

کلیات مصور

هزار و یکشب

ترجمه از

الف لیلہ و لیلہ

۱۳۲۵

حق طبع و تقلید محفوظ است

بسر مایه

شرکت بنی علی اکبر علمی و شرکاء

تلفن ۸۷۰۹

خیابان ناصر خسرو

تهران

مقدمه ناشر

کتاب هزار و یکشب یا الف لیله که اغلب مردم آنرا باختصار الف لیل مینامند و بهمین نام میشناسند یکی از کتابهایست که در طومار آثار فکری و قلمی بشر بعنوان شاهکار ثبت رسیده و گر چه بیشتر دارای صبغه ایرانی و اصلاً زاده افکار دانایان این سرزمین است ولی امروز در شمار کتابهای معدود است که مجموع آنها ادبیات جهانی را تشکیل میدهد.

کتاب الف لیل خزینهای از افکار و عقاید تاریخی و اخلاقی و گنجینه آداب ملی و قومی و تصورات خرافی ملل مشرق زمین و مجموعه ای از افسانه های بسیار قدیمی ایرانی و هندی است که در طی قرون متمادی کم و زبادهای آشکار و تحولات بسیاری در اصل آن راه یافته است و با آنکه تاریخ پیدایش آن مسلماً از زمانهای خیلی پیش از اسلام بوده بعد از آنکه در قرن سوم هجری از پارسی عبرنی ترجمه گردیده قصه های بسیاری از افسانه های تاریخی عربی در آن وارد شده و با دست بدست شدن آنها و مسافرتها دور و درازی که در ممالک مختلف عربی برای آن پیش آمده تغییرات و اضافاتی در کم و کیف آن بظهور پیوسته و کتاب الف لیل امروز، هم باقیمانده و نماینده کتاب هزار افسان عصر هخامنشی و هم گنجینه روایات و حکایات و افسانه هائست که هر دسته و قومی از اعراب و هندیان و ایرانیان و مللی دیگر از مردم مشرق در آن سهیم هستند.

بنا بر این نسبت تألیف کتاب الف لیل را بیک داستانرا و افسانه بردار معنی نمیتوان داد و این کتاب عجیب تا حدود قرن دهم هجری که در مصر بصورت کتاب الف لیله و لینه تدوین و تثبیت شده هزاران مؤلف داشته و دائرة المعارفی از افسانه های باستانی و قرون وسطائی است که نویسندگان مختلف در ازمنه و امکان مختلف منها بتقلید از یک برنامه اصلی آنرا ترتیب داده اند و اختلاف سلیقه و عقاید و افکار آنها از خلال مطالب کتاب کاملاً آشکار است و فقط از موقعی که در پناه صنعت چاپ آرمیده از حذف و الحاق های عمدی مصون و محفوظ مانده است.

ترجمه کتاب الف لیله و لیل بزبانهای اروپائی از اواسط قرن دوازدهم هجری شروع شده و از همان هنگام انتشار نخستین ترجمه فرانسوی آن انقلاب عظیمی در تاریخ ادبیات ایجاد کرد و در اندک مدتی در سراسر ممالک غرب مشهور گردید و مستشرقین معروفی در انگلستان و فرانسه و آلمان و روسیه بترجمه این کتاب از اصل عربی آن اقدام کردند و اکنون در هر زبانی از السئه عالم ترجمه های دقیق و کاملی از این کتاب وجود دارد که بعضی از آنها دارای شرح و بحثها و حواشی و تعلیقات علمی و تاریخی و انتقادی گرانبهای میباشد.

کم کم شهرت و محبوبیت کتاب الف لیل بآنجا رسید که جهان سینما یعنی جهان تجمل و زیبایی و تمدن صنعتی و داستان سازی قرن بیستم نیز این کتاب سالخورد باستانی را مانند بهترین هدیه نوظهور با آغوش باز استقبال کرد و مفاهیم افسانه های این کتاب در صحنه سینماها و تئاترهای بزرگ اروپا و امریکا درخشید و تاکنون فیلمهای بر جرق و برق تماشائی و حیرت انگیزی از قبیل علاءالدین و علی بابا و چهل دزد بغداد و غیره از آن انتشار داده اند که جهان علم و صنعت را نیز با همه جلال و جبریت خود مفتون آن ساخته است.

نویسندگان بزرگ اروپائی هنگامی که میخواهند از میان میلیونها کتاب چاپ شده در عالم مطبوعات فرنگ پنجاه جلد کتاب خوب و خواندنی را نام ببرند نام الف لیل را در عداد آنها ضبط میکنند.

این کتاب هزار و یکشب یا الف لیل که امروز در شمار معروفترین کتابهای فارسی است ترجمه ایست که از سال ۱۲۶۰ هجری به امر بهمن میرزا پسر عباس میرزا نایب السلطنه بوسیله ادیب معروف عصر عبداللطیف طسوجی تبریزی در مدتی قریب چهار سال بجای زبانی شیوای فارسی آراسته شده و اشعار فارسی آن بوسیله افصح الشعرا سروش اصفهانی بجای اشعار عربی که در اصل کتاب الف لیله و لیل عربی بود انشاء یا انتخاب و در متن کتاب گنجانیده شده است و باتفاق اهل ادب، هم مترجم و هم شاعر در حسن تعبیر و فصاحت عبارت و انتخاب ابیات کمال دقت و حسن سلیقه را بکار برده و این کتاب شیرین و ممتع و پر حجم و پر فایده را باردیگر زینت بخش کتابهای فارسی و مونس اهل حال و اهل مطالعه گردانیده اند.

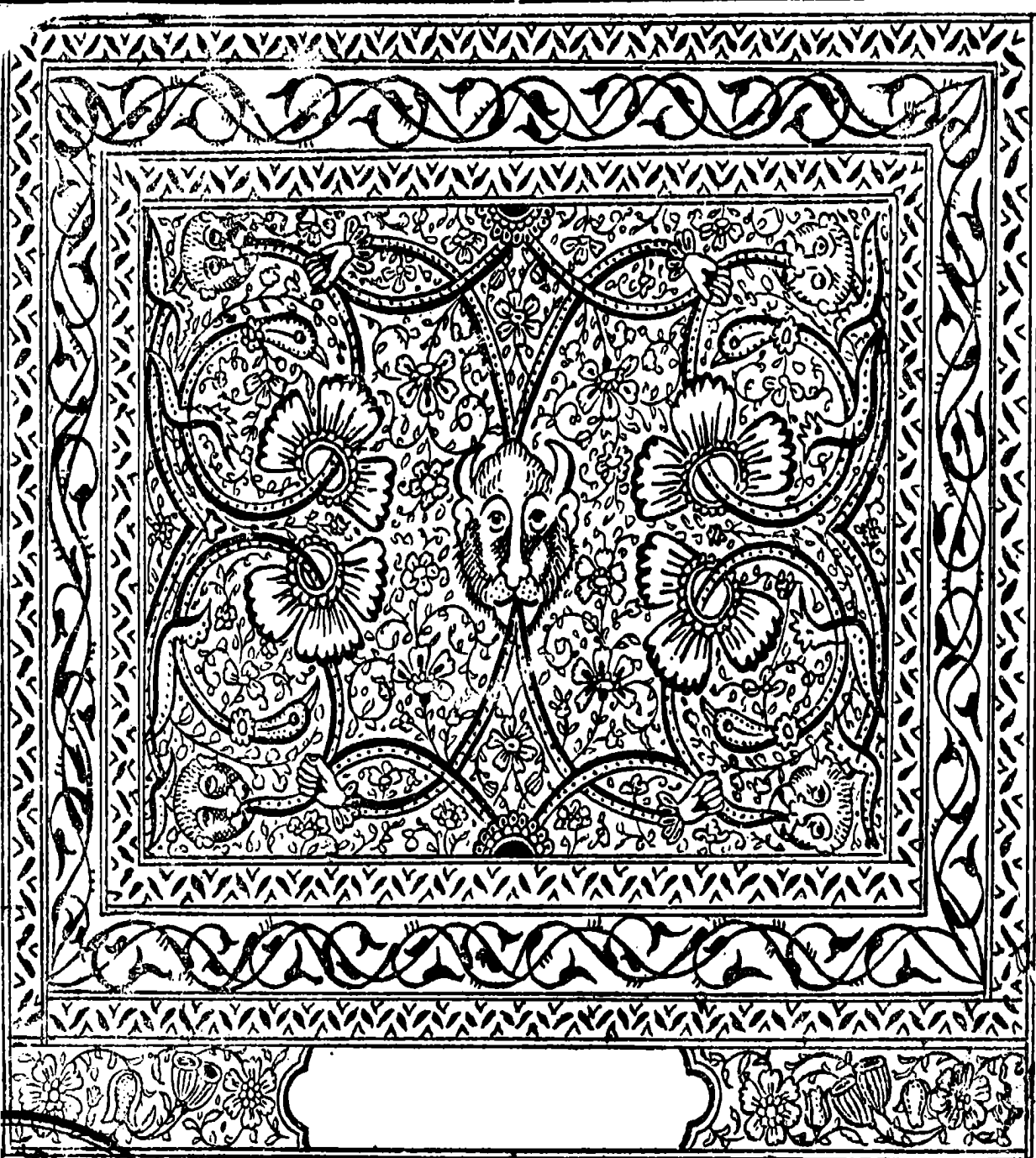
چون اغلب چاپهایی که از این کتاب نامدار و بزرگ در ایران انتشار یافته چاپ سنگی و بد خط و مغلوط بوده و در این اواخر حتی نسخ آنهم نایاب شده بود و هر روز از اقطار کشور کتاب الف لیل را از مؤسسات علمی میخواستند اینجانب تصمیم گرفتم با همه مشکلاتی که در جریان چاپ اینگونه کتابها وجود دارد حتی المقدور آنرا بصورتی زیباتر و بهتر از چاپهای پیش تجدید نموده در دسترس خوانندگان و خوانندگان آن قرار دهم و این نسخه ای که در دست خواننده عزیز و گرامی است بهمین نظر بجای حروفی و بطرز جدید و بیسابقه ای تهیه شده تا از طبعهای سابق ممتاز و برای مطالعه عمومی سهل تر و بهتر باشد. و امید است با اصلاحاتی که مستلزم فرصت بیشتری میباشد چاپ بعدی این کتاب طوری منقح و مهذب تهیه و منتشر شود که در نظر خواص اهل ادب نیز مقبول باشد و بالله التوفیق و علیه التکلان

علی اکبر علمی

فهرست حکایات

موضوع	صفحه	موضوع	صفحه	موضوع	صفحه
حکایت شهر باز و برادرش شاه زمان	۱	حکایت تاج الملوك	۱۱۰	حکایت کرم برامکه	۲۵۳
« دهقانی و خرش	۲	« باقی حکایت ضواء المکان	۱۳۳	« مضرت شراب	۲۵۴
« بازرگان و عفريت	۳	« عاشق حبش کشیده	۱۴۴	« علی بن محمد و کنیزك	۲۵۵
« پیر و غزال	۳	« خیانت اعرابی	۱۴۷	« جبير بن عمر و نامزدش	۲۶۴
« پیر دوم و دوسگش	۴	« حیوانات	۱۵۰	« خداوند شش کنیزك	۲۶۸
« پیر و استر	۵	« شبان و فرشته	۱۵۳	« بدیهه گوئی ابونواس	۲۷۰
« دو سه پسرش	۵	« مرغابی و سنگ پشت	۲۵۳	« بخشش سگ	۲۷۱
« ملك يونان و حکيم روبان	۶	« روباه و گرگ	۱۵۴	« عیار جوانمرد	۲۷۲
« ملك سند باد	۶	« موش و سموره	۱۵۷	« سه واقعه عجیب	۲۷۳
« وزیر و پسر پادشاه	۷	« کلاغ و گربه	۱۵۸	« عیار و اقرار او	۲۷۴
« حمال با دختران	۱۲	« روباه و کلاغ	۱۵۸	« علاءالدین و دزد	۲۷۴
« گدای اول	۱۴	« خاربشت و قمری	۱۵۹	« ابراهیم بن مهدی	۲۷۴
« گدای دوم	۱۵	« بوزینه و دزد	۱۶۰	« زن صدقه دهنده	۲۷۵
« گدای سوم	۱۸	« گنجشك و طاوس	۱۶۱	« عابد و فایده صدقه	۲۷۶
« بانو با دو سگش	۱۹	« علی بن بكار و شمس النهار	۱۶۱	« ابو حسان زیادی	۲۷۶
« دختر تازیانه خورده	۲۰	« ملك شهر بان و قمر الزمان	۱۷۴	« کرم گوهر فروش	۲۷۷
« غلام دروغگو	۲۲	« نعمت و نعم	۲۰۶	« خواب عجیب	۲۷۷
« نورالدین و شمس الدین	۲۴	« باقی حکایت قمر الزمان	۲۱۲	« مطابقت دو خواب	۲۷۸
« خیاط احدب و یهودی	۳۳	« علاءالدین ابوالشامات	۲۱۴	« عشق بخرس	۲۷۸
« نصرانی	۳۴	« حاتم و ذوالکراع	۲۳۱	« اسب آبنوس	۲۸۰
« بازرگان و زرباچه	۳۷	« کرم معن بن زائنه	۲۳۱	« وردالا کاما و انس الوجود	۲۸۶
« عاشق و دلاک	۴۰	« سلط عراب براندلس	۲۳۲	« هرون و ابونواس	۲۹۲
« شیخ خاموش و برادرانش	۴۴	« حشام و کودک	۲۳۲	« کنیز و خواجه	۲۹۲
« اعرج	۴۴	« ابراهیم بن مهدی و مأمون	۲۳۳	« تأثیر عشق	۲۹۳
« بقیق	۴۵	« ارم ذات العماد	۲۳۵	« دو همدرس	۲۹۳
« کور	۴۶	« اسحق موصلی و مأمون	۲۳۶	« متلمس شاعر	۲۹۳
« اعور	۴۷	« زبال و خاتون	۲۳۸	« هرون الرشید و زبیده	۲۹۴
« بی گوش	۴۸	« جواهر فروش و دختر یحیی برمکی	۲۳۹	« هرون و شعرا	۲۹۴
« لب بریده	۴۹	« انبان علی عجبی	۲۴۴	« مصعب و عایشه	۲۹۴
« دو وزیر و انیس الجلیس	۵۱	« هرون الرشید و کنیزك	۲۴۵	« ابوالاسود	۲۹۴
« فرزندان ایوب	۶۰	« جوان کریم	۲۴۶	« مضرت نبوشیدن راز	۲۹۵
« صواب غلام اول	۶۱	« کرم جعفر برمکی	۲۴۷	« خرابله	۲۹۵
« کافور غلام دوم	۶۱	« هرون و ابو محمد تنبل	۲۴۷	« حاکم بامر الله و مهماندارش	۲۹۵
« ملك نعمان و ضواء المکان	۶۷	« کرم یحیی برمکی	۲۵۳	« انوشیروان و دختر دهاتی	۲۹۶

موضوع	صفحة	موضوع	صفحة	موضوع	صفحة
حکایت مکافات عمل	۲۹۶	حکایت زن برهیز کار	۳۳۱	حکایت خزیمه	۴۷۰
« کرم یحیی بر مکی	۲۹۷	« فضل خدا	۳۳۲	« یونس کاتب	۴۷۲
« امین و کنیز جعفر	۲۹۷	« بنده مقرب	۳۳۳	« هرون الرشید و دخترک	۴۷۳
« سعید بابلی و برامکه	۲۹۷	« مرد پاکدامن	۳۳۴	« شعر سه دختر	۴۷۴
« معجزه دانیال	۲۹۷	« لطف حق	۳۳۵	« شیطان و ابراهیم موصلی	۴۷۴
« پاداش طبابت	۲۹۸	« دعای مجرب	۳۳۵	« عاشق محروم	۴۷۵
« عمرو صاحبان خلق نکو	۲۹۸	« شاه عابد	۳۳۶	« اعرابی و مروان حکم	۴۷۶
« اهرام مصر	۲۹۹	« شجاع برهیز کار	۳۳۷	« حمزه بن مغیره	۴۷۸
« دزد و مغبون	۲۹۹	« دختر با تقوی	۳۳۸	« اسحق موصلی با شیطان	۴۷۹
« تقسیم جایزه	۳۰۰	« مکافات اعمال	۳۳۸	« اسحق موصلی و غلام	۴۸۰
« خلیفه زاده برهیز کار	۳۰۰	« ترک پیر	۳۳۹	« وزیر ابی عامر	۴۸۱
« آموزگار کم عقل	۳۰۲	« گمگشتگان	۳۳۹	« احمد دنف و حسن شومان	۴۸۱
« ثبوت حماقت آموزگار	۳۰۲	« ابوالحسن و راج	۳۴۰	« دلیل محتاله و علی زبیق	۴۸۹
« آموزگار نادان	۳۰۲	« حاسب کریم الدین	۳۴۱	« اردشیر و حیات النفوس	۵۰۰
« تأثیر کتاب	۳۰۳	« بلوقیا	۳۴۴	« بدر با سم و جوهره	۵۱۳
« عبدالله مغربی	۳۰۳	« جان شاه و شمشه	۳۵۱	« محمد بن مبارک	۵۲۴
« عدی بن زید	۳۰۴	« باقی حکایت بلوقیا	۳۶۸	« سیف الملوک و بدیع الجمال	۵۲۵
« دعبل خزاعی	۳۰۴	« باقی حکایت حاسب کریم	۳۶۹	« حسن بصری و نور السنا	۵۴۰
« اسحق موصلی و مغنیه	۳۰۵	« سندباد بحری	۳۷۳	« خلیفه صیاد	۵۷۴
« اول عشاق	۳۰۶	« سفر اول سندباد	۳۷۴	« مسرور بازرگان	۵۸۵
« دوم عشاق	۳۰۶	« سفر دوم سندباد	۳۷۷	« علی نورالدین	۵۹۷
« سوم عشاق	۳۰۷	« سفر سوم سندباد	۳۷۹	« نتیجه تقوی	۶۱۶
« عاشق معصوم	۳۰۷	« سفر چهارم سند باد	۳۸۲	« عاشق صادق	۶۱۷
« بو عیسی و قره العین	۳۰۸	« سفر پنجم سندباد	۳۸۶	« ملکزاده و شماس وزیر	۶۱۹
« امین و کنیزک	۳۱۰	« سفر ششم سندباد	۳۸۹	« ابوقیر و ابو صیر	۶۴۲
« عجوز	۳۱۰	« سفر هفتم سند باد	۳۹۱	« عبدالله بری و بحری	۶۵۰
« مونس کنیز	۳۱۱	« اجنه و شیاطین مجبوس	۳۹۴	« ابوالحسن عمانی	۶۵۶
« گفتار زن	۳۱۱	« مدینه نحاس	۳۹۴	« دو عاشق ماهرو	۶۶۱
« علی مصری	۳۱۱	« مکر زنان و ۱۱ حکایت	۴۰۲	« شجره الدر	۶۶۷
« عجوز برهیز کار	۳۱۷	« عمر بازرگان و سه پسر	۴۲۲	« قمر الزمان و گوهری	۶۷۲
« کنیز بی نظیر	۳۱۷	« عجیب و غریب	۴۳۵	« عبدالله فاضل	۶۸۶
« ملک الموت و چهار قصه	۳۲۹	« عبدالله معمر قیسی	۴۶۹	« معروف پینه دوز	۶۹۷
« انوشیروان عادل	۳۳۱	« هند دختر نعلبان	۳۷۰	« خاتمه حکایت شهرزاد و پایان کتاب	۷۱۲



بسم الله الرحمن الرحيم آغاز داستان

حکایت شهریار

و را رش شاه زمان

چنین گویند که ملکی از ملوک آل ساسان سلطان جزایر هندوچین بود و دوسر دلیرو دانشمند داشت یکی را شهریار و دیگری را شاه زمان گفتندی شهریار که برادر مهتر بود بداد و دلیری جهان بگرفت و شاه زمان پادشاهی سرقد داشت و هر دو بیست سال در مقرر سلطنت خود بشادی گذاشتند پس از آن شهریار از آرزوی دیدار برادر کرده وزیر خود را با حصار او فرمان داد وزیر برفت و پیغام بگذارد شاه زمان همان روز خرگاه بیرون فرستاده روز دیگر مملکت بوزیر خود سپرد و با وزیر برادر از شهر بیرون شد و در لشکرگاه فرود آمد شبانگاه باد آمدش گوهری که بهدیه برادر برگزیده بود برجای مانده با دوتن از خاصان شهر بازگشت و بقصر اندر شد خاتون را دید که با غلامک زنکی در آغوش یکدیگر خفته اند ستاره بچشم اندرش تیره شد در حال تیغ برکشیده هر دورا بکشت و بلشکرگاه بازگشت بامدادان کوس رحیل بزدند همه روزه شاه زمان اراین حادثه اندوهگین میرفت تا به دارالملک برادر رسید شهریار بملاقات او بشتافت و بدیدارش شاد گشته از هر سوی سخن میراند ولی شاه زمان را کردار غلام و خاتون بدر نیرفت و پیوسته محزون و خاموش بود شهریار گمان کرد که خاموشی و حزن او را سبب دوری وطن و پیوندانست زبان از گفتار در کشید و بحال خویشانش گذاشت پس از چند روز گفت ای برادر چونست که تنّت نزار و گونه ات زرد میشود شاه زمان گفت : گریمن زغم حکایت آغاز کنم باخود دل خلقی بغم انباز کنم خون در دل من فسرده بینی ده توی بخون غنچه اگر من سر دل باز کنم بخون شهریار گفت همان به که بنخجیر شویم شاید دلرا نشاطی بدید آید شاه زمان گفت : گر روی زمین تمام شادی گیرد ما را نبود به نیم جو بهره از آن شهریار چون این بشنید خود به نخجیر شد و شاه زمان در منظره که بیابان نگرستی ملول نشسته بود که ناگاه زن برادر با بیست کنیزک ماه روی و بیست غلام زنکی بیابان شدند و تفرج کنان همی گشتند تا در کنار حوض کمرها گشوده جامه ها بکنند خاتون آواز داد که یاه عود غلامی آمد گران بیکروسیاه خاتون با او هم آغوش گشت پس از آن خاتون در زیر غلام بغفت چنانچه گفتی حوربست بزیبای و دیوی بزربر و هر یکی از آن غلامان نیز با کیزی بیامیختند و تاپسین در آمیزش و بوس و کنار بودند .

زنگی گهران میان گلزار اندر * لب بر لب لبانتان فرخار اندر * گفتی که بگلشن اندرون زانگاهند * برك گل سرخشان بمنقار اندر
چوت شاه زمان حالت ایشان بدید با خود گفت که محنت من پیش محنت برادر هیچ ننماید نشاید که ازین پس ملول
شوم پس از آن ملالتش نماند و بعیش و نوش و خورو خواب گرایید چون برادر از بنخیر باز گشت دید که گونه زرد شاه
زمان ارغوانی و تن نزارش توانا گشته شهر باز شکفت مانده گفت مرا از حال خویش آگاهی ده که چرا پیش ازین تن
کاسته و گونه ات زرد میشد و اکنون بر خلاف پیش تندرست و شادانی شاه زمان گفت سبب اندوه باز گویم ولی سبب شادی
نیارم گفت ، پس ما جرای زن خویش و غلام زنگی و کشتن آن هر دو باز گفت شهر باز سبب شادی را مبالغت کرده سوگند
داد شاه زمان ناگزیر حکایت زن برادر و کنیزگان و غلامان حدیث کرد شهر باز گفت مرا بسی اعتماد بر خاتونست تا عیان
نبینم باور نکنم تا هست عیان تبکیه نشاید به خبر بر شاه زمان گفت بنخیر ده روزه فرمان ده و چنان باز نمای که بنخیر
همیروم چون لشکریان بنخیر شوند تو باز ایست که آنچه من دیدم تو نیز به بینی شهر باز چنان کرد پس هر دو برادر در
منظره نهفته بنشستند ساعتی نرفته بود که خاتون و کنیزگان و غلامان بیباغ اندر شدند و در کارحوض بنشستند شهر باز آنچه
از برادر شنیده بود بعیان بدید و با برادر گفت پس ازین مارا شهر یاری نشاید آنگاه سر خویش گرفتند و راه بیابان درپیش
چند شبانروز همی رفتند تا در ساحل عمان زیر درختی که در پیش چشمه بود لختی بر آسودند پس از آن عفریتی بلند و تناور
صندوق آهنین بر سر از دریا بدرآمد ملك زادگان از بیم بفراز درخت شدند عفریت بکنار چشمه فرود آمده صندوق باز
کرد و دختری ماه روی بدر آورده با او گفت :

ای پری روی آدمی پیکر * رنج نقاش و آفت بتگر
که ترا شب زفاف از کار داماد برده و دل به مهرت سپرده ام اکنون تو پاس دار * مرا هنگام خوابست پس سر اندر کنار دختر
نهاده بغت و دختر را فراز درخت به ملك زادگان نظر افتاد سر عفریت را نرمك بزمین گذاشت و ملك زادگان را بفرو
آمدن اشارت کرد و از عفریتشان بترسانید ملك زادگان فرود آمدند ماهروی ایشان را بخود دعوت کرد و از عفریت همی
ترسانید تا اینکه از بیم جان دعوتش را اجابت کردند پس از آن دختر بنده ابریشمین بدر آورد که پانصد و هفتاد انگشتی
در آن بود گفت میدانید که این انگشت ها چیستند ملك زادگان گفتند لا والله دخترك گفت خداوندان اینها در پیش عفریت
با من آنچه شما کردید کرده انگشتی بیادگار سپرده اند شما نیز انگشتی بمن سپارید و بدانید که عفریت مرا در شب
نخستین از بر داماد ربوده و در صندوق آهنین کرده در میان این دریای بی پایان پاس از من همی دارد غافلست از این که
موا باین پیرنگه نتوان داشت * در خانه دلگیرنگه نتوان داشت * آنرا که سرزاد چیز بنخیر بود * در خانه بزنجیرنگه نتوان داشت
ملك زادگان از دیدن این حالت و شنیدن این مقاتل شگفت ماندند و گفتند داستان عفریت از قصه ما عجیب تر و محتش بیشتر
است و این حادثه ما را سبب شکست می تواند بود پس بشهر خویش باز گشتند شاه زمان تجرد گریده از علایق و خلائق دور
همی زیست اما شهر باز خاتون و کنیزگان و غلامان را عرضه شمشیر و طعمه سگان کرد پس از آن هر شب با کره را بزنی آورده
بامدادانش همی کشت و تا سه سال حال بدین منوال گذشت مردم بستموده دختران خود را برداشته هر يك بسوی رفتند
و در شهر دختری نماند روزی ملك شهر باز با وزیر گفت دختر شایسته برای من بدید آور وزیر آنچه جستجو کرد دختری
نیافت از هلاك اندیش ناك گشت و بسرای خویش رفته ملول و غمین بنشست و او را در خانه دو دختر بود یکی شهرزاد و
دیگری دنیازاد نام داشت شهرزاد دختر مهین دانا و پیش بین و از احوال شعرا و ادبا و ظرفا و ملوك پیشین آگاه بود چون
ملالت و حزن پدر بدید از سبب آن باز پرسید و گفت : بردل غم روزگار تا کی داری * بگذار جهان و هر چه دروی داری
با یار شرابی طلب و پای گلی * در دست کنون که جرعه می داری * وزیر قصه بر وی فرو خواند دختر گفت :

ای مبارك رای دستور ای مبارك بی وزیر * ملك خسرو را عمید و دولت او را مجیر * مرا بر ملك کابین کن یامن نیز کشته شوم
و یازنده مانم و بلا از دختران مردم بگردانم وزیر گفت خود را بچنین مهلكه انداختن دور از صواب و خلاف رای
اولوالالباست و مرا بیم از آنست که بر تو رسد آنچه بزین دهقات رسید دختر گفت چونست حکایت زن دهقان ،
وزیر گفت شنیده ام که دهقانی مال و روم و مهر و اوان داشت و زبان جانوران دانستی روزی بطویل رفت گاوارا دید که
نزدیک آخور خر ایستاده و چشم بر علق باکش نهاده بخوابگاه خشکش رشك میبرد و میگوید که گاوارا
باد بر تو این نعمت و راحت که من روز و شب در رنج و تعب گاهی بشیار و گاهی با سیاب گردانیدن می گزارم و تراکاری نیست جز
اینکه خواجه ساعتی ترا سوار شود و باز بسوی آخور باز گرداند ترا شب بعیش و طرب میرود * ندانی که بر ما چه شب میرود
دراز گوش بیاسخ گفت فردا چون شیار افزار بگردند نهند بخسب و هر چه زنند برنخیز و آنچه پشت آورند مغزور
چون روزی دو بدینسان کنی از مشقت و رنج خلاصی یابی اینها در گفتگو بودند و خواجه گوش همیداد چون بامداد شد خادم
طویل آمد گاوارا دید که قوتی نخورده و قوتی ندارد سستی گاو را بخواجه باز نمود خواجه گفت دراز گوش را کار فرما
و شیار افزار بگردن او بنه خادم چنان کرد بهنگام شام که دراز گوش باز گشت گاو پیش آمده به نیکبهای او سپاس گفت
خر پاسخی نداد و از گفته خود پشیمان بود روز دیگر باز خر را بشیار بستند وقت شام خرباتن فرسوده و گردن سوده باز گشت
گاو بشکر گذاری پیش آمد دراز گوش با گاو گفت دانی که من ناصح مشفق توام از خواجه شنیدم که بخادم گفت فردا گاو
را بصحرا ببر اگر سستی نماید بقصابش ده من بدلسوزی بندی گفتمت و السلام چون گاو اینرا بشنید رضامندی کرد گفت فردا
ناچار بشیار روم اینها در سخن بودند و خواجه گوش همیداد بامداد خواجه باخاتون بطویل آمد به خادم گفت امروز گاو را

حکایت دهقانی و خرش

کار فرما چون گاو خواجه را بدید دم راست کرده بانگی زد و برجستن گرفت خواجه در خنده شد و چندان بخندید که بر پشت افتاد خاتون سبب خنده باز پرسید خواجه گفت که سری در اینست که فاش کردن نتوانم خاتون گفت ترا خنده بر منست چون خواجه خاتون را بسیار دوست میداشت گفت ای مونس جان از بهر خاطر تومن سر خود را فاش کنم ولی پس از آن زنده نخواهم بود آنگاه خواجه فرزندان و پیوندان خود حاضر آورده وصیت بگذاشت و از بهر وضو بیاض اندر شد که سگی و خروسی و مرغان خانگی در میان آن باغ بودند خواجه شنید که سک با خروس میگویند وای بر تو خداوند ما بسوی مرگ روانست و تو شادانی خروس پاسخ داد که خداوند ما کم خرد است از آنکه من پنجاه زن دارم و با هر کدام گاهی برمی و گاهی بدرستی مدارا میکنم خداوند ما يك زن بیش ندارد و نمیداند با او چگونه رفتار کند چرا شاخی چند از این درخت بر نمیگیرد و خاتون را چندان نمیزند که یا بمیرد یا توبه کند که راز های خواجه را باز نرسد در حال خواجه شاخی ایچند از درخت بگرفت و خاتون را چندان زد که بیخود گشت چون بخود آمد معذرت خواسته استغفار کرد و پای خواجه را همی بوسید تا بروی بیخشود - اکنون ای شهزاد همی ترسم که بر تو از ملک آن رود که از دهقان بدین زن رفت شهزاد گفت دست از طلب ندارم تا کام من بر آید وزیر چون مبالغت او را بدین پایه دید بر خاسته بیارگاه ملک رفت و پایه سریر بوسید از داستان دختر خویش آگاهش کرد اما شهزاد خواهر که تر خود دنیا زاد را بنزد خود خوانده با او گفت که چون مرا پیش ملک برند من از تو درخواست کنم که تو را بخواهد چون حاضر آئی از من تمنای حدیث کن تا من حدیثی گویم شاید که بدان سبب از هلاک برهم پس چو شب بر آمد دختر وزیر را بیاراستند و بقصر ملکش بردند ملک شادان بحجله آمد و خواست که نقاب از روی دختر بر کشد شهزاد گریستن آغاز کرد و گفت ای ملک خواهر کهتری دارم که همواره مرا یار و غم گسار بوده اکنون همی خواهم که او را بخواهی که با او وداع باز پسین کنم ملک دنیا زاد را بخواست و با شهزاد بخوابگاه اندر شد و بکارت از او بر داشت پس از آن شهزاد از تخت بزیر آمده در کنار خواهر بنشست دنیا زاد گفت ای خواهر من از بی خوابی برنج اندرم طرفه حدیثی بر گو تا رنج بی خوابی از من ببرد شهزاد گفت اگر ملک اجازت دهد باز گویم ملک را نیز خواب نمیرد و بشنود

حکایات رغبتی تمام داشت شهزاد را اجازت حدیث گفتن داد.

حکایات بازرگان و عفریت

شهزاد در شب نخستین گفت
ای ملک جوان بخت شنیده ام بازرگانی
سرد و گرم جهان دیده و تلخ و شیرین

روزگار چشیده سفر بشهر های دور و دریا های پر شور میکرد وقتی او را سفری پیش آمد از خانه بیرون شد و همی رفت تا از گرمی هوا مانده گشته بسایه درختی پناه برد که لغتی بر آساید چون بر آسود قرصه نانی و چند دانه خرما از خرچینی که با خود داشت بدر آورده بخورد و تخم خرما بینداخت در حال عفریتی با تیغ بر کشیده نمودار شد و گفت چون تخم خرما بینداختی بر سینه فرزند من آمد و همان لحظه بیجان شد اکنون ترا بقصاص او بایدم کشت بازرگان گفت ای جوان مرد عفریتان من مالی بی حد و چند پسر دارم اکنون که قصد کشتن من داری مهلت ده که بخانه باز گردم و مال بفرزندان بخش کرده وصیتهای خود بگذارم و پس از سالی نزد تو آیم عفریت خواهش او را پذیرفت بازرگان بخانه باز گشت مال بفرزندان بخش کرده ماجرای خویش را چنانچه با عفریت رفته بود با فرزندان و پیوندان بیان کرد چون سال پایان آمد بهمان بیابان باز گشت و در پای درخت نشسته بر حال خود همی گریست که پیری پیدا شد و غزالی در زنجیر داشت بازرگان سلام داده پرسید که کیستی و تنها در مقام عفرایت از بهر چیستی بازرگان ماجرا باز گفت پیر را عجب آمد و برو افسوس خورد و گفت از این خطر نخواهی رستن پس در پهلوی بازرگان بنشست و گفت از اینجا بر نخیزم تا به بینم که انجام کار تو چون خواهد شد بازرگان بخوشتن مشغول بود و همی بگریست که پیری دیگر با دو سک سیاه در رسید و سلام داده پرسید که درین مقام چرا نشسته اید و بمکان عفرایت از بهر چه دل بسته اید چون ایشان ماجرا باز گفتند هنوز نشسته بود که پیر استر سواری در رسید سلام کرده سبب بودن در آن مقام باز پرسید ایشان ما چرا بیان نمودند ناگاه گردی برخاست و از میان گرد همان عفریت با تیغ کشیده پدیدار شد و دست بازرگان بگرفت تا او را بکشد بازرگان بگریست و آن هر سه پیر نیز بر حال او گریان شدند پیر نخستین که غزال در زنجیر داشت بر خاست و بردست عفریت بوسه داده گفت ای امیر عفریتان مرا با این غزال طرفه حکایتی است آنرا باز گویم اگر ترا خوش آید از سه يك خون او در گذر عفریت گفت باز گوی.

حکایات پیر و غزال

پیر گفت ای امیر عفریتان این غزال مرا دختر عم و سی سال با من همدم بود فرزندی نیاورد کنیز کی گرفتیم آن کنیز پسری بزاد چون پسر پانزده ساله شد مرا سفری پیش آمد از بهر تجارت بشهر دیگر سفر کردم و دختر عم من که همین غزال است در خورد سالی ساحری آموخته بود پس کنیز و پسر مرا با جادوی گاو و گوساله کرده بشبان سپرده بود پس از چندی که من از سفر آمدم از کنیز و پسر خود جوین شدم گفت کنیز بمرد و پسر بگریخت من از این سخن گریان شدم و سالی اندوهگین بنشستم تا عید قربان در رسید به پیش شبان فرستادم و گاوی فربه خواستم که قربانی کنم شبان گاوی فربه بیاورد که آن کنیز من بوده من آستین بر زده دامن بمیان محکم کردم و کاردی گرفتم که آنرا قربان کنم گاو بنالید و بگریست برو رحمت آوردم و خود نکشتم شبان را گفتم او را بکشت و پوست از او بر گرفت استخوانی دیدم بی گوشت از کشتن آن پشیمان شدم ولی پشیمانی من سود نداشت پس آن را بشبان داده گفتم گوساله فربه از برای من بیاور شبان گوساله ای آورد که آن پسر من بود چون گوساله مرادید رسن پاره کرده پیش من آمده برخاک می غلطید و خروش کنان همی گریست من بدو رحمت

آورد و بشبان گفتم این را رها کن و گاو دیگر بیاور چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست
دنیازاد گفت ای خواهر چه خوش حدیث گفتی شهرزاد گفت اگر امروز ملك مرا نکشد شب آینده خوشتر از این حدیث
گویم ملك با خود گفت اینرا نمیکشم تا باقی داستان بشنوم چون روز شد ملك بدیوان بر نشست آنروز تا پسین بكار مملكت
مشغول بود وزیر همه روز منتظر كشته شدن دختر ایستاده هیچ خبر نشنود در عجب
شد پس ملك از دیوان برخاسته بحرم سرای شد و با دختر وزیر بعدیث گفتن بنشست

چون شب دوم بر آمد

در خوابگاه شدند و شهر باز از دختر وزیر تمتع برداشت پس از آن دختر وزیر از تخت بزیور آمده در پای تخت بنشست دنیازاد
گفت ای خواهر حدیث بازرگان و عفریت را تمام کن شهرزاد گفت اگر ملك اجازت دهد باز گویم ملك جواز داد شهرزاد گفت ای
ملك جوان بخت خداوند غزال بعفریت گفت ای امیر عفریتان چون گوساله بگریست و روی بھاك بمالید مرا بروی رحمت آمد بشبان گفتم
که این گوساله را کن همین غزال که دختر عم منست به پیش من ایستاده نظر میکرد و در کشتن گوساله همی کوشید و میگفت
همین گوساله را بکش که گوساله ایست فربه ولی من کشتن گوساله را بخود هموار نکردم بشبان دادم شبان گوساله گرفت
و برت روز دیگر شبان پیش من آمد و بشارت داده گفت مراد ختری است که در خورد سالی از پیرزالی ساحری آموخته بود چون من
گوساله بخانه بردم آن دختر روی خود پوشیده بگریست پس از آن بخندید و گفت ای پدر چونست که مرد یگانه بخانه همی
آوری گفتم مرد کدام است و گریه و خنده تو از برای چه بود گفت این گوساله بازرگان زاده است که زن پدرش او را با مادر او
بجادوی گاو و گوساله کرده است و سبب خنده من همین بود اما گریستم از برای این بود که مادر او را پدرش
سر بریده ای امیر عفریتان چون این را از شبان شنیدم از خانه بدر آمدم و از نشاط پای از سر نمی دانستم و همی رفتم تا بخانه
شبان رسیدم دختر شبان بر من سلام داد و دست مرا ببوسید و بکاری ایستاد پس از آن همان گوساله پیش آمد و روی بر
زمین مالیده بر خاک غلطید من با دختر شبان گفتم آنچه ازین گوساله گفته راست است گفت آری این فرزند تو است گفتم
اگر او را ازین رنج خلاص کنی چندان مال بر تو بذل کنم که بی نیاز شوی دختر تبسمی کرده گفت مرا بمال حاجتی نیست
اما بامن عهد کن که اگر من ازین گوساله سحر بر دارم مرا بدو کاین کنی و اجازت دهی که بجادو کننده او جادو
کنم و گرنه از بدی او ایمن نخواهم بود گفتم خون دختر عم خود را بر تو حلال کردم آنچه دانی بکن پس طاسی بر از آب
کرده و عطیمه بر آن خوانده بر گوساله پاشید فی الحال گوساله بصورت انسان بر آمد من او را در آغوش کشیده بچشمش
بوسه دادم و دختر شبان را بزنی او در آوردم او نیز دختر عم مرا بجادو غزالی کرد او همین غزالست بهر سو که میروم
آنها با خود میروم چون باینجا رسیدم بازرگان را در همین مکان دیده حکایت او را شنیدم بایستادم تا از انجام عکار او آگهی
یابم ای امیر عفریتان اینست عفریت گفت طرفه حدیثی است از سه يك خون او در گذشتم
حکایت من و این غزال •

حکایت پیر دوم و دو سگش

و گفت ای امیر عفریتان این دو سگ برادران من بودند چون پدر من سبری شد سه هزار دینار زر بمیراث گذاشت من درد کانی
به بیع و شری نشستم و برادر دیگرم بسفر رفت پیش از سالی تهی دست باز آمدم من او را بدکان برده هزار دینار سرمایه بدو
دادم چند روزی با هم بودیم پس از آن هر دو برادر عزم سفر کردند و از من مهری خواستند من بسفر مایل نبودم عازم سفر
نشدم رنج و زیان سفر را بایشان بنمودم ایشان نیز ترك سفر کردند شش سال بدان منوال هریك جدا گانه در دکانی بنشستیم
پس از آن من نیز با ایشان موافقت کرده مایه بر شمر دیم شش هزار دینار بود من گفتم نیمه ای ازین بزرخاك اندر پنهان داریم
که اگر به بضاعت ما آسیبی روی دهد آنها سرمایه کنیم و نیمه دیگر را از بهر تجارت برداریم تدبیر من ایشان را پسند
افتاد بدانسان کردند که من بگفتم آنگاه سفر کرده بکشتی بر نشستیم یکماه کشتی همی راندیم تا به شهری رسیدیم متاع خورا
بیهای گران فروختیم يك برده سود کردیم پس از آن بقصد سفر بکناردریا شدیم دختری در آنجا دیدیم که جامه کهن در
بر داشت و با من گفت توانی با من نكوتی کنی و پاداش نیکو یابی گفتم آری با تو نیکوتی کنم گفت مرا کاین کن و
بشهر خود بیرمرا برو رحمت آمد او را بر گرفته بکشتی آوردم جامه های گرانبها بروی پوشانده در محل نیکو جایش دادم و
دل بمهرش نهادم و از برادران بر کنار شده شب و روز با او سر می بردم برادران بر من رشك بردند و در عالم طمع کردند
و بکشتنم پیمان بستند هنگامیکه من با دختر خفته بودم مرا با او بدریا انداختند آن دختر در حال عفریتی شد و مرا برداشته بجزیره برد
و ساعتی از من پنهان گشته پس از آن پیش من آمد و گفت من از پریانم که ایمان بر رسول خدا آورده ام چون مهر تو اندر
دلم جای گرفته بود بصورت آدمیان پیش تو آمدم اکنون بدان که برادرانت را بمکافات بد کرداری بخوام کشتن مرا حدیث
او عجب آمد او را از کشتن برادران منع کرده سوگندش دادم و گفتم ایشان در هر حال برادران منند پس از آن پری مرا
در ربود و در هوا شد و يك چشم بر هم نهادن مرا بفراز خانه خود گذاشت من در بگشودم و آن سه هزار دینار را که در
زیر خاك پنهان بود بر گرفته بدکان بنشستم هنگام شام که از دکان بخانه آمدم این دوسك را برنجبر دیدم چون اینها را چشم
بمن افتاد بردانم بیاویختند و اشك از چشم فرو ریختند و من از حقیقه حال آگاه نبودم ناگاه آن دختر پیش من آمده گفت ای بان
برادران تواند و تا ده سال بر اینصورت خواهند بود پس من این دوسك را بر داشته همی گردانیدم که ده سال بانجام برسد
و ایشان خلاص شوند چون بدین مقام رسیدم ماجرای این جوان را شنیدم از اینجا در نگذشتم تا ببینم انجام کار او به کجا خواهد
رسید چون پیر سخن را بدینجا رسانید عفریت گفت خوش حدیثی گفتی من نیز برای تو از سه يك خون او در گذشتم تا خوشحال شوی

چون حدیث پیر دوم تمام شد پیرسیم خداوند استر به فریت گفت مرا نیز حکایتیست طرفه تر

از حکایت هر دو اجازت ده تا حدیث کنم اگر ترا پسندافتد از باقی خون این جوان در گذر عفریت گفت باز گو پیر گفت ای امیر عفریتان این استر زن من بوده مرا سفری افناد یکسال در شهر هاسفر کردم پس از یکسال باز گشته نیمه شب بود که بخانه خویش در آمدم زن خود را دیدم که باغلامکی سیاه خفته است چون زن را چشم بر من افتاد برخاسته کوزه آبی گرفت و افسونی برو دمید بمن بپاشید من در حال سگی شدم مرا از خانه براند من از در برآمدم در کوچه و بازار همی رفتم تا بدکان قصابی رسیده استخوان خوردن گرفتم چون قصاب خواست بخانه رود من نیز بر اثر او بشتافتم چون بخانه رسیدم دختر قصاب مرا بدید روی از من نهان کرده گفت ای پدر چرا مرد بیگانه بخانه آوردی قصاب گفت مرد بیگانه کدامست دختر گفت همین سگ مردیست که زنش بجادوئی او را بدینصورت کرده و من میتوانم که او را بصورت نخست باز گردانم قصاب متمنی خلاصی من گشته سوگندش داد دختر کوزه آبی خواسته افسونی برو دمید و بر من پاشید من بصورت اصلی خویش بر آمدم و دست و پای دختر را ببوسیدم و در خواست کردم که زن مرا بجادوئی استری کند از آن آب اندکی بمن داده گفت چون زن خود را خواب بینی این آب بر وی بپاش هر آنچه که خواهی همان گردد پس من آبر را گرفته بر او پاشیدم و خواستم که استری شود در حال استر گردید و آن استر اینست عفریت را حدیث او عجب آمد و از استر پرسید که این حدیث راست است استر سر بجنبانید و باشارت بر صدق کلام او گواهی داد عفریت از غایت تعجب در طرب آمد و از باقی خون باز رگان در گذشت .

چون شهرزاد قصه بدینجا رسانید بامداد شد و لب از داستان فرو بست خواهر کهنش دنیا زاد گفت ای خواهر طرفه حکایتی گفتی شهرزاد گفت اگر از هلاک بر هم و ملک مرا نکشد در شب آینده حکایت صیاد که بسی خوشتر ازین حکایت است گویم ، ملک با خود گفت که طرفه حکایت میگوید اینرا نکشم تا باقی داستان بشنوم چون روز بر آمد ملک بدیوان نشست و کار مملکت بگذرانید وقت پسین از دیوان برخاسته بحرم سرای شده **|| چنین شبانه سوم ر آمد ||** شهرزاد گفت ای ملک جوان بخت صیادی سالخورده زنی با سه پسر داشت و بی چیز و بریشان روزگار بود همه روزه دام بر گرفته بکنار دریا میرفت و چهاردفعه بیشتر دام در دریا میانداخت روزی دام بر داشته بکنار دریا شد دام در آب انداخته ساعتی بایستاد پس از آن خواست که دام را بیرون آورد دید که سنگینست آنچه زور زد بدر آوردن نتوانست در کنار دریا میخی کوفته دام فرو بست و خود در آب افاد غوطه خورده با توانائی تمام دام از آب بدر آورد دید که بدام اندر خریست مرده محزون گردید و گفت سبحان الله امروز عجب رزقی نصیب من شد پس دو باره دام در آب انداخت زمانی بایستاد چون خواست بیرونش آورد دید که سنگین تر از نخست است گمان کرد که ماهی بزرگست خود در آب فرو رفت بمشقت تمام بیرونش آورد دید که خمره ای بزرگست بر از ریک و گل چون اینرا بدید بحزن اندر پیوسته گفت فیض ازل بزور و زر آمدی بدست آب خضر نصیب اسکندر آمدی پس خمره را بشکست و دام فشرده بدریا انداخت پس از زمانی دام بیرون کشیده دید که سفالی و شیشه شکسته بدام اندر است این بیت بر خواند : **بجد و جهد چو کاری نمیرود از پیش بکرد گارها کرده به مصالح خویش** پس از آن سر بسوی آسمان کرده گفت خداوند من پیش از چهار دفعه دام در آب نیاندازم و دفعه چهارم است پس نام خدا بزبان رانده دام در آب انداخت پس از زمانی خواست بیرون آورد دید بسی سنگین است بند دام را بمیخ فرو بسته خود را بدریا انداخت بزور و توانائی دام را بیرون آورده دید که خمره ایست روئین که از زیر سر آن ریخته بغاتم حضرت سلیمان علیه السلام مهرش کرده اند چون صیادانرا بدید انبساط و نشاطش روی داد و باخود گفت که سر این بیاید گشود پس کارد گرفته از زیر سر آن روئین خمره دور ساخت و آنرا سر نگون کرده بجنبانید که اگر چیزی در میان داشته باشد فرو ریزد دودی از آن خمره بیرون آمده بسوی آسمان رفت صیاد را عجب آمد و حیران همی بود تا آنکه دود در یکجا جمع شد و از میان دود عفریتی بدر آمد که سر به ابر می سود چون صیاد او را بدید از غایت بیم بلرزید و آب اندر دهانش بخشید اما عفریت چون صیاد را بدید بیگانگی خدا و پیغمبری سلیمان زبان گشوده گفت ای پیغمبر خدا مرا مکش پس ازین سراز فرمان تو نه پیچم صیاد گفت ای عفریت اکنون آخر الزمانست و عهد سلیمان هزار و هشتصد سالست سپری شده حکایت خویش باز گوی چون عفریت سخن صیاد بشنید گفت ای مرد آماده مرك باش صیاد گفت سزای من که ترا از چنین زندان رها کردم ای خواهد بود عفریت گفت آری ترا از مرك چاره نیست اکنون در خواه که ترا چگونه بکشم صیاد گفت گناه من چیست که باید ناچار کشته شوم عفریت گفت حکایت مرا بشنو صیاد گفت باز گوی و لکن سخن دراز مکن که نزدیکست از بیم جان از تنم جدا شود عفریت گفت که من و صخر الجن عصیان سلیمان کرده بخدای او ایمان نیاوردیم وزیر خود آصف بن برخیا را نزد من فرستاد او مرا پیش سلیمان برد از من پرستش و فرمانبرداری خواستند من سر پیچی نمودم همین خمره روئین را بخواست و مرا در اینجا بزندان اندر کرده با ارزیز سر آن را بینمود و مهر کرده فرمود مرا بدین دریا انداختند هفتصد سال در قعر دریا به اندم و در دل داشتم که هر که مرا خلاص کنند او را تا ابد از مال دنیا بی نیاز گردانم کسی مرا از آن ورطه خلاص نکرد هفتصد سال دیگر بماندم با خود گفتم هر که مرا رها کند گنجهای زمین را از بهر او بگشایم کسی مرا نرھاند چهار صد سال دیگر بماندم با خود گفتم هر کس مرا برھاند او را بهر گونه که خود خواهد بکشم درین مقال بودم تو مرا بیرون آورده مهز از خمره برداشتی اکنون باز گو که ترا چگونه بکشم چون صیاد این را بشنید بحیرت اندر شد و بگریست و او را سوگند

داد. بخشایش تنها کرد عفریت گفت بجز گشته شدن چاره نداری چون صیاد مرگرا عیان بدید گفت : ای دوستی نموده و پیوسته دشمنی در شرط تو نبود که بامن تو این کنی * بردوستی تو چو مرا بود اعتماد * هرگز گمان نبردم بر تو دشمنی عفریت گفت در حیات طمع مبد که بجز مرگ چاره نداری صیاد با خود گفت تو آدمی زاده هستی و این از جنیانست تو باید در هلاک این تدبیری کنی پس بعفریت گفت اکنون که مرا خواهی کشت ترا بنام خدای بزرگ سوگند میدهم که راست بگو که تو با این هیکل بزرگ در این خمره چه طور جا گرفته بودی عفریت گفت مگر ترا گمان اینست که من بخمره اندر نبوده‌ام صیاد گفت تا عیان نبینم باور نکنم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهارم بر آمد گفت ای ملک جوان بخت چون صیاد بعفریت گفت تا عیان نبینم باور نکنم . عفریت دودی

گفته بر هوا بلند شد و بخمره اندر فرود آمد و فی الحال صیاد مهره بر خمره گذاشته بانگ بر عفریت زد که باز گوی اکنون با تو چه کار کنم عفریت خواست که بیرون آید بدر آمدن نتوانست و دانست که صیاد او را در زندان کرده و مهر سلیمان نبی بر آن نهاده است پس صیاد روئین خمره را بر گرفته بکنار دریا شد عفریت گفت چه خواهی کردن گفت ترا بدریا خواهم افکند که تا ابد در آنجا بمانی عفریت بنالید و گفت مهر از سر خمره بردار و مرا رها کن که پاداش نیکو خواهی رسید صیاد گفت دروغ میگوئی و مثل میت و تو مثل وزیر ملک یونان و حکیم رویان است

حکایت ملک یونان و حکیم رویان و آن این بوده که در زمیست فرس و رویان ملکی بود ملک یوناناش گفتندی و در تن

آن ملک ناخوشی برص بود که اطبا از معالجت آن عاجز داشتند روزی حکیمی سالخورده بآن شهر آمد که حکیم رویان نام داشت و لغت یونانی و فارسی و رومی و عربی و سود و زبان گیاهها و برگ درختها نیک بدانستی پس حکیم چند روزی در آنجا بماند و شنید که تن ملک برص دارد و اطبا در علاج آن عاجز شده اند بر خاسته به پیش ملک یونان شد و زمین بوسیده طبیعی خود را بر ملک عرض نمود و گفت ای ملک شنیده‌ام که تنت را ناخوشی فرو گرفته و تا کنون علاج پذیر نگشته من میخواهم که معالجت کنم بی آنکه ترا شربت بی بخورام و روغنی بمالم ملک یونان در عجب شد و گفت چگونه میتوانی بی دارو و شربت معالجت نمودن و اگر چنین کنی ترا بی نیاز گردانم و آنچه که آرزو داری بر آورم اما چه روز و چه هنگام معالجه خواهی کرد ای حکیم درین کار بشتاب حکیم رویان زمین بوسیده بمنزل باز گشت و بمعالجت آماده شد روز دیگر به پیش ملک آمده گفت امروز با گوی و چوکان بیدان همی رو چون ملک با گوی و چوکان بیدان شد حکیم رویان پیش آمد و چوکان بر گرفته بملک داد و گفت چنین بگیر و بقوت بازو بر گوی بزن تادست و تنت خوی کد و دارو به دست تو نفوذ کرده تنت را فرو خواهد گرفت آنگاه بخانه باز گشته به گرمابه شو و پس از گرمابه زمانی بخواب که بهودی یابی و السلام در حال ملک یونان سوار گشته چوکان بکف گرفت و بر گوی همیزد تا دست و تنش خوی کرد حکیم رویان دانست که دارو برتن او نفوذ کرده گفت از اکنون بخانه باز گرد و بگرمابه شو ملک بخانه رفته بگرمابه شد پس از شست و شوی از گرمابه بیرون آمده بخشید چون از خواب برخاست دید تنش از ناخوشی پاک گشته بسیم سفید همی مالد شادمان و خرسند گردیده روز دیگر حکیم بیارگه شد و زمین بیوسید و بطرف بساط ایستاده گفت : تنت بنار طبیعی نیازمند مباد * وجود نازکت آزرده گزند مباد * سلامت همه آفاق در سلامت تست * بهیچ حادثه شخص تو دردمند مباد حکیم شعر بانجام رسانید ملک بر پا خاسته او را در آغوش گرفت و در پهلوی خویش بنشاند ، پس از آن خوانهای طعام بنهادند و خوردنی بخوردند و تا پسین بصحبت و منادمت بنشستند آنگاه ملک دوهزار دینار زر و هدیه های گرانها بحکیم داد حکیم بخانه باز گشت و ملک خرسند نشسته بکردار نیک حکیم سپاس همیگفت چون روز دیگر شد ملک بدیوان برنشست و حکیم نیز بیارگه آمده زمین بیوسید ملک او را در پهلوی خود جای داد چون حکیم خواست باز گردد ملک هزار دینار زر با خلعتها و هدیه ها بدو داد ملک را با حکیم کار بدینجا رسانید و اما وزیر ملک مردی بخیل و بدخواه بود چون بخششهای ملک یونان را بحکیم رویان بدید بدو رشک آورد و بدخواهی او در دل گرفت و پیشگاه ملک یونان رفته زمین نیاز بوسه داد و گفت ای ملک بندگان در گاه را فرض است که ملک را از آنچه بینند آگاه کنند و پندی را که سودمند است باز گویند ملک گفت پند باز گوی وزیر گفت پیشینان گفته اند هر که در عاقبت کارها اندیشه نکند برنج اندر افتد من ملک را در طریق ناصواب می بینم که بر دشمن و بدخواه خویش چندین عطا و بخشش میکند و ازین کار بسی هراس دارم ملک چون این بشنید بهم بر آمد و رنگش پریدن گرفت از وزیر پرسید که بدخواه کیست وزیر گفت حکیم رویان دشمن جان ملک است ملک گفت چگونه بدخواه است که بی زحمت معالجت مرا از رنج چنان ناخوشی خلاص کرد اگر من او را انبار مملکت و پادشاهی خود کنم هنوز پاداش صد يك نیکوئی او نخواهد بود گمان دارم که تو این سخن را از رشک گفتی و میخواهی که من او را کشته بشمارم شوم بدانسان که ملک سندیاد بشمارم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

وزیر گفت چونست حکایت ملک سند باد گفت شنیده‌ام که ملکی از ملوک پارس همیشه بنخجیر رفتی و تفرج دوست داشتی و شاهینی داشت که دست پرورده خود بود و شب و روز آن را از خود دور

چون شب پنجم بر آمد
حکایت ملک سندباد

نکردی و طاسکی زرین از برای آن شاهین ساخته و در گردش آویخته بود که هنگام تشنگی آب از آن طاسک میخورد روزی ملک شاهین بدست گرفته با غلامان بنخجیر گاه شد و دام بگستردند غزالی بدام افتاد ملک گفت هر کسی که غزال از پیش او رد شود بخواهم کشت سپاهیان غزال گرد آمدند غزال بسوی ملک بیامد و از بالای سر ملک بجست غلامان بیکدیگر نگاه کردند ملک با وزیر گفت چه میگویند گفت ای ملک تو گفته بودی که غزال از پیش هر کس بجهد او را بکشی اکنون غزال از پیش تو جسته ملک گفت از پی غزال خواهم رفت تا آنرا بدست آورم پس ملک از پی غزال بتاخت و شاهین بر سر غزال نشسته بجشمانش همزد تا آنکه غزال کور گشت و گریختن نتوانست آنگاه ملک رسیده غزال را ذبح کرد و از فتراکش بیاویخت و لکن بسیار تشنه شد بسایه درختی آمده دید که آبی قطره قطره از درخت هیچکند طاسرا از گردن شاهین بگرفت پر از آب کرده خواست بخورد شاهین بری بر طاسک زد و آب بریخت ملک دوباره طاس پر از آب کرد چنان یافت که شاهین تشنه است آب به پیش شاهین گذاشت شاهین پر بر طاسک زده آب بریخت ملک باز آن را پر از آب کرده به پیش اسب گذاشت شاهین پر زده آب بریخت ملک درخشم شد و گفت نه خود آب خوردی و نه من و نه اسب را گذاشتی که آب بخورد پس تیغ بر کشیده بر های شاهین را بینداخت شاهین باشارت بر ملک بنمود که بر فراز درخت نگاه کند ملک بفراز درخت نگاه کرده ماری دید که زهر از آن مار قطره قطره میچکید آنگاه از بریدن پره های شاهین پشیمان گشته و شاهین بدست گرفته بمقر خود بازگشت غزال را بخوانسالار سپرده خود بر تخت نشست و شاهین فریادی بر کشیده بمرد ملک پشیمان و مجزون شد چون ملک یونان حکایت بدینجا رسانید وزیر گفت ای ملک اگر نصیحت پذیر برهی و گرنه هلاک شوی چنانچه وزیر پسر پادشاه حیلت کرده هلاک شد ملک گفت کدام است آن حکایت

حدیث وزیر و پسر پادشاه

وزیر گفت شنیده ام که ملکی از ملوک پسری داشت پسر خواست که بنخجیر شود ملک وزیر را با او فرستاد ایشان شکار همی کردند تا اینکه غزالی بر رسیدند وزیر گفت این غزال را بگیر ملک زاده اسب بتاخت او و غزال از دیده سپاهیان ناپدید شدند ملک زاده در بیابان بعیرت اندر بود نمیدانست کجا رود آنگاه دختری بدید گریان با او گفت کیستی و از بهر چه گریانی دختر گفت من دختر ملک هند بودم سوار گشته بنخجیر شدم مرا خواب در ربود از اسب بزیر افتادم و راه بجائی ندانستم ملک زاده بدو رحمت آورد و او را بر داشته بخانه زین گذاشت و همی رفت تا بجایزیر ای بر رسید دختر از ملک زاده درخواست کرد که او را از زین فرود آورد چون مرود آورد دید که غولی است بدشکل و مهیب و فرزندان خود را پیش خود میخواند و میگوید که آدمی فربه از بهر خوردن آورده ام ملک زاده چون این بشنید دل بر گ نهاد و از بیم جان بر خود بلرزید غول گفت چرا ترسانی آخر نه تو ملک زاده ای چرا مال پدر از چنگ دشمن بدر نمیروی ملک زاده گفت دشمن من از من جان همی خواهد نه زر غول گفت چرا پناه از خدایم بخواهی ملک زاده سر بآسمان کرده گفت امن یجیب المضطر اذا دعاه اصرفه عنی انک علی ماتشاء غول چون این بشنید از ملک زاده بکناری رفت ملک زاده به پیش پدر باز گشت و حدیث وزیر با پدر بیان کرد: تو نیز ای ملک بگفته حکیم رویان دل بنهی در کشتن تو تدبیری کند و بزودی کشته شوی چنانکه در بهودی تو تدبیر کرد و چو گانی بدست تو داده ترا از برص خلاص نمود ملک یونان گفت راست گفتی که او چنانکه بآسانی مرا از برص خلاص کرده تواند که دسته گلی بمن دهد که من آنرا بوییده هلاک شوم اکنون باز گوی که رای صواب کدام است وزیر گفت او را بکش و از شر او ب راحت اندر باش و پیش از آنکه او با تو کید کند تو حیلت برو تمام کن در حال ملک یونان حکیم رویان را بخواست حکیم رویان حاضر آمد و آستان ملک را بوسه داد و گفت: خدایگان جهانای خدای یار تو باد سعادت ابدی جفت روزگار تو باد بهر کجا که زنی تیغ دست دست تو باد بهر کجا که نهی پای کار کار تو باد و باز بر خواند: فخر کن بر همه شاهان که ترا شاید فخر ناز کن بر همه ایران که ترا زیندانا گوی فتح و ظفر اندر خرم چو گان تو باد چون دل محمود اندر خرم زلفین یازد و باز گفت: اندیشه بر متن سمنند مانند آتش بسنان دیو بندت مانند خورشید همت بلندت مانند پیچیدن افعی بکمندت ماند پس چون حکیم رویان آیات بانجام رسانید ملک گفت دانی که از بهر چه خواستمت حکیم گفت لا یعلم الغیب الا الله ملک گفت ترا از بهر کشتن آوردد ام حکیم ازین سخن در عجب شد و حیران مانده گفت بکدام گناه مرا خواهی کشت ملک گفت تو جاسوسی و بقصد کشتن من آمده ای پیش از آنکه تو مرا بکشی من ترا بکشم آنگاه ملک سیاف خواست و بکشتن حکیم اشارت فرمود حکیم گفت مرا مکش که خدا ترا نکشد ملک گفت تا ترا نکشم این توانم زیست و همی ترسم که با اندک چیزی مرا بکشی چنانکه چو گان بدست من داده مرا از برص خلاص کردی حکیم گفت ای ملک پاداش نیکویی من نه اینست ملک گفت ناچار باید کشته شوی حکیم رویان هلاک خویشتن یقین کرده مجزون شد و بگریست و از نیکوییها که با ملک کرده بود پشیمان گشت و گفت: فقط وفاسست در بنه آخر الزمان هان ای حکیم برده عزلت بساز هان تو غافل و سپهر کشنده رقیب تو فرزانه خفته و سک دیوانه پاسبان آنگاه سیاف پیش رفته شمشیر بر کشید و کشتن را دستوری خواست حکیم رویان بگریست و با ملک گفت: ای بر سر خلق سایه عدل خدای بخشودنیم بر من مسکین بخشای پس از آن بگریست و گفت ای ملک پاداش من نه این بود تو مرا پاداش همی دهی چنانکه نهنگ صیاد را ملک گفت چونست حکایت نهنگ با صیاد حکیم گفت ای ملک در زیر تیغ چگونه توانم حدیث گفت تو از من در گذر و بفریبی من بیخشای که خدایتعالی بخشندگان ببخشاید پس در آن هنگام یکی از خاصان پایه سریر ملک را بوسه داده گفت ای ملک ازو در گذر که ما گناهی ازو ندیده ایم ملک گفت اگر من او را نکشم خود کشته شوم از آنکه کسی که تواند چو گانی بدست من داده از ناخوشی برص نجات دهد این نیز میتواند که دسته گلی بمن دهد که او را بوییده هلاک شوم مرا گمان اینست که او جاسوسیست که بقصد

کشتن من آمده بناچار او را باید کشت چون حکیم دانست که ناچار کشته خواهد شد گفت ای ملک اکنون که بکشتنم آستین برزده مرا دستوری ده که بخانه خویش روم و وصیت بگذارم و مرا کنایست برگزیده او را آورده بر توهیده کنم ملک گفت چگونه کایست حکیم گفت آن کتاب سوده‌های بسیار دارد کتر سودش اینست که پس از آنکه سر بریده شود ملک آن کتاب را بگشاید و از صفحه دست چپ سه سطر بخواند آنگاه سر من در سخن آید و آنچه را ملک سؤال کند پاسخ دهد ملک را این سخن عجب آمد و حکیم را پیاسبان سپرده جواز رفتنش داد حکیم بخانه خویش رفته دو روز در خانه همی بود روز سیم در پیشگاه ملک حاضر گشت کسب کهن با مکحله در دست داشت طبقی خواسته از آن مکحله اندکی دارو بطبق فرو ریخت و گفت ای ملک این کتاب بگیر چون سر مرا ببرند بفرمای که در همین طبق نهاده بدین دارو بیالایند که خوش باز ایستد آنگاه کتاب گشوده بدانسان که گفتم سه سطر بخوان و از سر من آنچه خواهم سؤال کن ملک کتاب بست و خواست که آنرا بگشاید ورقهای کتاب را بهم پیوسته یافت انگشت بآب دهن تر کرده ورقی چند بگشود و باسانی گشوده نمیشد چون شش ورق بگشود بکتاب اندر خطی نیافت گفت ای حکیم خطی در کتاب ندیدم حکیم گفت ورقی چند نیز بگردان ملک اوراق همی گشود تا اینکه زهری که حکیم در کتاب بکار برده بود بر ملک کارگر آمد و فریادی بلند بر آورد حکیم رویان چون حالت ملک بدید گفت ای ملک نگفتی: حذر کن ز دود درونهای ریش که ریش درون عاقبت سر کند بهم بر مکن تا توانی دلی به که آهی جهانی بهم بر کند هنوز حکیم ایات بانجام نرسانیده بود که ملک در گذشت چون صیاد سخن بدینچار ساند گفت ای عفریت بدان که اگر ملک یونان قصبه کشتن رویان نمیکرد خدا بتعالی او را نمیکشت تو نیز ای عفریت اگر نمیخواستی که مرا بکشی خدا بتعالی ترا نمیکشت چون قصبه بدینچار سید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب ششم بر آمد

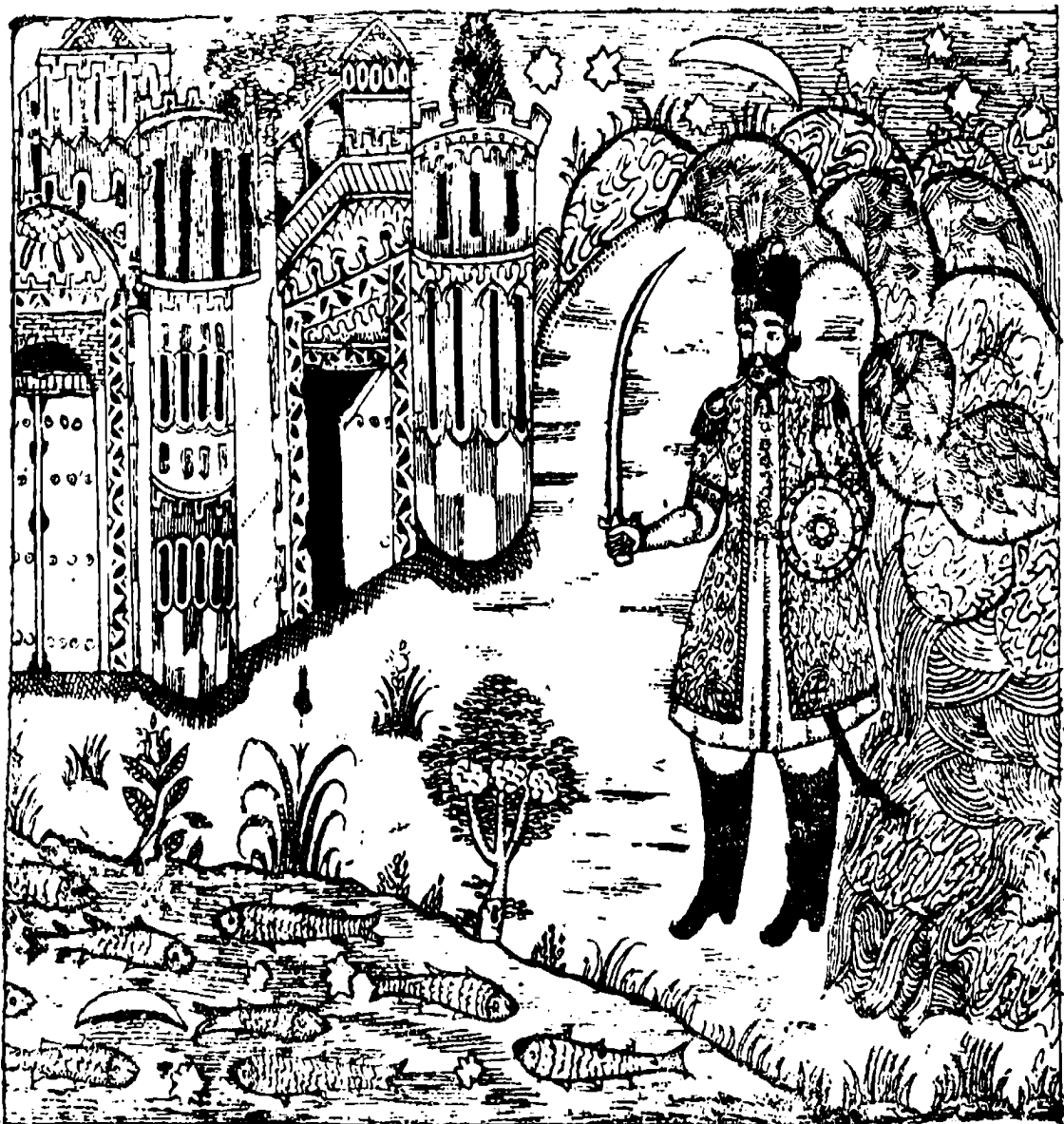
شهر زاد گفت ای ملک جوان بخت صیاد با عفریت گفت که چون تو قصد کشتن من کرده

بودی اکنون من ترا درین روین خمره بزندان اندر کنم و بدریا بیفکنم عفریت چون این بشنید فریاد بر آورده و بنالید و صیاد را بنام زرك خدا سوگند داد و گفت تو بد کرداری مرا پاداش بدمه و چنان مکن که امامه با عاتکه کرد صیاد گفت چگونه بوده است حکایت ایشان عفریت گفت من چون توانم که بزندان اندر حدیث کنم اگر مرا بیرون بیاوری حکایت باز گویم صیاد گفت ناچار ترا بدریا افکنم که دیگر راه بیرون شدن ندانی من پیش تو بسی بنالیدم و زاری کردم تو بر من رحمت نیاوردی و همی خواستی که بیگهام بکشی و بیاداش اینکه من ترا از زندان بدر آوردم تو در هلاک من همی کوشیدی اکنون ترا بدین دریا در افکنم و بدینجا خانه کنم و همه کس را از کردار بد تو بیگاهانم و نگذارم که دیگر کس ترا بدر آورد که تا ابد در همین جا بمانی و گونه گونه رنجها بیری عفریت گفت اکنون وقت جوانمردی و مروست مرا را کن من نیز با تو پیمان بر بندم که هرگز با تو بدی نکنم و ترا از مردم بیناز گردانم پس صیاد از عفریت پیمان بگرفت و بنام بزرگ خدا سوگندش داده مهر از سر روئین خمره بر داشت در حال دودی از خمره بیرون آمده بر آسمان رفت پس از آن در یکجا جمع آمده عفریتی شد زشت منظر و با به روئین خمره بزد و او را بدریا انداخت چون صیاد دید که عفریت خمره بدریا افکند مرك را آماده گشته با خود گفت که این علامت نیک نبود پس از آن پیش عفریت بیامد و گفت ای امیر عفریتان تو پیمان بستی و سوگند یاد کردی با من بدی نکنی که خدای تعالی ترا پاداش بد دهد آنگاه عفریت بخندید و گفت ای صیاد از پی من بیا و صیاد دل بمرک نهاده همی رفت تا بکوهی برسیدند بفراز کوه ر شده از آنجا به بیابان بی پایانی فرود آمدند و در آن بیابان بر که آبی بود عفریت بر آن بر که بایستاد و صیاد را گفت دام باین بر که بینداز و ماهیان بگیر صیاد دید که در بر که ماهیان سرخ و سفید وزرد و کبود هستند او را عجب آمد و دام باین بر که بینداخت پس از زمانی دام بیرون آورد چهار ماهی بچهار رنگ در دام یافت پس عفریت باو گفت که ماهیانرا بنزد سلطان ببر که او ترا بی نیاز سازد و اگر گناهی از من رفت بیخشی و نذر مرا بپذیر که من هزار و هشتصد سال بدریا اندر بوده‌ام و روی زمین را ندیده‌ام تو همه روز از این بر که يك دغه ماهی بگیر و السلام پس زمین شکافته شد و عفریت بزمین فرو رفت و صیاد بشهر آمد و از سر گذشت خود با عفریت در عجب بود پس بخانه بیامد ظرفی پر از آب کرده ماهیان در آن بینداخت و آن را چنانکه عفریت آموخته بود برداشته بیارگاه ملک آمد و ماهیان را به پیشگاه ملک برد ملک چون بدان سان ماهیان ندیده بود از آن ماهیان در عجب مانده گفت این ماهیان بکنیز طباخ بسپارید و آن کنیز را سه روز بیش ملک روم بهدیه فرستاده و هنوز چیزی نبخته بود چون ماهیان بکنیز سپردند وزیر بفرمان ملک چهار صد دینار زر بصیاد بداد صیاد زر ها بدامن کرده شادان و خرم بخانه خویش باز گشت اما کنیز طباخ ماهیان را بتابه انداخته بر آتش بگذاشت تا یکسوی آنها سرخ گردید و آتش در زیر تابه همی سوزاند که دید دیوار مطبخ شکافته شد و دختری ماه روی بمطبخ در آمد که در خوبی چنان بود که شاعر گفته شاه را ماند که اندر صدره دبا بود هر که اندر صدره دیبا بود زیبا بود عاشقانرا دل بدام عنبرین کرده است صید صید بدل باید چودام از عنبر سارا بود هست دریای ملاحه روی از بهر آنکه عنبر و مرجان و لؤلؤ هر سه در دریا بود گر بحکم طبخ یغمارسم باشد ترک را از آن صنم تر کست و دل در دست او یغما بود و در دست آن دختر شاخه خیزرانی بود آن شاخه را بر تابه زد و گفت ای ماهی آیا در عهد قدیم و پیمان درست خود هستی چون طباخ این بدید بهوش افتاد و دختر همان سخن مکرر میکرد تا اینکه ماهی سر برداشته گفت آری آری پس از آن همه ماهیان سر برداشته گفتند اگر یگانه شوی با تو دل یگانه کنیم از مهر و دوستی دیگران کرانه کنیم دخترک چون این بشنید تابه را سرنگون کرده از همانجا که در آمده بود بدر شد و شکاف دیوار بهم پیوست چون کنیز بهوش آمد دید که ماهیان سوخته و تابه شده اند کنیز ملول نشسته بیخت خوشتن گریان بود و میگفت شکست

خوردن در جنگ نخست مبارك نباشد كنيز با خود گفتگو هميكرد كه وزير در رسيد و ماهيان بخواست كنيز گريان شد و چگونگي بازگفت وزير را عجب آمد و صياد را بخواست و گفت از آن ماهيان چهار ديگر بياور صياد بسوی بر كه شتافت و دام بينداخت پس از زمانی دام بيرون كشيد ديد كه چهار ماهی مانند همان ماهيان بدام اندرند ماهيان را پيش وزير آورد وزير آنها را بكنيزك بداد كنيز ماهيان بمطبخ آورده بتابه بينداخت در حال ديوار مطبخ شكافته همان دختر آفتاب روی بمطبخ اندر آمد و شاخه خيزران بر تابه زد و گفت ای ماهی در عهد قديم و پيمان درست هستی ماهيان سر بر داشته و همان بيت پيشين بخوانند چون قصه بدینجا رسيد بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملك جوان بخت چون ماهيان آن بيت بخوانند دختر تابه را مرنگون کرده از همانجا

چون شب هفتم بر آید

كه در آمده بود بيرون گشت وزير گفت اين كار بست شكفت از ملك نتوان پنهان داشت در حال بر خاسته پيش ملك آمد و ملك را از ماجرا آگاه گردانيد ملك گفت من نير بايد به بينم پس صياد را حاضر آورده پير كه اش روان ساختند صياد بسوی بر كه شتافت در حال چهار ماهی بياورد و ملك گفت چهارصد دينار زر بصياد بدادند پس ملك با وزير گفت كه در همین جا ماهيان بريان كن تا بيان بينم وزير گفت تابه حاضر كردند و ماهيان بتابه انداختند هنوز يك روی آنها سرخ نشده بود كه ديوار بشكافت غلامکی بيامد سياه و چوبي اندر كفت داشت با زبان فميح گفت ای ماهی به عهد قديم و پيمان محكم هستی ماهی سر برداشته گفت آری آری و همان بيت پيشين بر خواند پس از آن غلامك تابه را با همان چوب سرنگون کرده و ماهيان هر چهار بسوختند و غلامك از همانجا كه در آمده بود بيرون شد ملك گفت بايد اينرا از بدانم در حال صياد را بخواست و از مكان ماهيان جويان شد صياد گفت از بر كه است در پشت اين كوه ملك گفت چند روزه مرفست صياد گفت ای ملك نيم ساعت بدانجا توان رفتن ملك را عجب آمد و همان ساعت با سپاهيان و صياد بيرون رفتند صياد به فریت لعنت هميكرد و هميكفت زبده اصل چشم بهی داشتن بود خاک بر دیده انباشتن پس فراز كوهی بر شدند و در پيايان بی پايان كه در میان چهار كوه بود فرود آمدند كه ملك و سپاهيان در تمامت عمر آنجا را ندیده بودند پس بكنار بر كه رفته چهار رنگ ماهی در آنجا دیدند ملك بحیرت اندر ایستاده از سپاهيان پرسيد كه تا اکنون اين بر كه را دیده بودید يانه گفتند لا والله ملك گفت ديگر بشهر باز نكردم تا چگونگی اين بر كه و ماهيان بدانم آنگاه سپاهيان را گفت فرود آمدند و وزير را بخواست وزير مرد دانشمند هشیاری بود پيش ملك آمده زمین ببوسيد ملك گفت من هم بخواهم كه تنها نشسته از چگونگی اين بر كه و ماهيان جويان شوم تو اميران سپاه را بسپار كه پيش من نيايند تا کسی بقصد من آگاه نشود وزير چنان كرد كه ملك بفرمود چون شب در آمد ملك با تيع بر كشيده بهر سو ميگشت ناگاه از دور يکی سياهی بديد خرسند گرديد نزديك



رفته قصری یافت از رخام و مرمر که دو در آهنی داشت یکی از آن دوابسته و دیگری گشوده بود خرم و شادان بنزدیک درایستاده بنرمی در بکوفت آوازی نشنید بار دوم و سیم در بکوفت جوابی نرسید در چهارمین کورت بدرشتی در بکوبید آوازی بر نیامد دلیرانه بدهلیز اندر شد فریادی بر کشید که ای ساکنان قصر مرد راهگزر فقیرم توشه بمن دهید دو بار و سه بار سخن اعاده کرد جوابی نشنید دل قوی داشته بمیان قصر در آمد در آنجا نیز کسی نیافت و لکن دید که فرشها بدانجا گسترده و در آن میان حوضیست از بلور و بچهار گوشه آن حوض شیر ها از زر سرخست که از دهانشان درو گوهر بجای آب همیریزد ملک را بسی عجب آمد ولی افسوس میخورد که کسی نیافت از برکه و ماهی آن باز پرسد پس در گوشه ای نشسته سر بگریبان فکرت برد و انگشت حیرت بدنندان گرفت ناگاه آوازی حزین شنید که باین شعر مترنم بود نه بر خلاص حبس زبختم عنایتی نه در صلاح کار زچرخم هدایتی از حبس من بهر شهر اکنون مصیبتیست و ز حال من بهر جا اکنون روایتی تا کی خورم بتلخی تا کی کشم برنج از دوست طعنه و ز دشمن شکایتی ملک چون این آواز بشنید از جای برخاست و بدانسوی رفت پرده ای دید آویخته چون پرده بر داشت در پشت پرده سری دید ماهروی که بفراز تختی که یگندراع جدا از زمین بر هوا ایستاده بود نشسته آن پسر در حسن و ملاحت چنان بود که شاعر گفته چو آفتاب و مهست آن نگار سیمین بر گز آفتاب گل و ماه سنبل آرد بر نهفته در گل و سنبل شکفته عارض او مه است در زره و آفتاب در چنبر شکوفه را شکن زلف او شده است حجاب ستاره را گره جعد او شده است سپر بزیر هر گرهی توده توده از سنبل بزیر هر شکنی حلقه حلقه از عنبر ملک را از دیدن آن جوان خرمی و انبساط روی داد و اما جوان ملول و محزون بود ملک سلام کرد او جواب باز گفت و از جای خویش بر نخاست و از بر نخاستن عذر خواست ملک گفت ای جوان ازین برکه و ماهیان رنگین و ازین چهار کوه و این قصر و تنهایی خویش مرا آگاه گردان و باز گو که چرا بدینسان گریانی جوان چون این بشنید گریان شد و دامن خود را بیکسو کرد ملک دید که از ناف تا پهای سنک و از ناف تا بسر بصورت بشر است پس جوان گفت ماهیان این برکه حکایتی غریب دارند و آن اینست که پدرم پادشاه این شهر و نامش محمود صاحب جزایر السود بود هفتاد سال در ملک داری بزیست پس از آن بمرد و مملکت بمن رسید دختر عم خود را بزنی آورد و او مرا بسی دوست داشتی و بمن سفره نگستردی و خوردنی نخوردی پنجسال بدینمنوال گذشت روزی بگرامه اندر شد و بخوانسالار گفت که خوردنی از برای شام آماده کند پس من بفراز تخت بر شده خواستم بخشم با دو کنیز گفتم که باد بمن بزیند یکی بزیر پا و دیگری بیالین من بنشستند و باد بمن همزدند ولی مرا خواب نمیدرد و چشم بر هم نهاده بیدار بودم پس کنیزی که بیالین من نشسته بود با آن یکی گفت افسوس از جوانی خواجه که بزین پد کردار دچار گشته و آندیکری گفت الحق چنین زن نه شایسته خواجه ماست که هر شب بخوابگاه دیگران اندر است آن یکی گفت چرا خواجه ازو هیچ نمیرسد دیگرری گفت خواجه از کردار او آگهی ندارد که او هر شب باره ای بنگ بساغر شراب اندر کرده خواجه را بیهوش گرداند و خود بجای دیگر رود بامدادان باز آمده خواجه را بیهوش آورد چون من سخن کنیزکان بشنیدم باور نکردم تا دختر عم از گرامه بدرآمده سفره گسترده خوردنی بخوردیم و زمانی بعدیت اندر شدیم پس از آن شراب حاضر آوردند دختر عم قدحی خورده قدحی دیگر بمن داد من چنان بنمودم که باده همیخورم اما به پنهانی ساغر بریختم و بخسیدم شنیدم که میگفت بخسب که بر نخیزی پس برخاسته جامه حریر و زرین بپوشید و خویشتن بیار است و در گشوده برفت من نیز از اثر او روان شدم و همیرفتم تا بدروازه شهر برسیدیم سخنی گفت و فسونی خواند که من ندانستم در حال دروازه شهر گشوده شد و از شهر بدر شدیم و همیرفتم تا بحصاری برسیدیم دختر بخانه گلینی که در میان حصار بود برفت و من بفراز خانه برشدم دیده بروزنه نهادم دیدم که دخترک بغلام سیاهی سلام کرد و زمین بیوسید غلامک سر برداشته باو تندی کرده گفت تا اکنون چرا دیر کردی که زنگیان در اینجا بودند و هر کدام معشوقه در کنار داشتند و باده همی گساردند چون تو در اینجا نبودی من باده ننوشیدم دختر گفت ای خواجه خود میدانم که مرا شوهریست او را بسی ناخوش دارم و اگر پاس خاطر تو نبود من این شهر را زیر و زیر میکردم غلامک گفت ای روسپی دروغ میگویی بجان زنگیان سوگند که دیگر بسوی تو نگاه نکنم و دست بر تنت ننهم آمدن تو نزد من از روی میل نیست اگر ترا شهوت نجنبه پیش من نخواهی آمد الغرض غلامک ازین سخنان میگفت و دختر بر پای ایستاده میگریست و میگفت ای سرور دل و روشنائی دیده مرا بجز تو کسی نیست اگر برانیم از در آیم از در دیگر القه دختر چندان بگریست که غلامک بر او رجعت آورد و بنشستن جواز داد دختر خرم بنشست و باغلام گفت ای خواجه خوردنی و نوشیدنی همیخواهم غلامک گفت در آن کاسه گلین باره گوشت موشی هست و در آن کوزه سفالین درد شرابی مانده آنها را بخور دختر برخاسته آنها را پیش نهاده بخورد و بنوشید و جامه بر کند بر روی بوریا و زیر کپنک در پهلوی غلامک بخسیدم من از روزنه خانه ایشان رامی دیدم و سخن ایشان میشنیدم آنگاه از فراز خانه بزیر آمده تیغ بر کشیدم و خواستم هردو را بیکبار بکشم تیغ بکردن غلامک بیامد من گمان کردم که کشته شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتم بر آمد

شهر زاد لب بدستان گشود و گفت ای ملک جوان بخت جوان جانو گشته باملك گفت مرا گمان این بود که غلامک کشته شد پس من از خانه بیرون آمده بقصر بشتافتم و در خوابگاه خویش بخسیدم چون بامداد شد دختر عم خود را دیدم که گیسوان بریده و جامه ماتم پوشیده پیش من آمد گفت دوش شنیدم که يك برادرم را مار گزیده و برادر دیگرم از فراز بام بزیر افتاده و پدرم بجنگ دشمنان رفته هر سه مرده اند اکنون سزااست که من بزا بنشینم و گریان و ملول باشم من

گفتم هر آنچه خواهی بکن سالی بپایان داری و اندوه بنشست پس از سالی گفت باید بقصر اندر خانه بنا کنم و صورت قبری در آنجا بسازم و آنجا را بیت الاحزان نامیده بپایان داری بنشینم گفتم هر آنچه خواهی بکن پس خانه و صندوقی ساخت و غلامک را بدانجا بیاورد که او نمرده بود ولی از آن زخم برنجوری همی زیست و سخن گفتن نمیتوانست پس دختر همه روزه بامداد و شام به بیت الاحزان اندر شده بزخم غلامک مرهم مینهاد و شربت و شراب باو همیخوردند تا اینکه روزی دختر بدانمکان رفت و من نیز از پی او برفتم دیدم که میخروشد و سینه و روی خود میخراشد و این ایات همیخواند: مرا خیال تو هر شب دهد امید وصال وصال خوشایم وصال تو در زبان خیال من میان بیم و امید اندرم که هست مرا به بروز بیم فراق و شب امید وصال ترا گرامی چون دیده داشتم همه روز من کنار من وطن خویش داشتی همه سال چون این ایات بر خواند من با تیغ بر کشیده پیش رفتم و باو گفتم ای روسی گفتار تو بگفتار آن زنان ماند که با مردان بیگانه عشق ورزند و با ایشان در آمیزند چون مرا دید که بقصد کشتن او تیغ بلند کرده ام دانست که غلامکرا نیز من بدانروز انداخته ام آنگاه سخنانی چند بگفت که من آنها را ندانستم و با من گفت افسون من نیمه ترانگ کند در حال من بدینسان شدم پس از آن بشهر و مردم شهر همدادی کرد چون بشهر اندر چهار گونه مردم بودند مسلم و نصاری و یهود و مجوس چهار گونه ماهیان شدند و شهر نیز بر که آبی شد و چهار جزیره چهار کوه شدند پس از آن همه روزه دختر به پیت آمده مرا برهنه میسازد و با تازیانه چندان بزند که خون از تن من برود آنگاه جامه پشمین بر من پیوشاند چون جوان این سخنان بگفت گریان شد و این دو بیت بر خواند: گویند صبر کن که ترا صبر بر دهد آری دهد و لیک بخون جگر دهد ماعمر خویش را بصبری گذاشتیم عمری دگر بیاید تا صبر بر دهد چون جوان ایات بانجام رسانید ملک گفت ای جوان باندوه من بیفزودی باز گو که آن دختر کجاست جوان گفت بامداد و شامگاه بکنار صورت قبری که غلامک در آنجاست بیاید و هنگام رفتن پیش من آمده تن مرا بدانسان که گفتم از تازیانه نیلگون کند ملک چون سخنان او را بشنید گفت ای جوان بتو نیکبها و خویبها کنم که پس از من بدتر ها نگاشته در زبانها بگویند پس ملک برخاست و بمقر خویش باز گشت روز دیگر هنگام شام تیغ بر گرفته بدانجائی که غلامک بود بیامد دید که قندیلها آویخته و شمعا بر افروخته و عود سوخته اند و زنگی بخوابگاه اندر خسییده بود در حال تیغ بر کشیده غلامک را بکشت و بجاهش در افکند و جامهای او را پوشیده در خوابگاه او بخشید و تیغ بر کشیده در پهلوی خویش بگذاشت چون ساعتی بگذشت دختر بقصر در آمد و پسر عم خود را برهنه کرده تازیانه بر او همزد و او هیمالید و میگفت بمن رحمت آور این حالتیکه من دارم مرا کافی است دختر گفت چرا تو رحم نکردی و معشوق مرا بآن روز نشاندی پس از آن دختر جامه پشمین بر او پوشانیده جامه حریر از روی او پیوشانید و بنزد غلام آمده ساغر شرابی پیش آورد و گریان گریان گفت ای خواجه از این شراب جرعه بنوش و بامن سخن بگو آنگاه این دو بیت بر خواند سست پیمانایک ره دل زما برداشتی آخرای بد عهد سنگین دل چرا برداشتی خاطر از مهر کسان برداشتم از بهر تو بود چون ترا گشتم و تو خاطر زما برداشتی پس از آن بگریست و گفت یا سیدی یا من سخن بگو پس ملک شبیه زبان زنگیان و مانند سخن گفتن حبشیان گفت آه آه سبحان الله چون دختر آواز او را بشنید از فرح و شادی بیپوش شد چون بهوش آمد گفت ای خواجه مرا امیدوار کردی آنگاه ملک با آواز حزین گفت ای روسی با تو سخن گفتن نشاید دختر گفت سبب چیست گفت از برای اینکه همه روزه شوهر خود را تازیانه میزنی و اورا شکنجه میکنی فریاد و ناله او خواب بر من حرام کرده و گرنه من صد باره از بیماری خلاص میشدم دختر گفت اگر تو اجازه دهی اورا بکنم ملک گفت اورا رها کن و مرا راحت بخش در حال دختر نزد پسر عم رفته طاسکی پر از آب کرد و افسونی بر او دمیده بانجوان بپاشید آنجوان بصورت نخست بر آمد دختر او را از قصر بیرون کرد و گفت دیگر باز نگرد و گرنه کشته میشوی آنگاه دختر بیت الاحزان در آمد و گفت ای خواجه بامن سخن بگو که پسر عم خود را از جادو خلاص کردم ملک گفت آنچه بایست کرد هنوز نکرده دختر گفت ای خواجه آن کدامست که نکرده ام ملک گفت این شهر و مردم این شهر را بصورت نخستین باز گردان که هر نیمه شب سر بر کرده مرا فرین همیکنند و بدین سبب من از بیماری خلاص نمیشوم دختر سخنان ملک می شنید و گمان میکرد که غلام با او سخن میگوید آنگاه برخاسته بنزدیک بر که آمد باره از آب بر که برداشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهم بر آمد

در حال ماهیان بصورت آدمیان بر آمدند و بازار ها بصورت نخستین باز گشتند و کوهها جزیره ها شدند پس از آن دختر بیت الاحزان بر آمد و کردار خویش بملک باز نمود ملک آهسته گفت نزدیکتر آی دختر نزدیک آمده گفت ای خواجه بایت بگذار تا بیوسم چون دست نمیدهد در آغوش در حال ملک تیغ بر سینه دختر زد دختر دو نیمه بیفتاد ملک برخاسته از خانه بیرون شد جوان را دید که بانتظار ملک ایستاده چون چشمش بر ملک افتاد شکر بجای آورد و دست و پای او را بوسه داد ملک نیز خلاصی او را تهنیت گفت و ازو سؤال کرد که اکنون در شهر خویش بسر میری یا بامن همی آئی جوان پاسخ داد تا جان دارم از تو جدا نخواهم شد پس جوان گفت ای ملک از اینجا تا بشهر توجه قدر مسافتست ملک گفت دوروز راه است جوان گفت از اینجا تا بشهر تو یکسال راهست ملک را تعجب زیاده شد باملکزاده بسیج راه سفر کرده با وزیر خود گفت که من قصد زیارت مکه معظمه دارم پس ملکزاده در موکب ملک یکسال همی رفتند تا بشهر ملک رسیدند و سپاه و رعیت باستقبال ملک شتافتند و سم سمند ملک بوسیدند و سلامت او شادان شدند ملک بقصر اندر آمده بر تخت بنشست و صیاد را بخواست خلعتش داده شماره فرزندانش باز پرسید صیاد گفت پسر ی بادود دختر دارم ملک یکی از دختران او را برای خود و دیگری را از برای ملک داده جادو گشته تزویج کرد و امارت لشکر پسر او سپرد و حکومت شهر ملکزاده و جزایر السود را بصیاد تفویض

حکایت جمال بد دختران

کرد و بکامرانی بسر بردند تا مرگ بدیشان در رسید و این حکایت عجیبتر و خوشتر از حکایت جمال نیست و آن این بود که :

در بغداد مرد عذبی بود حمالی میکرد روزی از روزها در بازار ایستاده بود که دختری خداوند حسن و جمال پدید شد بدان سان که شاعر گفته مشک با زلف سیاهش نه سیاهست و نه خوش به سرو با قد بلندش نه بلنداست و نه راست اوسمن سینه و نوشین لب و شیرین سخنست مشتری عارض و خورشید رخ و زهر لقاقت و با جمال گفت سبد برداشته با من بیا جمال سبد بگرفت و با دخترک همی رفتند تا بدکانی رسیدند دختر یکدینار در آورده مقداری زیتون خرید و به جمال گفت اینرا در سبد بنه و با من بیا جمال زیتون در سبد گذاشت و سبد برداشته همی رفتند تا بدکانی دیگر رسیدند و آنجا سیب شامی و بهمانی و انگور حلبی و شفتالوی دمشقی و لیموی مصری و ترنج سلطانی از هر یکی یکمن بخريد و به جمال گفت اینها را برداشته با من بیا جمال آنها را نیز برداشته همی رفتند تا بدکان دیگر رسیدند دخترک قدری ربان و اقتران و یاسمن و شقایق خریده به جمال گفت اینها را بر دار و با من بیا جمال آنها را نیز در سبد نهاده و با دخترک همی رفت بدکان قصابی رسیدند دخترک ده رطل گوشت خریده به جمال سپرد و همی رفتند تا بدلوئی رسیدند دختر همه گونه حلوا بخريد و با جمال گفت اینها را در سبد بنه جمال گفت اگر با من گفته بودی خری با خود آوردمی که اینهمه بار گران بکشد دختر تبسمی کرده روان شد همی رفتند تا بازار عطاران رسیدند از عطریات از هر یکی یک شیشه خریده به جمال سپرد بعد از آن بدکان شمع بر سیدند ده رطل شمع کافوری خریده به جمال بداد جمال همه آنها را در سبد گذاشته دلالة از پیش و جمال بدنبال همی رفتند تا بخانه محکم اماس بلند کرباسی رسیدند دلالة در بکوفت دختری نکوروی در بگشود جمال دید که در بان دختری ماه منظر سیمین بر بست چنانکه شاعر گفته برداخته از شیر دو گلنار سمن بوی انگیخته از قیر دونبان سیه سار جعدش چوبکی هندوی عاشق که برویش حلقه زده از کفر و شکیباشده زار جمال از دیدن او سست گشت و نزدیک شد که سبد از دوشش بر زمین افتد با خود گفت امروزه بارک است فالم به پس بخانه اندر شد دید که خداوند خانه دختر بست از هر دو نیکوتر بغراز تختی بر نشسته و در خوب روئی چنانست که شاعر گفته نگار قند لب کورا بود در زلف سیصدچین چو او یک بت نبیند کس بچین و قندهار اندر خمار چشم او تا هست زیر غمزۀ جادو شکنج زلف او تاهست گرد لاله زار اندر بود جانم بر آن هند و دوزلف پر شکن خرسند بردهوشم بدانجا دود و چشم پر خمار اندر دختر از تعجب بر زیر آمد و گفت چرا این بیچاره را زیر بار گران دانسته اید پس دخترکان با هم یار گشته بار از دوش جمال بر زیر آوردند و سبد را خالی کرده هر چیز را بجای خود گذاشتند و دو دینار به جمال داده گفتند بیرون شو جمال بحسن و جمال دخترکان نظر کرد و از اینکه دردی بخانه اندر نبود و همه گونه خوردنی می و نقل آماده داشتند دل به بیرون نمی نهاد دختران گفتند چرا نیروی اگر مزد کم گرفته ای یکدینار دیگر بستان جمال گفت نه والله ده برابر مزد خود گرفته ام و لکن در کار شما بحیرت اندرم که شما بدینسان چرا نشسته اید و در میان شما از چه سبب مردی نیست تا با شما انس گیرد و زنان را بی مرد عیش بسی ناتمام است و گفته اند که سقف را چهار پایه باید تا دیر باید اکنون شما سه تن هستید و از چهارمین تن ناچار است که مرد آزاد عاقل و سخن دان و راز پوش باشد دختران گفتند که ما را بیم است از اینکه راز خویشان بهر کس فاش کنیم و ما از گفته شاعر سر نیچیم که گفته است نخست موعظه پیر مجلس این حرفست که از مصاحب ناخس احتراز کنید جمال گفت بجان شما سوگند که من بسی امینم نیکبها بگویم و بدبها ببوشانم منم که شهره شهرم بعشق ورزیدن منم که دیده نیالوده ام بیدیدن پیر میکده گفتم که چیست راه نجات بخواست جامی و گفت راز پوشیدن چون دختران سخن گفتن فصیح او را بدیدند باو گفتند تو میدانی مالی بسیار باین مجلس صرف کرده ایم اگر ترا زر نباشد نخواهیم گذاشت که در اینجا بنشین و بر جمال صبیح و ملیح ما نظاره کنی مگر نشنیده ای محبت بی زر درد سر است و بعاشق بی مال اقبال نکند جمال گفت بخدا سوگند جز درمهایی که از شما گرفتم چیزی ندارم آنگاه دلالة گفت ای خواهران هروقت نوبت بدورسدم بجای او غرامت کشم پس ایشان سخن دلالة بیذرفتند و جمال را بندیمی برگزیده پیاده گساری بنشستند آنگاه دلالة قرا به پیش آورده پیاله بگرفت ساغری خود بنوشید و دو پیمانه بدربان و خداوند خانه و پیمانه ای به جمال بداد جمال ساغر بگرفت و این شر بخواند شراب لعل کش و روی مه جبینان بین خلاف مذهب آنان جمال اینان بین و این بیت نیز بخواند اگر نه باده غم دل زیاد مایبرد نهیب حادنه بنیاد ما زجا بیرد پس از خواندن شعر دست دخترکان بیوسید و قدح بنوشید قدحی دیگر بر کرده در برابر خداوند خانه ایستاد و گفت ای خاتون من تراملوك و خادم من ایستاده ام اینك بخدمت مشغول مرا ازین چه که طاعت قبول یانه قبول خداوند خانه گفت بنوش که ترا گوارا باد جمال دست او را بوسه داد و گفت نعیم روضه جنت بنوق آن نرسد که یار نوش کند باده و تو گوئی نوش الغرض بمی کشیدن و غزل خوان و رقص کردن همی گذرانند تا اینکه مست شدند دلالة برخاسته جامه بر کنده و خود را بحوضی که بمیان قصر است بود در افکند و در آب شنا همی کرد تا اینکه خود را شسته بیرون آمد در کنار جمال نشست و بعد دربان خود را شسته آمده پهلوی جمال نشست و در آخر صاحب خانه خود را شسته و پهلوی او نشست و بشوخی و لهو مشغول شدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستا فرو بست

بخت جمال دخترکان را پهلوی خود نشسته دید بایشان بشوخی و لهو

و بمزاج او را همیزدند و چنگل همی گرفتند تا هنگام شام شد دخترکان گفتند اکنون وقت آنست که از خانه بیرون روی و زحمت بر ما کم کنی جمال گفت بیرون شدن جان از تن آسان تراست که خود از اینجا بدر شوم يك امشب نیر بگذارید در اینجا بمانم چون بامداد شود از پی کار خویش خواهم رفت دلالة گفت سهل باشد که يك امشب اینرا نگاه داریم دو دختر دیگر گفتند بشرط

چون شب دهم بر آمد

شهرزاد گفت ای ملك جوان مشغول شد ایشان بخندیدند

آنکه هرچه بیند از سبب آن باز نبرد و نپرسیده سخن نگوید حمال شرط پذیرفت پس گفتند که بر خیز و آنچه بر طاق در نوشته اند بر خوان حمال برخاسته دید که نوشته اند از هرچه بینی سؤال مکن و تا نپرسند پاسخ مگو حمال با ایشان پیمان بسته بنشستند آنگاه دلالة برخاسته شمع بر افروخت و عود بسوخت و خوان گسترده خوردنی بیاورد آنگاه در قصر کوفته شد دلالة برخاسته بدر آمد سه تن گدای یک چشم زنج تراشیده بر دریافت باز گشته با خواهران گفت که کوبندگان دو سه تنند که چشم چپ هر کدام نا بینا و زنج تراشیده و هریکی بصورتی هستند اگر بخانه اندر آیند پاجانی دارند که مضحکه توانند بود پس آن دو دختر جواز دادند بشرط آنکه از هرچه بینند سؤال نکنند و نا پرسیده سخن نگویند دلالة بیرون آمده با ایشان پیمان بست و ایشان را بخانه در آورد ایشان سلام کردند و باجارت دختران بنشستند چون حمال را دیدند با هم گفتند که این هم بصورت ماست حمال این بشنید بر آشف و بتندی گفت لب از یاهو بر بندید و هیچ مگوئید مگر آنچه بر طاق در نوشته بودند نخواهید دختران ازین سخن بخندیدند و گفتند که حمال با این سه تن گدا اسباب خنده و طرب امشب خواهند بود پس خوردنی بخوردند و بصحبت بنشستند و بعد از زمانی شراب حاضر آورده همیخوردند تامست شدند حمال بگدایان گفت مارا دمی مشغول کنید گدایان را شور در گرفت و آلت طرب بطلبیدند دلالة دف موصلی و عود عراقی و چنگ عجمی پیش آورد هر سه گدا بر پا خاستند هریکی یک گونه آلت طرب بکف گرفته بنواختند و دختران نغمه همی پرداختند و آواز های مستانه و آواز چنگ و چفانه از خانه بلند میشد که ناگه دگر بار در کوفته دلالة پشت در آمده در بگشود دید که سه تن بازرگانند و ایشان خلیفه هرون الرشید و جعفر برمکی و مسرور خادم بودند که بصورت بازرگانان همی گذشتند چون بدر خانه رسیدند و آواز چنگ و چفانه بشنیدند خلیفه گفت همیخواهم که سبب اینحالت بدانم آنگاه مسرور را کوفتن در فرمود چون در گشوده شد جعفر گفت ماسه تن از بازرگانان طبرستانیم در پیش رفیقی مهمان بودیم اکنون که از مهمانی بازگشته ایم راه بمنزل ندانیم و رفتن بسوئی نتوانیم یک امشب بجا دهید و منی بر جان ما نهدید چون دلالة ایشان را بصورت بازرگانان دید بازگشته خواهران را از ماجرا آگاه کرد و اجازت گرفته بازرگانان را بخانه اندر آورد چون بیامدند دختران برخاسته ایشان را درجائی نیکو بنشانند و گفتند بشرط اینکه از هرچه بینید سؤال مکند و نپرسیده سخن مگوئید چون ایشان بنشستند دلالة برخاسته دور شراب از سر گرفت پیمانه پیش خلیفه آورد خلیفه گفت ما حاجی هستیم آنگاه دربان ظرفی از لیمو بشکر گداخته آمیخته پاره یخ بر آن ریخته پیش خلیفه آوردند خلیفه باخود گفت فردا پادشاه نیکو باین دختر خواهم داد چون یاران پیاده گساری بنشستند و دور از هفت بگذشت باده گساران از شراب ناب مست شدند دخترکان از خانه بدر آمده در کنار حوض بایستادند و حمال را پیش خود بخوانند حمال بزد ایشان رفت دید که دو سگ سیاه در زنجیرند پس خداوند خانه برخاسته تازیانه بگرفت و بحمال گفت که یکی ازین دو سگ را پیش من آور حمال زنجیر یکی از آن دو برگرفته پیش برد و دومی تازیانه بر آن سگ میزد و سگ همی خروشید و همی گریست تا آنکه بازوان دختر برنجید و تازیانه بینداخت آنگاه سگ را در آغوش کشیده اشک از چشمانش پاك کرد و برخسار و جینش بوسه داد پس از آن بحمال گفت این را بجای خود باز گردان و سگ دیگر را بیاور حمال چنان کرد دختر بار دیگر تازیانه بگرفت و با این سگ نیز چنان کرد که با آن یکی کرده بود خلیفه از دیدن اینها در عجب شد و بجعفر اشارت کرد که چگونگی باز پرس جعفر با اشاره گفت سخن مگو پس از آن خداوند خانه بیامد و بفراز تختی بنشست و دربان بر تخت جدا گانه نشست و دلالة بر پستورفته همیانی حریر که بندهای ابریشمین سبز داشت بدر آورد و در پیش خداوند خانه ایستاده همیان بگشود و عودی از همیان بدر آورده تار های آن استوار کرد و آن را بنواخت و این آیات بر خواند اگر زکوی تو بوئی بمن رساند باد بمژده جان جهان را بیاد خواهم داد اگر چه گرد برانگیختی زهستی من غباری از من خاکی بدامنست مر ساد توتا بروی من ای نور دیده در بستی دگر جهان در شادی بروی من نگشاد خیال روی توام دیده میکند بر خون هوای زلف توام عمر میدهد بر باد نه در برابر چشمی نه غایب از نظری نه یاد میکنی از من نه میروی از یاد و این آیات نیز بر خواند هزار جهد بکردم که سر عشق پیوشم نبود بر سر آتش میسرم که بجوشم بهوش بودم از اول که دل بکس نسپارم شمایل تو بدیدم نه عقل ماندم نه هوشم من ر میده دل آن به که در سماع نیایم که گر بیای در آم بدر برند بدوشم چون دختر این آیات بشنید جامه بر تن دریده بیهوش افتاد و جامه از تن او بیکسو رفته تنش نمودار شد اثر ضربت تازیانه در تن او پدید گشت خلیفه چون جای تازیانه در تن او بدید شگفت ماند و خیره خیره بر او همی نگریست دربان برخاسته گلاب بر او بفشاند و او را بهوش آورده جامه بر او پوشانید خلیفه بجعفر گفت من تاب ندارم که لب از پرسش بینم و تا کار این دختر و سبب جای تازیانه در تن او ندانم و از حقیقت این دوسگ آگاه نشوم آرام نخواهم گرفت جعفر گفت خدا خلیفه را مؤید بدارد باما پیمان بسته اند که از آنچه بینیم باز نپرسیم پس از آن دلالة برخاسته عود بنواخت و این آیات بر خواند دوش در حلقه ماقصه کیسوی تو بود تادل شب سخن از سلسه موی تو بود دل که از ناوک مژگان تو در خون میکشت باز مشتاق کمانخانه ابروی تو بود عالم از شور و شر عشق خبر هیچ نداشت فتنه انگیز جهان غمزه جادوی تو بود من سرگشته هم از اهل سلامت بودم دام را هم شکن طره هندوی تو بود چون دربان آیات بشنید مانند دختر نخستین جامه بدردید و از خود برفت دلالة برخاسته گلابش بفشاند و حله اش پوشانید پس از آن دختر نخستین با دلالة گفت بخوان که يك آوازه ای بیش نماند دلالة تارهای عود راست کرده این آیات بر خواند خجسته حال آن عاشق که معشوقش پیر باشد نه چون من مانده تنها از رخ آن خوش پسر باشد الا بباد مشکین بوبدان معشوق مشکین مو بکوازه من ترا گر بر سر کوبش

گذر باشد نه ندانم در فراغت چند باشم جفت نومیدی شب نومیدی عاشق همانی سحر باشد چون دختر ایات بشنید فریاد بزد و جامه دریده بیخود افتاد و در تن او اثر ضربت تازیانه پدید شد گدایان گفتند که کاش ما بخوابه اندر خفته بهینجا نمیگذشتیم خلیفه گفت مگر شما از اهل این خانه نیستید گفتند گمان هم نداشتیم که بدینمکان بیاییم گویا خانه از این مرد است و اشاره بحمال کردند حمال گفت بخدا سوگند من نیز اینخانه را جز امشب ندیده بودم آنگاه گفتند که ما هفت تن مردیم و ایان سه زن بیش نیستند ما از حالت ایشان باز برسیم اگر برضا پاسخ ندهند بقهر جواب از ایشان بگیریم و همگی براین شدند مگر جعفر که او گفت این رای ناصوابست ایشان را بحال خود بگذارید که مادر نزد ایشان مهمانیم و با ما پیمان بسته اند که سخن نگوئیم اکنون از شب ساعتی بیش نمانده هر کس از ما بمقام خویش باز خواهد گشت چون فردا شود قصه باز برسیم خلیفه سخن جعفر نپذیرفته گفت بیش ازین مجال صبر ندارم اکنون باید پرسید و هیچکدام یارای پرسیدن نداشتند قرعه بنام حمال زدند حمال برخاسته با خداوند خانه گفت ای خاتون ترا بخدا سوگند میدهم که مارا از حالت این دوسگ خبرده که عقوبت ایشان را سبب چیست و پس از عقوبت چرا ایشان را بوسیده گریان میشوی و باز گو که اثر ضربت تازیانه بر تن خواهرت چه سبب دارد و مارا از تو سؤال همینست والسلام دختر گفت ایجماعت سخنی که اینمرد گفت صحیح است بانه همگی گفتند آری صحیح است مگر جعفر وزیر که او سخن نکفت چون دختر این بشنید گفت ای مهمانان بدعهد مارا رنجانیدید و ندانستید که هر کس سخن نسنجیده گوید برنج اندر افتد پس دختر بانگی زد در حال هفت تن غلام با تیغ بر کشیده بدر آمدند دختر گفت که این مهمانان بر گو را دست بیندید غلامان دست ایشان را بسته گفتند ایخاتون جواز ده که اینهارا بکشیم دختر گفت بگذارید تا حدیث ایشان باز برسیم آنگاه بکشتن جواز دهم حمال گفت ای خاتون مرا بگناه دیگران مکشید این جمع گناه کاراند که سر زده بدین مکان آمدند ما شبی داشتیم خوش و عیشی داشتیم تمام عیش بر ما حرام کردند پس حمال این بیت بر خواند : امروز یار با مادر بند انتقام است جرم نکرده ای کاش دانستی کدام است چون حمال این بیت بر خواند دختر بخندید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب یازدهم بر آید

شهر زاد گفت ای ملک جوان بخت دختر با آن همه خشم از گشته حمال بخندید و با آنجماعت گفت از زندگی شما ساعتی بیش نمانده هر کدام حکایت خود باز گوئید پس از آن روبگدایان کرده از ایشان سؤال کرد که شما سه تن با هم برادرید گفتند نه بخدا ما فقیرانیم که جز امشب یکدیگر را ندیده بودیم آنگاه با یکی از آن سه تن گدایان گفت آیا تو از مادر یک چشم بزدی گفت نه من چشم داشتم و نایبائی من طرفه حکایتی دارد پس دختر از آن دو گدای دیگر حدیث باز پرسید ایشان نیز مانند گدای نخستین جواب دادند و گفتند ما هر کدام از شهری هستیم و خوش حدیثی داریم دختر گفت ایجماعت یک حکایت باز گوئید و سبب آمدن بدینمقام بیان سازید نخست حمال پیش آمده گفت ای خاتون من مردی بودم حمال این دلاله مرا بدینمکان آورد امروز در پیش شما بودم و با شما در میان گذشت آنچه گذشت مرا حدیث همینست والسلام دختر گفت بند از او برداشته و جواز رفتش بداد حمال گفت تا حدیث یاران نشوم نخواهم رفت

حکایت گدای اول

نخستین پیش آمده گفت ایخاتون بدان که سبب تراشیدن زنج و نایبائی چشم من اینست که پدرم پادشاه شهری و عمم پادشاه شهر دیگر بود روزیکه مادر مرا بزاد زن عمم نیز پسری بزاد سالها بر این بگذشت هر دو بزرگ شدیم من بزیاارت عم رفتم پسر عمم همه روزه میزبانی کردی و گونه گونه مهربانی بجا آوردی روزی باهم نشسته باده خوردیم و مست گشتیم پسر عمم گفت حاجتی بتو دارم باید مخالفت نکنی من سوگندها یاد کردم که مخالفت نکنم در حال برخاست و زمانی از من پنهان شد چون باز آمد دختری ماه منظر با خود بیاورد و با من گفت که این دختر را در فلان گورستان و فلان مکان بسردابه اندر رده بانتظار من بنشینید من نتوانستم که مخالفت کنم دختر را برداشتم و بهمانجا بردم هنوز ننشسته بودیم که پسر عمم بیامد و کیسه ای که گچ و تیشه در آن بود و طاسک آبی بیاورد و گوری را که در میان سردابه بود بشکافت و خاک و سنگ بیکسور ریخت تخته سنگی پیدا گشت و بزیر اندر دریچه نردبانی پدید شد پسر عمم بآن دختر اشارتی کرد در حال آن دختر از نردبان بزیر شد پسر عمم روی بن آورده گفت احسان بر من تمام کن گفتم هر چه گوئی چنان کنم گفت چون من از نردبان بزیر شوم سنگ بر دریچه بینداز و خاک بر آن بریز پس از آن گچ را با آب عجین کرده گور را گچ اندود گردان باده انسان که کسی نداند که این گور دفن شده است و بدانکه یکسال است من در این مکان زحمت میبرم تا این مکان را آماده ساخته ام و حاجت من از تو همین بود این بگفت و از نردبان بزیر رفت من سنگ بدریچه باز گرداندم بدان سان کردم که سپرده بود آنگاه بقصر عم باز گشتم و عمم در تعجیر گاه بود آنشب را ببحضت و رنج بروز آوردم بامدادان با هزار پشیمانی از قصر بدر آمده بگورستان رفتم سر بگریبان حیرت بهر سو بگشتم از سردابه اثری نیافتم تا هفت روز همه روزه بجستجوی سردابه و گور بگورستان رفته بسردابه راه نمیبردم از دوری پسر عمم فرسوده گشتم و حزن بر من چیره شد ناچار از شهر بدر آمده بسوی پدر باز گشتم چون بدروازه شهر بدر رسیدم جمعی بر من گرد آمده مرا بگرفتند و بازوانم را بستند من از اینعاده حیران بودم یکی از ایشان بیدرم خدمت کرده و از من نعمت برده بود سر فرا گوشم آورده گفت وزیر و سپاهیان پدرت یاغی گشته او را کشته اند من از شنیدن آن قالب بیجان گشتم پس مرا پیش وزیر بردند مرا با او کینه دیرینه در میان بود از اینکه مرا بکودکی به تیرو کمان رغبتی تمام بود روزی تیری بینداختم از قضا تیر بر چشم وزیر آمد و نابینا شد ، لی از بیم پدرم دم زدن نتوانست القصه وزیر چون مرا دست بسته دید بکشتم اشارت کرد من گفتم جهت بی سبب کشتن من چیست گفت گناه تو از همه

بیشتر است و اشارت بر چشم خویش کرد من گفتم که این کار نه بعد کردم گفت من بعد خواهم کرد پس مرا بیش طلبید و بانگشت خویش چشم چپ من در آورد و مرا بغلامی سپرد که بیرون از شهر برده بکشد با غلام بیرون رفتیم دست و پای من به بند اندربود خواست که چشمان مرا نیز بسته مرا بکشد من گریان گشته گفتم هرگز نبود از تو گمان جفا مرا دیگر بکس نماند امید وفا مرا چون غلام این بیت بشنید پاس احسان دیرین من بداشت و دست و پای مرا گشود و گفت ازین سر زمین برو و مرا و خود را بهلاکت میانداز که شاعر گفته بهر دیار که در چشم خلق خوار شوی بسبک سفر کن از آنجا برو بجای دگر درخت اگر متحرک شوی زجای بجای نه جور اهر کشیدی و نی جفای تبر چون از غلام این بشنیدم فرحناک شدم و ناینائی را سهل انگاشتم و به شهر عم بی سپر شدم به پیش عم رسیده ماجرای پدر را بیان کردم و آنچه بر من رفته بود باز گفتم عمم گریان شد و گفت بمحنتم بیفزودی چندبست که پسر عم ناپدید گشته پس چندان بگریست که بیهوش شد چون بیهوشش آوردم ماجرای پسر عم را نهفتن نتوانستم راز باو آشکار کردم عم را از شنیدن حکایت انبساطی روی داد و گفت سردابه بمن باز نما در حال بر خاسته بسوی گورستان رفتیم و سردابه را جستجو کرده بیافتیم آنگاه قبری را که سردابه اندرو بود شکافته خاک بیکسو می کردیم تا اینکه سنگ آن پدید شد سنگ از دریاچه برداشته از نردبان پنجاه پله بزی رفتیم بفراخانی رسیدیم که در آنجا خانه های چند بنا کرده و بهر خانه يك گونه خوردنی گرد آورده بودند و در گوشه آنمکان تختی دیدیم که پرده بر آن تخت فرو آویخته بودند بکنار تخت برفتیم عمم پرده برداشته پسر را با همان دختر بفراز تخت دیدیم که در آغوش هم خسیده و چنان سوخته بودند که گویا بجای اندر آتش زده اند پس عمم خبو بر پسرینداخت و لگد بر او زد و گفت ای ناپاک مستوجب این و پیش ازین این مکافات دنیاست و لعذاب الاخره

چون شب دوازدهم بر آمد

اشد و ابقی چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست جوانبخت گدای نایناس گفت چون پسر عم را با دختر بدانسان یافتیم محزون شدیم و مرا از گفتار و کردار عمم بس عجب آمد با او گفتم ای عم مگر سوختن ایشان بس نبود که تو نیز نفرین همبکنی و طعنه همبزی عمم گفت ای فرزند این پسر در خورد مالی خواهر خود را دوست میداشت و من او را همیشه نمی میکردم و با خود میگفتم که هنوز طفل است چون برادر و خواهر هر دو بزرگ شدند با هم در آمیختند چون اینرا بشنیدم پسر را بیازردم و گفتم از این کارها بر حذر باش و کاری مکن که تنک و بدنامی آورد و تا ابد بسرزنش مردمان گرفتار شویم پس دختر را ازو دور و مستور داشتم ولی دختر نیز دوست دار او بود چون دیدند که من ایشان را از یکدیگر نهان همیدارم برهنمونی ابلیس این مکانرا ساخته همه گونه خوردنی در بنمکان جمع آورده اند و در آن روزها که من بنخجیر رفته بودم فرصت یافته بدین مکان آمده اند اما خدا بتمالی از کردار ایشان در خشم شده و ایشان را بدینسان که دیدی سوخته است پس هر دو گریان از نردبان بفراز آمده سنگها بر دریاچه پنهادیم و خاک بر آن ریختیم و محزون و غمین همی رفتیم که صدای طبل سپاهیان بلند شد و گرد سم اسبان جهان را فرو گرفت عمم از حادثه باز پرسید گفتند وزیر برادرت او را کشته اکنون بدین شهر آمده چون عمم تاب مقاومت نداشت بمطاعت پذیر شد من با خود گفتم اگر بار دیگر دستگیر شوم از دست وزیر جان نخواهم برد ناچار زنج برتاشیدم و جامه کهن در بر کرده بقصد دارالسلام از شهر بدر شدم که شاید کسی مرا بخلیفه برساند امشب بدین شهر رسیدم بجائی راه نبردم و به حیرت ایستاده بودم که این گدای يك چشم پدید شد من غریبی خود را بدو بنمودم او گفت من نیز غریبم درین سخن بودیم که آن گدای دیگر بر رسید و گفت من نیز غریبم پس باهم یار گشته هر سه تن حیران همی گشتیم تا اینکه شب تاریک شده و پیشرونده مرا بدینجای پرخطر رهنمون گشت دختر گفت ازو بند برداشتن و اجازت رفتن بداد او گفت تا حدیث یاران نشنوم

حکایت گدای دوم

نخواهم رفت گدای دوم پیش آمده گفت حکایتیست و آن اینست که من پادشاه و پادشاه زاده ام در ده سالگی قرآن بهفت قرائت خواندم و همه علوم يك دانستم و کلام ادب و شعر یاد گرفتم و باین سبب تربیتیم از همه کس افزونتر گردید و نام نیکم بزبانها افتاد و آوازه ادبی و دبیرییم گوشزد ملوک اقالیم شد پس ملک هند مرا بخواست که دختر خود را بمن تزویج کند پدرم کشتی کشتی هدیه های ملوکانه آماده ساخته مرا بآبائی چند بکشتی برنشاند یکماه کشتی همیراندیم تا بساحل برسیدیم خود براسب نشسته بار بر هیوانان بستیم و همی رفتیم تا اینکه گردی برخاست پس از زمانی گرد بنشست و چند سوار بدوی پدیدار شدند چون نیک بدیدیم از راه زنان قبایل عرب بودند که اسبان ختلی در زیر و نیزه های خطی در کف داشتند بایشان معلوم کردیم که هدایا از سلطان هند و مانیز سفیرییم گفتند که مانه در فرمان ملک هند و نه در مملکت او هستیم پس سواران باحمله کردند جمعی را بکشتند و بقیه السیف بگریختند من نیز زخمی منکر برداشته بگریختم و راه بجائی نماندم بفراز کوهی بر شده در غاری جا گرفتم تا بامداد در آنجا بسر بردم پس بزیر آمده همیرفتم تا شهری آباد رسیدم از بس پیاده روی کرده سخت مانده بودم و گونه ام زرد شده بود بدکان خطاطی رسیده سلام گفتم با جبین گشاده سلام گفت و از مقصدم باز پرسید ماجرا بیان کردم غمین و محزون شد و گفت ای فرزند حکایت خویشتن با کسی مگو مبادا از این قضیه با خبر گردد کسی که با پدرت کینه دیرینه داشته باشد پس خوردنی بیاورد و آشپ را باهم بر بردیم و تاسه روز بدینسان گذشت پس از آن خیاط از من پرسید که چه صنعت داری گفتم مردی حکیمم و همه علوم را نیک دانیم گفت کالای تو درین شهر نارواست و بعلم و کتابت کسی مایل نیست تیشه و ریسمانی بدست آور و با خار کنان بخار کنی مشغول شو و خویشتن بکسی نشانسان که کشته میشوی پس تیشه و ریسمان از برای من آماده ساخت و مرا با خار کنان بصحرا فرستاد من همه روزه پشته هیزم آورده به دیناری می فروختم نیم سالی بدینسان گذشت روزی بصحرا

رفته بجائی برسیدم که درختان زیاد و بس کهن داشت و هیزم فراوان من تیشه خود را بر گرفته پای درختی راه می‌کنم تا اینکه حلقه مسینه پدید شد خاک بر کنار کرده دیدم که حلقه بر تخته استوار است پس حلقه بگرفتم و تخته بر داشتم نردبانی پدید آمد از نردبان بزیبر رفتم از آن در باندرون رفته دیدم قصری است محکم اساس و در قصر دختر بست ماهروی چنانکه شاعر گفته بتی که حور بهشتی بدو شود مفتون عقیق او بر حیق بهشت شد معجون چو آهو است دوزلفش بدام ماند راست که دید آهوی سیمین و دام غالبه گون چون دختر را بر من نظر افتاد گفت تو از جنیانی یا از آدمیان گفتم از آدمیان گفت بدین مقام چگونه آمدی که من بیش از پنج سالست در بنمکان هستم روی آدمی زانندیده ام گفتم ای پری روی منت خدایرا که مرا بدینجا رسانید تا بیدار تو اندوه من ببرد هر کجا تو بامنی من خوشدلم گر بود در قعر چاهی منزلم پس ماجرای خویش بیان کردم بر احوال من گریان شد و گفت من بز دختر پادشاه جزیره آنوسم مرا پیسر عمم بزنی بدادند در شب زفاف عفریتی مرا از کنار داماد بر بود و بدینمکان بیاورد و فرش لطیف در خانه و همه گونه خوردنی در اینجا آماده ساخت و به هر ده روزی یکشب بدین مقام آمده در کنار من می‌خسبد و بن آموخته است که اگر کاری روی دهد باین دو سطری که بقبه نوشته اند دست بنهم چون دست بر آن خط نهم در حال عفریت پدید آید و اکنون چهار روز است که عفریت رفته پس از شش روز خواهد آمد آیا سر آن داری که پنج روز در نزد من بسر ببری و یک روز پیش از آمدن عفریت بیرون روی گفتم آری منت پذیر هستم پس بر روی فرحناک گشته بر پای خاست و مرا بگرمابه برده جامه بر کند من نیز جامه بر کردم شربتی آورده بمن بنوشانید پس از آن طعام حاضر آورده بخوردیم و به حدیث در می‌نویستیم پس از آن با من گفت زمانی بخسب و من بختم چون بیدار شدم دیدم پای من همیالد پس بنشستم و به حدیث اندر شدیم گفت من بسی از تنهایی خویشتن ملول بودم منت خدایرا که ترا بدینجا رسانیده هرگز اندیشه نکردم که تو بامن باشی چون بدست آمدی ای لقمه از حوصله بیش باور از بخت ندارم که تو مهمان منی خیمه سلطنت آنکاه و فضای درویش چون آیات بشنیدم بر اوسپاس گفتم و مهرش اندر دلم جای گرفت آن روز بعیش و طرب بسر بردیم و شب باهم بخوردیم شبی که اول آن شب سماع بود و سرود میانه مستی و آخرامید بوس و کنار داماد گفتم ای شمسه خوبان می‌خواهم که ترا از اینجا بیرون برم و ترا از آن عفریت برهانم تبسمی کرده گفت عفریت در هر ده شبی نزد من میاید و با من می‌خسبد و نه شب از آن تو خواهم بود گفتم همین ساعت این قبه بشکنم و این خطی که نوشته اند از هم فرو ریزم شاید که عفریت بیاید و من او را بشکنم چون این بشنید گفت چه حاجتست که بدنام خون ما گردی زمانه ای و سپهری و روز گاری هست من بسخن او گوش نداشتم و قبه را بشکستم چون قصه بدینجا رسید داماد شد و

چون شب سیزدهم بر آمد

شهرزاد لب از داستان فرو بست بیرون شو و بر حذر باش که اینک عفریت در رسید من از غایت بیم کفش و تیشه را فراموش کرده از نردبان بغراز شدم چون نگاه کردم دیدم که عفریتی کریه المنظر بدر آمده و با دخترک گفت چه حادثه روی داده که مرا بدینسان هراسان کردی دختر گفت جز اینکه آرزومند تو بودم چیزی روی نداده عفریت گفت ای روسبی دروغ همی گوئی پس بچپ و راست نگاه کرده کفش و تیشه مرا بدید گفت این هر دو از آدمیانست دختر گفت که من تا اکنون آنها را ندیده بودم شاید که تو از بیرون با خود آورده عفریت گفت ای مکاره همیخواهی که با من کید کنی پس او را بچهار میخ بسته تازیانه اش همزد که من ترسان و هراسان بیرون آمدم و از کرده پشیمان بودم و سر اندر گریبان حیرت داشتم چون پیش خیاط آمدم گفت کجا بودی که با انتظار تو نختم من بمهربانی او شکر گداردم و بمنزل خود در گوشه حیران نشسته بودم که خیاط نزد من آمد و گفت مرد عجمی در دکان من نشسته کفش و تیشه تو با اوست و ترا همیخواهد و میگوید از برای نماز داماد از خانه بیرون شدم و این کفش و تیشه در راه مسجد یافتم و ندانستم از کیست کسی مرا بازار خیاطان رهنمون گشت و خیاطانم سوی تو راه نمودند اکنون عجمی در دکان نشسته ترا همیخواهد چون این سخن بشنیدم گونه ام زرد گشت و دلم طپیدن گرفت ناگاه زمین بشکافت عجمی پدیدار شد دیدم که همان عفریتیست که کفش و تیشه مرا برداشته از پی من روان گشته است چون مرا بدید در حال مرا بر بود و بر هوا شد پس از ساعتی بر زمین فرو رفت و از همان قصر بدر آمد دختر را دیدم برهنه و خون از تنش جاریست عفریت گفت ای روسبی اینست عاشق تو دختر گفت من او را بجز این دم ندیده بودم عفریت گفت پس از چندین عقوبت باز دروغ گفتی اگر تو او را نمیشناسی این تیغ را بگیر و او را بکش او تیغ بر گرفته نزد من آمد دید که خونابه از دیده ام همی چکد بر من رحمت آورده مرا نکشت و تیغ بینداخت عفریت تیغ بمن داده گفت تو او را بکش تا خلاص شوی من تیغ گرفته نزدیک رفتم دختر اشک از دیدگان بریخت گفت این همه رنج و محنت از تو بمن رسید چونست ترا بحال من رحمت نمی آید من نیز تیغ بینداختم و گفتم ای عفریت چه مردی بود کز زنی کم بود بجائی که زن کشتن من روا نداند چگونه من او را بشکستم هرگز نخواهمش کشت عفریت گفت محبت و دوستی شما نه چندانست که یکدیگر را توانید کشت پس خود تیغ بر گرفت و دست و پای او را از تن جدا کرد آنگاه رو بمن کرده گفت ای آدمیزاد در شرع ما زن روسبی را بیاید کشت من این دخترک را شب زفاف ربوده بودم و جز من کسی را نمیشناخت اکنون بدانستم که جز من دیگری را شناخته او را کشتم اما از تو خیانتی بمن پدید نگشته ترا نخواهم کشت و تن درست نیز نخواهی رفت خود باز گو که ترا بچه صورت کنم من بسی لابه کردم و گفتم بر من بیخشی که خدا بر تو بیخشايد گفت سخن دراز مکن از کشتن در گذشتم اما ناچار باید بجادویی بدیگر صورتت کنم آنگاه مرا در ربوده بهوا شد و بر قلعه کوهی فرود آمد مشتی

خاك برداشت و فسونی بر آن دمیده بر من پاشید در حال بوزینه شدم چون خود را بدان صورت یافتم گریان و نالان از کوه بر آورده بکاه راه رفتم تا بکنار دریائی رسیدم جمعی دیدم که بر کشتی نشسته و آهنک را ندن کشتی دارند من خود را بجهتی چنانکه مردم ندیدند به کشتی برافکنم بکروز خویشتن پنهان داشتم چون مرا دیدند یکی گفت که این می شود را بدریا بیفکنید و دیگری شمشیری بدست ناخدا داده گفت او را بکش من با دودست در شمشیر آویخته سرشك از دیده بر ریختم ناخدا را بر من دل بسوخت و گفت ای بازرگانان این بوزینه بمن پناه آورده کسی او را نیاز دارد پس من در پیش ناخدا بماندم هر چه میگفت میدانستم خدمت بجا می آوردم او نیز بامن نیکی و احسان میکرد تا از کشتی بدر آمده بشهر بزرگی رسیدیم همان ساعت خادمان سلطان آن شهر به پیش بازرگانان لوحی آورده گفتند هر کدام سطری درین لوح بنویسید من برخاسته لوح از دست ایشان بگرفتم ترسیدند که من لوح را بشکنم مرا بزدند و خواستند که لوح را از من بستانند من باشارت بنمودم که خط خواهم نوشت ناخدا گفت بگذارید تا بنویسد که من او را بفروشی پذیرفته ام چنین بوزینه دانشمند ندیده بودم من قلم گرفته بخط رقاع این ایات بنوشتم: ای قلم دست خواجه را شائی که بدان دست نادر شوی چون ترادست خواجه بردارد با همه عز و افتخار شوی خلق را از هنر پیاده کنی چون بر انگشت او سوار شوی و با خط رباعی این ایات نیز بنوشتم: کلك از تو یافت مرتبت صد هزار تیغ تا كك بر بنان عمید اجل گذر او را دوشاخ بینی پیوسته بر یکی یکشاخ بر قضا و دگر شاخ بر قدر یکشاخ بر ولی و دگر شاخ بر عدو زین برولی سعادت و زان بر عتر ضرر و باخط ثلث این دو بیت بنوشتم بر زائران تو بستغا کیسهای سیم بر شاعران تو بمطایبدرهای زر شاعر نواز و شعر شناسی و شعر خواه آری چنین بوند بزرگان مشتهر و با خط نستعلیق نوشتم: ای خداوندی که دیدار ترا عالم همی از سعادت هر زمانی مژده دیگر دهد جز بدمال تو نبرد هیچ مرغ اندر هوا مرغ را گوئی همی عدل تو بال و پر دهد در صلاح دین و دنیا آفرین و شکر تو بهتر از پندیکه عالم بر سر منبر دهد آنگاه لوح بخادمان دادم ایشان لوح نزد سلطان بردند سلطان جز خط من خط هیچکدام نپسندید و فرمود که خداوند این خط را خلعت فاخر پوشانیده سواره پیش منش آورد خادمان بخندیدند ملك از خنده ایشان در خشم شده گفتند ما بخداوند خط میخندیم که او بوزینه معلم و حیوان لایعلم است ملك را عجب آمد و گفت این بوزینه را برای من بخريد و خلعت پوشانیده سواره پیش منش آورد خادمان ملك آمده مرا از ناخدا بگرفتند و حلقه فاخر بر من پوشانیده پیش ملك بردند من زمین بیوسیدم جواز نشستم داد بدوزانو نشستم حاضران از ادب من در عجب شدند چون ملك بار یافتگان را مرخص فرمود و بجز ملك و خواجه سرایان کسی نماند خوان بگستردند و همه گونه خوردنی بیاوردند ملك مرا اجازت چیز خوردن داد من برخاسته سه بار زمین بیوسیدم و بقدر کفایت خوردنی بخوردم چون خوان بر داشتند من بکناری رفته دست شستم و قلم و قرطاس بدست گرفته این ایات نوشتم: هرگز که شنیده است چنین بزم و چنین سور باریده برو رحمت و افشاند برو نور از دولت ملطان جهانست چنین بزم و زطلعت سلطان جهانست چنین سور یارب تو کنی جان و دل از دولت او شاد یارب تو کنی چشم بد از طلعت او دور پس دور از ملك بنشستم ملك را عجب آمد و شطرنج خواسته گفت بیانا شطرنج بازی من پیش رفته مهره فروچدم و از پیاده و سواره صفهایاراستم بیرق براندم و اسبی تاخته فرزینی برداشتم ملك در حال شاه مات شدد گر باره مهره های یاراستم ملك در باره مغلوب گردید حیران شد و گفت که اگر این بوزینه از صنف بشر بودی گوی از همگنان در روی بودی پس خواجه سرار را باحضر دختر خود بفرستاد چون دختر بیامد روی خود بیوشید ملك گفت روی از که پوشیدی دختر گفت این بوزینه ملك زاده است که جر جیس بن ابلیس او را با اینصورت کرده ملك از من پرسید این سخن راستست یا نه من باشارت گفتم آری راست میگوید پس از آن بگریستم ملك از دختر خود پرسید که تو جادو از که آموختی دختر گفت از پیر زال جادو صد و هفتاد گونه جادو آموختم که پست ترین آنها اینست که سنگهای شهر ترا پشت کوه قاف ریخته مردمانش را ماهیان گردانم ملك گفت این جوان را خلاص کن که وزیر خود گردانم دختر ك انكشت قبول بردیده نهاد و کاردی بدست گرفته خطی بشکل دایره بر کشید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لیل از استان فرو بست

چون شب چهاردهم بر آمد

گفت ای ملك جوان بخت آن گدای یکچشم گفت ای خاتون چون دختر ملك با كارد دایره کشید طلسمانی بر آن نوشت و فسونی چند بخواند دیدیم که قصر تاریك گردید و عفریت پدیدار شد همگی هراسان گشتیم دختر ملك با او گفت لاهلولا سهلا عفریت بصورت شیری پاسخ داد که ای خیانت کار چگونه عهد فراموش کردی و پیمان بشکستی آخر من و تو پیمان بر بسته بودیم که هیچیک دیگری را نیازاریم حال که تو خلاف کردی آماده باش پس دهان باز کرده مانند شیر بغرید دختر موئی از گیسوان فرو گرفته فسونی بر او دمید در حال شمشیر برنده شد و شیر را دو نیمه کرد سرش بر بصورت کژدمی شد دختر مار بزرگی گردید با هم در آویختند پس از آن کژدم بصورت عقابی شد دختر بصورت كركس برآمد زمانی بجنگیدند عفریت گریه شد سیاه دختر بصورت گرگ بر آمد عفریت اناری شد و بر هوا بلند گشت و بر زمین بر آمده بشکست و دانه های آن پاشید زمین قصر از دانه نار پر شد در حال دختر خروسی گردید و دانه را بر چید دانه از آن بسوی حوض رفت خروس خروشی بر آورده بال و پر همزد و بمنقار خود اشارت همیکرد ما قصد او را نمیدانستیم تا اینکه آن یکدانه را بدید خواست که او را نیز بر باید دانه بحوض اندر افتاده ماهی شد دختر خویشتن در آب افکنده نهنگ گردید با هم در آویختند و فریاد بلند کردند تا عفریت بدر آمده شعله آتشی شد و از دهان و بینی او آتش فرو میریخت دختر نیز خرمن آتشی گردید ما از بیم خواستیم که خود را بحوض در افکنیم پس آنها با هم در آویختند و آتش بیکدیگر همی افشاندند و شراره ایشان بماند و میرسد ولی شراره دختر بی آزار بود پس شرری از عفریت يك چشم من بر آمده چشم من نابینا شد و شرری بملك بر آمده زنجانش بسوخت و دندانهایش فرو ریخت و شراره دیگر بسینه خواجه سرای بر آمده در حال

بمرد ما بهلاك خویش تن در دادیم و بشویش اندر بودیم که گوینده گفت خذل من كفر بدین سیدالبشر دیدیم که دختر ملك از میان آتش بدر آمده، عفریت مشتی خاکستر گردید پس از آن دختر پیش من آمد و آب خواسته فسونی برودمیدوبر من بیاشید بصورت نخست بر آمدم ولی يك چشم نداشتم پس دختر گفت ای پدر من نیز بخواهم مرد اگر آن يك دانه نار را پیش از آنکه بحوض اندر افتد ربوده بودم جان در میبردم و لكن از آن غفلت کردم از حکم تقدیر گزیری نباشد چون قضا آید طیب ابله شود دختر بگفتگو اندر بود که شری بسینه اش بر آمد و بسوخت و در حال مشتی خاکستر شد همگی بحیرت در ماندند و من با خود میگفتم که کاش من میسوختم و چنین زیبا صنی را که با من این همه نیکوئی کرد بدینسان نمیدیدم چون ملك دختر خود را در آنحال بدید جامه بز تن بدید زنان و کنیزان گریان شدند و ناله و خروش از همگان بلند شد و هفت روز بمانم بنشستم پس از آن ملك خاکستر عفریت بر باد داد و بر سر خاکستر دختر قبه ساخت و همه روزه بقبه اندر شده همگريست تا اینکه ملك را بیماری سخت روی داد پس از يكماه بهبودی پدید آمد مرا پیش خود خوانده گفت کاش روی نا مبارك ترا ندیده بودم که مرا بدین روز نشاندی و سبب هلاك دختر من شدی الحال ازین شهر بیرون شو من بگرمابه رفته زنج تراشیده و از شهر بیرون شدم و نمیدانستم که بکدام سوی روم و در کار خویش حیران و سرگردان بودم و بجهتهائی که روی داده بود همگريستم و این آیات همخواندم فریاد من از این فلك آینه کردار کائینه بخت من ازودارد زنگار آسمه شدم هیچ ندانم چکنم من عاجز شدم و کردم بر عجز خود اقرار از گنبد دوار چنین خبره بمانم پس کس که چنین خبره شد از گنبد دوار پس کوه و هامون نور دیده بدار السلام شتافتم که شاید خلیفه را از حالت خویش یا گاهانم چون بدینجا رسیدم گدای نخستین را دیدم که از نیز هماندم رسیده بود در گفتگو بودیم که گدای سیم برسد با یکدیگر یار گشته همگشتم که قدر ما را با این مقام بر خطر رهنمون شد خداوند خانه گفت ازین هم بند بردارید چون بند برداشتند گفت تاحکایت یاران نشوم نخواهم رفت

حکایت گدای سوم

ملك زاده بودم چون پدرم بمرد من در مملکت بنشستم بعدل و دادرعیت و سپاه خرسند داشتم ولی مرا بسفر دریا و تفرج جزیره ها رغبت تمام بود روزی برای تفرج ده کشتی ترتیب داده توشه يكماهه بکشتیها بپادم و بکشتی نشسته بیست روز در دریا تفرج کردیم تا بجزیره رسیدیم دو روز در آنجا مانده باز بکشتی بنشستم بیست روز دیگر کشتی برانیدیم شبی از شبها بادهای مخالف وزیدن گرفت و تا هنگام بامداد دریا بتلاطم بود چون روز بر آمد باد بنشست و کشتی آرام گرفت ولی دگر گونه آبا بدیدیم ناخدا بفراز کشتی بر شد و با حالت دگرگون بزیر آمده دستار بر زمین انداخت و طپانچه بر روی خود زد و گریان شد سبب آن سؤال کردیم گفت که آماده هلاك شوید گفتیم ای ناخدا سبب بیان کن گفت ای ملك چون بفراز کشتی بر شدم از دور سیاهی نمایان بود گاهی سیاه و گاهی سپید مینمود من دانستم که آن کوه مقناطیسست و یازده روز است که کشتی به بیراهه آمده کشتی ما دیگر ره سلامت نخواهد برد و هنگام بامداد بکوه مقناطیس خواهیم رسید و آنکوه کشتی را بسوی خویش کشد و آنچه که میخ آهنین بکشتی اندر است از کشتی پیرا کند و بر کوه بجسبد و ای ملك بفراز کوه قبه است مسین و بفراز قبه صورتی بر اسب مسین سوار است و نیزه مسینه در کف دارد و لوح ارز یاز گردن او آویخته و طلسماتی بر لوح نقش کرده اند تا آن سوار بر آن اسب نشسته هر کشتی که بدینمکان آید بشکند چاره نیست جز اینکه سوار از اسب بیفتد چون ناخدا این سخنان گفت گریان گشتم و تن بهلاکت سپردیم چون بامداد شد بکوه رسیدیم میخهای کشتی پراکنده شده ريك بسنگی بجسبید و تخته ها شکسته از هم پاشیدند جمعی از ما غرق شدند و جمعی خلاصی یافتند من هم بر تخته چسبیدم موج مرا بدران کوه رسانید بفراز کوه بر شدم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانزدهم بر آمد

گفت ای ملك جوان بخت گدای سیم گفت ای خاتون من بفراز کوه بر شدم و سلامت خویش شکر گذاردم و بمیان قبه رفته در آنجا بخفتم از هاتنی شنیدم که گفت ای فلان چون از خواب بر خیزی خوابگاه خویش بکن و کمائی با سه تیر که طلسمها بر آن تیر ها نوشته اند در آن مکان پدید آید آنها را بیرون بیاور و آن سوار را که بفراز قبه است با تیر بزنی تا از هم فرو ریزد دو مردم از این بلیت برهند و چون سوار را بزنی او بدریا افتد تو کمان را در جائی که بود در زیر خاک پنهان کن هر وقت که بدینسان کنی آب دریا بلند گشته با سر کوه یکسان شود آنگاه زورقی پیش تو آید و در آن زورق شخصی بینی با او بزورق بنشین که بده روز ترا بکنار دریا برساند آنجانی کسی را خواهی یافت که ترا بشهر خود برساند ولی درین ده روز که بزورق نشسته نام خدا بزبان مبر پس من شادان از خواب برخاستم و بدانسان که هاتف گفته بود کردم و ده روز در زورق بودم که جزیره نمایان شد من از غایت خورسندی تکبیر و تهلیل گفتم در حال آن شخص مرا از زورق بدریا افکند من شنا کرده خود را بجزیره رساندم آنشب را در همانجا بخسبیدم بامداد برخاستم ولی راه بجائی نمیدانستم و حیران بهر سو میرفتم و گریان بودم و نجات از خدایتعالی همی خواستم که یکی کشتی پدید شد از بیم بفراز درخت بر شدم چون کشتی بساحل در رسید ده تن غلام از کشتی بدر آمده در میان جزیره زمین را بکنند و خاک بکنار کردند طبقی چوبین پدید شد طبق برداشتند دری گشوده شد آنگاه بکشتی باز گشته نان و خربزه و آرد و روغن و عسل و گوسفند از کشتی بدر آورده بدانجا بردند پس از آن غلامان بدر آمدند و جامهای نیکو بدر آوردند و در میان ایشان پیری بود سالخورده و بلند بالا که از غایت پیری نزار گشته و دست پسر ماه روی مشکین موئی در دست داشت و همیرفتند تا از دیده پنهان گشتند من از درخت بزیر آمده خاک از روی دریچه بر کنار کردم و طبق چوبین برداشتم

دریچه‌ای پدید آمد از آنجا باندرون شدم و از نردبانی بزرگ رفتم و بفرآخانی رسیدم که از آنجا دری بیافی گشوده میشد و از آن باغ دری بیاف دیگر گشوده میشد تا سی و سه باغ و در همه آنها درختان بارور و گل‌های رنگین چندان بود که در وصف سخندان نیاید و در آخرین باغ دری دیگر باقم بسته چون در گشودم اسبی دیدم زین کرده نزدیک رفته بر اسب نشستم اسب بر هوا شد و مرا بفراز خانه گذاشته دم خویش بر يك چشم من بزد در حال چشم نایبنا شد و اسب از من ناپدید گردید من از فراز خانه بزرگ آمده ده تن جوان برهنه بدیدم و از ایشان اجازت نشستن خواستم مرا منع کردند از پیش ایشان غمین و گریان بدر آمده شبانروز راه میسپردم تا بدارالسلام رسیدم و بگرمابه اندر شدم زنج بتراشیدم و بصورت گدایان بر آمده در شهر بفداده می‌گشتم که این دو گدا را دیدم بایشان سلام کردم و غریبی خویش بنمودم ایشان گفتند ما نیز غریبیم پس سه تن یار گشته بدین مقام گذارمان افتاد و سبب نایبانی يك چشم من این بود دختر گفت بند ازین هم بر دارید پس از آن دختر روی بخلیفه و جعفر و مسرور آورده گفت شما نیز سرگذشت خویش را بیان کنید جعفر گفت در وقت آمدن گفتیم که ما بازار گانان طبرستانیم از مهمانی بازار گانی باز گشته راه منزل کم کرده بودیم دختر چون سخن جعفر بشنید وادب او بدید گفت شاربیکدیگر بخشیدم پس همگی بیرون آمدند خلیفه گدایان را بجعفر سپرد که از آنها پذیرائی کند و خود بمقر خویش بازگشت چون روز بر آمد خلیفه بر تخت نشسته سه دختر و سه تن گدا و آن دوسگ را بخواست چون ایشان را حاضر آوردند خلیفه بدختران فرمود چونکه از ما در گذشتید ما نیز پیاداش آن از شما در گذشتیم اگر مرا نشناختید اکنون بشناسید که هارون الرشید و بجز راستی سخن نگویید دختران گفتند ای خلیفه ما طرفه حدیثی داریم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لیل از داستان فرو بست شهر زاد گفت ای ملک جوان بخت بزرگترین دختران پیش آمده زمین بیوسید و گفت من طرفه حکایتی دارم و آن اینست که این دو سگ خواهران پدری منند و من مهتر خواهرانم چون پدر

حکایت بانو با دوسگش چون شب شانزدهم بر آمد

ما برد پنجهزار دینار زر بمراث گذاشت خواهران من جهیز گرفته هر کدام بشوهری رفتند پس از چندی شوهران نقدینه ایشان بستند و کالا خریده باز نان بیازر گانی برفتند چهار سال بفریت اندر بسر بردند و سرمایه تلف کردند شوهران از ایشان دست برداشته برفتند و ایشان بصورت در یوزگان پیش من آمدند از بسکه بی سامان بودند من برحمت ایشان را بشناختم و از حالت ایشان باز پرسیدم گفتند قصه باز گفتن سودی ندارد سر نوشت این بوده است من ایشان را بگرمابه فرستاده جامه بیوشاندم و ایشان را بزرگی برگزیدم گفتم من خواسته بی شمر دارم همه مال از آن من و شماست پس همه روزه در نیکی و احسان بایشان میافزودم تا سالی بر این بگذشت ایشان از مال من مالی اندوخته گفتند که ما را شوی باید گفتم مرد خوب بجهان اندر نایابست شما شوهر گرفتید و آزمودید دیگر بار شوی کردت سودی ندارد ایشان سخن نپذیرفتند من از مال خویش جهیز گرفته ایشان را شوهر بدادم هر کدام با شوهر برفتند پس از چندی شوهر ها ایشان را فریب داده آنچه که داشتند بستند و ایشان را بسفر برده در میان راه از ایشان دست برداشته برفتند ایشان برهنه باز گشته پیش من آمدند و عذر خواسته پیمان بستند که دیگر نام شوهر بزبان نیاورند من عذر پذیرفته پیش از پیش بایشان احسان میکردم تا اینکه سالی بر این بگذشت و من کالای فزون خریده بقصد بصره بکشتی نشستم و خانه بایشان سپردم ایشان گفتند ماطاقت جدائی تو نداریم من ایشان را نیز با خود بکشتی نشانده شبانروز همیرفتیم تا اینکه نا خدا غفلت کرد و کشتی از راه بدر شد پس از چند روز شهری پدید گشت از ناخدا پرسیدیم که این کدام شهر است گفت نمیشناسم و تمامی عمر در دریا کشتی رانده‌ام و هر گز این شهر را ندیده بودم اکنون که بدین جا آمده‌ام شما کالای خویش بشهر برده بفروشید اگر خریدار نباشد در روز بر آسوده توشه بگیرید پس از آن کشتی بسوی مقصد برانیم پس ناخدا برخاسته بشهر رفت در حال باز گردیده گفت برخیزید بشهر آئید و قدرت خدا یتعالی را به بینید آنگاه ما بشهر رفته دیدیم که مردم شهر همگی سنک سیاه شده زر و سیم و دیگر کالای مردم جابجای مانده است ما را عجب آمد همه از یکدیگر جدا گشته از بهر تفرج شهر "بهر کوی و برزن برفتیم و من بسوی قصر ملک بشتافتم در آنجا دیدم که همه ظروف از زر و سیم است و ملک را بفراز تحت دیدم که وزرا و خادمان و سپاهیان به پیش او ایستاده همگی سنک بودند و گوهر های درخشان بر آن تخت بود که چون ستارگان بر تو همیدادند پس بحرم سرای رفته ملکه را دیدم که تاج مکلل و عقد مرصع و قلاده گوهر نشان و جام های زرین او بحال خود بودند ولی ملکه سنگی سیاه شده بود در آنجا دری یافتم از در بدرون شدم و از نردبانی که در آنجا بود فراز رفته ایوانی دیدم که فرشهای حریر و استبرق با آنجا گسترده بودند و تختی مرصع با در و گوهر در صدد ایوان دیدم که گوهر های درخشان تراز ماه تابان بر آن تخت بود پس از آن به جای دیگر رفته عجایب بسیار دیدم که از دیدن آنها بدوشت اندر شدم و حیران همی‌گشتم تا شب در آمد خواستم از قصر بدر آیم راه نشناختم در مکانی که تخت بر آن بود بخرم چون نیمی از شب برفت آواز تلاوت قرآن شنیدم در حال برخاسته بدانسورتم عبادتگاهی یافتم که قندیل آویخته و شمعه سوخته و سجاده گسترده اند و جوانی نیکو شمایل در آنجا بتلاوت مشغولست مرا از آن جوان عجب آمد که چگونه مردم شهر بجز این جوان همگی سنگ سیاهند پس نزدیک آن جوان رفته سلام دادم رد سلام کرد گفتم پرسشی از تو خواهم کرد و بدین قرآن که همخوانی سوگندت میدهم که براستی پاسخ ده آن جوان تبسمی کرده گفت نخست تو باز گو که بدین مقام چگونه آمدی من ماجرای خویش بیان کردم و از احوال مردم شهر پرسیدم مصحف بر هم نهاد و مرا پیش خود خوانده بنشانیدم که آن پسر در نکتونی چنانست که شاعر گفته: پری چهره بتی عیار و دلبر نگار سرو قد ماه منظر اگر آذر چو تودانست کردن درود از بیان من بر جان آذر اگر بت گر چو تو بت بر نگارد مرزاد آن خجسته دست بتگر من تیر محبت او خورده

دل بهرش سپردم و از حکایت مردم شهر باز پرسیدم گفت پدر من ملك شهر بود و او همانست که بفراز تخت سنگ شده و مادرش همان بود که بحر مسرای اندر بدیدی پدر و مادرم و مردم شهر ستایش پروردگار نکردند و آتش همی پرستیدند و بپاه و هور سو گند یاد میکردند و لکن در خانه ما پیر زنی بود خدا پرست که دین خود آشکار نمیکرد و پدرم با مانت و پاکدامنی او اعتماد تمام داشت و مرا بدو سپرد که تربیت داده احکام دینی مجوسم بیاموزد او احکام دین اسلام و تلاوت قرآن بمن بیاموخت من نیز دین خود پوشیده میداشتم تا اینکه مردم در کفر طغیان کردند روزی ازها تفتی شنیدیم که گفت ای مردمان این شهر از پرستش آتش باز گردید و خدا را پرستید مردم ترسیدند و به پیش ملك آمدند پدرم گفت از آواز هاتف ترسید و از دین پدران بر نگردید مردمان بسخن ملك اعتماد کردند سالی بهمین منوال آتش پرستیدند چون سال دوم بر آمد همان آواز نخستین شنیدند و از کردار نا صواب خویش باز نگشتند سال سیم باز آواز شنیدند از کفر باز نگشتند خشم خدا تعالی ایشان را فرو گرفت همه سنگ سیاه شدند و از آن روزی که اینجاده روی داده من بنواز و روزه و تلاوت عمر میگذارم و از تنهایی بسی ملولم من گفتم در بغداد حکیمان و دانشمندان هستند اگر تو بدانجا روی علم بیندوی و حکمت بیاموزی و من نیز از کنیز کان تو خواهم بودن بدانکه من هم بزرگ تبار و خداوند غلام و کنیزم و کشتی کشتی کالای قیمتی با خود آورده ام قضا کشتی مارا بدینسوی کشانید تا من و تو یکدیگر را به بینیم پس من او را بیفداد ترغیب کردم او خواهش من بپذیرفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد **چون شب هفدهم برآمد** گفت ای ملك جوان بخت دختر گفت ملك زاده را بآمدن ترغیب لب از داستان فرو بست .

چون بامداد شد هر دو پیش ناخدا آمدم اهل کشتی در جستجوی من بودند چون مرا بدیدند شاد گشتند و سبب غیبت من باز پرسیدند من ماجرا باز گفتم چون خواهران من ملکزاده را با من بدیدند بر من رشک بردند و کینه مرا در دل گرفتند چون بکشتی بنشستم باد مراد بر آمد و کشتی براندم اما خواهران پیوسته از من می پرسیدند که با این پسر چه خواهی کرد گفتم که او را بشوهری گزینم و بخواهران گفتم که ملکزاده از آن من و آنچه کالا درین کشتی دارم همه از آن شما اما خواهران در هلاک من يك رای و یکدله بودند و من نیدانستم هنگام شام بیصره نزدیک شدیم درختان و باغها نمودار گشت در همانجا لنگر انداختند پس چون بایستی از شب رفت بغفتم خواهران مرا باملکزاده در روی بستر بدریا افکندند اما ملکزاده چون شناوری نمیدانست غرق شد و به نیکان پیوست ولی من بتخته نشسته شا همیکردم تا بجزیره رسیدم و آنشب را در جزیره بروز آوردم بامداد در جزیره بهر سو میرفتم راهی پیدا شد و جای پای آدمی زادی در آن راه دیدم و آن راه از جزیره به بیابان میرفت من آن راه گرفته بسوی بیابان رفتم دیدم که ماری از پیش واژدهائی از پس او همی دود مرا بدان مار مهر بچنید سنگی بر گرفته اژدها را کشتم در حال مار بسان مرغ پریدن گرفت من شکفت ماندم و از غایت رنجی که برده بودم در همانجا بغفتم چون بیدار شدم دختری دیدم که پای من همی مالده من از و شرمگین گشته راست نشستم و باو گفتم تو کیستی گفت ساعتی پیش نیست که تو دشمن مرا کشتی و با من نیکبها کردی من همان مارم که از اژدهایم برهاندی بدانکه من از جنیانم و اژدها نیز از جنیان بود چون خلاصی مرا سبب شدی من نیز بکشتی رفتم و آنچه که بکشتی اندر مال داشتی همه را بخانه تو گرد آوردم و خواهرانت را رجاد و دو سك سیاه کردم آنگاه مرا در بروده با آن دوسك بفراز خانه فرود آورد دیدم که آنچه در کشتی بود همه را آورده است پس آن مار گفت اگر همه روزه بهر یکی ازین دوسك سیصد تازیانه نرنی بنقش خاتم سلیمان علیه السلام سو گند که ترا نیز بدینصورت بکنم ای خلیفه من از بیم آن جن تازیانه بخواهران خود میزنم و بهر خواهری گریه میکنم خلیفه از حکایت دختر شکفت ماند و بدختر دیگر گفت تو باز گو که سبب زخم تازیانه در بدنت چه بوده است دختر گفت ای خلیفه پدری داشته چون در گذشت بسی مال بمیراث گذاشت پس از چندی مردی از نیکبختان و محتشان روزگار را بشوهری بگزیدم يك سال رفت که او نیز بمرد هشتاد هزار دینار زر سرخ بمیراث گذاشت من همه روزه يك گونه جامه گرانها پوشیده بکامرانی همیگذارم تا اینکه يك روز پیرزالی که گره در ابرو و چین اندر جبین داشت نزد من آمد و چنان بود که شاعر گفته : زلف او چون روی او باریك و زرد روی او چون زلف او پر چین و تاب خورد سالی نيك لکن وقت نوح از تنورش خواسته طوفان آب القصه عجز بر من سلام کرد و گفت نزد من دختری هست یتیم که امشب بهر او بساط عیش فروچیده ام همیخواهم که دل او را بدست آورده امشب در آن بزم حاضر آئی این بگفت و بسی لابه کرد و پای مرا بوسیده بگریست مرادل براوسوخت خویشتن را بیاراستم و با تنی چند از کنیزکان برقتیم تا بخانه بلند که سر به ابر میسود رسیدیم چون از در بدرون شدیم دیدم که فرشهای حریر گسترده و قندیلهای بلور آویخته و شمعهای کافوری افروخته اند و در صدر تختی از مرمر که مرصع بدر و گوهر بود گذاشته و پرده حریری بر آن تخت آویخته دختری زهره جبین که توده سنبل بر ارغوان شکسته بود از پرده بدر شد و سلام کرد و این دو بیت برخواند تو از هر در که باز آئی بدین خوبی و زیبایی دری باشد که از جنت بروی خلق بگشائی ملامت گوی بیحاصل ترنج از دست نشاند در آنمعرض که چون یوسف جمال از پرده بمانی پس از آن بنشست و مرا بنشانند گفت برادری دارم از من نکوتر که ترا در رهگذری دیده و دل بهر تو سپرده است این پیرزال بطمع مال پیش تو آمده که بجیلانی پیش من آورد اکنون بدان که برادرم میخواهد ترا بخود کابین کند من بی مضایقه رضا مندی آشکار نمودم و سخن او را بپذیرفتم دختر شاد شد و در پشت پرده دری بود آن در بگشود پسری چون قمر بدر آمد بدانسان که شاعر گفته : نگاری کز دو

حکایت دختر تازیانه خورده

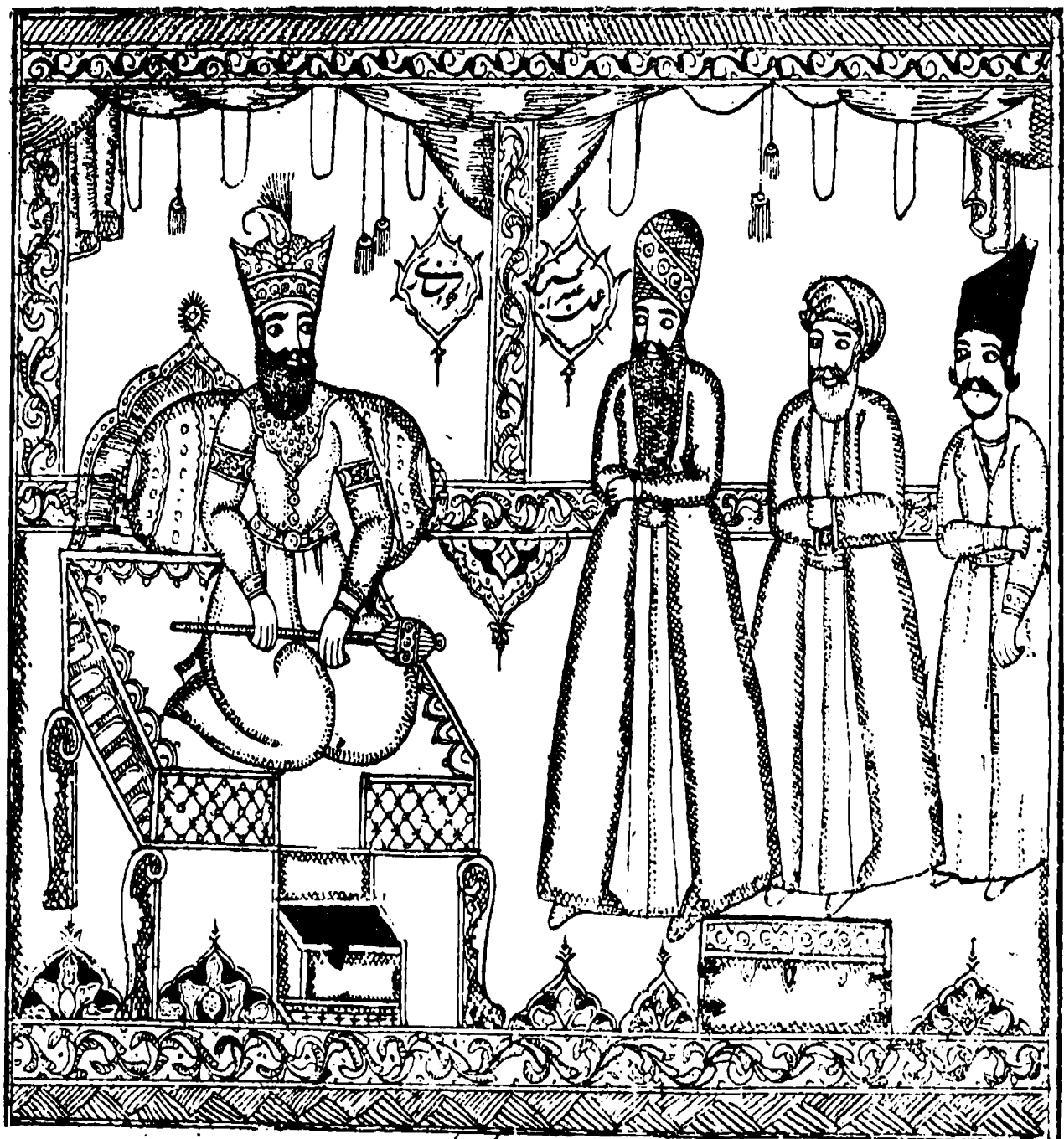
رخسارش همی شمس و قمر خیزد بهاری کز دو یا قوتش همی شهد و شکر خیزد هزار آشوب بنشانند هر آن گاهی که بنشینند هزاران فتنه بر خیزد هر آن گاهی که بر خیزد من چون پسر را دیدم بسته کمدش گشته دل بهش قش بنهادم آن پسر بر کرسی که در صدر خانه بود بنشست در حال قاضی و گواهان بخانه درآمدند و مرا بدو کابین بسته بازگشتند آنگاه پسر بامن گفت باید سوگند یاد کنی و پیمان بر بندی که دیگری بر من نگزینی و جز من بکسی دیگر ننشینی من با او پیمان بستم و بایکدیگر لهو و لعب همیکردیم تا شب بر آمد خوان طعام بگستردند خوردنی خوردیم و آنشب را با طرب و انبساط بروز آوردیم و در آغوش یکدیگر بختیم و تا یکماه بدین سان در عیش و نوش بودیم که روزی از روزها بتفرج بازار دستوری خواستم مرا جواز داد و عجز را همراه من کرد من و عجز بی بازار شدیم و در دکه جوانی که با عجز سابقه الفت داشت بنشینیم متاعی از آن جوان خریده قیمت بشمرم آن جوان قیمت نسته و زرها بن باز پس داده گفت: زر چه محل دارد و دینار چیست مدعیم گر نکنم جان نثار من این کالای مختصر پیش کش آورده ام من با عجز گفتم اگر قیمت نستاند کالا رد خواهم کرد جوان گفت هیچکدام باز نستانم یکبوسه تو نزد من بسی خوشتر از زر و مالست عجز با او گفت از یک بوسه چه طرف خواهی بست و بامن گفت ای دختر یکبوسه ترا چه زیان دارد گفتم میدانی که من پیمان بسته ام و سوگند خورده ام گفت اگر ترا بیوسه و تو هیچ سخن نگویی خلاف عهد و پیمان نخواهی کرد پس آن عجز مرا بیوسه دادن ترغیب همیکرد تا اینکه سخن او را پذیرفتم و سر پیش برده چشم بر هم نهادم جوان لب بر لبم گذاشته مرا بیوسید و لبم را چنان بگریزد که فکار گشت و خون از او برفت من بیهوش شدم عجز مرا در آغوش کشیده بیهوش آورد دیدم که دکان بسته و عجز مجزون نشسته است پس با من گفت برخیز و بخانه رو و در بستر بیماری بخسب من همه روزه بزخم تو مرهم مینهم تا بهبودی بدید آید پس من و عجز حیران همیرفتم و بسی بیم داشتم چون بخانه رسیدیم من به بستر افتاده بیماری آشکار کردم چون شوهرم آمد گفت چه بر تو رسیده گفتم بیمارم پیش آمده جراحات دندان اندر لب من بدید گفت: ای لبت خندان لب لعلت که گزیده در باغ لطافت گل روی تو که چیده گفتم کوچه تنک بود اشتران بار هیزم آوردندی چوبی نقاب من بدرید و روی مرا مجروح کرد گفت فردا شکایت بجا کم برم که همه هیزم فروشان بکشد گفتم و بال کسی بکردن مگیر که من سوار خری شدم خر بر مید و من بیفنام چوبی روی من بخراشید گفت فردا بجعفر برمکی بگویم که همه صاحبان خر بکشد من گفتم قضائی بر من رفت چرا تو با همه مردمان از بهر من کینه همپوزی چون این سخن بشنید در خشم شد و گفت نگفتم: رخ تو باغ منست و تو باغبان منی بهیچ کس مده از باغ من گلی زنهار و گفت بسیار توقف نکنند مویه پر بار چون عام بدانند که شیرین و رسیده است رفت آنکه فقاغ از تو گشائیم دگر بار مارا پس از این کوزه که بیگانه مکیده است پس از آن بانگ برزد غلامان سیاه از در در آمده مرا از بستر دور کرده بروی خاک انداختند آنگاه بغلامی گفت بر سر من بنشست و دیگری را گفت باهای من بگرفت و بدیگری گفت این روسپی را دو نیمه کن و برد جلهاش بیفکن غلام تیغ بر کشید من به احوال خویش نگریسته بگریستم و گفتم گر حلالست که خون همه عالم تو بریزی آنکه روی از همه عالم بتو آورد نشاید چون شر بشنید و گریستم بدید خشمش فزون گشته گفت: تا چه کردم که تو بر من بگریدی دگری اینست بی مهری و بی رحمی و بیداد گری چکنم گرتو بدوزخ چو شکفته سنی چکنم گرتو بعارض چو دو هفته قمری پس از آن باخود گفتم به ازین نیست که فروتنی کرده بنالم شاید از کشتنم بگذرد پس این بیت برخواندم: ز قتل چون منی گر خاطرت خشنود میگردد بجان منت ولی تیغ تو خون آلود میگردد چون شعر بانجام رساندم بگریستم نگاهی بمن کرده دشنام داد و این دو بیت برخواند: خیز کاندلر دلبری در بند پیمان نیستی رو که اندر دوستی یگرو و یکسان نیستی چون بترک جان بیاید گفتم در عشق تو هم بترک تو بگویم خوشتر از جان نیستی چون دو بیت بانجام رسانید بانگ بغلام زد که اینرا بکش من بمرگ آماده شدم و خویشتن بخدا یتالی سپردم در حال همان عجز در رسید و خود را بیای شوهر من بیفکن و گفت ای فرزند پیاداش خدمتهای دیرین من ازین بیچاره در گذر که گناهی نکرده که سزاوار چندین عقوبت تواند بود و تو نیز جوانی از خون ناحق او بر تو همیترسم: جوانی جان من بند غلام پیر خود بشنو مکن کاریکه از دست دل پیر و جوان لرزد جوان گفت به پاس خاطر تو از کشتن در گذشتم ولی باید او را عقوبتی کنم که پیوسته اثر آن بر جای بماند آنگاه غلام را گفت که جامه از من بکند و شاخها از درخت به برجید و بر پشت و پهلوی من چندان بزد که بیهوش شدم چون بیهوش آمدم خود را در خانه خویش یافتم برهم و دارو پرداخته تندرست شدم ولی اثر ضربت در تنم بر جای ماند بدانسان که خلیفه مشاهده کرد پس چون چهار ماه بگذشت بآنخانه که این حادثه آنجا روی داده بود بر فتم دیدم که خانه ویران گشته جز تل خاک اثری نمانده سبب آن را ندانستم و به پیش همین خواهر بیامدم و این دوسگ را بنزد او دیدم و سر گذشت بدو باز گفتم او نیز مرا از ماجرای خویش بپاگاهانید پس هر دو باهم بنشینیم تا اکنون هیچ کدام نام شوهر بزبان نبرده ایم و این دلالة از روی مهربانی همه روزه ضروریات زندگانی از بهر ما آماده میکند و دیر گاهی بود که بدینسان بسر میبردیم تا اینکه دیروز خواهر ما بعات مهبود بیزار رفته خریدنی بخرید و حامل بیاورد چون شب شد آن گدایان بر آمدند و شما بصورت بازرگانان بیامدید بامدادان خویشتن را در بارگاه خلیفه یافته ایم و حکایت ما همین بود خلیفه از شنیدن این حدیث در عجب شد و فرمود که حکایات نبشه پاینده بدارند چون قصه بدینجا رسید بامد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هجدهم بر آمد

بنویسند و بخانه سپارند پس از آن بدختر بزرگ گفت که عفریت را پس از جادو کردن خواهرانت دیده یانه دختر گفت ای خلیفه ندیده ام ولیکن موئی از گیسوان خود فرو گرفته بمن سپرده است که هر وقت آنوی بسوزانم حاضر شود

پس خلیفه موی عفریترا از دخترک بگرفت و بسوزاند در حال قصر بلرزه در آمد و عفریت پدید شد چون مسلمان بود بخلیفه سلام کرد و گفت ای دالله الخلیفه این دختر بامن احسان کرد و مرا از هلاک خلاص کرد و دشمن مرا بکشت من پیاداش نیکوئی او خواهرانش را که براو ستم کرده بودند بجادویی دوسگ سیاه کردم اگر خلیفه خلاصی ایشان را بخواهد من ایشان را خلاص کنم و بصورت نخستین بیاورم خلیفه گفت نخست ایشان را از جادو خلاص کن پس از آن من جستجوی آن ستمکار کنم که این دختر بیازرده و تنش را بدینسان کرده عفریت گفت من او را نیز بشناسم بدانکه او نزدیکترین مردم است بخلیفه پس عفریت طاس آبی را فسونی بردمید و بر آن دوسگ پیاشید در حال بصورت نخستین برگشته دو دختر آفتاب روی شدند پس از آن عفریت گفت ای خلیفه آنکه تن این دختر باین سان کرده پسر تو امین است خلیفه را شکفت آمد و گفت منت خدا را که این دوز بیاض من با هتمام من خلاص گشتند پس امین را بخواست و ماجرا پیر سید او نیز براستی سخن گفت خلیفه فرمود قاضی آوردند آن دختر را که خداوند خانه بود با دو خواهر او که بصورت سگ بودند بر سه ملکزاده صملوک نما کاین کرد و ملکزادگانرا از خواص خود بگریه و دختری را که زن امین بود بدوداد و دلاله را خویشتن بزنی بیاورد چون چندی بر آن بگذشت شبی از شبها خلیفه با جعفر گفت همیخواهم که امشب بشهر اندر بگردم و از احوال حکام آگاه شویم هر کدام از ایشان بزیردستان ستم کرده باشند معزول گردانم پس خلیفه با جعفر و مسرور برخاسته بشهر اندر می گشتند تا بکوچه ای رسیدند مرد سالخورده ای در آنجا دیدند که دامی بردوش و سبیدی بر سر نهاده عصائی بدست گرفته نرم نرم میرو و دو این ابیات میخواند مرا ز دست هنرهای خویشتن فریاد که هر یکی بدگر گونه دارم ناشاد بزرگتر ز هنر در عراق عیبی نیست ز من مپرس که این عیب بر تو چون افتاد تمعی که من از فضل در جهان بردم همان جفای پدر بود و سلی استاد چون خلیفه ابیات بشنید با جعفر گفت این ابیات گواهی میدهد که این مرد بسی بی چیز است خلیفه پیش رفته پرسید که ای مرد حرفت تو چیست گفت صیادیم عیالمنده از نیمه روز تا اکنون بسی بکوشیدم خدا یتعالی روزی امروز بمن نرسانید نوید باز گشتم و از زندگی به تنگ آمده در خواست مرگ میگردم خلیفه گفت اگر بکنار دجله باز گردی و باقبال من دام در دجله بیندازی هر آنچه که بدام اندر افتد بصد دینا زر از تو خواهم خرید صیاد ازین سخن شاد شد و با خلیفه بکنار دجله باز گشت و دام در دجله بینداخت پس از ساعتی دام بیرون کشید صندوقی گران در دام بدر آمد خلیفه صد دینار بصیاد داده صندوق بگرفت و او را بدوش

حکایت غلام: روغلو



مسرور نهاده بقصر یاورد چون صندوق بشکستند گلیمی یافتند درهم پیچیده چون گلیم گشودند چادری دیدند چون چادر را برداشتند دختری کشته یافتند که تنش به نقره خام همی مانست خلیفه چون او را بدید بگریست و گفت ای وزیر بی تدبیر چگونه من تحمل توانم کرد که بهمد من مردم را بکشند و بدجله بیندازند و بزه آن بر من بماند ناچار باید گشوده دختر را بکشم بروج عباس بن عبدالمطلب سوگند که اگر کشته دختر پدید نیآوری همه آل برمک را بکشم چون جعفر خشم خلیفه بدید مهلت خواست خلیفه سه روز مهلت داد جعفر از بارگاه خلیفه بدر آمده غمین و محزون همی رفت و بحیرت اندر بود که کشته دختر چگونه بدست آوردم و دیگری را بی گناه بجای وی چگونه بکشتن دهم پس بخانه خویش رفته بشویش اندر بنشست روز چهارم خلیفه او را بخواست و از کشته دختر باز پرسید جعفر گفت لایعلم الغیب الا الله خلیفه در خشم شد و گفت چون سوگند خورده ام امروز ترا میکشم پس منادی را فرمود که در کوی و محلت ندا دهد که جعفر وزیر بدار کشیده خواهد شد هر کس خواهد بتفرج بیاید چون منادی ندا درداد مردمان گروه گروه قصد تماشا کردند ولی همه از شنیدن این خبر ملول و گریان بودند و سبب خشم خلیفه را بجهت روزی که نیدانستند چون مردم گرد آمدند خادمان خلیفه چوب دار نشانده چشم بر حکم خلیفه و گوش بر فرمان داشتند که ناگاه جوانی نیکو شمایل را دیدند که جامهای نو پوشیده بشتاب همی آید چون بمیان جمع رسید خویشان را بروی پای جعفر و زیر انداخته گفت ای وزیر دانشمند دختری را که بصندوق اندر یافته این من کشته ام بقصاص او مرا باید کشت چون جعفر این را بشنید بخلاص خویش شاد گشت و بگرفتاری جوان محزون بود که ناگاه پیر سالخورده ای را دیدند که مردم بکنار میکند و شتابان همی آید چون بهد جعفر رسید گفت ای وزیر این جوان تقصیری ندارد بخویشان بهتان میزند دختر را من کشته ام مرا بقصاص او باید کشت جوان گفت ای وزیر این پیر مردی کم خرد است نیداند که چه میگوید دختر را من کشته ام بقصاص او مرا باید کشت پیر روی بانجوان کرده گفت ای فرزند تو هنوز از جوانی بر نخورده و در دل بسی آرزو داری ترا کشتن شاید من پیرم و از زنده گی سیر گشته ام جان خود بر تو و بر وزیر فدا میکنم چون وزیر این سخنان بشنید شگفت ماند و پیر و جوان را پیش خلیفه برد و گفت ای خلیفه کشته دختر پدید آمده خلیفه گفت ازین دو کدام يك دختر را کشته اند جعفر گفت جوان گوید که من کشته ام خلیفه گفت از ایشان باز پرسید هر دو همان گفتند که با جعفر گفته بودند خلیفه گفت هر دو را بکشند جعفر گفت ای خلیفه کشته یکس قصاص از هر دو ستم است جوان گفت به خدای که آسمان بیفراشت و زمین بگسترده که دختر را من کشتم و نشان از صندوق و دختر همداد تا بخلیفه آشکار شد که او کشته خلیفه را عجب آمد و با جوان گفت سبب کشتن دختر چه بوده و چونست که اینگونه نیبوشی و در هلاک خود همیکوشی جوان گفت این دختر زن من بود و این پیر مرا عم و او را پدر است این دختر در خانه من سه فرزند بزد و مرا بسیار دوست میداشت من از او بدی ندیده بودم در آغاز همین ماه بیمار شد طیب آوردم بهبودی روی داد خواستم که بگرمابه فرستم گفت بهی آرزو دارم که او را بیوم و بخورم من در حال بجستجوی به از خانه بدر آمدم و آنروز بسی بگشتم به پدید نیآوردم و شب را بفکرت بسر بردم چون بامداد شد از خانه بیرون رفته باغها بگشتم و از باغبانان پرسیدم یکی از ایشان گفت آنچه تو میخواهی در بغداد یافت نخواهد شد ولی خلیفه را بیصره اندر باغیست بسی درختان به دارد و باغبانان آن باغ همه روزه به چیده و برای خلیفه میاورند پس مرا محبت دختر بر آن بداشت که بیصره روم پانزده شبانروز رفتم و باز گشتم و سه دانه به سه دینار خریده بیاوردم پس از چند روزی بدکان رفته بمعامله نشستم غلام سیاهی را دیدم که بهی در دست دارد باو گفتم که این به از کجاست که من نیز بخرم بخندید و گفت این به را از مجبوه خود گرفته ام چند روز بود در سفر بودم چون بیامدم مجبوه را رنجور و نزار یافته و سه دانه به در بالین داشت یکی بن داده گفت شوهر قلتبان من اینهارا از بصره آورده چون سخن غلام بشنیدم جهان بچشم تیره شد دکان بر چیده بخانه آمدم از غایت خشم عقل و شعور از من رفته بسان دیوانگان بودم دیدم که دو دانه به در سر بالین دختر است از به سیمین جو یا شدم دختر گفت ندانستم چه کس برداشته است من سخن غلام راست پنداشتم کاردی بر گرفته بفراز سینه دختر نشسته و او را بکشتم و بگلیم اندر پیچیده بصندوق نهادم و صندوق براستری نهاده بردم و به دجله اش در افکندم ای خلیفه زود تر مرا بکش و قصاص از من بستان که من بسی بیم از مکافات روز رستخیز دارم بسبب اینکه چون من صندوق در دجله افکنده باز گشتم پسر مهتر خود را دیدم گریانست سبب گریه پرسیدم و او از ماجرای مادرش آگاه نبود گفت بهی از سه دانه به که در بالین مادر بود بگرفتم و بکوچه اندر بازی میکردم غلام سیاه بلند بالائی به از من بستد و گفت این به از کجا آورده ای من گفتم مادرم رنجور است پدرم بیصره رفته سه دانه به سه دینار خریده و آورده است که مادرم اینهارا ببوید غلام بسخن من گوش نداد به از من ربوده برفت من از بیم مادر گریانم چون سخن کودک بشنیدم دانستم که غلام بهتان گفته و من دختر را بستم گری کشته ام پس غمین و محزون نشسته همی گریستم که عم من همین پیر بنزد من آمده ماجرا برای او بیان کردم او نیز در پهلوی من بپای نشست پنج شبانروز است که گریانم و بکشتن دختر افسوس همیخوریم ترا باجدادت سوگند میدهم که مرا زود بکش خلیفه گفت ممکن نیست نخواهم کشت مگر غلام را چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستات فرو بست

چون شب نوزدهم بر آمد

غلام سوگند یاد کرده بجعفر گفت که غلام را از تو میخواهم اگر پدید نیآوری بجای او ترا بکشم جعفر از پیش خلیفه بدر آمده همی گریست و همی گفت لاکل مرة تسلیم الجرة یعنی هموقت سبوا از آب سالم در نیاید اگر آن دفعه خلاصی یافتم این دفعه کشته میشوم که پدید آوردن غلام معالست القصة جعفر بخانه آمده سه روز بطاعت مشغول شد

پس از آن قاضی را خواسته وصیت بگذاشت در آن هنگام حاجب خلیفه از در درآمد و گفت خلیفه بسی خشمگین نشسته و سوگند یاد کرده که اگر جعفر غلام پدیده نیاورد امروز او را بکشم جعفر چون این بشنید بنالید و فرزندانش و کنیزانش بگریستند جعفر فرزندان را يك يك وداع باز پسین میکرد تا اینکه دختر خورده سالی که از همه فرزندانیش بیشتر دوست میداشت از بهر وداع در آغوش گرفته همی بوسید و همیگریست در آن حال بجیب اندرش بهی دید گفت ای دخترک این به از کجا آوردی دختر گفت غلام ما ریحان دو دینار از من گرفته این به بمن داد جعفر چون این بشنید خرسند گردید و غلام را بخواست چون ریحان بیامد جعفر پژوهش آغازید غلام گفت پنج روز پیش این به را در کوچه از کودکی بر بودم طفل گریان شد و گفت مادر من رنجور است پدرم سه دانه به از بصره بسه دینار خریده و آورده است من بسخن کودک گوش ندادم چون به بخانه آوردم خاتون به را بدید و آنرا بدو دینار از من بخرید جعفر چون این بشنید بتخلص خویشتن نشاط کرد و گفت اکنون که من از هلاک برستم هلاکت غلامی سهل خواهد بود چو جان بجای بود خواسته نیاید کم پس از آن غلام را بیارگاه خلیفه آورد و ماجرا بخلیفه بازگفت خلیفه را عجب آمده فرمود که حکایت بنویسند و در خزینه نگاهدارند که آیندگان را عبرت افزاید جعفر گفت ایها الخلیفه ازین حدیث ترا شکفت آمد و این عجیبتر از حکایت نورالدین و شمس الدین نیست خلیفه گفت چگونه است آن حکایت جعفر وزیر گفت تا از کشتن غلام در نگذری حکایت باز نگویم خلیفه از خون غلام در گذشت

حکایت نورالدین و شمس الدین

جعفر گفت در مصر ملکی بود خداوند دهش و داد وزیر دانشمندی داشت و اورادو پسر بود که مهین را شمس الدین و کهن را نورالدین نام بودی چون وزیر در گذشت ملک معز و پسران او را بخواست و خلعت شایسته در خور هریک داده گفت غم مخورید که شما در نزد من رتبت پدر خود دارید پسران وزیر خرسند شدند و زمین بیوسیدند پس هر کدام هفته شمل وزارت همی گذاشت چون ملک بسفر رفت یکی از ایشان را با خود میرد شبی که در بامداد آنشب ملک قصد سفر داشت و نوبت رفتن با شمس الدین بود دو برادر بایکدیگر بعدیث اندر نشستند از هرسو سخن میراندند تا اینکه شمس الدین با برادر کهنتر گفت همیخواهم که مردو در يك شب زن بگیریم و اگر خدا یتعالی بخواهد بیکشب آبتن شوند و بیکشب زن تو پسری و زن من دختری بزیاند دختر را پسر کابین کنیم نورالدین گفت بمهر دختر چه خواهی گرفتن شمس الدین گفت سه هزار دینار زر و سه باغو سه هزاره خواهم گرفت نورالدین گفت تو باید دختر خود را برایگان دهی و مهر از من نستانی زیرا که من و تو در وزارت در یکپایه و رتبتیم و پسر من از دختر تو بسی برتر است و نام نیک پدران با پسر زننده میماند شاید قصد تو این باشد که دختر بیسر من ندهی که پیشینیان گفته اند اگر خواهی که با کسی معامله نکنی بکالای خود قیمت گران بده شمس الدین گفت ترا کم خرد می بینم که پسر خویش از دختر من برتر دانی و خویشتن با من برتبت یکسان شمری و نمیدانی که من ترا بمهر بانی بوزارت در آورده ام و قصد من این بوده است که یار شاطر باشی نه بار خاطر اکنون که این سخن گفتی هرگز دختر بیسر تو عقد نکنم هر چند در و گوهر بخوار دهی و هرگاه مرا سفر در پیش نبودی دانستی که با تو چمان کردمی ولی پس از آنکه از سفر باز کردم با تو مکافات این سخنان بکنم چون نورالدین اینها بشنید بخشم اندر شد ولی پوشیده داشت تا اینکه شمس الدین با ملک برفتند و نورالدین خرجینی را پر از زر و در و گوهر کرده سخنان برادر را که چسان خود را برتر داشته و نورالدین را پست تر انگاشته بخاطر آورد و این بیت بر خواند اینجا نه حشمتست مرا و نه نعمتست جائی روم که حشمت و نعمت بود مرا اسب بخواست خادم برفت و اسبی زین کرده بیاورد نورالدین خرجین بقبوس زین انداخته بر اسب نشست و گفت آمدن کسی با من لازم نیست زیرا که بیرون شهر برای تفرج میروم پس توشه کمی برداشته از مصر راه بیابان گرفت و همی رفت تا بشهر بلیس رسید و از اسب بزیر آمده خوردنی بخورد و شبی بر آسود پس از آن توشه برداشته از شهر بیرون شد و همی رفت تا بشهر قدس رسید از اسب بزیر آمده بر آسود و خوردنی بخورد و از سخنان برادر همچنان بخشم اندر بود پس آنشب در آنجا بخفت بامداد سوار گشته همی راند تا بحلب رسید بکاروانسرائی فرود آمده سه روز در آنجا بر آسود دیگر بار بیاره بنشست و از شهر بدر آمد و نمیدانست بکدام سو رود سر گشته همی رفت تا ببصره رسید بکاروانسرائی فرود آمد و خرجین از اسب بگرفت و سجاده بیکی از مکانهای نظیف کاروانسرا گسترده بنشست و اسب را با زین زرین و مرصع بدربان کاروانسرا سپرده گفت اسب بگردان او نیز اسب همی گردانید اتفاقاً وزیر بصره در منظره قصر خود نشسته بود چشمش به اسب افتاد و زین و لگام گران قیمت او را بدید گمان کرد اسب وزیری از وزرا یا ملکی از ملوک است در حال خادم کاروانسرا را بخواست و از صاحب اسب باز پرسید بخادم گفت خداوند اسب پسر هیجده ساله نیکو شمایل است و از محتشم زادگان بازرگانان است وزیر چون این سخن بشنید برخاسته سوار شد و بکاروانسرا بیامد چون نورالدین دید که وزیر بدانسو میآید بر پای خاست و پیش آمده سلام کرد وزیر از اسب بزیر آمده نورالدین را در بفل گرفت و خود بنشست و او را نیز بیهملوی خود نشانید و گفت ای فرزند از کجا و چرا آمده نورالدین گفت از مصر میآیم و پدرم وزیر مصر بوده در گذشت پس آنچه در میان خود و برادر گذشته بود بیان کرد و گفت اکنون قصد بازگشتن ندارم بشهر های دور سفر خواهم کرد چون وزیر سخنان نورالدین بشنید گفت ای فرزند از بی هوا و هوس مرو و در هلاک خویشتن مکوش نورالدین سر بزیر انداخته هیچ نگفت آنگاه وزیر برخاسته نورالدین را بخانه خویش برد و در محل نیکو جای داد و گفت ای فرزند مرا پایان عمر است و از فرزند نرینه بی نصیبم دختری دارم که در نکوئی و شمایل ترا همی مانند بزرگان او را خواستگاری کرده اند من نداده ام ولی مهر تواندر دلم جای گرفته همیخواهم که دختر خود بتو کابین کنم اگر دعوت مرا اجابت خواهی کرد پیش ملک رفته بگویم پسر برادرم از مصر آمده تو او را بجای من

وزیر خود گردان که من پیر گشته ام نورالدین چون این بشنید سر بریز افکنده گفت آری وزیر شاد شد و بزرگان دولت و خردمندان بازرگانان را دعوت کرده با ایشان گفت که برادرم در مصر وزیر بود و دو پسر داشت و مرا چنانکه دانید جز دختری نیست و برادرم بامن پیمان بسته بود که من دختر خویش یکی از پسران او دهم اکنون برادرم دانسته که دخترم درخور شوهر است پسر خود پیش من فرستاده من نیز میخواهم که دختر باو کاین کم رأی شما درین کار چیست همگی رای وزیر پسندیدند و شربت خورده گلاب پفشاندند و از مجلس پراکنده گشتند آنگاه وزیر به نورالدین خلعت فاخر پوشانده بگرما به اش فرستاد چون از گرما به بدر آمد با ادب تمام به پیش وزیر شده دست وزیر را بیوسید وزیر نیز جبین او را بوسه داد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان **چون شب بیستم بر آید** گفت ای ملک جوانبخت چون نورالدین به پیش وزیر آمد وزیر دختر باو سپرد و گفت فرو بست اما شمس الدین چون از سفر باز گشت برادر را بر جای نیافت و از خادمان جو یا شد خادمان گفتند روزیکه تو با ملک رفتی او نیز بقصد تفرج سوار گشته برفت و تا کنون باز نگشته شمس الدین را خاطر پریشان گردید و بدویری برادر محزون شد و با خود گفت سبب مسافرت برادر جز این نبوده که من با او درشتی کردم و سخنان تلخ گفتم در حال برخاسته به پیش ملک رفت و او را از ماجرا بیاگاهانید ملک با طراف کتابتها نوشت و رسولان فرستاد رسولان برقتند و بیخبر باز گشتند شمس الدین از برادر امید پیرید و خویشتن را ملامت میکرد و از سخنان بیخردانه خود پشیمان بود پس از چندی شمس الدین دختری از بازرگانان بزنی بخواست اتفاقاً شبی که عروس را آوردند نورالدین نیز همان شب با دختر وزیر بصره بجهله اندر شد هر دو زن یک شب آبتین شدند زن شمس الدین دختری بزاد و زن نورالدین پسری بامداد روز عروسی وزیر بصره نورالدین را پیش ملک برد نورالدین بس دلیر و خداوند جمال بود و زبان فصیح داشت آستان ملک بیوسید و این دو بیت برخواند رای سلطان معظم شهریار دادگر در جهان از روشنائی هست خورشید دگر زانکه چون خورشید روشن رای ملک آرای او روشنائی گسترد بر شرق و غرب و بحر و بر پس ملک ایشان را گرامی بداشت و از وزیر پرسید این پسر که متوزیر گفت مرا برادری بمصر اندر وزیر بود خود در گذشته دو پسر دارد پسر بزرگش بجای وی بوزارت نشسته و پسر کهنترش همینست که پیش من آمده من دختر خویش بقصد او در آورده ام و او پسرست هشیار و دانشمند و او را آغاز جوانی است امامرا عمر پایان رفته و تنیر من کم شده و چشم کم بین گشته از ملک تنای دارم که برادر زاده بر جای من نشاند ملک تمنای وزیر بجای آورده سخش را بپذیرفت و وزارت بنورالدین سپرد خلعتی شایسته با اسب سواری خود بنورالدین داد آنگاه وزیر بصری و نورالدین زمین بوسیده از پیش ملک در غایت خرسندی و شادی باز گشتند روز دیگر نورالدین پیش ملک رفته زمین بوسید و گفت: سیر جاه تو مرا دریافت زیر تیغ زمانه خونخوار همچو آئینه طبع من بزود از پس آنکه بود پر زنگار ملک نورالدین را بر مسند وزارت اجازت داد نورالدین در مسند وزارت نشسته بکار مملکت و رعیت مشغول شد و ملک بسوی او نظاره میکرد دانشمندی او ملک را سخت عجب آمد چون دیوان منقضى شد نورالدین بخانه باز گشت و کارهای خویش با وزیر باز گفت و او را از تفقدات ملک آگاه ساخت و هر دو شادمان و خرسند بنشستند و باین ترتیب بگذشت تا زن نورالدین پسری بزاد نام او را حسن بدرالدین نهادند همه روزه وزیر بصری بتربیت حسن پسر نورالدین مشغول بود نورالدین به پیش ملک میرفت و شغل وزارت میگذازد و شبان روز از ملک جدا نمیشد تا اینکه خواسته بشمار اندوخت کشتی کشتی متاع گران قیمت بجهت معامله بشهرها فرستاد و بسی ضیاع و عقار و بساتین بنا کرد چون پسرش حسن چهار ساله شد وزیر بصری در گذشت نورالدین بماتم بنشست پس از هفت روز بقعای برخاک او ساخته خود بتربیت حسن پرداخت چون حسن بسن رشد رسید دانشمندی را بآموزگاری او بگماشت حسن قرآن بیاموخت و خط بنوشت و از سایر دانشها نیز بهره ور شد و روز بروز نیکوئی و خویش فزون تر میشد چنانکه شاعر گوید نیکوئی بر روی نیکویت همانا عاشق است کز نکو رویان کند هر روز نیکو تر ترا روزی نورالدین جامهای حریر و خز بحسن پوشانیده بر اسبی سوار کرد و پیش ملکش برد ملک چون حسن بدرالدین را بدید در حسن و جمالش حیران شد و بنورالدین گفت هر روز این پسر را در پیشگاه حاضر کن نورالدین زمین بوسید و هر روز حسن را با خود پیش ملک میبرد تا اینکه حسن پانزده ساله شد و نورالدین رنجور گردید حسن را پیش خود خوانده وصیت بگذاشت و رسوم رعیت داری و وزارتش آموخت در آن حال نورالدین را از برادر و وطن یاد آمده گریان شد و گفت ای پسر شمس الدین نام برادری دارم که عم تو و بصر اندر وزیر است من برخلاف خواهش او از مصر بدر آمدم اکنون تو خامه بردار و بد انسان که من گویم نامه بنویس پس حسن بدرالدین قلم و قرطاس گرفته آنچه که نورالدین می گفت او می نوشت تا اینکه تمامت ماجرای خویشتن از وصول بصره و وصلت وزیر و هر حکایت که روی داده بود يك يك باز گفت و حسن بنوشت آنگاه بحسن گفت وصیت من نیک نگاه: ار هر گاه ترا حزنی روی دهد و غمی رسد بمصر رفته بم خود بازگو که برادرت در غربت بآروزی تو جان داد پس حسن وصیت نامه پیچید و بکیسه اندر محکم بدوخت و بر بازوی خویشتن بیست و بر احوال بدر همگریست تا اینکه نورالدین در گذشت فریاد از خانگیان و کنیزکان بلند شد و ملک و سایر بزرگان و سپاهیان بماتم نورالدین بنشستند و پس از سه روز بخاکش سپردند و حسن تا دوماه بماتم داری نشسته به پیش ملک نمیرفت ملک وزارت بدیگری سپرد و فرمود که خانه نورالدین مهر کرده ضیاع و عقار و بساتین و اموالش را بگیرند وزیر نو با خادمان قصد خانه نورالدین کرد که خانه را مهر کرده حسن را بقید آرند مملوکی از ممالیک وزیر نورالدین در میان ایشان

بود بر خود هموار نکرد که پسر ولی نعمت او را بخواری بگیرند در حال پیش حسن بدرالدین بشتابید و دید که معززون نشسته است واقعه بر او بیان کرد حسن گفت فرصتی هست که بخانه رفته چیزی بردارم و آن را توشه غربت کنم مملوک گفت از مال در گذر و خود را نجات ده حسن بدرالدین چون سخن مملوک بشنید سر و روی خود را با دامن جامه پوشید و روان گشت تا بخارج شهر رسید در آنجا شنید که مردم با فسوس و حسرت با یکدیگر میگویند که ملک وزیر نور را بمهر کردن خانه وزیر نورالدین و گرفتن حسن بدرالدین فرستاده چون سخنان ایشان بشنید راه بیابان پیش گرفت و نمیدانست بکدام سو رود تا اینکه راهش بگورستان افتاد چون مقبره پدر بدید ببقعه اندر شده هنوز ننشسته بود که یک نفر یهودی از اهل بصره رسید گفت ای وزیر با تدبیر چرا بدینگونه پریشانی حسن گفت همین ساعت خفته بودم پدر را بخواب دیدم که بسبب ترك زیارت مقبره اش با من بخشم اندر است من بسی ترسیدم بر خامنه زیارت قبر وی آمدم و اکنون همی خواهم که يك كشتی از کشتیهای خود بهزار دینار زر بتو بفروشم و در احسان پدر صرف کنم یهودی کیسه زر پدر آورده هزار دینار بشمرده و گفت ای آقای من خطی بنویس و مهر کن حسن قلم گرفته بنوشت که نویسنده این خط حسن بدرالدین بفروخت بفلان یهودی يك كشتی از کشتیهای پدر خویش را بهزار دینار زر نقد و قبض ثمن کرد پس یهودی خط گرفته برفت و حسن ملول نشسته بر احوال خویش همیگریست تا اینکه شب در آمد حسن در همان جابجفت چون گورستان مکان جیان بود جنبه ای مؤمنه بدان بقعه بگذشت دید که بقعه از پرتو حسن بدرالدین روشن گشته جنبه را شکفت آمد و بر هوا بلند شد غریبی را بدید بر او سلام کرد و گفت از کجا میآئی غفرت گفت از شهر مصر میآیم جنبه گفت من از بصره همی آیم و پسری بگورستان خفته یافتم که در خوبی بجهان اندر مانند ندارد با من بیا به تماشای او رویم پس هر دو ببقعه فرود آمدند و چشم بر جمال حسن بدرالدین دوختند جنبه گفت من تا کنون پسری بدین زیبایی ندیده ام غفرت گفت من هم آدمی باین خوبی ندیده بودم ولی در مصر شمس الدین وزیر را دختر بست که باین پسر همی ماند و ملک مصر او را خواستگاری کرد و وزیرش گفت ای پادشاه از حکایت برادرم نورالدین آگاه هستی که او از من بخشم روی بتافت و من نیز از روزی که مادر این دختر را زاده سوگند یاد کرده ام که جز پسر برادر بدیگری ندهم چون ملک سخن وزیر بشنید در خشم شد و گفت من از مثل تویی دختر میخواهم و تو بهانه های خنک می آوری بخدا سوگند دخترت را ندهم مگر بیست ترین مردم پس ملک سیاهی را که پشتش گوژ و سینه اش بر آمده بود بخواست و دختر وزیر را بدو کالین کرد و گفت که امشب دختر بدو سپارند و زنگیان بر آن سیاه احب گرد آمده بودند و شمعیهای روشن بدست گرفته گوژ پشت را بگرمابه میبردند و با یکدیگر مزاح می کردند و همی خندیدند اما دختر وزیر را مشاطه گان میآراستند و او میگریست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست.

چون شب ایست و یکم بر آمد

که او را به احدی قبیح المنظر کالین کردند و او غمین و معززون بود و هیچکس جز آن دختر باین پسر نیماند جنبه گفت من بسخن تو اعتماد ندارم و نپندارم که این پسر را در میان بشر ماندی باشد غفرت گفت که ای خواهر بجان تو سوگند که این پسر و آن دختر یکدیگر بسیار شبیهند یا این دو برادر و خواهرند و یا فرزند عم یکدیگر هستند هزار افسوس از چنان پرزادی که با آن احبب بسر خواهد برد جنبه گفت ای خواهر بیا که این پسر را برداشته پیش دختر بریم تا بمیان ببینیم که کدام يك نکوتر و بهتر است پس هر دو در این رای متفق گشته او را برداشته و بر هوا بلند شدند و در مصرف و درآمدن و پسر را بر زمین گذاشته بیدارش کردند حسن دید که آنمکان بقعه پدر نیست و آن شهر جدا گانه شهر بست هراسان گشته خواست فریادی بر آورد غفرت گفت هیچ مگو من تو را بدینجا آورده ام و با تو بسی کارهای نیک خواهم کرد در حال غفرت شمع افروخته بیاورد و با حسن گفت این شمع را بگیر و باین گرمابه رو و در میان مردم بایست چون ایشان از گرمابه بدر آیند تو نیز با ایشان همیرو تا بخانه عیش برسی آنگاه پیش دستی کرده بخانه اندر آئی و بدست راست داماد بایست و از کسی باك مدار و اگر مشاطه گان و مغنیان پیش آیند دستی بجیب برده بایشان زر همی افشان حسن چون این سخن از غفرت بشنید در شکفت ماند و با خود گفت این چه قضیه ای است آنگاه شمع گرفته بگرمابه اندر شد دید که داماد را بیرون آورده بر اسبی نشاندند و روان شدند حسن نیز با عارضی چون قمر و جامه های وزارتش در بر با آن گروه همیرفت هر وقت مشاطه گان و مغنیان پیش آمده شاباش میخواستند زر بایشان بر میافشاند مردم از حسن و احسان وی در عجب بودند و بدینسان همیرفتند تا بخانه عیش رسیدند پرده داران و دربانان مردم بیگانه را از خانه باز داشتند و حسن بدرالدین را نیز بخانه راه ندادند آنگاه مغنیان گفتند تا این پسر بخانه نیاید ما نخواهیم آمد ناچار او را نیز بخانه بردند و در پهلوی دامادش گذاشتند زنان بزرگان هر يك شمع در دست از چپ و راست صف کشیدند چون زنان را چشم بحسن بدرالدین افتاد بر وی گرد آمدند و شمع پیش گرفته براو میگریستند نظار گیان را عقل از سر و هوش از تن پریدن گرفت نقابها از رخ بر کشیدند و حیران بایستادند و همگی میگفتند خدایا این عروس زیبا را نصیب این پسر ماه منظر کن پس از آن مغنیان دفها بنواختند مشاطه گان از حرم سرای بدر آمدند و دختر وزیر نیز آراسته و پیراسته و عطر زده و زیور بسته در میان ایشان بود تا بابوان بر شدند احبب برخاست که او را بیوسد دختر از او روی بگردانید و در پیش حسن پسر عم خویش بایستاد زنان همه بخندیدند حسن دست بجیب برده مشت زرد پدر آورد و بر مشاطه گان بیفشاند و ایشان با آواز بلند گفتند ما از خدا خواسته ایم که این دختر از آن تو باشد حسن بدرالدین تبسمی کرد و احبب بسان بوزینه ایستاده بود از قضا آنچه شمع روشن بدست احبب میدادند از

شومی او شمع فرو می نشست اما عروس دست با آسمان برداشته گفت خداوند این جوان را شوهر من گردان و مرا از این عفریت ملعون و اراخان و مشاطگان نیز بیاض خاطر. حسن بدرالدین در آرایش دختر همی کوشیدند تا اینکه زمانی بگذشت و کسانی که بخانه اندر بودند بیرون رفتند و هیچکس جز عروس و احذب و حسن بدرالدین برجا نماند آنگاه احذب پیش حسن آمده گفت یا سیدی امشب مارا با حسان خویش بنواختی و شرمساره اختی اکنون هنگام بازگشت است پیش از آنکه رانده شوی بخانه خویش باز گرد حسن برخاسته از خانه بیرون رفت در حال عفریت پدید شد و با حسن گفت در همین مقام بایست چون احذب از خانه بیرون آید و باب خانه شود تو بحجله باز گرد و بعروس بگو که شوهر تو منم و ملک این کید از بهر آن کرده که مبادا بر تو چشم بد رسد و این غلام احذب از غلامان ماست آنگاه نقاب از روی عروس برکش و از کس باک مدار حسن با عفریت در سخن بود که احذب از خانه بدر آمده و باب خانه شد عفریت بصورت موشی از کنار حوض بیرون آمد احذب گفت بدینجا چرا آمدی در حال موش بزرگ گشته گریه شد و بزرگ همی شد تا بصورت سگ برآمد و مانند سگ صدا کرد احذب بترسید و فریاد زد عفریت گفت ای میشوم خاموش باش در حال عفریت گوره خری شد و مانند خر آواز بهر عر بلند کرد احذب هراسان گشت و همی لرزید تا اینکه عفریت بصورت گاو میشی برآمد و جای بر احذب تنک کرد و مانند آدمیان زبان بسخن گشوده گفت ای پست ترین غلامان مگر جهان بر تو تنک آمد و جز معشوقه من زنی نیافتی که کابین کنی احذب از مشاهده این حالت بدهشت اندر شد و با جامهای دامادی در میان آبخانه افتاد و بارای سخن گفتنش نماند عفریت گفت جواب ده و گرنه کشته میشوی احذب گفت مرا گناهی نیست بلکه گناه از آنست که مرا چنین کاری فرموده و من نمیدانستم که این دختر معشوقه گاو میش بوده اکنون که دانستم توبه کردم عفریت گفت سوگند یاد کن که تا آفتاب بر نیاید از اینجا بدر نشوی و هیچ سخن نگوئی و پس از آنکه آفتاب برآید از اینجا بیرون آمده از پی کار خویش روی احذب بعجز و لابه سوگند خورد آنگاه عفریت احذب را گرفته بجای که در حوضخانه بود اندر سرنگون بداشت و گفت تا بامداد در همین جا بمان احذب را با عفریت کار بدینسان گذشت اما حسن بدرالدین بحجله اندر آمد آنگاه پیر زنی عروس را بحجله فرستاده خود بر در حجله بایستاد و خطاب بگوژ پشت کرده گفت یا ابا شهاب عروس خود را دریاب پس عجز باز گشت و عروس که ست الحسن نام داشت با خاطری ناشاد بحجله در آمد و با خود میگفت که هرگز احذب را بخود راه ندهم اگر چه جانم از تن برود چون عروس پیش رفت و حسن بدرالدین را بدید گفت یا سیدی عجبت که تو تا اکنون در اینجا ایستاده مرا گمان این بود که داماد آن غلامك گوژ پشتست حسن گفت گوژ پشت کیست که شوهر تو باشد دختر گفت راست گو که شوهر من احدبست یاتو حسن گفت یا سیدی چون مشاطه گان جبال بدیع و شمایل خوب تو بدیدند از چشم بد بر تو ترسیدند و این احذب را از برای مسخره و مزاح آورده بودند که چشم بد از ما بگرداند الحال که ییگانگان برفتند او نیز برفت ست الحسن چون این بشنید خرسند گشت و تبسمی کرده گفت ای ماه رو خدا ترا از همه بدیها نگاه دارد که تو آتش دل من فرو نشاندی اکنون ترا بخدا سوگند میدهم که دیر مکن پیش آی و مرا زودتر در آغوش خود گیر حسن پیش رفته جامه از عروس بر کند و خود برخاسته بدره زری که از یهودی بقیمت کشتی گرفته بود در میان ردا گذاشته بیکسو نهاد و دستار نیز گرفته بر فراز کرسی گذاشت و جز پیراهنی جامه بر تنش نماند و همی گفت يك امشب که در آغوش شاهد شکرم گرم چو عود بر آتش نهند غم نخورم میان ما بجز این پیرهن نخواهد ماند اگر حجاب شود تا بدامش بدرم پس از آن دختر را در کشید و با او در آمیخت و دختر از او آستن شد و در آغوش یکدیگر بشادمانی و کامرانی بخشیدند بدانسان که شاعر گفته :
 برم آتش که آن سروسهی بود همه شب کار من فرماندهی بود و صالی بود
 بی زحمت شب دوش به تو گوئی عالم از آدم نهی بود گهی نوش و گهی بوس و گهی رقص چگویم عیب آن شب کوتاهی بود حسن بدرالدین را کار بدینگونه شد و اما عفریت با جنیه گفت برخیز پسر را بردار تا بآوای خود باز گردانیم که صبح نزدیکست پس جنیه حسن را بر بود و بر هوا بلند شد و عفریت نیز در هوا بالاوهی رفتند تا اینکه باذن خدای تعالی فرشته شهابی بعفریت بینداخت در حال عفریت بسوخت و جنیه حسن را در همانجا فرود آورد و آن مکان دمشق بود پس جنیه حسن را در برابر دری از درهای محلت بگذاشت و خود بر هوا بلند گشته برفت چون روز برآمد مردم کوی از خانها بیرون شده پسر ماه منظری را دیدند در میان يك پیرهن بی جامه و دستار چنان خفته که گفنی سالها رنج بیداری برده چون مردم او را بدیدند یکی میگفت خوشا بیخت آنکه شب را با این بروز آورده و دیگری میگفت شاید این جوان همین ساعت از میخانه بیرون آمده و از غایت مستی راه رفتن نتوانسته درین مکان افتاده است پس مردم بدو گرد آمده هریک بطرزی سخن میگفتند و هر کدام گمانی میکردند که حسن بدرالدین بیدار شده دید که بدرخانه افتاده و مردم بدو گرد آمده اند در عجب شد گفت ای گروه مردم از بهر چه بر من گرد آمده آید گفتند که ما ترا هنگام بامداد در همین جا افتاده دیدیم و از کارتو آگاهی نداریم که شب در کجا خفته بودی حسن گفت من دیشب بشهر مصر خفته بودم یکی گفت مگر حشیش هم نیز میخوری حسن بدرالدین گفت بخدا سوگند جز براستی سخن نگفتم من دوش بشهر مصر و پریدوش بصره اندر بودم یکی گفت این کاریست شکفت دیگری گفت این پسر دیوانه است حیف بر جوانی او و یکی دیگر گفت ای بیچاره بقل خویش باز گرد و سخنان دیوانگان مگو حسن گفت بخدا سوگند که دیشب در مصر داماد بودم گفتند شاید بخواب دیده باشی پس حسن در کار خویش حیران شد و با ایشان گفت خدا گواه منست در خواب ندیده ام و دیشب احدی به پیش ما نشسته بود من کیسه زری و دستار و جامه داشتم که آنها را بکرسی بگذاشتم و با عروس بخفتم پس از آن نمیدانم چه بر من رفته آنگاه حسن برخاسته در محلات و اسواق همی رفت و مردمان و

کودکان بر او گرد آمده کف همیزدند و سنک همی انداختند تا حسن بدکان طباخ بپهلوان رسیده باو پناه برد چون مردم دمشق از آن طباخ زبر دست هراس داشتند همگی پراکنده شدند طباخ چون جمال حسن را مشاهده کرد مهرش بدو بجنید و گفت از کجائی حکایت خود باز گوی حسن تمامت ماجرا بیان کرد طباخ گفت این کار غریب مینماید ولی تو راز پوشیده دار و در نزد من باش که مرا فرزندی نیست من ترا بفرزندی قبول کردم حسن گفت منم ترا پیدری برگزیدم در حال طباخ بیرون رفته جامهای نیکو از بهر حسن گرفته بر او پوشانید و پیش قاضی برده قاضی را گواه گرفت که این پسر منست و در دمشق حسن را با طباخ میشناختند و پسر طباخش مینامیدند و اما ست الحسن دختر وزیر چون روز برآمد بیدار شد و حسن را در پیش خود ندید گمان کرد که با بختانه رفته ساعتی در انتظار نشست که ناگاه شمس الدین وزیر پدر عروس بیامد که از کار دختر آگاه شود و با خود میگفت اکنون که ملک بقر دختر مرا بسیاهی گوژ پشت کاین کرد من نیز دختر خود را میکشم و این تنک از خود بر میدارم الفرض چون وزیر بدر حجله رسید دختر را آواز داد دختر لبیک گویان بدرآمد و شادان همی خرامید وزیر را چشم بدختر افتاد گفت ای روسی تو با آن احذب چنین شادانی ست الحسن گفت یا سیدی مزاح و مسخره پس است همانا احذب را بجهت خنده مردم آورده بودید و ایشان نیز مرا سرزنش کرده و بر من بخندیدند و با من گفتند که این گوژ پشت شوهر تست لله الحمد که او شوهر من نبود من شوهری داشتم که هزار مثل احذب را بناختی که از او بر چیده باشی نسبت نتوان داد وزیر چون این بشنید خشمش افزون شد و گفت ای روسی این سخنان چیست احذب دوش با تو بروز آورده دختر گفت ترا بخدا سوگند همیدهم که نام آن قبیح در پیش من میر و بیش از این مزاح مکن که احذب را بجهت مسخره آورده بودید شوهر من آن بود که دوش برامشگران و مشاطگان زر هیافشانند و ایشانرا بی نیاز کرد و او ماه روی و مشکین موی بود و چشمان سیاه و اروان بهم پیوسته داشت چون وزیر این سخنان بشنید جهان در چشمش تاریک شد و خشمگین گشت و دشنام دادن آغاز کرد دختر گفت ای پدر سبب خشم تو چیست آن پسر ماه منظر که شوهر من بود با بختانه رفته وزیر بحیرت اندر ماند در حال برخاسته با بختانه شد احذب را دید که سرنگون بچاه اندر است با خود گفت مگر این همان احذب نیست آنگاه بانک براحدب زد احذب نخست هیچ نگفت پس از آن گمان کرد که عفریت است چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد نیز لب از داستان فرو بست

چون شب بیست و دوم برآمد

چاه سرنگون کرده من سر بر نکرده ام و سخن نگفته ام وزیر گفت من نه عفریتم من پدر عروسم احذب گفت برو و مرا بحالت خویش بگذار تا عفریت باز آید، بمن تزویج نکرده اید مگر معشوقه گاو میشان و معشوقه جنیان را نفرین حق بر آنکس باد که او را بمن تزویج کرد وزیر با وی گفت برخیز و ازین مکات بدر آی احذب گفت مگر دیوانه ام که بی اجازت عفریت ازین مکان بدر آیم عفریت با من گفته است چون آفتاب بر آید ازین مکان بیرون شو و از پی کار خویشتر رو تو اکنون بامن بگو که آفتاب برآمده است یا نه که تا آفتاب بر نیاید من ازین مکان نتوانم بر آیم وزیر با احذب گفت ترا درین چاه که فرو آویخت احذب گفت دوش من از بهر دفع پلیدی بدین مکان آمدم ناگاه از میان آب موشی بدر شد و بانک بر من زد و بزرگ همی شد تا بزرگی گاو میش گشت و بامن سخن گفت که هنوزم آن سخن در گوش است تو مرا بحال خویش بگذار و راه خود در پیش گیر نفرین خدا بر کسی باد که این عروس بمن تزویج کرد پس وزیر پیش رفته او را از آن مکان بدر آورد در حال احذب بسوی سلطان بگریخت و آنچه از عفریت بروی رفته بود با سلطان باز گفت و اما وزیر در کار دختر خود حیران بود و گفت ای دخترک مرا از کار خویش آگاه کن دختر گفت همان پسر خو بروی که مرا بر وی تزویج کرده بودید دوش بکارت از من برداشت اکنون ازو آبستم اگر سخن من باورنداری اینک دستار او است که بر فراز کرسی است و ردای اوست که در نزد بالین من است و در میان ردا چیز دیگری نیز هست که نمیدانم آن چیست چون پدر عروس این سخن را بشنید برخاسته بحجله آمد و دستار حسن بدرالدین را دید که بدستار وزیران بصره و موصل همیاند پس دستار را برداشته در خارج و داخل آن بتأمل نظر میکرد دید که تعویذی در گوشه کلاه دستار دوخته است آن تعویذ بشکافت و ردا برداشته بدره که هزار دینار در آن بود در میان آن بدیده بدره بگشود ورقه در میان بدره یافت ورقه بخواند دید که مباحه یهودی است با حسن بدرالدین ابن نورالدین مصری در حال شمس الدین فریادی بر آورده بیخود بیفتاد چون بخود آمد گفت سبحان الله القادر علی کل شیئی پس از آن گفت ای دختر آیا میدانی کیست آنکه بکارت از تو برداشته دختر وزیر گفت نه نمیدانم وزیر گفت او برادرزاده منست و این هزار دینار مهر تست ایکاش میدانستم که این قضیه چگونه اتفاق افتاد پس از آن حرز بگشود و بخط برادرش نظر افتاد گفت : بوی پیراهن گم کرده خود میشنوم که گر بگویم همه گویند ضلالت قدیم پس از آن حرز بخواند و تاریخ تزویج دختر وزیر بصره و تاریخ ولادت حسن بدرالدین را در آن حرز نبشته یافت و دید که تاریخ تزویج هر دو برادر یکماه و یکشب و همچنین ولادت حسن بدرالدین با تاریخ ولادت دختر او ست الحسن یکی است در حال ورقه گرفته بنزد سلطان شد و او را از ماجرا آگاه کرد ملک را عجب آمد و فرمود که تاریخ این واقعه بنویسند و وزیر چندگاه بانتظار پسر برادر بنشست ازو اثری پدیدنشده آنگاه گفت بخدا سوگند کاری کنم که پیش از من کسی چنان کار نکرده باشد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب بیست و سوم برآمد

گفت ای ملک جوان بخت چون از حسن بدرالدین خبری نرسید شمس الدین وزیر گفت کاری کنم که پیش از من کسی چنان کار نکرده باشد پس قلم و قرطاس گرفته آنچه که در حجله بود همه را یک یک بنوشت که فلان چیز در فلانجا و چیز دیگر در فلان مکانست پس از آن ورقه فرو پیچید و فرمود

که چیز های اثاث حجله خانه در صندوق نگاه دارند و خود دستار وردای حسن بدرالدین را با بدنه زر نگاه داشت و اما دختر وزیر را زمان آبستنی بانجام رسید پسری چون قمر بزد که پسر خود حسن بدرالدین همی مانست ناف او را بیریدند و سرمه بچشمان او بکشیدند و بدایگانش سپرده او را عجیب نام نهادند چون هفت ساله شد وزیر شمس الدین او را بآموزگاری سپرد که در تربیت او بکوشد چهار سال در دبستان بود و با کودکان دبستان جنگ میکرد و ایشانرا دشنام میداد و میگفت شما با من چگونه برابری توانید کرد که من پسر وزیر مصرم کودکان شکایت پیش استاد بردند استاد گفت من شما را سخنی بیاموزم که اگر آنسخن را به عجیب بگوئید دیگر بدبستان نیاید و آن اینست که چون عجیب باز آید بر وی جمع شوید و از هر سو حدیثی بمیان آورید و در آنمیان بگوئید که نام باب ومام خود نداند و او حرامزاده است و در میان ما نباید نشست پس چون بامداد شد کودکان بدبستان آمدند و عجیب نیز حاضر شد کودکان بر او گرد آمدند و از هر سو سخن راندند و گفتند در میان ما نشیند مگر کسی که نام پدر و مادر بگوید آنگاه یکی از ایشان گفت نام من ماجدونام پدرم عزالدین و نام مادرم علوی است و دیگری نیز بهمان سیاق نام خود و نام پدر و نام مادر باز گفت تا آنکه نوبت بعجیب افتاد گفت مرا نام عجیب و نام مادرست الحسن و نام پدرم شمس الدین وزیر مصر است کودکان گفتند بخدا سوگند وزیرمصر پدر تو نیست عجیب گفت بخدا سوگند وزیرمصر پدر منست کودکان بروی بخندیدند و گفتند چون نام پدر نمیدانی از میان ما بدرشو درحال کودکان از وی پراکنده گشته باو بخندیدند عجیب تنگدل گشته گریستن آغاز کرد آموزگار با او گفت مگر گمان میکردی که شمس الدین وزیر ترا پدر است ای فرزند شمس الدین پدر تو نیست پدر ترا نه ما می شناسیم و نه تواز آنکه مادرت را سلطان مصر بسایهی گوژ پشت تزویج کرده بود در شب عروسی جنیان با مادر تو خفته اند عجیب چون این سخن بشنید برخاسته گریان گریان شکایت بمادر برد و شدت گریستن از سخن گفتنش منع میکرد چون مادر گریستن او بدید دلش بر وی بسوخت و گفت ای فرزند از بهر چه گریانی عجیب آنچه از کودکان و آموزگار شنیده بود با مادر باز گفت و نام پدر را پسران گشت ست الحسن گفت پدر تو وزیر مصر است عجیب گفت او پدر تو و جد منست راست گو که پدر من کیست و گرنه خود را بکشم چون ست الحسن عجیب را دید که یاد پدر کرده او را نیز از پسر عم خود حسن بدرالدین یاد آمده بگریست و این ایات بر خواند: رفتی و همچنان بغیال من اندری گوئی که در برابر چشم مصوری با دوست گنج فقر بهشت است و بوستان بیدوست خاک بر سر گنج و توانگری تا دوست در کنار نباشد بکام دل از هیچ نعمتی نتوانی که بر خوری گرچشم در سرت کنم از گریه باک نیست زیرا که تو عزیز تر از چشم بر سری پس از آن بگریست و عجیب نیز همیگریست که شمس الدین وزیر در آمد و گریستن ایشان بدید سبب گریستن باز پرسید ست الحسن حکایت فرزند خود و کودکان دبستان را با پدر حدیث کرد شمس الدین را نیز پسر برادر بخاطر آمده معزون شد و بگریست پس از آن برخاسته نزد ملک شد و قصه برو خواند و اجازه سفر بصره خواست که از برادر زاده خود جویان شود و از ملک تمنی کرد که کتابی بایست مضمون بنویسد که شمس الدین وزیر پسر برادر را در هر مکان یابد او را دستگیر کند آنگاه در پیشگاه ملک بگریست ملک را دل بر وی بسوخت جواز سفر داد وزیر ملک را دعا گفته از قصر بدر شد و بسفر بسیجید و عجیب را بهمراه خویشان بر داشته روان شد و تا سه روز همی رفتند تا بشهر دمشق رسیدند وزیر دید که دمشق شهرست سبز و خرم و درختان بسیار و نهر های روان دارد و در خرمی چنانست که شاعر گفته: بر طرف چمن شاخ درختان چه شکوفه مانند بت سیم که بر مشک عذار است گشته است بنفشه چو یکی عاشق مهجور کز عشق سر افکنده و از هجر نزار است نرگس قدح باده نهاده است بکف بر زانست که بردیده او خواب خمار است پس وزیر در میدان حصا فرود آمد و خیمها بر پا نمودند وزیر خادمان را گفت دو روز در اینمکان بر آسائید آنگاه خادمان از بهر خرید و فروش و تفرج مساجد و گرمابه ها بشهر درآمدند و عجیب نیز با خادم خویش بشهر اندر شد و تفرج همی کرد مردمان شهر چون حسن و جمال و قد با اعتدال او بدیدند همگی چشم بر وی دوختند و از پی او در افتادند و او همی رفت تا اینکه بحکم تقدیر در برابر دکه پدرش حسن بدرالدین که طبابخش بود افتاد و فرزندش برداشته بود بایستاد حسن بدرالدین بسوی پسر نظر افکند و مهرش بر او بچینی بی تابانه باو گفت ای خواجه چه شود که بدکان من در آئی و دل شکسته من بدست آورده طعام خوری تفاوتی نکنده قدر پادشاهی را گرافتات کند کمترین گدائی را عجیب چون سخن پدر بشنید دلش بر او مایل گشت و روی به خادم آورده گفت مراد بر این طبابخش سوخت گویا که او از پسر خویش جدا گشته بیانا خاطر معزون او بدست آورده از ضیافت او بخوریم شاید که بدین سبب خدا یغالی مرا نیز پسر خویش برساند خادم گفت ای خواجه لایق وزیر زادگان نباشد که در دکه طبابخان طعام خورند تو بقیمت و رای هردو جهانی چکنم قدر خود نمیدانی چون حسن بدرالدین منع خادم بدید رو بدو کرده گریان شد و لابه کرد و گفت ای مشک فام دل سپید چرا بر من رحمت نمیکنی و پاس خاطر من نمیداری آنگاه در ستایش غلامک سیاه این ایات بر خواند سوخته روی تو همیگوید که تو در هیچ کار خام نه اختران سپید در خنده چون نمائی اگر ظلام نه گرچه خیری کبود روئی تو عیب تو نیست زشت نام نه خادمک را ستایش او خوش آمد و دست عجیب را گرفته بدکان برد حسن بدرالدین حبالرمان پخته بود در حال برخاسته ظرفی از حبالرمان آورده لوز و شکر بر وی بیامیخت و با عجیب گفت بخور که ترا نوش باد عجیب با پدر خود گفت بنشین و با ما طعام بخور شاید که خدا یتالی ما را بمقصود رساند و کم گشته ما را بدید آورد حسن بدرالدین گفت ای فرزند مگر تو نیز درین خرد سالی بجدامی دوستان گرفتاری عجیب گفت آری جگر من از جدائی پدر داغدار و دلم از دوری او ناشاد است و با جد خویش در جستجوی او راه کرده

و صحرا پیش گرفته حیران همیگردیم عجیب این بگفت و گریان شد و حسن بدرالدین و خادم از گریستن او بگریستند پس از خوردن غذا عجیب برخاسته از دکان بدر آمد حسن بدرالدین دید که روانش از تن همیروید و طاقت جدائی نیاورده دکان بیست و از پی ایشان روان شد خادم را بر وی نظر افتاده گفت ای خیره مرد چرا از پی ماروانی حسن گفت مرا در خارج شهر مشغله ای هست از پی آن شغل همیروم خادمك در خشم آمده با عجیب گفت این لقمه بسی شوم بود خوردیم که اکنون طبابخ در پی ما افتاده از مکانی بمکانی همی آید عجیب روی طبابخ کرده خشم آلودش بنگریست و با خادم گفت بگذار که از پی کار خویش رود هر وقت که ما بخیمها نزدیک شویم و او را در پی خویش بینیم آنگاه او را برانیم و بیازاریم حسن بدرالدین گفت تو خواهی آستین افشان و خواهی روی در هم کش مگس جائی نخواهد رفت از دکان حلوائی القصه عجیب با خادمك روان شد و حسن بر اثر ایشان همیرفت تا بخیمها نزدیک شدند آنگاه عجیب نگاه کرده حسن را در پی خود یافت خشمگین گشته سقطش گفت و سنگی گرفته بر جبینش زد حسن را جبین بشکست و بیخود افتاده خون از جبینش روان شد و عجیب با خادم بخیمها در آمدند و اما حسن بدرالدین چون بخود آمد خون از رخ پاك کرد و پاره ای از دستار خود بریده بر جبین بست و خویشتن را ملامت کرده گفت که من بر آنکودك ستم کردم و دکان بسته در پی او ییفتادم تا اینکه بر من گمان بد برد پس حسن بدرالدین بسوی دکان باز گشت و از مادر خویش و شهر بصره یاد کرده بگریست و این دو بیت بر خواند نماز شام غریبان چو گریه آغازم بمویه های غریبانه قصه پردازم بیاد یار و دیار آنچنان بگریم زار که از جهان ره و رسم سفر براندازم و اما شمس الدین وزیر سه روز در دمشق بماند روز چهارم بسوی بصره روان شد چون بصره رسید در منزلی فرود آمده بر آسود پس از آن نزد سلطان بصره شد سلطان حرمت او را بداشت و از سبب آمدنش باز پرسید وزیر قصه خود فرو خواند و سلطان بشنود که علی نورالدین نام برادری داشته سلطان چون نام نورالدین بشنید از برای او آموزش طلبید و گفت ای وزیر او وزیر من بود من او را بسی دوست میداشتم دوازده سال پیش ازین سپری شد پسری بر جای گذاشت و آن پسر ناپدید گشته خبر او باز رسیده و لکن مادر آن پسر که دختر وزیر نخستین من بود در نزد من است چون شمس الدین از ملك شنید که مادر پسر برادرش زنده است فرحناك شد و گفت ای ملك اجازت ده كه او را بینم ملك دستوری داد شمس الدین بسوی خانه برادر آمد و چشم بر در و دیوار خانه بینداخت و غبه او را ببوسید و برادرش نورالدین را بخاطر آورد و از غربت او یاد کرده بگریست و این دوبیت بر خواند : از روی یار خرگهی ایوان همی بینم تهی وز قد آن سر و سهی خالی همی بینم چمن بر جای رطل و جام می کوران نهادستند پی بر جای چنگ و نای و نی آواز زاغ است وزغن پس از آن بخانه اندر شد و نام نورالدین را دید كه باب زر بر دیوار های خانه نوشته اند بر آن نام نقش گشته نزدیک شده او را ببوسید و بگریست و این ابیات بر خواند : تا دلیر از من دور شد دل در برم رنجور شد مشكم همه كافور شد شمشاد من شد نسترن از حجره تا سعدی بشد از خیمه تا سلمی بشد از حجله تا لیلی بشد گوئی بشد جانم ز تن نتوان گذشت از منزلی كانجا ییفتد مشكلی از قصه سنگین دلی نوشین لب و سیمین ذقن پس از آن بمکانی که مادر حسن بدرالدین در آنجا بود بر رسید و مادر حسن از روزی که پسرش نا پدید شده بود صورت قبری ساخته شبانروز بر آن قبر همیگریست چون شمس الدین بدان مكان رسید در پشت در بایستاد و دید که مادر حسن گریانست و این دو بیت همی خواند قره العین من آن میوه دل یادش باد که خود آسان بشد و کار مرا مشكل کرد آه و فریاد که از چشم حسود و مه و مهر در لحد ماه گمان ابروی من منزل کرد پس شمس الدین داخل آنمكان شد مادر حسن را سلام کرده گفت برادر شوهر تو هشتم پس از آن قصه بروی فرو خواند و گفت حسن بدرالدین با دختر من شبی بروز آورده دخترم از او پسری زاده است و اکنون آن پسر با منست چون مادر حسن خبر پسر بشنید و دانست که او زنده است برخاسته در پای برادر شوهر افتاد و بردست او بوسه داد و این دو بیت بر خواند مژده ایدل که دگر باد صبا باز آمد همد خوش خبر از طرف سبا باز آمد چشم من از پی این قافله بس آه کشید تا بگوش دلم آواز درا باز آمد پس از آن وزیر فرمود که عجیب پسر حسن بدرالدین را بیاورند چون عجیب را حاضر آوردند جده او را در آغوش گرفته بگریست شمس الدین گفت این نه وقت گریستن است بلکه باید ساز و برگ رحیل کنی و با ما بدیار مصر روان شوی امید هست که خدای تعالی پراکندگی ما را جمع آورد مادر حسن در حال بر خاسته ذخیرها و کنیزكان خود را جمع آورد و شمس الدین نزد سلطان بصره شده او را وداع کرد و سلطان بصره هدیه ها بسوی ملك مصر فرستاد و همان روز وزیر بازن برادر خود روان شدند و همیرفتند تا بدمشق بر رسیدند و در آنجا فرود آمدند وزیر با خادمان گفت هفته ای درین شهر خواهیم بود تا تعفه لایق از برای سلطان مصر فراهم سازیم عجیب با خادمك گفت که تفرج را بسی شوقمندم بر خیز تا بیازار دمشق رویم و به بینم که بر آن طبابخ که طعام او را خورده جبینش را شکستیم چه ماجرا رفته خادم فرمان پذیرفت در حال عجیب و خادمك از خیمه ها بدر آمدند و عجیب را مهر پدری بسوی طبابخ همی کشید تا بدکان طبابخ بر رسیدند حسن بدرالدین را دیدند که در دکان ایستاده است اتفاقا حسن بدرالدین در آن روز نیز حب الرمان پخته بود چون عجیب را بر پدر نظر افتاد و اثر سنگ در جبین او بدید مهرش بچنید و او را سلام داده با او گفت درین مدت مرا دل پیش تو بود چون بدرالدین بسوی او نظر کرد دلش طپیدن گرفت و سر بزر افکند و خواست که با او سخن گوید زبان را یارای سخن گفتن نبود پس از زمانی سر بر کرده با فروتنی این ابیات بر خواند : ایكه با سلسله زلف دراز آمده فرصت باد که دیوانه نواز آمده آب و آتش بهم آمیخته ای از لب و رخ چشم بد دور كه خوش شعبده باز آمده آفرین بر دل نرم تو كه از بهر ثواب كشته غمزه خود را بنماز آمده ای پس از

آن گفت چه شود که خاطر حزینم شادمان کنید و از طعام من بخورید و ای پسر بخدا سوگند من در پی تو نیفتادم مگر اینکه مرا خرد بزبان رفته بود عجیب گفت بخدا سوگند تو دوستدار منی که در پی من افتاده و همبخواستی که مرا رسوا کنی اکنون طعام ترا نخواهم خورد مگر اینکه سوگند یاد کنی که از دکان بر نیائی و بر اثر ماروان نشوی و گرنه دیگر بسوی تو باز نگرسم و ما هفته ای درین شهر مقیم هستیم بدرالدین سوگند ها یاد کرد پس عجیب و خادم بدکان در آمدند بدرالدین ظرفی پر از غذای حب الرمان به شکر آمیخته پیش آورد عجیب گفت تو نیز بامابخور شاید خدا تعالی مارا فرجی عطا کند بدرالدین فرحناک گشته با ایشان بخوردن نشست ولی چشم از روی عجیب بر نمی داشت عجیب گفت اگر نه عاشق منی چرا چشم از من بر نیداری بدرالدین گفت گر بر کنم دل از تو و بر دارم از تو مهر این مهر بر که افکنم آن دل کجا برم و این دو بیت نیز بر خواند : ترا میبینم و میلم زیادت میشود هر دم مرا میبینی و هر دم زیادت میکنی در دم ندارم دستت از دامن بجز در خاکدان غم چو بر خاکم گذار آری بگیرد دامت دستم القمه بدرالدین گاهی لقمه بعجیب میداد و گاهی بخادمك تا اینکه سیر شدند آنگاه باب گرم دست ایشان بشت و دستارچه حریر آورده دست ایشان پاك کرد و گلاب بر ایشان بیفشاند پس از آن دو ظرف شربت با گلاب آمیخته پیش آورد و گفت احسان بر من تمام کنید و اینها را بنوشید عجیب و خادم آنها را بنوشیدند و بیش از عادت سیر شدند پس از آن از دکان بدر آمده همرفتند تا بخیمه ها برسیدند عجیب نزد جده خویش رفت جده او را در آغوش گرفته بیوسید و از پسر یاد کرده آهی بر کشید و بگریست و این دو بیتی بر خواند تا نزد من ای فراق مسکن کردی احوال مرا بکام دشمن کردی ای درد فراق یار اگر زنده بوم با وصل بگویم آنچه با من کردی پس از آن با عجیب گفت ای فرزند کجا بودی عجیب گفت در شهر دمشق بودم در آن هنگام جده برخاست و ظرفی حب الرمان که شیرینی آن کم بود پیش عجیب آورد و با خادم گفت بنشین و با خواجه خود حب الرمان بخور خادم نشست عجیب لقمه ای بر داشته شد بیتی آنرا تم یافت چون سیر بود از خوردن آن آزرده شد و گفت این چگونه طعامیست جده گفت ای فرزند چونست که طعام مرا نمی پسندی و حال آنکه حب الرمان را کسی چون من نیکو نتواند بخت مگر پدر تو حسن بدرالدین عجیب گفت ای جده این طعام تو نیکو نبود و لکن ما بشهر اندر طباطخی دیدیم که رایحه حب الرمان او بدلهای حزینت فرح می بخشد و مردمان سیر بخوردن آن میل میکردند و این طعام را بر او نسبت نتوان داد چون جده این سخن بشنید در خشم شد و بسوی خادم نظر کرده گفت : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد اب از داستان فرو بست

چون شب یست و چهارم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت چون جده عجیب این سخن بشنید در خشم شد و بخادم گفت مگر پسر مرا بد که طباطخان برده خادمك هراس کرده ماجرا پوشیده داشت و گفت بدکان نرفته ایم ولی از دکان در گذشتیم عجیب گفت بخدا سوگند بدکان اندر شدیم و خوردنی خوردیم و طباطخ را طعام بهتر از طعام تو بود جده عجیب برخاسته ماجرا بشمس الدین باز گفت شمس الدین خادمك حاضر آورده با او گفت عجیب را از بهر چه بدکان طباطخ برده خادم از بیم خواجه گفت حاشا که من چنین کاری کنم عجیب گفت بخدا سوگند دروغ میگوید بدکان طباطخ رفته حب الرمان خوردیم و سیر شدیم و وزیر را خشم افزون گشت و از خادمك باز پرسید خادم راست نگفت وزیر با او گفت اگر سخن تو راستست بنشین و در برابر ما خوردنی بخور خادم نشست سه لقمه خورده لقمه دیگر نتوانست خورد در حال لقمه از دست بیفکند و گفت ای خواجه من از دوش سیرم وزیر دانست که ایشان نزد طباطخ رفته اند آنگاه کنیز کانرا دستور فرمود که خادم را بر زمین انداختند و اورا بسی یازدند پس از آن شمس الدین گفت اکنون سخن بر راستی گو خادم گفت ای خواجه ما بدکان طباطخ رفته حب الرمان خوردیم که در تمامت عمر چنان طعام نخورده ام آنگاه مادر حسن بدرالدین در خشم شد و بر آشت نصف دینار زر بخادم داده گفت بسوی آن طباطخ شو و از حب الرمان او ظرفی خریده بیاور تا خواجه بداند که کدام يك ازین دو طعام نیکو تر است در حال خادم بسوی طباطخ رفت و با او گفت در خانه خواجه حب الرمان پخته اند و ما بخوبی طعام تو گرو بسته ایم این نصف دینار بستان و حب الرمان بده و آنرا خوب بساز که در سر طعام تو بسی آزار برده ایم حسن بدرالدین بخندید و گفت بخدا سوگند این طعام را جز من و مادر من کس نتواند بخت و او اکنون در شهرهای دور است پس از آن حسن بدرالدین ظرف بگرفت و حب الرمان در آن کرده مشک و گلاب بر وی بیامیخت خادم آنرا گرفته به خیمهها بشتاید چون بمنزل رسید مادر حسن بدرالدین ظرف طعام را از خادم گرفته از آن بجشید طعم آن بدانست و طباطخ را بشناخت فریاد بر آورده بیخود بیفتاد و زیر مبهوت مانده گلاب بروی همی افشاند تا بخود آمده گفت اگر پسر من زنده است این حب الرمان را جز او کس نپخته از آنکه جز من و او کسی حب الرمان نتواند بخت چون وزیر سخن اورا بشنید فرحناک شد و در حال برخاسته بانك بر خادمان زد و گفت بیست تن از شما بد که طباطخ شوید و دکان اورا ویران کنید و بازوان اورا بسته بدین مکان آورید ولی اورا نیاز دارید وزیر خود سوار گشته بنزد نایب دمشق شد و کتابی که سلطان مصر نوشته بود بروی بنمود نایب دمشق کتاب بوسیده بر چشم نهاد پس از آن نامه را خوانده دید نوشته اند در هر ولایت که وزیر شمس الدین عزیم خود را پدید آورد باید او را گرفته بدست وزیر سپارند نایب دمشق با وزیر گفت عزیم شما کیست گفت مردیست طباطخ نایب دمشق خادمان را فرمود که طباطخ را گرفته بوزیر سپارند خادمان بد که طباطخ هجوم آوردند دکه طباطخ را ویران و هر چه در آنجا بود شکسته یافتند حسن بدرالدین با خود گفت کاش میدانستم که در حب الرمان چه دیده اند که مرا این حادثه روی داد چون وزیر از نایب در گرفتن عزیم اجازت خواسته باز گشت طباطخ را بخواست اورا دست بسته حاضر آوردند چون حسن بدرالدین را بعم خود شمس

الدین نظر افتاد بگریست و گفت ایخواجه گناه من چیست وزیر گفت توئی که حب الرمان بخته ای گفت آری من بخته ام مرا بگناه خویش آگاه کنید وزیر گفت همین ساعت ترا از گناه تو بیاگاهانم پس از آن بانك بخادمان زد که اشتران بیاورید خادمان اشتران بیاوردند حسن را بصندوق گذاشته بارها بر شتران بنهادند و فی الفور روان شدند در هر شب حسن بدرالدین را از صندوق بدر آورده طعام میدادند و باز در صندوق میگذاشتند و بدینسان همیرفتند تا بمصر رسیدند و در زیدانیه فرود آمدند وزیر پس از ساعی که بیاسود دستور فرمود حسن بدرالدین را از صندوق بدر آورند و نجاران خواسته بنشانند چوب دار امر فرمود حسن گفت چوب دار را بهر چه میخواهی وزیر گفت ترا بدار خواهم کرد حسن گفت گناه من چیست وزیر گفت حب الرمان را نیکو بخته بودی و آنرا فلغل کم بود حسن گفت حبس من بس نبود که میخواهی بسبب این گناه جزئی مرا بدار کنی وزیر گفت بهمان گناه بیایدت کشت حسن بدرالدین محزون شد و در کار خود بفکرت اندر بود که شب بر آمد وزیر حسن را در صندوق گذاشته گفت فردا ترا بدار خواهم کرد و چندان صبر کرد که حسن بخواب رفت وزیر سوار گشته روان شد و صندوق با او همی بردند تا بشهر در آمدند چون وزیر بخانه خود رسید با دختر خود ست الحسن گفت منت خدای را که جدائی از میانت تو و بسر عمت برداشته اکنون برخیز و حجله بیارای و خانه را چنان فرش کن که در شب عروسی بوده ست الحسن کنیزکان را بر اینکار فرمود آنگاه وزیر ورقه را که صورت اثنائیه خانه بر آن نوشته بود گرفته فرمود که هر چیز را بمکان خود بگذارند بدانسان که اگر کسی ببیند آتش را با شب عروسی فرق نکند پس از آن وزیر ست الحسن را گفت که خویشتن را آرایش داده بحجله اندر شو و با او گفت چون بسر عمت نزد تو آید با او بگو در آبخانه دیر کردی پس از آن با او بغصب و تا بامدادان با او حدیث کن پس از آن شمس الدین حسن بدرالدین را از صندوق بدر آورده بند از او برداشته جامهای او بر کند و پیراهنی بلند که در هنگام خواب می پوشید بیوشانید و با همه این کارها بدرالدین در خواب بود پس از آن از خواب بیدار گشت و خویشتن را در دهلیزی یافت روشن با خود گفت یارب این خواب است یا بیداریست آنگاه برخاسته نرم نرم میرفت تا بدر دیگر رسید و خود را در خانه دید که شب عروسی در آبخانه بود و نظرش بحجله که سر بر در آن حجره بود بیفتاد و دستار خود بر فراز سر بر بدید و ردائی را که بدو زر در میان او بود در کنار بالین یافت گاهی پای پیش و گاهی پس مینهاد و با خود میگفت آیا خواب می بینم یا بیدارم که من اکنون در صندوق بودم القصه حسن بدرالدین در غایت تعجب ایستاده و حیران بود که در دم ست الحسن گوشه پرده برداشته با او گفت چرا نمی آئی و از بهر چه در آبخانه دیر کردی چون بدرالدین سخن او بشنید و او را بدید بخندید و آهسته آهسته پیش رفت و در قضیه خود حیران بود ست الحسن گفت از بهر چه حیرانی تودر آغاز شب بدینسان نبودی بدرالدین بخندید و گفت بیش از ده سال است که من از تو غایب بودم ست الحسن گفت این سخنان چیست نام خدا بگرد خویشتن بدم تو بآبخانه رفتی بدرالدین گفت راست میگوئی و لکن چون من از نزد تو بیرون شدم در آبخانه خواب بمن غلبه کرده در خواب دیدم که در شهر دمشق طباحم گویا کودکی از اکابر زادگان با خادمکی بدکان من در آمدند و مرا با او چنین و چنان در میان رفت آنگاه حسن بدرالدین دست بر جبین مالید و اثر سنک بر جبین یافته گفت بخدا سوگند که سخنان من صدق است از آنکه آن کودک سر من بشکست و گویا در خواب دیدم که حب الرمان بخته ام و او را فلغل کم بوده است و لکن من یقین دارم که در آبخانه چندین زمان نخفته ام که اینهمه خواب به بینم ست الحسن گفت ترا بخدا سوگند میدهم باز گو که زیاده برین در خواب چه دیدی حسن تمامت ماجرا بیان کرد و گفت بخدا سوگند اگر من بیدار نمیشدم مرا بردار میکردند ست الحسن گفت از بهر چه بردارت میکردند حسن گفت از آنکه حب الرمان مرا فلغل کم بود گویا دیدم که دکه مرا ویران کردند و ظرفهای مرا بشکستند و مرا در صندوق حبس کردند پس از آن چوب دار بنشانند و همیخواستند که مرا بردار کنند اگر بیدار نمیشدم مرا بردار می کردند آنگاه ست الحسن بخندید و او را در آغوش گرفته بایکدیگر بخفتند و لکن حسن بدرالدین تا بامدادان در کار خود حیران بود علی الصباح شمس الدین وزیر نزد حسن بدرالدین شده او را سلام داد حسن را چون چشم برو افتاد گفت تو نه آئی که مرا بجرم ناپسند افتادن حب الرمان بازوان بسته بصندوق اندر کردی و همیخواستی مرا بردار کنی وزیر گفت ای فرزند حق آشکار شد و راز پوشیده هویدا گشت تو پسر برادر منی و من اینکار ها نکردم مگر از بهر آنکه بدانم که در شب عروسی نزد دختر من تو بوده ای یا نه چون ترا دیدم که خانه و دستار و ردای خود شناختی دانستم که تو پسر برادر منی و اکنون بدانکه من مادرت را از بصره آورده ام پس از آن وزیر او را در آغوش گرفته بگریست و حسن نیز گریان شد بعد وزیر فرمود عجیب را حاضر آوردند حسن بدرالدین او را بدید گفت همینست آنکه سنک بر جبین من زد وزیر گفت این پسر تست آنگاه حسن بدرالدین او را در آغوش گرفته گفت منم که دیده بیدار دوست کردم باز به چه شکر گویمت ای پادشاه بنده نواز امید قد تو میداشتم زبخت بلند به نسیم زلف تو میخواستم ز عمر دراز آنگاه مادر حسن پیش آمده خود را بروی انداخت و این دو بیت برخواند روز هجران و شب فرقت بار آخر شد به زدم این فال و گذشت اختر و کار آخر شد آن بریشانی شبهای دراز و غم دل به همه در سایه کیسوی نگار آخر شد پس از آن مادر حسن ماجرای خود با پسر باز گفت و شکر پروردگار بجا آوردند وزیر نزد سلطان رفته تمامت قصه بروی فرو خواند، سلطان را عجب آمد و فرمود که این حکایت بنویسند و در خزانه نگاه دارند پس از آن شمس الدین وزیر با پسر برادر و سایر پیوندان در عیش و نوش بسر میبردند تا آنکه بر همزنند لذات و پراکنده کنند جماعات بر ایشان بتاخت چون جعفر وزیر بر مکی حکایت بانجام رسانید خلیفه هرون الرشید گفت ای جعفر طرفه حدیثی گفتی و خوش حکایت راندی آنگاه خلیفه کنیزکی از خاصان خود بر آن جوان که زن خود را کشته بود بداد و

او را شغلی سپرد چون شهرزاد قصه بیابان رسانید گفت ای ملک پیروز بخت این حکایت طرفه تر از حکایت خیاط و احدهب و یهودی و مباشر و نصرانی نیست ملک گفت حکایت ایشان چگونه بوده است شهرزاد گفت
حکایت خیاط و احدهب و یهودی و مباشر و نصرانی
 ای ملک شنیده ام که در زمان گذشته در شهر چین خیاطی بود نیک و بخت و فراوان روزی که نشاط و طرب دوست میداشت و باره وقتها بازن خویش بتفرج میرفتند روزی هنگام بامداد از بهر تفرج برآمدند و شامگاه بسوی منزل بازگشتند در سیر راه گوزیشتی را یافتند که دیدن او خشمگین را بخنداندی و محزون را غم از دل بردی خیاط بازن خود برای دیدن او پیش رفتند پس از آن خواستند که او را بخانه خویش برده با او ندیم شوند و مضحکه اش کنند احدهب دعوت ایشان را اجابت کرده با ایشان برفت در حال خیاط بازار شد و ماهی بریان گشته و نان و لیمو خریده بازگشت و بخوردن بنشستند زن خیاط پاره بزرگ از گوشت گرفته در دهان احدهب فرو برد و دست بر دهانش نهاده گفت باید این را لقمه نجائیده بیک نفس فرو بری احدهب ناچار لقمه فرو برد و استخوانی راه گلولی او گرفته در حال بر د چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یست و پنجم بر آید

گفت ای ملک جوان بخت چون احدهب بر دخیاط بدیده شد ، زن خیاط گفت دگر سستی مکن و کار بفردا میفکن مگر گفته شاعر نشنیده آن مکن در عمل که آخر کار به خوار و مذموم و متهم باشی در همه حال عاقبت بین باش تا همه وقت محترم باشی خیاط گفت چه کنم زن گفت برخیز و او را زود بچادری اندر پیچیده در کنار گیر من از پیش و تو در دنبال همیرویم تو بگو این فرزند منست و آنهم مادر اوست قصه ما اینست که این کودک بسوی طبیب بریم چون خیاط این سخن بشنید بر خاسته احدهب را در آغوش گرفت و کوی بکوی همیرفتند زن خیاط میگفت ای فرزند ایندرد ناگهانت چگونه گرفت پس هر کس ایشان را میدید گمان میکرد که کودک را نزد طبیب میبرند القصه ایشان روان و از خانه طبیب جوان بودند تا اینکه بخانه طبیب رسیدند چون بخانه یهودی طبیب رسیدند در بکوفتند کنیز کی سیاه در بگشود دید که مردی با زنی ایستاده و کودک را در آغوش دارند کنیز پرسید کیستید و از بهر چه آمده اید زن خیاط گفت کودک رنجور خود را آورده ایم که طبیب او را دارو دهد تو این نیم دینار بگیر و بخواجه خویش ده که بیرون آید کنیز در حال بسوی خواجه بازگشت زن خیاط با شوهر گفت احدهب را در دالان خانه بگذار تا خویشتن جان بیریم خیاط احدهب را در همانجا پشت بردیوار گذاشته بازگشتند و کنیز نیم دینار نزد یهودی طبیب برده ماجرایی باز گفت یهودی از نیم دینار خرسند گشته بیرون شتافت نخستین قدمی که از دهلیز بیرون نهاد پایش به احدهب برآمده در حال احدهب بیفتاد یهودی او را نظر کرده مرده اش یافت چنان دانست که او را پای بر بیمار آمد و بیمار بر زمین افتاده و مرده است از هرون و یوشع بن نون پناه خواست و احدهب را برداشته نزد زن خود برد و او را از حادثه آگاه کرد زن گفت چون حادثه اینست نشستن تراز بهر چیست که اگر روز برآید و مسلمانان این کشته را درین مکان یابند نسل یهود از زمین بر دارند بر خیز تا من و تو او را بفراز بام برده بخانه همسایه مسلمان که مباشر مطبخ سلطانت بیندازیم که بطعم گوشت و استخوان گریگان و سگان در آنجا گرد آیند اگر این مرده را در آنجا یابند پاکش بخورند پس طبیب یهودی با زن خود بیام برآمدند و احدهب را از دیوار فرو هشتند چنانچه گفتی راست ایستاده است پس از ساعتی مباشر شمع روشن در دست از در آمد شخصی را پشت بردیوار ایستاده دید با خود گفت گوشت و روغن که بمطبخ آورم اگر گریگان و سگان نخورند دزدانش بخوانند برد در حال سنگی بر گرفت و بسوی احدهب انداخت سنگ بر سینه احدهب آمده چون مردگان بیفتاد مباشر ملول گشت و بر خویشتن بترسید و گفت نفرین خدا بگوشت و روغن باد که امشب بدون سببی این مرد در دست من کشته شد پس از آن شمع پیش داشته بروی نظر کرد دید که مردیست احدهب گفت ترا گوژی پشت بس نبوده که بدزدی گوشت و روغن نیز آمده آنگاه احدهب را برداشته همیبرد و همیگفت یاستار استر بسترک الجمیل چون بر سر بازار رسید او را در پای دیوار دکه راست بگذاشت و بسوی خانه بازگشت از قضا نصرانی که سمسار بود سرمست از آن مکان بقصد گرمابه میگذاشت چون با احدهب نزدیک شد گمان کرد که آدمی در آن مکان ایستاده همیخواهد که دستار او را بر باید در حال نصرانی مشتی بر او زده احدهب بیفتاد نصرانی میر شب را آواز داد و از غایت مستی خویشتن بر احدهب افکنده او را همیزد و حلقوم او را همیفشرد که میر شب برسد ، نصرانی را دید که مسلمانی را کشته بانگ بر وی زد و او را گرفته بسوی خانه والی برد مرد نصرانی با خود میگفت یا مسیح ، یا مریم عذرا این مرد بایکمشت چگونه مرد و چرا چنین خطائی از من برفت پس آنشب نصرانی و احدهب در خانه والی بودند چون روز برآمد والی سیاف را فرمود که چوب دار از بهر نصرانی بنشانده سیاف چنان کرد آنگاه رسن در گردن نصرانی کرده همیخواست که بردارش کند ناگاه مباشر سلطان بدید آمد و گفت نصرانی را مکش که احدهب را من کشته ام والی گفت از بهر چه او را کشتی گفت دوش بخانه رفتم او را دیدم که از راه بام بدزدی گوشت و روغن آمده سنگی بسینه او زدم در حال بمرد آنگاه او را برداشته و بیزار آوردم و در فلان مکانش بگذاشتم والی چون سخن مباشر بشنید بسیاف گفت نصرانی را رها کن و مباشر را باعترا ف خود بردار کن سیاف نصرانی را رها کرده رسن در گردن مباشر افکند و همیخواست که او را بر دار کند که یهودی طبیب را دیدند که مردمان بیکسو میکند و شتابان همی آید چون نزدیک شد بانگ بر سیاف زد که او را مکش احدهب را من کشته ام او بیمار بود نزد منش آوردند من از دهلیز بیرون شدم بایم بر احدهب آمد و در حال افتاده بمرد والی بسیاف گفت مباشر را رها کن و یهودی را بکش سیاف رسن از مباشر گشوده در گردن یهودی افکند دیدند که خیاط همیشتابد و فریاد همیزند که این یهودی را بیکناه بکشید احدهب را جز من دیگری نکشته والی سبب باز پرسید خیاط گفت با زن خویش از زهنگاه باز گشته بودیم همین احدهب را در

میان راه سرمست یافتیم که دفی در دست داشت و تقنی همیکرد من او را بخانه آوردم و ماهی خریده بخوردن بنشستم زن من باره از گوشت ماهی در دهان او گذاشت و دست در دهانش گرفته گفت باید این لقمه نجائیده در دهان فرو بری احبب از آن لقمه گلوگیر گشته ببرد پس از آن او را بخانه یهودی طیب بردیم کنیزك بدرآمده نیم دینار بکنیزك دادیم و او را نزد خواجه اش فرستادیم پس از آن احبب را نزدیک در دهلیز نشاند باز گشتیم حکایت همین بود که برآستی حدیث کردم والی ازین سخنان در عجب شد و با سیاف گفت که یهودی رهاکن و خیاط را بکش سیاف رسن در گردن خیاط کرده گفت تا کی یکی را رها کرده دیگری را بیندم ایشانرا کار بدینجا رسید و اما احبب مسخره ملک بوده است ملک ساعتی از او نتوانستی جدا ماند چون اومست گشت آنشب را تا نیمروز دیگر از نظر ملک غایب شد ملک احوال او را از حاضران پرسید گفتند ای ملک والی احبب را کشته یافته و بکشتن قاتل او فرمان داده ولکن دو سه کس حاضر آمده اند و همگی را سخن اینست که احبب را من کشته ام ملک چون این سخن بشنید بانك بر حاجب زده گفت والی را با همه ایشان نزد من آور حاجب بفرمان بشتافت دید که از کشتن خیاط چیزی نمانده بانك بر سیاف زد که او را مکش و باوالی گفت که ملک از حادثه آگاه گشته پس والی احبب را بدوش سیاف داده با خیاط و یهودی و نصرانی و مباشر بسوی ملک برد چون در پیشگاه ملک جای گرفتند والی قصه بر ملک عرضه داشت ملک را عجب آمد و با حاضران فرمود که کسی تا اکنون حکایتی چون حکایت احبب شنیده است یا نه آنگاه نصرانی پیش رفته زمین بوسه داد و گفت ای ملک جهان اگر اجازت دهی ماجرائی که بمن رفته باز گویم که او خوشتر از حکایت احبب است ملک اجازت داد نصرانی گفت ای ملک وقتی که من بدین شهر آمدم بضاعتی گران باخود آوردم و بحکم تادیر در اینجا توقف کردم و تولد من در شهر مصر بوده و در همانجا نشو و نما یافته و پدرم سمسار بود چون پدرم بمرد من نیز در جای او بسمساری نشستم روزی از روزها جوانی زیبا روی که جامه فاخر در برداشت نزد من آمد و مرا سلام داد من بتعظیم او بر پای خاستم دستارچه ای بدرآورد که قدری کنجد در آن بود بامن گفت که خرواری ازین کنجد بچندمی ارزد من در جواب گفتم بیک صد درم ارزش دارد بامن گفت مشتری برداشته در باب النفر بسوی کاروانسرای جوالی بیا که مرا در آنجا خواهی یافت پس دستارچه را که نمونه کنجد در آن بود بمن داده برفت من از بهر مشتری بگشتم خرواری از آن کنجد را بیک صد و بیست درم بفروختم پس از آن بامشتریان بسوی اوروان شدم او را دیدم که بانتظار من نشسته چون مرا بدید برخاسته مخزنی را در بگشود پنجاه خروار کجند از آن مخزن به پیمودم آنجوان گفت در هر خرواری ده درم مزد سمساری تست از مشتریان قیمت جمع آورده نگاه دار هر وقت که من از بیع محصول خویش فارغ شوم نزد تو آمده در مها بستانم من دست او را بوسه داده باز گشتم و آن روز هزار درم در آن معامله سود کردم و آن جوان تا یکماه از من غایب بود پس از آن باز آمده بامن گفت در مها کجاست گفتم اینک در مها حاضر است من برخاسته در مها حاضر آوردم گفت نگاه دار این بگفت و برفت من بانتظار او نشستم ماهی از من غایب بود پس از آن باز آمده گفت در مها کجاست من برخاسته در مها حاضر آوردم و باو گفتم چه شود که در نزد من طعام بخوری او دعوت من اجابت نکرد و بامن گفت در مها نگاه دار تا من باز گردم دو ماه دیگر از من غایب بود پس از دو ماه باز آمد و جامه فاخر در برداشت و بافتاب همی مانست و بدانسان بود که شاعر گفته ترك من دارد شکفته گلستان بر مشتری بوستان سر و سرو اندر قباي ششتری بر سمن يك حلقه انگشتری دارد ز لعل از شبه بر ارغوان صد حلقه انگشتری بردل مسکین من پرواز مشکین زلف او هست چون پرواز شاهین بر سر کبک دری چون من او را دیدم دست او را بوسیدم و او را دعا گفتم و در مها پیش آوردم گفت در مها نگاه دار تا من از کار های خویش فارغ شوم این بگفت و روان شد من باخود گفتم این جوان درسخا و کرم بی نظیر است هر وقت که آید مهمانش کنم از آنکه از درمهای او سود بسیار برده ام پس چون آخر سال شد آنجوان باز آمد و حلهای فاخرتر از حلهای نخستین در برداشت من او را بمهمانی سوگند دادم گفت بشرط آنکه از مال من صرف کنی گفتم آری چنان کنم پس او را بنشاندم و طعام و شراب لایق مهیا کرده در برابر او فرو چیدم آنگاه بسفره نزدیک شد و دست چپ دراز کرده بامن طعام خورد من از او در عجب شدم چون از خوردن فارغ شدیم بحدیث گفتن مشغول شدیم من باو گفتم ای خواجه گره از دل من بگشا و بامن باز گو که از بهر چه با دست چپ طعام خوردی چون آنجوان سخن من بشنید آهی برکشیده این دو بیت برخواند گرچه از آتش دل چون خم می - میجو شم مهر بر لب زده خون میخورم و خاموشم قصد جان است طمع در لب جانان کردن تو مرا بین که درین کار بجان میکوشم پس از آن دست از آستین بدرآورد دیدم دست او از ساعد بریده است از آن حالت در شگفت ماندم بامن گفت شگفت مدار که بریده شدن دست من سببی عجیب دارد و آن اینست که من از اکابر زادگان بغدادم و در ایام جوانی از سیاحان و بازرگانان نام مصر شنیده و همواره شوق آن مرا در خاطر بود چون پدرم در گذشت خواسته بی شمر برداشته بضاعتی گران از متاعهای بغداد و موصل خریده بارسفر بسوی این شهر بستم و همی آمدم تا باین شهر رسیدم این بگفت و گریان شد و این ابیات برخواند: طائر گلشن قدسم چه دهم شرح فراق که درین دامگه حادثه چون افتادم من ملک بودم و فردوس برین جایم بود آدم آورد - درین دیر خراب آبادم گر خورد خون دلم مردم دیده رواست که چرا دل بجگر گوشه مردم دادم پس گفت چون بشهر اندر شدم در کاروانسرای سرور فرود آمدم و بارها بگشودم و درمی چند بخادم دادم که خوردنی از بهر ما بیاورد چون خادم خوردنی آورد من طعام و شراب خورده بخفتم چون بیدار شدم باخود گفتم بی بازار روم و از کار شهر آگاه شوم آنگاه بقیچه از متاعهای خود بخادم دادم و همیرفتیم تا بقصریه جرجیس رسیدیم سمساران بر من گرد آمدند و متاع مرا برداشته ندادند

حکایت نصرانی

و بقیمت راس المال هم نخریدند شیخ دلالتان با من گفت ای فرزند من ترا چیزی بیاموزم که سود تو در آن باشد و آن اینست که بضاعت خود را تا وعده معین بفروش و حجت بستان و گواه بگیر و روز پنجشنبه و دو شنبه قسطی از وجه حجت بستان و خودت در مصر ورود نیل تفرج کن گفتم رأی رزین همینست پس دلالتان را با خود برده بضاعت بقصریه آوردم و بیازرگانان بفروختم و از ایشان وثیقه گرفتم و بصیرفی سپردم و خود بمنزل باز گشتم روزی چند بنشستم و همه روزه قدحی شراب و رانی گوشت حاضر آورده بکامرانی بسر میبردیم تا ماهی که در آن ماه مرا هنگام قسط گرفتن بود برسد آنگاه من در روزهای پنجشنبه و دوشنبه در دهکهای بازرگانان می نشستم و بصیرفی درمها از بازرگانان جمع کرده نزد من میآورد تا اینکه روزی از روزها که از گرمابه بدر آمده بودم بمنزل رفته قدحی شراب بنوشیدم و بخفتم و از خواب بیدار گشته چاشت خوردم و خوشن با گلاب معطر ساخته بدکه یکی از بازرگانان که بدرالدین نام داشت برقم چون مرا بدید بر من سلام داد و بامن درسختن ساعتی نرفته بود که زنی خو برو بیامد و در پهلوی من بنشست و رایحه طیب او بازار را معطر کرد آنگاه با بدرالدین درسختن پیوست چون من سخن گفتن او بدیدم محبت او در دل جای گرفت ، پس با بدرالدین گفت ترا تفصیله هست که از زر خالص بافته باشند بدرالدین تفصیله بدر آورد آن زن گفت این تفصیله بیرم و قیمت از بهر تو باز فرستم بازرگان باو گفت ای خاتون ممکن نیست از آنکه این جوان که نشسته خداوند متاع و ازوام خواهان منست آن زن گفت بدابر تو مرا همواره عادت همینست که متاع را بهر قیمتی که گوئی بخرم و ربح آنرا زیاده بر آنچه میخواهی بدهم و قیمت آن از بهر تو میفرستم بازرگان گفت آری چنین است و لکن من امروز بقیمت آن محتاجم آن زن تفصیله بینداخت و گفت گروه بازرگانان کس را قدر نشانند پس از آن برخاسته آهنگ بازگشتن کرد من گمان کردم که روان من با او برفت در حال برخاسته با او گفتم ای خاتون قدم رنجه دار و گامی دوبار گردنی الفور باز گشت و تبسم کرده بامن گفت از بهر تو باز گشتم پس من با بدرالدین گفتم قیمت این تفصیله چندانست گفت هزار و یکصد درم گفتم یکصد درم سود نیز ترا بدهم رخیز و ورقه یاورتا قیمت آن از بهر تو بنوسم پس من ورقه بخط خود بنوشتم و تفصیله از او گرفته بدان زن دادم و گفتم برو اگر خواهی قیمت از بهر من بیاور و اگر خواهی آن را بهدیه از من قبول کن آن زن گفت خدا ترا پاداش نیکو دهداد و مال مرا روزی تو کناد من با او گفتم ای خاتون این تفصیله از آن تو باشد و مانند این تفصیله دیگر ترا بدهم بشرط آنکه مقنعه یکسو کنی تا روی ترا ببینم ماهروی مقنعه از رخ یکسو کرد چون رویش بدیدم شیفته محبت او شدم و خردم بزبان رفت و هوشم از تن پیرید آنگاه مقنعه فرو آویخت و تفصیله را بر داشته برفت من تا هنگام عصر در بازار بنشستم ولی خرد از من بیگانه بود هنگام برخاستن حال آن زن را از بازرگان جو یا شدم بازرگان گفت که او زنی است خداوند مال و دختر امیر است که پدر او مرده و مالی بمیراث گذاشته پس من او را وداع گفته بمنزل باز گشتم چون خوردنی بیاوردند نتوانستم خورد و آنشب را تا بامداد نخفتم علی الصباح بر خاسته جامه ای بهتر از جامه روز پیش پوشیدم و قدحی شراب نوشیدم و اندک چیزی خورده بدکان بدرالدین آمده بنشستم در حال آن زهره جبین در آمد و چادری فاخر تر از روز نخستین بر سر داشت و کنیز کی نیز با او بود پس مرا سلام داد و بزبانی فصیح و کلامی ناز گفت کس بامن بفرست که هزار و دویست درم قیمت تفصیله بستاند من با او گفتم شتاب از بهر چیست گفت شاید دگر بارت نبینم آنگاه من بسوی وی اشارتی کردم دانست که وصل او همیخواهم بو حشت اندر شد و زود برخاست ، مرا دل بر وی آویخته بود برخاستم و از پی او از بازار بدر شدم که ناگاه کنیز کی نزد من آمده و گفت ای خواجه خاتون من با تو سخنی دارد من در عجب شدم و گفتم مرا درین شهر کس نمی شناسد کنیزك گفت چه زود خاتون مرا فراموش کردی که امروز در دکان فلان بازرگان بودید پس من با کنیزك تا بازار صیرفیان رفتم چون مرا بدید بسوی خویشتم خوانه و بامن گفت ای حبیب من بدانکه محبت تو در دل من جای گرفته و از آن لحظه که ترا دیده ام خواب و خور بر من حرام گشته من گفتم مرا محبت و محنت هزار چند نیست آن زهره جبین گفت من نزد تو آیم یا تو نزد من آئی گفتم من مردی غریبم جز کاروانسرا منزلی ندارم اگر من در نزد تو باشم مرا حظ کاملتر خواهد بود گفت راست گفتی فردا چون نماز بسین بگذاری سوار گشته بسوی جبانیه روان شو و خانه ابوالبرکات نقیب را باز پرس که من در آنجا ساکنم و دیر ممکن که من در انتظار تو بنشستم من فرحناك گشتم و بمنزل آمده آنشب از شوق بیدار بودم چون بامداد شد جامه فاخر پوشیده خود را با عطر و گلاب معطر ساختم و پنجاه دینار بدستار چه فرو بسته بدروازه رذیله رفتم و به خری نشسته به جبانیه رفتم بصاحب خر گفتم از خانه نقیب باز پرس چون از خانه نقیب پرسید با من گفت فرود آی من فرود آمدم و او برهنمائی من پیش افتاد و همی رفتم تا بغانه نقیب رسیدیم من نصف دینار زر بدو داده گفتم فردا بدینمکان بیا و مرا باز گردان او نصف دینار گرفته باز گشت و من در بکوفتم در حال دختر دوشیزه خوبروئی در بگشود و گفت بغانه اندر آی که دوش چشم خاتون در انتظار تو نخفته من بغانه اندر شدم خانه دیدم که بخوبی رشك نگار خانه چین بود در سر چهار سوی آن خانه ایوانهای زرنگار و بر آن ایوانها فرش حریر گسترده بودند و منظره ایوانها بیایه هیبنگریست و در آن باغ گونه گونه میوه ها و چشمه های روان بود و در میان باغ حوضی دیدم از مرمر که فرشهای حریر در چهار سوی حوض گسترده بودند من نیز داخل شدم و بنشستم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد

لب از داستان فرو بست

چون شب یست و ششم بر آمد

گفت ای ملك جوان بخت آنجوان بازرگان با نصرانی گفته بود که چون من داخل شدم بنشستم ناگاه آناهرو را دیدم تاج مگلل بر سر نهاده خرامان همی آید چون مرا بدید تبسمی کرد و مرا در آغوش گرفت و بر روی سینه خود کشید و لبان من بمکید و من زبان او بمزیدم آنگاه با من گفت این توئی که در نزد منی و این منم که در آغوش توام گفتم فدای

تو شوم من از غلامان توام بخدا سوگند از روزیکه ترا دیده‌ام خواب و خور بر من حرام گشته پس از آن بسخن گفتن بنشستم ولی من از شرم لب بسته بودم و او از هرسو سخن میگفت تا آنکه خوان گسترده همه گونه خردنیها پیاوردند خوردنی بخوردیم و دست شسته خویشتن با گلاب معطر کردیم و بحديث اندر شدیم و من این آیات بر خواندم : خنتی و ادرخ خوب بیاراسته چگلی وار سر زلف پیاراسته اینهمه صنعت آرایش و پیرایش چیست گر نه آشوب و بلای دل من خواسته گسر بود خواسته عمر گرانمایه عزیزم خوشتر از عمر گرانمایه و از خواسته پس از آن بخوابگاه رفته بخشیدیم چون بامداد شد دستارچه را که که پنجاه دینار زر در میان داشت بزیر بالین بنهادم و آن پری روی را وداع کردم او گریان گریان گفت ای خواجه روی نیکوی ترا می خواهم دید گفتم هنگام شام نزد تو خواهم بود چون بیرون آمدم دیدم که صاحب خر بانتظار من ایستاده است من بر خر نشسته بکاروانسرای سرور آمدم و نیم دینار بدو داده گفتم هنگام غروب باز آی و خود ساعتی در منزل نشسته پس از آن از بهر جمع آوردن قیمت بضاعت بیرون رفتم و هنگام پسین باز آمدم و در منزل نشسته بودم خربان خر پیاورد درحال من پنجاه دینار زر بدستارچه فرو بسته سوار شدم و همی رفتم تا بخانه آن زهره جبین رسیدیم خانه را دیدم رفته و آبکی بر آن زده اند و شمعا در لگن و طعام در بار است و معشوقه حور و شمی اندر قرابه‌ها کرده بانتظار من نشسته چون مرا دید بر پای خاست و دست در گردنم افکند و گفت : دور از توجان سپردن دشوار بود یارا گر بی تو زنده ماندیم معذور دار ما را پس از آن خوان بنهادند خوردنی بخوردیم آنگاه کنیزکان باده پیش آوردند و همواره بنی کشیدن و غزل خواندن مشغول بودیم تا نیمی از شب بگذشت پس از آن با هم بختیم چون بامداد شد برخاسته عبادت معهود پنجاه دینار زر در زیر بالین بگذاشتم و بیرون آمده خداوند خرا بردریافتم سوار شده بمنزل باز گشتم و ساعتی بختیم چون بیدار شدم میوه و نقل و ربان حاضر کرده به خانه آمد ماه روی فرستادم و خود هنگام غروب پنجاه دینار زر بدستارچه فرو بسته بیرون آمدم و بر خر نشسته بخانه دخترک نسیم تن شدم و طعام و شراب بخوردیم و بنوشیدیم و تا بامداد بختیم آنگاه زر ها را بزیر بالین نهاده باز گشتم و پیوسته مرا کار همین بود تا اینکه مرا دیناری و درمی نماند خویشتن را ملامت کرده گفتم : صبر کم گشت و عشق روز افزون کیسه بی سیم گشت و دل پر خون حال اینست و حرص عشقم بینم راست گفتند الجنون فنون آنگاه از منزل بیرون آمده بهر سو می رفتم تا بدروازه رذیله رسیدم خلقی انبوه در آنجا دیدم و در آن میانه مردی بود سپاهی خواستم که از پهلوی او در گذرم بستم بجیب او برخورد احساس کردم که بجیب اندر بدنه زر دارد قصد آن کرده دست بجیب او برده بدره بدر آوردم سپاهی جیب خود سبک بافت دست در جیب خود برده بدره بر جای ندید و خشمگین بر روی من نگر بست و دپوس کشیده بر سر من زد بخود بیفتم مردم گمان هلاک من کردند لگام اسب او بگرفتند و گفتند از بهر تنگی راه نایستی چنین جوانی را بکشی سپاهی بانک بر مرم زد که این دزد حرامی است در آن هنگام من بخود آمدم شنیدم که بعضی میگفتند این خوب جوانی است چیزی بر نداشته و باره دیگر براستی سخن سپاهی گواهی میدادند آنگاه مردم خواستند که مرا از دست او برهانند و در کشاکش بودند که شنه شهر برسد و هجوم مردم دیده سبب باز برسد سپاهی گفت بیست دینار زر در جیب داشتم این جوان آن را دزدیده شنه مرا بگرفت و کیسه پدید آورد زر بشمرد بی کم و زیاد بیست دینار بود شنه در خشم شد و بانک بر من زد که راستی بیان کن من با خود گفتم چگونه اعتراف نکنم که در میان این جمع بدره در بقل من یافتند و اگر اعتراف کنم سیاست گرفتار آیم سر بزیر افکنده ناچار راستی بیان کردم شنه آن گروه را بسخن من گواه گرفت و سیاف را بیریدن دست من فرمان داد سیاف دست من بیرید و شنه مرا در همانجا گذاشته برفت مردمان بر من گرد آمدند و قدحی شراب بمن دادند و سپاهی را نیز دل بر من موخته بدره بمن داد و گفت همانا ترا حاجتی روی داده و گرنه تو دزد نیستی من بدره از تو گرفته گفتم : تابدان روی چو ماه آموختیم عالمی بر خویشتن بفروختیم بابت آتش زخ اندر ساختیم خرمن طاعت بر آتش سوختیم جامعه عفت برون انداختیم رندی و نادانسی اندوختیم چون سپاهی برفت من برخاسته دست بریده خود در ژنده فرو پیچیده با حالت زبون بخانه معشوقه رفتم و خود را بیستر انداختم چون معشوقه مرا دگرگون یافت سبب باز پرسید گفتم سرم از خمار دوشینه بدره اندر است آن پریزاد از سخن من اندوهگین شد و گفت ای خواجه دل مرا مسوزان و ماجرای خود بیان کن از روی تو چنین مینماید که سخنی داری من گفتم سخن گفتن از من مغواه آن ماه روی بگریست و گفت چونست که ترا بر خلاف پیش می بینم القصه او با من حدیث میکرد و من زبان پاسخ نداشتم تا اینکه شب برآمده طعام حاضر آوردند از بیم آنکه راز من آشکار شود طعام نخوردم یارمهربان با من گفت ماجرای خود بازگو که ترا محزون همی بینم من جواب ندادم آنگاه شراب پیش آورد و با من گفت باده بنوش که همه اندوه از دل ببرد گفتم اکنون که باده بایدم خورد تو بدست خود بنوشان آنگاه قدحی بر من بنوشانید و قدحی دیگر پیمودن پیش گرفت من دست برده قدح بگرفتم و سرشک از دیده روان ساختم چون دید که من قدح بدست چپ بگرفتم و گریان شدم فریاد بر کشید که از بهر چه گریانی و قدح با دست چپ چرا گرفتی من سخنی نگفتم و قدح بنوشیدم و همواره او باده بمن همی پیمود تا اینکه مستی بر من چیره شد و مرا خواب ربود آنگاه ساعد بی دست مرا بدید و کیسه زر در جیب من بدید آورده محزون شد علی الصباح که بیدار شدم قدحی شراب بمن بنوشانید و طعام پیش آورد، من اندکی طعام خورده برخاستم که از خانه بیرون شوم مرا منع کرد و گفت بنشین من بنشستم گفت اکنون که ترا محبت بدین پایه رسیده که تمامت مال به من صرف کرده و دست خود نیز در راه من داده ای خدا را گواه می گیرم که از تو جدا نخواهم شد آنگاه قاضی و شهود حاضر آورده بایشان گفت که مرا باین جوان کاین کنید و گواه باشید که مهر خود گرفته ام و کنیزکان و بندگان و هر چه که مراست از آن این جوانست چون قاضی و گواهان مزد گرفته باز گشتند آن ماه روی آستین مرا گرفته

بخزنی برد و صندوق بزرگی را که در آن مخزن بود بگشود نظر کردم دیدم که پر از دستارچه هائست که من برده بودم گفت هر دستارچه که با پنجاه دینار بمن داده ای من در این صندوق گذاشته ام اکنون مال خود بگیر ، که تو در نزد من عزیز تر از جانی از آنکه مال خود بر من صرف کرده ای و دست خود در راه من داده ای اگر من جان بر تو نثار کنم پاداش تو نخواهد بود پس از آن تمامت مال خود را از زرینه و املاک در ورقه ای نوشته بمن داد و آنشب را بسبب حادثه ای که بمن روی داده بود با حزن و اندوه بروز آورد و چون بامداد شد رنجور گشت و روز بروز رنجوریش فزون تر میشد تا اینکه ماهی نگذشت که آن یار مهربان در گذشت من هفت روز در عزای او بنشستم و بر تربت او بقعه ای ساختم و مالی بسیار در خیرات او صرف کردم پس از آن دست بمال او بنباهم و انبار کنجد که بتوفروخته یکی از انبارهای او بود تا کنون انبارهای او همی فروخته الحال تمنی من از تو اینست که قیمت کنجد بهدیه از من قبول کنی و سبب غذا خوردن من بادست چپ همین بود و مرا تمنای دیگر از تو اینست که بمن بشهر بغداد سفر کنی من تمنی او پذیرفتم و ماهی مهلت خواستم پس از آن بضاعت خود فروخته متاع گرفتم و با آن جوان بسوی همین شهر سفر کردم آن جوان بضاعت خود فروخته متاع دیگر خرید و بمصر باز گشت مرا آبخشور درین شهر نگاه داشت تا اینکه اینجاده روی داد ملک گفت اینحکایت خوشتر از حکایت احدب نیست ناچار هر چهار تن را بکشم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست :

چون شب نیست و هفتم برآمد

گفت ای ملک جوان بخت چون پادشاه گفت همه شما را بکشم مباشر زمین بوسه داده و گفت ایملک جواز ده تا حکایتی گویم اگر خوشتر از حکایت احدب باشد از کشتن مادر گذر ملک جواز داد مباشر گفت ایملک دوش با جماعتی از قاریان در مجلس ختم بودم چون قاریان تلاوت کردند خوان گسترده شد و خوردنی بیاوردند ظرفی زر باجه نیز در خوان بود یکی از آن جماعت از خوان دور بنشست و سوگند یاد کرد که از آن زر باجه نخورد و گفت آنچه از تو بمن رفته بس است و این بیت بر خواند گر هست احتراز از آنم شکفت نیست آری زمار چوبه گریزد گزیده مار چون ما از خوردن فارغ شدیم سبب نفرت او باز پرسیدیم گفت من زر باجه نخورم مگر اینکه چهل بار با ایشان و چهل بار با سدر و چهل بار با صابون دست خود را بشویم در حال میزبان با خادمان گفت که صابون و ایشان و سدر حاضر آوردند و آن مرد بدانسان که گفته بود دست بشست آنگاه پیش آمده و مانند کسی که بهراس اندر باشد همی لرزید پس از آن دست بخوردن دراز کرد دیدیم که انگشت ابهام ندارد و با چهار انگشت چیز میخورد ما شکفت ماندیم و گفتیم انگشت تو بدینسان آفریده شده و یا حادثه ای روی داده گفت ای برادران نه تنها همین ابهام است ابهام دست چپ نیز با دو ابهام باها بدینسانست پس از آن ابهام دست دیگر با ابهام پاها بنمود چنان بود که گفته ما را تعجب زیاده شد و گفتیم دیگر صبر نداریم باید حدیث ترا بشنویم و سبب بریده شدن انگشتان تو را بدانیم و باز گو که صد و بیست بار دست شستن از بهره چه بود

حکایت بازرگان و زر باجه

گفت بدانید که در عهد هرون الرشید پدر من بازرگانی توانگر و از اکابر بغداد بود و بمی کشین و سماع و طرب عمر همیگذاشت چون در گذشت چیزی از و میراث نماند من اورا بخاک سپرده عزا گرفتم و چند روز معزوم بودم پس از آن دکان بگشودم متاعی در دکان نیافتم و ام خواهان پدر بر من هجوم آوردند من از ایشان مهلت گرفتم و خود بیع و شری بنشستم و همه هفته قسطی بوام خواهان میدادم تا اینکه تمامت وام ادا و سرمایه بیندو ختم پس از آن روزی از روزها در دکه نشسته بودم دختر کی دیدم جامه فاخر در بر و براستری نشسته با خادمان همی آید چون بر سربازار رسید استر در سربازار بداشت و از استر فرود آمده با یکی از خادمان بیازار اندر شدند شنیدم که آن خادمک با او گفت ای خاتون از بازار بیرون شو و کسی را میاگاهان و گرنه مارا بکشتن دهی پس چون دخترک بدکانها نظر کرد از دکان من بهتر دکه نیافت بسوی دکان من آمد و بر دکان بنشست و مرا سلام داد شیرین سخن قرازو کس ندیده بودم پس از آن تقاب از رخ در کشید، مرا دل شیفته محبت او شد و چشم بر وی دوخته این دوییت خواندم : اگر تو روی نبوشی بدین لطافت و حسن دگر نبینی در شهر پارسای را سری بصحبت بیچارگان فرود آور همین قدر که بیوسند خاک پائی را پس از آن گفت ای جوان در نزد تو تفصیل های خوب هست گفتم ای خاتون مملوک تو فقیر است و متاع لایق ندارد صبر کن تا بازرگانان دکانها بکشایند و آنچه خواهی از بهر تو حاضر آورم پس از آن بحدیث گفتن بنشستم ولی من برو واله و شیدا بودم و هوش اندر سر نداشتم چون بازرگانان دکان بگشودند برخاستم و آنچه که او طلبیده بود بگرفتم قیمت آنها پنج هزار درم بود آنگاه متاعها بخادم داد خادمک متاع گرفته از بازار بیرون شدند و استر پیش آوردند آن حوروش بر استر سوار گشت و بمن نگفت که از کجایم و کیستم و من نیز از شرم مکان او نپرسیدم و قیمت متاعها بدمت گرفتم و غرامت پنج هزار درم بخود هموار کردم و بسوی خانه باز آمدم ولی از محبت او مست بودم چون خوردنی بیاوردند نتوانستم خورد و خواستم که بخوابم نیازستم خفت تا هفته بدین حالت بودم که بازرگانان قیمت مطالبه نمودند يك هفته از ایشان مهلت گرفتم چون هفته بانجام رسید دیدم که آن مهوش زهره جبین باستر نشسته با خادمی چند در آمد چون مرا دید سلام کرد و گفت ای خواجه قیمت متاع دیر آوردم اکنون صراف حاضر آور و قیمت بستان من صراف حاضر آورده قیمت بگرفتم و با آن پری پیکر بحدیث اندر بودم تا بازاریان بیامدند و بازرگانان حجره بگشودند آنگاه با من گفت متاعی چند همیخواهم من آنچه که میخواست از بازرگانان بخریدم قیمت آنها ده هزار درم بود متاعها از من گرفته بخادمکان داد و با من سخنی نگفته روان گشت و از نظر من ناپدید شد من با خود گفتم این چکار بود که پنجهزار درم گرفته ده هزار درم دادم پس اندیشه از تلف شدن مال مردمان کردم و از افلاس خود ترسیدم و گفتم بازرگانان جز من کسی نشناسند و این زن محتاله بود که تجربت من کمتر یافته مرا با حسن و جمال خویشتن فریب داد

و منزل خود با من نگفت القصة همواره من در وسواس بودم تا اینکه زمان غیبت او بیش از یکماه کشید بازرگانان قیمت مطالبه کردند و بر من سخت گرفتند من عقار و املاک بفروختم و از ملالت بهلاکت نزدیک شدم و در کار خود حیران بودم که ناگاه آن ماه روی در سر بازار پدید شد و از استر فرود آمده چون نزد من رسید گفت میزان حاضر کن میزان حاضر آوردم زیاده از قیمت آنچه برده بود بمن بداد و با جبین گشاده با من سخن همی گفت تا اینکه با من گفت آیا ترا زنی هست یا نه من بگریستم گفت گریستن از بهر چیست گفتم چیزی مرا بخاطر گذشت که از بهر آن گریان شدم ماه روی از سخن من بخندید و برخاسته روان شد من مشتى زر برداشته بخادم دادم که در کار من توسط کند خادم بخندید و گفت اورا محبت باتو بیش از آنست که ترا با اوست و اورا بخیریدن متاع حاجتی نیست این کهرها را بهانه دیدار تو کرده اکنون هرچه تمنی داری در خواست کن که مخالفت نخواهد کرد چون آن ماه روی دید نه من زر بخادم میدهم در حال بازگشته بنشستم من با غایت فروتنی هرچه دودل داشتم با او گفتم از سخن من خرسند شد و دعوت مرا اجابت کرد و بامن گفت این خادم رسول منست هرچه که او با تو بگوید چنان کن پس از آن برخاسته برفت من نیز وامهای بازرگانان بدادم و لکن شبان روز خیال آن بدیع الجمال مرا در دل بود چون چند روزی بگذشت خادم باز آمده من اورا گرامی داشتم و از آن سیم تن جويا شدم گفتم کار او با من شرح کن گفت آن دخترک از پروردگان سیده زبیده زن هرون الرشید است درین روزها از سیده دستوری خواسته بیرون آمد چون ترا دید از سیده در خواست که اورا بتو تزویج کند سیده گفت تا آن جوان را نبینم ترا باو تزویج نمیکنم من اکنون نیز همیخواهم که ترا بدار الخلافه برم اگر بقصر خلافت اندر شوی و کس ترا نبیند بمقصود خویشتن برسی و گرنه کشته خواهی شد باز گو که رای تو چیست گفتم با تو خواهم آمد و بهرچه رو دهد شکیا خواهم بود خادمک گفت چون شب در آید بمسجد سیده زبیده در آی و در همانجا بنحسب بامدادان بانتظار من بنشین من سخن خادم پذیرفته هنگام شام بمسجد در آمدم و نماز ادا کرده در آنجا بخدمت علی الصباح دیدم که دو تن از خادمان بزور قی نشسته صندوقی با خود همی آوردند چون از دجله بگذشتند صندوق در مسجد گذاشته بازگشتند پس از ساعتی همان دختر پری پیکر بمسجد آمد و سلام داد بر پای خاسته یکدیگر را در آغوش گرفتیم مرا بیوسید و بگریست پس از آن مرا در صندوق نهاد وقتی که چشم بگشودم خود را در قصر خلیفه یافتم هدیه های بسیار پیش من آوردند که قیمت آنها پنجاه هزار درم بیش بود آنگاه دیدم بیست تن از کنیزکان دوشیزه و سیده زبیده در میان ایشان چون ماه در میان ستارگان پدید آمدند من برخاسته زمین بیوسیدم و بر پای ایستادم اجازت نشستم داد چون بنشستم از شغل و نسیم باز پرسید من شغل و نسب بیان کردم فرحانک شد و گفت منت خدا را که تربیت من در حق این دخترک ضایع نشد و با من گفت بدان که این دختر در نزد ما بجای فرزند است من اورا بودیم بتومی سپارم چون این سخن بشنیدم در حال زمین بوسه دادم و شکر گذاردم سیده زبیده فرمود که ده روز در آن مکان بمانم من ده روز بماندم و در آن ده روز آن دختر را ندیدم کنیزکان دیگر بخدمت من مشغول بودند همانا سیده زبیده را قصد این بوده که در آن ده روز به کاین کردن آن دختر از هرون الرشید جواز خواهد چون خلیفه اجازتش داد ده هزار دینار زر نیز بدو بذل کرد پس از آن سیده زبیده قاضی و گواه حاضر آورده دختر را بمن تزویج کردند ده روز دیگر من در قصر بودم پس از آن دختر را بگرما به بردند و خوانی از بهر من بیاوردند که همه گونه خوردنی در خوان فروچیده بودند و ظرفی زرباچه نیز بخوان اندر بود من بخوردن زرباچه بنشایدم و چندانکه توانستم خوردم و دست شستن فراموش کرده دست با دستار چه پاك کرده بانتظار بنشستم که ناگاه شمعا فروخته نزد من آوردند و مغیان دف همیزدند و مشاطه گان عروس همی آراستند تا اینکه پاسی از شب بگذشت عروس را نزد من آوردند و حجله از بیگانگان خالی شد خواستم که اورا در آغوش کشم بوی زرباچه از دست من بمشامش آمده بانگ بر کنیزکان زد در این حال از هر سو کنیزکان گرد آمدند و او از غایت خشم همی لرزید من نمیدانستم که سبب چیست کنیزکان گفتند که ای خواهر چه روی داده گفت این دیوانه را از من دور سازید مرا گمان این بود که او خردمند است گفتم ای خاتون سبب دیوانگی من چیست گفت از بهر چه زرباچه خوردی و دست نشستی بخدا سوگند که سبب این کردار بدترا شوهر خود نگیرم پس از آن تازیانه بگرفت و تازیانه بمن همی زد که از زندگی نومید شدم آنگاه با کنیزکان گفت این را گرفته نزد داروغه شهر ببرد تا انگشتان دستی را که بآن زرباچه خورده و آن را نشسته قطع سازد من باخود گفتم چونست که از بهر زرباچه خوردن و نشستن دست انگشتان من بیاید برید کنیزکان با او گفتند ای خاتون بکردار بدی که بیش از یکبار ازو سر نزده چندین عقوبت را شاید بخدا سوگندناچار انگشتانش را ببرم پس از آن برفت و ده شبان روز او را ندیدم پس از ده روز باز آمد و با من گفت ای سیه روی تو سزاوار شوهری من نیستی که تو زرباچه خورده دست نشسته آنگاه بانگ بر کنیزکان زد ایشان بازوان مرا بستند و استره را گرفته دوانگشت ابهام دست و دوانگشت ابهام پای مرا ببریدم مرا بدینسان کرد که دیدید پس از آن دارو بزخمهای من پراکنید که خون باز ایستاد و از من پیمان گرفت که زرباچه نخورم مگر اینکه صدویست باردست خود بشویم و اکنون که این زرباچه دیدم ازو دور نشستم چون شما بخوردنم ابرام کردید عهد بجا آورده دست خویش بدان سان شستم که دیدید مباشرت من ازو پرسیدم که آن دخترک پس از آنکه انگشتان ترا برید و از تو پیمان گرفت باتوجه سان کرد آن جوان گفت پس از بریدن انگشتان او با من مهربان شد چندی در قصر خلیفه بسر بردیم روزی دخترک پنجاه هزار دینار زر بمن داد و گفت که خانه ای بخرم خانه زیبایی خریدم و آنچه که در قصر داشتمم با نغانه بردیم ای ملک چون سبب بریده شدن انگشتان از آن جوان شنیدم برخاستم و بخانه در آمدم و با احدهب مرا آن روی داد که گفتم والسلام : ملک گفت این حکایت طرفه تر از حدیث احدهب نبود شما را یناچار باید کشت پس از آن طیب یهودی پیش آمده زمین بوسه

داد و گفت ای ملک من حکایتی عجیبتر از حکایت احب دارم اگر اجازت دهی باز گویم ملک گفت بگو : **حکایت طبیب یهودی**

گفت در آغاز جوانی در شهر دمشق طبابت میکردم روزی مملوکی از خانه والی دمشق نزد من آمده مرا بخانه والی برد چون بخانه اندر شدم در صدر ایوان تختی دیدم و بفراز تخت بیماری خفته بود بفراز تخت برشدم پسری دیدم که بدن خوبی و زیبایی هرگز ندیده بودم بیالینش نشسته خواستم که نبض او بدست گیرم او دست چپ پدر آورد من از بی ادبی او در عجب شدم ولیکن نبض او گرفته دوا نوشتم و همه روزه بمعالجتش همی رفتم تا بهبودی یافت و بگرمابه اش فرستادم از گرمابه بیرون آمده خدمتی بمن داد و بیمارستان دمشق بمن سپرد روزی گرمابه را از بیگانگان خلوت کرده مرا با خویشان بگرمابه برد چون جامه برکنند دیدم که دست راست او بریده است شکفت ماندم و محزون گشتم و در تن او اثر زخم تازه دیدم انگشت فکرت بدنجان گرفته حیران بودم چون او حیرت من بدیده با من گفت ای حکیم زمان از کار من در عجب مشو چون از گرمابه بیرون روبه حدیث خود باتو بگویم چون از گرمابه بدر شدیم و بخانه اندر خوردنی بخوردیم گفته حدیث باز گو گفت بدانکه من از شهر موصلم چون جد من در گذشت ده پسر ازو بماند که یکی پدر من بود چون برادران بزرگ شدند و زن گرفتند خدا تعالی مرا پیدرم ارزانی فرمود و برادران دیگر بهره ای از فرزند نداشتند و بمن قرحاک بودند چون من بزرگ شدم روزی با پدر خود در جامع موصل نماز کردیم و مردم از مسجد بدر شدند، بجز پدر و عموهای من کس نماند از هرسوی هر گونه سخن میگفتند و شهرهای عجیب همیشمرند تا اینکه سخن مصر در میان آمد عموهای من گفتند که از بازرگانان شنیده ایم که در روی زمین نزهتگاهی بهتر از مصر و رود نیل نیست چنانکه شاعر در مدحت مصر و رود نیل نیکو گفته نیست شهری در جهان چون شهر مصر نیست رودی در جهان چون رود نیل آن یکی اندر طراوت چون بهشت وین یکی اندر حلاوت سلسبیل پس ایشان مصر را بسی بستودند مرا خاطر بمصر مشغول شد آنگاه برخاسته هر يك بخانه خویش رفتم و مرا خیال مصرچندان در خاطر بود که خوردن و نوشیدنم گوارا نمیشد و خواستم بخشیم خوابم نبرد چون روزی چند بگذشت عموهای من ساز و برگ سفر مصر کردند من از بهر رفتن با ایشان پیش پدر بگریستم پدرم از برای من بضاعتی خریده با ایشان گفت او را در دمشق بگذارید و بمصرش نبرید پس از آن پدر را وداع کرده از موصل بیرون شدیم و همی رفتم تا بحلب رسیدیم چند روزی در آنجا ماندیم و از آنجا نیز روان شدیم و بدمشق رسیدیم دیدیم شهرست سبز و خرم که درختان بسیار و نهرهای روان دارد و بفردوس همیمان در کاروانسرائی فرود آمدیم عموهای من بضاعت مرا بفروختند بیک درم پنج درم سود کردم از آن سود شادمان شدم پس از آن اعمام مرا در همانجا گذاشته بسوی مصر رفتند من خانه خوبی را در ماهی دو دینار اجاره کرده در آنجا بنشستم و بعیش و طرب بسر میبرد تا اینکه همه مالی که باخود داشتم صرف کردم روزی بدرخانه نشسته بودم دختر قمر منظری که جامهای حریر در بر داشت پدیده شد من اشارتی باو کردم بی مضایقه بخانه اندر شد و در خانه را باز گردانده نقاب از رخ برکشید و چادر بیکسو نهاد بدیع الجمالش یافتیم و دل بمهرش نهادم پس از آن برخاسته میوه و حلوا حاضر آوردم و سفره شراب گستردم با یکدیگر ساغر همیکشیدیم تا اینکه مست شدیم و خفتیم بامدادان ده دینار زر بدو دادم زر نسته و ده دینار هم بمن داد که با این دینارها نقل و شمع و می و عود آماده کن پس از سه روز هنگام شام بانتظار من بنشین این سخن گفته مرا وداع کرد و برفت و عقل من با خود برد چون سه روز بگذشت آن پری روی باز آمد و خود را پیش آراسته و جامه زیباتر از نخست در بر کرده بود من نیز همه چیز آماده کرده بودم خوردنی بخوردیم و بی کشیدن بنشستم چون مست شدیم در آغوش یکدیگر بخشیدیم بامداد ده دینار زر داده گفت روز سیم بانتظار من بنشین من روز سیم می و نقل و ریحان و خوردنیها آماده کردم هنگام شام شمع افروخته و عود سوخته چشم براه دوخته بودم که آن پریوش از در درآمد من بر پای خاسته گفتم آمده ای که چه مشتاقو پریشان بودم چون برفتی ز برم صورت بیجان بودم چون بنشست گفت ای آقای من ، آیا من زیبا هستم گفتم آری بخدا سوگند من چون تو بدلبری ندیدم گلبرگ چنین طری ندیدم مانند تو آدمی در آفاق ممکن نبود پری ندیدم گفت اگر اجازت دهی بار دیگر دختری خورد سال تر از خود بهرتو بیاورم که آن دختر از من تنی کرده که يك شب با من بیرون آید و در عیش و شادی بسر برد پس آن شب را نیز بلعب و طرب بروز آوردیم بامدادان بیست دینار زر بمن بداد و گفت بیش از شبهای پیش چگونه تدارك فروچین که مهمان خواهم آورد چون روز میعاد شد من همه چیز فراهم آورده بانتظار نشسته بودم که آن حورو در آمد و دختر ماه روی دیگری باخود آورد من شادمان گشته شمعها برافروختم ایشان نیز چادر از سر بر گرفتند دختر کهتر را دیدم که از سنبل بر سمن پیرایه بسته و توده عنبر بر ارغوان شکسته از قد و رخسار بسروستان و لالستان همی مانست من دست و روی ایشان ببوسیدم و خوردنی آورده بخوردیم و ساغر همیکشیدیم من بر لبان دختر کوچک بوسه میدادم دختر بزرگ از رشك تنگ دل بود ولی پوشیده هیبت داشت و با من میگفت مهمان تازه رسیده از من بهتر است گفتم آری والله از تو بهتر است گفتم می خواهم که امشب با او بخشیم چون نیمه شب شد من با دختر خورد سال بخفتم چون بیدار گشتم آفتاب بر آمده بود دست بسوی دختر بردم که بیدارش کنم دیدم که سرش از تن جدا گشته و بیک سو غلطیده را گمان این شد که دختر بزرگ از رشك او را کشته ساعتی ملول نشستم پس از آن جامهای خود برکندم و در میان خانه چاهی ساخته جسد دختر در آن چاه افکندم و خاک برو ریختم آنگاه جامه پوشیده بقیع مال برداشتم و از خانه بدر آمده نزد خداوند خانه رفتم و سالیانه اجرت بدو دادم و گفتم بسوی عموها سفر خواهم کرد پس از آن بمصر سفر کردم عموها بیدار من شاد گشته سبب مسافرتم باز پرسیدند گفتم آرزومند شما بودم پس سالی پیش ایشان بماندم و از بقیع مال صرف کردم و بتفرج مصر و رود نیل مشغول بودم تا اینکه عموها قصد باز گشت کردند من از ایشان گریخته

بجائی پنهان شدم ایشان را گمان اینکه من با ایشان سبقت کرده بدمشق باز گشته ام چون ایشان از شهر سفر کردند من بیرون آمدم و تا سه سال در مصر بودم آنچه مال داشتم همه را صرف کردم و هر سال اجرت خانه که در دمشق داشتم بخداوند خانه میفرستادم پس از سه سال از تهی دستی تنگ دل گشتم ناچار از مصر بیرون شده بدمشق آمدم و در همانخانه جای گرفتم و خداوند خانه نیز از آمدن من خشنود شد شبی مرا بخاطر گذشت که سرچاه گشوده از حال دختر آگاه شوم برخاسته سرچاه بگشودم کشته را پوسیده و از هم ریخته یافتم ولی گردن بندی که بر گردن داشت در آن چاه برجای بود من گردن بند برداشته گریبان شدم و ساعتی بفکرت فرورفتم پس از آن سرچاه را پوشاندم تا دو سه روز از خانه بیرون نرفتم روز چهارم بگرما به رفته جامه تبدیل کردم و یکدرم نقد نداشتم ناچار گردن بند را که گوهر های قیمتی داشت بیازار بردم و بدلالش سپردم او مرا بر دکه گذاشته خود برفت و گردن بند بهشربان بگردانید و قیمت آن بدو هزار دینار رسید ولی من نمیدانستم چون بازگشت گفت این گردن بند مسین است و هزار درم قیمت دارد گفتم آری آن مسین است و ما خود آنرا بعمداً چنان ساخته ایم اکنون همی خواهم بفروشم اکنون تو هزار درم بستان و گردن بند را بده چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب بیست و هشتم برآمد

گفت ای ملک جوان بخت من بدلال گفتم که گردن بند بده و هزار درم بستان دلال چون سخن من بشنید دانست که گردن بند قضیتی دارد دشوار در حال گردن بند را پیش والی برد و با او گفت این گردن بند را از من دزدیده بودند اکنون او را دست بازگان زاده یافتم من درد که دلال نشسته بودم و خبر ازجائی نداشتم ناگاه خادمان والی بر من گرد آمده مرا گرفتند و پیش والی بردند والی حکایت گردن بند را از من باز پرسید من آنچه بادلال گفته بودم با والی نیز گفتم والی بخندید و گفت راست نگفتی آنگاه جامه من بر کنند و تن مرا با ضرب تازیانه مجروح ساختند من با خود گفتم اگر بدزدی اعتراف کنم بهتر است از آنکه گویم خداوند این را در بستر من کشته اند ناچار بدزدی اعتراف کردم در حال دست مرا بریده بروغن گذاشته اش فرو بردند که خونس باز ایستد من بیهوش شدم شربت بن نوشانده بیهوشم آوردند من دست بریده خود بر داشته بخانه آمدم خداوند خانه بنزد من آمده گفت اکنون که ترا بدزدی گرفته اند و دست ترا بریده اند خانه دیگر پیدا کن و ازین خانه بیرون شو من سه روز مهلت خواستم و پیوسته بحالت خویش گریبان بودم روز سیم خادمان وزیر دمشق بیامدند و مرا گرفته در زنجیر کردند و گفتند سه سال پیش ازین دختر وزیر باهمان گردن بند نا پدید شده من از بیم بلرزیدم و با خود گفتم که حالا دیگر یقین مرا خواهند کشت و من نیز ناگزیرم که حکایت خویش را از اول تا انجام با وزیر باز گویم گر بکشد حاکم است و ربنوازد رواست چون مرا پیش وزیر بردند گفت همین است آنکه گردن بند میفروخت و شما بستم گری دست او را بریده اید گفتند آری همینست آنگاه وزیر شیخ سوق را بزندان فرستاد و گفت ای شیخ ستم کار دیت دست این مظلوم بدست تست آنگاه وزیر فرمود که بازوان مرا بگشوده زنجیر از من برداشتند و خادمان نیز برفتند کس جز من و وزیر در خانه نماند با من گفت ای فرزند حدیث برآستی باز گو تو این گردن بند چگونه بدست آورده ای من ماجرای خویش که آن دختر بزرگ چگونه آمد و این یکی را بچه سان بیاورد همه را باز گفتم چون حکایت بشنید سر وزیر افکنده و دستارچه بدست گرفته بگریه پس از ساعتی گفت ای فرزند آن دختر بزرگ ناختر من بود او را بکابین پسر عرش در آورده بمصر فرستادم چون شوهرش بمرد بدینجا باز گشت ولی از زنان مصر قبحگی آموخته بود دو سه بار پیش تو آمد پس از آن دختر کوچک مرا نیز فریب داده با خود آورده بود چون دختر کوچک من نیز نا پدید شد یکچندی بیخبر بودیم که پس از چند گاه دختر بزرگ راز ببادر آشکار کرد و مادرش نیز با من باز گفت ما پیوسته گریبان بودیم و خواهیم گریست ای فرزند سخن تو راستست پیش از آنکه توبگوئی من از واقعه آگاه بودم و اکنون همی خواهم که دختر خورد سالت را از او را که از مادر دیگر است بکابین تو بیاورم و هر از تو نستانم و تو در پیش من بجای فرزند باشی من گفتم فرمان تراست در حال کس بموصل فرستاده مالی که از پدرم بمیراث مانده بود بیاوردند و دختر بن کابین کرد و خواسته بی شعر بن داد و من اکنون بسی نیک بختم و برفاهیت همیگذارم طیب یهودی گفت ای پادشاه زمان من از حکایت او شکفت ماندم چندی دیگر بنزد آن جوان بودم او مال بسیار و هدیهها بمن باز داد من از آنجا مسافرت کردم و بدین شهر آمدم روز گاری خوش داشتم تا دوش با احبب بد انسان گذشت که گفتم ملک چین گفت این عجب تر از حکایت احبب نیست ناچار شما را باید کشت خاصه خیاط را که او سر همه گنا هانست و بخياط گفت که اگر عجیتر از حدیث احبب حدیثی گفتمی از همه شما ها در گذرم و گرنه همه را بکشم در حال خیاط زمین پیوسید و گفت ای ملک آنچه بمن گذشته عجیتر از حدیث یاران است و آن اینست که: **قصه عاشق و دلاک** من پیش از آنکه احبب را ببینم بخانه یکی از خیاطها مهمان بودم و از خداوندان صنایع همه کس در آنجا بودند هنگام برآمدن آفتاب خوان گسترده خوردنی حاضر آوردند هنوز دست بطعام نبرده بودیم که میزبان جوانی ماهروی و نیکو شمایل را که جامه بس فاخر در بر داشت بمجلس آورد و آنجوان را هر عضوی از عضو دیگر خوشتر بود مگر اینکه پایش لنگ بود پس بر ما سلام داد و ما رد سلام کرده بر پای خاستیم چون جوان خواست بشنید مرد دلاکی را که در میان آن جماعت بود بدید تنشست و خواست باز گردد ما نگذاشتیم و میزبان بنشستن سوگندش داد و سبب باز گشتش پرسید جوان گفت راه بر من میگیرید و مرا نیاز دارید سبب باز گشتن من این مرد دلاکست چون میزبان این بشنید عجب آمدش که این جوان از اهل بغداد است چگونه درین شهر از دلاکی پریشان خاطر گردیده آنگاه حاضران روی بآن جوان آورده حکایت باز پرسیدند و از سبب نفرت او از دلاک

حیران شدند جوان گفت ای جماعت مرا با او در بغداد حکایتی غریب روی داده و سبب لنگی پای من هم اوست و من سو گند باد کردم که در هر جا که او نشینند نشینم و در هر شهریکه او باشد نباشم چون او ببغداد اندر بود من از آنجا بدر شدمو درین شهر جا گرفتم اکنون که بدانستم او درین شهر است من امشب ازین شهر خواهم رفت ما چون این حدیث بشنیدیم او را سو گند دادیم که حکایت باز گوید دیدیم که گونه دلاک زرد شد جوان گفت ای جماعت بدانید که پدر من ازبازرگانان بزرگ بغداد بود و به جز من فرزندی نداشت چون من بسن رشد رسیدم پدرم در گذشت و رمه و غلامان و کنیزکان بمیراث گذاشت من هر روز یک گونه جامه قیمتی پوشیده و خوردنیهای لذیذ میخوردم و همیشه بهر گونه عیش و طرب مایل بودم ولی زنان راهیج دوست نمیداشتم تا اینکه روزی در بغداد از محلتی میگذشتم گروهی از مستان راه بر من بگرفتند بکوچه بن بستنی که در نزدیکی بود گریخته در آخر آن کوچه بخانه پناه بردم و در گوشه ای خزیدم ساعتی ننشسته بودم که از منظره غرفه ای از غرفه های خانه دختر آهوجشم زهره جینی که در همه عمر چنان لمبئی ندیده بودم سر بدر آورد و بر چپ و راست نگاهی کرده دردم باز پس نشست و منظره را فرو بست ولی آتش عشقش در من گرفت و خاطر من به محبت او مشغول شد و از ناخوش داشتن زنان باز گشتم و دل بمهرشان بیستم در همان مکان تا هنگام شام بنشستم قاضی شهر را دیدم که سوار اسب است و غلامان و خادمان از پس و پیش او همی آیند چون بخانه رسیدند از اسب فرود آمده بسوی همان غرفه که دختر در آنجا بود برفت من دانستم که آن پری پیکر دختر قاضی است آنگاه برخاسته غمین و ملول بخانه خویش باز گشتم و بیستر افنادم کنیزکان بر من گرد آمدند و سبب ملامت من نمیدانستند اما من نیز راز به ایشان آشکار نکردم و هر چه پرسیدند پاسخ نگفتم همه روزه بیماری من سخت تر می شد و مردم بیادیت من همی آمدند روزی پیره زنی بیادیت آمد دلش بر من بسوخت و بر بالین من بنشست و مهربانی کرد و با من گفت ای فرزند ماجرای خویش بیان کن من ماجرا بدو گفتم گفت ای فرزند این دختر که تو دیده ای دختر قاضی بغداد است و آنخانه غرفه اندر غرفه از آن دختر است قاضی خانه ای جدا گانه در پهلوی آن خانه دارد من بسی روزها پیش دختر آمد و شد میکنم تو وصال او را جز من از دیگری نخواه من از شنیدن این سخن فرحناک شدم و نا توانم بتوانائی بدل گشت و خانگیان خرسند شدند عجز برفت دگر روز بامداد برخاستم چندان سستی بر جا نمانده بود و بیبهودی و تندرستی بسی نزدیک بودم چون عجز بیامد گونه اش بسی دگرگون بود گفت ای فرزند از آنچه میان من و دختر گذشته مبرس زیرا که چون من قصه بدو آشکار کردم او بر آشت و گفت ای پلیدک این سخنان چیست چون او را خشمگین یافتم باز گشتم ناچار بار دیگر بسوی او بایدم رفت چون من از عجز این خبر بشنیدم بسیاریم عود کرد و چند روز بحالت مرگ چشم بر راه پیره زال بودم تا اینکه عجز بیامد و گفت ای فرزند مژد گانی ده گفتم هر چه خواهی مضایقه نکنم تو گذارش باز گو گفت دیروز نزد دختر رفتم چون مرا شکسته خاطر و گریان دید گفت ای مادر چونست که ترا دلتنگ همی بینم چون این بگفت بگریستم و گفتم ای خاتون من چند روز قبل پیغام جوانی با تو گفتم که او ترا دوست میدارد و از عشق تو بمرگ نزدیک شده تو بر آشتی و بر من خشم گرفتی اکنون من از بهر آن جوان گریانم که او زنده نخواهد ماند دخترک چون این بشنید او نیز مهرش بجنیب و بر حال تو رحمت آورده پرسید که این جوان کجاست گفتم او بسر منست ترا چند گاه پیش از این از منظره غرفه دیده عاشق تو گشته و تیر محبت تو خورده بیمار بود چون من نزد تو آمدم و خشم تو با او باز گفتم بیماریش سخت تر گردیده ناچار خواهد مرد دختر چون این بشنید رنگش برید و گفت آیا از برای من بچنین روز افتاده گفتم آری گفت تو نزد آنجوان رواورا از من سلام رسانیده بگو که چون روز آدینه شود ساعتی پیش از نماز جمعه بدینخانه آید من میگویم که در بروی بکشایند و او را بخانه آورند تا زمانی با وی بنشینم چون این مژده از عجز بشنیدم انده و بیماریم چنان رخت بست که گفتمی هرگز در تن من بیماری نبوده است آنگاه جامهای خود را به پیرزن بمژد گانی دادم و خانگیان و یاران سلامت من شادان گشتند و من بعیش و نوش گرا نیامده خرسند همی بودم تا روز آدینه برآمد عجز پدید شده از بیماریم باز پرسید من شکر عافیت گذاردم و برخاسته جامهای فاخر پوشیدم و منتظر وقت بودم عجز گفت برخیز و بگرما به اندر شده سر خود بتراش و کسالت بیماری را از خویش دور کن من گفتم نکو گفتمی ولی نخست سر بتراش و آنگاه بگرما به شوم پس خادم را گفتم دلا کی خردمندو کم سخن که از پر گوئی مرا نیاز دارد دیوار خادم برفت و همین دلاک را بیاورد چون در آمد سلام کرده جواب گفتم او گفت خدای یگانه و بی همتا و دانایم و هم و حزن را از تو دور گرداند گفتم خدا دعوت را اجابت فرماید پس از آن گفت منت خدای را که ترا از بیماری خلاص داده اکنون چه قصد داری سر خواهی تراشید و یارگ خواهی زد که از ابن عباس رسیده من قصر شمره یوم الجمعة صرف الله عنه سبعین داء و نیز از روایتست که من احتجم یوم الجمعة لایام ذهاب البصر گفتم سخنان بیپوده بگذار همین ساعت برخیز و سر من بتراش برخاست و دستارچه ای درهم پیچیده از پیش بند خود بدر آورد و دستارچه بگشود اصطربلابی از آن بیرون آورد و هفت لوح اصطربلاب را دست گرفته بساحت خانه رفت و رو بآفتاب بایستاد از دیر گاهی بدو نگاه کرده گفت ای آقای من بدان که امروز روز آدینه دهم ماه صفر سال چهار صد و شصت و سیم هجرت نبویه است علی هاجر هافضل الصلوات و التحیه و طالعش چنانچه از علم شمار دانسته ام مریخ است که هفت درجه و شش دقیقه گذشته و مقارنه با عطارد دارد و همه اینها سر تراشیدن را علامتی است مبارک و باز چنین مینماید که تو میخواهی که بشخصی بزرگ و نیک بخت برسی و چگونگی آنرا با تو باز نگویم گفتم مرا یازردی و روان مرا کاستی من از تو جز سر تراشیدن چیزی نخواستم برخیز و سر مرا بتراش سخن دراز مکن گفت بخدا سو گند که اگر تو حقیقت کار بدانی بخان من طالب شوی و هر چه گویم چنان کنی و مصلحت تو در اینست که شکر خدا بجا آری و با من مخالفت نکنی که من نصیحت گوی مهربان توام و هیخواهم که یکسال بخدمت تو قیام نمایم و مزد

از تو نستانم چون این سخنان شنیدم گفتم امروز مرا خواهی کشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شدو شهر زادلب ازداستان فرو بست
چون شب یست ونهم بر آمد گفت ای ملک جوان بخت جوان گفت من بدو گفتم که تولا محاله کشنده من خواهی بود
 دلاک گفت یا سیدی بسکه من کم سخنم مرا مردم خاموش همی خوانند و برادران مرا نامهای
 دیگر گذاشته اند برادر نخستین مرا بقوق و دومین را هدار سیمین را بقبق و چهارمین را الکورالاصوانی و پنجمین را عشار
 و ششمین را شقالق نامند و هفتمین را خاموش گویند که آن منم چون دلاک سخن بسی دراز کرد دیدم که نزدیک است زهره من بشکافد بخادم
 گفتم ربع دینار بدو داده روانه اش کن که مرا حاجت بسر تراشی نیست دلاک گفت آقای من این چه سخن بود که گفتی
 من چگونه خدمت نکرده مزد بگیرم خدمت تو مرا فرض است و اگر هیچ مزد نگیرم باکی نیست تو اگر قدر من ندانی من رتبت
 ترا می شناسم پدرت رحمة الله علیه بسی احسان با من کرده و او مردی بود با سخاوت و او روزی مرا بخواست پیش او رفتم
 جماعتی پیش او بودند با من گفت رگ همی خواهم زدن من اصطربلاب گرفتم و ارتفاع خورشید بدانستم دیدم ساعتی است نا
 میمون و رگ زدن بسی دشوار است او را آگاه کردم سخن من پذیرفت و صبر کرد تا ساعت سعد بر آمد و با من مخالفت
 نکرد و بمن سپاس گفت و آنجماعت نیز شکر کردند و پدرت رحمة الله علیه بیک رگ زدن صد دینار زر بمن می داد گفتم
 خدا میامرزاد پدرم را که با چون تویی آشنا بود، دلاک بخندیده گفت سبحان الله من ترا خردمند میدانستم گویا که بیماری عقل
 از تو برده است من نمیدانم که شتاب تو از بهر چیست میدانی که پدر تو بی مشورت من کار نمیکرد و بزرگان گفته اند
 المستشار مؤتمن چون من کسی نخواهی یافت که دانا و هوشیار و امین باشد مرا عجب آید که من بر پای ایستاده بخدمت مشغول
 و هیچ نمیرنجم ولی تو از من همی رنجی اما من از تو نخواهم آزردن که پدرت نیکوئیهای بسیار با من کرده گفتم بخدا و گند
 که تو مرا بسیار رنجاندی و سخن بسی دراز کردی قصه من این بود که زود سر مرا تراشیده بروی پس من در خشم شدم و خواستم
 که از جای بر خیزم و دیگر سر تراشتم گفت اکنون دانستم که دلتنگ شده ای ولی عذرت را میپذیرم که خرد نداری و هنوز
 کودک هستی چندی نگذشته که من ترا بدوش گرفته بدبستان همی بردم من سوگندش داده و گفتم بگذار که از پی کار خویش
 روم آنگاه از غایت خشم جامهای خود را بدریدم چون این حالت بدید تیغ بگرفت و بر سنک همی کشید که نزدیک شد روانم
 از تن برود پس از آن پیش آمد و قدری از سر من تراشید ، پس از آن دست برداشت باز ایستاده گفت
 آقای من العجلة من الشيطان شتاب مکن کاندلر سر روزگار شب بازبهاست پس از آن گفت آقای من گمان
 ندارم که تو رتبت من بشناسی مرا دست بسر پادشاه و امیر و وزیر و حکیم و فقیه همی شاید و شاعر در مدح امثال من
 گفته است : این صنعت شایان که بدستست مرا هان ظن نبری کز و شکستست مرا بر تارک سروران همی رانم تیغ
 سرهای ملوک زیر دستست مرا گفتم بیهوده گوئی بس کن که مرا دلتنگ کردی و خاطر من بیازردی گفت گمان دادم که شتاب
 داری گفتم آری، آری، آری، گفت آرام بگیر که شتاب شعار شیطانست و سبب پشیمانی و نا امیدی است و پیغمبر علیه السلام فرموده
 که خیر الامور ماکان فیه تان و بخدا سوگند که از کار تو بریب اندر شدم باید سبب شتاب با من باز گوئی بیم دارم که کار خوبی
 نباشد هنوز سه ساعت بوقت نماز مانده پس در خشم شده استره بینداخت و اصطربلاب بگرفت و روی بر آفتاب بایستاد زمانی نگاه
 کرده گفت که سه ساعت بی کم و زیاد بوقت نماز مانده من بخاموشی سوگندش دادم باز استره بگرفت و بدانسان که نخست بر سنک
 کشیده بود باز بر سنک همی کشید و پی در پی سخن همی گفت تا اینکه قدری نیز از سر من تراشید و گفت که من از شتاب تو
 بسی ملولم اگر مرا از سبب آن آگاه میکردی سود تو در آن بود و پدرت نیز مرا از کارهای خود آگاه میکرد چه من دانستم که مرا اخلاصی
 ازو محالست با خود گفتم که هنگام نماز نزدیک شد، من اگر پیش از آنکه مردم از مسجد بدر آیند بدانجا نروم دیگر پس از ظهر مرا بمشوقه
 راهی نخواهد بود پس اورا سوگند دادم که بیهوده گوئی ترک کن و گفتم که بخانه یکی از یاران مهمان خواهم رفت چون حکایت مهمانی
 شنید گفت امروز عجب روزی از تو بمن رفت که من دیروز جمعی از دوستان خود را مهمان خواسته بودم اکنون بیامد آمد
 که بهر ایشان تهیه ضیافت ندیده ام و در نزد ایشان شرمسار خواهم شد گفتم ازین کار ملول مباش من خود مهمانم تو مرا خلاص
 کن آنچه که در خانه من خوردنی مهیا کرده اند بتو میدهم گفت خدا ترا پاداش نیکو دهد باز گوی که بهر مهمانان من چه
 در خانه داری گفتم پنج ظرف طعام است و ده جوجه سرخ کرده اند و بره بریان شده هست گفت بگو حاضر سازند تا بیان
 بینم گفتم همه آنها را حاضر آوردند چون بدید گفت شراب نیز آوردند گفت پس از آن آقای من چیزی بر جای نماند مگر عود پس
 گفتم صندوقچه ای آوردند که عود و عنبر و مشک بصندوقچه اندر مساوی پنجاه دینار بود آنگاه تیغ فرو هشت و عود و مشک و
 عنبر را يك يك از صندوقچه بدر آورده باین روی و آن روی همی گردانید و بدقت مشاهده کرده بصندوقچه باز میگذاشت چندانکه
 من از زندگی سیر شدم و نزدیک شد که روانم از تن برود و وقت از سینه من تنگ تر شد اورا به پیغمبر اسلام سوگند دادم که تمامت سر
 من بتراشد آنگاه تیغ برداشت و کمی از سر من تراشید و قدری است کرده گفت ای فرزند ندیدم که نیکوئیهای تو شکر گذارم یا بخوبیهای
 پدرت سپاس گویم مهمانان امروزه من از احسان تو خوشنود خواهند شد و اگر خواهی که مهمانان من شناسی زیتون گرمابه و صلیع تون -
 تاب و عوکل سبزی فروش و عکرش بقال و حمید زبال و عکارش بالان دوز است و هر کدام از ایشان بطرزی ایات خوانند
 و بنوعی برقصند، من سخن دراز کردن دوست ندارم و کارهای ایشان يك يك نتوانم شمرد - امام مختصری باز گویم که گرمابه ای
 مردیست ادیب این شعر همیخواند ان لم اذهب الیها تجتني بيتي و اما زبال مردیست ظریف همیرقصد و همی گوید الخبز
 عند زوجتي ما صار فی صندوق، هر یکی از یارانرا ظرافتی است که در دیگری یافت نمیشود اگر تو بنزد ما آئی و پیش یاران

خود نروی از برای تو بسی خوشتر است تواز بیماری بر خاسته بیم آن دارم که در میان یاران تو یکی بر گو باشد که از پر گفتن ترا بیازارد بهتر اینست که بنزد یاران من آئی و صحبت ایشان را غنیمت شماری و از لطایف ایشان فرح یابی که شاعر گفته هر وقت خوش که دست دهد مفتنم شمار کس را وقوف نیست که انجام کار چیست پس من از غایت خشم خندیدم و گفته تو کار من بانجام رسان تا من بروم و تو نیز زودتر رو که یاران تو چشم براهند گفت قصد من اینست که تو با یاران من معاشرت کنی که اگر یک بار ایشان را ببینی دیگر تر کشان نتوانی گفت گفتم مرا فرض است که یکروز یاران ترا دعوت کنم ولی امروزه پیش یاران خود باید رفت گفت اکنون که قصد تو اینست صبر کن تا من این خوردنیها را که تو احسان کرده بخانه برم تا یاران من بخورند و من خود به پیش تو باز آمده بهر جا که خواهی رفت با تو بیایم گفتم تو بنزد یاران خود رو و باهم به صحبت مشغول شوید مرا نیز بگذار که پیش یاران خود بروم گفت من نخواهم گذاشت که تو تنهاروی تو در همه جا از باخرد مردی ناچاری و از من فرزانه تر کس نخواهی یافت گفتم جانی که من میروم دیگری نتواند آمد گفت گمان دارم که با زنی وعده اندر میان داری و گر نه من از همه کس سزاوارترم که با تو بیایم و مرا بیم از آنست که پیش زنی بروی که نامناسب باشد و در آنجا کشته شوی این شهر عجیب بغداد است بسی فتنه اندر زیر سر دارد همه کس نتواند که درین شهر همه کار کند خاصه در این روز من گفتم ای شیخ بدفال این سخنان چیست که با من همی گوئی، چو خشم زیاد من بدید زمانی سخن نگفت و تمامت سر من بتراشید آنگاه گفتم خوردنیها بر دار و بنزد یاران خود شو من بانتظار تو نشسته ام تا باز گردی و بوعده گاه رویم گفت تو مرا فریب دهی و همی خواهی که تنهارفته خویشتن بهلاکت بیندازی پس سو گندم داد که از اینجا بر مخیز تا من باز گشته با تو بیایم و از انجام کار تو آگاه شوم گفتم آری نشسته ام ولی دیر مکن آنگاه خوردنی و شراب و عود بر داشته از پیش من بیرون رفت و آنها را بحمال داده بخانه خود فرستاد و خود پنهانی ایستاده بود پس من برخاسته تنها روان شدم و بسجله رفته بخانه قاضی رسیدم همانا این دلاک در دنبال من بوده و من از وی آگاهی نداشتم چون دیدم که در خانه قاضی باز است بخانه اندر شدم در آن حالت قاضی از مسجد بخانه باز آمد و در خانه را فرو بستند و این شیطان قلبان بمیان ساحت اندر بوده است قضا را از کنیزکان قاضی گناهی سرزده بود و قاضی به گوشمال او برخاسته تازیانه بر او زد فریاد از کنیزک بلند شد این دلاک را گمان اینکه مرا همی زنند و فریاد من است که بلند همی شود آنگاه فریاد بر آورد و جامه های خود بدید و در خانه بگشود و دز برابر در ایستاده خاک بر سر کنان از مردم داد رسی میکرد و میگفت الفیث که خواجه من بخانه قاضی کشته شد پس از آن بسوی خانه من رفته خانگیان مرا خبر داد و خود پیش افتاده غلامان و خانگیان من بدنبال او مردم محله بدنبال ایشان بیامدند و فریاد و اسیداه و اقتیلا به آسمان بر میشد و بدینسان همیآمدند تا بدر خانه قاضی گرد آمدند قاضی هراسان بدر آمده چون گروه گروه مردم را در آنجا یافت بحیرت اندر شد و سبب باز پرسید غلامان من گفتند ای قاضی تو خواجه ما را کشته ای قاضی پرسید که آیا خواجه شما کیست و بچه گناه من او را کشته ام غریب از مردم برخاست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیام بر آمد گفت ای ملک جوان بخت قاضی بغلامان من گفت که خواجه شمارا بچه گناه کشته ام و این دلاک از بهر چه در میان شما ایستاده و جامه خود چرا دریده است دلاک گفت تو خواجه ما را در همین ساعت با تازیانه میزدی که من فریاد او را شنیدم قاضی گفت چه گناه کرده بود و بخانه منش که آورد و چه قصد داشت دلاک گفت سخن دراز میکنی و همی خواهی که خون خواجه بیوشانی من چگونگی را نیک میدانم دختر تو عاشق او و او عاشق دختر تست چون او بخانه تر آمده بغلامان فرمودی که او را بزنند اکنون در میان ما و تو یا حکم از خلیفه باید و یا خواجه ما بدر آور و مگذار که ما بخانه تو اندر آئیم و او را بدر آوریم قاضی چون این سخن بشنید از مردم شرمسار شد و بادلاک گفت اگر سخن تو راست است خود بخانه در آی و او را بدر آور در حال همین دلاک بشتایید و بخانه اندر شد من گریختن نتوانستم و در آن غرفه ای که بودم صندوقی یافتم در صندوق پنهان شدم دلاک بهیچ سو نرفت مگر بفرقه که من بودم بیامد چون بفرقه اندر شد بچپ و راست نگاه کرد بجز صندوق چیزی نیافت در حال صندوق را بدوش گرفت، مرا هوش از سر بدر شد ناچار صندوق را گشوده خویشتن بزمین انداختم و پای من بشکست بابای شکسته همیدیدم چون بدر خانه رسیدم گروه گروه مردم آنجا بودند من از بیم جان و شرمساری مردم زر از جیب در آورده پاشیدم و مردم را بآن زرها مشغول کرده خود در کوچه های بغداد میدویدم و بهر جا که میرفتم این دلاک در دنبال من روان بود و فریاد همیزد که خواجه مرا میخواستند بکشند منت خدا را که بر ایشان ظفر یافتم و خواجه را از دست ایشان خلاص کردم و بامن گفت ای خواجه بسی شتاب داشتی و این محنتها بر تو از سوء تدبیر تو رسید اگر خدای نخواسته من با تو نبودم و این ورطه خلاصت نمیکردم ای بسا بود که راه خلاص نیابی و بانجام کار هلاک شوی توا از خدا بطلب که مرا زنده گذارد تا همواره ترا از چنین ورطه ها برهانم سوء تدبیر تو مرا کشت تو همیخواستی که تنهاروی ولی در این کارها عتاب نکنم و عذر تو بپذیرم که تجربت نداری و عجز و کم خردی من با او گفتم آنچه بامن کردی بس نبود که در دنبال من افتادی او هیچ بامن نگفت و در کوچه و بازار در پی من همی دوید چون دیدم که مرا خلاصی ازو ممکن نیست بخداوند دکانی پناه بردم، خداوند دکان او را از من دور کرد من در مغزن دکان ملول نشسته با خود گفتم این دلاک از من جدا نخواهد شد و مرا خلاصی ازو محال است در حال گواهان حاضر آورده وصیت بگذاردم و مال به پیوندان بخش کردم و کهتران را بهتران سپردم، خانه و ضیاع و عقار بفروختم و از بغداد بدر آمدم که ازین قلبان خلاص شوم دیر گاهی درین شهر بودم امروز که بدینجا مهمان آمدم این احمق را دیدم که در صدر مجلس نشسته دیگر بدین مکان نتوانم نشست و خاطر من خرسند نخواهد بود و بدیدار این شکبیا نتوانم شد که پای مرا شکسته و از کردار زشت خود خاطر

مرا خسته است چون آن جوان قصه خود فرو خواند در حال از مجلس باز گشت آنگاه ما از دلاک پرسیدیم که آن جوان راست گفت یا نه دلاک گفت من با او این همه نیکوئی کردم ولی او ندانست اگر من این خویها نکرده بودم هر آینه هلاک میشد و او را جز من کس خلاص نکرده است هزار شکر که پای او بشکست و جان سلامت برد اگر من فضول بودم چنین نیکوئی با او نمی کردم و من اکنون حدیثی باز گویم تا شما بدانید که من کم سختم و فضول نیستم و برادران من پر گوی هستند و حکایت اینست در عهد خلافت منتصر بالله در بغداد بودم و خلیفه فقرا و مساکین را دوست میداشت و همیشه که او با علما و صالحان بسر میبرد قضا را روزی بده تن از بغدادیان خشم آورد و متولی

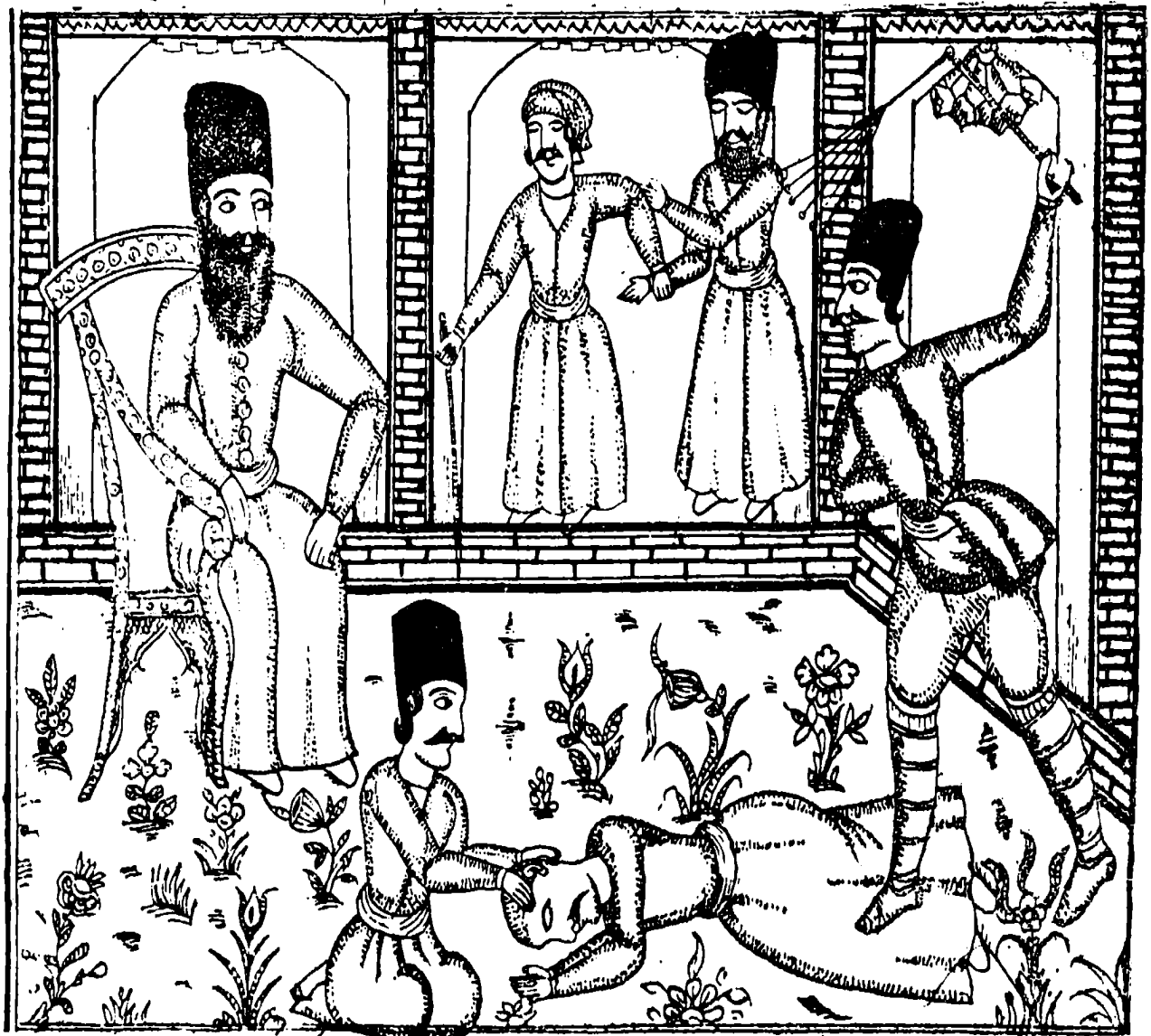
حکایت شیخ خاوش و برادرانش

بغداد را فرمود که ایشان را در زورقی بیاورد من چون در راه ایشان را دیدم باخورد گفتم که این جماعت بدینسان گرد نیامده اند مگر اینکه بهمانی هیروند و وقت را بعیش و نوش خواهند گزارد بهتر اینست که با ایشان یار شوم پس با ایشان بزورق نشستم خادمان والی زنجیر بگردن ایشان بنهادند و زنجیری هم بگردن من بنهادند من هیچ نگفتم و از مروت و کم سخنی نخواستم بگویم پس همه ما را نزد خلیفه بردند خلیفه بکشتن آن ده تن فرمان داد سیاف هر ده تن را بقتل رسانید خلیفه چون مرا دید بسیار گفت چرا همه را نکشتی سیاف گفت هر ده تن بکشتم خایفه گفت کشتگان بشردند و دانست که ده تن هستند آنگاه روی بمن کرد که حال تو چیست هیچ سخن نگفتم و چرا با گناه کاران بزنجیر اندری من گفتم ای خلیفه بدان که من شیخ خاموش هستم و خردمندی و کم سختم شهره روزگار است شغل من دلاکیست دیروز هنگام بامداد دیدم که این ده تن بزورق اندر شدند مرا گمان این بود که به مهمانی هیروند با ایشان بزورق نشستم ساعتی شد دیدم ایشان گناه کارانند چون خادم زنجیر بگردنشان نهاد بگردن من نیز زنجیر نهاد من از جوانمردی هیچ نگفتم تا اینکه مرا با ایشان پیش خلیفه آوردند و خلیفه بکشتن ده تن فرمان داد من در معرض شمشیر بدم و خویشتن را بخلیفه نشاناساندم ای خلیفه این جوان مردی بزرگ نبود که من سخن نگفتم و خود را بکشتنیا انباز کردم و پیوسته کار من این گونه جوانمردیها و نیکوئیهاست خلیفه چون سخنان من بشنید دانست که مردی هستم با مروت و کم سخن و هرگز سخنی دراز نکتم چنانکه این جوان گمان میکند و حال آنکه من او را از ورطه خلاص کرده ام آنگاه خلیفه پرسید که برادران تو نیز چون تو حکیم و داشمند و کم سخن هستند گفتم معاذ الله هرگز چون من نیستند ای خلیفه تو مرا بد نام کردی که با ایشان شمردی هریک از ایشان را از بی مروتی و پر گوئی آفتی رسیده یکی اعرج و یکی اوج و سیمین افلج و چهارمین اعمی است و یکی را گوش و بینی و یکی را هردو لب بریده اند و ای خلیفه گمان میکنم که من سخن دراز میکنم ولی قصد من اینست که ترا آگاه سازم از اینکه من با مروت تر و جوانمرد تر از برادران خویشتنم و هریک از ایشان حکایتی دارند که آن حکایت سبب گرفتاری او گشته اگر بخواهی یک یک باز گویم **حکایت اعرج** اما برادر اعرج در بغداد خیاطی داشت و دکان از مردی توانگر کرایه کرده بودو آن مرد خانه در پهلوی دکان داشت و بنزدیک خانه او را آسیابی بود روزی برادر اعرج در دکان نشسته خیاطی میکرد وقتی سر بر داشت زنی را دید که از منظره خانه سر بدر آورده بر دم نظاره میکند چون برادر او را بدید بی اختیار دست از کار کشیده تا شام بیکار نشست دگر روز بامدادان دکان بگشود و بخیاطی بنشست ولی سوزنی میدوخت و نگاهی بسوی غره میکرد که شاید آن ماه روی را باز بیند و تا پسین مقدار یک درم کار نکرد و دیرگاهی او را کار چنین بود تا اینکه خداوند خانه روزی متاعی بنزد برادر من آورد و گفت ای ترا ببر و بدوز برادر من منت پذیر شو تا شام همی برید و همی دوخت آنگاه خداوند خانه از اجرت خیاطیش باز پرسید برادر من سخنی نگفت و حال آنکه گرسنه بود و درمی نداشت و تا سه روز رنج میبرد تا اینکه خیاطی جامهای خداوند خانه را بانجام رسانیده نزد ایشان برد وزن بشوهر خود از میل خیاط برو آگاهی داده بود و زن و شوهر باهم یکدله گشته بودند که آنچه جامه داشته باشند بی اجرت به برادر من بدهند بدوزد و او را مسخره کنند چون برادر من خیاطی ایشان بانجام رسانید ایشان حیلتي ساختند و کنیزی را برادر من کابین کردند و شبی که میخواستند برادر مرا نزد کنیز برند با او گفتند امشب در همین آسیا بخواب که مصلحت در این است برادر من گمان کرد که ایشان قصد صبحی دارند پس تنها در آسیا بخسبید پاسی از شب رفته بود که آسیابان در آمد چون او را در آنجا یافت بجای گاو با آسیابش بست چون نزدیک صبح شد شوهر زن بیامد دید که آسیابان او را با آسیا بسته تازیانه اش میزنند و او آسیا همی گرداند شوهر زن باز گشت و هنگام بر آمدن آفتاب کنیزیکه بر وی تزویج کرده بودند با آسیاب در آمد و او را از آسیا خلاص کرد و گفت بمن و خاتون بسی دشوار شد که شنیدیم بر تو این ماجرا رفته و او را از بس زده و دور آسیا گردانده بودند زبان پاسخ نداشت چون برادر من بمنزل باز گشت آن شیخ که کنیز را بروی عقد کرده بود نزد او شد و سلام و مبارکباد کرد و گفت خوش باد بر تو بوس و کنار عروس، برادر من گفت خدا دروغگو را میامر زاده ای مزور نیامده مگر اینکه مرا ببری و با آسیا بیندی شیخ گفت این سخنان چیست حکایت با من بازگو برادر من ماجرا باوی باز گفت شیخ گفت ستاره تو با ستاره زن موافق نیامده ولی اگر من بخواهم میتوانم که عقد ترا دگر گونه بکنم تا ستاره ات با زن موافق آید برادر من گفت دیگر چه حلیت داری که بکاربری من از زن گرفتن در گذشتم پس از آن برادر من بدکان آمده چشم براه بود که کاری بهم رسد و از آن قیمت نانی بدید آید که ناگاه خاتون با کنیز حیلتي ساخته کنیز را پیش او فرستاد کنیز پیش او آمده گفت خاتون بتو مشتاقست و از بهر دیدن جمال تو در منظره نشسته برادر من نگاه کرد دید که خاتون در منظره نشسته گریان گریان میگوید که چرا پیوند بریدی و عهد شکستی با آخر دوستی نتوان بریدی بول خود نییاست پیوست برادر من پاسخ نگفت زن سوگند یاد کرد که آنچه در آسیا بتو رسیده مرا از آن آگاهی نبوده برادر من دوباره فریب خورده شیفته او گشت و ملاتش رفع شد و با وی سخن گفت چون زن از منظره سر باز کشید برادر من

بخیاطت پرداخت ساعتی دیگر کنیز نزد وی آمد و گفت خاتون ترا سلام رسانید و گفت که شوهرم قصد کرده که امشب در خانه یکی از یاران خود بروز آورد تو نیز نزد من آی که امشب بمیش و شادی بروز آوریم وزن را با شوهر خدعتی در میان بود ولی برادرم نمیدانست چون هنگام شام شد کنیز باز آمده برادرم را نزد خاتون برده خاتون باو گفت بسی آرزومند تو بودم برادرم گفت پیش از همه کارها مرا بیوسه بنوازهوز سخن او بانجام نرسیده بود که شوهر زن در آمده و برادرم را بگرفت خواست که بسوی شهنشاه برد بیچاره تضرع کرده بنالید ولی نالیدنش سودی نبخشید و او را بخانه شهنه برد شهنه گفت نخست باتازیانه تنش را فکارت کردند پس از آن بر اشتراش بنشانند، کوچی بکوچه بگردانند و ندا در دادند که هر کس پیش زن بیگانگان رود پاداش وی همینست در آنحال از اشتر بیفتاد و بایش بشکست پس از آن شهنه از شهر بیرونش کرد و او نمیدانست بکدام سو رود من در خشم شده خود را بوی رساندم و او را بخانه خویش آورده تا امروز نان و جامه باو میدهم خلیفه از سخن من بخندید و با من گفت احسنت گفتم من این تحسین از تو قبول نمیکنم مگر اینکه گوش بمن بداری تا حکایت پنج برادر دیگر را با تو بگویم و گمان میکنم که من بیهوده گو و سخن درازم خلیفه گفت ماجرای برادران باز گو و آن درها را آویزه گوش ما گردان پس گفتم ای خلیفه **حکایت بقیق** برادر دیگرم بقیق نام داشت روزی بقصد انجام کاری بکوچه ای اندر همرفت پیرزنی او را پیش آمد و با او گفت **حکایت بقیق** ساعتی بایست تا کاری بر تو عرضه دارم اگر آن کار ترا پسندد آید بکن برادرم بایستاد عجوز گفت ترا بچیزی دلالت کنم بشرط اینکه سخن دراز نکنی برادرم گفت سخن باز گو عجوز گفت چه میگوئی در اینکه امشب در خانه ای خوب با شاهدهی شکر لب، بربل جوئی نشسته باده صاف انگوری بنوشی و از بوس و کنار او تمتع برگیری و تا بامداد ترا کار همین باشد و اگر شرط نگاهداری شود های بسیار هم بیری برادرم چون این بشنید گفت ای خاتون چگونه از همه مردم مرا از بهر این کار برگزیدی و چه از من ترا پسند افتاد عجوز گفت نگفتمت که سخن دراز میکنم و برگو مباش اکنون لب از گفتار بر بند و با من بیا آنگاه عجوز پیش افتاد و برادرم نیز بطمع آنچه ها که شنیده بود از دنبال وی روان شد تا اینکه بخانه وسیع برسیدند و از طبقه طبقه دیگر رفتند و از غرفه بغرفه دیگر شدند برادرم دید که چهارتن دختران ماهرو در آنجا هستند که چشم کس نکوتر از ایشان ندیده و آن مهوشان سیم تن با آوازهای خوش میخوانند و دف و چنگ همیوازند آنگاه یکی از آن دختران قدحی شراب بنوشید و قدحی دیگر برادرم داد چون برادرم قدح بنوشید دختر طبانچه برقهای وی زد برادرم در خشم شد و بیرون آمد عجوز از عقب او بیامد و با چشم اشارت میکرد که یعنی باز گرد برادرم باز گشت و بنشست هنوز سخنی نگفته بود که دختر قفای دیگر بزد برادرم برخاست که از پی کار خویش رود عجوز سر راهش گرفته گفت اندکی صبر کن تا برادرم خویشتن برسی برادرم گفت میخواهم صبر نکنم و برادر خویشتن نرسم عجوز گفت صبر کن چون مست شوی برادر خود برسی آنگاه بر گشت و بجای خود بنشست دختران همگی برخاستند عجوز با ایشان گفت او را برهنه سازند و گلاب بر تن و روی او بپاشانند دختران جامهای او برکنده گلابش بزدند آنگاه دختری که از همه نکوتر بود پیش آمد و برادرم گفت خدا ترا شاد کند که مارا از آمدنت شاد کردی و هرگاه که بپذیری وعده نشکنی برادرم خدخواهی رسید برادرم گفت ای خاتون من از مملوکان تو هستم دختر گفت بدانکه مرا بطرب رغبتی است تمام هر که فرمان من بر دبر برادر خویش میرسد پس از آن دختران بخوانند و چنگ و دف بنواختند هنگامه طرب گرم شد آنگاه دخترک با کنیزی گفت خواجه خود را بگیر و حاجت او را برآور و بزودی نزد منش باز گردان کنیزک برادر مرا گرفته برفت او نمیدانست با او چه خواهد کرد و عجوز بر اثر ایشان رفته با برادرم گفت اندکی صبر کن تا برادر خویشتن برسی هنوز يك چیز باقی مانده و آن اینست که زنج ترا بتراشند برادرم گفت بارسوائی مردم چه کنم عجوز گفت این دختر ترا بسی دوست میدارد و همیخواهد که تو ساده شوی و موی زنج تو چون خار بر روی او نخلد تو اکنون شکبیا شو تا بآرزوی خویشتن برسی برادرم سخن بپذیرفت دخترک زنج او را تراشیده بمجلس باز آورد و او را ابروان و زنج و سبب تراشیده بود دخترک از هیبت او بترسید پس از آن بسیار بخندید و گفت آقای من با این صورت خوب مرا مفتون کردی اکنون بجان منت سوگند که برخیز و رقص کن در حال برادرم برخاسته برقص آمد و دختران و کنیزان آنچه که بخانه اندر نارنج و لیمو و ترنج بود بروی بینداختند و طبانچه بروی میزدند تا اینکه بر زمین افتاد عجوز گفت اینک بمقصود رسیدی چیزی که باقی مانده اینست که دخترک را عادت چنانست که چون مست شود کسی را بخود راه نمیدهد تا اینکه جامها بر کند و عریان بایستد تو نیز باید جامهای خویشتن بکنی و چنانکه اوست عریان بایستی پس از آن همی دود گویا که از تو میگریزد تو نیز باید بهر سو که او میدود بدوی تا ترا آلت راست شود آنگاه ترا بخویشتن راه دهد برادر من چون این سخن بشنید بآنحال رنجور برخاست و جامه خویش برکنده عریان بایستاد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از **چون شبی و یکم را آمد** دختر با او گفت من از پیش و تودردنبال همیدویم چون برسی برادرخواهی رسید پس دختر باین سو و آنسو همیدوید و برادرم نیز در دنبال او همیدوید تا آلتش راست شد و بدیوانگان همی مانست و بهر سو که دختر میرفت او نیز از عقب او دوان بود که ناگاه خود را بهمانحال در بازار دباغان یافت چون مردم او را دیدند بروی گرد آمدند و برو بخندیدند و چرم و طبانچه برتن عریانش همیدزدند تا اینکه بیهوش شد او را بدر از گوش نشانده بخانه شهنه اش بردند شهنه ماجرا باز پرسید گفتند بهمین حالت از خانه وزیر بازار افتاد شهنه گفت صد تازیانه براو زده از شهر بیرونش کردند من خبردار گشته از پی او رفتم و او را پنهانی بخانه آوردم و نان و آبش میدهم ای خلیفه اگر من جوانمرد نبودم چگونه براین

حکایت کور

مشقت تحمل میکردم و اما برآدرسمین من که قفه نام دارد بدریوزگی بدرخانه رفته در بکوفت خداوندخانه باواز بلند گفت کیست که در همیکوبد برادرم جواب نگفت تا اینکه خداوند خانه آمده در بکشود و گفت چه میخواهی برادرم گفت از بهر خدا چیزی دهید خداوند خانه گفت تو ناینا هستی گفت آری خداوند خانه دست برادرم گرفته بخانه برد و از پله بفرازش برد برادرم را گمان این بود که خوردنی یا چیز دیگرش خواهد داد چون بفراز خانه بر شدند خداوند خانه گفت ای ناینا چه میخواهی برادرم گفت چیزی در راه خدا میخواهم خداوند خانه گفت خدا بدهد برادرم گفت چرا این سخن نخست نگفتی آنشخص گفت ای پست ترین گدایان و قتیکه تو در بکوفتی و من آواز دادم چرا جواب ندادی و در همیکوفتی برادرم گفت اکنون چه خواهی کرد گفت چیزی در اینجا ندارم که بتو دهم برادرم گفت مرا از پله ها بزیر کن گفت راه بر تو نگرفته ام برادرم خواست که از پله ها بزیر آید بیست پله بزمین مانده بود که پایش بلغزید و از پله ها همی غلطید تا سرش بسختی بشکست چون از خانه بیرون شد نمیدانست بکدام سو رود در آن هنگام جمعی ازیاران نایبای او برسیدند و گفتند امروز چه عاید تو گشته او ماجرا بیان کرد و گفت میخواهم که امروز از درمهاییکه ذخیره کرده ام صرف کنم و خداوند خانه از پی او روان بود سخن او را بشنید برادرم نمی دانست که آن مرد از پی او روانست و همی رفت تا بمکان خود برسد آنمرد نیز در آن مکان شد برادرم نمیدانست و بانتظار یاران نشسته بود چون یارانش بیامدند گفت در بیندید و خانه را جستجو کنید که بیگانه اندر خانه نباشد چون آن شخص سخن برادرم بشنید ریسمانی از سقف آویخته آن ریسمان بگرفت و در هوا با پستاد ایشان دریستند و خانه بگردیدند کس نیافتند پس از آن پیش برادرم آمده بنشستند و در مها بیرون آوردند چون بشمردند ده هزار درم بیش بود ده هزار درم بزیر خاک پنهان کردند و زیادتیی را هر یک بخشی برداشتند پس از آن خوردنی گذاشته می خوردند که برادرم صدای بیگانه ای احساس کرد و دست باین سو و آن سو دراز کرد دست آنمرد بدستش آمد بانگ بریاران زد که پیش ما بیگانه مردی هست پس همگی براو گرد آمده او را همی زدند و فریاد همی آوردند که ایها الناس دزد آمده آنگاه خلقی بسیار بر ایشان گرد آمدند آن مرد نیز خویشتن بنایبائی زد و چشمان خود برهم نهاد بدانسان که هیچ کس در نایبائی او شک نمیکرد و فریاد همی زد که ایها الناس بخاطر خدا مرا پیش والی برید که سخنی دارم ناگاه خادمان والی این ندا شنیده همه را بگرفتند و پیش والی بردند والی حکایت ایشان باز پرسید آن مرد گفت ای والی تا ما را عقوبت نکنی و بازاری از حقیقت کار آگاه نخواهی شد اگر بخواهی نخست مرا آزار کن والی گفت او را بر زمین انداخته تازیانه ای چند بزدند آنگاه یک چشم خود را باز کرد و چند تازیانه دیگر بزدند چشم دیگر باز کرد والی گفت این کارها بهر چیست گفت ای والی مرا امان ده تا



خبرچهار گویم والی امانش داد گفت ما خویشتن را نایبنا کرده بخانه مردم رویم و به زنانشان نگاه کنیم و با حیلتي زنان مردم را

از راه بدر بریم و مال از ایشان بدزدی و گدائی کرد آوریم و تا اکنون ده هزار درم از این کار گرد آورده ایم من دوهزار و پانصد درم نصیب خود را از ایشان خواستم ایشان مرا بزدند و مال مرا بگرفتند من از خدا و تو پناه خواسته ام تو بر نصیب ماسوا و اترتری از یاران من اگر خواهی راستی سخنی بر تو آشکار شود هر يك را بفرما بیش از آنکه مرا بزدند تا چشم باز کنند پس شهنه امر کرد که ایشانرا عقوبت کنند نخستین کسی را که بستند برادر من بود چندان بزدند که از هلاکش چنری نماند شهنه با ایشان میگفت ای کافر نعمتان چرا نعمت خدا را پنهان میدارید و خویشتن را نایبنا میمائید برادر من فریاد میزد و استغاثه مینمود و بوالی میگفت بحق رسول الله که ما چشم نداریم و نایبنا هستیم چون او را بکشودند یاران او را بستند و دگر بار نیز برادر من را بستند و چندان بزدند که بیهوش شد شهنه گفت او را بکشاید چون بیهوش آید بازش ببندید پس هر يك از ایشان را بیش از سیصد تازیانه بزدند و آنشخص چشم دار که خداوند خانه بود ایشان را ملامت میکرد و میگفت چشم باز کنید و گرنه دگر بار خواهند زد و بشهنه گفت خادمی بامن بفرست که درمها بیاوریم اینها از بیم رسوائی چشم باز نخواهند کرد شهنه خادمی با او فرستاده ده هزار درم بیاوردند دو هزار و پانصد درم به آنشخص نصیب داد و ایشانرا پس از گوشمال از شهر بیرون کرد ای خلیفه چون من اینحکایت شنیدم از شهر بدر شده برادر را جستم و در پنهانی بشهرش آوردم و مصارف او را بذمت خویش گرفتم پس خلیفه از حکایت من بخندید و فرمود که مرا جایزه دهند و روانه ام سازند من گفتم بخدا سوگند که هیچ نگیرم و تا حکایت برادران نگویم و بر خلیفه آشکار نکنم که من کم سخن هستم نخواهم رفت خلیفه گفت که مزخرفات خویشتن باز گو گفتم اما عور برادر چهارمین من در بغداد قصاب بود بزرگان شهر گوشت از او می خریدند و مال بسیار از کسب خود فراهم آورد و رمه و چهار پایان بپندوخت و خانه بخرید چند سالی او را حال بدینموال بود يك روز در دکه خود ایستاده بود که مرد پیری بیامد و چند درم بدو داده گوشت خرید برادر من او را ملاحظه کرد دید که آنها بسیار سفید است جدا گانه اش بگذاشت و آن پیر تا پنجاه هر روزه درمی چند آورده گوشت می خرید و برادر من در مهای او را بصندوقی جدا گانه میگذاشت پس از آن صندوق بگشود که درمها بقیمت گوسفند او دهد دید که آنچه درم بصندوق اندر بوده کاغذ است که بصورت درم بریده اند در حال طباچه بر روی خود زد و فریاد بر کشید مردم بر او جمع شده ماجرای خویش با مردم باز گفت ایشان را عجب آمد و برادر من بدکان باز گشته گوسفند را بکشت و در درون دکان بیاویخت و پاردای از او بریده بقاره زد و با خود میگفت امید هست که بار دیگر پیر بخریدن گوشت باز آید و من او را گرفته غرامت در مهابستانم ساعتی نرفت که همان پیر بدید شد برادر من بدو آویخته فریاد زد که ای مسلمانان مرا در یابید و از کار من و این نابکار خبر دار شوید چون پیر این سخنان از برادر من بشنید با او گفت که دست از من کوتاه کن و گرنه ترار سوا کنم برادر من گفت چگونه مرار سوا کنی پیر گفت تو گوشت آدمیان بجای گوشت گوسفندان می فروشی برادر من گفت ای بلیدک اینکه تو میگوئی دروغ است پیر گفت ای بلید تو گوشت آدمی درون دکان آویخته ای برادر من گفت اگر آنچه تو گفتی راست باشد مال و جانم بر تو حلاست پیر گفت ای مردم این قصاب آدمیان می کشد و گوشتشان بجای گوشت گوسفندان همی فروشد اگر بخواهید که صدق مقال بدانید بدکان اندر شوید مردم بدکان برادر من گرد آمدند و بجای قوچ آدمی را دیدند آنگاه برادر من را گرفته بانگ بر وی زدند که ای نفر این چه کار است هر کس که میرسد مشت و طباچه برادر من میزد و همان پیر مشت بچشم او زد برادر من نایبنا شد و مردم قوچ را که بصورت آدمی بود برداشته پیش شهنه بردند پیر گفت ای امیر این مرد آدمیان کشته بجای گوسفندان همی فروشد ما او را نزد تو آورده ایم برادر من گفت هذا بهتان عظیم من ازین گناه بری هستم شهنه سخن برادر من نپذیرفت و حکم کرد پانصد تازیانه اش بزدند و آنچه که مال داشت همه را بگرفتند و از شهر بیرونش کردند او حیران مانده نمیدانست که بکدام سو رود تا اینکه شهری رسید و در آنجا دکان پاره دوزی گشود روزی از برای شغلی از دکان بدر آمد صدای شبیه اسبان بشنید سبب باز پرسید گفتند ملك این شهر بنجیر روانست برادر من از شهر بیرون شد تا بمو کب ملك تفرج کند قضا را ملك اول نظری که بر درم انداخت چشمش بچشم نا بینای برادر من افتاد ساعتی سر بزر افکنده بفكرت فرو رفت و گفت اعوذ بالله من شر هذا اليوم آنگاه اسب باز گردانید و سپاه نیز باز گشتند ملك به خادمان فرمود که برادر من را بزنند و دور کنند خادمان او را چندان بزدند که بمرگ نزدیک شد او سبب این حادثه نمیدانست پس رنجور و فکار بدکان خویش باز گشت و یکی از مردم شهر ماجرا باز گفت آنشخص چندان خندید که بر پشت افتاد و گفت ای برادر بدان که ملك آدم يك چشم نتواند دید خاصه اگر چشم راست او نا بینا باشد که از کشتن او در نمیگذرد برادر من چون این بشنید از آن شهر بشهر دیگر بگریخت و آن شهر نیز پادشاه نداشت مدتها در آن شهر بسر برد روزی از دور شبیه اسبی شنید گمان کرد که از خادمان پادشاه است بترسید و بگریخت و مکانی همیخواست که در آنجا پنهان شود درمی بدید از آن در بخانه اندر شد در دهلیز خانه همیرفت که دو تن بدو در آویختند و گفتند حمد خدا را که بزد خود دست یافتیم مه شبست که تو راحت از ما برده و آرام بریده و نگذاشته ای که بخسیم برادر من ازین سخن حیران شد پس از آن گفتند که آن کاردی که تو هر شب ما را بآن میترسانیدی کجاست گفت بخدا سوگند من کارد ندارم و کس را نترسانیده ام او را جستجو کردند و کاردی که پینه کفش بآن بریدی در کمرش یافتند برادر من گفت ای قوم از خدا بترسید و بدانید که مرا حکایتیست شگفت گفتند حکایت باز گو پس او بطمع اینکه خلاص شود حدیث خویشتن باز گفت سخنش را نپذیرفتند و او را همی زدند و جامهای وی همی زدند چون جامه اش را بدیدند تن او بدید شد و جای زخم تازیانه اندر تنش آشکار گردید گفتند ای بلیدک اثر زخمها گواهی میدهد که تو گناه کار و دزدی پس از آن برادر من را بنزد

حکایت عور

والی بردند والی گفت ای فاجر چه کرده ای که با تازیانه ات بدینسان کرده اند آنگاه حکم کرد صد تازیانه برادرم بزدند و بر اشترش بنشانند و بهر کوی و محله میگرددانیدند و ندا در میدادند که این است پاداش آنکه بخانه مردم داخل شود چو من این ماجرا شنیدم رفته او را به پنهانی بشهر در آوردم و در خانه خویش جای داده کفیل نان و جامه اش هفتم **حکایت بی گوش** و اما برادر پنجمینم که هر دو گوشش را بریده اند ای خلیفه او مردی بی چیز بود شبها از مردم سؤال کرده و آنچه عایدش میشد بروز صرف می نمود و پدرما پیرسال خورده ای بود چون هفتصد درم بمیراث گذاشت که هر يك از برادران صد درم بر داشتیم و این برادر پنجمین چون حصه خویش بگرفت ندانست چه کند و حیران بود تا اینکه بخاطرش افتاد که صد درم را شیشه بخرد و بفروشد و سودی از آن بر دارد پس صد درم را شیشه خرید و بر طبقی بزرگ نهاده در پای دیواری بنشست که شیشه ها بفروشد پس پشت بر دیوار داده در کار خویش فکر میکرد که سرمایه من درین شیشه ها صد درم می باشد به دو بست درم بفروشم و دو بست درم را باز شیشه بخرم و بچهار صد درم بفروشم و پیوسته بیع و شرا همیکنم تا بسی مال گرد آورم آنگاه همه گونه کالا بخرم و زینهای زرین مرصع ترتیب دهم و از هر گونه خوردنیها و نوشیدنیها فراهم آورم و هفتیان شهر را در خانه جمع کنم و دختر وزیر را نیز خواستگاری نمایم و همه کسانی را که شایسته مجلس ملک و وزیر هستند جمع آورم و هزار دینار مهر بدختر وزیر بدهم اگر پدرش راضی شود بمقصود دست یابم و گرنه قصر را بقهر و غلبه از وزیر بگیرم چون بخانه بیاورم ده تن خادمان خورد سال از برای او بخرم پس از آن جامه های ملوکانه بیوشم و اسبان را با زین مرصع زین کرده سوار شوم و غلامان و خادمان از پس و پیش و چپ و راست روان شوند چون وزیر مرا ببیند بمن تعظیم کند و بر پای خیزد و مرا بجای خویش بنشانند و خود چون پدر زن منست زیر دست من نشیند و دو خادم با من باشند که هر يك همیانی را که هزار دینار داشته باشد در دست گرفته باشند من یکی از آن همیانها را بمهر دختر وزیر بدو دهم و همیانی دیگر نیز بدو هدیه کنم تا اینکه جوانمردی و کرم خود بر وی آشکار سازم پس از آن بخانه خود باز گردم اگر از نزد زن من کسی بیاید درم بسیار بدو دهم و خلعت زیبا بروی بپوشانم و هرگاه وزیر هدیه ای فرستاده باشد رد کنم اگر چه گران قیمت باشد تا بدانند که من مردی با همت و بزرگ منش هستم پس از آن بتبیه زم عیش حکم کنم و خانه را چنانچه در خور ملوک باشد بیاورم هنگام دامادی جامهای فاخر بیوشم و در فراز کرسی بنشینم بچپ و راست نگاه نکنم یعنی که مردی با خرد هستم چون عروس را بحجله آوردند من از غایت کبر و عجب بروی نظر نکنم تا همه حاضران بگویند آقای ما این عروس از تست و از کنیزکان تو میباشد که در برابر تو ایستاده التفاتی بسوی او کن که بسیار وقتست بر پای ایستاده و از ایستادن بنعباندر است پس بارها زمین آستانه ام بیوسند آنگاه سر بر کنم و یکبار روی او ببینم باز سر بزیر افکنم بارها از من خواهش کنند که نظر بسوی او کنم من یکبار دیگر بر او نگاه کنم باز سر بزیر افکنم و بدینسان همیکنم تا آرایش او را بانجام رسانند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد **چون شب سی و دوم بر آمد** گفت ای ملک جوان بخت برادر پنجم دلاک باخود و شهرزاد لب از داستان فرو بست میگفت که بدینسان همی کنم تا آرایش او را بانجام رسانند آنگاه یکی از خادمان گویم که پانصد دینار زر بمشاطه گان دهند مشاطه گان چون زر ها بگیرند دختر را بنزد من آرند و دستش را در دست من گذارند من او را بسیار پست شمارم و با او سخن نگویم و بسوی او نگاه نکنم تا خود را عزیز نداند و بزرگ شمارد و آنگاه مادر او بیاید و سر و دست مرا بوسه دهد و بگوید آقای من بکنیز خود نگاه کن و دل او را بدست آور و با او سخن بگو من جواب نگویم و او پیوسته گرد سر من بگردد و مهربانی کند و دست و پای مرا مکرر بیوسد و بگوید آقای من دختر من خرد سالست و تا اکنون شوهر ندیده چون از تو اینگونه ترش روئی ببیند دل شکسته شود تو با وی سخن بگو و مهربانی کن پس از آن قدحی شراب بیاورد و بدختر خویش دهد آنگاه دختر قنق پیش من آورد من تکیه بر بالش خویش داده بنشینم و بر وی نگاه نکنم و او را بر پای ایستاده بدارم تا گمان نکند که او را رتبی هست آنگاه مرا بگرفتن قدح سوگند دهد و بگوید که از دست کنیز خود قدح بستان و قدح بیشتر آورد و نزدیک دهان من بدارد من دست برده قدح از دهان بکنار کنم و دختر را با پای خویش بدینسان از خود دور سازم پس پای خویش را پیش برد و پایش بر طبق شیشه بر آمد طبق در جایی بود بلند بزمین بیفتاد و آنچه که شیشه بر طبق اندر بود بشکست برادرم جامه بدرید و بر سر و روی خویش هم زد مردم را کار او عجب آمد و امیدانستند که سرمایه و سود او بزیان رفته پس برادرم با آن حالت عجیب ایستاده همیگریست که زنی بدیع الجمال و قمر منظر که براستری سوار بود پدید آمد و بوی عیبر و مشک او کوی و محله را معطر ساخت و چون آن زن شیشه های شکسته بدید دلش بحالت برادرم بسوخت و بوی رحمت آورده از حالتش باز پرسید گفتند طبقی شیشه بر نهاده بود که معاش از آن بگذراند شیشه های او بدینسان که می بینی بشکستند در حال زن یکی از خادمان خود گفت هر چه زر با تو هست بدین مسکین بده خادم بدو داد چون بدو بگشود پانصد دینار زر در بدو یافت نزدیک شد که از فرح و شادی بهیرد آن زن را تا گفت و شکر نعمت بجا آورد آنگاه بر خاسته بمنزل خود باز آمد چون بنشست در بگشود، عجوزی را دید که هرگز ندیده بود عجوز با برادرم گفت هنگام نماز است و من وضو ندارم مرا بمنزل خود راه ده که وضو بگیرم برادرم او را اجازت داد هر دو بخانه اندر آمدند ولی برادرم از غایت فرح و شغف پای از سر نیشناخت چون عجوز وضو گرفت بهمانجا که برادرم نشسته بود رفته نماز کرد و برادرم را دعا گفت و شکر احسان وی بجای آورد برادرم نیز دو دینار زر بدو داد عجوز دینار ها باو رد کرد و گفت اینها را بطلب اگر خود محتاج نیستی بهمان زنی که بر تو رحمت آورده زرها بتو داد باز

پس ده گفت ای مادر آن زن را در کجا توان دید عجز گفت ای فرزند من او را می شناسم او ترا بسیار دوست میدارد وزن مردیست خداوند مال تو همه مال با خود بردار چون او را بینی بسی ملاطفت با او بکن و سخنان نیکو با وی بگو و بدان که چون بدینسان کنی از مال و جمال او هر آنچه خواهی بتو رسد در حال برادرم بدره زر بر داشت و عجز از پیش و برادرم از پی او همرفتند تا بخانه بلند کریاسی رسیدند چون داخل شدند برادرم مجلسی دید که فرشهای حریر در آنجا گسترده و برده های دیا آویخته اند در صدر مجلس بنشست و بدره زر در برابر خود بر زمین بگذاشت و دستار از سر گرفته بزبانوی خویش نهاد که ناگاه دخترک خوب روی در آمد و جامه های فاخر در بر داشت برادرم در حال برپای خاست و گفت بخت باز آید از آن در که یکی چون تو در آید روی میمون تودیدن در دولت بگشاید دخترک بروی او بخندید و باز گشته در خانه را بیست و نزد برادرم آمده دست برادرم بگرفت و بغرفه ای جدا گانه برد که فرشهای دیا در آنجا گسترده بودند برادرم بنشست دختر نیز در پهلوی او بنشست ساعتی ملامت کردند پس از آن دخترک بیرون رفت و برادرم در آنجا نشسته بود که غلامی سیاه و زشت روی با تیغ بر کشیده بغرفه اندر آمد و با برادرم گفت ای پست ترین آدمیان و ای پرورده کنار روسیها چگونه باینمکان راه یافتی برادرم چون این سخنان بشنید یارای جواب گفتش ننماید پس از آن غلام جامه های او را بر کند و با شمشیر او را همزد تا اینکه برادرم بی هوش شد غلام گمان کرد که او بدر پس بانک بر زد که یا ملیحه در حال کنیز کی طبعی نمک در دست پدید شد و نمک بر زخمهای برادرم پرا کند برادرم از بیم اینکه مبادا زنده اش بدانند و او را بکشند از جای نمی جنبید تا اینکه کنیزک برفت و غلام فریادی چون نخستین بر کشید عجز بر آمد و پای برادر مرا گرفته بسر دابه تاریکی بکشید و در میان کشتگانی که در آنجا بودند پینداخت برادرم دو شبانروز در آنجا بماند قضا را نمک خون زخمها را بریده سبب زندگی برادرم گشته بود چون برادرم دید که قوت جنبش دارد بر خاست و دریچه از دیوار سر دابه گشوده بیرون رفت آنشب خود را در دهلیز تاریک پنهان داشت چون بامداد شد عجز از بهر صید دیگر از خانه بدر آمد برادرم نیز از عقب او روان شد و عجز ننیدانست تا اینکه برادرم بمنزل خود رسید و معالجت همیکرد تا زخمهای او به شوی همیشه عجز را امیدید که مردم را یک یک فریب داده با نغاه میبرد ولی برادرم سخن نمیگفت تا اینکه خوب قوت گرفت و تند تر شده قدری همیان دوخت و با حال زار و فکر و خاطری پریشان و کینه جویانه از سفال و شیشه شکسته پر ساخت و همیان بر کمر بسته و جامه عجمی پوشیده و شمشیری در زیر جامه پنهان داشت و از خانه بدر آمد چون عجز را دید بزبان عجمی گفت ای عجز نزد تو ترازو هست که نهصد دینار زر با آن توان سنجید عجز گفت مرا پسر است صراف که هر گونه میزانها دارد با من بیا تا بنزد او رویم که زرهای تو بسنجد پس عجز از پیش و برادرم از عقب روان شدند تا بدر خانه رسیدند در بکوفته دخترک بدر آمد و بروی برادرم بخندید عجز گفت لقمه فربه آورده ام دختر دست برادرم گرفته بهمان غرقه نخستین برد ساعتی با هم بنشستند آنگاه دختر برخاست و با برادرم گفت در همینجا بنشین تا من بازگردم چون دختر برفت همان غلامک سیاه باتیغ بر کشیده بیامد و گفت ای میشوم برخیز برادرم برخاست غلام پیش افتاد برادرم در عقب او بود دست برده شمشیر از غلاف بر کشید و بگردن غلام زد در حال سر غلام چون گوی بر زمین غلطید پای او را گرفته بسر دابه اش پینداخت و بانک بر زد که ملیحه کجاست کنیزک طبعی نمک در دست در آمد چون مرا باتیغ بر کشیده پدید بگریخت برادرم خود را بوی رسانده و او را نیز باتیغ بکشت پس از آن بانک زد که عجز کجاست عجز حاضر آمد برادرم گفت مرا میشناسی یا نه عجز گفت نمی شناسم گفت من خداوند پانصد دینار زر هستم که بخانه من آمده وضو گرفتی و نماز کردی و بحیلت مرا بدینجا آوردی آنگاه او را نیز دو نیمه کرد و از برای دخترک همیکشت چون او را دریافت دختر از او امان خواست امانش بداد و گفت ای دختر از بهر چه نزد این غلام هستی و ترا که بدینجا آورده دختر گفت من دختر بازرگانی بودم و این پیرزن بامن آمد و شد می کرد روزی بامن گفت که بهمسایگی ما زنان بساط عیشی فروچیده اند دوست دارم که تو بدانجا آمده تفریح کنی من نیز برخاسته جامه فاخر خود پوشیدم و بدره که صد دینار زر در آن بود برداشتم و با عجز بدینخانه رسیدم غلامک سیاه را در اینجا یافتم و سه سالت که با یکدیگر بسر میبریم برادرم گفت اگر در خانه چیزی هست بمن بماند دختر گفت بسی مال بخانه اندر است برادرم برخاسته صندوقها بگشودند و بدره بدره زر ها در صندوقها یافتند دختر گفت مرا در اینجا بگذار و خود بیرون شو و حال آورده صندوقها ببر برادرم بیرون آمده ده تن مرد با خود برد چون بدر خانه رسید دید که در باز است نه دختر بر جاست و نه صندوق ها اند کی اسباب خانه و پارچه های حریر برجا مانده دانست که دختر او را فریب داده آنگاه هر چه بخانه اندر مانده بود برداشته بیاورد و آنشب را با شادی بهسبید چون بامداد شد دید که بیست تن از خادمان والی پیش در ایستاده اند چون او را دیدند بگرفتند و بنزد والی بردند والی گفت این متاعهای حریر تو را کجا آوردی برادرم ماجرای خویش بیان کرد پس والی مال از برادرم بگرفت و از بیم آنکه ملک آگاه شود از شهر بیرونش کرد و اندکی از آن مال بوی داد برادرم قصد شهرهای دیگر کرد و زدن سر راه بروی گرفته برهنه اش کردند و گوشهای او را بیریدند من چون این ماجرا بشنیدم فوری بنزد او رفته جامه اش پوشانیدم و پنهانی بشهر خود مانش آوردم و تا اکنون کفیل او هستم و اما برادر ششمین من که هر دلب او بریده است ای خلیفه او مردی بود فقیر از مال دنیا هیچ نداشت روزی بیرون رفت که چیزی بدست آورده سد رمق کند براه اندر خانه دید بسی بلند که آنرا دهلیزی بود وسیع و خادمان بدرخانه ایستاده بودند برادرم از یکی پرسید که این خانه از آن کیست جواب گفت که این خانه یکی از اولاد ملوک است برادرم پیش رفته بدریوزگی چیزی خواست خادمان گفتند بخانه در آی و آنچه که خواهی از خداوند خانه

حکایت لب بریده

بستان پس داخل دهلیز شد ساعتی در دهلیز می رفت تا بساحت خانه رسید خانه دید وسیع و خوب و در میان خانه باغی یافت خرم نمیدانست که بکدام سو رود تا اینکه در صدر خانه مردی نیکو شمایل و خوش صورت دید آن مرد برخاست و برادرم را مرحبائی گفت و از حالتش باز پرسید برادرم پیخبری آشکار کرد آن مرد چون سخن برادرم بشنید ملول و غمین شد و از غایت اندوه جامه خویش بدرید و گفت چگونه تواند بود که من در شهری باشم و در آنجا گرسنگان بهمرسند و چگونه من شکباشوم که مردمان گرسنه بخسبند الفصه بسی وعده های نیکو برادرم داد و با او گفت صبر کن تا طعام حاضر آورند آنگاه فرمود طشت و ابریق بیاورید خادمان چنان می نمودند که طشت و ابریق آوردند ولی چیزی نیاورده بودند خداوند خانه دسته پیش برده چنان نمود که دست همیشویم و با برادرم گفت ای مهمان عزیز دست بشوی پس از آن بخادمان گفت خوان بگسترید خادمان میآمدند و میرفتند گویا که سفره همیگسترند ولی سفره ای در میان نبود پس از آن برادرم را بدان خوان ناپدید بنشانند خداوند خانه دست میبرد و میآورد و لبان می جنبانید گویا که چیز میخورد و برادرم میگفت شرم مکن و بخور که بسیار گرسنه و برادرم نیز دست میبرد و لب می جنبانید و چنان مینمود که چیز میخورد و آنمرد برادرم میگفت این نان بستان و سفیدی آن را بین برادرم چیزی نمیدید و با خود میگفت این مرد مرا استهزاء میکند و با خداوند خانه گفت ای خواجه در تمامت عمر ازین سفیدترو لذیذ تر نان ندیده بودم آن شخص گفت این نان را کنیز من پخته و آن کنیز را بیانصد دینار خریده ام پس از آن خداوند خانه خادمان را آواز داد که فلان طعام بیاورید که در نزد ملوک یافت نمیشود و برادرم میگفت ای مهمان بخور که بسیار گرسنه برادرم دهان می جنبانید و میخائید گویا که چیزی میخورد و خداوند خانه هر لحظه يك گونه خوردنی میخواست ولی چیزی نمیآوردند و بیوسته برادرم را بچیز خوردن فرمودی پس از آن دگر بار بانك بر خادمان زد که مرغان کباب شده و بره های بریان گشته بیاورید و با برادرم می گفت که ازین چیز های لذیذ بخور برادرم میگفت یا سیدی بدین لذت خوردن پناهنده بودم و خداوند خانه دست بنزدیک دهان برادرم می آورد گویا لقمه بدھانش مینهد و لحظه لحظه نام خوردن پناهنده بر میسر و برادرم را گرسنگی بیشتر میشد و قرص جوین آرزو میکرد خداوند خانه میگفت که شرم مکن و بسیار بخور برادرم گفت آنچه خوردیم بس است آنمرد بخادمان گفت حلوا حاضر کنید خادمان دستها در هوا می جنبانیدند گویا که حلوا حاضر میگردند آنگاه خداوند خانه برادرم گفت که ازین حلوی خوب و این نقلهای مشک آلود بخور برادرم بفرآوانی مشک نقلها ثنا میگفت و مدحت همیکرد خداوند خانه میگفت این را در خانه من کنیزکان ترتیب داده اند و بسی مشک باینهار پخته اند و همواره اوازین سخنان میگفت و برادرم دهان خویش می جنبانید و میگفت یا سیدی دیگر قدرت خوردن چیزی ندارم و او مکرر میگفت که شرم مدار ازین خوردن پناهنده خوب بخور برادرم با خود میگفت که این مرد از استهزا چیزی فرو نگذاشت منم کاری با او بکنم که اینگونه کارها را توبه کند پس از آن خداوند خانه شراب خواست خادمان دست بچینش آوردند گویا که شراب آوردند آن شخص برادرم اشارت کرد یعنی که قدح شراب بستان و بنوش برادرم نیز با اشارت چنان نمود که شراب همیخورد خداوند خانه پرسید که چگونه شرایست برادرم گفت گوارا تر از این شراب ننوشیده ام خداوند خانه با اشارت قدحی بدھان خود برد و قدحی دیگر برادرم بداد برادرم چنان کرد که گویا شراب مینوشد پس از آن برادرم مستی آشکار کرد و دست بلند کرده طباچه بر قفای خداوند خانه زد که آواز بغافه فرو پیچید و باز دست بلند کرده بقوتی هرچه تمامتر سبلی دیگر بر قفای او زد خداوند خانه گفت ای پست ترین گدایان این چه کار بود که کردی برادرم گفت ای خواجه تو بر من احسان کرده و غلام خود را بخانه آورده بسی نعمت بدو داده و او اکنون ازین شراب کهنه مست گشته عربده میکند مقام تو از آن برتر است که از چنان نادان مؤاخذه کنی، چون خداوند خانه این سخن بشنید بخندید و گفت من مدتهاست که بدین منوال مردم را مسخره میکنم چون تو کسی ندیده بودم که طاقت این همه سخریه داشته باشد من از تو در گذشتم و ترا ندیدم خود کردم باید از من جدا نشوی پس گفت گونه گونه خوردن پناهنده آوردند با برادرم بخوردند و شراب حاضر کردند و مغنیان خوش الحان و کنیزان ماهر و حاضر آورده بله و لب بنشستند و شراب بنوشیدند آن شخص با برادرم چنان الفت گرفت که گوئی سالها آشنا بودند آنگاه خلعتی فاخر برادرم پیوشانید و بعیش و نوش بنشستند تا بیست سال بدین منوال بودند تا آن شخص بمرد و سلطان مال او ضبط کرد و برادرم از شهر بیرون شد و بگریخت اعراب بروی تاخته اسیرش کردند و آنکه اسیرش کرده بود همه روزه برادرم را شکنجه میکرد و میگفت مال ده و جان خود خلاص کن و گرنه کشته میشوی برادرم میگریست و میگفت یا شیخ العرب من هیچ ندارم و جائی را نشناسم من اسیر وزیر دست توام عرب ستمگر عذر پذیرفت و کارد تندی که يك ضربتش اشتر دو نیمه میکرد بدر آورد و لبان او را بیرید قضا را آن بدوی زن جبیله داشت چون بدوی بیرون میرفت آن زن برادرم را بخویشتن دعوت میکرد و برادرم شرم از خدا کرده دعوتش را نمی پذیرفت روزی زن بدوی پیش برادرم آمده بملاعبت در کنار او بنشسته بود که ناگاه آن بدوی پدید آمد و به برادرم گفت ای پلیدك زن مرا میخواهی که از راه بدر بری پس کاردی گرفته آلت مردی او را بریده و بر اشتري سوارش کرده بکری رهاش نمود کاروانیان ویرا دیکه بشناختند نان و آبش داده بخارج شهر بیاوردند و مرا از قضیه آگاه کردند من برفتم و او را به پنهانی بشهر آوردم و تا کنون کفیل او هستم ابخلیفه چون من بدینجا آمده بودم غلط بود که این حدیثها با تو نگفتم بغافه خویش باز گردم چون خلیفه حکایت مرا بشنید و داستان برادران با وی گفتم بخندید و گفت ای شیخ خاموش راست گفتی که تو کم سخنی و پرگوی نیستی ولکن ازین شهر بیرون شو و بشهر دیگر جای بگیر پس مرا از شهر بغداد بیرون کرد و من شهرها همیگشتم چون شنیدم که خلیفه در گذشته و خلیفه دیگر بجای او نشسته بغداد باز گشتم و با این جوان نیکو پناهنده کردم و اگر من نبودم کشته میشد

و آنچه از برگویی و ناجوانمردی بمن نسبت داد باطل است و همه اینها بهتان و افتراست پس خیاط بملك چين گفت چون ما حكایت دلاك بشنیدیم و دانستیم که او برگواست و جوان را آزرده است دلاك را گرفته در زندان کردیم و آسوده با جوان نشسته خوردنی بخوردیم و تا اذان عصر بحدیث اندر بودیم آنگاه مٔ بخانه آدم زٔ من گفت که تو همه روز بعیش و نوش میگذاری و من در خانه تنها و ملول نشسته‌ام اگر مرا همین ساعت باخود بتفرج نبری از تو طلاق همی ستانم در حال برخاسته با او بتفرج رفتیم و هنگام شام باز می‌گشتیم که باین احذب رسیدیم دیدیم که مست افتاده و این اشعار همی خواند که برد بحضرت شه زٔ من گدا پیامی که بکوی می فروشان دو هزار جم بجامی بروید پارسایان که برفت پارسائی می ناپدر کشیدیم و نمائد تنك و نامی آنگاه او را دعوت کردیم او نیز اجابت نمود من بازار رفته ماهی بریان خریده بیاوردم زن من لقمهٔ بزرگی از گوشت ماهی بدهان احذب گذاشت و دهان او را بادست بگرفت و احذب گلوگیر گشته بمرد او را برداشته بخانهٔ طیب بیهودیش بردیم چون خیاط حال دلاك را از آغاز تا انجام با ملك چين حكایت کرد ملك چين گفت طرفه حكایتی گفتمی ولكن باید دلاك را حاضر سازید که من او را دیده سخن وی بشنوم تا خلاص شوید و احذب را نیز بخاك بسپاریم در حال خیاط با خادمان ملك رفته دلاك را بیاوردند پیری بود که سالش از نود گذشته چهرهٔ سیاه و زٔ نخدان سفید و دماغ بلند و گوشهای پهن داشت ملك از دیدن او در خنده شده گفت ای شیخ خاموش از حكایت خویش حكایتی با من باز گو دلاك گفت ای ملك جهان این نصرانی و یهودی و مسلم کیستند و این گوشت مرده چیست و مردم از بهر چه گرد آمده اند ملك گفت سبب پرسش از اینها چه بود دلاك گفت تا ملك بدانند که من کم سختم و سخن دراز نکنم و از چیزهائی که بمن سود ندارد نپرسم و از نام خود در من نشانی هست که از کم سخنی مرا خاموش لقب نهاده اند ملك گفت حدیث احذب را بشیخ خاموش شرح دهید داستان احذب و ماجرای او و نصرانی و یهودی و مباشر و خیاط باز گفتند دلاك سر بجنبانید و گفت طرفه حكایتی است اکنون روی احذب باز کنید تا من او را ببینم روی احذب را باز کردند دلاك بنزدیک سر او نشسته سرش را در كنار گرفت و بر روی او نگاه کرده چندان بخندید که بر پشت بیفتاد و گفت هر مرك سببی دارد و مرك این احذب را سببست عجیب باید آنرا در دفتر ها بنگارند که عبرت آیندگان گردد ملك گفت ای شیخ خاموش این سخن از بهر چه گفتمی و چرا گفتمی و چرا خندیدی گفت ای ملك به نعمتهای تو سوگند که این احذب را هنوز روان اندر تن است پس از آن دلاك مكحله خویش را بدر آورد و با روغنی که در مكحله داشت گلوی احذب را چرب کرد و او را پوشانید تا اینکه عرق کرد آنگاه منقاشی در آورده بر گلوی احذب فرو برد و استخوان ماهی را بدر آورد در حال احذب بر خاست و عطسه ای کرد و گفت لا اله الا الله محمد رسول الله حاضران از دیدن این حالت شگفت ماندند و ملك چين بسی بخندید و گفت من عجبر ازین حكایت ندیده و نشنیده بودم و از حاضران پرسید که شما دیده بودید که کسی بمیرد پس از آن باز زنده شود اگر خدا این دلاك را نمیرسانید احذب امروز بزیر خاك اندر میشد پس از آن فرمود که این حكایتها نوشته در خزانه نگاه دارند و یهودی و مباشر و نصرانی را خلعت بداد و خیاط را خلعت پوشانده به خیاطت خویش مخصوص داشت و احذب را نیز خلعت داده بمنصب ندیدی سر افرازش کرد و دلاك را خلعت پوشانده وظیفهٔ از بهر او معین فرمود و کدخدائی دلاکان بدو سپرد و بعیش و نوش بزیستند تا هادم لذات برایشان بتاخت فسحان من لایموت و ای ملك این حكایت طرفه ترینست از داستان دوزیر که حكایت انیس الجایس هم در آنجا گفته اند ملك شهر باز گفت چونست حكایت ایشان شهر زاد گفت ای ملك بیصره اندر پادشاهی بود که فقرارا دوست داشتی و همت برفاه رعیت گماشتی و پیوسته مال بدو ستاران محمد علیه السلام بذل میفرمود و آنملك محمد بن سلیمان زینی نام داشت و او را دو وزیر بود یکی معین بن ساوی و دیگری فضل بن خاقان اما فضل بن خاقان کریم الطبع و نیکو سیرت بود مردم بسی میل بدو داشتند و پیوسته تنای او گفتندی و او در سخا و کرم چنان بود که شاعر گفته ییش ازین بار خدایان و بزرگان عجم و گرهی بنده خریدند بدینار و درم اندرین نوبت صدوی بوزارت بنشست و که همه ساله خرد بنده باحسان و کرم و امامین بن ساوی را ناخوش میداشتند که او طالب خیر نبود و با مردم بدی کردی و بدین خطاب سزاوار بود از بغل بهیچ خلق چیزی ندهی و رجان بشود بکس پشیزی ندهی سنگی که بدو در آسیا آس کنند گریشکمت نهند تیزی ندهی اتفاقا روزی ملك بر تخت نشست و امرا و سپاهیان را بار داده بود فضل بن خاقان خطاب کرده گفت کنیزی میخواهم که ماه روی و مشکین موی و نیکو سیرت و زیبا صورت و صاحب اخلاق پسندیده باشد حاضران گفتند که ای ملك چنین کسی بدست نیاید مگر بنده هزار دینار در حال ملك خازن را بخواست و گفته ده هزار دینار بخانه فضل بن خاقان بر خازن زر هانزد فضل بن خاقان بر ده روز وزیر برد لاان سپردی که کنیزی را بفروشد مگر اینکه وزیر نخست او را ببیند لاان هر کنیزی را که بیازار میآوردند نخست او را بوزیر عرضه میداشتند و دیر گاهی ایشان را کار همین بود ولی کنیز کی وزیر را پسند نیافتاد اتفاقا روزی از روزهای یکی از دلاان رو بخانه فضل بن خاقان گذاشته او را دیده که سواره بسوی قصر ملك همی رود ركاب وزیر بگرفت و گفت ای وزیر کنیزی را که بجستجوی او فرمان رفته بود پدیده آمده وزیر كنیزك را بخواست دلال ساعتی غایب شد پس از ساعتی كنیز کی ماهرو ، و سروقد ، سیاه چشم ، باریك میان و فربه سرین که جامهٔ فاخر در برداشت حاضر آورد و كنیزك در خوبروئی چنان بود که شاعر گفته ماند بنارون قد آن ماه سیم تن گر آفتاب و ماه بود بنارون آن آفتاب و ماه پر از توده توده مشک و آن توده توده مشک پر از حلقه و شکن و آن حلقه و شکن همه پر بند و تاب و چن و آن بند و تاب و چن همگی دام مرد و زن چون وزیر او را بدید پسندید روی بدلال کرده قیمت باز پرسید مرد دلال گفت ده هزار دینار او را قیمت داده اند ولی خواهی او سوگند یاد میکند که ده هزار دینار قیمت کسبکان و

حكایت دو وزیر

مرغانی نمیشود که او خورده و بهای خلعت و اجرت آموزگار او نیست که او را خط و نحو و لغت و تفسیر و اصول فقه و طب و تقویم آموخته و ضرب آلات طربش یاد داده و وزیر گفت که خواجه این کنیزک نزد من آورید تا او را دیده با او سخنی بایدم گفت دلال خواجه کنیزک حاضر آورد مردی بود عجیب و کهن سال که از غایت پیری پوستی و استخوانی گشته بود وزیر با او گفت راضی هستی که ده هزار دینار قیمت این کنیزک از سلطان محمد بن سلیمان زینی بستانی آن مرد گفت چون مشتری سلطان است مرا فرض است که کنیز بهیده بدهم در آن هنگام وزیر بحاضر آوردن مال فرمان داد چون مال آوردند وزیر زرها بخواجه کنیزک بشمر دپس از آن دلال گفت اگر وزیر دستوری دهد سخنی گویم وزیر گفت باز گو دلال گفت ای وزیر مرا رأی اینست که این کنیزک را امروز خدمت سلطان مبری که اواز راه دراز آمده و از رنج سفر نیاسوده حالتش دگرگون است تا ده روز او را در قصر نگاهدار تا اینکه راحت یابد و بر حسن او بیفزاید پس از آن بگرمابه برده جامهای نکویش در بر کن و در پیشگاه سلطانش حاضر آور وزیر رأی دلال صواب یافت کنیزک را بقصر خود در خلوتی جداگانه جای داد و تمامت مایحتاج از بهر او آماده کرد و خدمتگذاران بروی بگماشت و دیرگاهی حال بدینموال بود از قضا فضل بن خاقان پسر قمر منظر و سیم اندام و عنبرین موی داشت بدانسان که شاعر گفته بابر و ان چو کمان به گیسوان چو کمند لبانش سوده عقیق و رخانش ساده برند برند لاله فروش و عتیق لؤلؤ پوش کمان غالیه توزو کند مشکین بند و آن پسر سیم بر از قضیت دختر آگاه نبود و پدرش به کنیزک گفته بود که ترا از بهر ملک محمد سلیمان زینی خریده ام و مرا پسر هست که اگر زنی را در بر زنی یابد با او در آمیزد تو خویشتن ازو نگاه دار و زنهار که رخ بر وی منما کنیزک گفت سبباً و طاعتاً تا اینکه کنیزک روزی از روزها بگرمابه اندر شد و پاره از کنیزکان بخدمتش قیام کردند چون از گرمابه بدر آمد جامهای فاخر بپوشید و به نیکویش پیغزود و بنزد زن وزیر آمده با احترامی تام و حالتی غماز دست او را بیوسید زن وزیر گفت ای انیس الجلیس در گرمابه بر توجه گذشت گفت ای خاتون جز غیبت تو منقصتی نبود خاتون با کنیزکان گفت بر خیزید تا بگرمابه شویم کنیزکان برخاسته با خاتون بگرمابه رفتند و خاتون دو کیز خرد سال بر در قصری که انیس الجلیس در آنجا بود بگماشت و با ایشان گفت کس نگه دارد که نزد انیس الجلیس رود کنیزکان گفتند سبباً و طاعتاً پس از ساعتی پسر وزیر که علی نورالدین نام داشت در آمد و از مادر خویش جویان گشت کنیزکان گفتند بگرمابه اندر است انیس الجلیس از درون قصر آواز علی نورالدین را بشنید با خود گفت کاش میدانستم که این پسر چه کاره است که وزیر بامن میگفت که اگر او در بر زنی زنی را ببیند با او در آمیزد بخدا سو گندم آرزو دارم که او را ببینم آنگاه بر پای خاسته پیش رفت و بسوی علی نورالدین نظاره کرده دید پسر پست ماهروی شیفته جمال او گشته گفت عاشق آنم که عنایش همی دارد شکر به فتنه آنم که سنجاش همی پوشد حجر سوی من بنگر چو خواهی عاشق سیمین سرشک به سوی او بنگر چو خواهی دلبر زرین کمر و پسر را نیز چشم بروی افتاد فریفته آن پری روی گشته گفت ای تازه تر از برک گلی تازه به بربر پرورده ترا خازن فردوس به بربر در سیم حجر داری و در ماه چلیپا به ماه تو بزیر اندر و سمیت بزبر بر زین روی همی سجده بردای بت مه روی به ترسا بچلیپا برو حاجی بهجر بر چون پسر و دختر هر دو بدام عشق یکدیگر گرفتار شدند پسر روی بکنیزکان کرده بانك برایشان زد کنیزکان بگریختند و دور از ایشان بایستادند آنگاه پسر بقصر اندر شد و با انیس الجلیس گفت که توئی که پدرم ترا از بهر من خریده است انیس الجلیس گفت اری در حال پسر از نشئه باده و شور عشق پی محابا پیش رفته دستها بپایان دختر کمر کرد و دختر نیز او را در آغوش کشیده بیوسید و پسر زبان او همی میکید تا اینکه بکارت از او برداشت چون کنیزکان دیدند که خواجه زاده ایشان با انیس الجلیس در آمیخت فریاد بر کشیدند علی نورالدین بهراس اندر گشته بگریخت چون زن وزیر فریاد کنیزکان بشنید از گرمابه بدر آمده از کنیزکان خبر باز پرسید گفتند ای خاتون چون تو بگرمابه رفتی خواجه کهنتر ما علی نورالدین باز آمد و خواست که ما را بیازارد ما ازو بگریختیم او بنزد انیس الجلیس رفته با او هم آغوش شد دیگر نداشتیم که چه کردند زن وزیر چون این سخن بشنید نزد انیس الجلیس شد و ماجرا باز پرسید انیس الجلیس گفت ای خاتون من نشسته بودم که کودک زینار روی در آمد و با من گفت تو همانی که پدرم ترا از برای من خریده گفتم آری بخدا سو گند ای خاتون من سخن او را راست پنداشتم آنگاه پیش من آمده مرا در آغوش گرفت زن وزیر پرسید بجز این هم کاری کرد انیس الجلیس گفت آری سه بوسه از من بر بود زن وزیر گفت بکارت از تو برداشت یانه انیس الجلیس گریان شد و زن وزیر نیز با کنیزکات بگریستند و سیلی بر روی خویشتن همی زدند و بیم از علی نورالدین داشتند که مبادا پدرش او را بکشد پس در آنحال وزیر از در در آمد و سبب گریستن باز پرسید زن وزیر ناچار او را از کار آگاه کرد وزیر جامها بدرید و زنخندان فرو کند زن وزیر گفت خود را مکش من ده هزار دینار قیمت کنیز را از مال خود بدهم وزیر گفت مرا حاجت بقیمت کنیز نیست و لکن بیم آن دارم که جان و مالم هر دو برود زن گفت با سیدی سبب چیست گفت مکر تو ندانی که این دشمن جان من که معین بن ساوی نام دارد در آن ساعت که این حادثه بشنود سلطان را آگاه کند و با او گوید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد گفت ای ملک جوانبخت وزیر با زنش گفت معین بن ساوی دشمن جان لب از داستان فرو بست **چون شب سی و سوم بر آمد** منست چون این حادثه بشنود ملک را آگاه کرده بگوید وزیری که ترا کمان این است که خهانت کار نیست هزار دینار زر از تو گرفته کنیز کی بخیرد که کس چنان کنیزک ندیده بود چون کنیز را پسندید با پسر خود گفت تو بر این کنیز از ملک سزاوار تری آنگاه پسر او بکارت از کنیزک برداشت و اکنون همان کنیز در خانه وزیر است ملک از اعتمادی که بن دارد خواهد گفت دروغ همی گوئی او از ملک اجازت گرفته بخانه من آید و کنیز را نزد سلطان برد کنیز ناچار ماجری بر ملک بیان کند آنگاه معین بن ساوی فرصت یافته با ملک بگوید که من پند

گوی مهربان توام ولی پیش تو عزت نداشتم ملك سخن اورا پذیرد و بکشتن من فرمان دهد زن وزیر گفت همه کس از داستان کنیز آگاه نیست تو کس را آگاه مکن و کار خود را بخدا بسپار وزیر اندك آرام گرفت و خاطر آسوده داشت و اما علی نورالدین سر وزیر از عاقبت کار ترسان بود روزها در باغ هابسر میرد و نیمه شب آمده بنزد مادر میغود باز پیش از صبح چنانکه کس نبیند بدر میشد تا یکماه پیوسته کارش همین بود روزی مادرش با وزیر میگفت اگر کار بدینسان گذرد دختر و پسر هر دو بیرند وزیر گفت چگونه باید کرد زن گفت امشب بیدار باش چون پسر ت بیاید او را بگیر و با وی صلح کن و کنیز را باو ده که هر دو همدگر را دوست میدارند و من قیمت کنیز را بتو بدهم وزیر آنشب را بیدار بود چون پسرش بیامد اورا بگرفت خواست بکشد مادرش گفت چه خواهی کرد وزیر گفت خواهمش کشت سر وزیر چشمان پراز اشك کرده گفت ای پدر مشتاب بکشتنم که در دست توام آنگاه پدر از سینه پسر برخاست و گفت ای پسر انیس الجلیس را بتو می بخشم بشرط آنکه اورا نفروشی و بشوهرش مدهی پس سوگند یاد کرد و با پدر پیمان بست که اورا نفروشد و بشوهرش ندهد آنگاه وزیر کنیزك را بروی بیخشید علی نورالدین با کنیز بعیش و نوش همزیست و خدایتعالی حدیث کنیز از یاد ملك بیرون برد تا اینکه سالی بدینموا گذشت و معین بن ساوی نیز از ترس فضل بن خاقان با ملك سخن نمیتوانست گفت پس از یکسال روزی فضل بن خاقان از گرمابه با تن خوی کرده بدر آمد هوادر وی گرفته رنجور گشت و بیستر افتاد تا همه روزه رنجوریش فروتر میشد تا اینکه روزی نورالدین را حاضر آورد و گفت ای فرزند از روز رسیده نتوان گریخت و از روزی نارسیده نتوان خورده هم کس جام مرگ خواهد نوشید ای فرزند وصیت من بر تو این است که پرهیز کار شو و عاقبت بین باش پس شهادتین گفته مرغ وحش در فردوس برین آشیان گرفت و از قصر فریاد کنیزان و غلامان و خاکیان بلند شد در این حال نیز ملك و اهل مملکت باخبر شدند امرا و وزرا و مردم شهر همگی حاضر آمدند و از جمله حاضران معین بن ساوی وزیر بود پس فضل ابن خاقان را بخاك سپردند و بقعه برخاکش ساختند و قاریان بنشانند و نورالدین بحزن و ماتم بنشست و دیر گاهی ملالت داشت روزی نشسته بود که یکی از دوستان پدرش در بکوفت چون در بگشودند آنشخص دست نورالدین بیوسید و گفت آقای من کیست که اورا پدر نموده باشد این جهان گذرگاه سید اولین و آخرین است تو حزن و اندوه بیکسو نه و خاطر از کدورت پاك کن پس نورالدین را از این سخنان ملالت کم شد و بفرمود غرفه را فرش گستردند و در آنجا بنشست و ده تن از فرزندان بزرگان بدر گرد آمدند و بمیش و نوش مشغول گشتند و همه روزه خوردی و خوراندی و بخشیدی تا اینکه روزی وکیل خرج بنزد وی آمد و گفت ای خواجه اینگونه بخششها مال را فانی کند مگر نشنیده که گفته اند هر که خرج کند و دخل شمارد بزودی فقیر شود نورالدین چون این سخن بشنید با گوشه چشم بسوی وکیل نگاه کرده گفت نه کسی را بغل بی نیاز کند و نه کسی را بذل محتاج سازد و این سخنان بگوش من فرو نرود وکیل از پیش نورالدین بیرون آمد و نورالدین همچنان بذل و بخشش پیش گرفت و هریک از یارانش که میگفت فلان چنر یا فلان خانه خوبست نورالدین میگفت آنرا بتو بخشیدم و پیوسته در صبح و شام خوان بیاران همیگسترد تا یکسال بدینموا گذشت پس از یکسال روزی نورالدین با یاران نشسته بود که وکیل نزد وی آمده بسرگوشی گفت با سیدی از آنچه بر حذر بودم پیش آمد اکنون مساوی بکدرم نقد و جنس ندارم چون نورالدین این سخن بشنید سر برزیر افکند و بحزن و ملالت اندر شد یاران این معنی در یافتند یکی از ایشان برخاسته اجازت رفتن خواست نورالدین سبب پرسید پاسخ داد که زن من امشب بخواهد زائید تنها نتوانم گداشت نورالدین جواز داده او برفت و دیگری برخاسته گفت یاسیدی امروز برادرم پسر خود عقیقه خواهد کرد من باید بروم پس يك يك اجازت گرفته بیهانه برفتند نورالدین تنها مانده انیس الجلیس را نزد خود خواند و با او گفت دانی که چه بر من رسید آنچه از وکیل شنیده بود با او باز گفت انیس الجلیس گفت آقای من چندی پیش خواستم که این حالت باتو باز گویم شنیدم که تو این دویست همی خوانی یا یا ساقی آن راح ریحان نسیم بمن ده که نه زر بماند نه سیم بوزری را که بی شك تلف در پی است بمن ده که درمان دلها می است آنگاه سکوت کردم و سخنی نگفتم نورالدین گفت یا انیس الجلیس تو میدانی که من مال بیاران صرف کرده ام و گمان ندارم که مرا بچنین روز ترك کنند و پاداش نیکوئیهای من بجا نیارند اکنون من برخاسته نزد ایشان روم شاید سرمایه از ایشان گرفته به بیع و شرا بنشینم و لهو و لعب ترك کنم انیس الجلیس گفت از ایشان سودی نخواهی دید نورالدین سخن او نپذیرفته برخاست و بیرون شد و کوچها همیگشت تا به محلتی رسید که ده تن از یارانش در آنجا بودند آنگاه بدر خانه یکی از یاران بایستاد و در بکوفت کنیزی بدر آمد نورالدین گفت که بخواه ات بگو که علی نورالدین بر در ایستاده و چشمش براه فضل و احسان تو باز است کنیز رفته خواجه را با خبر کرد خواجه بانگ بر کنیز زد و گفت باز گرد و بگو که خواجه بخانه اندر نیست کنیز برگشت و سخن خواجه به نورالدین گفت نورالدین با خود گفت اگر این یکی حق نعمت ندانست و پاس صحبت نگاه نداشت شاید دیگران چنین نباشند پس بدر خانه رفیق دیگر رفت او نیز چنان گفت که رفیق نخستین گفته بود نورالدین با خود گفت ناچار همه یاران بر محك امتحان زنم شاید در آن میانه یکی ثابت قدم باشد پس در خانه یاران بیکان بکان رفته در بکوفت و ایشان خویشتن را بر او آشکار نکردند علی نورالدین بنزد انیس الجلیس رفته ماجری باو باز گفت او گفت آقای من نگفتم که دوستی ایشان سودی ندارد نورالدین گفت که هیچ کدام ایشان روی بمن ننمودند انیس الجلیس گفت آقای من متاع خانه را بفروش و صرف کن نورالدین همه روزه چیز همی فروخت تا در خانه چیزی نماند و با انیس الجلیس گفت اکنون چه باید کرد انیس الجلیس گفت تدبیر اینست که مرا بیازار برده بفروشی تو میدانی که پدرت مرابده هزار دینار خریده شاید خدا گشایشی کرامت فرماید و اگر خدا بخواهد باز

مارا بیکدیگر خواهد رسانید گفت ای انیس الجلیس جدائی تو بر من آسان نیست و من از تو شکبیا نتوانم بود انیس الجلیس
 گفت بمن نیز بسی دشوار است ولی چاره نیست پس نورالدین دست انیس الجلیس را گرفته اشک از چشمانش همیریخت آنگاه
 انیس الجلیس را نزد دلال برده گفت بهر قیمتی که خود میدانی ارزش دارد بفروش دلال گفت یا نورالدین مگر این انیس الجلیس
 است که پدر تو او را از من بده هزار دینار بخیرید نورالدین گفت آری پس دلال صبر کرد تا بازاریان از هرسو گرد آمدند
 دلال برخاسته ندا همی داد و مدحت انیس الجلیس همی کرد تا اینکه یکی از بازرگانان چهار هزار و پانصد دینار قیمت داد و
 بگفتگو اندر بودند که معین بن ساوی وزیر از آنجا بگذشت نورالدین را دید که ایستاده است و با خود گفت از بهر چه ایستاده
 است او را بضاعت کنیز خریدن نمانده است شاید تهی دست گشته کنیز همی خواهد بفروشد اگر چنین باشد دل من آرام خواهد
 گرفت پس دلال را آواز داده دلال زمین بیوسید وزیر گفت این کنیز را که مدحت همیکنی من مشتری هستم دلال کنیز را
 نزد وزیر آورد وزیر شمایل نیکوی وی را بدیده بسته کمندش گردید و از قیمتش باز پرسید دلال گفت تا چهار هزار و پانصد
 دینار رسیده بازرگانان چون وزیر را مشتری دیدند و ستمگری او را میدانستند پراکنده شدند و قیمت افزون نتوانستند کرد پس
 وزیر بدلال گفت دیگر ایستادن از بهر چیست من کنیز را به چهار هزار و پانصد دینار خریدم دلال نزد علی نورالدین رفته
 گفت کنیز را بی بها بردند نورالدین سبب باز پرسید دلال گفت ماهمی خواستیم که در قیمت بگشاییم نخستین بازرگانی که
 قیمت داد چهار هزار و پانصد دینار بود و نوبت افزون کردن بدیگری نرسیده بود که این ستمکار بیازار آمد و کنیز را بدید
 و بهمان قیمت قبول کرد گمان دارم که کنیز را بشناخت اگر همان قیمت را بدهد از فضل پروردگار خواهد بود مرا بیم آن
 است که براتی نوشته بدیگری حواله کند و او را در غیبت تو بسپارد که چیزی مده و تو همه روزه مطالبه کنی و او مسامحه
 و ماطله کرده بفردا و فردای دیگر بیفکند پس از آنکه ترا برنجاندند برات از تو بگیرند و آنرا بدرند آنگاه تمامت قیمت کنیز
 را زیان خواهی کرد نورالدین چون این سخنان بشنید گفت تدبیر چیست دلال گفت من راهی بنمایم که اگر آنرا پیش گیری
 بسی سود خواهی کرد و آن اینست که همین ساعت بیا کنیز را از دست من بگیر و طپانچه بزنی و با او بگو که بسوگند خویش
 وفا کرده ترا بیازار آورد و بدلال داد که بفروشد اکنون بیا تا بخانه رویم ای نورالدین اگر تو بدینسان کنی وزیر چنان
 داند که از بهر سوگندی که یاد کرده او را به بازار آورده ای نورالدین گفت تدبیر همین است پس دلال پیش رفته دست کنیز
 بگیرد و با وزیر گفت صاحب کنیز این جوان است که همی آید چون نورالدین نزد دلال رسید کنیز از دست دلال بگیرد و طپانچه بر
 او زد و گفت من از بهر سوگندی که یاد کرده بودم ترا بیازار آوردم اکنون بخانه باز گرد و ازین پس مخالفت مکن و گرنه من
 بقیمت تو محتاج نیستم که ترا بفروشم من اگر از چیزهای خانه بارها بفروشم هر بار بقیمت تو چیز خواهم فروخت معین بن ساوی
 بنورالدین خشم آورده و گفت ای تخمه حرام هنوز هم ترا چیز مانده که بفروشی نورالدین که جوانی دلیر و مردانه بود این سخن
 بر خود هموار نکرد و کمر ابن ساوی را گرفته از زمین انداخت ابن ساوی در میان خاک و گل بغلطید و علی بن خاقان
 مشت بر وی همزد تا آنکه مشتی بر دهانش آمده و دندانهای او فرو ریخت و خون از دهانش زرخ او رنگین کرد و ده تن
 از خادمان ابن ساوی با او بودند چون کردار علی نورالدین را با خواجه خویش بدیدند دست بخنجر و شمشیر بردند بازرگانان
 و مردم شهر از آنجا که علی نورالدین را دوست میداشتند بخادمان گفتند اگر ابن ساوی وزیر است غلی بن فضل وزیرزاده
 است گاهی با هم بصلح و گاهی بجنگ اندرند اگر شما بعلی نورالدین هجوم آورید شاید از شما ضربتی باو رسد آنگاه بکشتن
 خواهید رفت صواب این است که شما در میان ایشان داخل نشوید و ایشان را بحال خود گذارید خادمان سخن مردم پذیرفتند علی
 بن فضل چندان که خواست ابن ساوی را بزود در گل و خاکسترش فرو برد آنگاه کنیز را گرفته بسوی خانه آمد و اما
 ابن ساوی بخون و گل و خاکستر آغشته پیش ملک رفت ملک گفت این چه حالتست گفت ای ملک امروز از بازار میگدشتم
 خواستم کنیز طباخ بخرم در میان کنیزکان کنیزی دیدم که به آن خوبی کس نهیده بود دلال گفت این از آن علی بن خاقان است که
 ملک ده هزار دینار بپدر او داده بود که کنیزی بخرد چون ابن کنیز را بخیرید و نیکویی او را بدید به پسرش بخشید چون فضل
 بن خاقان بمرد پسرش راه تدبیر و زیاده روی پیش گرفت تا کارش بقبری کشیده کنیز را به دلال داده که بفروشد و بازرگانان
 او را قیمت داده اندک اندک افزوده اند تا به چهار هزار و پانصد دینار رسیده من با خود گفتم بهتر این است که او را از بهر
 ملک شرا کنم آنگاه با علی بن خاقان گفتم قیمت کنیز از من بستان گفت من کنیز به یهود و نصاری میفروشم و بتو نمیفروشم
 گفتم از برای خود نمیخواهم از بهر ملک میخواهم چون این سخن بشنید خشمگین گشته مرا از خانه زین فرو کشید چون من
 پیر و ناتوان بودم مرا بدینسان کرد که می بینی این بگفت و گریان شد چون ملک آن حالت بدید و مقال بشنید بخشم اندر شد
 و چهل تن شمشیر زن را گفت که بخانه علی بن خاقان رفته غارت کنند و خانه اش را ویران سازند و او را با کنیز گرفته بازوان
 ببندند و پیش ملک آورند خادمان قصد خانه علی بن خاقان کردند سنجبر نامی از ایشان که پرورده احسان فضل بن خاقان بود بر
 برخود هموار نکرد که ولی نعمت زاده او را با خواری و مذلت دستگیر کنند خود را زودتر از دیگران بخانه علی بن خاقان
 رسانید و گفت ابن ساوی دام بر تو نهاده اگر ترا بدست آورد جان در نخواهی برد عقرب است که چهل تن از خادمان ملک رسیده ترا
 دستگیر سازند همین ساعت کنیز را برداشته بگریز پس سنجبر دست برجیب برده چهل دینار بدر آورد و بنورالدین داده گفت
 یا سیدی اگر زیاده برین زر میداشتم مضایقه نمیرفت نورالدین زرها بست و انیس الجلیس را از چگونگی آگاه کرده در حال
 از شهر بدر شدند و همیرفتند تا بکنار دریا رسیدند دیدند که کشتی را همی خواهند برانند و ناخدا بکنار کشتی ایستاده میگوید

هرکس توشه فراموش کرده و یا چیزی برجا گذاشته زود تر کار انجام داده بیاید مردم کشتی گفتند هیچ کاری نداریم ناخدا گفت طنابها باز کردند و بادبان بیفراشتند در حال نور الدین برسد و گفت ای ناخدا بکدام شهر خواهی رفت ناخدا گفت بدار السلام بغداد خواهم رفت چون قهوه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست :

چون فبسی و چهارم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت چون رئیس کشتی پاسخ داد که بیفاده می روم نورالدین با انیس الجلیس بگشتی نشستند و ناخدا کشتی براند که کشتی چون مرغ بریدن گرفت و باد مراد بوزیدن آمد نورالدین و انیس الجلیس را کار بدینگونه شد و اما غلامان سلطان بخانه نورالدین آمده درها بکندند و غرفه ها بشکستند از نورالدین اثری نیافتند خانه را ویران کرده خبر پیش سلطان بردند که نورالدین پدیده نگشت سلطان را خشم فرو گرفت و گفت در هر جا که هست بایدش بدست آورید این ساوی گفت کس چون من نتواند که او را پاداش دهد پس ملک بفرمود که ندا در شهر بدادند که هرکس نورالدین را پدیده آورد هزار دینار زر و خلعت گرانها از ملک جایزه دارد آنکس که او را پنهان دارد و یا جای او دانسته نکوید مستوجب عقوبت ملک خواهد بود خادمان و مردم شهر نورالدین را جستجو می کردند و لکن نورالدین با انیس الجلیس سلامت ساحل رسیدند پنج دینار بناخدا داده از کشتی بدر آمدند و می رفتند که پیشرو قضا ایشان را به باغهای بغداد رهنمون شد بکوچه رسیده دیدند که آب زده و رفته اند و این سو و آنسوی کوچه مصطبه ها هست و درختان جا حوضهای سنگ پر از آب صاف است و آن کوچه سرپوشیده بود و دربشگاه کوچه دری بود بسته نورالدین با انیس الجلیس گفت خوب جای آسایشی است در حال بفراز مصطبه نشسته روی از گرد راه بشتند و خوردنی خورده بخسیدند قضا را اندر درباغی بود که باغ تزهش میگفتند و بیابان اندر قصری بود که قصر تفرجش مینامیدند و خلیفه هرون الرشید هرگاه که ملول و دلتن گشتی بآن باغ و قصر در آمدی و در آن قصر خلیفه ایوان چهل دری داشت و هشتاد قندیل بلور بدانجا آویخته و هشتاد شمعدان زرین با شمعهای کافوری گذاشته بودند چون خلیفه بر ایوان بر نشستی درها میگشودند و شمعها می افروختند و اسحاق موصلی و کنیزان نغمه پرداز نغمه می برداختند و خلیفه را نشاط و انبساط روی میداد در آن باغ مرد پیری باغبان بود که شیخ ابراهیم نام داشت و از خلیفه بشیخ ابراهیم باغبان فرمان رفته بود که اگر ییگانگان بیابان اندر آیند یا بگرد باغ بگردند باغبان ایشانرا بیازارد در آن حال باغبان بسوی باغ آمد و دوتن زیر یک چادر در فراز مصطبه خفته یافت گفت مگر اینجا ندانسته اند که خلیفه مرا امر فرموده که هر کسی را در اینجا ببینم بکشم آنگاه پیش رفته دبوسی را که در دست داشت بلند کرد که ایشانرا بزند با خود گفت شاید ایشان غریب باشند و فرمان خلیفه را ندانند همان بهتر که چادر برداشته بدانم که ایشان غریب اند یا نه پس چادر بیکسو کرده آن ماه طلعتانرا بدید باخود گفت که این هر دو زیبا منظر را آزدن شاید باز چادر بر ایشان بینداخت و در زیر پای نورالدین نشسته پای او می مالید که نورالدین چشم باز کرد مرد سال خورده را دید که پای او می مالد شرمگین گشته پای خوبستن جمع کرد و راست بنشست و دست شیخ ابراهیم را گرفته بیوسید شیخ ابراهیم گفت ای فرزند از کجائید نورالدین گفت ای شیخ غریب هستیم این بگفت و گریان شد شیخ ابراهیم گفت ای فرزند پیغمبر علیه السلام بگرامی داشتن غریبان وصیت فرموده برخیزید و بیابان اندر تفرج کنید نورالدین گفت ای شیخ باغ از آن کیست شیخ ابراهیم خواست که ایشان بیم نکنند و بخاطر آسوده بیابان اندر آیند گفت که این باغ از پدران من میراث مانده علی نورالدین چون این بشنید او را سپاس گفت آنگاه شیخ از پیش و ایشان بر اثر او بیابان اندر شدند باغی دیدند خرم بدانسان که شاعر گفته بود درخشان لاله در وی چون چراغی و بولیک از دود او بر جانش داغی و شقایق بر یکی پای ایستاده بود چو بر شاخ زمرد جام باده پس باغبان ایشان را بقصر آورد علی نورالدین در منظره بنشست و شیخ ابراهیم خوردنی و همه گونه میوه ها حاضر آورد ایشان خوردنی خورده دست بشتند علی نورالدین با شیخ ابراهیم گفت که احسان بر ماتم کردی و آنگاه تمامتر است که شراب نیز بهرمایاوری شیخ ابراهیم قدحی آب شیرین و صافی بیاورد نورالدین گفت این را نخواستم شیخ ابراهیم گفت مگر می خواهی نورالدین گفت آری و جامی که شراب ارغوانیست درو و آبی است که آب زندگانیست درو و زنان باده که جان های نهانیست درو و پیری است که آتش جوانی است درو و شیخ ابراهیم گفت اعدو بالله سیزده سالست که من چنین کارها نکرده ام پیغمبر علیه السلام فرموده که نفرین خدا بر گسارنده و فشارنده و بردارنده شراب باد نورالدین گفت با تو سخنی گویم اگر تو می نکساری و فشاری و بر نداری ازین سه نفرین بر تو هیچ یک خواهد رسید ؟ شیخ گفت لا والله نورالدین گفت این دو دینار بستان و این دو درهم نیز بگیر بدر از گوش نشسته بسوی میخانه رو و از دور بایست چون بینی که کسی شراب می خرد او را آواز ده و بگو این دو درم مزد تو و بدین دو دینار می بخر و بر دراز گوش بار کن چون چنین کنی نه گسارنده باشی و نه فشارنده و نه بردارنده و نه مشتری و از نفرین نبی چیزی بر تو نخواهد رسید شیخ ابراهیم بخندید و گفت کس از تو ظریفتر و خوش حدیث تر ندیده بودم نورالدین گفت با سیدی ما امروز ترا مهمانیم باید خواهش ما بجا آوری شیخ ابراهیم گفت ای فرزند بسردابه اندر خم های شراب است که بهر خلیفه مهیا کرده اند تو بسردابه شو و آنچه که خواهی بردار نورالدین به سردابه اندر شده دید که خمهای شراب بیکدیگر پیوسته اند و قنیه ها و قراپها و ساتکینها بهر سو فروچیده اند پس قرابه چند پراز شراب کرده با انیس الجلیس به باده گساری بنشستند و شیخ ابراهیم دور از آن دو ماهر روی نشسته می نگریست چون شراب بر ایشان چیره شد و چهره ایشان سرخ و چشمان ایشان مست گردید شیخ ابراهیم با خود گفت چرا من از ایشان دور باشم کی خواهد بود که دولت وصل چنین دو ماهر روی دست دهد پس نزدیک آمده بیکسوی ایوان بنشست نورالدین گفت ای شیخ بجان منت سو گندمیدم

که نزدیک آی و پیشتر بنشین شیخ ابراهیم پیش آمد و نزد ایشان بنشست نورالدین قدحی بر کرده بدو داد شیخ ابراهیم گفت اعوذ بالله من سیزده سالست که چنین کار نکرده ام نورالدین قدح را خود بنوشید و بیفتاد و چنان بنمود که مستی بن غلبه کرده پس انیس الجلیس بشیخ ابراهیم نگاه کرده گفت یا شیخ کار این پیوسته با من همین است که ساعتی با من باده گسارد پس از آن بخسبد و مرا تنها گذارد آنگاه نه کسی هست که قدح از من بستاند و یا قدح بمن دهد و یا نغمهای مرا بنوشد شیخ ابراهیم را دل از دست رفته بسخن گفتن او مایل شد و گفت از پس پنجاه سال عشق زمین کردید از بر من رفته بود روی بمن چون نهاد پس باخود گفت چنین ندیدم کی دست خواهد داد آنگاه انیس الجلیس قدحی پیش شیخ ابراهیم آورد و او را سوگند داده گفت بخاطر این غریب که دل شکسته من بنواز و این قدح بنوش شیخ ابراهیم قدح بگرفت و بنوشید و گفت بودم میان خلق یکی مرد پارسا فلاح کرد زر گس جمال تو مرا به پرهیز کرده بودم و سوگند خورده نیز به کر بهر کام دل نشوم فتنه بلا از بسکه کرد چشم تو نیرنگ و جادویی به پرهیز من هدر شد و سوگند من هب انیس الجلیس قدح دیگر پیمود شیخ ابراهیم قدح گرفته بنوشید و گفت ساقی ار باده ازین دست بجام اندازد بزهاده آن را همه در شرب مدام اندازد پس قدح سیم بشیخ ابراهیم داد شیخ چون خواست بنوشد نورالدین برخاست و راست بنشست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لبا از استان فرو بست

چون شب سی و پنجم بر آمد گفت ای ملک جوان بخت علی ابن خاقان چون بنشست گفت ایها الشیخ این چکار بود کردی من بسی ترا سوگند دادم نپذیرفتی و گفתי سیزده سال است که من اینگونه کارها نکرده ام

شیخ ابراهیم شرمگین گشته گفت گناه از من نیست مرا بسی سوگند داد و بمن الحاح نمود ناگزیر شدم نورالدین بخندید و بمادامت و باده گساری بنشستند آنگاه انیس الجلیس پوشیده با نورالدین گفت دیگر قدح بشیخ میما و اصرارش مکن پس نورالدین قدحی خود بنوشید و قدحی به انیس الجلیس بداد انیس الجلیس قدحی خود بنوشید و قدحی بنورالدین پیمود شیخ ابراهیم بر ایشان نگاه کرده گفت این چگونه منادمتست چرا قدح بمن نمیدهد من اکنون ندیم شما هستم ایشان از سخن او خندیدند پس از آن هریک قدحی می نوشیدند و قدحی بشیخ ابراهیم می پیوندند تا اینکه سه پاس از شب برفت انیس الجلیس با شیخ ابراهیم باغبان گفت اگر اجازت دهی یکی ازین شمعا برافروزم شیخ ابراهیم گفت برخیز و بجز یک شمع می فروز چون بر پای خاست همه شمعا بر افروخت و بنشست آنگاه نورالدین با شیخ ابراهیم گفت من از منادمت تو چه بهره دارم که هیچ سخن من نپذیری اگر اجازت دهی من هم قندیلی برافروزم ابراهیم گفت برخیز و یک قندیل بیش می فروز و تو بدانسان مکن که رفیق تو کرد پس نورالدین برخاسته تمامت قندیلها بر افروخت و در و دیوار ایوان درخشیدن گرفت شیخ ابراهیم گفت شما از من دیوانه تر هستید و خود از غلبه مستی برخاسته درهای ایوان بگشود و بنشست و غزل می خواندند و باده می نوشیدند قضا را در همان ساعت خلیفه در منظره که بدجله نگرستی نشسته تفرج میکرد دید عکس قندیلها و شمعا بدجله اندر می نماید پس نظر بسوی باغ کرد دید که دود از شمعا و قندیلها بلند گشته پرتو آنها باغ و قصر را فرو گرفته پس جعفر برمکی وزیر را بخواست و گفت ای وزیر بی تدبیر تو وزیر منی و مرا از آنچه در بغداد روی میدهد آگاه نمیکنی جعفر برمکی گفت چه روی داده خلیفه گفت اگر شهر بغداد از من نگرفته اند چگونه در و دیوار قصر تفرج و باغ تنزه از پرتو شمعا و قندیلها درخشان و درهای ایوان باز است اگر خلافت را از من نگرفته اند که یارای این دارد که چنین کارها تواند کرد جعفر را گونه زرد شد و اندامش بلرزید و سر بر کرده باغ و قصر را دید که خرمن آتش است و پرتو آن بنور ماه غالب آمده جعفر خواست که شیخ ابراهیم باغبان را دست آویز کرده معذرت گوید گفت ای خلیفه هفته گذشته شیخ ابراهیم با من گفت که می خواهم در زندگانی تو و خلیفه بزمی از برای ختنه سوران پسران خود فروچینم گفتم قصد تو چیست گفت قصد من اینست که از خلیفه اجازت خواهم که من با فرزندان و پیوندان خود در قصر تنزه بگرامم من با او گفتم انشاء الله خلیفه را آگاه سازم و فراموش کردم که خلیفه را آگاه سازم خلیفه گفت گناه تو یکی بود و اکنون دو شد نخستین گناه آنکه مرا آگاه نکردی و گناه دوم اینکه قصد شیخ ابراهیم این بوده است که زر و مالی بدو داده شود تا اسباب شادی فراهم آورد تو خود چیزی ندادی و مرا نیز آگاه نکردی جعفر گفت ای خلیفه فراموش کردم خلیفه گفت بروح نیاکانم که باید بقیت شب را در پیش او بروز آورم که او مردی است نکوکار و با قرا همنشین است و مسکینان دوست دارد و بر مشایخ ارادت میورزد گمان دارم که امشب از همه طوایف جمعی در نزد او باشند ناچار بسوی او باید رفت شاید که یکی در آنجا حاجت از من بخواهد که سود دنیا و آخرت من در آن باشد و شاید که بودن من در آنجا سودی بشیخ ابراهیم داشته باشد و او با دوستانش از بودن من شادان شوند جعفر گفت ای خلیفه از شب بسیار گذشته و چیزی نمانده و ایشان در این ساعت پراکنده خواهند شد خلیفه گفت ناچار باید رفت جعفر خاموش شد و حیران بایستاد آنگاه خلیفه برخاست و با جعفر برمکی و مسرور خادم از دار الخلافه بیرون شدند و در لباس بازرگانان کوچه ها می نورددند تا بدر باغ برسیدند خلیفه دید در باغ باز است با جعفر گفت بین که شیخ ابراهیم در باغ را تا این وقت شب باز گذاشته و او را عادت چنین نبود پس داخل باغ شدند و هیرفتند تا بقصر رسیدند و پیاپی قصر بایستادند خلیفه با جعفر گفت من می خواهم که پیش از آنکه خویشتن بر ایشان بنمایم از جایی بر ایشان نگاه کنم و از واردات و کرامات مشایخ آگاه شوم که ایشانرا در خلوت جدا گانه شوقی هست پس خلیفه دید که درخت ضخیم بلندی در آنجا هست یا جعفر گفت می خواهم که بفراز این درخت شوم که شاخهای آن بمنظره های ایوان نزدیکست تا بحالت ایشان نظاره کنیم پس خلیفه بفراز درخت بر شد و از شاخی بشاخی می آویخت تا بشاخی برسد که بمنظره ایوان نزدیک

بود و چشم بنظره گذاشته همینگریست که دید پسری و دختری چون مهر و ماه نشسته اند و شیخ ابراهیم قدحی شراب اندر کف گرفته بر انیس الجلیس میگوید که ای شمه خوبان باده گساران را بی نغمه طرب انگیز ساغر گرفتن نشاید که شاعر گفته اسبی که صغیرش زنی می نخورد آب نی مرد کم از اسب و نه می کمتر از آبست خلیفه چون حالت شیخ ابراهیم باغبان بدید از درخت فرود آمده با جعفر گفت آنچه که امشب از کرامات مشایخ دیدم تا اکنون ندیده بودم تو نیز بفراز درخت شو تا آنچه من دیدم به بینی و از برکات صالحان بهره مند شوی جعفر چون این شنید بحیرت اندر ماند و بفراز درخت بر شد علی بی خاقان و انیس الجلیس را دید که نشسته اند و شیخ ابراهیم قدح اندر کف ایستاده چون این قسمت بدید هلاک خویشتن را یقین کرد و از درخت بزیر آمده درپیش خلیفه بایستاد خلیفه گفت ای جعفر منت خدای را که ما را از پیروان ظاهر شریعت پاک کرده و از تلبیس اهل طریقت که عامیان بفریبنده نگاه داشته جعفر برمکی از غایت شرمساری پاسخ گفتن نتوانست خلیفه گفت ای جعفر این پسر و دختر را در این قصر که آورده که من بدین زیبایی دختر و پسر ندیده بودم و گفت ای جعفر بیا تا هر دو بفراز همانشاخ که رو بروی ایشانست برویم و تفرج بکنیم پس هر دو در فراز درخت بهمان شاخ جای گرفتند و چشم بر ایشان دوختند شنیدند که شیخ ابراهیم با ایشان میگوید ای خواجکان من از زهد و پرهیز در گذشتم و سبجه افکنده ساغر بگیرم و باده گساران را بی چنگ و عود عیش بسی نا تمام است انیس الجلیس گفت ایهاالشیخ اگر آلت طرب میداشتیم عیش ما بسی تمام بود شیخ ابراهیم چون این شنید بر پای خاست خلیفه با جعفر گفت این شیخ چه خواهد کردن جعفر گفت نمیدانم شیخ ساعتی غایب شد چون باز گشت عودی با خود بیاورد خلیفه هود را نیک نظر کرد دید که عود از آن اسحق ندیست خلیفه گفت بخدا سوگند اگر نغمه این کنیز دلپسند نباشد همه را بکشم و اگر دلپذیر باشد از ایشان در گذرم و تنها ترا بکشم جعفر گفت خدا یا چنان کن که دلپذیر نباشد خلیفه گفت سبب این سخن چه بود جعفر برمکی گفت تا همه را بکشی و ما باهم انیس باشیم خلیفه بخندید پس انیس الجلیس عود بگیرفت و تارهای آن محکم کرده چنانش بنواخت که آهن همی گداخت پس از آن این دو بیت بر خواند توانگری و جوانی و عشق و بوی بهار شراب و سبزه و آب روان و روی نگار خوشست خاصه کسی را که بشنود بصبح زچنگ نغمه زیر و ز مرغ ناله زار آنگاه خلیفه گفت ای جعفر در تمامت عمر چنین آواز طرب انگیز نشنیده بودم جعفر برمکی گفت انشاءالله خشم خلیفه فرو نشست خلیفه گفت آری خشم نماندولی همی خواهم که بایوان رفته نزد ایشان بنشینم تا آواز دختر از رو برو بشنوم جعفر برمکی گفت ای خلیفه اگر تو بهایوان روی عیش برایشان حرام خواهی کرد خاصه شیخ ابراهیم که از بیم هلاک خواهد شد خلیفه گفت ای جعفر باید حیلتي بمن بیاموزی که من بدان حیلت درویش رفته از حقیقت این کار آگاه شوم و ایشان نیز آگاهی من دانند پس خلیفه با جعفر از درخت بزیر آمده بسوی دجله رفتند و درین کار شگفت مانده بودند دیدند که مردی صیاد در پای منظره های قصر صید میکند قضا را خلیفه چند وقت پیش از آن بشیخ ابراهیم باغبان فرمان داده بود که صیادان را مگذار که در پای منظره های قصر صید ماهی کنند و شیخ نیز صیادان را منع کرده و لکن شب صیادی کریم نام بقصد صید بکنار دجله میرفت دید که در باغ باز است باخود گفت که شاید شیخ باغبان بغفلت اندر باشد همان بهتر که از ماهیان پای قصر غنیمتی بدست آرم در حال به پای قصر آمده صید ماهیان همی کرد که خلیفه برسد و او را بشناخت گفت ای کریم، کریم صیاد نگاه کرده خلیفه را بشناخت و زانوهای او سست شد و گفت ای خلیفه نه من از فرمان خلیفه سر پیچ گشته ماهیان پای قصر صید همی کنم بلکه بی چیزی وفاقه مرا بر این خلاف داشته است خلیفه گفت اکنون باقبال می صید کن صیاد پیش رفته فرحناک و شادان دام بر دجله انداخت پس از ساعتی دام پیرون کشید و دید همه گونه ماهیان بدام اندرند خلیفه فرحناک شد و گفت ای کریم جامهای خود بر کن کریم جامه بر کند جبه داشت پشمن وصله دار و شپش و کبک در آن چندان بودند که آدمی را از جایی بجایی توانستند کشید و دستار از سر بر گرفت و او را سه سال میشد که نگشوده بود و هر ژنده که بدست افتادی بر سر یکدیگر فرو پیچیدی پس خلیفه نیز جامهای حریر بکند و بصیاد گفت اینهارا پیوش خلیفه جبه صیاد پوشیده دستار بر سر نهاد و دهان بندی بر دهان بست و بصیاد گفت تو از بی کار خویش رو صیاد پای خلیفه بیوسید و شکر گذارد شپشها در تن خلیفه دودین گرفتند خلیفه با دست راست و دست چپ شپش از گردن خود ربوده دور میانداخت و با صیاد می گفت که چندین شپش بجامه اندر چیست صیاد گفت ایهاالخلیفه آنها هفته ای بیش ترا نیازارند چون یک هفته بگذرد عادت کنی و گزیدنشان ندانی خلیفه بخندید و گفت وای بر تو تا یک هفته این جبه چون توانم پوشید صیاد گفت سخنی با تو خواهم گفت ولی میترسم خلیفه گفت بگو و باک مدار صیاد گفت گویا که خلیفه میخواهد صنت صیادی بیاموزد و از آن صنت منفعت بردارد اگر قصد خلیفه این است همین جبه بسیار مناسبست خلیفه از سخن صیاد بخندید صیاد راه پیش گرفته برفت و خلیفه ماهیان برسدی گذاشته پاره ای گیاه سبز بر روی آنها ریخت و سبد برداشته نزد جعفر برمکی آمد جعفر گمان کرد که کریم صیاد است گفت ای کریم چرا بدینجا آمده ای زود تر از اینجا برو و خه یشتن از هلاک برهان که خلیفه امشب در اینجا است خلیفه چون سخن جعفر شنید چندان بخندید که بر پشت بیفتاد جعفر گفت شاید تو خلیفه هستی خلیفه گفت آری خلیفه ام و تو جعفر برمکی وزیر من هستی من و تو باهم بدینجا آمدم جایی که مرا شناسی شیخ ابراهیم در مستی چگونه تواند شناخت تو همین جا بایست تا من باز گردم پس خلیفه بدر قصر بیامد و در بکوفت شیخ ابراهیم گفت کیست خلیفه گفت منم شیخ گفت تو کیستی خلیفه گفت کریم صیاد هستم چون شنیدم تو مهمان داری بهر تو ماهی آورده ام و علی بن خاقان و انیس الجلیس ماهی دوست می داشتند از آن آواز خرسند گشتند و با شیخ ابراهیم گفتند در

بگشا و صیاد را با ماهیان بی‌اور شیخ در بگشوده خلیفه بصورت صیاد داخل قصر شد و سلام کرد شیخ ابراهیم گفت مرحبا بدزد حبله باز که با حبله بدینجا آمده‌ای اگر راست می‌گوئی ماهیان با بنما پس ماهیان را خلیفه بایشان بنمود که هنوز زنده بودند انیس الجلیس گفت که خوب ماهیانند کاش سرخشان کرده بودی شیخ ابراهیم با خلیفه گفت ای صیاد بر خیز ماهیان سرخ کن و زود تر بی‌اور خلیفه بفرمان بشتافت و پیش جعفر برمکی رسیده گفت ای جعفر ماهیان را سرخ کرده می‌خواهند جعفر گفت بی‌اور تا من سرخشان کنم خلیفه گفت بارواح پدرانم سوگند که جز من کس نباید ماهیان بریان کند پس خلیفه بمنزل باغبان رفت و در آنجا همه اسباب ماهی بریان کردن پدید آورد آنگاه آتش بی‌فروخت و تابه بر آتش نهاد و ماهیان را بسی خوب بریان کرد و در روی برک انجیر در طبقی نهاد و لیمو نیز از باغ چیده بر طبق فرو چید و به پیش ایشان بی‌اورد دختر و پسر با شیخ ابراهیم ماهیان بخوردند و دست بشتند علی نورالدین گفت ای صیاد با احسان کردی و نیکوئیا بجا آوردی در حال دست بجیب کرده سه دینار زر از آن زر ها که سنجر غلام داده بود بدر آورد و گفت ای صیاد معفورم دار که اگر بیش از آنکه بچنین روز گرفتار شوم پیش من آمده بودی تلخی فقر از مذاق تو دور می‌کردم و ترا از مال دنیا بی نیازی ساختم ولکن باقتضاء وقت اینها را بگیر پس دینار ها بخلیفه انداخت خلیفه آنها را بر داشته بیوسید و بر جیب گذاشت چون مراد خلیفه همه آن بود که نغمه های انیس الجلیس بنیوشد با علی بن خاقان گفت بیش از حد احسان کردی ولیکن قصد من اینست که احسان تو بر من شامل گردد این کنیزك بخواند تا من نغمه او بنیوشم علی نورالدین گفت ای انیس الجلیس بجان منت سوگند میدهم که از برای این صیاد بخوان که آرزو مند آواز تست انیس الجلیس چون سخن خواجه بشنید عود بچنگ آورده بنواخت و این دویست برخواند ای صنم چنگ زن چنگ سبکتر بزن برده مستان بساز راه قلندر بزن خوش بود اینك صبح خاصه بوقت بهار لشکر صبح آمدند میکده را در بزن خلیفه از شنیدن آن نغمات در وجد شد و از غایت طرب خود داری توانست کرد گفت آفرین خدای بر جانت علی بن خاقان گفت ای صیاد همی بینم که از این کنیز و خواندن و عود نواختن او در طرب شدی خلیفه گفت آری بخدا سوگند علی نورالدین گفت اگر ترا پسند افتاد کنیز بر تو هدیه کردم هدیت خداوندان کرم که از بخششهای خود پشیمان نشوند پس علی بن خاقان بر پای خاست و کنیزك را گرفته بخلیفه که بصورت صیاد بود بداد و گفت هدیه از من پذیر انیس الجلیس نظر بسوی علی بن خاقان کرد و گفت یا سیدی دوری زبرت سخت بود سوخته گانرا سخت است جدائی بهم آموخته گانرا علی نورالدین چون این بشنید گفت در هجر تو مرگ همنشینم بادا منظور دو دیده آستینم بادا گر بی تو بکام دل بر آرم نفسی یارب نفس باز پسینم بادا خلیفه چون سخن ایشان بشنید از هم جدا کردن ایشان او را سخت دشوار شد و رو به علی بن خاقان کرده گفت ای خواجه مگر تو جنایتی کرده و با غرامتی بر ذمه تست و بدان سبب گریخته‌ای علی نورالدین گفت ای صیاد ماجرائی که بر من و این کنیز رفته اگر گفته آید در عجب خواهی شدن خلیفه سوگند داد که حدیث باز گو امید هست که خلاص یابی علی نورالدین گفت حدیث خود را نشر گویم یا نظم خلیفه گفت کلام نشر سخن گفتن است و کلام نظم در سفتن پس نورالدین سر بزیر افکنده و این ابیات انشا نمود بشهر بصره مرا بود مهربان پدری که داشت در تن و چشمش مرا چون جان بهر یکی کنیز کی بهر نشاط من بخیرید بدیع چهره و مجلس فروز و رامشگر ز رنگ چهره او خانه ام پر از گلبرگ ز بوی طره او کلبه ام پر از عنبر پدر نماند و تمامی بکار او کردم بمانده بود مرا آنچه سیم وزر ز پدر مرا کنیزك من گفت رومرا بفروش چو دید دست من بینوا تهی از زر گرفته دست نگارین شدم سوی بازار که جان خویش فروشم بها بیار و ببر هزار مشتری از بهراو پدید آمد که داشت رومی چون روی زهره از هر در آن میانه یکی پیر بد گهر بر خاست شمرد سیم بیرد آن نگار سیمین بر چویار خویش بدیدم شده روان باغیر زدند گفتی اندر روان من آذر بهر دو دست بر آویختم بدو از رشك که عشق ورشکنند آمیخته بیکدیگر بکوفتم بزمین پیر دبو گوهر را گرفتم از وی آن لعبت پری پیکر شدم بخانه بر اندیشه عدو کامد غلامی از پدرم نام نیک او سنجر چه گفت گفت که آن پیر نا سپاس کنون بر امیز بیامد ز تو شکایت گر امیر شهر بجس تو نیز فرمان داد بیندرخت از اینجا که نیست جای مقر نماز شام برون آمدم از بصره من و کنیزك من با هزار گونه خطر همان کنیزك دلبدن دلفریست این که دارم او را مانند جان همی در بر بهیده دادمش اینك ترا ای صیاد کدام هدیه که از جان بود گرامی تر چون ابیات بانجام رسانید خلیفه گفت اکنون قصد کدام شهرداری علی بن خاقان گفت شهر های خدا بسیار است خلیفه گفت بسططان محمد بن سلیمان زینی خط نو بسم چون آن خط بخواند ترا آسیبی نرساند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملك جوانبخت چون خلیفه گفت من خطی بسططان محمد بن سلیمان زینی نویسم

چون شب سی و ششم بر آمد

علی نورالدین گفت چگونه میشود که صیادی به ملوک خطی نویسد هرگز این نخواهد شد خلیفه گفت راست گفتی ولکن من سبب را با تو باز گویم که من و او در يك دبستان پیش يك آموزگار بودیم او را بغت یاری کرده سلطان بصره شد و خدا مرا صیاد کرد اما او بسیار وفادار و حق شناس است من هیچ تمنی از او نکرده ام مگر اینکه حاجت من بر آورده علی ابن خاقان چون این بشنید گفت بنویس خلیفه قلم و دوات گرفته پس از نوشتن بسم الله بنوشت که این کتاب از هرون الرشید بن مهدیست بسوی سلطان محمد بن سلیمان زینی که برورده نعمت منست و او را پیاره از مملکت خود نایب کرده ام باید در همان ساعت که این کتاب زیارت کند و این خطاب بنیوشد خویشتن از نیابت معزول دانسته علی بن خاقان را بر جای خود بنشانند و فرمان را مخالفت نکند والسلام پس نوشته را بعلی بن خاقان داد علی بن خاقان کتاب گرفته در حال از ایوان

بزر آمد و بصره روان شد آنگاه شیخ ابراهیم با خلیفه گفت ای پست ترین صیادان دوماهی از برای ما بیاوردی که به نیم درم ارزش نداشتند سه دینار از ما بگرفتی اکنون میخواهی کنیز را نیز از دست ما بگیری خلیفه چون سخن باغبان بشنید بانگ بر وی زد و بسرور سیاف اشارت رفت که خود را آشکار کند و بشیخ حمله آورد و اما جعفر وزیر در همان ساعت که خلیفه جامه بصیاد داده بود کسی را بدار الخلافه فرستاده بود که جامه از برای خلیفه بیاورد و از قضا جامه حاضر آورده بودند در حال خلیفه جبه و دستار کریم صیاد بر کند و بدان شخص که جامه آورده بود بداد و خود جامه های خلافت در بر کرد و پیش شیخ ابراهیم بایستاد شیخ ابراهیم چون خلیفه را دید بشناخت مبهوت شد و از شرمساری انگشتان همی خایید و با خود میگفت که من بخواب اندرم و بایدم دارم خلیفه گفت ایها الشیخ این چه حالتست شیخ رامستی از سر برفت و خویشتن از کرسی بزر برانداخته زمین بیوسید و این دو بیت بخواند این دو چیزم برگناه انگیزند $\text{بخت نا فرجام و عقل ناتمام}$ اگر عقوبت میکنی مستوجبم بهر بیخشی عفو بهتر کانتقام پس خلیفه از در گذشت و کنیز را فرمود که باید بدار الخلافه روی چون کنیز بدار الخلافه رسید خلیفه از برای او منزلی جدا گانه داد و خادمان و کنیزان از برای او بگماشت و با او گفت بدان که خواجه ترا بسلطنت بصره فرستادم انشاء الله تعالی خلعت از برای او خواهم فرستاد ترا نیز با خلعت روانه سازم کنیز در منزل خود بنشست و اما علی بن خاقان همی رفت تا به بصره رسید و بقصر سلطان برفت و فریادی بلند بر کشید که سلطان فریاد وی بشنید و او را بخواست چون در پیش سلطان حاضر شد کتاب خلیفه بدو داد چون خط خلیفه بدید بر پای خواست و سه کرة کتاب بیوسید و گفت بجان و دل فرمان خلیفه پذیرم پس چهار قاضی و وزیر و امیران را بخواست که خویشتن معزول کرده ولایت به نورالدین بسپارد در حال ابن ساوی وزیر حاضر شد سلطان کتاب خلیفه بدو داد چون کتاب بخواند بدید و بردهان نهاده بخائید سلطان محمد در خشم شده گفت این چه کار است که کردی معین بن ساوی گفت علی بن خاقان خلیفه را ندیده و با وزیر او نیز ملاقات نکرده بلکه ورقه بدستش افتاده که از خلیفه توقیمی در آن ورقه بوده است و از مکاری هر چه خواسته نوشته است چرا تو فریب تزویر او خورده خویشتن را معزول میکنی نه از خلیفه توقیمی رسیده و نه خلیفه کس فرستاده اگر او را سخن راست بودی حاجبی با خویشتن بیاوردی تو اکنون او را بمن سپار که من او را بزدان کرده حاجبی به شهر بغداد بفرستم و چگونه معلوم کنم سلطان محمد را ندید و او بسند افتاد و بغداد مان گفت علی بن خاقان را بر زمین افکندند و چندان زدند که بیهوش شد پس از آن بحکم سلطان بند بر بایش نهادند و بزدان بانی که قطیعت نام داشت فرمان رفت که نورالدین را در زندان کرده شب و روز بیازد و زندان بان علی بن خاقان را بزدان برد و مصطبه را رفته و آب زده فرشی بگستر دو متکا بهاد علی بن خاقان را بدانجا نشاند و بند از او برداشت و نکوئی باو همی کرد و اما سلطان همه روزه زندان بان حاضر آورده به آزردن علی نورالدین تا کید میکرد و زندانبان چنان مینمود که آزارش همی کنم ولی مهربانی میکرد تا اینکه چهل روز بر این بگذشت روز چهل و یکم هدایا از جانب خلیفه آوردند سلطان محمد را شکفت آمد و با نزدیکانش مشورت کرد که این هدایا چیست و از بهر کیست همگی گفتند هدایا از بهر سلطان جدید است مگر معین بن ساوی که گفت مینایست روز نخست او را بکشی سلطان گفت کشتن او را خوب بغاطرم آوردی اکنون بزدان رو و او را بیاور تا بکشم ابن ساوی گفت همی خواهم که منادی در شهر ندا دهد که هر کس قصد تماشای کشته شدن علی بن خاقان دارد پای قصر حاضر آید تا اینکه مردم شهر جمع آیند و دشمن مرا بدین حالت ببینند سلطان گفت هر چه خواهی بکن پس وزیر از نزد سلطان برآمد و با شحنة گفت که منادی بفرستد و بدان گونه ندا دهد چون منادی ندا درداد مردم محزون و گریان شدند و کودکان نیز در دبستانها از شنیدن آن ندا بگریستند و گروهی از مردم پیای قصر شتافتند و گروهی با وزیر بسوی زندان رفتند که نورالدین را بیاورند چون وزیر با خادمان بزدان رسید بانگ بر قطیعت زندان بان زد که آن ناپاک زاده را بیاورید قطیعت گفت ایها الوزیر بسکه او را آزرده ام نزار گشته و از هلاکش چیزی نمانده پس قطیعت بزدان اندر شد و جامه های نورالدین را بر کند و جامه کهن بر وی بپوشانید و بنزد وزیرش آورد نورالدین دشمن خود را دید که به انتظارش ایستاده و بکشتن او آماده است گریان شد و گفت از مکافات دهر ایمنی ابن ساوی گفت ای پسر فضل مرا با این سخن میترسانی امروز ترا بکشم و دماغ مردم بصره بر خاک مالم و سخن ترا تنبوشم و گوش به سخن شاعر همی کنم که گفته است $\text{دمی آب خوردن پس از بدسگال}$ به از عمر هفتاد و هشتاد سال پس ابن ساوی گفت علی ابن خاقان را بر استری بنشانند و بر کوچه و بازار ندا همی دهند که اینست پاداش آنکه برخلیفه دروغ بندد و در فرمان خلیفه تزویر کند چون بشهر اندر بسی گردانیدند آنگاه به پای قصر بیاوردند و به جلادش سپردند جلاد بانورالدین گفت ایها المأمور معذور و اگر حاجتی داری یا من بگو که از زندگی تو ساعتی بیش نمانده چون سلطان در منظره ایوان نشیند تو کشته خواهی شد علی بن خاقان بچپ و راست نگاه کرده گریان شد مردم نیز بر احوال او بگریستند جلاد برخاسته قدحی آب بدو داد ابن ساوی چون این بدید برخاسته قدح شکست و آب بر ریخت و بر جلاد خشمگین شد و بکشتن نورالدین فرمان داد مردم بصره اینگونه رفتارهای ابن ساوی را بخویشتن هموار نکرده و او را دشنام دادند و نفرین همی کردند که گردی برخاست چون سلطان گد را بدید گفت که از سبب گرد مرا خبر دهد وزیر گفت بفرما نهغت علی را بکشند سلطان گفت تا سبب گرد ندانم نخواهمش کشت قضا را آن گرد از جعفر برمکی وزیر و سواران او بوده است و سبب آمدنش اینکه خلیفه سی روز پس از فرستادن علی بن خاقان بنشست و حکایت او را فراموش کرد تا آنکه شبی بقصری که انیس الجلیس در آنجا بود برفت آواز انیس الجلیس را شنید که غمین و حزین همی گریست پس خلیفه در بگشود انیس الجلیس را نظر بر خلیفه افتاد برخاسته سه کرت زمین بیوسید خلیفه گفت کیستی و بهر چه گریانی انیس الجلیس گفت من هدیه علی بن خاقانم و همی خواهم که بوعده خویشتن وفا کنی و مرا با خلعت بسوی او فرستی خلیفه را دل روی بسوخ : جفر برمکی را خواسته گفت اکنون سی روز است که از علی بن خاقان خبری نرسیده گمان دارم

که سلطان او را کشته باشد و لکن ای جعفر بترت پاك پدرانم سوگند که اگر با او بد کرده باشند به پاداش کردار بد ایشان را هلاك سازم و همین ساعت تو باید به بصره سفر کنی و از کار سلطان محمد سلیمان باعلی بن خاقان آگاه گشته مرا خبر دهی جعفر برمکی فرمان پذیرفت و روان گردید چون جعفر بیصره رسید و هجوم مردم را بدید از سبب جمع آمدن مردم باز پرسید سبب را بیان کردند که علی بن خاقان را هیخواهند بکشند و مردم بتماشای او گرد آمده اند چون جعفر این را بشنید تند براند و زود تر بنزد سلطان رسید و با هم سلام کردند جعفر وزیر فرمان خلیفه با سلطان محمد باز گفت و سلطان را با وزیرش معین ابن ساوی بگرفت و علی بن خاقان را برجای وی بمسلطت بنشاند و سه روز در بصره بماندند بامداد روز چهارم علی بن خاقان با جعفر برمکی گفت که زیارت خلیفه را بسی آرزو مندم پس جعفر با سلطان محمد و معین بن ساوی و علی بن خاقان بیفداد روان گشتند چون بیفداد رسیدند بیارگاه خلیفه حاضر آمدند خلیفه را از ماجرای علی نورالدین آگاه ساختند خلیفه بخشم اندر شده بانورالدین گفت شمشیر بگیر و ابن ساوی را بکش علی بن خاقان شمشیر گرفته بیش رفت ابن ساوی نیازمندانه نظری کرد و گفت اگر من بمقتضای فطرت خویش بد کردم تو بمقتضای سجیت نیک خود پاداش بد مده علی بن خاقان شمشیر بینداخت خلیفه گفت ای نورالدین او ترا فریب میدهد پس خلیفه با مسرور گفت تیغ بردار و این ناپاک را بکش مسرور وی را بکشت خلیفه با علی نورالدین گفت آنچه آرزو داری از من بخواه علی بن خاقان گفت خدا خلیفه را مؤید بدارد مرا به مملکت بصره حاجتی نیست من حضور خلیفه را بیش از همه چیز آرزو مندم آنگاه خلیفه انیس الجلیس را حاضر کرده به نورالدین بذل نمود و قفری از قصر های عالی بنیان بدیشان داد و ضیاع و عفارو سایر مرتبات بهر او ترتیب داد و او را از ندیمان خود گرفت و نورالدین با عزت و رفاهیت همی زیست تا مرگش در رسید شهرزاد قصه بانجام رسانیده گفت ای ملک این خوشتر از حدیث فرزندان ایوب بازرگان نیست و آن این و ده که در عهد گذشته بازرگانی بود توانگر و پسری داشت چون آفتاب درخشنده که غانم بن ایوبش گفتندی و این پسر را خواهری بود که از بسیاری حسن و نیکوئی فتنه اش مینامیدند چون پدر ایشان بمرد بسی مال بمیراث بگذاشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب **چون شب سی و هفتم را آمد** و از جمله آن مال صد بار کالای قیمتی از خز و دیبا و مشک بود که آن بارها را بقصد بغداد بسته و نام بغداد بر آنها نوشته بود چون مدتی از وفات او برفت پسرش همان بارها را برداشت بیفداد روان شد و بی مضرت و آفت بیفداد رسید و در آن اوقات ایام خلافت هرون الرشید بود چون خانه وسیع و عالی اجاره کرده و فرشهای رنگین در آنجا بگسترده و وساده های دیبانهاد و پرده های زیبای حریر زرین طرازیابوخت و بارها در آنجا فروچید چند روز ب راحت بنشست بزرگان بغداد و بازرگانان بدیدن او همی آمدند پس از آن بغچه ای بخادم داده بیازار برد بازرگانان بدو گرد آمده سلام کردند و اکرامش نمودند و شیخ دلالان را حاضر ساخته متاع خویش بفروخت يك بر دو سود کرد و از آن سود فرحناك شد و تا یکسال مال میفروخت چون روز نخستین سال نو شد بیازار آمده دید که در قیصریه را بسته اند سبب را جویان شد گفتند یکی از بازرگانان وفات کرده بازرگانان به جنازه او حاضر شده اند اگر تو نیز ثواب همی خواهی در آنجا حاضر شو غانم محله و خانه آن شخص جویان شد او را بخانه بازرگان در گذشته دلالت کردند به جنازه حاضر شد و با تاجر به مصلی رفتند و نماز میت گذاردند و جنازه بگورستان بردند دیدند که پیوندان میت خیمه برمدفن زده و شمعها و قندیلها افروخته عود به معجر انداخته اند چون مرده را بخاک سپردند قاریان بتلاوت مشغول شدند و بازرگانان نیز نشسته بودند غانم بن ایوب را شرم آمد که از میان جمع برخاسته باز گردد با ایشان تا هنگام شب بنشست آنگاه خوردنی حاضر آمد بخوردند و دست بشستند ولی غانم بن ایوب را خاطر بخوشتن مشغول بود و بر مال خود از دزدان همی ترسید آنگاه بر خاسته از حاضران اجازت خواست و بیرون آمده همی رفت تا به دروازه شهر برسد دروازه را بسته یافت و هیچ کس را در آنجا از آیند و رونده ندید و جز آواز سگان و فریاد گرگان چیزی نشنید گفت سبحان الله من بر مال خود ترسان بودم که از آنجا بدر آمدم اکنون بر جان خویش ترسانم پس مامنی راهمی خواست که تاصبح در آنجا بخسبد مقبره ای دید که چهار سوی اودیوار های بس بلند داشت و درختی بمیان مقبره اندر بود و دری داشت گشاده بدانجا رفته خواست بخسبد از ترس نتوانست خسبد و بدشت اندر شد آنگاه بر پای خاست و راست بایستاد و چشم بر در مقبره دوخته بود که از دور روشنائی بدید از مقبره بیرون رفته اندکی بطرف روشنائی برفت دید که روشنائی در راه مقبره است و بسوی مقبره همی آید بترسید و باز گشت و زود تر در مقبره را بیست و بفراز درخت بر شد و با تشویش خاطر چشم بروشنائی داشت و روشنائی همه آن نزدیک میشد تا نزدیک مقبره برسد غانم دید که سه تن غلامان سیاهند دو تن از ایشان صندوقی بردوش دارند و یکی از ایشان تیشه و فانوسی در دست دارد چون به مقبره رسیدند یکی از حاملان صندوق گفت ای صواب چرا بمقبره اندر نمیشوی او جواب داد که ای کافور ما هنگام شام در اینجا بودیم در مقبره باز گذاشته برفتیم غلام سیمین که الماس نام داشت گفت شما نمیدانید که پاره ای از مردم بغداد بتفرج بیرون آمده تفرج همیکنند چون شامگاه شود نتوانند باز گردند آنگاه بدین مکان آمده در بیندند و از مارانگیان همیترسند که مبادا ایشان را گرفته بریان کنیم و بخوریم صواب و کافور گفتند که ای الماس راست گفتی تو از ما خردمند تر هستی الماس گفت شما مرا تصدیق نخواهید نمود تا بمقبره اندر شویم و کسی را در اینجا بیایم و گمان من اینست که اگر کسی در اینجا بوده است چون بر تو چراغ ببیند بگریزد و بفراز درخت برسد غانم چون گفتگوی غلامان بشنید گفت حراران نفرین و لعنت بالماس باد که بس عیار و مکار است و باخود گفت که من چگونه از این ورطه خلاص خواهم شد پس حاملان صندوق با آن یکی گفتند

که سنگینی صندوق مارا آزرده است تو از دیوار بالا رو و در بروی ما بگشا مانیز بیاداش آن یکی از ایشان را که در مقبره هستند بهر تو بریان کنیم و نگذاریم که از روغن او قطره بزمن چکد او گفت مرا بیم آنست که دزدان دزدی کرده باشند و چون شب برآمده داخل مقبره شده اند ایشان گفتند هیچ کس یارای آن ندارد که بدین مکان آید پس هر سه تن صندوق را از دیوار بالا برده بمقبره اندر شدند و در بگشودند یکی از ایشان گفت که امشب ما از بار کشیدن و راه رفتن و در گشودن و در بستن مانده شدیم و اکنون نیمه شبست دیگر بگشودن سردابه و خاک کردن صندوق قدرت نداریم همان به که سه ساعت بنشینیم و راحت یابیم پس از آن برخاسته بکار خویشتن پردازیم آنگاه در بیستند و بنشینند یکی از ایشان گفت باید هر يك سرگذشت خویش بیان کنیم و سبب بریده شدن آلت مردی خود باز گوئیم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لبداستان فرو بست

چون شب سی و هشتم برآمد حکایت صواب غلام اول

شهرزاد گفت ای ملک جوان بخت چون غلامان بایکدیگر گفتند باید که هر يك سرگذشت خویش بیان کنیم نخست آنکه فانوس در دست داشت حکایت آغاز کرد و گفت مرا در پنج سالگی از دیوار خویش بدر آوردند و به چاوشی بفروختند او را دختری بود سه ساله من با آن دختر هم بازی بودم و از برای دختر میخواندم و میرقصیدم تا اینکه من دوازده ساله شدم و دختر ده ساله گردید و دختر را از من منع نمیکردند و پوشیده اش نمیداشتند روزی من نزد دختر رفته دیدم که در جای خلوت نشسته گویا از گرمابه بدر آمده بود که مانند ستاره میدرخشید و بوی عبیر و مشک از وی می آمد پس باهم ملاعبه کردیم آلت من راست شد و در حین ملاعبه پرده بکارش بدرید چون من این را دیدم بیرون گریختم مادر دختر نزد وی آمد و آن حالت دیده حیران شد و بفکرت فرو رفت پس از ساعتی بکار دختر تدارک کرد و راز را از پدر دختر پوشیده داشت و با من نیز ملاطفت و مهربانی همیکرد تا اینکه دو ماه بر این بگذشت آنگاه مادر دختر او را به جوانی دلاک که سر پدر دختر تراشیدی کابین کرد و مهر را از مال خود بداد و جهیز فراهم آورد ولی با همه اینها پدر را بر حال دختر آه می نمود و در فراهم کردن جهیز دختر شتاب میکرد تا روزی مرا غافل کرده بگرفتند و آلت مردی مرا بیریدند چون هنگام عروسی شد مرا بآن دختر خواجه سرا کرده با او بفروختند هروقت که دختر بخانه پدر آمدی و یا بگرمابه رفتی من نیز با او میرفتم و کار او را پوشیده می داشتند و در شب زفاف کبوتری کشتند و خون او را بجای خون بکارت به زنان بنمودند دختر دیر گاهی بخانه آن دلاک بماند و من از بوس و کنار او بهره مند میشدم پس از آن دختر و شوهر و مادرش بمردند و من بی خداوند ماندم و بدینجا آمده با شما یار گشتم سبب بریده شدن آلت مردی من این بود والسلام

حکایت کافور غلام دوم

پس غلام دوم گفت من هشت ساله بودم که مرا از ولایت خویش بیازگانی بفروختند و من در سالی یک دفعه دروغ بآن بازرگان میگفتم و بسبب آن دروغ او را بایارانش بجنک میانداخته بازرگان ناگزیر مانده مرا بدلال سپرد که مشتری از برای من بجوید دلال مرا بازار برده ندا در داد که این غلام را بشرط عیب که میخرد بازرگان پیش آمد و از عیب من جوین شد دلال گفت که سالی یکبار دروغ همیکوید بازرگان گفت با عیبی که دارد بچند درم خواهی فروخت دلال گفت بشش صد درم پس بایع و مشتری باهم ساز گشتند بازرگان درمها شمرده مرا بحجره برد و جامه مناسب بمن پوشانید چندی پیش او بماندم تا سال نو برآمد و آن سال مبارکی بود و بهاری خرم داشت از بازرگانان هر روز یکی ضیافت میکرد تا نوبت ضیافت بخواجه من افتاد با بازرگان بیایگی که خارج شهر بود برفتند و خوردنی و نوشیدنی بخوردند و صحبت و منادمت همیکردند تا هنگام ظهر شد خواجه ام را بچیزی حاجت افتاد با من گفت بر استر بنشین و بخانه رو و از خاتون فلان چیز بستان و زود باز گرد من فرمان بردم چون بخانه نزدیک شدم فریاد زدم و گریان گشتم مردم محله بر من گرد آمدند چون آواز مرا خاتون و دختران خواجه بشنیدند در بگشودند و از سبب آن حالت باز پرسیدند گفتم خواجه ام بایاران خود بیای دیوار کهنه نشسته بودند و دیوار برایشان بیفتاد من چون این حالت دیدم سوار استر گشته زود بیامدم که شمارا بیا گاهانم زن و فرزند خواجه چون این بشنیدند گریانها چاک زدند و همسایگان بدیشان گرد آمدند و زن خواجه ام بخانه اندر شد طاقهای خانه را درهم شکست و ظرفهای چینی بیرون انداخت و تصویرهای خانه را گل اندود کرد و تیشه بمن داده گفت این فواره ها بشکن و این درها و منظره ها بر کن من پیش رفته با او یار گشتم و خانه را خراب کرده چیز هارا تلف می ساختیم تا اینکه آنچه بخانه اندر شکستی بود بشکستیم و کندیها برکنیدیم و طاق و سقف غرقه ها از هم فرو ریختیم و من فریاد یا سیدا همیزدم پس خاتون و دختران خواجه باروی گشاده بدر آمدند و گفتند ای کافور مارا بمکان خواجه دلالت کن تا او را از زیر خاک بدر آورده بتابوتش بگذاریم من پیش افتاده و اسیدا گویان و آنها بدنبال من با روی گشاده خروشان و گریان روان شدیم و در حال هیچ مرد و زن و کودک در شهر نماند که همه بر ما جمع آمدند و ایشان را کوچه بکوچه همگردانیدم هر کس نشنیده بود با خبر میشد تا اینکه خبر بوالی رسید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب سی و نهم برآمد

شهرزاد لب از داستان فرو بست و بیل داران باخود برداشته در پی من روان تا اینکه بیابان اندر شدم خواجه ام چون دید که من بر سر و سینه همیزنم و اسیدتی می گویم مبهوت شد و گونه اش زرد گردید و گفت ای کافور این چه حالتست گفتم چون بخانه رفتم دیدم که دیوار خانه خراب شده و خاتون و فرزندانش در زیر خاک مانده اند خواجه گفت خاتون خلاص نشد گفتم نخست خاتون بمرد خواجه گفت دختر کوچک من خلاص نگشت گفتم لا والله خواجه گفت استر سواری من چون شد گفتم دیوار خانه و طویله همه از هم فرو ریختند و هر چیز که بخانه و طویله بود بر زیر خاک اندر ماندند از آدمیان و گوسفندان و مرغان چیزی زنده نماندند همگی باره گوشت شده اند اکنون از خانه و خانگیان هیچ برجا نمانده و گوسفندان و مرغان و چهارپایان را گریه ها و سگان پاك خورده اند خواجه چون سخنان من بشنید جهان بچشمش سیاه شده

خود داری نتوانست کرد و بر پای خاستن نتوانست جامهای خویشتن بدرید و ریش بکند و دستار بینداخت و طباچه بر سر و روی خویشتن همزد تا اینکه خون از سروریش برفت و فریاد و اولدا و وازوجتا برکشیده گفت ای یاران تا اکنون چنین مصیبت را جز من که دیده بازرگانان نیز که از یاران او بودند فریاد برکشیدند و گریستند خواهام از باغ بدرآمد و از بسکه طباچه بر سر و روی خود زده بود راه رفتن نمیتوانست چون بازرگانان از باغ بر اثر خواه بیرون شدند گردی بدیدند و فریاد هاشنیدند چون نیک نگر بستند گروهی دیدند که همی آیند و والی شهر در میان ایشان سوار است و پیوندان بازرگان خروشان و گریان باروهای گشاده همی آیند چون نزدیک شدند نخستین کس که خواه او را دید خاتون و فرزندان خواه بودند از دیدن ایشان شگفت مانده بخندید و حالت باز پرسید و ایشان نیز چون خواه را بدیدند گفتند شکر خدا را که ترا زنده دیدیم پس فرزندان بازرگان خویشتن را در پای پدر بینداختند و در دامنش آویختند و گفتند بر تو و یاران تو از افتادن دیوار چه رسیده خواه با ایشان گفت از خرابی خانه بر شما چه رفت ایشان گفتند حمد خدای را تندرست هستیم و بخانه ما نیز آسیبی نرسیده و لکن غلام تو کافور سر برهنه و جامه دریده بخانه آمد و واسیده همیگفت ما از سبب باز پرسیدیم گفت خواه در باغ پیای دیواری نشسته بود دیوار بیفتاده و برسد خواه گفت سبحان الله کافور همین ساعت خروشان و فریاد کنان و واسیدا گویان آمد من از سبب باز پرسیدم گفت خاتون و فرزندانش جملگی بمردند آنگاه خواه نگاه کرده دید که دستار در سرندارم گریان و خروشان خاک بر سر میکنم بانک بر من زد و گفت ای نا پاک و ای پلیدک سیاه این چه حادثه است بر پا کرده بخدا سو گند پوست از تو باز گیرم و گوشت از استخوان تو جدا سازم گفتم بخدا سو گند هیچ کار بمن توانی کرد که تو مرا با همین عیب خریدی ای و جمعی گواه مانند که تو دانسته ای که من در سالی یکبار دروغ میگویم و اینکه گفتم نیمه دروغ بود چون سال بآخر رسد نیمه دیگر بخواهم گفت خواه بانک بر من زد که ای بدترین غلامان اینهمه آشوب که کردی هنوز نیمه دروغ است و نیمه دیگر هم خواهی گفت از من دور شو که ترا آزاد کردم گفتم اگر تو آزادم کنی نخواهم رفت تا سال بانجام رسد نیمه دروغ بگویم چون دروغ تمام گویم آنگاه مرا بیازار برده بهر قیمتی که خریدی و هر عیب که شرط کرده باز بهمان قیمت و همان شرط بفروش و مرا آزاد مکن که صنعتی ندارم تا معاش بگذرانم و این مسئله شرعی بود که با تو گفتم و قبیحان نیز در باب آزادی بندگان این را یاد کرده اند القصه ما بگفتگو اندر بودیم که والی با جماعت بسیار گروه گروه برسیدند خواهام نزد والی رفته ماجرا را بیان کرد و گفت این پلیدک میگوید اینکه گفته ام نیمه دروغ است چون مردم این را بشنیدند از این دروغ در عجب ماندند و دشنام بمن داده نفرین همیکردند ولی من ایستاده خندان بودم و میگفتم که خواه مرا چگونه تواند کشت که مرا با این عیب خریدی است چون خواه بخانه باز آمد سرای خود ویران یافت و بیشتر آن خانه را من خراب کرده و بس چیزهای قیمتی که شکسته بودم زن خواه با او گفت که فلان ظرف و فلان چینی را کافور شکسته خواه حشمتا شد و گفت تاکنون چنین تخمه ناباک ندیده بودم تازه هنوز نمی دروغ گفته اگر نیمه دیگر نیز بگوید چگونه خواهد شدن یقین است در آن نیمه دیگر جنک میان مردم شهر و یا جنک میانه دوشهر خواهد بود پس از آن خواه از غایت خشم شکایت پیش والی برد و او مرا شکنجه کرد و چندان تازیانه بمن زد که از خویش جرفتم آنگاه مرا پیش دلاک برد و هنوز بخود نیامده بودم که آلت مردی من بیریدند و داغها بر تن من نهادند چون بخود آمدم خواه با من گفت چنانکه تو بهترین مالهای مرا تلف کردی من نیز بگمان تو بهترین اعضای ترا بیریدم آنگاه مرا بدلال داده بقیمت گران بفروخت و من پیوسته فتنه ها بر پا می کردم و بهر جائیکه میرفتم آشوب همی انداختم و این خواه بآن خواه ام همی فروخت تا اینکه خلیفه مرا بخیرید پس از آن دروغ نگفته و آشوب نکرده ام و خلیفه از من راضی است آندو غلام بسخن کافور بختندیدند و گفتند تو پلید بن پلید هستی آنگاه غلام سیمین را گفتند تو نیز حکایت خویش بیان کن گفت ای عموزادگان اینکه شما گفتید طرفه حدیثی نبود سبب بریده شدن آلت مردی من بس طرفه و عجب و حکایت من بس دراز است و اکنون وقت حدیث گفتن نیست که بامداد نزدیکست و چنین صندوق بدزدی آورده ایم بسا هست صبح بدمد و ما به سبب این صندوق در میان مردم رسوا شویم و بکشتن رویم شما همین ساعت برخیزید تا کارها بانجام رسانیم و از شغل خویشتن فارغ شویم آنگاه سبب بریده شدن آلت خود باز گویم پس شمع پیش گرفته بمیان چهار گور اندر جایی از بهر صندوق بکندند و صندوق گذاشته خاک بر وی ریختند و از مقبره بیرون رفتند و از چشم غانم بن ایوب ناپدید گشتند چون مقام از ایشان خالی شد و غانم تنها ماند خاطرش بدانچه در صندوق بود مشغول شد و با خود میگفت آیا بصندوق اندر چیست پس صبر کرد تا فجر بدید و جهان روشن گردید غانم از درخت بزیر آمدو خاک از روی صندوق دور همیکرد تا صندوق بدیدار شد پس صندوق بدر آورد و سنگی گرفته قفل آن را بشکست و صندوق باز کرد دختری ماه روی بصندوق اندر بیهوش افتاده دید که جامه فاخر و زیورهای زرین و قلادهای مرصع داشت و گوهرهای چند بفلاذه اندر بود که یکی از آنها در قیمت برابر گنج خسروانی بود پس غانم آن زیبا صنم را از صندوق بدر آورده بر پشت بغوابانید چون نسیم بر او بوزید و هوا بغزش فروشد عطسه زد و پاره بنگ از گلویش بدر آمد ولی چنان بنگ بود که اگر پیل آنرا بخوردی دو شبانه روز بیخود افتادی چون آن زهره جبین چشم باز کرد گفت وای بر من مرا از میان قصرها و غرفه ها و باغها بدینجا که آورد و بمیان چهار گور چرا بگذاشت غانم بن ایوب گفت ای خاتون نه قصرها دیده ام و نه غرفه ها و نه ترا بمیان گورها آورده ام و لکن خدا تعالی مرا بدینجا آورد غانم گفت ای خاتون سه تن خواه سرایان سیاه ترا به صندوق اندر بیاوردند پس ماجرایان کردو از حکایت پری پیکر باز پرسید دخترک گفت ای جوان شکر خدای را که مرا بچون تو نیکو خصال برسانید اکنون بر خیزو مرادر صندوق نه و در سر راه بایست و چهارپائی کرایه کرده صندوق بر آن بار کن و

بمنزل خویش برسان که این کار بر تو سودها بخشد و عاقبت نکو خواهد بود و چون بخانه توبرسم حکایت خود باز گویم غانم بن ایوب شادمان شد و از مقبره بدرآمده از مردی استری کرایه کرد و بمقبره اش بیاورد دختر بصندوق گذاشته صندوق برآستر بنهاد چو دختر بسی خداوند حسن بود و زر و گوهر بی اندازه داشت غانم شادان و فرحناک میرفت و صندوق همیبرد تا بخانه خویش برسد صندوق برآورده بگشود چو قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستا فرو بست گفت ای ملک جوانبخت چون غانم بن ایوب صندوق بخانه برد بگشود پری بیکر را بدر آورد آن ماه روی دید که منزل غانم جایست خرم و مکانی است نیکو و فرشهای حریر در آنجا گسترده و بچه بچه دیباها گذاشته اند دانست که غانم بازرگانست چون غانم پسری بود قمر منظر آن نازنین بدو مفتون گشت و بسته کند مجبش شد و گفت خوردنی بیاور غانم بیازار رفت بره بریان و حلوا و می و شمع و نقل خریده بیاورد دختر چون او را بدید بخندید و در آغوش گرفته بیوسید و مهربانی کرد پس از آن خوردنی بخوردند و بحديث گفتن بنشستند چون هنگام شام شد غانم برخاست و شمع ها و قندیلها بفروخت مکان روشن شد و نشاط انگیز گشت در خانه فرو بستند و می بنهادند غانم قدحی خود بنوشید و قدحی بدو داد و زیبا صنم نیز قدحی خود نوشیده قدحی بغانم بیمود و باهم ملاعبه میکردند و میخندیدند و غزل میخواندند تا نزدیک صبح درعیش و نوش بنشستند آنگاه خواب برایشان غالب شد هریک در جای خود بخسبیدند تا اینکه آفتاب برآمد غانم برخاسته بیازار شد و گوشت و شراب و نقل و شمع بخرید و بخانه بازگشته باهم بنشستند و خوردنی بخوردند پس از آن بیاده گساری و ملاعبه مشغول شدند تا اینکه گونه هاشان سرخ شد و شرم کمتر گردید غانم بن ایوب آرزوی بوسه و خیال هم آغوشی کرده گفت ای خاتون اجازت ده که دهان ترا بوسم شاید آتش دلم فرو نشیند پری روی گفت ای غانم صبر کن که من مست شوم و بیهوش افتم آنگاه مرا بیوس تا من ندانم پس آن ماه روی سرو قامت برپای خاست و پاره از جامه های خود کنده با یک پیراهن بلند بنشست غانم را نفس طالب و شهوت غالب گشته گفت ای خاتون شب قدری چنین عزیز و شریف بباتو تا روز خفتنم هوس است ده که در دانه بدین خوبی در شب تار سفتنم هوس است ده ماه روی گفت این کار نخواهد شدن از آنکه بیند شلوار من کلمه دشوار نوشته اند غانم شکسته خاطر شد و بدانسان همیپود تا شب دیگر برآمد غانم برخاسته قندیلها و شمعا بفروخت منزل نشاط انگیز شد غانم پیای آن صنم افتاد و پای او را بیوسید و گفت ای سیمین تن اسیر عشقت را رحمت کن و برو بیخشای فرشته لقا گفت آقای من بخدا سوگند من بر تو عاشق ترم و بیش از تو بسته کمند محبت تو هستم و لکن میدانم که بوصل من نتوانی رسید غانم گفت سبب رایان کن دخترک گفت بزودی سبب باز گویم که عذر من بپذیری پس از آن لعبت چین خویشتن در آغوش غانم بینداخت و دستها بگردنش افکنده او را همی بوسید و مهربانی همیکرد و وعده وصالش همی داد تا هنگام خواب رسید در یک خوابگاه بخفتند و هروقت غانم آرزوی وصل میکرد دلارام معذرت میخواست تا یکماه بدینسان گذشت هردو را عشق افزون گشت و هیچ کدام را مجال صبر نماند تا اینکه شبی هردو سرمست بیک خوابگاه اندر بخسبیدند غانم دست بسینه آن سیمین بدن برد و همی مالید تا دست بر شکمش نهاد و از آنجا دست بر ناف او برد در حال گلهزار بیدار گشته بنشست و بند شلوار خویشتن استوار یافت دوباره بخسبید غانم را خواب نیبرد و دست بر تن او برده همی مالید تا دست بیند شلوارش برده قصد گشودنش کرد زهره جبین بیدار گشته بنشست و غانم نیز در نیز در پهلوی او نشسته بود دخترک قمر سبیا گفت چه قصد داری غانم گفت باتو خفتن و تمتع گرفتن هوس دارم دخترک گفت اکنون راز خویشتن آشکار کنم تا ربت من بدانی و عذر من بپذیری در حال دست برده دامن پیراهن بدید و بند شلوار خویش بگرفت و با غانم گفت این خط که به بند شلوار من نوشته اند بر خوان غانم دید که بآب زر نوشته اند ای پسرعم پیغمبر تو از برای منی و من از برای تو هستم غانم چون آنرا بخواند دستش بلرزیده با او گفت حدیث خود باز گو دختر گفت من از خاصه گان خلیفه هستم و مرانام قوه القلوبست از پروردگان دارالخلافه ام چون بزرگ شدم خلیفه حسن خدا داد من بدید مرا بکنیزی قبول نمود و بخود کابین کرد و در قصری مرا جای داده و ده تن از کنیزان بخدمت من بگماشت و این زیورهای زرین و این عقد مرصع که می بینی بمن داد پس از آن خلیفه بشهر دیگر سفر کرد زبیده خاتون بکنیز کانی که خدمتگزار من بودند بسپرد که چون قوه القلوب بخسبد پاره نیک در بینی او بنهد و بادرش را بش کنیزان بفرمان سیده زبیده بنگ بر من بخوراند من از خویش بر فتم سیده را با خبر کردند سیده زبیده مرا بصندوق اندر کرده بخواجه سرایان فرمان داد که مرا در جایی پنهان کنند ایشان نیز همان شب که تو بفراز درخت بودی صندوق بمقبره آورده اند و چنان کرده اند که دیدی و خدا ترا سبب خلاصی من کرده بود که مرا رها ندی و بدینجام بیاوردی و با من احسان کردی حکایت من این بود چون غانم بن ایوب این سخنان بشنید و دانست که قوه القلوب از آن خلیفه است از بیم خلیفه پست رفت و در گوشه منزل تنها بنشست خویشتن را ملامت کرده در کار خویشتن بفکرت اندر بود و در عشق آن لعبت پری روی میگریست آنگاه قوه القلوب برخاسته غانم را در آغوش کشید و او را همی بوسید ولی غانم دورتر می نشست و او را از خود دور میکرد و هردو غرق در بای محبت یکدیگر بودند چون روز برآمد غانم برخاسته جامه بیوشید و بعات هر روز بیازار رفت و خوردنی بخرید و بخانه آورده دید که قوه القلوب گریانست چون غانم را دید از گریستن باز ایستاد و تبسم کرد و با غانم گفت این يك ساعت جدائی تو مرا سالی نمود چگونه من بدوری تو شکیا توانم بود سخنان پیش یکسونه و برخیز تمتع از من بگیر غانم گفت العیاذ بالله این کار نخواهد شدن چگونه سگان بر جای شیران نشینند چیزی که از آن خلیفه باشد بر من حرامست پس غانم خویشتن از وی دور همداشت و در گوشه منزل تنها همی نشست قوه القلوب را از خود داری غانم عشق افزونتر گشته برخاسته در پهلوی غانم نشست و ملاعبت آغاز نمود و قدح بروی همی پیمود تا هنگام خواب شد غانم برخاست و دو خوابگاه بگسترده قوه القلوب گفت

چون شب چهلم برآمد

این خوابگاه دو مین از بهر کیست غانم گفت یکی از برای تو و یکی از برای من است پس از این بدینگونه خواهیم خفت آنچه که از مال خواجگان باشد مملوکان را حرامست قوه القلوب گفت این سخنان بگذار که از تقدیر سر نتوان پیچید غانم خواهش او نپذیرفت و جداگانه بخشید قوه القلوب را میل و شوق افزونتر گردید سه ماه بدینسان گذشت آنچه که قوه القلوب نزدیک آمدی غانم دوری کردی و گفتمی که خاصه خواجگان مملوکان را حرامست بری روی را محنت و حزن غالب آمد و اندوهش افزون شد و این آیات برخواند نه دست با تو در آویختن نه پای گریز نه احتمال فراق و نه اختیار و وصول نه کمند عشق نه بس بود زلف مقتول نه که روی نیز بکردی ز دوستان مقتول اسیر بند غمت را بلطف خویش بخوان نه که گر بخت برانی کجا رود مغلول قوه القلوب را با غانم بن ایوب کار بدینگونه بود اما سیده زبیده چون با قوه القلوب چنان کید باخت از کرده پشیمان شد و حیران همی بود که اگر خلیفه بیاید و از قوه القلوب جويا شود چه جواب گویم عجزی را نزد خود خواند و راز با او بگفت و ازو علاج خواست عجز گفت ای خاتون نجاری را بخواه و فرمان ده که از چوب صورت مرده بسازد و در قصر گوری کنده او را بگور نهند و بگرد آن گور شمعا و قندیلها بیفروزند و هر که بقصر اندر است سیاه پیوشند و کنیزکان را بفرما مانند ماتم زندگان و سوگواران بنشینند خلیفه چون بقصر درآید از حادثه باز پرسد بگویند که قوه القلوب زندگانی بخلیفه داد و سیده زبیده او را در قصر بختک سپرد چون خلیفه این سخنان بشنود گریان شود و ماتم داری نشیند و قاریان آورده بر آن گور بنشانند اگر خیال کند که دختر هم زبیده بر او رشک آورده و هلاکش ساخته حکم کند که گور را بشکافند ای خاتون تو بیم مدار که اگر گور بشکافند و آن صورت آدمی را بیان کنهای حریر بمانی ببیند آرام گیرد و اگر بخواد گفت ازو دور کند تو و دیگران منعی کنید و بگویند که عورت مرده گشادن حرامست چون اینها را بشنود باور کند که او مرده است پس صورت آدمی را بازدر گور کند و نیکوینها و دلسوزیهای ترا شکر گوید و تو خلاص شوی زبیده کلام عجز پیسنید و خلعت و مال بعجز بداد و باو گفت که همین کار بکن عجز درودگر آورده صورت آدمی بساخت و بنزد سیده آورد و کفنهای بروی پیچید و بگور اندر ش کرده شمع ها و قندیلها در سر گور روشن کرد و فرشها بگرد گور بگسترده زبیده خاتون سیاه پیوشید و کنیزکان را سیاه پوشی فرمان داد و در قصر مشهور شد که قوه القلوب مرده است چندی برین بگذشت که خلیفه از سفر باز گشت و خاطرش بقوه القلوب مشغول بود و بخیال او عشق همی باخت چون بقصر آمد غلامان و کنیزان را سیاه پوش دید از سبب حادثه باز پرسید سبب بیان کردند فریاد بر کشید و از خود برفت چون بخود آمد از مقبره قوه القلوب باز پرسیده زبیده گفت او نزد من بس عزیز بود در قصر بختاکش سپردم خلیفه بالباس سفر بزیارت قبر او رفت دید که فرشها گسترده و شمعا و قندیلها افروخته اند چون اینها را دید زبیده را سپاس گفت و شکر گذارد ولی در این کار حیران بود گاهی راست می پنداشت و گاهی دروغ میانگاشت چون عشق برو غالب بود بشکافتن گور فرمان داد چون قبر بشکافتند و صورت آدمی بیرون آوردند خواست که کفن ازوی دور کند از خدا هراس کرده گفت بگورش باز گردانند و قاریان حاضر کردند و خود نیز بیک سوی قبر بنشست و همی گریست تا بیهوش شد و تا یکماه از کار گور دور نمیشد و پیوسته گریان بود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب چهل و یکم بر آمد گفت ای ملک جوان بخت خلیفه تا یکماه در کنار گور همی گریست پس از آن در دیوان بنشست امرا و وزرا حاضر آمدند پس از ساعتی باریافتگان را مرخص فرموده خود بحر مسرا باز گشت

کنیز کی در بالین و کنیز کی در زیر پای خویشتن بنشانند و بخشید پس از زمانی بیدار شد و شنید که کنیز کی که در بالین خلیفه نشسته بآن یکی میگوید ای خیزران وای بر تو خیزران جواب داد ای قضیب این سخن چرا گفتی خیزران گفت سید ما از چگونگی خبردار نیست و گرنه چرا در سر گوری همی نشیند و همی گیرد که بدان گور اندر جز چوب خشکی که درود گرش تراشیده چیزی نیست قضیب گفت ای خیزران راستگو که قوه القلوب کجا شد و براو چه گذشت خیزران گفت بفرمان سیده زبیده کنیز کی بنگ بروی خوراند چون بیهوش شد بصندوق اندر ش نهاده بصواب و کافور گفت که بمقبره اش برده در خاکش کنند کنیزک از آن یکی پرسید اکنون قوه القلوب مرده است بانه خیزران گفت خدا نکند من از سیده شنیدم که قوه القلوب در نزد بازرگان دمشق غانم بن ایوب است کنیزکان بگفتگو اندر بودند و خلیفه نیز گوش همیداد چون کنیزکان حدیث را بانجام رسانیدند و خلیفه از چگونگی آگاه شد دانست که گور را بتزویر ساخته اند بسی خشمگین شد و در حال برخاسته بایوان نشست و امراء دولت حاضر کرد و رو بجعفر برمکی کرده با او گفت جمعی را با خویشتن بردار و بخانه غانم بازرگان رو و کنیز من قوه القلوب را بیاور جعفر برمکی خادمان برداشت و شهنه و تابعان او را نیز خبر کرد و همی رفتند تا بخانه غانم بازرگان رسیدند غانم در آن ساعت از بازار بره بریان آورده با قوه القلوب همی خوردند و قوه القلوب لقمه گرفته بدهان غانم میبرد که وزیر و شهنه و خادمان چهار سوی خانه غانم را گرفتند قوه القلوب دانست که خلیفه از قضیه او آگاه گشته گونه اش زرد شد و دلش طپیدن گرفت و مرگ را عیان بدید و با غانم گفت تو خویشتن برهان غانم گفت بدینسان که بخانه گرد آمده اند چگونه توانم گریخت و کجا توانم رفت که مال من در این خانه است قوه القلوب گفت اگر نیروی مال و جان هردو تلف خواهد شد اکنون تو بر خیز و جامه کهنه در بر کن و دیگ گوشت بر سر بنه و نانهای ته سرفه بر دامن بریز و بدین حبله بیرون شو و با من کار مدار پس غانم باشارت قوه القلوب دیگ بر سر نهاده بیرون رفت و خدا نیز برده بر روی کار او کشیده نجات یافت خادمان چون بخانه گرد آمدند جعفر از اسب بزیر آمد و بخانه اندر شد و قوه القلوب زر نقد و عقد های مرصع و زرینه و گوهر های قیمتی بصندوق اندر محکم کرده بود چون جعفر را دید بر پای خاست و زمین ببوسید و گفت ای وزیر بی نظیر بر آنچه خواسته بود قلم برفت جعفر با او گفت یا سیدتی خلیفه مرا بگرفت غانم فرمان داد قوه القلوب گفت او بار بسته

بدمشق روان شد و توای وزیر این صندوق از برای من نگاه دار و بقصر خلیفه اش برسان جعفر برمکی صندوق بخادمان بداد و اموال غانم را بغارت بردند و قوه القلوب را برداشته بقصر خلیفه آوردند جعفر ماجرا بخلیفه باز گفت خلیفه فرمان داد که قوه القلوب را بخانه تاریکی بنشانند و پیر زنی را بخدمت گذاری او بگماشت و گمان خلیفه این بود که غانم از وتمتع گرفته پس کتابی بسططان محمد بن سلیمان زینی که نایب دمشق بود بنوشت و مضمون آن این بود که در آن ساعت که نوشته مرا بخوانی غانم بن ایوب را گرفته بدینجا بفرست چون منشور خلیفه به سلطان محمد رسید آنرا بیوسید و در اسواق ندا بدادند که هر کس غارت همی خواهد بخانه غانم بن ایوب رود مردمان گروه گروه روی بخانه غانم گذاشتند و مادر و خواهر غانم را دیدند که صورت قبری ساخته بر سر آن نشسته اند و گریانند ایشان را بگرفتند و خانه بیفما بردند و کسی نمیدانست که سبب چیست چون مادر و خواهر غانم را پیش سلطان حاضر کردند احوال غانم را از ایشان باز پرسید گفتند یکسالست که ازو با خبر نیستیم پس ایشان را بخانه خود باز گردانید کار مادر و خواهر غانم بدینگونه گذشت و اما غانم چون مال او را بغارت بردند حیران و گریان از شهر بدرشد و تا هنگام شام برفت مانده و گرسنه به شهری رسید در مسجدی بر روی بوریا بنشست و پشت بر دیوار مسجد رنجور و گرسنه بود تا بامداد در همانجای بنشست و از گرسنگی بهلاکت نزدیک بود علی الصباح مردم شهر از بهر نماز صبح بمسجد آمده غانم را دیدند که افتاده و ضعف گرسنگی برو غالب آمده ولی آثار بزرگی و سعادتندی از جبین وی پدیدار است پیش رفته گفتند ای غانم از کجایی و چنین رنجور چرائی غانم چشم بگشود و برایشان نظاره کرده بگریست و جواب باز نگفت یکی از مردم شهر دانست که او از گرسنگی رنجور است بیرون رفته دو قرص نان با عسل باز آورد غانم نان و عسل بخورد و مردم به پیش او نشسته بودند تا آفتاب بر آمد هر يك بکار خویش رفتند و غانم تا یکماه بدانسان در آن شهر بمسجد اندر بماند هر روز رنجور تر و نزار تر میشد مردمان شهر او را مهربانی میکردند تا اینکه چنان مصلحت دیدند که او را به بیمارستان بغداد برند مردم در نزد غانم بنشاوره گرد آمده بودند دیدند که دو زن بدریوزگی نزد ایشان آمدند همانا آن دو زن مادر و خواهر غانم بوده اند چون غانم ایشان را دید قرصه نانی که در زیر بالین داشت بایشان بداد و ایشان نیز آن شب در نزد او بسر بردند ولی هیچ يك دیگری را شناخت چون بامداد شد مردم شتربانی بیاوردند و غانم را بر شتر بسته شتربان را گفتند که این را به بیمارستان بغداد برسان شاید بهبودی یابد و مادرو خواهر غانم نیز در میان مردم ایستاده بودند و باهم همی گفتند که این جوان بغانم بسیار شبیه است و غانم بغراز اشتر گریان بود و مادر و خواهرش بر احوال او و بجدایی غانم همیگریستند پس شتربان اشتر براندمادرو خواهر غانم نیز به بغداد سفر کردند و اما شتربان غانم را بدر بیمارستان افتاده بود چون روز بر آمد مردمان بنظاره غانم گرد آمدند و برنجوری و نزاری او دلسوزی میکردند در آن حال شیخ سوق بیامد و مردم را ازو بیکسو کرد و گفت باید من بسبب این مسکین بهشت را بخرم اگر او را به بیمارستان برند در يك روز خواهند کشت پس خادمان را گفت که غانم را دوش گرفته بخانه بردند شیخ منزل جدا گانه از بهر او ترتیب داد و فرش فاخر بگسترده خوابگاه بگشود و با زن خود گفت که او را پرستاری کند زن شیخ برخاسته آب گرم کرد و دست و پاوتن او را بشت و جامه نو برو پوشانید و قدحی شرابش بنوشانید و با گلابش معطر ساخت غانم اندکی بهوش آمد و از قوه القلوب یاد کرده بگریست و اما قوه القلوب چون خلیفه بر او خشم آورد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلباز داستان فرو بست

چون شب چهل و دوم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت چون خلیفه بقوه القلوب خشم آورد و بخانه تاریکیش جای داد هشتاد روز در آنجا بماند قضا را روزی خلیفه از آنجا بگذاشت شنید که قوه القلوب اشعار همی خواند چون اشعار بانجام رسانید گفت ای دوستدار من وای یار وفادار چه خوب خصال و دامن پاک بودی نکومی کردی بآنکس که بنی باتو کرد و از ناموس کسی پاس داشتی که او پرده ترا بدرید و از پیوندان کسی نگاهداری کردی که او پیوندان ترا اسیر کرد روزی که پاداش دهنده جز خدا و گراهان جز ملائکه نیستند داور توو خلیفه با خداست و انتقام ترا خداوند ازو خواهد کشید چون خلیفه سخنان قوه القلوب بشنید بقصر خود باز گشت و قوه القلوب را حاضر آورد قوه القلوب سر بریز برانداخته میگريست خلیفه گفت ای قوه القلوب گویا از من شکایت داری و مرا مستمگر همی شمري و گمان تو اینست که من بدی کردم با آنکه با من نکومی کرده کیست آنکه پاس ناموس من داشته و من پرده او را دریده ام و کیست آنکه پیوندان را نگاه داشت و من پیوندان او را اسیر کرده ام قوه القلوب گفت او غانم بن ایوب است که بنعمت های خلیفه سو گند او با من بخیاخت نظر نکرد خلیفه گفت ای قوه القلوب هر تمنی که داری بخواه بجا آورم قوه القلوب گفت بجز غانم بن ایوب تمنی ندارم خلیفه چون این بشنید گفت انشاء الله او را حاضر کنم و گرامیش بدارم قوه القلوب گفت ای خلیفه چون حاضر آوری مرا باو ببخش خلیفه گفت ترا بدو ببخشم چون ببخشش کریمان که عطا ایشان رد نمیشود قوه القلوب گفت اجازت فرما که سراغ او نمایم شاید خدا او را بمن برساند خلیفه جواز داد قوه القلوب فرحناک شد در حال برخاسته هزار دینار بگرفت و نزد مشایخ رفته زرها را بقرا و مساکین داد و روز دوم قدری مال فرستاد که بفریبان بخش کنند و هفته دیگر نیز هزار دینار برداشته بیازار گوهریان شد شیخ سوق را بخواست و زرها بدو داده گفت اینها را بفریبان بخش کن شیخ سوق با او گفت اگر توانی در خانه من عیادت غریب مه سیمائی کن و گمان دارم که او بسی وام دارد و مال او را بغارت برده اند و یا اینکه از معشوقه اش دور گشته چون قوه القلوب این را بشنید رنگش پرید و دلش طپیدن گرفت و با شیخ گفت یکی را بگو که خانه را بمن بشناساند شیخ سوق کودکی را گفت که با او بخانه برود چون قوه القلوب بخانه شیخ رسید و درون خانه شد بزن شیخ سلام کرد زن شیخ او را شناخته بر پای خاست و زمین بیوسید قوه القلوب باو گفت بیماری را که در خانه شماست بمن بنما زن شیخ گفت ای خاتون او در همین خوابگاه است قوه القلوب پیش رفته نیک نظر کرد دید که بغانم بن ایوب همیمانند و لکن گونه اش زرد و تنش نزار است در

کار او حیران بود و یقین نمیدانست که او غانم است ولی قوه القلوب را مهر باو بچنید و گریان شد و گفت غریبان اگر بشهر خویش امیر باشند در غربت بذلت اندرند و مردم ایشان را خوار همی شمرند پس شراب و دارو ترتیب داده ساعتی بیالیت او بنشست پس از آن سوار شده بقصر بازگشت و هر روز از قصر بیرون شدی و جستجوی غانم کردی قضا را مادر و خواهر غانم نیز بیفداد رسیده بنزد شیخ سوق آمدند شیخ ایشان را پیش قوه القلوب آورد و با قوه القلوب گفت ای خاتون امروز زنی با دختری آمده اند که از ایشان آثار بزرگی و دولت پدید است ولیکن جامه های پشمین پوشیده اند و هر یک همیان گدائی از گردن آویخته و پیوسته گریانند من ایشان را بنزد تو آوردم که ایشان را از مذلت سؤال برهانی امیدوارم که بدین سبب به بهشت روی و قوه القلوب گفت ایها شیخ بخدا سوگند که مرا بدیشان آرزو مند کردی زودتر ایشان را نزد من حاضر آور شیخ سوق ایشان را نزد قوه القلوب حاضر آورد قوه القلوب چون دید که خداوندان حسن و جمال هستند بر ایشان بگریست و گفت این ها در دولت بزرگ شده اند و آثار بزرگی از جبینشان هویدا است شیخ گفت ای خاتون دلداری فقرا و مساکین اجر جزیل و ثواب جمیل دارد خاصه این دو غریب که مالهای ایشان را بفارت برده و خانه ایشان را ویران ساخته اند مادر و خواهر غانم چون سخن شیخ بشنیدند گریان شد و غانم را یاد آورده ناله و خروش کردند و قوه القلوب نیز از گریه ایشان گریان شد پس از آن مادر غانم گفت که از خدا هیچخواهم که مرا بفرزندم غانم بن ایوب برساند قوه القلوب چون این سخن بشنید دانست که او مادر معشوقش غانم بن ایوب است و آن دیگری خواهر وی است پس چندان بگریست که از خویش برفت چون بخود آمد روی بدیشان کرده گفت غمین مباشید که امروز آغاز نیک بختی و

انجام حزن و اندوه شماست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهل و سوم بر آمد

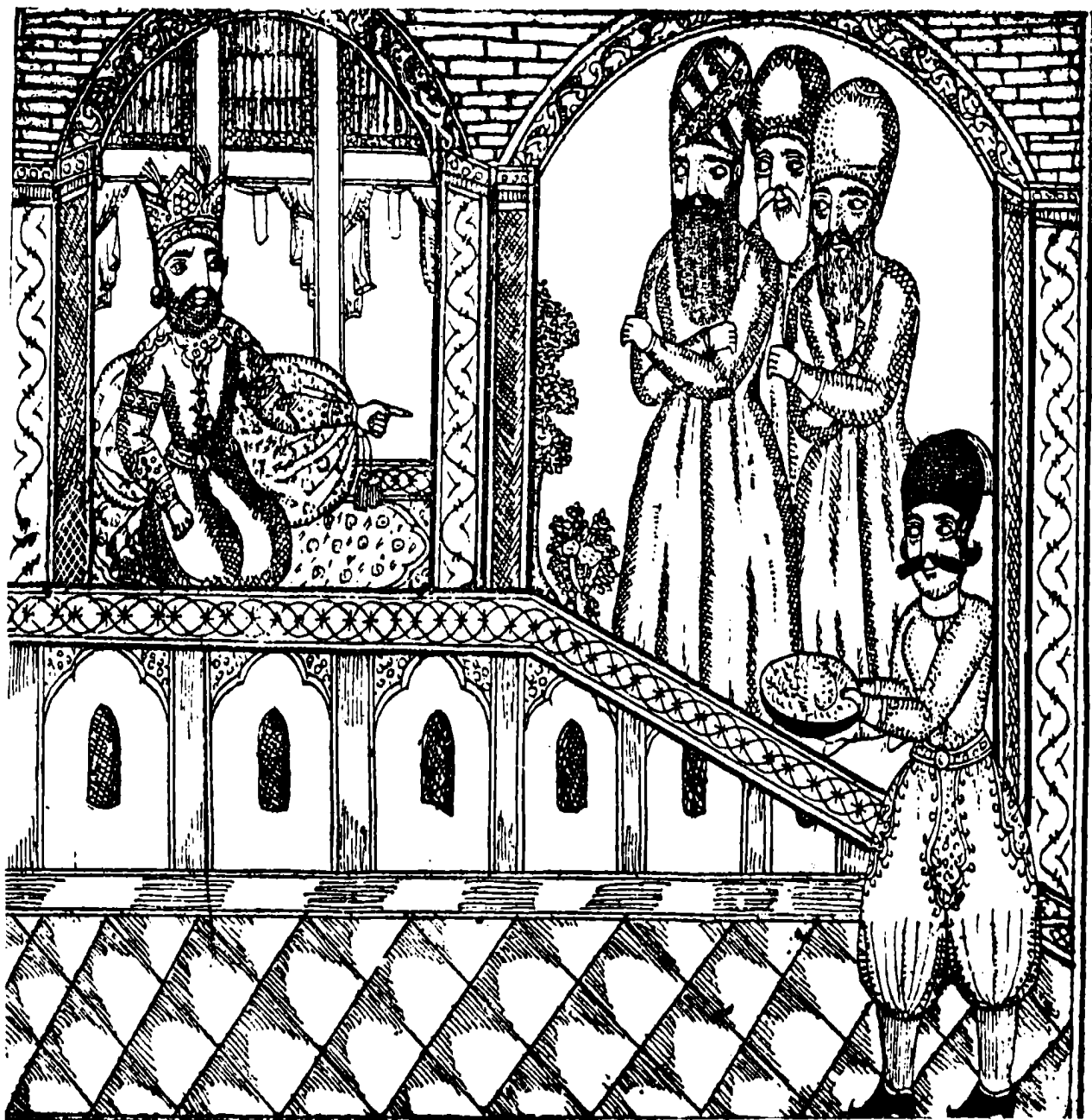
گفت ای ملک جوان بخت قوه القلوب گفت پس از این غمین مباشید آنگاه با شیخ گفت ایشان را در خانه خویش جای ده و زن خود را بگو که ایشان را بگرمابه برده جامه های نیکو و شایسته بدیشان بپوشاند مشتی زرنیز بشیخ سوق داده روز دیگر قوه القلوب سوار شده بخانه شیخ سوق رفت وزن شیخ را سلام کرد زن شیخ برای خاست و دست او را بیوسید قوه القلوب دید که زن شیخ مادر و خواهر غانم را بگرمابه برده و جامه نیکو بدیشان پوشانیده ساعتی با ایشان بحدیث نشست پس از آن از زن شیخ حالت بیمار باز پرسید زن شیخ گفت هنوز بحالت نخت است قوه القلوب با ایشان گفت برخیزید که بعبادت رویم مادر و خواهر غانم و زن شیخ سوق با قوه القلوب برخاسته بنزد غانم بیامدند و در بالین او بنشستند غانم از ایشان شنید که نام قوه القلوب همیبرند باین نزار و روان کاسته سر از بالین برداشته گفت یا قوه القلوب پس قوه القلوب بسوی او نظاره کرده او را بشناخت و با او از بلند گفت لبیک یا جیبی غانم گفت نزدیک من آی قوه القلوب گفت مگر تو غانم بن ایوبی گفت اری غانم بن ایوب قوه القلوب چون این بشنید بیهوش شد و مادر و خواهر غانم نیز چون این سخنان بشنیدند فریاد کشیده بیخود بیفتادند چون بخود آمدند قوه القلوب گفت منت خدای را که پراکنده گی ما را جمع آورد پس نزدیکتر بقام بنشست و ماجرای خود و خلیفه رایان کرد و گفت من نیکوئیهای ترا با خلیفه گفته ام و او سخن مرا صدق دانسته و از تو خشنود شده و بسی آرزو مند دیدار تست و مرابتو هدیه داده غانم از این بشارت خرسند شد قوه القلوب گفت هیچ يك از جای خویشت بر نخیزید تا من باز گردم در حال برخاسته بقصر خود رفت و از آن صندوق که در خانه غانم بجعفر برمکی سپرده بود مشتی زر برگرفته بیاورد و بشیخ سوق داده گفت با این زر ها بهر یکی از ایشان جامه حریر و دیبا میاکن آنگاه قوه القلوب مادر و خواهر غانم را بگرمابه فرستاد و شربت و شراب آماده کرد چون از گرمابه بدر آمدند جامه پوشیده خوردنی بخوردند سه روز قوه القلوب در آنجا بماند و خوردنیهای مقوی با ایشان بخوراند و شرابشان بنوشانید تا اینکه مزاجشان صحت یافت و روانشان قوه گرفت بار دیگر ایشان را بگرمابه فرستاد چون بیرون آمدند جامهای جدا گانه بهتر از نخستین پوشانیدشان و خود بنزد خلیفه بازگشته زمین بیوسید و خلیفه را از پدید آوردن غانم و مادر و خواهر او آگاه کرد خلیفه جعفر برمکی را با خادمان با آوردن غانم بفرستاد قوه القلوب پیش از آنکه جعفر برمکی بنزد غانم آید بد انجافنه با غانم گفت خلیفه ترا خواسته است باید باز بان فصیح سخن گوئی و دل قوی داری آنگاه جامه فاخر بر وی پوشانید و بسی زر بدو داد و گفت اینهارا بجایان و خواجه سرا بان خلیفه بذل کن در این گفتگو بودند که جعفر برمکی بیامد غانم برخاست زمین بیوسید و جعفر او را برداشته همی رفتند تا بیار گاه خلیفه بر سید خلیفه او را پیشگاه بخواست غانم در پیش خلیفه سه بار زمین بیوسید و باز بان فصیح و گفتار خویش نیازمندی آغاز کرده خلیفه را ثنا گفت و این آیات را بر خواند ای ملک تو ازین آفتاب رادتری و زبان هر که نیارد دلیل با دلال بالمال از ملکان مالک الملک تو می جلالتان همه از تست گاه جود و جمال ثواب کرد که پیدانکرد هر دو جهان یگانه از دد ادا ربی نظیر و همال و گر نه هر دو جهان را کف تو بخشیدی امید بنده نماندی به ایزد متعال خلیفه از فصاحت زبان و سلاست بیان غانم در عجب شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

گفت ای ملک جوان بخت خلیفه از فصاحت غانم بن ایوب شکفت ماند و با غانم گفت نزدیکتر

چون شب چهل و چهارم بر آمد

آی چون نزدیکتر رفت خلیفه گفت ماجرا بیان کن و از خبر خویش مرا آگاه کن غانم ماجرا بی کم و کاست باز گفت خلیفه دانست که او راست همیگوید پس خلعت فاخر بدو داده گفت ای غانم ذمت من بری کن غانم گفت (البدو ماملکت یداه السیده) خلیفه را این سخن پسند افتاد و غانم را از نزدیکان خود گردید و قصر جدا گانه بهر او بداد و ضیاع و عقارب و عطا فرمود غانم مادر و خواهر خود را بقصر خویشتن آورد چون خلیفه شنید که فتنه خواهر غانم فتنه روزگار است او را بخود خواستگاری کرد غانم گفت او از کنیزان خلیفه و من نیز از مملوکانم پس خلیفه صد هزار دینار زر بدو داد و قاضی و شهود حاضر آورده کابین بیستند يك روز خلیفه از فتنه و غانم از قوه القلوب تمتع برگرفتند پس از آن خلیفه فرمود که حکایت را بنویسند تا آیندگان آگاه گشته از قضا و قدر نگرینند و کار ها بخداوند زمین و زمان

بسیارند چون شهرزاد سخن خود بدینجا رسانید گفت ای ملک جوان بخت این حکایت نیز عجبت از حکایت ملک نعمان و فرزندان او شرکان وضوءالسلکان نیست و آن این بوده که **حکایت ملک نعمان و فرزندان** در شهر دمشق پیش از خلافت عبدالملک بن مروان پادشاهی بود ملک نعمانش گفتندی ملک **اوشرکان وضوءالسلکان** بود بس دلیر و شجاع که به پادشاهان اکاسره و قیصره غلبه کرده و جهان را فرا گرفته بود و ممالک شرق و غرب و هندو سند و چین و بین و حجاز و حبشه و جزایر و بحار در زیر حکم داشت و رعیت و سپاه ازداد و دهش او خرسند و شادمان بودند و ملک را پسری بود شرکان نام بس شجاع و دلیر که نام آوران را غلبه کردی و از امانل و اقران گوی بر بودی ملک او را ولیمهد خود گردانیده بود چون شرکان بیست ساله شد تمامت رعیت و سپاه فرمان او پذیرفتند و ملک سیصد و شصت همسر داشت و بجز مادر شرکان هیچ کدام از ایشان فرزند نزاده بود و هر یک از کنیزان و زنان ملک قصری جدا گانه داشتند و ملک هر شب بقصری همی غنود قضا را کنیزی از همسران ملک آبتن شد و آبتنی او بگوش ملک رسید ملک را فرح بی اندازه روی داد و تاریخ آبتنی کنیز بنوشت و هر روز با او نیکوئی و احسان میکرد چون شرکان از این واقعه خبر دار شد ملول گردید و این کار با و نا هموار شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان هرو بست **چون شب چهل و پنجم بر آمد** گفت ای ملک جوان بخت چون شرکان دانست که یکی از کنیزان پدر آبتن گشته ملول شد و گفت در مملکت من شریک پیدا شد و سلطنتم را انباز بهم رسید و شرکان را پیوسته بغاظر اندر مکنون بود که اگر کنیز پسر بزاید او را بکشد و اما کنیز از کنیزان رومی بود و ملک روم او را با هدیه های گران بها فرستاده بود و آن کنیز صفیه نام داشت و از سایر کنیزان در خرد و حسن آواز بهتر و فروتن تر و خوشتر بود و هر شب که ملک را نوبت هم خوابگی آن کنیز میشد و کمر خدمت ملک را بپایان می بست و با ملک میگفت که از خدای آسمان همی خواهم که پسری بمن دهد تا رسوم خدمت گذاری بدو بیاموزم و در ادب و دانش او بسی بکوشم ملک از این سخنان شاد گشتی و در عجب شدی تا اینکه مدت آبتنی بانجام رسید و بر کرسی زادن بنشست و از خدا خواست که زادن بر او آسان گرداند و پسر بدو عطا فرماید خداوند رؤف و دعویش را اجابت نمود و بسهولت بزاد قابله گان دیدند که دختری است زهره جبین و آفتاب روی حاضران را آگاه کردند و ملک نعمان خادم گذاشته بود که اگر فرزندی نرینه باشد ملک را بشارت بر دود ملک زاده شرکان گذاشته جدا گانه در آنجا داشت چون گماشتگان آگاه شدند ملک نعمان و ملک زاده شرکان را با خبر کردند ملک زاده فرحناک شد و اما صفیه با قابله گفت ساعتی بمن مهلت دهید که مرا در شکم چیز دیگری همی جنبد پس دوباره درد زادنش گرفت و بسهولت فرزند دیگر بزاد قابله گان بدو نگر بستند دیدند که پسری است قمر منظر و سیمبر حاضران خرسند شدند و نشاط و شادی کردند و سایر همسران ملک از شنیدن این خبر ملول و محزون گشتند و به صفیه رشک بردند پس از آن خبر بملک نعمان رسید ملک خوشنود شد و برخاسته بقصر صفیه آمده به پیشانی صفیه بوسه داد و پسر را ببوسید کنیزان دفها بزردند و عیشها کردند ملک فرمود که پسر را وضوءالسلکان و خواهر او را نزهة الزمان نام نهادند ملک بهر يك دایه جدا گانه و کنیزان و خادمان بگماشت و از برای ایشان شکر و شربت و سایر چیز ها مرتب ساخت و مردم نیز آگاه شدند که خدای یگانه ملک را اولاد عطا فرموده شهر را بیاراستند و نشاط و شادی مشغول گشتند و وزرا و امرا و نزدیکان حضرت بتهنیت گوئی بر آمدند ملک ایشان را خلعت بداد و با کرام و انعامات یفزود و بخاص و عام بذل مال کرد و تا چهار سال همه روزه ملک نعمان نزد صفیه رفته از و فرزندان را پرورش میکرد چون سال پنجم درآمد ملک فرمان داد که زرو مال بسیار بنزد صفیه بردند و پیغام داد که در تربیت فرزندان را بکوشد و پیوسته ملک ایشانرا تفقد میکرد اما ملک زاده شرکان نمیدانست که پدرش را خدا فرزند نرینه عطا فرموده و او را گمان این بود که صفیه جز يك دختر فرزند دیگری نزاده و خود به مبارزت شجاعان و گشودن قلعه ها مشغول بود سالها برین بگذشت روزی ملک نعمان نشسته بود حاجبان در گاه زمین بوسیدند و گفتند ملک روم خداوند قسطنطنیه رسولان فرستاده و رسولان جواز میخواستند که در پیش ملک حاضر شوند ملک اجازت داده رسولان حاضر آمدند ملک بر ایشان مهربانی کرد و سبب آمدن ایشان باز پرسید رسولان زمین بوسیده گفتند ای ملک جهان ما را ملک افریون خداوند یونان زمین و پادشاه سپاه نصاری فرستاد که او را با سلطان قساریه جنگ و جدال اندر میانست و سبب محاربت این است که ملکی از ملوک عرب را گنجی از گنجهای عهد اسکندر بدست آمد که در آن گنج مال وافر بود و از جمله آن مال سه گاوهر سپید است که هیچکدام مانند ندارد و بر آنها بقلم یونانی اسراری چند نقش گشته که بسی سود در آنها هست و از جمله سود آن این است که اگر یکی از آنها با کودک کی باشد بآن کودک المی نرسد و تب نکند و بیمار نشود چون ملک عرب گنج بگشود و آن گاوهر بدست آورد آنها را با پاره از مال هدیه ملک افریون کرد و هدیه ها بکشتی بگذاشت و کشتی دیگر سپاه بر آن مال بگماشت و خود چنان میدانست که کس نتواند بدان کشتی متعرض شود خاصه اینکه بدریائی است که آن دریا در مملکت ملک افریون است و هدایا نیز بهر او هم میرند و در سواحل نیز جز رعیت های ملک افریون کس نیست پس کشتیها تا نزدیک شهر افریون بیامدند قطاع الطريق با جمعی از سپاه قساریه بکشتیها بتاختند و تمامت آنچه در کشتیها بود بردند و سپاهی را که بکشتی گماشته بودند کشتند چون ملک افریون از این حادثه آگاه شد جهان بچشمش سیاه گردیده سپاه بر سر ایشان فرستاد ایشان سپاه ملک بکشتند سپاهی فروتر و قویتر از نخست فرستاد باز سپاه ملک را شکست آمد ملک در خشم شد و سوگند یاد کرد که تمامت سپاه را برداشته خود بچنگ رود و تا قساریه را خراب نکند باز نگرود و از پادشاه زمان ملک نعمان نیز متحنی است که جمعی از سپاه بمعاونت او بفرستی که در میان ماوک نام نیکت مذکور شود و پاره هدایا نیز فرستاده است اگر آنها را بپذیری از تو منت پذیر است پس از آن رسولان زمین بوسیدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست



چون شب چهل و ششم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت رسولان هدایا بملك نعمان عرضه داشتند پنجاه کنیز رومی حله پوش و پنجاه غلام که قباهای دیبا در برو کمر بندهای زرین در کمر داشتند و هر يك را بگوش اندر حلقه بود زرین و بهر حلقه گوهری بود که بهزار دینار زرهمی ارزید ملک هدایا قبول کرد و با وزیران مشورت نمود که رسولان را چه جواب گوئیم وزیر سالخورده که وزیر دندان نام داشت زمین پیوسید و گفت ای ملک به از این نیست که بمعانوت ملک افریدون سپاه بیارائی و ملک زاده شرکان را سپه سالار کنی و من نیز با ملک زاده میروم و خدمت میکنم و این کار بسی سود دارد نخستین منفعت این است که چون سپاه تو بدشمن ملک روم غالب شود در همه شهر ها این کار بنام تو شهرت کند و دشمنان اندیشه ناک شوند از جزایر و مغرب زمین تحف و هدایا بهرتو بفرستند و سود دیگر این است که ملک روم بتو پناه آورده اگر او را پناه دهی در همه جا بجوان مردی معروف شوی ملک نعمان را این سخن پسند افتاد و بوزیر خلعت داد و گفت پادشاهان را مثل تو مشیری باید پس ملک نعمان پسرش شرکان را بخواست و او را از خواهش رسولان و اشارت وزیر دندان آگاه کرد و او را بسپرد که سلاح جنگ فراهم آورد و سفر را آماده شود و ده هزار مرد کار از سپاهیان بگزیند و با وزیر دندان مخالفت نورزد شرکان در حال بفرمان بدر بشتافت و ده هزار سوار از جمله سپاه بر گزید و بسی مال حاضر آورده سپاه داد و بایشان سه روز مهلت داد لشکر بآن زمین بوسیده از آستانه بیرون شدند و بتبیه اسباب سفر مشغول گشتند و شرکان نیز بقصر آمده اسلحه جنگ فراهم آورد و با صطبل رفته اسبان کوه پیکر بدر آورد چون روز چهارم شد ملک زاده با سپاهیان در خارج شهر نزول کردند ملک نعمان نیز بهر وداع پسر بخارج شهر بیامد و هفت خزینه بملك زاد، بذل نمود و روبه وزیر کرده شرکان و لشکر را بدو سپرد و بسوی شهر باز گشت شرکان سپاه را ملاحظه کرد ده هزار مرد جنگی جز تبیه و لقمه حاضر بودند پس طبل کوچ زدند و شیور بدیدند و رایات برافراختند شرکان بفراسب کوه پیکر نشسته وزیر دندان نیز سوار شد رسولان پیش افتاده همی رفتند شامگاهان در جایی فرود آمدند و شب را در آنجا بسر بردند چون روز برآمد سوار گشته بر اهنائی رسولان همی رفتند تا بیست روز راه بسر بردند روز بیست و یکم دو سه پاس از شب رفته بمرغزاری رسیدند شرکان فرمان داد که در آنجا فرود آیند و سه روز راحت یابند سپاهیان فرود آمدند و خیمه ها زدند و بچپو راست پراکنده شدند وزیر دندان با رسولان ملک افریدون در میان لشکر گاه فرود آمد و اما ملک زاده شرکان سواره بایستاد تا همه سپاه فرود آمدند چون آن سرزمین سرحد روم و مملکت دشمن بود ملک زاده لگام اسب بست کرده در اطراف موکب همی گشت و همی بخواست که پاسبانان بگمارد تا اینکه چهار يك شب بگذشت شرکان مانده گشت و خواب بر او چیره شد در خانه زین خواش بر بود و

اسب او را بسوی بیابان برد نیمه شب به بیشه رسید که درختان انبوه داشت و شرکان بیدار نشد تا اینکه اسب شبهه کشید و سم بر زمین کوفت آنگاه ملک زاده بیدار گشت و خویش را در میان درختان یافت و ماه را دید که طالع گشته و پرتو آن جهان را فرو گرفته چون خود را در آن مکان بدید بوحشت اندر شد و حیران ایستاد و راه بسوی ندانست و بجای و راست نظر هم نکرد بروشنی ماه مرغزاری دید خرم و آوازی ملیح و صدای خنده بشنید که هوش از تن و عقل از سر میبرد آنگاه بسوی آواز برفت و بدانسوی مرغزار رسید نظاره کرد در آن مکان نهرهای روان و درختان سبز و مرغان نغمه سنج دید بدان سان که شاعر گفته طبل عطار است گوئی در میان گلستان تخت بزاز است گوئی در میان لاله زار از زمین گوئی بر آوردند گنج شایگان در چمن گوئی پرا کنند در شاهوار پس شرکان نظر کرده در آن مکان دیری و در پهلوی دیر قله دید سر به آسمان میسود و در میان دیر نهر آبی روان بود که بسوی مرغزار می آمد و در آنجا ده تن از کنیزکان ماه روی و دوشیده دید که خویش را بر یورهای گران آراسته اند و در حسن و دلبری چنانند که شاعر گفته اینان مگر ز رحمت محض آفریده اند که کارام جان و مونس دل نور دیده اند و لطف آیتست در حق ایشان و کبر و ناز پیراهنست بر قد ایشان بریده اند و رضوان مگر در بچه فردوس باز کرده کاین حوریان بساحت دنیا خیزیده اند پس شرکان بآن دخترکان نظر کرده در میان ایشان دختری دیده ماه روی و شکین موی بدانسان که شاعر گفته ماند بصبور قد آن ترک سمن بر که گرسوسن آزاد بود بار صبور بر آن سوسن آزاد پراز حلقه و زنجیر و ان حلقه و زنجیر پراز توده عنبر در دیده من رشته گهر بگسته نادیده ام اندر دهن رشته گهر بر شرکان شنید که آن بری روی بآن کنیزکان گفت بیا ای که تا ماه ننشسته بایکدیگر کشتی بگیریم ایشان يك يك همی آمدند و کشتی همی گرفتند پری پیکر برایشان چیره گشته بازوان ایشان باز ناز فرو می بست تا همه را بازوان بیست آنگاه پیر زنی که در آنجا بود روان زهره جبین کرده چون خشمگینان گفت ای روسی از چیره شدن برد دخترکان شادانی و فخر همی کنی من زنی هستم پیر و ناتوان و چهل کرت بیشتر با ایشان کشتی گرفته غالب گشته ام اگر ترانیز بامن قوت کشتی گرفتن است پیش آی تا بر خیزم و سرت را بمیان هر دو بایت فرو کنم دخترک سیم تن از این سخن بظا هر م نرم بخندید ولی اندرونش پراز خشم شد بر خاسته باو گفت ای خاتون من ذات الدواهی ترا به سیح سو گندمیدم که بزاج سخن گفتی یا بامن سر کشتی گرفتن داری عجز گفت بر استی سخن گفتن مزاح کردم با تو کشتی باید گرفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست **چون به چهل و هفتم آمد** گفت اگر توانی که بامن کشتی بگیري برخیز عجز از این سخن در خشم شد و موی بر اندامش بسان خار پشت راست گردید و بادلارام گفت ای روسی با تو کشتی نگیرم مگر اینکه خود دریان باشم و تو نیز دریان باشی پس برخاسته دستارچه حریر برگرفت و جامه خود بکند و بدستارچه اش بنهاد و بعفريت وافعی همی مانست و بانازنین دختر گفت تو نیز چنین کن که من کردم شرکان برایشان نظاره میکرد و بر هیئت عجز و منظر قبیح او همی خندید پس آن صنم نیز بر خاسته شلوار بدر آورد آنگاه با عجز یابوختند و شرکان سر با آسمان برداشت و خدارا بچیره شدن دلارام همی خواند تا اینکه زهره جبین دست چپ بمیان دوپای پیره زن انداخته بادت راست پشت کردن او را بگرفت و بر هوا بلند کرد و پیره زن دست و پامیزد و میخواست خود را خلاص کند که بر پشت بیفتاد و شرکان تیغ بر کشیده بجای و راست نظاره کرد دید که بدیع الجمال از پیره زن عذر میخواهد و جامه او همی پوشاند و میگوید ای خاتون من ذات الدواهی من نخواستم که ترا بزمن بیندازم ولی تودست و بازدی و خود بر افتادی شکر خدا را که آسیبی بتو نرسید عجز باو سخن نگفت و پاسخش نداد برخاسته شرمگین همی رفت تا اینکه از دیده پنهان شد و آن کنیزکان همه بازوان بسته بر زمین افتاده بودند و پری پیکر در میان ایشان ایستاده بود ملک زاده شرکان با خود گفت هیچ رزق را بی سبب نتوان خورد و اینکه مرا خواب بر بود و اسب بدینجا آورد سبب این شد که این صنم با کنیزکان دیگر غنیمت من باشند آنگاه اسب خود را تانبراند و باتیغ بر کشیده نزدیک رفت و تکبیر گفت چون ماه روی او را بدید بر پای خاست و از این سوی نهر که شش ذرع بود بآن سوی جست و باواز بلند گفت کیستی که فرج و شادی از ما بپردی و چنان باششیر کشیده آمدی که گویا سپاهی حمله میکنی باز گو که از کجا آمده و بکجا خواهی رفت و سخن راست گو که نجات در راست گوئی است و از دروغ پرهیز که دروغ گویان زیان کار اندك شك نیست که توراه گم کرده باین مقام آمده ای خلاصی تو س دشوار است بدان که تو در سر زمینی هستی که اگر فریاد بر آرم چهار هزار مرد دلیر گرد آیند اکنون باز گو چه میخواهی اگر راه راست میخواهی بنمایند و اگر خواهی خفت بخوابانند چون شرکان سخنان او بشنید گفت مردی غریب هستم و از زمره مسلمین میباشم امشب تنها بیرون شدم و از برای غنیمت همی گشتم و بهتر از این کنیزکان غنیمتی نیست همی خواهم که اینهارا گرفته نزد یاران خود برم دختر گفت این کنیزکان ترا غنیمت نیستند با تو نگفتم که راست گو و از دروغ پرهیز بجان مسیح سو گند که اگر نمیرسیم که در دست من هلاک شوی هر آینه چنان فریاد میکشیدم که سرزمین از سواره و پیاده پر میگشت ولی من بفربان مهربان هستم و آزرده نشان روا ندارم هر گاه تو قصد غنیمت داری از اسب فرود آی و بدین خود سو گند یاد کن که دست سلاح نبری و بامن کشتی بگیري اگر تو بر من چیره شوی مرا بر اسب خویش بنشان و این کنیزکان نیز بگیر که همه غنیمت تو هستیم و اگر من بر تو غالب آیم آنچه که دادم بکنم ولی سو گند یاد کن که من از مکر تو این باشم و بدانسوی نهر بگذرم و بنزد تو بیایم ملکزاده شرکان طمع بگرفتن او کرد و با خود گفت او مرا نمیشناسد که من دایر و شجاع هستم پس باماهروی گفت بهر چیز که تو اعتماد داری سو گند یاد کنم اگر تو بر من چیره شوی مرا چندان مال هست که خویش را بخرم و اگر من بر تو غلبه کنم غنیمت بزرگ هستی دختر گفت من در سر این پیمان هستم تو سو گند یاد کن بر کسی که روان بر تن بیافرید و شریعتها بپایاموخت شرکان بدانسان سو گند یاد کرد دخترک سو گند و از آنسوی نهر بدینسوی جست و خندان خندان با شرکان گفت که

دوری توبه یارانت دشوار است تازو داست بنزد یاران خود شویم آن دارم که بامداد شود دلیران بیایند و ترا طعمه سنان و نیزه کنند این بگفت و روی از شرکان بتافت شرکان گفت ای خاتون آیا مرا غریب و دل شکسته گذاشته همیروی آن لببت چین بازگشت و بخندید و گفت حاجت خود بامن بگو شرکان گفت چگونه بسرزمین تو آمده خوردنی نخورم و بازگردم من اکنون از جمله خادمان توهستم دخترک گفت لثیمان با کنند و از مهمان بگریزند تو براسب بنشین من از آنسوی نهر و تو ازین سوی برویم تامهمان من شوی شرکان فرحناک شد و زود براسب بنشست بدیع الجمال از آنسوی نهر و ملک زاده از اینسوی همیرفتند تا اینکه پلی دیدند چوین که چوبهای آنرا بازنجیرهای آهنین بهم بسته بودند شرکان ایستاده برپل نظاره میکرد دید کیزکانی که کشتی میگرفتند و بازوانشان بسته بود بدانجای ایستاده اند آن زهره جبین بایکی از ایشان بزبان رومیان گفت که لجام اسب بگیر و بدیر آندرآر پس کنیزک از پیش و شرکان بدنبال از پل چوین بگذشتند شرکان بوحشت و حیرت اندر بود و باخود میگفت که کاش وزیر دندان با من بودی و این کنیزگان بدیدی پس ملک زاده با آن صنم فتان گفت من اکنون مهمان توام و بر تو حق صحبت و حق ضیافت دارم و عهد ترا پذیرفته ام باید برمن بیخشائی و بامن نکوئی کنی و با من بشهر اسلام روی و شجاعان و دلیران را تفرج کنی و مرا نیز بشناسی چون آن بدیع الجمال سخن شرکان شنید در خشم شد و گفت بحق مسیح که من ترا خردمند میدانستم اکنون از فساد رأی تو با خبر شدم چگونه از تو پسند آید که این سخنان گوئی و خویشتن بتهمت اندازی و من نیز چگونه این کار بکنم با این که میدانم که اگر من بنزد ملک نعمان حاضر آیم دیگر خلاص نیام که از قصر اندر مانند من همسر ندارد اگر چه او را سیصد و شصت قصر و بهر قصر همسریست چون رشک قمر ولی چون مرا بیند رها نکند و بعقیدت اسلامیان که در فرقان میخوانند (و ما ملکت ایمانکم) گوید که این مملوک منشست پس از من تمتع بردارد و اما اینکه گفتی تفرج شجاعان و دلیران بکنم این سخن نیز درست نبود بحق مسیح که من سه روز پیش شباه اسلامیان را دیدم که بسرزمین روم میآمدند و نظم ایشان را نظم سپاهیان نیافتم بلکه ایشانرا گزوهی دیدم هرجائی که بیکجا گرد آمده اند و این که گفتی که مرا بشناس من با تو نکوئی نمیکنم از برای اینکه ترا بزرگ دانسته ام یا تو مرا بزرگ دانی و قصد من ازین احسان تفاخر است و نباید مثل تو با مثل من چنین سخن گوید اگر چه شرکان پسر ملک نعمان باشد که درین زمان بدلیری صافست شرکان با خود گفت شاید که آمدن سپاه را دانسته و شاید اینرا نیز دانسته که پدر من مارا به نصرت ملک قسطنطنیه فرستاده پس او را بدین خود سوگند بداد و با او گفت ای خاتون من براستی سخن گوی بریروی گفت بحق دین تو اگر نترسم که مردم آگاه شوند که از دختران روم هستم خود را بمهلکه انداخته با ده هزار تن مبارزت میکردم و بزرگ ایشان وزیر دندان را کشته سپهسالار ایشان شرکان را باسیری میردم ای جوان بدان که من خویشتن را بشجاعت نمی ستایم و لکن اگر شرکان امشب بجای تو بودی با او میگفتم ازین نهر بایست جست او نمیتوانست و بعجز اعتراف میکرد از فسیح سؤال میکنم که شرکان را بسوی این دیر بیندازد و من درجامه مردان بمبارزت او بیرون شوم و او را باسیری بزنجیر اندر کنم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد

چون شب چهل و هشتم برآمد

لب از داستان فرو بست شرکان گفت شرکان را غرور جوانی و حمیت دلیری بر آن بداشت که خویشتن باو بشناساند و بدو خشم آورد ولی حسن بدیع و فرونی جمالش شرکان را منع میکرد و میگفت ای ماهرو : گر تو بشمشیر تیز حمله بیاری رواست که چاره ما هیچ نیست جز سپر انداختن پس دختر نصرانیه بفراز دیر برفت و شرکان بر اثر او همیرفت تا بدر دیر برسیدند دختر در بگشود با شرکان بدهلیزی بلند درآمدند که قدیلها بدانجا افروخته و مانند آفتاب پرتو افکنده بود چون دهلیز بنهایت رسید کنیزکانی دیدند که شمعهای افروخته بدست ایستاده اند پس کنیزکان پیش افتاده دختر نصرانیه بدنبال و شرکان از پی ایشان همی رفتند تا بدیر برسیدند دیدند که سریرها مقابل هم گذاشته اند و پرده های دیبا بر آنها آویخته و زمین دیر را رخام و مرمر گسترده اند و در میان دیر حوضیست بزرگ که بیست و چهار فواره زرین در آن حوض نشانه اند و آب بسان نقره خام از آن فواره ها میریزد و درصدر دیر تختی گذاشته اند و فرشهای حریر بدانجا گسترده اند دختر بشرکان گفت یا سیدی بفراز تخت شو شرکان بفراز تخت بر شد و دختر از دیده او پنهان گردید شرکان از خادمان پرسید که خاتون بکجا رفت گفتند به خوابگاه خویش رفت و ما بخدمتگذاری تو ایستاده ایم پس از آن هر گونه خوردنی بیاوردند شرکان خوردنی بخورد و دست بشست و خاطرش به سپاه اسلام مشغول بود و نمیدانست که بر ایشان چه گذشت و تا بامداد در کار خود حیران و از کرده پشیمان بود و این شعر همیخواند : راحت همه پیش غم بر انداخته ایم که در بونه روزگار بگذاخته ایم کاری نه چو کار عاقلان ساخته ایم که نقدی بامید نسیم در باخته ایم چون روز بر آمد دید که بیست تن کنیزکان ماهروی و آن دختر در میان ایشان چون ماه در میان ستارگان همی آیند چون نزدیک شدند ملک زاده شرکان از مهابت حسن و جمال او برپای خاست آن زهره جبین دیر زمانی بشرکان مگریست و تأمل کرد شرکان را بشناخت و گفت با شرکان مکان مارا با ورود خود مزین و مرامشرف کردی و بر بهجت منزل ما بیفزودی حال بگو دوش ترا چگونه گذشت پس از آن گفت دروغ ملک زاده گان را تنگست خاصه چون تو ملک زاده که از همه ملوک برتر هستی خود را پوشیده مدار و حسب و نسب پنهان مکن و بعجز راستی سخن مگو که دروغ دشمنی فزاید چون شرکان دید که جای انکار نماند با او گفت من شرکان بن نعمان هستم پس دختر سیمین بر با او گفت خاطر آسوده دار و هیچ مترس که تو ما را مهمانی و میان ما حق نمک پدید آمده دوستی و مودت بهم رسیده تو در پیمان من هستی بحق مسیح اگر مردم روی زمین آزار ترا خواهند توانند مگر اینکه من بعیرم که تو در امان مسیح بن مریمی

پس در پهلوی شرکان بنشست و ملاعبت آغاز کرد چندانکه شرکان را ترس برفت پس از آن دختر نصرانیه بازبان رومیان کنیزی را سخنی گفت کنیز ساعتی برفت چون باز آمد مدام و طعام حاضر آورد شرکان نیز نخورد و با خود گفت شاید که زهری بطعام اندر گذاشته باشند دختر مکنون خاطر شرکان بدانست و گفت بحق مسیح که نه چنانست که گمان کرده اگر من کشتن ترا بخواهم بمن دشوار نیست آنگاه خود بخوردن بنشست و از هرگونه خوردنی بخورد و شرکان نیز همیخورد تا اینکه خوان بر چیدید و دست بشتند دخترک فرمان داد که نقل و گل و ریحان و قدحهای نقره و زرین و بلورین و شراب حاضر آوردند پس دختر بنشست و نخست قدحی خود بخورد و قدحی بشرکان پیمود و همی نوشید و همی پیمود تا اینکه شرکان مست شد و بخردش زبان آمد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لباز داستان فرو

چون شب چهل و نهم آمد

بست گفت ای ملک جوان بخت دختر با شرکان شراب نوشید تا اینکه نشئه شراب و عشق بشرکان چیره شد پس از آن دختر با کنیز کی گفت بامر جانه آلت طلب پیاور کنیزک برفت و عود و چنک و نای حاضر آورده دختر عود بگرفت و تارهای آنرا محکم کرده بنواخت و باواز خوش نغمه پرداخت پس از آن کنیزکان يك يك بر خاسته آلت طرب بنواختند و بزبان رومیان ایات بر خواندند شرکان در طرب شد آنگاه خاتون ایشان گفت ای مسلمان زاده دانستی که چه گفتم شرکان گفت ندانستم ولکن از خوبی انگشتان تو در طرب شدم ماهروی بخندید و گفت اگر من بزبان عرب تقنی کنم چه خواهی کرد شرکان گفت خردم یکسر بزبان خواهد رفت آنگاه پری روی راه دیگر بزد و ایاتی چند بر خواند شرکان بیهوش افتاد پس از آن بخود آمد و با دختر بمی کشیدن مشغول شدند و لهو و لعب همیکزدند تا شامگاه شد دختر بخوابگاه خود برفت چون روز بر آمد کنیز کی نزد شرکان آمد و با او گفت خاتون ترا می خواهد شرکان بر خاست و بر اثر کنیزک روان شد و همی رفتند تا بدر بزرگ عاج که مرصع به زر و گوهر بود برسیدند و بدرون خانه شدند خانه بود وسیع و در صدر خانه ایوانی بود که فرشهای حریر و استبرق بدانجا گسترده بودند و منظره های ایوان بیابانی گشاده میشد و در ایوان تمثالهای غریبه بودند که هوا بانزرون آنها میرفت و صلیبی بکار برده بودند که بیننده گمان میکرد که آنها سخن همیگویند و اما خاتون در صدر ایوان نشسته بود چون نظرش بشرکان افتاد بر پای خاسته دست او را بگرفت و در پهلوی خویش بنشاند و گفت مهریانی کرد و از هر سوی حدیث که همیگفت دختر پرسید که بجزی از اشعار و احوال عشاق آگاه هستی شرکان گفت آری اشعار شاعران میدانم دختر گفت بیتی چند از گفته عنصری بر خوان شرکان این ایات بر خواند که تانگار من ز سبیل بر سمن بر چین نهاد بد داغ حسرت بردل صورت گران چین نهاد که از رنج من و از ناز او آگاه گشت که نام من فرهاد کرد و نام او شیرین نهاد دختر چون ایات بشنید گفت عنصری بسیار فصیح بوده و در صف زلف معشوق مبالغه کرده و گفته است که تا همی جولان زلفش گردد لالسان بود عشق زلفش را بگرد هر دلی جولان بود پس از آن گفت یا بنالک شعر دیگر بر خوان پس این دو بیت بر خواند که ای بسته بکین من میان آهسته که وی کرده مرا قصد بجان آهسته که جان میخواهی و بر نیاید بشتاب آهسته تر ای جان جهان آهسته که چون دخترک این دو بیت بشنید گفت احسن ای ملک زاده معشوق از شاعر چه قصد کرده بود که این شعر خواند شرکان گفت قصد کشتن او داشت چنانکه تو قصد کشتن من داری پری روی از سخن شرکان بخندید و شراب خوردن مشغول شدند شامگاهان دخترک نصرانیه در غره دیگر بخوابگاه خود رفته بخسید و شرکان نیز در همانجا بغفت چون روز بر آمد کنیز کی بیامد و زمین بیوسید و گفت خاتون ترا می خواهد شری بر خاست و کنیزکان از چپ و راست او دفها بنواختند و بغره دیگر که خاتون در آنجا بود بر رفتند چون دخترک شرکان را بدید بر خاست و دست او را گرفته بنشاند و خود نیز در پهلوی او بنشست و گفت ای ملک زاده تو نیز بازی شطرنج را نیک دانی شرکان گفت آری پس شطرنج آورده بیازی بنشستند ولی شرکان را دیده بر جمال او بود و اسب بجای فیل و فیل بجای اسب گذاشتی دخترک بخندید و گفت اگر شطرنج بازی تو همینست تو چیزی نمیدانی شرکان گفت کره دیگر بازی کنیم پس بار دیگر مهره فرو چیدند شرکان باز مغلوب شد تا پنج کره دخترک بشرکان غالب شد تا پنج کره دخترک بشرکان غالب شد و با شرکان گفت تو در همه چیز مغلوب منی شرکان گفت با چون توئی شایسته اینست که مغلوب گردم پس خاتون طعام و شراب بخواست و خوردنی بکار بردند و می همیگساردند تا اینکه قانون بگرفت و این دو بیت بر خواند که هنگام صبح حریفان خیزد که آن باده نوشین بقدر در ریزد که يك لحظه ز بند نیک و بد بگریزد که در بی خردی و بیخودی آویزد که تا هنگام شام باده همی گساردند شامگاه دخترک بخوابگاه خویش برفت و شرکان در همانمکان بخسید چون روز بر آمد کنیزکان بادت هر روز شرکانرا بنزد خاتون بردند خاتون بر خاسته شرکانرا بنشاند دخترک احوال شب گذشته باز پرسید و بفتح و دلال با او سخن همیگفت که دیدند مردان و جوانان باتیغهای بر کشیده همی آیند و بزبان رومیان میگویند که ای شرکان بیای خویش و دام آمده ای هلاک را آماده باش چون شرکان این سخن بشنید با خود گفت شاید این دخترک فریبم داد و مرا بدینجا نگاهداشت تا اینکه دلیران سپاهش برسند ولی گناه از منست که خود را بورطه انداختم پس روی بدخترک کرده دید که گونه سرخ آن نازنین زرد شده و بر پای خاست و بانگ بایشان زد و گفت شما کیستید سردار ایشان گفت ایتها الملکه آیا نمیشناسی که در نزد تو کیست دخترک گفت نمیشناسم تو باز گو که در نزد من کیست آنمرد گفت اینکه در نزدت سر خیل دلیران ملک زاده شرکان بن ملک نعمانست پدر تو ملک حردوب از عجوز عالم سوز ذات الدواهی شنیده است که شرکان بدینجا آمده مارا بگرفتن او فرستاد اکنون همیخواهیم که آن جوان را بگیریم و برومیان نصرت دهی چون ملکه سخن آنمرد بشنید نگاه خشم آلود بدو کرده گفت چگونه بی اجازت من بدینجا

آمدی آنمرد گفت ای ملکه چون ما بدر خانه رسیدیم حاجبان منع نکردند ولی وقت آن نیست که سخن دراز کنیم ملک بانتظار مانشسته که شرکان را دست بسته بنزد او بریم تا او را به بدترین رنجها بکشد دخترک حورزاد با سردار گفت که بیهوده سخن گفتن سودی ندارد ذات الدواهی نیز دروغ گفته بحق مسیح آنکه در نزد منست نه شره‌نست و نه از خادمان او مردیست غریب که روبه‌آ آورده و از ماضیافت خواسته ما نیز مهمانش کرده ایم هرگاه من یقین بدانم که او شرکانست باز سزاوار مروت نیست که من او را بشما دهم که او اکنون به پیمان من اندر است مرا خوار مکنید و به‌عهده‌ی در میان مردم رسوا نسازید تو بنزد ملک باز گرد و آستانه او را ببوس و بگو که ذات الدواهی دروغ گفته آن مرد گفت ای ملکه ابریزه من یارای بازگشتن پیش ملک ندارم مگر اینکه شرکان را دست بیندم و بنزد ملکش برم پریراد در خشم شده با او گفت تو پیش ملک باز گرد و بر تو ملامتی نخواهد بود آنمرد گفت ناگزیر است که شرکان نبرده باز نگرده ملک را خشم زیاد شود گونه اش دگرگون گشت و گفت سخن دراز مکن و هدیای مگو که اینجوان بسی اعتماد بر خویشان دارد و میتواند که با صد نفر مبارزت کند اگر تو با او بگویی که شرکان بن نعمان هستی او نیز خواهد گفت آری شرکان بن نعمان ولی شما مقاومت با او نتوانید کرد و تا او همه شما را نکشد از شما روی نگرداند اگر خواهی من او را با تیغ و سپر حاضر آورم آن مرد گفت اگر من از خشم تو آسوده شوم با دلیران بگویم که او را بگیرند و دست بسته بنزد ملکش بریم آن زیبا صنم گفت این کار نخواهد شد که صد تن بایک تن مبارزت کنند شما یک با او مبارزت کنید تا بر ملک آشکار شود که کدام یک از شما دایر و شجاع تر است چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب پنجاهم بر آمد

ابریزه با سردار سواران ملک حردوب گفت که شما یک با او مبارزه کنید تا دلیر ترین شما ظاهر شود آنمرد گفت بحق مسیح سوگند که راست گفتم ولی نخستین مبارز جز من نخواهد بود ملک گفت صبر کن تا من او را از حقیقت کار بیابا گاهانم اگر او قصد جنگ نکند شما را بدو راهی نخواهد بود من و کنیزکان من و هر که بدیر اندر است جانها برو فدیة کنیم پس ملکه ابریزه شرکان را با خبر کرد شرکان تبسم کرد و دانست که ملکه خدعه نکرده آنگاه خویشان را ملامت کرده با خود گفت چگونه خود را بهلاکت انداختم پس با ملکه گفت که یک مبارزه بر ایشان ستم است ده تن ده تن بجدا ل من بیایند آنگاه برخاسته لباس جنگ پوشید و در حال و باشمشیر بر کشیده بیرون رفت چون سردار دلیران او را بدید برو حمله آورد و شرکان نیز بمانند شیر غریبن گرفت و شمیر بر کمر او بزد و دونه اش ساخت ملکه چون شجاعت شرکان بدید رتبه او نزدش افزون گشت پس ملکه با دلیران گفت که خون سردار بخواهید برادر سردار دلیر نامدار بود مبارزت قدم گذاشت شرکان مهلتش نداد و در حال دو نیمش کرد آن شمشه خوبان بانگ بردلیران زد که خون یاران بخواهید ایشان یک یک می‌آمدند و شرکان ایشان را همی کشت تا پنجاه تن بکشت دلیران را یارای مبارزت نماند همگی بیکبار حمله آوردند و شرکان یلان را همی زد و همی کشت تا اینکه کس بر جای نماند ملکه پیش آمد و شرکان را در آغوش گرفت و بقصر اندرش برد و گفت ای شرکان از چون توئی دست برندارم اگر چه بسرزنش رومیان گرفتار آیم پس شرکان خون از شمیر خود پاک کرد و این دو بیت بر خواند

چون کوس زهر خاش بود آواز من چون تیر بر سر بجنک دشمن تازم

چون نیزه تنها شکم قلب عدو چون تیغ برهنه بر سر او تازم

آنگاه دست او را ببوسید و خود نیز زرهی که در بر داشت بدر آورد شرکان گفت ای خاتون از بهر چه زره پوش گشتی و چرا با تیغ بر کشیده ایستاده بودی ملکه گفت از ایشان بر تو بیم داشتم پس ملکه حاجبان را گفت چرا فرستادگان ملک بی احازه من بقصر من اندر شدند حاجبان گفتند فرستادگان ملک خاصه سردار حاجت با جازرت نداشتند ملکه گفت شما بعد چنین کردید و میخواستید که مهمان من کشته شود پس با شرکان گفت ایشان را نیز بکش شرکان ایشان را بکشت آنگاه با شرکان گفت چون راز پوشیده من بر تو آشکار شد اکنون حدیث خود با تو باز گویم بدانکه من دختر ملک حردوبم و نام من ابریزه است و آن عجز که ذات الدواهی نام داشت مادر پدر منست و او پدر مرا از آمدن تو آگاه ساخته و او ناچار جیلتی در هلاک من خواهد کرد رأی من اینست که درین ملک نمایم ولی از تو همی خواهم که با من بگویی کنی بدانسان که من با تو کردم چون شرکان این سخن بشنید از غایت شادمانی دلش بطیید و گفت بخدا سوگند که تا مرا روان اندر تن است هیچکس بنو دست نخواهد یافت و لکن ندانم که ترا بدوری پدر شکیبائی خواهد بود یا نه ملکه گفت آری شکیبای شوم شرکان او را سوگند داد و با هم پیمان بستند ملکه گفت اکنون دلم آرام یافت ولی خواهش دیگر از تو دارم و آن اینست که تو با سپاه خود پیش پدر باز گردی شرکان گفت ای خاتون پدرم مرا بجنک پدر تو فرستاده است و سبب مالی است که از اعراب گرفته و از جمله آن مال گوهری بوده است گرانبها ملکه گفت چون چنین است خاطر آسوده دار و من سبب دشمنی ملک قسطنطنیه و ملک حردوب را با تو باز گویم و آن اینست که در میان ما عیدی هست که عید دیرش نامند و هر سال در آن عید دختران ملوک و بزرگان و بازرگانان جمع آیند و هفت روز بدیر اندر بنشینند و من نیز از جمله ایشان بودم چون دشمنی در میان پدید شد پدرم مرا هفت سال از میان آن جمع منع کرد اتفاقاً سالی دختران ملوک و بزرگان در آن عید از هر سوی بدیر آمدند و از جمله ایشان صفیه دختر ملک قسطنطنیه بود هفت روز در دیر بمانند هشتمین روز باز گشتند صفیه گفت من بقسطنطنیه نخواهم رفت مگر از راه دریا پس کشتی از برای او مهیا کردند صفیه با خاصان خویش بکشتی بنشینند و همی رفتند تا اینکه باد مخالف کشتی را از راه بدر کرد قضا را بدیرا اندر یک کشتی از نصاری جزیره کافور رده و پانصد تن از فرنگیان در آن کشتی بودند چون کشتی حامل صفیه پدید شد فرنگیان کشتی را بدانسو راندند تا نزدیک شدند طناها بکشتی صفیه بستند

و بنزدیک کشتی خودشان کشیدند و قصد جزیره کافور کردند ساعتی نرفت که باد مخالف برایشان بوزید و کشتی را همی آورد تا بسامان مملکت ما رسیدند ما بیرون رفته ایشان را بگرفتیم و کنیزکان و اموال را بغارت بردیم و در کشتی چهل تن کنیز بودند که صفیه یکی از ایشان بود پس کنیزکان گرفته بنزد پدر بردیم و ما نمیدانستیم که دختر ملک افریدون در میان آن کنیزکان است پدرمده تن از کنیزکان را بگزید و تنه بر دیگران بخشید و از آن ده تن پنج تن با هدیه های قیمتی پیدر تو ملک نعمان فرستاد ملک نعمان از آن پنج کنیز صفیه دختر ملک افریدون را از برای خویشتن بگزید و در آغاز امسال ملک افریدون کتابی پیدر من فرستاد و در آن کتاب چیزها نوشته بود که شایدش گفت و پدر مرا ترسانده و سرزنش کرده بود که شما دو سال است کشتی از دست فرنگیان گرفتید و نیز از جمله آن چیزها که در آن کشتی بود دختر بزرگ من صفیه با شخصت تن از کنیزکان زیبای بودند شما کس پیش من نفرستادید و مرا از ماجرای آگاه نکردید منم از این بیم آنکه در میان سلاطین و ملوک تنک از برای من روی دهد نتوانستم نه حکایت دختر خویش صفیه را فاش کنم و کار خود نیز تا امسال پوشیده همی داشتم و کس را نزد فرنگیان فرستاده سراغ دختر گرفتم ایشان گفتند ما از مملکت تو بیرونش نبرده ایم و باز ملک افریدون در کتاب نوشته بود که اگر شما با من سر دشمنی ندارید و قصد شما دریدن پرده من نیست همان ساعت که کتاب من بشما رسد دختر مرا نزد من بفرستید هرگاه در این کار اهمال بورزید و بر من عصیان کنید هر آینه مکافات بد کرداری شما بکنم چون این کتاب پیدر من رسید دانست که صفیه دختر ملک افریدون در میان آن کنیزکان بوده کار بر او دشوار شد و از کرده پشیمان گردید و حیران بود که صفیه را از ملک نعمان باز پس نتواند خواست خاصه این روزها که ملک نعمان را از صفیه اولاد بهم رسیده الفرض پدرم پس از آگاهی بر این کیفیت دانست که بورطه بزرگ اندر است و چاره از هیچ رهگذر ندارد پس جواب کتاب ملک افریدون بنوشت که ندانسته صفیه را بملک نعمان فرستادم و ملک را از او فرزند بهم رسیده چون جواب پدرم به ملک افریدون رسید از غایت خشم برخاست و بنشست و بجوشید و بغروشید و گفت چگونه میشود که دختر من اسیر شود و دست بدست بگردد و او را بی مهر و عقد چون کنیزکان مملوک شمرند پس از آن گفت بحق مسیح و بحق دین صحیح سوگند که آرام نگیرم و ننشینم تا این تنک از خود بردارم و کاری کنم که پس از من در زبانها گفته آید و پیوسته میخواست حیلتن کند و کیدی سازد تا اینکه رسول بنزد پدرت ملک نعمان فرستاده و با سخنان دروغ او را از جای برانگیخته و او نیز سپاه آماده کرده روان ساخته و ملک افریدون را ازین جنک قصد این بوده است که ترا دستگیر کند و سپاه ترا پراکنده و تلف سازد و اما آن سه گوهر قیمتی که به پدر تو نوشته چگونگی آن ها اینست که سه گوهر بزرگ قیمتی در نزد صفیه بود پدر من آنها را از او بگرفت و بن دادا کنون آن ها نزد منست تو بسوی سپاه خویش بازگرد پیش از آن که ایشان بشهر رومیان و فرنگیان داخل شوند ایشان را بازگردان که اگر ایشان بشهر اندر آیند خلاصی نخواهند یافت شرکان چون این سخنان بشنید دست ملکه بیوسید و گفت منت خدای را که ترا سبب نجات من و سپاه من گردانید ملکه گفت تو بمو کب بازگرد و سپاه بازگردان و رسولان ملک افریدون را دستگیر کن تا صدق مقال من بر تو ظاهر شود و من نیز سه روز پس ازین نزد تو خواهم بود و با هم بشهر بغداد اندر شویم چون شرکان قصد بازگشتن کرد ملکه گفت عهد فراموش مکن آنگاه ملکه از بهر وداع برخاست و گریان شد شرکان را نیز بوجد و شوق بیفزود و سرشک از دیده فرو ریخت ملکه ابریزه بگریستن او بگریست و این دو بیت بر خواند: وقت سحرش چو عزم رفتن بگرفت دل را غم جان رفته دامن بگرفت اشکم بدوید تا بگیرد راهش در وی نرسید دامن من بگرفت پس شرکان از وی جداگشته از دیر فرود آمد و بر اسب بنشست و از بل چوبین گذشته در میان درختان همی رفت تا بهمان مرغزار رسید سه تن سوار از دور پدید شدند شرکان بر خود بترسید و تیغ بر کشید چون نزدیک شدند شرکان ایشان را بشناخت و ایشان نیز شرکان را بشناختند و از اسب پیاده شدند وزیر دندان با دو امیر دیگر بشرکان سلام کردند وزیر دندان سبب غیبت باز پرسید ملک زاده همه ماجرای خویشتن که با ملکه در میان گذشته بود بیان کرد وزیر دندان شکر خدا تعالی بجا آورد و سپاه را فرمان رحیل داد و اما رسولان ملک افریدون رفته بودند که ملک را از آمدن ملکزاده شرکان آگاه کنند ملک پس از آگاهی سپاه فرستاده بود که شرکان را بگیرند و سپاهش را بکشند و اسیر کنند پس شرکان با سپاه خویش کوچیده همی رفتند تا بیست و پنج روز منازل سپردند و بسامان مملکت خویشتن بر رسیدند از برای راحت در آنجا فرود آمدند مردم بلوک و نواحی جیره و علیق حاضر آوردند تا دو روز در آنجا برآسودند پس از آن کوس رحیل زدند و سپاهیان بقصد شهرهای خویشتن سوار شدند و شرکان با صد تن سوار در آنجا بماند پس از ارتحال سپاه شرکان نیز با آن یکصد تن سوار گشته دو فرسخ از منزلگاه دور شدند و در میان دو کوه به تنگنایی رسیدند دیدند که از برابر گردی جهان را فرو گرفت و چون گرد بنشست یکصد سوار دلیر که در اسلحه جنک غوطه ور بودند پدید آمدند و بانك به شرکان زدند و گفتند که بآرزوی خود رسیدیم و بر غنیمت دست یافتیم اکنون از اسبان فرود آئید و اسلحه و اسباب بما سپارید تا ما بر جانهای شما ببخشیم و از کشتن شما در گذریم شرکان چون این بشنید درخشم شد و گفت ای پست ترین نصرانیان این که جرات کرده بسرزمین ما قدم نهاده اید بس نیست که با ما بدینگونه سخنان همی گوئید شما را گمان اینکه از دست ما خلاصی خواهید یافت و بشهرهای خویش باز خواهید گشت پس بانك بسواران خود زد و گفت این سگان را از هم بپاشید و خود نیز تیغ بر کشیده بفرنگیان حمله آوردند و فرنگیان نیز دلیرانه بمصادمت پیش آمدند تا شامگاه دلیرانه از هر دو طرف جدال کردند چون تاریکی شب جهان بگرفت یلان از هم جدا گشتند شرکان سواران خود جمع آورد دید کس را جراحی نیست بجز چهار نفر که زخمهای سبک دارند شرکان گفت من همه عمر بقتال اندرم و بس دلیران دیده ام چنین یلان شجاع ندیده بودم سواران

گفتند ای ملکزاده در میان ایشان سواری هست بس شجاع و دلیر ولی با هر کدام از ما ها که مقابل میشد چشم از او میپوشید و او را نمیکشت بخدا سوگند که اگر فردا قصد کشتن ما کند یکی از ما جان بدر نخواهد برد شرکان از این سخن حیران شد و گفت : چو فردا شود فکر فردا کنیم و فرنگیان نیز بسرخیل خودشان گرد آمدند و گفتند که ما امروز از ایشان غنیمتی نبردیم سرهنک ایشان نیز وعده فردا بداد آنشب هر دو گروه در جایگاه خویش بسر بردند چون روز برآمد ملکزاده شرکان با دلیران بر اسب بنشستند و بمبارزت بمیدان قدم نهادند دیدند که فرنگیان صف کشیده ایستاده اند شرکان گفت بمبارزت مبادرت کنید یکی از فرنگیان فریاد کرده گفت امروز يك قتال خواهیم کرد پس سواری از سواران شرکان بمبارزت قدم گذاشت و رجز هم میخواند و همیگفت : کند بد خواه را سر در گریبان بکارم هر که مالد آستین را چو گرز من که میرانم بيك چوب سگان حمله و شیران کین را ز سختی چوب ما در شد باهن بمبادا کس خورد چوب چنین را دلیری اشهب سوار از فرنگیان که هنوز خط بعارضش ندیده بود اسب بمیدان راند و زد و خورد همی کردند که فرنگی مبارز شرکان را با نیزه سرنگون کرد و بازوان بسته اسیرش برد فرنگیان شادی کردند و مبارز دیگر فرستادند از مسلمانان نیز دیگری بمیدان شافت ساعتی در زد و خورد بودند که فرنگی او را از اسب بینداخت و بازوان بسته اسیرش کرد پیوسته يك از مسلمانان بمبارزت میرفتند فرنگیان اسیرشان همی کردند تا اینکه شب شد و تاریکی جهان را فرو گرفت و از مسلمانان در آنروز بیست سوار به اسیری برده بودند شرکان چون این بدیدگار باو دشوار شد و مصیبت بزرگ گردید و سواران خود را جمع آورده با ایشان گفت که فردا خود بمیدان شوم و بزرگ فرنگیان را بمبارزت بخوهم و ازو باز پرسم که بدین سرزمین از بهر چه آمده اند و او را از جنگ بترسانم اگر صلح کنند صلح کنیم و گرنه جنگ خواهم کرد پس در آنجا بخشیدند چون روز برآمد هر دو گروه سوار گشته صف بر کشیدند شرکان بمیدان مبارزت قدم نهاده گفت : منم آن زورمند هشت بهلو که بهلو بشکنم خصمان دین را کنم دروازه پیدا بهر زخمم اگر کوبم حصار آهنین را و سپهسالار فرنگیان نیز بمبارزت شرکان پیش آمده رجز همی خواند : منم که نوبت آوازه صلابت من چو صیت همت من در بسیط خاک افتاد بهیچ کار جهان روی بر نیاوردم که آسمان در دولت بروی من بگشاد چون رجز بانجام رسانید شرکان بادل پر خشم بدو حمله کرد و او نیز با شرکان بمصادمت برآمد و بجدا و بحرب مشغول بودند تا اینکه تاریکی جهان را فرو گرفت هر دو گروه بجای خویش باز گشتند شرکان با سواران خود گفت که تا امروز چنین دلیر و شجاعی ندیدم ولی او را خصلتی است که از دیگران ندیده بودم و آن اینست که هر گاه بخصم چیره میشود و مجال طعن می یابد نیزه بکف بگرداند و با ته نیزه بزند و من نمیدانم که کار من با او بکجا خواهد رسید پس شرکان بخت چون روز برآمد سردار فرنگیان در میان میدان بایستاد و شرکان نیز بمبارزت قدم نهاد تا شامگاه بقتال اندر بودند آنگاه بمقر خویش باز گشتند هریک در مقام خویش شب را بروز آوردند و بامداد هر دو طرف سوار گشته بهمدیگر حمله کردند تا نیمه روز جدال همی کردند آنگاه فرنگی حیلتي کرده لجام اسب شرکان بگرفت قضا را در همان حال اسب فرنگی سکندری خورد و فرنگی بیفتاد شرکان تیغ بر کشید که او را بکشد او بانك بشرکان زد و گفت چون زنان مغلوب شوند دلیران را شاید که با آنها چنین معامله کنند شرکان چون این بشنید او را نيك نظر کرد دید که ملکه ابریزه است پس شمشیر بینداخت و زمین بیوسید و با ملکه گفت ای خاتون چه ترا باین کار بداشت و این کارزار از بهر چه بود ملکه گفت قصد من امتحان تو بود و خواستم که پایداری تو در معرکه قتال بینم و این سواران که می بینی همه کنیزان منند که سواران ترا غالب آمدند و اگر اسب من سکندری نمیخورد شجاعت و جلالت من نیز بر تو آشکار میگشت شرکان از سخن او تبسم کرد و با او گفت منت خدای را که نعمت وصال تو بمن عطا کرد نوری از روزت اقبال در افتاد مرا که از خانه دل شد طرب آباد مرا پس از آن ملکه بانك بر کنیزان زد که رحیل را آماده شوید کنیزکان فرمان پذیرفتند شرکان نیز برحیل فرمان داد پس همگی با هم بکوجیدند و تا شش روز همیرفتند آنگاه شرکان با ملکه و کنیزان گفت که لباس فرنگیان بکنند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب پناه و یکم بر آمد

ایشان گفت جامه فرنگیان بکنند و جامه دختران رومیان در بر کنند ایشان نیز بدانسان کردند پس از آن شرکان جمعی از سواران خود بیفداد فرستاد که ملك نعمان را از آمدن شرکان و ملکه ابریزه بیا گاهانند که مردم شهر و سپاه را باستقبال بفرستد فرستادگان برفتند و شرکان با ملکه در همانجا فرود آمده شب بروز آوردند و هنگام بامداد سوار گشتند و بقصد شهر روان شدند ناگاه وزیر دندان با هزار سوار پدیدار شدند که بفرمان ملك نعمان باستقبال ملکه و ملکزاده شرکان همی آمدند چون ایشان نزدیک رسیدند از اسبان فرود آمده در پیش ملك زاده زمین بیوسیدند و با جازه ملك زاده سوار گشته همی رفتند تا بیفداد برسیدند و داخل قصر ملك نعمان شدند ملکزاده شرکان پیش پدر رفت و آستان نیاز بیوسید ملك نعمان پسر را در آغوش گرفت و ماجری باز پرسید ملك زاده حدیث خویش از آغاز تا انجام فرو خواند چون ملك نعمان از نیکوئیهای ملکه ابریزه آگاه شد رتبه ملکه در نزد او افزون گشت و بدیدار ملکه آرزومند گردید و او را بخواست شرکان پیش ملکه رفت و باو گفت ملك ترا میخواهد ملکه اطاعت کرده بآستان ملك نعمان رفت ملك ابریزه بفراز تخت برنشسته بود حاضران را بیرون کردند جز خواجه سرایان کس نماند چون ملکه حاضر شد زمین آستان بوسه داد و بگفتار نغز سخن گفت ملك را از فصاحت او عجب آمد و به نیکبهای او که به شرکان کرده بود شکر گذارد و تحسین کرد و ملکه را اجازت نشستن داد ملکه برنشست و نقاب از روی چونت آفتاب برافکند و او را حسن و جمال چنان بود که شاعر گفته : ای برشکسته سنبل مشکین بنسرتن ماه غزل سرای من و سرو سیم تن در پیچ زلف تست

هزاران هزار تاب در سحر چشم تست هزاران هزار فن به ملک نعمان را از دیدن جمالش خرد بزیان رفت و بخود نزدیکترش
 بنشاند و قصر جداگانه از برای او و کنیزانش مخصوص کرد پس از آن از سه گوهر گرانها تنفیش کرد ملکه گفت آنها در نزد
 منست آنگاه حقه زرین بدر آورد و سر حقه باز کرده سه گوهر قیمتی را بدر آورد و بر ملک هدیه نمود و از پیش ملک بیرون
 آمد و لکن ملک را دل با او برفت پس از آن ملک نعمان ملکزاده شرکان را حاضر آورد و یکی از آن سه گوهر بدو داد شرکان
 از دو گوهر دیگر باز پرسید ملک گفت یکی از برادرت ضوء المکان و دیگری از خواهرت نزهة الزمانست چون شرکان شنید
 که او را برادری است ضوء المکان نام روی بر پدر کرده گفت ای ملک جهان ترا بجز من نیز پسری هست ملک گفت آری هست
 و اکنون شش ساله است نام او ضوء المکان برادر نزهة الزمانست و هر دو بیک شکم بزادند ملکزاده شرکان ازین خبر
 تنگدل شد ولی راز خود پوشیده داشت و گوهر بر جای گذاشته از پیش پدر برخاست و از غایت خشم حیران همیرفت تا بقصر
 ملکه ابریزه در آمد ملکه ابریزه چون او را بدید بر پای خاست و به نیکبهای او شکر گذاری کرد و او را و ملک را ثنا گفت
 و بنشست و ملکزاده را در پهلوی خویش بنشاند ملکه در روی شرکان آثار خشم بدید از سبب آن باز پرسید
 ملکزاده شرکان سبب باز گفت که ملک نعمان را از صفیه پسری و دختری هست ضوء المکان و نزهة الزمان نام و با ملکه گفت
 که ملک دو گوهر از آن سه گوهر به بسر و دختر داده و یکی را از بهر من نگاهداشته و مرا تا اکنون بضوء المکان
 آگاهی نبود و بر تو نیز همی ترسم که ملک ترا بخویشتن کاین کند که من از تو علامت طمع دیدم ملکه گفت ای ملکزاده
 بدرت بر من دست ندارد و من بفرمان او نیستم بی رضای من نیز نتواند مرا کاین کند و اگر مرا بقهر و جبر کاین کند من
 خویشتن را بکشم ولی مرا بیم از آن است که پدر من بشنود که من بدینجا آمده ام او هم با ملک افریدون متفق گشته با سپاه
 بیکران بیایند شرکان گفت ای خاتون چون تو بیودن در اینجا راضی شوی با کی نیست اگر سپاه روی زمین بامادشمنی کنند
 هر آینه بدیشان غالب شویم ملکه گفت هر چه روی دهد نیکوست ولی اگر من از شما نکوئی ببینم در اینجا بمانم و گرنه
 خواهم رفت پس از آن ملکه کنیزکان را گفت خوردنی حاضر آوردند شرکان اندک چیزی خورده با غم و اندوه بخانه خود
 رفت و اما ملک نعمان چون پسرش شرکان از پیش او بدر رفت او نیز بر خاسته بنزد صفیه دختر ملک افریدون رفت و گوهر
 هارا با خود برد چون صفیه ملک را بدید بر پای خاست و زمین بوسه داد ملک بنشست ضوء المکان و نزهة الزمان بیامدند ملک
 ایشان را بوسیده در کنار گرفت و بیازوی هر یک گوهری بیاویخت ایشان شادمان گشته بنزد مادر برفتند صفیه نیز از احسان
 ملک فرحناک شد و ملک را ثنا گفت پس ملک با صفیه گفت تو دختر ملک افریدون بودی چرا با من نگفتی تا ترا گرامی
 بدارم و برتبت تو بیفزایم صفیه گفت ای ملک از این بیشتر منزلت چه خواهم کرد اکنون احسان و نکوئی ملک مرا فرا
 گرفته و پسر و دختری از ملک خدا بن عطا فرموده ملک را سخنان او عجب آمد و گفتار ناز او پسندید پس بیرون آمده
 قصری رفیع تر و وسیع تر از برای صفیه و اولادش تعیین کرد و خادمان ترتیب داد و دانشمندان به آموزش گاری ایشان بگماشت
 و بر وجه مقرری ایشان بیفزود و لکن ملک نعمان را دل بر ملکه ابریزه مشغول بود و شبانه روز بخیال او بسر میبرد و هر
 شب بنزد ملکه رفته با او حدیث گفتی و از هر سوی سخن راندی و در میان گفتگو بقصد خود اشارت میکرد ولی ملکه پاسخ
 نمیداد بلکه میگفت ای ملک جهان مرا ببردان حاجتی نیست چون ملک ممانعت او را بدید بهر ص و شوق افزود و وجد و
 عشقش بزیادت انجامید ناگزیر مانده وزیر دندان را حاضر آورد و از راز خویشتن بیا گاهانید وزیر دندان گفت چون شبدر
 آید پاره بنگ برداشته بنزد ملکه شو با او شراب خوردن بنشین و در انجام کار بنگ را در قدحی کن و باو بده چون آن
 قدح در کشد بنگ بدو چیره گشته بی هوشش کند و ملک را مقصود حاصل شود ملک را تدبیر وزیر پسند افتاد پاره بنگ
 از خزانه بدر آورد که اگر پیل آن را ببوئیدی تا یکسال مست و بی هوش گشتی پس آن بنگ را در جیب گذاشت چون
 باسی از شب برفت بنزد ملکه بیامد ملکه بر پای خاست و زمین بوسه داد ملک بنشست و ملکه را در پهلوی خود بنشاند و از
 هر سوی حدیث میگفت تا اینکه ملک شراب بخواست سفره شراب بگستردند و ظرفها فرو چیدند و شمعیای فروختند و نقل و
 میوه بیاوردند ملک نعمان با ملکه باده همی گساردند و منادمت همی کردند تا این که ملک دید که مستی بر ملکه چیره
 گشته بنگ را از جیب بدر آورده و بر قدحش بیانداخت بدانسان که ملکه ندانست پس قدح بملکه داد او نیز قدح گرفته
 بنوشید ساعتی نرفت که بنگ بدو چیره گشت و هوشش بزیان اندر شد ملک بر خاسته دید که ملکه بر پشت افتاده و جامهای
 او این سو و آن سو گشته ملک را طاقت نماند و خود داری نتوانست در حال بیکارتش را برداشت و از نزد ملکه بیرون
 آمد کنیز کی از کنیزکان ملکه را که مرجانه نام داشت نزد او فرستاد مرجانه چون نزد ملکه آمد دید که ملکه بر پشت
 افتاده خون از او همی رود مرجانه دستار چه گرفته خون از او پاک کرد چون بامداد شد مرجانه برخاست دست و پاوری
 ملکه را بشست و گلاب آورده رو و دهان ملکه را با گلاب بشست ملکه عطسه بزد و پاره بنگ را قی کرده بخود آمد و
 بامرجانه گفت مرا از کار خویشتن بیا گاهان مرجانه گفت من ترا بر پشت افتاده دیدم و خون از ساقهای تو همیرفت ملکه دانست
 که ملک نعمان با او در آمیخته ملول و غمین شد و با کنیزکان گفت هر کس خواهد که نزد من آید منعش کنید و بگوئید
 که بیمار و رنجور است پس خبر بملک نعمان رسید که ملکه بیمار و رنجور است ملک همه روز شربت و دارو و معجون از
 برای او همی فرستاد تا چند ماه ملکه از همه کس پوشیده و در حجاب اند بگوشه نشسته بود و ملک را نیز آتش شوق فسرده
 شد و از ملکه یاد نمیکرد اما در ملکه آثار حمل بدید آمد جهان بر وی تنگ شد کنیزك خود مرجانه را نزد خود خواند

و گفت بدان که کس با من ستم نکرده من خود با خویشان ستم کردم و از پدر و مادر و شهر خویش دور گشتم و اکنون قوت و قدرت از من برفته بر اسب نتوانم نشست هر گاه من در اینجا بزمیم همه کس مرا سرزنش و ملامت خواهند کرد و کنیزکان همه دانسته اند که ملک نعمان بکارت از من برداشته و اگر من بخواهم بنزد پدر روم بچه رو توانم رفت مرجانه گفت فرمان تو راست که من خدمت را پذیرم ام ملکه گفت همی خواهم که پنهان از این جا بدر روم و بجز تو کس از کار من آگاه نشود تا بنزد پدر شوم که دست شکسته و بال گردنست مرجانه گفت رایست صواب پس ملکه آماده سفر شد و راز پوشیده همی داشت تا این که ملک بنخجیر گاه رفت و شرکان نیز بسرحدی رفت که چندی در آن جا بماند ملکه با مرجانه گفت که امشب همیخواهم بیرون روم ولی با تقدیر چگونه کنم که هنگام ولادت نزدیکست اگر چهار روز بدینجا مانده بزمیم آنگاه رفتن نتوانم پس ساعتی بفکر اندر شد و با مرجانه گفت مردی پیدا کن که با ما بسفر رود و خدمتهای ما را انجام دهد مرجانه گفت ای خاتون بخدا سوگند که بجز غلام سیاه غضبان نام کس را نشناسم و او از غلامان ملک نعمان و قصر ما را دربانست من اکنون بیرون رفته با او سخن گویم و وعده مال دهم و با او گویم که اگر بنزد ما بمانی هر کس را که خواهی بکاین تو بیاوریم ملکه گفت او را نزد من حاضر آور تا با او سخن گویم مرجانه رفت و غضبان را بیاورد غضبان زمین ببوسید ملکه چون غضبان را بدید ازو نفرت کرد و دلش از وی برمید ولی ناچار باو گفت که ای غضبان میتوانی که در حادثات معین ما شوی و اگر کار خود بتو ظاهر کنم راز من پیوشی غلامک چون بدو نظر کرد و جمال او بدید بدو مفتون گشت و گفت ای ملکه هرچه گوئی سر نیچم ملکه گفت همی خواهم که در این ساعت دو اسب از اسبان ملک از برای من و مرجانه آماده کنی و بهر اسب خرجینی از زر و گوهر بگذاری و ما را بمملکت پدرم ملک حردوب برسانی که در آنجا ترا از مال بی نیاز کنم غضبان چون این سخن بشنید فرحناک شد و گفت بجان منت پذیر هستم در حال غلامک برفت و با خود همیگفت که بهر اد خود رسیدم اگر ایشان دعوت مرا اجابت نکنند هر دو را بکشم و مال بگیرم چون ساعتی شد باز آمد و سه اسب با خود باز آورد ملکه بر اسب بنشست ولی از آبتنی دردناک بود و خودداری نمیتوانست و مرجانه نیز با سبی سوار شد و غلامک نیز سوار گشته شبانروز اسب همیراندند تا بمیان دو کوه رسیدند که از آن جا تا مملکت پدر ملکه یکروز مسافت بیش نمانده بود آنگاه ملکه را درد زائیدن گرفت و بر اسب نشستن نتوانست با غضبان و مرجانه گفت فرود آئید که مرا هنگام زادن است ایشان از اسب فرود آمدند و ملکه را نیز بزیر آوردند ولی ملکه از غایت درد از جهان بی خبر بود پس غضبان با تیغ بر کشیده پیش ملکه بايستاد و گفت ای خاتون مرا از وصل خود کام ده و با من در آمیز چون ملکه این سخن بشنید بدو نگاه کرده گفت من بملوک راضی نبودم اکنون این مملوک سیاه از من

کام همی خواهد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

جوان بخت ملکه با غضبان گفت ای غضبان وای بر تو کار من باینجا رسیده که تو با من چنین سخن گوئی و از من تمنای وصال کنی پس ملکه گریان شد و گفت ای زاده زنا و ای پرورده کنار روسیها ترا گمان این است که همه مردم برتبت یکی هستند چون غلامک دل سیاه این سخنان بشنید در خشم شد و ملکه را با تیغ ستم بکشت و خرجین و زر و گوهر برداشته بگریخت و ملکه ابریزه کشته بر خاک بیفتاد مرجانه پسری را که ملکه زاده بود بکنار گرفته بر ملکه همی گریست که ناگاه گردی جهان را فرو گرفت چون گرد بنشست سپاه بی کران از رومیان بدید آمدند و ایشان سپاه ملک حردوب پدر ملکه ابریزه بودند و سبب آمدن ایشان این بود که چون ملک حردوب شنید که دخترش با کنیزکان به بغداد رفته در پیش ملک نعمان هستند سپاهی برداشته بیرون آمد چون بدینجا رسید ملکه ابریزه را دید که بر خاک و خون غلطیده و مرجانه کنیز او گریان نشسته ملک حردوب خود را از اسب بیانداخت و بیخود گشت سواران نیز پیاده شدند و آواز بگریه و خروش بلند شد چون ملک بغوش آمد از مرجانه حدیث باز پرسید مرجانه قصه بر او فرو خواند ملک حردوب از شنیدن حکایت گریان شد و جهان در چشمش تاریک گردید پس فرمان داد ملکه را بتابوت گذاشتند و بقصاریه باز گشتند و تابوت را بقصر اندر آوردند آنگاه ملک بنزد مادرش ذات الدواهی رفت و از حادثه آگاهش کرد که نخست ملک نعمان بحیلت بکارت دختر من برداشته پس از آن غلامک سیاه او را کشته است بحق مسیح سوگند که ناچار انتقام از ایشان بکشم و ننگ از خویشان بردارم و گرنه خود را هلاک سازم پس بگریست و بغروشید آن گاه ذات الدواهی گفت ای فرزند دختر ترا جز مرجانه دیگری نکشته که مرجانه او را ناخوش می داشت پس از آن ذات الدواهی با پرسش گفت محزون و غمین مباش که بحق مسیح سوگند که من از ملک نعمان بر نگردم تا او را و پسران او را بکشم و باو کاری کنم که در همه شهر ها مذکور شود و لکن ترا باید که فرمان من پذیری و آن چه گویم بجای آوری ملک حردوب با مادرش گفت بحق مسیح سوگند که سر موئی مخالفت نکنم ذات الدواهی گفت چند دختر بکر حاضر کن و دانشمندان نیز بیاور و بسی مال بدانشمندان ده که دختران را حکمت و ادب و اشعار و منادمت ملوک بیاموزند ولی دانشمندان از مسلمانان باشند که اخبار عرب و تواریخ خلفا و احوالات ملوک اسلام بیاموزند چون دختران همه چیز یاد گیرند آنگاه بدشمت چیره شویم و انتقام از وی بگیریم از آن که ملک نعمان بمعیت دختران مفتونست او خود سببد و شصت و شش کنیز داشت یکصد کنیزه ماه روی از کنیزان ملکه ابریزه در نزد او هستند چون این دختران دانش یاد گیرند من ایشان را بر داشته به بغداد سفر کنم چون ملک حردوب از ذات الدواهی این را بشنید خرسند شد در حال رسولان به هر سو فرستاد و دانشمندان از شهر های دور حاضر آورد و جیره و جامه بدیشان ترتیب داد و مال بیکران وعده کرد و

دختران را نیز حاضر گردانید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لباز داستان فرو بست و دختران را نیز حاضر آورده بحکیمان سپرد و بدانها گفت که حکمت و ادب و اشعار و تواریخ را بدختران بیاموزند حکیمان فرمان پذیرفتند ملک حردوب را کار بدینجا رسید و اما ملک نعمان چون از نخجیر گاه بازگشت ملکه ابریزه را بقصر اندر نیدید تفتیش کرد خبری نیافت این کار بر او نا هموار شد و گفت چگونه دختری از قصر بیرون شد و هیچ کس برو آگاه نگردید اگر مرا مملکت بدینگونه باشد سلطنت من سودی ندارد پس بدوری ملکه ملول و معزون بود که ملکزاده شرکان نیز از سفر بازگشت ملک نعمان ماجرا بر او بیان کرد و از رفتن ملکه آگاهیش داد شرکان در بحر اندوه غوطه خورد و شبانروز در فرقت ملکه می گریست اما ملک نعمان پس از چند روز ملکه را از خاطر خود فراموش کرده و بتفقد مهر بانی ضواء المکان و نزهة الزمان پرداخت و علما و حکما را بتعلیم ایشان بگماشت شرکان از کردار پدر در خشم شد و برادر و خواهر رشک می برد و بدین سبب رنجور گشت روزی ملک نعمان با شرکان گفت چونست که تن تنه نزار و گونه ات زرد می شود شرکان گفت ای پدر هر وقت بینم که تو با اولاد صفیه مهربان میشوی و با ایشان نیکویی میکنی مرا رشک می آید و من بیم از آن دارم که رشک بر من غالب شود و ایشان را بکشم و تو نیز بسبب ایشان مرا بکشی و از این جهت نزار و زرد می شوم تنی من این است که شهری بمن واگذاری که من در آنجا بسر برم و عمر بگذارم چون ملک نعمان این سخن بشنید و دانست که سبب ملالتش چیست بدلجوئی او بر آمد و گفت ای فرزند هر چه تو خواهی دعوت را اجابت کنم و در مملکت من بزرگتر و محکمر از قلمه مشق جانی نیست آن را بتو دادم پس منشیان بخواست و منشور ابالت دمشق بنوشتند ملکزاده سفر را آماده شد و وزیر دندان را نیز با خود بیرد پس پدر را وداع کرده همیرفتند تا بدمشق رسیدند مردم دمشق باستقبال پذیره شدند و کوس و نای شادی زدند و شهر بیاراستند و شادی همیکردند تا اینکه شرکان بشهر اندر آمد و در مقر خود جای گرفت و اما ملک نعمان چون پسر را وداع کرد حکیمان و دانشمندان نزد او بیامدند و گفتند که فرزندان تو حکمت و ادب بیاموختند ملک از این بشارت فرحانک شد و به حکیمان بسی مال داد و ضواء المکان را دید که بزرگ شده و چهارده ساله گشته مایل بعبادت و دوستدار فقرا و اهل دانش است زنان و مردان شهر بغداد او را دوست میدارند و حال بدین منوال بود تا اینکه در بغداد محل عراق از برای زیارت مکه معظمه و مدینه منوره بسته شد ضواء المکان چون محل حاجیان را بدید آرزو مند بیت الله الحرام گردید و به پیش پدر رفت و اجازه سفر مکه خواست ملک نعمان ممانعت کرد و گفت صبر کن که سال آینده من خود بمکه خواهم رفت ترا نیز ببرم چون ضواء المکان دید که این وعده دیر خواهد کشید بنزد خواهرش نزهة الزمان رفت دید که بنواز ایستاده چون نماز ادا کرد ضواء المکان با او گفت که مرا شوق زیارت مکه و قبر نبی علیه السلام اندر دلست و از پدر اجازت خواستم جواز نداد قصد من اینست که باره مال برداشته بی خبر از همه کس بحج روم نزهة الزمان سوگندش داد که مرا نیز با خویشتن ببر و از فیض زیارت محروم مگذار ضواء المکان با او گفت چون شب در آید و ظلمت جهانرا فرو گیرد ازین مکان بدر آی و کس را آگاه مکن پس چون نیمه شب شد نزهة الزمان برخاست و باره مال برداشت و جامه مردان پوشیده و بدر قصر روان شد دید که برادرش ضواء المکان اشتران آماده کرده و بانتظار ایستاده هر دو با شتر سوار گشته شب همیرفتند تا بحاجیان رسیدند و در میان محل عراقی جای گرفتند و شبانروز همیراندند تا اینکه داخل مکه معظمه گشته مناسک حج بجا آوردند و از آنجا بزیارت قبر نبی علیه السلام بیامدند پس از آن حاجیان قصد بازگشت کردند ضواء المکان با خواهرش گفت که میخواهم به بیت المقدس بروم و ابراهیم خلیل را نیز زیارت کنم نزهة الزمان گفت مرا شوق از تو فروتر است پس چارپایان کرایه کرده با مقدسیان روانه شدند ولی نزهت الزمان را آنشب تب بگرفت و زود خلاص یافت پس از آن ضواء المکان رنجور شد و خواهرش پرستاری و مهربانی می کرد و می رفتند تا به بیت المقدس رسیدند بیماری ضواء المکان سخت شد در حجره کاروانسرای فرود آمدند و ضواء المکان را رنجوری هر روز افزون میشد و نزهت الزمان بخدمتگذاری مشغول بود و از مالی که با خویشتن آورده بودند صرف می کرد تا این که پشیزی از آن مال نماند و سخت بی چیز شدند آنگاه از جامهای خویش بخادم سرای داد که بیازار برده بفروشد چون بفروخت قیمت آنها بدو آورد و او صرف کرد پس از آن چیز دیگر فروخت و همچنین جامهای خود هم بفروخت تا این که هیچ چیز بر جای نماند نزهت الزمان گریان شد و کار بخدا سپرد پس ضواء المکان با او گفت که ای خواهر آثار عافیت در خود می بینم دلم بگوشت سرخ گشته مایل است نزهت الزمان گفت ای برادر من روی گدائی ندارم ولی فردا بخانه یکی از بزرگان رفته خدمت کنم و چیزی از بهر قوت تو بدست آرم ضواء المکان گفت آیا پس از عزتها بذلت اندر می شوی چگونه مرا هموار شود پس هر دو بگریستند و نزهت الزمان گفت ای برادر ما درین شهر غریبیم يك سال است که درینجا هستیم کس بحجره ما قدم ننهد و از گرسنگی نتوان مرد مرا جز این بخاطر نبرسد که فردا بیرون رفته خدمت یکی از بزرگان کنم و از بهر تو قوتی بیآورم تا از مرض خلاصی یابی و بشهر خویش رویم پس نزهت الزمان ساعتی بگریست پس از آن برخاسته روی خود با پارچه عبای کهنه که شتر بانان دور انداخته بودند پوشید و برادر را در آغوش گرفته بر دور جیمش بوسه داد و گریان گریان از پیش برادر بدر آمد و نیدانست که بکجا رود و ضواء المکان انتظار خواهر می کشید تا هنگام شام شد و نزهت الزمان باز نگشت ضواء المکان آن شب را نیز بانتظار بنشست و از دوری خواهر پریشان شد و سخت گرسنه گردید ناگزیر خود را از حجره بیرون افکند و خادم سرای را آواز داده با او گفت که مرا بیازار ببر خادم

چون شب پنجاه و سوم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت ملک حردوب بدانشمندان مال بیکران وعده کرد

اورا برداشته بیازارش افکند مردم قدس برو گرد آمدند و بحالت او رحمت آورده بگریستند ضوء المکان از ایشان بشارت خوردنی بخواست بازگنان چند درم دادند و خوردنی بهر او بخریدند و بخوراندند پس از آن اورا برداشته در دکه بکهنه حصیری بخواباندند و ظرفی آب بیالینش گذاشتند چون شب برآمد مردم ازو پراکنده شدند و هریک بکار خویش رفتند چون نیمه شب شد ضوء المکانرا خواهر خویش یاد آمد و گریان شد و برضیفش بیفزود و بی هوش یفتاد چون بامداد بازاریان آنحالت مشاهده کردند سی درهم فراهم آورده به شتربان دادند که اورا برداشته به بیمارستان دمشق رساند که شاید بهبودی یابد مرد شتربان چون درمها بستد با خود گفت که از مردن این بیمار چیزی نمانده چگونه من اورا بدمشق خواهم برد پس اورا بجائی برده پنهان داشت چون شب برآمد بر سرتون گرمابه اش بینداخت و براه خویش برفت چون نزدیک صبح شد توتاب از برای افروختن تون پیامد ضوء المکانرا دید که بر پشت افتاده با خود گفت مرد گانرا بدینجا از برای چه انداخته اند پس نزدیک رفته سربائی برو بزد دید که همی جنبد بانك بر ضوء المکان زد و گفت شما ها بدگروهی هستید پاره بنك خورده خویشتن بهرجائی که باشد همی اندازید چون بروی ضوء المکان نظر کرد دید که خط بعارض ندارد و خداوند حسن و جمالت دانست که غریب و رنجور است مهرش بر او بجنید و گفت سبحان الله چگونه وبال این کودک بگردن گرفتم پیغمبر علیه السلام فرموده که غریبانرا گرامی باید داشت خاصه که بیمار باشند پس اورا برداشته بخانه خویش برد و زن خودرا بخدمتگذاری او بگماشت زن برخاسته خوابگاه بگسترد و بالین بگذاشت و آب گرم کرده دست و پای اورا بشست و توتاب بیازار رفته گلاب و شکر بیاورد شکرش بخوراندند و گلابش بکار بردند و جامه پاکیزه اش پیوشانیدند پس نسیم صحت باو بوزید و بهبودی و عافیت روی بداد بر متکا تکیه کرد توتاب خرسند و شادمان شد و گفت خدایا برتبت پاکانت سوگند میدهم که سلامت

چون شب پنجاه و چهارم برآمد

این جوان در دست من گردان چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوان بخت توتاب خدا را پاکان سوگند داد که سلامت این جوان در دست او کناد و تا سه روز از ضوء المکان دور نگشت شکر و عرق بید و گلابش همی داد و مهربانی و ملاطفت همی کرد تا آنکه جسمش به عافیت اندر شد و چشم بگشود چون توتاب بنزد او پیامد دید که نشسته و آثار صحت ازو پیدا است گفت ای فرزند چگونه ای ضوء المکان گفت الحمد لله بعافیت اندرم توتاب شکر و حمد خدا بجا آورد و بیازار رفته ده مرغ بخرید و بنزد زنش آورده و گفت هر روز دو تا از این مرغان بکش یکی بهر چاشت و یکی بهر شام بدین جوان بخوران پس زن توتاب بر خاسته مرغ بکشت و بدیک اندرش پخته بر وی بخوراند و آب گرم کرده دست و پایش بشست ضوء المکان بوساده تکیه کرده بخفت وقت پسین بیدار شد زن توتاب مرغ دیگر آماده کرده هنگام شام بیاورد ضوء المکان نشسته همی خورد که توتاب پیامد دید که جوان چیز میخورد شادان شد و در نزد او بنشست و احوال باز پرسید ضوء المکان گفت شکر خدایرا که بهبودی بدید گشته خدا ترا پاداش نیکو دهد پس توتاب بیرون رفته شربت بنفشه و گلاب بیاورد و بدو بخوراند و توتاب هر روز پنج درم مزد از گرمابه بگرفتی بکدرم شربت بنفشه خرید و یکی بشکر و گلاب میداد و پیوسته ملاطفت و مهربانی میکرد تا اینکه یکماه برفت و آثار رنجوری بر کنار شد و تندرستی روی داد توتاب و زن او خشنود و شادمان شدند آن گاه توتاب او را بگرمابه برد و خود بیازار بازگشته برك سدر بخرید و پیش ضوء المکان برد ضوء المکان تن با برك سدر بشست و توتاب پای او همی شست چون استاد گرمابه دید که توتاب پای ضوء المکان همیشود دلاک پیش ضوء المکان فرستاد و دلاک پیامد و با توتاب گفت این نقص استاد است که تو این کار ها بکنی پس دلاک سر ضوء المکان تراشید و تن او را بشست آنگاه توتاب ضوء المکان را بخانه بازگردانید و جامه نیکو بر وی پیوشانید و شکر و گلاب بیاورد و بخوراندش زن توتاب مرغ را پخته و آماده کرده بود پیش آورد توتاب لقمه لقمه از گوشت مرغ گرفته بر وی بخوراند چون سیر بخورد زن توتاب آب گرم آورده ضوء المکان را دست بشست ضوء المکان حمد خدا را بجای آورد پس از آن توتاب را ثنا گفت و گفت خدا ترا سبب زندگانی من کرد توتاب گفت این سخنان مگو و حدیث خویشتن بازگو که چرا بدین شهر آمده و از کدام شهری من در جبین تو نشان بزرگی و نجات همی بینو ضوء المکان باو گفت تو بازگو که مرا چگونه یافتی توتاب گفت من ترا هنگام بامداد بر سر تون افتاده دیدم و چگونگی ندانستم پس ترا برداشته در خانه خود نگاه داشتم حکایت من همین بود ضوء المکان گفت سبحان الذی یحیی العظام و هی رمیم ای برادر احسان بر من تمام کرده زود باشد که پاداش کردار خود برسی پس از آن با توتاب گفت این شهر کدام شهر است گفت مدینه قدس است ضوء المکان رنجهای خویش و غریبی و جدائی خواهر خود بغاطر آورده بگریست و حکایت با توتاب حدیث کرده این آیات بر خواند **آه** ازین زندگی ناخوش من **آه** وز دل و خاطر مشوش من **آه** سپر زخم حادثات شده است **آه** دل پر تیر همچو ترکش من **آه** از همه عمر خویش نشینده است **آه** بوی راحت دل بلاکش من **آه** پس از آن سخت بگریست توتاب گفت گریان مشو و شکر خدا بجا آر که سلامت و تندرستی ضوء المکان گفت از این جا تا دمشق چند روز مسافت است توتاب گفت شش روز ضوء المکان گفت توانی که مرا بدانجا بفرستی گفت چگونه ترا تنها روانه سازم که تو کودک هستی و هرگاه بدمشق بخواهی بروی من با تو خواهم آمد و اگر نیز زن من بفرمان من است او نیز با ما خواهد آمد که در آنجا نزد تو بمانیم زیرا که دوری تو بر من دشوار است پس توتاب با زن خود گفت میل داری که بدمشق شام سفر کنی یا در همین جا مقیم هستی تا من این ملکزاده را بدمشق برسانم و باز گردم که او را شوق سفر دمشق در سراسر است و من بجدائی اوشکیا نمیتوانم بود و از راهزنان نیز بروهمی ترسم زن توتاب گفت من نیز با شما سفر کنم توتاب گفت که زهی موافقت وزهی مراقت

چون شب پنجاه و پنجم بر آمد

پس تونتاب بر خاسته ازمتاع خانه آنچه که داشت تمام بفروخت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب ازداستان فروست گفت ای ملک جوانبخت تونتاب و زن تونتاب در رفتن با ضواءالمکان بسوی دمشق بکدله شدند و دراز گوشی کرابه کردند ضواءالمکان بر آن نشسته برفتند پس از شش شبانه روز داخل دمشق شدند و هنگام شام در جائی فرود آمدند تونتاب بیازار رفته خوردنی بیارود خوردنی بخوردند و بخسبیدند پنج روز در آنجا بماندند روز ششم زن تونتاب بیمار شد و هر روز بیماری وی سخت تر میشد و روزی چند نرفت که زن تونتاب بمرد ضواءالمکان از دل بستگی که بدو داشت اندوهناک شد و او را محنت تازه گردید و تونتاب نیز بمالات اندر شد چند روز محزون بودند پس از آن تونتاب ضواءالمکان را تسلی داده با او گفت که ای فرزند به از این نیست که بیرون رفته بدمشق تفرج کنیم شاید که دل را انبساطی بدید آید ضواءالمکان گفت آنچه مراد شماست غایت مقصود ما است پس دست هم بگیرند و برفتند تا بکنار اصطبل والی دمشق رسیدند دیدند که صندوقها و فرشهای حریر و دیبا باشران بار کرده اند و اسبهای زین کرده و غلامان و مملوکان بدانجا هستند و مردم بسیار بر ایشان گرد آمده اند ضواءالمکان با یکی از خادمان گفت که این اشتران و بارها از کیستند خادم جواب داد که اینها هدیه امیر دمشق است بسوی ملک نعمان و چون ضواءالمکان نام ملک نعمان بدر خود شنید چشمان پر اشک کرده این ایات بر خواند : روز وصل دوستاران یاد باد یاد باد آن روز گاران یاد باد یاد باد کاهم از تلخی غم چون زهر گشت بانگ نوش باده خواران یاد باد مبتلا گشتم در این دام بلا کوشش آن حق گذاران یاد باد چون ایات بانجام رسانید تونتاب از گریستن و شعر خواندن او گریان شد و گفت ای فرزند هنوز از بیماری و رنجوری نرسته ای از گریستن باز بایست که از بازگشت مرض همیترسم و تونتاب ملاطفت و مزاح همی کرد ولی ضواءالمکان را خاطر بغرب خویش و دوری نزهت الزمان مشغول بود و سرشک از دیده همی ریخت و این ایات همی خواند : در آمدن متالم بمحنت آبادی که بر زمین نشاطش فرح نکرده عبور غنای من چو جفای زمانه بی پایان بلای من چو خطای ستاره نامحضور حجاب دیده من پرده صباح و مسا که کند گردن من رشته سنین و شهور نه دارم محنتم از شمع اختران روشن نه بیت عزتم از دور آسمان معمور و تونتاب نیز بگریستن ضواءالمکان و مردن زن خویش میگریست و لکن پیوسته ضواءالمکان را دلداری داده مهربانی میکرد تا اینکه روز بر آمد تونتاب با ضواءالمکان گفت مگر یاد شهر خود کرده ای ضواءالمکان گفت آری بیش از این طاقت غربت ندارم اکنون ترا بخدا میسپارم و خود با همین شتر داران اندک اندک خواهم رفت تا بشهر خویش برسم تونتاب گفت دوری تو بر من سخت دشوار است من نیز با تو بیایم و نکوئی بر تو تمام کنم و خدمت بانجام رسانم ضواءالمکان فرحناک گشته گفت خدا ترا پاداش نیکو دهد پس تونتاب بیرون رفته دراز گوشی بغرید و توشه آماده کرد با ضواءالمکان گفت خدا مرا اعانت کند تا ترا مکافات بدهم که تواز نیکوئی چیزی بر جانگذاشتی پس صبر کردند تا شب بر آمد و ظلمت جهان را فرو گرفت توشه بدر از گوش نهاده راه بغداد پیش گرفتند ضواءالمکان را کار بدینگونه شد اما نزهت الزمان خواهر ضواءالمکان چون از ضواءالمکان جدا گشت و از کاروانسرا بدر آمد گریان شد و ندانست که بکدام سوی رود خاطرش مشغول ضواءالمکان و خیال وطن و پیوندان از دلش بدر نیرفت و بدرگاه خدا مینالید و این ایات همی خواند : مرا دلست پریشان بدست غم با مال چنانکه هیچ کس نیست واقف احوال شکسته خاطر و تنگدل چو حلقه میم خمیده پشت و جفا دیده گاه غصه چو دال تنم ز مویه چو مو شد ز جور دور دغا دلم ز غصه گردون دون ز ناله چو نال پس نزهت الزمان میرفت و بجب و راست خویشتن نگاه میکرد ناگاه شیخی بدوی با پنج تن از عرب برسیدند و نزهت الزمان را دیدند که با عارضی چون قمر و باره کهنه عبا بر سر همی رود شیخ با خود گفت این دختر بسی خداوند جمال است ولی چنین مینماید که بی چیز و پریشان روزگار است اگر از مردم این شهر یا مردم شهر دیگر باشد من ناگزیرم از آن که او را بدست آرم پس کم کم بر اثر او روان شد تا بگوچه تنگ رسیدند بدوی نزهت الزمان را ندا داد و با او گفت ای دختر تو آزادی یا مملوک هستی نزهت الزمان گریان گریان پاسخ داد که بخدا سوگندت میدهم که بر ملالت من میفرای بدوی گفت ای دختر مرا شش تن دختران بودند پنج تن از ایشان بمرد و کوچکتان ایشان مانده است من خواستم از تو بیرسم که مردم این شهر یا غریب هستی بلکه ترا نزد او برم تا همدم و مونس او شوی و او بتو مشغول گردد و حزن خواهران فراموش کند و اگر کسی نداشته باشی ترا بفرزندی بگزینم نزهت الزمان چون این بشنید باخود گفت امید هست که در پیش این شیخ آسوده خاطر شوم پس سر از حیا بریافت و گفت ای شیخ من دختری هستم غریب و برادری بیمار و رنجور دارم من باتو بخانه آیم و روزها نزد دختر تو بمانم ولی چون شب شود باید نزد برادر شوم اگر شرط قبول کنی باتو بیایم و بدان که من عزیز بودم ذلیل گشته ام و برادرم از بلاد حجاز آمده ایم بیم از آن دارم که او جای مرا نشناسد بدوی چون سخن او بشنید باخود گفت بمطلوب خود رسیدم پس با نزهت الزمان گفت که قصدم همین است که تو روزها مونس دختر من باشی و شبها بنزد برادر روی و اگر بخواهی برادر را نیز بخانه من بیار و الغرض بدوی نرم نرم سخن میگفت و او را دلگرم همی کرد تا این که نزهت الزمان خواهش او بپذیرفت و بر اثر او روان شد چون بدوی بیاران خود رسید ایشان بار بر شتران بسته و آماده ایستاده بودند و این بدوی قاطع طریق و دزدی حیلت باز بود و حکایت دروغ میگفت و قصدش این بود که بیچاره نزهت الزمان را بدام حیله بیندازد پس بدوی بر اشترنشسته و نزهت الزمان را بر عقب خود سوار کرد و استر همیراندند تا شب از نیمه گذشت و نزهت الزمان دانست که بدوی با او حیله کرده گریان شد و فریاد بر کشید چون نزدیک سحر شد از اشتر بزرز آمدند بدوی در حال به پیش نزهت الزمان آمد و با او گفت ای دخترک روستائی این گریه و فریادت بهر چه بود اگر پس از این گریستن ترک نکنی ترا چندان بزنم که هلاک شوی نزهت الزمان چون سخن او بشنید آرزوی مرگ کرد و با شیخ بدوی گفت ای پیر خرف

و ای شیخ خبیث من بسی از تو اینم بودم چگونه با من خیانت و مکر کردی بدوی چون سخن او بشنید گفت ای پست ترین شهریان ترا زبان هم بوده است که با من جواب گوئی پس تازیانه بگرفت و نزهت الزمان را بزد و گفت اگر خاموش نشوی و گریستن ترك نکنی بخواهمت کشت نزهت الزمان ساعتی نگر است و سخن نگفت پس از آن برادر و بیماری او را یاد آورده بگریست روز دیگر نزهت الزمان با بدوی گفت چه حیلۀ باختی که مرا بدین کوهها بیاوردی و چه قصد داری بدوی چون سخن او بشنید در خشم شد و تازیانه بگرفت و بر پشت و پهلوی او همزد تا اینکه تنش فکار شد و روانش بکاهید خود را بروی پای بدوی افکنده پایش را بوسه می داد تا بدوی تازیانه بگذاشت و از آزدنش باز ایستاد ولی دشنامش داده گفت اگر باردیگر آواز گریه تو بشنوم زبان ترا می برم نزهت الزمان ساکت شد و جواب باز نگفت از ضرب تازیانه متالم و متأثر و در احوال خود و برادر متفکر و متحیر بود که چگونه از عزت بذلت و از صحت به بیماری افتاد و به غربت و تنهایی برادر همیگریست و این آیات همی خواند : **﴿ مرا قد چو الف راست بود تا غایت ﴾** کنون ز غصه ایام شد خمیده چو دال **﴿ ففاده سر بکنمدم اسیر پادر بند ﴾** بدست آمده دوران بی وفا چو غزال **﴿ منم اسیر شده در کف غم ایام ﴾** چو تیهوئی که مقید شده بمخلب دال **﴿** چون بدوی آیات شنید بدو رحمت آورد و دلش بر وی بسوخت برخاسته اشک از چشمانش پاك کرد و قرصه جویش بداد و گفت دوست ندارم که هنگام خشم کس با من جواب گوید پس از این با من از این سخنان مگو من ترا بمردی که چون من خوب باشد بفروشم او با تو چون من نیکو نیها کند نزهت الزمان گفت هر آنچه خواهی کرد خوبست پس نزهت الزمان را گرسنگی بی طاقت کرد از آن قرصه جوین اندکی بخورد چون شب از نیمه بگذشت بدوی با یارانش گفت اشتران آماده کردند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست **چون شب پنجاه و ششم برآمد** و نزهت الزمان را با خود سوار کرد و همی رفتند که پس از سه روز داخل شهر دمشق شدند و در کاروانسرای سلطان فرود آمدند ولی نزهت الزمان را از رنج سفر و از اندوه و حزن گونه زرد شده و همیگریست بدوی با او گفت ای دختر روستا اگر تو از گریستن باز نایستی ترا بفروشم مگر به یهودی پس بدوی برخاست و نزهت الزمان را در مکانی بگذاشت خود نزد بازرگانان رفت و با ایشان حدیث همیگفت تا اینکه گفت من کنیزی آورده ام که برادرش بیمار است برادر او را در شهر قدس گذاشتم که شربت و دارو بخورد و قصد من اینست که کنیز را بفروشم ولی از روزیکه برادرش بیمار گشته پیوسته گریان است و دوری برادر برو دشوار گشته همی خواهم که هر کس باو مشتری شود با او بنرمی سخن گوید و با او بگوید که برادرت در شهر قدس نزار و رنجور است و در نزد من بود او را در خانه خود گذاشتم که شربت و دارو بخورد هر که با کنیز چنین گوید من کنیز باو ارزان میفروشم آنگاه مردی از بازرگانان برخاست و سال عمر کنیز از بدوی باز پرسید بدوی گفت باکره و نو رسیده و خردمند و با ادب و خداوند حسن و جمالت ولی از روزیکه برادرش را بشهر قدس فرستاده ام از دوری او محزون گشته و اکنون تنش نزار و گونه اش زرد است بازرگان چون این بشنید با بدوی بنزد نزهت الزمان روان شدند و بازرگان بابدوی گفت ای شیخ عرب بدان که من با تو میروم و کنیزی که تو او را بعقل و ادب و حسن ستودی میخرم و لکن با تو شرطی دارم اگر آن شرط قبول کنی قیمت کنیز بتو میدهم و گرنه بیخ و شری برهم میزنم بدوی گفت ترا هر شرط باشد با من بکن بازرگان گفت مرا در نزد سلطان حاجتی است و آن اینست که پندر خویش ملك نعمان نامه بنویسد و مرا باو بسپارد هرگاه کنیز پیسند و حاجت من بر آورد من قیمت کنیز بدهم و گرنه کنیز را رد کنم بدوی این شرط پذیرفت هر دو با هم برفتند و بدان مکان که نزهت الزمان در آنجا بود برسیدند بدوی بدر حجره ایستاده نزهت الزمان را آواز داد نزهت الزمان جواب نگفت و گریان شد بدوی با بازرگان گفت کنیز همین است تو با او بدانسان که گفته ام بنرمی سخن بگو و با او مهربانی کن بازرگان بحجره در آمد نزهت الزمان را دید دختر است قمر منظر و بدیع الجمال او را خطاب کرده گفت : **﴿ حورا مگر ز روضه رضوان گریختی ﴾** جانا مگر ز خانه خاقان گریختی **﴿ یا زنده گشت باز سلیمان پادشاه ﴾** تو چون بری ز پیش سلیمان گریختی **﴿ بودند مادر و پدرت بر تو مهربان ﴾** آخر چه او فتاد کنیزشان گریختی **﴿ پس بازرگان سلامش کرد و بمهربانی بنواخت و از حالتش باز پرسید نزهت الزمان بیازرگان نگاه کرده دید که مردیست با وقار و خوش روی گفت گمان دارم که این مرد بخردن من آمده اگر من از این رو گردان شوم در نزد بدوی ستمگر خواهم ماند و او مرا بضرب تازیانه خواهد کشت و امید خلاص ازین مرد بیشتر است تا آن بدوی ستمگر و شاید که این مشتری بشنیدن لهجه و سخن گفتن من آمده است به از آن نیست که من جواب نیکو گویم و بگفتار خوش پاسخ دهم پس با زبان فصیح گفت عليك السلام و رحمة الله و برکاته و اما اینکه احوال مرا پرسیدی دشمنانت بروز من مباد این بگفت و خاموش شد بازرگان را از سخن گفتن او عقل از تن و هوش از سر برفت و با بدوی گفت که قیمت این کنیز چند است و این کنیز بس بزرگ منش است بدوی در خشم شد و گفت کنیز مرا بدره مکن و چنین سخنان مگو او از پست ترین مردم است و من او را بتو نمیفروشم بازرگان از بدوی چون این سخن بشنید دانست که پیرست که خرد با او گفت دل خوش دار که با همین عیب که تو گفتی او را همی خرم بدوی گفت قیمت چند خواهی داد بازرگان گفت فرزند را حز پدر کس نام ننهد تو مقصود خویشتن بیان کن بدوی گفت باید که تو سخن گوئی بازرگان گفت باشیخ العرب من دویست دینار بتو می شمارم و خراج سلطان و سایر چیزها با من باشد عرب بدوی چون این سخن بشنید در خشم شد و بانك بیازرگان زد و گفت برخیز و براه خویشتن روا گر دویست دینار بیارچه عباي كهنه که در سر دارد بدهی نخواهم داد و من**

کنیز را نمیفروشم نگاهش همیدارم که اشتر مرا بچراند و آسیایم بگرداند پس بانك به نزهت الزمان زد و گفت ای پست ترین روستایان ترا نفروشم و با بازرگان گفت من ترا خردمند میدانستم بخدا سوگند که اگر از پیش من نروی سخنان ناخوش و درشت با تو بگویم بازرگان با خود گفت که این بدوی دیوانه است و قیمت اینرا نمیداند و در قیمت او هیچ چیز با من نخواهد گفت و این کنیز بیک خزانه گوهر می ارزد مرا چندان مال نیست که قیمت او تواند بود ولی من آنچه که خواسته دارم اگر بدوی در بهای او از من بستاند مضایقه نکنم پس بازرگان رو به بدوی آورده گفت یا شیخ العرب تنك دل مباش و باتندی سخن مگو و بامن بازگو که این کنیز جامه حریر زیور و زرین چه دارد بدوی گفت ای پلیدك کنیزان را حریر و زیور بچه کار آید سزاوار او این پارچه عبائست که بخود در پیچیده بازرگان گفت اگر اجازت دهی روی ویرا بگشایم و او را چنانچه رسم مشتریان کنیزانست باز بینم بدوی گفت خدا ترا نگاه دارد این تو و این کنیز آشکار و نهانش باز بین و اگر بخواهی عریانش بین بازرگان گفت معاذ الله من بجز روی او جائی نبینم پس بازرگان شرمگین شرمگین پیش رفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب پنجاه و هشتم بر آمد

پیش رفته در بهلولی نزهت الزمان بنشست و گفت ای خاتون نام تو چیست پیاسخ گفت از کدام نام من پرسیدی بازرگان گفت مگر دو نام داری گفت نامی که از پیش داشتم نزهت الزمان بود و اکنون مرا نام غصه الزمان است بازرگان چون این بشنید دیدگانش پراز سرشك شد و با او گفت ترا برادری هست رنجور نزهت الزمان گفت آری ولی روزگار میان من و او جدائی افکنده و او در بیت المقدس بیمار است بازرگان از گفتار خوش او بحیرت اندر ماند و با خود گفت که بدوی را سخنان راست بوده است پس نزهت الزمان را از مملکت و پدر و مادر و از بیماری و غربت برادر یاد آمده آب از دیدگان بر ریخت و این ایات بر خواند

نصیم از ستم چرخ جور شد شب و روز به نصابم از فلك سفله هجر شد مه و سال به زمك خویش بغرب فتاده ام زینسان به که نیستم ز جهان يك درم زمال و منال به عزیمت و طن خود نمیتوانم كرد به بمانده عاجز و مسکین چو مرغ بی پروبال به ز دهر جور و جفا جو و فاطم کردن به زهی تصور باطل زهی خیال محال به بازرگان چون این ایات بشنید گریان شد و دست در آورد که اشك از رخسار نزهت الزمان پاك کند نزهت الزمان روی بیوشید و گفت یاسیدی این کار از تو دور است و بدوی ایستاده بود چون دید که او روی از بازرگان بیکسو برد و بیوشید گمان کرد که نزهت الزمان نمیکندارد که بازرگان روی او ببیند برخاسته با مهار اشتری که در دست داشت نزهت الزمان را همیزد تا اینکه آهن مهار به نزهت الزمان خورد و نزهت الزمان را بزمین بینداخت و ریگی برجیبت نزهت الزمان فرو رفته جینش بشکافت و خون بر رخساره اش همی رفت و همیگریست تا بیهوش شد بازرگان نیز بر احوال او گریان شد با خود گفت که این کنیزك را میخرم اگر چه همسك او زر بایدم داد تا او را ازین ستمگر خلاص کنم آنگاه بازرگان بدوی را دشنام بداد چون نزهت الزمان بخود آمد خون از رخسار خود پاك کرد و زخم جبین با کهنه فرو بست و سر با آسمان برداشت و با دل محزون بنالید و این ایات بر خواند

الا ای گردش گردون دوار به ندانی جز بدی کردن دگر کار به نگردي رام با كس ای زمانه به نبندی دل بمر هیچ هشیار به بچشم تو چه نادان و چه دانا به پیش تو چو بر تخت و چه بردار چون شعر بانجام رسانید رو به بازرگان کرده با او گفت که ترا بخدا سوگند میدهم که مرا از دست این ستمگر و ارهان اگر این شب را پیش او بمانم خود را هلاك کنم تو مرا خلاص ده خدا ترا از ورطه های دنیا و عقبی خلاص دهد پس بازرگان برخاست و با بدوی گفت یا شیخ العرب قصد تو چیست این کنیزك بهر قیمت که خواهی بمن بفروش بدوی گفت اورا بگیر و قیمت بمن بازده و گرنه اورا بصحرا برم که در همانجا بماند با اشتر چراندن و سرگین جمع کردن مشغول شود مرد بازرگان گفت پنجاه هزار دینار زر قیمت این کنیز از من بستان بدوی گفت این رأس المال او نخواهد بود او نزد من نود هزار دینار قرصه جوین خورده بازرگان گفت من به تو يك سخن گویم اگر سخن من نپذیری بوالی دمشق اشاره کنم که کنیز از تو بر ایگان بگیرد بدوی گفت سخن بازگو بازرگان گفت صد هزار دینار ترا دهم بدوی گفت باین قیمت فروختم بازرگان بمنزل بازگشت و مال آورده بشمرد بدوی چون زرها بگرفت سوار گشت و با خود گفت که بشهر قدس روم شاید برادر این را نیز بیاورم و بفروشم بدوی را کار بدینسان گذشت اما بازرگان چون نزهت الزمان را بغریب چیزی از جامه خود برداشته بر سر او بینداخت و اورا بمنزل خویش برد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب پنجاه و هشتم بر آمد

گفت ای ملك جوان بخت چون بازرگان نزهت الزمان را بمنزل خویش برد جامه حریر و فاخر بر او پوشانید و بیازار رفته زیورهای زرین و مرصع از برای او خریده بیاورد و گفت اینها همه از آن تست و از تو هیچ نمیخواهم مگر وقتی که ترا نزد سلطان دمشق برم تو اورا از قیمت خویشتن یا گامان و چون ترا بغرد نیکو بپاشی که با تو کرده ام با او بگو و از سلطان بخواه که سپارش مرا به ملك نعمان شهریار بغداد بنویسد که بفرمان ملك ده يك از من بستاند چون نزهت الزمان سخنان بازرگان بشنید بخروشید و بگریست بازرگان گفت ای خاتون چون است که تا نام بغداد بر دم گریان گشتی مگر ترا کسی بدانجا هست اگر ترا پیوند با بازرگانانست با من بازگو که من همه بازرگانان میشناسم پیغام ترا برسانم نزهت الزمان گفت من بازرگانان را نشانم ولكن ملك نعمان را همی شناسم بازرگان چون این بشنید بخندید و شادان گشت و با خود گفت سخت بمقصود رسیدم بازرگان گفت مگر ترا پیش ازین بملك نعمان فروخته بودند نزهت الزمان گفت لا والله من در کوچکی با دختر او بزرگ شدم من بسی جای در دل او دارم و مرا بس عزیز دارد اگر قصد تو اینست که ملك نعمان خواهش تو بجا آورد کاغذ و دوات بیاور که من کتابی بنویسم چون بغداد روی آن کتاب را به ملك نعمان برسان و با او بگو

که کنیز کت نزهت الزمان را روزگار بر سر بازار ها کشیده دست بدست همی گرداند و اگر مرا از تو پرسد بگو که در نزد سلطان دمشق است بازرگان چون فصاحت و گفتار نغز او دیده رتبت او در نزدش افزون شد و گفت آیا قرآن یاد گرفته نزهة الزمان گفت آری حکمت و طب نیز دانم و بفصول و بقراط و جالینوس شرح نوشته ام و تذکره و شرح برهان خوانده ام و مفردات ابن بیطار مطالعه کرده ام و قانون ابن سینا را ایرادات دارم و در هندسه سخنان گفته ام و رحل رموز کرده ام و کتب شافعیه دیده ام و حدیث و نحو آموخته ام و با علما مناظرات دارم و در علم منطق و بیان و علم جدل تألیفات کرده ام و علم اسطرلاب روحانی نیک دانسته ام پس بازرگان را گفت کاغذ و دوات بیاور کتابی بنویسم که آن ترا از غمها خلاص کند بازرگان چون این خبر بشنید عجب آمدش و گفت خوشا بخت آنکه تو اندر قصر او باشی پس بازرگان قلم و قرطاس بیاورد و در پیش روی نزهة الزمان زمین بیوسید نزهت الزمان نامه و خامه بدست گرفت و این ایات بنوشت: از عشق روی دوست مرا خواب و خور نماند بی او قرار و صبرم ازین بیشتر نماید از تن یکی خیالم و اندر دو چشم من بی الا خیال آن صنم سیمبر نماند روشن همی بینم بسی سوی او جهان گویی بدیدگان من اندر بصر نماند کسی که فکرها برو چیره شود و بیداری نزارش کند پس تاریکی او را روشنی اندر بی نباشد و شب را از روز نداند و در بستر جدائی این سو و آن سو بگردد و با میل بیداری اکتحال کند و پیوسته ستارگان بشمارد پس شرح حال او دراز کشد و از برای او یاری جز سرشک نباشد پس از آن سرشک از دیدگان میریخت و این ایاب نیز بنوشت: ای از برمن دور همانا خبرت نیست کرمویه چو موئی شدم از ناله چو نائی یگروز بسالی نکنی یاد کسی را کابد زخم عشق تو روزیش بسالی یگروزی بود آیا که دل و جان بفروزم * زان روی که شهری بفروزد بجمالی و در انجام کتاب نوشت که این از غریب اوطان نزهت الزمان است بسوی ملک زمان ملک زمان پس کتاب فرو پیچید و بیازر گانش بداد بازرگان کتاب بگرفت و بیوسید و مضمون بدانست خرسند و فرحناک شد و گفت منزهست خدائی که ترا بیافرید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد

چون شب پنجاه و نهم برآمد

لب از داستان فرو بست که ترا بیافرید چون رتبت نزهت الزمان بشناخت اکرامش همی کرد تا هنگام شام شد بازرگان خادم فرستاد خوردنی بیاوردند و بخوردند پس از آن بازرگان بجدا گانه جای بخشید چون روز برآمد بازرگان بیدار شد و نزهت الزمان را بیدار کرد و بگرمابه اش فرستاد چون از گرمابه بدر آمد لباس دیا و استبرق بهر او بیاورد و گوشوارهای مرصع با لؤلؤ و طوق زرین و گردن بند عنبرین حاضر آورد پس از آن بازرگان باو گفت که زیور ببند او زیور همی بست و بازرگان همی گفت: زیور ها بیار ایند مردم خوب رویان را بی تو سیمین تن چنان خوبی که زیور ها بیارائی پس بازرگان از پیش و نزهت الزمان بدنبال او همی رفتند تا اینکه بازرگان بنزدیک ملک شرکان رفت زمین بوسه داد و گفت ای ملک جهان بهر تو هدیهتی آورده ام که مانند ندارد و او را صفت نیارم گفت شرکان گفت حاضر آور تا بیان بینم بازرگان بیرون رفت و نزهت الزمان را بیاورد و در پیش روی ملک شرکان بداشت چون ملک او را بدید خون برادری بجوش آمد و مهرش اندر دل جای بگرفت بازرگان گفت با چنین نکومی و حسن که او راست همه علوم نیز بداند ملک گفت قیمت او را هر چه داده بستان بازرگان گفت بجان منت دارم ولی تو منشوری بنویس که کس از من ده یک نستاند ملک گفت خواهم نوشت تو باز گوی که بچندش خریده بازرگان گفت صد هزار دینار قیمت داده ام و صد هزار دینار جامه پوشانده و زیورش بستم ملک گفت من افزون تر بخواهم داد پس خازن را بخواست و فرمود که سیصد و بیست هزار دینار بازرگان دهد پس از آن چهار قاضی حاضر آورد و ایشان را گواه گرفت و گفت این کنیزک را آزاد کردم و همی خواهم که بزنی بیاورم پس قاضیان آزاد نامه او بنوشتند پس از آن کابین بیستند و ملک بحاضران بسی زر بیفشاند و امر کرد منشوری بر طبق خواهش بازرگان بنویسند پس از آن خلعت فاخر بیازرگان بداد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد نیز لب از داستان فرو بست

چون شب اناه شصتم برآمد

گفت ای ملک جوان بخت چون ملک بازرگان را خدمت فاخر بداد و حاضران همگی باز گشتند و بجز قاضیان و بازرگانان کس در نزد ملک نماند ملک با قضات گفت میخواهم که از این کنیز از هر گونه علم سوال کنید و او جواب گوید تا بدانم که بازرگان راست گفته یا نه پس ملک فرمود پرده بیاویختند و همه زنان با نزهت الزمان پشت پرده بر آمدند و زنان و وزرا و امرا شنیدند که ملک شرکان کیزی خریده که در حسن و جمال و علم و ادب مانند ندارد و سیصد و بیست هزار دینار قیمت داده و آزادش کرده بکابین خود آورده است اکنون قاضیان حاضرند و همی خواهند که دانش کنیز را تجربت کنند پس از شوهران اجازت خواسته بقصر ملک آمدند دیدند که نزهت الزمان نشسته و خادمان و کنیزان بخدمتش کمر بسته اند چون نزهت الزمان ایشان را بدید بر پای خاست و با جبین گشاده با ایشان ملاقات کرد و هریک را در خور رتبت او جای داد زنان از حسن و جمال و علم و ادب او خیره ماندند و با هم گفتند که این کنیز نخواهد بود بلکه دختری یکی از ملوک است پس زنان با او گفتند ای خاتون شهر ما را روشنی کردی و این مملکت تراست و ما کنیزکان تو هستیم پس از آن ملک شرکان نزهت الزمان را ندا داد و گفت ای دخترک این بازرگان ترا بعلم و ادب مدحت کرد و گفت تو همه علوم نیک دانسته و در علم ستاره تصنیف کرده ای از هر علم شمه گوشزد ما گردان چون نزهت الزمان سخنان ملک شرکان بشنید گفت ایها الملك باب نخستین در سیاسات و آداب ملکیه است بدانکه قصد های مردم بدین و دنیا منتهی شود زیرا که بدون دنیا بدین نتوان رسید و دنیا راه عقبی است و کار دنیا نظم نگیرد مگر بعملهای مردمان و عملهای مردمان چهار گونه است امارت و تجارت و زراعت و صناعت اما امارت را سیاست نام و فراست



صادق باید از آنکه امارت مدار آبادی دنیا و دنیا طریق عقبی است زیرا که خداوند صمد دنیا را ببندگان در تحصیل مراد چون توشه راه قرار داده هر کس را سزاوار اینست که از آن چندان توشه بر دارد که او را بخدا برساند و تابع نفس و هوی نشود و اگر همه مردم در دنیا عدل و انصاف پیش گیرند خصومتها از میان برداشته شود و لکن مردم میخواهند که بر یکدیگر ستم کنند و تابع هوا و هوس باشند و از این کار خصومتها برمی خیزد و بسططان عادل محتاج میشوند که داد هر يك از دیگری بگیرد و عدالت بگسترند تا کار مردم انتظام پذیرد اگر نه سیاست ملك در میان باشد زورمندان به بیچارگان چیره شوند و اردشیر گفته است که دین و مملکت توأم هستند دین چون گنج و ملك پاسبان آن گنج است عقل و شرع هر دو دلالت دارند که مردم را فرض است که در مملکت سلطانی نصب کنند تا دفع ظلم از مظلومان کند و ضعیف از قوی برهاند و شر اشرار را مانع شود و ای ملك بدان که باندازه حسن اخلاق سلطان در جهان نظم پذیر شود و پیغمبر علیه السلام فرموده دو کنند که صلاح ایشان مردم را مایه صلاح و فلاح و فساد ایشان خلق را موجب فساد است و آن علما و امرایند و پاره از حکما گفته اند که پادشاهان سه پادشاه هستند یکی ملك دینست و یکی ملك دوری از حرامهاست و دیگری ملك هوی و هوس است اما ملك دین آن است که رعیت خود را بدینداری ترغیب کند و خود نیز بدین تراز ایشان باشد که مردم را پیروی باو ست و او را هم لازم است که موافق احکام شرعیه فرمان دهد و اما ملك دوری از حرامها آن است که بکار دین و دنیا قیام کند و مردم را به پیروی شرع و پاس مروت بدارد و قلم و شمشیر جمع کند و هر کس را که پای بلفزد و از نوشته های قلم سر پیچد با دم شمشیر تیز کجیهای آن را راست کند و عدل در میان مردم بگسترند و اما ملك هوی و هوس دین ندارد و کارش پیروی هوی و هوس است و از خشم پروردگار نترسد او را انجام کار بهلاکتست و نهایت سیر او بدوزخ است و حکما گفته اند که ملك به بسیاری از مردم محتاج است و مردم احتیاج يك تن دارند و از برای همین است که باید ملك اخلاق مردم بشناسد تا خلاف مردم را بوفاق رد سازد و فقیر ایشان را به احسان بنوازد و مظلوم از ظالم برهاند و ای ملك بدان که اردشیر جهان

بگرفت و چهار بخش کرد و بهر بخش خاتمی ساخته و نقشی بدان خاتم نوشته بود خاتم نخستین خاتم بحر و شرطه و محامه بود و در آن نباتات نقش کرده بود و خاتم دوم خاتم خراج و برو عبارات نقش کرده بود و سیمین خاتم روزی بود و بر آن فراوانی نقش شده و چارمین خاتم مظلومان بود و برو معدلت نبشته بود و این رسم در میان ملوک فرس پایدار بود تا ظهور اسلام آنگاه کسری را بپری بیان سپاه اندر بود باو نوشت که سپاه چندان مده که از تو بی نیاز شوند چون قصه بدینجا رسید بامدادش و شهرزاد **چون شب شصت و یکم بر آمد** شهرزاد گفت ای ملک جوان بخت کسری پسر خویش نوشت که سپاه لب از داستان فرو بست را چندان مال مده که از تو بی نیاز شوند و بایشان جنان تنگ مگیر که از تو برنجد و بایشان میانه روی کن و گفته اند که اعرابی نزد منصور خلیفه آمد و گفت با سگ خود چنان کن که پیرو تو باشد منصور از این سخن بر آشفست ابوالعباس طوسی گفت قصد او این است که دیگری قرصه بسگ ننماید که سگ ترا ترك کرده پیروی او کند منصور چون این بشنید خشمش فرو نشست و عمر بن خطاب هر وقت خادم بگرفتی با خادم چهار شرط کردی که اسب سوار نشود و جامه نپوشد و از غنیمت نخورد و نماز بوقت بگذارد و گفته اند که هیچ مال بهتر از عقل نیست و هیچ عقل بهتر از تدبیر نیست و هیچ تدبیر بهتر از پرهیز کاری نیست و هیچ قربت مانند خلق نیکو نباشد و هیچ میزان مانند ادب و فایده مثل توفیق نباشد و تجارتی چون عمل صالح و سودی چون ثواب الله نیست و پرهیزی چون ایستادن بحدود سنت و علمی چون تفکر و ایمانی چون حیا و شرفی چون علم نیست و علی علیه السلام گفته که از بدان زنان بر کنار شوید و از خوبان ایشان بترسید و با ایشان مشورت نکنید و برایشان تنگ مگیرید تا بفکر مکر نیفتند و گفته اند که زنان سه گونه اند زنی است پاک و مهربان و ولود که با شوهر در حادثات زمان یار است و یکی هست که برای زایلیدن است نه بهر چیز دیگر و زنی است که خدا او را زنجیر گردن هر کس که خواهد بکند و مردان نیز سه طایفه اند مردیست عاقل که با رای و تدبیر کار کند و مردی است که اگر کاری روی دهد و طریقی آن نداند از خداوندان عقل مشورت کند و مردی است که متعبر و سرگردان نه خود داند و نه از دانایان پرسد و ای ملک بدان که در همه چیز عدل بکار است و از انصاف نا چارو از برای این مثلی از قطاع الطریق گفته اند که ایشان را با اینکه شیوه ستمگریست اگر در کار خود و در بخش کردن مالهای زدیده انصاف فرو گذارند نظامشان مختل شود الفرض ای ملک بزرگترین اخلاق پسندیده کرم است و حلم پس نزهت الزمان در سیاست ملوک چنان سخنان گفت که حاضران گفتند ما کس ندیده بودیم که درین باب چنین سخن گوید کاش این کبیر در غیر این باب نیز سخنی گوید تا ما را سودی بخشد نزهت الزمان چون سخن ایشان بشنید گفت و اما باب ادب جولانگاه و سیم دارد زیرا که مجمع کمالاتست روایت کرده اند که بنی تمیم نزد معاویه آمدند و احنف بن قیس با ایشان بود حاجب معاویه از بهر ایشان اجازت خواست معاویه جواز داد و احنف بن قیس را گفت یا ابابحر قدری نزدیکتر آی تا حدیث گفتن تو بشنوم احنف نزدیک آمد معاویه پرسید که چه باید کرد احنف گفت موی سر بتراش و شارب کوتاه کن و ناخن بگیر و موی زیر بغل و زهار از خود دور گردان و مسواک ترك مکن که هفتاد و دو منفعت دارد و غسل جمعه کفار گناهان ایام هفته است : چون قصه بدینجا رسید بامدادش **چون شب شصت و دوم بر آمد** گفت ای ملکه جوان بخت احنف گفت که و شهرزاد لب از داستان فرو بست غسل جمعه کفار گناهان ایام هفته است معاویه پرسید که رای تو چیست هر گاه با کسی از قوم خود ملاقات کنی گفت از شرم سر بزیر ایکنم و بر سلام مبادرت کنم و آن چه را که بمن سود ندارد و اگذارم و سخن کم گویم معاویه گفت رای تو چیست اگر با امثال خود ملاقات کنی احنف گفت اگر سخن گوید بگوش دارم و اگر بر من جولان کند من جولان نکنم معاویه گفت رای تو چیست اگر با امرا ملاقات کنی احنف گفت سلام کنم و منتظر اجابت شوم اگر بنزدیکم بخوانند نزدیک روم و اگر دورم بکنند دور شوم معاویه گفت با زنت چگونه ای احنف گفت ای خلیفه مرا از جواب این معاف بدار معاویه گفت سوگندت همی دهم باز گو احنف گفت خلق را نیکو کنم و با ایشان مهربانی ظاهر سازم و نفقه فراوانش دهم که زن را از پهلوی کج آفریده اند معاویه گفت رای تو در جماع چگونه است گفت با او سخن گویم تا بسر میل بیاید و مغالزه کنم تا بطربش بیفزاید آنگاه مجامعت کنم اگر نطفه در مشیمه اش قرار گیرد بگویم اللهم اجعله مبارک و لا تجعله شقی و صورها احسن تصویرها پس از آن برخاسته وضو بگیرم پس از آن دستها بشویم و آب بر تن خود بریزم پس از آن نعمتهای خدا را شکر گویم معاویه گفت نیکو جواب گفتی حاجت خود از من بخواه احنف گفت حاجت من از تو این است که از خدا بترسی و در میان رعیت عدالت کنی پس از آن احنف از مجلس معاویه برخاست و برفت معاویه گفت اگر در عراق جز این مرد دانشمندی نباشد همین بس خواهد بود پس نزهت الزمان گفت این شهای بود از باب ادب چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست **چون شب شصت و سوم بر آمد** گفت ای ملک جوان بخت نزهت الزمان گفت ای ملک بدان که معیقب بعهد خلافت عمر عامل بیت المال بود اتفاقاً روزی پسر عمر را بدید و از بیت المال يك درهم بدو داد معیقب گفته است پس از آنکه درم را به پسر عمر بدم بخانه خویش رفتم ناگاه رسول عمر پیامد و مرا پیش عمر برد دیدم که یکدرم بدست گرفته با من گفت ای معیقب وای بر تو میترسم که بروز قیامت درین يك درهم با امت تخاصم کنی و نیز عمر به ابی موسی اشعری نوشت که چون کتاب من بخوانی آنچه که بمردم باید داد بده و تتمه پیش من بیاور پس ابو موسی بدانسان کرد که عمر نوشته بود چون نوبت خلافت به عثمان رسید او نیز کتابی به مضمون کتاب عمر نوشت ابو موسی بدانسان کرد و خراج در معیبت زیاد بفرستاد چون زیاد خراج نزد عثمان بیاورد پسر عثمان

بیامد و درمی از آن بگرفت زیاد گریان شد عثمان گفت بهره گریان گشتی زیاد گفت من خراج نزد عمر بیاوردم پسر اودرمی برداشت عمر گفت از کفش بیرون کردند و اکنون پسر تو يك درم برداشت و كس درم را باز پس نگرفت و با او سخنی نگفت عثمان گفت كجا خواهی دید مثل عمر را و زید بن اسلم از پدرش روایت کرده که او گفت با عمر یگشبی بیرون رفتیم آتشی افروخته دیدیم عمر گفت گمان دارم که غافله باشد که از آسیب سرما آتش افروخته اند بیا تا نزد ایشان رویم همیرفتیم تا بدانجا برسیدیم دیدیم زنیست که آتش زیر ديك همی کند و کودکانی چند با او هستند که گریان و نالانند عمر با ایشان گفت السلام علیکم یا اصحاب الضوء و نگفت یا اصحاب النار و گفت شما را چه میشود زن گفت از سرما برنج اندریم عمر گفت این کودکان بهره نالانند زن گفت از گرسنگی همینانند عمر پرسید که این دیگ چیست گفت از برای خاموش کردن کودکان این دیگ گذاشته ام و خداوند عالم روز قیامت حال اینها را از عمر پرسد عمر گفت حال اینها به عمر پوشیده است زن گفت چگونه بمردم و الی است و از حالشان غفلت دارد اسلم میگوید که عمر رو بمن کرده گفت که بام من بیا پس بیرون آمده همی دیدیم تا به بیت الصراف رسیدیم عمر يك عدل آورد بدر آورد و ظرفی روغن برداشت گفت اینها بدوش من کن من گفتم مرا سزاوار است که اینها بردارم گفت آیا بقیامت نیز بار مرا تو خواهی کشید پس خود آنها بدوش گرفته برفتیم و آورد و روغن نزد آن زن بردیم زن پاره آورد گرفته بدیک بریخت و عمر زهر دیگ همی دید و دود گرداگرد ریش او همی پیچید تا اینکه پخته شد قدری روغن نیز دردیگ بینداخت و با زن گفت کودکان را سیر کن کودکان بخوردند و سیر شدند و همان آورد و روغن نزد آن زن گذاشته بدر آمدیم عمر با من گفت یا اسلم من دیدم که آتش روشنست و لکن کودکان از گرسنگی گریانند دوست داشتم که باز نگردم مگر اینکه سبب آتش کردن بدانم چون قصه بدینجا رسید

چون شب شصت و چهارم بر آمد

گفت ای ملك جوان بخت نزهت الزمان بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست از باب ادب در اخبار صالحانست حسن بصری گفته که بنی آدم از دنیا بدرنرود مگر اینکه سه چیز را افسوس خورد یکی به تمتع نگرانی از آنچه گرد آورد و یکی به نرسیدن آرزوها و یکی به توشه نداشتن راهی که بآن راه خواهد رفت از سفیان پرسیدند کسی که مال داشته باشد زاهد تواند بود سفیان گفت آری وقتیکه بلا بدورسد صبر کند و وقتیکه نعمت رسد شکر گذارد و گفته اند که چون عبدالله شداد را مرك در رسید پسر خود محمد را بخواست و با او وصیت کرد که ای پسر منادی مرك مرا نداداد تو در آشكار و نهان پرهیزکاری پیشه کن و نعمتهای خدا را شکر بگذار و پیوسته راستگو باش که شکر موجب فراوانی نعمت و پرهیز بهترین توشه هاست پس از آن نزهت الزمان گفت ای پادشاه این نکتها نیز بشنو که چون خلافت به عمر بن عبدالعزیز رسید نزد فرزندان و خانگیان خود آمد و آنچه که در دست ایشان بود بستد و در بیت المال بگذاشت ایشان به عمه عمر که فاطمه دختر مروان بود شکایت کردند فاطمه کس پیش عمر فرستاد که با تو ملاقات خواهم کرد شب پیش عمر برفت عمر او را از استر فرود آورد و با هم بنشستند گفت ای عمه تو بسخن گفتن سزاوار هستی زیرا که تو حاجت داری باز گو که مراد تو چیست فاطمه گفت سخن گفتن ترا شاید عمر گفت جناب باری محمد علیه السلام را رحمت عالمیان فرستاد و هر چه خوب بود لای برای او بگزید پس از آن محمد مصطفی را بسوی خود باز خواند چون قصه بدین جارسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب شصت و پنجم بر آمد

گفت ای ملك جوان بخت عمر بن عبدالعزیز با فاطمه گفت خا، ایتعالی پیغمبر را بسوی خود باز خواند و از برای مردم نهی بر جا گذاشت که از آن نهر سیراب شوند چ ن ابوبکر خلیفه شد نهر را بجای خود گذاشت و بجای خویشت جاری کرد و خدا را خشنود بداشت پس از آن خلافت به عمر رسید او نیز کارهای نیکو کرد و بسی مشقتها کشید چون عثمان خلیفه شد از آن نهر دیگر جدا کرد پس از آن معاویه از آن نهر جدا کرد و بعد از او یزید و مروان نیز بدینسان همیکردند تا اینکه نوبت بمن افتاده من همی خواهم که نهر بجای خود باز گردانم فاطمه گفت اگر سخن همین است که تو گفتی مرا سخنی نیست پس برخاسته نزد فرزندان و پیوندان عمر باز گشت و با ایشان گفت که عمر سخنانی گفت که مرا مجال سخن گفتن نماند نزهت الزمان گفت عمر را از اینگونه حکایات بسیار است و از آن جمله است اینکه یکی از معتمدین گفته که در خلافت عمر بن عبدالعزیز به گوسفند چرانی گذشتم گرگان بگوسفندان بیکجا دیدم گمان کردم که آن گرگان سگان شبان هستند و گرگ با گوسفندان تا آنروز ندیده بودم از شبان پرسیدم که این همه سگان بهره چیست شبان گفت اینها گرگانند نه سگان گفتم چگونه گرگان با گوسفندانند و بایشان آسیب نمیرسانند شبان گفت چون سر سلامت باشد تن نیز سلامت خواهد بود و دیگر روایت کرده اند که روزی عمر بن عبدالعزیز بر منبر گلین خطبه می خواند چون حمد و ثنای الهی بجا آورد با مردم دو سخن گفت نخست گفت ایها الناس درون را خوب کنید تا بیرون نیز خوب شود پس از آن گفت کار دنیا را نکو کنید تا کار عقبی نکو گردد روزی مسلمه با عمر بن عبدالعزیز گفت اگر اجازت دهی متکائی از بهر تو سازیم که گاهی بدان تکیه کنی گفت میترسم که بروز قیامت بدمت من و بالی باشد پس از آن فریاد کشیده بیخود افتاد فاطمه گفت با مریم یا مزاحم و یا فلان این مرد را ببینید پس فاطمه پیش رفته آب برو بپاشید و بهوشش آورد دید که فاطمه گریانست گفت ای فاطمه از بهره گریانی فاطمه گفت ترا افتاده دیدم از زمان مرگ تو یاد کردم که بدینسان خواهی افتاد و از ما جدا خواهی شد و سبب گریستن من این بود عمر گفت گریستن پس است آنگاه عمر خواست که برخیزد نتوانست و بیفتاد فاطمه او را در آغوش گرفت و بر احوال او بگریست پس نزهت الزمان تمه فصل را در حضور ملك شرکان و قاضیان همی گفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد

چون شب شصت و ششم بر آمد

گفت ای ملك جوان بخت نزهت الزمان تمه فصل دوم را شهرزاد لب از داستان فرو بست چنین گفت اتفاقاً عمر بن عبدالعزیز به حاجیان بیت الله کتابی

نوشت و آن این بود اما بعد من خدا را در شهر الحرام و در بلد الحرام در روز حج اکبر گواه میگیرم که من دشمن آن کسم که شمارا ستم کند و از من بظلم کس اجازت نیست زیرا که ستم رسیدگان را از من خواهند پرسید و آگاه باشید که هر عالمی از عمال من از حق میل کند و مخالفت سنت و کتاب چیزی بجای آورد شما را اطاعت او نشاید تا اینکه بسوی حق باز گردید یکی از ثنای گفته است که پیش عمر بن عبدالعزیز رفتم در پیش روی او دوازده درم دیدم گفت آنها را برداشته به بیت المال برند من گفتم ای خلیفه تو فرزندان خود را بی پیر و محتاج کردی چیزی بایشان بده پس مرا بنزدیک خود خواند و گفت اینکه میگوئی چیزی بفرزندان و عیال خود بده سخنی است نا صواب زیرا که خدا تعالی باولاد من کفیل و روزی دهنده است آیا کسی هست که به خدا برهیز کار شود و خدا بروزی او وسعت ندهد و آیا کسی هست که از گناهان دوری کند و خدا کارهای دشوار او آسان نکند پس فرزندان و پیوندان خود حاضر آورد ایشان دوازده تن بودند چون ایشان را بدید دید گانش پراز اشک شد و با ایشان گفت که پدر شما در میان دو چیز است یا باید شما را مالدار کند و خود بدوزخ اندر باشد و یا باید شما بی چیز شوید و پدر شما بی هشت رود و لکن بی هشت رفتن پدر شما بهتر است از آنکه شما مالدار شوید بر خیزید و بروید که شما را بخدا سپردم و خالد بن صفوان روایت کرده که با یوسف بن عمر بنزد هشام بن عبدالملک رفتم و او با پیوندان و خادمان خود در بیرون خیمه زده بود چون مردم بمجلس او حاضر آمدند خود در گوشه بساط بنشست من گفتم ایها الخلیفه خدا نعمتش را بر تو تمام گرداند و شادی ترا باندوه نیامیزد من نصیحتی بهتر از حدیث ملوک گذشته نیافتم که با تو بگویم چون این سخن بشنید از متکا برخاست و راست بنشست و گفت یا بن صفوان بگو آنچه داری صفوان گفت ایها الخلیفه ملکی پیش از تو سال گذشته بدین سرزمین آمد و با حاضران مجلس خود گفت به بزرگی و حشمت من کس دیده اید یا نه و به هیچ کس عطا شده است مثل آنچه بمن عطا شده است در میان حاضران مردی بود راه رو و پیرو حق و یار مردان خدا با ملک گفت که از کاری بزرگ پرسیدی اگر اجازت دهی جواب گویم ملک اجازت داد گفت ای ملک این دولت و حشمت که تراست لایزال است یا زوال خواهد پذیرفت ملک گفت زوال پذیر است آن مرد گفت پس چگونه از چیزی پرسیدی که اندک زمانی پایدار خواهد بود و حساب آن با تو بطول خواهد انجامید ملک گفت پس گریز گاه کجاست آن مرد گفت صلاح درینست که در مملکت خویش باشی و طاعت خدا را بجا آوری و یا اینکه جامه کهن پیوشی و عبادت پروردگار کنی تا اجل ترا فرا گیرد پس مرد از حضور ملک خواست بیرون رود گفت چون بامداد شود نزد تو آییم خالد بن صفوان گفته است چون بامداد شد آن مرد بنزد هشام رفت دید که از اثر پند آن مرد تاج سلطنت بر زمین گذاشته سفر را آماده گشته پس هشام چندان بگریست که زنج او ترشد و فرمان داد که اسباب سلطنت از دور کنند و خود بگوشه قصر بنشست خادمان نزد صفوان آمده گفتند ای صفوان اینچه کار بود کردی و عیش را به خلیفه تلخ ساختی پس از آن نزهت الزمان با ملک شرکان گفت درین باب بسی بنده است که همه آنها را درین مجلس نیارم گفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب شصت و هفتم بر آمد که در یک مجلس همه آنها را نیارم گفت ولی بتدریج گفته میشود انشاء الله تعالی پس قاضیان گفتند ای ملک این کنیز بروزگار اندر مانند ندارد و ما چنین ادیب و حکیم ندیده و نشنیده ایم آنگاه قاضیان ملک را ثنا گفتند و از نزد ملک باز گشتند و ملک بخادمان امر فرمود که اساس عیش فرو چینند و مغانی که در دمشق هستند حاضر آورند و همه گونه خوردنیها و حلوا آماده سازند و زنان امرا و وزرا و ارباب دولت را فرمات داد که همگی بخانههای خود باز نگرند تا کار عیش بانجام رسد پس همه مردم خوردنی بخوردند چون هنگام شام شد از دروازه قلعه تا در قصر شمعها برافروختند و وزرا و امرا و بزرگان در نزد ملک حاضر آمدند و مشاطکان بآراستن نزهت الزمان رفتند دیدند که بآرایش حاجت ندارد چنانکه شاعر گفته است کیسوت عنبرینه کردن تمام بود به معشوق خوب روی چه محتاج زیور است پس ملک شرکان بحجله بیامد و مشاطکان نیز عروس بیاوردند و چادر از سرش گرفته آنچه بدختران در شب نخست بیاموزند بدو نیز آموختند ملک شرکان برخاسته او را در آغوش کشید و با او در آمیخت و همان شب نزهت الزمان آبتن شد و شرکان را از آبتنی خویش آگاه کرد ملک شرکان فرحانک شد و فرزد که تاریخ حمل بنویسند چون بامداد شد ملک شرکان بر تخت بنشست امرا به تهنیت برآمدند پس از آن ملک شرکان اسرار نویس را بخواند و امر کرد که کتابی به پدر خویش ملک نعمان بنویسد و او را آگاه کند که کنیزی خریده خداوند علم و ادب که فتون حکمت همیداند او را بنزد برادرش ضواء المکان و خواهرش نزهت الزمان به بغداد خواهد فرستاد و نویسنده را گفت که در کتاب باین هم اشارت رود که ملک شرکان با آن کنیز در آمیخته و او اکنون آبتن است پس کتاب پیچیده مهر کرد و بر رسول سپرده روانه ساخت رسول بعد از یکماه جواب کتاب بیاورد و بملک شرکان بداد ملک شرکان نامه بگرفت و بخواند دید که پس از بسم الله نوشته که این نامه ایست از واله و حیران و گم کننده ضواء المکان و نزهت الزمان و ستم کشیده دوران ملک نعمان بسوی پسر خویش شرکان که آگاه باش پس از آنکه تو از من جدا گشتی جهان بر من تنگ شد چنانچه نه راز خویش گفتن توانستم و نه نهفتن و سبب این بود که ضواء المکان از من خواهش سفر حجاز کرد و من از حوادث روزگار بر او ترسیدم او را ممانعت کردم پس از آن بنخجیر رفته یکماه در نخجیر گاه بودم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب شصت و هفتم بر آمد باز آمدم دیدم که برادر و خواهرت ضواء المکان و نزهت الزمان پاره مال گرفته با حاجیان به بیت الله رفته اند چون از رفتنشان آگاه شدم فراحنای جهان بر وجود من تنگ

شد ناگزیر مانده منتظر بازگشتن حاجیان بنشستم چون حاجیان بیامدند و خبر ایشان پرسیدم کس از ایشان باخبر نبود جامه ماتم بپوشیدم و بیوسته ناشاد اشک از دیدگان همی ریختم و این دو بیت همی خواندم: تیغ و تیر است بر دل و جگرم: رنج و تیار دختر و پسر: نه از ایشان خبر همی رسد: نه بدیشان کسی برد خبرم: اکنون از تو میخواهم که سستی در جستجوی ایشان نکنی و این تنک بر ما نپسندی والسلام چون ملک شرکان نامه پدر برخواند به حزن پدر ملول و معزول شد و به گم گشتن برادر و خواهر خرسند گردید پس نامه فرو پیچیده برخاست و بنزد زن خود نزهت الزمان آمد و نمیدانست که نزهت الزمان خواهر اوست و او نیز آگاه نبود که شرکان برادر اوست الغرض چون از تاریخ آبستنی نزهت الزمان نه ماه گذشت نزهت الزمان بکرسی زائیدن نشست و خدای تعالی ولادت برو آسان کرده دختری بزاد با ملک شرکان گفت این دختر از آن نست بهر نام که خواهی نامش بنه شرکان گفت مردمان را عادت اینست که بروز هفتم ولادت نام نهند پس شرکان سر پیش برده دختر خود را ببوسید دید که یکی از آن گوهر های قیمتی و بزرگ را که ملکه ابریزه از بلاد روم آورده بود بگردن آن دختر آویخته است از غایت خشم بسان دیوانگان شد و هوشش اندر سر نماند با نزهت الزمان گفت ای کنیزک این گوهر از کجا آوردی نزهت الزمان چون این بشنید در خشم شده با شرکان گفت من خاتون تو و خاتون هر کس که بقصر اندر است هستم شرم نداری که مرا کنیزک گوئی من دختر ملک نعمان نزهت الزمانم چون شرکان این سخن بشنید اندامش بلرزید و دلش

طپیدن گرفت و سر بر زیر افکند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دهم و نهم بر آمد

سر بر زیر افکند و از بسیاری اضطراب بیهوش شد چون بیهوش آمد بحیرت و فکر ت فرو رفت ولی خویشتن بدو نشانساند و با او گفت ای خاتون آبا تو دختر ملک نعمان هستی نزهت الزمان گفت آری ملک شرکان سبب دوری پدر از تو پرسید نزهت الزمان از آغاز تا انجام باز گفت و ملک شرکان را از بیماری ضوع المکان و ماندن او در بیت المقدس بیا گاهانید و فریب دادن بدوی نزهت الزمان را و فروختن بدوی او را بیازرگان خاطر نشان ملک شرکان کرد چون ملک شرکان حکایت بشنید باخود گفت چگونه خواهر خویش کاین کردم ولی باید او را بیکی از حاجیان بزنی دهم چون برده از کار برداشته شود بگویم که پیش از آنکه با او در آمیزم طلاقش بگویم و بزرگترین حاجانش دادم پس شرکان ملول بود و افسوس همی خورد آنگاه سر برداشته با نزهت الزمان گفت که تو خواهر منی و من شرکان بن ملک نعمان هستم و از خدایتعالی آمرزش این خطا همیخواهم نزهت الزمان نیز چون او را بشناخت گریان شد و سیلی بر خود همی زد و روی و سینه همی خراشید و میگفت که به خطای بزرگ در افتادیم اگر پدر و مادرم این دختر ببینند و پیرسند که از کجا این دختر آوردی چه باید گفت ملک شرکان گفت تدبیر همینست که ترا بحاجب خود کاین کنم و دختر را در خانه حاجب پرورش ده و هیچ کس را میا گاهان که خواهر من هستی پس دلجوئی از نزهت الزمان کرد و سر و روی او را ببوسید نزهت الزمان گفت بدختر چه نام باید نهاد شرکان گفت نام او قضی فکان یعنی مقدر بود که شد پس شرکان خواهر خود را به بزرگترین حاجیان کاین بست و او را بادخترش قضی فکان بخانه حاجب فرستاد نزهت الزمان را کار بدینگونه بود اتفاقا در همان روز هار سول از جانب ملک نعمان بر سید و نامه باز رساند و بدان نامه نبشته بودند که ای فرزند بدانکه من از جدائی فرزندان بحزن و ملالت گرفتارم و خواب و خور بر من حرام گشته چون تو این نامه بخوانی خراج دمشق از برای من بفرست و همان کنیز را که خریده و کاین کرده و بعلم و ادب و حکمت ستوده بودی نزد منش روانه کن که عجز صالحه نیکوکاری با پنج تن کنیزکان با کره بدینجا آمده اند که کنیزکان در علم و ادب و حکمت چنانند که صفت ایشان نیارم نبشت و ایشان را زبانی است فصیح چون من ایشان را بدیدم دوست داشتم که در قصر باشند و از مملوکان من شوند از برای اینکه در نزد ملوک سایر اقالیم مانند ایشان یافت نمیشود و از عجز قیمت ایشانرا پرسیدم گفت که ایشانرا بخراج دمشق همی فروشم و راستی اینست که خراج دمشق قیمتی یکی از ایشان نتواند بود پس من ایشان را بقیمتی که عجز گفته بود خریدم و در قصر خویش جای دادم تو زود تر خراج دمشق بفرست که عجز به بلاد روم باز خواهد گشت و همان کنیزک که خریده بدینجا بفرست که با این کنیزکان در علم و ادب مناظره کند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

گفت ای ملک جوان بغت ملک نعمان در نامه نوشته بود کنیزی را که خریده بفرست تا با این کنیزکان

چون شب هفدهم بر آمد

در نزد علما مناظره کنند اگر باین کنیزکان غلبه کند خراج بغداد را با کنیز بهر تو بفرستم شرکان

چون این بخواند داماد خویشتن یعنی حاجب را با خواهرش بخواست چون حاضر شد شرکان خواهر را از مضمون نامه آگاه کرد و با او گفت ای خواهر ترا تدبیر چیست و جواب نامه چه باید گفت حون نزهت الزمان شوق بدیدار پدر و مادر داشت با شرکان گفت که مرا با شوهرم به بغداد بفرست تا من بملک نعمان حکایت بدوی باز گویم که مرا بیازرگان فروخت و بازارگان بملک شرکان فروخت و او نیز مرا آزاد کرده بکاین حاجب آورد شرکان گفت رأی همین است پس دختر خود قضی فکان را بدایگان سپرد و خراج دمشق آماده کرده حاجب را فرمان داد که خراج را با نزهت الزمان ببغداد برد و فرمان داد که محملی از بهر خواهر و محملی بهر حاجب بسازند پس از آن کتابی نوشته بحاجب سپرد و نزهت الزمان را وداع کرد ولی آن گوهر را که از گردن قضی فکان آویخته بودند نگاهداشت پس حاجب همان شب سفر کرد اتفاقا ضوع المکان که این مدت در دمشق بود با تونتاب در همان شب بتفرج بیرون آمده بودند اشتران و محملها و مشعلها بدیدند ضوع المکان از اشتران و بارهای آنها و خداوند آنها باز پرسید گفتند که خراج دمشق است و بنزد ملک نعمان شهریار بغداد روانند و از رئیس آن طایفه و خداوند محملها باز پرسید گفتند بزرگ

حاجبان شوهر کنیز دانشمند و حکیم است که ملک او را خریده بود پس ضوء المکان از شنیدن نام ملک نعمان و بغداد گریان شد و با توتاب گفت پس ازین در اینجا نتوانم زیست ناچار با همین قافله باید سفر کنم توتاب گفت من از قدس تا دمشق تنهایی تو را ندیدم اکنون از اینجا تا بغداد چگونه ایمن خواهم بود که تنها بروی من نیز با تو بیایم تا ترابم قصد برسانه ضوء المکان به نیکبهای او ثنا گفت و سفر را آماده گشتند توتاب دراز گوش و توشه بدراز گوش بنهاد چون قافله اشتران برانندند و حاجب بمحمل بنشست ضوء المکان نیز بدراز گوش سوار گشت با توتاب گفت تو نیز با من سوار شوی توتاب گفت من سوار نمیشوم در خدمت تو پیاده آیم ضوء المکان گفت ناچار است از اینکه سوار شوی توتاب گفت هر گاه که مانده شوم ساعتی سوار خواهم شد پس ضوء المکان با توتاب گفت ای برادر زود خواهی دید که ترا چگونه پادشاه دهم پس ایشان با قافله همی رفتند تا آفتاب بلند شد و از گرمی هوا برنج اندر شد و حاجب قافله را اجازت نزول داد قافله فرود آمدند و راحت یافتند و اشتران را آب بدادند باز حاجب امر کرد که اشتران بار کنند بار کردند و همی رفتند که پس از پنج روز بشهر حما رسیدند و بدانجا نزول کردند و سه روز در آنجا بماندند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتاد و یکم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت چون قافله سه روز در آنجا بماندند پس از آن سفر کردند و بیدار بکر رسیدند نسیم بغداد بایشان بوزید ضوء المکان را از خواهر و پدر و مادر یاد آمده معزون گشت که بی نزهت الزمان چگونه نزد پدر رود پس گریان شد و بنالید و این ایات بر خواند : نسیم باد صبا بوی گلستان برسان به بگوش من سخن یار مهربان برسان دهان بمشک و بمی همچو لاله پاک بشری به پس آنکهی سخن من بدان دهان برسان توتاب گفت که این گریستن و نالیدن بگذار که جای ما بخیمه حاجب نزدیکست همی ترسم که او را ناخوش آید ضوء المکان گفت از خواندن شعر ناگزیرم شاید که آتش دل فرو نشیند توتاب با ضوء المکان گفت ترا بخدا سوگند میدهم که ازین ملالت و حزن و زاری و اندوه در گذر تا بشهر خود برسی پس از آن هر چه خواهی بکن ضوء المکان گفت : گوئی مرا که در غم و بیمار صبر کن به بیهوده صبر در غم و بیمار چون کنم نه یار با منست و نه دل در بر منست به بیدل چگونه باشم و بی یار چون کنم پس از آن روی بجانب بغداد کرد و در آن شب نزهت الزمان نیز زیاد برادرش ضوء المکان نخته بود و همی گریست که ناگاه آواز برادرش ضوء المکان را بشنید که گریانست و این ایات همی خواند : ای برق اگر بگوشه آن بام بگذاری به جایی که باد زهره ندارد خبربری به آن مشتری خصال گر از ماحکاتی به پرسد جواب ده که بجانند مشتری به گوتشنگان بادیه را جان به لب رسید به تو خفته در کجاوه بخواب خوش اندری به دانی چه می رود بسر ما ز دست تو به تا خود پایی خویش بیایی و بنگری آنگاه برخاسته خادم را بنزد خود خواند و با خادم گفت برو و آنکه ایات همی بخواند نزد منش آر چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتاد و دوم بر آمد

و جستجو کرده جز توتاب کس را بیدار نیافت و ضوء المکان بیخود افتاده و توتاب در پهلوی او ایستاده بود خادم با توتاب گفت تو بودی که شعر همی خواندی و خاتون آواز تو شنیده است توتاب گفت لا والله من شعر نخواندم خادم گفت تو بیدار هستی خواننده شعر بمن بنمای توتاب گمان کرد که خاتون از شعر خواندن در خشم شده به ضوء المکان بترسید و با خود گفت بسا هست از خادم آسیبی بدو رسد پس در جواب خادم گفت که من خواننده شعر نشانم خادم گفت بخدا سوگند که دروغ میگوئی جز تو کس دیگر بیدار نیست توتاب گفت با تو راستی بگویم خواننده اشعار مردی بود راهگذر که مرا نیز از خواب بیدار کرد خدا بسزایش برساند خادم باز گشت و با خاتون گفت کس را نیافتم خواننده مردی راهگذر بوده است خاتون خاموش شد و سخن نگفت پس از آن ضوء المکان بهوش آمد دید که ماه بیان آسمان رسیده و نسیم سحرگاه همی وزد حزن و اندوهش بهیجان آمد و خواست که بخواند توتاب گفت چه قصد داری ضوء المکان گفت میخوانم شعری بخوانم شاید آتش دل فرو نشیند توتاب گفت تو ماجرا نمیدانی و آگاه نیستی که از کشته شدن چگونه خلاص یافتیم ضوء المکان گفت ماجرا باز گوت توتاب گفت یا سیدی چون تو بیهوش افتادی خادم بیامد چوبی در دست داشت و از خواننده اشعار همی پرسید جز من کس بیدار نیافت خواننده را از من پرسید گفتم مردی بود راهگذر خادم چون این بشنید باز گشت و خدا مرا از کشته شدن خلاص داد ولی خادم با من گفت که اگر آواز خواننده دگر بار بشنوی او را گرفته نزد منش بیاور ضوء المکان چون این بشنید گریان شد و گفت کیست که مرا از گریستن منع کند من ناچار بخوانم و آنچه بمن خواهد گذشت بگذرد و من اکنون بشهر خود نزدیک گشته ام از هیچ کس باک ندارم توتاب گفت قصد تو اینست که خویش را هلاک سازی ضوء المکان گفت من ناچار شعر بخوانم توتاب گفت مرا قصد این بود که از تو جدا نشوم تا ترا بنزد پدر و مادر برسانم و لکن به ضرورت از تو جدا بایدم شد و من یکسال و نیم است که با تو هستم هیچگونه مکروهی از من بتو نرسیده مگر مرا رنج پیاده رفتن و بیداری بس نیست که همی خواهی بی سبب شعر بخوانی و ما را بمعنت افکنی ضوء المکان گفت من از حالتی که دارم باز نگرדם پس ضوء المکان این در بیت بخواند : ای ساریان منزل مکن جز در دیار یار من به تا بکزمان زاری کنم در ربع و اطلال و دمن ربع از دلم پر خون کنم خاک دمن گلگون کنم به اطلال را جی چون کنم از آب چشم خویشتن پس از آن این شعر نیز بخواند : خوانده باشی که فرقت لبلی به چه بمعنون نا توان کرده است به فرقت نزهة الزمان بالله به که بضوء المکان همان کرده است چون شعر بانجام رسانید سه بار فریاد زد و بیهوش بیفتاد توتاب برخاسته او را ببوشانید چون نزهت الزمان آواز او و ایاتی را که نام نزهت الزمان و برادرش ضوء المکان در آنها بود بشنید گریان شد و بانک بر خادم زد و با او گفت آنکه شعر خواند باینجا نزدیکست بخدا سوگند که اگر او را نیاوری حاجب را بیدار سازم تا ترا عقوبت

کند و از در خویشتن براند ولی تو این یکصد دینار بگیر و خواننده شعر را با خوشی پیش من بیاور و مرعاجش اگر او از آمدن مضایقه کند این بدره هزار دیناری باو بده و اگر باز مضایقه کند مکان و صنعت و شهر او را بشناس و بزودی پیش من آی چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و

چون شب هفتاد و سوم بر آمد

شهر زاد لب از داستان فرو بست را بجستجوی خواننده شعر فرستاد خادم برفت همه مردم را دید که خفته اند يك تن بیدار در میان قافله نیست پس نزد تونتاب رفت و دید که سر برهنه نشسته است بنزدیک او رفته آستینش بگرفت و گفت تو بودی که شعر همی خواندی تونتاب بخویشتن بترسید گفت لاوالله خواننده شعر من نبودم خادم گفت دست از تو برندارم تا خواننده شعر بمن بنمائی زیرا که من نتوانم بنزد خاتون بازگردم تونتاب از ضوء المكان بترسید و گریان شد و با خادم گفت بخدا سوگند که خواننده شعر من نبودم ولی مردی راهگذر را شنیدم که شعر همیخواند تو دست از من کوتاه کن من مردی ام غریب از شهر قدس با شما آمده ام خادم با تونتاب گفت برخیز و بنزد خاتون بیا هرچه با من گفتی با او بگو من کس بجز تو بیدار نیافتم تونتاب گفت توجای من بشناختی و من نیز از ترس پاسبانان بدر رفتن نتوانم اکنون تو بازگرد اگر پس ازین آواز شعر خواندن بشنوی چه نزدیک باشد و چه دور از هیچ کس بدان بجزاز من پس تونتاب سر خادم پیوسید و دلش بدست آورد خادم از در گذشت و از بیم نزد خاتون نتوانست رفت بنزدیک تونتاب درجائی پنهان گشت تونتاب برخاست و ضوء المكان را بهوش آورد و گفت راست بنشین تا ماجرا با تو باز گویم پس آنچه گشته بود با او بگفت ضوء المكان گفت من بیم از کس ندارم تونتاب گفت چرا پیروی هوا و هوس همی کنی و از کس نیترسی من بس هراس از هلاک تو و خویشتن دارم ترا بخدا سوگند میدهم که دیگر شعر مخوان تا بشهر خود برسی مگر تو نمیدانی که زن حاجب قصد آوردن تو کرده زیرا که آواز رنج سفر خسته و رنجور بود تو او را از خواب بیدار کردی چندین بار خادم فرستاده جستجو همی کند ضوء المكان سخن تونتاب ننوشتد مرتبه سوم با آواز بلند این ایات برخواند : ملامت گوی عاشق را چه گوید مردم دانا که حال غرقه در دریا نداند خفته در ساحل بخونم گریلااید دو دست نازنین شاید که قلم خوش همی آید ز دست پنجه قاتل به مرا تا پای میبوید طریق عشق میجوید بهل تا عقل میگوید زهی سودای بیحاصل خادم بگوشه پنهان بود و آواز ضوء المكان همی شنید هنوز ایات بانجام نرسانده بود که خادم بر رسید چون تونتاب خادم را بدید بگریخت و دور تر از خادم بایستاد و نظر میکرد تا ببیند که در میان خادم و ضوء المكان چه خواهد کشید پس خادم سلام کرد و ضوء المكان جواب گفت یاسیدی چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتاد و چهارم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت خادم با ضوء المكان گفت یا سیدی امشب سه بار بسوی تو آمده ام و خاتون ترا بنزد خود میخواند ضوء المكان گفت خاتون کیست و رتبت او چیست که مرا نزد خود خواند نفرین خدا بر او و شوهر او باد پس ضوء المكان بخادم دشنام میداد و خادم جواب گفتن نمیتوانست زیرا که خاتون سپرده بود که بی رضای او سخن نگوید و اگر قصد آمدن نداشته باشد نیاوردش و اگر نیاید بدره زر بدو بدهد پس خادم با فروتنی گفت ای فرزند نسبت بتو از من خطائی و ستمی نرفته و نخواهد رفت قصد من اینست که بلطف و خوشی بنزد خاتون شوی و سلامت و خرسندی باز گردی و ترا بشارتی خواهیم داد چون ضوء المكان این بشنید بر خاست و با خادم برفت تونتاب نیز بر خاسته بر اثر او هیرفت و با خود میگفت افسوس بر جوانی او که فردا کشته شود پس ضوء المكان با خادم و تونتاب از پی ایشان همیرفتند تا بنزدیک خیمه رسیدند خادم پیش نزهت الزمان رفت و گفت آنکس را که میخواستی آوردم جوانی است نکوروی و نشان بزرگی از جبینش آشکار است نزهت الزمان چون این بشنید دلش طپیدن گرفت و با خادم گفت نخست او را بگو که بیتی چند بخواند که از نزدیک آواز او بشنوم پس از آن از نام و نشان و شهر او باز پرس خادم با ضوء المكان گفت نخست بیتی چند بخوان که خاتون از نزدیک آواز ترا بشنود پس از آن از نام و شهر خویش باز گو ضوء المكان گفت اطاعت کنم و لکن مرا حکایتی است بس عجیب که بآن سبب من چون باده گساران مستم و مانند مصیبت زدگان حیران و غرق دریای فکرتم نزهت الزمان چون این بشنید گریان شد و با خادم گفت از و باز پرس که از کسی جدا گشته خادم باز پرسید ضوء المكان گفت از پدر و مادر و بیوندان خود جدا گشته ام ولی عزیز ترین ایشان نزد من خواهری بود که روزگار مرا از او دور کرده نزهت الزمان چون این سخن بشنید گفت خدا تعالی ترا باو برساند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر

چون شب هفتاد و پنجم بر آمد

زاد لب از داستان فرو بست خدای تعالی ترا باو برساند پس از آن نزهت الزمان با خادم گفت با او بگو که بیتی چند در شکایت از جدائی بخواند خادم بد انسان که خاتون گفته بود با ضوء المكان بگفت ضوء المكان آهی بر کشید و این ایات بخواند : کسی مباد چو من خسته مبتلای فراق که عمر من همه بگذشت در بلای فراق غریب و عاشق و بیدل فقیر و سرگردان که کشیده محنت ایام و داغهای فراق که کجا روم چکنم حال دل کرا گویم که داد من بستاند دهد سزای فراق پس از آن اشک از دیدگان بریخت و این ایات بخواند : ای پادشه خوبان داد از غم تنهایی که دل بی تو بجان آمد و قست که باز آئی که مشتاقی و مهجوری دور از تو چنانم کرد که کرد دست بخواند شد دامن شکیبایی ای درد توام درمان در بستر نا کامی که وی یاد توام مونس در گوشه تنهایی چون نزهت الزمان ایات بشنید دامن خیمه بالا کرده با ضوء المكان نظر انداخت و او را بشناخت فریاد زد و نام ضوء المكان بزبان راند ضوء المكان نیز بدو نگاه کرده بشناخت فریاد زد و نام نزهت الزمان بزبان راند نزهت الزمان خود را بکنار برادر انداخت و او را در آغوش کشید هر دو بهوش بیفتادند

خادم چون این بدید از حالت ایشان شگفت ماند چون بهوش آمدند نزهت الزمان را شادی و انبساط روی داد و اندوه و محنتش برفت و این ایات بخواند : بعد از این نور بافت دهم عالم را که بخورشید رسیدیم و غبار آخشد صبح امید که بد معتکف پرده غیب بگو برون آی که کار شب تار آخشد باورم نیست زبد عهدی ایام هنوز قصه غصه که از دولت یار آخشد چون ضواء المکان ایات بشنید خواهر خود را در آغوش کشید و از غایت شادی همی گریست و این ایات همخواند : امروز مبارکست قالم کافتاد نظربدین جمالم الحمدلله ای آسمانرا که اختر بدر آمد از وبالم خوابست مگر که مینماید یا عشوه میدهد خیالم ساعتی بدر خیمه بنشستند پس از آن نزهت الزمان با برادر گفت برخیز و بخیمه اندر آی و ماجرای خویش بازگو تا من نیز حکایت حدیث خود کنم ضواء المکان گفت نخست تو سرگذشت خود بگو نزهت الزمان ماجرای خود را از آغاز تا انجام باز گفت پس از آن گفت منت خدایرا که ترا باز رساند چنانکه هر دو با هم از بغداد بدر آمده بودیم باز با هم به بغداد آمدیم پس از آن گفت برادرم شرکان مرا باین حاجب کاین بسته که مرا بنزد پدر برساند حکایت من همین بود اکنون تو حکایت بازگو ضواء المکان ماجرا را بر او بخواند و گفت ای خواهر این تونتاب همه مال خود بن صرف کرده و شب و روز در خدمتگذاری من پیاده و گرسنه میآید و مرا سواره همی آورد نزهت الزمان گفت اگر خدا بخواهد او را پاداش نگو دهیم پس از آن نزهت الزمان خادم را بخواست و گفت آن بدره زر که در نزد دست بمژد گانی بتو دادم اکنون برو و خواجه را زودتر نزد من آر خادم شادان به پیش حاجب رفت و پیغام ملکه برسانید حاجب نزد ملکه بیامد دید که با برادر خود ضواء المکان نشسته است حاجب از چگونگی باز پرسید نزهت الزمان حکایت را بحاجب فروخواند پس از آن با حاجب گفت ای حاجب آگاه باش که تو کنیز نگرفته بلکه دختر ملک نعمان گرفته و من نزهت الزمان و این برادر من ضواء المکان است حاجب چون این سخن بشنید حق بدو آشکار شد و یقین کرد که ملک نعمان را داماد گشته با خود گفت چون به بغداد روم نیابت مملکتی را از ملک بستانم پس از آن حاجب روی بضواء المکان کرده سلامت او تهنیت گفت و خادمان را امر کرد که خیمه جدا گانه و اسبی از بهترین خیل بهر ضواء المکان آماده کنند و نزهت الزمان با حاجب گفت قصد من اینست که با برادر بغلوت اندر بنشینیم و رازها بهمدیگر بگوئیم و از صحبت هم سیر شویم چه دیر گاه است که از هم جدا گشته ایم حاجب گفت حکم از آن شماست پس حاجب از نزد ایشان بیرون شد و شمع و حلوا از برای ایشان بفرستاد و سه دست جامه دیا از برای ضواء المکان بفرستاد پس نزهت الزمان با حاجب گفت تونتاب را حاضر گردان و از برای او مرکوبی ترتیب کن و بگو که در چاشت و شام سفره از برای او بگسترند حاجب پذیرای حکم شد و چند تن از خادمان بجستجوی تونتاب روان ساخت خادمان او را همی جستند که دیدند بالان بر خر نهاده و ابنان توشه بروسته گریختن را آماده است و از جدائی ضواء المکان گریانست و میگوید که افسوس بجوانی ضواء المکان که بسیار بندش گفتم سودمند نیفتاد کاش میدانستم که عاقبت کار او چگونه خواهد شد هنوز سخن تونتاب بانجام نرسیده بود که خادمان برو گرد آمدند تونتاب چون خادمان را دید که بروی گرد آمده اند گونه اش زرد شده بترسید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوان بخت تونتاب بترسید و گونه اش زرد شد و باواز بلند گفت که قدر نیکوئیهای من ندانست و گمان دارم که مرا با گناه خویش شریک کرده ناگاه خادم بانك بر وی زد که ای دروغگو تو گفتی که من شعر نخوانده ام و خواننده را شناسم مگر خواننده اشعار رفیق تو نبود تونتاب چون خشم خادم را بدید هراسان گشت و با خود گفت به بلائی که همی ترسیدم بیفتادم پس این بیت بخواند : **چون شب هفتاد و ششم بر آمد** **نیکوئیهای من ندانست و گمان دارم که مرا با گناه خویش شریک کرده ناگاه خادم بانك** **بر وی زد که ای دروغگو تو گفتی که من شعر نخوانده ام و خواننده را شناسم مگر خواننده اشعار رفیق تو نبود تونتاب چون** **خشم خادم را بدید هراسان گشت و با خود گفت به بلائی که همی ترسیدم بیفتادم پس این بیت بخواند :** **و که در محنتی بیفتادم** **که پدیدار نیست پایانش** **آنگاه خادم بانك بر غلامان زد که او را از خر بریز آرید غلامان تونتاب را از خر بزیر آوردند و بر اسب بنشانند غلامان پاسبانی کرده با قافله اش همی بردند ولی خادم با غلامان گفته بود که او را عزیز بدارید و اگر موئی از او کم شود یکی از شما بوض آن مو کشته خواهد شد چون تونتاب غلامان در گرد خود دید از زندگی طمع بیرید و با خادم گفت که ای سرهنک بخدا سوگند که مرا با کس همسری و برادری نیست با این جوان خویشی ندارم من مردی ام تونتاب این جوان را بیمار در مریز بله افتاده یافتام الغرض تونتاب با ایشان همی رفت و هر ساعت هزار خیال میکرد و خادم او را میترسانید و خندان خندان میگفت که این جوان خاتون را بد خواب کرده و چون بمنزل فرود آمدندی خادم خوردنی میخواست و با تونتاب خوردنی همی خوردند پس از آن قدحی شکر گداخته و یخ بر او ریخته میآوردند خادم با تونتاب قدح بنوشیدندی ولی اشک چشم تونتاب از بیم خشک نمیشد و منزل بمنزل همی رفتند تا سه منزلی بغداد رسیدند و در آنجا فرود آمده بر آسودند و خوردنی خورده بخسیدند علی الصبح بیدار گشته همیخواستند که محملها ببندند ناگاه گردی جهان را فرو گرفت و هوا را تیره کرد حاجب بانك بر غلامان زد که محملهای ببندید پس حاجب با غلامان سوار شدند و بسوی گرد رفتند دیدند سپاه است انبوه حاجب را عجب آمد و حیران بایستاد و لشکریان حاجب و غلامانش را بدیدند پانصد سوار از ایشان جدا گشته بسوی حاجب بیامدند حاجب و غلامانش را چون نگین انگشتی در میان گرفتند و هر پنج تن از لشکریان یکی از غلامان حاجب گرد آمدند حاجب با لشکریان گفت از کجائید که با ما بدینسان رفتار میکنید ایشان گفتند تو کیستی و از کجائی و بکجا روانه ای حاجب گفت که من حاجب امیر دمشق ملک شرکانم خراج دمشق و هدایا به بغداد پیش ملک نعمان پدر ملک شرکان میبرم سخن حاجب بشنیدند دستارچه بدست گرفته بخروشیدند و گریان گشتند و با حاجب گفتند که ملک نعمان با زهر کشته شد و بر تو با کی نیست تو بنزد وزیر دندان یا با او ملاقات کن حاجب ازین سخن گریان شد و همی رفتند تا بلشکریان برسیدند وزیر دندان را از آمدن حاجب آگاه کردند وزیر دندان امر کرد که خیمه ها برپا کردند و بغراز سریری بمیان خیمه اندر بنشست و حاجب را پیش خود خواند و احوال باز پرسید حاجب وزیر را بگهانید**

که حاجب امیر دمشق است و خراج و هدایا از بهر ملک نعمان میبرد وزیر دندان چون نام ملک نعمان شنید گریان شد و گفت ملک نعمان را بهزهر کشتند و پس از کشته شدن او در میان مردم اختلاف پدید آمد که مملکت را بکه سپارند و پادشاهی از آن که باشد و خلافشان بجدال انجامید قضاة اربعه از جنک منعشان کردند پس از آن اتفاق کردند که نکنند جز آنچه قضاة اربعه رأی دهند پس متفق شدند که بفرستند نزد ملک شرکان او را بسلطنت بخوانند ولی جمعی سلطنت پسر دوم او ضوالمکان را میخواستند که باخواهرش نزهت الزمان سفر کرده ولی چون کسی را چند سال است از ایشان خبر نیست ناچار ما را بسوی شرکان فرستادند چون حاجب دانست که زوجه اش سخن بصدق گفته پس از مرگ سلطان بسی غمگین شد و لکن بوجود ضوالمکان بسیار شاد شد چه او در بغداد بجای پدرش بسلطنت می نشست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتاد و هشتم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت چون حاجب آگاه شد که ضوالمکان بجای پدرش بسلطنت می نشیند پس حاجب به وزیر دندان گفت قصه عجیبی است و بدان ای وزیر که خدایت مالی راحتی شما را خواسته و چنان شده است که آرزو داشتید چونکه خداوند ضوالمکان را بشما برگردانیده و او و خواهرش نزهت الزمان بهمراهی من بخدمت پدر میشتافتند چون وزیر دندان این بشنید بسی شاد شد و بحاجب گفت ما را از حکایتشان بیا گاهان و سبب غیبت طولانی شان را بیان نما پس حاجب حال نزهت الزمان بیان کرد تا جائی که او را بزنی گرفته بود و همچنین از قصه ضوالمکان تا جائی که میدانست بگفت پس چون حاجب گفتار را پایان رسانید وزیر دندان شخصی فرستاد امرا و وزرا و اکابر را بخواند و به ایشان اطلاع داد آنچه را که اتفاق افتاده بود پس همگی شگفت ماندند و برخاسته نزد حاجب آمدند و در پیش او زمین بیوسیدند حاجب با وزیر دندان نشسته بودند سایر بزرگان دولت را بنشانند و در سلطنت ضوالمکان مشورت کردند همگی را اشارت بدین شد حاجب روی بوزیر دندان کرده گفت من همیخواهم که پیش از شما نزد ضوالمکان رفته او را از آمدن شما بیا گاهانم و با او بگویم که شما او را بسلطنت اختیار کردید وزیر دندان تدبیر حاجب بیسنید حاجب برخاست و وزیر دندان و سایر وزرا و امرا بتعظیم او برخاستند و هر يك جدا جدا بحاجب ثنا می گفتند و ستایش هم میکردند که حاجب نزد ضوالمکان خدمتگذاری ایشان ظاهر سازد وزیر دندان خادمان خود را امر کرد که پیش رفته در يك منزلی بغداد خیمه ها برپا کنند پس حاجب نزد ضوالمکان و نزهت الزمان بیامد و ایشان را آگاه کرد آنگاه سوار شدند و وزیر دندان و لشکریان نیز سوار گشتند و همرفتند تا بیک منزلی شهر بغداد رسیدند در آنجا فرود آمدند وزیر دندان اجازت خواسته نزد ضوالمکان و نزهت الزمان رفت و ایشان را از مرگ پدر آگاه کرد و بشارت نیز بداد که مردم ضوالمکان را بسلطنت بگزیدند ایشان بمرگ پدر گریان شدند و سبب مرگ باز پرسیدند وزیر دندان گفت ای ملک بدان که ملک نعمان چون از نخچیر گاه باز گشت و شما را بر جا نیافت دانست که زیارت بیت الله رفته اید در خشم شد و تنگدل گشت تا ششماه جستجوی میکرد اثری از شما پدید نشد چون از غیبت شما یکسال در گذشت عجزی سفید موی که آناد زهد و صلاح درو پدید بود بیامد و پنج دختر با کره خورشید مثال با خود همراه بیاورد و آن دختران با غایت نیکویی و جمال حکیم و ادیب و تاریخ دان بودند آن پیره زن در پیش ملک حاضر شده آستانه ملک را بیوسید ملک چون آنار زهد درو مشاهده کرد او را نزدیک خود خواند عجز گفت ای ملک پنج کنیز با خود آورده ام که هیچ سلطانی چنان کنیزها ندارد که خداوندان حسن و خرد و ادب و هنر و علم و معرفت هستند ملک بفرمود کنیزکان را حاضر آوردند از دیدن جمال ایشان شادمان گشت و گفت هر يك از شما چیزی را که آموخته اید باز گوئید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتاد و هشتم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت ملک نعمان با کنیز کان گفت هر يك از شما چیزی از معلومات خود بیان سازید یکی از آن پنج کنیز پیش آمده زمین بوسه داد و گفت ای ملک بدانکه خداوند ادب را سزاوار اینست که فرایض بجا آورد و از گناهان دوری کند و بنیان ادب اول اخلاق نیکوست و بدانکه بزرگترین اسباب معیشت زندگیست و زندگی از برای ستایش پروردگار است پس سزاوار اینست که با مردم با خلق نیکو رفتار کنی و ازین طریق تجاوز جایز ندانی که بزرگ مردمان بیش از دیگران تدبیر را نیازمند است و ملوک را به تدبیر حاجت بیش از رعیت است و ای ملک بدانکه باید جان و مال در راه خدا صرف کنی و بدانکه دشمن تو آشکارا با تو دشمنی کند و تو نیز حذر کنی و اما علامت دوست بجز اخلاق نیکو چیزی نیست پس او را نخست آزمایش کن و آنگاه او را بدوستی برگزین اگر دوست تو از برادران آخر تست باید پاس ظاهر شریعت کند و معرفت بیاطن شریعت نیز داشته باشد و اگر از برادران دنیاست باید آزاده و راستگو باشد نه نادان و بد خواه و دروغگو زیرا که دروغگو دوستی را نشاید صديق از صداقت است دوست را راستی از دل خالص باید کسی که دروغ بزبان آورد دوستی را نشاید و ای ملک بدانکه پیروی شرع نیکو خصلتی است هر کس بدین خصلت باشد تو او را دوست بدار هر چند از و کاری پدید شود که ترا ناخوش آید زیرا که دوست مانند زن نیست که طلاقش دهی و دگر بار باو باز گشت کنی بلکه دل شیشه را ماند چون بشکند پیوند نگیرد چنانکه شاعر گفته : بد کسی دان که دوست کم دارد زو بتر چون گرفت بگذارد گرچه صد بار باز گردد یار به سوی او باز گردد چون طومار پس از آن کنیز در آخر سخنانش بسوی ما اشارت کرده گفت خداوندان خرد گفته اند که بهترین برادران آنست که در پند گفتن اصرار کند و بهترین عملها آنکه عاقبت آن نیکو باشد و بهترین تنها آنست که در زبان مردم باشد گفته اند که بنده را سزاوار آنست که از شکر گذاری خداوند خود غفلت نکند و پیوسته دو نعمت خدا را شکر گذارد یکی عافیت و دیگری عقل و گفته اند هر که محتضای کوچک را بزرگ شمارد به محتضای بزرگ دچار شود و هر کس

پروى هوى و هوس كند حق را ضايع گذارد و هر كس اطاعت سخن چنان كند دوستان را ضايع كند و هر كس ترا خواب گمان كند با او خوبى كن و هر كه دشمنى از حد بگذراند گناهكار است و هر كس كه از ستمگرى تنرسد از شمير اين نشيند چون قصه بدى نجا رسيد بامداد شد و **چون شب هفتاد و نهم بر آمد** ملك شمه از آداب قضاة من با تو بگويم بدانكه قاضيان شهر مردم را بايد يك رتبت بدارند و يكسان شمارند تا اينكه قوى طمع در جور ضعيفان نكند و ضعيفان از عدل مأیوس نشوند و نيز قاضى بايد كه از مدعى گواه بخواهد و بمنكر سوگند دهد و صلاح را در ميان مسلمانان جايز داند مگر صلحى كه حلال را حرام و حرام را حلال كند و اگر دانستن چيزى بقاضى دشوار شود بايد رجوع كند و بداند و بسوى حق باز گردد زيرا كه حق فرض است و ميل بحق بهتر است از ايستادگى در باطل پس قاضى بايد خصمها را با يكديگر برابر داند و گواه از مدعى بخواهد اگر گواه حاضر شود بمقتضاي سخن گواه حكم كند اگر گواه نداشته باشد مدعى عليه را سوگند دهد و گواهي عدول مسلمين را قبول كند زيرا كه حكم خدا اينست كه حكم بظاهر كند كه باطن را جز خدا كس نداند و قاضى را واجب است كه در شدت اندوه و در غايت گرسنگى حكم نكند و از حكم كردن جز خدا منظورى نداشته باشد زيرا كه اگر نيت را خالص كند و ميانۀ خود را با خدا نيكو كند خدا نيز ميانۀ مردم را با او نيكو گرداند و زهرى گفته است كه سه چيز است كه اگر در قاضى يافت شود از قضاوت معزول گردد يكي آنست كه لثيان را گرامى بدارد و بخواهد كه او را مدحت گويند و معزول را ناخوش شمارد روايت است كه عمر بن عبدالعزيز شخصى را از قضاوت معزول كرد قاضى گفت چرا معزولم كردى عمر گفت شنيدم كه زياده از اندازه خويش سخن ميگوئى پس كنيزك نخستين خاموش شد و كنيز دويمن پيش آمد چون قصه بدى نجا رسيد بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتادم بر آمد

گفت اى ملك جوان بخت وزير دندان با ضوء المكان گفت كه كنيز دويم پيش آمده در پيش ملك نعمان هفت بار زمين بپوسيد پس از آن گفت كه لقمان با پسرش گفت سه چيز است كه شناخته نميشود مگر در سه وقت نخست برد بارى است كه شناخته نميشود مگر بهنگام خشم دوم دليرى است كه شناخته نميشود مگر در جنگ سيم دوست است كه شناخته نميشود مگر در وقت نياز مندى برو ، و گفته شده است كه ستمكارزيان كار است اگر چه مردم او را مدحت گويند و ستم رسيدگان آسوده اند اگر چه مردم ايشان را مذمت كنند و خداوند عالم فرموده است و لا تحسبن الذين يفرحون بما آتوا و يحبون ان يحموا بل هم يعلفون فلا تحسبنهم بمفازة من العذاب و لهم عذاب اليم و ينفخ عليهم السلام گفته كارها با نيت است و بدان اى ملك كه بهترين چيزها كه در انسان است دل است هر گاه طمع اندر دل شخصى افزون شود از حرص بيمرد و اگر نا اميدى دل او را غلبه كند از افسوس و حسرت بيمرد و هر گاه خشم مرد سخت باشد رنجش بيشتر شود و هر گاه سعادت رضامندى يابد از ناخوشيا اين گردد و اگر بيم و ترس برو غالب باشد حزنش بسيار گردد و در مصيبتها ناله و جزع نمايد و هر گاه مالى بدست آورد بآن مال از ذكر خدا مشغول شود اگر فاقه و تنگ دستى روى دهد به اندوه مشغول شود پس در هر حال از براى انسان چيزى بهتر از ستايش پروردگار و مشغول شدن بكارى كه تحصيل معاش و اصلاح معاد شود نيست از عالمى پرسيدند كه شريف ترين مردم كيست بپاسخ گفت آنكس كه شهوت او بر مروتش غالب آيد و در كارهاى بزرگ همتش قاصر شود پس از آن گفت اما اخبار زهد بدى نگونه است كه هشام بن بشر ميگويد از عمر بن عبید پرسيدم كه حقيقت زهد چيست جواب داد كه زهد را پيغمبر صلى الله عليه وآله بيان كرده كه زاهد آنكس است كه گور را فراموش نكند و فاني را بر باقى نگزيند و فردا را از عمر خويش نشمارد و خويشتن را از مردگان حساب كند و گفته اند كه ابوذر ميگفت كه فقر در نزد من بهتر از غناست و بيمارى بهتر از صحت است بعضى از شنوندگان اين سخن گفتند كه خدا بيا مرزد ابوذر را بهتر اينست كه شخص بهر حالتى كه خدا خواسته است خوشنود باشد و بعضى از تقاة گفته اند با اين ابى اوفى نماز صبح بجا آورديم سورة يا ايها المدثر هيخواند چون بآيه فاذا نفرى النافور رسيد مرده بيفتاد و روايت كرده اند كه ثابت بنانى چندان گريست كه ناينا شد مردى بياوردند كه معالجه اش كند آن مرد گفت معالجه بشرطى كنم كه ديگر گريه نكنى ثابت گفت كه اگر چشمان من گريه نكنند چه خوبى دارند و بچه كار آيند مردى به محمد بن عبدالله صلى الله عليه وآله گفت پندمه چون قصه بدى نجا رسيد بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست :

چون شب هشتاد و يكم بر آمد

گفت اى ملك جوان بخت شخصى از رسول خدا خواهش پند دادن كرد پيغمبر (ع) فرمود پند : **چون شب هشتاد و يكم بر آمد** من اينست كه در دنيا مالك و زاهد باش و در آخرت مملوك و طامع شو آن مرد گفت اين چگونه ميشود پيغمبر گفت هر كس كه در دنيا زاهد بورزد بدنيا و آخرت مالك شود غوث بن عبدالله گفت كه در بنى اسرائيل دو برادر بودند يكي بآن ديگرى گفت چكار كرده اى كه از آن ترسان هستى گفت روزى از مرغ فروش مرغى خريده بخانه آوردم و بميان مرغاني كه ازو نخريده بودم بينداختم تو باز گو كه چكار كرده كه باعث بيم و ترس باشد گفت من هروقت كه بنواز برخيزم ميترسم كه عمل از براى پاداش كرده باشم پدر ايشان مقاتل ايشان را بشنيد و گفت خداوندا اگر راست ميگويند تو ايشان را بيران و بسوى خود ببر و عبدالله بن جببير گفته است كه خدمت فضاله رسيدم و تمنى پند و وعظ ازو كردم گفت دو خصلت ياد گير يكي آنكه بخدا شريك مپسند و ديگرى آنكه هيچ يك از بندگان خدا را ميازار كه شاعر گفته : مها زور مندى مكن بر كهان كه بريك نمط مى نماند جهان سر پنجه ناتوان بر مپيچ كه گر دست يابد بر آئى بهيچ چون كنيز دومين سخن بانجام رسانيد پست تر نشست و كنيز سيم پيش آمد و گفت زهد را بابى است و سيم ولى من شمه از آن چيزها كه از صلحاي گذشتگان شنيده ام هيگويم و آن اينست كه يكي از عرفا گفته است كه من از مرك

خشنود هستم و در زندگی راحتی نمیدانم مگر آنکه میانه من و عملهای من حایل و حاجبست و عطاء سلمی را عادت این بوده است که هر وقت از وعظ و بند فارغ میشد گونه اش زرد گشته اندامش میلرزید از سبب این حالت باز پرسیدند گفت کاری بزرگ در پیش دارم و آن اینست که میخواهم بطاعت پروردگار قیام نمایم و بهمین سبب امامزین العابدین بن حسین علیهما السلام چون بنماز بر میخاست میلرزید از سبب ارتعاش او پرسیدند گفت آیا میدانید برخاستن من از برای کیست و با که سخن میگویم و سفیان ثوری گفته که نگاه کردن به ستمکاران گناهی بزرگ است پس کنیز سیم بکنار رفت و کنیز چهارم بطرف بساط بوسه داد و گفت روایت کرده اند که بشر حافی گفته است که از خالد شنیدم که گفت بر شما باد دوری از شرك خفی بشر حافی گوید گفتم شرك خفی چیست گفت اینست که یکی از شما نماز کند و رکوع و سجود را طول دهد و عارفی گفته است که کارهای نکو کفاره کردارهای بد است و یکی از عرفا گفته است که از بشر حافی التماس کردم که چیزی از حقایق بامن بگوید گفت ای فرزند این علم شاید بهمه کس بیاموزم مگر از هر پانصد تن یکی را مثلی زکوة سیم سکه دار ابراهیم بن ادهم گوید که مرا خوش آمد از آن سخنی که وقتی بشر بنماز ایستاده بود من نیز باو اقتدا کردم و نماز هیچگاه نداریم که مردی برخاست کهن جامه و گفت ای قوم از راست فتنه انگیز پرهیز کنید و اما دروغ سودمند عیبی ندارد و سخن دراز گفتن بکسی که چیز ندارد سود نمی بخشد چنانچه در پیش خداوند خود خاموشی ضرر ندارد ابراهیم گفته است که دیدم از بشر حافی دانگی بیفتاد برخاسته درمی بدو بدادم نگرفت گفتم این درم حلال صرف است گفت من نعمت دنیاچه نعمت عقبی اختیار نکنم و روایت شده است که

خواهر بشر حافی نزد احمد بن حنبل رفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتاد و دوم برآمد

گفت ای ملک جوان بخت کنیزك با ملك نعمان گفت كه خواهر بشر حافی نزد احمد بن حنبل رفت و گفت ای پیشوای دین ما طایفه ای هستیم که شبها بشم همی ریسیم و روزها صرف معاش کنیم و بسیار شبها بفرز با م نشسته ایم و مشعلهای بزرگان بغداد بر ما بر توهمی اندازد و ما بروشنائی آن چرخ میرسیم آیا این بر ما حرامست یا نه احمد گفت تو کیستی گفت خواهر بشر حافی هستم احمد گفت ای طایفه بشر من پیوسته پرهیز و زهد شمارا از خدا میخواهم و عارفی گفته که چون خدا از برای بنده خیری بخواهد در طاعت برو بگشاید و مالک بن دینار چون از بازار در گذشتی و چیزی میل کردی میگفت ای نفس در آنچه میخواهی با تو موافقت نخواهم کرد و باز او گفته که سلامت در مخالفت نفس است و گرفتاری در پیروی اوست و منصور بن عمار گفته که سالی از راه کوفه قصد مکه کردم در شبی تاریك میرفتم آواز تلاوتی شنیدم تا اینکه باین آیه رسید یا ایها الناس قوا انفسکم و اهلیکم نارا و قودها الناس و الحجارة چون آیه بخواند صدای افتادن کسی شنیدم و چگونگی ندانستم چون روز شد جنازه دیدم که پیر زنی از عقب او روان بود من از پیرزن پرسیدم که جنازه از کیست گفت این مردی بود دوش بر ما میگذاشت و پسر من نماز میکرد آیه ای از قرآن بخواند زهره آن مرد بشکافت و بیفتاد و بررد پس کنیزك پنجم پیش ملک بایستاد و بر زمین بوسه داد و گفت مسلمة بن دینار گفته است که چون دلها پاك شوند گناهان بزرگ و كوچك بخشیده گردد و چون بنده ترك گناهان کند در کارهای او گشایش بهم رسد و گفته است هر نعمت که انسان را بخدا نزدیک نکند او محتسبست و گفته است که قلیل دنیا از کثیر آخرت مشغول گرداند و از ابو حازم پرسیدند که غنی ترین مردم کیست گفت آنکس است که عمر در طاعت خدا صرف کند و احمق ترین مردم را پرسیدند گفت آنکس است که آخرت را بدنیای دیگران می فروشد و روایت کرده اند که موسی بن عمران علیه السلام چون بآب مدین رسید گفت ربانی لما انزلت الی من خیر فقیر پس موسی از پروردگار در خواست کرد و از مردم چیزی نخواست چون دودختر شعیب بیامدند ایشانرا آب بداد چون ایشان برفتند ماجرا به پدر باز گفتند شعیب گفت شاید او گرسنه است پس با یکی از دو دختر گفت بسوی او باز گرد و او را بنزد من آر چون دختر برفت روی خود را پوشید و با موسی گفت پدرم ترا همیخواند که مزد آب دادن ترا بدهد موسی را این سخن ناخوش آمد و خاست که نرود و آن زن خداوند سرین بزرگ بود و باد جامه او را یکسو میکرد موسی را چشم بر سرین او افتاد نخست چشم خود پوشید پس از آن بادختر گفت تو از عقب من بیا پس موسی از پیش و دختر از پی او همیرفتند تا نزد شعیب رسیدند و خوردنی از برای شام آماده بود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و

چون شب هشتاد و سوم برآمد

شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت كه موسی علیه السلام بنزد شعیب رسید و خوردنی از بهر شام آماده بود پس شعیب با موسی گفت همی خواهم که مزد آب کشیدن تو بدهم موسی گفت من از خانواده هستم که عمل آخرت را بمتاع دنیا نفروشد و به زرو و سیمش ندهند شعیب گفت ای جوان تو مرا مهمان هستی عادت من و پدران من اینست که مهمان گرامی بدارند پس موسی بنشست و خوردنی بخورد پس از آن شعیب موسی را تا هشت سال مزدور گرفت و مزدش را کابین کردن یکی از دختران خود قرار داد و عمل موسی مهر دختر شعیب بود چنانچه در قرآن مجید مسطور است ان اربدان انکحک احدی ابنتی ها تین علی أن تاجرنی ثمانی حجج و شخصی بیکی از یاران خود که سالها او را ندیده بوده گفت که مدتی است ترا ندیده ام جواب گفت که ابن شهاب مرا از تو مشغول کرده آیا ابن شهاب را میشناسی آن شخص گفت آری می شناسم و او سالهاست که همسایه من است ولی با او تکلم نکرده ایم گفت چون تو او را فراموش کرده خدا را فراموش کرده اگر خدا را دوست می داشتی همسایه خود را دوست میداشتی مگر ندانسته که همسایه را به همسایه حقست بزرگ مانند حق خویشی و حذیفه گفته است که با ابراهیم ادهم بمکه اندر بودیم و شقیق بلخی نیز در آن سال بحج آمده بود در طواف باهم گرد آمدیم ابراهیم با شقیق گفت شما را عادت چگونه است شقیق گفت چون خوردنی پدید آریم بخوریم و چون گرسنه بمانیم شکیبائی

پیشه کنیم ابراهیم گفت سگان بلخ چنین کنند و لکن مارا اگر چیزی بهم رسد بفقیران بخش کنیم و چون گرسنه مانیم خدا را شکر گذاریم پس شقیق در پیش روی ابراهیم بنشست و روی مذلت را بر خاک نهاد و گفت تو مرا استاد هستی پس کنیز پنجم خاموش شد و پیرزن پیش آمد و آستان ملک نعمان نه بار بوسه داد و گفت ای ملک در باب زهد و پرهیز سخنان کنیز بنوشیدی من نیز باره از آن چیزها که از بزرگان سلف شنیده ام باز گویم گفته اند که امام شافعی شب را سه بخش کردی بخش اول از برای علم و بخش دوم از برای خواب و بخش سوم از برای عبادت بود امام ابو حنیفه را عادت این بود که نیمه از شب را زنده داشتی روزی براهی میگذشت کسی با دیگری همیگفت و بسوی امام ابو حنیفه اشارت همی کرد که این تمامت شب را زنده دارد ابو حنیفه چون این بشنید گفت از خدا شرم دارم که مرا مدحت کنند بچیزی که در من نباشد پس از آن تمام شب زنده میداشت و ربیعی گفته است که شافعی در ماه رمضان هفتاد ختم قرآن کردی و هر هفتاد را در نماز تلاوت میکرد و شافعی گفته است که ده سال نان جوین سیر نخوردم زیرا که سیری دل را سیاه کند و فطانت را ببرد و خواب بیاورد و از عبدالله بن معد روایت شده که او گفت از محمد بن ادریس شافعی پرهیز کارتر کس ندیدم روزی حارث تلمیذ مزنی که آواز نیکو داشت این آیه تلاوت کرد هذا يوم لا ينطقون ولا يؤذن لهم فيعتدرون امام شافعی را دیدم که تنش بلرزید و گونه اش زرد شد و مضطرب گردید و بیهوش افتاد و بکی از قهقهه گفته است که به بغداد رفتم شافعی در آنجا بود من بکنار دجله نشستم تا وضو بگیرم شخصی بر من بگذشت و گفت ای پسر وضو را نیکو بگیر چون باو نگاه کردم دیدم که مردیست میروود و جماعتی از پی او روانند من وضو را زود بانجام رسانیده بر اثر ایشان روان شدم آن شخص بسوی من نگاه کرد و گفت حاجتی داری گفتنم آری از آنچه خدا بتو آموخته بمن بیاموز گفت آگاه باش که هر که با خدا راست گوید نجات یابد و هر کس بدین خود مهربان باشد از هلاک برهد و هر کس در دنیا زهد بورزد چشمش بروز قیامت روشن گردد و گفت از دنیا روی بگردان و به آخرت راغب باش و در همه کارها راستگو باش تا رستگار شوی این سخنان گفت و برفت من پرسیدم که این شخص که بسود گفتند امام شافعی بود و امام شافعی می گفت که من دوست دارم که مردم از علم من سود مند شوند ولی هیچ چیز از آنرا به من نسبت ندهند چون قصه بدین جا رسید بامداد شد و شهر زاد نیز لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوان بخت شافعی گفته است که میخواهم هیچ از علمی که از من آموزند بمن نسبت ندهند و شافعی گفته است که با هیچکس مناظره نکردم مگر آنکه دوست داشتم که خدا او را توفیق دانستن حق بدهد و حق را بدو آشکار کند و گفته است که با هیچکس مناظره نکردم مگر از برای اظهار حق و همیخواستم که خدا حق را آشکار کند چه در زبان من و چه در زبان او و با ابو حنیفه گفته که منصور خلیفه ترا قاضی کرده و از برای تو ده هزار درم قرار داده ابو حنیفه راضی نشد تا اینکه روزی خلیفه حکم کرد مال را بنزد ابو حنیفه بردند چون رسول خلیفه بیامد و با ابو حنیفه سخن گفت او جواب نداد رسول خلیفه گفت این مال حلال است ابو حنیفه گفت بدان که آن مال بمن حلال است و لکن میترسم که مهر ستمکاران در دل من جای گیرد رسول خلیفه گفت با ایشان مراوده کن ولی دوستشان مدار ابو حنیفه گفت چگونه میشود که من بدربار اندر شوم و جامه من تر نگردد و سفیان ثوری به علی بن حسن سلمی وصیت کرده که بر تو بادا راستی و دوری از دروغ و خیانت و عجز زیرا که عمل نیک را هر يك ازین اعمال ناشایست باطل گرداند و گفته است که دین خود را از کسی فرا گیر که او بدین خود مهربان باشد و با کسی همنشین باش که ترا از دنیا بی رغبت کند و یاد مرگ را بیشتر بخاطر تو بیندازد و هر مؤمنی که از امر دینش پرسد پندش گوی و مؤمنان را خیانت مکن که هر کس خیانتی بمؤمنی کند خدا و رسول را خیانت کرده است و بر توباد دوری از جدال و خصومت و پیوسته امر بمعروف و نهی از منکر بکن تا خدا ترا دوست دارد و نیت خود را خوب گردان تا خدا ترا رحمت آورد و از هر کس که عذر گوید عذرش را بپذیر و بغض مسلمانان بر دل مگیر و از خدا بترس چنین ترسیدنی که گویا تو مرده و مبعوث گشته و بمحشر آمده پس از آن عجز در نزد کنیزان بنشست چون پدرت ملک نعمان سخنان ایشان بشنید دانست که ایشان دانشمندان روزگارند پس فریفته حسن و جمال و ادب ایشان گشته عجز را گرامی بداشت و قصری جدا گانه که قصر ملکه ابریزه بود از برای عجز و کنیزکان مرتب ساخت و مایحتاج بهر ایشان حاضر آوردند ولی هروقت که نزد ایشان رفتی عجز را قائم و صائمه یافتی و بدین سبب مهر عجز را در دل خود جای داد و با من گفت ای وزیر این عجز از نیکان روزگار است چون ده روز بدینسان بگذشت ملک عجز را با کنیزکان نزد خود خواند تا قیمت کنیزکان بعجز بدهد عجز گفت ای ملک بدانکه قیمت اینها زروسیم و گوهر نیست چون پدرت ملک نعمان این را بشنید عجب آمدش گفت ای خاتون قیمت کنیزکان چیست عجز گفت اینها را نفروشم مگر به یکماه روزه که شبهای آنرا از بهر خدا بطاعت قیام کنی اگر این کار را کردی کنیزکان از آن تو هستند هر چه با ایشان خواهی بکن ملک از غایت زهد و پرهیز اوبشگفت اندر ماند و قدر عجز در پیش چشم ملک افزون شد و گفت امید هست که خدا ازین زن نکوکار بمن سودها بخشد پس با عجز بروزه یکماه پیمان بست و شرط عجز پذیرفت آنگاه عجز کوزه آبی خواست و بر آن کوزه چیزی خواند و بدیدم و ساعتی سخن گفت ما آن سخنان نمیدانستیم پس دهان کوزه بیست و مهر برو بزد و به ملک نعمان سپرد و گفت ده روز روزه گیری روز یازدهم بآنچه بکوزه اندر است افطار کن که دوستی دنیا از دل تو بر کند و با نور ایمانش پر کند و من فردا بنزد برادرانم که رجال القیید بروم چون ده روز بگذرد بدینجا باز گردم چون ملک کوزه را بگرفت عجز برفت ملک در خلوتخانه بنشست و کوزه در همانجا بگذاشت و کلید آن خلوتگاه را در جیب خود نگاهداشت و مشغول روزه گرفتن شد و عجز راه

چون شب هشتاد و چهارم برآمد

خویش پیش گرفت و برفت چون قصه بدینجا رسید
چون شب هشتاد و پنجم بر آمد دندنان با ضوء المکان گفت که ملک
 به روزه گرفتن مشغول شد و عجز از بی کار خویش برفت چون ملک روزه دهه نخستین بانجام رسانید روز یازدهم کوزه را گرفته مهر ازو
 برداشت و هنگام افطار آنرا بنوشید در دلش حالت تازه یافت و کار نیکوئی ملاحظه کرد چون دهه دوم ماه شد عجز بیامد و لقمه
 حلوا با خود بیاورد که بفراز برگی سبز گذاشته بود که آن برگ به برگ درختان نمی مانست چون عجز نزد ملک آمد و
 سلام کرد ملک بر پای خاست و تعجش گفت عجز با ملک گفت ای پادشاه رجال الغیب بتو سلام رساندند زیرا که من کارهای تو
 با ایشان گفتم ایشان فرحناک شدند و این حلوا بهر تو فرستادند و این از حلوهای بهشت است باین حلوا امشب افطار کن ملک
 نعمان بسی شادمان گشت و گفت حمدی حد خدای را که رجال الغیب برادران من شدند پس شکر نیکوئیهای عجز بجا آورد و دست
 عجز را ببوسید و او را با کنیزکان گرامی بداشت چون ملک ده روز دیگر روزه گرفت روز بیست و یکم عجز با او گفت ای
 ملک بدان که من رجال الغیب را از محبتی که میانه من و تست آگاه کردم و با ایشان گفتم که کنیزکان در نزد تو گذاشته ام ایشان
 همگی خرسند و خوشنود گشتند که کنیزکان در نزد تو ملکی ملک خصلت بماندند ولی اکنون میخواستیم که کنیزکان نزد رجال الغیب
 ببرم تا از دم ایشان برکت یابند و دعاهای مستجاب بدیشان بیاموزند و بسا هست که کنیزکان چون پیش تو باز گردند کلید گنج
 های زمین از برای تو بیاورند چون ملک این سخن بشنید به عجز سپاس گفت و شکر گذاری کرد و گفت که بسبب گنجهای زمین
 دل بجدائی ایشان نمی نهادم ولی اطاعت تو بمن فرض است مخالفت نتوانم کرد باز گوی که چه و قشاش خواهی برد و پس از چند
 روز باز خواهد گشت عجز گفت در شب بیست و هفتم ایشانرا ببرم و در آخر ماهشان باز آورم آنگاه تو نیز روزه بانجام رسانده
 باشی پس ایشان در زیر حکم تو خواهند بود و لکن بدانکه بخدا سوگند قیمت هر یک از کنیزکان از مملکت تو افزونتر است
 ملک گفت ای خاتون پرهیز کار نیکوکار من خود نیز بدینسان دانم پس عجز گفت الحال که من ایشان را همبیرم ترا باید که
 عزیزترین زنان خود را با ایشان روانه کنی که هم با کنیزکان انس گیرد و هم از انقاس قدسیه رجال الغیب برکت یابد ملک با
 عجز گفت در نزد من کنیز نیست صفیه نام که ازو دو فرزند دارم ولی فرزندان او دوسال است گم گشته اند او را با کنیزکان
 ببر تا از بهر او نیز برکت پدید شود و فرزندانش را در یابد چون قصه بدین جا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست
چون شب هشتاد و ششم بر آمد گفت ای ملک جوان بخت ملک گفت صفیه را با کنیزکان ببر تا تحصیل برکت کند و
 رجال الغیب از خدا دعوت نمایند که خدا فرزندانش را بسوی او باز گرداند عجز گفت
 نگو گفتمی و قصد بزرگ عجز هم بردن صفیه بود چون عجز را هنگام رفتن رسید گفت ای فرزند اکنون نزد رجال الغیب
 روانه ام صفیه را حاضر گردان پس در حال صفیه را حاضر کرده بدو سپرد آنگاه عجز به عبادتگاه خود رفته کاسه سر پوشیده و
 مهر کرده پیش ملک آورد و گفت چون غره ماه دیگر شود بگرامه اندر شو چون از گرامه بدر آئی آنچه درین کاسه است بنوش
 و بخسب که بمطلوب خویشتن برسی پس ملک شادان گشت و دست عجز ببوسید و عجز او را دعا گفته با کنیزکان و صفیه روان
 گشتند ملک سه روز دیگر بروزه داری بنشست تا اینکه ماه بسر آمد ملک نعمان برخاسته بگرامه اندر شد و تن شسته از گرامه بدر
 آمد و در خلوتگاه بنشست و دستور فرمود که کس پیش او نرود درها را بیست و مهر از کاسه برداشت و آنچه در کاسه بود بخورد و
 بخسید و ما بانظار او تا هنگام شام نشستیم ملک از خلوتگاه بیرون نیامد گفتیم شاید از روزه دیروز و بیداری دوش و از گرامه بامداد
 تنش رنجور گشته و بدین سبب تا حال خفته است تا روز دوم در همانجا بایستادیم باز بیرون نیامد آنگاه بدر خلوتگاه ایستاده آواز
 های خویش بلند کردیم که شاید بیدار شود از صدای بلند نیز سودی نشد ناگزیر مانده در بکندیم و بیالین او برفتم دیدیم
 که گوشش ریخته و استخوانهایش از هم پاشیده چون این را بدیدیم محنت ما بزرگ و افزون شد کاسه را برداشتیم و در
 گوشه دستارچه که سر پوش کاسه بود خطی یافتیم که چنین نوشته بودند پادشاه آنکه بدختران ملوک حبله کرده بکارت از ایشان بر
 میدارد همین است و اگر بخواهید قضیه را نیک بدانید اینست که ملک شرکان بیلا ما آمده بود و ملکه ابریزه را فریب
 داده بدینجا آورده و ملک بکارت او برداشته آن بس نبوده است او را با غلام سیاه روانه کرده و آن غلام او را کشته است و
 ما نقش او را در بیابان افتاده یافتیم و این کارها از پادشاهان زینبیده نیست و شما هیچ کس را در کشتن ملک نعمان تهمت
 مزیند که اینکار کار ذات الدواهی است و زن ملک نعمان صفیه را نیز ازو گرفته نزد ملک افریدون پدر صفیه بردم اینک
 شما قتال را آماده شوید که بزودی ملک افریدون بشهرهای شما لشکر کشد و تنی از شما زنده نگذارد و اگر کسی زنده
 بماند باید برستش زنا و صلیب کند چون این ورقه خواندیم دانستیم که همان عجز ذات الدواهی است و بما حبله کرده گریان و خروشان
 شدیم و بر سروسینه زدیم ولی گریه و خروش ما دیگر سودی نداشت پس از آن در میان سپاه اختلاف پدید شد پاره از ایشان ترا
 بسلطنت برگزیدند و پاره دیگر میخواستند که برادرت شرکان را به سلطنت بنشانند باین ترتیب تا یکماه بهمان اختلاف بگذشت
 پس از آن ما از شهر بدر آمده بسوی ملک شرکان روانه بودیم شکر خدا را که ترا یافتیم و سبب مرگ ملک نعمان این بود
 چون وزیر سخن بانجام رسانید ضوء المکان و نزهت الزمان گریستند و حاجب نیز از این واقعه بگریست پس از آن حاجب با ضوء المکان گفت
 ای ملک گریه سودی ندارد دل قوی دار و عزیمت محکم کن هر کس که چون تو فرزندی بجا گذاشته نمرده است پس ضوء المکان
 از گریستن باز ایستاد و فرمود که تختی بنهادند و بفراز تخت بر نشست و فرمود حاجب در پهلوی تخت بایستاد و وزیر و سایر
 ارباب دولت هر یک در جای خویش بایستادند و سپاه از هر سوی صف بیاراستند پس ملک ضوء المکان از وزیر دندنان گنجهای

پدر باز پرسید وزیر دندان آنچه که ملك نعمان را زر و سیم و گوهر بگنج اندر بود به ملك ضوع المکان عرضه داشت ملك زر و سیم سپاه داد و وزرا و امرا و بزرگان دولت را خلمت بخشید و با وزیر گفت تو در وزارت ما بر قراردستی وزیر زمین بیوسید و شکر گذارد و ملك را ثنا گفت پس ملك حاجب را فرمود که خراج دمشق را نزد من بیاور حاجب صندوق های زر و سیم و تحف و هدایا را عرضه داشت ملك آنها را نیز بسپاه بخش کرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتاد و هفتم بر آمد

گفت ای ملك جوان بخت ملك ضوع المکان خراج دمشق را بسپاه بخش کرد و هیچ چیز بر جای نگذاشت و امرا زمین را بوسیده ملك را ثنا گفتند و یخیمه ها باز گشتند چون روز دیگر شد ملك سپاه را بمسافرت مامور ساخت و سه روز سفر کردند در روزانه چهارم به بغداد در آمدند دیدند که شهر را زیور بسته اند ملك ضوع المکان بقصر پدر رفته بفرزانت بخت بنشست وزیر دندان و امرا و حاجب دمشق در پیش روی ملك بایستادند آنگاه نگارنده را بغواست و فرمود که نامه ای بملك شرکان بنویسد و در آن نامه ماجرا را از آغاز تا انجام شرح دهد و در انجام نامه بنویسد پس از آگاهی بمضمون کتاب سپاه حاضر گردان و جنك دكفار را آماده باش تا خون پدر بغواهییم و تنك از خویشتن برداریم پس نامه را پیچیده مهر کرد و با وزیر دندان گفت این کتاب را جز تو کس نتواند برد و لکن همنخواهم که به مهر بانی با برادر من سخن گوئی و بگوئی که اگر قصد دارد که در ملك بدر نشیند و من در دمشق او را نایب باشم مرا آگاه گرداند که از اطاعت سر نیچم آنگاه وزیر دندان بیرون آمد و فرمان ملك را پذیره شد پس از آن ملك ضوع المکان فرمود که از بهر توتاب جایگاه نیکو قرار دهند و فرشها بگسترند پس از آن هلك ضوع المکان بنخجیر رفت چند روز بنخجیر گاه بود چون باز گشت امرا از برای او اسبها و کنیزها پیش کش آوردند کنیز کی از آن کنیز کاف را خوش داشت و دل بر او بست و با او بخلو تگاه اندر شده تمتع از وی بگرفت و در همان شب کنیزك آبتن شد چون مدتی بگذشت وزیر دندان نیز از سفر باز گشت و ملك ضوع المکان را با خبر کرد که ملك شرکان میآید باید که از شهر بیرون رفته با او ملاقات کنی ضوع المکان با خاصان دولت از بغداد مسافت بکروزه راه بیرون رفت و در آنجا خیمه ها بر افراشته بانتظار برادرش ملك شرکان بنشست بامداد روز دیگر بود که ملك شرکان با سپاه شام پدید شد ضوع المکان با خاصان نزدیک رفت چون چشمش بشرکان افتاد خواست که از اسب بزیر آید شرکان ممانعت کرد و سوگندش داد خود پیاده شد و چند گام پیش آمد آنگاه ضوع المکان نیز خود را از روی اسب بسوی برادر انداخت و او را در آغوش کشید هر دو گریان گشتند و بهمدیگر تسلی دادند و سوار گشته و همی آمدند تا ببغداد رسیدند و هر دو برادر بقصر اندر آمدند و آن شب را بروز آوردند چون بامداد شد ضوع المکان بیرون آمد فرمود که سپاه از هر سو جمع آیند و بجهاد كفار منادیان ندا دهند پس بانتظار سپاه نشستند ولی از هر سو که سپاه آمدند ای ایشانشان را گرامی میداشتند و زر و سیمشان همی دادند تا یکماه بدین منوال گذشت و سپاه گروه گروه از هر سو بیامدند پس ملك شرکان با برادر گفت که حدیث خویشتن با من باز گو ضوع المکان ماجرا را بدانسان که رو داده بود از آغاز تا انجام باز گفت و احسانهای توتاب را يك يك بر شمرد ملك شرکان گفت تا اکنون پاداش نیکهای توتاب را داده یا نه ضوع المکان گفت چون از جهاد باز گردم انشاء الله پاداش نیکو بدهم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتاد و هشتم بر آمد

گفت ای ملك جوان بخت ضوع المکان گفت چون از جهاد باز گردم پاداش نیکو به توتاب دهم پس ملك شرکان از این سخنان دانست که خواهرش نزهت الزمان هر چه گفته راست بوده است ولی واقعه که در میان ایشان رو داده بود پوشیده داشت و بوسیله حاجب شوهر نزهت الزمان او را سلام فرستاد و نزهت الزمان نیز برادر را سلام فرستاد پس شرکان نزهت الزمان را پیش خود خواند و او احوال دخترش قضی فکان را باز پرسید شرکان خبر عافیت و سلامت قضی فکان را با او باز گفت پس از آن شرکان با برادرش ضوع المکان در باب رحیل سخن گفت ضوع المکان پاسخ داد که ای برادر بتهیه ذخیره و جیره باید مشغول شد تا همه سپاه گرد آیند پس از چندی سپاه از هر سو گرد آمدند سردار سپاه دیلم رستم نام داشت و نام سردار سپاه ترك بهرام بود ضوع المکان در قلب لشکر جای گرفت و میمنه بشرکان سپرد و میسر به حاجب شوهر نزهت الزمان دادند و از بغداد روانه شدند و یکماه همی رفتند تا اینکه بیلاد روم برسیدند مردم بلوک و اطراف و مزارع و دهکده ها گریختند و بقسطنطنیه رفتند لشکر اسلام را کار بدینجا رسید و اما ذات الدواهی چون حمله ها ساخته کنیزان را به بغداد آورد و ملك نعمان را فریب داده بکشت پس از آن کنیزان را با ملکه صفیه بشهر پسرش ملك حردوب برد و با پسرش گفت چشمش روشن باد که خونخواهی دخترت ملکه ابریزه را کردم و ملك نعمان را کشتم و ملکه صفیه را نیز آوردم اکنون بر خیز تا صفیه را بقسطنطنیه بریم و ملك افریدون را از ماجرا بیا گاهانیم او نیز جنك را آماده شود که مسلمانان بقتال ماخواهند آمد پس سپاه جمع آورده و صفیه را برداشته عازم قسطنطنیه شدند چون ملك افریدون از آمدن ملك حردوب ملك روم آگاه شد از بهر ملاقات او بیرون آمد و از سبب آمدنش باز پرسید ملك حردوب او را از کردار مادرش آگاه کرد و آوردن ملکه صفیه را با او باز گفت و ازو خواش کرد که در مقاتله اسلامیان یکدله باشند پس ملك افریدون بآمدن دخترش صفیه و کشته شدن ملك نعمان فرحناك شد و از ممالك خود لشکر بغواست لشکر نصاری به فرمان برداری شتافتند سه ماه نگذشته بود که سپاه روم

بشامی گرد آمدند پس از آن لشکر فرنگ از فرانسه و نمسه و دوبره و جورت و بندق و سایر لشکریان بنی الاصر حاضر آمدند چندان سپاه گرد آمد که زمین بر ایشان تنگ شد و ملک افریدون رحیل را فرمان داد سپاه از قسطنطنیه بکوچیدند تاده روز بی در پی لشکر همی کوچید تا اینکه در وادی فراخانی فرود آمدند سه روز در آنجا بماندند روز چهارم که قصد رحیل داشتند خبر آمدن سپاه اسلام و حامیان امت خیر الانام برسد سه روز دیگر در همانجا بماندند روز چهارم گردی برخاست و جهان را فرو گرفت ساعتی نگذشت که گرد بنشست و از زیر آن تیره گرد مانند ستاره نوك سنان و نیزه ها پدید شد و تیغهای صیقلی درخشیدند گرفت و علمهای اسلامیان نمودار گشت و دلیران و شجاعان و مردان زره پوش برسیدند دولشکر با هم برابر ایستادند و دو دریا بوج بر آمدند نخستین کسی که بعرصه جنگ قدم نهاد وزیر دندان باسی هزار سوار شامی بود و سرداران ترك و دیلم رستم و بهرام با بیست هزار سوار بودند و بر اثر ایشان دلیران زره پوش از طرف دریای مالخ در آمدند و لشکریان نصاری عیسی و مریم و صلیب را همی خواندند تا با وزیر دندان مقابل ایستادند و همه اینها بتدبیر عجوز عالم سوز ذات الدواهی بود زیرا که ملک افریدون پیش از آنکه بیرون آید نزد ذات الدواهی برفت و ازو تدبیر و علاج خواست ذات الدواهی باو گفت ای ملک من ترا بکاری اشارت کنم که از علاج آن ابلیس عاجز شود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتاد و نهم بر آمد گفت ای ملک جوان بخت ذات الدواهی گفت ترا بکاری اشارت کنم که از علاج آن ابلیس عاجز شود و آن اینست که پنجاه هزار مرد کاری بکشتیها بگذار که بسوی جبل دخان رفته

در آنجا کشتی نگاهدارند چون لشکر شما با لشکر اسلام روبرو شوند ایشان نیز از دریا بدر آمده پشت سر لشکر ایشان بگیرند و ما نیز از بنو پیش روی ایشان بگیریم آنگاه يك تن از لشکر اسلام خلاص نیابد و اندوه از دل ما برود ملک افریدون را تدبیر ذات الدواهی پسند افتاد و هنگامیکه سپاه بغداد و خراسان که صدویست هزار سوار بودند با ضوعالمکان که سردار ایشان بود روی بحاربه آوردند از لشکر کفار آنان که بدریاء اندر بودند از دریا بدر آمدند و بر اثر اسلامیان روان شدند ضوعالمکان لشکر کفار را که از دریا بدر آمده بودند بدید به سپاهیان گفت که باز گردید و این حزب شیطان را هلاک سازید و از یکسو نیز ملک شرکان با صدویست هزار از سپاه اسلام برسید و لشکر کفار هزار هزار و ششصد هزار بودند پس با تیغ و سنان بهمدیگر حمله کردند و شرکان صفها بدرید و سپاه کفر را پراکنده کرد و چنان بجنگید که طفلان از هیبت پیر شدند و شرکان حمله بر کفار میکرد و شمشیر و نیزه بکار میبرد و تکبیر همی گفت تا اینکه آن گروه را بکنار دریا باز گردانید و از لشکر کفار چهل و پنج هزار سوار کشته شد و از اسلامیان سه هزار و پانصد تن کشته گردید چون هنگام شام شد فریقین از هم جدا گشته بخیمه ها باز گشتند و آن شب ملک شرکان و ضوعالمکان را چشم نخفت و تا بامداد از مردم دلجوئی میکردند و بزخمهای مجروحین مرحم مینهادند و بشارت نصرت میدادند مسلمانان را کار بدینسان بود و اما کار ملک افریدون و ملک حردوب و مادرش ذات الدواهی چنین بود که ایشان امرا و لشکر را جمع کردند و گفتند که ما برادر رسیده بودیم ولی شتاب کردیم و همان شتابیدن ما را مخزول کرد عجوز ذات الدواهی با ایشان گفت اکنون هیچ چیز بشما سود ندهد مگر اینکه از مسیح و اعتقاد صحیح استمداد کنید بجان مسیح سوگند که لشکر مسلمانان را چیره نکرد مگر ملک شرکان پس ملک افریدون گفت چون من فردا در برابر ایشان صف بیاریم دلیر معروف و مشهور لوقابن شملوط را بمبارزت شرکان بفرستم که او را و سایر دلیران را بکشد بلکه از مسلمانان کسی زنده نگذارد و اما کار امشب اینست که با بخور اکبر تقدیس کنیم امرا چون سخن ملک بشنیدند زمین را بوسه دادند و بخور اکبر فضل را هب کبیر بود که نصاری بآن بخور کرده ازو استمداد میکردند و آنرا چندان دوست میداشتند که بهشک و عبیر آمیخته در پارچه حریر بسایر اقالیمش میفرستادند و درمی از آن را به هزار درم میخریدند و بعضی از اوقات از برای بخور عروسان رسول فرستاده از ولایات دور بیاوردندی و راهبان گاهی از فضل خودشان بآن مزوج میکردند زیرا که فضل را هب کبیر ده اقلیم را کفایت نمیکرد و خواص ملوک ایشان از آن فضل گاهی در کحل کرده بدیده میکشیدند و گاهی مریض و مبطون را با آن مداوا میکردند الحال چون بامداد شد و جهان از نور آفتاب روشن گشت دلیران جنگ را آماده گشتند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب نودم بر آمد گفت ای ملک جوان بخت چون بامداد شد و دلیران جنگ را آماده گشتند ملک افریدون سرهنگان لشکر را بغواست و خلعتشان

بداد و صلیب بر روی ایشان نقش کرد و بابخوری که پیشتر ذکر شد بخورشان داد پس از آن لوقابن شملوط را که شمشیر مسیحش میگفتند پیش خوانده بهمان فضل بخورش داد و این لوقابن دلیر بود و در بلاد روم چون او مرد در بزرگی جثه و تیر اندازی و نیزه گذاری نبود و منظری داشت قبیح و عارضش چون عارض خر و شکش چون شکل بوزینه بود پس لوقابن ملک را بیوسید و در پیش او بایستاد ملک گفت همی خواهم که با شرکان مبارزت کنی و شر او را از ما باز گردانی و گمان ملک این بود که عنقریب بشرکان دست خواهد یافت آنگاه لوقا از پیش ملک باز گشت و بر اسبی اشقر سوار شد و با تابعان خود روی بمیدان نهاد و منادی در میان ایشان ندا میداد که ای امت محمد از شما کس بیرون نیاید مگر سیف اسلام ملک شرکان چون ملک شرکان و برادرش ضوعالمکان لوقا را در میدان بدیدند و این ندا بشنیدند ضوعالمکان با برادرش شرکان گفت ترا میخواهند شرکان گفت اگر چنین باشد بر من گواراتر است پس شرکان مانند شیر خشمگین به مبارزت بیرون رفت و اسب بسوی لوقا برانند تا اینکه نزدیک شد و نیزه در دستش چون افمی لرزان و بیجان بود و این شعر همی خواند : روزی که سمند عزم من بویه کند دشمن ز نهیب تیغ من مویه کند اینجا به پیام و نامه بر ناید کار شمشیر دو رویه کار يك رویه کند

به لوقا معنی رجز را ندانست ولی از برای تعظیم صلیب که بر روی او نصب کرده بودند دست بر روی خویشتن مالیده دست خود را پیوسید و نیزه بسوی شرکان حوالت کرد شرکان حمله او را رد نمود پس از آن زوین گرفته بسوی شرکان بینداخت چون شهاب ناقب برقت مردم فریاد بر کشیدند و بشرکان بترسیدند چون زوین بشرکان نزدیک شد شرکان آنها را بهوا اندر بر بود مردم از آن جلالت بحیرت درماندند پس شرکان آن زوین را با همان دست که ربوده بود چنان باهتر از آورد که نزدیک شد دوشمه شود و برهوا بینداخت بدانسان که از دیده غایب شد و با دست دیگر زوین را برگرفت و بسوی لوقا بینداخت لوقا نیز خواست که آنها چنانکه شرکان ربوده بود بر باید شرکان بشتاب هر چه تمامتر زوین دیگر بدو بینداخت و بمیان صلیب که بر روی لوقا نقش کرده بودند بر آمد در حال جان ببالک دوزخ سپرد چون کفاردیدند که لوقا بن شملوط کشته شد روی خود را طپانچه زدند و استغاثه براهبان دیرها بردند چون قصه بدینجاریسید بامداد شد و شهرزادلب از داستان فرو بست

چون شب نود و یکم بر آمد گفت ای ملک جوانبخت کفار بر سر و روی خود بزدند و استغاثه براهبان دیرها کردند پس همه در یکجا گرد آمدند و تیغها و نیزه ها بکف آوردند و از برای خون ریختن هجوم آور شدند هر دو لشکر بهم ریختند سینه های بلان جولانگه سم اسبان شد و مغز شجاعان غلاف شمشیر دلیران گشت همی زدند و همی کشتند تا از کار بیابانند



و جهان را ظلمت شب فرو گرفت آنگاه هردو لشکر از هم جدا شدند و دلیران از بسیاری زدو خورد چون باده نوشان مست و مدهوش بودند و از کشته در روی زمین پشته بود و از لشکریان بسیار کس مجروح افتادند پس از آن ملک شرکان بابرادرش ضوالمکان و حاجب و وزیر دندان در یکجا نشستند شرکان گفت حمد خدا را که هلاکت بکافران روی نموده ضوالمکان گفت پیوسته باید شکر خدا بجا آوریم که پس از قرنهای کردار تو با لوقای ملمون در زبانها گفته خواهد شد پس شرکان با حاجب گفت که بیست هزار سوار با وزیر دندان بردار و بکنار دریا شو و در گودالهای کنار دریا پنهان شوید چون کفار که در کشتی نشسته اند بدر آیند و لشکر ما با ایشان جنگ کنند و روی از جنگ بر تافته چنان مینمایند که شکست خورده اند آنگاه لشکر کفار چیره گشته لشکریان ما را تعاقب خواهند کرد پس شما از کمین بدر آید و بر ایشان حمله آورید و نگذارید که بسوی دریا باز گردند حاجب فرمان پذیرفت در حال وزیر دندان را با بیست هزار سوار برداشته روانه گشتند چون صبح بدید کفار بکنار دریا برآمدند و سوار گشته اسب برانند و قصد کر و فر کردند و تیغها و سنان نیزه ها درخشان گشت و آسیای مرک بمردان ودلاوران همیگشت و سرها از تن بریدن همی گرفت زهره ها بترکید و اسبان در خون فرورفتند و سپاه اسلام صلوات و سلام بر رسید انام فرستادند و به ثنای ملک علام مشغول بودند و اما لشکر کفار به صلیب و زنار ثنا می گفتند پس

ضوء المكان و شرکان با سپاهیان عقب نشستند و اظهار هزیمت کردند لشکر کفر بر ایشان جری گشتند و بطعن و ضرب پرداختند منادی ایشان نداداد که ای پرستندگان مسیح و پیروان دین صحیح و چاکران جاثلیق بشارت باد بر شما که لشکر اسلام بگریختند باید بر ایشان بتازید و شمشیر بر ایشان بیازید و باز نگریدید و گرنه از دین مسیح بری خواهید بود و ملک افریدون گمان کرد که سپاه کفر غلبه کرده و نمیدانست که این از حسن تدبیر مسلمانان است پس ملک افریدون بشارت بملك روم فرستاد و او را از چیره شدن کنار با خبر گردانید و گفت که در کار ما این گشایش از فضله راهب اکبر است پس از آب کفار صلا بیکدیگر زدند که بکوشید و خون لوقا بگیریید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فروبست

چون شب نود و دوم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت کفار صلا بیکدیگر زدند که بکوشید و خون لوقا را از لشکر اسلام بگیریید و ملك روم نیز فریاد میزد که خون ملکه ابریزه را بگیریید پس درین زمان ضوء المكان بانگ بر مسلمانان زد که ای پرستندگان پروردگار یگانه بدانید که بهشت در زیر سایه شمشیرهاست خدا را از خویش خوشنود گردانید و دشمنان دین را هلاک کنید که ناگاه شرکان با سپاهی که با او بودند بر کفار حمله کردند و راه گریز به ایشان بگرفتند شرکان در میان صفها جولان همیکرد که ناگاه سواری گلغدار بکفار حمله آورد : برید و درید و شکست و بیست و یلان را سر و سینه و پای دست چون شرکان او را بدید گفت ای جوان ترا به قرآن سوگند میدهم که تو کیستی که خدا از تو خوشنود شد سوار گفت چه زود مرا فراموش کردی نه من با تو دیروز عهد بستم پس نقاب از رخ بر کشید آفتابی پدیدار شد شرکان دید که ضوء المكان است شرکان فرحناک شد ولی بر وی بترسید و با او گفت ای پادشاه زمان خود را بهلکه مینداز که دشمنان ترا هدف تیر گردانند ضوء المكان گفت من خواستم که در جنگ با تو برابری کنم و در پیش روی تو از جان خویش بگذرم پس از آن سپاه اسلام بر کفار گرد آمدند و از همه سو اطراف ایشان بگرفتند و باندازه که سزاوار بود جهاد کردند و بنیان کفر را از هم فرو ریختند ملک افریدون چون حادثه بدید پشیمان گشت و افسوس خورد آنگاه گریز را آماده گشتند و بقصد کشتیها بکنار دریا همیگریختند که ناگاه سپاه خون آشام اسلام که در کنار دریا کمین کرده بودند بدرآمدند و ایشانرا احاطه کردند و جمعی از مسلمانان روی بکسانی که در کشتی بودند بیاوردند ایشان بعضی از بیم خودشان را بدریا افکندند و بعضی کشته تیغ دلیران شدند نزدیک بصد هزار تن از آن گرازها هلاک شدند و مسلمانان بجز بیست کشتی همه کشتیها را با اموال و ذخایر بگرفتند و در آن روز مسلمانان چندان غنیمت آوردند که تا آنروز کس چنان غنیمت نبرده بود و از جمله غنیمت پنجاه هزار اسب بود و سایر ذخایر چندان بود که بشمار اندر نیامد مسلمانان را کار بدینگونه شد و اما کار گریختگان چون ایشان به قسطنطنیه رسیدند هنگامی بود که بگفته ذات الدواهی ملک افریدون بزبور بستن شهر فرمان داده بود و مردم نیز شهر را زبور بسته و به شادی و انبساط مشغول بودند چون خبر انهزام کفار بایشان رسید و بیست کشتی گریخته را که ملک روم در میان آنها بود دیدند نشاط و شادی ایشان بغم و حزن مبدل شد مردم گریان گشتند و آوازه ها بناله و خروش بلند شد و ملک را از کشته شدن لوقا نیز بیاگاهانیدند جهان در چشمش تیره شد و دانست که شکستشان پیوند نخواهد گرفت و این کجی راست نخواهد شد پس بپایم اندر شدند و ناله بلند کردند چون ملک روم باملك افریدون ملاقات کرد و از حقیقت حال آگاهیش بداد و گفت که گریختن مسلمانان از راه خدعه و حيله بوده است و نیز گفت بجز اینها که بدینجا رسیده اند دیگر بانتظار سپاه مباح که همگی کشته و دستگیر گشته اند ملک افریدون بیهوش افتاد چون قصه بدین جا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فروبست

چون شب نود و سوم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت ملک افریدون بیهوش افتاد چون بهوش آمد شکایت بذات الدواهی برد که او بسی محتاله و مکاره بود و پلکهای سرخ و روی زرد و چشم احوال و تن مجزوب و موی سرخ و سپید و پشت گوژ داشت و آب دماغش پیوسته فرو میریخت و لکن کتب اسلام خوانده و به بیت الله الحرام سفر کرده بود و در بیت المقدس دو سال مانده بود که از ملتها آگاه شود و همه مکرها بیاموزد الغرض او آفتی از آفات و بلبیتی از بلیات بود که بهیچ کیش و آئین پرستش نکرده و پیوسته در نزد پسرش ملک حردوب از برای کنیزکان باکره که در آنجا بودند بسر میرد زیرا که طبق زدن را دوست میداشت و اوقات خود را اغلب بدین کار بسر میرد و چون طبق میزد از غایت لذت زمانی بیهوش میافتاد و از کنیزکان هر که خواهش او را میپذیرفت از بهر او احسانها میکرد و هر که از سخن او سربیع میشد در هلاک او همی کوشید و ملکه ابریزه آن عجز را بسی ناخوش داشتی و هرگز با او نخفتی زیرا که رایحه فسوه اش از جیفه کندیده تر و تن او از خار گرنده تر بود الحاصل بحدیث مکر او باز گردیم پس آن محتاله مکاره با بزرگان لشکر کفار بسوی لشکر اسلام رفتند پس از آن ملک حردوب با ملک افریدون گفت ای ملك ما را بدعای راهب بزرگ حاجت نیست ما بتدبیرات و حیل مادرم ذات الدواهی پیروی کنیم تا ببینیم که با سپاه مسلمانان چه مکرها کند و چگونه دام حيله بگسترد زیرا که مسلمانان را دلیری و شجاعت تا بدینجا آورده نزدیکست که ما را احاطه کنند چون ملک افریدون این سخن بشنید بسی هراس کرد و بریمش بیفزود در حال بهمه ولایات فرمان نوشت که باید هیچکس تخلف نورزد پرستندگان صلیب و زنا و تابعان ملت نصرانیه خاصه اهل حصون همه باید سواره و پیاده مردان و زنان و کودکان در اینجا حاضر آیند که لشکر اسلام بدین سرزمین آمده اند و باید پیش از آنکه کار خرابتر شود بیایند ملک افریدون را کار بدینسان شد و اما ذات الدواهی با همراهان خود به خارج شهر در آمد و جامه بطرز بازرگانان مسلمانان بر ایشان بپوشانید و صد بار متاع حریر انطاکی و دیبای ملکی برداشته بود و از ملک افریدون کتابی باین مضمون گرفته بود که اینان بازرگانان شام هستند و در شهر ما بودند کس باینان متعرض نشود

و اینها را نیازارد و ده يك نگيرد تايلاد خود برسند زیرا که بازرگانان سبب آبادی شهرهايند و ایشانرا با جنك وجدال کاری نیست پس از آن آن پليدك با همراهان خود گفت قصد من اينست که در هلاک مسلمانان حيلتی سازم ایشان گفتند بر آنچه خواهی ما را حکم کن که بطاعت اندریم پس جامه بشمين و سفيد بپوشيد و پيشانی خود را زخم کرد بدانسان که داغ بنهند پس روغنی را که خود تدبير کرده بود بدانجا بماليد که پيشانی او پرتو همی افکند و آن پليدك تن نزار داشت پس ساقهای خود را در قيد کرد و تا نزديك لشکر اسلام برفت آنگاه قيد را بگشود و اثر قيد بر ساقهای او بماند و روغنی برو بماليد و همراهان خود را فرمود که اورا سخت بزنند و بصندوقش بگذارند ایشان گفتند ترا چگونه توانيم زد که تو خاتون ما هستی و مادر ملک حردوی گفت الضرورات تبیح المحظورات و گفت پس از آنکه مرا بصندوق اندر بگذاريد با بارها به اشتران بار کنيد و از میان لشکر اسلام بگذريد و از هيچ چيز باک مداريد و هر گاه کسی از مسلمانان بشما متعرض شود شما چارپايان را با بارها باو بدهيد و بنزد ملک ایشان ضوء المکان بداد خواهی برويد و بگوئيد که مادر بلاد کفر بوديم کس از ما چيز نميگرفت بلکه منشوری از برای ما می دادند که کسی مارا نیازارد چگونه شما اموال مارا همی تازيد و اگر از شما پيرسد که از ديار کفر چه سود آورده ايد بگوئيد بهترين سودها اين بوده است که مردی زاهد را پانزده سال بود که بسردابه اندر کرده بودند و اورا می آزرده اند آن زاهد مسلمان استغانه می کرد ولی کسی به فرياد نمی رسيد و مارا بدین کار آگاهی نبود تا اينکه مدت ها در قسطنطنيه بمانديم کالای خود را تماماً فروخته متاع ديگر به خريديم و آماده رحيل گشتيم همان شب با ياران نشسته حديث سفر با همدیگر ميگفتيم ناگاه نقشی بديوار اندر يافتيم چون نزديك رفتيم ديديم که آن صورت بجنش آمد و گفت ای مسلمانان در میان شما کسی هست که با پروردگار معامله کند گفتيم چگونه معامله کنيم آن صورت گفت که خدا مرا گویا کرد و بسخن در آورد تا يقين شما محکم شود و در دين خود اهتمام کنيد و از بلاد کفر بيرون رفته بسوی لشکر مسلمانان شويد که در میان ایشان سيف رحمان و دلير زمان ملک شرکان هست که قلعه قسطنطنيه را بگشايد و گروه نصرانيه را هلاک کند چورسه روز را برويد ديري پديد آيد که آنرا دير مطروحه نامند و بدانجا صومعه هست شما بانيست درست بدان صومعه رويد و در رفتن بدانجا دل قوی داريد زیرا که در آنجا مردیست عابد و زاهد از مردم بيت المقدس که عبدالله نام دارد و او دين دار ترين مردم است و خداوند کرامات است راهبی اورا فريب داده مدتی است که بسردابه اندر يزدان کرده خلاص يافتن او سبب خوشنودی پروردگار است پس از آن با ملک شرکان بگوئيد که چون ما اين سخنان از نقش ديوار شنيديم دانستيم که آن عابد چون قصه بدینجا رسيد بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب نود و چهارم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت چون ما اين سخنان از نقش ديوار شنيديم دانستيم که آن عابد از بزرگان صلاح است و از بندگان خاص پروردگار است پس سه روز سفر کرديم و بآن دير برسيديم بسوی آن دير رفته يکروز برسم بازرگانان به بيع و شری در آنجا بمانديم چون شب برآمد و تاریکی جهان را فرا گرفت بسوی آن صومعه که سردابه در آنجا بود روان گشتيم از سردابه آواز تلاوت قرآن شنيديم پس از تلاوت آیات اين دو بيت شنيديم : مظلوم چون بخانه زنديق مصحف : محروم چون ز چشمه حيوان سکندرم : نی هيچ دستگير درين غم مساعدم : نی هيچ بامرد درين کار ياورم : چون عجز ذات الدواهي سخن بدینجا رسانيد با ياران گفت که چون شما مرا بلشکر اسلام رسانيد و بدانسان که شما را يياموختم با اسلاميان سخن گفتيد آنگاه من دانم که چگونه حيله بکار برم نصاری عجز را سخت بزدند و دست اورا بوسيده بصندوق اندر ش نهادند و با صندوقهای حرير و ديا بچارپايان بار کرده بسوی لشکر اسلام روان شدند آن عجز و پليدك را تدبير و تمهيد اين بود و اما لشکر اسلام چون خدا بدیشان نصرت داد و بر خصم چيره شدند و غنيمت فراوان از کشتنياه برده با همدیگر بنشستند و حديث هميگفتند پس ضوء المکان با شرکان گفت که خدا بسبب عدل و انصاف بما ياری نمود و اکنون در پرستش پروردگار بايد سستی نکنی و از آنچه من گويم سرنيچی شرکان گفت فرمان ترا بجان پذيرم پس دست دراز کرده دست برادرش ضوء المکان را بگرفت و گفت اگر خدا ترا پسری عطا فرمايد دختر خویش قضی فکان را بدو کايين کنم ضوء المکان از آن سخن فرحناک شد آنگاه وزير دندان با ایشان گفت بدانيد که خدا بسبب اينکه ما از جان گذشتيم و ترک اهل و وطن کرديم مارا نصرت داد و اکنون رأی من اينست که بر اثر کفار بتازيم و ایشان را محاصره کرده جنك کنيم شايد که خدا مارا بمقصود برساند و اگر بخواهيد باين کشتنياه بنشينيد و بدريا اندر شويد و ما نيز از راه بيابان هميرويم تا آتش جنك بيفروزيم پس وزير دندان ایشان را بجدال و قتال ترغيب هميکرد و اين دويت همی خواند :

يا ما سر خصم را بکويم بسنك : يا او تن ما بدار سازد آونك : القصه درين زمانه با فرهنگ : يك مرده بنام به که صد زننده به تنگ : چون وزير دندان شعر بانجام رسانيد ضوء المکان سپاه را بسوی قسطنطنيه فرمان رحيل داد لشکريان کوچ کرده هميرفتند تا بمرغزاري فراخاي برسيدند چون شش روز بود که بيابانها می پيمودند و از آب و گياه دور بودند و آن مکان را ديدند که چشمه های روان و درختان بارور دارد و در سبزی و خرمی چنانست که شاعر گفته : هوای خوش و بيشه های فراخ : درختان بيبخ آور و سبز شاخ : شميم گل و ناله فاخه : چو ياران محرم بهم ساخته پس ضوء المکان برادر خود شرکان را آواز داد و با او گفت که در دمشق چنين نزهتگاه نيست بايد تا سه روز در اینجا اقامت کنيم پس در آنجا فرود آمدند ناگاه آواز جرسی شنيدند ضوء المکان پرسيد که آواز درای چيست گفتند قافله بازرگانان شام است که درين مکان از بهر راحت فرود آمده بودند ساعتی نگذشت که بازرگانان نالان و فرياد کنان به داد خواهی نزد ملک آمدند و گفتند ای ملک ما را به بلاد کفر اندر غارت نکردند چگونه برادران دين اموال ما به پناه همی برند پس کتاب ملک قسطنطنيه بدر آوردند ملک شرکان کتاب

گرفته بخواند و گفت بزودی مال را بشما باز پس دهیم و لکن پس ازین در بلاد کفر تجارت نکنید گفتند ای ملک خدا مارا بیلاد کفار آورد که به غنیمتی برسیم که تا اکنون هیچک از غازیان بچنین غنیمت نرسیده اند و شما نیز در همین سفر بچنین غنیمت نرسیده اید ملک شرکان با ایشان گفت بکدام غنیمت رسیده اید بازرگانان گفتند که این راز بر تو آشکار نکنیم مگر درجائی که خلوت باشد زیرا که اگر این کار فاش گردد سبب هلاکت ما و هلاکت هر کس که بعد ازین به بلاد روم آید خواهد بود پس ضوء المکان و شرکان ایشان را بخلوت بردند و ایشان حدیث زاهد را همیگفتند و همیگریستند تا آنکه شرکان و ضوء المکان نیز گریان شدند چون قصه بدینجا رسید

چون شب نود و پنجم فر آمد

گفت ای ملک جوان بخت چون نصاری بامداد شد و شهرزاد لب از داستان قروبست گریان گشتند و شرکان و ضوء المکان نیز از گریستن ایشان بگریستند پس بازرگانان حکایت بدانسان که عجوزک پلید آموخته بود بیان کردند و گفتند که زاهد را از زندان خلاص داده دیر بان را بکشتیم و بشتاب هرچه تاوتر بگریختیم و لکن شنیدیم که در آن دیر بسی سیم و زر و گوهر است پس شرکان را دل بر آن زاهد بسوخت و بروی رحمت آورد و گفت زاهد را حاضر کنید بازرگانان صندوق را آورده بگشودند و آن پلیدک را بیرون کردند چون نزار و سیاه رنگ و علامت قید و زنجیر در ساقهای او بود ضوء المکان و حاضران گمان کردند که او از بهترین بندگان و نکوترین پرهیزگاران است خاصه نور پیشانی او دلالت میکرد که او مردیست بزرگوار پس ضوء المکان و شرکان بحالت او گریان شدند و دست و پای او را ببوسیدند آنگاه پلیدک بایشان اشارت کرد که گریه مکنید و بسخن من گوش دارید پس ایشان از گریه و ناله باز ایستادند آن پلیدک گفت که من بهر چیزی که پروردگار بر من پسندیده است راضی و خوشنودم زیرا که این بلیه از بهر امتحان من بوده است و هر که از بلاها شکینا نشود به بهشت نخواهد رسید و مرا آرزو اینست که از بلاها شکایت نکنم و با خوشنودی بشهر خویش شوم و در زیر سم اسبان مجاهدین جان سپارم پس از آن این دو بیت بخواند : غازی آن باشد که جهدش در غزا به خاص بهر ایزد کافی بود و آنکه قرب میر و نام و ننگ جست به نیست غازی مردک لافی بود پس از آن اشک خونین از دیدگان فرو ریخت شرکان بر پای خاست و دست او را بوسه داد و فرمود که خوردنی از بهر او حاضر آوردند او گفت که پانزده سال است من روز ها روزه همیدارم چگونه الحال روزه بخورم که پروردگار مرا خلاص داده و شرکفار از من دور کرده من تا غروب چیزی نخوام خورد چون هنگام شام شد ضوء المکان و شرکان بهر او خوردنی حاضر آوردند و گفتند ای زاهد چیزی بخور آن پلیدک گفت این وقت نه وقت چیز خوردنست بلکه وقت عبادت پروردگار است پس بنماز ایستاده شب را بیابان رسانید و تاسه روز و شب بدینسان بود چون ضوء المکان او را باینحالت بدید اعتقاد نیک باو بهمرسانید و با شرکان گفت که خیمه ای از برای این عابد بر ما برپا کنند و خدمتگذار از بهر او بگمار چون روز چهارم شد عجوز عالم سوز طعام خواست همه گونه خوردنی حاضر آوردند هیچ چیز نخورد مگر نیمه قرصه با نمک بخورد و بنماز برخاست شب همه شب در نماز ایستاده بود شرکان با ضوء المکان گفت این مرد از علایق رسته و از خلایق گسسته و دنیا را ترک کرده اگر این جنک و جهاد مرا در پیش نبود من نیز بترك دنیا گفته در خدمت او تکمیل نفس میکردم اکنون همیخواهم که با او بخیمه اندر رفته ساعتی حدیث گویم ضوء المکان گفت مرا نیز ارادت بدین غایت است ولی فردا ما بجنک کفار و محاصره قسطنطنیه روان هستیم بجز این ساعت فراغت نخواهیم یافت وزیر دندان گفت من نیز میخواهم که این زاهد را ببینم شاید که مرا دعائی کند که درین جنک کشته شوم و پروردگار خود را ملاقات کنم که از دنیا سیر گشته ام پس چون تاریکی شب جهان بگرفت هر سه باهم بنزد آن پلیدک رفتند دیدند که در نماز ایستاده بر حالت او رقت کردند و گریستند ولی او بایشان التفاتی نمیکرد تا اینکه شب از نیمه بگذشت آنگاه از نماز فارغ شد ایشان را تحیت بگفت و سبب آمد نشان باز پرسید و گفت چه وقت آمدید گفتند ای عابد صدای گریه ما نشنیدی گفت آنکس که در پیش پروردگار ایستاده او را از خود خبری نباشد او چگونه آواز دیگران بشنود ایشان گفتند که مارا خواهش این است که تو سبب اسیری خود بر ما بیان کنی و این شب مارا دعا بگویی که دعای خیر تو از مملکت قسطنطنیه بهتر است چون عجوز سخن ایشان بشنید گفت بخدا سوگند که اگر شما بزرگان مسلمانان نبودید شما را از کار خویشتن آگاه نمیکردم و شکایت خود را جز خدا بکس نمیدردم و لکن شمارا از سبب اسیری خود آگاه کنم بدانید که من در شهر قدس با پاره از ابدال و خداوندان حال بودم و با ایشان بتواضع و فروتنی بسر میبردیم اتفاقاً شبی گذارم بدریا افتاد و بر روی آب همیرفتیم ناگاه خود بینی و عجب از من بدید شد و با خود گفتم کیست که چون من بروی آب تواند رفت که قدمش تر نشود پس دل من قساوت گرفت و خدا محبت سفر در دل من جای داد و مرا بدین محنت گرفتار کرد به بلاد روم سفر کردم و یکسال در شهرهای روم بگردیدم و هیچ زمینی نگذاشتم مگر آنکه خدا را پرستیدم چون بدین مکان رسیدم بآنکوه بالا رفتم در آنجا دیری و راهبی بود چون راهب مرا بدید از دیر بیرون شد و دست و پای مرا بوسداد و گفت من ترا از آن وقت که به بلاد روم آمده ای دیده ام خوبی تو مرا به بلاد روم شوق مند کرده پس دست مرا بگرفت و بدیر اندر شد پس از آن مرا بخانه تاریکی برد چون بدانجا رفتم مرا غافل کرده در بروی من بیست تا چهل روز مرا بی نان و آب در آنجا گذاشت و قصد راهب این بود که مرا بتلخی گرسنگی بکشد اتفاقاً کشیشی بدین دیر میامد که دقیا نوس نام داشت و ده تن خدمتگذار با او بودند و با خویش دختری آورده بود و ائیل نام که در حسن و جمال عدیل نداشت چون بدیر اندر آمدند راهب ایشان را از خبر من بیاگاهانید کشیش گفت در بگشائید زیرا که درین مدت ازو پاره گوشتی که مرغانش بخورند نمانده پس در بگشودند مرا در محراب بنماز ایستاده یافتند که تسبیح و تحلیل میکردم و به پروردگار همی نالیدم چون مرا در آن حالت بدیدند راهب گفت این از افسوسنگران است چون ایشان کلام راهب بشنیدند همگی برخاستند و مراسخت بزدند باندازه ای که من آروزی مرگ کردم و نفس خویش را ملامت گفتم و دانستم که اینها پاداش کبر و خود بینی است که

از من سر زده بود و میگفتم ای نفس به عجب و کبر فرو شدی و ندانستی که خود بینی پروردگار را بخشم آورد و دل را قساوت افزاید و مردم را بآتش دوزخ برد پس از آنکه مرا بزدند بسردابه باز گردانند و در هر سه روز قرصه جوین و جرعه آب بن میدادند و در هر ماه و دو ماه همان کشیش بدیر میآمد ولی دخترش تمایل بزرگ شده بود زیرا که در آن زمان که من اورا بدیدم نه ساله بود و مراد از زندان پانزده سال بگذشت و تمام سال عمر تمایل بیست و چهار سال بود لکن در بلاد اسلام چنان خوب روئی ندیده بودم و پدرش از ملک افریدون بر آن دختر بیم داشت که مبادا ملک دختر را از او بگیرد و دختر خویش را بمسیح بخشیده بود و جامه مردان پوشیده با پدر خود سوار کشتی و پدر او اموال خود را در آن دیر گذاشته بود زیرا که هر کس ذخیره گرانمایه داشت در آن دیر میگذاشت و من بچشم خود در آن دیر بسی تحفهای قیمتی دیدم که در شمار نیاید و شما بر آن زر و سیم و گوهر و سایر ذخیره ها سزاوار تر از این کفار هستید شما آن مالها ازین دیر بگیرید و صرف غایبان مسلمانان کنید چون این بازرگانان بقسطنطنیه رفته کالای خود فروخته بودند و آن نقش که بر دیوار بوده است از کرامتی که خداوند مرا بآن گرامی داشته با بازرگانان سخن گفته بود و ایشان را بر حالت من آگاه کرده بود پس بازرگانان بدیر آمدند و راهب را پس از آزدن بسیار بکشتند و مرا برداشته فرار کردند و فردا شب تمایل چنانچه عادت اوست بپیر اندر آید و پدرش نیز از ترسی که باو دارد از پی او روان گشته بدو ملحق شود اگر شما بخواهید که اینها را مشاهده کنید مرا با خود برداشته بسوی دیر روید که من اموال دقیانوس و سایر زر و سیم و گوهر که در آنجاست بشما بنمایم و من در نزد دقیانوس کنیز کی صاحب آواز دیدم ای خوشا آن آواز اگر بآن تلاوت کند و اگر شما بخواهید بدیر اندر شده پنهان شوید تا اینکه دقیانوس با دخترش بیایند شما دختر را بگیرید که او از برای ملک زمان ملک شرکان یا ضوعالمکان زینده است چون ایشان سخنان اورا شنیدند فرحناک شدند مگر وزیر دندان که سخنان او بعقل وزیر راست نیامد ولی از بهر خاطر ملک گوش میداد و از سخنان آن پلیدک حیران بود و آثار نپذیرفتن سخنان او از جبین وزیر آشکار میشد پس عجوزک پلید گفت که مرا بیم از آنست که کشیش بسوی دیر بیاید و سپاه را درین مرغزار دیده جسارت نکند که بدیر اندر شود پس ملک شرکان لشکریان را فرمان رحیل داد که بقسطنطنیه روان شوند و ضوعالمکان گفت من همی خواهم که با صدتن سوار دلیر چارپایان بسیار برداشته برین کوه بالا رویم و مالی را که در دیر هست بچار پایان بار کرده بیاوریم پس در حال حاجب شوهر نزهت الزمان را بخواست و سرهنگان ترك و دیلم را حاضر آورد و گفت چون بامداد شود بسوی قسطنطنیه روان شوید و ای حاجب تودر رأی و تدبیر بجای من باش و رستم در جنگ نایب برادرم باشد و هیچکس را آگاه نکنید که ما با شما نیستیم که پس از سه روز بشما ملحق شویم پس از آن یکصد سوار شجاع دلیر بر گزیدند شرکان و ضوعالمکان و وزیر دندان با صد سوار چارپایان و صندوقها از برای بار بستن اموال برداشتند چون قصه بدینجا رسید با مداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب بود و ششم بر آمد گفت ای ملک جوان بخت شرکان و ضوعالمکان و وزیر دندان صد سوار برداشته بسوی دیری که آن پلیدک نشان داده بود رفتند و چار پایان و صندوقها از برای ذخیره دیر برداشتند چون با مداد شد حاجب در میان لشکر ندای رحیل داد لشکر بکو چیدند و ایشان را گمان این بود که شرکان و ضوعالمکان و وزیر دندان بمیان لشکر اندرند سپاه را کار بدینگونه بود و اما شرکان و ضوعالمکان و وزیر دندان آنروز را بدانجا بماندند و آن نصاری که یاران ذات الدواهی و بهیئت بازرگانان بودند بی خبر از مسلمانان رفتند پس چون ظلمت شب جهان را فرا گرفت ذات الدواهی با ضوعالمکان گفت برخیزید و با من بسوی دیر آید و سپاهی قلیل با خود بردارید ایشان سخن عجوز پذیرفتند آن پلیدک از غایت نشاط و انبساط قوت بگرفت و ضوعالمکان میگفت منزله است پروردگاری که این زاهد را خوشحال کرد و قوتش بداد ما اورا بدینسان ندیده بودیم و آن پلیدک پیش از وقت بملک قسطنطنیه کتابی با مرغ فرستاده اورا از ماجرا آگاه کرده بود که ده هزار سوار دلیر از شجاعان روم بفرست که در دامنه کوه پنهان شوند تا من پادشاه مسلمانان را با برادر و وزیر ایشان بیاورم و نوشته بود که راهب دیر را باید بکشم که حیلت من بی کشتن او صورت نیند و بدانکه اگر حیلته تمام شود دیگر يك تن از مسلمانان بیلاذ اسلام زنده باز نگرود چون کتاب به افریدون ملک قسطنطنیه رسید در ساعت سپاه بخواست و فرمود که بزودی در دیر حاضر شوند کار کفار بدینسان شد و اما ملک شرکان و ضوعالمکان و وزیر دندان چون بدیر آمدند راهب ایشان را بدید پیش آمد که از حال ایشان باخبر شود زاهد گفت این پلید را بکشید اورا کشتند پس از آن عجوزک پلید ایشان را بجائی برد که نذورات و صدقات بدانجا بود و از تحف و ذخایر بیش از آنچه با ایشان گفته بود بدر آورد و ایشان مال را جمع آورده بصندوقها نهادند و به چارپایان بار بستند و اما تمایل و پدرش دقیانوس از ترس مسلمانان حاضر نگشتند ضوعالمکان به انتظار تمایل دختر دقیانوس سه روز در آنجا قیام کرد شرکان گفت ای برادر مرا خاطر بلشکر اسلام مشغول است و نمیدانم که حال ایشان چگونه شد ضوعالمکان گفت ما که این خواسته بی شهر بدست آوردیم و تمایل و پدرش نیز پس از شنیدن ماجرای سپاه روم نپندارم که بدیر بیایند بهتر آنست که بهمین قدر که خدا بمارسانیده است قناعت کنیم و برویم شاید پروردگار مارا یاری کند و قاعه قسطنطنیه را بگشاییم آنگاه از کوه فرود آمدند و عجوز ذات الدواهی نمیتوانست ممانعت کند و سخنی بگوید از بیم آنکه مبادا بخدعه او آگاه شوند پس ایشان همرفتند تا بکریوه تنگی رسیدند ناگاه ده هزار سوار دیدند که از کین بدر آمده ایشان را بمیان گرفتند و با شمشیر و نیزه حمله آوردند ضوعالمکان چون آن سپاه انبوه بی پایان را دید گفت اینها چگونه بر حال ما آگاه شدند شرکان گفت اکنون وقت سخن گفتن نیست هنگام شمشیر و نیزه زدن است دل قوی دارید و عزیمت را محکم کنید که این کریوه چون کوچه ایست بهر دوسو راه دارد و بسید عرب و عجم سوگند که اگر کریوه چنین تنک نبود ایشان را

نا بود میکردم اگر چه صدهزار سوار بود ضواء المكان گفت اگر ما میدانستیم که چنین خواهد بود پنج هزار تن با خود نگاه می داشتیم وزیر دندان گفت در چنین تنگنایی ده هزار سوار می داشتیم سودی نبخشیدی و لکن یاری از پروردگار است و من این کویره را دیده ام و گریز گاههای آن را نیک دانسته ام باملك نعمان هنگامیکه قسطنطنیه را محاصره کرده بودیم درین کویره بوده ام در اینجا چه میهای خنک تر از برف هست بامن بیایید پیش از آنکه سپاه کفار بر ما جمع آیند و راهها بر ما بگیرند از کویره بدر رویم که همیترسم کفار قلههای کوه را بگیرند و بر ما سنگها پیرانند آنگاه ما را علاجی نخواهد بود پس ایشان در بیرون رفتن از کویره شتاب کردند زاهد بایشان نگاه کرده گفت این همه بیم از چیست شما کسانی هستید که جانها به خدا فروخته اید و در بهای آن بهشت را گرفته اید بخدا سوگند من پانزده سال در زیر زمین بزندان اندر بودم هرگز نتالیدم و از خواست کردگار سر نیچیدم شما نیز در راه خدا قتال کنید هر که از شما کشته شود جای او در بهشت خواهد بود چون این سخن از زاهد شنیدند حزن و اندوه ایشان برفت و ثبات ورزیدند تا این که سپاه از هرسو بدیشان گرد آمدند ضواء المكان دلیرانه جنگ می کرد و مردان را با خاک یکسان کرده سرهای دلیران را از تن جدا می ساخت تا اینکه گروه پیشمار از ایشان هلاک کرد در آن هنگام آن عجزو ك پلید را دید که با شمشیر بکفار اشاره و ترغیب میکند که شرکان را بکشند و کفار نیز گروه گروه بکشتن ملك شرکان حمله می آوردند و شرکان چون شیر می غرید و صفها می درید و گمانش این بود که از برکت دعای زاهد است که بکفار چیره میشود و با خود میگفت که نظر عنایت پروردگار با این زاهد است و سبب غلبه من از خلوص نیت اوست که کفار را می بینم که از من هراسانند و طاقت مقاومت من ندارند پس آن روز تا هنگام شام بقتال و جدال مشغول بودند چون ظلمت شب پرده فرو آویخت در غاری از آن کویره فرود آمدند و در آن روز چهل و پنج تن از دلیران ایشان کشته شده بود چون در آن غار گرد آمدند زاهد را در میان خود نیافتند و ازین سبب اندوهگین شدند و گفتند شاید او نیز شهید گشته شرکان گفت من دیدم که او سواران ما را با اشارات ربانیه تقویت میکرد و آیات قرآنی بدیشان می میداد و درین سخن بودند که پلیدك مکاره حاضر شد و سربکی از سران سپاه کفار را که سرهنك بیست هزار سوار بود بدست گرفته بیاورد که آن سرهنك را یکی از ترکان کشته بود و این پلیدك سراو را بریده و آورده است پس سر پیش روی شرکان بر زمین انداخت شرکان چون این را مشاهده کرد بر پای خاست و گفت ایها العابد الزاهد المجاهد شکر خدا را که دیده ما از دیدار تو روشن شد آن شاید گفت ای فرزند امروز من شهادت می خواستم بسی خود را بمیان لشکر کفار انداختم ولی ایشان از من هراس میکردند و میگریختند چون دو لشکر از هم جدا شدند مرا غیرت دین داری بجوش آمد بدین سرهنك که با هزار سوار برابرش میسر شدند حمله کردم و سرش را از تن جدا ساختم و هیچ کس از کفار نزدیک من آمدن نتوانست اینک سراورا پیش شما بیاوردم چون قصه بدین جارسید بامداد شد و شهرزاد نیز لب از داستان فرو بست

چون شب نود و هفتم بر آمد

گفت ای ملك جوان بخت آن مکاره میگفت سر سرهنك را من بریده پیش شما آوردم که دل شما را قوتی گرفته در جهاد دلیر شوید و خدا و خلق را خوشنود سازید و میخواهم که شما را مشغول جهاد کرده خود به لشکر گاه شما روم و بیست هزار سوار بیاری شما بیاورم تا این کافران را یکسر هلاک سازید شرکان گفت ای زاهد تو چگونه بسوی ایشان توانی رفت که راهها را سپاه کفار از هرسو بسته اند آن پلیدك گفت خدا مرا از دیده ایشان پنهان میسازد و مرا نمی بینند و آنکس که مرا بیند یارای اینکه روی بمن آورد نخواهد داشت زیرا که من در خدا فانی هستم و دشمن من دشمن اوست او خصم خود را تواند کشت شرکان گفت ای زاهد راست گفتی من ازین بزرگتر کرامات از تو دیده ام اگر الحال توانی رفت از برای ما بهتر است عجزو ك گفت همین ساعت بروم اگر تو نیز خواهی با من بیا که کس ترا نخواهد دید و اگر برادرت نیز بیاید مضایقه نیست ولی دیگری را نبریم زیرا که سایه ولی بیش از دو تن نمی پوشاند شرکان گفت من دست از یاران خود بر نمی دارم و لکن برادرم اگر بخواند باتو بیاید باکی نیست که هم او از تنگنایی خلاص یابد و هم سواران را زود ببا برساند و اگر وزیر دندان را نیز خواهش کند بر دپس بدین رأی متفق شدند و عجزو ك گفت مرا مهلت دهید تا بروم و از حال کفار آگاه شوم که خفته اند یا بیدارند ایشان گفتند ما نیز باتو بدر آئیم و کارها بخدا می سپاریم آن مکاره گفت من سخن شما را پذیرم ولی اگر آسیبی برسد مرا ملامت نکنید و گناه از خود بدانید رأی من اینست که مرا مهلت دهید تا از ایشان آگاه شوم شرکان گفت برو ولی دیر مکن که بانتظار تو ننشسته ایم پس در آن ساعت پلیدك بیرون رفت و پس از رفتن او شرکان با برادرش گفت که این زاهد را کراماتی است آشکار از آن جمله کشتن این سرهنك است که پشت کفار از کشتن این سردار بشکست ایشان بگفت و گو اندر بودند که پلیدك باز گشت و ایشان را وعده نصرت داد ایشان زاهد را ثنا گفتند و ندانستند که او حيله می کند پس عجزو ك ضواء المكان را آواز داد ضواء المكان لبیک گویان پیش آمد عجزو ك گفت وزیر خود را بردار و بر اثر من بیا آن خبیثك کفار را خبردار کرده بود که ملك مسلمانان را همین ساعت خواهم آورد کفار نیز فرحناك بودند که اندوه از ما نخواهد برد مگر کشتن ملك ایشان که او را بعوض سرهنك هلاک سازیم و یا گرفته نزد ملك افریدون ببریم پس عجزو ك ذات الدواهی روان شد و ضواء المكان و وزیر دندان نیز بر اثر او روان شدند پس عجزو ك ایشانرا همیبرد تا بمیان لشکر گاه کفار رسیدند کفار ایشانرا نظر میکردند ولی متعرض نمیشدند و عجزو ك حيله گر بدینسان بکفار سپرده بود چون ضواء المكان و وزیر دندان کفار دیدند و دانستند که کفار نیز ایشان را می بینند و متعرض نمیشوند با هم دیگر گفتند که بخدا سوگند این از کرامات زاهد است و شك نیست که زاهد از خاصان کردگار است ضواء المكان گفت گمان دارم که کفار ناینا گشته اند ما ایشانرا می بینیم و ایشان ما را نمی بینند پس ایشان زاهد را سپاس و ثنا می گفتند و

کرامات و زهد و عبادت اورا همی شمرند که ناگاه کفار بر ایشان هجوم کردند و ایشانرا بگرفتند و گفتند دیگر کسی با شما هست که اورا نیز دستگیر کنیم وزیر دندان گفت این مرد را نمی بینید که پیش روی ما ایستاده کفار گفتند بحق مسیح و رهبان و مطران که ما غیر شما کس نمی بینیم ضوء المکان گفت بخدا سوگند که گرفتاری ما باداش بد کرداری خودمانست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر -

چون شب نوزدهم بر آمد

زاد لب از داستان فرو بست و ضوء المکان سوگند خوردند که جز شما کسی نمی بینیم پس از آن کفار قید بردست و پای ایشان بنهادند و پاسبانان بر ایشان بگماشتند ایشانرا کار بدینجا رسید و اما ملک شرکان آنشب را بروز آورد علی الصباح با یاران خود برخاسته جنگ را آماده گشتند چون سپاه کفار ایشان را از دور بدیدند بانگ بر ایشان زدند که ای گروه مسلمانان ما پادشاه و وزیر شما را دستگیر کرده ایم اگر شما از جنگ ما دست برندارید شمارا نیز باک بکشیم و اگر فرمان مارا بپذیرید و خودتان را بما واگذارید شما را نزد ملک افریدون بریم که با شما مصالحه کند بشرط اینکه از بلاد ما بیرون روید و بضرر ما نکوشید هرگاه از ما ایمن باشید و این سخن از ما بپذیرید نجات یابید و گرنه همگی هلاک خواهید شد ما شما را آگاه گردیم خود دانید چون شرکان سخن ایشان بشنید دانست که برادرش را با وزیر دندان دستگیر کرده اند اندوهش بسیار شد و بگریست و قوتش برفت و هلاک را یقین کرد و با خود گفت کاش میدانستم که سبب گرفتاری ایشان چه بوده است آیا از ایشان سوء ادبی نسبت براهب روی داده و یا اینکه کار دیگر اتفاق افتاده پس از آن بقتال پرداختند و گروهی بسیار هلاک ساختند لشکر کفار مانند مگس که بشیرینی بجوشند بر آن چند تن مسلمان گرد آمدند ولی شرکان با آن چند تن چندان از کفار کشتند که خون از هرسو چون سیل برفت و از بسیاری کشته ها کریوه با قله کوه یکسان گشت چون شب درآمد فریقین از هم جدا گشتند و مسلمانان بهمان غار برفتند و از ایشان جز چند تن برجای نمانده بود و آنروزی و پنج سوار از ایشان کشته بودند اگرچه از کافران نیز چند هزار کشته شده بودند چون شرکان این حالت مشاهده کرد جهان بر او تنگ شد و با یارانش گفت اکنون چه باید کرد ایشان گفتند هر آنچه خدا خواسته است بدانسان شود چون روز سیم شد سپاه اسلام از دو طرف در غار بگرفتند و هر که از کفار خواستی روی بدیشان بیاورد اورا می کشتند و از درغار با سان ونیزه اورا دور می کردند تا این که روز سپری شد و ظلمت شب بگرفت چون قصه بدینجا رسید مامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب او دویزدهم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت سپاه مسلمانان بر جک کفار صبر کردند تا اینکه شب در آمد و در نزد ملک شرکان جز بیست و پنج تن نماند کفار با همدیگر میگفتند که کی باشد از جک خلاص شویم بسی رنجور شدیم بعضی از کفار گفتند برخیزید بایشان هجوم آوریم و اگر بغار نتوانیم رفت آتش بایشان بیفروزیم اگر اطاعت کردند و خودشانرا بدست ما دادند اسیرشان بریم و اگر بدست نیامدند چندان آتش بیفروزیم که عبرت آیندگان شوند پس درین رأی متفق گشتند و هیزم بدرغار برده بیفروختند شرکان هلاکت را یقین کرد آنگاه سردار ایشان بانکس که با آتش افروختن رای زده بود گفت کشتن این چند تن جز در پیش روی ملک افریدون روا نباشد تا اینکه آتش ملک فرو نشیند تدبیر اینست که اینهارا دستگیر کرده بقسطنطنیه بریم و به ملک بسپاریم هر آنچه خود داند بایشان بکند پس سپاه و سرهنگان فرمان او بپذیرفتند و رای او بپسندیدند و ایشان را گرفته بازوان بیستند و قید برای ایشان بنهادند و پاسبان بر ایشان بگماشتند چون پاسی از شب بگذشت کفار بلهو و لوب و طعام و شراب مشغول شدند و به باده گساری بنشستند و هریک در جائی مست بیفتادند شرکان و برادرش و سایر مسلمانان در قید بودند پس شرکان به برادرش نگاه کرده گفت ای برادر چه حیل خلاص یابیم ضوء المکان گفت ای برادر چاره نمی بینم چون مرغ در قفس افتاده ایم شرکان در خشم شد و از غایت خشم چنان خیازه کشید که زنجیر بگسیخت و برخاسته کلید های قید را از جیب رئیس پاسبانان بدر آورد و قید از ضوء المکان و وزیر دندان و دیگران برداشت و بایشان گفت همی خواهم که سه تن از پاسبانان کشته جامه ایشان را بپوشیم و شبیه رومیان شویم و در میان سپاه بگردیم که اگر ما را ببینند نشناسند ضوء المکان گفت این رأی نا صواب است زیرا که از کشتن آنها مبادا که لشکر خبردار شوند و مارا بکشند رأی رزین اینست که ازین تنگنای بدر شویم همگی این تدبیر بپسندیدند چون از کریوه اندکی دور شدند اسبها دیدند بسته و خداوندان آنها خفته اند شرکان گفت باید هریک از ما اسبی ازین اسبها بگیریم پس هریک يك اسب بگرفتند و از حکمت های الهی کفار بیدار نگشتند پس شرکان ازین سو و آن سو بقدر کفایت اسلحه جنگ فراهم آورده بر اسبها بنشستند و همی رفتند که شرکان روی بیاران کرده گفت دیگر هراس مکنید که خدا پرده بر ما پوشانید و لکن مرا رأی هست شاید که صواب باشد و آن اینست که بفراز قله کوه بر شویم و همه بیکدفعه تکبیر بگوئیم و آواز ها بکنیم که ای کفار سپاه مسلمانان برسیدند چون ایشان مست و مدهوش هستند این راحیله بپندارند و چنان گمان کنند که لشکر اسلام از هرسو بر ایشان احاطه کرده اند پس بهمدیگر در آویزند و از دهشت خواب و غلبه مستی تیغ بیکدیگر بکشند ضوء المکان گفت این رأی نا صواب است و صواب اینست که ما هیچ نگوئیم و بسوی لشکر خود رویم زیرا که چون تکبیر گوئیم ایشان بیدار گشته بر اثر ما بیایند و بما ملحق شوند آنگاه یکی از ما جان بدر نخواهد برد شرکان گفت بخدا سوگند که اگر بیدار شوند با کی نیست و مرا میل به اینست که با من موافقت کنید و بك دل شوید پس ایشان سخن شرکان بپذیرفتند و بفراز کوه برفتند و آوازا به تکبیر بلند کردند کوهها و سنگها و درختان از خشیت پروردگار با ایشان تکبیر گفتند کفار صدای ایشان شنیده بیدار گشتند

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست
 مسلمانان تکبیر گفتند کفار از صدای ایشان بیدار گشتند و سلاح
 دشمن روی بما گذاشته پس یکدیگر را همی کشته تا بامداد شد اسرای مسلمانان را تفتیش کرده ایشان را نیافتند رئیس ایشان
 گفت این کار را اسیران با ما کرده اند بشتابید تا ایشان را بدست آوریم پس لشکر کفار سوار شده و همی تاختند تا بایشان
 برسیدند و احاطه کردند ضواء المکان چون ایشان را بدید بهراس اندر شد و با برادر گفت از چیزیکه میترسیدیم روی دادا اکنون جز اینکه بادل
 قوی جدال کنیم گزیری و راه گزیری نداریم پس از کوه بزیر آمدند و تکبیر همی گفتند ناگاه صدای تهلیل و تکبیر و سلام به بشیروند و نذر از دور
 بگوش ایشان رسید چون نیک بدیدند سپاه مسلمین و دلیران و موحدین بودند چون ایشان برسیدند ضعفشان قوت گرفت و شرکان تکبیر گویان
 به کافران حمله کرد سپاه کفار از هم پاشیدند لشکریان اسلام تاهنگام شام ایشان را عرصه شمشیر خون آشام کردند چون جهان تیره شد
 سپاه اسلام در یکجا جمع آمدند و آن شب را به خوشحالی بسر بردند چون روز روشن شد دیدند که بهرام سرهنگ دیلمیان و رستم سرهنگ
 ترکان با بیست هزار مرد شجاع آمده اند و سبب آمدنشان این بوده که چون امیر بهرام و امیر رستم و حاجب دمشق بالشکر
 اسلام برفتند و به قسطنطنیه رسیدند دیدند که رومیان قلعه بندی را آماده گشته از هر سو ذخیره گرد آورده اند و بر فراز
 بر جها ایستاده اند چون سپاه اسلام برسیدند و چنان گروه انبوه در بر جها دیدند امیر ترك با امیر دیلم گفت که ما ازین خصم
 که در شمار نیابند بمهلکه اندریم خاصه اگر بدانند که ملک شرکان و ضواء المکان و وزیر دندانان با ما نیست بر ما چیره
 خواهند شد و ما را بکسر هلاک خواهند کرد تدبیر اینست که تو ده هزار از موصلیان و ترکان برداشته و به همان مرغزار و
 همان دیر روی و ایشان را بیاوری پس امیر دیلم سخن پذیرفت و تدبیر بیسندید و ده هزار سوار انتخاب کرده بسوی دیر
 روان شدند و سبب رفتن ایشان به دیر این بود و اما ذات الدواهی چون ملک شرکان و ضواء المکان و وزیر دندانان را گرفتار
 کفار کرد بر اسبی سوار شد و با کفار گفت همیخواهم بقسطنطنیه رفته در هلاک لشکر اسلام حیلتي کنم و گرفتاری ملک
 شرکان و ضواء المکان و وزیر دندانان و هلاکت یارانشان باز گویم که چون این را بشنوند پراکنده شوند پس از آن ملک
 افریدون و ملک حردوب را آگاه گردانم تا سپاه بیرون بیاورند و مسلمانان را هلاک سازند و یکن از ایشان زنده نگذارند
 پس آن پلیدك تا بامداد برفت چون روز شد و سپاه بهرام و رستم بدید آمدند او به نیستان اندر شد و اسب در آنجا پنهان
 کرده خود بیرون آمد و با خود میگفت شاید سپاه اسلام است که در قسطنطنیه شکست یافته همی آیند چون نزدیک شد دید
 که علمهای ایشان سرنگون نیست دانست که شکست نخورده اند و از گرفتاری ملک خبردار نیستند پس بی تابانه بسوی ایشان
 بشتافت تا خود را بدیشان رسانید گفت ای لشکر خدا بشتابید بجهاد کفار بدنهاده چون بهرام او را بدید از اسب پیاده شد
 و زمین را بوسه داد و گفت ای ولی خدا چه خبرداری پلیدك گفت از بدحالی مامبرس که یاران ما چون مال از دیر میگردند و چهار بایان را
 بار بستند و خواستند که بقسطنطنیه بیایند ناگاه گروهی جرار از لشکر کفار پدید آمدند پس حدیث به بهرام فرو خواند و
 ایشانرا بترسانید بهرام گفت ای زاهد چه وقت از ایشان جدا گشتی پلیدك گفت همین امشب جدا گشته ام بهرام گفت سبحان الله
 چگونه تو این مسافت طی کردی با اینکه عصا بدست و پیاده آمده و لکن این از کرامات تو دور نباشد که از اولیا هستی
 پس از آن بهرام بر اسب خود بنشست و از آنچه از آن پلیدك حبله گر شنیده بود بدهشت و حیرت اندر فرو رفت و گفت
 هزار افسوس که رنج بیهوده بردیم و سعی بی حاصل کردیم پس ناچار به طول و عرض بیابان شبانروز همی رفتند تا اینکه سحر
 گاهان بفراز کوه بر شدند ضواء المکان و شرکان را دیدند که تکبیر و تهلیل همی گویند پس کفار را احاطه کردند چنانکه
 سیل بیابان را فرو گیرد چون روز برآمد در پیش روی ضواء المکان و شرکان زمین بوسیدند و شرکان ایشان را از آنچه در
 غار گذشته بود بیاگاهانید ایشان ازین کار شکفت ماندند پس از آن گفتند که با ما بسوی قسطنطنیه بشتابید که ما سپاه در
 آنجا گذاشته ایم و از آن رهگذر دلهای ما مشوش است آنگاه با سرعت هرچه تمام تر بسوی قسطنطنیه روان شده و توکل بر
 پروردگار کرده بیاری او دلگرم بودند و ضواء المکان لشکریان اسلام را ترغیب کرد: پس آنکهی بسپه گفت جنگ پیوندد
 که این حصار بگیریم چون ایزد بار ملوک را همه مقصود سیم و زر باشد مرا مراد همه عفو ایزد دادار پس از آن با
 برادرش شرکان سلامت یکدیگر تهنیت گفتند و بشتاب هرچه تمام تر همی رفتند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و یکم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت چون برادران سلامت یکدیگر تهنیت گفتند بشتاب هرچه
 تمام تر بسوی قسطنطنیه روان شدند اسلامیان را کار بدینجا کشید و اما عجوزك پلید
 ذات الدواهی چون با بهرام و رستم آنچه دانست گفت آنگاه بر نیستان باز گشته بر اسب خود بنشست و بشتابید تا اینکه به سپاه
 مسلمین که قسطنطنیه را محاصره کرده بودند رسید از اسب فرود آمده بخیمه حاجب شد چون حاجب او را بدید بر پای خاست
 و او را تهنیت گفت و از ماجرا باز پرسید آن حبلت گر خبرهای وحشت انگیز با او گفت و رستم و بهرام را گفت برایشان
 همیترسم زیرا که ایشان را ملاقات کردم بیست هزار سوار داشتند ولی کفار را لشکر بی پایان است مرا قصد این بود که ترا
 آگاه کنم تا گروهی از سپاه بمعاونت ایشان بفرستی که بزودی بدیشان ملحق شوند و گرنه همه ایشان را هلاک سازند چون
 حاجب این سخنان بشنید جهان بچشمش تیره شد و گریان گشت ذات الدواهی با ایشان گفت که یاری از خدا بخواهید و بمعنت
 و مصیبت صبر کنید و پیروی بگذشتگان از امت محمد صلی الله علیه و آله بکنید که در بهشت از برای شهیدان قصرها آماده
 است و هر کسی از چشیدن جام اجل ناگزیر است ولی در جهاد بهتر است چون حاجب این سخنان بشنید برادر امیر بهرام را

پیش خود خواند و ده هزار سوار برگزیده باو داد و معاونت بفرستاد ایشان آن روز تا شام رفتند و شب نیز برانند چون بامداد شد شرکات گرد سپاه از دور بدید و گفت این سپاهيست که بسوی ما می آیند اگر از مسلمانان باشند زهی بلندی اقبال و اگر از کفران باشند بتقدیر اعتراضی نیست پس از آن نزد برادرش ضواء المکان بیامد و با او گفت هیچ مترس من جان بتوفدا خواهم کرد هر گاه این سپاه سپاه اسلام است زهی بخت بلند و اگر سپاه کفر هستند از جدال ناگیر هستیم ولی آرزو دارم که پیش از آنکه ببرم زاهد را ملاقات کرده ازو در خواست دعا کنم که مرا دعا کند تا فیض شهادت دریابم دو برادر در گفتگو بودند که رایات اسلام بدید شد شرکان بانك برزد و حال لشکر اسلام از ایشان پرسید جواب دادند که شکر خدا را سلامت و عافیت اندرند و ما بیاری شما آمده ایم پس رئیس سپاه از اسب پیاده شد و رکاب ملک را بوسه داد ملک ازو پرسید که شما چگونه از حال ما آگاه شدید گفت اینک زاهد ما را آگاه کرد و رستم و بهرام را نیز او در راه ملاقات کرده بنزد شما فرستاده بود و زاهد میگفت کفار سپاه اسلام را احاطه کرده اند و لشکر کفار بیش از مسلمانان هستند و من کار را بخلاف گفته زاهد می بینم که نصرت با شما بوده است و از رئیس پرسیدند که زاهد چگونه شما رسید گفت پیاده در يك شبانروزه روزه مسافت طی کرده بود شرکان گفت شک نیست که او ولی خداست و اکنون اودر کجاست رئیس گفت او را در میان لشکر اسلام گذاشتیم که ایشان را بقتال ترغیب مینمود شرکان فرحناك شد و سلامت لشکر اسلام و تن درستی زاهد شکر خدا بجا آورد پس از آن در رفتن بسوی قسطنطنیه بشتایندند و همیرفتند که ناگاه گردی جهان را فرو گرفت و روز روشن را چون شب تیره کرد شرکان گفت مرا بیم از آنست که این گرد از شکست رسیدگان لشکر اسلام باشد دلیرانه بسوی گرد بتاختند که از سبب آگاه شوند دیدند که همان زاهد است بیوسیدن دست او هجوم کردند و او ندا می داد که ای امت خیر الانام و ای لشکر اسلام بدانید که کفار بخیمه های مسلمانان هجوم آوردند بیاری ایشان بشناید شرکان چون این بشنید دلش از خشم طپیدن گرفت و از اسب پیاده گردیده دست و پای زاهد را بوسه داد و همچنین ضواء المکان و سپاهیان جز وزیر دندان که از اسب فرود نیامد و میگفت که مرا دل باین زاهد نمیگیرد و من و اعظان و زاهدان را همیشه در تزویر و فساد یافته ام او را بگذازید و بیاری مسلمانان بشتایند شرکان گفت ظن بد باو میر مگردیدی که مسلمانان را بقتال ترغیب میکرد و از شمشیر و تیر باك نداشت تو هرگز سخن بد در حق او مگو اگر خدا او را دوست نداشتی او مسافت دور پیاده طی نکردی پس شرکان فرمود استری از برای زاهد بیاوردند گفت ای زاهد سوار شو او سوار نشد و اظهار زهد همیکرد ولی قصدش این بود که بحیلت گری به مطلوب برسد و نمیدانستند که کردارهای آن پلیدك همه از روی ریا است و در مذمت چنان پلیدی شاعر گفته است پشت این مشت مقلد کی شدی خم در در کوع گرنه در جنت امید قلبه و حلواستی بزمین نماز و روزه تو هیچ نگشاید ترا خواه کن خواهی مکن این باتو گفتم راستی پس زاهد در رکاب سپاه همی رفت و آیات تلاوت همیکرد تا اینکه بلشکر اسلام برسیدند شرکان دید که در حاجب و سپاه آثار شکست بدید است و همی خواهند که بگریزند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب بیکصد و دوم برآمد خذلان این بود که آن پلیدك ذات الدواهی پس و سپاه اسلام همی خواهند که بگریزند و سبب

از آنکه دید رستم و بهرام با بیست هزار سوار بنزد شرکان رفتند آن حیلت گر بسوی سپاه اسلام رفت و امیر ترکاش برادر بهرام را چنانکه گفته شد بنزد شرکان فرستاد و قصدش این بود که لشکر اسلام را پراکنده کند آنگاه بسوی قسطنطنیه رفته رومیان را آواز داد که ریسمانی بیاویزند تا این نامه بدویندم و نامه را به ملک افریدون برسانید که او با پسر ملک حردوب این نامه بخوانند و بمضمون نامه عمل کنند رومیان ریسمان بیاویختند نامه بر آن ریسمان بست و مضمون آن این بود که نامه ایست از ذات الدواهی بسوی ملک افریدون اما بعد بدانید که من حیلتی با مسلمانان باخته ایشان را با ملک و وزیر دستگیر کردم پس از آن بمیان این لشکر آمدم و اینها را از حادثه آگاه کردم و شوکت اینها را بشکستم و فریشان دادم تا اینکه دوازده هزار سوار با ترکاش بنزد دستگیران فرستادم اکنون از اسلامیان جز معدودی نمانده قصد من اینست که با همه لشکر بیرون آید و بخیمه های اسلامیان هجوم کنید و همه را هلاک سازید که مسیح را با شما نظریست و باید کارهای مرا فراموش نکنید و السلام چون نامه به ملک افریدون رسید فرحناك شد در حال ملک روم پسر ذات الدواهی را بخواست و نامه بر او فرو خواند او نیز شادان گشت و گفت حیلته های مادر مرا ببین که مارا از شمشیر بی نیاز کرد پس ملک فرمود که ندای رحیل بخارج شهر بدادند لشکر نصاری بیرون رفتند و شمشیرها آخته آوازا بکلمه کفر بلند کردند حاجب چون این بدید گفت رومیان دانسته اند که سلطان ما در میان لشکر نیست چنین دلیر گشته بما هجوم آورده اند پس در خشم شد و بانك بلشکر اسلام زد و گفت اگر بگریزید هلاک خواهید شد و اگر صبر کنید نصرت خواهید یافت آنگاه لشکر اسلام تکبیر بلند کردند و آسیای جك و جدال بگردش آمد و شمشیرها و نیزه ها بکار افتادند و سبیل خون از هر سو همیرفت تا اینکه روز بانجام رسید و ظلمت شب جهان را فرو گرفت کفار بر لشکر اسلام احاطه کردند چون فجر آشکار شد حاجب سوار گشت و سپاه را سواری فرمود و امید نصرت از پروردگار داشتند پس فریقین باهم در آویختند و جنگ برپا شد و دلیران از جانب زمین بیفتادند و زمین از کشتگان مالا مال گشت و لشکر اسلام از جایگاه خود پست تر نشستند و رومیان خیمه های ایشان بدست آوردند و مسلمانان قصد گریز داشتند که ناگاه شرکان با سپاه مسلمانان و رایات موحدان رسید و بکفار حمله آورد و همچنان ضواء المکان و وزیر دندان و از پی ایشان امیر بهرام و امیر رستم و امیر ترکاش هجوم کردند و اسلامیان در یکجا جمع آمدند و شرکان با حاجب

ملاقات کرد و بایرداری ایشانرا آفرین گفت پس مسلمانان شادمان شدند و عزیمتشان محکم گشته بدشمن حمله کردند چون کفار رایات محمدی را بدیدند هلاک را آماده گشتند و دستشان از مقاتله سست شد از کشیهای دیر ها طلب یاری میکردند حنا و مریم و صلیب را همی خواندند و ملک افریدون روی به ملک حردوب آورده گفت یکی به میمنه و یکی به میسره اندر باشیم و در میان کفار دلیری یادلا نام در مقابل بایستاد و صفها بیاراست و لشکر اسلام نیز صفها بیاراستند آنگاه شرکان با ضواءالمکان گفت که کفار قصد مبارزت دارند و این مارا غایت مقصود است و لکن میخواهم که مرا جای در قلب لشکر و وزیر دندان در میسر و تو در میمنه و امیر بهرام در جناح این و امیر رستم در جناح ایسر باشند و تو ای پادشاه بزرگ در زیر رایات قرار بگیر که تو غماد ما هستی و بر تو اعتماد داریم و ما همه جانها بتو فدا خواهیم کرد پس ضواءالمکان بسخن او شکر گذارد ناگاه آوازاها بلند شد و شمشیرها برآهیختند که از میان لشکر کفار سواری پدید شد چون نزدیک آمد دیدند که به استری نشسته که آن استر پالان حریر دارد و سجاده کار کشیر برو انداخته اند و آن سوار شبخی بود ملیح الشیبه کثیرالهیبة و دراعه صوف سفید برداشت و بشتاب هرچه تمام تر همی آمد تا این که نزدیک رسید گفت من رسول هستم و ماعلی الرسول الالبلاغ بمن امان دهید تا رسالت تبلیغ کنم شرکان گفت در امان هستی پس شیخ پیاده شد و صلیب از گردن بدر آورد و در پیش سلطان چون نیازمندان تدلل آغازید و گفت من رسول ملک افریدون هستم و من او را بسی پند گفتم که بیش ازین در اتلاف صور جسامیه و هیا کل رحمانیه نکوشد و باو بیان کردم که صواب در اینست خون جانوران ریخته نشود و در جنگ بدو نفر اکتفا رود او سخن مرا بپذیرفت و گفت من جان خود را سپر سپاه خود کنم و ملک مسلمانان نیز روان خود را نثار سپاه خود سازد اگر او مرا بکشد لشکر کفار از هم پاشد و اگر من او را بکشم سپاه اسلام پراکنده همی خواهد شد چون شرکان این سخن بشنید گفت ای راهب ما نیز این را بپذیرفتیم و انصاف هم در این است و اکنون من بمبارزت همی آمیم او نیز قتال را آماده شود که اگر او مرا کشت مسلمانان را جز گریز گزیری نیست و ای راهب تو پیش ملک باز گرد و بگو که مبارزت من و او فردا خواهد بود که ما از رنج راه نیا سوده ایم پس راهب خرسند باز گشت و ملک افریدون و ملک حردوب را از ماجرا آگاه کرد ملک افریدون را غایت فرح روی داد و اندوهش برفت و با خود گفت که شک نیست که دلیر و شجاع ایشان ملک شرکان است چون او را بکشم به اسلامیان شکست رسد و قوتشان برود اگر چه ملک افریدون را ذات الدواهی آگاه کرده بود که شرکان سوار دلیر و دلیر سواران است ولی ملک افریدون اشجع روز گدار خود بود و همه گونه قتال توانستی و حیل های جنگ را نیک بدانستی و بر خود بسی اعتماد داشت و میدانست که هیچکس یارای مبارزت او ندارد و بهمین جهت از شنیدن سخن راهب فرحناک و شادان بود و آن شب را همه کفار به شادی و خرسندی بروز آوردند و چون روز برآمد فریقین صفها کشیدند و جنگ را آماده گشتند ناگاه سواری بیدان مبارزت در آمد که به اسب کوه پیکر سوار بود و زره آهنین در بر و صارم ی مانی در کمر داشت پس تقاب از رخ بر کشید و گفت هر که مرا نمیشناسد که بشناسد من ملک افریدون هستم هنوز سخنش بانجام نرسیده بود که سواری از لشکر اسلام بمبارزت او برآمد که بر اسبی پیل تن اشقر نشسته و شمشیر هندی از خود آویخته بود اسب بیان صفها براند و ملک افریدون را ندا داد که ای پلید تو مرا گمان میکنی که مانند سوارانی هستم که تو با ایشان ملاقات کرده و ایشان را در میدان بختاقت انداخته پس هر دو پادشاه بیکدیگر حمله کردند تو گفتی دو کوهند که بهمیدگر میخورند و دو دریا هستند که بهمیدگر همیریزند پس از آن باهم نزدیک شدند و از هم دور گشتند و بهمیدگر بجسییدند و جدا گشتند و به کر و فر و طمن و ضرب مشغول بودند و هر دو لشکر نظاره میکردند بعضی میگفتند که شرکان چیره میشود و بعضی میگفتند که افریدون غالب آید و هر دو دلیر بمقابله مشغول بودند تا اینکه آفتاب زرد شد و شام نزدیک گشت آنگاه ملک افریدون بانگ به شرکان زد و گفت بحق دین مسیح و اعتقاد صحیح که تو غدار و مکار هستی و کردار نیکو نداری و سپاه تو همی خواهند که اسبی دیگر از برای تو بیاورند اگر خواهی با من جدال کنی باید سلاح و اسب تغییر ندهی تا شجاع از جبان ظاهر شود چون شرکان سخن او بشنید درخشم شد و روی به سپاه خود کرد و قصدش این بود که ایشان را از آوردن اسب جدا گانه ممانعت کند که ناگاه افریدون حربه را حرکت داد و بسوی شرکان بینداخت شرکان چون بسپاه خویشتن نظاره کرد کسی نیافت و اسبی ندید دانست که آن پلید حیل کرده روی خود را بزودی بسوی ملک افریدون گردانید که ناگاه حربه سینه او را بشکافت شرکان فریاد زده بیهوش شد و سرش به قریوس زین بیفتاد چون افریدون پلید دانست که شرکان کشته شد فرحناک گشت و بانگ بکفار زد و بایشان بشارت داد پس رومیان بنشاط اندر شده مسلمانان گریان گشتند چون ضواءالمکان برادرش را بداندان دید سواران بسوی ملک شرکان فرستاد نخستین کسی که بسوی ملک شرکان رفت و زیر دندان بود پس دلیران بدانسوی بتاختند و ملک شرکان را بیاوردند کفار نیز بدیشان حمله کردند و هر دو گروه بهم ریختند و صفها پراکنده شدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد **چون شب یکصد و سوم بر آمد** لب از داستان فرو بست رسید وزیر دندان بود و بعد امیر بهرام و امیر رستم ملک شرکان را که از اسب نگون شده بود بگرفتند و بنزد ملک ضواءالمکان بردند و بجدال باز گشتند آتش جنگ بالا گرفت و ساعت بساعت شقاق و نفاق بیشتر میشد و زمین از خون دلیران چون دریای عمان گردید تا اینکه شب از نیمه بگذشت و فریقین از کار باز ماندند و از همدیگر جدا شدند و هر یک بلشکر گاه خود باز گشتند و کفار بملک افریدون گرد آمدند و زمین بیوسیدند و رهبانان با ظفر ملک افریدون تهنیت گفتند پس از آن ملک افریدون داخل قسطنطنیه شد و بر تخت مملکت

بنشست و ملك روم به پیش او رفته با او گفت مسیح ترا یاری کرد و بازوی ترا قوی گردانید و دعا های مادر صالحه مرادر باره تو مستجاب گردانید و آگاه باش که پس از ملك شرکان سپاه مسلمانان پاینده نخواهند بود ملك افریدیون گفت فردا که بمیدان میروم ضوع المکان را بمبارزت خواسته بکشم آنگاه جنگ ما و ایشان بانجام رسد و لشکر اسلام رو بهزیمت نهند ملك افریدیون را کار بدینجا رسید و اما لشکر اسلام وضوع المکان چون با خیمه ها باز گشتند ضوع المکان برادرش را بدحال یافت و زیر دندان ورستم و بهرام را طلبید چون حاضر آمدند حکما را نیز بهر معالجه حاضر آوردند و بحالت ملك شرکان گریان بودند و آن شب را به بیداری بسر بردند در آخر شب زاهد گریان گریان بیامد ضوع المکان چون او را دید بر پای خاسته دست او بگرفت و بر تن شرکان بمالید و او آیات قرآن تلاوت همیکرد تا صبح بدمید و ملك شرکان بهوش آمد و چشم بگشود و سخن بگفت ملك ضوع المکان فرخناك شد و گفت اثر دعای زاهد پدید گشت پس شرکان شکر عافیت بجا آورد و گفت منت خدای را که اکنون بعافیت اندرم و آن پلید با من حیلہ کرد اگر من چون برق خود را بکنار نمی کشیدم حربه او بسینه من فرو رفته از پشت من بدر آمدی حمد خدا را که مرا از حیلہ آن پلید برهانید شما احوال مسلمانان با من بگوئید ضوع المکان گفت ایشان از بهر تو گریانند شرکان گفت من بعافیت اندرم زاهد در کجاست و زاهد بیالین او ایستاده بود ضوع المکان گفت زاهد بیالین تو ایستاده او را نظاره کن و دست او را بوسه ده زاهد گفت ای فرزند بر تو باد شکيائي که پاداش نکو باندازه مشقت است شرکان گفت مرا دعا کن زاهد او را دعا کرد چون روز برآمد مسلمانان جنگ را آماده شدند و بمیدان قتال بشتافتند کفار نیز مہبای جدال گشتند پس ضوع المکان یکران بمیدان برانند و زیر دندان و حاجب و بهرام نیز از میان لشکر بدر آمدند و با ضوع المکان گفتند که ما بجای تو بمیدان رویم و جانها بر تو فدا کنیم ضوع المکان گفت به بیت الله الحرام و زمزم و مقام سوگند که از مبارزت این پلید باز ننشینم پس بمیان رزمگاه در آمد و جولان همیکرد که رو به میمنه آورده دو سرهنگ دلیر را از میمنه بکشت و رو به میسره آورد دو سرهنگ نیز از میسره هلاک ساخت و بمیان رزمگاه بایستاد و گفت کجاست افریدیون که تا شربت خواریش بجشانم پس آن پلید تیغ برهنه بدست و ادهمی در زیران بمیدان گرائید و بیکدیگر حمله کردند و هنرها ظاهر ساختند و به کرو فر مشغول بودند تا اینکه ملك ضوع المکان به ملك افریدیون هجوم کرده با شمشیر آبدار سرش را از تن پینداخت چون کفار این را بدیدند همگی هجوم آوردند ضوع المکان با ایشان مقابله کرده بمقتله مشغول شدند و از هر سو خون دلیران چون سیل همیرفت و لشکر اسلام آواز به تکبیر و تهلیل و سلام و صلوات به بشیر و نذیر بلند کردند و نائره قتال شعله ور گشت حضرت کردگار کفار را خوار کرده اسلامیان را نصرت بداد وزیر دندان بانك بمسلمانان زد که خونخواهی ملك نعمان و ملك شرکان بکنید پس وزیر سر خود را بگشود و بانك بر ترکان زد آنگاه بیست هزار سوار با وزیر بیکدفعه بكفار بتاختند کفار را بجز گریز گزیری نماند پشت به اسلامیان کردند و اسلامیان ایشانرا تعاقب کرده همیزدند و همیکشتند تا اینکه پنجاه هزار سوار از کفار کشته شد و بیش از پنجاه هزار دستگیر گشتند و گروه انبوه بدروازه از ازدحام گریختگان هلاک شدند پس از آن دروازه شهر بیستند و بفراز برجها برآمدند و لشکر اسلام مؤید و منصور بسوی خیمه ها باز گشتند و ملك ضوع المکان نزد برادرش شرکان رفت و او را تهنیت گفت شرکان گفت ای برادر همه در پناه دعای زاهد هستیم و نصرت ما بسبب دعای مستجاب اوست زیرا که او امروز نشسته به اسلامیان دعا می کرد چون قصه بدین جا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست:

چون شب بکصدر چهارم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت شرکان گفت نصرت شما از برکت زاهد بوده است که بلشکر اسلام دعا هبی کرد و من نیز نشسته بودم چون صدای تکبیر بشنیدم دانستم که بنخضم چیره گشته اید فرخناك شدم اکنون تو باز گو که بانو چگونه رفت پس ضوع المکان ماجرا بیان کرد و از کشتن ملك افریدیون بیاگاهانید شرکان به ضوع المکان ثنا گفت و کوششهای او را شکر گذارد چون ذات اللواهی بهیئت زاهد از هلاکت ملك افریدیون آگاه شد گونه اش زرد گردید و دیده هایش بر از اشك شد ولی پوشیده میداشت و با مسلمانان میگفت که از غایت فرح گریان گشتم و با خود گفتم بسیج سوگند که زندگی من سودی ندارد اگر دل ضوع المکان را بکشتن شرکان نسوزانم پس وزیر دندان و حاجب و ضوع المکان از برای شرکان مرهم و دارو و شربت بدادند و عافیت به احوالش راه یافت حاضران خرسند و خشنود شدند و لشکر را نیز از بهبودی ملك شرکان آگاه ساختند سپاه شادان گشتند پس از آن شرکان با ایشان گفت که شما از جدال امروز به تعب و رنج اندرید بهتر اینست که بجایگاه خود رفته بر آسائید ایشان فرمان او پذیرفتند و همگی بجایگاه خویش باز گشتند و در نزد شرکان بجز چند تن از غلامان و عجز حیلہ گر ذات اللواهی کسی نماند چون غلامان بخفتند ذات اللواهی بیدار بود بسوی ملك شرکان نظر کرد دید که او نیز غرق خواب است آنگاه برخاست و خنجر بی زهر آب داده که اگر بسنك سیاهش زدی سنك بگداختی از میان بدر آورد و بالین شرکان بیامد و سرش را از تن جدا کرد و غلامان را نیز بدانسان سر برید پس از آن بخیمه سلطان برفت دید که پاسبانان بیدار هستند از آنجا بخیمه وزیر دندان رفت دید که به تلاوت مشغول است وزیر را چشم بدو افتاد گفت مرحبا به عابد و زاهد چون عجز از وزیر این سخن بشنید دلش بطبید و بهراس و بیم اندر شد و گفت سبب آمدن من بدینجا این شد که آواز یکی از اولیا را شنیدم و بسوی او همیروم وزیر با خود گفت که امشب بر اثر این زاهد روان خواهم شد پس برخاست و از پی او همیرفت چون پلیدك دریافت که وزیر از پی او روان است از رسوائی و گسرفتاری بترسید و با خود گفت اگر حیلتي نکنم کردارهای من آشکار شود و انجام کار گرفتار آیم پس رو بوزیر کرده گفت ای وزیر من از برای این ولی روانم چون بروم و او را ببینم بر تن تو نیز اجازت خواسته ترا آگاه کنم همیترسم که اگر بی اجازت بروی

و او ترا با من ببیند مرا ناخوش دارد و از من دوری کند چون وزیر سخن او را بشنید شرمش آمد که جواب بگوید او را بگذاشت و بخیمه بازگشت و خواست بخسبد نتوانست خفت و جهان برو زندان بود آنگاه برخاست و از خیمه بیرون شد و با خود گفت که بسوی ملک شرکان شویم و تا بامداد با او بسر بریم پس روان گشت و بخیمه شرکان رسید دید که خون چون چشمه روان است و غلامانرا دید که سر بریده افتاده اند پس چنان فریاد زد که هر کس خفته بود بیدار گشت و مردم بآنسو بشتافتند دیدند که خون از خیمه روان است آنگاه آواز بگریه و خروش بلند کردند ملک ضوء المكان از آواز ایشان بیدار شد خبر باز پرسید گفتند شرکان و غلامان او را کشته اند پس ضوء المكان بخیمه شرکان بشتافت وزیر دندان را دید که خروشان و گریان است و تن برادر را دید که بی سر افتاده در حال بیهوش شد و حاضران ساعتی بر او گرد آمدند تا اینکه بیهوش آمد و نظر برادرش شرکان کرده گریان شد و همچنین وزیر و رستم و بهرام و اما حاجب پیش از همه کس فریاد میزد و نوحه و زاری زیاده از دیگران میکرد پس ملک گفت زاهد کجاست تا از برکت او کشته برادر گرفتار شود وزیر گفت سبب این حزن و اندوه را ندانم مگر از آن زاهد ابلیس کردار که مرا همیشه دل ازو میرمید زیرا که من همه و اعظان را حيله گر و پلید یافته ام پس مردم گریان و خروشان گشتند از خدا درخواست کردند که آن زاهد را بدست ایشان گرفتار آورد آنگاه ملک شرکان را کفن کرده در همان کوه بخاکش سپردند و بحزن و ماتم بنشستند چون قصه بدین جا رسید بامداد شدو شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و پنجم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت اسلامیات ملک شرکان را بخاک سپردند و بحزن و ماتم بنشستند اما عجوزك پلید حيله گر ذات الدواهی چون از حيله های خویش فارغ شد خامه و نامه بکف آورده در آن نامه بنوشت که این نامه است از ذات الدواهی بسوی مسلمانان بدانید که من پیش ازین بشهر شما آمده پادشاه شما ملک نعمانرا در میان قصرش بکشتم و در جنگ میان کربوه که بفار اندر شدید از مردمان شما بسی کشتم و انجام کار به مکر و حيله ملک شرکان و غلامان او را بکشتم اگر روزگار مرا یاری کند و شیطان مدد نماید ملک ضوء المكان و وزیر دندان را نیز بکشم و من همان زاهد هستم که بآن هیئت دام حیلت برای شما گستردم اگر پس ازین طالب سلامت هستید ازین سرزمین بکوچید و اگر هلاک خویشتن میخواهید عزم رحیل باقامت بدل کنید و بدانید که اگر سالها درین سرزمین بسر برید بمقصود نخواهید رسید پس از آنکه نامه را نوشت سه روز بپاتم ملک افریدون بنشست روز چهارم داری را از رومیان بخواست و فرمود که نامه به پیکان تیر بگذارد و بسوی سپاه اسلام بپندازد و خود داخل کنیسه شد و ببرك افریدون گریان و نالان بود اما اسلامیان سه روز بحزن و ماتم بسر بردند روز چهارم دیدند که یکی از رومیان تیری را که نامه ای در پیکان داشت بسوی سپاه اسلام بپنداخت ملک ضوء المكان فرمود که وزیر دندان نامه را بخواند چون ملک مضمون نامه را بشنید اشک از چشمان بریخت وزیر دندان گفت ای ملک مرا دل از روز نخست از آن پلید میرمید ملک ضوء المكان گفت آن پلیدك روسبی چگونه دو کُرت بما حیلت کرد ولی بخدا سوگند که از اینجا برنخیزم مگر اینکه سرب گداخته بفرج او بریزم و او را در قفس آهنین بزنه ان کنم پس از همه اینها او را از گیسوانش بدروازه قسطنطنیه بیاویزم پس سپاه اسلام روی بدروازه قسطنطنیه گذاشتند و ملک ایشانرا وعده داد که اگر شهر را بگشایند آنچه مال بشهراندر باشد بلسکر بخش کند الفرض از همه سوسخن گفته میشد ولی اشک چشم ملک در حزن برادر نمی خشکید و روز بروز نزار میشد وزیر دندان با او گفت که دل خوش دار و اندوه بگذارد که برادرت را اجل رسیده بودو گریستن تو سودی ندارد گریه و زاری ترك كن و دل قوی دار و جنگ را آماده شو ضوء المكان با وزیر گفت که دلم از مرك پدر و برادر و دوری وطن غیبت و ناشاد است و خیال رعیت هیچ گاه از دلم بدر نمیرود وزیر وحاضران بدو بگریستند الفرض سپاه اسلام قسطنطنیه را دیرگاهی در محاصره داشتند تا اینکه روزی نامه و اخبار بغداد در صحبت امیری از امرای بغداد رسید و مضمون نامه این بود که زن ملک ضوء المكان فرزندی زاینده و نزهت الزمان خواهر ضوء المكان او را کان ماکان نام نهاد ولی آن فرزند را بسی رتبه و شأن خواهد بود که ستاره شاسان و کاهنان چیزها در طالع او یافته اند و در آن نامه نوشته بودند که زن ملک و نزهت الزمان علما و خطیبان را فرموده اند که پس از هر نماز نصرت شما را از خدا بخواهند و باز در آن نامه نوشته بودند که تونتاب رفیق ملک ضوء المكان تن درست و خوشحال است و بجزی بی خبری از شما اندوهی ندارد و السلام ملک ضوء المكان چون از مضمون نامه آگاه شد گفت اکنون مرا پشت محکم گشت و بازوی من قوت گرفت که خدا بمن فرزند نرینه داده است چون قصه بدینجا رسید بامداد شدو شهرزاد لب از داستان

چون شب یکصد و ششم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت ضوء المكان چون مضمون نامه بدانست فرحناک و خرسند شد و گفت اکنون مرا پشت محکم شد و بازوان قوت گرفت پس از آن با وزیر دندان گفت که میخواهم از حزن و ماتم برخیزم و از بهر برادر ختم و خیرات کنم وزیر گفت نیکو قصد کرده پس ملک فرمود که در سر قبر ملک شرکان خیمه زدند و در میان سپاه هر کس قاری قرآن بود جمع آوردند بعضی از ایشان تلاوت میکردند و باره تسبیح و تهلیل می گفتند پس از آن ملک ضوء المكان بنزد قبر برادر آمده گریان شد و این آیات نیز بخواند : غریبان را دل از بهر تو خونست ۞ دل خویشان تو یارب که چونست عنان گریه چون شاید گرفتن ۞ که از دست شکیبائی برونست مگر شاهنشاه اندر قلب لشکر ۞ نمی آید که رایت سرنگونست چون آیات بانجام رسانید بخروشید و سپاه نیز با او بگریستند پس از آن وزیر بنزد قبر شرکان آمده خود را بر روی مزار افکند و این آیات بخواند : برفت آن گلبن خرم به بادی ۞ درینى ماندی و فریاد و دادی ۞ چه شاید گفت دوران زمانرا ۞ نخواهد پرورید این سفله رادی ۞ نیارد گردش گیتی دیگر بار ۞ چنان

صاحب دلی فرخ نژادی چون وزیر دندان ایات بانجام رسانید مردی که با شرکان ندیم و جلیس بود پیش رفته چنان بگریست که اشک او بر زمین روان شد و این ایات بر خواند : چه بودی دیدگانم تا ندیدی ؟ چنین آتش که در عالم فتادی نکوخواهان تصور کرده بودند ؟ که آمد پشت دولت را ملادی مگر چشم بدان اندر کمین بود ؟ که برد از بوستانش تندبادی ؟ چون مردندیم ایات بانجام رسانید ضوہ المکان و وزیر دندان و امرای لشکر و سپاهیان یکسر گریان گشتند و بناله و خروش درآمدند پس از آن بخیمه ها باز گشتند و ملک ضوہ المکان با وزیر دندان در کار قتال بمشاوہ بنشستند و چند شبانروز بدینسان بودند ولی ضوہ المکان را دل از حزن و اندوه پاک نمیشد تا این که با وزیر دندان گفت مرا بشنیدن اخبار و حکایات ملوک و حدیث عشاق رغبتی است تمام که شاید اندوه از من ببرد وزیر گفت اگر اینها ترا از حزن و اندوه کنار کند کار بس آسان گردد زیرا که در زندگی بدورت ملک نعمان مرا کار حکایات گفتن و اشعار خواندن بود و همین شب حدیث عاشق و معشوق با تو بگویم که نشاط اندر دلت پدید آید چون ضوہ المکان سخن وزیر بشنید دل بسته وعده وزیر شد و همه روز با انتظار آمدن شب بود که شب برآمد ملک فرمود شمعها و قندیلها روشن کردند و عود بسوختند و خوردنی و نوشیدنی حاضر آوردند آنگاه وزیر دندان و امیر بهرام و امیر رستم و امیر ترکش و حاجت بخواست چون همگی در پیش روی ملک حاضر آمدند زمین آستانه را بوسه دادند ملک ضوہ المکان روی بوزیر کرده گفت ای وزیر بدان که شب برآمد و قصد ما اینست حکایتی را که وعده کرده باز گوئی وزیر گفت بجان و دل منت پذیرم چو قصه بدینجا رسید

چون شب یکصد و هفتم بر آمد

بامداد شد و شهر زاد لب از داستانی فرو بست

بدان که از حکایت عاشق و معشوق و از سخن گفتن ایشان و عجایب و غرایب که از ایشان سر زده حدیثی دانم که اندوه از دلها ببرد و آن اینست که (حکایت تاج الملوک) در روزگار قدیم شهری در پشت کوههای اصفهان بود که آن شهر را مدینه خضرا گفتندی و بدان شهر پادشاهی بود ملک سلیمان نام داشت که خداوند عدل و داد و صاحب جود و احسان بود و مدتی سلطنت راند و مملکت آباد و رعیت برفاه نگاهداشت ولی او را زن و فرزند نبود وزیری داشت که در صفات ستوده بملک همی مانست اتفاقاً ملک روزی وزیر را بخواست و با او گفت که از بی زنی و بی فرزندی تنگدل و نا شکیب و رنجور و نزار گشته ام و روش حکام و ملوک و گدا و مملوک نه اینست بلکه همه را دیده بفرزند روشن است که پیغمبر صلی الله علیه و آله فرموده است تناکحوا تناسلوا تکثرو افانی اباهی بکم الامم یوم القیمة ولو بالاسقط ای وزیر رأی تو چیست وزیر گفت ای ملک زمان چگونه من تجرد را بر تو پیسنم که بقای نسل با زن گرفتن است ملک گفت ای وزیر اگر من کنیزی بخرم حسب و نسب او را نخواهم شناخت که آیا فرومایه است ازو دوری گیریم و یا پاک فطرت است که با او همسری کنم اگر فرومایه باشد بسا هست که فرزندی بزیاد منافق و ستمگر و خونریز و مثل او مثل شوره زار باشد که اگر درو زراعت کنند بجز خار چیزی درو نروید پس مرا گوارا نمیشود که کنیزی بهمسری خویش خریداری نمایم و قصد من اینست که از دختران پادشاهان یکی را که نسبش معروف باشد و بحسن و جمال موصوف شود بخود کاین کنم اگر تو مرا بخداوند نسب معروفی از دختران ملوک دلالت کنی من او را کاین کنم وزیر گفت ترا حاجت روا شد و آرزو میسر گردید ملک سبب باز پرسید وزیر گفت ای پادشاه شنیده ام که ملک زهر شاه خداوند ارض بیضا را دختر بست بدیع الجمال که بجهان اندر نظیر و مانند ندارد و در نکوئی و خوبروئی چنانست که شاعر گفته : لعبت لاغر میان و دلبر فربه سرین ؟ قامت با سرو جهت و طلعت با مه قرین ؟ سرو بالا نمی و مه سیمائی که جز من کس نخواند ؟ ماه را لاغر میان و سرو را فربه سرین ؟ سرو کی دارد زبان اندر زبان شیرین سخن ؟ ماه کی دارد دهان اندر دهان در نمین چون وزیر دختر ملک زهر شاه را باین ایات بستود و او را به نیکوئی صفت گفت آنگاه با ملک سلیمان شاه گفت که مرا رأی اینست که رسولی کاردان و زیرک و خردمند نزد پدر او بفرستی که در خواستگاری دختر شیوه ادب و رویه تلف فرو نگذارد که آن دختر حور نژاد در روی زمین مانند و قرین ندارد و پیغمبر صلی الله علیه و آله فرموده که لارهبانیه فی الاسلام پس ملک را انبساط و فرح روی داد و با وزیر گفت که شایسته انجام این خدمت جز تو کس نخواهد بود اکنون بخانه خویش باز گرد و سفر آماده شو و فردا بخواستگاری آن زهره جبین از خانه بدر رو که خاطر مرا بدان مشغول کردی و تا آن دختر را نیاوری بدینجا باز مگرد وزیر فرمان پذیرفت و صندوق صندوق هدا یای ملوکانه از حریر و دیبای قیمتی و گوهرهای گرانبها و جوشهای داودی به استران بار بسته صدتن مملوک ساده صدتن کنیزکان ماه روی برداشته با جمعی از دلیران روان گشت و ملک سلیمان آوردن آن فرشته لقا و زود باز گشتن را همی سپرد پس وزیر شبانروز کوه و صحرا نوردید تا آنکه میان او و شهر ملک زهر شاه یکروزه راه بیش نماند پس در کنارنهر فرود آمد و خاصان را حاضر آورد و کسی را بنزد ملک زهر شاه نفرستاد که از آمدن وزیر آگاهش کند پس فرستاده وزیر نزد ملک زهر شاه رفت در نزهتگاهی که بخارج شهر بود پیغام بگذاشت و از آمدن وزیر ملک سلیمان شاه آگاهش کرد ملک خرسند شد و رسول را با خود بقصر بیاورد و با رسول گفت که در کجا از وزیر جدا گشتی رسول گفت که در کنار فلان نهرش گذاشتم فردا بدینجا خواهد رسید پس ملک زهر شاه وزیر خود را فرمود که با خاصان و حاجبان و بزرگان دولت باستقبال پذیره شوند اما وزیر ملک سلیمان تا نیمه شب در کنار نهر برآسود پس از آن بسوی شهر همی رفت که روز روشن گشته ناگاه وزیر ملک زهر شاه با خاصان پدید شدند در دو فرسنگی شهر بیکجا گرد آمدند وزیر ملک سلیمان شاه استقبالان را بنواخت و ایشان نیاز مندانه فروتنی کردند وزیر یقین کرد که دعوتش را اجابت خواهند کرد پس هر دو وزیر با خاصان همی رفتند تا بقصر ملک برسیدند

وزیر تابد هلیز هفتم که هیچ کس سواره نرفتی سواره رفت و در آنجا از اسب فرود آمده پیش تخت ملک زهر شاه رفت چون در آستان ملک جای گرفت و دلش آرام شد زبان بلاغت بیانش گویا گشت و فصیحانه سخن میگفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و هشتم بر آمد

این ابیات بخواند : ای بسر تر آمده توز ابنای روزگار ای صکرده روزگار بجای تو افتخار دور سپهر چون تو نزاده بلند قدر چشم ستاره چون تو ندیده بزرگوار حکمت جهان نورد و سخایت خزینه بخش عزم ستاره جنبش و حرمت زمین قرار چون نار تیز خشی و چون باد روح بخش چون آب پاک طبعی و چون خاک بردبار جود تو همچو رزق رسیده بغاص و عام با او نه بار منت و نه رنج انتظار ای کار سلطنت بمان تو مستقیم ای حصن مملکت بوجود تو استوار چون اییان بانجام رسانید ملک او را بنزدیک خود خواند و حرمتش را بدانست و در پهلوی خویش بنشاند و با جبین گشاده و سخنهای خوش و نغز با او سخن گفت و وزیر نیز پاسخهای شایسته و سزا همیداد تا چاشتگاه بعدیث اندر بودند پس از آن خوان بگستردند و خوردنی بخوردند چون خوان برچیدند همه کس از مجلس بیرون شدند جز خاصان بمحفل کس نماند وزیر مکان را از بیگانگان خالی یافت برپای خاسته آستان بوسه داد و ملک را ثنا خواند و گفت ای ملک سعادت مند مرا از آمدن مقصودی هست که صلاح و خیر تو نیز در آنست و آن اینست که دختر خود را با رغبت تمام به سلیمان شاه کابین کنی که او را بدمادی تو بسی رغبت است ملک زهر شاه چون این سخن بشنید در حال بر پای خاست و به احتشام نام سلیمان شاه زمین را بوسه داد حاضران شگفت ماندند پس از آن ملک ثنای پروردگار بجای آورد و با وزیر گفت ای وزیر نیک پی ما از جمله رعیتهای سلیمان شاه هستیم و دختر من از کنیزکان اوست و پیوند کردنت با او مرا بزرگ مقصود است پس فرمود قاضی و شهود حاضر آوردند وزیر سلیمان شاه بوکالت ملک زهر شاه بولایت عقد دختر را اقرار کردند و قاضی صیغه بخواند و هر دو ملک را دعا گفت پس وزیر برخاست تحف و هدایا حاضر آورد و ملک او را تحسین گفت و هدایا پذیرفت پس از آن بتجهیز دختر مشغول گشت و وزیر را گرامی بداشت و بر عیت و سپاه خوان بگستردند و تا دوماه عیش برپا بود و از هر گونه اسباب طرب که دلها را نشاط افزاید فرو چیدند چون کار عروس بانجام رسید و جهیز آماده شد ملک فرمان داد که خیمه ها بیرون شهر بزدند و دیبا و حریر بر روی صندوقهای جهیز بیوشانیدند و کنیزکان رومی و ترکی مهیا کردند و با گوهرهای قیمتی عروس را زیور بستند و محمل زرین مرضع با دور و گوهر از بهر عروس ترتیب دادند و محمل را چون فردوس بیاراستند و دختر قمر منظر را در آن جای داده صندوقهای جهیز را به اشتران و استران بار بستند و ملک زهر شاه نیز سه فرسنگ راه با ایشان برفت آنگاه دختر را وداع کرده وزیر را بدرود گفت و با فرح و شادی بشهر خویش باز گشت و اما وزیر ملک سلیمان دختر ملک را همی برد و کوه و صحرا همی نوردید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از

چون شب یکصد و نهم بر آمد

داستان فرو بست و شب و روز در راندن همی شتاید تا اینکه میانه ایشان و شهر سلیمان شاه مسافت سه روزه راه بماند آنگاه وزیر کس بنزد سلیمان شاه فرستاد که از آوردن عروس آگاهش کند چون فرستاده نزد ملک رسید پیغام بگذاشت ملک شادمان گشت و رسول را خلعت شایسته داد و سپاه را فرمود که با جمعیت انبوه باستقبال پذیره شوند و اسباب طرب و عیش از چنگ و چفانه و دف و نای و مغنیان با خود ببردند و در شهر منادی ندا داد که همه دختران و زنان و عجزوگان شهر بخارج بروند پس همگی فرمان پذیرفتند و بزرگان دولت متفق شدند که راههای زیور بندند و مشعلها و قندیلها بیفروزند و عروس را شب داخل شهر کنند پس اکابر دولت و وزراء و امراء براه اندر صف کشیدند و ملکه روی بشهر آورد کنیزکان و خادمان در پیش رو و سپاه در میان میآمدند و در شهر کس نماند مگر اینکه بتفرج بدرآمدند و طلبها کوفتند و چنگ و چفانه و دف بنواختند تا به قصر برسیدند محمل ملکه را بدرخلوتگاه بردند ملکه بقصر اندر آمد و قصر از روی او روشن گشت آنگاه ملکه بفراز تختی که با در و گوهر مرضع بزد جای گرفت و ملک نیز نزد ملکه آمد و ملکه را کنار گرفت و لبان او را ببوسید و بکارت ازو برداشت و همانشب ملکه آبستن گشت و بیکماه ملک از خلوتگاه بیرون نرفت پس از یکماه ملک از خلوتگاه بیرون آمد و بر سریر سلطنت بنشست و بکار مملکت و لشکر مشغول شد و بدینسان بود تا ملکه را ماه نهم بسر آمد و درد زادنش بگرفت قابله گان حاضر شدند حضرت مسهل الامور ولادت بر او آسان کرد فرزند نرینه بزاد که نشانهای نیک بختی ازو هویدا بود چون ملک را از ولادت فرزند نرینه آگاه کرد فرحناک شد و مبشر را بسی مال بداد و از غایت شادی بنزد فرزند بیامد و جبین او را ببوسید و از بر تو جمالش در عجب شد و گفته شاعر را در جبین او عیان بدید : طالع عالم مبارک شد بمیمون اختری منتظم شد سلسلک ملک و دین بوالا گوهری تاج شاهی سر فرازی میکند امروز از آنک گردنان مملکت را دوش پیدا شد سری از قدم فرخ او آتش اعدا برد مقدم او داشت گویا معجز پیغمبری بدفع یا جوج بلا و فتنه را آمد بدید در جهان از پشت داری جهان اسکندری پس از آن دایه هاناف او را بیریدند و تاج الملوکش نام نهادند و شیر غنچ و دلالش بخوراندند و در کنار سعادت و اقبالش پیروردند تا اینکه هفت ساله گشت آنگاه ملک سلیمان حکیمان و ادیبان را فرمود که او را علم و حکمت و خط بیاموزند سالها باموزگاری او مشغول شدند تا آنکه همه فنون بیاموخت آنگاه ملک شجاعان و دلیران بگماشت که سواری و تیر اندازی و تیغ بازی بیاموزند و این

فنون نیز همی آموخت تا چهارده ساله شد و هر گاه از قصر بیرون شدی نظار گیان بدو مفتون میشدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد

چون شب یکصد و دهم بر آمد

لبازداستان فرو بست بدر رفتی بسکه بدیع الجمال و نکو روی بد نظار گیان بدو مفتون می گشتند و در وصف شمایلیش این اشعار همی سرافیدند: کیست اینماه منور که چنین میگذرد ؟ تشنه جان میدهد و ماعمین میگذرد سرو اگر نیز تحرک کند از جای بجای ؟ نتوان گفت که نیکو تر ازین میگذرد حورعین میگذرد از نظر سوختگان ؟ یا مه چارده یا لعبت چین میگذرد کام ازو کس نگرفته است مگر باد بهار ؟ که بران زلف و بنا گوش و جبین میگذرد چون تاج الملوك هیجده ساله شد و خط مشکین بگرد عارضش بدمید و حسن و جمالش از خط و خال پیرایه بست بدانسان که شاعر گوید : ای بر سمن از مشک بعد ازده خالی ؟ مسکن دل من هست ز حال تو بحالی حالی بجهان زارتر از حال دلم نیست ؟ تا نیست دل آشوب تر از خال تو خالی و نیز گوید : من غلام آن خط مشکین که گوئی مورچه ؟ پای مشک آلود بر برگ گل و نسرين نهاد چون سالی چند بر او بگذشت مردی شد زیاروی و نیکو شمایل و یاران و دوستداران از برای او بهم رسید و دوستداران و نزدیکان امید داشتند که پس از مرگ پدر سلطنت برو قرار گیرد و ایشان هریک امیری شوند پس از آن دل بنخجیر بست و پیوسته بنخجیر گاه رفتی ولی پدرش شاه سلیمان میدانست که بیابانها جای آفت و محل مخالفت است و او را از نخجیر گاه ممانعت میکرد تاج الملوك سخن پدر نمی پذیرفت اتفاقاً روزی تاج الملوك بخادمان گفت توشه ده روز بر داشته و با غلامان به نخجیر شد و چهارده روز در کوه و هامون همی رفتند تا بمرغزاری رسیدند در آنجا درختان سبز و چشمه های روان و غزال بسیار دیدند تاج الملوك با غلامان گفت دامها بگستردند و حشیان و غزالان بسیار در دام افتادند پس شکاریان سگها و یوزها به شکار هاگماشتند و بازهاو شاهین ها بینه اختنه و با تیر از هر سو همی زدند تا اینکه نخجیرها صید کردند آنگاه ملک زاده بکنار چشمه فرود آمد و صید ها بخش کرد و از برای ملک سلیمان شاه نیز بخشی بفرستاد و آن شب در آن مکان بماندند چون روز برآمد کاروانی انبوه بدانجا رسید که بازرگانان و غلامان و کنیزان بکاروان اندر بودند پس قافله بر آن آب و علف فرود آمدند چون تاج الملوك ایشان را بدید بایکی از خادمان گفت که خبر ایشان بمن آرو از ایشان باز پرس که در اینجا از بهر چه فرود آمدند پس فرستاده بنزد ایشان رفت و خبر باز پرسید گفتند ما بازرگان هستیم و از بهر آسایش درین مکان فرود آمدیم و مارا اطمینان بملك سلیمان شاه و پسر اوست و دانسته ایم که هر کس در سامان ایشان فرود آید زبانی بدو نخواهد رسید و از هر رهگذر ایمن خواهد بود و باما پارچه ها و حریر و دیبا و کالای قیمتی هست که از برای ملکزاده تاج الملوك آورده ایم پس رسول بازگشت و ملکزاده را از چگونگی آگاه کرد و آنچه از بازرگانان شنیده بود باز گفت ملکزاده گفت چون بایشان متاعی هست که از برای من آورده اند تا متاع نبینم از اینجا کوچ نکنم و بشهر اندر نشوم آنگاه بر اسب بنشست و غلامان از چپ و راست همی رفتند تا بقافله نزدیک شدند بازرگانان بر خاستند و ملکزاده را ثنا گفتند و خیمه از اطلس سرخ برپا کردند و فرشهای دیبا و حریر بگستردند تاج الملوك بنشست و خادمان بخدمتش بایستادند و بازرگانان را فرمود که آنچه کالا دربار دارند حاضر آورند ایشان فرمان ملکزاده پذیرفتند و هر چه کالای شایسته بود حاضر آوردند تاج الملوك را هر چه که دل پسند افتاد بگرفت و قیمت بشمرد آنگاه سوار گشته همیخواست که باز گردد چشمش بمیان قافله اندر بجوانی نیکو شمایل افتاد که صورتی چون قمر و جامه فاخر در برداشت و لکن گونه آن جوان از دوری دوستان زرد گشته بود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و یکم بر آمد

تاج الملوك را چشم بر عنا پسری افتاد که گونه اش از دوری دوستان زرد گشته بود و اشک از چشمانش فرو میریخت و این دو بیت همی خواند : تاجدانی برگزید آن ماه دستان ساز من ؟ جز بگناه نشیده است کس آواز من کین او همراه من شد مهر من همراه او ؟ ناز من دمساز او شد رنج او دمساز من چون آن جوان گریان گریان شعر بانجام رسانید بیهوش شد و تاج الملوك باو نظاره کرد در کار او شکفت ماند چون آن پسر بهوش آمد بگوشه چشم بیمار باین سوی و آن سوی نگاه کرد و این دو بیت بسراید : از غم هجر تو ای شمسه خوبان طراز ؟ زرد و لرزانم و تاریکم و چون تار طراز چند کوشم که کنم راز تو پوشیده زخلق ؟ بفراق اندر پوشیده کجا گردد راز پس از آن فریاد بزد و بیخود بیفتاد چون تاج الملوك حالت او بدید بحیرت اندر ماند و بسوی او رفت چون پسر ماه منظر بیهوش آمد ملکزاده را دید که بر سر او ایستاده پس بر پای خامست و زمین بوسه داد تاج الملوك گفت تو چرا متاع خویش بنزد من نیاوردی جوان گفت مرا متاعی که در خور شایسته ملکزاده باشد نبود گفت ناچار آنچه در بار داری باید بنزد من بیاوری و از حال خود مرا آگاه گردانی که من ترا محزون و گریان می بینم اگر ترا ستمی رسیده ستم از تو بر دارم و اگر وام داری ادا کنم از آنکه مرا دل بحالت تو بسوخت پس تاج الملوك فرمود کرسی از عاج و آبنوس مرصع بهدر و گوهر بنشانند و فرش حریر بگستردند تاج الملوك بکرسی بنشست و جوان را بفرازش جواز نشستن بداد و با او گفت متاع خویش بنزد من آر جوان گفت این سخن مفرما که بضاعت من شایسته تو نیست تاج الملوك گفت ناچار باید که متاع ببینم آنگاه بغلامان فرمود بی اجازه جوان متاع او را بیاوردند چون جوان این بدید اشک از دیدگان فرو ریخت و بنالید و این ابیات بر خواند : نه چون باد هجران بود هیچ بادی ؟ نه چون بار فرقت بود هیچ باری اگر هر کسی طاقت هجر دارد ؟ مرا طاقت هجر او نیست باری چو ابر بهاران بگریم از این غم ؟ ز نادیدن روی رنگین بهاری ؟ پس از آن جوان

پس از آن جوان متاع خود بگشود و یکان یکان و پارچه پارچه به تاج الملوك باز نمود و از آن جمله جامه حریر زرتاری بدر آورد که بدو هزار دینار ارزش داشت چون جامه بگشود پارچه حریر از میان جامه بیفتاد و در حال پارچه بگرفت و در زیر زانو بنهاد و این ابیات بخواند : تا مرا یبند بلا با کس نگیرد دوستی تا مرا یبند هوا با کس نگیرد آشنا من بدی را نیکنتر جویم که مردم را بدی من بلا را بیشتر خواهم که مردم را بلا گر بلا عاشقی بر من بلا یزدیست تن نهادم بر بلا ی و جان بیستم بر قضا تاج الملوك را عجب آمد و سبب ندانست و ازو باز پرسید که این پارچه چه بود جوان گفت ملکزاده را با این چه کار است ملکزاده گفت اورا بمن بنما جوان گفت مرا نمودن بضاعت از برای همین بود من یارای اینکه آنرا بتو بنمایم ندارم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و دو از دهم بر آمد

گفت ای ملك جوان بخت تاج الملوك گفت ناچار باید من آن پارچه باز بینم و در دیدن اصرار کرد و بدین جوان خشم آورد آنگاه جوان پارچه از زیر زانو بدر آورده گریان شد و بنالید و این ابیات بخواند بلا ی غربت و تیمار عشق و فرقت یار شدند با من دلخسته این سه آفت یار شد شب ز حسرت آن روی چون ستاره روز ستاره بارد و چشم بود ستاره شمار مرا بزاری گوید چه کارت آمد پیش هر آنکسی که بیند که من بگریم زار زدوست دورم ازین زار ترچه آید پیش ز بار مردم ازین صعبتر چه باشد کار چون ابیات بانجام رسانید تاج الملوك گفت ترا حالت درست نمی بینم باز گو که چرا از دیدن این پارچه گریان شدی جوان چون این بشنید آهی بر کشید و بنالیده گفت ای ملکزاده مرا طرفه حدیثی و عجب حکایتی با این پارچه و خداوند این و با این صورتها هست پس پارچه باز کرد در آن پارچه صورت غزالی که با زر سرخش نگاشته بودند پدید شد و در برابر او صورت غزال دیگر بود که با قره اش نگاشته بودند و در گردن آن غزالان طوقی زرین مرصع بدیدند چون تاج الملوك آن نقشها بدید و صنعت بدید آنها را مشاهده کرد گفت پاکست آن خدائی که انسان را علم و صنعت آموخته و تاج الملوك را بشنیدن حدیث آن جوان رغبت تمام افتاد و با او گفت حدیث خود با خداوند این غزالان باز گو پس جوان گفت ای ملك زاده بدان که پدر من بازرگانی بزرگ بود و بجز من فرزندی نداشت و مرا دختر عمی بود که پدرش مرده و در خانه پدر من با من پرورش یافته بود و پیش از آنکه عم من بمیرد با پدرم پیمان بسته بود که دختر بمن کاین چون هردو بزرگ شدیم مارا از همدیگر پوشیده نمیداشتند پس از آن پدر و مادرم باهم یکدله شده گفتگو کردند که امسال عزیزه را بعزیز کابین کنیم و پدرم همه روزه بتهیه اسباب عیش مشغول بود ولی من با دختر عمم در يك خوابگاه می خفتم و نمیدانستیم که چه باید کرد و او از من دانانز و شعورش بیشتر بود چون پدرم اسباب عیش آماده کرد و بجز نوشتن عقدنامه چیزی نماند پدرم عزیمت کرد که پس از نماز آدینه صیغه نکاح بخوانند آنگاه نزد یاران خود رفته ایشان را دعوت کرد و مادر من نیز زنان بازرگان را دعوت کرد چون روز آدینه شد خانه را فرش حریر و استبرق بگسترده و همه گونه حلیه ها فرو چیدند و عود بسوزانند و عنبر بسائند و بانتظار مردم نشستند که پس از نماز آدینه مردم حاضر آیند و صیغه نکاح بخوانند آنگاه مرا بگرمابه بردند چون از گرمابه بدر آمدم جامه فاخر که با طیب و گلایش خوشبو کرده بودند بمن پیوشانند خواستم که بجامع رفته نماز بگذارم یکی از دوستانم بغاطر آمد بجستجوی او باز گشتم که اورا بمجلس عیش دعوت کنم و همیگر دیدم تا بکوچه رسیدم که هرگز آنکوچه رانیده بودم و از اثر گرمابه عرق از جبینم می ریخت و کوبها را بوی خوش من معطر کرده بود پس در سر کوچه دستار چه بفراز مصطبه گسترده از پی راحت بنشستم از بس گرمی هوا عرق از جبین و رویم می رفت چون دستار چه بزیر گسترده بودم نتوانستم عرق از دستار چه پاك کنم خواستم که دامن جبه را گرفته عرق از جبین پاك کنم ناگاه دیدم که دستار چه سفید از بالا بردانم افتاد آن دستار چه بگرفته و سر بر کردم که بینم دستار چه از کجاست چشم بچشم خداوند این غزال افتاد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و سیزدهم بر آمد

گفت ای ملك جوان بخت گفت ای ملك جوان بخت آنگاه جوان پارچه از زیر زانو بدر آورده گریان شد و بنالید و این ابیات بخواند بلا ی غربت و تیمار عشق و فرقت یار شدند با من دلخسته این سه آفت یار شد شب ز حسرت آن روی چون ستاره روز ستاره بارد و چشم بود ستاره شمار مرا بزاری گوید چه کارت آمد پیش هر آنکسی که بیند که من بگریم زار زدوست دورم ازین زار ترچه آید پیش ز بار مردم ازین صعبتر چه باشد کار چون ابیات بانجام رسانید تاج الملوك گفت ترا حالت درست نمی بینم باز گو که چرا از دیدن این پارچه گریان شدی جوان چون این بشنید آهی بر کشید و بنالیده گفت ای ملکزاده مرا طرفه حدیثی و عجب حکایتی با این پارچه و خداوند این و با این صورتها هست پس پارچه باز کرد در آن پارچه صورت غزالی که با زر سرخش نگاشته بودند پدید شد و در برابر او صورت غزال دیگر بود که با قره اش نگاشته بودند و در گردن آن غزالان طوقی زرین مرصع بدیدند چون تاج الملوك آن نقشها بدید و صنعت بدید آنها را مشاهده کرد گفت پاکست آن خدائی که انسان را علم و صنعت آموخته و تاج الملوك را بشنیدن حدیث آن جوان رغبت تمام افتاد و با او گفت حدیث خود با خداوند این غزالان باز گو پس جوان گفت ای ملك زاده بدان که پدر من بازرگانی بزرگ بود و بجز من فرزندی نداشت و مرا دختر عمی بود که پدرش مرده و در خانه پدر من با من پرورش یافته بود و پیش از آنکه عم من بمیرد با پدرم پیمان بسته بود که دختر بمن کاین چون هردو بزرگ شدیم مارا از همدیگر پوشیده نمیداشتند پس از آن پدر و مادرم باهم یکدله شده گفتگو کردند که امسال عزیزه را بعزیز کابین کنیم و پدرم همه روزه بتهیه اسباب عیش مشغول بود ولی من با دختر عمم در يك خوابگاه می خفتم و نمیدانستیم که چه باید کرد و او از من دانانز و شعورش بیشتر بود چون پدرم اسباب عیش آماده کرد و بجز نوشتن عقدنامه چیزی نماند پدرم عزیمت کرد که پس از نماز آدینه صیغه نکاح بخوانند آنگاه نزد یاران خود رفته ایشان را دعوت کرد و مادر من نیز زنان بازرگان را دعوت کرد چون روز آدینه شد خانه را فرش حریر و استبرق بگسترده و همه گونه حلیه ها فرو چیدند و عود بسوزانند و عنبر بسائند و بانتظار مردم نشستند که پس از نماز آدینه مردم حاضر آیند و صیغه نکاح بخوانند آنگاه مرا بگرمابه بردند چون از گرمابه بدر آمدم جامه فاخر که با طیب و گلایش خوشبو کرده بودند بمن پیوشانند خواستم که بجامع رفته نماز بگذارم یکی از دوستانم بغاطر آمد بجستجوی او باز گشتم که اورا بمجلس عیش دعوت کنم و همیگر دیدم تا بکوچه رسیدم که هرگز آنکوچه رانیده بودم و از اثر گرمابه عرق از جبینم می ریخت و کوبها را بوی خوش من معطر کرده بود پس در سر کوچه دستار چه بفراز مصطبه گسترده از پی راحت بنشستم از بس گرمی هوا عرق از جبین و رویم می رفت چون دستار چه بزیر گسترده بودم نتوانستم عرق از دستار چه پاك کنم خواستم که دامن جبه را گرفته عرق از جبین پاك کنم ناگاه دیدم که دستار چه سفید از بالا بردانم افتاد آن دستار چه بگرفته و سر بر کردم که بینم دستار چه از کجاست چشم بچشم خداوند این غزال افتاد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

کرد و پیش من آمد و جامه از من بر کند و سبب غیبت پرسید و با من گفت که امرا و بزرگان و بازرگانان همگی جمع آمدند و قاضی و شهود نیز حاضر شدند طعام خورده زمانی بنشستند و انتظار تو کشیدند چون از تو نومید گشتند برخاسته هریک بخانه خویش رفتند و با من گفت که پدرت بسی خشمگین شد و سوگند یاد کرد که تا سال دیگر صیغه نکاح نخوانند زیرا که ازین ضیافت مالی بسیار بزیان رفت پس از آن سبب دیر کردن من باز پرسید من ورقه دستارچه بدر آوردم و ماجرا را از آغاز تا انجام بیان کردم او ورقه و دستارچه بگرفت و آنچه که در آنها بود بخواند سرشکش بر خساره روان گشته این دو بیت بر خواند **منگر در بتان که آخر کار** **نگریستن** گریستن آرد بار **شاهدان** زمانه خورد و بزرگ **دید** را بوسفند و دل را گرگ **پس از آن** دختر عم با من گفت که خداوند دستارچه و ورقه با تو چه مقالت راند و چه اشارت کرد گفتم بامن سخن نگفت و اشارتی نکرد بجز اینکه انگشت بر لب نهاد و دو انگشت نیز بسینه نهاد و بسوی زمین اشارت کرد پس از آن منظره فرو بست تا غروب نشستم دیگر ندیدمش چون ناامید شدم از آنجا برخاسته بیامدم مرا قصه این بود ولی از تو همی خواهم که درین قضیه مرا یاری کنی پس دختر عم روی بمن آورد و گفت ای یار مهربان اگر تو چشم مرا بخواهی مضایقه نکنم و ناچار ترا و او را یاری کنم که او نیز ترا عاشق است بدانسان که تو عاشق اوئی پس با او گفتم که تفسیر اشارتهای او چیست گفت اما انگشت بلب نهادن اشارتست بر آنکه تر در نزد او بجای روان اندر تنی و اما دستارچه اشارتست بسلام کردن عاشقان معشوق را و اما ورقه اشارتست باینکه او را جان اندر قید تست و اما دو انگشت بر سینه نهادن اشارتست بر اینکه او با تو گفته است که پس از دو روز بیا تا از دیدار تو حزن و اندوهم برود و ای پسر عم بدانکه او بتو عاشق است و تفسیر اشارتها همین بود که بتو بیان نمودم اگر من کسی بودم که بیرون رفتن و آمدن می توانستم هر آینه باندک زمان ترا با او یک جا جمع آوردمی و راز شما را پوشیده داشتی جوان با تاج الملوك گفت چون این سخن از دختر عم بشنیدم او را سپاس گفتم و دو روز شکیبائی پیش گرفتم و از خانه بیرون نرفتم نخوردم و ننوشیدم و سر اندر کنار دختر عم بنخسیدم و او مرا دلجوئی میکرد و دلداری میداد و میگفت دل خوش دار و همت بلند کن چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست **چون شب یکصد و چهاردهم تر آمد** گفت ای ملك جوانبخت آن جوان با تاج الملوك گفت چون دو روز بسر رفت دختر عم با من گفت دل خوش دار و همت بلند کن و جامه بپوش و بسوی وعده گاه برو پس دختر عم برخاست و جامه بر من بیوشانید و با گلاب معطر ساخت من نیز با عزیمت محکم از خانه بدر آمدم و همی رفتم تا بهمان کوچه رسیدم و در آن مصطبه ساعتی بنشستم که ناگاه منظره غره گشوده شد چشم من بدان لعبت پری زاد افتاد در حال بیهوش شدم چون بیهوش آمدم دوباره بسوی او نگریدم باز بیهوش شدم چون بیهوش آمدم دیدم که آئینه و دستارچه سرخ در دست دارد چون مرادیده آستین بالا زد و پنج انگشت بگشود و بسینه خود بنهاد پس از آن با هر دو دست آئینه برداشت و از منظره اش باز نمود آنگاه دستارچه سرخ بگرفت و سه بار دستارچه از منظره فرو آویخت و بالا کشید پس از آن دستارچه را بفشرد و سر از منظره بیرون کرده بچپ و راست نظاره کرد و سر از منظره باز پس کشیده منظره فرو بست و بر رفت و با من هیچ سخن نگفت و مرا حیران بگذاشت و اشارتهای او را ندانستم و تا هنگام عشا بدانجا ماندم نیمه شب بود که بخانه باز آمدم دختر عم خود را دیدم که روی بدیوار آورده سرشك از دیده همیریزد و این ایات همی خواند زگریه مردم چشم نشسته در خونست **بین** که در طلبت حال مردمان چونست **تر** ز مشرق سر کوی آفتاب طالع دوست **تر** گرم طلوع کند طالع هما یونست از آن زمان که ز چشمم برفت یار عزیز **تر** کنار دیده من همجو رود جی چونست چون ایات بشنیدم حزن و اندوهم بیافزود و در گوشه خانه بیفتادم دختر عم برخاسته مرا برداشت و جامه از من بر کند و روی مرا بآستین پاک کرد و قصه مرا باز پرسید من سر گذشت بیان کردم گفت ای پسر عم اشارتی که با پنج انگشت کرده تفسیرش اینست که پس از پنج روز بیا و نمودن آئینه و سر از منظره بدر آوردن و دستارچه سرخ گرفتن و فشردن اشارتست باینکه بدکان صباغ اندر بنشین تا رسول من نزد تو بیاید چون سخنان دختر عم بشنیدم آتش عشق در دلم شرر افروخت گریان شدم و گفتم ای دختر عم بخدا سوگند که راست گفتمی من در آن کوی دکان صباغ یهودی بدیدم دختر عم گفت دل قوی دار و ثابت قدم باش که دیگران نیز بعشق گرفتار گشته سالها برنج و محنت دوری شکیبایوده اند و ترا هفته بیش پیش نمانده چرا ناشکیبا هستی پس از اینگونه سخنان همی گفت و دلداری همی داد تا اینکه برخاست طعام بیاورد و لقمه گرفته بمن داد من خوردن نتوانستم و از خواب و خور بی نصیب بودم و گونه ام زرد همی شد که پیش از آن عشق نورزیده و تلخی جدائی نخشیده بودم و همه روزه از اندوه رنجور و نزار میشدم و دختر عم نیز از اندوه من نزار میشد و هر شب از هشاق دلدادگان افسانه همی گفت که من شکیبای گشته خوابم ببرد و هر وقت بیدار میشدم او را میدیدم که از برای من بیدار است و سرشك از دیده همیریزد و بدینسان بودیم تا پنج روز بگذشت آنگاه دختر عم برخاسته آب گرم کرد و تن مرا بشست و جامه بر من بیوشانید و گفت بسوی پری پیکر روان شو که خدا حاجت روا کند و ترا بمقصود برساند پس از خانه بدر آمدم و تا سر آن کوی رفتم آنروز روز شنبه بود دکان صباغ یهودی را بسته دیدم و تا اذان عصر در آنجا بنشستم آفتاب زرد شد و هنگام نماز مغرب بر سید و شب تاریك گشت از آنماه روی اثری ندیدم و خبری نشنیدم به تنهایی خویشتن بترسیدم برخاسته بیخودانه همی رفتم تا بخانه بر رسیدم دختر عم خود عزیزه را دیدم که بکدست بر سر و دست دیگر بر سینه گذاشته همی نالید و این ایات همی خواند : میان ما و تو عهد اینچنین بود **تر** که چون من دیگری گیری تو در بر عقیقین ابر طوفان بار چشم **تر** جهان را کرده بر بیجاده تر چو دریایست هر شب خانه من **تر** چو کشتی آتشین سوزنده بستر چون ایات بانجام رسانید روی بمن آورده سرشك از روی

من بآستین پاك كرد و بر روی من نرم نرم بخندید و با من گفت ای پسر عم گوارا باد ترا عیش امروز چرا امشب نزد محبوبه نخسیدی و حاجت خود را روان کردی چون سخن او بشنیدم پائی بر سینه او زدم از ایوان بیفتاد و در کنار ایوان میخی بود پیشانی بر آن میخ آمده بشکست و خون از پیشانی روان شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب بیکصد و پانزدهم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت آن جوان با تاج الملوك گفت که چون پیشانی بیخی آمده بشکست و خون از جبینش روان شد پس خاموش گشت و هیچ سخن نگفت برخاسته کهنه بسوزانید و بزخم جبینش بگذاشت و بادستارچه اش فرو بست و خونی که بر بساط ریخته بود پاك کرد و این کار که من با آن کردم هرگز روی نداده بود پس نزد من آمده و بر روی من تبسم کرد و نرم نرم بگفت که ای پسر عم بخدا سوگند که من آن سخن باستهزاء تو یا باستهزاء آن حور نژاد نگفتم بر من بدرد اندر بود اکنون از شکستن پیشانی جبینم سبك شد پس مرا از کار خود آگاه کن که امروز بر تو چگونه گذشت من حکایت آنروز را بدو باز گفتم و گریان شدم آنگاه با من گفت بشارت باد ترا که بمقصود خواهی رسیدن زیرا که این کار علامت قبولست و سبب غیبت او آزمایش تو بوده است که بداند تو در عشق او ثابت قدم و راست گوئی یا نه تو فردا بهمانجا رو و در همان دکه بنشین که هنگام شادی تو نزدیک شد الفرض او مرا تسلی میداد ولی حزن من افزون میگشت پس برخاسته طعام حاضر کرد من سرپائی بخوان بزدم خوان سرنگون شد و هر ظرفی بطرفی بیفتاد که عاشقان را خور و خواب حرام است پس گریان گریان شکستهای ظروف جمع آورد و طعام از بساط برچید و در پهلوی من نشسته دلجوئی از من همیکردم من دعا میکردم که شب بانجام رسد چون شب بیابان رسید و روز بر آمد من بهمان محله روان گشتم و در همان کوچه بدان مصطبه بنشستم که ناگاه منظره گشوده شد و آن حوروش خندان خندان سر از منظره بدر آورد بدستی آئینه و کیسه و غربالی بر از خوشه سبز و بدست دیگر قندیلی داشت نخستین کاری که کرد این بود که آئینه بدست گرفت و در میان کیسه گذاشت و در کیسه را بسته بگوشه خانه بگذاشت پس از آن گیسوهای خود را بر روی خود بیفشاند پس از اینها قندیل را لحظه بر سر غربال که خوشه سبز در آن بود گذاشت پس همه اینها را بگرفت و باز گشت و منظره را فرو بست و از اشارت خفیه و سخن نگفتن او عشق و وجد و حزن و حیرت من افزون گشته با دیده اشك بار بخانه باز گشتم و دختر عم را دیدم که نشسته و رو بر دیوار کرده دلش از آتش حزن و اندوه و رشك همی سوزد ولی از غایت محبت که بمن داشت رشك بر من آشکار نمیکرد چون او آنگاه کردم دیدم که دستارچه بزخم جبین و دستارچه برچشم فرو بسته که چشمش از بسیاری گریستن دردناك شده بود و در غایت اندوه و پریشانی باین ایات مترنم بود: ای دلارام و دل آشوب و دل آزار پسر عم عهد کرده بودی با من و نابرده پسر غم عشق تو روانم بلب آورد بلب درد عشق تو توانم پسر آورد پسر من بیاریم هر روز رخان را بدر رشك تو بیارای هر روز میان را بکمر من بخیلی نکنم با تو هرگز بروان تو بخیلی چکنی بامن چندین بنظر چون ایات بانجام رسانید بسوی من نگاه کرد چون مرا دید آب از دیده پاك کرده برخاست و بنزد من آمد ولی از غایت وجد سخن گفتن نتوانست و دیرزمانی خاموش بود پس از آن با من گفت که مرا از آنچه این دفعه روی داده آگاه کن من واقعه بدو باز گفتم گفت شکبیا شو که زمان وصل نزدیکست و این که آئینه بدست گرفته و اندر کیسه کرده قصد او این بوده است که تا غروب آفتاب صبر کن و افشاندن گیسوها بر رو اشاره است بر این که چون پرده ظلمت بر روی روز بیاویزد بیا و اما غربال خوشه سبز اشارتست باینکه چون بیائی بیباغ اندر شو و از قندیل مقصود این بوده است که چون بیباغ اندر آئی در باغ همیرو و بهرجائی که روشنی قندیل بیننی بدانجا رفته بانتظار من بنشین چون سخن دختر عم را شنیدم از غایت وجد فریاد زدم و با او گفتم تا چند مرابه فریبی و بدانجا فرستی و هرگز مرا آرزو میسر نمیشود و تفسیرات ترا درست نمی بینم پس بخندید و با من گفت که ترا صبوری همان قدر باید که امروز هنگام غروب شود و ظلمت شب جهان فرو گیرد آنوقت بوصال برسی تو سخن مرا راست پندار و آسوده باش پس این ایات بر خواند: بگذرد این روزگار تلخ تر از زهر و بار دیگر روزگار چون شکر آید بلبل عاشق تو عمر خواه که آخر در باغ شود سبز و سرخ گل بپراید صبر و ظفر هر دو دوستان قدیمند بر اثر صبر نوبت ظفر آید پس از آن روی بمن آورده با سخنان نرم از من دلجوئی کرد ولی از بیم خشم من نتوانست که طعام حاضر آورد و آنگاه برخاسته جامه از تن من بر کند و با من گفت بنشین تا ترا بحديث گفتن مشغول کنم و انشاء الله چون شب بر آید در کنار معشوقه خواهی بود پس من بدو التفات نکردم و انتظار شب همی کشیدم چون شب درآمد دختر عم سخت بگریست و حبه از مشك ناب بمن داد و گفت ای پسر عم این مشك در دهان بگیر چون با معشوقه بیکجا جمع شوی و مقصود از وی بر آوری این بیت بروی فروخوان: آنکه عشق نیکوان را بنده فرمان شود چون کند پیش که یارب از پی درمان شود پس از آن مرا پیوسید و سوگندم بداد که این بیت نخوانم مگر وقت بیرون آمدن از نزد معشوقه من سخن او را بپذیرم و بتاریکی شب از خانه بیرون شدم و همی رفتم تا بیباغی که در آن کوی و نزد آنخانه بود برسیدم در باغ گشوده یافتم بیباغ اندر شدم از دور روشنائی بنظر آمد بدانسو رفتم جایگاهی دیدم بزرگ و خوب که قبه از آبنوس و عاج بدانجا بسته اند و قندیلی از وسط قبه آویخته اند و بدان جایگاه فرش حریر و دیبا گسترده اند و شمعی بزرگ بلکن زرین در زیر قندیل روشن کرده اند و در میان آن جایگاه حوضی و در کنار حوض خوانی بود که بر سر خوان پارچه حریر پوشانده بودند و در پهلوی آن خوان طاسی مرصع بزرگ بر از می لعلگون و قندح بلورین اندر میان طاس بود و در پهلوی آن طبقی سیمین سرپوشیده بود سر آن بگشودم دیدم که گونه گونه میوه ها در آن طبق است و قسم قسم ریاحین بپایان میوه ها اندر است پس آن مکان حزن و اندوه از من ببرد و نشاط بی اندازه بدید آورد ولی در آنمکان

هیچ آفریده ندیدم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و شانزدهم بر آمد گفت ای ملک جوان بخت آن جوان با یفزود ولی هیچ آفریده در آنجا نیافتم و بانتظار مجبوه در آنجا بنشستم تا اینکه دوسه ساعت از شب بگذشت و آن پریزاد نیامد رنج گرسنگی مرا فرو گرفت زیرا که دیر وقتی بود که از شور عشق و اندوه دوری طعام نخورده بودم و بویهای خوش آن خوردنیها که بخوان اندر بود مرا بشوق آورد و نفس من اشتهای چیز خوردن کرد آنگاه پیش رفته سرپوش از خوان برداشتم و در وسط خوان طبقی دیدم زرین و در میان طبق چهار مرغ بریان و در طبق چهار ظرف از هر گونه حلوا شیرین و ترش بود پس بارچه گوشت خوردم و رو بجلوا کردم از هر یک قرصه دو قرصه سه قرصه چهار قرصه خوردم و نیمی از یک مرغ بریان خوردم پس در آن هنگام شکم من پر شد و بخار مغز مرا فرو گرفت و از بی خوابی رنجور بودم سربالین نهاده بخسیدم خواب بر من غلبه کرد پس از آن چیزی ندانستم وقتی بیدار شدم که گرمی آفتاب مراهمی سوخت و باره نمک و حبه انگشت بر روی شکم من بود پس بر پای خاستم و گرد جامه خویش بیفتندم و بچپ و راست نگاه کردم کسی ندیدم و آن مکان را بی فرش یافتم و خود را بر روی خاک خفته دیدم حیران و محزون گشتم و آب دیده بر خساره من همی رفت و بکار خویش افسوس همی خوردم پس برخاسته آهنگ خانه کردم چون بخانه رسیدم دختر عم را دیدم که دست بر سینه همی زند و گریان گریان این ایات همی خواند که آن بت مجلس فروز امروز اگر باماستی به مجلس ما خمرستی کار ما زیباستی به خفته و مست است دلداری که از ما غایت است به عیش ما خوش نیست بی او کاشکی باماستی به گرچه می خورده است و از مستی بخواب اندر شده است هم توانستی بر ما آمدی گرخواستی چون مرا دید برخاست سرشک از دیده پاک کرد و روی بمن آورده نرم نرم با من گفت ای پسر عم تو در عیش و نیش و عشق بازی هستی و من در فراق تو بسوز و گدازم ولی خدا بمکافات من ترا نگیرد پس بروی من بخندید خندیدن خشمگین و با من ملاطفت و مهربانی کرد و جامه از من بر کند گفت بخدا سوگند که از تر بوی کسی که با محبوبه خود خفته باشد نمی آید مرا از ماجرا آگاه کن پس من واقعه برو باز گفتم تبسمی کرد چون تبسم کردن خشمگین ها و با من گفت دل من بدرد آوردی خوشی نبیند آنکه دل ترا بدرد آورده و این زن با تو حیلتي خواهد کرد بزرگ ای پسر عم من بر تو بسی بیم دارم و بدانکه تفسیر نیک اینست که تو در غرق خواب هستی و بدین سبب بس بی مزه دلها از تو همی رمد باید قدری ملاحظت پیدا کنی تا کس را بتو رغبت افتد زیرا که تو دعوی عشق همی کنی و خواب بر عاشقان حرامست و تو در دعوی خود دروغگوئی ای پسر عم او نیز در دعوی محبت دروغگوست زیرا که ترا خفته دید بیدار نکرد اگر او در محبت صادق بودی بایستی که بیدارت کند و اما انگشت اشاره باینست که خدا روی ترا سیاه کند که بدروغ دعوی محبت کردی و تو هنوز کودک کی ترا همت بخوردن و خوابیدن مصروفست ای پسر عم این تفسیر اشارتهای اوست و لکن خدا ترا ازو خلاص کند چون من سخنان دختر عم را بشنیدم بر سرو سینه خود بزدم و گفتم بخدا قسم که راست گفته است زیرا که من ختم و عشاق نمی خسبند و من خود را ستم کرده ام و همانا دشمن من خوردن و خفتن بوده است پس از آن بگریستن افزودم و با دختر عم گفتم مرا حیلتي بیاموز و بر من رحم کن خدا ترا رحم کند و گرنه خواهم مرد چون دختر عم مرا بسی دوست داشتی چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و هفدهم بر آمد داشتی گفت بچشم بجان منت پذیرم ولی ای پسر عم من بارها با تو گفتم که اگر بیرون رفتن و آمدن توانستی در اندک زمانی ترا بوصل او میرساندم و اکنون نیز در جمع کردن میان شما کوشش فرو نگذارم و لکن آنچه گویم پذیر و بنده من بنیوش و بهمان مکان روو در آنجا بنشین چون هنگام شود چیزی مخور که خوردن خواب آورد و مبدا اینکه بخوابی که او بنزد تو بکریب از شب گذشته بیاید و خدا ترا از شر او پاس کند چون سخنان دختر عم بشنیدم فرحناک شدم و از خدا همی خواستم که شب بر آید چون شب در آمد آهنگ رفتن بدان مکان کردم دختر عم گفت چون با او در یک مکان جمع آئی بیتی را که دوش با تو گفته بودم وقت باز گشتن بر او بخوان من خواهش او را بپذیرم و از خانه بدر آمده همی رفتم تا بآن باغ رسیدم و بدان مکان رفتم و مکان را مانند شب پیش مهیا و آماده یافتم که در آنجا همه گرنه چیز ها از طعام و شراب و نقل و ریحان حاضر بود پس در آن مکان بنشستم و بوی طعام بمشام میرسید بارها نفس مشتاق خوردن طعام گشت ولی من خود داری کردم تا ساعتی نیز بگذشت پس از آن نفس طالب و شوق غالب گشت خود داری نتوانستم بر خاسته در سر خوان بنشستم و سر پوش از خوان برداشته دیدم چهار ظرف از چهار گونه طعام بخوان اندر است و مرغهای بریان و ظرفهای حلوا نیز فرو چیده اند من از هر طعام لقمه خوردم و از حلوا آنچه نتوانستم خوردم و باره از مرغ بریان خوردم و از حب الرمان که لیمو بر او آمیخته بودند چندانکه باید خوردم و سیر گشتم پس خواب مرا بگرفت متکا زیر سر نهاده گفتم بر آن تکیه کنم ولی نخوابم پس چشم بر هم نهاده خفتم و قتی بیدار شدم که آفتاب بر آمده بود و بر روی شکم خود قاب استخوان و باره پوست و تخم خرما نارسیده دیدم و در آن مکان هیچ چیز از فرش و اسباب نیافتم گویا که دوش هیچ در آنجا نبوده است پس برخاسته آن پوست و استخوان تخم خرما از خود دور ریختم و بیرون آمدم و خشمگین همی آمدم تا بخانه بر رسیدم دختر عم خود را دیدم که گریان و نالان این ایات همی خواند : که را مهربانی نباید نگاری به بخوشی گذارد همه روز گاری که را یار بد مهر بد ساز باشد به نباشد بکام دلش هیچ کاری من از مهربانی دل خویش دادم به بنا مهربانی و تا ساز گاری تنم هر زمان بسته دارد به بندی به دلم هر زمان خسته دارد بخاری پس من دختر عم را دشنام دادم و

از پیش خود براندم او سر شك از رخ باك کرده پیش من آمد و مرادر آغوش گرفته بیوسید من ازو دوری میکردم و خوبستن را ملامت همی کردم پس بامن گفت ای پسر عم گویا امشب نیز خفته گفتم آری خفتم ولی چون بیدار گشتم قاب استخوان و پاره پوست و تخم خرما می نارسیده بر روی شکم خود یافتم و ندانستم که این کارها از بهر چه کرده پس گریان گریان رو بدختر عم آورده گفتم که تفسیر این اشارتها بامن باز گو و بامن بگو که چه حيله سازم و مرا درین محنت یاری کن دختر عم گفت قصد او از پاره پوست این بوده است که ترا تن باینجا و روان بجای دیگرست و خود حاضر و دلت غایب است و گویا قصد او این بوده است که خود را از عشاق مشمار و اما تخم خرما اشارتست باینکه اگر تو عاشق بودی دل تو از آتش عشق سوخته میشد و ترا خواب نمیرد زیرا که لذت عشق را هر کس بچشد دل او از آتش عشق افروخته و مانند خرما شررگون باشد و اکنون ترا صبرایوب باید پس چون سخن دختر عم را شنیدم آتش حزن و اندوه در دلم شرر افروخت با خود گفتم که خدا خواب را از بدبختی بر من بگماشته است پس با دختر عم گفتم بجان منت سوگند می دهم که تدبیری کن تا من باو برسم پس او بگریست و گفت ای عزیز ای پسر عم مرا در دل هزاران سخن است ولی نیارم گفت امشب نیز تو بدانجا رو ولیکن مغواب تا بمقصود برسی مرای همین است والسلام من با او گفتم انشاءالله نخواهم پس دختر عم برخاست و خوردنی بیاورده و گفت آنچه توانی اکنون بخور پس بقدر کفایت چیز خوردم چون شب در آمد دختر عم برخاست و جامه فاخر بیاورده و بر من پیوشانید و سوگند بداد که آن بیت فراموش نکنم و مرا از خوابیدن بسی بترسانید پس از آن از نزد دختر عم بیرون رفته بیابان اندر شدم و در آن مکان بنشستم و چشم بصحن باغ دوختم چون خواب بر من غلبه میکرد بانگشت چشم خود را میگشودم و سر خود را می جنبانیدم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد **چون شب یکصد و هجدهم بر آمد** گفت ای ملک جوان بخت آن جوان بازرگان و شهرزاد لب از داستان فرو بست با تاج الملوك گفت از ترس خواب بانگشت چشم خود را همی گشودم و سر خود را همی جنبانیدم دمدم گرسنگی من زیاد میشد و بوی طعام شوق مرا بخوردن افزون میکرد پس برخاسته در سر خوان بنشستم و سرپوش برداشته و از همه گونه خوردنی بخوردم و بنزد طاس شراب آمده با خود گفتم که يك قدح بیش نخورم چون قدحی خوردم قدح دوم و سیم ناقح دهم بنوشیدم و مست گشته مانند مردگان بیفتم و وقتی که بهوش آمدم دیدم که آفتاب بر آمده و من بیرون باغ افتاده ام و بر روی شکم من کاردیست تند و درمی است آهین بر خاسته آنها را برداشتم و بخانه باز گشتم شنیدم که دختر عم می گوید که من در این خانه مسکین و حزینم و بجز گریه و ناله انیس و همدی ندارم چون بخانه اندر شدم بیفتم و کارد و درم را بیک سوی بینداختم و بیهوش شدم چون بهوش آمدم ماجرا بدو باز گفتم و از ناروائی مقصود آگاهش کردم چون گریستن و حزن مرا بدید محزون گشت و بامن گفت که من عاجز شدم و هرچه ترا پند میدهم توهیند من نمی پذیری و سخن من ترا سودی نمی بخشد بارها گفتم از خواب بر حذر باش نشیدی من با او گفتم بخاطر خدا تفسیر کارد و درم باز گو گفت مقصود او از درم آهین چشم خودش است و او سوگند یاد کرده که پیروردگار و بچشم راست خودم سوگند که اگر پس از این بیائی و در اینجا بخوابی سرت از تن باین کارد تند جدا میکنم وای پسر عم من بر تو همی ترسم و از مکر او هراسان هستم و دلم پر از اندوه است ولی نیارم سخن گفت اگر تو خود را چنین می دانی که دگر بار در آنجا نخواهی خفت بسوی او باز گرد که بمقصود برسی و اگر میدانی که بدانجا رفته خواهی خفت چنانچه ترا عادت است البته مرو که او ترا میکشد پس با دختر عم گفتم که چه باید کرد بخدا سوگندت میدهم که مرا یاری کن و درین بلیه مرا تنها نگذار گفت بجان خواهم کوشید و لکن اگر سخن بنیوشی و امر مرا اطاعت کنی مقصود حاصل شود گفتم که پند تو بپذیرم و حکم ترا اطاعت کنم آنگاه گفت وقت رفتن بگویم که چه باید کرد پس مرادر آغوش گرفت و بخوابگاه برد و دست و پای مرا همی مالید تا بخواب رفتم باد بزنی برداشته باد بر من همی زد تا هنگام غروب شد آنگاه مرا بیدار کرد دیدم باد بزنی در دست گرفته بیالین من نشسته گریان است چون بیدار شدم سر شك از رخ باك کرد و خوردنی بیاورد خواستم چیز نخورم گفت باتو نگفتم که سخن پذیر پس من مخالفت نکرده خوردنی بخوردم پس از آن شیره عذاب بشکر آمیخته بنوشانید و دست مرا شسته باد ستارچه خشک کرد و سر و روی مرا با گلاب معطر ساخت چون ظلمت شب برده بجهان بیاویخت جامه بن پیوشانید و گفت ای پسر عم همه شب را بیدار بنشین که او امشب پیش تو نخواهد آمد مگر در آخر شب و انشاءالله بمقصود برسی و آرزو دریابی و لکن پیغام من فراموش مکن گفتم پیغام تو کدام است گفت وقت باز گشتن همان بیت را بخوان پس از نزد دختر عم بیرون رفتم و بیابان رسیدم و در همان مکان بنشستم ولی سیر بودم و بیدار نشستم تا چهار يك شب بگذشت و شب بر من دیر دیر میگذاشت و من بیدار بودم تا اینکه از شب یکربع بیش نماند و گرسنگی بر من پییره شد برخاسته بر سر خوان بنشستم و بقدر کفایت از همه گونه خوردنی بخوردم سرم سنگین گشت همی خواستم که بخوابم آوازی از دور شنیدم برخاسته دست و دهان خویش شستم و خواب از سرم پیرید ناگاه دیدم که زهره جبین بیامد و ده تن کنیز کان با خود بیاورد و حله دیبای سبز که از زر سرخ طراز داشت در بر کرده و بدانسان بود که شاعر گفته است آمد آن ماه دو هفته با قباي هفت رنگ و زلف پر بند و شکنج و چشم برنیرنگ رنگ و چون تنم بی قوت و جان و دلم بی قوت دیدم داد قوت و قوتم زان شکر یا قوت رنگ و تنگم اندر بر گرفت و زلف مشکین بر فشاند و مشک و عنبر بر گرفتند از سرای من ببتنگ و چون مرا دید بخندیده گفت چگونه خوابت نبرده اکنون که شب را به بیداری بسر آورده دانستم که درد عوی عشق راست گوئی زیرا که شیوه عاشقان شب بیداریست پس از آن رو بکنیز کان کرده بگوشه چشم اشاره نمود کنیز کان باز گشتند و خود بنزد من آمد و مرا در آغوش گرفت و بسینه خود بچسبانید و مرا

بیوسید و من اورا بیوسیدم او لب من بمکید و من لب اورا بمزیدم پس دست برده کمر اورا بفشردم بزمین آمدم و شلوار از سرین او تا بخلخال در افکندم و با همدیگر بمغازله و معافه و غنچ و دلال و سخنان باریک مشغول شدیم آنگاه رگهای او سست گشت و مرا شهوت غالب آمد ساقهای او را بدوش گرفتم و با او در آمیختم و آنشب تا بامداد دل را نشاط و دیده راروشنی حاصل بود چنانچه شاعر گفته : دوش آرام دل و آسایش جان داشتم چشم تا وقت سحر در روی جانان داشتم که نشست اندر کنارم که غنود اندر برم در کنار و برسمن زار و گلستان داشتم تا بدان ساعت که از توران برآمد آفتاب من بکف جام وصال ماه توران داشتم چون شب پیاپی رسید و روز برآمد آهنگ باز گشت کردم مرا گرفته و گفت مرو تا ترا از خبری

باخبر کنم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و نوزدهم برآمد

گفت مرو تا ترا از خبری بیاگاهانم من ایستادم پس دستارچه گشود و همین پارچه حریر بدر آورده درپیش روی من بگشود صورت غزال را بدینسان که هست درو نقش کرده یافتم پس پارچه ازو بگرفتم و باهم پیمان بستیم که هرشب درباغ بدانمکان رفته در نزد او حاضر آییم پس از نزد او شادان باز گشتم و از غایت خرسندی آن يك بيت كه دختر عمم سپرده بود فراموش کردم وقتی که آن پارچه حریر را که صورت غزال درو بود بمن داد بامن گفت که این کار خواهر من است پس ازو پرسیدم که خواهرت چه نام دارد گفت نامش نورالهدی است و گفت این پارچه نگاه دار پس او را وداع کرده شادان و خرم باز گشته و بنزد دختر عمم بیامدم چون مرا دید بر پای خاست و آب چشمش همی ریخت آنگاه روی بمن آورده سینه مرا بیوسید و گفت وصیت بجا آوردی و شعری که گفته بودم خواندی یا نه گفتم فراموش کردم سبب فراموشی همین صورت غزال است پس پارچه حریر به پیش او بینداختم در حال برخاست و باز بنشست و طاقت شکیبائی نیاورده سرشك از دیده روان ساخت و گفت : کسی کس خرد رهنمونست هرگز بگیتی ره و رسم صحبت نوزد که صحبت نفاقی است یا اتفاقی در دل مرد دانا ازین هر دو لرزد که خود گر نفاقیت جان را بکاهد اگر اتفاقی بهجران نیرزد پس گفت ای پسر عم این پارچه حریر بمن ببخش من آنرا بدو بخشیدم او پارچه گرفته بگشود و صورت غزال در آن بدید چون هنگام شام شد مرا وقت رفتن آمد دختر عمم گفت برو ولی هنگام باز گشتن همان بیت را که نخست با تو گفته بودم و فراموش کرده بودی باو بر خوان گفتم بیت بر من اعادت کن بیت را بر من فرو خواند پس من برفتم و بیاغ اندر بهمان مکان پرسیدم دختر ما روی را دیدم که بانتظار من نشسته چون مرا دید بر پای خاست و مرا بیوسید و در کنار خود بنشاند چون خوردن و نوشیدن بانجام رسید به بوس و کنار مشغول گشته کام ازو بگرفتم چون بامداد شد آهنگ باز گشت کردم و آن بیت را بر او بخواندم چون بشنید سرشك از دیده روان ساخت و این شعر پیاسخ بر خواند : عشق را جز صابری و سر نهفتن چاره نیست مرد میباید که اندر عاشقی اینسان شود پس من شعر او را فرا یاد گرفتم و از اینکه پیغام دختر عم خود را رسانیده بودم شادان گشتم و از باغ بدر آمد بنزد دختر عمم بیامدم دیدم که خوابیده و مادرم بیالینش نشسته باحوال او گریانست چون مادرم مرا بدید گفت بمیراد چونت تو پسر عم که دختر عم خود را به حالت ناخوش گذاشته از ناخوشی اونمی پرسد پس چون دختر عمم مرا بدید سر از بالین برداشت و بنشست و گفت ای عزیز آن يك بيت را برو بخواندی یا نه گفتم آری بیت بر او خواندم چون بیت بشنید گریان شد و در جواب بیتی دیگر بر خواند و آن بیت مرا بغاطر اندر است دختر عمم گفت بیت را از برای من بخوان من بیت برو خواندم چون بشنید سخت بگریست و این بیت را بخواند : گر نیارد سر نهفتن ورنه اند صابری در مرد عاشق چون کند تا مشککش آسان شود و با من گفت چون بنزد آن پریزاد روی این بیت برو بخوان گفتم انشاء الله بخوانم پس بعبادت معهود بیاغ رفتم و در میان من و آن طراز گذشت آنچه که زبان از گفتن آن کوتاهست چون خواستم باز گردم بیت را برو خواندم خونابه از دیدگان فرو ریخت و این بیت بخواند : چونکه نتواند نهفتن سرو کردن صابری ترك جان گوید شمشیر بلا قربان شود پس من بیت او را یاد گرفتم و بسوی خانه روان گشتم چون بنزد دختر عم رسیدم بیهوش افتاده اش یافتم و مادرم بیالین او نشسته بود چون دختر عم آواز من بشنید چشم باز کرده گفت ای عزیز بیت برو خواندی یا نه گفتم آری خواندم چون بشنید گریان شد و پیاسخ بیت گذشته بخواند چون دختر عمم بیت را بشنید دوباره بیهوش شد چون بیهوش آمد این بیت بر خواند : گوش بنهادیم و پذیرفتیم و خوش دادیم جان به عاشق آن بهتر که جانش در ره جانان شود پس چون شب در آمد بعبادت معهود بیاغ رفتم دختر عمم منظر را دیدم به انتظار من نشسته بنشستم طعام خورده شراب بنوشیدیم پس ازو کام گرفته در همان مکان تا بامداد بختیم چون آهنگ باز گشت کردم بیتی را که دختر عمم گفته بود برو خواندم چون بیت بشنید فریادی بلند زد و آهی کشید و گفت بخدا سوگند که خواننده این بیت مرده است پس گریان شد و گفت وای بر تو خواننده این بیت از خویشان تو بود یا از بیگانگان گفتم او مرا دختر عم است گفت دروغ میگوئی اگر او دختر عم تو بود ترا بدو محبت میشد چنانکه او را بنو محبتست و کشته او توئی خدا ترا بکشد بدینسان که تو او را کشتی بخدا سوگند اگر مرا آگاه کرده بودی که چنین دختر عمی تر است هرگز ترا بنزد يك خود نگذاشتمی من با او گفتم که خواننده شعر دختر عم منست و او همانست که اشارات ترا بمن تفسیر میکرد و اوست که رسیدن من بتو از تدبیر نیکوی اوست دختر زهره جبین گفت آبا مرا شناخت گفتم آری گفت از جوانی بهره نبری چنانکه او را از جوانی بی بهره کردی اکنون برو و از حالت او آگاه شو پس من برفتم و بشویش اندر بودم چون بسر کوی خود رسیدم آواز نوحه شنیدم خبر باز پرسیدم گفتند عزیزه را در پشت در

خانه مرده یافته اند چون بخانه در آمدم و مادرم مرا بدید بانگ بر من زد و گفت خدا خون او را از تو بخواهد چون قصه بدینجا رسید بامداد شدوشهر

چون شب یکصد و بیستم برآمد

زاد لب از داستان فرو بست بگردن تست خدا ترا بخون او بگیرد پس از آن پدرم بیامد اورا کفن کردیم و جنازه اش را تشییع کرده بغاکش سپردیم و سه روز در سر قبر بودیم پس از آن بخانه باز گشتیم و من از بهر دختر عمم محزون بودم مادرم رو بمن آورده گفت همی خواهم بدانم که با دختر عمت چه کار کردی که زهره او را بشکافتی و اورا کشتی ایفرزند من هروقت از سبب ناخوشی او می پرسیدم مرا آگاه نمیکرد و سبب بامن نمیکفت تو از بهر خدا بازگو که با او چه کردی که او بمرد من گفتم که هیچ کاری با او نکردم مادرم گفت خدا قصاص از تو بستاند که آن ستمکشیده هیچ سخن بامن نگفت و تا هنگام مردن کار خود را از من پوشیده داشت و از تو رضامندی همیکرد و در ساعت مردن چشم باز کرده بامن گفت ای زن عم خون مرا خدا بفرزندت حلال کند و اورا بخون من نگیرد که من از ینجهان بجهان دیگر خواهم شدن من گفتم ای دختر این سخنان مگو خدا بجوانی تو بیخشد و ترا عافیت دهد و از سبب ناخوشی او بسی پرسیدم هیچ نگفت و تبسمی کرد و گفت ای زن عم اگر پسر تو بخواهد بدان مکان که عادت اوست برود با او بگو که هنگام بازگشتن از آن مکان این دو کلمه بگوید که و فاجسته و نیکوست و مکر قبیح و نا شایسته و اینکه میسپارم مهربانی است که با او میکنم تا اینکه در حیات و ممات با او مهربانی کرده باشم پس از آن چیزی بمن سپرد و سوگندم بداد که آنرا بتو ندهم مگر وقتی که بینم از برای او گریه و نوحه میکنی و آن چیز در نزد من است هر وقت ترا بدان حالت بینم آنرا بتو خواهم داد پس من با مادر گفتم که آنرا بمن بنمائند و من از کم خردی از مردن دختر عم یاد نمیکردم و همیخواستم که شب و روز در نزد معشوقه خود باشم پس از چهار روز چون شب در آمد بیاغ رفتم و دختر سیمین بررا بداندیا یافتم چون مرادید برخاسته دست در گردنم افکند و احوال دختر عم باز پرسید گفتم که او بمرد و بغاکش سپردیم و چهار شب از مرگ او گذشته و این شب پنجمین است چون اینرا بشنید گریان شد و بخروشید و گفت با تو نگفتم که تو او را کشتی اگر پیش از مرگ او مرا آگاه میکردی من پاداش نیکوئیهای او میدادم زیرا که او بامن نیکوئی کرد و ترا بموت برسانید اگر او نمیشد وصال من بتو محال بود من اکنون بر تو ترسانم که بسبب مرگ او بمصیبتی گرفتار شوی من باو گفتم که دختر عم پیش از آنکه بمیرد مرا بهل کرده و خون خود بر من بخشیده است پس از آنچه مادرم خبر داده بود آگاهش کردم گفت چون بنزد مادر روی از آن چیزی که باو سپرده با خبر باش که آن چه چیز است من باو گفتم که از مادرم شنیدم دختر عم پیش از آنکه بمیرد باو وصیت کرده بود که هروقت که پسر تو قصد رفتن آنمکان کند که عادت اوست باو بگو هنگام بازگشتن از آن مکان بگوید که وفانکو و مکر قبیح است چون این سخن از من بشنید گفت خدا اورا بیامرزاد که او ترا از من خلاص کرد و مراد ردل بود که آسیبی بر تو رسانم و اکنون آسوده باش پس مرا سخن او عجب آمد باو گفتم چه قصد داشتی که بمن بکنی و حال آنکه میانه من و تو مودت و محبتست گفت تو بمن حریص هستی و مرا دوست داری ولی تو خورد سالی و دلت از فنون مکر و خدعه پاکست و مکر زنان را ندانی اگر دختر عم تو زنده بود او ترا یاری میکرد و سبب سلامت تو میشد چنانکه ازین ورطه ترا خلاص کرد و اکنون ترا بند میگویم که از زنان بر حذر باش و باز بر حذر باش که تو مکر زنان ندانی و آنکه میدانست و اشارت ایشان تفسیر میکرد او از دست تو بیرون شد مرا بیم از آنست که بمحتی و بلیتی گرفتار آئی که راه خلاص ندانی چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و یکم برآمد

بازرگان با تاج الملوك گفت که دختر گمت مرا شوی و پس از دختر عمت کس نباشد که ترا خلاص کند هزار حیف از دختر عمت کاش من اورا پیش از مرگ می شناختم و به نیکوئیهای او که با من کرده پاداش میدادم خدا اورا بیامرزاد که او راز خویشان بیوشانید و اگر او نبود تو هرگز بمن نمیرسیدی و اکنون من از تو آرزوی دارم و آن اینست که مرا بقبر او دلالت کنی تا او را زیارت کنم و چند بیتی بر مزار او بنویسم من گفتم فردا انشاءالله قبر بتو بنمایم پس آنشب با او خفتم و او هر ساء با من میگفت کاش پیش از آنکه دختر عمت بمیرد مرا آگاه میکردی آنگاه من با او گفتم که معنی آن دو کلمه که وقاملیح و مکر قبیح است چه بود مرا پاسخ نداد چون بامداد شد برخاسته بدره زر برداشت و بمن گفت برخیز و قبر اورا بمن باز نما تا او را زیارت کنم و چند بیتی بنویسم و در مزارش قبه بنا کنم و صدقه از برای او و ختم و خیرات دهم و این زر ها باو صرف کنم پس من برخاستم و از پیش همی رفتم و دختر آفتاب منظر بر اثر من روان بود و بفقرا و مساکین صدقه همی داد و میگفت ثواب این صدقه عزیزه راست که او راز خود را پوشید و عشق خود را ظاهر نکرد تا اینکه جام مرگ بنوشید الغرض آن دختر پیوسته از آن بدره تصدق میکرد و میگفت ثواب این صدقه عزیزه راست تا بقبر برسیدیم و زر ها صرف شد چون قبر را مشاهده کرد خود را بقبر بینداخت و سخت بگریست پس از آن قلمی فولاد بدر آورد و بر لوح گور این ابیات نوشت رفت آن گل شکفته و در خاک شدنهان از آن افسرده شد زغصه او جمله گلستان از هنگام آنکه شاخ شجر نم کشد از بی آب ماندنر گس آن تازه بوستان از پس از آن بگریست و برخاست من نیز با او برخاسته بیاغ در آمدم بامن گفت که بخدا سوگندت میدهم که پیوند از من مبر من گفتم بالسمع والطاعة و من همیشه نزد او آمد و شد میکردم و هر شب که در پیش او بسر میبردم با من نیکوئی میکرد و

مرا گرامی میداشت و پیوسته به اکل و شرب و بوس و کنار و پوشیدن جامه حریر و نازك مشغول بودم تا اینکه فربه و درشت شدم و حزن و اندوهم برفت و دختر عمم را فراموش کردم و تا یکسال بعیش و نوش بسر بردم در سر سال روزی بگرامه اندر شدم چون برون آمدم قدحی شراب خوردم و از مشك و عنبر و گلاب خود را معطر ساختم و مرا از مکرهای زمانه و گردش چرخ نفاق پیشه آگاهی نبود پس چون شب تاریك شد شوق دیدار آن گل رخسار کردم و خواستم بهمان باغ روم ولی مست بودم و نمیدانستم بکجا روم پس مستی مرا بمحله برد که محله تفتیش میگفتند من در همان کوی میرفتم ناگاه پیره زنی بدید شد که بدستی شمع روشن داشت و بدست دیگر رقه پیچیده چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لاس از داستان فرو بست

گفت ای ملك جوانبخت عزیز گفت که عجوزی بدرآمد بدستی شمع روشن و بدست دیگر رقه پیچیده داشت و همی گریست و این دو بیتی همی خواند **چون شب یکصد و یست و دوم برآمد** دیدم بخواب

دوش که ماهی برآمدی کز عکس روی او شب هجران سرآمدی تعبیر رفت یار سفر کرده میرسد ایكاش هر چه زودتر از درآمدی چو مرا دید گفت ای فرزند خط خواندن میتوانی یانه گفتم میتوانم پس رقه بمن داد و گفت این را بخوان من رقه گرفته بگشودم و خواندم مضمون این بود که این کنایست از دور مانده بسوی احباب چو عجز این را بشنید فرحناك شد و مرادعا گفت که خدا امدو ترا ببرد بدینسان که اندوه از من بردی پس رقه گرفت و دو گامی رفته باز گشت و دست مرا بوسه داده گفت ایخواجه از جوانی خود بهره مند شوی همی خواهم که دو سه قدم تا بدر اینخانه با من بیائی که اگر مضمون کتاب را بدانسان که تو گفتی بایشان بگویم سخن من باور نکنند دو قدم با من بیا و رقه را بایشان بخوان من باو گفتم این رقه از کجاست گفت ایفرزند این را از نزد پدر من آورده اند که ده سالست بسفر رفته و خبر او بما نرسیده و ما ازو نومید بودیم و گمان ما این بود که مرده است اکنون این کتاب ازو بما رسیده و او را خواهریست که در زمان غیبت شب و روز گریان بود من اگر با او بگویم برادرت زنده و تندرست است سخنم باور نکند و گوید باید کسی در اینجا حاضر کنی که کتاب بخواند و مرا آسوده و خرسند کند و آن عجوز با من گفت ای فرزند تو میدانی حریصان و عاشقان چشم براه سوء ظن دارند هیچ سخن باور نکنند تو مرا بخواندن این کتاب بنواز و بامن بیا و در پشت برده ایستاده کتاب بخوان تا آن دختر هجران کشیده آواز تو بشنود و ترا ثواب حاصل شود که پیغمبر علیه السلام فرموده که من نفس كربة عن مكروب نفس الله عنه اثنين وسبعين كربة و من بتو پناه آورده ام مرا نا امید باز مگردان پس من دعوت عجوز را اجابت کردم آنگاه عجوز از پیش و من بر اثر او اندکی برفتم و بدر خانه بس عالی برسیدیم من در پشت در بایستادم عجوز بالغة عجیبان بانگ بزد ناگاه دختری بانشاط و طرب بیامد و شلوار تا زانوهای برچیده بود و ساقهای بلورین نمایان کرده بود بدانسان که شاعر گفته: ای در جده شلوار خرامان بوناق در حسن و لطافتی زمه رویان طاق آن ساق همی عرضه کنی برعشاق یعنی که نمونه سرینست این ساق ساقهای بلورین را باخلخالهای زرین مرصع زینت داده بود و آستینها برزده باساعده سیمین آتش بخرمن دل و دینت نظار گیان همی زد و بگوش و گردن گوشواره لؤلؤ و عقدی از گوهر های قیمتی آویخته و عرق چین صكوفی مكلل بانگینه های گرانها در سر داشت و باغنج و دلال چمان چمان همی آمد تا بدر خانه برسید چون مرا بدید بزبان فصیح و عبارت شیرین گفت ای مادر اینست که از بهر خواندن کتابش آورده عجوز گفت آری همین است پس ماهروی دست در آورد که کتاب بمن ده من نیز دست بردم که کتاب ازو بگیرم و سر و شانه از در بدرون بردم که باو نزدیک شوم عجوز سر خود بر کمر من گذاشت و زور همیداد تا اینکه من خود را در میان خانه دیدم و عجوز نیز مانند برق جهنده به خانه اندر آمد و در خانه فرو بست چون قصه بدینجا

گفت ای ملك جوانبخت عزیز با رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست **چون شب یکصد و یست و سیم برآمد** تاج الملوك گفت که پیرزن مرا در

میان خانه افکند خود نیز بخانه اندر آمد در خانه فرو بست چون دختر قمر منظر مراد در میان خانه در بسته دید پیش آمده مرا بکنار گرفت و بر زمین انداخت و بر سینه من بنشست و شکم مرا چنگل همی گرفت و همی فشرد پس از آن از زمین برداشت و چنان تنگم در آغوش گرفت که خلاصی نمیتوانستم پس از آن مرا بخانه برد و عجوز نیز شمع روشن در دست پیش روی ما همی رفت تا اینکه هفت دهلیز گذشتیم و بساحت وسیعی برسیدیم که چهار ایوان در چهار سوی داشت و بنیان آنها از مرمر و رخام بود و فرشهای دیبا گسترده و پرده های حریر آویخته بودند و تختی از زر سرخ مرصع با زر و گوهر بدانجا بود که ملوك را همی شایستی با من گفت ای عزیز از مرك و زندگی کدام يك دوست تر داری گفتم زندگی را همی خواهم گفت چون زندگی خواهی مرا بخوابش کابین کن گفتم مرا ناخوش آید که چون توئی را بخود کابین کنم گفت اگر مرا تزویج کنی از دختر دلیله محتاله سالم مانی گفتم دلیله محتاله کیست بخندید و گفت چگونه تو او را نمیشناسی که یکسال و چهار ماه است که همدم او هستی خدا او را بکشد که ازو مکاره تر کس بجهان اندر نیست و او پیش از تو بمی جوانان کشته و بسی کارها کرده ندانم در این مدت چگونه ترا نکشته من چون سخنان او را شنیدم در شگفت ماندم و با او گفتم ای خاتون تو او را از کجا شناخته گفت من او را خوب شناسم ولی قصد من اینست که تو ماجرای خود و او را با من باز گوئی تا سبب خلاصی تو از وی بر من آشکار شود پس من سر گذشت خود را از آغاز تا انجام و حکایت دختر عم عزیزه را باو بیان کردم آن دختر چون از مرگ عزیزه آگاه شد دلش بر او بسوخت و آب از چشمانش فرو ریخت و بافسوس و حسرت دستها یکدیگر بسود و گفت ای عزیز خدا ترا در مرك او شکیبائی دهد که او سبب خلاص تو بوده است اگر او نبود دختر دلیله محتاله تو را هلاك میساخت و من پس از این نیز از مکرهای او بر تو همی ترسم ولی سخن نیارم گفت من باو گفتم که شنیده شده است دیگر

چاره نیست پس سربجنابید و گفت مانند عزیزه را نتوانی یافت من باو گفتم که دختر عم عزیزه هنگام مرگ وصیت کرده که من دو کلمه با او بگویم و آن دو کلمه اینست که الوفاء ملیح و العذر قبیح چون دختر این سخن از من بشنید گفت ای عزیز بخدا سوگند که همین ترا از او خلاص کرده و بسبب همین دو کلمه ترا نکشته است و خدا بیامرزد دختر عم ترا که در مرگ و زندگی سبب خلاص تو گشته و بخدا سوگند که من پیوسته آرزو میکردم که یکروز با تو بسر برم ولی مقدور نمیشد مگر امروز که به حبله ترا بدینجا آوردم و تو اکنون خورد سالی مکر زنان و حبله عجزوکان ندانی گفتم لاوالله گفت پس از این دلشاد باش که اگر دختر عم تو مرده است من بجای او هستم چون تو جوان زیبا و بدیع الجمالی از این سبب من ترا بحکم خدا و سنت پیغمبر همی خواهم بشوهری گزینم و هرچه که از خواسته و کالاهای قیمتی خواسته باشی بهر تو آماده خواهد شد و از من ترا رنجی نرسد و همیشه ترا نان گرم و آب سرد مهیا خواهد بود از هر جهت تو در رفاه و خوشی بسر خواهی برد و بهیچوجه ترا اندوهی نخواهد رسید و از تو توقعی ندارم که از بهر من مالی صرف نموده و یا رنجی بیری و تنها من از تو هیخواهم که میان بیندی و دل قوی داری آنگاه با عجزوگفت ای مادر هر کس که در نزد تست حاضرش کن ناگاه عجزوگ چهارتن شهود عدول بیاورد و چهار شمع روشن کرده بگذاشت پس شهود بخانه اندر آمده مرا سلام کردند و بنشستند دختر برخاسته چادر بر سرخویش افکنده و باره از شهود را و کیل عقد خود کرد و ایشان را گواه گرفت که تمامت مهر گرفته ام و علاوه بر آن از مال پسر ده هزار درم بدمت منست چون قصه بدینجا رسید

بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست
چون شب آمد و یست چهارم بر آمد گفت ای ملک جوان بخت دختر حاضران کرده ام و ده هزار درم از مال پسر بدمت منست پس شهود کتاب بنشستند و مزد گرفته باز گشتند در آن هنگام دختر برخاست و جامها بر کند پیراهنی بلند که طرازهای زرین داشت بیوشید و دست مرا بگرفت و گفت بیقین بدان که من برای تو زوجه وفا دار خواهم بود و امیدوارم که تو هم در حق من شوهری صمیمی و پاکدل بوده باشی تا بتوانیم ساعات زندگانی را بخوشی صرف نموده و از آلام و اسقام بدور باشیم و خدا مارا فرزندان صالح و نجیبی عنایت فرماید که بتوانیم وقت خود را بتزینت آن ها صرف نموده و با ثروت خدا دادی که مراست و هرگز زوال نخواهد پذیرفت عمری را بی غم و رنج بیابان بریم و من سعی میکنم مانند دختر عمت برای تو ناصحی وفادار بوده و ترا از پیش آمد ها برکنار دارم و پس از ساعتی که از این قبیل سخنان میان او و من رد و بدل شد با هم به خواب گاه رفته تا بامداد بخسیدیم علی الصباح خواستم بیرون روم آن دخترک خندان خندان پیش من آمده گفت گمان من اینست که تو مرا مانند دختر دلیله محتاله انگاشته ازین گمان بر حذر باش تو اکنون بحکم کتاب و سنت شوی منی و بهوش باش که این خانه را که تو در او هستی بسالی یکبار در بگشایند بر خیز در خانه را نظاره کن من برخاسته در خانه را بسته و بامیخ آهنینش کوبیده یافتم پس باز گشته با او گفتم که در را میخ آهنین کوبیده اند دخترک با من گفت ای عزیز بنزد ما چندان آرد و برنج و میوه و شکر و گوشت مرغان و گوسفندان هست که سالی چند ما را کفایت میکند و در خانه ما از امشب تا سال دیگر گشوده نمیشود و من میدانم که درین يك سال ترا تن بدینجا و روان بجائی دیگر خواهد بود من گفتم معاذالله آنگاه خندان خندان با من گفت ترا مانند اینجا چه زیان دارد که تو صنعت خروسان دانی منهم بخندیدم و مطاوعت او کرده در نزد او جای گرفتم و بصنعت خروسان مشغول شدم تا اینکه دوازده ماه بر ما بگذشت و آن پریروی از من آبتن گشته فرزند بزراد چون آغاز سال نو شد دیدم که در بگشودند آرد و نان و شکر بیاوردند من خواستم بیرون روم که دخترک گفت تاهنگام شام صبر کن تا هنگام شام بنشستم و خواستم که بیرون روم ترسان و هراسان بودم که دخترک بامن گفت بخدا سوگند نگذارم بیرون شوی مگر اینکه سوگندیاد کنی که امشب پیش از آنکه در بسته شود باز گردی من سخن او را پذیرفته سوگند های محکم بشمشیر و مصحف و طلاق یاد کردم که بسوی او باز گردم پس از نزد او بیرون آمده بیاغ رفتم در باغ را گشوده یافتم و در خشم شده با خود گفتم که من یکسالست ازین مکان غیبت کرده ام و اکنون که ناگهان بدینجا آمدم در باغ همی بینم که چون عادت پیش باز است آبا آن دخترک بهمان حالت باقی است یا نه و من ناچار پیش از آنکه بنزد مادر شوم باید بیاغ اندر شده و از چگونگی آگاه شوم پس وقت عشا بود که بیاغ رفتم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و یست و پنجم بر آمد گفت ای ملک جوان بخت آن جوان باتاج الملوك گفت پس از آن بیاغ در آمده همی رفتم تا بانمکان برسیدم دیدم که دختر دلیله محتاله نشسته و سر بزانو نهاده و گونه اش زرد گشته و چشمانش از غایت گریستن دردناک شده و چون مرا دید گفت الحمدلله السلامه و خواست بر خیزد از بس فرحناکی بیفتاد من ازو شرمگین گشتم و سر بزیر افکندم و پیش رفته او را بیوسیدم و با او گفتم چگونه دانستی که من درین ساعت خواهم آمد که بانتظار من نشستی گفت مرا از آمدنت آگاهی نبود ولی بخدا سوگند که یکسالست لذت خواب نچشیده ام و از آن روز که تو از پیش من برفتی و وعده کردی که هنگام شام باز گردی من تا کنون هرشب بانتظار تو نشسته ام و عاشق چنین باید اکنون هیخواهم که حکایت بامن باز گوئی و از سبب غیبت درین یکسال مرا آگاه کنی من سر گذشت باز گفتم چون دانست که من دختر دیگر بزنی آورده ام رنگش پریدن گرفت پس باو گفتم که من امشب آمده ام که پیش از صباح بروم گفت آنکه ترا شوهر خود کرد و با حبله یکسال ترا بزندان نگاه داشت پس نبود که ترا بطلاق سوگند داد که پیش از صباح بسوی او باز گردی و بتو نبخشید که یکشب در نزد مادر و یکشب در نزد من بروز آوری و بر خود هموار

نکرد که در نزد من و مادرت یکشب بمانی پس چگونه بوده است حالت آنکه یکسال ازو دور بودی ولی خدا بیمارزد دختر عم تو عزیزه را که آنچه بدو گذشت بکسی نگذشت و بر آنچه او صبر کرد هیچکس صبر نکرد و بجزور و ستم برد و گفت آنروز که تو از پیش من رفتی گمان من این بود که بزودی بنزد من باز آئی و گرنه ترا رها نمی‌کردم و میتوانستم که ترا در زندان کنم و یا هلاک سازم پس از آن در خشم شد و غضب آلود مرا نگاه کرد چون در آن حالتش بدیدم بترسیدم و اندامم همی لرزید آنگاه گفت چون تو خداوند زن و فرزند گشتی شایسته معاشرت من نیستی و مرا جز مرد عذب بکار نیاید چون روسیایان بر من بگزیدی بخدا سوگند که او را بدیدار تو حسرت گذارم و چنان کنم که نه مرا باشی و نه او را پس بانگ برزده تن از کنیز کان حاضر شدند و مرا بزمین انداختند و دخترک نیز برخاسته کاردی بگرفت و بامن گفت تو چون گوسفندان ذبح کنم تا بمکافات بدیها که بادختر عمت کرده برسی چون خویشتن را بدست کنیز کان گرفتار و روی خود را بر خاک مذلت و کارداندر دست او باقم مرک را معاینه دیدم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و

چون شب یکصد و بیست ششم بر آمد

شهرزاد لب از داستات فرو بست هر چه استغاثه و تظلم کردم به بی رحمیش بیفزود و فرمود کنیز کان مرا بازوان بیستند و بر پشت بینداختند و بر شکم بنشستند پس دو کنیز برخاسته انگشتان پای مرا بگرفتند و دو کنیز دیگر بساقهای من بنشستند و آن دخترک با دو کنیزک برخاسته بفرمود مرا چندان بزدند که از خویش برفتم چون بخویش آمدم با خود گفتم که مذبح گشتن از برای من آسانتر است ازین گونه آزارها و رنجها و سخن دختر عم مرا بخاطر آمد که بامن گفته بود خدا ترا از شر او نگاه دارد پس بنالیدم و بگریستم و آن دخترک کارد را تند کرده بکنیز کان گفت مرا نزدیک او برند در آن وقت خدا بامن الهام کرد و آن دو کلمه که دختر عم مرا آموخته بود بدو گفتم که الوفا ملیح و العذر قبیح چون اینرا بشنید بانگ زد و بغروشید و گفت ای عزیزه خدا ترا بیمارزد که پسر عمترا در حیات و میات نجات دادی پس از آن بامن گفت بخدا سوگند که بسبب این دو کلمه از دست من خلاص یافتی لکن باید در توشانه بگذارم و دل آن روسی که ترا از من پوشیده و پنهان داشته بود بسوزانم آنگاه بانگ بکنیز کان زد و فرمود که پای مرا با ریسمان بستند و دستهای مرا محکم گرفتند و خود برخاسته آهنی در آتش گذاشت پیش من آمده مردی مرا پیرید و من مانند زنان بماندم جای بریده را با آهن سرخ گشته داغ کرد که خونس باز ایستاد و من بیخود افتادم چون بخود آمدم قدحی شراب بمن بداد و گفت اکنون بنزد آنکس رو که ترا شوی خود گرفته و از اینکه یکشب در پیش من بمانی مضایقه میکرد خدا بیمارزد دختر عم تو عزیزه را که ترا نجات داد اگر این دو کلمه را نگفته بودی ترا میکشتم و الحال بنزد آنکس رو که ترا همیخواست من از تو چیزی جز آنچه بریدم تمنی نداشتم اکنون مرا بتو حاجتی نمائند پس پای بر من بزد من برخاستم و راه رفتن نمیتوانستم اندک اندک برفتم و بدر خانه برسیدم در را گشوده یافتم و بخانه اندر شدم زن من بیامد مرا برداشته بغرفه برد دید که مردی از من بریده اند پس من بغفتم چون بیدار شدم خویشتن بدر باغ افتاده یافتم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستات فرو بست

چون شب یکصد و بیست هفتم بر آمد

افزاده دیدم برخاسته اندک اندک برفتم تا بخانه خود برسیدم مادرم مرا دیدم که گریانست پس نزدیک رفته خود را در آغوش او انداختم مرادید که تندرس نیست و گونا نام زرد گشته مرادختر عم عزیزه و نیکو بپای او بخاطر افتاد برو بگریستم و مادرم نیز گریان شد و بامن گفت ای فرزند بدبخت بمرم من درخشم شدم و بگریستم تا از خود برفتم چون بخود آمدم بجای دختر عم بگریستم دوباره بگریستم و پیوسته همی گریستم و همی نالیدم تا نیمه شب شد آنگاه مادرم بمن گفت که ده روز است بدرت وفات کرده با او گفتم بجز دختر عم هیچکس مرا بخيال نیست و بدانچه بمن رسید سزاوارم که او مرا دوست میداشت ولی من ازو دست برداشتم مادرم گفت ترا چه رسیده پس سر گذشت را بیان کردم و آنچه بر من رفته بود باز گفتم مادرم ساعتی بگریست پس از آن برخاسته خوردنی حاضر آورد کمی از آن بخوردم و قصه خود را دوباره با مادر بگفتم گفت الحمد لله علی السلامة حمد خدا را که ترا بدینسان گذاشت و ترا نکشت آنگاه مادرم بمعالجه مشغول شد تا اینکه از مرض خلاص یافتم و تندرس شدم و مادرم گفت ای فرزند اکنون ودیعتی که دختر عمت بمن سپرده بود آنرا از برای تو بیرون آوردم که آن از آن تست و دختر عمت مرا سوگند داده بود که آنرا بتو ندهم مگر وقتی که ببینم تو او را یاد همیکنی و از بهر او محزونی و علاقه خود را از همه کس بریده و اکنون این خصلتها در تو بدید است پس برخاسته صندوق را باز کرد و این پارچه را که صورت غزال اندر اوست و نخست آنرا من بدختر عم داده بودم بدر آورد چون آن را بگرفتم این ایات را در آن نبشته یافتم : گمان نبرده بدم من که تو باین زودی صبور واربندی ز یاد بنده دهن هنوز نرگس سیراب من ندیده جهان به هنوز سوسن آزاد من ندیده چمن بخاک تیره سپردی مرا بخاک اجل به بدل گزیدی کمتر کسی زمن بر من کناز پر گل من رفته در کنار زمین به تو در کنار سمن سینه گان سیمین تن به نه کس بیارد روزی ز روز گارم یاد به نه کس بگیرد روزی مرا به پیرامن چون این ایات بخواندم سخت بگریستم و طبعانچه بر روی خود زدم دیدم که از میان آن پارچه رفته بیفتاد رفته برداشته بگشودمش در آن رفته نبشته بود که ای پسر عمت بدان که من خون خود بر تو حلال کردم و امیدوارم که میانه تو و محبوبه ات سازگار آید لکن هر وقت که ترا از دختر دلیله محتاله آسیبی رسد دیگر بسوی او و بسوی دیگری باز مگرد و بر محنت شکیا شو و بدانکه ترا اجل فرا نرسیده بود و گرنه پیش از این هلاک میشدی ولی حمد خدای را که مرک مرا پیش از مرک تو کرد و تو این پارچه را که صورت غزال در اوست نگاه دار و تفریط ممکن که اینصورت در ایام غیبت

تو مرا مونس بود چون قصه بدینجا رسید
بامداد شدو شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و بیست و هشتم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت عزیز
گفت نوشته بود این صورت را

تفریط مکن که در زمان غیبت تو مرا مونس بود و تو را بخدا سوگند میدهم که اگر بمصور این صورت برسی ازو دوری کن و مگذار که بر تو نزدیک شود و او را تزویج مکن و بجز او بزنان دیگر نیز نزدیک مشو و بدانکه مصور این صورت در هر سال تمثال خود تصویر کند و شهرهای دور بفرستد تا اینکه خبر او بهمه جا برسد و حسن صنعتش در آفاق منتشر شود چون این بارچه که صورت غزال اندراوست بر محبوبه تو دختر محتاله برسد او صورت را ببرد مان همی نمود و میگفت مرا خواهریست که این تمثال تصویر کندو دختر دلیله درین قول کاذبست خدا پرده او را بدرود من این وصیت نگذاشتم مگر اینکه دانستم که پس از من دنیا برتو تنگ شود و بسا میشود که غربت اختیار کنی و شهرها بگردی و خداوند صورت را شنیده بدیدارش آرزو مند شوی بدانکه مصور این صورت دختر ملک جزیره های کافور است پس چون این ورقه خواندم و مضمون بدانستم بگریستم و مادرم بگریه من بگریست و پیوسته بورقه نگاه کرده همیگریستم تا هنگام شام رسید و شبانه روز تا یکسال بگریستم چون سال بآخر رسید همین بازرگانان بار سفر بستند از مادرم اشارت رفت که با ایشان سفر کنم شاید اندوه من برود و دوسه سال با ایشان شهرها بگردم تا مرا دل بگشاید من نیز اشارت مادر پذیرفتم و سفر را آماده گشته با همین قافله سفر کردم ولی آب چشم هرگز خشک نمیشود و بهر منزل که فرود آیم این صورتها باز کرده همی نگرم و دختر عم را بخاطر آورده همی نالم که او مرا دوست داشت و از ستم و جور من هلاک شد و من باو جز بدی نکردم و او جز خوبی نکرد هروقت که این قافله باز گردند من نیز با ایشان باز گردم و اکنون مدت یکسالست که در سفرم و بعزن و اندوه همی افزاید و سبب افزایش اندوهم اینست که من بهشت جزیره کافور و قلعه بلور بگشتم و حاکم آن جزایر ملک شهرمان نام داشت و او را دختری بود دنیا نام بامن گفتند که او مصور صورت این غزالست و همین صورتها که تو داری از صنعت او پدید گشته چون اینرا بدانستم اندوه و حزنم افزون شد و در بحر فکر و حیرت غرق گشتم و بر خویش بگریستم از آنکه مردی نداشتم و مانند زنان بودم و مرا حيله و وسیله نمانده بود ای پادشاهزاده از روزی که از جزایر کافور دور گشته ام مرا خاطر ناشادو دیده گریانست نمیدانم با اینحالت بشهر خویش توانم رسید که در نزد مادر بمیرم یا نه که از زندگی بسیار سیر گشته ام پس بنالید و بصورت غزال نگاه کرده و سرشک برخساره فرو ریخت و این دو بیت برخواند نه روز و نه روزگار و نه وقت و نه حال نه کفر و نه اسلام و نه کردار و نه مال نه رنج و نه راحت و نه هجر و نه وصال نه بگرفت مرا از عمر بیهوده ملال نه تاج الملوك از شنیدن قصه آنجوان در شگفت ماند

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست
جوانبخت تاج الملوك چون قصه آنجوان بشنید در شگفت ماند با جوان

چون شب یکصد و بیست و نهم بر آمد

گفت ای ملک
گفت بخدا

سوگند آنچه بر تو گذشته بدیگری نگذشته و لکن قصد من اینست که از تو چیزی را بیرسم عزیز گفت ای ملک زاده چه خواهی پرسید تاج الملوك گفت همیخواهم که بامن باز گوئی که چگونه به دختری که این صورت نگاشته بود بر سیدی گفت ای ملک زاده من بحیلتی بدو راه یافتن و آن حيله این بود که چون قافله بشهر آن دختر برسد من از میان قافله بیرون رفته بیابان ها اندر همی گشتم تا بیابان مجملی رسیدم که باغبان آن باغ شیخی که من سال بود بآن شیخ گفتم که این باغ از آن کیست گفت دختر ملک سیده دنیا راست و هر هفته بدینمکان میآید و تفرج میکند بشیخ گفتم مرا بنواز و بگذار که ساعتی درین باغ بنشینم تا دختر ملک بگذرد و یک نظر ازو بهره مند شوم شیخ گفت مضایقه نکنم چون سخن شیخ باغبان بشنیدم درمی چند بدو دادم و گفتم که خوردنی بخورد چون درمها بستند فرحناک شد شیخ بیابان اندر با من تفرج همیکرد تا اینکه بجایگاهی رسیدیم بس خرم هرگونه میوه حاضر آورد و گفت اینجا بنشین تا باز گردم پس ساعتی برفت چون باز گشت بره بریان بیارود و خوردنی بخوردیم ولی دلم آرزو مند دیدار دختر ملک بود که ناگاه در بگشود شیخ گفت برخیز و پنهان شو پس من برخاسته پنهان شدم دیدم که خواجه سرایان زنگی از در درآمدند و گفتند ای شیخ کس بیابان اندر هست یانه شیخ گفت لاوالله پس خواجه سرا گفت در را ببند شیخ باغبان در را بیست که سیده دنیا چون آفتاب از افق دریچه بدر آمد چون او را دیدم عقلم بسرفت و وصال او را آرزو مند گشتم مانند آرزومندی تشنگان بفرات پس دختر ساعتی تفرج کرده بیرون رفت و دریچه بیستند من نیز از باغ بیرون شدم و قصد منزل خود کردم و دانستم که باو نتوانم رسید او دختر ملک است من بازرگان زاده خاصه اینکه من چون زنان هستم و مردی ندارم پس چون یاران رحیل را آماده گشتند با ایشان سفر کردم و قصد این شهر داشتیم چون باین مکان برسیدیم باتوجه آمدیم و مرا سرگذشت این بود و السلام چون تاج الملوك این سخن بشنید دلش بمحبت سیده دنیا مشغول شد پس بر اسب خود سوار گشته عزیز را با خود برداشت و بشهر پدر باز گشت و از برای عزیز جداگانه جائی مهیا ساخت و مایحتاج در نزد او فراهم آورده خود بقصر رفت ولی آب از دیدگانش همی ریخت و بدین حالت بود تا اینکه پدرش بنزد او بیامد و گونه او را متغیر یافت و دانست که محزون و اندوهناکست باو گفت ایفرزند حال خود بازگو و ماجرا بیان کن تاج الملوك قصه سیده دنیا دختر ملک جزایر را از آغاز تا بانجام باز گفت و پدر را از عشق خویش آگاه کرد ملک گفت ایفرزند پدر او از پادشاهان است و شهر او از ما دور است از خیال او در گذر و بقصر مادر خود رو چون قصه بدین جا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و سی و یکم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت وزیر جهان باخود الملکان
گفت که پدر تاج الملوك گفت ای فرزند تو بقصر مادر

رو که بدانجا پانصد تن از کینزکان ماهروی هستند هر کدام که تراد پذیر آید او را بگیر و اگر هیچکدام نپسندی دختری از دختران ملوک را بتو خطبه کنم که از سیده دنیا نیکوتر باشد تاج الملوك گفت ای پدر بجز او کس نمیخواهم و او همینست که صورت این غزال نگاهشته من از وی ناگزیرم یا او مرا باید و یاراه بیابان پیش گرفته خود را هلاک سازم پدر گفت ایفرزند مرا مهلت ده تا رسول بنزد پدرش فرستاده خواستگاری کنم و ترا به مقصود رسانم چنانچه درخواستگاری مادرت بدینسان کردم و هر گاه پدر او را ضعیف نشود مملکت او را بتزلزل آورم و از بهر او چندان سپاه بیرون کنم که آغاز سپاه شهر او و انجامش در شهر من باشد پس از آن ملک آن جوان عزیز نام را حاضر آورد و گفت ایفرزند تو راه جزایر کافور را میشناسی عزیز گفت آری ملک گفت همیخواهم که با وزیر من سفر کنی عزیز فرمان پذیرفت ملک وزیر را بخواست و گفت در کار تاج الملوك تدبیر کن و جزایر کافور رفته دختر ملک جزایر کافور را خواستگاری کن وزیر بفرمان بشتافت پس تاج الملوك بمنزل خود بازگشت و ناخوشی و اندوه و حسرت او بیفزود و چون ظلمت شب جهان بگرفت تاج الملوك این ابیات را خواند: من کیم کاندیشه تو یکنفس باشد مرا یا تمنی وصال چون تو کس باشد مرا هر زمان دل را بامید وصال خوش کنم باز گویم نه چه جای این هوس باشد مرا چون خیال خاک بایت را نبیند چشم من بر وصال روی تو کی دسترس باشد مرا چون این ابیات بانجام رسانید از خویشتن بیخبر شد و بخود نیامد مگر هنگام بامداد چون بامداد شد پدرش نزد او آمده دید که زردی گونه اش افزون گشته بوعده وصل محبوبه دلجویش کرد آنگاه عزیز را با وزیر و هدیه ها بفرستاد ایشان چند شبانه روز برفتند و جزایر کافور نزدیک شدند در کنار نهری فرود آمدند وزیر رسولی بنزد ملک روان ساخت پس از چند ساعت وزیر ملک شهرمان با امیران و حاجبان باستقبال وزیر آمدند و در یک فرسنگی شهر ملاقات کردند و همی رفتند تا اینکه بنزد ملک شهرمان رسیدند و هدا یا بگذاشتند و چهار روز در آن شهر بماندند و روز پنجم وزیر با عزیز نزد ملک رفتند و در پیش روی ملک ایستاده خبر باز گفتند و سبب آمدن بیان کردند ملک حیران شد و جواب گفتن نتوانست از آنکه دختر او شوهر دوست نداشتی ساعتی سر بزیر افکنده پس از آن سر بر کرد و یکی از خادمان گفت که نزد ملکه دنیا رو و از آنچه شنیدی او را آگاه کن و قصد وزیر را با او بگو پس خادم برخاست و ساعتی برفت پس از آن بنزد ملک باز گشت و گفت ای ملک جهان چون با سیده دنیا باز گفتم و از سبب آمدن وزیر آگاهش کردم سخت خشمناک شد و همیخواست که مرا بیازد از من بگریختم و او با من گفت که اگر بی رضامندی مرا بشوهر دهد آنکس را که شوهر منش کرده اند بکشم پس ملک روی بوزیر و عزیز آورده گفت سلام من بملک برسانید و او را از این قصه با خبر کنید و بگوئید که دختر من شوی گرفتن دوست نمیدارد چون قصه بدینجا رسید

چون شب یکصدوسی و یکم برآمد شهرمان با وزیر و عزیز گفت آنچه

بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

شنیدید با ملک باز گوئید که دختر من شوی گرفتن دوست نمیدارد پس وزیر و همراهانش نارسیده بمقصود باز گشتند و پیوسته مسافر بودند تا نزد ملک رسیدند و ماجرا باز گفتند در حال ملک امیران سپاه را فرمود که لشکر برای جنگ با خبر کنند وزیر گفت این کار ممکن که ملک شهرمان گناه ندارد بلکه امتناع و استیجاش از دختر اوست زیرا که دختر چون نام شوی بشنید پدر را پیغام فرستاد که اگر بی رضامندی من مرا بشوهر دهی نخست شوی را بکشم و بعد از آن خویشتن هلاک سازم ملک از وزیر چون این بشنید بتاج الملوك بترسید و گفت هر گاه جنگ کنم و بملک شهرمان چیره شوم سیده دنیا خود را هلاک خواهد ساخت پس ملک تاج الملوك را از حقیقت حال آگاه ساخت چون تاج الملوك چگونگی بدانست با پدر گفت که من از از دختر ملک شهرمان شکبیا نتوانم بود من خود بشهر او روم و در وصال او بکوشم و بجز این نخواهم اگر چه بمیرم پدرش گفت چگونه بدانسوی خواهی رفت گفت بهیئت بازرگانان خواهم ملک گفت چون از رفتن ناگزیر هستی وزیر و عزیز را نیز با خود ببر پس ملک از خزانه مال بدر آورد و از برای تاج الملوك صد هزار دینار بضاعت بازرگانی مهیا ساخت چون شب درآمد تاج الملوك با عزیز بمنزل عزیز رفتند و شب را در آنجا بسر بردند ولی تاج الملوك را خاطر حزین و ناشاد بود و خواب و خور بدو گوارا نمیشد و در بحر فکر غریق گشته در آرزوی محبوبه همیگریست و این ابیات میخواند: ای غایت از نظر بخدا میسپارمت جانم بسوختی و بدل دوست دارم گر بایدم شدن سوی هاروت بابلی صد گونه ساحری بکنم تا بیارم میگریم و مرادم از این چشم اشکبار تخم محبتست که در دل بکارم و عزیز دختر عم خود عزیزه را یاد کرده همیگریست تا بامداد هر دو گریان بودند پس از آن تاج الملوك لباس سفر پوشیده بنزد مادر برفت مادرش از حال او پرسید تاج الملوك چگونگی با مادر خود باز گفت مادر نیز پنجاه هزار دینار باو داد و باهم وداع کردند و تاج الملوك از نزد مادر بدر آمد و بنزد پدر برفت و اجازه رحیل خواست ملک جوازش بداد و پنجاه هزار دینار زر او را عطا فرمود و امر کرد در خارج شهر خیمه برافراشتند دو روز در آنجا بماندند روز سیم روان شدند و تاج الملوك با عزیز همدل بود و با او گفت ای برادر مرا از تو طاقت جدائی نیست عزیز گفت من نیز چنینم و دوست دارم که در پای تو بمیرم ولی ای برادر دلم از بهر مادر غمین است تاج الملوك گفت چون بمقصود برسم انجام کارها نیکو شود و زیر تاج الملوك را بشکبائی ترغیب میکرد و عزیز اشتهار برای او همی سرانید و از تاریخ و حکایات عجیبه او را حدیث میگفت و دو ماه شبانه روز همی رفتند تا بشهر معشوقه نزدیک شدند تاج الملوك را حزن و اندوه برفت و شادمان گشت پس در هیئت بازرگانان بشهر درآمدند در کاروانسرای بزرگ که منزلگاه بازرگانان بود رسیدند تاج الملوك از عزیز پرسید که منزلگاه بازرگانان همینجاست عزیز گفت آری ولیکن اینجا نه آنجاست که من فرود آمده بودم و اینجا از آنجا بهتر است پس اشتران بدانجا خواباندند و بارها اداخند و هر چه داشتند به جره جمع آوردند وزیر به خادمان بفرمود خان و سیم از بهر ایشان کرایه کردند و

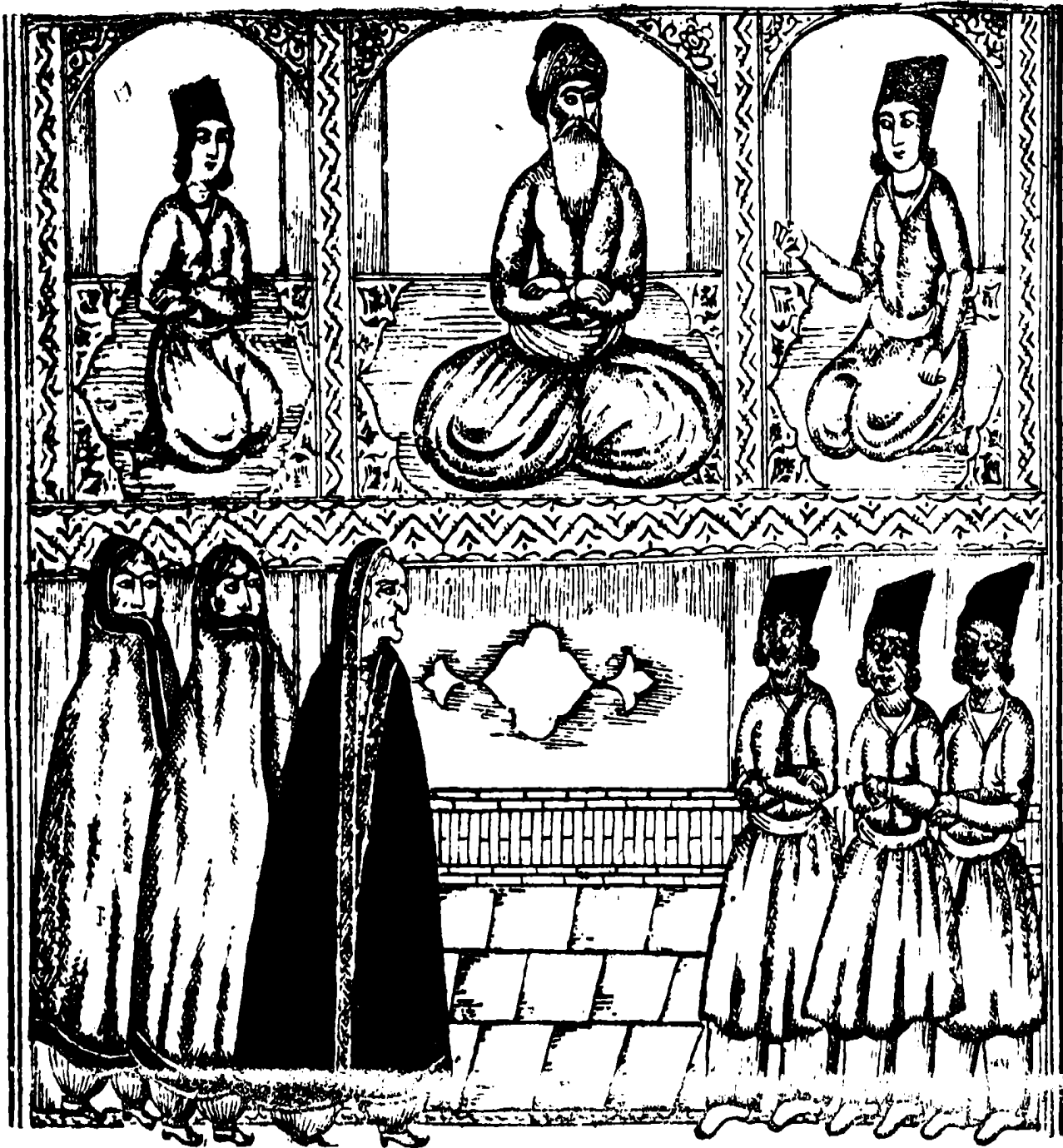
خودشان در آن خانه جای گرفتند وزیر با عزیز در کاخ تاج الملوك بتدبیر بنشستند و حیل هیکردند ولی تاج الملوك حیران بود پس وزیر را تدبیر چنان شد که در چهار سوی بزازان دکانی از برای تاج الملوك بگشاید پس روی تاج الملوك و عزیز آورده گفت اگر ما بدین حالت بنشینیم بمقصود نتوانیم رسید مرا فکری بغاطر رسیده و شاید که صلاح در آن باشد و ما را بمقصود برساند تاج الملوك و عزیز با وزیر گفتند آنچه را تو صلاح دانی مصلحت همانست اشارت کن وزیر گفت خوبست دکه بزازی از برای تو بگشایم و تو به بیع و شرا بنشینی از آنکه خاص و عام را بد که بزاز گذار افتد چون تو بدانجا نشینی کار تو انشاء الله نیکو شود خاصه که تو صورت زیبا و شمایل بدیع داری ولکن عزیز را پیوسته با خود داشته باش و درون دکانش جای ده تاج الملوك چون سخن وزیر بشنید تدبیرش پسند افتاد همان ساعت تاج الملوك لباس بازرگانانرا از بقچه بدر آورده پیوید و برخاسته همرفت و خادمان از پی او روان بودند یکی از خادمان هزار دینار بداد که اسباب دکان بخرد و خودشان برفتند و بیازار بزازان رسیدند بازرگانان چون تاج الملوك را بدیدند و حسن و جمال او را مشاهده کردند ایشانرا عقول حیران شد و گفتند مگر رضوان سراچه فردوس بر گشاد که این حوروش بساحت جهان بخرامید یکی میگفت : این بوالعجبی و چشم بندی در صنعت سامری ندیدم ❖ لعلی چو لب شکر فشانش در دکه گوهری ندیدم و یکی دیگر همیگفت : ماه چنین کس ندید خوش سخن و خوش خرام ❖ ماه مبارک طلوع سرو قیامت قیام سرو در آید زبای گر تو بجنبی زجای ❖ ماه ییفتد بزیر گر تو بر آئی زبام و در آن میان مرد کهن سالی بود بجانب او نکریسته گفت : چشم بدت دور ای بدیع شمایل ❖ یار من و شمع جمع و شاه قبایل جلوه کنان میروی و باز نیائی ❖ سرو نباشد بدین صفت متماثل هر صفتی را دلیل معرفتی هست ❖ روی تو بر قدرت خداست دلایل پس ایشان بمنزل شیخ سوق رفتند شیخ سوق بر پای خاست و ایشان را گرامی بداشت و تعظیم کرد خاصه وزیر را که چنان دانست که تاج الملوك و عزیز پسران او هستند پس شیخ سوق پرسید که شما را حاجتی بمن هست وزیر گفت آری من مردی ام کهن سال و این دو جوان پسران منند ایشان را شهر بشهر همیگردانم و بهر شهر یکسال بمانم تا ایشان در آن شهر تفرج کرده و مردمان شهر را بشناسند و اکنون در شهر شما جای گرفته ام و از تو همیخواهم در مکان خوب که گذر گاه خاص و عام باشد دکانی بدهی که به بیع و شرا بنشینند و شهر را تفرج کنند و اخلاق نیکو از مردمان شهر کسب کنند شیخ سوق گفت فرمان پذیر هستم و شیخ سوق آن دو جوان را نظاره کرد پس بدیشان مفتون گشت و از جای برخاست و در میان بازار بهر ایشان دکه مهیا ساخت که از آن دکان وسیعتر و بهتر بیازار اندر نبود و کلیدها بوزیر سپرد و گفت خدا دکه را پسران تو مبارک و میمون گرداند چون وزیر کلیدها بگرفت بسوی دکان روان شدند و خادمان را فرمود که آنچه کالا از حریر و دیبا داشتند بدکان بیاورند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فروست گفت ای ملک جوان بخت وزیر که در هیئت بازرگانان بود خادمان را بفرمود که

چون شب یکصد و سی و دوم بر آمد آنچه کالا و متاع از حریر و دیبا دارند بیاورند و ایشان را بضاعت بیش از گنج پادشاهی بود پس همه بحجره های دکان گرد آوردند و آنشب را بسر بردند چون روز بر آمد وزیر تاج الملوك و عزیز را برداشته بگرمابه اندر برد آن دو جوان هردو نکو روی و بدیع الجمال بودند چنانکه شاعر گوید ❖ از نور دو عارض آفتابی گوئی ❖ وز بوی دو زلف مشک نابی گوئی ❖ جات تازه بلطف تشنه آبی گوئی ❖ مجلس بتو گرمست شرابی گوئی ❖ پس از ساعتی از گرمابه بدر آمدند شیخ سوق چون شنیده بود ایشان بگرمابه اندرند بانتظار ایشان نشسته بود که ناگاه مانند دو غزال خرامان با بدنی چون نقره خام و گونه های چون گل سوری و چشمان مکحول بیامدند شیخ سوق گفت ای فرزندان گرامی همواره بنعم و تندرستی باشید تاج الملوك لبان شکر افشان گشوده ببارتی شیرین و نغز پاسخ داده گفت کاش تونیز با ما بودی پس تاج الملوك و عزیز دست شیخ پیوسیدند و در پیش روی شیخ همرفتند تا بدکان برسیدند و شیخ هم از عقب ایشان بدکان رفت و این اشعار برخواند ❖ خرم صباح آنکه تو دروی گذر کنی ❖ پیروز روز آن که تو در وی نظر کنی ❖ آزاد بنده که بود در رکاب تو ❖ خرم ولایتی که تو بروی سفر کنی ❖ پس شیخ ایشانرا دعا گفت و در پهلوی وزیر بنشست و از هر سوی سخن میراندند ولی شیخ را قصد بزرگ نظاره جمال تاج الملوك و عزیز بود و در زیر لب همیگفت ❖ دل پیش تو و دیده بجای دگر ستم ❖ تا خلق نداند که ترا مینگریستم وزیر باشیخ سوق گفت که گرمابه از نعمتهای این جهانست شیخ گفت خدا از برای تو و فرزندان تو سبب عافیت گرداند و فرزندان را خدا از چشم بد پاس کناد آیا چیزی در صنعت گرمابه از گفته شاعران یاد داری تاج الملوك گفت من در صفت آن این دوبیت یاد دارم ای پیکر منور محرور خون چکان ❖ ثناب آتشین دم روئین استخوان همواره در فضای تو هم دیو و هم پری ❖ پیوسته در هوای تو هم پیرو هم جوان ❖ چون تاج الملوك بیت بخواند عزیز گفت من نیز چیزی در صفت گرمابه یاد دارم شیخ گفت بخوان عزیز این دوبیت برخواند ❖ چون مرغ آبئی که در آبت بود وطن ❖ یا چون سمندری که در آتش کنی مکان ❖ اوج تو در حوض و وبال تو در هبوط وضع تو بر اثیر و بخارت بر آسمان ❖ شیخ سوق را از فصاحت و صباحت ایشان عجب آمد و با ایشان گفت بخدا سوگند که در فصاحت و ملاحات بنهایت رسیده اید شما نیز بیتی چند از من بنیوشید آنگاه در غایت وجد و طرب بالحن عجب این ایات برخواند ❖ از آبت استطاعت و از آتشت نظام ❖ با آبت استقامت و با تشت قران ❖ محروری و تو دفع حرارت کنی بآب ❖ لیکن تراز فرط رطوبت بود زبان ❖ در آب و آتشی زدل گرم و چشم تر ❖ چون دشمنان خسرو کب خسرو آستان ❖ پس از آن چشم بدیشان دوخته در باغ حسن و حور نژاد تفرج همی کرد و این ایات همی خواند ❖ ای از بهشت جزئی و از رحمت آبتی ❖ حق را بروزگار تو با ماغاثبتی

را بنای روزگار بخوبی میزنی ؟ چون در میان لشکر منصور آبتی ؟ آنجا که عشق خیمه زند جای عقل نیست ؟ غوغا بود دو پادشه اندر ولایتی ؟ زانکه که عشق دست تطاول دراز کرد ؟ معلوم شد که عقل ندارد کفایتی پس از آن شیخ ایشان را به مهمانی طلبید آنها اجابت نکردند و بمنزل خویش رفته از رنج گرمابه برآسودند و خوردنی و آشامیدنی خوردند و آنشب را در منزل بروز آوردند علی الصبح برخاسته دو گانه بگذاشتند و صبحی بزدند چون آفتاب بلند برآمد و بازارها و دکانها گشوده شد از منزل بیرون شده روی بیازار آوردند دیدند که خادمان دکان را گشوده و فرشهای حریر و دیبا گسترده اند پس تاج الملوك و عزیز بایسوی و آنسوی دکان بنشستند و وزیر در میان دکان جای گرفت و خادمان درپیش روی ایشان ایستادند و مردمان خبر ایشان بایکدیگر بگفتند و مردمان بایشان هجوم آوردند و ایشان متاع همی فروختند تا اینکه در شهر شهره شدند و در هیچ انجمن جز سخن ایشان سخنی نبود چند روز بدینسان بودند و از هر سو گروه گروه خلق بدیدار ایشان همی آمدند پس وزیر روی بتاج الملوك کرده با او گفت که راز پوشیده دارد و همچنان بعزیز وصیت کرد که راز آشکار نکند آنگاه بخانه رفت تاج الملوك و عزیز بعدیث اندر شدند و تاج الملوك میگفت که امید هست که کس از نزد سیده دنیا پیش ما بیاید و پیوسته درین آرزو بود و شبانه روز همین خیال میکرد و عشق بدو چیره گشته بود و از خواب و خور بهره نداشت روزی تاج الملوك نشسته بود که ناگاه پیرزالی بادو کنیز بیامدند چون قصه بدینجارسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکمصلو سی و سوم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت روزی تاج الملوك نشسته بود ناگاه عجوزی بادو کنیز بیامدند و بردکان تاج الملوك بایستادند عجوز حسن و جمال و قد با اعتدال او بدید از ملاحت و صباحتش بشگفت اندر ماند و چشم برو دوخته و همی گفت : کدام کس بتو ماند که گویت که چنونی ؟ ز هرچه در نظر آید گذشته بنکوئی لطیف جوهر و جانی غریب قامت و شکلی ؟ نظیف جامه و جسمی بدیع صورت و خوئی ندیدم آبی و خاکی بدین لطافت و پاکی ؟ تو آب چشمه حیوان و خاک غالیه بوئی پس عجوز بتاج الملوك نزدیک رفته سلامش کرد تاج الملوك برپای خاسته تبسم کنان باو جواب گفت و او را در پهلوی خویشتن اش بنشاند و باد بر او همیزد تا عجوز برآسود و همه اینهارا تاج الملوك باشاره عزیز میکرد پس از آن عجوز با تاج الملوك گفت ای : جان خردمندان گوی خم چو کانت آیا تو از مردان این شهر هستی تاج الملوك گفت ای خاتون هرگز باین شهر نیامده بودم عجوز گفت بسا



خویشتن چه متاع آورده کلائی نیکو که نیکوان را شاید پیش من آر چون تاج الملوك سخن عجوز بشنید دلش بی آرام شد و با عجوز گفت هر گونه کلائی خوب که شایسته ملوك و دختران ملوك باشد مرا بدکان اندر است تو باز گو که از بهر که متاع میخواهی که درخور او متاع حاضر کنم عجوز گفت دیبائی که شایسته سیده دنیا دختر ملك شهرمان باشد میخواهم چون تاج الملوك نام محبوبه را شنید فرحناك شد و با عزیز گفت بهترین کلائی دکان را بیاور عزیز بچه آورده بگشود تاج الملوك با عجوز گفت هر کدام که شایسته دختر ملك است بگیر که از این بضاعت جز من کس ندارد عجوز پارچه که بهزار دینار ارزش داشت جدا کرد و گفت که این متاع را قیمت چند است پس تاج الملوك گفت این متاع حقیر که ترا با من شناسا کرد چه چیز را ارزد که قیمت او را با تو باز گویم عجوز گفت چه نیکو کردار و خوش گفتار هستی خدا از چشم بدت نگاه دارد خوشا بحال آنکه با تو بخسبد و قدر غای ترا در آغوش کشد و روی زیبای ترا ببوسد خاصه اگر او نیز در حسن و خوبی ترا مانند تاج الملوك از سخن عجوز چندان بغنبد که بر پشت او افتاد پس از آن گفت ای برآورنده حاجات بدست پیر زنان حاجت من روا کن آنگاه عجوز گفت ای فرزند چه نام داری گفت نام من تاج الملوك است عجوز گفت این نام ملكزادگان را شاید و تو بازار گانزاده عزیز گفت چون در نزد پدر و مادر و پیوندان گرامی است بایست نامش نامیده اند عجوز گفت راست میگوئی خدا شما را از شر حاسدان نگاه دارد پس عجوز پارچه حریر گرفته بنزد سیده دنیا رفت و باو گفت ای خاتون بهر تو پارچه بدیع آورده ام چون سیده دنیا متاع را گرفته نظاره کرد گفت ای دایه من درین شهر چنین متاع ندیده بودم عجوز گفت ای خاتون فروشنده این نکوتر و زیباتر ازین است و من میخواهم که او امشب در نزد تو باشد و در آغوش تو بخسبد که فتنه روزگار است و از بهر تفرج بدین شهر آمده و این بضاعت با خود بیاورده سیده دنیا از سخن عجوز بغنبد و گفت ای عجوزك پلید تو خرف شده و خردنداری پس از آن دوباره پارچه بدست گرفت و نيك نظر کرد از خوبی او عجب آمدش که همه عمر چنین حریر ندیده بود عجوز گفت ای خاتون اگر فروشنده این ببینی هر آینه بدانی که در روی زمین بزبانی او کس نیست سیده با عجوز گفت آیا پرسیدی که حاجتی دارد تا حاجتش برآوریم عجوز سری جنبانیده گفت خدا ترا فراست دهد البته حاجتی دارد هیچ کس بسی حاجت نیست پس سیده دنیا گفت که بسوی او برو و سلام من برسان و بگو که شهر ما را از آمدن قرین شرف کردی و بیهجت آن بیفزودی و هر وقت ترا حاجتی باشد باز گو که حاجت روا کنیم در حال عجوز بنزد تاج الملوك باز گشت تاج الملوك چون او را بدید دلش از شادی بطیبد و بر پای خاسته دست عجوز بگیرد و درپهای خویش بنشانند چون عجوز بنشست و بر آسود پیغام سیده دنیا را با تاج الملوك باز گفت چون تاج الملوك پیغام شنید انبساط و فرح بی اندازه برو روی داد و گرم خاطرش بگشود و با خود گفت که دیگر حاجتم روا شد پس از آن با عجوز گفت میخواهم که کتابی از من بدو رسانیده جواب آن بیاوری عجوز گفت منت پذیر هستم تاج الملوك با عزیز گفت قلم و قرطاس و دوات بیاور عزیز همه را حاضر آورده تاج الملوك این ایات بنوشت صنما ماز ره دور و دراز آمده ایم بهر کوی تو بادرد و نیاز آمده ایم بسر زلف دراز تو که از راه دراز ما بنظاره آن زلف دراز آمده ایم استیم خریدار می و رود و سرود به نه فروشنده تسبیح و نماز آمده ایم و در عنوان او نوشت که این نامه ایست از گداخته آتش فراق و مبتلای اندوه اشتیاق آنکه بمشوقه راه نداند و وصل را حبله نتواند و از فرقت دوستان شبانه روز بمعنت اندر است پس از آن سرشك از دیده روان کرده این دو بیت نیز بنوشت ای دیدن تو حیات جانم به نادیدن آفت روانم به دل سوخته ام با آتش عشق به فروز بنور وصل جانم و کتاب را پیچیده مهرش بزد و بعجوزش بداد و هزار دینار زر نقد در برابر عجوز نهاده گفت اینرا بدهی از من قبول کن عجوز برخاسته زرها برداشت و تاج الملوك را ثنا گفت و دعا گو یان همی رفت تا بنزد سیده دنیا برسد چون سیده او را بدید گفت ای دایه مهربان تر از مادر آن جوان چه حاجت داشت تا حاجت او را برآورم عجوز گفت کتابی فرستاده که مضمون آنرا نمیدانم پس کتاب را بسیده بداد سیده کتاب را گرفته بخواند و مضمون بدانست و گفت بچه جرات و کدام یارا بازار گان زاده با من مراسله و مکاتبه میکند بخدا سوگند اگر از خدا هراس نداشتم هر آینه او را بدکان اندرش میکشتم عجوز گفت در کتاب چه نگاشته بود که بدینسان آزرده شدی مگر شکایت از ستمی کرده و یا قیمت حریر خواسته بود سیده گفت هیچکدام از اینها نبود و جز سخن عشق و حدیث محبت چیزی نگاشته بود و من همه اینها از تو دانم و گر نه چگونه آن پلید این سخنان تواند گفت عجوز گفت ای سیده تو در قصر بلند و محکم خود نشسته مرغ بدینجا نتواند برسد کس چگونه بر تورا باید از اینکه سگی علف کند ترا چه زیان رسد و با من نیز سخنان عتاب آمیز مفر ما که من اگر چه کتاب آورده ام ولی مضمون ندانسته ام و اکنون مرا رأی چنین است که تو جواب او بفرستی و او را سخت بترسانی و بکشتنش وعده دهی و ازین گونه هذیانها منعش کنی که دگر بار باین سخنان باز نگرده سیده گفت بیم از آن دارم که اگر جواب بنویسم در طمع افتد عجوز گفت نه چنین است چون او تهدید و توعید بشنود خیال خود ترك کند پس سیده گفت بهر من قلم و قرطاس بیاورید قلم و قرطاس حاضر آوردند این بیت بنگاشت تو از کجا و تمنی وصل ما هیات به کجا بصحبت خورشید میرسد خفاش و این بیت دیگر نیز بنوشت ای مگس عرصه سیمرغ نه جولا نکه تست به عرض خود میری و زحمت ما میداری و کتاب پیچیده بعجوزش بداد و گفت این کتاب را باو رسان و بگو که این سخنان ترك کند پس عجوز کتاب را گرفته فرحناك بمنزل خود رفت و شب در آنجا بروز آورد علی الصباح بدکان تاج الملوك شتافت و او را در انتظار خویش یافت چون تاج الملوك عجوز را بدید شادمان گشت و بر پای خاست و در پهلوی خویشنش جای بداد و عجوز کتاب بیرون آورد و بتاج الملوك بداد و با او گفت چون سیده کتاب ترا خواند خشمناك شد ولی بملاطفت و مازجت اورا خندانم و او را برتودل بسوخت و جواب ترا بنوشت پس تاج الملوك عجوز را ثنا

گفت و شکر نیکوئی او بجا آورد و با عزیز گفت هزار دینار زر نقد بعموز بده پس کتاب را گشوده بخواند و مضمون بدانست با سوز و گداز بگریست عجز را دل بر او بسوخت و با او گفت ای فرزند درین کتاب چه نوشته بود که بدینسان گریان شدی تاج الملوك گفت مرا ترسانده و وعده کشتنم داده و از مکاتبه منعم کرده و اگر من کتاب نفرستم مرگم اولی تر از زندگیت پس تو جواب کتاب او گرفت ز دش بیرو بگذار هر آنچه خواهد بامن بکند عجز گفت بجوانی تو سوگند که من یا خود را باتو بمهلکه اندازم و یا ترا بمقصود برسانم تاج الملوك گفت هر چه نیکی بجای من کنی ترا صد چندان پاداش دهم پس از آن تاج الملوك ورقه برداشته این ابیات نوشت : تخم بد عهدی نباید کاشتن * پست بر عاشق نباید داشتن چندان این ابیات نخوت خواندن * چند ازین تخم جفا ها کاشتن خوب نبود بر چو من بیچاره * لشکر جور و جفا بگماشتن * زشت باشد با چو من در ماندن * شرط و رسم مردمی بگذاشتن پس از آن آهی کشیده بنالید و چندان گریست که عجز نیز بگریستن او بگریست آنگاه ورقه از تاج الملوك بگرفت و گفت دلشاد باش که تو را بمقصود برسانم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

گفت ای ملک جوان بخت عجز بگریستن تاج الملوك رحمت آورد و گفت دل شاد باش که ترا بمقصود برسانم پس از آن برخاسته بنزد سیده رفت دید که از غایت خشم که بکتاب تاج الملوك دارد گونه اش متغیر است چون عجز کتاب بدو داد خشمش افزون گشت و بعموز گفت نگفت که او از مکاتبه من در طمع افتد عجز گفت او را چه محل و رتبت است که در تو طمع تواند کرد سیده گفت برو و باو بگو که هر گاه پس ازین مکاتبه ترك نکند او را بکشم عجز گفت این سخن را که گفتی بنویس من بیرم تا او را بیم افزون شود پس سیده و رفه بگرفت این بیت بنوشت : عفا شکار کس نشود دام باز چین * کاجا همیشه باد بدست است دام را و این بیت دیگر نیز بنوشت : گنجشک بین که صحبت شاهنش آرزوست * بیچاره در هلاک تن خویش عجز پس از آن کتاب را پیچیده بعموزش بداد عجز کتاب گرفته بنزد تاج الملوك روان شد چون تاج الملوك بدیدش بر پای خواست و گفت خدا برکت قدوم تو از من کم نکند پس عجز کتاب بدو داد و تاج الملوك کتاب بگرفت و بخواند و سخت بگریست و گفت من مرگ را بس آرزو مندم کیست آنکه مرا از رنج دنیا برهاند و الحال مرا بکشد پس قلم و قرطاس گرفته شرح شوق بنوشت و این ابیات نیز بنگاشت : هین مکن تهدیدم از کشتن که من * عاشق زارم بخون خویش * خنجر و شمشیر شد ریحان من * مرگ من شد بزم و نرگستان من * اقلونی اقلونی یا قاتل * ان فی قتل حیاة فی حیاة و کتابرا در پیچید و بعموزش بداد و گفت ترا برنج و تعب اندر انداختم ولی سودی نبخشید و عزیز را فرمود که هزار دینار زر نقد بعموز بدهد و با عجز گفت ای مادر این کتاب یا سبب وصل کامل شود و یا جدائی بی نهایت اندر پی دارد عجز گفت آرزوی من همه آنست که صلاح تو در آن باشد و قصد من اینست که چه او آفتاب رو و زهره جبین نصیب چون تو ماه منظر شود و اگر من میان شما را جمع نکنم زندگی من چه سود دارد که من عمری در مکر و خدعه پایان آورده ام و اکنون شصت سالست که بعیاری و حيله گری بسر برده ام چگونه نتوانم که میان دو تن جمع کنم پس عجز تاج الملوك را وداع گفته دلداریش بداد و باز گشته همرفت تا بنزد سیده رسید و ورقه را در کیسوی خویش پنهان کرده بود چون در نزد سیده بنشست سرخوشتن بخراشید و گفت ای سیده دیر گاه هست که بگر مابه اندر نشده ام همی خواهم که شپشهای سر من بگیری پس سیده آستین برزد و کیسهای عجز بگشود و شپش از سر او همی گرفت که ورقه از سر او بیفتاد سیده ورقه را بدید گفت این ورقه چیست عجز گفت من در دکان بازرگان زاده بنشستم شاید که این ورقه در آنجا بر من آویخته بنش ده که نزد بازرگانش بفرستم پس سیده ورقه بگشود و از مضمونش آگاه شد با عجز گفت این حيله از تست اگر نه تو مرا پرورده بودی همین ساعت ترامی آزردم و خدا این بازرگان را بلای جان من کرد و لکن هر چه از او بمن میرسد در زیر سر تست و من نمیدانم که این جوان از کدام سرزمینست که هیچکس جز او با من یارای این گونه سخنان گفتن نداشت و من بسیار بیم دارم که کار من بر ملا شود و راز من آشکار گردد خاصه با این مرد بیگانه که با من م م پایه نیست پس عجز روی بسیده آورده گفت از ترس پدر و از مهابت تو کسی را یارای اینگونه سخنان نباشد و اگر تو جواب او را رد کنی هیچ عیب نخواهد داشت سیده گفت ای دایه مهربان این پلیدک دلیر است چگونه از سطوت سلطان ترسید و بچنین سخنان جسارت کرد و الحق من در کار او حیرت دارم اگر او را بکشم کار خوبی نکرده ام و اگر او را بحال خود گذارم جراتش زیاده شود عجز گفت تو کتاب دیگر باو بنویس شاید که هراس کند و نا امید گردد پس سیده ورقه و قلم و دوات بخواست و این ابیات بنوشت * هر که ننهاده است چون پروانه دل بر سوختن * گو حریف آتشین را طوف پیرامن مکن * جای پرهیز است در سکوی شکر ریزان گذشت * یا بترك جان بگو یا چشم بر روزن مکن * سعدیا با شاهد سیمین نباید پنجه کرد * گرچه بازو سخت داری زور با آهن مکن * پس از آن ورقه فرو پیچید و بعموز داد عجز کتاب گرفته بنزد تاج الملوك روان شد چون تاج الملوك داد او از مضمون کتاب آگاه شد دانست که سید دنیا سنگدل است و رسیدن تاج الملوك بدو دشوار است شکایت بوزیر برد و در کار خود تدبیر نیکو خواست وزیر گفت هیچ حيله نمانده که سود بخشد مگر اینکه کتابی باو بنویسی و لایه و فروتنی کنی تاج الملوك با عزیز گفت ای برادر از زبان من کتابی باو بنویس پس عزیز ورقه برداشت و این ابیات بنگاشت * غریب و عاشقم بر من نظر کن * بنزد عاشقان باری گذر کن * نه خوش کاریست کشتن عاشقان را * برو فرمان برو کار دگر کن * سنائی رفت و با خود برد هجران * تو نامش عاشق خسته جگر کن * و لکن چون سحر گاهان بنالید * ز آه اوسحر گاهان حذر کن * چو عزیر کتاب بانجام رسانید تاج الملوك کش

بداد تاج الملوك كتاب را خوانده از مضمون آن عجب آمدش كتاب را مهر کرده بعجوز بداد عجوز كتاب گرفته بنزد سید بازه گشت و كتاب بوی داد چون سیده كتاب بخواند و مضمون بدانست سخت خشمناك شد و گفت آن چه به من میرسد از این عجوزك بلیدمیرسد پس بانك بر کنیز گان زد و گفت این بلیدك مكاره را بگیرد و او را چندان بزیند که راه خود را نشناسد کنیز گان بعجوز در آویختند و با کفش و طباقچه اش همیزند که از خود برفت چون بخود آمد سیده باو گفت ای عجوزك اگر از خدا بیم نداشته هر آینه ترا میکشتم پس از آن کنیز گان را بفرمود دوباره عجوز را بزدند تا اینکه از خویش برفت پس سیده فرمود عجوز را بکشیدند و بیرونش افکندند چون بخود آمد بر پای خاست قوه راه رفتن نداشت همیرفت و همی نشست تا بمنزل خود برسد و تا بامداد در منزل بسر برد پس از آن برخاست و بنزد تاج الملوك برفت و سر گذشت باز گفت تاج الملوك را کار دشوار گشت و با عجوز گفت آنچه بر تو گذشته بسی بر من ناگوار و هموار است ولی تقدیر چنین بوده است گفت محزون مباش که من کوشش همیکنم تا میانه تو و او جمع آورم و ترا بآن روسپی برسانم که او مرا بسی بیازرده تاج الملوك با عجوز گفت که ناخوش داشتن او مردان را سبب چیست عجوز گفت سبب او کیفیتی است که در خواب دیده تاج الملوك گفت کیفیتی که در خواب دیده چونست عجوز گفت شبی بخواب اندر صیادی را بدید که دام نهاده و دانه ریخته و در نزدیک دامگاه نشسته پس همه مرغان بسوی دام گرد آمدند و دو کبوتر نر و ماده نیز بدانجا آمدند که ناگاه پای کبوتر نرینه بردام فرو رفت و بر همیزد تا همه مرغان بر میدند و از کنار دام پیریدند آنگاه کبوتر ماده باز گشت و در کنار دام بنشست و مقدار بردام همیزد تا اینکه دام بگسیخت و پای کبوتر نرینه بدر آمد و هردو پیریدند پس از آن صیاد بیامد و دام باصلاح آورده بگسترده و دورتر از دام بنشست ساعتی برفت مرغان بدام گرد آمدند و پای کبوتر ماده بدام اندر بسته شد مرغان بر میدند و پیریدند و همان کبوتر نرینه نیز پیرید و بیاری ماده اش باز نگشت پس صیاد بیامد و کبوتر ماده بگرفت و بکشت و سیده در حال از خواب بیدار شد و گفت مردان همه بدینگونه هستند و زنان را از ایشان سودی نیست چون عجوز حدیث با تاج الملوك بانجام رسانید تاج الملوك گفت ای مادر قصد من اینست که يك نظر اورا به بینم اگرچه از آن نظر کشته شوم تو حیلتي کن که يك بار اورا به بینم عجوز گفت بدان که اورا در پای قصر خویش باغیست که بهر ماه دو کورت بتفرج آن در آید و ده روز در آن باغ بنشیند و اکنون ایام تفرج نزدیک گشته هر وقت که او بباغ اندر آید من ترا آگاه کنم که بباغ اندر شوی و اورا نظاره کنی ولی از باغ بیرون میا که شاید ترا بیند و بحسن و جمال تو مفتون شود و مهر تو در دلش جای کند که محبت بزرگترین اسباب وصالست پس تاج الملوك و عزیز از دکان برخاسته عجوز را بسوی منزل بردند و منزلشان را بعجوز بشناساند پس از آن تاج الملوك با عزیز گفت ای برادر مرا بعد از این گذارشات و پیش آمده ها دیگر بدان حاجتی نیست آنچه مرا بدان هست بتو بخشیدم پس از آن با عزیز نشسته از هر سوی حدیث میگفتند و تاج الملوك از غرایب سرگذشت عزیز همی برسد و او حدیث همی کرد آنگاه برخاسته بنزد وزیر رفتند و از او تدبیر خواستند وزیر گفت برخیزید تا بباغ اندر شویم پس جامه فاخر پیوشیدند و باسه تن از خادمان بسوی باغ سیده روان شدند باغی دیدند خرم تر از باغ بهشت و باغبانی پیر بر در نشسته بباغیان سلام کردند باغبان جواب باز گفت وزیر صد دینار زر تقد بباغیان بداد و گفت از این زر ها خوردنی از بهر ما بخر که ما غریب هستیم و قصد ما اینست که تفرج باغ کنیم باغبان دینار ها بگرفت و با ایشان گفت بباغ اندر شوید و تفرج کنید و بنشینید تا خوردنی حاضر آورم پس باغبان بیازار رفت و وزیر با تاج الملوك و عزیز بباغ در آمدند و باغبان پس از ساعتی باز گشت و بره بریان یاورد ایشان خوردنی خورده دست بستند و بحدیث بنشستند وزیر با باغبان گفت که این باغ از آن تست با جاره اش کرده شیخ باغبان گفت این باغ از سیده دیناد دختر ملك است وزیر گفت مزد تو در ماهی چند است باغبان گفت بهر ماه يك دینار مزد من است پس وزیر تفرج باغ همی کرد دید باغ اندر قصریست بلند و وسیع ولی آن قصر بسی کهن بود وزیر گفت ای شیخ همیخواهم که در اینجا آثار خیر بگذارم که مرا باو یاد کنی باغبان گفت چه خواهی کرد وزیر گفت این سیصد دینار بستان باغبان چون نام دینار بشنید گفت ایخواجه هر آنچه خواهی بکن پس زر ها بباغیان داد و گفت انشاء الله آثار خیر در اینجا بنا کنم پس از باغ بیرون آمده بمنزل رفتند و آنشب را در منزل بروز آوردند چون فردا شد وزیر بنا و نقاش را حاضر آورد و مایحتاج ایشان را فراهم کرد بباغشان یاورد فرمود قصر را سفید کردند و بانواع رنگها نقش نمودند آنگاه لاجورد و آب زر حاضر آورد و با نقاش گفت که در صدر این ایوان صورت صیادی نقش کن که دام گسترده و در کنار دام ایستاده و کبوتر ماده در دام افتاده باشد چون نقاش این ها را بنگاشت وزیر گفت در يك سوی دیگر نیز صورت صیاد و دام بنگار و صورت کبوتر ماده را در دام افتاده نقش کن که صیاد او را گرفته و کارد در حلقومش گذاشته همیخواهد که او را بکشد و در برابر او صورت شاهینی بنگار که کبوتر نرینه را صید کرده و چنگالها را بر او فرو برده پس نقاش این ها را بنگاشت آنگاه وزیر باغبان را وداع کرده از باغ بدر آمدند و بمنزل خویش رفتند و از هر سو حدیث همی گفتند که تاج الملوك با عزیز گفت ای برادر پاره اشعار بخوان شاید که رنگ ملال از دلم بزدايد و فکرت های من یکسو شود و آتش دلم فرو نشیند پس عزیز بطرب آمده نغمه همی پرداخت و این ابیات همیخواند : این مطرب از کجاست که بر گفت نام دوست تا جان و جامه بذل کنم در پیام دوست و وقتی امیر مملکت خویش بودمی تا اکنون باختیار و ارادت غلام دوست بالای بام دوست تا چو نتوان نهاد پای هم چاره آنکه سر بنهم زیر بام دوست چون عزیز شعر بانجام رسانید تاج الملوك را از فصاحت و حسن آواز او شگفت آمد و گفت پاره از اندوه من پیردی اگر ترا ازینگونه اشعار نیز بخاطر اندر است بانغمه های دلاویز بخوان آنگاه عزیز این ابیات بر خواند : با همه مهر و با منش کین است تا چکنم حظ بخت من این است نهد پای تا نبیند جای تا هر که را چشم مصلحت نیست مثل زیر کان و چنبر عشق

طفل نادان و مار رنگینست لازمت احتمال چندین جور است که محبت هزار چند نیست اگر شیر در کمند آرد چون
 کمندش گرفت مسکینست ایشان را کار بدینگونه شد و اما عجوز خانه نشین گشت و بنزد سیده آمد و شد نمیکرد تا اینکه سیده
 تفرج باغ را آرزو مند شد چون بی عجوز از قصر بیرون رفتی خادم بنزد عجوز فرستاد و او را حاضر آورد و دلجویش کرد
 و گفت قصد تفرج باغ کرده ام که از تماشای شکوفه ها و درختان و میوه هادلم بگشاید عجوز گفت فرمان تراست ولی باید
 من بخانه باز گشته جامه خود را تبدیل کنم سیده گفت برو ولیکن دیر ممکن پس عجوز از نزد سیده بدر آمد و بمنزل
 تاج الملوك روان شد و با تاج الملوك گفت بر خیز و جامه نیکو در بر کن و بیای اندر شو و باغبان را سلام کن و در باغ
 پنهان شو و عجوز در میانه خود و تاج الملوك رمزی - گذاشته بنزد سیده دنیا رفت آنگاه وزیر و عزیز برخاسته تاج الملوك
 را با جامه دیبا بیاراستند و کمر زرین مرصع با گوهر های معدنی بمیانش بستند پس از آن بسوی باغ روان شدند و بدر باغ رسیدند باغبان
 بدانجا شسته بود چون تاج الملوك را بدید بر پای خاست و بمعظم او پیش آمد و در باغ بگشود و گفت که بیای اندر آی و تفرج همیکن و باغبان آگاه
 نبود که دختر ملک همانروز بیای خواهد آمد پس تاج الملوك بیای اندر آمد ساعتی نشد که آواز کنیزکان و خادمان بلند شد
 پس از آن کنیزکان و خادمان از دریچه خلوت در آمدند باغبان چون ایشان را بدید نزد تاج الملوك رفته او را از آمدن سیده اش
 بیگانهانید و گفت چه باید کرد که اینک دختر ملک بدید آمد تاج الملوك گفت بر تو باکی نیست من در پشت درختان پنهان شوم
 پس باغبان او را به پنهان گشتن سپارش کرده خود بیرون رفت چون دختر ملک با کنیزکان و عجوز بیای در آمدند عجوز
 با خود گفت اگر این کنیزکان و خادمان با ما باشند بمقصود نتوانیم رسید پس با دختر ملک گفت ای سیده حاجت باین خادمان
 و کنیزکان نداریم و تا ایشان بدینجا هستند ترا دل نگشاید ایشانرا باز گردان سیده دنیا گفت راست گفتی پس ایشانرا باز گردانید
 و خود نرم نرم همرفت و تفرج همی کرد و تاج الملوك نیز تفرج حسن و جمال و قد با اعتدال آن فرشته لقا میکرد و میگفت
 سرمست ز کاشانه گلزار بر آمد غلغل ز گل لاله یک بار بر آمد مرغان چمن نمره زان دیدم و گریان وین غنچه که از طرف چمن زار
 بر آمد آب از گل رخساره او عکس پذیرفت و آتش بسر غنچه گلزار بر آمد سجاده نشینی که مرید غم او شد و آوازه اش از خانه خار بر آمد
 و از اهد چو کرامات بت عارض او دید از خانه میان بسته بر نار بر آمد در خاک چومن بیدل بیدیده نشاندش و اندر نظر هر که بر یوار بر
 آمد من مفلس از آن روز شدم کز حرم غیب دیبای جمال تو یازار بر آمد کام دلم آن بود که جان بر تو فشانم این کام میسر شد
 و آن کار بر آمد سیدی چمن آنروز بتاراج خزان داد کز باغ دلش بوی گل یار بر آمد و اما عجوز آن پری روی
 را بحديث مشغول داشته همیبرد تا بدان قصر که وزیر بقاشی آن فرموده بود بر سیدند سیده با عجوز به قصر اندر شدند سیده
 به نقشها و صورت مرغان و صیاد و دام و کبوتر بنگریست و گفت سبحان الله اینها صورت خوابی است که من دیده ام و گفت
 ای دایه مهربان این صورتها را مشاهده کن که من پیوسته مردان را ملامت میگفتم و ایشان را ناخوش میداشتم و لکن تو نظر
 کن که صیاد کبوتر نرو ماده را در دام انداخته و کبوتر نرینه خلاص گشته و همیخواسته است که باز گردد و کبوتر ماده
 را نیز خلاص کند شاهین او را صید کرده و چنگالها بر او فرو برده الغرض بر روی این سخنان را با عجوز میگفت و صورتها
 بعجوز همی نمود و لیکن عجوز تجاهل و تغافل کرده او را بحديث مشغول میداشت و نرم نرمش همیبرد تا اینکه بدانمکان که
 تاج الملوك پنهان شده بود نزدیک رفتند عجوز تاج الملوك را اشاره کرد که بسوی منظره های قصر بیاید که ناگاه سیده دنیا
 را نظر بدانسوی افتاد و تاج الملوك را بدید و در حسن بدیع و شمایلیکوی او بحیرت اندر ماند و با عجوز گفت ای دایه مهربان
 آن کیست کاندرا رفتنش صبر از دل ما میبرد (ترک از خراسان آمده از بارس یفا میبرد) عجوز گفت نمیدانم
 کیست ولی گمان دارم که ملکزاده باشد پس سیده دنیا در حسن تاج الملوك خیره بماند و عشق آن سرو قد و گل روی بدو چیره
 شد و خردش بزبان رفت و شهوتش بجنبید و با عجوز گفت ای دایه این بر ماه منظر سخت نیکوست بسیار میگفتم که دل
 باکس نیوندم ولی من خود بر غبت در کمند افتاده ام تا میروم دل بردودین در داده ام و میگذشت استاده ام کافر نداند
 بیش از این با میگذشت یا میبرد عجوز گفت آری ای سیده راست همیگویی من نیز چو ترک ماهروئی ندیده
 بودم پس عجوز تاج الملوك را اشاره کرد که بمنزل خود رود تاج الملوك تفرج کنان گرفت و باغبان را بدرود کرده بمنزل
 باز گشت ولی آتش عشق در دلش شرر افروخت و وجد و شوقش افزون گشت و ماجرا بوزیر و عزیز باز گفت تا آنجا که
 عجوز مرا بدر آمدن اشارت کرد ایشان گفتند اگر نه عجوز مصلحت درین میدانست بیرون آمدن ترا اشارت نمیکرد تاج الملوك
 و وزیر و عزیز را کار بدینجا کشید و اما سیده دنیا دختر ملک را عشق چیره شد و شوق افزون گشت و با عجوز گفت وصل
 این ماه منظر را از تو میخواهم عجوز گفت از وسوسه شیطان بخدا پناه میبرم تو مردان دوست نداشتی چگونه از دیدار
 این جوان ترا حال دگر گون گشت ولی بخدا سوگند چون تو دلیر فتان را جز او دیگری سزاوار نیست دختر ملک گفت
 ای دایه مهربان در وصال ما بکوش که ترا در نزد من هزار دینار زر و خاقتی است که بهزار دینار معادل باشد و اگر وصل
 را کوشش نکنی من جان در نخواهم برد عجوز گفت تو بقصر خویشان رو من کوشش و سعی را فرو نخواهم گذاشت گر باید
 شدن سوی هاروت بابلی صد گونه ساحری بکنم تا بیارمش پس سیده دنیا بقصر خود باز گشت و عجوز بنزد تاج الملوك
 بشتافت چون تاج الملوك عجوز را بدید بر پای خاست و پیش آمد و عجوز را در پهلوی خویش بنشاند و گفت خوشدل باش
 که حبله و خدیبه بکار آمد و مقصود بحصول انجامید پس حکایت بتاج الملوك باز خواند تاج الملوك گفت وعده وصل بکدام
 روز است عجوز گفت فردا روز وصال است تاج الملوك هزار دینار زر نقد و خلعتی معادل هزار دینار بعجوز داد عجوز آنها را

بسته و باز گشت و همیرفت تا بنزد سیده دنیا رسید سیده با او گفت (مرغ سلیمان چه خبر از سبا) ای دایه باز گو که از حبیب من چه خبرداری عجز گفت منزل بشناختم فردا نزد تو آرمش سیده فرحناك شد و هزار دینار زر با حله هزار دیناری بدو داد عجز آنها را بستد و بمنزل خویشتن باز گشت شب را در منزل بروز آورد بامدادان بدر آمده و بنزد تاج الملوك رفت و جامه زنان برو بپوشانید و چادر بر سر او کرد و با او گفت بر اثر من بیا و گامها نرم نرم بردار و شتاب مکن و هر که با تو سخن گوید پاسخش مده چو اینهارا به تاج الملوك بیا موخت از منزل بیرون شد و تاج الملوك در جامه زنان از بی او بدر آمد و همیرفت تا بدر قصر رسیدند عجز از پیش و تاج الملوك بدنبال بقصر اندر شدند درها بگشودند و از دهلیزها برفتند تا از هفت در بگذشتند چون بدر هشتمین رسیدند عجز با تاج الملوك گفت دل قوی دار و هراس مکن چون من بانگ بر تو زنم و بگویم که ای کنیزك بگذر و بدرون خانه در آی تو نیز بی سستی و بیم بشتاب و بخانه اندر آی چون از دهلیز بگذری بدست چپ نظر کن ایوانی بدان سوی هست پنج در بشمار و از در ششم داخل شو که مقصود تو در آنجاست تاج الملوك گفت تو بکجا خواهی رفت عجز گفت جائی نخواهم رفت ولكن شاید که من با حاجب سخن بگویم و از تو عقب تر بمانم پس عجز برفت و تاج الملوك بر اثر او روان بود که بر آن در که حاجب بزرگ در آنجا بود رسیدند حاجب دبه که با عجز کنیز کی همی آید با عجز گفت که این کنیزك چه کار دارد عجز گفت سیده دنیا این کنیزك را شنیده که بس هنرمند و خداوند صنعتهاست قصد خریدن دارد حاجب با عجز گفت من کنیزك هنرمند و بی هنر شناسم و کس نگذارم که بخانه اندر رود تا او را تفتیش نکنم بدانسان که ملك فرموده چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و سی و پنجم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت حاجب گفت کس نگذارم که بخانه اندر رود تا او را تفتیش نکنم بدانسان که ملك فرموده پس عجز خشمگین گشته با حاجب گفت که من ترا با ادب و خردمند میدانستم اگر ترا حال دگرگون گشته من چگونگی با سیده بگویم و او را باز نمایم که تو متعرض کنیز کان او همیشوی آنگاه عجز بانگ به تاج الملوك زد و گفت ای کنیزك بگذر پس تاج الملوك چست و چالاك بدرون دهلیز گذشت و حاجب سخن گفتن نتوانست پس از آن تاج الملوك از دست چپ پنج در بشمرد و از هشتمین بدرون رفت که سیده دنیا بانتظار او ایستاده بود چون سیده تاج الملوك را دید بشناخت در حال در آغوشش کشید پس از آن عجز بیامد و بحیله کنیز دیگر را بجای تاج الملوك از قصر بدر برد و خود باز گشت سیده دنیا با عجز گفت ای دایه تو خود در بانی کن پس هر دو ماهر و هم آغوش گشته لب یکدیگر همی بوسیدند و یکدیگر را تنك در آغوش میکشیدند تا روز بر آمد آنگاه سیده دنیا در بتاج الملوك بسته بسرای دیگر اندر آمد و بعات معهود بنشست و کنیز کان نزد او بیامدند هر کدام حاجتی داشت بر آورد و با ایشان ساعتی حدیث میگفت پس از آن کنیز کان را گفت بدر شوید که همیخواهم تنها نشینم پس کنیز کان از نزد او برفتند بر خاسته بنزد تاج الملوك بیامد چیزی از خوردنی بخوردند و بیوس و کنار مشغول گشتند تا روز دیگر بر آمد و سیده دنیا در را بسته بدانسان کرد که روز پیش کرده بود و تا یکماه بدینگونه بسر بردند کار تاج الملوك و سیده دنیا بدینجا رسید و اما وزیر و عزیز چون دیدند که تاج الملوك بقصر دختر ملك رفته در آنجا بماند دانستند که از آنجا بیرون نخواهد شد و انجام کار هلاك خواهد گشت وزیر با عزیز گفت ای فرزند کار دشوار شد اگر ما بنزد بدر تاج الملوك باز نگردیم و از چگونگی آگاهش نکنیم مارا ملامت خواهند کرد پس بسیجیدند و در حال بسوی مملکت سلیمان شاه روان شدند و شبانروز همیرفتند تا بشهر پادشاه رسیدند و ملك را آگاه کردند که از روزی که تاج الملوك بقصر دختر ملك رفته خبری باز نیامده در آن هنگام سلیمان شاه رستخیز را عیان بدید و سخت بشیمان گم دید و فرمود که منادی در مملکت او ندای جهاد دهد پس از آن لشکر انبوه بخارج شهر گرد آمدند و خیمه ها بر افراشتند و ملك در خرگاه خویش بنشست تا لشکریان از شهرهای دور و نزدیک جمیع آمدند پس با لشکری افزون از ستاره های آسمان از برای فرزند خویش تاج الملوك روان شد و اما تاج الملوك و سیده دنیا تا ششماه بدین منوال بودند و همه روز عشق و شوق از هر طرف زیاده میشد و تاج الملوك را محبت چندان بیفزود که راز دل خویشتن آشکار کرد و با سیده گفت یا حبیبه القلب من بسی در نزد تو ماندم و بر محبت من همی فزاید و از تو برادر نمیرسم سیده گفت ای روشنائی دیده من چه میخواهی اگر جز بوس و کنار ترا قصد دیگر است آنچه خواهی بکن که من از آن توهستم و تو از آن منی تاج الملوك گفت قصد من نه اینست بلکه قصد من اینست که بدانی من بازرگان زاده نیستم من پادشاه زاده ام و نام پدر من ملك اعظم ملك سلیمان شاهست که وزیر خود بنزد پدر توفرساد که تو را از برای من خطبه کند چون بتو باز نمودند تو جواز ندادی پس از آن تاج الملوك قصه خود را از آغاز تا انجام فرو خواند و گفت میخواهم اکنون به نزد پدر شوم و او رسولی پیش پدر تو بفرستد و تو را خراستگاری کند تا هر دو راحت شویم چون سیده دنیا این سخن بشنید بیسندید و فرحناك شد پس از آن شبها بدین خیال بروز آوردند و در آن تمهید یکدله بودند اتفاقا خلاف شبهای پیش خواب برایشان چیره شد و بیدار نگشتند تا آفتاب بر آمد و در آن وقت ملك شهرمان در مسند سلطنت نشسته بود و امرای دولت بار داشتند که بزرگ زر گران بیامد و حقه در دست داشت حقه را در پیش ملك بگشود و گردن بندی بیرون آورد که بس در و گوهر بدو نشانده بودند بهزار دینار مساوی بود چون ملك آن دید پسندش افتاد و حاجب بزرگ را که میانه او و عجز گذشته بود آنچه گذشته بود بخواست و باو گفت ای کافور این گردن بند بگیر و بنزد سیده دنیا شو پس حاجب آنها بدرفت و برفت تا بسرای دختر ملك رسید در غرفه را بسته یافت و عجز را دید که در آستانه خفته حاجب گفت که چرا تا این وقت خفته اید عجز چون سخن حاجب بشنید از جا برخاست و از حاجب بترسید و گفت صبر

کن تا کلید بیاورم پس بدر آمده و بگریخت و حاجب از عجز بریب اندر شد در بر کند و بفرقه در آمد دختر ملک را در آغوش تاج الملوك خفته یافت و بحیرت اندر شد و همیخواست نزد ملک باز گردد که سیده بیدار گشت چون حاجب را بدید گونه اش زرد شد و گفت ای کافور بر ما بیوش خدا بر تو بپوشاند حاجب گفت من نتوانم چیزی از ملک پوشیده دارم پس حاجب در سرای بیست و به نزد ملک باز گشت ملک گفت گردن بند را به سیده دادی یا نه حاجب گفت این گردن بند بستان و من نتوانم کاری را از تو پوشیده دارم بدان که سیده دنیا را با جوانی بدیع الجمال به يك خوابگاه اندر خفته دیدم ملک ایشان را بخواست چون سیده و تاج الملوك را حاضر آوردند بایشان گفت این کار ها چگونه کاریست پس خشناک شد و قصد کرد که تاج الملوك را بزند سیده دنیا خود را بر او افکند و با پدر گفت نخست مرا بکش پس ملک او را دور کرده بخادمان گفت که او را بسرای خویش برند پس از آن رو بتاج الملوك آورده گفت ای پلید تو کیستی و از کجائی و نام پدر تو چیست و چگونه بدختر پادشاهان جسور شدی تاج الملوك گفت ای ملک اگر مرا بکشی هلاک خواهی شد و ندامت بتو روی دهد و مملکت تو و بران گردد ملک گفت از بهر چه هلاک شوم و پشیمان گردم تاج الملوك گفت بدانکه من پسر ملک سلیمان شاه هستم زمانی نمیرود که سواره و پیاده او بسوی تو بیاید چون ملک شهرمان سخن او بشنید خواست او را نکشد و بزند اناندر کند که صدق و کذب مقالش آشکار شود وزیر ملک شهرمان گفت ای ملک مرا رأی اینست که در کشتن او دیر نکنی که چنین تخمه پلید بدختر ملک جرات کرده پس جلاد را فرمود که این خیانت کار را بکش پس جلاد شمشیر بگرفت و دست بلند کرد ولی ملک نمیخواست که او کشته شود و از امرای یکی یکی مشورت میکرد وزیر گفت ای ملک چه جای مشورت است پس ملک در خشم شد و جلاد را بکشتن فرمود جلاد دست بلند کرد و خواست که سر او را از تن جدا کند چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب یکصدوسی و ششم برآمد

شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست کرد و خواست که تاج الملوك را بکشد که ناگاه فریاد بلند شد و آواز کوس و کرای و شبیه اسب بشهر اندر فرو پیچید و مردمان دکانها ایستند ملک بجلاد گفت مشتاق آنگاه از بهر آگاهی کس بفرستاد رسول برفت و باز آمد و گفت ای ملک سپاهی افزون از ستارگان و ریگهای بیابانها مانند دریای موج زن اسب همی دوانند و همی آیند ولی سبب راندانستم پس ملک بهراس اندر شد و بر خود بر مملکت بترسید و با وزیر گفت که آیا از سپاهی بمقابله و مقاتله نرفته است هنوز ملک را سخن بانجام نرسیده بود که حاجبان ملک در آمدند و رسولان ملک لشکر کش نیز بایشان بودند و از جمله رسولان وزیر ملک بود نخست او سلام کرد ملک از برای ایشان بر پای خاست و ایشان را بنزدیک خود خواند و سبب آمدنشان باز پرسید از میان ایشان وزیر پیش رفت و زبان پاسخ بگشود و گفت ای ملک بدان که این پادشاه که باین سرزمین آمده چون پادشاهان گذشته و سلاطین پیشین نیست ملک شهرمان گفت کدام پادشاهست وزیر گفت سلیمان شاه عادل و باذل و خداوند ارض خضرا و جبال صفاهانست و آمدنش را سبب اینست که پسر او در شهر تست اگر او را تندرست بیند ترا بنوازد و اگر او در این شهر ناپدید شود و یا آسیب بدو رسیده باشد هلاک را آماده باش پیام این بود که گفتیم والسلام چون ملک پیغام بشنید در بیم شد و دلش بطپید و بانگ بر بزرگان دولت زد که بروید و ملک زاده را جستجو کنید و خبر او را بمن آرید ولی ملک زاده بزیر شمشیر جلاد از غایت بیم به خویشتن نبود پس از آن رسول را چشم بملکزاده افتاد دید که بر نطح کشتنش نشانده اند در حال خود را در پای ملکزاده انداخت و رسولان دیگر نیز بدانسان کردند و بندها از او بر داشتند و او را دست و پای همی بوسیدند تاج الملوك چشم باز کرد وزیر پدر و عزیز بازرگان را بنشاخت و از غایت فرح و نشاط بیخود بیفتاد و ملک شهرمان را حیرت و وحشت یفزود و چون دانست که این سپاه را سبب آمدن همان جوان است بسی بترسید و برخاسته بنزدیک تاج الملوك رفت و سر او را ببوسید و آب از دیدگان بریخت و گفت ای فرزند بکر دار بدمن پادشاه مده و رحمت به پیری من کن و مرا مملکت خراب مغواه پس تاج الملوك برخاسته دست او را بوسه داد و گفت بر تو باکی نیست و تو مرا بجای پدر هستی ولی مباد اینکه به محبوه من سیده دنیا آسیب برسد ملک گفت ای خواجه بر او مترس که جز شادی و نشاط هیچ چیز بدو نرسیده الغرض ملک شهرمان به تاج الملوك معذرت همی گفت و وزیر سلیمان شاه را دلجوئی کرده خواسته بی شمرش وعده میداد که آنچه دیده است از ملک پوشیده دارد پس از آن بزرگان دولت را فرمود که تاج الملوك را بگرما به برند و جامه دیبا و زرین ملوکانه اش در بر کنند بزرگان بدانسان کردند و از گرما به به مجلسش بیاوردند چون پیش ملک شهرمان بیامد ملک با تمامت بزرگان دولت بخد متش بایستادند پس از آن تاج الملوك بنشست و سرگذشت خود را با وزیر پدر و عزیز بازرگان بگفت و ایشان نیز با تاج الملوك گفتند که مادر این مدت بنزد ملک سلیمان رفتیم و او را آگاه کردیم که بمرت بقصر دختر ملک شهرمان اندر شد و بیرون نیامد و کار او بما پوشیده بماند پدرت چون این سخنان بشنید در ساعت لشکر آماده ساخته باین شهر بیامدیم منت خدا را که آمدن ما سبب نشاط و انبساط شد تاج الملوك گفت پیوسته دیدار شما مبارکباد ایشان بگفتگو اندر بودند که ملک شهرمان بقصر دخترش سیده دنیا در آمد دید که سیده از بهر تاج الملوك گریانست و تیغی را قبضه بر زمین و نوک بر سینه گذاشته همی خواهد که خویشتن هلاک سازد و میگفت که پس از تاج الملوك مرا زندگانی نشاید چون ملک او را بدان حالت بدید بانگ بروی زد و گفت ای خاتون دختران ملوک چنین مکن و بر حال پدر و مردم شهر رحمت آور کاری مکن که بسبب آن پدرت را آفت رسد پس پیش رفته دختر را از قصه آگاه کرد و گفت محبوب تو پسر ملک سلیمان شاهست قصد نکاح تو دارد و خطبه و نکاح بتو واگذار کردم سیده تبسم کرده با پدر گفت نگفتمت که این جوان ملکزاده است چونی که بگویم

تاترا به چوبی که دو درم قیمت داشته باشد بردار یاوزند پدرش گفت حق تربیت بتو بخشیدم تو نیز بر من بیخشای پس سیده گفت برو و تاج الملوك را بیاور ملك اطاعت کرد و بنزد تاج الملوك بشتافت و او را بنزد سیده آورد چون سیده او را بدید پیش چشم پدر در آغوش کشید و گفت که من از بهر تو در وحشت بودم آنگاه رو پیدر کرده گفت چنین ماهروی دریغ نبود که کشته شود پس ملك شهرمان از خانه بدرآمد و درها برهم نهاد و بنزد وزیر پدر تاج الملوك رفت و باو گفت که ملك سلیمان شاه را آگاه کند که پسرش تندرست است و بعیش و نوش مشغولست و خرم و شادان همی گذارد پس از آن ملك شهرمان فرمود لشکریان ملك سلیمان شاه را بیکان بیکان از همه گونه خوردنی و میوه و حلوا تدارك برند چون فرمان ملك شهرمان پذیرفتند آنگاه ملك هدایای ملوکانه درخور و شایسته از اسب و استر و اشتر و کنیز و غلام از برای ملك سلیمان شاه بفرستاد پس از آن ملك با بزرگان دولت و اهل مملکت بدیدار ملك سلیمان شاه پذیره شده و بخارج شهر رسیدند چون ملك سلیمان شاه از آمدن ایشان آگاه شد نرم نرم بسوی ملك شهرمان همی آمد تا اینکه با هم ملاقات کردند و ملك سلیمان شاه ملك شهرمان را در آغوش گرفته و بر فراز تخت در پهلوی خویشتنش بنشاند و حدیث همی گفتند که خوردنی و حلوا بیاوردند اندکی نرفته بود که تاج الملوك بیامد پدر تاج الملوك برخاست و پسر را در آغوش کشید و ساعتی نشسته حدیث گفت پس از آن ملك سلیمان شاه با ملك شهرمان گفت که میخواهم در میان جمع صیغه نکاح دخترت را به تاج الملوك بخواند ملك شهرمان اطاعت کرده و قاضی و شهود بخواست قاضی حاضر آمد کتاب عقد نبشتند و کابین بستند و لشکریان شادی کردند و ملك شهرمان بجبهیز دختر به پرداخت پس تاج الملوك با پدر گفت عزیز باز رگان مردیست گرامی و مرا خدمتی کرد بزرگ و با من سفر کرد و بس رنجها برد تا مرا بآرزوی خود رسانید و اکنون دوسال است که از شهر خویش دور افتاده قصد من اینست که بهر او بضاعت باز رگنی مهیا کنیم و او را بشهر خود روانه سازیم که او را وطن نزدیکست ملك سلیمان شاه گفت چنان کنیم آنگاه از برای عزیز صد بار کالای قیمتی بار بستند تاج الملوك رو بدو آورده گفت ای برادر اینهارا بهدیه قبول کن پس قبول کرد و همدیگر را وداع کردند عزیز پای تاج الملوك پیوسید و آستان ملك سلیمان شاه را نیز بوسه داد و سوار گشت تاج الملوك نیز سوار گشته بکفرسنگ باهم رفتند پس عزیز به بازگشت او را سوگند داد و گفت اگر نه مادر میداشتم بدوری تو شکلیا نمیشدم ولی تو رسول و کتاب از من مضایقه مسکن این بگفت و وداع باز پسین کرده راه شهر خویش پیش گرفت پس بشهر درآمد مادر خود را دید که بمیان خانه اندر گوری بنا کرده و بر آن گور نشسته کیسوهای خود بر آن گور افشاند آب از دیده همیریخت و این دویست همی خواند : جهاننا ترا شرم ناید که بی او بکنی عرضه بر ما گل بوستانی به پیرانه سر خود جوانی کنی پس به بقهر از جوانان جوانی ستانی به خرامنده سروا بگو تا چه بود که امروز گرد چمن نا چمانی پس از آن آه شرر بار کشیده بگریست و این ایات برخواند : پس از مرگ جوانان گل مماناد به پس از گل در چمن بلبل مخواناد بحسرت در زمین رفت آن گل نو به صبا بر استخوانش گل دماناد هر آنکس دل نیسوزد بر این درد به خدایش هم برین آتش نشاناد و هنوز ایات بانجام نرسانیده بود که عزیز بخانه در آمد چوب عزیز را بدید برخاست و بسینه خویشتن بگرفت و از سبب غیبتش باز پرسید عزیز سر گذشت بیان کرد و باز نمود که تاج الملوك صد بار حریر و دیبا و کالای گران بها باو داده مادرش خرسند و فرحناك شد و عزیز در نزد مادر بسر میبرد ولی در آنچه از دلیله محتاله بدو رسیده حیران بود الغرض عزیز را انجام کار بدینجا رسید و اما تاج الملوك را بنزد سیده دنیا فرستادند ملك زاده بکارت او برداشت پس از آن ملك شهرمان تحف و هدایای بیکران از بهر ملك سلیمان شاه و تاج الملوك و سیده دنیا بفرستاد و ایشان بشهر خود روان شدند و ملك شهرمان نیز سه روز با ایشان برفت آنگاه ملك سلیمان نشاء او را بیا بازگشت سوگند بداد ملك شهرمان ایشان را وداع کرده باز گشت و تاج الملوك با پدر و زن خویش همیرفتند تا بشهر خود نزدیک شدند شهر از برای ایشان بیاراستند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب به قصد و هفتم آمد گفت ای ملك جوان بخت

ملك سلیمان شاه با

فرزند و عروس همیرفتند تا بشهر خود نزدیک شدند شهر را از بهر ایشان زینت بستند و ایشان بشهر در آمدند و ملك بر تخت مملکت نشست و تاج الملوك در پهلوی تخت بایستاد رعیت و سپاه را بداد و دهش بنواخت و دو باره اسباب جشن فرو چید و از برای پسر عیش تازه بر پا کرد و تاج الملوك بحجله عروس بخرامید و پیوسته بعیش و نوش و لهو و طرب عمر همی گذراندند (باقی حکایت ضواء المکان) چون وزیر دندان حدیث بدینجا رسانید ضواء المکان باو گفت چون تویی را شاید که ندیم ملوک شود ولیکن ای وزیر سعادت مند اکنون چهار سال است که در این سر زمین هستیم و در محاصره قسطنطنیه برنج اندریم و شبان روز بجنگ و جدال مشغولیم سپاهیان آرزو مند وطن گشته اند و از طول سفر بسی آزرده اند پس ملك ضواء المکان امیر بهرام امیر رستم و امیر ترکاش را بخواست چون حاضر آمدند با ایشان گفت که سالهاست مادر این سر زمین هستیم و بمقصود نرسیده ایم و قصد ما از آمدن باین مکان خونخواهی ملك نعمان بود لکن برادرم شرکان نیز کشته شد و مصیبت ما دو گشت و سبب همه اینها همان عجوز عالم سوز ذات الدواهی بوده است که نخست ملك نعمان را در مملکتش بکشت و ملكه صغیه را بیرون برد و این بس نبود بحیله برادر مرا نیز بکشت و من سوگند بزرگ یاد کرده ام که خون پدر و برادر باز گیرم شما را جواب چیست پس امیران لشکر سر بزیر انداختند و جواب را به وزیر بردند حواله کردند در حال وزیر دندان پیش رفته آستان ملك را بوسه داد و گفت ای ملك زمان بدان که اقامت ما پس از این سودی ندارد مرا رای بر رحیل است که بوطن باز گردیم و يك چند در آنجا بمانیم پس از آن بجهاد بت پرستان باز گردیم ملك

گفت تدبیر همین است سپاهیان آرزومند دیدار پیوندان و فرزندانند و مرا نیز شوق دیدار پسران کان ماکان و دختر برادران قاضی فکان اندر سر است چون لشکر ازین بشارت آگاه شدند فرحناک گشته وزیر دندان رادعا گفتند و ملک ضوع المکان فرمود که ندا در دهند که لشکریان رحیل را آماده شوند سپاهیان بسیج سفر دیده بعد از سه روز کوس و نای بکوفتند و عملها برافراشتند وزیر دندان طلعه لشکر گشته ملک ضوع المکان با حاجب بزرگ در قلب لشکر جای گرفتند و سپاه فوج فوج و گروه گروه در چپ و راست همیرفتند و شبانروز همی شتاییدند تا بشهر بغداد برسیدند مردمان شهر را اندوه و حزن برفت و شادمان گشتند و امیران و سرهنگان بر سرای خویش رفتند و ملک بقصر درآمد و بنزد پسر خود کان ماکان رفت و او هفت ساله بود چون ملک راحت یافت بگرامه اندر شد چون از گرامه بدرآمد بر تخت مملکت بنشست وزیر دندان را بخواست و امیران و حاجبان نیز حاضر آمدند در آن هنگام ملک یار دیرین خویش تونتاب را بخواست چون تونتاب بیامد ملک بر پای خاست و در پهلوی خویش بنشاند و ملک ضوع المکان وزیر دندان را از کردارهای نیک تونتاب آگاه کرده بود پس تونتاب را در چشم وزیر و امرا رتبت افزون شد و تونتاب از بس خورشهای گوناگون خورده فربه گشته و گردش بگردن پیل همی مانست پس ملک را نشناخت ملک رو بدو کرده با جبین گشاده با او سخن گفت و با بهترین تحیات او را تحیت گفت و فرمود چه زود مارا فراموش کردی پس تونتاب نیک نظر کرد ملک را بشناخت و بر پای خاست و گفت ای یار مهربان چگونه سلطان شدی ملک بخندید وزیر دندان پیش آمده قصه بتونتاب فروخواند و با تونتاب گفت که ملک با تو برادر و یار بود اکنون پادشاه روی زمین است و از سودهای فراوان و موهبتهای بزرگ ترا رسد و اینک من ترا همی سپارم اگر ملک با تو بگوید که از من تمنی کن تو از ملک خواهش مکن مگر شغلی بلند پایه و چیزی گرانمایه از آنکه تو در نزد او عزت داری پس تونتاب گفت مرا بیم از آنست که اگر چیزی بخواهم ندهد و یا نتواند داد وزیر باو گفت هر آنچه تمنی کنی مضایقه نکنند تونتاب گفت بخدا سوگند که ناچار ازو تمنی کنم چیزی را که مرا در خاطر است و همه خواهش مکرر کنم تا بستانم وزیر گفت خاطر خرسند دار که اگر ولایت دمشق خواهی هر آینه ترا بدانجا والی کند پس در حال تونتاب بر پای برخاست و ملک اشارت بجلوس کرد تونتاب گفت معاذ الله گذشت آنروز ها که من پیش تو یارای نشستن داشتم ملک گفت ترا رتبه پیش من بیش از پیش است آنروزها نگذشته و پیوسته همان حال بر جای خواهد ماند از آنکه تو سبب زندگانی منستی بخدا سوگند تو هر چه از من تمنای کنی بی مضایقه عطا کنم و اگر نیمه مملکت مرا بخواهی ترا انباز مملکت کنم پس هر چه خواهی بخواهی تونتاب گفت بیم من از آنست چیزی بخواهم که نتوانیش از عهده بر آئی ملک خشمگین شد و گفت هر آنچه قصد کرده تمنی کن تونتاب گفت تمنی من اینست که بزرگی همه تونتابان شهر قدس از برای من بنویسند ملک و حاضران بخندیدند ملک گفت که جز این تمنی کن تونتاب گفت نگفتمت که مرا بیم آن است چیزی از تو بخواهم که تو آنرا ندهی و یا نتوانی از عهده بر آئی وزیر او را دوسه بار اشارت کرد و هر کورت او میگفت تمنی من اینست که مرا بزرگ زبالیهای شهر قدس کنی حاضران بس خندیدند وزیر او را بزد با وزیر گفت تو کیستی که مرا همی زنی و گناه من چیست مگر تو نگفتی که کاری بزرگ از ملک تمنی کن پس از آن گفت مرا بگذارید که بشهر خود روم ملک دانست که قصد او ازین سخنان مزاح است زمانی صبر کرد پس از آن روی به تونتاب کرده گفت شغلی بزرگ از من تمنی کن تونتاب گفت سلطنت دمشق همی بخواهم پس توفیق سلطنت دمشق بنام او بنوشند و ملک با وزیر دندان گفت ترا باید که با او بدمشق شوی و در هنگام بازگشتن دختر برادر من قاضی فکان را بیاوری و وزیر فرمان پذیرفت و با تونتاب سفر را آماده گشتند ملک ضوع المکان بامراء دولت فرمود هر که مرا دوست دارد هدیه بتونتاب بدهد و تونتاب را سلطان زبلیکان نام نهاد و مجاهدش لقب فرمود و تا یکماه کارهای ایشان انجام پذیرفت پس سلطان زبلیکان با وزیر دندان بوداع ملک برفت ملک بر پای خاست و او را در آغوش کشید و پس از آن فرمود که اسباب جهاد را آماده کند و عدالت و رعیت داریش بیا موخت تا هنگام جهاد برسد پس ملک را وداع کرد و باز گشت امراء دولت غلامانی که از بهر او هدیه کرده بودند همگی پنج هزار مملوک بودند و در رکاب او سوار شدند و حاجب و امیر دیلم بهرام و امیر ترکان رستم و امیر عرب ترکاش بوداع ملک مجاهد سوار شدند و تا سه روز برفتند پس از آن بیغداد باز گشتند و سلطان زبلیکان با وزیر دندان همیرفتند تا بدمشق برسیدند و مردم دمشق آگاه بودند که ملک ضوع المکان سلطانی بدمشق فرستاده که سلطان زبلیکان نام دارد و لقبش مجاهد است چون خبر وصول بدمشقیان رسید شهر بیاراستند و هر که در دمشق بود باستقبال بیرون شد و سلطان بدمشق اندر آمد و بر تخت مملکت بنشست وزیر دندان بایستاد و مراتب امرا را برو همی شناساند و امرا يك يك میامدند و دست او را بوسه میدادند و او را ثنا میگفتند و سلطان زبلیکان نیز ایشان را بنواخت و خلعتشان بداد و درهای گنجها بگشود و سپاهیان را زر و سیم عطا فرمود پس از آن برای دختر ملک شرکان قاضی فکان تدارک سفر آماده کرد و محفل ترتیب داد و دیباها بر آن بپوشانید و وزیر دندان را مال بیمربداد و وزیر مال را نسته و گفت ترا بدایت کار است بساهست که ترا بمال حاجت افتد چون وزیر از برای سفر سوار شد سلطان زبلیکان نیز بوداع او سوار شد و قاضی فکان را بمحفل بنشانیدند و ده کنیز بخدمتگذاری سیده قاضی فکان بگماشت چون سلطان وزیر دندان را وداع کرد بمملکت خود بازگشت و سپاه و رعیت را بدش و داد خرسند همی داشت و در جمع آوردن آلات حرب کوشش تمام داشت و فرمان ملک ضوع المکان را پیوسته منتظر بود سلطان زبلیکان را کار بدینجا رسید اما وزیر دندان قاضی فکان را همیبرد تا بیغداد برسیدند کس پیش ملک فرستاد و از آمدنش آگاه کرد ملک ضوع المکان از بهر ملاقات وزیر از شهر بدو آمد وزیر چون ملک را بدید خواست از اسب فرود آید ملک سوگندش بداد که نکنند سواره بنزد ملک بیامد ملک از حال سلطان زبلیکان باز پرسید وزیر بشارت سلامت سلطان را باز گفت و از آمدن سیده قاضی فکان آگاهش کرد

ملك فرحناك شد و باوزير گفت سه روز راحت كن و از سفر بر آساي پس از آن بنزد من بيا وزير فرمان پذيرفت و به سراي خود رفت و ملك به قصر در آمد و بنزد دختر برادرش قضی فكان رفت و او هشت ساله بود چون ملك او را بدید فرحناك شد و از شركان یاد کرده محزون شد و او را جامهای زرین مرصع موهبت کرد و فرمود که او را با پسر عمش كان ما كان در یکجا تربیت کنند و قضی فكان بهترین اهل زمان و خداوند تدبیر بود و انجام کارها میدانست و اما كان ما كان اخلاق نیکو داشت ولی از انجام کارها بغفلت اندر بود پس هر يك از ایشان ده ساله شد قضی فكان با پسر عم خود سوار گشته بصحرا میرفتند و تیغ بازی و زوین اندازی همی آموختند تا اینکه هر يك دوازده ساله شدند پس از آن ملك بکارهای جهاد پرداخت و تدارك اسلحه و اسباب کرد و وزیر دندان را حاضر آورده با او گفت قصد من اینست که فرزند خود كان ما كان را سلطان كنم و باو شادمان شوم و خود بمقابله پیردازم ترا ای چیست وزیر دندان آستان ملك بوسه داد و گفت ای ملك آنچه بخاطر مبارك رسیده خوبست ولی در این وقت به دو جهت خوب نیست یکی اینکه ترا پسر خود رسالت و یکی اینکه عادت بر اینست که هر کس پسر خود را سلطان کند زندگانی او کم شود ملك گفت ای وزیر ما او را بحاجب بسپاریم که حاجب از ماست و شوهر خواهر منست و مرا بجای برادر است وزیر گفت هر آنچه رای ملك باشد اطاعت کنیم پس ملك حاجب را حاضر آورد و بزرگان دولت را بخواست و با ایشان گفت دانسته اید پسر من كان ما كان در حرب و وطن مانند ندارد و من او را بشما سلطان و حاجب را وزیر او کردم و با حاجب گفت که تو و حاضران بدانید که دختر برادرم قضی فكان را به پسر خود كان ما كان تزویج کردم پس از برای پسرش خواسته بی شربداد آنگاه بنزد خواهرش نزهت الزمان رفت و او را از حدیث تزویج آگاه گردانید نزهت الزمان فرحناك شد و گفت هر دو فرزند منند پس ضواء المکان گفت ای خواهر من از دنیا کام برداشته ام و از فرزند خود این گشتم ولی فرزند و مادر او را بتو میسپارم و شبانروز ضواء المکان كان ما كان و قضی فكان را بحاجب و نزهت الزمان همسپرد تا اینکه رنجور شد و بیستر افتاد و در میان رعیت حکمرانی حاجب را بود تا یکسال بدین منوال گذشت پس از آن ضواء المکان پسر خود كان ما كان را با وزیر دندان حاضر آورد و با پسر گفت که این وزیر پس از من ترا بدر است و بدانکه من از این جهان دیگر خواهم شد و کام از دنیا برداشته ام ولی مرا حسرتی بدل اندر بماند امیدوارم که تو آن حسرت از دلم بیرون کنی ملك زاده گفت کدام حسرت ترا در دلست ضواء المکان گفت ای فرزند مرا مرگ در رسیده و خون جد تو ملك نعمان و عم تو ملك شرکان را از عجز ذات الدواهی نتوانستم گرفت اگر خدا ترا یاری کند از خونخواهی جد و عم غفلت مکن ولی از مکر عجز ذات الدواهی بر حذر باش و آنچه وزیر دندان بگوید بنیوش که او ملك را ستونست ملك زاده گفت انشاء الله خلاف فرمان ملك نکنم پس از آن مرض بر ملك چیره شد و کار مملکت با حاجب بود و همه روزه برنجوری ملك میفرود و تا چهار سال ملك بیمار و امرو نهی مملکت با حاجب بود و رعیت و سپاه را از خود خرسند همی داشت ضواء المکان و حاجب را کار بدینگونه بود و اما كان ما كان جز اسب تاختن و زوین انداختن کاری نداشت و همچنین دختر عمش قضی فكان را که بامدادان بیرون میرفتند و صحرا همیگشتند هنگام شام باز گشته قضی فكان بنزد مادر میشد كان ما كان نیز بنزد مادر رفته او را در بالین پدر نشسته و گریان مییافت و شبها بخدمت پدر قیام میکرد باز چون روز میشد ملك زاده با دختر عم بصحرا همی رفتند و ضواء المکان را رنجوری و دردناکی دیر کشید پس بگریست و این آیات بر خواند: ای مسلمانان فغان از جور چرخ چنبیری و زلفاق ماه و کبد نیر و مکر مشتری آسمان در کشتی عمرم کند دائم دو کار و وقت شادی باد بانی وقت اند و لنگری گر بخندم كان بر عمریست گوید ز هر خند و بگریم كان همه روزیست گوید خون گری چون آیات با نجام رسانید سر بیالین نهاده بغضت و در خواب دید که کسی با او میگردد که بشارت باد ترا که پسرت جهان بگیرد و همه را فرمان خویش بیاورد ضواء المکان فرحناك و خرم بیدار گشت و روزی چند بر نیامد که ملك از جهان برفت و بغدادیان را مصیبت بزرگ روی داد و کودکان بگهواره اندر از بهر ملك گریستند و يك چندی که ازین بگذشت ملك از خاطر ها برفت گویا که ضواء المکان نبوده و پسرش كان ما كان را اهل بغداد معزول کردند چون مادر كان ما كان این را بدید بنزد حاجب که در بغداد سلطان بود برفت دید که در مسند حکمرانی نشسته پس بنزد نزهت الزمان بر آمد و گفت خدا شمارا خوار نکند و پیوسته حکومت شما پایدار باشد تو با گوش خود شنیده و با چشم خود دیده بودی که ملك ما را چگونه عزیز میداشت و چقدر مال پسر من موهبت کرده بود اکنون روزگار بر ما دگرگون گشته و ما را خوار و بی چیز کرده از تو تمنی احسان دارم پس آب از دیده فرو ریخت و این آیات بخواند: کی سر فرو کند بعضیض امل کسی و کورا فراز ذروه همت گذر بود لکن چو احتیاج عنان خرد گرفت و ناچار مرد ده بده و در بدر بود از مال دون طمع که درماندگی رواست و مدقوق را دواي پسین شیر خربود چون نزهت الزمان سخنان او بشنید ضواء المکان را یاد کرده مادر كان ما كان را نزدیکتر بنشانید و دلجویش کرد و گفت اکنون تو نیازمند و من بی نیاز هستم و اینکه ترا ترك کرده ام بیم آن دارم که دلت شکسته بود و هدیتی که بفرستم تو او را صدقه انگاری و حال آن که هر چه که ما را هست از شوهر تست پس جامه فاخر بدو پوشانیده بنزدیک قصر خود مکانی از بهر او مهیا کرده و كان ما كان و مادرش را کار نیکو شد و ملك زاده را جامه ملوکانه در بر کرد و کنیزان بخدمت ایشان بگماشت پس نزهت الزمان حدیث زن برادر را با شوهر بگفت و آب از دیده بریخت حاجب گفت اگر بخواهی دنیا را پس از خویشتن نظر کنی پس از دیگران نظاره اش کن و با نزهت الزمان گفت زن برادر را گرامی بدار چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملك جوان بخت شوهر نزهت الزمان گفت که زن برادر را گرامی بدار و او را بی نیاز گردان کار نزهت الزمان با مادر كان ما كان بدینسان گذشت و اما

چون شب یکصد و سی و هشتم بر آمد

کان ماکان و دختر عمش قضی فکان پانزده ساله شدند و قضی فکان دختری بود سیمین بر و آفتاب روی و باریک میان و فربه سرین و سرو قد بد انسان که شاعر گفته : زلف تو ورخسار تو ای لعبت کشمیر به مشکست بمه اندر و ماه است بزنجیر چون وامق و مجنون بسی شیفته زیراک به با عذرا هم زادی بالیلی هم شیر اما کان ماکان پسر ی بود ماه منظر و بدیع الجمال که شجاعت از جبینش آشکار میشد و دلپای نظار گیان را مفتون میکرد تا خط بگرد عارض چون قمرش رست و در صفت خط او شاعر گفته است نگارینا نخواهد کاستن از نیکوئی تو به که خطت زود رسته بر رخ گلبرگ و اراندر به رخان تو بهار است و بنفشه خط مشکینت به بنفشه زود تر روید بهنگام بهار اندر اتفاقاً روز عید قضی فکان به قصد دیدار پیوندان از خانه بیرون شد و کنیز کان چون ستارگان که بر ماه گرد آیند از چپ و راست او همرفتند جمالش بکوی و بر زن پرتو افکن و خرامیدنش فتنه دل مرد و زن بود و کان ماکان گرداو همی گردید و چشم بدو دوخته این دوییت بر میخواند تا دلم سستی ایامه ندادی دادم به کشته عشق شدم راز نهان بگشادم پدر و مادر من بنده نبودند ترا به من ترا بنده شوم گرچه زاصل آزادم چون قضی فکان ایات بشنید درخشم شد و ملامتش گفت و تهدید و توعید کرد پس کان ماکان از گفتار او خشمگین شد و باز گشت و قضی فکان نیز بقصر درآمد و از پسر عم بمادر خود شکایت کرد مادر گفت ای دختر او بی پدر است و سخن بد بتو نگفته و قصد ناصواب نداشته مباد اینکه کس را از این واقعه آگاه کنی و خبر با سلطان بگویند سلطان نیز زندگانی پسر عمت کوتاه کند و نام او را از جهان بردارد و اثر او را نابود گرداند پس عشق کان ماکان با قضی فکان داستان هر انجمن شد و زنان را ورد زبان گشت ولی کان مان محزون بود و شکیبائی نتوانست و همیخواست که راز خود آشکار کند و از محنت جدائی شکایت آغازد و لکن از خشم قضی فکان بهراس اندر بود و این ایات همیخواند : همی جویم نگاریرا که دارم چون دل و جانم به همیخواهم که یکساعت توانم دید آسانش نهاد اندر سرم ابری که پنهان نیست بارانش به نهاد اندر دلم دردی که پیدا نیست درمانش نیارم خواند مهمانش زبس کبر فراوانش به نه من از هیبت خصمان توانم رفت مهمانش به چون قصه بدینجا رسید

چون شب یکمصدوسی و نهم بر آمد

بغداد بحاج رسیده او را ملک ساسان نامیدند و پس از آن که از عشق کان ماکان با قضی فکان آگاه شد بنزد زن خویش نزهت الزمان بیامد و گفت که من از بودن این پسر و دختر در یکجا بشویش اندرم اکنون پسر برادرت کان ماکان مردی است و زنان را از مردان ایمن نتوان بود صواب در اینست که کان ماکان را از قضی فکان منع کنیم و قضی فکان را از او پوشیده بداریم نزهت الزمان گفت ای ملک راست گفتی پس چون روز بر آمد کان ماکان بعات پیش نزد عمه خویش نزهت الزمان شد و سلام کرد نزهت الزمان جواب رد کرد و با او گفت مرا با تو سخنی هست که نه خواستم آن سخن باتو بگویم اکنون باز گویم کان ماکان سخن او را باز پرسید نزهت الزمان گفت ملک از محبت تو با قضی فکان آگاه گشته و فرموده است او را از تو مستور دارند اکنون اگر ترا با او حاجتی باشد از پشت در با او سخن بگو و او را نگاه مکن چون کان ماکان این سخنان بشنید هیچ نگفت و در حال بازگشته سخنان عمه را با مادر بگفت مادر گفت که سبب اینها سخن گفتن بسیار تست و حدیث عشق تو با قضی فکان مرد و زن را ورد زبان گشته چگونه تو نان ایشان خوری و بدخترشان عشق همی ورزی کان ماکان گفت میخواهم او را کاین کنم او مرا دختر عم است و من او را سزاوارترم از دیگران مادرش با او گفت سخن مگو مباد اینکه خبر بملک ساسان برسد و بدین سبب تو در ورطه اندوه گرفتار شوی و امشب ما را خوردنی نفرستند و هرگاه ما را از این شهر بیرون کنند بخواری و مذلت گرفتار آئیم و از گرسنگی هلاک شویم چون کان ماکان سخنان مادر بشنید بحسرتش بیفزود و این ایات را برخواند به بیدل گمان مبر که نصیحت کند قبول به من گوش استماع ندارم لمن یقول به تا عقل داشتم نگرتم طریق عشق به جانی دلم برفت که حیران شود عقول به یکدم نمیرود که نه در خاطری ولیک به بسیار فرق باشد از اندیشه تا وصول به آخر نه دل بدل رود انصاف من بده به چونست من بوصل تو مشتاق و تو ملول به چون ایات بانجام رسانید با مادر گفت که مرا در نزد عمه و پیش این گروه جای نماند ناچار من ازین قصر بدر شوم و در اطراف شهر بهمسایگی در یوزگان جای گیرم این بگفت و از قصر بیرون شد و بد انسان کرد که گفته بود ولی مادرش بخانه ملک ساسان آمد و شد میکرد و از آنجا چیزی که او و پسرش را سد رمق کند میگرفت روزی قضی فکان با مادر کان ماکان در جای خلوت بودند قضی فکان با او گفت که ای زن عم پست را حال چونست مادر کان ماکان گفت محزون و گریان و ترا بسته کمنده عشق و گرفتار دام محبتست پس قضی فکان بگریست و گفت بخدا سوگند که من از وی بنامهربانی دور نگشتم بلکه از دشمنان برو ترسیدم و مرا محبت باو هزار چندانست که او را با من و اگر زبان او را لغزش نبود و راز خود نگه میداشت پدرم احسان خود از وی نمیرید و او را منع نمیکرد و لکن امید وارم که آنکه جدائی تقدیر کرد ما را بوصول بنوازد پس آب از دیده روان ساخت و این دو بیت بر خواند به بر من این رنج و غم آخر بسر آید روزی به لب من برب آن خوش پسر آید روزی به در جهان دل نتوان بست که نیک و بد او به گرچه بسیار بماند بسر آید روزی مادر کان ماکان او را ثنا گفت و از نزد او بدر آمد و ماجرا پسرش بیان کرد کان ماکان را شوق بیفزود و گفت من او را بدو هزار حور بهشتی مفروشم پس این دوییت برخواند : آدمی چون تو در آفاق نشان نتوان داد بلکه در جنت فردوس نباشد چو تو حور به حور فردا که چنین روی بهشتی بیند به گرش انصاف بود معترف آید بقصور پس از آن روزگاری بگذشت و کان ماکان در آتش حسرت همیگذاخت تا اینکه هفده ساله شد و درباره شبها بیخوابی برو چیره گشت

و باخود گفت که چونست مرا تن گداخته و تا چند مرا مقصود میسر نخواهد شد و بجز بیچیزی مرا عیبی و نقصی نیست بهتر اینست که از شهر دختر عم دور شوم تا او نیز در حسرت من بمیرد پس اینگونه قصدها مکنون خاطر کرده این دو بیت بخواند **رفتم ز خدمت تو دل خون کرده** **دل خون شده و ز دیده بیرون کرده** **قدی چو الف بعشق چن نون کرده** **خاک ره و پشت موزه گلگون کرده** پس از آن کان ما کان پیاده و با برهنه با يك پیرهن کهنه و آستین کوتاه و يك قرصه که از سه روز پیش مانده بود توشه گرفته از قصر بدر آمد و در شب تاریک همیرفت تا بدر و از بغداد رسید بایستاد چون در بگشودند نخستین کس که بیرون رفت کان ما کان بود و آنروز کوه و صحرا بنوردید چون شب در آمد مادرش جستجو کرد و نیافتش جهان بر او تنگ شد و از خورد و خواب باز مانده و تا ده روز بانتظار بنشست اثری پدید نشد دلتنک گشت و بگریست و بنالید و همیگفت ای فرزند به حزن و اندوه من افزودی و مرا در کربت غربت بی مونس گذاشتی اکنون ترا از کجا جویم و بکدام شهر اندرت بینم پس از آن آب دیده فرو ریخت و این ایات را بر خواندیمهر رخت چشم مرا نور نمانده است **وز عمر مرا جز شب دیجور نمانده است** **هنگام و داعت ز بسی گریه که کردم** **دور از رخ ترچشم مرا نور نمانده است** **منبعده چه سودار قدمی رنجه کند دوست** **کز جان رمقی در تن رنجور نماند است** **وصل تو اجل را ز سرم دور** **همیداشت** **از دولت هجر تو کنون دور** **نمانده است** **صبر است** **مرا چاره هجران تولکن** **چون صبر توان کرد که مقهور نمانده است** **و شبانرز نالان و گریان بود و حزن و اندوه و گریستنش شهره شهر شد و مردم همیگفتند ای ضواء المکان کجائی که حال کان ما کان ببینی آنچه برو میگذرد بدانی که بچه سان از وطن دور گشته پس ملک ساسان از واقعه کان ما کان با خبر گشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست**

چون شب یکصد و چهلم بر آمد **بزرگان دولت ملک** گفت ای ملک جوانبخت ساسان را از واقعه کان ما کان با خبر کردند و گفتند او پسر پادشاه ما و نبیره ملک نعمانست شنیده ایم که او غربت اختیار کرده چون ملک ساسان اینرا بشنید در حال از آن همه نیکوئیهای ضواء المکان که با او کرده بود یاد آمدش محزون و اندوهناک شد و جستجوی او را فرمان داد و امیر ترکش را با یکصد سوار بفرستاد پس از ده روز امیر ترکش باز گشت و خبر نیارود ملک ساسان سخت محزون شد و مادر کان ما کان را قرار برفت و شکیبانش نماند ایشان را کار بدینگونه شد و اما کان ما کان چون از بغداد برون شد سه روز در بیابانها تنها برفت یکتن سوار یا پیاده ندید و گیاه خوردن گرفت روز چهارم به مرغزاری سبز و خرم رسید و از شهر بدر یاد آمدش پس این دو بیتی بر خواند ایام بر آنست که تا بتواند **یکروز مرا بکام خود نشانده** **عهدی دارد فلک که تا گرد جهان** **خود میگردد مرا همی گرداند** **چون ایات بانجام رسانید از گیاه آن مکان بخورد و وضو گرفته فریضه بجای آورد و از بهر راحت بنشست و آنروز بدانجا بماند چون شب در آمد تا نیمه شب آنجا بخت آنگاه بیدار گشته آواز شخصی بشنید که این ایات همی خواند که بهار همه خلق جفت یار بود **مرا ز بار جدائی که بهار بود** **کنون که خلق همه در کنار یار بوند** **بجای یار مرا اشک در کنار بود** **ز دوری آن در شاهوار زغم** **که دامنم صدف در شاهوار بود** **چون کان ما کان ایات بشنید کوه کوه حزن و اندوه بار خاطرش شد و آب دیده به رخساره فرو ریخت و آتش دلش شعله ور گردید و برخاست که خداوند آواز را ببیند در شب تاریک کس ندید بیخواست بگرفت و آواز آنجا که بود فرود آمد و در یکسوی مرغزار بکنار نهی برفت و شنید که خواننده آواز ناله بلند کرد این ایات می خواند منم غلام خداوند زلف غالیه گون **که هست چوندل من زلف او نوان نگون** **همی ندانم در هجر چند باشم چند** **همی ندانم بیدوست چون شکیم چون هواش دارد جان مرا** **قرین بلا** **جفاش دارد جان مرا** **غریق جنون** **بز بسکه زیندل خونین من بر آید جوش** **ز بسکه دیده خونبار من بیارد خون** **ز او ز خون دیده من رست لاله در صحرا** **ز زلف خون دلم خاست** **ابر بر گردون** **چون کان ما کان ایات از خداوند ایات بشنید او را ندید دانست که او نیز عاشقی است و نیز عاشقی است که از وصال نومید گشته باخود گفت مرا باید که با او در یکجا جمع آیم شاید که با او در این غربت انس بگیرم و از حال او آگاه شوم و هر دو شکایت دوری بایکدیگر بگوئیم پس نداد در داد و گفت ای مونس شب تار نزدیک من آی و قصه خود بامن بگو شاید که ترایاری کنم و باتوان باز محنت شوم چون خداوند آواز این سخن بشنید به پاسخ گفت ای آنکه آواز مرا شنیده باز گو که از آدمیان هستی یا جنیان پیش از آنکه هلاک شوی جواب باز گو که من بیست روز است در این بیابان هستم هیچ کس ندیده و آواز شخصی نشنیده بودم اگر از جنیان هستی راه عافیت پیش گیر و اگر از آدمیان ساعتی صبر کن تا روزی بیاید پس کان ما کان در همان مکان بایستاد چون آفتاب بر آمد دید که خداوند آواز مردی است بدوی آنگاه کان ما کان پیش رفت و سلام کرد و بدوی جواب گفت ولی کان ما کان را چون خورد سال و کهن جامه دید حقیرش شمرد و گفت ای جوان از کدام طایفه عربستی و از بهر چه در تاریکی شب بیرون شده و این کار که دلیرانست و دوش از تو سخنی شنیدم که آن سخن نگوید مگر هنرمندان و دلبران و تو اکنون در دست من اسیر هستی ولی من بخورد سالی تو بیخشم و تو را بخدمتگذاری خویش نگاه دارم چون کان ما کان سخنان او را پس از آن ایات نغز بشنید دانست که بدوی او را حقیر شمرد پس بنرمی بادیوی گفت ای بزرگ عرب ترا با خورد سالی من کاری نباشد من هم از خدمت گذاری مضایقه نکنم ولی باز گو سبب چیست که تو بیابان همیگردی و ایات همی خوانی بدوی گفت ای جوان بدان که من صباح بن رماح بن همام هستم و مرا قبیله از اعراب شام است و مرا دختر عمی است نجمه نام که دیدنش آسایش جان و خندیدنش آفت روانست چون پدرم بمرد عم من پدر نجمه مرا پرورد چون هر دو بزرگ شدیم از آنکه من بیچیز بودم او را از من پوشیده داشتند من******

بزرگان قبایل و اعیان عرب را بخواستگاری دختر عم فرستادم عم را از ایشان شرم آمد پذیرفت ولی پیمان بست که پنجاه اسب و پنجاه شتر و ده غلام و ده کنیز و پنجاه بار گندم و پنجاه بار جو از من بستاند و قصدش این بود مهری گران بخواهد که مرا بدادن آن قدرت نباشد و از برای همین است که من از شام بسوی عراق روان گشتم و بیست روز است که به بیابان اندرم جز تو کس ندیده بودم و قصد من اینست که ببفداد روم هرگاه بازرگانی توانگر از بغداد در آید بر اثر او روان شوم و مال ازو بگیرم و مردان او را بکشم و شترهای او را با بارها بیاورم اکنون تو باز گو که کیستی گفت حدیث من بحدیث تو همی ماند ولی مرا اندوه بیش از اندوه تو و کار بزرگتر از کار تست از آنکه دختر عم من دختر پادشاهست و این چیزها که گفتی کفایت نکند و بدینگونه چیزها سر فرود نیاورد صباح گفت شاید که تو سفیه باشی و یا از کثرت عشق دیوانه شده و گرنه چگونه دختر عم تو پادشاه زاده خواهد بود و من در تو نشانه ملوک نمی بینم و تو گدائی بیش نیستی کان ما کان گفت ای بدوی این گونه کارها از روزگار عجب نیست : روزگار است آنکه که عزت دهد که خوار دارد و چرخ بازیگر ازین بازیچهها بسیار دارد اگر مرا خواهی بشناسی من کان ما کان بن ملک ضواء المکان بن ملک نمان پادشاه بغداد و خراسانم که روزگار بر من ستم کرده سلطنت بملک ساسان داده و من از بغداد شبانگاه بیرون آمدهام که کس مرا نشناسد و بیست روز است که بیابان همی سپرم و جز تو کس ندیده بودم و ترا حکایت بحکایت من ماند چون صباح این سخن بشنید بانگ برزد و گفت زهی شادمانی که من بمقصود رسیدم و مرا جز تو غنیمتی نیست از آنکه تو نبیره پادشاهانی اگر چه در جامه دربوزگان هستی و پیوندان تو بترك تو نگویند چون مکان تو بدانند ناچار مالها بر تو فدیہ کنند پس من ترا گرفته بازوان ببندم و بیرم ملک زاده در یوزه گفت یا اخا العرب بدینسان مکن این قاعده خلاف بگذار این خوی معاندت رها کن مرا کس از تو بسیم و زر نخواهد خرید مرا یار خود گیر و از سر زمین عراق بدر شو تا آفاق بگردیم شاید صدای پیدا کنیم و هر دو بدختر عموها برسیم چون صباح این را بشنید در خشم شد و بر افروخت و گفت ای پستترین مردم دگر گونه جواب همی گوئی بازوان بیار تا ببندم و گرنه از من برنج اندر شوی کان ما کان تبسم کرد و گفت مرا از بهر چه بازوان می بندی مگر تو جوانمردی نداری و از خدمت عربها نمیرسی و جوانی را بخواری اسیر میکنی که او را در میدان تجربه نکرده و نمیدانی که هنرمند است یابی هنر صباح بخندید و گفت عجب دارم که خورد سالی و سخنان تو بزرگ است از آنکه این سخنان از دیران همی بشناید کان ما کان گفت جوانمردی اینست که تو سلاح بیکسونهی و جامه سبک کنی تا با هم کشتی بگیریم هر کدام بدیگری غالب آید او را ملوک خود کند صباح بخندید و گفت گماندارم که مرگت در رسیده پس سلاح دور انداخت و دامن بپایان استوار کرد و نزدیک کان ما کان بیامد بهم در پیوستند بدوی او را از خود زیاده دید چون زیادتی قنطار بر دینار و پاهای او را دید که مانند دو کوه بر زمین استوارند پس دانست که با او مقابله نتواند کرد و از کرده پشیمان بود و با خود میگفت کاش با سلاح مقاتله میکردم پس کان ما کان او را بگیرفت و چنانش بفشرد که روده های بدوی از هم بگسیخت و فریاد برکشید که ای جوان دست از من باز دار کان ما کان لابه او پذیرفت و از زمینش بلند کرد و همیخواست که بمیان نهرش بیندازد بدوی فریاد کشید که ای جوان دلیر با من چه خواهی کردن کان ما کان گفت میخوام درین نهرت افکنم که ترا بدجله رساند و دجله به نهر عیسی برساند و نهر عیسی بفرات رساند و فرات ترابوطن خویش برساند تا اینکه طایفه تو ترابینند و ترا بشناسند و دلیری ترا بدانند پس صباح فریاد برکشید و گفت ای دلیر یگانه ترا بدختر عمت سوگند میدهم که با من بدینسان مکن پس کان ما کان او را بر زمین نهاد چون بدوی خلاص یافت بسوی سپر و شمشیر خود رفته آنها را برداشت و با خود مشاوره میکرد که برو حمله کند یانه کان ما کان خیال او را بدانست و با او گفت دانستم که ترا چه اندر خاطر است چون تو تیغ و سپر بگرفتی ترا به خاطر رسید که بفنون ترا کشتی آگاه نبودی هرگاه شمشیر در کف داشته باشی بمرا خویشتن خواهی رسید و من اکنون ترا فرصت میدهم که این آرزو نیز ترا در دل نماند پس تو سپر بمن بازده و با شمشیر حمله کن یا تو مرا میکشی و یا من ترا میکشم بدوی سپر بدو داد و خود با شمشیر حمله کرد بدوی تیغ همزد و کان ما کان سپر همی انداخت و کان ما کان را از حمله های او هیچ آسیب نمیرسید و کان ما کان هیچ چیز در دست نداشت که او را بزند و بدوی او را چندان بزد که بازوانش از کار بماند کان ما کان دانست که او درمانده و بازوانش رنجور گشته پس بدوی هجوم آورد و او را گرفته بزمین انداخت و با حمایل شمشیر بازوان او را بیست و پای او را گرفته بکنار نهرش بکشید صباح گفت ای دلیر زمان و ای یگانه جهان چه خواهی کردن کان ما کان گفت نگفتمت که ترا از راه نهر بنزد طایفه خود خواهم فرستاد تا این که از بهر تو چشم براه نباشند و عیش دختر عم تو نیز دیر نکشد پس صباح بنالید و بگریست و گفت ای شجاع جهان چنین کار مکن و مرا از ملوک کان خود بگیر پس سرشک از دیده بریخت و این دو بیتی بر خواند : بدی مکن که نه نیکو بودا گرتوانی که بدتر بود از مردم نکوبند و تو نیکوئی کن اگر باتو کس بدی کرده که نیکو تو سزای بدی او بکند کان ما کان او را رحمت آورد و ازو پیمان گرفت که رفیق طریق باشد آنگاه او را رها کرد بدوی خواست که دست کان ما کان ببوسد ملک زاده جوازش نداد پس بدوی برخاسته انبان بگشود و سه قرصه جوین بدر آورده پیش روی کان ما کان بگذاشت بنشستند و نان بخوردند پس از آن دست نماز گرفته فریضه بجا آوردند و از کج رفتاری روزگار حدیث همیگفتند کان ما کان با بدوی گفت کجا خواهی رفت بدوی گفت ببفداد شوم و در آنجا مسکن کنم تا صدای پدید آورم کان ما کان گفت این تو و این راه بغداد پس بدوی از راه داع گفته راه بغداد پیش گرفت و کان ما کان با خود گفت بچه روی با چنین فاقه باز کردم بغداد سوگند که با این سال باز



نگردم پس نزدیک نهر رفته و وضو بگرفت و نماز گذارد پس از آن روی بر خاک نهاده با پروردگار خود همیگفت که ای
 فرود آورنده قطرات باران و ای روزی دهنده کرمان در میان سنگ خارا از تو میخوام که بقدرت خود مرا روزی دهی
 پس سر از سجده برداشت و بهیچ سوی راه نمیدانست و نشسته بچپ و راست نظاره میکرد که ناگاه سواری در رسید که لگام
 اسب سست کرده بود و سخت همی راند کان ما کان راست بنشست پس از ساعتی سوار برسد و اورانفس بازپسین بود از آنکه
 زخمی داشت منکر چون نزدیک کان ما کان بیامد سرشک از دیده بیارید و با کان ما کان گفت ای بزرگ عرب مرا یار خود گیر
 که چون منی رانتوانی یافت و مرا جرعه آب ده اگر چه آب بازخم سازگار نیست و بدانکه اگر زنده بمانم چندان
 چیز تو را دهم که بی نیاز شوی و اگر بمیرم تو از کردار صواب خویش شتاب اندری و در زیر آن سواراسبی بود که در حسن
 او نظار گیان حیران همی ماندند و دست و پای آن بستونهای رخام همی مانست کان ما کان چون آن اسب بدید بحیرت اندر
 ماند و با خود گفت که محال است که چنین اسب در همه روی زمین بهسم رسد پس کان ما کان سوار را از اسب فرود
 آورد و جرعه آبش بهداد و اندکی صبر کرد تا سوار راحت گرفت پس کان ما کان با او گفت کیست که با تو چنین بدی
 کرده سوار گفت من تو را از حقیقت حال آگاه سازم بدانکه پیوسته مرا کار اینست که اسبان بدزد و نام من غسانست و من این
 اسب را در بلاد روم بنزد ملک افریدون بشنیدم و این اسب را قاتول گویند و لقب این اسب مجنونست من از برای این اسب
 بقسطنطنیه سفر کردم و همیشه مراقب این اسب بودم که ناگاه عجوزی بدر آمد که آن عجوز در نزد رومیان بس گرامی بود
 و او را ذات الدواهی میگفتند و این اسب با همان عجوز بود و ده تن خادمان بخدمتگذاری این اسب گماشته بودند و آن عجوز
 قصد بغداد داشت و همیخواست بنزد ملک ساسان رود و از صلح و امانت بخواهد پس من در طمع این اسب بر اثر ایشان
 روان شدم و همی آمدم ولی مرا بدین اسب دسترس نبود از آنکه خادمان سخت پاس میداشتند همی آمدم تا اینکه بدین مکان
 رسیدیم و مرا بیم از آن بود که ببغداد در آیند و من توانم اسب بیرون برم پس باخود در بردن اسب مشاوره میکردم که نا

گاه گردی برخاست و جهان را فرو گرفت چون گرد بنشست پنجاه سوار دلیر پدید شدند که از برای بریدن راه بازرگانان گرد آمده بودند بزرگ ایشان گهرداش نام داشت و بشیر نرهمی مانست چون قصه بدینجار سید بامداد شد و شهر زادلب از دستان فرو بست گفت ای ملک جوانبخت آن سوار زخمی با کان ماکان گفت که گهرداش بادلیران پدید شدند و بر عجز و خادمان گرد آمدند ساعتی نرفت که ده تن خادمان و

چون شب یکصد و چهل و یکم برآمد

عجز را بیستند و اسب بگرفتند من با خود میگفتم که مرا رنج بیهوده شد و بمقصود نرسیدم پس از آن صبر کردم تا انجام کار بدانم دیدم که عجز بگریست و با گهرداش گفت ای فارس دلیر چون تو اسب بگرفتی با عجز و خادمان چه خواهی کرد پس با زبان چرب و سخنان نرم حيله همی کرد و گهرداش را سوگند میداد تا اینکه گهرداش ایشان را رها کرد پس گهرداش با خادمان خود بیامدند و من نیز بر اثر ایشان بیامدم و پیوسته منتظر فرصت بودم چون راه پیدا کردم اسب را بدزدیدم و سوار گشتم همینکه تازیانه بر اسب زدم آگاه شدند و بر من احاطه کردند و با تیر و سنان مرا همزدند و من برین اسب نشسته بودم و اسب بجای من با ایشان با دست و پای خود مقاتله میکرد تا اینکه مرا از میان ایشان بدر آورد ولی بچنگ اندر زخمها بمن رسید بود و من سه شبانه روز بود که در پشت آن جای داشتم و خوردنی نخورده بودم و توانائی از من رفته بود تو با من نیکوئی و مهربانی کردی و من ترا عریان می بینم و از تو آثار بزرگی پدید است باز گو که کیستی کان ماکان گفت مرا کان ماکان بن ضوءالماکان بن ملک نعمان گویند پدرم را مرگ در رسید و من بی پدر ماندم پس از پدرم مردی دون و پست سلطان بغداد شد پس کان ماکان حدیث خود را از آغاز تا انجام باز گفت و مرد مجروح را دل بر وی بسوخت و گفت تو خداوند حسب بزرگ هستی و از جبین تو چنان می بینم که جهان مسخر کنی پس اگر بتوانی مرا بر اسب بنشانی و خود نیز سوار شوی و مرا بجای خویشتن برسانی ترا در دنیا عزتی خواهد بود و در آخرت ثبوت از آنکه مرا توانائی نمانده که خود را بر اسب بتوانم نگاهداشت اگر مرا در راه مرگ در رسد این اسب از آن تو باشد و تو آنرا سزاوار تری از دیگران کان ماکان گفت اگر باید ترا بدوش گرفته ببرم مضایقه نکنم و اگر جان من در دست خود میبود نیمه جان بتو بدل میکردم زیرا که من از خاندان احسان و دادرس در ماندگان هستم پس خواست که او را بر اسب بنشاند آن مرد مجروح گفت اندکی صبر کن پس هر دو چشم بر هم نهاد و دستها بگشود و کلمه شهادت بگفت و مرگ را آماده گشته این ایات بخواند : دریا که بی ما بسی روزگار ببرد و بگوید گل و بشکند نوبهار بسی تیر و دیماه و اردی بهشت بیاید که ما خاک باشیم و خشت بی کسانی که از ما بغیب اندرند بیایند و بر خاک ما بگذرند و بمبندید دل در سرای سپنج که انجام مرگست و آغاز رنج بیچه مردن دیگر جا چه در شهر خویش بی سوی آنجهان ره یکی نیست بیش چون ایات بانجام رسید دهان باز کرده فریاد بزد و جهان را وداع گفت پس کان ماکان او را بخاک سپرد و لکام اسب بگرفت دید چو اسب در اصطبل ملک ساسان یافت نشود پس آن قافله بازرگانان برسیدند و کان ماکان را از آنچه در ایام غیبت در میان ملک ساسان و وزیر دندان گذشته بود آگاه کردند و گفتند که وزیر دندان از اطاعت ملک ساسان بدر رفته و نیمی از سپاه با وزیر دندان هم عهد گشته و سوگند یاد کرده اند که جز کان ماکان ایشانرا سلطان نباشد وزیر دندان از ایشان ایمن گردیده با ایشان بجزایر هند و بربر و بلاد سودان رفته و از آنجا ها لشکری چون ستاره های آسمان و ریگهای بیابان فراهم آورده و قصدش اینست که به بغداد باز گردد و با خصم خود مقاتله کند و سوگند یاد کرده که تا کان ماکان را بتخت سلطنت ننشاند تیغ در غلاف نکند و بازرگانان با کان ماکان گفتند که چون ملک ساسان بدانست که بزرگ و کوچک خیره گشته اند محزون و اندوهناک شد و گنجها گشوده زروسیم بیزرگان دولت بخش کرد و آرزو همی کرد که کان ماکان بنزد او باز گردد تا با او مهربانی کند و او را امیر لشکر سازد چون کان ماکان از بازرگانان این حکایت بشنید بهمان اسب نشسته بسوی بغداد بشتایید هنگامیکه ملک ساسان در کار خود حیران بود آمدن کان ماکان را بشنید تمامت سپاه را با بزرگان بغداد باستقبال بفرستاد فرستادگان او را ملاقات کرده پیاده در پیشروی او همی آمدند تا بقصر برسیدند خواجه سرایان مادر کان ماکان را بشارت بردند مادرش بیامد و جبین او ببوسید و فرآغوشش بگرفت کان ماکان گفت ای مادر بگذار تا نزد هم خود ملک ساسان روم که بس نکوئی و احسان با من کرده و اما بزرگان دولت بنزد ملک ساسان رفته اسب را صفت گفتند و سوار را بدلیری بستودند آنگاه ملک برخاسته بنزد کان ماکان رفت و او را سلام کرد چون کان ماکان ملک را بدید برپای خاست دست و پای او را بوسه داد و اسب را پیش کشیده هدیه کرد ملک بدو آفرین گفت و دلنگی زمان غیبت باز نمود و سلامتش شکر بگذارد پس از آن نظر با سب انداخته بشناختش که قاتولست و مجنون لقب دارد و در سالی که ملک شرکان را کشته بودند این اسب را در پیش رومیان دیده بود ملک با کان ماکان گفت اگر در آن سال این اسب را بهزار اسب می فروختند پدرت ضوء امکان می خرید ولی اکنون شکر خدای را که سزا بسزاوار رسید و این اسب ترا شایسته است من هدیه ترا قبول کردم و باز بشومو بهت کردم پس از آن ملک فرمود از بهر کان ماکان خلعت بیاوردند و اسبها بدو بخشید و در قصر بزرگتر خانه بهر او ترتیب دادند و خواسته بی شمر او را عطا کرد عزت و شادی بکان ماکان روی بداد و ملک او را بس گرامی داشت از آنکه از عاقبت کار وزیر دندان بیم داشت پس کان ماکان را ذلت و خواری برفت و فرحناک شد و بنزد مادر برفت و از حال دختر عمش باز پرسید مادرش گفت ای فرزند مرادوری تو از دیگران مشغول ساخته بود گفت ای مادر برخیز و بنزد اوشو شاید مرا بنظره بنوازد مادرش گفت که طمع مرد را خوار کند این سخنان بگذار که از برای تو رنج میافزاید و من بنزد او روم و سخن با او نگویم چون کان ماکان این را از مادر شنید با مادر گفت از دزد همین اسب شنیدم که عجز ذات الدواهی بان بلاد آمده و قصد کرده که به

بغداد اندر شود و این عجز همانست که جد و عم مرا کشته ناچار باید خون ایشان بگیرم و این تنک از دودمان بردارم پس مادر بگذاشت و بنزد عجز محتاله سعدانه نام رفت و از حال خویش بدوشکایت کرد و حکایت قضی فکان باز گفت و از عجز تنهنا کرد که بنزد قضی فکان رود و او را با کان ماکان مهربان کند عجز اطاعت کرد و بنزد قضی فکان رفته دل او را با کان ماکان مهربان کرد پس از آن باز گشته گفت که قضی فکان ترا سلام رسانیده و گفت که نیمه شب خواهم آمد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب **چون شب یکصد و چهل و دوم بر آمد** او گفت که قضی فکان ترا سلام رسانیده و وعده کرد که نیمه شب خواهم آمد پس کان ماکان بوعده دختر عم فرحناک شد چون نیمه شب در آمد قضی فکان بنزد او بیامد و او را از خواب بیدار کرد و هلا متش گفت که چگونه عاشق هستی که به آرام خفته چون کان ماکان بیدار شد گفت بخدا سوگند که من نخفتم مگر بطمع اینکه ترا در خواب بینم پس قضی فکان با او معالیه میکرد و این دویست میخواند : عشق با خواب و خور موافق نیست خواب و خور هر کراست عاشق نیست و عاشقی را که خواب باشد و خور مدعی خوانمش که صادق نیست پس کان ماکان ازو شرمگین شد پس یکدیگر را در آغوش کشیدند و لبان هم بیوسیدند و بدانسان بودند تا روشنی صبح پدید شد آنگاه کان ماکان سخت بگریست و بنالید و این ایات بر خواند : من نصیب خویش دوش از عمر خود برداشتم کز سمن بالین و از شمشاد بستر داشتم زلف او در گرن من همچو چنبر بود و من دست خود در گردن او همچو چنبر داشتم چون مؤذن گفت يك الله اكبر مرك خویش دوست تر والله زان الله اكبر داشتم چون ایات بانجام رسید قضی فکان او را وداع کرده بقصر خود باز گشت و راز خود را با بعضی از کنیزکان بگفت و کنیز نیز بنزد ملك ساسان شد و او را از کار پسر و دختر با خبر کرد ملك نزد قضی فکان آمد تیغ بر کشید و هیخواست که سر از تنش جدا کند ناگاه مادر او نزهت الزمان برسد و گفت او را آسیب مرسا و با او بد کن که اگر بکنی خبر در میان مردم پراکنده شود و ملوک زمان ترا سرزنش کنند که کان ماکان خداوند مروت و پاکدامن بود کاری نکرد که از بهر او عیب باشد پس تو صبر کن و مشتاق که در میان مردمان بغداد شایع گشته و زبردندان لشکر از جمیع شهرها جمع آورده و هیخواهد که کان ماکان را سلطان کند ملك ساسان گفت ناچار کان ماکان را بر طره در افکنم که راه بدر آمدن ندانند و من خاطر او را بدست نیاوردم مگر از برای اینکه مردمان بغداد بدو میل نکنند و زود خواهی دید که کار چگونه میشود پس نزهت الزمان را بگذاشت و بیرون آمده بکار مملکت نیرداخت ملك ساسان را کار بدینگونه شد و اما کان ماکان روز دیگر بنزد مادر بیامد و با او گفت ای مادر مرا قصد اینست که راه به بازرگانان بگیرم و مال ایشان را بیغما برم و رمه ها برانم و غلامان و کنیزان گرد آورم و مال افزون کنم آنگاه قضی فکان را از عم خود بخواهم مادرش گفت ای فرزند مال مردمان بی خداوند نباشد در سر مال مردان هستند که بشیران چیره شوند و پلنگان صید کنند کان ماکان گفت از قصد خود باز نخواهم گشت تا بآرزو نرسم پس از آن عجز را بنزد قضی فکان فرستاد و پیغام داد که سفر خواهم کرد تا مهرشایان پدید آورم و با عجز گفت ناچار باید جواب او را بمن آوری پس عجز برفت و جواب بیاورد و گفت که قضی فکان نیمه از شب رفته بنزد تو خواهد بود پس کان ماکان تا نیمه شب بیدار بود که ناگاه آن آفتاب رو بکاشانه او پرتو انداخت و با کان ماکان گفت جان من فدای توباد که تا کنون در بیداری بسر برده پس کان ماکان بر پای خاست و گفت ای مرهم ریش و مونس جانم چندین بمفارقت مرانجام ای راحت اندرون مجروحم جمیع خاطر پریشانم آنکس که مرا بیاغ میخواند بی روی تو میبرد به زندانم والله که دل از تو باز نستانم گر در سر کار تو رود جانم پس او را از قصد خود بیا گاهانید قضی فکان بر عزیمت او بگریست کان ماکان گفت ای دختر عم گریه مکن و ارم خدائی که جدائی مقدر کرده مارا بوصول برساند پس از آن کان ماکان سفر را پذیره شد و بنزد مادر رفته وداعش گفت و تیغ بمیان بسته از قصر بدر آمد و براسب خود بنشست و در کوی و محلت شهر همی رفت تا بدروازه شهر رسید ناگاه رفیق خود صباح بن رماح را دید که در خارج شهر ایستاده صباح چون او را بدید بر کابش بوسه داد و تحیت گفت و از او پرسید ای برادر چگونه ایست اسب و این مال ترا بدست آمد و من بجز همان شمشیر چیزی ندارم کان ماکان گفت ساعتی که از من جدا گشتی مرا این اقبال روی بداد آیا میتوانی که با من بیائی و نیت خود را در دوستی من پاک کنی بدوی گفت ای خواجه بخدای که به سوگند که در آرزوی تو بودم پس از آن شمشیر از دور آویخته و انبان بشانه انداخته در پیش اسب همی دوید تا چهار روز بدینسان همی رفتند و غزالان صید کرده همی خوردند و از چشمه های خنک و گوارا همی آشامیدند روز پنجم بتلی بلند نزدیک شدند که در پای آن تل چراگاهها بود که اشتران و گوسفندان و گاوان بدانجا چندان بودند که سرسوزنی خالی نبود کان ماکان از دیدن آنچنان رمه و خیل شادمان شد و بخاطرش گذشت که آنها را بیغما برد پس بابدوی گفت این مال بیاید بردشاید من و ترا حاجت روا شود صباح گفت ای خواجه خداوندان اینها گروهی بسیار هستند و در میان ایشان مردان کار و دلیران کار زار هستند اگر ما خوبشتم باین و طره خطرناک اندازیم راه رهائی ندانیم پس کان ما کاف بخندید و دانست که او کم دلست او را بگذاشت و خود بیغما روان شد و این ایات همی خواند : شیر مردان چو عزم کار کنند کار از ینگونه مردوار کنند پیش تیسر بلا سپر گردند نزد شیر اجل گذار کنند پس از آن بر آن مال حمله کرد و تمامت آنها را براند آنگاه مردان باتیفهای جوهری و نیزه های بلند روی بدو آوردند و پیشرو ایشان ترکی بود دلیر و کارزار دیده به کان ما حمله آورده و گفت وای بر تو اگر بدانی که این مال از آن کیست چنین کار ها نکنی بدان که این مال از طایفه رومیانند که ایشان دلیران جهانند و ایشان یکصد تن سوار هستند که هیچ ملك را اطاعت نکنند و اسبی از

ایشان بسرقت برده اند و ایشان سوگند یاد کرده اند که از اینجا باز نگردند مگر اینکه اسب بدست آورند کان ما کان چوت این بشنید بانگ بر ایشان زد که این همان اسب است که طالب آن هستید و از بهر او در هلاک من همیکوشید پس همه شما مبارزت من گرد آئید آنگاه بانگ بر قاتول زد قاتول مانند غول روی بر ایشان نهاد و کان ما کان یکی از سواران را بکشت و روی به دوم و سوم و چهارم کرده ایشانرا از زندگانی دور ساخت در آنحال غلامان بترسیدند کان ماکان با ایشان گفت ای تخته‌های نا پاک مالها را برانید و گسرنه شمشیر از خون شما سرخ کنم پس غلامان مالها را برانندند و يك يك همی گریختند صبح چون این بهید فرحناك شد و از تل فرود آمد و آواز همیکرد که نا گاه گرد برخاست و از میان گرد یکصد سوار بسان شیران نیستان بیامدند چون صبح ایشانرا بدید بفرازت بگریخت و بفرج جنگ همیکرد و میگفت من مرد این میدان نیستم من در بازی و مزاح خوب سواری هستم پس از آن صد سوار کان ما کان را احاطه کردند سواری از ایشان پیش آمد و گفت که این مال بکجا خواهی برد کان ما کان گفت بجنگ اندر آی و بدان که مبارزتوشیران را چیره شود و دلیران را بکشد و او را شمشیری است که بهر سوی که میل کند ببرد چون آن سوار این سخنان بشنید بسوی او نگاه کرد دید که مانند شیر عریان همی گرد و لکن روئی دارد مانند آفتاب و آفت سوار رئیس يك صد سوار بود و گهر داش نام داشت چون کان ما کان را دید که با چنان شجاعت بس بدیع الجمالست و در حسن بمعشوقه گهر داش که فاتن نام داشت همی ماند و آن دختر فاتن نام آفتاب روئی بود که سخندان در وصف او حیران بود و با این ایات او راهمی ستود: عارض نتوان گفت که روی قمر است آن به بالا نتوان گفت که سروچمنست آن به هرگز نبود جسم بدین حسن و لطافت به گویی همه روحست که در پیرهنست آن به خالیست بدان صفحه سیمین بنا گوش به یا نقطه از غالیه بر یاسمن است آن به فی الجملة قیامت توئی امروز در آفاق به در چشم تو پیداست که باب فتنست آن به گفتم که دل از چنبر زلفت برهانم به ترسم نتوانم که شکن بر شکن است آن و با چنان شمایل نیکو شجاعان قوم از سطوت او بیم داشتند و دلیران طوایف از هیبت او ترسان بودند و آن حور نژاد سوگند یاد کرده بود که شوهر نگیرد مگر کس را که برو چیره شود و گهر داش از جمله خواستگاران او بود و او با پدرش گفته بود که کس مرا تزویج نتواند کرد مگر اینکه در میدان بر من غلبه کند این سخن بگهر داش برسد ترسید که با دختر مقاتله کند و سبب تنگ و بد نامی شود بعضی از یارانش گفتند که ترا نکویی در سر حد کمال است هر گاه تو با او مقاتله کنی اگر چه او را قوت بیشتر باشد باز تو بر او چیره شوی از آنکه حسن تو ببیند خود داری تواند کرد که زنان را در مردان طمع بسیار است گهر داش سخن آنان را نپذیرفت و جرأت مقابله نکرد و پیوسته از مبارزه فاتن گریزان بود تا او را با کان ماکان بدینگونه گذشت و او چنان پنداشت که کان ماکان مجبوره او فاتن است پس پیش رفته گفت وای بر تو ای فاتن آمده که شجاعت خود بمن بنمائی از اسب فرود آی تا زمانی با هم حدیث گوئیم من راه بر دلیران و مردان بریده همه این اموال رانده ام که از برای تو صرف کنم و تو مرا شوی خود گیری تا دختران ملوک ترا خدمت کنند و درین نواحی از تو بزرگتر کس نباشد چون کان ماکان این سخن بشنید آتش خشمش شرر افروخت و گفت وای بر تو فاتن کیست و بیهوده و هذیان بیکسو ننه و طعن و ضرب را آماده شو که بزودی بخاک و خون غلطان خواهی شد پس از آن کان ماکان اسب برانگیخت و جولان کرد و جنگ بخواست گهر داش دانست که دلیرست بزرگ و گمانش نا صواب بوده پس بسوارانی که با او بودند گفت وای بر شما یکی از شما مبارزه رود و او را از طعم تیغ و لذه نیزه آگاه کند آنگاه ادهم سواری بدو حمله کرد و اندک زمانی جولان کردند و کان ماکان سبقت کرد و دلیرانه ضربتی برو زد که از مغز او گذشت و آنسوار چون اشتر فریاد کشیده از اسب بر افتاد آنگاه دیگری حمله آورد با او نیز چنان کرد که با نخستین کرده بود مبارز سیمین و چهارمین و پنجمین را نیز هلاک ساخت پس از آن یکبار حمله کردند آتش جنگ شرر افروزد ساعتی نرفت که کان ماکان ایشان را طعمه سنان جانستان کرد گهر داش چون اینحال بدید از هلاک خویش بترسید و دانست که او بس دلیر و بجهان اندر یگانه است پس با کان ماکان گفت که از خون یاران در گذشته و ترا بخشیدم از من هراچه خواهی بگیر و بشهر خود باز گرد کان ماکان گفت مروت و جوانمردی تو کم مباد و لکن تو اینسخن بگذار و خود را از ورطه برهان در آن هنگام گهر داش خشمگین شد و باو گفت وای بر تو اگر مرا بشناختی هرگز چنین سخنان نگفتی من شیریشه دلآوری گهر داش بن سامری هستم که بر ملوک بتازم و راه بمسافریں بیندم و مالهای بازرگانان ببرم و همین اسب که بر آن نشسته از آن من بوده میخواهم بدانم که چگونه ترا شد کان ماکان گفت این اسب را عجوز ذات الدواهی کشنده جد و عمم ملک نعمان و ملک شرکان بنزد عمم ملک ساسان همیبرد گهر داش گفت تو که مادر نداری باز گو پدرت کیست گفت من کان ماکان بن ضوه المکان بن ملک نعمانم گهر داش چون این بشنید گفت ازین شجاعت و ملاحه که تراست چنین مینماید که راست گفته باشی لکن ایمن باش و آسوده خاطر برو که پدرت خداوند احسان بود کان ماکان گفت ای گوساله من ازین سخنان ترا بزرگ نخواهم شمرد پس گهر داش خشمگین شد و بر یکدیگر حمله کردند و همدیگر را با گرزهای گران میکوبیدند بدانسان که هر يك را گمان این بود که آسمان فرو میریزد پس نیزه ها بکار بردند گهر داش نیزه بدو حواله کرد کان ماکان خم شد و نیزه برو نرسید آنگاه کان ماکان نیزه بسینه گوهر داش بزد و سنان نیزه از مهره پشت او در گذشت پس مال را بیکجا گرد آورد و بانگ بر غلامان زد که مال سخت برانید در آن هنگام صبح بن رماح از تل فرود آمد و سر گهر داش را برید کان ماکان بخندید و گفت وای بر تو ای صبح من ترا مردی جنگجو گمان کردم صبح گفت ای خواجه غلامك خود را ازین غنیمت بی نصیب مکن شاید بوصال دختر عمم نجهم برسم کان ماکان گفت ترا از این غنیمت نصیب دهم ولی تو مال و غلامانرا

باسبانی کت کان ماکن روی بیفداد نهاد چون نزدیک بغداد رسید لشکریان از آمدن کان ماکن و آوردن چنان غنیمت آگاه شدند و سرگرداش در نیزه صبح بدیدند باز گمان سرگرداش بشناختند و فرحناک شدند که خدا خلق را از شر او آسوده کرد و از کشتن او در شکفت ماندند و کشنده را ثنا گفتند و مردمان بغداد کان ماکن را از وقایع وزیردندان و ملک ساسان یا گاهایند و هردان بود ایران از ویرسیدند پس مال را براند تا پای قصر برسانید و نیزه را که سرگرداش بر آن بود بر در قصر بزمین کوفت و مردمان و بزرگان بغداد را اسبها و اشترها بداد اهل بغداد را دل بدو مایل شد پس از آن کان ماکن رو بصباح کرده او را در جایگاهی وسیع جای بداد پس از آن بنزد مادر رفته و آنچه در سفر روی داده بود با مادر گفت و ملک ساسان از چگونگی آگاه بود پس ملک از ایوان برخاست و بغلوت اندر بنشست و خاصان خود را بخواست و با ایشان گفت قصد من اینست شمارا از راز پوشیده خود باخبر کنم بدانید که کان ماکن سبب هلاک من خواهد شد از آنکه او گهر داش را کشته و او بسی قبیله از اتراک و اگر داداش و از آنچه وزیر دندان کرده نیک آگاه هستید که او پیمان بشکست و احسان من فراموش کرد شنیده ام که او لشکر انبوه از شهرها جمع آورده و قصدش اینست که کان ماکن را سلطان کند و او چون سلطان شود ناچار مرا بکشد چون خاصان این سخن بشنیدند گفتند ای ملک اگر نه تو او را تربیت کرده بودی و نه ما او را پرورده تو مینداشتیم هیچکس از ما بنزد او نمیرفت بدانکه ما زیردستان تو هستیم اگر تو کشتن او را بخواهی بکشیم و اگر بخواهی که از تو دور شود دورش کنیم چون ملک سخنان ایشان بشنید گفت کشتنش اولتر است ولی ناچار باید از شما پیمان بگیرم ایشان سوگندها خوردند و پیمان محکم بستند ملک ایشان را گرامی بداشت و وعده زر و مال بداد پس از آن برخاسته بخانه آمد و این خبر به قضی فکان رسید سخت اندوهگین شد و عجز سعادته را حاضر آورده و بنزد کان ماکنش فرستاد که خبر بدو رساند و او را از نیت ملک آگاه کند پس عجز بنزد کان ماکن بیامد و او را سلام کرد کان ماکن از لقای عجز فرحناک شد و عجز خبر باو بگفت چون کان ماکن خبر دار شد با عجز گفت که سلام من بدختر عمم برسان و با او بگو که مملکت از آن پروردگار است بهر که از بندگانش بخواهد عطا فرماید و شاعر در این معنی چه نیکو گفته است این عطا چیست کار کار گشای تو یوسف شرف چیست لطف بار خدای تو لطف او گر بخاک پیوندد آدم آنجا رود کمر بندد نه پیمبر که رخ به شرب داد لشکر آورد مکه را بکشد نه فریدون گاو پرورده کرد شیر گرسنه را برده پس عجز باز گشت و پاسخ کان ماکن را به دختر عم او بگفت پس از آن ملک ساسان به انتظار بنشست که هروقت کان ماکن از شهر بیرون رود بکشتن او سواران بگمارد اتفاقاً کان ماکن بقصد نخجیر بیرون رفت و صبح بدوی را نیز با خود برد از آنکه شب و روز از او جدا نمیشد پس کان ماکن ده غزال صید کرد و در میان غزالان غزاله چشم سیاهی بود که بچپ و راست نظاره میکرد کان ماکن او را رها کرد صبح بدوی گفت از بهر چه او را رها کردی کان ماکن بخندید و غزالان دیگر نیز رها کرد و با صبح گفت رها کردن غزاله که بچه دارد از مروت و جوانمردی است و این غزاله که بچپ و راست نظر میکرد بچکان شیر خوار داشت بدان سبب او را رها کردم و دیگر غزالان را به کرامت او آزاد کردم صبح گفت مرا نیز آزاد کن تا بنزد کود کان خود روم کان ماکن بخندید و او را باته نیزه بزدا و بزمین بیفاد و چون مار بر خود می پیچید ایشان در این حالت بودند که گردی برخاست و از میان گرد سواران و شجاعان پدید شدند و سبب آمدنشان این بود که ملک ساسان را از نخجیر رفتن کان ماکن آگاه کردند و نیز امیری از دیلمیان را که جامع نام داشت با بیست تن سوار دلیر زر و مال بداد و به کشتن کان ماکنشان امر فرمود چون ایشان به کان ماکن نزدیک شدند و بر او حمله کردند او نیز بدیشان حمله آورد و همه ایشانرا بکشت ناگاه ملک ساسان سواره برسید و فرستادگان را کشته یافت بهراس اندر شد و باز گشت مردمان آن مکان که آگاه شدند او را بگرفتند و محکم پیستند پس از آن کان ماکن با صبح بدوی همیرفتند براه اندر جوانی دیدند که بدر خانه ایستاده کان ماکن او را سلام کرد جوان جواب باز گفت پس از آن بخانه رفته دو کاسه بیاورد در یکی شیر و در یکی ترید و غنیم بود کاسه ها بر زمین بگذاشت و از کان ماکن تمنی خوردن کرد کان ماکن نخورد جوان گفت چونست که چیزی نخوردی گفت نذر دارم جوان پرسید سبب نذر چیست گفت بدانکه ملک ساسان مملکت مرا به ستم غصب کرده و مملکت از پدر جد من بود چون پدرم را مرگ در رسید من خورد سال بودم مرا از سلطنت بکنار کرد پس من نذر کردم که تا انتقام از خصم خود نکشم نان کس نخورم جوان با او گفت بشارت باد ترا که نذر تو قبول شد و خصم تو بزندان اندر است و گمان من اینست که زود باشد او ببیرد کان ماکن گفت در کجا بزندانست جوان گفت بدرون این قبه بلند کان ماکن نظر کرده مردمان را دید که بآن قبه در میشوند و طایفه ساسان همیزدند پس کان ماکن نزدیک قبه رفت و بقبه نگاه کرده باز گشت و بخوردن بنشست اندکی بخورد و آنچه گوشت باقی ماند بدستار خوان بگذاشت و در همان مکان چندان بنشست که شب تاریک شد و جوان میزبان بخت آنگاه برخاسته بسوی قبه رفت و سگان بدور قبه پاس میداشتند سگی بسوی او برجست و او پاره گوشت که بدستار خوان اندر داشت پیش سگ بینداخت و سگان دیگر را پاره پاره گوشت همی انداخت تا بدر قبه برسید و بنزد ملک ساسان شه دست خود را بر سر او بنهاد ساسان باواز بلند گفت کیستی گفت کسان ما کانی که در هلاک من همیکوشیدی و خدا ترا بید کرداری خود گرفتار کرد اینکه مملکت جد و پدر مرا گرفتی بس نبود که در کشتنم نیز بکوشیدی ملک ساسان سوگندان باطل یاد کرد که در هلاک تو نکوشیده ام و این سخن که شنیده دروغ است کان ماکن از و در گذشت و گفت بر اثر من بیا گفت قوت اینکه گامی بردارم ندارم پس کان ماکن دو اسب بگرفت و هردو سوار گشته تا صبحگاهان برانند و علی الصبح

نماز صبح بگذاشتند و همرفتند تا به باغی رسیدند و در آنجا نشسته حدیث میگفتند پس کان ما کان برخاسته و با ملک ساسان گفت آیا از من چیزی ترا بدل مانده است یا نه ملک گفت لا والله آنگاه باهم یکدله گشتند که بیفداد باز گردند صباح بدوی گفت من پیش از شما رفته مردم را بشارت دهم پس او را پیش فرستادند و او مرد و زن را بشارت بداد و مردم بادف و نای باستقبال بدر آمدند و قضی فکان چون ماه شب تاریک بدر آمد و کان ما کان او را بدید هر دو را شوق غالب گشت و نفس طالب و چشم بیکدیگر بدوختند و در شهر حدیثی جز حکایت کان ما کان نبود و او را بشجاعت و ملاحات صفت میکردند و میگفتند که ما را جز او شهر یاری نشاید و اما ملک ساسان بنزد نزهت الزمان شد نزهت الزمان گفت مردم را می بینم که کان ما کان را بشجاعت صفت میکنند و مدحت میکنند و ایشان را حدیثی جز حدیث او نیست ملک ساسان گفت (شیندن کی بود مانند دیدن) من خود او را دیده ام و هیچ خصلت نیکو و صفت کمال در او نیافته ام مردم بتقلید یکدیگر سخن میگویند و بی سبب او را مدح میکنند اکنون آوازه او بشهر در پیچیده و مردم بغداد بدو مایل گشته اند و وزیر دندان مکار خیانتکار لشکر بیکران از شهرها جمع آورده و من چگونه توانم بر خود هموار کنم که پس از چندین سال سلطنت بزی حکم بی پدری در آیم نزهت الزمان گفت اکنون چه قصد داری گفت قصد من اینست او را بکشم تا وزیر دندان نومید شود و جز من بجائی امیدوار نباشد و طاعت مرا قبول کند نزهت الزمان گفت کید و مکر با یگانگان ناپسند است چگونه تو با خویشان همی بسندی بهتر اینست که قضی فکان را باو تزویج کنی و سخنی را که پیشینیان گفته اند بنیوشی که گفته اند: بیخشی ای ملک کادمیزاد صید بی باحسان توان کرد و وحشی به قید بی عدو را با لطاف کردن بیند بی که نتوان بریدن بتیغ آن کنند بی چودشمن کرم بیند و لطفت وجود بی نیاید از و خبث اندر وجود ملک ساسان چون مضمون ایات بدانست خشمگین برخاست و گفت اگر میدانستم که مقصود نه مزاح است ترا میکشتم نزهت الزمان گفت چون تو بر من خشم آوردی من نیز بانو مزاح کنم پس برخاسته سرودست ملک را بیوسید و گفت رأی تو بس صوابست زود باشد من و تو حیلتی کرده او را بکشتم چون ملک ساسان از نزهت الزمان این شنید فرحناک شد و باو گفت که بحیله کردن بشتاب و اندوه از من بپره که راه حیل بر من تنگ گشته نزهت الزمان گفت بحیله نشنایم و بزودی او را هلاک کنم ملک ساسان گفت چگونه هلاکش کنی گفت با کنیز کی با کون نام بگویم که او خداوند فنونست و آن کنیز از پلید تربیت عجوز کان بود و فطرتی نا پاک داشت و کان ما کان و قضی فکان را او پرورده بود ولی کان ما کان میلی بسیار بدو داشت و از غایت میل در زیر پای او بتختی چون ملک ساسان این سخن بشنید رأی او پسندید و همان کنیز را حاضر آورد و قصه برو فرو خواند و فرمود که در هلاک کان ما کان بکوشد و وعده زر و مالش بداد کنیز گفت اطاعت کنم ولی ایملک خنجر می خواهم که از زهرش آب داده باشند که زودتر او را هلاک کنم ملک او را آفرین گفت و خنجر تیز تراز قضا حاضر آورد و آن کنیز حکایات و اشعار بسیار شنیده و عجایب اخبار یاد گرفته بود پس خنجر بگرفت و از خانه بیرون شد و فکر کشتن کان ما کان همیکرد تا به نزد کان ما کان بیامد و او ایستاده در انتظار و عده قضی فکان بود دید که عجوز کان در آمد و او همیگوید که زمان وصال نزدیک شد و هنگام جدائی برفت چون کان ما کان این سخن بشنید باو گفت حالت قضی فکان باز گو که چگونه است با کون پلید گفت که او بمحبت تو اسیر است و پیوسته نام تو اش ورد زبان میباشد در آن هنگام کان ما کان جامه های خود را بمژدگانی باو بداد و وعده زر و مالش داد آن پلید گفت من امشب بنزد تو بخسبم و از حکایت عشاق و سخنان غریب با تو حدیث کنم کان ما کان به او گفت مرا حدیثی بگو که اندوه از من ببرد و دل من از او فرح یابد با کون بنشست و همان خنجر در آستین داشت پس کان ما کان گفت سخن نفز و حدیث طرفه که من آنرا شنیده ام اینست که: (حکایت عاشق حشیش کشیده) مردی بود خو برویان دوست داشتی و مال بدیشان صرف کردی تا اینکه بی چیز شد و جهان بر او تنگ گشت و در اسواق همیگردید تا چیزی بدست آورده بدان سد رمق کند ناگاه پاره میخ آهنین به انگشت او فرو شد و خون از او برفت پس بنشست و خون از انگشت پاک کرده با کهنه آنرا بست پس از آن برخاسته نالان بود تا بگرما به اندر شد و جامه بکند و بدرون رفته در کنار حوض آب گرم نشسته آب بر سر هم ریخت تا اینکه از گرمی آب برنجید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب ازداستان فرو بست

چهار شب یکصد و چهل و سوم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت آن مرد آب گرم چندان بر سر ریخت که از گرمی آن آزرده شد پس بکنار حوض آب سرد بیامد کس بدانجا ندید در آنجا خلوت کرد و پاره حشیش در آنجا یافت آنرا بدندان گذاشته فرو برد حشیش در مغز او اثر کرد و بر روی سنگها بفلطید و از اثر حشیش چنان خیال کرد که استاد دلاکان او را همی مالد و دو غلام بر سر او ایستاده یکی طاس در دست و دیگری آلاتی که بگرما به اندر کار است در دست دارد چون اینها را بدید با خود گفت که ایشان بفلط بر گرد من آمده اند پس بخندید و پای خود دراز کشید پس از آن چنان خیال کرد که دلاک به او میگوید که ای خواجه وقت آنست که بیرون روی پس بخندید و گفت ماشاء الله بر این حشیش پس از آن دلاک برخاست و دست او بگرفت و فوطه حریر سیاه بپای او بست و غلامان با طاس و سایر آلات از پی او روان شدند تا او را بخلوتگاه در آوردند و در آنجا بخور اندر آتش نهاده بودند و از همه میوه ها و عطرها بدانجا حاضر بود خریزه از برای او پاره کردند و او را بر کرسی آبنوس بنشاندند و دلاک ایستاده او را همی شست و غلامان آب همی ریختند پس از آن او را خوب ببالیدند و او را تنها در خلوتگاه گذاشته بیرون آمدند چون از اثر حشیش خیالش بدینجا کشید برخاسته فوطه از میان باز کرد و چندان بخندید که بیفتاد پس از آن با خود گفت چگونه است که ایشان مرا بخطاب وزیران خطاب کردند و بامن یا مولینا الصاحب گفتند شاید اکنون کار برایشان

مشته گشته پس از این مرا خواهند شناخت که بی سرو پائی هستم و پشت و گردن من سخت خواهند زد پس از آن بآب گرم اندر شده بدر آمد و چنان خیال کرد که غلام بچه گان و خواجه سرایان بنزد او بیامند و بچه آورده بگشوند سه فوطه حریر در آورده یکی بر سر و یکی بدوش او بینداختند و سیمین را بپایان بست و خواجه سرایان کفش بیاروند و او کفش به پوشید خواجه سرایان و غلامان دست او را گرفته بدر آوردند ولی او در همه این حالات خندان بود تا اینکه در مصطفی گرمابه نشست و بدانجا فرش ملوکانه یافت و غلامان بدور او گرد آمده او را همی مالیدند تا اینکه خوابش برد در خواب دید که دختر کی او را در آغوش است او را بیوسید و در میان هردو پایش بنشست و خرزه بدست گرفته دخترک را بیش کشید و در زیر خود بخوابانید که ناگاه یکی بروی بانگ زد که ای حشیشی بیدست و بایدار شو که ظهر شد و توهنوز بخواب اندری پس چون چشم باز کرد خود را بمیان حوض آب سرد یافت که مردم بدو گرد آمده همی خندیدند و خرزه او راست گشته و فوطه بمیان ندارد پس دانست که همه اینها اضعاف و احلام و تخیلات حشیش است محزون گشت و مردم باو گفتند ای پست ترین حشیشیان تو شرم نداری که بدینسان خسیده پس طپانچه براو همزدند و او قفائی همخورد تا تنش از طپانچه سرخ گردید و از بس گرسنگی بهلاکت نزدیک بود چون کان ماکان از کنیزک این حکایت بشنید چندان بخندید که پشت در افتاد و با کون را گفت ای دایه طرفه حدیثی گفتی من چنین حکایت نشنیده بودم آیا بجز این نیز حکایت دانی کنیزک گفت آری دانم پس حکایات غریبه و نادره های مضحکه همیگفت تا کان ماکان را خواب برد و کنیزک در بالین او نشسته بود که شب از نیمه بگذشت کنیزک با خود گفت اکنون هنگام فرصتست پس برخاسته خنجر بر اهیخت و همی خواست که او را بکشد ناگاه مادر کان ماکان در آمد چون با کون او را بدید بر پای خاست و استقبال کرد و به بیم اندر شد و همی لرزند گویا که تبش گرفته بود چون مادر کان ماکان این حالت بدید عجب آمدش و پسر را بیدار کرد چون بیدار شد دید که مادر بیالینش نشسته و سبب آمدن مادرش این بوده که قضی فکان بشنید که در هلاک کان ماکان اتفاق کرده اند پس با مادر او گفت فرزنت را پیش از اینکه با کون بکشد دریاب و حکایت با مادر او باز گفت مادرش در آمدن به پیش خورزند بشتابید و در همان ساعت که کان ماکان خفته بود و با کون قصد کشتنش کرده بود برسید چون بیدارش کرد کان ماکان گفت بوقت خوبی در آمدی که دایه با کون بدینجا حاضر است پس روی به با کون کرده گفت اگر خوشتر از حکایاتی که گفتی حکایت دانی باز گو با کون گفت حدیثی که گفتم کجا وحدیثی که بگویم کجاست اینکه خواهم گفت خوشتر و طرفه تر است ولکن وقت دیگر باز گویم پس با کون برخاست و امید نجات نداشت از آنکه دانسته بود که در نزد مادر کان ماکان از واقعه خبری هست پس کان ماکان را وداع گفته برفت آنگاه مادر کان ماکان گفت که امشب مبارک شبی بود که خدا ترا از مرگ خلاص داد و چگونگی را از آغاز تا انجام بیان کرد کان ماکان گفت ای مادر زنده خدا کشنده ندارد و اگر بکشندش نمیرد ولکن بهتر اینست که ما از نزد دشمنان بدر رویم پس چون روز بر آمد کان ماکان از شهر بیرون شد و با وزیر دندان بیکجا جمع آمدند پس از آن کارها در میانه ملک ساسان و نزهت الزمان روی بداد که نزهت الزمان نیز از شهر بدر آمد و با ایشان در پیوست و همه بزرگان دولت نیز بایشان در پیوستند پس باهم بنشستند و تدبیر کردند و همه را رأی این شد که با رومیان جنگ کنند و خون ملک نعمان و ملک شرکان از ایشان بگیرند پس بجنگ رومیان رفتند و پس از کارهای چند که شرح آنها بطول انجامد اسلامیان دستگیر ملک رومزان ملک روم شدند روزی بامدادان ملک رومزان بحاضر آوردن کان ماکان و وزیر دندان و تابعان ایشان فرمود چون ایشان حاضر آمدند ملک رومزان ایشان را در پهلوی خویشتن جای داد پس از آن بحکم ملک خوانها بگستردند و حاضران خوردنی بخوردند و از هلاک این گشتند و بایکدیگر میگفتند که ملک ما را حاضر نیاورده بود مگر اینکه بکشد آنگاه ملک گفت خوابی دیده ام که به راهبان گفتم ایشان گفتند جز وزیر دندان کس نتواند تعبیر کند وزیر دندان گفت یا ملک الزمان خیر است آنچه که دیده ملک گفت ای وزیر در خواب دیدم که بگودالی اندرم و جمعی به آزار من مشغولند خواستم برخیزم چون برخاستم بیفتادم و از آن گودال بدر آمدن نتوانستم پس از آن نگاه کردم در آن گودال منطقه دیدم زرین دست دراز کرده منطقه برداشتم دیدم دو منطقه است میان به آن دو منطقه بیستم ناگاه آن دو منطقه یکی شد ای وزیر مرا خواب همین است وزیر دندان گفت ای شهریار بدان که ترا برادری یا برادر زاده یا پسر عمی هست و یا کسی از پیوندان تو که از خون و گوشت تست که می یابی او را چون ملک این را بشنید به کان ماکان و نزهت الزمان و قضی فکان و وزیر دندان و سایر اسیران که با ایشان بودند نگاه کرد و با خود گفت اگر من اینها را بکشم دلهای لشکر ایشان بریده شود و من بزودی بسوی بلاد خود بازگردم و مملکت از دست من بیرون نرود در حال که این قصد کرد جلا بدخواست و فرمود که کان ماکان را بکشد ناگاه دایه ملک در آن ساعت حاضر شد و گفت ای ملک جهان چه قصد کرده گفت قصد کرده ام که این اسیران بکشم و سرهایشان بسوی یارانشان بیندازم پس از آن با لشکر خود بدیشان حمله کنم هر که بکشیم کشته ایم و هر که بگریزد گریخته است و این جنگ آخر نیست که میانه ما و اسلامیان خواهد بود و من بزودی بسوی بلاد خود بازگردم که پس از آن کارهای دیگر در مملکت من روی ندهد دایه چون این بشنید روی بدو کرده بزبان فرنگیان باو گفت چگونه بر خود هموار کنی که پسر خواهر و خواهر دختر خواهر خود را بکشی چون ملک زاده این را بشنید سخت خشمگین شد و با او گفت ای پلید تو با من نگفتی که مادرت کشته شده و بدرت را مسموم کردند و گوهری بمن داده گفتی که این گوهر از آن پدر تو بود چرا براستی سخن نمیکویی دایه گفت هر آنچه باتو گفته ام راست بوده و لکن کار من و تو کاریست شگفت مرا نام مرجانه است و نام مادر تو ملکه ابریزه که خداوند حسن و جمال و شجاعت بود و اما پدر تو ملک نعمان شهریار بغداد و خراسان است که بسر خود ملک شرکان را با همین وزیر دندان

بجنگ فرستاده بود و برادر تو ملك شرکان از لشکر دور گشته راهش بقصر مادر تو ملکه ابریزه بفتاد و ما کنیز کان بامادر تو در جای خلوتی کشتی همیگرفتیم ملك شرکان درین حالت بها برسد وبامادر تو کشتی گرفت از آنکه حسن باهروشجاعت قاهر داشت بمادر تو غلبه کرد پس مادرت پنج روز او را در قصر خود مهمان کرد و عجز ملقب به ذات الدواهی پدر مادرت ملك حردوب را از واقعه بیاگاهانید و مادرت در دست شرکان مسلمان شدو شرکان او را گرفته بشهر بغداد برد و من وریحانه و کنیزکان چند با او بودیم همه مسلمان شدیم چون پدر تو ملك نعمان ملکه ابریزه را دید مهرش بدو بجنبید شی با ملکه خلوت کرد و ملکه بر تو آبتن شد و مادرت سه گوهر داشت بملك بذل کرد ملك یکی به نزهت الزمان و یکی دیگر به ضواء المكان بداد و سومین را به برادرت شرکان بداد و ملکه ابریزه آن گوهر از شرکان گرفته نگاه داشت چون ملکه را هنگام ولادت نزدیک شد شوق دیدار پیوندان کرد و راز خود با من باز گفت من غلامی سیاه را از این معنی آگاه کردم و وعده زر و مالش دادم که با ما سفر کند آن غلام غضبان نام سخن پذیرفت و مارا از شهر بدر آورد و بگریختیم چون بسر زمین روم برسیدیم مادر تو ملکه را هنگام ولادت برسد و درد زادنش بگرفت از اسب فرود آمدیم آنکه غلام را نفس طالب و شهوت غالب گردیده بنزد ملکه بیامد و او را بخوبیشتن دعوت کرد ملکه بانك بر او زد و از غایت خشم همی لرزید و در آن حالت ترا بر ادا از طرف بلاد روم در آن ساعت گردی برخاست غلام از هلاک خویش بترسید تیغ بر کشیده ملکه ابریزه را کشته بگریخت چون غلام برفت گرد بنشست از میان گرد جده تو ملك حردوب ملك روم پدید شد چون نزدیک شد دختر خود را بدانجا کشته یافت کار برو دشوار گشت و محزون شد سبب بیرون آمدن ملکه از شهر پدر و سبب کشته شدن او را از من باز پرسید من حکایت را از آغاز تا انجام با ملك حردوب باز گفتم و سبب عداوت میان رومیان و اسلامیان همین است پس از آن مادر تو ملکه را آورده در قصرش بھاك سپردیم و ترا من برداشته بیوردم و گوهری که با مادرت آبریزه بود بر تو بیاویختم و چون تو بزرگ گشتی مرا ممکن نشد که ترا از حقیقت کار آگاه کنم از آنکه من ترا آگاه میکردم در میان شما جنگ پدید میشد و جد تو نیز فرموده بود که من چگونگی از تو پوشیده دارم پس من مخالفت حکم نتوانستم و مرا ممکن نشد مگر این ساعت که ترا آگاه کردم ای ملك جهان این بود که با تو گفتم اکنون فرمان تراست اسیران از مرجانه این سخنان همی شنیدند آنگاه نزهت الزمان فریادی بلند بر کشید و گفت این ملك رومزان برادر پدری منست و مادرش ملکه آبریزه دختر ملك حردوبست و من این کنیزك مرجانه نام را بشناسم چون ملك رومزان این بشنید بحیرت اندر ماند و نزهت الزمان را بنزد خود خواند چون بدیدش خون برادرش بجوشید و قصه او را باز پرسید نزهت الزمان حکایت برو خواند سخن او باسخن مرجانه موافق آمد و در نزد ملك براستی پیوست که ملك از اهل عراق و پدر او ملك نعمانست در حال برخاسته بازوان خواهرش نزهت الزمان بگشود و دست او را بیوسید نزهت الزمان گریان شد و ملك نیز بگریستن او بگریست پس برخاسته اسیران را پیش خواند و بند از ایشان بر داشت آنگاه مرجانه را بگوهر سیمین از آن سه گوهر نظر افتاد که تعوید کان ما کان بود پس فریاد بر کشید و با ملك رومزان گفت ای فرزند راستی سختم را گواه دیگر پدید است و همین گوهر که بازوبند این جوانست یکی از آن سه گوهر است که یکی را بگردن تو آویخته بودم پس مرجانه با کان ما کاف گفت ای ملك جهان این گوهر بمن باز ده کان ما کان گوهر بدو داد و مرجانه هر دو گوهر بدست گرفته بملك رومزان بداد گوهرها براستی سخن مرجانه برهان دیگر شد و ملك دانست که آن جوان برادر زاده اش کان ما کان است پس روی بوزیر دندان بیاورد و او در آغوش کشیده و جیبت کان ما کان را بوسه داد در آن هنگام آوازها بشادی بلند کردند و طلبها بگرفتند و نایها بدمیدند و لشکریان عراق و شام شادی بدانستند در حال سوار گشتند و ملك زبلکان سوار شد و باخود گفت کاش میدانستم که سبب شادی و سرور لشکر فرنگیان و رومیان چیست پس عراقی و شامی آماده جنگ گشتند و بقصد مقاتله روان بودند ملك رومزان دید که لشکر عراق به مقاتله همی آیند دانست که ایشان از چگونگی آگاه نیستند پس قضی فکان دختر برادرش شرکان را بفرمود که همان ساعت رفته لشکر عراق و شام را از حقیقت حال بیاگاهاند قضی فکان شادمان همیرفت تا به ملك زبلکان رسید و ماجری بدو بیان کرد و قصه را از آغاز تا انجام بدو شرح داد و ابشافت نیز فرحناك شدند و اندوهشان برفت پس قضی فکان از پیش و ملك زبلکان و بزرگان عراق و شام بدنبال بیامدند تا بسر پرده ملك رومزان برسیدند چون بسر پرده اندر شدند دیدند که ملك رومزان با برادر - زاده خود کان ما کان نشسته اند و با وزیر دندان در کار ملك زبلکان مشاورت میکنند و رأیشان متفق گشته که دمشق را بدانسان که بود بسلطان زبلکان وا گذارند و خودشان بفرات روند پس سلطان زبلکان را بالشکر شام روانه دمشق ساختند پس از آن لشکریان بیکجا گرد آمدند و ملك رومزان و ملك کان ما کان با هم گفتند که دل های ما آنگاه راحت یابد و خشم ما آن ساعت فرو نشیند که از عجز ذات الدواهی خونخواهی کنیم و انتقام از وی بکشیم پس از آن روان شدند و ملك کان ما کان بعم خود ملك رومزان شاد بود و مرجانه را دعا میگفت که او ایشان را بیکدیگر شناساند و همواره روان بودند تا به سرزمین عراق برسیدند حاجب کبیر ملك ساسان از آمدنشان با خبر شد باستقبال بدر آمد و دست ملك رومزان بیوسید ملك او را خلعت بداد پس ملك رومزان بر تخت بنشست و کان ما کان را در پهلوی خود بنشانید کان ما کان باعم خود ملك رومزان گفت که این ملك جز تو کس را نشاید ملك رومزان گفت معاذ الله اگر من در ملك تو طمع کنم در آن هنگام وزیر دندان اشارت کرد که هر دو سلطان باشند و هر یکی بکروز حکمرانی کنند سخن وزیر پذیرفتند چون قصه بدینجا

رسید بامداد شد و شهر
زاد لبازداستان فرو بست

چون شب بکصد و چهل و چهارم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت ایشان باشارت وزیر هردو
بخت بنشستند و شادمانی ها کردند و سپاه ورعیت

از ایشان شاکر و خرسند بودند و سلطان کان ما کان عروسی کرده و شبها را با دختر عمش قضی فکان بسر میرد پس از
دیر گاهی شادان نشسته بودند که کردی پدید شد و از بازار گانان کسی بنزد ایشان بیامد که فریاد همی زد میگفت یا
ملوک الزمان چگونه ما را مال در بلاد کفر سالم بماند و در سرزمین مسلمانان بتاراج رود ملک رومزان از حالت او پیرسید
بازرگان گفت من بقصد تجارت بیست سالست که از وطن دور گشته در بلاد همیگشتم و بامن دو کتاب از مدینه دمشق
هست که آنها را ملک شرکان نوشته و سبب نوشتن این بود که من کنیزی بر او هدیه کرده بودم اکنون که بدین سرزمین
آمدم صد بار مانع هندی داشتم و بیغدادش همی آوردم عرب و کرد باهم بر ما بتاختند مردان ما را کشته و مال بیغما بردند
شرح حال همیت است بازرگان این بگفت و بگریست و بنالید ملک رومزان و ملک کان ما کان را باو دل بسوخت و او را
رحمت آوردند و بایکصد سوار که هر سواری مساوی هزار سوار بود بیرون رفتند بازرگان بدلت ایشان پیش افتاد آتروز
و شب را تا سحر گاهان برفتند به بیابانی سبز و خرم برسیدند و دزدان را دیدند که در بیابان پراکنده گشته و مال بازرگان
بخش کرده اند پس آن یکصد سوار ایشان را احاطه کردند و ملک رومزان و ملک کان ما کان بانگ بر ایشان زدند ساعتی
نرفت که همه را دستگیر کردند و ایشان سیصد تن از او باش اعراب و اکراد بودند چون ایشان را دستگیر کردند مال بازرگان را
گرد آورده و دزدان را بند محکم نهادند و بیغداد بیاوردند پس ملک رومزان و ملک کان ما کان بیک تخت بنشستند و دزدان
را حاضر آوردند و از بزرگ ایشان پرسیدند ایشان گفتند که ما سه بزرگ بیش نداریم که ایشان این جمع را از اطراف
گرد آورده اند با ایشان گفتند که این سه بما باز نمایند بنمودند آن سه را بگرفتند و دیگران رها کردند و مال بازرگانان
بدادند آنگاه بازرگان دو کتاب بدر آورد یکی بخط شرکان و دیگری به خط نزهت الزمان و همین بازرگان نزهت الزمان
را خریده بملک شرکان داده بود پس ملک کان ما کان خط عم خود شرکان را بشناخت و حکایت عمه خود نزهت الزمان بشنید
کتابی را که نزهت الزمان نوشته ببازرگانش داده بود برداشته به پیش نزهت الزمان شد و حدیث بازرگان با او باز
گفت نزهت الزمان خط خود دیده بازرگان بشناخت و او را به ملک رومزان و ملک کان ما کان بسپرد و را
ضیافت کرد و مال بسیار نزد او فرستاد و غلامان و مملوکان بخدمتگذاری او بگماشت بازرگان
فرحناک شد و او را ثنا گفت و سه روز در آنجا بماند پس از آن اجازه خواسته بشهر خود برفت آنگاه ملوک سه تن رئیس
دزدان را حاضر آوردند و از حال ایشان پرسیدند یکی از ایشان پیش آمده گفت که مردم بدوی و مرا کار این بوده که
طفلان خورد سال و دختران حور مثال را دزدیده ببازرگانان میروختم دیر گاهی مرا کار همین بود تا با این دو خدانشناس
یار گشته او باش جمع آوردیم و راه ببازرگانان همی بستیم ملوک گفتند ترا در دزدی طفلان و دختران حکایت عجیبی که رو
داده باز گو بدوی گفت یا ملوک الزمان عجبت از همه حکایات من اینست که بیست و دو سال پیش از این دختری از دختران
بیت المقدس دزدیدم که بسی خداوند جمال بود ولی جامه های کهن در برداشت و پارچه عبائی کهنه اندر سر من او را دیدم
از کارو انسرا بدر آمد و بحیل او را بر بوم و بر اشترش بنشاندم و قصد من این بود که او را به بیابان نزد عیال خود برم
که در آنجا اشتر بچراند و سرگین جمع آورد آندختر سخت بگریست من نزدیک رفتم او را بزد و بشهر دمشق بردم بازرگانی
او را بدیده در فصاحت صباحت او حیران بماند و خواست که او را از من بخرد و بقیمت او همی افزود تا اینکه بصد هزار
دینارش بفروختم پس از آن شنیدم که بازرگان جامه گرانبها باو پوشانیده بملک دمشق هدیه کرده ملک نیز دو برابر قیمت
باو عطا کرده و بجان خودم سوگند که ملک نیز آن کنیز را بقیمت ارزان خریده ملوک را این حکایت عجب آمد و نزهت
الزمان چون حدیث از بدوی شنید جهاندر چشمش تیره شد و فریاد بر کشید و با برادرش ملک رومزان گفت این بدوی بلبه
همانست که مرا در بیت المقدس به حیل بر بود پس نزهت الزمان آنچه که در غربت از گرسنگی و تازیانه خوردن و خواری
و مذلت بدو رسیده بود بیان کرد و با ایشان گفت که کشتن این پلید مرا حلالست پس تیغ کشید و بسوی بدوی برخاست
که ناگاه بدوی فریادی بر کشید و گفت یا ملوک الزمان نگذارید مرا بکشد که شما را از عجایب روزگار حکایتی گویم
کان ما کان با نزهت الزمان گفت ای عمه بگذار تا حکایت باز گوید پس از آن هرچه خواهی بکن نزهت الزمان از بدوی
باز گشت پس ملوک با بدوی گفتند که حدیث بازگو بدوی گفت ای ملوک جهان اگر من طرفه حکایتی گویم بر من ببخشائید
ملوک بخشایش را وعده دادند بدوی حکایت آغاز کرد و گفت (حکایت خیانت اعرابی) ای ملوک جهان بدانید چندگاه
پیش از آن شبی بد خوابی مرا بگرفت و شب چندان بر من دراز شد که گمان صبح نداشتم چون صبح شد برخاسته شمشیر
بر میان بسته و سوار شدم و نیزه بکف گرفتم و قصد نخجیر گله کردم پس جمعی را برآه اندر ملاقات کردم از قصد من
پرسیدند من قصد خود با ایشان بگفتم ایشان گفتند ما نیز باران توایم پس همه باهم برفتیم ناگاه شتر مرغی پدید شد آهنگ شتر مرغ کردیم او
بگریخت و ما از پی او همی رفتیم تا اینکه ظهر شد و شتر مرغ مارا به بیابانی بی آب و علف کشانید که در آنجا جز صغیر مارها
و نفیر جنیان و فریاد غولان چیزی نبود چون بدانمکان رسیدیم شتر مرغ از ما نا پدید شد ندانستیم که با سان پرید یا بزمین
فرو رفت پس ما سر اسب بر گردانیدیم دیدیم که باز گشتن در آن هوای گرم محالست پس هوا سخت گرم شد و تشنگی بما
غلبه کرد و اسبان ما از رفتن باز ماندند مرگ را عیان بدیدیم که ناگاه از دور مرغزاری وسیع بنظر آمد که در آنجاخیمه

بر زده و اسبی در پهلوی خیمه بسته بودند ما را پس از ناامیدی شادمانی روی داد و روان ما بشاط اندر شد اسبها بسوی همان خیمه رانندیم و آهنگ مرغزار کردیم و من در پیش روی یاران همی رفتم تا بمرغزار برسیدیم و بچشمه آبی ایستاده آب بنوشیدیم و اسبها سیراب کردیم مرانادانی بر آن بداشت که نزدیک خیمه شوم چون نزدیک خیمه رفتم جوانی دیدم ساده و بهلال همی مانست و دختری ماهروی چون نهال سرو در پهلوی او ایستاده بود جوانرا سلام گفتم جواب رد کرد پس گفتم یا اخاالعرب با من بگو که کیستی و این زهره جبین در پهلوی تو کیست جوان ساعتی سر بر زیر افکند چون سر برداشت بامن گفت تو باز گو که کیستی و این سواران با تو کیستند گفتم من حماد بن فرازی هستم که در میان عرب مرا بجای بانصد سوار شمارند و ما از خانه خود با آهنگ نخجیر بدر آمدم تشنگی بها غلبه کرد بدر این خیمه در آمدم که شاید جرعه آب در اینجا بیایم چون جوان این سخن از من بشنید بآن پری پیکر گفت که آب از برای این مرد بیار و خوردنی نیز هر چه حاضر باشد بیاور پس دخترک مانند سرو سهی خرامیدن گرفت اندک زمانی غایب بود پس از آن باز آمد و به دست راست جام نقره پر از آب خنک و بدست دیگر قدحی خرما و شیر و قدری گوشت غزال بیاورد و مرا از بسیاری میل به آندختر یارای طعام و شراب گرفتن نماند و بی اختیار گفتم ای آتش خرمن غریبان بنشین که هزار فتنه برخاست به بالای چنین اگر در اسلام گویند که هست زید و بالا است و این آیات نیز بر خواند: حناست آنکه ناخن دل بند رشته یا خون بیدلیست که در بند کشته من آدمی بلطف تو هرگز ندیده ام این صورت و صفت که توداری فرشته به زیب و فریب آدمیان تانهایت است حوری مگر نه از گل آدم سرشته از غنبر و بنفشه تر بر سر آمده است آنموی مشکبوی که در بای هشته من در بیان حسن تو حیران بمانده ام حدیست حسن را و تو از حد گذشته پس از آن خوردنی خورده و آب نوشیدم و با جوان گفتم یا وجه العرب من ترا از حقیقت کار خود آگاه کردم هم میخوام که تو نیز مرا از حال خود با خبر کنی جوان گفت اما این دختر خواهر منست گفتم او را بخوشی بمن کاین کن و گرنه ترا بکشم و او را بیرم جوان ساعتی سر بر زیر افکند پس از آن سر برداشته بامن گفت که راست گفتمی در اینکه سواری یگانه و دلیری مردانه هستی و لکن اگر بامن بدینسان جنک کنی و مرا کشته خواهرم را بیری این تنک بر شما بماند هر گاه شما سوار دلیر هستید مرا مهلت دهید که آلت حرب بیوشم و تیغ بمیان بسته نزنه بکف آرم و بر اسب خود سوار شوم آنگاه من و شما بیدان جنک در آئیم اگر من بشما ظفر یافتم همه گان بکشم و اگر شما بر من چیره شدید مرا کشته و این دختر غنیمت برید چون من سخن او بشنیدم گفتم انصاف همین است و خلاف کردن شاید پس بر اسب باز گرداندم و در محبت دخترک ماهروی جنون بر من غلبه کرده بود چون بنزد یاران بیامدم حسن و جمال دختر و پسر را با ایشان بگفتم و ثابت قدمی و شجاعت جوان را بیان کردم که میگوید با هزار سوار مقاتله کنم و هر چه مال بخیمه اندر دیده بودم بیاران باز نمودم و با ایشان گفتم اگر این جوان چنین دلیر نبودی در این سرزمین تنها ننشستی و لکن باشما عهد میکنم که هر که این جوان را بکشد خواهش از آن کشته پسر باشد یاران من باین پیمان راضی شدند و آلت حرب پوشیده سوار گشته و آهنگ جوان کردند دیدم که جوان نیز آلت حرب پوشیده بر اسب نشسته است ولی خواهش در رکاب او آویخته و برقع خود از سرشک تراخته بود و به برادرش همی ترسید و این آیات همی خواند تا توانی مکش زمردی دست که به سستی کسی زمرک نجست هر که او را بلند مردی کرد تا بروز اجل نگردد پست سر فرازد چو تیر هر مردی که میان جنک را چو نیزه بیست چون این آیات از خواهر بشنید گریان شد و سوخت بگریست و اسب بسوی خواهر باز گردانید و در جواب این آیات بر خواند ای بسا رزمگاه چون دوزخ که قضا اندر او درست نرسد نیزه چون حمله خواستم بردن گشت پیچان مرا چو مار بدست گفتم ای شاخ مرک راست گرای که بسی دل بتو بخوام خست چون آیات بانجام رسانید با خواهر گفت که اگر من هلاک شوم تو کس بخود راه مده دختر گفت معاذ الله که من ترا کشته بینم و کس را تسکین کنم پس در آن هنگام جوان دست در آورد برقع از روی آن ماه رخ برکشید گویا آفتاب از ابر بدر آمد پس جوان جبین او را بیوسید و او را وداع گفته رو بها آورد و گفت ای سواران اگر مهمان هستید ضیافت کنم و اگر این ماهر و راهمی خواهید يك يك بمجادلت من آئید در حال سواری دلیر بمبارزت قدم نهاد جوان گفت نام خود و نام پدر با من بگو من سوگند یاد کرده ام که هر که را نام با من و نام پدر با نام پدر من یکی باشد نکشم آن سوار گفت مرا نام بلال است جوان او را باین دو بیت پاسخ داد مرا امام من نام مرگ تو کرد ستاره مرا پتک ترك تو کرد هم اکنون بخاک اندر آرم سرت بسوزم دل مهربان مادرت پس با هم دیگر حمله کردند جوان نیزه بر سینه او زد و سان نیزه از مهره پشت او در گذشت پس از آن دیگری بمبارزت پیش آمد جوان به او گفت اگر چرخ با من بر آرد خروش بگرز گرانش بمالم دو گوش بگرز گران بشکنم پیکرش به نیزه ربایم همه اخترش پس از آن جوان او را مهلت نداده در حال بخونش آغشت و مبارز دیگر خواست سواری بمبارزت قدم نهاد آن جوان با نیزه جان ستان از خانه زین سرنگوش کرد سواری دیگر بمقابله بشتافت جوان نیز پیش رفته بیکدیگر حمله کردند دو ضربت از ایشان تخلف کرد در ضربت سوم سوار کشته شد و هریک از یاران من پیش میرفتند او را میکشت دیدم که یاران من کشته شدند و با خود گفتم اگر من نیز بمحاربه روم خلاص نخواهم یافت و اگر بگریزم مرا قبایل عرب سرزنش خواهند کرد پس جوان مرا مهلت نداد دست دراز کرده مرا بگرفت و از زین بزمین انداخت و شمشیر بلند کرده خواست مرا بکشد من در دامنش آویختم مرا چون گنجشک برداشته در هوا بگرفت آن دخترک بکر دار برادرش امان شد پیش آمده جبین برادر را بوسه داد و جوان مرا بدوداد و با او گفت این را بتو سپردم بجایگاه نیکو جایشده که او در امان ماست پس دختر گوشه دامن مرا گرفته چون سگ مرده همی کشید آنگاه آلت حرب از تن برادر بدر آورده و جامه برو بیوشانید و تختی از عاج بگذاشت جوان بر تخت بنشست

خواهرش گفت خدا روی ترا سفید کند و حادثات از تو بگرداناد جوان در جواب خواهر این ایات بر خواند بزی شادمان ای پر
 چهره خواهر که اینک بتوفیق دادار داور بودم ز زین دشمنان را بنیزه بدانسان که دانه رباید کیو تر به ناموس تو
 قصد کردند خصمان ز تیغ من اکنون بدیدند کیفر کله مرد را بهر ناموس باید چو ناموس نی چه کلاه و چه معجز طمع
 کرد هر کس به نامس مردم به حلال است فرمود خونس پیمبر چوٹ ایات او را بشنیدم در کار خود حیرات بماندم و به
 اسیری خود نظاره کرده خویشتن را ملامت نمودم پس از آن دختر پری روی را نظر کرده با خود گفتم این فتنه ها را سبب
 همین ماهروی شد پس در جمال او شکفت ماندم و آب از دیده روان کرده این ایات بخواندم بس خون که به تیر غم زگان
 ریخته بس دل که بتار زلف آویخته باران دو صد ساله فرو نماند به این گرد بلا ها که تو انگیزته پس از آن دخترک
 خوردنی از بهر برادر حاضر آورد و مرا بخوردن بخواندند من شاد گشته از هلاک ایمن شدم چون برادرش از خوردن فارغ
 شد قرا به شراب یاورد جوان بی گساری بنشست و همی نوشیده تا اینکه مستی بر او چیره شد و گونه اش سرخ گردید پس
 بسوی من نگاه کرده بامان گفت یا حماد من عباد بن تیم بن تغلبه هستم خدا زندگانی تازه به تو بخشید آنگاه قدحی بمن
 داد چون نوشیدم قدح دوم و سوم و چهارم بداد همه را بنوشیدم با من بمادمت در پیوست و مرا سو گند داد که او را خیانت نکنم
 من هزار و پانصد سو گند یار کردم که هرگز باو خیانت نکم بلکه یار او باشم پس در آن هنگام بخواهر گفت ده جامه حریر
 از برای من بیاورد و همین جامه که در بر دارم از جمله آنهاست و شتری از بهترین شتران از بهر من بیاورد و گفت اسبی
 اشقر نیز از برای من حاضر آورد من سه روز در نزد ایشان ماندم پس از سه روز گفت ای حماد ای برادر همیخواهم از بهر
 راحت بخسبم که از تو این گشتم و هرگاه سواران ببینی که بدین سوی همی آیند هراس مکن که ایشان از بنی تغلبه هستند
 و آهنگ جنگ من دارند پس شمشیر بزیر سر نهاده بخت مرا نفس در کشتن او وسوسه کرد با سرعت تمام برخاسته شمشیر از
 زیر سر او بدر آوردم و بیک ضربت سر از تنش جدا کردم چون خواهرش از کار من آگاه شد خویشتن برادر انداخت و
 جامهای خود بدرید و این ایات بخواند بنالید ای دوستان و بگریید به بر آن طلعت خوب و فر کیانی بخند ای بداندیش بعد
 از وفاتش ز چنگال مرگ او برستن توانی چه شادی برگش که آخر ترا هم ده دور گردون ازین دوستگانی چون ایات
 بانجام رسانید بامن گفت ای پلید برادر من چرا کشتی و از بهر چه خیانت کردی و قصد او این بود که با هدایا و توشه ها
 ترا بخانه ات باز گرداند و همیخواست که مرا در آغاز این ماه بر تو کالین کند پس آن دخترک شمشیر برگرفت و قبضه شمشیر
 بزمین و نوک آنرا بسینه گذاشت و بیفتاد که ناگاه نوک شمشیر از پشت او بیرون شد و در حال بمرد و من محزون شدم
 و بشیمان گشتم ولی بشیمانی سودی نداشت پس برخاسته بخیمه در آمده و آنچه که در وزن سبک و بقیمت گران بود برداشته
 روان شدم و از غایت بیم و شتاب که داشتم به کشته های یاران خود التفات نکردم و آنجوان و دخترک را نیز بخت ناسپردم
 و این حکایت من عجبت از حکایت نخست است که با آن دختر که از بیت المقدس دزدیده بودم روی داده بود زهت الزمان
 چون سخنان بدوی بشنید خشمش افزون گشت و جهان بچشمش تیره شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست
 گفت ای ملک جوان بخت زهت الزمان چون سخنان بدوی بشنید جهان در چشمش تیره
 شد برخاسته تیغ بر کشید و بدوی را بکشت حاضران گفتند که در کشتن بدوی شتاب از

چون شب یکصد و چهل و پنجم بر آمد

بهر چه بود زهت الزمان گفت شکر خدا را که مرا زنده گذاشت تا بدست خود انتقام از خصم بگیرم پس از آن غلامان
 را فرمودند که از پای بدوی گرفته بکشند و پیش سگانش بیندازند پس از آن روی بآن دوتن رئیس دزدان کردند که یکی از
 ایشان غلامی بود نام او پیر سیدندو گفتند که حدیث براستی بگوی غلام گفت مرا نام غضبانست پس سرگذشت خود بیان کرد و آنچه
 که او را با ملکه ابریزه دختر ملک حردوب روی داده بود باز گفت هنوز غلام را سخن بانجام نرسیده بود که ملک رومزان
 تیغ بر کشیده او را بکشت و گفت حمد خدای را نمرود تا خون مادر از قاتل بگیرم پس از آن روی بر رئیس سومین دزدان کرده
 گفتند تونیز حکایت باز گو همانا او آن شتر بان بود که اهل بیت المقدس از او شتر کرایه کردند که ملک ضوء المکانرا ببیمارستان
 دمشق برسانند و او در مزبلة گرمابه اش انداخته بود پس حدیث خود را با ملک ضوء المکان از آغاز تا انجام بیان کرد چون
 سخن او بانجام رسید ملک کان ماکان تیغ برگرفت و شتر بانرا بکشت و گفت منت خدای را که از این خیانتکار انتقام بکشیدم و
 من این حکایت را بدینسان که این پلید گفت از پدر خود ضوء المکان شنیده بودم پس از آن ملوک با یکدیگر گفتند که مارا
 در دل آرزویی جز هلاک عجز پلید نماند که سبب همه این معصیتها او بوده کیست که او را حاضر آورد تا خون جدو عم ازو
 بگیریم و تنک از دودمان آل نعمان برداریم ملک رومزان گفت ناچار او را حاضر آورم در حال کتابی نوشته بعجز فرستاد در
 آن کتاب بنوشت که مملکت دمشق و موصل و عراق در تصرف ماست و سپاه مسلمین شکست خورده اند و ملوکشان دستگیر
 گشته همیخواهم با ملکه صفیه دختر ملک افریدون و هر که از بزرگان نصاری میخواهی در نزد من حاضر آئید بی اینکه سپاه
 با خود آرید که بلاد به امنیت اندرند و همه شهر ها بزیر حکم منستند چون کتاب بعجز رسید و خط ملک رومزان بشناخت
 شادان گشت و در حال سفر را آماده شد و با ملکه صفیه مادر زهت الزمان و جمعی دیگر از بزرگان روان شدند همی آمدند تا به
 بغداد رسیدند رسول پیش فرستاده ملوک را آگاه کردند ملک رومزان گفت صلاح در اینست که ما جامه فرنگیان بپوشیم و عجز
 را استقبال کنیم تا از مکر و حيلة او ایمن باشیم پس لباس فرنگیان بپوشیدند قضی فکان گفت بخدا سو گند اگر نه من شما را
 میشاختم میگویم که شما از سپاه فرنگ هستید آنگاه رومزان پیش افتاده با هزار سوار عجز را استقبال کردند چون چشمشان

بچشم عجز و بیفتاد ملك رومزان از اسب پیاده شد چون عجز اورا بدید بشناخت و اورا در آغوش کشید ملك رومزان مشتی بر پهلوی عجز زد که از شکستن چیزی نماند عجز گفت این چه بود و هنوز سخش بانجام نرسیده بود که ملك کان ماکان و وزیر دندان و سواران بعجز و یارانش گرد آمدند و ایشانرا گرفته بیفداد باز کشتند ملك رومزان فرمود شهر را آتین بندند و نشاط و شادی کنند پس عجز ذات الدواهی را بیرون آوردند و کلاه نمیدین مکلل بسر گین در سرش بنهادند و منادی در پیش روی او ندا میداد که اینست پاداش آنکه ملوک و فرزندان ملوک را بکشد پس از آن بردارش کشیده و جسدش را دونیم کرده از دروازه شهرش بیابختند و یاران او چون این بدیدند همگی مسلمان شدند و وزیر دندان کتاب را فرمود این حکایت بنویسند تا عبرت آیندگان شود پس از آن ملوک و وزیر دندان و پیوندان ایشان در عیش و نوش همیز بستند تا اینکه برهنه نند و لذات و پراکنده کنند جمعی آنها ایشانرا دریافت (حکایات حیوانات)

چون شب یکصد و چهل و ششم بر آمد ملك شهر باز با شهرزاد گفت همیخواهم که از حکایت پرندگان حدیث گوئی شهرزاد گفت حبا و کرامه ایملک جوانبخت بروزگار قدیم طاوسی با ماده خود در کنار دریا جای داشتند و در آن مکان بسی درندگان و وحشیان بودند ولی درختان بسیار نیز در آنجا بود طاوس با ماده خود شبها از بیم بفرار از درختی از درختان بر میشدند و پیوسته در جستجوی مکان دیگر بودند که بجزیره ای پر آب و علف و درخت فرود آمدند و از میوه های جزیره بخوردند و از چشمه های آنجا بنوشیدند که ناگاه بط بشتاب هرچه تمام تر و هراسان بنزد ایشان بیامد و بدرختیکه طاوسان بدانجا بودند جای گرفت و آسوده گشت طاوس دانست که بطه حکایتی طرفه دارد پس حال او پرسید و سبب هراسش را جویان شد بطه گفت از غایت اندوه بیمارم و بیم من از آدمیزاد است زینهار از بنی آدم بر حذر باش طاوس گفت اکنون که بما رسیدی محزون مباش و هراس مکن بطه گفت حمد خدا را که حزن و اندوه مرا از ملاقات شما ببرد و بامید دوستی شما بدینجا آمده ام چون بطه را سخت بانجام رسید طاوس ماده نزدیک او بیامد و پس از تحیت باو گفت اکنون ترا باکی نیست آدمیزاد ترا دست نتواند یافت که مادر جزیره میان دریا هستیم و آدمیزاد را محالست که بماراه یابد پس تو آسوده خاطر باش و آنچه که از آدمیزاد بتو رسیده بازگو بطه گفت ای طاوس من در همه عمر در این جزیره ایمن همیزبستم و هیچگونه ناخوشی بمن نرسید شبی از شبها صورت آدمیزاد در خواب دیدم که او با من سخن میگفت و من با او سخن میگفتم از گوینده شنیدم که همیگفت ای بطه از آدمیزاد حذر کن و فریب او مخور که اورا حيله و مکر بسیار است از مکر او بر حذر باش که او حيله گر و نیرنگ ساز است چنانچه شاعر گفته سرابای او جمله ریو است و رنك بز و زافسون او زیرکان گشته دنگ و بدانکه این آدم ماهیان را بحيله از دریا بدام آورد و مرغان از مکر بدام در افکند و پیل را بحيله بدست آورد هیچ کس از مکر او ایمن نیست و وحشیان و پرندگان ازو خلاص نیابند پس من ترسان و هراسان از خواب بیدار شدم و تا اکنون مرا بیم دل نکشوده و آسوده نگشته ام که مبادا با من حيله کند و مرا در دام بیفکند پس من آنروز را محزون بودم و قوت من برفت و همتم کمتر شد از برای خوردن و نوشیدن بیرون آمدم و اندك اندك میرفتم ولی خاطر ناشاد و دل گرفته داشتم چون بدین کوه رسیدم شیر بچه زردگونی بدر غار دیدم چون اونیز مرا بدید فرحانك شد و از لون رنگین من در شکفت بماند و مرا آواز داده گفت نزدیک من بیا من نزدیک رفتم با من گفت چه نام داری و از کدام جنس هستی من گفتم نام من بطه و از جنس پرندگانم تو باز گو که تا اکنون چرا بدینجا نشسته ای بچه شیر گفت سبب اینست پدر من شیر چند روز است که مرا از آدمیزاد همی ترساند اتفاقاً من نیز امشب صورت این آدم را خواب دیدم پس شیر بچه خواب خود با من بگفت بخواب بدین من همی مانست پس چون سخنان بچه شیر را شنیدم باو گفتم یا ابا الحارث من پناه بتو آورده بودم که آدمیزاد بکشی که من ازو هراسان بودم اکنون از هراس تو بریم من بیفزود تو که پادشاه و وحشیان هستی چرا باید از آدمیزاد هراس کنی پس من بچه شیر را بکشتن آدمیزاد ترغیب همی کردم تا اینکه از جای خود برخاست و دم گرفته همی رفت من نیز بر اثر او روان بودم تا بکنار راهی برسیدیم دیدیم که گرد برخاست چون گرد باز نشست از میان گرد خری برهنه پدید شد که گاهی میجست و میدوید و گاه بر خاک همی غلطید چون بچه شیر اورا بدید آوازش بداد آن خر با تظلم بنزد او بیامد بچه شیر باو گفت ای حیوان کم خرد از کدام جنس هستی و سبب آمدنت بدین مکان چیست بیاسخ گفت ایملکزاده من از جنس دراز گوشم و از آدمیزاد گریخته بدینجا آمده ام بچه شیر گفت مگر بیم تو از آدمیزاد از بهر آنست که ترا بکشد دراز گوش گفت نه ای سلطان بیم من از آنست که حيله ساخته مرا سوار شود از آنکه در نزد او چیزی هست که بالانش گویند آنرا به پشت من گذارد و چیزی هست که تنگش نامند آنرا بر شکم من بکشد و چیزی هست پاردمش خوانند آنرا بر زیردم من بینند و چیزی را که لکام همی گویند در دهان من کند و آهن تیزی بر سر چوب بنشانند و مرا بان بیازارد و کارهایی که مرا طاقت آن نباشد بمن بفرماید و هرگاه سکندری خورم نفرینم کند و اگر عرعر کنم دشنام دهد پس از آنکه مراسل فزون گردد و طاقت کشیدن بارهای گرانم نباشد آنگاه مرا بسقا دهد که مشکها پشت من گذاشته با من آب همی کشد و پیوسته من در شکنجه و خواری بسد میبرم تا بمیرم آنگاه مرا در مزبلا پیش سگان بیندازند ای ملك زاده کدام اندوه ازین بیشتر و کرا دل از من ریشتر است بطه گفت ای طاوس من چون سخنان دراز گوش بشنیدم از بیم آدمیزاد تن من بلرزید و با بچه شیر گفتم ای ملکزاده دراز گوش راست میگوید و سخنان او بریم من بیفزود بچه شیر با دراز گوش گفت بکجا همیروی گفت هنگام طلوع آفتاب آدمیزاد از دور بدیدم ازو همیگریزم که شاید پناه گاهی پدید آرم و از این آدم حيله گر خلاص یابم و دراز گوش با بچه شیر در حدیث بود و همیخواست بچه شیر را وداع گوید که ناگاه گرد دیگری پدید

شد آنگاه دراز گوش فریاد بزد و بسوی گرد نگاه کردو شرطه بلند پیرانید ساعتی نرفت که از میان گرد اسبی پدید آمد در صفت اسب شاعر گفته : جهان نوردی کامروزش ابرانگیزی به بالیت بردکاندرو بود فردا و آن اسب همیدوید تا بنزد شیر بچه بایستاد شیر با او گفت ای حیوان بزرگ از کدام جنس هستی و درین بیابان فراخ پای گریختن از بهر چیست اسب گفت ای بزرگ وحشیان مرا نام اسب است و از بنی آدم گریزانم شیر بچه را عجب آمد و گفت این سخن مگو که ترا تنگ است تو باین درشتی و بلندی چگونه از آدمیزاد هراسان هستی و من با این جثه خود قصد کرده بودم که با آدمیزاد ملاقات کنم و باو حمله آورده گوشت او را بخورم و بیم ازین بطه بیک سوی کنم و نگذارم که او از وطن خویش دور شود ولی اکنون که تو آمدی ازین سخنان دل من بریدی و مرا از قصد خود پشیمان کردی که چگونه بنی آدم بچون تو حیوانی بزرگ چیره شود و از درشتی و بلندی تو هراس نکند و اگر تو پای بروی بزنی در حال هلاک خواهد شد پس اسب ازین سخن بخندید و گفت ای ملکزاده هیبات هیبات که من برو غلبه کنم تو درازی و پهنی و بلندی و درشتی مرا ببین که آدمیزاد از بس حيله که دارد چیزی ساخته پابندش نامد او را بدست و پای من گذارد و سر مرا بمیخی بلند بیند و من بسان دار کشیدگان ایستاده باشم نه نشستن توانم نه خفتن و هرگاه که خواهد بر من سوار شود از بهر پاهای خویش دوجیز از آهن ساخته رکابشان نامد و چیزی را که زین نام دارد بر پشت من گذارد و او را با دو تنگ از زیر بغل من محکم بیند و لگام آهنین بدهان من بگذارد چون بر پشت من بنشیند لگام بدست گرفته مرا همیراند با رکاب مهمیز پهلوی های من بزند بفایتی که خون از پهلوی های من برود و ای ملکزاده مبرس که من از آدمیزاد بچه رنج اندرم پس چون من سالخورده و نزار شوم و قدرت دویدن و طاقت راه رفتنم نماند آنگاه مرا با آسیابان فروشد من شب و روز آسیابگردانم تا اینکه از کار باز مانم آنگاه مرا بدباغ فروشد و او مرا کشته پوست از من بردارد و دم مرا بکند بفریال بانان دهد چون بچه شیر سخن اسب بشنید خشمگین و ملول شد و از اسب پرسید که چه وقت از آدمیزاد جدا گشته گفت هنگام ظهر آزو جدا گشتم و او بر اثر من روان بود پس بچه شیر با اسب در گفتگو بودند گرد برخاست و از میان گرد اشتری پیدا شد نمره زنان و پای بر زمین کوبان همی آمد تا بما برسد چون شیر بچه او را بلند تر و درشت دید گمان کرد که آدمیزاد است و خواست که بر وی جسته او را از هم بدرد من گفتم ای ملکزاده این نه آدمیزاد است بلکه این اشتر است و گویا از بنی آدم گریزان است ای طاوس من با بچه شیر درین سخن بودم که اشتر نزدیک رسید و بچه شیر را سلام کرد بچه شیر جواب گفت و برسد که سبب آمدن بدینمکان چیست اشتر گفت که از آدمیزاد گریزان و هراسانم شیر بچه گفت تو با این جثه بزرگ از آدمیزاد چگونه بهراس اندری که تو او را با لگدی پایمال توانی کرد اشتر گفت ای ملکزاده بنی آدم را جز مرگ کس چاره نکند از آنکه او چیزی درین من کند و آنرا مهار نامد و افسار اندر سر من کرده مرا بکودکی سپارد و آن کودک مرا با این چنین بلندی و درشتی همیکشد و بارهای گران بر من نهند و سفرهای دور و درازم بیرند و شبانروز کارهای دشوارم بفرمایند و چون پیر شوم یا بشکنم مرا نگاه ندارند و بقصابم بفروشدند و او مرا کشته گوشت من بطباخ و پوست مرا بدباغ فروشد ای ملکزاده مبرس از بنی آدم چه رنجها که میبرم بچه شیر گفت چه وقت از آدمیزاد جدا گشته اشتر گفت ساعتیست که ازو جدا گشته ام و او بر اثر من روان بود و قصد گرفتن من داشت ای ملکزاده بگذار تا من باین بیابانها بگریزم بچه شیر گفت ای اشتر اندکی در اینجا بمان تا ببینی که من او را چگونه از هم بدردم و گوشت او را بچه سان بخورم و استخوانهای او را چون بشکنم و خون او را چگونه بیاشام اشتر گفت یابن السلطان من از آدمیزاد بر تو همیترسم که او مکر و خدعه بسیار دارد چنان که شاعر گوید : همگی بدفعال و بد سیرند از درون تیغ و از برون سپرند همچو مال یتیم بیرون خوش بلبک هنگام آزمون آتش هنوز اشتر بیت بانجام نرسانیده بود که گرد برخاست و از میان گرد مرد پیر کوتاه قامت باریک بشره پدید شد و در دوش خرچینی داشت که آلت نجاری بدان خرچین بود و هشت تخته چوبین در سرداشت و کودکان خورد سال را دست گرفته همیشاید تا بشیر بچه نزدیک شد ای طاوش من چون او را بدیدم از غایت بیم از خود برفتم و اما بچه چون او را بدید برخاسته بسوی او رفت و با او ملاقات کرد چون شیر بچه بدو رسید نجار بخندید و با زبان فصیح گفت ای پادشاه بزرگ خدا شام ترا مبارک کند و بر شجاعت و قوت تو بیفزاید مرا از حادثه که با من رو داده پناه ده و مرا از شر ستم کننده خود و اربان که من جز تو یاری کننده و پناه نیافتم پس آن نجار در پیش روی شیر بچه ایستاده بگریست و بنالید و شکایت همیگفت چون بچه شیر گریستن و شکایت او را بشنید گفت ترا پناه دادم از آنچه بیم داری بازگو که ترا ستم کرده و تو کیستی که من در همه عمر چون تو خوب صورت و فصیح ندیده بودم و ترا مشغله چیست نجار گفت ای بزرگ وحشیان من نجارم و ستم کننده من آدمیزاد است و در بامداد همین شب در نزد تو خواهد بود چون شیر بچه این سخن بشنید جهان برو تیره شد پس بغرید و فریاد کرد و شر از چشمان خود بریخت و گفت بخدا سوگند که امشب تا بامداد بیدار بمانم و بنزد پدر باز نگردم تا بقصد خود رسم پس از آن شیر بچه روی بنجار کرده با او گفت که گامهای ترا کوتاه می بینم و از جوانمردی که دارم خاطر تو نیارم شکست و گمان من اینست که تو با وحشیان راه رفتن توانی بامن بگو که بکجا خواهی رفت نجار گفت که بنزد پلنگ وزیر بدر تو همیروم زیرا که او شنیده که آدمیزاد بدین سر من آمده برخویشتن بترسید رسول فرستاده مرا خواسته است که از برای او خانه بسازم که در آنجا جای گیرد تا کس از آدمیزاد بدو نتواند رسید پس چون رسول بیامد من این تختهها برداشته بسوی او روان شدم چون بچه شیر سخن نجار بشنید به پلنگ رشک آورد و با نجار گفت نجار همین تختهها را پیش از آنکه از برای پلنگ خانه به سازی خانه از

بهر من بساز چون کار من بانجام رسانی بزرگ بشو و آنچه که میخواهد بساز نجار چو آن بشنید گفت ای امیر وحشیان من نتوانم از بهر تو چیزی بسازم مگر اینکه نخست پیش پلنگ رفته کار او بانجام رسانم پس از آن بنزد تو آمده خانه از بهر تو بسازم که ترا از دشمن نگاه دارد بچه شیر گفت بخدا سوگند نگذارم از اینجا بروی مگر اینکه همین تختها از برای من خانه بسازی پس شیر بچه بنجار بجست و خواست که با او مزاح کند بچه بدوزد که نجار بر پشت یفتاد بچه شیر باو بخندید و گفت ای نجار تو بس ناتوان بوده اگر تو از آدمیزاد بررسی معذوری پس نجار از آن سخن در خشم شد ولی ازو پوشیده داشت پس از آن نجار بنشست و بروی بچه شیر تبسم کرد و گفت اینک از برای تو خانه خواهم ساخت آنگاه نجار تختها باهم راست کرد و مسارش بکوفت و بصورت بچه شیر قالبی ساخت در آن باز گذاشت و از هرسوی آن سوراخها کرد و میخها کوفت و با بچه شیر گفت بدینخانه شو تا بینم بچه شیر فرحناک شد و نزدیک در صندوق بیامد دید که تنگ است نجار گفت بصندوق اندر شو و دست و پای خوبستن جمع کن بچه شیر بدانسان کرد ولی چون بصندوق در آمد دم او بیرون صندوق بماند پس از آن بچه شیر خواست بدر آید نجار گفت صبر کن تا بینم دم تو نیز باتو در صندوق جای خواهد گرفت یا نه بچه شیر سخن او پذیرفت نجار دم او را پیچیده در صندوق جای داد و تخت را زودتر بدر صندوق نهاد مسارش بکوبید بچه شیر بانگ برنجار زد و میگفت ای نجار اینخانه تنگ چه بود که ساختی مرا بگذار بدر آیم نجار گفت هیبتا هیبتا تو از این جانخواهی بدر آمد پس نجار بخندید و گفت من ترا در قفس کردم و تو بلندترین وحشیان هستی بچه شیر گفت ای برادر این سخنان چیست که با من همیگوئی نجار گفت ای بدترین درندگان از آنچه میترسیدی گرفتار شدی چون قدر بیامد حذر کردن سودی ندارد ای طاوس چون بچه شیر این سخن بشنید دانست که او آدمیزاد است که در خواب دیده و پدرش نیز ازو ترسانیده بود و من نیز بدانستم که او آدمیزاد است برخوشتن بسی ترسیدم و اندکی ازو دور ایستاده منتظر بودم که او با بچه شیر چه خواهد کرد پس من ای طاوس دیدم که آدمیزاد بنزدیک صندوق که بچه شیر در آنجا بود گودالی بکند و صندوق را بگزدال افکند و همی بر آن صندوق ریخته بسوزاندش مرا بیم افزون گشت و من دوروز است که از ترس بنی آدم همیگریزم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و چهل و هفتم برآمد

گفت ای ملک جوان تخت طاوس چون سخن بطه بشنید عجب آمدش و گفت ای بطه تواز بنی آدم این گشته از آنکه مادر جزیره از جزایر دریا هستیم که آدمیزاد را بدوراه نیست در نزد ما جای بگیر تا خدا کار بر ما و تو آسان گرداند بطه گفت از قضاتوان گریخت همی ترسم که آسیبی برسد طاوس گفت در نزد ما بنشین آنچه بهار سدر ترانیز خواهد رسید و طاوس با او سخن همی گفت تا بطه بنشست و با طاوس گفت تو ناشکیبائی من میدانی اگر نه من ترا بدینجا میدیدم در اینجا نمی نشستم طاوس گفت اگر به پیشانی ما چیزی نوشته باشند مابود خواهیم رسید و اگر اجل مانزدیک شده خلاصی مامحال است و هر کس تا روزی خود نخورد و روزش نرسد نخواهد مرد ایشان در گفتگو بودند که گردی بدید شد در آن هنگام بطه فریاد زد و خوشتن بدریا افکند چون گرد بنشست غزالی بدید آمد بطه و طاوس را بیم برفت و آسوده گشتند طاوس با بطه گفت از آنچه ترسیدیم غزال بوده و همینست که میآید و مارا ازو باکی نیست که او گیاه زمین و برک درختان همی خورد طاوس را سخن بانجام نرسیده بود که غزال در رسید و خواست که در سایه همان درخت بر آساید چون بطه و طاوس را بدید بر ایشان سلام کرد و با ایشان گفت که مرا امروز بدین جزیره گذار افتاد و من سبز تر و خرمتر از اینجا مکانی ندیده بودم پس غزال از ایشان تنی دوستی و صفا برد چون بطه و طاوس مودت او را دیدند او را بدوستی بگزیدند و مرافقت را سوگند خوردند خوابگاهشان یکی شد و با خاطر جمع میخوردند و مینوشیدند تا اینکه کشتی از راه بدر شده راهش بجزیره افتاد مردمان از کشتی بیرون شدند و در جزیره پراکنده گشتند آهو و طاوس و بطه را در یکجا بدیدند روی بآنها آوردند آهو بگریخت و طاوس بهوا پیرید و بطه بر جا ماند و اینسو و آنسو همی دودید تا اینکه او را صید کردند و او فریاد میزد و میگفت که از قضا و قدر حذر کردن من سود نبخشید پس ایشان بطه را بکشتی بردند چون طاوس ماجرای بطه بدید از جزیره ارتحال کرد و دوری گزید و گفت هیچ کس را از حادثات گریزی نیست اگر این کشتی نمیبود میانه من و بطه جدائی نیفتاد که او نیکو صدیق بود پس از آن طاوس پیر و با غزال جمع آمد و باو سلام کرد و سلامت او تهنیت گفت غزال - ال بطه از او باز پرسید طاوس گفت که دشمن باو دست یافت من نیز از بودن درین جزیره بیزار شدم پس در جدائی بطه بگریست و این دو بیتی برخواند: ای هر مژده در دیده چو سوزن بی تو هر موی سنانی شده در تن بیتی و من یتو چگونه بگذرانم که جهان یتو چون چشمه سوز نیست بر من یتو پس غزال نیز مجزون شد و غزال او را از قصد ارتحال باز گردانید هر دو در آن جزیره بماندند و بخوردند و نوشیدند مشغول بودند ولی در جدائی بطه بجزرت اندر بودند پس غزال با طاوس گفت دانستی که آدمیان از کشتی بدر آمدند سبب جدائی یاران و سبب هلاک بطه شدند پس از ایشان بر حذر باش و از مکرشان اندیشه کن طاوس گفت من یقین دانستم که سبب هلاک او جز ترك تسبیح نبود که او از تسبیح خود غفلت ورزید من باو گفتم من از ترك تسبیح بر تو همی ترسم از آنکه هر که مخلوق خداست تسبیح همیکند و هروقت که از تسبیح غافل شود بمکافات او هلاک گردد چون غزال سخن طاوس بشنید گفت خدا صورت ترا جمیل کند پس مشغول تسبیح شد و تسبیح همیگفت و گفته اند که تسبیح غزال اینست سبحان الدیان ذی الجبروت والسلطان: و نیز وارد شده که یکی از عباد در پاره کوهها بعبادت بسر میبرد و در آن کوه یکجفت کبوتر جای داشت و این عابد روزی خود را بدو نیم بخش میکرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد

ر شهر زاد لباز
داستان فروبت

چون شب یکصد و چهل و هشتم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت آن عابد روزی خود را بدو نیم
بخش میکرد نیمه خود میخورد و نیمه دیگر بکبوتران میداد
و عابد بزونی نسل کبوتران دعا گفت نسل ایشان افزون گردید کبوتران بجز آنکوه که عابد بدانجا بود مکان دیگر جای
نداشتند و سبب گرد آمدن ایشان در نزد عابد بسیاری تسبیح کبوتران بود و کبوتران را تسبیح اینست سبحان خلق الخلق و
قاسم الرزق و بانی السموات و با سطا الارضین پس آن یکجفت کبوتر با فرزندان خود در عیش و نوش همی زیستند تا
اینکه عابد بمرد کبوتران پراکنده شدند و در شهر ها و کوه ها جای گرفتند : (حکایت شبان و فرشته) گفته اند که
در پاره کوهها چوپانی بود پاکدامن و با خرد و بادین و گوسفندان چرانیده از شیر و پشم آنها سودمند میشد و آن کوه
درختان و چراگاه و درندگان وحشی بسیار داشت ولی درندگان بچوپان و گوسفندانش متعرض نمیشدند و پیوسته شبان
در آن کوه آسوده بسر میرد و از برای کار دنیا محزون نمیکشت از آنکه نمیکشت و مایل پرستش خدا بود اتفاقاً بیماری سختش
روی داد در آن کوه بغاری شد و گوسفندانش بامدادان بچرا رفته شامگاه بسوی غار بر میگشتند پس پروردگار خواست
که شبان را امتحان کند و شکیبائی او بیازماید فرشته بصورت زن خو بروی بنزد شبان بفرستاد و فرشته در پیش
شبان بنشست چون شبان آن زن را بنزد خود نشسته دید تنش لرزیدن گرفت و با او گفت سبب آمدن تو بدینجا
چیست که ترا حاجتی با من نیست و میانه من و تو مودت نبوده فرشته با او گفت ای جوان مگر حسن و جمال من نمی بینی
و بوی خوش من نمی شنوی و حاجت مردان را بزنان نمیدانی آیا چه چیز ترا از من باز داشته که من ترا برگزیده ام و وصال
ترا همی خراهم و بارغبتی تمام نزد تو آمده ام اکنون در نزد ما کس نیست که از و بترسیم و میخوایم که تا درین کوه
هستی با من باشم و مونس تو شوم و اگر تو بامن پر آمیزی بیماری تو برود و تندرستی بر تو باز گردد و از بر آمیختن زنان
آنچه از تو فوت شده پشیمان شوی من ترا بند گفتم بند مرا بشنو و بامن برآمیز شبان گفت ای غداره مکاره از من دور شو
که مرا بسختن تو اعتماد نیست و بر تو نزدیک نخواهم شد و حاجت بوصول تو ندارم هر که را بتورغبت افتاد از آخرت دور
گشت و هر که با آخرت رغبت کرد از تو دور افتاد تو آنکسی که اولین و آخرین را فریفته وای بر آنکس که بصحبت تو
گرفتار شود فرشته گفت ای گمراه روی بن آر و حسن مرا ببین و وصال مرا غنیمت شمار چنان کن که پیشینان کرده اند
حکمای سلف با اینکه تجربه بیش از تو داشتند و عقل ایشان افزونتر از عقل تو بوده باز تمتع از زنان را بدینسان که تو کرده ایشان
فرو نگذاشته اند بلکه بنزدیکی زنان رغبت کرده اند و اینکار بدین دنیای ایشان ضرر نرسانده تو نیز ازین رأی ناصواب باز گرد که عاقبت کار تو
نیکو شود شبان گفت آنچه تو میگوئی من آن را ناخوش میدارم من آن را ترک کرده ام از آنکه تو فریب دهنده و مکر کننده نه پیمان تو درست
است و نه عهد خود را وفا کنی بسا بدیها که در زیر خوبی خود پنهان داری و بسا نیکو کاران را فریب داده و مفتون ساخته که عاقبت کارش به پشیمانی
کشیده از من باز گرد که تو خود را از بهر فساد دیگران اصلاح کرده آنگاه شبان عباى خود بر سر کشیده مشغول ذکر
پروردگار شد فرشته چون یقین ثابت و پرستش محکم او را بدید از نزاد و بیرون شد و باسمان رفت و بنزدیکی شبان دهی بود
و در آن ده مردی نیکوکار جای داشت که مکان او نشناختی در خواب هاتنی را دید که میگوید که در نزدیکی تو در فلان
مکان مردی نیکوکار هست بنزد او رو و در زیر حکم او باش چون بامداد شد عابد بسوی او برفت گرمی هوا برو غلبه کرد بسایه درختی شد
که در نزد آن درخت چشمه بود روان از بهر راحت در سایه درخت بنشست که ناگاه پرندگان و وحشیان با شامیدن آب بدن چشمه گرد آمدند چون
عابد را در آنجا نشسته دیدند بر میدند و باز گشتند عابد گفت که آسایش من سبب آزار پرندگان و وحشیان شد برخاسته نفس خود را ملامت همی
کرد و میگفت عذر من در نزد آفریدگار چه خواهد بود که نشستن من سبب رمیدن از آب و چرا شد پس وای بر من از روزی که قصاص
گوسفند بی شاخ از گوسفند شاخدار بگیرند آنگاه سرشك از دیده بریخت و خود را ملامت کرده این دوییت بخواند : با همه
خلق جهان گرچه از آن بیشتر گمراه و کمتر برهنه از آنچنان زی که چو میری برهی نه چنان زی که چو میری برهنه
پس از آن برخاسته گریان و حیران همی رفت تا بنزد شبان رسید و سلامش گفت او رد سلام کرده یکدیگر را در آغوش
کشیدند پس از آن شبان گفت که سبب آمدن تو بدین مکان چیست که هیچکس از آدمیان نزد من نمی آید عابد گفت در خواب
کسی مکان ترا بمن باز نمود و مرا بآمدن نزد تو بفرمود من بفرمان او بسوی تو آمدم شبان بصحبت او خرسند و خوشدل شد و در
کوه در همان غار پرستش پروردگار مشغول شدند و پیوسته در آن مکان پرستش پروردگار میکردند و از گوشت و شیر
گوسفندان میخوردند و از مال و فرزند مجرد بودند تا بتمام یقین برسیدند ملک شهر باز گفت ای شهر زاد مرا زاهد کردی و
از کشتن زنان و دختران پشیمان گشتم و از کردار نا صواب خود بندامت اندرم اگر از پرندگان حکایتی داری باز گو شهر زاد
گفت ای ملک جوانبخت (حکایت مرغابی و سنگپشت) حکایت - چنین شنیده ام که روزی مرغابی از مرغان آب بر هوا بلند شد
و از آنجا بسنگی در میان آب که روان بود فرود آمد و بر سنگ ایستاده بود که دید جیفه را آب بیاورد و در کنار همان سنگ
بداشت آن مرغ بدو نزدیک رفته نیک نظر کرد دید که جیفه آدمیزاد است و زخم شمشیر و نیزه در تن او هست با خود گفت
این کشته بد کردار و سنگبر بوده است که جمعی بدو گرد آمده او را کشته و از شر او ایمن گشته اند مرغابی بحیرت بر
آن جیفه نظر میکرد که ناگاه کرکسها و عقابها جیفه را احاطه کردند چون مرغابی این را بدید هراس کرد و گفت دیگر
مرا درین مکان بودن نشاید پس از آن مکان پیرید مکانی همی جست که در آنجا منزل کند تا آن جیفه از آنجا برطرف شود و
سباع و پرندگان از آن مکان دور شوند و آن مرغ همی پرید تا بدرختی که در میان نهر آب بود بنشست و بدوری وطن

محزون و ملول بود و با خود میگفت که اندوه پیوسته با منست و بهر جا که روم او نیز همی آید من در مکان خوشتر
براحت اندر بوم چون جیفه را بدیدم خرسند و فرحناك شدم و گفتم این روزی منست که خدا بسوی من فرستاده ولی اکنون
شادی من بجزن و فرح من باندوه بدل شد و جیفه را مرغان سباع از من بگرفتند و در میان من و او حاجب و حایل شدند و در
دنیا امید بجائی نماند که زندگانی توانم کرد ولی خردمندان فریب او نخوردند و هر کس فریب آن را خورد و برو اعتماد کند در روی
زمین بنادانی خواهد زیست تا در زیر زمین جای گیرد و دوستان و خویشان او خاك بر او بریزند و از برای مردان هیچ چیز بهتر
از شکیبائی بناخوشیهای دنیا نیست پس آن مرغابی در آن خیالات بود که ناگاه سنگ پشت نرینه از آب بالا آمد و بدان مرغ
نزدیک شد و سلامش کرد و گفت ای خواجه سبب چیست که از مکان خود دور گشته گفت دشمنان بدانجا فرود آمده اند و خردمند
بملاقات دشمن شکبیا نتواند بود و درین معنی شاعر نیکو گفته: پیش از آدم ز دست کوتاهی دوستی داشت مرغ با ماهی آدمی
در زمین چو پیرا کند ماهی از مهر مرغ دل بر کند گفت بدرود باش و رو بفراز زنانکه من سوی آب رفتم باز که بعالم نهاد
نسلی ره که کز سر حبله وز روی شره هم مرا زیر آب نگذارند هم ترا از هوا فرود آرند پس سنگ پشت گفت چون حال چنینست
من پیوسته از تو دوری نکنم و بخدمت تو فیا م نمایم از آنکه گفته اند هیچ محنت چون محنت دور افتادگان و وطن نیست
و چیزیکه خردمندان را در کربت غربت تسلی دهد نخست شکبیا بودن و از آن انس گرفتن با خدا و ندان صدق و صفاست و
امید دارم که صحبت من ترا پسند افند و از برای تو یار خدمتگذار باشم چون مرغابی مقاتل سنگ پشت بشنید با او گفت راست
میگوئی من از دوری وطن و جدائی یاران مذاق زهر چشیدم و لذت مرك دیدم خردمند باید که در حزن و اندوه از یاران یاری
جوید و با خداوندان وفا مونس شود و تحمل و شکیبائی پیشه کند که صبر خصلتی است پسندیده و در حادثات روزگار اضطراب
و بیم از آدمی دور کند سنگ پشت گفت بر تو باد دوری از اضطراب و بیم که دلنگی و تشویش عیش مرد را ناقص کند و
جوانمردی را ببرد مرغابی گفت که من پیوسته از نوایب دهر و نزول حادثات ترسانم سنگ پشت چون سخن او را بشنید پیش آمد
جبین او را بوسه داد و با او گفت که پیوسته جماعت پرندگان از رأی صواب تو مشورت خواهند و همیشه تو بیم از ایشان برداری
چگونه خود محزون و اندوهگین هستی آنگاه مرغابی بمکانیکه جیفه در آنجا بود پیرید چون بان سنگ برسیدید که از پرندگان
هیچ نمانده و از آن جیفه نیز جز استخوان برجای نیست در حال بنزد سنگ پشت باز گشت که او را از زوال دشمن آگاه کند
پس بنزد سنگ پشت رسید از آنچه دیده بود آگاهش کرد و باو گفت همیخواهم بمکان خود باز گردم و روی دوستان بینم که
خردمند از وطن خویش شکبیا نتواند بود پس سنگ پشت نیز با او برفت و در آن مکان چیزیکه سبب هراس و بیم باشد ندیدند
مرغابی را چشم روشن شد و این دوییت بخواند: **المنت لله که نردیم و بدیدیم دیدار عزیزان و بخدمت رسیدیم** در سایه
ایوان سلامت نشستیم تا کوه و یابان مشقت نبردیم پس از آن با سنگ پشت در آن جزیره جا گرفتند و در عیش و نوش و
شادی و نشاط همی گذاردند که ناگاه قضا شاهین گرسنه را بسوی مرغابی براند و او را بچنگال گرفته بکشت چون اجلش در-
رسیده بود حذر کردن سودی نداد ولی سبب هلاکش غفلت از تسبیح بود گویند او بدینسان تسبیح گوید سبحان ربنا فیما قدر و
دبر سبحان ربنا فیما اغنی و اقتر ملک گفت ای شهرزاد ازین حکایت بزه و پرهیزم بیفزودی اگر چیزی از حکایت و حشیان دانی
حدیث کن شهرزاد گفت ای ملک. **(حکایت روباه و گرگ)** بدانکه روباهی و گرگی یکجا منزل گرفتند و دیر گاهی بسر بردند
ولی گرگ بر روباه ستم میکرد و روباه او را بمرور و مدارا اشارت مینمود و میگفت اگر تو ترك ستم نکنی و حق مراقت بجایآوری بساهست
که خدا آدمیزاد بر تو چیره کند که او را مکر و خدعه بسیار است و او برنده از هوا و ماهی از دریا صید کند و سنگهای
سخت را پاره پاره از کوه بریده بسوی شهر ها برد تو انصاف پیشه کن و ستمگری بگذار تا عاقبت کار تونیکو شود
گرگ سخن او نپذیرفته و بدرشتی جواب داده گفت ترا بکار های بزرگان کاری نباشد پس از آن طپانچه بر روباه زد که
بیخود بیفتاد چون بخود آمد بروی گرگ بخندید و از گفته خود عذر خواست و این ایات بر خواند: اگر آید ز دوستی
گنهی بگناهی نباید آزدن و ورزبان را بعذر بگشاید باید آن عذر او پذیرفت و زانکه نزدیک بخردان برتر است و
عفو نا کردن از گنه کردن چون گرگ ایات بشنید عذر او پذیرفت و گفت بعد از این سخنی که ترا سود ندهد
مگو و آنچه ترا خشنود نکنند مشنو: چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست
گفت ای ملک جوان بخت گرگ با روباه گفت سخنی که تو را سود ندهد مگو
چون شب یکصد و چهل و نهم بر آمد و چیزی که تو را خشنود نکنند مشنو روباه گفت پند ترا شنیدم و اطاعت کردم و
دیگر هر گز خلاف رضای تو نکنم که حکیمان گفته اند از چیز نا بر سیده جواب مگو و بجای دعوت نا کرده مرو و کاری را
که سودمند نیست ترك کن و ستمکاران را پند مگو که پاداش پند تو ستم کنند چون گرگ سخن روباه بشنید در روی
او بخندید ولی کینه او را بدل گرفت و گفت ناچار در هلاک این روبهك بکوشم و اما روباه بشکنجهای گرگ شکبیا
بود و با خود میگفت هر ستمی را مکافات اندر پی است که گفته اند هر که ستم کند خردان برد و هر که نادان باشد دشمنان
گردد و هر که بترسد بعافیت اندر است و انصاف شیوه اشرف است و آداب بهترین کسبها است پس رای صواب اینست
که من با این ستمگر مدارا کنم که او بناچار در ورطه خواهد افتاد پس از آن روباه با گرگ گفت که چون بنده از گناه
توبه کند خدا توبه او را بپذیرد و برو ببخشد من بنده ضعیف از نادانی ترا پند گفتم اگر بدانی که از طپانچه تو بر من
چه رفته به بیچارگی من خواهی بخشود و از آن طپانچه اگر چه بر من شکنجه سخت رسید ولی شکایت از آن ندارم زیرا

که عاقبت نمر آن خرسندی و شادی خواهد بود که گفته اند طایفه مؤدت در آغاز تلخ و در انجام از غسل شیرین تراست گرگ گفت بر تو بخشودم و از خطای تو گذشتم ولی از سطوت من بر حذر باش و به بندگیم اعتراف کن روباه برو ستایش کرد و او را دعا گفت ولی پیوسته از او هراس داشت تا اینکه روباه روزی بسوی انگورستانی رفت و در دیوار آن شکافی دید با خود گفت شك نیست که این شکاف سببی دارد و از او حذر کردن عین صواب است که گفته اند هر کس در زمین سوراخی بیند و ازو دوری نکند و پای خویشتن ازو نگاه ندارد خود سبب هلاک خویشتن خواهد شد و مشهور است که پاره مردمان صورت روباهی به انگورستان اندر بسازند و انگور بطبق نهاده درپیش او بگذارند تا رو بهان او را دیده فریب خورند و به انگورستان در آمده در دام افتند من چنان میدانم که شکاف این دیوار نیز از راه کید باشد و گفته اند که حذر نیمه هشیاریست و حذر کردن من اینست که بدانسوی شکاف نظاره کنم شاید در پشت او بمهلکه بیافتم پس نرم نرم بدیوار نزدیک شد و ترسان ترسان از آن شکاف نظر کرد گودالی عمیق بدانجا دید که خداوند انگورستان از بهر صید وحشیان کنده و پرده نازک بر آن افکنده است در حال از آنجا پستریستاد و گفت خدائی را که مرا بترسانید و بیم را سبب نجات من کرد و امید دارم که دشمن جان من گرگ پلید در آنجا یافته تا خود در آن انگورستان تنها و آسوده باشم پس از آن سربجانبید و بلند بخندید و در غایت طرب این ایات بخواند گر بدین دام اندر آن گرگ دعا را دیدمی میوه شادی ز شاخ کامرانی چیدمی سرنگون افکندمی او را میان دامگاه کرد باغستان بشادی زان سپس گردید میوه خوشه خود خورد میوه خوشه رغم دشمنان بهر شکرانه بدیگر روبهان بخشیدمی چون ایات بانجام رسانید بسوی گرگ بشتاید چون بنزد گرگ رسید با او گفت که خدا کار بر تو آسان کرد و انگورستانی بی مشقت و رنج بدست آمد این نیست مگر از نیکبختی تو گوارا باد ترا این غنیمت و روزی بی مشقت گرگ گفت بدین صفت انگورستان چگونه دست دهد روباه گفت انگورستانی دیدم که خداوند آن مرده بود من بدانجا در شدم و میوه های گوناگون بدرختان دیدم گرگ سخن روباه قبول کرد و طمعش بجنبید در حال برخاسته بنزد شکاف دیوار بیامدند و روباه بایستاد و با گرگ گفت به انگورستان اندر شود پس گرگ روی یباغ آورده خواست که از شکاف دیوار قدم بدرون نهد در حال بگودال اندر افتاد روباه این بیت بر خواند حرص است که جمله را بدام اندازد اندر طلب مال حرام اندازد پس از آن باطرب و نشاط این دوبیت بر خواند شکر خدا که هر چه طلب کردم از خدا بر منتهای همت خود کامران شدم در شاه راه دولت سرمد بتخت و بخت با جام من بکام دل دوستان شدم پس از آن بکنار گودال برآمد دید که گرگ پشیمان و گریان است روباه نیز بگریست گرگ سر بر کرد و با روباه گفت آیا گریه ات از دلسوزیست روباه گفت بآنکس سوگند که ترا بدین گودال افکنده که گریستن من از دلسوزی نیست بلکه از برای زنده ماندن تو تا این زمانست و افسوس من از همینست که چرا تو پیش ازین بدینجا نیفتادی هرگاه پیش از آنکه من با تو ملاقات کردم تو بدینجا افتاده بودی هر آینه من براحت اندر بودم گرگ با او گفت ای بد کردار برو و مادر مرا از این حادثه بیگانه شاید در خلاص من حیلۀ کنه روباه گفت تو از بسیاری طمع و حرص بدین گودال افتادی دیگر راه خلاص شدن نداری ای گرگ نادان نشنیده که در مثل گفته اند من لم يفكر في العواقب لم يامن المعاطب گرگ با روباه گفت تو بمن محبت اظهار می کردی و بمودت من رغبت داشتی و از سطوت من به بیم اندر بودی اکنون تو بکردار بد من پاداش بد مده که هر که قادر گردد و بضمیفان بیخند مزد او با پروردگار است چنانکه شاعر گفته است چو قدرت دادت ایزد بر گنه کار به بفرش بنده کن تا بنده گردد به که مجرم کشته احوال خویش است به چو بوی عفو یابد زنده گردد روباه گفت ای نادان ترین درندگان و احق ترین وحشیان آیا ستمگری خود را فراموش کرده و کبر و احتشام خود یاد نداری که جانب یاران نگاه نداشتی و بزیر دستان نبخشودی و چگونه بند شاعر نشنوم که گفته است پسندیده است بخشایش و لکن به من بر ریش خلق آزار مرهم ندانست آنکه رحمت کرد بر مار به که این ظلم است بر فرزند آدم گرگ گفت یا اباالحصین بگناهان گذشته مرا مگیر که بخشایش خصلت کریمانست و احسان بهترین ذخیره ها است و درین معنی شاعر گفته کسان بر خورند از جوانی و بخت به که برزیر دستان نگیرند سخت و پیوسته گرگ بر روباه تظلم میکرد و باو میگفت مرا از هلاک برهان روباه باو گفت ای حیلۀ گرچشم از خلاص بدوز که این گرفتاری پاداش بد کرداری تست روباه این بگفت و بخندید و این دوبیت بر خواند : امروز بکش که میتوان کشت به کانش که بلند شد جهان سوخت به مگذار که زه کند کماندار دشمن که بتیر میتوان دوخت پس گرگ با روباه گفت ای بهترین درندگان من از تو گمان یاری داشتم و نمی پنداشتم که تو مرا بدین گودال اندر بگذاری پس سرشک از دیده روان ساخت و این بیت بر خواند چه شود گر بکرم مرحمتی فرمائی به گره از کار فرو بسته ما بگشائی روباه گفت ای خصم نادان چونست که پس از آن همه تکبر و تجبر بتظلم و تذلل اندر شدی و من که صحبت ترا برگزیده بودم از بیم سطوت تو بود نه اینکه بدوستی تو رغبتی داشتم اکنون منت خدای را که بمعنت گرفتار شدی و بوزطه در افتادی مگر نشنیده آنچه شاعر گفته : هر که آئین ظلم پیش نهاد به بند بردست و پای خویش نهاد به چند روزی اگر سر افرازد به دهرش آخر زبا در اندازد پس گرگ بر روباه گفت ای جوان مرد وحشیان و ای بردبار درندگان با زبان دشمنی سخن مگو و با نظر خصومت نگاه مکن حق صحبت دیرین پاسدار پیش از آنکه هنگام مکافات در رسد برخیز و در خلاص من کوشش نما و ریسمانی پدید آورده یکسر آنرا بدرخت محکم ببند و سر دیگرا بمن بیاویز که بن آنرا بگیرم شاید از این ورطه خلاص شوم که پس از خلاصی هر چه مال داشته باشم ترا دهم روباه گفت ترا خلاصی محال است هرگز از من خلاص خود نخواه و سخن دراز مکن و بد کرداری های خویشتن بخاطر آر و کید و مکاری را

که از برای من درد دل داشتی فراموش مکن هنوز کجاست که ترا سگسار کنند بدانکه تو از این جهان بدرخواهی رفت و از این محنتکده ارتحال خواهی کرد و پس از هلاکت بدوزخ خواهی شتافت گرگ گفت یا اباالحصین کینه بدل مگیر و بدوستی باز گرد و بدانکه هر کس شخصی را از هلاک برهاند او را زنده کرده و هر کس کسی را زنده کند گویا تمام خلق را زنده کرده است و پیروی فساد مکن که فساد را حکیمان ناخوش داشته اند و هیچ فساد از این بیشتر نیست که من بدین گودال اندر بنام و مذاق مرگ بچشم و هلاک را بچشم خود بینم و حال آنکه تو بر خلاص من قادر باشی روباه گفت ای زشت روی درشت خوی من ترا در نیکوئی ظاهر و خبائت باطن نیاز تشبیه کرده ام که با کبک حبله کرد گرگ گفت چون است حکایت بازو کبک روباه گفت روزی به انگورستان رفتم که از انگور آنجا بخورم بازی رادیده که بر کبکی هجوم کرد و خواست که او را صید کند کبک بگریخت و به آشیانه خود رفته پنهان شد باز نیز از پی او برفت و او را آواز داد که ای نادان چون من ترا در بیابان گرسنه یافتم بر تو رحمت آوردم و از برای تو دانه برچیدم و اکنون حاضر آورده ام که تو آنرا بخوری ولی تو از من گریختی و سبب گریختن ترا ندانستم الحال بیرون بیا و دانه که از برای تو آورده ام بخور چون کبک از باز این بشنید برآستی سخش اعتماد کرد و از آشیانه بدر آمد در حال باز چنگال بروی فرو برد و او را محکم گرفت کبک باو گفت این بود وفا و یاری تو همینست دانه که تو آنرا از برای من آورده بودی چرا با من دروغ گفتی امید دارم که آنچه از گوشت من بخوری خدا آنرا در شکم تو زهر کند چون باز کبک را بخورد پروبال او بریخت و در حال برود پس از آن روباه با گرگ گفت هر که چاه از بهر برادران خود بکند بزودی در آن چاه افتد نخست تو بمن کید کردی و حبله ساختی ولی در آخر خود گرفتار گشتی گرگ گفت این سخنان بگذار و این مثلها من و کارهای بد را که از من سر زده باز مگو همین بد حالی مرا بس است که بورطه در افتادم که دشمنان را دل بمن میسوزد بر خیز و حیلتی بساز که خلاص من در آن باشد مرا یاری کن که صدیق را از صدیق تحمل مشقت ضرور است و رنج بردن دوست در خلاصی دوست نزد خردمندان پسندیده است و گفته اند که دوست مهربان بهتر از برادر است هر گاه تو در خلاص من بکوشی و مرا از این ورطه خلاص کنی ترا از مال دنیا بی نیاز کنم و حیلتها و مکرهای غریبه بتو بیاموزم که از برکت آن حیلتها انگورستان های خوب پدید آوری و از درختان میوه دار میوه های شیرین خوری روباه خندان خندان گفت عالمان چه نیکو گفته اند گرگ گفت عالمان چه گفته اند روباه گفت عالمان گفته اند که هر که جنة درشت و طبع خبیث دارد او از خردیگانه و دور است و ترا بداندسان می بینم که ایشان گفته اند زیرا که ای نادان آن سخن که گفتی صدیق را از صدیق تحمل باید راستست ولی تو عجب کم خردی که با آن همه خیانت که با من کردی خود را صدیق همی شاری و از اینکه گفتی حیلتها بمن بیاموزی که بوسیله آنها بانگورستان ها شوم سختم عجب آمد که اگر ترا حیلتی می بود پیش از آنکه بدیگری بیاموزی خویشتن را از هلاک خلاص میکردی و لکن تو مانند کسی هستی که بیمار باشد بیمار دیگر را معالجه کند گرگ سخنان روباه بشنید دانست که از او نیکوئی بر نیاید آنگاه بخویشتن بگریست و گفت تا اکنون بغفلت اندر بودم اگر خدا مرا از این مهلکه نجات دهد توبه کنم که ضعیف ترا از خود نیاز دارم و جامه پشیم پوشیده در کوهها جای گیرم و از درندگان کناره جویم و محتاجان را چیز دهم و از خشیت الهی پیوسته گریان باشم پس بگریست و بنالید چندانکه روباه را دل بروی بسوخت و از توبه کردن او فرحناک شد در حال برخاست و بر لب گودال بنشست و دم خود را بگودال فرو آویخت گرگ بر خاسته دم او را بر گرفت و بسوی خویش کشید روباه نیز در گودال افتاد پس گرگ گفت چرا تو بر من رحم نمیکردی و چگونه در سر زنش و شمات من مصر بودی و حال آنکه من یار تو بودم منت خدای را که تو نیز بورطه در افتادی و پاداش تو بر تو زود رسید که حکیمان گفته اند هر کس کسی را بخورد در شیر سگ سر زنش کند زود باشد که خود نیز شیر سگ بخورد پس از آن گرگ این ایسات بر خواند: ای روبهک چرا ننشستی بجای خویش با شیر پنجه کردی و دیدی سزای خویش از دست دیگران چه شکایت کند کسی با سبلی بدست خویش زند برقای خویش با دیگران بگوی که ظالم بچه فساد تا چاه دیگران نکنند از برای خویش پس از آن با روباه گفت ناچار در کشتن تو شتاب کنم پیش از آنکه تو مرا کشته بینی روباه با خود گفت که من با این ستمکار در افتادم و ناچار هر حبله که دارم باید بکار برم که گفته اند اندوختن اشک چشم از برای روز محنت است اگر باین جفا پیشه حبله نکنم خود هلاک شوم: چو در طلاس لغزنده افتاد مورچه رهاننده را چاره باید نه زور پس روباه با گرگ گفت ای امیر در کشتن من شتاب مکن که پشیمان شوی و هر گاه مرا مهلت دهی و سخنی را که با تو خواهم گفت بنیوشی سلامت من و تو در آن خواهد بود و اگر در کشتن من بشتابی ترا سودی ندهد و هردو در اینجا هلاک شویم گرگ گفت ای پلید حبله گر چیست آنکه سلامت من و تو در آنست و مهلت از بهر چه میخواهی روباه گفت قصد من این است که تو با من بدی نکنی و مرا پاداش نیکو دهی زیرا که من توبه ترا دیدم و از تو شنیدم که بر گذشته ها افسوس میخوردی و از کردارهای بد خویش پشیمان بودی و از آرزیدن یاران توبه میکردی شنیدم که عهد کردی اگر از این ورطه خلاص شوی دیگر انگور و میوه های شیرین نخوری و با برهیز و تقوی باشی و ناخنهای بگیری و دندانها بشکنی و جامه پشیم پوشیده تقرب پروردگار جوئی از سخنان تو مرا بر تو رحمت آمد با اینکه در هلاک تو کوشش داشتم چون توبه و عهد ترا شنیدم مرا فرض شد که ترا از این ورطه برهانم پس دم خود را بسوی تو آویختم که تو او را گرفته بیرون آئی ولی از آن توانائی و قدرت که ترا بود نتوانستی که نرمی دم مرا گرفته از این ورطه خلاص یابی بلکه دم مرا چنان سخت کشیدی که گمان کردم روانم از تن بدر آمد و از آن جهت من و تو در مهلکه بیفتادیم و اکنون خلاص توانیم شد مگر بیک چیز که اگر تو او را از من قبول کنی هردو خلاص باییم ولیکن پس از رهایی از این ورطه باید تو بندر خود وفا کنی تا من با تو یار شوم گرگ گفت چه چیز است آنچه اگر از

تو قبول کنم رها شویم روباه گفت تو راست بایست و من بدوش تو بالا روم و بر لب گودال نزدیک شوم و از اینجا بدر آیم و ریسمانی پدید آورده بر تو بیاورم تا تو او را گرفته خلاص شوی گرگ گفت مرا بسخن تو اعتماد نیست که حکیمان گفته اند هر که بناجوانمردان اعتماد کند فریب خواهد خورد و هر کس آزموده را بار دیگر بیازماید او را پشیمانی روی دهد و درین معنی شاعر گفته: تجربه کردم و دانا شدم از کار تو من $\ddot{\text{}}$ تا مجرب نشود مردم دانا نشود روباه گفت ظن بد در هر حال بد است و حسن ظن شیوه جوانمردان است سزاوار اینست که رهائی را حیلست کنی که رهائی من و تو بهتر از آنست که هر دو هلاک شویم از ظن بد بازگرد از آنکه اگر تو بمن حسن ظن داشته باشی و برسخن من اعتماد کنی یکی از این دو کار خواهد بود یا چیزی حاضر آورم که تو بر آن آویخته خلاص یابی و یا اینکه با تو مکر کنم و خود خلاص یافته ترا در اینجا بگذارم و این یکی محالست از آنکه من از مکافات نیرنگ خود آسوده نخواهم بود و پیاداش نیست خویش گرفتار خواهم شد که در مثال گفته اند الوفاء ملیح والفدر قبیح بهتر اینست که تو بر من اعتماد کنی که من بحدانثت روزگار جاهل نیستم اکنون خلاصی را حیلست ساز و دیر مکن که وقت از آن تنگتر است که سخن دراز کنیم گرگ گفت اگر چه بر تو اعتماد ندارم ولی این را دانستم که تو چون توبه مرا شنیدی قصد خلاص من کردی و اکنون من سخن ترا بپذیرم اگر مکرری و کیدی ترا در نظر باشد همان نیرنگ سبب هلاک تو خواهد بود پس گرگ در میان گودال راست بایستاد و روباه بردوش او رفت و مساوی لب چاه ایستاد آنگاه از دوش گرگ بروی زمین جست و گرگ گفت ای دوست مهربان از کار من غافل مباش و خلاصی مرا دیر مکن روباه بلند بخندید و گفت ای نادان مرا دردست تو گرفتار نکرد مگر مزاح کردن من با تو از آنکه چون توبه ترا بشنیدم فرحناک شدم و بطرب آمدم و رقص کردم و دم خود را بگودال در آویختم تو مرا بگودال اندر کشیدی ولی خدا مرا از دست تو و از این ورطه خلاص کرد الحال چگونه در هلاک تو نکوشم که تو از طایفه شیطان هستی و بدانکه دوش بخواب دیدم در عروسی تو همی رقص خواب با معبران گفتم گفتند که تو در ورطه بیفتی و زود خلاص شوی و من دانستم که گرفتاری من در دست تو و خلاص یافتن تأویل خواب من بوده وای نادان تو بدانکه من دشمن تو هستم و تو از کم خردی یاری از من همجوئی و عالمان گفته اند که راحت مردم در مرگ بدکارانست و پاک شدن زمین در هلاک ایشان و مرا بیم از اینست که اگر با تو وفا کنم بهشتی گرفتار شوم که بیشتر از محنت مکر و کید باشد و گر نه در خلاص تو کوشیدم چون گرگ سخن روباه بشنید انگشت ندامت بدندان گرفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و پنجاهم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت چون گرگ انگشت ندامت بدندان گرفت و فروتنی آغاز کرد نیازمندان با روباه گفت شما طایفه روبهان شیرین زبان ترین وحشیان و خوش رو ترین جانوران هستید و مزاح را دوست میدارید و این سخنان تو میدانم که از روی مزاحست و لکن همه وقت مزاح نه نیکوست روباه گفت که مزاح را اندازه است که ظریفان از آن اندازه تجاوز نکنند تو گمان مکن پس از رهائی از دست چون تو ستمکار باز فریب ترا بغورم گرگ گفت شایسته این است که تو در خلاص من بکوشی از آنکه میانه من و تو برادری و دوستی دیرین است و اگر تو مرا خلاص کنی من نیز ناگیرم که ترا پاداش نیکو دهم روباه گفت حکیمان گفته اند: بآبدان یار مشو که یار بد ترا نیز بد کند و بادر و غکو برادری مکن که اگر از تو خوب بیند او را پیوشاند و اگر بد بیند آشکارش کند و حکیمان گفته اند هر چیزی را علاجی است بجز مرگ که چاره ندارد و همه شکستها بیوند گیرد مگر شیشه که پیوند نپذیرد و هر چیز را دفع توان کردن مگر قضارا و اما اینکه گمان کرده که مرا مکافات نیکو خواهی داد من ترا در مکافات دادن بمای تشبیه کرده ام که از مار گیر گریخت مردی او را دید که هراسان همی دود آمد و پرسید چونست که هراسان و گریزان هستی مار گفت از مار گیر میگریزم اگر تو مرا خلاص دهی و در نز خود پنهان داری ترا پاداش نیکو دهم آن مردمار را بطمع مکافات نیکو بگرفت و در جیب گذاشت چون مار گیر بگذشت و بیم از مار برفت و خاطرش آسوده شد مرد با او گفت پاداش من چیست که ترا از آنچه بیم داشتی نجات دادم مار گفت بازگو که کدام عضو ترا بگرم تو میدانی که پاداش من همین است پس مار آن مرد را چنان بگریزد که در حال آن مرد بمرد ای احمق حکایت تو با من همان حکایت مار و آن مرد است مگر تو گفته شاعر نشنیده $\ddot{\text{}}$ نکوئی با بدان کردن چنان است $\ddot{\text{}}$ که بد کردن بجای نیک مردان $\ddot{\text{}}$ پس گرگ با او گفت ای جانور فصیح و ای خداوند صوت ملیح تو مگر توانائی من ندانی و غلبه من بر مردمان نمیشناسی که من بقلعه ها هجوم آورم و انگورستانها و بران کنم تو از فرمان من بیرون مرو و با من چنان رفتار کن که مملوکان باخواجگان روباه گفت احمق نادان مرا از نادانی تو عجب آید که تو مرا بخدمت چنان فرمان میدهی که گویا از مملوکان تو هستم و لکن زود خواهی دید که سرو دندانت را با سنگها بشکنند پس از آن روباه در نزدیکی انگورستان بر تلی شد و خداوند انگورستان را آواز همی داد تا اینکه مردم حاضر آمدند روباه ایستاده بود که ایشان بکنار گودال برسیدند آنگاه روباه بگریخت صاحبان باغ گرگ را در گودال بدیدند سنگهای بزرگ بر او ریختند و با سنگ و چوب و نیزه اش همی زدند تا او را بکشتند و باز گشتند روباه بسوی گودال باز آمد گرگ را مرده یافت از غایت فرح دم همی جنبانید و این آیات همی خواند $\ddot{\text{}}$ هزار شکر که از فر بخت و عون الله $\ddot{\text{}}$ حسود گشت نگونسار و نیست شد بد خواه $\ddot{\text{}}$ بسا کسان که تباهی دیگران میخواست $\ddot{\text{}}$ بدر این خیال سرانجام خویش کرد تباه $\ddot{\text{}}$ هر آنکه دام نهد خویشتن فتد در دام $\ddot{\text{}}$ هر آنکه چاه کند خویشتن کند در چاه $\ddot{\text{}}$ پس از آن روباه بی زحمت اغیار در انگورستان بسر برد و نیز حکایت کرده اند. (حکایت موش و سموره) موشی با سموره در خانه مرد فقیری منزل

کردند اتفاقاً یکی از دوستان آنمرد بیمار شد و طبیب نیز از بهر او کنجد مقرر فرمود او نیز پاره کنجد بآن مرد بسی چیز بداد که پوست از آن بردارد و آنمرد کنجد را بزین خویش بداد که مقررش کند پس از آن پوست که از آن کنجد برداشت چون سموره کنجد بدید بسوی آن کنجد بیامد و از آن کنجد در آنروز بمنزل خود همبرد تا آنکه بیشتر آن کنجد را ببرد چون زن بیامد و نقصان در کنجد مشاهده کرد بنگهبانی کنجد بنشست تا سبب نقصان بداند پس سموره ببردن کنجد بیامد زن را دید که بدانجا نشسته دانسته از بهر پاس کنجد نشسته است با خود گفت اینکار عاقبت بد دارد ناچار من باید کاری کنم که کردار های بد مرا بیوشاند پس کنجد را که در منزل داشت بیرونش همی آورد چون زن او را بدینسان بدید با خود گفت که سبب نقصان کنجد این سموره نخواهد بود از آنکه کنجد را دیگری برده او همی آورد و آفت کنجد از این نیست این با ما نیکویی میکنند بآتش این جز نیکویی نتوان داد ولی من باید پاس دارم تا برنده کنجد را بشناسم سموره دانست که بخاطر زن چه گذشت پس نزد موش برفت و باو گفت ای خواهر هر کس که مراعات همسایه نکند در دوستی ثابت قدم نیست موش گفت آری ای خواهر چنین است و این سخن را سبب چه بود سموره گفت خداوند خانه کنجد آورده است خود با عیالش از آن کنجد خورده سیر گشته اند و باقی آن را گذاشته اند همه جانوران از آن برگرفته اند اگر تو از آن قسمتی ببری از دیگران سزاوار تر خواهی بود موش از این سخن بطرب آمد و بر قصد و بادم خود بازی کرد و بطمع کنجد فریفته شد در حال بر خاسته از خانه بدر آمد کنجد های پوست کنده را دید که از غایت سفیدی مانند آفتاب بر تو انداخته اند و زن نیز بنگهبانی او نشسته پس موش در عاقبت کار فکر نکرد و خود داری نتوانست بمیان کنجد داخل شد و خواست که از او بخورد آن زن با چوبی که در دست داشت او را بزد و سرش را بشکست و سبب هلاک او طمع و غفلت از عاقبت کار ها شد ملک شهر باز گفت ای شهرزاد بخدا سوگند که طرفه حدیثی گفתי اگر در نزد تو حدیثی نیکو در محافظت عهد مودت هست باز گو شهرزاد گفت آری ای ملک بن رسیده است (حکایت کلاغ و گربه) کلاغی و گربه باهم مودت و برادری داشتند اتفاقاً ایشان در زیر درختی بودند که ناگاه پلنگی بسوی آن درخت بیامد و ایشان آگاه نبودند چون پلنگ بایشان نزدیک شد کلاغ بدرخت پیرید و گربه در پای درخت حیران بماند و با کلاغ گفت ای یار وفادار در خلاص من حیلنی کن کلاغ با او گفت هنگام نزول بلیت از برادران یاری خواستن ضرور است و ایشان نیز در خلاص برادران از حیلنی ناچارند و شاعر در این معنی نیکو گفته مر ترا آن رفیق یار بود که به نیک و بدت بکار بود یار همکاسه هست بسیاری به لیک هم درد کم بود یاری اتفاقاً بنزدیک آن درخت شبانی بود که سگن شیرشکار داشت کلاغ بنزدیک سگن رفت و پره های خود بر زمین زد و فریاد کرد سگن بروی گرد آمدند آنگاه از زمین بلند گشته بر بروی سگن بزد و اندکی دور شد سگن بر اثر او بیامدند پس کلاغ دوباره بر بروی ایشان زد و دور تر رفت سگن نیز از پی او برفتند و سگن را باین حیل همی کشانید در آن حال شبان سر بر کرد پرنده را دید که نزدیک بر زمین همیرد و سگن از پی او همی دوند تا اینکه کلاغ بدرختی رسید که گربه و پلنگ آنجا بودند چون سگن پلنگ بدیدند باو هجوم کردند پلنگ بگریخت و گربه بجبله کلاغ از چنگ پلنگ بر آسود ای ملک این حکایت برای آن گفتم که بدانی مودت اخوان صفا شخص را از ورطه ها نجات دهد و نیز حکایت کرده اند (حکایت روباه و کلاغ) روباهی در کوه خانه داشت و آنچه به میزاید همه را از گرسنگی میخورد و در قلعه آن کوه کلاغی آشیانه داشت روباه قصد کرد که میان او و کلاغ دوستی بدید آید تا او را مونس تنهایی خود کند و در طلب روزی از او یاری جوید پس بکلاغ نزدیک شد چند آنکه آواز هم را شنیدند و کلاغ را سلام کرد و گفت ای همسایه همسایگان را بیکدیگر حق است بزرگ و بدانکه تو مرا همسایه هستی و اداء حق تو مرا فرض است خاصه اینکه مهر تو مرا اندر دلست و همان مهر سبب مهربانی من شده ترا جواب چیست کلاغ گفت سخن راست بهترین سخنانست گمان دارم که سخنان تو در زبان باشد نه در دل و میترسم که در آشکار برادر و در باطن دشمن باشی از آنکه تو خورنده و من خوردنی ما را دوری از هم فرض است ندانم سبب چیست که تو چیزی را می خواهی که نخواهد شد تو از جنس وحشیانی و من از جنس پرندگان برادری ما سر نمیگیرد روباه گفت قصد من از دوستی و نزدیکی تو اینست که با هم در کار ها یار باشیم و در حاجات یکدیگر را یاری کنیم و از مودت و برادری سودها برداریم و در نزد من از حسن صداقت و درستکاری حکایتی است که اگر بغواهی با تو باز گویم کلاغ گفت باز گو تا قصد تو بر من آشکار شود روباه گفت ای دوست گرامی از کیک و موش حکایتی کرده اند که براستی سخنان من گواه است کلاغ گفت چگونه است آن حکایت روباه گفت موشی در خانه بازرگانی توانگر جای داشت شبی کیک در خوابگاه آن بازرگان جای گرفت تنی یافت بسیار نرم و بس تشنه بود خون او بیکید بازرگان آورده گشته بیدار شد و راست نشست و خادمان را آواز داد خادمان بفرمان بشناییدند و آستین ها برزده از پی کیک همی گشتند چون کیک این معنی دریافت بگریخت و راهش بسوراخ موش افتاد چون بخانه موش در آمد موش او را بدید و با او گفت سبب آمدن تو بدینجا چیست که تو نه از جنس منی و پیوسته تو از آزار من بهراس اندر بودی کیک با او گفت که من از بیم کشته شدن بدینجا گریختم و بر تو پناه آوردم و در خانه تو طعمی ندارم و از من بدی بر تو نخواهد رسید چون موش سخن کیک بشنید: چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست اگر سخن چنین است که تو گفتی درینجا بر آسای که بر تو باکی نیست و ترا آسیبی نرسد مگر آنکه من خود را سپر آن آسیب گردانم ولی از نخوردن باقی خون بازرگان افسوس مخور و بهر چه که میسر باشد راضی شو که از واعظان شنیده ام که

چون شب یکصد و پنجاه و یکم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت موش چون سخن کیک بشنید گفت

این بیت همی خواندند: کسیکه عزت عزلت نیافت هیچ نیافت کسیکه روی قناعت ندید هیچ ندید کیک گفت ای خواهر وصیت ترا شنیدم و گردن بطاعت نهادم هرگز ترا مخالفت نکنم تا درین نیت پاك عمر من بگذرد موش گفت راستی مودت ترا نیت پاك بشد پس پیمان بستند و مودت محکم کردند و کیک شبها در خوابگاه بازرگان جای میگرفت و روزها در خانه موش بسر میبرد اتفاقاً بازرگان شبی بخانه پیامد و بسی زر با خود داشت آن زر را اینسوی و آنسوی میکرد چون موش صدای زر ها بشنید سر از سوراخ بدر آورده بآنها همی نگریست تا اینکه سر بیالین گذاشت و بخت آنگاه موش با کیک گفت آیا حیلتي توانی ساخت که از این زر ها که غنیمتی است بزرگ بمقصود برسیم کیک گفت طالب هر چیز باید برو قادر باشد اما اگر ضعیف و عاجز باشد بمحضتي گرفتار گشته از مقصود باز ماند مانند آن گنجشک که دانه میر باید و بدام اندر گرفتار میشود صیاد آنرا صید کند بی تفاوت شرح حال ماست اینکه نه ترا قدر تست زر ها بگیری و از خانه بدر آری و نه مرا طاقت آنکه بکسی از آنها را بردارم موش گفت که من در خانه خود هفتاد سوراخ ساخته ام از هر کدام که خواهم بیرون آیم و از برای اندوختنجا جای محکم آماده کرده ام اگر توحیلتی کنی که بازرگان از خانه بدر شود بدانکه ظفر خواهم یافت کیک گفت من انشاء الله بازرگانرا از خانه بیرون کنم پس کیک بخوابگاه بازرگان شتافت و او را سخت بگزید و از دور گشته بمأمی بر آسود بازرگان بیدار گشت و او را جستجو کرده چیزی نیافت به پهلوی دیگر بخوابید کیک او را بار دوم سختتر از نخستین بگزید بازرگان را خواب از سر بدر شد و از خوابگاه دور گشت کیک هم دفعه دفعه همی گزید تا اینکه بازرگان از خانه بدر آمد و در مصطبه در خانه بخت و تا بامداد بیدار نشد و موش تمامت زر ها را بمکان خویش برد چون روز برآمد مردمان بازرگان را در آنجا دیدند و گمانهای بد برو بردند پس از آن روباه با کلاغ گفت که ای خردمند هشیار من این سخنان با تونگنم مگر اینکه بدانی که اگر با من نکومی کنی ترا پاداش نیکو خواهم داد چنانکه کیک موش را پاداش نیکو داد کلاغ گفت ای روباه تو نیرنگ باز و حیل ساز هستی و کسی را که عادت مکر و خدعه باشد بعهد او نتوان ایمن شد و کسی را که پیمان درست و عهد محکم نباشد او را پناه دادن از صواب دور است و درین زمان نزدیک بمن رسیده است که تو با یار دیرین خود گرگ نیرنگ کرده و فریبش داده و هلاکش ساخته با اینکه او ترا همجنس بود و دیرگاهی در صحبت او بسر برده بودی تو که پاس صحبت او نداشتی من چگونه توانم بر تو اعتماد کنم چون ترا کار با همجنسان و یاران این باشد با دشمن خود که ترا همجنس نیست چگونه خواهی رفتار کرد مثل تو با من مثل شاه نیست با ضعیفان و واپس ماندگان برندگان روباه گفت چونست حکایت شاهین با ایشان کلاغ گفت چنین گویند که شاهینی بوده است ستمکار و بد کردار چون قصه بدینجا رسید

چون شب یکصد و پنجاه و دوم برآمد بوده است بد کردار و وحشیان و بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

برندگان ازو هراس داشتند و هیچکس را از شر او خلاصی نبود و او را در ستمکاری و دل آزاری حکایتها بود پس چون سالها براو بگذشت ضعیف شد و گرسنه گشت و دردش افزون گردید و نگاه قرار او باین شد که بمیان جمع برندگان میرفت چون برندگان میبیدند ضعیف و پس مانده که برجای ماندی او را گرفته میخورد الفرض پس از آن همه قوت و بطشت کار بحیل گری و روزی بخدیه خوردی ای روباه ترا نیز اگر قوت برود حیل نخواهد رفت و من شك ندارم در اینکه ترا طلب صحبت من از روی حیل است و منهم کسی نیستم که فریب ترا خورده با تو یار شوم از آنکه خدایرهای من قوتی و بدیده های من روشنی داده که بدیگران نداده و حذر کردن از خلق را نیز بمن داده و بدانکه هر کس که بقوی تراز خود تشبه جوید بمشقت افتد و بسا هست که هلاک میشود ای روباه من بر تو بیم دارم از اینکه بتوانا تر از خود تشبه می جوئی و ترا رسد آنچه بگنجشک رسید روباه گفت باز گو که به گنجشک چه رسید کلاغ گفت شنیده ام گنجشکی به رمه گوسفندی پیرید و عقاب بزرگی را دید که بره را بچنگال گرفته همی برد و آنگاه گنجشک پرهای خود را بگشود و گفت منهم بدانسان کنم که عقاب کرد پس خویش را بزرگ شمرد و بقیتر از خود تشبه کرده در حال پیرید و بقوچی فربه که بشمهای بلند داشت بیفتاد بشمهای قوچ پیای گنجشک دریغید و دام پای او شد چون خواست پیرد پریدن نتوانست آنگاه عقاب خشمگین گشته باز گشت و او را بگرفت و بر های او را بر کند و شبان نیز پیامد ریسمانی پیای گنجشک بسته پیش فرزندانش برد یکی از ایشان با پدر گفت که این چیست شبان گفت این به بزرگتر از خود و قویتر از خود تشبه کرده و هلاک گشته تو نیز ای روباه حذر کن از اینکه بقیتر از خود تشبه کنی که هلاک خواهی شد پس چون روباه از دوستی کلاغ نومید شد محزون و ملول باز گشت و از بشیمانی دندان بدنان میسود چون کلاغ گریستن و نالیدن و دندان بدنان سودن روباه بدید سبب باز پرسید روباه گفت سبب اینست که ترا از خود حیل گرتتر یافتم این بگفت و بمکان خود باز گشت پس ملک شهر باز گفت ای شهرزاد چه طره حکایتها گفتی اگر از اینگونه حکایات نیز داری باز گوشه رزاد گفت چنین گویند که: **(حکایت خارپشت و قمری)** خارپشتی در کنار درختی مسکن گرفته بود و دو قمری نروماده نیز بر آن درخت آشیان داشتند و بفراز آن درخت بعیش و نوش میگذراندند خارپشت با خود گفت که قمریان از میوه درخت میخورند و مرا دست از آن کوتاه است ولیکن باید ناچار حیلتي سازم پس در پای درخت نزد کاشانه خود مسجدی بنا کرد و در آنجا تنها بعبادت مشغول شد پس قمری او را همه وقت در پرستش و نماز ایستاده یافت دلش باو مایل شد و باو گفت چند سال است که تو بدینسان هستی خارپشت گفت سی سالست که در عبادت بسر میبرم قمری گفت خوردن تو از کجاست گفت اگر چیزی از درخت افتد بآن قناعت کنم قمری گفت جامه تو چیست خارپشت گفت این خار های درخت جامه منست قمری گفت چونست که این مکان بجاهای دیگر برگزیده خارپشت گفت در بیراهه منزل گرفته ام تا راه گم کردگانرا براه دلالت کنم و جاهلان را علم

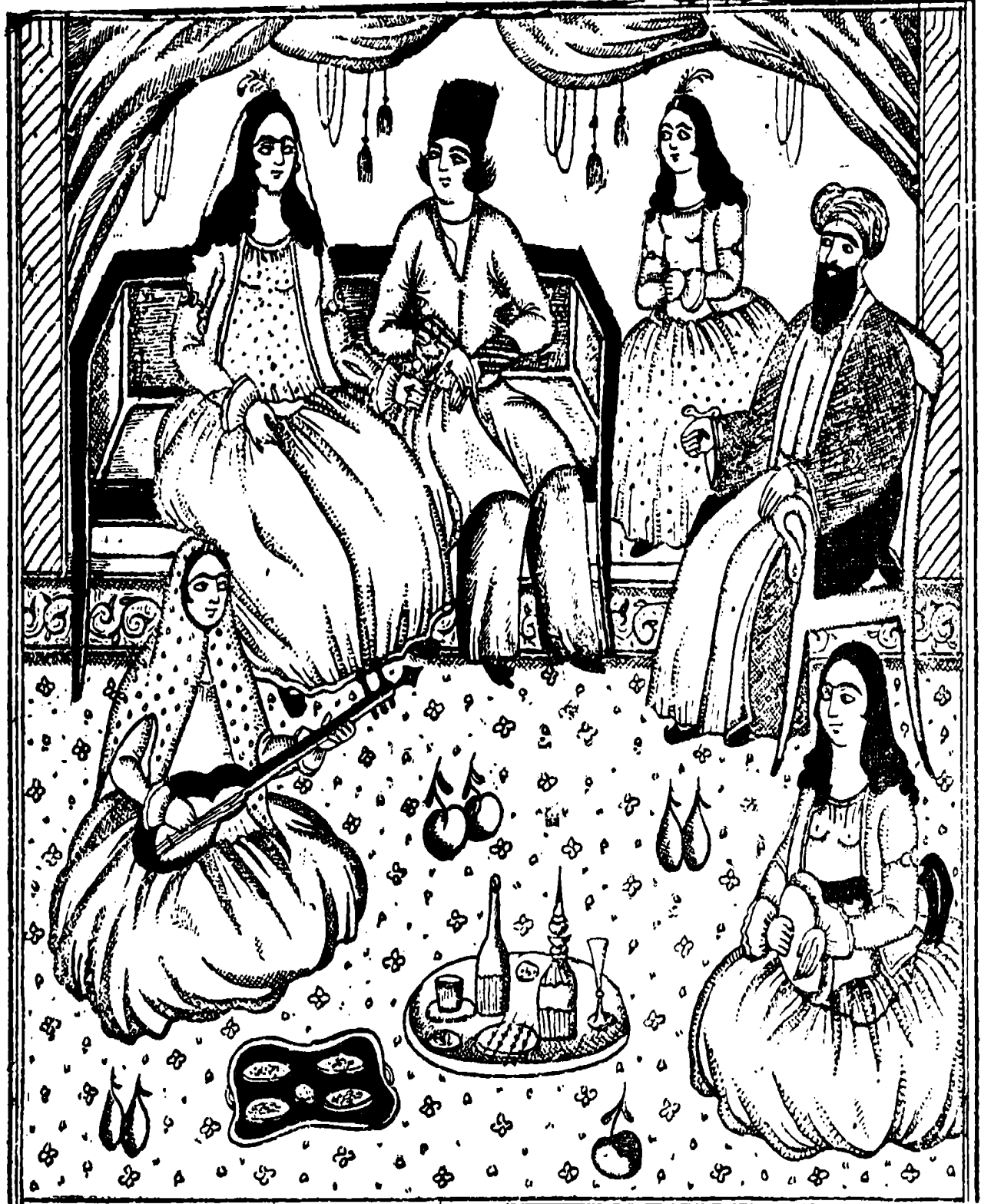
بیاورم قمری گفت من ترا بدین حالت نمیدانستم اکنون که ترا بدین حالت دیدم بتو مایل شدم و بصحبت تو مرا رغبت افتاد خارپشت گفت بیم از آن دارم که ترا کردار باگفتاریکی نباشد و مانند دهقان باشی که هنگام زرع در تخم پاشیدن کوتاهی کند و گوید که هنگام تخم پاشی گذشته اگر تخم پاشم مال ضایع خواهد شد و چون وقت درویدن آید و مردمان را ببند که خرمن همی اندوزند از آنچه فوت گشته پشیمان شود و از حزن و اندوه بمیرد قمری گفت مرا چه باید که از علایق دنیا خلاصی یابم و از خلایق بریده پیرستش پروردگار مشغول شوم خارپشت گفت توشه معاد آماده کن و بروزی قانع شو و بدینا حریص مباش قمری گفت چگونه اینها مرا میسر آیند خارپشت گفت ترا ممکنست که از میوه این درخت بقدر کفایت یکساله خود بر چینی و در پای درخت کاشانه ساخته میوه ها را در آنجا ذخیره کنی و خود نیز بطلب راه حق و پرستش پروردگار مشغول شوی قمری گفت خدا ترا پاداش نیکو دهد که آخرت را بیاد من آوردی و براه سدادم دلالت کردی آنگاه قمری باجفت خود میوه از درخت همی چیدند و بیای درختش همی ریختند تا اینکه بدرخت از میوه چیزی نماند خارپشت از پدید آمدن خورش فرحناک گشته میوه ها را در کاشانه خود جمع آورده و با خود گفت که قمریان هر وقت محتاج مؤنت شوند از من طلب مؤنت خواهند کرد و بزه و پرهیز من اعتماد کرده بمن نزدیک خواهند آمد آنگاه من ایشان را صید کرده بخورم و این مکان خاص من شود و آنچه که میوه از درخت بیفتد مرا کفایت کند و اما قمریان چون میوه ها را چیده در پستای درخت فرو ریختند از درخت بزیر آمدند خارپشت همه میوه ها بخانه خود گرد آورده بود ایشان اثری از میوه نیافته بخارپشت گفتند ای زاهد نیکو کار و ای پند گوی امین از میوه پای درخت اثری نمانده خارپشت گفت شاید که پادش برده باشد ولی شاملول نباشید هر آنکس که دندان دهد نان دهد خلم روزی خواران را روزی برساند پس خارپشت پیوسته ایشان را باین سخنان پند میگفت و بهمین حرفها زهد و پرهیز کاری آشکار میکرد تا اینکه ایشان برو اعتماد کرده فریب نیرنگ او را بخوردند و بخانه او در آمدند آنگاه خارپشت در خانه بگرفت و دندان درهم سوند آغاز کرد چون حبله آن بلیدک بقمریان آشکار گشت باو گفتند آن گفتار کجا و این کردار کجا این الیله من البارحة مگر ندانسته مظلومان را پروردگار یارست زینهار از حبله و نیرنگ دور باش تا بر تو نرسد آنچه بحیلت گرانی رسید که بابازرگان مگر کردند خارپشت گفت حکایت حیلت گران و بازرگان چونست قمری گفت چنین گفته اند که بازرگانی در شهر سند مالی بسیار داشت وقتی بضاعت خریده بقصد شهر دیگر بار بست و از شهر بدر آمد دو مرد از حیلت گران نیز مالی برداشته با او برفتند و چنان باز نمودند که بازرگان هستند چون در منزل نخستین فرود آمدند هر دو تن در کید و مکر اتفاق کرده مال بازرگان را بکلی بگرفتند پس از آن هر یک از ایشان از برای دیگری در اندیشه مکر افتاد و با خود گفت اگر با رفیق خود مکر توانستم کرد بدانسان که بابازرگان کردم مرا عیش تمام خواهد بود پس هر یک از ایشان طعام گرفته بزرش بیالودند و بیکدیگر بخوراندند و هر دو هلاک شدند و بازرگان در جستجوی ایشان بود چون ایشان را کشته یافت دانست که باو حیله کردند و پادش بد کرداری ایشان بخودشان باز گشته پس بازرگان سالم بماند و مال خود و مال ایشان را جمع آورده براه خویش رفت - چون شهر زاد قصه انجام رسانید ملک شهر باز گفت ای شهر زاد مرا از آنچه غافل بودم آگاه کردی اگر از این مثلها میدانی باز گو شهر زاد گفت شنیده ام که : (حکایت بوزینه و دزد) مردی بوزینه ای داشت و آن مرد دزد بود هیچ وقت بی بازار نمیرفت مگر اینکه با سود های گران باز میگشت اتفاقاً مردی بقیچه ای از جامهای دوخته بدوش گرفته از بهر فروختن همی گردانید ساعتی بی بازار اندر بگردید مشتری نیافت و از بهر راحت در جائی بنشست مرد دزد که بوزینه داشت باو بر خورد و دید که از بهر راحت نشسته آنگاه بوزینه در پیش روی او بیازی بداشت و او را بتماشای بوزینه مشغول کرد و بقیچه جامه ازو بدزدید و بوزینه را بر داشته برفت در مکانی خلوت بقیچه بگشود و جامهای دوخته را بدید پس آنها را بقیچه دیگر بگذاشت و بی بازار دیگر برد مشتریان بر او گرد آمدند با ایشان شرط کرد که بقیچه نگشایند مردی آن بقیچه را بقیمتی سبک بهمان شرط بخرید و بنزد زن خود برد زنش گفت این چیست مرد گفت بقیچه جامه گرانبهاست که ارزانش خریده ام و گرانش خواهم فروخت زن گفت ای نادان چنین متاع را بقیمت ارزان نفروشد مگر اینکه دزدیده باشند مگر تو ندانی که اگر کسی چیزی را بخردو بعیان نبیند خطا خواهد کرد و مثل او مثل مرد جولا است مرد گفت چگونه بوده است حکایت جولا - زن گفت مردی بوده است جولا که پیوسته کار میکرد و روزی بمشقت میخورد اتفاقاً مردی توانگر بهمسایگی او سفره بنهاد و مردمان بضيافت بخواند جولا نیز بضيافت او حاضر آمد دید که هر کس جامه فاخر دارد خوردنیهای لذیذ و گوناگون به پیش او میآورند و میزبان او را بزرگ میشمارد جولا گفت اگر من این پیشه بگذارم و پیشه دیگر پیش گیرم و مزد بیش ستانم هر آینه مالی فراوان جمع آورم و جامه فاخر بخرم و بدین سبب رتبت من بلند گردد و در چشم مردمان بزرگ شوم پس از آن بیازی گرانی که بمجلس حاضر بودند بنگریست دید که بجای بلند فراز نشسته از آنجا خود را بزمین میاندازد و بی آسیبی و مضرت از زمین چست برخاسته زر و سیم بی شمار از مردمان میگيرند جولا گفت ناچار من نیز چنین کاری کنم پس برخاسته بآن جای بلند برآمد و خود را از آن جای بلند بزمین انداخت در حال گردش بشکست و هلاک شد من این مثل برای این بگفتم تا حرص و طمع بر تو چیره نشود و کاری نکنی که ترا شاید شوهر آن زن گفت چنان نیست که هر دانشمند بسبب علم و دانش از آسیب دهر سالم بماند و هر نادان از جهل بمعنت گرفتار شود من بسی مارگیری را که بفنون مارگیری آگاه بوده اند دیده ام که مار ایشان را گزیده و کشته و پاره کسان دیده ام که از فنون مارگیری بی خبر بوده اند و بمار ظفر یافته اند الفرض آن مرد بزن خود مخالفت کرد

بقچه را بخريد و بهمين عادت بضاعتهاى دزدیده بقيمت پست ميخرید تا اينکه بتهمتي در دست شهنه گرفتار گشت و هلاک شد و نيز شنیده ام که: **(حکایت گنجشک و طاوس)** در زمان قدیم گنجشکی بوده که هر روز نزد طاوس ملک پرندگان میآمد و هر بامداد و شام پیش از همه کس بیامدی و پس از همه کس برفتی اتفاقاً جماعتی از پرندگان در کوهی بلند جمع آمدند و باهم گفتند که جمعیت ما افزون گشته در میان ما اختلاف بسیار شده مارا پادشاهی ضرور است که بکار ما نظر کند و اختلاف از میان ما بردارد در آن اثنا همان گنجشک بر ایشان بگذشت و ایشان را پادشاهی طاوس اشارت کرد ایشان نیز طاوس را پادشاهی برگزیدند طاوس با ایشان نکوئی بجا آورد و وزارت بگنجشک داد روزی گنجشک از طاوس ناپدید شد و طاوس سخت دلگیر و مضطرب بود چون گنجشک باز آمد طاوس باو گفت سبب غیبت تو امروز از چه بود گنجشک گفت چیزی دیدم که از تو ترسیدم طاوس گفت چه چیز بود آنچه تو دیدی گنجشک گفت مردی دیدم که دام در نزد آشیانه من گسترده و میخپای آن را محکم کوفته و دانه بمیان دام ریخته و دورتر نشسته بود من نیز نشستم و او را نظر میکردم تا ببینم چه خواهد کرد ناگاه کلنگی را دیدم که با ماده خویش بمیان دام اندر افتادند و فریاد برکشیدند صیاد برخاست و آنها را بگرفت من از دیدن این حادثه به بیم اندر شدم و سبب غیبت من همین بود پس از این در آن آشیانه نتوانم بود که از آن دام بسی هراس دارم طاوس باو گفت از مکان خود ارتحال مکن که چون قدر بیاید حذر سود ندهد گنجشک فرمان پذیرفت و ملک را اطاعت کرد ولی پیوسته گنجشک بر خود همی ترسید تا آنکه روزی ایستاد بود که دو گنجشک باهم در جنگ شدند گنجشک با خود گفت چگونه من وزیر ملک باشم و گنجشک ها در نزد من مقاتله کنند بخدا سوگند که من باید میان اینها اصلاح کنم پس بآنها نزدیک شد و در حال صیاد دام برگردانیده همه گنجشکها در زیر پاهای او بر در میان دام اندر بود صیاد برخاسته او را بگرفت و برفیق خود داد و گفت خوب نگاهش دار که از همه گنجشکها فربه تر است وزیر با خود گفت از آنچه میترسیدم بدو گرفتار شدم احتراز من سودی ندارد و از قضا نتوان گریخت چون شهرزاد این حکایت بر ملک فرو خواند ملک گفت ای شهرزاد از اینگونه حکایات باز حدیث کن شهرزاد گفت اگر ملک مرا زنده گذارد انشاء الله در شب آینده طرفه حدیثی گویم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد دل از داستان فرو بست

(حکایت علی بن بکار و شمس النهار) گفت ای ملک جواب بخت در زمان گذشته **چون شب یکصد و پنجاه و سوم بر آمد**

بعهد خلافت هرون الرشید بازرگانی پسری داشت ابوالحسن علی بن طاهر نام و آن بازرگان توانگر و مرفه الحال و خوشروی بود و هر کس او را میدید بصحبت او رغبت می کرد و او بی اجازه خلیفه بدار الخلافه رفتی و همسران و کنیزان خلیفه او را دوست می داشتند و با خلیفه منادمت می کرد و اشعار در نزد او میخواند و از نوادر حکایات باو حدیث میگفت ولی بیع و شری و بازرگانش مشغله بود و در دکان او جوانی از فرزندان ملوک عجم که علی بن بکار نام داشت می نشست و آن جوان گل روی و سر قامت و نیکو شمایل و شیرین سخن و گشاده جبین بود اتفاقاً روزی آن جوان با بزرگان نشسته از هر سو حدیث میگفتند ناگاه ده تن کنیزکان ماهروی و زهره جبین پدید شدند و در میان ایشان دختری بود که چادر موصلی بر سر و زناز حریر مطرز بر میان و باستری که زین مرصع و رکاب زرین داشت سوار و باعتماد و قامت و حسن رخسار چنان بود که شاعر گفته به است قامت و دیدار آن بت کشمیر یکی ز سر و بلند و یکی ز بندر منیر دل و برش بچه ماند بنرمی و سختی یکی بسخت حدید و یکی بنرم حریر چون دخترکان بدکان ابوالحسن رسیدند آن بدر منیر از استر بزرآمد در دکان ابوالحسن بنشست و او را سلام کرد ابوالحسن جواب گفت چون علی بن بکار او را بدید عقلش برفت و طاقش نماند خواست که برخیزد دخترک باو گفت بنشین برای چه وقتی که ما آمدیم تو میروی علی بن بکار گفت ای خاتون بخدا سوگند از آنچه دیدم همی گریزم که شاعر گفته خواهی که مبتلا نشوی دیده ها بدوز پیکان عشق را سبری باید آهنبین دخترک چون این شنید تبسم کرد و با ابوالحسن گفت این جوان چه نام دارد و از کدام شهر است ابوالحسن گفت این جوان غریبست و نامش علی بن بکار پسر ملک عجم است و غریبان را گرمی داشتن بر همه کس فرض است دخترک گفت هروقت که کنیز من نزد تو بیاید این جوان را بنزد من آر پس دخترک برخاسته برفت و اما علی بن بکار بیخودانه نشسته بود نمی دانست که چه میگوید چون ساعتی برفت کنیز آن ماهروی بنزد ابوالحسن آمد و گفت خاتون ترا و آن جوان را همی خواهد ابوالحسن برخاسته با علی بن بکار بسوی قصر هرون الرشید روان شدند کنیزک ایشان را بقصر اندر برد و در غره بنشاند و خوان گسترده و خورده دست بشستند آنگاه کنیزک ایشان را بفرقه جداگانه برد که فرش های گوناگون از حریر و دیبا بدانجا گسترده و بگوهرهای گرانبهایش زیور بسته بودند پس ایشان با کنیز به تفریح مشغول بودند که ناگاه ده تن کنیزکان ستاره جبین که چشم نظارگی در ایشان خیره و عقول حیران میشد در آمدند و پس از ایشان ده تن کنیزکان قمر طلعت و حوروش دیگر که عود و دف و چنگ بدست داشتند در آمدند و عود و چنگ همی نواختند و اشعار همی خواندند پس از آن ده تن کنیزکان دو شیزه که هریک فتنه روزگار و آشوب دل عابد پرهیزکار بودند در آمدند و بدر غره بایستادند پس از آن ده تن از آن بیست تن کنیزکان و در میان ایشان دخترکی شمس النهار نام چون ماه در میان ستارگان پدید شدند و شمس النهار خرامان خرامان آمده بکرسی نشست علی بن بکار او را بدید با ابوالحسن گفت اگر مرا از این کارها با خبر کنی منتهی بجان من خواهد بود و چون این بگفت بگریست و بنالید و نام آن دختر پیرسید ابوالحسن گفت خوشدل باش که او بر تو عاشق است و قصد وصال تو دارد و نامش شمس النهار و از خاصه کان خلیفه هرون الرشید است و این مکان قصر خلافتست پس از آن شمس النهار بنشست و چشم بعلی بن بکار دوخته مفتون حسن و جمال او قد باعتماد او بود و علی بن بکار را نیز نظر بشمایل

بدید شمس النهار بود و هر دو اسیر محبت یکدیگر بودند شمس النهار کنیزکان را فرمود که هریک در مقام خود بکرسی بنشینند



آنگاه شمس النهار ایشان را نغمه پرداختن فرمود یکی از ایشان تارهای عود را محکم کرده این ایات برخواند که کسی سرو شنیده است که رفته است اینست یا صنوبر که بناگوش و برش سیمین است و وقت آن است که مردم ره صحرا گیرند و خاصه اکنون که بهار آمد و فروردین است و چمن امروز بهشت است تو درمی یابی و تا خلاق همه گویند که حورالعین است و علی بن بکار را طرب و نشاط روی داد و بکنیزك گفت از این نمط اشعار بینی چند دیگر نیز بخوان کنیز تارهای عود بحرکت آورده این ایات نیز برخواند و درخت غنچه بر آورد و بلبلان مستند و جهان جوان شد و یاران بعیش بنشینند و بساط سبزه لگد کوب شد پیای نشاط و زبسکه عارف و عامی برقصر برجستند و کسان که در رمضان چنك و نی شکستندی و نسیم گل بشنیدند و توبه بشکستند و چون کنیزك ایات بانجام رسانید شمس النهار بکنیزك دیگر گفت تو نیز بخوان پس کنیزك بطرب آمده چنك بنواخت و این ایات برخواند و گلبنان پیرایه برخود کرده اند و بلبلان را در سماع آورده اند و خیمه بیرون بر که فراشان باد و فرش دیادر چمن گسترده اند و ساقیان لا ابالی در طواف و هوش میخواران مجلس برده اند و چون شمس النهار خواندن کنیزك بدید خیمه بازه بکشید و باطرب و نشاط کنیزك دیگر را خواندن فرمود پس از آن کنیزك این دوبیت برخواند و بوی گل و بانك مرغ برخاست و ایام نشاط و روز صحرا است و مارا سرباغ و بوستان نیست و هر جا که توئی تفرج آنجاست و پس از آن علی بن بکار بکنیزك دیگر که نزدیک او نشسته بود گفت تو نیز بخوان کنیزك عود بدست گرفته بنواخت و این ایات برخواند و نفسی وقت بهارم هوس صحرا بود و باحریفی دو که دائم نتوان تنها بود و خاک شیراز چو دیبای منقش دیدم آن همه صورت زیبا که بر آن دیبا بود و پارس در سایه اقبال اتابك این لکن از ناله مرغان چمن غوغا بود و چون ایات بانجام

رسانید علی بن بکار سرشک از دیده روان ساخت و چون شمس النهار گریستن او را بدید آتش عشقش شعله‌ور گردید و شوق محبت قرارش ببرد در حال از فراز کرسی بر خاسته پیش علی بن بکار آمد و او را در آغوش کشید و او نیز دستها بمیان شمس النهار بکمر کرد و هر دو بیخود بیفتادند کنیزکان بر خاسته ایشانرا بر داشتند و بخلوتگاهشان برده گلاب بر ایشان همی افشانند تا بهوش آمدند شمس النهار بابوالحسن بازگان گفت از خدا میخواهم که مرا زنده گذارد تا ترا پاداش نیکو دهم پس از آن شمس النهار رو بعلی بن بکار کرده گفت ای خواجه بدان که محبت و عشق و شوق من بر تو صد هزار چندانست که ترا بامن ولی مارا جز شکیبائی چاره نیست علی بن بکار گفت ای خاتون مرا باتو جمع آمدن دشوار است و آتش شوق من محالست که فرو نشیند و مهر تو از دلم بدر نخواهد رفت مگر اینکه روانم از تن برود چون این بگفت بگریست و آب دیده را چون باران فرو ریخت شمس النهار از گریستن او بگریست ابوالحسن گفت بخدا سوگند که من در کار شما شکفت ماندم و در حالت شما حیرانم که اگر کار شما را در وصل چنین باشد در جدائی بچه سان خواهد بود اکنون وقت گریستن نیست بلکه هنگام شادی و نشاط است پس شمس النهار کنیزکی را اشارت کرد برفت چون باز آمد خدمتگذاران با او بودند که مائده های نقره و زر اندود پر از همه گونه خوردنیها بیاوردند و مائده ها فرو چیدند شمس النهار لقمه خود میخورد و لقمه بدهان علی بن بکار مینهاد تا سیر شدند و مائده ها بر چیده شد آنگاه دستها شسته خود را با گلاب معطر ساختند پس از آن طشتی عقیق پر از باده انگوری بیاوردند شمس النهار ده کنیز از بهر خدمت و ده کنیز از بهر طرب برگزید و سایر کنیزکان را اجازت بازگشتن داد و کنیزکان عود زن را فرمود که عود بزنند و یکی از ایشان عود بدست گرفته تارهای آن محکم کرده راهی خوش بزد و این ابیات بر خواند کنون خورد باید می خوشگوار و که می بوی مشک آید از جویبار همه بوستان زیر برگ گل است و همه باغ پرسوسن و سنبل است گرازنده آهو براغ اندرون و نوازنده بلبل بیاغ اندرون چون ابیات بانجام رسانید شمس النهار برخاست و قدحی پیموده خود بخورد و قدحی دیگر بعلی بن بکار داد پس علی بن بکار باده بنوشید و قدحی بشمس النهار رد کرد شمس النهار قدح بر کرده بابوالحسن بداد ابوالحسن قدحی بنوشید پس از آن شمس النهار عود بگرفت و گفت که بقدر من دیگری شعر نسراید که من خواهم سرود پس تارها را محکم کرده این دو بیت بر خواند زهر عید نگارا همی چه سوزی عود و چرا شراب نیسانی و نسازی عود قدح بدستم و آواز چنگ بردوشم و به از نگین سلیمان و نغمه داود علی بن بکار و ابوالحسن چون آواز شمس النهار شنیدند از طرب پریدن گرفتند و بلهلو و لعب مشغول بودند که کنیزکی بیامد و از بیم همی لرزید گفت ای خاتون اینک خلیفه با عقیف و مسرور بدر سراسیدند چون حاضران سخن کنیزک بشنیدند نزدیک شد از بیم هلاک شوند ولی شمس النهار بخندید و گفت هراس مدارید پس از آن بکنیزک گفت بخلیفه بگو ساعتی صبر کند آنگاه فرمود درغرفه بهاضران فرو بستند و پرده ها بیایوختند و در قصر را نیز بستند شمس النهار خود بیاغ در آمد و بکرسی بنشست کنیزکی پای او همی مالید و سایر کنیزکان باز گشتند و بمنزل های خود رفتند آنگاه مسرور سیاف با بیست تن غلامان که شمشیر در دست داشتند بر رسیدند و شمس النهار را سلام دادند شمس النهار گفت از بهر چه آمده اید گفتند خلیفه ترا سلام رسانید و او بسی شوقمند دیدار تست امروز بزمی داشت از شادی و نشاط آراسته اکنون میخواهد که ختم شادمانی بوجود تو کند آیا تو بنزد خلیفه می آئی یا او بنزد تو آید شمس النهار چون فرمان خلیفه شنید برخاسته زمین ببوسید در حال کنیزکان را بخواست و خادم بنزد خلیفه فرستاده گفت خلیفه را با خبر کن که من پس از اندک زمانی که مکانی از برای خلیفه مهیا کنم در انتظار نشسته خواهم بود خادم نیز به نزد خلیفه رفت و پیام شمس النهار به خلیفه رسانید و اما شمس النهار برخاسته بنزد معشوق خود علی بن بکار رفت و او را بسینه خود چسبانیده و داعش کرد علی بن بکار بگریست و گفت ای خاتون این چه وداعی است خدا مرا شکیبائی دهد که من در جدائی تو هلاک خواهم شد شمس النهار گفت بخدا سوگند که جز من کس هلاک نخواهد شد راز من بزودی آشکار خواهد شد و بهلاکت اندر خواهم افتاد خاصه امشب که بخلیفه وعده داده ام و از این کار بخطری بزرگ خواهم افتاد زیرا که با محبتی که مرا با تست و افسوسی که در جدائی تو خواهم خورد چگونه توانم نغمه پردازم و با کدام دل با خلیفه توانم نشست و با کدام زبان با خلیفه سخن خواهم گفت و مکانی را که تودر آنجا نیستی چگونه نظر کنم و بچه سان با جمعی بنشینم که تو با ایشان نباشی و بکدام ذوق شراب بنوشم که تو حضور نداری ابوالحسن بشمس النهار گفت حیرت یکسویه و شکبیه شو و امشب از منادمت خلیفه غفلت مکن و سستی براو آشکار مساز پس ایشان در گفتگو بودند که کنیزکی در رسید و گفت ای خاتون غلامان خلیفه در آمدند پس شمس النهار برخاست و با کنیزک گفت که ابوالحسن را با رفیق او بایوان رو بیاغ ببر و در آنجا بنشان تا شب تاریک گردد آنگاه بحیله بیرون کن پس کنیز ایشان را بهمان ایوان برده در بروی ایشان بیست و ایشان نشسته بیاغ تفرج می کردند که ناگاه خلیفه بیامد و صد تن خادمان شمشیر بدست در پیش خلیفه و بیست تن کنیزکان ماء رو از چپ و راست او همی آمدند و کنیزکان را جامهای فاخر در بر و تاجهای مکمل در سر و هر یکی شمعی روشن در دست داشتند پس شمس النهار با کنیزکان برخاسته خلیفه را استقبال کردند و در پیش خلیفه زمین ببوسیدند و با خلیفه همی آمدند تا خلیفه بکرسی بنشست و خادمان و کنیزان بدور اوصاف کشیدند و شمع ها روشن بود و دف و چنگ و عود هم میزدند آنگاه خلیفه بعضی را اجازة بازگشتن داد و بعضی را نشستن فرمود و شمس النهار بکرسی در پهلوی کرسی خلیفه بنشست و با خلیفه بحديث در پیوستند و همه اینها را ابوالحسن و علی بن بکار میدیدند و میشنیدند ولی خلیفه ایشان را نمیدید پس از آن خلیفه با شمس النهار ملاعبت آغاز کرد و از بس شمعها که برافروختند آن مکان در تاریکی شب چون روز روشن شد پس از

آن سابقان ساغر های شراب بکف گرفتند ابوالحسن گفت تا اکنون چنین مشربه های گران قیمت ندیده ام و اینها گوهرهائی هستند که نام اینها را نشنیده ام بر من چنین مینماید که خواب همی بینم و اما علی بن بکار از آنساعت که از شمس النهار جدا گشت از شور عشق بیخود افتاده بود چون بخود آمد و بآن مجلس نظر کرد با ابوالحسن گفت ای برادر مرا بیم از آن است که خلیفه بسوی ما نظر کند و از حال ما آگاه شود و بیشتر ترس من بر تست و گرنه من میدانم که خود از جمله ها لکان هستم و سبب هلاک من جز عشق نخواهد بود از خدا میخواهم که مارا از این گرفتاری خلاص کند القصه ابوالحسن و علی بن بکار از منظره نظاره میکردند تا اینکه خلیفه رو بکنیزی آورده گفت ای عاشق پیشه اگر در نزد تو سماع طرب انگیز است بیار پس کنیزک نغمه پرداخته این ابیات برخواند: روی بیوش ای قمر خانگی * تا نکشد عقل به دیوانگی * بوالعجیبهای جمالت بیست * چشم خردمندی و فرزانی * با تو نشینم بکدام آبرو * وز تو گیریم بچه فرزانی * با تو بر آمیختم آرزوست * وز همه کس وحشت و بیگانگی * چون شمس النهار ابیات بشنید از فراز کرسی بیخود بیفتاد کنیزکان برخاسته او را برداشتند چون علی بن بکار این بدید بیخود افتاد ابوالحسن گفت سبحان الله قضا عشق را در میان شما دونیمه بخش کرده پس ایشان در حدیث بودند ناگاه کنیزکی که ایشان را بدانجا آورده بود پیامد و گفت ای ابوالحسن برخیزید و از ایوان فرود آئید که دنیا بر ما تنگ شد و مرا بیم از اینست که راز شما آشکار شود ابوالحسن گفت این جوان چگونه تواند بامن رفت که او را توانائی برخاستن نیست پس کنیز پیش آمد و گلاب بعلی بن بکار پاشید تا اینکه بهوش آمد و ابوالحسن و کنیز او را برداشته از ایوان فرود آوردند چون اندکی راه برفتند کنیزک در بچه آهنین بگشود ابوالحسن و علی بن بکار بمصطبه برآمدند پس از آن کنیزک دستها بیکدیگر برد زورقی پیدا شد و کسی در میان آن زورق بود پس کنیز ایشانرا بزورق نشانید و بآن شخص گفت اینها را بساحل برسان چون ایشان از باغ جدا گشته بزورق نشستند علی بن بکار بیاغ و ایوان قصر محبوب نگریسته بگریست پس از آن کنیزک باملاح گفت بشتاب ملاح در راندن زورق همی شافت: چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و پنجاه و چهارم بر آمد

ملاح در بردن ایشان تعجیل همی کرد تا اینکه بساحل رسیدند کنیز شمس النهار ایشان را وداع کرده باز گشت و گفت که قصد من این بود که از شما جدا نشوم ولی قدرت ندارم که از این مکان آنسوی تر روم چون کنیزک باز گشت علی بن بکار در پیش ابوالحسن بیخودانه بیفتاد و قدرت برخاستن نداشت ابوالحسن گفت برخیز این خانه جای نشستن است در اینجا دزدان و حرامیانند پس علی بن بکار برخاسته اندک اندک میرفتند و او قدرت نداشت و ابوالحسن را در آنسوی دجله دوستان بودند بغضه یکی از ایشان که اعتماد بر او داشت روان شدند و در خانه او بکوفتند آن دوست بسرعت بدر آمد و چون ایشان را دید سلام گفت و بغضه آورده نشانید و با ایشان در حدیث شد و پرسید که در کجا بودید ابوالحسن گفت با کسی معامله داشتم شنیدم که او مال من برداشته بسفر همی رود من ناچار امشب بهر او بدر آمدم و رفیق خود علی بن بکار را بموانست برداشتم آن شخص از من پنهان شد او را نیافتم و دست خالی باز گشتم چون در اینوقت باز گشتم بر ما دشوار بود جز بغضه تو جایی نمیدانستم بدینجا آمدم پس خداوند خانه او را گرامی بداشت و بقیه شب را در آنجا بماندند چون بامداد شد از آنجا بیرون شدند و همی رفتند تا بغضه ابوالحسن رسیدند ابوالحسن علی بن بکار را بغضه برد اندکی در آنجا بختند چون بیدار شدند ابوالحسن خادمان را فرمود که خانه را فرش فاخر بگسترند خادمان فرش بگسترند علی بن بکار چون بیدار شد آب خواسته دستمال بگرفت و آنچه فرایض یومیه و لیل از او فوت شده بود قضا کرد ابوالحسن پیش رفته گفت یا سیدی مناسب حال تو اینست که امشب در نزد من باشی و بامن بلبو و لعب بنشین تا حزن و اندوه تو برود و دلت بگشاید علی بن بکار گفت ای برادر آنچه دانی بکن که من در هر حال خلاص نخواهم شد و مرا از بلیت عشق رهائی نیست پس ابوالحسن خادمان را بغواست و یاران را حاضر آورد و بغنیان و اصحاب طرب کس فرستاده همگی را جمع آورد و باقی آنروز را با کل و شرب و عیش و نشاط مشغول شدند پس از آن شمع ها روشن کرده پیاده گساری نشسته خوشوقت بودند آنگاه کنیزکی عود بگرفت و این شعر بخواند: مرا چه وقت خزان و مرا چه وقت بهار * چو دور باید بودن همی ز روی نگار * بهار من رخ او بود دور ماندم از او * برابر آید بر من کنون خزان و بهار * چون علی بن بکار شعر کنیزک بشنید بیخود افتاد تا دمیدن فجر بیخود بود ابوالحسن از او نومید شد چون آفتاب بر آمد علی بن بکار بخود آمد و خواست بغضه خود رود ابوالحسن از بیم عاقبت کار منقض نکرد خادمان مرکوب حاضر آورده علی بن بکار را سوار کردند و ابوالحسن نیز با او برفت تا او را بغضه خویش رسانید چون در خانه قرار گرفت ابوالحسن حمد خدا بجا آورد و با خود گفت که از ورطه بزرگ خلاص شدم پس ابوالحسن او را تسلی داده به شکیبانش ترغیب کرد و او از شدت عشق بغوشتن مالک نبود و خود داری نمیتوانست پس ابوالحسن او را وداع کرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و پنجاه و پنجم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت ابوالحسن چون او را وداع کرد علی بن بکار باو گفت ای برادر مرا از خبر ها آگاه کن ابوالحسن گفت سمعاً و طاعتاً پس از آن ابوالحسن برخاسته بدکان رفت دکان گشوده چشم براه خبر شمس النهار بنشست آن روز خبری نرسید شب را در خانه خود بروز آورد بامدادان برخاسته بغضه علی بن بکار آمد او را دید که بیستر افتاده و یاران او بروی گسرد آمده اند و حکیمان در نزد او نشسته اند و نبض او را گرفته هر یک سخنی میگویند چون ابوالحسن بغضه اندر شد و علی بن بکار او را بدید تبسم کرد ابوالحسن او را سلام کرده از احوالش باز پرسید و در بالین او بنشست تا مردمان برون رفتند آنگاه ابوالحسن باو گفت

این چه حالتست علی بن بکار گفت ای برادر مرا هجران آن پری بیکر رنجور کرد و خبر بیماری من شایع شد و یاران من این خبر شنیده بیعت من آمدند لیکن ای برادر باز گو که کنیز شمس النهار را دیده و از او خبری شنیده یا نه ابوالحسن گفت از وقتی که در کنار دجله از هم جدا شدیم نیامده و خبری نرسیده پس از آن ابوالحسن گفت ای برادر از رسوائی حذر کن و این گریستن بیکسونه علی بن بکار گفت ای برادر خود داری نتوانم کرد این بگفت و آهی بر کشیده بنالید و این ایات بر خواند: لا ابالی چکنند دفتر دانائی را در دفتر و عظم نباشد سر سودائی را در عاشقانرا چه غم از سرزنش دشمن و دوست در یا غم دوست خورم یا غم رسوائی را در من همان دم دل و دین جمله بیغما دادم در که مقید شدم آن دلبر بغمائی را چون ایات بانجام رسانید گفت بمصیبتی گرفتار شدم که تا کنون از و بر کنار بودم و راحت خود را بجز مرگ در چیزی نمیدانم ابوالحسن گفت شکبیا شو شاید که خدا ترا بمقصود برساند پس از آن ابوالحسن از خانه بدر آمد و بدکان روان شد و دکان گشوده اندکی بنشست ناگاه کنیزک پدید شد و ابوالحسن را سلام کرد ابوالحسن جواب گفت و بکنیزک نظر کرده او را پریشان حال و محزون یافت از حالت شمس النهار جوین شد کنیزک گفت خواهم گفت تو نخست حال علی بن بکار را باز بگو پس ابوالحسن حدیث علی بن بکار را بکنیزک بیان کرد کنیزک در عجب شد و افسوس خورده آه بر کشید پس از آن گفت خاتون مرا حال از این عجیبتر است از آنکه چون شما از زورق بدر آمده رفتید من باز گشتم ولی از بهر شما دلم در تشویش بود و خلاصی شما را باور نمیکردم چون بنزد خاتون خود شمس النهار رفتم دیدم که بیخود افتاده سخن میگوید و نه رد جواب میکند و خلیفه بنزد او نشسته سبب آن حالت نمیدانست و از کارش آگاهی نداشت و تا نیمه شب بیخود بود چون بخود آمد خلیفه باو گفت ای شمس النهار بر تو چه رسیده و این چه حالت است که امشب ترا روی داده چون شمس النهار سخن خلیفه بشنید پای خلیفه بیوسیده باو گفت جعلی الله فداک از بخار غذا سرم بگشت و حالم دگرگون شد و بیخود بیفتادم نمیدانم که حال من چگونه خواهد شد خلیفه گفت ای شمس النهار چه خورده بودی شمس النهار گفت چیزی ناگوار خوردم که هرگز نخورده بودم پس از آن شمس النهار شراب خواست چون شراب بنوشید مرا نزد خود خواند و ما جای شما را آهسته از من پرسید من شعری را که علی بن بکار در زورق خوانده بود بر او خواندم آهی بر کشیده خاموش شد آنگاه خلیفه کنیزکی را تقنی کردن فرمود کنیزک این دو بیت بر خواند: کاش کان دلبر طناز که من کشته اویم در بار دیگر بگذشتی که کند زنده بیویم در ترک من گفت و بشرکش نتوانم که بگویم در چکنم نیست دلی چون دل او از آهن و رویم در چون شمس النهار ایات بشنید بیخود افتاد: چون قصه بدینجا رسید

چون شب بیکصد و پنجاه و ششم بر آمد

بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست
گفت ای ملک جوانبخت کنیز شمس النهار با ابوالحسن گفت چون خاتون من ایات بشنید بیخود افتاد و من دست او را گرفته گلاب بر او افشاندم تا بخود آمد گفتم ای خاتون خود را رسوا مکن ترا بجان معشوق سوگند میدهم که شکبیائی پیش گیر شمس النهار گفت از مرگ بالاتر چیزی نیست من مرگ را خواهانم که راحت من در آن است ما در این گفتگو بودیم که کنیزک دیگر گفته شاعر بخواند: کارم همه ناله و خروش است امشب در نه صبر پدید است و نه هوش است امشب در دوشم خوش بود ساعت بیداری در کفاره خوشدلی دوش است امشب چون کنیزک دوبیتی بخواند شمس النهار بیخود افتاد خلیفه بی تابانه بسوی او آمده فرمود مائده شراب بر داشتند و کنیزکان هر يك به سرای خود باز گشتند و خلیفه باقی آن شب را در نزد شمس النهار بسر برد چون بامداد شد طبیبان حاضر آورد و ایشان را بمعالجه شمس النهار امر فرمود و نمیدانست که بیماری او از عشق است و در این مدت کار ما اینست و سبب دیر آمدن من پیش شما همین بود و اکنون جماعتی در پیش او نشسته اند و او مرا نزد شما فرستاد که از کار علی بن بکار آگاه گشته خبر باو رسانم چون ابوالحسن از کنیزک این بشنید شگفت ماند و باو گفت خبر علی بن بکار بی کم و بیش همان بود که با تو گفتم تو بنزد خاتون باز گرد و ماجرا باو بگو و او را بشکبیائی و پوشیدن راز ترغیب کن و بگو که من دانسته ام کار او کاریست دشوار حاجت بتدبیر دارد پس کنیزک ابوالحسن را تنها گفته باز گشت و اما ابوالحسن تا هنگام شام در دکان بود آنگاه برخاسته دکان برچیده بخانه علی بن بکار بیامد و در بکوفت خادمان بیرون آمده ابوالحسن را بخانه بردند چون علی بن بکار او را بدید تبسم کرد و از آمدنش شادمان شد و باو گفت امروز جدائی تو روان من بکاست و بجزن من بیفزود من میخواهم که پیوسته با تو باشم و جان بتو فدا کنم ابوالحسن گفت این سخن مگو که اگر مرا هزار جان باشد همه را بتو فدا کنم بدانکه امروز کنیزک شمس النهار نزد من آمد و مرا خبر داد از اینکه دیر کردن او را سببی نبوده مگر اینکه خلیفه در نزد خاتون او شمس النهار بوده است و مرا از حال خاتون خود باخبر کرد پس ابو الحسن آنچه که از کنیزک شنیده بود بیان کرد علی بن بکار محزون تر شد و بگریست پس از آن ابوالحسن را نگریده باو گفت از برای خدا مرا یاری کن و در این بلیه که گرفتار گشته ام مونس من باش و بگو چه حیل سازم و از تو تمنی دارم که بر من رحمت آزرده یک امشب انیس من باشی و در نزد من بروز آوری ابو الحسن خواهش او بپذیرفت و آن شب در نزد علی بن بکار بماند و از هر سوی حدیث گفتند پس از آن علی بن بکار بگریست و این ایات بر خواند: اگر موری سخن گوید اگر مویی روان دارد: من آن مور سخن گویم من آن مویم که جان دارد: تنم چون سایه مویی دلم چون دیده موری در زهر غالبه مویی که چون موران میان دارد: اگر باموی و باموری شبان روزی شوم همه در نه موی از من خبر دارد نه مور از من نشان دارد: چون علی بن بکار ایات بانجام رسانید فریاد زد و بی خود مدهوش افتاد و ابوالحسن چنان دانست که روان از تن علی بن بکار بدر شد

و پیوسته بی خود بود تا اینکه آفتاب بر آمد آنگاه بخود آمد و با ابوالحسن سخن میگفت و ابوالحسن در نزد او نشسته بود که آفتاب بلند شد پس ابوالحسن از نزد او برخاسته بدکان رفت و دکان همی گشود که کنیزك در آمد و در نزد او بایستاد چون ابوالحسن بکنیزك نظر کرد کنیزك با اشاره سلام کرد ابوالحسن رد سلام نمود پس از آن کنیزك سلام شمس النهار برسانید و از حال علی بن بکار باز پرسید ابوالحسن گفت ای کنیزك حال او مهترس و از رنج و محنت او جوین مباش که او نه شب خواب دارد نه روز راحت بیداری رنجور و نزارش کرده و ملالت و حزن برو چیره گشته کنیزك گفت خاتون من شمس النهار ترا و او را سلام رسانیده ورقه باو نوشته و حالت او بدتر از حالت علی بن بکار است و گفته است که تارقه را جواب نبرم باز نگردم باید تو مرا بنزد علی بن بکار بری تا جواب رقه از او بستانیم ابوالحسن دکان بسته با کنیزك روان شد چون بدر خانه علی بن بکار رسیدند کنیزك را بدر خانه گذاشته خود بدرون رفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملك جوانبخت ابوالحسن کنیز را بدر خانه گذاشته خود بدرون رفت چون علی بن بکار او را بدید فرحناك شد ابوالحسن گفت که شمس النهار کنیز خود

چون شب یکصد و پنجاه و هشتم بر آمد

را فرستاده ورقه نوشته است و در آن رقه ترا سلام رسانده از نیامدن خود عذر خواسته و کنیزك بیرون در ایستاده اگر بآمدنش جواز دهی بیارمش علی بن بکار جواز داد ابوالحسن کنیزك را بیاورد چون علی بن بکار او را بدید فرحناك شد کنیزك رقه در آورده بعلی بن بکار داد علی بن بکار رقه گرفته پیوسید و بخواند و با ابوالحسن بداد ابوالحسن این دویت بر او نوشته یافت : خدایگا نا جان منا بجان و سرت که جان بشد زبرم تا جدا شدم ز برت اگر چه خواب و خور من چو زهر گشت رواست بهر کجا که تویی نوش باد خواب و خورت و پس از آن نوشته بود که شمع از شرح حالم اینست که چشمی دارم بیدار و دلی از درد هجران فکار اندرونی دارم بر از آتش سوزان و لبی قرین ناله و افغان گویا من از عشق آفریده شده ام و نصیب من اندوه و حزن بوده است که بیماری بر من هر ساعت پی در پی میآید و شوق و عشق من همی فزاید و بد انسان گشته ام که شاعر گفته : ترا در دلبر روی برنگ لاله برگستی مرا در عاشقی روی برنگ زعفرانستی همی خواهم که تا باشی روخان تو چنان استی همی خواهم که تا باشم رخان من چنین استی وصال ناپدیدستی چه بودی گر پدیدستی فراق آشکارستی چه بودی گر نهانستی و در آن نوشته بود بدانکه شکایت کردن من آتش این بلیه را فرو نشاند و لکن بیماران محنت نا شکیبائی را دارند و گرفتاران مصیبت جدائی را سبب تسلی تواند بود و خویشتن را بنوشتن نامه میفریم و بامید وصال خود را ملی میدهم چنانکه شاعر گفته : مرا امید وصال تو زنده میدارد و گر نه صدرم از هجر تست بیم هلاک ابوالحسن گفت که چون رقه را خواندم عبارت های آن اندوه مرا زیاده کرد و معانی آن دل مرا بسوخت پس از آن رقه بکنیز دادم علی بن بکار بکنیز گفت که سلام من بختون برسان و او را از حالت من آگاه کن پس از آن بگریست و کنیز نیز بگریستن او بگریست و علی بن بکار را وداع کرده از نزد او بدر شد و ابوالحسن نیز با کنیز بدر آمد و او را وداع کرده بدکان رفت : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و

چون شب یکصد و پنجاه و هشتم بر آمد

شهر زاد لب از داستان فرو بست و داد علی بن بکار او را بدید فرحناك شد و او را وداع کرده بدکان رفت و دل تنگ و پریشان حال در دکان بنشست و آنروز و آنشب را سر در گریبان حیرت داشت چون روز دوم شد بنزد علی بن بکار رفت و در نزد او چندان بنشست که حاضران رفته آنگاه از حالتش پرسید علی بن بکار از رنج عشق و اندوه جدائی شکایت آغاز کرد و این ابیات بر خواند : زینسان که منم در طلب روی تو ای دوست هرگز نبود اندر طلب لیلی مجنون بی تو دل من هست چو کانون بر آتش و ز عشق تو سرد است دلم چون مه کانون ای عاشق دل شیفته بگذر ز ره عشق و کزو سوسه عشق شود اختر و ارون ابوالحسن گفت من چون تو در عشق ندیده و نشنیده ام ترا که یار مهربان و موافق است بدینسان هستی چگونه بود اگر یار تو نا مهربان و ستمکار و دل آزار بودی ابوالحسن گفته است که پند مرا بنویشد و ناله و زاری ترك کرد و مرا ثنا گفت اما من رفیقی داشتم که از کار من و علی بن بکار آگاه بود و جز او کس از کار ما آگاهی نداشت روزی او حال علی بن بکار و شمس النهار از من باز پرسید گفتم ایشان را شور عشق در سرحد کمالست و میانه ایشان محبت بنهایت رسیده و لکن من در کار خود تدبیری کرده ام و همی خواهم که تدبیر با تو بگویم رفیق ابوالحسن گفت که آن تدبیر کدام است ابوالحسن گفت من مردی هستم مشهور و بازان و مردان دارم و خلافت معامله دارم بیم من از آنست که راز ایشان آشکار شود و من بهلاکت اندر اوقتم و مال من برود مرا رای چنین است که مال خود جمع کرده بیصره سفر کنم و چندی در آنجا بمانم تا ببینم کار ایشان بکجا خواهد رسید زیرا که ایشان بمراسلات و مکاتبات پرداخته اند و در میان ایشان کنیز کی رسول است شاید که او از آمدن او شد برنجد و راز ایشان آشکار سازد و خبر شایع شود آنگاه خلاص من محال است رفیق ابوالحسن گفت من این حکایت شنیده بودم این کار کار نیست بزرگ خردمند باید از اینگونه کارها بر حذر باشد و خدا ترا از شر این واقعه پاس کناد و همین تدبیر که کرده عین صوابست در حال ابوالحسن بمنزل خود بازگشت و بفرام آوردن اسباب سفر مشغول شد پس از سه روز بسوی بصره روان گشت و رفیق ابوالحسن پس از سه روز زیارت او آمد ابوالحسن را در خانه نیافت از همسایگان جوین شد گفتند بیصره رفت و بزودی خواهد آمد آن مرد در کار ابوالحسن حیران شد و خود نیز نمیدانست که بکدام سوی رود گفت کاش از ابوالحسن جدا نمی گشتم پس از آن قصد خانه علی بن بکار کرد چون بدانجا رسید به خادمان علی بن بکار گفت از خواجه آمدن مرا اجازه بخواهید خادمان اجازه خواسته او را بدرون بردند علی بن بکار را دید که به بستر افتاده بر او سلام کرد علی بن بکار رد سلام کرد پس آن مرد گفت یا سیدی

میانۀ من و ابوالحسن صداقت و دوستی بود و من رازهای خود باو میسپردم و ساعتی از او جدا نمی گشتم ولی از برای کار ضرور سه روز از او غیبت کردم چون باز آمدم دکان او را بسته یافتم از همسایگان او پرسیدم گفتند بسفر بصره روان گشته از آنجا که مودت و محبت ترا با او میدانستم پیش تو آمدم که خبر او باز پرسم چون علی بن بکار این سخن بشنید گونه اش متغیر شد و بشویش اندر افتاده گفت که من پیش از آنکه تو بگوئی از سفر او بیخبر بودم و اگر کار چنین باشد که تو گفتی رنجها از برای من پدید شد که پایان ندارد و بمختی تازه گرفتار گشتم پس آب از دیده بریخت و این دوبیت برخواند :
دوستانش باد و یاران : که ما را دور کرد از دوستان ^۱ در دلم در بندتهائی بفرسود ^۲ چو بلبل در قفس وقت بهاران ^۳ پس از آن بفکرت فرورفت و پس از ساعتی سر بر کرده با خادم گفت که بخانه ابوالحسن رو و حال او باز پرس که بکدام شهر سفر کرده خادم برفت و ساعتی غایب بود پس از ساعتی بیامد و با علی بن بکار گفت حال ابوالحسن پرسیدم بصره سفر کرده و لکن کنیزکی بدر خانه ابوالحسن یافتم که او مرا بشناخت و من او را نشناختم او با من گفت تو خادم علی بن بکار هستی گفتم آری کنیز گفت با من نامه است بسوی علی بن بکار از مهربانترین خلق برو و همان کنیزک با من آمد و اکنون بر در ایستاده علی بن بکار گفت کنیزک را نزد من آور خادم بیرون رفته او را ییآورد آن مرد که در نزد علی بن بکار نشسته بود بکنیزک نظر کرده او را بس شوخ و ظریف یافت پس از آن کنیزک پیش آمده بعلی بن بکار سلام کرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و پنجاهم نهم برآمد حدیث گفت پس از آن وداع کرده باز گشت و آن مرد که نزد علی بن بکار نشسته بود شغل گوهر فروشی داشت چون کنیزک باز گشت گوهر فروش مکان را خلوت دید و از برای سخن گفتن مجال یافت با علی بن بکار گفت گمان دارم که از دارالخلافه ترا وامی هست و یا میانۀ تو و ایشان معاملتی است علی بن بکار گفت اینرا تو از کجا دانستی مرد گوهر فروش گفت من این کنیزک را میشناسم این کنیز شمس النهار است و چندی پیش از این پیش من آمده رقعۀ آورده بود و از برای شمس النهار گردن بند مرصعی میخواست و من گردن بندی گرانها برای او فرستادم چون علی بن بکار این سخن بشنید مضطرب شد و بیم هلاک کرد ولیکن خود داری کرده با گوهر فروش گفت ای برادر ترا بخدا سوگند میدهم که راستی با من بگو که تو شمس النهار را از کجا میشناسی گوهر فروش گفت از من هراس مکن و بیم مدار مرا از راز خویش آگاه کن و سبب بیماری خود از من پوشیده مدار پس علی بن بکار ماجرای خویش بیان کرد و گفت ای برادر بخدا سوگند که سبب پوشیده داشتن راز از غیر اینست که از مردم بیم دارم که ایشان راز نگاه نمیدارند و پاس دوستی نکنند گوهر فروش با علی بن بکار گفت من از شدت میل و غایت محبت که با تو داشتم خواستم که نزد تو آیم و در زمان غیبت ابوالحسن از او یادگار باشم و ترا مونس و همدم شوم اکنون تو دل خوش دار و از من هراس مکن علی بن بکار او را سپاس گفت و این دوبیت بر خواند :
دل من تنگ و اشک من غماز ^۱ در دلم کی نهفته ماند راز ^۲ گفتم ای دل بدام عشق مسوز ^۳ نشنیدی کنون بسوز و بساز ^۴ پس از آن با گوهر فروش گفت که آیا دانستی که کنیزک با من پنهان چه گفت گوهر فروش گفت لا والله علی بن بکار گفت او را گمان این بود که ابوالحسن با اشاره من بصره سفر کرده و این تدبیر از من است که نامه پیغام در میان نباشد من سوگند خوردم که چنین کار نشده او سخن نپذیرفت و سوگند های مرا باور نکرد و با همان گمان بد بنزد خاتون رفت زیرا که همین کنیز ابوالحسن را دوست میداشت گوهر فروش گفت ای برادر انشاء الله من ترا یاری کنم و ترا بقصود رسانم علی بن بکار گفت با او چگونه کنم که او چون آهوی وحشی از من رمانست گوهر فروش گفت ناچار در یاری توجهد کنم و در رساندن تو برو حیلها سازم بی آنکه پرده برداشته شود و یا ترا ضرری رسد پس از آن گوهر فروش باز گشت را اجازه خواست علی بن بکار گفت ای برادر زینهار زینهار راز پوشیده دار آنگاه گوهر فروش باو نظر کرده بگریست و او را وداع گفته باز گشت :

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و شصتم برآمد گفت ای ملک جوان بخت گوهر فروش علی بن بکار را وداع کرده باز گشت و نمیدانست که در کار علی بن بکار چه کند و در فکر کار علی بن بکار بود که دید براه اندر ورقۀ افتاده ورقه برداشته عنوان آن بخواند دید که از دوست بدوست نوشته شده بود پس ورقه بگشود این ابیات در آن نوشته یافت :
جانا بداغ هجر دلم مبتلا مکن ^۱ یکباره راه دوستی از من رها مکن ^۲ تا پای من گشاده نگردد زدام عشق ^۳ دست مرا ز دامن صحبت جدا مکن بیگانه وار روی مگر دان ز مهر من ^۴ با اندوه فراق مرا آشنا مکن و پس از ابیات چنین نوشته بود که ای خواجه من سبب بریدن مراسله و پیغام ندانستم اگر توقصد جفا داری من پیاداش وفا خواهم کرد و اگر ترامهر اندک شده مرا محبت افزون گشته :
بخاک پای عزیزت ^۱ که عهد نشکستم ^۲ ز من بریدی و با دیگری نیوستم گوهر فروش ورقه همی خواند که ناگاه کنیزکی برسد که بجپ و راست نظر میکرد چون ورقه را در دست او دید گفت یا سیدی این ورقه از من افتاده گوهر فروش جواب نگفت و برفت کنیزک نیز بر اثر او برفت تا آنکه گوهر فروش بخانه خود داخل شد و کنیزک نیز بخانه اندر آمد و با گوهر فروش گفت یا سیدی ورقه بمن باز پس ده که او از من افتاده گوهری رو بکنیزک آورده گفت ای کنیزک هراس مکن و محزون مباش ولیکن براستی سخن بگو و مرا از واقعه آگاه کن که من راز پوش هستم و در کار خاتون خود از من هراس مکن امیدوارم که من بروا کردن حاجت او دخیل باشم و کارهای دشوار در دست من آسان گردد کنیزک چون سخن او

بشنید گفت یا سیدی رازی که بر تو سپارند هرگز آشکار نشود و حاجتی که تو در آن بکوشی البته روا خواهد بود و بدانکه دل من بر تو مایل شد و من حقیقت کار بانو باز گویم پس حدیث را از آغاز تا انجام فرو خواند گوهر فروش گفت راست گفتی و من نیز از واقعه آگاهم پس از آن گوهری آنچه که میانه او و علی بن بکار گذشته بود بیان کرد کنیزك چون آن بشنید فرحناك شد و هردو را رای بر این شد که ورقه را بعلی بن بکار برسانند و هرچه که در آنجا روی دهد و پاسخی از او بشنود نخست نزد گوهر فروش آمده او را با خبر کند پس از آن نزد خاتون خود رود پس کنیزك ورقه گرفت و مهرش بزد و گفت که خاتون من شمس النهار ورقه را مهر کرده بمن داده بود پس از آن گوهری را وداع کرده بنزد علی بن بکار رفت او را دید در انتظار است ورقه باو داد علی بن بکار ورقه خوانده جواب نوشت و بکنیزك بداد کنیزك باز گشته بنزد گوهر فروش آمد گوهر فروش مهر از ورقه برداشته بخواند و دید که در او نوشته است : صما هجر تو عمرم بکران آورده است : انتظار تو دل مرا بفران آورده است نیست چون باد مرا در طلب تو آرام داد تا مرا باد زبوی تو نشان آورده است و پس از آن نوشته است که از من جفا سر نزده است و وفا ترك نکرده ام و پیمان نشکسته ام و دوستی نبریده ام و ساعتی از اندوه جدا نگشته ام و بجز آنچه تو میخواهی نخواسته ام و بخدا سوگند که جز وصال تو قصد ندارم و عشق را پوشیده نمی دارم اگر چه بیماری ها بمن رون دهد و شرح حال من همینست والسلام چون گوهر فروش ورقه بخواند و مضمون بداندست بگریست پس از آن کنیزك گفت که از اینجا بدر مشو تا من بنزد تو باز گردم و مرا قصد این است که میانه تو و خاتون خود شمس النهار را بهر حیلتي که باشد جمع آورم پس از آن کنیزك بنزد خاتون خود رفت و گوهری با تشویش خاطر شب را بروز آورد چون بامداد شد فریضه صبح ادا کرده و بانتظار کنیزك نشسته بود که ناگاه کنیزك شادان و خرم بیامد گوهری خبر باز پرسید کنیزك گفت من از پیش تو بنزد خاتون رفتم و ورقه علی بن بکار بدو دادم چون ورقه بخواند و مضمون بداندست از رفتن ابوالحسن محزون گشت گفتم ای خاتون از رفتن ابوالحسن ملول مباش و غیبت او را سبب فساد کار مدان که من بجای او بهتر از او بدید آورده ام که مردی بارتبه و راز پوش است و آنچه که میانه تو و ابوالحسن گذشته بود بیان کردم و از ملاقات تو و علی بن بکار آگاه کردم و جستن ورقه خاتون را که از من گم شده بود باز نمودم اکنون خاتون شوق دیدن تو کرده و همی خواهد که با تو گفتگوئی کند باید با هم بنزد خاتون رویم گوهر فروش چون سخن کنیزك بشنید در عجب شد و دانست که بنزد شمس النهار رفتن کاریست بزرگ و خطرست خطیر با کنیزك گفت ای خواهر من از رعیت زادگانم مرا با ابوالحسن نسبت نتوان داد که او مردی بود بلند قدر و معروف و بدار الخلافه راه داشت و اهل دار الخلافه بدو احتیاج داشتند و اما من هر وقت که با ابوالحسن سخن میگفتم از هیبت او می لرزیدم اگر خاتون تو خواهد که با من گفتگو در کند باید خارج دار الخلافه و از قصر خلیفه دور باشد که مرا طاقت قدم نهادن بدار الخلافه نیست الفوض گوهر فروش از رفتن دار الخلافه و حشت و بیم میکرد و کنیزك او را ترغیب مینمود و میگفت باک مدار و هر اس مکن گوهر فروش را از غایت بیم پای سست شد و ارزه برانداش افتاد کنیزك چون او را بدینسان ترسانك یافت و باو گفت اگر رفتن تو بدار الخلافه دشوار است من خاتون را بنزد تو آرام ولی تو از مکان خو بیرون مرو تا من بنزد تو باز گردم کنیزك این بگفت و برفت و پس از اندک زمانی باز آمد و با گوهر فروش گفت مبادا اینکه در نزد تو غلامی یا کنیزی باشد گوهری گفت در نزد من جز کنیزك سیاه سالخورده کسی نیست پس کنیزك شمس برخاسته کنیزك سالخورده گوهری را بفرقه جدا گانه برد و در بروی او پیست و خود بیرون رفته شمس النهار را با خود بیاورد و خانه از بوی طیب و گلاب معطر شد گوهر فروش چون او را بدید برهان خواست شمس النهار بنشست و ساعتی سخن نگفت تا بر آسود آنگاه نقاب از رخ بر کشید گوهر فروش گمان کرد که آفتاب در منزل او بتاید پس شمس النهار با کنیزك خود گفت همینست آنمزد که تو بمن گفتی کنیزك گفت آری همین است آنگاه شمس النهار روی بگوهر فروش کرده حالش پرسید گوهر فروش او را ثنا گفت شمس النهار گفت تو مارا بدین بداشتی که بنزد تو آمدم تا ترا از راز خویشتن آگاه کنم پس از آن شمس النهار سبب آگاهی گوهر فروش را از حال او و علی بن بکار باز پرسید گوهر فروش از آغاز تا انجام چگونگی بیان کرد شمس النهار از رفتن ابوالحسن ملول شد و با گوهر گفت ای فلان بدانکه ارواح مردمان را بایکدیگر ملائمت و الفتست و هیچ کردار بی گفارت صورت نپذیرد و هیچ حاجب بی کوشش روا نشود و هیچکس بی رنج راحت نیابد چون قصه بدینچه رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب نکصد و شصت و یکم بر آمد گفت ای ملک جوانبخت شمس النهار گفت که هیچکس بی رنج راحت نیابد

و بجز جوانمردان از کسی مقصود بر نیاید و من ترا از کار خود آگاه کردم اکنون آشکار کردن و پنهان داشتن راز ما دردست تست تو میدانی که این کنیزك من راز پوش است و بدین سبب در نزد من رتبی بزرگ و جایگاه بلند دارد و کارهای عمده من باو مخصوص است تو نیز او را گرامی بدار و او را از راز خود آگاه گردان و از هیچ چیز بیم مدار و آسوده و ایمن باش که هیچکار بر تو بسته نشود مگر اینکه همین کنیزك کار بسته تو بگشاید و این کنیزك اگر اخبار علی بن بکار باز بگوید تو در میان من و او واسطه تبلیغ باش پس از آن شمس النهار برخاست و برفت و گوهر فروش در پیش روی او همی رفت تا بدر خانه برسد آنگاه گوهری باز گشت و بجای خود نشست ولی از دیدن حسن و جمال و قد با اعتدال و سخن گفتن شیرین او مدهوش بود و در ادب و شمایل نیکوی او فکرت همی کرد تا اینکه پس از زمانی آرام گرفت و خوردنی خواست اندکی چیز خورد و جامه خود تبدیل کرده از خانه بدر آمد و بخانه علی بن بکار رفته او را در بستر بیماری یافت علی بن بکار چون او را بدید گفت در

آمدن نزد من دیر کردی و باندوه من بیفزودی پس خادمان را فرمود بیرون رفتند و در خانه را فرو بستند آنگاه با گوهر فروش گفت بخدا سوگند از روزیکه تو از من جدا گشته خورو خواب بر من حرام شده و من در کار خود حیرانم که مرا شکیبائی نمانده ابوالحسن مرا انیس و همدم بود و کنیزك را میشناخت چون گوهر فروش سخن این بکار را بشنید بخندید این بکار از خندیدن او بگریست و این بیت بر خواند: بزخم خود حکایت کنم ز دست جراحت که تندرست ملامت کند چو من بغروشم چون گوهری گریستن این بکار دید بگریست و از آنچه میانه او و کنیز گذشته بود با این بکار بگفت و او گوش همی کرد و هر کلمه که از سخنان گوهر فروش بشنید گونه اش سرخ میگردد و تنش گاه قوت میگرفت و گاه ضعف چون گوهر فروش سخن بانجام رسانید این بکار بگریست و گفت ای برادر در هر حال من هلاک خواهم شد کاش که مرگ نزدیک میبود و از تو تمنی دارم که با من مهربانی کنی و من نیز سخنان ترا مخالفت نکنم گوهری گفت ای برادر این آتش تو فرو نشیند مگر وقتی که با معشوقه خود جمع آئی و لکن در این مکان خطرناک محال است و این کار باید در خانه که در همسایگی خانه من است صورت پذیرد و مقصود من اینست که بیکجا جمع آئید و شکایت رنج دوری و مقاسات شوق باهم بگوئید علی بن بکار گفت آنچه دانی بکن که هر چه تو گوئی صواب آنست گوهر فروش گفت که آن شب در نزد علی بن بکار بماندم و باو حکایت عشاق میخواندم تا اینکه بامداد شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و شصت و دوم بر آمد

علی بن بکار ماند و تا بامداد باو حدیث گفتم آنگاه فریضه صبح بجا آوردم و از نزد او بدر آمده بمنزل خود رفتم ساعتی ننشسته بودم که کنیزك در آمده و مرا سلام کرد من جواب گفتم و آنچه که میانه من و علی بن بکار گذشته بود باو گفتم کنیزك بامن گفت بدانکه خلیفه از نزد خاتون بدر رفته و مجلس ماجائی است امن و خلوت از همه جاها بهتر است من باو گفتم سخن تو راست است ولی منزل شما چون منزل من نیست از آنکه منزل من امن تر و خلوت تر است کنیزك گفت رای تو رائی است صواب من نزد خاتون رفته گفته های ترا باو بگویم و او را از رای تو آگاه کنم پس کنیزك برفت و ماجری به خاتون گفت و به منزل باز گشت و به من گفت خاتون سخن تو بپذیرفت پس کنیزك بدره زرد بر آورده گفت ای خاتون ترا سلام رساند و گفت این زرها صرف ضیافت ما کند من سوگند یاد کردم که از آن زرها چیزی صرف نکنم کنیزك زرها برداشته بنزد خاتون خود باز گشت و من پس از رفتن کنیزك بخانه که در همسایگی من بود رفته فرش و سایر مایحتاج از ظروف نقره و چینی مهیا کردم و خوردنی و نوشیدنی در آنجا حاضر آوردم چون کنیزك بیامد و بکارهای من نظر کرد شگفت ماند و مرا بحضور آوردن علی بن بکار امر کرد من گفتم او را جز تو کس حاضر نکند پس کنیزك بنزد علی بن بکار رفته او را بیاورد چون علی بن بکار بیامد من برخاسته استقبالش کردم و تحنیش گفتم و در مکان شایسته و لایق بنشاندمش و ریاحین و عطریات بظرف های بلور اندر به پیش او بگذاشتم و در پیش او نشسته حدیث میگفتم که کنیز برفت و پس از نماز مغرب با شمس النهار و دو کنیز دیگر بیامدند چون علی بن بکار را دید و این بکار باو نظر کرد پس هر دو بیخود بیفتادند و ساعتی بیخود افتادند چون بخود آمدند باهم بنشستند و حدیث شوق و عشق با یکدیگر همی گفتند پس از آن پرسیدم که شمارا بطعام میل هست گفتند آری من طعام حاضر آوردم بخوردند و دست بشتند آنگاه ایشان را بمجلس دیگر بردم و باده از برای ایشان بیاوردم باده بنوشیدند و سرمست شدند پس شمس النهار با من گفت که نکوئی بر ما تمام کردی عود حاضر کن تا ما را عیش و طرب تمام شود پس من برخاسته عود حاضر آوردم شمس النهار عود بگرفت و تارهای آن محکم کرده بنواخت و این ابیات بر خواند که خوش بود یاری و یاری در کنار سبزه زاری که مهربانان روی برهم از حسودان بر کناری که راحت جانست رفتن بادل آرامی بصحرا عین در مانست گفتن در دل باغم گساری که هر که را بادلستانی عیش را افتد زمانی که گو غنیمت دان که نادر در کمند افتد شکاری عقول از شنیدن آن آواز حیران گشت و نزدیک شد که مجلس از طرب برقص آید پس از آن دور دیگر باده بنوشیدند آنگاه کنیزك عود بگرفت و تارهای آن راست کرده او را بنواخت و این ابیات بر خواند: امشب براستی شب ما روز روشن است که عید وصال دوست علی رغم دشمن است که باد بهار میگردد یا نسیم صبح که بانگ دهن تو با بوی لادن است که گردن نهم بخدمت و گوشت نهم بقول که تا خاطر من معلق آن گوش و گردنست گوهر فروش گفته است که ایشانرا در آن منزل گذاشته خود بجای دیگر رفتم و تا بامداد بخفتم چون بامداد شد فریضه بجا آورده قهوه بخوردم و همی خواستم که بنزد ایشان روم که همسایه من بیامد و گفت ای برادر چه ماجرائست که دوش بر تو رفته من باو گفتم ای برادر باز گو که در آن خانه دوش چه روی داده همسایه گفت دزدان روز پیش بخانه فلان همسایه رفته مال او برده و او را کشته بودند ترا دیده اند که فروش و ظروف بآن خانه همی بری شب بدانجا آمده هر چه داشته ای برده اند و مهمانان ترا کشته اند گوهری گوید که من برخاسته و قوت برخاستن نداشتم با آن همسایه بدانخانه رفتیم دیدیم که خانه خالی است و هیچ چیز در آنجا نمانده در کار خود حیران شدم و گفتم اما از تلف شدن متاع خانه اگر چه بسیاری از آنها را بهاریه گرفته بودم چندان باک ندارم که خداوندان مال چون بدانند مال مرا دزد برده و خانه مرا غارت کرده اند عذر مرا خواهند پذیرفت و اما از علی بن بکار و شمس النهار خاصه خلیفه بهراس اندرم که مبادا کار ایشان آشکار شود و من در هلاکت افتم پس از آن گوهر فروش رو به همسایه آورده باو گفت تو مرا برادر و همسایه و عیب پوش هستی بمن راهنمایی کن و درین بلیه مرا یاری نمای آن مرد گفت رای من اینست که تو صبر کنی از آنکه دزدان که بخانه تو آمده متاع ترا برده اند ایشان از دار الخلافه جماعتی کشته اند و از خانه صاحب شرطه نیز کسی کشته اند و گماشتگان شعبه از بهر ایشان همی کردند شاید ایشان را بباندا ترا نیز مراد بی کوشش

و رنج حاصل شود چون گوهری سخن او را بشنید بخانه خود باز گشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست
 شهر زاد گفت ای ملک جوانبخت گوهر فروش چون سخن همسایه بشنید بخانه خود
 باز گشت و با خود گفت ابوالحسن را بیم از چنین واقعه بود که بر من روی داد
 و از بهر همین بیصره روان شد و از آن ورطه که او گریخت من در افتادم پس اندک اندک دزدیده شدن متاع خانه گوهر
 فروش بگوش همه کس رسید و از هر سوی روی بدو آوردند پاره دلجوئی و بعضی سرزنش میکردند و گوهر فروش از
 غایت اندوه و حزن خوردنی و نوشیدنی نمیخورد و نمی نوشید روزی بافوس و ندامت نشسته بود خادمی از خادمانش در آمد
 و با وی گفت شخصی بدر خانه ایستاده ترا میخواهد و من او را نمیشناسم گوهری بدر آمد و او را سلام کرد ولیکن
 شناختش آن مرد با گوهر فروش گفت مرا بانو سخنی هست پس گوهری او را بدرون خانه آورده حبیث باز پرسید آن
 مرد گفت همه چیز های تو پیش من است و در نزد من سخنی هست که اندوه ترا ببرد ولیکن در این مکان نتوان نشست خانه
 دیگر باید رفت پس آن مرد مرا از این خانه بآن خانه و از این مکان بآن مکان همی گردانید تا شب در آمد و من از او هیچ
 نمی پرسیدم و همی رفتم تا بدجله رسیدیم زورقی از برای ما بیاوردند بزورق بر نشسته بدانسوی دجله شدیم و از زورق بدر
 آمدیم آن مرد دست من بگرفت و بمحله برد که من آن محله هرگز ندیده بودم پس آن مرد بدر خانه ایستاد و در خانه
 بگشاد و مرا بخانه اندر برده در خانه بقبل آهنین محکم بیست پس مرا از دهلیز ها گذرانده بنزد ده تن مرد برساند که
 گویا هر ده تن با هم برادر و بیکدیگر شبیه بودند چون بر ایشان داخل شدیم آن مرد ایشان را سلام داد ایشان رد سلام
 کردند و مرا اجازت نشستن دادند من بنشستم و از غایت رنجی که برده بودم ضعف بر من چیره شد گلاب بر من افشاندند و
 شراب بمن بنوشانیدند و خوردنی از برای من بیاوردند خوردنی بخوردیم و دست بشستیم و هر يك بجای خویشتن نشستیم ایشان
 گفتند آیا ما را میشناسی گفتم لا والله در همه عمر شما را ندیده ام و همین مرد که مرا بسوی شما آورده او را نیز نمیشناسم
 ایشان گفتند ما را از کار خود آگاه گردان و سخن براستی بگو من بایشان گفتم بدانید که مرا حالتیست عجیب و کار پست
 غریب آیا شما از کار ما آگاهی دارید یا نه ایشان گفتند بلی ما کسانی هستیم که متاع خانه ترا برده ایم و رفیق ترا با
 آن دختری که تقی میکرد بدست آورده ایم چون در ایشان آثار بزرگی مشاهده کردیم بایشان بیکجا نشستیم من
 بایشان گفتم رفیق من و آن دخترک کجایند ایشان اشاره بیستوی خانه کرده گفتند که در اینجا نیست و لیکن ای برادر بخدا
 سوگند که تا امروز هیچ يك از ما که میبینی راز ایشان را آشکار نکرده و برده ایشان بر نداشته و از آن وقت
 که ایشان را آورده ایم حال ایشان را نپرسیده ایم و از برای همین بود که ایشان را نکشته ایم تو اکنون حقیقت کار ایشان را
 ما بگو که تو و ایشان در امان هستید گوهر فروش میگوید که چون من این سخن بشنیدم نزدیک شد که از بیم هلاک شوم
 و بایشان گفتم که جوان مردی یافت نشود مگر در نزد شما و اگر در نزد من رازی باشد که از آشکار کردن آن ترسم
 جز سینه شما جای دیگر آن راز را پنهان نخواهد داشت و ایشان را همی ستودم تا اینکه بر من چنان معلوم شد که حدیث گفتن
 از پنهان داشتن راز سودمند تر است آنگاه تمام آنچه روی داده بود باز گفتم چون حکایت بشنیدند علی بن بکار و
 شمس النهار را حاضر کرده گفتند این علی بن بکار و شمس النهار آنگاه از ایشان عذر خواستند و با من گفتند آنچه که از
 خانه تو آورده ایم پاره تلف گشته و پاره دیگر باقی است پس متاعی که حاضر بود بمن رد کردند و با من عهد کردند که
 آنها را خودشان بخانه من بیاورند و باقی متاع را نیز بمن رد کنند پس ما از آن خانه بدر آمدیم مرا کار بدینگونه شد و
 اما علی بن بکار و شمس النهار از بیم بهلاکت نزدیک بودند من پیش ایشان رفته سلام کردم و بایشان گفتم بکنیز کان شما
 چه گذشت و ایشان بیکجا رفتند گفتند ما را از ایشان خبری نیست پس همه با هم بیامدیم تا بمکانی که زورق بدانجا بود
 برسیدیم ما را بزورق گذاشته بدان سوی دجله گذراندند از زورق بیرون شدیم و هنوز نشسته بودیم که سواری چند بما احاطه
 کردند کسانی که با ما در زورق بودند بر جسته بزورق نشستند و زورق برانندند من با علی بن بکار و شمس النهار در آنجا
 بماندیم نه قدرت رفتن داشتیم و نه طاقت نشستن سواران بما گفتند که شما از کجائید در جواب حیران بماندیم من بایشان
 گفتم کسانی که باما بودند ایشان را نمیشناسیم ولیکن ما مفیان ایشان هستیم قصد گرفتن ما کردند که از برای ایشان تقی
 کنیم در آنحال بشمس النهار و علی بن بکار نظر کرده بمن گفتند که سخن براستی نگفتی راست بگو که شما کیستید و از
 کجائید و بکدام محله ساکن هستید گوهری گفت من ندانستم که چگویم شمس النهار پیش سرهنگ سواران ایستاده باو سخنی
 گفت سرهنگ از اسب خود بزیر آمد و شمس النهار را بر اسب نشانده لگام اسب بگرفت و همچنین علی بن بکار را و مرا
 سوار کردند سرهنگ سواران ما را همیبرد تا در کنار دجله بجائی برسیدیم سرهنگ ملاحان را آواز داد جماعتی بیامدند
 سرهنگ ما را بزورقی بنشانند و خود با یارانش بزورق دیگر بنشستند و زورقها همی راندند تا بدارالخلافت برسیدیم و ما از
 غایت بیم مرگ را عیان بدیدیم آنگاه از زورق بدر آمدیم سرهنگ سواران شمس النهار را بدارالخلافت برد و جمعی از سواران
 با ما بودند تا بخانه علی بن بکار برسیدیم چون بخانه اندر شدیم ما را وداع کرده برفتند ولیکن ما از غایت هراس و
 بیم قوت بر خاستن از آن مکان نداشتیم و روز از شب نمیشناختیم و بدین حالت بودیم تا اینکه هنگام شام شد و علی بن بکار
 بیخود بیفتاد زن و مرد بروی بگریستند و او مانند مردگان افتاده بود جمعی از پیوندان او بر من گرد آمده بمن گفتند که هر

چه بفرزند ما رسیده باز گو و سبب این حالت بیان کن من بایشان گفتم ای قوم من بد نکرده ام با من بد مکنید : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و

چون شب یکصد و شصت و چهارم برآمد

شهرزاد لب از داستان فرو بست

بهاش گفت بامن بد مکنید و صبر کنید که او بهوش آمده خود قصه خود را بیان کند پس از آن ایشان را از رسوائی ترسانیدم و بایشان درشتی کردم و در همین کشاکش بودیم که علی بن بکار بجنبش آمد پیوندانش فرحناک شدند و گلاب بروی بفشاندند چون بهوش آمد از حالتش باز پرسیدند او حدیث میکرد و لی یا رای گفتار نداشت من خواستم که بیرون آیم پیوندانش مرا منع کردند علی بن بکار بایشان اشارت کرد که مرا منع نکنند ایشان مرا بگذاشتند من بیرون آمدم و بخانه خود رفتم پس چون بخانه خود رسیدم و پیوندان من مرا دیدند طپانچه بر روی خود زدند من با دست خود ایشان را بسکوت اشارت کردم ساکت شدند من بیستر افتاده باقی شب را تا فردا ظهر بیخود بودم چون بخود آمدم عیال و فرزندان خود را دیدم که بر من گرد آمده اند و میگویند چه مصیبتی بتو روی داده و بچه بلیت گرفتار گشته من گفتم شراب از برای من آوردند بقدر کفایت شراب خوردم و خالم بهتر شد و از متاعی که در خانه من تلف شده بود جوابا شدم که آیا چیزی از آن آورده اند یانه گفتند بعضی از آن متاعها را شخصی آورده بدر خانه انداخته و ما اورا ندیدیم من قدری آرام گرفتم و دو روز بخانه اندر نشستم ولی قدرت برخاستن نداشتم چون پایم قوت گرفت بگرمابه رفتم و مرا دل بنزد شمس النهار و ابن بکار بود خبر ایشان نشنیده بودم و قدرت رفتن بخانه ابن بکار نداشتم و در خانه خود از بیم هلاک آرام گرفتن نمیتوانستم پس از آن از کرده ها توبه کردم و شکر عافیت بجا آوردم چون دیرگاهی برین بگذشت نفس با من وسوسه کرد که بدان سوی روم چون خواستم بروم زنی بر در ایستاده یافتم نیک نظر کردم کنیز شمس النهار بود چون اورا بشناختم روان شدم و در رفتن بشتاییدم کنیزک نیز از عقب من روان شد مرا از آن هراس اندر دل پدید آمد من هرچه بسوی او می نگرستم بیم من افزون میگشت و او هر لحظه بامن میگفت مرو که با تو سخنی دارم و من بدو التفات نکرده همی رفتم تا در جای خلوت بمسجدی بر رسیدیم کنیزک با من گفت بمسجد در آی که یک لحظه با تو سخن گویم و از هیچ چیز هراس مکن من بمسجد اندر شدم و دو رکعت تحیت مسجد بجا آوردم پس از آن با کنیزک گفتم چه از من میخواهی او حال من پرسید من سرگذشت خود و علی بن بکار را بیان کردم و باو گفتم که در نزد تو خبر چیست کنیزک گفت بدانکه چون دزدان را دیدم که در خانه ترا شکستند و بخانه در آمدند من از ایشان بترسیدم و غایت هراس من از این بود که مبادا ایشان از نزد خلیفه آمده باشند که مرا با خاتون شمس النهار بگیرند پس من با دو کنیز دیگر بفراز بام رفته خویشتن را از مکانی بلند انداختیم و بگریختیم تا بدار الخلافه رسیدیم و در گوشه پنهان گشتیم تا اینکه شب تاریک شد در بیچه سمت دجله بگشودم و ملاحی را که آن شب مارا آورده بود آواز دادم و باو گفتم که از خاتون خبر ندارم مرا بزورق نشان تا اورا جستجو کنم ملاح مرا بزورق نشانند و در دجله همی رفتیم تا اینکه شب از نیمه بگذشت آنگاه زورقی دیدم که بسوی دریچه همی رود و مردی زورق همیراند چون نیک نظر کردم مردی دیگر بازنی دیدم که زن بیخود افتاده بود پس زورق برانند تا بکنار بر رسیدند چون از زورق بدر آمد دیدم که شمس النهار است من نیز از زورق بدر رفتم چون اورا دیدم از غایت فرح نزدیک شد که دیوانه شوم زیرا که من طمع از وی بریده بودم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و شصت و پنجم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت کنیز با گوهر فروش گفت که از زورق بدر آمده بسوی شمس النهار رفتم و از غایت فرح نزدیک بود که عقل از من برود چون پیش رفتم مرا فرمود که هزار دینار بآن مرد که اورا آورده بود بدهم پس از آن من و آن کنیزک اورا برداشته بخوابگاهش رسانیدیم آن شب را با حالت ناخوش بروز آورد و با ممدان حکم کرد که خادمان و کنیزکان بنزد او نیایند آنروز را نیز با پریشانی شب رسانید روز دوم اندکی بهتر شد من او را چنان یافتم که از گور بدر آمده و مردگان را همی مانست آنگاه گلاب برو فشاندم و جامه او تبدیل کردم و دست و پای او را بشستم و بدلداری و مهربانی بر نشستم و چیزی از خوردنی و نوشیدنی برو بخور اندم و بنوشانیدم اندکی عافیت برو راه یافت گفتم ای خاتون چرا بخودت دل نمیسوزد و بجوانی خود رحم نمیکنی که ترا رنج و محنت افزون گشت و بهلاکت نزدیک شدی شمس النهار گفت ای کنیزک بخدا سوگند مرا مرگ آسانتر از این ماجرا است از آنکه لامحاله من کشته خواهم شد که دزدان چون مارا از خانه گوهری بدر بردند از من پرسیدند که کیستی و کار تو چیست من گفتم از کنیزکان مغنیه هستم سخت مرا صدق دانستند پس از آن از علی بن بکار پرسیدند که تو کیستی و شغل تو چیست او گفت من از کنیز زادگان هستم مارا گرفتند و بکان خود بردند چون جامه های فاخر و عقده های گوهر و مرصع مرا بدیدند از کار من حیران ماندند و گفتند که چنین عقد ها کنیزک مغنیه را نباید پس از آن بامن گفتند حکایت را برآستی بیان کن من باخود گفتم که ناچار از بهر این زیورهای زرین و مرصع مرا خواهند کشت پس من هیچ نگفتم آنگاه رو بعلی بن بکار کرده باو گفتند تو راست گو از کجائی ترا هیئت بهیست رعیت زادگان نمیانند علی بن بکار نیز خاموش شد و هیچ نگفت الغرض مارا از خود میپوشیدیم و میگریستیم خدای رؤف دلهای دزدان بما مهربان کرد و با ما گفتند خداوند آن خانه که شما در آنجا بودید کیست ما گفتیم که خانه از فلان گوهر فروش است یکی از ایشان گفت که من اورا نیکو شناسم و خانه را که او در آنجا ساکن است بشناسم و من اورا همین ساعت بیاورم و دزدان مرا در جائی تنها و علی بن بکار را در آنجای دیگر تنها جادادند و با ما گفتند راحت باشید که شما در امان ما هستید و از آشکار شدن راز نترسید پس یکی از ایشان بنزد گوهری رفت و اورا پیش ما بیاورد و قصه ما باو

بگفت پس از آن یکی از دزدان زورقی آورده مارا بزورق بنشانند و بدانسوی دجله بردند و مرا در آنجا گذاشته برفتند آنگاه سواری چند از یاران عسس بیامدند و گفتند شما کیستید من با سرهنگ ایشان گفتم که من شمس النهار خاصه خلیفه هستم دوش بدیدن یکی از زنان وزرا بیرون آمدم دزدان مرا بگرفتند و بدینمکان آوردند چون شمارا دیدند بگریختند چون سرهنگ سواران سخن مرا بشنید از اسب بزیر آمده مرا بر اسب نشاند و همچنین گوهر فروش و علی بن بکار را نیز سوار کرد و اکنون آتش دل من از بهر ایشان شرر افروز است پس بنزد گوهری شو و اورا سلام کن و خبر علی بن بکار را ازو باز پرس من اورا ملامت کردم و بترسانیدم او بانگ بر من زد و خشمگین شد من از نزد او برخاسته پیش تو آمدم تا حال علی بن بکار از تو باز پرسم و تمنی من اینست که قدری مال از من قبول کنی زیرا که تو از یاران بسی متاع بعاریت گرفته بودی که جمله تلف شدند و بر تو واجبست که عوض آنها را رد کنی و گفت در همین مقام ایستاده باش تا من باز گردم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از **چون شب یکصد و شصت و هشتم بر آمد** تا من باز گردم کنیزک که برفت و باز آمد مالی با خود آورده داستان فرو بست بگوهری بداد و گفت ایخواه ترا در کجا باز بینم گوهری گفته است که من با کنیزک گفتم بخاتون بگو همین ساعت بخانه خود رفته از برای خاطر تو بهر چه از آن دشوارتر نباشد متحمل شوم و در رساندن تو بعلی بن بکار تدبیری کنم پس کنیزک مرا وداع کرده برفت من مال برداشته بمنزل بیامدم و مال شمردم پنجهزار دینار بود هر کس را که متاع در پیش من تلف شده بود عوض بدادم پس از آن خادمان برداشته بآن خانه دیگر که دزدان متاع از آنجا برده بودند برفتم نجار و بنا حاضر کردم و خانه را بهتر از پیشتر تعمیر کردند و محنت های پیش را فراموش کردم و روانه خانه علی بن بکار شدم چون بخانه او رسیدم یکی از غلامان او رو بمن آورده گفت که غلامان خواجه من شب و روز در جستجوی تو هستند و خواجه وعده کرده است که هر کس ترا بیاورد اورا آزاد کند و غلامان از بهر تو می گردند اما خواجه ام گاه بهوش می آید و گاهی میخود میگردد هر وقت که به هوش می آید نام تو اش ورد زبانست و میگوید ناچار باید اورا لحظه پیش من آرید گوهری گفته است که من با همان غلام نزد خواجه او رفتم دیدم که یارای سخن گفتن ندارد و در بالین او بنشستم چشم بگشود چون مرا دید بگریست و گفت اهلای سوسایس من اورا برداشته بنشاندم و بسینه خود بگرفتم آنگاه بامن گفت ای برادر بدان از آنوقت که بیسترا افتاده بودم قدرت نشستن نداشتم حمد خدا را که ترا باز دیدم گوهر فروش گفت که من اورا بکنار گرفته بر خیزاندم و قدمی چند براهش بردم و جامه او را تبدیل کردم و شرابش بنوشانیدم اندکی عافیت بر حال او راه یافت آنچه از کنیزک شنیده بودم باو گفتم غلامان را اشارت کرد پراکنده شدند آنگاه با من گفت ای برادر دیدی که از روزگار چه بر ما رفت پس از من عذر خواست و حال من باز پرسید من ماجری از آغاز تا انجام بیان کردم در عجب شد و خادمان را فرمود که فلاط چیز و فلان چیز بیاورید خادمان فرشهای گران قیمت و ظرفهای زرین و سیمین زیاده بر آنچه در خانه من تلف شده بود بیاوردند و همه را بمن بدادند آنها را بمنزل خود فرستاده و خود آن شب رادر نزد او بروز آوردم چون صبح روشن گشت با من گفت بدانکه هر چیز را غایتی و نهایتی است و غایت عشق یا مرگست یا وصل ولی من بمرک نزدیکترم کاش پیش از این مرده بودم و آنچه را بر ما رفت نرفته بود اگر نه لطف پروردگار با ما بود هر آینه رسوا می گشتیم و اکنون نمیدانم که چاره کار چیست و چگونه خلاصی خواهم یافت و اگر از خدا نمی ترسیدم خویشتن را هلاک می کردم ای برادر بدانکه من چون مرغی هستم که در قفس باشد و من از این غصه هلاک خواهم شدو لکن نمیدانم هلاک من کدام وقت خواهد بود پس از آن آب از دیدگان بر ریخت و این ابیات بر خواند **دلم چون دهان کرد کوچک دهانی تنم چون میان کرد نازک میانی ز عشاق آفاق جز من که دارد تنی چون میانی دلی چون دهانی تنگار من آمد بلای دل من خربدم بلای دلی را بجانی تنم چون شعر بانجام رسانید گوهر فروش باو گفت ای خواجه من می خواهم که بخانه خود باز گردم شاید کنیزک خبری بمن آورد علی بن بکار گفت بروولی بزودی باز گرد و خبری که باشد از برای من بیاور گوهری گفته است که من اورا وداع کرده بخانه خود باز گشتم هنوز ننشسته بودم که کنیزک بیامد و اوهمی گریست و فغان همیکرد من باو همی گفتم سبب این حالت چیست گفت یاسیدی از آنچه هراس داشتیم بر ما روی داد که دیروز چون من از نزد تو رفتم دیدم که شمس النهار بر یکی از آن دو کنیز که آن شب با ما آمده بود خشم آورده و با زردن او امر کرده و آن کنیزک از ترس سیده گریخته یکی از دربانها اورا گرفته و همی خواسته است که اورا بنزد خاتون باز گرداند کنیزک نیز ماجرای شمس النهار را باو بیان کرده و خبر بخلیفه رسیده و خلیفه امر فرموده که شمس النهار را با اموال او بدارا خلاصه نقل کنند و بیست تن خادمان گذاشته و تا اکنون من شمس النهار را ندیده ام و نمیدانم که در کار خود و کار شمس النهار چه حیل سازم که او از من راز پوش ترکس ندارد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست **چون شب یکصد و شصت و هفتم بر آمد** گفت ای ملک جوان بخت کنیزک گفت نزد او از من راز پوش ترکس نیست و تو زودتر بنزد علی بن بکار شو و خبر باو باز گو که آماده شود که اگر پرده از روی کار بفتد تدبیر کرده خویشتن را خلاص کنیم گوهری گفت که من از این خبر در حزن و اندوه اندر شدم و جهان بر من تیره گشت کنیزک خواست که باز گردد من باو گفتم که تدبیر چیست گفت تدبیر همین است که اگر علی بن بکار باتو دوستست و تو نجات اوهمی خواهی باید بنزد او روی و حکایت باو باز گویی و من دم میروم که از اخبار استحضار پدید آرم پس کنیزک مرا وداع کرده برفت من نیز برخاسته بیرون آمدم و رو بخانه علی بن بکار کردم اورا دیدم که خود را وعده وصال میدهد و آرزوی محال**

همی کند چون مرا دید که سرعت بسوی او باز گشتم گفت چو نیست که باین زودی باز گشتی گفتم از آرزو های دیر انجام در گذر و این هوا و هوس بیکسونه که حادثه رو داده که ترا جان و مال تلف خواهد شد چون این سخن بشنید حالت اود گرگون گشت و به بیم اندر شد و گفت ای برادر آنچه روی داده باز گو گوهر فروش آنچه را که از کنیزك شنیده بود باز گفت و در آخر گفت اگر تو امروز تا شام در خانه خود بمانی لا محاله تلف خواهی شد پس علی بن بکار بیهوش شد و نزدیک بود که روان از بدنش جدا شود و ساعتی بیهوش بود آنگاه با گوهر فروش گفت ای برادر چه کار باید کرد و ترا تدبیر چیست گوهری گفته است که باو گفتم تدبیر اینست که از مال خود چندانکه توانی برداری و با غلامان خود که بایشان اعتماد داری بشهر دیگر برویم علی بن بکار گفت سمعاً و طاعة پس برخاست و گاهی میافتاد و در کار خود حیران بود آنگاه قدری مال برداشته پیوندان را معذرت گفت و وصیت بگذاشت و سه شتر بار کرده بر اسب خود سوار شده من نیز چنان کرده پنهانی بدر آمدیم و آنروز تا هنگام شام و شب تا سحر گاهان همیرفتم آنگاه بارها بگرفتیم و عقاب بر اشتران نزدیم و بخسیدیم از بسکه رنج برده و از مشقت سفر آزرده بودیم از خود غفلت کردیم دزدان بر ما گرد آمده مال ما را بتمامت بگرفتند و غلامان را بکشتند و ما را در بدترین احوال بگذاشته برفتند پس ما برخاسته تا بامدادان همیرفتم تا شهری رسیدیم و قصد مسجد آن شهر کردیم و در پهلوی مسجد با تن برهنه آنروز را شب آوردیم چون شب درآمد بمسجد درآمدیم و آنشب را بسی نان و آب در مسجد بروز آوردیم چون صبح شد فریضه بگذاذیم و نشسته بودیم که ناگاه مردی درآمد و ما را اسلام کرد و دو رکعت تحیت مسجد بجا آورد آنگاه روبها کرده گفت ای جماعت شما غریب هستید گفتیم آری و دزدان بر ما راه گرفته ما را عربان کرده اند و ما بدین شهر آمده کس را نمیشناسیم آن مرد گفت اگر بخواهید بخانه من در آئید گوهری گفت که من با علی بن بکار گفتم بر خیز که خانه این مرد برویم و از دو چیز خلاص یابیم یکی اینکه شاید کسی بیاید و ما را در این احوال بیند آنگاه رسوا خواهیم شد و دیگر اینکه ما مردمانی هستیم غریب و راه بجای ندانیم علی بن بکار گفت هر چه دانی بکن که مخالفت نخواهم کرد پس آن مرد دوباره گفت ای غریبان برخیزید و بیایید گوهری گفت سمعاً و طاعة پس آن مرد چیزی از جامه خویش بدر آورده بر ما پوشانید و مهربانی کرد ما برخاسته با او بسوی خانه اش رفتیم آن مرد در بکوبید خادمك خورد سالی در بگشود آن مرد داخل خانه شد ما نیز بر اثر او همی رفتیم پس از آن بقچه حاضر آورده خله بر ما پوشانید و ما نشسته بودیم که کنیز کی مائده آورد و در پیش روی ما بزمین نهاد ما اندک چیزی بخوردیم مائده برداشت و ما بدانجا بودیم تا شب درآمد علی بن بکار بنالید و بگریست و با گوهر فروش گفت ای برادر بدانکه من لا محاله هلاک خواهم شد و هم میخواهم که وصیت با تو گویم و وصیت من اینست که چون مرا مرده بینی بنزد مادر من باز گرد و او را با خبر کن که بدین مکان بیاید و بتمام من بشنید و باو بگو که بجذائی من شکبیا شود چون این سخنان بگفت بیخود افتاد چون بخود آمد آواز دختر کی را از دور شنید که تنی همیکرد و ایات همی خواند پس علی بن بکار گوش بدخترك داده آواز همی شنید گاهی بیهوش بود و گاهی بیهوش میآمد و گاهی میگریست و گاهی مینالید که آواز دخترك بلند شد و این دویتنی برخواند : پشت از غم او چو چنبر دف دارم از لشکر رنج پیش دل صف دارم بجانی که زهجران تو پرتف دارم اندر طلبت نهاده بر کف دارم چون این بکار خواندن دختر شنید فریاد بر کشید و روانش از تن جدا گشت گوهر فروش گفت چون دیدم علی بن بکار بسر او را بخداوند خانه سپردم و باو گفتم بدانکه من بیفناد خواهم رفت تا مادر و پیوندان این جوان را بیاورم که از برای تجهیزش حاضر شوند پس من بیفناد آمده به خانه خود رفتم و جامه تبدیل کردم و بخانه علی بن بکار رفتم چون غلامان او مرا بدیدند بر من جمع آمدند و حال علی بن بکار پرسیدند من بایشان گفتم که از مادر علی بن بکار اجازت خواهید که من نزد او روم اجات خواستند جواز بداد من بنزد او رفته سلامش کردم و گفتم هر وقت که خدا کاری را خواهد لا محاله خواهد شد از قضای پروردگار گریز گاهی نیست و هیچ جانوری بی اذن خدا نمیرد مادر علی بن بکار از سخن من دانست که پسرش مرده بگریست مانند گریستن فرزند مرده ها پس از آن گفت بخدا سوگندت میدهم که باز گو از پسر من چه خبر داری مرا از بسیاری ناله و گریه قدرت جواب نماند چون مرا بدین حالت یافت از گریه گلوگیر شد و بیخود افتاد چون بخود آمد گفت فرزندم چگونه شد گفتم خدا در مصیبت فرزند خودت تورا اجر دهد آنگاه حکایت او را از آغاز تا انجام باز گفتم از من پرسید که آیا چیزی بر تو وصیت کرد گفتم آری وصیت با من بگزارد پس آنچه وصیت کرده بود باو باز گفتم و باو گفتم و اشارت کردم بتجهیز او بشتاب چون مادر این بکار از ماجرا آگاه شد بیخود بیفناد چون بخود آمد بر آنچه گفته بودم آهنگ کرد و من بخانه خود باز گشته و با حزن و اندوه همیرفتم و در کار علی بن بکار بحیرت و فکرت بودم که ناگاه زنی دست مرا بگرفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و شصت و هفتم بر آمد

شهر زاد گفت ابلک جوانبخت گوهری گفت ناگاه زنی دست مرا بگرفت چون

نیک نظر کردم دیدم کنیز شمس النهار است ولی بسی شکسته خاطر و پریشان حال است چون یکدیگر را بشناختیم هر دو گریان گشتیم تا خانه بیامدیم پس باو گفتم دانستی که علی بن بکار را کار چگونه شد گفت لا والله من او را از حادثه خبردار کردم و از حال خاتونش باز پرسیدم گفت خلیفه در حق او سخن کس نپذیرفت و کارهای او را بمحافل نیکو حمل کرد و باو گفت ای شمس النهار تودر نزد من بسی عزیز هستی و از بهر مالش خصم من همه کار از تو تحمل کنم پس از آن خلیفه امر کرد قصری از برای او جدا کردند و غرفه ای را از استبرق و دیبا فرش نمودند و از آنروز شمس النهار در نزد خلیفه رتبت بلند و جایگاه برزك داشت اتفاقاً روزی بادت مأمود خلیفه با شمس النهار پیاده گساری بنشستند

و سایر خاصه گان خلیفه حاضر بودند و هر کدام در مرتبه خویش نشسته بودند و شمس النهار را در نزد خود نشانده بود در آن هنگام خلیفه کنیز کی را خواندن فرمود کنیزك عود گرفته بنواخت و این ایات بر خواند . بچشم کرده ام ابروی ماه سیمائی بخیاں سرو قدی نقش بسته ام جائی بخ در آن مقام که خوبان بغزه تیغ زنند عجب مدار سری او فتاده در پائی بخ بروز واقعه تابوت ما ز سرو کنید بخ که میرویم بداغ بلند بالائی بخ چون شمس النهار خواندن کنیزك بشنید طاقت نشستنش نماند و بیخود افتاد خلیفه قدح از دست بینداخت و او را پیش خود بکشید و فریاد زد کنیزكان نیز فریاد برآوردند پس خلیفه خواست که او را بردارد مرده اش یافت و ببرك او محزون گشت و فرمود که عود و دف و چنگ و آلات شراب را بشکستند و شمس النهار را در حجره گذاشت خود نیز باقی آتش را در نزد او بروز آورد چون روز برآمد فرمود که غسل دهند و کفنش کنند و بخاکش سپارند و خود محزون و اندوهناک بنشست و از حالت او نپرسید و کار او را تفتیش نکرد پس از آن کنیزك با گوهر فروش گفت ترا بخدا سو گند میدهم که وقت بیرون آمدن جنازه علی بن بکار مرا با خبر کن و هنگام خاک سپردن او مرا حاضر گردان گوهری با کنیزك گفت مرا بهر جای توان یافت ولی بر تو رسیدن مشکل است کنیزك گفت چون شمس النهار را مرگ در رسیده خلیفه کنیزكان خود آزاد کرد و من نیز از آزاد کرد گانم و بر تربت شمس النهار مقیم هستم و او را مقبره فلان مکانست پس من با او برخاسته بدان مکان رفتم و شمس النهار را زیارت کرده از پی کار خویش شدیم و پیوسته منتظر جنازه علی بن بکار بودیم تا اینکه جنازه را بیاوردند اهل بغداد از برای جنازه بیرون رفتند من نیز همان کنیزك را در میان زنان دیدم بیش از همه اندوهناک بود و من در بغداد جنازه ندیده بودم که بدینسان بزرگش شمرند و حرمتش بدارند پس جنازه را با کمال تعظیم همی آوردیم تا بگورستان رسانده بخاکش سپردیم و من پیوسته زیارت او و شمس النهار میرفتم شهر زاد گفت آنچه از حدیث ایشان بمن رسیده همین است و لکن این عجبت و طرفه تر از حکایت ملك شهرمان نیست . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و شصت و نهم بر آمد

احکات ملك شهرمان و قمر الزمان گفت ای ملك جوانبخت در زمان گذشته پادشاهی بود ملك شهرمان نام که سپاه بیکران داشت ولی سالخورده و رنجور بود و از فرزند نصیبه نداشت روزگاری در کار خود بفکرت اندر شد و محزون گردید و از کار خود بیکی از وزرا شکایت کرد و گفت مرا بیم از آنست که چون بمیرم ملك من ضایع شود از آنکه فرزندی ندارم که پس از من مملکت داری کند و وزیر نیز با ملك گفت تو کل برخدا کن پس از آن دست نماز گرفته دو گانه بجا آورد و پس از آن با جفت خود بیامیز امید هست که بمقصود برسی ملك بدانسان کرد که وزیر گفته بود زن ملك در آن ساعت آبستن شد چون نه ماه براو بگذشت فرزند بدیع الجمال نرینه بزاد چنانکه شاعر گفته مادرش گفتی قمر پرورد در دامن نه طفل بخ دایه اش گفتی شکر بالود در لب نه لب پس او را قمر الزمان نام نهادند و ملك بر او شادان گشت هفت شبانه روز شهر را زینت بستند و طبل شادی زدند و کودک را از پستان غنچ و دلال شیر دادند و در کنار عز و جلالش پروردند تا اینکه پنج ساله شد و ملك را بسی دوست میداشت و بجدایش شک با نبود شبان روز همی خواست که با او بسر برد همین طور چند سالی بگذشت روزی ملك از فرط محبت و فروزی مهر که با پسر داشت بوزیر شکایت کرده گفت ای وزیر من از حادثات روزگار بقمر الزمان ترسانم و همی خواهم که در زندگی خود از برای او زن بگیرم و اساس عیش فرو چینم وزیر گفت ای ملك تزویج از سنن سنیه محمدیست اگر در زندگی خود او را کدخدا کنی بس بجا و سزاوار است پس ملك شهرمان قمر الزمان را بخواست ملك زاده حاضر شد و از غایت شرم سر در پیش داشت ملك گفت ای فرزند بدان که قصد من اینست که در زندگی خود ترا کدخدا کنم و شادمان شوم قمر الزمان گفت ای پدر بدان که مرا حاجت بزن گرفتن نیست و رغبت بطایفه زنان ندارم که من کتابی در مکر زنان یافته و خوانده ام و آیات و آیات در کبد ایشان دیده ام در نیرنگشان شاعر این ایات گفته زنان راستائی سگان را ستای بخ که يك سگ به از صد زن پارسای زن و اژدها هر دو در خاک به بخ جهان پاك از این هر دو ناپاك به پس از آن گفت ای پدر اگر من ساغر هلاك بنوشم زن نخواهم گرفت چون ملك شهرمان این سخن از قمر الزمان شنید روز روشن براو تیره گشت و از فرمان نابردن پسر خویش ملول و محزون شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و هفتادم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت ملك شهرمان از طاعت نکردن قمر الزمان بلالت اندر شد ولی از محبتی که بدو داشت در این باب سخن دو باره نگفت و بدو خشم نیاورد بلکه رو بدو آورده ملاطفت و مهربانی کرد و او را گرامی بداشت و دلجویش کرد و لکن قمر الزمان را همه روزه حسب و جمال افزون میشد ملك شهرمان یکسال براو صبر کرد و او را ملاحظت و فصاحت در حد کمال شد نظار گیان بر او مقنون شدند و عاشقان را برده از روی کار بیفتاد و صورت بدیع و شمایلی نیکوی او را شاعران با این ایات همی ستودند . اندر سر زلفت که فکند ای صنم چین بخ چندین گره و حلقه و چندین شکن و چین آن سوسن سیمینت که پوشید بسنبل بخ آن بسد نوشینت که آگند به پروین چون بخ آغاز سال نو شد ملك شهرمان قمر الزمان را بخواست و باو گفت ای فرزند آيا سخن نمینوشی قمر الزمان در حال بر خاک افتاد و زمین را بوسه داد و از پدر به بیم و شرم اندر شد و گفت ای پدر چگونه از تو سخن نمینوشم که خدا طاعت تو بر من فرض کرده و مرا از مخالفت نهی فرموده پس ملك شهرمان گفت ای فرزند قصد من اینست که ترا تزویج کنم و در زندگی خود با تو شاد باشم و ترا پیش از مرگ خود بمملکت سلطان کنم چون قمر الزمان این سخن از پدر بشنید ساعتی سر بر زیر افکند پس از آن سر بر کرده گفت ای ملك من این کار نکنم اگر چه ساغر هلاك بنوشم و من میدانم که طاعت تو مرا فرضست و لکن ترا بخدا سو گند میدهم

که حکایت تزویج با من مگو و مرا بزنی گرفتن مخوان و مبندار که تا زنده‌ام زن خواهم گرفت از آنکه من کتاب‌های پیشین خوانده‌ام و آنچه که از مکر و کید زنان و نیرنگ و فسون ایشان بردان رفته دانسته‌ام و هر حادثه که بسبب ایشان روی داده شنیده‌ام چون ملک شهرمان از قمرالزمان این بشنید از غایت محبت که بر او داشت سخن نگفت و بانعام و اکرامش پیفزود چون مجلس برهم خورد و حاضران برفتند ملک شهرمان با وزیر خود خلوت کرد و گفت ای وزیر چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب داستان فرو بست

چون شب یکصد و هفتاد و یکم برآمد

با وزیر خلوت کرده گفت ای وزیر بسا چون کنم که من باتو در ازدواج او مشورت کردم و تو مرا اشارت کردی براینکه امر ازدواج با او بگویم من هم با او گفتم او بامن مخالفت کرد اکنون هر آنچه صلاح دانی بامن باز گوی وزیر گفت ای ملک اکنون مراد ای اینست که یکسال دیگر صبر کنی و چون خواهی که پس از یکسال در امر ازدواج با او سخن گوئی سخن در خلوت مگوی بلکه بزور حکومت که همه امرا و وزرا حاضر باشند تو او را حاضر کن و برین کار دعوتش نمای که او از ایشان شرم کرده و در حضور ایشان باتو مخالفت جایز نداند ملک چون این سخن بشنید رأی او را پسندید و تا یکسال صبر کرد و هر روز قمرالزمان را حسن و جمال و بهجت و کمال افزون میگشت تا اینکه سال عمرش نزدیک به بیست رسید و در خوبی و نیکویش عقول حیران گشتند و بدانسان شد که شاعر گفته

لبست آن با گل حمرا رخست آن یامه تابان گل آکنده بروراید و مه در غالبه پنهان عقیقت آن لب رنگین حریر است آن بر سیمین عقیق حقه لؤلؤ حریرش برده سندان بدیده عقل را رنج و عارض رنج را راحت بغزه خلق را درود بیوسه در درادمان ذقت چون گوئی از کافور و زلف از مشک چو گانی و را از برك گل وز سیم صافی ساخته میدان پس از آن ملک شهرمان صبر کرد تا روز عید سال نو برآمد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و هفتاد و دوم برآمد

از وزرا و امرا و حاجبان و ارباب دولت و سپاهیان و سرهنگان آراسته شد آنگاه ملک شهرمان قمرالزمان را بخواست چون حاضر آمد سه بار در پیش روی ملک آستان را بوسه داد دست بر سینه در برابر پدر بایستاد پس پدر گفت ای فرزند من ترا این کرة درین مجلس حاضر نکرده‌ام مگر از برای اینکه در حضور این جمع بر تو حکمی کنم که تو آن حکم را مخالفت نکنی و آن حکم اینست که تو زن بخواهی از آنکه من میخواهم که دختر یکی از ملوک بر تو کاین کنم و پیش از آنکه بمیرم اساس عیش از بهر تو فروچشم و ازین کار شادمان شوم قمرالزمان چون فرمان پدر بشنید ساعتی سر پیش انداخت پس از آن سر بر کرد ولی مغزش از جهل و جنون جوانی گران بود با پدر گفت چندین بار گفته‌ام که اگر من بذلت و خواری کشته شوم زن نخواهم گرفت و لکن تو نیز مرد سالخورده و کم خردی از آنکه دوبار این حکایت با من گفته و مرا بزنی خواستن تکلیف کرده هیچ بار دعوت ترا اجابت نکرده‌ام باز مرا باینکار تکلیف میکنی پس از آن قمرالزمان خشمگین گشته چون شیر بغرید پدرش از کردار ناصواب او که در حضور ارباب مناصب و لشکریان سرزد خجلت زده و شرمسار شد و پس از آن غیرت سلطنت و شکوه جهاننداری ملک شهرمان را خشمگین کرد و بانگ بقمرالزمان بزید و او را بترسانید و خادمان را بفرمود تا او را گرفته بازوان بر بندند خادمان او را بگرفتند و بیستند و در پیش ملکش بداشتند و قمرالزمان سر در پیش انداخته از بیم هراس و خجلت و شرمساری عرق از جبینش همی ریخت در آن هنگام ملک او را دشنام داد و گفت ای تخمه ناباک ترا بی ادبی و جسارت چندان گشته که در میان وزرا و امرا و لشکریان چنین پاسخ میدهی ولی جرم از تو نیست که تا اکنون ترا تأدیب نکرده اند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و هفتاد و سوم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت ملک شهرمان با پسر خودش قمرالزمان گفت که ترا تا اکنون تأدیب نکرده اند و نمیدانی که اگر این کار که از تو سرزد از رعیتی نادان سر میزد هر آینه او را سرزنش میکردند پس از آن ملک خادمان را فرمود که او را در برجی از برج های قلعه بزنند اندر کنند خادمان بیرج رفته آنجا را بروفتند و فرشش بگسترند و از برای قمرالزمان تخت بزدند و فرش دیبا بر تخت بگسترند و متکا بگذاشتند و شمعا و قندیلها بیفروختند که آن مکان بس تاریک بود پس از آن قمرالزمان را بدانجا بردند و خادمی از بهر خدمت بدر برج بگماشتند قمرالزمان بفراخت تخت بر شد ولی شکسته خاطر و محزون بود و خویشتن را ملامت میکرد و از آنچه میانه او و پدر گذشته بود بنداقت اندر بود ولی پشیمانی سودی نداشت و میگفت نفرین خدا بزنان باد کاش من سخن پدر می پذیرفتم و باز دواج تن در میدادم که زن گرفتن از برای من سهلتر از زندان بود النرض قمرالزمان را کار بدینگونه شد و اما ملک شهرمان بقیه آنروز را تا هنگام شام در تخت مملکت بسربرد پس از آن با وزیر خلوت کرد و باو گفت ای وزیر اینک میانه من و قمرالزمان گذشت تو سبب شدی از آنکه تو مرا بدین کار اشارت کردی و اکنون ترا تدبیر چیست و رأی و صواب درین باب کدام است گفت ای ملک قمرالزمان را بازده روز بزنند اندر بگذار پس از آن بنزد خود حاضر آور و باز دواجش بفرما که هرگز مخالفت نخواهد کرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و هفتاد و چهارم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت وزیر گفت که پس از بازده روز هرگز مخالفت نخواهد کرد ملک

تدبیر وزیر پسندید و سخن او را پذیرفت و آن شب را بخت ولی خاطرش بقمرالزمان مشغول بود از آنکه او را بسیار دوست میداشت و بجز قمرالزمان پسری نداشت و ملک شهرمان را عادت هر شب این بود که تادست بزیر سر قمرالزمان نیکداشت خوابش نمیرد پس ملک آنشب را با تشویش خاطر و اندوه بسیار بخسید و ازین پهلو بآن پهلو همی گشت گویا که بر-
 اخگر سوزان خفته و همه آن شب را بیدار بود و سر شك از دیده همیرخت و ایات همی خواند : شنیده ام سخن خوش که
 پیر کنعان گفت : فراق یار نه آن میکند که بتوان گفت حدیث هول قیامت که گفت واعظ شهر : کنایتی است که از روزگار هجران گفت
 و میگفت : روزگار و هر چه در وی هست بس ناپایدار است : ای شب هجران تو پنداری برون از روزگاری ملک شهرمان را کار بدینگونه
 شد و اما قمرالزمان چون شب در آمد خادم خوردنی حاضر ساخت قمرالزمان اندکی بخورد و خود را ملامت همیکرد و از سوء ادب
 که با پدر رفته داده بود بندامت اندر بود و خویش را مخاطب کرده میگفت که مگر ندانستی آدمی را از زبان زبان رسد
 و زبانست که شخص را بهلاکت اندازد و پیوسته خود را عتاب میکرد و ملامت میگفت تا اینکه سر شك از دیدگانش
 روان شد و از سخنی که باملك شهرمان گفته بود پشیمان گشته این دو بیت بخواندای زبان هم آتشی هم خرمی : چند
 آتش اندرین خرم زنی بی ادب تنها نه خود را داشت بد : بلکه آتش در همه آفاق زد پس از آن آب خواسته وضو گرفته
 فریضه مغرب و عشا بجا آورد و بنشست : چون قصه

چون شب یکصد و هفتاد و پنجم بر آمد

بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست
 عشا بجا آورده بر تخت نشست و تلاوت همیکرد تا اینکه سوره بقره و آل عمران و یس و الرحمن و تبارک و معوذتین
 بخواند و ختم بدعا های دیگر کرده بخدای تعالی استغاثه نمود و بفراز تخت در روی بستر اطلس که با پرنیانش پر کرده بودند
 جامه بر کند و با يك پیراهن کتان بلند که طراز زرین داشت بخت و بماه شب چهارده همی مانست پس روی اندازی از خریر
 سر کشیده بخسید و شمع روشن در زیر پا و شمع دیگر در بالین داشت و آرام هر چه تمامتر غنوده بود تا اینکه سه يك از
 شب بگذشت و نمیدانست که در غیب علام الغیوب از برای او چه مقدر کرده اتفاقاً آن مکان بسیار قدیمی و سالها میشد که رفت و آمد
 مردمان از آنجا بریده بود و در آن مکان چاهی بود که در آنجا جنبه ای از ذریه ابلیس منزل داشت و آن جنبه را نام میمونه و دختر درمیاط پادشاه طایفه
 جان بود چون قصه بدینجا رسید بامداد
 شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و هفتاد و ششم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت میمونه دختر درمیاط
 پادشاه طایفه جان بود چون قمرالزمان نلت
 شب را بخت آنگاه میمونه از چاه بدر آمد و قصد آسمان کرد که از خبر های آسمانی آگاه شود چون بکنار چاه رسید
 نوری بدید که بخلاف عادت معهود برج را روشن کرده و آن غفرت سالها بود که در آن چاه منزل داشت با خود گفت که
 درین مکان اینگونه چیزها مرا یاد نیاید کاش میدانستم که سبب این حادثه چیست پس سبب را جویان شد و بسوی روشنائی
 برفت دید که خادم بر در آن مکان خفته چون جنبه داخل مکان شد تختی در آنجا دید و شخصی از آنجا بر تخت خفته یافت
 و دید شمع بزیر پا و شمع در بالین او روشن است میمونه را اینکار ها عجب آمد بر های خود را سست کرده نرم نرم بسوی
 تخت فرود آمد و روی انداز از روی قمرالزمان بر کشید و بدو نظر کرده در حسن و جمال او خیره ماند ساعتی مبهوت و
 متعجب او را نظر کرده دید که بر تو روی او بنور شمع غالب است و بدانسانست که شاعر گفته : روئی که روز روشن
 اگر بر کشد نقاب : بر تو دهد چنانکه شب تیره اختری پس جنبه را هوش از سر و عقل از تن برفت و بگونه سرخ و چشمان
 سیاه و ابروان پیوسته او نظر میکرد و این ایات همی خواند : نگار اماه گردونی سوار اسرو بستانی : دل از دست خردمندان بماه و سرو بستانی
 بدان زلفین شور انگیز مشک اندوده زنجیری : بدن مزگان رنگ آمیز زهر آلوده پیکانی : چو در مجلس قدح گیری بهار لاله افروزی :
 چو باعاشق سخن گوئی نگارا شکر افشانی پس میمونه شایل بدیع قمرالزمان بدید بایستاد و بخلق او تسبیح و تهلیل گفت و با خود
 گفت بخدا سوگند که من هرگز این را نیازم و کس نگذارم که او را بیازارد و اگر او را بدی روی دهد خود را فدای او
 کنم که این روی خوب شایسته همین است که مردمان نظاره اش کنند و خدا را تسبیح گویند و لکن نمیدانم پدر و مادر این جوان
 چگونه بر خود هموار کرده اند که او در چنین جای سهمناک تنها بماند اگر درین ساعت یکی از عفاریت در اینجا حاضر آید
 هر آینه این ماهرو را هلاک سازد پس از آن جنبه خود داری نکرده سر در پیش برد و جبین قمرالزمان را بیوسید و روی
 انداز برویش انداخته او را پوشانید و خود بسوی آسمان پیرید و از حصار برج بیرون رفته بهوا بر شد و بسوی هوا همی رفت
 تا اینکه با آسمان نخستین نزدیک شد ناگاه آواز پره های پرنده بشنید و بدانسوی نگرسته دید که آواز پره های عفریتی است دهنش
 نام میمونه را دید مانند شاهین بسوی او پیرید چون دهنش میمونه را دیده بشناخت که دختر ملک جیانست از او پرسید و اندامش
 بلرزید و باو پناه برده با وی گفت ترا باسم اعظم و طلسم اکرم که در خاتم سلیمان نبی نقش کرده اند سوگند میدهم که مرا
 میازار و با من مهربانی کن چون میمونه این سخن از او بشنید بر او رحمت آورده گفت که سوگندی بزرگ دادی و لکن ترا
 رها نکنم تا اینکه بن بگوئی که تو در این ساعت از کجا میآیی دهنش گفت ای خاتون بدانکه من از جزایری که آخر بلاد چین
 است همی آمیم و از اعجوبه که در این شب دیده ام باز گویم اگر سخن مرا راست پنداری مرا رها کن از پی کار خویش روم و
 خطی از برای من بنویس که من آزاد کرده تو ام و هیچکس از طایفه جیان که در آسمان و زمین و دریا ها هستند با من معارضه
 نتوانند کرد میمونه گفت ای دهنش آنچه دیده با من بگو و دروغ بیکسونه بنقش خاتم سلیمان نبی سوگند اگر سخن براستی
 نگوئی پره های تو بکنم و پوس - از تو بردارم و استخوان ترا بشکنم دهنش بن شهورش طیار گفت ای خاتون اگر دروغ بگویم

با من هر آنچه خواهی بکن . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست جزایر بلاد چین که ملک ملک غیور خداوند جزایر و دریا ها و قصرهای هفتگانه است بیرون شدم و در آن سرزمین ملک غیور را دختری بود که خدا در این زمان بهتر از او کس نیافریده و نمیدانم که او را چگونه صفت کنم و اگر بخواهم او را چنانچه سزای او است مدح گویم زبان من عاجز شود و بیان من قاصر آید و لکن در صفت سرا پای او شاعر نیکو گفته : آن نه ابرو و نه گیسو که کمانست و کمند است * آن نه رخسار مه چارده بر سر و بلند است * آن نه پستان دلاویز نه نافست و نه سینه * گوی عاج و گهر سفته و سیراب و پرند است * چون دهنش بن شهورش وصف شبایل بدیع دختر ملک غیور را مدحت کرد پس از آن گفت بیش از این مرا یارای سخن گفتن نیست که صفت خوبی او بیش از این در عبارت نگنجد ولی پدر آن دختر پادشاهی است جنار و ستمکار و دلیرست خونخوار که شبانه روز کوه و هامون و دریا و صحرا همی نوردد و او را از مرگ بیم نباشد و از خصم هراس نکند که او را لشکر است بس انبوه و بجز شهرهای آباد که در زیر حکم اوست سلطنت جزیره ها و دریا ها و قصور هفتگانه نیز با اوست و او را نام ملک غیور است و دختر خود را که صفت گفتم دوست دارد و اواز غایت محبت اموال پادشاهان را از برای او گرد آورده و قصور هفتگانه از برای او بنا کرده که هر قصر از یک جنس گوهری است جداگانه اما قصر نخستین بلور است و قصر دوم از زر خام و قصر سیم از آهن چین است و قصر چهارم از جزع یمایی و قصر پنجم از نقره خام و قصر ششم از طلای سرخ و قصر هفتم از جواهر است و این قصر ها را فرش های فاخر و حریر گسترده و ظرفهای زر و سیم و سایر آلات و اسباب ملوکانه در آنجا گرد آورده و دختر خود را فرموده که هر چند گاه در یکی از قصرها بسربرد و تمامت سال را در قصور هفتگانه بعیش و شادی گذارد : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و هفتاد و هشتم بر آمد

سال را بعیش و شادی می گذراند و آن دختر را نام ملکه بدور است چون حسن اودر شهرها شهره شد و آوازه خویش بگوش پادشاهان ممالک دیگر رسید پادشان بنزد پدر او رسولان فرستادند و او را خواستگاری کردند آن دختر خواهش کس نپذیرفت و قبول نکرد و با پدر گفت من شوی نخواهم گرفت از آنکه من میخواهم که فرمان روائی کنم بزیر حکم مردی نتوانم بود و هر چه که او بیشتر امتناع کرد خواستگاران را رغبت بیشتر شد پس از آن جمیع ملوک پیدر او هدیه ها فرستادند و درخواستگاری ملکه بدو نامه ها نوشتند پدرش مکرر در این باب با او سخن گفت و او سخن پدر نپذیرفت و در آخر خشمگین شده با پدر گفت اگر بار دیگر با من در این باب سخن گوئی شمشیر گرفته قبضه او بر زمین نهم و نوک او را بر شکم بگذارم و خود را بر آن شمشیر بیندازم تا اینکه سر شمشیر از مهره پشت من بدر آید چون پدر این سخنان از ملکه شنید جهان بیخس تیره گشت و دلش بر ملکه بسوخت و ترسید که ملکه خود را بکشد القصه در کار ملکه بحیرت اندر شده و بفکرت فرورفت که به خواستگاران چه جواب گوید و با ملکه بدور گفت اگر ترا شوهر کردن نشاید آمد و شد ترک کن و از جایگاه خود بیرون مرو پس ملک او را بخانه اندر کرد و او را از مردم پوشیده همی داشت و ده تن عجزو کان پیاسبانی او بگماشت و فرمود که دیگر بقصور هفتگانه در نیاید و چنان باز نمود که از دخترش بخشم اندر است و رسولان ملوک را که به خواستگاری آمده بودند روانه ساخت و جواب نوشت که ملکه بدور را جنون روی داده و اکنون در زنجیر است و از مردم پوشیده اش داشته ایم پس از آن عفریت دهنش بمیمونه گفت ای خاتون من هر شب بدانجا رفته از نظاره جمال او بهره مند میشوم و او را در خواب میبوسم و از محبتی که مرا با اوست کسی را نگذارم که باو ظفر رساندای خاتون ترا بخدا سوگند میدهم که با من باز گردد و حسن و جمال و قد با اعتدال او را نظاره کن پس از آن اگر خواهی عفویم کن و اگر خواهی بیخشی که امر ونهی ترا است میمونه بسختان او بخندید و خیوبر وی انداخت و باو گفت این دختر که تو او را مدحت گفتی و به نیکویش ستودی ناخن بریده معشوق من نخواهد بود و اگر تو معشوق مرا ببینی همه را فراموش کنی و از هیچکس یاد نیاری من گمان کردم که در نزد تو خبریست غریب ای ملعون من امشب پسری دیدم که تو او را اگر در خواب ببینی هر آینه مست شوی و آب دهنت میریزد دهنش گفت ای خاتون آن پسر کجا است و چه نام دارد میمونه گفت ای دهنش بدانکه ماجرای این پسر بماجرای معشوق تو همی ماند که پدرش بارها بزن خواستن تکلیفش کرده و او سخن پدر نپذیرفته است و پدر نیز بر او خشم آورده در برجی که جای من است در زندان افکنده امشب که من بیرون میشدم او را دیدم دهنش گفت ای خاتون آن پسر به من باز نمای تا ببینم که او بهتر از معشوقه من ملکه بدور است یا نه من گمان ندارم که در این جهان چنولبت فتان یافت شود میمونه گفت ای پلیدک جنیان من بتحقیق دانسته ام که معشوق من بدهر اندر مانند ندارد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و هفتاد و نهم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت میمونه با دهنش گفت که معشوق من بروزگار اندر مانند ندارد مگر تو دیوانه که معشوقه خود را چون معشوق من میدانی دهنش گفت ای خاتون ترا بخدا سوگند میدهم که با من بیا و معشوقه مرا نظاره کن و من هم با تو بیایم و معشوق ترا مشاهده کنم میمونه گفت ای پلیدک ناچار من با تو بیایم و لکن نخست باید من و تو بچیزی گرو بر بندیم اگر معشوقه تو که او را این همه مدحت گفتی از معشوق من نیکوتر باشد گرو تو برده و اگر چنانچه مرا معشوق بهتر از معشوقه تو باشد گرو من برده ام عفریت دهنش گفت ای خاتون من این شرط پذیرفتم و بگرو راضی شدم بیا تا بجزایر رویم میمونه گفت مکان معشوق من نزدیکتر است که

او در زیر همین جا است که ایستاده ایم تو نخست بامن بیا تا معشوق من ببینی پس از آن بنزد معشوقه تو خواهیم رفت دهنش گفت سمعاً و طاعة پس هردو سر از یر شدند و در برج فرود آمدند میمونه عفریت دهنش را در کنار تخت بداشت و خود دست برده روی انداز از روی قمرالزمان بیکسو کرد روی او چون آفتاب بر تو افکند میمونه با دهنش گفت ای پلیدك نظاره كن تا ببوده گوئی ترك كنی دهنش چشم بقمرالزمان دوخته ساعتی تأمل کرد آنگاه سری بجنبانید و بامیمونه گفت ای خاتون بخدا سوگند که تو معذوری ولكن دختران را آنبشی است که پسران را نیست و بخدا سوگند که معشوق تو در حسن و جمال و بهجت و نیکویی بمعشوقه من بسی شبیه و مانند است و گویا این دو صورت بدیع را قلم يك نقاش کشیده چون میمونه از دهنش این سخن بشنید جهان بر او تیره شد و از غایت خشم شهری بر سر دهنش زد چنانچه نزدیک شد که دهنش را روان از تن برود و با دهنش گفت بنور جمال این ماهر و سوگندت میدهم که همین ساعت برو معشوقه خود را برداشته بدین مکان بیاور تا هردو را بپهلوی یکدیگر بینیم و خوب از زشت فرق دهیم و نیک از بد بشناسیم ای پلیدك اگر اینکه گفتم همین ساعت نكنی شرری بر تو یفكنم و ترا بسوزانم و پاره پاره ات کرده هر پاره بصحرائی در افكنم و ترا عبرت بینندگان و شنوندگان كنم دهنش گفت ای خاتون فرمان ترا پذیرم و لكن میدانم که محبوبه من ملیح تر است پس عفریت دهنش در حال پیرید و میمونه نیز با او پیرید ساعتی غایب شدند پس از ساعتی همان دخترك را با پیراهنی بلند که دو طراز زرین داشت بیاوردند و بردو آستین پیراهن او بتارهای زرین ایات نگاشته بودند لب و زلفت ای لعبت سیم تن عقیق و بنفشه است و رویت سمن قند نارون زیر باغ گل است رخت باغ گل از بر نارون بدین نازکی و بدین نیکویی زیرك سمن بابت پیرهن پس آن حور نژاد را فرود آورده در پهلوی

قمرالزمانش بخوابانند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست **چون شب یکصد و هشتادم بر آمد**

گفت ای ملك جوانبخت میمونه و دهنش همان دخترك حور نژاد را بیاوردند و در پهلوی قمرالزمانش بخوابانند و روی انداز از هردو برگرفتند دیدند که یکدیگر همی مانند و گویا برادر و خواهر توام و با فرزند عم هستند و هردو فتنه روزگار و آشوب دل برهیز کارند چنانچه شاعر گفته مرا بخانه دو بت روی نار پستان بود که روی هردو مرا نو شکفته پستان بود بدست گیرد اگر خلق نار سبب مرا بدست سبب ز نخ بودو نار پستان بود نه چون فراخته قدشان یکی صنوبر سرو بهیچ سروستان یا صنوبر ستان بود پس دهنش با میمونه گفت معشوقه من بهتر است میمونه گفت لا والله معشوق من نیکو تر است ای دهنش مگر نایبائی و بحسن و جمال و قد با اعتدال معشوق من نظر نیکنی گوش دار تا من در صفت معشوق خود شعری سراهم اگر تو نیز عاشق صادق هستی در صفت معشوقه خود بدانسان شعری بسرای آنگاه میمونه بوسه چند از قمرالزمان بر بود و این قصیده برخواند ای پسر گرد گل از عنبر نثاری کرده خانه مارا برویت چون بهاری کرده عارض تولاله زار و قامت سرو سبی است بر سر سرو سبی خوش لاله زاری کرده تا که بر بندی بچشم عاشقان راه نظر گرد روی از مشک و از عنبر نثاری کرده در زرخدان چاه سیمین بر صنوبر باغ گل بر سمن زنجیر مشکین طرفه کاری کرده در همه روی زمین اندر تناری بیش نیست تو بهر تار از خم زلفت نثاری کرده چون دهنش ایات میمونه در صفت قمرالزمان بشنید بطرب آمد و در عجب شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و هشتاد و یکم بر آمد گفت ای ملك جوان بخت چون دهنش شعر میمونه را بشنید بطرب آمد و در عجب شد و گفت ترا با اینکه دل از عشق این ماه روی پریشان و خاطرت

باو مشغول بود چنین اشعار نثر خواندی من نیز باید که باندازه طبع جهد کرده شعری چند انشا كنم پس دهنش برخاسته بنزد معشوقه خود ملکه بدور رفت و جبین او را بوسه داد و این قصیده برخواند ای ایا سروی که سوسن را ز سنبل سایبان کردی زبوی سنبل و سوسن جهان رشك جنان کردی فكندی برگل از عنبر هزاران حلقه و چنبر بزیر هريك از عمدا یکی جادوستان کردی کشیدی غالبه بر گل فشاندی بر سمن سنبل یکی را دام دل کردی یکی را بندجان کردی چه آفت دیدی از عاشق چه راحت دیدی از گیتی که کردی پیر عاشق را و گیتی را جوان کردی دهنش چون ایات بانجام رسانید میمونه گفت ای دهنش آفرین بر تو و لكن بازگو که کدامین بهتر است دهنش گفت ای خاتون محبوبه من ملکه بدور از معشوق تو بهتر است میمونه گفت ای پلیدك دروغ گفتی معشوق من از معشوقه تو نیکوتر است پس ایشان با یکدیگر سخن میگفتند و معارضت همی کردند تا اینکه میمونه بانك بر دهنش زد و بدو خشم آورد دهنش فروتنی کرد و نرم نرم با میمونه گفت تا دیگری را در میانه حکم نكنیم دشوار است که مدعای ما ثابت شود زیرا که هريك معشوق خویش را نیکوتر می پندارد بهتر اینست که دیگری بدید آریم که در میانه ما بانصاف داوری کند و ما نیز او را معتبر دانسته بسخنش اعتماد كنیم میمونه گفت راست گفتی چنین كنیم آنگاه پای بر زمین بزد عفریتی از زمین بدر آمد که چشمان دریده داشت و او را هفت شاخ و چهار گیسو بود و دست های کوتاه داشت و ناخن هایش مانند ناخن شیر بود و پاهای او پیای فیل همی مانست چون عفریت بدر آمد و میمونه را بدید در پیش روی میمونه زمین بیوسید و دست بر سینه ایستاد و با میمونه گفت ای خاتون و ای دختر ملك جنیان با من چكار داشتی میمونه گفت ای قش قش قصد من اینست که در میان من و این دهنش پلید داوری كنی پس میمونه قصه را از آغاز تا انجام بقشش فرو خواند قشش بسوی آن پسر و دختر نگاه کرد دید که دست در گردن هم خوابیده اند و در حسن و جمال یکدیگر شبیه اند و در ملاحت و صباحت برابرند پس قشش در شمایل بدیع ایشان بحیرت اندر ماند و دیر گاهی بدیشان نظاره کرده این ایات برخواند آه از این لعبتات مشکین موی آه از این دلبران زیبا روی گاه تن را جدا کنند از

جان به گاه زن را جدا کنند از شوی به چون من مستمند سوخته دل به هر یکی را هزار بر سر کوی به پس از آن غفرت قشش روی بمیمونه و دهنش آورده بایشان گفت بخدا سوگند ایندو هیچ کدام از آن دیگری نیکوتر و خوبتر نیست بلکه ایندو در حسن و جمال بیکدیگر همی مانند و لکن مرا درین باب حکمی دیگر هست آن اینست که هر یک از اینها را بی خبر از دیگری بیدار کنیم هر کدام برفیق خود میل کند و سست شود او را خوبی و نیکویی کمتر از آن دیگریست میمونه گفت این رأی صواب و حکم متین است من بدین حکم راضی هستم دهنش گفت من نیز بدین حکم راضی هستم پس در آن هنگام دهنش بصورت کیک در آمد و قمرالزمان را بگزید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و هشتاد و دوم بر آمد

گفت ایملک جوان بخت دهنش بصورت کیک در آمد و قمرالزمان را از جای نر می بگزید از شدت سوزش گزیدن از جای بجنبید و در پهلوی خود کسی خفته یافت که نفسش از مشک خوشبو تر و بدنش از حریر نرم تر بود قمرالزمان را بسی عجب آمد و برخاسته راست بنشست و بر آن شخص که در پهلوی او خفته بود نظر انداخت دید که دختر کیست چون گوهر درخشنده و دو پستان چون دوحه عاج از سینه بلوریش رسته و از زلف سیاه توده عنبر بر ارغوان شکسته چشمان مکعولش سرمش سحر بابل و خال مشکینش پرهیز کاران را بلای جان و آشوب دل چنانکه شاعر گفته به پیکری بس دلستان و شاهی بس دلربا به ناز کی بس دلفریب و چابکی بس دل پذیر به دست و ساعد چون بلور و عارض و دندان چو در به زلف و ابر و چون کمان و غزه و بالا چو تیر به چون قمرالزمان ملکه بدور دختر ملک غیور را بدید و حسن و جمال او را مشاهده کرد و دید که پیراهن بلندی مطرز بطراز زرین بی شلوار در بر کرده و قلاده مرصع از گوهرهای قیمتی بگردن آویخته قمرالزمان را عقل حیران گشت و بدو مفتون شد و شهوت برو غالب آمده دست بسوی او برده و تکه پیراهن او بگشود شکمی چون نقره خام پدید شد چون بشکم و پستان او نظاره کرد محبت و رغبتش افزون شد و خواست که بیدارش کند ملکه بیدار نگشت از آنکه دهنش برو خواب گران کرده بود پس قمرالزمان دست بدو همی مالید و او را همی جنبانید و میگفت ای حبیب من بیدار شو و مرا ببین که کیستم من قمرالزمان ملکه بیدار نشد و سر از بالین بر نداشت قمرالزمان دیر گاهی در کار او بکرت رفت و با خود گفت گمان من اینست که پدرم همین دختر قمر منظر را میخواست بر من کاین کند من از نادانی سخن پدر نپذیرفتم و سه سال عمرم به بی حاصلی گذشت اگر خدا بخواهد و بامداد شود با پدر بگویم که همین زیاروی از برای من ترویج کند چون قصه بدینجا رسید

چون شب یکصد و هشتاد و سوم بر آمد

بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست خود گفت با پدر بگویم که همین دختر را از برای من ترویج کند و نگذارم که نصف النهار بگذرد مگر اینکه از وصل او کامیاب شوم و از باغ حسنش گل مراد چنم پس از آن قمرالزمان میل کرد که سیده بدور را بوسه دهد میمونه جنبه را دل طپیدن گرفت و شرمگین شد و اما دهنش از نشاط همی خواست ببرد پس قمرالزمان خواست دهن او را ببوسد از خدا شرم کرد و با خود گفت مرا شکیا بودن اولتر است زیرا که چون پدر من بر من خشم آورد و مرا بزندان کرد شاید که این دخترک را فرموده است که در کنار من بخواهد و مرا امتحان کند و شاید که او را سپرده باشد که هر گاه من او را بیدار کنم بیدار نشود و باو گفته باشد که هر چه قمرالزمان با تو کند تو با من بازگو و بسا هست که پدرم در جانی ایستاده باشد که او مرا ببیند و من اورا ببینم و هر چه که من با این دختر بکنم بخواهد دید و فردا مرا سرزنش خواهد کرد و با من خواهد گفت چگونه میگفتی که من حاجت بزن ندارم چرا این دختر را در آغوش گرفتی پس همان به که خود داری کنم و بدین دختر نزدیک نشوم و دست بر این دختر نهم و او را نگاه نکنم تا در نزد پدر رسوا نگردم ولیکن باید چیزی از او بگیرم که پیش من یادگار بماند و در میانه من و او اشارتی باشد آنگاه دست ملکه گرفته انگشتی از انگشتش بدر آورد و انگشتی را نکین از گوهرهای گران قیمت بود و این ایات بر آن نقش کرده بودند : سوگند خورده ام بر زلف آن پسر به تا مهر از او نتابم و عهدش برم بستم سوگند من شکسته نشد گرچه روزگار به برهم شکست و خورد بر زلف آن پسر چون قمرالزمان انگشتی از انگشت آن دختر بدر آورده در انگشت خویش کرد پشت بر ملکه بر گردانده بخسید میمونه جنبه چون این بدید فرحناک شد و با دهنش و قشش گفت معجوب مرا دیدید که خود را از این دختر چگونه باز داشت و بچه سان پاکدامن بود که هر گز این پریزاد را در آغوش نگرفت و دست بر تن او نهد و او را بوسه نداد بلکه پشت بدو گردانیده بخسید و این نبود مگر از پاکدامنی و کمال حسن او دهنش و قشش گفتند آری کردار صواب او را دیدیم و پاکدامنی او را که سر آمد نیکویی ها است دانستیم پس از آن میمونه خود را کیک کرده بجامه ملکه بدور معشوقه دهنش فرورفت و بر ساقهای او همی گشت تا به ران های او بر رسید و از آنجا بر ناف او رفت و ناف او را بگزید ملکه چشم بگشود و درست بنشست دید که پسر ماهروئی در کنار او خفته که در نکویی و خوبروئی چنانست که شاعر گفته : غنودستند بر ماه منور به خط وزلفین آن مه روی دلبر به یکی راستن نورسته بالین به یکی را لاله خود روی بستر چون ملکه بدور قمرالزمان را بدید شیفته جمال و مفتون عارض و خال او گردید و از غایت محبت و عشق خردش برفت و هوشش پیرید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و هشتاد و چهارم بر آمد

گفت ایملک جوان بخت ملکه را از دیدن قمرالزمان خرد بزبان رفت و هوشش برید و با خود گفت این پسر قمر منظر کیست که در خوابگاه من خفته وای بر من اگر این کار آشکار شود با رسوائی چه خواهم کرد پس از آن بچشمان مخمور و ابروان بهم پیوسته او نظر کرد و

حسن و جمال و عارض و خال او بدید مهرش بر او بجنبید و بسته دامن مجتش گردیده گفت بخدا سوگند که این پسر را بهجت و جمال بافتاب همی ماند و مراد دل از شوق نزدیک است که از هم بپاشد و من در عشق این زیبا پسر رسوا خواهم شد و بخدا سوگند اگر میدانستم که این پسر همان است که مرا از بهر او خواستگاری میکردند هر آینه سخن پدر می پذیرفتم و رسول این ملک زاده را رد نمیکردم و این را شوی خود میگردفتم و از جمالش بهره مند گشته از باغ وصالش میوه مراد می چیدم پس ملکه بدور چشم بروی قمر الزمان دوخته باو گفت ای خواجه من و ای حبیب دل و روشنائی دیده من از خواب بیدار شو و از حسن من تمتع بر گیر آنگاه دست برده قمر الزمان را همی جنبانید و باو گفت بجان من سوگند میدهم که سخن من پذیر و از خواب بیدار شو و بزلف و خال من نظاره کن و بر جبین و روی من بوسه ده و دست بر شکم و ناف من و بامن از همین ساعت تا بامداد مغالزه و ملامحه کن قمر الزمان جواب نگفت و سر از بالین برنداشت پس ملکه بدور گفت چرا بحسن و جمال خویش مغروری: تو اگر باغ گلی من چمن یا سنبل تو اگر حسن و صباحت داری مرا نیز نیکوئی و ملاحت در سرحد کمال است مگر ترا از اعراض من آگاه کرده اند و یا اینکه پدر پیر پلید من ترا منع کرده که امشب با من سخن نگوئی قمر الزمان چشم باز نکرد و ملکه را هر ساعت محبت افزون میگشت و مهر قمر الزمان اندر دلش جای میگرفت و با حسرت بر او همی نگریست پس ملکه را خاطر پریشان شد و اندامش بلرزید و با قمر الزمان گفت یا سیدی با من سخن بگو و جواب باز ده که تو عقل از من بر بودی و هوش از من ببردی ملکه این سخنان همی گفت ولی قمر الزمان غرق خواب بود و رد جواب نمی کرد پس ملکه بدور دلتنگ شد و گفت چرا بخویش منور هستی آنگاه دست او را گرفته انگشت خود را در انگشت قمر الزمان بدید فریاد بر کشید و با غنج و دلال گفت بخدا سوگند که تو حبیب من هستی و تو مرا دوست میداری ولی اعراض تو از ناز است زیرا که من بخوابگاه خود خفته بودم تو بنزد من آمده نمیدانم که با من چه کار کرده پس جیب پیراهن قمر الزمان بگشود و سر پیش برده گلوی او بیوسید و دید که شلوار اندر پای ندارد پس دست از زیر دامن پیراهن دراز کرده بساقهای قمر الزمان همی مالید در حال رنگش بیرید و دلش طپیدن گرفت پس از آن انگشتی قمر الزمان را در عوض انگشتی خود در انگشت کرد و دهان و دست قمر الزمان را بوسه داد و هیچ عضو در تن قمر الزمان نماند مگر اینکه ملکه او را بیوسید پس از آن او را بسینه گرفت یک دست بزیر سر او گذاشته دستی دیگر بدو حمایت کرد و در کنار قمر الزمان بخسید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از

چون شب یکصد و هشتاد و پنجم بر آمد

داستان فروبست شد و بدهنش گفت ای پلیدك دیدی که معشوقه تو چگونه واله معشوق من شد و معشوق مرا دیدی که بچه سان غرور و ناز با معشوقه تو بکار برد شك نیست که معشوق من از معشوقه تو نکوتر است ولی من بر تو بخشودم پس آزاد نامه از بهر او بنوشت و رو بقتش کرده گفت دهنش رایاری کن و معشوقه او را برداشته بمكانش برسان که از شب ساعتی پیش نمانده پس دهنش و قشش پیش ملکه بدور رفته او را برداشته همی پریدند تا اینکه ملکه را بمكان او رسانیده در خوابگاهش گذاشتند و میمونه جنبه در بالین قمر الزمان نشسته او را نظاره میکرد تا اینکه صبح نزدیک شد میمونه از پی کار خود شد فخر بدید قمر الزمان بیدار شد و بیچپ و راست خویش نگاه کرده دخترک را در نزد خود نیافت با خود گفت این کار را سبب هیچکس نیست مگر اینکه پدر من مرا بتزویج همین دختر که در نزد من بود ترغیب میکرد چون من سخن او را پذیرفتم بی خبر از من این دختر را نزد من آورد تا رغبت مرا بزن گرفتن بیفزاید پس خادمی را که در پشت در خفته بود آواز داده گفت ای پلیدك برخیز خادم بو حشت از خواب برخاست و آب دستنماز برداشته پیش آورد قمر الزمان برخاسته به آبخانه رفت چرن بیرون آمد وضو بگرفت و فریضه صبح بجا آورده بتسبیح پروردگار بنشست پس از آن بخادم گفت وای بر تو ای خادم کی بدینجا آمده و دخترک را از پهلوی من برگرفت خادم گفت ای خواجه دخترک کیست قمر الزمان گفت دختری که امشب در کنار من خفته بود خادم گفت در نزد تو دختری نبود از کجا دختر بدینجا آمد که من در پشت در خفته بودم و در بسته بود ای خواجه بخدا سوگند نزد تو زنی یا مردی نبود قمر الزمان گفت ای غلامك دروغ میگوئی مگر ترا رتبت بدانجا رسیده که مرا فریب دهی راست بگو که دختری که امشب با من خفته بود بکجا رفت غلامك از او هراس کرده گفت ای خواجه بخدا سوگند که من دختر یا پسری ندیده ام قمر الزمان از سخن خادم در خشم شده و برخاسته کمر خادم بگرفت و بزمین انداخت و پای بر حلقوم او گذاشته همی فشرد تا اینکه خادم از خود برفت پس او را بریسمان بسته در چاهش فرو آویخت تا بآب رسید رحمان سست کرده خادم در آب غوطه همی خورد دگر بارش از آب بیرون کرد خادم لابه آغازید و فریاد زد قمر الزمان گفت ای پلیدك بخدا سوگند که از چاهت بدر نیآورم تا اینکه مرا از قضیه دختر آگاه نکنی و بامن نگوئی که دخترک را از کنار من که بگرفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب داستان فروبست

چون شب یکصد و هشتاد و ششم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت خادم با قمر الزمان گفت ای خواجه مرا از چاه بدر آور و از این ورطه خلاص ده تا راستی با تو بگویم قمر الزمان او را از چاه بدر آورد و آن ایام فصل زمستان بود خادم از بسیاری غوطه خوردن و بیرون آمدن از شدت سرما مانند بید که از باد تند بلرزد همی لرزید و جامه اش از آب تر بود گفت ای خواجه مرا بگذار تا بیرون شوم و جامه بپوشم و بآفتابش بیفکنم و جامه دیگر پوشیده بزودی در نزد تو حاضر آیم و حکایت دخترک را با تو باز گویم قمر الزمان گفت ای غلامك اگر تو مرا بدینسان معاینه

نمی دیدی سخن برآستی نمیگفتی اکنون برو و کار خود را انجام داده باز گرد و حکایت دخترک با من بگو ولی دیر مکن در حال خادم بدر آمد و همی دويد تا اینکه بنزد ملك شهرمان در آمد دید که با وزیر نشسته در کار قمر الزمان مشورت میکنند و خادم شنید که ملك با وزیر می گفت دوش مرا بسکه خاطر بقمر الزمان مشغول بود نخفته ام و بیم از آن دارم که از آن برج آفتی بدورسد او را در آنجا بزدان کردن مصلحت نمی نماید وزیر گفت هراس مکن بخدا سوگند که هیچ آسیبی بروی نمی رسد تو بکماه او را در زندان بگذار تا نخوتش کم شود الغرض ملك با وزیر در گفتگو بودند که خادم با آنعالت منکر بنزد ایشان در آمد و با ملك شهرمان گفت ای پادشاه پسر ت دیوانه گشته و با من چنین و چنان کرد و گفت دختر کی دوش در کنار من خفته بود بیخبر از من رفته است تو خبر او با من بگو چون ملك شهرمان حالت قمر الزمان از خادم بشنید فریاد و اویلا بر کشید و به وزیر خشم آورده گفت که سبب این کارها تو بوده اکنون برخیز و از کار قمر الزمان آگاه شو نیز مرا با خبر کن در حال وزیر از نزد ملك بدر آمد و از بیم ملك راه رفتن نمی توانست و با خادم بسوی برج روان شد و در آن وقت آفتاب برآمده بود چو وزیر پیش قمر الزمان رفت دید که بر تخت نشسته تلاوت همی کند وزیر او را سلام کرد و در پهلوی قمر الزمان بنشست و گفت ای خواجه این خادمك پلید سخنی با ما گفت که ما را بتشویش اندر کرد و ملك از سخن او در خشم شد قمر الزمان گفت ای وزیر خادمك بشما چه گفت که بتشویش اندر شدید وزیر گفت که خادم با حالت منکر آمده از تو حالتی حکایت کرد آن حالت از تو دور باد و سخنی گفت که نتوان گفت حمد خدا را که تو سلامت هستی و ترا خرد بی نقصان است هرگز از تو کار بد رو نداده و نمیدهد قمر الزمان گفت ای وزیر این خادم پلید چه گفت وزیر گفت خادم از تو دیوانگی حکایت کرد و خبر داد که تو گفته دختر کی دوش در کنار من خفته بود آیا تو این سخن گفته یانه چون قمر الزمان از وزیر پدر این سخن بشنید در حال سخت خشمناك شد و با وزیر گفت بر من آشکار شد که شما این کار را بخادم آموخته اید . چو قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملك جوانبخت قمر الزمان گفت بر من آشکار شد که اینکار را شما بخادم آموخته اید و شما گفته اید که مرا از کار دختر کی که دوش در کنار من خفته بود آگاه نکنی

چون شب یکصد و هشتاد و هفتم بر آمد

وزیر تو خردمند و فرزانه با من بگو دختری که دوش در کنار من خفته بود بکجا رفت و یقین دارم شما او را نزد من فرستاده بودید که امشب در کنار من بخسبد من امشب تا سحر گاهان با او بخفتم وقتی که بیدار شدم او را در خوابگاه نیافتم نوراست گو که اکنون دخترک کجا است وزیر گفت ای قمر الزمان بخدا سوگند که ما کس بیش تو نفرستاده ایم و تو در این مکان در بسته تنها خفته بودی و خادم در پشت در بود و بنزد تو دختری یا پسری نیامده بمقل خود باز گرد و خاطر بوحسوسه مشغول مکن و این سخنان مگو قمر الزمان گفت ای وزیر آن دخترک معشوقه من است و آن دختری بود پری پیکر و سیاه چشم و گل رخسار که دوش در آغوش من بود وزیر از سخن او شکفت ماند و گفت دختر را در بیداری بیان دیده یا در خوابش دیده قمر الزمان گفت ای پیر خرف نادان مگر ترا گمان اینست که من او را در خواب دیده ام بخدا سوگند که من او را به بیداری بچشم خود دیده ام و نمی از شب با او بسر بردم و بحسن و جمال و شمایل بدیع او نظاره کردم و شما او را سپرده بودید که با من سخن نگوید و خویشتن را بخواب زند من نیز تا صبح در کنار او بخفتم و قتی که بیدار شدم او را بخوابگاه اندر نیافتم وزیر گفت یا سیدی شاید آنکه تو دیده اضغاث و احلام است که از بخار طعام روی داده و یا شیطان بر تو وسوسه کرده قمر الزمان با وزیر گفت ای شیخ پلید تو از بهر چه مرا استهزا میکنی و میگوئی شاید که بخوابش دیده با وجود اینکه خادم بآمدن دختر اعتراف کرد و بمن وعده داد که از بیرون بازگشته مرا از قضیه او آگاه کند وزیر گفت دیوانه وار سخن مگو چنین دختر ماه روی باین منزل خراب از کجراه یافت قمر الزمان در خشم شد و زنجندان وزیر را گرفته از تخت بزیر کشید و بزمین افکند و لگد زدن آغاز کرد وزیر دید که از ضرب مشت و لگد هلاک خواهد شد با خود گفت جانی که خادم با دروغی خود را از این دیوانه خلاص کند چگونه من با دروغی خود را از چنگ او نرهانم پس رو بقمر الزمان کرده گفت یا سیدی از من مواخذه مکن که پدر تو مرا فرموده بود که خبر این دخترک از تو پوشیده دارم ولی من مرد پیر ناتوان هستم از شکنجه های تو رنجور و فکار گشتم بیش از این طاقت آزار ندارم مرا اندکی مهلت ده تا قصه دخترک با تو بیان کنم در حال قمر الزمان دست از آزدن او کوتاه کرد و گفت چرا پیش از آنکه ترا شکنجه کنم حکایت دخترک نگفتی اکنون ای شیخ پلید بر خیز و قصه آن دخترک بر من فرو خوان که آن دختر قمر منظر را در کنار منش که آورد و الحال در کجا است و اگر پدر من ملك شهرمان از این کارها قصد امتحان من داشت که بن گرفتیم راضی کند اکنون من راضی شدم و اگر قصد پدرم این بوده است که آن دخترک بمن بنماید پس از آن او را از من پوشیده دارد تا بدو حریص گشته بتزویج تن دردم اکنون مرا میل به سرحد کمال است و جز آن دخترک کس را نمیخواهم زود برخیز و پدر مرا اشارت کن که در تزویج او شتاب کند و خود نیز همین ساعت بنزد من باز گرد وزیر بر خاسته در حالتی که گمان خلاصی نداشت همی رفت تا از برج بدر آمد و همی دويد تا به پیشگاه ملك شهرمان بر سیده چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و هشتاد و هشتم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت وزیر همی دويد تا به پیشگاه ملك شهرمان رسید ملك گفت ای وزیر چونست که ترا پریشان و درهم می بینم وزیر با ملك گفت بشارت آورده ام ملك گفت بشارت باز گو وزیر گفت بشارت همین است که پسر قمر الزمان دیوانه گشته چون ملك این سخن بشنید ستاره بچشم اندرش تیره شد و با وزیر گفت صفت چو قمر الزمان بر من بیان کن وزیر آنچه از قمر الزمان دیده بود باز گفت ملك با وزیر گفت من

نیز ترابشارت دهم که ترا خواهم کشت از آنکه تو سبب جنون قمر الزمان گشته و من این کارها را با اشارت تو کرده‌ام بخدا سوگند که اگر بفرزند من آفتی رسد ترا عبرت بینندگان کنم و ساغر هلاک بر تو بنوشانم پس ملک برخاسته با وزیر به برج اندر آمدند چون بنزدیک قمر الزمان رسیدند قمر الزمان بر پای خاست و از تخت بزیور آمده دست ملک را بوسه داد و دست بسته بایستاد تا یک ساعت بدان منوال سر بزیور افکنده بایستاد پس از آن سر بر کرده آب از دیده‌ها فرو بارید و گفته شاعر بر خواند: زابتدای کون عالم تا بوقت پادشاه از بزرگان عفو بوده است از فرو دستان گناه در آن هنگام ملک بر خاسته پسر را در آغوش کشید و جبین او را بوسه داد و در پهلوی خود بر تختش بنشاند و با نظر خشم بوزیر نگاه کرد و گفت ای وزیر نادان چگونه در حق پسر من چنین و چنان گفتی و مرا بتشویش اندر انداختی پس از آن رو بقمر الزمان کرده گفت ای فرزند نام امروز چیست گفت ای ملک امروز روز شنبه است و فردا یکشنبه و پس فردا دوشنبه و بستر فردا سه‌شنبه و پس از آن چهارشنبه و پنجشنبه و پس از آن آدینه است ملک گفت ای فرزند حمد خدا را که سلامت هستی باز گو که این ماه عربی چه نام دارد قمر الزمان گفت این ماه ذوالقعدة پس از آن ذوالحجه و محرم و صفر و ربیع الاول و ربیع الآخر و جمادی الاول و جمادی الثانی و رجب و رمضان و شوال است ملک شهرمان را بغایت خوشنودی روی داد و خیوبر روی وزیر بینداخت که چگونه گمان کرده بودی که فرزند من دیوانه شده و حال آنکه تو خود پست ترین دیوانگان هستی وزیر سر بجنبانید و خواست سخن گوید باز اندکی صبر کرد تا ببیند که چه روی خواهد داد آنگاه ملک با قمر الزمان گفت ای فرزند چه بوده است آن سخن که بخادم وزیر گفته که دوش با دختر خوبروئی خفته بودم اکنون باز گو که آن دختر چه کاره است و آن خوبروی از کجا بود قمر الزمان از سخن ملک بخندید و گفت ای پدر بدان و آگاه باش که دیگر مرا طاقت تحمل نمانده زیاده‌براین بامن سخن مگوئید که از کارهای شما تنگدل گشته‌ام و بدانکه بتزویج راضی شده‌ام بشرط آنکه همان دختر را که دوش در کنار من خفته بود از برای من تزویج کنید که من دانسته‌ام که او را تو بنزد من فرستاده بودی و مرا تو شوقمند کردی و باز پیش از آنکه بامداد آید باشارت تو آن دختر را از کنار من برده اند ملک شهرمان گفت ای فرزند نام خدا بگرد خویشتن بدم: چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست تا ترا خرد از آفت سلامت بماند و اینکه تو گمان کرده که من دختری نزد تو فرستاده‌ام پس از آن باشارت من او را بیرون برده‌اند بخدا سوگند که مرا باینکار آگاهی نیست و ترا بخدا سوگند میدهم که مرا خبر ده که این اضغاث و احلام است و یا اینکه دوش بخمال زن گرفتن خفتی و ترا خاطر بزن گرفتن مشغول شد و از آن خیال و سوسه اندر دلت پدید گشت نفرین خدا بتزویج باد که تو با همان خیال خفته و در خواب دخترک خوبروئی دیده که با تو هم آغوش گشته و اکنون ترا اعتقاد اینست که به بیداری آن دخترک را دیده‌ای فرزند اینها همه اضغاث و احلام است قمر الزمان گفت ای پدر این سخن بگذار و بخداوند جهان آفرین سوگند یاد کن که ترا بر آن دختر و مکان او آگاهی نیست پس ملک باو گفت بخدای موسی و ابراهیم سوگند می‌خورم که مرا بدختر و مکان او آگاهی نیست شاید اینکه بخوابش دیده احلام و اضغاث باشد قمر الزمان گفت ای پدر ترا مثلی گویم تا از آن مثل بر تو آشکار شود که اینکه من دیده‌ام به بیداری بوده است نه بخواب چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست قمر الزمان باملك شهرمان گفت ای پدر ترا مثلی گویم تا بر تو آشکار شود که اینکه من دیده‌ام به بیداری بوده است نه بخواب و آن مثل اینست که من از تو سؤال میکنم آیا از برای کسی اتفاق افتاده است که خود را بخواب ببیند که بقتال و جدال اندر است چون از آن خواب بیدار گردد شمشیری خون آلود در دست خود بیند ملک شهرمان گفت لا والله ای فرزند هرگز چنین کار اتفاق نیافتد قمر الزمان گفت ای پدر ترا از آنچه بمن روداده با خبر کنم و آن اینست که من دوش نیمی از شب رفته از خواب بیدار شدم دختری آفتاب روی در پهلوی خود خفته یافتم که قامت و عارضش بمن همی مانست من او را در آغوش گرفتم و انگشتی از انگشت او بدر آورده در انگشت خویش کردم و او نیز انگشتی من بدر آورده در انگشت خویش کرد من گمان کردم که تو او را نزد من فرستاده و خود در جایی پنهان گشته تا ببینی که با او چه خواهم کرد من نیز از تو شرم کرده دهن او را نبوسیدم و مرا بغاظر رسید که تو امتحان من همی کنی و قصد تو اینست که مرا بزن گرفتن حریص کنی پس چون بامداد شد من از خواب بیدار گشتم و از دخترک اثری نیافتم چگونه چنین کار دروغ خواهد بود که اینک انگشتی در دست من است و اگر انگشتی نبود من گمان میکردم که اینهارا در خواب دیده‌ام پس قمر الزمان انگشتی بملك شهرمان داده گفت ای ملک نظاره کن بچند ارزش دارد ملك شهرمان انگشتی بگرفت و این سوی و آن سوی آن نظر کرده با قمر الزمان گفت ای فرزند حکایت این انگشتی حکایتی است بزرگ و آنچه ترا دوش اتفاق افتاده کاری است دشوار و نمیدانم که این حادثه از کجا روی داده و سبب همه اینکارها نبوده است مگر این وزیر بی تدبیر و ای فرزند ترا بخدا سوگند میدهم که شکمیایی پیش گیر و تحمل پیشه کن شاید خدا این اندوه از تو ببرد و ترا خلاصی دهد که شاعر گفته است: باغبان را گردد روزی صحبت گل بایدش بر جای خار هجران صبر بلبل بایدش ای دل اندر بند زلفش از پریشانی منال مرغ زیرک چون بدام افتد تحمل بایدش وای فرزند اکنون دانستم که تو دیوانه نیستی و این اندوه را از تو دور نکند مگر خدا قمر الزمان گفت ای پدر ترا بخدا سوگند میدهم که دخترک آفتاب روی را جستجو کن و در آوردن

او بشتاب و گرنه من از حزن هلاک خواهم شد پس قمرالزمان را شور عشق بگرفت و رو پیدر کرده این دوییت بر خواند
 برویدای حریفان بکشید یار مارا بن آورید زود آن صنم گریز پارا اگر او بوعده گوید که دم دگر بیایم مخورید
 مکر اورا بفرید او شمارا قمرالزمان چون این اییات بانجام رسانید با فروتنی و لابه رو پیدر کرده آب از دیده روان ساخت
 چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست **چون شب یکصد و نود و یکم بر آمد** بر خواند تودر
 کمند نیفتاده و معذوری از آن بقوت بازوی خویش مغروری گر آنکه خرمن من سوخت با تو پردازد میسرت نشود
 عاشقی و مستوری چون قمرالزمان اییات بانجام رسانید وزیر با ملک گفت ای شهریار جهان تا کی در نزد قمرالزمان نشسته
 از کار مملکت و سپاه غافل خواهی بود بسا هست که بسبب غفلت تو کار مملکت اختلال پذیرد و مرد خردمند را ضرور است
 که چون ناخوشی های مختلف بروی روی دهد نخست بزرگترین آن ناخوشی هارا معالجت کند و اکنون مرا رای اینست که
 تو قمرالزمان را از این مکان بیرون کنی و در قصر بفرقه رو بدریاجایش دهی و خود نیز شبانه روز در نزد او بنشین و هفته
 دو روز امرا و وزرا و نواب و حجاب و خاصان مملکت و ارباب دولت و سپاه و رعیت را به پیشگاه حاضر آوری تا کار های
 خود را بر تو عرضه دارند تو نیز حاجت ایشان بر آری و در میان ایشان داوری گفته و باقی هفته را در نزد قمرالزمان باشی و
 پیوسته این حالت ترک نکنی تا اینکه خدا کربت و اندوه از تو ببرد و ای ملک از حادثات روزگار ایست مباح و از
 زبردستان غفلت روا مدار چنانکه شاعر گفته است . الا تا بغفلت نخسبی که نوم بر حرام است بر چشم سالار قوم غم زبردستان
 بخور زینهار بر ترس از زبر دستی روزگار ملک سخت او را بر صواب دید در حال بر خاسته فرمود که قمرالزمان از
 آن مکان بیرون کنند و در قصر بفرقه رو بدریای دهند آنگاه خادمان فرش های حریر بدان غرفه گسترده و دیوار آن
 را دیبا بستند و پرده های مرصع بگوهر بیاویختند قمرالزمان بدانجا در آمد و از شدت عشق رنجور شد و از غایت شوق
 پیوسته بیدار بود و همیشه خیال معشوقه بخاطر داشت و گونه اش زرد و تنش نزار میگردد پدرش ملک شهرمان در بالین
 او محزون بنشست و ملک شهرمان هفته دو روز شب و دوشنبه جواز داد که امرا و وزرا و حجاب و نواب و سپاه و رعیت
 در پیشگاه حاضر شوند و وظایف خدمت بجای آورند و هنگام پسین باز گردند و ایشان نیز بدانسان میگردند و ملک شهرمان
 باقی ایام هفته را نزد قمرالزمان آمده با او بسر میبرد و شب و روز از او جدا نمیکشت و دیر گاهی حال بدین منوال بود
 الغرض قمرالزمان بت ملک شهرمان را کار بدینجا رسید و اما ملکه بدور دختر ملک غیور را جنیان از نزد قمرالزمان برداشته
 بخوابگاه خود رسانیدند از شب ساعتی بیش نمانده بود چون صبح بدمید ملکه بدور بیدار گشته بچپ و راست نگاه کرده
 معشوق خود را در آغوش ندید دلش بطیید و پای خردش بلرزید فریادی بلند بر آورد در حال کنیزکان و دایگان بیدار
 شده نزدیک ملکه آمدند بزرگترین ایشان پیش رفته گفت ای خاتون بر تو چه رسیده ملکه گفت ای پلید معشوق خوبروی
 من که دوش در آغوش من خفته بود کجا است دایه بزرگ چون سخن او بشنید بهراس اندر شد و گمان آفت رسیدگی
 بر خردوی کرد و گفت ای ملکه بدور این سخنان بیهوده چیست ملکه بدور گفت ای عجوزك پلید آن پسر نیکو روی سیاه
 چشم و گمان ابرو که از آغاز شب تا نزدیک صبح با من خفته بود کجا رفته دایه گفت ای خاتون بخدا سوگند که من نه
 پسر دیده ام و نه کس دیگر ترا بخدا سوگند میدهم که اینگونه مزاح بیرون از اندازه مکن و مارا با این سخنان بکشتن مده
 بسا هست که مزاح ترا بگوش ملک غیور برساند آنگاه مارا از دست او خلاصی نخواهد بود : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد
 و شهر زادلب از **چون شب یکصد و نود و دوم بر آمد** گفت ای ملک جوان بخت دایه گفت بسا هست این مزاح ترا بگوش
 داستان فرو بست ملک غیور بر ساند آنگاه ما را از دست او خلاص نخواهد بود
 ملکه بدور با دایه گفت بخدا سوگند که امشب پسری خوبرو و گمان ابرو در خوابگاه خود خفته یافتم دایه گفت ای خاتون
 مگر ترا خرد بزبان رفته که چنین سخنان همی گویی و در آن هنگام ملکه بدور نظر کرده انگشتی قمرالزمان در انگشت
 دیده و انگشتی خود را در انگشت نیافت با دایه گفت ای پلید چرا سوگند های دروغ یاد میکنی و میگوئی کس بدینجا
 نخفته بود دایه گفت بخدا سوگند که با تو دروغ نگفتمی ملکه بدور در خشم شد و شمیری که داشت بر کشید و دایه
 را بکشت آنگاه خادمان و کنیزکان بانگ بر او زده بنزد پدرش رفته حالت ملکه با او باز گفتند ملک غیور در حال بنزد
 دختر خود ملکه بدور بیامد و باو گفت ای دختر این چه حادثه است ملکه گفت ای پدر کجا است آن پسر قمر منظر که
 دوش در پهلوی من خفته بود این سخن بگفت و چون دیوانگان بچپ و راست نظر کرد پس از آن جامه خود تا بدامن
 بدرید چون پدرش این کار ها از او مشاهده کرد کنیزکان و خادمان را فرمود که او را گرفته زنجیر بگردنش نهند و به غرقه
 که بقصر اندر بود در زندانش کنند ملکه بدور را کار بدینگونه شد اما پدرش ملک غیور چون ما جرای دختر بدید جهان
 بر او تنگ شد و از بسکه او را دوست میداشت کار او را بر خود هموار نکرده ستاره شناسان و حکیمان حاضر آورد و
 با ایشان گفت هر کس دختر مرا از این حادثه خلاص کند دختر مرا بدو تزویج کنم و نیمه مملکت بدو ببخشم و هر کس
 که نتواندش خلاص کرد او را بکشم و سر او را از قصر دختر بیاویزم پس هر که بمعالجت ملکه میرفت و او را از ناخوشی
 خلاص نمیکرد ملک او را کشته سرش را از در قصر دختر همی آویخت و پیوسته کارش همین بود تا اینکه چهل تن از برای
 دختر کشته شدو همه روزه حکیمان اطراف را جمع میکرد ولی حادثه ملکه بحکیمان دشوار شده بود و از معالجت او عاجز بودند

و معالجت را اقدام نمیکردند پس از آن ملکه را عشق و شوق افزون می شد و سرشک از دیده میریخت و این ایات بر خواند:
 زهی خجسته و فرخنده باد فروردین به بفرخی و خوشی آمدی ز خلد برین به مسافری و تو کردی جهان مسافر وار به همی شوی
 و جهان را همی دهی تزیین به اگر بدان صنم ماه روی بر گذری به یکی زن من آگه کنش بصوت حزین به درون زلف
 دلاویز او بجوی دلم به چنانکه گم نشوی در میان حلقه چین چون ایات بانجام رسانید گریان شد و همیگریست تا اینکه چشمش و
 لبش از گریه رنجور شد و گل عارضش فسرده گشت و تا سه سال حال او بدین منوال بود و ملکه بدور را برادر رضاعی
 مرزوان نام بود که بشهر های دور سفر میکرد و در این مدت که حادثه از برای ملکه روی داد مرزوان در سفر بود و مرزوان
 او را بغایت دوست میداشت و بیش از محبت برادری و خواهری بدو مایل بود چون از سفر بیامد بنزد مادر خود رفت و
 نخست حال خواهر زیبای خود سیده بدور را پرسید مادرش باو گفت ای فرزند ملکه بدور دیوانه گشته و سه سال بر او
 گذشته که او را زنجیر بگردنست و طیبیان از معالجت او عاجز مانده اند چون مرزوان این بشنید گفت
 ناچار باید بنزد او شوم شاید که ناخوشی او بشناسم و برای معالجت او قادر باشم مادر مرزوان گفت چنین باید کرد و لکن
 صبر کن تا فردا در کار تو حیلتي کنم پس مادر مرزوان بقصر ملکه رفت و با خادمیکه بدر قصر گماشته بودند بنشست
 و هدیتی از برای او بداد و گفت مرا دختری است که با سیده بدور پرورش یافته و من او را بشوهر داده ام چون این ماجرا
 بر سیده بگذاشت دلش از بهر او بی تاب شد و شوق دیدار او کرد و اکنون مرا از تو تمنی اینست که دخترک مرا جواز دهی
 که بنزد سیده بدور رفته ساعتی در آنجا بنشیند و بزودی باز گردد و هیچ کس نداند خادم گفت این کار نخواهد شدن مگر
 وقتی که ظلمت شب جهان بگیرد و ملک نزد دختر خود بیاید و باز گردد و آنگاه تو با دختر خود بیا پس مادر مرزوان دست خادم
 بیوسید و بسوی خانه خود رفت چون هنگام شام شد و جهان پرده قیرگون بر سر کشید در حال مادر مرزوان برخاسته مرزوان را جامه
 زنان در بر کرد و دست او را بدست گرفته همی برد تا بنزد خادم رسید در آن وقت ملک از نزد دخترش باز گشته بود چون
 خادم عجز را بدید بر پای خاست و گفت بهرون خانه شو ولی دیر ننشیند پس عجز بر سر خود مرزوان را بدرون برد سیده بدور
 را دیدند و او را سلام کردند و ملکه بدور مرزوان را بدیده و او را بشناخت و گفت ای برادر سفر کرده بودی و اخبار تو از
 ما بریده بود مرزوان گفت راست است و لکن خدا بسلامتم باز گرداند و دوباره سفر مرا در نظر است و سبب آمدن من
 بدینجا این بود که از حادثه تو آگاه گشتم دلم سوخت بنزد تو بیامدم شاید که درد تو بشناسم و دارو تو انم بدید آورد ملکه
 گفت ای برادر ترا نیز چون دیگران گمان اینست که مرا جنون فرا گرفته لا والله دیوانه نیستم این بگفت و بگریست و این
 دویست برخواند به رنگ رویم غم دل باهمه کس میگوید به فاش کرد آن که زیگانه همی بنهفتم به پیش از آنم که بدیوانگی
 انجامد کار به معرفت پند همی داد نمی پذیرفتم به مرزوان دانست که ملکه عاشق است پس گفت قصه بامن بازگو و آنچه بتو
 روی داده بیان کن شاید خدا مرا بجیزی آگاه کند که خلاص تو در آن باشد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب
 از داستان فرو بست **چون شب بگشود و نود و سوم بر آمد** خلاص تو در آن باشد سیده گفت ای برادر حدیث من گوش دار
 که من شبی در ثلث آخر شب از خواب بیدار گشتم در پهلوی خود جوانی خفته دیدم که بدان خوبروئی کس ندیده بودم و
 زبان سخندان در وصف او عاجز و حیران بود مرا گمان این شد که این کار باشارت پدر است و او امتحان من همی خواهد
 از آنکه بارها ملوک مرا خواستگاری کردند و پدرم مرا بتزویج بفرمود سخن پدر نپذیرفتم و از برای همین گمان که کرده
 بودم آن پسر را بیدار نکردم و ترسیدم که اگر او را بیدار کرده در آغوش بگیرم پدرم آگه شود پس چون بامداد شد دیدم
 که انگشتی اودر عوض انگشتی من در دست من است ای برادر مرا حکایت این بود و اکنون دل بسته و مفتون او هستم و از غایت
 شوق و عشق خواب و خور و بر من حرام گشته و بجز گریستن کاری ندارم پس از آن سرشک از دیده روان ساخت و این ایات بر خواند به زانگه که
 بدان صورت خوب نظر افتاد به از صورت بی طاقتیم برده بر افتاد به گفتم که بقل از همه کاری بدر آیم به بیچاره فرو مانده چو عشقش بر افتاد
 در سوخته پنهان نتوان داشتن آتش به ما هیچ نگفتم و حکایت پدر افتاد به صاحب نظران زین نفس گرم چو آتش به دانند که اندر
 تن من بیشتر افتاد به پس از آن سیده بدور با مرزوان گفت ای برادر ببین که در کار من چه خواهی کرد و چاره من از که خواهی
 جست مرزوان سر به پیش افکنده در عجب بود و نمیدانست که چاره چیست پس از آن سر بر کرده با ملکه گفت هر آنچه بر تو
 روی داده همه راست و درست است و در فکر این پسر عاجز و حیران مانده ام و لکن همه شهر ها بگردم و دوی درد تو کنم
 شاید چاره تو در دست من باشد اکنون تو مضطرب مباش و شکیا شو مرزوان این بگفت و ملکه را وداع کرده از آنجا بر آمد
 و ملکه این ایات بر خواند دلی از سنک بیاید بسر راه وداع به تا تحمل کند آرزو که محمل برود به اشک حسرت برانگشت
 فرو میگیرم به که اگر راه دهم قافله در گل برود به ره ندیدم چو برفت از نظرم صورت دوست به همچو چشمی که چراغش
 ز مقابل برود به پس از آن مرزوان بخانه خویش آمده آن شب را در آنجا بسر برد چون بامداد بر آمد سفر را آماده گشته
 روان شد و پیوسته از شهری شهری و از جزیره به جزیره سفر همی کرد و بهر شهر که میرسید و از هر مکان که میگذاشت در آنجا خبر
 دیوانگی ملکه بدور دختر ملک غیور همی شنید تا اینکه پس از یکماه شهری در آمد که آشهر را طیرب میگفتند و مرزوان
 در آنشهر از مردمان اخبار همی پرسید که شاید دوی ملکه بدید آورد پس در آنجا شنید که قمر الزمان پسر ملک شهرمان را
 و سوسه گرفته و دیوانه گشته چون مرزوان این سخن بشنید از مردم شهر جوین شد که قمر الزمان را شهر کدام است و از اینجا

تا بشهر او چند ماه راه مسافت است گفتند مکان قمر الزمان جزایر خالداست و از راه دریا یکماه بدانجا توان رفت ولی از خشکی ششماه راهست پس مرزوان بکشتی که بجزایر خالدان روان بود بنشست و باد مراد بر ایشان بوزید و در مدت یکماه بجزایر خالدان نزدیک شدند و سواد شهر پدید گشت و ساکنان کشتی را کاری نماند بجز اینکه بساحل درآیند در آن هنگام بادی تند بوزید که طناب ها بگسیخت و بادبان بدرید و در حال کشتی با ساکنین و آنچه در کشتی بود واژگونه گردید . چون قصه بدینجا رسید بامداد شدو شهر-

چون شب یکصد و نود و چهارم بر آمد

زاد لب از داستان فرو بست
گفت ایملک جوانبخت چون کشتی واژگونه شد هر
کس بخوشتن مشغول گردید اما مرزوان را موج
همی کشید تا بیای قصر ملک شهرمان که قمر الزمان در آنجا بود برسانید و از قضا در آنروز امرا و وزرا در خدمت ملک حاضر بودند و ملک شهرمان سر فرزند خود قمر الزمان کنار گرفته نشسته بود و خادم باد بر قمر الزمان همزد و در روز بود که قمر الزمان نمی خورد و نمی نوشید و سخن نمی گفت و وزیر در زیر پای قمر الزمان نزدیک بمنظره رو بدربار ایستاده بود چون وزیر سر بر کرد چشش بدربار اندر مرزوان افتاد که از صدمت موج بهلاکت نزدیک شده و جز نفس واپسین چیزی نمانده پس وزیر را دل براو بسوخت و بسلطان نزدیک شده سر پیش برد و باو گفت که مرا اجازت فرما تا بساحت قصر رفته در قصر بگشایم و این غریق را از غرق آب برهانم شاید که بسبب او خدا پسر قمر الزمان را از این ورطه نجات دهد ملک گفت هر آنچه پیسر من رسیده سبب تو بوده بساهست که این غریق بدر آوری و او بر حالت و کار فرزندم آگاه گشته مارا شمات کند و لکن بخدا سوگند اگر این غریق بدر آید و بقمر الزمان نظر کند آنگاه بیرون رفته راز ما بکسی بگوید هر آینه ترا پیش از او بکشم از آنکه ای وزیر آنچه بر ما رفته از آغاز تا انجام سبب تو بوده و اکنون آنچه تو مصلحت میدانی بکن پس وزیر بر خاسته بساحت اندر شد و در بگشود و بیست پله زیر رفت پس از آن بدربار رسید مرزوان را دید که از هلاکش چیزی نمانده دست دراز کرده موی سر مرزوان بگرفت و او در حالت مرگ بود و شکمش پراز آب گشته چشمانش از خانه چشم بدر آمده بود پس وزیر ساعتی صبر کرد تا روان بتن او باز گشت آنگاه وزیر جامه جدا گانه اش بیوشانیده و دستار یکی از غلامان خود را بر سر او گذاشت . چون قصه بدینجا رسید

چون شب یکصد و نود و پنجم بر آمد

با مداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست
از غرقایش بدر آورد آنگاه گفت بدانکه من از غرقاب ترا نجات دادم مبدا اینکه تو کاری کنی که سبب هلاک من و تو باشد مرزوان گفت این سخن از بهر چه بود وزیر گفت از آنکه تو اکنون بایوان اندر شده و در میان وزرا و امرا قرار خواهی گرفت و همه ایشان خاموش هستند و از بهر خاطر قمر الزمان بن ملک شهرمان سخن نمیگویند چون مرزوان نام قمر الزمان بشنید او را بشناخت از آنکه حدیث او را بشهرها شنیده بود پس مرزوان گفت قمر الزمان کیست وزیر گفت پسر ملک شهرمان است که بیمار و رنجور بیستر افتاده نه آرام دارد و نه شب از روز می شناسد بسکه تشنزار گشته نزدیک است که روانش از تن برود و ما از زندگی او نومید شده ایم مبدا اینکه تو او را نظر کنی ترا باید جز زیر پای خود بجای دیگر نگاه نکنی و گرنه تو و من کشته خواهیم شد مرزوان گفت ترا بخدا سوگند میدهم با من بگو که سبب این حالت که باین جوان رسیده چیست وزیر گفت من سببی ندانم مگر اینکه پدر او سه سال پیش از این او را باز دواج تکلیف کرد و او سخن نپذیرفت فرمود که او را در زندان کردند روزی بامدادان از خواب برخاست و گمانش این بود که در خوابگاه دختری قمر منظر و خوبروی و سیم اندام و سیاه چشم و مشکین موی در پهلوی خود دیده است با ما گفت که انگشتی آن دخترک در آورده در انگشت خویش کرده ام و انگشتی من نیز در انگشت آن دختر است و اکنون تو ای فرزند چون با من بقصر اندر آئی نظر بسوی پسر ملک مکن که ملک را دل از من خشمگین است مرزوان چون این سخن بشنید با خود گفت همانا مطلوب همین است پس مرزوان از عقب وزیر بقصر اندر آمده بایوان بر شدند و وزیر در زیر پای قمر الزمان بنشست و اما مرزوان در پیش روی قمر الزمان بایستاد و نظر باو بدوخت وزیر هراس کرد و از بیم نزدیک بود که هلاک بشود و پیوسته مرزوان را به بیرون رفتن اشارت میکرد ولی مرزوان را چشم اندر قمر الزمان بود و دانست که مطلوب او همانست . چون قصه بدینجا رسید

چون شب یکصد و نود و ششم بر آمد

با مداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست
گفت ایملک جوانبخت مرزوان دانست که مطلوب همانست
گفت منزله است آن خدائی که قد و عارض و زلف و چشم این جوان را چون ملکه بدور آفریده و این با او و او با این همه مانند پس قمر الزمان چشم بگشود و گوش بسخن گفتن مرزوان بداشت چون مرزوان دید که قمر الزمان گوش بسخن او همی دارد این ایات بر خوانده کدام سرو ز سنبل نهاده بند پیات که برده دل ز تو ای دلبران شهر فدایت غم که کرده خلل در خرام چابکت ایگل زره گذار که در پا خلیده خارجیت متاز کم زنکویان سمند ناز که هستی تو از برای یکی زار و صد هزار برایت پس چون مرزوان این ایات برخواند اندرون تافته قمر الزمان خنک شدو عافیت بروجودش راه یافت چون قصه بدینجا رسید بامداد شدو شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و نود و هفتم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت مرزوان چون ایات برخواند قمر الزمان را آتش دل فرو نشست و عافیت بدو راه یافت و زبانش اندر دهان بگشت و بدست بملک اشارت کرد که این جوان را جواز ده که در پهلوی من بنشیند چون سلطان از قمر الزمان این اشارت بدید پس از آن همه خشم که بر مرزوان داشت و کشتن او را مکنون خاطر کرده بود خود برخاسته مرزوان را در پهلوی پسر بنشاند و رو باو آورده گفت تواز که امین

شهری مرزوان گفت از جزایم که از بلاد ملک غیور خداوند جزایر و قصور هفتگانه است پس ملک شهرمان با او گفت امید هست که علاج درد پسر من در دست تو باشد پس از آن مرزوان سر فرا گوش قمر الزمان برده با او گفت خاطر تو خرسند و چشمت روشن باد که آن دختر قمر منظر که تو از بهر او بدین روز افتاده او هم از بهر تو پریشان تر گشته و رنجور تر است ولی تو را از خود پوشیده بیمار و نزار گشته ای و اما آن زهره جبین عشق خود آشکار کرده دیوانه شده و اکنون آن پریزاد بزندان اندر است و زنجیر آهنین در گردن دارد و اگر خدا بخواهد چاره درد تو و او در دست من خواهد بود چون قمر الزمان این سخن بشنید بخود آمد و روانش قوت گرفته و پدر خود ملک شهرمان را اشارت کرد که او را از بستر بلند کرده بنشانند پس ملک فرحناک گشته پسر خود را بنشانید و امرا و وزرا را بیرون رفتن فرمود و قمر الزمان بر منکاتیکه کرده بنشست ملک فرمود شهر را بیاراستند و بمرزوان گفت بخدا سوگند ای فرزند طلعت تو طلعت مبارک بوده : بخت باز آید از آن در که بکی چون نودر آید به زوی میسون تو دیدن در شادی بگشاید پس ملک مرزوان را بسی گرمی بداشت و از برای او خوردنی بخواست خادمان طعام حاضر آوردند مرزوان خوردنی بخورد قمر الزمان نیز با او بخورد و آن شب مرزوان در نزد قمر الزمان بغفت و ملک نیز از غایت خرسندی در نزد ایشان بخیسید : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و نود و هشتم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت ملک شهرمان نیز از غایت خرسندی

در نزد ایشان بخیسید پس چون بامداد شد مرزوان قصه با قمر الزمان فرو خواند و گفت که من آن دخترک حصور نژاد را که با او ملاقات کرده می شناسم نام او سیده بدور دختر ملک غیور است پس آنچه که سیده بدور روی داده بود از آغاز تا انجام بیان کرد و فزونی محبت ملکه را که با قمر الزمان داشت بدو باز گفت و بقمر الزمان بنمود که هر چه ترا با پدر در میان گذشته او را نیز با پدر بدانسان رو داده و شک نیست که تو عاشق و او معشوقه تست تو خاطر خوش دار و عزیمت محکم کن تا که من ترا باو برسانم و میانه تو و او جمع آورم امید که ترا کار بر مراد شود چنانکه شاعر گفته : روز مبارک شد و مراد بر آمد به یار چو اقبال روز کار بر آمد بدور شب غم گذشت و گریه عاشق به نوبت شادی و خنده سحر آمد و پیوسته مرزوان قمر الزمان را دلداری میداد تا اینکه قمر الزمان بخور و خواب و عیش و نوش بگرائید و روان بر تنش باز انگشت و مرزوان پیوسته قمر الزمان را حدیث میگفت و منادمت میکرد و او را تسلی میداد و اشعار از برای او می خواند تا اینکه قمر الزمان را بهبودی کامل روی داد و بگرمابه اندر شد و پدرش ملک شهرمان از غایت فرح و شادی به آراستن شهر فرمان داد : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب یکصد و نود و نهم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت ملک شهرمان از غایت خرسندی بآراستن شهر امر فرمود

و خلعت ها بهمه کس بیخشد و بقرا و مساکین صدقه و نفقه داده بند از زندانیان برداشت پس از آن مرزوان با قمر الزمان گفت بدانکه من از نزد سیده بدور نیامده ام مگر از برای انجام همین کار و سبب مسافرت من این بوده است که میانه تو و او را جمع آورم و او را از رنج و تعب خلاص کنم ولی رفتن ما را بسوی سیده بدور حیلتی باید از آنکه پدر تو بجدائی تو شکبیا نتواند بود ولیکن فردا من از ملک شهرمان نخجیر رفتن ترا دستوری بخواهم چون ملک جواز دهد خرجین پراز زر و سیم بگیر و بر اسبی از بهترین خیل سوار گشته جنیتی را نیز زین کن و با خود بردار و من نیز بدینسان کم آنگاه تو با پدرت بگو که من قصد تفرج و نخجیر دارم و همی خواهم که صحرا بگردم و یکشب نیز در آنجا بسر برم مبادا ترا خاطر از برای من بچیزی مشغول باشد که بزودی باز خواهم گشت قمر الزمان از گفته مرزوان شادان گشت و بنزد پدر رفته اجازت رفتن نخجیر خواست و سخنی را که مرزوان سپرده بود با پدر باز گفت ملک شهرمان اجازت رفتنش بداد و باو گفت بیش از یک شب به نخجیر گاه اندر مباح و فردا بدینجا باز گردد که مرا بی وجود تو عیش محال است و تو میدانی که من خلاص ترا گمان نداشتم پس ملک شهرمان این دو بیت بر خواند : از همه باشد بحقیقت گزیر به از تو نباشد که نداری نظیر بذل تو کردم تن و هوش و روان به وقف تو کردم دل و جان و ضمیر پس از آن ملک شهرمان بتبیه اسباب قمر الزمان و مرزوان پرداخته فرمود از برای هر یک یک اسبی و جنیتی زین کردند و توشه و آب برایشان بیستند و قمر الزمان فرمود که کسی با او بیرون نرود پس پدر قمر الزمان او را وداع گفته در آغوش گرفت و جبینش را پیوسید و سوگندش بداد که بیش از یک شب خواب بر من حرام مکن و جز امشب از من غایب مشو پس ملک شهرمان این بگفت و گریان شد و این دو بیت بر خواند : جان من شد رفتنی از رفتن جانان من به من دل از روی برگرفتم اودل از من برگرفت چنبر زلفش ز من بر بود چرخ چنبری به تا ز هجرش قامت من پیکر چنبر گرفت آنگاه قمر الزمان و مرزوان بر اسب ها سوار گشتند و جنیتی ها بگرفتند و اشری را که توشه و آب بر آن بسته بودند با خودشان بر داشته رو بصحرا گذاشتند : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از

چون شب دویستم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت قمر الزمان با مرزوان رویاده آورده آن روز را تا هنگام شام همی رفتند پس از آن فرود آمده خوردنی و نوشیدنی

بخوردند و بنوشیدند و ساعتی بر آسوده دگر بار بیاره نشستند و سه شبانه روز برفتند تا اینکه بسر چهار راه که مکانی بود فراخای و بیشه و نیستان در اطراف داشت رسیدند و در آن مکان فرود آمدند و مرزوان شتری و اسبی را گرفته سر بیرید و گوشت آنها را پاره پاره کرد و پیراهن و دستار و سایر جامه قمر الزمان را پاره پاره بدید و بخون اسب بیالود و در کنار راه بینداخت پس از آن خوردنی بخوردند و بنوشیدند و قمر الزمان سبب آن کار ها پیرسید مرزوان گفت ای قمر الزمان

بدانکه چون تو يك شب غایب شوی و شب دیگر نیز بغیبت اندر باشی ناچار پدر تو ملك شهرمان سوار گشته با امرا بر اثر ما روان خواهند شد و او تند همی راند تا بدینجا برسد آنگاه این خون در اینجا ببیند و جامه خونین و پاره پاره ترا نظاره کرده گمان میکند که از بهر تو حادثه از دزدان و راه زنان و یا و حشیان و دزدگان روی داده در آن هنگام از تو نومید گشته بشهر خود باز گردد و مابین حبلت از چنگ او رها گشته بمقصود برسیم قمرالزمان گفت خوب کاری بود که کردی پس از آن چند شبانه روز رفتند و پیوسته قمرالزمان گریان بود تا اینکه مرزوان بشارت داد که اینک دیار معشوقه تو پدیدار شد قمرالزمان نگاه کرده جزایر ملك غیور را بدید فرحناك گشته و این ابیات بر خواند . این بوی روح پرور از آن کوی دلبر است . وین آب زندگانی از آن حوض کوثر است . بوی بهشت میگردد یا نسیم دوست . یا کاروان صبح که گیتی منور است بر راه باد بر عود آتش نهاده اند . یا خود در آن زمین که تویی خاک عنبر است پس از آن کردار نيك مرزوان را سپاس گفت : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و یکم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت قمرالزمان کردار نيك مرزوان را سپاس گفت پس از آن همی رفتند تا بشهر درآمدند و مرزوان او را بکاروانسرائی فرود آورد سه روز در آنجا برآسودند آنگاه قمرالزمان را بگرامه اندر برد و جامه بازرگانان بروی بپوشانید و از برای او تخته رمل زرین ساخت و اصطربای زرین فراهم آورد آنگاه با قمرالزمان گفت برخیز و در پای قصر ملك ایستاده ندا کن که من شماردان و ستاره شناسم هر که مرا خواهان باشد باز نماید چون ملك آواز ترا بشنود ترا بخواهد و بنزد دختر خود که معشوقه تست بفرستد چون دختر ملك ترا ببیند جنون او برود و پدرش سلامت او شادان گشته او را بتو تزویج کند و مملکت بخش کرده نیمه آن را بتو دهد که با خود پیمان بسته و این شرط را سوگند خورده پس قمرالزمان اشارت مرزوان پذیرفت و از کاروانسرا بیرون شد و تخته و اصطرباب با خود همی برد تا بیای قصر ملك غیور بایستاد و ندا در داد که علم شمار بدانم و ستاره شناسم گمشده ها بجویم و پوشیده ها بگویم کیست که مرا خواهان باشد چون مردم شهر این سخن بشنیدند و دیرگاهی بود که رمال ندیده بودند همگی بر او گرد آمدند و نظر بر او کردند در خوبروئی و شایل بدیع او بشگفت اندر ماندند و عقولشان حیران بود و با قمرالزمان گفتند ای خواجه ترا بخدا سوگند همی دهیم که طمع از کاین کردن دختر ملك غیور بردار و این کار ها بطمع او ممکن و نظر باین سرهای آویخته بیند از که خداوندان آنها همه از برای این کارها گشته شده اند و طمع ایشان را بهلاکت انداخته قمرالزمان سخن ایشان را تنبیه آواز بلند کرده و همی گفت که من ستاره شناسم و طالبان را بمطلوب نزدیک کنم مردمان بر او خشم آوردند . چون قصه بدینجا رسید

چون شب دویست و دوم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت قمرالزمان بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست سخن مردمان پذیرفت پس مردمان بر او خشم آوردند و باو گفتند تو جوانی خود رای و نادان هستی چرا بغیوشتن رحمت نکنی و بدین حسن و جمال خود دلت نمی سوزد پس قمرالزمان فریاد زد که من چیز های پوشیده بگویم و دزد برده ها پدید آورم هر که مرا خواهان باشد بامن باز گوید الفرض قمرالزمان فریاد همی زد و مردم او را از این کردار و گفتار منع میکردند که ناگاه آواز او بگوش ملك غیور رسید و با وزیر گفت برو و این ستاره شناس را نزد من آور پس وزیر رفت و قمرالزمان را بیاورد چون قمرالزمان به پیشگاه ملك غیور رسید در پیش روی ملك زمین بوسه داد و این دویست برخواند ای دست زمانه بسته از بیدادی . از دست گشاده داد بخشش دادی . تا بنده تو شدم ز غم آزادم . از بندگی توام مباد آزادی . چون ملك غیور را چشم بدو افتاد او را در پهلوی خود بنشاند و رو بدو کرده گفت ای فرزند ترا بخدا سوگند میدهم که نام ستاره شناسی بر خود مگذار که من برخود فرض کرده ام که هر کس بنزد دختر من رفته او را از ناخوشی جنون خلاص ندهم من او را بکشم و سر او را از درقصر بیاورم و اما آنکس که او را از این ناخوشی خلاصی دهم من دخترم بدو تزویج کنم پس تو بحسن و جمال و قه با اعتدال خود مغرور مباش بخدا سوگند و باز بخدا سوگند که اگر خلاصش توانی داد ترا بکشم قمرالزمان گفت ای ملك من از تو این شرط بپذیرم پس ملك غیور گواهان بگرفت و قمرالزمان را بدست خادم سپرده گفت که او را بنزد خاتون خود سیده بدور ببر آنگاه خادم دست قمرالزمان گرفته بدهلز اندر شد و قمرالزمان پیش خادم همی رفت و خادم باو میگفت ای بیچاره در هلاک خویشن مشتاب بخدا سوگند که هیچ يك از ستاره شناسان را ندیدم که چون تو در هلاک خویش بشتابد ولی جرم از تو اینست از آنکه ندانی که چه در پیش داری و بر توجه خواهد رفت قمرالزمان از سخنان خادم روی درهم کشید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و سوم بر آمد

گفت ای ملك جوان بخت قمرالزمان از گفته خادم روی در هم کشید و این بیت بر خواند گویند پایدار گرت سردیغ نیست . گوسر قبول کن که بیایش در افکنم . امکان دیده بستم از روی دوست نیست . اولیتر آنکه گوش نصیحت بیاکنم . پس از آن خادم قمرالزمان را در پشت برده بداشت قمرالزمان با خادم گفت کدام يك از این دو کار دوست داری خاتون ترا از همینجا که ایستاده ام معالجت کنم یا بدرون خانه رفته از جنونش خلاص دهم خادم از سخن او درعجب شد و گفت اگر در همین جا که ایستاده معالجتش کنی هنرمندی خود آشکار خواهی کرد پس در حال قمرالزمان بنشست و دوات و قلم بدر آورده این ابیات بنگاشت . مجنون عشق را دگر امروز حالتست . کاسلام دین لیلی و باقی ضاللتست . عذرا که نا نوشته بخواندی حدیث عشق . داند که خون دیده و امق رسالتست پس از آن این کلمات را بنوشت که شفاء قلوب در دیدار محبوب است هر کس را حبیب ستم کند خدا او را طیب است و هر کددام از من و تو

خیانت کند بمراد خویشتن مرساد و از برای معشوق جفا پیشه جز عاشق وفادار نشاید پس از آن بنوشت که این کتابی است ازواله و حیران و عاشق سرگردان و اسیر اشتیاق و گداخته آتش فراق قمرالزمان بن ملک شهرمان بسوی یگانه دوران و شمسۀ خوبان و رشک حور سیده بدور دختر ملک غیور اعلیٰ انتی فی لیلی سهران و فی نهاری حیران زائد التحول و الاسقام و العشق الغرام کثیر الزفرات غزیر العبرات اسیر الهوی قتل الجوی غریب الغرام ندیم السقام فانا السهران الذی لاتهجع مقلته و لمقیم الذی لاترفأ عبرته فزار قلبی لاتطفی و لهیب شوقی لایخفی پس از آن در حاشیۀ کتاب این بیت بنوشت . ز دست گریه کتابت نمیتوانم کرد ❖ که می نویسم و در حال میشود مفسول ❖ پس از آن این ابیات نیز بنوشت . بیایم که بینم کدام زهره و یارا ❖ روم که بی تونشیم کدام صبر و جلالت ❖ گرم جواز نباشد بیارگاه قبولت ❖ کجا روم که بمیرم باستان عبادت ❖ پس قمرالزمان انگشتر سیده بدور را در میان کتاب بنهاد کتاب پیچید و مهر براو زد و در عنوان کتاب این بیت بنگاشت . عزم دیدار تو دارد جان برب آمده باز گردد یا در آید چیست فرمان شما ❖ کتاب بخادم بداد . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوانبخت قمرالزمان کتاب را بخادم بداد خادم کتاب گرفته بسیده بدور رسانید چون سیده کتاب بدید بگرفت و بگشود انگشتری خود در میان کتاب یافت پس

چون شب دویست و چهارم برآمد

از آن ورقه بخواند دانست که معشوق او قمرالزمان است که در پشت پرده ایستاده آنگاه از غایت شادی عقلش پریدن گرفت و دلش بگشود و اندوهش برفت و از بس شادی و نشاط بگریست و باین دو بیتی مترنم شد ❖ آن غم که بمن زان بت محبوب رسید ❖ هرگز نه همانا که بایوب رسید ❖ نزد من از آن نامه بسی خوب رسید ❖ چون نامه یوسف که بیعقوب رسید ❖ چون سیده بدور شعر بانجام رسانید در حال برخاست و پای به دیوار بنهاد و بتوانائی هرچه تاملت زور بزنجیر زد زنجیر از گردن بگسلانید و سلسله های دیگر از خود بگشود و از پشت پرده بدر آمده خود را بجانب قمرالزمان



ببنداخت و دهان او را بوسه داد و او را در آغوش کشیده باو گفت یاسیدی این بخواب است بابه بیداری است که ترا همی بینم کو اردیدن تو گل مراده می چنین پس از آن حمد خدا بجا آورد و شکر بگذاشت که چگونه ما را پس از آن همه نومیدی بیکجا جمع آورد چون خادم این حالت بدید و این مقاتلت بشنید بسوی ملک غیور همی دوید تا اینکه بر آستان ملک رسید و در پیش روی ملک زمین بیوسید و گفت ای پادشاه بدانکه این ستاره شناس از همه ستاره شناسان برتر و دانشمند تر است از آنکه سیده را از پشت پرده معالجت کرد و بنزد سیده درون نرفت ملک بخادم گفت سخن برآستی گوی خادم گفت برخیز و او را نظاره کن که چگونه زنجیر

گسیخته و سلسله ها پاره کرده بدر آمده و ستاره شناس را در آغوش گرفته و اورا همی بوسید پس در آن هنگام ملك غيور برخاست و نزد دختر خود در آمد چون سیده بدور ملك را بدید برپای خاست و سرو روی خود بیوشانید و این بیت برخواند
 در درد من از او بود درمانم از دیدار او دیدم دردی که اورا بنگرد درمان شود پس پدر او بهافتش شادمان شد و جبینش ببوسید و روی بقمرالزمان کرده حال او پرسید و باو گفت از کدامین شهری پس قمرالزمان خویشتن باو بشناسانید و آنچه که میان او و سیده بدور گذشته بود و اینکه چگونه انگشتی سیده گرفته در انگشت خود کرده و انگشتی خود در انگشت او کرده همه را بازگفت ملك از آن سخنان در عجب شد و بحیرت اندر ماند و گفت حکایت شمارا باید در کتاب ها بنویسند و بروزگار اندر بخوانند پس از آن ملك قاضی و شهود حاضر آورده کتاب سیده بدور از برای قمرالزمان بنوشتند و صیغه ازدواج بخواندند آنگاه ملك فرمود تا هفت روز شهر بیارایند پس سفره ها بگستردند و طعام ها فروچیدند و شهر را بیاراستند و سپاهیان جمع آمدند و از هر سو قبیله ها و طایفه ها رو بشهر آوردند و تهنیت همی گفتند و سیده بدور را مشاطگان بیاراستند و قمرالزمان را بنزد او آوردند و در حسن و جمال یکدیگر همی مانستند پس آن شب قمرالزمان در کنار سیده بخسید و کام از او برداشت و تمتع برگرفت و تا بامداد هم آغوش بودند در روز دوم ملك ولیمه مهیا کرد و تمامی اهل جزایر درونی و بیرونی را حاضر آورده بساط بگستردند و طعام ها بنهادند تا يك ماه حال بدین منوال بود پس از آن قمرالزمان بخیال پدر خود ملك شهرمان افتاد و او را بخواب دید که با قمرالزمان میگفت ای فرزند چرا با من چنین کردی و چگونه مرا از یاد بدر بردی و در خواب این دو بیت بر قمرالزمان برخواند
 من بی تو بناله زار تا کی باشم
 باغم همه ساله یار تا کی باشم
 با دیده ژاله بار تا کی باشم
 دل سوخته لاله زار تا کی باشم
 چون قمرالزمان پدر بخواب دید که باو عتاب همی کند محزون و اندوهناک از خواب برخاست و سیده بدور را از خواب خود بیا گاهانید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و پنجم بر آمد

از خواب قمرالزمان آگاه کرده سفر را دستوری خواستند ملك قمرالزمان را اجازت سفر داد سیده بدور گفت ای پدر بجدا می او شکبیا نتوانم بود ملك با سیده بدور گفت تو نیز با او مسافرت کن و یکسال در آنجا بمان و پس از یکسال بدینجا آمده مرا زیارت کن پس سیده دست پدر را بوسه داد و همچنین قمرالزمان دست ملك را ببوسید آنگاه ملك بتهیه اسباب سفر پرداخت و از برای ایشان اسباب و اشتران بدر آورد و از برای دختر محلی مهیا کرده مایحتاج سفر بر اشتران و استران بار کردند و در روز روانه شدن ملك غيور قمرالزمان را خلعت زرین مرصع بگوهر ها بیخشود و گنجی مال بدو داد و سپارش دختر خود باو گفت پس از آن بنزد دختر خود سیده بدور بیامد و اورا نیز وداع گفت و یکدیگر را در آغوش گرفتند و ملك غيور بگریست و این بیت برخواند
 رفتی و صد هزار دل و دست در رکب
 ای جان اهل دل که تواند ز تو شکب
 چون دیگران زدل نروی گر روی ز چشم
 کاندلر میان جانی و از دیده بر حجب
 پس ملك از نزد دختر خود بیرون شد و نزد قمرالزمان بیامد و جبین اورا بوسه داده وداعش کرد و از ایشان جدا گشته بسوی جزایر بازگشت و قمرالزمان بازوجه خود سیده بدور و خادمان شتابان تا یکماه همی رفتند پس از آن در مرغزاری وسیع و سبز و خرم فرود آمدند و خیمه ها بدانجا بر افراشتند و بخوردند و بنوشیدند و بر آسودند و سیده بدور بغفت قمرالزمان بخیمه سیده در آمده اورا خفته یافت و برتنش پیراهنی دید حریبر که همه اعضای او از پیراهن نمایان میشد و باد پیراهن اورا از روی شکم و پستان های او یکسو کرده بود قمرالزمان را چشم بشکم و ناف و پستان او بیفتاد مهرش بجنبید و معبشت افزون گشت و این دویست برخواند
 ای یاری که بالا به زسر و کاشمر داری
 بسر و اندر بهارستان بشك اندر قمر داری
 لب از یاقوت سرخ و سینه از عاج و تن از نقره
 بنا گوش از گل سیراب و زلف از مشک تر داری
 قمرالزمان را شهوت غالب آمده بنشست و دست به بند شلوارش برده بند بگشود نگینی سرخ به بند شلوارش سیده بسته دید که بر او نام هائی چند بخطی نوشته بودند که خوانده نمیشد قمرالزمان از آن نگین در شکفت ماند و با خود گفت که اگر کاری بزرگ در این گوهر نبودی بلکه آنرا بدینجا نمی بست و پوشیده اش نمیداشت آیا این نگین چه باشد و سر این نگین چیست و از بهر چه بدینجایش بسته است پس آن نگین را برگرفت و از

خیمه بیرون شد که در رو شنایش ببیند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و ششم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت قمرالزمان نگین را گرفته بیرون شد و در روشنائی همی دید که ناگاه پرنده خود را بر آن نگین انداخته او را از دست قمرالزمان بر بود و اندکی پیرید و بر زمین نشست قمرالزمان بیم از نگیان داشت و بر اثر پرنده روان بود و پرنده باندازه دویدن قمرالزمان همی پرید الغرض قمرالزمان از پی پرنده از بیابانی به بیابانی و از تلی بتلی همی دوید تا اینکه شب در آمد و جهان تیره گشت و پرنده بفراز درختی بلند بر شد و در آنجا بخت و قمرالزمان در پای درخت حیران بایستاد و بس گرسنه و سخت مانده بود و گمان هلاک بخویشتن داشت چون قصد بازگشت کرد راه بجائی نداشت و تاریکی براو چیره گشت و ناچار در پای همان درخت بغفت هنگام بامداد بیدار شد و پرنده را دید که بیدار گشته و از فراز درخت پیرید پس قمرالزمان بر اثر اونیز روان شد و آن حیوان پرنده اندك اندك باندازه راه رفتن قمرالزمان می پرید پس قمرالزمان تبسم کرد و گفت سپهان الله این پرنده همه روزه باندازه راه رفتن من همی پرید و امروز که مرا رنجور و مانده یافته دانسته است که طاقت دویدن ندارم بدید سبب او نیز اندك اندك همی پرد و این کاری است شکفت ولیکن باید

از بی این پرنده روان شوم یا مرا بسوی مرگ خواهد کشید و یا خلاص من در پیروی او خواهد بود پس قمرالزمان در زیر و پرنده در هوا همی رفتند و هر شب پرنده بفراز درختی میخفت و قمرالزمان در پای درخت بسر میبرد تا ده شبانه روز کار بدینسان بود و قمرالزمان بیخ گیاهان و برگ درختان همی خورد پس از ده روز شهری آبادان برسیدند پرنده چون برق خاطف بشهر اندر شد و از چشم قمرالزمان نا پدید گشت و قمرالزمان ندانست که بکجا رفت پس قمرالزمان را این کار عجب آمد و گفت منت خدای را که سلامت در این شهر بیامدم آنگاه بنزد چشمه روان بنشستم و دست و پای خود را بشستم و ساعتی برآسوده راحت و عزت خود را بخاطر آورد و بهجت و غربت خود نگاه کرده بگریست و این ایات بر خواند: نیستم آگاه که هستی آگاه جانا تا چه همی بینم از زمانه و ارون کرد آن از عشقت ای بحسن چولیلی گرد بیابان و کوه و دشت چو مجنون آگاه زنده راه بر صنوبر من عشق آگاه کند بر دلم فراق شیخون باشد آیا که بازیم و بوسم دوزخ گلگون یارو دولب میگون چون قمرالزمان ایات بانجام رسانید و راحت یافت بشهر اندر درآمد: چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوانبخت چون قمرالزمان برخاسته بشهر اندر آمد و نمیدانست بکدام سوی برود پس همه شهر بگشت و همی رفت تا از دروازه دیگر که سمت دریا بود

چون شب دویست و هفتم برآمد

بیرون رفت ولی از مردم شهر بهیچکس ملاقات نکرد و کسی را ندید پس چون از دروازه بیرون رفت و بسوی باغستان کرده همی رفت تا بمیان درختان باغ ها رسید و بسوی باغی در آمده بدر آن باغ بایستاد و باغبان بدر آمده قمرالزمان را تحیت گفت و گفت حمد خدا را که سلامت از مردم شهر در گذشتی اکنون زود تر باغ اندر آی که کس تر اینند پس در حال قمرالزمان به باغ اندر شد و از غایت بیم خردش برفت و هوشش بیرید و باغبان را گفت که حکایت این شهر و مردمان این شهر چیست بامن باز گو باغبان گفت مردمان این شهر مجوس هستند تو باز گو که چگونه بدینجا رسیدی و سبب آمدن تو بدین شهر چیست پس قمرالزمان تمامت سر گذشت خود بیان کرد باغبان بحیرت اندر شد و باو گفت ای فرزند بلاد اسلام بدینجا بس دور است و میانه ما و اسلامیان چهار مسافه راه از دریا است و از بیابان یکساله راهست و در این دریا کشتی هست که سالی یکدفعه بضاعت باوایل بلاد اسلام بیرند و کشتی از اینجا بجزایر خالدان رود که پادشاه آنجا را ملک شهرمان گویند قمرالزمان چون این سخنان بشنید ساعتی بفکرت فرو رفت و دانست که از برای او هیچکار بهتر از آن نیست که در همان باغ بنزد باغبان بسر برده منتظر فرج باشد پس با باغبان گفت مرا در این باغ منزل ده و از من نگاه داری کن باغبان گفت سمعاً و طاعه پس از آن قمرالزمان را آب باری درختان بیا موخت و قمرالزمان آب بیای درختان همی بست و درخت خشکیده همی برید و باغبان کرته کبود کوتاه او را در بر کرد که بزانو های او میرسید پس قمرالزمان درختان را آب میداد و سرشک از دیدگان همی ریخت و شبانروز در جدائی مشوقه خود سیده بدور اشعار همی خواند از جمله آنها این ایات بر میخواند: عاشق بدری شدم کز عشق او گشتم هلال فتنه بر سروی شدم کز هجر او گشتم خلال کیست چون من در جهان از هجر سرو و عشق بدر شخص دارد چون خلال و بشت دارد چون هلال گر مراد از صبر زاید من کجا یابم مراد در خیال از خواب خیزد من کجا بینم خیال پس قمرالزمان را کار بدینجا کشید و اما زوجه او سیده بدور دختر ملک غیور چون از خواب بیدار شد قمرالزمان را بطلبید و نیافت و بند شلوار خود را گشوده یافت چون تأمل کرد دید گرهی که نگین بر آن بسته بود باز است و نگین نیز در آنجا نیست عجب آمدش و با خود گفت آیا معشوق من کجا رفته گویا نگین را برداشته و رفته است و گویا سری که در آن نگین بود ندانسته و لکن او را کاری عجب پیش آمده که سبب رفتن او شده و گرنه او بجدائی من شکیبائی نداشت نفرین خدا بر آن نگین باد که سبب این کار ها همان نگین گشته پس از آن سیده بدور سر بجیب فکرت فرو برد و با خود گفت اگر بیگانگان را از رفتن قمرالزمان آگاه کنم بر من طمع خواهند کرد مرا ناچار حیلتي ضرور است پس جامه قمرالزمان بپوشید و عمامه او را بر سر بنهاد و دهان بند بیست کنیزی را در محمل بگذاشت و از خیمه بدر آمده بانك بر غلامان زد و اسب طلبیده سوار شد و فرمود که بارها ببندند پس بارها بسته روان شدند ولی سیده بدور را کار پوشیده بود از آنکه به قمرالزمان همی مانست پس شبانه روز سفر میکردند تا در کنار دریا بشهری برسیدند سیده در خارج شهر نزول کرد و در آن مکان از بهر راحت خیمه زدند سیده نام آن شهر پرسید گفتند این شهر آبنوس و سلطان این ملک ارمانوس نام دارد و آن ملک را دختری است حیات النفوسش گویند چون قصه بدینجا رسید

چون شب دویست و هشتم برآمد

بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست کرد ملک ارمانوس کس بفروستاد که خبر باز پرسد رسول برفت و خبر پرسید گفتند این ملک زاده است که بجزایر خالدان نزد ملک شهرمان روان بود اکنون راه گم کرده رسول بسوی ملک ارمانوس باز گشت و خبر با ملک باز گفت ملک ارمانوس چون این سخن بشنید با ارباب دولت بدیدار او پذیرنده شد چون بخیمه ها برسید پیاده گردید و سیده بدور از خیمه بیرون آمد بایکدیگر سلام گفتند ملک ارمانوس او را بشهر خود در آورد و تا سه روز او را در دار الضیافت نگاه داشت و پس از سه روز بلکه بگرامه رفته بیرون آمد و با قتاب همی مانست ملک باو گفت ای فرزند بدانکه من پیر گشته ام و بجز از يك دختر فرزندی ندارم و آن دختر در قد و شکل ترا همی ماند و مرا نیز طاقت مملکت داری نمانده آیا تو سر آن داری که در اینجا بمانی تا من دختر خود بتو تزویج کنم و مملکت بتو سپارم سیده بدور سر به پیش افکند و جینش از شرم خوی کرد و با خود گفت این کار چگونه خواهد شد که من مرد نیستم اگر فرمان او نپذیرم و ازین شهر روان شوم بسا هست که از بی همت سپاه بفرستد و مرا بکشد و هرگاه سخن او را اطاعت کنم رسوا خواهم شد و من محبوب خود قمرالزمان را گم کرده ام و او را نتوانم یافت مگر اینکه دعوت او را اجابت کنم و در اینجا مقیم شوم تا آنکه خواسته پروردگار است روی دهد پس سیده بدور سر بر کرد و بفرمان ملک ارمانوس

کردن بنهاد و گفت سماعاً و طاعة و ملك آرمانوس باین سخن فرحناك شد و منادی را فرمود که در جزایر آبنوس ندای عیش و فرح در دهد و شهر را زینت کنند آنگاه حجاب و نواب و امرا و وزرا و ارباب دولت و قضات شهر را حاضر آورد و خویشتن از مملکت معزول کرده سلطنت بسیده بدور سپرده جامه ملوكانه بدو پوشانید و امرا همگی در نزد سیده بار یافتند و همه را گمان این بود که او جوانیست ماه روی و خیال دختر بودن او نمیکردند الغرض چون سیده بدوم بتخت مملکت بنشست ملك آرمانوس بتجهیز دختر خود حیات النفوس پرداخت در اندک زمانی سیده بدور را بحجله حیات النفوس بفرستادند و آن هر دو بزهره و مشتری همی مانستند که در يك برج جمع شوند و یا چون آفتاب و ماه بودند که از يك مشرق بدر آیند پس درها بر ایشان بیستند و پرده ها بیاویختند و در آن هنگام سیده بدور با سیده حیات النفوس بنشست و باد از محبوب خود قمرالزمان کرده بجزن و اندوهش بیفزود و سرشك از دیده روان ساخت و این ایات بر خواند . ای باد صبحدم گذری کن بسوی من . پیغام من بیر بیر ماهروی من . اورا بگوی تا تو ز گویم برفته . از آفتاب نور ندیده است کوی من . بوم بیاغ عشق تو چون تازه گلبنی . تیمار تو بیرد همه رنگ و بوی من . دل گوی کردم از بی چوگان زلف تو . چوگان خویش را خبری ده ز گوی من چون سیده بدور ایات بانجام رسانید در نزد حیات النفوس بنشست و دهان او را بوسه داد پس از آن برخاسته وضو گرفته بنماز ایستاد و نماز همی گذارد تا این که حیات النفوس بخت آنگاه سیده بدور بخوابگاه اندر آمده و پشت ب حیات النفوس کرده بخت صبح که حیات النفوس را با ملك آرمانوس و مادرش ملاقات دست داد ماجرا با ایشان بگفت و شعرهایی که سیده بدور خوانده بود با پدر و مادر باز گفت پس حیات النفوس را با پدر و مادرش گفتگو بدینسان گذشت و اما ملکه بدور از خانه بیرون شد و بر تخت سلطنت بنشست و امرا و ارباب دولت و بزرگان لشکر در پیشگاه سیده حاضر شدند و سلطنت را تهنیت گفته و آستان را بوسه داده ثنا خوان گشتند و چنان میدانستند او پسر است پس سیده بدور امر و نهی کرد و حکم براند و عدالت بکار برد و زندانیان را خلاص داد و در مسند حکومت نشسته بود تا اینکه شب در آمد آنگاه برخاسته بحجله اندر شد دید که حیات النفوس نشسته در پهلوی او نشست و از روی مهربانی با او سخن گفت و جبین او را بوسه داد و این ایات بر خواند و بگریست من از تو صبر ندارم که بیتو بنشینم . کسی دگر نتوانم که بر تو بگزینم . پیرس حال من آخر چو بگذری روزی . که چون همیگذرد روزگار مسکینم . من اهل دوزخم از بیتو زنده خواهم ماند . که در بهشت نیارد خدای غمگینم . ندانم که چه گویم که هر دو چشم منی . که بی وجود شریف جهان نمی بینم . چوروی دوست نبینم جهان ندیدن به . شب فراق منه شمع پیش بالینم پس از آن ملکه بدور بر پای خاست و سرشك از رو پاک کرده وضو ساخت و بنماز بایستاد تا اینکه خواب ب حیات النفوس چیره شد آنگاه ملکه بدور بیامد و در پهلوی حیات النفوس تا بامداد بخت پس از آن برخاسته فریضه صبح بجا آورد و بیرون آمده بر تخت سلطنت بنشست و بسیاحت روز پیش بحکم رانی پرداخت ملك آرمانوس بنزد دختر خود آمد و از حال او پرسید حیات النفوس ماجرا باز گفت و شعری را که ملکه بدور خوانده بود براو بخواند و گفت ای پدر من خردمند و شرمگین تر از شوهر خود کسی را ندیده ام مگر اینکه او پیوسته گریان و نالان نشسته ملك آرمانوس گفت: شکبیا شو جز امشب که شب سیم است باقی نمانده اگر نزد تو نیاید و بکارت از تو بر ندارد مرا در حق وی رای و تدبیر است و آن اینست که مملکت از و بستانیم و او را از این شهر بیرون کنیم پس ملك با دختر درین سخن یکدله گشتند و این رای بغاظر اندر مکنون داشتند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و **چون شب دو یست و نهم بر آمد** گفت ایملک جوانبخت ملك با دختر در آن رای یکدله گشتند چون شب در آمد ملکه بدور از تخت مملکت برخاسته بسوی قصر بیامد و بحجله اندر شد دید که شمع افروخته و حیات النفوس نشسته است پس شوهر خود قمرالزمان را بغاظر آورده و از آنچه در آن مدت گذشته بود یادش آمد پس آب از دیده بریخت و این ایات بر خواند مادگر کس نگرفتم بجای تو ندیم . الله الله تو فراموش مکن عهد قدیم . باغبان کرنگشاید در درویش بیاغ . آخر از باغ بیاید بر درویش نسیم گر نسیم سحر از کوی تو بادی آرد . جان فشانیم بسوغات نسیم تونه سیم چون ایات بانجام رسانید قصد ادای فریضه کرده از جای برخاست حیات النفوس در دامنش آویخت و با او گفت یا سیدی آیا از پدرم شرم نداری که بجای تو چندین نیکوئی کرد و تو مرا تا اینوقت ترك کرده چون سیده بدور این بشنید بنشست و باو گفت ای حبیب من چه بود اینکه تو گفتی حیات النفوس گفت سخن من اینست که من کسی چون تو ندیده ام که بخویشتن مغرور باشد مگر همه کس که خوبروست بدینسان مغرور است و من این سخن از بهر آن نگفتم که در من رغبت کنی بلکه از ملك آرمانوس بر تو هراس کرده ام این سخن گفتم از آنکه او را قصد اینست که اگر تو امشب بکارت از من بر نداری فردا مملکت از تو باز ستاند و به بلاد خود روانه ات کند و بسا هست که خشمگین گشته ترا بکشد من ایخواجه بر تو رحمت آورده پسند بگفتم و گرنه آن کن که خود دانی چون ملکه بدور این سخن بشنید سر پیش افکنده در کار خود حیران شد و با خود گفت اگر مخالفت کنم هلاك خواهم شد و اگر اطاعت کنم بر سوائی اندرم ولیکن به از این نیست که راز خود با این دختر آشکار کنم از آنکه ملك آرمانوس سلطنت جزایر را بمن داده و تمامت خلق مرا بزیر حکمند و من با قمرالزمان بجز این مکاف در جای دیگر نخواهم رسید که راهی بجزایر خالدان جز اینجا نباشد و کار خود را بخدا تفویض کنم که او خوب تدبیر کند پس ملکه بدور دست بگردن حیات النفوس افکنده جبین او را بوسه داد و حکایت از آغاز تا انجام برو خواند و خویشتن برو بنمود و باو گفت ترا بخدا سوگند میدهم که تو کار من مخفی بدار و راز من بیوش تا وقتی که خدا مرا با محبوب خود قمرالزمان جمع

همی دارد پس از آن هرچه شدنی است خواهد شد: چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و دهم برآمد

گفت ایملک جوانبخت چون سیده بدور حیات النفوس را از قضیه خود آگاه کرد و پوشیده داشتن راز ازو بخواست حیات النفوس از کار او بشکفت اندرماند و دلش بر او بسوخت و بجمع آمدن او با قمرالزمان دعا کرد و گفت ای خواهر باک مدار و هراس مکن و شکیا شو تا پروردگار کار بسته تو بگشاید و چنان شود که شاعر گفته: یوسف گم گشته باز آید بکنعان غم مخور و کلبه احزان شودروزی گلستان غم مخور و ایدل غم دیده حالت به شود دل بد مکن وین سر شوریده باز آید بسامان هم مخور چون دویستی بانجام رسانید گفت ای خواهر سینه احرار قبور اسرار است خاطر آسوده دار که راز تو آشکار نکنم پس از آن با یکدیگر ملاعبت کردند و از هر سوی حدیث رانندند و هم آغوش تا نزدیک صبح بختند آنگاه حیات النفوس بر خاسته مرغی را سر برید و کهنه بخون او بیالود و کنیزکان را آواز داد و کنیزکان در آمدند و دف شادی زدند در آنوقت مادر حیات النفوس برخاسته در آمد و خبر را جویان بود و تا هنگام شام در نزد حیات النفوس بسر برد اما ملکه بدور بگرامه رفته غسل کرده و فریضه بجا آورد و بایوان در آمد و بر تخت سلطنت بنشست و در میان مردم بحکمرانی مشغول بود و اما ملک آرمانوس چون آواز کنیزکان بشنید سبب باز پرسید از ازاله بکارت حیات النفوس آگاهش کردند فرحناک شد و ملالتش برفت و ولیمه ها فرو چید تا دیر گاهی بدینموال بودند الغرض کار ایشان بدینجا رسید و اما ملک شهرمان پس از آنکه پسرش قمرالزمان با مرزوان بنخچیر شدند چشم براه قمرالزمان بنشست چون شب رسید و قمرالزمان نیامد ملک شهرمان در فکرت و حیرت بماند و آنشب را بر بیداری واضطراب بروز آورد و تا نصف النهار نیز چشم براه انتظار بدوخت و قمرالزمان نیامد ملک شهرمان را دل بجدائی گواهی داد و آتش اشتیاق شرر افروز شد و از برای پسر چندان بگریست که جامه او تر شد و با دل محزون و نا شاد این ایات بر خواند: تا جدا گشتی از کنار پدر تیره شد یتو روزگار پدرت روز و شب در فراق طلعت تو ناله و نوحه گشت کار پدرت غمگسار پدر تو بودی و گشت بی تو یاد تو غمگسار پدر چون ایات بانجام رسانید سرشک از رخ باک کرده لشکرا فرمان رحیل بداد پس سپاه همگی سوار گشته با دل محزون و اندوهناک بیرون آمد و لشکر را چهار بخش کرده بچهار سو فرستاد و گفت پس از جستجوی در سر چهار راه جمع آیند پس سپاهیان بچهار جانب پراکنده شدند و آنروز را تاهنگام ظلمت شب بگشتند و تمامت شب را تا نصف النهار همیگشتند تا اینکه در سر چهار راه سپاهیان گرد آمدند و ندانستند که قمرالزمان از کدام راه رفته است ولیکن اثر جامه پاره پاره خون آلود و گوشتهای پراکنده و خونهای ریخته یافتند و هر پاره از جامه و گوشت در یک جا مشاهده کردند چون ملک شهرمان این بدید فریاد برآورده و والداه بگفت و طبانچه بر روی خویش زد و ریش خویش بکند و جامه برتن بدرد و بمرگ فرزند خویش قمرالزمان بگریست و بنالید و لشکر نیز بگریستن او بگریستند و بنالیدند که بهلاکت نزدیک شدند و ملک را دل از آتش حسرت همیسوخت و این ایات همیخواند: ای عزیز پدر کجا رفتی از کنار پدر چرا رفتی بر نخورده ز بوستان بقا سوی کاشانه فنارفتی چه سزای تو بود اکنون مرگ بی ای سزا چون بنا سزا رفتی از دهان پست مرگ مردم خوار بی پس تو در کام ازدها رفتی چون ایات بانجام رسانید بادیده اشک فشان با لشکر بسوی شهر باز گشتند چون قصه بدینجا رسید

چون شب دویست و یازدهم برآمد

گفت ایملک جوانبخت چون ملک شهرمان از خواندن شعر

بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

فارغ شد بالشکر خود بسوی شهر باز گشت و هلاک قمرالزمان را یقین داشت و چنان میدانست که از دزدان یا وحشیان آفتی بدو رسیده پس از آن در جزایر خالدران ندا در دادند که مردم جامه سیاه در ماتم قمرالزمان بیوشند و از برای ملک خانه ساخته بیت الاحزان نا میدند و ملک هفته دو روز بکار رعیت و سپاه مشغول بود و دیگر کارها را به وزیر خود سپرده اورا بکار ملک مشغول کرده بود و سایر ایام هفته را به بیت الاحزان اندر آمده میگریست و مینالید و اشعار در مرثیه فرزند میخواند از آن جمله این ایات بود: ای ز قصر بقا یفتاده عالمت شربت فنا داده بیك جهان مرد و زن ب ماتم تو درد و غم راشدند آماده بی سینه از زخم و کف چوپایروزه بی چهره از خون و دل چو بیچاره بی ملک شهرمان را کار بدینگونه شد اما ملکه بدور دختر ملک غیور بیادشاهی شهر آبنوس بنشست و مردم را گمان این بود که او ملک آرمانوس را داده است پس او هرشب با سیده حیات النفوس هم آغوش گشته می خسبید و از جدائی شوهر خود قمرالزمان محزون بود و اما قمرالزمان در همان باغ بنزد باغبان دیرزمانی بسر برد و شبانروز همیگریست و ایام خوشی و مسرت را بخاطر آورده ایات میخواند و از آه جانگداز شرر بجهان در میزد و باغبان در تسلی او میگفت که آخر سال کشتی بیلاذ مسلمانان روان خواهد شد و قمرالزمان پیوسته درینحالت بود تا اینکه مردم را دید که بیك جایی گرد آمده اند و باغبان در آنساعت بیامد و با قمرالزمان گفت ای فرزند امروز مشغله بیك سوی نه و آب پای درختان بر مگردان که امروز روز عید است و مردمان یکدیگر را زیارت کنند تو نیز امروز راحت کن و دل بعیش و شادی بند که من درین زمان نزدیک کشتی از برای تو خواهم دید و ترا بیلاذ مسلمانان خواهم فرستاد باغبان این بگفت و از باغ بدر آمد قمرالزمان گریان و شکسته خاطر در آنجا بماند و همیگریست تا بیخود شد چون بخود آمد برخاسته نرم نرم میرفت و از ستم روزگار و جدائی محبوبه گلغزار متفکر و حیران بود و مانند مستان پیش پای خود نمیدید و از چپ و راست خویش آگاه نبود پس پایش بلرزید و بیفتاد پیشانی او بدرختی بر آمد خون از جبینش برفت و سرشک و خون با هم در آمیختند پس برخاسته خون از جبین و سرشک از چشم باک کرد و جبین خود را بکهنه بیسه و در باغ حیران همیرفت

که چشمش بفراز درخت بدو پریده در افتاد که باهم بجدا اندر بودند یکی از آنها بدیگری غلبه کرد و چندان متعار معلوم او زد که حلقوم او بریده از بدن جدا شد آن پریده سر او بچنگال گرفته پرید و جثه اش در آنجا افتاده بود که دو پرنده بزرگ بیامدند و بر لاش آن پرنده بنشستند یکی بالای سرو دیگری بطرف دم او بنشست و پرهای خودشان بیفشاندند و گردنها بسوی او دراز کرده بگریستند قمر الزمان چون دید که پرندگان بهر یار خود گریان هستند اونیز بدوری محبوبه خود ملکه بدور بگریست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لباز داستان فرو بست

چون شب دویست و دوازدهم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت قمر الزمان بدوری محبوبه خود بگریست پس از آن قمر الزمان دید که آن دو پرنده بزرگ گودالی بکنند و آن پرنده مقتول را در آنجا بزیر خاک پنهان کرده پیریدند ساعتی غایب بودند پس از ساعتی بیامدند و پرنده قاتل را بیاوردند و بر سر خاک مقتول فرود آمدند و متعار و چنگال بر آن پرنده قاتل همی زدند تا او را بکشتند و شکم او را بدریدند و روده های او را بر آوردند و خون او را بخاک مقتول بر ریختند و گوشت و پوست و را پاره پاره کردند و آنچه در شکم داشت در آورده پیرا کنند و قمر الزمان بآنها مینگریست و در کردار آنها بشکفت اندر بود پس قمر الزمان را بدانجائی که پرنده را از هم ریخته بودند نظری افتاد چیزی را دید که پرتو همیده پس قمر الزمان بآن چیز نزدیک رفته دید که حوصله پرنده است او را برداشت و بشکافت همان نگین را که سبب جدائی او از ملکه بدور شده بود دریافت چون نگین را نیک بشناخت از غایت فرح و شادی بیخود بیفتاد و چون بخویش آمد گفت این علامت خیر است و بشارت جمع آمدن بامحبوبه است پس نظر بر آن نگین بدوخت و او را بچشمان خود بمالید پس از آن بیازوی خویش بیست و شادان و خرم همی رفت تا باغبان را بدیده آورد تا هنگام شام از بهر او میگشت بدیدش بیاورد قمر الزمان آنشب را در جای خود بروز آورد بامدادان برخاسته میان بالیف خرمایست و تیشه بدست گرفته درختان خشکیده همی برید و از جای بر میکند تا اینکه بدرختی بس کهن و خشکیده بیامد و تیشه بریشه آن درخت همی زد و خاک بیکسوی همی کردی ناگاه طبقی چوبین بدیده شد پس طبق برداشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و سیزدهم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت قمر الزمان چون طبق برداشت دری پدید شد بدرون رفته سردابه کهنی یافت که از عهد نمود و عادیاد همیداد در آنجا خمره ها بود پراز زرسرخ پس با خود گفت رنجه رفت و ایام شادی شد آنگاه از آن مکان بیرون آمد و طبق بر گردانید و بدانسان کرد که بود و خود بآیاری باغ پرداخت پیوسته بکار خود مشغول بود تا هنگام شام برسد و باغبان در آمد و با قمر الزمان گفت ای فرزند بشارت باد ترا که باز گشت بوطن نزدیک شد و بازرگانان سفر را آماده گشته اند و کشتی سه روز دیگر بشهر آبنوس روان خواهد بود و آنجا نخستین شهری است از شهرهای اسلامیان چون آنجا برسی در شش ماه بجزایر خالدان توان رفت قمر الزمان از سخن باغبان فرحناک شد و دست باغبان را بوسه داد و باو گفت ای پدر چنانکه تو مرا بشارت دادی من نیز تو را بشارت دهم پس حدیث سردابه و زر ها بیان کرد باغبان خرسند شد و گفت ای فرزند من هشتاد سال است درین باغ هستم چنین چیزی ندیده ام چون تو در این اندک زمان چنین چیزی بدیدی او نصیب تست و نشانه اقبال است و سبب وصول تو بوطن و جمع آمدن پراکندگی تو خواهد بود قمر الزمان گفت ناچار باید در میانه من و تو بخش شود پس او باغبان را بر داشته بسر دابه آمدند و زر ها بباغبان بنمود بیست خمره بود ده خمره خود برداشت ده خمره دیگر بباغبان بداد باغبان گفت ای فرزند از برای تو مشکها از زیتون پر کنم که این متاع در غیر این شهر یافت نشود و بازرگانان آن را بار بسته بهر سوی برند و این زر ها در آن مشکها کنم و زیتون بروی زر ها جا دهم و آنگاه دهان مشکها بسته بکشتی بگذار پس در حال بر خاسته پنجاه مشک فراهم آورد و تمام زر ها در مشکها جای داده زیتون بر روی آنها ریختند و قمر الزمان همان نگین را بیکى از آن مشکها نهاده دهان مشکها محکم کردند و باغبان و قمر الزمان بحدیث اندر پیوستند و قمر الزمان با جمع آمدن با محبوبه یقین داشت و با خود میگفت چون بجزایر آبنوس برسم از آنجا بشهر بدر روان شوم و از محبوبه خود ملکه بدور جویان گردم که او یا بشهر ملک شهرمان رفته و یا نزد ملک غیور باز گشته پس از آن قمر الزمان بانتظار گذشتن سه روز بنشست و با باغبان قصه پرندگان بدانسان که روی داده بود بیان کرد باغبان را عجب آمد و آن شب هر دو تا بامداد بخفتند باغبان بر نجوری از خواب برخاست و دو روز رنجور بود و روز سیم رنجوریش سخت شد و از زندگانیش نومید گشتند قمر الزمان به باغبان محزون نشسته بود که ناگاه ملاحان بیامدند و باغبان را پیرسیدند قمر الزمان رنجوری باغبان بنمود ملاحان گفتند که جاست آن جوان که با ما قصد سفر بجزیره آبنوس داشت قمر الزمان گفت آن غلامکی است که در پیش روی شما ایستاده پس ملاحان را گفت که مشکها بکشتی نقل کنند ایشان مشکها بکشتی بردند و با قمر الزمان گفتند که خود نیز بشتاب که باد خوش همی وزد قمر الزمان بایشان گفت سمعاً و طاعة پس توشه خود را نیز بکشتی در آورده بنزد باغبان باز گشت که وداعش کند دید که در حالت جان کندن است در بالین او بنشست تا اینکه باغبان بمرد پس او را تجهیز کرده بخاکش سپرد و بسوی کشتی برفت دید که بادبانها را افراشته روان گشته اند و همی رفتند تا از نظر قمر الزمان ناپدید شدند قمر الزمان حیران و سرگردان بیابان باز گشت و با حزن و اندوه خاک بر سر میکرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و چهاردهم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت قمر الزمان چون از کشتی نومید شد بحزن و اندوه بیابان باز گشته باغ را اجاره کرد و دو مرد بزیر دست خود بیاورد که در آیاری باغ او را مدد کنند پس از آن بسوی سردابه آمد طبق چوبین برداشته بسر دابه اندر شد و تنه زر ها برداشته به پنجاه مشک دیگر

بگذاشت و زیتون بر سر آنها بریخت و از کشتی جویان شد گفتند سالی بیش از يك دفعه بیاد اسلامیان نمی رود پس حسرت و اندوهش افزون گشت و وسواس خاطرش بیفزود و بسر گذشت خود محزون و اندوهناك بود خاصه بر آن نگین که از سیده بدور بود پس شب و روز همی گریست و اشعار همی خواند الغرض قمر الزمان را کار بدین گونه شد و اما ملاحان پس باد مراد بایشان بوزید و بجزیره آبنوس رسیدند و از قضایای اتفاقیه ملکه بدور در منظره نشسته بود و بکشتی همی نگریست تا اینکه کشتی آهسته آهسته بساحل رسید ملکه را دل مضطرب شد برخاسته با امرا و حجاب سوار گشته بکناردریا درآمدند و بکشتی بایستاد آنگاه رئیس کشتی را حاضر آورده از بضاعت کشتی جویان گشتند رئیس گفت ای ملك ما را در این کشتی از همه گونه بضاعت چندانست که استران و اشتران از برداشتن آنها عاجز شود و علاوه بر آن در کشتی گونه گونه عطرها و عود قافلی و تهرندی و زیتون عصافری هست که در این بلاد کمتر یافت شود پس ملکه اشتهای زیتون کرد و با خداوند کشتی گفت چه قدر زیتون ترا همراه هست گفت پنجاه مشك زیتون همراه من است ولی خداوند زیتون بامن نیست ملکه گفت مشك های زیتون از کشتی بدر آورید تا ببینم رئیس بانك بملاحان زد در حال پنجاه مشك زیتون بدر آوردند ملکه دهان مشك باز کرد زیتون را بدید گفت من این پنجاه مشك بگیرم و آنچه قیمت آنها است بشما رد میکنم رئیس گفت اینها در شهر ما قیمت ندارد ولی خداوند زیتون مردی است بیچیز از ما واپس مانده ملکه گفت من هزار درم قیمت اینها بدهم و مزد شما نیز بامن است پس ملکه فرمود مشكها بقصر در آورند چون شب درآمد مشكی از آنها حاضر آورد و دهان مشك بگشود و در خانه جز او و حیات النفوس کس نبود پس طبقی در پیش نهاده خواست که زیتون در طبق فرو ریزد دامنی از زر سرخ در طبق فرو ریخت چون زرها بدیدند همه مشكها خالی کردند جز زر سرخ در طبق چیزی نیافتند و در همه آن مشكها از يك مشك زیتون بیش نبود پس ملکه بدور زرها از این سوی و آن سوی همی کرد تا نگین طلسم نگاشته خود را در میان زرها بدید برداشته بر او نيك نظر کرد دانست که همان گوهر است که در بند شلوار داشت و قمر الزمان او را گرفته بود پس از غایت شادی فریاد زد و بیهوش شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویت و پانزدهم برآمد

گفت ای ملك جوانبخت ملکه بدور چون نگین بدید بشناخت و از غایت شادی بیخود گشت چون بخود آمد با خود گفت همین نگینست آنکه سبب جدائی من از محبوب من قمر الزمان شد و لکن نشانه خیر و اقبال است پس حیات النفوس را آگاه کرد که یافت شدن این نگین بشارت وصل است پس چون بامداد شد بر تخت مملکت بنشست و رئیس کشتی را حاضر آورد رئیس آستان ملکه را بوسه داد و باو گفت خداوند زیتون را کجا گذاشتید گفت ای ملك جهان در بلاد مجوسش گذاشتم و او باغی را باغبان بود ملکه گفت اگر او را بر نیاری بسی ضرر بر تو و کشتی خواهد رسید پس فرمود بضاعت کشتی را بجائی گذاشته مهر بر آن زد و بایشان گفت خداوند زیتون غریم منست اگر او نیاید همه شمارا و مال شمارا بیغما دهم پس بازرگانان روی برئیس کرده کشتی او را وعده مزد دادند که باز گشته باغبان را بیاورد و پیش رئیس بنالیندند گفتند که ما را از این ورطه خلاص کن پس رئیس بکشتی درآمد و بادبان کشید و باد مراد بوزید همان شب بجزیره رسید و از کشتی بدر آمده بیاغ اندر شد و آن شب قمر الزمان بیاد محبوبه خود ملکه بدور محزون و اندوهناك نشسته و نخفته بود و با اجرای خویش همی گریست پس رئیس در باغ بکوفت قمر الزمان برخاسته در باغ بگشود ملاحان او را برداشته بکشتی درآمدند و بادبان برافراشته کشتی برانندند و شبانه روز همی رفتند ولی قمر الزمان سبب این حالت نمیدانست پس سبب جویان شد باو گفتند تو غریم پادشاه جزایر آبنوس داماد ملك آرمانوس هستی و ای پلیدك تو مال او دزدیده قمر الزمان گفت بخدا سوگند که در همه عمر بدان شهر نرفته و آن شهر نشناخته ام پس ایشان بکشتی اندر همی رفتند تا بجزایر آبنوس رسیدند رئیس او را از کشتی بدر آورده بنزد يك ملکه بدورش برد چون ملکه او را دید بشناخت و گفت که بخادمانش بسپارید که بگرمابه اش برند پس ملکه مهر از سر مال بازرگانان برداشت و رئیس کشتی را خلعت بداد و بنزد حیات النفوس رفته او را از آمدن قمر الزمان آگاه کرد و به پوشیده داشتن رازش سپرد پس خادمان قمر الزمان را بگرمابه برده جامه ملوكانه بر او پوشانند چون قمر الزمان از گرمابه بدر آمد روی و جیبش چون ستاره همی درخشید و از قامتش سرو خجل و شمشاد پای اندر گل بود چون بقصرش آوردند و ملکه بدور او را بدید خردش برفت و هوشش بیرید ولی شکبیا شد و خود داری کرد تا کار بخوبی انجام پذیر شود و ملکه بقمر الزمان مملوك و خادم و اشتر و استر بداد و گنجی از زر و سیم باو عطا کرد و پیوسته کار قمر الزمان بهتر میشد و او را رتبت برتر و قدر و منزلت افزونتر میگشت تا اینکه ملکه او را خزینه دار کرد و تمامت گنجها بدو سپرد و بخویشتنش نزد يك کرد و امرا را از رتبت و منزلت او آگاهی داد ارباب دولت همه او را دوست میداشتند و ملکه بدور همه روزه برتبت او می افزود و قمر الزمان سبب نمیدانست و قمر الزمان را بسکه مال و گنج بهمرسیده بود بهمه کس مال می بخشید و بزرگ و كوچك را خلعت همی داد و هیچ گاهی از خدمت ملکه آرمانوس غفلت نمیکرد تا اینکه ملك آرمانوس بر او مهربان شد و همچنین امرا و خاص و عام او را دوست میداشتند و سوگند بزرگشان بزندگی قمر الزمان بود و با وجود اینها قمر الزمان سبب را نمیدانست و از بزرگ داشتن ملکه او را بشگفت اندر بود و با خود میگفت بخدا سوگند بدین سان مهربانی را سببی خواهد بود و بسا هست این شهریار از گرامی داشتن من غرضی فاسد در نظر دارد ناچار من از ملك آرمانوس دستوری خواسته از این شهر سفر کنم پس قمر الزمان شبی پس از رفتن امراء دولت که مجلس خلوت شد روی بملکه آورده باو گفت ای ملك تو مرا بسی گرامی داشتی و نعمت و احسان بر من تمام کردی و احسان تو تمام آنکه شود که مرا جواز سفر دهی اگر چه همه مال که بر من داده واپس بستانی ملکه بدور تبسم کرده باو گفت با اینکه ترا نعمت و عزت و شادی و راحت بغایت برسیده چونست که قصد سفر داری و محنت بخویشتن همی پسندی

قمرالزمان گفت ای ملک اینگونه گرامی داشتن اگر سببی نداشته باشد جای تعجب است خاصه اینکه رتبه که مرا بآن نواخته شایسته خردمندان و سال خوردگانست من نادان و خورد سال هشتم پس ملکه باو گفت برای اینکه مطلب خود را تمام کنی همراه من باندرون بیا و او را برداشته باندرون رفت و در اطاق خوابگاه پهلوی خویشتن بنشاند و با او شوخی کردن آغاز کرده و ملاعبت نموده گفت سبب گرامی داشتن اینست که من بسبب زیبایی و خوبروئی که تراست بر تو عاشقم و بزلف و خال و قد با اعتدال تو مفتون هستم قمرالزمان شرمگین شده گفت هرگز باور نداشتم که ملک را این قسم بی آزر و بیمن و حالیه هم جداً استدعای مرخصی کرده و جواز سفر میخواهم پس ملکه بدورچندان بخندید که پشت در افتاد و با قمرالزمان گفت ای حبیب من چه زود فراموش کردی آن شب ها را که با تو در آغوش هم بغسیدیدیم پس خویشتن به قمرالزمان بشناسانید قمرالزمان دانست که او ملکه بدور دختر ملک غیور است در حال او را بسینه گرفت او نیز اینرا در آغوش کشیده از هم دیگر بوسه بر بودند پس از



آن خوابگاه وصال اندر بغسیدیدند و گفته شاعر بخوانند: امشب مگر بوقت نمیخواند این خروس عشاق بس نکرده هنوز از کنار بوس پستان یار در خم کیسوی تابدار چون گوی عاج در خم چوگان آبنوس یکدم که چشم فتنه بخوابست زینهار بیدار باش تا نرود عر بر فسوس لب بر لبی چو چشم خروس ابلهی بود بر داشتن بگفتن بیهوده خروس پس از آن ملکه بدور ماجرای خویش از آغاز تا انجام با قمرالزمان باز گفت قمرالزمان نیز سر گذشت خود را بملکه فرو خواند چون بامداد شد و ملکه بدور کس بنزد ملک آرمانوس بدر حیات النفوس بفرستاد و او را از حقیقت کار خود آگاه کرد و قصه خود با قمرالزمان بیان نمود و سبب جدائی را شرح داد و نیز آگاهش کرد که حیات النفوس بهمان حالت باکره است چون ملک آرمانوس حدیث ملکه بدور بشنید در شگفت ماند و فرمود که این حکایت بآب زر باوراق بنگارند پس ملک آرمانوس روی بقمرالزمان کرده گفت ای ملک زاده اگر ترا بدامادی من رغبتی هست دختر خود حیات النفوس بر تو کاین کنم قمرالزمان گفت با ملکه مشاورت ضرور است چون قمرالزمان مشاورت بملکه بدور کرد ملکه گفت آری رای همین است تو او را کاین کن و من از کنیزکان او خواهم بود از آنکه او را بر من بسی نیکوئی ها است خاصه پدرش که ما را غرق احسان کرده پس چون قمرالزمان ملکه را بدین کار مایل یافت و دید که ملکه بعیات النفوس رشک نمیدرد با ملکه بر این کار همراهی و یکدله گشتند: چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر

چون شب دویت و شانزدهم بر آمد

زادلب از داستان فرو بست کردن حیات النفوس متفق و یکدله گشتند و قمرالزمان سخنی را که ملکه بدور گفته بود با ملک آرمانوس باز گفت که ملکه این کار خوش میدارد و میگوید که من از کنیزکان حیات النفوس چون ملک این را بشنید سخت شادمان شد پس از آن بیرون آمده بر تخت مملکت بنشست و امرا و وزرا و حجاب و ارباب دولت را حاضر آورد و قصه قمرالزمان و ملکه بدور را از آغاز تا انجام بایشان باز گفت و ایشان را از قصد خود آگاه کرد که همی خواهد دختر خود حیات النفوس را بقمرالزمان تزویج کند و او را بسلطنت بنشانند ایشان همگی رضامندی و رغبت آشکار کردند و خدمتگذاری قمرالزمان را متعهد شدند ملک آرمانوس فرخاک شد و قاضی و شهود حاضر آورد و بزرگان دولت بخواست و کابین دختر ملک آرمانوس حیات النفوس را بقمرالزمان بیستند پس ملکه بساط عیش فروچید و

ولیمه ها بداد و خلعت ها ببخشید و فقرا و مساکین احسانها فرمود و زندانیان از زندان رها کرد پس از آن قمرالزمان بر تخت مملکت بنشست بدعتها بر داشت و بسپاه و رعیت مالها ببخشید و بازن های خویش بعیش و نوش و کامرانی بسر میرد و هر شب به پیش یکی از ایشان میخفت و تا دیر زمانی بدینسان بود اندوه و حزنش برفت و پدر خود ملک شهرمان را فراموش کرده یادی از او نمی کرد تا اینکه حضرت پروردگار از دو زن او دو فرزند نرینه عطا فرمود که چون دوستاره زبای درخشان بودند و بهر ماه همی مانستند مهتر ایشان از ملکه بدور بود و ملک امجد نام داشت و کهنتر ایشان از حیات النفوس که ملک اسعدش گفتندی و اسعد از برادر خود امجد بهتر و نکوتر بود پس ایشان بعزت تربیت یافتند و خط و علم و بزرگی و سواری بیاموختند و همه روز بحسن ایشان میافزود بقسمی که در حسرت و جمال بغایت رسیدند و در شهر شهره گشته زنان و مردان بایشان مفتون گشتند تا اینکه ایشان بهفده سالگی رسیدند و پیوسته باهم بودند و خورد و خواب باهم داشتند و از یکدیگر جدا نمی شدند و مردم و فاق ایشان را حسد می بردند چون پیایه مردان رسیدند و با کمال آراسته شدند پدر ایشان هر وقت بسفر میرفت حکومت بدیشان میسپرد که هر روز یکی در میان مردم حکمرانی کنند از قضا محبت ملک اسعد پسر حیات النفوس در دل ملکه بدور جای گرفت و حیات النفوس نیز دل بهر ملک امجد پسر ملکه بدور بنهاد پس هر يك از آن دو زن با پسر هووی خود ملاعبت میکردند و ایشان را در آغوش می گرفتند هر گاه مادر آن پسر این حالت میدید گمان میکرد که از مهر و محبت مادرانه است که بفرزندان دارند پس عشق بدان ها چیره شد و آن دو پسر را مفتون گشتند و همی خواستند که از ایشان جدا نشوند پس شوق و عشق ایشان افزون گشت و راه بوصول نیافتند و بحزن و اندوه اندر شدند و از خوردن و نوشیدن باز ماندند و از لذت خواب دور گشتند پس از آن ملک بنخجیر گاه شد و دو پسر خود را بفرمود که در جای او نشسته بهر روز یکی بعبادت معهود حکمرانی کنند . چون قصه بدینجا رسید بامداد شدو شهرزاد لبازداستان فرو بست

چون شب دویست و هیجدهم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت ملک بنخجیر رفت و پسران خود را فرمود که بعبادت معهود هر یکی روزی حکمرانی کند پس روز نخست ملک امجد پسر ملکه بدور بر تخت مملکت بنشست و بامر ونهی و عزل و نصب مشغول شد ملکه حیات النفوس مادر ملک اسعد خواست مکتوبی بدو نویسد و از او مهربانی طلب کند و باو بنماید که شیفه و مفتون اوست و از او وصال جوید پس ورقه برداشته این عبارت را نوشت که این مکتوبی است از مسکینه عاشقه حزینه از یار جدا گشته آنکه در عشق تو عمر تلف کرده و در حسرت تورنج ها برده و شوق و محبت بر او چیره گشته و اندوه و محنت او را فرا گرفته هر گاه درازی شب های جدائی و رنج های ایام دوری بیان سازد و اگر گداختن دل نا شاد و نزاری تن فکار و دیده اشکبار شرح دهد هر آینه سخن دراز کشد و شکایت بطول انجامد این ورقه مختصر و مکتوب محقر گنجایش آن نخواهد داشت ای حبیب من بدانکه زمین و آسمان بر من تنگ گشته و جز تو آرزوئی ندارم و مرگ روی بر من نهاده و هلاک را بیان همی بینم مرا اشتیاق افزون گشته و دردمخت جدائی بر من چیره شده شرح اشتیاقم در اوراق ننگیند و در دفرام جز وصال تو در مان ندارد پس از نوشتن این کلمات این دویست نیز بنوشت که آن را که غمی باشد و گفتن نتواند که شب تاب سحر نالد و خفتن نتواند که از مابینو قصه ماورنه چه حاصل که پیغام که یاد آرد و گفتن نتواند که آنگاه ملکه حیات النفوس مکتوب را بپارچه حریر گران بها پیچید و با مشک و عنبرش بیالود و از تارهای گیسوی خود که هر تاری جهانی برهم میزد بمیان پارچه حریر بگذاشت و او را بدستارچه پیچیده بخادم بداد و خادم را فرمود که مکتوب بملک امجد رساند چون قصه بدینجا رسید بامداد شدو شهرزاد لبازداستان فرو بست

چون شب دویست و هیجدهم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت حیات النفوس مکتوب بخادم داده فرمود که بملک امجدش برساند خادم روان شد ولی نمی دانست که در غیب از بهر او چه آماده گشته چون خادم نزد ملک بیامد در پیش او زمین بوسه داد و دستارچه بدور رسانید و تبلیغ رسالت کرد ملک امجد دستارچه از خادم گرفته بگشود و مکتوب بدر آورده بخواند چون مضمون بفهمید دانست که زن پدرش به خیانت اندر است و بناموس پدرش قمرالزمان خیانت کرده است پس خشمگین شد و کردار زنان را نپسندید و گفت نفرین خدا بزنان خیانت کار باد که دردین و خرد ناقص هستند پس از آن تیغ برکشید و با خادم گفت ای سیاهک پلید این مکتوب خیانت آمیز چیست که از زن خواجه خود آورده بخدا سوگند ای سیاه رو و قبیح منظر در هیئت تو سودی نمی بینم پس شمشیر بدوزد و سرش را از تن جدا کرد و آنگاه دستارچه را با آنچه در او بود به پیچید و در جیب بنهاده و بنزد مادر خود بیامد و ماجرا بر او بیان کرد و او را دشنام داده گفت شمارنان هر يك از دیگری پلیدتر هستید بخدا سوگند اگر نمی ترسیدم که در حق پدرم قمرالزمان و برادرم ملک اسعد سوء ادب شود هر آینه نزد آن پلیدك روسپی رفته سر او را چون سر خادمش از تن جدا میکردم پس از آن شاهزاده ملک امجد در غایت خشم از نزد مادر خود ملکه بدور بدر آمد و اما ملکه حیات النفوس از کردار ملک امجد نسبت بخادم آگاه شد و برادر دشنام داد و از برای او جلیت و نیرنگ بدل گرفت و بسبب کشته شدن خادم ملول و خشمگین بود و ملک امجد آن شب را بخشم و قهر بروز آورد و از خواب و خور بی نصیب بود چون بامداد برآمد برادرش ملک اسعد بیرون رفته در جای پدر بر تخت نشست و بعزل و نصب و امر و نهی مشغول شد و بعد از داد حکمرانی میکرد تا هنگام عصر نشسته بود آنگاه ملکه بدور مادر ملک امجد پیرزنی را که از افسون گران و نیرنگ بازان روزگار بود حاضر آورد و آنچه که در دل داشت باو باز نمود و ورقه برداشت که بملک اسعد مراسله نویسد و از کثرت محبت و غایت شوق که بدو داشت شکایت کند پس این کلمات بنوشت که این مکتوب از کسی است که وجد و شوق هلاکش کرده بسوی کسی که در صورت و سیرت بهترین مردمانست و بجمال خویشتن مغرور است

و از عاشقان که طالب وصال هستند دوری همی کند و هر کس که پیش او فروتنی کند وزاری نماید اورا بخود راه نهد و آن قمر منظر ملك اسعد زهره جبین و آفتاب رو و مشکین مو و سرو قندی است که در عشق او تن من گداخته و پوست گوشت من از هم فرو ریخته بدانکه شکیبائی من کمتر شده و در کار خویشتن بحیرت اندرم و پیوسته بحزن و اندوه بسر میبرم و خواب و خور بر من حرام گشته و صبر و آرام از من کناره گرفته و بیماری و نزاری مرا غلبه کرده روان خود بر توفدا همی کنم و از خدا همی خواهم که ترا نگاه دارد و از بدی ها پناه دهد پس از آن این ایات نیز نگاشت: بخت آئینه ندارم که درو مینگری: خاک بازار نیرزم که بدو میگذری: من چنان عاشق رویت که زخود بیخبرم: تو چنان فتنه خویشی که زما بیخبری: گفت از بهر غمت سر بجهان در بنهم: چون توانم که بهر جای روم در نظری: بفلک میرود آه سحر از سینه ما: تو همی بر نکنی دیده ز خواب سحری: خفته گانرا خبر از معنت بیداران نیست: تا غمت پیش نیاید غم مردم نخوری: پس از آن ملکه بدور مکتوب را بمشك اذفر معطر ساخته باتارهای گیسوی خود در پیچید و بعجوزش بداد و فرمود که بملك اسعدش برساند پس عجوز در حال نزد ملك اسعد در آمد و او بخلوت نشسته بود عجوز ورقه بدو داد و ساعتی بانتظار جواب بایستاد پس ملك مکتوب بخواند و مضمون بدانست آنگاه ورقه را با تارهای گیسو بیست و در جیب گذاشت و سخت خشمگین شد و بزنان خیانت کار نفرین کرد پس از آن برخاسته عجوز را بکشت و سر در گریبان فکرت همی رفت تا نزد مادر خود ملکه حیات النفوس رسید دید که بیستر افتاده رنجور است و سبب رنجوری ماجرائی بود که از ملك امجد بخادم رفته بود پس ملك اسعد مادر خود را دشنام داد و نفرین کرد آنگاه بیرون آمده با برادر خود ملك امجد ملاقات کرد و تمامت آنچه میانه او و ملکه بدور مادر ملك امجد گذشته بود باز گفت و از کشتن عجوزش بپاگاهانید و باو گفت بخدا سوگند که اگر از تو شرم نداشتم اکنون بنزد مادر تو رفته اورا هم میکشتم پس ملك امجد گفت ای برادر دیروز که من بر تخت مملکت بنشستم بر من نیز چنین ماجرا که امروز بر تو گذشته بگذشت و مادر تو مکتوبی مانند مکتوب مادر من نوشته بود ای برادر بخدا سوگند که اگر شرم از تو نداشتم آنچه که بخادم کرده بودم باو نیز بدانسان می کردم پس هر دو برادر آن شب را باهم بروز آوردند و تا بامداد حدیث میگفتند و زنان را نفرین می کردند پس از آن با یکدیگر بیوشیده داشتن راز یکدله شدند که مبادا پدر ایشان قمر الزمان با خبر شود و آن هر دو زنان را بکشد و آن شب را بلالت بودند چون بامداد شد ملك قمر الزمان از بنجیر گاه باز گشت امرا و ارباب دولت که همراه بودند بخانه های خود رفتند و ملك بقصر خویش در آمد هر دو زنان خود را به بستر بیماری افتاده یافت که از برای ملك امجد و ملك اسعد دام حیات گسترده بودند و در هلاک دو نور سیده متفق و یکدله گشته بودند از آنکه آن دو نا پاك خود را در پیش فرزندان رسوا کرده بودند و از عاقبت کار همی ترسیدند چون ملك ایشان را در آن حالت بدید بایشان گفت که شما را چه روی داده پس ایشان برخاستند و دست و پای ملك را بوسه دادند و قضیه را بعکس بیان کردند و باو گفتند ای ملك این دو فرزند تو که نعمت ترا همی خورند بناموس تو خیانت کرده اند و بچشم بد بزنان تو نگرسته اند و از برای تو ننگ و بدنامی یادگار گذاشته اند چون قمر الزمان از زنان خود این بشنید جهان در چشمش تار شد و سخت خشمگین گشت و از غایت خشم عقلش برفت و باز زنان خود گفت قصه بامن بیان کنید پس ملکه بدور گفت ای ملك بدانکه پسر تو ملك اسعد دیر گاهيست که با من مکاتب و مراسلت داشت و مرا بخود دعوت میکرد ولی من اورا نهی میکردم و او سخن من نمی پذیرفت چون تو بنجیر برفتی ملك اسعد سرمست بود و بر من هجوم آورد و شمشیری دردست داشت پس خادم من بکشت و من ترسیدم که مرا نیز بکشد ممانعت نکردم و او حاجت از من بزور روا کرد هر گاه تو داد من از او نستانی من خویشتن هلاک کنم که پس از این همه رسوائی زندگی مرا شاید و حیات النفوس نیز بدانسان که ملکه بدور گفته بود گفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و نوزدهم بر آمد

گفت ای ملك جوان بخت حیات النفوس بشوهر خود قمر الزمان بدانسان گفت که ملکه بدور گفته بود و گفت مرا نیز با ملك امجد ماجرا چون ماجرای ملکه بدور است این بگفت و گریستن آغاز کرد و با قمر الزمان گفت اگر داد من از او نستانی ماجری پدر خود ملك آرمانوس باز گویم پس آن مرد وزن در نزد قمر الزمان بگریستند و بنالیدند قمر الزمان چون گریستن ایشان بشنید سخن ایشان براستی باور کرد و سخت خشمناك شد پس برخاسته بقصد کشتن فرزندان شمشیر برداشت در آن حال پدر حیات النفوس ملك آرمانوس بقصد دیدن قمر الزمان بخانه در آمد دید که تیغ بر کشیده اندر کف دارد و شرر از چشمانش همی ریزد و از غایت خشم کس را نمیشناسد پس ملك آرمانوس سلام کرد و سبب آن حالت باز پرسید قمر الزمان آنچه که از زنان خود در باره ملك امجد و ملك اسعد شنیده بود بیان کرد و گفت اکنون بقصد کشتن ایشان همی روم که ایشانرا بید ترین طورها بکشم و عبرت بینندگان شان کنم ملك آرمانوس نیز بر آن دو طفل خشم گین شد و با قمر الزمان گفت ای فرزند کار نیکوست اینکه خواهی چنین ناخلفان را بکشی زیرا چنین فرزندان که با پدر خیانت کنند هستی را نشانند و لکن ای فرزند در مثل گفته اند که من لم ينظر فی العواقب ما الدهر له بصاحب ایشان در هر حال فرزندان تو هستند و پاره جگر تو میباشد سزاوار نیست که بادست خود ایشان را بکشی و همی ترسم که پشیمان شوی سودی ندارد ولی یکی از مملوکان برایشان بگمار که ایشانرا بادیه برده بکشد و از چشم تو دور باشد پس چون قمر الزمان این سخن بشنید صوابش دانست و تیغ در غلاف کرده باز گشت و بر تخت خود نشست خازن خود را که مردی بود سال خورده و روزگار دیده و کار دان بخواست و باو گفت پسران من امجد و اسعد را بازوان محکم ببند و بصندوق اندر شان بنه و صندوق بر استری بسته ایشانرا ببر و در بادیه بکش و دوشیشه از خونشان

بر کرده نزد من آر و دیر مکن و بنی بشتاب خازن گفت سماعاً و طاعة پس در همان ساعت برخاسته و بسوی امجد و اسعد گذاشت وقتی بایشان رسید که از قصر بدر میامدند و جامهای نیکو پوشیده بدیدار بدر روان بودند تا او را سلام کنند و سلامت او و تهنیت گویند چون خازن ایشان را دید گفت بدانید که من مملو کم و بدر شما را بکاری امر فرموده آیا شما فرمان او می پذیرید یا نه گفتند آری فرمان پذیر هستیم در آن هنگام خازن پیش رفته بازوان ایشان را بیست و بصدوقشان گذاشته بر استری بنهاد و از شهر بدر آورد و تاهنگام ظهر همبیردشان و تا اینکه در مکانی بی آب و علف فرود آمد و صندوق باز کرده ملک امجد و ملک اسعد را بدر آورد حسن و جمال ایشان بدید و سخت بگریست پس از آن تیغ بر کشید و بایشان گفت ای ملکزادگان بخدا سوگند که بر من دشوار است که با شما بدی کنم و شما را آسیب رسانم و لکن معذور هستم و باین کار مأمور شده ام و بدر شما قمرالزمان مرا بکشتن شما امر فرموده پس ایشان گفتند ای امیر بر آنچه مأمور گشته بکن ما بتقدیر خدا شکایا هستیم و خون خود را بر تو حلال کردیم پس آن دو برادر یکدیگر را در آغوش گرفته و وداع باز پسین کردند و اسعد با خازن گفت ای امیر بخدایت سوگند میدهم که داغ بر جگر من منه و شربت حسرت او بر من مچشان بلکه مرا پیش از بیکش که این بر من آسان تر است امجد نیز با خازن همان را گفت که اسعد میگفت و خازن را بکشتن خویش ترغیب میکرد و میگفت برادر من از من خورد سال تر است مصیبت او بر من روا مدار و مرگ او بمن منمائی پس ایشان سخت گریان گشته و خازن بگریستن ایشان بگریست پس از آن هر دو برادر باهم هم آغوش شدند: چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و یستم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت آن دو برادر بگریستند و پس از آن هر دو برادر هم آغوش شدند و یکدیگر را وداع کردند و با خود گفتند این همه محنت و بلیت از کید و مکر آن دو خیانت کار مادر من و مادر تست و این پاداش نیکوئیهاست که تو با مادر من و من با مادر تو کرده ام آنگاه اسعد دست در گردن برادر افکنده فریاد بناله بلند کرد و این دو بیتی بر خواند: من سوخ شد مروت و معدوم شد و فای زین هر دو نام ماند چو سیمرغ و کیمیا شد راستی خیانت و شد زیر کی سفه شد دوستی عداوت و شد مردمی جفا چون امجد گریستن برادر بدید گریان شد و برادر را بسینه گرفته این دو بیتی بر خواند دگر باره چه صنعت کرد با ما سپهر سر کش فرتوت رعنا ندانم چرخ را با ما چه کینه است مگر بازهره بگرفته است ما را پس از آن ملک امجد با خازن گفت ترا بیروردگار بی همتا سوگند میدهم که مرا پیش از برادر امجد بکش که آتش دل من شعله ور نشود و شرر جدائی برادر خرم و وجودم نسوزد پس ملک اسعد بگریست و گفت نخستین من کشته باید شوم ملک امجد گفت رای من اینست که هم آغوش گشته یکدیگر را بسینه بگیریم تا اینکه تیغ هر دو را بیکدفعه بکشد پس هر دو دست در گردن یکدیگر افکندند و روی بر روی هم بگذاشتند و با یکدیگر بغسیبندند و خازن ایشان را بریسمان همی بست و همی گریست آنگاه تیغ بر کشید و گفت ای خواجه گان بخدا سوگند که کشتن شما بر من دشوار است آیا شما را حاجتی هست تا روا کنم یا وصیت دارید تا بگذارم امجد گفت ما را حاجت نیست و اما وصیت اینست که برادر من اسعد را بزیر انداخته مرا بروی او بداری تا اینکه صدمت شمشیر نخست مرا رسد و چون از کشتن فارغ شوی و به پیشگاه ملک قمرالزمان بروی او با تو گوید که از ایشان چه شنیدی با و بگو که فرزندان ترا اسلام کردند و گفتند که تو ایشان را کشتی ولی ندانستی که آیا جرم دارند یا بیگناه هستند و گناه ندانسته ایشان را کشتی و بحال را از ایشان نظر نکردی و این ایات نیز بر او فرو خوان: کرا عقل باشد زبردست شهوت چرا زبردستی کند هیچ زن را عیال زن خویش باشد هر آنکس که فرمانبر زن کند خویشش را و لیکن کسی را که زن شوی باشد کجا در گذارد بگوش این سخن را پس امجد گفت ما از تو تمنی نداریم جز اینکه این ایات که شنیدی بملک فرو خوانی. چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و یکم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت ملک امجد با خازن گفت ما از تو نمیخواهیم مگر اینکه این ایات بر او فرو خواندی و ترا بخدا سوگند میدهم که اندکی مهلت بده تا این دویست دیگر رانیز از برای برادر من بخوانم این بگفت و بگریست و این دو بیتی بر خواند: چون عمر بسر رسد چه بغداد و چه بلخ پیما نه چو پر شود چه شیرین و چه تلخ خوش باش که بعد از من و تو ماه بسی از سلخ بفره اید از غره بسلیخ چون خازن از امجد این سخن شنید سخت بگریست چندانکه سرشک بر زینخ اوران شد و اما ملک اسعد سرشک از دیدگان فرو ریخته این دویست بر خواند: جهاننا چه بی مهر و بد خو جهانی چه آشفته بازار بازار گانی غمین تر کس آنکش غنی تر کنی تو فروتر کس آنکش تو برتر نشانی پس از آن سرشک بر رخسار روان کرده این ایات نیز بر خواند: الحذر ای غافلان زین وحشت آباد الحذر ای عاقلان زین دیو مردم الفرار ای عجب دلتان نه بگرفت و نشد جانتان ملول زین هواهای عفن زین آبهای ناگوار مهر را خفاش دشمن شمع را پروانه خصم چه چهل را دردست تیغ و عقل را بر پای خار پس از آن آواز بناله بلند کرده این ایات بر خواند: این جهان بر مثال مرداری است که گرد او کرکسان هزار هزار این مر اورا همی زند مخلص او مر ایضا همی زند منقار آخر الامر بر پرند همه وز همه باز ماند این مردار چون اسعد ایات بانجام رسانید با برادر خود ملک امجد چنان یکدیگر را بکنار گرفتند که گویا دو مغز در یک پوست و دو روان در یک تن بودند و خازن شمشیر بر کشیده بلند کرد و همی خواست که بزندان قضا اسب خازن بر مید و روبرف بادیه بدوید و آن اسب هزار دینار قیمت داشت و زینی مرصع بر او نهاده بود پس شمشیر از دست بینداخت و بر اثر او روان شد. چون قصه بدینجا رسید

بامداد شد و شهر زاد لب
از داستان فرو بست

چون شب دویت و یست و دوم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت خازن بر اثر اسب روان شد
و از پی او همی رفت که او را نگاه دارد تا اینکه اسب

در نیستان شد خازن از پی او در نیستان رفت اسب در میان نیستان بایستاد و پای بر زمین بکوبید گردهمی بلند شد پس اسب فریاد میزد و شیهه میکرد و خشمناک بود و در آن نیستان شیری قوی هیکل و قبیح منظر جای داشت که شرر از چشمانش همی ریخت و از شکل مهیب و روی درهم کشیده او مردمان بهراس اندر بودند ناگاه همان شیر قصد او کرد خازن از دست شیر گریز گاهی ندید و با خود شمشیر نداشت گفت سبحان الله سبب این حادثه نخواهد بود مگر اینکه خدا مرا بگناه امجد و اسعد گرفته است و این سفر از آغاز بی نایب مبارک بود خازن را کار بدینجار رسید و اما امجد و اسعد را گرمی آفتاب تأثیر کرد و سخت تشنه شدند چندانکه لبانشان بخشکید و جگرشان تافته شد و از تشنگی استغاثه کردند کس پناهشان نداد گفتند کاش کشته میشدیم و آسوده میگشتیم و نمیدانیم که اسب بکدام سوی گریخت که خازن از پی او برفت ای کاش خازن باز میگشت و ما را میکشت که مرک از برای ما خوشتر از این رنجها بود ملک اسعد گفت ای برادر شکبیا شو که بزودی از حضرت پرورگار نجات در رسد از آنکه گریختن اسب نبود مگر این که خدا با ما عنایتی داشت و اکنون ما بجز تشنگی با کی نداریم پس اسعد باتوانائی تمام بجای و راست حرکت کرده در حال بازوانش گشوده شد و بازوان برادر نیز بگشود و شمشیر امیر خازن برداشته با برادر گفت بخدا سوگند از اینجا نخواهم رفت تا از چگونگی کار خازن آگاه شوم و سرگذشت او را بدانم پس هر دو برادر اثر خازن گرفته همی رفتند تا به نیستان رسیدند و باهم گفتند که اسب و خازن از اینجا درنگ داشته اند اسعد با برادر گفت همینجا بایست تا من به نیستان اندر شده نظاره کنم ملک امجد گفت نخواهم گذاشت که تنها در نیستان شوی باید هر دو باهم بدانجا رویم اگر سلامت ماندیم هر دو بمانیم و اگر هلاک شویم هر دو هلاک شویم پس هر دو به نیستان در آمدند شیری دیدند که بغازن چیره گشته و خازن در چنگال شیر بگنجشک همی ماند ولی بتدلل و تظلم خدای همخواند و بگریه و زاری چشم بسوی آسمان دوخته پس چون امجد این حالت بدید تیغ بر گرفته روی بشیر آورده شمشیر بدو زد و او را بکشت پس امیر خازن برخاست ولی از این حادثه در شگفت مانده بود و خویشتن را در پای امجد و اسعد بیفکند و بایشان گفت ای خواجگان بخدا سوگند که کشتن شما ستمی است بزرگ بر من نشاید و من شمارا نخواهم کشت هر گاه دیگری خواهد شمارا بکشد من جان خود را بشما فدا خواهم کرد . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از

چون شب دویت و یست و سوم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت خازن با امجد و اسعد گفت من جان خود را
بشما فدا کنم پس خازن در حال برخاسته ایشان را بکنار گرفت و سبب

گشودن بازوان پیرسید ایشان گفتند که تشنگی بر ما غلبه کرد پس بنده از یکی خود بخود گشوده شد و دیگری را آن یکی بگشود ناگاه اثر پای تو گرفته بدینجار رسیدیم چون خازن سخن ایشان بشنید ایشان را سپاس کرد و شکر نیکوئی شان بجا آورد و با ایشان از نیستان بدر آمد چون بخارج نیستان بر آمدند امجد و اسعد گفتند ای امیر بر آنچه از پدر ما حکم رفته اقدام کن خازن گفت حاشا که من بشما آسیبی رسانم ولی همی خواهم که جامه شما را بر کنده جامه خود را بشما پیوشانم و دو شیشه از خون همیت شیر بر کرده بسوی ملک باز گردم و باو بگویم که ایشان را کشتیم و اما شما بشهر های دور بروید که خدا را مملکت بسیار است و ای ملک زادگان بدانید که جدائی شما بر من سخت دشوار است پس خازن و ملکرادگان بگریستند و خازن جامه ایشان بر کند و جامه خویش بر ایشان پیوشانید و جامه هر یک را به بقچه گذاشت دو شیشه از خون شیر بر کرد و ملکرادگان را وداع کرده بر اسب بنشست و رو بشهر آورده همی رفت تا بنزد ملک برسید و در پیش روی ملک زمین ببوسید ملک دید که خازن را گونه متغیر گشته و او را گونه از صدمت شیر متغیر بود ملک گمان کرد از کشتن ملکرادگان متغیر است ملک را فرح روی داد و با خازن گفت کار بانجام رساندی یا نه خازن گفت آری ای ملک پس بقچه ها و شیشه ها در پیش روی ملک بنهاد ملک باو گفت از ایشان چه دیدی آیا وصیت گذاردند یا نه خازن گفت ایشان را بخواسته پروردگار و فرمان شهریار شکبیا یافتم و گفتند پدر ما معذور است ما خونت خود بر او حلال کردیم و گفتند که این آیات را بر ملک بخوان : کرا عقل باشد زیر دست شهوت ؟ چرا زیر دستی کند هیچ زن را ؟ عیال زنت خویش باشد هر آنکس ؟ که فر مانبر زن کند خویشتن را ؟ ولیکن کسی را که زن شوی باشی ؟ کجا در گذارد بگوش این سخن را چون ملک از خازن این سخن بشنید دیر زمانی سر بزیر افکند و دانست که آیات فرزندانش دلالت دارد بر آنکه به ستم کشته شده اند پس از آن ملک در مکر و کید زنان بفکرت فرو رفت و بقچه هارا بگشود و جامه های فرزندانش این سو و آن سو همی گردانید و همی گریست : چون قصه بدینجار رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویت و یست و چهارم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت ملک قمر الزمان بقچه ها گشوده جامه های فرزندانش
را این سو و آن سو همی گردانید و همی گریست پس چون جامه پسر کهنتر

ملک اسعد بگشود در جیب او ورقه که بخط زن خود ملکه بدور مرقوم بود دریافت و تار های گیسوان او را بر قفه پیچیده دید ورقه بگشود و بخواند و مضمون بدانست معلوم کرد که پسرش اسعد بستم کشته شده ناگاه جامه ملک امجد بر داشته در جیب او ورقه یافت که بخط زن خود حیات النفوس نوشته بود و بتار گیسوان او بسته بودند پس ورقه بگشود و بخواند و مضمون معلوم کرده بدانست که او نیز بستم کشته گشته پس دست بدست سود و گفت سبحان الله فرزندان خود بظلم و جور بکشم پس از آن طمانچه بر رخسار همی زد و وا ولداه و وا مصیبتاه همی گفت ناگاه فرمود که دو قبر ساخته بیت الاحزان نامید و گفت که بر آن دو قبر نام دو پسر من بنویسید پس خود را بقبر امجد انداخته بگریست و بتالید و شکایت کرده این

ایات خواند : ای چراغ دلم کجا رفتی ؟ ای نشاط دلم کجا بودی کس به گل شمس را نینداید ؟ تو بگل شمس را بیندودی در فراق لقای خویش مرا ؟ صبر و غم کاستی و افزودی پس از آن خود را بر روی قبر ملک اسعد انداخته بگریست و بنالید و سیلاب اشک روان ساخته این ایات بر خواند : تنم از اندهان بفرسودی ؟ دلم از دیدگان بیالودی ؟ پشتم از بار رنج بشکستی ؟ رویم از خون دیده آلودی ؟ طلعت همچو شمس خویش مرا ؟ بنمودی و زود بر بودی ؟ من وصال هنوز نادیده ؟ هجر جستی ز من بدین زودی ؟ چون ملک ایات بانجام رسانید از دوستان دوری گزید و در خانه که بیت الاحزان نام نهاده بود گوشه نشین شد و از همه کس بیرید و از زنان و پیوندان دوری کرد و شبان روز بدوری فرزندانش همی گریست ملک قمر الزمان را کار بدینجار سید و اما ملک امجد و ملک اسعد در کوه و هامون همی رفتند و بادیه ها همی نوردیدند و تا یکماه بیخ گیاهان و برک درختان همی خوردند و از غدیر ها آب باران همی نوشیدند تا اینکه بکوهی از یکپارچه سنگ سیاه برسیدند که سر آن کوه پدیدار نبود و در نزد آن راه بدو سو میرفت یکی از کمر کوه میرفت و آن دیگری بفراز کوه بر میشد ملکرادگان اسعد و امجد از راهی که بقله کوه بر میشد برفتند و تا پنج روز بفراز کوه بر میشدند ولی سر کوه پدیدار نبود پس ایشان عاجز شدند و مانده گشتند و از رسیدن به منتهای کوه نومید گشته باز گشتند و از راهی که در کمر کوه بود رفتند چون قصه بدینجار سید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و یست و پنجم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت ملک امجد و ملک اسعد چون از راه کمر کوه روان شدند و آن روز را تا هنگام شام برفتند ملک اسعد برنجید و پای رفتارش نماند با برادر خود گفت ای برادر مرا طاقت راه رفتن نماند برادرش گفت ای اسعد همت بگمار و دل قوی دار شاید که خدا اندوه از ما ببرد پس ایشان پاسی از شب رفتند تا اینکه ملک اسعد چنان مانده شد که قدم برداشتن نتوانست و گفت ای برادر مرا قدرت رفتار نمانده این بگفت و بر زمین بیفتاد و بگریست پس ملک امجد برادر را برداشته همی برد و ساعتی راه میرفت و ساعتی از بهر آسایش می نشست تا اینکه صبح بدمید و هر دو برادر بفراز کوه بر شدند در آنجا چشمه و درخت نار بدیدند در کنار چشمه بنشستند و آب بنوشیدند و از آن نار بخوردند و تا عصر بختند هنگام عصر برخاسته اراده رفتن نمودند ملک اسعد را قدرت رفتار نشد و پاهای او آماس کرده بود پس سه روز در آنجا بماندند و خوب بر آسودند پس از آن چند روزی در کوه همی رفتند و از تشنگی برنج اندر بودند که ناگاه از دور شهری پدیدار شد فرحناک گشتند و با یکدیگر برفتند تا بر آن شهر نزدیک شدند و از رسیدن بدانجا شکر خدا بجا آوردند و ملک امجد با ملک اسعد گفت ای برادر تو درهمین جا بنشین که من بشهر رفته اوضاع شهر مشاهده کنم و احوال مردمانش باز پرسم تا بدانیم که بکجا هستیم و چه قدر راه بریده ایم ای برادر اگر ما از کمر کوه نمی آمدیم در یک سال بدین شهر نمی رسیدیم اکنون حمد خدا را که سلامت هستیم پس ملک اسعد گفت ای برادر بشهر جز من کس نیاید برود از آنکه من فدای تو هستم و اگر تو مرا بدینجا گذاشته بروی و از من غایب شوی من از بهر تو غریق فکرت مانده بحیرت اندر خواهم بود و بدوری توشکیبائی نخواهم داشت ملک امجد گفت برو ولی دیر ممکن و زود باز گرد پس اسعد چند دینار برداشته از کوه بزیار آمد و امجد بانتظار او بر نشست و او همی رفت تا بشهر درآمد و در کوچه های شهر همی گشت که در راه بر دی سالخورده برخورد که ریش او فرو آویخته و از سینه بگذشته و عصائی در دست داشت و جامه فاخر پوشیده و دستارچه سرخ بر سر نهاده بود چون ملک اسعد او را بدید از لباس و هیئت او در عجب شد پیش رفته او را سلام کرد و گفت ایخواجه راه بازار کدام است چون شیخ این شنید باجبین گشاده باو گفت ای فرزند گویا غریب هستی اسعد گفت آری ای خواجه غریب هستم چون قصه بدین جار سید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و یست و ششم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت اسعد بآن شیخ گفت آری خواجه غریب هستم شیخ باو گفت ای فرزند شهر ما از قدم تو مبارک گشت باز گو که از بازارچه خواهی خرید اسعد گفت ای عم مرا برادری است که در دامنه کوهش گذاشته ام و ما از بلاد دور آمده ایم سه ماه است که سفر همی کردیم و کوه و هامون همی نوردیم چون بدینشهر نزدیک شدیم من بدینجا آمدم که خوردنی بخرم و بسوی برادر باز گردم شیخ گفت ای فرزند بدان که من ولیمه ساخته ام و در نزد من مهمانان بسیار هستند و طعام های نیکو از بهر آنها مهیا کرده و در آنجا هر چه دل بخواهد و دیده لذت ببرد حاضر آورده همی خواهم که تو نیز با من بدان مکان قدم رنجه داری و آنچه خواهی ترا بدهم و قیمت از تو نستانم و ترا از اوضاع شهر و حالت مردمانش آگاه کنم ای فرزند حمد خدای را که جز من کس با تو ملاقات نکرد اسعد گفت هر آنچه شایسته خود میدانی بکن ولی بشتاب که برادرم بانتظار من نشسته و خاطرش از بهر من در تشویش است پس شیخ دست اسعد بگرفت و او را بکوچه تنک باز گردانید و بزروی او تبسم میکرد و می گفت منت خدای را که ترا از مردم این شهر نجات داد پس شیخ ملک اسعد را همیبرد تا بخانه وسیعش در آورد و آن خانه را ساحتی بود که در آن ساحت چهل تن مرد پیر سالخورده حلقه زده و نشسته بودند و در میان حلقه آتشی افروخته داشتند و آن مشایخ بگرد آتش نشسته عبادت می کردند و بر آن آتش سجده میکردند چون ملک اسعد ایشان را بدید هنوز از کارشان آگاه نگشته تنش بلرزید و دلش بطیبه پس آن شیخ که اسعد را آورده بود با مشایخ دیگر گفت ای پرستندگان آتش از برای شما چاشنی مبارک آورده ام آنگاه بانک زد یا غضبان در حال غلامی سیاه با روی درهم کشیده و دماغ بلند و قد خمیده و صورت مهیب بدر آمد شیخ باو گفت که این پسر را بازوان محکم ببند و بسردابه اندر کن و فلان کنیزک را بگو که شبانه روز باززدن او مشغول شود پس آن غلامک اسعد را گرفته بسردابه اش برد و بکنیزک سپرد کنیزک باززدن او مشغول گشت و بامدادان قرصه و شامگاهان قرصه دیگر میداد و کوزه آب شور وقت چاشت

و کوزه دیگر وقت شام باو میداد و مشایخ باهمدیگر میگفتند که چون عید آتش پرستان در رسد اورا درین کوه بکشیم و بر آتش بگذاریم و امام ملک اسعد پس کنیزک نزد او آمده اورا با تازیانه چندان زد که خون از تن او برفت و بیخود گشت پس از آن کنیزک قرصی نان و آب شور بنزد او گذاشته رفت و اسعد نیمه شب بخود آمد خورا بقید اندر بدید و تش را مجروح و فکار یافته ملول شد و عزت و نیک بختی و بزرگی سلطنت خود را بخاطر آورده بگریست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و یست و هفتم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت چون ملک اسعد از ایام عزت و نیک بختی و بزرگی یاد کرد بگریست و آواز بناله بلند کرده این ابیات بر خواند: گردون چه خواهد از من سر گشته ضعیف گیتی چه خواهد از من در مانده گدای ای محنت ار نه کوه شدی ساعتی برو ای دولت ار نه باد شدی لحظه بیای ای دیده سعادت تاریک شومینت ای مادر امید سترون شو و مزای چون ابیات بانجام رسانید دست دراز کرده بنزدیک سر خود قرصه و کوزه آب شور یافت از قرصه کمی بخورد و از آب اندکی بنوشید و تا بامداد پیوسته از اذیت کیک و شپش و پشه بیدار بود چون روز بر آمد کنیزک بسر دابه اندر شد و جامه از تن ملک اسعد بر کند ولی جامه بخون آلوده بر تن او چسبیده بود و پوستش با پیراهن بدر آمد و اسعد فریاد زد و بنالید و گفت ای پروردگار من اگر رضای تو در اینست محنت بر من افزون کن و ای خدای من تو از ستم کار من غافل نیستی پس از آن ناله کرد و آه بر کشید و این دو بیت بر خواند: ای رهانیده خلق را ز بلا زین بلا بنده را تو باز رهان که دلم تنگ و طبع مظلوم کردی تنگی بند و ظلمت زندان چون ابیات بانجام رسانید کنیزک بشکنجه او مشغول شد و او را همی زد و در زنجیر مقید بود تا از خود برفت و کنیزک قرصه و کوزه آب شور بدانجا انداخت و از نزد او بدر آمد و او را تنها بگذاشت و او محزون نشسته خون از تش همی رفت پس برادر خود را بخاطر آورد و از عزتی که داشت یاد کرد: چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و یست و هشتم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت اسعد برادر خود را بخاطر آورده و از عزت روز های گذشته یاد کرده بنالید و بگریست و شکایت روزگار کرده این ابیات بر خواند: حوادث زمن نگسلد ز آنکه هست یکی را سر اندر دم دیگری مرا چرخ بد شربت تلخ داد که نهادم اندر دهان شکری ز خارم اگر بالشی می نهند بسا شب که کردم ز گل بستری زمانه ندارد به از من پسر نهانم چه دارد چو بد دختری تنم را نه رنگی و نه جنبشی بود در وجود این چنین پیکری چون اسعد ابیات بانجام رسانید بسیار بگریست و بنالید و جدائی برادر را بخاطر آورده محزون و اندوهناک بود اسعد را کار بدینگونه شد و اما برادرش ملک امجد تا نصف النهار بانتظار برادر در دامنه کوه بنشست ملک اسعد بسوی او باز نگشت ملک امجد را خاطر پریشان شد و بتشویش اندر افتاد و اندوه جدائی بر او چیره گشته آب از دیده روان ساخت: چون قصه بدینجا رسید با مداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و یست و نهم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت اندوه جدائی اسعد بر ملک امجد چیره شد آب از دیده فرو ریخت و فریاد و احسرتا بر آورد پس از آن از کوه بزیر آمد و آب از دیده بر رخسارش روان بود و همی رفت تا بشهر در آمد و بشهر اندر همی گشت تا بیازار برسد و از نام شهر و از مردمان جوانان شد گفتند این شهر را شهر مجوس گویند و مردمان اینجا آتش همی پرستند و خدا را نشانند پس از شهر آبنوس پیر رسید گفتند مسافت میانه او و اینجا از بادیه یکسال و از دریا شش ماه است و پادشاه آنجا را ملک آرمانوس گویند که در این اوقات ملک زاده داماد خود گرفته بجای خود بر تخت سلطنتش نشاند و آن ملک زاده را نام قمر الزمان است چون ملک امجد نام پدر بشنید فریاد زد و بنالید و بگریست و نمی دانست که بکدام سوی برود و از بهر خوردن چیزی خریده بود بجای خلوت برفت که خوردنی بخورد پس در آنجا بنشست و خواست که خوردنی بخورد برادر را یاد کرده بگریست و نخورده برخاسته در شهر همی رفت تا اثر برادر بدید آورد و خبر او را معلوم کند پس مردی خیاط مسلمان را درد که بدید در پهلوی او نشسته قصه خود را بر او بیان کرد خیاط باو گفت اگر برا درد دست هر کدام از مجوس گرفتار شود بسی دشوار است که او را دگر بار ببینی امید هست که پروردگار میانه تو و او را جمع آورد پس از آن خیاط گفت ای برادر آیا رغبت داری که در منزل من جای بگیری امجد گفت آری بسی مایل هستم خیاط فرحناک شد و او را در نزد خود جای داد و شبانه روز او را دلداری میکرد و بشکیبائیش میفرمود و صنعت خیاطیش همی آموخت تا اینکه خیاط بیاموخت پس از آن روزی بکنار دریا رفت و جامه خویشتن بشست و به گرمابه در آمد چون از گرمابه بیرون شد جامه پاک پوشید و از بهر تفرج در شهر همی گشت که در میان راه بزنی خوب روی فرشته خوی سرو قد برسد آن زن چون امجد را بدید نقاب از رخ بر کشید و با چشم و ابرو غمزه ها همی کرد و این ابیات همی خواند آن روی بین که حسن پوشیده ماه را آن دام زلف و دانه خال سیاه را اگر صورتی چنین بقیامت در آورند عاشق هزار عذر بگوید گناه را یوسف شنیده که بجای اسیر ماند این یوسفیست بر زنج آورده چاه را چون امجد ابیات از آن زن زهره جبین بشنید بنشاط و طرب اندر شد و مهرش بدو بچسبید و فریفته غنچ و دلال و شیفته زلف و خال او گشته بسوی او اشارت کرده این ابیات بر خواند: گر ماه من بر افکند از رخ نقاب را برقع فرو هلد بجمال آفتاب را گویی دو چشم جادوی عابد فریب او بر چشم من بسحر بیستند خواب را اول نظر برفت ز دستم عنان عقل را آنرا که عقل رفت چه داند صواب را چون آن حور نژاد ابیات از امجد بشنید آه درد ناک کشیده بسوی امجد اشارت کرد و این ابیات بر خواند: این چه رفتار است کار امیدن از من میبری عقل از سر میربائی هوشم از تن میبری باغ لاله ستان چه باشد آستین برفشان باغبان را گویا گر گل بدامن میبری من که از

دروازه بیرونم نمیدردند خلق با تو می آیم گرم در چشم سوزن میری ملك امجد چون ایات از او بشنید گفت آبا تو بنزد من آئی یا من بنزد تو بیایم ماه روی از شرم لب بیست و ساعتی سردر پیش افکنده پس از آن سر بر کرده کلام پروردگار بر خواند الرجال قوامون علی النساء بما فضل الله بمضهم علی بعض ملك امجد از تلاوت اشارت بدانست . چون قصه بدینجا رسید با مداد شد و شهر زاد

چون شب دویست و سی ام بر آمد

لب از داستان فرو بست نیز با ملك امجد برود و اما ملك امجد شرم داشت از اینکه او را بمنزل خیاط که امجد را جای داده بود ببرد پس ملك امجد پیش افتاده برفت و ماه منظره نیز بر اثر اوروان بود و از کوئی بکوئی و از محلتی بمحلتی همی رفتند تا اینکه پر یزاد مانده گشت و آزرده شد و بملك امجد گفت ترا خانه در کدامین محلتست ملك امجد گفت خانه من در همین نزدیکی است اندکی مانده که بدانجا برسیم پس از آن بکوچه دیگر در آمدند و همی رفتند تا بآخر کوچه بر سیدند ملك امجد دید که از آن کوی راه بدر نمیرود و بن بست است گفت لاحول ولا قوت الا بالله العلی العظيم آنگاه نظر بچپ و راست کرده در همان کوی دری دید بس بزرگ و این سوی و آن سوی در دو مصطبه داشت ولیکن در بسته بود پس امجد در یکی از مصطبه ها بنشست و زهره جبین بمصطبه قرار گرفت و با ملك امجد گفت ای خواجه در انتظار کیستی ملك امجد دیر زمانی سر در پیش افکنده سخن نگفت پس از آن سر بر کرده گفت چشم براه غلامك خویش ام که کلبد در با اوست و من باو گفته بودم که پیش از آمدن من از گرمابه طعام و مدام حاضر آورد اکنون خواهد آمد پس ملك امجد با خود میگفت بسا هست که چون وقت دیر شود ماه روی برود و من در اینجا بمانم الغرض ملك امجد بحیرت اندر بود چون وقت دیر شد ماهرو گفت ای خواجه غلامك نیامد و ما بکوچه اندر نشسته ایم پس برخاسته سنگی بگرفت و بر قفل بزد ملك امجد گفت ای خاتون شتاب مکن که اکنون غلامك خواهد آمد آن دلارام سخن ملك امجد ننویشد و سنگ بر قفل همی زد تا اینکه قفل بشکست و در بگشود ملك امجد گفت از بهر چه قفل بشکستی دخترك گفت حادثه رو نداده مگر این خانه از آن تو نبود ملك امجد گفت خانه خانه منست ولیکن حاجت بدر شکستن نبود پس دخترك بخانه اندر شد و امجد حیران ایستاده و از خداوند خانیم داشت و نمی دانست که چه بایدش کرد پس دخترك گفت ای خواجه چرا بدرون خانه نمی آئی امجد گفت سمعاً و طاعة ولی غلامك دیر کرد و نمی دانم که آن چیزها که بدو گفته ام مهیا کرده است یا نه این بگفت و در غایت اندوه و بیم بخانه در آمد دید خانه است نیکو و چهار غرفه رو برو در آنجا هست و فرش های حریر و دیبا بغرفها گسترده اند و در میان خانه حوضی است هشت گوشه که به نگین های گرانها اطراف آن مرصع ساخته اند و در چهار سوی حوض همه گونه میوه ها و ریاحین و ظروت شراب فرو چیده اند و در آنجا شمعدان ها گذاشته و کرسی ها نشاندند چون امجد آنها را بدید در کار خود حیران شد و بسا خود گفت کشته خواهم شد انالله وانا الیه راجعون و اما دخترك چون مکان بدانسان بدید بی اندازه فرحناك شد و گفت ای خواجه بخدا سوگند که غلامك تو در تهیه منزل کوتاهی نکرده از آنکه مکان را طرب انگیز کرده و طعام پخته و میوه و شراب حاضر آورده و مادر بهترین وقت رسیده ایم ملك امجد بدو التفات نکرد و از خداوند خانه بهراس اندر بود دخترك گفت ای خواجه ترا چه میشود که بدینسان ایستاده پس پیش آمده از ملك امجد بوسه بر بود و باو گفت ای خواجه اگر جز من دیگری را وعده داده غمین مباش که میان بخدمت بیندم پس امجد از غایت خشم بخندید آنگاه بغرفه در آمده بنشست و دخترك در پهلوی او بنشسته ملاعبت میکرد و میخندید ولی ملك امجد ملول و روی در هم کشیده نشسته بود و هر ساعت هزار مالیخولیا میکرد و میگفت خداوند این منزل الحال میرسد من باو چه عذر گویم و او مرا یقین خواهد کشت پس از آن دخترك بر خاست و آستین بر زد و سفره بگسترد و خوردنی گذاشته همی خورد و با ملك گفت ای خواجه بخور ملك امجد پیش رفته همی خورد ولی خوردنی بر او گوارا نبود و چشم بسوی دهلیز داشت چون دختر سیر شد سفره بر چیده طبق میوه پیش آورد و ابرق می در میان نهاد آنگاه قدحی به پیمود و بملك امجد بداد ملك امجد بگرفت و با خود گفت اگر خداوند خانه بیاید و مرا ببیند با من چه خواهد کرد و من چه خواهم گفت الغرض قدح اندر کف گرفته دیده بر در خانه دوخته بود که ناگاه خداوند خانه بیامد و او امیر آخور ملك بود و این خانه از بهر عیش و نوش ترتیب داده بود و با هر کس که میخواست در آنجا خلوت میکرد و آن روز از پی معشوقی که داشت فرستاده و خانه از بهر او مهیا کرده بود و او بهادر نام داشت و مردی بود سخی و بخشنده و خداوند جود و احسان چون بنزدك رسید : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملك جوانبخت چون خداوند خانه بنزدك رسید در خانه را گشوده یافت اندك اندك بیامد و سر پیش آورد ملك امجد را دید با دختر نشسته طبق میوه و

چون شب دویست و سی و یکم بر آمد

آلت شراب در پیش نهاده اند و همان وقت ملك امجد را قدح در کف و چشم بر در بود چون چشمش بچشم خداوند خانه بیفتاد گونه اش زرد شد و دست او بلرزید چون بهادر میراخور دید که گونه امجد زرد شد و حالتش دگر گون گشت انگشت بردهان نهاده بدو اشارت کرد که خاموش باش و بنزد من بیا پس امجد قدح بر زمین گذاشت و بر خاسته بسوی بهادر روان شد دخترك پرسید بکجا میروی ملك امجد سر بجنبانید و با اشارت گفت که باب خانه میروم پس پای برهنه بدیلهیز بیامد چون بهادر را بدید دانست که او خداوند خانه است بنزد او بشتافت و دست او را بوسه داد پس از آن گفت ای خواجه پیش از آنکه مرا بیازاری ترا بخدا سوگند میدهم حدیث مرا بشنو پس قصه خود را از آغاز تا انجام باز گفت و بنمود که باختیار خود بخانه

در نیامده و قفل را دخترک شکسته و در گشوده است چون بهادر سخن ملک امجد بشنید و دانست که او ملکزاده است بر او رحمت آورد پس از آن بامجد گفت سخن من گوش گیر و آنچه من گویم بپذیر که تو در امان من هستی و اگر مخالفت کنی ترا بکشم امجد گفت بهر چه خواهی فرمان ده که هرگز مخالفت نخواهم کرد که من از آزاد کردگان تو هستم بهادر گفت بخانه اندر شو و درجائی که نشسته بودی آسوده بنشین من نیز داخل خانه میشوم و مرا نام بهادر است چون من بخانه در آمیم تو مرا دشنام ده و بگو که سبب دیر کردن تا این وقت چه بود و عذر مرا نپذیر بلکه بر خاسته مرا بزن و اگر بمن مهربانی کنی ترا بکشم پس اکنون بخانه اندر شو و بعیش و نوش بگرای و آنچه که از من خواهی در حال حاضر آورم و امشب را بدانسان که دلت خواهد بروز بیاور و چون فردا شود بهرجا که خواهی رو از آنکه تو غریبی و من غریبان را دوست دارم و گرامی داشتن شان فرض دانم پس امجد دست او را بوسه داده بخلوت باز گشت در حالتی که گونه زردش سرخ گشته بود پس نخستین قدم که بخانه گذاشت با جبین گشاده و تبسم کنان با دختر ماهروی گفت امشب مبارک شبی است که تو بمنزل من قدم رنجه داشتی دخترک گفت عجب است از تو اینکه جبین بگشادی و مرا بناوختی امجد گفت ای خاتون بخدا سوگند که مرا گمان این بود که مملوک من بهادر عقد های گوهر مرا که هر يك با هزار دینار برابر بودند دزدیده است و من بدان سبب بفکرت و حیرت اندر بودم چون اکنون بر خاستم و از عقد ها تفتیش کرده آنها را در جای خود یافته ام آسوده شدم و انبساط روی داد ولی نمی دانم سبب دیر کردن بهادر تا این وقت چیست و من آزرده ام او را ناچار هستم پس دخترک از سخن امجد راحت یافت و خاطرش آسوده شد و بملاعبت و منادمت و باده گساری مشغول گشتند و پیوسته در عیش و نوش بودند تا هنگام شام شد و بهادر در آمد ولی جامه بدل کرده و جامه مملوکانه در برداشت پس بهادر سلام داد و زمین بیوسید و دست بسته مانند گناه کاران سر بر زمین افکند امجد بچشم غضب بدو نگاه کرد و باو گفت ای پلید ترین مملوکان سبب دیر کردن تو چه بود بهادر گفت ای خواجه بشتن جامه مشغول بودم و ندانستم که تو در خانه هستی از آنکه وعده تو با من هنگام شام بود نه وقت چاشت پس امجد بانگ بر او زده گفت ای پلید دروغ همی گوئی آنگاه بر خاسته بهادر را بزمن انداخت و چوبی را گرفته نرم نرمش همی زد که دخترک بر خاسته چوب از دست امجد بگرفت و بهادر را سخت همی زد و چندان بزد که خون از تن بهادر همی رفت و بهادر استغاثه میکرد و دندان میسود و امجد بانگ بدختر میزد و میگفت چنین نکن دختر میگفت بگذار تا خشم من فرو نشیند و انتقام از او بکشم که او امروز عیش بر من منقص کرده پس امجد چوب از دست دختر بر بود و بینداخت آنگاه بهادر بر خاسته سرشک از دیده پاک کرد و ساعتی در خدمت بایستاد پس از آن قندیلها و شمعها روشن کرد و هر وقت بهادر بخانه اندر میشد و از خانه بیرون میرفت دخترک او را دشنام میداد و نفرین میکرد امجد بدخترک خشم می آورد و میگفت که غلام من بدین چیزها عادت ندارد پس امجد با دختر بله و ولع و خوردن و نوشیدن مشغول بودند و بهادر بخدمت ایستاده بود تا اینکه شب از نیمه گذشت و بهادر از خدمت مانده شد و در میان ساحت افتاده بغفت و نفیر خواب بلند کرد چون دخترک از نشسته باده سر مست شد و خردش بزبان رفت بامجد گفت بر خیز و باین شمشیر که بدیوار آویخته این غلام را بکش و اگر نکشی کاری کنم که خود هلاک شوی امجد گفت در کشتن مملوک من چه بغاظر تو رسیده دختر گفت بی کشتن او عیش بر من حرام است و اگر تو بر نخیزی و او را نکشی من خواهش کشت امجد گفت بخدا سوگند میدهم که چنین کاری ممکن دختر گفت ناچار این کار باید بشود پس دخترک تیغ گرفته از غلاف بر کشید و خواست تا که بهادر را بکشد امجد با خود گفت که این مرد با من نیکوئی کرده و سرما پیوشید و از روی احسان خود را مملوک شمرد ما چگونه این را بکشتن پاداش دهیم هرگز این کار نخواهم کرد پس بدخترک گفت چون از کشتن او گزیر نیست من بکشتن غلام خود سزاوارترم آنگاه شمشیر از دست دخترک بگرفت و تیغ بگردن او بزد در حال سر دخترک از تن پیرید و بر روی بهادر بیفتاد و بیدار گشته بنشست و چشم گشوده امجد را دید ایستاده و شمشیر خون آلود در دست دارد چون بدخترک نگاه کرد دید که او مقتول است از امجد ماجری پرسید امجد حدیث دخترک باز گفت و بهادر را آگاه کرد که او میخواست ترا بکشد و سخن مرا نپذیرفت پس بهادر بر خاسته جبین امجد را بوسیده و گفت ای خواجه کاش برو بخشوده بودی اکنون که حادثه روی داده باشد او را پیش از دمیدن صبح بیرون کنم پس بهادر بر خاسته دخترک را بعباد پیچید و بچوال اندر نهاد و خود برداشت و بامجد گفت تو غریبی و راه بجائی نداری در همینجا بنشین و تا هنگام بر آمدن آفتاب بانتظار من باش اگر من باز گشتم با تو نیکوئیها کنم و در بدید آوردن برادرت کوشش ها بجا آرم و و اگر آفتاب بر آید و من بسوی تو باز نگردم بدانکه من کشته گشته ام و این خانه با آنچه دروست از آن تو پس بهادر جوال بدوش گرفته از خانه بیرون شد و از کوچه و بازار همی رفت و قصد دریا کرده بود که او را بدریاد اندازد چون بدریانزدیک شد شعله و سرهنگان بدو گرد آمدند و چون او را بشناختند در عجب شدند پس از آن جوال بگشودند کشته در آن بدیدند آنگاه بهادر را گرفتند و در زنجیر تا بامداد نگاه داشتند چون بامداد شد او را با همان جوال که کشته در آن بود بنزد ملک بیاوردند چون ملک آنجالت بدید بسی خشمگین شد و ببهادر گفت وای بر تو مگر تو همیشه بدینسان مردمان کشته بدریا افکنده و مال ایشانرا گرفته ای بهادر سر ججلت در پیش افکند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد

چون شب دوبست و سی و دوم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت بهادر در پیشگاه ملک سر در پیش افکند ملک باو بانگ زد

و شهر زاد لب از داستان فرو بست

و گفت کشته این دختر کیست گفت ای پادشاه منش کشته ام پس ملک در خشم شد و بکشتنش فرمود و در حال سیاف بدو آویخت و شعله منادی را گفت بتفرج بهادر میرا خور ندا در دهد و بهادر را در کوچه و بازار بگردانند الغرض بهادر را کار بدینجا رسید

و اما ملك امجد چون دید که روز برآمد و آفتاب بلند شد و بهادر باز نگشت گفت لاجول و لاقوة الا بالله کاش میدانستم به آن بیچاره چه رسیده و سردر گریان فکرت داشت که ناگاه آواز منادی بشنید که بتفرج بهادر ندا میداد که اورا هنگام ظهر بدار خواهند کشید چون این ندا بگوش امجد رسید گریان شد و گفت آنجوان مرد از برای من خود را بکشتن داده است و حال آنکه دخترک را من کشته ام بخدا سوگند که این کار نا شدنی است پس در حال از خانه بیرون آمده در بیست و درمیان شهر همی رفت تا بنزد بهادر رسیده و در پیش روی سرهنگ شهنه بایستاد و گفت ای خواجه بهادر را مکش که از این گناه بریست بخدا سوگند که دخترک را جز من کسی نکشته شهنه چون این بشنید اورا با بهادر گرفته بآستان ملك برده و آنچه از ملك امجد شنیده بود باملك باز گفت ملك نظری بسوی امجد انداخته باو گفت این دخترک را تو کشته امجد گفت آری منش کشته ام ملك گفت سبب این حادثه حدیث کن و سخن برآستی بگو امجد گفت ای ملك بدانکه سرگذشت من عجیب و کار من غریب است پس از آن حکایت باز گفت و آنچه که بر او و بردارش وفته بود از آغاز تا انجام بیان کرد ملك را عجب آمد و در شگفت ماند و باو گفت من دانستم که تو معذوری و لکن ای پسر آیا میل داری که وزیر من شوی امجد گفت سبعا و طاعة پس ملك اورا و بهادر را خلعت بداد و از برای او خانه شایسته درخور عطا فرمود و خادمان و ظروف و فروش و سایر آلات و مایحتاج از بهر او ترتیب داد و فرمود که برادر او ملك اسعد را جستجو کنند پس امجد درمسند وزارت بنشست و بعدالت حکمرانی کرد و بزل و نصب پرداخت و از بهر برداش اسعد منادی بکوچه های شهر بینداخت روزی چند منادی در کوچه و بازار ندا در داد و از اسعد خبری و اثری پدید نشد امجد را کار بدینجا رسید اما ملك اسعد را مجوس تا یکسال شب و روز اشکنجه میکرد تا اینکه عید مجوس نزدیک شد بهرام مجوس سفر را بسیجیده و کشتی مهیا کرد . چون قصه بدین جا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویت و سی و سوم برآمد

گفت ای ملك جوانبخ بهرام مجوس سفر را مهیا شد و کشتی از برای خود آماده کرد آنگاه اسعد را بصندوق اندر بنهادند و صندوق محکم کرده بکشتی درآورد از قضا در آن ساعت که بهرام مجوس صندوق را بکشتی درآورد ملك امجد درمنظره قصر خود نشسته تفرج دریا میکرد و بآن چیزها که بکشتی در میآوردند نظر میکرد پس دلش بگرفت و خاطرش بریشان شد غلامان را فرمود که اسب حاضر آورند و با جمعی سوار گشته بسوی دریا روان شد و نزدیک کشتی مجوس بایستاد و خادمان را فرمود که بکشتی در آیند و جستجو کنند شاید که اسعد در آنجا باشد خادمان بکشتی اندر شدند و جستجو کرده چیزی نیافتند بیرون آمده امجد را آگاه کردند پس امجد سوار گشته بسوی خانه باز گشت چون بقصر درآمد دلش بگرفت و این سوی و آن سوی خانه نظر میکرد بدیوار خانه این دو بیت نوشته یافت . یارب سببی ساز که یارم بسلامت باز آید و برهاندم از چنك ملامت خاک ره آن یار سفر کرده یارید تا چشم جهان بین کنش جای اقامت چون امجد دویتی بر خواند یاد برادر کرده بگریست اورا کار بدینگونه شد و اما بهرام مجوس بکشتی درآمد بانگ برملاحان زد که بادبان بکشایند پس ایشان بشتاب هرچه تمامتر بادبان بگشودند کشتی روان شد و شب و روز همی رفتند ولی هر روزی یکدفعه اسعد را از صندوق بدر آورده اندکی نان و آبش میدادند تا اینکه بکوه آتش نزدیک شدند بادی مخالف بر ایشان بوزید و کشتی را از راه بدر برد و از زیراه کشتی روان شد تا این که به شهری که در کنار دریا بنا نهاده بودند رسید و آن شهر قلعه داشت که منظره های او بدربیا همی نگریست بزرگ آتشهر زنی بود ملکه مرجانه نام داشت رئیس کشتی با بهرام مجوس گفت ای خواجه ما راه گم کرده ایم و ناچار باید بدین شهر فرود آئیم و راحت کنیم پس از آن هرچه خدا بخواهد روی خواهد داد بهرام گفت رای تو رائیست صواب رئیس گفت اگر ملکه این شهر حال ما پرسد چه جواب گوئیم بهرام گفت این مسلمان را که در نزد من است جامه مملوکانش در بر کنیم و با خود مانش بیرون بریم چون ملکه اورا به بند گمان کند که او مملوکست و من با ملکه بگویم که من بازرگانی هستم که بندگان بخرم و بفروشم و در نزد من ممالیک بسیار بودند همه را فروختم جز این بنده دیگر نمانده پس رئیس گفت این سخن سخنی است نیکو آنگاه بادبان برچیدند و میخها گرفته و طناب ها بیستند کشتی بایستاد در حال ملکه مرجانه بالشکر خود بسوی کشتی باز آمدند و بر کشتی بایستادند پس ملکه رئیس را بخواست رئیس بیرون آمده در پیش روی ملکه زمین پیوسید ملکه گفت در این کشتی چه داری و یاران تو کیستند رئیس گفت ای ملکه جهان بامن مردی است بازرگان که بندگان همی فروشد ملکه گفت نزد منش یاور در حال بهرام از کشتی بدر آمد و اسعد بهیشت بندگان از پی او همی آمد تا بنزد ملکه بر رسید و در پیش روی ملکه زمین را بوسه داد ملکه باو گفت شغل تو چیست بهرام گفت بازرگان بندگان هستم ملکه نظر باسعد انداخته گمان کرد که او بنده است باو گفت نام تو چیست گلوی اسعد از گریه بگرفت و گفت که مرا نام اسعد است ملکه گفت خط توانی نوشت گفت آری توانم پس ملکه قلم و دوات و قرطاس بدو داده گفت چیزی بنویس تا بینم اسعد این دو بیت نوشت . نه جا بسایه شاخی نه با بخلقه دامی نه پر شکسته بسنگی نه برنشته بیامی ندانم این چه غرور است در دیار نکوئی که خواجهگان بنگاهی نمیخرند غلامی چون ملکه ورقه بدید بدو رحمت آورده و بهرام را گفت که این بنده را بمن فروش بهرام گفت ای ملکه من اورا نیارم فروخت که همه بندگان فروخته این را از بهر خود نگاه داشته ام ملکه مرجانه گفت ناچار این را از تو بگیرم یا بفروشی یا بنش بیخشی بهرام گفت نفروشم و بنخشم ملکه چون این بشنید اسعد را گرفته با خود بقلعه باز گشت و کس پیش بهرام فرستاده پیغام داد که اگر نه امشب از بلاد من بروی همه مال از تو بگیرم و کشتی ترا بشکنم چون پیغام بهرام رسید ملول شد و گفت این سفری بس نامبارک بود پس از آن برخاسته آماده باز گشت شد و آنچه ضرور بود مهیا کرده بانتظار آمدن شب بنشست و با ملاحان گفت که تدارک خود ببینید و آب و توشه بردارید

که آخر شب روان خواهیم شد پس ملاحان بتنبه ضروریات پرداختند الغرض بهرام را کار بدینگونه شد و اما ملکه مرجانه اسعد را گرفته بفراز قلعه برد و منظره های روبدریا را بگشود و کنیزکان را فرمود که طعام حاضر آورند ملکه با اسعد طعام خوردند پس از آن فرمود که شراب حاضر آورند . چون قصه بدین جا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و سی و چهارم بر آمد

دفت ای ملک جوانبخت ملکه مرجانه کنیزکان را فرمود شراب حاضر آوردند و با اسعد پیاده گساری مشغول شد و محبت اسعد در دل ملکه جای گرفت و قدح باسعد همی پیمود تا این که اسعد را عقل برفت و از بهر قضای حاجت فرود آمده دری یافت گشوده از آن در داخل شد و همی رفت تا بیاهی بزرگ برسد که همه میوه ها و گل هادر آن باغ بود پس اسعد در زیر درخت بنشست و حاجت قضا کرده برخاست و بسوی حوضی که در میان باغ بود در آمد در کنار حوض بیفتاد و بغخت تا اینکه شب در آمد و اما بهرام مجوس چون شب در آمد بانك بر ملاحان زد که بشتابید که روان شویم ملاحان گفتند سماً و طاعة ولی اندك مهلت ده تا مشکها بر کنیم آنگاه بادبان بگشاییم پس از آن ملاحان مشک ها برداشته بکنار قلعه آمدند و همی گشتند جز دیوارهای باغ جایی که بقلعه در آیند نیافتند بدیوار باغ آویخته بیاب آمدند و راهی را که بکنار حوض همی رسید بگرفتند و پیامدند چون بحوض رسیدند اسعد را در آنجا افتاده دیدند چون بشناختندش فرحناک شدند و مشک ها پر از آب کردند و اسعد را نیز برداشته و از دیوار گذشته بشتاب هر چه فروتر بنزد بهرامش برسانیدند و او را بشارت دادند که اسیرت را که ملکه مرجانه بزور از تو گرفته بود در کنار حوضش گرفته آوردیم پس اسعد را به پیش روی بهرام مجوس بیفکنند چون بهرام او را بدید از فرح دلش پردیدن گرفت و بنشاط اندر شد و ایشان را خلعت بخشود و امر کرد که بادبان بسرعت بگشایند پس ملاحان بادبان بر افراشتند و بسوی کوه آتش روان شدند و تا صبحگاهان همی رفتند ایشان را کار بدینگونه شد و اما ملکه مرجانه چون اسعد از نزد او فرود آمد ساعتی بانتظار او بنشست و اسعد باز نگشت و آنگاه ملکه برخاسته او را تفتیش کرده بدیدش نیاورد پس شمع روشن کرده کنیزکان را فرمود که اسعد را جستجو کنند و خود نیز فرود آمده در باغ را گشوده یافت دانست که اسعد بیاب در آمده پس ملکه بیاب اندر شده کفش اسعد را در کنار حوض بدید پس همه باغ را بر گشتند اثری بدید نیامد و تا هنگام بامداد در باغ و کنار باغ بگشتند پس از آن ملکه حال کشتی جویان شد گفتند سه يك از شب نرفته بود که کشتی برفت پس ملکه دانست که اسعد را ایشان گرفته برده اند این کار بدو دشوار و نا هموار آمد و خشمگین گشت و فرمود در حال ده کشتی ترتیب دادند و خود نیز جنگ را آماده گشته یکی از آن ده کشتی بنشست و سپاهیان نیز بکشتی در آمدند و بادبان ها افراشته روان گشتند و با ملاحان کشتی گفت هر وقت بکشتی مجوس برسید خلعت و مال بشما خواهم داد و اگر نرسید خواهمتان کشت ملاحان را بیم غالب آمد و امیدواری بوعده ملکه داشتند آن روز و آن شب و روز دوم و سیم کشتی ها برانندند و روز چهارم کشتی بهرام مجوس نمایان شد و هنوز روز باخر نرسیده بود که کشتی های ملکه مرجانه کشتی بهرام مجوس را احاطه کرده و آن ساعت بهرام اسعد را بدر آورده بتازیانه اش همی زد و اسعد استغاثه میکرد و پناه می خواست کس او را پناه نمیداد پس در آن هنگام که باشکجه اسعد مشغول بود نظرش باطراف کشتی افتاد دید کشتی ها کشتی او را احاطه کردند بدانسان که سیاهی چشم مردمك را احاطه کند پس یقین دانست که هلاک خواهد شد بحسرت و افسوس در مانده باسعد گفت ای اسعد وای بر تو که این همه حادثه در زیر سر تو می باشد پس ملاحان را فرمود که اسعد را بدر یا افکنند و گفت من ترا بیش از آنکه خود کشته شوم بکشم آنگاه ملاحان از دست و پای اسعد گرفته بدریا افکندند چون خدا سلامت او را خواسته و اجلش نرسیده بود در آب فرو رفت و بیرون آمد و شنا همی کرد و موجش همی زد تا بساحل رسید از آب در آمد در حالتیکه گمان خلاص نداشت الغرض چون اسعد بکناردریا رسید جامه از تن بیرون آورده بفشرد و بافتابش انداخت و عریان نشسته سر گذشت خود و مصیبت های اسیری بخاطر آورده همی نالید و همی گریست و این دو بیتی همی خواند . نه هست بشادنی مرا دست رسی نه گفت توانم غم خود را بکسی بصد غم دارم نهفته در هر نفسی در من نگرید و شکر گوئید بسی چون دو بیتی برخواند بر خاسته جامه در بر کرد و نمی دانست که بکدام سوی برود پس حیران و سر گردان شبانه روز میرفت و بیخ گیاهان و برگ درختان میخورد و آب چشمه ها می نوشید تا اینکه شهری نمایان شد اسعد فرحناک گشت و بسرعت بسوی شهر رفت چون شهر رسید هنگام شام شده چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و سی و پنجم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت چون اسعد بدروازه شهر رسید هنگام شام بود و دروازه شهر بیستند و این شهر همان شهر بوده که اسعد در آنجا بزدان بود و برادرش امجد وزارت ملک را داشت چون اسعد دروازه بسته یافت بسوی مقبره ها باز گشت چون بدانجا رسید مقبره را در گشوده یافت در آن مقبره رفته بخشید و اما بهرام مجوس چون کشتی های ملکه مرجانه بدو رسید بهرام از مکر و نیرنگی که داشت ملکه را شکست داد و خود سلامت بسوی شهر خود باز گشت و با فرح و شادی همی آمد چون گذارش بمقبره ها افتاد از قبضه همانجا از کشتی بدر آمد و در میان مقبره ها همی رفت پس مقبره را که اسعد در آنجا بود دید که درش گشوده است عجب آمدش گفت باید در اینجا نظر کنم و سبب باز ماندن در مقبره بدانم چون نظر کرد اسعد را در آنجا دید که خفته بهرام سر در پیش برده او را بشناخت و باو گفت ای پشت برین مسلمانان تو تا اکنون زنده مانده پس او را گرفته بغانه خود برد و بغانه اندر سردابه بود که از برای شکنجه مسلمانان ترتیب داده بود و دختری داشت بستان نام پس قید آهنین و سنگین بهر دو پای اسعد گذاشته او را بدان سردابه بیاورد و دختر خود را با زردن اسعد فرمان داده و گفت شبانه روز با شکنجه اش بدار تا بمیرد پس بهرام

اورا بتازبانه چندان بزد که تنش فکار شده خون از او روان گشت آنگاه در سردابه را بسته کلید بدختر سپرد و چون بستان دختر بهرام بسردابه در آمد که اورا بر حسب فرمان پدر بيازارد اسعد را دید جوانی است نیکو رو زیبا شمائل و سیاه چشم و کمان ابرو پس محبت اسعد در دل بستان دختر بهرام جای گرفت و روی باسعد کرده گفت: تو پریزاده ندانم ز کجا میائی؟ کلامی زاد نباشد بچنین زیبایی راست خواهی نه حلاست که پنهان دارند؟ مثل این روی شاید که بکس بنمائی پس از آن باسعد گفت چه نام داری گفت نامم اسعد است بستان گفت خود نیک بختی و نیک بخت آن روز گاری است که تو دروی هستی الحق تو مستوجب آزار نیستی و من دانستم که تو مظلومی الغرض بستان دختر بهرام با سخنان مهر آمیز زنگ از دل اسعد بزدود و با او مؤانست میگرد پس از آن قید از دست و پای او برداشته از دین اسلام جویان شد اسعد اورا با خبر کرد که دین اسلام دین حق و محکم است و پیغمبر اسلامیان محمد صلی الله علیه خداوند معجزات و آیات است و آتش سودی بکسی نمیده پس قواعد و احکام دین اسلام بیستان بیاموخت و بستان باسلام اذعان کرد و حب ایمان در دلش جای گرفت و محبت اسعد را خدا در دل او بیامیخت پس شهادتین بر زبان راند و اهل سعادت شد و اسعد را نان و آب میداد و با او حدیث میکرد و باهم نماز میگذاردند و غذاهای مقوی بدو میخورانید تا اینکه ناخوشی های اسعد برفت و عافیت و صحت بدو راه یافت پس از آن بستان دختر بهرام از نزد اسعد بدر آمد و بدر خانه ایستاده بود که ناگاه آواز منادی بشنید که همی گفت هر کس در نزد او جوانی باشد چنین و چنان و اورا آشکار کند هر چه مال بخواهد از سلطان خواهد گرفت و هر کس که چنین جوان را پوشیده دارد بدر خانه خود بدار خواهد شد و مالش بیغما خواهد رفت و نسلش بریده خواهد شد و اسعد با بستان دختر بهرام تمام سرگذشت خویش گفته بود چون بستان این را بشنید دانست که مطلوب منادی اسعد است پس بنزد اسعد بیامد و اورا از حکایت منادی آگاه کرد و اورا از سردابه بیرون آورده بخانه وزیرش فرستاد چون اسعد وزیر را دید بشناخت و گفت بخدا سوگند که همین وزیر برادر من امجد است پس اسعد با یوان در آمد چون بنزد ملک امجد رسید خویشان بدو بینداخت و امجد نیز اورا بشناخت و در آغوشش گرفت خادمان برایشان گرد آمدند و اسعد و امجد هر دو از خود برفتند ساعتی بی خود بودند چون به خود آمدند امجد و اسعد را برداشته بنزد سلطان بردند و اسعد پیش آمد خود را برای سلطان نقل کرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستات فرو بست

چون شب دویست سی و ششم برآمد جماعتی را از بهر غارت فرستاد فرستادگان داد که خانه بهرام مجوس را غارت کنند وزیر

برفتند و خانه بهرام را بتاختند و بستان دختر بهرام مجوس را چنانچه وزیر سپرده بود بنزد وزیر آوردند امجد اورا گرامی بداشت پس از آن امجد باسعد ماجرای خود را بیان کرد و آنچه که با دخترک در خانه بهادر میر آخور روی داده بود باز گفت و هریک اندوه ایام جدائی و محنت های زمان دوری را بآن دیگری میسرود پس از آن مجوس را حاضر آورده به کشتنش فرمان داد بهرام گفت ای ملک آیا بکشتن من مصمم شده ملک گفت آری بهرام گفت ای ملک اندکی مهلت ده این بگفت و سر بزمین افکند پس از آن سر بر کرده شهادتین بر زبان برانند و در دست سلطان مسلمان شد حاضران با سلام او فرحانك شدند آنگاه امجد و اسعد تمام سرگذشت خود از آغاز تا انجام با بهرام باز گفتند بهرام بایشان گفت ای خواجگان آماده سفر شوید که من با شما سفر کنم امجد و اسعد از سخن او فرحانك شدند پس از آن بگریستند بهرام بایشان گفت ای خواجگان گریان مباشید و شکیمی پیش بگیرید که با پیوندان خود جمع خواهید آمد چنانچه نعمت و نعم با هم جمع آمدند امجد و اسعد گفته چگونه بوده است حدیث نعمت و نعم بهرام گفت (حکایت نعمت و نعم) چنین گویند که در شهر کوفه مردی بود از بزرگان شهر و اورا ربیع بن حاتم می گفتند و او مرفه الحال و خداوند مال بود و خدا پسر باو عطا فرمود که نعمت الله نام داشت روزی ربیع بد که کنیز فروشان گذر کرد نظرش بر کنیز کی افتاد که از برای فروختنش داشته بودند و دختر کی خورد سال در کنار کنیز بود ربیع بن حاتم بکنیز فروش اشارت کرد که این کنیز را با دختر او قیمت چند است کنیز فروش گفت پنجاه دینار ربیع گفت بیع نامه بنویس و قیمت گرفته بخداوند کنیز بدو پس ربیع قیمت بشمرد و دلالتی بداد و کنیز با دختر او گرفته بخانه خود بیاورد دختر عم ربیع چون کنیز بدید گفت یا بن العزم این کنیز از برای چیست ربیع گفت این کنیز را بسبب رغبتی که بدختر او داشتم بخردم و بدانکه اگر این دخترک بزرگ شود در بلاد عرب و عجم در خوبروئی نظیر و مانند نخواهد داشت دختر عم ربیع بکنیز گفت چه نام داری و نام دختر چیست کنیز گفت نام من توفیق و نام دختر سعدی است گفت راست گفتی او سعدی است و هر که او را خریده سعید است پس از آن گفت ای پسر عم او را چه نام خواهی نهاد ربیع گفت هر چه تو اختیار کنی دختر عم ربیع گفت نعم ربیع گفت نکو نامش بنهادی پس آن کودک نعم نام بانعمت بن ربیع در یک گهواره پرورش یافتند تا بدو سالگی رسیدند و هریک از ایشان از دیگری نکوتر و خوبتر بود و نعمت باو خواهر خطاب میکرد و او بنعمت برادر همی گفت پس از آن نعمت بدو سالگی رسید پدر نعمت ربیع بن حاتم باو گفت ای پسر این ترا خواهر نیست بلکه کنیز است که بنام تو اش خریده ام تو اورا پس از این خواهر مخوان نعمت گفت چون چنین است من اورا بخود تزویج کنم آنگاه نعمت بنزد مادر رفته اورا از آنچه در دل داشت آگاه کرد مادرش گفت ای فرزند این کنیز تست پس نعمت بانعم بزرگ شده و اورا بسی دوست داشت و نه سال برایشان بگذشت که ایشان را حال بدینمنوال بود و در کوفه کنیزی بهتر و خوبتر از نعم بهم نمی رسید و او قرآن و خط و سایر علوم بیاموخت و شطرنج و همه گونه بازی نیک میدانست و در آداب تقنی و آلات طرب مهارتی تمام داشت بعدی که سر آمد تمام اهل زمان بود پس روزی با خواجه خود نعمت بن ربیع پیاده گساری نشسته بودند نعم عود بدست گرفت و تارهای آن محکم کرد و این دوبیتی برخواند: مشنوی دوست که غیر از تو مرا

یاری هست ✽ یاشب و روز بجز فکرتوام کاری هست ✽ بکنند سر زلفت نه من افتادم و بس ✽ که بهر حلقه موی تو گرفتاری هست ✽ نعمت را طریبی بزرگ و نشاطی بی اندازه روی داد و با نعم گفت بجان منت سوگند میدهم ✽ که با دف و آلات طرب از برای من تغنی بکن پس از آن نعم نغمه های نشاط انگیز ساز کرده این دویست برخواند ✽ گر بگویم که مرا باتو سروکار نیست ✽ درو دیوار گواهی بدهد کاری هست ✽ هر که عییم کند از عشق و ملامت گوید ✽ تا ندیده است ترا با منش انکاری هست ✽ نعمت گفت ای نعم لله درك پس ایشان بعیش و کامرانی همی گذاردند تا حجاج آوازه دخترک بشنید و چون خلیفه از او کنیز کی طلیده بود روزی در دارالنبا بیه خود گفت که ناچار حیلتي کنم و این کنیز نعم نام را گرفته بسوی خلیفه عبدالملك بن مروان بفرستم از آنکه در قصر خلیفه بهتر از او و مانند او بهم نی رسد و خوشتر از او کسی نتواند تغنی کرد پس از آن حجاج پیره زنی را که در نیرنگ و تلبیس بابلیس برتری داشت بخواست و باو گفت که بخانه ربیع بن حاتم شو و با کنیز او نعم نام طرح آشنائی افکن و در گرفتن او حیلتي کن تا بخلیفه اش بفرستم که شنیده ام در روی زمین چنو لعبت دلربا یافت نمی شود! عجوز سخن حجاج پذیرفت چون بامداد شد جامه پشمین در بر کرد و تسبیح هزار دانه بگردن آویخت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و سی و هفتم بر آمد

والله اکبر همی گفت و پیوسته نام های خدا اورا ورد زبان و دل او در خیال فریفتن این آن بود تا اینکه بخانه نعمت بن ربیع پرسید و در بکوفت در بان در بگشود و با عجوز گفت چه میخواهی گفت بینوائی هستم از خدا پرستان وقت نماز ظهر در رسیده و همی ترسم که وقت فضیلت از من فوت شود میخواهم در این منزل مبارک نماز ظهر بجا آورم در بان گفت اینجا خانه نعمت بن ربیع است ✽ این نه مسجد که درو هرزه در آئی بخروش ✽ عجوز گفت میدانم که اینجا مسجد نیست ولی هیچ مسجد و هیچ خانه چون خانه نعمت بن ربیع مبارک نباشد و من از دایگان دارالخلافه هستم از بهر عبادت و سیاحت بیرون آمده ام در بان گفت من نخواهم گذاشت که تو بخانه در آئی و سخن در میان ایشان بطول انجامید و عجوز با دربان بیاویخت و گفت آیا تو چون منی را که بخانه امرا و وزرا همی روم از رفتن خانه نعمت بن ربیع ممانعت میکنی پس در آن ساعت نعمت بدر آمد و سخن عجوز بشنید و بخندید و با عجوز گفت بر اثر من بیا خود برفت و عجوز از پی او همی رفت تا بنزد نعم برسیدند عجوز اورا سلام داد و از حسن و جمال نعم در شگفت ماند پس از آن عجوز وضو گرفته بنماز بایستاد و رکوع و سجود همی کرد و دعا همی خواند تا اینکه روز برفت و شب در آمد نعم گفت ای مادر ساعتی راحت کن و اندکی بر آسای عجوز گفت هر که آخرت طلب کند خود را در دنیا برنجاند و هر که در دنیا بزحمت اندر نباشد ببقام نکوکاران نرسد آنگاه نعم برخاسته از برای عجوز خوردنی پیش آورد و باو گفت طعام بخور و مرا دعا کن که خدا توبه و رحمت بمن نصیب کند عجوز گفت ای خاتون من روزه هستم و اما تو دخترک خورد سال هستی خوردن و نوشیدن ترا سزااست خدا ترا بیامرزد و تو به از تو قبول کند الغرض کنیز ساعتی با عجوز نشسته بحدیث اندر بود آنگاه با نعمت گفت ای خواجه این عجوز را سوگند بده که مدتی در نزد ما باشد که از روی او نور عبادت بپدید است نعمت گفت از برای او منزلی از بهر عبادت خالی کن و کس نگذار که بنزد او رود شاید خدا بیرکت او ما را سودی بخشد و ما را از هم جدا نکند پس عجوز آن شب را در آنجا بروز آورد در نماز ایستاده و گاه و تابامداد گاه تلاوت میکرد چون روز بر آمد عجوز بنزد نعمت و نعم شد و با ایشان تحیت صباح بجا آورد و ایشان را وداع کرد نعم باو گفت ای مادر بکجا همی روی که خواجه مرا فرموده جائی از برای تو خالی کنم که در آنجا معتکف گشته بعبادت مشغول شوی عجوز گفت خدا خواجه را از شر حاسدان نگاه دارد و نعمتش را بشما بیافزاید و لکن تمنای من از شما اینست که در بان را بسپارید که هر وقت خواهم پیش شما بیایم مرا منع نکنند و من انشاء الله در اماکن طاهره همی گردم و شما را دعا کنم و شبانه روز پس از ادای فرایض و نوافل از بهر شما آمرزش بطلبم پس از آن عجوز از خانه بدر آمد و کنیزك بیچاره بجدائی او می گریست و نمی دانست که سبب آمدن او چه بوده است آنگاه عجوز بنزد حجاج رفت حجاج باو گفت چه چیز داری عجوز گفت کنیزك را دیدم هیچ مادر خوبتر از او در این زمان نزاده حجاج گفت اگر خدمت بجا آوری سودی بزرگ از من بتو خواهد رسید عجوز گفت یکماه مهلت از تو میخواهم گفت ترا یکماه مهلت دادم پس از آن عجوز بخانه نعمت و نعم آمد و شد میکرد : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و سی و هشتم بر آمد

گفت ایملک جوان بخت عجوز بخانه نعمت و نعم آمد و شد میکرد و ایشان بعزت و حرمت او میافزودند و عجوز روز ها در آنجا بسر میبرد و شبها بروز می آورد تا اینکه روزی با کنیزك نعم خلوت کرد باو گفت ای خاتون هر وقت که بمانک های پاك حاضر شوم ترا دعا کنم و آرزو میکنم که تو نیز با من باشی تا مشایخی را که واصل گشته اند ببینی و از ایشان همت بخواهی و ایشان ترا بهر چه که در دل داری دعا کنند نعم باو گفت ای مادر ترا بخدا سوگند میدهم مرا با خویشان بپر عجوز گفت از مادر خواجه اجازت بخواه تا ترا بپرل نعم بمادر خواجه گفت ای خاتون از خواجه بخواه که مرا جواز دهد تا روزی من و تو با مادرک پیر بیرون رفته با فقرا در مکان های پاك نماز بگذاریم و دعا کنیم پس چون نعمت در آمد و بنشست عجوز پیش رفته خواست دست او را بپوسد خواجه او را منع کرد پس عجوز خواجه را دعا گفته از خانه بدر شد چون روز دوم بر آمد عجوز حاضر شد و نعمت در خانه نبود پس عجوز روی بنعم کرده گفت دوش بشما دعا کردم و لکن اکنون برخیز و پیش از آنکه خواجه باز آید تفرج کن و باز گرد تم بمادر نعمت گفت ای خاتون ترا بخدا سوگند میدهم که مرا به بیرون رفتن

جواز ده تا با این عجز نکوکار بیرون رفته در مکان های پاک تفرج اولیا کنیم و بسرعت پیش از آنکه خواجه بیاید باز گردیم مادر نعمت گفت مرا بیم از آنست که خواجه ترا ببیند عجز گفت بخدا سوگند نگذارم که بر زمین بنشیند بلکه بپای ایستاده نظاره کند و بسرعت باز گردد پس عجز با حیلت کنیزك را گرفته بسوی قصر حجاج روان شد چون بقصر رسید کنیزك را در غرقه بنشاند و حجاج را از آوردن او آگاه کرد حجاج بیامد و او را نظاره کرد دید که بروز گارد خوبی مانند و نظیر ندارد چون نم حجاج را دید رخ پیوشید و لی حجاج دور نگشت مگر اینکه حاجب بخواست و پنجاه سوار با او همراه کرد و او را فرمود که کنیزك را برداشته بر اسب بنشاند و بسوی دمشق برده بخلیفه عبدالملك بن مروان برساند و مکتوبی بخلیفه نوشت و گفت این را نیز بخلیفه برسان و جواب بگیر و زود باز گرد پس حاجب کنیزك را بر اسب نشانده بسوی دمشق روان شد و کنیزك از دوری خواجه اش همی گریست تا اینکه بدمشق رسیدند حاجب اجازت خواسته بنزد خلیفه در آمد و خبر کنیزك با خلیفه باز گفت خلیفه کنیزك را بقصری جای داد پس از آن خلیفه بحرم سرای در آمد و با زن خود گفت که حجاج کنیزکی از دختران ملوک کوفه از برای من بده هزار دینار خریده و این مکتوب را با کنیزك پیش من فرستاده زن خلیفه باو گفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و سی و نهم بر آمد

گفت ایملك جوانبخت خلیفه چون زن خود را از قصه کنیزك با خبر کرد زن خلیفه باو گفت خدا از فضل خود ترا بی بهره نگرداند پس از آن خواهر خلیفه بنزد کنیزك در آمد چون او را بدید گفت بخدا سوگند ترا مشتری مغبون نخواهد شد اگر چه صد هزار دینار قیمت بدهد پس کنیزك باو گفت ای خوبروی این قصر از آن کیست و این شهر چه نام دارد خواهر خلیفه گفت نام این شهر دمشق است و این قصر قصر خلیفه برادر من عبدالملك بن مروان است پس از آن بکنیزك گفت که تو گویا این را ندانسته گفت ای خاتون بخدا سوگند که من اینها ندانسته بودم خواهر خلیفه گفت آنکه ترا فروخته و قیمت ترا گرفته ترا آگاه نکرده که خلیفه ترا خریده است چون نم این سخن بشنید سرشك از دیده بریخت و با خود گفت نیرنگ عجز بر من تمام شد پس از آن با خود گفت اگر سخن بگویم کس باور نخواهد کرد بهتر اینست که خاموش شوم و صبر کنم که خدا را الطاف خفه بسیار است آنگاه از خجلت سر بر زمین افکنده گونه هایش سرخ شد پس آن روز خواهر خلیفه او را گذاشته برفت و روز دیگر بنزد او بیامد جامه دیا و قلاده گوهر نشان آورده بدو پوشانید پس خلیفه بنزد او بیامد و در پهلوی او بنشست خواهر خلیفه باو گفت باین کنیزك نظاره کن که چگونه در حسن و جمال بسرحد کمال است پس خلیفه با نم گفت نقاب از رخ بیکسو کن نم نقاب بر نداشت و خلیفه روی او ندید و لی انگشت های او را بدید محبت او در دل خلیفه جای گرفت و با خواهرش گفت بنزد او نیامم مگر پس از سه روز که با توانس بگیرد پس خلیفه برخاست و برفت و کنیزك در کار خود متفکر و حیران بود و بدوری نعمت حسرت و افسوس همی خورد پس چون شب در آمد کنیزك رنجور شد و تبش بگرفت نخورد و ننوشت و گونه اش زرد شد ماجرا بخلیفه بگفتند کار بخلیفه دشوار شد و اطباء نزد او حاضر آوردند کس از درد او آگاه نشد کنیزك را کار بدینجا رسید و اما خواجه او نعمت بن ربیع چون بخانه باز گشت کنیزك را ندید آواز داد جواب نشنید بسرعت برخاست و فریاد کرد کس پیش او نیاید و هر کنیزی که بخانه اندر بودند از بیم خواجه پنهان گشتند پس نعمت بیرون آمده بنزد مادر برفت دید که مادرش نشسته و ساعد ستون زنخ کرده باو گفت ای مادر نم بکجا رفته گفت ای فرزند با کسی رفته که از من معتبرتر و مهربان تر است نعمت گفت آن کیست مادرش پاسخ داد که آن عجز نکوکار است نم با او زیارت فقرا رفته و زود باز خواهد گشت پس نعمت گفت او کی باین چیزها عادت داشت و چه وقت بیرون رفته است مادرش گفت آغاز روز بیرون رفته نعمت بمادر خود گفت تو چرا اجازتش بدادی مادر نعمت گفت ای فرزند او بخواهش خود رفت پس نعمت از خانه بدر آمد و لی بی خود بود بنزد صاحب شرطه رفت و باو گفت آیا با من نیرنگ میکنی و کنیزك از خانه من بحیلت بیرون میبری ناچار باید سفر کرده بنزد خلیفه روم و شکایت باو بگویم صاحب شرطه گفت کنیزك ترا که بحیلت برد نعمت گفت عجزی که صفقت چنین و چنان است و جامه پشم پوشیده و سبحة هزار دانه با خود داشت صاحب شرطه گفت تو عجز را بمن بنما تا من کنیزك ترا از او بگیرم نعمت گفت عجز را که میشناسد صاحب شرطه گفت لا یعلم الغیب الا الله و صاحب شرطه میدانست که آن کار عجز محتاله حجاج است پس نعمت باو گفت من این کار ها را جز تو از کس نشناسم و میانه من و تو حکم از حجاج باید صاحب شرطه گفت پیش هر کس که خواهی برو پس نعمت روی بقصر حجاج کرد و پدر نعمت از بزرگان کوفه بود چون بقصر حجاج رسید حاجب بنزد حجاج رفته قضیه بحجاج بگفت حجاج بحاجب گفت او را نزد من بیاور چون نعمت بن ربیع در پیش روی حجاج حاضر شد حجاج باو گفت ترا چه روی داده نعمت گفت مرا کاری عجب روی داده و حادثه بحجاج بگفت پس حجاج صاحب شرطه را حاضر آوردند و او را بیدید آوردن عجز بفرمود و گفت از تو میخواهم که کنیزك نعمت بن ربیع بدید آوری صاحب شرطه گفت لا یعلم الغیب الا الله حجاج گفت چاره جز این نیست که سوار گشته همه راه ها بگردی و شهر را تفتیش کنی : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و چهارم بر آمد

گفت ایملك جوانبخت حجاج بصاحب شرطه گفت ناچار باید سوار گشته طرق و شوارع و خانه های شهر بگردی و کنیزك را تفتیش کنی پس از آن روی بنعمت کرده گفت اگر کنیزك تو بدید نیاید من ده کنیز از خانه خود ترا دهم و ده کنیزك از خانه صاحب شرطه گرفته بدهم پس از آن بصاحب شرطه گفت بجهتجوی کنیزك بیرون رو صاحب شرطه بیرون رفت و نعمت بن ربیع ملول و محزون بود از حیات نومید شد و او

چهارده سال داشت و هنوز خط بعارضش ندمیده بود پس بگریستن و نالیدن مشغول شد و در خانه خود از مردم دوری گزید و پیوسته گریان بود پس از آن پدرش روی باو کرده گفت ای فرزند حجاج حیلت کرده کنیزك را ببرد و لكنت از این ساعت تا ساعت دیگر از خدا گشایش بكار های بسته همیرسد الغرض نعمت را حزن و اندوه افزون شدی و سخن خود نمی دانست و هر کس که پیش او می آمد نمی شناختش و تا سه ماه رنجور همی زیست تا اینکه حالت او دگرگون گشت و پدرش از او نومید شد و اطباء بنزد او بیامدند و گفتند که بیماری او جز کنیزك دارو ندارد پس روزی از روز ها طیبی عجم که در طب و نجوم انگشت نمای مردم بود بشهر در آمد ربیع او را بخواست چون طیب حاضر آمد ربیع اورا درپهلوی خود بنشاند و گرمایش بداشت و باو گفت که بحال فرزندت نظر کن پس طیب بنض نعمت بگرفت و بروی او نگاه کرده بخندید و گفت پسر ترا بیماری اندرون است ربیع گفت ای حکیم زمان راست گفتی اکنون رمل از برای او بکش و مرا از تمامت کار او آگاه کن و هیچ چیز از من پوشیده مدار عجمی گفت او بکنیزی مفتونست و آن کنیز بیصره یا بدمشق اندر است و بیماری فرزندت را دارو جز وصل کنیزك نیست پس ربیع گفت اگر همان او با کنیز جمع آوری ترا چندان مال دهم که تمامت عمر ترا بس باشد طیب عجم گفت این کار کاری است آسان و نزدیک پس از آن روی بنعمت کرده گفت خوش دل باش که ترا باك نیست آنگاه طیب به ربیع گفت چهار هزار دینار مال بیرون کن ربیع چهار هزار دینار زر بدر آورده بطیب تسلیم کرد پس طیب برربیع گفت همی خواهم که پسر تو بامن بدمشق سفر کند و انشاءالله باز نخواهیم گشت مگر اینکه کنیز را بیاوریم پس از آن طیب روی با آن جوان کرده گفت نام تو چیست گمت نام من نعمت است گفت ای نعمت بنشین که در امان خدا هستی و خدامیان تو و کنیز ترا جمع آورد پس نعمت راست بنشست طیب باو گفت دل قوی دار که ما سفر خواهیم کرد ولکن بخور و بنوش و دلشاد باش تا قوت سفر داشته باشی پس از آن همه ضروریات مهیا کرد و از پدر نعمت ده هزار دینار بستد و اسبان و اشتران از او بگرفت آنگاه نعمت پدر خود را وداع کرده با طیب عجمی بحلب سفر کردند و در آنجا از کنیزك خبری نشنیدند پس از آن از حلب بیرون آمده همی رفتند تا بدمشق برسیدند و سه روز در آنجا برآسودند پس از آن دکه بگرفته لاجورد و طلا در طاق های آن مکان بكار برده و ظروف زرین و چینی فرو چیده پوشش های زرین بر آن ظروف انداخت و در پیش روی خود شیشه ها و روغن دان های بلورین فرو چیده و اصطربلاب در آویخته جامه حکیمان در بر کرد و نعمت را در پیش روی خود ایستاده بداشت و باو گفت ای نعمت تو پس از این مرا بجای فرزند هستی مرا هروقت بخوانی پدر بخوان و من هم ترا فرزند همی خوانم پس از آن مردمان دمشق بدکان عجمی گرد آمدند و تفرج دکان میکردند و از حسن و جمال نعمت بهره مند میشدند و طیب با نعمت بلغت پاریسیان سخن میگفت و نعمت نیز بهمان لفت پاسخ میداد از آنکه پاریسی را نيك میدانست و آن طیب در نزد دمشقیان شهره شد همه کس بیماری بدو بیان میکرد و او دارو همی داد و قاروره بیمارانی می آوردند او قاروره دیده از بیماری خبر میداد و علامت های بیمار باز میگفت پس مردم دمشق بر او جمع آمدند و او در شهر شهره شد و خبرش بخانه بزرگان رسید پس در آن هنگام روزی نشسته بود که ناگاه عجوزی بیامد بدراز گوش نشسته پالان آن دراز گوش از دیبا و بگوهر ها مرصع بود و بردکان عجمی بایستاد و اورا اشارت کرد نعمت دست او بگرفت و عجوز از دراز گوش بزیر آمد و گفت طیب عجمی تو هستی طیب گفت آری من هستم عجوز گفت مرا دختری است و قاروره دختر بدر آورد چون طیب بقاروه نظر کرد بعجوز گفت ای خاتون این کنیزك چه نام دارد که طالع او حساب کنم و بدانم که کدام ساعت دارو خوردنش مناسب است عجوز گفت ای برادر اسم کنیزك نعم است چون قصه بدینجا رسید بامداد شدو شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و چهل و یکم برآمد

گفت ای ملك جوان بخت چون طیب نام نعم بشنید نام بنوشت و بشمار در آورد و با عجوز گفت ای خاتون تا من ندانم این کنیزك از کدام سرزمین است دارویش ندم از آنکه هوا ها مختلف است و هر جایی را داروئی مناسب است تو با من بگو که کنیزك در کجا پرورش یافته و او چند ساله است عجوز گفت چهارده ساله است و در زمین عراق بکوفه اندر پرورش یافته طیب گفت چند ماه است که بدین شهر آمده عجوز گفت اندك زمانی است که بدین شهر آمده چون نعمت سخن عجوز بشنید و نام کنیزك را بدانست دلش مضطرب شد پس طیب با عجوز گفت که فلان دارویش ده عجوز بهر دارو ده دینار پیش طیب بینداخت طیب روی بنعمت کرده گفت این داروها حاضر گردان و عجوز بنعمت می نگریست و میگفت ای فرزند ترا بخدا همی سپارم که شکل تو بشکل آن دختر میماند پس از آن عجوز با طیب گفت آیا این مملوك تست یا ترا فرزند است طیب گفت فرزند من است پس از آن نعمت داروها بکیسه کرده ورقه بگرفت و این دویست بنوشت و خیال روی تودر طریق هیره ماست و نسیم بوی تو پیوند جان آگه ماست و بحاجب در خلوت سرای خاص بگو فلان ز گوشه نشینان خاك در که ماست و آنگاه ورقه بکیسه اندر بنهاد و سر کیسه مهر کرده در سر کیسه با خط کوفی نوشت که من نعمت بن ربیع کوفی هستم پس از آن کیسه بعجوز داد عجوز کیسه گرفته طیب را وداع کرده روان شدو بقصر خلیفه باز آمد و کیسه دارو بنزد کنیزك بیاورد و باو گفت ای خاتون بشهر ما طیبی عجم در آمد که من از او دانا تر کس ندیدم و من نام تو باو گفتم و قاروره بدو بنمودم او ناخوشی بدانست و دارو بگفت پس از آن پسر خود را بفرمود و دارو ها از برای تو بیست و در دمشق خوب روتر و نکوتر از پسر طیب کس نیست و چون دکان طیب دکانی بدمشق اندر نباشد پس نعم کیسه بگرفت و در سر کیسه نام خواجه خود نوشته یافت چون خط بدید گونه اش متغیر شد و گفت که خداوند دکان از بهر من آمده پس از آن با عجوز گفت که صفت آن پسر بمن باز گوی عجوز گفت ای نعم

نام او نعمت است و در میان ابروی راست خالی دارد سیاه و جامه فاخر در بر دارد و در نکویی بسرحد کمالست پس کنیزك دوا برداشته بخورد و بخندید و می گفت داروی مبارکی است آنگاه کیسه را تفشیش کرده ورقه بگشود و بخواند و دانست که خداوند خط خواجه خود نعمت است خرم و خوشدل شد و فرحناك گردید چون عجزك اثر انبساط در کنیزك بدید باو گفت امروز روز مبارکی است پس نعم گفت ای دایه خوردنی و نوشیدنی از برای من بیاور عجزو بکنیزك گفت خوانها بگسترند و همه گونه خوردنی های لذیذ بیاوردند نعم خوردنی همی خورد که ناگاه عبدالملك بن مروان پیامد کنیزك را دید نشسته و بخوردن مشغول است خلیفه فرحناك شد پس از آن دایه گفت ای خلیفه مبارك باد بر تو عافیت کنیز تو نعم و سبب عافیت او اینست که بشهر ما طبیبی در آمده است که به بیماری ها و داروها از همه کس داناتر است من از آن طبیب از بهر کنیزك دارو آوردم یکبار از آن دارو بخورد اثر عافیت در او پدید شد پس خلیفه گفت این هزار دینار بگیر و باوده و کنیزك را مواظب باش تا بهبودی درست پدید شود پس از آن خلیفه شادان گشت و از نزد نعم بدر آمد و عجزو هزار دینار بدکان طبیب برده بدوادو طبیب را آگاه کرد که دخترک بیمار کنیزك خلیفه است و ورقه که نعم نوشته بود بطیب بداد و طبیب ورقه بنعمت داد چون نعمت ورقه بدید خط نعم بشناخت و بیخود بیفتاد چون بخود آمود ورقه گشوده بخواند و در آن ورقه نوشته بود که این مکتوب از فریب خورده حلیت گران و بازمانده و دور افتاده از حبیب خود و سکنه نعمت از دست رفته که بدان و آگاه باش مکتوب شمار سید دلم بگشود و خاطر م خورسند شد بدانسان که شاعر گفته :

هست در دیده من خوبر از روز سپید
روی حرفی که بنوك قلمت گشت سیاه
من بنده چنانست که تا آخر عمر
دارم از بهر شرف خط شریف تو نگاه
پس چون نعمت این شعر بخواند آب از چشمانش بریخت دایه باو گفت از بهر چه گریانی خدا چشم ترا نگریاند طبیب گفت ای خاتون پسر من چون نگرید که این کنیز کنیز اوست و او خواجه آن کنیز نعمت بن ربیع کوفی است و عافیت یافتن آن کنیزك بسته بدینار این جوان است که او را علتی جز عشق این جوان نیست . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب

چون شب دویت و چهل و دوم بر آمد

از داستان فرو بست
عشق این جوان ندارد وای خاتون تو این هزار دینار بگیر که از آن تو باشد و از برای تو بیش از این در پیش من مال هست بچشم مهربانی بر من نظر کن که ما اصلاح کار خود جز تو از کسی دیگر نمی دانیم پس عجزو بنعمت گفت آیا تو خواجه این کنیزك هستی نعمت گفت آری من اورا خواجه ام عجزو گفت راست میگوئی او از یاد تو بیرون نیست پس نعمت سرگذشت خود را از آغاز تا انجام بیان کرد عجزو گفت ای فرزند جمع آمدن خود را با کنیزك از کسی جز من نخواه پس عجزو در حال سوار گشته باز گشت و بنزد کنیزك در آمد و بروی او نظاره کرده بخندید و گفت ای دختر اگر تو از بهر خواجه خود نعمت بن ربیع کوفی گریان ورنجور شوی بسی سزاوار خواهد بود نعم گفت مگر برده ما برداشته شد و حق بر تو آشکار گردید عجزو گفت خوش دل باش و آسوده بنشین بخدا سوگند که میانه تو و او جمع آورم اگر چه من کشته شوم پس عجزو بسوی نعمت باز گشت و باو گفت من بنزد نعم تو رفتم شوق اورا افزون تر از تو یافتن از آنکه خلیفه میخواست با او در آمیزد و او دوری میکرد اگر ترا قدمی ثابت ودلی قوی باشد من خود را بورطه در اندازم و حلیتی ساخته دام مگر بگسترم و ترا بقصر برم و با کنیز جمع آورم که او راه بیرون آمدن نداند نعمت باو گفت خدا تور را پاداش نیکو دهد پس عجزو نعمت را وداع کرده بنزد کنیزك رفت و باو گفت خواجه تو نعمت را از هلاک چیزی نمانده و از شوق تو بمرک نزدیک گشته و همی خواهد که با تو جمع آید ترا رأی چیست نعم گفت من نیز چون او بی قرارم و روان من همیخواهد از تن جدا شود و وصل اورا بیش از جان طالبم پس در آن هنگام عجزو بقعه جامه زنانه برداشته بسوی نعمت روان شد و باو گفت با من بجائی جدا گانه بیا آنگاه نعمت با عجزو بساحتی که در پشت دکان بود در آمدند عجزو نعمت را بوسه و سرمه و سرخاب سفید آب بیاراست و موهای اورا چون گیسو برجینش بیاویخت و به بهترین زینت ها بیاراست و جامه زنانه اش اندر برو چادر بر سر کرد نعمت در خوبی بحور بهشت همی مانست چون عجزو اورا در آن صفت و بدان خوبروئی بدید گفت تبارك الله احسن الخالقین بخدا سوگند که از کنیز خوبروی تری پس از آن عجزو گفت چون زنان پای چپ پیش بنه و پای راست بگذار و سرین خویشتن بجنبان پس نعمت در پیش روی عجزو بدانسان که یاد داده بود برفت چون عجزو دید که راه رفتن زنان آموخته است باو گفت که مکش کن که فردا شب نزد تو خواهم آمد و اگر خدا بخواهد ترا گرفته بدار الخلافه ببرم ولی چون تو حاجبان و خادمان ببینی دل قوی دار و سر بزیر انداخته با کسی سخن مگو چون وقت موعود در رسید عجزو در آمد و اورا گرفته بقصر خلیفه برد حاجب خواست ممانعت کند عجزو گفت ای پلیدك او کنیز نعم خاصه خلیفه است چگونه اورا باز میگرددانی پس از آن گفت ای کنیز داخل شو نعمت با عجزو داخل شدند و در دهلیز همی رفتند عجزو گفت ای نعمت بادل قوی داخل قصر شو و از دست چپ پنج در شمرده و از در ششمین داخل شو که آن مکان از بهر تو مهیا گشته و هراس مکن و چون کسی با ترس سخن گوید تو با او سخن مگو پس از آن عجزو نعمت را همی برد تا بدری برسیدند که بقصر گشوده میشد حاجب در برابر بایستاد و با عجزو گفت این کنیزك کیست . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب

چون شب دویت و چهل و سوم بر آمد

از داستان فرو بست
در برابر عجزو بایستاد و باو گفت این کنیزك کیست عجزو گفت این کنیزك را خاتون همی خواهد شری کند حاجب گفت بی اجازت خلیفه کس نتواند بدرون در آید این کنیزك باز گردان من نگذارم بدرون در آید که بدینسان مأمور شده ام عجزو دایه با حاجب گفت ای بزرگ حاجبان عقل تو کجا رفته نعم کنیز خلیفه که خلیفه دل بسته محبت اوست از بیماری خلاص یافته و خلیفه گمان خلاصی اورا نداشت اکنون میبخواهد

که این کنیزك شری کند تو بکنیزك ممانعت مکن که مبادا این خبر بدو رسد و او بر تو خشم آورد که اگر او ترا خشم آورد در کشتن تو بخواهد کوشید پس از آن که عجز این سخنان بحاجب گفت روی بنعمت کرده گفت ای کنیزك سخن او را مشنو و بدرون شو ولی خاتون را از ممانعت حاجب آگاه مکن پس نعمت سر به پیش انداخته بقصر اندر شد و خواست که بدست چپ برود غلط کرده بدست راست برفت خواست که پنج در بشمارد شش در بشمرد و از هفتمین در داخل شد مکانی یافت که فرش دیبا بدانجا گسترده و پرده های حریر متقش بطلا بدیوارهای آن آویخته اند و عود و عنبر و مشک اذفر بمجمهر اندر انداخته اند و در صدر مکان سریری از یشم مرصع بگوهرهای گران قیمت گذاشته اند پس نعمت بفراز تخت بنشست و نمیدانست که قلم غیب از برای او چه نوشته است پس در آن هنگام که او نشسته و در کار خود متفکر بود خواهر خلیفه با کنیزکان خود درآمد چون او را بفراز تخت بدید گمان کنیزش کرد پیش رفته گفت ای دخترك کیستی و چه کار داری و سبب آمدنت باین مکان چیست نعمت سخن نگفت و پاسخ نداد خواهر خلیفه گفت ای کنیزك اگر از خواصکان برادر من هستی و برادر من بتو خشم آورده بمن بگو که شفاعت کنم و او را بر سر مهربانی بیاورم نعمت جواب نگفت آنگاه با کنیزك گفت بدر غره بایست و کس مگذار که بدینجا بیاید پس پیش رفته بجمال او نظر کرد و گفت ای دخترك خویشتن بمن بشناسان که کیستی و نام تو چیست و بچه سبب بدینجا آمده که من ترا در این قصر ندیده بودم نعمت باز پاسخ نداد در آن هنگام خواهر خلیفه در غضب شد دست بسینه نعمت بگذاشت دید که پستان ندارد خواست که جابه او را بکند و از کار آگاه شود نعمت باو گفت ای خاتون من مملوك هستم مرا بخر و بر تو پناه آورده ام مرا پناه ده خواهر خلیفه گفت بر تو باك نیست باز گو که کیستی و ترا که بدینجا آورده نعمت گفت ای ملکه جهان من نعمت بن ربیع کوفی هستم و از برای کنیزك خود نعم خود را بمهلکه انداخته ام و از جان خود در گذشته ام ای ملکه آفاق بدانکه نعم کنیزك من است حجاج او را بحیله گرفته بدینجا فرستاده است گفت هر اس مکن بر تو باك نیست آنگاه بانك بر کنیز خود بزد و گفت بمنزل نعم برو و او را باینجا بیاورد در موقعی که کنیز بزد نعم برفت عجز دایه نیز در نزد نعم بود و باو میگفت خواجه ات بنزد تور سیدیانه نعم گفت لا والله دایه گفت شاید که او بغلط مکان ترا گم کرده و بمکان دیگر رفته باشد نعم گفت سبحان الله بهلاکت در افتادیم و از مرگ ما چیزی نمانده پس دایه و نعم نشسته متفکر و حیران بودند که ناگاه کنیز خواهر خلیفه در رسید نعم را سلام کرد و باو گفت که خاتون ترا بضيافت همی خواهد نعم گفت سمعا و طاعة دایه گفت خواجه تو اگر در نزد خواهر خلیفه باشد پرده هادریده خواهد شد پس نعم در حال برخاسته بنزد خواهر خلیفه در آمد خواهر خلیفه باو گفت اینست خواجه تو که در نزد من نشسته گویا بغلط در این مکان آمده و بر تو و او خوف و بیم نیست چون نعم این سخن بشنید مطمئن و آسوده گشت و بسوی نعمت برفت و نعمت نیز بر پای خاست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون دب دوست و چهل و چهارم بر آمد

گفت ایملك جوانبخت نعمت چون کنیزك خود نعم را بدید بر پای خاسته یکدیگر را در آغوش گرفتند و هر دو بیخود بیفتادند چون بخود آمدند خواهر خلیفه بایشان گفت بنشینید تا در این حادثه که روی داده تدبیر خلاصی کنیم ایشان بنشستند و گفتند حکم از آن شماس خواهر خلیفه گفت بخدا سوگند که هر گز بد بشما نخواهد رسید پس از آن بکنیز خود گفت طعام و شراب حاضر آور چون حاضر آورد بخوردند و بیاده گساری بنشستند پیمانه در میان ایشان بگردش آمده اندوه از ایشان بیکسو کرد پس خواهر خلیفه بنعمت گفت آیا نعم را دوست میداری گفت ای خاتون عشق او است که مرا بدین مهلکه انداخته و از جان خود در گذشته ام پس از آن خواهر خلیفه بنعم گفت تو نیز خواجه خود دوست داری گفت ای خاتون هوای او است که تن مرا بدینسان گداخته و حالت من دگرگون کرده خواهر خلیفه گفت بخدا سوگند شما را که هر دو عاشق یکدیگر هستید خوشی نبیند آنکه شمار از هم جدا کرده و لکن پس از این خوشدل باشید و چشم شماروشن باد که شمارا ایام جدائی سپری شد پس ایشان فرحناک شدند و نعم عود بخواست عود از برای او حاضر آوردند عود بگرفت و تارهای آن باصلاح در آورد و با نغمه های نشاط انگیز این دو بیت بر خواند آن نه زلفست و بناگوش که روز است شب است آن نه بالای صنوبر که درخت رطب است آن دهان نیست که در وصف سخندان آید مگر اندر سخن آئی و بدانم که لب است پس از آن نعم عود را بخواجه خود نعمت بداد و گفت شعری از برای ما بخوان نعمت عود بگرفت و باصلاحش در آورد و با نغمه های طرب آمیز این دو بیت بر خواند: آتش روی تو زین گونه که در خلق گرفت عجب از سوختگی نیست که خامی عجب است آدمی نیست که عاشق نشود فصل بهار بهار هر گیاهی که بنوروز نجنبند حطب است چون ایات بانجام رسانید نعم قدحی پر کرده بدو داد نعمت قدح گرفته بنوشید پس از آن قدحی بخواهر خلیفه پیمود او نیز قدح بنوشید آنگاه نعم عود گرفته تارهای او را محکم کرد و این دو بیت بخواند: کنون که میدمد از بوستان نسیم بهشت من و شراب فرح بخش و بار حور سرشت چمن حکایت اردی بهشت می گوید نه عاقل است که نسیه خرید و نقد بهشت پس از آن عود بنعمت بن ربیع بداد نعمت عود گرفته تارهای آن را باصلاح در آورد و این دو بیت بر خواند: بمی عمارت دل کن که این جهان خراب بر آن سر است که از خاک ما بسازد خشت کدا چرا نزنند لاف سلطنت امروز که خیمه سایه ابر است و بزمکه لب کشت و ایشان پیوسته ایات میخواندند و قدح می نوشیدند و در عیش و نوش بودند که ناگاه خلیفه بدیشان داخل شد چون خلیفه را بدیدند بر پای خاستند و زمین ببوسیدند پس خلیفه نظر بنعم کرده دید که عود همی نوازد گفت ای نعم حمد خدای را که بیماری از تو ببرد و درد های تو بیکسو کرد پس از آن نعمت را نظاره کرده گفت ای خواهر این کنیز که در پهلوی نعم نشسته کیست خواهر گفت از خاصکان تو کنیزی است انسیه نام که نعم با هیچکس جز او انس

نمی گیرد و طعام نمی خورد پس خلیفه گفت بخدا سوگند که او هم در ملاحت بنعم همی ماند و فردا منزل جدا گانه نزدیک منزل نعم از برای او ترتیب دهم و همه چیز از برای او مهیا کنم و بیش از نعم او را مال بخشم پس خواهر خلیفه طعام از برای خلیفه بخواست طعام از برای او حاضر آوردند طعام خورده پیاده گساری بنشست پس قدحی در کشید و نعم را بشعر خواندن اشارت فرمود نعم عود گرفته يك دو قدح بنوشید و این دو بیتی بخواند : شاهان صبح کار عجب است نازد بصبح هر که شادی طلب است باده بهمه وقت طرب را سبب است لکن بصبح کیمیای طرب است خلیفه بطرب آمده قدحی دیگر بر کرد و بنعم بداد و او را خواندن فرمود نعم قدح نوشیده تارهای عود بحرکت آورده این ایات خواند : می خور که سربگوش من آورد چنگ و گفت بخوش بگذران و بشنو از این پیر منحنی : صبح است ژاله میچکد از ابر بهمنی : برگ صبح ساز و بزنجام یکمنی : خون پیاله خور که حلاست خون او : در کار باده کوش که کار بست کردنی چون خلیفه ایات بشنید گفت لله درک یا نعم چه خوب فصیح زبان هستی و چه نیک خوش بیانی و ایشان پیوسته در عیش و نوش و باده گساری بودند تا اینکه شب از نیمه بگذشت آنگاه خواهر خلیفه گفت ای خلیفه من در باره از کتب تواریخ حکایتی دیده ام خلیفه گفت چو نیست آن حکایت گفت ای خلیفه در شهر کوفه جوانی بوده که نعمت بن ربیعش میگفتند و او کنیز کی داشته که هردو یکدیگر رادوست میداشتند و در يك خوابگاه بزرگ شده بودند چون بالغ شدند محبت و مهر هر يك در دل دیگری جای گرفت پس از آن روزگار برایشان ستم کرده ایشان را از هم جدا ساخت و بدخواهان به نیرنگ و حیلت کنیزك را از خانه او بدزدیدند پس از آن او را بعضی از ملوک بده هزار دینار بفروختند و خواجه آن کنیز را بسی دوست میداشت بدان سبب از خانه و پیوندان خود دوری گزیده در وصل او وسیله جوی گشت . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لباز داستان فرو بست

چون شب دوست و چهل و پنجم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت خواهر خلیفه باو گفت که خواجه آن کنیز از خانه و پیوندان دور گشته خود را بمهملکه انداخت و از جان در گذشت تا آنکه با آن کنیزك جمع آمد و هنوز آرام نگرفته بود که پادشاهی که کنیزك را خریده بود بنزد ایشان در آمد و بکشتن ایشان فرمان داد و انصاف نکرده در حکم بشتاید ای خلیفه در انصاف آن پادشاه چه میگوئی خلیفه گفت این کاری است شگفت و آن ملک را سزاوار این بود که هنگام قدرت عفو کند از آنکه ملک را واجب بود که سه چیز نگاه دارد نخست این را ملاحظه بایست کرد که ایشان همدیگر را دوست میداشتند دوم اینکه ایشان در منزل ملک و در امان او بودند و سیم اینکه ملک را در حکم خود تانی و آرام ضرور است خاصه در چنین موارد و حق این است که آن ملک کار ملوکانه نکرده پس خواهر خلیفه گفت ای برادر بخدای آسمان و زمین سوگند یدهم که نعم را خواندن فرمای و بشنو که چه میخواند خلیفه گفت ای نعم بخوان آنگاه نعم بانه های طرب انگیز این دو بیت بر خواند : ما را امدار خوار که ما عاشقیم و زار : بیمار و دل فکار و جدا مانده از دیار : ما زامگوی سرد که بس رنج دیده ایم : از گشت آسمان و ز آسب روزگار چون خلیفه ایات بشنید خواهرش باو گفت ای برادر هر کس حکمی کند یا سخنی گوید بر او فرض است که بحکم خود قیام کند و از گفته خود تجاوز نکند پس نعمت و نعم را گفت هردو برپا خیزید هردو برپا خاستند خواهر خلیفه گفت ای خلیفه این کنیزك که نعم نام دارد این همان کنیز کی است که دزدیده اند و حجاج بن یوسف ثقفی او را دزدیده بنزد تو فرستاده است و آنچه در مکتوب نوشته که بده هزار دینار خریده ام محض کذب و خلافت و این جوان که در جامه زنان ایستاده نعمت بن ربیع خواجه این کنیز است ترا بحرمت پدران پاکت سوگند میدهم که برایشان بیخشی و ایشان را بیکدیگر عطا کن و اجر و پاداش از خدا بخواه که ایشان بزیر حکم تو و در امان تو هستند و طعام تو و شراب تو نوشیده اند و من شفیع خون ایشان هستم پس در آن هنگام خلیفه گفت ای خواهر راست گفتمی من خود این حکم کردم و از حکم خود باز نگردم پس از آن خلیفه بانعم گفت این خواجه تست گفت آری خواجه منست خلیفه گفت بر شما باکی نیست از شما در گذشته و شما را بیکدیگر بخشیدم آنگاه با نعمت گفت چگونه بمکان کنیز راه پیدا کردی و ترا که بدینجا راه نمود گفت ای خلیفه حدیث من بنوش و حکایت من گوش دار که بحق خلافت سوگند هیچ چیز از تو پوشیده ندارم پس تمامت حدیث خود بیان کرد و آنچه که طیب عجمی و عجز دایه باو کرده بود باز گفت و از آمدن بقصر و غلط کردن درهای غرفه ها آگاهش کرد خلیفه شگفت ماند و طیب عجمی را بخواست و او را از جمله خاصان خود برگزید و او را خلعت و جایزه بخشوده گفت کس که چنین دانا و مدبر باشد فرض است که از خاصان و نزدیکان ما باشد پس از آن بنعمت و نعم احسان و انعام کرد و عجز دایه را امان بخشود و نعمت و نعم هفت روز دیگر در آنجا بماندند پس از هفت روز نعمت دستوری خاسته با کنیز خود بکوفه سفر کردند و با پدر و مادر خود جمع آمدند و بعیش و نوش بسر میبردند تا اینکه برهم زننده لذت ها و پراکنده کننده جماعت ها بدیشان چیره شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دوست و چهل و ششم بر آمد

(باقی حکایت قمر الزمان) شهرزاد گفت ایملک جوانبخت چون امجد و اسعد حکایت را از بهرام بشنیدند بسیار تعجب کردند و آن شب را بروز آوردند چون روز برآمد امجد و اسعد سوار گشته خواستند که بنزد ملک روند از حاجب جواز گرفته بنزد ملک در آمدند ملک ایشان را گرامی بداشت و بحدیث نشسته بودند که ناگاه از مردم شهر آواز فریاد و استغاثه بلند شد و حاجب ملک در رسید و گفت که ملکی از ملوک بالشکر خود بخارج شهر نزول کردند و تیغ های آخته اندر کف دارند ولی قصد ایشان را ندانستم پس ملک آنچه از حاجب شنیده بود بامجد و اسعد باز گفت امجد گفت من بیرون رفته خبر باز پرسم پس امجد بخارج شهر بیرون شد ملکی بالشکری انبوه بدانجا یافت چون ایشان امجد را دیدند دانستند که او رسول ملک است او را

در پیش سلطان حاضر آوردند چون به پیشگاه رسید زمین بوسه داد و دید که ملک آن لشکر زنی است نقاب پوش پس ملک به امجد گفت بدانکه مرا با شما کاری نیست مگر اینکه مملوکی از من بدین شهر آمده اگر او را در نزد شما یافتم بر شما باکی نیست و اگر یافت نشود میانه ما و شما جنگ وجدال روی خواهد داد از آنکه من نیامده ام مگر از برای آن مملوک پس امجد گفت ای ملکه آن مملوک را نام و نشان چیست ملکه گفت نام او اسعد و مرا نام مرجانه است و او را بهرام مجوس بقلعه من بیاورد و بفروختنش راضی نشد من بزور غلامک را از او بگرفتم پس از آن بهرام او را شب از نزد من بدزدی دربرد چون امجد این را بشنید دانست که برادرش اسعد را همی خواهد گفت ای ملک جهان آن مملوک برادر من است پس حکایت خود و برادر را بیان کرد و آنچه که در غربت بدیشان رفته بود همه را باز گفت و سبب بیرون آمدن از جزایر آنوس باو بنمود ملکه مرجانه را عجب آمد و از دیدار اسعد فرحناک شد و برادر او امجد را خلعت ببخشد پس از آن امجد بنزد ملک بازگشته از ماجرا آگاهش کرد و ملک با امجد و اسعد بدیدار ملکه بیرون آمدند چون بنزد ملکه رسیدند هنوز قرار نگرفته بودند که گردی برخاست و جهان را فرو گرفت پس از ساعتی گرد بنشست و لشکری چون دریای موج پدید شد و روی شهر آوردده شهر را چون نگین انگشتری احاطه کردند و تیغ ها بر کشیدند پس امجد و اسعد گفتند سبحان الله این لشکر چیست لامحاله اینها دشمنان هستند اگر ما با ملکه در جنگ ایشان متفق نشویم هر آینه شهر از ما بگیرند و مارا بکشند و اکنون ما را گزیری نیست جز اینکه نزدیک رفته سبب حادثه معلوم کنیم پس از آن امجد برخاسته بنزد ایشان رفت دید که لشکر، لشکر جدش ملک غیور پدر ملکه بدور است .

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و **چون شب دوبست و چهل و هفتم برآمد** گفت ای ملک جوان بخت امجد با لشکر شهر زاد لب از داستان فسر و بست برسد دید که لشکر ملک غیور پدر مادر

ملکه بدور است چون امجد در پیشگاه ملک جای گرفت و بیغام بگذاشت ملک گفت نامم ملک غیور است و عابر سبیل هستم مرا روزگار از دختر خود جدا ساخته که نه دختر به پیش من بازگشته و نه خبر او و خبر شوهرش قمرالزمان بمن رسیده آیا شما را از ایشان خبری هست پس چون امجد این بشنید ساعتی سر به پیش افکند پس از آن سر برداشته زمین ببوسید و او را آگاه کرد که پسر دختر اوست پس یکدیگر را در آغوش گرفتند و همی گریستند آنگاه ملک غیور حمد خدا بجا آورد و امجد او را از عاقبت ملکه بدور و قمرالزمان ملک را آگاه کرد و گفت در شهر آنوس هستن و با ملک غیور گفت که قمرالزمان با امجد و برادر او غضب کرده و بکشتن ایشان فرمان داده ولی خازن بایشان رحمت آورده ایشان را رها کرده پس ملک غیور گفت من ترا با برادرت بنزد قمرالزمان برده میانه شما اصلاح کنم امجد زمین ببوسید آنگاه ملک غیور خلعتی فاخر بدو عطا کرد امجد تبسم کنان بنزد ملک بازگشت و او را از حدیث ملک غیور آگاه کرد ملک را بسی عجب آمد و از برای ملک غیور اسباب ضیافت بفرستاد و اسب و استر و گوسفند و علیق بداد و از برای ملکه مرجانه نیز همه گونه اسباب ضیافت بفرستاد و ملکه مرجانه را نیز از ماجرا آگاه کردند او گفت من نیز با لشکر خود به همراه شما بروم و در صلح میان شما و پدر کوشش کنم پس ایشان در این سخن بودند که ناگاه گردی برخاست که روز تیره شد و از میان گرد آواز مردان و شیهه اسبان همی شنیدند و شمشیرهای آخته و نیزه های افراخته همی درخشید چون بشهر نزدیک شدند و آن دوسپاه دیدند طبل ها بزدند ملک شهر مجوس چون آن لشکر بدید گفت امروز روز مبارکی نبود حمد خدا را که این دولشکر را بیاری ما بفرستاد و امیدوارم که این لشکر نیز از دوستان ما باشند نه از دشمنان پس گفت ای امجد تو با برادرت اسعد بیرون شوید و خبر این لشکر از برای من بیاورید که من انبوه تر از این لشکر لشکری ندیدم هر دو برادران از شهر بدرآمدند و دروازه شهر را از بیم سپاه بیستند پس آن دو برادر رفتند چون بلشکر رسیدند دیدند که لشکر ملک جزایر آنوس است و پدر ایشان قمرالزمان نیز در میان آن لشکر است چون پدر را بدیدند برپایش افتادند و زمین بوسید و بگریستند و قمرالزمان نیز ایشان را بکنار گرفته سخت بگریست و از ایشان معذرت خواست پس ایشان محنت های زمان دوری بیان کردند و آمدن ملک غیور را بآن سرزمین باز نمودند آنگاه قمرالزمان با خاصان و امجد و اسعد سوار گشته بلشکر گاه ملک غیور رسیدند و کس پیش فرستاده ملک غیور را از آمدن قمرالزمان آگاه کردند ملک غیور بدیدار قمرالزمان بیرون آمد همه در یکجا جمع آمدند و از وقوع این کار ها در شگفت بودند که چگونه در یکجا همگی جمع آمدند و مردم شهر از برای ایشان همه گونه اسباب ضیافت از خوردنی ها و میوه ها و حلواها و اسبان و اشتران و گوسفندان و سایر مایحتاج لشکر بیرون بردند پس ناگاه گردی بزرگ برخاست و جهان را تیره ساخت و از سم اسبان زمین بلرزه درآمد و آواز طبل ها چون رعد آسمان بر میشد و لشکریان همه اسلحه جنگ و زره پوشیده بودند ولی همگی جامه سیاه در برداشتند و در میان ایشان پیری بود سالخورده که او را ریش از سینه در گذشته بود و جامه نیلی در برداشت چون مردم آن لشکر بدیدند بملوک گفتند حمد خدای را که شما را در یکجا جمع آورد و همه با هم پیوند و شناسا بوده اید و لکن این لشکر انبوه را ندانیم چیست و ملک ایشان کیست بملوک بایشان گفتند از او هراس مکنید که ما سه پادشاه هستیم و هر یک لشکر بسیار داریم اگر ایشان خصم باشند با شما دره قاتله ایشان یار خواهیم شد پس ایشان در این سخن بودند که رسولی از آن لشکر بسوی شهر بیامد رسول را بنزد ملک غیور و قمرالزمان و ملکه مرجانه و ملک شهر مجوس بیاوردند پس رسول زمین بوسه داد و گفت این ملک از ملوک عجم است و سال ها است که او را پسری گم گشته و از بهر او همی گردد قمرالزمان گفت این پادشاه در عجم چه نام دارد گفت او را ملک شهرمان گویند که خداوند جزایر خالداست چون قمرالزمان سخن رسول بشنید فریادی بلند بزد و بیخود بیفتاد و ساعتی بیهوش بود چون بیهوش آمد سخت بگریست و با امجد و اسعد گفت که ای فرزندان با خادمان بروید و جد خود را سلام کنید که او پدر من ملک شهرمان است و او را بهستی من بشارت دهید که او از بهر

من مجزون و اندوهناك است و تا اكنون جامه نیلی از دوری من در بردارد پس تمام آنچه در ایام جوانی بدوروی داده بود از برای ملوك بیان كرد و ملوك در عجب شدند پس از آن پدر و بسر یکدیگر را ملاقات کرده و هر دو بیخود بیفتادند چون بهوش آمدند سایر ملوك بملك شهرمان سلام کردند آنگاه ملكه مرجانه را با سعد تزویج کردند پس از آن بستان دختر بهرام را با مجد تزویج کردند و همگی بشهر آبنوس باز گشتند پس قمر الزمان بنزد ملك آرماتوس رفته جمیع ماجرا بیان كرد و ملك آرماتوس بجمع آمدن فرزندان قمر الزمان شادمان شد و سلامت را تهنیت گفت پس از آن ملك غیور بنزد دختر خود ملكه بدور در آمد یکماه در شهر آبنوس بماندند و ملك غیور با دختر خود ملكه بدور بشهر خود باز گشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست گفت ای ملك جوانبخت ملك غیور با دختر خود ملكه بدور بشهر خویش سفر كرد

چون شب دویست و چهل و هشتم بر آمد

و امجد را نیز با خود بسفر برد چون بشهر خود رسید امجد را در جای خود بسلطنت بنشاند و اما قمر الزمان اسعد را در شهر آبنوس بجای خود بنشاند و خود با پدرش ملك شهرمان سفر کرده همی رفتند تا بجزایر خالدان برسیدند مردمان شهر را زینت کردند و تا یکماه مردم بعیش و شادی مشغول بودند و قمر الزمان در جای پدر بسلطنت نشسته حکمرانی همی كرد تا اینکه برهم زنده لفت ها و پراکنده کننده جماعت ها برایشان بتاخت : چون قصه تمام شد ملك شهر باز گفت ای شهرزاد این طرفه حکایتی بود شهرزاد گفت ای ملك این حکایت خوشتر از حکایت علاءالدین ابی الشامات نیست ملك گفت حکایت علاءالدین چون است شهرزاد گفت ای ملك پیروز بخت : (حکایت علاءالدین ابوالشامات) چنین گویند که در زمان گذشته بمصر اندر بازرگانی بود نكورو و راست گو که مال فراوان و خادمان و بندگان و کنیزان داشت و شمس الدین شاه بندرش میگفتند و بازن خود محبت بی اندازه در میان داشتند و هر يك دوستدار آن دیگری بود و لكن آن بازرگان پسری یا دختری نداشت روزی بدكان نشسته بود بازرگانان را دید که هر کدام يك پسر و دو پسر و بیشتر دارند و بجای پدران در دكان نشسته اند و آن روز آدینه بود شمس الدین بر خاسته از برای غسل جمعه بگرمسابه اندر شد چمن از گرمسابه بدر آمد آئینه دلاک را گرفته صورت خود مشاهده كرد و صلوات بر پیغمبر خدا فرستاد پس از آن بریش خویش نظر كرد دید که سفیدی آن بسیاهی غلبه کرده محزون شد و مرگ را بخاطر آورد و زن بازرگان هم وقت خانه آمدن او را میدانست بر خاسته غسل كرد و خود را از برای شوهر بیا راست پس شمس الدین بخانه در آمد زن گفت مساك بالخير بازرگان گفت خیری نمی بینم پس از آن زن كنیزك را با آوردن سفره بفرمود چون طعام حاضر آمد شمس الدین خوردنی نخورد و روی از سفره بگردانید زن گفت سبب اعراض تو چیست و از بهر چه محزونی شمس الدین گفت سبب حزن من تو هستی :

چون قصه باینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و چهل و نهم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت شمس الدین بازن خود گفت سبب حزن من تو هستی زن گفت چه روی داده که سبب حزن تو من گشتم شمس الدین گفت امروز چون دكان بگشودم هر کدام از بازرگانان را دیدم که يك پسر و دو پسر و بیشتر دارند بجای پدران در دكان نشسته اند و تو در شب نخست مرا سوگند بدادی که من جز تو زن نگیرم و كنیزك حبشی یا رومی نیز نیاورم و يك شب از تو دور نخسبم من نیز خلاف سوگند نکردم و چندین سال با تو بسر بردم و اكنون دانسته ام که تو عقیم و نازاد هستی زن گفت نه چنین است بلکه جرم از تست پس تاجر آن شب را بروز آورده صبح برخاست و از سرزنش زنش پشیمان بود زن نیز از سرزنش شوهر بندامت اندر بود چون بازرگان بیازار عطار ها در آمد از عطاری پرسید دارویی که بیضه را سخت کند داری یا نه عطار گفت داشتم اكنون تمام گشته از همسایه باز پرس پس بازرگان دکه ها همی گردید و دارو همی پرسید تا اینکه همه عطاران بگشت و ایشان بسخن او می خندیدند پس از آن بدكان باز گشته بنشست و در آن بازار مردی بود شیخ دلان که حبشیش و افیون بکار بردی و بنگ خوردی و اورا شیخ محمد سسم می گفتند مردی بود فقیر هر روز هنگام بامداد پیش شاه بندر آمده اورا سلام میداد پس بعاتد معهود نزد شمس الدین آمده اورا سلام داد شمس الدین جواب باز گفت ولی خشمگین بود شیخ دلان گفت ای خواجه چرا خشمگین هستی شمس الدین آنچه میانه او و زنش گذشته بود بیان كرد و بشیخ گفت چهل سال است من اورا تزویج کرده ام از من آبتن نگشته بمن گفتند که سبب نزادان او تو هستی و ترا بیضه سست است و من از بهر دارو که بیضه مرا سخت کند بسی بگشتم و نیافتم شیخ گفت مرا دارویی هست که بیضه را سخت کند تو باز گیر که اگر کسی معالجت کند که پس از چهل سال زن تو آبتن شود باوجه خواهی كرد بازرگان گفت که اگر این کار کنی ترا احسان کنم و بر تو مال بخشم شیخ گفت یکدینار بده بازرگان گفت این دو دینار بستان پس شیخ دو دینار بگرفت و بنزد عطار رفت و از او دو وقیه مکر کر رومی بخريد و قدری كبابه چینی و قرنفل و زنجبیل و فلفل سفید و سقنقر جلی بگرفت و همه را كوفته در روغن گل بجوشانید و قدری سیاه دانه پاك کرده در او بریخت و همه آنها را با غسل معجون کرده بحقه بگذاشت و بنزد بازرگان آورده گفت سخت کننده بیضه همین است باید گوشت گوسفند نر و كبوتر خانگی را با ادویه بسیار بخوری و از این معجون نیز تناول کرده می كهنه و تلخ پی در پی بنوشی پس بازرگان همه آنها را مهیا کرده بنزد زوجه خود بفرستاد و باو گفت اینرا نیکو طبخ کن و معجون را نگاه دار تا وقتی که من بخواهم زن بازرگان بدانسان که سپرده بودش ترتیب داد هنگام شام حاضر آورد بازرگان خوردنی بخورد و معجون بطلبید و قدری از او بخورد و با زوجه خود در آمیخت همان شب زن شمس الدین آبتن شد پس از آن نه ماه و اندی بگذشت حمل بسر رسید درد زادنش بگرفت و پسری بزاد دایه ها و قابله ها شادی برپا کردند كودك را بیارچه حریر پیچیده بگوشش تكبیر

گفتند آنگاه بمادرش سپردند مادرش پستان بدهان او گذاشت چون شیر خورد بخفت و دایه نیز سه روز در نزد ایشان بخفت پس از آن حلوا پخته پخش کردند در روز هفتم کودک را نمک پاشیدند آنگاه شمس‌الدین در آمد و سلامت جفت خود تهنیت گفت و از او پرسید که امانت خدا در کجاست کودک را پیش او بردند و او هفت روزه بود ولی هر که او را میدید طفل یکساله اش گمان میکرد چون بازرگان بروی او نظر کرد دید که بدری است درخشنده و در دو رخسار او خالهای عنبرین هست پس با زوجه خود گفت چه نامش نهاده زن گفت اگر دختر میبود منش نام مینهادم چون پسر است جز تو کس نباید که نامش نهد و در آن زمان اولاد را بفال نام نهادن مشورت می کردند که ناگاه کسی با رفیق خود گفت یا سیدی علاءالدین بازرگان گفت علاءالدین ابوالشامات نامش بنهید یعنی علاءالدین خداوند خالهای عنبرین پس از برای او دایگان ترتیب دادند دو سال تمام شیر خورد پس از آن از شیرش بازداشتند و نشو و نما کرد تا بهفت سالگی برسد پس او را از بیم زخم چشم سردابه کردند و شمس‌الدین گفت تا او را خط ندمد از سر دایه بیرون نیاید و از برای او کنیزی و غلامی بدادند کنیز چاشت و شام حاضر میکرد و غلام بنزد او میرد پس از آن بازرگان او را ختنه کرده و لیمه بزرگ بداد آنگاه آموزش گاری بدو بگماشت که خطو قرآن و علمش بیاموزد اتفاقاً خادم روزی سفره از برای او بنهاد و فراموش کرده در سردابه باز گذاشت علاءالدین از آن مکان بدر شد و بنزد مادر بیامد و در نزد او جماعتی از زنان بزرگان بودند علاءالدین چون از در آمد زنان او را دیدند روی ببوشیده و گفتند چگونه این بیگانه بنزد ما آریدی زن شمس‌الدین گفت او نه بیگانه است او پسر من است از پسر شاه بندر شمس‌الدین است زنان گفتند ما در همه عمر از برای تو پسر نمی دانستیم زن شمس‌الدین گفت چون پدر او از چشم بد بر او ترسیده او را بسر دایه اندر پرورش میدهد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستات فرو بست گفت ایملک جوانبخت مادر علاءالدین گفت پدرش او را بسر دایه اندر همی پرورد و شاید خادم فراموش کرده در سردابه باز گذاشته که او بیرون آمده و مراد این

چون شب دویت و پنجاهم بر آمد

نبود که او از سردابه بدر آید مگر روزی که خط بر عارض او بدمد پس زنان زن شمس‌الدین را مبارک باد گفتند و پسر از نزد ایشان بساحت خانه در آمد و از آنجا بفرقه رفته بنشست در همانجا نشسته بود که ناگاه خادمان در آمدند و استر پدر او را بیاوردند علاءالدین بایشان گفت که این استر بکجا بود گفتند که پدرت باین استر سوار بود او را بدکان رسانیده باز گشته ایم و استر باز آورده ایم علاءالدین بایشان گفت پدر من چه صنعت دارد گفتند شاه بندر بازرگانان مصر است و او بزرگ فرزندان عرب است پس علاءالدین بنزد مادر در آمد و باو گفت ای مادر پدر من چه صنعت دارد گفت ای فرزند پدرت بازرگان است و شاه بندر بازرگانان مصر و سلطان اولاد عرب است و مملوکان در خرید و فروخت با او مشاوری میکنند مگر در متاعی که هزار دینار قیمت داشته باشد اما متاعی را که کمتر از هزار دینار قیمت دارد بی مشورت او بفروشد و از هیچ شهر متاع بمصر نیاورند و از مصر بهیچ شهر بضاعت نبرند مگر اینکه از آن پدر تو باشد و ای فرزند خدا پدر ترا خواسته بی شمر عطا فرموده پس علاءالدین گفت ای مادر حمد خدای را که من پسر سلطان اولاد عرب هستم و پدر من شاه بندر بازرگانان مصر است پس از بهر چیست که مرا در سردابه بنزدان کرده اید مادر علاءالدین گفت ای فرزند ترا در سردابه نگذاشته ایم مگر از بیم چشم بد علاءالدین گفت ای مادر از قضا و قدر گزیر نیست و از حادثات روزگار گریز گاهی نه و آنچه که بچشم رسیده پیدم نیز خواهد رسید اگر پدر من امروز هست فردا نخواهد بود و چون پدر من بمیرد و من بیرون آمده بگویم که علاءالدین پسر شمس‌الدین هستم کس از من باور نکند و میگویند که ما بپسر خود از برای شمس‌الدین پسری یا دختری ندیده و نشنیده بودیم آنگاه مال پدر را گرفته به بیت المال برند خدا بیامزد آنکس را که گفته است چون مرد بمیرد مال او برود و زن او را دشمن ترین مردمان بگیرند پس تو ای مادر با پدرم سخن بگو که مرا بی بازار برده از بهر من دکان بگشاید و بیع و شرا بمن بیاموزد مادر علاءالدین گفت ای فرزند چون باز آید ما چرا باو بگویم پس چون شمس‌الدین بخانه باز آمد پسر خود علاءالدین را دید که با مادر خود نشسته شمس‌الدین بزنی خویش گفت از بهر چه اینرا از سرداب بدر آورده اید زن گفت ای پسر عم منش بیاورده ام و لکن خادمان فراموش کرده در سرداب باز گذاشته بودند و من با جماعتی از زنان بزرگان نشسته بودیم که ناگاه علاءالدین در آمد پس از آن زن شمس‌الدین سخنان پسر باو گفت شمس‌الدین گفت ای فرزند فردا انشاء الله ترا با خود بی بازار برم و لکن ای فرزند نشستن دکان را ادب و کمال شرط است پس علاءالدین آن شب را از سخن پدر شادان بروز آورد چون روز برآمد پدر او را بگرمابه اندر برد و جامه گرانبهایش بپوشانید و خود بر استر سوار گشته پسر را بر استر دیگر بنشانند و خود از پیش و علاءالدین از پس روانه بازار شدند مردم بازار دیدند که شاه بندر بازرگانان می آید و بر اثر او پسری چون قمر همی آید یکی از ایشان برفیق خود گفت که این پسر را بر اثر شاه بندر نظر کن که شاه بندر را مردی نیکو میدانستیم و او را موی سفید و دل سیاه بوده است پس شیخ محمد سمس نقیب که پیشتر نام او ذکر شد بتجار گفت ما پس از این او را بزرگ نخوانیم و شاه بندرش ندانیم و عادت بازرگانان این بود که چون شاه بندر از خانه بی بازار میامد و در مکان خود می نشست نقیب بازار پیش میامد و بازرگانان را فاتحه میخواند آنگاه بازرگانان با او بر خاسته بسوی شاه بندر آمده از برای او فاتحه میخواندند و بمکان خود باز میگشتند الغرض چون شاه بندر در دکه خویش بنشست بازرگانان چنانچه عادت ایشان بود پیش او نیامدند و او را فاتحه نخواندند شاه بندر نقیب را آواز داد و باو گفت از بهر چه بازرگانان خلاف عادت معهود کرده پیش نیامدند نقیب گفت من سخن نیارم پوشیده داشت بازرگانان اتفاق کرده اند که ترا از بزرگی عزل

و بر تو فاتحه نخوانند شاه بندر گفت سبب این کار چیست نقیب گفت اینکه در پهلوی تو نشسته چه کاره است که تو بزرگ بازرگانان هستی آیا این پسر غلام تو و یا از پیوندان زن تست و ما گمان میکنیم که تو باو عشق همی ورزی و بدو مفتون گشته شاه بندر چون این بشنید بانگ بروی زد و گفت خاموش باش ای پلید که این پسر من است نقیب گفت که ما بعر خود از برای تو پسری ندیدیم شاه بندر گفت وقتی که تو معجون از بهر من بدادی مرا بیضه سخت شد وزن من آستن گشته اینرا بزاد و لی از چشم بد بدو ترسیدم و او را در سردابه پیوردم و قصد من این بود که تاخط بعارض او ندمد از سردابه اش بیرون نیورم ولی مادرش راضی نشد و از من در خواست کرد که از بهر او دکان بگشایم و بضاعت گذاشته بیع و شرایش بیاموزم پس نقیب بسوی بازرگانان رفته حقیقت حال بدیشان معلوم کرد و همگی بر خاسته با نقیب بسوی شاه بندر بیامدند و در پیش روی او ایستاده فاتحه اش بخواندند و تهنیت پسر بدادند و باو گفتند چون بینوایان ما را فرزند زاده شود ناچار بزمی ترتیب داده همسران و پیوندان و بزرگان را ضیافت دهد و تو بدیشان نکرده پس شاه بندر بایشان گفت شما را بضيافت دعوت میکنم و لکن جمع آمدن در باغ خواهد بود : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و

چون شب دویست و پنجاه و یکم برآمد

شهر زاد لب از داستان فرو بست و عده خواست و گفت جمع آمدن در باغ خواهد بود چون بامداد روز دیگر شد شاه بندر فرش بقصری که در باغ بود بفرستاد و اسباب طبخ از همه چیز مهیا آورد و دو مجلس قرار داد در یکی شمس الدین میزبان بود و در یکی علاءالدین و بعلاءالدین گفت ای فرزند چون جوانان در آیند تو پیش رفته ایشان را بمجلس خویشتن بیاور و چون پیران بیابند من ایشان را بمجلس آورده بنشانم علاءالدین گفت ای پدر سر این دو مجلس یکی بهر پیران و یکی از بهر جوانان چیست شمس الدین گفت ای فرزند جوانان از پیران شرم کنند و در پیش ایشان خوش نتوانند بود و بعیش و نوش نتوانند نشست پس چون بازرگانان بیامدند شمس الدین مردان را استقبال کرده بمجلس میبرد و علاءالدین پسران را پیش رفته بمجلس مینشاند پس از آن طعام بیاوردند خوردنی بخوردند و نوشیدنی بنوشیدند و عیش کردند و طرب نمودند و در میان ایشان بازرگانی بود که او را محمود بلخی میگفتند و او بظاهر مسلمان و در باطن مجوس بود او را بعلاءالدین نظر افتاده شیفته حسن و جمال او شد پس از آن محمود برخاسته بمجلسی که پسران بازرگانان بودند برفت ایشان محمود بلخی را بدیدند برپای خاستند اتفاقاً علاءالدین از بهر کاری ضرور از مجلس بیرون رفت محمود روی پسران بازرگان کرده بایشان گفت اگر شما دل علاءالدین را بسفر کردن بامن مایل کنید هر يك از شمارا خلعتی گران بها می بخشم این بگفت و از مجلس ایشان برخاسته بمجلس مردان درآمد در آن حال علاءالدین درآمد و بازرگانان بپای خاستند و او را در صدر جای دادند پس یکی از ایشان برفیق خود گفت ای خواجه حسن بگو که ترا سرمایه چندانست و از کجا سرمایه فراهم آورده حسن باو گفت چون من بزرگ شدم با پدرم گفتم از برای من بضاعت آور پدرم گفت ای فرزند من چیزی ندارم برو از یکی وام بگیر و بان بیع و شرا کن من پیش یکی از بازرگانان رفتم و هزار دینار وام گرفتم و بان هزار دینار متاع خریده بشام سفر کردم سود من يك بر دو شد پس در آنجا متاع خریده از شام بیفداد سفر کردم و متاع بفروختم يك بر دو سود کردم و پیوسته مرا کار بیع و شرا و سفر کردن بشهرهای دور بود تا اینکه سرمایه من ده هزار دینار شد و هر يك از آن بازرگانان با رفیق خود بدینسان سخنان می گفت تا اینکه نوبت سخن بعلاءالدین افتاد باو گفتند ای خواجه تو چکار کرده گفت من بسردابه اندر پرورش یافته ام هفته گذشته از آنجا بدر آمدم و اکنون بدکان میروم و بخانه باز آیم پس بازرگانان باو گفتند که تو خانه نشستن عادت کرده و لذت سفر ندانسته و مردان را سفر ضرور است علاءالدین بایشان گفت مرا حاجت بسفر نیست و در جهان راحت عوض ندارد پس یکی از ایشان گفت او بهایان همی ماند که اگر از آب دور شوند خواهند مرد آنگاه بعلاءالدین گفتند ای خواجه علاءالدین فرزندان بازرگانان جز سفر تجارت فخری ندارند پس علاءالدین از سخن ایشان درخشم شد و از نزد ایشان مجزون و گریان بدر آمده براستر سوار گشت و بسوی خانه برفت مادر علاءالدین او را خشمناک و گریان یافت باو گفت ای فرزند سبب گریستن تو چیست علاءالدین باو گفت که فرزندان بازرگانان مراسم زینت کردند و گفتند بازرگانان زاده را فخری بجز سفر کردن نیست

چون شب دویست و پنجاه و دوم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت علاءالدین بمادر خود گفت گفتند که بازرگانان زاده گان فخر ندارند جز اینکه سفر کرده مال کسب کنند پس مادر علاءالدین باو گفت ای فرزند آیا تو قصد سفر داری علاءالدین گفت آری قصد سفر دارم مادرش گفت بکدام شهر سفر خواهی کرد گفت بسوی بغداد همی خواهم بروم که در آنجا مردم يك بر دو سود ببرند مادرش گفت ای فرزند پدر تو بسی مال دارد و هر آنچه خواهی بتوبه دهد و هر گاه او از برای تو بضاعت مهیا نکند من از مال خود ترا سرمایه دهم علاءالدین گفت بهترین احسان ها اینست که تعجیل دراو کننند اگر احسان خواهی کرد اکنون وقت احسان است پس مادر علاءالدین خادمان بخواست و کسانی که بار بستن را شناسائی داشتند حاضر آورد و بایشان فرموده بار متاع مناسب بغداد بار بستند الفرض مادر علاءالدین را کار بدینگونه شد و اما پدر علاءالدین چون نگاه کرد بر سر خود علاءالدین را در باغ نیافت از او جویان شد گفتند سوار گشته بخانه رفت شمس الدین سوار گشته از پی او بخانه در آمد بارهای بسته در آنجا دید از آن بارها جویان گشت زن شمس الدین آنچه از بازرگانان زاده گان پسرش روی داده بود با شوهر بگفت شمس الدین بعلاءالدین گفت ای پسر خدا غربت را نیست کناد پیغمبر علیه السلام فرموده از نیکبختی مرد آنست که در شهر خود روزی خورد و پیشینان گفته اند که سفر را ترك کن اگر چه يك میل راه باشد پس از آن پسر خود گفت آیا تو سفر را مصمم شده و از این قصد باز نخواهی گشت علاءالدین گفت ناچار باید سرمایه برداشته بغداد سفر کنم و گر نه جامه خویش برکنده کسوت درویشان پیوشم و بیرون

رفته بشهر ها بگردم شمس الدین گفت من بی چیز و محتاج نیستم مرا خواسته بی شمر است و مال و بضاعت ها و پارچه های مناسب هر شهر دارم پس از جمله آنها چهل بار که بهر بار ده هزار دینار قیمت آنرا نوشته بودند بعلاء الدین بنمود و گفت ای فرزند این چهل بار را با آن ده بار که مادرت داده بگیرد و در امان خدا سفر کن و لکن ای فرزند من از بیشه که آنرا غابه لاسد گویند بر تو همی ترسم و در راه تو بادیه است که بادیه سگانش نامند از آن نیز بر تو بیم دارم که در این دو مکان بسی جان تلف شده و بسی جوان کشته گشته علاء الدین گفت ای پدر سبب چیست شمس الدین گفت بدوی است راهزن که عجلانش گویند این همه فتنه را سبب اوست علاء الدین گفت انشاء الله از اوضری نخواهد رسید پس از آن علاء الدین با پدر سوار گشته بسوق الدواب رفتند ناگاه عکامی از استر خود بزیر آمده دست شاه بندر بازرگان بیوسید و باو گفت ای خواجه دیر گاهی است که بضاعت تجارت ترا بار نبسته ایم و با تو بسفر نرفته ایم شاه بندر گفت مرا ضعف پیری در یافته دیگر سفر کردم نشاید اکنون نوبت سفر پیسر من افتاد پنجاه و هفت رفت ز تاریخ عمر من شد سودمند مدت و نا سودمند ماند هر روز بر گمان و یقینم ز عمر خویش که دادم که چند رفت ندانم که چند ماند عکام گفت خدا این پسر را از بهر تو نگاه دارد پس از آن شاه بندر پسر خود را بعکام سپرده و گفت این ترا بجای فرزند است و صد دینار بدو داده گفت این صد دینار از برای زیردستان خود قسمت کن آنگاه شاه بندر شصت استر بخرید و با علاء الدین گفت ای فرزند اگر چه من با تو نیستم ولی این مرد بجای من ترا پدر است هر چه بگوید باید سخن او را بنیوشی پس از آن استران و خادمان را بغانه آوردند آن شب ختم گرفته سفره بدادند چون بامداد شد شاه بندر شمس الدین پسر خود را ده هزار دینار زر نقد داده گفت چون بیفداد اندر شوی اگر در متاع خود رواج بینی بفروش و اگر متاع کاسد باشد از این زر ها خرج کن پس بار بر استران بنهادند و همدیگر را وداع کرده از شهر بدر آمدند و محمود بلخی نیز بسفر بغداد آمده گشته بارها بیرون آورده بود و شمس الدین پدر علاء الدین را هزار دینار در نزد محمود بلخی از تنه معاملت مانده بود پس محمود پیش شاه بندر رفته او را وداع کرد شمس الدین بمحمود گفت که هزار دینار طلب مرا بفرزندم علاء الدین بده و علاء الدین را باو سپرد و گفت او ترا بجای فرزند است پس علاء الدین با محمود بلخی در یکجا جمع آمدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد اباز داستات فرو بست

چون شب دو یست و پنجاه و سوم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت علاء الدین با محمود بلخی در یکجا جمع آمدند و محمود برخاسته طباخ علاء الدین را سپرد که جدا گانه چیز نزد پس محمود از برای علاء الدین و کسان او خوردنی و نوشیدنی حاضر آورد پس از آن رو براه بنهادند و محمود بلخی چهار خانه بچهار شهر داشت خانه در مصر و خانه در شام و یکی در حلب و دیگری در بغداد بود پس علاء الدین با محمود بلخی در کوه و صحرا همی رفتند تا اینکه بشام نزدیک شدند پس محمود بلخی غلام خود را نزد علاء الدین بفرستاد غلام نزد علاء الدین نیامد دید که علاء الدین تلاوت همی کند غلام پیش رفته دست علاء الدین بیوسید گفت خواجه ترا سلام میرساند و از تو وعده مهمانی همی خواهد علاء الدین گفت تا بکمال الدین عکام که مرا بجای پدر است مشورت نکنم دعوت او را اجابت نتوانم کرد پس علاء الدین با کمال الدین مشورت کرد او گفت مرو پس از آن از شام سفر کرده بحلب برسیدند محمود بلخی در آنجا نیز بزم ضیافت آراسته علاء الدین را دعوت کرد علاء الدین با کمال الدین مشورت برد او گفت مرو پس از حلب روان شدند و همی رفتند تا در میان ایشان و بغداد یک منزل بیش نماند محمود در آنجا نیز مجلس مهمانی فرو چیده کس بطلب علاء الدین بفرستاد علاء الدین با عکام باز نمود عکام منمش کرده باو گفت این مردی است فاسق هرگز با او مراقبت نکن و همراه او مشو و لکن ای فرزند اگر ما از او جدا شویم بر جان خودمان از هلاک اندیشنا کم از آنکه بارهای مادر یک قافله است علاء الدین گفت اگر چنان باشد که تو میگوئی محال است که با او مراقبت کنم پس از آن علاء الدین متاع های خود را بار کرده با کسانی که با او بودند در بادیه فرود آمدند کمال الدین عکام گفت حال که ترا رای چنین شد در اینجا فرود نیائید و بدینسان که هستید بروید ولی در رفتن بشنایید که شاید پیش از آنکه دروازه شهر بغداد را ببندند بدانجا برسیم که دروازه شهر را طلوع آفتاب بگشایند و غروب آفتاب ببندند علاء الدین گفت ای پدر من این بضاعت از برای سود بدین شهر نیاورده ام بلکه قصد من تفرج بوده است کمال الدین گفت ای فرزند من از راه زنان عرب بر تو و بر مال تو بیم دارم علاء الدین گفت ای مرد تو فرمانبری یا فرمان روا من بیفداد نخواهم رفت مگر هنگام بامداد که بازرگان زادگان بغداد بضاعت مرا ببینند و مرا بشناسند عکام گفت آنچه خواهی کن که من ترا پند همی دهم پس علاء الدین بفرود آوردن بارها بفرمود خادمان بارها فرود آوردند و بیکجا جمع کردند و تا نیمه شب در آن مکان بودند آنگاه علاء الدین از برای دفع ضرورت در آمد از دور چیزی دید که همی درخشید گفت ای قافله سالار این چیست که درخشان است عکام تامل کرده نیک نظر بدان سوی انداخت دید که سنان نیزه ها و صفحه شمشیر هاست که درخشانند ناگاه دیدند که ایشان سواران عرب هستند و بزرگ ایشان شیخ عجلان است چون عرب ها بدیشان نزدیک شدند و بارها بدیدند یکدیگر را آواز دادند که امشب شب غنیمت است چون این ندا بگوش ایشان بیامد کمال الدین عکام گفت ای پستترین عرب عنان نگاه دار پس شیخ عجلان بازو بین چنان بسینه او زد که از مهره بشتش بدر آمد و کشته بر در خیمه بیفتاد سقا گفت ای پلید که کار کردی او را نیز بشمشیر دو نیم کردند و علاء الدین ایستاده بدین کارها نظر میکرد پس از آن عرب ها جولان میکردند و حمله میاوردند تا اینکه از آن قافله که با علاء الدین بودند کس نگذاشته و بارها با استران بار کرده بر فتنه علاء الدین با خود گفت ترا بکشتن نخواهد داد مگر این جامه و استر پس جامه از تن خویش کنده پشته استر بپنداخت و خود بایک پیراهن و شلوار بدر خیمه بایستاد آنگاه دید که از خون کشتگان بر که خونی بدانجا جمع آمده خود را با پیراهن و شلوار بمیان خون

انداخته بخون بیالود و خود را مانند کشتگان کرد که بخون آلوده باشد علاءالدین را کار بدینگونه شد و اما عجلان بازیردستان خود گفت ای جماعت این قافله از مصر همی آیند یا از بغداد بیرون شده اند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب دو یست و پنجاه و چهارم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت بدوی برسید که این قافله از مصر همی آیند پس بایشان گفت بسوی کشتگان بازگردید مرا گمان اینست که بزرگ این قافله و خداوند این مال نمرده است پس از آن بسوی کشتگان بازگشتند و کشتگان را با نیزه و شمشیر دو باره همی زدند و جراحت ایشان افزون میکردند تا اینکه بعلاءالدین برسیدند که او خود را در میان کشتگان چو کشته انداخته بود باو گفتند چون تو خویش مانند کشتگان کرده ما نیز ترا پاك بكشیم تا امید زنده شدن نماند آنگاه بدوی زوین بر کشید و خواست که بسینه علاءالدین بکوبد علاءالدین همت از پا کان خواست ناگاه دستی پدیدار شد که زوین از سینه او برگرداند و بسینه کشته که در پهلوی او افتاده بود برآمد و بدوی را گمان این شد که طعنه او بعلاءالدین برآمد آنگاه بارها برانندند و برفتند پس از آن علاءالدین از میان کشتگان برخاسته بدوی بیاران خود گفت ای عرب من آواز پای و رنده شنیدم پس یکی از سواران بیرون آمد علاءالدین را دید که همی دود باو گفت گریز ترا سودی ندهد که ما از پی تو هستیم پس عرب اسب را از پی علاءالدین تند براند و علاءالدین در پیش روی خود حوض آبی دید که در کنار او مصطبه بود بفراز مصطبه رفته بر پشت خوابیده و چنان نمود که خفته است و گفت یا جمیل السراسترا، ناگاه بدوی پیای مصطبه رسید و دست برد که علاءالدین را بگیرد بدوی فریاد زد و گفت یا جماعه العرب مرا دریابید که عقربم بگریزد پس از روی استر فرود آمد و یارانش برسیدند و دوباره پیاره اش بنشانده باو گفتند چه بر تو رسید بایشان گفت عقربم بگریزد پس اثر قافله را گرفته برفتند الغرض ایشان را کار بدینگونه شد و اما علاءالدین در همان مصطبه بخت و اما محمود بلخی بیار کردن بارها فرمود و همی رفتند تا بغابة الاسد برسیدند و چون غلامان علاءالدین در آنجا کشته یافت فرحناک شد پس پیاده گشته بسوی حوض پیامد و او را استر بسی تشنه بود سر در پیش برد که از حوض آب بنوشد سباهی علاءالدین را دید بر مید محمود بلخی سر بر کرده چشمش بعلاءالدین افتاد دید که با يك پیراهن و شلوار خفته محمود باو گفت باتو این کارها که کرده و ترا بدین حالت که انداخت علاءالدین گفت عرب مرا بدین روز نشاند محمود بلخی گفت ای فرزند همه مال و چارپایان ترا فدا شوند تو ملول مباش زود از پی آرام پدید آید آشوب زود از پی آشوب پدید آید آرام و لکن ای فرزند فرود آی و هراس مکن و باک مدار پس علاءالدین فرود آمد محمود بلخی او را براستری بنشانده و همی رفتند تا بشهر بغداد برسیدند و در خانه محمود بلخی فرود آمدند محمود علاءالدین را بر رفتن گرمابه فرمود علاءالدین بگرمابه رفته و در موقع بیرون آمدن چون محمود را مرد فاسقی میدانست بنزد او نرفت و از گرمابه بدر آمده همی رفت و در تاریکی شب نمیدانست که بکدام سوی رود که ناگاه بدر مسجدی رسید بدلیلز مسجد آمده در آنجا سکون یافت و بهر سوی نظاره میکرد بر توی دید که همی آید چون نیک نظر کرد دید که فانوس در دست دو غلام و دو بازرگان از پی ایشان همی آیند که یکی از ایشان مردیست خوش سیما و نیکو روی و دیگری جوانی است سروقده گلفزار پس علاءالدین شنید که آن جوان با بازرگان گفت ای عم ترا بخدا سوگند میدهم که دختر عم من بمن رد بکن بازرگان گفت بارها من ترا نهی کردم و تو نپذیرفتی و بطلاق سوگند خوردی چون بازرگان این بگفت بدست راست خود ملتفت گشته پسری دید که در زاویه مسجد نشسته و بقرص قمر همی ماند او را سلام داد و او رد سلام کرد باو گفت ای پسر تو کیستی گفت من علاءالدین بن شمس الدین شاه بندر بازرگانان مصر هستم و از پدر سرمایه خواش کردم پنجاه بار متاع گران قیمت از برای من برسم سرمایه مهیا کرد چون قصه بدینجا رسید در سال بامداد شد

چون شب دو یست و پنجاه و پنجم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت علاءالدین بآن بازرگان گفت که پدرم از بهر من پنجاه بار بضاعت مهیا کرد و ده هزار دینار زر نقد بمن داد و من سفر کرده بغابة الاسد برسیدم عرب بر من بتاختند و مال مرا بگرفتند من بدین شهر در مانده نمیدانستم که در کجا شب بروز آورم چون اینمکان بدیدم در نیمکان جا گرفتم بازرگان گفت ای فرزند چه میگوئی در اینکه من هزار دینار زر نقد و جامه که هزار دینار قیمت داشته باشد ترا بدهم علاءالدین گفت اینها را بچه سبب بمن خواهی داد بازرگان گفت این پسر که می بینی پسر برادر من است و پدر او جز او پسری نداشت و مرا نیز دختر است که جز او دختر ندارم و او را نام زبیده عودیه و در حسن و جمال بشهر اندر شهره است من آن دختر بدو تزویج کردم و این پسر او را دوست میداشت ولی دخترک این را ناخوش میداشت این پسر به سه طلاق سوگند خورد و از جفت خویش جدا گشت پس از آن همه مردمان نزد من بفرستاد که من دختر بدو رد کنم من گفتم تا محلل نباشد این کار صحیح نیست و با پسر متفق شدیم که مردی غریب را محلل قرار دهیم تا از برای مادر اینکار ننگ و سرزنش نباشد پس تو چون غریب هستی باما یا که دختر بتو تزویج کنیم و تو يك امشب در نزد او بروز آور چون صبح در آید او را طلاق داده و زر و مالی که گفتم از من بستان علاءالدین با خود گفت این يك شبه با دختر کی در خانه و خوابگاهی بسر بردن بهتر از اینست که در کوچه ها و دهلیزهای مساجد شب را بروز آورم پس بر خاسته با ایشان بسوی خانه قاضی رفت چو قاضی بعلاءالدین نظر کرد او را جوان معقولی یافت با پدر دخترک گفت چه قصد دارید بازرگان گفت همی خواهم که این جوان را از برای دخترک خود محلل قرار دهم و لکن حجتی بده هزار دینار از بابت مهر بنویس که اگر این جوان امشب در نزد او بروز آورده بامدادان طلاقش دهد من او را هزار دینار نقد و جامه بقیمت هزار دینار و استری بهزار دینار ببخشم و اگر دخترک را طلاق ندهد ده هزار دینار وجه مهر

بشارد پس با این شرط صیغه خواندند و پدر دخترک حجت از علاءالدین بگرفت و جامه بر او پوشانید و او را بخانه دخترک بردند باز رگان او را بدر گذاشته پیش دخترک در آمد و باو گفت حجت مهر خود را بگیر که ترا بجوان نکو روئی که او را علاءالدین ابوالشامات گویند تزویج کردم پس علاءالدین را باو سپرد و حجت بدو داده بخانه خود باز گشت و اما پسر عم دخترک دایه داشت که بخانه زبیده عودیه آمد و شد میکرد بادایه گفت ای مادر اگر زبیده دختر عم آنجوان نکو روی ببیند پس از آن مرا قبول نخواهد کرد من از تو همی خواهم که حیلتي کرده دخترک را از آن جوان منع کنی دایه گفت بجوانیت سوگند که آن پسر را نگذارم بدخترک نزدیک رود آنگاه دایه پیش علاءالدین آمده باو گفت ایفرزند من از بهر خدا ترا پند میدهم پند مرا بپذیر و باین دختر نزدیک مشو و او را بگذار تنها بخوابد و تو دست برو منه و بدو نزدیک مرو علاءالدین گفت از برای چه بدینسان کنیم دایه گفت که تن او مجنومست و بر تو ازو بیم دارم مبادا ناخوشی او ترا نیز بگیرد و جوانی و خوب روئی تو بافسوس تلف شود علاءالدین گفت مرا بچنین دختری حاجت نیست پس از آن دایه بنزد دختر درآمد و باو نیز همان گفت که بعلاءالدین گفته بود دخترک گفت من بچنین شوی هرگز نزدیک نخواهم شد و امشب او را تنها بگذارم که بامدادان از بی کار خود رود پس زبیده عودیه کنیز بخواست و باو گفت که سفره بر داشته بنزد آن پسر ببر که طعام بخورد پس کنیز سفره طعام در پیش علاءالدین بگذاشت علاءالدین چندان بخورد که سیر گشت پس از آن بتلاوت نشسته باواز نیکو سورة پس همی خواند پس دخترک گوش باواز او داده دید که او را آواز بدادود همی ماند با خود گفت خدا عجوزک را بکشد که بمن گفت این جوان گرفتار جذامست کسی را که جذام گرفته باشد آواز او بدینسان نمیشود سخن عجوزک در حق اینجوان دروغست پس از آن دخترک عود را برداشته تار های او را راست کرده باواز طرب انگیز که پرند را در هوا نگاه میداشت این دو بیت را بخواند : تو اگر بحسن دعوی بکنی گواه داری که کمال سرو بستان و جمال ماه داری که بیکی لطیفه گفتن بیری هزار دل را نه چنان لطیف باشد که دلی نگار داری چون علاءالدین این دو بیت از دخترک بشنید او نیز سورة پس را تمام کرده پس از آن باواز نیکو این يك بیت خواند : ای که زبیده غایبی در دل ما نشسته که حسن تو جلوه میکند این همه پرده بسته پس دختر را مهر باو بچینید و بر خاسته پرده برداشت چون علاءالدین او را بدید این دو بیت برخواند : تو از هر در که باز آئی بدین خوبی و رعنائی که دری باشد که از رحمت بروی خلق بگشائی پس از آن دخترک قدم پیش گذاشته و هریک از دیگری بنظره چنان دل بر بودند که مجال نظره دیگر نماند چون تیر غمزگان دخترک در سینه علاءالدین جای گرفت این دو بیت برخواند متناسبند و موزون حرکات دلفریب که متوجهند بر ما سخنان بی حسیت که عجب از کسی در این شهر که پارسا بماند که مگر او ندیده باشد رخ پارسا فریبت پس چون دخترک بعلاءالدین نزدیک رسید و در میان ایشان دو گامی بیش نماند علاءالدین این ابیات بر خواند : تو درخت خوب منظر همه میوه و لکن که چکنم بدست کوتاه که نهیرسد بسویت پس دخترک در برابر علاءالدین بایستاد علاءالدین گفت از من دور شو تا ناخوشی تو مرا فرو نگردد دخترک آستین بر زده ساعد سیمین بنمود پس از آن دخترک گفت تو نیز از من دور شو که جزام تو مرا نگیرد علاءالدین گفت ترا که گفت که من مجنوم هستم دخترک گفت از عجوز این حدیث شنیدم علاءالدین گفت مرا نیز عجوز گفته بود که ناخوشی بر من تراست پس علاءالدین چاک پیراهن یکسو کرده تنی چون نقره خام بدو بنمود آنگاه دخترک او را بسینه در کشید و آن شب را بشادی و خوشی و طرب بروز آوردند چون روز بر آمد علاءالدین باو گفت افسوس از عیشی که ناتمام بماند دخترک گفت قصد تواز این سخن چه بود علاءالدین گفت ای خاتون مرا با تو ساعتی بیش نماند پس از آن از هم جدا خواهیم شد دخترک گفت این سخن از که شنیدی علاءالدین گفت پدرت ده هزار دینار مهر ترا از من حجت گرفته اگر امروز مهر ندهم مرا در خانه قاضی بزنند اندر کنند اکنون دست من از یکدم کوتاه است دخترک گفت یا سیدی زن از آن تو و طلاق گفتن برضای شوهر است علاءالدین گفت طلاق گفتن با منست و لکن مرا چیزی نیست که مهر ادا کنم پس دخترک گفت کار آسان شود دل بد مکن و باک مدار و از هیچ چیز هراس مکن و لکن تو این یکصد دینار از من بستان اگر مرا بجز این چیزی بودی تار تو میکردم ولی جز این یکصد دینار چیزی ندارم که پدرم از مجبتي که با پسر عم من دارد تمام مال خود را از نزد من بخانه او برده تا اینکه زبور های مرا نیز برده و چون فردا پدرم از سوی شرع رسول پیش تو فرستد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویت و پنجاه و هشتم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت دخترک بعلاءالدین گفت چون فردا از سوی شرع رسول پیش تو فرستند و قاضی و پدرم ترا گویند که زن خود را طلاق بگو تو بایشان بگو در کدام شرع جایز است که من وقت خفتن تزویج کنم و هنگام بامداد طلاقش گویم پس از آن تو دست قاضی را بیوس و احسانی بوی بکن و همچنین دست امنای دارالقضا را يك يك بیوس و بهر يك ده دینار بده تا آنگاه سخنی که ترا سودمند افتد بگویند و اگر کسی بگوید که چرا طلاق نمیگویی و هزار دینار و استرو جامه را نمیگیری تو باو بگو که هر موی دخترک بنزد من از هزار دینار خوشتر است و هرگز طلاق نگویم و زور و استرو جامه نستانم و اگر قاضی یا تو بگویند مهر ادا کن بگو مرا اکنون مکنت ادا میمهر نیست پس قاضی و شهود با تو مدارا کنند و ترا مهلت دهند علاءالدین با دخترک بگفتگو بودند که ناگاه رسول قاضی در بکوفت علاءالدین بدر آمد رسول گفت قاضی ترا همی خواند و پدر زن تو در نزد قاضی نشسته آنگاه علاءالدین نیم دینار در کف رسول بنهاد و باو گفت در کدام شرع جایز است که وقت خفتن تزویج کنم و بامدادان طلاقش بگویم رسول گفت در نزد ما هرگز جایز نیست و اگر تو بشرع نادان باشی مرا وکیل خود گردان پس هر دو پیش قاضی بیامدند قاضی به علاءالدین گفت چرا زن را طلاق نمیگویی تا آنچه شرط کرده بستانی علاءالدین پیش رفته دست او را بیوسید و پنجاه دینار بدست او بگذاشت و گفت یا مولانا القاضی بکدام مذهبست که من وقت

خفتن تزویج کنم و هنگام بامداد بی رضا طلاق دهم قاضی گفت طلاق بی رضای شوهر در هیچ مذهب از مذاهب مسلمانان جایز نباشد پس پدر دختر گفت اگر طلاق نخواهی گفت ده هزار دینار ادا کن علاء الدین گفت سه روز مهلت ده قاضی گفت سه روز مهلت کفایت نکند ده روز مهلت باید داد و با علاء الدین شرط کردند که پیش از ده روز یا مهر ادا کند یا طلاق گوید و باین شرط از محکمه بیرون آمد و گوشت و برنج و روغن و سایر خوردنی و نوشیدنی گرفته بخانه رفت و حکایت بدخترک باز گفت دخترک گفت تو خاطر آسوده دار که درغیب خدا را بسی کارهاست . سحر تا چه زاید شب آبتنست و کار خود گریختن را باز گذاری حافظ ای بسا عیش که با بخت خدا داده کنی و پس از آن دخترک برخاسته طعام حاضر آورده خوردنی بخوردند آنگاه علاء الدین از دخترک سماع و طرب خواست دخترک عود بگرفت و چنانش بناوخت که سنگ سخت ازو بطرب آمد و تارهای عود ندای یا داود همی داد پس ایشان در عیش و طرب و نشاط و انبساط بودند که در کوفته شد دخترک بعلاء الدین گفت برخیز بین که برادر کیست علاء الدین بدر آمده در بگشود چهار تن از درویشان بردیافت و بایشان گفت چه میخواهید گفتند یا سیدی ما درویشان و غریبان شهر هستیم و روان ما را قوت و قوه از سماع اشعار نفز است و مراد ما اینست که امشب را در نزد شما بعیش و شادی بروز آوریم چون بامداد شود بی کار خویشتن رویم که ما سماع دوست داریم و در میان ما هیچ کس نیست مگر اینکه قصاید و اشعار نفز یاد دارد علاء الدین بایشان گفت مشورت باید کرد پس بنزد دخترک باز گشته او را بپاگاهانید دخترک گفت از برای ایشان در بگشای پس در بگشود و ایشان را آورده بنشانید و تحیتشان گفت و طعام حاضر آورد ایشان نخوردند و گفتند در آن بساط که منظور میزبان باشد و شکم پرست کند التفات بر ما کول و پس از آن گفت یا سیدی توشه ما ذکر خدا در دلها و سماع چنگ و نی در گوشهاست ما چون بدین مکان نزدیک شدیم سماع نی همی شنیدیم چون بیامدیم موقوف شد علاء الدین بایشان گفت این زن من بود که سماع همی کرد پس حکایت خود بایشان باز گفت و ایشان را بپاگاهانید که پدر زن من بده هزار دینار مهر حجت گرفته و ده روز مهلت داده یکی از آن درویشها گفت ملول مباش و بخاطر خود جز شادی راه مده من شیخ تکیه درویشانم و چهل درویش مرا در زیر حکم است ایشان را بفرمایم و بزودی ده هزار دینار را از بهر تو فراهم آورم ولی اکنون تو این دخترک را به خواندن بفرما تا ما را حظ و سرور و نشاط پدید آید که سماع از برای طایفه بجای غذاست و از برای طایفه چون دواست و آن چهار درویش خلیفه هرون الرشید و جعفر وزیر برمکی و ابونواس بن حسن هانی و مسرور سیاف بوده اند و سبب آمدنشان بدانخانه این بوده است که خلیفه را دلشنگی روی داده با وزیر میگوید که ای جعفر قصد من اینست که بشهر اندر بگردم که دلشنگی من برود پس جامه درویشان پوشیده در شهر همی گشتند تا بدر آن خانه رسیده آواز عود بشنیدند خواستند که از حقیقت حال آگاه شوند الفرض آن چهار درویش شب را بعیش و نشاط بروز آوردند چون بامداد شد خلیفه صد دینار بزیر سجاده گذاشت و علاء الدین را دلداری بدادند و از خانه بدر آمدند چون دخترک سجاده برچید يك صد دینار بزیر سجاده یافت و بشهر گفت این زرها بگیر که اینها را در زیر سجاده یافتم درویشان این را بزیر سجاده گذاشته اند پس علاء الدین زرها گرفته بیازار رفت و آنچه خوردنی ضرور بود خرید چون شب دوم برآمد علاء الدین شمع روشن کرده با دخترک گفت در اویش ده هزار دینار که وعده کردند نیاوردند و لکن ایشان خداوند مال نیستند که وعده بجا توانند آورد پس در گفتگو بودند که درویشان در بکوفتند دخترک بعلاء الدین گفت در بروی ایشان بگشا علاء این در بگشود ایشان بخانه اندر آمدند علاء الدین گفت ده هزار دینار حاضر آورده اید یا نه گفتند هنوز پدید نیاورده ایم و لکن باک مدار فردا انشاء الله از برای تو کمیایم بیزیم اکنون تو زن خویش را بخواندن و عود زدن بفرما که دل ما را بنشاط اندر کند که ما سماع را دوست داریم پس دخترک عود چنان بناوخت که مکان برقص درآمد و آتش را نیز بعیش و شادی بروز آوردند هنگام بامداد خلیفه یکصد دینار زر بزیر سجاده بگذاشت و علاء الدین را دلداری داده خاطر او را بدست آوردند و از نزد او باز گشتند بهمین منوال تا نه شب بنزد علاء الدین میآمدند و هنگام بازگشت صد دینار بزیر سجاده می نهادند چون شبانه دهم برآمد ایشان نیامدند و سبب نیامدن آنها آن بود که خلیفه مرد بزرگی را از بازرگانان بخواست و باو گفت پنجاه تنک متاع مصر حاضر کن چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ای مالک جوان بخت خلیفه بیازرگان گفت که پنجاه تنک متاع مصرش حاضر کن که هر تنک هزار دینار قیمت داشته باشد و قیمت تنک را بر آن بنویس و

چون شب دویست و پنجاه و هفتم برآمد

غلامکی حبشی حاضر آو و پس از آن بازرگان همه آنچه خلیفه فرمان داده بود حاضر آورده و خلیفه پنجاه تنک را بغلامک سپرده مکتوبی از زبان شمس الدین شاه بندر بازرگانان بنوشت و بغلامک گفت این بارها را گرفته بغلان محلت رو و بگو که خواجه من علاء الدین ابوالشامات را خانه کدام است که مردم محلت ترادلات کنند پس غلامک حبشی بارها و هدیه ها را بدانسان کرد که خلیفه فرموده بود و اما پسر عم دختر روز دهم که روز موعود بود بنزد پدر دخترک درآمد و باو گفت بیا تا بنزد علاء الدین رویم و دختر عم را طلاق بگیریم پس پدر دخترک با پسر برادر روان شدند و روی بخانه علاء الدین بیاوردند چون بخانه علاء الدین رسیدند دیدند که پنجاه استر و بهر یکی تنکی متاع مصر نهاده اند و غلامکی بر استر سوار گشته در آن محلت ایستاده است به غلامک گفتند که این بارها از آن کیست گفت از آن خواجه من علاء الدینست که پدر او از برای او بضاعت داده بشهر بغدادش فرستاده بود طایفه از عرب بدو تاخته مال او را بیغما برده اند پس از آن که خبر او بپدر او شمس الدین شاه بندر رسید این بارها را عوض بضاعت بیغما رفته او بفرستاده و از برای او این استر نیز با پنجاه هزار دینار زر نقد فرستاده است پدر دختر گفت ای دختر غلام خواجه تو داماد منست بیا تا من ترا بخانه اودلات کنم در آن هنگام علاء الدین ملول و محزون بخانه اندر نشسته بود که

ناگاه در بکوفتند علاءالدین گفت ای زبیده گویا پدر تو از سوی قاضی و یا از خادمان والی رسول پیش من فرستاده زبیده گفت برو از قضیه آگاه شو چون علاءالدین در بگشود دید که پدر زبیده شاه بندر بازرگان بغداد در آنجا ایستاده و غلامکی گندم کون و نیک منظر بر استری سوار است چون علاءالدین را دید از استر فرود آمده خود را بیای او در افکند علاءالدین گفت چه میخواهی غلام گفت مرا پدر تو شمس الدین شاه بندر بازرگانان مصر با این امانتها بسوی تو فرستاده پس از آن مکتوب را بعلاءالدین داده علاءالدین مکتوب گرفته دید در آن مکتوب نوشته اند: باز آی که تا سوز و گدازم یینی: بیداری شبهای درازم یینی: نی نی غلطم که خود فراق تو مرا: کی زنده گذارد که تو بازم یینی: پس از آن نوشته بودند، بعد از سلام تامو تعجبت و اکرام از شمس الدین بسوی پسر خود علاءالدین که ای پسر بدانکه خبر کشته شدن خادمان و یغما رفتن بارهای تو بن برسد و من پنجاه تنگ متاع مصری از برای تو فرستادم ملول مباش که صد چندین مال ترا فداست و ای فرزند شنیدم که ترا از برای زبیده عودیه دختر شاه بندر بغداد محلل قرار داده و پنجاه هزار دینار مهر او با تو شرط کرده اند من آن پنجاه هزار دینار را با غلامک سلیم نام فرستادم و ای فرزند مادر و اهل خانه سلامت و عافیت اندرند و ترا سلام میرسانند والسلام علاءالدین چون مکتوب بخواند بارها بگرفت و با پدر زن خود گفت این پنجاه هزار دینار مهر زبیده را تو بگیر و این بارها را نیز ببر بفروش و سرمایه بمن داده سود آن را خود صرف کن پدر زن زبیده گفت لاوالله هیچ چیز نگیرم اما مهر زن خود زبیده را تو با او بهر طور که دانی بکن پس علاءالدین با پدر زن خود برخاسته بارها را با آوردن خانه بفرمود و خودشان بنزد زبیده در آمدند زبیده با پدر خود گفت ای پدر این بارها از آن که بود گفت ای دختر اینها از شوهر تو علاءالدین است که پدرش اینها را عوض بارهای یغما رفته او فرستاده و از برای علاءالدین پنجاه هزار دینار زرقند فرستاده در باب مهر رای رای تست خواهی بگیر و خواهی ببخش پس علاءالدین برخاسته صندوق بگشود و مهر بشمرد آنگاه پسر عم زبیده گفت ای عم بگذار علاءالدین زن مرا طلاق دهد پدر زبیده گفت اینکار نخواهد شد که طلاق در دست شوهر است پس پسر ملول و محزون بنومیدی رفت و بیستر افتاده رنجور گشت و چندی نگذشت که در گذشت و اما علاءالدین بارها در انبار کرده به بازار رفت و مایحتاج سیاق هر شب مهیا کرده بخانه بیاورد آنگاه زبیده گفت آن در اویش دروغگو را نظر کن که وعده کردند و خلاف نمودند زبیده باو گفت تو پسر شاه بندر بودی به نیم درم دست رس نداشتی آن در اویش که مسکینان هستند هزار دینار چگونه میتوانند بدهند علاءالدین گفت اکنون که خدا ما را از ایشان بی نیاز کرد و لکن اگر باز بیایند در بروی ایشان نگشایم زبیده گفت چرا حق ایشان ندانی که این خیر و برکت از قدوم ایشان بیا رسد و ایشان هر شب صد دینار بزر سجاد در می نهاده و چون بیایند ناچار باید در بروی ایشان بگشائی پس چون شب در آمد شمعها روشن کردند علاءالدین زبیده گفت عود بگیر و بیتی چند بخوان درین سخن بودند که در بکوفتند زبیده گفت برخیز و ببین که کوبنده در کیست علاءالدین بیرون رفته در بگشود دید که درویشان هستند علاءالدین گفت مرحبا ای دروغگو یان بدرون در آئید پس ایشان در آمدند و نشستند علاءالدین سفره بگسترد و خوردنی بخوردند و بنوشیدند و طرب کردند پس از آن گفتند ای خواجه علاءالدین ما را خاطر بتو مشغول بود باز گو که با پدر زن خود چه کار کردی گفت خدا افزونتر از مراد با عطا فرمود گفتند بخدا سوگند که ما بر تو ترسان بودیم چون قصه بدینجا رسید بامداد شدو شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و پنجاه و هشتم در آمد شهر زاد گفت ای ملک جوانبخت در اویش بعلاءالدین گفتند که ما بر تو بیم داشتیم و ما را از تو باز نداشت مگر تهی دستی ما علاءالدین گفت فرج قریب از نزد پروردگار من برسد و پدرم پنجاه هزار دینار و پنجاه تن متاع مصر که هر باری هزار دینار قیمت داشت بسوی من بفرستاد و میانه من و پدر زن آشتی شد و باهم مهربان گشتیم والحمد لله علی ذلک پس از آن خلیفه از بهر دفع ضرورت برخاسته بیرون رفت جعفر وزیر برمکی بعلاءالدین گفت ای علاءالدین ادب نگاه دار که تو در حضرت خلیفه هستی علاءالدین گفت کدام بی ادبی از من در نزد خلیفه روی داده و خلیفه کیست جعفر وزیر گفت آنکه باتو سخن میگفت و برخاست همان خلیفه هرون الرشید است و من جعفر وزیر هشتم و این مسرور سیافست و این ابو نواس بن حسن هانی است با عقل خود تأمل کن و ببین که مسافت از مصر تا بغداد چند است علاءالدین گفت چهل و پنج روزه مسافتست وزیر باو گفت از روزی که بارهای تو به یغما رفته تا امروز ده روز است درین ده روز چگونه خبر پدر تو رسید و او نیز بار بسته بدینجا بفرستاد علاءالدین گفت ای خواجه باز گو که این مال و زرا کجا بود وزیر گفت از خلیفه هرون الرشید بود بسبب محبتی که با تو داشت ترا باین گونه احسان بنواخت پس ایشان درین سخن بودند که خلیفه در آمد و علاءالدین برخاست و در پیش خلیفه زمین بوسه داد و گفت خدا خلیفه را پاس کناد و او را دوام عمر و عزت دهد خلیفه گفت یا علاءالدین زبیده را بگو که بشکرانه خلاصی از دست پسر عم خود نغمه طرب انگیز ساز کرده و باواز نیکو بخواند پس زبیده عود بگرفت و چنان بنواخت که سنک سخت بطرب آمد پس آنشب را بشاد کامی بروز آوردند چون بامداد شد خلیفه بعلاءالدین گفت فردا بحضرت ما حاضر آی علاءالدین گفت سمعا و طاعة پس از آن علاءالدین روز دوم ده طبق هدیههای قیمتی گرفته بحضرت حاضر آمد و خلیفه بکرسی نشسته بود که علاءالدین از در درآمد و این ابیات بر خواند: اسب طرب و عیش توای شاه بزمین باد: جان و تن خصمان تو پیوسته حزین باد: خورشید زمینی و خداوند زمانی: از جور زمان دشمن تو زیر زمین باد: پس خلیفه او را مرحبا گفت و علاءالدین نا ادب تمام گفت ای خلیفه پیغمبر علیه السلام هدیه را قبول کرده و من این ده طبق را با آنچه در آنهاست بسوی تو هدیه آورده ام پس خلیفه هدیه را قبول کرد و او را خلعت ببخشود و شاه بندر بازرگانانش کرد و در دیوان

جایش بداد و علاءالدین نشسته بود که ناگاه پدر زنش در آمد علاءالدین را دید در جای او نشسته و خلعت پوشیده بخلیفه گفت یا ملک الزمان از بهر چه علاءالدین خلعت پوشیده در جای من نشسته خلیفه گفت من او را شاه بندر بازرگانان کردم نشینده که در مثل گفته اند المناصب تقلید لا تخلید اکنون تو معزول هستی پدر زن علاءالدین گفت او نیز از ماست و ای خلیفه کار نکوو بجا کرده بسی خورد سالان هستند که بزرگ قبیله اند پس از آن خلیفه منشور نوشته بوالی بداد و در دیوان ندا در دادند که علاءالدین شاه بندر بازرگانانست و او مسموع الکلمه و محفوظ الحرامه است و احترام او بر همه کس فرض است چون روز دیگر شد علاءالدین دکان از برای غلام بگشود و او را بر بیم و شرا بر نشانند و خود سوار گشته روی بدیوان خلیفه گذاشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویت و پنجاه و نهم بر آمد معهود در جای خویش قرار گرفت و همه روزه حال بدینمقال بود که روزی گوینده بخلیفه گفت که فلان ندیم عمر بخلیفه بداد خدا دولت خلیفه را پایدار کند پس خلیفه گفت آیا کجا است علاء الدین ابوالشامات علاء الدین در حضرت خلیفه حاضر آمد چون خلیفه او را بدید خلعت بدو داده ندیمش خواند و از برای او در هر ماهی هزار دینار وظیفه نوشتند پس علاءالدین در نزد خلیفه بندیمی بسر میرد اتفاقاً روزی در نزد خلیفه نشسته بود که بزرگی از بزرگان دولت بحضرت حاضر شد و بخلیفه گفت رئیس ستین در گذشت خدا خلیفه را زنده بدارد پس خلیفه بعلاءالدین خلعت بداد و او را بمنصب رئیس ستین بنواخت و رئیس ستین گذشته را زن و فرزند نبود خلیفه گفت ای علاء الدین رئیس را بختک بسیار و همه مال او را بتصرف خویش بیاور چون دیوان منقضی شد سوار گشته در رکاب او احمد دنف با چهل تن از زیر دستان خود که سرهنگان میمنه و میسره خلیفه بودند روان گشته و دیر گاهی بدینسان در خدمت خلیفه بسر میردند روزی از روزها علاءالدین از دیوان سوار گشته بسوی خانه بازگشت و احمد دنف و حسن شومان باتابعان خود بمنزل باز گشته علاء الدین با زن خود زبیده عودیه بنشست و شمعها روشن کردند پس از آن زبیده از بهر کاری ضرور برخاسته بیرون رفت و علاءالدین نشسته بود که فریادی بلند بشنید در حال سرعت برخاست که خداوند فریاد بشناسد دید که زن خود زبیده عودیه است که بر زمین افتاده چون دست بسینه او بیهاد مرده اش یافت و خانه پدر زبیده در پهلوی خانه علاء الدین بود او نیز فریاد زبیده را بشنید با علاء الدین گفت این چه فریادی بود که شنیدم علاءالدین گفت تو بمان که زبیده برفت و لکن ای پدر گرامی داشتن مردگان بختک سپردن ایشان است پس چون روز بر آمد زبیده را بختک سپردند و علاءالدین پدر زبیده را عزا گفت و او نیز علاء الدین را بشکیبائی بفرمود و اما علاء الدین جامه ماتم و حزن پوشیده از دیوان پیرید و غمگین و گریان بنشست روزی خلیفه با جعفر وزیر بر مکی گفت ای وزیر سبب بریدن علاءالدین از دیوان چیست وزیر گفت علاءالدین از بهر زن خود زبیده معزول است خلیفه باحضارش فرمان داد چون حاضر آمد در جواب خلیفه گفت از بهر مرگ زبیده زن خود معزول هستم و سبب بریدن از دیوان همین است خلیفه گفت اندوه از خود دور کن و حزن بیکسو بته که آنکه مرده است بآمرزش اندر است و ترا حزن و اندوه هرگز سود ندهد علاء الدین گفت حزن و اندوه از من نرود مگر زمانی که من بمیرم و مراد پهلوی او بختک بسیارند خلیفه گفت در نزد خدا هر تلف شده را عوضی هست و بهیچ حیل از مرگ نتوان رستن بهشتی بدی گیتی از رنگ و بوی اگر مرگ و پیری نبودی در اوی بجز ما تا دم مرگ یکدم رهست اگر دم دراز است اگر کوتاه است چون خلیفه او را ترا گفت بآمدن دیوان فرمانش داد آنگاه برخاسته بدار الخلافه باز گشت و علاءالدین آن شب را بروز آورد چون روز بر آمد سوار گشته بدیوان برفت و در حضرت خلیفه زمین بوسه داد خلیفه او را تحیت گفت و در منزلت و مقام خودش جای داد پس از انتضای دیوان خلیفه گفت ای علاء الدین تو امشب مهمان منی پس او را بسرای اندر آورد و کنیز کی را که قوه القلوب نام داشت حاضر آورد و باو گفت علاءالدین زنی داشت زبیده عودیه نام که اندوه از علاء الدین همبیرد و سبب عیش او بود اکنون زبیده وفات یافته قصد من اینست که از بهر علاءالدین عود بنوازی و بخوانی چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویت و شصتم بر آمد گفت ایملک جوان بخت خلیفه با کنیزك خود قوه القلوب گفت همبخواهم که باسمع طرب انگیز حزن و اندوه از علاءالدین ببری پس کنیزك عود بگرفت و سنگ سخت را برقص در آورد خلیفه گفت ای علاء الدین چه میگوئی در آواز این کنیزك علاءالدین گفت زبیده را آواز از این خوشتر بود و لکن این در عود نواختن نو فنون است خلیفه باو گفت آیا این کنیزك ترا خوش آمد علاء الدین گفت آری ای خلیفه زمان مرا از او خوش آمد خلیفه گفت بترت نیاکانم سوگند که این کنیزك را با خادمان و کنیزان او بتو بخشیدم علاءالدین چنان گمان کرد که خلیفه مزاح می کند چون بامداد شد خلیفه بنزد قوه القلوب بیامد و باو گفت ترا بعلاءالدین بخشیده ام قوه القلوب فرحناک شد که او را چون دیده دوست داشته بود پس خلیفه بفرمود که قوه القلوب آنچه متاع دارد بخانه علاءالدین ببرند چون قوه القلوب بقصر علاءالدین برفت دو خواجه سرای را گفت که هر يك از ایشان بچپ و راست در قصر کرسی نهاده بنشینند و چون علاء الدین بیاید دست او را بوسیده باو بگویند که خاتون ما قوه القلوب ترا همی خواهد خلیفه او را با کنیزكان بتو بخشیده پس خواجه سرایان بدانسان کردند که قوه القلوب فرمان داده بود چون علاءالدین باز آمد دو خواجه سرای از خواجه سرایان خلیفه بدر نشسته یافت عجب آمدش و با خود گفت شاید این خانه من نباشد و گرنه بودن ایشان را اینجا سبب چیست پس چون خواجه سرایان علاءالدین را ندیدند باستقبال او برخاستند و دست او را بوسیدند و گفتند که ما از مملوكان قوه القلوب هستیم و او ترا سلام داد و گفت که خلیفه او را با کنیزكان او بتو بخشیده و اکنون ترا همی خواهد علاءالدین گنت از من قوه القلوب را سلام داده بگویند

که تا تودر این قصر هستی من بنزد تو نخواهم آمد که آنچه از خواجه باشد بر بنده حرام است و بقوة القلوب بگوئید که او را در نزد خلیفه خرج یکروزه چه بود پس خواجه سرایان بسوی قوة القلوب رفتند و ما جرا باو گفتند قوة القلوب در جواب گفت که صرف یکروزه من صد دینار است پس علاءالدین همه روزه یکصد دینار از بهر قوة القلوب میفرستاد تا اینکه روزی از روزها علاءالدین از دیوان بیرید خلیفه گفت ای جعفر من قوة القلوب را بعلاءالدین ندادم مگر بسبب اینکه او از زن خودزبیده عودیه شکبیا شود و برو محزون نگردد باز سبب بریدن علاءالدین از دیوان چیست جعفر گفت ای خلیفه راست گفته اند که من لقی احبابه نسی اصحابه یعنی هر که بدوستان رسد یاران را فراموش کند خلیفه گفت شاید بریدن او از ما بعذری باشد ما را باید که بسوی او رویم پس خلیفه با وزیر پنهانی بسوی علاءالدین رفتند چون بنزد علاءالدین برسیدند علاءالدین ایشان را بشناخت بر خاسته در پیش روی خلیفه زمین بوسه داد و خلیفه در جبین او اثر ملالت بدید باو گفت ای علاءالدین سبب حزن تو چیست مگر با قوة القلوب نیامیخته گفت ایها الخلیفه آنچه خواجهگان را شاید به بندگان حرام است و من تا اکنون نزد او نرفته ام و طول او از عرض نشانم خلیفه گفت قوة القلوب را همیخواهم ببینم پس خلیفه برخاسته بنزد قوة القلوب رفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد **چون شب دویت و شصت و یکم برآمد** گفت ایملک جوانبخت خلیفه بر خاسته بنزد قوة القلوب لب از داستان فرو بست رفت چون قوة القلوب خلیفه را بدید بر خاسته زمین بوسه داد خلیفه باو گفت علاءالدین بنزد تو آمده یا نه گفت لا والله ایها الخلیفه من بطلب او فرستادم ولی او نیامد پس خلیفه لو را بیاز گشتن دار الخلافه فرمود و با علاءالدین گفت از ما کناره مگیر پس از آن خلیفه بدار الخلافه روی نهاد و علاءالدین آن شب را بروز آورد چون روز بر آمد سوار گشته بدیوان برفت و بجای رئیس ستین بنشست خلیفه خازن را فرمود که ده هزار دینار بجعفر وزیر بدهد خازن مبلغ حاضر آورد خلیفه بجعفر بر مکی گفت قصد من اینست که بیازار کنیز فروشان رفته با این ده هزار دینار کنیز کی از برای علاءالدین شرا کنی وزیر فرمان پذیرفت و با علاءالدین بیازار اندر آمدند اتفاقاً در آن روز خالد نام والی بغداد بیازار آمده بود که برای پسرش کنیز کی شرا کند و سبب این بوده است که خالد زنی داشت خاتون نام و او را فرزندی بود قبیح المنظر که حیظلم بظاظه میگفتند و آن پسر پانزده ساله بود ولی بر اسب نشستن توانستی و پدر او از دلیران روزگار بود پس مادرش بوالی گفت مراد من اینست که از برای حیظلم زن بگیرم که شایسته تزویج است والی گفت این پسر قبیح المنظر و کریه الراحه است هیچ زن او را بشوهری قبول نکند زن والی گفت کنیز کی از برای او بخر از قضا همان روز که وزیر با علاءالدین بیازار آمده بودند والی نیز با پسر خود حیظلم بیازار در آمدند و ایشان بیازار اندر بودند که مردی کنیز کی خداوند حسن و جمال و صاحب قد با اعتدال بیاورد وزیر با دلال گفت که این کنیزك را بهزار دینار گفتگو کن در آن هنگام حیظلم را نیز بدان كنیزك نظر افتاد و مهر كنیزك اندر دلش جای گرفت و با پدر گفت این كنیزك از برای من شرا کن پس والی از نام كنیزك پرسید كنیزك گفت مرا نام یاسمین است آنگاه بحیظلم گفت اگر ترا از كنیزك خوش همی آید بر قیمت كنیزك بیغزای حیظلم بدلال گفت چند قیمت داده اند دلال گفت هزار دینار داده اند گفت من هزار و یکدینار میدهم دلال نزد علاءالدین بیامد علاءالدین دوهزار دینار قیمت داد پس هر چه پسر والی یکدینار میافزود علاءالدین هزار دینار افزون میکرد آنگاه پسر والی درخشم شد و بدلال گفت کیست که بر قیمت من همی افزاید دلال گفت جعفر وزیر میخواهد که کنیز از بهر علاءالدین شرا کند و علاءالدین اکنون قیمت بده هزار دینار رسانید خواجه کنیز چون ده هزار دینار بشنید قیمت بستد و کنیز را بعلاءالدین بفروخت و علاءالدین کنیز را در راه خدا آزاد کرده بخوشتن تزویجش کرده به خانه خود برد و اما حیظلم پسر والی دلگیر باز گشت و بحسرتش همی افزود تا اینکه رنجور گشته بیسترا افتاد و خوردن و نوشیدن بگذاشت و عشق بدو چیره شد چون مادرش اینحال بدید سبب رنجوری باز پرسید حیظلم گفت ای مادر یاسمین از برای من بخر مادرش گفت چون ریاحین فروش از اینجا بگذرد من یکدسته یاسمین از برای تو شرا کنم حیظلم گفت ای مادر یاسمین را که از جنس ریاحین است نگفتم بلکه یاسمین كنیزك را همی خواهم که پدر من او را نخیرد زن والی بشوهرش گفت چرا كنیزك را از برای پسر من نگرفتی والی گفت كنیزی را که علاءالدین رئیس ستین مشتری بود من یارای خریدن آن نداشتم پس حیظلم را رنجوری فزون گشت و از خواب خور باز ماند و مادرش بحزن اندر شد تا اینکه روزی مادرش در خانه محزون نشسته بود که ناگاه عجوزی در آمد و آن عجوز را مادر احمد قماقم السراق میگفتند و این احمد در آغاز جوانی دزد بود که نور آفتاب و سرمه از چشم همی دزدید پس از آن او را امیر دزد بگیران کردند و والی وقتی او را بگناهی بزرگ گرفته پیش خلیفه برد خلیفه بکشتش فرمود و او بوزیر پناه برد و شفاعت وزیر در نزد خلیفه رد نمیشد پس از برای احمد شفاعت کرد خلیفه با وزیر گفت چگونه شفاعت از شخصی کردی که جان و مال مردم از او بمخافت اندر است وزیر گفت ای خلیفه در زندانش کن از آنکه زندان را از روی حکمت ساخته اند که زندان گور زندگان و سبب شامت دشمنان است خلیفه او را بزندان فرستاد و در قید او نوشتند که تا روز مرگ باید در زندان مغلل باشد و مادر او بخانه والی آمد و شد داشت و پدر زندان بنزد پسرش میرفت و میگفت نگفتم که حرام را ترک کن و از ستمکاری پرهیز احمد میگفت این کار بر من مقدر شده بود و لکن ای مادر چون بنزد زن والی بروی او را به شفاعت من برانگیز پس چون عجوز بنزد زن والی در آمد دید که ملول و محزون است گفت ای خاتون چرا بحزن و ملالت اندری گفت از برای پسر من اندوهناکم پس حکایت را بمعجوز باز گفت عجوز گفت چه میگوئی در کسی که حیل و نیرنگ

ساز کرده پسر ترا از این رنج برهاند زن والی گفت کیست که چنین حیلت تواند کرد عجز گفت مرا پسر است احمد قماقم السراقش گویند و او بزندان اندر است و در قید او نوشته اند که تا زمان مرگ در زندان مغلل بماند پس تو اکنون برخیز و خویش را بیارای و جامه نیکو در بر کن و با جبین گشاده نزد شوهر رو و بگو حاجتی دارم با تو بگوید که حاجت تو چیست بگو تا بطلاق سوگند نخوری حاجت نگویم چون سوگند بطلاق یاد کند باو بگو که در زندان احمد نامیست مادر مسکینه دارد و مرا شفیع کرده که از تو در خواهم تا در پیش خلیفه شفاعتش کنی که خدا ترا پاداش نیکو دهد زن بعجز گفت سمعا و طاعة پس چون والی بنزد جفت خود درآمد چون قصه بدینجا

چون شب دویست و شصت و دوم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت چون رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

را که عجز یاد داده بود بشوهر بگفت و او را بطلاق سوگند بداد چون صبح شد والی بزندان درآمد باحمد گفت آیا از کردار نا صواب خود توبه خواهی کرد احمد گفت من بسوی خدا باز گشت کرده ام و بدل و زبان همی گویم استغفر الله پس والی او را از زندان بدر آورد ولی قید اندر پای داشت و او را بقصر خلیفه برد و در پیش روی خلیفه آستان بوسه داد خلیفه گفت ای امیر خالد چه حاجت داری پس امیر خالد احمد قماقم را در قید و زنجیر پیش خلیفه بداشت خلیفه گفت ای قماقم تو تا اکنون زنده هستی احمد گفت ای خلیفه بدبختان را عمر دراز است خلیفه گفت ای امیر خالد او را از بهر چه بدینجا آورده خالد گفت ای خلیفه زمان او را مادر است پیر و رنجور که جز این پسر در جهان هیچکس ندارد و این غلامک را شفیع کرده خلیفه قید از پسر او بر دارد و منصب امارت دزد گیران که پیشتر داشت باز بدو بدهد بشرط آن که توبه کند و دیگر گرد اینگونه کردارها نکرده خلیفه باحمد قماقم گفت آیا از کردارهای بد خود توبه کرده یا نه گفت ای خلیفه بسوی خدا باز گشت کرده ام خلیفه فرمود آهنگر حاضر آوردند و قید از او برداشتند آنگاه خلیفه منصبی بدو داده خلعتش بخشود و او را بدرست راه رفتن فرمود پس احمد پای خلیفه را بوسیده از قصر بدر آمد و زمانی ازین بگذشت روزی مادر احمد بنزد زن والی بیامد زن والی باو گفت حمد خدای را که پسر ت از زندان خلاص شد و اکنون بصحت و راحت اندر است پس چرا تو باو نمیگویی که در آوردن یاسمین برای پسر من تدبیر کند مادر احمد گفت بزودی بگویم پس از نزد زن والی برخاسته پیش احمد بیامد در حالتیکه احمد مست بود باحمد گفت ای فرزند سبب خلاصی تو نبوده است مگر زن والی و از تو میخواهد که در کشتن علاءالدین تدبیری کرده کنیزک او یاسمین را از برای پسر والی حیظلم بظاظه بیاوری احمد با مادرش گفت اینکار نیست پس آسان همین شب درین کار تدبیر کنم و آتش غره ماه بود خلیفه را عادت این بود که شب غره همراه را نزد زبیده بروز میآورد و در وقت رفتن نزد زبیده بدله و خاتم و دستار خلافت را در آورده با سبجه گوه در ایوان حکومت بفرز کرسی برمی نهاد و خلیفه را مصباحی بود زرین که سه گوه گران بارشته زرین از آن آویخته بودند و آن مصباح در نزد او بسی عزیز بود پس خلیفه خواجه سرایان بدان مصباح و خاتم و دستار و بدله و سبجه بر گماشته خود بقصر زبیده در آمد و احمد قماقم صبر کرد تا اینکه شب از نیمه بگذشت و ستاره سهیل سر بر زد و همه کس بخفتند آنگاه تیغ بر کشیده کمند برداشت و رو بقصر خلیفه آورد کمند بحصار قصر بینداخت و بدو آویخته بفرز رفت پس از آن با کمند فرود آمده در ایوان بگشود خواجه سرایان خفته یافت و ایشان را بداروی بیهوشی بیخود کرد و بدله و سبجه و خاتم و دستار خلیفه را با مصباح زرین برداشته از همانجا که بقصر در آمده بود بیرون رفته بسوی خانه علاءالدین روان شد و آن شب علاءالدین با یاسمین دست در آغوش یکدیگر خفته بودند و یاسمین را در آن شب آبتنی روی داده بود پس احمد قماقم از دیوار حصار بساحت خانه علاءالدین فرود آمد و لوحی از فرش خانه بدر آورد و زمین آن را بر کنده پاره از آنچیزها که از قصر خلیفه آورده بود بدانجا بنهاد و پاره با خود برداشت پس از آن رخام بجای خود برگردانید و بدانسانش کرد که بود و از دیوار حصار بدر آمده با خود میگفت چون پیاده گساری بنشینم همین مصباح را در پیش روی خود بگذارم پس چون روز بر آمد خلیفه روی بایوان نهاد خواجه سرایان را بیخود یافت ایشان را بخود آورد آنگاه نظر کرد بدله و سبجه و خاتم و دستار و مصباح را بدانجا ندیده در خشم شد و جامه غضب پیوشید و در دیوان بنشست وزیر پیش آمده آستان بوسه داد و گفت ایها الخلیفه چه روی داده خلیفه حادثه بوزیر باز گفت که ناگاه والی درآمد و احمد قماقم در رکاب او بود خلیفه را در خشم یافت چون خلیفه را نظر بوالی افتاد گفت ای امیر خالد بغداد چگونه است والی گفت الحمد لله بامن وامان اندر است خلیفه گفت دروغ همی گوئی والی گفت ای خلیفه چه روی داده خلیفه قصه با او بیان کرد و او را گفت که بر تو لازم کردم که این چیزها بیاوری والی گفت ای خلیفه کرم درخت از خود پدید آید ییگانگان قدرت آمدن بدینجا ندارند خلیفه فرمود که اگر این چیزها بیاوری ترا بکشم والی گفت پیش از آنکه کشته شوم من نیز احمد قماقم را بکشم از آنکه حرامی را نتواند پدید آورد مگر امیر دزد گران پس احمد قماقم آستان خلیفه را بوسه داد و گفت پدید آوردن این دزد بعیده منست و لکن خلیفه دو تن از خادمان قاضی و دو تن از خادمان والی همراه من کند از آنکه هر کس که این کار کرده نه از والی بیم دارد و نه از خلیفه بهراس اندر است خلیفه فرمود با هر کس که خواهی همراه باش ولی نخست جستجوی قصر من بکن پس از آن خانه رئیس ستین تفتیش کن که بجان خودم سوگند این کار از هر کس که ظاهر شود ناچار او را بکشم اگر چه پسر من باشد پس از آن احمد قماقم فرمان از خلیفه بگرفت که بخانه هادر آمده تفتیش کند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان

فرو بست
چون شب دویست و شصت و سوم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت احمد قماقم فرمان از خلیفه گرفت که بخانه هادر آمده تفتیش کند پس سه میخ مسین و سه میخ آهنین و سه میخ فولادین بدست گرفته نخست

قصر خلیفه را تفتیش کرد پس از آن خانه وزیر جستجو نمود و بغایهای حجاب و نواب نیز گذر کرد تا بغایه علاءالدین رئیس ستین برسیدند چون علاءالدین آواز ایشان بشنید از نزد یاسمین برخاسته بدر آمد والی را با کوکبه بدید و باو گفت ای امیر خالد چه خبر است والی تمامت حکایت باو بیان کرد علاءالدین گفت بغایه من نیز در آئید والی گفت ای خواجه تو امین هستی چگونه گمان بد بتو توان برد « جبرئیل مؤتمن و آنگاه دزد » علاءالدین گفت ناچار باید خانه من جستجو کنید پس قاضی و والی بغایه در آمدند و احمد قیام پیش رفته بلوچهای رخام که بغایه گسترده بودند نظاره میکرد تا بدان لوح برسید که چیزها را خود در زیر او خاك کرده بود پس سیخ به رخام گذاشته بتوانائی تمام فرو برد در حال رخام بشکست و از زیر او چیزی بدرخشید احمد گفت ماشاءالله از برکت قدوم ما درین مکان گنج پدید آمد پس قاضی و والی پیش رفته نظاره کردند تمامت آن چیزها در خانه علاءالدین یافته شد آنگاه ورقه را بمهرهای خود مهر کردند و علاءالدین را گرفته دستار از سر او بر داشتند و همه مال او را ضبط کردند و احمد قیام کنیز او یاسمین بگرفت و او آبتن بود پس او را بمادر خود رسانید و بمادرش گفت این را به خاتون زن والی برسان آنگاه عجز یا سیمین را گرفته بنزد زن والی بیاورد چون حیظلم بظاظه کنیزك را بدید عافیت بدو راه یافته در حال از بستر برخاست و فرحناك شد و بنزدك یا سیمین رفت پس یاسمین خنجر بگرفت و باو گفت از من دور شو و گرنه ترا بکشم و خود را نیز بکشم مادر حیظلم یاسمین گفت ای روسی بگذار تا پسر من از تو بمراد خویش برسد یاسمین گفت ای پلیدك و ای سگ نصرانیان در کدام مذهب جایز است که يك زن دوشوهر بگیرد و چگونه شده است که سگان همی خواهند که بمکان شیران بنشینند پس حیظلم را عشق افزون گشت و شوق و وجد بقرارش کرد و خورد و خوابش بریده شد و به بستر در افتاد زن والی یاسمین گفت اگر من در هوای علاءالدین بمیرم بر من گوارا تر است که با حیظلم سخن بگویم پس خاتون زن والی برخاسته جامه حریر و زرینه اسباب را از یا سیمین بر کند و جامه درشت و پشمینه اش بیوشانید و بمطبخش فرستاد و در خیل کنیزكان خدمت جای داد و باو گفت مستوجب همیني که هیزم بشکنی و پیاز خورد کنی و در زیر ديك آتش بیفروزی یاسمین گفت بهمه اینها راضی و خشنودم ولی طاقت دیدن پسر تندارم پس دل مطبخیان را خدا بدو مهربان کرد و بجای او خدمت میکردند و رنجش او را نمیخواستند یا سیمین را کار بدینجا رسید و اما علاءالدین را گرفته با متاع های خلیفه بدیوان بردند خلیفه بر کرسی خلافت نشسته بود که ناگاه والی و احمد و خادمان علاءالدین را با متاع های خلیفه حاضر آوردند خلیفه گفت اینها را در کجا پدید آوردید گفتند در میان خانه علاءالدین یافتیم پس خلیفه غضب آلود شده و متاعها را بگرفت و مصباح را در میان آنها ندید با علاءالدین گفت مصباح کجا ست علاءالدین گفت ای خلیفه من نذریده ام و مرا خبر از جایی نیست خلیفه باو گفت ای خیانتکار چگونه من ترا نزدك بخود می کنم و تو مرا از خود دور میکنی و من ترا امین میشمارم و تو بمن خیانت میکنی پس از آن فرمود که علاءالدین را بر دار کنند آنگاه والی علاءالدین را بدر آورد و منادی ندا همی داد که این کمتر پاداش آنکسی است که بخلیفه خیانت کند چون مردمان این ندا بشنیدند در پای او بتفرج بر آمدند علاءالدین را کار بدینگونه شد و اما احمد دنف با زیردستان خود در باغی بعیش و نشاط نشسته بودند که ناگاه مردی از مقربان دیوان بنزد ایشان در آمد و دست احمد دنف را بیوسید و گفت ای احمد دنف ای سر سرهنگان خلیفه تو در عیش و نوش نشسته و آب اندر زیر پای تو بسته اند و از حادثه که روی داده آگاه نیستی احمد گفت چه حادثه رو داده سقا گفت علاءالدین را که به فرزندی گرفته بودی پیای دارش بردند و همیخواهند که بر دارش کنند احمد دنف با حسن شومان گفت ای برادر چه حیلست داری و چه تدبیر ترا بغاطر میرسد حسن شومان گفت علاءالدین از این گناه بری و ازین کار بیخبر است یکی از دشمنان دام نیرنگ بدو گسترده احمد گفت اکنون ترا رای چیست حسن شومان گفت خلاص او انشاءالله دست ما خواهد بود پس حسن شومان برخاسته بزندان رفت و بزندانبان گفت یکی از زندانیان را که بکشتن سزا وار است بیاور زندانبان کسی را که بعلاءالدین بسیار شبیه بود از زندان بدر آورده بحسن شومانش بداد حسن شومان سر او را پوشیده با احمد دنف و علی زبیک مصری بیان گرفته بیاوردند و علاءالدین را جلاد همیخواست که بدارش کشد احمد دنف پیش رفته پای بر روی جلاد بگذاشت جلاد گفت کنار روید که من کار بانجام رسانم احمد باو گفت ای پلید این مرد را بگیر و بجای علاءالدین بر دارش کن که او مظلوم است جلاد آن مرد را گرفته بجای علاءالدین بردارش کشید پس از آن احمد دنف و علی زبیک مصری علاءالدین را برداشته بغایه احمد دنف بردند چون او را به خانه در آوردند علاءالدین با احمد گفت ای پدر خدا ترا پاداش نیکو دهد احمد گفت ای علاءالدین این چه کار است که از تو سر زده است چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون هب دو بست و شصت و چهارم بر آمد

گفت ایملك جوانبخت احمد گفت این چكار است كه از تو سر زده است خدا بیامرزد آنكه این مثل گفته من انتمك لانتخه و لو كنت خائناً یعنی آنكسی که ترا امین بداند او را خیانت مكن اگر چه خائن باشی با اینکه خلیفه ترا در نزد خود جایگاه بلند و رتبت بر تر بداد و ترا تاقه و امین نام نهاده چگونه تو باو این کار کردی و متاعهای او را بگرفتی علاءالدین گفت ای پدر بنام خدا سوگند که این کار کار من نیست و مرا گناهی نباشد و آنکس که این کار کرده نشناسم احمد دنف گفت این کار نکرده است مگر یکی از دشمنان و ای فرزند هر کس کاری کند پاداش آن برسد و لکن ای علاءالدین دیگر ترا اقامت در بغداد نشاید از آنکه با ملوك دشمنی توان کرد و آنکس را که ملوك در قصد او باشند رنجش دراز کشد علاءالدین گفت ای پدر کجا بایدم رفت احمد دنف گفت

من ترا باسکندریه برسانم که منزلیست مبارک و نزهتگاهی است خرم علاءالدین گفت من سخن ترا بنوشم و اطاعت کنم پس احمد دنف با حسن شومان گفت هروقت که خلیفه از من جویان شد تو باو بگو که از برای نظم ثعورورفته پس احمد علاءالدین را برداشته از بغداد بیرون شد و همی رفتند تا بیاغ رسیدند در انجادو یهودی از غلامان خلیفه بدیدند که باستر سوار بودند احمد به یهودیها گفت باج بیاورید گفتند باج از بهر چه بدهیم احمد گفت من از مأمورین خلیفه هارون الرشیدم که از طرف او بدین جا آمده تا از رعایا باج ستانم زود باج را بدهید پس هر يك از ایشان صد دینار دادند پس از آن احمد ایشان را بکشت و استرایشان بگرفت و خود بر استری نشسته علاءالدین را بر استر دیگر سوار کرده رفتند تا بشهر ایاس رسیدند و در کار و انسرانی فرود آمدند و شب را در آنجا بروز آوردند علاءالدین استر خود بفروخت و استر احمد را بخادم کاروانسرا بسپرد و بکشتی نشسته کشتی برانندند تا باسکندریه برسیدند احمد دنف علاءالدین را بیازار برده در آنجا همی گشتند که ناگاه دلال مردم را بدکانی دلالت میکرد و قیمت نهصد و پنجاه دینار میگفت علاءالدین گفت من هزار دینارش میدهم پس دلال دکان بعلاءالدین بفروخت علاءالدین کلید های دکان گرفته دکان بگشود دید که فرشها بطبقه گسترده اند و در مغز نهای دکان متاع خرازی چندانکه خواهی حاضر است احمد بعلاءالدین گفت ای فرزند این دکان و طبقه با آنچه متاع در آنجا هست همگی از آن تو شد اکنون بدکان اندر بنشین و بیع و شرا کن و دل ناخوش مدار که تجارت کاری است مبارک پس احمد دنف سه روز در نزد علاءالدین بماند و روز چهارم اورا دلداری داده گفت تو درینمکان برقرار باش که اکنون من همیروم و بسوی تو باز خواهم گشت و از خلیفه امان از بهر تو خواهم آورد و از آنکس که این حیلت باتو کرده تفتیش کنم پس احمد دنف از آنجا روان گشته باباس رسید استر از کاروانسرا گرفته سوار شد همیرفت تا ببغداد در آمد با حسن شومان ملاقات کرده گفت ای حسن خلیفه از من جویان شد یانه حسن گفت لاوالله بخاطرش هم نگذشتی پس احمد بخدمت خلیفه قیام نمود و بیوسته تفتیش اخبار همیکرد تا اینکه روزی بدید که خلیفه بجعفر وزیر التفات فرمود گفت ای جعفر علاءالدین را بدیدی که بامن چکار کرد وزیر گفت ای خلیفه تو نیز بدار کشیدنش پاداش بدادی و پاداش او همان بود که بدو رسید خلیفه گفت ای وزیر همیخواهم که رفته اورا بردارش بنم وزیر گفت ای خلیفه آنچه فرموده بکن پس خلیفه با وزیر بیای دار برفتند خلیفه بدانمرد دار کشیده نظر کرده دید که جز علاءالدین کس دیگر است گفت ای وزیر این علاءالدین نیست جعفر بر مکی گفت ای خلیفه چگونه شناختی که دیگری است خلیفه گفت علاءالدین کوتاه بود و این دراز است وزیر گفت دار کشیده دراز همی شود خلیفه گفت علاءالدین سفید بود این سیاه است وزیر گفت ای خلیفه مگر ندانی که مرگ صورت اصلی دگرگون کند پس خلیفه فرمود از دارش بزیر آوردند گفت لایعلم الغیب الا الله ما که ندانستیم این شخص علاءالدین است یا دیگری آن نگاه خلیفه فرمود بخاکش سپردند و نام علاءالدین از میان گم شد و از دلها فراموش گشت و اما حیظلم بظاظه را از عشق یاسمین بیماری سخت شد و رنجوری فزون گشت تا اینکه در گذشت و بخاکش سپردند و اما یاسمین را ایام حمل بسر آمد پسری ماه منظر بزاد کنیزگان گفتند چه نام خواهی گذاشت یاسمین گفت اگر پدر میداشت او نامش میگذاشت ولی اصلانش همی خوانم پس از آن دو سال پی در پی شیرش داد و پس از دو سال از شیرش باز گرفت و اصلان بزرگ همی شد تا اینکه راه رفتن توانست اتفاقاً روزی مادر اصلان بکار مطبخ مشغول بود که اواز پله های مطبخ فراز رفته امیر خالد والی نشسته بود اورا بگرفت و در کنار خود بنشاند و در شمایل او تامل کرده دید که بعلاءالدین بسیار شبیه است پس از آن مادرش یا سمین اورا جستجو کرده نیافتش بساحت خانه در آمد دید که امیر خالد نشسته و طفل را اندر کنار گرفته است چون کودک مادر خود بدید خویشتن را بسوی او انداخت امیر خالد کودک را در آغوش گرفته گفت ای کنیزک بیا چون یاسمین بیامد والی باو گفت این کودک پسر کیست کنیزک گفت پسر من است والی گفت پدرش کیست گفت علاءالدین ابوالشامات بود و لیکن اکنون پسر تست والی گفت علاءالدین خیانت کار بود یاسمین گفت حاشا که او خائن باشد والی گفت وقتی این پسر بزرگ شود و بتو بگوید پدر من کیست تو باو بگو که پسر امیر خالد والی هستی کنیزک گفت سمعاً و طاعه پس از آن امیر خالد اصلان را ختنه کرده باخوشترین طورها پرورش داد و آموزگار بدو بگماشت اصلان خط و قرائت یاد گرفت و امیر خالد را پدر همیخواند سواران جمع آورده اورا فنون سواری و آداب جنگ و جدال بیاموختند و در دلیری و سواری بسر حد کمال رسید و بدینسان میگذشت تا اینکه چهارده ساله شد از قضا روزی با احمد قماقم السراق جمع آمدند و باهم دوست گشتند احمد او را پیاده گساری دعوت کرده اصلان دعوت او را پذیرفت ناگاه احمد مصباح زرین خلیفه را که گوهرها بدو آویزان بود بدر آورده در پیش روی خود بگذاشت و پیرتو آن باده همی نوشید تا مست شد اصلان باو گفت ای سرهنگ این مصباح بمن ده احمد گفت آنرا نتوانم بتو داد اصلان گفت چرا بمنش نتوانی داد احمد گفت از آنکه جانها از برای او تلف شده اصلان گفت : جان که تلف شده احمد گفت یکی بدین شهر در آمد که او را علاءالدین می گفتند و اورا رئیس ستین کردند و همین مصباح سبب هلاکت او شد اصلان گفت حکایت او چگونه است احمد قماقم گفت ترا برادری بود حیظلم بظاظه نام داشت چون چهارده ساله شد و شایسته زن گرفتن گردید پدرت خواست که از برای او کنیزکی بخرد پس قصه را از آغاز تا انجام باصلان فرو خواند و سستی که بعلاءالدین ابوالشامات رسیده بود باو باز گفت اصلان با خود گفت شاید یاسمین نام مادر من باشد و پدر من نخواهد بود مگر علاءالدین ابوالشامات پس اصلان از نزد احمد قماقم بدر آمد و با احمد دنف ملاقات کرد چون احمد دنف او را دید گفت منزله است خدائی که مانند ندارد حسن شومان گفت از چه چیز در عجب شدی احمد دنف گفت این پسر بعلاءالدین بسیار شبیه است پس احمد دنف او را آواز داد و گفت ای اصلان نام مادر تو چیست گفت او را یاسمین نامند پس احمد گفت ای اصلان چشمت روشن باد که پدر تو نیست

مگر علاءالدین و لکن ای فرزند بنزد مادرت رفته نام پدر ازو جویان شو اصلان بنزد مادر رفته از نام پدر جویان شد یاسمین گفت پدر تو امیر خالد والی است اصلان بمادر گفت پدر من نیست مگر علاءالدین پس مادرش بگریست و گفت ای فرزند ترا که آگاه کرد اصلان گفت احمد دنف مرا آگاهانید پس حکایت را یاسمین از آغاز تا انجام اصلاحت بگفت و گفت ای فرزند خود آشکار شد و باطل پوشیده گردید بدانکه پدر تو علاءالدین ابوالشامات است امیر خالد والی ترا پرورش داده و ترافزند خود گرفته پس ای فرزند اگر با احمد دنف ملاقات کنی باو بگو که ای پدر ترا بخدا سوگند میدهم که خون پدر مرا از قاتل او بگیر پس اصلان از نزد مادر بدر آمده برفت چون قصه بدینجا رسید بمامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ایملک جوانبخت اصلان از نزد مادر بدر آمده برفت تا پیش احمد دنف برسد و دست او را ببوسید احمد دنف گفت ای اصلان ترا چه میشود اصلان گفت که من تحقیق کردم و شناختم که پدر من علاءالدین ابوالشاماتست و همی خواهم که خون پدر من از کشته او بگیری احمد گفت کشته او کیست اصلان گفت او را احمد قماقم السراق کشته است احمد دنف گفت تو از کجا دانستی که او را احمد قماقم السراق کشته اصلان گفت مصباح زرین گوهر آویز را که از جمله متاعهای خلیفه بود در نزد او دیدم و باو گفتم که این را بمن ده بمن داد و گفت در سر این مصباح جانها رفته و با من حکایتها کرد که متاعهای خلیفه را دزدیده بخانه پدر من برده پس احمد دنف باصلان گفت چون می بینی که امیر خالد والی لباس جنگ همی پوشد باو بگو مرا نیز لباس جنگ پیوشان پس وقتیکه با او بیرون شوی و دلیری خود بخلیفه بنمائی خلیفه بتو خواهد گفت ای اصلان از من تمنائی کن بگو تمنائی من اینست که خون پدر مرا از کشته او بگیری خلیفه خواهد گفت پدرت زنده است تو باو بگو که پدر من امیر خالد نیست بلکه پدر من علاءالدین ابوالشاماتست و امیر خالد مرا پرورش داده پس آنچه میانه تو و احمد قماقم گذشته باز بگو و بگو ای خلیفه مرا به تفتیش مصباح اجازت ده تا مصباح از نزد احمد قماقم پدید آورم اصلان گفت سمعاً و طاعة پس از آن اصلان در آمده امیر خالد والی را دید که مهبای رفتن پیشگاه خلیفه است اصلان گفت همی خواهم که مرا نیز لباس حرب پیوشانی و با خود پیشگاه خلیفه بری پس امیر خالد او را لباس جنگ در بر کرده با خود بیدان برد و خلیفه در خارج شهر سرافرده ها و خیمه ها نصب کرده لشکر بدانجا جمع آمده بودند و با گوی و چوگان بازی میکردند یکی از ایشان گوی را بچوگان میزد و بلند میکرد و دیگری در هوا چوگان بر آن گوی زده و باز میکردانید تا اینکه یکی جاسوس که بکشتن خلیفه در میان سواران بود گوی بگرفت و بچوگان بزد و بسوی خلیفه بینداخت نزدیک شد که گوی بروی خلیفه بر آید ناگاه اصلان آن گوی را بچوگان بزد که گوی باز گشته بمیان دو شانه همان شخص بر آمده در حال بزمین افتاد خلیفه اصلاحت را بنواخت و او را آفرین خواند پس از آن از اسبها فرود آمده بکرسی بر نشستند و خلیفه بجای آوردن آن شخص جاسوس بفرمود و باو گفت باز گو ترا که بدین کار ترغیب کرده و بیان کن که از دوستان هستی یا از دشمنان جاسوس گفت از دشمنانم و کشتن ترا در دل داشتم خلیفه گفت سبب چیست مگر تو تو مسلمان نیستی گفت نه مجوسی هستم پس خلیفه بکشتن او فرمان داد و باصلان گفت از من تمنائی بکن اصلان گفت تمنائی من آنست که خون پدر من از کشته او بگیری خلیفه گفت ترا پدر زنده است اصلان گفت پدر من کیست خلیفه گفت امیر خالد والی ترا پدر است اصلان گفت ایدالله الخلیفه او مرا پدر تربیت است و لکن پدر من نیست مگر علاءالدین ابوالشامات خلیفه گفت ترا پدر خیانت کار بود اصلان گفت ایها الخلیفه حاشا که او خیانت کار باشد چه خیانت ازو بر تو رفته خلیفه گفت متاعهای مرا دزدیده اصلان گفت ای خلیفه زمان حاشا که پدر من دزد باشد و لکن ای خلیفه وقتیکه متاعهای ترا از خانه پدرم علاءالدین پدید آوردند آیا مصباح را نیز آوردند یا نه خلیفه گفت مصباح را ندیده ام اصلان گفت من مصباح را در نزد احمد قماقم دیده ام و من مصباح را ازو خواهم کردم بمن نداد و گفت در سر این مصباح جانها تلف شده و از برای من رنجوری حیظلم بظاظه را از عشق یاسمین باز گفت و خلاصی خود را از زندان و دزدیدن متاعهای خلیفه را بمن حکایت کرد و تو ای خلیفه خون پدر مرا از کشته او بگیر پس خلیفه بگرفتن احمد قماقم بفرمود احمد قماقم را بگرفتند آنگاه خلیفه احمد دنف سرهنگ میمنه را بخواست چون حاضر آمد خلیفه باو گفت احمد قماقم را تفتیش کن پس دست بر جیب او گذاشته مصباح گوهر آویز را بدر آورد پس خلیفه فرمود او را بتازیانه بزدند تا اینکه اعتراف کرد که متاعهای خلیفه را خود دزدیده خلیفه باو گفت ای پلیسک و ای تخمه ناک این کارها از بهر چه کردی و علاءالدین امین را چرا بکشتن دادی پس خلیفه بگرفتن والی نیز فرمان داد والی گفت ای خلیفه من بیگناه هستم و بحکم تو علاءالدین را کشته ام و از حقیقت این کار آگاهی نداشتم که این حیل در میانه عجز و احمد قماقم و زن من بوده است پس والی روی باصلان آورده بپناه خواست پس از آن خلیفه به والی گفت زن خود را حکم کن که لباس و زیور یا سیمین بدو پیوشاند و مهر از خانه علاءالدین برداشته مال او را باصلان بده پس والی بنزد زن خود در آمد و حکم خلیفه باو گفت و جامه و زربنهای یاسمین را بدو پیوشانید و مهر از خانه علاءالدین برداشته کلیدهای خانه باصلان سپرد پس از آن خلیفه گفت ای اصلان از من تمنائی بکن اصلان گفت تمنائی من اینست که مرا با پدرم جمع آوری خلیفه چون این سخن بشنید گریان شد و گفت ظاهراً همان شخص که بردارش کشیده اند او کشته پدر تو علاءالدین بود و لکن بروان پدرانم سوگند هر کس مرا بزندگی علاءالدین بشارت دهد من خواهمش های او را روا کنم و هر چه مال خواهد او را ببخشم پس احمد دنف پیش آمده زمین آستان ببوسید و گفت ای خلیفه مرا امان ده گفت امان دادم احمد گفت بشارت باد ترا که علاءالدین امین در قید

چون شب دویست و شصت و پنجم برآمد

حیاتست خلیفه گفت چه میگوئی احمد گفت بحقوق خلیفه سوگند که راست می گویم و من دیگری را که مستوجب کشتن بود باو فدا کردم و اورا باسکندریه رسانیدم و از برای او دکانی بگشودم پس خلیفه گفت از تو می خواهم که اورا بیاوری چون قصه بدینجا رسید بامداد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و شصت و ششم بر آمد فرمود ده هزار دینار باحمد دادند پس احمد باسکندریه روان شد اصلا ن را کار بدینجا رسید و اما علاءالدین چون در اسکندریه بدکان بنشست تمامت آنچه به دکان اندر بود برور ایام بفروخت و در دکان جز اندک مال و انبانی بر جای نماند پس علاءالدین انبان گرفته اورا برفشاند و گوهری بزرگی بیضه کبوتر در رشته زرین از انبان بیفتاد و آن گوهر پنج روی داشت و در هر روی او نامها و طلسمها بخطی چون جای پای مور نقش شده بود علاءالدین هر پنج روی گوهر را دست بمالید هیچ کس اورا جواب نگفت آنگاه باخود گفت شاید این گوهر نیز از برای بیع باشد پس اورا از دکان بیاویخت ناگاه مردی کوتاه بالا از آنجا در میگذشت چشمش بگوهر بیفتاد پیش آمده در دکه علاءالدین بنشست و بعلاءالدین گفت یا سیدی این گوهر فروختنی است یانه علاءالدین گفت آنچه مرا بدکان اندر است از برای بیع است قنصل گفت این گوهر را بهشتاد هزار دینار بمن بفروش علاءالدین گفت خدا برکت دهد قنصل گفت آیا بصد هزار دینار میفروشی گفت بفروشم قیمت بشمار قنصل گفت من قیمت اینرا با خود نتوانم آورد که در اسکندریه دزدان و حرامیان هستند اگر تو با من بکشتی در آئی در آنجا قیمت گوهر بدهم و علاوه بر آن طاقه شال کشمیر و پنجاه گز اطلس و حریر و بچه و قطیغه یمانی ترا بدهم پس علاءالدین برخاسته دکان را پس از آنکه گوهر بقنصل داد در بست و کلید دکان بهمسایه سپرده باو گفت اینها در نزد تو امانت است تا من با این قنصل بکشتی رفته قیمت گوهر بیاورم و اگر آمدن من دیر کشد و احمد دنف سرهنک مینه خلیفه که مرا بدین شهر آورده باز آید تو کلیدها بدو بسپار و اورا از این ماجری آگاه کن پس علاءالدین با قنصل همرفتند تا بکشتی در آمدند قنصل کرسی از برای علاءالدین گذاشته اورا بکرسی بنشاند و باوردن مال بفرمود پس قیمت گوهر بشمرد و آن متاعها که وعده کرده بود بدادش آنگاه به علاءالدین گفت یا سیدی دل مرا بخوردن لقمه نان و یا نوشیدن جرعه آب بدست آور علاءالدین گفت اگر آب باشد بنوشم قنصل آبی خواست که درو بنگ کرده بودند علاءالدین آب بنوشیده در حال بیخود افتاد پس کرسیها برداشته بادبان برافراشتند و باد بایشان همی وزید تا بمیان دریا برسیدند آنگاه علاءالدین را بهوش آوردند چون چشم بگشود گفت من بکجا هستم قنصل گفت تو بسته بند منی علاءالدین گفت ترا مشغله چیست و این کار از بهر چه کرده گفت من قبطان هستم و قصد من این است که ترا بحبیبه خود سوغات ببرم پس ایشان بگفتگو بودند که کشتی دیگر رسید که چهل تن از بازرگانان در آنجا بودند قبطان بکشتی ایشان تاخته مال کشتی را غارت کرده بازرگانان را باسیری بگرفتند و بشهر جنوه روان شدند چون بشهر جنوه رسیدند قبطان بدر قصر بیامد ناگاه دخترکی که دهان بند بسته بود بدر آمد و با قبطان گفت آیا گوهر و خداوند گوهر را آوردی یانه قبطان گفت آری هردو را آورده ام دخترک گفت گوهر بمن ده پس گوهر بگرفت و بازگشت و ملک آن شهر رسیدن قبطان بدانست بملاقات او بیرون آمدند باو گفت تر اسفر چگونه بود قبطان گفت سفری بود مبارك در این سفر کشتی بگرفتم که چهل و یکتن مسلمانان در آن کشتی بودند ملک ایشان را بخواست چون حاضر آوردند نخست یکی از ایشان گفت ای مسلمان از کجا هستی گفت از اسکندریه هستم پس سیاف را بکشتن او بفرمود و سیاف اورا بکشت و تا چهلیم تن يك يك را پیش آورده بکشت و علاءالدین در آخر ایستاده بود آنگاه علاءالدین را پیش خواسته ازو پرسید که تو از کدام شهری علاءالدین گفت از اسکندریه هستم پس سیافرا بکشتن او نیز بفرمود سیاف تیغ بلند کرده خواست اورا بکشد ناگاه عجوزی با هیبت برسد ملک بتعظیم او برپای خاست پس عجوز گفت ای ملک بتو نگفتم هروقت که قبطان اسیران بیاورد یکی دوتا از برای خدمت دیر نگاه دار ملک گفت ای مادر کاش ساعتی زودتر آمده بودی و لکن ای مادر یکی از اسیران را هنوز نکشته ام او را از برای خدمت دیر بگیر پس عجوز روی بعلاءالدین کرده باو گفت آیا خدمت دیر میکنی یا بگذارم ملک ترا نیز بکشد علاءالدین گفت که بدیر اندر خدمت کنم آنگاه عجوز علاءالدین را گرفته از دیوان بدر برد و بکنیسه اش در آورد و علاءالدین بعجوز گفت چه خدمت بایدم کرد عجوز گفت هر صبح پنج استر برداشته به پیشه رو و هیزهای خشک بریده باستران بار کن و بمطبخ دیر بیاور پس از آن فرشها را برچیده رخام و مرمر دیر را پاک کن پس از آن فرشها را گسترده جاروش بزن و آنگاه نصف خروار گندم پاک کرده آردش کن پس از آن خمیرش کرده و از برای دیر نان ییزو وزنه عدس نیز گرفته پاکش بکن و اورا نیکو پز پس از آن چهار حوض دیر را پر از آب کن آنگاه چمچه برداشته سیصد و شصت کاسه را آب کن و نان در آنها خورد کرده و عدس پخته برو بریز و هریک کاسه بنزد راهبانان ببر پس علاءالدین باو گفت مرا پیش ملک بازگردان تا مرا بکشد که گفته شدن از برای من آسان ترا از این همه خدمتست عجوز گفت اگر نه این خدمتها بجا آوری ترا بگذارم ملک بکشد پس علاءالدین ملول و محزون بنشست و در کنیسه ده تن نایینا بودند که برپای خاستن نمیتوانستند یکی از ایشان بعلاءالدین گفت قصریه بیاور علاءالدین قصریه بیاورد پس آن نایینا برو پلیدی کرده گفت غایب را دور بینداز علاءالدین چنان کرد که نایینا گفته بود نایینا باو گفت آفرین بر توای خادم کنیسه دیر مسیح ترا یاری کند پس در آن هنگام عجوز درآمد و بعلاءالدین گفت چرا خدمت بجانیاوردی علاءالدین گفت مگر چند دست دارم که این همه خدمت توانم بجا آورد عجوز گفت ای مجنون من ترا نیاوردم مگر از برای خدمت پس از آن عجوز باو گفت ای فرزند این قضیب را که صلیب بر سر دارد بگیر و در کنار

راه بایست و چون والی این شهر بیاید باو بگو که ترا از برای خدمت کنیسه میخواهم او ترا مخالفت نکند آنگاه گندم بدو سپار که پاك کرده آردش کند و خمیر ساخته پزند اگر کس را از برای خدمت کنیسه بخوانی و او ترا مخالفت کند او را بزن و پاك مدار پس علاء الدین بدانسان کرد که عجز سبرد تا هفده سال پیوسته خورد و بزرگ را بخدمت کنیسه باز میداشت روزی بکنیسه اندر نشسته بود که عجز در آمد و باو گفت که بیرون کنیسه رو علاء الدین گفت به کجا روم عجز گفت يك امشب را در میخانه بروز آر علاء الدین گفت از بهر چه باید بیرون رفت عجز گفت حسن مریم دختر ملک یوحنا ملک این شهر قصد زیارت کنیسه کرده درین جایگاه کس نباید بنشیند پس علاء الدین برخاسته چنان بنمود که بخارج کنیسه میروید و لکن با خود گفت که از کنیسه بیرون نروم تا دختر ملک را تفرج کنم و بدانم که او نیز چون زنان ماست یا بهتر از ایشانست پس در جائی که از منظره آنجا بکنیسه نگریستی پنهان شد و بکنیسه نظاره میکرد ناگاه دید که دختر ملک در آمد او را نظاره کرده دید که چون بدراست که از زیر ابر در آید و دختری با او همراهست چون قصه بدینجا رسید بامداد شدو شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و هفت و هفتم بر آمد بدختر ملک نظاره کرده دید که دختری با اوست و او بدان دختر زبیده خطاب میکند پس علاء الدین بدان دختر نیک نظر کرد دید که زن خود زبیده عودیه است که مرده بود پس از آن دختر ملک به زبیده گفت برخیز و از برای من زمزمه عود ساز کن زبیده باو گفت تا مرا بمقصود نرسانی و وعده خود را وفا نکنی من عود نخواهم نواخت دختر ملک گفت کدام وعده با تو کرده ام زبیده گفت تو با من وعده کرده که مرا بوصل شوهر خود علاء الدین ابی الشامات برسانی دختر ملک گفت بشارت باد ترا که با شوهر خود جمع آمده زبیده گفت کجاست شوهر من دختر ملک گفت در همین کنیسه است و سخن گفتن ما را میشنود پس زبیده عود بدست گرفته مکان را بشطاب و سنک را برقص در آورد چون علاء الدین این را بشنید و جد و شوقش افزون گشت و از جائی که پنهان بود بدر آمد و روی به ایشان بیاورد زن خود زبیده عودیه را در آغوش کشیده زبیده نیز او را بشناخت و دست در گردن او کرده هردو بیخود بیفتادند ملکه خوبروی یعنی حسن مریم پیش رفته گلاب بدیشان بیفشاند و ایشان را بخود آورد و گفت خدای را شکر کنید که برا کندی شما را جمع آورد علاء الدین گفت ای سیده ما بمحبت تو بیکدیگر رسیدیم پس از آن علاء الدین رو بزبیده عودیه کرده باو گفت ای زبیده تو که مرده بودی و ما ترا بذاك سپرده بودیم چگونه زنده گشتی و بدینجا در آمندی زبیده گفت یا سیدی من مرده بودم عفریتی مرا بر بود و مرا بدینمکان بیاورد آنچه شما بخاکش سپردید او عفریت بود که بشکل من در آمده و چنان بنمود که مرده است ولی پس از آنکه بخاکش سپردید بیرون آمده در خدمت خاتون خود حسن مریم است اما من بیهوش شدم چون چشم بگشودم خورا در نزد حسن مریم دختر ملک یافتم و او همین است و باو گفتم که چرا مرا بدینجا آوردی بمن گفت مرا خبر داده اند که بشوهر تو علاء الدین تزویج خواهم شد ای زبیده آیا تو قبول میکنی که علاء الدین یکشب از من و یکشب از آن تو باشد من هم گفتم ای خاتون من بدینکار خرسندم و لکن کجاست شوهر من علاء الدین ملکه گفت برجبین او بقلم قدرت نوشته اند چون موعد برسد بدینجا خواهد آمد من درینمدت نزد ملکه بودم و با نعمات و ضرب آلات خود را تسلی میدادم تا اینکه خدا برا کندی ما را جمع آورد پس از آن حسن مریم رو بعلاء الدین کرده گفت یا سیدی آیا مرا قبول میکنی که عیال تو شوم و تو شوهر من باشی علاء الدین باو گفت ای خاتون من مسلمان هستم و تو نصرانی چگونه ترا تزویج کنم ملکه گفت حاشا که من کافر باشم من هیجده سال است که مسلمانم علاء الدین گفت ای خاتون من همی خواهم که بوطن خود بروم ملکه گفت بدانکه من درجبین تو کارها نوشته یافته ام ناچار آنکار ها روی خواهد داد و تو بمقصود خواهی رسید ای علاء الدین بشارت باد ترا باین که فرزندی از برای تو بوجود آمده که نام او اصلان است و اکنون او بجای تو نشسته و منصب تو با اوست و هیجده سال دارد و بدانکه حق آشکار گردید و برده از روی کار احمد قاقم برداشته شد و خلیفه دانست که متاعهای خلیفه را او دزدیده و الحال بزندان اندر است و بدانکه گوهری که از انبان پدید آمد او را من فرستادم که در انبانش بنهادند و من بودم که قبطان را فرستادم تا ترا با گوهر بیاورد و بدانکه این قبطان مفتون و دلباخته منست و وصل من همی جوید و او را تمکین نداده ام و باو گفتم چون گوهر و خداوند گوهر را بیاوری ترا بمقصود رسانم و کام تو بدهم و من او را صد بدره زر بدم در هیئت بازرگانانش بفرستادم و چون ترا پس از کشتن آن چهل تن خواستند بکشند من همان عجزك را بسوی تو فرستادم که ترا خلاص کرد علاء الدین گفت خدا ترا پادشاهای نیکو دهد پس از آن حسن مریم در دست علاء الدین اسلام خود را تازه کرد چون علاء الدین دانست که سخن او راست است باو گفت مرا از خاصیت این گوهر آگاه گردان و بگو که این گوهر از کجاست حسن مریم گفت این گوهر از گنجی است طلسم و او پنج خاصیت دارد که در وقت حاجت ما را سود بخشد و جده من مادر پدرم سحر میدانست و حل رموز میکرد و آنچه در گنجها بود بدست میآورد و همین گوهر را از گنجی بر بود پس چون بزرگ شدم و چهارده ساله گشتم انجیل و کتابهای دیگر بخواندم نام مبارك محمد صلی الله علیه و آله در چهار کتاب توریة و انجیل و زبور و فرقان بدیدم و او را ایمان بیاوردم و با خود تحقیق کردم که جز خداوند یکتا پرورد گاری نیست و دانستم که آفریننده خلق جزدین اسلام دینی خوش ندارد و جده من چون رنجور شد این گوهر بمن داد و پنج خاصیت آن را بمن بیاموخت و جده من پیش از آنکه بمیرد پدرم باو گفت که تخت رمل از برای من بزن و انجام کار مرا نظر کن جده من باو گفت در دست اسیری که از اسکندریه اش آورده باشند کشته خواهی شد پس پدر من سوگند یاد کرد که هر اسیر که از اسکندریه بیاورند هلاکش سازد و قبطان را حکم کرد که بکشتی های مسلمانان هجوم آورد و هر کشتی که از اسکندریه کسی باشد او را بکشد و یا پیش

پدر من بیاورد پس قبطان بفرمان پدرم مسلمانان را همی آورد و بسا مسلمانان که تا امروز کشته شده اند پس از آنکه جدۀ من بمرد من از بهر خویش تخت رمل بزد و در دل بگرفتم که آیا بکه تزویج خواهم شد آنگاه از برای من پدید شد که شوهر من نخواهد بود مگر شخصی که علاء الدین ابی الشاماتش نامند ازین کار در شکفت ماندم و شکیبائی پیش گرفتم تا باتوجه آمدن حسن مریم خود را بعلاء الدین تزویج کرد و علاء الدین باو گفت قصد من اینست که بوطاف خود باز روم حسن مریم گفت چون ترا رای چنین است بر خیز با من بیا پس علاء الدین را با خود برده در قصر خود پنهان داشت و خود نزد پدر در آمد پدرش باو گفت ای دختر من امروز بسی دل گرفته ام بامن بنشین تا با تو مست شوم حسن مریم باو بنشست ملک سفره شراب بخواست و حسن مریم قندح پر کرده بدو همی داد تا اینکه ملک بیخود شد پس از آن حسن مریم بنگ در قندح کرده قندح بدو داد چون ملک قندح بنوشید از هستی بیرون شد آنگاه حسن مریم نزد علاء الدین آمده او را از آن مکان که بود بدر آورد و باو گفت دشمن تو و دشمن خدا بیخود افتاد و من او را مست کرده و بنگش داده ام اکنون هر آنچه خواهی باو بکن پس علاء الدین بنزد او بر آمد و او را بنگ خورده و بیخود یافت پس بازوان او را سخت پیست و قید بروبنداد و پس از آن ضد بنگ باو خوراندند او را بهوش آورد چون قصه بدینجا رسید تا ممداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوانبخت علاء الدین ملک را بهوش آورد ملک دید که علاء الدین بادخترش ملکه حسن مریم بسینه او نشسته اند بادخترش گفت ای دختر آیا بامن چنین کارها میکنی حسن مریم باو گفت اگر من دختر تو هستم تو نیز مسلمان شو که من مسلمان گشته ام و حق بر من آشکار شد و من برحق هستم و از باطل دوری گزیده ام اگر تو نیز اسلام قبول کنی ترا دوست و گرامی دارم و گرنه ترا بکشم پس علاء الدین نیز ملک را بند گفت ملک بند نپذیرفت و باسلام کردن نهاد علاء الدین نیز خنجر کشیده و سر او را پیرید و در ورقه ماجری را بنوشت و ورقه بسینه ملک بگذاشت آنگاه چیزهای سبک وزن و گران قیمت برداشته از قصر بدر آمدند و رو بکنیسه آوردند پس از آن گوهر را گرفته دست بیک روی گوهر که سریر در آن روی نقش کرده بودند بنهاد و او را بمالید سریری در آنجا حاضر شد حسن مریم با علاء الدین و زبیده عودیه بر آن سریر بنشستند و ملکه گفت ای سریر بحق آن نامها که درین گوهر نقش شده ما بهوا بلند کن پس سریر ایشان را بهوا برداشت و بیادیه برسانید که گیاه در آنجا نرسته بود پس ملکه آن روی گوهر را که صورت خیمه بر آن نقش شده بود دست بمالید در حال خیمه برپا شد و در آن بنشستند و آنگاه چهار روی دیگر باآسمان کرده گفت بحق نامهای خدا که درین بیادیه درختان رسته شود و بگرد درختان دریا پدید آید در حال درختان بروئید و بگرد درختان دریا پدید شد پس آب نوشیده وضو بگرفتند و نماز کردند آنگاه سه روی گوهر را باآسمان کرده گفت بحق نامهای خدا که سفره از برای ما گسترده شود در حال سفره گسترده شد که همه گونه خوردنیها در آن سفره حاضر بود پس خوردنی بخوردند و نوشیدنی بنوشیدند ایشان را کار بدینجا رسید و اما پسر ملک یوحنا چون بنزد پدر در آمد او را کشته دید و ورقه ای که علاء الدین نوشته بود بر سینه او یافت ورقه را خواند مضمون بدانست و خواهر خود را تفتیش کرده پدید نیآورد و بسوی کنیسه رفته از عجز خواه را جویان شد عجز گفت از دیروز تا حال او را ندیده ام پس بسوی لشکر باز گشت و ماجری بابشان بیان کرد ایشان را سواری فرمود آنگاه لشکر سوار گشته برفتند تا بغیمه برسیدند حسن مریم نگاه کرد دید گردی پدید آمد که جهان را فرو گرفت چون گرد بنشست از زیر گرد برادرش با لشکر انبوه پدیدار گشتند و ندهامی کردند که کجا خواهید از دست ما جان برد حسن مریم بعلاء الدین گفت آیدر جنگ ثبات تو چو نیست علاء الدین گفت چنانکه میخ در خاکستر بکوبند که من نه جنگ و جدال توانم و نه نیزه و شمشیر می شناسم پس از آن ملکه گوهر بدر آورد و آن روی گوهر را که صورت سوار بر آن نقش بود دست بنهاد در حال سواری آشکار شد و با آن لشکر جنگ و جدال همیکرد تا ایشان را بشکست پس از آن ملکه به علاء الدین گفت بمصر خواهی رفت یا باسکندریه علاء الدین گفت به اسکندریه خواهم رفت آنگاه بر سریر بنشستند و عذیمه بر سریر بخواندند سریر ایشان را بیک چشم برهم زدن باسکندریه برسانید علاء الدین ایشان را بدکان برده برآسودند و پس از یکروز از دکان پدر آمده قصد بغداد کرده بودند که ناگاه احمد دنف برسد بعلاء الدین سلام داده او را در آغوش گرفت و بشارت پسرش اصلا را بدو داده گفت بیست ساله است و علاء الدین سرگذشت خود را از آغاز تا انجام با احمد دنف باز گفت احمد دنف را از آن حکایت عجب آمد و آن شب را در اسکندریه بروز آوردند چون بامداد شد احمد دنف علاء الدین را آگاه کرد از اینکه خلیفه او را طلبیده علاء الدین با احمد دنف گفت که من بمصر رفته پدر و مادرم را سلام خواهم گفت پس همگی بر سریر بنشستند و در مصر بدرخانه شمس الدین فرود آمدند علاء الدین در بگوید مادر علاء الدین گفت کیست که در همی کوبد گفت فرزند تو علاء الدین هستم پس ایشان بیرون آمده او را در آغوش گرفتند علاء الدین با یاران خود بغانه در آمدند و سه روز در آنجا برآسودند پس از آن قصد سفر بغداد کردند پدرش گفت ای فرزند در نزد من باش گفت بدوری پسر اصلا شکیبیا نتوانم بود آنگاه علاء الدین پدر و مادر خود برداشته ببغداد روان شدند چون ببغداد رسیدند احمد دنف به پیشگاه خلیفه رفته خلیفه را بآمدن علاء الدین بشارت داد و سرگذشت علاء الدین را بخلیفه باز گفت خلیفه بدیدار او بیرون شتافت و اصلا پسر علاء الدین را با خود برد چون علاء الدین را ملاقات کرد او را در آغوش گرفت آنگاه خلیفه بحاضر آوردن احمد قماقم بفرمود چون حاضر آمد خلیفه بعلاء الدین گفت دشمن خود را بکش علاء الدین تیغ کشیده احمد قماقم را کشت پس از آن خلیفه قاضی و گواهان حاضر آورده حسن مریم را بعلاء الدین تزویج کردند و عیشی بزرگ

چون شب دو یست و قصص و هشتم بر آمد

بر پاداشتند و چون علاءالدین بحجله حسن مریم در آمد او را دری یافت ناسفته پس از آن خلیفه پسر او اصلان را در جای پدر بنشاند و او را رئیس ستین کرد و ایشان را خلعت‌های فاخر بداد و ایشان بعیش و نوش همی گذاشتند تا اینکه مرگ برایشان بتاخت و ایشان را پراکنده ساخت : شهرزاد چون قصه پیاپی رسانید گفت ایملک حکایات ارباب کرم و خداوندان بخشش بسیار است و از جمله حکایت‌ها آنست که : **(حکایت حاتم و ذوالکراع)** از حاتم طائی حدیث کنند که چون حاتم بمرد او را در سر کوهی بخاک سپردند در سرگور اواز سنگ حوضی ساختند و صورت دخترانی پریشان مو و گشاده گیسو در سنگ نقش کردند و در پای آن کوه نهری بود روان که هر گاه کاروانیان در سر آن نهر فرود می آمدند تا هنگام بامداد آواز ناله و شیون بشنیدند پس چون صبح میشد هیچکس جز صورت‌های دختران که در سنگ نقش بودند نمی یافت گویند وقتی ذوالکراع ملک حمیر در آنجا فرود آمد و شبی در آنجا بروز آورد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و شصت و نهم برآمد

ذوالکراع ملک حمیر شبی را در آنجا بروز آورد چون آواز شیون و گریستن بشنید گفت سبب این ناله و فریاد چیست . باو گفتند گور حاتم طائی در اینجا است و در سرگور او حوضی است از سنگ و صورت دختران مو پریشان در سنگ نقش کرده اند و هر شب آواز ناله و شیون بگوش فرود آیندگان همی آید پس ذوالکراع ملک حمیر حاتم را سخریه و استهزاء کرده باحضران گفت که ما امشب مهمان حاتم طائی هستیم گرسنه ایم و از حاتم تمنای ضیافت داریم پس از ساعتی خواب بر او غلبه کرد و هراسان از خواب بیدار گشت و گفت ای طائفه عرب بیایید و اشتر مرا بیاورید چون اشتر را بیاوردند دیدند که اشتر لرزانست پس ذوالکراع فرمود اشتر نحر کردند و گوشت او را بریان کرده بخوردند پس از آن حاضران سبب آنرا از ذوالکراع جویان شدند گفت چون من بخفتم حاتم طائی را در خواب دیدم که شمشیر در دست گرفته بسوی من آمده گفت تو پیش ما آمده در حالتی که مارا چیزی نیست آنگاه اشتر مرا با همان شمشیر نحر کرد چون از خواب بیدار شدم شمارا گفتم که اشتر مرا دریابید و میدانم که اگر شما نحرش نکرده بودید هر آینه میبرد پس چون روز برآمد ذوالکراع اشتر یکی از یاران خود را سوار گشته او را ردیف خود کرده همرفتند چون چاشتگاه شد سواری دیدند که باشتی سوار است و مهار اشتری دیگر در دست دارد و شتابان همی آید باو گفتند تو کیستی گفت من عدی بن حاتم طائی هستم پس عدی بن حاتم گفت ذوالکراع امیر حمیر کدام است ذوالکراع را باو بنمودند آنگاه بنوالکراع گفت برین اشتر سوار شو که اشتر ترا پدر من نحر کرده و من این اشتر بجای او آورده ام ذوالکراع گفت ایبت خبر بتو که گفت عدی بن حاتم گفت من دوش خفته بودم پدرم در خواب بمن گفت ای عدی بدان که ذوالکراع ملک حمیر از من ضیافت خواسته و من اشتر او را نحر کردم تو او را با اشتری دریاب که سوار شود و عذر بخواه که در نزد من چیزی نبود پس ذوالکراع اشتر را گرفته از جود و سخای حاتم در شکفت بماندند . **(حکایت گرم معن بن زالمه)** و نیز از حکایت کریمانست آنچه از معن بن زالمه حدیث کرده اند که او روزی از روزها بنخجیر گاه شد و تشنگی برو چیره گشت در نزد غلامان خود آب نیافت پس در هنگامی که او بدانسان تشنه بود سه دخترک پدید گشتند که سه مشک آب بدوش داشتند . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد

چون شب دویست و هفتادم برآمد

لب از داستان فرو بست داشتند معن بن زالمه از ایشان آب خواست آن دختران معن بن زالمه را آب دادند پس معن از غلامان خود چیزی خواست که بدختران بذل کند در نزد غلامان از زر و سیم چیزی نیافت آنگاه از برای هر یکی از آن دختران ده تیر از ترکش بداد که ناولک آن تیر ها زرین بودند پس یکی از آن دخترکان با دیگری گفت که این خصلت و سخاوت نیست مگر از معن بن زالمه خوب است هر یکی از ما شعری در مدحت او بگوئیم دخترک نخستین گفت : صواب کرد که پیدا نکرد هر دو جهان : یکانه ایزد دادار و بی نیاز همال : و گر نه هر دو جهان را کف تو بخشیدی : امید بنده نماندی به ایزد متعال : و دخترک دومین گفت : زمین بسیم تو سیمین کند همی چهره : هوا بزر تو زرین کند همی اشکال : سؤال رفتی پیش عطا پذیره کنون : همی عطای تو آمد پذیره پیش سؤال و دخترک سومین گفت : دست بسخا چون بد و بیضا بنمود : از جود تو در جهان جهانی بفزود : چون تو سخنی نه هست و نه خواهد بود : گو قافیه دال باشد ای مایه جود : چنین گویند که معن بن زالمه با جماعتی بنخجیر رفته ایشان را گله آهوئی پیش آمد بصید کردن پراکنده شدند و معن بن زالمه بر اثر یکی از آن آهوان روان گشته از جماعت دور افتاده بر آهو ظفر یافت از اسب فرود آمده او را ذبح کرد در آن حال مردی دید که بدر از گوش نشسته همی آمد معن بن زالمه سوار گشته پیش رفت و آن شخص را سلام داد و باو گفت از کجا آمده ای آن شخص گفت از سرزمین قضاعه می آیم و سالهاست که در آن سرزمین بارش نبود امسال که باران بیارید و زمین سبز و خرم شد من در آن سرزمین فالیز کاشته از خیارهای پیش رسیده از برچیده امیر معن بن زالمه را که در سخا و جود شهره است قصد کرده ام معن باو گفت تمنای تو از چند است آن مرد گفت هزار دینار زر سرخ تمنا دارم معن فرمود که این قدر از برای تو بسیار است گفت پانصد دینار تمنا خواهم کرد فرمود اگر بگویند که این بسیار است گفت سیصد دینار تمنا کنم فرمود اگر بگویند این هم بسیار است گفت دویست دینار بخوام فرمود اگر بگویند این نیز برای تو بسیار است گفت صد دینار در خواست کنم فرمود اگر بگویند این قدر بسیار است گفت پنجاه دینار تمنا کنم فرمود اگر بگویند این هم بسیار است گفت با سی دینار بسازم فرمود اگر بگویند از برای تو اینقدر نیز بسیار است گفت سه دست و پای دراز گوش را باحوالت کرده با دست تهی بخانه خود بازگردم پس معن از سخن او بخندیده اسب راند و بغلامان در پیوست و در منزل خود فرود آمده بحاجب

گفت اگر مردی بدر از گوش نشسته خیار بیاورد او را نزد من آور پس از ساعتی آن مرد بیامد حاجب او را جواز دخول بداد چون بنزد امیر معن بن زایده در آمد شناخت که امیر همان سوار است که او را پیش آمده بود از آنکه خدم وحشم بسیار بود و هیبت امیر بدو غلبه کرد پس چون مرد سلام داد امیر فرمود یا اخاالعرب چه آورده گفت در غیر موسم خیار آورده از امیر تمنائی دارم فرمود چند تمنی داری گفت هزار دینار معن فرمود بسیار است گفت پانصد دینار و فرمود بسیار است گفت سیصد دینار فرمود بسیار است گفت دویست دینار فرمود بسیار است گفت صد دینار فرمود بسیار است گفت پنجاه دینار گفت بسیار است گفت سی دینار فرمود بسیار است گفت بخدا سوگند سواری که مرا پیش آمده بود بسی مردی شوم بوده است از سی دینار کمتر چه خواهد بود پس معن بخندید و هیچ نگفت آنکه اعرابی دانست که او همان سوار است که پیش آمده بود پس گفت یا سیدی اگر سی دینار نباشد اینک خر بر در ایستاده و امیر معن بن زایده نشسته است امیر چندان بخندید که بر پشت افتاد پس از آن وکیل خود را خواسته باو فرمود اعرابی را هزار دینار و پانصد و سی صد و دویست و یکصد و پنجاه و سی دینار بده تا بگذارد که خر بر در ایستاده باشد پس اعرابی دو هزار و یکصد و هشتاد دینار گرفته مبهوت گشته ثنا خوان و دعا گوین باز گشت رحمت الله علیهم اجمعین . (حکایت تسلط اعراب بر اندلس) ایملک جوانبخت چنین گویند که در اندلس شهری بود تختگاه ملوک و او را لبطه میگفتند و در آن شهر قصری بود که همیشه قفل بر در داشت و هر ملکی از ملوک آنجامی مرد و دیگری بجای او می نشست قفلی دیگر بر در آن قصر میزد تا اینکه بر آن دریست و چهار قفل جمع شد آنکه مملکت بمردی رسید که از نسل پادشاهان نبود پس آن ملک قصد کرد که قفل ها بگشاید تا آنکه آنچه در قصر هست ببیند بزرگان دولت ملک را منع کردند ملک سخت نپذیرفت و گفت ناچار در قصر بگشایم پس بزرگان آنچه که مال داشتند بملک بذل کردند که در قصر نگشاید ملک از قصد خود باز نگشت . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست هفتاد و یکم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت ملک از قصد گشودن در باز نگشت پس از آن قفلها برداشته در قصر بگشود در آنجا صورت عربی چند بدید که با سبان و اشتران سوارند و تیغ ها در کمر و نیزه ها در کف دارند و در آنجا کتابی یافت در آن کتاب نوشته بودند که هر وقت این در گشوده شود قومی از عرب بدین ناحیه جلبه کنند آن عرب ها بر این هیئت و این صورت خواهند بود زینهار زینهار از گشودن این در حذر کنید پس در همان سال طارق بن زیاد در عهد خلافت ولید بن عبدالملک اموی آن شهر را بگرفت و آن ملک را بابد ترین طور ها بکشت و شهر او را غارت کرده و زنان و پسران آنجا را با سیری برد و ذخیره های بزرگ در آنجا یافت از جمله آن ذخیره ها یکصد و هفتاد تاج در و یا قوت بود و در آنجا سنگهای گرانبها یافت و ایوانی در آنجا بود که سوار نیزه دار بر آن ایوان در آمدن نتوانستی و در آن ایوان ظرف های زرین و سیمین بدید آمد چندانکه در شمار ننگید و در آنجا مائده یافت که از سلیمان بن داود علیهما السلام مانده و آن مائده از زمرد سبز بود و همان مائده اکنون در شهر رومه موجود است و ظروف آن مائده زرین است و در آن شهر زیوری یافتند که بخط یونانی در ورق زرین نوشته و گوهر ها بدان نشانه بودند و کتابی در آنجا یافتند که سود و زیان گیاه ها و کیفیت شهر ها و دهکده ها در آن کتاب نوشته بودند و طلسمات و علم کیمیای شمسی و قمری در آن کتاب دانسته می شد و کتاب دیگر یافتند که در آن کتاب صنعت تراشیدن یا قوت و سایر سنگها و ترکیب سموم و تریاقات و صورت زمین و دریاها و معین ها نوشته بودند و در آن شهر خمره بزرگ پر از اکسیر یافتند اکسیری که یکدم از او صد درم نقره رازر می ساخت و در آنجا آئینه بزرگ و مستدیر یافتند که از برای سلیمان بن داود علیهما السلام ساخته بودند هر وقت که بیننده بر آن آینه نظاره میکرد هفت اقلیم را بعین می دید و در آنجا مکانی یافتند که چندان یا قوت در آنجا بود که در وصف نیاید و بشماره ننگید پس همه آن مال را بار بسته از برای عبدالملک بن مروان بردند و عرب در آن شهر بزرگی کردند و آن شهر از بزرگترین شهر ها بود : (حکایت هشام و کودک) و نیز حکایت کرده اند که هشام بن عبدالملک بن مروان روزی از روزها بنخجیر گاه اندر آهویی بدید و از پی او روان گشت در آن اثنا چشمش بکودکی از کودکان بیفتاد که گوسفند همی چراند پس هشام پاره از غلامان را فرمود که این کودک را گرفته نزد من بیاورید آن کودک سر بر کرده بهشام گفت که رتبت بر گزیدگان شناختی و بمن بچشم حقارت نظر کردی و مرا خرد شمردی گفتار تو چون ملوک بود ولی ترا کردار بکردار چار پایان همی ماند پس هشام باو گفت وای بر تو مگر مرا نمیشناسی آن کودک گفت شناختم ولی بس بی ادب هستی که پیش از آنکه بمن سلام دهی با من سخن گفتی هشام گفت وای بر تو من هشام بن عبدالملک مروانم کودک باو گفت خدا ترا فزونی ندهد و ترا بقصود نرساند سخن گفتن تو بیشتر و حرمت داشتن تو کمتر است پس هنوز کودک را سخن بانجام نرسیده بود که غلامان از هر سوی بهشام گرد آمدند و هر یک از ایشان می گفت السلام علیک ایها الخلیفه هشام بایشان گفت این سخن کوتاه کنبد و این کودک نگاه دارد آنکه غلامان او را بگرفتند چون آن کودک عرب بسیاری لشکر بدید بایشان سخن نگفت و از ایشان چیزی نپرسید بلکه سر پیش انداخته بیامد تا به هشام رسیده در برابر او بایستاد و چشم بزمین دوخته سلام نداد و سخن نگفت یکی از خادمان گفت ای پست ترین کودکان عرب چرا بخلیفه زمان سلام نکردی آن پسر خشمگین بسوی او نگاه کرده گفت یا بر ذة العمتار مرا طول طریق و اماندگی از این باز داشت که خلیفه را سلام کنم هشام را غضب افزون گشته گفت ای کودک امروز ترا اقبال برگشته و مرک در رسیده کودک گفت ای هشام بخدا سو گند اگر مرا روزی مانده و روز من بسر نرسیده باشد سخن تو بر من زبان نرساند آنکه حاجب بآن کودک گفت ای پلیدک ترا رتبت بدان

پایه است که با خلیفه زمان بدهان سخن گوئی آن کودک بسرعت پاسخ بداد که همواره به محنت گرفتار آئی و از رنج و تعب دور نشوی مگر نشینده آنچه پروردگار فرموده بوم تأتی کل نفس تجادل عن نفسها پس در آن هنگام هشام سخت خشمگین شده و سیاف وافر مودس را این کودک بنزد من آور که او ادب نگاه نداشت و سخن بسیار گفت پس سیاف کودک بگرفت و بر نطعش بنشانید و او تیغ بر کشیده در سر او بایستاد و از هشام دستوری خواست هشام بکشتنش بفرمود و دو باره اجازه خواست هشام جواز داد چون بار سیم دستوری طلبید کودک بدانست که اگر این بار سیاف جواز یابد خواهدش کشت آنگاه چنان خندید که دندان های نو آیدش آشکار شد هشام را از خنده او خشم افزون گشته گفت ای کودک گمان دارم که دیوانه هستی مگر نبینی که اکنون از دنیا خواهی رفت و از زندگانی جدا خواهی شد درین حالت ترا خنده از بهر چه بود کودک گفت ایها الخلیفه اگر در اجل تاخیر باشد هیچ چیز از برای من زیان ندارد و لکن ای خلیفه بیتی چند مرا یاد آمد آنها را بشنو که در کشتن من فرصت فوت نخواهد شد هشام گفت ایات بخوان ولی باختصار بکوش پس کودک عرب این ایات برخواند ❖ یکی صموه ذر چنگل خیره باز ❖ همی گفت بالا به و با نیاز ❖ الا ایکه بر مرغان مهتری ❖ بیخشای بر کودک لاغری ❖ مکن زور مندی که نبود صواب ❖ که با پشه زور آزماید عقاب ❖ هشام تبسم کرده گفت بحق قرابتی که مرا بار رسول است اگر این کودک نخست این سخنان را می گفت بجز خلافت آنچه که از من میخواست مضایقه نمی رفت ای خادم دهان او را پر از گوهر بکن آنگاه خادم جایزه بزرگ از زرو مال بدو داد کودک جایزه گرفته باز گشت و از پی کار خویش رفت (حکایت ابراهیم بن مهدی و مأمون) و نیز از جمله حکایات نقل اینست که چون دور خلافت بمأمون بن هرون الرشید رسید عم او ابراهیم بن مهدی او را بیعت نکرد و بسوی مملکت ری روان گشته در آنجا مدعی خلافت شد یکسال و یازده ماه و دوازده روز حال بدینم نوال گذرانید و برادر زاده او مأمون از او خواهش میکرد که بطاعت باز گردد و از جماعت تغلف نکند ولی ابراهیم خواهش مأمون نپذیرفت و اطاعت نمیکرد چون مأمون از بازگشتن او نومید شد لشکر برداشته به سوی ری روان گشت چون خبر بابر ابراهیم بر رسید طاقت نیاورده از بیم کشته شدن بیغداد گریخت و در آنجا پنهان شد و مأمون فرمود که هر کس مرا بابر ابراهیم دلالت کند یکصد هزار دینارش بدمم ابراهیم میگوید چون من اینرا بشنیدم بر خود ترسیدم ❖ چون قصه بدینجا رسید بامداد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و هفتاد و دوم برآمد

بحیرت اندر ماندم هنگام ظهر از خانه خود بدرآمده نمیدانستم بکدام سوی روم پس بکوچه درآمدم و در سر کوچه دلاکی دیدم که بر در خانه ایستاده بود پیش رفته باو گفتم آیا ترا جائی هست که من ساعتی در آنجا پنهان شوم گفت آری پس در بگشود و مرا بخانه نظیف برده در بیست و در حال برفت من بهراس اندر شده باخود گفتم شاید این مرد وعده زرو مال شنیده است اکنون بیرون رفت که خلیفه را بمن دلالت کند پس محزون بنشستم و چون دیک بر آتش همی جوشیدم و در کار خویش بفکرت اندر بودم که ناگاه دلاک در آمد و حمالی با خود بیاورد که حمال همه اسباب تمیش از ظرف و خوردنی در دوش داشت و بمن گفت فدای تو شوم مرا چون پیوسته دست بخون و رویم مردم آلوده است نخواستم که از ظرف من و از دست من چیزی خورده باشی ابراهیم میگوید در آن حال من بسی حاجت بخوردنی داشتم بخوردن بنشستم و هیچگاه چنان خورش مرا یاد نیاید پس چون حاجت از خوردن روا کردم دلاک با من گفت یاسیدی من آن قدر و رتبت ندارم که با تو حدیث گویم ولی اگر تو بخواهی که بنده خود را بنوازی این از بلندی رای تو خواهد بود من باو گفتم و گمان من این بود که مرا نمی شناسد تو از کجا یافتی که من حدیث دوست دارم گفت سبحان الله خواجه را شهرت بیش ازین است تو سید و آقای من ابراهیم بن مهدی هستی که مأمون سراغ دهنده ترا یکصد هزار دینار وعده داده ابراهیم میگوید چون این سخن ازو بشنیدم مروت او بمن آشکار شد و رتبت او نزد من افزون گشت و تمنای او را در حدیث گفتن موافقت کردم آنگاه مرا فرزند و پیوندان بخاطر آمده این دویست بخواندم ❖ گر بقدر سوزش دل چشم من بگریستی ❖ بر دل من مرغ و مائی تن بتن بگریستی ❖ دیده های بخت من بیدار بایستی کنون ❖ تا بدیدی حال من بر حال من بگریستی ❖ چون ایات از من بشنید گفت یاسیدی آیا مرا نیز جواز هست که بیتی چند بخوانم گفتم بخوان پس دلاک این ایات برخواند ❖ بار خدا یا بسی عذاب کشیدی ❖ انده تیمار گونه گونه بدیدی ❖ خوردی بسیار غم نبید خورا کنون ❖ تونه سزای غمی سزای نبیدی ❖ شادزی و بر مراد دل بفرخ خوش ❖ زانکه بسی بیماراد دل بغنودی ❖ ابراهیم میگوید من باو گفتم که خوبی و احسان بر من تمام کردی اندوه و حزن از من بپردی بدین ایات که تو برخواندی بیتی چند بیغزا آنگاه این ایات نیز برخواند ❖ دلتنك مدار ای ملك از کار خدائی ❖ آرام طرب را مده از کار جدائی ❖ صد بار فتاده است چنین هرملکی را ❖ آخر برسیدند بهر کام روائی ❖ آنکس که ترا دید ترا بیند در چنگ ❖ داند که تو با شیر بشمیر در آئی ❖ ابراهیم میگوید که چون این ایات ازو بشنیدم شگفت ماندم و نشاط و طرب مرا دست داد آنگاه بدوره که زر بسیار درو داشتم در پیش او بنهادم و او را وداع کرده باو گفتم که خواهش من اینست که از این زر ها در مهمات خود صرف کنی هرگاه من ازین ورطه خلاص شوم ترا بیش از اینها پاداش دهم دلاک بدوره زر برداشته خشمناک بسوی من بینداخت و گفت یا سیدی اگر ما گدایان را در نزد شما رتبتی نیست و لکن از مروت و جوانمردی است که چون تو بزرگی مرا نواخته بقدم مبارك مرا سربلند ساخته است من در عوض خدمتی که مرا فرض بوده است از تو زر بستانم بخدا سوگند اگر این سخن دوباره گوئی و بدره پیش من بیندازی خود را خواهم کشت ابراهیم میگوید که من بدره بگرفتم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و هفتاد و سوم برآمد

گفت ای ملک جوان بخت ابراهیم بن-

مهدی میگوید پس من بدره بگرفتم و باز گشتم چون بدرخانه او رسیدم بمن گفت یا سیدی اینمکان از برای تو از همه جا امن تر است و مؤنت تو بر من گران نیست تو در همینجا اقامت کن تا پروردگار ترا فرج عطا فرماید من باو گفتم سخن ترا بپذیرم ولی بشرط آنکه از این بدره صرف کنی او بمن چنان بنمود که شرط مرا بپذیرفت پس من درخانه او چند روزی بماندم ولی از بدره صرف نمی کرد آنگاه من چون زنان موزه برپای کرده نقاب از رخ بیاویختم و چادر بسر گرفته از خانه او بدرآمدم و سخت همی ترسیدم تا اینکه بکنار جسر رسیدم و خواستم که از جسر بگذرم ناگاه سواری را که پیشتر از غلامان من بود بر من نظر افتاد و مرا بشناخت و فریاد برآورد و گفت همین است آنکه مأمون خلیفه او را جویان است این بگفت و در من بیاویخت من مشتى بدهان اسب او زده او را با اسب بدجله در افکندم مردمان بدو گردآمده بغلاصی او مشغول گشتند آنگاه من در رفتن بشتاییدم تا اینکه از جسر در گذشتم و بدرخانه رسیدم که زنی در دهلیز آنخانه ایستاده بود من باو گفتم ای خاتون خون مرا نگاه دار که من از خلیفه گریزانم آن زن گفت بر تو باکی نیست در حال مرا بفرقه برده بامن ملاطفت کرد و خوردنی و نوشیدنی از برای من حاضر آورد و گفت آیا بیم از تو برفت یا نه پس او در این سخن بود که ناگاه در خانه راه بدر شتی بکوبیدند آن زن بیرون رفته در بگشود دیدم که خداوند خانه همان مرد است که من او را به جسر در افکنده بودم و او را سرو جیبت شکسته و خونس همی رفت و اسب باخود نداشت زن باو گفت چه حادثه روی داده گفت بحکم خلیفه کسی را جویان بودم از قضا بر او ظفر یافتم ولی او مشتى بدهان اسب من بزد و مرا بدجله در افکنده بگریخت پس از آن زن دستارچه بدر آورده سرو جبین او را بیست و در بسترش بخوابانید آگاه بنزد من در آمد و بمن گفت گمان من اینست که این قضیه قضیه تو باشد من باو گفتم آری منش بدجله در افکندم پس از آن زن مرا بنواخت و بمهربانی بیفزود و گفت بیم مدار و هراس مکن که ترا باک نیست پس من سه روز در نزد او بماندم آنگاه با من گفت من از این مرد بر تو بیم دارم که بر تو اطلاع یابد و بر آنچه بیم از او داشتی گرفتار آئی بهتر اینست که خویشان نجات دهی پس من از او تا شامگاه مهلت خواستم گفت مضایقت نکنم چون شب در آمد جامه پوشیده از نزد او بدر آمدم و مرا کنیزکی بود بخانه او برفتم چون مرا بدید بحالت من بگریست و بنالید و سلامت من شکر ها بگذاشت و در حال از خانه بیرون رفت و چنان بنمود که از بهر ساز و برگ ضیافت همی رود و من از هیچ جایی آگاهی نداشتم ناگاه دیدم که ابراهیم موصلی با غلامان و زبردستان خود همی آید و زنی در پیش روی ایشان است چون نیک بدیدم همان کنیزک بود آمد تا بنزدیک من رسید مرا بدست ایشان بسپرد ایشان مرا با جامه زنان که در برداشتم بسوی مأمون بردند پس مأمون در مجلس عام مرا بخواست چون بمجلس در آمدم او را خلیفه خوانده سلام دادم مأمون گفت لاسلمك من باو گفتم ایها الخلیفه فرمان تراست یا بکش و یا بیغشای و لکن در عفو لذتی است که در انتقام نیست و ترا ببخشایش بیشتر از همه ببخشایشهاست چنانکه مرا گناه بزرگتر از همه گناهان است و گریبکشی حاکمی و ر بنوازی رواست پس از این دویست بخواندم ای شاه جهان را چو خطر نیست ببخش بجرم من اگر هست و گریبکشی ببخش هر چند گناه من بزرگ است ای شاه دانم که ز تو بزرگتر نیست ببخش ای ابراهیم میگوید چون این ایات بخواندم مأمون سر بر کرده بسوی من نگریست آنگاه من بخواندن این دویست مبادرت کردم کار من سر بازی و بی خویشی است کار شاهنشاه من سر بخشی است گر ببرد او بقر خود سرم باز ببخش شصت جان دیگرم پس مأمون سر پیش انداخته این دو بیت بر خواند بر خصم چو آهیم و بر دوست چو موم با دوست موافقم و با دشمن شوم از حضرت ما برند انصاف بهند و ز هیبت ما برند ز نار بروم چون از او این بیت ها بشنیدم رایحه رحمت بمشام من آمد پس از آن مأمون رو پسر عم و برادرش ابی اسحق آورده در کار من با ایشان مشورت کرد همگی بکشتن اشارت کردند ولی در کشتن اختلاف داشتند آنگاه مأمون باحمد بن خالد گفت تو چه میگوئی احمد گفت ایها الخلیفه اگر تو او را بکشی مثل ترا کشته مثل او خواهیم یافت و اگر برو ببخشانی مثل ترا نخواهیم دید که بمثل او ببخشاید چون قصه بدینجا رسید بامداد شدو شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب دویست و هفتاد و چهارم بر آمد

گفت ایملك جوانبخت چون مأمون خلیفه سخن احمد بن خالد بشنید سر پیش افکنده این ایات بخواند گفت اگر دیوست من ببخشیدمش و ر بلیسی کرد من پوشیدمش چون که آمد پای او اندر میان راضیم گر کرد مجرم صد زبان صد هزاران خشم را تا من شکست گر ترا آن فضل و آن مقدار هست گر زمین و آسمان بر هم زدی ز انتقام مرد بیرون نامدی و ر شدی ذره بذره لابه گر او نبردی این زمان از تیغ سر لابه ات را هیچ نتوانم شکست ز آنکه لابه تو یقین لابه منست پس چون این ایات بشنیدم چادر را از سر گرفته آواز بتکبیر بلند کرده گفتم ای خلیفه خدا بر تو ببخشاید آنگاه مأمون گفت ای عم بر تو باکی نیست گفتم ای خلیفه مرا گناه از آن بزرگتر است که باو عذر توانم گفت و ترا ببخشایش از آن بزرگتر است که از عهده شکر آن توانم بدر آمد پس از آن این ایات بخواندم ای تاج ملك ملك بتو سر فراز باد بخت جوان تازه و عمرت دراز باد از بهر رامش و طرب تو در این سرای حور غزل سراوت چنگ ساز باد بر خلق عالم است در خانه تو باز بر روزگار تو در اقبال باز باد مأمون گفت پیروی یوسف علیهم السلام کرده میگویم لا تریب علیکم الیوم یغفر الله لکم و هو ارحم الراحمین ای عم مال و ضیاع ترا بتوردد کردم و بر تو باک نیست پس من شکر بجا آوردم و او را دعا گفتم پس مأمون مرا گرامی بداشت و بامن گفت ای عم مرا ابوالحسن و عباس بکشتن تو اشارت کردند من گفتم ای خلیفه زمان ابوالحسن و عباس ترا پند گفتند و لکن تو کار شایسته خود کردی و مرا از بیم بامید باز گرداندی پس مأمون بسجده بر افتاد و دیر گاهی سر در سجده داشت آنگاه سر برداشته گفت ای عم دانستی که سجده من از بهر چه بود گفتم شاید سجده از بهر این بود که خدا ترا بدشمنت چیره گردانید

مامون گفت قصد من این نبود و لکن شکر خدا بجا آوردم که بخشایش ترا بر من الهام فرمود ابراهیم میگوید که من صورت کار خود و آنچه که از مرد حجام و سپاهی و کنیز خود بر من گذشته بود از برای مامون بیان کردم پس مامون بحاضر آوردن کنیز فرمان داد و او در خانه بانتظار جایزه نشسته بود چون در پیشگاه خلیفه حاضر شد خلیفه باو گفت ترا چه بر این بداشت که با خواجه خود بدینسان خیانت کردی کنیز گفت رغبت در مال مرا بر این کار بداشت خلیفه گفت ترا شوهری و پسر هست یا نه گفت لا والله پس خلیفه بفرمود که یکصد تازیانه اش بزنند و در زندان مغلش بدارند پس از آن سپاهی را با زن او و مرد حجام را حاضر آوردند خلیفه از سپاهی سبب آن کار که با من کرده بود پرسید سپاهی گفت مرا طمع مال بر آن بداشت خلیفه گفت ترا با این پست فطرتی سزاوار است که حجام باشی آنگاه کسی بدو بیگماشت که او را بدکان حجامان برده حجامی بیاموزندش وزن سپاهی را انعام فرمود و گرامی بداشت و در قصر خلافتش جای بداد و گفت این زنی است فرزانه و خردمند که در ممانت بکار آید پس از آن بحجام گفت بسبب جوانمردی و مروت که از تو سر زده حق است که در اکرام و انعام تو مبالغت شود آنگاه خانه سپاهی را بدو داده پانزده هزار دینار نیز بعلاوه آن بحجام بخشود.

حکایت ارم ذات الهماد

و دیگر حکایت کرده اند که از عبدالله بن ابی قلابه اشتری گم شده بود بجایجویشی رفت و در بادیه های سرزمین بن و ارض سیامیگر دید تا گاه بشهری بزرگ رسید که در آن شهر قصرهای بلند بود چون بدان شهر نزدیک شد گمان کرد که در آن شهر ساکنان هستند آهنگ شهر کرد که از اشتر خود جوین شود چون بشهر رسید شهر را ویران و خالی از ساکنان یافت میگوید که از اشتر فرود آمدم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ایملک جوانبخت عبدالله بن ابی قلابه میگوید که من از اشتر فرود آمدم اشتر را بهستم و خود داری کرده بشهر در آمدم و در آن شهر قلعه بود بدان

چون شب دوست و هفتاد و پنجم بر آمد

قلعه نزدیک شدم و از برای آن قاه دو در یافتم که مانند آن درها در بزرگی و باندی در ندیده بودم و آن درها با گونه گونه گوهر ها و یاقوت های سفید و سرخ و زرد و سبز مرصع بودند پس چون آن درها بدیدم غایت شکفتگی بمن روی آورد پس ترسان و هراسان بقلعه در آمدم قلعه را چون شهری بزرگ یافتم و در آنجا قصرها بود و در قصرها غرفه ها بود که از زر و سیم ساخته بودند و با یاقوت و زبرجد و لؤلؤ و گوهر های رنگ رنگ مرصع کرده بودند و در های آن قصرها در خوبی بدر های قلعه همی مانست و زمین قصرها با لؤلؤهای بزرگ فرش بود و بجای خاک مشک و عنبر و زعفران بکار برده بودند چون بمیان قلعه رسیدم و از انسیان هیچ کس بدانجا نیافتم نزدیک شد که از بیم هلاک شوم پس از آن نظر کرده دیدم که نهرها از پای غرفه ها روان است و در کنار آن نهرها همه گونه درختان میوه دار سرسبز و خرم هستند و دیوار قلعه را خشتی از زر و خشتی از سیم بنا کرده اند با خود گفتم همانا این بهشتی است که در آخرت وعده داده اند آنگاه از جواهر ریگها و مشک خاک های آنجا چندانکه میتوانستم برداشتم و بشهر خود باز گشته مرد مرا از این واقعه بیا گاهانیدم پس خبر بعلاوه رسید و او در حجاز خلیفه بود بعمل خود که در صنعا بمن داشت نوشت که آن مرد را حاضر آور و از حقیقت حال سؤال کن عامل معربه مرا بخواست و از آنچه بمن روی داده بود جوین گشت من آنچه دیده بودم باز گفتم مرا بسوی معویه بفراستاد باو نیز هر چه دیده بودم با گفتم معویه سخن من باور نکرد من از آن لالی که آورده بودم بر او ننمودم و لکن لؤلؤها زرد و گون گون شده بود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ایملک جوانبخت عبدالله بن ابی قلابه گفت و لکن لؤلؤ زرد و دگر گون شده بود معاویه را عجب آمد و کعب الاخبار را حاضر آورده گفت ای کعب من ترا

چون شب دوست و هفتاد و ششم بر آمد

خواستم که از حقیقت کاری باز پرسم کعب گفت ای خلیفه از چه چیز خواهی پرسید معویه گفت ترا علم هست باینکه در جهان شهری باشد که از زر و سیم بنا نهاده باشند و ستون های او از زبرجد و یاقوت و ریگهای او لؤلؤ و خاکش مشک و عنبر و زعفران باشد کعب گفت آری ای خلیفه آن شهر ارم ذات الهماد التی لم یخلق مثلها فی البلاد است و او را شداد بن عاد بنا کرده معویه گفت حکایت آن شهر بمن حدیث کن کعب گفت ای خلیفه عاد بزرگ دو پسر داشت یکی شدید و دیگری شداد چون پدر ایشان بمرد آن دو برادر بهمه کشورها مالک شدند و از پادشاهان روی زمین کس نبود مگر اینکه سر اندر فرمان آن دو برادر داشت پس شدید نیز بمرد و مملکت پیرادرش شداد برسد و شداد بخواندن کتاب ها بس حریص بود پس چون در کتاب ها نام آخرت و بهشت و قصرها و غرفه ها و نهرها و درختان و میوه ها که در بهشت هستند بدید نفس او را خواش این شد که مثل بهشت در دنیا جایی بسازد و شداد صد هزار پادشاه در زیر حکم داشت و در زیر حکم هر ملک صد هزار دلیر بودند و در زیر حکم هر دلیر صد هزار لشکر بودند پس شداد جمعی از کار گذاران حاضر آورد و بایشان گفت در کتاب های قدیم صفت بهشت را که در آخرت وعده کرده اند دیده ام و همی خواهم که در دنیا مثل آن بهشت بهشتی بنا کنم پس شما بروید و سرزمینی خرم و فراخانی پدید آورده در آنجا شهری و بشهر اندر قصرها از زر و سیم بنا کنید و ریگهای آن را از یاقوت و لؤلؤ و ستون های او را از زبرجد قرار دهید و نهرها و درختان از همه گونه میوه ها در کنار نهرها بکارید پس ایشان گفتند ما چگونه توانیم شهری بدین صفت که تو گفتی بنا کنیم و بدانسان زبرجد و لؤلؤ و یاقوت از کجا پدید آوریم شداد گفت آیا نمی دانید که پادشاهان روی زمین در اطاعت من هستند و مخالفت کردن نتوانند پس شداد گفت بسوی معدن های زبرجد و یاقوت روان شوید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ایملک جوانبخت شداد بآن جماعت گفت بمعذنه های زبرجد و یاقوت و لؤلؤ

چون شب دوست و هفتاد و هفتم بر آمد

و زر و سیم بروید و این فلزات و یاقیت از معدن ها بیرون آورید و هر چه

که زر و سیم و گوهر و باقوت نزد ملوک باشد جمع آورید و از کوشش فرونگذارید در پیش هر کس از اصناف جواهر چیزی باشد بگیریید و مخالفت جایز ندانید پس بهمه پادشاهان اطراف مکتوب بنوشت و ایشان را بفرمود که از اصناف جواهر آنچه که در نزد خود و نزد مردم باشد جمع آورند و بمعدن ها رفته سنگ های گران قیمت بیرون آورند و هر چه که در ته دریا ها باشد بفواصی بدر آورند پس ایشان تا بیست سال بجمع آوری زر و سیم و سنگها مشغول بودند و در آن عهد سیصد و شصت پادشاه در روی زمین حکمرانی میکردند آنگاه مهندسین و حکما و کار کنان و بنایان و صنعت گران از همه بلاد جمع آورده به بیابان ها و صحراها فرستادند ایشان از بهر مکان آن شهر همی گشتند تا بیادیه فراخای برسیدند که در آنجا سنگستان و نیستان و کوه ها و بلندی و پستی نبود و چشمه ها و نهراهای روان داشت گماشتگان گفتند بدان صفت مکان که ملک فرمود همین جای است پس به بنا کردن شهر مشغول گشتند و پادشاهان ممالک از هر سوی گوهر ها و سنگها و لآلی خرد و بزرگ تنگ تنگ و کشتی کشتی بما ملان فرستادند و عمال سیصد سال مشغول کار بودند چون شهر و قصرها و غرفه ها و نهراها بانجام رسانیدند شداد را خبر کردند آنگاه شداد هزار وزیر از وزرای خود را بفرمود و همچنین خاصان و معتمدان را فرمان داد که ساز و برگ رحیل کرده در رکاب ملک روی زمین شداد بن عاد آماده رفتن ارم ذات العمد شوند و از زنان و کنیزکان و خادمان نیز هر کس رامیخواست بتهیه اسباب سفر امر کرد تا بیست سال تهیه سفر کردند پس از آن شداد با جماعتی انبوه و لشکری بیکران روان شد. چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و

چون شب دویست و هفتاد و هشتم بر آمد لشکری ای ملک جوا نبخت شداد بن عاد با لشکری انبوه بسوی ارم ذات العمد روان شد و از حصول مرام شادان همی رفت تا اینکه میانه او و ارم ذات العمد منزلی بیش نماند آنگاه جناب احدیت بر ایشان صیحه از عالم قدرت فرستادند که همه ایشان هلاک شدند و هیچیک از شداد و لشکریان بدان مکان نرسیدند و حضرت ذوالجلال آثار آن شهر را پوشیده داشت و تاهنگام رستخیز پوشیده خواهد بود معاویه گفت آیا کسی در دنیا آن مکان را خواهد دید کعب الا-
خبر گفت آری مردی از امت محمد علیه السلام بدانجا خواهد رفت و آن مرد بصفه همین مرد که نشسته است خواهد بود و اشارت بعبدالله کرد. و شعبی از علمای حمیر حکایت کرده که چون شداد با همراهان خود از صیحه هلاک گشتند پسر او شداد اصغر بمملکت بنشست و پدر او شداد اکبر او را در سر زمین حضرت و ارض سبا گذاشته خود با لشکریان بسوی ارم ذات العمد روان گشته بود پس چون خبر باو رسید که پدرش پیش از آنکه با ارم ذات العمد برسد هلاک شده فرمود پدرش را از آنجا بحضرموت بیاوردند و امر کردند در حضرموت در غاری از برای او جائی بکنند آنگاه جنازه پدر را بفراتخت زرین بدانجا بگذاشت و هفتاد حله از دیبای مطرز بطرز زرین و مرصع بگوهر های قیمتی بر او پوشانید و لوحی زرین در نزد سر او بنهاد که در آن لوح این ایات مرقوم بود: از جهان سفله چشم مهربانی داشتن هست چون از گرگ امید شبانی داشتن کوجم و کیخسرو و کویکباده و اردشیر و وان بیدان صولت شیرازیانی داشتن کوموچهر و چه شد سالار اوسام سوار و وان برو بالای گیتی پهلوانی داشتن این شنیدستی که کالس و فریدون چون بدند غره بر آن تاج و تخت خسروانی داشتن زیر خاک اینک مرا ایشان را فراموشست و پاک تاج افریدونی و تخت کیانی داشتن تعالی گفته است اتفاقاً دو مرد بدان غار در آمدند در صدر آن غار پله کانی یافتند از آن پله کان که در غار بود فرود آمدند در آنجا گودالی دیدند که صد ذرع طول و صد ذرع عرض و یکصد ذرع بلندی داشت و در آن گودال سریری بود زرین و مردی بزرگ جثه بدرازی و پهنی سریر بفرز سریر بود و بر او حله های حریر انداخته بودند و در بالای سر او لوحی زرین بدیدند پس از آن لوح را باحقه گوهر ها چندانکه میتوانستند برداشته بیرون آمدند: (حکایت اسحق موصلی و مأمون) و از جمله حکایات طرفه اینست که اسحق موصلی گفته است که شبی از نزد مأمون بدر آمده قصد خانه خود کردم در آن حال بجهت دفع پلیدی بکوچه در آمده بقضای حاجت بنشستم ناگاه چیزی را از دیوار خانه آویخته یافتم دست باو بردم که بدانم چه چیز است دیدم زنبیلی است چهار گوشه و بزرگ که دیبا بر آن زنبیل کشیده بودند با خود گفتم ناچار آویختن این سببی دارد و بحیرت او را مینگریستم پس مستی شراب مرا بر آن داشت که در زنبیل بنشینم در آن زنبیل نشستم ناگاه خداوندان خانه مرا بالا بردند و چنان گمان کردند که من همانم که بانتظارش نشسته اند چون مرا بسر دیوار رسانیدند دیدم که چهار تن دختر کاند مرا تحیت گفتند و از زنبیل بدر آوردند ایشان در پیش و من بر اثر ایشان همی رفتم تا بخانه رسیدیم که غرفه های آن فرش گشته بود و تا آن روز بدانسان خانه و فرش ندیده بودم مگر در دارالخلافه پس من در آنجا نشستم و آگاهی از جائی نداشتم چون ساعتی برفت پرده بر داشتند ناگاه هشتاد تن کنیزکان با مجمر های عود و شمع های روشن و در میان ایشان دختری سروقد و نارستان و ماه روی در آمد من بر پای خاستم دخترک مرا تحیت گفت و مرا بسی بنواخت و بنشستم اشارت کرد و از خبر من جوین شد باو گفتم از نزد پاره از یاران بقصد خانه خود باز گشته بودم بجهت کاری ضرور باین کوچه بیامدم و زنبیلی آویخته یافتم مرا مستی بر آن زنبیل بنشانید پس مرا در زنبیل باین خانه بالا کشیدند حدیث من همین است والسلام دخترک گفت بر تو باکی نیست و امید دارم که عاقبت کار تو نیکو شود پس از آن بمن گفت ترا مشغله چیست گفتم در بازار بغداد بازار گانی هستم گفت آیا از اشعار چیزی یاد داری گفتم از اشعار مرا بسی بخاطر اندر است گفت چیزی از آن بخوان من گفتم کسی که سرزده بخانه رود بهراس و بیم اندر باشد تو بخواندن ابتدا کن تا بیم من برود دخترک گفت راست همیگوئی پس شعری نغز از گفته پیشینیان بخواند و آن شعر خوشترین شعر های ایشان بود و از حسن و جمال و حسن روایت و اشعار نغز او در شکفت بودم پس بمن گفت آیا ترا بیم و

دهشت برفت یانه گفتم آری بخدا سوگند بیم من برفت دخترک گفت بخدا سوگند گمان ندارم که تو از بازاربان باشی پس از آن دخترک طعام خواست : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لباز داستان فرو بست

چون شب دویست و هفتاد و نهم برآمد

گفت ایملک جوانبخت اسحق موصلی میگوید پس از آن

دخترک بحاضر آوردن طعام فرمود و در مجلس گونه گونه ریاحین و میوه ها بود طعام حاضر آورده فروچیدند آنگاه دخترک شراب بخواست قدحی از شراب بنوشید و قدحی دیگر بمن بداد گفت اکنون هنگام حدیث گفتن است پس من او را مشغول کردم و حکایت های طرفه گفتم و اشعار نغز بخواندم او را نشاط روی داده گفت مرا عجب آید از اینکه یکی از بازارگانان را این گونه حکایات و اشعار بخاطر اندر باشد این حکایت ها احادیث ملوک است من بآن دختر گفتم مرا همسایه بود که با ملوک منادمت میکرد و هر وقت که او خدمت ملوک در نمی یافت من بخانه او میرفتم و گاهی از او حدیث شنیده بخاطر اندر نگاه میداشتم پس آن دخترک بمن گفت بجان خودم سوگند که بس نیکو فرا یاد گرفته پس از آن بعدیث گفتن مشغول شدیم و هر وقت که من خاموش میشدم آن دخترک حدیث میگفت تا اینکه شب از نیمه بگذشت و در حالتی بودم که اگر خلیفه آن حالت را میدانست بر من رشک میبرد پس آن دخترک با من گفت تو لطیف ترین و ظریفترین مردمان هستی و در تو هیچ منقصتی نیست مگر يك چیز گفتم چه چیز است آن منقصت گفت اگر تو عود نواختن بتوانی عیش بر ماتم خواهی شد من گفتم پیش از این مرا بستگی بدین کار بود چون از او حظی نیافتم اعتراض کردم دوست دارم که عود بنوازم و نغمه بسازم تا در بقیه عمر عیش بر ماتم شود آنگاه دخترک عود بخواست چون حاضر آوردند عود بگرفت و تارهای آن محکم کرده بنواخت و به آواز نیکو بخواند که من به آن نیکوئی آواز و عود نواختن ندیده بودم پس از آن گفت خداوند این اشعار شناختی و این آواز دانستی گفتم لا والله دخترک گفت این شعر از فلان و این آهنگ بدیده آورده اسحق موصلی است گفتم فدای تو شوم آیا اسحاق را از این هنرها بهره هست گفت آری بخدا سوگند اسحق استاد این صفت است پس من گفتم منزله است آن خدائی که بآن مرد چیزی عطا فرموده که دیگران را نصیبی نیست پس آن شب را تا دمیدن صبح در عیش و نوش بگذاشتم چون بامداد شد عجوزی بیامد گویا دایه آن دخترک بود و بآن دخترک گفت وقت در رسیده دخترک در حال برخاست و بمن گفت آنچه از ما دیدی پوشیده بدار که المجالس بالامانات

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و هشتادم برآمد

گفت ایملک جوانبخت آن دخترک در حال بخواست و بمن گفت آنچه از ما دیدی پوشیده بدار

من بآن ماه رو گفتم ای تو شوم حاجت بسپردن نبود پس من او را وداع کردم اونیز کنیزک را فرمود با من تا در خانه بیامد و در بگشود من بیرون آمده رو بخانه خود گذاشتم و فریضه صبح بجا آورده بخفتم پس رسول مامون پیش من آمد و مرا بنزد او برد و من روز را در نزد مامون بسر بردم چون هنگام شام در رسید مکانی را که دوش در آنجا بودم بخاطر آوردم و از نزد مامون بیرون گشته بکوچه ای که زنبیل آویخته بودند برفتم زنبیل را نیز در همان جا آویخته یافتم بزنبیل بنشستم مرا در زنبیل بالا بردند و در مکانی که دوش در آنجا بودم جای دادند پس از آن با دخترک ماه منظر بهادت دو شینه بعدیث گفتن و شعر خواندن بنشستم چون فجر دمید بمنزل خود باز گشتم فریضه صبح بجا آورده بخفتم آنگاه رسول مامون نزد من آمده و مرا پیش خلیفه برد روز را در آنجا بسر بردم چون هنگام شام در رسید خلیفه مرا سوگند داد که بشین تا من بیرون رفته باز گردم چون خلیفه برفت و سوسه مرا فرو گرفت و حالت شبهای پیش بخاطر آمد مخالفت خلیفه را آسان بشمردم از جای خود برجسته شتابان برفتم بزنبیل برسیدم چون بزنبیل نشستم مرا بالا برده در همان مجلس نزد دخترک پری روی جای دادند پس دخترک گفت شاید که تو یار دوشینه گفتم آری والله دوستدار شما هستم گفت مگر خانه مارا دار الاقامه قرار داده گفتم فدای تو شوم حق ضیافت سه روز است هر گاه پس از این بدینمکان باز گردم خون من بشما حلالست پس از آن بمنادمت بنشستم چون وقت نزدیک شد دانستم که مامون سر گذشت از من خواهد پرسید و تا ماجری شرح ندهم خلاصی نخواهم داشت پس بآن دخترک گفتم ترا می بینم که زمزمه عود و تقنی دوست همی داری مرا پسر عمی است که از من نیکو روی تر و عزیز تر و دانشمندتر است و اسحق را آواز همه کس بیشتر شناسد پریزاد گفت پسر عم خود را بطغیل خرد بیاور گفتم فرمان تراست پس چون وقت در رسید من برخاسته بخانه خود برفتم هنوز بخانه در نیامده بودم که فرستادگان مامون بمن احاطه کرده مرا بعنف برداشته چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب دویست و هشتاد و یکم برآمد

گفت ای ملک جوان بخت اسحق گفته است که فرستادگان مامون

مرا بعنف برداشته نزد مامون بردند مامون را در کرسی نشسته یافتم و بسی خشمگین بود بمن گفت ای اسحق آیا سر پیچ هستی گفتم لا والله گفت باز گو که ترا قصه چیست گفتم ای خلیفه براستی بگویم ولی مکان را خلوت کنید پس خلیفه اشارتی فرمود حاضران از ما دور گشتند من حدیث بخلیفه بیان کردم و باو گفتم که حضور ترا بدخترک وعده دادم خلیفه گفت ای اسحق کاری نیکو و بجا کرده پس آنروز را بعیش و نوش بگذاشتیم ولی مامون را خاطر بر آن دخترک مشغول بود چون وقت شام در رسید بکوچه که زنبیل در آنجا بود روان شدیم و من بمامون گفتم مبادایش دخترک نام من بزبان آوری بلکه من در حضرت او از جمله تابعان تو خواهم بود پس بر آن معنی اتفاق کرده باهم برفتم و بمکانی در زنبیل بنشستیم مارا به مجلس بردند دخترک ماهرو بمن سلام داد چون مامون او را بدید از خوبی او در شگفت بماند و از نیکویش بحیرت اندر شد و با او بعدیث گفتن و شعر خواندن مشغول شدند پس از آن نبید حاضر آوردند باده بنوشیدیم ولی دخترک چشم بمامون دوخته بر او مسرور بود و مامون نیز چشم

بر جمال دخترک داشت پس از آن دخترک عود گرفته راهی بزد و بخواند و پس از آن اشارت بمامون کرده بمن گفت بسر عم ترا نیز مشغله باز. گانی است گفتم آری او نیز باز گانست گفت بسیار بهمدیگر شبیه هستید پس چوین مامون سه رطل از شراب در کشید اورا طرب و نشاط روی داد و بانك برمن زد که یا اسحق گفتم لبيك ايها الخليفة گفت بهمين راه بخوان چون دخترک دانست که او خليفه است بفرقه دیگری داخل شد آنگاه خليفه بمن گفت بين که خداوند اين خانه کيست عجوزی بجواب مبادرت کرده گفت که خانه از حسن بن سهل است خليفه گفت اورا بنزد من آورید عجوز ساعتی غایب شد و حسن بن سهل را حاضر آورد و مامون باو گفت آیا ترا دختر بست خديجه نام گفت آری خليفه فرمود که شوهری دارد یا نه حسن گفت لا والله خليفه فرمود من اورا خواستگاری همی کنم حسن گفت او از کنیزکان خليفه است خليفه گفت اورا بسی هزار دینار مهر تزویج کردم و در بامداد همین شب بدره های زر پیش تو آوردند چون زررها بستانی دختر را شب بسوی ما بفرست حسن گفت سمعا و طاعة پس از آن ما از خانه بیرون شدیم خليفه بمن گفت ای اسحق اين قصه با کس حدیث مکن من آن ماجری را پوشیده همیداشتم تا اینکه مامون در گذشت و از برای هیچ کس مثل آن چهار شب که با خديجه گذرانیدم نگذشته بود و مثل آن چهار روز که با مامون نشستیم با کس ننشسته بودم بخدا سوگند در میان مردان مانند مامون کس ندیدم و در میان زنان چون خديجه زنی را مشاهده نکردم والله اعلم (حکایت زبال و خاتون) و از جمله حکایتها این است که در موسم حج مردمان در طواف بودند و از بسیاری طایفان در طواف گاه جای سر سوزنی خالی نبود ناگاه کسی را دیدند که پیرده های کعبه در آویخته از دل خالص همی گوید که ای پروردگار از تو سؤال میکنم که آن زن از شوهر خود خشم گیر شود تا باریگر با او جمع آیم راوی میگوید چون حاجیان این سخن بشنیدند اورا گرفته پس از آنکه گوشمال دادند نزد امیر حاجش آوردند و باو گفتند ایها الامیر اینمرد را در مکان مقدس یافتیم که چنین و چنان میگفت امیر حاج بکشتن او بفرمود آن مرد گفت ایها الامیر بر رسول الله سوگندت همیدهم که نخست قصه و حدیث مرا بنیوش پس از آن با من هر چه خواهی بکن امیر حاج گفت حدیث خود را بگو گفت ایها الامیر من مردی ام زبال که از مسالغ گوسپندان و از سایر جاها اوساخ و زباله جمع آورده بمزرعه همی برم اتفاقاً روزی از روزها من با خر زباله بار کرده میرفتم مردمان را دیدم که گریزان هستند چون بمن رسیدند یکی از ایشان بمن گفت داخل این کوچه شو تا کشته نگردی من گفتم مردم از بهر چه گریزانند گفتند زن یکی از بزرگان همی آید و خادمان او مردمان را از راه دور میسازند همه کس را میزنند و از هیچکس باك ندارند پس من سر خر باز گردانیده بکوچه ای داخل شدم . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و هشتاد و دوم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت آنمرد گفته است که من خر بخود باز گردانیدم و بکوچه درآمده بانظار گذشتن جماعت ایستاده بودم دیدم که خادمان هریک چوبی در دست دارند و سی تن از زنان با ایشان همیروند و در میان زنان زنی بود ماهروی سرو قامت و نیکو شمایل و بد انسان بود که شاعر گفته . سب و گل و سیم دارد آن دلبر من سبیش زرخ و گلش رخ و سیمش تن بنگر برخ و بزلف آن سیم ذقن تا لاله بخروار بری مشک بمن پس زن ماهروی به سر کوجه که من در آن جا ایستاده بودم برسید و بجپ و راست نگاه کرده خواجه سرائی را بخواست و باو سرگوشی سخنی گفت و خواجه سرای بسوی من آمده مرا بگرفت مردم چون اینجالت بدیدند بگریختند و خواجه سرایان دراز گوش من بگرفتند و مرا با رسنی بسته می کشیدند و من نمی دانستم که از بهو چیست که مرا همی کشند و مردمان بر اثر ما روان بودند و فریاد بر آورده می گفتند که این مردی است زبال و برایشان حال از بهر چه اورا با رسن بسته آید و بخواجه سرایان میگفتند بدین بیچاره رحمت آورید که خدا بشما رحمت آورد و اورا از این بندرها کنید و خدا را خشنود سازید من با خود میگفتم این خواجه سرایان مرا ننگرفتند مگر بسبب اینکه رایحه تن من از بار من بمشام خاتون رسیده و از آن رایحه رنجیده است و شاید خاتون آبتن بوده است و از این رایحه ناخوش ضرری بدو رسیده الفرض من سر تسلیم پیش داشتم و باهر اس تمام از پی ایشان میرفتم تا اینکه بدر بزرگی رسیدند و بخانه داخل گشته مرا نیز بخانه اندر بردند خانه دیدم بس عالی که نمی دانم اورا چگونه صفت کنم و فرشها بآنخانه گسترده بودند که صفت آنها نیارم گفت پس زنان بفرها شدند و من بسته ریسمان خواجه سرایان بودم و با خود می گفتم که در این خانه مرا چندان عقاب کنند که بمیرم و هیچ کس را از من آگاهی نباشد آنگاه خواجهکان مرا بگرمابه نظیف که در آنخانه بود در آوردند و من بگرمابه اندر بودم که سه تن از کنیزکان در آمدند و در پهلوی من نشستند و بمن گفتند این کهنه ها از بر خود دور کن من آن کهنه هارا بر کندم یکی از ایشان سر من میسخت و یکی پای من باك میکرد و یکی تن من همی شست تا اینکه کار بانجام رسانیدند و بقیچه از جامه حریر پیش آورده مرا پیوشیدن آنها امر کردند گفتم بخدا سوگند من نمیدانم که اینها را چگونه پیوشم آنها پیش آمدند و بمن پیوشانیدند و بر من همی خندیدند پس از آن شیشه از گلاب آورده مرا بگلاب معطر ساختند و مرا بفرقه غیر از آن غره بردند بخدا سوگند نمیدانم که آنخانه را با آنچه در آنخانه بود چگونه وصف کنم چون بخانه داخل شدم زنی دیدم آفتاب روی

که بتختی بر نشسته چون قصه بدینجا رسید در حال بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

گفت ایملک جوانبخت آنمرد گفته است چون داخل خانه شدم زنی دیدم آفتاب روی که بر تختی نشسته و کنیزکان در پیش روی او ایستاده بودند چون مرا دید بر پای خاست و مرا به پیش خود خواند چون پیش رفتم جواز نشستند داده در پهلوی او بنشستم و کنیزکان را با آوردن طعام فرمان داد کنیزکان مائده از همه گونه طعامها حاضر آوردند که من هرگز نام آن طعام ها نشناختم و صفت آنها را هم نمی دانم پس من بقدر کفایت طعام خوردم چون مائده برداشتم

چون شب دویست و هشتاد و سوم بر آمد

و دست به شستم در حال همه گونه میوه های گونا گونا کون بیاوردند بقدر کفایت از آنها نیز بخوردم آنگاه کنیز کان را فرمود که شراب حاضر آوردند ایشان شرابهای گونا گونا کون حاضر آوردند و غنبر بمجر انداختند کنیز کی جوان برخاسته باده به امی بیمود و نغمهای نشاط انگیز همی سرود تا اینکه من مست شدم و آن خاتون نشسته بود ولی مرا گمان این بود که خواب همی بینم پس از آن بکنیز کان اشارت کرد که دریکی از غرفها خوابگاه بگسترند کنیز کان خوابگاه بگسترند آنگاه خاتون بر خاسته دست مرا بگرفت و بدان غرفه برده و تا بامداد در آغوش یکدیگر بخفتیم و هر وقت که او را به سینه می کشیدم رایحه مشک مرا فرو میگرفت و مرا گمان این بود که در بهشت هستم چون بامداد شد مکان من پیرسید گفتم در فلان محلت هستم آنگاه مرا به بیرون آمدن از خانه امر کرد و دستارچه که تراز های زرین و سیمین داشت بمن بداد چیزی بگوشه دستارچه بسته بود بمن گفت که با اینها بگرما به رو من فرخاک شدم و با خود گفتم اگر بدستارچه پنج فلوس میبود من امروز اورا قیمت چاشت میکردم پس از نزد او بیرون شدم گویا که از بهشت در آمدم چون بکلبه خود رسیدم دستارچه بگشودم پنجاه دینار زر در آن یافتم زرهار بزر خاك کرده دو فلوس بنان و خورش داده چاشت خوردم و بنشستم و در کار خود بفكرت اندر بودم چون هنگام عصر شد دیدم کنیز کی بیامد و بمن گفت که خاتون ترا همی خواهد من با او برقم تا بدرخانه برسیدم کنیزك دستوری خواسته مرا بغانه اندر برد و من در پیش روی خاتون زمین بوسه دادم او مرا جواز نشستن بداد و طعام و شراب بخواست بعاتد دوشینه همه چیز حاضر آوردند خوردنی و نوشیدنی بخوردیم و بنوشیدیم و با هم بخفتیم چون بامداد شد دستارچه دیگر كه درو پنجاه دینار زر بود بمن بداد من دستارچه بگرفتم و از نزد او بیرون آمدم بکلبه خود برقم و زرهار بزر خاك کردم و با همین حالت تا هشت روز هنگام عصر پیش آن آفتاب روی می رفتم و بامداد بدر می آمدم پس شب هشتم نزد او خفته بودم که ناگاه کنیز کی دوان دوان در آمد و بمن گفت برخیز و بفراز بام شو من برخاسته بفراز بام رفتم در آنجا نشسته بودم که دیدم آواز مردمان و صدای سم اسبان بلند شد از بام بکوچه نظر کردم پسری ماه روی دیدم که سوار اسب است و در دست چپ و راست او غلامان و در پیش روی او مملوکان روان هستند چون بدر همان خانه رسید پیاده شده داخل خانه گردید خاتون را دید که در سریر نشسته پیش آمده در برابر خاتون زمین بیوسید و دست خاتون را بوسه داد ولی خاتون با او سخن نگفت و آن سر بخاتون تذلل و تظلم همی کرد تا اینکه خاتون بسخن در آمد و با او صلح کرد و آتش را در نزد آن سر بخفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستانت فرو بست

چون شب دویست و هشتاد و چهارم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت آئین آفتاب روی با شوهر خود صلح کرده آتشب را با هم بخفتند چون روز برآمد غلامان و خادمان بدر خانه بیامدند آن پسر قمر منظر سوار گشته برفت و دخترك پری پیکر پیش من آمد و بمن گفت این پسر را دیدی گفتم آری دیدم گفت او شوهر منست و آنچه میانه من و او گذشته با تو حکایت کنم و آن اینست که اتفاقاً روزی من و او نشسته بودیم ناگاه او از پهلوی من برخاسته بیرون رفت و دیر گاهی از من غایب شد من باخود گفتم شاید باب خانه اندر است پس برخاستم و بسوی آبخانه رفته اورا نیافتم و از آنجا بسوی مطبخ رفته اورا جویان شدم کنیز کی او را بمن بنمود دیدم با یکی از کنیزکان مطبخ در آمیخته پس چون اورا در آن حالت دیدم سوگند بزرگ یاد کردم که با کثیف ترین و پست ترین مردان در آمیزم و در آنروز که خواجه سرایان ترا بگرفتند چهار روز بود که من در طلب کسی میگشتم که کثیف ترین و پست ترین مردان باشد چون ترا از همه کس کثیف تر و پست تر یافتم ناچار اختیار کردم و آنچه شدنی بود شد و اکنون من از سوگند خود خلاص شدم دیگر مرا بتو حاجتی نیست از بی کار خویش رو هر وقت كه شوهر من با مطبخیان بخوابد من نیز ترا بهم بخوابی اختیار کنم من چون این سخن بشنیدم بگریستم و گفته شاعر بخواندم: از در خویشم مران کاین نه طریق وفاست در همه ملکی غریب در همه شهری گداست پس از آن ناچار از نزد او بیرون آمدم و چهار صد دینار زر در آن هشت روز اندوخته بودم پس من آن زر ها صرف کرده بدینمکان شریف آمدم و از خدا همی خواهم که شوهر آن ماه روبار دیگر بسوی کنیزك مطبخی باز گردد شاید من نیز بار دیگر با آن پریزاد جمیع آیم چون امیر حاج قصه آن مرد بشنید او را رها کرد و با حاضران گفت شما نیز در حق او از خدا در خواست کنید که او معذور است (حکایت محمد جواهر فروش و دختر یحیی بر مکی) و از جمله حکایتهای طرفه اینست که خلیفه هرون الرشید را شبی از شبهایی خوابی بسر افزاده وزیرش جعفر بر مکی را بخواست و باو گفت که بس تنگدل هستم و قصد من اینست در کوچهای بغداد بگردم و کارهای مردم را نظاره کنم بشرط آنکه جامه بازرگانان بپوشیم تا اینکه کس ما را نشناسد وزیر گفت سمعاً و طاعة پس برخاست و جامه های خلافت بر کند و جامه بازرگانان بپوشید و با جعفر و مسرور سیاف از مکانی بمکانی همی رفتند تا اینکه بدجله رسیدند شیخی بزورق اندر نشسته دیدند بسوی آن شیخ رفته سلامش دادند و باو گفتند ای شیخ میخواستیم که ما را از فضل و احسان خود در این زورق بشنانی تا در دجله تفرج کنیم و این یکدینار مزد را بگیری چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و هشتاد و پنجم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت با شیخ گفتند که ما را بزورق بشنان تا تفرج کنیم یکدینار مزد بستان شیخ بایشان گفت ما را یارای تفرج نیست که خلیفه هرون الرشید هر شب بدجله در آمده بزورقی نشیند و منادی ندا دهد که ای معاش مردمان از خاص و عام و خر دو بزرگ هر کس که بزورقی نشسته بدجله اندر تفرج کند او را بکشم خلیفه جعفر گفتند ای شیخ این دو دینار بگیر و ما را بزورق بشنان شیخ گفت دینار ها بیاورید التوکل علی الله پس دینار ها گرفته ایشان را بزورق بشنانده و همی خواست که زورق براند ناگاه زورقی

از آن سوی دجله بدید شد که شمعه‌ها و مشعل‌های روشن در آن زورق بود پس شیخ ملاح بایشان گفت من بشما نگفتم که هر شب خلیفه در دجله تفرج همی کند پس شیخ یا ستار گویان زورق یکسو رانده پرده سیاه بزورق بر کشید و ایشان از زیر پرده نظاره میکردند دیدند که در اول زورق مردیست که مشعل زرین در دست دارد و مشعل با عود قاقلی همیافروزد و در تن آن مرد قبائی است از اطلس سرخ و بر سر او تاجی است مؤصلی و همیانی حریر بر از عود قاقلی بدوش انداخته که مشعل بدان عود همی افروخت و مردی دیگر نیز در آخر زورق بدیدند که چون مرد اول مشعل در دست دارد و جامه آن چون جامه او پوشیده و در زورق دویست مملوک در چپ و راست ایستاده دیدند و کرسی از زر سرخ در زورق نشاندند یافتند که جوانی قمر منظر بر آن کرسی نشسته و جامه سیاه مطرز بطراز زرین در بر دارد و در پیش روی او کسی ایستاده که بجعفر وزیر همی مانست و خادمی با تیغ کشیده بر سر او ایستاده گویا که مسرور سیاف است و بیست تن از ندیمان در برابر او نشسته‌اند چون خلیفه این را بدید با جعفر وزیر گفت ای جعفر گویا این یکی از فرزندان منست مأمون یا امین خواهد بود پس از آن خلیفه در آن جوان تأمل کرده او را پسری خداوند حسن و جمال یافت روی بوزیر کرده گفت ای وزیر بخدا سوگند این که بر کرسی نشسته از اوضاع خلافت چیزی باقی نگذاشته و آنکه در پیش روی او ایستاده ای جعفر گویا تو هستی و خادمی که بر سر او ایستاده گویا که مسرور است و آن ندیمان که در برابر او نشسته اند بندیمان من همی مانند مرا عقل در اینکار بحیرت اندرست چون شهرزاد حدیث بدینجا رسانید دینا زاد خواهر کهتر او گفت ایخواهر ترا حدیث بسی طرفه نغز و شیرین است شهرزاد گفت اگر زنده بمانم و ملک مرا نکشد شب آینده خوشتر از این حدیث گویم ملک با خود گفت بخدا سوگند که اینرا نکشم تا بقیه حدیث او بشنوم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و هشتاد و ششم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت خلیفه چون اینحالت بدید عقل او

حیران ماند و گفت بخدا سوگند ای جعفر من از اینکار بسی در عجبم جعفر گفت ایخلیفه من نیز بحیرت اندرم القصه آن زورق برفت چندانکه از نظر نابدید شد در آن هنگام شیخ ملاح از زورق خود بدر آمد و گفت منت خدای را که کسی مارا ندید هرون الرشید گفت ای شیخ خلیفه هر شب بدجله میآید شیخ گفت آری یا سیدی یکسال تمام است که خلیفه بدینمنوال هر شب بدجله در میآید هرون الرشید گفت ای شیخ تمنای ما از فضل و احسان تواینست که شب آینده در همین مکان زورق از برای مانگاهداری که ما ترا پنج دینار زر بدهیم از آنکه مادر این شهر غریب هستیم و قصد تفرج داریم شیخ گفت سمعا و طاعة پس از آن خلیفه و جعفر و مسرور از زورق بیرون آمده بسوی قصر باز گشتند و جامه بازرگانان برکنده جامه خلافت و وزارت پیوشیدند چون روز بر آمد خلیفه در مسند خلافت جای گرفت و امرا و وزرا و حجاب و نواب در پیشگاه خلیفه بار یافتند دیر گاهی خلیفه بدیوان بر نشسته بود چون دیوان منقضی شد هر کس از پی کار خود برفت چون شب بر آمد هرون الرشید گفت ای جعفر برخیز تا بتفرج خلیفه ثانی رویم جعفر بخندید آنگاه خلیفه و جعفر و مسرور جامه بازرگانان پوشیده در غایت نشاط و انبساط بسوی دجله روان شدند چون بدجله رسیدند شیخ ملاح را دیدند که بانتظار ایشان ایستاده پس ایشان بزورق بنشستند و ساعتی نرفته بود که زورق خلیفه ثانی بدید شد و بسوی زورق خلیفه هرون الرشید همی آمد و خلیفه و جعفر بر اومی نگریستند و بدقت او را نظاره میکردند دیدند که دویست مملوک غیر از ممالیک دوشینه در چپ و راست او هستند و منادبها بمادت معهودند در میدهند خلیفه هرون الرشید گفت ای جعفر این کار عجب کاریست که اگر او را می شنیدم باور نمی کردم ولی اکنون بعیان بدیدم پس از آن خلیفه با شیخ ملاح گفت ای شیخ این ده دینار بستان و زورق مارا برابر زورق ایشان بران که ایشان را تفرج کنیم که ایشان بروشنائی و ما بتاریکی اندریم ما ایشان را خواهیم دید و ایشان ما را نتوانند دید پس شیخ ده دینار بگرفت و زورق برابر آن زورق براند و در سایه زورق ایشان همرفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و هشتاد و هفتم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت شیخ ملاح ده دینار بگرفت و زورق را در

سایه زورق ایشان همیراند تا باغها رسیدند پس ریسمان کشتی خلیفه ثانی را بمیخی بسته بکنار دجله آمدند و در آنجا غلامان ایستاده و اسبی را با زین و لکام نگاه داشته بودند پس آن خلیفه بر اسب بنشست و ندیمان از چپ و راست و مملوکان از پیش و پس برفتند خلیفه هرون الرشید و جعفر و مسرور نیز از زورق بدر آمده بمیان ایشان بشتافتند آنگاه غلامان را نظر بر آن سه تن افتاد که لباس بازرگانان پوشیده اند و بغریبان همی مانند پس بدیشان خشم آورده ایشان را بگرفتند و در پیش روی خلیفه ثانی حاضر آوردند پس خلیفه ایشان را بدید بایشان گفت چگونه بدین مکان آمدید و سبب آمدن درینوقت چیست گفتند یامولانا مطایفه از بازرگانان و غریبان این شهر هستیم و امروز باین شهر در آمده ایم و امشب از بهر تفرج بیرون آمده بودیم چون بدینجا رسیدیم غلامان ما را گرفته بنزد تو آوردند حدیث ما همین است والسلام آن خلیفه گفت بر شما باکی نیست که شما غریبان این شهر هستید اگر شما از بغداد بودید هر آینه شما را می کشتم پس آن خلیفه رو بوزیر خود کرده باو گفت اینها را در صحبت خود بگیر که امشب اینها مهمان ما هستند وزیر گفت سمعا و طاعة پس ایشان برفتند خلیفه هرون الرشید و جعفر و مسرور با ایشان همرفتند تا اینکه بقصری بلند کریاس محکم اساس بر رسیدند که دیوارهای آن سر بابر می سود و درهای آن قصر از آبنوس زر اندود و در و گوهر بدو نشانده و این دو بیت بر آن درها نقش کرده بودند : نگویم که عین بهشت است لکن بهشتی است اندر سرای مکدر تصاویر او دهشت طبع مانی به تمایل او حیرت جان آذر پس از آن خلیفه با جماعت بقصر اندر شدند و خلیفه بر کرسی زرین مرصع که پرده زیبا بر آن کشیده بودند بنشست و ندیمان پیش

روی او بنشستند و سیاف باتیغ بر کشیده در برابر بایستاد پس از آن سفره بگسترده و خوردنی بخوردند و سفره برداشته دستها بنشستند پس از آن قنینه ها و قدحها فرو چیدند و پیاده گساری بنشستند چون دور قدح بخلیفه هرون الرشید برسد قدح ننوشتند خلیفه ثانی بجعفر گفت رفیق ترا چه شده است که باده نمی نوشد جعفر گفت یا مولانا الخلیفه اومدنی است که شراب ترك کرده پس خلیفه ثانی گفت در نزد من جز باده چیزی هست که شایسته اوست و او را ماء الحیوة میگویند آنگاه فرمود ماء الحیوة حاضر آوردند خلیفه ثانی پیش آمده نزد هرون الرشید بایستاد و باو گفت هر وقت که دور قدح بتو رسد توبجای شراب از این بنوش پس ایشان شراب ناب همی نوشیدند تا اینکه مستی می در سر ایشان جای گرفت و خردشان برفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد نیز لب ازداستان فرو بست

چون شب دویست و هشتاد و هشتم بر آمد

هرون الرشید با وزیر خود گفت ای جعفر بخدا سوگند در نزد ما چنین قدحها و قنینه ها نیست کاش میدانستم که این سر بیکاره است و این اوضاع را حقیقت چیست پس در آنحال که خلیفه هرون الرشید با جعفر بسر گوشی سخن میگفتند آن جوان را بدیشان نظر افتاد و ذیر را دید که با خلیفه بسر گوشی سخن میگویند گفت در بزم میگساران سرگوشی سخن یکنوع عربده است جعفر گفت عربده در میان نیست و سخن خلاف نگفتم مگر اینکه رفیق من می گوید که من بسی شهرها گردیده ام و با ملوک منادمت کرده با اکابر بسر برده ام بهتر از این نظام و نشاط انگیز تر از این مجلس بزمی ندیده ام و لکن مردمان بغداد میگویند که باده بی سماع و طرب مایه صداع و تعب است چون خلیفه ثانی این سخن بشنید تبسم کرده فرحناك شد و قصیبی که دردست داشت بر در بزد در حال در بگشود و از پی او دخترکی قبر منظر و زهره جبین بدر آمد خادم کرسی بنهاد و دخترک بر کرسی بنشست و عود بگرفت نغمه نشاط انگیز ساز کرد و بیست و چهار طریقه بزد که عقول در آن حیران بماند پس از آن آهنگ دیگر ساز کرده این ابیات بر خواند: مجلس ما دگر امروز بیستان ماند به عیش خلوت بتماشای گلستان ماند به می حلاست کسی را که بود خانه بهشت به خاصه از دست حریفی که بر ضوان ماند به هر که باصورت و بالای تواس انسی نیست به حیوانیست که بالاش بانسان ماند چون خلیفه ثانی از دخترک این ابیات بشنید فریاد بزد و جامه که در تن داشت تا دامن بدرید خادمان پرده برو بینداختند و جامه دیگرش بیوشانیدند پس از آن جوان در جای خود قرار گرفت دور قدح از سر گرفتند چون نوبت قدح نوشی بدان جوان رسید قضیب بر در زد در حال در بگشود خادمی کرسی بیاورد و برادر او دخترکی نیکو ترازد دخترک نخستین بیامد و بکرسی بنشست و عود بدست گرفته به این دوبیتی نغمه ساز کرد: از درد فراق ای بلب شکر ناب به نه روز مرا قرار و نه شب در خواب به چشم و دل من زهجرت ای درخوش آب به صحرای پر آتش است و دریای پر آب چون جوان این شعر بشنید فریادی بلند بر آورد و جامه تا دامن بدریده پرده بر او انداخته جامه دیگر بیاوردند آن پسر جامه پوشیده به حالت نخستین باز گشت و با روی گشاده سخن همی گفت تا اینکه دور قدح بدو رسید چون قدح بنوشیدند چوب بر در زد خادمی بدر آمد و از پی او دخترکی چون آفتاب در آمد از دخترکان نخستین زیباتر و رعنا تر بود چون خادم کرسی بنهاد و دخترک بر کرسی بنشست و عود را بکف آورده تارهای عود محکم کرد و نغمه های نشاط انگیز ساز کرده با آواز خوش این ابیات بر خواند: اگر آن عهد شکن بر سر میثاق آید به جان رفته است که بر قالب مشتاق آید به همه شبهای جهان روز کند طلعت دوست به گرچه صبحش نظری بر همه آفاق آید به هر غمی را فرجی هست ولیکن دامن به پیش از آنم بکشد زهر که تریاق آید چون جوان این ابیات بشنید فریادی بلند بر آورده جامه خویش تا دامن بدرید پس پرده بدو انداختند و جامه دیگر بیاوردند جامه پوشیده بنشست و بحالت نخستین باز گشت و باندیمان صحبت آغاز کردند و قدح باده بگردش آوردند چون دور قدح بآن جوان رسید چوب بر در زد در گشوده شد خادمی آمده کرسی بیاورد و از عقب او دخترکی در آمد و بکرسی بنشست عود گرفته نغمه طرب آمیز ساز کرد و این ابیات بر خواند شب دراز بامید صبح بیدارم به مگر که بوی تو آرد نسیم اسحارم به بتیغ هجر بکشتی مرا و بر گشتی به بیا و زنده جاوید کن دگر بارم به از آستانه خدمت کجا توانم رفت به اگر بمنزل قربت نمیدی بارم به چه روزها شب آورده ام در این امید به که با وجود عزیزت شبی بروز آرم به چون خلیفه ثانی از دخترک ابیات بشنید فریاد بر آورده چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از

چون شب دویست و هشتاد و نهم بر آمد

داسان فرو بست بروی فرزد آویزند طرف پرده بیکسو شد و هرون الرشید را نظر بر تن او افتاد و جای زخم تازیانه اندر تن او بدید آنگاه بجعفر برمکی گفت ای وزیر بخدا سوگند این جوان پسر است قمر منظر ولی دزدی بد کردار است جعفر گفت ایبا الخلیفه از کجا دانستی که او دزد است خلیفه گفت آیا جای زخم تازیانه اندر تنش ندیدی پس پرده بدو آویختند و جامه دیگرش بیوشانیدند آنگاه برخاسته راست بنشست و با ندیمان بصحبت در پیوست پس نظر کرده خلیفه را با جعفر بحديث اندر بدید بایشان گفت ای بازرگانان حدیث کردن شمارا سبب چیست جعفر گفت یا مولانا بر تو پوشیده نماند که این رفیق من بازرگانست و بجمع شهرها سفر کرده و صحبت ملوک و بزرگان دریافته او میگوید که آنچه امشب از خلیفه روی داد از عجایبست و من در هیچ کس ندیدم که کاری را بدینسان کند از آنکه خلیفه چند کورت جامه را که هزار دینار قیمت داشت بدرید و این بسی اسرافست خلیفه ثانی گفت ای جوان مال از بهر بخشیدنست و آن جامه ها که من بدریدم هریکی را با پانصد دینار زر تقد بیکمی از ندیمان بیخشودم جعفر برمکی گفت یا مولانا اگر چنین است خوب کرده و این بیت بر خواند: زمانه برق طوفان سیم و زر گردد به گر اختران

ز صفای تو فتح باب کنند و چون جوان این بیت از جعفر بشنید هزار دینار زر و خلعتی گران قیمت بجعفر عطا فرمود پس از آن ساغر باده بگردش افتاد و مجلسیان را طرب و نشاط بی اندازه روی داد آنگاه خلیفه هرون الرشید بجعفر گفت سبب جای زخم تازیانه که اندر تن این جوان بود باز پرس تا ببینم که در جواب چه خواهد گفت جعفر گفت ایها الخلیفه شتاب مکن که صبر در کارها نیکوست هرون الرشید گفت بترت عباس سوگند که اگر همین ساعت سؤال نکنی زندگانی تو بر باد دهم پس در آن هنگام جوان را بآنان نظر افتاد و باو گفت ترا چه شده است که با رفیق خود بسرگوشی سخن همی گوئی مرا از کار خود آگاه کنی جعفر گفت جز بخوبی سخن نگفتم جوان گفت بخدا سوگندت میدهم که هر چه گفتید بامن بازگو و هیچ چیز از من پوشیده مدار جعفر گفت یا مولانا رفیق مرا نظر بر تن تو افتاده جای زخم تازیانه درو بدیده و از اینکار شکفت مانده میگوید چگونه میشود که خلیفه را بدینسان زده باشند و اکنون قصد او اینست که سبب اینعالت بداند چون جوان این سخن بشنید تبسم کرده گفت بدانید که حدیث من عجیب و کار من غریب است پس از آن آه بر کشیده این ایات بخواند همیشه بد بود اندوه و درد فرقت یار و خصوص وقت گل سرخ و روزگار بهار و چگونه باشد ازین خسته تربیگیتی مرد و چگونه باشد از این بسته تر بیگیتی کار و ز دوست فردشدم باعناش گشتم جفت و زیار دور شدم با بلاش گشتم یار و بوصلش اندر بسیار خرمی دیدم و بهجرش اندر خواهم گریستن بسیار و پس از آن گفت چنان دانم که شما خلیفه و جعفر و مسرور سیاف باشید جعفر انکار کرده گفت که ما نه آنیم که تو نام بردی آنگاه جوان بخندید و گفت ای خواجگان بدانید که من خلیفه نیستم ولی خود را باین نام نامیده ام که درین شهر آنچه خواسته باشم بکنم بلکه مرا نام محمد علی بن علی جواهری است و پدر من از اعیان بود چون پدرم بمرد مال بسیار از زر و سیم و لؤلؤ و مرجان و یاقوت و زبرجد و کاروانسراها و حمامها و باغها و بندگان و کنیزان بمیراث بگذاشت اتفاقاً روزی من در دکان نشسته بودم و خدم و حشم بدور من ایستاده بودند ناگاه دختر کی سوار استری که سه کنیز در خدمت او بودند روی بدکان من بیآورد چون بمن نزدیک شد فرود آمده در دکان بنشست و بمن گفت آیا محمد علی گوهر فروش توهستی گفتم آری مملوک تو هستم پس گفت در نزد تو عقدی هست که شایسته من باشد گفتم ای خاتون هر چه که در نزد من هست بتو باز نمایم و در پیش تو حاضر آورم اگر از آنها چیزی ترا خوش آید از نیک بختی این بنده خواهد بود و اگر پسند نیفتد از بدبختی این غلام میباشد و در نزد من یکصد عقد گوهر بود همه را باو بنمودم هیچکدام نپسندید و گفت بهتر از اینها همی خواهم پس من برخاسته عقدی را که پدرم بصد هزار دینار خریده بود و چنان عقد در پیش مملوک یافت نمیشد بیآوردم چون او را بدید پسنید و گفت مطلوب من همین است و چنین عقدی را پیوسته تمنا میکردم پس از آن گفت قیمت این عقد چند دینار است گفتم پدر من بصد هزار دینار خریده گفت پنجهزار دینار ترا سود دهم گفتم ای خاتون عقد و خداوند عقد از آن تست گفت ناچار پنجهزار دینار ترا سود دهم و منت بسیار از تو دارم پس در حال بسرعت برخاسته باستر سوار گشت و بمن گفت برخیز و در صحبت من بیا تا قیمت بستانی آنگاه من برخاسته دکان بیستم و با او همی رفتم تا بدرخانه برسیدم که از آنجا اثر سعادت و اقبال آشکار بود و دری داشت که بازر و سیم و لاجورد نقش کرده بودند و این دوییت بر آن در نوشته یافتیم ای بخوبی و خرمی چو بهار و گشته در دیدهها بهارنگار از سپهرت برفت آمده ننگ و ز بهشت بنزعت آمده عار و پس دخترک فرود آمده و بخانه اندر شد و مرا بنشستن در مصطبه در خانه بفرمود تا صراف حاضر آید و من ساعتی بدرخانه بنشستم ناگاه کنیز کی بیرون آمد و بمن گفت یا سیدی نشستن تو بدینجا خوش نیست پیشتر آی و بدهلز اندر بنشین من برخاسته بدهلز رفتم و در آنجا نشسته بودم که کنیز کی بیرون آمد و بمن گفت یا سیدی خاتون میگوید که بدرون آی و در پهلوی ایوان بنشین تا صراف بیاید و قیمت شمرده شود پس من برخاسته بخانه اندر شدم و لحظه بنشستم و در صدر ایوان کرسی دیدم زرین پرده حریر بر آن آویخته بودند چون پرده بیک سو کردند همان دخترک آفتاب روی که عقد از من خریده بود از زیر پرده بدر شد و روی چون آفتاب بنمود و همان عقد از گردن آویخته بود پس از دیدن او خرد من بزبان رفت و عقل هوشم پریدن گرفت و دلم بطپیدن آمد چون پری پیکر مرا بدید از فراز کرسی برخاسته بسوی من آمد و بمن گفت ای نور دیده من آیا هر کس چون تو خوب روی باشد نباید که بمحبوبه خود رحمت آورد من گفتم ای خاتون خوبی همه در توجع است پس گفت ای گوهر فروش بدان که من عاشق توهستم و گمان نداشتم که ترا بنزد خود توانم آورد این بگفت و سریش من آورد من او را ببوسیدم و او نیز مرا ببوسید و بسینه خود کشید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوان بخت گوهر فروش به هارون الرشید گفت که آن ماهروی مرا بسوی خود برده بسینه کشید من او را نیز تنگ در آغوش گرفتم و از حالت من چنان یافت که با او در آمیختم هوس است آنگاه بمن گفت یا سیدی آیا میخواهی که بحرام بامن جمع شوی نه بخدا سوگند چنین کار نخواهد شد که من با کره هستم و کس بمن نزدیک نگشته و من در این شهر گم نام نیستم آیا مرا می شناسی که کیستم گفتم لا والله ای خاتون نمیشناسم گفت من سیده دنیا دختر یحیی ابن خالد برمکی هستم و برادر من جعفر وزیر خلیفه است پس چون از او این شنیدم مرا بیم در دل افتاد باو گفتم ای خاتون در آمدن باین جا گناه من چیست تو خود مرا بدینجا آوردی و بطمع و صالم توانداختی آنگاه گفت بر تو باکی نیست تو بمرااد خویشتن خواهی رسید که مرا اختیار بدست خویش است و قصد من این است که ترا شوهر خود بگیرم پس از آن قاضی و شهود بخواست چون حاضر آمدند آن زهره جبین بایشان گفت که محمد علی بن علی گوهر فروش مرا بزنی خواسته و این گردن بند را در عوض مهر بمن داده است و من نیز قبول کرده و راضی شده ام پس کتاب او را از برای من بنوشتند آنگاه مرا بفرقه جدا گانه برده شراب حاضر آوردند و قدح بدور افتاد چون بها مستی

چون شب دویست و نودم بر آمد

چیره گشت دخترک آفتاب روی کنیز کی را فرمود عود گرفته نغمه نشاط انگیز ساز کند پس از آن کنیزك عود بگرفت و این دو بیت برخواند : خسرو آنست که در صحبت او شیرین است و در بهشت است که همخواه حور العین است همه عالم صنم چین بحکایت گویند صنم ماست که در هر خم زلفش چین است پس کنیزکان يك يك نغمه میپرداختند و ایات نغمه میخواندند تا اینکه ده تن از کنیزکان عود بنواختند و بخواندند پس از آن سیده دنیا عود گرفته و به راههای خوش همیزد و این ایات همی خواند : سر تسلیم نهادیم بحکم و رایت و تا چه اندیشه کند حکم جهان آزایت تو بهر جای که فرود آمدی و خیمه زدی و کس دیگر نتواند که بگیرد جای تو دیگری نیست که مهر تو در و شاید بست و هم در آئینه توان دید مگر همتایت چون سیده ایات بانجام رسانید من عود از او بگرفتم و آهنگ های غریب بزدم و این ایات بخواندم : ای کاب زندگانی من از دهان تست و تیر هلاک ظاهر من در کمان تست و گر بر قعی فرو نگذاری برین جمال و در شهر هر که کشته شود در ضمان تست و هر روز خلق را سری یار و صاحبست و ما را همین سر است که بر آستان تست چون سیده خواندن بشنید فرحناک گشته کنیزکان را بیرون رفتن فرمود کنیزکان برفتند ما بر خاسته بمکانی که بهترین مکانها بود برفتیم من جامه او را برکندم و او را در آغوش گرفتم و نیز مرا بسینه خود بر کشید او را دری یافتم ناسفته بدو شادان گشتم و در تمامت عمر خوشتر از آن شب شبی ندیده ام چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب دوبست و نود و یکم برآمد

و پیوندان نداشتم روزی با من گفت ای نور دیده امروز من قصد گرمابه کرده ام تو بفراز همین سریر قرار گیر و از جای خود بر مخیز تا من باز گردم و آن ماه روی مراسم و گندداد که از جای خود بر نخیزم پس کنیزکان را برداشته بگرمابه روان شد و هنوز آن قمر منظر سر کوچه نرسیده بود که در گشوده شد و عجوزی پدید آمد و بمن گفت ای محمد بن علی سیده زبیده حسن آواز ترا شنیده است اکنون ترا همی خواهد من بعجز گفتم بخدا سوگند از جای خود بر نخیزم تا سیده دنیا باز گردد عجوز گفت ای خواجه میسند که سیده زبیده دشمن تو شود و بر تو خشم آورد برخیز باو سخنی بگو و بمکان خود باز گرد من در حال برخاسته بسوی سیده زبیده روان شدم و عجوز پیش پیش همی رفت تا مرا بسیده زبیده رسانید چون بنزد او بر رسیدم بمن گفت یا نورالعین معشوق سیده دنیا تویی گفتم من از ملوک و بندگان تو هستم گفت آنکه ترا بحسن و جمال و ادب مدحت کرده راست گفته است که تو بر تر از گفته گویندگانی و ترا صفت نکویی بگفتن راست نیاید و لکن از برای من بخوان تا آواز تو را بشنوم من گفتم سمعاً و طاعة آنگاه عود حاضر آوردند من عود بگرفتم و باهنگ غریب این ایات بر خواندم و نه از چنم حکایت کن نه از روم و که من دل با یکی دارم در این بوم و هر آنساعت که با یاد من آید و فراموشم شود موجود و معدوم و نه بی او عیش میخواهم نه با او و که او در سلك ما حیف است منظوم و پس چو ایات بخواندم سیده زبیده بمن گفت خدا ترا بر خوردار کند که در حسن آواز پیاپی بلند رسیده اکنون برخیز پیش از آنکه سیده دنیا بمکان خویش باز گردد برو که اگر او بیاید و ترا بخانه اندر نیابد بر تو خشم خواهد آورد پس من زمین بیوسیده بیرون آمدم و عجوز در پیش روی من همی رفت تا مرا بدر خانه رسانید من بخانه در آمده سیده دنیا را دیدم که از گرمابه بیرون آمده بفراز سریر خفته بود من در نزد پای او نشسته پای او را بمالیدم آنگاه چشم گشوده مرا بدید پای خود جمع کرد و مرا با لگد بزد و از سریر انداخت و بمن گفت ای خیانتکار خلاف سوگند کردی و عهد بجا نیاوردی ترا با من وعده این بود که از جای خود بر نخیزی خلف وعده کردی و بنزد سیده زبیده رفتی بخدا سوگند اگر از رسوائی نمی ترسیدم قصر سیده زبیده را بر سر او خراب میکردم پس بلامک زنگی گفت یا صواب این کذاب را بکش غلامک پیش آمده دستارچه بدر آورده چشمان مرا بیست آنگاه تیغ بر کشیده خواست که مرا بکشد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب دوبست و نود و دوم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت محمد علی گوهر فروش گفته است که غلامک خواست مرا بکشد که کنیزکان خورد و بزرگ بالتماس برخاسته گفتند ای خاتون این نخستین خطائی است که از او سر زده و او خوی ترا نبیشناخت و چنان گناهی نکرده که مستوجب کشتن باشد سیده دنیا گفت بخدا سوگند ناچار در او اثری بگذارم که تا زنده است آن اثر بر جای باشد آنگاه فرمود با تازیانه مرا بزدند و اثری که شما دیدید جای زخم همان تازیانه است پس از آن فرمود مرا از قصر بیرون کرده دور انداختند من برخاسته اندک اندک برفتم و بمنزل خود بر رسیدم و جراحی حاضر آورده زخم ها بدو باز نمودم جراح را دل بمن سوخت و در معالجت من بکوشید چون زخم های من به شد بگرمابه برفتم چون رنجوری من زایل شد بدکان بیامدم آنچه که مال داشتم بفروختم و قیمت آنها را جمع آورده چهار صد مملوک بخریدم که نظیر یکی از ایشان در نزد ملوک نیست و هر شب دو بست تن از ایشان با من بکشتی در آیند و این کشتی را به پنج هزار دینار ساخته ام خود را خلیفه نامیده بهر یکی از خادمان رتبت یکی از اتباع خلیفه داده بهیئت او در آورده ام و ندا داده ام که هر کس در دجله تفوج کند او را بکشم و یکسال است که حال بدینمنوال می گذرد و من از سیده دنیا چیزی نشنیده ام و بر اثر او واقف نگشته ام چون جوان این سخنان بگفت بگریست و اشک بر رخساره بر ریخت و این ایات بخواند و غم زمانه خورم یا فراق یار کشم و بطاقتی که ندارم کدام بار کشم و نه قوتی که توانم کنار جستن از او و نه قدرتی که بشویش در کنار کشم و نه دست صبر که در آستین عقل برم و نه پای عقل که در دامن قرار کشم و چون هرون الرشید سخن از او بشنید و اندوه و حسرت و عشق او را بدانست در کار او واله و حیران بماند و گفت منز هست خدائی که از بهر هر کاری سببی ساخته پس از

آن هرون الرشید و جعفر از آن جوان اجازت انصراف و خواسته باز گشتند هرون الرشید در دل بداشت که از عل و انصاف نگذرد و جور و اعتساف بگذارد و بجوان نیکوئی کند چون بدار الخلافه رسیدند تبدیل جامه نموده نشستند آنگاه خلیفه با جعفر برمکی گفت ای وزیر آن جوان را بیاور و چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستانت فرو بست گفت ای ملک جوانبخت خلیفه با وزیر گفت که جوان بنزد من آر جعفر فرمان پذیرفت و بنزد آن جوان رفته باو گفت پذیر ای فرمان خلیفه شو پس آن جوان با جعفر بنزد

چون شب دویت و نود و سوم بر آمد

خلیفه در آمد و زمین آستانه بیوسیده سلام داد و بنوام عزت و دولت خلیفه دعا کرد و این دویستی برخواند و مرجاه ترا بلندی از جوزا باد و بدخواه ترا سیاست از دریا باد و رای تو ز روشنی فلک پیماباد و خورشید سعادت تو در بالا باد و خلیفه تبسم کرده جواب سلام باز گفت و بچشم عنایت بدو نظر کرد و در نزدیکی خود بنشانید و باو گفت ای محمد بن علی میخواهم آنچه را که امشب روی داده حدیث کنی که بسی عجیب و غریب بود پس جوان گفت العفو العفو ایها الخلیفه دستارچه زینهار بمن عطا فرما که دلم آرام بگیرد و بیم من برود خلیفه فرمود تو در امان من هستی از هیچ چیز باک مدار پس آن جوان شروع بحدیث کرده سرگذشت از آغاز تا انجام بیان کرد خلیفه دانست که آن جوان عاشق است و از معشوق دور افتاده باو گفت می خواهی که آن دختر بتو باز پس دهم جوان گفت اگر خلیفه چنین کار کند از جمله فضل و احسان او خواهد بود پس این دو بیت برخواند ای موالی تو گنج طرب و کان نشاط و دل خصمان تو مشغول همیشه بمنجن و نه امیر یست زدست تو عطا نا سنده و نه سپاهی است ز شمشیر تو نادیده شکن پس در آن هنگام خلیفه روی بوزیر کرده فرمود ای جعفر خواهر خود سیده دنیا را حاضر آور جعفر در حال خواهر خود را حاضر آورد چون سیده دنیا در پیشگاه خلیفه حاضر شد خلیفه باو گفت ای دنیا آیا این جوان را می شناسی سیده دنیا گفت ایها الخلیفه زنان مردان را از کجا شناسند خلیفه تبسم کرده باو گفت ای دنیا شوی تو محمد بن علی گوهر فروش است و ما حکایت را از آغاز تا انجام شنیده ایم و از درون و بیرون کار آگاه گشته ایم کارها هر چند که پوشیده باشد در آخر آشکار شود سیده دنیا گفت ایها الخلیفه حکم تقدیر چنین بوده است و من از این ماجرا توبه کردم و از فضل تو امید بخشایش دارم که از من در گذری خلیفه هرون الرشید بخندید و قاضی و شهود طلبید عقد سیده را بمحمد بن علی تجدید کرد و نیک بختی از برای ایشان روی داد و هرون الرشید محمد را از ندیمان خود گزید و در عیش و نشاط و فرح و سرور بر قرار بودند تا لشکر مرگ بایشان بتاخت و ایشان را برانگنده ساخت . (حکایت انبان علی عجمی) و نیز از جمله حکایت ها که از هرون الرشید عباسی حدیث کرده اند اینست که شبی از شبها خلیفه هرون الرشید را بیخوابی بسر افتاد وزیر خود را بخواست چون وزیر حاضر آمد خلیفه باو گفت ای جعفر امشب مرا بی خوابی و تنگدلی فرو گرفته از تو چیزی می خواهم که او دل مرا بگشاید و خاطر من شاد بدارد جعفر گفت ایها الخلیفه مرا صدیقی است علی عجمی نام دارد و در نزد او از حکایت و اخبار طرب آمیز و نشاط انگیز چندان هست که اندوه ببرد و خاطر فرحناک کند خلیفه فرمود او را پیش من آورید وزیر بیرون آمده علی عجمی را بطلبید چون علی حاضر آمد وزیر گفت پذیر ای فرمان خلیفه باش علی عجمی گفت سما و طاعتا چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر

زاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوانبخت علی عجمی گفت سما و طاعتا پس وزیر بسوی خلیفه روان شد چون در پیشگاه خلیفه

چون شب دویت و نود و چهارم بر آمد

حاضر آمد خلیفه جواز نشستن بداد و باو گفت یا علی امشب بسی تنگدل هستم و شنیده ام که تو حکایات و اخبار یاد داری از تو میخواهم چیزی بگوئی که اندوه از من ببرد و خاطر مرا مشغول دارد علی گفت ایها الخلیفه آیا از خبر هائیکه بچشم خود دیده ام حدیث کنم و یا از چیز هائیکه بگوش شنیده ام بیان سازم خلیفه گفت چیزی که دیده باشی حدیث کن عجمی گفت ای خلیفه بدانکه من در یکی از سالها از همین شهر بغداد سفر کردم و غلامی با خود بردم که آن غلام انبانی داشت چون بشهر دیگر در آمدم من به بیع و شری نشسته بودم که مردی کرد و ستمکار و جفا پیشه بمن هجوم آورده انبان از من بگرفت و گفت این انبان انبان من و آنچه متاع دروست از آن منست من گفتم ای جماعت مسلمانان مرا در یابید و از دست این ستمکار فاجر مرا برهانید مردمان در جواب گفتند که هر دو بنزد قاضی روید و بحکم او راضی شوید پس ما رو بخانه قاضی کردیم چون در نزد او حاضر شدیم قاضی گفت از بهر چه آمده اید و کار شما چیست من گفتم ما دوتن باهم مخاصمت داریم و از تو محاکمت همی خواهیم قاضی گفت کدام يك از شما مدعی هستید آن مرد کرد تقدم کرده گفت اید الله مولانا القاضی این انبان با هر چه در اوست از آن منست قاضی گفت این انبان از تو چه وقت گم شده کرد گفت دیروز این انبان از من رفته و دوش من از اندوه نرفته ام قاضی گفت اگر این از آن تست متاعی را که در اوست از برای من توصیف کن پس آن مرد گفت در این انبان میلیهای سیمین و کچلهای عنبرین و شمعدان های زرین و تنگهای بلورین و غرفهای نگارین و فرشهای فاخر و رنگین و حصنهای حصین و چشمهای گوارا و شیرین و شهر همدان و قزوین و ممالک هندو چین و جمعی از کردها بدین گواهی میدهند که این انبان انبان منست قاضی بمن گفت ای فلان در این انبان چیست و گواه تو کیست من در حالتیکه دلم سوخته و آتش غضبم افروخته بود پیش رفتم و گفتم اعز الله مولانا القاضی در این انبان خانه است خراب و چشمه است بی آب و میخ است و طناب و طناب و است و رباب و نقل است و شراب و سیخ است و گلاب و در این انبانست کواعب اتراب و اصداق و احباب و شهر گنجه و نواحی باب الابواب و جمعی از اهل کتاب و شیخ و شاب گواهند که این انبان از من و آنچه دروست از آن منست جوان کرد از سخن من داد زد و فریاد بر آورد که ایها القاضی این انبان معروفست و آنچه درو هست موصوفست و درین انبان است عیون و انهار

و کروم و اشجار و دریا و کوهسار و صحرا و مرغزار و سواران نیزه دار و شیران آدم خوار و هزار هزار گروه مار و درین انبانست دام صیاد و کوره حداد و قصر شداد بن عاد و ارم ذات العماد و شهر بصره و بغداد و هزار دزد شید و هزار هزار قهجه و قواد و جماعتی از اکراد گواهند که انبان انبان من و آنچه دروست از آن منست پس قاضی گفت یا علی چه میگوئی من بخشم اندر شده پیش نشستم و گفتم ایدالله مولینا القاضی چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و نود و پنجم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت علی عجمی گفته است که من در خشم شده بقاضی گفتم درین انبان من تیغ است و سنان و تیر است و کمان و گوی است و چوکان و زره است و خفتان و مرد است و میدان و صحن است و ایوان و سرو است و بستان و گل است و ریحان و در این انبانست قلمز و عمان و ری و طبرستان و دامغان و سمنان و قم و کاشان و لبنان و اصفهان و ساحت آذربایجان و سامان خراسان و جمعی از عالمان و زاهدان و واعظان و قسیس و رهبان گواهند که این انبان انبان من و آنچه دروست از آن منست کرد از سخن من بر آشت و بیشتر نشسته گفت ایها القاضی درین انبان چمن است و گلزار و شکوفه است و از هار و غنلیبست و هزار و چنگ است و مزمار و میخانه است و خمار و شهر کوفه و بصره و سبز و ابرو هزار هزار اخیار و اشرار گواهند که این انبان انبان من و آنچه دروست از آن منست من چون ایستخنان شنیدم خشمگین گشته فریاد کشیدم که ایها القاضی در این انبان جبال است و بحور و قلاع است و قصور و غلبانست و حور و ساز است و طنبور و دجله است و فرات و بلخ است و هرات و در این انبانست ایوان انوشیروان و مملکت سلیمان و تختگاه کیان و از وادی نعمان تا ارض سودان و از هند تا عسقلان چون قاضی این سخنان بشنید عقلش حیران شد و گفت نیستید شما مگر دو مرد منافق و دو فاجر فاسق سخنان شما از روی فساد و دعوی شما محض لجاج و عناد است زیرا که از جزایر خالدهات تا سرحد ظلمات و از مغرب زمین تا نواحی هرات و از فارس تا خراسان و از چین تا بادیه ام غیلان و از زمین تا آسمان و همه دنیا از کران تا کران گنجایش آنچه شما گفتید ندارند مگر این انبان هفت آسمان است مگر این انبان عرش سبحان است مگر این انبان عرصه محشر است مگر این انبان عالم دیگر است آنگاه بگشودن انبان امر فرمود چون انبان بگشودند جز قرصه نانت جوین و مشتی زیتون چیزی در آن نبود قاضی انبان بر ما انداخته ما را از مجلس براند علی عجمی گفته که خلیفه چون این حکایت از من بشنید چندان بخندید که بر پشت بیفتاد و جائزه نیکو بمن داد :

(حکایت هارون الرشید و کنیزك) و از جمله حکایتها اینست که جعفر وزیر برمکی شبی با هارون الرشید در منادمت بود در حال مستی هارون الرشید گفت ای جعفر شنیده ام که کنیز کی خوبرو و نیکو شمایل خریده و نا دیده مرا دل بدو مفتون گشته او را بمن بفروش جعفر گفت نخواهم فروخت خلیفه فرمود او را بمن هبه کن جعفر گفت ایها الخلیفه هبه نیز نخواهم کرد پس هرون گفت زبیده بسه طلاق از من مطلقه است اگر من کنیزك را بفروشم و یا هبه کنم پس از آن که هر دو از مستی باده هشیار شدند و دانستند که بکاری بزرگ در افتاده اند که در اصلاح آن تدبیری نتوان کرد آنگاه هرون گفت این واقعه را چاره نتوان کرد مگر ابو یوسف پس ابو یوسف را بخواستند نیمه شب بود که رسول خلیفه را نزد ابو یوسف آمد ابو یوسف برخاسته بسرعت بیرون آمد و باستر سوار شد و خادم خود را گفت که تو بره استر با خود بردار که استر بی علوفه نماند خادم تو بره برداشته برفتند چون ابو یوسف بنزد هرون الرشید رسید هرون بر پای خاسته او را در پهلوی خود بر سر برنشاند و با هرون هیچ کس بغراز سریر نمی نشست آنگاه خلیفه به ابو یوسف گفت این وقت ترا نخواستیم ام مگر از بهر کاری بزرگ پس صورت و اقه بیان کرد و گفت که در تدبیر این کار عاجز مانده ام ابو یوسف گفت ایها الخلیفه این کار آسانترین کارها است پس از آن بجعفر گفت نصف کنیز را بخلیفه بفروش و نصف دیگر را هبه کن تا هر دو از سوگند او خلاص شوید جعفر چنان کرد و خلیفه مسرور شد آنگاه خلیفه فرمود که همین ساعت کنیزك را حاضر آورید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب دویست و نود و هشتم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت خلیفه هرون الرشید گفت که همین ساعت کنیزك را حاضر آورید که من بسی شوق بدیدار او دارم پس کنیزك را حاضر آوردند خلیفه به ابو یوسف گفت که اکنون میخواهم با او در آمیزم که طاقت شکستانی بگذشتن ایام استبرا ندارم و درین باب حیلتي باید ابو یوسف گفت بنده از بندگان خلیفه را حاضر بیاورید در حال مملوکی را حاضر آوردند ابو یوسف بخلیفه گفت اگر مرا اذن دهی این کنیزك بدین مملوک تزویج کنم و قبل از دخول طلاق بگویم آنگاه بدون استبرا بر آمیختن تو با او حلال خواهد بود هرون الرشید ازین حیلتي بیش از حیلتي نخستین تعجب کرد خلیفه ابو یوسف را جواز عقد داد قاضی عقد نکاح بست و مملوک قبول کرد پس از آن قاضی بمملوک گفت این را طلاق بگو و صد دینار بستان مملوک گفت طلاق ندهم و دینار نستانم پس قاضی بشماره دینار ها همی افزود و لسی مملوک راضی نباشد تا اینکه به هزار دینار رسید آنگاه مملوک با ابو یوسف گفت ایها القاضی طلاق بدست من یا بدست تو یا بدست خلیفه است ابو یوسف گفت طلاق در دست تست مملوک گفت بخدا سوگند که هرگز طلاق نخواهم گفت آنگاه خلیفه در غضب شد و با ابو یوسف گفت که این کار را علاج چیست ابو یوسف گفت ایها الخلیفه تشویش مکن که اینکار بس آسانست و اکنون تو این مملوک را بهمین کنیزك تمليك کن خلیفه گفت این بنده را بدو تمليك کردم قاضی با کنیزك گفت قبول کن کنیزك قبول کرد آنگاه قاضی گفت چون مملوک بملك کنیزك درآمد نکاح منفسخ شد و بحکم شرع باید از یکدیگر جدا شوند پس خلیفه بر پای خاست و گفت در هیچ عهد چون تو قاضی دانشمند نبوده است پس

خلیفه چند طبق زر بابو یوسف بداد و باو گفت چیزی داری که این زررها را درو جای دهی آنگاه ابو یوسف را توبره استر بخاطر آمد و توبره را بخواست و زررها بتوبره اندر کرده بخانه خود بازگشت (حکایت جوان کریم) و از جمله حکایتها اینست که خالد بن عبدالله قیسری امیر بصره بود روزی جماعتی پسر نیکو رو و خردمند را گرفته بنزد امیر آوردند امیر خالد از قصه ایشان باز پرسید ایشان گفتند این پسر دزد است و ما این پسر را دوش در منزل خود گرفتیم چون خالد بسوی آن پسر نظر کرد از حسن و نظافت او شگفت ماند در حال مکان را خلوت کرد و آن پسر را بنزدیک خود خوانده از قصه او سؤال کرد آن پسر گفت این جماعت راست میگویند و کار همانست که گفتند پس خالد گفت ترا باینصورت جمیل چه براینکار بداشت آن پسر گفت طمع در مال باینکارم بداشت و از قضای حق نتوان گریخت پس خالد باو گفت مادرت بفرای تو نشیند مگر ترا باین نیکوئی و جمال و خردمندی و کمال منع کننده نبوده است که ترا از دزدی منع کند آن پسر گفت ای امیر این سخنان بگذار و آنچه که حکم پروردگار است جاری کن که پاداش عمل من همینست است و خدا هیچ بنده را ستم نکند پس خالد ساعتی بفکرت فرورفت و در کار آن پسر حیران بود آنگاه باو گفت اعتراف تو در میان مردم مرا بتدرید و تشکیک همی اندازد و گر نه من بتو گمان دزدی نمیبرم شاید ترا بجز سرقت حکایتی باشد اگر ترا حکایتی هست بمن بازگو آن پسر گفت ایها الامیر بجز آنچه اعتراف کردم چیزی به خاطر راه مده مرا هیچگونه قصه نیست که او را شرح دهم مگر اینکه من بخانه اینها داخل گشته دزدی کردم ایشان مرابدیدند و بگرفتند و بنزد تو آوردند چون خالد سخنان آن پسر بشنید فرمود او را در زندان کردند و منادی را امر کرد که در بصره ندا در دهد باینکه هر کس دوست میدارد که بتفرج فلان دزد در آید و بریدن دست او را مشاهده کند فردا در فلان مکان حاضر آید پس آن پسر در زندان جای گرفت و قید آهنین در پایش بنهادند آهی کشیده آب از دیدگان بریخت و این دو بیت بر خواند . آن نه عشق است که از دل بزبان میآید و آن نه عاشق که زمشوق بجان میآید و عاشق آنست که بیخویشتن از ذوق سماع پیش شمشیر بلا رقص کنان میآید و چون زندانبانان این شعر بشنیدند بنزد امیر خالد آمده او را آگاه کردند که این جوان عاشق است چون شب در آمد پرده ظلمت بجهان فرو آویخت امیر خالد آن پسر را بخواست و با او سخن گفت آن پسر را بسیار خردمند و ادیب و ظریف و هوشیار دید فرمود طعام از بهر او بیاوردند پس از آن پسر خوردنی بخورد و ساعتی با امیر خالد حدیث گفتند آنگاه امیر خالد گفت من دانستم که ترا بجز دزدی حکایتی هست فردا چون قاضی حاضر شود و مردمان جمع آیند و از تو سؤال کنند که دزدی کرده یانه تو اعتراف مکن سخنی بگو که از بریدن دست برهی که پیغمبر علیه السلام فرموده است ادرو الحدود بالشبهات پس از آن امیر خالد او را بزندان بفرستاد . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لباز داستان فرو بست

چون شب دویت و نو دو هفتم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت امیر خالد جوان را بزندان بفرستاد آن شب را بزندان اندر بروز آورد چون روز بر آمد مردمان بتفرج آن پسر در مکان موعود گرد آمدند و در بصره از مرد و زن هیچ کس نماند مگر اینکه بتماشای عقوبت آن پسر بدر آمدند و امیر خالد نیز با بزرگان بصره سوار گشته بدان مکان در آمدند و قاضی را نیز بخواستند آنگاه بخاطر آوردن آن پسر بفرمود در حال آن پسر را بازوان بسته و پای در قید آهنین بیاوردند و هیچکس او را در آن حالت ندید مگر اینکه بدو بگریست و زنان را آواز بگریه و شیون بلند شد قاضی فرمود زنان را ساکت کردند آنگاه بآن جوان گفت که خصمهای ترا گمان اینست که تو بخانه ایشان داخل گشته مال ایشان دزدیده ولی ای جوان شاید که تو بقدر نصاب ندزدیده باشی آن پسر گفت تمامت نصاب دزدیده ام قاضی گفت شاید تو در آن مال شریک باشی آن پسر گفت لا والله همه مال از ایشان بوده است مرا درو حقی نبود پس خالد در خشم شد و خود برخاسته بسوی آن پسر آمد و تازیانه بروی بزد و این دو بیت بر خواند . گر شوی سفله را نصیحت گوی و نزد او سهل و سرسری باشد آنگاه فرمود دست او را ببرند پس سیاف کاردی برنده از غلاف کشید آن پسر دست پیش برد و سیاف کارد بردست او نهاده همبخواست دست او را از ساعد جدا کند که ناگاه دخترکی از میان زنان بشتاب هر چه تمامتر بیرون آمد که جامه کهنه و چرکین در برداشت پس فریاد برآورده خود را بر آن پسر بینداخت و نقاب از روی چون قمر یکسو کرد مردمان آوازها بلند کردند و از جمعیت بحمایب برآمدند نزدیک شد بسبب این حادثه فتنه برپا شود آنگاه دخترک باواز بلند ندا در داد و گفت ایها الامیر ترا بخدا سوگند میدهم در بریدن دست او شتاب مکن تا این رقه بخواهی پس آن دخترک رقه بامیر خالد داد امیر خالد رقه بگشود و بخواند این سه بیت در آن نوشته یافت . آیا امیر مظفر بدان و آگاه باش که هست عاشق من این جوان پاك سرشت و شگفت نیست که از دست بگردد عدا که جاه و مال بسودای من ز دست بهشت بود نه دزد و بدزدی همیکند اقرار که فاش گردن سر است پیش عاشق زشت و چون خالد ایات بخواند از مردم بیکسورفته تنها بایستاد و دخترک را طلبیده حکایت باز پرسید دخترک گفت که این پسر عاشق منست و بقصد زیارت من بخانه ما در آمد سنگی با گاهانیدن من بخانه انداخته بود و پدر و برادرانم صدای سنگ شنیده بیرون رفته بودند چون این جوان ایشان را بدیده بجمع آوردن چیزهای خانه پرداخت و خویش را چنان بنمود که دزدی همیکند و قصدش این بود که پرده از معشوقه اش برداشته نشود پس چون پدر و برادران او را در این حالت بدیدند او را بگرفتند و بتمت دزدی بنزد امیر بیاوردند او نیز بسرقت اعتراف کرد تا من رسوا نشوم و خود را از غایت جوانمردی بدین ورطه بزرگ بینداخت پس خالد گفت بخدا سوگند سزاوار نیست که در آوردن حاجت این جوان بکوشم آنگاه پسر را نزد خود خوانده جبین او را بوسه داد و پدر دخترک را بخواست و باو گفت ایها الشیخ ما قصد کرده بودیم که دست این جوان ببریم و لکن خدا مرا از این خطر نگاه داشت و اکنون ده هزار درم بدین پسر عطا کنم از آنکه او دست خود را از بهر پاس

ناموس تو و ناموس دختر تو بدل کرده بود و دختر ترا نیز ده هزار درم عطا کنم که او مرا بیاگاهانید و از این خطر مرا باز داشت و از توهمی خواهم که اجازت دهی تا دختر ترا بدین سر تزویج کنند آن شیخ گفت ایها الامیر جواز دادم پس خالد شکر خدا بجا آورد و بزمی نیکو شایسته از برای عقد فرو چید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست **چون شب دویست و نود و هشتم بر آمد** گفت ایملک جوانبخت امیر خالد مجلسی نیکو از بهر عقد بیاراست و دخترک ماه را با دخترک بخانه آن پسر بردند و مردمان بصره فرحناک و شادان باز گشتند و من عجب از آن روز روزی ندیدم که آغاز آن روز گریه و اندوه و انجامش نشاط و سرور بود **(حکایت کرم جعفر برمکی)** و از جمله حکایتها اینست که خلیفه هرون الرشید چون جعفر وزیر برمکی را بکشت فرمود که هر کس از برای جعفر گریه کند و یا مرثیه گوید او را نیز بکشد پس مردمان خود را از این کار باز داشتند اتفاقاً عربی بادیه نشین را عادت این بود که در هر سال قصیده در مدح جعفر گفته بزیارت او میآمد و هزار دینار از جعفر گرفته باز میگشت و تا آخر سال آن هزار دینار صرف کرده با قصیده دیگر میآمد در آن سال نیز بعادت معهود با قصیده ای بیامد چون ببفداد بر رسید جعفر را کشته یافت بهمان مکان که او ر کشته بودند بیامد و اشتر در آنجا بخوابانید و سخت بگریست و اندوهناک شد و قصیده را انشاء کرده بغفت جعفر برمکی را در خواب بدید که بآن بدوی میگوید که تو خود را بتب در انداختی و قصیده گفته پیش من آوردی و مرا کشته یافتی و لکن اکنون ببصره روان شو و از مردی که فلان نام دارد جوین شو چون باو برسی بگو. که جعفر برمکی ترا سلام میرساند و میگوید که هزار دینار از امارت با قله بده پس چون اعرابی بیدار گشت بسوی بصره روان شد و آن بازرگان را بر رسید و با او جمع آمده گفته جعفر وزیر را تبلیغ کرد و آن مرد چنان فریاد زد که نزدیک شد روان از تنش بدر آید پس از آن بدوی را گرامی بداشت و در پهلوی خود بنشانید و سه روز در ادای رسوم میزبانی چیزی فرو نگذاشت و پس از سه روز بدوی خواست از نزد او باز گردد آن مرد بازرگان هزار و پانصد دینار ببدوی بداد و باو گفت يك هزار دینار را بحکم جعفر دادنی بودم و پانصد دینار دیگر خود بتو دادم و از این بیعده هر سال با استمرار هزار و پانصد دینار در نزد من است چون آخر سال شود بیا و زر ها از من بستان آنگاه بدوی با بازرگان گفت ترا بخدا سوگند میدهم مرا از حکایت با قله آگاه کن بازرگان گفت من در آغاز کار بی نوا و پریشان حال بودم با قله پخته در کوچه های بفداد میگرددانیدم و او را فروخته وسیله معاش میکردم اتفاقاً روزی دیک با قله بر داشته بیرون رفتم و در آنروز هوا سرد بود و باران میبارید و مرا جامه که از سرما و باران نگاه دارد نبود گاهی از شدت سرما می لرزیدم و گاهی بآب باران می افتادم و بدان حالت از پای قصر جعفر وزیر میگذاشتم ناگاه جعفر را از منظره قصر چشم بر من افتاد و بحالت من رحمت آورده خادمی بسوی من بفرستاد خادم مرا بنزد جعفر برد در آن هنگام زنان و خاصه گان جعفر در نزد او نشسته بودند چون جعفر مرا بدید بمن گفت هر چه با قله ترا هست بحاضران بفروش من پیمانه بگرفتم و بهر يك از حاضران پیمانه از با قله پیمودم پس هر يك از ایشان پیمانه مرا پر از زر کرده بمن میدادند تا اینکه من هر چه با قله داشتم بفروختم و زر ها جمع کردم آنگاه جعفر برمکی بمن گفت آیا از با قله چیزی به دیگر اندر مانده است یانه من گفتم نمیدانم پس دیگر را جستجو کرده بیکدانه با قله بدید آوردم جعفر وزیر آن بیکدانه با قله را از من بگرفت و او را دو نیمه بشکست نیمه خود بر داشته و نیمه یکی از زنان خود بداد و باو گفت این نیمه با قله را بچند دینار میخری آن زن گفت بدو برابر این زر ها که مرد با قله فروش جمع آورده است بخرم مرا از اینسخن عقل حیران گشت و با خود گفتم که چنین کار محال است پس من در عجب بودم و سر در گریبان فکرت داشتم که ناگاه آن زن کنیز کان خود را فرمود دو برابر آن زر ها که داشتم حاضر آورده بمن دادند آنگاه جعفر گفت من این نیمه دیگر را بدو برابر همه این زر ها شری کنم پس خادمان را بحاضر آوردن زر فرمود و دو برابر همه زر ها بمن بداد و همه زر ها را جمع آورده دیک مرا پر از زر کرد من زر برداشته باز گشتم و ببصره آمده با آن مال بیازرگانی بنشستم و از آن مال مالی بسیار اندوخته ام هر گاه در هر سال هزار دینار با حسان جعفر برمکی ترا بدهم زبانی بمن نخواهد رسید که رحمت حق بروان جعفر باد **(حکایت هارون الرشید و ابو محمد تنبل)** و از جمله حکایتها اینست که هرون الرشید روزی در تخت خلافت نشسته بود که بیکی از خواجه سرایان در آمد و تاجی از زر سرخ مرصع با در و گوه گران قیمت بیاورد و آستان خلیفه را بوسه داد و گفت ایها الخلیفه .

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و **چون شب دویست و نود و نهم بر آمد** حدیث تمام کن شهر زاد گفت ایخواهر شهر زاد لب از داستان فرو بست ملک اجازت دهد باز گویم ملک گفت ای شهر زاد حکایت تمام کن شهر زاد گفت ای ملک جوانبخت آن خواجه سرا گفت ایها الخلیفه سیده زبیده ترا سلام میرساند و میگوید که من این تاج بساختم و گوهر ها بدو بنشاندم اکنون این تاج بگوهری بزرگ محتاج است که بر تارک او بنشانم و من ذخیره های خود را تفتیش کرده بدانسان گوهری بزرگ نیافتم که شایسته او باشد پس خلیفه فرمود که گوهری بزرگ بدانسان که سیده زبیده خواسته است تفتیش کنند خزینه داران تفتیش کردند چنان گوهری نیافتند و خلیفه را بیاگاهانیدند خلیفه از این رهگذر تنگدل شد و گفت من خلیفه زمان و سر پادشاهان روی زمین باشم و از بهر بیکدانه گوهر عاجز شوم پس در خشم گشته خادمان را فرمود که از بازرگانان تفتیش کنند خادمان گفتند ایها الخلیفه بازرگانان را سخن اینست که بدینسان گوهر یافت نشود مگر در نزد مردی از مردمان بصره که او را ابو محمد تنبل گویند آنگاه

خلیفه وزیر خود جعفر برمکی را فرمود که منشوری بامیر محمد زبیدی والی بصره بنویسد که امیر محمد ابو محمد تنبل را روانه حضور خلیفه سازد در حال جعفر وزیر منشور نوشته در صحبت مسرور سیاف بفرستاد مسرور ببصره روان گشته نزد امیر محمد والی برسد امیر محمد فرحناک شد و مسرور را گرامی بداشت پس از آن مکتوب خوانده مضمون بدانست و مسرور را با جمعی از تابان خود بسوی ابو محمد تنبل بفرستاد ایشان رو بخانه ابو محمد آورده در بکوفتند خادم ابو محمد بیرون آمده مسرور حاجب خلیفه را با تابان والی در آنجا بدید باحشام خلیفه زمین ببوسید و گفت خلیفه را فرمان بردار هستم ولکن بخانه اندر آئید ایشان گفتند مجال خانه در آمدن نداریم که خلیفه ما را امر کرده که در بردن تو بشتایم و انتظار ترا همی کشد پس ابو محمد گفت چندانکه سفر را آماده شوم صبر کنید آنگاه ایشان داخل خانه گشتند و در دهلیز خانه پرده های مطرز بطراز زرین آویخته یافتند آنگاه ابو محمد تنبل بعضی از غلامان خود را فرمود مسرور را بگرمابه که در خانه بود ببرند خادمان مسرور را بگرمابه بردند مسرور دیوارها و فرش گرمابه را دید که از جمله عجایب هستند همگی زر اندود و سیم اندودند و آب گرمابه با گلاب در آمیخته است پس خادمان بمسرور گرد آمده خدمت او را بانجام رسانیدند چون از گرمابه بدر آمدند خلعت های دیبا و زرین برو پوشانیدند آنگاه مسرور با یاران خود بنزد ابو محمد در آمده دید که در قصر خود بتختی زرین که با در و گوهر مرصع بود بر نشسته و فرش های حریر گسترده اند چون ابو محمد مسرور را بدید او را تحیت گفته در پهلوئی خویشتن جای داد و بحاضر آوردن سفره بفرمود چون سفره بگستردند مسرور با خود گفت بخدا سوگند که من در نزد خلیفه بدینسان سفره ندیده ام و در آن سفره همه گونه طعام ها بود که هر گونه را بطبقی زرین نهاده بودند مسرور گفته است که خوردنی بخوردیم و نوشیدنی بنوشیدیم و آن روز بعیش و نشاط بی اندازه بسر بردیم آنگاه بهریکی از حاضران پنج هزار دینار بداد چون روز دیگر بر آمد خلعت های سبز مطرز بطراز های زرین بر ما بیوشانید و ما را گرامی بداشت مسرور باو گفت که بیش از این رخصت توقف ندارم که از خلیفه اندیشناکم ابو محمد تنبل باو گفت تا فردا صبر کن که بسیج سفر دیده روانه شویم پس آن روز را نیز توقف کردند چون روز سیم شد خادمان استری از برای ابو محمد تنبل زرین مرصع بادرو گوهر بر نهادند مسرور با خود گفت اگر ابو محمد تنبل با این حالت در نزد خلیفه آید آیا خلیفه از سبب این مال خواهد پرسید یا نه پس مسرور و ابو محمد تنبل امیر محمد والی را وداع کرده از بصره بیرون آمدند و همی رفتند تا بشهر بغداد رسیدند چون در حضرت خلیفه حاضر آمدند خلیفه ابو محمد را بنشستن اشارت فرمود ابو محمد بنشست و با ادب تمام بسخن گفتن آغاز کرد و گفت ایها الخلیفه من هدیه بانی باندازه قابلیت خود نه درخور شأن خلیفه با خود آورده ام اگر خلیفه جواز دهد حاضر آورم هرون الرشید جواز بداد پس ابو محمد صندوقی حاضر آورده بگشود و از آن صندوق تحفه های ملوکانه در آورد که از جمله آنها درختان زرین بود و آن درختان اوراق از زمرد های سبز و انار از یاقوت های سرخ و زرد و لؤلؤ های سفید داشت خلیفه از دیدن آنها شگفت ماند پس از آن ابو محمد صندوقی دیگر حاضر آورد و از آن خیمه از دیبا که با لؤلؤ و یاقوت و زمرد و زبرجد و انواع گوهر ها مکمل بود بدر آورد که ستونهای آن خیمه از عود هندی و دامن آن خیمه مرصع با زمرد سبز بود و در آن خیمه صورت حیوانات و وحوش و طیور نگاشته بودند و آن صورتها با گونه گونه گوهر ها و زمرد و یاقوت و زبرجد و بلخش مکمل بودند چون هرون الرشید آن را بدید فرحناک شد آنگاه ابو محمد تنبل گفت ایها الخلیفه گمان مکن که من این هدیه بسبب بیم یا امید آورده ام ولکن چون دیدم که من مردی ام پست رتبت و این تحفه ها جز خلیفه کسی را سزاوار نیست از بهر همین بیاوردم و اگر خلیفه مرا دستوری دهد بیاره چیز ها که قدرت دارم بنمایم خلیفه گفت آنچه اراده کرده بکن تا تفرج کنیم پس ابو محمد لبان خود را بجنبش آورده بقصر اشارت کرد در حال طاقها خم گشته آنگاه اشارت دیگر کرد طاقها بجای خود بلند شد پس از آن بجشم خود اشارتی کرده در حال قصر های در بسته پدید گشته آنگاه روی بآن قصر ها کرده سخن گفت ناگاه آواز های مرغان در جواب بلند شد خلیفه را غایت شگفت و تعجب روی داده باو گفت این همه مال و هنر ترا از کجاست که ترا نام جز ابو محمد تنبل نیست و ما شنیده ایم که پدر تو مردی بوده است حجام که در گرمابه ها خدمت می کرده است و میراثی از برای تو نگذاشته است ابو محمد گفت ای خلیفه حدیث مرا گوش کن .

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و **چون شب سیصدم بر آمد** حدیث مرا گوش ده که بس عجیب است هرون الرشید گفت حکایت خود باز گو پس ابو محمد گفت ای خلیفه زمان اینکه مرا تنبل نامند و میگویند که پدر من مالی بمیراث نگذاشته است همه را ستست که پدر من بگرمابه اندر حجام بود و من در خور دسالی تنبل ترین همه مردمان روزگار بودم و از تنبلی به جایی رسیده بودم که اگر بروز های گرم تابستان در آفتاب می خفتم از غایت تنبلی بر نمیخاستم که از آفتاب بسایه روم بازده سال بهمین منوال گذراندم پس از آن پدرم در گذشت و چیزی بمیراث نگذاشت و مادر من در خانه های مردم خدمت کرده مرا نان میداد و من در یک پهلو افتاده از جای خود نمی جنبیدم اتفاقاً روزی مادرم بنزد من آمد و پنج درم نقره داشت و بمن گفت ای فرزند شنیده ام که شیخ ابوالمظفر قصد سفر چین کرده و او مردیست که بینوایان را دوست میدارد تو این پنج درم برداشته پیش شیخ ابوالمظفر شو و ازو تمنا کن که باین پنجدرم از بلاد چین متاعی از برای تو شری کند شاید که از فضل خدا سودی از آن متاع بهم رسد من تنبلی کردم که از جای خود برخیزم او قسم یاد کرد که اگر من بر نخیزم او مرا نان و آب ندهد و بنزد من نیاید و مرا تشنه و گرسنه بگذارد تا بمیرم پس چون سوگند مادر بشنیدم دانستم که خلاف سوگند نخواهد کرد و مرا از گرسنگی

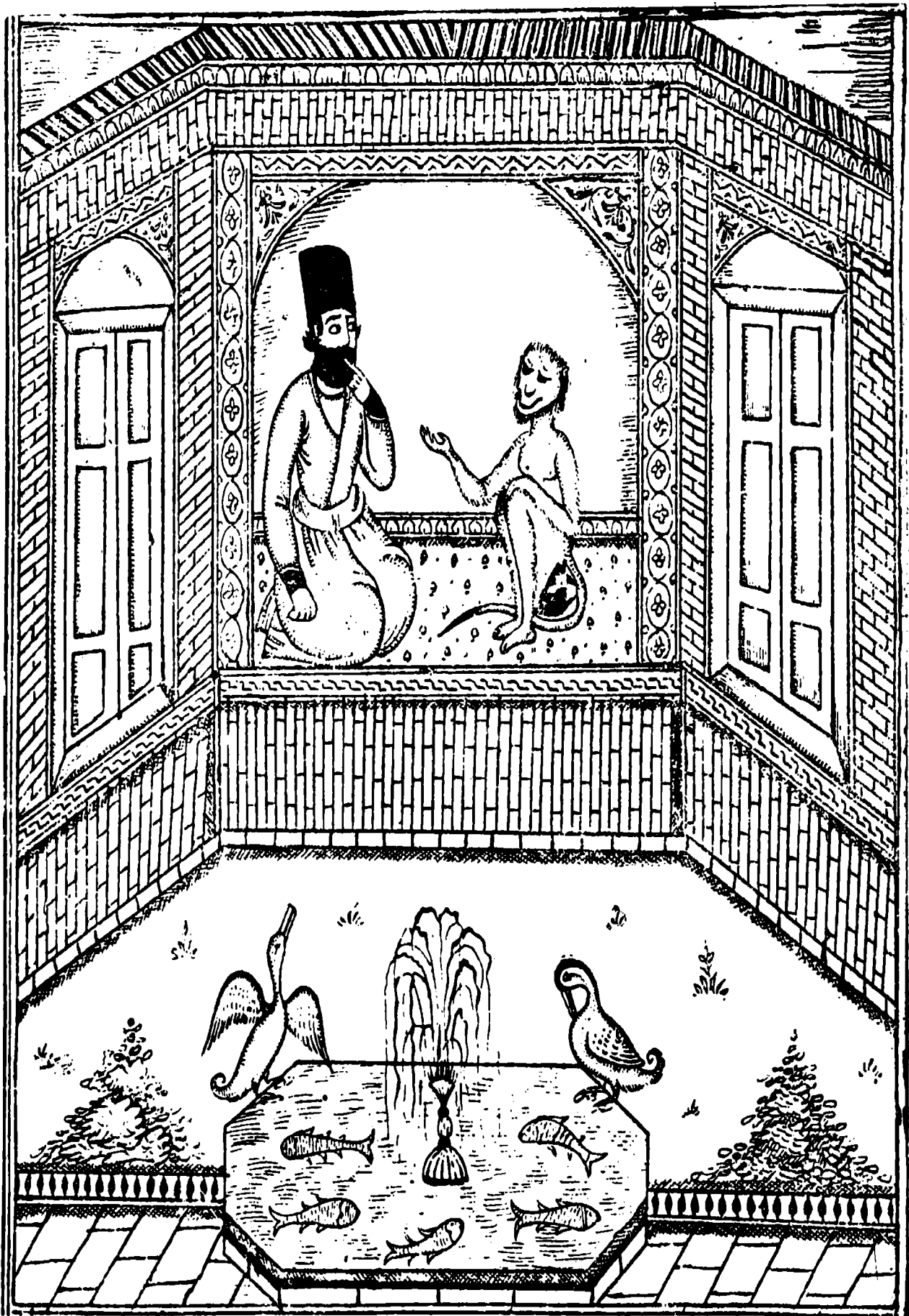
خواهد کشت ناگزیر مانده باو گفتم مرا بگیر و بنشان پس مرا گرفته بنشانید و من همی گریستم آنگاه گفتم کفش های من بیاور و گفتم کفش در پای من کن مادر کفش در پای من کرد گفتم مرا بردار و از زمین بلند کن چنان کرد که من گفتم پس از آن گفتم مرا بگیر تا راه بروم او مرا بگیرت و من از غایت تنبلی همی گریستم و میرفتم و دامنه های من پیای من درمی پیچید تا اینکه بکنار دریا برسیدیم و شیخ را سلام داده باو گفتم ای عم ابوالمظفر تو هستی گفتم آری ابوالمظفر منم گفتم این پنج درم بگیر و از بلاد چین متاعی از برای من شری کن شاید که خدا سودی بمن عطا فرماید شیخ ابوالمظفر از یاران خود پرسید که این جوان را می شناسید گفتند آری این جوان را ابو محمد تنبل گویند و ما بجز این وقت هرگز ندیده بودیم که او از خانه خود بدر آید ابوالمظفر گفت ای فرزند درمها پیش من آور و تو کل بر خدا کن بس شیخ درمها از من بستد و بسم الله گفت پس از آن با مادر خود بخانه برگشتم و شیخ ابوالمظفر با بازرگانان بسفر روانه شدند و هیرفتند تا ببلاد چین برسیدند آنگاه شیخ ابوالمظفر به بیع و شری مشغول شد چون کار بانجام رسانید با یاران خود بازگشت و سه روز کشتی هیراند چون روز چهارم شد شیخ ابوالمظفر گفت کشتی نگاه دارید بازرگانان گفتند ترا چه حاجت افتاد که بشگاه داشتن کشتی امر کردی شیخ گفت بدانید که من تمنای ابو محمد تنبل را فراموش کرده ام و درمهای او را متاع نخریده ام با من بازگردید تا از بهر او متاعی بخرم شاید که او را سودی شود بازرگانان گفتند ایها الشیخ تسرا بخدا سوگند میدهم که ما را باز مگردان که ما مسافتی طی کرده از خطر گذشته ایم و رنج ها برده ایم شیخ ابوالمظفر گفت ناچار باز کردم بازرگانان گفتند از ما چندین برابر سود پنج درم بستان و باز مگردان شیخ سخنان ایشان را بپذیرفت و مالی افزون از برای ابو محمد جمع آوردند پس از آن کشتی هیراندند تا بجزیره برسیدند که در او خلقی بسیار بود و در آنجا لنگرهای کشتی فرو آویختند و بازرگانان از آن جزیره بخربیدن گوهر و لؤلؤ مشغول شدند آنگاه ابوالمظفر مردی را از اهل جزیره دیدنشسته و بوزینه بسیار در پیش دارد و در میان آن بوزینگان بوزینه موی برکنده بریشان حالی هست که هر رقت خداوند بوزینه گان غفلت میکرد آن بوزینگان دیگر او را می گرفتند و می زدند و بسوی خداوند بوزینگانیش می انداختند و خداوند بوزینگان برخاسته بوزینگان را می بست و می زد چون شیخ المظفر این حالت بدید بر آن بوزینه رحمت آورده و بخداوند بوزینگان گفت این بوزینه را می فروشی آن مرد گفت شری کن شیخ گفت کودک یتیمی پنج درم پیش من دارد آیا این بوزینه را بهمان پنج درم می فروشی یا نه گفت فروختم خدا برکت او را بصاحبش بدهد پس شیخ درمها بداد و بوزینه بستد خادمان شیخ بوزینه را در کشتی بجائی بستند آنگاه بادبان کشتی افراخته روان شدند و همی رفتند تا بجزیره دیگر برسیدند و در آنجا نیز لنگر انداختند و غواصان آن جزیره نزد بازرگان بیامدند و از بازرگانان مزد گرفته بدریا فرو میشدند و لؤلؤ و گوهر و چیزهای دیگر از دریا در میاوردند چون بوزینه این بدید خود را از قید بگشود و خوبشتن را از کشتی بدریا افکنده فروشد شیخ ابوالمظفر گفت سبحان الله از بخت بد آن یتیم بوزینه تلف شد پس شیخ از بوزینه نومید گشته بنشست چون غواصان بیرون آمدند بوزینه نیز با ایشان از آب بیرون آمد و گوهرهای گران بهادر هر دو دست داشت گوهر را به پیش شیخ بپنذاخت شیخ از این کار در شگفت مانده با خود گفت این بوزینه راسری است بزرگ پس از آن کشتی براه انداخته همی رفتند تا بجزیره رنگیان برآمدند و ایشان گروهی بودند که گوشت آدمیان همی خوردند چون رنگیان از رسیدن کشتی بدانجا آگاه گشتند بفراز خیکهای باد بردمیده نشسته بسوی کشتی آمدند و اهل کشتی را گرفته نزد ملک خویشان بردند ملک بعضی از ایشان را ذبح کرده برای خورش بکار برده و بقیه را بزدان فرستاد ایشان با اندوه و انبوه در زندان بودند چون شب در آمد بوزینه برخاسته بسوی ابوالمظفر شد و بپوشید از بویگشود چون بازرگانان شیخ را گشوده یافتند گفتند ای ابوالمظفر امید هست که خلاص ما در دست تو باشد شیخ گفت بدانید که مرا پس از اراده پروردگار این بوزینه خلاص کرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لبل از استان فرو بست

چون شب سیصد و یکم بر آمد گفت ای ملک جوان بخت شیخ ابوالمظفر با بازرگانان گفت مرا این بوزینه خلاص کرده و من هزار دینار از برای او نیت کرده ام بازرگانان گفتند اگر ما را خلاصی دهد ما نیز هریک از بهر او هزار دینار نیت کنیم پس برخاسته یکان بکان را بند بگشود چون همگی خلاص یافتند بسوی کشتی روان شدند چون بکشتی در آمدند متاع کشتی را برجای یافتند و نقصانی در او ندیدند آنگاه بادبان برافراشته بر رفتند شیخ ابوالمظفر گفت ای جماعت بازرگانان وعده خود را وفا کنید پس بازرگانان هریک هزار دینار از برای بوزینه بدادند و ابوالمظفر نیز هزار دینار از مال خود بداد و برای بوزینه مالی افزون گرد آمد و کشتی همی رواندند تا بشهر بصره رسیدند و از کشتی بدر آمدند آنگاه شیخ ابوالمظفر گفت ابو محمد تنبل کجاست خبر بمادر من برسید وقتی که من بپهلوی افتاده خفته بودم مادرم بیامد بمن گفت ای فرزند شیخ ابوالمظفر از سفر بازگشته برخیز و بسوی او برو و او را سلام کن و از آنچه از بهر تو خریده جوین شو شاید که خدا ترا گشایشی عطا فرماید من بمادر گفتم مرا از زمین بردار و بر خودت تکیه ده تا بیرون آمده بروم مادرم مرا از زمین بلند کرده اندک اندک همی برد تا بکنار دریا برسیدم و در نزد شیخ ابوالمظفر حاضر شدم چون شیخ مرا دید گفت آفرین بر کسی که درمهای او باعث خلاص من و خلاص این بازرگانان گشته پس از آن بمن گفت این بوزینه را از بهر تو خریده ام این را برداشته بخانه رو تا من بنزد تو بیایم من بوزینه را برداشته بخانه رفتم و با خود می گفتم عجب متاعی از بهر من خریده اند چون بوزینه را بنزد مادر بردم باو گفتم من هر چه می خوایدم تو مرا ببر خاستن امر میکردی اکنون برخیز و متاعی را که خریده اند نظر کن این گفتم و بپهلوی افتاده بخفتم ناگاه غلامان شیخ ابوالمظفر بیامدند و از پی ایشان شیخ در رسید من برخاسته دست او را بیوسیدم بمن گفت بخانه من بیا من با او رفتم چون بخانه اورسیدم غلامان خود را بحضور آوردن مال هیرمود ایشان مالی بسیار حاضر آوردند

گفت ای فرزند خدا از برکت آن پنجدم این مال را بتو عطا فرموده پس خادمان صندوقها بدوش گرفته کلید صندوقها بمن سپردند شیخ بمن گفت این صندوقها بخانه خود ببر که این مال همه از آن تست من فرحناك گشته آن مال را نزد مادر آوردم مادرم گفت ای فرزند اکنون که خدا ترا گشایش داده و این مال بسیار بتو ارزانی داشته تنبلی و کسالت بیکسو بنه و بیازار رفته و به بیع و شری بنشین پس من کسالت و تنبلی بیکسو نهادم و در بازار دکانی گشودم و بوزینه با من در دکان می نشست هرگاه چیز میخوردم او نیز با من چیز میخورد و اگر آب می نوشیدم او نیز آب می نوشید و هرروز هنگام بامداد از من ناپدید گشته وقت ظهر باز میگشت و بدره ای که هزار دینار زر در آن بود با خود میآورد و بدره پیش من گذاشته در پهلوی من می نشست دیر گاهی بهمین منوال بود تا اینکه مالی بسیار در نزد من جمع آمد ایخلیفه زمان من بآن مال ضیاع و قری و بساتین و عید و جواری بخریدم اتفاقاً روزی از روزها من نشسته بودم و بوزینه نیز در پهلوی من نشسته بود ناگاه بوزینه بی سبب به پم و راست نگاه کرد من با خود گفتم این بوزینه را چه شده است که باین سوی و آن سوی نگاه میکند در حال آن بوزینه بحکم پروردگار بسخن در آمد و بازبان فصیح گفت ای ابو محمد من چون سخن گفتن او را بدیدم سخت بترسیدم او بمن گفت بیم مدار که من ترا از کار خود آگاه کنم بدانکه من از جنیان هستم بسبب اصلاح پریشانی تو بنزد تو بیامدم و می خواهم که دخترک ماهروئی را از بهر تو تزویج کنم من باو گفتم آن دخترک کیست و در کجاست گفت فردا جامه فاخر پیوش و استری را زین زرین مرصع بر نهاده سوار شو و بیازار غلامان رفته از دکان شریف سؤال کن و در نزد او بنشین و باو بگو که من بخواستگاری دختر تو آمده ام اگر بگوید که ترا مال نیست و حسبو نسب نداری تو هزار دینار باو بده اگر بگوید این چیست بیافزای و بمال ترغیش کن پس چون بامداد شد من جامه فاخری پوشیدم و استری را زین زرین نهاده سوار گشتم و بیازار غلامان رفته از دکان شریف جوین شدم او را بدکان نشسته یافتم سلامش کرده در نزد او بنشستم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و دوم برآمد

میگوید که من بدکان او رفته او را سلام بدادم و در نزد او بنشستم و با من ده تن مملوکان بودند پس شریف گفت شاید ترا در نزد من حاجتی باشد گفتم آری مرا در نزد تو حاجتی هست گفت حاجت تو چیست گفتم بخواستگاری دختر تو آمده ام آنگاه بمن گفت که ترا مال نیست و حسب و نسب نداری من بدره ای که هزار دینار داشت بدر آوردم و باو گفتم حسب و نسب من همین است که فرموده اند نعم العصب المال یعنی مال نیکو حسبی است و شاعر در این معنی نگو گفته . گرچه فرزند زاده ملکی است بخست اگر نیست خاك میخاید دور گذا زاده است دولتمند کلک کار از وزیر بریاید و نیز گفته : گر جهودی قراضه دارد خواجه نامدار فرزانه است و توانکه دین دارد و ندارد مال و گر همه بو علی است دیوانه است شریف چون این سخن از من بشنید و مضمون آیات بدانست ساعتی سر بزیر افکنده پس از ساعتی سر بر کرد و بمن گفت اگر از خواستگاری دختر من ناگزیر هستی سه هزار دینار دیگر بده در حال من یکی از مملوکان خود را بمنزل فرستادم سه هزار دینار زر بیاورد چون شریف زر ها بدید بر خاسته دکان فرو بست و یاران خود را از بازاردعوت کرده بخانه برد و دختر خود را بمن تزویج کرد و بمن گفت که پس از ده روز دختر بنزد تو خواهم فرستاد پس چون میعاد نزدیک شد بوزینه بمن گفت مرا بتو حاجتی هست اگر او را بر آوری بیاداش آن هرچه بخواهی حاضر سازم گفتم حاجت تو چیست گفت در صدر خانه که تو بدختر شریف داخل خواهی شد خزانه هست و بر در آن خزانه حلقه ایست که کلیدها بر آن حلقه است پس تو کلیدها گرفته در بگشای صندوقی خواهی یافت آهنین که در چهار گوشه صندوق چهار بیدقی است طلسم شده و در میان خانه طشتی است بر از زر و مال و در پهلوی طشت یازده مار است و بطشت اندر خروسی است سفید که او را بسته اند و در پهلوی صندوق کاردی هست تو آن کارد بگیر و خروس را ذبح کن و بیدقها بخوابان و صندوق را سرنگون ساز پس از آن بیرون آمده بنزد عروس شو و بکارت او بر دار حاجت من در نزد تو همین است گفتم سمعاً و طاعة پس چون میعاد در رسید من بخانه شریف رفتم و با عروس خلوت کردم و از حسن و جمال او تمتع بر داشتم و ثانیه شب باو بنشستم چون شب از نیمه بگذشت عروس را خواب در ربود من برخاسته کلیدها بگرفتم و سردابه را که بوزینه گفته بود بگشودم و کارد برداشته خروس را ذبح کرده و صندوق را سرنگون ساختم و علمها بخواباندم پس از آن بیرون آمده دخترک را بیدار کردم چون در سردابه را گشوده و خروس را کشته دید گفتم همین ساعت عفریت مرا خواهد گرفت هنوز سخن او بانجام نرسیده بود که عفریت حاضر گشته او را بر بود در آن هنگام فریاد از همه سو برخاست ناگاه شریف بیامد و طپانچه بر رخسار خود زد و گفت ای ابو محمد آیا پاداش نیکویی من این بود که کردی و گفت ای ابو محمد من این طلسم را در این سردابه از بیم همین عفریت پلید ساخته بودم که او شش سال بود قصد ربودن این دختر داشت و بسبب این طلسم نمی توانست بر باید و الحال که کار بدینگونه شد تو از پی کار خویش رو که پس ازین ترا جای اقامت در این مکان نماند در حال من از خانه شریف بیرون آمده بخانه خود رفتم و بوزینه را در خانه نیافتم آنگاه دانستم که بوزینه همان عفریت بوده است که زن مرا در ربوده است من پشیمان گشته جامه خود بدیدم و طپانچه بسر و روی خویش زدم و جهان بر من تنگ شد و همان ساعت بیرون آمده قصد بیابان کردم و حیران میرفتم تا هنگام شام در رسید و بهیچ سوی راه نمیدانستم و بفکرت فرو رفته بودم که ناگاه دو مار پدید شدند یکی سیاه و دیگری سپید که با یکدیگر جنگ میکردند و مار سیاه بر مار سپید غالب بود من سنگ بگرفتم و مار سیاه ستمگر را بکشتم مار سپید از من غایب شد پس از ساعتی بسوی من آمد ده مار همراه داشت چون بنزد آن مار سیاه که کشته بودم رسیدند بدو گرد آمده



او را باره باره کردند و هر باره بسوی انداخته از پی کار خود رفتند من از بس ماندگی و آزرده‌گی در همانجا بی‌فکرم و در کار خود حیران بودم که ناگاه آوازها تفری بشنیدم که این بیت همی خواندند و نیک هر دوز یزدان بود که لب مرد باید که خندان بود چون این آواز بشنیدم ای خلیفه جهان مرا حیرتی بزرگ دست داد و بفکرت فرو رفتم که ناگاه آواز دیگری شنیدم که همیگفت از سر افرازان عزت سرمکش که از چنین خوش محرمان خود در مکش یار را اغیار بنداری همی شادمانی را نام بنهادی غمی من باو گفتم ترا بمعبود خود قسم میدهم که خود را بمن بشناسان در حال آن هاتف بصورت انسان در آمد و بمن گفت هراس مکن که نکوئی تو بما رسیده است و ما طایفه از مومنین جنیان هستیم اگر ترا حاجتی باشد ما را بیاگاهان تا حاجت تو بر آوریم من باو گفتم که مرا حاجتی است بزرگ و هیچ کس بجهان اندر مانند من محتاجی نکشیده آنگاه بمن گفت تو ابو محمد تنبل هستی گفتم آری ابو محمد گفت ای ابو محمد من برادر مار سپیدم که تو دشمن او را کشتی و لی ما چهار برادریم که همگی فضل و احسان ترا شکر گذار هستیم و بدانکه این مکر و کید با تو همان بوزینه کرده و او همان غفرینست که زن تو را در بر بوده و اگر او در گشودن طلسم و کشتن خروس ترا فریب نپدید دختر را نمیتوانست ربودن از آنکه او

دیر گاهی بود قصد ربودن دختر داشت و بسبب این طلسم نمی توانست ربود و لکن تو بیم مدار و ناله مکن که تورا بدان دختر میرسانیم و آن عفریت را بکشیم که نکوئی تو در نزد ما ضایع نخواهد ماند پس از آن فریادی بلند برزد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد **چون شب سیصد و سوم برآمد** در حال جماعتی حاضر شدند از ایشان بوزینه راجویان شد یکی از ایشان گفت جای بوزینه در مدینه نحاس است که آفتاب در آن شهر تابد پس بمن گفت یا ابا محمد خادمی از خادمان ما ترا بدوش بر دارد و کیفیت آوردن دخترک را بتو بیاموزد و لکن بدانکه این خادم از کفار جنیانست چون او ترا بر دارد تو نام پروردگار بزبان مبر که او از تو بگریزد گفتم هر چه گوئی چنان کنم پس خادمی از خادمان ایشان بیامد من بدوش آنخادم سوار گشتم آنگاه مرا بهوا بالا برد چندانکه هر يك از ستارگان مانند کوههای بزرگ بنظر من همی آمد و آواز تسبیح ملائک همی شنیدم و آن عفریت که من بدوش او بودم دما دم بامن سخن میگفت و مرا مشغول میکرد که مبادا من نام پروردگار بزبان آورم پس در آن هنگام شخصی با تیغ بر کشیده که جامه سبز و روی روشن و کیسوان مجعد داشت رو بپا آورده بمن گفت یا ابا محمد بگو لا اله الا الله محمد رسول الله و گرنه ترا بکشم مرا دل از بیم شکافته شد در حال نام خدایتعالی بزبان راندم پس آنشخص تیغ بر آن عفریت بیا هیخت و آتشی از تیغ بر آن عفریت بگرفت و او را بسوخت من ازدوش او یغفادم و بدریائی بر آمدم اتفاقاً کشتی پدید شد که پنج تن در آن کشتی بودند چون مرا بدیدند بسوی من آمده مرا برداشتند و با من بلفتی سخن گفتند که من زبان ایشان ندانستم و باشارت ایشان را معلوم کردم که من زبان شما را نمیدانم پس ایشان دام بدریا افکنده ماهیان چند صید کردند و آنها را بریان کرده بمن بخورانیدند و پیوسته همی رفتند تا مرا بشهر خودشان برسانیدند مرا بنزد ملک آنشهر بردند من در پیش روی ملک زمین بوسیدم ملک مرا خلعت بداد و آنملک لغت عرب میدانست بمن گفت من ترا از اعوان خود کنم من ازو نام شهر پرسیدم گفت نام این شهر هناد و از بلاد چین است پس ملک مرا بوزیر آن شهر سپرد و وزیر را فرمود که مرا بشهر اندر بگرداند تا تفرج کنم يك ماه در آنشهر بمانده روزی بکنار نهري در آمده بشستم ناگاه سواری پدید شد بمن گفت آیا ابو محمد تنبل تو هستی گفتم آری گفت بیم مدار و هراس مکن که نیکوئی تو بمارسیده است من گفتم تو کیستی گفت من برادر ماریسیدم و اکنون بمکان آن دختر که اورا می طلبی نزدیک شده پس آن سوار مرا ردیف خود کرد و مرا بیادیه برده بمن گفت از اسب فرود آی و از میان این دو کوه برو تا شهر نحاس را ببینی چون شهر پدید شود تو دور تر از شهر بایست و بشهر اندر مشو تا من بسوی تو باز گردم و بتو بگویم که چه کنی پس من از اسب فرود آمدم و همبرفتم تا دیوار های شهر را دیدم که مسین است و بگرد آن شهر همبگشتم تا دری بیابم نیافتم و حیران بودم ناگاه برادر مار سپید در رسید و ششیری طلسم شده بمن داد که بخاصیت آن شمشیر کس مرا نمیدید پس چون شمشیر بمن داد برفت و ساعتی نگذشت که آواز ها بلند شد و مردمان بسیار دیدم که چشمان ایشان در سینه بود چون مرا بدیدند بمن گفتند که تو کیستی و ترا که بدینمکان آورده من واقعه بایشان بیان کردم ایشان گفتند دختر کی را که میگوئی عفریت بدین شهر آورده و ما برادران مار سپیدیم اکنون تو بسوی این چشمه آب رو و بین که از کجا آب بشهر میرود تو نیز با آب بشهر همی شو پس من با آب بشهر شدم آب مرا بر سر دابه برسانید چون از سر دابه بیرون آمدم خود را در میان قصری دیدم و دخترک را دیدم که بر تختی زرین بر نشسته و پرده از دیوار آن تخت کشیده است و اطراف آن قصر باغیست که درختان او از زرخ و میوه های آن درختان گوهرا و یاقوت های گران بها بود پس چون دخترک مرا دید بشناخت و گفت یاسیدی ترا بایتم که رسانید من ماجری بدو باز گفتم و او بمن گفت بدانکه این پلیدک از بسیاری محبت که بمن دارد مرا از آن چیز ها که سبب مضرت و آفت اوست آگاه کرده و بمن گفته است که در این شهر طلسمی هست که اگر کسی هلاک همه مردمان بخواهد بآن طلسم تواند کرد و هر چیز که بعفاریت حکم کند حکم اورا امتثال کنند و آن طلسم درستونیست من گفتم که آن ستون در کجاست مکان ستون را دخترک بمن باز نمود گفتم آن طلسم بچه صورت است دخترک گفت بصورت عقابست و چیزی برو نوشته اند که من اورا نمیدانم ولی تو در برابر آن ستون بنشین و آتش اندر مجمره انداخته قدری مشک بر آتش بریز چون دود از آن مجمر بلند شد همه عفاریت در پیش تو حاضر آیند و هر چه که ایشان را فرمان دهی فرمان بپذیرند اکنون برخیز و بامیدواری خدایتعالی اینکار بکن شاید فرجی روی دهد پس من در حال برخاستم و بسوی آن ستون برفتم هر چه که دخترک گفته بود چنان کردم عفاریت در پیش روی من حاضر آمدند و گفتند لبیک یا سیدی ما را هر چه بفرمائی بجا آوریم من بایشان گفتم نخست عفریتی که آن دخترک را بدینشهر آورده به پند کشید ایشان در حال بسوی آن عفریت رفته اورا در بند کردند و محکم بستند و بسوی من باز گشته گفتند یا سیدی فرمان تو بجا آوردیم آنگاه من ایشان را جواز باز گشتن بدم و خود نزد دخترک باز گشتم و آنچه روی داده بود باو بگفتم و ازو پرسیدم که آیا با من میروی یا نه گفت آری جان نیز بتو فدا کنم پس اورا برداشته بر داب اندر شدم و از همان راه که بشهر رفته بودم بیرون آمدم و همبرفتم تا با نطایفه که مرا بدختر دلالت کرده بودند برسیدیم چون قصه بدینجا رسید بامداد **چون شب سیصد و چهارم برآمد** گفت که بآن قوم که مرا بدختر دلالت کرده بودند برسیدیم بایشان گفتم مرا برای دلالت کنید که بشهر خویش برسم ایشان مرا بکنار دریا بیاورند و بکشتی اندر بنهاند آنگاه باد مراد بما بوزید و در اندک زمانی کشتی ما بیصره رسید چون دخترک را بخانه شریف آوردم پیوندان دخترک اورا دیده فرحناک شدند پس از آن مشک را در آتش انداخته عفاریت را حاضر آوردم گفتند یاسیدی چه میخواهی ایشان را امر کردم

که آنچه زرومال و گوهر و یاقوت در مدینه نحاس بود بخانه من آوردند پس از آن عفاریت را با آوردن بوزینه فرمان دادم بوزینه را دست و پا بسته بیاوردند باو گفتم ای بلیدک چرا با من نیرنگ کردی پس عفاریت را امر کردم که او را بخم روئین اندر کردند و سر آن خمر با سرب بیندودند پس از آن آسوده خاطر با جفت خویش در عیش و نوش بسر بردم اکنون ای خلیفه از گوهرهای گران قیمت در نزد من چندانست که در شمار نیاید و در حساب ننگبند و اگر خلیفه جهان چیزی بخواهد من جنیان را حکم کنم در حال حاضر آورند خلیفه را این حکایت بسار عجب آمد و در عوض هدیههای اموهبتهای ملوکانه کرد و بانعام و احسان شایسته و درخور اورا بنواخت . (حکایت کرم یحیی بر همکی) و از جمله حکایتها اینست که پیش از آنکه برمکیان را حال دگرگون شود روزی خلیفه هرون الرشید مردی از اعوان خود را که صالح نام داشت بخواست و فرمود ای صالح بسوی منصور شو و باو بگو که ما را در نزد تو هزار هزار درم میباشد رأی چنین اقتضا کرده که درمها را در همین ساعت بسوی ما بیاوری و صالح را فرمود که اگر منصور آن مبلغ را تا غروب آفتاب ندهد سر منصور را از برای خلیفه بیاور صالح بفرمان خلیفه بشتافت چون بنزد منصور درآمد او را از ماجری بپاگاهانید منصور گفت ای صالح بخدا سوگند هلاک من نزدیک شد از آنکه تمامت ملک من اگر بقیمت گران فروخته شود یکصد هزار درم نخواهد بود نمیدانم نه صد هزار درم از کجا فراهم آورم صالح باو گفت تدبیری کن که بزودی خلاص شوی و گرنه من نیز هلاک شوم اکنون تا وقتست بشتاب و در چاره کار حیلتي کن که خلاف فرمان خلیفه کردن نتوانم و از مبعاد خلیفه تجاوز نتوانم منصور گفت ای صالح از فضل و احسان تو هم بخواهم که مرا بخانه خود ببری تا فرزندان خود را وداع کنم و وصیت بیوندان بگذارم صالح گفته است که من با منصور بخانه او رفتم او بوداع فرزندان مشغول شد و از خانه او آواز ناله و شیون بلند گردید در آنحال صالح به منصور گفت مرا بخاطر میرسد که خلاص تو در دست برمکیان باشد صواب اینست که بخانه یحیی بن خالد روی منصور بند صالح پذیرفت و هر دو بخانه یحیی روان شدند چون بخانه یحیی رسیدند منصور ماجری بر یحیی بن خالد برمکی باز گفت یحیی از آن خبر محزون شد و سر در پیش افکند پس از ساعتی سربس کرد خازن خود را بخواست و باو گفت در خزانه چند درم داری خازن گفت پنجهزار درم بخزانه اندر است فرمود پنجهزار درم حاضر آوردند پس از آن رسول بسوی فضل پسر خود بفرستاد و مکتوبی بدینمضمون بنوشت که قصبه بزرگ و آباد را از بهر فروختن بمن عرضه داشته اند و ضمه بسی ارزانست قدری درم و دینار بفرست که در بهای ضمه صرف شود فضل بن یحیی صد هزار درم بسوی یحیی بفرستاد پس از آن یحیی رسولی بنزد جعفر بفرستاد و مکتوبی بدینمضمون نوشت که ما را کار ضروری روی داده و حاجت نیاره درم و دینار افتاد جعفر در حال صد هزار درم از بهر او بفرستاد و یحیی پی در پی رسولان بسوی برمکیان فرستاده از ایشان یکان یکان مال از برای منصور جمع آورد تا اینکه مال بسیاری از بهر منصور فراهم آورد و صالح و منصور از اینکار آگاهی نداشتند پس منصور یحیی گفت یا مولانا من در دامن تو آویخته ام حاجت خود را بجز تو از کسی نمیخواهم بقیه دین مرا تمام کن چنانچه عادت کرم تو همین است آنگاه یحیی سر در پیش افکند بگریست و بغلام خود گفت ای غلام خلیفه هرون الرشید بکنیزك من دنایر غواده گوهرهای گران قیمت موهبت فرموده بود تو بنزد کنیزك من رو و باو بگو که گوهرها بسوی من بفرستد پس غلام برفت و گوهرها بیاورد آنگاه یحیی بن خالد بصالح گفت من این گوهرها از برای خلیفه بدو یست هزار دینار از بازرگانان شری کرده ام و خلیفه اینها را بکنیزك من دنایر غواده موهبت فرموده چون این گوهرها با تو ببیند این گوهرها بشناسد و ترا گرامی بدارد و با کرام ما از خون تو درگذرد و اکنون ای منصور مال تمام شد صالح گفته است که مال را با گوهرها بسوی خلیفه هرون الرشید بردم و منصور با من همی رفت ناگاه در اثنای راه از منصور شنیدم که همی گفت مرا رفتن بسوی آل برمک بفرغت نیست از روی مدار است مرا از پستی فطرت و خبث طینت او عجب آمده او را دشنام دادم و باو گفتم که در روی زمین بهتر از برمکیان کس نیست و بدتر از تو نیز کس ندانم از آنکه ایشان ترا از مرک خلاص دادند تو ایشانرا شکر نگذاشتی بلکه در مقابل احسان ایشان چنین سخنی نالایق گفتی الغرض من و او برقتیم تا به پیشگاه هرون الرشید رسیدیم من قصه بدو فرو خواندم و تمامت ماجری باز گفتم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و پنجم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت صالح گفته است که من قضیه بهرون الرشید بیان کردم خلیفه را از جود و کرم یحیی عجب آمد و از پستی و بلیدی منصور هم شگفت ماند و فرمود گوهرها بیحیی بن خالد رد کنید که ما آنچه موهبت کرده ایم او را باز پس نگیریم پس من بسوی یحیی بن خالد باز گشتم و قصه منصور و بد کرداری او با یحیی حدیث کردم یحیی بن خالد گفت ای صالح چون مرد بی چیز شود نكدل گردد و خاطرش را پریشانی روی دهد و او را بگفتار و کردار زشت او نگیرند از اینکه هر چه بگوید و هر چه بکند باختیار نکند پس یحیی از جانب منصور معذرت همی خواست تا اینکه من گریان شدم و گفتم روزگار چون تو وجودی بعرضه شهود نخواهد آورد افسوس که تو با این خلق کریم در زیر خاک پنهان خواهی شد و این دو بیٹی بر خواندم . با قدر تو آب آسمان ریخته باد به با خاک درت ستاره آمیخته باد گر کم کند از سر تو يك موی فلک به خورشید ازو بمویی آمیخته باد (حکایت کرم بر امکه) و از جمله حکایتهای اهل کرم اینست که یحیی بن خالد و عبدالله بن مالک خزاعی خصومت پنهانی باهم داشتند ولی آشکار نمیکردند و سبب دشمنی در میان ایشان این بود که خلیفه هرون الرشید عبدالله بن مالک را بسی دوست میداشت بجدی که یحیی و فرزندان یحیی میگفتند عبدالله خلیفه را افسون کرده است الغرض دیر گاهی حال بدین منوال رفت و حسد و خصومت در در دل ایشان برجای بود اتفاقاً خلیفه منصب ولایت مملکت از من را بعبدالله واگذار فرمود و عبدالله را بسوی ارمن بفرستاد و چون عبدالله در مفر

ولایت جای گرفت از اهل عراق مردی خداوند فضل و هنر که بس بی بضاعت و پریشان حال بود مکتوبی مزور از زبان یحیی بن خالد عبدالله بن مالک ساخته بسوی عبدالله سفر کرد چون بدر خانه عبدالله رسید مکتوب مزور را به یکی از حاجبان او بدهد حاجب کتاب گرفته بنزد عبدالله برد عبدالله مکتوب گشوده بخواند چون در آن مکتوب تأمل کرد دانست که آن مکتوب مزور است آنگاه آن مرد را بخواست آن مرد حاضر گشته عبدالله را دعا کرد عبدالله باو گفت چرا با این همه رنج و تعب مکتوب مزور را از برای من آوردی و لکن اندیشه مکن و تشویش یکسو نه که من سعی ترا بی حاصل نکنم و تو را نومید نگردانم آن مرد گفت خدا عمر تو را طولانی گرداناد اگر آمدن من بر تو گرانست در منع من حاجت بیهانه نیست که زمین خدا وسیع و روزی دهنده زنده است و مکتوبی که آورده ام از یحیی بن خالد بر مکی میباشد عبدالله گفت من بوکیل خود که در بغداد دارم چیزی بنویسم و او را مأمور کنم که از حال این مکتوب جوین شود اگر این مکتوب صحیح و غیر مزور باشد یکی از بلاد خود را بتو بدهم و یا اینکه دویست هزار درم با یک اسب و یک شتر و خلعتی شایگان بتو بدهم و اگر مکتوب مزور باشد بگویم ترا دویست تازیانه بزنند و زنج ترا بتراشند پس عبدالله فرمود او را بحجره برده مایحتاج او را در آن حجره آماده سازند تا کار او معلوم شود آنگاه عبدالله بوکیل خود بدین مضمون بنوشت که مردی بنزد ما بیامده و مکتوبی باخود بیاورده و سخن آن مرد اینست که مکتوب از یحیی بن خالد بر مکی است ولی من سوء ظن برده مکتوب را قریل نکردم اکنون ترا فرض است که این کار مهمل نگذاری و خود رفته حقیقت حال معلوم کنی و بزودی جواب از برای من بفرستی تا راست و دروغ بدانم چون مکتوب عبدالله در بغداد بوکیل او برسد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و

چون شب سیصد و ششم برآمد

شهرزاد لب از داستان فرو بست مالک خراعی رسید در حال سوار گشته بخانه یحیی بن خالد برفت دید که یحیی باندیان و خاصان نشسته او را سلام داد و مکتوب به پیش روی او بنهاد یحیی مکتوب بخواند بوکیل گفت فردا بنزد من آی تا جواب بنویسم چون برفت یحیی روی بندیمان کرده گفت چیست پاداش آنکه مکتوب مزور از من بسوی دشمن من برد پس هر کدام از ندیمان سخنی گفتند و هر یکی یک گونه عقوبت سزا دیدند یحیی بایشان گفت همگی بخطا اندر شدید و سخن ناسنجیده گفتید و از پستی همت و خست فطرت که شماراست مرا بدین کار اشارت کردید شما قرب و منزلت عبدالله را بخلیفه دانسته اید و دشمنی و حسد که میانه من و اوست بشما معلوم است الحال خداوند تعالی این مرد را سبب دفع دشمنی و واسطه صلح میانه من و او کرده و خصومتی که سالها در دلهای ما میبود بواسطه این مرد باشنائی و محبت بدل خواهد شد پس مرا فرض است که آنمرد را تصدیق کنم و مکتوبی بعبدالله بنویسم که به اکرام و احترام آن مرد بیفزاید چون ندیمان این سخن بشنیدند یحیی را دعا گفتند و از کرم و جوانمردی او شکفت ماندند آنگاه یحیی ورقه و دوات بخواست و مکتوبی بسوی عبدالله بنوشت بدین مضمون بدان که مکتوب تو بمن رسید و من او را خواندم و سلامت تو شادمان و خرسند گشتم و اینکه تو گمان کرده که آنمرد مکتوب مزور از من بسوی تو آورده حاشا که نه چنین است بلکه کتاب و خطاب از من است و تمنای من از کرم و احسان و فطرت نیکوی تو اینست که باندازه خواهش آن مرد او را بنوازی و حرمت او نگاه داری و او را بقبول رساننی و بنایتهای خود مخصوص کنی که هر احسان بجای او کنی در حقیقت بجای من کرده و من منت بذیر و شکر گذار هستم پس مکتوب را ختم کرده بوکیل سپرد و وکیل مکتوب را بعبدالله فرستاد چون عبدالله مکتوب بخواند از مضمون مکتوب فرحناک و متبجح شد و آن مرد را حاضر آورده باو گفت کدام یک از آن دو چیز که وعده کرده بودم دوست تر داری آن مرد گفت زر در نزد من بهترین چیز هاست پس عبدالله دویست هزار درم و دو اسب تازی و بیست جامه فاخر و ده تن مملوک و باره گوهراهای گرانبها بآن مرد عطا فرمود و او را بشادی و سرور ببغداد روانه کرد چون آنمرد ببغداد رسید پیش از آنکه بغضه خود رود برای یحیی بن خالد رفته باو گفت یا مولانا بدر خانه مردی است باحشمت که مملوکان بسیار دارد و همی خواهد که بنزد تو آید یحیی جواز بداد چون آن مرد در حضور یحیی حاضر شد زمین بوسه داد یحیی باو گفت تو کیستی آن مرد گفت ای خواجه من آنم که از ستم روزگار مرده بودم و تو مرا زنده کردی و من آنم که مکتوب مزور از جانب تو بسوی عبدالله بن مالک خراعی برده بودم یحیی باو گفت او باتو چکار کرد و ترا چه عطا کرد آن مرد گفت مرا چندان چیز بداد که بی نیاز شدم و همه عطیتهای او را آورده ام بدر خانه است و فرمان از آن تست یحیی گفت کار تو با من بهتر از کاری است که من با تو کردم و ترا بر من منتی است بزرگ که دشمنی و خصومتی که میانه من و آن مرد محتشم بود بصدقت و مودتی بدل شد من نیز ترا چندان مال که عبدالله داده است بدهم پس یحیی فرمود از برای آن مرد مال و اسب و خلع چندانکه عبدالله داده بود بدادند آن مرد بامال بسیار و نعمت فراوان باز گشت و بآن دو جوانمرد ثنا خوان بود (حکایت مضرت شراب)

و نیز روایت کرده اند که در میان خلفای بنی عباس خلیفه داناتر از مأمون نبود که جمیع علوم نیک بدانستی و او را در هر هفته دو روز مجلس مناظره علما منعقد میشد و ققیان و متکلمان هر یک در مرتبه خویش بنشینند روزی مأمون با ققیان و متکلمان نشسته بود مردی غریب که جامه سفید کهن در برداشت بمجلس اندر آمد و پائین تر از همه بنشست ققیان بسخن گفتن شروع کردند و بحل مسائل مشکله اقدام نمودند و ایشان را عادت این بود که مسئله را باهل مجلس یکان یکان عرضه میداشتند و هر کدام از اهل مجلس را لطیفه یا نکته بنظر میآمد او را ذکر میکرد پس مسئله را در آنروز بتمامت اهل مجلس عرضه داشتند تا نوبت بدان مرد غریب برسد آن مرد بسخن گفتن آغاز کرد و جوابی نیکوتر از جوابهای ققیان داد خلیفه سخن او را تحسین کرد چون قصه بدینجا رسید

بامداد شد و شهرزاد لبازداستان فرو بست **چون شب سیصد و هفتم بر آمد** گفت ای ملک جوانبخت خلیفه مأمون الرشید سخن آن مرد غریب را پسندید و فرمود که بالاتر مسئله دوم طرح شد و نوبت سخن گفتن بدو رسید جوابی بهتر از جواب نخستین باز گفت مأمون فرمود که از آن مکان نیز بالاتر نشیند چون مسئله سیم بمیان درآمد آن مرد جوابی نیکوتر از دو جواب نخستین باز گفت آنگاه مأمون فرمود که نزدیک به خلیفه بنشیند پس چون مناظره بانجام رسید آب حاضر آورده دستها بشستند و سفره بگسترده و خوردنی بخوردند پس از آن ققیان بر خاسته بیرون رفتند و مأمون آن مرد را از رفتن ممانعت کرد و بخود نزدیک تر نشاند بملاطفت و مهربانی بیفزود و وعده احسان و انعامش بداد آنگاه مجلس شراب مهیا کرد و ندیمان را بخواست و ساقیان خو بروی حاضر آمده پیمانه شراب بگردش آوردند چون دور قلع بآت مرد رسید در حال بر پای خاست و گفت اگر خلیفه مرا اجازت دهد يك سخن بگویم خلیفه گفت هر چه خواهی بگو آن مرد گفت بر خلیفه اید الله دوله عیان شد که من امروز درین مجلس شریف از پستترین مردمان بودم خلیفه زمان مرا بسبب اندک دانشی که از من بظهور آمد بخود نزدیک خواند و درجه بلند جای داد و اکنون همی خواهد که میانه من و آن اندک دانش جدائی افتد تا از عزت بذلت و از کثرت بقلت اندر آیم حاشا که خلیفه جهان بر این اندک دانشی که من دارم حسد برد از آنکه مرد چون شراب بنوشد عقل ازو دور شود و جهل بر او نزدیک گردد و ادبش بیکسوی رود و در چشم مردمان پست نماید از رأی بلند خلیفه امیدوارم که این گوهر گرانها را از من باز نگیرد چون خلیفه مأمون این سخن بشنید او را مدحت گفت و در همان رتبت بلندش بشناید و بتوقیر و تعظیمش بیفزود و از برای او صدهزار درم بداد و خلعتی فاخرش بخشود و پیوسته در مجلس مناظره او را بخود نزدیکتر می نشاند و بسایر ققیانانش ترجیح میداد **(حکایت علی بن مجدالدین و کنیزك)** و نیز حکایت کرده اند که در روز کار قدیم بازار گانی بود از بازار گانان خراسان مجدالدین نام داشت و او را مالی بسیار و غلامان و کنیزکان بیشمار و همه چیز مهیا بود مگر اینکه از عمر او شصت سال گذشته و باولادی مرزوق نگشته بود پس در سن شصت سالگی خدایتعالی جلت قدرته فرزندی بدو عطا فرمود او را علی نام نهادند چون آن پسر بزرگ شد و همه گونه صفت کمال جمع آورد پدرش را بیماری مرگ بگرفت آنگاه فرزند خود را خواسته باو گفت ای فرزند مرا هنگام مرگ در رسیده همی خواهم که ترا وصیتی گویم پسر گفت ای پدر آنوصیت چیست مجدالدین گفت ای پسر از هم نشین بد دور شو که جلیس بد مانند آهنگر است که اگر آتش او ترا نسوزاند دود او ترا بیازارد و شاعری درین معنی نکو گفته : از این مشتى رفیقان ربائی بربیدن به بود از آشنائی بترسو جویند در دولت معونت بگریزند از بر تو روز محنت علی ابن مجدالدین گفت ای پدر شنیدم و اطاعت کردم دیگر چه کار کنم مجدالدین گفت تا توانی با مردم نکوئی کن و در احسان بکوش و دست افتادگان بگیر که شاعر گفته است : ره نیک مردان آزاده گیر بچو استاده دست افتاده گیر باحسانى آسوده کردن دلی بچو به از الفر کمت بهر منزلی چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لبازداستان فرو بست گفت ایملک جوانبخت علی بن مجدالدین با پدر گفت ای پدر پند ترا بشنیدم پس از آن چه کار کنم مجدالدین گفت ای فرزند خدا را نگاه دار تا خدا ترا نگاه دارد و مال خود را ضایع مکن که اگر مال ضایع کنی ترا بفرومایگان حاجت افتد و ای فرزند بدان که قیمت مرد با مالست و در این معنی شاعر نکو گفته : بی زر میسرت نشود کام دوستان بچو کام دوستان ندهی کام دشمن است هیچش بدست نیست که هیچش بدست نیست بزر در میان مقابله روح در تن است علی بن مجدالدین گفت ای پدر پس از آن چکار کنم مجدالدین گفت ای فرزند کسی که در سال از تو بزرگتر است در کارها با او مشورت کن و هر کار را که قصد کنی شتاب مکن و بزیردستان خود رحمت آور تا بزیردستان بر تو رحمت آورند و بر کسی ستم روا مدار که بهر کس ستم کنی خدایتعالی او را بر تو مسلط گرداند و در هر سه معنی شاعر گفته : مشورت را زنده باید نکو بچو ترا زنده کند آن زنده گو مگر شیطان است تعجیل و شتاب بچو لطف رحمان است صبر و احتساب بچو زیر دست خویش را مازارها بچو تا نباشی زیر دست دیگران و ای پسر بر تو باد دوری از نوشیدن می که می سر همه بدیهاست و خوردن او خرد را ببرد و باده گساران در نظر مردمان خوارند و در این معنی شاعر گفته : نکند دانا مستی، نخورد عاقل می بچو ننهد مرد خردمند سوی پستی پی گر کند بخشش گویند که می، کرد نه او بچو ور کند عربده گویند که او کرد نه می، ای فرزند وصیت من بتو همین است این وصیت را پیوسته بغاظر اندر نگاه دار پس از آن مجدالدین از خود برفت چون بخود آمد شهادتین بر زبان براند و از جهان در گذشت پسرش برو بگریست و بتجهیز او پرداخت و بجزاؤه او خورد و بزرگ حاضر آمدند و از حق او چیزی فرو نگذاشتند پس از آن برو نماز کرده بخاکش سپردند و این دویست را بگور او بنوشتند : آن خواجه کر آستین رحمت بچو دست کرم بزرگوارش بر داشت ز خاک عالمی را بچو در خاک نهاد روزگارش پس از آن علی بن مجدالدین بماتم پدر بنشست و پیوسته از برای او محزون بود تا اینکه مادر او نیز پس از اندک زمان در گذشت و علی بن مجدالدین آنچه که از برای پدر کرده بود از برای مادر نیز بجا آورده پس از آن در دکان بیع و شری بنشست و وصیت پدر بجا آورده با کس معاشرت نمیکرد و یکسال بدینموال بگذشت پس از یکسال او باش بدو گرد آمدند و از راه حیل با او بار گشتند تا اینکه او نیز بایشان مایل گشته از صلاح بفساد باز گشت و از طریق مستقیم بیرون رفت و پیاده پرستی و عشق بازی بگرائید گفت پدرم برای من این مال جمع آورد اگر من این مال صرف نکنم از برای که خواهم گذاشت بخدا سوگند نکنم مگر آن کاری که شاعر

گفته: با دوستان خور آنچه ترا هست پیش از آنک بعد از تو دشمنان تو با دوستان خورند پس علی بن مجدالدین شب و روز مال خود را صرف معشوق و می نمود تا اینکه همه مال او برفت و بی چیز شد و دکان و کاروانسرا بفروخت پس از آن جامه تن خود بفروخت پس چون از مستی برفت و به هوش باز آمد بافوس و ندامت اندر شد و بیکروز از بامداد تا هنگام عصر گریسته بنشست آنگاه با خود گفت نزد یارانی که مال برایشان صرف کردم بروم شاید یکی از ایشان مرا نانی دهد پس بهمه ایشان بگردید و در خانه هر يك از ایشان که میرفت در بروی او نمی گشادند و روی نمی نمودند تا از گرسنگی طاقتش نماند و بیازار بازار گنان رفت. چون قصه بدینجا

چون شب سیصد و نهم برآمد

گفت ایملک جوان بخت رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستات فرو بست

گرسنگی بی تاب گشته بیازار بازار گنان رفت مردمان را دید که یکجا جمع آمده اند با خود گفت آیا سبب جمع آمدن مردمان چیست بهتر اینست که از اینمکان نروم تا سبب جمع آمدن مردمان بدانم آنگاه پیش رفته دختر کی سرو قد و گل رخسار بدید که در حسن و جمال مانند نظیر نداشت و در خوبروئی بدان غایت بود که شاعر گفته: زنایان رخ و زلف و چشمت ای دلبر بیکی گلی است و دوم سنبل و سیم عهر همیشه در سر زلفت مجاورند سه چیز بیکی شکنج و دوم حلقه و سیم چنبر بیوی خوش زود زلفت سه چیز بهره ورنده بیکی نسیم و دوم ناقه و سیم عنبر دخترک زمره نام داشت چون علی بن مجدالدین او را بدید از حسن و جمال او بشگفت اندر ماند گفت بخدا سوگند ازین جا نروم تا ببینم قیمت کنیزک بچند خواهد رسید و مشتری او را بشناسم پس در میان بازار گنان بایستاد بازار گنان گمان کردند که او کنیزک را مشتریست از آنکه او را خداوند مال میدانستند آنگاه دلال در نزد کنیزک بایستاد و گفت ای بازار گنان وای خداوندان دولت برین کنیزک قمر منظر زهره جبین نار پستان که زمره نام دارد در قیمت بگشاید یکی از بازار گنان پانصد دینار داد دیگری ده دینار دیگر بیفزود و شبخی زشت روی و ازرق چشم که او را رشیدالدین میگفتند صد دینار دیگر بیفزود دیگری ده دینار دیگر بیفزود آنگاه شیخ رشید الدین گفت بهزار دینارش میخرم آنگاه بازار گنان را زبان کوتاه شد و همگی خاموش شدند دلال با خواجه کنیزک مشورت کرد خواجه گفت من سوگند یاد کرده ام که این کنیزک را نفروشم مگر بکسی که کنیزک او را اختیار کند درین باب بکنیزک مشورت کن پس دلال بسوی کنیزک آمد و گفت ای شمس خوبان این بازار گان همی خواهد که ترا شری کند کنیزک ماهروی بسوی آن شیخ ازرق چشم رونگاه کرده بدلال گفت که من بمرد کهن سال فروخته نمیشوم که شاعر گفته: شوی زن نو جوان اگر میر بود بی چون پیر بود همیشه دلگیر بود بی آری مثل است اینکه زنان میگویند بی در پهلوی زن تیر به از پیر بود بی چون دلال سخن کنیزک بشنید گفت بخدا سوگند که عذر تو پذیرفته و ترا قیمت ده هزار دینار است پس از آن یکی از بازار گنان پیش آمد و گفت بهمان قیمت که شیخ رشیدالدین میخواست منش همی خرم کنیزک بسوی او نظر کرد دید که او ریش خود را رنگ کرده چندی خیره خیره بسو نظر کرده و بسی در عجب شد و این ایات بخواند: ریش خود را به نبل کرده سیاه بی کش جوان خوانی و نخوانی پیر بی خواجه را بین که از نهایت مکر بی کرده با ریش خوبستن تزویر: چون بازار گان این ایات بشنید و مضمون بدانست از خربدن کنیزک باز پس ایستاده پس بازار گان دیگر پیش رفته بدلال گفت بهمین قیمت از برای منش مشورت کن چون کنیزک بسوی اونگاه کرد اعورش یافت و گفت این مرد اعور است و شاعر در حق اعور این دو بیت انشاء کرده: خواجه متکبر است و یک چشم بی این هر دو صفت که داشت شیطان بی از غایت کبر با یکی چشم بی بیند سوی خلق و سوی کیهان: آنگاه دلال دست برده بازار گانی را گرفت و به کنیزک گفت اگر اجازت دهی باین بازار گان بفروشم کنیزک بسوی او نظر کرد و او را کوتاه قد و دراز ریش یافت این همانست که شاعر از بهر او گفته: قد تو کوتاه است و ریش دراز بی هر دو باشند بر تو ارزانی بی آن یکی همچو روز پائیزی بی وان دگر چون شب زمستانی بی پس دلال بآن کنیزک گفت ای خاتون حاضران را نظاره کن از هر کس که ترا خوش آید بمن بگو تا ترا بدو بفروشم پس کنیزک بعاضران نظاره کرد و بیکان بیکان را تفرس نمود چشمش بعلی بن مجدالدین افتاد. چون قصه بدینجا

چون شب سیصد و دهم برآمد

گفت ای ملک جوان بخت چون کنیزک را نظر بعلی بن مجدالدین افتاد بسته گمده او شد از آنکه علی بن

مجدالدین بدیع الجمال و نیکو شمایل بود پس کنیزک اشارت بعلی بن مجدالدین کرده بدلال گفت که مرا جز این خواجه نشاید از آن که سرو قامت و گل رخسار است و بدانسانست که شاعر او را توصیف کرده: کسی گردل بکس بندد بدان زیبا پسر بندد بی که جمدش عقد ها از مشک بر روی قبر بندد بی پس از آن گفت که مالک من نتواند بود مگر این پسر آفتاب منظر که او کمر باریک و سیاه چشم و عنبرین موست چنانچه شاعر گفته: تا همی جولان زلفش گرد لالستان بود بی عشق زلفش را بگرد هردلی جولان بود بی مر مرا پیدا نیامد تا ندیدم زلف او بی کز شبه زنجیر باشد یا زشب چو گان بود بی شادی اندر جان من مأوی گرفت از عشق او بی شادمان شد جان آنکس کش چنان جانان بود بی تاجهان بوده است کس بر باد نشانده است مشک بی زلف او را هر شبی بر باد مشک افشان بود بی چون دلال ایات از کنیزک در مدحت علی بن مجدالدین بشنید از فصاحت کنیزک عجب آمدش خداوند کنیزک بدلال گفت از فصاحت او عجب مدار و از حفظ کردن ایات نفش بشگفت اندر مباح که او قرآن مجید را بهفت قرائت همی خواند و احادیث شریفه را بروایات صحیحیه روایت کند و هفت قلم را بسی نیکو نویسد و از علوم چندان بداند که عالمان دانشمند خوشه چین خرمن او هستند و دست های او از زرو سیم بهتر است از آن که او بهشت روز پرده حریر بدوزد و در هر پرده پنجاه دینار زر سرخ سود کند دلال گفت خوشا باقبال کسی که چنین حور نژاد در خانه او باشد پس از آن خواجه

کنیزك بدلال گفت اورا بهر کس که خود خواهد بفروش آنگاه دلال رو بعلی بن مجدالدین آورده دست اورا بیوسید و باو گفت ای خواجه این کنیزك را شری کن که او ترا همی خواهد علی بن مجدالدین ساعتی سر بر زیر افکنده بخویشتن همی خندید و با خود میگفت من تا اکنون چاشت نخورده ام چگونه چنین کنیزك توانم خرید ولکن از بازرگانان شرم دارم که بگویم مرا مال نیست پس کنیزك سر بر زیر انداختن اورا بدید و بدلال گفت دست مرا گرفته بسوی او بیر تا خویشتن باو بنایم و او را بشرای خود ترغیب کنم دلال دست اورا گرفته در پیش روی علی بن مجدالدین بداشت و باو گفت ای خواجه در خریدن این ماه روی رأی تو چیست علی بن مجدالدین پاسخ نداد کنیزك گفت یا سیدی چونست که مرا نمی خری تو بهر چه خواهی مرا بخر که من سبب سعادت و اقبال تو خواهم بود علی بن مجدالدین رو باو کرده گفت بیع و شری نه با جبار و اکراه است تو بهزار دینار گران هستی کنیزك گفت یا سیدی تو بنهصد دینار بخر علی بن مجدالدین گفت نهصد دینار نیز بسیار است کنیزك گفت بهشتصد دینار بخر علی بن مجدالدین گفت بسیار است کنیزك پیوسته قیمت همی کاست تا اینکه گفت بیکصد دینارم شری کن علی بن مجدالدین گفت یکصد دینار تمام باخود ندارم آنگاه دختر ك بخندید و باو گفت از یکصد دینار چقدر کم داری علی بن مجدالدین گفت نه یکصد دینار مرا هست و نه بیشتر و نه کمتر بخدا سو گند که من از درم و دینار چیزی ندارم تواز برای خود کسی دیگر پیدا کن چون کنیزك دانست که او چیزی ندارد دست در جیب برده بدره که هزار دینار زر سرخ داشت بیرون بیاورد و بعلی بن مجدالدین آهسته گفت که این زر ها بستان نهصد دینار ازین زر ها بخواجه من بده و یکصد دینار با خود نگاه دار علی بن مجدالدین اورا بنهصد دینار بخرید و قیمت اورا از همان بدره بشمرد و اورا بسوی خانه خویش برد چون کنیزك بخانه رسید خانه را ویران یافت که نه فرش داشت و نه ظرف پس هزار دینار دیگر بدو بداد و باو گفت بیازار شو سیصد دینار را ظرف و فرش بگیر علی بن مجدالدین چنان کرد آنگاه کنیزك باو گفت سه دینار دیگر خوردنی و نوشیدنی خریده حاضر آور چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و یازدهم بر آمد

گفت يك پرده وار حریر باهفت گونه ابریشم از برای من بخر علی بن مجدالدین چنان کرد آنگاه کنیزك فرش گسترده شمعا روشن کرد و با علی بن مجدالدین بخوردن و نوشیدن بنشستند پس از آن بخوابگاه در آمده در آغوش یکدیگر بخفتند بدانسان که شاعر گفته مرا راحت از زندگی دوش بود که آن ماهرویم در آغوش بود چنان مست دیدار و حیران او که دبا و دیشم فراموش بود بدیدار و گفتار جان پرورش که سرا پای من دیده و گوش بود نمیدانم آنشب که چون روز شد که کسی باز داند که با هوش بود و تا با مداد در آغوش یکدیگر خفته بودند چون با مداد شد کنیزك ماهروی پرده گرفته بابریشمهای رنگا رنگ و تارهای زرین و سیمین نقشهای گوناگون در آن طرح کرد و در آن پرده صورت پرندگان و صورت وحشیان بدوخت و در جهان صورتی نبود مگر اینکه کنیزك اورا در پرده نقش کرده بود و هشت روز بکار آن پرده مشغول بود چون کار بانجام رسانید صیقل زده فرو پیچید و بعلی بن مجدالدین بداد و باو گفت این را بیازار برده به پنجاه دینار بده ولی بیازار گانان بفروش و حذر کن از اینکه اورا براه گذر بفروشی که اگر چنین کار کنی سبب جدائی من و تو خواهد شد که مارا بسی دشمنانند علی بن مجدالدین پرده حریر را بیازار برده بیازار گان بفروخت و پارچه حریر با ابریشمهای رنگا رنگ و تارهای سیمین و زرین خریده بیاورد و از خوردنی و نوشیدنی بدانچه حاجت داشتند حاضر آورده و بقیه درمها را بکنیزك بداد پس کنیزك در هر هشت روز پرده دوخته بعلی بن مجدالدین میداد و او به پنجاه دینارش میفروخت و تا یکسال حال بدین منوال گذشت و پس از یکسال علی بن مجدالدین پرده برداشته بمادت معهود بیازار برد و پرده را بدلال بداد در آنحال نصرانی بدید آمد و پرده را خواستگاری نمود شصت دینار قیمت بداد علی بن مجدالدین امتناع نمود و نصرانی بقیمت پرده همی افزود تا اینکه بصد دینار رسید و ده دینار بدلال قرار داد پس دلال بنزد علی بن مجدالدین آمده از قیمت پرده اورا آگاه ساخت و اورا به ماملت نصرانی ترغیب میکرد و میگفت یا سیدی توازین نصرانی بیم مدار که ترا ازو با کی نیست پس علی بن مجدالدین باخاطر مشوش پرده نصرانی بفروخت و قیمت گرفته بسوی خانه روان شد و نصرانی رادید که بر اثر او همی آید بنصرانی گفت چونست که بر اثر من همی آئی گفت یا سیدی مرا در سر این ککوچه کاری هست علی بن مجدالدین هنوز بخانه در نیامده بود که نصرانی برسد علی باو گفت ای پلیدك از بهر چه در پی من روان هستی نصرانی گفت یا سیدی مرا جرعه آب ده که بسی تشنه ام و پاداش از خدای تعالی بگیر علی بن مجدالدین با خود گفت این مردی است ذمی از من جرعه آبی بیش نخواسته بخدا سو گند که این را نومید نگردانم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و دوازدهم بر آمد

گفت که اورا نومید نگردانم پس بخانه اندر زمرد چون اورا بدید باو گفت یا حبیبی پرده را فروختی یا نه گفت آری فروختم زمرد پرسید بیازار گانان فروختی یا براه گذری راست گو که مرا بدل بوی فراق رسید علی بن مجدالدین گفت بیازار گانش فروختم کنیزك گفت حقیقت کار بن بگو تا در تدارك آن بکوشم و برای من باز گو که کوزه آب از بهر چه گرفتی علی بن مجدالدین گفت همی خواهم که این آب بدلال دهم کنیزك گفت سبحان الله چرا از دشمن حذر نمیکنی پس از آن این دو بیت بر خواند که حذر کن زانکه گوید دشمن آن کن که برزانو زنی دست تقابن که گرت راهی نماید راست چون تیر ازو برگرد و راه دست چپ گیر که القصه علی بن

مجدالدین کوزه آب بیرون آورد نصرانی را در دهلیز خانه یافت باو گفت ای پلیدك چگونه بی اجازت من بخانه آمدی نصرانی گفت یا سیدی بدر خانه ایستادن و در دهلیز خانه آمدن فرقی ندارد پس کوزه آب باو داد نصرانی آب بخورد و کوزه بعلی بن مجدالدین بداد علی ابن مجدالدین کوزه گرفته باو گفت برخیز و از پی کار خود رو نصرانی گفت یا سیدی از آن کسان مباش که نیکوئی کنند و منت نهند پس از آن نصرانی گفت یا سیدی آب خوردم ولی میخواهم که مرا طعام نیز دهی اگر چه قرص جوینی باشد علی بن مجدالدین باو گفت پیش از آنکه ترا بیازارند برخیز و از پی کار خود رو نصرانی گفت یا سیدی اگر بخانه اندر چیزی نیست این یکصد دینار بگیر و از بازار خوردنی از برای من شری کن تا میان من و تو حق نان و نمك پدید آید علی بن مجدالدین گفت این نصرانی نا خردمند است یکصد دینار بگیرم و مساوی دو درم خوردنی از بهر او حاضر آورم پس نصرانی باو گفت یا سیدی من چیزی میخواهم که گرسنگی از من ببرد اگر چه قرص خشکی باشد از آنکه بهترین توشها آنست که گرسنگی ببرد نه طعام فاخر لذیذ است و درین معنی شاعر نکو گفته ۛ گر گل شکر خوری بتکلف زیان کند ۛ و در نان خشك دیر خوری گل شکر بود ۛ پس علی بن مجدالدین با نصرانی گفت اندکی درین مکان بر آسای تا من در بسته بیازار روم و بهر تو خوردنی حاضر آورم نصرانی گفت سمأ و طاعة پس علی بن مجدالدین در خانه را بیست و کلون پشت در بینداخت و کلید را با خود برداشته بسوی بازار رفت و قدری غسل و مغز بادام و نان و ماهی بریان گشته خریده باز گشت چون نصرانی او را بدید باو گفت یا سیدی این همه چیز از بهر چه بود که بده مرد کفایت کند و من تنها هستم شاید تو با من طعام خوری علی بن مجدالدین باو گفت تنها بخور که من سیر هستم نصرانی گفت یا سیدی حکیمان گفته اند که هر که با مهمان چیز نخورد ناپاك زاده است چون علی بن مجدالدین این را شنید بنشست و با او اندکی چیز خورده و خواست که دست باز کشد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و سیزدهم برآمد

خواست دست از طعام باز کشد نصرانی مغز بادامی را گرفته پوست از وی برداشت و دو نیمه کرد و در نیمه آن بنگی مکرر که پیل را از پای در انداختی بکار برد و با غسلش بیامیخت و بعلی بن مجدالدین گفت یا سیدی ترا بدین خود سو گند میدهم که این رانیز بخور علی بن مجدالدین شرم کرد که سو گند نپذیرد ناچار او را گرفته بخورد هنوز در شکم او جای نگرفته بود که بیخود بیفتاد چون نصرانی اینرا بدید بسان گرگ گرسنه برپا خاسته کلید خانه را از جیب او بدر آورده بسوی برادر خود بشتایید و او را از ماجری یا گاهانید و سبب این بوده است که برادر نصرانی همان مرد کهن سال زشت رو بود که همی خواست کنیزك را بهزار دینار بخرد کنیزك او را ناخوش داشته بآن ایاتش هجو کرده بود و آن شیخ در باطن کافر و بظاهر هیئت مسلمانی داشت و خود رارشدالدین نامیده بود چون کنیزك او را ناخوش داشت و بآن ایات هجوش گفت او شکایت برادر خود همین نصرانی برد و این نصرانی برسوم نام داشت برادر خود گفت ازین کار ملول مباش که من حیلتي کرده بی آنکه درم و دینار صرف کنم او را از بهر تو بیاورم پس از آن نصرانی پیوسته دام حیلت میگسترد تا اینکه این حیلت بکار برد و کلید از جیب علی بن مجدالدین در آورده بسوی برادر روان شد و او را از ماجرا آگاه کرد در حال برادرش براستر سوار گشته با غلامان خود بسوی خانه علی بن مجدالدین بیامد و بدره هزار دینار زر با خود برداشت که اگر شهنه او را ببیند بدره بدو دهد چون بدرخانه علی بن مجدالدین رسیدند در خانه بگشودند غلامان بر مرد گرد آمده او را بقهر و جبر بگرفتند و باو گفتند خاموش باش و اگر سخن بگوئی کشته خواهی شد پس خانه را بحال خود بگذاشتند و از آن چیزی برنگرفتند و علی بن مجدالدین بدلهلیز خانه بیخود افتاده بود که ایشان در خانه را بسته کلید را در پهلوی علی بن مجدالدین بگذاشتند و کنیزك را برداشته بقصر نصرانی بردند نصرانی او را در میان کنیزكان خود جای داده باو گفت ای روسبی من همانم که بهزار دینار همی خواستم ترا شری کنم تو راضی نشدی و مرا هجو گفتی اکنون ترا بی دینار و درم بگرفتم کنیزك بگیرست و باو گفت ای شیخك پلید چگونه میان من و خواجه من جدائی انداختی نصرانی باو گفت ای روسبی بزودی خواهی دید که ترا چگونه عذاب کنم بمسیح و عذرا سو گند که اگر مطاوعت من نکنی و بدین من نیائی ترا گونه گونه عذاب کنم کنیزك گفت بخدا سو گند اگر گوشت مرا پاره پاره بیری من از دین خود جدا نخواهم شد و امیدوارم که خدایتعالی بزودی فرج عطا فرماید و نصرانی سخت او را همی زد و او همی گریست و همی نالید پس از آن زبان از ناله کوتاه کرده بقول حسبی الله مترنم بود تا اینکه نفسش بیرید و نالیدن نتوانست چون نصرانی این حالت بدید بخادمان گفت او را بمطبخ اندازید و طعامش ندهید چون بامداد شد باز کنیزك را حاضر آورده بسیاقت روز پیش او را همی زدند تا اینکه بیخود شد آنگاه بخادمان گفت او را بمطبخ اندر بینداختند پس از ساعتی کنیزك بخود آمده گفت لا اله الا الله محمد رسول الله حسبی الله و نعم الوکیل پس از آن بناه پخواجه دوعالم محمد

علیه السلام برد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و چهاردهم برآمد

گفت ای مالك جوانبخت آن کنیزك زمرد نام پخواجه هر دو عالم محمد علیه السلام بناه برد و او را کار بدینجا رسید و اما علی بن مجدالدین تا روز دیگر بیخود افتاده بود تا اثر بنگ ازو بر رفت و چشم بگشود و بانگ زد که زمرد کس او را پاسخ نداد پس بر خاسته بخانه اندر آمد خانه را از آن ماه رو خالی یافت دانست که این ماجری از نصرانی بدو رفته آنگاه فریاد بر کشیده بنالید و آب از دیدگان بریخت و این ایات بر خواند: اگر شناختی قیمت وصال ایماه ۛ مرا از زمانه نکردی ز درد هجر آگاه ۛ مرا ز هجر تو چون روی تست دیده سپید ۛ مرا ز عشق تو چون موی تست نامه سیاه ۛ گهی ز دیده بر آرم ز اشتیاق تو خون ۛ گهی ز سینه بر آرم در انتظار

تو آه چون ایات بانجام رسانید آواز بناله بلند کرد و این دو بیتی نیز بر خواند: در طربم نوك فراق تو بسفت ای ابر غم تو ماه نشاطم بنهفت ای هجران تو حوری بهشتی را جفت ای آن کرد بمن که باز نتوانم گفت ای علی بن مجدالدین از کردار خود بندگانم اندر بود ولی ندامت سودی نداشت پس جامه بر تن بندید و سنگی بکف آورده بسینه خود همی کوبید و گریان گریان بدور خانه همی گشت تا اینکه طاقت نیاورده از خانه بدر آمد کودکان چون او را بدیدند دیوانه اش نامیده بدو گرد آمدند ولی هر کس که او را میشناخت بحالت او میگریست و میگفت ای فلان این چه ماجری است که بر تو رفته پس علی بن مجدالدین تا آخر روز بهمان حال در کوی و محلت میگشت چون شب در آمد و پرده ظلمت بجهان پیاویخت علی بن مجدالدین درباره از کوچها بغسیب چون روز بر آمد بر خاسته بحالت روز پیشین بشهر اندر همی گردید تا اینکه بخانه خود باز گشت که شب را در آنجا قرار گیرد پیر زنی را نظر بدو افتاد و آن پیر زن از جمله نیکو کاران بود و باو گفت ای فرزند این چه آفتی است که بقل تو رسیده و ترا خرد از بهر چه بزبان رفته علی بن مجدالدین باین دو بیتی عجز را جواب داد. من بودم و دوش بار سیمین تن من ای جمعی ز نشاط عیش پیرامن من ایشان همه صبحدم پراکنده شدند ای جز خون جگر که ماند بر دامن من عجز چون بدانت که او عاشقیست از یار جدا گشته باو گفت ایفرزند همی خواهم که حکایت خود بمن بگوئی و از مصیبتی که ترا رسیده مرا بیاگاهانی شاید که من ترا یاری کنم علی بن مجدالدین تمام آنچه از بر سوم نفرانی برو گذشته بود بیان کرد چون عجز ماجری بدانت گفت ایفرزند تو معذوری پس عجزك را دل برو بسوخت و آب از دیده بریخت و این دو بیت بر خواند: چشمی که نظر نکه ندارد ای بس فتنه که بر سر دل آرد ای کس بار مشاهدت نچیند ای تا تخم مجاهدت نکارد چون عجز دو بیت بانجام رسانید باو گفت ایفرزند بر خیز قفس زر گران بخر و خاتنها و دست بندها و خلخالها و زیورهای که زنانرا بکار آید شری کرده و از مال مضایقت مکن و همه آن چیزها را بفقس اندر نهاده پیش من آور که من او را بر سر گذاشته بصورت دلالتان گرد خانها بگردم تا خبر کنیزك را از بهر تویاورم علی بن مجدالدین از سخن عجز فرحناك گشته دست او را بوسه داده و بسرعت برفت و تمام آنچه را که عجز خواسته بود حاضر آورد آنگاه عجز بر خاسته جامه کهن پوشید و چادری زرد گون بر سر کرده و عصائی بدست گرفته قفس بر داشت و بهر کوچه و برزن گرد خانه هاهمی گشت تا اینکه خدای تعالی او را بقصر آن پلیدك رشید الدین نصرانی دلالت کرد و از درون خانه آواز ناله بشنید در بکوفت: چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و پانزدهم بر آمد گفت ایملك جوانبخت چون عجز از درون خانه ناله شنید در بکوفت کنیزکی از کنیزکان نصرانی آمده در بگشود و عجز را سلام داد عجز باو گفت که در نزد من چیزهای فروختنی هست آیا در این خانه کسی هست که چیزی از من بخرد کنیزك گفت آری هست در حال کنیزك او را بخانه اندر آورده بنشاند و کنیزكان برو گرد آمده هریك چیزی از عجز بگرفتند و عجز با ایشان مهربانی کرده در قیمت چیزها چشم پوشی همیکرد و کنیزكان از نرم گفتن و ارزان فروختن او خرسند بودند و عجزك باین سوی و آن سوی خانه همینگر بست تا خداوند ناله را بشناسد ناگاه او را نظر به زمرد افتاد و او را بشناخت و گریان شد و بکنیزكان گفت ای دخترکان این بینوا را چه روی داده که باین حالت افتاده کنیزكان قصه بعجز باز گفتند و گفتند که این کار نه باختیار ماست بلکه خواجه ماما را باینکار فرموده و او اکنون بسفر رفته عجز بایشان گفت ای دخترکان من را بشما حاجتی هست و آن اینست که شما بند از این بیچاره بر دارید چون خواجه باز گردد دو باره بندش نهید و پاداش نیکو از پروردگار بگیرید کنیزكان سخن او را پذیرفتند و بند از زمرد برداشته نان و آبش بدادند پس از آن عجز بنزد زمرد رفته باو گفت ای دخترك بزودی خدای تعالی ترا گشایش دهد و آهسته باو گفت که از نزد خواجه تو علی بن مجدالدین آمده ام و او امشب پیا قصر خواهد آمد در آنجا صغیری خواهد زد چون آواز صغیر بشنوی تو نیز صغیری بز آنگاه از ریسمانی خود را پیاویز که او ترا گرفته خواهد برد پس زمرد شکر عجز را بجا آورده و عجز از خانه بدر آمد و نزد علی بن مجدالدین رفت و او را از واقعه بیا گاهانید و باو گفت چون شب از نیمه بگذرد در فلان کوچه پیا قصر آن پلیدك رو و در آنجا ایستاده صغیری بز که کنیزك تو زمرد از ریسمانی آویخته بنزد تو آید آنگاه تو او را گرفته بهر جا که خواهی پیر علی بن مجدالدین عجز را شکر گذاری کرد و آب از دیدگان ریخته این ایات بر خواند: اگر دستم دهد روزی که انصاف از تو بستانم ای قضای عهد ماضی را شبی دستی بر افشانم فراق سخت میآید و لکن صبر میباید ای که گر بگریزم از سختی رفیق سست پیمانم شبان آهسته مینالم مگر رازم نهان ماند ای بگوش هر که در عالم رسد آواز پنهانم چون ایات بانجام رسانید بنالید و سرشك بگونه روان ساخته این دو بیت نیز خواند: کی نهم روی دگر باره بآنروی چو ماه ای کی ز من دست دگر باره بآن زلف سیاه بروم روی بر آن روی نهم کامد وقت ای بروم دست در آن زلف ز من کامد گاه پس از آن صبر کرد تا نیمه از شب گذشت آنگاه بر خاسته در همان کوچه پیا قصر آن پلیدك پیامد و در مصطبه پای قصر بنشست چون دیر گاهی رفته بود که از دوری آن ماه روی نرفته بود خواب برو چیره گشت و مانند مستان بیفتاد چون قصه بدینجا رسید

چون شب سیصد و شانزدهم بر آمد گفت ایملك جوانبخت علی بن مجدالدین چون میکساران پیخود افتاده بود که دزدی از دزدان بیرون آمده در کوی و محلت شهر می گشت تا چیزی بدزد دلیل قدر او را پیا قصر آن پلیدك راهنمونى كرد و بدور آن قصر بسی بگردید راه بیالا رفتن نیافت و بدر قصر همی گشت تا بدان مصطبه که علی-

بن مجد الدین در آنجا خفته بود برسد چون علی را در آنجا خفته دید عمامه از او بر گرفت و ایستاده بود که ناگاه زمرد بلب بام بر آمد دزد را دید که در تاریکی ایستاده گمان کرد که خواجه او علی بن مجد الدین است صفیری بزد دزد نیز صفیری بزد آنگاه زمرد خود را از ریمان بیاویخت و خورجینی بر از زر سرخ با خود آورده بود چون دزد او را بدید با خود گفت این کاریست عجیب و این کار سببی غریب خواهد داشت پس از آن کنیزك را باخور جین بدوش گرفته مانند تندباد روان شد زمرد باو گفت من از عجز شنیده بودم که تو از دوری من رنجور و ضعیف گشته ای اکنون ترا می بینم که از پیل قوی تری دزد او را جواب نگفت زمرد تأمل کرده در روی او ریشی یافت کثیفتر از جاروب آبخانه پس زمرد ازو بترسید و باو گفت تو کدام جانوری دزد گفت ای روسبی من شاطر جوان گرد هستم و از زیر دستان احمد دنفم و ما چهل عیاریم زمرد دانست که قضا بر و چیره گشته و او را حیلتي نیست بجز اینکه کار بخدای تعالی بسپارد پس بحکم خدا شکینا شد و سر تسلیم پیش نهاده گفت سبحان الله ازورطه خلاص نشده بورطه بزرگتر افتادم و سبب آمدن جوان گرد بدان مکان این بوده است که او باحمد دنف گفت ای خواجه در خارج این شهر غاری هست که چهل تن در آن غار توانند نشست من همی خواهم که مادر خود را بآن غار برده خود بشهر بازگردم و از شهر غنیمتی آورده در نزد ما در جمع آورم که فردا چاشت شما را ضیافت کنم احمد گفت هر آنچه خواهی بکن جوان کرد بسوی آن غار رفته مادر خود در آن غار بگذاشت چون از غار بدر آمد شخصی دید خفته و اسب در پهلوی خود بسته پس جوان کرد او را بکشت و جامه و سلاح و اسب او را بفار اندر برد و بنزد مادر گذاشت و بشهر باز گشت و زمرد را گرفته بسوی غار برد و او را نیز نزد مادر گذاشته مادر را بنگاه داشتن او بسپرد و خود از غار بدر آمد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد **چون شب سیصد هفدهم بر آمد** داشت زمرد بسپرد و خود از غار بیرون رفت پس زمرد با خود گفت مرا پس از این غفلت نشاید و در خلاص خود حیلتي باید چون این خیالش بخطر آمد رو بمادر جوان کرد کرده گفت ای خاله بخارج غار نیروی که بروشنائی شیش های ترا بکشم عجز گفت بخدا سوگند ایدخترك همی آیم چه دیر گاهست من از گرما به دور افتاده ام و این ناجوان مرد مرا از این مکان بدانمکان میگرداند آنگاه زمرد با عجزك از غار بدر آمد و سر عجز را بدامن گرفته شیش های او را همی کشت تا اینکه عجز را خواب در ربود در حال زمرد برخاسته جامه آن شخص را که جوان گردش کشته بود در بر کرد و تیغ او را بمیان بست و عمامه او را بر سر نهاد و خورجین بر از زر سرخ که باخود آورده بود بگرفت و بر اسب سوار شد و گفت یا جمیل السراسترنی پس روی در بادیه گذاشته باخود گفت اگر من بسوی شهر روم شاید یکی از پیوندان سپاهی مرا ببیند و عاقبت کار من نیکو نشود پس روی از شهر بر گردانده حیران همی رفت و از گیاه صحراها و آب نهرها همی خورد تا ده روز کار او بدینسان بود روز یازدهم بشهری آباد برسد که زمستان گذشته و فصل ربیع در رسیده و آنشهر سبز و خرم بود چون بدان شهر رسید بزرگان شهر و سپاهیان را بدید از آنحالت در عجب شد با خود گفت مردمان اینشهر را که بدروازه شهر گرد آمده اند سببی عجیب خواهد داشت پس بسوی ایشان برفت چون بایشان نزدیک شد سپاهیان پیش آمدند و در پیش روی او زمین بیوسیدند و صف بکشیدند و گفتند ای سلطان خدا ترا نصرت دهد و قدم ترا بمسلمانان مبارک گرداند زمرد بایشان گفت شما را چه میشود وزیر آنشهر باو گفت خدائی که در عطا کردن بغل ندارد نعمت بتو عطا فرموده و ترا سلطان اینشهر کرده بدانکه عادت مردمان اینشهر اینست که چون ملك ایشان بمیرد و از برای ملك فرزندی نباشد سپاهیان و بزرگان شهر بدینمکان در آیند و سه روز در اینمکان بنشینند هر کس از اینراه که تو آمدی بیاید او را سلطان خویش گیرند منت خدای را که جوان زیبایی را از اولاد ترکان ببا برسانید اگر بستر از تو نیز پدید آمدی سلطان ما او بودی زمرد گفت گمان مکنید که من از رعیت زادگان ترکانم بلکه من از بزرگ زادگان ایشان هستم و لکن بر ایشان خشم کرده بیرون آمده ام و این خورجینی که بر از زر سرخ است با خود آورده ام که بقرا و مساکن تصدق کنم پس سپاهیان و بزرگان شهر او را دعا کردند و باو شادمان شدند و زمرد نیز فرحناك با خود گفت اکنون که بدین مقام رسیدم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست **چون شب سیصد و هیجدهم بر آمد** که بدینمقام رسیدم امید هست که خدایتعالی میانه من و خواجه ام علی بن مجد الدین در اینمکان جمع آورد آنگاه زمرد روان شد و بزرگان سپاهیان از پی او روان شدند تا بشهر اندر آمدند و او را بقصر سلطنت در آوردند چون از اسب فرود آمد امر او بزرگان زیر بغل او را گرفته بفراز تختش بنشانند و در پیش روی او زمین بوسه دادند چون زمرد بتخت بنشست بگشودن خز این امر فرمود و خواسته بی شمر سپاهیان و بزرگان دولت بداد و همگی دوام ملك او را دعا گفتند و او دیر گاهی بکار سلطنت مشغول بود و هیتی بزرگ بدل های مردم راه یافت و او بدعتها برداشت و زندانیان را رها کرد و مردمان او را بسی دوست میداشتند ولی او هر وقت از خواجه خود یاد میکرد میگريست و از خدا میخواست که میانه او را با خواجه اش جمع آورد اتفاقاً شبی از خواجه خود یاد کرده روزهایی که با او گذرانده بود بغاطر آورد و آب از دیدگان بر ریخت و این دوبیتی بر خواند . من شکر خصمان تو چون زهر کنم در عشق تو خود را سمر دهر کنم در خصمان ترا من از تو بی بهره کنم یا جان بدهم با همه را قهر کنم : پس از آن اشک از رخساره پاك کرد و بحر مسرای در آمده کنیزكان و زنان را منزل جداگانه ترتیب داد و خود در مکان تنها بنشست و بجز خادمان خردسال کسی را بخود راه نداد و یکسال بدینمنوال گذشت و از خواجه اش علی بن مجد الدین اثری پدید نشد آنگاه مضطرب و دلتنگ گردیده

وزرا و حاجبان را بخواست و ایشان را فرمود که مهندسین و بناها حاضر آورده از برای او در پای قصر ایوانی بیک فرسخ طول و بیک فرسخ عرض بنا کنند در اندک زمانی فرمان بجا آوردند چون ایوان بانجام رسید ملکه زمرد بایوان درآمد و از بهر خود خیمه در آنجا برپا کرد و از چپ و راست خیمه کرسی های بزرگان بنهادند آنگاه فرمود سفره ها بگستردند و گونه گونه خورده نیاها فروچیدند و بزرگان را بخوردن طعام فرمود و بزرگان گفت هروقت که آغاز ماه نو شود در اینجا حاضر آئید و در شهر منادی ندا کند که هیچکس در آن روز دکان نگشاید و بسفره ملک حاضر آیند و هر کس مخالفت کند کشته خواهد شد پس چون آغاز ماه نو شد فرمان بجا آوردند و بر این عادت مستمر بودند تا در سال دوم آغاز ماه نو شد زمرد بصورت سلطان در آمد و مردمان شهر و سپاهیان فوج فوج همی آمدند و ایشان را بنشستن جواز میداد و خود بتخت مملکت نشسته بایشان نظاره میکرد و هر کس که بسفره نشسته بود با خود میگفت نظره ملک با منست و حاجبان با آواز بلند میگفتند که شرم نکنید بخورید که ملک خوردن شما را دوست دارد پس ایشان بقدر کفایت طعام خورده ملک را دعا گویان باز میگفتند و با یکدیگر میگفتند ما چنین سلطان فقیر نواز تا اکنون ندیده بودیم و زمرد نیز از ایوان برخاسته بقصر اندر آمد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوانبخت ملکه زمرد از ایوان برخاسته بقصر اندر آمد و از این کاری که ترتیب داده فرحناک بود و با خود میگفت که اگر خدایتعالی بخواهد بسبب این

چون شب سیصد و نوزدهم برآمد

تدبیر بخواجه خود علی بن مجدالدین خواهم رسید پس چون آغاز ماه دوم شد بعبادت معهود سفره بگستردند و ملکه زمرد بایوان درآمد بفراز تخت بنشست و مردمان گروه گروه می آمدند و ملکه ایشان را بنشستن جواز میداد ناگاه ملکه راجشم به برسوم نصرانی افتاد که برده از علی بن مجدالدین خواجه او خریده بود بیفتاد او را شناخت و گفت این نخستین فرج است پس از آن برسوم نصرانی پیش آمده با مردم بطعام خوردن بنشست و ظرفی طعام که شکر برو آمیخته بودند از برسوم دورتر بسفره اندر بود برسوم دست برده آنظرف برداشت و پیش روی خود بگذاشت مردی که در پهلوی او بود باو گفت چونست که از ظرف پیش روی خود طعام نمی خوری و چرا شرم نکرده دست بطرف دور از خود همیبری برسوم نصرانی باو گفت نخورم مگر از همین ظرف آنمرد گفت بخور خدایتعالی بتو گوارا نکند پس برسوم نصرانی با او مخالفت کرده لقمه از آنظرف برداشت ملکه زمرد بسوی برسوم نظاره می کرد بانگ برخادمان زده گفت اینمرد را که ظرف طعام شکر آمیخته در پیش دارد بیاورید و بنگذارید که آن لقمه بخورد و همان لقمه را از دستش بستانید پس چهارتن از سپاهیان برسوم گرد آمده او را بکشیدند و لقمه از دستش گرفته بینداختند و در پیش تخت ملکه زمردش بداشتند مردم دست از طعام خوردن باز داشتند و با یکدیگر می گفتند که این مرد ستمکار و گناه کار است از آنکه ظرف طعام از پیش یاران خود بگرفت دیگری میگفت صبر کنید تا ببینیم انجام کارش بکجا خواهد رسید پس چون او را در برابر تخت ملک بداشتند ملکه بانگ بلوزد که ایها الازرق نام تو چیست و بدین شهر از بهر چه آمده آن پلیدک نام خود پوشیده داشت و گفت ای ملک نام من علی و شغل من حیا کتست و بدین شهر از برای کاسبی آمده ام ملکه زمرد گفت تخت رمل از برای من بیاورید و قلمی مسین حاضر کنید در حال آنچه ملکه خواسته بود حاضر آوردند ملکه قلم بگرفت و رمل همی زد و با قلم همی نوشت آنگاه ملکه سر برداشته ساعتی چشم به رسو دوخت و باو گفت ای پلیدک چرا با پادشاهان دروغ گفتی تو نصرانی هستی و نام تو برسوم است که از بهر تفتیش کسی آمده سخن براستی بگو و گرنه بخدا سوگند که همین ساعت ترا بکشم نصرانی زبان در دهان بگردانید حاضران با خود گفتند که ملک رمل نیز میداند پاکست آن خدایی که همه چیز باو عطا فرموده پس از آن ملک بانگ نصرانی زد و گفت سخن براستی بگو و گرنه هلاک خواهی شد نصرانی گفت الفو یا ملک الزمان تو در حکم راستگو هستی من روسیاه نصرانیم چون قصه بدینجا رسید با مدد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و بیستم برآمد

پس ملکه فرمود که پوست از نصرانی برداشته که در پوست او کنند و از دروازه شهرش بیاورند و در خارج شهر گودالی کنند و گوشت و استخوان او را بگودال اندر بسوزانند آنچه که ملکه فرموده بود چنان کردند و مردمان میگفتند این نصرانی را پادشاه همین بود پس چون آغاز ماه سیم شد بعبادت معهود سفره بگستردند و طعامها فرو چیدند و ملکه زمرد بر تخت بنشست سپاهیان و مردمان شهر بسفره گرد آمدند و بمکان ظرف طعام شکر آمیخته نظاره میکردند یکی از حاضران با رفیق خود گفت از آنظرف طعام شکر آمیخته بر حذر باش و از او مخور که کشته خواهی شد پس مردمان بخوردن نشسته بودند و ملکه بفراز تخت بر متکای مرصع تکیه زده بایشان همی نگرست که ناگاه مردی از در ایوان در آمد و رو بسفره همی شتایید ملکه را چشم بر او افتاده بر او تأمل کرد دید که همان جوان گرد دزد است و سبب آمدنش این بوده است که او مادر خود را بفار گذاشته بسوی یاران خود رفته بود و بایشان گفت که من دوش دو غنیمت خوب بدست آورده ام یکی سپاهی کشته اسب و سلاح و جامه او را گرفتم و خرجینی بر از زر سرخ با دخترکی ماهروی که هزار برابر آن زر هاست در ربوده همه را در نزد مادر بفار اندر گذاشته ام یاران او ازین خبر فرحناک گشته بسوی غار روان شدند جوان گرد از پیش و ایشان از بی بفار در آمدند غار را خالی از زر و مال و دخترک گلهدار یافتند جوان گرد حقیقت کار از مادر جويا شد مادر ماجری بیان کرد جوان گردانگشت ندامت بدندان گرفت و گفت بخدا سوگند از بهر آن روسی جهان را بگردم و در هر مکان که باشد او را پدید آورم اگر چه بظلمات اندر باشد او را پیدا کنم و آتش دل از آن روسی فرو نشانم پس در حال بیرون آمده شهر بشهر و کوی بکوی

همیگشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لباز داستان فرو بست

چون شب سیصد و بیست و یکم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت! جوان گرد شهر بشهر همیگشت تا اینکه بشهر

ملکه زمرد برسد چون شهر درآمد کسی در شهر نیافت از باره زنان سؤال کرد ایشان او را بیا گاهانیدند که آغاز همراه ملک این شهر سفره بگسترد و مردم بدانجا رفته طعام خوردند پس او را بیکان ضیافت دلالت کردند چون بدانمکان اندر آمد ملکه او را بشناخت و خادمان را فرمود که نگذارید اینمرد سفره طعام بنشیند که از جبین او اثر فساد پدیدار است خادمان او را گرفته در پیشگاه ملکه گذاشتند ملکه باو گفت ترا نام چیست و چه صنعت داری و بدینشهر از بهر چه آمده چون جوان گرد گفت مرا نام عثمان و شغل من باغبانی است و چیزی از من کم شده از پی کم شده خویش همی کردم ملکه زمرد گفت تخت رمل از برای من بیاورید تخت رمل حاضر آوردند قلم بدست گرفته رمل بزد و ساعتی تأمل کرده پس از آن سر برداشت و با جوان گرد گفت ای پلید کذاب چگونه با ملوک دروغ میگوئی اینست رمل مرا خبر داد باینکه نام تو جوان گرد و شغل تو دزدیست که بیاطل ماله مردم ببری و خون ایشان بناحق بریزی آنگاه ملکه بانك بدو زد که ای پلیدك سخن براستی بگو و گرنه ترا بکشم چون جوان گرد سخن او را بشنید گونه اش زرد گشت و گمان کرد که اگر سخن براستی گوید نجات خواهد یافت گفت ای ملک راست گفتمی و لکن من در دست تو توبه کنم و بسوی خدا باز گردم ملکه باو گفت ای پلیدك مرا نشاید که خار اندر راه مسلمانان بگذارم پس خادمان را فرمود که پوست از این ستمکار بردارید و با او چنان کنید که در ماه گذشته با آن یکی کرده بودید آنگاه خادمان بفرمان ملک بشتافتند و چنان کردند که فرموده بود چون مردمان خوردنی بخوردند و برخاسته بیکان های خویش باز گشتند ملکه زمرد بقصر درآمد و خدمت و حشم را جواز باز گشتن بداد چون آغاز ماه دیگر شد عبادت معهود سفره در ایوان بگستردند و مردمان جمع آمده بنشستند و انتظار اجازت همی کشیدند که ملکه درآمد و بکمرسی بنشست و چشم بحاضران انداخته نظاره می کرد ناگاه چشمش بکسی بیفتاد که با شتاب هر چه تمامتر بایوان درآمد و در سرهمان ظرف طعام شکر آمیخته که کسی در آنجا ننشسته بود بنشست چون درآمد تأمل کرد دید آن نصرانی پلید جفا کردار است که خود را رشیدالدین نامیده بود ملکه با خود گفت چه مبارک طعامی بود امروز که این خدا شناس ستمکار را در دام افکند و آمدن آن پلیدك سببی عجب داشت و سبب این بوده که چون او از سفر باز گشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و بیست و دوم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت آن پلیدك ستمکار چون از سفر باز گشت

اهل خانه او را بیا گاهانیدند که زمرد با خورجینی از زر و مال نا پدید گشته چون این سخن بشنید جامه بر تن بدید طپانچه بر سینه و روی خود بزد و ریش بکند و برادر خود برسوم را از بهر تفتیش بشهرها فرستاد چون برسوم بازنگشت آن پلیدك خود به تفتیش زمرد و برسوم بیرون رفته شهر بشهر همی گشت تا اینکه در آغاز ماه بدان شهر درآمد کوچه های شهر را خالی و دکانها را بسته یافت از پاره زنان و کودکان سبب آن حالت پرسید گفتند در آغاز همراه ملک سفره گسترده مردمان در آنجا حاضر آورد و کس را یارای نشستن خانه و دکان نیست پس او را بیکان ضیافت دلالت کردند چون بدانمکان برسد مردم را دید که بخوردن نشسته اند او نیز خواست بنشیند ملکه را نظر بروی افتاده و او را بشناخت در حال بانك بخادمان زد که اینرا بگیرید و نگذارید که طعام بخورد او را بگیرفتند و در پیشگاه ملک گذاشتند ملکه زمرد باو گفت ای پلیدك نام تو چیست و چه صنعت داری و بدینشهر از بهر چه آمده گفت ایها الملک نام من رستم است و مرا صنعتی نیست بلکه درویش هستم ملکه تخت رمل بخواست چون تخت رمل حاضر آوردند قلم مسین بکف آورده رمل بزد و بنوشت و ساعتی تأمل کرده پس از ساعتی سربسوی او برداشت و باو گفت ای پلیدك چگونه با ملوک دروغ گفتمی ترا نام رشیدالدین نصرانی است و صنعت تو همین است که دام حیلت بدختران مسلمانان گسترده ایشانرا بگیرد و تو در ظاهر مسلمان و در باطن نصرانی هستی اکنون راست گو و گرنه بدترین رنجها ترا بکشم نصرانی زبان در دهان بگردانید و سخن خویش همی خواند تا اینکه گفت ای ملک زمان راست گفتمی ملکه فرمود او را بینداختند و هزار تازیانه بر تن او بزدند پس از آن پوست از وی گرفته استخوان او را بگودال اندر افکندند بسوزانیدند و پوست او را پر از کاه کرده از دروازه شهر بیاویختند پس از آن مردمان را جواز بداد چون طعام بخوردند هریك بیکان خویش باز گشتند و ملکه زمرد بقصر درآمد و گفت مفت خدای را که دل مرا از کسانی که مرا آزرده بودند راحت بخشود و انتقام مرا از ایشان بکشید پس شکر خدا بآبجای آورده و بیاد خواجه ابن دویبتی بر خواند یارب تو یارب دمساز رسان آوازه دردم بهم آواز رسان آنکس که من از فرقت او بیتابم او را بمن و مرا باو باز رسان پس از آن بگریست و گفت امید هست خدائی که مرا بدشمنان ظفر داد بملاقات دوستان نیز شاد کند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهزاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوانبخت ملکه زمرد گفت امید هست که خدا بآبجای مرا بملاقات دوستان

چون شب سیصد و بیست و سوم بر آمد

شادمان سازد و بزودی علی بن مجدالدین را بمن برساند که خدا بآبجای بهر چه خواهد قادر است پس حمد خدا بآبجای آورد و بحکم تقدیر کردن بنهاد و گفت امیدوار چنانم که کار بسته بر آید وصال چون بسر آمد فراق هم بسر آید گلم ز دست بدر برد روزگار مخالف امید هست که خارم زبای هم بدر آید گرم حیاط بماند نمائد این غم و حسرت و گر نمیرد بلبل درخت گل بر آید زبس که در نظر آید خیال روی تو مارا چنان شدم که خیالم بجهد در نظر آید هزار قرعه بنامت زدیم و باز نگشتی ندانم آیت رحمت بطالع که در آید چون آیات بانجام رسانید تن بقضا در داده بدوری حبیب خود شکبیا بود روزها در میان مردم حکمرانی میکرد و شبها در جدائی خواجه خود علی بن مجدالدین مگریست

تا اینکه آغاز ماه دیگر شد فرمود بعبادت معهود سفره در ایوان بگسترند و مردم شهر بسفره جمع آمدند و ملکه زمرد بایوان درآمده در صدر بنشست و چشم بردر ایوان دوخته بود و این مناجات همی کرد یا من رد یوسف علی یعقوب و کشف البلاء عن ایوب من علی بردسیدی هنوز مناجات او تمام نشده بود که کسی از در ایوان در آمد که سروقامتش از بارغم خمیده و از محنت و اندوه تنش نزار گشته و گونه اش زرد شده بود چون بایوان در آمد در مکانی که خالی بود بنشست زمرد را از دیدن او اضطراب و پریشانی روی داد و بدقت تمام در وی نظر کرد دانست که او خواجه اش علی بن مجدالدین است خواست که از شادی فریاد برآورد ولی از رسوائی ترسیده خود داری کرد و راز خود را پوشیده داشت سبب آمدن علی بن مجدالدین این بوده است که چون در مصطفی پای قصر نصرانی خواب بروچیره شد و زمرد را جوان گرد گرفته برفت پس از آن علی بن مجدالدین بیدار شد دید که عمامه بر سر ندارد دانست که کسی باو ستم کرده عمامه او را گرفته است در حال برخاسته بنزد آن عجزوز که از مکان زمرد خبر داده بود بیامد و در پیش روی او چندان بگریست که بیخود افتاد چون بخود آمد حکایت خود را بعجزوز باز گفت عجزوز او را سرزنش کرده باو گفت ترا این مصیبت از خود رسیده و خود کرده را چاره نیست القصه عجزوز علی بن مجدالدین را ملامت میکرد و او همی گریست تا اینکه دوباره بیخود افتاد پس از ساعتی بخود آمد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و یست و چهارم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت چون علی بن مجدالدین بخود آمد عجزوز را دید که بحالت او گریان گشته آب از دینه میریزد و این دو بیت همی خواند:

بهار عمر باشد باز بر طرف چمن چتر گل در سر کشی ای مرغ خوش خوان غم مخور
در بیابان گرز شوق کعبه خواهی زد قدم سرزنشها گر کند خار مغیلان غم مخور
پس از آن باو گفت در همین جا بنشین تا من از برای تو خبری بیاورم پس عجزوز علی بن مجدالدین را در همانجا گذاشته برفت و تا نیمه روز غایب بود پس از آن بسوی علی بن مجدالدین باز گشت و باو گفت ای علی گمان من اینست که تو بحسرت خواهی مرد و تازنده محبوبه خود را نخواهی دید از آنکه اهل قصر نصرانی چون شب را بروز آورده اند منظره قصر را گشوده یافته اند و از زمرد جوین شده بقصر اندرش ندیده اند چون علی بن مجدالدین این سخن بشنید جهان در چشمش تیره شد و از زندگانی نومید گشت و فریاد کشیده همی گریست تا اینکه بیخود افتاد چون بخود آمد از الم دوری رنجور گشته بیستر افتاد و عجزوز پیوسته اطباء بنزد او آورده دارو و شربت بدو همی داد تا اینکه روان بتن او باز گشت و محبوبه خود را بخاطر آورده این ایات بخواند:

ای صبانکتهی از خاک ره یار یار
دل و مزده دلدار یار
تا معطر کنم از لطف نسیم تو مشام شمه از نفعات نفس یار
یار یار
کام جان تلخ شد از صبر که کردم بیدوست
نکته زان لب شیرین شکر بار یار
چون سال دوم برآمد عجزوز باو گفت ای فرزنده این حزن و اندوه سبب بازگشتن محبوبه تو نخواهد شد برخیز و میان محکم بیند و شهر بشهر از محبوبه خود تفتیش کن شاید که بر اثر او آگاهی یابی علی بن مجدالدین سخت عجزوز را پذیرفته از شهر خود بدر آمد و اطراف بلاد همی گشت تا بشهر زمرد برسد و بایوان ضیافت در آمده و بسفره طعام نشسته دست بر آن طعام شکر آمیخته که کس ازو نخوردی دراز کرد حاضران برو مجزون شدند و باو گفتند ای پسر ازین ظرف مخور که هر که ازین ظرف چیزی خورد زیان کرد علی بن مجدالدین گفت من از همین ظرف چیز خورم تا آنچه میخواهند با من بکنند شاید که ازین زندگانی ورنج و تعب خلاص یابم این بگفت و بخوردن مشغول شد چون لقمه اول بخورد زمرد قصد کرد که او را پیش خود بخواند باز بخاطرش آمد که او گرسنه است بهتر اینست که او را بخوردن طعام بگذارد تا سیر شود پس علی بن مجدالدین چیز بخورد و سیر گشت ملکه زمرد یکی از خواجه سرایان گفت که بسوی این پسر برو و باو بنرمی بگو که نزد ملک حاضر آید خواجه سرا بنزد او رفته باو گفت یا سیدی بنزد ملک حاضر آی علی بن مجدالدین گفت سماع طاعة در حال با خواجه سرا برفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و یست و پنجم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت علی بن مجدالدین با خواجه سرا برفت مردمان با یکدیگر گفتند آیا ملک با این چه خواهد کرد پاره از ایشان میگفت ملک با او جز نکوئی نکنند اگر میخواست باو بدی کند او را نمیگذاشت که بخورد و پاره دیگر بحالت او مجزون بودند چون علی بن مجدالدین در پیش روی زمرد بایستاد و زمین بیوسید زمرد با او بملاطفت سخن گفت و پرسید نام تو چیست و چه صنعت داری و بدین شهر از بهر چه آمده علی بن مجدالدین گفت ای ملک زمان نام من علی و از اولاد بازرگانان هستم و شهر من خراسان است و سبب آمدن من بدین شهر اینست که دختر کی از من گم شده که در نزد من از جان عزیز تر بود و قصه من همین است این بگفت و بگریست چندانکه بیخود افتاد زمرد فرمود تا گلاب بدو بپاشانند و بهوش آوردند آنگاه زمرد تخت رمل و قلم مسین بخواست چون کنیزکان حاضر آوردند قلم بگرفت و رمل بزد و ساعتی تامل کرده پس از آن گفت سخن براستی گفتی بزودی خدایتعالی ترا با او جمع آورد پس زمرد حاجبان را فرمود که او را بگرمابه برند و جامه ملوکانه اش بپوشانند پس از آن باسبی نشانده هنگام شام بسوی قصرش باز آوردند حاجب او را بگرمابه آورد پاره ای از حاضران گفتند چونست که ملک با این پسر ملاطفت کرد پاره دیگر گفتند چنان شامیل نیکو را جز نیکوئی نیارست کرد پس هریکی از حاضران سخنی میگفتند تا اینکه از مجلس پراکنده گشته هریک پی کار خود برفتند و زمرد بقصر درآمده بانتظار رسیدن شب بنشست چون شب در آمد بدان مکان که در آنجا خفتی برفت و چنان بنمود که خواب بر او غلبه کرده و او را عادت این بود که بجز دو خدمتکار خورد سال کس در نزد او نمی خفت پس چون در آن مکان قرار گرفت کس بسوی محبوب خود علی بن مجدالدین بفرستاد و خود بفراز تخت بنشست

شمعها روشن بود چون اهل قصر شنیدند که ملک کس بسوی آن پسر فرستاده بشگفت اندر مانند هریک از ایشان گمانی میکرد و سخنی میگفت و باره از ایشان می گفت که ملک دل بسته این پسر شد و فردا او را سردار لشکر خواهد کرد الغرض چون خادمان علی بن مجدالدین را بنزد زمرد بیاوردند علی بایه تخت را بیوسید و او را دعا کرد زمرد با خود گفت خود را با و نشاناسام تا ساعتی با او مزاح کنم پس از آن گفت یا علی بگرما به رفتی یانه علی بن مجدالدین گفت آری ای ملک زمرد گفت برخیز و از این طعام های لذیذ بخور و از این شراب بنوش که تو از رنج راه آزردۀ چون علی بن مجدالدین طعام و شراب خورد بر خاسته در برابر تخت ملک بایستاد زمرد باو گفت بفراز تخت بر آی و باهای من بمال علی بن مجدالدین بفراز تخت رفته پا و ساق او را همی مالید دید که ساق های او از حریر نرم تر است و بساق های زنان همی ماند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و یست و ششم بر آمد کار بست عجیب پس شهوتش بجنبید چون زمرد این حالت را ازو دید بخندید و گفت یا سیدی هنوز مرا نشناختی علی بن مجدالدین گفت تو کیستی گفت من کنیزك تو زمردم چون علی بن مجدالدین این را بدانست او را بیوسید و در آغوشش بکشید و زمرد غنچ و دلال میکرد چون خواجه سرایان آواز ایشان بشنیدند بیشت پرده بیامدند دیدند که ملک غنچ و دلال همی کزده خواجه سرایان گفتند این به غنچ و دلال مردان نمی ماند شاید که این ملک زن باشد پس چون صبح بر آمد زمرد بزرگان لشکر و ادب و دولت را بخواست و با ایشان گفت قصد من اینست که بسوی شهر خود روم شما از برای من نایی اختیار کنید که در میان شما حکمرانی کند تا من بسوی شما باز گردم پس از آن بتجهیز سفر مشغول شد و توشه و اموال و استران و اشتران برداشته از شهر بیرون آمدند و شب و روز کوه و صحرا همی نوردیدند تا شهر علی بن مجد الدین برسیدند و در آنجا بیش و نوش و فرح و شادی بسر بردند تا اینکه مرگ ایشان را در یافت (حکایت جیبیر بن عمیر و ناهزدش) و از جمله حکایات اینست که شبی خلیفه هرون الرشید را بیخوابی بسر افتاد و از این پهلوی بآن پهلوی بسی بگشت تا اینکه عاجز شد آنگاه مسرور را بخواست و باو گفت ای مسرور کسی بدید آور که از رنج بیخوابی مرا آسوده کند مسرور گفت ایها الخلیفه آیا میل داری که بیباغ اندر شوی و بگلها و شکوفه اتفرج کنی و ستارگان را نظاره نمائی که چگونه در میان ایشان پرتو انداخته گفت ای مسرور دلم بهیچ يك از اینها هایل نیستم و از اینها خاطر من نگشاید مسرور گفت ایها الخلیفه ترا در قصر سیصد و هس است و هریک از ایشان را جدا گانه قصری هست بفرما تا ایشان قصر های خود را خلوت کنند و تودر قصرهای ایشان بگرد و ایشان را تفرج کن خلیفه گفت ای مسرور قصر از آن من و کنیزکان ملک من هستند مرا نفس باین چیزها طالب نیست مسرور گفت ایها الخلیفه عالمان و شاعران را حاضر آور تا باهم مباحثه کنند و اشعار نغز بخوانند و حکایات و اخبار از برای تو حدیث کنند خلیفه گفت مرا نفس بهیچ کدام از این چیز ها طالب نیست مسرور گفت ایها الخلیفه ندیمان و ظریفان را حاضر آور تا نکته های سنجیده و سخن های پسندیده ترا بگویند خلیفه گفت مرا دل باین چیز ها نمیگشاید مسرور گفت ایها الخلیفه مرا بکش چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و یست و هفتم بر آمد بکش شاید بیخوابی تو برود و اضطرابت یکسو شود خلیفه از سخن او بخندید و باو گفت ای مسرور نظر کن که از ندیمان کدام بر در است مسرور بیرون رفته باز گشت گفت ای خلیفه علی بن منصور دمشقی بر در است گفت او را بنزد من آر پس مسرور برفت و علی بن منصور را بیاورد چون علی بن منصور حاضر آمد خلیفه را سلام داد خلیفه رد سلام کرده گفت ای علی از حکایات خود چیزی حدیث کن گفت ایها الخلیفه چیزی را که شنیده باشم بگویم یا چیزی را که دیده ام بگویم خلیفه گفت اگر چیزی دیده باشی حدیث کن که شنیده چون دیده نخواهد بود علی بن منصور گفت ایها الخلیفه بدانکه من در هر سال رسومی از محمد بن سلیمان هاشمی داشتم در آغاز سال بصادق معهود بنزد او رفتم و او را دیدم که آماده بنخیر گاهست او را سلام دادم و او رد سلام نکرد و بمن گفت یا بن منصور با من سوار شو من گفتم ای خواجه مرا طاقت سواری نیست پس مرا در دار الضیافه بنشاند و حاجبان و میزبانان بمن بگماشت و خود بنخیر گاه شد ایشان غایت اکرام با من کردند و از لوازم ضیافت فرو نگذاشتند با خود گفتم که عجب است که دیر گاهی در بصره باشم و راهی بجز از قصر بیباغ و از باغ بقصر نشاناسم مرا بجز این وقت فرصتی نخواهد بود که در اطراف بصره تفرج کنم بهتر اینست که من برخاسته تنها بتفرج روم در حال بر خاسته جامۀ فاخر در بر کردم و از خانه روان شدم و ای خلیفه تو میدانی که در بصره هفتاد محلتست که طول هر محلت هفتاد فرسنگ عراقی است پس من در کوچه های او راه گم کردم و تشنگی بر من غلبه کرد ناگاه بدر بزرگی رسیدم که دو حلقه مسین بر آن در بود و پرده های دیبای سرخ بر آن در آویخته بودند و در دو سوی آن در دو مصطبه بود که درختان تانک بر آن مصطبه ها سایه انداخته بودند من در آن مصطبه بسایه بنشستم و آن مکان را تفرج میکردم که ناگاه آواز ناله بشنیدم که از دل محزون بر میخواست و این ایات همیخواند دوست میدارم من این نالیدن دلسوز را تا بهر نوعی که باشد بگذرانم روز را شب همه شب انتظار صبح روئی می برم تا کاین صباحت نیست این صبح جهان افروز را و ه که گرمی بازمین چهر مهر افزای دوست تا قیامت شکر گویم طالع فیروز را کام جویان را زنا کامی چشیدن چاره نیست بر زمستان صبر باید طامع نوروز را با خود گفتم اگر خداوند این آواز را ملاحظه باشد هر آینه ملاحظه و آواز خوش را جمع کرده است پس از آن بدر نزدیک شدم و کم کم پرده از در بیک سو میکردم ناگاه دختر کی بدر آمد سپید اندام چون قرص ماه با ابروان پیوسته و زلفکان بر شکسته و چشمان مخمور و

بستان چون گوی بلور و دهانی چون حلقه انگشتری و رخانی رخشنده تر از زهره و مشتری که دل از پیر و جوان بر بودی و عقل از مرد و زن بیردی بدان سان که شاعر گفته . دل من برد بدان زلف پر از حلقه و خم که فرو ریخته چین از بر چین تا بدم که صمی سیمین رویست و منم شیفته اش که خنک آنکس که بود شیفته روی صنم پس من از روزنهای پرده او را نظاره میکردم ناگاه او را نظر بر من افتاد با کنیزك خود گفت بین کیست که بر در ایستاده کنیزك برخاسته بسوی من آمد و گفت ایها الشیخ مگر شرم نداری از پیران کار زشت نه خوبست من باو گفتم ای خاتون اما پیر را راست گفتی پیرم و لکن گمان ندارم که کار زشت کرده باشم پس خاتون ساکت شد کنیزك گفت کدام کار زشت تر از اینست که به خانه بیگانگان در آئی و بنا معرمان نظاره کنی من گفتم ای خاتون معذورم گفت ترا عذر چیست گفتم مردی ام غریب و بسی تشنه ام گفت ماعذر ترا پذیرفتیم چون قصه بدینجا رسید با مداد

چون شب سیصد و بیست و هشتم بر آمد گفت ایملک جوانبخت آن دختر گفت شد و شهرزاد لب از داستات فرو بست من عذر ترا پذیرفتم آنگاه کنیز کی را گفت که این مرد را آب ده آن کنیز کوزه زرین مرصع بدر و گوهر پر از آبی که بشک اذفر آمیخته و دستارچه حریر سبز برو کشیده بودند پیش من آورد من کوزه بگرفتم و آب دیر دیر مینوشیدم و دزدیده او را نظر میکردم پس از آن کوزه بکنیزك رد کرده ایستادم آن دختر گفت ایشیخ راه خویش در پیش گیر من باو گفتم ایخاتون مرا فکرتی روی داد گفت چه فکرت ترا روی داد گفتم در گردش روزگار و پی در پی آمدن حوادث فکر میکنم آن دخترك گفت سزااست که بفکرت اندر باشی از آنکه روزگار کارهای عجیب دارد باز گو که از بهر چه بفکرت فرو رفتی گفتم از بهر خداوند این خانه فکر میکنم که او در حال حیات بامن صدیق بود آن دخترك گفت خداوند این خانه چه نام داشت گفتم محمد بن علی گوهر فروش نام داشت و بسیار توانگر بود نیکو نام او را فرزندی بر جا هست یا نه گفت آری دختری ازو بر جای مانده که بدور نام دارد و وارث همه مال اوست گفتم ایخاتون گونه ترا متغیر می بینم مرا از کار خود آگاه کن شاید گره کار تو از دست من بگشاید آن دختر گفت ای شیخ اگر از اهل راز باشی راز خود را بتو گویم تو مرا آگاه کن که کیستی تا بدانم راز پوش هستی یا نه که شاعر گفته : نگوید راز هر کوهست بخرد که مگر پیش حکیم و مرد مؤبد که بقدر عقل هر کس گوی باوی که اگر اهلی مده دیوانه رامی که من باو گفتم ایخاتون من علی بن منصور دمشقی ندیم هرون الرشیدم چون دخترك سخن من بشنید از فراز کرسی بر زیر آمده بمن گفت آفرین بر تو یابن منصورا اکنون ترا از حالت خود با خبر کنم و ترا از راز خود آگاه کنم بدانکه من عاشقی هستم از یار جدا مانده گفتم ایخاتون تو خوبرو هستی خوبرو یان عشق نورزند مگر خوبرو یان را باز گو که معشوق تو کیست گفت من عاشق جبر بن عمیر شیبانی هستم من باو گفتم ایخاتون در میان شما مواصلت یا مراسلت اتفاق افتاده است یا نه گفت آری و لکن عشق او برخلاف عشق من عشقی است در زبان نه در دل از آنکه او بوعده وفا نکرد و عهد مودت و دوستی نگاه نداشت من باو گفتم ایخاتون سبب جدائی در میان شما چیست گفت سبب جدائی اینست که من روزی نشسته بودم همین کنیزك گیسوان مرا شانه می کرد گیسوان مرا بتافت از حسن و جمال من عجب آمدش پیش آمده روی مرا ببوسید و در آن وقت معشوق من بی خبر در آمد چون اینحالت بدید این دو بیت بر من بخواند : رو که دل از مهر تو بدمهر گسستیم که از دام هوای تو بجستیم و برستیم که چونانکه تو بیریدی ما نیز بریدیم که چونانکه تو بشکستی ما نیز شکستیم که و از آن وقت تا اکنون بر من خشم آورده و قصد کرده است که پیوسته از من دور باشد و تا اکنون بنزد من نیامده و مکتوب از برای من نفرستاده من باو گفتم الحال قصد تو چیست گفت قصد من اینست که از من کتابی بسوی او بری اگر جواب او را بمن آوری ترا پانصد دینار زر سرخ دهم و اگر جواب نیاوری صد دینار ترا بدهم پس کنیز کی را بخواست و گفت قلم و قرطاس از بهر من حاضر آور کنیزك قلم و قرطاس بیاورد و دخترك آفتاب روی این ایسات بنوشت . گر دست دهد هزار جانم که در پای مبارکت فشانم که آخر بسم گذر کن ای دوست که انگار که خاک آستانم که تو خود سر وصل ما نداری که من عادت بخت خویش دانم که هیات که چون تو شاهبازی که تشریف دهد بر آشیانم که آخر نه من و تو دوست بودیم که عهد تو شکست و من همانم که پس از آن مکتوب مهر کرده بمن بداد من مکتوب گرفته بخانه جبر شیبانی رفتم او را در نخجیر یافتم بانتظار او بنشستم تا اینکه از نخجیر باز گشت ای خلیفه من چون او را سواره بدیدم از جبین و جمال او هوش من برفت و بخردم زبان آمد پس نگاه کرد و مرا بدر خانه خود نشسته بدید از اسب بر زیر آمده بسوی من آمد و دست در گردن من افکند و مرا سلام داد من چنان گمان کردم که بهشت را در آغوش گرفتم پس از آن مرا بدرون خانه برد و در پهلوی خود بنشاند و باوردن سفره بفرمود خادمان سفره بنهادند و همه گونه طعامها در آن سفره فروچیدند . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستات فرو بست

چون شب سیصد و بیست و نهم بر آمد گفت ای ملک جوانبخت علی بن منصور گفت بسفره جبر عمیر از داستات فرو بست بنشستم و این دوبت در او نوشته یافتم . گر ندیدی بهشت و حورالعین که اینک این مجلس امیر بینم که جام می را چو خوض کوثر دانم که ساقیان را بسان حورالعین که پس از آن جبر بن عمیر بمن گفت دست بطعام ما دراز کن و خاطر شکسته مرا بخوردن طعام بدست آور گفتم بخدا سو کند اگر حاجت من نیاوری از طعام تو لقمه نخورم حاجت تو چیست من مکتوب بیرون آورده بدو دادم چون مکتوب بخواند مکتوب را پاره کرده دور انداخت و بامن گفت یابن منصور جز این حاجت ترا هر حاجتی باشد روا کنم و خداوند این مکتوب در نزد من جواب ندارد من از نزد او خشمناک برخاستم آنگاه در دامنم آویخت و بمن گفت یابن منصور من ترا از آنچه او بتو گفته است خبر دهم او بتو گفته است که اگر جواب نیاوری ترا پانصد دینار زر سرخ دهم اگر جواب نیاوری یکصد دینار دهم گفتم آری چنین گفته

است گفت امروز تو در نزد ما بنشین و بعیش و نوش بسر برو بانصد دینار زر سرخ از من بگیر من آنروز در نزد او نشستم و خوردنی بخوردم پس از آن باو گفتم یا سیدی مگر ترا میل بسماع و طرب نیست گفت دیر گاهی است که می خوردن ما نه بسماع است آنگاه آواز داده گفت یا شجرۃ الدر کنیز کی با عودی که صنعت هنود بود بآمد و در نزد ما بنشست و عود بکنار گرفته بیست و یک راه بزد پس از آن براه نخستین بازگشت و این ایات بخواند . برخیز تا یکسو نهیم این دل ازرق فام را . بر باد فلاشی دهیم این شرک تقوی نام را . می با جوانان خوردنم خاطر تنما میکند . تا کودکان در پی فتند این پیر درد آشام را . جانی که سرو بوستان با پای جویین می چمد . ما نیز در قصر آوریم آن سرو سیم اندام را . چون کنیزک ایات بانجام رسانید خواه فریادی بزد و بیخود بیفتاد کنیزک گفت ای شیخ خدای بر تو مگیراد که ما دیر گاهی بود از یممی که بخواجه داشتیم شراب با سماع نمی نوشیدیم ولی اکنون تو بدان غره شو و در آنجا بنحسب من بدان غره که اشارت کرده بود برقتم و در آنجا بخفتم چون بامداد شد غلامکی پیش من آمد و بدره که بانصد دینار زر در او بود باخود بیارود و بمن گفت این همان زرهاست که خواجه من ترا وعده کرده بود ولی تو بسوی آن دخترک که ترا فرستاده باز مگرد گویا که تو مارا هرگز ندیده گفتم سمعاً و طاعه پس من بدره گرفته برقتم و با خود گفتم که دخترک بانتظار من نشسته است بخدا سوگند ناچار بسوی او باز گردم و او را از ماجرا بیا گاهانم که اگر من بسوی او باز نگردم ناچار مردیست پس من بسوی او برقتم او را در پشت در ایستاده یافتم چون مرا دید گفت یابن منصور تو حاجت من نیاوردی من باو گفتم تواز کجا دانستی که حاجت ترا نیاوردم گفت ای پسر منصور من میدانم که چون تو مکتوب مرا باو بدادی او مکتوب مرا بدرید و بر زمین پنداخت و تر گفت یابن منصور تو بجز این هر حاجتی که داری از من بخواه که خداوند این مکتوب در نزد من جواب ندارد تو از نزد او خشمگین برخاستی او در دامت آویخته گفت امروز در نزد من بنشین و روز را با نشاط شب آنگاه بانصد دینار ترا بدهم پس تو در نزد او بنشستی و بنشاط اندر شدی و کنیز کی با فلان آواز فلان شعر را بخواند او بیخود بیفتاد ای خلیفه زمان من بآن دخترک گفتم آیا تو با ما بودی که این کار ها بدیدی و این سخنان بشنیدی گفت یابن منصور مگر گفته شاعر نشنیده قلب عاشق آئینه شش رو بود و لکن ای پسر منصور بروزگار هیچ چیز نیست که تغییر نپذیرد . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب

چون شب سیصد و سی ام بر آمد

از داستان فرو بست

گفت الهی و سیدی و مولائی چنانچه مرا بمحبت جبر بن عمیر مبتلا کرده او را نیز بمحبت من مبتلا کن و این محبت را از دل من برداشته بدل او بینداز پس از آن یکصد دینار زر سرخ بمن داد من زرها گرفته بیفداد باز گشتم چون سال دوم بر آمد به عادت معهود بشهر بصره رفتم که رسوم خود از والی بگیرم و والی رسوم مرا بداد خواستم که بیفداد باز گردم از آن دخترک بدور نام مرا یاد آمد باخود گفتم بخدا سوگند ناچار بسوی او بروم تا بدانم که میانه او و معشوق او چه گذشته آنگاه بسوی خانه او بیامدم در خانه او را رفته و آب زده یافتم خدم و شمش و غلام در آنجا ایستاده بودند با خود گفتم شاید که کنیزک را حزن و اندوه رو آور گشته و از غایت حزن مرده است و بزرگی از بزرگان بخانه او آمده است فی الفور بسوی خانه جبر بن عمیر رفتم در خانه او را دیدم ویران گشته و بر در او خادمی و غلامی نیافتم با خود گفتم که شاید او نیز مرده باشد پس بر در خانه او ایستاده آب از دیده بریختم و این ایات بخواندم . هست این دیار یار اگر شاید فرود آرم جل جلاله پرسم رباب و دعد را حال از رسوم و از طلل . جویم رفیقی را اتر کو دارد از لیلی خبر . داند کزین منزل قمر کی رفت و کی آمد زحل . تا من برقتم زین چمن نه سرو ماند و نه سمن . بودی همانا اشک من آنگه نهالش را نهل . چون من باین ایات اهل آنخانه را مرثیه گفتم ناگاه غلامکی سیاه بدر آمد و بمن گفت ای شیخ زبان تو لال باد از بهر چه باین ایات باین خانه مرثیه میگوئی من با غلامک گفتم که مرا درین خانه صدیقی بود غلامک گفت نام صدیق تو چیست گفتم جبر بن عمیر شیبانی است گفت الحمد لله او را چیزی روی نداده و او را دولت و سعادت و بزرگی قریبست و لکن او را خدای تعالی بمحبت دختر کی بدور نام مبتلا کرده و در محبت آن دخترک مانند پاره سنگیست که افتاده باشد که اگر گرسنه شود خوردنی نخواهد و اگر تشنه باشد نوشیدنی نخواهد من بلامک گفتم از برای من دستوری بخواه تا بدرون خانه بیایم غلامک گفت یا سیدی بزد کسی میروی که او ترا بشناسد یا اگر ترا نشناسد باز خواهی رفت من باو گفتم در هر حال باید بزد او بیایم پس غلامک بخانه رفته اجازت بگرفت و باز آمد من با او بخانه اندر شدم جبر را مانند سنک پاره افتاده دیدم نه اشارت میدانست و نه کس را میشناخت من باو سخن گفتم او هیچ نگفت یکی از حاضران بمن گفت یا سیدی اگر ترا شعری بخاطر اندر باشد از برای او بخوان و آواز خود بلند کن که او از شعر خواندن تو بهوش آید و ترا جواب گوید پس من این دوبیت برخواندم . عاشقی پیداست از زاری دل . نیست بیماری جو بیماری دل . عشق در دام آورد صیاد را . عشق سازد بنده هر آزاد را . چون جبر شعر من بشنید چشم بگشود و بمن گفت آفرین بر تو ای پسر منصور من گفتم یا سیدی ترا بمن حاجتی هست یا نه گفت آری می خواهم ورقه به آن دختر بنویسم که تو او را پیری اگر جواب از بهر من بیاوری هزار دینار زر سرخ بگو بدهم و اگر جواب نیاوری دویست دینار زر بتو عطا کنم و من باو گفتم آنچه خواهی بکن چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست .

چون شب سیصد و سی و یکم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت علی بن منصور گفته است که من بجبر بن عمیر گفتم هر آنچه خواهی بکن پس کنیز کی را فرمود قلم و قرطاس حاضر آورد و این ایات بنوشت . کلک مشکین تو روزی که زمایاد کند . ببرد اجر دو صد بنده که آزاد کند . قاصد حضرت سلمی که سلامت

بادا چه شود گر بسلامی دل مساجد کند یارب اندر دل آن خسرو شیرین اندازد که برحمت گذری بر سر فرهاد کند
 حالیا عشوه عشق تو ز بنیادم برد تا دگر فکر حکیمانه چه بنیاد کند آنگاه کتاب را مهر کرده بمن بداد من مکتوب
 بگرفتم و بخانه سیده بدور رفته پرده از در کم کم یکسو میگردم که ناگاه دیدم ده تن از کنیزکان ماه روی و سیده بدور چون
 ماه در میان ستارگان نشسته بودند و هیچگونه المی و حزنی نداشت در آن هنگام که من اورا نظر کردم اورا چشم بر من
 افتاد دید که بر در ایستاده ام گفت آفرین بر تو ای پسر منصور شاعر درین بیت دروغ نگفته صبر کن اندر جفا و در رضا
 دمدم می بین بقا اندر فنا ای پسر منصور اینک من جواب بنویسم تا آنچه تو ا وعده کرده است بستانی من باو گفتم خدا ترا
 پاداش نیکو دهد پس کنیزی را فرمود قلم و قرطاس حاضر آورد و این ابیات بنوشت حقا که نیایی از لیم کام صایع
 چکنی در این غم ایام چون عود وجود خویش را در مجمر غم چه سوزی ای خام گر ناله کنی از شام تا صبح
 و ر گریه کنی ز صبح تا شام کامی ز وصال ما نبینی زین کام طمع بیر بنا کام من باو گفتم ای خاتون میانه او و
 مرگ چیزی نماند اگر این ورقه را بخواند در حال بمیرد پس او مکتوب گرفته پاره کرد من باو گفتم غیر از این ابیات
 شعر دیگر بنویس آنگاه ورقه برداشته این ابیات بنوشت ای غمزده ترک این هوس کف دم در کش و این حدیث بس کن
 دیدار منت چو نیست روزی در آتش شوق چند سوزی یاری وفا نبینی از من جز جور و جفا نبینی از من
 من گفتم ای خاتون اگر او این ابیات بخواند روانش از تن برود گفت یا بن منصور بدانکه مرا گناهی نیست که مرا در عشق
 او رنج بجائی رسد که این سخنان بگفتم من باو گفتم اگر بیش از این بگوئی سزااست و لکن شیوه کریمان عفو و بخشایش
 است چون سخت مرا بشنید دیدگان پر از آب کرده ورقه دیگر بنوشت بخدا سوگند ای خلیفه در دیوان تو کس بدان خوبی
 خط نتواند نوشت چون رفته بانجام رسانید دیدم که این ابیات در او نوشته بدان آگه باش ای چراغ ترکستان که
 هفته دگر آیم به پیش تو مهمان بهر هیچ بتی نا سپرده ام دل خویش چنانکه بر دم باز آرمش بر تو چنان بر تو با
 بر من به که نوکند پیوند لب تو با لب من به که نوکند پیمان چون مکتوب را بانجام رسانید چون قصه بدینجا رسید
 بامداد شد و شهرزاد لب از داستات فرو بست **چون شب سید و سی و دوم بر آمد** داد گفتم ای خاتون این مکتوب بیماران
 را بهبودی بخشد و آتش دل را فرو نشاند پس من مکتوب گرفته بیرون آمدم آنگاه سیده مرا آواز داد و بن گفت ای پسر منصور
 بجیرین عمیر بگو که امشب سیده بدور مهمان تست من از این سخن فرحناک گشته مکتوب بسری جیبر بردم دیدم که چشم بر
 در دوخته منتظر جواب است چون مکتوب بدو دادم مکتوب گشوده بخواند و مضمون آن بدانست صبحه بلند بر آورده بیفتاد چون
 بخود آمد گفت ای پسر منصور آیا سیده این مکتوب را بدست خود بنوشت و انگشتان خود بدین مکتوب بسود گفتم یاسیدی
 مگر کسیکه مینویسد پیای خود می نویسد بخدا سوگند ای خلیفه زمان هنوز سخن من و جیبر بانجام نرسیده بود که صدای خلخال
 های سیده بگوش ما برسد و در حال بخانه اندر آمد چون جیبر اورا بدید بر پای خاست چنانکه تو گفتی هرگز بیمار نبوده است
 چون یکدیگر را در آغوش گرفتند رنجوری ازو برفت پس از آن جیبر بنشست و سیده بایستاد من باو گفتم ای خاتون چرا
 تنشینی گفت ای پسر منصور من نشینم مگر بشرطی که میانه من و اوست گفتم چه شرط در میان دارید سیده گمت عاشقان
 کس را از راز خود باخبر نکنند آنگاه سیده دهان خود بگوش جیبرین عمیر بگذاشت و باو سخنی نهفته گفت جیبر گفت سمعاً
 و طاعة پس از آن جیبر برخاسته یکی از غلامان را بیرون فرستاد غلامک پس از ساعتی باز آمد قاضی را با دو شاهد حاضر
 آورده بقاضی گفت عقد این دخترک را بایست مبلغ از برای من بخوان قاضی با سیده گفت تو نیز راضی هستی سیده رضامندی
 آشکار نمود آنگاه قاضی صیغه نکاح بخواند پس سیده بدور بدره گشوده مشت از زر سرخ بقاضی و شهود بداد و بقیه بدره را
 بجیرین عمیر تسلیم کرد پس قاضی و شهود باز گشتند من با انبساط و عیش نشسته بودم تا اینکه شب از نیمه بگذشت آنگاه با
 خود گفتم که ایشان هر دو عاشقند و دیر ناهبست که از هم جدا مانده اند بهتر اینست که من همین ساعت برخاسته در غره
 دور تر از ایشان بخسبم و ایشان را بیکدیگر بگذارم چون من برخاستم سیده بر دامن من آویخت و بن گفت ترا چه بغا طر
 گذشت من آنچه بغا طرم گذشته بود باو گفتم سیده گفت بشین هروقت که بخوایم ترا روانه کنیم من با ایشان بنشستم تا
 اینکه صبح نزدیک شد آنگاه سید بن گفت ای پسر منصور برخیز و بدان غره دیگر شو من برخاسته بدان غره رفتم و تا بامداد
 در آنجا بختم چون بامداد شد غلامکی طشتی و ابریقی بیاورد من وضو گرفتم و دو گانه بجا آوردم نشسته بودم که ناگاه جیبر
 با محبوبه خود از گرمابه که بخانه اندر بود بدر آمدند و آب گیسوان همی فشردند من ایشان را تهنیت گفتم و گفتم هر چیزی
 را که آغاز او سختی است در آخر بخوشی بدل شود جیبر گفت راست گفتمی ما را فرض است که ترا اکرام کنیم در حال خازن
 خود را بخواست و باو گفت سه هزار دینار زر سرخ بیاور خازن بدره که سه هزار دینار در او بود بیاورد جیبر بن گفت
 ای پسر منصور این هدیت از من قبول کن و متی بر جان من بنه من باو گفتم تا سبب جنون تو پس از جنون سیده ندانم هدیت
 قبول نکنم جیبر گفت ای پسر منصور بدان که در میان ما عیدی است که اورا عید نوروز نامند و در آن روز مردمان بیرون
 آمده بزورق ها نشسته در دریا تفرج کنند من در آن روز بیرون آمدم با یاران خود بتفرج مشغول بودم زورقی دیدم که در او
 ده تن از کنیزکان ماه روی و سیده در میان ایشان نشسته بود و سیده بدور عودی اندر کف داشت پس یازده را بزد و براه
 نخستین بازگشت و این ابیات بخواند ای خداوند یکی یار جفا کارش ده دلبر عشوه گر و سرکش و خونخوارش ده چند

روزی زی تجربه بیماراش کن با طیبیان جفا پیشه سرو کارش ده تا بداند که شب ما بچه سان میگردد در عشقش ده و عشقش ده و بسیارش ده من بکنیزکان گفتم که اورا برانند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوانبخت جبریر گفته است که من گفتم که اورا برانند خادمان من

چون شب سیمصد و سی و سوم بر آمد

چندان نارنج بدر باریدند که از غرق شدن زورق او بیم کردیم و همین کار سبب انتقال محبت او بردل من شد پس من بدره زر برداشته بسوی بغداد روان شدم خلیفه چون این حکایت از علی بن منصور بشنید دلش بگشود و از جمله حکایت ما اینست (حکایت خداوندش کنیز) مأمون خلیفه روزی از روزها در قصر خود نشسته و بزرگان دولت و شعرا و ندیمان را حاضر آورده بود و از جمله ندیمان محمد بصری بود مأمون روی باو کرده گفت یا محمد از تو میخواهم که با من حدیثی گوئی که هرگز من اورا نشنیده باشم محمد بصری گفت ایها الخلیفه چیزی که بگوش شنیده باشم بگویم یا آنچه بچشم دیده ام حدیث کنم مأمون گفت هر کدام که طرفه تراست حدیث کن محمد گفت ایها الخلیفه در زمان گذشته در بلاد یمن مردی بود خداوند مال وقتی از یمن بیفداد آمد شهر بغداد را خوش بداشت آنگاه فرزندان و عیال و مال خود را بیفداد بیاورد و او شش تن کنیزکان داشت یکی از آنها سپید اندام و دیگری گندم گون و یکی فربه و چارمین لاغر و پنجمین زرد بود و ششمین سیاه ولی همه ایشان خوب رو و دانشمند و بصنعت غنا و نواختن عود آشنا بودند اتفاقاً روزی آن مرد کنیزکان را در پیش خود جمع آورده طعام و مدام بخواست بخوردند و بنوشیدند و نشاط کردند پس از آن مرد قدحی بر از می کرده در دست بگرفت بکنیزك سپید اشارت کرده گفت ای ماهروی سخنی نغز بگو کنیزك عود بگرفت و تارهای او را محکم کرد و او را چنان بنواخت که مکان برقص در آمد و با نغمه های نشاط انگیز این ایات بخواند بیاتا گل برافشانیم و می در ساغر اندازیم فلک را سقف بشکافیم و طرح دیگر اندازیم اگر غم لشکر انگیزد که خون عاشقان ریزد من و ساقی بهم سازیم و بنیادش بر اندازیم چو در دستست رودی خوش بزن مطرب سرودی خوش که دست افشان غزل خوانیم و باکوبان سر اندازیم خواجه بنشاط اندر شد و قدح بنوشید و قدح دیگر پراز می کرده در دست بگرفت و اشارت بکنیزك گندم گون کرده باو گفت ای آتشین روی و بهشتی خوی آواز خوش خود را بمن بشنوان کنیزك عود بگرفت و نغمه های طرب انگیز ساز کرده مکان را بنشاط آورد و این ایات بخواند دوستان وقت گل آن به که بعشرت کوشیم سخن پیر مغانست بجان بنوشیم نیست در کس کرم و وقت طرب میگردد چاره آنست که سجاده بی بفروشیم خوش هوائیست فرح بخش خدا یا برسان نازنینی که برویش می گلگون نوشیم و قدحی دیگر پر کرده در دست بگرفت و کنیزك فربه را خواندن فرمود کنیزك عود گرفته چنان بزد که حزن از دل ها برفت و این دو بیت بخواند شکسته شد گل حمر او گشت بلبل مست صلاهی سرخوشی ای عارفان باده پرست بیار باده که در بارگاه استغنا چه پاسبان چه سلطان چه هوشیار و چه مست پس خواجه را طرب روی داده قدح بنوشید و قدحی دیگر پر کرده در دست بگرفت بکنیزك لاغر اشارت کرده باو گفت ای حور بهشتی ما را با آواز خوش خود بنشاط در آور پس کنیزك عود بگرفت و با آواز خوش این دو بینی بر خواند ما باده تلخ هری و بلخ خوریم در هر ماهی زغره تا سلخ خوریم تقدیر چنین بود که صاف عنبی زهاد ترش خوردند و ما تلخ خوریم پس خواجه بطرب آمده قدح بنوشید و قدحی دیگر پر کرده در دست بگرفت و اشارت بکنیزك زرد کرده باو گفت ای آفتاب روشن از اشعار نغز بخوان آن کنیزك عود گرفته نغمه های نشاط انگیز این ایات بخواند در همه دیر مغان نیست چو من شیدائی خرقه جانی گرو و باده و دفتر جانی کرده ام توبه بدست صنم باده فروش که دگر می نخورم بی رخ بزم آرائی جویها بسته ام از دیده بدامان که مگر در کنارم بنشانند سهی بالائی خواجه را طرب روی داده قدح بنوشید و قدح دیگر پر کرده در دست بگرفت و اشارت بکنیزك سیاه کرده باو گفت ای مردمك چشم بخوان پس کنیزك عود بگرفت و تار های او را محکم کرد و چندین راه بزد پس از آن براه نخستین باز گشته با نغمه های نشاط انگیز این ایات بخواند گل در برومی در کف و معشوقه بکامست سلطان جهانم بچنین روز غلامست در مذهب ما باده حلالست و لکن بیروی تو ای سرو گل اندام حرامست گوشم همه بر قول می و نغمه چنگست چشمی همه بر لعل لب و گردش جامست میخواره و سرگشته و رندیم و نظر باز آنکس که چومانیست در این شهر کدامست پس از آن کنیزکان برخاسته در پیش خواجه زمین بیوسیدند و باو گفتند که در میان ما داوری کن که کدام یک نیکو تریم خواجه بحسن و جمال و اختلاف الوان ایشان نظر کرده شکر خدای تعالی بجا آورد و بایشان گفت در میان شما هیچ کدام نیست مگر اینکه قران آموخته و علوم یاد گرفته و اخبار پیشینان دانسته است اکنون خواهش من اینست که هر يك از شما بر پای خاسته ضد خود را مخاطب کند و خویشتن را مدح و اورا هجا گوید و لیکن سخن هریک را از قرآن شریف یا اخبار و اشعار دلیلی باید تا من مایه دانش شما را بدانم و سخن گفتن شما را نظر کنم ایشان گفتند سمعاً و طاعة چون قصه

چون شب سیمصد و سی و چهارم بر آمد

باینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفتن شمارا نظر کنم ایشان گفتند سمعاً و طاعة چون قصه باینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفتن شمارا نظر کنم ایشان گفتند سمعاً و طاعة چون قصه باینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفتن شمارا نظر کنم ایشان گفتند سمعاً و طاعة چون قصه

است که بهترین لونها سپیدی است و مسلمانان بجامه سپید افتخار کنند و اگر من هم بخواهم سپید را مدحت گویم سخن دراز کشد و لکن سخن مختصر که برادر کفایت کند بهتر از مطول است که بمطلب وفا نکند ای سیاهک بزودی بمدحت تو شروع کنم و ای مداد گونه و غراب وش در مدحت ییاض و مدحت سواد شاعر گفته ندیده که دری را بیدره بخزند و بیکدوم بفروشند توده انگشت سیاه روی بود جاودانه در دوزخ و سفید روی رود برخلاف او بیهشت و در خبر است که نوح علیه السلام روزی از روزها خفته و دو پسر او سام و حام در نزد او نشسته بودند آنگاه بادی پیامد جامه نوح علیه السلام بیکسو کرد و عورت او بدید گشت حام نظر برو کرده بخندید آنگاه سام برخاسته او را پیوشانید در حال نوح علیه السلام از خواب بیدار شد و آنچه از هر دو پسر روی داده بود بدانست سام را دعا کرد و بجام نفرین گفت سام روی سپید گشت و از پیغمبران و خلفاء را شدین گردید و پادشاهان فرزندان او هستند و حام روی سیاه گشت و بیلا حبشه بگریخت و طایفه سودان از نسل او هستند و مردمان درین معنی متفق اند که طایفه سودان کم خردند و در مثل گفته اند کیف یوجد اسود عاقل یعنی سیاه خردمند کجا یافت می شود پس خواجه باو گفت بنشین و بهمین قدر کفایتست پس از آن بکنیزك سیاه گفت برخیز کنیزك برخاست و اشارت بکنیزك سپید کرده باو گفت آیا تو ندانستی که در قرآن منزل به نبی مرسل وارد شده و اللیل اذا یفشی و النهار اذا تجلی اگر نه شب حرمتی میداشت خدای تعالی باو سوگند یاد نمیکرد و او را از روز پیش نبی انداخت آیدانسته که سیاهی زینت شبانست چون سپیدی پیری بیاید لذتها برود و مرگ نزدیک شود پس ترا سرزنش کردن من شاید شعر اگر قطره از سیاهی من بر روی تو افتد بوجه حسن از آن خال حسن یکمی صدف شود و خریدار حسن تو بی حد شود اگر از ییاض تو بر عکس کار بجایم شود نقطه آشکار مرا خلق مبروس خوانند و شوم و گریزند از من بهر مرز و بوم و نیز ای سپیدك جمع آمدن دوستان جز در شب نشاید و همین فضل او را کفایت و او پرده احبابست ایشان را از بد گوین و ملامت گران نگاه دارد و شاعر درین معنی نکو گفته امشب منم و صحبت آن سرو بلند می را زلبش چاشنی داده بقند ای شب اگر ت هزار کار است مرو و ای صبح گرت هزار شادیت مخند اگر من سیاهی را چنانکه سزاوار است مدحت گویم در اوراق ننگجد ولی بهمین مختصر اقتصاد کردم و اما ای سپیدك لون تو لون بصر را ماند و جمال تو اندوه و غصه فزاید و وارد شده است که زمهریر عذاب اهل نکیر است و از فضیلت سیاهی است که کلام مجید الهی را بامداد نویسد و مشک و عنبر را بسیاه فامی ستایش میکنند و بقیمت گران فروشد و از برای ملوک بارمغان برند و اگر سیاهی بهترین چیزها نبیود خدا او را مردمك دیده قرار نینماید و شاعر در مدح من گفته هر که که کنم بغرضین تو نگاه در دیده من تیره نماید رخ ماه و تو مردمك چشم منی ای دلخواه غم نیست اگر دیده تو هست سیاه و خواجه باو گفت که بنشین که همیتقدر کفایتست پس خواجه بکنیزك فربه اشارت کرد که بر خیز کنیزك فربه بر پای خاست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصدوسی و پنجم بر آمد

گفت ایملک جیوانبخت کنیزك فربه برخاست و اشارت بکنیزك لاغر کرد و ساقهای خود را بگشود و ساعدهای خویش بنمود و جامه از شکم خود بیکسو کرد شکمی چون حریر و دیباج و نافی چون حلقه عاج بدید شد و گفت حمد خدائی را که صورت مرا نیکو آفریده و فربهی حسن و جمال من بیفزوده و مرا در کتاب عزیز ذکر فرموده و گفته است و جاء بعجل سمین و مرا چون باغی آفریده که درو شفتالو و سیب و نار باشد و مردمان مرغ فربه دوست دارند و از مرغ فربه بخورند و فربهی را بسی مفاخر است و اما ای لاغرک ساق های تو چون ساقهای گنجشک است و بآنش گاو سوز همی ماند و در تو چیزی نیست که خاطر را شادمان کند چنانچه شاعر گفته ای چون پی عصفور ترا لاغری و لاغر تن تو چون تن من باشد کی آنجا که منم کی نگردد کس سوی تو آنجا که بود سرو که بیند سوی نی و خواجه بآن کنیزك گفت بنشین و اشارت بکنیزك لاغر کرد کنیزك لاغر چون نهال سرو برخاست و او را ساق و قد بشاخه خیزران و ساقه ریحان همی مانست و گفت حمد خدای را که مرا نیکو آفریده که وصل من اصل مقصود است و مرا بنهال سرو شبیه کرده که دلها بدو مایلند اگر برخیزم سبک برخیزم و اگر بنشینم چابک بنشینم و کس را ندیده که بگوید معشوق من چون پیل و یا مانند کوه عریض و طویل است بلکه معشوق را بنهال سرو مانند کنند وصل من عاشقان را بنشاط آورد و طالبان را طرب افزاید و دیدن من راحت جانهاست و خندیدند آفت روانها گویا که من شاخه خیزران و یا ساقه ریحان هستم و مرا در خوبی نظیر نیست چنانچه شاعر در مدحت من گفته لاغری یار منست از همه خوبان جهان و که مه موی میانست و بت تنك دهان و یار لاغری همه حال ز فربه خوشتر و رندانی زمن آگاه شو و نیک بدان و لاغری دارم و با او دل من سخت خوش است و صبر نتوانم از ویک نفس و نیم زمان و در چون منی عاشقان حیران شوند و مشتاقان سرگردان بمانند اگر دوستدار من بسوی من میل کند من بسوی او میل کنم و اگر او مرا بسوی خود بکشد من او را بسوی خود بکشم ولی ای فربه خوردن تو چون خوردن پیل است و بودن با تو دل را آسودگی نبخشد و بزرگی شکم و فربهی ترا ملاحتی و لطافتی نیست فربه را جز ذبح کردن نباید و او را هیچگونه مدحت نشاید و اگر کسی با تو مزاح کند باو خشم آوری و اگر با تو ملاعبت کنند محزون شوی و غنچ و دلال تو بسی زشت است و اگر راه بروی خسته و در مانده شوی و اگر چیز خوری سیر نگردی نه ترا حرکتی هست و نه در تو برکتی و ترا مشغله جز خور و خواب نباشد گویا تو خیک هستی باد دمیده و یا پیلی هستی مسخ شده در تو از خیر هیچ چیز نیست و شاعر در مدحت تو نکو گفته فربهان را نتوان داشت نهان در همه جای و لاغران را به همه جای نتوان داشت نهان و سبکی شادی جانست و گرانی غم دل و فروشم غم دل باز خرم شادی جان و جان سبک باشد و لاغر نبود جز که سبک و تن گران باشد و فربه نبود جز که گران

پس خواجه باو گفت بنشین آنگاه اشارت بکنیزك زرد کرده کنیزك زرد برپای خاست و اشارت بکنیزك گندم گون کرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر

چون شب سیصد و سی و هشتم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت کنیزك زرد اشارت بکنیزك گندم گون کرده گفت مرا خدایتعالی در قرآن ذکر کرده و مدحت گفته و رنگ مرا برنگهای دیگر برتری داده و فرموده است صفراء فاقع لونها تسر الناظرین مرا لون بهترین لونهاست و مرا رنگ بآفتاب و ماه و ستارگان ماند و رشک ماه و مشتری و کشور صباحت و دلبری هستم رنگ من چون زر عزیز است و درمن بسی منفعتهاست و درمدح چون منی شاعر گفته : مهری منا اگر بود چهر تو زرد به خوش باش که درخیل نکویانی فرد به تو پیش رو یکسره مهری بانی به چون پیشرو یکسره گلها گل زرد به وای کنیزك گندم گون رنگ تو چون رنگ گاو میش است مردمان از تو نفرت کنند و هر چیزیکه برنک تو باشد و هر طعام که رنگ تو دارد مسموم است و رنگ تو از علامات حزن است هرگز در و گوهر و سیم و زر برنک تو نباشد اگر ترا بیاریند زشت شوی و اگر آرایش تو برود زشتی تو بفزاید نه سیاه هستی که ترا تعریف کنند و نه سفیدی که ترا توصیف گویند و در تو هیچگونه خوبی نیست چنانکه شاعر گفته : هر کرا عقل بود پیشرو و راه نمون به نشود شیفته هرگز برخ گندم گون به چونکه آدم دل او میل سوی گندم کرد به کرد از جنت فردوس خدایش بیرون به خواجه اورا گفت بنشین و بکنیزك گندم گون اشارت کرد و او کنیزکی بود خوش سیما و سرو بالا و بدیع الجمال و مرشته مثال و عنبرین موی و بهشتی خوی و لافز میان و فربه سرین تنی داشت نرم تر از حریر و زلفکانی سیاه تر از قیر درحال باشارت خواجه برخاست و گفت حمد خدائی را که مرا نیکو آفریده نه فربه مذموم هستم و نه لاغر شوم و نه چون مبروس سفید و نه چون زنگیان سیاه و پلید بلکه رنگ من پسندیده خردمندان و برگزیده شاعران است که گندم گون را بهر زبان مدحت گویند و اورا بهمه رنگها بر تر شمرند چنانچه شاعر گفته : آن سیه چرده که شیرینی عالم با اوست چشم می گون لب خندان دل خرم با اوست به گرچه شیرین دهنان پادشاهانند ولی به او سلیمان زمانست که خاتم با اوست به خال مشکین که برآن عارض گندم گون است به سر آن دانه که شد ره زن آدم با اوست به رنگ مرا ملوک رغبت کنند و شکل من لطیف است و قد من ظریف و مرا تن برنیان است و قیمت من گران من درملاحت و ادب و فصاحت بغایت رسیده ام مرا مزاح خوش است و ملاعبت من دلکش اما تو ای کنیزك زرد گون بسرگین همی مانی ترا طلعت چون طلعت بوم است و طعم تو چون طعم زقوم و هر که با تو هم خوابگی کند ضیق نفس آرد باید که دل بمرک بگمارد و از نکوئی در تو نشانه نیست و در وصف چون توفی شاعر گفته : متفر زبسکه مکروهی به از توو صحبت تو عفریت است به روی تو هست زرد چون کبریت به نفست همچو دود کبریت است به چون کنیزك سخن بانجام رسانید خواجه باو گفت بنشین چون قصه بدینجا رسید با ممداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و سی و هفتم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت چون کنیزك سخن بانجام رسانید خواجه گفت بنشین و بهمین قدر کفایت کن پس از آن خواجه میان کنیزکان اصلاح کرد و خلعتهای فاخر بایشان پوشانید و گوهرهای گران بها بایشان ببخشد ایها الخلیفه من در هیچ مکان خوبتر از آن کنیزکان ندیده ام چون مامون این حکایت از محمد بصری بشنید گفت یا محمد مکان آن مردیمانی کجاست تا این کنیزکان از برای من شری کنی محمد بصری گفت ایها الخلیفه شنیده ام که خواجه کنیزکان بایشان مفتون است و بجدائی ایشان شکبیا نتواند بود مامون گفت از برای هر یک از کنیزکان ده هزار دینار ببر پس محمد بصری شصت هزار دینار برداشته بخانه آن مردیمانی رفت چون بنزد او رسید باو گفت خلیفه قصد خریدن کنیزکان تو دارد و شصت هزار دینار قیمت ایشان با من فرستاده تو از بهر پاس خاطر خلیفه کنیزکان را بفروش آن مرد کنیزکان را بسوی خلیفه بفرستاد چون کنیزکان بنزد خلیفه درآمدند مجلسی لطیف از برای ایشان مهیا کرده با ایشان بصحبت و منادمت بنشست و از حسن و جمال و اختلاف الوان و حسن گفتار ایشان شگفت ماند و دیرگاهی خلیفه با ایشان شب و روز بسر میرد پس از آن خواجه ایشان جدائی کنیزکان طاقت نیاورده مکتوبی بخلیفه مامون بنوشت و از محنت جدائی کنیزکان بخلیفه شکایت کرد و در مکتوب این دویستی نیز بنوشت : در وقت آن شش صنم سیمین تن به شش چیز جدائی بگزید است از من به هوش از سرورنک از رخ و نور از دیده به صبر از دل و طاقت ز کف و جان از تن به چون مکتوب بخلیفه رسید کنیزکان را جامه فاخر پوشانده شصت هزار دینار بایشان بداد و ایشان را بنزد خواجه فرستاد کنیزکان در نزد خواجه حاضر آمدند خواجه بایشان فرحناک گشت و با ایشان بعیش و نوش بسر میرد تا هادم لذات بایشان بتاخت (حکایت بدیهه گوئی ابو نواس) و نیز از جمله حکایتها اینست که خلیفه هرون الرشید را شبی از شبها بیخوابی بگرفت و اورا فکرت بزرگ روی داد پس برخاسته در اطراف قصر همی رفت تا اینکه بفرقه رسید که پرده برو آویخته بود چون پرده بیکسو کرد در صدر غرفه تختی بدید و در آن تخت یکی سیاهی بدید بود که گویا کسی سیاه رنگ در آنجا خفته و در چپ و راست او شمع ها روشن بود پس خلیفه اورا نظاره می کرد ناگاه دید طاسی پر از شراب کهنه و قدحی بر آن نهاده اند خلیفه را از این حالت عجب آمد و با خود گفت این شراب و شمع و تخت کجا و این کنیزك سیاه کجا بی تخت نزدیک رفت دید که در روی تخت دخترکی خفته و گیسوان بر رو انداخته چون گیسوان یک سو کرد دید که به آفتاب همی ماند پس خلیفه قدحی از آن شراب بنوشید و بر کمال رخسار قمر مانند او نظاره همی کرد آن گاه سر خود پیش برده خال روی او را ببوسید کنیزك درحال از خواب بیدار شد و گفت یا امین الله ما هذا الخیر خلیفه گفت مهمانی است که در این وقت شب ترا رسیده باید اورا تا هنگام مهر مهمانی کنی کنیزك برخاسته شراب پیش آورد و پیاده گساری بنشستند و کنیزك عود بدست گرفته تارهای اورا محکم کرد

و بیست و یکراه برد پس از آن براه نخستین بازگشته با نغمهای نشاط انگیز این ابیات بخواند: ای که گفתי هیچ مشکل چون فراق یار نیست: اگر امید وصل باشد همچنان دشوار نیست: خلق را بیدار باید بود ز آب چشم من: این عجب کانوقت میگیرم که کس بیدار نیست: نوك مژگانم بر رخساری بر بیاض روی زرد: قصه دل مینویسد حاجت گفتار نیست: چون کنیزك ابیات بانجام رسانید گفت ایها الخلیفه من مظلوم هشتم چون قصه بدینجا رسید با مداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست گفت ای ملك جوانبخت آن كنیزك گفت ایها الخلیفه من مظلوم هشتم خلیفه باو گفت

چون شب سیصد و سی و هشتم بر آمد

ترا که ستم کرده كنیزك گفت بسر تو دیرگاهی است که مرا بده هزار دینار خریده و می خواست که مرا به تو بهدیت دهد دختر عم تو زبیده دو برابر قیمت مرا به پیش او فرستاد و او را فرمود که مرا درین غرفه جای داده از تو پوشیده دارد خلیفه باو گفت از من چیزی در خواست کن كنیزك گفت تمنای من از تو اینست که شب آینده در پیش من باشی خلیفه وعده داد و كنیزك را در آنجا گذاشته برفت چون بامداد در مسند خلافت بنشست ابو نواس شاعر را بخواست او را نیافتند آنگاه حاجب را فرمود که تفتیش کند چون تفتیش کرد دید که او را در میخانه باگرو هزار درهم نگاه داشته اند حاجب چون ابو نواس را بدید از حالت او باز پرسید ابو نواس بحاجب فرو خواند که هزار درهم صرف باده کرده ام حاجب بسوی خلیفه بازگشته حالت ابو نواس بیان کرد خلیفه فرمان داد هزار درهم حاضر آوردند و حاجب را فرمود که درمها برده ابو نواس را از گروگانی برهان حاجب درمها گرفته بسوی ابو نواس برد و او را خلاص کرده نزد خلیفه اش بیاورد چون ابو نواس در پیش خلیفه بایستاد خلیفه باو گفت شعری بخوان که یا امین الله ما هذا الخبر در او باشد ابو نواس گفت سمعاً و طاعة چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملك جوانبخت ابو نواس گفت سمعاً و طاعة و در حال این ابیات برخواند

چون شب سیصد و سی و نهم بر آمد

دوش پاسی رفته از شب بیشتر: برد اندیشه برون خوابم ز سر: گردخانه گشتمی شوریده وار: بر در هر حجره کردم من گذر گشتم و هنگام گشتن مرا: پیگیری آمد سیاه اندر نظر: لیکن آن حوری سپید اندام بود: گشته در کیسو سرا با مستتر: طلعتش آزار ماه آسمان: قامتش آزرده سرو کاشمر: در کشیدم جرعه از جام او: کرد عشقش عقل من زیر وزیر: پیش رفتم زان سپس گستاخ وار: بوسه دادم آن لبان چون شکر: خواست بپوش وز دو سو یازان قدش: همچو شاخ سرو از باد سحر: گفت بامن از سر مستی و ناز: یا امین الله ما هذا الخبر: گفتش مهمان شب گیر آمده است: تا برد این جا يك امشب را بسر: گفت نیکو آمدی خدمت کنم: میهمان را بادل و جان و بصیر: خلیفه بابو نواس گفت خدا ترا بکشد گویا تو در نزد ما حاضر بوده ای پس از آن خلیفه دست ابو نواس گرفته بسوی همان كنیزك برد ابو نواس در حال این ابیات بخواند: من بدین خوبی و زیبایی ندیدم روی را: وین دل آویزی و دل بندی نباشد موی را: روی اگر پنهان کند سنگین دل و سیمین بدن: مشک غماز است نتواند نهفتن بوی را: ای موافق صورت و معنی که تا چشم من است: از تو زیاتر ندیدم روی خوش تر خوی را: چون ابو نواس ابیات بانجام رسانید كنیزك قدحی شراب از برای خلیفه پیش آورده و خود عود بدست گرفته با نغمهای نشاط انگیز این ابیات بخواند: امشب بر آن صنم شوم مست: در دامن زلف او زخم دست: گویم که ترا ز بهر من نیست: آن غم که مرا ز بهر تو هست: خواهم که مرا دهی یکبار: از دولت خویش بوسه شصت: خلیفه فرمود شراب بسیار بابو نواس بدادند چندانکه خردش بزبان رفت پس از آن قدحی دیگر باو داد ابو نواس جرعه از آن خورده قدح در دست نگاه داشت خلیفه كنیزك را فرمود که قدح از دست او گرفته پنهان کند كنیزك قدح ازو گرفته پنهان کرد آنگاه خلیفه تیغ بر کشید و در بالای سر ابو نواس ایستاده و پای بابو نواس زد ابو نواس بهوش آمده دید که خلیفه با تیغ بر کشیده بر سر او ایستاده ابو نواس را مستی از سر پیرید خلیفه باو گفت شعری بخوان و از قدحی که در دست داشتی مرا خبر ده و گرنه ترا بکشم در حال ابو نواس این ابیات برخواند: نگار بینی که دارد خال بر رخ: چو مشکین نقطه بر سیمین صحیفه: نشوخی از کفم بگرفت ساغر: نکو در کار من کرد این لطیفه: ربود و کرد پنهانش بعداً: بجائی چون گل سوری نظیفه: و لکت نام او گفتن نیارم: ز بیم آنکه هست آن خلیفه: خلیفه او را گفت خدا ترا بکشد جای قدح چگونه دانستی آنگاه خلیفه از برای ابو نواس خلعتی با هزار دینار ببخشد و ابو نواس شادمان از نزد خلیفه باز گشت (حکایت بخشش سك) و از جمله حکایتها اینست که مردی وام بسیار داشت و بی چیز و بد روزگار بود از تهی دستی اهل و عیال خود را ترك کرده از شهر بدر آمد و حیران همی رفت پس از دیر زمانی شهری بر رسید و بمذلت و خواری بدان شهر در آمد و از گرسنگی و رنج سفر بتعب اندر بود پس او را بیچکی از کوچهای شهر گذر افتاد جمعی از بزرگان را دید که همیروند با ایشان برفت تا بجائی بر رسیدند که بمكان ملوك شبیه بود آن مرد نیز با ایشان درون رفت در صدر آن مكان مردی دیدند با وقار و جلالت و بزرگی از جبینش آشکار بود و غلامان و خادمان در پیش اوصاف کشیده بودند چون آن مرد ایشان را بدید بر پای خاسته بایشان اکرام کرد و آن مرد بینوا از دیدن این حالت بهراس اندر شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و چهارم بر آمد

دیدن این حالت بهراس اندر شد و از مشاهده خدم و حشم مدهوش گردید آنگاه پس تر رفته در مکانی دور تر از مردم بنشست و بحیرت باین سوی و آنسوی نظاره میکرد که ناگاه مردی در آمد و چهار سگ شکاری با خود بیاورد که بر آن سگها گونه گونه حریر و دیبا پوشانده بودند و طوقهای زرین و سلسله های سیمین در

کردن داشتند پس آن سگها را هریکی بجائی جدا گانه بیست و خود برفت پس از زمانی از برای هریک از سگان ظرفهای زرین پراز طعام لذیذ بیاورد و ظرفها در پیش سگان جدا جدا بگذاشت و خود از پی کار خویش برفت و آن مرد بینوا بآن طعامها نظاره کرده از شدت گرسنگی میخواست پیش یکی از سگها رفته باو طعام خورد ولی ترس مانع بود آنکاه سگی از آن سگها بسوی آن مرد نظر کرد و بالهام غیبی حالت او بدانست و از ظرف طعام پس تر ایستاد و آنمرد را بخوردن طعام اشارت کرد آنمرد پیش آمده بقدر کفایت طعام خورد و خواست که بیرون رود سگ او را اشارت کرد که این ظرف را با بقیت طعام از بهر خود بگیر پس آنمرد ظرف بگرفت و از خانه بدر رفت و کسی بر اثر او نیامد و از آنشهر بشهر دیگر سفر کرد ظرف را در آن شهر بفروخت و بقیمت او بضاعت خریده بسوی شهر خود بازگشت و به بیع و شری بنشست و وامهای خود ادا کرد و نعمت و برکت اورا روی داد و دیر گاهی در شهر خود بسر برد پس از آن با خود گفت ناچار من بشهر خداوند آن ظرف زرین سفر کنم و از برای او هدیت های شایسته برم و قیمت ظرفی را که سگی از سگان او بمن داده بود باو بدهم پس هدیه های شایسته فراهم آورده و قیمت ظرف را برداشته سفر کرد و شبانروز همی رفت تا آنکه بدان شهر رسید و در کوچه های شهر بگردید تا اینکه بدان محلت رسید آن مکان را دید خراب گشته و بجز بوم و غراب کس بدانجا نیست از مشاهده اینحال پریشان خاطر شد و گفته شاعر بخواند: آنجا که بود آن دلستان با دوستان در بوستان شد گرگ و روبه را مکان شد زاغ و کرکسرا وطن شد کاخی که دیدم چون ارم خرم تر از روی صنم شد دیوار او بینم بغم مانده پشت شمن چون آنمرد آنحالت بدید با حزن و اندوه یار گشته بحسرت و افسوس ایستاده بود که مرد مسکینی را بدید و از دیدن او باندامش لرزه افتاد و بر حالت او دلش بسوخت باو گفت هیچ میدانی که روزگار با خداوند اینخانه چه لعبت باخته و غلامان ماه روی و کنیزکان زهره جبین او کجا شدند و بنیان اینخانه چرا ویران گشت آنمرد مسکین گفت خداوند این خانه من مسکین هستم که حوادث روزگار مرا باین روز انداخته و لکن سخن پیغمبر علیه السلام عبرت گیرندگان را موعظتی است بلیغ که آن جناب فرموده خدا را فرض است که در این روزگار هیچ کس را بلند نکند مگر اینکه او را پست گرداند پس اگر مقصود سؤال کردن از سبب این کار است از حادثات روزگار این کارها عجب نیست بدانکه من خداوند این خانه بودم و غلامان ماهروی و کنیزکان زهره جبین مرا بودند لکن روزگار روی از من بگردانید و کنیزکان و زر و مال مرا بیرد و مرا بدینحالت بگذاشت و حادثاتی که در نزد روزگار پوشیده بود روی بمن آوردند ولی این سؤال تو سبب عجیبی دارد سبب بمن بازگویی و تعجب به یکسو بنه آنمرد تمامت قصه باو بازگفت و باو گفت اکنون ترا هدیتی آورده ام و قیمت آن ظرف زرین را که سبب بی نیازی من شد و پس از خرابی باعث آبادانی من گردید از بهر تو آورده ام آنمرد چون این سخن بشنید سر بجنبانید و بگریست و بنالید و گفت ای فلان گمان میکنم که تو دیوانه باشی از آنکه چنین سخن از عاقل سر نمیزند چگونه میشود که سگی از سگان من ظرفی زرین بتو داده باشد و من قیمت آن ظرف را از تو باز پس ستانم اگر من از گرسنگی بمرم بانعام سگ خود باز نخواهم گشت بخدا سوگند هدیت ترا بنذیرم سلامت بشهر خود باز گرد پس آنمرد پای او را بوسه داده او را ثنا گفت و وداعش کرده باز گشت و هنگام وداع این بیت برخواند: ای خدا تو منافقان را ده خلف شد ای خدا تو مسکینان را ده تلف (حکایت عیار جوان مرد)

گفت ایملک جوانبخت مردی صفها شکافته پیش آمد و در

چون شب سیصد چهل و یکم بر آمد

پیش آمد و در پیش والی بایستاده چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

پیش والی و آن مرد سپاهی بایستاد و گفت ایها الامیر این مردم را کن که ایشان مظلومانند و مال این سپاهی را من برده ام و بدره او همین است که از خورجین بدر آورده ام پس بدره از آستین در آورد و در پیش والی و آن مرد سپاهی بنهاد والی بآن مرد گفت مال خود بگیر که ترا بمردمان دیگر راهی نیست حاضران آن مرد را دعا کردند پس از آن آن مرد گفت ایها الامیر اینکه بدره را خود بنزد تو آوردم عیاری نبود بلکه عیاری اینست که این بدره را دو باره از این مرد سپاهی بر بایم والی گفت ای عیار چه کردی و بدره را چگونه ربودی گفت ایها الامیر من در مصر بیازار صیرفیان ایستاده بودم که این مرد این زر را صرافانی کرده بهمیان بنهاد من کوچه بکوچه از پی او روان شدم و بدزدیدن این مال راهی نیافتم پس از آن این مرد سوار شده سفر کرد من از پی او شهر بشهر همی گشتم و در گرفتن این مال حیلت ها بکار می بردم ولی بگرفتن این مال راهی نیافتم چون او بدین شهر در آمد من نیز از پی او در آمدم چون بکاروانسرا فرود آمدم من نیز در پهلوی او جای گرفتم و بانتظار او بودم تا اینکه بخواید و نفیر خواب از او بشنیدم نرمک نرمک بسوی او رفته خورجین را با این کارد بریده بدره بدین منوال بگرفتم و دست برده بدره از پیش والی و سپاهی بگرفت و یکسورت مردم او را میدیدند و گمان میکردند که میخواهد پایشان بنماید که بدره را از خورجین چگونه گرفته است که ناگاه او بدوید و خود را ببر که آب بینداخت والی بانك پر خادمان زد که او را بگیرد خادمان برفتند و رختها نکنده بیر که اندر شدند ولی آن مرد عیار از پی کار خود رفته

بود اورا بسی تفتیش کردند و نیافتند آنگاه والی به رد سیاهی گفت ترا بر مردم دستی نماند که ستمکاران خود را بشناختی و مال خود را بدست آورده توانستی نگاهداشتن پس سیاهی برخاسته محزون برفت و مردمان از دست او خلاص شدند **حکایت سه واقعه عجیب** و از جمله حکایتها اینست که ملک ناصر در روزی از روزها والی قاهره و والی بولاق و والی مصر قدیم را حاضر آورد. چون قصه بدینجا رسید

چون شب سیصد و چهل دوم بر آمد

سه تن والیان گفت که میخواهم عجبتترین

واقعه که در زمان ولایت هر يك از شما روی داده برای من بیان کنید والی قاهره گفت ایها الملك عجبت حکایتی که در ایام ولایت بمن روی داد اینست که درین شهر دو مرد بودند که بقروح و دماء و جراحات و اموال شهادت میدادند و گواهی ایشان بسی معتبر بود ولی ایشان بدوستی زنان و بمی گساری حریص بودند و من بهیچ حیلت بدیشان راه نییافتم که ایشان را گرفته انتقام بکشم پس من باده فروشان و خداوندان خانهای که از برای فساد مهیا بود بفرمودم که وقتی آن دو عادل در مکانی بیاده گساری بنشینند خواه با همدیگر باشند خواه تنها مرا آگاه کنند و از من پوشیده ندارند اتفاقاً در یکی از شبها مردی پیش من آمد و بمن گفت ای والی آن دو عادل در فلان کوچه بفلان خانه اندرند که مسکر همی خورند و منکر همیکند پس من برخاسته باغلام خود پنهانی بسوی ایشان رفتم و همی رفتم تا بدر خانه رسیدم در بکوفتم کنیز کی بدر آمده از برای من در بگشود و بمن گفت تو کیستی من جواب رد نکرده بخانه اندر شدم آن دو عادل را دیدم که با خداوند خانه نشسته و شاهد و شراب در پیش دارند چون مرا بدیدند بر خاسته بمن تعظیم کردند و مرا در صدر خانه جای دادند و گفتند آفرین بهمان عزیز و ندیم و ظریف پس از آن خداوند خانه از نزد ما برخاسته ساعتی غایب شد چو باز گشت سیصد هزار دینار با خود بیاورد و هیچ از من بیم نداشت بمن گفت ایها والی تو بهر طور که بخواهی بازار ما قادر هستی و لکن این کار ترا جز رنج نیفزاید بهتر اینست که تو این مال را بگیری و راز ما پوشیده داری که ستار نام بزرگ خداست و راز بندگان پوشیده داشتن دوست دارد من با خود گفتم که این مال از ایشان بگیرم و این کثرت راز ایشان پوشیده دارم اگر کثرت دیگر بایشان دست بیابم انتقام از ایشان بکشم پس در مال طمع کرده مال بگرفتم و ایشان را بحال خود گذاشته باز گشتم و هیچ کس از کار من آگاه نشد روز دیگر نشسته بودم که رسول قاضی در آمد و بمن گفت ایها والی قاضی تورا همی خواهد من برخاسته بسوی قاضی رفتم و سبب را نمی دانستم چون بنزد قاضی رسیدم آن دو شاهد عادل را با خداوند خانه در آنجا نشسته باقم پس خداوند خانه برخاسته سیصد هزار دینار بمن ادعا کرد و محضری بدر آورد که آن دو شاهد عادل بادعای او شهادت داده بودند پس در نزد قاضی بگواهی آن دو عادل ادعای او ثابت شد و قاضی مرا برد کردن آن مبلغ بفرمود من از ایشان بیرون نیامدم مگر اینکه سیصد هزار دینار از من بگرفتند من از کرده خود پشیمان بودم و در غایت خجلت باز گشتم پس والی بولاق برخاست و گفت ایها الملك عجبت حکایتی که مرا روی داده اینست که من وقتی سیصد هزار دینار مدیون شدم و از هجوم دین خواهان برنج اندر بو پس هر چه داشتم بفروختم صد هزار دینار جمع آوردم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهزاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و چهل و سوم بر آمد

گفت ایملك جوانبخت والی بولاق گفت صد هزار دینار جمع آوردم و در کار خود بحیرت اندر بودم تا اینکه شبی از شبها من در آن حالت نشسته بودم که ناگاه

در بکوفتم غلامی را گفتم بین که بر در کیست غلام بیرون رفت چون باز گشت دیدم که گونه او زرد گشته و تن او همی لرزد باو گفتم ترا چه روی داد گفت بر در مردی دیدم که جامه پوست در بر و تیغ در دست داشت و جمعی در همین هیئت با او بودند و ترا همی خواهد پس شمشیر بگرفتم و بیرون رفتم ایشانرا دیدم چنان بودند که غلام گفته بود بایشان گفتم کار شما چیست گفتند ما دزدان هستیم و امشب غنیمتی بزرگ بدست آورده ایم و آن را پیشکش تو گردانیده ایم تا در این تنگدستی که تو بسبب او اندوهناک هستی از آن یاری جوئی و وام خود را ادا کنی من بایشان گفتم آن غنیمت کجاست در حال ایشان صندوقی بزرگ بر از ظرف های زرین و سیمین حاضر آوردند چون من اورا دیدم فرحناک شدم و با خود گفتم وام خود را از این صندوق بدهم و از برای من دو برابر وام ذخیره خواهد ماند پس من صندوق گرفته بخانه در آوردم و با خود گفتم نه از جوانمردی است که ایشان را تهی دست روانه کنم پس آن صد هزار دینار نقد را که جمع آورده بودم بایشان بدم و شکر احسان ایشان بجای آوردم ایشان زر را بگرفتند و از پی کار خود برفتند و هیچکس از این کار آگاه نشد پس چون با مداد شد هر چیز که بصندوق اندر بود مسپش یافتم که زر اندود کرده بودند و همه آنها برابر پانصد درم نبود پس من از تلف شدن زرهای خود و بفریبی که از ایشان خورده بودم اندوهناک و محزون گشتم و عجبت حکایتی که در زمان ولایت بمن رفته است همین بود والسلام پس از آن والی مصر قدیم برخاست و گفت ایها السلطان عجبت حکایتی که مرا روی داده اینست که من ده تن از دزدان را بدار کشیدم و هر یکی را از چوبی جدا گانه آویختم و پاسبانان بحراست ایشان بگماشتم پس چون فردا شد پیاپی دار رفتم که کشته گانرا نظاره کنم دو کشته از يك چوب آویخته دیدم پاسبانان گفتم که این کار که کرده است و آن چوبی که کشته باو آویخته بود کجاست پاسبانان حقیقت حال از من پنهان داشتند آنگاه من قصد آزدن ایشان کردم گفتند ایها الامیر بدانکه مادوش خفته بودیم چون بیدار شدیم دیدیم که یکی از دار آویخته گان گریخته و چوب دار را برده است بدین سبب ما از تو بهراس بودیم که ناگاه دهقانی دیدیم که خری در پیش داشت ما اورا گرفته بکشتیم و بجای گریخته از همین چوبش بیاویختیم ای پادشاه مرا سخن پاسبانان عجب آمد بایشان گفتم دهقان چه چیز همراه داشت گفتند خورجینی در پشت

حر داشت پرسیدم که بخورجین اندر چه بود با سبانیان گفتند نمیدانیم گفتم خورجین در نزد من حاضر آوردند چون خورجین بگشودم مردی کشته در خورجین دیدم با خود گفتم سبحان الله سبب کشته شدن این دهقان نبوده است مگر سستی که باین مظلوم کرده (حکایت تیار و اقرار او) و از جمله حکایت ها اینست که مردی از صیرفیان بدره زر سرخ با خود داشت و از دزدان همیگذشت یکی از عیاران گفت که من توانم که این بدره از این مرد بدزدم یاران او گفتند چگونه خواهی دزدید آن عیار گفت نظاره کنی تا چگونه خواهش دزدید پس آن عیار از پی صیرفی روان شد تا اینکه صیرفی بمنزل خویش رفت و بدره را بر طاقچه گذاشته خود باب خانه رفت و از کنیزك ابریق خواست کنیزك ابریق بر از آب کرده از پی او برفت و در خانه را باز گذاشت فی الفور آن مرد عیار بخانه درآمد و بدره بگرفت و بنزد یاران برد و ایشان را از ماجرا آگاه کرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از

چون شب سیصد و چهل و چهارم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت آن مرد دزد آنچه او را با صیرفی و کنیزك در میان گذشته بود یاران باز گفت یاران او گفتند

بخدا سوگند کاری که تو کرده نیکو عیاری است و همه کس نتواند چنین کاری کند و لکن اینکار خلاف جوانمردی است همین ساعت صیرفی از آب خانه بدرآید چون بدره را نبیند کنیزك را بیازارد اگر تو عیار جوانمرد هستی کنیزك را از آزار خلاص کن آن مرد عیار گفت انشاء الله کنیزك و بدره هر دو را خلاص کنم پس آن مرد دزد بخانه صیرفی باز گشت دید که صیرفی کنیزك را از برای بدره همی آزارد در حال در بکوفت صیرفی گفت کیست دزد گفت من غلامی هستم از همسایه دکان تو که در قیصریه داری خواجه ام ترا سلام میرساند و میگوید که از چه رهگذر ترا حال دگرگون گشته و چرا بدره زر بر در دکان انداخته رفته که اگر مردی بیگانه بدره را بدیدی در حال بگرفتی خدارا با تو بسی عنایت است که بدره را جز خواجه من کسی ندید و گرنه ترا بدره تلف میشد پس از آن مرد دزد بدره بیرون آورد و بصیرفی بنمود چون صیرفی بدره بدید گفت همین بدره از منست آنگاه دست برد که بدره را بگیرد دزد باو گفت بخدا سوگند که بدره بتو ندهم تا چیزی ننویسی و مهرنکنی که در نزد خواجه حجت من باشد که من هیتراسم تو بدره بگیری و در نزد خواجه تصدیق من نکنی پس صیرفی بخانه باز گشت که وصول بدره را در ورقه بنویسد عیار در حال بازگشته از پی کار خود برفت و کنیزك خلاص شد (حکایت علاء الدین و دزد) و از جمله حکایتها اینست که علاء الدین والی شیبی از شبها در خانه خود نشسته بود که مردی نیکو صورت و خوش منظر با خادمی که صندوقی در سر داشت بدرخانه علاء الدین آمده بیکمی از غلامان او گفت که بنزد امیر رفته او را آگاه کن که قصد من اینست با او در یکجا جمع آیم که مرا با او راز نهفته است غلامك بنزد علاء الدین بیامد و او را از واقعه آگاه کرد علاء الدین بحاضر آوردن آن مرد بفرمود چون آن مرد بخانه درآمد امیر او را نکو صورت و خوش منظر یافت و در پهلوی خود او را جای داد و او را گرامی داشت و باو گفت چه حاجت داری آن مرد گفت من از راهزنان هستم و همی خواهم که به دست تو توبه کنم و بسوی خدا باز گردم و قصد من اینست که تو مرا یاری کنی که من بتو پناه آورده ام و این صندوق که بامن است در او چیزهاست که چهل هزار دینار قیمت دارند و تو بدین صندوق سزاوار تر از دیگران هستی و لکن تمنای من اینست که از مال خالص حلال خود هزار دینار بمن بدهی که من او را سرمایه کرده کسب حلال کنم و از حرام بی نیاز شوم پس از آن صندوق گشوده بوالی بنمود و در صندوق زرینه ها و گوهرها و نگینها و لؤلؤها چندان بود که والی از دیدن آنها بحیرت اندر شد و فرحی نرک او را روی داد و خازن خود را بخواست و با او گفت فلان بدره که هزار دینار در او است حاضر آور. چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و چهل و پنجم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت والی گفت فلان بدره که هزار دینار در او است حاضر آور خازن همان بدره حاضر آورد والی بدره را بدان مرد بداد آن مرد بدره را بگرفت و

شکر گویان از نزد والی بدرآمد و از بی کار خود برفت چون بامداد شد والی زرگران و گوهرشناسان حاضر آورد و آنچه بصندوق اندر بود بدیدند همه زرها مس و گوهرها و نگینها شیشه بودند والی از این قضیه با اندوه بازگشته بطلب آن مرد بهر سو خادمان بفرستاد ولی هیچکس او را پدید آوردن نتوانست (حکایت ابراهیم بن مهدی) و از جمله حکایتها اینست که خلیفه مامون الرشید بابراهیم بن مهدی گفت طرفه حکایتی که تو آنرا دیده باشی حدیث کن ابراهیم گفت ایها الخلیفه بدانکه من روزی بقصد تفرج بیرون رفتم مرا گذر بمکانی افتاد که در آنجا رایحه طعامی استشمام کردم و نفس من بآن طعام مشتاق گشته حیران بایستادم نه از آن مکان گذشتن می توانستم و نه قدرت رفتن بدان مکان داشتم چون سر بر کردم منظره دیدم و از آن منظره دست و ساعدی نمودار شد که من بهتر از آن دست و ساعد ندیده بودم که از دیدن آنها هوش من برفت و رایحه طعام فراموش کردم و از پی آن بودم که بدان دست و ساعد برسم که ناگاه مردی دیدم خیاط که نزدیک آن مکان نشسته پیش او رفته او را سلام دادم و او مرا جواب سلام گفت باو گفتم اینخانه از آن کیست گفت خداوند این خانه مردی است بازرگان ابوسعید نام و جز بازرگانان با کسی منادمت نکند پس من و آن خیاط در سخن بودیم که دو مرد باوقار و بزرگ منش از سر کوچه پدید شدند خیاط بمن گفت این دوتن از خواص ندیمان خداوند خانه هستند و پیوسته با او انیس و جلیس اند من نام ایشان را از خیاط یاد گرفتم و بسوی ایشان برفتم چون بایشان بر رسیدم بایشان گفتم فدای شما شوم چرا در آمدن دیر کردید ابو سعید در انتظار شما نشسته پس با ایشان همی رفتم تا بدرخانه بر رسیدیم من بخانه اندر شدم و ایشان نیز از پی من درآمدند چون خداوند خا مرا با ایشان بدید گمان کرد که من با ایشان یار هستم برخاسته مرا تحیت گفت و در صدر مجلس مرا جای داد پس از آن مانده بگستردن من با خود گفتم شکر خدائی را که مقصود من از آن طعام حاصل گردامید دارم که مراد من از آن دست و ساعد نیز

برآید پس از آن بیکان دیگر رفته بنیادمت بنشستم خداوند خانه را مردی دیدم لطیف و ظریف و با من ملاطفت و مهربانی میکرد بگمان اینکه من مهمان میهمانان او هستم و مهمانان نیز غایت ملاطفت بجا میآوردند بگمان اینکه من از ندیمان خداوند خانه ام و پیوسته ایشان بر ملاطفت و مهربانی میافزودند تا اینکه قدحی چند باده بخوردیم پس از آن دختر کی سروقد و ماه روی پیامد که عود در کف داشت و با نغمه های نشاط انگیز این دوبیت همی خواند . ساعتی گذردم آن سرو روان باز آمد به راست گویم بتن مرده روان باز آمد به تا تو باز آمدی ای مونس جان از در غیب به هر که در سر هوسی داشت از آن باز آمد به ای خلیفه جهان مرا از حسن و جمال و شعرهای نفز آن دخترک طرب و نشاط روی داد گفتم ای دختر یک چیز دیگر باقی است در حال دختر غضبناک گشته عود از دست بینداخت و گفت کی بوده است که شما چنین سفیهان و نا خردمندان ب مجلس خود راه میدادید من از گفته خود پشیمان شدم و حاضران را دیدم که خیره خیره بمن نظاره میکنند با خود گفتم هر چه آرزوی من بود همه باطل شد و در دهم ملامت حبلتی نیافتم مگر اینکه عود بخواستم و گفتم ای دخترک اکنون من آن راه را که از تو فوت شده بود بزنم تا بر تو ظاهر شود حاضران را از این سخن جبین بگشود و عود گرفته تارهای او محکم کردم و این دو بیت بخواندم .

آن سرو که گویند بیالای تو ماند به هرگز قدمی بیش تو رفتن نتواند به دنبال تو بودن گنه از جانب مانست به با غمزه بگو تا دل مردم نستاند به دختر در حال برخاسته در پای من افتاد و پای مرا بوسیده معذرت خواست و گفت یاسیدی بخدا سوگند من رتبت ترا ندانستم و این راه که تو بر زدی تا اکنون نشنیده بودم پس حاضران را غایت طرب روی داده بملاطفت من میفزودند و هر یک از ایشان راهی دیگر و آوازی دیگر از من تمنا کردند من عود همی نواختم و همی خواندم تا اینکه یاران مست شدند و پیخود بیفتادند خادمان مهمانان را برداشته بسوی منزل ایشان بردند و بجز دخترک و خداوند خانه کس نماند ساغری چند بنوشیدم آنگاه خداوندخانه با من گفت یاسیدی مرا تا اکنون عمر بیهوده تلف گشته که چون توئی را شناختم و لکن ترا بخدا سوگند میدهم که خود را بمن آشکار کن من خود را بدو آشکار نمی کردم و او سوگند داد تا من خود را برو

بشناسانم پس نام من بشناخت . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب ازداستان فرو بست

چون شب سیصد و چهل و ششم برآمد

گفت ایملک جوانبخت ابراهیم - بن مهدی گفته که خداوند خانه

چون مرا بشناخت برپای خاست و گفت عجب داشتم که چنین فضل و دانش جز تو کسی را باشد روزگار مرا به نعمتی بزرگ رسانیده که شکر او نتوانم گفت و گمان می کنم که خواب می بینم و گرنه کی طمع میکردم که مرا دست بیار درخت خلافت رسد و چون تو شاهبازی یا باشیانه محقر من نهد و بامن بنیادمت بنشیند آنگاه من او را بنشستن سوگند دادم بنشست و از سبب حضور من در آن مجلس باز پرسید من قصه را از آغاز تا انجام باو بیان کردم و هیچ چیز از او پوشیده نداشتم و گفتم از رایحه طعام بمقصود رسیدم و اما از آن دست و ساعد کام حاصل نکردم پس با من گفت امید است از دست و ساعد نیز برادر خویشتن برسی آنگاه رو بکنیز کی کرده گفت ای فلانه فلانه را بگو که بمجلس در آید پس کنیزکان خود را یکان یکان بخواست و بمن باز نمود و من خداوند دست و ساعد را در میان ایشان ندیدم آنگاه گفت یاسیدی بخدا سوگند جز مادر و خواهرم کسی نماند و لکن ناچار ایشان را بنزد تو در آورده باز نمایم مرا از حسن خلق او عجب آمد گفتم فدای توشوم نخست خواهرت را بیاور در حال خواهر خود را بیاورد و بمن بنمود دیدم که او خداوند دست و ساعد است من باو گفتم فدای توشوم این دخترک همانست که من دست و ساعد او را دیده ام در حال غلامان را بحاضر آوردن شهود بفرمود و دو بدره زر سرخ حاضر آورد و بشهود گفت این سید ما ابراهیم بن مهدی عم خلیفه است خواهر من فلانه را خواستگاری همی کند من شما را گواه میگیرم باینکه خواهر خود را باو تزویج کردم و یک بدره زر در مهر او دادم پس از آن صیغه بخواند من خود قبول کرده و آنگاه یکی از دو بدره را بخواهرش داده یکی دیگر بگواهان بخش کرده و با من گفت یا مولانا همی خواهم که یکی از این غره ها از بهر تو مهیا کنم تا بازن خویش بخشی من از وی شرم کردم و باو گفتم تو او را بمنزل من بفرست ای خلیفه بجان تو سوگند که آنمرد چندان جهیز با خواهر خود بخانه من بفرستاد که خانه بر آن جهیز ها تنگ آمد پس از آن مرا از آن دخترک پسری متولد شد و آن پسر همین است که در پیش تو ایستاده مامون را از جوانمردی آنمرد عجب آمد و بحاضر آوردن آنمرد بفرمود چون آنمرد در پیش خلیفه حاضر آمد خلیفه با او سخن گفت و از ظرافت و دانش و ادب او خیره ماند و او را از جمله خواص و ندمای خود گردانید (حکایت زن صدقه دهنده) و از جمله حکایتها اینست که ملکی از ملوک بمردم شهر خود گفت هر کس از شما چیزی تصدق کند دست او را بیرم مردم از صدقه بازماندند کسی نمیتوانست بکسی تصدق کند اتفاقاً روزی از روزها گدائی را گرسنگی بی طاقت کرده بدر بوزگی بنزد زنی رفت و باو گفت بمن صدقه ده چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب ازداستان فرو بست

چون شب سیصد و چهل و هفتم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت آنمرد سائل با زن گفت چیزی بمن تصدق کن زن گفت چگونه تو ان تصدق کرد که ملک دست مرا خواهد برید سائل گفت بخاطر خدا صدقه بمن ده که گرسنگی طاقت از من بیرده آن زن چون نام خدا بیتالعی بشنید دلش بسوخت و بدان سائل رحمت آورد و دو قرصه نان باو داد چون این خبر بسططان کشور رسید زن را طلب فرمود دو دست او را بیرید چندی بر این بگذشت ملک بمادر خویش گفت میخواهم که زن خوبروئی بمن تزویج کنی مادر ملک گفت بهمسایگی ما زنی است که بخوبی در جهان نظیر ندارد ولی او را عیبی است بزرگ که دست های او را بریده اند ملک گفت او را نزد من آورید تا او را ببینم او را بدید بدو مفتون گشت و او را تزویج کرد و این همان زن بود است که بسائل دو قرصه نان داده و بدان سبب دست های او را بریده

بودند چون ملك اورا تزويج كرد ساير همسران ملك باو رشك بردند و بملك نوشتند كه اين زن زنى است فاجره ملك سخن ايشان باور كرده مادر خودرا فرمود كه اورا از خانه بيرون كند و بصحرائى فرستاده در همانجا بگذارند مادر ملك چنان كرد كه ملك گفته بود پس آن زن در صحراى بى آب و علف گريان و نالان و گرسنه و عطشان كودك بردوش داشت و همى رفت تا بكنار نهر آبي برسيد از غايت تشنگى زانو ها بزمين نهاد كه آب بخورد كودك از دوش او بآب اندر افتاد و زن در كنار نهر نشسته بكودك هميگرست كه ناگاه دو مرد برو بگذشتند و باو گفتند ترا گريه از بهر چيست گفت پسرى بردوش داشتم چون براى آب خوردن بنشستم پسر بآب اندر افتاد آن دو مرد گفتند ميخواهى كه ما پسرت را از آب بيرون كنيم زن گفت آرى پس ايشان دعا كردند و هنوز دعاى ايشان تمام نشده بود كه پسر سلامت از آب در آمد و آسيبى بدو نرسيده بود آنگاه آن دو مرد گفتند دوست دارى خدايتعالى دست هاى ترا بتو باز گردانده زن گفت آرى پس ايشان از خدايتعالى دعوت كردند و دست هاى او بهتر از آنچه بود بدو باز گشتند پس از آن مردها گفتند آيا ميدانى كه ما كيستيم زن گفت لا والله گفتند ما آندو قرصه نانيم كه در راه خدا بسائل بدادى و بدان سبب دست هاى تو بريده شد اکنون تو سلامت فرزند و پياز گشتن دست هاى خود شكر كن و سپاس خدايتعالى بجاي آور آن زن سپاس حق بكفت و شكر پروردگار بجا آورد (حكايات عابد و فايده صدفه) و از جمله حكاياتها اينست كه در بنى اسرائيل مردى بود عابد كه عيال او پنبه مى رشتند و آن مرد عابد ريسان اورا فروخته پنبه ديگر مى خريد و فاضل قيمت را نان خريده در آن روز با عيال خود مى خورد روزى از روزها مرد عابد بيرون آمده ريسان بفروخت در آن هنگام يكي از برادران دينى حاجت خود بدو شكايست كرد آن مرد عابد قيمت ريسان باو داده خود نهي دست بسوى عيال باز گشت نه پنبه از براى رشتن خريد و نه طعام از براى خوردن بياورد زن عابد گفت چرا پنبه و طعام نياوردى گفت كسى حاجت بمن آورد من قيمت ريسان باو دادم زن عابد گفت مارا چه بايد كرد كه در نزد ما چيزى فروختنى نيست و در پيش ايشان كاسه شكسته و كوزه سفالين بود مرد عابد آنها را برد كسى آنها را نخريد و او در بازار حيران همى گشت كه ناگاه مردى بر او بگذشت كه ماهى گنديده داشت چون قصه بدينجا رسيد بامداد شد و شهر زاداب از داستان فرو بست گفت اى ملك جوان بخت مردى برو بگذشت كه يك ماهى داشت گنديده و كس آن ماهى نميخريد خداوند ماهى ببرد عابد گفت آيا متاع نارواى خود بتاع نارواى من مي فروشى مرد عابد گفت آرى مي فروشم پس كاسه و كوزه را باو داده ماهى ازو بگرفت و بسوى خانه بياورد زن عابد گفت ما اين ماهى گنديده چه كار كنيم عابد گفت او را بريان كرده بخوريم تا خدا روزى مارا برساند در حال زن عابد ماهى گرفته شكم آنها پاره كرد و در شكم او دانه لؤلؤ يافت عابد را خبر داد عابد گفت لؤلؤ را نظر كن اگر اورا سفته باشند مال ديگران خواهد بود و اگر ناسفته شود رزقى است كه خدا بما عطا فرموده پس لؤلؤ راديدند ناسفته بود عابد اورا پيش يكي از ياران خود كه بدان گونه چيزها شناساى داشت ببرد آن مرد گفت اى فلان از كجا ترا اين لؤلؤ بهم رسيده عابد گفت رزقى است كه خدا عطا فرموده آن مرد گفت مرا گمان اينست كه اين لؤلؤ بهر از درم ارزش دارد و لكن تو او را بنزد فلان بازرگان بر كه اورا شناسائى پيش از من است عابد لؤلؤ را بنزد بازرگان برد بازرگان گفت اين لؤلؤ را من بهفتاد هزار درم ميخرم پس بازرگان قيمت بشمرد عابد حاملان خواسته مال را بخانه برد چون مال را بدر خانه رسانيد سائلى بيايد و باو گفت از آنچه خدا بتو عطا فرموده بمن نيز نصيبى ده آن مرد بسائل گفت ما ديروز چون تو بوديم امروز كه خداى تعالى بما روزى عطا فرموده ما اورا دو نيمه كنيم و نيمه آن را بتو بدهيم پس آن مرد عابد مال گرفته دو نيمه كرد نيمى بسائل بداد سائل گفت مال از بهر خود نگاه دار خدا از اين مال ترا بر كت دهد كه من رسول پروردگار تو هستم و مرا از بهر امتحان تو فرستاده پس آن مرد عابد حمد خدا را بجا آورد و با عيال خود در عيش و نوش همى زيستند تا اينكه مرگ بابشان در رسيد (حكايات ابو حسان زيادى) و از جمله حكاياتها اينست كه ابو حسان زيادى گفته است مراد پاره روزها تنك دستى بهم رسيد و بقال و خباز در مطالبت قيمت آنچه داده بودند ابرام ميگردند مرا غصه افزون گرديد از براى خود حيلتى نيافتم و نمى دانستم كه چكار كنم ناگاه غلامك من آمده بمن گفت مردى بر درست و ترا همى خواهد گفتم اورا نزد من آوردند ديدم مردى بود خراسانى بر من سلام داد من رد سلام كردم آن مرد با من گفت ابو حسان زيادى توهستى گفتم آرى چه حاجت دارى گفت مردى هستم غريب و قصد حج كرده ام و با من مالى است كه بردن آن بر من گرانتست و همى خواهم كه ده هزار درم از آن مال نزد تو بوديعت بگذارم تا حج بجا آورده باز گردم و اگر حاجيان باز گردند و تو مرا نيينى بدانكه مرا مرگ در رسيده و آن مال از آن تو خواهد بود و اگر باز گشتم وديعت بمن باز پس ده آنگاه هيئانى بدر آورد من با غلامك گفتم كه ميزان حاضر كن غلامك ميزان بياورد آن مرد زرها سنجيده بمن سپرد و برفت در حال بقال و خباز و ساير وام خواهان را حاضر آورده دين خود را ادا كردم و از آن زرها صرف ميكردم و با خود مى گفتم تا آن مرد باز كرد خداى تعالى از فضل و احسان خود گشايشى بمن عطا فرموده پس چون روز ديگر شد غلامك بنزد من آمد و بمن گفت آن مرد خراسانى بر در ايستاده من به غلامك گفتم او را بدرون بياور چون آن مرد بيايد گفت من قصد حج داشتم ولى اکنون خبر مرگ پدر من رسيده و عزيمت باز گشت كرده ام مالى را كه ديروز بوديعت سپردم باز پس ده چون اين سخن از او بشنيدم اندوهى بزرگ بمن روى داده و حيران مانده جواب رد نكرده و با خود گفتم اگر انكار كنم مرا سوگند خواهد داد و اين سبب عقوبت آخر تست و اگر بگويم كه آن مال صرف كرده ام هتك حرمت من خواهد كرد ناچار

چون شب سيب و چهل و هشتم بر آمد

باو گفتم که مرا این منزل مستحکم نبود و از برای مال صندوق نداشتم چون همیان از تو بگرفتم بجای معتبر در نزد معتمدی بگذاشتم تو چون فردا شود بنزد من آی و همیان از من بستان پس آن مرد از نزد من بازگشت و من شب را بحیرت اندر بوم و مرا خواب نمیرد و چشم برهم نهادن نمی توانستم پس برخاسته بانك بر غلامك زدم و باو گفتم اسب را از برای من زین بنه غلامك گفت یا سیدی از شب چیزی نرفته من بخوابگاه خود باز گشتم و مرا خواب نمیرد پیوسته من غلامك را بیدار میکردم و او مرا منع میکرد تا اینکه صبح بدمید غلامك اسب را زین بنهاد من سوار گشتم و نمیدانستم بکدام سوی روم لگام اسب سست کردم و بفکرت و حزن اندر بوم و اسب از بغداد بسوی مشرق همی رفت که ناگاه طایفه را دیدم گفتم شاید راهزنان باشند فی الفور راه از ایشان برگردانیده براه دیگر برفتم و ایشان بر اثر من بیامدند و بسوی من بشتافتند و بمن گفتند خانه ابو حسان زیادی را می شناسی گفتم ابو حسان زیادی منم گفتند فرمان خلیفه را پذیره شو من با ایشان برفتم تا بحضور خلیفه مامون الرشید برسیدم خلیفه بمن گفت تو کیستی گفتم مردی ام فقیه از اصحاب ابو یوسف خلیفه گفت چه نام داری گفتم نام من ابو حسان زیادی است گفت قصه خود با من شرح ده من قصه خود باو باز گفتم آنگاه خلیفه بگریست و گفت ای ابو حسان دوش پیغمبر علیه السلام مرا بسبب تو نگذاشته است که خواب روم از آنکه چون من در آغاز شب بخفتم پیغمبر علیه السلام بمن گفت ابو حسان زیادی را در باب من از خواب بیدار شدم و ترا نشناختم چون خفتم پیغمبر علیه السلام بمن گفت ابو حسان زیادی را در باب پس از آن مرا جرات خواب نشد و همه شب به بیداری بسر بردم و خازمان را بیدار کرده بطلب تو فرستادم پس از آن خلیفه ده هزار درم بمن بداد گفت این را بآن مرد خراسانی بده و سی هزار درم دیگر بداد و گفت باینها خوشن را بساز چون روز شود بنزد من آی تا ترا منصبی دهم و کاری بسپارم من از نزد او بیرون آمدم و بمنزل خود رفته فریضه صبح بجای آوردم و در مصلاي خود نشسته بوم که مرد خراسانی آمد من او را اکرام کردم و بدره در آورده بدو دادم گفت این عین مال من نیست گفتم آری عین مال تو نیست گفت عین مال من چه شده سبب چیست که مال دیگری بمن دادی من قصه بدو فرو خواندم خراسانی بگریست و گفت بخدا سوگند اگر تو ماجرا بمن گفته بودی من از تو مطالبت نمیکردم و اکنون نیز بخدا سوگند هیچ چیز از تو باز پس نگیرم چون خراسانی گفت بخدا سوگند که ازین مال هیچ از تو باز پس نگیرم و ترا بجل کردم این بگفت و از نزد من بیرون رفت من کار خود باصلاح در آورده

چون شب سیصد و چهل و نهم بر آمد

بنزد مامون خلیفه رفتم چون مرا دید نزدیک خود خواند و منشور قضاوت مدینه شریفه بمن بداد و در هرامه پانصد دینار از بهر من ترتیب بداد و خلعت گرانها بمن بیخشد و وی گفته که ابو حسان زیادی در قضاوت مدینه مشرفه مرفه الحال و خوش وقت همی زیست تا اینکه در عهد خلافت مامون ازین جهان در گذشت (حکایت کرم گوهر فروش) و از جمله حکایتها اینست که مردی مال بسیار داشت او را مال تلف شد و بی چیز گشت زن او گفت از پاره دوستان چیزی تمنا کن آن مرد بنزد یکی از دوستان رفت و بریشانی خود باو باز گفت آن دوست پانصد دینار زرسرخ او را وامداد که با او بیع و شرا کند و آن مرد گوهر فروش بود زرها گرفته بی بازار گوهر فروشان رفت و در دکان پدر به بیع و شری بنشست و روزی از روزها سه مرد پیش او آمدند و از خداوند قدیم دکان پرسیدند آن مرد گفت خداوند قدیم دکان پدر من بود و اکنون وفات یافته گفتند کسی میشناسد که تو پسر او هستی گوهر فروش گفت همه مردمان بازار گواهند که من پسر اویم پس گوهر فروش مردم را جمع آورد و ایشان گواهی بدادند که این گوهر فروش فلان را پسر است پس آن سه مرد خورجینی بدر آوردند که برابر سی هزار دینار گوهر ها و نکیتهای گرانها در آن بود گفتند اینها از پدر تو در نزد ما امانتست پس آنها باز گشتند آنگاه زنی بیامد و از آن گوهر ها گوهری را که پانصد دینار ارزش داشت مشتری شد گوهر فروش او را سه هزار دینار بفروخت پس از آن برخاسته پانصد دینار که وام گرفته بود برداشته بسوی صدیق خود برد و باو گفت این پانصد دینار وام خود بگیر که خدای تعالی کار بر من آسان کرد و مرا گشایش عطا فرمود آن مرد گفت من وقتی که این زرها بتو دادم آن را از مال خود بیرون کردم و برسم موهبت بتو دادم تو این زرها بردار و این ورقه بگیر و او را بجز خانه خود جای دیگر مخوان و آنچه در این ورقه نوشته شده است به آن عمل کن پس گوهر فروش مال برداشته ورقه بگیرد و بخانه خود رفت چون ورقه بگشود این ابیات در آن نوشته یافت . من نبخشیدم بامید عوض که مرا جود است از بخشش غرض سوی تو آنانکه آوردند مال مرا مرا بودند باب و عم و خال مام من بود آنکه بخیرد آن گهر که صدره افزون از بهایش داد زر (حکایت خواب عجیب) و از جمله حکایتها اینست که در بغداد مردی خداوند نعمت بود و مالی بسیار داشت از حوادث روزگار او را مال تلف شد و حال دگر گون گشت و روزی خود را بمشقت تحصیل میکرد شبی از شبها با حزن و اندوه بخفت در خواب دید که گوینده با او همی گوید که ترا روزی در مصر است بسوی مصر سفر کن آن مرد ناگزیر بسوی مصر سفر کرد و قتیکه بمصر در آمد هنگام شام بود در مسجدی بخفت و در همسایگی مسجد خانه مرد متولی بود جماعتی از دزدان بمسجد در آمدند و از دیوار مسجد بآنخانه رفتند اهل آنخانه از آمدن دزدان بیدار شدند و ناله و فریاد بر آوردند و استغاثه کردند شهنه باتامیان خود باستغاثه ایشان بیامد دزدان بگریختند و شهنه بمسجد در آمده مرد بغدادی را در آنجا یافت او را بگیرد با تازیانه اش چندان بزد که بهلاك نزدیک شد پس از آن بزندانش بفرستاد و سه روز مرد بغدادی بزندان اندر بود آنگاه شهنه او را حاضر آورد و باو گفت از بغداد سبب آمدن تو بسوی مصر چه بود گفت من در خواب دیدم گوینده

بس گفت که ترا روزی در مصر است بسوی مصر برو چون بد پنجا آمدم تازیانه از تو بخوردم دانستم که روزی من چه بوده است شعله از سخن او بخندید و باو گفت ای کم خرد من سه بار در خواب دیده‌ام که گوینده بن گفته است که در بغداد در فلان مکان بفلان محله خانه هست و در آنخانه حوضی است و در زیر آن حوض مالیت فراوان توبدانجا رفته آنمال بیرون آور من این خواب را باور نکرده و سخن گوینده را نپذیرفتم و تو از کم خردی بسبب خوابی که اضافت و احلام است از شهری شهری سفر کرده پس از آن شعله درمی چند بآن مرد بغدادی بداد و باو گفت این درمها توشه راه خود گیر و بشهر خود بازگرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ایملک جوانبخت شعله بآن مرد بغدادی گفت بشهر خویشتن بازگرد آن مرد درمها گرفته بیفداد بازگشت و بدان نشان خانه که شعله صفت کرده بود خانه همان مرد

چون شب سیصد و پنجاهم بر آمد

بوده است چون بخانه خود رسیده حوض را بکند و مال را بدر آورد . (حکایت مطابقت دو خواب) و از جمله حکایت ها اینست که در قصر متوکل عباسی چهارصد کنیز بودند دویست تن رومی و دویست تن حبشی و ایشانرا عبد بن طاهر بسوی متوکل فرستاده بود و از جمله کنیزکان کنیزکی بود محبوبه نام که در حسن و جمال و غنچ و دلال بر همه کنیزکان برتری داشت و از جمله هنر های او بود که عود به بیست و یک راه میزد و آوازی چون داود داشت و اشعار نظم میکرد و هفت قلم را نیکو می نوشت متوکل بدو مفتون بود و ساعتی بجدائی او شکبیا نمیشد چون کنیزک میل خلیفه بدین پایه دید بخلیفه تکبر کرد خلیفه بر او خشم آورده از او دوری کرد و اهل قصر را از سخن گفتن باو منع نمود کنیزک دیرگاهی بدینسان بماند ولی متوکل رادل بسوی او مایل بود روزی خلیفه بندیمان خود گفت من امشب در خواب دیدم که با کنیزک خود محبوبه صلح کرده ام ندیمان گفتند امیدواریم که این کار به بیداری بشود پس ایشان درسختن بودند که خادمه برسد و با متوکل بسرگوشی سخنی گفت در حال خلیفه از مجلس برخاسته بحرم سرای رفت و سخنی که خادمه بسرگوشی بخلیفه گفته بود این بوده است که گفته بود ما از حجره محبوبه محبوبه آواز خواندن و عود زدن بشنیدیم و سبب را ندانستیم چون خلیفه بحجره محبوبه رسید شنید که عود همیززد و باواز خوش این ایات همی خواند . دوش میدیدی مرا در خواب خوش کردی اندر خواب با من آشتی از رخ زلفین من در چشم خویش سنبل و نسرين و گل میکاشتی صبحگاهان چون شدی بیدار باز مرا مر مرا در فرقت بگذاشتی چون متوکل کلام محبوبه را بشنید از مضمون ایات و از این اتفاق غریب عجب آمدش که محبوبه نیز در خواب مطابق خواب خلیفه دیده بود پس خلیفه بحجره او در آمد چون محبوبه آمدن خلیفه بدانست بر پای خاست و بیای خلیفه بیفتاد خلیفه او را ببوسید محبوبه گفت یا سیدی همین واقعه را دوش من در خواب دیدم پس از آن بکدیگر را در آغوش کشیدند و با هم صلح کردند و خلیفه شبانروز در نزد او بسر برد و محبوبه نام خلیفه را با مشک در عارض خود نقش کرده بود و خلیفه را نام جعفر بود چون خلیفه نام خود را بر رخسار محبوبه با مشک نقش کرده دید این دویست بر خواند . تافته تر کنی برخ خویشم ای نگار نام مرا بجهت خود کرده نگار تو نام من بجهت خود بر نوشته من در سرشته عشق ترا با دل فکار چون متوکل از جهان در گذشت همه کنیزکان او تسلی یافتند مگر همین محبوبه چون قصه بدینجا

چون شب سیصد و پنجاهم و یکم بر آمد

رسید بامداد شد و شهر زاده لب از داستان فرو بست در گذشت محبوبه پیوسته ملول و محزون بود و شبانروز همی گریست . (حکایت عشق بخرس) و از جمله حکایت ها اینست که در زمان خلافت الحاکم بامر الله مردی در مصر بود وردان نام که گوشت گوسفند همی فروخت و زنی همه روزه یکدینار پیش او میآورد که وزن آن یکدینار دو برابر و نصف یکدینار مصری بود و حمالی نیز با خود همی آورد و بآن یکدینار گوشت خریده بحمال میداد زن از پیش و حمال از دنبال میرفتند الغرض آن مرد قصاب را دیرگاهی هر روز یکدینار از آن زن عاید میشد روزی از روز ها وردان قصاب در کار آن زن بفکرت اندر شد و در غیبت آژن از حمال پرسید که هر روز با این زن گوشت به کجا میبری حمال گفت من از کار این زن عجب دارم که او هر روز یکدینار گوشت و یکدینار دیگر میوه و شمع و نقل و یکدینار دیگر دو قرابه نیب خریده بدوش من بنهد و مرا با خود بیستان وزیر برد و در آنجا چشم های مرا ببند چنانکه هیچ جای را نتوانم دید پس من باو گویم که مرا بکجا میبری او مرا جواب نگوید تا اینکه در جایی بایستد و قفس از دوش من گرفته بر زمین نهد و دست مرا گرفته بمکانی که چشمان مرا بسته بود باز گرداند و چشمان مرا بگشاید و ده درم بمن داده مرا روانه کند باز چون فردا شود چنان کند که روز پیش کرده بود وردان قصاب را از این سخن فکرت افزون شد و بوسوسه اندر افتاد و آنشب را بحیرت بروز آورد وردان قصاب گفته است چون بامداد برآمد آن زن ببادت معهود یکدینار پیش من آورده گوشت بگرفت و بحمال داده برفت من دکان بشاگرد سپرده از بی او روان شدم چنانچه چون قصه باینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب داستان فرو بست گفت ای ملک جوانبخت وردان گفته از بی او روان شدم چنانچه او مرا نمیدید و من او را همیدیدم تا اینکه از مصر بدر رفت و به بیستان وزیر رسید من در آنجا پنهان شدم

چون شب سیصد و پنجاهم و دوم بر آمد

تا او چشمان حمال بیست و من در بی او از آن مکان بمکانی همیرفتم تا اینکه بکوهی رسید و در آنجا بمکانی که سنگی بزرگ بدانجا بود بایستاد و قفس از دوش حمال بگرفت من صبر کردم تا اینکه حمال را باز گرداند و خود بدان مکان بازگشت و هر چیزی که در قفس بود بدر آورد و از من غایب شد من نزدیک آن سنگ بیامدم و سنگ از جای خود بیکسو کردم در زیر او دریچه و نردبانی دیدم از آن نردبان آهسته آهسته بزیر رفتم تا اینکه بدلیزی رسیدم و در خانه بدیدم بگوشه آن

در تکیه دادم پس در آنجا صفت دیدم بدان صفت بر شدم و در آنجا منظره یافتم چشم بمنظره بنهادم آنزن را دیدم که نرمهای گوشت را گرفته در دیگی بگذاشت و باقی را بخرسی بزرگ که در آنمکان بود بینداخت آن خرس همه آنرا بخورد و آتش بزیر دیگ همی کرد چون گوشت پخته شد آنزن بقدر کفایت از آن گوشت بخورد و میوه و نقل و نیبذ گذاشته قدحی خود میخورد و طاسکی زربت بر کرده بدان خرس میداد تا اینکه ایشان را مستی پدید آمد پس از آن هریکی از ایشان بیفتادند و جنیدن نمیتوانستند باخود گفتم اکنون هنگام فرصت است فی الفور بساحت اندر شدم ایشان را دیدم بسبب مشقتی که بدیشان روی داده بود رگی از ایشان نمیجید و بامن کاردی بود که یک حمله کمر اشتر پیریدی پس من کار دیگر فتم و به حلقوم خرس بگذاشتم از حلقوم او آوازی بزرگ مانند رعد میامد در حال زن هر اسان بیدار شد چون خرس را سر بریده و مرا کارد بردست ایستاده دید فریادی بلند برآورد که من گمان کردم او را روان از تن بدر شد و من گفتم ای وردان پاداش نیکوئیهای من این بود من باو گفتم ای دشمن جان خودمگر مرد در عالم نمانده که تو با خرس عشق میورزی پس سر بریز انداخته مرا پاسخ نگفت و بسوی خرس نظر کرد و او را بدان حال دید گریان شد و بمن گفت ای وردان کدام یک از تو کار ترا خوشتر است که بنو بگویم و سبب سلامت تو باشد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

گفت ای وردان سخنی باتو بگویم که سبب سلامت **چون شب سیصد و پنجاه و سوم برآمد** و بی نیازی تو باشد و با اینکه بامن مخالفت کنی که سبب هلاک تو باشد من گفتم سخن ترا بنوشم هر آنچه خواهی بگو زن گفت چنانچه این خرس را را سر بریدی مرا نیز سر بریز و از این گنج حاجت خود بگیر و از بی کار خود شو من باو گفتم من از این خرس بهترم تو



ازین کار توبه کن و بسوی خدا باز گرد تا من ترا تزویج کنم و باقی عمر را از این گنج بعیش و شادی بسربریم گفت ای وردان مجالست من پس از او زنده بمانم بخدا سوگند که اگر تو مرا نکشی من ترا بکشم و توازن خلاص شدن نتوانی مرارای همین است من باو گفتم چون چنین است تو را نیز بکشم پس گیسوان او را گرفته بدوزخش بفرستادم آنگاه بدان مکان نظر کردم از زر و گوهر و نگین و لؤلؤ چندان بود که هیچ يك از ملوك جمع آوردن آنها نمی توانست پس من قفس حمال برداشتم و چندانکه می توانستم پر کردم و بالنگی که در کمر داشتم سر او را پیوشیدم و از گنج بدر آمده همی رفتم تا بدروازه مصر برسیدم ناگاه ده تن از خادمان الحاکم بالله و خلیفه نیز از پی ایشان برسیدند خلیفه با من گفت ای وردان گفتم لبیک ایها الخلیفه گفت خرس را با آن زن کشتی گفتم آری ایها الخلیفه گفت قفس بر زمین نه و خاطر آسوده دار که هر آنچه مال باتست از آن تو خواهد برد و کسی را با تو شر کنی نیست پس قفس بر زمین نهادم و سر قفس باز کردم خلیفه آنها را دید و با من گفت حکایت خرس با آن زن باز گوا اگر چه من خود می دانم و حاجت بشنیدن ندارم پس همه ماجرا باز گفتم و خلیفه میگفت راست میگوئی پس از آن خلیفه گفت ای وردان برخیز تا بسوی گنج بازرویم من برخاستم و با خلیفه بدان مکان رفتم و دریچه را بسته با قفس خلیفه گفت ای وردان در بگشای که این در را جز تو کس نتواند گشود که این گنج را بنام تو طلسم کرده اند پس من پیش رفته دست بدان سنگ نهادم آن سنگ باسانی بلند شد خلیفه بمن گفت بدرون شو و آنچه که مال در اینجا هست بدر آور که جز تو کس بدینجا نتواند رفت و کشتن آن خرس و زن در دست تو بود و جز تو کس نمیتوانست این کار بکند و این واقعه در نزد من مکتوب بود و پیوسته بانتظار بودم که این واقعه کی روی دهد وردان گفته است که من بدان مکان درون شدم و هر چه در آنجا بود بدر آوردم پس خلیفه فرمود چار بایان حاضر آورده گنج را با چار بایان بدار الخلافه نقل کردند و آنچه که در قفس بود او را بمن بداد من او را گرفته بخانه خود آمدم و از برای خود بازاری خریده دکانی گشودم و آن بازار اکنون موجود است و او را بازار وردان نامند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد

و شهر زاد لب از داستان فرو بست **چون شب سیصد و پنجاه و چهارم بر آمد** گفت ای ملک جوان بخت (حکایت اسب آبنوس) از جمله حکایتها اینست که در و سه دختر آفتاب رو و يك پسر قمر منظر داشت روی از روزها ملک بر تخت نشسته بود که سه تن از حکیمان به پیش او در آمدند که یکی از ایشان طاوسی داشت زرین و با دیگری بوقی بود سیمین و با سیمین اسبی بود از عاج و آبنوس ملک بابشان گفت اینها چیستند و چه منفعت دارند خداوند طاوس گفت خاصیت این طاوس اینست که هر چند ساعت از شب و روز گذرد این طاوس بشماره آن ساعات بال و پر بزند و آواز در دهد خداوند بوق گفت اگر این بوق بدروازه شهر بگذاری از برای آن شهر بجای پاسبان خواهد بود و اگر دشمنی خواهد که بشهر در آید این بوق آواز در دهد پس آن دشمن را بشناسند و او را بگیرند و خداوند اسب گفت خاصیت این اسب اینست که چون کسی بدین اسب سوار شود بهر شهری که قصد کند این اسب او را بدان شهر برساند ملک گفت تا منفعت های این صورتها تجربت نکنم شمارا انعام نخواهم داد پس از آن طاوس را تجربت کرد بدانسان یافت که خداوند طاوس گفته بود آنگاه بوق را تجربت کرد بدانسان یافت که خداوند آن گفته بود ملک بآن دو حکیم گفت آنچه از من تمنا دارید بکنید ایشان گفتند بهر یکی از مابکی از دخترکان خود تزویج کن ملک بهر یکی از ایشان یکی از دخترکان تزویج کرد آنگاه حکیمی که خداوند اسب بود پیش آمد و زمین پیوسید و گفت ای ملک جهان بمن نیز انعام کن بدانسان که بیاران من انعام کردی ملک گفت تا خاصیت اسب ندانم ترا انعام نخواهم کرد پس در آن هنگام پسر پادشاه آمده گفت ای پدر من بدین اسب سوار شوم و او را تجربت کنم تا خاصیت او بشناسم ملک گفت ای فرزند او را تجربت کن در حال ملک زاده برخاست و بر اسب سوار شد و پایهای خود بچسباند ولی اسب از جای خود نجنبید ملک زاده گفت ای حکیم کجاست آن ادعا که خود کردی پس در آن هنگام حکیم بنزد ملک زاده آمد و اثری را که در آن اسب تعبیه کرده بود بچسباند در حال اسب بجنبش آمد و بر هوا بلند شد و ملک زاده را بسوی هوا برد و پیوسته او را همی برد تا از چشمها نا پدید گشت در آن هنگام ملک زاده را پشیمانی دست داد و در کار خود بحیرت اندر ماند و با خود گفت که این حکیم در هلاک من جیلنی ساخت پس از آن در جمیع اعضای آن اسب تامل کرد چیزی بمانند سرخروس در شانه راست او بدید و همچنین در شانه چپ او نیز صورت سر خروسی بدید با خود گفت که در این اسب بجز این دوشانه چیزی نمی بینم پس اثری را که در شانه راست اسب بود حرکت داد اسب رفتن بسوی بالا شدیدتر کرد پس از آن اثر شانه چپ را بچسباند از بالا رفتن باز ماند و پیوسته بسوی زمین فرود میآمد و ملک زاده خویشتن را در خانه زین نگاه داشته بود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

گفت ای ملک جوان بخت ملک زاده خویشتن را در خانه زین نگاه داشته بود چون ملک زاده این حالت بدید و منفعت اسب بدانست دلش بر آن شاد و مسرور گشت و شکر خدایتعالی بجا آورد و پیوسته بسوی زمین همی آمد و روی اسب را بهر سو که قصد میکرد همی گردانید تا اینکه ملک زاده ازین سوی و آنسوی رفتن مقصود حاصل کرد روی اسب بسوی زمین باز گردانید و بشهر ها و دریا ها تفرج میکرد و هیچ يك از آنها رانمی شناخت و از جمله شهرها که میدید شهری بود در میان ارض خضرا که خرم و سبز بود و درختان و چشمه های روان داشت با خود گفت کاش میدانستم که این شهر چه نام دارد و در کدام اقلیم است چون روز بآخر رسیده بود با خود گفت من از برای خود بهتر از این شهر جائی نخواهم یافت به از آن نیست که امشب در این شهر بروم چون روز برآمد بسوی مملکت خود بازو کردم و ماجرای خود با پدر بگویم و از آنچه درین اسب دیدم او را بیاگاهانم پس جائی را تقشیش میکرد که در آنجا کسی او

را و اسب را ببیند ناگاه در میان شهر قصری بلند بدید با خود گفت که این قصر از همه مکانهای شهر بهتر است پس اثری را که از جنبانیدن او اسب بزیر می آمد بجنبانید در حال اسب فرود آمد و پیام قصر برسد آنگاه ملکزاده از اسب فرود آمد و برپام قصر نشست تا اینکه دانست که مردم آن بغفتند و چون ملکزاده از ساعتی که از پدر جدا گشته خوردنی نخورده بود از غایت گرسنگی از جای برخاستن نمیتوانست با خود گفت البته چنین قصر از خوردنی خالی نخواهد شد پس اسب در همانجا گذاشته بلب بام در آمد نردبانی در آنجا بدید از نردبان بزیر آمده ساختی یافت خرم تر از ساحت بهشت از آنمکان عجب آمدش و در بنیان نیکوی آن خیره ماند و لکن در آن قصر انیسی نیافت و کسی ندید بحیرت اندر بایستاد و بچپ و راست نظاره میکرد و نمیدانست که بکدامین سوی رود با خود گفت به از آن نیست که من بهمان مکانی که اسب در آنجاست باز گردم و امشب در نزد اسب بسر برم و چون بامداد شود سوار گشته روانه شوم چون قصه بدینجا رسید

چون شب سیصد و پنجاه و ششم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت ملکزاده گفت نزد اسب شب را بسر برم و چون روز بر آید سوار گشته روانه شوم پس ملکزاده ابستاده و متفکر بود که ناگاه پرتوی را بدید که بسوی آنمکان همی آید چون در آن روشنائی تامل کرد دید که خادمی با تیغ بر کشیده و جماعتی از کنیزکان و دختر کی آفتاب روی در میان ایشانست و در خوبی چنان بود که شاعر گفته . ای عارض تو چون گل وزلف تو چو سنبل من شیفته و فتنه آن سنبل و آنگل به بردانه لعل است ترا نقطه عنبر به بر گوشه ماهست ترا خوشه سنبل به تو سال و مه از غنچ خرامیده چو کبکی به من روز و شب از رنج خروشیده چو بلبل به و آن دخترک دختر ملک آنشهر بوده است و پدرش از غایت محبت که با او داشت اینقصر از برای او بنا کرده بود و هروقت که آن دخترک تنگدل میشد با کنیزکان خود بسوی اینقصر آمده بکروز در آنجا بسر میرد پس از آن برای پدر باز میگشت اتفاقاً دخترک با کنیزکان در آنشب از بهر تفرج بقصر اندر آمدند و بملاعبت مشغول شدند در آن هنگام ملکزاده بایشان برسد طیآنچه بدان خادم زد و او را بیخود بینداخت و شمشیر ازو گرفته روی بکنیزکان آورد و ایشان را بچپ و راست پراکنده کرد چون دختر ملک حسن و جمال او را بدید گفت شاید تو آن باشی که دی مرا از پدر خواستگاری کردی و او خواهش ترا نپذیرفت و او را گمان این بود که زشت منظری بخدا سو کند پدرم دروغ گفته تو بس خوبروی هستی از قضا خواستگار او پسر ملک هندو زشت منظر بوده است دختر ملک گمان کرد که این ملکزاده همانست که او را خواستگاری کرده پس روی باو آورده در آغوش کشید و او را بیوسید کنیزکان بدختر ملک گفتند این نه آنست که ترا خواستگاری کرده که او زشت روی بود و این پسر بسی خوبرویست و آنکه ترا خواستگاری کرده و پدرت خواهش او را نپذیرفته شایسته خدمتگذاری این نتواند بود و لکن ایخاتون کار اینجوان کاریست بزرگ پس از آن کنیزکان بسوی خادم رفته او را بهوش آوردند خادم هراسان برخاست و شمشیر خود را جستجو کرده نیافت کنیزکان گفتند آنکه ترا بیخود انداخت و شمشیر از تو گرفت اینک با دختر ملک نشسته است و این خادم را ملک پیاسبانی آن دختر برگماشته بود پس خادم برخاسته بسوی ایشان بیامد و پرده بیکسو کرده دختر را دید با آن ملکزاده نشسته بحديث اندرند خادم بملك زاده گفت یاسیدی تو از انسیان هستی یا از جنیان ملك زاده باو گفت ای پلید ترین غلامان چگونه اولاد ملوک را از جنیان همی شماری پس از آن شمشیر بدست گرفته بفلامك گفت من داماد ملك هستم و ملك دختر خود بمن تزویج کرده چون خادم این سخن ازو بشنید گفت یا سیدی اگر از آدمیان باشی دختر ملك جز تو کسی را نباید و تو بر او از دیگران سزاوار تری پس از آن خادم فریاد زنان و جامه دران و خاک بر سر کنان بسوی ملك برفت چون ملك فریاد خادم بشنید باو گفت ترا چه روی داده خادم گفت ای ملك دختر خود را دریاب که یکی از جنیان در صورت آدمیان نزد دختر تو آمده چون ملك این سخن بشنید قصد کشتن خادم کرد و باو گفت چرا از دختر من تغافل کردی که این سانحه بدو روی داده پس از آن ملك روی بقصری که در آنجا بود بگذاشت چون بقصر برسد از کنیزکان پرسید که دختر مرا چه روی داده گفتند ای ملك ما با او نشسته بودیم که این پسر ماهروی باتیغ بر کشیده بیامد و گفت که ملك دختر خود را بمن تزویج کرده و بجز این چیز دیگر نمیدانیم و او را نمی شناسیم که از آدمیان است یا از جنیان و لکن ای ملك او بسی پاکدامن و با ادب است که کار زشت از و سر نزده چون ملك اینسخن بشنید خشمش فرو نشست و پرده را نرمك برداشت دید که پسر پادشاه با دخترک خود نشسته بحديث اندرند ولی آن پسر در غایت نیکوئی و در نهایت خوبروئی است ملك از غیرتی که داشت خود داری نتوانست کرد او را از خشمی که بود پرده برداشته باتیغ بر کشیده بسان غول بدیشان حمله کرد چون ملکزاده این بدید بادختر ملك گفت پدر توهمین است دخترک گفت آری چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستات فرو بست

چون شب سیصد و پنجاه و هفتم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت چون ملکزاده ملك را باتیغ بر کشیده دید که بدیشان حمله کرد با دختر گفت پدر توهمینست گفت آری در آن هنگام ملکزاده بر پای خاست و شمشیر برداشته بانگی بلند بر ملك زد ملك او را از خود دلیر تر یافته شمشیر در غلاف کرد و بایستاد و با ملك زاده بملاطفت گفت ای جوان تو از آدمیانی یا جنیان ملکزاده گفت اگر نه من حرمت تو و دختر ترا نگاه میداشتم هر آینه خون ترا میریختم چرا بجنیانم نسبت دهی و حال آنکه من پسر پادشاهی هستم که اگر اراده کند مملکت و سلطنت از تو بگیرد و مال ترا بفارت برد چون ملك سخن او را بشنید بر خویشتن بترسید و باو گفت اگر تو از اولاد ملوک هستی چگونه بقصر من آمدی و بدختر من از کجا رسیدی و چرا خود را شوهر او دانستی و این دعوی چرا کردی که او را بمن تزویج کرده اند من بسی پادشاهان و پادشاه زادگان را که دختر از من خواستگاری کرده اند کشته ام اگر من بانك بر غلامان خود زنم

و بکشتن تو فرمان دهم ترا که از کشته شدن خلاص خواهد کرد چون ملک زاده این سخنان بشنید بملك گفت مرا از تو عجب آمد و از نادانی تو بشگفت اندرم که دختر ترا کدام شوهر است که از من بهتر و برتر باشد تو مگر از من دلیر تر کسی دیده گفت لا والله ندیده ام و لکن همی خواهم که تو او را آشکار خواستگاری کنی تا من او را بتو تزویج کنم زیرا در میان ملوک به پیغمبری شهره خواهم شد ملک زاده باو گفت تو نیکو گفتی و لکن ای ملک اگر غلامان و خادمان تو جمع آیند و مرا چنانچه تو گمان کرده بکشند باز خوشتر رسوا خواهی کرد و باز مردم سخن ترا راست و باز دروغ خواهند دانست رای را صواب اینست که تو آنچه من اشارت کنم بپذیری ملک گفت اشارت کن ملک زاده گفت یکی از این دو کار کن یا امشب من و تو مبارزت کنیم هر که آند دیگری بکشد او بسلطنت سزاوار تر است و یا اینکه امشب مرا بدینجا بگذار چون بامداد شود با سپاه و غلامان خود بمبارزت بیا ولی شاره سپاه با من بگو ملک گفت مرا سپاه چهل هزار سوار است بجز غلامان که خاصان من هستند و ایشان نیز چهل هزارند ملک زاده گفت چون آفتاب برآید تو با سپاه و غلامان به مبارزت من بدر آی و بایشان بگو که این پسر دختر مرا خواستگاری کرده و با من پیمان بسته که با همه شما مبارزت کند چون قصه بدینجا رسید با مداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و پنجاه و هشتم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت ملک زاده باو گفت و بایشان بگو این پسر را دعوی اینست که شما را غلبه خواهد کرد پس مرا بگذار با ایشان مبارزت کنم اگر ایشان مرا بکشند راز تو پوشیده خواهد ماند و اگر بدیشان غلبه کنم شایسته دامادی تو خواهم بود چیت ملک این سخن را بشنید رای پذیرفت و او را از این سخنان بزرگ شمرد پس آنگاه بعد از گفتن بنشستند و ملک خادم را پنهانی فرمود که بسوی وزیر رفته وزیر را بجمع آوردن لشکر بفرماید پس خادم بسوی وزیر رفت و او را از فرمان ملک بیا گاهانید در حال رئیس سرهنگان لشکر بخواست و ایشان را فرمود که آلت حرب پوشیده سوار شوند ایشان را کار بدینگونه شد و امام ملک پیوسته با ملک زاده در حدیث بود تا اینکه صبح بدیدند آنگاه ملک برخاسته بخت مملکت بنشست و لشکر را سوار فرمود و از برای ملک زاده اسبی از خاصان خیل بیاوردند و وزیر مرصع بدو بنهادند ملک زاده باو گفت ای ملک تا من بلشکر نزدیک نشوم و ایشان را معاینه نبینم سوار نخواهم شد ملک گفت هر آنچه خواهی بکن پس ملک زاده همی رفت تا بمیدان برسد و لشکر را نظاره کرد و انبوهی ایشان را بدید آنگاه ملک با لشکریان گفت که این پسر دختر مرا خواستگاری همی کند من هرگز از او خوبی تر و دلیر تر جوانی ندیده ام او را گمان اینست که تنها همه شما را غلبه خواهد کرد و دعوی همی کند که اگر شما صد هزار باشید در پیش او خطری نخواهد داشت اکنون شما با او بمبارزت بر آئید و او را طعمه سنان نیزه ها بکنید که او کاری بزرگ در پیش گرفته پس از آن ملک بملک زاده گفت این تو و این لشکر اکنون هنگام آزمایش است ملک زاده گفت ای ملک انصاف نکردی من چگونه با ایشان پیاده مبارزت کنم ملک گفت من اسبان خود را بتو بنمایم هر اسبی که از آن بهتر نباشد اختیار کن ملک زاده گفت اسب های تو مرا پسند نمی افتد و من سوار نشوم مگر بر اسبی که خود سوار او گشته بدینجا آمدم ملک گفت اسب تو کجاست ملک زاده گفت مرا اسب در بام قصر است ملک چون این سخن بشنید گفت این نخستین دروغی است که گفתי اسب چگونه در بام قصر قرار گیرد پس ملک روی بحاجبان کرده گفت بیام قصر بروید و هر چه که بیام قصر می بینید بیاورید لشکر ملک از سخن ملک زاده در عجب بودند و با یکدیگر میگفتند که اسب چگونه از نردبان بزرز خواهد آمد پس فرستادگان ملک بیام قصر بر رفتند و اسبی را دیدند ایستاده که ازو نیکو تر اسب ندیده بودند آنگاه پیش رفته دیدند که آن اسب از آنوس و عاج است چون حاجبان ملک اینرا بدیدند بیکدیگر نگاه کرده بخندیدند و گفتند با چنین اسب آن هنرها که آن پسر گفت نخواهد بود این پسر گمان داریم که دیوانه باشد ولی بزودی کار او با آشکار خواهد شد چون قصه بدینجا رسید با مداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و پنجاه و نهم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت حاجبان ملک گفتند گمان داریم که این پسر دیوانه باشد و بسا هست که در این کار رازی بزرگ باشد که ما آنرا ندانیم پس اسب را بدست گرفته بیاوردند و در پیش روی ملک بداشتند مردم بدان اسب گرد آمدند و او را نظاره کرده از حسن صفت و از خوبی زین و لگام او شگفت ماندند ملک آن اسب را تحسین کرد پس با ملک زاده گفت اسب همین است ملک زاده گفت آری و بزودی از او عجایبها خواهی دید ملک باو گفت اسب خود را بگیر و سوار شو ملک زاده گفت او را سوار نشوم تا لشکریان از من دور شوند پس ملک لشکریان را فرمود از گرد آن اسب پراکنده شدند و يك تیر رس از او دور گشتند ملک زاده گفت ایها الملك من با سب خود سوار گشته بسپاه تو حمله آورم و ایشان را بچپ و راست پراکنده کنم و زهره ایشان را بشکافم ملک گفت هر آنچه خواهی بکن که ایشان نیز هر آنچه خواهند مضایقت نکنند پس ملک زاده بر اسب بنشست و لشکر صفها بیاراستند یکی گفت چون این پسر برسد او را بسنان نیزه ها برداریم و یکی دیگر میگفت بخدا سوگند کشتن این جوان خوب و کاریست دشوار و دیگری می گفت بخدا سوگند که ازین جوان کاری بزرگ روی خواهد داد پس چون ملک زاده بر پشت اسب قرار گرفت اثری را که اسب از جنبانیدن آن بر هوا میشد بجنبانید و سپاهیان نظاره میکردند که اسب بجنبش آمد و بداندان که اسبها خود را جمع کنند خویشان را جمع کرد و بر هوا بلند شد ملک بانك بر سپاهیان زد که تا این بسرازد دست نرفته او را بگیرد در آن هنگام وزیر گفت ای ملک بمرغان پرند چگونه توان رسید و کار این جوان شری بود بزرگ خدا ترا از او خلاص کرد تو حمد خدا بجا آورد چون ملک این را از ملک زاده بدید بسوی قصر بازگشت و بسوی دختر بر رفت و او را از آنچه با ملک زاده روی داده بود بیا گاهانید دختر ملک از این ماجری بحسرت و افسوس اندر شد و در فراق او رنجور گشته بیستر افتاد چون ملک او را بدانحالت بدید او را

بسینه خود گرفته چشمان او را ببوسید و گفت ایدختر حمد خدای بجا آور که ما را از این ساء نجات داد ملک ازین گونه سخنان با دختر خود گفت ولی دختر بسخن او گوش نمیداد و پیوسته میگریست و این ایات همی خواند . گرم باز آمدی محبوب سیم اندام سنگین دل از گل از خارم بر آوردی و خار از پا و پا از گل به گروهی همنشین من خلاف عقل و دین من گرفته آستین من که دست از دامنش بگسلد اگر عاقل بود داند که مجنون صبر نتواند به شتر جانی بخواباند که لیلی را بود منزل دختر با خود گفت بخدا سوگند که خوردنی نخورم و نوشیدنی ننوشم تا خدای تعالی میانه من و او را جمع آورد ملک را از این کار اندوهی بزرگ روی داد و کار دختر بر ملک دشوار شد و از برای دختر محزون بود و هرچه با دختر ملاطفت می کرد او را وجد و عشق زیاد می شد . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و شصتم بر آمد

ملک را با دختر کار بدینجا رسید و اما ملک زاده نام شهر ملک پرسیده بود و آن شهر صنعا یمین بوده است چون ملک زاده بر هوا بلند شد در رفتن بشتابید تا بشهر پدر رسید و در بام قصر پدر فرود آمد اسب در آنجا گذاشته خود بنزد پدر رفت پدر را دید که از دوری او ملول و محزون نشسته چون ملک او را بدید برخاسته او را در آغوش گرفت و فرحناک شد آنگاه ملک زاده حکیمی که اسب را ساخته بود جویان گشت پدرش گفت خدا آن حکیم را برکت ندهاد که او سبب دوری تو از من گشت و او اکنون بزندان اندر است ملک زاده خلاص او را تمنا کرد پس حکیم را از زندان بدر آورده در حضور ملک حاضر ساختند ملک او را خلعت بداد و با او نیکوئیها کرد ولی دختر بدو نداد حکیم از این سبب خشمناک گردید و دانست که ملک زاده خاصیت اسب را دانسته و کیفیت سیر او را شناخته پس از آن ملک با ملک زاده گفت مرا رای اینست که تو بدین اسب نزدیک نروی و پس از این او را سوار نشوی از اینکه تو حالت او را ندانی که ازو بر تو مضرت خواهد رسید ملک زاده ماجرای دختر ملک صنعا و آنچه با پدر او در میان گذشته بود با پدر خود باز گفت ملک گفت اگر پدر آندختر کشتن ترا میخواست هر آینه میکشت و لکن ترا در اجل مهلتی بوده است پس از آن ملک زاده را شور دختر ملک صنعا در سر گرفت بر خاسته بسوی اسب رفت و بر اسب بنشست و انری را که از جنباندن او اسب بر هوا می شد بجنبانید اسب پریدن گرفت چون بامداد شد ملک پدر را تفحص کرد و او را بر جای نیافت بیام قصر در آمد و بهوانگریست پدر را دید که بر هوا همی رود جدائی پدر افسوس خورد و بندامت اندر بماند که چرا اسب ازو نگرتم و با خود گفت اگر پدر بار دیگر بسوی من آید اسب ازو بر گیرم که با بودن آن اسب از پدر این نخواهم بود پس از آن ملک از جدائی فرزند محزون گشته همی گریست

چون شب سیصد و شصت و یکم بر آمد

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ایملک جوانبخت ملک از جدائی پدر محزون گشته همی گریست ملک را کار بدینگونه شد و اما ملک زاده در هوا بشهر صنعا هبرفت تا بدانجا رسید که پیشتر فرود آمده بود در حال اسب آنجا گذاشته خود بسوی مکان دختر ملک برفت دختر و کنیزکان و خادم را در آنجا که دیده بود نیافت کار بدو دشوار شد و اندوهناک گردید و غرفه های قصر را یکان یکان تفتیش می کرد تا اینکه در غرفه دختر ملک را دید که بیسترا فاده و کنیزکان بدو گرد آمده اند ملک زاده بنزد ایشان در آمد و ایشانرا سلام کرد چون دختر آواز ملک زاده بشنید در حال بر پای خاسته او را در آغوش کشید و لبان او را ببوسید ملک زاده گفت ایخاتون درین مدت از دوری تو بو حشت اندر بودم دختر ملک گفت مرا وحشت از تو افزونتر بود اگر تو نه همین ساعت میآمدی من هلاک میشدم ملک زاده گفت ایخاتون حالت من با پدر خوبستن چگونه دیدی بخدا سوگند اگر محبت تو در میان نبود هر آینه او را می کشتم ولی از بهر خاطر تو او را نیز دوست دارم و آزردن او را نخواهم دختر ملک باو گفت اگر تو بار دیگر از من جدا شوی زندگانی من تباه خواهد شد ملک زاده گفت اگر تو مرا اطاعت کنی کار ها آسان گردد دختر ملک گفت دیگر بهر چه تو گوئی مخالفت نکنم که بی تو عیش میسر نمیشود ما را ملک زاده گفت باید بشهر من بیائی دختر ملک گفت بجان منت دارم ملک زاده چون این سخن ازو بشنید فرحناک شد و با او پیمان بست پس از آن بیام بیامدند ملک زاده با سب موار شد و دختر ملک را نیز سوار کرد و او را برخود محکم بست و اثر شانه راست اسبرا بجنبانید اسب ایشان را بر هوا بلند کرد در آن هنگام کنیزکان فریاد بر آوردند و مادر و پدر دختر را بیا گاهانیدند ایشان بیام قصر بر آمده بهوا بنگریستند اسب آبنوسین را دیدند که در هوا همیبرد ملک فریاد بر آورد و گفت ایملکزاده ترا بخدا سوگند میدهم که بر مارحمت آور و میانه ماجدائی میفکن ملک زاده گمان کرد که دختر از جدائی پدر و مادر پشیمانست باو گفت ای فتنه روزگار اگر خواهی ترا بپدر و مادر باز گردانم بریزاد گفت ایخواجه بخدا سوگند مراد من اینست که هر جا تو باشی من با تو باشم که مرا محبت تو از پدر و مادر مشغول کرده چون ملک زاده سخن او را بشنید فرحناک گشت و اسب را نرم نرم همی راند که دختر ملک آزرده نشود همی رفتند تا اینکه مرغزاری خرم که چشمه های روان داشت بدیدند در آنجا فرود آمدند خوردنی بخوردند و بنوشیدند پس از آن ملک زاده سوار گشته دختر ملک را نیز سوار کرد و در هوا همی رفتند تا بشهر پدر ملک زاده برسیدند ملک زاده را فرح افزون گشت و خواست که مملکت پدر را بدختر باز نماید و باو معلوم کند که مملکت پدر او بزرگتر و وسیعتر از مملکت پدر دختر است پس او را در باره از باغها که پدرش از بهر تفرج بدانجا آمدی فرود آورد و او را در قصری که از برای پدرش مهیا بود جای داد و اسب را در در قصر بگذاشت و دختر را بنگاه داری اسب سپرد و باو گفت در همین جا بنشین تا رسول من بسوی تو آید که من اکنون بسوی پدر همیروم تا از برای تو

قصری جدا گانه مهيا كنم و شوكت خود را بتو باز نمايم دختر ملك چون اين سخن بشنيد فرحناك شد و باو گفت هر آنچه خواهی بكن چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب سیصد و شصت و دوم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت دختر ملك گفت

شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست
 بخاطر گذشت که او بشهر نخواهد رفت مگر بعزت و شوكت بد انسان که شایسته او باشد پس ملك زاده دختر ملك را در آنجا گذاشته خود بنزد پدر بیامد چون پدر او دید بآمدنش فرحناك شد و ملك زاده پیدر گفت ای پدر بدانکه دختر ملك صنعا را آورده و در خارج شهر در یکی از باغها گذاشته ام و آمدم که ترا آگاه کنم تا تو موکب مهیا کرده بملاقات او بیرون روی و حشمت و شوكت و انبوهی لشکر خود باو بنمایی ملك در حال امر کرد که شهر را بیارایند و بزرگان دولت را با لشکریان جمع آورد و با حشمت کامل سوار گشت و ملك زاده ذخیره هائی که ملوک را شاید حاضر کرد و از برای دختر مکانی ملوکانه مرتب ساخت و در آن مکان کنیزکان هندی و رومی و حبشی حاضر آورد و کنیزکان در آنجا گذاشته خود بسوی باغ رفت و بقصری که دختر را در آنجا گذاشته بود در آمد دخترک را در آنجا نیافت و اسب را نیز در قصر ندید آنگاه طپانچه بر سر و روی خود زد و جامه بر تن بدید و بگرد باغ همیگردید اثری از دختر نیافت پس از آن با خود گفت این دختر خاصیت این اسب را از کجا دانست که من خاصیت اسب را بر او نشانسانده بودم شاید حکیمی که این اسب ساخته بود باو بر خورده او را پیداش بدیهای پدر من برده است پس از آن ملك زاده باغبانان باغ را بطلبید بایشان گفت آیا شما کسی را دیدید که از اینجا بگذرد و یا باین باغ در آید ایشان گفتند ما کسی جز حکیم فارسی ندیدیم که او بیباغ در آمد که گیاهان از بهر دارو جمع آورد چون ملك زاده سخن ایشان بشنید دانست که حکیم دخترک را برده چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و

چون شب سیصد و شصت و سوم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت ملك زاده چون سخن ایشان را بشنید دانست که حکیم دختر را برده از قضا و قتیکه ملك زاده دخترک

شهرزاد لب از داستان فرو بست

را در باغ گذاشته نزد پدر رفته بوده است حکیم فارسی را گذر بدر قصر بیفتاد و اسب را در آنجا بدید از دیدن او بسی فرحناك شد و اعضای او را جستجو کرد همه را سالم یافت و خواست که او را سوار گشته برود با خود گفت البته ملك زاده با این اسب کسی را آورده و او را اینجا گذاشته است پس بقصر اندر شده دخترکی دید در آنجا نشسته که بافتاب همی ماند پس بدان دختر نظاره کرد دانست که همان دختر را ملك زاده آورده است و در این قصر گذاشته خود بسوی شهر رفته است در آن هنگام حکیم نزد آن ماه روی آمده زمین بیوسید زهره جبین چشم برداشته او را بدید و او بسی زشت روی و بد صورت بود باو گفت تو کیستی حکیم گفت ای خاتون من رسول ملك زاده هستم امر فرموده تا ترا از اینجا بجای دیگر که بشهر نزدیک است ببرم دخترک چون این سخن بشنید باو گفت ملك زاده در کجا است حکیم گفت در شهر به پیش پدر خویش است و بزودی بسوی تو خواهد آمد دختر باو گفت مگر ملك زاده جز تو کسی نیافت که بسوی من بفرستد حکیم از سخن او بخندید و باو گفت ای خاتون ملك زاده مرا بر سالت اختصاص نداد مگر بسبب زشتی منظر من که او بسی محبت باتو داشت رشك آورد که دیگر برا بفرستد و گرنه ملك زاده را مملوكان و خادمان و غلامان چندین هستند که در شمار نیابند دختر ملك این سخن باور کرد و راست پنداشت و با او برخاست

چون شب سیصد و شصت و چهارم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت دخترک سخن او را راست

چون قصه بدینجا رسید با مداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

و باو گفت ای پدر چه آورده ای که سوار شوم حکیم گفت ای خاتون اسبی که باو بیامدی سوار شود دختر ملك گفت من تنها بر آن اسب نتوانم سوار شد حکیم از سخن او تبسم کرد و باو گفت من با تو سوار شوم پس حکیم سوار شد و او را سوار کرده بغود محکم بست و او نمیدانست که چه قصد دارد پس از آن حکیم اثر شانه راست بجنبانید اسب در حال بجنبید و بر هوا بلند شد و ایشانرا برد تا اینکه شهر از نظر ایشان نا پدید گشت دختر بحکیم گفت کجاست آن سخنی که از ملك زاده گفتی حکیم گفت ملك زاده را خدا بکشد که پلید ترین مردمانست دخترک گفت وای بر تو چگونه فرمان خواجه را مخالفت کنی حکیم گفت او خواجه من نیست مگر تو مرا نمی شناسی دختر گفت لا والله تو خویشی بمن بشناسان حکیم گفت من آن سخن را از راه حیلت بتو گفتم که رسول ملك زاده هستم و ترا فریب داده آتش حسرت بدل ملك زاده نهادم بدانکه من از برای این اسب بافسوس اندر بودم از آنکه این اسب صنعت منست و ملك زاده بر این اسب دست یافته بود و اکنون الحمد لله که من بر تو و اسب هر دو دست یافتم و دل ملك زاده را بسو ختم چنانکه او دل مرا سوخته بود دیگر ترا هرگز نخواهد دید ولی تو خوش دل باش که من از برای تو از او سودمند ترم چون دخترک این سخن بشنید طپانچه بر رخسار زد و آواز بناله بلند کرده گفت وای بر من نه حیب بدست آوردم و نه نزد پدر و مادرم بماندم پس دخترک از این حادثه سخت بگریست و حکیم او را همیبرد تا بیلاذ روم برسیدند بمرغزاری خرم فرود آمدند و آن مرغزار بشهر نزدیک بود و آن شهر ملکی داشت بلند پایه اتفاقاً در آن روز ملك از بهر نخجیر بیرون آمده بر آن مرغزار بگذشت حکیم را دید که با دخترکی در پهلوی اسب آنوسین ایستاده اند غلامان ملك بایشان گرد آمدند حکیم را با دختر بگرفتند و اسب آنوسین را برداشته در پیش ملك حاضر آوردند ملك چون زشتی منظر حکیم و خوب روی دخترک را نظاره کرد بدختر گفت ای خوب روی این شیخ را با توجه نسبت است حکیم بجواب مبادرت کرده گفت این زن من و دختر عم منست دخترک گفت ای ملك دروغ همی گوید بخدا سوگند او شوهر من نیست و من او را نشانسم او مرا بحیلت گرفته چون ملك مقاتل دخترک بشنید باززدن حکیم بفرمود او را چندان

بزدند که بهلاکت نزدیک شد پس از آن ملك بفرمود او را برداشته در شهر بزنند اندر کنند و ملك دخترک را با صورت اسب با خود بیاورد ولی خاصیت اسب نمی دانست حکیم را با دخترک کار بدینگونه شد و اماملکزاده چون از دختر ملك نومید شد لباس سفر پیوشده از بی ایشان روان گشت از شهری بشهری می رفت و از اسب آبنوسین همی پرسید اثری از حکیم و دخترک نمی یافت پس از آن بشهر صنعا که شهر پدر دخترک بود برفت و از دخترک جويا شد خبری نشنید و پدر دخترک را معزون یافت و از آنجا باز گشته قصد بلاد روم کرد و همی رفت و سراغ همی گرفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست گفت ای ملك جوانبخت ملكزاده قصد بلاد روم کرده همی رفت و نشان ایشان همی

چون شب سیصد و شصت و پنجم بر آمد

برسید اتفاقاً بکاروانسرائی فرود آمد و جمعی از بازرگانان را دید که نشسته حدیث میکنند بایشان نزدیک نشسته بشنید که یکی از ایشان میگفت که چیزی عجب دیده ام گفتند چه دیده گفت بفلان شهر اندر بودم از مردمان شهر شنیدم که روزی ملك آن شهر بنخبیر رفته بمرغزاری گذشته بود و در آنجا مردی را با دخترکی در پهلوی اسب آبنوسین ایستاده یافته و آن مرد بسی زشت و دخترک بسیار خوب روی بوده است و اما اسب آبنوسین صورت عجیب و صنعت غریب داشته است حاضران از آن مرد پرسیدند که ملك بایشان چه کرده بود بازرگان گفت ملك آن مرد زشت منظر را گرفته از حالت دخترک جويا شده او را دعوی این بوده است که این دخترک مرا زن و دختر عم است ولی دخترک سخن او را تصدیق نکرده او را بدروغ و بهتان نسبت داده و گفته بود که او مرا بحیلت بدست آورده پس ملك دخترک را از او گرفته او را بزنندان اندر کرده است و اما اسب آبنوسین را ندانم که چه کار کرده اند ملكزاده چون این سخن از بازرگان بشنید بنزدیک او رفته بتلطف و نرمی با او سخن گفت از نام شهر و نام ملك شهر پرسید و نام شهر و نام ملك شهر را یاد گرفت و آن شب را بنشاط و سرور بروز آورد چون روز برآمد از آن شهر بیرون آمده روان شد و همی رفت تا بدان شهر که بازرگان گفته بود برسد چون خواست که بشهر در آید در بانان او را گرفته در پیشگاه ملك حاضر آوردند تا ملك از حالت او باز پرسد و سبب آمدن او را بدان شهر بداند و اگر خداوند صنعتی باشد صنعت او بشناسد و ملك را عادت همین بوده است و چون آمدن ملكزاده بدان شهر هنگام شام بود در آن وقت فرصت حاضر آمدن به پیشگاه ملك نشد در بانان او را بزنندان بردند چون زندان بانان حسن و جمال او را بدیدند نپسندیدند که او را بزنندان اندر کنند پس در خارج زندان در نزد خویشان بنشانند چون خوردنی بیارند ملكزاده با ایشان طعام خورد و بحدیث گفتن بنشستند و رو بملكزاده کرده باو گفتند تو از کدام شهری گفت از بلاد پارس همی آیم زندان بانان سخن او بخندیدند و باو گفتند ای جوان پاری ما حدیث مردم پارس بسی شنیده ایم و حالت ایشان بسی دیده ایم ولی این پاری که در نزد ماست دروغگو از و کس ندیده ایم دیگری از ایشان گفت از وزشت روتر نیز کس نخواهد دید ملكزاده بایشان گفت از دروغ او بشما چه آشکار گشته گفتند او را گمان اینست که ملك او را در نخبیر گاه دیده که با دخترکی بدیع الجمال ایستاده بوده است و اسبی از آبنوس با ایشان بوده است که ما هرگز بدان خوبی صنعت ندیده ایم و اکنون آن دخترک در نزد ملك است و ملك بدو مفتون گشته ولی آن دخترک دیوانه است اگر این حکیم راست گو بودی هر آینه او را معالجت کردی که ملك بسی اهتمام در معالجت او دارد و اما اسب آبنوسین در خزانه ملك است و آن مرد زشت رو در نزد ما بزنندان اندر است و هر نیم شب از گریه و ناله ما را نگذارد

چون شب سیصد و شصت و ششم بر آمد

که بخواب رویم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست گفت ای ملك جوانبخت چون زندان بانان خبر حکیم پاری با ملكزاده بگفتند او را بخاطر گذشت که تدبیری کند تا بمقصود خویشان رسد چون زندان بانان خواستند که بخواب شوند ملكزاده را بزنندان اندر کرده در بروی او بیستند ملكزاده شنید که حکیم میگردد و پیاری نوحه میکند و میگردد چگونه خود را و ملكزاده و دخترک را ستم کردم که نه دخترک از برای ملكزاده گذاشتم و نه خود بمراد خویشان رسیدم و اینها همه از سوء تدبیر من بوده است از آنکه چیزی را که نه در خور من بود طلب کردم و هر کس چیزی را که نه در خور اوست طلب کند بچنین ورطه که من افتادم بیفتد چون ملكزاده سخن حکیم بشنید پیاری با او گفت تا کی بدینسان نالان و گریان هستی مگر چنان دانسته که آنچه بتو رسیده بکسی دیگر نرسیده چون حکیم سخن او را بشنید با او انس گرفت و حالت خود باو شکایت کرد و مشقتی که بدو روی داده بود باو باز گفت چون بامداد برآمد در بانان ملكزاده را گرفته بیاوردند و ملك را آگاه کردند که این جوان دوش بدین شهر در آمد و فرصت آوردن به پیشگاه ملك نشد پس ملك با ملكزاده گفت از کدام شهری و چه نام داری و صنعت تو چیست و بدین شهر از بهر چه آمده گفت نامم پیاری هر مز و شهر من پارس و مرا صنعت علم و دانش است خاصه علم طب را نیک دانم و در معالجت دیوانگان اوستادم و بدین سبب در اقالیم و شهر ها همی گردم تا بر علم خود علمی فزایم و اگر یکی بیمار بینم معالجتش کنم چون ملك سخن او بشنید فرحناک شد و باو گفت ای حکیم دانشمند بهنگام حاجت بنزد ما رسیده آنگاه او را از حالت دخترک آگاه کرد و باو گفت که اگر تو آن دخترک را معالجت کنی و او را از جنون برهانی هر چه از من تمنی کنی ترا بدهم چون ملكزاده سخن ملك بشنید گفت ای ملك مرا خبر ده که چند گاهست او دیوانه شده است و او را از کجا آورده پس ملك حکایت از آغاز تا انجام بدو فرو خواند و باو گفت آن شیخ زشت رو بزنندان اندر است ملكزاده گفت ایها الملك با اسب آبنوس چه کرده ملك گفت اسب در خزانه است ملكزاده با خود گفت رای صواب اینست که من پیش از همه کار مکان اسب بدانم اگر اعضای او سالم باشد مرا مقصود حاصل آید و گرنه باید بحیلتی خود را از این ورطه

خلاص کنم آنگاه بملك گفت ايها الملك من همی خواهم كه آن اسب را ببینم شاید در آن اسب چیزی باشد كه در معالجت مرا یاری كند ملك برخاسته دست او را بگرفت و بمكانی كه اسب در آنجا بود در آمدند ملكزاده بگرداسب بكشت و باعضای او مینگریست چون اسب را سالم یافت فرحناك شد و با ملك گفت ای ملك هم. خواهم كه دخترك را ببینم و امید وارم كه معالجت او در دست من باشد در حال ملك با ملكزاده نزد دخترك رفتند ملكزاده او را چون دیوانگات یافت ولی دیوانه نبود خود را چنان مینمود كه كس بدو نزدیک نشود چون ملكزاده او را بدان حالت دید باو گفت ای فتنه روزگار ترا با کی نیست پس با او بملاطفت و نرمی سخن همی گفت تما خویشتن بدو بشناسانید چون دخترك او را بشناخت فریاد بلندی بر آورده از غایت فرح بی خود بیفتاد ملكزاده در حال دهان بگوش او بنهاد و باو گفت ای خاتون شكیبا شو تا حیلتي كنم و در خلاص از این ملك تدبیری نمایم و گرنه من و تو در ورطه بزرگ هستیم و اکنون تدبیر اینست كه من بملك بگویم كه این دخترك دیوانه است و من معالجت او را ضامنم شما بند از او بردارید چون بند از تو بردارند تو باملك سخن سنجیده بگو تا گمان كند كه معالجت من ترا سودمند افتاده شاید مقصود حاصل آید دختر گفت هر چه گوئی چنان كنم پس ملكزاده گفت ای ملك از اقبال تو در دخترك بدانستم و داروی او بشناختم و او را از جنون اندكی خلاص كردم. چون قصه بدینجا رسید بامداد

شد و شهزاد لب از **چون شب سیصد و شصت و هفتم بر آمد** گفت ای ملك جوانبخت ملك برخاسته بنزد دختر شد داستان فرو بست چون دختر ملك صفا او را بدید برخاسته زمین بیوسید

ملك را از دیدن این حالت فرح و نشاط روی داد و كنیزكان را فرمود كه بخدمت او قیام كنند و او را بگرمابه برده از بهر او زیور های زرین ترتیب دهند كنیزكان زیور های زرین و جامه ملوكانه بدو پوشانیده عقد گوهر از گردن او بیاویختند و او را بگرمابه اندر برده بخدمتش قیام نمودند پس از آن از گرمابه اش بر آوردند به بدر تمام همی مانست چون بنزد ملك بیامد ملك را سلام داد و پیشگاه ملك را بیوسید ملك را شادی بزرگ روی داد و بملكزاده گفت همه اینها از برکت قدوم تو بود ملكزاده گفت ايها الملك او را معالجت آنكه تمام شود كه تو با لشكر خود بدان مرغزار كه اینرا در آنجا گرفته در آئی و اسب آنوسین با خود همراه بیاوری كه من در آنجا عفریتی را كه بدو چیره گشت بیندم و بزندان كرده بكشم كه هرگز بسوی او باز نكردد ملك سخن او را پذیرفته بالشكریان سوار گشت و اسب آنوسین و دخترك را برداشته بسوی آن مرغزار برفتند و مردمان نمیدانستند كه ملكزاده چه قصد دارد چون بدان مرغزار رسیدند ملكزاده حكیم صورت امر كرد كه دخترك را با اسب آنوسین يك تیر رس مسافت از ملك و لشكریان دور تر بگذارند آنگاه ملكزاده بملك گفت مرا دستوری ده تا بخور در آتش كنم و عزیمت بخوانم و عفریتی را كه بدخترك چیره گشته در زندان كنم كه هرگز بسوی او باز نكردد و لکن باید وقت عزیمت خواندن من و دخترك بر اسب آنوسین سوار باشیم چون ملك سخن او را بشنید فرحناك شد و ملكزاده حكیم نما را اجازت داد ملكزاده بر اسب نشست و دخترك را نیز سوار كرد و ملك با لشكریان بسوی او نظاره میکردند كه ملكزاده دخترك را بخود محكم بیست و اثر شانه راست اسب را بجنبانید اسب بر هوا بلند شد و لشكریان نظاره همی كردند تا از دیده ایشان نا پدید شد و ملك تا هنگام شام بانتظار بازگشتن او بنشست چون بازگشت او را بشیمانی بزرگ روی داد با لشكر خود بسوی شهر بازگشت و اما ملكزاده قصد شهر پدر کرده همی رفت تا بقصر پدر درآمد و دخترك را در قصر فرود آورد و خود بنزد پدر رفته او را سلام داد و از آوردن دخترك او را بیا گاهانید ملك اسباب عیش مهیا كرد و از برای مردم شهر ولیمه ها فروچید. چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر

زاد لب از داستان فربو بست **چون شب سیصد و شصت و هشتم بر آمد** گفت ای ملك جوانبخت پدر ملكزاده از برای اهل شهر ولیمه ها بنهاد تا يكماه بساط عیش

گسترده بودند پس از آن ملكزاده بحجله دخترك شد و با او در آمیخت و با انبساط و شادمانی بسر بردند و پدر ملكزاده اسب آنوسین را بشكست و مكشوبی پیدر دخترك بنوشت و سرگذشت دختر را از برای او پیغام كرد و هدایای گرانمایه با مكشوب بسوی ملك صفا بفرستاد چون رسول بصفاء بمن رسید و پدر دخترك مكشوب بخواند فرحناك شد و هدایا پذیرفت و رسول را گرامی بداشت پس از آن هدیه های قیمتی از برای دختر خود و داماد با همان رسول بفرستاد و رسول بسوی ملكزاده بازگشت و او را از فرح ملك صفا بیا گاهانید و هر سال ملك صفا از برای داماد خود هدیه ها میفرستاد تا اینکه پسر ملكزاده در گذشت و او بجای پدر بر تخت مملكت بنشست و بعدل و داد همی گذرانید تا اینکه كشورها بگرفت و همه را بطاعت بیاورد و در عیش و نوش بسر میبرد تا اینکه برهم زنده لذات و پرا كنده كنده جماعات و مخرب قصور و معمر قبور بابشان بتاخت و **(حكایت ورد الاكمام و انس الوجود)** و از جمله حكایتها اینست كه در روزگار قدیم ملكی بود خداوند عزت و سلطنت و او را وزیر بود ابراهیم نام و آن وزیر دخترکی داشت خوبروی بدانسان كه شاعر گفته. كه آن آراسته زلفش زره گردد گهی چنبر گه آن پیراسته جعدش بیارد مشك و گه عنبر بسان لاله رخساره نقاب لاله جواره بپر از عاج و دل از خار تن از شیر و لب از شكر و از غایت نيكوئی و نهایت خوبروئی او را ورد الاكمام نام نهاده بودند و ملك را عادت این بود كه در هر سال يكبار اعیان مملكت را بیازی گوی و چوگان جمع میآورد و چون آروز میشد و مردم بیازی گوی و چوگان گرد می آمدند دختر وزیر در منظره نشسته ایشان را تفرج میکرد از قضا در روزی كه سواران بیازی گوی و چوگان مشغول بودند دختر وزیر را در میان لشكر نظر بیسر ماه منظر سرو بالائی افتاد بادایه خود گفت ای دایا این جوان نيكوروی كه در میان لشكر است چه نام دارد دایه گفت این جوانان همه خوبرویند تو كدام يك از ایشان برگفتی دختر وزیر گفت صبر كن تا من او را بتو باز نمایم

آنگاه دختر وزیر سببی بگرفت و بسوی آن پسر بینداخت آن پسر سر برداشت دید که دختر وزیر در منظره نشسته چون آنسر را چشم بر او افتاد تیر عشق او را بخورد و خاطرش بدو مشغول گشته گفته شاعر بخواند • دلم ایدوست تودانی که هوای تو کند • لب من خدمت خاک کف پای تو کند • چه دعا کردی جانا که چنین خوب شدی • تا چوتو عاشق تو نیز دعای تو کند • چون سواران را بازی بانجام رسید دختر وزیر با دایه گفت آنجوان که بتو باز نمودم چه نام دارد دایه گفت نام او انس الوجود است دختر وزیر آهی بر کشید و بفکرت فرورفت پس از آن این ابیات بخواند • دلم عاشق شدن فرمود من بر حسب فرمانش در افتادم بآن دردی که پیدانیست در مانش • بقصد گوی باچوگان بمیدان دیدمش روزی • ز زلف او و پشت من حسد میرد چو گانش • خم چوگان او باگوی هر ساعت بمیدان در • همان کردی که روز باد زلفش باز نهدانش • ز رشک آنکه با زلفین مشکینش نیامیزد • باب دیده بنشاندم سراسر گرد میدانش • چون ابیات بانجام رسانید ابیات را بورقه بنوشت و ورقه در پیچیده پیارچه حریرش بگذاشت و او را بزیر بالش نهاده بغفت آنگاه دایه ورقه از زیر بالش بر داشته بخواند دانست که دختر وزیر بانس الوجود عاشق گشته پس دایه ورقه را فرو پیچید و بجای خود بنهاد چون خاتون او وردالا کما بیدار شد دایه باو گفت ای خاتون تو میدانی که من از پندگویان تو هستم و بر تو مهربانم بدانکه عشق کاری است دشوار پوشیدن آن آهن را میگذارد و سبب رنجوری و بیماری گردد و کسیکه عشق را آشکار کند برو ملامت نیست که عشق اول ز حوا بود و آدم وردالا کما گفت ای دایه داروی عشق چیست دایه گفت داروی عشق وصال است وردالا کما گفت وصال از کجا باید یافت گفت ای خاتون وصال بانامه و پیغام و سخنان نرم توان یافت نامه و پیغام است که میان دوستان جمع آرد و کارهای دشوار آسان کند اگر ترا کاری باشد من پوشیدن راز تو و بردن نامه از دیگران سزاوارترم چون وردالا کما سخن او را بشنید فرحناک شد ولی خود را از سخن گفتن باز داشت و با خود گفت هیچکس از اینکار آگاهی ندارد من راز خود باین زن آشکار نسازم تا او را امتحان کنم پس دایه باو گفت ای خاتون من در خواب دیدم که شخصی بامن گفت خاتون تو با انس الوجود عاشق یکدیگرند از کار ایشان غفلت مکن اگر نامه دارند بپیر حاجت ایشان بر آور و راز ایشان پوشیده دار که ترا سودمند خواهد بود من آنکه در خواب دیده بودم بتو باز گفتم اکنون فرمان تراست وردالا کما باو گفت • چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و شصت و نهم بر آمد ای دایه راز من خواهی پوشید گفت من چگونه راز تو نبوشم که من از کنیزکان دیرین تو هستم پس وردالا کما ورقه را که شعر درو نوشته بود در آورده بدایه داد و گفت این مکتوب را به انس الوجود برسان و جواب از برای من بیاور دایه مکتوب گرفته بسوی انس الوجود رفت چون بنزد انس الوجود رسید دست او را بیوسید و با سخنان مهر آمیز با او سخن گفت پس از آن ورقه بداد انس الوجود ورقه بخواند و مضمون بدانست در پشت ورقه این ابیات بنگاشت • من همان روز که خال تو بدیدم گفتم • بیم آنست بدین دانه که در دام افتم • هرگز آشفته روئی نشدم یا موئی • مگر اکنون که بروی تو چو موی آشفتم • هیچ شك نیست که اینواقه باطاق افتد • گر بدانند که من با غم رویت جفتم • پس از آن مکتوب فرو پیچیده بدایه داد و گفت ای دایه خاتون خود را از من سلام برسان دایه مکتوب گرفته بسوی وردالا کما باز گشت و مکتوب بوی داد وردالا کما مکتوب گرفته بیوسید و بچشمان خود بسود پس از آن مکتوب گشوده بخواند و مضمون بدانست و در حاشیه آن این ابیات بنوشت • نه چندان آرزو مندم که وصفش بر زبان آید • اگر صد نامه بنویسم حکایت بیش از آن آید • چه نیروی سخن گفتن بود مشتاق خدمت را • حدیث آنکه کند بلبل که گل در بوستان آید • نسیم صبح را گفتم تو با او جانبی داری • کز آنجانب که او آید صبا غنبر فشان آید • آنگاه مکتوب فرو پیچیده بدایه بداد دایه مکتوب گرفته از نزد وردالا کما بدر آمد حاجب بانک بردایه زد که کجا میروی دایه گفت بگرامه همیروم ولی دایه تشویش کرد و مکتوب ازو بیفتاد و کار دایه را بدینگونه شد اما مکتوب را یکی از خادمان وزیر در راه افتاده دید آنرا برداشته در پیشگاه وزیر حاضر آمد و با وزیر گفت ای خواه من این ورقه در راه افتاده یافتم وزیر ورقه را گرفته بگشود ابیات بخواند و مضمون آنها بدانست و خط بشناخت که خط دختر خویش است در حال برخاسته بنزد زن خود بیامد و از غایت خشم همیگریست زن وزیر گفت یاسیدی از بهر چه گریانی وزیر گفت این ورقه بگیر و بر آنچه دروست نظاره کن زن وزیر ورقه بر گرفت و بخواند دید که دخترش وردالا کما به آن مضمون ابیات به انس الوجود نوشته زن وزیر رانیز گریه بگرفت ولی خود داری کرد و سرشکش را نگاه داشت و با وزیر گفت یا سیدی گریستن سود ندارد رأی صواب اینست که حیاتی کنیم تا ناموس تو محفوظ ماند و راز دختر تو پوشیده شود وزیر گفت من بدختر خود از عشق انس الوجود بیم دارم مگر تو نمیدانی که پادشاه انس الوجود را بسی دوست دارد و بیم من در این کار از دو راه است یکی از دختر خود بیم دارم و یکی از پادشاه همی ترسم از آنکه انس الوجود ندیم پادشاهست بساهست ازین کار حادثه بزرگ روی دهد باز گو که درین کار رأی تو چیست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب

چون شب سیصد و هفتاد و هشت بر آمد زن وزیر گفت صبر کن تا نماز استخاره بجا آورم و استخاره کرد پس از آن با وزیر گفت در میان در یای کنوز کوهیست که او را جبل نکلی خوانند و بدان کوه کسی نتواند رسید مگر با مشقت بسیار تو از برای دختر در آنجا مکانی ترتیب ده و دختر بدانجا بفرست وزیر را گفته زن دلپسند افتاد و هر دو متفق شدند بر اینکه در آن کوه قصری بنا کنند و دختر را در آن قصر جای دهند و آذوقه یکساله او را در نزد او بگذارند و کسی را از بهر خدمت و مؤانست او بگذارند در حال وزیر بنا ها و بنجارها جمع آورده بسوی آن کوه بفرستاد و در آنجا

قصری بزرگ و محکم بنیان بنا کردند پس از آن زاد و راحله مهیا کرده شب بنزد دختر بیامد و او را بمسافرت امر کرد چون دختر بیرون آمد و اوضاع سفر مشاهده کرد بگریست و صورت حادثه بر طاق در بنوشت که انس الوجود را از ماجرای خود آگاه کند و این ایات نیز بنوشت ما برفتم تودانی و دل غم خورما به بخت بد تا بکجا می برد آتشخورما به از شامزه چون زلف تو در زر گیرم به قاصدی کز تو سلامی برساند بر ما به فلک آواره بهر سو کشدم میدانی به رشک می آیدش از صحبت جان پرور ما به بسرت گر همه آفاق بهم جمع شوند به نتوان بردهای تو برون از سر ما چون ایات بانجام رسانید سوار شد و او را منزل بمنزل همی بردند تا بدر یای کنوز رسیدند و در کنار دریا خیمه زدند و کشتی بزرگ از برای دخترک مهیا کردند و دخترک را با کنیزک او بکشتی بنشانند و وزیر فرمود که چون کشتی بکوه نکلی برسد دخترک را با کنیزک او در قصر بگذارند و کشتی باز گردانده در ساحل کشتی را بشکنند خادمان هر آنچه که وزیر گفته بود بجا آوردند و باحوال دخترک همی گریستند ایشان را کار بدینگونه شد و اما انس الوجود چون از خواب بر خاست دو گانه بجا آورد پس از آن سوار گشته به پیشگاه سلطان رفت بعبادت معبود از درخانه وزیر بگذشت و بدرخانه نظاره کرده اشعار را بدرخانه نوشته یافت بخرمن وجودش شرر افتاد و بسوی خانه خود باز گشت ولی قرار نمی گرفت و شکیبائی نداشت و پیوسته در اضطراب بود تا اینکه شب در آمد شبانگاه از خانه بدر شد و در بیابان حیران همی رفت و نمی دانست که بکجا رود پس همه آن شب را برفت و روز دیگر نیز همی رفت تا گرمی آفتاب سخت و انس الوجود را تشنگی غلبه کرد نظاره کرده درختی بدید که در کنار درخت آبی بود روان پس بسوی آن درخت بنشست و خواست که آب بنوشد دید که آب در دهان او طعمی ندارد و حالش دگرگون است و پاهای او از رفتن آماس کرده از این حالت گریان شد و سخت بگریست و آب از دیده فرو ریخت و این ایات بخواند : تا کی ای جان اثر وصل تو نتوان دیدن به که ندارد دل من طاقت هجران دیدن عقل بیخویشتن از عشق تو دیدن تا چند به خویشتن بیدل و دل بیسرو سامان دیدن به هر شبم زلف سیاه تو نمایند بخواب به تا چه آید بمن از خواب پریشان دیدن چون ایات باتمام رسانید چندان بگریست که خاک ترشد پس از آن بر خاسته روان گشته و در بایه ها همی رفت تا گاه درنده بیرون آمد که سر او بزرگتر از گنبد و دهان او گشاده تر از در غار بود و دندان ها مانند دندان های پیل داشت چون انس الوجود او را بدید مرگ را یقین کرد و روی بقبله آورده شهادت بر زبان راند ولی در کتاب ها خوانده بود که درندگان را با سخن نرم فریب توان داد پس انس الوجود باو گفت ای سلطان درندگان و ای رحم کننده درماندگان من عاشقم و از جدائی بهلاکت نزدیکم بر من بیخشی و به بیچار گیم رحمت آور چون شیر مقاتل او را بشنید پستتر رفت و بردم خود بنشست و سر بسوی دم خود برده بادم بازی کردن آغازید آنگاه انس الوجود این دو بیت بر خواند : ای شیر تر بشیر یزدان سو گند به یکسو شو وره بر من بیچاره بند رحم آر بر این تن که ز عشق است نزار به در پنجه خویش صید لاغر مپسند چون شعر بانجام رسانید شیر بر خاسته بسوی او برفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر

چون شب صد و هفتاد و یکم بر آمد

زاد لب از داستان فرو بست برفت و باو مهربانی آشکار نمود و او را باز بان خود بلبسید و در پیش روی او روان شد و او را اشارت کرد که از پی من بیا انس الوجود نیز از پی او روان شد و همی رفتند تا اینکه شیر او را بفراز کوهی برده در آنسوی کوه فرود آورد و اثر بانی را بانس الوجود با اشارت بنمود و خود باز گشت انس الوجود دانست که جای پای کسان نیست که ورد الا کما را برده اند پس انس الوجود همان اثر پا را گرفته شبان روز همی رفت تا کنار دریای کنوز رسید و اثر در آنجا تمام شد انس الوجود دانست که ایشان بدریا نشسته اند از ایشان نومید شد و آب از دیده فرو ریخت و این ایات بخواند : عشق در دل ماندو یار از دست رفت به دوستان دستی که کار از دست رفت بخت و رای و زور و زر بودم ولیک به تا غم آمد هر چهار از دست رفت به عشق و سودا و هوس در سر بماند به صبر و آرام و قرار از دست رفت مرگب سودا دوانیدن چه سود به چون زمام اختیار از دست رفت به چون ایات بانجم رسانید چندان بگریست که بیخود افتاد و دیرگاهی بیخود بود چون بخود آمد بچپ و راست نگاه کرده کسی را ندید از وحشیان بر خود بترسید بفراز کوهی بلند که در آنجا بود رفته دریای سنگی بنشست و همی گریست که ناگاه آوازی شنید که از غار همی آمد و آن آواز از عابدی بود که ترک دنیا گفته بعبادت پروردگار مشغول گشته بود پس انس الوجود بسوی غار رفته سه بار در غار بزد عابد او را پاسخ نداد و بیرون نیامد انس الوجود آهی بر کشید و این ایات بخواند : نه کسی يك نفس مرا مونس به نه کسی يك زمان مرا غمخوار به رویم از خون چولاله خود رنگ به اشکم از غم چو لؤلؤ شهوار نفسم سرد و سینه آتش گاه به ده من خشک دیده طوفان بار به تن بفر سود چندان از این محنت به دل بیالود چند از این آزار چون ایات بانجام رسانید دید که در غار را بکشودند انس الوجود بدر غار آمده عابد را سلام داد عابد رد سلام کرد و باو گفت نام تو چیست گفت نام من انس الوجود است عابد گفت از بهر چه بدین مکان آمده انس الوجود حکایت خود را از آغاز تا انجام بعبادت فرو خواند عابد بحالت او بگریست و باو گفت ای انس الوجود من بیست سال است که درین مکان هستم در اینجا کسی ندیده بودم مگر دیروز که آواز گریه شنیدم بسوی ایشان نظر کردم دیدم که گروهی در کنار دریا خیمه زده اند پس از ساعتی بکشتی نشسته برفتند جمعی از ایشان از دریا بازنگشت و جمعی دیگر کشتی از دریا باز گردانده بشکستند و از پی کار خویش رفتند گمان دارم آن جماعت آنان باشند که تو در پی ایشان همی گردی اندوه تواند و هیست بزرگ و هیچ عاشقی نیست که باندوه گرفتار نباشد پس عابد این ایات بخواند : عشق جوشد بحر را مانند دیگ به عشق ساید کوه را مانند ریک عشق جان طور آمد عاشقا به طور مست

و خر موسی صاعقه باغ سبز عشق کوبی منتهاست به جز غم و شادی در و بس میوهاست عاقبت جوینده یابنده بود به که فرج از صبر زاینده بود چون عابد ایات بانجام رسانیده چون قصه بدینجا رسید با مداد شد و شهرزاد لب از داستانت فرو بست گفت ای ملک جوانبخت عابد چون این ایات بانجام رسانید او وانس الوجود چندان بگریستند که کوه از گریستن ایشان بناله در آمد و از غایت گریه و زاری بیخود

چون شب سیصد و هفتاد و دوم بر آمد

بیتادند چون بخود آمدند عابد با انس الوجود گفت من امشب بعد از نماز از برای تو استخاره کنم تا معلوم شود که چه بایدت کرد انس الوجود را کار بدینجا رسید و اما وردالا کما چون بکوه نکلی رسید و خود را با دایه خویش تنها دید بگریست و گفت بخدا سوگند ای قصر تو نیکو مکانی و لکن جای حبیب من در تو خالی است پس وردالا کما در آن جزیره برندگان بسیار بدید خادم خود را فرمود که دامی بر نهاده از آن پرندگان صید کند و هر چه صید کند بسقی بگذارد پس از آن خود در منظره قصر بنشست از انس الوجود یاد کرده آب از دیدگان فرو ریخت و این ایات بخواند . وقت است اگر از پای در آیم که همه عمر به باری نکشیدم که بهجران تو ماند به سوز دل یعقوب ستمیده ز من پرس به کاندوه دل سوخته هم سوخته داند به دانه اگر پند دهی خود نپذیرد به ورنه بند نهی سلسله از هم گسلاند به مایی تو بدل بر نزدیک آب صبوری به در آتش سوزنده صبری که تواند به گر بار دگر دامن کامی بکف آرم به تا زندام از چنگ منش کس نرهند چون شب در آمد و وردالا کما را وجد و شوق افزون تر گشت و از روزهای گذشته یاد کرد و این ایات بخواند . سر آن نهاد امشب که بر آید آفتابی به چه خیالها و گذر کرد گذر نکرد نفس خوابی به خروس بگریفت که نوبتی بخواند به همه بلبلان بردند و نماند جز غرابی به نفحات صبح دانی بچه روی دوست دارم به که بروی دوست ماند که بر افکند نقابی وردالا کما را کار بدینگونه شد و اما انس الوجود عابد باو گفت باین صحرا رفته شاخ های درخت بر چین و بنزد من بیاور انس الوجود شاخها فرو چیده بنزد عابد آورد عابد از آنها سبزی یافت و با انس الوجود گفت در این بادیه گیاهی میروید و بر ریشه خود خشک میشود تو در بادیه شو و از آن گیاهان خشکیده جمع آورده این سبب بر کن و دهان سبدر را به بند و اورا بدریا انداخته سوار شو و دریا همیرو شاید که بمقصود برسی که هر که از جان نگذرد بمقصود نخواهد رسید انس الوجود گفت سمعاً و طاعة پس عابد را وداع کرده از نزد او باز گشت و سبب پر از گیاهان خشک کرده سر سبدر را استوار بست و بر او سوار گشته در روی آب همی رفت و موج های دریا اورا گاهی بالا میبرد و گاهی بزیر میآورد تا اینکه از قضا پس از سه روز آن سبدر را موج دریا بجبل نکلی بینداخت و انس الوجود از گرسنگی و تشنگی بهلاکت نزدیک بود در آن پس مکان نهرهای روان و مرغ های خوش الحان و درختان میوه دار بدید از میوه درختان بخورد و از آب نهر ها بنوشید و باین سوی و آن سوی همی رفت که از دور قصری دید بسوی آن قصر رفته دید که قصری است محکم اساس و بلند کریاس ولی در قصر را بسته یافت سه روز در آنجا بنشست روزسیم در گذشته شد خادمی از قصر بدر آمد انس الوجود را دید در آنجا نشسته باو گفت تو از کجائی و بدینجایگاه ترا که رسانید انس الوجود گفت از اصفهان هستم و بیازرگانی در دریا سفر میکردم کشتی من بشکست موج مرا بدین جزیره بینداخت خادم او را در آغوش کشید و گفت ای مبارک پی خوش آمدی که اصفهان شهر منست و در آنجا دختر عمی دارم که اورا دوست میداشتم و من خورد سال بودم که بدختر عم خود عشق میورزیدم طایفه بچنگ در آمدند و مارا باسیری بردند و در خورد سالی مردی مرا

بیریدند و مرا بفروختند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و هفتاد و سیم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت گفت مردی مرا بیریدند و مرا بفروختند پس از آن که خادم با انس الوجود سر گذشت بانجام رسانید او را بساحت قصر برد انس الوجود در میان قصر دریاچه دید بزرگ و بگرد آن درختان سبز و خرم و مرغان خوش الحان در قفس های سیمین و زرین از درختان فرو آویخته و آنمرغان بالحن خوش همی خواندند چون انس الوجود بقفس نخستین رسید در آن قفس بلبلی دید که میخواند انس الوجود چون آواز بلبل بشنید بیخود افتاد چون بخود آمد آواز بناله بلند کرده و این بیت بخواند به ای بلبل اگر نالی من با تو هم آوازم به تو عشق گلی داری من عشق گل اندامی به پس از آن آنقدر بگریست که بیخود افتاد چون بخود آمد برخاسته همی رفت تا بقفس دومین رسید در آن قفس نیز بلبلی دید که با آواز خوش میخواند در حال انس الوجود بنالید و این ایات بخواند به هر شبی بلبل چرا چندین همی زاری کند به گرنه باوی گل چو با من دلبرم خواری کند به گرم از هجران آن گلرخ کنم زاری رواست به او چرا در وصل گل باری همی زاری کند به لکن آن زاری چنان دامن که از بهر منست به زانکه او عشاق را همواره غم خواری کند به چون همی بیند که من یاری ندارم در فراق به بامن اندر ناله کردن هر شبی یاری کند به چون ایات بانجام رسانید بسوی قفس سیمین برفت در آن قفس عندلیبی دید چون عندلیب را چشم بانس الوجود افتاد ترانه ساز کرد و انس الوجود از خواندن او این ایات بخواند به گرفتاش کرد راز مرا ساز عندلیب به گل نیز فاش کرد همه راز عندلیب به چون عندلیب ناله کنم در فراق یار به وقت سحر چو بشنوم آواز عندلیب به پرواز جان من همه بریاد دلبر است به تا نزد گل بود همه آواز عندلیب به چون ایات بانجام رسانید بسوی قفس چهارمین رفت بلبلی در آنجا دید که نوحه همی کند چون انس الوجود نوحه بلبل بشنید آب از دیدگان بر ریخت و این دو بیت بخواند به گرچه من بلبل ز درد عاشقی مدهوش نیست به پس چرا از ناله کردن بکرمان خاموش نیست به نیست چون آواز بلبل غمگسار من کنون به چون مرا آواز چنگ آن صنم در گوش نیست پس از آن اندکی برفت قفسی دید که از همه قفس ها بهتر بود چون بر آن قفس نزدیک شد کبوتری در آنجا یافت که نوحه های شور انگیز میکرد چون اورا بدین حال

بدید آب از دیده روان ساخته این دو بیت برخواند: چون تنك نباشد دل مسكن حمامی: کش یار هم آواز بگیرند بدامی: از من مطلب صبر جدائی که ندارم: سنگست فراق و دل محنت زده جامی: چون انس الوجود شعر بانجام رسانید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و هفتاد و چهارم بر آمد

انس الوجود ایات بانجام رسانید کبوتر را گوش باواز بانك بر او زد و بنوحه و زاری افزوده این ایات برخواند: خوشتر از ایام عشق ایام نیست: بامداد عاشقان راشام نیست کام هر جوینده را آخر است: عاشقان را منتهای کام نیست: مستی از من پرس و شور عاشقی: آن کجا داند که درد آشام نیست: پس از آن انس الوجود روی بخادمك اصفهانی کرده باو گفت در این قصر کیست و اورا که بنانهاده خواجه سرا گفت این قصر را وزیر فلان پادشاه از بهر دختر خود بنا کرده که از عوارض روزگار برو بیم داشت و اکنون اورا با تابعان او در این قصر جای داده و در قصر را نگشایند مگر در سالی یکبار که از برای ایشان آذوقه بیاورند انس الوجود با خود گفت اللهم الحمد که مقصود حاصل گشت و لکن مدتی بایست تا خون شیر شد و دیر گاهی باید که سال بسر آید انس الوجود را کار بدینجا رسید و اما وردالا کما را خواب و خور گوارا نبود و نشستن و خوابیدن نمیتوانست اورا شور عشق بی طاقت کرد و شکیبائی نتوانست ناچار برخاسته در اطراف قصر بگشت و از هیچ جاره بدر شدن نیافت آنگاه آب از دیده گان بریخت و این ایات بخواند: منم امروز دلی زانده گیتی بدو نیم: جای آنست كنونم که بجان باشد بیم: نه مرامسكن و ماوی نه مرا خانه و جا: نه مرا مونس و غمخوار نه مرا یار و ندیم: حالت خود بکه گویم من مظلوم و غریب: چاره خود زكه جویم من رنجور و سقیم: چون وردالا کما ایات بانجام رسانید پیام قصر بر آمد و خود را از بام قصر با ریسمانی بزمین بیاویخت و در کوه و هامون همی رفت تا بکنار دریا رسید صیادی را دید که بکشتی نشسته صید همی کرد چون وردالا کما را بدید کشتی بمیان دریا راند و ردالا کما اورا آواز داد و این ایات بخواند: ایها الصیاد از من مناهیج حذر: که من خون شده دل نیستم الازهر: سرگذشت من بیچاره یکی باز شو که مرا گردش ایام چه آورد بسر: عاشق روی بتی گشتم سیمین رخسار: که مرا هجر رخس دارد رخسار چو زر: نه کسی میرد از من سوی او هیچ پیام: نه کسی آورد از او سوی من هیچ خبر: گشته در بادی هجر ویم سرگردان: کیست آنکو شوم سوی وصال رهبر: چون صیاد ایات اورا بشنید ایام جوانی بخاطر آورده از روزگار عشق خود یاد کرده بگریست و این ایات برخواند: خوشا عاشقی خاصه وقت جوانی: خوشا با پری چهرگان زندگانی: خوشا با رفیقان یکدل نشستن: بهم نوش کردن می ارغوانی: بوقت جوانی کنی عیش زیرا: که هنگام پیری بود ناتوانی: چون ایات بانجام رسانید طناب کشتی را در ساحل بیست و بنزد وردالا کما آمده باو گفت بکشتی اندر آی تا ترا بهر جائی که خواسته باشی برم و ردالا کما بکشتی درآمد صیاد کشتی براند و کشتی بسرعت همی رفت تا اینکه

در کنار دریا بشهری رسیدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و هفتاد و پنجم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت در کنار دریا بشهری رسیدند و در آن شهر ملكی بود با سطوت که اورا در باس میگفتند و در آن وقت با پسر خود در قصر مملکت نشسته از منظره قصر بهر سو نظاره میکردند ناگاه ایشان را چشم بسوی دریا افتاد و بکشتی اندر دختر کی را دیدند که چون بدر از افق طالع گشته و در گوش او گوشواره بلخشی و در گردن او عقدی از گوهرهای گرانمایه بدید بود ملك دانست که او از دختران بزرگان و ملوك خواهد بود پس ملك از قصر فرود آمد و کشتی را دید که در ساحل ایستاده و دختری در کشتی خفته و صیادی طناب کشتی همی بندد ملك دخترک را از خواب بیدار کرد و باو گفت تو از کجائی و دختر کیستی و سبب آمدنت بدینجا چیست و ردالا کما گفت من دختر ابراهیم وزیر ملك شامخ هستم و آمدن من بدینجا سببی عجیب دارد پس تمامت قصه خود را بر فروخواند و هیچ چیز از او پویشیده نداشت پس از آن آب از دیدگان فرو ریخته این ایات بخواند: مرا چو آرزوی روی آن نگار آید: چو بلبلم هوس ناله های زار آید: میان انجمن از لعل او چو آرم یاد: مرا سرشك چو یا قوت در کنار آید: زرنك لاله مرا روی دلبر آید باد ز شکل سبزه مرا یاد خط یار آید: فراق یار بیکبار بیخ صبر بکند: بهار وصل ندانم که کی بیار آید: چون ایات بانجام رسانید قصه را دگر بار بملك فرو خواند و گریان گریان این دویست برخواند: من یاردلی داشتم بسامان: امسال دگرگون شد و دگر سان: فرمان دگر کس برد دل من: این را چه حیل باشد و چه درمان: چون ملك سخنان اورا بشنید و از عشق او آگاه شد دلش بروی بسوخت و باو گفت تو بیم مدار که ناچار من ترا بهر از برسانم و کسی را که تو عاشق اوئی بنزد تو آورم و گفت: چونکه دانستم که رنجت چیست زود: در علاجت سحر ها خواهم نمود: شادباش و فارغ و این که من: آن کنم با تو که باران در چمن: پس از آن ملك در باس و وزیر خود را بخواست و لشگری انبوه باو داد و مالی بسیار برسم هدیت بار بست و وزیر را فرمود که آن مال بسوی ملك شامخ برده باو بگوید که در نزد او جوانی است انس الوجود نام او را بسوی من بفرست تا دختر خود باو تزویج کنم پس از آن بهمین مضمون مکتوبی نوشته بوزیر بداد و وزیر را باوردن انس الوجود تاکید کرد و باو گفت اگر انس الوجود را نیاوری ترا از وزارت معزول کنم پس وزیر هدیه ها برداشته بسوی ملك شامخ روان شد چون بملك شامخ رسید سلام ملك در باس باو برسانید و مکتوب و هدیت او بوی بداد چون ملك شامخ مکتوب بدید و نام انس الوجود را نظر کرد سخت بگریست و با وزیر ملك در باس گفت کجاست آنکه تو از بهر او آمده ای وزیر بدانکه انس الوجود رفته است و ما مکان او را نمیدانیم تو او را از بهر من بیاور من چندین برابر این هدیتها بتو بدهم

پس از آن ملك شامخ بگریست و این دوبیت بخواند هر که درمان کرد مرجان مرا به برد گنج در و مرجان مرا جان من سهل است جان جانم اوست به دردمند و خستام درمانم اوست و روی بوزیر ملك درباس کرده باو گفت تو بسوی خواجه خود شو و باو بگو که انس الوجود سالیست که غایب شده و کسی نمیداند که او در کدام سر زمین است وزیر گفت ای پادشاه خواجهام بامن گفته که اگر او را نیاوری ترا معزول خواهم کرد من چگونه بسوی خواجه خود روم ملك شامخ بوزیر خود ابراهیم گفت تو نیز با وزیر ملك درباس برو و انس الوجود را در اطراف بلاد جویان شو ابراهیم گفت سمعاً و طاعة پس تابان خود را برداشته در صحبت وزیر ملك درباس بجستجوی انس الوجود روان شدند : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از **چون شب سیصد و هفتاد و ششم بر آمد** انس الوجود روان شدند و بهر جا که میگذاشتند و هر کس

که میدیدند از انس الوجود جویان بودند کسی ازو خبری نمی گفت و پیوسته در شهر ها و دهکده ها می رفتند و در کوهها و بیابان ها می گشتند تا بکنار دریای کنوز برسیدند کشتی حاضر آورده بکشتی بنشستند و همی رفتند تا بنزد جبل نکلی برسیدند وزیر ملك درباس با ابراهیم گفت این کوه را چرا جبل نکلی خوانند ابراهیم گفت در روزگار قدیم جنیه از جنیان جوانی از آدمیان را دوست میداشت عشق آن جوان بدو چیره شد از پیوندان خویشش بخود بترسید و در روی زمین جانی را تفتیش میکرد که در آنجا از پیوندان خویش پنهان شود این کوه را یافت که هیچکس از جنیان و آدمیان بدینجا راه نداشت پس معشوق خود را بر بود و در این مکان بگذاشت و خود گاهی بنزدیک اقوام خود میرفت و گاه به پنهانی بدین کوه میآمد و دیرگاهی بدینسان بودند تا اینکه از ایشان کودکان متولد شدند و هر کس از بازرگانان دریا بر این کوه میگذاشت آواز گریه کودکان را چون آواز گریه زنی که از فرزندان جدا شده باشد می شنیدند و می گفتند که آیا در اینجا زنی هست نکلی یعنی زنی هست که فرزند او مرده باشد پس بدان سبب این کوه را جبل نکلی نامیده اند وزیر ملك درباس از سخن او شگفت ماند و همی رفتند تا بدر قصر برسیدند در بکوفتند در حال در گشوده شد و ابراهیم بساحت قصر در آمد در میان خادمان وزد الا کما جوانی پریشان حال که انس الوجود بود بدید از خادمان پرسید که این کیست و از کجاست گفتند او جوانی است بازرگان که مال او غرق گشته و خود نجات یافته و او را جذب رحمانی هست وزیر ملك شامخ او را در آنجا گذاشته درون قصر رفت و دختر خود وردالا کما را بقصر اندر نیافت از کنیز کانی که در آنجا بودند سؤال کرد گفتند ما ندانستیم که او چگونه رفت و در نزد ما روز کی چند بیش نماند ابراهیم وزیر آب از دیده روان ساخته و این ایات بخواند تا رفت مرا از نظر آن چشم جهان بین به کس واقف ما نیست که از دیده چهارفت به دل گفت و صالح بدعا باز توان یافت به عمریست که عمرم همه در کار دعا رفت به احرام چه بندیم که آن قبله نه اینجاست به در سعی چه کوشیم که از مروه صفا رفت به چون ایات بانجام رسانید گفت از قضای خدا گریز گاهی نیست و حکم تقدیر را چاره نتوان کرد پس از آن پیام قصر بر آمد ریسمانی را بطره های قصر بسته و بزمین آویخته یافت دانست که دخترش از آن مکان فرود آمده و به بیراهه رفته است گریان گریان از بام قصر فرود آمد و خادمان را فرمود که باطراف کوه پراکنده گشته خاتون خویشش تفتیش کنند ایشان تفتیش کردند و اثری نیافتند ایشان را کار بدینجا رسید و اما انس الوجود چون بدانست که وردالا کما از قصر بدر رفته است صبحه بلند بزد و بیخود بیفتاد ایشان گمان بردند که او را جذب رحمانی بگرفت و انس الوجود دیر گاهی بیخود ماند خادمان از زندگی او نومید شدند و ابراهیم وزیر را از نا بدید شدن دختر خاطر بجزن و اندوه مشغول بود و وزیر ملك درباس چون از سفر خود مقصود حاصل نکرد بر خاست که بسوی بلاد خود رود و ابراهیم وزیر را وداع کرد و باو گفت همبخواهم که این فقیر مجذوب را با خود برم شاید بیرکت او خدای تعالی ملك را بمن مهربان سازد که من درین فقیر جذب رحمانی همی بینم و چون او را بشهر خود برم از آنجا بشهر اصفهانش بفرستم که بشهر ما نزدیک است ابراهیم وزیر گفت آنچه خواهی بکن پس هریک از آن دو وزیر یکدیگر را وداع کرده بسوی بلاد خویشش باز گشتند و وزیر ملك درباس انس الوجود را با خود برداشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

گفت ایملک جوانبخت وزیر ملك درباس انس الوجود را با خود برداشت و سه روز او را همی برد ولی انس الوجود بیخود بود چون بهوش آمد وزیر را آگاه کردند **چون شب سیصد و هفتاد و هفتم بر آمد** وزیر گلاب و شکر از برای او بفرستاد گلاب برو بفشانند و شکرش بچشانند و پیوسته روان بودند تا بشهر ملك درباس نزدیک شدند ملك آمدن وزیر بدانست رسول بسوی وزیر بفرستاد که اگر انس الوجود را با خود نیاورده بشهر اندر میا چون وزیر فرمان ملك بشنید کار برو دشوار شد و وزیر از بودن وردالا کما در نزد ملك آگاهی نداشت و سبب فرستادن او را از بی انس الوجود نمیدانست و انس الوجود نمی دانست که او را بکجا ببرد و از اینکه وزیر را بطلب او فرستاده اند آگاهی نداشت و وزیر نمیدانست که این جوان انس الوجود است پس او را حاضر آورده باو گفت ملك مرا از بی حاجتی فرستاده بود و آن حاجت روا نگشت اکنون که ملك آمدن مرا دانستار رسول پیش من فرستاده و فرمان داد که اگر حاجت نیاورده است بشهر اندر نیاید انس الوجود باو گفت حاجت ملك چه بود وزیر تمامت حکایت باو باز گفت انس الوجود باو گفت هر اس مکن مرا بسوی ملك ببر که من آمدن انس الوجود را ضامن شوم وزیر باو گفت آیا راست میگوئی آوردن انس الوجود را ضامن میشوی او گفت بخدا سوگند راست میگویم پس وزیر فرحناک شد و سوار گشته او را با خود برداشت و بسوی ملك برفت چون به پیشگاه ملك رسیدند ملك با وزیر فرمود کجاست انس الوجود

انس الوجود گفت ایها الملك من مكان انس الوجود را میشناسم ملك او را بنزد خود خواند و باو گفت انس الوجود در كجاست گفت انس الوجود بدینمکان نزدیک است و لكن تو مرا خبر ده که او را از بهر چه میخواهی تا من او را نزد تو حاضر آورم ملك بر خاسته انس الوجود را بخلوتگاه برد و قصه را از آغاز تا انجام باو گفت انس الوجود گفت ایملك جامه فاخر آورده بمن بپوشان تا من انس الوجود را از برای تو بیاورم پس جامه ملوکانه بیاوردند و بانس الوجود بپوشاندند انس الوجود گفت ایها الملك من انس الوجود هستم پس از آن این ابیات بخواند آندوست که من دارم آن یار که من دانم شیرین دهنی دارد دور از لب و دندانم به بخت آن بکند با من کان شاخ صنوبر را به بنشینم و بنشانم گل بر سرش افشانم به ای خوشتر از لیلی بیم است که چون مجنون به عشق تو بگرداند در کوه و بیابانم به دستی زغمت بر دل بانی زیت در گل به با اینهمه صبرم هست وز روی تو توانم به چون انس الوجود ابیات بانجام رسانید ملك در باس باو گفت بخدا سوگند که شما هر دو عاشق صادق هستید و کار شما کاریست عجیب ملك قاضی و شهود حاضر آورده صیغه وردالا کما را برای انس الوجود بخواندند آنگاه ملك در باس رسولی بنزد ملك شامخ بفرستاد و آنچه که از برای وردالا کما و انس الوجود روی داد از برای ملك بنوشت ملك شامخ را از شنیدن این واقعه غایت شادی روی داد و مکتوبی بملك در باس بنوشت بدینمضمون که چون عقد ایشان در نزد تو بوده است عیش ایشان را من باید بر پا بدارم پس از آن اسبان و استران و اشتران با جمعی از لشکر بطرف ایشان بفرستاد چون مکتوب بملك در باس رسید مالی بسیار به انس الوجود و وردالا کما بداد و لشکر انبوه در صحبت ایشان روانه ساخت و ایشان همی رفتند تا بشهر خویشتن برسیدند ملك شامخ مطربان و مغنیان جمع آورد و سفره ها بگسترد تا هفت روز بساط عیش گسترده بود و همه روز ملك شامخ خلعتهای فاخر بخورد و بزرگ میداد و خوانها از برای غریب و بومی مینهاد پس از آن انس الوجود بحجله عروس درآمد و او را در آغوش گرفت و از غایت شادی بگریستند پس وردالا کما و انس الوجود یکدیگر را در آغوش گرفتند و بیخود بیفتادند : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و هفتاد و هشتم بر آمد

گفت ایملك جوانبخت انس الوجود این ابیات بر خواند : من آن کشیدم و آن دیدم از غم هجران به که هیچ آدمی نیست دیده در دوران به کنون و صال همه بر دلم فراموش کرد به خوشا وصال بتان خاصه از پس هجران به هزار شادی دیدم بیک شب از دلبر به هزار خوشی دیدم بیک شب از جانان به وردالا کما از وصال معشوق شادمان بود و این ابیات همی خواند : از بار مرا خوشتر و نیکو بود امسال به همواره بدینحال بماند مرا حال به من بار همی روی بچنگال بکنم به زان سرو همی گل چنم امسال بچنگال به امسال طرب دیدم از آن ماه بیک روز به چندانکه عنا دیدم از وبار بیک سال به پس انس الوجود بوسه از لبان او بگرفت و این ابیات بخواند : ای نگاریده نگاری که ز تو مجلس من به که چو کشمیر بود گاه چو فر خار بود به در هر آنخانه که از هم بگشائی لب و زلف به شکر و مشک در آنخانه بغرور بود به بسر تو که توانگر شود از مشک و شکر به هر که را بال و زلف تو سرو کار بود به گر گنه کار نشد زلف تو بر عارض تو به چون پسندی که همه ساله نگونسار بود به ور گنه کرد چرا یافت بخلد اندر جای به خلد آراسته کی جای گنه کار بود و تا هفت روز در عیش و شادی بسر بردند و شب از روز نمی دانستند پس از آن از حجله بدر آمدند و بمردم خلعت و مال بخشیدند پس از آن وردالا کما فرمود که گرمابه را خلوت کنند و بانس الوجود گفت ای نور دیدگان من قصد من اینست که ترا بگرمابه اندر تنها بینم و این دو بیت بخواند امروز مرا رای چنانست که تا شب به پیوسته ترا بینم و تونیز مرا بین به چشم من و آن روی پر از لاله و بر گل به دست من و آن زلف پر از حلقه و پر چین به آنگاه بر خاسته بگرمابه اندر شدند و در آنجا آن روز را به تنعم بسر بردند پس از آن بظهر باز گشتند و بعیش و نوش بسر میبردند تا بر هم زنده لذات و پراکنده کننده جماعات بدیشان بیاورد سبحان من لا یحول ولا یزول چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و هفتاد و نهم بر آمد

گفت ایملك جوانبخت (حکایت هرون و ابونواس) خلیفه هرون الرشید را عادت این بود که پس از انجام دیوان بخلوت در آمده شاعران و ندیمان را حاضر آوردی اتفاقاً روزی از دیوان بر خاسته در خلوت نشسته و ندیمان حاضر آمده هریک در مقام خویش نشسته بودند که ابونواس درآمد و خواست که در مقام خود بنشیند خلیفه هرون الرشید را آنروز حالت ناخوش بود و مخصوصاً چند نفر هم از رذالت های ابونواس شکایت بخلیفه برده بودند پس مسرور سیاف را فرمود که جامه او را بکند و پالان خر برو بگذارد و رسن بر سر او بیند و او را در قصرهای کنیزکان بگرداند تا او را مسخره کنند پس از آن سر او را بریده از برای خلیفه بیاورد مسرور پالان بر وی نهاده او را همی گردانید و قصرهای خلیفه به شماره روزهای سال بود پس هر کس ابونواس را بدینحال مضحکه می دید مالی بدو میداد وقتی که ابونواس باز گشت او را دامن پر از زر بود در آنحال جعفر وزیر بر مکی بنزد خلیفه درآمد ابونواس را در آنحال دید باو گفت ای ابونواس چه گناه کرده که مستوجب چنین عقوبت شده ابو نواس گفت هیچ گناه نکرده ام مگر اینکه شعر های نثر خود را بخلیفه هدیه کردم خلیفه نیز جامهای فاخر خود را بمن عطا فرموده خلیفه با دلی پراز خشم بخندید و ازو در گذشت و فرمود که او را بدره زربدهند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد

چون شب سیصد و هشتادم بر آمد

(حکایت کنیز و خواجه) گفت ایملك جوانبخت و از جمله حکایتها اینست که یکی از مردمان بصره کنیز کی ماهروی خریسه دل به شفقش بنهاد و زروسم آنچه داشت برو صرف کرد تا اینکه تهی دست و بریشان روزگار شد کنیز را دل بر

وی بسوخت و گفت ای خواجه مرا بفروش و قیمت مرا صرف خویش کن خواجه از غایت تنگدستی سخن او را پذیرفت و او را بیازاربرد دلال آن کنیز را بامیر بصره که عبدالله بن معمر نام داشت بنمود امیر کنیز را بسندید و او را پانصد دینار زر سرخ بخرید و قیمت بخواجه او بشمرد خواجه قیمت گرفته خواست که برگردد کنیز گریان شد و این دو بیت برخواند: مروایدوست که مایی تو نیاریم نشست مبر ایدوست که ما از تو نخواهیم برید آنکه برگشت و جفا کرد و بهیچم بفروخت بهمه عالمش از من نتواند خرید چون خواجه این سخن بشنید آواز بناله بلند کرده بگریست و این ابیات بخواند: ندانستم من ای سیمین صنوبر که گردد روز چنین زود زایل نگارین منا برگرد مگری که کار عاشقان را نیست حاصل زمانه حامل هجر است ولابد نه یکروز بار خویش حامل چون عبدالله شعر ایشان بشنید گفت بخدا سوگند من شما را از یکدیگر جدا نکند که هر دو عاشق یکدیگرید پس بخواجه کنیز گفت ای مرد مال را با کنیز بگیر که خدا هر دو را بتو مبارک گرداند از آنکه جدا کردن دو دوست بسی دشوار است پس خواجه و کنیز دست امیر بوسیده باز گشتند و همواره با هم بودند تا مرگ ایشان را از هم جدا کرد سبحان من هو حی لایموت (حکایت تأثیر عشق) و از جمله حکایتها اینست که در قبیله بنی عذره مردی بود عشق پیشه که پیوسته با خوبرویان عشق ورزیدی اتفاقاً او را بزنی خوبروی از آن قبیله نظر افتاد و بسرو عاشق شد و همه روز نامه و پیغام بسوی آئزن فرستاد ولی آئزن ازو اعراض مینمود تا اینکه آن مرد از غایت وجد و عشق رنجور شد و بیستر افتاده از خور و خواب باز ماند و کار او بمردم آشکار شد و نامش به عاشقی شهره گشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوان بخت آن مرد بیستر افتاد و الم او بزرگ شد زن و مرد قبیله از

چون شب سیصد و هشتاد و یکم بر آمد

آن زهره جبین ستمکار خواهش میکردند که او را زیارت کند آنماه روی سخن کس نمیدرفت تا اینکه آن مرد بمرگ نزدیک شد آنماه رو را ازین حادثه خبر دادند او را دل بآن عاشق صادق بسوخت و زیارت او باز آمد چون مرد عاشق آن پری رخسار را بدید آب از دیدگان بریخت و این بیت برخواند: بعد از هلاک ما گذری چون به خاک ما آهسته نه قدم بدل درد ناک ما چون آئزن گریستن او بدید و شعر او بشنید گریان شد و باو گفت بخدا سوگند گمان من این نبود که ترا عشق بدین پایه رسیده که خود را بدست مرگ داده اگر من اینحالت را دانسته بودم درین ماجری ترا یاری میکردم و ترا از وصل خود کام میدادم چون مرد عاشق سخن او بشنید آب از دیدگان بریخت و گفته شاعر بخواند: بعد ازین لطف تو بامن بچه ماند دانی نوشدارو که پس از مرگ بسهراب دهند و فریادی بلند بزد و در حال ببرد پس آئزن خوبرو خود را برو انداخته او را همی بوسید و همیگریست تا اینکه بیخود بیفتاد و چون بخود آمد وصیت بگذاشت که پس از مردن او را در قبر آن مرد ب خاک بسپارند پس از آن سرشک از دیده روان ساخته این دو بیت برخواند: هر که او هرنگ یار خویش نیست عشق او جزرنک و بوئی بیش نیست عشقهای کز بی رنگی بود عشق نبود عاقبت ننگی بود چون شعر بانجام رسانید سخت بگریست و همواره گریان بود که بیخود بیفتاد و سه روز بی دربی بیخود بود تا اینکه در گذشت و در قبر آن مرد عاشق او را ب خاک سپردند

(حکایت دو همدرس) و از جمله حکایتها اینست که پسری بادرک در یک دبستان بودند چون شب سیصد و هشتاد و دوم بر آمد

پسر آن دخترک مفتون گشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوان بخت آن پسر بآن دخترک مفتون گشت یکی از روزها در وقتی که کودکان دبستان غفلت داشتند آن پسر لوح دخترک بگرفت و این دو بیت برو بنوشت: بر گوچکنی ای صنم زیبا رخسار با آن که شود بر رخ تو شیفته و زار خواهم که بدانم من با عاشق مسکین معشوقه دلجوئی یا یار دل آزار چون دخترک لوح برداشت و این شعر درو نوشته دید و مضمون شعر بدانست بحالت پسر دلش بسوخت و در زیر خط او این دو بیت بنوشت: دانستم و آگاه شدستم که تو بر من عشق شده و وصل مرا نیز خریدار چندان که توئی شیفته و عاشق بر من عشق ترم و شیفته تر من بتو صمدار اتفاقاً آموزگار آن لوح بدید و آنچه در لوح بود بخواند بحالت ایشان رحم آورده در زیر خط ایشان این دو بیت بنوشت سیمین ذقنا داد بده عاشق خود را و اندیشه مکی خشم معلم رازینهار مندیست که او نیز بهنگام جوانی با عاشق شده بر روی نکو رو بسیار اتفاقاً خواجه دخترک در آن ساعت به دبستان آمد لوح دخترک برداشته شعرهای پسر و دخترک و استاد را در آنجا نوشته یافت در حال قلم بدست آورده در زیر خط ایشان این دو بیت بنوشت: ای طرفه پسر آنچه نوشته است معلم من نیز رضا دادم و خوشنودم از این کار تو در خور او بودی اودر خور تو بود بایزد برسانید سزا را بسزاوار پس از آن قاضی و شهود حاضر آورده در همان مجلس کتاب دخترک را از برای آن پسر بنوشت و آن پسر و دختر با یکدیگر در نشاط و سرور بسر میبردند تا اینکه مرگ ایشان را دریافت (حکایت متلمس شاعر) و از جمله حکایتها اینست که متلمس شاعر از نعمان ابن منذر بگریخت و دیر گاهی از او غایب شد تا اینکه گمان کردند که او مرده است و او را زنی بود خوبروی که امیمه نام داشت پیوندان آئزن او را بتزویج اشارت نموده اصرار کردند و آئزن ناچار دعوت ایشان اجابت کرد ولی خاطرش ناخوش بود پس او را بیکى از مردان قبیله تزویج کردند و شوهر او متلمس محبت بسیار باو داشت چون آن زن را شب عروسی در رسید شوهر او متلمس در همان شب باز آمد و در میان قبیله آواز دف و نای بشنید از پاره کودکان پرسید این عیش از برای کیست کودکان گفتند که زن متلمس را بفلان مرد تزویج کرده اند امشب شب زفاف است متلمس چون این سخن بشنید در میان زنان بچیلتی بجهله در آمد و زن خود را دید که با آن مرد در بساط ایستاده گریان گریان این شعر میخواند: ای نسیم سحر آرامگه یار کجاست منزل آنه عاشق کش عیار کجاست متلمس او را باین شعر پاسخ داد: حیف از تو که

ارباب وفا را نشناختی ؟ ما یار باشیم و تو ما را شناسی ؟ در آن هنگام داماد ایشان را بشناخت و از میان ایشان سرعت بدر آمد و این شعر میخواند ؟ چیست از این خوبتر در همه آفاق کار ؟ دوست بنزدیک دوست یار بنزدیک یار ؟ پس از آن متملس بازن خود در عیش و نوش بودند تا مرگ ایشانرا از همدیگر جدا کرد فسبحان من لایموت (حکایت هارون الرشید و زبیده و از جمله حکایتها اینست که هارون الرشید سیده زبیده را بسیار دوست میداشت و از برای تفرج سیده زبیده مکانی بنا کرده بود و در آنجا دریاچه ساخته بگرد آن دریاچه چندان درختان کاشته بودند که اگر کسی بدریاچه اندر شدی از بسیاری برگهای درختان او را نمیدیدند اتفاقاً سیده زبیده در آنمکان داخل شده و بدان دریاچه نظر کرده از حسن آن مکان و پیچیدن درختان بیکدیگر عجب آمدش و آنروز بسیار گرم بود پس جامه خود را بکند و بدریاچه شد و در میان آب بایستاد و آب دریاچه چندان نبود که هر که در آنجا بایستد تن او را پیوشاند پس سیده زبیده با بریق سیمین آب از دریاچه برداشته بتن خود میریخت خلیفه دانست که سیده زبیده بدریاچه اندر است در حال از قصر فرود آمد و بنظاره سیده زبیده شوquemند شده در پشت برگهای درختان بتن عریان او نظاره میکرد پس از ساعتی سیده زبیده دانست که خلیفه از پشت برگهای درختان او را عریان همی بیند شرمگین گشت و دودست خویش را پیش برداشت خلیفه از اینحالت در عجب شد در حال پشت بدو کرده بازگشت و این مصراع میخواند ؟ شاهدی دیدم بلای دانش و تاراج دین ؟ پس از این مصراع ندانست چه بگوید ؟ آنگاه ابو نواس را بخواند چون حاضر آمد خلیفه باو گفت شعری بخوان که در آغاز او این مصراع باشد شاهدی دیدم بلای دانش و تاراج دین ؟ ابو نواس این ابیات بدیده خواند ؟ شاهدی دیدم بلای دانش و تاراج دین ؟ هیچکس شاهد بدان حسن و بدان کشتی ندید ؟ دیدمش میبست با ابریق سیمین خویش را ؟ در میان برگ که زیر شاخ سرو و شاخ بید ؟ خلیفه هارون الرشید از سخن او بخندید و او را جایزه نیکو بداد و ابو نواس از نزد خلیفه فرحناک بازگشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

جوانبخت (حکایت هارون الرشید و شعرا) و از جمله حکایتها اینست که خلیفه هارون الرشید را شبینوایی سخت روی داد بر خاسته در قصر همیشه کز کی را بدید که از مستی متمایل است و خلیفه او را بسی دوست میداشت با او ملاعبت آغاز کرد او را بسوی خود بکشید و از او وصل خواست کنیزك گفت مرا تا شب آینده مهلت ده که من خود را مهیا نکرده ام و حضور خلیفه را امشب نمیدانستم پس خلیفه او را بگذاشت و برفت و چون روز بر آمد خلیفه غلامکی پیش او فرستاد که او را آگاه کند بر اینکه امشب خلیفه بحجره تو خواهد آمد کنیزك بر رسول گفت که بخلیفه بگو کلام اللیل بمعوه النهار هارون الرشید چون این مصراع بشنید بندبیمان گفت شعری بخوانید که این مصراع درو باشد در حال رقاشی پیش آمده این دو بیت را بخواند ؟ عاشق یاری شدستی کز غرور حسن خویش ؟ نه بنزد کس رود نه نزد او کس راست یار و عده وصلت بدادو زان سپس باناز گفت - آن شنیدستی کلام اللیل بمعوه النهار پس از آن ابو نواس پیش آمده این در بیت بخواند گفتش بس نیست جانادر هوای تو مرا ؟ سینه پر درد و چهر زرد و چشم اشکبار ؟ خوش ؟ بخندید و باناز و فریب و غنج گفت ؟ آن شنیدستی کلام اللیل بمعوه النهار پس از آن ابو نواس پیش آمده این ابیات بخواند دیدمش دوشینه مست می بقصر زرنگار مستی ؟ اندروی فزوده کشتی و خوبی هزار ؟ گفتش بر وصل خویشم و عده فرمای است ؟ گفت خواهی صبح گشتن از وصال کامکار ؟ صبح گفتم و عده دوشین وفا فرمای گفت ؟ آن شنیدستی کلام اللیل بمعوه النهار پس خلیفه بهر یکی از شاعران بدره زر بداد مگر ابو نواس را که بگشتن او امر فرمود و گفت تو شب باما در قصر بوده ابو نواس گفت بخدا سو گند جز خانه خود در جائی نرفته بودم از کلام تو بمضون شمری مردم پس خلیفه از او در گذشت و دوباره زرباو عطا فرمود (حکایت مصعب و عایشه) از جمله حکایات اینست که مصعب بن زبیر با عزه که عاقلترین زنان بود در مدینه ملاقات کرد و باو گفت مرا قصد اینست که عایشه دختر طلحه را تزویج کنم و همی خواهم که تو بسوی او رفته حسن او را مشاهده کنی عزه بسوی عایشه رفته بسوی مصعب بازگشت و باو گفت عایشه را دیدم روئی دارد از گل نکوتر و دو چشمان او مانند نرگس شهبلاست و دهانی دارد مانند نقطه موهوم و او را گردنی است چون گردن آهو و در سینه بلورینش دوستانی است چون دو دانه نار و او را نافی است چون حقه عاج و دو ساق او بدو ستون مرمر همی ماند عیبی که او را متصور است اینست که پای او بزرگ است مصعب گفت پای بزرگ او را عیب نخواهد بود پس او را تزویج کرد و برو داخل شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و

چون شب سبصد و هشتاد و چهارم بر آمد

شهر زاد لب از داستان فرو بست

بیاد مصعب باین دو بیت تفتی میکرد پیش رویت دگران صورت دیوارند ؟ نه چنین صورت و معنی که تو داری دارند اینکه گویند بعمری شب قدری بوده است ؟ مگر آنست که بادوست بیایان آرند ؟ زنی گفته است که من نزد عایشه دختر طلحه بودم که شوهرش بنزد او درآمد و او از غنچ و دلال و حرکات عجیبه و غریبه فرونگذاشت و من آواز او را میشنیدم چون شوهرش برفت من با عایشه گفتم چگونه باین شرافت حسب و نسب که تو داری در نزد من این حرکات پدید آوردی عایشه گفت زنان را فرض است که باشوهر خود هر آنچه توانند غنچ و دلال کنند و از حرکات غریبه هر چه که بشهوت مرد افزاید بجا آورند گفتم غنچ و دلال باشوهر خوبست ولی در شب عایشه گفت من روز بدینسان کنم و شب بیش از این بجا آورم (حکایت ابو الاسود) و نیز شنیده ام که ابو الاسود کنیزك احولی بخرید و او را بس دوست میداشت پیوندان ابو الاسود مذمت در نزد او بگفتند ابو الاسود را عجب آمد و دستها بر هم بسود و این بیت بر خواند ؟ اگر در دیده مجنون نشینی ؟ بغیر از خوبی لیلی نیفی ؟ تو مو میبینی و من پشش مو ؟ تو ابرو من اشارت های ابرو

(حکایت مضرت پوشیدن راز) و از جمله حکایتها اینست که مردی آسیابان راخری بود که با آن آسیاب میگرددانید و آنمرد زن خویش را بسیار دوست میداشت ولی زن را باو میلی نبود و در همسایگی بمردی عشق میورزید و آن مرد همسایه او را ناخوش میداشت و ازدوری میکرد شبی شوهر آنزن در خواب دید که گوینده باو گفت جانی را که در آن آسیاب میگرددانی بکن که در آنجا گنج خواهی یافت چون از خواب بیدار شد خواب بازن خود میگفت زن در حال برخاسته بنزد آنمرد همسایه آمد و او را از خواب شوهر آگاه کرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و هشتاد و پنجم برآمد

آن مرد همان مکان را بکنندند در آنجا گنجی یافتند آن مرد بازن آسیابان گفت باین گنج چه کار خواهیم کرد زن گفت آنرا دو نیمه بخش می کنیم نیمی من برداشته نیمه دیگر ترا دهم پس از آن تو زن خود را طلاق ده و من نیز از شوهر خود طلاق بستانم و تو مرا تزویج کن چون بیکجا جمع آئیم همه مال نیز بیکجا جمع کنیم آنمرد بازن آسیابان گفت مرا بیم از آنست که ترا شیطان فریب دهد که تو جز من دیگر بر شوهر خود گیری رأی متین اینست که همه مال در نزد من باشد تا تو بطلاق گفتن از شوهر و تزویج من حریص باشی زن گفت من نیز از تو بدینسان هراسانم من از این مال نصیب خود را بتو ندهم که من ترا بسوی اینمال دلالت کرده ام چون مرد از آنزن این سخن بشنید جز کشتن او چاره ندید در حال آنزن را بکشت و در همانجا که خزینه بیرون آورده بودند بینداخت و مال برداشته از آسیاب در آمد آنگاه آسیابان از خواب بیدار شد زن را در پهلوی خویش نیافت و با آسیاب در آمد و خر را با آسیاب بست و بانک بر خر زد خر قدمی برداشت و بایستاد آسیابان او را سخت بزده هر چه که او را میزد او پس پس میرفت از آنکه از مرده زن که در آنجا افتاده بود میترسید و پیش رفتن نمیتوانست و آسیابان سبب ایستادن و پس پس آمدن خرنمیدانست آنگاه کاردی بگرفت و سوک بر خر همیزد ولی خر از جای خود نمی جنبید پس آسیابان در خشم شد و کارد بشکم خرفرو برد در حال بمرد چون روز برآمد آسیابان خر را بازن مرده یافت و دانست که گنج را نیز بیرون آورده اند از رفتن گنج و مردن خر و هلاک شدن زن اندوهی بزرگ از برای او روی داد سبب این همه اندوه آن بود که آسیابان راز بزنی خود آشکار کرد و خواب خود از او پوشیده نداشت (حکایت خر ابله) و از جمله حکایتها اینست که ابلهی میرفت و افسار خری را گرفته او را همبیرد دو مرد از عیاران او را بدید بدیگی از ایشان گفت من این خر را از این مرد بگیرم آن یکی گفت چگونه میگیری گفت با من بیا تا گرفتن بتو باز نمایم پس آن عیار بسوی خر باز آمد و افسار را از سر خر بگشود خر برفیقش سپرده افسار بر سر خود بنهاد و از پی آن ابله همیرفت تا اینکه رفیق آنمرد عیار خراز میان بیکسو برد آنگاه مزد عیار بایستاد و قدم برنداشت مرد ابله بسوی او نگاه کرد دید که افسار در سر مردیست باو گفت تو چه چیز هستی گفت من خر تو هستم و حدیث من عجب است و آن اینست که مرا مادر پیر نیکوکاری بود من روزی مست نزد او رفتم او با من گفت ای فرزند از این گناه توبه کن من چوب بگرفتم و او را بزدم او بمن نفرین کرد خدایتعالی مرا بصورت خر مسخ کرد بدست تو بینداخت من این مدت را در نزد تو بودم امروز مادر از من یاد کرد و مهرش بمن بجنید و مرا دعا کرد خدایتعالی مرا بصورت اصلی باز گردانید پس آنمرد ابله گفت ترا بخدا سوگند میدهم که اگر بدی با تو کرده ام بجل کن آنگاه افسار از سر او برداشت و بخانه خود باز گشت و از این حادثه غمگین و اندوهناک بود زنش باو گفت ترا چه روی داده و خرتو کجاست پس مرد حکایت بازن خود باز گفت زن گفت وای بر ما چگونه در این مدت آدمی زاد بجای خر بخدمت بداشتیم پس آن زن تصدق بداد و استغفار گفت و آنمرد دیرگاهی بیکار در خانه نشست روزی زن باو گفت تا کی بخانه اندر بیکار خواهی نشست برخیز و بازار شو و دراز گوشی خرید بکار مشغول باش آنمرد برخاسته بیازار چاربا فروشان رفت خر خود را دید که در آنجا میفروشد چون او را بشناخت پیش رفته دهان بگوش او نهاد و باو گفت ای میشوم پندارم که باز شراب خورده مادر خود را آزرد و او ترا نفرین کرده بخدا سوگند که من دیگر ترا نخواهم خرید پس او را در آنجا گذاشته بخانه خود باز گشت چون قصه بدینجا رسید در حال بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و هشتاد و ششم برآمد

(حکایت حاکم بامر الله و مهماندارش) و از جمله حکایتها اینست که الحاکم بامر الله روزی از روزها با خادمان خود سواره میرفت بیاغی بگذشت و در آنجا مردی را دید که خادمان و غلامان بروگرد آمده اند خلیفه از ایشان آب بخواست خلیفه را آب دادند پس از آن گفت تمنای من از خلیفه اینست مرا بنوازد و درین باغ فرود آید خلیفه با خادمان خود گفت در آن باغ فرود آمدند آنمرد یکصد بساط و یکصد بستر و یکصد هتکاو یکصد طبق میوه و یکصد ظرف حلوا و یک صد ظرف شربتهای مسکر حاضر آورد خلیفه الحاکم بامر الله ازین کار شگفت ماند و باو گفت ای مرد مگر تو آمدن ما را دانسته بودی که اینها را از برای ما مهیا کردی آنمرد گفت لا والله ایها الخلیفه آمدن شما را نمیدانستم و من مردی ام بازرگان و از جمله رعیتهای تو هستم و لکن صد زن دارم چون خلیفه مرا بفرو داد آمدن درین مکان بناخت من به نزد هریکی از ایشان رسول فرستاده چاشت خواستم هر یکی از ایشان یکفرشی از فرشهای خویشتن و یک ظرف خوردنی و نوشیدنی از جمله خوردنی ها و نوشیدنی های خویشتن بفرستادند از آنکه هریکی از ایشان هر روز بهنگام چاشت یکطبق میوه و یکطبق حلوا و ظرفی طعام و ظرفی شراب از برای من بفرستند و همه روزها چاشت من همینست آنگاه خلیفه الحاکم بامر الله شکر خدایتعالی بجا آورد و گفت منت خدا را که از رعیتهای من کسی را چندان مرفه الحال کرده که خلیفه را با سپاه او بی اینکه تدارکی فراهم آورد مهمان تواند کرد پس از آن فرمود که آنچه که در بیت المال در آنسال درم سکه دار جمع آورده اند بدو دهند و سوار نشد تا اینکه مال حاضر آوردند و باو بدادند هفتصد و سه هزار درم بود پس خلیفه بآن مرد گفت اینها را از برای خود صرف کن که ترا مروت و جوانمردی

بیش از اینهاست پس از آن خلیفه سوار گشته باز گشت . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست (حکایت انوشیروان و دختر دهانی) و از جمله حکایتها اینست که ملک عادل انوشیروان از برای نخجیر سوار شد و در پی آهو از لشکر جدا ماند در آن هنگام که او از پی نخجیر همیرفت دهکده پدیدار شد و او را تشنگی غالب بود روی بدان دهکده کرد بدرخانه ایستاده از خانگیان آب بخواست در حال دختر کی بدرآمد چون او را بدید بخانه باز گشت و از برای ملک يك نی شکر بفشرد و او را بآب بیامیخت و بقدحی گذاشته چیزی معطر شبیه خاك بمیان قدح بریخت پس از آن قدح را بملك بداد ملک به قدح نظاره کرده درو چیزی دید که شبیه خاکست پس ملک از آن آب کم کم بخورد تا اینکه آب قدح تمام شد پس از آن بادخترک گفت خوب گوارا بود اگر این خاك نمیداشت از اینکه اینخاك او را ناصاف کرده بود دخترک گفت ای مهمان عزیز من بعمدا و را ناصاف کردم ملک گفت از بهر چه این کار کردی دخترک گفت من دیدم که تشنگی بر تو چیره گشته اگر این شبیه خاك درو نبودی تو او را بیکدغه مینوشیدی و ترا ضرر میرساند ملک عادل نوشیروان از سخن آن دخترک و بسیاری عقل و جودت ذهن او خیره ماند و باو گفت این شکر از چندی فشردی دخترک گفت این همه از يك نی فشردم انوشیروان را عجب آمد و صورت خراج آن دهکده بخواست خراج آن دهکده را اندکی یافت در دل بگرفت که چون بسمت مملکت باز گردد بخراج دهکده بیفزاید و با خود گفت در دهکده که از يك نی چندین آب فشرده شود چگونه خراج آن باین قلت خواهد بود پس از آن ملک بنخجیر گاه رفت و هنگام شام باز گشته بدر همان خانه بگذشت و آب بخواست همان دخترک بدرآمد ملک را بشناخت و بخانه باز گشت که از بهر او آب بیاورد آمدنش دیر کشید انوشیروان شتاب کرد چون دختر بیامد باو گفت از بهر چه دیر کردی . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب

چون شب سیصد و هشتاد و هفتم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت انوشیروان باو گفت از بهر چه دیر کردی دخترک گفت که از يك نی بقدر حاجت

از داستان فرو بست

شکر بر نیامد ناچار سه چهار نی فشردم باز بقدر شیر که از يك نی برآمده بود از آنها نیامد انوشیروان گفت این واقعه را سبب چیست دخترک گفت نیت سلطان دگرگون گشته گفت این را از کجا دانستی گفت از پیشانی شنیده ام که چون نیت سلطان بقومی دگرگون شود بر کت از آن قوم برود پس انوشیروان بخندید و آنچه را که در دل گرفته بود از دل بدرآورد و دخترک را بخویشتن تزویج کرد (حکایت مکافات عمل) و از جمله حکایتها اینست که در شهر بخارا مردی بود سقا که بخانه مردی زرگر آب می برد سی سال آن مرد را حال بدین منوال گذشت و آن زرگر زنی خو برو و با کدامن داشت روزی سقا بعات معهود آب بیاورد و بخرمه ها ریخت و آن زن در میان خانه ایستاده بود سقا بنزد او رفته دست او را بگرفت و بفشرد راه خویش پیش گرفته برفت چون شوهر آن زن از بازار باز آمد زن باو گفت راست گو که تو امروز در بازار چه کرده که خدایتعالی از آن در غضب شده آن مرد گفت آنچه امروز کرده ام بر آستی با تو باز گویم و آن اینست که بدکان نشسته بودم زنی بسوی دکان من بیامد و فرمود که دست بندی از برای او بسازم من دستبندی زرین ساخته باو بدادم دست خود بدر آورد دست بساعد بنهاد من از سفیدی دست و نکوئی ساعد او بحیرت بماندم و گفته شاعر بخاطر آوردم دست از برده برون آمد چون عاج سفید گفتی از میخ همی تیغ زند زهره و ماه دست دستی بشل چون شکم قاقم نرم چون دم قاقم بر کرده سر انگشت سیاه آنگاه دست او را گرفته بفشردم زن گفت سبحان الله گناه از مرد سقانبوده است که اوسی سالت بخانه ما راه دارد هر گز من از او خیانتی ندیده بودم مگر امروز که دست مرا بگرفت و بفشرد پس آن مرد استغفار کرد و بخدا باز گشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد

چون شب سیصد و هشتاد و هشتم بر آمد

روز دیگر مرد سقا بیا بود نزد زن خویشتن

و شهرزاد لب از داستان فرو بست

خود را بخاك بینداخت و معذرت خواست و گفت ای خاتون از من در گذر که شیطان مرا فریب داد زن باو گفت از پی کار خود رو که این خطا از شوهر من بود نه از تو و این کار که تو کردی عوض بد کرداری او بود چون زن آن مرد کردار سقا را باشوهر خود بگفت مرد زرگر گفت ذقه بدقه یعنی یکدغه کوبیدن در یکدغه کوبیدنست اگر من بیش ازین میکردم سقا نیز بیش از این میکرد پس این کلام در میان مردمان مثل شد (حکایت قدیم زن) و از جمله حکایتها اینست که خسرو ملکی بود از ملوک که ماهی دوست میداشت روزی بازن خود شیرین نشسته بود که صیادی ماهی بزرگ بهدیت خسرو بیاورد خسرو را آن ماهی پسند افتاد چهار هزار درم از برای صیاد بفرمود شیرین گفت بدکاری بود اینکه تو کردی اگر تو پس از این ابقتدر مال بیکی از خشم خود دهی او آن مال را حقیر خواهد شمرد و خواهد گفت بمن چندان مال داد که بصیاد داده بود و اگر کمتر از این مال بدهی خواهد گفت من در نزد ملک مرتبت صیادی نداشتم خسرو گفت راست گفتی و لکن از برای ملوک قبیح است که عطای خویش باز ستانند شیرین گفت من تدبیری در باز پس گرفتن عطیت بکنم خسرو گفت چه تدبیر خواهی کرد شیرین گفت تو او را حاضر آور و باو بگو که این ماهی نرینه است یا ماده اگر بگوید نرینه است تو بگو مرا ماهی ماده ضرور است و اگر بگوید که ماده است بگو که نرینه همی خواهیم ملک صیاد را بخواست چون صیاد باز گشت خسرو از او پرسید که این ماهی نرینه است یا ماده صیاد ز زمین بوسه داد گفت ای ملک نه نرینه است نه ماده این ماهی خنثی است خسرو از سخن او بخندید و چهار هزار درم دیگر او را جایزه داد صیاد درمها بآبانی که با خود داشت بنهاد و بردوش گذاشته خواست که بیرون رود یکدرم از او بزمین افتاد در حال صیاد انبان بزمین گذاشته از برای درم خم شد و درم را برداشت و ملک باشیرین او را نظاره میکردند شیرین گفت ایها الملك خست و پستی این مرد را مشاهده کن که يك درم از او افتاد بخود هموار نکرد که آن يك درم بر جای گذارد تا یکی از غلامان ملک آن یکدرم بردارد ملک چون اینسخن بشنید از پستی فطرت صیاد بر آشفته گفت راست گفتی پس از آن فرمود صیاد را باز گردانند باو گفت ای پست همت وای

بخیل طبع چگونه از برای یکدم انبان بزمین نهاده خم گشتی صیاد زمین بوسه داد گفت خدایتعالی زندگانی ملک دراز کند من درم را نه از بهر آن برداشتم که در نزد من خطری داشت بلکه درم از زمین بهر آن بگرفتم که یکروی درم صورت ملک و در روی دیگر نام ملک را نقش کرده بودند ترسیدم که کسی ندانسته پای بر آن بگذارد و از برای نام ملک و صورت ملک استخفاف شود ملک گفته او را تحسین کرده چهار هزار درم دیگر باو عطا کرد و منادی را فرمود که در مملکت ندا دهد و بگوید که باید هیچکس بزنان پیروی نکند و سخن ایشان نپذیرد که هر کس ایشان را پیروی کند یکدم دو درم زیان خواهد کرد **حکایت گرم یحیی برمکی** و از جمله حکایتها اینست که یحیی بن خالد برمکی از دارالخلافه بدرآمده روی بسوی خانه خود گذاشت و بدر خانه خود مردی دید چون بدو نزدیک شد آن مرد پیای خاست و او را سلام داد و باو گفت بتو محتاجم و خدا را بسوی تو شفیع آورده ام که بمن چیزی دهی یحیی امر کرد در خانه خود مکانی جداگانه از برای او ترتیب دادند و خازن خود را فرمود که هر روز از برای او هزار درم دهد و از بهر او از طعام خاص خود مقرر داشت آنمرد یکماه بدینمنوال بسر برد سی هزار درم گرد آورده بود ترسید که یحیی از بسیاری درم ها پشیمان گشته درمها ازو بگیرد آنگاه به پنهانی از خانه یحیی بیرون رفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و **چون شب سیصد و هشتاد و نهم برآمد** به پنهانی از خانه یحیی بیرون رفت یحیی را

از حادثه آگاه کردند گفت بخدا سوگند که اگر تمامت عمر نزد من بسر میبرد من جایزه خود را از او نمیبریدم و ضیافت از او بر نمیداشتم برمکیان را فضیلت بی شمار است خاصه یحیی بن خالد را که او همه مفایر جمع آورده بود و شاعر در حق او گفته ای دوده تو همه خداوندان و تو بار خدای دوده خویشی با فضل نسیم و با هنر یاری با جود رفیق و با خرد خویشی از روی شمار یک تن ولیکن از روی هنر هزار تن بیش **(حکایت امین و کنیز جعفر)** و از جمله حکایتها اینست که جعفر بن موسی الهادی را کنیز کی بود تارزن که بدر کبیر نام داشت و در آن زمان ازو نکوروی تر و بخواندن و تار زدن ازوداناتر کسی نبود امین بن زبیده خبر او را بشنید از جعفر التماس کرد که او را بامین بفروشد جعفر باو گفت تو میدانی که کنیز فروختن مرا نشاید اگر این کنیز خانه زاد من نبودی او را برسم هدیت بسوی تو میفرستادم پس از آن امین روزی بقصد طرب بسوی خانه جعفر بیامد جعفر آنچه از برای دوستان حاضر آورده از بهر او حاضر آورده بودند و کنیز خود بدر کبیر را بخواندن و تار زدن امر فرمود کنیز آلات طرب ساز کرده باو از خوشی خواند و امین بن زبیده بی گساری و طرب و نشاط مشغول بود و ساقیان را فرمود شراب بجعفر پیش از اندازده بدهند ساقیان چنان کردند که امین فرموده بود پس جعفر از غایت مستی بیخود افتاد و امین کنیز را گرفته بسوی خانه خود بیاورولی دست برو دراز نکرد و چون بامداد شد امین جعفر را بتخواست چون جعفر بیامد امین بحاضر آوردن شراب فرمود و کنیز را امر کرد که در پشت پرده بخواند جعفر آواز کنیز بشنید و او را بشناخت از این کار در خشم شد ولی از همتی که داشت خشم آشکار نکرد و چهره تغییر نداد چون مجلس بیایان رسید امین بن زبیده تابعان خود را فرمود زورقی را که جعفر سوار گشته بسوی او آمده بود از درم و دینار و گوهرها و یاقوتها و جامهای فاخر پر کردند چندانکه ملاخان استغاثه کردند و گفتند زورق را گنجایش بیش از این نیست مبادا زورق در آب فرو رود پس امین بن زبیده فرمود که آن مال را بتخانه جعفر بردند **(حکایت سعید بابلی و برامکه)** و از جمله حکایتها اینست که سعید بابلی گفته است که در زمان خلافت هارون الرشید مرا دست نهی شد و ام خواهان بر من جمع آمدند من از ادای دیون عاجز ماندم بحیرت اندر بودم نمیدانستم چه کار کنم در آنحال عبدالله بن مالک خزاعی را قصد کردم و ازو التماس نمودم با رای محکم خود مرا مددی کنند و از حسن تدبیر مرا بسوی خیر دلالت کند عبدالله بن مالک خزاعی با من گفت که جز برمکیان دیگری نتواند که ترا از این محنت و تنگدستی خلاص کند من گفتم مرا طاقت تحمل تکبر ایشان نیست و بتجبر ایشان صبر نتوانم کرد عبدالله گفت تحمل بایدت تا کار نیکو شود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و **چون شب سیصد و نودم برآمد** بدر آمده بسوی فضل و جعفر رفتم و قصه خود

بایشان فرو خواندم و حالت خود را بدیشان آشکار کردم و ایشان گفتند خدا یاری کند و ترا از خلق بی نیاز کند و بروزی تو کفیل شود که او بهر چه خواهد قادر است و از بندگان خود آگاهست پس من از نزد فضل و جعفر باز گشتم و بسوی عبدالله بن مالک رفتم دلتنگ و شکسته خاطر بود و آنچه از ایشان شنیده بودم با عبدالله بگفتم عبدالله گفت باید امروز نزد من بسربری تا ببینم که خدایتعالی چه مقدر کرده من ساعتی در نزد عبدالله بنشستم ناگاه غلامک من بیامد و گفت یاسیدی بدر خانه استران بسیار با بار هستند و مردی هست میگوید من وکیل فضل و یحیی پسران جعفر هستم عبدالله بن مالک گفت امیدوارم که این علامت علامت فرج باشد برخیز و نظر کن پس من برخاستم و سرعت بسوی خانه خود بیامدم مردی بدر خانه خود دیدم ورقه در دست داشت که در آن ورقه نوشته بودند که چون ما سخن ترا بشنیدیم بسوی خلیفه رفتیم او را آگاه کردیم که سعید را تنگدستی روی داده و کار برو دشوار گشته خلیفه ما را فرمود که از بیت المال هزار هزار درم بسوی تو بفرستیم ما بخلیفه گفتیم که این درمها بوام خواهان صرف خواهد کرد پس نفقه او از کجا خواهد بود خلیفه فرمود که سیصد هزار درم بسوی تو بیاورند و ما نیز هریک از مال خاص خود هزار هزار درم از بهر تو فرستادیم تو باین درمها و ام خود را ادا کن و کار خود باصلاح بیاور چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست **چون شب سیصد و نود و یکم برآمد** جوانبخت و از جمله حکایتها اینست

که در زمان گذشته در میان بنی اسرائیل زنی بود نکو کار و آن زن هر روز بمصلا بیرون میرفت و در پهلوی مصلا باغی بود چون آن زن بسوی مصلی میرفت بیاباندر آمده در آنجا وضو میساخت و دو شیخ بحراسته آن باغ مشغول بودند آن دو شیخ او را بخویشتن بخوانند آن پاك دامن امتناع کرد ایشان گفتند اگر ما را بخود راه ندهی ما هردو بزنا کردن تو گواهی دهیم آن زن گفت خدای تعالی مرا از شما نگاه خواهد داشت پس از آن دو شیخ در باغ بگشودند و فریاد بر آوردند مردمان همه رو بسوی ایشان کردند و حادثه باز پرسیدند ایشان گفتند این زن را دیدیم که با جوانی بفجور مشغول بود جوان از دست ما بگریخت و در آن ایام عادت این بوده است که زنا کار را سه روز از برای رسوائی او میگردانیدند پس او را سنگسار میکردند پس آن عاجز بی گناه را سه روز بگردانیدند و آن دو شیخ باغبان هر روز بنزد او آمدند و باو میگفتند اگر مقصود ما برآوری ترا از این ورطه خلاص میکنیم او میگفت من اگر بسختی جان بدهم به که بحرام دل بنهم پس از سه روز مردم بسنگسار کردن او گرد آمدند دانیال علی نبینا و علیه السلام نیز در میان ایشان دوازده ساله بود چون مردم خواستند او را سنگسار کنند دانیال گفت مشتاید تا من در میان ایشان حکم کنم پس کرسی نهادند دانیال بنشست و آن دو شیخ باغبان را از یکدیگر جدا کرد و او اول کسی بود که میان گواهان تفریق کرد پس با یکی از آن دو شیخ گفت آنچه دیده باز گو آن مرد ماجری بیان کرد دانیال علیه السلام باو گفت این کار در کدام مکان باغ روی داد گفت در سمت شرقی باغ و در زیر درخت امرود اتفاق افتاد پس از آن دیگری را حاضر آورده ازو پرسید که آنچه دیده باز گو او نیز ماجری باز گفت دانیال پرسید که در کدام مکان از باغ این حادثه روی داد آن مرد گفت در سمت غربی در زیر درخت سیب بود با همه اینها آن زن ایستاده سر بآسمان داشت و از خدایتعالی خلاصی میخواست آنگاه خدایتعالی صاعقه نازل فرمود در حال آن دو شیخ باغبان بسوختند و پاکدامنی آن زن برمرد آشکار شد و این اول معجزه بود که از دانیال علیه السلام سرزد (حکایت پاداش طبابت) و از جمله حکایتها اینست که روزی از روزها هارون الرشید با ابو یعقوب ندیم و جعفر وزیر برمکی و ابونواس بیرون آمده در صحرا همی گشتند شیخی را دیدند بغری سوار گشته هارون الرشید با جعفر گفت ازین شیخ پرس که از کجا میاید جعفر بآن مرد گفت از کجا میآئی آن مرد گفت از بصره هم. آیم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب سبصد و نود و دوم بر آمد

گفت املك جوانبخت آن مرد گفت از بصره همی آیم جعفر گفت بکجا خواهی رفت آن مرد گفت بیفداد خواهم رفت جعفر گفت در بغداد چه خواهی کرد گفت از بهر چشم خود دارو خواهم گرفت هارون الرشید با جعفر گفت با این شخص مزاح کن جعفر گفت اگر با او مزاح کنم سخن ناخوش خواهم شنید خلیفه گفت بحق که مرا در ذمت تست سوگند میدهم که با او مزاح کن جعفر بآن شیخ گفت اگر ترا داروئی بیاموزم که بتو سود بخشد مرا چه مکافات خواهی داد آن مرد گفت خدایتعالی ترا پاداش نیکو دهد جعفر گفت گوش دار تا من داروئی که از برای هیچکس نگفته ام با تو باز گویم آن مرد گوش داشت جعفر گفت صدمشغال روشنائی آفتاب و صدمشغال ماهتاب و صدمشغال بر تو چراغ بگیر و اینهارا بیکجا جمع کن و سه ماه در پیش باد بگذارد پس از آن در هاوئی که نه نداشته باشد سه ماه اینهارا بکوب پس از آن بسر مه دانی گذاشته در وقت خواب استعمال کن و سه ماه مداومت کن انشاء الله تعالی ترا عافیت روی دهد شیخ چون سخن جعفر بشنید در پشت خر کج بنشست و شرطه بلند برد و گفت درین ساعت اینرا نزد خود بگیر وقتی که من این دارو بکار بردم و خدایتعالی غافیت بمن ارزانی فرمود ترا کنیز کی بدهم که در زندگی ترا خدمت کند چون خدایتعالی بزودی مرك بر تو نصیب گرداند و بزودی روح ترا بسوی آتش بفرستد آن کنیزك از اندوهی که بتو خواهد داشت هر شبانروز تیز بر روح تو بدهد و مدت عمر بنوحه تو بنشیند هارون الرشید چون این بشنید چندان بخندید که بر پشت بیفتاد و بآن مرد سه هزار درم عطا فرمود (حکایت عمر و صاحبان خلق نکو) حسین بن ربان الشریف حکایت کرده است که عمر بن خطاب روزی از برای قضاوت در میان مردم نشسته بود و بزرگان اصحاب در مجلس او نشسته بودند که ناگاه جوانی نیکو شمایل را که جامهای لطیف در برداشت دو جوان نکوروی دیگر که براو آویخته بودند در پیش خلیفه بداشتند عمر بن خطاب بآن دو جوان گفت دست ازو بردارید و حکایت خود را با من باز گوئید گفتند ما دو برادر هستیم و پدری داشتیم سال خورده که در قبایل بزرگی معروف و بفضایل موصوف بود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب سبصد و نود و سیم بر آمد

گفت ای ملك جوان بخت آن دو جوان گفتند پدر ما روزی از بهر تفرج بیابی که داشت بیرون رفته این جوان او را کشته است و ما اکنون از تو همی خواهیم که در میان ما بآنچه حکم خداست حکم کنی عمر بآن جوان بتندی نظر کرد و باو گفت ترا جواب چیست آن جوان دلیر و فصیح بود تبسمی کرد و با فصیح ترین زبان به تکلم درآمد و عمر را با کلمات نیکو تحیت گفت یس از آن گفت بغدا سوگند آنچه گفتند راست گفتند و لکن قصه خود بتو بیان کنم پس از آن فرمان تراست پس گفت ابخلیفه بدانکه من از عربهای بادیه نشینم وقتی قوم مرا قحطی پیش آمد من با اهل و عیال و مال بسوی اینجا بیامدم مرا راه بیان باغهای این شهر افتاد و با من ناقه هائی بودند که من آنها را عزیز میداشتم و در میان آنها فحلی بود کثیر النسل و ملیح الشكل و در میان آنها چون ملك در میان رعیت راه میرفت پس یکی از ناقه ها سر بسوی باغ پدر ایشان برد و از دیوار آن باغ شاخ درختی بدر آمده بود ناقه آن شاخ را بدهان گرفت و او را بشکست ناگاه شیخ از میان باغ بیرون آمد و از خشم آتش از چشمان او فرو میریخت و در دست راست سنگی داشت و مانند شیر همی غرید پس بآن سنگ فحل را بزد و او را بکشت چون من دیدم که فحل بیفتاد آتش غضب در نهاد من شعله ور گشت همان سنگ را برداشته بسوی آن شیخ بینداختم آن سنگ سبب هلاک او شد و با آنچه فحل را کشته بود خود کشته شد و درقت

رسیدن سنگ بدو فریادی بلند بر آورد من از آن مکان بگریختم آن دوجوان بر اثر من بشتافتند و مرا گرفته بسوی تو آوردند و درپیش تو بداشتند عمر گفت اکنون که بجنایت خود اعتراف کردی ترا خلاصی محال و قصاص از تو فرض است آنجوان گفت بهره امام حکم کند اطاعت کنم و بر آنچه که شریعت اسلام اقتضا کند راضی هستم و لکن مرا برادرست خورد سال که پدر پیش از وفات خود مال بسیار از برای او جدا کرده و کار او را بمن سپرده و خدا را بر من گواه گرفته گفته بود که این مال از برادر تست در محافظت این اهتمام کن من آن مال را گرفته بخاکش سپرده ام و جز من کسی مسکن او نداند اگر تو اکنون بکشتن من حکم کنی آنال تلف شود و تو سبب اتلاف خواهی بود و روزی که خداوند عالم در میان مردمان حکم کند آن صغیر حق خود را از تو مطالبه خواهد کرد اگر سه روز مرا مهلت دهی من کار آن کودک را بکسی سپرده خود بسوی تو بازگردم عمر ساعتی سر بزیر انداخت پس از آن بحاضران نظر کرده گفت کیست که این جوان را ضامن شود آنجوان بحاضران نگاه کرده در میان ایشان بابوذر اشارت کرده گفت این مرا ضامن است • چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوانبخت جوان اشارت بسوی ابوذر کرد و گفت این مرا ضامن است عمر گفت یا ابوذر باز گشتن او را ضامن هستی یا نه ابوذر گفت بلی تا سه روز ضامنم عمر

چون شب سیصد و نود و چهارم بر آمد

جوان را اذن باز گشتن بداد چون مدت مهلت بسر آمد و نزدیک شد که وقت پایان رود جوان حاضر نشد و عمر با اصحاب نشسته بودند و ابوذر نیز حاضر بود که آن دو خصم در آمدند و گفتند ای ابوذر خونی ما کجاست و چگونه آنکس که گریخته باشد باز آید و لکن ما از اینمکان بر نخیزیم تا تو او را بیاوری و ما حق خود را از تو بخواهیم ابوذر گفت بخدا سوگند اگر ایام مهلت بانجام رسد و آنغلام نیاید من بضامات خود وفا کنم و خویشتن بشما بسپارم عمر گفت بخدا سوگند که اگر آنجوان تأخیر کند بمقتضای شریعت اسلام در حق ابوذر حکم خواهم کرد پس حاضرین را از برای ابوذر اشک از دیده روان شد و ناظران را آواز بناله بلند گشت و بزرگان صحابه از آنجوانان بگرفتن دیت التماس کردند ایشان سخن کس نپذیرفتند و بجز قصاص بچیزی دیگر راضی نشدند در آن هنگام مردمان بابوذر افسوس خوردند و از بهر او میگریستند که ناگاه آنجوان در آمد و درپیش عمر بایستاد و بزبان فصیح او را سلام داد و از جبین او عرق می چکید پس بمعمر گفت آن کودک را بخالوی او بسپردم و مکان مال را بایشان بشنوم و در هوای گرم ظهر بویا کردن عهد بشتانم مردم از صدق و وفای او و آمدن او بسوی مرک در شگفت ماندند یکی از حاضران گفت چه نیکو عهد پسری و چه پیمان درستی آنجوان گفت آیا ندانسته اید که چون زمان مرک در رسد از او خلاص نتوان شد و من عهد خود را وفا کردم تا نگویند که وفا از مردم تمام شد ابوذر گفت بخدا سوگند ای عمر این پسر را ضامن شدم در حالیکه او را نیشناختم و نمیدانستم که او از کدام قبیله است و پیش از این او را ندیده بودم و لکن چون او از حاضران اعتراض کرد و روبین آورده گفت این ضامن منست من نپسندیدم که او را رد کنم و مروت نگذاشت که او را ناامید گردانم تا نگویند که مروت در جهان منسوخ گشته در آن هنگام آن دو جوان گفتند ای عمر ما خون پدر را بایست جوان بخشیدیم تا نگویند که احسان از میان مردم برداشته شده است پس عمر از بخشیدن آمد و جوان و از راستی و پیمان درستی آن جوان قاتل و از جوانمردی ابوذر خوشحال شد و بآن دوجوان گفت دیه پدر را از بیت المال بگیرد آن دو جوان گفتند ما بجهت رضای الهی از تو در گذشتیم و چشم دید به حطام دنیا نداریم (حکایت اهرام مصر) و از جمله حکایتها اینست که مامون ابن هرون الرشید بمحروسه مصر در آمد و بخراب کردن گنبد های هرمان فرمان داد تا مالی را که در آنمکان بود بدست آورد و چون خواست آنها را ویران کند نتوانست بسی در خرابی آنمکان بکوشد و بسی مال صرف کرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوانبخت مامون در هدم گنبد ها بسی بکوشید و مالی بسیار صرف کرد یک طاق کوچک بیش نتوانست ویران کند گفته اند مامون در آن طاق

چون شب سیصد و نود و پنجم بر آمد

چندانکه مال صرف کرده بود مال پدید آورد نه زیاد تر بود و نه کم تر پس آنال را برداشته از آن نیت باز گشت و آن گنبد ها از عجایب روزگار بودند و در روی زمین مانند آنها در استحکام و بلندی یافت نمیشد و آنها را با سنگهای بزرگ بنا کرده بودند سنگها را سوراخ کرده قضیبهای آهنین بسوراخ آن سنگ گذاشته و سنگ دیگر نیز سوراخ کرده از روی آن قضیب آهنین بفراز سنگ دیگر گذاشته بودند و آنگاه سرب گذاخته بر آن ریخته بودند و بلندی هر بنا صد ذراع از ذرعهای آنوقت بوده است و پیشینان گفته اند که در آن گنبدی که خراب کردند سی خزینه بوده است پر از گوهر های قیمتی و مالهای بسیار و صورتهای غریبه و آلات و اسلحه فاخره که آنها را با روغنی روغن مال کرده بودند که تا روز قیامت آن آلات زنگ نگیرند و در آن خزینه ها شبیهائی هست که پیچیده میشوند و نمیشکنند و گونه گونه معجونها در آنجا هست و در گنبد ثانی خبر های کاهنان در لوحها نوشته از هر کاهنی یک لوحی نوشته اند و در آنلوح صغفهای عجیبه آنحضرت مرسوم است و در دیوارها صورتهای هست مانند اصنام که با دستهای خویشان همه کار بکنند و هر گنبد را خازنی بود که پاسبانی او را میکرد و در عجایب آن بناها خداوندان بصایر و ابصار در جبروت مانده در وصف آنها اشعار گفته و از جمله آن اشعار این ابیات است زبس نقر کاری چو کاخ سلیمان زبس استواری چو سد سکندر برافراز آن چنبر چرخ گردان سر پاسبان را بساید بچنبر نه خورشید را سوی بالای آورده نه اندیشه را سوی پهنای او در (حکایت دزد هفتون) و از جمله حکایتها اینست که مردی دزد بسوی خدا تعالی باز گشت کرده دکانی بگشود و در آنجا بیع و شری بنشست و دیر گاهی بدینمقال بود شبی از شبها دکان را بسته بسوی خانه خود بیامد دزدی عیار بصورت خداوند دکان در آمد و کلید ها از آستین بدر آورد و با عسس گفت که این شمع از برای من روشن کن عسس شمع

گرفته برفت که او را روشن کند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست
 گفت ای ملک جوانبخت عسس شمع از آن دزد گرفته برفت که روشن کند دزد

چون شب سیصد و نود و ششم بر آمد

دکان بگشود و شمعی دیگر که با خود داشت روشن کرد چون عسس بیامد دزد را در دکان نشسته یافت که دفتر حساب بدست گرفته باو نظاره میکند و با انگشتان خویش می شمارد تا هنگام سحر بدین حال بود پس از آن با عسس گفت اشتر بانی با اشتر بیاور که باره متاع از بهر من بار کند عسس شتر بانی با اشتر بیاور دو دزد چهار بقیه متاع قیمتی بستر بار کرد و دزد از دکان بیرون آمده در دکان بیست و دو درم بعسس بداد و از پی شتر بانی برفت و عسس را اعتماد این بود که او خداوند دکان است چون روز برآمد خداوند دکان در رسید عسس چون او را بدید از بهر آن دو درم او را دعا گفت خداوند دکان را مقاتل او عجب آمد پس چون دکان بگشود دید که دفتر حساب افتاده و شمع گداخته و ریخته چون در دکان تأمل کرد چهار بقیه متاع قیمتی نیافت بعسس گفت حکایت چیست عسس حکایتی را که شب دیده بود باو گفت و قصه شتر بانی و بار کردن متاع را بیان کرد خداوند دکان بعسس گفت شتر بانی را که شب آوردی بنزد من آور عسس شتر بانی را بنزد او آورد و خداوند دکان باو گفت متاعی را که بار کردی بکجا بردی شتر بانی گفت در کنار دجله بفلان مکان بردم و بفلان کشتی بنهادم خداوند دکان گفت آن مکان بمن بنمای شتر بانی با او بدان مکان بیامد و کشتی و خداوند آن کشتی را باو بنمود خداوند دکان با کشتیان گفت که دوش بضاعت بازرگان را تا کجا بردی ملاح گفت بفلان مکان بردم آنجا شتر بانی بیامد و بضاعت بر شتر خود بار کرده برفت خداوند دکان گفت تو آن شتر بانی بمن بنمای ملاح آن شتر بانی را بنزد او بیاورد خداوند دکان باو گفت بضاعت از کشتی بکجا بردی گفت بفلان مکان بردم خداوند دکان گفت آن مکان بمن بنمای شتر بانی حجه که بضاعت در آن بود بنمود خداوند دکان حجه را گشود و تمام متاع خود را در آنجا یافت آنها را بستر بانی داد و دزد عبائی بر آن مال انداخته بود آن عبا را نیز بستر بانی بداد شتر بانی آنها را بستر بار کرد و همی بردند که ناگاه دزد بر ایشان برخورد و بر اثر او برفت تا اینکه بار بکشتی فرود آوردند آنگاه دزد با خداوند کشتی گفت ای برادر الله الحمد ترا بضاعت بی نقصان بدست آمد تنها دارم که عبا مرا باز پس دهی بازرگان از سخن او بخندید و عبا بدو رد کرد و هر کدام براهی رفتند (حکایت تقسیم جایزه)

و از جمله حکایتها اینست که هرون الرشید را شبی از شبها قلقل و اضطراب روی داد با وزیر خود جعفر بن یحیی برمکی گفت مرا امشب بیخوابی روی داده و تنگدل هستم نمیدانم چه کار کنم مسرور خادم که در برابر ایستاده بود از این سخن بخندید خلبه فرمود چرا خندیدی مگر دیوانه و یا بر سخن من خندیدی مسرور گفت لا والله چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

گفت ای ملک جوانبخت مسرور گفت لا والله ایها الخلیفه بسید المرسلین سو گند که من اینکار با اختیار نکردم و لکن من دیروز بیرون رفته در خارج قصر همی گشتم مرد مرا دیدم که حلقه زده اند من هم در آنجا ایستادم مرد مرا دیدم که در آن میان ایستاده مرد مرا میخنداند و او را این غار بی میگفتند مرا اکنون ازویا یاد آمد خنده بر من غلبه کرد از تو بخشایش می طلبم خلیفه گفت آن مرد را همین ساعت بنزد من بیاور مسرور بسرعت بیرون رفت و ابن غاری را پدید آورده باو گفت دعوت خلیفه را اجابت کن گفت سمعاً و طاعة مسرور گفت من با تو شرطی دارم و آن اینست که چون بنزد خلیفه در آئی و او ترا جایزه دهد باید چاریک آن بر داشته بقیه بمن دهی این غاری گفت هر چه خلیفه انعام کند دو نیمه کنیم نیمی خود برداشته نیمی ترا دهم مسرور گفت باین قسم راضی نیستم این غاری گفت يك ثلث از من دو ثلث از آن تو باشد مسرور پس از گفتگوی بسیار باین قسمت راضی شد آنگاه برخاستند و بنزد خلیفه آمدند ابن غاری سلام کرده در برابر ایستاد خلیفه باو گفت اگر تو مرا نخندانی سه کرت باین ابنان ترا بزنم این غاری گمان کرد که ابنان خالی است با خود گفت که اگر خلیفه نخندد مرا با این ابنان خواهد زدو از این ابنان آسیبی بمن نخواهد رسید آنگاه سخنانیکه خشمگین را خنداندی گفتن آغاز کرد و گونه گونه مسخرگی ها پدید آورد خلیفه نخندید و تبسم نیز نکرد و با بن غاری گفت اکنون مستوجب عقوبتی پس ابنان را بگرفت و یکبار با ابنان او را بزد و در ابنان چهار گلوله آهنین بود که هر یکی از آنها دور طل وزن داشت چون ابنان بگردن ابن غاری بیامد فریادی بلند بزد و شرطی که با مسرور کرده بود بخاطرش آمد گفت ایها الخلیفه دو کلمه دیگر از من بشنو خلیفه گفت باز گو این غاری گفت ای خلیفه مسرور با من شرط کرده که هر انعامی بمن برسد ثلثی از من و دو ثلث از آن او باشد و او قبول نمیکرد مگر پس از مشقت بسیار اکنون که انعام خلیفه ابنان زدن است اینك يك ضربت نصیب من بود و دو ضربت دیگر که باقی مانده از آن مسرور است و اینك او در برابر ایستاده چون خلیفه سخن او را بشنید چندان بخندید که بر پشت افتاد آنگاه مسرور را پیش خواند و ضربتی دیگر بر روز مسرور فریاد بر آورد و گفت ایها الخلیفه مرا يك ثلث کافی است ثلث دیگر نیز برو عطا کن چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب سیصد و نود و هفتم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت مسرور گفت ثلث دیگر باو عطا کن خلیفه از سخن ایشان بخندید

و بهر یکی از ایشان هزار دینار زر بداد و هر دو با مسرت و شادی باز گشتند (حکایت حلیفه زاده پر همزگار) از جمله حکایتها اینست که خلیفه هرون الرشید را پسری بود شانزده ساله که از دنیا اعراض کرده طریقه زهاد و عباد پیش گرفته بود و بسوی مقابر رفته مردگان را خطاب میکرد و میگفت شما دنیا را مالک شدید ولی دنیا شما را نجات نداد داکش میدانستم پس از آنکه شما بدینمکان آمدید شما چه گفتند این سخنان میگفت و میگرفت و این شعر همی خواند

گوئی که بعد ما چه کنند و کجا روند
 فرزندان و دخترکان یتیم ما
 خود یاد ناوری که چه کردند و چون شدند
 بی آن مادران و آن پدران یتیم ما

و اتفاقاً روزی از روزها پدرش با وزیران و بزرگان دولت و غلامان باو بگذشت ایشان پسر خلیفه را دیدند

که در تن او جبه ایست پشیمت و دستاری از پشم در سر دارد و بایکدیگر گفتند که این پسر خلیفه را در میان ملوک رسوا کرده هرگاه خلیفه او را عتاب کند از این کار باز خواهد گشت خلیفه سخن ایشان بشنید باپسر خود گفت ای فرزند تو مرا رسوا کردی پسر خلیفه بسوی او نگرست و او را جواب نگفت پس از آن بمرغی که در طره قصر نشسته بود نظر کرد و بآن مرغ گفت ایها الطائر بحق آنخدائی که ترا خلق کرده از آنجا فرود آی و بدست من بنشین در حال مرغ فرود آمد و بدست او نشست پس از آن باو گفت برخیز و بجای خود باز گرد مرغ برخاسته بجای خود باز گشت آنگاه با مرغ گفت فرود آی و بدست خلیفه بنشین مرغ از فرود آمدن امتناع کرد پس آن پسر به خلیفه گفت تو از دوستی که بدنیا داری مرار رسوا کردی و من ناچار از تو جدا شوم و بسوی تو باز نگردم مگر در آخرت پس از آن بسوی بصره روان شد و در آنجا مزدوری و کار کل میکرد و هر روز يك درم و يك دانگ مزد میگرفت آن يك دانگ صرف خود میکرد و درم را تصدق میداد ابو عامر بصری گفته است که دیوار خانه من بیفتاد و من بمکان فعله ها برفتم چشم من بجوان نیکو روی بیفتاد بنزد او آمده او را سلام دادم و باو گفتم آیا قصد خدمت داری گفت آری پس باو گفتم بامن بیا آن جوان گفت مرا باتو شرطهاست گفتم شرطهای تو کدام است گفت يك درم و يك دانگ مزد میگیرم و قتیکه مؤذن اذان بگوید مرا بگذار نماز باجماعت کنم من شرط پذیرفتم و او را برداشته بمنزل خود بیاوردم آنروز خدمتی کرد که چنان خدمت از کسی ندیده بودم گفتم از برای تو چاشت بیاورم قبول نکرد من دانستم که او روزه است چون آواز اذان شنید از کار بیرون آمد وضوئی گرفت که من بهتر از آن وضو ندیده بودم پس از آن بنماز جماعت برفت چون نماز تمام کرد بسوی خدمت باز گشت وقت عصر باو گفتم خدمت فعله تا عصر مییاشد ترا خدمت کردن نشاید او سخن مرا قبول نکرد و گفت خدمت من تا هنگام شام باید و پیوسته او خدمت میکرد تا اذان شام بشنید آنگاه من دو درم دادم آندو درم بینداخت و گفت من مزد با تو شرط کرده ام و زیاده بر آنچه شرط کرده ام نخواهم گرفت گفتم این دو درم نصف مزد تو نخواهد بود راضی نشد و از یکدرم و يك دانگ زیاده نگرفت چون فردا شد من بمکان فعله ها برفتم او را در آنمکان ندیدم از او جویان شدم بامن گفتند که او بدینجا نیاید مگر روز های شنبه پس چون روز شنبه بر رسید من بدانمکان رفته او را در آنجا یافتم باو گفتم بسم الله از بهر خدمت قدم رنجه کن بمن گفت بهمان شرط که دانسته بیایم من گفتم آری پس او را بخانه خودم بردم و در جائی ایستاده او را نظر میکردم و او مرا نمیدیدم مشتی گل بگرفت و بدیوار نهاد و سنگها خود بخود بر روی دیوار آمدند من باو گفتم این جوان از اولیاء الله است پس آنروز زیاده از روز پیش کار کرد چون شب در رسید من مزد باو دادم او مزد از من گرفته برفت چون شنبه دیگر در آمد من بدانمکان رفته او را ندیدم از او جویان شدم بمن گفتند که او در فلان خیمه بیمار است و آن خیمه از پیر زنی بود که بصلاح و تقوی مشهور بود و ازنی خیمه داشت من بسوی آن خیمه برفتم چون بخیمه داخل شدم دیدم که او بر روی خاک خفته و خشتی زیر سر نهاده و روی او از ستاره درخشان تر است من او را سلام داده در نزد سراو بنشستم و بخورد سالی و غربت او بگریستم پس از آن باو گفتم ترا بامن حاجتی هست گفت آری چون فردا شود بدینجا بیا مرا مرده خواهی یافت مرا غسل ده و قبری از برای من بکن و هیچ کس این را نداند پس مرا با این جبه کفن کن ولی نخست جبه را تفتیش کن و آنچه در جیب جبه بیابی با خود نگاهدار چون بر من نماز کنی و مرا بخاک سپاری بسوی بغداد شو بانتظار خلیفه هرون الرشید بنشین چون بیرون آید سلام من باو برسان و آنچه از جیب من یافته بدو رد کن پس آن جوان تشهد گفت و ثنای پروردگار بجا آورد و این دو بیت برخواند ای خدا ای فضل تو حاجت روا باد باتو یاد هیچکس نبود روا باد حضرتت بر رحمت است و بر کرم عاشق تو هم وجودم عدم باد پس از آن بطلب آموزش مشغول شد چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب سیصد و نود و نهم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت آن جوان بطلب آموزش مشغول شد و صلوات به پیغمبر علیه السلام بفرستاد مشغول شد و صلوات به پیغمبر علیه السلام بفرستاد

آیه چند تلاوت کرده این آیات بخواند جهان ای برادر نمائند بکس دل اندر جهان آفرین بند و بس ممکن تکیه بر ملک دنیا و پشت که بسیار کس چون تو پرورد و کشت چو آهنگ رفتن کند جان پاک چو بر تخت مردن چه بر روی خاک ابو عامر بصری گفته است چون آنجوان وصیت بیابان رسانید من از نزد او برخاسته بخانه خود برفتم چون فردا بسوی او باز گشتم دیدم که بحق پیوسته او را غسل دادم و جبه او را بشکافتم در جیب او یاقوتی دیدم که صد هزار دینار قیمت داشت پس از آن او را بخاک سپردم و بسوی بغداد متوجه گشتم چون بدار الخلافه بر رسیدم بانتظار خلیفه هرون الرشید نشسته بودم که خلیفه بیرون آمد پیش خلیفه رفته یاقوت بدو دادم خلیفه چون او را بشناخت بیخود افتاد خادمان مرا بگرفتند چون خلیفه بخود آمد با خادمان گفت او را بخوشی سوی قصر برید چون خلیفه بقصر در آمد مرا بنزد خود بخواند و بمن گفت خداوند این یاقوت را چه شد من حالت آنجوان باو بیان کردم او بگریست و گفت خوشا بحال فرزندم که سعادتمند شد و بدایحال پدرش که زیانکار گشت پس از آن زنی را آواز داد زن بدر آمد چون مرا دید خواست که باز گردد خلیفه باو گفت بیا بر تو باکی نیست آنزن در آمد و سلام داد خلیفه یاقوت بسوی او بینداخت چون آنزن یاقوت بدید فریاد بلندی برآورد و بیخود بیفتاد چون بخود آمد گفت ایها الخلیفه پسر من چه شده است خلیفه بمن گفت حالت او بیان کن من حالت او بیان کردم او بگریست و با آواز حزین گفت ای فرزند بسی مشتاق لقای تو هستم کاش من در نزد تو بودم و جرعه آبی بتو میدادم و چشمان ترا می بستم پس آن زن آب از دیدگان فرو ریخت و این آیات برخواند برخیز تا غریو بعیوق بر کشیم فریاد دردناک زسوز جگر کشیم از دیده آب گرم فشانیم همچو شمع از سینه باد سرد چو وقت سحر کشیم ایسن اشک گرم دیده سر در جهان نهیم و این

آه سرد خود را سر بر قمر کشیم پس از آن گفتم ایها الخلیفه مگر آن جوان پسر تو بود خلیفه گفت آری او پیش از خلافت من زیارت عالمان میرفت و با نکو کاران می نشست چون من بخلافت بنشستم از من بگریخت و از من دور همی زیست من بمادر او گفتم که این پسر ترك دنیا گفته که او را سختی برسد تو این یاقوت باو ده که در وقت احتیاج او را بکار آید مادرش این یاقوت پیش برده او را سوگند داد که این یاقوت نگاه دار و او امر مادر را امتثال کرد و یاقوت از او بگرفت و از ما غایب شد و پیوسته غایب بود تا بپاکی خدای خود را ملاقات کرد پس خلیفه بمن گفت بر خیز و قبر او بمن بنما من با خلیفه همیرفتم تا بسر قبر او برسیدیم خلیفه چندان بگریست که بیخود افتاد چون بخود آمداز برای فرزند خود طلب آمرزش کرد و او را دعا گفت پس از آن از من خواش کرد که در صحبت او باشم من گفتم ایها الخلیفه من از پسر تو پند ها گرفته ام و از حالت او موعظتها پذیرفته ام پس این ایات بخواند : دلا تا کی درین زندان فریباینو آن بینی بیکی زین چاه ظلمانی برون شو تا جهان بینی جهانی کاندرو هر دل که یابی پادشا یابی جهانی کاندرو هر جان که بینی شادمان بینی پنه بر اوج هوای او عقاب دل شکر یابی پنه اندر قمر بحر او نهنك جانستان بینی (حکایت آموزگار کم عقل) و از جمله حکایتها اینست که یکی از فضلا گفته است که در دبستان اطفال آموزگاری دیدم خوش صورت و باك جامه بسوی او برفتم او بر پای خاست و مرا نزد خود بنشاند من با او در قرائت و نحو و شعر و لغت سخن گفتم دیدم که او در همه کامل است پس من با او دیرگاهی معاشرت کردم و هر روز يك گونه کمال از او ظاهر میشد من با خود میگفتم که چندین دانش و ادب از معلم اطفال عجب است که همه کس بنادانی معلم اطفال اتفاق کرده اند پس از آن چند روزی از او مفارقت کردم روزی بقصد زیارت او رفتم دبستان را در بسته یافتیم از همسایه های او خالت او را جویان گشتم گفتند کسی از او مرده من با خود گفتم مرا فرض است که او را تعزیت نگویم پس بدر خانه او بیامدم و در بکوفتم کنیز کی بدر آمده مرا بدرون برد او را دیدم تنها نشسته و دستارچه عزا بسر بسته است من باو گفتم عظم الله اجرک این راهیست که هم کس در رفتن آن ناچار است ترا باید که درین مصیبت شکیا شوی پس باو گفتم کیست آنکه مرده گفت او عزیزترین مردمان بود بر من گفتم شاید پدر تو بوده گفت لا والله گفتم مادر تو بوده گفت لا والله گفتم شاید برادر تو بوده گفت لا والله گفتم یکی از پیوندان تو خواهد بود گفت لا والله گفتم او را با تو چه نسبت است گفت او معشوقه من بود من باخود گفتم این نخستین نشانه کم خردیست پس از آن باو گفتم زنان بسیارند ازو نکوتر و بهتری پیدا میشود گفت من او را ندیده بودم تا بدانم که ازو نیکوتر کیست من با خود گفتم این نشانه دومین حماقت است پس باو گفتم چگونه کسی را که ندیدی برو عاشق شدی گفت ای برادر بدانکه روزی من بر در خانه نشسته بودم مردی از راه بگذشت و این شعر بخواند : یا ام عمرو جزاك الله مكرمة پدردی علی فوادی اینما کانا چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب چهار صدم بر آمد

شده و شهرزاد لب از داستان فرو بست

گفت ایملک جوانبخت آنمرد معلم گفت چون آنمرد راه گذر آن شعر را بخواند من با خود گفتم اگر این ام عمرو در جهان بی نظیر نبود شاعران از بهر او مدحت نمیکفتند پس من بدین سبب باو مفتون شدم چون دو روز دیگر بگذشت همان مرد از در خانه عبور کرد و او این ایات بخواند : لقد ذهب الحمار بام عمرو فلا رجعت و لا رجع الحمار بمن دانستم که ام عمرو مرده است از برای او معزونی شدم و اکنون سه روز است که بعزای او نشسته ام چون من قلت عقل او را دیدم او را گذاشته بمنزل خود باز گشتم (حکایت ثبوت حماقت آموزگار) و از جمله چیز ها که در کم خردی آموزگار کودکان حکایت کرده اند اینست که مردی آموزگار کودکان بود مردی ظریف بنزد او آمد و با او بصحبت در پیوست دید که آن آموزگار از نحو و لغت و شعر و ادب بهره کامل دارد او را عجب آمد و با خود گفت آموزگار کودکان را عقل کامل نباشد چون است که این مرد بکمال آراسته است پس چون خواست که از نزد او باز گردد آموزگار گفت تو امشب مهمان منی آنمرد دعوت او را اجابت کرد و بسوی منزل او برفت مرد آموزگار او را گرمی بداشت و از برای او خوردنی بیاورد خوردنی بخوردند و تا نیمه شب از هرسوی حدیث گفتند پس از آن مرد آموزگار خوابگاه از برای مهمان مهیا کرد و خود بحریم سرای برفت چون مهمان در خوابگاه بخشید فریادی از حرم سرای بلند شد مهمان خبر باز پرسید گفتند شیخ را کاری بزرگ روی داد و او را نفس و اسپین است مهمان گفت مرا بنزد او برید او را بنزد شیخ بردند دید که شیخ بیخود افتاده و خون ازو همی رود پس آب بدو فشاند و او را بخود آورد و باو گفت این چه حالتست که تو از نزد من تندرست بدر آمدی شیخ باو گفت ای برادر چون از نزد تو بیرون آمدم در مصنوعات خدایتعالی فکر میکردم با خود گفتم هر چیزی که خدایتعالی او را از برای انسان آفریده منفعتی درو هست از آنکه دستها را از برای چیز خوردن و رفع حاجت و بخصم حمله آوردن خلق کرده و پاها را از برای انسان آفریده و چشمها را از برای دیدن و گوشها را از برای شنیدن آفریده و همچنین سایر اعضا را مگر این دو بیضه که منفعتی درو نیست پس من کار دگر رفتم و آنها را ببردیم و از برای من این حالت که می بینی روی داد پس آنها را از نزد او بدر آموگم راست گفته اند که آموزگار کودکان ناخردمند است اگر چه همه علوم را بداند (حکایت آموزگار نادان) و نیز حکایت کرده اند که یکی از مجاورین خط و قرائت نداشت و با مردم باحیلت راه میرفت و بآن حیلتنان میخورد روزی از روز ها بغا طرش گذشت که دبستانی ترتیب دهد و کودکانرا تعلیم نماید پس لوحها و ورقه های نوشته جمع آورده از مکانی بیاویخت و دستار خود را بزرگ کرد و بر در مکتب بنشست مردم از آنجا میگذاشتند و بدستار او والواح و اوراق می نگر بستند گمان میکردند که او دانشمند است کامل پس فرزندان خویش را بنزد او میآوردند او یکی از اطفال میگفت بنویس و بدیگری میگفت بخوان کودکان

يك ديگر را تعليم ميکردند روزي آن مجاور بعات معهود بر در مکتب نشسته بود که زني از دور بديدار شد و مکتوبی در دست داشت آن مرد با خود گفت بيقين اينزنت قصه مرا کرده که مکتوبی که در دست دارد از بهر او بخوانم کار من با او چگونه خواهد شد که من خط نمیشناسم در حال قصه کرد که از مکتب بدرآید و از آن زن بگریزد پیش از آنکه او از مکتب بدر رود زن پرسید و او گفت کجا میروی گفت همی خواهم که نماز ظهر گذارم و بمنزل باز گردم آن زن گفت هنوز ظهر نشده تو این مکتوب از برای من بخوان آن مرد مکتوب را از او بگیرفت بالای مکتوب را بیاین بداشت و پشت او را پیش گرفت و آن مکتوب نظر میکرد گاهی دستار خود میجنبانید و گاهی ابر و آن خود برقص میآورد و گاهی خشم آشکار میکرد و آن زن را شوهر در سفر بود و مکتوب را شوهر او فرستاده بود چون زن او را بدانهالت بدید با خود گفت شك نیست که شوهر من مرده و این مرد شرم میکند که مردن او بمن باز گوید پس زن باو گفت یاسیدی اگر شوهر من مرده است بمن بگو او سری بجنبانید و خاموش شد زن باو گفت ای شیخ بگو که جامه خورا پاره کنم گفت بکن گفت آیا بروی خود طباچه زنم گفت بزنی پس زن مکتوب از دست او گرفته بسوی منزل خود باز گشت و با فرزندان خود بگریستن مشغول شدند یکی از همسایگان آواز گریه بشنید و از حالت ایشاش باز پرسید گفتند مکتوبی در مکتب شوهر این زن رسیده و گریستن از بهر او است مرد همسایه گفت این سخن دروغ است از آنکه شوهر او از برای من مکتوبی نوشته مرا خبر داده که به تندرستی و عافیت اندر است و پس از ده روز بدینجا خواهد آمد پس آن مرد همسایه در حال برخاسته بسوی آن زن آمد باو گفت کجاست آن مکتوب که شوهر تو فرستاده زن مکتوب بیاورد همسایه مکتوب گرفته بخواند و در آن مکتوب نوشته بودند اما بعد بدانکه من تندرست و خوش دل هستم و پس از ده روز در نزد شما خواهم بود و از برای شما محلفه و کمر بندی فرستادم پس آن زن مکتوب گرفته بنزد آن مرد آموزگار رفت و باو گفت ترا چه بر این داشت که با من بدانسان کردی پس زن آنچه از همسایه بشنیده بود از سلامت شوهر خود بیان کرد و محلفه و کمر بند فرستادن او باز گفت آن مرد آموزگار باز زن گفت راست میگوئی ولیکن مرا معذور دارد که من در آن ساعت بخشم اندر بودم و خاطر من بجای دیگر مشغول بود چون کمر بند را در محلفه پیچیده دیدم گمان کردم او مرده است او را

کفن کرده اند چون زن ساده لوح بود عذر او بپذیرفت و مکتوب از او گرفته باز گشت

چون شب چهار صد و یکم بر آمد

(حکایت نائیر کتاب) شهر زاد گفت ای ملک جوانبخت حکایت کرده اند که ملکی از ملوک

مغنی بیرون رفت تا از احوال رعیت آگاه شود بدهی بزرگ رسید و بسی تشنه بود یبکی از در خانهای ده بایستاد و آب بطلیبد زنی نکو روی با کوزه آبی بدر آمده آب بملک بداد ملک آب خورده بدن زن نظاره کرد و مفتون او شد و او را بخود دعوت کرد آن زن او را میشناخت پس او را بخانه خود درآورد و در آنجا بنشاند و کنای از مواظبت به پیش او بگذاشت و گفت تو باین کتاب نظر کن تا من خود سازی کرده بسوی تو باز گردم ملک بمطالعہ کتاب بنشست و در آن کتاب مذمت زناکاران و چیزهایی که باهل عذاب وعده داده اند بدید از بیم الهی تنش بلرزید و بسوی خدا باز گشت در حال برخاسته از خانه بیرون رفت شوهر آن زن غایب بود چون حاضر آمد زن او را از واقعه آگاه کرد آن مرد باخود گفت همی ترسم که چشم ملک از پی این زن باشد پس بجماع کردن با آن زن جرات نکرد و دیر گاهی بدینسان گذشت زن پیوندان خود را از آنچه میان خود و شوهر روی داده بود آگاه کرد پیوندان زن شوهر را بسوی ملک بردند و ملک گفتند اعز الله الملك این مرد از ما زمینی از بهر زراعت اجاره کرده مدتی در آنجا تخم کاشته پس از آن او را معطل گذاشته نه او را ترك میکند که بدیگری اجاره دهیم و نه خود زراعت میکند بیم از آن داریم که این زمین بجهة تعطیل فاسد شود از آنکه زمین را که نکارند فاسد میگردد ملک بآن مرد گفت از بهر چه زمین خود را زراعت نمیکنی آن مرد گفت اعز الله الملك شنیدم که شیری بر آن سرزمین آمده من از آن شیر ترسیدم و نزدیک شدن بدان زمین نتوانستم از آنکه دانستم مرا طاقت مقاومت شیر نیست ملک قصه را بدانست و باو گفت ای فلان شیر بزمن تو پا نگذاشته و زمین از بهر زراعت بسیار نیکوست تو آن زمین را زراعت کن که خدا تعالی از آن زمین ترا برکت دهد و آسوده باش که شیر بر آن زمین پا نگذاشته پس از آن ملک از برای مرد و زن جایزه های نیکو بداد (حکایت عبدالله مغربی) و از جمله حکایتها اینست که مردی از اهل مغرب بشهر های دور و دریا های پر شور سفر میکرد قضا و قدر او را بجزیره بینداخت و دیر گاهی در آن جزیره بماند پس از آن بشهر خود باز گشت و پری از پره های بچه رخ که تازه از تخم برآمده بود با خود بیاورد که نی آن پرنه مشک آبرو گنجایش داشت و گفته اند که طول پری بچه رخ وقتی که تازه از تخم بدر میآید هزار ذرع است و مردمان از نی آن پر تعجب کردند و آن مرد را نام عبدالله مغربی بود ولی بچینی شهرت یافته بود بسبب آنکه دیر گاهی در چین مانده بود و حکایتهای عجیبه حدیث میکرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب داستان فرو بست

گفت ای ملک جوانبخت عبدالله چینی حکایات عجیبه حدیث میکرد و از جمله آنها گفته

چون شب چهار صد و دوم بر آمد

است که وقتی با جماعتی از دریای چین سفر میکردم از دور جزیره دیدم کشتی بسوی

آنجزیره رانده دیدم که جزیره است بزرگ پس اهل کشتی از آنجزیره بیرون آمدند که آب و هیمه بر دارند تیشه و ریسمان با خود داشتند آنگاه در جزیره قبه بزرگ سفید دیدند که طول آن هزار ذرع بود چون او را بدیدند بسوی او برفتند و برو نزدیک شدند دیدند که او بیضه رخ است او را باتیشه و سنک و چوب همی زدند تا اینکه بشکست و بچه رخ مانند شتر بزرگ از وی بیرون آمد پره های او را بکنند و نمی توانستند مگر یاری یکدیگر تا اینکه پره های آن جوجه کامل نشد بود پس از آن آنچه میتوانستند از گوشت جوجه بگرفتند و با خود بکشتی برداشته و بادبان کشتی افراشته آنشب را تا طلوع آفتاب رفتند از قضا بادی تند به

آن کشتی همی وزید و کشتی سرعت رفت که ناگاه رخ پدید شد بآبری بزرگ همی مانست و در چنگال او سنگی بود از کشتی بزرگتر چون او در هوا برابری کشتی برسد سنگ را بسوی کشتی بینداخت چون کشتی میرفت بکشتی برنیامد و بدریا اندرافتاد از افتادن او هراسی بزرگ باهل کشتی روی داد ولی سلامت بدررفته از آنجوه طبع کرده بخوردند در میان اهل کشتی پیران مو سفید بودند چون بامداد شد دیدند همه را موی سیاه گشته پس آن کسانی که از آن گوشت خورده بودند پیر نگشتند و گفته اند که سبب بازگشتن جوانی بایشان و پیر شدن ایشان چوبی بوده است که آنرا اشجرة الشاب گویند و بآن چوب دیگر را هم میزدند جوان میشد و بعضی گفته اند سبب آن حالت گوشت جوچه رخ بوده است و این عجیبترین حکایتها است (حکایت عدی بن زید) و از جمله حکایتها اینست که نعمان ابن مندر ملك عرب را دختری بود هند نام و نیکوترین زنان روزگار بود و در آنروز ها عدی بن زید از نزد کسری هدیتی بسوی نعمان آورده بود اتفاقاً در روزی از روزها که هند با کنیزك خود ماریه در کنیسه بیضا بود عدی بن - زید نیز بتفرج کنیسه برآمد و او جوانی بود بدیع الجمال و نیکو شمایل و ماریه کنیز هند باو عشق داشت و لکن وصل ممکن نمیشد چون ماریه او را بدید بهند گفت بسوی این جوان نظر کن بخدا سوگند که او از همه کس خوبتر است هند دختر نعمان گفت آن جوان کیست ماریه گفت او عدی بن زید است هند گفت بیم من از آنست که او مرا بشناسد ماریه گفت از کجا ترا می شناسد که ترا هرگز ندیده پس هند بدو نزدیک شد او با جوانانی که باو بودند مزاح میکرد و در حسن و جمال و فصاحت بدیشان برتری داشت پس چون هند او را بدید بدو مفتون گشت و حالتش دگرگشت شد و عدی نیز دل بسته او شد و دلش طپیدن گرفت و گونه اش زرد گشت و با یکی از آن جوانان بسرگوشی گفت که بر اثر این ماهروی برو و خبر از بهر من بیاور آن شخص از پی آن ماهروی روان شد چون ساعتی گذشت باز آمد و گفت که او هند دختر نعمانست پس عدی بن زید از کنیسه بدرآمد و از شور عشق راه رفتن نمیتوانست و این دویست همی خواند . دلم در جنبش آمد بار دیگر به ندانم تا چه دارد باز در سر به همانا عشق اندر پیش دارد به بلائی خواهد آوردن بمن بر به چون بمکان خود بازگشت آنشب را در آنجا بروز آورد ولی طعم خواب نچشید

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب داستان فرو بست

چون شب چهارصد و سیم بر آمد

گفت ای ملك جوان بخت عدی بن زید طعم خواب نچشید چون روز شد ماریه او را پیش

آمد چون ماریه را بدید با جبین گشاده باوی سخن گفت و مهربانی آشکار کرد ماریه چون عدی بن زید را با خود مهربان دید باو گفت حاجتی بتو دارم عدی گفت حاجت بخواه بخدا سوگند هر چه بخواهی بتو عطا کنم پس ماریه او را از عشق خود خبر داد و باو بیان کرد که حاجت من خلوت کردن باتست عدی بن زید گفت حاجت تو بر آوردم بشرط اینکه میانه من و هند را جمیع آوری ماریه شرط قبول کرد و عدی بن زید او را بیخانه بیاورد و باو در آمیخت پس ماریه بیرون آمد بنزد هند رفت و باو گفت میل نداری که عدی بن زید را ببینی هند گفت چگونه میل ندارم که مرا عشق او بیطاعت کرده و چشمانم دوش نرفته ماریه گفت من مکانی از بهر او مهیا کنم که تو از قصر بسوی او نظاره کنی هند گفت آنچه خواهی بکن پس هر دو بدین ماجرا اقدام کردند عدی بن زید بآن مکان بیامد و هند از قصر او را نظاره میکرد چون او را بدید نزدیک شد که از غره بریز افتد آنگاه با ماریه گفت اگر این جوان را امشب بنزد من بیاوردی هلاک خواهم شد این بگفت و بیخود بیفتاد کنیزکان او را بمکان دیگر بردند و ماریه بنزد نعمان بشتافت و خبر هند را باو گفت که او بعدی بن زید عاشق گشته و او را آگاه کرد از اینکه اگر هند را باو تزویج نکنی او از عشق عدی بن زید خواهد مرد و تو در میان عرب رسوا خواهی شد و در این کار حیلتي و تدبیری جز این نیست که هند را باو تزویج کنی نعمان سر بر زیر افکنده ساعتی در کار او بفکر فرو رفت پس از آن ماریه گفت در تزویج هند و عدی بن زید چه حیلتي کنم که مرا خوش نمی آید سخن بعدی بن زید گفته باشم ماریه گفت ایها الملك عدی بن زید را عشق بیشتر از هند است درین کار من حیلتي کنم بدانسان که او نداند که تو از کار او آگاه گشته ای پس از آن ماریه بسوی عدی بن زید رفت و قصه بروی فرو خواند و باو گفت طعامی مهیا کرده ملك را بآن طعام دعوت کن چون ملك لقمه از طعام تو بخورد آنگاه تو دختر او را خواستگاری کن او خواهش ترا رد نخواهد کرد عدی بن زید گفت مرا بیم از آنست که او بدین سخن آزرده شود و این سخن در میان ما سبب خصومت گردد ماریه گفت من تا با نعمان تمام نکرده ام سوی تو نیامده ام پس از آن ماریه بسوی نعمان بازگشت و باو گفت از عدی بن زید خواهش کن که ترا در خانه خود مهمان کند نعمان از عدی بن زید خواهش کرد که چاشت در نزد او بخورد عدی بن زید چاشت آماده کرد و نعمان بسرای او برفت چون نعمان لقمه بخورد عدی بن زید برخاسته دختر او را خواستگاری کرد نعمان التماس عدی بن زید پذیرفت و دختر را باو تزویج کرد و

پس از سه روز دختر بنزد او فرستاد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهارصد و چهارم بر آمد

گفت ای ملك جوان بخت عدی بن زید با دختر نعمان بن مندر سه سال بعیش و نوش بسر

بردند پس از آن نعمان بعدی بن زید غضب کرده او را بکشت هند را ازین کار اندوهی بزرگ روی داد و از برای عدی بن زید در خارج شهر بقعه ای ساخت و خود در آن بقعه از خلق دور نشست و از برای عدی بن زید همیگریست و همی نالید تا اینکه در گذشت و بقعه هند تا کنون در خارج حیره موجود است (حکایت دعبل خزاعی) و از جمله حکایتها اینست که دعبل خزاعی گفته است که من در دروازه کرخ نشسته بودم ناگاه دختری بر من بگذشت که من ازو نیکو روی تر کسی ندیده بودم و در راه رفتن چنان متمایل بود که دل نظارگان اسیر میکرد چون مرا چشم بروی افتاد دلم بطپید بدانسان که گمان کردم دل از سینه من پیرید پس من این بیت بر خواندم به از من ستم رسیده تری نیست شاه را به گر گوش میکند سخن دادخواه را به در حال دخترك بسوی من نظر کرد و این بیت در جواب من بخواند به بسیار زبونها برخویش روا دارد به درویش که بازارش

با محتشمی باشد ✽ مرا سرعت جواب و حسن منطق او مدهوش کرد دوباره این بیت بخواندم ✽ منم و دلی که دایم بدو دست دارم او را ✽ اگرش نگاه داری بتو میسپارم او را دخترک در جواب این مصراع برخواند : هر که بینی دوست دارد دوستدار خویش را ✽ هرگز بگوش من از این شیرین تر سخنی نرسیده و روئی نیکوتر از روی او چشم ندیده بود پس من دو باره این بیت بخواندم : مرا با عاشقی خوش بود هموار ✽ کنون خوشتر که در خود یافتم یار ✽ در حال تبسمی کرد که من از آن دهان و دندان نکوتر دهانی و دندانی ندیده بودم پس در جواب من این بیت بخواند : نه دلداری چو تو دیدست عاشق ✽ نه يك عاشق چو من دیداست دلدار ✽ در حال من بر خاسته دست او را بوسیدم و باو گفتم ترا بخدا سوگند میدهم از پی من بیا که از چون توئی بچون منی عنایت و رحمت همی شاید آندخترک از پی من روان شد و در آنوقتها مرا منزلیکه لایق چنان ماهروی باشد نبود ولی با مسلم بن ولید صدافتی در میان داشتم قصد منزل او کردم چون در بکوفتم بیرون آمد و مرا سلام داد من باو گفتم دوستان را از بهر چنین روز ذخیره کنند گفت درون بیایید ما بدرون رفتیم او را بسیار فقیر دیدم پس دستارچه بر آورده بمن بداد و گفت اینرا بیازار برده بفروش آنچه خوردنی و نوشیدنی ضرور باشد بخر من بسرعت بسوی بازار رفته دستارچه بفروختم خوردنی گرفته بسرعت باز گشتم مسلم بن ولید را دیدم که با آنزن زهره جبین در سردابه خلوت کرده چون آمدن من احساس کرد از جای بر جسته بسوی من آمد و با من گفت ای ابوعلی بسبب این نکوئی که بامن کردی خدایعالی ترا پاداش نیکو دهد و ترا بثواب او برساند و او را در قیامت از حسنات تو بگرداند پس طعام و شراب از من گرفته در بروی من بیست مرا سخن او بخشم آورد نمیدانستم که چه کار کنم و او پشت در ایستاده از شادی همی خندید چو من درین حالت بدید گفتم یا ابا علی بجان منت سوگند میدهم بگو این دو بیت از کیست • تشنه سوخته بر آتش حیوان چو رسد ✽ تو میندار که از پیل دمان اندیشد ✽ ملحد گرسنه در خانه خالی بر خوان ✽ عقل باور نکند کز رمضان اندیشد ✽ مرا خشم افزون گشت او را دشنام دادم تبسمی کرده گفت ای احق قلبان تو خود بمنزل من آمدی و دستارچه بمن بفروختی و بقیمت آن خوردنی و نوشیدنی خریدی اکنون خشم تو با کیست گفتم بخدا سوگند راست گفتی که مرا بحماقت و قلبانی نسبت دادی این گفتم و از در خانه او باندوه زیاد باز گشتم و تا امروز مرا دل از آن کار میسوزد و تا اکنون آن زبنا ندیده ام (حکایت اسحق موصلی و هفیه) و از جمله حکایتها اینست که اسحق بن ابراهیم موصلی گفته است که اتفاقاً من از ملازمت خانه خلیفه آزرده شدم سوار گشته سحر گاهان بدر آمدم و عزم کردم که در صحرا تفرج کنم و بغدادمان خود گفتم هروقت رسول خلیفه و یا کسی دیگر بیاید شما باو بگوئید که اسحق سحر گاهان بیرون رفته و نمیدانیم که بکدام سوی رفته این بگفتم و تنها بدر آمدم و در شهر همی گشتم تا اینکه روز گرم شد آنگاه در شاعری که بحر موصوم بود بایستادم چون قصه بدینجا رسید بامداد شدو شهرزاد لب ازداستان فرو بست

چون شب چهارصد و پنجم برآمد

در شاعری که بحر معروف بود بایستادم تا از گرمی آفتاب بسایه پناه برم و هنوز آرام نگرفته بودم که خادمی سیاه پیامد و دراز گوشی در پیش داشت و بر آن دراز گوش دخترکی نکو روی و سروقد سوار بود که جامهای حریر و فاخر در برداشت من از یکی از آنجماعت که از آنجامیگذاشتند پرسیدم که این دختر کیست گفتند این هفیه ایست مرا دل بسته محبت او شد در پشت اسب قرار گرفتن نتوانستم پس آن زهره جبین مشتری طلعت بخانه که من در پای دیوار او ایستاده بودم برفت من در فکر حیلتنی بودم که بدان ماهروی چگونه توان رسید و حیران ایستاده بودم که ناگاه دو جوای نکو روی پیامدند و خانه رفتن را دستوری خواستند خداوند خانه ایشان را دستوری داد ایشان بخانه اندر شدند من نیز در صحبت ایشان برفتم ایشان را گمان این شد که مرا خداوند خانه دعوت کرده چون ساعتی بنشستم خوردنی حاضر آوردند خوردنی بخوردیم شراب بنهادند پس از آن دخترک سیم بر عود بیاورد و تقنی آغاز کرد و ما ساغر همی کشیدیم تا اینکه مرا حاجتی پیش آمد از برای رفع حاجت بیرون رفتم خداوند خانه از آن دو جوان مرابرسید ایشان گفتند که ما او را نمیشناسیم پس خداوند منزل گفت این طفیلی است ولیکن مردیست ظریف با او رفتار نیکو باید کرد پس چون من بیامدم کنیزک با آواز لطیف این دو بیت بر خواند • سروچمن پیش اعتدال تو پستست ✽ روی تو بازار آفتاب شکستست ✽ توبه کنند مردم از گناه بشعبان ✽ در رمضان نیز چشهای تو مستست ✽ آنگاه یاران ساغر کشیدند ✽ و دخترک عود همیزد و همی خواند و از جمله راهها که از من بود بزد و این دو بیت بخواند • دست طرب داشتن زطره معشوق ✽ پیش کسی گو کش اختیار بدستست ✽ چو تو روحانی تعلق خاطر ✽ هر که ندارد دواب نفس پرستست ✽ پس از آن با آواز های غریبه تقنی کرد و در اثنای تقنی راهی بزد که آن نیز خاصه من بود و این دو بیت بر خواند • با همه زور آوری و مردی و شیرینی ✽ مرد ندانم که از کمند تو جسته است ✽ بدیده بدل میرد حکایت منظور ✽ بدیده نداند که دل بهر تو بسته است ✽ من بوی گفتم این راه دوباره بزن و مرا قصد این بود که آنراه باو درست بیاموزم آنگاه یکی از دو جوان روی بمن کرده گفت ما طفیلی از تویی شرمتر ندیده بودیم من از شرم سر بزیر افکندم و او را جواب ندادم جوان دیگر که با او یار بود او را از من باز داشت پس از آن یاران از برای نماز برخاستند من اندکی تأخیر کردم و عود را برداشته هر دو سر او را محکم کردم و تارهای او را باصلاح در آوردم آنگاه بنماز برخاستم چون از نماز فارغ شدیم آنجوان ملامت و سرزنش مرا از سر گرفت و در عریبه با من لجاجت کرد ولی من خاموش بودم پس دختر عود بر داشته آنرا بدید گفت که این عود را اصلاح کرده همه گفتند مادست بر او نهادیم دخترک گفت بخدا سوگند اینرا کسیکه در این فن استاد است باصلاح آورده من گفتم او را من باصلاح آوردم

گفت ترا بخدا سوگند میدهم که این عود بگیر و بز من عود گرفته راهی خویش بزدم که نزدیک بود روان زندگان برود و بر تن مردگان جان آید و این بیت بخواندم دوست دارم که بیوشی رخ همچون قمرت تا چو خورشید نبینند بهر بام و درت بجرم بیگانه نباشد که تو خود صورت خویش بگرد آئینه بینی برود دل ز برت چون قصه بدینچار سید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوان بخت اسحق بن ابراهیم موصلی گفته است که چون من شعر بانجام

چون شب چهارصد و ششم بر آمد

رسانیدم از آن جمعی کسی نماند مگر اینکه برخاسته در پیش من نشستند و بمن گفتند یا سیدنا ترا بخدا سوگند میدهم که آواز دیگر از برای ما بخوان من راهی خوش بجز آنراه نخستین بزدم و این ایات بخواندم دل نماندست که گوی خم چوگان تو نیست خصم را پای گریز از سر میدان تو نیست پدر تو حیرانم و او صاف معانی که تراست و اندران کس که بصر دارد و حیران تو نیست بگریز است شکیب از من و امکان فراغ بوضالت که مرا طاقت هجران تو نیست چون ایات بانجام رسانیدم هیچ يك از یاران نماند مگر اینکه از غایت طرب بر پای خاسته خویش بر خاک انداختند آنگاه عود از دست افکندم ایشان بمن گفتند ترا بخدا سوگند میدهم که با ما چنین مکن و باوازه خود بیفزای که خدایتعالی نعمتی را که بتو داده بیفزاید من بایشان گفتم من از برای شما آواز دیگر و آواز دیگر بیفزایم و خود را بشما شناسانم من اسحق بن ابراهیم موصلی هستم بخدا سوگند مرا هر وقت خلیفه بخواهد من باو تکبر کنم و امروز شما ناخوشترین سخنان بمن گفتید بخدا سوگند پس از این تکلم نکنم و با شما ننشینم تا اینکه این جوان عربده جو را از میان بیرون کنید پس دست او را گرفته از منزل بیرون کردند آنگاه من عود گرفته آنراها که دخترک از صنعت من نواخته بود بواختم پس از آن با خداوند خانه بسر گویی گفتم که مرا دل بمحبت این کنیز مفتونست و مرا از او شکیبایی نیست آنمرد گفت او از آن تو باشد ولی بشرطیکه یکماه در نزد من بسر بری آنگاه کنیزک را با زرینه و زیور او بتو دهم من گفتم آری چنین کنم پس من یکماه در نزد او بماندم و کس جای من نمیدانست و خادمان خلیفه همه جا را تفتیش میکردند و خبر از من نمی یافتند چون ماه پایان رسید آنمرد کنیز کرا با جامه که در بر داشت و با زرینه و زیور بمن بداد و خادمی نیز بمن بداد من او را بمنزل خود بیاوردم و برو چندان شاد بودم که تو گفتی همه دنیا بدست آورده ام پس از آن سوار گشته بسوی مامون خلیفه رفتم چون در پیش او حاضر آمدم بمن گفت ای اسحق در کجا بودی من حکایت باو باز گفتم خلیفه گفت من همین ساعت میخواهم آنمرد را بنزد من بیاورید خادمان خلیفه آنمرد را حاضر آوردند خلیفه گفت تو بسی جوانمرد هستی یاری تراز جوانمردیست پس صد هزار درم از برای آنمرد عطا فرمود و بمن گفت ای اسحق کنیز کرا حاضر کن من کنیزک را حاضر کردم کنیزک از برای او بخواند او را نشاط و سرور پدید آمد پس از آن بکنیز گفت بهر روز پنجشنبه بنزد من حاضر شو آنگاه پنجاه هزار درم بکنیز عطا فرمود (حکایت اول عشاق) و از جمله حکایتها اینست که عتبی گفته است روزی با جمعی از اهل ادب نشسته بودم اخبار مردم یاد میکردم تا اینکه ما را حدیث باخبار عاشقان کشید هر یکی از ما حدیثی میگفتیم و در میان جماعت شیخی خاموش نشسته بود آنگاه شیخ گفت من از برای شما حدیثی کنم که هرگز مانند او نشنیده اید گفتم ما را بسنجان نفس بنواز شیخ گفت من دختری داشتم عاشق جوانی بود و ما نمی دانستیم و آنجوان نیز قتیله دختر ابی عبیده خزاعی را دوست میداشت و قتیله بدختر من مایل بود روزی از روزها در مجلسی حاضر شدم که آنجوان در آن مجلس بود : چون قصه بدینجا رسید با مداد

چون شب چهارصد و هفتم بر آمد

شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست بر خواند ترک مال و ترک جاه و ترک جان در طریق عشق اول منزل است آنجوان باو گفت ای خاتون اذن میدهی که بهیرم قتیله از پشت پرده باو گفت آری اگر عاشق هستی بمیر آنجوان تکیه ببالین کرده چشم بر هم نهاد چون دور قدح باو بر رسید او را بجنبانیدیم دیدیم که او مرده است ما را نشاط بحزن و اندوه بدل شد همانساعت از مجلس پراکنده شدیم چون من بمنزل خود باز گشتم اهل خانه من سبب دیر آمدن من جویان شدند من حکایت جوان بایشان بگفتم ایشانرا این حکایت عجب آمد چون دختر من اینسخن را از من بشنید از مجلسی که من نشسته بودم برخاسته بمجلس دیگر رفت من برخاسته از پی او برفتم او را دیدم بدانسان که من حالت جوان بیان کرده بودم بیالش تکیه کرده من او را بجنباندم دیدم که در گذشته پس ما بجزاوه او مشغول شدیم چون بامداد شد جنازه بیرون بردیم ناگاه در راه بجزاوه سیمین برخوردیم من از آن جنازه جویان شدم گفتند این جنازه قتیله است که او در ساعتی که مرگ دختر من شنیده سریالش گذاشته مرده بود پس از آن سه جنازه را در یکروز بخاک سپردیم و این عجیبترین حکایتهای عشاق است (حکایت دوم عشاق) و از جمله حکایتها اینست که قاسم بن عدی از مردی از بنی تمیم حکایت کرده که او گفته است من روزی بجستجوی گم شده بیرون رفتم و با بهای قبیله بنی طی رسید و در آنجا دو گروه دیدم که بیکدیگر نزدیک بودند چون تأمل کردم دریکی از آن دو گروه جوانی دیدم که او را بیماری نزار کرده او این دو بیت همی خواند بگر بگوی عاشقی با ما هم از يك خانه بگر با همه کس آشنا با ما چرا بیگانه بگر ما چو اندر عاشقی بکرو به چون آئینه ایم بگر تو چرا در دوستی با ما دو سر چون شانه و در آن گروه دیگر دختری بود چون آواز آنجوان بشنید بسوی آن جوان مبادرت کرد قبیله با دخترک بممانعت برآمدند و دخترک همی خواست که خود را از دست ایشان خلاص دهد چون جوان آنرا احساس کرد برخاست بسوی او مبادرت کرد قبیله او برخاسته با او درآویختند آنجوان خود را از دست ایشان بدر کشید دخترک نیز خود را از دست قبیله بدر میبرد تا اینکه هر دو خلاص شدند و روی بیکدیگر گذاشتند چون بیکدیگر رسیدند در میان آن

دو گروه با یکدیگر هم آغوش گشتند و هر دو بیخود بزمین افتادند و در حال بمردند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از **چون شب چهارصد و هشتم بر آمد** گفت ای ملک جوانبخت آن جوان با دخترک در حال بمردند آنگاه شیخی داستان فرو بست از میان آن خیمه ها بدر آمد و در سر ایشان بایستاد و سخت بگریست و گفت خدا شما را بیمارزد اگر چه شما در حیات با یکدیگر جمع نگشتید شما را در ممات با یکدیگر جمع آورد پس آن شیخ ایشانرا غسل داده هر دورا کفن کرد و ایشانرا در یک قبر ب خاک سپرده و از آن دو گروه هیچ مردی و زنی نماند مگر اینکه از برای ایشان بگریستند و طباچه بر سر و سینه خویشان بزدند از شیخ پرسیدم که ایشان کیستند شیخ گفت این مرا دختر و او پسر برادر است و ایشانرا عشق بدین پایه رسید بود که دیدی من با شیخ گفتم اصلحك الله چرا ایشانرا یکدیگر نزویج نکردی گفت بیم ننگ و رسوائی داشتم و اکنون ننگ و رسوائی دیگر دچار شدم **(حکایت سوم عاشق)** و از جمله حکایتها اینست که ابوالعباس مبرد گفته است که من با جماعتی قصد بریده کردم و بدیر هر قل بگذشتم در سایه آن دیر فرود آمدم دیدم آنگاه مردی بنزد مادر آمد و گفت درین دیر دیوانگان هستند و در میان آن دیوانگان مردیست که سخن بحکمت میگوید اگر شما او را ببینید سخن او شمارا عجب آید پس ما همگی برخاسته بدیر اندر شدیم در آنجا مردی دیدیم نشسته و سر خود را گشوده بود ما او را سلام دادیم و او مارا جواب گفت ولی بسوی ما نگاه نمیکرد آن مرد گفت از برای او شعر بخوانید که چون او شعر بشنود سخن گوید در حال من این دو بیت بخوانم ای گزیده مرترا از خلق رب العالمین آفرین گوید همی بر جان پاکت آفرین از برای آنکه ماه و آفتاب چاکرند از آن طواف آرد شب و روز آسمان گرد زمین چون این شعر از من بشنید روی بسوی من کرده این دو بیت بخواند شرط مردان نیست در جان عشق جانان داشتن پس دل اندر بند وصل و بند هجران داشتن بلکه اندر راه جانان شرط مردان آن بود بر در دل بودن و فرمان جانان داشتن پس از آن گفت آیا نکو سخن گفتم یا نه ما گفتیم احسن بسیار نیکو گفتمی پس دست دراز کرده سنگی که در آنجا بود برداشت ما گمان کردیم که آن سنگ بها خواهد انداخت در حال از او بگریختیم آنگاه دیدم که او سنگ بسینه میکوبد و میگوید از من هراس مکنید و بمن نزدیکتر آئید و شعری چند از من بشنوید ما بدو نزدیک شدیم او این ابیات بخواند خیل تاشان جفاکار و محبان ملول خیمه را همچو دل از صحبت ما بر کنندند آنهمه عشو که در پیش نهادند و غرور عاقبت روز جدائی پس بشت افکندند ما همینیم که بودیم و محبت باقی است ترک صحبت نکند دل که بمهر آکندند تا چه پیش آیدشان کز قبل دوری خویش ای بسا خاطر مجموع که پیرا کنندند پس از آن بسوی من نظر کرد و با من گفت آیا تو میدانی که دوستدارانرا چه شد گفتم آری ایشان مردند و گوی سعادت بردند در حال گونه او متغیر شد و بر پای خاست و گفت مرگ ایشان را از کجا دانستی گفتم اگر ایشان زنده میبودند ترا بدین حال نمیگذاشتند پس آنجنون گفت بخدا سوگند راست گفتمی و لکن من نیز پس از ایشان زندگانی نمی خواهم در حال او را اندام بلرزه آمد و بیفتاد ما بسوی او بشتافتیم چون او را بجنبانیدیم مرده بود از این کار شکفت ماندیم و بر او افسوس خوردیم و تجهیز کرده بغاکش سپردیم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست **چون شب چهارصد و نهم بر آمد** گفت ای ملک جوانبخت مبرد گفته است پس از آن بیفداد باز گشته بنزد متوکل خلیفه رفتم او آثار سرشک در روی من دید بمن گفت این چه حالتست من قصه باو باز گفتم خلیفه گفت تو از بهر چه اینکار کردی بخدا سوگند اگر ترا از برای او محزون نمیدیدم ترا بخون او میکرفتم **(حکایت عاشق معصوم)** و از جمله حکایتها اینست که ابوبکر بن محمد انباری گفته است که درباره از سفرهای خود از انبار بسوی عموریه بدر شدم و در دهی نزدیک عموریه بخارج دیر انوار فرود آمدم رئیس دیر بسوی من آمد و او را نام عبدالسیح بود مرا بدیر اندر برد من در آنجا چهل تن راهبان دیدم مرا آنشب با ضیافتی شایسته گرامی بداشت چون فردا شد از نزد ایشان کوچ کردم و من از راهبان عبادتی و مشقتی دیدم که از دیگران ندیده بودم پس از آن به عموریه رفتم و کار خود انجام داده بسوی انبار باز گشتم چون سال آینده شد قصد زیارت مکه کردم و در هنگامی که من بدور خانه کعبه طواف میکردم عبدالسیح را دیدم که با پنج تن از یاران خود طواف میکردند چون او را نیک بشناختم بسوی او رفتم و باو گفتم تو عبدالسیح راهبی گفت من عبدالله راغبم پس ریش او را بیوسیدم و بگریستم و دست او را گرفته بسوی حرم پیامد و باو گفتم مرا از سبب مسلمانی خود آگاه کن گفت سبب مسلمانی من از عجایب روزگار است و آن اینست که جمعی از زهاد و مسلمانان در دهیکه دیر ما در آنجا بود فرود آمدند و جوانی را بخریدن طعام بفرستادند جوان در بازار دختری دید نصرانی که نان همی فروخت و آن دختر بهترین زنان روزگار بود چون این جوان بدو نظاره کرد بحال او مفتون شد در حال بیخود بیفتاد چون بخود آمد بسوی یاران خود باز گشت و ایشان را از آنچه باو روی داده بود بیاگاهانید و بایشان گفت شما از پی کار خود بروید که من باشما نخواهم آمد یاران او را ملامت کردند و پند گفتند او بسخن ایشان التفات نکرد و از نزد ایشان برخاسته داخل دهکده شد و بر در خانه آن دختر بنشست دختر از حاجت او جوین گشت جوان گفت عاشق تو هستم دخترک ازو اعراض کرد آنجوان سه روز در همان مکان بماند و خوردنی نخورد و چشم بر جمال آن نصرانی دوخته بود چون نصرانی دید که این جوان ازو باز نمیگردد پیوندان خود را از واقعه آگاه کرد ایشان کودکان باو بگماشتند و کودکان سنک باو همی زدند تا اینکه پهلوهای او شکسته شد و سر او بشکافت و آنجوان با همه اینها باز نمی گشت اهل دهکده قصد کشتن او کردند مردی از ایشان پیش من آمده مرا از حالت آنجوان آگاه کرد من بیرون آمده او را دیدم که برخاک افتاده خون از روی او پاك کردم و او را برداشته بدیر بردم و زخمهای او را معالجت کردم و تا چهارده

روز نزد من بود جوان اندکی قوت گرفت از دیر بدر آمد و بدر خانه آن دخترک رفته چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوان بخت چون طاقت رفتن بهم رسانید از دیر بدر آمد و بدر خانه آن دختر رفته در آنجا بنشست چون آن دخترک او را بدید برخاسته بسوی او پیامد و باو گفت

چون شب چهار صد و دهم بر آمد

بخدا سوگند که مرا بتو رحمت آمد اگر تو بدین من در آئی من خویشتن بتو تزویج کنم آن جوان گفت معاذ الله که من از دین خود باز گرد و بدین مشرکان در آیم پس از آن دخترک گفت چون چنین است دست از من بردار و از من باز گرد آن جوان گفت دل من نه بفرمان منست آنگاه دخترک از او اعراض کرده برفت و کودکان بجوان گرد آمده او را بسنگ همی زدند تا این که او بیفتاد در حال من از دیر بدر آمدم و کودکان از دور کرده سراو از خاک برداشتم شنیدم که او همی گفت اللهم اجمع بینی و بینها فی الجنة پس او را برداشته بدیر بردم پیش از آنکه بدیر برسد در گذشت و برحمت ایزدی پیوست من او را در خارج دهکده بخاک سپردم چون شب در آمد و نیمه شب شد همان دخترک در خوابگاه فریادی بلند بر آورد و اهل دهکده برو جمع آمده حادثه باز پرسیدند دخترک گفت همین ساعت خفته بودم آن مرد مسلمان بنزد من آمد و دست من گرفته مرا بسوی بهشت برسانید خازن بهشت مرا منع کرد و گفت بهشت بکافران حرام است من در دست آن جوان مسلمان گشتم و با او به بهشت اندر شدم و در آنجا قصرها و درختان دیدم که وصف آنها را نیارم. گفت پس از آن قصری که از گوهر و یاقوت بود بمن بنمود و با من گفت این قصر از آن من و تست و من بدین قصر داخل نخواهم شد مگر بانو و پس از پنج شب تو با من خواهی بود پس آن جوان دست برده از درختی دو سیب برچید و آنها را بمن داده گفت یکی از اینها بخور و یکی را نگاه دار تا راهب او را ببیند من یکی را خوردم از ولذیذ تر چیزی نخورده بودم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوان بخت آن دخترک گفت من یکی از آن دو سیب خوردم بهتر از تو چیزی نخورده بودم پس آن جوان مرا از بهشت بدر آورده بخانه خویشم برسانید

چون شب چهار صد و یازدهم بر آمد

من چون از خواب بیدار شدم بوی سیب از دهان خود شنیدم و سیبی دیگر در نزد خود دیدم پس آن دخترک سیب بدر آورد و آن سیب در تاریکی شب چون ستاره بدرخشید در حال دخترک را با سیبی که در دست داشت بدیر بیاوردند دخترک خواب بمن باز گفت و سیب بدر آورد که ما چنان سیب در میان میوه های دنیا ندیده بودیم پس من کارد گرفتم و آن سیب را بشماره یاران خود پاره کردم از ولذیذ تر و خوشبوتر چیزی نخورده بودم آنگاه گفتم شاید که شیطان دخترک را بخواب آمده که او را فریب دهد و از دین خود بیرون برد پس دخترک را برداشته باز داشتند آن دخترک چیز نمیخورد و نمی نوشید تا اینکه شب پنجم بر آمد شبانگاه خود برخاسته از خانه بدر رفت چون بفرمان مسلمان برسد خویشتن بروی قبر انداخته در آنجا بمرد پیونددان او کسی بر او آگاه نبود چون بامداد شد دوشیخ مسلمان بزمینه پوش روی دهکده آوردند بایشان دوزن مسلمان بزمینه پوش بودند بآهل دهکده گفتند یکی از دوستان خدای تعالی در نزد شما در دین اسلام وفات یافته و باید ما بکار او پردازیم آهل دهکده آن دخترک را جستجو کردند در روی قبر مرده اش یافتند گفتند این دخترک در دین ما مرده باید بکار او خویشتن پردازیم آن دوشیخ گفتند لا والله او بدین اسلام مرده جز ما کس نباید بکار او پردازد پس در میان ایشان خصومت و جنگ پدید آمد یکی از آن دو شیخ گفت علامت اسلام این دختر این است که چهل تن راهب که در دیر هستند جمع شوند و این مرده را از قبر بکشند اگر او را از زمین توانستند برداشت بدانید که او نصرانی است و اگر نتوانستند یکی از ما پیش رفته او را بکشند اگر از قبر دور شن بدانید که او مسلمان بوده است آهل دهکده باین راضی شدند و چهل تن راهبان جمع آمدند و خواستند که او را از روی قبر بردارند نتوانستند آنگاه ریسمان بمیان او بسته او را بتوانائی هر چه تمامتر بکشیدیم ریسمان پاره گشت و باز آن دخترک از جای خود نجنید پس آهل دهکده پیش آمده با راهبان یار شدند باز آن دخترک از جای نجنید و همگی عاجز ماندیم باینکه از آن دوشیخ گفتیم تو پیش رفته او را بردار یکی از آن دو شیخ پیش رفته او را بر داء خود پیچید و گفت بسم الله و علی ملة رسول الله صلی الله علیه و آله آنگاه او را برداشته در آغوش گرفته بفاریکه در آنجا بود برفت آنگاه آن دو زن پیامدند و دخترک را غسل دادند و آن دو شیخ او را نماز کرده در پهلوی قبر آن جوان بخاک سپردند و باز گشتند و ما همه اینها را مشاهده کردیم چون با یکدیگر خلوت کردیم گفتیم که دین حق پیروی را سزاوار است و حق از برای ما مشاهده و عیان واضح گشت و از برای دین اسلام روشتر از این برهانی که با چشم خود دیدیم نخواهد بود پس من مسلمان شدم و رهبانان دیر و آهل دهکده بتامی مسلمان شدند پس از آن بآهل جزیره رسول فرستادیم و از ایشان فقهی خواستیم که شرایع اسلام و احکام دین بمایاموزد مردی فقیه و صالح پیامد و احکام اسلام بمایاموخت و ما امروز لله الحمد از نیکوکاران هستیم (حکایت ابو عیسی و قره العین) و از جمله حکایتها اینست که عمرو بن معدی کله گفته که ابو عیسی بن رشید برادر مامون عاشق قره العین کنیز هشام بود و آن کنیزک نیز برو عاشق بود و لکن ابو عیسی عشق خود را می پوشید و با کسی شکایت نمیکفت و راز خود را به کسی آشکار نمیکرد و در خریدن آن کنیزک از خواجه او کوششی بسیار داشت و همه گونه حیلت بکار برد ولی سود نمی بخشید چون از حیلت عاجز ماند و عشق اش افزون و صبرش کمتر شد روزی پس از باز گشتن مردم از نزد مامون بنزد مامون در آمد و باو گفت ایها الخلیفه اگر امروز مردم را در حالتی که غافل هستند امتحان کنی هر آینه جوانمردان را از نا جوان خواهی شناخت و قدر همت هریک از ایشان را خواهی دانست و قصد ابو عیسی از این سخن این بود که با این حیلت با قره العین در خانه خواجه او وصل میسر شود مامون در جواب ابو عیسی گفت این رای صوابست پس از آن خلیفه فرمود زورقی را که طیار نام داشت مهیا کنند

زورق را مهیا کرده پیش آوردند خلیفه با جمعی از خاصان خود بزورق نشستند نخستین قصری که خلیفه بر آن داخل شد قصر حمید طوسی بود که در حین غفلت او برو داخل شدند او را نشسته یافتند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوانبخت حمید طوسی را بحضیر نشسته یافت که مغیان در پیش او حاضر بودند و آلات طرب از عود و نای و چنگ در دست داشتند پس مأمون

چون شب چهارصد و دوازدهم بر آمد

ساعتی در آنجا بنشست آنگاه طعام حاضر کردند و در میان خوردن بها گوشت مرغ نبود همه گوشت چارپایان بود مأمون بسوی هیچ يك از آنها التفات نکرد ابو عیسی گفت ایها الخلیفه ما غافل بدین مکان در آمدیم و خداوند منزل قدوم خلیفه را نمیدانست برخیز تا بمجلس دیگر رویم که او از بهر تو لایق باشد پس خلیفه با خاصان خود برخاست روی بخانه علی بن هشام آورد چون علی بن هشام آمدن ایشان بدانست باستقبال بشنافت و در پیش خلیفه زمین بیوسید و ایشانرا بقصر اندر آورد و مجلسی فروچید که چشم بینندگان بهتر از آن مجلس ندیده بود زمین و دیوارهای آن مجلس با گونه گونه رخام بنا شده و از هر گونه نقشهای رومی در آنجا نقش کرده و فرشهای بصریه و سندیه بر آن گسترده بودند پس از ساعتی مأمون طعام خواست علی بن هشام در حال خوانها فروچید که در هر خوانی صد گونه خوردنی بیش بود چون خلیفه طعام خورد گفت ای علی چیزی بها بنوشان آنگاه علی بن هشام نبید خواست ساقیان ماهروی که جامه فاخر و مطرز بطرازهای زرین در برداشتند در ظرفهای زرین و سیمین و بلورین نبید حاضر آوردند مأمون شکفت ماند و گفت ای ابوالحسن علی بن هشام برخاسته طرف بساط بوسه داد و در پیش خلیفه بایستاد و گفت لبیک ایها الخلیفه خلیفه گفت از آوازهای نشاط انگیز چیزی بها بشنوان علی بن هشام گفت سماع و طاعة پس با یکی از خادمان گفت کنیزکان مطربه را حاضر آورید خادم لحظه غایب شد چون حاضر آمد ده تن از خادمان ده کرسی زرین بیاوردند و در یکسوی مجلس کرسیها بگذاشتند پس از آن ده تن کنیزکان آفتاب روی که تا جهای زرین مکمل بر سر داشتند بیامدند و بر آن کرسیها بنشستند و با گونه گونه لحنهای خوش بخواندند مأمون بکنیزکی از آن کنیزکان نظر کرده شیفته حسن و منظر او شد و باو گفت ای کنیزک چه نام داری گفت ایها الخلیفه نام من شمشاد است خلیفه باو گفت ای شمشاد از برای ما تقنی کن پس آن کنیزک با نغمهای نشاط انگیز این ابیات بخواند پیوند روح میکند این باد مشک بیز هنگام نوبت سحر است ای ندیم خیز شاهد بخوان و شمع بر افروز می بنه عنبر بسای و عود بسوزان و گل بریز و در دوست دست میدهدت هیچگو مباش خوشتر بود عروس نکو روی بی جبهیز مأمون گفت احسنت ای کنیزک این شعر بسیار دلپسند است بازگو که این آواز از کیست گفت این آواز از معبد است پس مأمون و ابو عیسی و علی بن هشام ساغر در کشیدند آنگاه کنیزکان باز گشته در کنیز دیگر که هر یکی از ایشان بردیمانی مطرز بطرازهای زرین در برداشتند بیامدند و بر کرسیها بنشستند و با گونه گونه لحنهای خوش بخواندند مأمون یکی از آن کنیزکان نظر کرده دید با هوای ختن همی ماند باو گفت ای کنیزک چه نام داری گفت ایها الخلیفه مرا نام ظبیه است خلیفه گفت ظبیه از برای ما بخوان پس از آن کنیزک گردن خویش چون آهو بر کشید و دو بیتی بر خواند مأمون گفت لله درك چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهارصد و سیزدهم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت خلیفه گفت ای ظبیه این آواز از کیست کنیزک گفت این آواز این سربیع راست پس مأمون ساغر در کشید و کنیزکان باز گشتند ده تن کنیزکان دیگر که دیبای سرخ زرین و مرصع بدر و گوهر در برداشتند و سرایشان گشوده بود بیامدند و بر کرسیها بنشستند و با گونه گونه لحنهای خوش تقنی کردند آنگاه خلیفه بکنیزکی از آنها نظاره کرده باو گفت ای کنیزک نام تو چیست گفت ایها الخلیفه نام من فاتن است خلیفه باو گفت ای فاتن از برای ما تقنی کن پس کنیزک با نغمهای نشاط انگیز این ابیات بخواند کس از این نمک ندارد که توای غلام داری دل ریش عاشقانرا نمک تمام داری ملکا مها نگارا صنما بتا بهارا متحیرم ندانم که تو خود چه نام داری خلیفه گفت ای فاتن لله درك این آواز از آن کیست کنیزک گفت این آواز قدیم است پس مأمون و ابو عیسی و علی بن هشام ساغر در کشیدند و کنیزکان برخاسته باز گشتند ده تن کنیزکان مشتری طلعت در آمدند جامهای حریر که بازار سرخش بافته بودند و در برداشتند و منطقه های مرصع بگوهر بمیان بسته بودند پس بکرسیها بنشستند و با آوازهای خوش تقنی کردند مأمون یکی از آن کنیزکان که چون شاخ سرو بود نظاره کرده گفت ای کنیزک نام تو چیست گفت ایها الخلیفه مرا نام رشاست خلیفه گفت ای رشا از برای ما تقنی کن آن کنیزک بسان آهو این سو و آنسو نگاه کرده این ابیات بخواند صفت رخام دارد تن نرم نازنینت دل سخت نیز باو نه کم از رخام داری همه دیده ها بسویت نگران رنگ و رویت منت آن کیمیه مرغم که اسیر دام داری چه مخالفت بدیدی که مجالست بریدی مگر آنکه مافقریم و تو احتشام داری مأمون باو گفت احسنت ای کنیزک باز بخوان پس کنیزک برخاسته زمین بیوسید و این بیت بر خواند فصل بهار است خیز تا بتماشای رویم تکیه برایام نیست تادگر آید بهار مأمون را ازین بیت نشاط بزرگ روی داد چون کنیزک دید که مأمون بنشاط اندر است آواز خود بهمان بیت باز بگردانید پس از آن مأمون گفت زورق بیاورید و خواست که بزورق نشسته باز گردد علی بن هشام برخاسته گفت ایها الخلیفه کنیزک دارم که بده هزار دینار خریده ام و من شیفته شمایل او هستم قصد من اینست که او را بخلیفه باز نمایم اگر خلیفه را از او پسند آید بخدمت کاری قبول فرماید خلیفه فرمود کنیزک را بیاورید در حال کنیزکی بدر آمد چون شاخ سرو که چشمان مست و ابروان پیوسته داشت و بر سرش تاجی بود از زر سرخ بادر و گوهر و در زیر آن تاج دستارچه بود که بر آن دستارچه باز برجید این بیت نوشته بودند هشت برسر بعدا افسر

از مشك سیاه به خویشتن را امروز ای بت شهر یاری کرده به و آنکنیزك چون سرو می خرامید و در خرامیدن دل از پیر و جوان میرد پس بسوی کرسی آمده بر کرسی بنشست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان قزو بست گفت ایملك جوانبخت آنکنیز سرو بالا بر کرسی بنشست چون مأمون او را بدید

چون شب چهارصد و چهاردهم بر آمد

در حسن و جمال او بحیرت اندر ماند ابو عیسی را دل طپیدن گرفت و گونه اش زرد گشت و حالتش دگرگون گردید خلیفه بابو عیسی گفت چونست که ترا حالت دگرگون گشت ابو عیسی گفت ایها الخلیفه بسبب ناخوشی است که گاهی مرا میگردد خلیفه گفت آیا این کنیزك را پیش از این روز هایشناختی ابو عیسی گفت آری ایها الخلیفه آیا کسی هست آفتاب را نشناسد مأمون گفت ای کنیزك چه نام داری کنیزك گفت مرا قره العین نامست خلیفه گفت ای قره العین از برای ما بخوان در حال قره العین این دو بیت بر خواند به چون خراباتی نباشد زاهدی به کش شب از در درآید شاهی به محتسب کوتا بیند روی دوست به همچو محرابی و من چون عابدی به خلیفه باو گفت لله درك این شعر بسیار نغز است باز گو این آواز از کیست کنیزك گفت این آواز از نوروز صغیر است ابو عیسی چشم بکنیزك دوخته بود و همی گریست اهل مجلس را حالت او عجب آمد پس کنیزك روی بخلیفه کرده گفت ایها الخلیفه اگر اجازت دهی آواز دیگر بخوانم خلیفه گفت هر آنچه خواهی بخوان کنیزك این ابیات بخواند به خبر از عشق ندارد که ندارد یاری به دل نخوانند که صیدش نکند دلداری به جان بدیدار تو یکروز فدا خواهم کرد به تا دگر بر نکنم دیده بهر دیداری به غم عشق آمد و غمهای دگر باك بیرد به سوزنی باید کز پای برآرد خاری به چون کنیزك اشعار بانجام رسانید ابو عیسی گفت ایها الخلیفه چون قره العین اشعار بانجام رسانید ابو

چون شب چهارصد و پانزدهم بر آمد

عیسی گفت ایها الخلیفه تا ما رسوا نشویم راحت نخواهیم یافت اگر مرا اجازت دهی جواب این کنیزك بگویم خلیفه گفت ای ابو عیسی هر آنچه خواهی بگو پس ابو عیسی سرشک از دیده بیارید و این دو بیت بر خواند به میروی خرم و خندان و نگه می نکنی به که نگه میکند از هر طرفی غمخواری به خبرت هست که قومی ز غمت بیخبرند به حال افتاده ندانند که بیفتد باری به آنگاه قره العین غود بدست گرفته بانغمهای طرب آمیز این دو بیت بر خواند به میندار از لب شیرین عبارت به که کامی حاصل آید بی حرارت به ابو عیسی بگریست پس سر بسوی قره العین برداشته آهی بر کشید و این ابیات بر خواند به ای رخت چون خلد و لعلت سلسیل به سلسیل کرده جان و دل سیل به نالوک چشم تو در هر گوشه به همچو من افتاده دارد صد قتیل به دن نمی یابم مجال ایدوستان به گرچه دارد او جمالی بس جمیل به یارب این آتش که در جان من است به سرد کن زانسان که کردی برخلیل به چون ابو عیسی ابیات بانجام رسانید علی بن هشام بر پای خاست و دست ابو عیسی را بیوسید و باو گفت یا سیدی خدایتعالی دعوت ترا اجابت کرده و مناجات ترا بشنید تو این کنیزك را با همه زیور و زرینه و جامه او بگیر بشرط اینکه خلیفه راجشی در او نباشد خلیفه گفت اگر ما را در این کنیزخواهی باشد ابو عیسی را بغوش مقدم میداریم و او را باین کار اختیار کنیم پس مأمون الرشید برخاسته بزورق بنشست و ابو عیسی قره العین را گرفته بانشاط و سرور و دل خرم بمنزل خود بازگشت (حکایت امین و کنیزك) و از جمله حکایتها اینست که امین برادر مأمون بخانه عم خود ابراهیم بن مهدی در آمد در آنجا کنیزك خوبروئی دید که غود همی زد دلش برو مایل شد و طافت نیاورده حالت خود با ابراهیم آشکار کرد ابراهیم کنیزك را با جامه فاخر و گوهرهای گران قیمت بسوی امین فرستاد چسبون امین کنیزك را بدید گمان کرد که عم او ابراهیم با او در آمیخته او را بدین سبب ناخوش داشت پس آنچه که هدیه با خود آورده بود قبول کرد و کنیزك را باز پس فرستاد ابراهیم از نیت امین آگاه شد پیراهنی از حریر بکنیزك پوشاند و در دامن او بازار سرخ این دو بیت بنوشت به جز بانظر باك بدین مشکین مو به گرچشم فکنده ام سیه بادم رو به از بهر تو این درخت پرور دستم به ایزد داند که برنخور دستم ازو به او را دوباره بسوی امین فرستاد چون کنیزك بنزد امین در آمد امین بسوی او نظر کرد و آنچه در دامن پیراهنش نوشته بودند بدید خود داری نتوانست کرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهارصد و شانزدهم بر آمد

گفت ایملك جوانبخت خود داری نتوانست و او را بخود نزدیک خواند و از برای او قصری جداگانه مرتب کرد و شکر نیکوئی عم خود ابراهیم را بجای آورد و ولایت ری را بعم خود تفویض کرد (حکایت تأثیر شهر) و از جمله حکایتها اینست که متوکل وقتی بیمار گشته بود و مردم از هر سوی هدیه ها و تحفها از برای او میفرستادند فتح بن خاقان کنیزك با کره خوبروئی برسم هدیت فرستاد و با آن کنیزك ظرفی بلور که درو شراب سرخ و جامی سرخ که با سیاهی بر آن جام این دو بیت بنوشت بودند فرستاد به می خور که ز تو کثرت و قلت بیرد به اندیشه هفتاد و دو ملت بیرد به پرهیز مکن ز کیمائی که ازو به یکجگره خوری هزار علت بیرد به چون کنیزك بنزد خلیفه در آمد یوحنای طبیب در نزد خلیفه حاضر بود چون دو بیت بدید تبسم کرد و گفت ایها الخلیفه بخدا سوگند که این خاقان بمعالجت تو از من داناتر است باید خلیفه از گفته او تخلف نکند خلیفه آن دوا را بمقتضای مضمون ابیات بکار برد و در اندک زمانی عافیت بدو روی داد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهارصد و هفدهم بر آمد

(حکایت عجوز) و از جمله حکایتها اینست که ابو سوید گفته است اتفاقاً من با جماعتی از یاران خود روزی از روزها بیافعی در آمدم که از میوه آن باغ شرا کنیم در وسط آن باغ عجوزی خوش سیما و نیکو رو دیدیم که بسی صباست و ملاحظت داشت ولی موهای او سفید شده بود و او باشاه از عاج سر

خود شانه میکرد ما در نزد او بایستادیم او سر از ما نبوشانید من باو گفتم ای عجزوار اگر تو مویهای خود رنگ کنی تاسیاه شود هر آینه از دختران نیکو تر خواهی شد عجزوار بسوی من برداشت و این دو بیتی بر خواند رسید نوبت پیری و رفت برنائی دل از نشاط و طرب نا امید باید کرد سرم سفید شد و نامه از گنه سیه است بآب توبه سیه را سفید باید کرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و

چون شب چهار صد و هیجدهم بر آمد

و از جمله حکایتها اینست که علی بن محمد بن طاهر را کنیز کی مونس نام از برای شری عرضه داشتند علی بن محمد آفر پرسید ای کنیزك چه نام داری کنیز گفت اعز الله الامیر نام من مونس است علی بن محمد ساعتی سر بر زیر افکند پس از آن سر بسوی کنیزك برداشت و این بیت بخواند بمنم ودلی که دایم بدو دست دارم او را اگرش نگاه داری بتو میسپارم او را آن کنیزك گفت ای امیر چون در آن دل برق مهر دوست جست اندر این دل دوستی میدان که هست علی بن محمد را از آن کنیزك عجب آمد و ادب و فضل او را خوش داشت و او را بهفتاد هزار درم بخريد و از آن کنیز او را فرزندی متولد شد که عید الله بن محمد مادر بود (حکایت گفتار زن) شهرزاد گفت ایملك جوانبخت ابوالعینا گفته است که در همسایگی مادو زن بودند یکی از ایشان مردان دوست داشتی و دیگری بامردان عشق ورزیدی شبی از شبها در بام خانه یکی از ایشان که نزدیک خانه من بود جمع آمدند و ایشان نمیدانستند که من در آنجا هستم پس با یکدیگر بحديث اندر شدند زنی که امردان دوست داشتی بآن یکی گفت ای خواهر مردان بآن ریش چون خواهند ترا بیوسند شاربهای خود بلبان و عارض تو بگذارند چگونه بخشونت ریش صبر کنی آنزن باو گفت زینت درخت برگهای اوست ندانسته که ریش از برای مرد بجای گیسوان زنست آیا ندانسته که خدایتعالی در آسمان ملکی خلق کرده که او میگوید حمد بر آنخدائی که مردانرا باریش و زنانرا باکیسو زینت داده اگر ریش مردان بجای گیسوان زنان نمیود ملك بدانسان نمی گفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهار صد و نوزدهم بر آمد

(حکایت علی مصری) شهرزاد گفت ایملك جوانبخت و از جمله حکایتها اینست که در شهر مصر مردی بود بازرگان و او را مالی بسیار از زر و سیم و گوهر و ضیاع و عقار و چار بایان بود و او را حسن گوهر فروش بغدادی میگفتند خدایتعالی او را پسری خداوند جمال عطا فرمود او را علی مصری نام بنهادند و قرآن و سایر علومش بیاموختند در علوم کامل شد و در زیر دست پدر بتجارت مشغول بود پدر او را بیماری روی داد و چون رنجوریش سخت شد مرگرا حاضر دید و یقین کرد پسر خود علی مصری را آورده باو گفت ای فرزند دنیا فانی و آخرت پاینده است و همه کس جام مرك خواهد نوشید و اکنون ای فرزند مرك من نزدیک گشته همی خواهم ترا وصیتی گویم اگر بآن وصیت عمل کنی پیوسته آسوده و نيك بخت خواهی بود و اگر وصیت فرو گذاری ترا مشقت و سختی روی دهد و پشیمان شوی علی مصری گفت ای پدر چگونه وصیت ترا نشنوم و پیروی او نکنم با اینکه طاعت تو مرا فرض است و شنیدن سخن تو مرا واجبست گوهر فروش گفت ای فرزند من از برای تو مالی بسیار گذاشته ام اگر خواهی هر روز بانصد دینار مصرف کنی آنمال کم نخواهد شد و لکن ای فرزند پرهیزکاری پیش گیر و فرایضی را که خدایتعالی فرموده بجا آورو امر و نهی پیغمبر علیه السلام پیروی کن و کار های نیکو را مواظب باش و احسان را شیوه خود گیر و صحبت اهل خبر و دانش را برخود فرض شمار و با فقرا و مساکین نیکوئی کن و از بخل و صحبت اشرار دوری گزین و خادمان و عیال وزن خود را بر آفت و مهربانی نظر کن خاصه زن که او از دختران بزرگانست و از تو آستان گشته شاید از و فرزند صالح خدا ترا عطا کند الغرض آنمرد پیوسته وصیت میکرد و میگفت ای فرزند از خدای کریم سؤال میکنم که ترا از هر گونه بدی خلاص کند و گشایش خود را بتو نزدیک فرماید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهار صد و بیستم بر آمد

جوانبخت پس آن پسر سخت بگریست و گفت ای پدر بخدا سوگند سخنان تو گداخته شد ترا سخن بسخن کسی ماند که خواهد وداع گوید گوهر فروش گفت آری ای فرزند من بحال خود شناسا ترم مرا مرك نزدیک گشته وصیت مرا فراموش مکن پس از آن مرد گوهر فروش شهادت گفته تلاوت همی کرد تا هنگام مرك در رسید با پسر گفت ای فرزند نزدیکتر آی پسر نزدیک رفت آنمرد او را بیوسید و آهی کشیده روانش از تن جدا شد آواز ناله از خانه بلند شد پس یاران پسر جمع شدند و بتجهیز او مشغول گشتند علی مصری مالی بسیار از برای او صرف کرد آنگاه جنازه او را بمصلی بردند و او را نماز کردند پس از آن بخاکش سپردند و بتربت او قرآن تلاوت کرده بسوی منزل باز گشتند علی گوهر فروش تا چهل روز از برای پدر ختم گرفت و سفره ها بنهاد بآزاداری در خانه نشست و جز روزهای جمعه که از بهر نماز بیرون میرفت و قبر پدر را زیارت میکرد از خانه بدر میشد و پیوسته بنماز و تلاوت و عبادت مشغول بود تا دیر زمانی بگذشت روزی بازرگان زاده گان که یاران او بودند از در درآمدند و او را سلام دادند و باو گفتند این حزن و اندوه تا کی ترا خواهد بود و تا چند ترك یاران گفته از تجارت خود باز خواهی ماند الغرض ایشان در ترغیب علی مصری بسوی بازار کوشیدن و ابلیس پلید نیز ایشانرا موافقت کرده در برون آوردن اومی کوشید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهار صد و بیست و یکم بر آمد

گفت ایملك جوانبخت بازرگان زاده گان او را به بیرون رفتن بسوی بازار ترغیب کردند علی مصری نیز با ایشان موافقت کرد و از خانه بدر آمد ایشان باو گفتند استر خود سوار شو تا به لان باغ رویم و در آنجا تفرج کنیم که حزن و اندوه تو برود علی مصری باستر خود سوار شد

و غلام خود را بر داشته با ایشان بسوی همان باغ رفتند چون بیایغ اندر آمدند یکی از ایشان چاشت مهیا کرده بیایغ بیاورد چاشت بخوردند و انبساط کردند و آنروز را تا شام بعدیث گفتن بنشستند پس از آن سوار گشته هر يك بسوی منزل خود باز گشتند و آتش را بروز آوردند چون بامداد شد یاران بسوی او بیامدند و باو گفتند برخیز تا بفلان باغ که از باغ نخستین بهتر و نیکوتر است برویم علی مصری سوار شد و با ایشان بسوی باغی که قصد کرده بودند برفت چون بیایغ اندر شدند یکی از ایشان چاشت بسوی باغ بیاورد و شراب نیز حاضر کرد پس خوردنی بخوردند آنگاه شراب بنهادند علی با ایشان گفت این چه چیز است ایشان گفتند این چیزی است که اندوه ببرد و نشاط بیاورد و پیوسته شراب از برای او تحسین کردند تا اینکه او را بمی گساری رغبت افتاد و با ایشان باده بنوشید آنروز را تا هنگام شام بمی گساری و لهو و لعب بسر بردند پس از آن بمنزلهای خویشان باز گشتند و لیکن علی مصری را از شراب حالت دیگری روی داده بود چون علی مصری آنجاالت بنزد زن خود بیامد زن باو گفت چونست که ترا دگرگون می بینم علی مصری گفت امروز بایاران خود در تفرج و انبساط بودیم پاره از یاران شراب بیاوردند من با ایشان شراب خوردم اینجالت مرا روی داد چون

قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهار صد و بیست و دوم بر آید

شراب خوردم مرا اینجالت روی داد زن گفت یا سیدی مگر وصیت پدر را فراموش کردی که بر آنچه نهی کرده بود اقدام نمودی و از معاشرت یاران دغل پرهیز نکردی علی مصری گفت ایشان بازرگانان زادگان هستند مرا معاشرت آنها ضرر نخواهد رسانید الغرض علی همه روزها بایاران خود بر آن حالت بودند و هر روز در مکانی با خوردن و نوشیدن بسر میبردند تا اینکه یاران باو گفتند دور ما بسر رسید و اکنون نوبت از آن تست علی مصری با ایشان گفت بجان منت دارم پس چون بامداد شد تدارك ضیافت از خوردنی و نوشیدنی فراهم آورد و طبخ و فراش برداشته بسوی باغ روان شدند و یکماه تمام در آنجا بعباش و نوش و سماع و طرب بسر بردند چون ماه تمام شد علی مصری صورت اخراجات را نظر کرده دید که در آن مدت مالی بسیار صرف کرده ابلیس پلید او را فریب داده و باو گفت که اگر هر روز این مقدار که در یکماه صرف کرده صرف کنی ترا مال کم نخواهد شد تا از صرف کردن مال مضایقت مکن علی مصری تا سه سال باینموا صرف مال میکرد و پند زن خود نمی نوشید و وصیتهای پدر بخاطر نمی آورد تا اینکه همه زرو سیم او تلف شد آنگاه گوهر ها همه فروخته قیمت آنها صرف میکرد پس از آن خانها و کاروانسرها فروخته صرف می کرد تا از آنها نیز چیزی بخر خانه که در آنجا نشسته بود بر جای نماند پس از آن رخامهای فرش خانه را با چوبهای آن بدر آورده می فروخت و قیمت آنرا صرف میکرد تا اینکه با خود چیزی نیافت ناچار خانه را بفروخت و خانه محقری در خارج شهر گرفته پس از آن همه عزت در آنجا ساکن شد و قوت بکروزه را مالک نبود و از بهر خدمت کنیزی و غلامی نداشت زن باو گفت من از چنین روزی ترا میترسانم و باین سبب میگفتم که وصیت پدر نگاه دار و توسخن مرا ننوشیدی اکنون کودکان خردسال چه خواهند خورد برخیز و بسوی یاران خود شو شاید که ایشان ترا چیزی دهند و ما امروز او را روزی خود کنیم پس علی برخاسته بدر خانه یاران خود یک میگشت ولی کسی روی بروی نمی نمود و بهر کدام که ملاقات اتفاق می افتاد سخنان زشت از او میشنیدند شامگاهان تهی دست بسوی خانه باز گشت و با زن خود گفت یاران مرا یاری نکردند زن او ناچار برخاسته خود بسوی همسایگان رفت که از ایشان چیزی طلب کند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

جوابخت زن بسوی همسایگان رفت که از ایشان چیزی طلب کند

چون شب چهار صد و بیست و سوم بر آید

راهنش بخانه زنی افتاد که او را میشناخت چون آن زن حالت او را بدید برخاسته دست او را بگرفت و بگریست و باو گفت ترا چه روی داده زن علی مصری تمامت سر گذشت شوهر را برو حکایت کرد آن زن گفت غم مخور و اندوه گین مباش که هر چه بخواهی من بی عوض ترا بدهم زن علی مصری باو گفت خدایتعالی ترا پا داش نیکو دهد زن همسایه مؤنه یکماه باو بداد زن علی مصری آذوقه گرفته بمنزل خود باز گشت چون شوهر او این حالت بدید بگریست و باو گفت اینها از کجا آوردی گفت اینها را فلان زن بمن داد و بمن گفت ترا بهر چه حاجت افتد از من بخواه علی مصری چون این سخن بشنید بزن خود گفت اکنون که از برای تو چنین وسیله پدید شد من بجای دیگر میروم شاید خدایتعالی ما را از این تهی دستی برهاند و گشایشی بمن عطا فرماید آنگاه زن را دل جوئی کرده فرزندانش را بیوسید و گریان گریان از نزد ایشان بدر آمد و نمیدانست که بکدام سوی رود و اندوه گین همی رفت تا بشهر بولاق رسید در آنجا کشتی دید که بسوی دمیاط روانست و در آنجا مردی دید که میانه آن مرد و پدر او مودتی بود او را سلام داد مرد گفت قصد کجاداری علی مصری گفت قصد دمیاط کرده ام که در آنجا یاران خود را زیارت کرده باز گردم آن مرد علی مصری را بخانه خود برده او را گرمی بداشت و از برای او توشه راه مهیا کرد و چند دینار زر بدو بداد و بازش آورده در همان کشتی که بدمیاط روانه بود بنشانند چون کشتی بدمیاط بر رسید علی مصری از کشتی بدر آمد و نمیدانست که بکجا رود بحیرت این سوی و آن سوی همی رفت که ناگاه مردی از بازرگانان او را بدید دلش باو بسوخت او را بخانه خویش برد علی مصری دیرگاهی در نزد آن بازرگان بود پس از آن با خود گفت تا چند در خانه مردم بنشینم در حال از خانه بازرگان بدر آمده کشتی دید که بسوی شام روانست بهمان کشتی بنشست چون کشتی بساحل شام رسید علی مصری از کشتی بدر آمد و سفر همی کرد تا بدمشق رسید و در کوچهای دمشق بحیرت میگشت مردی از اهل خیر او را بدید و بسوی منزل خود برد علی مصری چندی نیز در نزد او بماند پس از آن بدر آمد قافله را دید که بیفداد روانند از خاطرش گذشت که بسوی بغداد رود با آن قافله بیرون رفت خدای تعالی یکی از بازرگانان قافله را با او مهربان کرد و او را در نزد خود نگاه داشت و همی رفتند تا میانه ایشان و بغداد یکروزه

مسافت ماند آنگاه جمعی از راهزنان بقافله بزدند و آنچه که مال داشتند بگرفتند و ازایشان جز معدودی خلاص نگشتند و هر

یکی بسوی گریختند چون قصه بدینجا رسید بامداد شدو شهر زادلب از داستان فرو بست
گفت ای ملک جوانبخت هزیک از اهل قافله بسوی گریختند و اما علی مصری

قصه بغداد کرد و هنگام غروب آفتاب ببغداد رسید دید که دربانان قصد بستن دروازه دارند بایشان گفت مرا داخل شهر کنید که امشب در نزد شما بسر برم در بانان او را داخل شهر کردند و باو گفتند از کجا میآئی و بکجا خواهی رفت علی مصری گفت من مردی ام از شهر مصر و بامن بضاعت و استران و غلامان و خادمان هستند من سوار استری گشته بایشان سبقت گرفتم تا مکانی از بهر خود تعیین کنم جمعی از راهزنان مرا پیش آمدند و استرا را با آنچه با خود داشتم از من بگرفتند پس دربانان او را گرامی بداشتند و گفتند امشب را در نزد ما بروز آور چون بامداد شود از برای تو مکانی لایق پدید آوریم علی مصری دست در جیب برده يك دینار از آن دینارهایی که بازرگان بولاقی داده بود بر جای یافت آن دینار در آورده یکی از دربانان بداد و باو گفت اینرا بگیر و از برای ما خوردنی بیاور دربان يك دینار گرفته بیازار آمده خوردنی گرفته بازگشت علی مصری خوردنی خورده در نزدایشان بخت چون بامداد شد یکی از دربانان او را برداشته بنزدیکی از بازرگانان برد و حکایت او را بآن بازرگان بازگفت بازرگان باور کرده چنان دانست که علی مصری بازرگانست و او را بضاعت و مالی هست او را بدکان آورده گرامیش بداشت و جامه از جامه های خود از بهر او حاضر کرد و او را بگرمابه برد علی مصری گفته است که من بآن مرد بازرگان بگرمابه اندر شدم چون از گرمابه بدر آمدم مرا بسوی منزل برد و از برای من چاشت حاضر کرد خوردنی بخوردیم آنگاه مرد بازرگان یکی از غلامان خود گفت یا مسعود با این خواجه برو و آن دو خانه را که در فلان محلت است باو بنمای هر کدام از آن دو خانه او را پسند افتد کلید خانه را باو بسیار علی مصری گفته من با آنلام رفتم بکوچه رسیدم که در آنجا سه خانه در بسته بود غلامك یکی از آن خانه ها را بگشود من آن خانه را تفرج کردم بیرون آمده بسوی خانه دومین رفتم آن خانه را نیز در بگشود من او را تفرج کردم و باو گفتم این خانه بزرگ از کیست گفت او نیز از آن خواجه منست گفتم این را نیز در بگشودا تا تفرج کنم غلامك گفت ترا با حاجتی نیست هیچ کس یکشب مگر او را مرده یافته اند و خواجه من بهمین سبب او را ترك کرده و گفته است که دیگر این خانه بکسی ندهد باو گفتم ناچار باید در این خانه بگشائی تا تفرج کنم و با خود گفتم که مطلوب من همین خانه است که شب در آنجا بسر برده بامداد مرده باشم و از این حالتی که دارم راحت یابم پس غلامك در بگشود من بخانه اندر شدم خانه دیدم بزرگ که مانند او خانه ندیده بودم بغلامك گفتم من جز این خانه هیچ یکرا اختیار نکنم کلید این بن بسیار غلامك گفت تا بخواجه مشورت نکنم کلید ندهم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب

از داستان فرو بست
مشورت نکنم کلید
چون شب چهارصد و بیست و پنجم بر آمد
گفت ای ملک جوانبخت غلامك بامن گفت تا بخواجه خود خانه بتو نخواهم داد پس از آن غلامك بسوی خواجه خود

رفت و باو گفت بازرگان مصری میگوید که من ننشینم مگر در خانه بزرگ پس آن مرد برخاسته بسوی علی مصری بیامد و باو گفت یاسیدی ترا باین خانه کار نباشد علی مصری گفت که من ننشینم مگر در این خانه و از این سخنان باك ندارم بازرگان بغدادی گفت چیزی بنویس تا در میان من و تو حجت باشد که اگر در این خانه ترا آفتی برسد من ضامن نیاشم علی مصری گواهی از محکمه حاضر کرد و حجتی نوشت و باو سپرد و کلید از او گرفته بخانه در آمد و بازرگان بغدادی فرشی و غلامی از برای او بفرستاد غلام مصطبه را که در پشت در بود فرش گسترده خود بازگشت پس از آن علی مصری برخاسته خانه را تفرج میکرد در یکسوی خانه چاهی بدید دلو در چاه انداخته آب بکشید و وضو گرفته فریضه بجا آوردنشسته بود که غلامك از خانه خواجه و شمع شمعان و مائده عشا از بهرا و بیاورد و خود بازگشت علی مصری برخاسته شمع روشن کرده خوردنی بخورد و فریضه بجا آورد با خود گفت اگر فرش بقصر برده در آنجا بخواهم بهتر است در حال بر خاسته بقصر اندر آمدم در آنجا مکانی دیدم بزرگ سقف او زرانند و دوزمین و دیوارهای آن از گونه گونه نه خام بود پس فرش در آنجا بگسترده و آیاتی چند از قرآن مجید تلاوت کرد ناگاه دید شخصی او را آواز میدهد و میگوید یا علی بن الحسن آیا میخواهی که از برای تو زربخشانم علی گفت زر کجا بود که از برای من بيفشانی هنوز علی مصری را سخن تمام نشده بود که او زر ریختن آغاز کرد و چندان زر بر ریخت که آن مکان پر از زر شد آنگاه آن شخص گفت ای علی من خدمت بانجام رسانیدم مرا آزاد کن تا از پی کار خود روم علی مصری گفت ترا بخدا سوگند میدهم سبب ریختن این زرها با من بگو آن شخص گفت این زرها از قدیم بنام تو طلسم شده بود هر کس که باین خانه داخل میشد من بسوی او می آمدم و باو میگفتم یا علی بن الحسن زر می خواهی که از برای تو بریزم او از سخن من می ترسید و فریادی می زد آنگاه من فرود آمدم و گردن او را می شکستم اکنون که تو بدین مکان آمدی و من ترا بنام تو و بنام پدر تو آواز دادم تو هراس نکردی و گفתי زر کجاست من دانستم که خداوند زر تو هستی پس زر ها فرو ریختم و ترا گنجی دیگر در بلاد بمن هست اگر بدینجا سفر کنی و آن گنج را برداشته بدین مکان باز گردی از برای تو بهتر است و همی خواهم که مرا آزاد کنی تا از پی کار خود روم علی مصری گفت بخدا سوگند تا آن گنج را که در بلاد بمن است از برای من بنآوری آزادت نخواهم کرد آن گنج را از برای تو بیاورم مرا آزاد خواهی کرد یا نه علی مصری گفت آری آن شخص علی مصری را سوگند بداد و با او پیمان بسته خواست که برود علی مصری گفت مرا بتو حاجت دیگری است آن شخص گفت چه حاجت داری علی مصری گفت مرا در شهر مصر در فلان مکان زن و فرزند هستند باید ایشانرا بی مشقت از برای من بیاوری آن شخص گفت من ایشانرا با خدم و حشم و تخت روان با آن گنجی که ترا در بلاد بمن هست بسوی تو میآورم پس آن شخص سه روز مهلت گرفته برفت چون بامداد شد علی مصری در خانه همی گشت که

در مکانی مناسب آن زرها را جای دهد در صحن خانه رخامی گسترده دید که در آن رخام اثری بود دست بر آن اثر بگذاشت آن رخام از جای خود بلند شد در ریچه از زیر او پدیدار گشت علی مصری در بگشود سردابه بزرگ در آنجا بدید بسردابه اندر شدد آنجا همیانهای دوخته دید همیانه برداشته زرها بهمیانهها پر کرده بسردابه اندر بنهاد و در سردابه فرو بست و اثری را که در رخام بود بجنبانید رخام به جای خود باز گشت پس از آن بر خاسته در مصطبه پشت در بنشست که ناگاه در بکوفتند بر خاسته در بگشود دید که غلام خداوند خانه است چون غلام او را بدید بسرعت بسوی خواجه باز گشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوان بخت غلام خداوند خانه بسرعت بسوی خواجه خود باز گشت که او را بشارت دهد چون بخواجه خود رسید گفت یا سیدی بازرگانی که در

چون شب چهارصد و بیست و ششم بر آمد

خانه ما نشسته بود زنده و تندرستست خواجه در حال برخاسته فرحناک بسوی خانه بیامد چون علی مصری را بدید او را در آغوش کشید و جبین او را ببوسید و با او گفت خدایتعالی با تو چه کرد گفت بجز خوبی چیزی ندیدم بازرگان بغدادی باو گفت آبا کسی بنزد تو آمد یا چیزی در اینکان دیدی علی مصری گفت از قرآن مجید چند آیه تلاوت کردم و بختم علی الصباح برخاسته و وضو گرفتم و دو گانه بجا آوردم و درین مصطبه بنشستم و تا اکنون چیزی ندیدهام بازرگان سلامت او را شکر گزارد و از نزد او بدر آمد و از برای او مملوکان و کنیزکان و فرشها بفرستاد خانه بروفتند و فرشهای فاخر بگستردند چهار تن از مملوکان و چهار تن از کنیزان از بهر خدمت در نزد او بماندند دیگران بخانه خواجه باز گشتند چون بازرگانان از حال علی مصری آگاهی یافتند هدایای قیمتی از برای او بفرستادند و او را بهمانی دعوت کردند و باو گفتند بارهای تو چه وقت خواهد رسید علی مصری بایشان گفت پس از سه روز بارهای من خواهد رسید چون سه روز بگذشت خادم گنج نخستین که زر از برای او فرو ریخته بود باز آمد و بعلی مصری گفت برخیز و گنجی را که از ین آورده ام ببین و عیال و فرزندان خود را ملاقات کن و آوردن فرزندان علی مصری باین کیفیت بوده است که خادم گنج چون بمصر رفت زن و فرزند علی مصری را دید که درین مدت گرسنه و عریانند ایشان را از آن مکان برداشته بتخت روانی که در خارج مصر بود بگذاشت و جامهای فاخر که از گنج ین آورده بود بر ایشان پوشانید ایشانشانرا بسوی علی مصری بیاورد علی مصری را از این واقعه آگاه کرد و او نیز برخاسته بنزد بازرگانان رفت و بایشان گفت برخیزید تا بخارج شهر برویم و قافله را که بضاعت من در آنجاست ملاقات کنیم و زنان خویشان را نیز بگوئید که از بهر ملاقات زن من بیرون بروند بازرگانان زنان خویشان را از این واقعه آگاه کردند و زنان و مردان از شهر بدر آمدند و در باغی از باغهای شهر نشستند و از هرسو حدیث می کردند که ناگاه گردی بلند شد چون گرد بنشست استران و مردان و فراشان با رقص و تقنی بدید شدند و همی آمدند تا بحاضران برسیدند بزرگ عکامها بسوی علی بن حسن گوهر فروش بیامد و دست او را ببوسید و باو گفت یا سیدی بیب دیر کردن ما این بود که از راه زنان بهراس اندر بودیم توقف کردیم تا این که خدایتعالی ترس از ما برداشت پس بازرگانان برخاسته سوار شدند و با قافله روان گشتند و زنان بازرگانان از پی قافله با زن علی مصری همی آمدند و بازرگانان از آن بارها و صندوقها شکفت ماندند و زنان بازرگانان از جامهای زن و فرزند علی مصری تعجب داشتند و میگفتند که چنین جامها ملک بغداد ندارد پس بازرگانان با علی مصری و زنان با زن او همی آمدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهارصد و بیست و هفتم بر آمد

بغداد با علی مصری و زنان ایشان با زن او همی آمدند تا بمنزل رسیدند و بارها از استران فرود آورده در مخزنها جمع کردند و زنان باجارت علی مصری بفرها برفتند و نشاط و شادی تا هنگام ظهر بنشستند از برای ایشان از هر گونه خوردنی حاضر آوردند ایشان خوردنی خورده شربت



بنوشیدند و خویشتن بگلاب معطر ساختند پس برخاسته اورا وداع کردند و همچنین بازرگانان علی مصری را وداع گفتند و زنان و مردان همگی بازگشتند و بازرگانان هدیه ها از برای او بفرستادند و اما بازرگان بغداد خداوند خانه پیوسته در نزد او بود و از او جدا نمی گشت پس علی مصری خادمان را اجازت داد که بخارج شهر روند چون شب درآید از آنجا سفر کنند ایشان در حال بخارج شهر بازگشتند و بهوا پریدند و بمکانهای خویشتن برفتند و علی مصری با خداوند خانه بنشستند چون پاسی از شب گذشت مجلس ایشان منقضی شد خداوند خانه بخانه خود بازگشت و علی مصری بنزد زن خود در آمد و اورا سلام داد و باو گفت پس از من بشما در این مدت چه گذشت زن علی مصری رنج و تعب که از گرسنگی و برهنگی برده بود بیان کرد علی مصری گفت باز گو چگونه آمدید زن گفت یا سیدی سه شب پیش از این من با فرزندان خود خفته بودیم که ما را از زمین بلند کردند و در مکانی فرود آوردند که در آنجا استران باردار و تخت روانی بود و استر بزرگ دیدم و بدور تخت روان خادمان و غلامان بودند من بایشان گفتم شما کیستید و این بارها چیستند و این مکان کجاست ایشان گفتند ما خادمان علی مصری پسر حسن گوهر فروش هستیم ما را فرستاده تا شما را ببغداد برسانیم من گفتم مسافت میانه ما و بغداد دور است یا نزدیک گفتند نزدیکست پس از آن ما را بتخت روان بنشانند چون بامداد شد خویشتن در نزد تو دیدیم و ما را هرگز مشقتی نرسید علی مصری باو گفت این جامها بشما که داد زن گفت رئیس قافله صندوقی از صندوقها بگشود و این حله ها بدر آورده بمن و فرزندان تر پوشید بعد از آن صندوق بسته کلید صندوق بمن داد و گفت این را نگه دار و بشوهر خود بده اینک آن کلید در نزد من است پس کلید بدر آورده بعلی مصری نمود علی مصری صندوق باز کرد و در آنجا حله های بسیار دید و کلید های صندوقهای دیگر را نیز در آنجا یافت پس صندوقها يك يك بگشود و بجزیهائی که در صندوق بود از گوهر و یاقوت و نگین های قیمتی تفرج کرد که هیچیک از آنها در نزد پادشاهی یافت نمیشد پس از آن صندوقها بیست و کلیدها برداشته بازن خود بازگشتند آنگاه دست زنا گرفته بنزد گنجی که در سردابه بود برده باو بنمود زن باو گفت اینها از کجا بتو رسید گفت اینها از فضل پروردگار بمن رسید از آنکه من چون از مصر بدر آمدم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهار صد و بیست و هشتم بر آمد

گفت ابلک جوانبخت علی مصری گفت چون من از شهر مصر بیرون آمدم نمی دانستم که بکجا روم حیران همی رفتم تا به شهر رسیدم و در آنجا کشتی دیدم که بدمیاط میرفت من در آن کشتی بنشستم چون به دمیاط رسیدم بازرگانی که پدر مرا میشناخت پیش من آمده مرا گرامی بداشت و بمن گفت کجا خواهی رفت گفتم یا سیدی بدمشق خواهم رفت پس حکایت را از آغاز تا انجام بازن خود بگفت زن گفت یا سیدی اینها همه از برکت دعای پدر تست که پیش از مرگ ترا دعا کرده گفت از خدا سوال میکنم که ترا به سختی نیندازد و اگر سختی بیفتی ترا بزودی خلاص کند حمد خدا را که اکنون ترا گشایش عطا فرمود و بیش از آنچه از تو تلف شده بود ترا عوض داد و لکن ایخواجه ترا بخدا سوگند میدهم که با یاران دغل دوستی مکن و در آشکار و پنهان پرهیزکاری پیشه کن علی مصری گفت پند ترا پذیرفتم از خدا سوال میکنم که قرین بد از ما دور گرداند و ما را توفیق طاعت و پیروی سنت پیغمبر علیه السلام کرامت فرماید پس از آن علی مصری بازن و فرزندان خویش بعیش و نوش گرائیدند و دکانی در بازار گشوده و گوهر های گران قیمت در دکان بگذاشت و در شهر بغداد از بزرگترین بازرگانان بود چون ملک بغداد خبر او را بشنید رسولی بنزد او فرستاده او را بطلبید چون رسول بنزد او بیامد برخاسته چهار طبق زر سرخ و گوهر مهیا کرد طبقها بخادمان داده بسوی ملک رواند چون در پیشگاه ملک حاضر گشت زمین بیوسید و دوام عزت ملک را دعا کرد ملک گفت ای بازرگان بشهر ما خوش آمدی علی مصری گفت ای ملک جهان کین غلامک تو هدیتی آورده و از فضل تو امیدوار است که او را قبول کنی پس طبقها پیش آورد و سرپوش از آنها برداشت ملک در آن گوهر ها تأمل کرده دید که یکی از آنها در پیش هیچ ملک یافت نمیشود و قیمت یکی از آنها برابر خزینة ملک است پس گفت ای بازرگان هدیت را قبول کردم و انشاء الله ترا پاداش بزرگ دهم پس علی مصری دست ملک بوسیده از نزد او باز گشت آنگاه ملک بزرگان دولت را بخواست و بایشان گفت تا کنون بسیاری از ملوک دختر مرا خواستگاری کردند ولی هیچیک از آن ملوک چنین هدیت از برای من نتوانستند بیاورند ایشان گفتند ابلک در نزد ایشان یکی از این گوهر ها یافت نمیشود ملک گفت قصه من اینست که دختر خود باین بازرگان تزویج کنم ایشان گفتند ابلک را هم است صواب پس ملک خواجه سرایان خود را فرمود طبقها بحرم سرای بردند و خود نیز بحرم سرای رفت طبقها برابر زن ملک بنهادند زن ملک گفت اینها هدیت کدام پادشاه است شاید اینها از پادشاهانی باشد که دختر ترا خواستگاری کردند ملک گفت اینها از مردیست بازرگان که از مصر باین شهر آمده من چون آمدم اورا شنیدم اورا احضار کردم و این چهار طبق را به هدیت بیاورد من اورا جوان نکوروی و خداوند عقل دیده ام دور نیست که او از اینای ملوک باشد چون اورا دیدم دلم بدو مایل گشت و دوست داشتم که دختر خود باو تزویج کنم و من این هدیتها به بزرگان دولت بنمودم و در تزویج دختر با ایشان مشورت کردم ایشان گفتند رای ملک صوابست اکنون مشورت بتو آوردم ترا جواب چیست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهار صد و بیست و نهم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت زن ملک گفت ای ملک زمان فرمان تراست ملک گفت انشاء الله دختر خود بآن جوان تزویج کنم پس آنشب را بروز آوردند چون چون بامداد شد ملک بدیوان بنشست و علی مصری را بازرگان و بازرگانان بغداد بخواست همگی در پیش ملک حاضر آمدند ملک ایشانرا اجازت نشستن داد چون بنشستند ملک قاضی را حاضر آورده باو گفت ای قاضی کتاب دخترک مرا باین بازرگان

علی مصری نام بنویس علی مصری گفت ایملک زمان چون من بازرگان دامادی ملک را شاید ملک گفت منصب وزارت نیز بتو دادم پس علی مصری در حال خلعت وزارت پیوشید و بکرسی وزارت بنشست و گفت ایملک جهان تو این نعمت بمن عطا فرمودی و مرا بانعام خود بنواختی ولی مرا سخنی هست که آن سخن باتو بگویم ملک گفت بگو و هراس مکن علی مصری گفت اکنون که مرا باتزویج دختر خود خواهی نواخت سزاوار اینست که دختر پیسر من دهی ملک گفت مگر ترا پسری هست گفت آری ملک فرمود همین ساعت اورا حاضر آور علی مصری یکی از خادمان خود را فرستاده پسر را در پیشگاه ملک حاضر آورد چون پسر بحضور ملک آمد زمین پیوسید و با ادب بایستاد ملک اورا نظاره کرده دید که از دختر خویش نکوروی تر و بهتر است ملک باو گفت ای فرزند نام تو چیست گفت ای ملک جهان نام من حسن است و در آن هنگام او چهارده ساله بود پس ملک بقاضی گفت صیغه دختر من حسن الوجود را از برای حسن بن علی مصری بخوان قاضی صیغه بخواند و باریافتگان از دیوان بازگشته و بازرگانان از پی علی مصری روان شدند و بمنزل او پیامدند و وزارت اورا تهنیت گفته بازگشتند علی مصری بنزد زن خود در آمد زن دید که اورا خلعت وزارت در بر است از چگونگی بازپرسید علی مصری حکایت از آغاز تا انجام بیان کرد و باو گفت ملک دختر خویش را بحسن تزویج کرد پس زن علی مصری از این بشارت فرحناک شد و آتش را بشادی بروز آوردند چون بامداد شد علی مصری بیارگاه ملک حاضر شد ملک اورا بنواخت و در پهلوی خویشتن بنشاند پس از آن فرمود شهر را بیاراستند و عیش برپا کردند تا سی روز هنگام عیش برپا بود چون سیروز تمام شد حسن بن علی مصری از دختر پادشاه تمتع برگرفت و اما زن ملک چون شوهر دختر را بدید اورا بسی دوست داشت پس از آن ملک از برای حسن بن علی بنا کردن قصری فرمود بزودی از برای او قصری بزرگ در پهلوی قصر ملک بنا کردند پسر وزیر در آن قصر جای گرفت پس از آن ملک فرمود قصر دیگر در پهلوی قصر خود در اندک زمانی از برای وزیر بنا کردند وزیر نیز در آن قصر جای گرفت و هر سه قصر بیکدیگر راه داشتند و پیوسته با حالت خوش و عیش تمام بسر بردند تا ملک را بیماری روی داد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد **چون شب چهار صد و سی ام بر آمد** رنجوریش افزون گشت بزرگان دولت را حاضر آورد

بایشان گفت مرا بیماری سخت روی داده بسا هست که این بیماری مرگ باشد شارا حاضر آوردم که در امری مشورت کنم ایشان گفتند ایها الملک چه مشورت خواهی کرد ملک گفت اگر ببرم بملکت خود از دشمنان بیم دارم قصد من اینست که همه شما بیک کس اتفاق کنید تا من در زندگی اورا بیعت کنم همگی بیکبار گفتند که ما بداماد تو حسن بن علی وزیر راضی هستیم که اورا خداوند عقل و کمال یافته ایم و او مقام و رتبت خورد و بزرگ بشناسد ملک گفت آبا باین راضی شدید گفتند آری در این امر متفق هستیم ملک گفت شاید این سخن را در پیش من برای دلخوشی من میگوئید و در خارج جز این سخن خواهید گفت همگی گفتند بخدا سوگند سخنان ما در آشکار و پنهان یکی است ملک فرمود فردا قاضی شرع شریف و حجاب و نواب را حاضر آورید تا کار بخوبی انجام پذیرد ایشان گفتند سمعاً و طاعة آنگاه از نزد ملک بازگشتند و عالمان و امیران شهر را از این واقعه آگاه کردند چون بامداد شد بیارگاه ملک بشتافتند چون در نزد ملک حاضر آمدند ملک دوباره از ایشان سؤال کرد که ای بزرگان بغداد پس از من بیادشاهی که راضی هستید تا من در حیات خود باو بیعت کنم ایشان همگی گفتند بسلطنت حسن بن علی وزیر اتفاق کرده ایم ملک بایشان گفت چون کار چنین است بروید و اورا در نزد من حاضر آورید همگی برخاسته بقصر حسن بن علی وزیر آمدند و اورا از ماجرای آگاه کردند حسن با ایشان بنزد ملک آمد و پای تخت ملک بوسه دادند ملک اورا امر بنشستن نمود و باو گفت همه بزرگان اتفاق کردند که ترا بعد از من پادشاه کنند و قصد من اینست که در زندگی ترا بیعت کنم در حال حسن برخاسته زمین پیوسید و گفت ایملک در میان بزرگان دولت از من سالخورده تر و از من بلند قدر تر کسی هست و اورا بسلطنت بنشانید و مرا از این کار معاف دارید تمامت امرا گفتند جز تو بیادشاهی کسی راضی نیستیم حسن بایشان گفت پدر من از من بهتر است و من و او یکی هستیم مرا نباید باو ترجیح داد آنگاه پدرش باو گفت ای فرزند من راضی نیستم مگر آنچه برادران من راضی شدند تو فرمان ملک را مخالفت مکن پس حسن از شرم سر بر زیر انداخت ملک بحاضران گفت آیا بسلطنت اورا رضی شدید همگی گفتند راضی هستیم پس هفت الحمد بخواندند و ملک بقاضی گفت چیزی بنویس که امرا بسلطنت حسن اتفاق کردند و پس از من حسن پادشاه هست قاضی محضر بنوشت نخست ملک اورا بیعت کرد از آن پس حاضران يك يك اورا بیعت کردند آنگاه بتخت مملکت بنشست آنروز را بحکم رانی مشغول شد و بزرگان دولت را خلعت فاخر داد چون دیوان مقتضی شد حسن نزد ملک قدیم در آمد و دست اورا پیوسید ملک قدیم بوی گفت ای حسن در میان رعیت عدالت کن چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

گفت ایملک جوان بخت ملک قدیم باو گفت ای حسن در میان رعیت عدالت کن و پرهیز کار باش پس از آن حسن برخاسته بقصر پدر پیامد و در آنجا شادیاها کردند و شکر خدا بیتیالی بجا آوردند و پدرش اورا پرهیز کاری و مهربانی با رعیت وصیت کرد و آتش را بفروغ و شادی بروز آوردند چون بامداد شد ملک حسن دو گانه بجای آورد آنگاه بیرون رفته بایوان بر نشست سپاهیان و خداوندان مناصب در پیش او حاضر شدند و او بحکم رانی مشغول شد و پیوسته حکومت میکرد تا دیوان منقضی شد و سپاهیان بازگشتند و خود بر خاسته نزد ملک قدیم رفت دید که اورا بیماری سخت گشته ملک چشم بگشود و گفت ای حسن مرا اجل نزدیک گشته ترا و جفت ترا به پرهیز کاری و نیکو کاری وصیت میکنم که از هیبت ملک دیوان ترسان باش و بدانکه خدا بیتیالی بعدل و احسان امر فرموده ملک حسن گفت سمعاً و طاعة پس از آن ملک قدیم سه روز زنده بود پس از سه روز از این جهان در گذشت او را تجهیز و تکفین کردند تا چهل روز مراسم عزاداری بجا آوردند و ملک حسن بن وزیر در

مملکت مستقل شد و رعیت باو شادمان گشت و پدرش او را وزیر بزرگ بود و دیرگاهی در بغداد پادشاهی کرد و از دختر ملك بسه فرزند نرینه مرزوق گشت که فرزندان او بعد از او وارث مملکت شدند و بعیش و نوش بسر بردند تا اینکه برهمزنده لذات و پراکنده کننده جماعات بر ایشان بتاخت فسجان من له الدوام (حکایت عجوز پرهیزگار) و از جمله حکایات اینست که قافله از حاج بسفر مکه میرفتند مردی از حاجیان بر سر راه دیرگاهی بخت چون از خواب بیدار شد اثری از حاجیان نیافت برخاسته می رفت تاراه گم کرد و به بیراه روان شد از دور خیمه ای دید بر درخیمه رفته عجوزی یافت که در نزد آن عجوز سگی خفته بود پس بانخیمه نزدیک شده بانعجوز سلام داده و ازو طعام خواست عجوزه گفت باین صحرا شو و مارها صید کن تا من مارها برای تو بریان کنم آنمرد گفت مرا جرأت صید کردن و خوردن مار نیست عجوز گفت بیم مدار که من با تو میآیم و از آن مارها صید کنم پس عجوز برخاست و با او برفت و سگ از پی ایشان روان شد عجوز از مارها بقدر کفایت صید کرده و بریان ساخت آنمرد حاجی گفته است چاره بجز خوردن مار بریان کرده ندیدم از آن مارها بخوردم و تشنه شدم و از عجوز آب خواستم عجوز بمن گفت بنزد چشمه شو و از آن چشمه آب بنوش من بسوی آن چشمه رفته آب او را تلخ یافتم و لی جز خوردن چاره ندیدم پس از آن بسوی عجوز باز گشتم و باو گفتم ای عجوز عجب از تو که در چنین مکان جای گرفته چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب چهار صد و سی و دوم بر آمد

گفت ایملک جوان بخت آنمرد گفت ای عجوز عجب از تو که در چنین مکان مقام داری و طعام تو اینگونه خوردنیهاست و ترا آب از این چشمه تلخ است عجوز گفت مگر بلاد شما چگونه است آنمرد گفت در بلاد ما خانهای وسیع و میوه های لذیذ و شیرین و آبهای گوارا و خوردنیهای خوش و گوشتهای فربه و سایر چیز های نیکو چندانست که جز بهشت در جای دیگر یافت نمیشود عجوز گفت من اینهارا شنیده ام و لکن بمن بگو آیا شما را سلطانی هست که شما جور کند و اگر از یکی از شما ها گناهی سرزند مال او را بگیرد و او را تلف کند و اگر بخواهد شما را از خانه خویشتن بیرون کند تواند کرد مرد حاجی بانعجوزه گفت آری اینگونه چیز ها اتفاق می افتد عجوزه گفت بخدا سوگند چون چنین است آن طعامهای لطیف و آبهای گوارا و میوه های لذیذ بآن ظلم و ستم زهر مذابی است کشنده و ما را عادت گرفتن باینگونه طعامها تریاکی است سودمند آیا نشنیده که بزرگترین نعمتها بعد از اسلام صحت و امن است و اینهم از عدالت سلطان روی زمین دست دهد و از حسن سیاست سلطان امن و امان پدید آید و سلاطین پیشین دوست میداشتند که ایشانرا هیبتی باشد که رعیت آنها را ببینند و ازو ترسند و لکن پادشاه این زمان را فرض است که برای او سیاست تمام و هیبت بزرگ باشد از آنکه مردمان این روزگار چون پیشینیان نیستند که اینها دل سخت و لجوج و خیانت کارند اگر خدا نکرده سلطان در میان ایشان ضعیف باشد و با اینکه خداوند سیاست و هیبت نباشد شك نیست که بلاد خراب خواهد شد و در امثال گفته اند چیزیکه مضمون آن اینست که اگر پادشاه صد سال ستم کند بهتر از آنستکه رعیت بابیکدیگر یکروز ستم کار یککنند و هر وقت که رعیت ستم کاری پیش گیرند خدایتعالی سلطان جبار و ملك قهار بر ایشان مسلط کند چنانچه در اخبار وارد شده است که حجاج بن یوسف روزی از روز ها لوحی پدید آورد که در آن لوح نوشته بودند که پرهیز کار باش و بندگان خدا را ستم ممکن چون حجاج لوح بخواند بفرار منبر رفت و او بسی فصیح بود آنگاه گفت ایها الناس خدایتعالی مرا بجهت اعمال شما بمسلط کرده چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب چهار صد و سی و سوم بر آمد

گفت ایملک جوان بخت حجاج گفت خداوند مرا بجهت اعمال شما بمسلط کرده اگر من ببرم شما باین اعمال زشت از جور و ستم خلاص نخواهید یافت کسی از من ستمکار تر سلطان شما خواهد بود که شاعر گفته است : یکی میرود دیگر آید بجای جهانرا نمائندی که خدای عز و جل (حکایت کنیز بی نظیر) و از جمله حکایتها این است که در بغداد مردی بود خداوند رتبت و ثروت و او از بزرگان بازرگانان بود و روزی فراوان داشت ولی او را فرزندی نبود او را پیری روی داده و قدش خمیده گشت و حزن و اندوه او افزون شد و از آنکه او را وارثی نبود بیم داشت که مال او برود و نام او در جهان گم شود پس دست تضرع بسوی خدایتعالی دراز کرد روز ها روزه گرفت و شبها بیدار بروز آورد و صالحانرا زیارت کرد خدایتعالی دعوت او را اجابت نمود و چند روزی از آن بگذشت که بایکی از زنان خود خلوت کرد و زن آبستن شد چون ایام آبستنی بسر رسید پسر ماه منظری بزائید بشکرانه او ننور و صدقات بدادند و زنان بیوه و یتیمانرا پیو شانیدند و در روز هفتم ولادت او را ابوالحسن نام نهادند و بدایگان سپر دند تا آنکه نشو و نما کرد و قرآن مجید و فرائض اسلام و امور دین و خط و شعر و حساب و تیر اندازی بیاموخت و آن پسر یگانه روزگار و بهترین اهل زمان بود روئی ملیح و زبانی فصیح داشت و او را تنی بود چون دیبای ششتری و هیانی چون حلقه انگشتری بدانسان که شاعر گفته : حلقه زلف تو چون حلقه انگشتری است بهم توانی گر از آن حلقه کمر خواهی کرد پس ابوالحسن روزی از روز ها در پیش پدر نشسته بود پدر باو گفت ای فرزند مرا اجل نزدیک شده و مرگ من در رسیده جز لقای الهی آرزویی ندارم و از برای تو چندان مال گذاشته ام که از برای پسران تو کفایت خواهد کرد ولی تو پرهیز کار باش و پیروی هوا و هوس مکن چند روزی بگذشت که مرد بازرگان بیمار شد و پسرش ابوالحسن او را تجهیز کرده بخاکش سپرد و بمنزل باز گشته بخواه بنشست پس از چند روز یاران او آمده باو گفتند کسی که چون تو پسر دارد او نموده است و عزانشتن از برای زنان و دختران خوبست و پیوسته این سخنان باو میگفتند تا اینکه او را بگرمابه بردند و جامه حزن و اندوه از برش برکنند

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهار صد و سی و چهارم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت چون ابوالحسن جامه حزن و اندوه بر کند وصیت پدر را

فراموش کرد و بکثرت مال مغرور شد و گمان کرد که روزگار همیشه با او مواسات خواهد کرد و مال را از والی نخواهد رسید پس دست با تلافی و اسراف گشوده بخورد و بنوشید و تلف کرد و مال و بیخودتا اینکه تمام مال او برفت و حالش دگرگون شد و از او جز کنیزی بر جای نماند و آن کنیزک در حسن و جمال بعدی بود که سخندان در وصف او عاجز و حیران میشدند و او ابروانی داشت مانند هلال و چشمانی چون چشمان غزال و عارضی مانند لاله نعمان و دهانی بسان انگشتری سلیمان چنانچه شاعر گفته گل و مه است همانا شکفته عارض یار که گونه گل و نور مهش بود هموار که مه است و بسته زسنبیل بر او هزار گره گل است و کرده زعنبر بر او هزار نگار که نیافتم سر زلفش بیافتم جمدش زمشک و غالیه پر کردم آستین و کنار که آن زهره جبین را میانی بود باریک و سرینی مانند تل ریک بدانسان که شاعر گفته آمد برم زلف یار استه جبین حور حریر سینه و سرو سمن سرین در چین زلفکانش سیصد هزار بند که در بند زلفکانش سیصد هزار چین که الغرض آن ماه روی با تن سیمین و بنا گوش یاسمین و چشمان مخمور و بازوان بلور فتنه زاهدان و فریب دهنده عابدان و آفت دل پیر و جوان بود و چو لعبتی را سزاوار بود که شاعران باین ایات مدحت گویند که بینی آن بت که زیر استن طره او که خانه خوشبویترا ز کلبه عطار بود که عاشقانرا دل از آن طره نگه باید داشت که آنچنان طره که او دارد طرار بود که خوابم از دیده و آرام زدل باشد دور که تا که آن دلبر عیار مرا یار بود که سرو را ماند و بارش همه مشک و سمنست که دیده سرو که مشک و سمنش بار بود که آن پری روی با همه این اوصاف فصیح و سخن گوی بود چون خواجه او را مال برفت و حال دگرگون گشت و او را بجز کنیزک چیزی نماند سه روز پی در پی طعام نچشید و از خواب راحت و نیافت کنیزک چون این حالت بدید باو گفت ای خواجه مرا بنزد خلیفه هارون الرشید ببر

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهار صد و سی و پنجم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت کنیزک گفت مرا بنزد هرون الرشید برده ده هزار دینار

ز سرخ قیمت مرا از او بخواه اگر گوید که باین قیمت گرانست تو باو بگو ایها الخلیفه قیمت کنیزک من بیش از اینست تو او را در همه فنون امتحان کن تا قدر و منزلت او در چشم تو افزون شود از اینکه این کنیز نظیر و مانند ندارد و جز خلیفه دیگری را نشاید پس از آن کنیزک با خواجه خود گفت زینهار که مرا کمتر از آنچه گفتم بفروشی که آن قیمت مرا کمترین بهاست پس ابوالحسن کنیزک را برداشته بنزد هرون الرشید برد و آنچه کنیزک باو یاد داده بود بخلیفه باز گفت خلیفه از کنیزک پرسید چه نامداری گفت نام من تودد است خلیفه گفت ای تودد از علوم چه میدانی کنیزک گفت ایها الخلیفه نحو و شعر و فقه و تفسیر و لغت و موسیقی و علم ستاره و علم شمار و قسمت و مساحت بدانم قرآن مجید را باهفت قرائت خوانده ام و عدد سوره ها و آیه ها و حزبها و ربعها و عشرها و سجده های او را بدانم و ناسخ و منسوخ و سبب نزول او بشناسم و احادیث شریفه را از مسند و مرسل و موق آگاه هستم و علوم ریاضی و هندسه و فلسفه و حکمت و منطق و معانی نظر کرده ام و بسیاری از این علوم مرا در خاطر است و شعر خواندن و تار زدن و نغمه پرداختن را نیک شناسم اگر تقنی و رقص کنم مرد و زنی را بفریم و اگر خوشتن را بیاریم پیر و جوان را بکشم و مرا از نعمتهای الهی و از علوم چندان هست که آنرا جز خدا کس شمار نتوان کرد چون خلیفه هرون الرشید سخنان او را بشنید از فصاحت زبان او شکفت ماند و روی بخواجه او آورده گفت من عالمان و حکیمان حاضر آوردم تا باین کنیزک در همه آنچه دعوی کرد مناظرت کنند اگر کنیزک ایشان را جواب داد من قیمت او را بتو رد کنم و اگر جواب نداد او از بهر تو شایسته و تو از برای اوستاوار تری پس خلیفه بعامل بصره نوشت که ابراهیم بن سیار را که در بلاغت و شعر و ادب سرآمد اهل روزگار بود بسوی خلیفه بفرستد و فرمود که قاریان و عالمان و طیبیان و منجمان و حکیمان و فلاسفه حاضر آورند در اندک زمانی همگی در دال الخلافه حاضر شدند و سبب آمدن نمیدانستند پس خلیفه ایشانرا بیجلس خود بخواست آنگاه فرمود کنیزک تودد نام را نیز حاضر آورند او بی پرده در آمد چون ستاره درخشان بود از برای او کرسی زرین بنهادند آنگاه بفصاحت تمام سخن گفتن آغاز کرد و گفت ایها الخلیفه حاضران را بفرما که با من مناظره کنند خلیفه بایشان گفت از شما میخواهم که با این کنیزک مناظرت کنید ایشان گفتند ایها الخلیفه فرمان تراست پس در آن هنگام کنیزک سر برداشته بایشان گفت کدام یک از شما فقیه و محدثست یکی از ایشان پیش آمد کنیزک باو گفت از هر چه خواهی سؤال کن آنمرد فقیه بکنیزک گفت تو کتاب را خوانده ناسخ و منسوخ آنرا شناخته و در حروف و آیات او تدبر کرده یا نه کنیزک گفت آری گفت ای کنیز مرا خبر ده که خدای تو کیست و پیغمبر و امام تو کیستند و قبله و برادران طریقت تو کدام اند آن کنیزک گفت خداوند عالم خدای منست و محمد علیه السلام پیغمبر است و قرآن کتاب است و کعبه قبله منست و مؤمنان برادران منند خلیفه را سخن گفتن فصیح او عجب آمد پس آن مرد فقیه با کنیزک گفت ای کنیزک مرا خبر ده که خدا را بچه چیز شناخته گفت بعقل شناخته ام گفت که عقل چیست گفت عقل دو عقل است عقلی موهوب و عقلی مکسوب چون قصه بدینجا رسید

بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهار صد و سی و ششم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت کنیزک گفت عقل موهوب آنست که خدا بتعالی بر بنده خود عطا فرموده و بآن

عقل بندگان خود را براه راست هدایت کند و عقل مکسوب آنست که مرد او را بمعرفت خود کسب کند فقیه گفت احسن پس از آن پرسید که عقل در کجاست کنیزک گفت عقل را خدا بتعالی در دل انسان میاندازد و شمع او بسوی دماغ بالا رود و در آنجا جای گیرد فقیه گفت مرا خبر ده که پیغمبر علیه السلام را بچه چیز شناخته گفت بکتاب خدا و دلالات و معجزات شناخته

ام پس از آن گفت مرا خبر ده که فرایض و سنن کدامند کبیرک گفت اما فرایض پنج است اول شهادت بیگانگی خدایتعالی و پیغمبری محمد علیه السلام دوم نماز پنجگانه سیم ادای زکوة چهارم روزه ماه رمضان پنجم حج بیت الله الحرام و اما سنن چهارند روز و شب و آفتاب و ماه هستند که آنها عمر و امل را تعمیر کنند و بنی آدم نمیدانند که آنها اجل را پیش آورند فقیه گفت احسن ای کنیز مرا افو شعار ایمان خبر ده کنیزک گفت شعار ایمان نماز و زکوة و روزه و حج و جهاد و دوری از گناهانست آنمرد گفت احسن اکنون مرا خبر ده که چگونه نماز را بر پا کنی گفت به نیت عبودیت و باعتراف بر ربوبیت نماز را برپا کنم آنمرد گفت مرا خبر ده که پیش از نماز چند چیز خدایتعالی بتو فرض کرده گفت طهارت و پوشیدن عورت و دوری از جامه ناپاک و ایستادن در مکان غیر مقصوب و روی کردن بقبله و برپای خاستن و نیت کردن و تکبیرة الاحرام گفتن بن فرض کرده فقیه گفت مرا خبر ده که بکدام نیت بسوی مسجد بدر میشوی گفت نیت عبادت گفت باچه چیز بمسجد داخل میشوی گفت نیت خدمت آنمرد گفت احسن مرا خبر ده که مبداء نماز چیست و تحلیل و تحریم آن کدامست گفت مبداء نماز وضو و غسل است و تحریم آن تکبیرة الاحرام و تحلیل آن سلام است آنمرد گفت تارك نماز بچه عقوبت سزاوار است کنیزک گفت در حدیث صحیح روایت کرده اند که هر کس نماز را بعد بدون عذر ترك کند او را از مسلمانی بهره نیست چون قصه بدینجا رسید بامداد شدو

چون شب چهار صد و سی و هفتم برآمد

شهر زاد لب از داستان فرو بست ذکر کرد فقیه باو گفت احسن ای کنیزک مرا خبر ده که فایده نماز چیست کنیزک گفت نماز سبب وصل بندگانش بخدایتعالی و نماز را ده خصلت است اول دل را نورانی کند و رو را روشن گرداند و خدایتعالی را خشنود کند و شیطانرا بخشم آورد و بلاها را بگرداند و از شر دشمنان نگاه دارد و رحمت را زیاد کند و غضب خدا را فرو نشاند و بنده را بخواجه خود نزدیک کند و نماز کننده را از کارهای زشت باز دارد و نماز از واجباتست و ستون دینست فقیه گفت احسن ای کنیزک مرا خبر ده که کلید نماز چیست کنیزک گفت کلید نماز وضو است فقیه گفت کلید وضو چیست کنیزک گفت بردن نام خدایتعالی فقیه گفت کنیز گفت یقین است فقیه گفت کلید یقین چیست کنیزک گفت توکل کلید یقین است فقیه گفت کلید توکل چیست کنیزک گفت امیدواری فقیه گفت کلید امیدواری چیست کنیز گفت فرمانبرداری فقیه گفت کلید فرمانبرداری چیست کنیز گفت اعتراف کردن و بیگانگی خدا فقیه گفت احسن ای کنیز مرا خبر ده که واجبات وضو چند است کنیز گفت واجبات وضو در مذهب امام شافعی شش است نیت است و شستن رو و دو دست با مرفق و مسح پاره از سرو شستن پایها تا کعبتین و ترتیب در میان اینها و مستحبات وضو ده چیز است بردن نام خدایتعالی و شستن هر دو دست پیش از داخل کردن در ظرف آب و مضضه و استنشاق و مسح ظاهر و باطن گوشها و آب داخل کردن بر میان دیشی که انبوه باشد و دست مالیدن بانگشتان دست و پا و دست راست را بدست چپ مقدم داشتن و هر عضوی را سه بار شستن و اعضای وضو را بی دربی شستن فقیه گفت احسن ای کنیز باز گو که هر وقت انسان قصد وضو کند در نزد او ملائکه و شیاطین کدام يك هستند کنیزک گفت چون بنده مهبای وضو شد ملائکه از طرف راست و شیاطین از دست چپ او بیایند چون در آغاز وضو نام خدا ببرد شیاطین بگریزند و ملائکه برایشان غلبه کند و خیمه با چهار طناب از برای بنده زنند که بهر طنابی ملکی باشد که خدایتعالی را تسبیح گوید و از برای آن بنده طلب آمرزش کند و اگر در آغاز وضو نام خدا ببرد شیاطین بر ملائکه غلبه کنند ملائکه از نزد او دور شوند شیطان او را وسوسه کند تا اینکه او را بشک بیندازد و وضوی او را ناقص گرداند و پیغمبر علیه السلام فرموده است که وضوی درست شیطانرا دور کند و از جور سلطان اینمرد گرداند و نیز پیغمبر علیه السلام فرموده است هر کسی را که بی وضو باشد بلا او را فرو گیرد جز خویشی دیگر را ملامت نکند فقیه گفت احسن ای کنیز فرایض و سنن غسل را از برای من باز گوی کنیز گفت فرایض غسل نیت است و شستن تمام بدن و اما سنن غسل وضو گرفتن است قبل از وضو و مالیدن دست بر بدن و رساندن آب بر میان مویها فقیه گفت احسن ای کنیز چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهار صد و سی و هشتم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت کنیزک چون فقیه را از فرایض و سنن غسل جواب داد فقیه گفت احسن ای کنیز از سبب تیمم و فرایض و سنن آن خبر ده کنیز گفت تیمم هفت است یکی نایاب شدن آب درم ترس و سیم تشنگی و چهارم آنکه آب در باز او باشد و چارپا گم شود و دیگری بیماریست پس از آن زخم و جراحتست و اما فرایض تیمم چهار است نیت است و خاک يك ضربت برای مسح رو و یکضربت از برای دو دوست است و اما سنن تیمم بردن نام خدا و مقدم داشتن دست راست بدست چپ فقیه گفت احسن ای کنیز مر از شرایط نماز و از ارکان و سنن او آگاه کن گفتم نیت شرایط نماز پنج است پاك بودن اعضا و پوشیدن عورت و استقبال قبله و دخول وقت و ایستادن بمكان پاك و اما ارکان نماز نیت است و تکبیرة الاحرام و قیام با قدرت و خواندن فاتحة الكتاب و رکوع و طمانینه در رکوع و راست ایستادن بعد از رکوع و طمانینه در آنحالت و سجود و طمانینه در سجود و نشستن در میان دو سجده و طمانینه در آنحالت و خواندن تشهد و نشستن در حالت تشهد و صلوات در اتنای تشهد و سلام دادن بعد از تشهد و نیت بیرون آمدن از نماز و اما سنتهای نماز اذان و اقامه و برداشتن دستها در وقت تکبیرة الاحرام و دعای افتتاح و خواندن سوره از سوره های قرآن و تکبیرات در وقت برخاستن و نشستن و گفتن سمع الله لمن حمده و بلند خواندن در موضوع جهر و آهسته خواندن در موضوع اخفات و تشهد و نشستن در تشهد و صلوات بر پیغمبر علیه السلام فقیه گفت احسن ای کنیز باز گو که زکوة در چه چیز واجبست کنیز گفت زکوة در زر و سیم و شتر و گاو و گوسفند و گندم و جو و ارزن و باقالا و برنج و نخود و مویز و خرما واجبست فقیه

گفت احسنت ای کنیز باز گو در چه مقدار از زر زکوة واجبست کنیز گفت چون زر بیست مثقال برسد نصف مثقال زکوة اوست و هر چه زیاد شود بهمان حساب زکوة باید داد فقیه گفت خبر ده که چه مقدار از نقره زکوة دارد کنیز گفت چون نقره بدویست درم برسد پنج درم زکوة اوست و هر چه ازین مقدار زیاد شود بهمان حساب زکوة باید داد فقیه گفت احسنت بیان کن که زکوة شتر در چه مقدار است کنیز گفت در هر پنج شتر گو سفندیست و چون به بیست و پنج شتر برسد يك شتر زکوة است و اما گو سفند چون بچهل برسد يك گو سفند زکوة دارد فقیه گفت احسنت مرا از فرائض روزه خبر ده کنیز گفت فرائض روزه نیت است و امساك كردن از خوردن و نوشیدن و جماع كردن و به عمد آبی كردن و روزه واجب می شود بدیدن هلال رمضان یا بخبر دادن شخص عادل و از فرائض روزه اینست که نیت اورا شبانگاه کنند و اما سنت روزه اینست که زود افطار کنند و دیر سحر بخورند و سخن گفتن را ترك کنند و قرآن تلاوت نمایند و اما روغن مالیدن و سرمه کشیدن و گرد از گلو فرو رفتن و آب دهان فرو بردن و بیرون آمدن منی با احتلام و نظر كردن بزنان بیگانه و قصد و حجامت كردن روزه را فاسد نمیکند فقیه گفت ای كنیز مرا از نماز عیدین خبر ده کنیز گفت آن دو رکعت است و اذان و اقامه ندارد و لكن در رکعت اول هفت تکبیر غیر از تکبیرة الاحرام بگوید و در رکعت دوم پنج تکبیر جز تکبیر قیام بذهب امام شافعی بگوید و تشهد بجا آورد چو قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهار صد و سی و نهم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت چو كنیز از نماز عیدین خبر داد فقیه گفت احسنت مرا از نماز كسوف و خسوف خبر ده كنیز گفت دو ركعت بی اذان و اقامه و در هر ركعت دو قیام و دو ركوع و دو سجود است پس از آن تشهد است و سلام فقیه گفت احسنت ای كنیز مرا از نماز و تر خبر ده كنیز گفت اقل نماز و تر یك ركعت است و اكثر آن یازده ركعت فقیه گفت مرا از اعتكاف خبر ده كنیز گفت او سنتست و شرط او نیت و اینکه از مسجد بیرون نرود مگر از برای حاجت و با زنان نزدیکی نکند و روزه بگیرد و سخن گفتن ترك کند فقیه گفت احسنت اکنون بگو که حج با چه چیز واجب میشود كنیز گفت ببلوغ و عقل و اسلام و استطاعت واجب میشود و در تمامت عمر یکبار واجبست فقیه گفت فرائض حج کدام هست كنیز گفت احرام و ایستادن در عرفات و طواف و سعی كردن و سر تراشیدن است فقیه گفت فرائض عمره کدامست گفت احرام طواف و سعی فقیه گفت فرائض احرام کدامست كنیز گفت احرام طواف و در مزدلفه و منا خوابیدن و رمی جمراتست فقیه گفت سنت حج کدامست كنیز گفت لبیک گویند و دوخته شده نبوشند و عطر نسایند و سر نتراشند و ناخن نگیرند و صید نکنند و جماع نکنند فقیه گفت احسنت جهاد کدام است كنیز گفت ارکان جهاد بیرون آمدن کفار است بسوی مسلمانان و وجود امام و مهیا کردن اسلحه و پایداری در هنگام جنگ و سنت جهاد ترغیب کردن مردمانست بجهنگ چنانکه خدا تعالی فرموده یا ایها النبی حرص المؤمنین علی القتال فقیه گفت احسنت ای كنیز مرا از فرائض و سنن بیع و شری خبر ده كنیز گفت فرائض بیع و شری اقامه است و اختیار است قبل از جدا شدن بایع از مشتری فقیه گفت احسنت ای كنیز مرا خبر ده از چیزیکه فروختن باره از آنها بیاره دیگر جایز نیست كنیز گفت درین باب حدیث صحیح از پیغمبر ص یاد دارم که او فروختن خرما را بر طب و انجیر تر را بانجیر خشك و گوشت خشکیده را بگوشت تازه و کره را بروغن نهی فرموده پس چون فقیه سخنان او را بشنید دانست که آنکنیز خداوند ذکاوت است و بقیه و حدیث و تفسیر عالم است با خود گفت باید حیلتي کنم که در مجلس خلیفه باو غالب شوم پس باو گفت ای كنیز معنی وضو در لغت چیست كنیز گفت وضو در لغت نظافت و از چركها پاک بودنست فقیه پرسید معنی صلوٰة در لغت چیست كنیز گفت صلوٰة در لغت دعا كردن است فقیه پرسید معنی غسل در لغت چیست كنیز گفت غسل در لغت تطهیر است فقیه پرسید معنی صیام در لغت چیست كنیز گفت صیام در لغت چيست فقیه پرسید معنی زکوة در لغت چیست كنیز گفت زبادتی است فقیه پرسید معنی حج در لغت چیست كنیز گفت در لغت قصد است فقیه پرسید معنی جهاد در لغت چیست كنیز گفت در لغت بمعنی دفاع است آنگاه

حجت فقیه بریده شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

گفت ای ملك جوانبخت چون فقیه را حجت تمام شد بر بای خاست و گفت اینخلیفه تو گواه باش که این كنیزك از من فقیه تر است پس كنیزك بقیه گفت از تو سؤال میکنم جواب آن باز گو فقیه گفت پرس كنیز پرسید سهام دین کدامست فقیه گفت سهام دین ده است شهادت و صلوٰة و زکوة و صوم و حج و جهاد و امر بمعروف و نهی از منکر و نهمین الفت و معاشرت دهمین طلب علم كنیز گفت احسنت باز گو که اصول اسلام چند است فقیه گفت چهار است اول عقد دوم صدق و حفظ حد و وفا بعهد كنیز گفت مسئلت دیگر باقی ماند اگر جواب نگوئی جامه ترا بگیرم فقیه گفت سؤال کن كنیز پرسید فروغ اسلام کدام است فقیه ساعتی ساکت شد و جواب نگفت كنیز گفت جامه بكن تا من فروغ اسلام را از برای تو تفسیر كنم خلیفه گفت تو تفسیر كن من جامه او را بكنم كنیز گفت فروغ اسلام بیست و دو است تمسك بكتاب خدا و اقتدا به پیغمبر علیه السلم و آزار از مسلمانان باز داشتن و از حرام دوری كردن و رد كردن مظالم باهلس و توبه كردن و مسائل دین آموختن دوستانرا دوست داشتن و بقرآن پیروی كردن و پیغمبران را تصدیق كردن بجهاد آماده شدن و عفو كردن در هنگام قدرت و صبر كردن بمصیبت و شناختن خدا تعالی و شناختن احكام پیغمبر علیه السلم و مخالفت ابلیس پلید و مجاهده نفس و اخلاص پیرورد گار بس چون خلیفه اینها را بشنید فقیه را فرمود جامه و طلیسان بر کنه و از مجلس خلیفه شرمگین بدر شد آنگاه مردی دیگر برخاست و گفت ای كنیز مسئلت مرا نیز جواب ده كنیز گفت بگو آنمرد پرسید صحت تسلیم کدام است كنیز گفت قدر معلوم و جنس معلوم و اجل معلوم است آنمرد گفت فرائض چیز خوردن و سنن او کدام است كنیز گفت فرائض

چون شب چهار صد و چهل بر آمد

چیز خوردن اعتراف باینکه خدا بیتی روزی داده و شکر کردن است خدا را در مقابل او آنمرد پرسید شکر کدام است کنیزك گفت شکر آنست که بندگان هر چیز را که خدا بیتی از بهر چیزی خلق کرده درو صرف کنند آن مرد گفت سنی اکل کدام است کنیزك گفت بردن نام خدا و شستن دستها و نشستن بران چپ و خوردن بیه انگشت و خوردن از چیزی که بخورنده نزدیکتر است فقیه گفت احسن ای کنیزك مرا از آداب خوردن خبرده کنیزك گفت لقمه خورد باید برداشت و بهم نشینان خود نگاه نباید کرد فقیه گفت احسن ای کنیزك چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهار صد و چهل و یکم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت کنیزك چون آداب اکل بیان کرد فقیه باو گفت مرا از عقاید قلب و ضد های او خبرده کنیزك گفت عقاید قلب سه و ضد های او سه اند اول انقاد ایمان و ضد آن دوری از کفر است دوم اعتقاد سنت و ضد آن دوری از بدعتست سیم اعتقاد طاعت و ضد آن دوری از معصیت فقیه گفت احسن مرا خبرده از ایمان کنیزك گفت ایمان چند گونه است ایمان به معبود است و ایمان بعبودیت و ایمان بخصوصیت و ایمان بناسخ و ایمان به منسوخ و ایمان بخدا و ملائکه و کتب و رسل و ایمان بقضا و قدر و خیر و شر و زشت و خوب فقیه گفت احسن ای کنیزك مرا خبرده از سه چیز که مانع سه چیزند کنیزك گفت از سفیان ثوری روایت است که سه چیز سه چیز را ببرد و استخفاف صالحان آخرت را ببرد و استخفاف پادشاهان زندگی را ببرد و استخفاف نعمتها مال را ببرد فقیه گفت ای کنیزك کلید های آسمان از بهر من بیان کن و باز گو که آسمانها چند در دارند کنیزك گفت خدا بیتی فرموده و تحت السماء فکانت ابوابا و پیغمبر علیه السلام فرموده اند که شماره در های آسمان را ندانند مگر آنکه آنها را خلق کرده و هر یکی از بنی آدم در آسمان دو در دارد دریست که روزی او از آن در فرود آید و دریست که عمل آن بنده از آنجا بالا رود و در روزی او بسته نمیشود تا اینکه نمیرد و در عمل او بسته نمیشود تا اینکه روح او بالا رود فقیه گفت ای کنیزك مرا از شی و نصف شی خبرده کنیزك گفت شی مؤمن است و نصف شی منافق است و لاشی کافر است فقیه گفت احسن ای کنیزك قلوب را از برای من خبرده کنیزك گفت قلبی است سلیم قلبی است سقیم قلبی است منیب قلبی است نذیر قلبی است منیر قلب سلیم دل دوستان خداست قلب سقیم دل کافر است قلب منیب دل پرهیز کار است و قلب نذیر دل پیغمبر علیه السلام و قلب منیر دل پیروان او گفته اند که دلها بر سه گونه اند دل نیست معلق که دل کافر است و دل نیست معدوم که او دل مناقست و دل نیست ثابت که آن دل مؤمنست و گفته اند که قلوب سه گونه اند دل نیست پر از نور ایمان و دل نیست مجروح از بیم هجران و دل نیست ترسان از مذلت خذلان فقیه گفت احسن ای کنیزك چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهار صد و چهل و دوم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت فقیه گفت احسن ای کنیزك آنگاه کنیزك گفت ایها الخلیفه این فقیه از من چندان سؤال کرد که خود عاجز بماند من از او دو سؤال کنم اگر جواب نگوید جامه او را بگیرم فقیه گفت ای کنیزك از من هر چه خواهی سؤال کن کنیزك پرسید ایمان چیست فقیه گفت ایمان اعتراف کردنست بزبان و تصدیق است بجنان و عمل کردنست بآرکان پیغمبر علیه السلام فرموده مرد را ایمان کامل نشود تا اینکه او را پنج خصلت کامل گردد تو کل بخدا و سپردن کارها باو و تسلیم بحکم خدا بیتی و خشنود شدن بقضای او و اینکه کارها از برای خدا باشد که هر کس را کارها از برای خدا باشد ایمان او کامل شود کنیزك گفت از واجبتین فرائض و از فرضیه که در ابتدای هر فرضست و از فرضیه که همه فرضها باو احتیاج دارد و از فرضیه که همه فرضها را فرو گرفته مرا خبرده فقیه ساکت شد و جواب نگفت پس خلیفه کنیزك را فرمود اینها را تفسیر کن و فقیه را فرمود تا جامه خویش بکنیزك بدهد آنگاه کنیزك گفت ای فقیه واجبتین فرائض معرفت الله است و فرضی که ابتداء هر فرضست اشهدان لا اله الا الله و اشهدان محمد رسول الله است و فرضیه که همه فرائض باو احتیاج دارند وضو است و فرضیه که همه فرضها را فرو گرفته است غسل جنابتست چون کنیزك تفسیر بانجام رسانید فقیه بر پای خاست و گفت ای خلیفه تو گواه باش که این کنیزك از من داننا تر است پس از آن جامه بکند و مغلوب از مجلس بیرون رفت پس از آن قاری برخاست و در برابر کنیزك بنشست و باو گفت آیا قرآن خوانده و آیات او را شناخته و ناسخ از منسوخ و محکم از متشابه و مکی از مدنی دانسته یا نه گفت آری قاری گفت خبرده مرا از شماره سوره های قرآن و باز گو که در قرآن چند عشر و چند آیه و چند حرف و چند سجده است و باز گو که در قرآن چند پیغمبر ذکر شده و چند سوره قرآن مدنی است و چند سوره مکیه است و در قرآن چند از نام های مرغان هست کنیزك گفت یا سیدی اما سوره های قرآن صد و چهارده سوره است مکی آنها هفتاد و مدنی چهل و چهار است و اما عشر های قرآن شصده و بیست و یکند و اما آیات قرآن شش هزار و دوست و سی و شش است و اما کلمات قرآن هفتاد و نه هزار و چهار صد و سی و نه کلمه میشود و اما حروف قرآن سیصد و بیست و نه هزار و شصده و هفتاد است و تلاوت کننده قرآن را هر حرفی ده حسنه نویسند و اما سجده های قرآن چهارده است چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب

چون شب چهار صد و چهل و سیم بر آمد

داستان فرو بست نامهای ایشان در قرآن ذکر شده بیست و پنج پیغمبرند و ایشان آدم و نوح و ابراهیم و اسمعیل و اسحق و یعقوب و یوسف و یونس و لوط و صالح و هود و شعیب و داود و سلیمان و ذوالکفل و ادریس و الیاس و یحیی و زکریا و ایوب و موسی و هرون و عیسی و محمد صلوات الله علیهم اجمعین هستند و اما پرند گانی که نامهای ایشان در قرآن هست نهند بعوض و نحل و ذباب و نمل و هدهد و غراب و جراد و ابابیل و مرغ عیسی علیه السلام که او خفاش است قاری گفت احسن ای کنیزك مرا خبرده که در قرآن کدام سوره افضل است کنیزك گفت سوره بقره قاری پرسید کدام آیه بزرگتر است جواب داد آیه الكرسی و آن پنجاه کلمه است و با هر کلمه پنجاه گونه بر کنست قاری گفت کدام آیتست که در او نه آیتست گفت قول خدا بیتی ان فی خلق

السموات والارض واختلاف الليل والنهار والفلك التي تجري في البحر بما ينفع الناس قاری گفت احسنت ای کنیز کدام آیت اعدل است کنیز گفت ان الله يامر بالعدل والاحسان وابتاء ذی القربى وينهى عن الفحشاء والمنكر والبغى قاری پرسید کدام آیه اطعم است کنیز جواب داد قول خدا یتعالی ایطعم کل امری منهم ان یدخل جنة نعيم قاری گفت کدام آیه امید وارکنده تر است کنیز گفت قول خدا یتعالی قل یا عبادی الذین اسرفوا علی انفسهم لا تقنطوا من رحمة الله ان الله یغفر الذنوب جمیعاً انه هو الغفور الرحیم قاری گفت احسنت ای کنیز باز گو که با کدام قرائت تلاوت میکنی کنیز گفت با قرائت اهل بهشت که نافع است قاری پرسید کدام آیه است که در آن آیه به پیغمبران دروغ گفته است کنیز گفت قول خدا یتعالی و جاؤا علی قبیصه بدم کذب وایشان برادران یوسف بودند قاری گفت کدام آیه است که کافران در آن آیه راست گفته اند کنیز گفت قول خدا یتعالی است و قالت الیهود لیست النصراری علی شئی وقالت النصراری لیست الیهود علی شئی ایشان هر دو راست گفته اند قاری گفت کدام آیه است که خدا یتعالی از برای خود گفته کنیز گفت قول خدا یتعالی است نحن نسبح بحمدك وتقديس لك قاری در حال گفت از اعوذ بالله من الشیطان الرجیم و آنچه ها که درو وارد است مرا خبر ده کنیز گفت تعوذ واجبست و خدا یتعالی در هنگام قرائت باو امر فرموده و دلیل او قول خدا یتعالی است فاذا قرأت القرآن فاستعذ بالله من الشیطان الرجیم قاری پرسید مرا خبر ده که استعاذه کدام است کنیز گفت بعضی گفته اند که اعوذ بالله القوی است و بهترین همانست که قرآن مجید باو ناطق است و حدیث بر او وارد شده و پیغمبر علیه السلام هر وقت قرآن می گشود می فرمود اعوذ بالله من الشیطان الرجیم و از نافع روایت شده و او از پدر خود روایت کرد که پیغمبر علیه السلام هر وقت از بهر نماز می ایستاد میگفت الله اکبر کبیرا و الحمد لله کثیرا و سبحان الله بکرة و اصیلا پس از آن میفرمود اعوذ بالله من الشیطان الرجیم و من همزات الشیاطین و نزغاتهم و از ابن عباس روایت شده که اول چیزی که جبرئیل به پیغمبر علیه السلام آورد استعاذه را باو یاد داد و باو گفت ای محمد بگو اعوذ بالله السميع العليم پس از آن گفت بسم الله الرحمن الرحیم پس از آن آقرء باسم ربك الذی خلق را بخوان چون قاری سخنان کنیزك بشنید از فصاحت و دانش او خیره ماند پس از آن گفت ای کنیزك در بسم الله چه میگوئی او آبتی است از آیات قرآن یانه كنیز گفت آری در سورة نمل و در میان هر دو سورة آبتی است از قرآن و در میان علما خلاف در بسم الله بسیار است قاری گفت احسنت ای کنیز چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از

چون شب چهار صد و چهل و چهارم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت قاری گفت احسنت ای کنیزك مرا از فضیلت بسم الله الرحمن الرحیم و برکت او خبر ده کنیز گفت پیغمبر علیه السلام فرمود که بسم الله الرحمن الرحیم بهیچ چیز خوانده نشود مگر اینکه او برکت گیرد و نیز پیغمبر علیه السلام فرمود که خدا یتعالی سوگند یاد کرده که بسم الله الرحمن الرحیم بهیچ بیمار خوانده نشود مگر اینکه او را رنجوری شفا یابد و گفته شده است که چون خدا یتعالی عرش را خلق کرد اضطرابی بزرگ در عرش بهمرسید چون بسم الله الرحمن الرحیم را برو بنوشند اضطرابش آرام شد و چون بسم الله الرحمن الرحیم به پیغمبر علیه السلام نازل شد فرمود از سه چیز این گشتم از خسف یعنی بزمین فرو رفتن و مسخ شدن و غرق گشتن این گشتم و او را فضیلت و برکت بسیار است که از شرح دادن آنها سخن دراز کشد از پیغمبر علیه السلام روایت کرده اند که فرموده است روز قیامت مردی را بموقف حساب بیاورند و از برای او حسنه نباشد خدا یتعالی او را بسوی آتش بفرماید او گوید الهی در حق من حکم بانصاف کن خدا یتعالی میفرماید چگونه انصاف کنم آن بنده می گوید ای پروردگار من تو خویش را رحمن رحیم نامیده و اکنون همی خواهی که مرا در آتش بسوزانی آنگاه خدا یتعالی میفرماید بنده من راست می گوید من خود را رحمن و رحیم نامیده ام بنده مرا بسوی بهشت برید که من را رحیم الرحیم چون قاری سخنان كنیزك بشنید گفت بخدا سوگند باید حیلتي کنم که با آن حیلتي او را غالب شوم آنگاه گفت ای کنیزك آیا خدا یتعالی قرآنرا بیک بار نازل فرمود یا جدا جدا نازل کرد کنیز گفت جبرئیل امین از نزد رب العالمین او را بسید المرسلین در بیست سال جدا جدا بیاورد قاری گفت احسنت ای کنیز مرا خبر ده از نخستین سورة که به پیغمبر علیه السلام نازل شد کنیز گفت سورة در قول ابن عباس سورة علق و در قول جابر بن عبدالله سورة مدثر است قاری گفت مرا از آیه آخرین که نازل شد خبر ده کنیز گفت آیه آخرین که به پیغمبر علیه السلام نازل شد آیه ربا بود و گفته اند اذ جاء نصر الله و الفتح بوده چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب چهار صد و چهل و پنجم بر آمد

شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت احسنت ای کنیز مرا از قاریانی که از ایشان اخذ می شد خبر ده کنیز گفت ایشان چهارند ابی بن کعب و معاذ بن جبل و سالم بن عبدالله و عبدالله بن مسعود قاری گفت در قول خدا یتعالی و ماذیج علی النصب چه میگوئی کنیز گفت آنها اصنام اند که نصب کرده بآنها عبادت کنند قاری گفت در قول خدا یتعالی تعلیم مافی نفسی ولا اعلم مافی نفسک چه میگوئی کنیز گفت یعنی تو حقیقت مرا بآنچه در نفس من است میدانی و من آنچه در نزد تست نمیدانم قاری گفت در قول خدا یتعالی یا ایها الذین آمنوا لا تحر مواطیات ما احل الله لکم چه میگوئی کنیز گفت شیخ رحمة الله روایت کرده که ایشان علی بن ابی طالب و عثمان بن مطعون و جمعی دیگر بودند که گفتند ما مردی خود را ببریم و بشیمه پوشیده رهبانیت اختیار کنیم آنگاه این آیه نازل شد قاری گفت در قول خدا یتعالی و اتخذ الله ابراهیم خلیلاً چه میگوئی کنیز گفت خلیل بمعنی محتاج و فقیر است و یسا بمعنی محب و منقطع بسوی خداست چون قاری دید که او در جواب توقف ندارد بر پای خاسته گفت ای خلیفه تو گواه باش که این کنیزك بقرائت و تفسیرات از من دانا تر است آنگاه کنیز گفت من از تو يك سؤال کنم اگر جواب نگوئی جامه ترا بکنم خلیفه گفت ای کنیز

سؤال کن گفت ای قاری کدام است آن آیتی که درو بیست و سه کاف است و کدام است آن آیتی که درو شانزده میم است و کدام است آن آیتی که درو صد و چهل عین است و حزبی که درو لفظ جلاله نیست قاری از جواب عاجز ماند کنیز گفت جامه خویش بکن در حال قاری جامه بکند کنیز گفت ایها الخلیفه آیتی که درو شانزده میم است در سورة هود و آن قول خدایتعالی است قبل یا نوح اهبط بسلام منا وبرکات علیک الخ و آیتی که درو بیست و سه کاف است در سورة بقره آیه دین است و آیتی که درو صد و چهل عین است در سورة اعراف قول خدایتعالی است و اختار موسی قومه سبعین رجلا لمیقاتنا از برای هر مرد دو عین است یعنی دو چشم است و حزبی که درو لفظ جلاله نیست از سورة اقتربت الساعة و انشق القمر والرحمن والواقعه است پس قاری جامه باو داده شرمسار از مجلس بیرون

شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد **چون شب چهارصد و چهل و هشتم بر آمد** از مجلس بدر رفت آنگاه طیب در

برابر کنیز بنشست و باو گفت از علم ادیان فارغ شدید اکنون از برای علم ابدان بیدار شو و مرا از انسان خبر ده که خلقت او چگونه است و در تن او رگها چند است و چند استخوان و چند دنده دارد و آغاز رگها از کجاست و آدمرا چرا آدم گویند کنیز گفت آدمرا بسبب گندم گونی او آدم نامیده اند و یا اینکه او را از ادیم ارض یعنی روی زمین خلق کردند سینه او را از خاک کعبه و سر او از خاک مشرق زمین و پاییهای او را از مغرب زمین خلق کردند و از برای سراو هفت در آفریده شده که آنها دو چشمان و دو گوشها و دو بینی و یک دهانست دو چشم او را آلت نظر و دو گوش او را آلت شنیدن و دو بینی او را آلت بوئیدن و دهان او را آلت چشیدن کرده اند و زبان آنچه را که در دل هست باز گوید و خدایتعالی آدمرا از چهار عنصر خلق کرده که آن آب و آتش و خاک و باد است صفرا طبیعت آتش و گرم و خشک است و سودا طبیعت خاک و سرد و تر است و خون طبیعت باد گرم و تراست و در انسان سیصد و شصت رگ آفریده و دو بیست و چهل پاره استخوان و انسان را سه روح است روح حیوانی و روح نفسانی و روح طبیعی که خدا بهر يك از برای آنها حکمی مرتب ساخته است و خدایتعالی از برای انسان قلب و کبد و جگر و شش و روده و دو کلیه و مفرز و استخوان و پوست و پنج هواس سامعه و باصره و شامه و ذائقه و لامسه آفریده و قلب را در طرف چپ سینه و معده را در پیش قلب قرار داده و جگر را باد بزن قلب آفریده و کبد را در طرف راست سینه محاذی قلب آفریده طیب پرسید ای کنیز مرا خبر ده که سر انسان چند طبقه است جواب داد سه طبقه است مشتمل بر پنج حواس باطنی که آنها حس مشترک و خیال و متصرفه و واهمه و حافظه اند طیب جواب داد ای کنیز مرا از هیكل استخوانها خبر ده چون قصه بدینجا رسید بامداد

شد و شهرزاد لب **چون شب چهارصد و چهل و هفتم بر آمد** از داستان فرو بست

و چهل استخوان و سه قسم منقسم شود سر است و جثه و اطراف اما سر منقسم می شود بکله و روی اما کله مر کبست از هشت استخوان و چهار استخون گوشها بر آن اضافه میشود و روی منقسم میشود بفك اسفل و اعلى منقسم است بر یازده استخوان و فك اسفل يك استخوانست و سی و دو دندان برو اضافه میشود و اما جثه بر سه قسم است استخوانهای پشت و سینه که بیست و چهار از آن استخوانهای پشت و سینه نیز بیست و چهار استخوانست که بهر سودا زده استخوان و اما اطراف دو قسم است دو علوی و دو سفلی اما دو علوی منقسم میشود بمنکب که مرکب است از شان و حلقوم و ثانیاً منقسم میشود بیاز و ثانیاً منقسم میشود بساعد و رابعاً منقسم میشود باصابع که هر يك از آنها مشتمل است بچهار استخوان و شماره انگشتان پنج است هر يك از آنها سه استخوانست مگر ابهام که دو استخوانست و اما دو طرف سفلی اولاً منقسم میشود بر آن که يك استخوانست و ثانیاً بساق که سه استخوانست و ثالثاً بقدم که قدم نیز بدانسان قسمت میشود که در دست گفته شد طیب پرسید ای کنیز مرا از اصل رگها خبر ده کنیز جواب داد اصل عروق و تین است که رگها از آن جدا شوند و شماره آنها را بجز خالق کس نداند و گفته اند که سیصد و شصت رگ در بدن هست و خدایتعالی زبانرا ترجمان قرار داده و دو چشم دو چراغ و دو سوراخ بینی از برای داخل شدن هواس و دودست بمنزل دوبال میباشد و ترحم را در کبد آفریده و خنده را در طحال آفریده و معده بجای خزانه و قلب ستون بدنست اگر قلب نیکو شود همه بدن نیکو و اگر فاسد شود همه بدن فاسد شود طیب پرسید از علامات و دلالات ظاهره که بآنها بمرض پی بردند مرا خبر ده کنیز جواب داد اگر طیب دانشمند باشد بحالت بدن نظر کند و از جستن رگ دست بحرارت و پیوست و برودت و رطوبت پی برد و گاه می شود که در محسوس بمرضهای باطنی دلالتی باشد مثل زردی چشمها که دلالت بیرقان دارد

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد **چون شب چهارصد و چهل و هشتم بر آمد** گفت ای ملک جوانبخت کنیز چون علامات شهرزاد لب از داستان فرو بست

علامات باطنی مرض کدامند کنیز جواب داد پی بردن بمرض از علامات باطنی از شش چیز است اول افعال دوم از آن چیز ها که از بدن استفرغ میشود سیم از و جمع چهارم از مکان شخص پنجم از ورم ششم از اعراض طیب پرسید مرا خبر ده که از کدام خوردنی آزار میرسد کنیز گفت اول از تداخل طعام دوم خوردن بسیاری که جهانیان را او قاتل است هر کس بخواهد که باقی بماند صبح زود نان خورد و عشا را بشب نیندازد و بازنان کمتر جماع کند و فصد و حجامت کمتر کند و شکم را سه بخش کند يك بخش از برای خوردن و یکی از برای نوشیدن و یکی از برای نفس کشیدن از برای آنکه روده آدمی هیچده و جیست شش و جب برای خوردن و شش و جب برای نوشیدن و شش و جب برای نفس کشیدن و اگر انسان آهسته راه رود

از برای بدن سودمند تر است از آنکه خدایتعالی فرموده و لانتش فی الارض مره طیب پرسید ای کنیز باز گو که علامت صفرا کدامست کنیز جواب داد از زردی گونه و تلخی دهن و سرعت نبض شناخته میشود و خداوند صفرا را بیم از تب محرقه و سرسام و برقان و قروح امعا و ورم و زیادتی عطش است طیب پرسید علامت سودا کدامست کنیز جواب داد از سودا اشتهای کاذب و وسوسه زیاد و اندوه انبوه بهم رسد طیب پرسید ای کنیز مرا خبر ده از اینکه طب بر چند قسمست کنیز جواب داد بدو جزء منقسم شود یکی تدبیر در بدنهای رنجور و دیگری رد کردن ابدان بحالت صحت او طیب پرسید مرا خبر ده که کدام وقت دارو خوردن سودمند تر است کنیز جواب داد وقتی که درختان سبز شوند و دانهها در خوشها پدید آیند طیب پرسید مرا خبر ده از اینکه آب از کدام ظرف باید خورد کنیز جواب داد اگر انسان از ظرف تازه آب خورد گواراتر است از آنکه از غیر آن ظرف آب خورد طیب پرسید بعد از طعام آب بی درنگ باید خورد یا ساعتی صبر باید کرد کنیز جواب داد ساعتی صبر کند که شاعر گفته است هر که خواهد که تندرست زید به رنج بیماریش نیارد راه بخوردن آب را از بعد طعام باید ساعتی درنگ آورد طیب پرسید مرا خبر ده از طعامیکه سبب بیماری نشود کنیز جواب داد آن طعامی است که پس از گرسنگی خورده شود که پیغمبر علیه السلام فرموده که معده خانه مرض است و اصل هر مرض از تخمه است یعنی بسیری چیزی خوردن چون قصه بدینجا رسید بامداد شد

چون شب چهارصد و چهل و نهم بر آمد

و شهرزاد لب از داستان فرو بست در گرمابه چه میگوئی کنیز جواب داد در سیری بگرمابه نباید رفت که پیغمبر علیه السلام فرمود که گرمابه خوب مکانیست که بدنرا نظیف کند و آتش را بخاطر آورد طیب گفت از گرمابه ها کدام یک بهتر است کنیز جواب داد گرمابه که آب او شیرین و فضای او وسیع و هوای او نیکو باشد طیب پرسید مرا خبر ده که از طعامها کدام یک بهتر است کنیز جواب داد طعامیکه او را زناات ساخته باشند و بهترین خوردنیها ترید است که پیغمبر علیه السلام فرمود نسبت ترید طعامهای دیگر چون نسبت عایشه است بزبان دیگر طیب پرسید کدام نانخورش بهتر است کنیز جواب داد گوشت که پیغمبر علیه السلام فرموده است که بهترین نان خورشها گوشتست طیب پرسید کدام گوشت بهتر است کنیز جواب داد گوشت گوسپند طیب پرسید از میوه ها مرا خبر ده کنیز جواب داد میوه ها را نورسیده باید خورد طیب پرسید در نوشیدن آب چه میگوئی کنیز جواب داد آب بیکدفعه مخور که تشویش اذیت صداع در او هست و آب را پس از بیرون آمدن از حمام نباید خورد و از پی جماع نیز آب خوردن مضر است و همچنین پس از طعام طیب پرسید مرا از خوردن شراب خبر ده کنیز جواب داد در منم شراب آنچه در قرآن وارد است از برای تو کافی است خدایتعالی فرموده است یسئلونک عن الخمر والمیسر قل فیهما اثم کبیر و منافع للناس و اثمها اکبر من نفعهما و شاعر نیز در اینمعنی گفته به برده چون طاعت و دل و دینت به باده تلخ عمر شیرینت به چیست حاصل سوی شراب شدن به اولش شر و آخر آب شدن به و اما سودهائی که در شراب هست اینست که شراب امعا را تقویت کند و اندوه را ببرد و سخاوترا بجنبش آورد و صحترا نگاهدارد و هضم را باری کند و امراض مناصل بیرون برد و جسم را از اخلاط فاسده پاک گرداند و از او طرب و فرح زاید و بقوت طبیعت بیفزاید و مثانه محکم کند و کبد را قوت دهد و سده ها بگشاید و رویرا سرخ کند و دماغ را از فضلات پاک گرداند و پیریرا مانع شود و جوانی نگاه دارد و اگر خدایتعالی او را حرام نمیکرد در روی زمین هیچ چیز قایم مقام او نبود طیب پرسید از شرابها کدام یک بهتر است کنیز جواب داد آنکه هشتاد روزه و زیادتیر بود و انگور سپید فشرده شود طیب پرسید ای کنیز در حجامت چه میگوئی کنیز جواب داد از برای کسی خوبست که از خون مبتلی باشد و درخون او منفعتی نباشد و هر کس که قصد حجامت کند در نیمه آخر ماه خوبست ولی در روزیکه ابر و باد و باران نباشد و روز هفدهم از برای حجامت بهترین روز هاست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد

چون شب چهارصد و پنجاهم بر آمد

لب از داستان فرو بست او عقل و حفظ بیفزاید و پیغمبر علیه السلام فرموده که هر کس را وجعی در سر و یا بهمرسد حجامت کند و چون حجامت کند چیز نمکین نخورد که سبب جرب خواهد شد و پس از حجامت ترشی نخورد طیب پرسید کدام روز حجامت نا متناسبست کنیز گفت روز سه شنبه و چهارشنبه که هر کس در آن دو روز حجامت کند جز خویشتن کسی را ملامت نکند و در شدت گرما و شدت سرما حجامت نه نیکوست و بهترین ایام حجامت ایام ربیع است طیب پرسید مرا از مجامعت خبر ده چون کنیز اینرا بشنید شرمگین شد و سر بزیر انداخت پس از آن جواب داد ایها الخلیفه از جواب عاجز نشدم و لکن شرم کردم و گرنه جواب و سؤال در زبان من است خلیفه گفت ای کنیز بگو کنیز جواب داد از برای جماع فضلیت بسیار است از آنجمله بدنی را که پر از سوداست نیک بود و حرارت عشق را ساکن گرداند و جلب محبت کند و دلرا بنشاط آورد و وحشت ببرد جماع کردن زیاد در تابستان و خریف بسیار ضرر دارد طیب گفت از منافع جماع مرا خبر ده کنیز جواب داد جماع اندوه و وسوس را ببرد و عشق و غضب را فرو نشاند و قروح را سودمند افتد و لکن زینهار از جماع عجزوگان که او از کشنده هاست که علی علیه السلام فرموده که چهار چیز انسانرا پیر کند و بکشد اول درسیری بحمام رفتن و چیز شور خوردن و با شکم سیر مجامعت کردن و با زن پیر و بیمار در آمیختن و عجزو زهریست کشنده بعضی گفته اند که زینهار از کابین عجزو اگر چه بیش از قارون گنجه داشته باشد طیب پرسید بهترین جماع ها کدامست کنیز جواب داد جماع زن خورد سال و نکو روی و ملیح قد و نار پستانی که از دودمان بزرگ باشد که او قوت و صحت را بیفزاید و چنان باشد که شاعر گفته به چو

خرم کسی کو بهنگام دی به بدست آورد منقل و مرغ و می به بتی نارستان بدست آورد به که برنار پستان شکست آورد به از آن نارون تا بوقت نهار به گهی نار خواهد گهی آب نار به طیب پرسید مرا خبر ده از اینکه کدام وقت جماع نیکوست کنیز جواب داد اگر شب باشد پس از هضم طعام و اگر روز باشد پس از خوردن چاشت طیب پرسید از بهترین بقول مرا خبر ده کنیز جواب داد بهترین بقول نیکوست طیب پرسید بهترین ریاحین کدام است کنیز جواب داد گل است و بنفشه طیب پرسید جای منی کجاست کنیز جواب داد در مرد رگی هست که همه رگها را آب دهد و آب از سیصد و شصت رک جمع کرده به بیضه چپ بریزد آنگاه خونی سرخ گردد پس از آن از حرارت مزاج آب غلیظ و سفید شود و رایحه او مانند رایحه شکوفه خرماس است طیب پرسید ای کنیز مرا خبر ده از پرند که او را منی وحیض باشد کنیز جواب داد خفاش است پرسید مرا خبر ده از چیزیکه اگر او را بزدان کنند زنده ماند و اگر استشام هوا کند بمیرد کنیز جواب داد او ماهی میباشد طیب پرسید مرا خبر ده از شجاعی که تخم گذارد کنیز جواب داد او ازدها هست پس طیب از بسیاری پرسش عاجز شد و خاموش گردید کنیز گفت ایها الخلیفه او چندان سؤال کرد که عاجز شد من از او يك سؤال کنم اگر جواب ندهد جامه او را بگیرم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از **چون شب چهارصد و پنجاه و یکم برآمد** جامه او را بگیرم خلیفه گفت پیرس کنیز از طیب پرسید داستان فروبست

چه میگوئی در چیزیکه مانند زمین گرد و مدور است و بسیار وقت از چشم ناپدید شود و او بی قدر و قیمت و همواره بقیه اندر است ولی گریزان نیست و پیوسته زنجیرش نهند ولی دزدی ندارد مجروح است نه در میدان و در جنگ است نه با تیغ و سنان حامله است ولیکن فرزندی در شکم ندارد خم گشته ولی بجائی تکیه نزده بی آلت مردی جماع کند و بی قوت کشتی گیرد شبها از زن خود جدا شود و روزها با او هم آغوش گردد طیب خاموش شد و جواب نگفت و گونه اش متغیر گشت و ساعتی سر بر زیر انداخت کنیز گفت آی طیب یا جامه بکن یا سخن بگو طیب برخاسته گفت ایها الخلیفه تو گواه باش که این کنیز از من دانا تر است پس جامه خویش بکند و از آن مجلس شرمگین بدر آمد خلیفه پرسید ای کنیز جواب آنچه را که پرسیدی بیان کن جواب داد ایها الخلیفه او دگمه جامه است پس از آن با حاضران گفت کدام يك از شما منجم است در حال منجم برخاسته برابر او بنشست کنیز چون او را بدید بخندید و باو گفت از هر چه خواهی سؤال کن منجم پرسید ای کنیز مرا از طلوع و غروب خبر ده کنیز گفت آفتاب از چشمه در آید و در چشمه فرو رود آنچشمه که از آن بیرون آید از اجزای مشارقست و در آن چشمه که فرو میرود از اجزاء مغاربست و هر دوصد و هشتاد جزء اند خدا تعالی فرمود فلا اقسم برب المشارق و المغرب منجم گمت باز گو چون شب بر آید روز چگونه شود کنیز گفت خدای تعالی فرموده است یولج اللیل فی النهار و یولج النهار فی اللیل منجم گفت از منازل قمر خبر ده کنیز گفت بیست و هشت منزل دارد شرطین و بطین و ثریا و دبران و هقه و هنه و ذراع و ثره و طرفه و جبهه و زبره و صرفه و عوا و سماک و عفروز بانا و کلیل و قلب و شوله و نعام و بلده و سعد ذابح و سعد بلح و سعد السعد و ذوالسعد الاخیه و فرع مقدم و فرع مؤخر و رشا و در اینها رازیست دشوار که جز خدا تعالی آنرا کس نداند و اما قسمت منازل بیرجهای دوازده گانه بدینگونه است که در هر برجی دو منزل و ثلث منزل میانند چنانکه شرطین و بطین و ثلث ثریا از برای حمل منزلست و دو ثلث ثریا بآداب و دو ثلث حقه مقام ثور است و از بقیه منازل است همه منازل چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فروبست

گفت ای ملک جوانبخت چون کنیزك منازل قمر و قسمت آنها را به بیرجهای **چون شب چهارصد و پنجاه و دوم برآمد** دوازده گانه باز گفت منجم گفت مرا از ستارگان سیاره و از طبیعت آنها و توقف آنها در بروج و سعد و نحس و خانه شرف و هبوط آنها خبر ده کنیز جواب داد ستارگان سیار هفتند قمر است و عطارد و زهره و شمس و مریخ و زحل اما شمس گرم و خشک و با مقارنه نحس و با نظر سعد است و در هر برج سی روز توقف کند و اما قمر سرد و سعد است و در هر برج دو روز و ثلث روزی توقف کند و عطارد با سعد ها سعد و با نحسها نحس است و در هر برج هفده روزه و نیمه روزی بماند و زهره اعتدال دارد و سعد است در هر برج بیست و پنج روز میباشد و مریخ نحس است در هر برجی ده ماه باشد و مشتری سعد است و در هر برجی یکسال باشد و زحل سرد و خشک و نحس است و در هر برجی سی ماه باشد و خانه آفتاب اسد است و شرف او در حمل و هبوط او در دلو است و خانه قمر سرطان و شرف او در نور و هبوط او در عقرب و وبال او در جدی است و زحل را خانه جدی و دلو و شرف او در میزان و هبوط او در حمل و وبال او در سرطان و اسد است و خانه مشتری قوس و حوت و شرف او در سرطان و هبوط او در جدی و وبال او جوزا و اسد است و زهره را خانه ثور و شرف او در حوت و هبوط او در میزان و وبالش در حمل و عقربست و خانه عطارد جوزا و سنبله و هبوط او در حوت و وبال او در ثور است و خانه مریخ حمل و عقرب و شرف او در جدی و هبوط او در سرطان و وبال او در میزان است چون منجم معرفت او را بسیار گان دانست خواست حیلتي کند که او را در نزد خلیفه شرمگین سازد گفت ای کنیزك درین ماه باران میاود یا نه کنیز ساعتی سر به پیش افکنده دیر گاهی بفکرت فرورفت خلیفه را گمان این شد که او از جواب درماند آنگاه منجم باو گفت چرا سخن نمیگوئی کنیزك گفت تا خلیفه مرا دستوری ندهد سخن نگویم خلیفه گفت دستوری خواستن از بهر چیست کنیزك گفت شمشیری از خلیفه همی خواهم که گردن این زندیق بزخم خلیفه و حاضران بخندیدند پس از آن کنیز گفت ای منجم پنج چیز است که جز خدا تعالی آنها را کسی نداند آنگاه این آیه بخواند ان الله عنده علم الساعة و ينزل الغیب و يعلم فی الارحام و ما تدری نفس ماذا تکسب غداً و ما تدری نفس بای ارض تموت ان الله علیم خبیر منجم گفت ای کنیز مرا جز امتحان تو قصدی نبود پس

کنیز گفت از برای هر روز ستاره ایست که آن ستاره خداوند آنروز است چون اول سال روز یکشنبه باشد اواز برای آفتابست دلالت بجورملوک و حکام و کمی باران کند و مردمان در آنسال در اضطراب بزرگ میباشند و حبوب فراوان شود مگر عدس و انگور فاسد گردد و کتان گران شود و میانه ملوک جدال بدید آید منجم گفت ازروز دوشنبه مرا خبرده کنیز گفت خداوند آنروز قمر است و او دلالت کند بمدارائی بخت حکام و بارندگی سال و کثرت حبوب در آنسال مگر بذر کتان فاسد گردد و طاعون بسیار شود چارپایان بمیرند و انگور فراوان و عسل کم شود و پنبه ارزان گردد و الله اعلم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهارصد و پنجاه و سیم بر آمد خداوند آن روز مریخ است او دلالت کند

بمردن بزرگان و بخونریزی و بقطع و غلا و کمی باران و کم بودن ماهی و ارزانی عدس و در آنسال جوارزان گردد و جدال در میان ملوک بسیار شود و در آنسال خران بسیار بمیرند و الله اعلم منجم گفت مرا ازروز چهارشنبه خبرده کنیز گفت خداوند آنروز عطارد است چون آغاز سال روز چهارشنبه شود در آنسال از برای مردم اضطرابی بزرگ روی دهد و در میان مردم دشمنی بدید آید و بارندگی معتدل شود باره زراعت فاسد گردد و مرگ چارپایان و کودکان بسیار شود و ترب و پیاز گران گردد و در دیا هلاک بسیار شود و گندم گران گردد و سایر حبوب ارزان شود و رعد و برق بسیار بدید آید و عسل ارزان شود و کتان و پنبه و خرما فراوان شود و الله اعلم منجم گفت مرا از روز پنجشنبه خبرده کنیز جواب داد خداوند آنروز مشتری است و او دلالت دارد بر آنکه در آنسال وزیران عدالت کنند قضاوت و فقرا اهل دین را حال نیکو شود و میوه و حبوب فراوان گردد و رعد و برق فراوان باشد و کتان و پنبه و عسل و انگور ارزان شود و الله اعلم منجم گفت مرا از روز جمعه خبرده کنیز جواب داد خداوند آنروز زهره است و او دلالت کند که در آنسال دروغ و بهتان بسیار گویند و فصل خریف نیکو گردد و در بلاد ارزانی بدید آید و فساد در بر و بحر آشکار شود بذر کتان و گندم و عسل گران شود و انگور و خرزله فاسد گردد و الله اعلم منجم گفت مرا از روز شنبه خبرده کنیز جواب داد خداوند آنروز زحل است و او دلالت کند بقطع و غلا و بسیاری ابرها در آنسال بنی آدم بسیار بمیرد و اهل مصر و شام از جور سلطان مضطرب شوند و برکت زراعت کم گردد و حبوب فاسد شود پس از آن منجم سر بزیر انداخت کنیز گفت ای منجم من از تو يك مسئله باز پرسم اگر جواب نگوئی جامه ترا بگیرم منجم گفت سؤال کن کنیز پرسید جای زحل کجاست منجم جواب داد در آسمان هفتم است کنیز پرسید مشتری در کجاست منجم جواب داد در آسمان ششم است کنیز پرسید زهره در کجاست منجم جواب داد در آسمان پنجم است کنیز پرسید آفتاب کجاست منجم جواب داد در آسمان چهارم است کنیز گفت زهره در کجاست منجم جواب داد در آسمان سیم است کنیز گفت مقام عطارد کجاست منجم گفت در آسمان دوم است کنیز پرسید قمر در کجاست منجم جواب داد در آسمان اول است کنیز گفت يك مسئله دیگر باقی ماند منجم گفت سؤال کن کنیز گفت اول نگاه خلیفه بکنیز گفت مسئله قسم منقسم میشوند منجم ساکت شد و جواب نگفت کنیز گفت جامه بر کن منجم جامه بر کند آنگاه خلیفه بکنیز گفت مسئله بیان کن کنیز گفت ایها الخلیفه ستارگان چهار جزء اند جزئی با آسمان دنیا متعلق است که زمین را روشن کنند و جزئی بشیاطین انداخته شود که خدایتعالی گفته است و لقد زینا سماء الدنيا بمصابیح وجعلناها رجوماً للشیاطین و جزء سیم بهوامتعلق است که دریاها و آنچه در دریاهاست روشن کند منجم گفت يك مسئله دیگر باقی ماند اگر جواب گوید من بدانائی اوافرار

کنم کنیز گفت بگو چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهارصد و پنجاه و چهارم بر آمد گفت ای ملک جوانبخت منجم گفت مرا خبرده از چهار چیزی که با یکدیگر

خداوند و چهار چیز مرتبه کنیز گفت آن چهار چیز حرارت و برودت و رطوبت و یبوست اند که خدایتعالی از حرارت آتش آفریده و طبیعت آن گرم و خشک است و از یبوست خاک آفریده که طبیعت آن سرد و خشک است و از برودت آب آفریده که طبیعت آن سرد تر است و از رطوبت هوا را آفریده و طبیعت آن گرم تر است پس از آن خدای تعالی دوازده برج آفریده حمل و نور و جوزا و سرطان و اسد و سنبله و میزان و عقرب و قوس و جدی و دلو و حوت و آن برجا چهار طبیعت دارند سه برج از آنها ناری است و سه برج خاکی و سه برج بادی و سه برج آبی حمل و قوس و اسد آتشی هستند نور و سنبله و جدی خاکی اند جوزا و میزان و دلو بادی سرطان و عقرب و حوت آبی آنگاه منجم برخاسته گفت گواه باشید که این کنیز از من دانتر است پس مغلوب از مجلس بازگشت و خلیفه گفت حکیم فیلسوف کجاست مردی برخاسته در برابر کنیز بنشست و باو گفت از دهر مرا خبرده کنیز گفت دهر نام ساعتهای روز و شب است و پیغمبر علیه السلام فرموده که دهر را دشنام مدهید بدوستیکه دهر نام خداست و ساعت را نیز دشنام نگوئید فان الساعة آتیة لا ریب فیها و زمین را نباید دشنام داد گفت او آیتی است از آیتهای خدای تعالی چنانچه در قرآن مجید فرموده منها خلقنا کم و فیها نعید کم و منها نخرجکم تارة اخری حکیم گفت ای کنیز مرا خبرده از پنج چیز که بخوردند و بنوشیدند ولی از پشت بر نیامدند و از شکم نژادند کنیز جواب داد آدم و شمعون و ناقة صالح و فدیة اسمعیل و پرندۀ که اورا ابوبکر در غار بدید حکیم پرسید مرا از پنج چیز خبرده که در بهشت اند ولی نه از انسیانند و نه جنیان و نه از ملائکه کنیز جواب داد گرگ یعقوب و سگ اصحاب کهف و خر عزیز عیسی و ناقة صالح و دلدل پیغمبر علیه السلام حکیم پرسید مرا خبرده از آن مردی که نماز کرد ولی نه در زمین بود و نه در آسمان کنیز جواب داد او سلیمان علیه السلام بود که بر بساط خود نماز کرد و او بر پشت باد روان بود حکیم پرسید مرا خبرده از کسی که فریضه صبح بجای آورد آنگاه بکنیز نگاه کرد برو حرام بود چون وقت ظهر در آمد آنکنیز اورا حلال شد و بهنگام عصر همان کنیز اورا حرام گردید چون مغرب

در آمد کنیز برو حلال شد باز چون عشا گشت همان کنیز برو حرام شد و بهنگام صبح کنیز برو حلال گشت کنیز جوابداد بحکیم آنمردیست که بهنگام صبح بکنیز دیگری نگاه کرد و کنیز برو حرام بود چون هنگام ظهر شد آنکنیز را بفخیر کنیز برو حلال شد هنگام عصر کنیز را آزاد کرد کنیز برو حرام شد وقت مغرب او را تزویج کرد کنیز برو حلال شد و هنگام عشا او را طلاق گفت کنیز برو حرام گشت و هنگام صبح بآنکنیز رجوع کرد کنیز از برای او حلال شد حکیم پرسید مرا خبر ده از قبری که با صاحب خود راه رفت کنیز جوابداد آنماهی است که یونس را فرو برده بود حکیم پرسید مرا از آن سرزمین خبر ده که آفتاب برو یکبار تابیده و دیگر تا قیامت نخواهد تابید جوابداد آندریاست که چون موسی بقضای خود بزد دریا منشق شد و آفتاب برو بتابید و دیگر تا قیامت آفتاب بر آنجا نخواهد تافت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب داستان فرو بست

چون شب چهارصد و پنجا و پنجم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت فیلسوف حکیم پس از آن بکنیز گفت مرا خبر ده از نخسین دامنی که بر روی زمین کشیده شد کنیز جوابداد دامن هاجر بود که از شرم ساره بر زمین بکشید و در عرب سنت شد حکیم گفت مرا خبر ده از چیزی که نفس دارد و لکن روح ندارد کنیز گفت والمصبح اذا تنفس حکیم پرسید از کبوتری مرا خبر ده که آنها پریده پاره بفراز درخت و پاره بیای درخت بر آمدند آنگاه کبوترانی بر فراز درخت بودند با کبوتران پای درخت گفتند که اگر یکی از شما پیش ما آید شما ثلث ما خواهید بود و اگر یکی از ما بنزد شما آید در عدد با ما برابر خواهید بود کنیز گفت کبوتران دوازده بوده اند هفت کبوتر بفراز درخت و پنج کبوتر بیای درخت بنشستند اگر یکی از کبوتران بالا میرفتند کبوتران فراز درخت دو برابر کبوتران پای درخت میشدند و اگر یک کبوتر فرود میآمد هر دو کبوتران باهم برابر میشدند پس حکیم فیلسوف جامه خویشان بکند و از مجلس بگریخت و اما سخن گفتن کنیز بانظام بدینگونه است که کنیز پس از گریختن حکیم روی بحاضران کرده پرسید کدام از شما در هر علم و فن سخن گو است نظام بر خاسته بسوی او بیامد و باو گفت مرا چون دیگران گمان مکن کنیز گفت بلی مرا یقین شد که تو مغلوب هستی از آنکه تو خود بینی کردی و خدایتعالی مرا نصرت خواهد داد تا جامه ترا بکنم اگر کسی میفرستادی که از برای تو جامه دیگری بیاورد صلاح تو در آن بود نظام گفت بخدا سوگند بر تو غلبه کنم و ترا رسوای خاص و عام سازم کنیز باو گفت کفاره سوگند آماده کن نظام گفت مرا از آن پنج چیز خبر ده که خدا پیش از آفریدن خلق آفریده است کنیز گفت آب و خاک و نور و ظلمت و میوه جات نظام پرسید مرا خبر ده از چیزی که خدا او را بدست قدرت خود آفریده کنیز گفت عرش و درخت طوبی و آدم و بهشت است که اینها را خدایتعالی بدست قدرت خود آفریده و سایر مخلوقات را فرمود پدید آیند پدید آمدند نظام گفت مرا خبر ده که پدر تو در اسلام کیست کنیز گفت محمد علیه السلام نظام پرسید پدر محمد کیست کنیز جوابداد ابراهیم خلیل است نظام پرسید دین اسلام چیست کنیز جوابداد شهادت بیگانگی خدا و پیغمبری محمد علیه السلام نظام گفت مرا از آغاز و انجام خود خبر ده کنیز گفت آغاز من نطفه و انجام من جیفه است و نخست از خاک آفریده شده ام چنانکه شاعر گفته ز خاک آفریدت خداوند پاک تو ای بنده افتادگی کن چو خاک بنظام گفت مرا از چیزی خبر ده که آغاز او چوبست و انجام او جانور کنیز گفت او عصای موسی است که چون او را بینداخت باذن خدایتعالی ازدها شد نظام گفت مرا از قول خدایتعالی «ولی فیها مآرب اخری» خبر ده کنیز گفت موسی علیه السلام او را در زمین میکاشت و آن عصاشکوفه و ثمر میداد و از گرما سایه میانداخت و اگر موسی علیه السلام در میباند او را سوار میشد و آن عصا گوسفندان را بهنگام خواب موسی حراست میکرد نظام گفت مرا خبر ده از زنی که از مرد پدید آمد و از مردی که از زن پدید آمده کنیز گفت حوا از آدم و عیسی از مریم پدید گشته اند نظام گفت مرا خبر ده که گشاده چیست و بسته کدام است کنیز گفت ای نظام گشاده سنتها و بسته فرضهاست نظام جوابداد مرا از قول شاعر خبر ده چه لعبتست که او سر بریده خوب آید ز سر بریدن او قدر او بیفزاید که او سر بریده بود سر برو بیخشایند به سر بریدن او هیچکس نبخشاید کنیز جوابداد مقصود شاعر قلم است نظام پرسید مرا از قول شاعر خبر ده ای نهاده بر میان فرق جان خویشان جسم ما زنده بجان و جان تو زنده بتن هر زمان روح تولختی از بدن کمتر کند که گویی اندر روح تو مضر همی گردد بدن بگرته کوکب چرا پیدا نباشی جز بشب و نوره عاشق چرا گری همی بر خویشان پیرهن در زیر تن پوشی و پوشد هر کسی پیرهن بر تن تو پوشی تن همی بر پیرهن چون جیری آتش اندر تو زنم زنده شوی چون شوی بیمار بهتر گردی از گردن زدن کنیز جوابداد مراد شاعر شمع است نظام پرسید مرا خبر ده که خدایتعالی با موسی علیه السلام چند کلمه تکلم کرد کنیز جوابداد از پیغمبر علیه السلام روایت شده که خدایتعالی با موسی علیه السلام هزار و پانصد و پانزده کلمه تکلم فرمود نظام جوابداد مرا از چهار ده چیز که با خدایتعالی تکلم کرده خبر ده جوابداد هفت آسمان و هفت زمین بودند که گفتند اتینا طائین

چون شب چهارصد و پنجاه و ششم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت کنیز چون مسئلت نظام را جوابداد نظام گفت مرا از آدم و اول خلقت او خبر ده کنیز گفت خدایتعالی آدم را از گل آفریده و کل از کف و کف از دریا و دریا از ظلمت و ظلمت از نور و نور از ماهی و ماهی از صخره یعنی از سنگ سخت و صخره از یاقوت و یاقوت از آب و آب از قدرت از آنکه خدایتعالی فرموده انما امرنا اذا اراد شئنا ان يقول له کن فیکون نظام گفت مرا از گفته شاعر خبر ده که گفته است بزم کیکاوس را آرای و دروی بر فروز آنچه سوگند سیاوش را بدوید امتحان برک او بر خاک ریزان چون بلورین یا سمن بر شاخ او بر باد

بازان چون عقیقین خیزران از بلورین یاسمینش خاک بر سیمین سپر و ز عقیقین خیزرانش باد بر زرین سنان کنیز گفت او آتش است نظام گفت مرا از گفته شاعر خبر ده که گفته است چیت آنشکل آسمان کردار آفتاب اندر و گرفته قرار نعمت و محنت است آثارش آسمان را چنین بود آثار کنیز گفت انگشتی است نظام گفت مرا از گفته شاعر خبر ده که گفته است منور چیت آنه روی و گل رخار را گلشن چو شب یکروی او تاریک و چون روز آندگر روشن همی خندند خوبانش بروز بزم بر چهره همی بندند مردانش بروز رزم در جوشن بتازی پارسی نامش از آن اسم زنان آمد که مشاطه است نتواند کسی مشاطه جز از زن چو مردم موسم بهمن نهد را ساخته خرگه و لکن روی او روشن بسان قبله بهمن کنیز گفت آینه است نظام گفت مراد شاعر از این چیت کیست آنسیاح کوراهست بر دریا گذر مسرعی کوسال و مه بی پای باشد درسفر در میان بحر همچون بحر باشد خشک لب باشد بیم هلاک آنکه که شد لبهاش تر کنیز گفت کشتی است نظام گفت مرا از صراط خبر ده که چیت و طول و عرض آن چقدر است کنیز گفت طول صراط سه هزار ساله راه است هزار فرود آید و هزار بالا مبرود و هزار مستویست و او از شمشر برنده تراست و از موی باریکتر چون قصه بدینجار سید باعداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

گفت ای ملک جوانبخت کنیز چون صفت صراط بنظام باز گفت نظام باو گفت پیغمبر ما محمد بن عبدالله علیه السلام را چند شفاعت است کنیز گفت سه شفاعت

چون شب چهار صد و پنجاه و هفتم بر آمد

نظام گفت آیا ابوبکر نخستین کسی بود که اسلام قبول کرد کنیز گفت آری نظام گفت علی علیه السلام پیش از ابوبکر مسلمان شد کنیز گفت علی علیه السلام نزد پیغمبر علیه السلام بیامد و او هفتساله بود خدایتعالی در خورد سالی هدایت باو عطا فرمود هرگز بت نپرستید نظام گفت مرا خبر ده که علی افضل است یا عباس نظام گفته است که قصد من از این مسئله مکرو کید بود که اگر او بگوید علی از عباس افضل است در نزد خلیفه معذور نخواهد بود و لکن کنیز ساعتی سر بریز انداخته گاهی سرخ گاهی زرد میشد پس از آن سر بر کرده گفت چرا از دومرد فاضل کامل سؤال میکنی که هر یک از ایشان را فضیلتهاست تو بسوی همان مناظر که داشتیم باز گرد چون خلیفه اینسخن از کنیز بشنید از زمین راست شد و احسن ای کنیز پس از آن هنگام ابراهیم نظام با کنیز گفت مرا از گفته شاعر خبر ده که گفته است چیت آنمار که بر سینه خصممش گذراست خیزران یکرو آهن دم و فولاد سراسر کنیز گفت او نیزه است نظام گفت از غسل شیرین تر چیست و از شمشر برنده تر کدام است و از زهر کشنده تر چیست و لذت ساعت کدام است و لذت سه روز چیست و خوشترین روزها کدام است و شادی یک هفته چیست و حقی که خداوند باطل او را نتواند پوشید کدام است و زندان دل چیست و شادی قلب کدام است و کید نفس چیست و مرک در زندگی و دردی که دارو ندارد کدام است و تنگی که برداشته نشود چیست و جانوری که در آبادی نشیند و در خرابها منزل گیرد و با آدمیزاد دشمن شود و از هفت جانور در او آفریده شده کدام است کنیز گفت جامه بکن تا من اینها را از بهر تو تفسیر کنم خلیفه گفت تو تفسیر کن و او جامه بر کند کنیز جواب داد شیرین تر از غسل محبت فرزندان مهربانست و برنده تر از شمشر زبان و کشنده تر از زهر چشم بد خواهان و لذت ساعت جماع زنان و شادی سه روز نوره کشیدن زنان و خوشترین روزها روزیست که در بیع و شری سودی بهمرسد و شادی یک هفته عروس است و حقی که خداوند باطل او را نتواند پوشید مرک است و زندان قلب پسر نا اهل است و شادی دل زنی است که طاعت شوهر کند و کید نفس مملوک نافرمانست و مرک در زندگی فقر است و دردی که دارو ندارد سوء خلق است و تنگی که برداشته نمیشود دختر نا اهل است و جانوری که با آبادی منزل نگیرد و بخرابها بنشیند و آدمیزاد دشمن دارد در او از هفت جانور آفریده شده آن ملخ است که سر او مانند سر اسب و گردن او چون گردن گاو و دو پر او مانند پر کرکس و پای او چون پای شتر و دم او چون دم مار و شکم او چون شکم عقرب و شاخ او چون شاخ غزال است خلیفه هرون الرشید از دانش و حذاقت او بشگفت اندر ماند و بنظام گفت جامه بر کن در حال نظام برخاسته گفت ای حاضران گواه باشید که این کنیز از من و از همه کس دانا تر است این بگفت و جامه خود بر کند و بکنیز گفت بگیر این جامه را که خدایتعالی او را بتو مبارک نگرداند پس خلیفه جامه دیگر از برای ابراهیم نظام عطا کرد و بکنیز گفت ای تودد از آن هنرها که وعده کرده بودی یک چیز باقی ماند که او شطرنج است پس خلیفه بهحاضر آوردن معلم شطرنج و گنجینه و نرد فرمود چون ایشان حاضر شدند شطرنجی با کنیز بنشست و مهره ها فرو چیدند شطرنجی مهره بجنبانید و کنیز نیز مهره برداشت هنوز شطرنجی مهره چند حرکت نداده بود که مغلوب گشته شاه خود را مات دید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد

چون شب چهار صد و پنجاه و هشتم بر آمد

لب از داستان فرو بست

گفت ای ملک جوانبخت شطرنجی مات شد آنگاه گفت قصد من این بود که ترا بطمع بیندازم تا چنین گمان کنی که بازی همی دانی ولی این بار مهره فرو چین تا بازی بتو بنمایم چون دو باره مهره فرو چیدند شطرنجی باخود گفت باید بتامل بازی کنم و گرنه این کنیز مرا غلبه خواهد کرد در همین فکر بود و بازی همیکرد تا اینکه مات شد چون این حذاقت را از کنیز بدید مدهوش شد و کنیز بخندید و باو گفت ای معلم من این بار با تو گرو می بندم که فرزند و رخ و میمنه و اسب میسر را بردارم اگر تو مرا غلبه کنی جامهای مرا بگیر و اگر من ترا غلبه کنم جامه ترا بکنم معلم گفت باین شرط راضی هستم پس از آن مهره ها چیدند و کنیز فرزند و رخ و اسب را برداشت و بمعلم گفت مهره بران معلم مهره براند و با خود میگفت این کاری که او کرد و فرزند و رخ و اسب را برداشت البته برو چیره خواهم شد هنوز مهره چند نراند بودند که کنیز بیدقی را فرزند کرد و بیدقی را رخ و بیدقی را اسب ساخت و در بازی پنجم و ششم شاه مات گشت پس از آن

بمعلم گفت جامه بکن معلم جواب داد جامه بکنم ولی از کندن شلوار در گذر که خدا ترا پاداش نیکو دهد و معلم سوگند یاد کرد که تا او در مملکت بغداد باشد هرگز شطرنج نبازد پس از آن جامه بر کند و بکنیزک داد و خجالت زده از مجلس بیرون رفت آنگاه استاد نزد پیش آمد کنیزک باو گفت اگر امروز بر تو غلبه کنم بمن چه خواهی داد استاد جواب داده جامه دیبای مطر ز بطر از های زرین و ده جامه مخمل و هزار دینار بدهم ولی اگر من ترا غلبه کنم از تو چیزی نخواهم مگر اینکه از برای من چیزی نویسی که من مغلوب شده فلانم کنیزک گفت آری شرط همین است پس بیازی مشغول شدند لحظه نرفت که استاد نزد عاجز ماند و بر پای خاسته گفت بنمیت خلیفه سوگند مانند این کنیز نرود در تمام بلاد یافت نشود پس از آن خلیفه خداوندان آلات طرب را بخواند چون حاضر آمدند خلیفه بکنیزک گفت اگر آلات طرب را آشنا هستی چیزی باز نمای کنیزک گفت آری پس خلیفه بعاصر آوردن عود فرمود همبانی از اطلس سرخ بیاروند کنیزک همان بگشود و عودی بدر آورد که برو نوشته بودند رشک هیآیدم از بر بطن تنگ مگیرش صنما در کنار پس عود بکنار گرفته چنان برد که مجلسیان بنشاط اندر شدند و کنیزک این دوییه می خواند گر مرا آن شمع خوبان بکرمان بنواختی همچو شمع از آتش حسرت تنم نگداختی نیستی چون چنگ او در چنگ او نالان تنم گر مرا یکره چون چنگ خویش بنواختی خلیفه را طرب روی داده گفت بارک الله فیک یعنی خدا ترا خیر دهد و استاد ترا ایامرزا در حال کنیزک برخاسته در پیش خلیفه زمین بیوسید خلیفه فرمود از برای خواجه اوصد هزار دینار حاضر آوردند و با کنیزک گفت هر چه خواهی از من تمنا کن کنیزک گفت تمنای من اینست که مرا بخواجه خود رد کنی خلیفه او را بخواجه آورد کرد و پنجهزاردینار بکنیزک عطا فرمود و خواجه او را بمنصب ندیمی بنواخت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوانبخت خلیفه خواجه او را از ندمای خود قرار داد و در هر ماه از برای او هزار دینار مرسوم کرد : شهرزاد چون قصه بدینجا رسانید گفت

چون شب چهار صد و پنجاه و نهم بر آمد

ایملک تو فصاحت این کنیز را بین و مروت خلیفه هرون الرشید را نظر کن که چگونه چندان مال بخواجه کنیزک عطا فرمود و خواجه او را بندیمی بگزید چنین کرم بجز عباسیان در کجا یافت شود و خدا تعالی خداوندان کرم را بیامرزد (حکایت ملک الموت) ایملک جوانبخت از جمله حکایتها اینست که ملکی از ملوک پیشین روزی قصد کرد که با ارباب دولت سوار شود و از برای مردمان بهترین زیورهای خود آشکار سازد پس امرا و بزرگان دولت را بتیّه بیرون رفتن فرمود و خازنان جامه را فرمود که بهترین جامه که شایسته زینت ملک باشد حاضر آوردند و اسبی را که در میان خیل موصوف و معزوف بود بخواست آنگاه بهترین جامها پوشیده و به نیکوترین اسبان برنشست و با موکی انبوه بیرون رفت و بجلالت و بحشمت خود افتخار میکرد پس ابلیس بنزد او بیامد و دست برجین او بنهاد و باد کبر و عجب بدماغ او بدمید ملک بخود می بالید و باخود می گفت که امروز بجهان



اندر کسی مانند من نیست و باین پایه حشمت و جلال کرامیسر است الغرض ملك بعجب و کبر همیرفت و از بزرگی و حشمت درغایت کبر و عجب بسوی کسی نگاه نمیکرد که ناگاه مردی که جامه کهن دربرداشت حاضر گشته در برابر ملك بایستاد و ملك را سلام داد ملك جواب نگفت در حال آنمرد لگام اسب ملك بگرفت ملك باو گفت دست بردار مگر نمیدانی که دست بلمگام اسب که نهاده آنمرد گفت مرا بتو حاجتی هست ملك گفت صبر کن تا از اسب فرود آیم آنگاه حاجت خود بگو آنمرد گفت حاجت من مخفی است و اورا نخواهم گفت مگر بگوش تو ملك گوش پیش برد آن شخص بملك گفت من ملك الموتم و اکنون همی خواهم که روح ترا قبض کنم ملك گفت مرا چندان مهلت ده که بخانه خود باز گردم و فرزندان و پیوندان خود را وداع کنم ملك الموت گفت هیات تو بسوی خانه باز نخواهی گشت و فرزندان و پیوندان هرگز نخواهی دید که ترا عمر بیایان رسیده پس ملك الموت روح ملك را قبض کرد و ملك از پشت اسب بیفتاد و ملك الموت از آنجا گذشته بمردی نکوکار رسید و اورا سلام داد و او رد سلام کرد ملك الموت گفت ای مرد صالح مرا بتو حاجتی است مخفی آنمرد صالح گفت حاجت خود بگوش من بگو ملك الموت گفت من ملك الموتم مرد نکوکار گفت آفرین بر تو و حمد خدا بر او که تو آمدی که من انتظار تو میکشیدم و مشتاق لقای تو بودم ملك الموت باو گفت اگر ترا مشغله باشد اورا تمام کن آنمرد گفت فرض تر از این مشغله ندارم که ملاقات پروردگار کنم پس ملك الموت گفت چگونه روح ترا قبض کنم آنمرد نکوکار گفت مرا مهلت ده تا وضو بگیرم و نماز کنم چون بسجده روم روح مرا در حالت سجده قبض کن ملك الموت گفت فرمان پروردگار من اینست که ترا پیروی کنم پس آنمرد برخاسته وضو گرفت و نماز کرد چون بسجده رفت ملك الموت روح اورا قبض کرد و بکان رحمت و مغفرت برسانید (حکایت دوم) نیز حکایت کرده اند که ملکی از ملوک مال فراوان و زروسیم بی شمار داشت و از همه چیز ها که خدایتعالی در دنیا خلق کرده است جمع آورده بود که بلذت و رفاهیت زندگانی کند پس از آن قصری بلند و محکم بنیان که شایسته ملوک باشد بنا کرد و از برای آن قصر دو در مرتب ساخت و غلامان و دربانان بدرهای قصر بگماشت روزی از روز ها طبابخ را فرمود که طعامی نیکو حاضر کند آنگاه حشم و خدم و پیوندان خود را جمع آورد که در نزد او طعام خورند و خود بر تخت مملکت بنشست و بمنکای جلالت تکیه کرده با خویشان گفت ای نفس شوم من همه دنیا از برای تو گرد آوردم اکنون آسوده باش و از این نعمتهای گوارا بخور و در تمامت عمر بهره کامل بردار . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهار صد و شصتم برآمد

گفت ایملک جوانبخت هنوز بادشاه از حدیث

گفتن با خویشان فارغ نشده بود که مردی بخارج قصر در آمد که جامه کهن دربرداشت و بهیئت در یوز گانی انبانی از گردن آویخته بود پس در قصر را سخت بکوفت بدانسان که نزدیک شد قصر از هم فروریزد غلامان بسوی در برجستند و بانك بکوبنده در بزدند باو گفتند وای بر تو این چه کار است صبر کن تا ملك طعام خورد و از ته مانده مانده ملك ترا نواله بخشیم آنمرد به غلامان گفت ملك را بگوئید بسوی من آید مرا با او سخنی هست و کاری ضرور با او دارم غلامان باو گفتند دور شو تو کیستی که ملك را به بیرون آمدن امر میکنی آنمرد بایشان گفت شما پیغام مرا بملك برسانید غلامان بسوی ملك آمدند و پیغام بگزاردند ملك بایشان گفت که چرا اورا نیاززدید و از در نرانید آنگاه آنمرد در را سخت تر از نخستین بکوبید غلامان با چوب و اسلحه بسوی او برخاستند و قصد محاربت او کردند آنمرد بانك بر ایشان زدو گفت در جای خویشان بنشینید که من ملك الموتم غلامان بهراس اندر شدند و عقلشان برفت و اندامشان بلرزید و از حرکت بازماندند ملك بایشان گفت ملك الموت را بگوئید که دیگری عوض من بگیرد ملك الموت گفت عوض نگیر نیامده ام مگر از برای توتا میانه تو و نعمتهایی که جمع کرده جدائی افکنم در آن هنگام ملك آهی بر کشید و بگریست و گشت نفرین خدا بمال باد که مرا مغرور کرد و از پرستش پروردگار بازداشت گمان من این بود که مراسودی خواهد بخشید ولی امروز حز حسرتی و وبالی از برای من نماند اینك من تهی دست میروم و مال از برای دشمنان من بر جای میماند در آن هنگام باذن خدایتعالی مال زبان گشود و باو گفت بچه سبب مرا نفرین می کنی خویشان را نفرین کن که خدای تعالی من و تو را از خاک آفریده و مرا در کتب تو بنهاد که توازن با آخرت خود توشه گیری و مرا بفقر و مساکین تصدق دهی و با من رباط و مسجد و پل بنا کنی تا در آخرت یار تو باشم و لکن تو مرا جمع کردی و بخزانة بنهادی و در هوای نفس صرف کردی و شکر پروردگار بجای نیامدی اکنون مرا بدشمنان خود بگذاشتی و خود با حسرت و ندامت میروی پس گناه من چیست که مرا دشنام میدهی آنگاه ملك الموت روح ملك را در حالتی كه او بفراز سریر بود قبض کرد و نگذاشت که خوردنی بخورد و ملك در حال از تخت مرده بیفتاد و خدای تعالی فرموده حتی اذا فرحوا بنا او توا اخذنا هم بقته فذا هم مبلسون (حکایت سوم) و از جمله حکایتهای اینست که ملکی با حشمت از ملوک بنی اسرائیل روزی بر تخت مملکت نشسته بود مردی را دید که در قصر در آمد که صورتی مهیب و هیبتی عجیب داشت ملك از آمدن او آزرده شد و از هیبت او هراس کرده بسوی او برخاسته باو گفت ای مرد تو کیستی و بی اجازت من چرا بخانه من آمدی آنمرد گفت مرا خداوند عالم جواز داده و مرا حاجبی منع نتواند کرد و من در رفتن نزد ملوک حاجت با اجازت ندارم از سیاست سلاطین و از انبوهی لشکر ایشان ترسم من آنم که ملوک با حشمت مرا نتوانند گرفت من برهم زنده لذات و پراکنده کننده جماعات هستم ملك چون این سخن بشنید لرزه بر اندامش افتاد و پیخود گشت چون بخود آمد گفت مگر ملك الموتی جوابداد آری گفت ترا بخدا سوگند میدهم که یکروز مرا مهلت ده تا از گناهان خود استغفار کنم و از پروردگار خود معذرت جویم و مالیکه دارم بخداوندان آن رد کنم که مرا طاقت مشقت و حساب و رنج عذاب نیست ملك الموت گفت هیات هیات این آروز محالست . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهارصد و شصت یکم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت ملك الموت گفت هیبات هیبات این آرزو محالست چگونه من ترا مهلت دهم که ایام عمر تو محسوب و نفسهای تو معدوم و اجل تو مکتوبست ملك گفت مرا ساعتی مهلت ده ملك الموت گفت ترا ایام زندگانی در گذشته و از برای تو جز نفسی باقی نمانده ملك پرسید مرا چونت بلعد گذارند در نزد من که خواهد بود ملك الموت فرمود در نزد تو جز عمل تو کس نخواهد بود ملك گفت مرا عملی نیست ملك الموت جواب داد چون چنین است ترا جای در دوزخ است و آرامگاه تو در آتش غضب ملك جبار است پس از آن روح ملك را قبض کرد و ملك از تخت بزمین افتاد و فریاد و ناله از اهل مملکت بلند شد (حکایت چهارم) و از جمله حکایات اینست که اسکندر ذوالقرنین در پاره از سفرهای خود بجمعی بگذشت که ایشان از مال دنیا چیزی نداشتند و بر در خانه خویشان قبر کنده بودند هر روز چند بار بسوی آن قبر میآمدند و آنها را جاروب میکردند و بعبادت پروردگار مشغول می شدند و ایشان را طعامی جز گیاه زمین نبود اسکندر کس بنزد ایشان نفرستاد و بزرگ ایشان را بخواست او فرمان اسکندر نبرد و گفت مرا باو حاجتی نیست اسکندر خود بسوی ایشان رفت و بزرگ ایشان گفت این قبر ها بدر خانه خویشان از بهر چه کنده اید گفت بسبب اینکه پیوسته با آنها نظر کنیم و مرگ را بغاطر آورده آخر ترا فراموش نکنیم تا حب دنیا از دل ما برود و از عبادت پروردگار غافل نشویم اسکندر پرسید چگونه بگیاه زمین بسرمیبرید جواب داد از آنکه ما ناخوش میداریم که شکمهای خود را قبور حیوانات کنیم آنگاه بزرگ ایشان دست برده استخوان کاسه سری را بر داشته به پیش اسکندر بگذاشت و گفت ای اسکندر آیا میدانی که خداوند این سر که بود گفت لا والله آنمرد گفت خداوند این سر را ملکی بود از ملوک دنیا که بر عیت ستم میکرد و جور مینمود و اوقات خود را بجمع کردن مال دنیا صرف میکرد چون خداوند تعالی روح او را قبض فرمود او را در آتش جای داد پس از آن دست دراز کرده کاسه سر دیگر بیاورد و با اسکندر گفت آیا خداوند این سر را میشناسی اسکندر جواب داد لا والله گفت این ملکی بود از ملوک روی زمین که با رعیت عدالت میکرد و با اهل ولایت مهر بانی مینمود چون خداوند تعالی روح او را قبض کرد او را در بهشت جای داد و درجه او را بلند گردانید پس آنمرد دست بر سر ذوالقرنین نهاد و گفت تو کدام يك از این دو خواهی بود ذوالقرنین سخت بگریست و آن مرد را در آغوش گرفت و باو گفت اگر تو بصحبت من رغبت کنی وزارت بتوسپارم و ترا شريك مملکت خویش کنم آنمرد جواب داد مرا باین چیزها رغبتی نیست اسکندر از او پرسید سبب چیست جواب داد آنکه از همه خلق بسبب مال و مملکت دشمنان تواند و بجهت گذشت من از این مال با من صدیق اند از آنکه مرا ملکی در دنیا نیست و طبعی از دنیا ندارم طالب او نیستم مرا کار جز قناعت نیست پس اسکندر او را در آغوش گرفت جبین او را بوسید و از آنجا بازگشت (حکایت انوشیروان عادل) و از جمله حکایت اینست که ملك عادل انوشیروان روزی از روزها بیماری آشکار کرد و چنان بنمود که من بیمارم آنگاه امنای خود را فرمود که مملکت او را بگردند و از برای او خشتی کهن از دهکده ویران بجهت دارو ساختن بیاورند گماشتگان ملك اقطاع ولایت بگشتند و بسوی ملك باز آمدند و گفتند که در تمامی مملکت مکانی خراب و خشتی کهن نیافتیم انوشیروان از این سخن فرحناک شد و شکر خداوند تعالی بجا آورد و گفت قصد من این بود که ولایت خود تجربت کنم و مملکت خویشان بامتحان بیاورم تا بدانم که در آنجا مکانی خراب هست تا آبادش کنم اکنون که در مملکت مکانی ویران نمانده کار مملکت تمام است و احوال مملکتیان در انتظام چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهارصد و شصت و دوم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت بدانکه پادشاهان پیشین و ملوک پیش بین راهوس با بادی ولایتها بود از آنکه میدانستند هر چه که ولایت آباد تر شود رعیت بیشتر میگردد و از آنکه میدانستند هر چه که عالمان و حکیمان گفته اند صحیح است و حکیمان گفته اند دین بسته ملوک است و ملك از لشکریان ناچار و لشکریان بامال فراهم شود و مال با بادی ولایتها بدست آید و ولایتها با عدل و داد آباد شود ایملک بدانکه ملوک گذشته در جور و ستم با کسی موافقت نداشتند و راضی نبودند که سپاه و خدم ایشان بر عیت ستم کنند از آنکه میدانستند رعیت طاقت ستم ندارد و ولایتها از ستم ویران شوند و اهل ولایتها در بدر شوند و این رهگذر منقصد در مملکت پدید آید و مداخل کم شود و خزینه خالی بماند آنگاه ملك از مملکت خود تمتع نتواند گرفت و زوال برودست باید (حکایت زن پر همزگار) و از جمله حکایتها اینست که در بنی اسرائیل قاضی بود و زنی خو بروی و بدیع الجمال داشت و وقتی از اوقات قاضی قصد زیارت بیت المقدس کرد برادر خود را در قضاوت جانشین خود نموده زن خود را باو بسپرد و برادر قاضی بر آن زن عشق داشت پس چون قاضی برفت برادر قاضی بسوی آئین بیامد او را بخویشان دعوت کرد زن قاضی از ورع و عصمتی که داشت دعوت او را اجابت نکرد برادر قاضی در طلب بکوشید آئین امتناع همی کرد تا اینکه برادر قاضی از او نومید شد ولی هراس داشت که چون برادرش باز گردد زن برادر ماجری بدو باز گوید در حال گواهی دروغگو بخواست و بزنا کردن او گواهی دادند آنگاه ملك شهر بسنگسار کردن او فرمود آنگاه از برای آن زن مکانی بگذاشتند و آن زن را در آن مکان بنشانند و چندان سنك بر او انداختند که سنك او را پوشید ملك گفت همان مکان قبر اوست پس او را در همان مکان بگذاشتند تا اینکه شب در آمد آن زن از آنچه باو رسیده بود مینالید مردی از آنجا میگذاشت چون ناله او شنید بسوی او رفته او را از زیر سنگها بدر آورد و بنزد زن خویش برد و زنا را بمعالجت او امر کرد آن زن معالجت همی کرد تا اینکه تندرست شد و آن زن را پسری بود آن پسر را بزنی قاضی بداد زن قاضی او را تربیت میکرد و در خانه جدا گانه با او میخوانید عیاری او را بدید بطمع افتاد کس پیش او فرستاد او را بخویشان دعوت کرد او امتناع نمود آن عیار بقصد کشتن او شب بنزد او

در آمد و او خفته بود کارد بسوی او برد اتفاقاً کودک را کشته بهراس اندر شد و از خانه بیرون آمد و خدایتعالی آنزن را از شر آن عیار نگاه داشت چون بامداد شد کودک را در خوابگاه کشته یافت و مادر کودک بنزد او آمد چون آن حالت بدید باو گفت پسر را تو کشته پس او را سخت بزد و خواست که او را بکشد شوهرش در رسید زن قاضی را از دست زن خود خلاص کرد پس زن قاضی از آنخانه بدر آمد و بگریخت و ندانست که بکدام سوی رود و با خود درمی چند داشت پس بدهی بگذشت که مردم جمع آمده بودند و مردی از دار آویخته بود ولی آنمرد حیات داشت زن پرسید: ای قوم این مرد چه گناه کرده ایشان گفتند ازو گناهی سر زده که کفاره او یا کشتن است یا فلان قدر درم تصدق کردن زن گفت این درمها بگیرید و او را رها کنید پس آنمرد را رها کردند آنمرد در دست او توبه و نذر کرد که تا هنگام مرگ خدمت او را بجا آورد پس آن مرد صومعه ساخته زن را در آن صومعه جای داد و هیزم جمع کرده بسوی او میآورد و روزی از برای او پدید میآورد و آن زن در عبادت همی کوشید اگر بیماری بنزد او میآوردند بآن بیمار دعا میکرد در حال آن بیمار شفا مییافت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد **چون شب چهارصد و شصت و سوم بر آمد** گفت ایملک جوانبخت چون زن قاضی در صومعه مشغول لب از داستان فرو بست عبادت شد و زن و مرد را محل امید گشت از قضای الهی

برادر شوهرش را آفتی رسید و آنزنی که او را زده بود بیرص دچار شد و آن عیار را نیز وجعی فرو گرفت که طاقت بر- خاستنش نبود در آنحال قاضی شوهر این زن نیز از سفر بازگشت و از زن خود جویان گشت برادرش گفت او بر مرد پس قاضی بمرک او افسوس خورد و محزون بنشست پس از آن مردم آوازه آن زن بشنیدند که از همه جا بیماران قصد صومعه او میکنند آنگاه قاضی با برادرش گفت ای برادر چرا قصد آنزن صالحه نمی کنی که خدایتعالی ترا از برکت او شفا دهد گفت ای برادر مرا بسوی او ببر و شوهر آنزنی که او را برص گرفته بود این واقعه بشنید زن خود را بسوی صومعه برد و پیوندان مرد عیار نیز این خبر بشنیدند عیار را بسوی صومعه بردند همه ایشان بدر صومعه جمع آمدند و بانتظار خادم نشسته بودند که خادم بیامد ایشان دستوری خواسته بصومعه در آمدند آن زن صالحه نقاب انداخته در پشت پرده بنشست شوهر خود را با برادر شوهر و آن مرد عیار را با آنزن دید که بر در نشسته اند ایشان را بشناخت و بایشان گفت شما از بیماری خلاص نخواهید شد مگر اینکه بگناهان خویشتن اعتراف کنید از آنکه چون بنده بگناه خود اعتراف کند خدایتعالی باور رحمت آورد پس قاضی با برادر خود گفت ای برادر بسوی خدا باز گرد و در معصیت خود اصرار مکن تا ترا سودمند افتد که از بیماری خلاص شوی کسبون بایست عذر تقصیر گفت نه چون نفس ناطق ز گفتن بغفت کنونت که چشمیست اشکی بیار به زبان در دهانست غدیری بیار کنون کوش کاب از کمر در گذشت نه وقتی که سیلاب از سر گذشت در آن هنگام برادر قاضی گفت اکنون راست گویم من با زن تو چنین و چنان کردم و ما گناه همین است پس از آن زن مبروص گفت که در نزد من زنی بود او را بقتل بچه نسبت دادم و او را بعد از بیازردم گناه من همین است آن مرد عیار گفت من زنی را بخود دعوت کردم و او امتناع کرد رفتم که او را بکشم کودک را که در کنار او بود بکشتم گناه من همین است زن قاضی گفت خداوند چنانچه بایشان ذلت معصیت بنمودی عزت طاعت نیز بدیشان بنمای پس خدایتعالی در حال ایشانرا شفا داد و قاضی بدقت بر آنزن نظاره میکرد زن از سبب نظاره کردن او پیرسید قاضی گفت من زنی داشتم اگر او نمرده بود میگفتم تو همانی زن خویشتن را باو بشناساید و زن و شوهر شکر خدا بجا آوردند آنگاه برادر قاضی و آن مرد عیار وزن مبروص از زن قاضی معذرت خواسته و تمنای بخشایش کردند زن قاضی از همه ایشان در گذشت پس ایشان ملازمت او را اختیار کردند و در همان مکان بعبادت مشغول شدند تا مرگ ایشان را در یافت (حکایت فضل خدا) و از جمله حکایتها اینست که یکی از بزرگان گفته است در شبی تار یک طواف کعبه میکردم از دل دردناک آواز ناله شنیدم که میگفت ای کریم لطف تو قدیم است و من در سر پیمان درستم مرا دل از شنیدن آن آواز پیرید پریدنی که بمرک نزدیک شدم و بسوی آن آواز رفتم خداوند آواز را دیدم که زنی است طواف همی کند و همی ناله من باو سلام دادم آورد سلام کرد پس باو گفتم ترا بخداوند بزرگ سوگند میدهم پیمانی که دل تو در آن مقیم است کدام است آن زن گفت اگر چنین سوگند نداده بودی ترا از این راز آگاه نمیکردم اکنون نظاره کن چون نظاره کردم کودک در پیش روی او خفته دیدم زن گفت من باین کودک حامله بودم و بقصد حج میرفتم چون بکشتی بنشستم باد مخالف بما وزید و کشتی ما بشکست من بر تخته نشسته نجات یافتم و در روی آن تخته این کودک را بزادم و این کودک در کنار من بود و موج مرا همی برد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهارصد و شصت و چهارم بر آمد جوانبخت آنزن گفت موج مرا همی برد که ناگاه مردی از ملاحان کشتی برسد و بمن گفت بخدا سوگند در زمانی که تو در کشتی بودی من ترا دوست میداشتم اکنون که بتو رسیده ام باید مرا از وصل خود کام بخشی و گرنه ترادین دریا بیفکنم من باو گفتم وای بر تو مگر ازین غرق و طوفان ترا عبرتی روی نداد آنمرد گفت من ازین طوفان ها و کشتی شکستنها چندین بار دیده و نجات یافته ام مرا ازینها باکی نباشد من باو گفتم که ما اکنون بیلیتی دچاریم و امید سلامت در طاعت داریم نه در معصیت آن مرد اصرار کردم ازو ترسیدم و خواستم که با او خدعه کنم گفتم مهلت ده تا این کودک بخوابد در حال کودک را از دامن بگرفت و بدریا انداخت چون من جرأت او را دیدم و آن کاریکه با کودک کرد مشاهده کردم بهراس اندر شدم و اندوه من بسیار شد سر بآسمان برداشته گفتم یا من یحول بین المرء و قلبه در میان من و این بلیت حایل شو بخدا سوگند هنوز دعا

بانجام نرسانده بودم که جانوری از دریا بدر آمد و آنمرد را از روی تخته بر بود من تنها ماندم و بجدائی فرزند محزون و اندوهناک بودم و این ایات همی خواندم ای قبله جان کجات جویم ای جانی و بجان هوات جویم ای در گرانیهاتر از روح ای چون عمر گرانیهات جویم ای دوشت همه همچو ماه دیدم ای امشب همه چون سهات جویم ای پس من یکشبانروز بدان حالت بودم چون بامداد شد از دور بادبان کشتی بدیدم و پیوسته موج مرا همیزد و باد مرا همیراند تابان کشتی برسیدم اهل کشتی مرا بگرفتند و بکشتی بنهادند چون نظاره کردم پسر خود را در کشتی یافتم گفتم ای قوم این بسر منست چگونه بدینجا آمده گفتند ما بدریا اندر همی رفتیم که کشتی ما بایستاد ناگاه جانوری بزرگی شهری پدید شد و این کودک در پشت آن جانور انگشتان خود همی مکید پس ما این کودک بگرفتیم آنزن گفت چون من این سخن از ایشان شنیدم ماجرای خود بایشان بیان کردم و شکر پروردگار بجا آوردم و با خدایتعالی عهد کردم که هرگز از خانه او دور نشوم و از خدمت او تخلف نکنم پس از آن من از خدا هیچ چیز نخواستم مگر اینکه او را بمن عطا فرموده پس من دست به میان بردم و خواستم که چیزی باوعطا کنم آن زن بامن گفت ای بطل از من دور شو که چگونه من حدیث فضل و کرم خدایتعالی بگویم و نعمت از دست دیگران بگیرم پس من از نزد او باز گشتم و این بیت همی خواندم ای یارب از فضل و رحمت این دلوجان محرم راز های خود گردان (حکایت بنده مقرب) و از جمله حکایتها اینست که مالک بن دینار گفته است سالی در بصره خشک سالی شد و باران نبارید و بارها بجهت طلب باران بیرون رفتیم و اثر اجابت ندیدیم روزی من و ثابت بنانی و نجی بکار و محمد بن واسع و ایوب سجستانی و حبیب پارسی و حسان بن ابی سنان و عتبه غلام و صالح مزنی بیرون رفتیم و کودکان از دبستانها بیرون آمدند چون بمصلار رسیدیم طلب باران کرد اثر اجابت ندیدیم تا اینکه نیمی از روز بگذشت و مردمان باز گشتند من و ثابت بنانی دومصلی بماندیم چون تیرگی شب جهانرا فرو گرفت یکی غلامک سیاه خوش روی و باریک ساق و بزرگ شکم را دیدیم که بسوی مصلی آمد و پیراهنی از پشم در بر داشت پس وضو بگرفت و دو رکعت نماز بجا آورد چون از نماز فارغ شد سربسوی آسمان برداشت و دعائی بخواند و مناجات کرد هنوز او را مناجات بانجام نرسیده بود که ابرها پدید شد و باران مانند سیلاب بیارید ما هنوز از مصلی بدر نشده بودیم که آب باران مانند بر که جم آمد چون قصه بدینجاریسد بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهار صد و شصت و پنجم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت مالک گفت آب باران مانند بر که جمع آمد ما از کار آن سیاه شکفت ماندیم مالک بن دینار گفته است که من بیش آن سیاه رفته باو گفتم ای سیاهک شرم نکردی که با خدای خود گفتی بجهت دوستی که ترا با من است و حال آنکه تو نمیدانی که او ترا دوست میدارد یا نه غلام گفت از من دور شو که تو بخویشتن مشغولی در آنوقت که خدایتعالی مرا بتوجید تأیید کرد و معرفت خود را مخصوص من گردانید تو در کجا بودی و این کارها با من نکرد مگر بجهت محبتی که بامن داشت من باو گفتم اندکی بغاطر من توقف کن گفت من محکوم و طاعت مالک مرا فرض است توقف نتوانم کرد پس ما دورتر از او پی اوروان شدیم تا اینکه غلام بخانه بنده فروش رفت در آنوقت شب از نیمه گذشته بود ما نیمه دیگر را بردر خانه بنده فروش بسر بردیم چون بامداد شد بنده فروش از در خانه بدر آمد باو گفتم که در نزد تو غلامی هست که بها بفروشی گفت آری در نزد من ضد تن غلام بیش است که همه از برای فروش میباشند مالک بن دینار گفته است بنده فروش تا یکصد بنده بها بنمود و یاردوشینه در آنمیان ندیدیم پس ما قصد بیرون آمدن کردیم ناگاه در حجره خرابه که در پشت خانه بنده فروش بود غلامکرا دیدم که ایستاده من گفتم به خدای کعبه سوگند که این همان غلامست پس من بسوی بنده فروش باز گشتم و گفتم که این غلام بمن بفروش گفت یا ابا یحیی این غلامی است شوم که شبها جز گریستن و روز جز حزن و اندوه کاری ندارد من گفتم در هر حال او را همی خواهم بنده فروش او را بخواند چون او در آمد بنده فروش بمن گفت این غلام را بگیر و در عوض او هرچه خواهی بده بشرط اینکه همه عیبهای او را قبول کنی مالک بن دینار گفته است من آنغلامرا به بیست دینار بخریدم و باو گفتم نام تو چیست گفت نام من میمونست من دست او را بگرفتم و بسوی منزل خود روان گشتم آنگاه غلام روی بمن آورده گفت ای مولای صغیر مرا از بهر چه خریدی بخدا سوگند که من شایسته خدمت مخلوق نیستم من باو گفتم ترا خریدم که خود خدمت ترا بجای آورم غلام بمن گفت این مهربانی را سبب چیست من گفتم تونه یاردوشینه ای که در مصلی بودی غلامک گفت تو مرا از سر من آگاه شدی گفتم من بودم که دوش بسختان تو اعتراض کردم مالک بن دینار گفته است که او بامن همی آمد تا اینکه بمسجد رسیدیم غلام بمسجد اندر شد و دور کعت نماز کرد پس از آن گفت الهی و سیدی میانه من و تو رازی بود که مردم را بآن راز باخبر کردی و مرا در میانه ایشان رسوا نمودی دیگر زندگی مرا نشاید بعظمت و جلال خویشت سوگند میدهم که همین ساعت روح مرا قبض کن این بگفت و بسجده افتاد ساعتی بانتظار بودم که سر بر نداشت چون او را بجنبانیدم دیدم که بر حمت ایزدی پیوسته پس من دست و پای او را بکشیدم و او را نظاره کردم دیدم که خندانست و سیاهی او بسفیدی مبدل شده و روی او مانند بدر میدرخشد من در کار او حیران ایستاده بودم که جوانی از در درآمد و گفت السلام علیکم خدای تعالی ما را و شما را در مصیبت برادرم میمون صبر و شکیبائی دهد این کفن بگیر و او را کفن کن آنگاه دو حله بمن بداد که من هرگز مانند آن دو حله ندیده بودم پس من او را غسل داده در آن دو حله کفن کردم و بخاکش سپردم و اکنون قبر آن غلام معروف و مشهور است و در نزد قبر او طلب باران میکنند و حاجتها از خدایتعالی میخواهند و در این معنی شاعران گفته اند بر در میکده رندان قلندر باشند که ستانند و دهند افسر شاهنشاهی خشت زیر سر و بر تارک نه گردون پای بدست همت نگر و منصب صاحب جاهی (حکایت مرد

پادشاهان و از جمله حکایتها اینست که در بنی اسرائیل مردی بود که در پرستش پروردگار بسی میکوشید و مشقتها میبرد و ترک دنیا گفته محبت آن را از دل بدر کرده بود و زنی داشت که طاعت شوهر واجب میشمارد وزن و شوهر پیوسته روزه میداشتند و از لیف خرما بادبیزن و سفره می بافتند و قیمت او را صرف معیشت میکردند روزی از روزها آنمرد بادبیزن و سفره بر داشته عبادت معهود بیرون آمد که آنها را بفروشد در آن حال از در خانه محتشمی بگذشت زن خداوند خانه را چشم بروی افتاد چون آنمرد خوش روی و نیکو شمایل بود زن خداوند خانه بدو مایل شد چون او را شوهر غایب بود خادمه خود را بخواست و باو گفت همی خواهم که باین مرد حیلتي کنی و او را بنزد من آوری خادمه بیرون رفت و آنمرد را آواز داد و باو گفت خاتون من همی خواهد که از این بادبیزن و سفره بخرد آنمرد از راه خود باز گردید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد

چون شب چهارصد و شصت و ششم بر آمد

لب از داستان فرو بست بیست آنکه خاتون از غره بیرون شد و کمر آنمرد را گرفته بکشید و بخانه بیاورد و باو گفت باتو طالب خلوت بودم که از بهر تو شکیبائی من رفته بود اینک من آماده و خانه خلوت و طعام حاضر است و خداوند خانه غایب من نفس خود را بتو بخشودم بسا ملوک روزگار که طالب من بودند بهیچیک از ایشان التفات نکردم پس از آن سخنان پییده بسیار گفت ولی آنمرد از شرم خدایتعالی سر بر نمیداشت چنانکه شاعر گفته است : چو بید بر سر ایمان خویش می لرزیدی که دل بدست کمان ابرویست کافر کیش پس آنمرد هرچه کوشید که خویش را از دست او برهاند نتوانست آنگاه گفت آبی پاک همی خواهم که بفراز خانه رفته قضای حاجت کنم و دنسی را که بتو نتوانم نمود بشویم آئین گفت اینخانه خانه ایست و سیم و در اینجا گوشها و زاویه هاست و آب خانه مهیاست آنمرد گفت قصد من اینست که در بلندی باشم آئین با خادمه گفت اینرا بمنظره بلند تر از همه غرفها ببر پس کنیز او را بمکانی که بلند تر از همه جا بود بیاورد و ظرفی از آب بدو داده خود بازگشت آنمرد وضو بگرفت و دو رکعت نماز کرد و بزمین نظاره کرد که خود را بزیر اندازد دید که زمین دور است بهراس اندر شد پس از آن در عصیان خدایتعالی و عقاب او فکر نموده مردنرا بخویشن هموار کرد آنگاه گفت الهی وسیدی می بینی آنچه بر من رسیده و حال من پوشیده نیست و زبان حال او این آیات همی سرود : ای بار خدای کرد گارم بمن فضل ترا سپاس دارم تو توفیق دهم از آنکه در دل به جز تخم رضای تو نکارم و دراز دل هر کسی تو دانی و دانی که چگونه دل فکارم پس آنمرد خود را از فراز منظره خانه بینداخت در حال خدایتعالی فرشته بسوی او فرستاد که او را بر سر بال خود بگرفت و بسوی زمین فرود آورد چون آنمرد در زمین قرار گرفت حمد خدایتعالی بجای آورد و با دست تپی بسوی زن خویش باز آمد زن سبب دیر آمدن او را پرسید و از چیزهای فروختنی که برده بود جویان شد و سبب تپی دست آمدن را باز پرسید آنمرد تمامت ماجری با زن بیان کرد و انداختن خود را از فراز منظر و عافیت دادن خدایتعالی او را باز گفت پس از آن زن آن مرد گفت حمد خدایرا که فتنه از تو باز داشته و محنت از تو دور ساخته پس از آن با شوهر گفت ای مرد ما را عادت این بود که هر شب تنور روشن میکردیم اگر امشب همسایگان به بینند که ما آتش نیفرورخته ایم خواهند دانست که ما را چیزی نیست و از جمله شکرهای خدایتعالی است که این پریشانی را از مردم بیوشیم و روزه امشب را بروزه روز پیوند کنیم پس از آن زن برخاسته هیزم بتنور افکند تا همسایگان ندانند که ایشان از خوردنی چیزی ندارند و این بیت بر خواند : گر بخوارد پشت من انگشت من به تخم شود از بار منت پشت من به همتی کو تا نخرام پشت خویش و اوارهم از منت انگشت خویش چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و

چون شب چهارصد و شصت و هفتم بر آمد

شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ایملک جوانبخت آئین چون به تنور آتش افکند با شوهر خود برخاسته وضو گرفت و نماز همیکردند که ناگاه زنی از همسایگان بیامد و اجازت خواست از تنور آتش بگیرد ایشان او را اجازت دادند چون زن همسایه به تنور نزدیک شد ندا در داد که ای فلان نانهای خود را در باب که اینک میسوزد زن بشوهر خود گفت شنیدی که زن همسایه چه گفت آنمرد گفت بر حیز و بتنور نظاره کن زن برخاسته بسوی تنور بیامد دید که پر از نانهای سفید و پخته است پس آئین نانها را بگرفته شکر گویان و شادان بنزد شوهر در آمد از آن نان بخوردند و آب بنوشیدند و شکر خدا را بجا آوردند پس از آن زن بشوهر خود گفت بیا تا بدرگاه خدایتعالی تضرع و زاری کنیم شاید که دعوت ما را اجابت کند و ما را از تنگنای معیشت برهاند و از رنج و مشقت کار کردن خلاص کند تا بفراغت بطاعت و عبادت قیام کنیم شوهر آئین سخن او را پذیرفت خدایتعالی را با نامهای بزرگ بخواند و دعا کرد وزن گفت ناگاه سقف شکافته شد و یاقوتی بیفتاد که خانه از پرتو آن روشن گشت وزن و شوهر بآن یاقوت شادمان شدند و شکر و ثنای پروردگار بجا آوردند و بنماز مشغول شدند و نماز همی کردند تا شب پایان رسید آنگاه بختند زن در خواب دید که بیهشت داخل شد و در آنجا تختها و کرسیها دید پرسید که خداوندان این تختها و کرسیها کیستند گفتند این تختها از پیغمبران و این کرسیها از صالحانند پرسید که کرسی شوهر من کدام است یکی از کرسیها باو نمودند و گفتند کرسی شوهر تو اینست بسوی آن کرسی نظر کرد در یکسوی آن سوراخی بدید پرسید که این سوراخ از بهر چیست گفتند او جای یاقوتیست که از سقف خانه از برای شما بیفتاد پس زن از نقصان کرسی شوهر گریان و محزون از خواب بیدار شده با شوهر خود گفت پروردگار خود را بخوان که این یاقوت را بجای خود باز گرداند از آنکه روزی چند رنج گرسنگی بردن آسانتر است از اینکه کرسی در میان خداوندان فضایی منقصت داشته باشد پس آنمرد دعا میکرد وزن آمین میگفت که

یا قوت از سقف خانه بالا پرید و بسوی آسمان رفت و ایشان پیوسته بفر و فاقه بعبادت پروردگار مشغول بودند تا اینکه خدای تعالی را بیاکی ملاقات کردند (حکایت لطف حق) و از جمله حکایتها اینست که حجاج بن یوسف ثقفی یکی از بزرگان را طلب کرد چون او را حاضر آوردند حجاج گفت او را بزدان برید و قید گران برو بپنید و کس نگذارید که در زندان بنزد او رود خادمان آهنگر حاضر آوردند آهنگر قید در پای او نهاد و میخ آهنین بر او بکوبید آن مرد سر بسوی آسمان کرد و گفت الاله الخلق والامر چون آهنگر قید در پای او مجبک کرد زندان بان او را در جانی تنها بگذاشت آن مرد بزبان حال این دو بیت بخواند خدا یا گریخوانی و برانی جز انعام در دیگر نداریم مباد آتروز کز درگاه لطافت بدست ناامیدی سر بخاریم چون شب درآمد زندانیان نگه بانان بر او بگماشت و بخانه خود رفت بامدادان که زندانیان باز گشت قید را گشوده دید و از آن مرد اثری نیافت زندانیان بهراس اندر شد و مرک را آماده گشت و از بهر وداع عیال بخانه باز گشت و کفن و کفون حاضر کرد و بنزد حجاج در آمد چون در پیش حجاج بایستاد حجاج را رایحه کافور بدماغ رسید گفت این رایحه از کجاست زندانیان گفت یا سیدی او را من آوردم حجاج گفت این از بهر چه آورده زندانیان حکایت آن مرد باز گفت

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستانش فرو بست
چون شب چهار صد و شصت و هشتم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت چون زندانیان حکایت آن مرد باز گفت حجاج از زندانیان پرسید که از آن مرد چیزی شنیدی یا نه زندانیان گفت آری وقتی که آهنگر میخواست میخ آهنین بقید اندر بکوبد آن مرد سر بسوی آسمان برداشت و گفت الاله الخلق والامر حجاج گفت مگر ندانستی آنکسی را که در حضور تو بخواند در غیاب تو حاضر میگشت با دوست باش اگر همه آفاق دشمنند که مرهم است اگر دگران نیش میزنند (حکایت دعای مجرب) و حکایت کرده اند که مردی از صالحان شنید که در فلان شهر آهنگریست که دست بآتش فرو برده آهن تافته را بدست از آتش بگیرد و او را آسیبی نمیرسد پس آن مرد صالح قصد آن شهر کرد و از آهنگر جوین شد او را بآهنگر دلالت کردند چون او را نظر کرد دید که آهن تافته را از آتش همیگیرد پس در آنجا بانتظار بنشست تا اینکه آهنگر از کار خود فارغ شد آن مرد پیش او آمده او را سلام داد و باو گفت همی خواهم که امشب مهمان تو شوم آهنگر گفت حبا و کرامه پس او را بسوی منزل خویش برد و با او تعشی کرد و باهم بختند در آن شب از عبادتی مشاهده نکرد با خود گفت شاید عبادت خود از من پوشیده داشت شب دوم و سیم نیز در آنجا بخت دید که مرد آهنگر جز فرایض بچیزی نمی پردازد و شب را زنده نمیدارد آنگاه بآهنگر گفت ای برادر من کرامتی را که خدای تعالی مخصوص تو گردانیده است شنیده بودم و اکنون بیان بدیدم ولی چون پرستش ترا چندان نیافتم که شایسته کرامت باشی اکنون باز گو که سبب این کرامت که تو داری چیست مرد آهنگر گفت سبب این را از برای تو حدیث کنم و آن اینست که من بزنی مفتون و حریص بودم او را بسم بخوشتن دعوت کردم بجهت پاکدامنی او برو دست نیافتم سالی قحطی پیش آمد و خوردنی بدست نمی افتاد و در میان مردم گرسنگی بزرگ پدید شد روزی من در خانه خود ایستاده بودم که در بکوفتند بیرون آمده آن زن را دیدم که بر در ایستاده بمن گفت ای برادر از گرسنگی طاقت رفته اکنون پناه بتو آورده ام از برای خدا مرا طعام ده من باو گفتم عشقی که بتو داشتم و رنجی که از تو بردم مگر ترا بخاطر اندر نیست که امروز طعام از من همی خواهی بخدا سوگند تا کام بر من نبخشی ترا طعام ندهم آن زن گفت مرا مرک از معصیت خدایتعالی بهتر است این بگفت و باز گشت روز دیگر نزد من آمده همان سخن نخستین بگفتم پس بخانه در آمد و بنشست از گرسنگی همی لرزید من طعام در پیش او حاضر کردم سرشک از دیدگان بریخت و گفت مرا از بهر خدایتعالی طعام ده من گفتم لا والله جز اینکه مرا به خوشتن تمکین دهی چاره نیست آنگاه برخاست و طعام بر جای گذاشته برفت و گفت مرگ از برای من از عذاب خدایتعالی خوشتر است چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

گفت ای ملک جوانبخت آن زن برخاسته و طعام ناخورده از خانه بدر شد و
چون شب چهار صد و شصت و نهم بر آمد

این دو بیت همی خواند یارب بقناعتم توانگر گردان و ز نور یقین دلم منور گردان اوضاع من سوخته سر گردان بی منت مخلوق میسر گردان پس آن زن دو روز از من غایب بود پس از دو روز باز آمد و در بکوفت من بیرون رفتم او را دیدم که از غایت گرسنگی بهلاکت نزدیکست و طاقت سخن گفتن ندارد بمن گفت ای برادر مرا گرسنگی هلاک کرد و جز تو بکسی روی نتوانم آورد تو مرا از برای خدایتعالی سیر کن گفتم ترا طعام ندهم مگر اینکه کام من بدهی او ناچار بخانه آمده بنشست در آن ساعت نور عنایت بر دلم پرتو انداخت و با خود گفتم وای بر تو این زنیست که عقل و دین او ناقص است و از گرسنگی طاقت سخن گفتن نمانده باز امروز بفردا همی افکند و بمعصیت اقدام نمیکند و لکن ای نفس شوم تو از معصیت خدا باز نمیگردی پس توبه کردم و برخاسته طعام بنزد او آوردم و باو گفتم بخور که من این طعام از بهر خدا بتو دادم در حال آن زن سر بر آسمان برداشت و گفت خداوند اگر این راست میگویی آتش دنیا و آخرت بروی حرام گردان آن مرد گفته است که من آن زن را بطعام خوردن بگذاشتم و خود برخاستم که آتش از کوره بیرون کنم شری از آن آتش بر من بیفتد از قدرت خدایتعالی الهی ازو نیافتم با خود گفتم شاید دعوت این زن باجابت رسید پس اخگری بکف بگرفتم او نیز مرا نسوزانید آنگاه بنزد زن در آمدم و باو گفتم بشارت باد ترا که خدایتعالی دعوت ترا اجابت کرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد

و شهر زاد لب از داستان فرو بست سخن بشنید لقمه ازدست بیفکند و گفت

چون شب چهار صد و هفتادم بر آمد گفت ای ملک خوانبخت آزن چون این بار خدا با چنانکه دعوت مرا در حق این مرد اجابت کردی روح مرا نیز قبض کن که تو بهر چه خواهی قادری خدایتعالی همانساعت روح او را قبض کرد و زبان دل او باین معنی گویا بود بمن غلام آنکه نفروشد وجود و جز بداند سلطان باافضال وجود و چون بگریه آسمان گریان شود و چون بزارد عرش یارب خوان شود **(حکایت شاه عابد)** و حکایت کرده اند که مردی در بنی اسرائیل به پرستش پروردگار معروف و مشهور و بزهد و ورع موصوف و مذکور بود و آن مرد از پروردگار خویش هر چه میخواست دعوت او باجابت میرسید و حاجت او روا میشد و مکان آن مرد در کوهها بود و پیوسته شبها را زنده میداشت و خدایتعالی ابری بدو مسخر کرده بود بهر سوی که آن مرد میرفت ابر نیز با او میرفت و از برای او آبی خوشگوار همی ریخت تا اینکه وقتی از اوقات در پرستش سستی پدید شد خدایتعالی ابر را از او بگرفت و دعوت او را اجابت نمیکرد مزد عابد را ملامت و حزن بسیار شد و پروزه های گذشته حسرت و افسوس میخورد که شبی از شبها بغفت در خوابش بگفتند اگر خواهی که خدایتعالی ابر را بتو کرامت کند فلان پادشاه را در فلان شهر زیارت کن و ازو بخواه که ترا دعائی کند تا خدایتعالی ابر را بتو بازگرداند و در خواب این آیات بآن مرد عابد بخواندند هر کرا دل پاک باشد ز اعتدال و آن دعایش می رود تا ذوالجلال و این دعای شیخ نه چون هر دعاست و فانی است و دست او دست خداست و این دعای بیخودان خود دیگر است و این دعا زو نیست گفت داور است پس آن مرد عابد بسوی آن شهری که در خواب دیده بود روان شد و از ملک جویان گشت او را بقصر ملک دلالت کردند ناگاه بر در قصر غلامی دید که بر کرسی بزرگ بر نشسته آن مرد عابد بایستاد و سلام داد غلام رد سلام کرد و گفت چه حاجت داری عابد گفت مردی ام مظلوم بنزد ملک آمده ام که قصه خود باو بیان کنم آن غلام گفت امروز ترا بملک راهی نخواهد بود از آنکه ملک از برای ارباب سوال در هفته یکروز قرار داده که در آنروز خداوندان حاجت بنزد او در آیند و آنروز فلان روز است صبر کن تا آنروز برسد عابد را کار ملک پسند نیفتاد که چرا باید خویشتن از مردم پوشیده دارد و با خود گفت چگونه چنین کسی از اولیا باشد پس عابد از خانه ملک بازگشت و بانتظار روزی که غلام گفته بود بنشست چون آنروز در آمد مرد عابد بسوی قصر ملک رفت جمعی را دید که بر در قصر ملک بانتظار اجازت ملک نشسته اند عابد نیز بایستاد تا اینکه وزیر ملک بدر آمد و مردم را جواز رفتن به پیش ملک بداد عابد گفته است چون مردم بار یافتند من نیز با ایشان بودم را دیدم نشسته و بزرگان دولت در پیش او هر یک در مرتبه خویش ایستاده اند آنگاه وزیر پیش رفته خداوندان حاجت را یک یک پیش میرد تا اینکه نوبت بمن افتاد ملک نظاره کرده بمن گفت ای خداوند ابر بنشین تا من فارغ شوم من از سخن او به حیرت اندر ماندم و بفضل رتبت او اعتراف کردم و نشستم تا ملک حکمرانی بانجام رسانید بزرگان مملکت بازگشتند پس ملک دست مرا گرفته بقصر در آمد و در قصر مرا همی برد تا بدر دیگر برسیدیم ملک آن در بگشود و بخوابه داخل شد در آنجا بصومعه رفت که در آنجا سجاده و کاسه سفالین از بهر وضو و حصیری کهنه چیزی نبود پس جامهای ملوکانه که در تن داشت بر کند و جبهه پشمن درشت پوشیده بنشست و مرا بنشانند و زن خود را ندا در داد که یا فلان زن ملک گفت لیکن ملک گفت آیا میدانی که امروز مهمان ما کیست زن ملک گفت آری میدانم او خداوند ابر است ملک گفت بیرون آی که ازو بر تو باکی نیست در حال زن ملک بیرون آمد روی او مانند هلال ولی تنش نزار بود و جبهه و مقنعه پشمن در سر و بر داشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهار صد و هفتاد و یکم بر آمد داشت آنگاه ملک بمن گفت ای برادر آیا میخواهی که از کار ما آگاه شوی یا قصد تو اینست که ترا دعا کنیم و بمنزل خود باز گردی من گفتم قصد من اینست که از کار شما آگاه شوم که او از برای من سودمندتر است ملک گفت پدران من پادشاه بودند و از یکدیگر پادشاهی میراث می بردند چون ایشان بردند و کار سلطنت بمن رسید خدایتعالی اینکار را مبعوض من گردانید من خواستم که در روی زمین سیاحت کنم و کار مردم را بخودشان واگذارم ولی ترسیدم که فتنه و فساد شود و شریعت ضایع گردد و مجمع دین پراکنده شود بدین سبب سلطنت را ترک نکردم و جامه سلطنت بپوشیدم و غلامان و خادمان از برای ترساندن خداوندگان شر و اقامه حدود بر در قصر بگذاشتم و خود در هفته یکروز بیرون رفته سائلان را جواب گویم پس از آن در بنمکان خراب بیایم و این جامه پشمن را که می بینی در بر کنم و این زن دختر عم من است در زهد و عبادت با من موافقت کرده روزها روزه میگیریم و از این لیفهای خرما چیزی باقی نماند بفروشیم و قیمت آنرا در افطار خویشتن صرف کنیم نزدیک بچهل سال است که حال ما بدین منوال میگذرد تو نیز امشب در نزد ما بمان تا متاع خود را بفروشیم و خوردنی بخوریم تو نیز افطار کن و شب را با ما بروز آور پس از آن آبی کار خویش باز گرد عابد گفته است چون آخر روز شد پسری دوازده ساله در آمد و متاعی را که ایشان از لیف خرما ساخته بودند بگرفت و بسوی بازار برد آنها را بفروخت نان و سرکه خریده بیاورد من با ایشان نشسته افطار کردیم و شب در نزد ایشان بخفتم چون نیمه شب شد زن و شوهر از بهر نماز برخاسته و تا بامداد نماز میکردند و همی گریستند چون بامداد شد ملک گفت خداوند این بنده تست از تو میخواهد که ابر او را باو رد کنی خداوند تو دعوت او را باو بازگردان عابد گفته است که ملک دعا کرد و زن ملک آمین گفت ناگاه ابر را دیدم که در آسمان پدید شد ملک مرا بیدید شدن ابر بشارت داد پس من ایشان را وداع کرده باز گشتم و ابر با من همی گشت بداندسان که پیشتر میگردید پس از آن ساعت من از خدا هیچ مسئلت نخواستم و ایشان را شفیع خود نکردم مگر اینکه خدایتعالی دعوت مرا اجابت کرد و حاجت من بر آورد و من این آیات همی خواندم و

سایه یزدان بود بنده خدای * مرده این عالم و زنده خدای * در پناه پیر صاحب رای باش * سر نخواهی که رود تو بای باش * سایه او جو که سایه ایزد است * سایه چه خورشید برج سرمداست * (حکایت شجاع پرهیزگار) و نیز حکایت کرده اند که عمر بن خطاب لشگری از مسلمانان در مقابل دشمنان آماده ساخت و در قلعه از قلعه های محکم قومیرا محاصره کردند و در میان مسلمانان دو برادر بودند که خدایتعالی ایشانرا از شجاعت و جرأت بهره مند کرده بود و امیران قلعه شجاعان خودرا می گفتند اگر این دو مسلمان دلیر با شما مقاتله کنند شما را کافی است حاجت به مسلمانان دیگر نیست پس همیشه کفار از برای آن دو برادر دامها گسترده و حیلتها میکردند و در کمینها می نشستند تا اینکه یکی از ایشان اسیر شد و دیگری شهید گردید آن اسیر را بسوی امیر قلعه بردند چون امیر قلعه او را نظر کرد گفت کشتن این جوان دشوار و رها کردن او دشوار تر است * چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر -

چون شب چهارصد و هفتاد و دوم بر آمد

زاد لب از داستان فسر و بست * من دوست میدارم که او بسدین نصاری * در آید تا ما را معین و یار شود یکی از سرهنگان گفت ایها الامیر من او را فریب دهم و از دین خود بازگردانم از آنکه طایفه عرب بزنان بسیار عشق و زند و چون عاشق شوند اختیار ندارند مرا دخترتست خداوند جمال اگر این جوان او را ببیند بدو مفتون شود امیر گفت چون چنین است من او را بتو سپردم آنسرهنک مسلمان اسیر را بمکان خود برد و دختر خود را جامهای نیکو در بر کرد چون مسلمان اسیر در منزل بنشست و طعام حاضر کردند دختر نصرانیه از برای آن مسلمان چون خدمتگاران بایستاد چون مسلمان او را بدید طلب پاکدامنی از خدایتعالی کرد و چشم از او در پوشیده بعبادت پروردگار و تلاوت قرآن مشغول شد و او را آوازی بود خوش دختر نصرانیه چون آواز تلاوت بشنید بدو مایل گشت و محبتی سخت در دل او بدید شد تا هفت روز بدینسان بگذشت دخترک را عشق بسرحدی رسید که با خود میگفت کاش که این مسلمان مرا بدین اسلام دلالت کند و زبان حالش این ایات میسرود * آن سرو که گویند بیالای توماند * هرگز قدمی پیش تو رفتن نتواند * دنبال تو بودن گنه از جانب مانیت * باغزه بگو تا دل مردم نستاند * هر کس سر پیوند تو دارد بحقیقت * دست از همه چیز و همه کس در گسلاند * چون دخترک را شکیبائی برفت و طاقت نماند خویشتن بیای او افتد و باو گفت ترا بدین اسلام سو گند میدهم که سخن مرا گوش دار مسلمان بر رسید سخن تو چیست دخترک جواب داد دین اسلام بمن بیا و ز پس مسلمان دین اسلام باو بیاموخت و آداب نماز باو یاد داد پس از آن دخترک گفت ای جوان ماهروی قصد من از قبول اسلام نزدیکی تو بود جوان باو گفت در اسلام نکاح صورت نگیرد مگر با دو شاهد عادل و ولی و مهر من اکنون نه دو شاهد عادل توانم یافت و نه ولی و مهر را نیز قادر نیستم اگر تو حیلتی کنی که ازین مکان بیرون شویم و به بلاد خویش برسیم من با تو عهد میکنم که جز تو زنی نگیرم دخترک گفت من در این کار حیلتی توانم کرد پس از آن دخترک نزد پدر و مادر رفت و بایشان گفت که این مسلمانرا بمن دل نرم گشته و بدین ماراغب شده ولی میگوید این کار در شهریکه برادر من در آنجا کشته شده ز برای من دشوار است اگر از این شهر بیرون روم و خاطر من تسلی یابد آنچه مراد شماست بجای آورم اکنون اگر شما مرا با او بشهر دیگر فرستید من از برای شما و ملک ضامن هستم که مقصود شما حاصل شود آنگاه پدر دختر بنزد امیر قلعه رفت و ماجری بدو بیانکرد امیر از شنیدن اینسخن فرحناک شد و گفت دختر را با آنجوان بسوی دهکده که در آن نزدیکی بود برند چون بدانجا رسیدند و روز را در آنجا بسر بردند چون تاریکی شب پرده فرو آویخت ایشان قصدر حیل کرده براه افتادند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهارصد و هفتاد و سیم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت مسلمان امیر با دخترک براه افتادند آنجوان با دخترک با سبی بنشستند و آنشب را تا نزدیک صبح همی رفتند چون صبح بر رسید از راه بکار رفته از اسب فرود آمدند و وضو گرفته فریضه صبح بجا آوردند و در آهنگام آواز مردان و صدای سم اسبان بشنیدند آن جوان با دخترک گفت اینک لشکر نصاری که بما رسیدند اکنون ترا حیلست چیست دخترک گفت وای بر تو مگر هراس میکنی جوان گفت آری بهراس اندرم دخترک جواب داد چه شد آنکه از قدرت پروردگار و یاری او بمن میگفتی بیا تا بسوی پروردگار تضرع کنیم و او را بیاری بخوانیم شاید که ما را یاری کند و بلطف خود ما را دریابد پس هر دو دست بتضرع آوردند و این ایات همی خواندند * چون دعائات امر کردی بی حجاب * این دعای خویش را کن مستجاب پس در آنحالت که آنجوان دعا میکرد و دخترک آمین میگفت جوان آواز برادر شهید خود بشنید که او میگفت ای برادر یم مذارو مجزون مباش که این جماعت لشکر خدا هستند و ایشان ملائکه اند که خدای تعالی بسوی شافرساده که تزویج شمارا گواه باشند و خدای تعالی با شما ملائکه را مباحث میکند و شما را اجر شهیدان عطا کرد و زمین را از برای شما فرو پیچید شما تا هنگام برآمدن روز در کوههای مدینه خواهید بود چون بنزد عمر بن خطاب برسی از من او را سلام برسان در آنحال آواز ملائکه بلند شد و بان جوان و دخترک سلام دادند و گفتند که خدایتعالی هزار سال پیش از آنکه آدمرا بیافرید این دخترک را بتو تزویج کرده پس ایشان را فرح و سرور و ایمنی از شر کفار دست داد و یقین مان بیفزود و شبر ایشادی بروز برسانند چون صبح بدید نماز کردند و عمر را عادت این بود که جهان روشن نگشته نماز صبح بجا می آورد و بسابود که به حجاب اندر میشد و با او دو مرد بیش نبود آنگاه بسوره انعام یا سوره نسا شروع میکرد تا خفتگان بیدار میشدند و وضو گیرندگان وضو میکردند و آنها که دور بودند میرسیدند هنوز رکعت نخستین تمام نمیشد که مسجد از نماز کنندگان مملو میگشت آنگاه رکعت دوم را با سوره مختصر بجا میآوردند و لکن در آنروز عمر بن خطاب چون بنماز مشغول شد در رکعت نخستین سوره مختصری و در رکعت دوم سوره مختصر تر از آن

بخواند و نماز را تمام کرده با اصحاب گفت برخیزید تا بملاقات داماد و عروس فایز شویم اصحاب از سخن او تعجب کردند و سخن او را ندانستند پس عمر از پیش و صحابه از دنبال از دروازه مدینه بیرون رفتند در حال جوان با زن خود در پیش دروازه حاضر شدند و عمر را با مسلمانان ملاقات کردند چون بمدینه داخل شدند عمر امر کرد که ولیمه بسازند آنگاه مسلمانان حاضر گشته ولیمه بخوردند پس از آن جوان با عروس در آمیخت و خدای تعالی از آن دخترک فرزندان از برای او عطا فرمود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهار صد و هفتاد و چهارم بر آمد

را نگاه میداشتند و درین معنی شاعر گفته است ♪ چون بهشت کی شود پرنور دل ♪ تا درو ناید بحکمت حور عین ♪ دل بحور العین حکمت کی رسد ♪ تا نگردد خالی از دیولین ♪ دل خزینه علم و دین آمد ترا ♪ نیست برتر گوهری از علم دین ♪ مگر دیوان هوسهارا منه ♪ در خزینه عالم رب العالمین و پیوسته ایشان در طاعت و عبادت و عیش و سرور بسر می بردند تا اینکه مرگ ایشان را دریافت (حکایت دختر با تقوی) و از جمله حکایتها اینست که ابراهیم ابن خواص گفته است وقتی از اوقات نفس من میل بیرون رفتن بلاد کفار کرد من نفس را از آن میل منع میکردم منع من سود نداد و نفس بر من غالب گشته ناگزیر بیرون رفتم و در دیار کفار میگشتم و بهیچ نصرانی نرسیدم مگر اینکه چشم از من میبوشید و از من دوری میکرد تا اینکه بشهری در آدم و نزدیک دروازه شهر جماعتی از غلامان دیدم که اسلحه بخویشتن راست کرده و گرزهای آهنین در دست داشتند چون مرا دیدند برپای خاستند و بامن گفتند آیا طیبی گفتیم آری گفتند دعوت ملک را اجابت کن پس مرا بسوی ملک بردند ملک نظاره کرد و پرسید تو طیب هستی گفتیم آری طیب هستم گفت این طیب را نزد دخترک برید و پیش از آنکه او برود او را از شرط آگاه کنید در حال غلامان مرا بیرون آوردند و با من گفتند ملک را دختری است که علت های سخت باو روی داده و طیبیان از علاج آن عاجز مانده اند و هر طیبی که او را معالجت کرده و علاجش سودمند نیفتاد ملک او را کشته است اکنون ترارای چیست من رای ملک را پذیرفتم و با ایشان گفتیم مرا بنزد دخترک برید پس مرا در پیش غرفه که دخترک در آنجا بود بداشتند و در بکوفتند در حال از آن دختر آواز برآمد که این طیب را که خداوند رازهای عجیب است بنزد من آوردید و این اشعار بخواند مژده ابدل که مسیحا نفسی می آید ♪ که زانفاس خوشش بوی کسی می آید ♪ از غم و درد مکن ناله و فریاد که دوش ♪ زده ام فالی و فریاد رسی می آید ♪ دوست را گرس پر سیدن بیمار غم است ♪ گوینا خوش که هنوزش نفسی می آید ♪ ابراهیم گفته است در حال شبخی سالخورده بسرعت در بگشود و بمن گفت بدرود آی من درون رفتم خانه دیدم که گونه گونه ریاحین در آنجا فروچیده اند و در یکسوی آنخانه پرده آویخته اند و از پشت پرده آواز ناله ضعیفی شنیدم در برابر پرده بنشستم خواستم که سلام دهم سخن پیغمبر علیه السلام بخاطر آوردم که فرموده است بیهود و نصاری در سلام ابتدا مکنید من از سلام دادن خود را باز داشتم ناگاه از پشت پرده آواز دخترک بلند شد ای پسر خواص وای برگزیده اسلام چرا سلام ندادی من از اینکار در عجب ماندم و بامر دگفتم این دختر مرا از کجا شناخت آنگاه دخترک گفت چون دلها باهم صاف شوند زبان رازهای دلها آشکار بکند که من دوش از خدایتعالی سؤال کردم که یکی از اولیاء خود بسوی من بفرست که خلاص من در دست او باشد از گوشه های خانه ندا بمن در رسید که محزون مباش ابراهیم خواص را بسوی تو فرستادم آنگاه من بدخترک گفتم مرا از کار خود آگاه کن گفت چهار سال است که حق بمن آشکار گشته و او مرا انیس و جلیس است ولی قوم من در حق من گمانها برده اند و مرا بدیوانگی نسبت داده اند و هیچ طیبی بنزد من نمی آید مگر اینکه وحشت بیفزاید من باو گفتم ترا که بسوی حق دلالت کرد گفت برهانها و نشانهای آشکار او ابراهیم گفته است که من با او درسخن بودم که شخصی که باو برگماشته بودند بیامد و باو گفت طیب با تو چه کرد دخترک گفت طیب علت شناخت و دارو بدانست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان

چون شب چهار صد و هفتاد و پنجم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت دخترک گفت طیب علت شناخت و دارو بدانست پس آن شیخ با جبین گشاده برابر من بایستاد و مرا بشادی بشارت داد و بسوی ملک رفت و او را آگاه کرد ملک او را بمیزبانی و اکرام من مخصوص داشت من هفت روز نزد آن دخترک آمدم و شد میکردم آنگاه با من گفت یا ابا اسحق چه وقت ببلاد اسلام سفر خواهیم کردند باو گفتم تو چگونه توانی بدر رفت و باینکار که جرأت تواند کرد گفت آنکس که ترا بسوی من آورد من باو گفتم خوب میگوئی پس چون بامداد شد از دروازه حصار بیرون رفتیم بقدرت خدایتعالی از چشمهای مردم پوشیده و نا پدید بودیم ابراهیم گفته است من از آن دخترک مایل تر بروزه و نماز کس ندیده ام او هفت سال در بیت الله الحرام مجاور بود پس از آن برحمت ایزدی پیوسته در خاک مدفون شد و در وقت مردن این ایات بر خواند ♪ وقت آن آمد که من عریان شوم ♪ جسم بگذارم سراسر جان شوم ♪ مردن این ساعت مرا شیرین شده است ♪ بل هم احباء پی این آمده است ♪ من گدا بودم درین خانه چو چاه ♪ شاه گشتم قصر باید بهر شاه ♪ (حکایت مکافات اعمال) و نیز حکایت کرده اند که پیغمبری از پیغمبران در کوهی بلند عبادت میکرد و درپای آن کوه چشمه بود روان آن پیغمبر روزها در فراز کوه بجائی می نشست که مردم او را نمی دیدند و او خدایتعالی را یاد میکرد و بکسانی که بچشمه آب فرود میآوردند مینگریست روزی از روزها آن پیغمبر نشسته بسوی چشمه نظری می کرد دید که سواری بدانچشمه فرود آمد و همیان زری را که با خود داشت در کنار چشمه بنهاد و خود راحت یافته آب بنوشید پس از آن سوار گشته برفت و همیان برجای گذاشت ناگاه مردی بکنار چشمه درآمد همیان زر برداشته آب بنوشید و سلامت باز گشت پس از آن هیزم کنی پشته گرانی در دوش برسید

و در سرچشمه بنشست و آب بنوشید در حال سوار نخستین باتشویش و اضطراب باز گشت و با هیزم کن گفت همیانی که از من در جای مانده بود کجاست خار کن گفت مرا از همین خبر نیست در حال سوار تیغ بر کشیده خار کن را بکشت و جامه او را جستجو کرده چیزی نیافت و کشته را در آنجا گذاشته برفت آنگاه پیغمبر گفت خدا یا راست گویم فنه از تو است و ولی از ترس نتوانم چغیدن و درین چه حکمتست که یکی هزار دینار زر میبرد و یکی دیگر بستم کشته می شود از جانب خدایتعالی و حی رسید که تو به عبادت خود مشغول شو که تدبیر مملکت کار تو نیست و بدانکه پدر این سوار هزار دینار از مال پدر آنمرد دزدیده بود من آن را بمال برسانیدم و اما خار کن پدر این سوار را کشته بود من پسر او را بقصاص پدر تمکین دادم آنگاه پیغمبر گفت لاله الا انت

سبحانك انت علام الغیوب: چون قصه بدینجا رسید

چون شب چهارصد و هفتاد و هشتم بر آمد

بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

سبحانك انت علام الغیوب و در آنمندی شاعر گفته که گندم از گندم بروید جوز جوید از مکامات عمل غافل مشو (حکایت ترانه پیر) و از جمله حکایتها اینست مردی نکوکار گفته است که من در نیل مصر ملاح بودم و کشتی از جانب شرقی بسوی غربی میگذراهم روزی از روزها در زروق نشسته بودم که شیخی با روی درخشنده تر از ماه بیامد و مرا سلام داد و بمن گفت مرا از بهر خدا بکشتی میگذاری گفتم آری آنگاه بکشتی آمد من او را بجانب شرق بگذراندم و او را خرقة و انبان بود چون خواست که از کشتی بدر آید بمن گفت چون فردا بنزد من آئی مرا در زیر ایندرخت مرده یابی آنگاه مرا غسل ده و با کفتی که در زیر سر من خواهد بود مرا کفن کن و بمن نماز کرده درین ریگستان بخاکم بسپار و این خرقة و انبان و عصا با خود ببر هر وقت کسی بیاید اینها را از تو بخواهد تو اینها باو برسان آنمرد گفته است که من از سخن او در عجب شدم و آتش را بخفتم چون بامداد شد بانتظار بنشستم چون هنگام ظهر برآمد وصیت او را فراموش کردم نزدیک عصر ملهم شدم بسرعت بسوی او رفته او را در زیر همان درخت مرده یافتم و در زیر سر او کفتی تازه دیدم که رایحه مشک از آن همی آمد پس من او را غسل داده کفن کردم و برو نماز گذارده بخاکش سپردم پس از آن از نیل بگذشتم و هنگام شام بود که بجانب غربی بیامدم و خرقة و عصا و انبان با من بود چون بامداد شد و دروازه را بگشودم جوانی را که از جمله مغنیان بود دیدم که جامهای لطیف پوشیده و اثر حنا دارد و همی گرید چون نزدیک رسیدم بمن گفت تو فلانی گفتم آری گفت امانت بیاور گفتم امانت کدام است جواب داد خرقة و انبان امانتی است که بتو سپرده اند گفتم ترا با آنها چه کار است چیزی نمیدانم بجز اینکه دوش در بزم عیش فلان بسر بردم و تا سحر گاهان تنگی میکردم چون هنگام سحر برآمد از بهر راحت بخفتم ناگاه شخصی با من گفت که خدایتعالی روح فلان ولی را قبض کرد و ترا بجای او بنشانند اکنون نزد فلان ملاح شو و خرقة و انبان و اعما ازو بگیر که آن ولی آنها را از برای تو سپرده ملاح گفته است که من آنها را بیرون آوردم و باو دادم در حال او جامهای خود بکند و آن خرقة بیوشید و مرا در آنجا گذاشته برفت من بسبب اینکه از این مکرمت محروم ماندم همی گریستم تا اینکه شب در آمد من بخفتم خدایتعالی را در خواب دیدم که بمن گفت ای بنده من آیا بر تو نا هموار است که او را بسوی خود باز گردانم بدانکه این نعمتها از فضل من است بهر کس که خواهم عطا کنم و من بهمه چیز توانا هستم در آنمال من این آیات بر خواندم و ای کمینه بخشش ملک جهان و من چگویم چون چگونم چون تو میدانی نهان و ای بداده رایگان صد چشم و گوش و نی زرشوت بخش کرده عقل و هوش و بی طلب مان این طلب تو داده گنج احسان بر همه بگشاده کم نخواهد گشت دریا زین کرم و از کرم دریا نگرود هیچ کم و (حکایت گمگشته مان) و نیز حکایت کرده اند که مردی از نیکان بنی اسرائیل مالی بسیار داشت و او را پسری بود نیکوکار آنمرد را اجل رسید پسرش در نزد سر او بنشست و باو گفت ای پدر وصیت بمن بگو آنمرد گفت ای فرزند هیچ کس را بخدای تعالی سوگند مده چه نیکوکار باشد چه بدکار پس آنمرد ببرد و فرزند بجای او بنشست بدکاران بنی اسرائیل مردن آنمرد بشنیدند يك يك بسوی آن پسر آمده میگفتند که مرا در دست پدر تو چندین مال است اگر تو میدانی وام پدر ادا کن و گرنه مراسمو گند بده پسرو وصیت بخاطر آورده سوگند نمیداد هر چه میخواست داد میبرد و بیوسته بدکاران را کار همین بود تا اینکه آن پسر را مال برفت و حالش دگرگون شد و آن پسر را زنی بود نیکوکار و از آن زن دو کودک داشت باو گفت مردمان بسی وام طلب کردند و من همه مال بایشان دادم اکنون مرا چیزی مانده اگر کسی پس از بزوامی طالب کند من و تو بجهنم اندر خواهیم شد بهتر اینست که خوشتن را ازین بلیت خلاص دهیم و بیکانی رویم که کس ما را نشاند تا در آنجا زندگانی کنیم پس آن پسر زن خود را با کودکانش خود بکشتی بنشانند و نمیدانست که بکدام سوی رود از قضا کشتی ایشان بشکست مرد بتخته و زن بتخته دیگر و هر یکی از کودکان بتخته دیگر افتادند و موج ایشان را از هم جدا کرد زن شهری در آمد و یکی از کودکان شهری دیگر در آمد و یکی از کودکان را ساکنان کشتی دیگر بجستند و بگرفتند و اما مرد را موج بجزیره دور از همه جا بینداخت آنمرد از دریا بیرون آمد و وضو گرفت و اذان گفته نماز بجای آورد چون قصه بدینجا رسید باخداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

گفت ای ملک جوانبخت آنمرد چون بجزیره بر آمد و از دریا وضو گرفته اذان

چون شب چهارصد و هفتاد و نهم بر آمد

گفت و نماز بجای آورد ناگاه از دریا اشخاصی بشکلهای مختلف بیرون آمدند

و با او نماز کردند چون آنمرد نماز بانجام رسانید بسوی درختی که در جزیره بود برفت و از میوه آن درخت بخورد چندانکه گرسنگیش برفت پس از آن چشمه آبی یافته از آن بنوشید و حمد خدایتعالی بجا آورده سه روز در آنجا ماند و هر وقت که نماز میکرد اشخاص مختلف بیرون آمده با او نماز میکردند چون سه روز بگذشت نادیرا بشنید که میگفت ای مرد نیکوکار

وای شونده وصیت پدر و رای بزرگ شمارنده پروردگار محزون مباش که خدایتعالی مالی که از تو رفته بتو خواهد رسانید که درین جزیره گنجها و مالها و سودهاست که خدایتعالی از بهر تو آنها را نگاه داشته و آن گنجها و مالها در فلان مکانست تو بآدمکان رفته مال بیرون آور که ما کشتیها بسوی تو روان سازیم تو با مردم احسان کن و ایشان را بسوی خود بخوان که خدایتعالی دلهای ایشان بسوی تو مایل کند پس آنمرد در جزیره بدانمکان رفت و خدایتعالی آن گنجها را باو بنمود و ساکنان کشتیها بسوی او میآمدند و او بایشان احسان میکرد و بایشان میگفت شما دیگران را بسوی من دلالت کنید که من بایشان چنین و چنان مال دهم و بایشان نکوئیا بکنم پس مردمان از دور و نزدیک بسوی او میآمدند ده سال نگذشت که آنجزیره شهری شد آباد و آنمرد پدشاه آنشهر گردید و هیچکس بسوی آنشهر نمی آمد مگر اینکه از احسان آنمرد بی نیاز میشد تا اینکه نام او همه روی زمین بگرفت و پسر بزرگ او را کسی برده تعلیم و آدابش کرده بود و پسر دیگرش را مردی دیگر تر بیت داده بازرگانش آموخته بود وزن او بمردی از بازرگانان دچار گردیده آنمرد او را امین مال خود کرده و با او پیمان بسته بود که باو خیانت نکند و او را در کشتی که بهر جای میرفت با خود میبرد پسر بزرگ آنمرد آوازه آنشهر بشنید قصه بسوی آن کردولی نمیدانست که آنملک کیست چون بنزد ملک در آمد ملک او را کاتب خود گردانید و پسر دیگرش نیز عدل و داد آنملک شنیده او را قصد کرده بشهر او روان گشت ملک او را وکیل و ناظر خود گردانید و دیرگاهی آن دو برادر در خدمت ملک بسر بردند هیچیک از ایشان آن دیگری را نمیشناخت و آنمرد بازرگان که زن ملک با او بود نکوکاری و احسان ملک بشنید بضاعتهای فاخر و تحفهای ظریف از شهر ها گرفته بکشتی بنشست و زن با او بود و همی آمدند تا بکنار جزیره برسیدند آنگاه از کشتی بدر آمده بنزد ملک رفت و هدیهها پیش برد ملک چون هدیهها بدید بسی شادمان گشت و جایزه بزرگ از برای آنمرد بفرمود و در میان هدیهها دارو ها بود ملک خواست که بازرگان نامهای آنها را با ملک باز گوید و منفعت آنها را بملک بشناساند بیابازگان گفت امشب در نزد ما بمان چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب چهار صد و هفتاد و هشتم بر آمد

شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست
بازرگان گفت مرا در کشتی و دینتست که با او عهد کرده ام که کار او را جز خود بکسی نسپارم و آنزنی است نیکوکار که من از دعای او برکت یافته ام ملک جوابداد امینی بفرستم که در آنجا خفته و مال او را پاسبانی کنند بازرگان راضی گشته در نزد ملک بماند ملک کاتب و وکیل خود را بسوی آنزن فرستاد و بایشان گفت بروید کشتی این مرد را پاسبانی کنید آن دو برادر بکشتی در آمدند یکی از ایشان مقدم کشتی و دیگری در مؤخر آن بنشست و بدگر خدایتعالی مشغول شدند آنگاه یکی از ایشان بادیگری گفت ای فلان ملک ما را پاسبانی کشتی فرمان داده بیم آن داریم که خواب بر ما چیره شود بیا تا خبرهای روزگار باهم حدیث کنیم و آنچه از محنتها و بلیتها که بما رسیده باز گوئیم آن یکی گفت ای برادر از جمله محنتهای من اینست که روزگار میانه من و پدر و مادر و برادر جدائی افکنده و برادری داشتم که با توهم نام بود و حکایت من اینست که پدر من از فلان شهر بکشتی بنشست باد های مخالف بما بوزید و کشتی ما بشکست خدایتعالی ما را پرا کده ساخت آن دیگری چون این سخن بشنید گفت ای برادر نام مادر تو چه بود گفت نام مادر من فلانه بود پرسید نام پدر تو چه بود جوابداد نام پدر من فلان بود در حال برادر خود را در آغوش برادر انداخت و باو گفت بخدا سوگند تو برادر منی پس هر یکی از آن دو برادر هر چه بایشان رفته بود بیکدیگر حدیث میکردند و مادر سخنان ایشان همی شنود و لکن خود داری کرده کار خویشان پوشیده میداشت پس چون صبح بد مید یکی از آن دو برادر بادیگری گفت ای برادر بیا تا بمنزل من برویم و در آنجا حدیث گوئیم آنگاه ایشان برفتند و مرد بازرگان باز آمده زن را محزون یافت باو گفت ترا چه روی داده زن گفت امشب کسانیکه نزد من فرستاده بودی همی خواسته که بمن خیانت کنند و من از ایشان در محنتی بزرگ بودم بازرگان خشمگین شد و رو بملک آورده او را از کردار امینهای بیاگایانید ملک بسرعت ایشان را حاضر آورد و از بسیاری امانت که از ایشان مشاهده کرده بود ایشان را بسی دوست میداشت پس از آن بحاضر آوردن آن زن بفرمود تا آنچه از آن هر دو امین خواهد گفت رو برو بگوید در حال آنزن را حاضر آوردند ملک باو گفت ای زن از این دو امین چه دیدی زن گفت ایملک ترا بخداوند بزرگ سوگند میدهم که ایشان را بفر ما تا سخن دوشین را اعادت کنند ملک گفت آنچه دوش گفته بودید باز گوئید و هیچ چیز پوشیده مدارید ایشان سخنان دوشینه را اعادت کردند ناگاه ملک از فراز تخت برخاسته فریادی بلند زد و خویشان را بسوی فرزندان بینداخت و ایشان را در آغوش کشید و گفت بخدا سوگند شما پسران من هستید آنگاه زن نقاب از رخ بر کشید و گفت بخدا سوگند من نیز مادر ایشانم پس همگی در یکجا جمع آمدند و بعیش و نوش بسر بردند تا اینکه مرگ ایشان را در یافت فسبحان من لایموت و شاعر نیکو گفته هر که آمد در جهان پر زشور و عاقبت میبایدش رفتن بگور در دره عقبی است دنیا چون پلی بی بقایانی و ویران منزلی بدل منه بر این بل بر ترس و بیم برك ده ساز و مشو اینجا مقیم (حکایت ابوالحسن در اج) و از جمله حکایتها اینست که ابوالحسن در اج گفته است که من هر سال بمکه میرفتم و میآمدم سالی قصد طواف بیت الله الحرام زیارت قبر پیغمبر علیه السلام کرده با خود گفتم که من بهمه راهها شناسائی دارم این بار تنها سفر کنم در حال روان گشته همی رفتم تا بقادسیه رسیدم و بمسجد در آمدم در آنجا مردی که ناخوشی جذام داشت دیدم که بمحراب اندر نشسته چون مرا دید بمن گفت ای ابوالحسن همی خواهم که با تو بمکه شوم من با خود گفتم که من این بار از رفیق بگریختم چگونه با جذام داران یار شوم پس باو گفتم من با کسی یار نخواهم شد آنمرد خاموش شد بامدادان من تنها روان شدم و همی رفتم تا بعبه رسیدم و بمسجد در آمدم همانمرد مجذوم را بمحراب اندر دیدم با خود گفتم سبحان الله چگونه اینمرد پیش از من بدینجا رسید پس آنمرد

سر برداشته تبسم کرد من آنشب را بحیرت بروز آوردم چون بامداد شد تنها برفتم چو بتعرفات رسیدم بمسجد در آمدم همان مرد را بمحراب اندر بدیدم خویشتن را بر او افکندم و گفتم ایخواجه همی خواهم که با تو یار شوم گفت من این کار نخواهم کرد پس من از محرومی صحبت او بگریستم و بنالیدم آنگاه بن گفت گریه مکن که گریستن بتو سودی ندهد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد

چون شب چهار صد و هفتاد و نهم برآمد

و شهر زاد لب از داستان فرو بست
این ایات برخواند بدیده میباید که باشد شه شناس تا شناسد شاه را در هر لباس حق پدید است از میان دیسگران همچو ماه اندر میان اختران چونکه دید دوست نبود کور به گر سلیمانست از وی موره پس از آن از نزد او باز گشتم و بهر منزل که میرسیدم او را پیش از خود میبافتم چون شهر بر رسیدم انری ازو ندیدم بایزید بسطامی و ابوبکر شعبی و طایفه از مشایخ را ملاقات کرده قصه خود بایشان بیان کردم و شکایت باز گفتم ایشان گفتند که تو پس از این صحبت او را دریابی او ابو جعفر مجنوم است که از برکت او دعاها مستجاب شود و بخرمت او بارانها بیارد چون این سخن بشنیدم شوق من بلبای او افزون گشت و از خدای تعالی سؤال کردم که مرا با او جمع آورد روزی از روزها در عرفات ایستاده بودم که ناگاه مردی را دیدم که از پشت خرقة من گرفته همی کشید چون نگاه کردم دیدم که همان مرد مجنوم است صیحه ای بزرگ بزد و بیخود بیفتادم چون بخود آمدم او را ندیدم بدین سبب شوق من افزون شد و از خدایتعالی لقای او را درخواست کردم روزی چند نگذشته بود که دیدم او خرقة مرا گرفته همی کشد بسوی او نگاه کردم بمن گفت ترا بخدا سوگند میدهم بیا و حاجت خود از من بخواه من ازو سؤال کردم که سه دعا از برای من بکنند نخست از برای من بخواهد که خدایتعالی مرا دوستار قزو فاقه کند دوم اینکه با روزی معین شب را بروز نیارم سیم آنکه وجه کریم خود بمن بنماید پس اینها از برای من بخواست و از من غایب شد و خدایتعالی دعوت او را در حق من اجابت کرد اما نخست مرا دوستار فقر کرد بخدا سوگند در دنیا هیچ چیز در نزد من محبوب تر از فقر نیست و اما دعای دوم یکسال است که برزق معلوم شب بروز نیارده ام و باوجود این خدای تعالی مرا بجیزی محتاج نر نموده و امیدوارم که دعوت سیم نیز مستجاب شود گر اجابت کرد آنرا بس نکوست و رکند موقوف آنهم مهر اوست (طکایان حاسب کریم الدین) و از جمله حکایتها اینست که در زمان گذشته حکیمی بود از حکمای یونان او را دانیال میگفتند و حکمای یونان بدانند او اعتماد داشتند و فرمان او همی بردند و لکن فرزندی نداشت شبی از شبها در کار خود بفکرت و حیرت اندر بود و از نبودن پسری که وارث علوم او شود همی گریست که بخاطرش بگذشت که هر کس خدایتعالی را با تضرع بخواند دعوتش را اجابت کند و حاجتش را بر آورد آنگاه بتضرع و زاری از خدایتعالی سؤال کرد که او را پسری کرامت فرماید که وارث علوم او شود پس از آن بخانه باز گشته بازن خود نزدیکی کرد زن همانشب آبتن شد چون قصه بدینجا رسید

چون شب چهار صد و هشتادم برآمد

بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست
از چند روز حکیم بکشتی نشسته بجائی سفر کرد کشتی او بشکست و کتاها را و بدربار فرو ریخت و خود بتخته از تخته های کشتی برآمد و پنج ورق از ورقهای کتابها باقی مانده بود چون حکیم بساحل رسید و بخانه باز گشت آن ورقها در صندوق نهاده قفل بر آن زد و زش را حمل آشکار بود باو گفت ای زن بدانکه مرا مرك نزدیک شده و بزودی ازین خافه فانی سپری خواهم شد و تو اکنون آبتنی شاید پس از من فرزند نرینه از تو بوجود آید تو او را حاسب کریم الدین نام بگذار و نیکو تر ببتش کن و هر وقت بزرگ شود و با تو بگوید که پدر من چه گذاشته تو این پنج ورق کتاب باو ده چون این پنج ورق بخواند و معنی آن بداند دانا ترین اهل روزگار شود حکیم این بگفت و بیمار شد پس از چند روز بمرد پیوندان و یاران او برو بگریستند پس از آن او را غسل داده بخاکش سپردند چون روزی چند بگذشت زن او پسری نیکو روی بزاد او را چنانچه وصیت پدر بود حاسب کریم الدین نام نهادند آنگاه ستاره شناسان حاضر آورده و طالع او بدیدند و گفتند این فرزند را زندگانی دیر خواهد کشید و در آغاز جوانی او را سختی بزرگ روی خواهد داد چون از آن سختی نجات یابد علوم حکمت بدو عطا خواهد شد پس مادر بتربیت او پرداخت و دو سال تمام او را شبر داد چون پنجساله شد او را بدبستان فرستاد که چیزی بیاموزد او چیزی نیاموخت از دبستانش بدر آورده بنزد خداوندان صنعت فرستاد از صنعت نیز چیزی یاد نگرفت بدین سبب مادرش بگریست مردم بآن زن گفتند برای او زنی بگیر شاید که اندوه زن باردوش او شود بدین سبب صنعتی بیاموزد آنگاه مادرش زنی باو تزویج کرد و دیرگاهی با آن زن بسر برد و هیچ صنعت از برای خود نگرفت پس از آن در همسایگی ایشان هیزم کشان بودند بنزد مادر او آمده گفتند از برای بسر خود خری و ریسمانی و تیشه بخر که با ما بکوه رفته هیزم کشیم و قیمت هیزم را بخش کرده نصیب او را بتو دهیم چون مادرش از هیزم کشان این سخن بشنید فرحناک شد و از برای بسر خری و ریسمان و تیشه بخرید و او را برداشته بنزد هیزم کشان برد و او را بدیشان سپرد و هیزم کشان او را برداشته بسوی کوه بردند و هیزم بریده بخرها بار کردند و بشهر بیاوردند و هیزم فروخته قیمت آن بخش نمودند روز دوم و سیم نیز بهیزم کندن باز گشتند و پیوسته با اینحالت بودند تا دیرگاهی بگذشت اتفاقاً روزی از روزها هیزم کشان بجمع آوردن هیزم بیرون رفتند بارانی سخت بر ایشان برآمد ایشان بفاری بزرگ بگریختند که از آن باران در پناه باشند آنگاه حاسب کریم الدین از نزد ایشان برخاسته در مکانی از آن غار تنها بنشست و تیشه بدست گرفته نرم نرم بزمین همزد تا اینکه از صدای تیشه چنین دانست که زیر آن زمین خالیست

چون اینرا بدانست ساعتی آنزمین را بکند تخت چوین پدید شد که حلقه آهنین بروی استوار بود چون اینرا بدید فرحناک شد و هیزم کشان را نادرداد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب داستان فرو بست گفت ای ملک جوانبخت هیزم کشان را ندا در داد هیزم کشان حاضر آمدند و آن تخت چوین بدیدند سرعت اورا از جای خود برکنند و در زیر آن دری یافتند آن در بگشودند چاهی دیدند پراز عسل با یکدیگر گفتند که این چاهیت پراز عسل مارا باید که بشهر بازگشته مشکها بیاوریم و این عسل بر آن مشکها کرده آنرا بفروشیم و قیمت اورا بخش کنیم یکی از ما از بهر پاس این عسل در اینجا بنشیند حاسب گفت من بنشینم و پاس همیدارم پس ایشان حاسب کریم الدین را بیاسبانی چاه عسل گذاشته بسوی شهر بر رفتند و از شهر ظرفها آورده از آن عسل پر کردند و بخر - های خویشان بار کرده بسوی شهر باز آمدند و عسل بفروختند و دوباره بسوی چاه باز گشتند و پیوسته در اینحال بودند و عسل از آنچاه بشهر برده هم بفروختند ولی حاسب کریم الدین بیاسبانی چاه نشسته بود روزی از روزها باره از هیزم کشان گفتند نخستین کسی که چاه عسل پدید آورد حاسب کریم الدین بود مبادا فردا با ما دعوی کند و تمامت قیمت عسل از ما بستاند و بگوید نخستین کسی که چاه عسل پدید آورد من بودم آنگاه ما را خلاصی ازو محالست اکنون صلاح در آنست که اورا بسبب جمع آوردن بقیت عسل بچاه فرو آویزیم و بچاه اندرش بگذاریم تا برنجوری بمیرد و هیچکس برو آگاه نشود پس همه هیزم کشان بر این کار اتفاق کردند و هم رفتند تا بچاه برسیدند و حاسب کریم الدین در چاه فرو رفت و بقیت عسل جمع آورد و بایشان گفت مرا بالا کشید که دیگر عسل باقی نماند کس جواب باز پس نداد جملگی خرهای خویش را بار بسته بسوی شهر باز گشتند و اورا تنها در چاه بگذاشتند و او همی گریست و استغاثه همیکرد حاسب کریم الدین را کار بدینجا رسید و اما هیزم فروشان چون بشهر رسیدند عسل فروخته قیمت بگرفتند و گریان گریان بنزد مادر حاسب کریم الدین رفتند و باو گفتند خدای تعالی در مصیبت پسر ت حاسب کریم الدین تورا صبر دهد مادر حاسب گفت سبب مرگ او چه شد گفتند که ما بفراز کوهی آمدمیم باران سختی ما را بگرفت بغاری پناه بردیم ناگاه دراز گوش حاسب بگریخت حاسب از پی او بشتافت که او را از باریه باز گرداند از قضا در آن بادیه گرگی بزرگ حاسب را بدرید و دراز گوش او را بخورد مادر حاسب چون سخن هیزم کشان بشنید طمانچه بر روی خود زد و خاک بر سر کرد و غزلی پسر بر پی نمود مادر حاسب را کار بدینجا رسید و اما هیزم کشان از قیمت عسل دکانها گشوده باز رگانی میکردند و پیوسته در اکل و شرب و لهو و لعب بودند و اما حاسب کریم الدین در این چاه میگریست و مینالید و در کار خود بحیرت اندر بود ناگاه عقربی بزرگ بیفتاد و حاسب بر خاسته عقرب را بکشت و با خود گفت اینچاه که پر از عسل بود این عقرب از کجا بناین جراه یافت پس بر خاسته بمکانی که عقرب از آنجا افتاده بود نگاه کرد روشنائی از آنجا بدید کاردی را که باخود داشت بدر آورد و آنمکانرا با کارد همیکند تا اینکه او را بقدر دریچه کرد و از آن دریچه درون رفته دهلیزی دید بزرگ و در آن دهلیز همی رفت که دری یافت از آهن سیاه که قفای سیمین بر آن در بود و آن قفل کلیدی داشت زرین آنگاه پیش رفته از شکاف درنگریست روشنائی دید بزرگ در حال در گشوده بدرون شد و ساعتی در آنجا همیرفت تا بدریاچه رسید در آن دریاچه چیزی دید که مانند آب موج همیزد پس بسوی دریاچه رفته تلی بلند از زبر جد سبز در آنجا یافت که تخت زرین مرصع باگونه گونه گوهر ها بر آن تل نصب کرده بودند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست زرین و مرصع بانواع گوهرها بر آن تل بدید که بگرد آن تخت کرسیهای زرین و سیمین و زمردین برزده بودند بسوی آن کرسیها آمد و آنها را بشمر دوازده هزار کرسی در آنجا بدید آنگاه بفراز تختی که در میان کرسیها بود برفت و بر



آن تخت بنشست از آن کرسیها و از آن تل زبرجد در عجب بود و فکرش هبی کرد تا اینکه خواب برو چیره شد و ساعتی بخفت ناگاه آواز صفیر و های و هوی بزرگی شنید چشم گشوده بنشست در فراز کرسیها مارهایی دید بزرگ که درازی هر مار صد ذراع بود آنگاه از برای لوهراسی بزرگ روی داد و از غایت بیم آب اندر گلوی او بخشکید و از زندگانی نومید گشت و چشم هر ماری را دید که مانند ستاره میدرخشید پس بسوی دریاچه نگاه کرده در آنجا مارهای خورد بسیار دید که شماره آنها را جز خدا تعالی کسی نمی دانست چون ساعتی برفت ماری بزرگ مانند استر روی بدو آورد و در پشت آن مار طبقی بود زرین و در میان آن طبق ماری بود که مانند بلور میدرخشید و روی او چون روی آدمیزاد بود و بازبان فصیح سخن میگفت چون بحاسب کریم الدین نزدیک شد او را سلام کرد آنگاه ماری از آنمارها که در فراز کرسیها بودند بسوی آن طبق بیامد و ماری را که در آنطبق بود بکرسی از آن کرسیها بگذاشت آنگاه آنمار سفید بزبان خودشان با مارها سخنی گفت در حال همه مارها از فراز کرسیها بیفتادند و آنمار را دعا کردند پس از آن مار سفید آنها را جواز نشستن داد ماران بنشستند آنگاه آنمار با حاسب کریم الدین گفت ای جوان از من هراس مکن که من ملکه مارانم چون حاسب کریم الدین این سخن از مار سپید شنید دلش آرام یافت پس ملکه ماران پاره از ماران را باوردن ماکولی اشارت فرمود آنها برخاسته سب و وانگور و پسته و جوز و بادام بیاوردند و در برابر حاسب کریم الدین بگذاشتند ملکه ماران بحاسب گفت ای جوان چه نام داری گفت مرا نام حاسب کریم الدینست ملکه گفت ای حاسب ازین میوه ها بخور که در نزد ما جز اینها خوردنی نیست و از ما بیم مدار چون حاسب این سخن از مار شنید آرام گرفت و بخورد و حمد خدا تعالی بجا آورد آنگاه سفره از برابر او برداشتند و ملکه ماران باو گفت ای حاسب مرا خبر ده که از کجا بدین مکان آمدی و ماجرای تو چیست حاسب نخست ماجرای پدر باز گفت پس از آن حکایت مادر که چگونه او را در پنجسالگی بدبستان فرستاد و او چیزی نیاموخت پس از آن پیش صنعت گران فرستاد باز چیزی نیاموخت آنگاه از برای او خری شری کرد و بهیزم کشی فرستاد و بملکه ماران بیان کرد که در غار چگونه بچاه عمل رسید و هیزم که آن که یاران او بودند چگونه او را در چاه گذاشته برقتند و چگونه عقرب بر زمین بیفتاد و او عقرب را کشته مکنی که عقرب از آنجا آمده بود بشکافت و از چاه بدر آمده در آهین را بگشود و در آن مکان بخفت تا بملکه ماران برسد پس از آن بملکه گفت حکایت من از آغاز تا انجام همین بود و آنچه که مرا پس از این روی خواهد داد خدا تعالی برو داناتر است چون ملکه ماران حکایت حاسب کریم الدین از آغاز تا انجام بشنید باو گفت از برای تو جز خیر و خوبی چیزی روی نخواهد داد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب چهارصد و هشتاد و سیم برآمد

دیرگاهی در نزد من بمانی تا حکایت خود با تو باز گویم و آنچه از عجایب دیده ام ترا خبر دهم حاسب کریم الدین گفت سمعاً و طاعة (حکایت بلوقیا) ملکه گفت ای حاسب بدانکه در شهر مصر ملکی بود از بنی اسرائیل پسری داشت بلوقیا نام و آنملک دانا و پرهیز کار و بخواندن کتب حریص بود چون آنملک رنجور گشت و بمرگ نزدیک شد بزرگان دولت نزد او آمده او را سلام دادند و بنشستند ملک بایشان گفت ای قوم بدانید که مرا هنگام رحیل نزدیک شده و من در نزد شما چیزی ندارم که او را بشما بسپارم مگر پسر خود بلوقیا که او را بشما میسپارم پس از آن شهادت بر زبان رانده فریادی بزدو از دنیا مفارقت کرد بزرگان دولت او را غسل داده بخاکش سپردند و مالی بسیار برو صرف کردند و پسر او بلوقیا را بسلطنت بگزیدند و بلوقیا بارعیت عدالت میکرد مردمان در زمان او راحت یافتند اتفاقاً در پاره از روزها بلوقیا در های خزاین پدر باز کرده بتفرج خزینها بگرائید و در آنجا صورت دری یافت آندر گشوده درون رفت خلوتی یافت اندر کوچک که در آجاستونی بود از رخام سفید و در فراز آن ستون صندوقی بود از آنوس بلوقیا صندوق گشوده صندوقی زرین در میان آن صندوق دید او را نیز بگشود کتابی در آن صندوق دید آن کتاب گشوده بر خواند در آن کتاب صفت محمد علیه السلام را دید که در آخر الزمان مبعوث خواهد شد و او سید اولین و آخرینست چون بلوقیا آن کتاب بخواند و صفت خواجه دو سر علیه السلام را بداندست دلش بمحبت او مفتون شد پس از آن بزرگان بنی اسرائیل را از کاهنان و رهبانان جمع کرده ایشانرا بر آن کتاب آگاه کرد و کتاب برایشان باز خواند و بایشان باز گفت ای قوم بدانید سزاوار است که من پدر خود را از گور بدر آورم و او را بسوزانم قوم سبب این مقاتل سؤال کردند بلوقیا گفت سبب اینست که او این کتاب را از من پوشیده داشته و کس را بر این کتاب آگاهی نداده بزرگان بنی اسرائیل گفتند ایملک اکنون پدر تو مرده و کار او با پروردگار است تو او را بیرون میآور بلوقیا چون این سخن از بزرگان بنی اسرائیل شنید دانست که ایشان نخواهند گذاشت که او پدر از خاک بدر آورد پس ایشانرا در همانجا گذاشته بنزد در شد و باو گفت ای مادر من در خزاین پدر کتابی یافته ام و صفت محمد علیه السلام در آن کتاب دیدم که او پیغمبر است که در آخر الزمان مبعوث خواهد شد مرا دل بسته محبت او شد و همی خواهم که در بلاد بگردم تا او را پدید آورم اگر من او را نبینم در عشق او خواهم مرد جامه از خویشتن برکنم و جبهه بشمین در بر کرده بمادر گفت ای مادر مرا از دعا فراموش مکن مادر بر او بگریست و باو گفت پس از تو حالت ما چگونه خواهد شد بلوقیا گفت دیگر طاقت صبر ندارم کار خود و کار ترا بخدا تعالی سپردم آنگاه بیرون آمده بسوی شام روان شد و از قوم او کسی برین کار آگاهی نداشت و او همی رفت تا بساحل دریا رسید کشتی در آنجا دیده بنشست با ساکنان کشتی همرفتند تا بجزیره رسیدند ساکنان کشتی از کشتی بدر آمده بسوی آن جزیره رفتند و بلوقیا نیز از کشتی بدر آمده از ایشان جدا گشته در جزیره همیگشت تا اینکه در زیر درختی نشسته خواب بر او غلبه کرد ساعتی بخفت چون از خواب

بیدار شد بسوی کشتی رفته از کشتی اثری نیافت در آنجزیره مارها دید مانند اشتر و بدرازی نخل که ایشان ذکر خدایتعالی میکردند و صلوات بر محمد علیه السلام میفرستادند و آواز ایشان بتهلیل و تسبیح بلند بود چون بلوقیا اینعالت بدید اورا غایت عجب روی داد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فر و بست

چون شب چهارصد و هشتاد و چهارم بر آمد

پس چون مارها او را بدیدند برو گرد آمدند یکی از ماران باو گفت تو کیستی و از کجائی و نام تو چیست و بکدام سوی خواهی رفت بلوقیا گفت مرا نام بلوقیاست و از بنی اسرائیل هستم در محبت محمد علیه السلام و در طلب او حیران بیرون آمده ام باز گوئید که شما کیستید ماران گفتند ما از ساکنان دوزخ هستیم که خدایتعالی ما را از بهر عذاب کافران آفریده بلوقیا پرسید سبب آمدن شما بدینمکان چیست گفتند ای بلوقیا بدانکه دوزخ در سالی دو کثرت نفس همیکشد نفسی که از بیرون میآید مارا از درون خود بیرون اندازد و چون نفس فرو میکشد مارا بدرون خود باز برد بلوقیا گفت آیا در دوزخ ماری بزرگتر از شما هست ماران گفتند ما از نفس کشیدن جهنم بیرون آمده ایم بسبب اینکه ما خورد هستیم و مارانی در دوزخ اند که اگر ماری بزرگتر از ما در بینی آنها فرو رود احساسش نکنند بلوقیا بایشان گفت شما راهمی بینم که بخدای تعالی تسبیح میگوئید و بمحمد صلوات میفرستید بمن بگوئید که شما محمد را از کجا می شناسید ماران گفتند ای بلوقیا نام محمد علیه السلام بر در بهشت نوشته اند اگر محمد نمی بود خدایتعالی هیچ آفریده را نمی آفرید و بهشت و دوزخ و زمین و آسمان نمی آفرید از آنکه آفریدن خدایتعالی موجودات را از برای محمد علیه السلام است و خدایتعالی نام او را بنام خود در همه جا نزدیک گردانیده و بدین سبب ما او را دوست میداریم چون بلوقیا این سخن از ماران بشنید دوستی او بمحمد علیه السلام افزون شد و اشتیاق او بمحمد علیه السلام بزرگ گردید پس بلوقیا ایشانرا وداع کرده همیروت تا بکنار دریا رسید یکی کشتی در آنجا دید که در کنار جزیره نگاه داشته اند بکشتی بنشست و همیرفتند تا بجزیره دیگر رسیدند بلوقیا بر آن جزیره در آمده میکشت که در آنجا ماران بزرگ بسیار دید که شماره آنها را جز خدای تعالی کسی نمیدانست و در میان آنها ماری بود از بلور سفیدتر که در طبق زرین نشسته و آن طبق بدوش ماری بود مانند پیل و آن مار ملکه ماران بود (ای حاسب آنمار منم حاسب کریم الدین از ملکه ماران سؤال کرد که ترا با بلوقیا در میان چه گذشت ملکه گفت ای حاسب) چون من بلوقیا نظر کردم او را سلام دادم او سلام بمن رد کرد من باو گفتم تو کیستی و کار تو چیست و از کجائی و بکجا خواهی رفت و چه نام داری گفت من از بنی اسرائیل ام و نام من بلوقیا و در طلب محمد علیه السلام همی- کردم که من صفات او را در کتابهای آسمانی دیده ام پس از آن بلوقیا بن گفت تو کیستی و کار تو چیست و این ماران بگرد تو از بهر چیستند من باو گفتم ای بلوقیا من ملکه مارانم چون تو بخدمت محمد علیه السلام برسی سلام مرا باو برسان پس از آن بلوقیا از من وداع کرده بکشتی بنشست و همیرفت تا به بیت المقدس رسید و مردی بود عفان نام که علم هندسه و حساب و علم ستاره نیک میدانست و توریه و انجیل و صحف خوانده و در کتابی دیده بود که هر کس خاتم سلیمان علیه السلام در انگشت کند انسیان و جنیان و حشیان و پرندگان فرمان او ببرند و درباره کتابها دیده بود که چون سلیمان علیه السلام بمرد اورا در تابوت گذاشته از دریا های هفتگانه بگذرانند و خاتم در انگشت او بود و کسی از جنیان و انسیان قدرت ندارند که آنخاتم بدست آرد و هیچ کشتی نتواند راه بدایت جای برد • چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهارصد و هشتاد و پنجم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت و نیز عفان در کتابها یافته بود که در میان گیاهان گیاهی است که هر کس اورا بدید آورد و بفشارد و آب اورا گرفته بزیر پای خود مالد از روی هر دریائی که خدایتعالی آفریده بگذرد پای او ترنیشود و هیچکس آنگیاه نتواند بدید آورد مگر کسی که ملکه ماران با او باشد پس از آن بلوقیا به بیت المقدس آمد در مکانی نشسته برستش خدایتعالی همیکرد که عفان بنزد او آمده نظر کرده اورا دید که توریه میخواند و خدایتعالی را پرستش میکند آنگاه بسوی او رفت و باو گفت نام تو چیست و از کجائی و بکجا خواهی رفت گفت نام من بلوقیا و از شهر مصرم و در طلب محمد علیه السلام همی گردم عفان اورا بمهمانی دعوت کرد بلوقیا دعوت اورا اجابت نمود آنگاه عفان دست بلوقیا بگرفت و بسوی منزل خود برد و غایت اکرام بجا آورد پس از آن باو گفت ای برادر تو از کجا محمد علیه السلام را شناختی و چگونه ترا بروی محبت بجوشید که در طلب او همی گردی و باز گوی که ترا بدانجا دلالت کرده بلوقیا حکایت خود از آغاز تا انجام فرو خواند چون عفان سخن بلوقیا بشنید نزدیک شد که عقلش برود و در عجب ماند پس از آن عفان به بلوقیا گفت تو مرا با ملکه ماران جمع آور که من ترا با محمد علیه السلام جمع آورم از آنکه زمان بهشت محمد علیه السلام دور است اگر به ملکه ماران ظفر باییم اورا بقفس اندر کنیم و اورا بسوی گیاهانی که در کوههاست ببریم و از هر گیاهی که بگذریم آنگاه با ما سخن گوید و سود و زیان خود را بما بشناسند که من در کتابها چنین یافته ام که در میان گیاهان گیاهیست که هر که اورا بگیرد و بکوبد و آب او بفشارد و آن آب بزیر پایهای خود بمالد بهر دریائی که بگذرد قدم او تر نشود اگر ما ملکه مارانرا بگیریم ما را بآن گیاه دلالت کند چون گیاه دریا باییم ملکه مارانرا رها کنیم و آب آنگیاه فشرده بزیر قامها بمالیم و از دریای هفتگانه بگذریم و بمدفن سلیمان علیه السلام رسیده خاتم از انگشت او بگیریم و مانند سلیمان علیه السلام حکمرانی کنیم و بمقصود خویشتن برسیم پس از آن بدریای ظلمت اندر شیم و از آب حیات بنوشیم و خدای تعالی ما را تا آخر الزمان زندگانی دهد و با محمد علیه السلام جمع آئیم چون بلوقیا اینسخن از عفان بشنید باو گفت ای عفان من ترا با ملکه ماران جمع آورم و مکان او بتو بنمایم در حال عفان برخاسته و قفس آهنین ساخته با خود برداشت و دو قدح

یکی پر از شراب و یکی پر از شیر با خود بر داشت و با بلوقیا چند شبانه روز بر رفتند تا بجزیره که ملکه ماران در آنجا بود رسیدند و در آن جزیره بگشتند پس از آن عفان قفس درجائی بگذاشت و آندو قدحی را که پر از شراب بود در آن قفس بنهاد و از قفس دور شدند و ساعتی پنهان گشتند آنگاه ملکه ماران بسوی قفس بیامد و بر آن دوقدح نزدیک شد ساعتی بر آنها نگریست چون بوی شیر بمشامش رسید از دوش ماری که او را بدوش گرفته بود بزیر آمد و بقفس اندر شد قدحی را که شراب درو بود برداشته بنوشید سرش بگردید و در حال بخسبید چون عفان او را بدید بسوی قفس برآمد و در آنرا محکم بیست آنگاه قفس برداشته بر رفتند چون ملکه ماران بخود آمد خویشتن در قفس آهین دید که قفس بر سر مردی بود و بلوقیا در پهلوی آنمرد همرفت چون ملکه ماران بلوقیا را بدید باو گفت هر که بنی آدم را اذیت نکنند پاداش او همین است بلوقیا پیاسخ گفت ایملکه ماران از ما هراس مکن که ما هرگز ترا نیاز داریم و لکن از تو می خواهیم که ما را در میان گیاهان بگیاهی دلالت کنی که هر کس او را بگردد و آب او بفشارد و زیر قدمهای خود از آن آب ترکند از روی هر دریائی که خدا آفریده بگذرد قدمهای او تر نشود چون ما آنگاه دریابیم ترا بمکان خود برگردانیده رها کنیم پس عفان و بلوقیا ملکه مارانرا بسوی کوهها که گیاهی بسیار در آنجا بود بردند و او را در همه گیاهان بگردانیدند هر گیاهی باو سخن میگفت و باذن خدای تعالی سود و زیان خود را بملکه باز مینمود در آن میان گیاهی سخن در آمد و گفت من آن گیاهم که هر که مرا بفشارد و از آب من بزیر قدمهای خود بمالد و از دریا هائی که خدای تعالی آفریده بگذرد قدمهای او تر نشود چون عفان سخن گیاه بشنید قفس بر زمین گذاشت و از آنگاه بقدر کفایت بگرفت و او را بکوت و بفشرد و آب او را بظرف اندر کرد پس از آن بلوقیا و عفان ملکه مارانرا برداشته باز گشتند و بجزیره که ملکه در آنجا بود رسیدند عفان قفس بگشود ملکه از وی بیرون آمد و بایشان گفت این آب را چه خواهید کرد گفتند قصد ما اینست که از این آب بزیر قدمهای خود بمالیم و از دریاهای هفتگانه بگذریم و بمدفن سلیمان رسیده خاتم از انگشت او بدر آوریم ملکه ماران بایشان گفت شما بآن خاتم نتوانید رسید ایشان گفتند از بهر چه بخاتم دست نتوانیم یافت ملکه گفت از آنکه خدایتعالی سلیمان علیه السلام منت گذاشته این خاتم برو عطا کرده و او را بدین خاتم مخصوص گردانید و بعد از بدیگری عطا نخواهد فرمود شما را بآن خاتم چکار است اگر شما از آن گیاه میگردانید که هر کس از او بخورد تا نفخه صور نمیرد از برای شما از این گیاه سودمندتر بود و شما را از آب این گیاه مقصود حاصل نخواهد شد ایشان چون این سخن بشنیدند پشیمانی بزرگ بدیشان روی داد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهار صد و هشتاد و ششم بر آمد بخت بلوقیا و عفان

را پشیمانی بزرگ روی داد ایشانرا کار بدینگونه شد و اما ملکه ماران بسوی لشکر خود آمده ایشانرا دید که مصالح ایشان تلف شده و قوی ایشان ضعیف گشته و ضعیف ایشان مرده است چون ماران ملکه خویشتن بدیدند فرحانک شدند و برگرد او آمدند و باو گفتند ترا چه روی داده بود و در کجا بودی ملکه حکایت خود بایشان باز گفت پس از آن لشکر خود جمع آورده ایشان را بسوی کوه قاف برد از آنکه زمستان در کوه قاف بسر میبردند و تا بستان در مکانی که حاسب کریم الدین در آن جا دیده بود بسر میبردند آن گاه ملکه گفت ای حاسب مرا حکایت و سرگذشت همین بود حاسب از سخن ماران عجب شد و باو گفت از احسان تو همی خواهم که با یکی از اعوان خود بفرمائی که مرا بروی زمین بیرون برد تا بسوی پیوندان خود شوم ملکه ماران گفت ایحاسب تو از نزد ما مرو تا اینکه زمستان در رسد و بکوه قاف روی و در آنجا بتلها و ریگها و درختان و پرندگان تفرج کنی که چگونه خدایتعالی را تسبیح میگویند و عفریتان و جنیان در آنجا چندان بینی که شماره ایشان جز خدایتعالی کس نداند چون حاسب کریم الدین سخن مار را بشنید محزون گشت و باو گفت مرا از عفان و بلوقیا آگاه کن که آیا ایشان از دریاهای هفتگانه گذشتند و بمدفن سلیمان علیه السلام رسیدند یا نه ملکه ماران گفت ایحاسب بدان که چون عفان و بلوقیا از من جدا گشتند از آن آب بر قدمهای خویشتن بمالیدند و بر روی دریا میرفتند و عجایب دریا را تفرج میکردند و از دریائی بدریائی همیرفتند تا اینکه از دریاهای هفتگانه بگذشتند و کوهی بلند از زمرد سبز آنجا بدیدند که همه خاک آنکوه از مشک بود چون بدانمکان رسیدند از دور غاری دیدند و بر آن غار قبه دیدند بزرگ که آن قبه پرتو میداد چون آثار بدیدند قصد او کردند و بآفتاب اندر شدند در آنجا تختی زرین مرصع بانواع گوهرها دیدند و بگرد تخت کرسیها بود که شماره آنها را جز خدای تعالی کس نمیدانست و سلیمان علیه السلام را در آن تخت خفته یافتند که حله حریری سبزرنگ که طراز زرین داشت و با گوهرهای گران قیمت مرصع بود برو انداخته بودند و دست راست او را بر سینه او یافتند که خاتم در انگشت داشت و پرتو آنخاتم پرتو آن گوهرهائی که در آنمکان بود غلبه میکرد پس از آن عفان بلوقیا را عزایم چند پیاموخت و باو گفت این عزایم بخوان و خواندن ترک مکن تا من خاتم را بگیرم پس عفان پیش رفت و بتخت نزدیک شد ناگاه ماری بزرگ از زیر تخت بدر آمد و فریادی بلند برکشید که آنمکان از آواز او بلرزش آمد و شرر از دهان او همیریخت پس از آن مار بمغان گفت اگر باز نگردي هلاك شوي عفان بخواندن عزایم پرداخته از آثار هراس نکرد در حال مار نفسی سخت بر آورد که نزدیک شد آنمکان بسوزد و گفت ای عفان وای پرتو اگر باز نگردي ترا بسوزانم چون بلوقیا این سخن از مار بشنید از غار بدر آمد و اما عفان از آثار هراس نکرده بسوی سلیمان علیه السلام رفته دست بخاتم دراز کرد و همی خواست که آنرا از انگشت سلیمان علیه السلام بر آورد که ناگاه مار نفخه بر عفان بزد که او را بسوزانید و خاکستر نمود و عفانرا کار بدینجا رسید و اما بلوقیا ازین کار بیخود یفتاد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهارصد و هشتاد و هفتم بر آمد

گفت ابلهك جوانبخت بلوقيا چون عفانرا سوخته و خاكستر گشته ديد بيخود
بيفتاد آنگاه خدايتعالی جبرئيل را فرمود كه پيش از آنكه مار نفسی بلوقيا

زند بلوقيا دريابد پس جبرئيل عليه السلام بسرعت بزمين فرود آمد و بلوقيا را بيخود يافت و عفانرا ديد كه از نفس مار سوخته
است آنگاه جبرئيل بلوقيا را بخود آورد و باو گفت بدبينكان از كجا آمديد بلوقيا حكايه از آغاز تا انجام باز گفت و باو
بنمود كه من بدبينكان نيامده ام مگر بسبب محمد عليه السلام كه عفان مرا خبر داده بود كه محمد عليه السلام مبعوث نخواهد
شد مگر در آخر الزمان و كسي باو نتواند رسيد مگر اينكه تا آخر الزمان زنده بماند و كسي تا آنوقت زنده نماند مگر آب
زند گاني خورده باشد و آب زند گاني بدست نيابد مگر اينكه خاتم سليمان عليه السلام بدست آرد بدين سبب من با او يار گشته بدين
مكان آمدم و از براي او روي داد آنچه روي داد و قصد من اينست كه تو مرا از محمد عليه السلام خبر دهی كه او در كجاست
جبرئيل گفت ای بلوقيا از پی كار خود شو كه زمان محمد عليه السلام دور است پس از آن جبرئيل با آسمان فراز رفت و اما
بلوقيا سخت هيگريست و از سخن ملكه ماران بكفرت اندر شد كه او گفته بود هيبت كه كسي خاتم سليمان بدست نتواند آورد
پس بلوقيا حيران مانده گريان گريان از كوه بزير آمد و هميرفت تا بكنار دريا برسيد و ساعتی در آنجا بنشست و از آن
دريا و كوهها و جزيره ها در عجب بود پس آتش را در همان مكان برور آورد چون بامداد شد از آبی كه از آنگياه گرفته
بود بزير قدمهای خود بماليد و پای در دريا گذاشته برفت و چند شبانه روز روي دريا بود و از عجايب دريا شكفتی تمام داشت
و بر روي آب همی رفت تا بجزيره برسيد كه خاك آنجزيره زعفران و ريگهای آن ياقوت و گوهرهای آن گران قيمت و
درختان آن بهترين درختان و رياحين آن بهترين رياحين بود و در آن جزيره چشمه های آب روان يافت و چوبهای جزيره عود
قماری و عود قاتلی و در دور آنجزيره گل و نرگس و قرنفل و سوسن و بنفشه بود بلوقيا را آنجزيره عجب آمد و دانست كه
راهی كه از آنجا آمده بود كم کرده است پس تا هنگام شام در آنجا تفرج كرد چون شب در آمد بدرختی بلند فراز رفت كه
بر آن درخت بخوابد ناگاه از دريا حيوان بزرگی بدر آمده و بانگی بلند زد بدانسان كه جانوران آنجزيره از آواز او هراس
كردند بلوقيا بفراز آن درخت نشسته بود بسوی آنجانور نظر كردديد كه جانور است بزرگ بتعجب باو همی نگريست كه وحشيان
مختلف از پی او بيرون آمدند و در دست هريکی از وحشيان گوهری بود كه مانند چراغ برتومی داد و جزيره از پرتو آن
گوهر ها چون روز بود پس از ساعتی از جزيره وحشيان بسيار كه عدد آنها را جز خدای تعالی كس نداند و بسوی آنوحشيان
كردند بلوقيا آنها را نظاره كرده ديد كه وحشيان بری از سباع و پلنگ و غيره است و آنها هميرفتند تا با وحشيان دريا در كنار
جزيره جمع آمدند و تا دميدن صبح با يكديگر در حديث بودند چون بامداد شد از يكديگر جدا گشته هر گروهی از ايشان
براه خود رفتند چون بلوقيا ايشانرا بديد بترسيد و از فراز درخت بزير آمده بكنار دريا شد و قدمهای خود را از آن آب تر
كرده بدریای دوم فرود آمد و بر روي آب شبانروز هميرفت تا اينكه بكوهی بزرگ رسيد كه در پای آنكوه بادیه بود پس پايان
و سنگهای آن باديه مقناطيس بود و وحشيان آنجا سباع و خرگوش و پلنگ بودند پس بلوقيا بسوی آنكوه رفت و در آنكوه از
مكاني بمكاني همی گشت تا هنگام شام برآمد در مكاني از آنكوه بنشست كه ناگاه پلنگی بزرگ روي ببلوقيا بياورد و خواست
كه او را از هم بدرد بلوقيا در حال از آن آب بدمهای خود بماليد و بدریای سيم اندر شد و در آن تاریکی بر روي آب برفت
و آتش شبی بود تاریك و بادی تند همی وزيد و بلوقيا روان بود تا اينكه بجزيره رسيد كه در آنجا درختان بسيار بود بلوقيا
از ميوه آن درختان بخورد و حمد خدای تعالی بجای آورد و در آنجزيره تا هنگام شام تفرج ميكرد چون قصه بدینجا رسيد بامداد

چون شب چهارصد و هشتاد و هشتم بر آمد

و شهرزاد لب از داستان فرو بست
هميگشت تا هنگام شام در رسيد
در آنجا بتفرج مشغول شد و تا ده روز در آن جزيره تفرج كرده پس از آن بكنار دریای چهارم رسيد از آن آب بدمهای خود
ماليد و بدریای فرود آمد و در روي آب شبانروز هميرفت تا بجزيره برسيد كه زمين آنجزيره از ريگ نرم و سبيد بود و در آنجا درخت و گياه چیزی
نبود ساعتی در آنجا تفرج كرد و وحشيان آنجا را ديد كه شاهين و باز است كه در آن ريگ آشيانه گرفته اند آنگاه آب بر قدم های خود ماليد
بدریای پنجم فرود آمد و بسوی شبانروز بر روي آب هميرفت تا بجزيره رسيد كه زمين و كوههای آن جزيره مانند بلور بود و در آنجا درختانی
ديد كه در تمامت سياحت خود ندیده بود و شكوفهای آنجزيره چون طلا زرد بود بلوقيا در آنجزيره تا هنگام شام تفرج كرد
چون شب تاریك شد ديد كه شكوفهای آنجزيره مانند ستارگان می درخشند بلوقيا از آنجزيره شكفت ماند و گفته اند كه
شكوفهای آنجزيره از آفتاب خشك شوند و بزمين بيفتند باد آنها را در زیر سنگها جمع آورد و او اكسير ميكرد سياحان
او را گرفته زر هميسازند الغرض بلوقيا در آنجزيره تا هنگام بامداد بخت چون آفتاب برآمد از آن آب بدمهای خود ماليد
و بدریای ششم فرود آمد و شبانروز هميرفت تا بجزيره برآمد و ساعتی در آنجا بگشت و در آنجا دو كوه ديد در آن كوهها
درختان بسيار يافت كه ميوه های آن درختان مرغان سبز بودند كه از پا های خود آويخته بودند و در آنجزيره درختانی بود
ميوه های آنها مانند سرهای آدميان كه از گيسوان خود آويخته باشند و در آنجزيره درختان ديگر ديد كه مانند آتش شعله
ور بود و آن درختان را ميوه تلخ بود مانند صبر و از آب آن ميوه ها قطره كه بدرخت ميفتاد درخت از آنقطره هميسوخت و
در آنجزيره ميوه هائی ديد كه ميگريستند و ميوه هائی ديد كه ميخنديدند بلوقيا در آن جزيره عجايب بسيار ديد پس از آن
بكنار دريا در آمده در زیر درختی بنشست چون تاریکی شب جهانرا فرو گرفت بفراز آن درخت رفته در مصنوعات پروردگار

فکرت همیکرد که ناگاه از دریا دختران دریائی بدر آمدند که در دست هر یکی از ایشان گوهری مانند آفتاب درخشان بود و ایشان همی آمدند تا بیای آندرخت بنشستند و در آنجا رقص کردند و طرب نمودند بلوقیا بحالت ایشان تفرج میکرد چون بامداد بر آمد دختران بدریا اندر شدند بلوقیا را از ایشان عجب آمد و از فراز درخت بزییر آمده آب بر قدمهای خود بمالید و بدریای هفتم فرود آمد و تا دو ماه در آن دریا همیرفت نه کوهی میدید و نه جزیره و نه بساحل میرسید تا اینکه از گرسنگی بی طاقت شد از غایت گرسنگی ماهیان از دریا ربوده همی خورد و همی رفت تا بجزیره برسید که درختان بسیار و نهرهای روان داشت بر آن جزیره در آمد و در آنجا تفرج میکرد و آنوقت وقت ظهر بود بدرخت میسبی رسید دست دراز کرد که از آن سبب بخورد ناگاه شخصی از آندرخت بانگ بر او زد و باو گفت اگر باین درخت نزدیک شوی و از او چیزی خوری ترا دو نیمه کنم بلوقیا بر آنشخص نظر کرده درازی او را چهل ذرع بذراع اهل آنروز گار یافت بلوقیا را از او بیسی سخت پدید آمد و دست از آندرخت باز داشت و بآنشخص گفت از بهر چه مرا از میوه ایندرخت منع کردی آنشخص گفت از آنکه تو آدمیزادی و پدر تو آدم عهد خدایتعالی را فراموش کرد و او را عصیان نمود و از شجره که منع کرده بود بخورد بلوقیا باو گفت تو کیستی و این درختان و جزیره از کیستند و نام تو چیست آنشخص گفت نام من شراحیا و این جزیره از ملک صخر است و من از اعوان او هستم که مرا باین جزیره گماشته پس از آن شراحیا از بلوقیا سؤال کرد که تو کیستی و از کجا بدینمکان آمده بلوقیا حکایت خود از آغاز تا انجام باو بیان کرد شراحیا گفت هراس مکن و بیم از خود دور گردان پس از آن از برای او خوردنی بیاورد بلوقیا بقدر کفایت خورد و او را وداع کرده روان گشت و تا ده روز در کوهها و ریگهای رفت تا بیادی برسید بزرگ که طول او دو ماه راه بود و در آنجا جمعی را دید که سوارند و با یکدیگر مقاتله میکنند و خون در میان ایشان مانند نهر همیرود ایشان را آوازها مانند رعد است و در دست ایشان نیزهها و عمودهای آهنین و شمشیرها و کمانها است بلوقیا را هراسی سخت بگرفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهارصد و هشتاد و نهم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت بلوقیا را هراسی سخت روی داد و در کار خود حیران بود که ناگاه آندو گروه او را بدیدند در حال از یکدیگر باز ایستادند و

مجادله ترک کردند و طایفه از ایشان بسوی او آمدند چون بدو نزدیک شدند ایشانرا از خلقت او عجب آمد پس سواری از ایشان پیش آمده ببلوقیا گفت تو کیستی و از کجائی و بکجا خواهی رفت بلوقیا گفت من آدمیزادم و از دوستی محمدحیران همی کردم و لکن راه گم کرده ام سوار گفت ما هرگز آدمیزاد ندیده ایم و بدین سرزمین آدمیزاد نیامده پس ایشان از بلوقیا و سخن گفتن او در عجب شدند پس از آن بلوقیا از ایشان سؤال نمود که شما کیستید سوار جوابداد ما از جان هستیم بلوقیا باو گفت ای سوار سبب جنک در میان شما چه بود و مسکن شما کجاست و نام این بادیه چیست سوار گفت مسکن ما ارض بیضا است در هر سال خدایتعالی ما را بفرماید که باین سرزمین بیاییم و با طایفه جان که از کافرانند جهاد کنیم بلوقیا باو گفت ارض بیض کجاست سوار گفت در پس کوه قاف که از اینجا تا اینجا هفتاد و پنج ساله راه است و این زمین شداد بن عاد است ما از بهر جهاد بدینمکان آمده ایم و ما را جز تسبیح و تقدیس کاری نیست و بادشاهی داریم که او را ملک صخر گویند ناگزیر است از اینکه تو با ما بسوی او روی تا او ترا نظاره کند پس ایشان روان شدند و بلوقیا نیز با ایشان روان شد تا بمنزل ایشان بیامدند بلوقیا خیمه های بزرگ از حریر سبز در آنجا بدید که شماره آنها آجز خدایتعالی کس نمیدانست و در میان آنخیمه ها خیمه دبد از حریر سرخ که بزرگی او هزار ذراع بود طنابها از حریر ارزق و میخهای زرین و سیمین داشت بلوقیا از آن خیمه در عجب شد پس ایشان بلوقیا را همبردند تا بدانخیمه رسیدند آنخیمه خیمه ملک صخر بود پس از آن بلوقیا را بخیمه اندر آوردند و در پیش ملک صخرش بداشتند بلوقیا ملک را دید که به تختی بزرگ از زر سرخ مرصع بدر و گوهر نشسته در بزمین او بزرگان جان در بزار او حکیمان و امیران نشسته بودند در حال بلوقیا پیش رفته ملک را سلام داد و زمین بیوسید ملک صخر سلام باو رد کرد و باو گفت ایمراد بمن نزدیک شو بلوقیا بدو نزدیک شد آنگاه ملک فرمود از برای او کرسی نصب کردند ملک او را اجازت نشستن داد بلوقیا بر کرسی بنشست آنگاه ملک صخر ازو سؤال کرد که تو چیستی بلوقیا جوابداد من آدمیزادم و از طایفه بنی اسرائیل هستم پس از آن ملک صخر باو گفت حکایت خود با من حدیث کن و مرا از ماجرای خود خبر ده و بگو که چگونه باین سرزمین آمدی بلوقیا تمامت ماجرای خود از آغاز تا انجام باو حدیث کرد ملک صخر از سخن او شکفت ماند

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهارصد و نودم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت ملک صخر را از کار بلوقیا عجب آمد آنگاه فرمود که سفره

بگسترند و ظروفهای زرین و سیمین فرو چیدند که در یکی از آن ظرفها پنجاه شتر و در پاره بیست شتر پخته و در بعضی پنجاه گوسفند بود و شماره ظرفها هزار و پانصد بود بلوقیا از دیدن اینحالت خیره ماند آنگاه ایشان طعام بخوردند و بلوقیا نیز با ایشان بخورد و حمد خدایتعالی بجا آورد پس از آن طعام برداشته میوه بیاوردند چون از خوردن میوه ها فارغ شدند بخدایتعالی تسبیح گفتند و به محمد علیه السلام صلوات فرستادند چون بلوقیا نام محمد بشنید بملک صخر گفت همی خواهم که از تو مسئلتی کنم ملک صخر گفت هرچه خواهی سؤال کن بلوقیا گفت ایملک شما چه چیز بدو اصل شما از کجاست و محمد علیه السلام را از کجا شناخته اید که برو صلوات میفرستید ملک صخر گفت ای بلوقیا خدایتعالی دوزخ را هفت طبقه آفریده بعضی در بالای بعضی و مسافت میان او و میان طبقه دیگر هزار ساله راه است نام طبقه اول جهنم است که از برای عاصیان پرستندگانست که

بی توبه بمیرند و نام طبقه نانیه لظی و از بهر کافرانست و نام طبقه سیم جحیم است که از برای یاجوج و ما جوج مهیا است و نام طبقه چهارمین سعیر که از برای فرزندان ابلیس است و نام طبقه پنجمین سقر است که از برای ترك كنندگان نماز است و نام طبقه ششمین حطه است که از برای یهود و نصاری است نام طبقه هفتمین هاویه که از برای منافقین است بلوقیا گفت ایملک شاید که عذاب جهنم از طبقات دیگر سهلتر باشد از اینکه او بالا تر از دیگر طبقاتست ملک صخر گفت آری عذاب او از همه طبقات سهلتر است و لکن باوجود این در آنجا هزار کوهست از آتش و در هر کوه هفتاد هزار بادیه آتشین است و در هر بادیه هفتاد هزار شهر است از آتش و در هر شهر هفتاد هزار قلعه است از آتش و در هر قلعه هفتاد هزار خانه است از آتش و در هر خانه هفتاد هزار تخت است از آتش و در هر تخت هفتاد هزار گونه عذابست ای بلوقیا عذاب این طبقه سهلتر از عذاب طبقات دیگر است که آنچه عذاب در طبقات دیگر میباشد شماره آنها و عدد آنها را جز خدایتعالی کس نداند بلوقیا چون این سخن بشنید بیخود بیفتاد چون بخود آمد بگریست و گفت ایملک حالت ما چگونه خواهد بود ملک گفت ای بلوقیا هر اس مکن و بدانکه هر کس محمد علیه السلام را دوست دارد آتش او را نسوزاند و او آزاد است از جهنم بسبب محمد علیه السلام و هر کس که در ملت او باشد آتش از او بگریزد و ما را خدایتعالی از آتش آفریده و نخستین چیزیکه خدایتعالی در جهنم آفریده دو چیز بوده اند یکی خلعت و دیگری ملیت نام داشت خلعت را بصورت شیر آفریده ملیت را بصورت گرگ و دم ملیت بصورت زنان بود و رنگش ابلق و دم خلعت بصورت مردان بود که بهار همی مانست و دم ملیت بهشت سنك پشت بود و درازی دم خلعت بیست ساله راه بود پس از آن خدایتعالی دمه‌ای خلعت و ملیت را فرمود که باهم دیگر جمع آیند آنها با هم در آمیختند از ایشان مارها و عقربها زائیده شد که مسکن آنها دوزخ است و از برای عذاب دوزخیان مهیا هستند پس از آن عقربها و مارها باهم در آمیخته نسل ایشان افزون شد و خدایتعالی باز خلعت و ملیت را فرمود که دو باره باهم در آمیزند چون در آمیختند ملیت آبستن شد و در وقت زادن هفت پسر و هفت دختر بزائید آنها را تربیت کردند تا بزرگ شدند چون بزرگ شدند دختران آنها پسران تزویج کردند آنها پدران خود را اطاعت کردند مگر یکی که پیدر عصیان کرد در حال یکی کرم شد و آن کرم ابلیس لعین است و از جمله مترین بود از آنکه خدایتعالی را عبادت همی کرد تا اینکه با آسمان بر شد و بخدایتعالی نزدیک گشت و رئیس مقربان گردید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهارصد و نود و یکم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت ابلیس رئیس مقربان شد خدایتعالی آدم علیه السلام را آفرید ابلیس را سجده او بفرمود ابلیس فرمان نبرد خدایتعالی او را برانده و نفرینش گفت چون از نسل بوجود آمدند شیاطین بودند و اما آن شش پسر که اطاعت پدر کرده اند آنها جان هستند که ایمان آورده اند و ما از نسل آنها هستیم بلوقیا از سخن ملک صخر تعجب کرد و باو گفت ای ملک همی خواهم که یکی از اعوان خرد فرمان دهی تا مرا بیلاذ خود برساند ملک صخر جوابداد ما اینکار نتوانیم کرد مگر اینکه خدایتعالی ما را باین کار بفرماید و لکن ای بلوقیا اگر قصد تو اینست که از نزد ما بروی من از اسبان خود ترا اسبی دهم و ترا بر آن اسب سوار کنم و او را بفرمایم که ترا بمکانی که بفرمان من است ببرد چون بدانمکن بررسی جماعتی ترا ملاقات کنند که نام ملک آنها براخیاست چون باسب نظاره کند اسبرا بشناسد و ترا از اسب فرود آورند و اسبرا بسوی ما باز گردانند کاریرا که ما قدرت داریم همینست چون بلوقیا این سخن بشنید گریستن آغاز کرد و بملک گفت هرچه خواهی بکن ملک فرمود اسبی از برای او آوردند و او را باسب سوار کردند و باو گفتند حذر کن که از این اسب فرود آئی و یا اینکه او را بزنی و یا اینکه برو صبحه بکشی که اگر این کارها بکنی ترا هلاک کند تو بر این اسب سوار شو و در پشت او آرام گیر و همیرو تا اسب خود بایستد آنگاه از پشت او فرود آی و از پی کار خویشتن شو بلوقیا باسب سوار شد و روان گشت و دیرگاهی در میان خیمه ها همیرفت ولی در آمدت جز بمطبخ ملک بجائی نمیکدشت بلوقیا در آنمطبخ دیک ها دید که در هر یک پنجاه شتر بود و آتش در زیر آنها زبانه میکشید چون بلوقیا آن دیگها بدید و بزرگی آنها را نظاره کرد خیره خیره بسوی آنها نگریست ملک چون نگریستن او را بدید گمان کرد که او گرسنه است فرمود که دو شتر بریان از برای او بیاورند مطبخیان دو شتر بریان بیاوردند و آنها را پشت اسب بیستند پس از آن بلوقیا ایشان را وداع گفته همی رفت تا بدانمکن رسید که ملک صخر گفته بود آن گاه اسب در آنجا بایستد بلوقیا از در حال اسب فرود آمد و گسرد سفر از خود پاك همی کرد که ناگاه مردانی بسوی او بیامدند و آن اسب را دیده بشناختند در حال اسب را گرفته براه خود روان گشتند و بلوقیا نیز با ایشان همیرفت تا بملک براخیا برسیدند بلوقیا ملک را سلام داد ملک رد سلام کرد آنگاه بلوقیا بحالت ملک براخیانظر کرده حالت او را چون حالت ملک صخر دید چون طعام حاضر آمد ایشان بخوردند و بلوقیا نیز با ایشان بقدر کفایت بخورد و حمد خدایتعالی بجا آورد آنگاه طعام برداشتند و میوه بیاوردند میوه نیز بخوردند پس از آن ملک براخیا از بلوقیا سؤال کرد که چه وقت از ملک صخر جدا گشتی بلوقیا گفت دو روز است ملک براخیا گفت ای بلوقیا میدانی که درین دوروز چه قدر مسافت طی کرده بلوقیا گفت لا والله نمیدانم ملک براخیا گفت درین دو روز هفتاد ماهه راه طی کرده چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد

چون شب چهارصد و نود و دوم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت پس از آن ملک براخیا ببلوقیا گفت مرا از ماجرای خود خبر ده که چگونه بدین بلاد آمدمی بلوقیا حکایت خود باو فرو خواند چون ملک براخیا سخن بلوقیا بشنید از کار او در عجب شد و دو ماه بلوقیا در

نزد ملك براخيا بسر برد ملكه ماران چون حكایت بدینجا رسانید حاسب کریم الدین را تعجب زیاده شد و بملکه گفت از فضل و احسان تو همی خواهم که یکی از اعوان خود را بفرمائی که مرا بروی زمین بیرون برد تا سوی پیوندان خود شوم ملکه ماران گفت ایحاسب کریم الدین بدان که چون تو ازینخانه بیرون شوی و بسوی پیوندان روی بگرما به اندر خواهی شد و غسل خواهی کرد و چون از غسل فارغ شوی من در حال بمیرم که سبب مرگ من همین است حاسب کریم الدین گفت من سوگند یاد کنم تا زنده ام بگرما به اندر نشوم و اگر غسل بمن واجب شود در خانه خود غسل کنم ملکه ماران باو گفت اگر تواز برای من صد سوگند یاد کنی من هر گز باور نکنم که این کار نخواهد شد و بدانکه تو آدمیزادی ترا عهد پاینده نباشد که پدر تو آدم باخدایتعالی عهد کرد و عهد را بشکست حاسب کریم الدین چون این سخن بشنید خاموش شد و بگریست و تاده روز در نزد ملکه ماران بسر برده همیگریست پس از آن بملکه گفت مرا خبر ده که بلوقیا را بر سر چه گذشت ملکه ماران گفت ای حاسب بدان که چون دو ماه نزد ملك براخيا بسر برد آنگاه او را و داع گفته شبانروز در بیابانها همیرفت تا بکوهی بلند برسد بفراز آنکوه بر شد و در آنجا فرشته دید بزرگ که در آنکوه نشسته خدایتعالی را پرستش میکرد و بمحمد علیه السلام صلوات میفرستاد و در پیش آن فرشته لوحی بود و در آن لوح چیزی بود سفید و چیزی بود سیاه در لوح نظر میکرد و او را دو بال بود یکی بمشرق کشیده و دیگری بمغرب بلوقیا پیش رفته او را سلام داد و او رد سلام کرده از بلوقیا پرسید که کیستی و از کجا بکجا خواهی رفت و نام تو چیست بلوقیا گفت من آدمیزاد و نامم بلوقیاست و در دوستی محمد علیه السلام همیگردم آن فرشته پرسید تا آمدن بدینمکان چه بر تو گذشت بلوقیا تمامت ماجری باو حکایت کرد و آنچه که در سیاحت خود دیده بود باو باز گفت چون فرشته از بلوقیا این سخنان بشنید در عجب شد پس از آن بلوقیا از فرشته پرسید تو کیستی و این لوح چیست و دروچه نوشته اند فرشته گفت نام من مغائیل است و من بگردانیدن روز و شب گماشته شده ام تا روز رستخیز کار من همینست بلوقیا از صورت آن فرشته و بزرگی آن در عجب شد پس از آن بلوقیا فرشته را وداع کرده شبانروز همیرفت تا بمرغزاری وسیم رسید و در آنمرغزار تفرج میکرد و در آنجا هفت نهر روان دید و درختان بسیار در آنجا دید و در اطراف جزیره میگشت که درختی دید بزرگ و چهار فرشته در زیر آن درخت بودند بسوی ایشان نظر کرد یکی از ایشانرا بصورت بنی آدم یافت و دومین را بصورت وحشیان دید و سیمین را بصورت پرنده و چهارمین را شبیری دید که جملگی یاد خدایتعالی همی کردند و میگفتند الهی و سیدی و مولای بحق و بجاه نبیک محمد علیه السلام ان تنفر لکل مخلوق خلقت علی صورتی و تسامحه انک علی کل شیء قدیر چون بلوقیا اینسخن از ایشان بشنید اشتیاقش بمحمد علیه السلام افزون گشت و از نزد ایشان روان شد و شبانه روز همیرفت تا بکوه قاف رسید بفراز کوه رفته در آنجا فرشته دید بزرگ که بخدایتعالی تسبیح و تقدیس همی کرد و بمحمد علیه السلام صلوات میفرستاد و آن فرشته را دید که همی پیچد و همی گشاید بلوقیا او را سلام داد و فرشته رد سلام کرد و باو گفت تو چیستی و از کجائی و بکجا خواهی رفت و نام تو چیست بلوقیا گفت من از بنی اسرائیل و آدمیزاد هستم و نام من بلوقیاست و در جستجوی محمد علیه السلام همی گردم ولی راه گم کرده ام پس تمامت حکایت خود را از برای فرشته باز گفت چون حکایت بانجام رسانید از فرشته سؤال کرد که تو کیستی و این کوه کجاست و این مشغلت که تو داری چیست فرشته گفت ای بلوقیا این کوه قافست که دنیا را احاطت کرده است و هر زمینی که خدایتعالی او را آفریده در قبضه منست هرگاه خدایتعالی از بهر زمینی چیزی از زلزله و گرانی و فراوانی و جنگ و صلح اراده کند مرا پدید آوردن آن چیز بفرماید من در حال آنچیز پدید آورم بی آنکه از جای خود جنبشی کنم و بدانکه رگهای زمین در دست منست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و **چون شب چهارصد و نود و سیم بر آمد** در دست من است بلوقیا گفت آیا خدایتعالی زمینی بجز این زمین معهود آفریده فرشته گفت آری خدایتعالی را زمینست که ارض بیضانام دارد و ساکنان آن زمین همه فرشتگانند و اکل و شرب ایشان تسبیح و تقدیس پروردگار و صلوات بر محمد (ع) است و در هر شب جمعه بدینکوه بیایند و تا صبح گاهان پرستش پروردگار کنند و نواب آن تسبیح و تقدیس بگناهکاران امت محمد علیه السلام هدیت نمایند خاصه بکسی که غسل جمعه بجا آورد و آن فرشتگان را تا روز رستخیز کار همینست آنگاه بلوقیا از آن فرشته سؤال کرد که آیا خدای تعالی در پشت کوه قاف نیز کوهی آفریده است یا نه فرشته گفت آری در پشت کوه قاف کوهی است که بلندی او پانصد سال راهست و او را از برف و تگرگ آفریده همان کوه گرمی دوزخ از دنیا بازداشته و گر نه دنیا از گرمی دوزخ بسوزد و در پشت کوه قاف هزار زمینست که هر يك از آنها چهل برابر این زمینست و باره از آنها از سیم است و باره از یاقوت است و هر یکی از آن زمین ها رنگی جدا گانه دارد و خدای تعالی رادر آن زمین فرشتگانند که ایشانرا کاری جز تسبیح و تقدیس و تهلیل و تکبیر نیست و بیوسته پروردگار را بآمرزیدن امت محمد علیه السلام همی خوانند و آن فرشتگان نه حواشیا سند و نه آدم نه روز شناسند و نه شب ای بلوقیا بدانکه زمینها هفت طبقه اند در روی هم و خدایتعالی فرشته آفریده که صفت او و بزرگی او را جز خدایتعالی کسی نمیداند و آن فرشته هفت زمین را بدوش برداشته و در زیر آن فرشته سنگی آفریده و در زیر آنسنگ گاو و ماهی آفریده و در زیر آن ماهی دریایست بزرگ و خدایتعالی عیسی علیه السلام را بر آناهی آگاه کرده در وقتی که عیسی علیه السلام گفت پروردگار آناهی را بمن بنمای تا او را نظاره کنم پس آگاه خدایتعالی فرشته فرمود که عیسی را بسوی آناهی برد تا او را نظاره کند پس فرشته عیسی علیه السلام را برداشته برد و باو گفت ای عیسی بماهی نظر کن عیسی بماهی نظر کرد سر آناهی مانند برق بعیسی علیه السلام بگذشت عیسی از وحشت بیخود افتاد چون بخود آمد و وحی

از خدا تعالی در رسیدن یاعیسی آیاماهی را دبدی و طول و عرض او را دانستی بانه عیسی علیه السلام جواب داد خداوند اعزّت و جلال تو سوگند که من ماهی ندیدم و لکن بر توی بزرگ چون برق بر من بگذشت که بزرگی او سه روزه مسافت بود و ندانستم که آن نور چیست خدا تعالی فرمود ای عیسی آنچه بر تو گذشت آن سر یک ماهی بود که من هر روز چهل ماهی بدانسان بیافرینم و همه آنها بمان در چاشت آنها که زمین بر دوش اوست صرف کنم بلوقیا چون این سخن بشنید از قدرت خدای تعالی در عجب شد پس از آن بلوقیا از فرشته سؤال کرد که خدا تعالی زیر آن دریاچه آفریده فرشته گفت خدا تعالی در زیر آن دریا هوا آفریده و در زیر هوا آتش آفریده و در زیر آتش ماری بزرگ آفریده که نام او قلق است و اگر مار از پروردگار هراس نکند همه آنچه را که در روی اوست بیکدفعه فرو برد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهار صد و نود و چهارم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت چون خدا تعالی آنار را بیافرید بسوی او وحی فرستاد که همی خواهم در نزد تو امانتی بودیت بگذارم که تو او را نگاهداری مار عرض کرد ای پروردگار من هر آنچه خواهی بکن خدا تعالی ببار گفت دهان بگشای چون مار دهن بگشود خدا تعالی دوزخ را در شکم او جای داد و باو گفت این را تا روز رستخیز نگاه دار پس چون رستخیز بر آید خدا تعالی فرشتگان را بفرماید که بازنجیر ها دوزخ را بسوی محشر بیاورند آنگاه بگشودن در های دوزخ بفرماید چون در های دوزخ گشوده شود شرر های بزرگتر از کوه از دوزخ همی روند چون بلوقیا این سخن از فرشته بشنید سخت بگریست و فرشته را وداع کرده بسوی مغرب روان شد و همی رفت تا اینکه دوشخص دید که در نزد دری بزرگ نشسته بودند چون بایشان نزدیک شد یکی از ایشان را بصورت شیر یافت و دیگری را بصورت گاوی دید ایشان را سلام داد ایشان رد سلام کردند و از بلوقیا پرسیدند که توجیستی و از کجائی و بکجا خواهی رفت بلوقیا بایشان گفت من آدمزاد و در دوستی محمد علیه السلام میگردم و لکن راه گم کرده ام پس از آن بلوقیا از ایشان پرسید که شما کیستید و این در چیست ایشان گفتند ما پاسبان این دریم و ما را کاری جز تسبیح و تقدیس و صلوات بر محمد علیه السلام نیست بلوقیا گفت بدرون این در چیست گفتند نمیدانیم بلوقیا گفت شما را بخدای بزرگ سوگند میدهم که این دراز برای من بگشاید تا نظاره کنم گفتند هیچکس از آفرینش نتواند این در بگشاید مگر جبرئیل بلوقیا چون این سخن بشنید بدرگاه پروردگار بنالید و گفت ای پروردگار من جبرئیل امین را برسان که این در از برای من بگشاید تا ببینم درون در چیست خدا تعالی دعوت او را اجابت کرد و جبرئیل را فرمود که بزمن فرود آید و در مجمع البحرین را از بهر او بگشاید در حال جبرئیل بسوی بلوقیا باز آمد او را سلام داد و در بگشود و بلوقیا گفت درون شو که خدای تعالی مرا فرمود که در از برای تو بگشایم پس بلوقیا درون شد و جبرئیل در را بسته بآسمان رفت و بلوقیا در آنجا دریائی دید بزرگ که نیمه آن شور و نیمه آن شیرین بود و در کنار آن دریا دو کوه از یاقوت سرخ بودند بلوقیا بر آن کوه برآمد و در آنجا فرشتگان دید که به تسبیح و تقدیس مشغول بودند بلوقیا بر ایشان سلام کرد ایشان رد جواب نمودند بلوقیا از آن دریا و از آن دو کوه باز پرسید فرشتگان گفتند این دریا همه دریاهای روی زمین را مدد کند و ما ازین دریا آب بهر سرزمین بفرستیم و این دو کوه را خدا تعالی از برای آن آفریده که این آب را نگاه دارد و کار ما تا روز رستخیز همین است آنگاه ایشان از بلوقیا سؤال کردند که از کجائی و بکجا خواهی رفت بلوقیا قصه خود از آغاز تا انجام بر ایشان فرو خواند و راه باز پرسید ایشان گفتند راه تو از روی این دریا همی رود در حال بلوقیا از آب آنکیاهی که با خود داشت بزیر قدمهای خود بمالید و فرشتگان را وداع کرده بروی دریا روان شد و شبانروز همی رفت که چهار تن فرشتگان دید که بر روی آب روان بودند و رفتن ایشان مانند برق جهنده بود بلوقیا پیش رفته در سر راه ایشان بایستاد چون فرشتگان برسیدند بلوقیا ایشان را سلام داد و بایشان گفت شما را بخداوند عزیز و بزرگ سوگند میدهم که نام شما چیست و از کجائید و بکجا خواهید رفت یکی از ایشان گفت نام من جبرئیل و دیگری اسرافیل و سیمین میکائیل و چهارمین عزرائیل است در بلاد مشرق اژدهائی بزرگ پدید گشته که هزار شهر ویران کرده و اهل آن شهر ها را خورده است و بدان سبب خدا تعالی ما را فرمود که بسوی اژدها رویم و او را گرفته بدوزخ افکنیم بلوقیا از بزرگی جثه ایشان در عجب شد و ایشان را وداع کرده شبانروز همی رفت تا بجزیره رسید و ساعتی در جزیره بگشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهار صد و نود و پنجم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت بلوقیا بجزیره درآمد و ساعتی در آنجا بگشت جوانی دید نکوروی بدان جوان نزدیک شد دید که در کنار دو قبر نشسته نوحه میکند بلوقیا او را سلام داد آن جوان رد سلام کرد بلوقیا از کار او و نام او باز پرسید و گفت این دو قبر چیستند که در میان آنها نشسته و گریستن تو از بهر کیست جوان بسوی بلوقیا نگاه کرده چنان بگریست که جامه های او از آب دیده تر شده و بلوقیا گفت بدان ای برادر که حکایت من طرفه حکایت و حدیث من خوش حدیث است و همی خواهم که در نزد من بشینی و آنچه که در تمامت عمر خود دیده ام من حدیث کنی و سبب آمدن بدین مکان باز گوئی تا من نیز حکایت خود بر تو فرو خوانم بلوقیا در نزد آن جوان بنشست و تمامت آنچه از برای او روی داده بود بیان کرد گفت که در دوستی محمد علیه السلام همی گردم و تا کنون مرا حکایت همین بود و نمیدانم پس از این بر من چه خواهد رفت جوان چون سخن او را بشنید آهی بر کشید و گفت ای مسکین تو در عمر خود چیزی ندیده ای بلوقیا بدانکه من سلیمان علیه السلام را دیده ام و چیزهائی که بشمار اندر نیاید دیده ام می حکایتی عجب دارم و قصه من غریب است و از تو همی خواهم که در نزد من چندان بمانی که حکایت خود با تو باز گویم و ترا از سبب نشستن درین مکان آگاه گردانم چون من که ماران حکایت بدینجا رسانیده حاسب کریم الدین ازین سخنان در عجب شد و گفت ای ملک ماران

ترا بخدا سوگند میدهم که مرا آزاد کن و بیکی از خادمان خود بفرمای که مرا بروی زمین بیرون برد و من سوگند یاد میکنم که تازنده ام بگرمابه اندر نشوم بلکه ماران گفت اینکاریست که نخواهد شد و من بسوگند تو باورنمیکنم حاسب چون اینسخن بشنید با دل اندوهگین بگریست و ماران نیز همگی از بهر او بگریستند و از ملکه ماران التماس کردند و باو گفتند همی خواهیم که یکی از ما را بفرمائی تا این آدمی را بروی زمین بیرون بریم که او سوگند یاد میکند که هرگز در تمامت عمر بگرمابه اندر نشود ملکه ماران را نام یملیخا بود چون یملیخا از ماران اینسخن بشنید روی بحاسب کریم الدین کرده او را سوگند داد پس از آن ماریرا فرمود که او را بروی زمین بیرون برد مار نزدیک حاسب آمده همی خواست که او را بیرون برد حاسب بملکه ماران گفت از تو همی خواهم که حکایت آنجوان که بلوقیا در نزد او نشسته بود بمن باز گوئی ملکه ماران گفت ایحاسب بدانکه بلوقیا در نزد آنجوان بنشست و حکایت خود را آغاز تا انجام باو حدیث کرد چون قصه بدینجاری رسید بامداد و شهر زاد لب از استان فرو بست

چون شب چهارصد و نود و ششم بر آمد گفت ای ملک جوانبخت بلوقیا چون حکایت خود با جوان باز گفت جوان باو

گفت (حکایت جان شاه و شمه) ای برادر بدانکه پدر من پادشاهی بود که او را ملک طقموس میگفتند و بیلا د کابل و بنی شهلان حکمرانی می کرد و بنی شهلان ده هزار سرهنگ داشتند که سرهنگی از ایشان بصد قلعه حکمرانی میکردند و پدر من بیادشاهان هفت اقلیم بزرگ بود و از برای او از مشرق و مغرب خراج همی فرستادند و او در حکمرانی خود عدالت میکرد و خدای تعالی همه این چیزها باو عطا کرده و باین سلطنت و مملکت باو منت نهاده بود و لکن پسری نداشت و تمنا همی کرد که خدایتعالی فرزندی باو عطا کند که پس از مرگ بجای او بنشیند و مملکت نگاهدارد روزی از روزها حکیمان و دانشمندان و ستاره شناسان را حاضر آورده بایشان گفت بطالع من نظر کنید که آیا مرا بهره از پس هست که در مملکت بجای من بنشیند ستاره شناسان کتابها بگشودند و طالع ملک را حساب کرده باو گفتند ایملک ترا بهره از پس هست و لکن این پسر را نژاد مگر دختر پادشاه خراسان چون ملک طقموس این بشارت از ایشان بشنید فرحناک شد و ستاره شناسان را خواسته بیشار داد و ملک را وزیر بود دانشمند و دلیر که با هزار سوار برابری میکرد و عین زار نام داشت ملک او را حاضر آورده آنچه از ستاره شناسان شنیده بود باو باز گفت و او را بیسیجیدن سفر خراسان و خواستگاری دختر ملک بهروان فرمود و وزیر در حال بیسیج سفر دیده بادلیران و لشکریان در خارج شهر نزول کرده و ملک طقموس هزار و پانصد بار دیبا و پربیان و گوهرو لؤلؤ و یاقوت و زرو سیم به استران و اشتران بار کرده بوزیر خود عین زار بداد و کتابی بدینمضمون نوشت که نخست سلام از من بملک بهروان باد پس از آن ای ملک بدانکه دانشمندان و ستاره شناسان مرا خبر داده اند که خدای تعالی فرزندی نرینه بمن عطا خواهد فرمود و لکن آنفرزند را نخواهد زاد مگر دختر تو اینک من وزیر خود عین زار را بسوی تو روانه کردم و مالی بسیار از بهر صرف عروس فرستادم و وزیر من در قبول عقد من وکیل است و همیخواهم که حاجت وزیر روا کنی که حاجت او حاجت منست و درین کار سستی نکن و از مخالفت بر حذر باش که خدایتعالی سلطنت کابل بمن داده و مرا به بنی شهلان امیر کرده و پادشاهی بزرگ بمن عطا فرموده اگر تو دختر بمن دهی من و تو در مملکت انباز شویم و هر ساله ترا چندان مال فرستم که در شمار نیاید و قصد من همین است و بس ملک طقموس کتاب فرو بیچیده بوزیر خود عین زار بداد در حال وزیر روان گشت و شبانروز همی رفت تا نزدیک شهر ملک بهروان رسید ملک را از قسم و وزیر ملک طقموس آگاه کردند ملک بزرگان دولت را با استقبال وزیر فرمود فرستادگان بر رفتند و با وزیر ملاقات کردند و در آن مکان فرود آمدند و ده روز در آنجا بسر بردند و همه روزه گونه گونه خوردنی و نوشیدنی و سایر تحفه ها از ملک بهروان بوزیر ملک طقموس و خادمان و تابعان او میرسید چون ده روز تمام شد روی بشهر آوردند و ملک بهروان از بهر ملاقات وزیر بخارج شهر بر آمد چون با او ملاقات کرد او را در آغوش گرفت و نواختن از حد بدر برد و او را بشهر آورد پس از آن وزیر تمامت هدیهها پیش ملک بهروان برده کتاب ملک طقموس بدو داد ملک بهروان کتاب گرفته بخواند و مضمون بدانست بی اندازه فرحناک شد و بوزیر گفت شاد باش که هر چه خواهی بجای آورم و اگر ملک طقموس جان از من بخواد درین نکم من پس در حال ملک بهروان برخاسته بنزد دختر و مادر او شد و پیوندان و نزدیکان را بخواست و ایشانرا از ماجری بیآگاهانید و ایشان گفتند رای رای تست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از استان فرو بست

چون شب چهار صد و نود و هفتم بر آمد گفت ای ملک جوانبخت آنگاه ملک بهروان نزد وزیر باز گشت و او را زحصول مقصود آگاه کرد پس عین زار وزیر دوماه در نزد ملک بهروان بسر برد پس

از آن ملک بهروان گفت تمنای من اینست که حاجت من بر آوری تا بشهر خود باز گردم ملک فرمود که عیش برپا دارند و جهیز مهیا کنند آنگاه وزرا و تمامت بزرگان دولت را حاضر آورده کشیوها و رهبانان نیز بخواست دختر ملک را بملک طقموس عقد کردند پس از آن ملک بهروان تحف و هدایا و گوهرها چندانکه در وصف نیاید و در شمار نگنجد مهیا کرد و بآراستن شهر فرمود و وزیر عین زار ملک بهروان را وداع کرده عروس را بمحلی زرین و مرصع بشانده و سواران از چپ و راست محمل ترتیب داده روان گشتند چون خبر بملک طقموس رسید عیش برپا کرده بآراستن شهر فرمود دختر ملک بهروان را بشهر در آوردند اهل شهر فرح و شادی کردند و ملک طقموس نزد عروس شده و بکارت از او برداشت همانشب دختر ملک بهروان آستین گشت چون مدت حمل بسر رفت پسری قمر منظر بزاد بشارت بملک طقموس دادند ملک فرحناک شد و زر و سیم بمژدگانی داده در حال حکیمان و ستاره شناسان را حاضر آورد و بایشان گفت بطالع این پسر نظر کنید و آنچه در تمامت عمر بوی روی خواهد داد بمن باز گوئید ایشان طالع بدیدند آن پسر را نیک بخت یافتند و لکن چنان دانستند که در

آغاز جوانی رنجی فراوان و اندوهی انبوه بروی روی دهد که اگر از آن رنج برهد پادشاهی گردد برتر از پدر و او رانیک بختی بزرگ روی دهد و دشمنان او هلاک شوند چون ملک این سخنان بشنید شادمان گشت و او را جانشاه نام نهاده او را بدایگان سپرد نیکو تربیتش کردند تا پنج ساله گشت آنگاه بآموزگارش سپرد توریه بیاموخت پس از آن فنون سواری و جنگ یاد گرفت دلیری شد نامدار و همه روز بنخبیر گاه می شد ملک را از او انبساط افزون در دل بود اتفاقاً روزی از روزها ملک طقموس لشکریان را فرمود که از بهر نخبیر سوار شدند و خود نیز با پسرش جانشاه سوار گشته بسوی کوه و هامون روان گشتند در آن هنگام غزالی طرفه پدید گشت و از پیش ملک زاده جانشاه بگریخت جانشاه از پی او روان شد و هفت تن از مملوکان ملک طقموش از میان لشکر بدر آمده بر اثر جانشاه روان شدند و سرعت همی تاختند تا به دریا رسیدند همگی بغزال گرد آمدند که او را بگیرند غزال از هول جان خود را بدریا اندر افکند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهار صد و نود و هشتم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت غزال خویشتن بدریا در افکند و در دریا صیادانرا یکی کشتی بود غزال بآن کشتی بیفتاد جانشاه بامملوکان خود از اسب بزیر آمده بکشتی اندر شدند و غزال را دستگیر کردند و همی خواستند که از دریا بدر آیند جانشاه را چشم بجزیره افتاد بامملوکان گفت همی خواهم که بسوی این جزیره رویم مملوکان فرمان ملک زاده پذیرفتند و کشتی بسوی آن جزیره برانندند چون بجزیره رسیدند از کشتی بجزیره در آمدند و در جزیره تفرج کردند پس از آن بسوی کشتی باز گشته کشتی برانندند و غزال نیز با ایشان بود و کشتی همیرانندند تا هنگام شام برآمد و هوا تاریک گشت و نمیدانستند که کشتی بکدام سوی میرود و حیران باین سوی و آن سوی همیرفتند که ناگاه بادی بر ایشان بوزید کشتی را بمیان دریا برد آنشب در میان دریا بروز آوردند چون بامداد شد ایشان راهی ندانستند و در دریا حیران مانده بودند ایشانرا کار بدینگونه شد و اما ملک طقموس پدر جانشاه چون پسر خود را جستجوی کرده او را نیافت لشکریانرا فرمود که هر چاعتی از ایشان براهی روند پس لشکریان بچهار جهت پراکنده گشتند و جماعتی از ایشان بسوی دریا رفت مملوکی را که جانشاه در نزد اسبان گذاشته بود بدیدند از جانشاه و از شش مملوک دیگر باز برسیدند مملوک ماجرای یاران بیان کرد آنگاه مملوک را با اسبان برداشته بسوی ملک باز گشتند و او را از واقعه آگاه کردند ملک چون سخن ایشان بشنید گریان شد و تاج از سر بینداخت و انگشت ندامت بدندان گرفت در حال کتابها نوشت و بسوی جزیره هائی که در دریا بود بفرستاد و کشتی جمع آورده بهر کشتی صد تن دلیر از سپاهیان بنشانده و فرمود که در دریا بگردند و پسر او جانشاه را جستجو کنند و خود با بقیمت لشکریان بسوی شهر باز گشت و اندوهی بزرگ داشت چون مادر جانشاه از حادثه آگاه شد طایفه بر روی و سر خود زد و عزای پسر برپا کرد ایشانرا کار بدینجا رسید و اما گماشتگان ملک تا ده روز در دریا بگشتند چون ایشانرا نیافتند بسوی ملک باز گشتند و اما جانشاه و مملوکان را بادی تند بوزید و کشتی را که ایشان در آنجا بودند براند و بجزیره برسانید در حال جانشاه باشش تن مملوک از کشتی بدر آمده بجزیره اندر شدند و در آنجا همی گشتند که در میان جزیره بچشمه روان برسیدند مردی را دیدند که در سرچشمه نشسته بدو نزدیک شدند و او را سلام دادند آن شخص رد سلام کرد و با ایشان سخن گفتن آغازید و سخن گفتنش مانند صغیر برنگان بود جانشاه از سخن گفتن او در عجب شد آنگاه آن مرد بچپ و راست نگاه کرده دو نیمه شد نیمی بطرفی و نیمی دیگر بطرف دیگر رفت ساعتی نگذشت که گروه مردمان از کوهها بزیر آمدند و بر آن چشمه برسیدند هر یکی از ایشان دو نیمه شد و روی بجانشاه و مملوکان آوردند که ایشانرا بخورند چون جانشاه دید که ایشان قصد خوردن او دارند از ایشان بگریخت و مملوکان نیز از پی او بگریختند و آن مردم که دو نیمه شده بودند بر اثر ایشان بشتافتند و سه تن از مملوکانرا گرفته بخوردند و سه تن دیگر با جانشاه خود را بدریا رسانیده در کشتی بنشستند و کشتی بر دریا رانندند و شبانروز میرفتند ولی نمی دانستند که کشتی بکدام سوی میرود تا اینکه گرسنگی برایشان چیره شد پس غزال را کشته از گوشت او میخوردند و همی رفتند که بجزیره دیگر رسیدند و در آنجزیره درختان و نهرا و باغها دیدند و آنجزیره از غایت خوبی به بهشت همی مانست جانشاه را آنجزیره پسند افتاد با مملوکان گفت کیست از شما که بدین جزیره رود و خبر اواز برای من باز آورد یکی از مملوکان گفت من خواهم رفت جانشاه گفت شما هر سه تن بجزیره شوید و خبر آن از برای من باز آورید و من در کشتی بانتظار شما می نشینم تا شما باز گردید آنگاه مملوکان از کشتی بدر شدند و بجزیره آمدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب چهار صد و نود و نهم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت مملوکان بجزیره در آمدند و در شرق و غرب جزیره بگشتند کسی را در آنجا نیافتند آنگاه بمیان جزیره رفتند قلعه دیدند از رخام سفید که خانهای آن قلعه از بلور بود و در میان آن قلعه باغی بود که زبان سخن ران از وصف آن باغ عاجز میشد در آن قلعه درختان و میوه های بسیار دیدند و در آنجا دریاچه دیدند بزرگ در کنار دریاچه ایوانی بود و در میان ایوان کرسیها برنشاند بودند و در میان کرسیها تختی دیدند از زر سرخ مرصع بانواع گوهرا چون مملوکان در آن قلعه درختان و میوه های بسیار دیدند بقلعه اندر شدند و بچپ و راست بگشتند در آنجا نیز کسی نیافتند آنگاه از قلعه بیرون آمده بسوی جانشاه باز گشتند و او را آنچه دیده بودند آگاه کردند جانشاه چون خبر از ایشان بشنید بتفرج آنقلعه شوقمند شد و از کشتی بدر آمد و بامملوکان همی رفتند تا بقلعه شدند جانشاه از خوبی آنقلعه در عجب شد و بتفرج باغ مشغول گشت و از میوه های آنجا بخورد و تا هنگام شام با مملوکان می گشتند آنگاه بسوی کرسیها برآمدند جانشاه بفراز تختی که در میان کرسیها بود بر شد و بر آن تخت بنشست او را از تخت پدر یاد آمد و بدوری پدر و پیوندان بگریست آن سه تن مملوکان هم با او همی گریستند که صبحه بزرگ از دریا بلند شد ایشان بسوی آن صبحه نظر افکندند

دیدند که آنها بوزینگانند که مانند ملخ پراکنده گشته اند و این قلمه و جزیره از بوزینگان بوده است که شبها بدانمکان میامدند و در آنشب چون خواستند که بجزیره درآیند کشتی را که جانشاه در آنکشتی آمده بود در کنار دریا بدیدند آن کشتی را بشکستند و بسوی جانشاه و مملوکان بیامدند جانشاه و مملوکان بهراس سخت افتادند آنگاه جمعی از بوزینگان پیش آمده بتختی که جانشاه برو نشسته بود نزدیک شدند و در پیش او زمین بیوسیدند و دستها بر سینه گذاشته ساعتی در پیش او بایستادند پس از آن جماعتی از بوزینگان بیامدند و غزالی چند با خود بیاوردند و آنغزالها ذبح کرده پوست از آنها برداشتند و گوشت آنها بریده بریان کردند و بظرفهای زرین و سیمین بگذاشتند آنگاه سفره گسترده و جانشاه را بمملوکان بخوردن اشارت کردند جانشاه از تخت بزیب آمد و بخوردن بنشست بوزینگان نیز با او همی خوردند تا اینکه سیر شدند پس از آن بوزینگان سفره برداشتند و طبخهای میوه فرو چیدند ازو نیز بقدر کفایت بخوردند پس از آن جانشاه بزرگان بوزینگان اشارت کرد و با ایشان گفت کار شما چیست و این مکان از بهر کیست باو گفتند بدانکه اینمکان از سلیمان دادو است و در سالی یکدفعه باین مکان آمده تفرج کند و از نزد ما برود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فروبست

چون شب پانصدم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت پس از آن بوزینگان با جانشاه گفتند ایملک بدانکه تو پادشاه ماهستی و ما در خدمت تو خواهیم بود بخور و بنوش و هرچه گوئی بجاء آوریم آنگاه بوزینگان برخاسته در پیش او زمین بوسیده هر یکی از ایشان از پی کار خویش رفت و جانشاه در فراز تخت بخت و مملوکان در گردتخت بکرسیها بنخسیدند چون بامداد شد وزرا و رؤسای بوزینگان بنزد جانشاه آمدند و لشکریان ایشان نیز از پی بزرگان در آمدند تا اینکه آنمکان پر گشت و در پیش جانشاه صفها بر کشیدند آنگاه وزرا پیش آمده بجانشاه اشارت کردند که در میان ایشان بحکمرانی بنشیند پس از آن بوزینگان بانک بر یکدیگر زدند و باز گشتند و جمعی از ایشان در پیش تخت از بهر خدمت بر جای ماندند پس از آن بوزینگانی چند بیامدند و سگانی بزرگی اسبها خودداشتمو در گردن هرسک زنجیری بود جانشاه از بزرگی خلقت آنسگات در عجب شد آنگاه وزرای بوزینگان بجانشاه اشارت کردند که سوار گشته با بوزینگان روان شود در حال جانشاه با سه تن مملوک سوار گشت و لشکر بوزینگان با ایشان سوار گشته مانند ملخ پراکنده شدند پاره از ایشان سواره و پاره پیاده بودند جانشاه در کار ایشان بفکرت اندر بود و همی رفتند تا بکنار دریا رسیدند جانشاه کشتی رادر کنار دریا شکسته دید رو بوزرای بوزینگان کرده بایشان گفت کشتی از بهر چه شکسته اید گفتند ایملک بدانکه چون تو بجزیره در آمدی ما دانستیم که تو پادشاه ما خواهی بود و لکن بیم از آن داشتیم که تو از ما بگریزی و یاران خود بکشتی نشانده بروی بدین سبب ما کشتی را بشکستیم جانشاه چون اینسخن بشنید روی بمملوکان کرده بایشان گفت در رفتن از برای ماحیلتی باقی نماند و هرگز از نزد بوزینگان نتوانیم بدر شد و لکن ما را بتقدیر خدایتعالی شکیبائی باید پس از آن با لشکر بوزینگان روان شدند و در کنار آن نهر کوهی بلند دیدند جانشاه بسوی آنکوه نظر کرده غولان بسیار در آنکوه دید آنگاه بوزینگان گفتند بدان ایملک که این غولان دشمنان ما هستند و ما اکنون از برای مقاتله ایشان بیرون آمده ایم جانشاه از غولان و بزرگی جنه ایشان هراس کرد و ایشانرا دید که پاره سر مانند گاو و پاره سر مانند اشتر است چون غولان لشکر بوزینگان بدیدند بسوی ایشان بیامدند و در کنار ایستاده سنگهای بزرگی ستونها بسوی بوزینگان میانداختند و در میان ایشان جنگی بزرگ بدید شد چون جانشاه دید که غولان ببوزینگان چیره شدند فریاد بمملوکان زد و بایشان گفت کمانها و تیرها بدر آورید و این غولانرا از ما باز گردانید مملوکان چنان کردند لشکر غولانرا محنتی بزرگ روی داد جمعی بسیار از ایشان کشته شده و بقیه ایشان بگریختند بوزینگان در آن نهر فرود آمده از آن نهر بگذشتند و جانشاه با مملوکان نیز از نهر بگذشتند و از پی لشکر غول همی تاخند تا اینکه غولان از دیده ایشان پنهان شدند و بسیاری از ایشان کشته شدند و جانشاه با بوزینگان همی رفتند تا بکوهی بلند تر از آن کوه برسیدند جانشاه نظر کرده در آنکوه لوحی از مرمر و بر آن لوح نوشته دید ای آنکسی که بدینمکان آئی بدانکه تو پادشاه این بوزینگان خواهی شد و ترا رفتن از نزد ایشان میسر نمی شود مگر اینکه از راه شرقی که در ناحیه این کوهست بروی و آنراه را مساحت سه ماهست و تو در میان و حشیان و غولان و غریبان خواهی رفت پس از آن بدریائی که دنیا را احاطت کرده خواهی رسید و اگر از راه غربی روی طول آن چهار ماهست و در سر آنراه وادی نمل است پس از آن بکوهی بلند برسی و آنکوه چون آتش افروخته است چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فروبست

چون شب پانصد و یکم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت جانشاه چون آن لوح بدید و آنچه را بخواند در آخر آن لوح دید که پس از آن بهری بزرگ برسی که آن نهر مانند برق تنه همی رود و در هر روز شبه آب نهر بشکند و در کنار آن نهر شهر است که مردمان آنشهر یهودند و در آن سرزمین جز آن شهر شهری دیگر نیست و تا تو در نزد بوزینگان هستی بوزینگان بغولان ظفر خواهند یافت و بدانکه این لوح را سلیمان دادو علیه السلام نوشته است چون جانشاه لوح را بخواند سخت بگریست و مضمون لوح را با مملوکان خود باز گفت پس از آن سوار گشت و لشکر بوزینگان با او سوار گشتند و از ظفر یافتن بر دشمنان فرحناک و شادمان باز گشتند و همی آمدند تا بقصر خویش رفتن رسیدند جانشاه تا یکسال و نیم پادشاه بوزینگان بود پس از یکسال و نیم جانشاه لشکر بوزینگان را فرمود که از بهر نخجیر سوار شوند و خود نیز با مملوکان سوار گشتند و از مکانی بمکانی همی رفتند تا بوادی نمل رسیدند جانشاه آنمکان را بشناخت و نشانی که در لوح دیده بود در آنمکان یافت لشکریانرا بفرود آمدن

بفرمود لشکر بوزینگان در آنمکان فرود آمدند و تا ده روز در آنجا براحه و اکل و شرب مشغول بودند پس از آن جانشاه با مملوکان خود خلوت کرده بایشان گفت همی خواهم که از این مکان گریخته بوادی نمل شوم و از آنجا بشهریهودان روم شاید که خدایتعالی ما را از این بوزینگان خلاصی بخشد مملوکان گفتند ایخواجه رای توصو ابست پس صبر کردند تا پاسی از شب برفت آنگاه جانشاه با مملوکان خود برخاسته سلاح پیوشیدند و از میان لشکر بیرون آمده روان گشتند و تا بامداد همی رفتند چون بوزینگان از خواب بیدار شدند جانشاه و مملوکان را ندیدند دانستند که ایشان گریخته اند پس جماعتی از بوزینگان سوار گشتند و بسوی راه شرقی روان شدند و جماعتی دیگر سوار شده بسوی وادی نمل رفتند ساعتی نرفت که جانشاه را با مملوکان او دیدند که بکنار وادی نمل رسیدند چون بوزینگان ایشانرا بدیدند بسرعت بسوی ایشان پیامدند جانشاه از بوزینگان آگاه گشته با مملوکان گریخته داخل وادی نمل گشتند آنگاه بوزینگان بایشان نزدیک گشته بر ایشان حمله کردند و همی خواستند که جانشاه و مملوکان او را بکشند ناگاه مورچگان از زیر زمین بدر آمده مانند ملخ پراکنده شدند و آن مورچگان در بزرگی چون سگان بودند پس مورچگان ببوزینگان حمله کردند و جمعی از آنها را بخوردند و از مورچگان جمعی کشته شدند و لکن ظفر و نصرت با مورچگان بود هر گاه يك مورچه ببوزینه حمله می کرد او را دو نیمه می ساخت و بدین حالت جنگی بزرگ در میان آن دو طایفه جانوران پدید گشت تا هنگام شام در مقاتلت و مجادلت بودند چون وقت شام شد جانشاه با مملوکان خود بمیان وادی گریختند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و دویم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت چون وقت شام در رسید جانشاه و مملوکان او بمیان وادی گریختند و تا بامدادان در آنمکان بودند چون بامداد شد بوزینگان بجانشاه حمله کردند چون جانشاه ایشانرا دید در خشم شد و بانك بر مملوکان زد که این بوزینگان را به شمشیر بزنید مملوکان در حال تیغ بر کشیدند و بوزینگان را از چپ و راست همی زدند که بوزینه بزرگی که او را دندان چون دندان پیل بود پیش آمد و یکی از مملوکانرا زد و او را دو نیمه کرد آنگاه جانشاه بیاین آنوادی بگریخت و در آنجا نهی دید و سبع چون دانست با ایشان طاقت جنگ ندارد و از دست ایشان جان نتواند برد در حال جامهای خویشتن بر کنده در میان نهر فرو رفت و مملوکی که مانده بود با او بنهر اندر شد و هر دو در آب شنا کرده بمیان نهر رسیدند آنگاه جانشاه درختی در آن سوی نهر دید نزدیک رفته شاخی از آب درخت بگرفت و در آتشاخ آویخته بساحل در آمد و اما مملوکی را آب غلبه کرده بسوی کوه باز گردانید و جانشاه تنها در ساحل نهر ایستاده جامهای خود بفشرده در آفتاب خشک میکرد و بوزینگان و مورچگان بجنگ مشغول بودند پس از آن بوزینگان بسوی شهر خویش باز گشتند و اما جانشاه در آنمکان نشسته از رنج و محنتی که بدو روی داده بود انتوهی بزرگ داشت و بمرک مملوکان خود همی گریست تا هنگام شام در رسید برخاسته بفاری شد و در آنجا باهراسی افزون و وحشتی سخت تا بامداد بسر برد پس از آن برخاسته روان شد و شبانروز همی رفت و بیخ گیاهان همی خورد تا اینکه بر آنکوه که چون آتش افروخته بود رسید و در آنکوه همی رفت تا بنهریکه بهر روز شبیه خشک میشد برسد نهی دید بسیار بزرگ و در آن سوی نهر شهر بزرگ نمودار گشت و آن شهر شهر یهودیان بوده است که در لوح نوشته بودند پس در آنمکان توقف کرد تا روز شبیه در آمد و آب نهر بخشکید جانشاه از نهر گذشته به شهر یهودیان رسید در آنجا کسی نیافت و در آن شهر همی گشت تا بدر خانه رسید آندر گشوده بخانه اندر شد خداوند آنخانه را دید که خاموش نشسته و سخن نمی گوید جانشاه گفت مردی ام غریب و بسیار گرسنه ام خداوند آنخانه باشارت گفت بنشین و بخور و بنوش و سخن مگوی پس جانشاه نزد ایشان نشسته خوردنی و نوشیدنی بکار برد و آتش بدر نزد ایشان بخت چون بامداد شد خداوند آنخانه او را سلام داده و باو گفت از کجائی و بکجا خواهی رفت جانشاه سخت بگریست و قصه خود بیهودی فرو خواند و او را از شهر بدر و مملکت او بیا گاهانید یهود را عجب آمد و باو گفت ما هرگز چنان شهر ندیده و نشنیده ایم جائی را که بازرگانان بها خبر داده اند شهر یم است و جز شهر یم نام شهری نشنیده ایم جانشاه گفت شهر ما از یم بسیار دور نیست یهود گفت بازرگانان یم گفته اند که از یم تا اینجا دو سال و سه ماه راهست جانشاه گفت قافله چه وقت بدینجا خواهد آمد یهودی گفت قافله در سل آینده خواهد آمد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد

چون شب پانصد و سیم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت جانشاه محزون گشت و بگریست لباز داستان فرو بست و از بدر و مادر یاد کرده رنجی که در آن سفر دیده بود بخاطر آورد و بمالانش بیفزود یهودی باو گفت ای جوان گریه مکن در نزد ما باش تا قافله بیابند آنگاه من تو را بشهر بدرت روانه کنم جانشاه دو ماه نزد یهودی بنشست و هر روز بیرون آمده در محلات شهر تفرج میکرد اتفاقاً روزی بمادت معهود از خانه بدر آمد کوی بکوی میگشت و آواز منادیرا بشنید که ندا میداد و میگفت کیست که هزار دینار زر و کنیز کی قمر منظر از من بستانند و از صبح تا ظهر بمشغله که من دارم پردازد هیچکس او را جواب نکفت جانشاه باخود گفت اگر این شغل را خطری نمی بود خداوند مشغله از صبح تا ظهر شغلی را این همه مال و کنیز کی بدیع الجمال نمیداد پس جانشاه بسوی منادی رفته باو گفت این شغل را من بجا آورم منادی چو این سخن از جانشاه بشنید آستین او را گرفته بخانه آورد جانشاه دید خانه است بزرگ و بازرگان یهودی در آنجا بکرسی آبنوس نشسته منادی در پیش مرد بازرگان بایستاد و باو گفت ای بازرگان سه ماه بود که درین شهر ندا میدادم کس مرا جواب نمیداد این جوان امروز مرا جواب گفته بازرگان چون سخن منادی بشنید جانشاه را بناخت و آستین او را گرفته بمکانی نظیف و ملخ بیاورد و بندگان خود را بحاضر آوردن

طعام بفرمود بندگان سفره گسترده و گونه گونه خوردنیها بیاوردند بازرگان با جان شاه خوردنی بخوردند و دستها بپشتند آنگاه بازرگان برخاسته بدره که هزار دینار زر درو بود بیاورد و کنیز کی بدیع الجمال نیز آورده بجانشاه گفت این کنیزك و مالرا بستان و مشغله بجا آور جان شاه کنیز را با مال بسته و کنیز کرا در پهلوی خویشتن بنشانند بازرگان برخاست برفت و هنگام رفتن بجانشاه گفت فردا شغل بجای آور پس جان شاه بقیت آنروز را با آنشب در وصال کنیزك بسر برد چون بامداد شد بگرمابه رفت بازرگان خادمانرا فرمود که خلعتی فاخر از بهر جان شاه ببرند خادمان خلعتی دیبا بیاوردند چون جان شاه از گرمابه بدر آمد خلعت بر وی پوشانیدند و بخانه اش باز آوردند بازرگان بندگانرا فرمود چنگ و عود و می حاضر آوردند بازرگان و جان شاه پیاده گساری و لهو و لعب مشغول شدند تا نیمی از شب بگذشت پس از آن بازرگان نزد حرم خود رفته و جان شاه با کنیزك بخشید چون بامداد شد جان شاه بگرمابه بر آمد چون از گرمابه بازگشت بازرگان بنزد او بیامد و باو گفت همی خواهم که امروز شغل بجای آوری جان شاه گفت سمعاً و طاعة پس بازرگان خادمانرا فرمود که دواستر بیاوردند بازرگان بر استری بنشست جان شاه نیز بر استر دیگر سوار شد و از وقت صبح تاظهر هیرفتند تا بکوهی بلند رسیدند بازرگان از استر بزیر آمد و جان شاه را نیز فرود آمدن بفرمود پس از آن بازرگان کاردی و رسی بجانشاه داده باو گفت از تو همی خواهم که این استر ذبح کنی جان شاه آستین و دامن برزد و دست و پای او را بارسن استوار کرده او را بزمین انداخت و کارد برداشته او را ذبح کرده و پوست او را برداشت آنگاه بازرگان گفت شکم او را پاره کن و در میان شکم درون شو که من شکم او را بدوزم و تو ساعتی در شکم او بمان چون بدر آئی از آنچه در آنجا دیده مرا خبر ده در حال جان شاه شکم استر بدرید و در میان شکم او شد بازرگان شکم لاشه بدوخت و او را در آنجا گذاشته ازو دورگشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستانشان فرو بست

چون شب پانصد و چهارم برآمد ساعتی نرفته بود که پرنده بزرگ بر لاشه فرود آمده او را شکافی از کوه پنهان شد

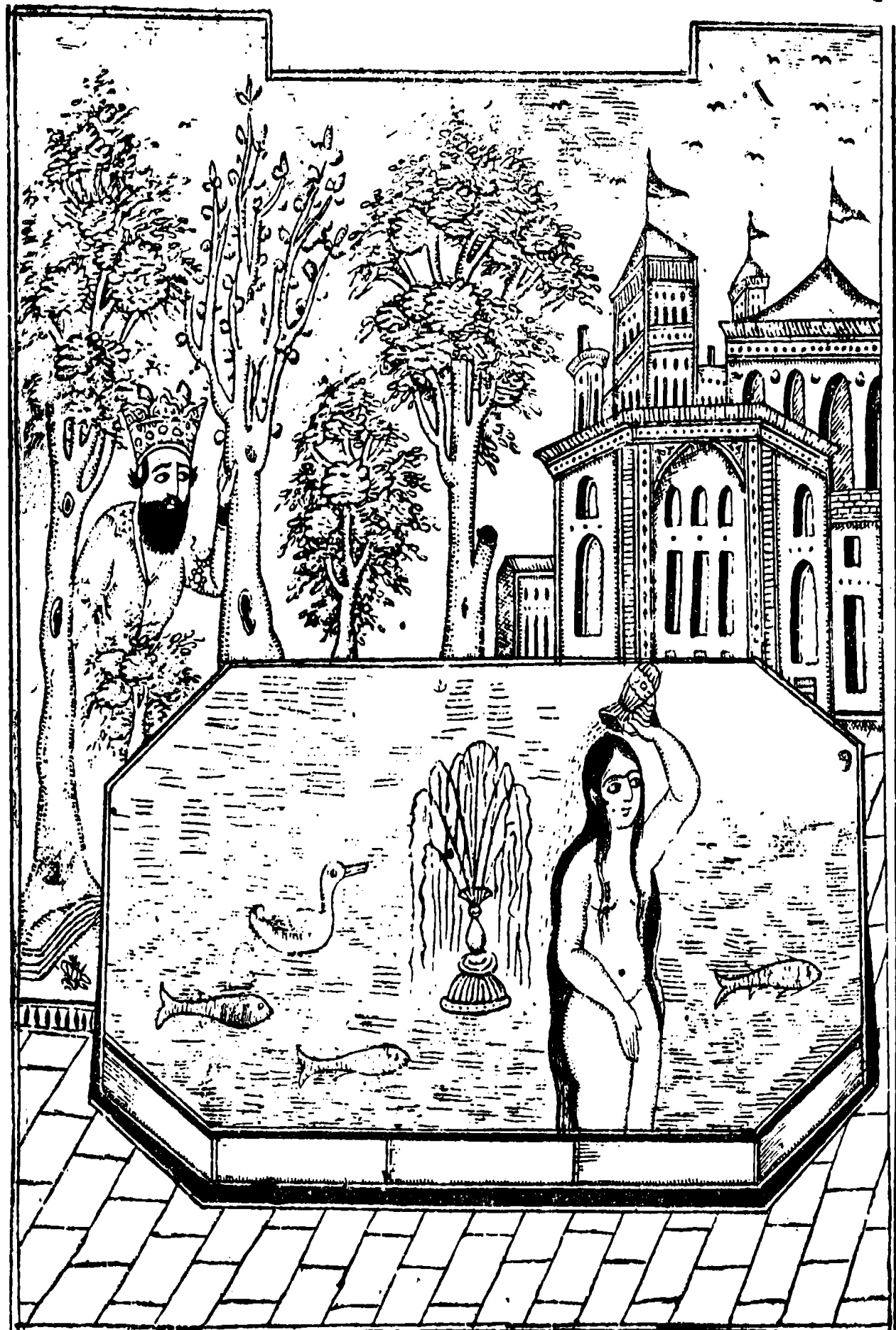
بر بود و بهواش و او را هم میرد تا بقله کوه رسانید و در آنجا بگذاشت و خواست که از گوشت او بخورد جان شاه پرنده را احساس کرده شکم استر بدرید و از آنجا بیرون آمد پرنده چون جان شاه را دید بر مید و پرواز کرده برفت آنگاه جان شاه بر پای خاسته بچپ و راست خود نگاه کرد و کسی در آنجا ندید مگر کسانی که مرده و از اثر آفتاب خشکیده بدند جان شاه چون آنحال بدید از زندگی نومید گشت آنگاه نظر بر پای کوه انداخت بازرگان را دید که در پای کوه ایستاده بسوی جان شاه نگرانست چون بازرگان جان شاه را دید گفت از آن سنگها که در آنمکانست از بهر من بینداز تا من ترا براه فرود آمدن دلالت کنم جان شاه از آن سنگها دو یست سنگ بینداخت و آن سنگها با قوت وزیر جد و گوهرهای گران قیمت بودند پس از آن جان شاه ببازرگان گفت راه بمن بنمای تا من بار دیگر سنگ از برای تو بیندازم بازرگان سخنی نگفت و سنگها را جمع آورده بر استری که خود سوار بود بار کرده برفت و جان شاه تنها در فراز کوه استغانه کرده همی گریست و تا سه روز حال او بدین منوال بود پس از سه روز برخاسته در پهنای کوه تا دو ماه میرفت و میگریست و بیخ درختان میخورد تا اینکه بدامنه کوه برسد و از دور بادیه دید که درختان بسیار داشت جان شاه از دیدن آن بادیه فرحناک شد قصد بادیه کرده بسوی آن همیرفت تا بآن وادی برسد و بآن قصر نزدیک شد در گرد آن قصر همی گشت تا اینکه در قصر پدید آورد در آنجا شیخی دید نکورو که جبین او چون ستاره میدرخشید و آن شیخ عصائی از یاقوت در دست داشت و در در قصر ایستاده بود جان شاه بسوی شیخ رفته بار نزدیک شد و او را سلام داد شیخ رد سلام کرده جان شاه را جواز نشستن داد جان شاه بر در قصر بنشست آنگاه شیخ ازو سؤال کرد که از کجا بدین سرزمین آمدی که هر گر آدمی زاد بدین سرزمین پای ننهاد و بکجا خواهی رفت جان شاه چون سخن شیخ بشنید از بسیاری رنج که برده بود گریان شد و از غایت گریستن گلو گیر گشت شیخ گفت ایفرزند گریستن ترك کن که مرا اندوهگین کردی آنگاه شیخ خوردنی از برای جان شاه آورد او خوردنی بخورد و حمد خدا تعالی بجا آورد پس از آن شیخ باو گفت ای فرزند همی خواهم که حکایت خود بمن حدیث کنی و مرا از ماجرای خویشتن خبر دهی جان شاه تمامت ماجرای خویش از برای شیخ بیان کرد شیخ از شنیدن حکایت او سخت در عجب شد پس جان شاه به شیخ گفت من نیز از تو میخواهم که مرا از خداوند اینمکان آگاه کنی شیخ گفت ایفرزند بدانکه این سرزمین و این قصر از سلیمان بن داود علیه السلام است و مرا نام شیخ نصر و پادشاه پرنده گانم بدانکه سلیمان علیه السلام مرا بدین قصر گماشته چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

گفت ایملک جوانبخت شیخ گفت سلیمان علیه السلام مرا بدین قصر گماشته و زبان

چون شب پانصد و پنجم برآمد

پرنده گان بمن آموخته و مرا بجمع پرنده گان که در دنیا هستند پادشاه کرده است و در هر سال پرنده گان باین سرزمین در آیند و مرا زیارت نموده باز گردند جان شاه از سخن شیخ نصر بگریست و باو گفت ای پدر من چه حیلست سازم که بسوی شهر خویش روم شیخ نصر گفت ایفرزند بدانکه تو در نزدیک کوه قاف هستی و از اینمکان رفتن نتوانی مگر وقتی که پرنده گان بدینمکان باز آیند و من ترا بیکی از آنها بسپارم که ترا بشهر بدرت برساند اکنون تودر نزد من بمان بخور و بنوش و در بقصر ها تفرج کن تا پرنده گان گرد آیند پس جان شاه در نزد شیخ بنشست و پیوسته در تفرج و انبساط بسر میرد تا اینکه آمدن پرنده گان زیارت شیخ نصر نزدیک شد آنگاه شیخ نصر جان شاه را نزد خود خوانده کلیدی چند بدو داد و باو گفت باین کلید ها غرفهائی که بقصر اندر است بگشا و آنها را تفرج کن مگر فلان غرفه را که ازو برخذر باش و اگر مرا مخالفت کنی و آنرفه را گشوده در آنرفه شوی روی خوبی نخواهی دید چون شیخ نصر وصیت بجانشاه بگذاشت و او را از

آن غره بترسانید خود از نزد او بملاقات پرندگان رفت و اما جانشاه برخاسته در قصر تفرج میکرد و در چپ و راست قصر میگشت و غرفها همیگشود تا اینکه همه غرفها بگشود و بدان غره که شیخ او را از گشودن آن ترسانیده بود برسد بدر آن غره نظاره کرده او را بسی خوش داشت و بر آندر قفلی دید، زرین با خود گفت اینغره از همه غرفهای قصر بهتر است ولی نمیدانم سبب چیست که شیخ مرا از گشودن این غره منع نموده و از رفتن درینمکان ترسانید من ناچار اینغره بگشایم که انسانرا از تقدیر گریزی نباشد و هر کس سرنوشت خویش خواهد دید در حال دست دراز کرده در غره بگشود و بغره اندر شد در آنجا دریایچه دید بزرگ و در جانب دریایچه قصری دید که آنقصر از زر و سیم و بلور بنا شده بود و منظره های آنقصر از یاقوت و زبرجد سبز بود و در زمین آنقصر زمرد و گوهر بجای رخام و مرمر فرش کرده بودند و در میان آنقصر حوضی زرین بود ابر از آب و در کنار آنها از زر و سیم و خشیان و برندگان ساخته بودند که از شکم آنها آب بیرون میامد و هر وقت که نسیم بر آنها می وزید هر یکی از آن صورتها بلفت خوشتن صغیر میزد و آواز میداد و در کنار آنها ایوانی بود بزرگ و در آن ایوان تختی بود از یاقوت مرصع بدر و گوهر و بر آن تخت خیمه بود از دیبای سبز که از زرو سیم و نگین های گرانها طراز داشت و فراخانی آنخیمه پنجاه



دزاع بود و آنخیمه پستومی داشت که بساط سلیمان علیه السلام در آنجا بود جانشاه در گرد آنقصر باغی دید بزرگ که در آنجا درختان میوه دار و نهرهای روان بود و در گرد قصر گل و ریاحین و نسترن کاشته بودند پس جانشاه از دیدن آنقصر و آنباغ در عجب شد قدم پیش نهاده بتفرج قصر و باغ مشغول گشت و عجایب و غرایب آنجا نظر میکرد در آنمیان ریگهای دریاچه را دید که از نگیهای گران قیمت و گوهرهای درخشاند و در آنقصر بجز اینها چیزهای بسیار دید . چون قصه بدینجا رسید بامداد و شهر زاد لب از

چون شب پانصد و ششم بر آمد

داستان فرو بست آنقصر بود برسید و بر تختی که در کنار حوض گذارده بودند بر شد و دیر گاهی در آنجا بخت چون بیدار شد برخاسته همرفت تا از قصر بدر شد و بکرسی که بدر قصر گذاشته بودند بنشست و از حسن آنمکان در عجب بود و سر در گریبان فکرت داشت که اینمکان کجاست و از کیست ناگاه از هوا سه کبوتر بزرگ آمدند و در کنار دریاچه بنشستند ساعتی با یکدیگر ملاحظت کردند پس از آن پر های خویشان بپفکندند سه تن دخترکان ماهروی شدند که در دنیا چنان لعبان پدید نیایند پس از آن بدریاچه اندر شدند و در آنجا شنا کردند و ساعتی بلهو و لعب و خنده مشغول شدند چون جانشاه دخترکان بدید در حسن و جمال ایشان خبره ماند پس از آن دخترکان از دریاچه بیرون آمده در باغ تفرج میکردند جانشاه چون آنحالت بدید هوش از تنش برفت و بخردش زیان آمد برای خاسته حیران و مدهوش همرفت تا بدخترکان برسید و بدیشان سلام داد ایشان رد سلام کردند آنگاه جانشاه از ایشان سؤال کرد که ای خاتونان شما کیستید و از کجائید خورد سالتین دخترکان گفت ما از گروه پریانیم و از بهر تفرج بدینمکان آمده ایم جانشاه باو گفت ای خاتون بر من رحمت آور آن دخترک گفت این سخنان بگذار و از پی کار خویشان شو چون جانشاه این سخن بشنید گریان شد و سخت بگریست و این ابیات بر خواند

خانه صاحب نظران میبری پرده پر هیز کنان میدری گرتو
بر چهره نبوشی نقاب توبه صوفی بزبان میبری نسخه این روی بقاش بر توبه تابکنند توبه ز صورت گری این چه وجودست
نمیدانمت آدمی یا ملکی یا پری چون دخترکان این ابیات از جانشاه بشنیدند بخندیدند و بلهو و سماع و طرب مشغول شدند آنگاه جانشاه از میوه های آنباغ چیده در طبقی فروچید و بنزد ایشان بیاورد ایشان بخوردند و بنوشیدند و آنشب را با جانشاه در آنمکان بختند چون بامداد شد دخترکان جامهای پر پوشیدند و در هیئت کبوتران پدیدند جانشاه چون دید ایشان پدیدند و از چشم او نابدید شدند نزدیک شد که روان از تنش پریدن گیرد آنگاه فریادی بلند بر آورده بیخود بیفتاد و تمامت آنروز را بیخود بر روی زمین افتاده بود که ناگاه شیخ نصر از ملاقات پرندگان بازگشته او را جستجو میکرد که با پرندگان بسوی شهر خودش بفرستد چون شیخ نصر او را در قصر نیافت دانست که آنقره را گشوده است و شیخ نصر با پرندگان گفته بود که جوانی را رهنمون قدر از شهر های دور بدین سر زمین آورده از شما می خواهم که او را بشهر خویشان برسانید پرندگان گفته بودند سماعاً و طاعة القصه شیخ در جستجوی شانشاه همگشت تا اینکه بدر غره که جانشاه را از گشودن آن منع کرده بود برسید آنقره را گشوده یافت در حال بفره اندر شد و جانشاه را دید در زیر درختی بیخود افتاده آنگاه پاره از آبهای معطر آورده بجانشاه بفشاند و او را بهوش آورد و جانشاه بچپ و راست خویشان بگریست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و هفتم بر آمد

و بجز شیخ نصر کسی ندید پس حسرت و اندوهش بیفزود و با دلی محزون این ابیات بسرود

امروز بر زمین قمری همجو
سرو روان بر هگدری گویا بر من از بهشت خدای باز کردند بامداد دری گفتن از وی نظر پوشانم تا نیفتم بدیده
در خطری میخرا میدو زیر لب میگفت عاقل از فتنه میکند حدری چون شیخ نصر از جانشاه این ابیات بشنید باو گفت ای فرزندان نگفتم که اینقره مکشای و بدینجا اندر مشو اکنون که سخن من پذیرفته مرا از آنچه که دیده آگاه کن و حکایت خود بمن باز گوی جانشاه حکایت بشیخ فرو خواند و ماجرای خود را با دخترکان باو باز گفت شیخ چون سخن او بشنید باو گفت ای فرزندان بدانکه این دخترکان از پریانند و در سالی یکدفعه برای تفرج بدینمکان آیند و تاهنگام عصر در آن مکان بلهو و لعب بسر برند پس از آن بشهر های خویشان باز گردند جانشاه گفت ایها الشیخ ایشانرا شهر در کجاست شیخ نصر گت ایفرزند بخدا سوگند شهر ایشانرا نمیشناسم و مکان ایشانرا نمیدانم پس از آن شیخ نصر بجانشاه گفت اکنون بر خیز و این عشق که ترا در سراسر بیکسونه تا من ترا با پرندگان بسوی شهر بدرت بفرستم چون جانشاه سخن شیخ بشنید فریادی بلند بر آورده بیخود بیفتاد و پس از ساعتی بخود آمد و گفت ایشیخ من بشهر خویش نخواهم رفت تا باین دخترکان جمع آیم وای پدر بدانکه من هرگز یاد بیواندان نخواهم کرد اگر چه در پیش تو بمیرم و من خشنودم که روی مشوقه خویش اگر چه در سالی یکدفعه باشد بینم پس جانشاه آواز باله بلند کرده این ابیات بخواند

آنچه مرا آرزوست دیر میسر شود آنچه مراد منست عمر درو سر شود
ای نظر آفتاب هیچ زیان دارد گر در دیوار ما از تو منور شود پس از آن پهای شیخ افتاده پای او را بیوسید و سخت بگریست و باو گفت مرا رحمت کن که خدا بیتی ترا رحمت کند و درین بلیت مرا باری ده که خدای ترا یاری کند شیخ نصر گفت ایفرزند بخدا سوگند که من آن دخترکان نشناسم و شهر ایشان ندانم و لکن اکنون که تو بیکمی از ایشان عاشق شده در نزد من تا سال آینده بمان که در سال آینده بچنین روزی بدینمکان در آیند چون آمدن ایشان نزدیک شود تو درین باغ بزیر درختی پنهان شو وقتی که ایشان جامهای پر از خود بپفکند و بدریاچه اندر شوند و در آنجا شنا کرده از جامهای خویشان دور گردند تو جامه دختر را که بدو عاشق شده بر دار چون ایشان ترا بینند از بهر پوشیدن جامهای خود از دریاچه بدر آیند

و آندختریکه تو جامه او را برداشته با سخنان نرم تبسم کنان با تو بگوید ای برادر جامه مرا بمن ده اگر توسخن او را بپذیری و جامه او را بدو دهی هرگز بمقصود نخواهی رسید که او جامه خود پوشیده بسوی پیوندان خود باز خواهد گشت و نگاهی بسوی تو نخواهد کرد و اگر تو بجامه های او ظفر یابی آنها را بسوی بفل گذاشته نگاهدار و جامه باو باز پس مده تا من از ملاقات پرندگان بازگردم و او را بتو رام کنم و ترا با او بسوی کابل روانه کنم و ای فرزند چیزیرا که من توانم کرد همین است . چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب پانصد و هشتم بر آمد

شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست او با انتظار سال آینده بنشست و روز ها را همی شرد تا هنگام آمدن پرندگان شد شیخ نصر بملاقات پرندگان بیرون رفته و جانشاه برخاسته بیاغ درآمد و در زیر درختی پنهان شد و سه روز در آنمکان بسر برد و دخترکان نیامدند دلش بتشویش اندر افتاد با دل محزون همی گریست و همی نالید تا اینکه بیخود گشت پس از ساعتی بخود آمد گاهی بسوی آسمان مینگریست و گاهی بسوی زمین نگاه میکرد و گاهی بدریاچه نظر میکرد و دلش از غایت عشق همی طپید که ناگاه از هوا سه پرنده بصورت کبوتر فرود آمدند و لکن هر یکی از کبوتران بزرگی کرکس بود پس از آن کبوتران در کنار دریاچه بنشستند و بچپ و راست نگاه کرده کسی در آنمکان ندیدند آنگاه جامه های پر از خویشتن بیفکندند و بدریاچه اندر شدند و تنهایشان بقره خام میمانست و ایشان در میان دریاچه بیازی و خنده و انبساط مشغول بودند آنگاه بزرگتر ایشان گفت : ای خواهران مرا بیم از اینست که کسی دربنقصر پنهان شده باشد و دزدیده بما نظر کند دخترک دیگر گفت ایخواهر این قصر از سلیمان علیه السلام است از انسیان و جنیان کس بدبنقصر نیامده پس خوردترین دخترکان خندان گفت ایخواهران بخدا سوگند اگر کسی دربنمکان پنهان باشد او جز من کسی را نخواهد گرفت ایشان بایکدیگر بملاعبت و خنده مشغول بودند و جانشاه را دل از بسیاری و جد لرزان بود و در زیر درختی پنهان گشته بدیشان نظر میکرد و ایشان او را نمیدیدند و شنا همی کردند تا بمیان دریاچه برسیدند و از جامهای خویشتن دور افتادند آنگاه جانشاه بر پای خاسته چون برق بسوی جامها بشتافت و جامه دخترک خورد سال را برداشت و او را نام شمشه بود چون دختران جانشاه را بدیدند دلهای ایشان بلرزید واضطرابی بزرگ بدیشان روی داد و تنهای خویشتن در آب پوشیده داشتند و بنزدیک کنار دریاچه آمدند پس از آن بجانشاه نظر کرده دیدند که پسری است ماهروی و از صنف آدمیان است باو گفتند تو کیستی و بدینمکان چگونه آمدی و جامه سیده شمشه از بهر چه گرفتی جانشاه گفت بنزد من آئید تا حکایت به شما باز گویم سیده شمشه باو گفت حدیث تو چیست و جامه من از بهر چه گرفتی و در میان خواهران مرا چگونه شناختی جانشاه باو گفت ای روشنی چشم از آب بدرآی تا حکایت خود با تو باز گویم و تو را از ماجرای خود آگاه کنم و سبب شناختن ترا بیان سازم دخترک گفت یا سیدی جامه بمن باز پس ده تا او را بپوشم و بنزد تو آیم جانشاه گفت ای شمشه خوبان من نتوانم جامه بتو باز پس داده خویشتن را در عشق تو بکشم من جامه بتو ندهم مگر وقتی که شیخ نصر پادشاه پرندگان بدینمکان آید چون سیده شمشه سخن جانشاه بشنید باو گفت اکنون که جامه بمن نمیده اند کی دورتر شو تا خواهران من بدرآیند و جامهای خویشتن بپوشند و از جامهای خویشتن چیزی بمن دهند که خود را باو پوشیده دارم جانشاه در حال بسوی قصر باز گشت و سیده شمشه با خواهران خود از آب بیرون آمدند خواهران سیده جامهای خویشتن بپوشیدند و جامه از جامهای خود بسیده شمشه دادند که با او پریدن نمیتوانست پس سیده شمشه آنجامه را پوشیده چون سر و بر پای خاست و مانند غزال همی خرامید و همی رفت تا بجانشاه رسید او را دید که بر تخت نشسته پس او را سلام داد و نزدیکتر باو بنشست و باو گفت ای خوبروی تو آنی که مرا و خویشتن را هلاک کردی و لکن ماجرای خود بمن باز گو تا ببینم که حدیث تو چیست جانشاه از سخن سیده شمشه بگریست چندان که جامه او از آب دیده تر شد چون سیده شمشه دانست که جانشاه بسته کمند عشق اوست برخاسته در کنار او بنشست و بآستین سرشک از روی او پاک کرد و باو گفت ای نکوروی این گریستن بگذار و حکایت خود بمن باز گوی آنگاه جانشاه حکایت خود باو باز گفت و از ماجرای خود او را بیاگاهانید : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و نهم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت سیده شمشه چون سخن او را بشنید آهی بر کشیده باو گفت یا سیدی اگر تو عاشق منی جامه باز پس ده تا من با خواهران خود بسوی پیوندان روم و ایشان را از عشقی که ترا بامن است آگاه کرده بسوی تو بازگردم و ترا بسوی شهر بدرت بردارم جانشاه از این سخن سخت بگریست و بسیده گفت نه حلالست که خون من بیچاره بریزی و مرا بستم بکشی سیده شمشه گفت ای خواجه بچه سبب ترا بستم خواهم کشت جانشاه گفت از آنکه اگر تو جامه بپوشی و از نزد من بدر روی در حال جان از تن من بیرون خواهد شد سیده شمشه چون سخنان او را بشنید بخندید و خواهران او نیز بخندیدند و سیده شمشه باو گفت شاد باش که ناچار ترا شوی خود گیرم آنگاه دست برده او را در آغوش گرفت و او را بسینه خود بچسبانید و رو و جبین او را ببوسید و جانشاه نیز او را در آغوش گرفت و ساعتی در آغوش یکدیگر بودند پس از آن از یکدیگر جدا گشته در فراز همان تخت بنشستند آنگاه خواهر بزرگتر برخاسته از قصر بدرآمد و بیاغ اندر شد و از میوه های باغ و ریاحین او چیده بسوی ایشان بیاورد ایشان بخوردند و بنوشیدند و بعیش و طرب و لهو و لعب مشغول شدند و جانشاه جوانی سرو قد و بدیع الجمال بود سیده شمشه باو گفت ای حبیب من بخدا سوگند که من بر تو عاشقم و محبتی بزرگ بتو دارم و هرگز از تو جدا نخواهم شد جانشاه از سخن سیده دلش بگشود و خاطرش بر آسود و لهو و لعب مشغول شدند در هنگامیکه ایشان در انبساط و نشاط بودند شیخ نصر از ملاقات طیور باز گشته بنزد ایشان

در آمد چون ایشان را بشیخ نظر افتاد همگی برخاستند و او را سلام دادند و دست او را ببوسیدند شیخ ایشان را تحیت گفت و برنشستن جواز داد ایشان بنشستند آنگاه شیخ بایده شمشه گفت ای شمشه خوبان این جوان ترا دوست دارد و بتو عاشق گشته ترا بخدا سوگند میدهم که بحالت او رحمت آور که او از بزرگترین مردمان است و از ابنای ملوک است و پدر او در بلاد کابل حکمرانست و مملکتی بزرگ در زیر نگین دارد چون سیده شمشه سخن شیخ بشنید گفت ای شیخ فرمان برداری کردم و سخت ترا بشنیدم پس سیده دست شیخ را ببوسید و در پیش او بایستاد شیخ باو گفت ای سیده اگر تو درین سخت راستگو هستی بخدای بزرگ سوگند یاد کن که تو تا زنده برو خیانت نکنی آنگاه سیده سوگندهای بزرگ یاد کرد که هرگز برو خیانت نکند و او را شوی خود بگیرد و بشیخ گفت ای شیخ بدانکه من هرگز از او جدا نشوم پس چون سیده شمشه سوگند یاد نمود شیخ نصر سوگند او را باور کرده و بجانشاه گفت منت خدا را که میانه تو و او موافقت پدید آمد جانشاه را نیز فرحی بی حد روی داد پس جانشاه و سیده شمشه سه ماه در نزد شیخ نصر بعیش و طرب و لهو و لعب بسر بردند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و دهم بر آمد گفت ای ملک جوانبخت پس از سه ماه سیده شمشه با جانشاه گفت همی خواهم که بشهر

خود روی و مرا بخویشتن تزویج کنی تا در شهر تو اقامت کنیم جانشاه بشیخ نصر مشورت کرده و آنچه که سیده شمشه گفته بود باو باز گفت شیخ گفت برو و لکن بسیده شمشه نکوئی کن جانشاه گفت سمعاً و طاعة سیده شمشه جامه خود طلبید و بشیخ نصر گفت ای شیخ بفرما تا جامه من بمن باز پس دهد شیخ گفت ای جانشاه جامه باو باز پس ده در حال جانشاه برخاست و بسرعت بقصر اندر شد جامه او را بیرون آورده بدو داد سیده جامه گرفته پیوشید و جانشاه را گفت که بدوش من سوار شو و چشمان خود برهم نه و گوشهای خویشتن فرو بند تا صدای گشتن آسمان نشنوی و با دودست پرهی من بگیر و خود را از افتادن نگاه دار جانشاه بدوش او سوار گشت چون او خواست که پرواز کند شیخ نصر گفت لحظه بایست که من شهر کابل بتو صفت کنم که مبادا از راه بدر شوی و بجای دیگر روید پس سیده بایستاد شیخ صفت بلاد کابل باو بگفت و جانشاه را باو بسپرد و ایشان را وداع کرده و سیده شمشه خواهران خود را وداع کرده بایشان گفت شما بسوی پیوندان شوید و ایشان را از آنچه مرا با جانشاه در میان گذشت بیاگاهانید پس از آن سیده شمشه بهوا پیرید و مانند باد تند و برق جهنده بر هوا همی رفت و خواهران او نیز پیریدند و بسوی پیوندان خویش رفتند و ایشان را از کار سیده شمشه و جانشاه آگاه کردند و سیده از هنگام ظهر تا وقت عصر در طیران بود هنگام عصر از دور مرغزاری که درختان سبز و چشمه های روان داشت پدید آمد سیده سه جانشاه گفت قصد من اینست که بایست مرغزار فرود آمده آنجا را تفرج کنیم و این شب را در اینمکان بروز آوریم جانشاه گفت هر چه خواهی بکن در حال سیده از هوا بدان مرغزار فرود آمد و جانشاه را از دوش بر زمین نهاد و جانشاه جبین او ببوسید و هر دو در کنار نهری ساعتی بنشستند پس از آن برخاسته در مرغزار می گشتند و تفرج میکردند و از میوه های درختان می خوردند تا اینکه هنگام شام شد آنگاه بسوی درختی آمده تا بامداد نزد آن درخت بختند چون بامداد شد سیده شمشه برخاست و جانشاه را بدوش گرفته پرواز کرد و تا هنگام ظهر همی پدید در آن هنگام نشانهای که شیخ نصر فرموده بود پدید شد چون سیده شمشه آن نشانها پدید از هوا بسوی مرغزاری وسیع که در آنجا غزالهای چرنده و چشمه های روان و میوه های لطیف بود فرود آمد و جانشاه را از دوش خود بر زمین نهاد جانشاه جبین او ببوسید سیده شمشه بجانشاه گفت ای حبیب من و ای روشنی چشم من آیا میدانی چقدر مسافت طی کرده ایم جانشاه گفت لا والله نمیدانم سیده گفت سی ماهه راه طی کرده ایم جانشاه باو گفت الحمد لله علی السلامة آنگاه در پهلوی یکدیگر بنشستند بخوردند و بنوشیدند و بلبه و لب مشغول شدند در آن هنگام دیدند که دوتن سوار سوی ایشان همی آیند جانشاه سوی ایشان نیک نظر کرده دید یکی از ایشان مملوکی است که جانشاه وقتی که بکشتی صیاد بنشست او را نزد اسبان گذاشته بود و دیگری از آن مملوکانست که با او در نخجیر گاه بودند چون ایشان جانشاه را بدیدند بشناختند و او را سلام دادند و باو گفتند اگر اجازت دهی بسوی بدرت باز گردیم و او را بشارت دهیم جانشاه جواز داد و بایشان گفت از برای ما خیمه ها و فرشها بیاورید که ما از بهر راحت هفت روز در این مکان خواهیم بود تا اینکه موکب سلطانی باستقبال ما بیرون آید و ما با لشگری انبوه و شکوهی افزون بشهر

اندر شویم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و یازدهم بر آمد گفت ای ملک جوانبخت در حال آن دو مملوک سوار گشته بسوی پدر جانشاه روان شدند چون باستان ملک رسیدند او را بشارت دادند و گفتند ای ملک زمان پسرت باز آمده و بتو نزدیک شده و اکنون در مرغزار کرانی است چون ملک طقموس سخن ایشان بشنید فرحناک شد و از غایت شادی بیخود بیفتاد چون بخود آمد فرمود که بآن دو مملوک خلعتی گران قیمت و مال بی شمار دهند وزیر آن دو مملوک را زر و خلعت داد و بایشان گفت اگر راست گفتید یا دروغ من این زر و خلعت در عوض بشارت بشما دادم مملوکان گفتند بخدا سوگند که ما دروغ نگفتیم و همین ساعت در نزد ملک زاده نشسته بودیم او ما را فرمود که خیمه ها از بهر او بریم که او هفت روز در مرغزار کرانی قیام خواهد کرد تا اینکه امیران و وزیران و بزرگان دولت بالشگری انبوه بملاقات او بیرون شوند پس ملک فرمود که طلبها بزنند و دفتهای شادی بنوازند و منادیان ملک بشارت گویان در شهر پراکنده شدند و مردان شهر را از آمدن جانشاه آگاه کردند پس از آن ملک طقموس با سپاهی بیکران بسوی مرغزار کرانی روان شدند در هنگامیکه جانشاه بایده شمشه نشست بودند سپاهیان پدید شدند جانشاه برخاسته باستقبال پدر روان شد چون لشکریان برو نزدیک شدند او را بشناختند و پیاده شدند و دست او را ببوسیدند پس جانشاه از پیش و سپاهیان از دنبال او همی رفتند تا بملک طقموس رسیدند چون ملک را نظر بر جمال پسر افتاد خود را از زین بزمین انداخته پسر را در آغوش گرفته بگریست آنگاه سوار گشته پسر

را بسواری بفرستاد و سپاهیان از چپ و راست ایشان همرفتند تا بکنار نهر رسیدند لشکریان فرود آمده خیمه ها برافراشتند و طبایع و مزمارها بنواختند و کربانها بدیدند آنگاه ملك طيقموس فراشانرا فرمود كه خيمه از ديپای سرخ از بهر سیده شمسه بزبا كنند فراشان فرمان ملك بجای آوردند و سیده شمسه برخاسته پرهای خویشتن در افكند و باقامتی چون سرو بسوی خيمه بخرامید و در آنجا بنشست و در حال ملك طيقموس با پسر خود جانشاه رو بخيمه شمسه آوردند چون سیده ملك را بدید برپای خاسته در پیش اوزمین بسید پس ملك بنشست و جانشاه را با سیده شمسه در چپ و راست خود بنشانید سیده شمسه را تحیت گفت و از پسرش جانشاه ماجرای ایام غیبت باز پرسید جانشاه تمامت ماجرای خود از آغاز تا انجام پیدر فرو خواند چون ملك این سخن بشنید سخت در عجب شد و روی بسیده شمسه کرده گفت حمد بر آنخدائی كه دل ترا پسر من مهربان كرد و بدین سبب مرا با فرزندم جمع آورد و به احسانی بزرگ ما را بنواخت

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد اب از داستان فرو بست
چون شب پانصد و دوازدهم بر آمد

گفت ای ملك 'جوانبخت ملك به سیده شمسه گفت از تو میخواهم كه آنچه آرزو داری تمنا کنی تا من از اكرام تو او را بجا آورم سیده شمسه گفت تمنای من از تو اینست كه در میان باغی قصری بنا کنی كه آب از پای آنقصر روان شود ملك گفت سمعا و طاعة پس ایشان در گفت و شنود بودند كه مادر جانشاه با زنان امیران و وزیران و زنان بزرگان شهر در آمدند چون جانشاه مادر خود بدید از خيمه بدر آمده باستقبال او بشتافت و یكدیگر را در آغوش گرفتند پس از آن مادر جانشاه از غایت فرح سرشك از دیده روان ساخت و این بیت بر خوانده دیدار یار غایب دانی چه ذوق دارد بآبروی كه در بیابان بر تشنه بیارد و هریك از مادر و پسر از رنجهای ایام دوری و محنتهای اشتیاق شكایت همی را ندند كه ملك طيقموس بخيمه خود باز گشت و جانشاه نیز بامادر خود بخيمه پدر شدند و با یكدیگر بحدیث بنشستند در آن هنگام بشارت گویان مادر جانشاه را بشارت دادند كه اینك سیده شمسه بسوی تو میآید و همی خواهد كه ترا سلام دهد چون مادر جانشاه این بشارت بشنید بر پای خاسته باستقبال سیده بشتافت و او را سلام داد و ساعتی در آنمكان بنشستند پس از آن مادر جانشاه با سیده شمسه و زنان امیران و وزیران و بزرگان دولت بسوی خيمه سیده روان گشتند و ملك طيقموس عطیتهای بزرگ و بخشش های بی اندازه بسپاه و رعیت نمود و از آمدن پسر خود سخت فرحناك شد و تا ده روز در آن مرغزار بعیش و نوش بزیستند پس از آن ملك سپاهیانرا فرمان رحیل داد و خود سوار گشته سپاهیان و امرا و وزرا از چپ و راست او روان شدند و همی رفتند تا بشهر اندر شدند و مادر جانشاه با سیده شمسه بسوی قصر در آمدند و ملك به آراستن شهر بفرمود و طبیل بشارت بزدند و دفهای شادی بنواختند و شهر را با حلی و حلل زیور بستند بزرگان دولت تحفهای گران قیمت از بهر نثار آوردند و تماشاگران از تفرج آنحالت مبهوت شدند فقرا و مساكین گونه گونه طعامها خوردند و تا ده روز در همه شهر عیشی بزرگ بر پا بود و سیده شمسه نیز از دیدن آنحالت فرحناك شد پس از آن ملك طيقموس بناها حاضر آورده ایشان را فرمود كه در میان باغ قصری بنا كنند ایشان فرمان پذیرفتند و بنای قصر را شروع كردند آنگاه جانشاه حجاران را فرمود كه از رخام سفید ستونی ساخته میان آنها بصورت صندوقی تهی كردند پس جانشاه جامهای سیده شمسه كه بآن جامه طبران میکرد در میان آن ستون بنهاد و ستون را در دیوار قصر بكار گذاشت و قصر بر روی او بنا كردند چون قصر بانجام رسید فرهای دیدار آنقصر بگستردند و در تمامت آمدت عیش بر پا بود آنگاه سیده شمسه را بقصر در آوردند و هر كس از بی كار خود برفت چون سیده شمسه بقصر اندر شد رایحه جامه خویشتن بمشامش رسید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

گفت ای ملك جوانبخت چون شمسه رایحه جامه پر خود بشامش رسید و مكان او را بدانست خواست كه آنها بیرون آورد تا نیمه شب صبر كرد چون جانشاه در خواب

چون شب پانصد و سیزدهم بر آمد

غرق شد سیده بر خاسته بسوی آنستون بیامد و آنمكانرا همی كند تا بستون رسید و سرب گذاخته را كه بر آن ریخته بودند بك - و كرد و جامه خویش از ستون بدر آورد و او را پوشید در حال پیرید و بدیوار قصر نشست و بانك بساكنان قصر زد و بایشان گفت جانشاه را حاضر آورید تا او را وداع كنم ساكنان قصر جانشاه را از حادثه آگاه كردند جانشاه بسوی سیده شمسه شد و او را دید كه بر سر دیوار نشسته و جامهای خویشتن پوشیده است جانشاه باو گفت چگونه این كار ها كردی سیده گفت ای حبیب من و ای روشنی چشم من بخدا سوگند كه مرا بتو محبتی است بزرگ و من سخت فرحناك شدم كه تو بشهر خود بر سیدی و از لقای پدر و مادر خود شادمان شدی و لكن اگر ترا نیز بمن محبتست چنانكه مرا بانست در قلعه جوهر رنگین نزد من آی این بكفت و بر هوا پیرید جانشاه چون اینحالت بدید و آنمقالات بشنید نزدیک شد بمیرد در حال بیخود افتاد حاضران بسوی ملك طيقموس شدند و او را از حادثه آگاه كردند ملك بقصر در آمد و پسر را بر خاك افتاده دید بحالت اوبگریست و دانست كه پسرش بسیده شمسه مفتونست آنگاه گلاب بروی بفشاند و او را بخود آورد جانشاه پدر را در بالین خود یافته گریان شد پدرش ماجرای او باز پرسید جانشاه گفت ای پدر بدان كه سیده شمسه از طایفه پریانست و من او را دوست میدارم و ازو در نزد من جامه بود پیرین كه بی آنجامه پیریدن نمیتوانست من آنجامه گرفته در ستونی كه بصورت صندوقی ساخته بودم بنهادم و سرب گذاخته بر آن ریختم و او را درین دیوار بكار گذاشتم و لكن سیده این دیوار قصر را كنده جامه خود بگرفت و آنها پوشیده بفرار از قصر شد آنگاه بمن گفت من ترا دوست میدارم و ترا با پدر و مادرت جمع آوردم اگر تو نیز مرا دوست میداری در قلعه جوهر رنگین بنزد من آی این بكفت و بر هوا پیرید ملك طيقموس گفت ایفرزند اندوهگین مباش كه من بازرگانان و سیاحان جمع آورم و از آنبلعه مخبر باز گیرم پس از آن بسوی آنبلعه شویم و از پیوندان سیده شمسه او را بخواهیم

امید وارم که خدا او را بتو باز رساند و تو او را تزویج کنی در حال ملک بر خاسته چهار وزیر خود را حاضر آورده ایشان گفت بازرگانان و سیاحان شهر را حاضر آوردید و خبر قلعه جوهر نگین از ایشان باز پرسید هر کس آنقلعه بشناسد و راه او بداند من او را پنجاه هزار دینار زر سرخ دهم وزرا بفرمان ملک بشتافتند و از بازرگانان و سیاحان خبر قلعه جوهر نگین باز پرسیدند کس از آنقلعه نشان نداده و زرا پیش ملک باز گشتند و او را از آنچه روی داده بود آگاه کردند ملک چون سخن ایشان بشنید فرمود که از برای پسر خود جانشاه از زنان نیکو روی و از کنیزکان خوش آواز و از مغنیان نغمه پرداز جمع آورند شاید که از صحبت ایشان در دل او تسلی پدید آید پس آنچه ملک فرموده بود بیاوردند پس از آن ملک طقموس سیاحان و جاسوسان بشهرها و جزیرهها بفرستاد که از قلعه جوهر نگین باز پرسند فرستادگان تا دو ماه از پی خبر بگشتند و بی خبر باز گشتند و ملک را آگاه کردند ملک محزون گشت و سخت بگریه و بنزد پسر شد او را دید که در میان مغنیان و کنیزکان طرب انگیز نشسته ولی از سیده شمسه شکیا نتواند شد و دل او از ایشان تسلی نمیگیرد باو گفت ای فرزند کس نیافتم که آن قلعه بشناسد و من از بهر تونیکوتر از سیده شمسه پدید آورم جانشاه چون سخن بشنید گریان شد و سرشک از دیده بیارید و این بیت برخواند ز دستم بر نیاید که بادلدار بنشینم بجز رویش نمیخواهم که روی دیگری بینم - و ملک طقموس را با پادشاه هند عداوتی سخت در میان بود از آنکه ملک طقموس مردان او را کشته و مال او را بتاراج برده بود و پادشاه هند ملک کفید نام داشت و او را سپاهی انبوه بود و هزار سرهنگ داشت که هر سرهنگ بهزار قبیله حکمرانی میکرد و هر قبیله از آن چهار هزار سوار داشت و او را چهار وزیر بود و پادشاهی چند در زیر حکم او بودند که هر پادشاهی بهزار شهر حکم میراندند که هر شهری هزار قلعه داشت پس چون ملک کفید پادشاه هند دانست که ملک طقموس به پسر خود مشغول گشته و حکم ترک نموده و از مملکت غافل شده و سپاه از نزد او پاشیده شده اند و او را بسبب فرزند خود جانشاه اندوهی بزرگ روی داده و وزرای خود جمع آورد و بایشان گفت مگر نمیدانید که ملک طقموس بشهر من هجوم آورد پدر و برادران من بکشت و مال مرا بغارت برد و از شما نیز کس نیست مگر اینکه از پیوندان او کشته شده و مال او بغارت رفته و زنان او اسیر شده اند من امروز شنیده ام که او پسر خود جانشاه مشغول است و لشکر او از هم پاشیده اند اکنون وقت خونخواهیست سفر را مهیا شوید و سلاح جنگ آماده سازید و درین کار سستی نکنید که بزودی بسوی او رویم و او را با پسرش هلاک کنیم و بلاد او را مالک شویم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

سپاه را فرمود که سفر را آماده شوند و سران

چون شب پانصد و چهار دهم برآمد

سپاه فرمان ملک اطاعت کرده بترتیب سلاح و تهیه آلات جنگ پیرداختند و تا سه ماه از هر کنار لشکریان جمع آوردند آنگاه طبل جنگ بزدند و علمها بگشودند و ملک کفید با لشکری انبوه روان شد تا بنزدیک بلاد کابل برسیدند و آنمملکت نیز از ملک طقموس بود پس آنمملکت را تاراج کردند و سالخورده گانرا از رعیت بکشتند و خورد سالان ایشانرا اسیر کردند این خبر بملک طقموس رسید ملک از شنیدن این خبر خشمگین شد وزرا و بزرگان دولت و امرای مملکت را جمع آورد و بایشان گفت بدانید که ملک کفید بیلا ما فرود آمده قصد جنگ ما دارد و او را چندان سپاه و دلیران هست که شماره ایشان جز خدای تعالی کس نمیداند شما را رای چیست ایشان گفتند ای ملک جهان رای ما اینست که بمقابله او بیرون رویم و با او مقاتله کنیم و او را از بلاد خویش باز گردانیم ملک طقموس بایشان گفت جنگ را آماده شوید پس خزینه سلاح بگشود و زرها و خودها و شمشیرها بیرون آورد و سپاهیان و دلیران جمع کرد و از بهر قتال آنها آماده شدند و علمهای فریاد شدند و طلبهای جنگ بزدند مزمارها بنواختند و بوقها بدیدند پس ملک طقموس با لشکریان خود بمقاتله ملک کفید روان شد و همی رفتند تا بملک کفید نزدیک شدند آنگاه ملک طقموس در مکانی که او را وادی ظهران میگفتند فرود آمد و کتابی نوشت که مضمونش این بود اما بعد ای ملک کفید ترا کردار بکردار او باش همی ماند اگر تو ملک و ملک زاده بودی هرگز چنین کارها نمی کردی و بیلا من نمی تاختی و برعیت من ستم روا نمیداشتی اگر من میدانستم که تو این جرأت خواهی کرد و بملک من قدم خواهی نهاد هر آینه من پیش از آمدن تو میآمدم و ترا از بلاد خویش منع می کردم و لکن اکنون اگر باز گردی و جنگ فرو گذاری من از تو خشنودم و گرنه بمبارزت من بیرون آی و ضربت شمشیر و طعن نیزه را آماده شو پس کتاب فرو پیچیده بمردی از لشکریان بداد و او را با جاسوسان بفرستاد آنمرد کتاب گرفته روان شد تا بموکب ملک کفید رسید خیمههایی دید از اطلس سرخ و علمها از حریر سبز و در میان خیمهها خیمه دید بزرگ که در گرد آنخیمه لشکری بی پایان بودند چون بدان خیمه رسید از خداوند آن خیمه جویان شد گفتند این خیمه از ملک کفید است آنمرد نظاره کرده ملک کفید را دید که در میان خیمه بکرسی زرین مرصع بگوه هانشسته وزرا و امرا در برابر او ایستاده اند آنگاه کتاب بدست گرفته بسوی او برفت جماعتی از لشکریان ملک کفید پیش آمده کتاب از دست او بگرفتند و پیش ملک بردند ملک کتاب گرفته برخواند و مضمونش بدانست در حال جواب کتاب بنوشت : اما بعد ای ملک طقموس بدانکه ما بخونخواهی خویشتن آمده ایم و باید تنک از خویشتن برداریم و شهرهای ترا ویران کنیم و ناموس تو برباد دهیم و سالخورده گان ترا بکشیم و خورد سالان ترا اسیر کنیم و فیذا در میدان جنگ بمبارزت تو خواهیم آمد تا ضربت شمشیر و طعن نیزه بتو بنمایم پس کتاب فرو پیچیده برسول ملک طقموس داد رسول کتاب گرفته روان شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

گفت ای ملک جواب بفرستاد که باز گشت چون نزد ملک طقموس رسید در نزد او

چون شب پانصد و پانزدهم برآمد

زمین بیوسید و کتاب بدو داد و آنچه دیده بود باز گفت که من چندان دلیران و سواران و مردان دیدم که در شمار نکنند و بکشتن تمام نشوند چون ملک طقموس کتاب ملک هند بخواند سخت غضبناک شد و

بوزیر خود عین زار فرمود که با هزار سوار در نیمه شب بلشکر ملک کفید شیخون زند وزیر عین زار هزار سوار دلبر با خود برداشته بسوی ملک کفید روان شد و ملک کفید را وزیری بود قطرفان نام ملک کفید او را فرمود که بسوی لشکر ملک طیقموس روان شدند و تا نیمه شب همیرفتند تا اینکه نیمی از مسافت طی کردند آنگاه وزیر قطرفان با وزیر عین زار بیکدیگر برسیدند سواران بانك بیکدیگر زدند در میان آن دو گروه جنگی سخت روی داد و با یکدیگر تا هنگام بامداد گرم جدال بودند چون بامداد شد لشکر ملک کفید راشکست آمد و از برابر لشکر ملک طیقموس گریختند چون گریختگان لشکر بنزد ملک کفید شدند ملک غضبناك کشته بایشان گفت ای گروه شما را چه روی داد گفتند ای ملک جهان چون بسوی ملک طیقموس روان گشتیم تا نیمه شب نیمی از مسافت طی کردیم در آن هنگام عین زار وزیر ملک طیقموس روی بما آورد و با او دلیران و سرهنگان بودند در میان ما و ایشان جنگی بزرگ روی داد و از نیمه شب تا بامداد در جنگ بودیم و خلقی بسیار کشته شدند هر گاه که وزیر عین زار بانك بر روی پیلان میزد پیلان از آواز او میرمیدند و از پیش او میگریختند و در آن معرکه از بسیاری گرد کسی کسی را نمی دید و خون مانند دریا موج میزد اگر مانمیریختیم همگی کشته میشدیم چون ملک کفید این سخن بشنید گفت آفتاب شما را برکت نداده و بر شما خشم آورد و اما وزیر عین زار بسوی ملک طیقموس بازگشته او را از ماجرای آگاه کرد ملک طیقموس بسلامت او تهنیت گفته فرحناك شد و فرمود که طبل شادی بزنند آنگاه لشکر خود را تفقد کرد و دوست تن از او کشته شده بودند و اما ملک کفید لشکری انبوه مهیا کرده بمیدان برآمد و بانزده صف که هر صف ده هزار سوار بودند در میدان مقاتله بایستادند و او را سیصد پهلوان بود که پیلان سوار میشدند و اما ملک طیقموس صفهای لشکر خویشان بیاراست و ایشان ده صف و هر صف ده هزار سوار بودند و یک صد تن پهلوان داشت که از چپ و راست او سوار میشدند پس چون صفها آراسته شدند سواران نامدار از هر دو گروه پیش آمدند سپاهیان بیکدیگر برخوردند فراخنای زمین بسواران تنك آمد طبلها بزدند و مزمارها بنواختند و بوقها بدمیدند و مردمان با آوازهای بلند بانك برآوردند و گرد هوا را تاریك کرد از آغاز روز تا هنگام شام بمقاتله سخت مشغول شدند پس از آن از یکدیگر جدا گشتند و لشکر هر پادشاهی بسوی منزلهای خویشان روان شدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و شانزدهم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت چون ملک کفید لشکر خود را تفقد کرد پنج هزار از ایشان کشته یافت سخت غضبناك شد و اما ملک طیقموس لشکر خود را تفقد کرده سه هزار از ایشان کشته یافت پس چون روز دوم شد ملک کفید بمیدان برآمد و چنان کرد که روز نخست کرده بود و هو یکی از این دو گروه طلب نصرت از برای خویشان میکردند آنگاه ملک کفید بانك بلشکر خود زد و بایشان گفت آیا در میان شما کسی هست که بمیدان مبارزت رفته در جنگ از بهر ما بگشاید ناگاه جوانی پیل سوار که او را برکیک میگفتند پیش آمد و از پیل فرود آمده در پیش لشکر ملک کفید زمین بیوسید و اجازت خواسته به پیل سوار گشت و بمیدان راند و بانك بلشکر طیقموس زده آواز هل من مبارز وهل من مقاتل بلند کرد چون ملک طیقموس آواز او بشنید روی بلشکر آورده



ایشان گفت کیست در میان شما که با این دلبر مبارزت کند ناگاه جوانی از میان صفها بدر آمد که با سبی کوه پیکر سوار بود چون بنزد ملك طيقموس رسيد از اسب پياده گشته زمين يويسيد و اجازه مبارزت گرفته سوار شد و روى بركيك آورد چون بركيك را بدو نظر افتاد گفت تو كيستى كه مرا استهزا كردى و تنها بميدان من آمدى و نام تو چيست جوان گفت مرا نام غضنفر است بركيك گفت من نام ترا در شهر خود شنیده بودم تو كجا و جنك دليران كجا غضنفر چون سخن او را بشنيد در خشم شده عمود را از زير ران خود بكشيد بركيك نيز تيغ بر كف داشت پس در ميدان ايشان جدالى سخت روى داد پس از آن بركيك شمشير بسوى غضنفر انداخت ضربت او بمغز غضنفر بر آمد و آسيبى بوى نرسانيد غضنفر چون اين بديد بسا عمود آهني چنان او را بزد كه گوشت و استخوان او با پشت پيل مساوى شد آنگاه شخص ديگر بر آمد و بغضنفر گفت تو كيستى كه برادر مرا كشتى پس تبرى گرفته بسوى غضنفر بينداخت آن تير بران غضنفر آمده و از زره بگذشت چون غضنفر اين بديد تيغ بر كشيده بر كمر او زده دو نيمه اش ساخت پس از آن غضنفر بسوى ملك طيقموس باز گشت چون ملك كفيد اين را بديد بانك بر لشكريان زد و بايشان گفت بميدان اندر شويد و خون بركيك از ايشان بگيريد ملك طيقموس نيز با سپاه خود بميدان در آمدند جدالى سخت در ميانه پديد شد ايشان اسبان شبيهه ميزدند و مردان بمردان حمله آوردند شمشير ها برهنه گشت و دليران پيش افتادند و بيدلان لشكر بگريختند و از هردو سو بوق بدميدند و طلبها بزدند و پيوسته در اين حالت بودند تا افتاب غروب كرد پس از آن ملك طيقموس بالشكريان خود از لشكر ملك كفيد جدا گشته بخيمهاى خويشتن باز آمدند ملك كفيد نيز بالشكريان باز گشته ملك طيقموس مردان خود را تفقد كرد بنجهاز دلير از ايشان كشته يافت و اما ملك كفيد شش هزار از لشكريان خود كشته يافت و تا سه روز جنك از ميان ايشان برداشته شد پس از آن ملك كفيد كتابى نوشته رسولى از لشكر بسوى پادشاهى فاقون نام بفرستاد رسول بسوى او رفت و كفيد را دعوى اين بود كه فاقون او را خويش مادرست چون رسول كتابت بفاقون رساند فاقون مضمون كتاب بدانست لشكرى بيكران جمع آورده بسوى ملك كفيد رواند : چون قصه بديدنجا رسيد بامداد شد و شهر زاد **چون شب پانصد و هفدهم بر آمد** دلى خرم نشسته بود شخصى در آمد و باو گفت من از لب از داستان فرو بست

دور ديدم كه گردى بر هوا بلند شده بود ملك طيقموس جمعى از لشكريان را فرمود كه خبر آن گروه باز آورند فرستادگان بر رفتند و باز گشتند گفتند اى ملك ما گردى ديديم پس از ساعتى از ميان گرد هفت بيدق پديد شد و در زير هر بيدقى سه هزار سوار بودند و بسوى ملك كفيد رفتند و اما ملك فاقون بنزد ملك كفيد رسيد او را سلام داد و او پرسيد كه اين چه حادثه است و اين جنك از بهر چيست ملك كفيد گفت مگر تو نميدانى كه ملك طيقموس دشمن من و پدران من گشته من بخونخواهى و مجادله او برآمده ام ملك فاقون گفت آفتاب اين را بر تو مبارك گرداند پس از آن ملك كفيد دست ملك فاقون گرفت و بسوى خيمه خود برد ملك طيقموس و ملك كفيد را كار بديدنجا رسيد و اما ملكزاده جانشاه تا دو ماه پدر خود را نديد و او را اضطراب بزرگ روى داد و از كنيزكان پرسيد كه پدر مرا چه روى داده كه دو ماه است كه بسوى من نيامده ايشان ماجراى ملك كفيد از بهر او بيان كردند در حال جانشاه اسب خود را بخواست كه بسوى پدر شود چون اسب حاضر آوردند با خود گفت من اکنون به خويشتن مشغولم مرا با جنك و جدال كارى نيست رأى صواب اينست كه اسب خود را گرفته بسوى شهر يهوديان روم كه شايد در آنجا بازرگانى كه مرا اجير گرفته بود اجير كند تا مگر بدنيوسيله بمقصود برسم آنگاه سوار شده با هزار تن روان شد و مردمان را گمان اين بود كه جانشاه بپارى پدر روانست و ايشان تا هنگام چاشت روان بودند پس از آن در مرغزارى بزرگ فرود آمدند و در آن مرغزار بختند چون پاسى از شب در گذشت و جانشاه دانست كه همه لشكر خفته اند در حال برخاسته سوار شد و بسوى بغداد روان گشت از آنكه از يهودى شنیده بود كه در هر سال قافله از بغداد بدانسوى رود با خود گفت چون ببغداد روم با قافله روان شوم تا بشهر يهود در آيم پس در اين خيال عزيمت استوار کرده روان شد لشكريان چون از خواب بيدار شدند از جانشاه واسب اثرى نيافتند در حال سوار گشته بجستجوى جانشاه بچپ و راست پراكنده شدند از او خبرى نيافتند بسوى ملك طيقموس رفتند او را از كردار پسر آگاه كردند ملك را ملالت بيفزود تاج خود را بزمين انداخت و فرياد زد و بگريست و گفت در چنين روز كه مرا دشمن در پيش است پسر من ناياب شده وزرا بدو گفتند اى ملك جهان صبر كن آنگاه ملك طيقموس لشكر خود را جمع كرد و از جنك دشمن روى بتافت و بشهر خويش در آمد و در هاى شهر فرو بست و برجهاى آنرا محكم كرد و اما ملك كفيد در ماهى يكدهم از بهر قتال بسوى شهر ملك طيقموس آمده شب و روز بيدار قلعه مى نشست پس از آن بسوى خيمهاى خويش باز ميگشت كه زخم داران لشكر را دارو نهد و اما اهل شهر ملك طيقموس در هنگامى كه دشمن از ايشان باز ميگشت اسلحه خويش ساز ميگردند و برجها مرمت مينمودند الغرض ملك طيقموس و ملك كفيد هفت سال بدنيمنوال در جنك و جدال بودند چون قصه بديدنجا رسيد بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و هيجدهم بر آمد اما جانشاه پيوسته در كوه و هامون هميرفت و بهر شهر كه ميرسيد از قلعه جوهر نكين جويها مى شد كس او را جواب نگفته و نشانى نميداد و مى گفتند كه ما هرگز اين نام نشنيده ايم آنگاه از شهر يهودان باز پرسيد مردى از بازرگانان او را خبر داد كه شهر يهود در اطراف بلاد مشرقست و باو گفت در اينماه با ما بشهر مرزقان سفر كن تا از آنجا بخراسان شويم و از آنجا بشهر شمعون سفر كنيم و از آنجا بشهر يهود نزديكست پس جانشاه صبر كرد تا اينكه قافله را وقت سفر رسيد جانشاه سفر كرد و بشهر مرزقان

پس رسید از آنجا همرفت تا بیلاذ خراسان رسید و در آنجا از شهر یهود سؤال کرد او را خبر دادند جانشاه سفر کرد شبانروز همرفت تا بنهریکه در کنار شهر یهود بود برسد و در کنار آن نهر نشسته صبر کرد تا روز شنبه برآمد و نهر از قدرت خدا بخشید جانشاه از آن نهر در گذشت در خانه یهود که سفر نخستین رفته بود برفت آن یهود و خانگیان او جانشاه را سلام داد و مأكول و مشروب از بهر او بیاوردند و باو گفتند ایام غیبت در کجا بودی جانشاه گفت در ملک خدا تعالی بسر میبردم آنشب را در نزد ایشان بروز آورد چون بامداد شد برخاست در شهر تفرج میکرد منادی را دید که ندا میداد و میگفت کیست که هزار دینار با کنیز کی گلهزار بگیرد تا نیمه روز بشغلی پردازد جانشاه گفت من آن شغل بجا آورم منادی گفت از پی من بیا جانشاه رفت تا بغانه یهودی که بار نخست در آنجا رفته بود بازرگان بجانشاه تحیت گفت و او را بدرود برد خوردنی و نوشیدنی حاضر آورد جانشاه بخورد و بنوشید پس از آن بازرگان هزار دینار زر با کنیز کی بنزد او آورد جانشاه زر ها بگرفت و آنشب را با کنیزك بروز آورد چون بامداد شد بازرگان با جانشاه هریك باستری سوار گشته برفتند تا بکوه برسیدند آنگاه بازرگان کارد و رسی بجانشاه داد و او استر را ذبح کرد پس از آن بازرگان گفت شکم او باره کن و در شکم او فرو شو من او را بدوزم پس از آن هرچه بینی بمن باز گو پس جانشاه بشکم استر فروشد بازرگان او را بدوخت و پس از ساعتی پرندۀ از هوا بزمین آمده و آن لاشه را ر بوده بهوا بلند شده در قله کوه فرود آمد و خواست که آن لاشه را بخورد جانشاه شکم لاشه را بدرید پرندۀ از او بر مید جانشاه بسوی بازرگان نظر کرد، و او را دریای کوه ایستاده دید گفت چه میخواهی بازرگان گفت از آن سنگها که در پیش داری از بهر من بینداز تا راه فرود آمدن بتو بنمایم جانشاه گفت مگر تونه آنی که در پنجسال پیش با من خیانت کردی و قصد تو هلاک کردن من بود بخدا سوگند که هیچ چیز بجهت تو نیندازم پس از آن راهی که به شیخ نصر میرسید قصد کرد و بدان راه میرفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از **چون شب پانصد و نوزدهم برآمد** گفت ای ملک جوانبخت جانشاه شبانروز همرفت تا اینکه بقصر داستان فرو بست سلیمان علیه السلام رسید شیخ نصر را دید که بر در قصر نشسته

پیش رفته او را سلام داده و دست او را بوسید شیخ نصر گفت ایفرزند حکایت چیست که دو باره باینمکان آمدی که من ترا با سیده شمه بادلای خرم از اینجا روانه کردم جانشاه چون نام سیده شمه بشنید گریان شد و اجرای خود را بجهت شیخ بیان کرد که سیده شمه در هنگام بریدن گفت اگر مرا دوست میداری در قلعه جوهر نگین بنزد من آی شیخ نصر از این سخن و از این کار در عجب شد و گفت ای فرزند بخدا سوگند که من قلعه جوهر نگین نشناسم و این نام را در تمامت عمر نشنیده ام جانشاه گفت مرا چه باید کرد که از اثر عشق طاقتم رفته و از هلاک من چیزی نمانده شیخ گفت در اینمکان صبر کن تا پرندگان باز آیند و من قلعه جوهر نگین را از ایشان جویا شوم شاید کسی از ایشان آن قلعه بشناسد آنگاه جانشاه بر آسود و بقصر اندر آمد و دیرگاهی نزد شیخ نصر بماند و همه روزه بدان غره که درون او باغ و دریاچه بود که دخترکان را در آنجا دیده بود میرفت و تفرج میکرد پس روزی از روز ها بعبادت معهود نزد شیخ نصر نشسته بود که شیخ نصر بدو گفت ایفرزند زمان آمدن پرندگان نزدیک شد جانشاه از این خبر شادمان گشت چند روزی نرفته بود که پرندگان بیامدند شیخ نصر نزد جانشاه آمده باو گفت ایفرزند این ناهای یاد گیر و پرندگان را استقبال کن پس چون پرندگان برسیدند گروه گروه بشیخ نصر سلام دادند و شیخ نصر از قلعه جوهر نگین برسید همه آنها گفتند که ما این قلعه در تمامت عمر نشنیده ایم جانشاه بگریست و در برابر شیخ بیخود بیفتاد آنگاه شیخ نصر پرندۀ بزرگی را فرمود که این جوان بردار و بشهر کابل برسان شیخ نصر صفت راه کابل بآن پرندۀ بیان کرد آن پرندۀ جانشاه را برداشته باو گفت خویشتن نگاهدار و از میل کردن بیکسو حذر کن و گوش های خود را فرو بند که صدای گردیدن آسمان و آواز امواج دریا ها بتو آسبی نرساند آنگاه پرندۀ بهوا بلند شد یکشنبه روز برفت پس از آن در نزد ملک وحشیان فرود آمد و نام او شاه بدری بود پس از آن پرندۀ به جانشاه گفت راه را گم کرده ایم آنگاه خواست که جانشاه را برداشته بار دیگر طیران کند جانشاه گفت اکنون که راه گم کرده مرا در اینمکان بگذار و از پی کار خویشتن شو تا من بخواری در اینجا بمیرم آنگاه پرندۀ او را در نزدیک وحشیان شاه بدری گذاشته از پی کار خود برفت و شاه بدری از او سؤال کرده گفت ای فرزند تو کیستی و با این پرندۀ بزرگ از کجا آمده و حکایت تو چیست جانشاه حکایت خود را از آغاز تا انجام بدو فرو خواند ملک وحشیان در عجب شد و باو گفت بحق سلیمان علیه السلام من نیز آن قلعه نشناسم و نام آن نشنیده ام و لیکن هر که آن قلعه را بشناسد ترا با او بسوی آنقلعه بفرستم آنگاه جانشاه بگریست و چند روزی صبر کرد پس از آن ملک وحشیان شاه بدری بنزد او آمد و گفت ایفرزند برخیز و این لوحها را بگیر و آنچه که در این لوحها است حفظ کن وقتی که وحشیان بیابند نشان آنقلعه از ایشان باز پرسم **چون شب پانصد و بیستم برآمد** گفت ای ملک جوانبخت پس ساعتی نرفت که چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب داستان فرو بست

وحشیان صف صف بیامدند شاه بدری قلعه جوهر نگین را از ایشان سؤال کرد همه گفتند ما این قلعه نشناسیم جانشاه بگریست ملک وحشیان باو گفت ایفرزند اندوهناک مباش که مرا برادر بیست از من بزرگتر که ملک شماخ نام دارد و در نزد سلیمان علیه السلام اسیر بود از آنکه عصیان میکرد و در جنیان از او بزرگتر نبود شاید که او این قلعه بشناسد و او بطایفه جان و پریان حکمرانی می کند پس از آن ماك وحشیان جانشاه را بدوش یکی از وحشیان سوار کرد و کتابتی برادرش نوشته جانشاه را باو سپرد آنوحشی در حال روانشد تا اینکه نزد ملک شماخ رسید آنوحشی در مکانی دور از او بایستاد و جانشاه از دوش او بزیر آمده و پیاده

همیرفت تا بحضور ملك شماخ رسیده دست اورا بیوسید و کتابت شاه بدری را باو داد و ملك شماخ کتابت خوانده مضمون بدانست و بجانشاه گفت ایفرزند گمان ندارم که سلیمان علیه السلام در عمر خود نام قلعه این شنیده یا آن را دیده باشد ولیکن ایفرزند من در اینکوه راهبی شناسم که اوبسی سالخورده است و همه پرندگان و وحشیان و طایفه جان اورا فرمانبرند از آنکه اوبیوسته بملوک جن عزایم خواند و ایشان را از برکت آن عزایم بطاعت خود آورده و من در آغاز کار بسلیمان علیه السلام عصیان میکردم او مرا اسیر کرد ولیکن بر من نتوانست چیره شود مگر از کید و مکر این راهب از برکت عزایم او بر من دست یافت و بدانکه این راهب در همه بلاد و اقالیم سیاحت کرده همه مکانها و قلعه ها و راهها و شهر ها میشناسد گمان ندارم که مکانی بر او پوشیده باشد اکنون من ترا بسوی او فرستم شاید اوترا بآن قلعه دلالت کند و اگر او دلالت نکند دیگری نتواند دلالت کرد زیرا که آن راهب پرندگان و وحشیان و جنیان را بفرمان خویش آورده آنراهب ذوقنون سحر است و عصائی دارد که آن عصا سه پاره دارد و آن عصا را بر زمین فرو برد عزایم بقطعه نخستین او بخواند از آن قطعه گوشت و خون بیرون آید و چون عزایم بقطعه دومین عصا بخواند از او شبر خوردنی بدر آید و چون بقطعه سیمین عصا بخواند از آن قطعه جو و گندم بیرون آید و آن راهب را دیرست دیر اسمش خوانند و نام او یغموس است و از همه عزایم فرا یاد گرفته و ناچار من ترا با پرند بزرگ که چهار پر دارد بسوی او فرستم چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب پانصد و بیست و یکم برآمد

گفت ایملک جوانبخت آنگاه شد و شهر زاد لب از داستان فرویست پرش سی ذراع بود جانشاه را سوار کرد و آن پرند را پاها بود مانند پای پیل و او نمیرید مگر سالی دو دفعه و در نزد ملك شماخ از غفریتان خادمی بود طموت نام که هر روز از برای این پرند بزرگ دواستر سترک از شهر عراق میربود و آنها را بندبند بریده از برای چاشت و شام آن پرند مهیا میکرد القصه جانشاه بدوش آن پرند سوار شد ملك شماخ آن پرند را فرمود که جانشاه را بنزد راهب یغموس برساند در حال پرند اورا بدوش گرفته شبانروز همیرفت تا بکوه ارزین و دیر اسماس برسد آنگاه جانشاه فرود آمد یغموس راهب را در میان گنبد دید که پرستش همی کند پس جانشاه پیش رفته زمین بیوسید و دست بر سینه نهاده بایستاد و راهب چون اورا بدید گفت ای فرزند از وطن دور افتاده از سبب آمدنت بدینمکان مرا خبرده جانشاه حکایت خود را براهب فرو خواند چون راهب حکایت اورا بشنید گفت ای فرزند بخدا سوگند که من در تمامت عمر نام این قلعه نشنیدم ولیکن ای فرزند صبر کن تا پرندگان و وحشیان و طایفه جان بیایند و من از ایشان سؤال کنم شاید یکی از ایشان خبر آنقلعه بداند پس جانشاه دیرگاهی در نزد راهب بنشست تا اینکه پرندگان و وحشیان و طایفه جان رو بدیر آوردند و دست راهب بیوسیدند و راهب قلعه جوهر نگین از ایشان همی رسید ولی کسی از ایشان خبر قلعه نمیگفت بلکه همه ایشان می گفتند این قلعه ندیده ایم و نام آن نشنیده ایم پس جانشاه بگریست آنگاه پرند از دنبال پرندگان بیامد که سیاه رنگ بود و بزرگ جثه دست راهب بیوسید راهب از قلعه جوهر نگین جویا شد آن پرند گفت ای راهب ما پشت کوه قاف در پشت کوه بلور جای داریم من و برادران من بچگان خورد سال بودیم پدر و مادر ما همه روز میرفتند و از بهر ما طعمه میآوردند اتفاقاً روزی از روزها پدر و مادر میرفتند و هفت روز از ما غایب شدند ما را اگر سنگی سخت روی داد و در روز هشتم باز آمدند بایشان گفتم سبب غیبت شما چه بود گفتند غفریتی ما را بر بود و بسوی قلعه جوهر نگین برد بنزد ملك شهلان رسانید چون ملك شهلان قصد کشتن ما کرد بدو گفتم بر ما ببخشای که بچگان خورد سال داریم ملك شهلان ما را از کشتن آزاد کرد ای راهب اگر پدر و مادر من زنده میبودند از آن قلعه شمارا خبر می دادند چون جانشاه این خبر بشنید سخت بگریست و براهب گفت از تو همی خواهم که باین پروانه فرمائی که مرا در کوه بلور بآشیانه که پدر و مادرش در آن آشیانه جای داشتند برساند راهب پرند گفت از تو همی خواهم که این جوان را اطاعت کنی و بهر چه فرمان دهد فرمان اورا ببری پرند گفت بهر چه فرمائی اطاعت کنم پس از آن جانشاه را برداشته بر هوا پیرید و شبانروز همی پیرید تا بکوه بلور رسید و در آنجا فرود آمده سپس جانشاه را بدوش خود گرفته پیرید و تا دو روز همی برد تا بسر زمینی که آشیانه پدر و مادرش در آنجا بود برسد : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرویست

چون شب پانصد و بیست و دوم برآمد

گفت ایملک جوانبخت پرند جانشاه را بآشیانه پدر و مادرش فرود آورد و باو گفت این سرزمینی است که مادر اینجا بودیم جانشاه سخت بگریست و پرند گفت تمنای من از تو اینست که مرا برداری و بدان ناحیت که پدر و مادر تو از بهر طعمه میرفتند برسانی پرند گفت سمعاً و طوعاً پس جانشاه را بدوش گرفته پیرید تا هفت شبانه روز و روز هفتم در کوهی بلند رسید و جانشاه را از دوش خود بر زمین نهاد و بدو گفت از اینمکان آنسوی تر مکانی نمی شناسم جانشاه در همان مکان بخت چون از خواب بیدار شد از دور روشنائی دید که پرتو آن جهانرا فرو گرفته بود از آن روشنائی بحیرت شوم نمیدانست که آن درخشندگی پرتو قلعه ایست که در جستجو آن همی گردد در میان جانشاه و آنقلعه دو ماه راه بود و آن قلعه را از یاقوت سرخ بنا کرده بودند و خانهای آنقلعه از زر سرخ بود و آنقلعه هزار برج داشت که از گوهر های گرانبها بنا شده بود و بدین سبب اورا قلعه جوهر نگین نام گذاشته بودند آنقلعه بود بزرگ و پادشاه آن ملك شهلان نام داشت و او پدر همان دختر گان بود جانشاه را کار بدینجا رسید اما سیده شمس چون از نزد جانشاه بگریخت بنزد پدر و مادر و پیوندان خود رفته و ایشان را از ماجرای خود و جانشاه آگاه کرد و حکایت باز گفت که جانشاه تمامت روی زمین گردیده و بسی عجایب دیده چون پدر و مادرش اینسخن از او بشنیدند باو گفتند روا نباشد که تو با چنین جفا کنی پس از آن پدر سیده اینحکایت بخادمان خود که غفریتان جان بودند حکایت کرده بایشان گفت هر کس از شما آدمیزادی ببیند اورا بنزد ما آورده و سیده شمس بمادر خود خبر داده بود که

جانشاه بمن عاشق است ناچار او بسوی من خواهد آمد از آنکه من در وقتی که از فراز قصر بپریدم باو گفتم اگر تو نیز عاشق منی در قلعه جوهر نگین بنزد من آی القصه جانشاه چون آن درخشنده گی بدید سوی او قصد کرد تا بداند که او چیست در آن هنگام سیده شمشه عفریتی از عفریتیان بدر را بجهت شغلی بسوی کوه قرموس فرستاده بود و آن عفریت بسوی کوه قرموس روان بود که از دور آدمیزادی بدید روی بدو آورده او را سلام داد جانشان از آن عفریت بترسید و لکن رد سلام کرد عفریت باو گفت نام تو چیست گفت مرا نام جانشاهست دل بسته پریزادی شمشه نام شده ام و او را بسی دوست میدارم پس از آنکه او را بقصر بدر بردم او از من بگریخت آنگاه تمامت حکایت خود که با سیده شمشه روی داده برد بعفریت باز گفت و بگریست چون عفریت گریستن جانشاه را بدید دلش بروی بسوخت و باو گفت گریستن ترك كن كه برادر خویشتن رسیدی و بدانکه سیده شمشه ترا بسی دوست دارد و مادر خود را از معجنی که ترا باوست آگاه کرده و هر کس که در قلعه جوهر نگین است ترا از بهر خاطر او دوست میدارند اکنون خوشدل باش پس از آن عفریت جانشاه را بدوش گرفته برفت و بقلعه جوهر نگین برسید و بشارت گویان بسوی ملك شهلان و سیده شمشه و مادر او رفتند و ایشان را از آمدن جانشاه بشارت گفتند ایشانرا فرجی بزرگ روی داد پس از آن ملك شهلان با گروه جنیان و عفریتان سوار گشته بدیدار جانشاه روان شدند : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از

چون شب پانصد و بیست و سیم بر آمد

داستان فرو بست گفت ای ملك جوانبخت چون ملك جانشاه را ملاقات کرد او را در آغوش گرفت و جانشاه دست ملك ببوسید ملك خلعتی از حریرهای گوناگون که طراز زرین مرصع داشت بروی بپوشانید و تاجی مكلل بر سر او نهاد که چنان تاج نزد ملوك یافت نشود پس از آن اسبی بزرگ از خیل پادشاهان جان از بهر او حاضر آوردند جانشاه بر آن اسب سوار شد و عفریتان از چپ و راست او سوار شدند و در صحبت ملك شهلان همرفتند تا بدر قصر برسیدند ملك فرود آمد و جانشاه را نیز در آن قصر فرود آوردند جانشاه دید که آن قصر قصریست بزرگ که دیوارهای او را از گوهر ها و یاقوتها بنا کرده اند و بلور و زبرجد و زمرد را بجای رخام و مرمر در زمین قصر گسترده اند جانشاه از دیدن آنها خیره ماند و بگریست ملك و مادر سیده شمشه سرشك از روی او پاك كردند و باو گفتند گریستن بگنزار و اندوهگین مباش كه بمقصود خود رسیده پس چون جانشاه بمیان قصر برسید كنیزكان خوبرو و بندگان و غلامان او را ملاقات کردند و در مكانی نیکو بنشاندند و در خدمتش بایستادند ملك شهلان بجایگاه خود باز گشت غلامان و كنیزكان را فرمود كه جانشاه را نزد او بیاوردند غلامان جات شاه بنزد او بیاوردند ملك بر پای خاست و او را در تخت پهلوی خویش بنشاند پس از آن سفره بگستردند خوردنی و نوشیدنی بخوردند و بنوشیدند و دستهای خویش بشستند پس از آن مادر سیده شمشه بنزد ایشان در آمد و جانشاه را سلام داد و تحیتش گفت و او را برسیدن مقصود بشارت داده در حال بسوی دختر خود سیده شمشه باز گشت و او را بنزد جانشاه آورد چون سیده شمشه نزد جانشاه آمد او را سلام داده دست او را ببوسید و از شرمساری که از او و پدر و مادر او داشت سر بر زمین افکنده و خواهران سیده شمشه که در قصر سلیمان علیه السلام با او بودند بیامدند و دست جانشاه را ببوسیدند پس از آن مادر سیده شمشه باو گفت ای فرزند دختر من سیده شمشه با تو خطا کرده تو او را بکردار زشت او مگیر و بخاطر ما ازو در گذر چون جانشاه این سخن ازو بشنید فریاد زد و بیخود بیفتاد آنگاه گلاب بروی بپاشانند تا اینکه بغدود آمد و بسیده شمشه نظاره کرده گفت حمد خدائی را که مرا بدمعای خویشتن برسانید و آتش مرا فرو نشاند سیده شمشه باو گفت ای جانشاه همه آتشها از تو دور باد اکنون همبخواهم که سرگذشت خود را از هنگام جدائی من باز گوئی و مرا بیباگاهانی که چگونه بدین مکان آمدی که هیچکس این قلعه نمی شناسد و ما بهیچ يك از پادشاهان روی زمین طاعت نکنیم و هیچکس راه این قلعه نمیداند پس جانشاه تمامت سرگذشت خود را با سیده باز گفت و ماجرای پدر را با ملك کفید از برای او بیان کرد و رنجی که در راه برده و خطر ها و عجایبی که دیده بود همه را حدیث کرد و با سیده گفت كه تمامت این رنجها از برای تو بردم مادر شمشه گفت منت خدایرا که برادر خود بر سیدی اینك شمشه كنیز تست كه ما او را بتو هدیه خواهیم داد جانشاه چون این سخن بشنید فرجی سخت او را روی داد آنگاه مادر سیده شمشه باو گفت انشاء الله تعالی در ماه آینده عیش برپا کنیم و دختر بتو تزویج نمایم كه تو او را بشهر خویشتن ببری و ترا هزار عفریت بدهیم كه اگر پستترین آنان را اجازت دهی ملك کفید را با لشكرش در لحظه هلاك كند و در هر سال طایفه دیگر از جنیان نزد تو بفرستیم كه اگر یکی از ایشان را بهلاك دشمن فرمائی همه را هلاك كند چون قصه بدینجا رسید

چون شب پانصد و بیست و چهارم بر آمد

بامداد شد و شهرزاد لباز داستان فرو بست گفت ای ملك جوانبخت پس از آن ملك شهلان بر تخت نشست و بزرگان دولت را فرمود كه عیشی بزرگ برپا كنند و شهر را تا هفت شبانروز بیارایند آنگاه بزرگان دولت بتهیة اسباب عیش پرداختند و تا دو ماه بر آن كار مشغول بودند پس از آن عیشی بزرگ برپای نمودند و بساط شادی فروچیدند و جانشاه را بحجله سیده شمشه رستادند و تا دو سال با او بعیش و نوش و طرب و نشاط بسر بردند پس از آن بسیده شمشه گفت پدرت وعده داد كه ما را بشهر خویشتن بفرستد كه سالی در آنجا و سالی دیگر در اینجا بسر ببریم سیده شمشه هنگام شام بنزد پدر در آمد و آنچه جانشاه گفته بود پیدر گفت پدر باو گفت سمعاً و طاعة و لکن تا آغاز ماه صبر كنید كه از برای شما لشكری از عفریتان مهیا كنم سیده گفته پدر را بجانشاه گفت مدتی را كه ملك گفته بود صبر كردند پس از آن ملك شهلان عفریتانرا فرمود كه در خدمت سیده شمشه و جانشاه بیرون روند و ایشان را بشهر كابل برسانند و ملك از بهر ایشان

تختی بزرگ از زر سرخ که بادر و گوهر مرصع بود ترتیب داد و در روی آنتخت خیمه بود از حریر سبز که از گوهرهای گرانها طراز داشت و نظار گبان در حسن آن تخت و خیمه حیران می شدند پس جانشاه و سیده شمشه در تخت بنشستند آنگاه ملك شهلان چهار تن از عفریتان را برای برداشتن تخت برگزید عفریتان تخت برداشتند و سیده شمشه بدر و مادر و خواهران و پیوندان را وداع کرده و ملك شهلان تا نیمه روز با کرام جانشاه با ایشان همی رفت چون نیمی از روز بگذشت حاملان تخت آنرا بزمین نهادند و جانشاه و سیده شمشه از تخت بزیر آمده ملك را وداع کردند و ملك شهلان سیده شمشه را بجانشاه بسپرد و هر دو را بعفریتان وصیت کرد آنگاه حاملان تخت را برداشتند و ملك از همانمکان بازگشت و ملك شهلان سیصد تن از کنیزکان خو بروی بدختر خود و سیصد مملوک از اولاد جان بجانشاه بخشیده بود غلامکان و کنیزکان نیز بر تخت بنشستند و عفریتان تخت را برداشته برهوا میبردند و بسوی شهر کابل روان شدند و هر روز سی ماهه راه مسافت طی میکردند و تاده روز بدیننوال روان بودند روز یازدهم شهر کابل پدید شد از هوا بشهری بزرگ فرود آمدند و آتشر شهر ملك طيقموس بود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد

چون شب پانصد و بیست و پنجم برآمد گفت ایملک جوانبخت عفریتان که حامل و شهرزاد لب از داستان فرو بست تخت بودند بسوی شهر طيقموس فرود آمدند و در آن هنگام ملك طيقموس در محاصره سخت بود و از ملك كفيد امان همی خواست و لكن ملك كفيد امانش نمیداد چون ملك طيقموس دانست که از ملك كفيد خلاص نتواند شد و او را حیلتي نماند خواست که خود را بکشد و از آن اندوه خلاصی یابد وزرا و امرا و بزرگان دولت را وداع کرده از بهر وداع زنان بقصر اندر شد و مردمان مملکت آوازاها بنوحاو افغان بلند کردند و خورد و بزرگ و زن و مرد همی گریستند که عفریتان بقصر فرود آمدند و جانشاه و سیده شمشه با کنیزکان و مملوکان از تخت بیرون شدند و مردمان شهر را در محاصره سخت و اندوهی بزرگ دیدند جانشاه با سیده شمشه گفت ای حبیب من وای روشنی چشم من بحال پدرم نظاره کن که چگونه بر او تنگ گرفته اند سیده چون آنحال بدید حاملان تخت را فرمود که بلسگری که قلعه را محاصره کرده بودند حمله کنند و ایشان را هلاک سازند و فرمود که يك تن از ایشان را باقی نگذارند آنگاه جانشاه یکی از عفریتان که قراطش نام داشت اشارت کرده فرمود که ملك كفيد را در زنجیر کرده بیاورند در حال عفریتان روان شدند و بلسگر گاه ملك كفيد برسیدند و در آنجا تا نیمه شب صبر کردند پس از آن بملك كفيد و لشکر او هجوم کرده ایشان را میکشند و يك تن از عفریتان هشت ده تن از لشکریان ملك كفيد را با پیلانی که بر آنها سوار بودند گرفته بهوا میبرایندند و از آنجا بزیر می انداختند و بعضی از آن عفریت با عمود آهنین لشکریان را همیزد و همی کشت و اما عفریتی که قراطش نام داشت بخیمه مملك كفيد شد و او بر تخت نشسته بود او را با تخت بسر بود و برهوا بپیرید ملك كفيد را از مهابت آن عفریت بیمی سخت روی داد و عفریت او را همیبرد ملك كفيد چون خود را بهوا اندر بدید هراسان شد و طیانچه بر روی خود زد و ازین کار شگفت ماند ملك كفيد را کار بدینجا رسید و اما ملك طيقموس چون جانشاه را بدید از غایت فرح نزدیک شد که بمیرد فریادی بلند برآورده بیخود افتاد چون بخود آمد پسر را در آغوش کشید و سخت بگریست و نمیدانست که عفریت با ملك كفيد در قتال هستند آنگاه سیده شمشه برخاسته بسوی ملك طيقموس رفت و دست او را بیوسید و باو گفت یا سیدی بفراز قصر شو و مقاتله خادمین پدرم ملك شهلان را تفرج کن در حال ملك طيقموس بفراز قصر شد و با سیده شمشه و جانشاه نشسته بمقاتله عفریتان تفرج میکردند بعضی از آن عفریت پیل سواران را چنان میزد که استخوان و گوشت پیل و سوار بهم در میامیختند و بعضی از عفریت روی بجماعتی کرده بانگی بلند بر ایشان میزد ایشان در حال افتاده میبردند و بعضی دیگر بیست تن یا ده تن را با پیلان ایشان بهوا برداشته بزمین میانداخت و ایشان پاره پاره میشدند الغرض ایشان بدینگونه مقاتله میکردند و ملك طيقموس و جانشاه و سیده شمشه چشم بر ایشان دوخته قتال را تفرج میکردند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و بیست و ششم برآمد گفت ای ملك جوانبخت و ملك كفيد بهوا اندر بسوی لشکر خود نظاره کرده میگریست و تا دو روز لشکر او را همی کشتند تا اینکه ایشانرا پاك بکشتند و کسی از ایشان برجای نماند آنگاه قراطش تخت ملك كفيد را در میان قلعه ملك طيقموس فرود آورد و ملك طيقموس عفریتی را که شموال نام داشت بفرمود که ملك كفيد را در زنجیر کند و در سیاه چال بزدان در افکنند شموال فرمان ملك طيقموس بجای آورد آنگاه ملك طيقموس بنواختن طلبهای شادی بفرمود و بشارت گویان نزد مادر جانشاه رفته او را از آمدن جانشاه آگاه کردند و او را بشارت دادند که جانشاه لشکر ملك كفيد را بکسره هلاک کرد و ملك كفيد را بزدان افکندند مادر جانشاه فرحناک شد و بسوی جانشاه روان شد چون جانشاه مادر خود را بدید او را در آغوش گرفت و مادر جانشاه از غایت فرح بیخود افتاد و گلابش بفشاندند چون بخود آمد جانشاه را در آغوش گرفت و از غایت فرح بگریست و سیده شمشه چون آمدن او را بدانست برخاسته بنزد او بیامد او را سلام داده دست او را بیوسید و یکدیگر را در آغوش گرفتند و ساعتی در آغوش هم بودند پس از آن بحدیث گفتن بنشستند و ملك طيقموس دروازه های شهر بگشود و بشارت گویان را باطراف بلاد روان ساخت مملوک شهرها و بزرگان قبایل هدیهها بملك بفرستادند و سرهنگان و لشکریان بتهنیت گویی برآمدند پس از آن ملك عیشی بزرگ از برای جانشاه بنا کرد و بآراستن شهر بفرمود و صدتن کنیزکان خو برو از بهر خدمت بسیده شمشه ببخشود پس از چند روز سیاه شمشه نزد ملك طيقموس شد و از ملك كفيد شفاعت کرد که او را رها کند تا بشهر خویش باز گردد و سیده شمشه بملك گفت اگر از ملك كفيد بدی روی دهد بیکی از عفریتان بگویم که فی الحال نزد تو را حاضر آورد

ملك طقموس شفاعت سیده پذیرفت و بحاضر آوردن ملك كفید بفرمود و ملك كفید را در بند زنجیر حاضر آوردند و در پیشگاه ملك طقموسش بداشتند ملك كفید زمین بیوسید ملك طقموس فرمود که بند ازو بردارند خادمان بند ازو برداشتند و باو گفت سیده شمه از تو شفاعت کرد ماشفاعت او پذیرفتیم اکنون بشهرخویشتن شو اگر دوباره بدی کنی و بفسادخویشتن باز گردی بعفریتی بفرماید که ترا بذلت و خواری بیاورد آنگاه ملك كفید بسا حالت زبون راه شهر خویش پیش گرفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و بیست و هفتم بر آمد و خوش وقتی بسر گفت ای مهك جوانبخت پس از آن جانشاه با سیده شمه بخرمی این حکایت ها را جوانی که در میان دو قبر نشسته بود از بهر بلوقیا حدیث میکرد چون حکایتها بدینجا رسانید به بلوقیا گفت هما بجانشاه منم ای برادر ای بلوقیا تمامت این ماجری بمن رفته و همه اینهارا من دیده ام بلوقیا از حکایت او در عجب شد و بفکرت فرورفت پس از آن بلوقیا بجانشاه گفت ای برادر این دو قبر چیست و از بهر چه درینمکان نشسته و سبب گریستن تو چیست جانشاه گفت ای بلوقیا من و سیده شمه در نزد پدر و مادر با خرمی و خوشوقتی عیشی تمام داشتیم سالی در شهر کابل و سالی در قلعه جوهرنگین بسر میبردیم و رفتن و آمدن ما چنان بود که بر آن تخت می نشستیم و عفریتان او را برداشته بهوا میبردند و در هر روز سی ماهه راه طی می کردند و دوروز از کابل بقلعه جوهرنگین و از قلعه جوهرنگین بکابل میرفتند و همی آمدند و سالیان دراز درین خالت بودیم اتفاقاً سالی از سالها بعادت معهود سفر کردیم و بدینمکان رسیدیم تخت را درینمکان فرود آوردند که بر آسائیم و در جزیره تفرج کنیم پس در کنار این نهر نشسته بخوردیم و بنوشیدیم آنگاه سیده شمه جامه های خود بر کند و از بهر غسل بنهر اندر فرورفت و کنیزکان نیز جامه های خویش بر کنده در نهر فرو شدند و شاهی کردند که ناگاه جانوری از جانوران دریا از پای سیده شمه بزد در حال سیده شمه فریادی بر آورده بمرد کنیزکان از جانوران بگریختند و پاره از آن کنیزکان سیده را بر داشته بسوی خیمه بیاوردند من چون او را مرده یافتم بیخود بیفنادم چون بخود آمدم بگریستم و عفریت را گفتم که تخت برداشته بسوی پیوندان سیده روان شوند و ایشانرا از ماجرا بپاگاهانند عفریت برفتند سه روز بگذشت که پیوندان سیده حاضر شدند سیده را غسل داده کفن کردند و درینمکان بخاکش سپردند و خواستند که مرا با خویشتن بسوی قلعه جوهرنگین برند من از پدر سیده تمنا کردم که قبری در پهلوی قبر سیده از بهر من بکنند و مرا درین مکان گذاشته بروند که هروقت بمیرم در پهلوی او مدفون شوم ملك خادمانرا فرمود تمنای من بجای آوردند و مرا درین مکان گذاشته برفتند و من در اینجا پیوسته گریان و نالانم و انتظار مرك همی کشم و قصه من و سبب نشستنم در میان این دو قبر همینست پس جانشاه سرشك از دیدگان بر ریخت و این دو بیت بر خواند هر روز باد میبرد از بوستان گلسی مجروح میکند دل مسیکن بلبلی روئی است ماه بیکر و موئی است مشک بوی بهر لاله که میدمد از خاک و سنبلی بلوقیا چون این سخن از جانشاه بشنید شگفت ماند چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب پانصد و بیست و هشتم بر آمد جانشاه شگفت مانده گفت بخدا سوگند گفت ای ملك جوانبخت بلوقیا از سخنان شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

گمان من این بود که تنها من در روی زمین سیاحت کرده ام و در آفاق بسی گردیدم اکنون که قصه ترا شنیدم آنچه دیده بودم فراهموشم شد پس از آن جانشاه گفت ای برادر تمنای من از فضل و احسان تو اینست که مرا براه سلامت دلالت کنی بلوقیا راه بر وی بنمود و او را وداع کرده روان گشت (باقی حکایت بلوقیا) و همه این سخنانرا ملکه ماران بحاسب کریم الدین حکایت میکرد چون ملکه ماران حکایت بدینجا رسانید حاسب کریم الدین باو گفت ای ملکه تو این خبر ها از کجادانستی ملکه بحاسب گفت بدانکه من پانزده سال پیش ازین ماری بزرگ بشهر مصر فرستادم و با او کتابی ببلوقیا نوشتم آنمار بمصر رفته کتابرا بدختر شموخ رسانید دختر شموخ کتابرا گرفته از بلوقیا جویان گشت او را ببلوقیا دلالت کردند نزد بلوقیا رفته کتاب باو رسانید بلوقیا کتاب من بخواند و مضمون آن بدانست بدختر شموخ گفت آیا تو از نزد ملکه ماران آمده ای گفت آری از نزد او آمده ام بلوقیا گفت همی خواهم که با تو بسوی ملکه روان شوم که مرا باو حاجتی هست آنمار گفت سمعاً و طعناً پس او را گرفته باو گفت چشمان خود بر هم نه بلوقیا چشم بر هم نهاد وقتی که چشم بگشود خود را در همین کوهی که من هشتم بدید و بنزد آنماریکه کتاب من باو رسانده بود برفت و او را سلام داد و از ملکه ماران جویان شد آنمار گفت ملکه با لشکر خو: بکوه قاف رفته چون تابستان بشود بدین سر زمین باز آید و هر وقت که بکوه قاف رود مرادر جای خویش بگذارد و اگر ترا باو حاجتی هست بمن بگو که حاجت تو بر آورم بلوقیا گفت از تو میخواهم که آنگاه بمن بدهی که هر کس او را بگوید و آنرا فشرده بنوشد رنجور نگردد و پیر نشود و هر گز نمیرد آنمار گفت من آن گیاه بنو ننمایم تا اینکه از ماجرای خود مرا بپاگاهانی که از روزیکه از ملکه جدا گشتی و با عفران بسوی مدفن سلیمان علیه السلام رفتی بر تو چه گذشت آنگاه بلوقیا قصه خود از آغاز تا انجام بر آن مار فرو خواند و حکایت جانشاه را بدانسان که شنیده بود باو باز گفت پس از آن گفت اکنون حاجت من روا کن تا بسوی شهر خود باز گردم آنمار گفت سلیمان علیه السلام سوگند که من آن گیاه را ندانم و نشانم پس بآنمار که بلوقیا را آورده بود فرمود که او را برداشته بشهر خویشتن برسان در حال آنمار بر خاسته بلوقیا را پیش خود خواند و باو گفت چشم بر هم نه بلوقیا چشم بر هم نهاد چون چشم بگشود خود را در منزل یافت پس از آن ملکه ماران از کوه قاف باز گشت ماری که قایم مقام او بود بسوی او رفته او را سلام داد و باو گفت بلوقیا ترا سلام رسانید پس سر گذشت بلوقیا را بملکه ماران حدیث کرد پس از آن ملکه بحاسب گفت سبب دانستن من

سر گذشت بلوقیا را این بود که گفتم حاسب کریم الدین گفت ای ملکه مرا خبر ده که بلوقیا پس از آنکه جانشاه را وداع کرد او را چه بسر گذشت ملکه گفت ای حاسب بدانکه وقتی که بلوقیا از جانشاه جدا گشت شبانروز همی رفت تا بدریائی بزرگ رسید آنگاه از آب آن گیاه بزیر قدمهای خود مالید و در روی آب روان شد تا به جزیره برسد که درختان بسیار و چشمهای روان داشت و در آن جزیره تفرج میکرد که بدرختی رسید بزرگ که برگهای آندرخت چون بادبانهای کشتیا بود چون بدان درخت نزدیک شد در زیر آندرخت سفره یافت گسترده که در آن سفره همه گونه خوردنی های فاخر بود و در فراز آندرخت پرندۀ دید بزرگ که از لؤلؤ و زمرد سبز بود و باهای او از نقره و منقارش از یاقوت سرخ بود و برهای او از گوهر های گران قیمت و آن پرندۀ خدایتعالی را تسبیح میکرد و بمحمد علیه السلام درو دمی گفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب **چون شب پانصد و بیست و نهم بر آمد** گفت ایملک جوانبخت چون بلوقیا آن پرندۀ بزرگ بدید باو

داستان فرو بست گفت تو کیستی و کار تو چیست پرندۀ گفت از پرندگان بهشتم ای برادر بدانکه خدایتعالی چون آدم علیه السلام را از بهشت بیرون کرد چهار ورق از برگهای درختان بهشت با او بیرون فرستاد که خویشتن را بآن برگها پیوشد آن برگها بزمین بیفتادند یکی از آنها را کرم بخورد و از او ابریشم پدید آمد و یکی دیگر از آن برگها را غزالان بخوردند که مشک از ایشان پدید آمد و سیمین را مگس نحل خورد که عسل از او پدید شد و چهارمین در هند بیفتاد و بهار از او پدید آمد و اما من تمامت روی زمین سیاحت کردم تا اینکه خدایتعالی باین مکان شریف بر من منت نهاد و من در این مکان بنشستم و در هر شب جمعه اولیا و اقطایکه در دنیا هستند بدینمکان آیند و اینمکان را زیارت کنند و از این طعام بخورند و این ضیافت از خدایتعالی است ایشان را در هر شب جمعه پس از آن سفره بسوی بهشت بر داشته شود و هرگز نقصان و تغییر نپذیرد آنگاه بلوقیا از آن طعام بخورد چون فارغ شد حمد خدایتعالی بجا آورد ناگاه خضر علیه السلام پدید گشت بلوقیا برپای خاسته او را سلام داد خواست که برود آن پرندۀ باو گفت ای بلوقیا در حضرت خضر علیه السلام بنشین بلوقیا بنشست خضر علیه السلام باو گفت مرا از کار خود خبر ده و از حکایت خود بمن باز گوی بلوقیا تمامت سر گذشت خود را از روزیکه از خانه خود بیرون رفته بود تا برسیدن در آنمکانی که در آنجا نشسته بودند باز گفت پس از آن با خضر علیه السلام گفت یا سیدی از اینجا تا مصر چه مقدار مسافتست خضر باو گفت نود و پنج ساله راه است بلوقیا چون این سخن بشنید برپای خضر افتاد پای او را بیوسید و بگریست و باو گفت مرا از این غربت برهان که پاداش تو با خدایتعالی است از آنکه من بهلاکت نزدیک شده ام و مرا بخلاصی خود حیلتنی نموده خضر علیه السلام باو گفت خدایتعالی را بخوان تا مرادستوری دهد که ترا بمصر رسانم بلوقیا بگریست و دست تضرع بدرگاه خدایتعالی برداشت خدایتعالی دعوت او را اجابت کرد و بخضر علیه السلام وحی کرد که بلوقیا را به پیوندان او برساند خضر علیه السلام فرمود ای بلوقیا بدان که خدایتعالی دعوت ترا اجابت کرد و بمن الهام فرمود که ترا بمصر رسانم اکنون تو بر من بیاور و با دو دست خود مرا گرفته چشم بر هم نه در حال بلوقیا در وی آویخته با دو دست او را بگرفت و چشمها برهم نهاد خضر علیه السلام گامی برداشته ببلوقیا گفت چشم بگشا چون بلوقیا چشم بگشود خود را بر در خانه خویشتن یافت و خواست که خضر را وداع کند اثری از او ندید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر

زاد لب از داستان فرو بست **چون شب پانصد و سی ام بر آمد** خود در آمد چون مادرش او را بدید فریادی زده از غایت

فرح بیخود بیفتاد گلاب بروی بفشاندند تا بخود آمد آنگاه پسر را در آغوش گرفته سخت بگریست و بلوقیا گاهی میخندید و گاهی میگریست پیوندان او براو گرد آمدند و سلامتی او تهنیت گفتند خبر او در تمامت شهر شیوع یافت از همه سوی هدیتها از برای او بیاوردند و طلبهای شادی بزدند آنگاه بلوقیا تمامت حکایت خویشتن بآنان باز گفت و ایشانرا از تمامت سر گذشت خود بیاگاهانید که چگونه او را خضر علیه السلام آورده بدر خانه او برسانید پس مردمان در عجب شدند باقی حکایت حاسب کریم این و همه این حکایتها را ملکه ماران بحاسب کریم الدین می گفت حاسب را از شنیدن این حکایات غایت تعجب روی داد و سخت بگریست پس از آن ملکه ماران گفت ایحاسب مرا بیم از آنست که چون تو بشهر خود برسی عهد فراموش کنی و پیمان بشکنی و بگرامه اندر شوی حاسب کریم الدین سوگند های محکمتر از نخستین یاد کرد که در تمامت عمر بگرامه اندر نشود آنگاه ملکه ماران ماری را فرمود که حاسب کریم الدین را بر روی زمین بیرون بر در حال مارا ورا گرفته از مکانی بمکانی همی رفت چون قصه بدینجا

رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست **چون شب پانصد و سی و یکم بر آمد** یکی از آن مارها حاسب

کریم الدین را برداشته همی رفت تا اینکه بر روی زمین بیرون آورد و حاسب کریم الدین بسوی منزل خود روان گشت هنگام غروب آفتاب بود که بمنزل خود بر سید و در بکوفت مادرش بدر آمده در بگشود پسر خود را بر در یافت از شدت فرح فریادی بزد و خویشتن براو انداخته بگریست وزن حاسب چون آواز گریستن او را بشنید برین آمد شوهر خود را زدمادر ایستاده دید او را سلام داده دست او را بیوسید و بملقای یکدیگر شادمان شدند و بخانه در آمدند آنگاه حاسب کریم الدین از هیزم فروشانی که با او بودند و او را در چاه گذاشتند جوین شد مادرش باو گفت ایشان نزد من آمده با من گفتند که پسر ترا گرگ خورده است و اکنون ایشان بازرگانان و خداوندان ملکها و دکانها هستند و روزی ایشان فراخ است از جمله توانگرانند و همه روزه بسوی ما بیایند و در اینجا خوردنیها و نوشیدنیها بخورند و بنوشند و تا اکنون ایشان را کار همین است حاسب کریم الدین با مادر گفت بایشان بگو که حاسب کریم الدین

از سفر باز گشته بدیدن او بیایید و او را سلام کنید پس چون بامداد شدمادر حاسب بخانه هیزم کشان رفته آنچه پسرش گفته بود با ایشان باز گفت هیزم فروشن چون این سخن بشنیدند گونه های ایشان متغیر شد و با مادر حاسب گفتند سمأ و طاعة و هر یکی ایشان جامه حریری که طراز زرین داشت بمادر حاسب کریم الدین دادند و باو گفتند اینها را به پسر خود بده که پیوشد و باو بگو که یاران تو فردا بنزد تو آیند آنگاه مادر حاسب از نزد ایشان بسوی پسر بازگشت و او را از گفته ایشان بپاگاهانید و جامهائی که باو داده بودند بحاسب بداد کریم الدین را کار بدینجا رسید و اما هیزم و روشن جماعتی از بازار گنان جمع آورده آنچه که از ایشان بحاسب کریم الدین رفته بود بیازر گنان باز گفتند و از ایشان چاره جستند بازار گنان گفتند چاره اینست که هر یکی از شما نصف مال خود را بحاسب کریم الدین دهد پس همگی در این یکدله گشتند و نصف مال خود را برداشته بسوی او بردند و او را سلام داده دست او را بیوسیدند و آنچه مال برده بودند باو بدادند و باو گفتند این مال از پاره احسانهای تست که با ما کرده حاسب کریم الدین مال از ایشان قبول کرد و بایشان گفت شدنی شد از تقدیر گریزی نیست ایشان گفتند اکنون برخیز تا بتفرج بیرون روییم و بگرما به اندر شویم حاسب کریم الدین گفت من سوگند یاد کرده ام که در تمامت عمر بگرما به اندر نشوم ایشان گفتند برخیز و بخانه های مادر آی تا از بهر تو بساط ضیافت فرو چینیم حاسب دعوت ایشان پذیرفت و با ایشان برفت پس هر یکی از ایشان شبی از برای حاسب بساط ضیافت فرو می چیدند تا هفت شبانروز حال او بدینمنوال بود پس از آن حاسب بیازر گانی بنشست و در اندک زمانی خداوند مال شد بازار گنان شهز بنزد او آمد و شد میکردند و او حکایت خود از برای ایشان میگفت و دیرگاهی بدینحالت بسر برد اتفاقاً روزی از روزها در شهر میرفت از در گرما به بگذشت و گرما به یار دیرین او بود او برادیده باو سلام کرد و یکدیگر را در آغوش گرفتند گرما به باو گفت از بهر باس دوستی بگرما به من در آی و تن خویش بشوی تا من از برای تو ضیافت مهیا کنم حاسب گفت من سوگند یاد کرده ام که در تمامت عمر بگرما به اندر نشوم مرد حامی او را بیه طلاق سوگند داد حاسب حیران شد و باو گفت ای برادر آیا میخواهی که فرزندان مرا بی پدر کنی و خانه من و بران سازی آنگاه مرد حامی پیا حاسب کریم الدین افتاده پای او را بیوسید و گفت من در پناه توهستم باید بگرما به من در آئی و اگر گناهی باشم من آنگاه گردن بگیرم کار کنان گرما به و هر کس که در گرما به بود بحاسب گرد آمده او را بگرما به بردند و جامه او بر کنند چون حاسب باندرون شد در پهلوی دیوار بنشست و طاسی آب بر سر ریخت ناگهان بیست تن مرد رو باو آورده باو گفتند ای مرد برخیز که سلطان ترا همی خواهد آنگاه یکی از ایشان از بهر آگاهی وزیر و سلطان روان گشت و وزیر را از حادثه بپاگاهانید وزیر با شصت نفر از مملوکان سوار گشت و بسوی گرما به بیامد و بحاسب کریم الدین سلام داد و یکصد دینار بگرما به عطا کرد و فرمود که اسبی از برای سواری حاسب بیاورند آنگاه وزیر و حاست کریم الدین بامملوکان سوار گشته همرفتند تا بقصر سلطان رسیدند وزیر در قصر فرود آمد و حاسب کریم الدین را فرود آورده در قصر بنشستند آنگاه سفره ها گسترده شد و خوردنی و نوشیدنی بخوردند و بنوشیدند و دستهای خویشان بشستند پس از آن وزیر دو خلعت که هر یکی پنجهزار دینار قیمت داشت بحاسب داد و باو گفت بدان که خدا بیتیالی از آمدن تو بما منت نهاده از آنکه سلطان ما بجهت جذامی که داشت بمرک نزدیک شده بود و کتابهای مادلالت کرده بود بر اینکه زندگی او در دست تست حاسب از کار ایشان شگفت ماند پس از آن وزیر و حاسب و خاصان دولت از درهای هفتگانه قصر ملک گذشتند و نزد ملک شدند و آن ملک راملک گزروان میگفتند که از سلاطین عجم بود و پادشاهی هفت اقلیم داشت و در خدمت او صدتن پادشاهان بودند که بکرسی زرین می نشستند و ده هزار پهلوان داشت که هر پهلوان صدتن نایب داشتند و هر یکی از ایشان را صدتن جلا د بود که پیوسته با شمشیر های برهنه میبایستادند پس چون وزیر حاسب را نزد آن ملک برد دیدند که آن ملک خفته و روی خود را بدستارچه فرو بسته و از شدت رنجوری همی نالد چون حاسب او را بدید از هیبت ملک گرز و ان مد هوش شد و زمین بوسیده او را دعا کرد پس از آن وزیر اعظم که را شهرور میگفتند روی بحاسب کرده او را سلام داد و او را در دست راست ملک بکرسی زرین بنشانند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و سی و دوم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت وزیر شهرور بحاضر حال خوانها بنهادند و همه گونه خوردنی فروچیدند

حاضران بخوردند و بنوشیدند و دستهای خویشان بشستند پس از آن وزیر شهرور بر پای خاست و هر که در مجلس بود از هیبت او بر پای خاستند و بسوی حاسب کریم الدین بیامدند وزیر شهرور بحاسب گفت ما از جمله غلامان توهستیم و هر چه تو از ما خواهی اگر چه نیمه مملکت باشد مضایقت نکنیم از آنکه بهبودی ملک در دست تست آنگاه وزیر دست حاسب کریم الدین گرفته بسوی ملک برد حاسب روی ملک گشوده او را در غایت رنجوری یافت و ناخوشی او را بسی سخت دید پس از آن وزیر دست حاسب بیوسید گفت از تو میخواهم که ملک را معالجت کنی و هر چه که از ما تمنا کنی بجا آوریم و مال آنچه که خواهی بدهیم و حاجت ما در نزد تو بهیست حاسب گفت ای وزیر اگر چه پسر دانیال نبی الله هستم و لکن از علم بهره ندارم که مرا سی روز بآموختن طب بگذاشتند من صنعت طب یاد نگرفتم و من خود دوست میدارم که کاش چیزی میدانستم و ملک را معالجت می کردم وزیر گفت سخت پیش ما دراز مکن که اگر همه حکیمان مشرق و مغرب جمع آیند را ملک جز تو کسی معالجت نخواهد کرد حاسب گفت من او را چگونه معالجت کنم که نه درد را دانم و نه داروی او بشناسم وزیر گفت داروی ملک در نزد تست حاسب گفت اگر من داروی او بشناسم معالجت او کنم وزیر گفت تو داروی او را بهتر از همه کس شناسی از آنکه داروی او ملکه مارانست و تو او را دیده و مکان او را میشناسی و در نزد او بوده چون حاسب این سخن بشنید دانست که سبب این داخل شدن گرما به است آنگاه از کردار

خود پشیمان شد ولی پشیمانی سودی نداشت و بایشان گفت ملکه ماران کدامست که من او را نمی شناسم و در تمامت عمر این نام نشنیده ام وزیر گفت معرفت خود را از ماموشان که در نزد ما دلیلیست بر اینکه تو اورا میشناسی و دو سال در نزد او بوده حاسب گفت من او را نمی شناسم و ندیده ام در حال وزیر بحاضر آوردن کتابی فرمود آن کتاب بگشود در آن کتاب نظر کرده گفت از کتاب چنین معلوم میشود که مردی بملکه ماران راه خواهد یافت و دو سال در نزد او بسر خواهد برد پس از دو سال از نزد او بروی زمین باز گرد و هر وقت بگرما به اندر شود شکم او سیاه شود پس بحاسب گفت بشکم خود نظاره کن حاسب بشکم خود نظاره کرده دید که شکم او سیاه گشته بو وزیر گفت مرا از روزیکه مادر زاده شکم من سیاه است وزیر گفت من بهر گرما به سه تن مملوک بر گماشته بودم که هر کس بگرما به داخل می شد شکم او را میدیدند و مرا آگاه میکردند پس چون تو بگرما به داخل شدی شکم ترا نظاره کردند و او را سیاه یافتند و مرا از حال آگاه کردند و گرنه من باور نداشتم که امروز با تو جمع خواهیم آمد و مارا بتو حاجتی نیست مگر آنکه آنمکانی را که از آنجا بدر آمده با بنمائی و از پی کار خویش روی از آنکه ما میتوانیم ملکه ماران را بگیریم و در نزد ما کسی هست که او را بنزد ما تواند آورد چون حاسب این بشنید از رفتن گرما به پشیمان شد ولی پشیمانی سودش نداد و پیوسته امرا و وزرا نزد حاسب می آمدند و از ملکه ماران باز پیرسیدند و لکن حاسب در جواب ایشان می گفت من او را ندیده ام و نام او را نشنیده ام در آن حال وزیر جلاد بخواست و او را فرمود که جامه حاسب کنده او را سخت بزنند در حال جلاد جامه از حاسب بر کند و او را همی زد تا اینکه از شدت عذاب مرگ را بیان بدید پس از آن وزیر باو گفت در نزد ما دلیلی است که تو مکان ملکه ماران را میشناسی پس بوشیده داشتن تو از بهر چیست : چون قصه بدینجا رسید بامداد شدو شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوان بخت و زیر بحاسب گفت تو همان مکانی را که از آنجا بیرون آمده بمن بنمای آنگاه از ما دور شو که در نزد ما کسی هست که ملکه

چون شب پانصد و سی سوم بر آمد

ماران را بگیرد و ازینکار ترا آسیبی نخواهد رسید الفصه وزیر او را ملاطفت و مهربانی کرده او را بنشانند و خلعتی زرین و مرصع گوهرها بدو ببوشانید آنگاه حاسب تمنای او پذیرفت و باو گفت من آنمکانی را که از آنجا بیرون آمده ام بتو باز نمایم وزیر چون این بشنید سخت فرحناك شد در حال سوار شده و تمامت امرا و حاسب با او سوار شدند و همی رفتند تا بدانکوه برسیدند حاسب کریم الدین بفار اندر شد و بگریست و افسوس خورد وزیر با امرا از پی او برفتند تا بدانچاهی که غسل از آنجا بدر آورده بودند برسیدند و در چاه فرو شدند و حاسب کریم الدین مکانی را که از آنجا بیرون آمده بود بو وزیر بنمود آنگاه وزیر پیش رفته بنشست و بخور در آتش افکند و عزایم بخواند و گرها بزد و باین سوی و آنسوی آن بدمید از آنکه وزیر مردی بود ساحر که روحانیان تسخیر کرده و کفایت نیک میدانست چون عزایم بانجام رسانید باوازی بلند گفت ای ملکه ماران بیرون آی در آن هنگام دری بزرگ گشوده شد و فریادی چون آواز رعد بلند گشت چنانکه گمان کردند که آنچاه از هم فرو ریخت حاضران بیخود بیفتادند و باره از ایشان از بیم و ترس هلاک شدند آنگاه ماری بزرگی پیل از چاه بدر آمد که آتش از چشم و دهان او مانند اخگر فرو میریخت و در پشت آنمار طبقی بود زرین و مرصع بدر و گوهر و در میان آنطبق ماری بود که آنمکان از پرتو آن روشن گشت و روی او چون روی آدمیان بود و بازبان فصیح سخن میگفت و همانما ملکه ماران بود بچپ و راست نگاه کرده چشمش بحاسب کریم الدین افتاد و باو گفت ای عهد شکن تو نگفتی که عهد بجای آرم و گفتم که نیاری کجاست عهد و پیمان و وفاداری و دلبندی و یاری کجاست آنمندی که بامن بستی کجاست آنسو گند هائی که یاد میکردی که بگرما به اندر نشوی و لکن از قدر گریزی نیست و از سرنوشت نتوان گریخت که خدای تعالی آخر عمر مرا در دست تو کرده است و حکم ازلی چنین رفته که من کشته شوم و ملک گرزوان از رنجوری خلاص یابد پس از آن ملکه ماران سخت بگریست و حاسب کریم الدین از گریستن او گریان شد چون وزیر شهور پلید ملکه مارانرا بدید دست بسوی او دراز کرد که او را بگیرد ملکه ماران گفت ای پلید تو دست از من کوتاه دار و گرنه بر تو چنان بدمم که مشتی خاکستر شوی آنگاه ملکه ماران حاسب را آواز داد و باو گفت بنزد من آی و بادست خود مرا گرفته بر آن طبق که با خود آورده اید بنه و طبق بردار که مرگ من از ازل در دست تو بوده است از حکم ازلی گریختن نمی توانم پس حاسب ملکه مارانرا گرفته بر طبق نهاد و طبق بر سر گرفته روی بشهر گذاشته همی رفتند که در میان راه ملکه ماران سر فرا گوش حاسب کریم الدین آورده باو گفت ای حاسب اگر چه پیمان بشکستی و عهد بجا نیاوردی و لکن گناه از تو نبود که سرنوشت چنین بوده است اکنون بندی بتو بگویم که آن بنیوشی و سودها از آن بند بتو رسد حاسب گفت ای ملکه هر چه فرمائی بجا آورم ملکه ماران گفت چون بخانه وزیر برسی او بتو گوید که این مار ذبح کن و گوشت او را سه پاره کن تو بگو که من ذبح نتوانم کرد و سخن او را نپذیر تا او خود مرا ذبح کند و گوشت من پاره پاره ببرد پس چون مرا بکش و گوشت من پاره پاره ببرد آنگاه رسولی از نزد ملک گرزوان آمده او را بحضور ملک بخواند آنگاه وزیر گوشت مرا در دیک مسین بگذارد و دیک پر کانون نهد و بتو گوید که در زیر این دیک آتش بیفروز تا چربی گوشت بیرون آید آنگاه چربی گوشت او را گرفته در شیشه بگذار و ساعتی صبر کن تا خنک شود و تو او را بنوش که در بدن تو رنجی و الهی نماند و همه دردها از تننت بیرون کند پس چون دوباره از گوشت چربی آید آن چربی گرفته در شیشه بگذار تا من او را بنوشم که مرادری در کمر است تا از آن درد بهبودی یا بم القصه وزیر دو شیشه بتو سپارد و ابن وصیتها بگذارد و خود در پیش ملک رود تو آنگاه آتش در زیر دیک بیفروز و بار نخستین که از گوشت چربی بیرون آید تو او را گرفته در شیشه بگذار و از بهر نوشیدن او نگاه دار و از نوشیدن آن بر حذر باش پس چون دو باره از گوشت چربی بدر آید او را گرفته بشیشه دیگر بگذار و از بهر نوشیدن خود نگاه دار پس چون وزیر از

نزد ملك باز گردد و از تو شیشه دومین بخواهد تو شیشه نخستین باو ده و بین که بروی چه خواهد رفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد

چون شب پانصد و سی و چهارم برآمد

لب از داستان فرو بست تو شیشه دومین بنوش چون تو او را بنوشی دل تو خانه حکمت شود پس از آن گوشت از دیک مسین بدر آور و در ظرف مسین بگذار و او را بده تا ملك بخورد چون ملك او را بخورد و گوشت در شکم او جای گیرد تو روی ملك را بدستارچه فرو بند و تا هنگام ظهر صبر کن تا شکم او خنک شود پس از آن چیزی از شراب بروی بنوشان که او در حال بهبودی یا بد و رنجوری او بقدرت خدا تعالی بیود و این وصیت را که بتو گفتم نگاه دار و از این بند در مگذر پس ایشان برفتند تا بخانه وزیر رسیدند وزیر بحاسب گفت با من بخانه اندر آئی چون وزیر و حاسب بخانه اندر شدند امرا و لشکریان پراکنده گشته هریک از پی کار خود برفتند حاسب طبقی را که ملكه ماران در آن بود از سر بزمین نهاد آنگاه وزیر باو گفت ملكه را ذبح کن حاسب گفت من ذبح کردن نتوانم و در تمامت عمر چیزی ذبح نکرده ام اگر ترا در ذبح او غرضی است خود او را ذبح کن آنگاه وزیر شهور بر پای خاسته ملكه ماران را از طبق بگرفت و او را ذبح کرد چون حاسب این حالت بدید سخت بگریست وزیر شهور همی خندید و بحاسب میگفت ای کم خرد از بهر کشتن مار چرا گریانی پس وزیر گوشت ملكه را سه پاره پیرید و در دیک مسین بگذاشت و دیک بر آتش نهاد در حال مملو کی از نزد ملك در رسید و بوزیر گفت ملك ترا در همین ساعت طلبیده است وزیر بر خاسته دوشیشه حاضر آورد و بحاسب کریم الدین گفت آتش در زیر این دیک بیفروز تا از گوشت چربی بدر آید آنگاه تو آن چربی از روی گوشت جمع کن و در یکی از این شیشه ها بگذار و ساعتی صبر کن تا خنک شود آنگاه تو او را بنوش پس چون تو او را بنوشی در تن تو هیچگونه ناخوشی نماند چون دوباره چربی از روی گوشت بدر آید تو او را نیز از روی گوشت جمع کن و در شیشه بگذار و او را در نزد خود نداه دار تا من از نزد ملك باز گردم و او را بنوشم که مرا در کمر دردی هست شاید آن درد از کمر من بیود پس از آن وزیر بسوی ملك روان شد و حاسب آتش در زیر دیک همی کرد تا اینکه چربی از گوشت بدر آمد پس از آن چربی از روی گوشت جمع آورده در یکی از آن دو شیشه در نزد خود نگاه داشت پس چون بخته شد دیک از آتش بر داشت و بانتظار وزیر بنشست چون وزیر از نزد ملك باز گشت بحاسب گفت چه کار کرده حاسب گفت شغل بانجام رسانده ام وزیر گفت شیشه نخستین را چه کردی حاسب گفت او را بنوشیدم وزیر گفت در تن تو ازو تغییری نمی بینم حاسب گفت تن من از فرق تا بدم از اثر آن بسان شعله آتش است پس از آن وزیر بحاسب گفت آن شیشه دیگر در کجاست حاسب شیشه نخستین حاضر آورد وزیر را گمان این بود که آن شیشه دومین است در حال او را بنوشید هنوز از گلوی او فرو نرفته بود که تن او آماس کرد و بر بزمین بیفتاد و صاحب مثل را سخن راست گشت من حفر بر آلاخیه وقع فیہ آنگاه حاسب با خود گفت اگر آنچه در شیشه دومینست ضرر میداشت وزیر او را از بهر خود نمی گزید آنگاه تو کل بر خدا تعالی کرده آنچه در شیشه دومین بود بنوشید در حال سینه او خانه حکمت شد و درهای دانش از برای او بگشود پس گوشتی که در دیک بود گرفته بطرف مسین بگذاشت چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب پانصد و سی و پنجم برآمد

شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست کریم الدین گوشت را در ظرف مسین گذاشته او را از خانه وزیر بیرون آورد آنگاه سر باسمان برداشت هفت آسمانرا و ثواب و سیار را بدید و چگونگی سیر کواکب بدانت و حقیقت بروج را مشاهده کرد و بعلم هندسه و علم ستاره و علم هیئت و علم فلک و علم شماره آگاهی یافت و احکام کسوف و خسوف و خبر آنها را بدانت آنگاه بسوی زمین نظاره کرده هر چه در آنها از معادن و گیاهان بود بدید و زبان همه را بدانت و بعلم طب و سیمیا و کیمیا آگاهی یافت و آن گوشت را همی برد تا بقصر ملك گرزوان رسید و بنزد ملك حاضر گشته زمین بیوسید و باو گفت اگر وزیر شهور بمرد ملك زنده باد ملك از این سخن خشمگین شد و بمردن وزیر سخت بگریست و امرا و بزرگان دولت بگریستند آنگاه ملك گفت اکنون وزیر شهور در غایت تندرستی نزد من بود و اورفت که گوشت از برای من بیاورد سبب مرگ او چه شد و او را چه حادثه روی داد حاسب کریم الدین آنچه از خوردن چربی مار بوزیر رفته بود بملك باز گفت ملك را اندوهی سخت روی داد و بحاسب گفت پس از وزیر شهور حالت من چگونه خواهد بود حاسب گفت ای ملك زمان اندوهگین مباش که من در سه روز ترا معالجت کنم و در تن تو چیزی از ناخوشیها برجا نگذارم ملك گرزوان را از شنیدن این خبر خاطر بگشود و بحاسب گفت قصد من اینست که از این بلیت خلاص شوم اگر چه پس از یکسال باشد آنگاه حاسب برخاسته گوشت ملكه ماران پیش آورد پاره ازو گرفته بملك بخوراند و دستارچه بروی ملك بینداخت و او را بخفتن فرمود ملك از هنگام عصر تا وقت مغرب بخفت تا اینکه آن گوشت در شکم او بگردید پس از آن حاسب ملك را بیدار کرده چیزی از شراب بوی بنوشانید و او را باز بخفتن فرمود ملك تا بامداد بخفت چون بامداد شد باو چنان کرد که روز پیش کرده بود تا اینکه در سه روز سه پاره گوشت باو بخوراند در آن هنگام ملك را خون از فرق تا قدم بگرفت و تا ساعتی خون از تن او همی رفت تا اینکه ناخوشیهای او برفت و در تن او از رنجوری چیزی نماند پس از آن حاسب کریم الدین باو گفت اکنون باید بگرما به اندر شوی پس ملك را بگرما به اندر برده تن او را بشت و او را از گرما به بدر آورد ملك را اندام چون نقره خام شد و حالتش از حالت نخستین بهتر بود آنگاه ملك جامه فاخر پوشیده بر تخت بنشست و حاسب کریم الدین را جواز داد که باو بنشیند حاسب در پهلوی او بنشست پس از آن ملك فرمود سفره بگسترند با حاسب خوردنی بخوردند نوشیدنی بنوشیدند

آنگاه امرا و وزرا و سرهنگان لشکر و بزرگان دولت از بهر تهنیت ملك حاضر آمدند ملك بایشان گفت ای طائفه وزرا و ای سرهنگان لشکر و بزرگان دولت وزیر من این حاسب کریم الدین است که مرا معالجت کرده بداند که من او را در جای وزیر مشهور وزیر بزرگ خود گردانیدم : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و سی و هشتم برآمد گفت حاسب را وزیر خود گردانیدم هر که او را طاعت کند طاعت من بجا آورده در حال حاضران برخاسته دست حاسب کریم الدین بیوسیدند و او را به وزارت تهنیت گفتند پس از آن ملك خلعت گران قیمت که از زر سرخش بافته بودند و با در و گوهر گرانها مرصع بود که پست ترین آن گوهر ها پنج هزار دینار زر سرخ قیمت داشت باو داد و سیصد کنیز رومی زهره جبین و سیصد کنیز حبشی و پانصد استر با بارهای آنها که همگی مال گرانها بودند پرو عطا کرد و او را از کوسفندان و چاربايان و گاو ان چندان بداد که در شمار نیامد و پس از همه اینها وزرا و امرا و بزرگان دولت و تمام رعیت را فرمود که از بهر او هدیه ها بفرستند آنگاه حاسب کریم الدین سوار گشته وزرا و امرا و بزرگان دولت و تمام لشکریان سوار گشته از دنبال او همی رفتند تا بخانه ملك از بهر حاسب کریم الدین فرموده بود بر رسیدند آنگاه حاسب بر کرسی بنشست و امرا و وزرا پیش آمده دست او را بوسه دادند و او را بوزارت تهنیت گفتند و پیوندان حاسب را فرجی سخت روی داد پس از آن هیزم فروشان که باران حاسب کریم الدین بودند حاضر آمدند و او را بوزارت تهنیت گفتند آنگاه حاسب کریم الدین سوار گشته بسوی خانه وزیر مشهور رفت و آنچه که در خانه او بود بخانه خویش بیاورد و در حالتی که از علوم چیزی نمیدانست بقدرت پروردگار بهمه علوم دانا گشت و علم و حکمتش در همه اقالیم شیوع یافت پس از آن روزی از روزها بمادر خود گفت ای مادر پدر من دانیال مردی بود عالم و فاضل مرا خبر ده که از کتابها و چیز های دیگر چه برجا گذاشته مادرش چون این سخن بشنید صندوقی را که پدرش آن پنج ورقه که از کتابهای غرق شده باقی مانده و در آن صندوق گذاشته بود پیش آورد و بحاسب گفت پدرت جز این پنج ورق چیزی برجا نگذاشته در حال حاسب صندوق بگشود ورقها برداشته بخواند و گفت ای مادر این ورقها از ورقهای کتابی است بزرگ بازگو بقیت آن کتاب در کجاست مادر حاسب گفت ای فرزند پدرت با تمام کتابهای خود در دریا سفر کرد و کشتی او در دریا بشکست و کتابهای او غرق گشت خدا تعالی پدر ترا نجات داد ولی از کتابهای او جز این پنج ورق چیزی بر جای نماند چون پدرت از سفر باز آمد من بتو آستن بودم بمن گفت بسا هست که فرزندی نرینه از تو بوجود آید این ورقها در نزد خود نگاهدار در وقتی که آن پسر بزرگ شود از میراث باز پرسد تو باو بگو که پدرت جز این پنج ورق چیزی بر جای نگذاشته پس از آن حاسب کریم الدین در بهترین عیشها و زر گترین شادینها بسر میبرد تا اینکه برهم زننده لذتها و پراکنده کننده جماعتها برو بتاخت فسبحان من لایموت (حکایت سندباد) شهرزاد چون حکایت حاسب کریم الدین را بانجام رسانید گفت ای ملك جوانبخت این حکایت عجیبتر از حکایت سندباد نیست ملك شهر باز گفت چگونه است حکایت سندباد شهرزاد گفت چنین گویند که در عهد خلافت هرون الرشید در شهر بغداد مردی بود بی چیز و پریشان حال که سندباد حملش میگفتند پیوسته بارهای گران میبرد و از مزد حملی روزی میخورد اتفاقاً روزی از روزها که از اثر آفتاب آهن میگذاخت و از گرمی هوا جگر حرا میسوخت سندباد بشته گران برداشته میرفت و از شدت گرما و گرانی بار مانده و رنجور گشته خوی از جبینش میریخت تا اینکه بدرخانه بازرگانی رسید که آب زده و رفته بودند هوایی داشت چون هوای بهشت و در پهلوی در خانه مصطبه بود بزرگ بار بر آن مصطبه گذاشت که لختی بر آساید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و سی و هفتم برآمد گفت ای ملك جوانبخت سندباد حمال از بهر راحت چون بار بر آن مصطبه گذاشت نسیمی معطر بروی بیامد از آن نسیم خوش وقت شده در کناره مصطبه بنشست و از آنخانه نغمه و آوازه های نشاط انگیز و الحان مرغان نغمه سنج بگوشش آمد بشاط اندر شد در حال برخاسته بخانه درون رفت در میان خانه باغی دید بزرگ و در آن باغ غلامان و خادمان و همه گونه اسباب عیش و بزرگی آماده یافت و رایحه طعام خوشبو بمشامش آمد آنگاه سر بآسمان کرده گفت ای پروردگار و آفریدگار زوی دهنده جانوران از همه گناهان طلب آمرزش کنم و از تمام عیوب بسوی تو باز میگردم که کسی را در حکم تو اعتراض نیست و از کرده تو سئوال نتوان کرد توئی آن ذات پاک که هر کس را خواهی بی نیاز کنی و هر کرا خواهی محتاج گردانی یکبار عزت دهی و بر یکی ذلت نهی ترا سلطنت قوی و تدبیر نیکوست بهر که خواهی روزی بسیار و نعمت بی شمار دهی چنانکه خداوند اینخانه را راحت بی پایان و نعمت فروان داده که از هوای خوب و مطعموم و مشروب گوارا لذت بروتمام است و عیش او در غایت انتظام و بندگان خود را بهر که هر چه سزا دیده آن داده یکی در عیش و طربست و یکی در رنج و تعب یکی را بخت پیروز است یکی چون من تیره روز پس از آن این آیات بر خواند

چگونه ازین گنبد تیز گرد که هرگز نیاساید از کار کرد یکی را همی تاج شاهی دهد یکی را بدریا ب ماهی دهد یکی را دهد توشه از شهوشیر بیوشد بدیباو خزو حریر چنین است کردار گردنده دهر ننگ کن کزو چندیابی تو بهر چون حمال آیات بانجام رسانید خواست که بار برداشته روان شود ناگاه پسری خورد سال و نیکو رو و زیبا قد و پرنیان پوش از آنجا بدر آمد و آستین حمال گرفته باو گفت بخانه اندر آی که خواهام ترا میخواهد حمال دید که از گفته پسر سر نتواند پیچید و جز رفتن نزد خواجه گریزی نیست در حال بار در دهلیز خانه بدربان سپرده خود با همان پسر بخانه اندر آمد خانه دید که بنای او از نشاط ریخته و هوای او باطرب آمیخته است در آنجا بزمی یافت خرم و مجلسی خوشتر از باغ ارم که برادران صفا و خداوندان وفا در آن مجلس نشسته و بحديث در پیوسته اند و از همه گونه نقل و میوه و گل و ریحان و خوردنیهای لذیذ و باده صاف

انگوری فرو چیده اند و آلات سماع و طرب از چنگ و عود و نای و دف کنیزان خوب روی را در کف است و هر کدام در مقام خویشتن بترتیب نیکو و آئین خوش صف کشیده اند و در صدر مجلس مردی بود محترم که آثار پیری درو بدید و موی سپیش سپید گشته بود ولیکن خوش صورت و نیکو منظر و خداوند هیبت و وقار و عزت و افتخار بود سند باد حمال از مشاهده آنجالت مبہوت شد و با خود گفت اینخانه از بقعه های جنانست و یا خانه یکی پادشاهان آنگاه در غایت ادب پیش رفته مجلسیان را سلام داد و ایشان را دعا گفته زمین بیوسید و سر بزیر انداخته بایستاد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

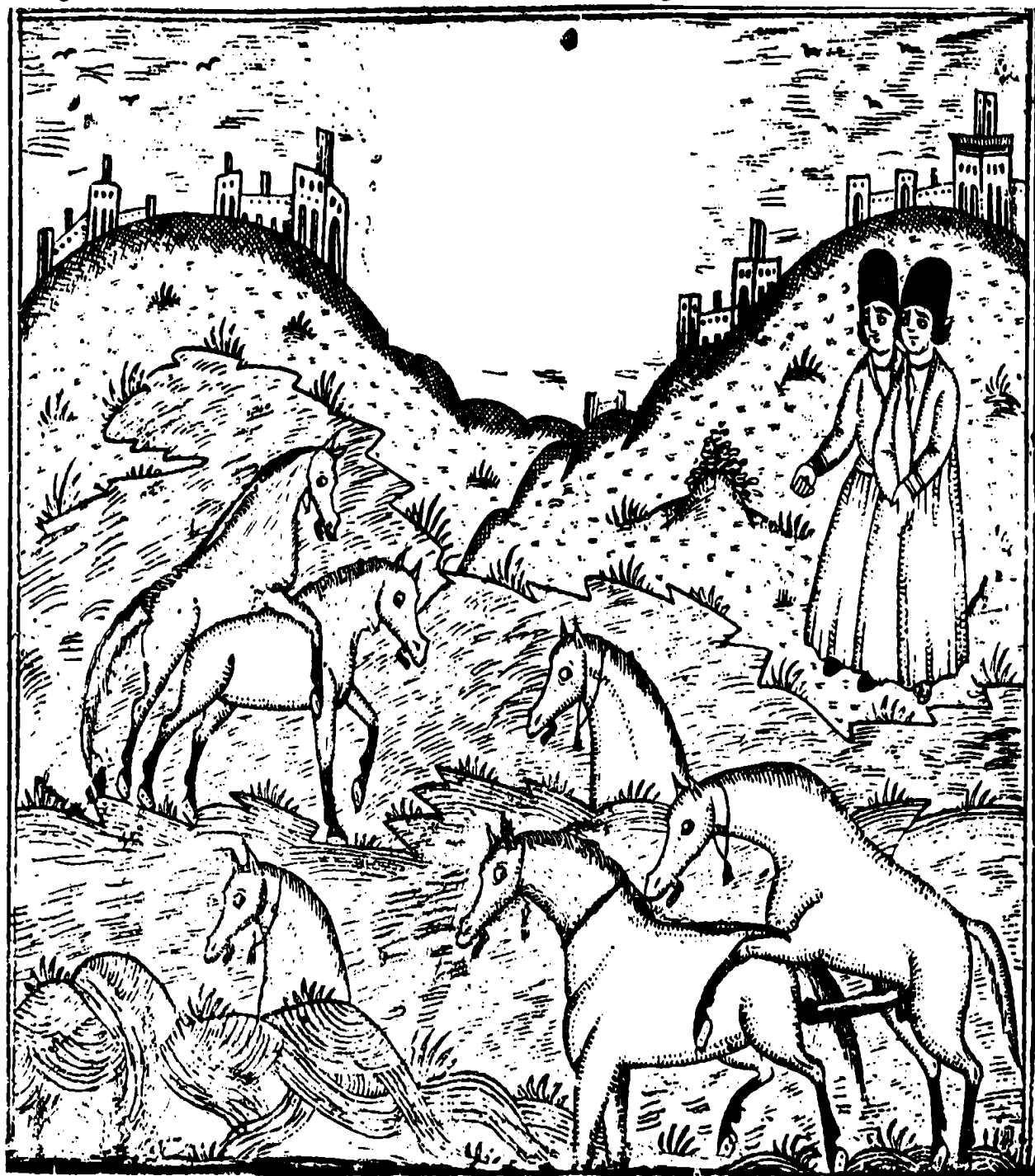
چون شب پانصد سی و هشتم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت سند باد بایستاد خداوند مجلس او را بنشستن دستور داد و بنزدیک خود خواند و او را خوش آمد گفته از بهر دلجویش با او آغاز سخن کرد و از هر سوی همی پرسید تا اینکه سفره بگسترند و خوردنیهای لذیذ و نیکو حاضر آوردند سند باد حمال پیش آمده نام خدا بزبان برد و بقدر کفایت خوردنی بخورد و دست شسته شکر نعمت بجا آورد آنگاه خداوند منزل گفت نام تو چیست و چه صنعت داری سند باد حمال گفت ایخواجه نام من سند باد حمال است که بار مردم بدوش کشم و مزد گرفته صرف زندگانی کنم خداوند خانه تبسمی کرده باو گفت ای حمال بدان که تو با من همانمی و مرا سند باد بحری نام است و لکسن ای حمال قصد من اینست که ایاتی را که بر در خانه من میخواندی باز بخوانی تا من بشنوم حمال شرم کرد و با سند باد بحری گفت بخدا سوگندت میدهم که بر من مگیر از آنکه رنج و مشقت و بی چیزی آدمی را کم خرد و بی ادب گرداند سند باد بحری گفت که شرم مدار که تو بر این منی و ایات فرو خوان که مرا از آن ایات بسی خوش آمد چون سند باد حمال میل او را بشنیدن ایات بدانست ایات بخوند و سند باد بحری را از ایات عجب آمد و از شنیدن آنها در طرب شد و بحمال گفت بدانکه مرا قصه ایست عجیب که میخواهم ترا از آن با خبر کنم و تمامت ماجرا را که پیش از این نیک بختی و توانگری بر من رفته با تو باز گویم بدانکه من این سعادت در نیافتم مگر پس از رنجهای سخت و مشقتهای بزرگ و بیمهای بسیار و بدانکه بسی رنجها برده ام و هفت سفر کرده ام و در هر سفر مرا حکایتی غریب روی داده که از شنیدن آنها عقول حیران شود و لکسن بدان که از قضا و قدر گریز نباشد **حکایت سفر اول سند باد بحری** اما حکایت نخستین که در سفر نخست اتفاق افتاده اینست که مرا پدری بود از بازرگانان چون او سپری شد من دست بمال نهادم و در خوردن و نوشیدن صرف کردم و با جوانان ساده باده بخوردم و با دوستان هر بوستان بسز بردم و گمان من این بود که مرا مال پایدار خواهد بود و اینحال بمن سودی خواهد بخشید پس من دیرگاهی بدین حالت بودم وقتی که بقل خود باز گشتم و بساط غفلت در نبشتم دیدم که مال از دست من برون رفته حالم دگرگون گشته از اینحالت بمالات اندر شده از انجام کار هراس کردم و حکایت سلیمان بن داود علیهما السلام که شنیده بودم بخاطر آوردم که امر فرموده بود که سه چیز از سه چیز بهتر است روزی مرگ از روز ولادت و سک زنده از شیر مرده و قبر از قصر پس از آن برخاسته آنچه که از مال و عقال باقی مانده بود بفروختم و سه هزار درم جمع آوردم بخاطرم گذشت که بشهر های دور سفر کنم و گفته شاعرم یاد آمد که گفته بود **قدر مردم سفر بدید کند به خانه خویش** مرد را بند است **تا بسنگ اندرون بود گوهر** کس چه داند که قیمتش چند است **پس در آن هنگام دامن همت بمیان** استوار کردم و بضاعت تجارت خریده بسفر دریا بسیجیدم بشهر بصره روان شدم و از آنجا با جمعی از بازرگانان بکشتی نشسته و شبانروز بدریا اندر همیرفتم و از جزیره بجزیره و از دریائی بدریائی همیگذشتم و بهر مکانی که میرسیدم میفروختم و میخریدم تا اینکه بجزیره برسیدیم که باغی بود از باغهای بهشت ناخدا کشتی بکنار جزیره راند هر کس که در کشتی بود بجزیره در آمدند و کانونها ساخته آتش بیفروخته و هر یک بشغلی جداگانه مشغول گشتند یکی طبخ میکرد و یکی جامه میبست و یکی بتفرج می گرائید من از جمله تفرج کنندگان بودم الفرض اهل کشتی بخوردن و نوشیدن و لهو و لعب مشغول بودند که ناگاه ناخدا در کنار جزیره ایستاده با آواز بلند بانگ برزد که ای ساکنان کشتی وای طالبان نجات بشناید و بکشتی اندر آئید و آنچه مال دارید بر جای گذاشته جانهای خویشتن را نجات دهید و خویشتن از هلاک برهانید که این نه جزیره است بلکه این ماهی است بزرگ که از آب بیرون آمده و ریگها برو جمع شده و درختان برو رسته مانند جزیره گشته چون شما آتش بیفروختید گرمی بدو اثر کند همین ساعت از جای خود جنبیده شما را بدریا فرو ریزد و همگی غرق خواهید شد اکنون سرعت بر خیزید و خویشتن را از هلاک برهانید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستات فرو بست

چون شب پانصد و سی و نهم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت اهل کشتی از شنیدن سخنان ناخدا بهراس و بیم اندر شدند و کانونها و اسباب برجا گذاشته سرعت بسوی کشتی بشتافتند پاره از ایشان بکشتی رسیده و پاره از ایشان نرسیده بود که جزیره بجنبش آمده و بقر دریا فرو رفت و هرچه که بر آن جزیره بود در دریا غرق گشت من نیز از آنان بودم که بر روی جزیره در دریا غرق شدم و لکن خدا بیتی مرا خلاص کرد و نجات را روزی من گردانید و تخته چوبین بزرگ که در آن جامه می شستند مرا پیش آمد من آن تخته بگرفتم و برو بنشستم چون از جان گذشتن دشوار بود ناچار مانند غولکان آبرا بپای خویش میبریدم و شنا میکردم و موجهانیز از چپ و راست مرا یاری میکردند و اما ناخدا بادبان کشتی بیفراشت و با کسانی که از غرق نجات یافته و بکشتی در آمده بودند روان شدند و غرق شدگانرا نگاهی نکردند و مرا پیوسته چشم بکشتی بود تا اینکه کشتی از دیده ناپدید گشت آنگاه من هلاک را یقین کردم و از زندگی نومید شدم پس از ساعتی شب در آمد و همه شب را بر روی تخته در میان موجها بسر بردم و یکشب و یکروز بهمان حالت بودم که باد

مرادیاری کرده بزیر جزیره برسانید که درختان آنجزیره بسوی دریا آویخته بودند من شاخی از آن درختان گرفته در همان حالت مرك از شاخ بدرخت برشدم و از آنجا بجزیره فرود آمدم گوشت پای خود دیدم که ماهیان خورده اند و زخم کرده ولی من از هراسی که داشتم ندانسته ام پس مانند مردگان در جزیره بیفتادم و تا روز بهمن حال بودم چون آفتاب بر من بتابید بخود آمدم و پای خود را دیدم که آماس کرده گاهی با دستها و گاهی بازانو ها این سو و آنسو رفته از میوه های جزیره میخوردم و از چشمه های آنجا آب می نوشیدم تا پس از چند شبانروز روان من به تن بازگشت و ناتوانیم بتوانائی مبدل شد عصائی از درخت جزیره ساخته بکف گرفته و بدو تکیه کرده در اطراف میگشتم و صنایع پروردگار را تفرج میکردم دیرگاهی بدینموال بودم تا اینکه روزی از روزها در کنار جزیره میگشتم از دور یکی سیاهی پدید شد گمان کردم ازوحشیان و از جانوران دریاست در حال بسوی او برفتم دیدم اسبی است بزرگ که در کنار جزیره بسته اند چون باو نزدیک شدم شبیه بلند برد که ازو ترسیدم که ناگاه مردی از زیر زمین بدر آمده پی من روان گشت و بانگ برمن برد و گفت کیستی و از کجائی و سبب آمدنت بدین جزیره چیست گفتم یا سیدی بدانکه من مردی ام غریب با جمعی از یاران خود غرق شدم خدای تعالی تخته پاره بمن برسانید بر آن تخته بنشستم او مرا در روی آب همی آورد تا بدین جزیره رسانید آنمرد چون سخن مرا بشنید آستین من گرفت و گفت با من بیا من با او برفتم مرا بسردابم که در زیر زمین بود درون برد و از آنجا بخانه بزرگ که در زیر زمین بود برفتم مرا در صدر آنخانه بنشاند و خوردنی بیاورد من بسی گرسنه بودم بقدر کفایت بخوردم پس از آن ماجرای من پیرسید من تمامت حکایت خود باو باز گفتم از قصه من عجب آمدش من حکایت بانجام رسانیدم گفتم اینخواجه ترا بخدا سوگند میدهم اکنون که من حالت خود بتو بیان کردم تو نیز حکایت خود بمن باز گوی که تو کیستی و درین مکان از بهر چه نشسته و این اسب در کنار دریا بچه جهت بیستی آنمرد گفت بدانکه ما جماعتی هستیم در اطراف این جزیره پراکنده ایم و ما خداوندان رمه های ملک مهر جان هستیم و همه خیل های ملک در زیر دست ماست و در هر ماه بهترین خیلها بدین جزیره آورده در کنار دریا بیندیم و خود در سردابهای زیر زمین پنهان شویم چنانکه کس ما را نبیند آنگاه اسبهای نرینه دریا بیوی مادینه ها بدر آیند و اینسو و آنسو نگاه کرده کسی ندیده در حال بان مادینها بجهند و با آنها در آمیزند پس از آن همی خواهند



که آن مادینها را با خویشتن بدریا برند مادینها بسبب قیدی که دارند نمیتوانند رفت آنگاه نرینها شبهه برآوردند و لگد مادینها زده آنها را داندان بگیرند و مادیه ها را فریاد بلند شود چنانچه ما بشنومیم و بدانیم که مقصود حاصل گشته در حال از سردابه بیرون رفته بانك باسبها بزم آنها هراس کرده از مادینها دور شوند و بدریا اندر فرو روند و آن مادینها از اسبان دریائی آبتن میگردند و هرچه از نرینه و مادینه بزمینت گران فروخته میشوند و در روی زمین هیچ يك از آنها را نظیری نباشد و همین روز ها هنگام آمدن اسبان دریائی است و اگر خدا بخواهد ترا با خود برداشته بسوی ملك مهرجان برم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد

چون شب بانصر و چهل و یکم بر آمد

لب از داستان فرو بست گفت ای ملك جوانبخت خداوند رمة گفت ترا بسوی اگر با ما جمع نیامدی جز ما کسی دیگر درین مکان نمی دینی و در اینجا می مردی در حالتی که کسی را از تو آگاهی نباشد و لکن من ترا سبب زندگی شوم تا بشهر خود باز گردی من آنمرد را دعا کردم و فضل و احسان او را شکر ها گفتم و ما بگفتگو اندر بودیم که نرینه دریائی از دریا بدر آمد و فریاد زده بمادینه بجست چون از کار خود فارغ شد خواست مادینه را با خود بسوی دریا برد نتوانست آنگاه لگد زد و بانك برآورد خداوند خیل چوگانی و طبلی بدست گرفته از سردابه بیرون رفت چوگان بر طبل میزد و یاران خود را آواز میداد در حال آنجماعت با نیزها بیرون آمدند و فریاد میزدند که اسب دریائی از ایشان بر مید و بدریا فرو رفت آنمرد اندکی بنشست که ناگاه یاران او بیامدند و هریکی از ایشان افسار اسبی در دست داشتند مرا نزد او دیدند از حالت من جوین شدند من حکایت خود را بایشان نیز بگفتم ایشان نزدیک آمدند و سفره بگستردند خوردنی بخوردیم آنگاه برخاسته سوار شدند و مرا نیز بر اسبی بنشانند شبان روز همیرفتیم تا بشهر ملك مهرجان برسیدیم ایشان بنزد ملك رفته قصه مرابا و باز گفتند ملك مرا بخواست مرا بحضور ملك برده در پیشگاه بداشتند من او را سلام دادم رد سلام کرد و مرا تجت گفت و اکرام کرد و ماجرای من پرسید من تمامت سرگذشت خود بیان کردم از حادثه من عجب آمدش بمن گفت ایفرزند بخدا سوگند ترا اجل نرسیده بوده است که از این سختیها خلاص یافته و لکن الحمد لله علی السلامة آنگاه مرابنواخت و بزرگی و نویسنده گی بنده را بمن سپرد من در خدمت او بایستادم و او نیکوئیها بمن میکرد و شفاعتهای مرا می پذیرفت و دیر گاهی در نزد او بودم و هر کشتی که بساحل میرسید من از ساکنان کشتی ناحیه بغداد را جوین شدم که شاید کسی از بغداد مرا خبر دهد تا من با او بسوی بغداد روم ولی کس نشان از بغداد نمیداد و هیچ بازرگان آن را نمیشناخت من از این کار در حیرت بودم و از طول غربت تنگدل شدم بدینحالت بسر میبردیم تا اینکه روزی از روزها بنزد مهرجان رفته در پیش او جماعتی از همنود دیدم ایشان را سلام دادم ایشان رد سلام کردند و مرا خوش آمد گفتند و از شهر من پرسیدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب بانصر و چهل و یکم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت سندیاد بحری یا یاران مجلس گفت من نیز از بلاد همنود جوین شدم ایشان بمن بنمودند که اجناس مختلفه هستند پاره از ایشان کریمه شان و اشرف اجناس هستند که بکسستم رواندارند و پاره براهه می کنند و ایشان طائفه بودند که هر گرشاب نمی نوشیدند ولی ایشان اصحاب عیش و نشاط و ارباب لهو و طرب بودند و مرا آگاه کردند که هنوز هفتاد و دو فرقه هستند و در مملکت ملك مهرجان که جزیره کابلش می گفتند جزیره ای دیدم که در آن جزیره شب همه شب آواز دفها و طبلیها شنیده میشد ولی هیچکس در آنجا دیده نشده بود در آن دریا ماهی دیدم که طول آن دویست ذراع بود و ماهی دیگر نیز در آنجا دیدم که روئی داشت مانند روی بوم و در آن سفر عجایب و غرایب بسیار دیدم که اگر پاره از آنها را شرح دهم سخن دراز کشد الغرض پیوسته من در آن جزیره ها می گشتم و بر آنچه در آن جزیره ها بود تفرج میکردم تا اینکه روزی از روزها در کنار دریا عصا بدست گرفته بعبادت معبود ایستاده بودم که ناگاه یکی کشتی بزرگ پدید شد که بازرگانان بسیار در آن کشتی بودند چون کشتی به بندر رسید ناخدا بادیان فرو پیچید و طناب در ساحل محکم بست و اهل کشتی هرچه بضاعت در کشتی داشتند بیرون می آوردند و من يك يك را می نوشتم آنگاه از ناخدا پرسیدم که چیزی در کشتی مانده بانه گفت آری ای خواجه پاره بضاعتها بکشتی اندر مانده و لکن خداوند آنها در یکی از جزایر در دریا غرق گشته و اکنون بضاعت او در نزد ما بودیمت مانده قصد ما اینست که آنها را فروخته قیمت آنها را در شهر بغداد بفروزدان و پیوندان او برسانیم من بناخدا گفتم نام خداوند بضاعت چه بود گفتند سندیاد بحری نام داشت که در دریا غرق شد چون من سخن ناخدا بشنیدم بدقت نظر کردم او را بشاختم و فریادی بلند برآورده باو گفتم ای ناخدا بدان که خداوند بضاعت منم و مرا نام سندیاد بحری است که با جمعی از یاران از کشتی جزیره در آمدم چون ماهی که ما بروی او بودیم بر جنبش آمد تو بانك بر ما زدی هر کس توانست که بکشتی باز گردد باز گشت و هر که نتوانست غرق شد و من نیز از غرق شدگان بودم و لکن خدای تعالی مرا بوسیله تخته بزرگ که اهل کشتی بر روی آن جامه می شستند خلاص داد و بساحل سلامت رسانید و در جزیره بیرون آمدم و در آن جزیره بیاری خدایتعالی با خادمان ملك مهرجان جمع آمدم ایشان مرا بدین شهر آوردند و من در خدمت ملك بایستادم او مرا بزرگی بندر و نویسنده گی آن بداد اکثرن مرا در نزد او سخنی است پذیرفته و این بضاعت که در کشتی است از منست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب بانصر و چهل و دوم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت ناخدا گفت سبحان الله از برای هیچ کس امانت نمانده سندیاد گفته است که من باو گفتم ای ناخدا این سخن را سبب چیست که من قصه خود را بتو گفتم ناخدا گفت چون تو شنیدی که من گفتم در نزد من بضاعتی است و خداوند آن غرق شده اکنون همی خواهی که آن مال را غصب کنی و این مال ترا حرام است

که من بچشم خود دیدم که خداوند این مال با جمعی از یاران خود غرق شدند تو چگونه دعوی میکنی که خداوند بضاعتی من باو گفتم ای ناخدا قصه من بشنو و سخنان من بگوش دار تا راستی بتو آشکار گردد که دروغ شیوه منافقانت پس از آن با ناخدا تمامت سرگذشت خود را از وقتی که از بغداد بدر آمده بودیم تا بروزی که بجزیره رسیدیم و سخنانی که میان من و او گذشته بود بیان کردم در آن هنگام ناخدا و بازرگانانی که در کشتی یار من بودند راستی سخنانم بدانستند و مرا بشناختند و سلامت من تنهت گفتند و همگی سوگند یاد کردند که ما باور نداشتیم که تو از هلاکت خلاص شوی و از غرق نجات یابی ولی خدا بتهالی عمری تازه بتو ارزانی داشته پس از آن ایشان بضاعتها از کشتی بدر آوردند نام من بر آنها نوشته یافتند و هیچ چیز از آنها کم نشده بود در حال من برخاسته آنها را بگشودم و چیزهای طرفه و گران قیمت بهدیت ملک برداشته با جمعی از اهل کشتی بنزد ملک رفتیم ملک را آگاه کردم که این کشتی همانست که من در آن بودم و بملک گفتم که بضاعت من در کشتی مانده بود بی کسرو نقصان بدست من آمد و همین هدیت از جملت آن بضاعتست ملک ازین کار در شگفت ماند و راستی سخنانم بر ملک آشکار شده بر اکرام من بیفزود و چیزی بسیار در مقابل هدیت من بمن بیخشد آنکه من هرچه داشتم بفروختم و بضاعت بسیار از متاعهای آشهر بخردیم در زمانی که بازرگانان قصد سفر کردند من نیز بضاعتهای خود را در کشتی بنهادم و بنزد ملک رفته شکر فضل و احسان او را بجای آوردم پس از آن سفر را دستوری خواستم ملک جواز سفر داد و مالی بسیار بمن بدل کرد و یکدیگر را وداع گفته بکشتی در آمدم و باذن پروردگار سفر کردیم بخت سازگار گشته قضا یاری کرد پس از چند شبانروز سلامت بشهر بصره رسیدم و زمانی قلیل در آنجا قیام کردم و از نزدیک شدن بشهر خویش شاد و فرحناک بودم پس از آن بسوی بغداد روان شدیم چون ببغداد رسیدیم بضاعت بیکران و مالی بسیار با خود داشتم از کشتی بدر آمده بخانه خود رفتم همه فرزندان و پیوندان و یاران من جمع آمدند و بیقای من شادمان گشتند پس از آن بندگان و کنیزکان خریدار خادمان و غلامان ترتیب دادم و خانها و کاروانسراها را باغها زیاده از نخستین شری کردم و با یاران معاشرت و با دوستان بمرافقت و موافقت بنشستم و همه رنجها و مشقتها که در غربت برده بودم فراموش کردم و بیم و هراس که در سفر روی داده بود جملگی از خاطر من برفت و بعیش و نوش و لهو لعب و نشاط و طرب بسر میبرد و پیوسته درین حالت بودم و این سرگذشت سفر نخستین من بود فردا حکایت سفر دوم از سفرهای هفتگانه حدیث خواهم کرد پس سندباد بحری سندباد حمال را ضیافت کرد و یکصد مثقال زر سرخ برسم عطایت سندباد حمال بداد و گفت امروز ما را بناوختی و با صحبت خود ما را سر بلند ساختی پس سندباد حمال زرها گرفته شکر گویان و ثنا خوانان از آنجا بازگشت و ازین سرگذشت غایت تعجب داشت آنشب را در منزل خود بخت چون بامداد شد برخاسته بخانه سندباد بحری پیامد چون در نزد او حاضر شد سندباد بحری او را گرامی داشت و بخود نزدیکتر بنشانید چون بقیه یاران حاضر شدند خوردنی و نوشیدنی از بهر ایشان بیاوردند خوردنی نوشیدنی بخوردند و بنوشیدند ایشانرا طرب روی داد و خوشوقت شدند آنکه سندباد بحری حدیث گفتن (سفر دوم سند باد بحری) آغاز کرد و گفت برادران بدانید که من بدانسان که روز گذشته از برای شما حدیث کردم در عیش و نشاط بی اندازه بسر می بردم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از **چون شب پانصد و چهل سوم برآمد** بحری چون که من در غایت داستان فروبستم بایاران خود جمعه آمده بایشان گفت خوشوقتی بودم نا اینکه روزی از روزها بخاطرم گذشت که بشهرهای دیگر سفر کنم و شهرها و جزیره ها را تفرج نمایم و اکتساب معیشت کنم آنکه سفر را آماده گشته مالی بسیار بیرون آورده بضاعت نیکو و شایسته خریده بار بستم و بساحل آمده کشتی بزرگ و محکم که بادبایهای حریر و مردان دلیر و اسلحه شایان داشت پدید آوردم و در آنجا مکان کرایه کرده بارها برو بنهادم و با جمعی از بازرگانان نشسته در همانروز سفر کردیم باد مراد وزیدن گرفت از دریائی بدریائی و جزیره بجزیره میرفتیم و در هر مکان که کشتی نگاه میداشتند بازرگانان و توانگران بیع و شری کنندگان پیش میآمدند میخریدیم و میفروختیم و درین حالت بسر میبردیم تا اینکه قضا و قدر ما را بجزیره بزرگتر برسانید که درختان بسیار و میوه های آبدار و شکوفه های السوان و مرغهای خوش الحان و چشمهای روان داشت و لکن در آنجا دیاری نبود پس ناخدا کشتی در آنجا بداشت بازرگانان و اهل کشتی بجزیره در آمدند و بتفرج مشغول شدند من نیز با کسانی که از کشتی بدر آمده بودند بجزیره در آمده در کنار چشمه صاف نشسته خوردنی که با خود داشتم بخوردم و نسیم معطر بمن بوزید آنکه خواب مراد ر بود من راحت یافتم و از آن نسیم خوشبو و رایحه نیکو لذت بردم وقتی که برخاستم در آن مکان از انسیان و جنیان کس نیافتم و از کشتی و اهل کشتی اثری برجای نبود و هیچ يك از بازرگانان و ملاحان یاد از من نکرده مرا در جزیره گذاشته رفته بودند من بچپ و بر راست نگاه کرده جز خود کسی ندیدم بسی محزون شدم و نزدیک شد که زهره من از غایت اندوه و حزن بشکافد و با من چیزی از مال دنیا و خوردنی نبود تنها در آن جزیره بماندم و از زندگی نومید شده با خود گفتم ما کل مرة تسلیم الجرة اگر در سفر نخستین کسی یافتم که مرا به آبادی رساند هیات که این بار کسی پدید شود که مرا بآبادی رساند پس از آن گریان شدم و بخویشتن نوحه میکردم و خود را ملامت میگفتم و از سفر خود پشیمان بودم که چرا چنان راحت و شاد براه که در شهر بغداد داشتم رها کرده و دوباره محنت سفر و رنج غربت بگزیدم و حال آنکه مرا بچیزی حاجت نبود الفرض آن رنجها که در سفر نخستین برده بودم بخاطر آورده از بیرون آمدن از بغداد و سفر کردن در دریا بندامت اندر بودم و از غایت ملالت بسان دیوانگان شدم آنکه برخاسته در جزیره بچپ و راست میرفتیم و در يك جای نشستن

نمی‌توانستم ناچار بدرختی بلند بر شدم و از آنجا بچپ و راست نظر میکردم جز آب و آسمان و درختان جزیره چیزی نمی دیدم چون نیک نظر کردم در جزیره چیز سفید بزرگی دیدم از درخت بزیر آمده بآشود رفتم چون بدو رسیدم دیدم که قبه است کرد و بزرگ بدور او بگشتم در از برای آن نیافتم و بس نرم و لذت‌ده بود که بدرون آن رفتن نتوانستم دور آن را بپیروم پنجاه کام بود در فکر حیلتي بودم که برو داخل شوم حیلتي نیافتم در غایت حیرت باینسوی و آنسوی همی گشتم تا اینکه آفتاب از چشم من ناپدید شد و هوا تاریک گشت گمان کردم که ابر پیش آفتاب بگرفت سر برداشته نیک نظر کردم پرنده بزرگ حبه عریض‌الاجنحه دیدم که در هوا می‌برد و آفتاب بسبب او ناپدید گشته بود از آن پرنده در عجب شدم آنگاه مرا حکایتی بخاطر آمد آمد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و چهل و چهارم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت سندباد بحری گفته است که حکایتی بخاطر آوردم که او را در زمان گذشته از سیاحت و مسافران شنیده بودم که در پاره از جزایر پرنده بزرگی هست که او را رخ گویند که کودکان خود را بگوشت پیل طعمه دهد دانستم که قبه سفید تخیی از تخم‌های رخ است من از آن پرنده و تخم در عجب بودم و در آفریده های پروردگار بحیرت اندر مانده خدا تعالی را حمد و ثنا میکردم و چشم بر آن پرنده داشتم که بسوی آن قبه فرود آمده و او را بزیر بگرفت و بخت و در آهنگام من بر خاسته دستار از سر بگشودم و او را مانند طناب بتاییدم سری ازو بمیان بسته سر دیگر او بیای همان پرنده محکم بستم و با خود گفتم شاید که این مرا بشهر و آبادی برساند و بهر جا که برد از نشستن در بنمکان بهتر خواهد بود پس آنشب را بیدار ماندم از ترس آنکه مبادا بخوابم و آنمرغ مرا غافل بر دارد چون فجر بدیدم مرغ از روی تخم بر خاسته بانگی بلند بر آورده بهوا بلند شد و مرا نیز بلند کرده چندان بالا رفت که من گمان کردم که پره‌های او بر آسمان می‌سایند پس از آن فرود آمد و مرا فرود آورد تا اینکه بمکانی بلند برسد چون من خویشتن بر زمین دیدم بسرعت پیش رفته خود را از پای او بگشودم و ازو بسی بیم داشتم و لکن مرا ندید و احساس نکرد چون دستار از پای او گشوده خلاص یافتم بکناری ایستاده بودم که آنمرغ چیزی بچنگال گرفته پرید چون دیدم ماری بود بس بزرگ او را از زمین برداشته بسوی دریا روان شد من از بزرگی آن مار در شگفت ماندم و بحیرت در آنمکان میرفتم خود را در جایی بلند یافتم که در پای او بادیه بزرگ و فراخ‌نای بود و در پهلوی بادیه کوهی بود بس بلند که کس قدرت فراز رفتن او نداشت آنگاه من بشیمان گشته خود را ملامت کردم که چرا از جزیره بدر آمدم و از بهر چه خود را از پای مرغ بگشودم کاش در همان جزیره بودم که خوردنی در آنجا یافت میشد و آنجا بسی بهتر از بنمکان بود سبحان الله از مصیبتی خلاص نگشته بهختی بزرگتر و سخت تر از آن بیفتادم پس از آن بر خاسته دل قوی داشتم و در بیابان قدم نهاده میرفتم زمین آن بیابان را سنک الماس یافتم و در آن بیابان مارها و افعیا بودند که بنخیل همیانستند و از بس بزرگ بودند فیل را توانستند فرو برند و آنمارها از بیم مرغ رخ در شبها آشکار میشدند و روزها پنهان میگشتند که مبادا رخ آنها را بر باید و رخ را عادت این بود که آنها را می‌برد و پاره پاره میکرد و سبب اینکار معلوم نبود پس من در آن بیابان ماندم و از کرده خویش بشیمان بودم و با خود میگفتم بدا بحال من که در هلاک خویش عجول شدم در مرک خود بکوشیدم پس در آن بیابان میرفتم و جایی که در آنجا بسر برم نمی‌یافتم و بسی بیم از آنمارها داشتم خوردن و نوشیدن فراموش کرده بخویشتن مشغول بودم که غاری در آن نزدیکی بدید شد بآنسوی رفته در پیچه یافتم از در پیچه بفار اندر شدم در آنجا سنگی بود بزرگ آنسنگ را بجنبانیده در غار را بسنگ بگرفتم و خود درون غار بودم و با خود گفتم حمد خدا را که بدینمکان آمده ایمن شدم چون روز بر آمد بیرون رفته منتظر لطف الهی شوم پس از آن بفار نگاه کرده ماری بزرگ دیدم که در صدر غار بر روی تخم خود خوابیده بود تن من بلرزه در آمده کار خود بقضا و قدر سپردم چون فجر بدیدم سنک از در غار بی‌کسو کردم و از غار بدر آمدم ولی از مشقت بیداری و رنج گرسنگی و غایت بیم مانند مست شراب مدهوش بودم و در آن بادیه حیران همیرفتم که ناگاه لاشه بزرگی افتاده دیدم و در آنجا کسی نیافته بشگفت فرو مانده بفکرت اندر شدم و حکایتی را که از بازرگانان و سیاحان شنیده بودم بخاطر آوردم که در کوه الماس خطرهای بزرگ است کسی بدانجا نتواند رفت و لکن بازرگانان چون خواهند سنک الماس بدید آورند حیلتي سازند و گوسفندی را کشته پوست از وی بردارند و گوشت او را شرحه شرحه کنند و از آنکوه بیادیه براندازند پس از کشته گوسفند بسنگهای الماس بیفته سنگها بدو بچسبند آنگاه پرندگان از کرکس و رخ بآن لاشه بنشینند و آنرا بچنگال گرفته بفراز کوه برشوند در حال بازرگانان بسوی پرندگان آمده بانک بر آنهازنند و پرندگان از آن لاشه دور شوند بازرگانان پیش آمده سنگهای الماس را که بر آن لاشه چسبیده بر کنند و بشهر های خویشتن ببرند و هیچکس بسنگ الماس نتواند رسید مگر باین حیلتي چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و چهل و پنجم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت سند باد بحری تمامت آنچه در کوه الماس دیده بود بیاران خود حدیث کرد پس از آن گفت چون لاشه بدیدم و حکایت بخاطر آوردم بر خاسته بنزد لاشه بیامدم و از سنگهای الماس آنچه میتوانستم جمع آورده در میان جامه و جیب و آستین و بغل خود بگذاشتم تا اینکه سنگی بسیار گرد آوردم آنگاه دیدم که یکی لاشه بزرگ از بالای کوه بزیر افتاده من پیش لاشه رفته خود را بدستار بر آن لاشه بستم و بر پشت خوابیده او را بسینه گرفتم و در آن اثنا کرکسی بر آن لاشه فرود آمد او را بچنگال گرفته بهوا بلند کرد من نیز ازو آویخته بودم و آن کرکس همی پرید و من و لاشه را همی بردتا اینکه بفراز کوه برآمدم و لاشه را بزمین

نهاد و قصد کرد که لاشه را از هم بدرد و بخورد ناگاه آوازی بلند از پشت کوه برآمد کرکس برآمد و بهوا پیرید من خویشتن از لاشه بگشودم و جامه من بخون او آلوده بود پس در پهلوی لاشه بایستادم در حال بازرگانی که بانك بکرکس بزد بسوی لاشه آمد چون مرا در آنجا ایستاده دید بترسید و بمن هیچ نگفت بزد لاشه آمده او را این سو و آنسو کرده از از سنگهای الماس چیزی بر آن جمعیده نیافت فریاد بر آورده گفت واحسرتا این چه حالت است آنگاه من پیش رفتم بمن گفت تو کیستی و بدین مکان از بهر چه آمده من باو گفتم بیم مدار و هراس مکن من از بهترین انسانم و بازرگان بودم مرا حکایتی است عجیب و قصه ایست غریب و سبب آمدن من بدین مکان حدیثی طرفه دارد تو مجزون مباش که با من بسی سنك الماس هست چیزی که ترا کافی باشد بتو خواهم داد و سنگهایی بامنست هر يك بهتر از تمامت آن سنگهاست که باین لاشه چسبیده پس در آن هنگام بازرگان آرام گرفته مرا دعا گفت و شکر بجا آورد و با من در حدیث شد بازرگانان که هر يك از از ایشان لاشه انداخته بود آوازه من و او را بشنیدند و بسوی ما بیامدند مارا سلام کردند و مرا تهنیت گفتند من نیز تمامت قصه خود بایشان بگفتم و رنجی که در سفر برده بودم بدیشان شرح دادم و سبب رسیدن خود را بدانه مکان بیان کردم پس از آن بخداوند لاشه که من بر او آویخته بودم چیزی بسیار از آن سنگها با خود داشتم بدادم فرحناك شد و مرا دعا گفت و بازرگانان بمن گفتند بخدا سوگند که ترا عمری تازه داده اند و گرنه هیچکس پیش از تو بدین مکان نرسیده که نجات یابد پس آنشب را در مکانی خوب و امن بخفتند من نیز با ایشان بخفتم و از اینکه از بادیة مارها خلاص یافته با بادی رسیده بودم شادان و فرحناك بودم چون روز برآمد برخاسته در آن کوه بزرگ هم رفتم و ماری بسیار میدیدم تا اینکه بجزیره در آمدم و در آنجا درختان کافور بود و بزرگی هر درخت چندان بود که صد تن آدمی در سایه او میتوانستند نشست و اگر کسی میخواست از کافور آن چیزی جمع آورد از بالای درخت با سیخی بلند سوراخ میکرد آنگاه کافور ازو روان میشد و مانند صمغ سخت میگشت پس از آن همان درخت خشك گشته هیزم میشد و در آنجزیره نوعی از وحشیان بود که او را کرگن می گفتند در جزیره بسان گاو و گاو میش میچرید و آنجانور از شتر بزرگ تر بود و یکشاخ بلند در میان سر داشت که طول آن ده ذراع بود از پاره از سیاحان و مسافران شنیده ام که همان کرگن پیل بزرگ را بشاخ بردارد و در جزیره و سواحل میگردد و پیل در شاخ او مرده روغن پیل از گرمی آفتاب بجوشان او میریزد در حال نابینا شود آنگاه مرغ رخ آمده او را بچنگال گیرد و او را با لاشه پیل که در شاخ دارد از بهر اولاد خود طعمه برد و در آنجزیره يك نوع گاو میش دیدم که در نزد ما نظیر آنها بهم نمیرسد و من پاره از آن سنك - هائی که بر چیده بودم با بازرگانان معامله کردم از ایشان درم و دینار و بضاعت تجارت گرفتم و با ایشان سفر میکردم و بشهرها و صنعتهای خدایتعالی تفرج مینمودم از بادیة بیادیة و از شهری بشهری روان بودیم و در همه جا بیع و شری میکردیم تا اینکه بشهر بصره برسیدیم و روزی چند در آنجا مانده پس از آن بشهر بغداد آمدم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست گفت ای ملك جوانبخت سندباد بحری گفت چون بشهر بغداد رسیدم بخانه خود در آمده بسی سنك الماس و متاعهای گران قیمت و بضاعتهای نفیسه با خود آوردم عیال و پیوندان بر من گرد آمدند به مسکینان تصدق کرده بیاران ببخشودم و بزرگان هدیت فرستادم پس از آن خوردنیهای لذیذ می خوردم و نوشیدنی های خوش مینوشیدم و جامهای فاخر می پوشیدم و هر کس که از سفر باز گشتن مرا میشنید بزد من آمده و از حال سفر و چگونگی شهرها سؤال میکرد من خبر باز میگفتم و عجایب و غرایبی که دیده بودم بیان میکردم و رنجهایی که برده بودم باز مینمودم مردم از خبرهای من تعجب میکردند و در شکفت می ماندند پس از آن سندباد گفت انشاء الله فردا حکایت های سفر سیم از برای شما حدیث خواهم کرد پس چون سندباد حکایت سفر دوم بیاران فرو خواند شام بخوردند و سندباد بحری بکصد مثال زر سرخ بسندباد حمال داده سندباد حمال زرها گرفته او را دعا گفت و شکر احسان بجا آورده راه خود در پیش گرفته برفت آنشب را بفرح و شادی بروز آورد چون بامداد شد فريضه صبح بجا آورد و بمقتضای دعوت بخانه سندباد بحری بیامد سلام داده با او بنشست تا اینکه باقی یاران جمع شدند بخوردند بنوشیدند و شادی و نشاط و فرح و انبساط کردند آنگاه سندباد بحری سخن گفتن آغاز کرد و بحديث سفر سیم زبان گشوده گفت (سفر سوم سندباد بحری) ای یاران حکایت سفر سوم بشنوید که از حکایات گذشته خوشتر و طرفه تر است و آن اینست که من چون از سفر دوم باز گشتم در غایت طرب و نشاط و عیش و نوش بسر برآم چنانکه دیروز بیان کردم و دیرگاهی در بغداد با سرور و انبساط یاران وفا و اخوان صفا بماندم پس از آن سودهای سفر بخاطر آورده مشتاق سفر شدم و بتفرج شهرها و دریاها و اندوختن زروسیم مایل گشتم بضاعتی بسیار و متاعهای مناسب سفر دریا بخریده و از شهر بغداد تا بصره سفر کردم و از آنجا بساحل دریا آمده کشتی بزرگ دیدم که درو بازرگانان معروف و اهل خیر و صلاح بودند بکشتی نشسته بیاری خدایتعالی سفر کردیم و از دریائی بدریائی و از جزیره بجزیره روان بودیم و از هر مکان که میگذاشتیم بیع و شری و تفرج میکردیم و در غایت فرح و سرور بودیم تا اینکه روزی از روزها در میان دریای مواج کشتی همیراندیم و ناخدا در کنار کشتی ایستاده باطراف دریا نظاره میکرد که ناگاه طباچه بر روی خود بزد و بادبان کشتی فرو پیچیده ریش خود بر کند و جامه در تن بدرید و فریادی بلند برکشید ما گفتیم ای ناخدا چه خبر داری و اینکار از بهر چیست ناخدا گفت ای ساکنان کشتی بدانید که باد مخالف بر ما وزیده و مارا از راه بدر کرده و رهنمون قدر مارا بکوه بورینگان کشانیده و هیچکس بدانه مکان سالم نتواند رفت چنان میدانم که همگی هلاک خواهیم شد پس هنوز ناخدا را سخن بانجام نرسیده بود که بوزینگان حاضر آمدند و دور کشتی بگرفتند و آنها مانند ملخ در کشتی و خارج کشتی پراکنده شدند و از زدن و کشتن و راندن آنها

چون شب پانصد و چهل و ششم برآمد

هراس کردیم که مبادا بسبب انبوهی که داشتند ما را بکشند از آنکه کثرت بشجاعت غالبست و ما بیم اندر بماندیم و آنها قبیحترین وحشیان بودند چشمان زرد و رویهای سیاه و بالی مانند یال شیران داشتند هیچکس سخن آنها نفهمید و از کار آنها کس را آگاهی نبود هریکی از ایشانرا قامت چهار وجب بود بطنابها بالا رفتند و با دندان طناب هارا بیریدند چون از هر سوی طنابهای کشتی بریده شد کشتی را باد بسوی کوه بوزینگان برده بود بوزینگان همه بازرگانان بگرفتند و بجزیره بردند آنگاه کشتی را با بضاعتهای او برداشته در جزیره بگذاشتند و خود بر فتنه تا اینکه کشتی از نظر ما ناپدید شد و ندانستیم که بکجا رفتند کشتی بکجا بردند پس مادر آن جزیره مانده از میوههای آنجا میخوردیم و از چشمهای آن می نوشیدیم که ناگاه در میان جزیره خانه آباد پدید شد قصد آخانه کرده بدانسوی بر فتم دیدیم که قصریست بلند حصار دری دارد از چوب آبنوس از قصر درون شدیم در اطراف قصر درهای بسیار و در صدر او مصطبه بزرگ بلندی یافتیم و دیگهای طعام بکانونها گذاشته و استخوان بسیار در کنار کانونها ریخته دیدیم ولی در آن قصر کسی نبود ما را این کار عجب آمد و در ساعت قصر اندکی بنشستیم پس از آن بخفتیم و از ظهر تا هنگام غروب در خواب بودیم که ناگاه زمین بلرزید و آوازی از هوا بشنیدیم و در آن ساعت شخصی بزرگ جثه و سیاه رو و بلند قامت بصورت انسان پدید شد که دو چشم مانند شعله آتش و دندانها بسان دندان خنزیر داشت و او را دهانی بود بزرگ چون دهان چاه و لبانی مانند لبان شتر و گوشهای پهن و درازش تا کمر آویخته بود و ناخنهای بسان ناخن درندگان داشت و او را در آن حالت بدیدیم هراس ما افزون گشت و بیم ما سخت شد و از شدت خوف و بیم بحالت مردگان بودیم چون قصه بنهنجار رسید بامداد شد و شهر زاد لبازداستان

چون شب پانصد و چهل و هفتم بر آمد

فرود بست

را با آنصورت هولناک دیدیم بسی ترسیدیم چون آنشخص بزمن فرود آمد اندکی در مصطبه بنشست پس از آن برخاست و بنزد ما بیامد و دست مرا بگرفت و مرا از زمین برداشت و این سوی و آنسوی را ملاحظه میکرد و مرا امتحان میکردند بدانسن که قصاب گوسفند را امتحان کند مرا از بسیاری اندوه و بهجت که برده بودم و از کثرت رنج و مشقت که کشیده بودم نزار یافت و در من اثری از گوشت ندید در حال مرارها کرد و جز من دیگری را از یاران من بگرفت او را نیز چون من امتحان کرد و ملاحظه نمود چونکه او را نیز فربه نیافت رها کرد و پیوسته ما را یکی یکی امتحان میکرد تا اینکه بانخدای کشتی که در آنجا بود بر سید و آن ناخدا مردی فربه و درشت بود او را بیسندید و مانند قصاب که گوسفند بزمن بیندازد او را بزمن بینداخت و پای بگردن او نهاده گردش را بشکست آنگاه سیخی بلند حاضر کرد و بر حلقوم او فرو برد چندانکه از دبر او بیرون آمد پس از آن آتش سخت بی فروخت و سیخ بر آن بداشت و در روی آتش همیگردانید تا اینکه گوشت ناخدا پخته و بریان شد آنگاه سیخ از آتش بگرفت و در پیش خود بگذاشت و با ناخونهای خویشتن گوشت او را همیکند و همی خورد تا اینکه تمامت گوشت بخورد و استخوانها بمکید و در پهلوی قصر بینداخت و ساعتی نشست پس از آن در مصطبه بخفت و مانند گوسفند کشته نفیر میزد و تا بامداد بدینسان خفته بود علی الصباح بر خاسته براه خود رفت چون از ما دور شد با یکدیگر سخن میگفتم و میگریستیم و میگفتم کاش بدریا اندر غرق میشدیم و یا بوزینگان ما را میخوردند بهتر ازین بود که بر آتش بریان شویم که این گونه مرگ بدترین مرگ هاست و ما را از این خطر نجات نخواهد بود پس از آن بر خاسته از قصر بجزیره شدیم که مکانی از بهر پنهان شدن یاراهی از بهر گریختن دریایم بسی بگشتیم و مکانی نیافتیم هنگام شام در رسید از غایت بیم بسوی قصر باز گشتیم و اندکی نشسته بودیم که زمین بلرزید و همان شخص سیاه پدید شد و نزد ما بیامد و ما را یکی یکی چون باره نخستین امتحان کرد و ملاحظه مینمود تا اینکه یکی از ما را بیسندید و چنان کرد که بانخدای کشتی کرده بود پس از بر مصطبه بخفت چون بامداد برآمد بامداد معهود برخاسته براه خود رفت و ما را در همانجا گذاشت و ما بیکجا جمع آمدیم و با یکدیگر بحث اندر شدیم و گفتیم بخدا سوگند که اگر خویشتن را بدریا افکنده غرق شویم بهتر است از اینکه در آتش بسوزیم که اینگونه کشته شدن بدترین مرگهاست آنگاه یکی از ما گفت باید از برای اوجیلتنی کرده او را بکشیم تا از مضرت او آسوده شویم من گفتم ای یاران اگر از کشتن او ناگزیر هستید این تختها بگیریم و پاره هیزم بروی او جمع آورده چیزی بمانند کشتی بسازیم پس از آنکه حیلست کرده او را بکشیم بر روی آن کشتی بنشینیم و در دریا بهر جایی که خدای تعالی خواسته باشد برویم و یا اینکه در اینمکان بنشینیم تا کشتی بر ما بگردد بر آن کشتی نشسته برویم همگی گفتند بخدا سوگند این رأی رزینست و این کار متین است پس همگی بر خاسته تختها بخارج قصر بیاوردیم و آنها را چیزی بصورت کشتی بساختیم و در کنار دریا گذاشته پاره توشه در او جمع آوردیم و بقصر باز گشتیم چون هنگام شام شد زمین بلرزید و سیاه در آمد یکی یکی ما را امتحان کرده یکی بگرفت و چنان کرد که نخست کرده بود چون در مصطبه بخفت ما برخاستیم و دوسیخ آهنین با آتش بگذاشتیم چندانکه افروخته شد آنگاه آن دوسیخ را گرفته بسوی آسمان بیامدیم و او خفته بود و نفیر میزد پس سیخها را بر دو چشم او بگذاشتیم ولیکن با توانائی تمام سیخها بچشمان او فرو بردیم آنگاه صیحه بلند زد که نزدیک شد زهره ما چاک شود و از روی مصطبه بر خاسته ما را جستجو میکرد ما بچپ و راست میگریختیم چون نا بینا شده بود ما را نمیدید ولی هراس بزرگ داشتیم و از خلاص نومید بودیم پس در آن هنگام قصد در قصر کرد چون در پدید آورد بیرون رفته صیحه همیزد و از شدت صیحه زمین بلرزه در می آمد ما نیز از قصر بیرون رفتیم دیدیم که آن سیاه با جفت خود که بزرگتر و کریه منظر تر از بود باز گشته همی آیند چون ما او را با جفت خود بدیدیم هراس و بیم بر ما غلبه کرد و از خوف بهلاکت نزدیک شدیم در

حال بسرعت بسوی آنصورت کشتی بیامدیم و برو نشسته او را بدریا افکندیم و آنسپاه باجفت خویش سنگهای گران بسوی ما انداختند تا اینکه جز سه تن همه ما بسنگ بکشتند و بروی آنصورت کشتی جز من و دوتن دیگر کس نماند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و چهل و هشتم برآمد

روز بگشتیم چون شب برآمد در همان جزیره اندکی بغفتم چون بیدار شدیم ازدهای بزرگ جئه را دیدیم که بر ما احاطه کرده قصد فرو بردن ما دارد پس یکی از ما را فرو برد و از پی کار خود برفت ما برفیق خود محزون شدیم و بخویشتن بترسیدیم و گفتیم بخدا سوگند این مرك بدتر و پستتر از مرك نخستین است و فرحناك بودیم كه از دست سپاه خلاص شده و از غرق نجات یافته ایم ولی چه سود كه از این ازدهای شوم خلاص نخواهیم یافت پس از آن برخاسته بجزیره برفتیم و از آب و میوه آن بنوشیدیم و بخوردیم چون هنگام شام شد بدرختی بلند فراز برفتیم و بشاخهای بلند تر او برسیدیم و در آنجا بغفتم چون شب تاریك شد ازدها در آمد و بچپ و راست نگاه کرد و ما را بر آن درخت احساس نموده بسوی مایامد و بدرخت بر شد چون برفیق من رسید او را فرو برد و من باچشم خود میدیدم پس از آن از درخت بزیر رفت و راه خویش در پیش گرفت و من باقی آنشب را بمحنت و ملالت در فراز درخت بسر بردم چون روز برآمد از درخت بزیر آمدم و از غایت بیم و هراس مرده بیجان بودم و همی خواستم كه خود را بدریا افکنم از محتضای روزگار آسوده شوم ولی از جان گذشتن دشوار بود ناچار چوب بلند پهنی را بپاهای خود بستم و چوبی را به پهلوی چپ و یکی دیگر بپهلوی راست و دیگری را بر شکم و یکی دیگر بر سر بدانسان كه پاهای خود را بسته بودم بنشستم و در میان آن چوبها بغفتم و آن چوبها مرا احاطه کرده بود چون شب تیره گشت همان ازدها بعادت معهود بیامد و بسوی من بنگریست و قصد كرد كه مرا فرو برد چوبها از هر طرف حاجب ازدها بودند و ازدها بدور من میگشت ولی بمن نتوانست رسید و من از غایت خوف و بیم چون مرده افتاده بودم و ازدها از من دور میشد و دوباره بسوی من باز میگشت و هرگاه میخواست كه مرا فرو برد آن چوبها كه از چهارسو بخود بسته بودم مانع بودند و تا دمید صبح ازدها را با من كار همین بود چون روز برآمد ازدها در غایت خشم از من باز گشت و براه خود برفت من در حال دست دراز كرده آن چوبها را از خود بگشودم و از بس رنج و مشقت از آن ازدها برده بودم بمردگان مانستم پس از آن برخاسته در جزیره برفتم تا پایان جزیره رسیدم مرا در میان دریا كشتی نظر افتاد آنگاه شاخی بزرگ از درخت برچیدم و بآن شاخ بسوی اهل كشتی اشارت كرده بانك برایشان بزدم چون مرا دیدند كشتی بسوی من راندند و بمن نزدیک شدند و آواز من بشنیدند پس از آن پیش آمده مرا بگرفتند و بكشتی اندر بنهادند و از حالت من جویان شدند من تمامت ماجرا باز گفتم و رنجها كه برده بودم حدیث كردم بسی تعجب كکردند و خیره ماندند آنگاه جامه بمن پوشانیدند و خوردنی پیش من آوردند من بقدر كفايت بخوردم و آب خنك و شیرین بنوشیدم روان من راحت یافت و خاطر بر آسود و از اینکه خدا تعالی مرا پس از مرك زنده كرده بود شادی بزرگ بمن روی داد حمد خدا را بجا آوردم و نعمتهای او را سپاس گفتم و بایاران كشتی همی رفتم و باد مراد همی وزید تا اینکه بجزیره كه او را جزیره سلاطه می گفتند رسیدیم كشتی در برابر آن جزیره بداشتند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و چهل و نهم برآمد

گفت ای ملك جوانبخت سند باد بحری گفته است كشتی را كه من در او بودم در برابر جزیره سلاطه بداشتند همه بازرگانان و ساكنان كشتی بجزیره در آمدند و بضاعتهای خویشتن از بهر بیع و شری بیرون آوردند آنگاه خداوند كشتی روی بمن كرده گفت تو مردی هستی غریب و بی چیز و چنانكه خود بیان كردی بسیار خطر ها دیده و بسی رنجها برده قصد من اینست كه سودی بتو رسانم كه بسبب آن بشهر خویشتن برسی و مرادعا گوئی من گفتم آری پیوسته احسان ترا دعا خواهم گفت پس خداوند كشتی گفت کسی با ما در كشتی مسافر بود از ما ناپدید شده اکنون نمیدانم زنده است یا مرده قصد من اینست كه بكار آن بضاعت های او بتو دهم كه تو آنرا در این جزیره بفروشی و من ترا در عوض رنج و تعب تو مزد دهم و مابقی را گرفته نگاه دارم چون ببفداد برسم از بیوندان او جویان گشته مال بوارثان او رد كنیم آیا تو میتوانی كه این كار بكنی و بضاعت او را مانند بازرگانان بفروشی یا نه من گفتم یا سیدی فرمان ترا طاعت كنم و منت برم پس در آن هنگام ملا حان را امر كرد كه از آن بضاعت بجزیره بیرون آورده بمن تسلیم كنند آنگاه نویسنده كشتی گفت ایها الرئیس این بضاعتها كه بیرون آوردند از کیست و بنام كه بنویسم رئیس گفت بنام سند باد بحری بنویس كه با ما بود در جزیره غرق شد و از او خبری باز نیامد اکنون همیخواهم كه این غریب بضاعتهای او را بفروشد تا چیزی بمزد او دهیم و مابقی ثمن را برداشته ببفداد بریم اگر سند باد را یافتیم بخودش رد كنیم و اگر نیافتیم بوارثان او برسانیم چون من شنیدم از رئیس كه بنویسنده گفت بضاعتها بنام سند باد بحری بنویس با خود گفتم بخدا سوگند سند باد بحری منم من در جزیره غرق شده بودم پس من صبر كردم تا اینکه بازرگانان از كشتی بدر شدند و بیکجا جمع آمده حدیث میكردند و در امور بیع و شری بگفتگو اندر بودند در حال من پیش رفته بخداوند كشتی گفتم یا سیدی آیا صاحت این بضاعت رامیشناسی یا نه خداوند كشتی گفت لا والله حال او را ندانم جز اینکه مردی بود از بفداد سند باد بحری نام داشت روزی ما كشتی بجزیره بداشتیم سند باد بحری در آنجا ناپدید شد و تا امروز خبری از او ندانسته ام پس در آن هنگام من فریاری بلند برآورده گفتم ایها الرئیس بدانكه من سند باد بحریم غرق نشده بودم و لكن وقتی كه كشتی بر آن جزیره بداشتید و بازرگانان بجزیره در آمدند

من نیز با گروه مردم بیرون آمدم و در جزیره تفرج کردم و در کنار چشمه که در آنجا بود نشسته خوردم و از هوای آن مکان لذت بردم خواب مرا در بود غرق خواب شدم وقتی که بیدار گشتم از کشتی و ساکنان کشتی اثری نیافتم و این بضاعت از آن منست و بازرگانانی که در کوه الماس سئک الماس برمی چیدند مرا دیده اند و گواهی میدهند که من سندیاب بخری ام از آنکه من قصه خود بایشان گفته ام بدینسان که شما گفتم و ایشانرا خبر داده ام از اینکه من خفته بودم یاران مرا فراموش کردند چون بیدار شدم از کشتی و ساکنان کشتی اثری نیافتم پس چون بازرگانان سخنان من بشنیدند بر من گرد آمدند باره از ایشان گفته مرا تصدیق کرده و باره دیگر تکذیب کردند در آن حالت بازرگانی از بازرگانان شنید که من نام کوه الماس بردم و حکایت آنجا را بیان کردم برخاسته به پیش من آمد و بازرگانان را گفت ای جماعت بخاطر دارید که من وقتی عجایب سفر خود را با شما بیان میکردم گفتم که چون من بعبادت معهود بلاشه گو سفند به بادیه الماس انداختم مردی بلاشه من آویخته بفراز کوه پیامد شما سخن من باور نکردید بازرگانان گفتند آری تو این حکایت با فروخواندی ولی ما ترا تصدیق نکردیم پس آن بازرگان گفت این همان مرد است که بلاشه گو سفند من آویخته بود و سنگهای الماس گران قیمت بمن عطا کرد که چنان سئک یافت می نشود و با همین مرد تا بشهر بصره در کشتی رفیق بودیم چون بدانجا رسیدیم این مرد مرا وداع کرده بسوی شهر خود رفت و ما نیز بسوی شهر خود برقم و اینرا نام سندیاب بخری است و ما را خبر داده بود از اینکه او در جزیره خفته و یاران او را فراموش کرده و رفته بودند ای یاران بدانید که این مرد بدینجا نیامده مگر اینکه راستی سخنانی که من شما گفته بودم آشکار شود و این بضاعتها مال اوست که او در وقتی که با ما جمع آمده بود این ماجری بما باز گفته بود اکنون راستی سخنش ظاهر شد پس چون خداوند کشتی گفته بازرگان بشنید برخاسته بنزد من آمد و ساعتی در من تحقیق نظر کرد آنگاه گفت نشان بضاعتهای تو چیست من علامت بضاعت خود باز نمودم و کارهایی که در کشتی میانه من و او روی داده بود يك يك از بهر او بشردم آنگاه چون یقین دانست که من سندیاب بخری هستم مرا در آغوش گرفت و سلامت من تهنیت گفت و بمن گفت ای برادر بخدا شو گندکار تو شکفت و حکایت تو غریبست و لکن حمد خدا را که ما و ترا جمع آورد و بضاعت ترا بتو رد کنم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و

چون شب پانصد و پنجاهم برآمد

شهر زاد لب از داستان فرو بست

پس در آن ساعت من بضاعت خود را تصرف کردم و در آن سفر بضاعت من سودی بسیار کرد و مرا فرجی بزرگ پدید آمد و به سلامت خویشتن ورد بضاعت شاگرد و شادان بودم و همواره در جزیره ها بیع و شری میکردم تا بیلاذ سندیاب برسیدیم و در دریا از عجایب و غرایب چندان دیدم که در شمار نیاید و از جمله چیزهای عجیب که دیدم ماهی دیدم بصورت گاو و ماهی دیگر دیدم بصورت خر و پرندۀ را دیدم که از آب بدر میآمد و در روی آب تخم گذاشته جوجه میآورد و هرگز از آب بر روی زمین نمیرفت پس از آن باذن خدایتعالی سفر کردم و باد بما نیکو شد و سفر ما بمبارکی گذشت تا اینکه ببصره برسیدیم و روزی چند در آنجا بماندیم پس از آن بسوی شهر بغداد پیامدیم چون ببغداد رسیدیم بخانه خود در آمدم و یاران و صدیقیان سلام دادم و بیتان و بیوه زنان پیوشانیدم و باقارب و پیوندان مال بخشودم و هدیه ها فرستادم و بخوردن و نوشیدن و لهو و لعب مشغول شدم و نشاط و طرب رنجهای سخت را که روی داده بود از یاد من برد و درین سفر سودی زیاد کرده بودم که بصرف کردن تمام نمیشد و این حکایت که گفتم از عجایب حکایات این سفر بود فردا انشاء الله بسوی من آید تا حکایت سفر چهارم از بهر شما باز گویم که او عجیبت از سفرهای پیشین است پس از آن سندیاب بخری گفت یکصد مثقال زر سکه دار بعبادت معهود سندیاب حمال بدادند و خونها گسترده خوردنی بخوردند و از آن مجلس باز گشتند ولی از آن حکایات بسی در عجب بودند و سندیاب حمال نیز زرها گرفته در غایت فرحناکی و شکفتگی براه خود رفت و آتش را در خانه خود بروز آورد چون بامداد شد برخاسته دو گانه بجا آورد و بسوی سندیاب بخری رواند چون بنزد او در آمد سلامش گفت سندیاب با جبین گشاده پاسخ داد و حمال را در نزد خود بنشاند تا اینکه بقیه یاران حاضر آمدند آنگاه خوردنی بخوردند سندیاب بخری سخن گفتن آغاز کرد و بحکایت سفر چهارم زبان را گشوده گفت :

حکایت سفر چهارم سندیاب بخری گفت ای بردران بدانید که چون من بشهر بغداد باز گشتم و با یاران و دوستان خود جمع آمدم شادی بزرگ و راحت بی اندازه یافتیم و محتثائی که بمن رفته بود فراموش کردم و نشاط و طرب گرانیده با دوستان هر روز در بوستانی بلهو و لعب مشغول بودم روزی از روزها نفس ناپاک بمن و سوسه سفر کرد بصحبت همجنسان و به بیع و شری آرزومند گشتم و عزیمت محکم کرده بضاعت گرانبها که مناسب دریا باشد بخریدم افزونتر از هر بار بار بستم از بغداد ببصره رفته بارهای خود بکشتی بگذاشتم و با جمعی از بزرگان بازرگانان بصره بر کشتی بنشستم و کشتی در امان خدای تعالی روان شد و چند شبانروز بخوشوقتی سفر کردیم و بادهای موافق وزیدن گرفت از جزیره بجزیره و از دریائی بدریائی همبگذشتیم تا اینکه روزی از روزها بادی مخالف بر ما بوزید ناخدا لنگرهای کشتی بینداخت و کشتی را در میان دریا بداشت و ما بسوی پروردگار تضرع و زاری میکردیم و از درگاه حضرت الله نجات می طلبیدیم که ناگاه بادی سخت تند بر آمد بادبان کشتی بدرید و کشتی را درهم شکست ساکنان کشتی با بضاعتها غرق شدند من نیز از غرق شدگان بودم تا نیمه روز شنا کردم آنگاه عنایت پروردگار مرا احاطه کرد تخته چوبین از تختهای کشتی پیش من آمد با جمعی از بازرگانان که در روی آب شنا میکردند بدان تخته بنشستم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

گفت ای ملک جوانبخت سندیاب گفت با جمعی از بازرگانان بر تخته چوبین بنشستم و پهلوی یکدیگر جمع آمده با پایهای خویش آب دریا میبردیم و

چون شب پانصد و پنجاه و یکم برآمد

و موجها و بادها ما را یاری همیکرد تا اینکه آب ما را بجزیره انداخت و ما از غایت بیداری و رنجی که کشیده بودیم و از بسیاری گرسنگی و بیم که داشتیم بمردگان همی مانستیم پس با همانحالت برخاسته در اطراف جزیره برفتیم گیاهان بسیار در آنجا یافتیم از آن گیاهان چندانکه سد رمق کند بخوردیم و آتش را در کنار جزیره بخفتیم چون بامداد شد برخاسته در جزیره بجپ و راست همی رفتیم تا اینکه از دور عمارتی پدید شد بسوی آن عمارت ریان شدیم تا چاشنگاه برفتیم و بدر آن عمارت رسیده بایستادیم ناگاه از آنمکان جمعی عریان بدر آمدند و با ما هیچ سخن نگفتند ما را گرفته بنزد ملکشان بردند ملک ما را اجازت داد بنشستیم آنگاه از برای ما خوردنی آوردند که ما آن خوردنی نشناختیم و چنان خوردنی در تمامت عمر ندیده بودیم طبع من بخوردن اقبال نکرد بخلاف یاران من از آن طعام بخوردند نخوردن من لطف خدایتعالی بوده است که تا کنون زنده بمانم چون یاران من از آن طعام بخوردند عقل ایشان برفت و مانند دیوانگان چیز همی خوردند و احوال ایشان دگرگون گشت پس از آن از بهر ایشان روغن نارجیل حاضر کردند و روغن نارجیل بنوشاندند و تن ایشانرا از آن روغن چرب کردند در حال یاران مرا چشمها کج شد و بخلاف عادت طعام میخوردند من در کار ایشان حیران بودم و بر ایشان افسوس میخوردم و از غایت بیم اندوه من بزرگ شد و از آن جماعت عریان بسی هراس داشتم چون در ایشان دقت کردم دانستم که ایشان مجوسند و ملک ایشان غولست هرکس که بشهر ایشان درآید و یا اینکه در راهها و بیابانها کسی را دریابند او را گرفته بنزد ملک شان بیاوردند و از آن غذا بدو بخوراند و از آن روغن بروی بمالند تا اینکه فکرتش زایل شود و عقلش برود و ابله شود و اشتها آورده بسیار بخورد آنگاه خوردنی و نوشیدنی از برای او از همین طعام و روغن ترتیب دهند تا اینکه فربه و درشت شود پس او را ذبح کرده بریان کنند و ملک را از آن طعمه دهند و اما خودشان گوشت آدمی نابخفته و بریان ناکرده بخورند پس چون من این کار از ایشان بدانستم بر خود و یاران خود محزون شدم و یاران من بسکه مدهوش بودند نمیدانستند که بایشان چه میکنند آنگاه ایشان را بشخصی سپردند هر روز آنشخص ایشانرا مانند چار پایان بچرا میبرد و اما من از غایت بیم و اندوه و گرسنگی نزار و بیمار شدم و گوشت من بر استخوانهای من بخشکید چون مرا درینحالت دیدند مرا ترك کرده از یاد بیردند و هیچ يك از ایشان مرا بخاطر نمی آورد تا اینکه از آن مکان دور گشتم چوپانی را دیدم که در میان جزیره جای بلند نشسته چون نیک نظر کردم دیدم همانشخص است که یاران مرا از بهر چرا باو سپرده اند و درپیش او جز یاران من بسی مردمان بودند که عقل شان رفته بود چون آنشخص بسوی من نظاره کرد دانست که من عقل خود را مالکم و آفتی که بیاراف من رسیده بمن نرسیده است آنگاه از دور مرا اشارت کرد و با من گفت که باز گرد و از راهی که در دست راست تست برو که از آن راه نجات اندر شوی من بدانسان که اشاره کرده بود باز گشتم در دست راست راهی دیدم از آن راه برافتم ساعتی میدویدم و ساعتی از بهر راحت آهسته میرفتم تا اینکه از چشم آنمرد که مرا بدین راه دلالت کرده بود پنهان شدم نه من او را میدیدم و نه او مرا میدید در آنحالت آفتاب غروب کرد و تاریکی شب پرده بیاویخت من از بهر راحت نشستم و قصد خواب کردم مرا از غایت بیم و گرسنگی در آتش خواب نبرد چون نیمه شب شد برخاسته در جزیره روان شدم و همی رفتم تا آفتاب برآمد من از بیخ گیاهان و برک درختان چندانکه سد رمق کند بخوردم پس از آن برخاسته روان شدم و تا هفت شبانروز در جزیره همی رفتم و هر وقت گرسنه میشدم از گیاهان جزیره سد رمق میکردم تا اینکه بامداد روز هشتم برآمد مرا نظر از دور بسیاهی بیفتاد بسوی آنسیاهی روان شدم و تا هنگام غروب همی رفتم و مرادل بهراس و بیم اندر بود آنگاه بتامل نظر کردم جماعتی دیدم که دانه فلفل بر می چیدند چون نزدیک شدم ایشان مرا بدیدند بسوی من بشتافتند و از هر سوی مرا احاطه کردند با من گفتند تو کیستی و از کجائی گفتم ایجماعت بدانید که من مردی ام غریب و بی نوا پس تمامت آنچه از خطر ها و سختیها بر من گذشته بود بایشان باز گفتم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و پنجاه و دویم برآمد

گفت ایملک جوانبخت سندیاد بحری گفته است چون من سختیها و رنجها که برده بودم بیان کردم گفتند بخدا سوگند این کاریست شگفت و حکایتیست عجیب که چگونه از طایفه زنگیان خلاص شدی و از ایشان درین جزیره بچه سان گذشتی که ایشان خلقی بسیار و گروهی انبوه هستند و گوشت آدمیان بخورند و هیچکس از ایشان سلامت در نرود و کس نتواند که از ایشان در گذرد من ماجرای خود را بیان کردم که زنگیان یاران مرا طامی بخوراندند که من از آنطعام نخوردم آنگاه سلامت مرا تنهیت گفتند و از ماجرای من تعجب کرده مرا در نزد خویشان بنشانند چون از کار فارغ شدند طامی لذیذ حاضر آوردند من طعام خوردم و ساعتی در نزد ایشان راحت یافتم آنگاه مرا بکشتی بگذاشتند و بجزیره خودشان بیاوردند و مرا پیش ملک بردند ملک را سلام دادم ملک مرا جواب گفت و مرا گرمی بداشت و از حال من جویان گشت من ماجرای خویش از آغاز تا انجام بملک فرو خواندم او را از قصه من بسی عجب آمد و مرا اجازت نشستن داد پس از آن فرمود طعام حاضر آوردند بقدر کفایت خوردنی بخوردم و دست شسته شکر خدایتعالی بجا آوردم و ملک را ثنا گفتم و در نزد او بماندم و شهر را تفرج کردم دیدم شهریست آباد که در آنشهر بازار ها و بضاعتها و فروشندگان و مشتریان هستند و از هر گونه میوه ها و خوردنیها چندان هست که بوصف اندر نیاید پس من از رسیدن بآن شهر خرم و شادمان شدم و خاطر م برآسود و با مردمان آنجا انس گرفتم در نزد ایشان و نزد ملک عزیز و گرمی بودم و در آنشهر خورد و بزرگ را دیدم که باسبان بی زین سوار میشوند مرا عجب آمد بملک گفتم که چرا بن اسب زینی سوار نمیشوند که راحت در آنست و قوت ازو افزون شود ملک گفت زین کدام است که ما هرگز نامزین

نشیده ایم و در تمامت عمر آن را ندیده ایم من بملك گفتم اگر مرا دستوری دهی بهر تو زین بسازم که بر او سوار گشته خوبی او را نظاره کنی و راحت آنرا بدانم ملك گفت آنچه دانی بکن من نجار و چوب بخواستم چون حاضر آوردند در نزد نجار نشسته زین ساختنش بپایم و ختم پس از آن پشم خواسته از آن پشم نم زدین بمالیدم و چرم بروی زین بکشیدم و حلقه ها برو بکوبیدم و ترکش ازو بپاویختم آنگاه آهنگر بخواستم و کیفیت رکاب باو بپاموختم رکابی بزرگ بساخت و من او را سپید ساختم و رکاب بند های حریر بدو بستم آنگاه برخاسته و اسبی از بهترین اسبان ملك گرفته زین برو بپهادم و رکاب ها ازو بپاویختم و لگامش در سر کرده به پیش ملك بیاوردم ملك را بسی خوش آمد و او را بسی بیسندید چون بدو سوار شد فرحناك گردید و مالی بسیار بمن بذل کرد چون وزیر ملك دید که من چنان زین ترتیب دادم او نیز از من تمنا کرد که از برای او نیز زین بسازم من از برای او زینی بسان زین ملك بساختم و بزرگان دولت و خداوندان منصب از من زین همی خواستند و من از برای ایشان زین همی ساختم نجار و آهنگر را ساختن زین و رکاب بپاموختم زین و رکاب ساخته می فروختم تا اینکه ازین کار مالی بسیار جمع آوردم و مرا در نزد ملك و بزرگان دولت رتبتی افزون و جایگاهی بلند بود مرا بسی دوست داشتند تا اینکه روزی از روز ها در غایت عزت و شادی در نزد ملك نشسته بودم که ملك بمن گفت ای فلان تو در نزد ما عزیز و گرامی هستی و یکی از ما محسوبی ما را پس از این طاقت جدائی تو نیست و بیرون رفتن ترا ازین شهر شکایتا نتوانیم بود اکنون قصد من اینست که سخن پیشبری و خواهش من رد نکنی من باو گفتم من سخن ترا رد نخواهم کرد و ترا بر من بسی نیکویی و احسان است و من از جمله خادمان تو هستم ملك گفت قصد من اینست که ترا زنی خویر و خداوند مال و جمال دهه که تو در نزد ما ساکن شوی و این شهر را وطن خود گیری چون سخن ماك بشنیدم از ملك شرم کرده پاسخ ندادم ملك گفت ای فرزند چرا پاسخ ندادی گفتم ای ملك جهان فرمان تراست در حال ملك قاضی و شهود حاضر آورده زنی بلند قدر و عالی نسب و خداوند مال و بدیع الجمال و خداوند خانه و ملك و عقار را بمن تزویج کرد چون قومه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و پنجاه و سیم را آمد

گفت ای ملك جوان بخت سندی بجزری گفت ملك زنی خداوند مال و جمال بر من تزویج کرد و مرا مالی بی شمار داد و خانه وسیع و عالی بمن بیخشد و خدم و حشم جیره و جامه از برای من ترتیب داد من در غایت راحت و نهایت انبساط و لذت بسر میبرد و مشقت و تعب را که بمن روی داده بود فراموش کردم و با خود میگفتم که هر وقت بشهر خود سفر کنم زن خویش با یت مال بدر ببرم ولی انسان از تقدیر آگهی ندارد آدمی نمیداند که بدو چه خواهد رسید الغرض من آنرا بسی دوست میداشتم و او نیز محبت بسیار با من داشت میانه من و او جز وفاق چیزی نبود در عیش و نوش و نشاط و طرب عمر همی گذاریم تا اینکه زن همسایه را اجل در رسید چون مرا با همسایه الفتی در میان بود بخانه او بتعزیت گویی رفتم دیدم که در بدترین حالت ملول و محزون نشسته من او را تعزیت گفتم و بشکیبائش ترغیب کرده گفتم ای ادر محزون مباش که خدایتعالی ترا بنکو تر از آن زن عوض خواهد داد و انشاء الله ترا عمر زیاد خواهد شد در حال مرد گریان شد و سخت بگریست و بمن گفت ای صدیق مهربان چگونه من بجز آن زن دیگر خواهم گرفت و از کجا خدا بتعالی مرا بهتر ازو عوض خواهد داد که از عمر من جز امروز بیش نمانده گفتم ای برادر بعقل خود باز گردد خود را بشارت مرگ مده که الحمد لله تو تندرست و سالم هستی آن مرد با من گفت ای رفیق بجان تو سوگند که فردا مرا نخواهی دید و در زمره مردگان خواهم بود گفتم ای برادر چگونه فردا از جمله مردگان خواهی بود گفت امروز زن مرا بخاك سپار مرا نیز با او بقیل بگذارند که عادت شهر ما همین است که چون زنی بمیرد شوهر او را با او زنده بخاك سپارند و اگر مردی هم بمیرد زن او را با او زنده در گور نهند که هیچکدام پس از دیگری در روی زمین نماند و لذت دنیا نبرد من گفتم بخدا سوگند این عادت بسی ناپسند است پس ما بعد از این اندر بودیم که غالب مردمان شهر حاضر شدند و همسایه را از برای زن او و از برای خودش تعزیت گفتند و بتجهیز میت پرداختند پس تابوتی آورده زن همسایه را در تابوت گذاشتند و بسوی گورستان برداشتند شوهر زن نیز با ایشان همرفت تا اینکه بخارج شهر رسیدند و جنازه را در دامنه کوه بجائی فرود آوردند و سنگی بزرگ در آنجا بود چون سنگ را بر داشتند چاهی پدید شد زنها بر آن چاه افکندند آنگاه مردمان شهر بشوهر زن جمع آمدند و او را بریسمانها بسته بدان چاه فرو آویختند و کوزه آبی باهنت قرصه نان از برای توشه آن مرد آویختند چون آن مرد در بن چاه جای گرفت ریسمانها از خود بگشود مردمان ریسمانها بالا کشیدند و سرچاه با آنسنگ بزرگ پوشانیده از پی کار خود باز گشتند و همسایه مرا بازن او در چاه بگذاشتند من با خود گفتم بخدا سوگند اینگونه مردن از مرگهای نخستین دشوار تر است آنگاه بنزد ملك آن شهر در آمدم و باو گفتم گفتم ای ملك جهان در شهر شما چگونه زنده را با مرده بخاك سپارند ملك گفت عادت شهر ما همین است که چون زن بمیرد شوهر با او بخاك سپارند و همچنان اگر شوهر بمیرد زن با او بخاك سپارند تا از همدیگر در حیات و ممات جدا نشوند و این عادت از پدران ماست گفتم ای ملك جهان مرد غریب را نیز بدینسان کنند ملك گفت آری اگر غریب را نیز زن بمیرد او را بازن خود زنده در گور بکنند پس چون این سخن بشنیدم زهره من بشکافت و از غایت حزن و اندوه عقل من ریفت و همی ترسیدم که زن من پیش از من بمیرد و مرا با او بخاك زنده سپارند پس از آن خویش را تسلی دادم و گفتم شاید که من پیش از زن خود بمیرم و کسی نداند که سابق کدامست و لا حق کیست از قضا چند روزی نگذشت زن من بیمار شد دو سه روزی بیمار بود که بمرد غالب مردمان شهر بتعزیت گویی من جمع آمدند ملك نیز بتعزیه گویی من آمد پس از آن مرده را غسل دادند و بهترین جامهای او را بروی پوشانیدند و قلادهای اولو و گوهر بر او آویخته بتابوتش بنهادند تابوت برداشته بسوی همان کوه روان شدند چون بدانمکان رسیدند سنگ از سر

چاه يك سو کرده زن مرا در چاه افکندند آنگاه همه یاران و همسایگان در پیش من آمده مرا وداع میکردند و من در میان ایشان فریاد میزد و میگفتم که من مردی ام غریب بعاتد شهر شما طاقت ندارم ولی ایشان سخن من نپذیرفتند و بفریاد من نگاه نکردند مرا گرفتند و بیستند و کوزه آبی با هفت قرصه نان بامن بیستند و بچاه اندرم فرو آویختند و با من گفتند ریسمانها از خویشتن بگشا من نکشودم ریسمانها بسوی من انداخته سرچاه بآنسنگ بزرگ پوشانیده از پی کار خود برفتند دیدم آنمکان

در زیر کوه غاری است پس بزرگ چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست
گفت ایملک جوانبخت سند باد بحری گفت چون مرا با زن خود بغار اندر کردند در **چون شب پانصد و پنجاه چهارم بر آمد**

غار بآنسنگ پوشیده از پی کار خود برفتند در آن غار مردگان بسیار دیدم که گندیده بود آنگاه خویشتن را ملامت کردم و از کرده خود پشیمان شدم با خود گفتم هرچه بر من آید سزاوارم پس در آنمکان بماندم و شب از روز نمیدانستم و با اندک قوت میساختم تا گرسنگی و تشنگی بغایت نمیرسید نمی خوردم و نمی نوشیدم از بیم آنکه توشه و آب تمام شود اندکی میخوردم و با خود میگفتم سبحان الله چه مصیبتی بود که دچار گشتم و چرا درین شهر زن گرفتم چه بخت تیره دارم که از رنجی خلاص نگشته بمعنتی دیگر گرفتار میشوم ایکاش بدریا اندر غرق میشدم یا در کوه میمردم که این مرگ از همه مرگها دشوار تر است من همواره بدینحالت خویشتن را ملامت میکردم و بر استخوان مردگان میخفتم و از خدا تعالی تمنای مرگ کرده نمیافتم و بدین حالت بودم تا اینکه از گرسنگی بیطاقت شدم و اندروم از تشنگی بسوخت لقمه نان خورده جرعه آب بنوشیدم و برخاسته در اطراف غار همیگشتم آنمکان را وسیع و بزرگ یافتم و مردگان بسیار و استخوانهای پوشیده در آنجا بودند من در یکسوی غار دورتر از مردگان مکانی ساختم که بهنگام خواب در آنجا می خفتم ولی مرا توشه کم شد و از آب و نان اندکی ماند من در هر روز و در هر دو روز لقمه میخوردم و جرعه می نوشیدم که مبادا آب و نان تمام شود و من بسختی بمرم روزی از روزها نشسته بفکرت اندر بودم که اگر نان و آب تمام شود چه بایدم کرد وحیلت من چه خواهد بود درین خیال بودم سنگ از در چاه بیکسود گفتم آیا حادثه روی داده ناگاه مردمان را دیدم که بر سر چاه ایستاده مرد مرده و زن زنده را بچاه اندر آویختند و زن میگریست و مینالید ولی آب و نان بسیار با آن زن فرو آویختند من آن زن را نظاره میکردم او مرا نمیدید چون مردمان سرچاه بآنسنگ پوشانده برفتند من استخوان پای مرده برداشته بسوی آن زن آمدم و استخوان بر سر او بزددم در حال بیخود بیفتاد دوباره و سه باره اش با استخوان همیزدم تا اینکه مرد و نان و آبی که با او بود برداشته مکانی که در یکسوی غار از بهر خواب ساخته بودم بیاوردم از آن نان و آب اندک اندک چندانکه سدرمق کند میخوردم که مبادا تمام شود و من از گرسنگی بمرم پس من دیر گاهی در آنغار بسر بردم و هر زنده را که بامرده در چاه میگردند من او را میکشتم و به نان و آب اوسد رمق میکردم تا اینکه روزی از روزها خفته بودم چوٹ از خواب بر خاستم آواز پائی شنیدم پای مرده برداشته بسوی او بر رفتم چون مرا احساس کرد بگریخت دیدم از وحشیانست از پی او بر رفتم در صدر غار روشنائی مانند ستاره پدید شد که گاهی آشکار و گاهی پنهان میشد من قصد آنسوی کردم هرچه نزدیکتر میشدم روشنائی زیاد تر و روزنه فراختر میشد در آن هنگام یقین کردم که از آن غار راهی به بیرون است ولی با خود میگفتم یا این غار را مانند آن دری دیگر است و یا اینکه ازین غار سوراخی به بیرون است پس ساعتی بفکرت فرو رفته بسوی آن روشنائی روان شدم ناگاه نقبی دیدم که از پشت آن کوه بدان غار متصل است که وحشیان از آن نقب بغار آمده گوشت مردگان میخورند و پس از سیر شدن او همان نقب بدر میشوند چون من آن نقب را بدیدم روان من تازه شد و خاطر من بر آسوده جانم راحت یافت و بزندگی پس از نومیدی امید بستم و از آن نقب بیرون آمده خویشتن را در فراز کوهی بلند در کنار دریای مالج دیدم که آن کوه در میان دو دریا و در میان جزیره و شهر واقع بود و کس بدانجا نمیتوانست رسید پس من فرحناک گشته حمد خدا تعالی بجا آوردم پس از آن از نقب بغار باز گشتم و آنچه که نان و آب جمع آورده بودم از غار بیرون برده و چیزی بسیار از عقد های گوهر و قلادهای لؤلؤ و زیورهای زر و سیم مرصع بانواع معدنیات از آن غار برداشته بجامه مردگان فرو پیچیدم و از نقب پشت کوه آورد در ساحل دریا بانتظار کشتی بایستادم هر روز بغار درمی آمدم اگر کسی را زنده در غار میکردند من او را کشته نان و آب او میبردم و در کنار دریا بانتظار کشتی بنشستم و هرچه که در آن غار از گوهر زر و سیم مییافتم بجامه مردگان پیچیده بساحل دریا می آوردم و دیر گاهی بدینسان شب و روز از بسر میبردم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد

چون شب پانصد و پنجاه و پنجم بر آمد

و شهر زاد لب از داستان فرو بست
گفت ایملک جوانبخت سند باد بحری گفته است روزی از روز هادر کنار دریا نشسته در کار خود بفکرت اندر بودم که ناگه در میان دریا یکی کشتی پدید شد جامه سیدی از جامه مردگان گرفته بر سر چوبی انداختم و ساکنان کشتی را با او اشارت همی کردم تا ایشانرا بسوی من نظر افتاد اشارت من بدانستند کشتی بسوی من رانده آواز من بشنیدند جمعی را در زورقی بسوی من بفرستادند چون فرستگان بمن نزدیک شدند بمن گفتند کیستی و سبب نشستن تو درین مکان چیست و باین کوه از کجا برآمدی که ما بعر خود کس در اینجا ندیده ایم گفتم من مردی ام بازرگان کشتی من غرق شد من با همه بضاعت خود بتخته چوبین بر افتادم پس از مشقت و رنج بسیار خدا تعالی مرا با بضاعت خود از غرق خلاص داده بدین مکان رسانید پس ایشان چون سخن من شنیدند مرا با آن چیز ها که از غار جمع آورده بجامه و کفنهای مردگان پیچیده بودم بزورق بگذاشتند و زورق رانده بکشتی برساندند خداوند کشتی بمن گفت ای مرد چگونه بدینمکان رسیدی که این کوهیست بزرگ و در پشت این کوه شهر است آباد و من تمامت عمر درین دریا سفر کرده از

این کوه گذشتهام جز وحشیان و پرندگان کس درین مکان ندیده ام من بخداوند کشتی گفتم که من در کشتی بزرگ بازرگانی سفر کردم کشتی بشکست من همین بضاعتهای خود را بیکی تخته چوبین بزرگ از تخته های کشتی گذاشتم و بخت یاری کرده سلامت برین کوه بیامدم و به انتظار این که کشتی از اینجا برود نشسته بودم که شاید مرا نجاتی رساند ولی آنچه در شهر و در خار بر من گذشته بود بایشان نگفتم از آنکه ترسیدم که در آن کشتی از اهل شهر کسی باشد پس از آن هدیتی لایق و گرانها از مال خود بخداوند کشتی برده باو گفتم یا سیدی تو سبب نجات من از آن مکان خطرناک شدی این هدیت را از من قبول کن خداوند کشتی هدیت من قبول نکرده بمن گفت ما چیزی از کسی نستائیم اگر غرق شده و از کشتی بازمانده در کنار دریا و یا جزیره بیاییم او را بر داشته نان و آبش دهیم و اگر برهنه باشد جامه اش بپوشانیم چون به بندر سلامت برسیم چیزی از مال خود برو بذل کنیم و این نیکوئی هارا باو از بهر خدا بجا میآوریم پس در آن هنگام او را دعا گفتم از جزیره بجزیره و از دریائی بدریائی روان بودیم و من سلامت خود شادی میکردم و هروقت که بودن خود را در غار بخاطر میگذراندم عقل من زایل میشد و بدانسان همی رفتیم تا اینکه بقدرت خدایتعالی بیصره برسیدیم دوسه روزی در آنجا ماندم پس از آن بشهر بغداد روان گشته بخانه خود باز آمدم یاران و پیوندان خویش را ملاقات کردم ایشان سلامت من تهنیت گفتند و از باز گشتنم فرحناک شدند پس هر چه مال و متاع با خود آورده بودم بصندوقها بنهادم و تصدق داده موهبت کردم و یتیمان و بیوه زنان را جامه پوشاندم و در غایت انبساط و شادی با یاران بلهو و لعب و طرب مشغول شدم ای برادر ای سندیاد بری بدان آنچه از عجایب در سفر چارمین بر من روی داده همین بود و فردا انشاءالله چون بنزد من آئی آنچه که در سفر پنجمین روی داده با تو باز گویم که او عجیتر و خوشتر از حکایات است که گفته ام پس از آن سندیاد بحری امر کرد یکصد مثقال زر سرخ بسندیاد بدادند آنگاه خوان گسترده حاضران خوردنی بخوردند و در غایت شکفتگی و تعجب از مجلس پراکنده گشته هریک راه خود در پیش گرفتند سندیاد حمال نیز بمنزل خود رفته شب را در غایت سرور بروز آورده چون بامداد شد سندیاد بری بر خاست و فریضه بجا آورده روان شد نا بخانه سندیاد بحری رسید او را سلام داد او نیز با جبین گشاده جواب گفت و بنشستن جواز داد سندیاد حمال بنشست تا بقیه یاران بیامدند آنگاه گونه گونه خوردنیها فروچیدند حاضران خوردنی بخوردند و بنوشیدند و لذت برده طرب کردند و بحديث اندر شدند سندیاد بحری سخن گفتن آغاز کرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و پنجاه و ششم بر آمد (حکایت سفر پنجم سندیاد بحری) گفت ای ملک جوان بخت سندیاد بحری ماجرای سفر پنجم را حدیث گفتن آغاز کرده گفت ای یاران بدانید که چون من از سفر

آهارم باز گشتم بعیش و نوش بنشستم و آنچه که بر من روی داده بود فراموش کرده روزی از روزها هوای سفر بر سرم افتاده تفرج شهر ها و جزیره ها را شوقمند شدم و دامن همت بر میان زدم و بضاعت گران قیمت که مناسب سفر دریا باشد خریده بار بستم و از شهر بغداد روی بیصره نهادم و در آنجا کشتی بلند و وسیع خریده ناخدا و عمله از برای او مزدور گرفتم و غلامان و خادمان خود را بر و گماشته بارها بر او بگذاشتم و جمعی از بازرگانان نیز مکان از من کرایه کرده بر آن کشتی آورده در کشتی بنشستند در غایت شادی و انبساط روان شدیم و از جزیره بجزیره و از دریائی بدریائی میگذشتیم و شهرها و جزیره ها تفرج کرده و بیم و شری همی کردیم تا اینکه بجزیره بزرگ خالی برسیدیم که هیچکس در آنجا نبود و در آنجا بود بزرگ بازرگانان بتفرج او از کشتی بدر شدند چون بازرگانان او را دیدند ندانستند که بیضه رخ است او را با سنک زدند و بشکستند و آبی بسیار مانند نهر از آن روان شد و جوجه رخ ازو پدید گشت بازرگانان او را از بیضه رخ بدر آوردند و او را ذبح کرده گوشتی بسیار ازو بگرفتند و من در کشتی بودم از کار ایشان آگه نشدم در آن هنگام یکی از خادمان گفت یا سیدی بر خیز و این بیضه را تفرج کن من بتفرج او بر خاستم دیدم که بازرگانان او را شکسته اند بانك برایشان زدم که چرا چنین کار کردید اکنون رخ پدید آید و کشتی ما را بشکند ما بگفتگو اندر بودیم که آفتاب از چشمها نابدید شد و روز تاریک گشت آنگاه سر باسمان برداشتیم تا ببینیم که میانه ما و آفتاب حایل چیست ناگاه دیدیم که پر های رخ میانه ما و آفتاب حاجب گشته و هوا تاریک گردیده و سبب این بوده است که چون رخ دید که بیضه او را شکسته اند جفت خود را آواز داده بکشتی احاطه کردند و باواز بلند تر از رعد بانك بر ما میزدند من ناخدا و عمله کشتی را گفتم پیش از آنکه هلاک شویم کشتی برانید در حال ناخدا سرعت کرده بازرگانان از جزیره بدر آمدند و کشتی را گشوده بادبان برافروشتند و به کشتی نشسته روان شدیم رخ از ما غایب شد و ما بسرعت کشتی همبراندیم که از آنها خلاص شویم ناگاه دیدیم که آنها از بی ماروان گشته کشتی ما را احاطه کردند هریکی را سنگی بزرگ مانند کوه در چنگالست پس رخ سنگی را که در چنگال داشت بسوی ما انداخت چون کشتی تند میرفت سنک خطا کرد و بکشتی بر نیامد و نزدیکتر بکشتی بیفتاد ولی کشتی را از صدمت افتادن آن سنک اضطرابی بزرگ روی داد ما را بلند همی کرد و پائین همی آورد آنگاه جفت رخ سنگی که در چنگال داشت بر ما بینداخت سنک او بحکم خدا بر دم کشتی برآمد و او را بیست باره کرد کشتی از هم بریخت و هرچه که در کشتی بود غرق گشت من آهنگ خلاصی کردم خدایتعالی تخته از تخته های کشتی بمن رسانید بآن تخته سوار شده آب بیای خود میزد و باد ها و موجها یاری میکردند چون کشتی در نزدیکی جزیره غرق شده بود بعنایت پروردگار بجزیره در آمدم ولی مرا نفس باز پسین بود و از غایت رنجی که برده بودم بحالت مردگان بودم و از گرسنگی و تشنگی از هلاک من چیزی نمانده بود پس ساعتی در ساحل دریا بیفتادم و اندکی راحت یافته برخاستم و در آن جزیره همی گشتم جزیره را مانند باغی از باغهای بهشت یافتم که انهار روان و ازهار گوناگون و میوه های لذیذ و مرغان

خوش الحان داشت از میوه های آنجا خورده سیر شدم و از آب چشمه می نوشیدم و حمد پروردگار بجا آورده نعمتهای او را ثنا گفتم : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و پنجاه و هفتم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت سندباد بحری گفت چون من از غرق خلاص گشته بجزیره در آمدم بدینحالت در جزیره می گشتم تا هنگام شام شد و تاریکی شب جهان فرو گرفت در آن جزیره نه آوازی شنیدم و نکسی دیدم و از بسیاری رنج و تعب و غایت هراس و بیم مانند کشتگان بوده تا بامداد نخفتم و از جای خود برنخاستم چون بامداد شد برخاسته از کنار نهر آبی می رفتم تا بسرچشمه رسیدم در آنجا شیخی نیکو منظر دیدم که نشسته و برک درختان بخود بسته با خود گفتم شاید این شیخ یکی از غرق خلاص شدگان باشد که بدین جزیره در آمده آنگاه بدو نزدیک گشته اورا سلام دادم باشارت جواب داد و سخن نگفت گفتم ایشیخ سبب نشستن تو درینمکان چیست سری جنبانیده آهی کشید و افسوس و حسرت آشکار کرد و بادست اشارت کرد که یعنی مرا بردوش خود گیر و از اینمکان برداشته بآنسوی نهر بگذارد من با خود گفتم اگر بایشیخ نیکوئی کنم و ازینمکان برداشته بدانجا که می خواهد بگذارم شاید ثوابی از بهر من باشد و بیاداش آن خدایتعالی مرا گشایشی کرامت فرماید در حال پیش رفته اورا بدوش گرفتم و بمکانی که اشارت کرده بود بردم آنگاه گفتم فرود آی آنشیخ از دوش من بزمین نیامد و پای خور بگردن من در پیچید پاهای او نظر کرده دیدم مانند چرم گاو میش است ازو به بیم اندر شدم خواستم که از دوش خویش بنیدازم پای خود بگردنم سخت در پیچید و و میخواست که مرا بکشد جهان در چشمم تاریک شد چون مردگان بیخود بیفتادم آنگاه ساقهای خویش از حلقوم من برداشته مانند تازیانه بر پشت و پهلوی من زد المی سخت از آن ضربت مرا روی داد من بر پای خاستم درحالتی که بدوش من سوار بود با دست خود اشارت کرد که اورا در میان درختان بسوی میوه های لذیذ برم هروفت که مخالفت میکردم پهای خود مرا سخت میزد چنانکه بتازیانه میزنند و پیوسته مرا بهر مکانی که میخواست اشارت میکرد و من اورا بدانمکان میبرد و اگر سستی مینمودم مرا سخت میزد و من در دست او مانند اسیران بودم همواره اورا در میان جزیره میگردانیدم و او شب و روز بدوش من بود و بدوش و گردن من بول و غایط میکرد و در وقت خواب پاهای خود بگردن من پیچیده اندکی میخفت باز بیدار گشته مرا میزد من مخالفت او نمیتوانستم کرد و پیوسته برنج و تعب بودم و خویشتن را ملامت میکردم و آرزوی مرگ داشتم دبر گاهی بدینحالت رنج بردم تا اینکه روزی از روزها در جزیره بمکانی گذشتم کدوی بسیار در آنجا بود باره از آنها را خشکیده بافتم کدوی خشکیده بزرگی از آن کدوها بگرفتم و سر اورا گشوده میان اورا تپی کردم آنگاه پهای درخت انگور آمده با فشرده انگورش برخاستم و سر اورا محکم کرده بافتاب گذاشتم چند روزی بروی گذاشتم تا اینکه شراب ناب شد من همه روز از آن شراب میخوردم او به دست خود اشارت کرد که این چیست گفتم این چیز است که قلب مرا قوت دهد و خاطر رامسرت افزاید پس من شراب خورده مدت شدم و آن پلید را برداشته در میان درختان باین سو و آنسو میدویدم چون مرا نشئه مستی کامل شد برقصیدم و بخواندم و نشاط کردم پلید که چون مرا بدینحالت بدید باشارت از من بخواست که از آن شراب بنوشد من از بیم جان کدوی شراب بدو دادم در حال دهان کدو بر لب نهاد و آنچه شراب در کدو مانده بود و بنوشید و کدو را بزمین انداخت آنگاه اورا طرب روی داد و در دوش من برقص در آمد پس از آن از غایت مستی اندام او سست شد و باین سوی و آنسوی متمایل گشت چون مستی اورا دانستم و سستی اورا دیدم دست برده پاهای او را بگرفتم و گردن خود گشوده اورا بزمین انداختم چون قصه بدینجا رسید بامداد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و پنجاه و هشتم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت سندباد بحری یاران خود گفت که چون من آن پلید کرا بزمین انداختم خود را ازو خلاص

دیده از رنجی که داشتم راحت یافتم آن گاه ترسیدم که از مستی برخیزد و مرا بپارازد در حال سنگی بزرگ بر سرش بکوفتم چون کشته شد خاترم بر آسوده بکنار دریا بیامدم و دبر گاهی از میوه های جزیره میخوردم و از آب آن مینوشیدم و انتظار کشتی میکشیدم تا اینکه روزی از روزها در سرگذشت خود بفکرت بودم و با خود میگفتم کان میدانستم که پس از این بر من چه خواهد رفت آیا سلامت بسوی اهل و وطن باز خواهم گشت یا نه در آنساعت یکی کشتی در میان دریا پدید شد و کشتی می آمد تا اینکه کشتی را بر آن جزیره بداشتند و طنابهای او را بدرختان جزیره محکم پیستند ساکنان کشتی بجزیره در آمدند من پیش ایشان رفتم چون مرا دیدند همگی بسرعت پیش من آمدند و مرا احاطه کردند و حالت من پرسیده از سبب بودن من در آن جزیره جویان شدم من ماجرای خود را بایشان حدیث کردم حدیث من ایشان را عجب آمد و بشگفت اندر بماندند و بمن گفتند آنشیخی که بدوش تو سوار بود اورا شیخ بحر گویند جز تو هیچکس بزیر پای او نرفته که خلاص شود الحمد لله که تو سلامت رستی آنگاه ایشان خوردنی و جامه از بهر من بیاوردند و بقدر کفایت خوردنی خوردم و جامه بپوشیدم پس از آن مرا بکشتی بگذاشتند و کشتی می راندند تا اینکه کشتی بشهر بلند بنیانی رسید که خانهای آن شهر بدربار می نگریست و آنشهر را شهر بوزینگان میگفتند و ساکنان آن شهر را عادت این بود که چون شب میشد از دریاچه هائی که بطرف دریا بود بیرون میآمدند و از ترس بوزینگان بکشتی ها و زورقها نشسته شب را در روی دریا بروز میآوردند من بتفرج آنشهر بر آمدم چون باز گشتم کشتی رفته بود انگشت ندامت به دندان گرفتم و آنچه که در سفرهای پیش از بوزینگان بمن روی داده بود بخاطر آورده گریان شدم و ملول و محزون بودم که یکی از مردمان آنشهر پیش من آمد و بمن گفت ای مسکین گویا درین شهر غریب هستی گفتم آری غریبم و در کشتی بودم چون کشتی در برابر این شهر بداشتند من از آن

بدر آمدم که شهر را تفرج کنم کمی درنگ کردم وقتی که بسوی کشتی بازگشتم از کشتی اثری نیافتم آنمرد بمن گفت برخیز با ما بکشتی یا زورق بنشین که اگر تو امشب در شهر بمانی بوزینگان ترا هلاک سازند درحال برخاسته بزورقی بنشینیم زورق را بقدر یکفرسخ از ساحل دور بردند و شب در آنجا خفتند من نیز با ایشان بودم چون بامداد شد زورق بازگردانده بشهر در آمدند هرکس از زورق بدر آمده از پی کار خود شد و ایشانرا عادت همین بود اگر یکی از ایشان تخلف کرده در شهر می ماند بوزینگان از کوه ها بشهر میآمدند و او را هلاک میکردند و چون روز میشد بوزینگان بخارج شهر رفته از میوه های باغها میخوردند و تا وقت شام در کوهها می خفتند باز چون هنگام شام می شد بشهر اندر میشدند و آن شهر در اقصی بلاد سودانست از جمله عجایب که در آنشهر بمن روی داد این بود که شخصی از آنجماعت که شب در زورق بسر می بردند بمن گفت تو درین شهر غریبی آیا ترا صنعتی هست که بدو مشغول شوی گفتم لا والله مرا صنعتی نیست و شغلی ندانم جز اینکه مردی ام بازرگان و خداوند مال یکی کشتی از خود داشتم پر از بضاعتهای گران قیمت کشتی من در دریابشکست و هرچه در کشتی بود غرق شد خدایتعالی تخته از تختهای کشتی بمن رسانید که آن تخته سبب نجات من شد آنمرد چون این سخن از من شنید انبانی پیش من آورده بمن گفت این انبان بگیر و او را از سنگهای زلاطیه که در این شهر است بر کن و من ترا باجماعتی که از این شهر بیرون خواهند رفت همراه کنم و ترا با ایشان بسپارم و با ایشان بیرون روه رچه ایشان کنند تو نیز چنان کن که شاید ترا منفعتی بدست آید که بآن منفعت سفر توانی کرد و بشهر خویشتن توانی رسید آنگاه آنمرد مرا برداشته بخارج شهر آورد من سنگهای ریزه بر چیده در انبان کردم ناگاه جماعتی را دیدم که از شهر بدر شدند آنمرد مرا با ایشان همراه کرد و مرا با ایشان سپرده گفت اینمردیست غریب اینرا با خویشتن ببرید و برچیدن سنگ زلاطیه بدو بیاموزید شاید که از این کار قوتی بدست آورد که پاداش احسان شما از خدایتعالی بزودی خواهد رسید ایشان گفتند سمعاً و طاعاً آنگاه مرا با خویشتن بیردند و با هریک از ایشان انبانی بود چون انبان من پر از سنگهای زلاطیه و با همدیگر همیرفتیم تلبایدی وسیع برسیدیم که درختان انبوه و بلند داشت که کس بفراز آنها نتواند برسد و در آن بادیه بوزینگان بسیار بودند چون بوزینگان مارا بدیدند از ما گریخته بدرختان فرار رفتند پس یاران من سنگهایی که در انبان داشتند ببوزینگان میانداختند و بوزینگان از میوه های درختان برچیده یاران من میانداختند چون من نظاره کردم دیدم آنمیوها که بوزینگان میاندازدند جوز هندیست آنگاه من نیز بیای درختی بزرگ که بوزینگان بسیار برو بودند بیامدم و سنگ ببوزینگان همی انداختم و آنها جوز هندی برچیده از برای من میانداختند من جوزها جمع کردم و هنوز سنگ از انبان تمام نشده بود که جوزی بسیار جمع آوردم یاران من کار بانجام رسانیدند هریکی باندازه طاق از جوزها برداشته در همانروز بسوی شهر بازگشتم من بنزد آنمرد که مرا با جماعت فرستاده بود رفتم آنچه آورده بودم باو داده شکر احسان او را بجا آوردم آنمرد بمن گفت که از اینها بقدر قوت امروز بفروش و کلیدی بمن داده گفت این کلید فلان مکان است باقی جوزها در آنجا بگذار و همه روز با آنجماعت بیرون شو و چنان کن که امروز کردی آنگاه پست ترین آنها را جدا کن بفروش و باقی را درینمکان گرد کن شاید از برای تو معین سفر گشته بشهر خویشتن برساند من آنمرد را دعا گفتم و بد انسان که سپرده بود همه روزه انبان از آن سنگها پر کرده باجماعت بیرون میرفتیم و آنچه که ایشان میکردند من نیز میکردم و دیر گاهی بدین حالت بودم تا اینکه در نزد من جوز هندی بسیار جمع آمد و بسیار هم فروخته قیمت آنها جمع آوردم و اگر متاعی خوب میدیدم میخریدم مرا وقت خوش بود و مردمان شهر مرا می شناختند و مرا گرامی میداشتند و پیوسته مشغله من همان بود تا اینکه روزی در کنار دریا ایستاده بودم که کشتی بسوی شهر بیامد و در ساحل بایستاد بازرگانان بسیار از کشتی بدر آمدند به بیع و شری مشغول شدند من بنزد رفیق خود آمده او را از آمدن کشتی بیا گاهانیدم و باو گفتم قصد سفر دارم که وطن و اهل وطن را بسی مشتاق گشتم گفت رأی رأی تست پس من او را وداع کرده احسان او را شکر گزاردم و بسوی کشتی آمده از خداوند کشتی مکان کرایه کردم آنچه که جوز و متاع دیگر داشتم بکشتی بگذاشتم و کشتی همانروز روان شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و پنجاه و نهم بر آمد

گفت ایملک جوان بخت سند باد بحری باحضران مجلس گفت که همان روز کشتی روان شد و از جزیره بحریره همیرفتم و در هر جزیره بیع و شری میکردیم و سودها بر میداشتیم تا اینکه خدایتعالی زیاده بر آن مالی که از من تلف شده بود بمن رسانیده در آنروزها بحریره بگذاشتیم که در آنجا قرنفل و فلفل بسیار بود و جماعتی چنین گفتند که در پهلوی هریکی از خوشهای فلفل برگی میباشد بزرگ که بر آن خوشه سایه میاندازد و او را از باران نگاه میدارد و چون باران بزیاستد آن برك از روی خوشه بیکسو شود و در پهلوی او بیفتد و از آن جزیره بحریره عسرات گذشتیم که در آنجا عود قماری بود پس از آن جزیره دیگر گذشتیم که پنجروزه راه مسافت آن جزیره بود و آن جزیره بسی عود چینی داشت که از عود قماری بهتر و گرانهای تر است ولی مردمان آن جزیره در دین و دنیا پست تر بودند از مردمان جزیره عود قماری بودند از آنکه فساد دوست میداشتند و شراب مینوشیدند و از شعار اسلام و آداب دین بچیزی آگاه نبودند پس از آن بمکانهای لؤلؤ در آمدیم غواسانرا جوز هندی دادیم که بخت ما عوض کنند چون غوص کردند لؤلؤ های بزرگ و گران قیمت بدر آوردند و مسرا لؤلؤ ها از همگنان بهتر و بزرگتر بود غواصان گفتند یا سیدی بخدا سوگند که ترا بخت یار است و اقبال سازگار که هیچ گاهی اینگونه لؤلؤ در نیاورده بودیم پس لؤلؤ گرفته بکشتی در آمدیم و بیرکت پروردگار کشتی برانیدیم و شبانروز همی آمدیم تا بیصره برسیدیم در آنجا از کشتی بدر آمده اندک زمانی در آنجا بماندم پس از آن روی بیفداد کرده بمحلت خود برسیدیم و بخانه خود در آمدم یاران و پیوندان بسلامت من شادان گشته مرا تهنیت گفتند من بدوستان و یاران و پیوندان هدیه فرستادم و یتیمان و یتیمه زنانرا نان و

رخت دادم و افزونتر از دالی که در چهار سفر از من رفته؛ و خدایتعالی مرا عوض داد و محتنها و رنجها که بمن روی داده بود فراموش کردم و بعیش و نوش و انبساط و شادی بیش از پیش مشغول شدم و ماجرای عجیبی که در سفر پنجمین بمن روی داده همین بود ولیکن انشاءالله تعالی فردا عجایبی که در سفر ششمین روی داده بشما باز گویم که او عجیبتر ازینست پس در آن هنگام خوان بگسترده و خوردنی بخوردند آنگاه سندباد بحری یکصد مثقال زر سرخ از برای سندباد حمال عطا فرمود سندباد حمال زرها بدامن کرده در غایت تعجب بخانه خود بازگشت و آتش را بفرح و شادی بروز آورد و چون بامداد شد بر خاسته فریضه صبح بجا آورده بسوی سند باد بحری روان گشت چون بنزد او درآمد سلامش کرد سندباد بحری جواب گفته بنشستنش جواز داد سندباد بری بنشست و با سندباد بحری بحديث در پیوست تا اینکه بقیه یاران نیز بیامدند و از هرسوی حدیث میکردند که خوانها گسترده خوردنیها فروچیدند حاضران بخوردند و بنوشیدند و بشاط و طرب اندر شدند آنگاه سندباد بحری آغاز سخن کرده بحديث ماجرای سفر ششم زبان گشوده گفت **۱ حکایت سفر ششم** (در باد بحری) ای یاران بدانید که چون من از سفر پنجمین بازگشتم رنج و تعب فراموش کرده بلبو و لعب بنشستم و در غایت فرح و سرور بودم تا اینکه روزی از روزها به عادت معمول بادل خشنود نشسته بودم که جمعی از بازرگانان بنزد من آمدند که آثار سفر در ایشان بود چون ایشان را دیدم و بازگشتم مرا از سفر دریا یاد آمد و هنگامی که از ملاقات یاران و پیوندان شاد گشته بودم بخاطر آورده شوقمند سفر شدم آنگاه بضاعتهای قیمتی و فاخر که شایسته سفر دریا بود بخردم و بارهای خویش بسته از شهر بغداد ببصره سفر کردم و در آنجا کشتی بزرگ که جمعی از بزرگان بازرگان در آنجا بودند کرایه کردم بارها بر کشتی گذاشته از بصره روان شدم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر -

چون شب پانصد و شصتم بر آمد

زاد لب از داستات فرو بست و پیوسته از مکانی بمکانی و از شهری بشهری میرفتیم و بیع و شری و تفرج میکردیم وقت ما خوش بود و سفر ما مبارک و سودهای بسیار بدست میآوردیم تا اینکه روزی از روزها ناخدای کشتی فریادی برآورد و دستار از سر بینداخت و طباچه بر رخسار زد و ریش خویش بکند و در میان کشتی از شدت ملالت و حزن بیفتاد بازرگانان برو جمع آمده گفتند ای نا خدا چه روی داد که بدینسان شدی نا خدا گفت ای جماعت بدانید که ما راه گم کرده ایم و کشتی ما از دریای سلامت بدرآمده و بدریای دیگر اندر شده که من راههای او نشناسم اگر خدایتعالی مارا از این مکان خطرناک نجات ندهد همگی هلاک خواهیم شد اکنون استغاثه کنید و از خدایتعالی یاری جوئید پس نا خدا برخاست که تدبیری کند ناگاه تندبادی بکشتی بیامد و کشتی را باز پس گردانید و کشتی در نزدیکی کوهی بلند بشکست و تخته های آن پراکنده شد و هرچه در کشتی بود غرق شد بازرگانان بدریا ریختند پاره از ایشان غرق گشت و پاره بدانکوه درآمد من نیز از جمله کسانی بودم که نجات یافته بکوه درآمدم و در آنکوه جریره بزرگ دیدم که در نزد آنجزیره بسی کشتی ها شکسته ریخته بود و در آنجا چیزهای بسیار که دریا آنها را بساحل انداخته بود دیدم که از آنها عقل حیران میشد در آنهنگام بمیان جزیره رفتم و در آنجا چشمه آب روان و شیرین یافتیم که از زیر کوه بیرون می آمد و از سر دیگر کوه فرو میرفت پس در آنحال ساکنان کشتی بجزیره درآمدند و در آنجا پراکنده شدند و ازدیدن مال و متاع بسیار که در کنار دریا بود عقلشان برفت و مانند دیوانگان بودند و در میان آن چشمه گونه گونه گوهر ها و یاقوتها و لؤلؤ های بزرگ دیدم که مانند ریک نهر ها ریخته بود و تمامت زمین آنچشمه بسبب آن چیزهایی که درو بود چون ستارگان میدرخشید و در آنجزیره چیزهای بسیار از عود چینی و عود قناری دیدم و در آنجا چشمه دیدم از عنبر که میجوشید و مانند موم گداخته تا بساحل دریا روان میشد و در آنجا جانوران از دریا بدرآمده اورا می بلعیدند و بدریا فرو میرفتند آنگاه آن عنبر در شکم جانوران کرم میشد و اورا از دهانشان بآب میانداختند فی الفور در روی دریا منجمد میگشت و دگرگون میشد و موج اورا بکنار دریا انداخته سیاحان و بازرگانان اورا جمع میکردند و اما عنبریکه خالص باشد و جانوران اورا فرو نبرده باشند از در زمین همان جزیره منجمد میشد و در آنمکان که عنبر خالص و خام هست کس نتواند رفت از آنکه جزیره در میان کوههاست کس بر آن کوهها نتواند بالا رفت و از هیچ سوی راهی بجزیره نیست الغرض ما در آن جزیره میگشتم و بچیزهاییکه خدایتعالی آفریده بود تفرج میکردیم و در کار خویش حیران بودیم و بسی هراس اندر دل داشتیم و توشه کمی در یکسوی جمع آورده و در هر روز یا دو روز یکدفعه خوردنی میخوردیم و هر کس از ما بمبرد اورا غسل داده در آن حله ها که دریا آنها را بساحل افکنده بود کفن میکردیم تا اینکه بسیاری از ما بمردند و بجز معدودی باقی نماندند و بسبب دریا بناخوشی شکم گرفتار شدیم چون مدتی قلیل بگذشت همه یاران من یکی یکی بمردند جز من کسی نماند و توشه کمی بامن بود آنگاه بحالت خود بگریستم و گفتم کاش من پیش از یاران خود بمیردم که مرا غسل داده کفن میکردند و بخاک میسپردند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و شصت و یکم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت سند باد بحری گفت چون من در آنجزیره تنها ماندم پس از آن برخاسته گودالی عمیق در یکسوی جزیره از برای خود بکندم و با خود گفتم که هر وقت رنجوری من سخت شود و بدانم که مرگ من در رسیده باین گودال در آیم و در اینجا بخوابم تا بمیرم آنگاه باد ها ریک بر من ریخته مرا بپوشاند پس بر سر آن گودال نشسته خود را ملامت میکردم که چرا از شهر خود بدر آمدم و پس از آن همه رنجها و مشقتها و محنت و خطر ها که برای من در سفر های پیش بوده است باز از بهر چه سفر کردم و حال آنکه حاجت بسفر نداشتم و از مال بی نیاز بودم مرا چندان بضاعت بود که من او را در بقیه عمر نمیتوانستم تمام کرد

بلکه نیمه آنرا صرف کردن نمیتوانستم پس از آن در کار خود بفکرت و حیرت در مانده بخود گفتم بخدا سوگو کند که این آبرا آغازی و انجامی هست و این نهر ناچار از مکانی بیرون خواهد شد و لامحاله بآبادی خواهد رسید رأی استوار اینست که از چوب چیزی بسازم آنقدر که بروی توانم نشست پس برو نشسته او را بدین نهر بیندازم تا او مرا ببرد اگر خدایتعالی خلاص را مقدر کرده باشد خلاص خواهم یافت و اگر خلاص نیابم در زیر کوه و میان این نهر بمیرم بهتر است که درینمکان بمیرم آنگاه با حسرت و افسوس بر خاسته از آنجزیره چوبهای عود قماری و عود چینی که ریخته بود جمع آوردم و باربسمانی که از ریسمانهای کشتی افتاده بود بیک دیگر محکم بیستم و از تخته های پهنای و صاف که از کشتیها شکسته ریخته بود بروی آنچوبها بگذاشتم و کمتر از پهنای آن فلکی ساختم و همه چوبها و تخته های او را محکم بستم و از آن گوه ها و لؤلؤ های بزرگ و غیر خالص و چیزهای دیگر که در آن جزیره بودند برداشته بر آن فلک بگذاشتم و از توشه آنچه که باقی مانده بود برو بگذاشتم و او را بدان نهر بیفکنم و بر روی او نشسته پیروی سخن شاعران کردم که گفته اند سفر مرئی مرد است و آستانه جاه سفر خزانه ملکست و اوستاد هنر بجرم خاک و فلک در نگاه باید کرد که این کجاست زآرام و آن کجاست سفر القصه بآن فلک در آن نهر روان شدم و در عاقبت کار خویش متفکر بودم و فلک بر روی آب همی رفت تا اینکه بر زیر کوه که نهر از آنجا میرفت داخل شد و مرا در زیر کوه بتاریکی سخت از جاهای تنگ همی برد که پهلوهایی فلک باین سوی و آنسوی نهر و سر من بسقف نهر میسود و باز گشتن نمیتوانستم از کرده خود پشیمان بودم خویش را ملامت میکردم و میگفتم اگر این مکان بدین فلک تنگ آید باز گشتن من محال است و ناچار بمحضت و رنج خواهم مرد پس از آن از تنگی نهر بررو بیفتادم و همی رفتم روز از شب نمیدانستم و از هلاک خویش بسی بیم داشتم و بدین سان بر روی آب می رفتم و آن نهر گاهی تنگ و گاهی فراخ میشد و لکن شدت ظلمت مرا بیازرد و سخت رنجور شدم آنگاه مرا از غایت اندوه خواب بگرفت در آن فلک بر روی افتاده بخفتم و قتی که بیدار شدم خود را در روشنائی دیدم چشم گشوده مکانی وسیع و فلک را بدرخت جزیره بسته یافتم و جماعتی از هنود حبشه بر من گرد آمده بودند چون دیدند که من چشم بگشودم بسوی من بر خاسته بالفتی که من آنرا نمیدانستم سخن گفتند من از شدت تنگی و مشقت که در زیر کوه داشتم گمان کردم که آنجالت خوابست که من می بینم چون ایشان با من سخن گفتند من حدیث ایشان ندانستم و جواب بایشان رد نکردم آنگاه مردی از ایشان پیش آمده بزبان عربی سلام داد با من گفت یا اخی کیستی و از کجائی و سبب آمدنت بدینجا چیست پس از آن گفت ما خداوندان زراعتیم آمده بودیم که زرع خویش را آبیاری کنیم چون ترا درینجا بروی فلک خفته یافتیم فلذا گرفته بیستیم تا تو بر خیزی و ما را از سبب وصول بدینمکان بیابا گاهانی من بار گفتم یا سیدی ترا بخدا سوگو کند میدهم نخست از بهر من خوردنی بیاور که از گرسنگی یارای سخن گفتن ندارم پس از آنکه طعام بخورم هر چه خواهی سؤال کن در حال سرعت طعامی از بهر من بیاورد من بخوردم و سیر گشتم و راحت یافتم و بیم من برفت و روان من بتن باز گشت حمد خدایتعالی بجای آوردم و از بیرون آمدن از آن ورطه فرحناک شدم و تمامت ماجرای خود از آغاز تا انجام بایشان بیان کردم و رنجی که از تنگی آن نهر برده بودم باز گفتم چون قصه بدینجا رسید

چون شب پانصد و شصت و دوم برآمد

گفت ایملک جوانبخت سند باد بامداد شد شهر زاد لب از داستان فرو بست بحری گفت آنگاه جماعت با یکدیگر گفتند باید اینرا با خویش نزد ملک ببریم تا ماجرای خود بملک باز گوید سند باد گفته است که مرا با خویش برداشته و فلک را نیز با هر چه مال و گوه و لؤلؤ بر آن بود برداشته پیش ملک بردند و من حکایت خود را باملك بیان کردم ملک را از حکایت من بسی عجب آمد و سلامت من تهنیت گفت در آنحال من بر خاسته از آن فلک مالی بسیار از گوه و لؤلؤ و عود و غیر خام آورده بملک هدیه کردم ملک هدیت من قبول کرد و مرا بسی گرامی بداشت و درمکانی بنزدیک خود مرا منزل داده من با اخبار و بزرگات ایشان معاشرت کردم مرا در نظر ایشان رتبتی بود بلند و از بارگاه ملک هیچ گاهی جدا نمیکشتم و هر کس که در آن جزیره اندر میشد خبرهای شهر مرا میبرد و من نیز خبر شهرهای ایشان میبردیم تا اینکه روزی ملک همان جزیره از خلیفه بغداد باز پرسید و از داد و دهش او جوین گشت من سخاوت و عدل و داد خلیفه بیان کردم و او را کارهای خلیفه عجب آمد و بن گفت خلیفه اخلاق نیکو دارد و کارهای او از روی دانش است سخنان تو محبت او در دل من جای داد قصد من اینست که از برای او هدیتی مهیا کرده با تو بفرستم من گفتم ای ملک طاعت کنم و هدیت بخلیفه برسانم و دوستی ترا با او باز نمایم الغرض من در نزد ملک در غایت عزت و رفاهیت دبر گاهی بسر بردم تا اینکه روزی از روزها در دارالملک نشسته بودم شنیدم که جماعتی از اهل شهر کشتی ترتیب داده قصد سفر بصره دارند من با خود گفتم چیزی بهتر از سفر کردن با اینجماعت نخواهد شد همانوقت سرعت بنزد ملک رفتم دست او را بوسه دادم و او را آگاه کردم که با اینجماعت که کشتی ترتیب داده اند قصد سفر دارم که بسی شوقمند وطن و فرزندان و پیوندانم ملک گفت رای تراست ولی اگر در نزد من بمانی جای در سر و چشم ماداری گفتم یا سیدی بخدا سوگو کند که تو مرا غرق احسان کرده ولی اشتیاق من بعیال و وطن بسیار گشته چون ملک سخن من بشنید باز رگانهائی را که قصد سفر داشتند حاضر آورد و مرا بدیشان سپرد و مالی بی شمار بمن عطا کرد و هدیتی لایق از برای خلیفه هرون الرشید با من بفرستاد آنگاه ملک را وداع کردم و سایر یاران خود را نیز وداع کردم با بزرگانان بگشتی نشسته روان شدیم باد مراد ما وزید و سفر ما نیکو شد و پیوسته از دریا بدریا و از جزیره بجزیره روان بودیم تا اینکه سلامت بشهر بصره رسیدیم در آنجا از کشتی بدرآمده چند

روزی در شهر بصره بسر بردم پس از آن بدارالسلام بغداد روان شدم و در پیشگاه خلیفه هرون الرشید حاضر آمده هدیه‌هایی که ملك از برای او فرستاده بود عرضه داشتم و تمامت ماجرا به خلیفه باز گفتم پس از آن بخانه خویشان آمده مال و متاع خود را جمع آوردم یاران و پیوندان نزد من آمده از لقای یکدیگر فرحناک شدیم و هدیه بهمه کس فرستادیم و فقیران و مسکینان را تصدق دادم و جامه بخشودم پس از چند روزی خلیفه مرا بخواست و از سبب آن هدیه جوینان شد و پرسید که این هدیه از کیست و از کجاست گفتم ایها الخلیفه نام شهری که هدیت از آنجا آورده ام نمیشناسم و راه او را نمیدانم و لکن وقتی که کشتی ما غرق شد من بجزیره در آمدم و از برای خود فلکی ساخته او را بنهری که در میان جزیره بودینداختم آن نهر مرا از آن مکان خطرناک بیرون برد پس تمامت آنچه در سفر روی داده بود بیان کردم و سبب فرستادن هدیت باز گفتم خلیفه را بسی عجب آمد و فرمود که حکایت را نوشته بخزانه سپارند تا عبرت آیندگان شود پس از آن مرا گرامی بداشت و در شهر بغداد بیش از ایام پیش بعیش و نوش گزافیدم و رنجبانی که برده بودم فراموش کردم و پیوسته در نشاط و طرب و لهو و لعب بودم و ماجرای من در سفر ششمین این بود که حدیث کردم انشاءالله تعالی فردا حکایت سفر هفتم را حدیث کنم که او عجب تر از حکایات سفرهای پیش است پس از آن سند باد بحری بگستریدن سفره فرمود چون خوردنی بخوردند یکصد مثقال زر سرخ بسند باد حمال بداد سند باد حمال زر ها گرفته با جماعتی که در آنجا بودند باز گشتند و در غایت شکستگی و تعجب بودند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و شصت و سیم برآمد

گفت ایملک جوانبخت سندباد بحری بمنزل خود رفته شب را بافرح و شادی بروز آورد هنگام بامداد دو گانه بگذارد و بمنزل سند باد بحری آمد و یاران مجلس همگی جمع آمدند سند باد بحری حدیث گفتن آغاز کرده گفت **حکایت سفر هفتم سندباد بحری** ای یاران بدانید که چون من از سفر ششم باز گشتم بیش از ایام پیش بنشاط و طرب و لهو و لعب مشغول شدم و دیرگاهی بدینحالت بودم و عیش من منقص نبود تا اینکه سفر دریا و تفرج شهرها و معاشرت بازرگانان را شوقمند شدم و عزیمت محکم کردم و از متاعهای نفیسه و گرانها که مناسب دریا باشد بار بستم و از شهر بغداد بسوی بصره آمدم و در آنجا کشتی دیدم که جماعتی از بزرگانان بازرگانان بر آن نشسته مهیای سفر بودند من نیز در آن کشتی نشسته با ایشان یار گشتم و همانروز روان شدیم باد خوش بر ما بوزید و کشتی ما بسلامت به شهری رسید که او را شهر چین میگفتند و ما غایت خرسندی و خوشوقتی داشتیم و در کارهای بازرگانی و بیع و شری با یکدیگر بحدیث اندر بودیم که ناگاه بادی تند از پیش روی کشتی بیامد و بارانی سخت باریدن گرفت بارهای ما از باران تر شد نمدها و پرده ها هرچه داشتیم بر روی بارها بکشیدیم که از باران تلف نشود و خویشان دست دعا و تضرع بدرگاه خداوندی برداشته در خلاصی از آن حادثه هولناک استغاثه کردیم در آن هنگام ناخدا برخاسته آستین بر زد و دامن بپایان محکم کرده بچوب بادبان فراز رفت و بچپ و راست نظاره کرده طایفه بر سر زد و ریش خویشان بکند گفتیم ای ناخدا چه روی داده گفت بر خویشان بگریید و یکدیگر را وداع بکنید و از خدایتعالی طلب نجات نمائید و بدانید که باد بر ما غلبه کرده و ما را با آخر دریا ها انداخته پس از آن ناخدا فرود آمده صندوق کنایی بگشود و کیسه کرباس بیرون آورده کتاب بخواند و بما گفت ای ساکنان کشتی بدانید که در این کتاب چیزی دیدم که بحیرت من یفزود و آن اینست که هر کس بدین مکان برسد نجات نخواهد یافت و ناچار هلاک شود که این زمین را اقلیم الملوك گویند و قبر سلیمان بن داود علیه السلام در این مکان است و در اینجا ماهیهای بزرگ و با هیبت است هر کشتی که باین اقلیم رسد یکی از ماهی دریا بدر آمده کشتی را با آنچه دروست فرو برد چون از ناخدا این سخن بشنیدیم بحیرت اندرماندیم و هنوز سخنان ناخدا بانجام نرسیده بود که کشتی ما بلند شد و باز بر روی آب فرود آمد آنگاه فریادی بلند مانند رعد برآمد که از آن فریاد چنان هراس کردیم که جمعی را زهره بشکافت و جمعی بیخود بیفتادند در آنوقت هلاکرا یقین کردیم که ناگاه یکی ماهی بزرگ چون کوه روی بکشتی آورد ما از آن ماهی بترسیدیم و بخویشان بگریستیم و مرک را آماده گشته چشم بر آن ماهی دوخیم و از خلقت بزرگ او عجب داشتیم که ماهی دیگر روی بها آورد که ازو بزرگتر و درازتر مخلوقی ندیده بودیم در آن هنگام یکدیگر را وداع کرده گریان شدیم و بخویشان همگریستیم که ماهی دیگر از آن دو ماهی بزرگتر بدید شد از غایت بیم و هراس عقل ما برت پس آن ماهیان هر سه بدور کشتی همگشتند و ماهی سیمین نزدیک بود که کشتی را آنچه دروست فرو برد که ناگاه بادی تند برخاست و کشتی بلند گشته بکوهی بزرگ برخورد در حال بشکست و تخته‌های او پراکنده شد و بارها و بازرگانان و ساکنان کشتی در دریا غرق گشتند من جامه که در برداشتم بکنم جز يك جامه در تنم نماند اندکی شنا کرده بتخته از تخته‌های کشتی رسیدم و بر آتخته بر آمدم و موجها و بادها مرا در روی آب باین سو و آنسو میانداختند گاهی بالا میبردند و گاهی بزمیر می‌آوردند و من از رنج و بیم و گرسنگی در بدترین حالتی بودم و خود را ملامت میکردم که چرا پس از راحت خویشان را بهجنت انداختم و با خود گفتم ای سند باد بحری تو هر دفعه رنجها و مشقتها میبری باز از سفر دریا توبه نمیکنی و اگر توبه کنی باز توبه بشکنی اکنون این رنجها را بیر که بهر چه روی دهد مستوجبی چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و شصت و چهارم برآمد

گفت ای ملك جوانبخت سندباد بحری گفت که با خود گفتم هر چه بر من روی دهد سزاوارم تا من از طمع خود بازگردم که این رنجها بر من از بسیاری طمع منست از آنکه مرا مالیست بی شمر که بصرف کردن تمام نخواهد شد پس از آن بقل خود باز گشته گفتم که

درین سفر توبه نصوح میکنم که دیگر سفر نکنم و در تمامی عمر نام سفر بزبان نیاورم و خیال او را از دل نگذرانم الفرض تادو روز در آنحالت بودم و میگریستم تا اینکه بجزیره بزرگ در آمدم که درختان پر بار و بسیار و چشمهای روان خوشگوار داشت از میوه های درختان خورده از آب چشمها نوشیدم روان رفته بتم بازگشت و خاطریم بگشود و ناتوانیم بتوانائی بدل شد آنگاه در جزیره بگشتم در یکسوی آن نهری بزرگ و روان یافتیم در سر آن نهر ایستاده چشم بر آن نهاده بودم از صورت کشتی که در سفر پیش ساخته بودم یاد آمدم با خود گفتم ناچار از هر خود بدانسان فلکی بسازم که اگر خلاص یابم بمقصود برسم و اگر هلاک شوم از مشقت و تعب راحت خواهم یافت پس از آن برخاسته از چوبهای آندرختان جمع کردم و از پوست شاخها و ریشه گیاهها مانند طناب تابیدم و فلک را محکم بیسته او را بنهر افکنده برو نشستیم و در روی نهر میرفتیم تا اینکه از آخر جزیره بدر شدم و از جزیره دور گشتم و سه روز پس از دور گشتن از جزیره روان بودم ولی در آن مدت بر روی فلک افتاده خوردنی نداشتم که بخورم و اگر تشنه میشدم از آب نهر مینوشیدم و از شدت رنج و بیم و گرسنگی به هلاکم چیزی نمانده بود در چنین حالت بکوهی بلند رسیدم که آب بزیر آنکوه داخل میشد چون او را دیدم نهری را که سفر پیش بر آن رفته بودم بخاطر آوردم از مشتقتهائی که در آنجا کشیده بودم یاد آمدم بر خویشتن بترسیدم خواستم که فلک را نگاه داشته از نهر بدر آیم و بکوه بالا روم آب بر من غلبه کرد و فلک را بزیر کوه اندر برد چون اینرا دیدم از زندگی نومید شدم ولی فلک اندک مسافتی در زیر کوه برفت پس از آن در مکانی وسیع بدر آمد که آن مکان بادیه بود فراخنای آب در آن بادیه سرازیر میرفت و آوازی مانند آواز رعد داشت و چون باد تند می رفت من از بیم آنکه از روی فلک بیفتم فلک را با دودست گرفته بودم و فلک بر آب سرازیر می رفت من نمی توانستم که او را منع کنم و طاقت آنکه او را بسوی خشکی بگردانم نداشتم تا اینکه مرا بکنار شهری نیکو بنا و عالی حصار برسانید که خلقی بسیار در آنجا بودند چون مردمان شهر مرا در روی فلک در میان نهر دیدند که سرازیر همیروم دامها و زیسمانها بسوی فلک انداخته او را از نهر بسوی خشکی بکشیدند من در میان ایشان از غایت گرسنگی و بیداری و بیم مانند مرده بیفتادم از میان آنجماعت مردی سالخورده و شیخی بزرگوار پیش آمد جامهای فاخر بر من انداخته مرا پیوشید و مرا بگرمابه اندر برد آنگاه شربتهای جانپور و روایح معطر حاضر آورد چون از گرمابه بدر آمدم مرا بخانه خود برده در مکانی نیکو جای داد و طعامی فخر از بهر من مهیا کرد من خوردنی خورده سیر شدم و حمد خدای تعالی بجای آوردم و شکر خلاصی بگزاردم آنگاه غلامان او آب گرم آوردند دمت بشستم و کنیز کانش دستارچه حریر آوردند دستهای خود بخشکانیدم و دهان خود پاک کردم آنگاه شیخ برخاسته در بهلوی خانه خود مکانی جداگانه و خلوت از بهر من ترتیب داد و غلامان و کنیزان بخداست و پیوسته غلامان و کنیزان حاجتهای من بر می آوردند و در انجام کارهای من میکوشیدند و تا سه روز بدینحالت در دارالضیافه از خوردنیهای لذیذ و نوشیدنیهای گوارا و رایحه نیکولنت میبردیم تا اینکه جان رفته بقالب و روانم بتن بازگشت و خاطریم بر آسوده و از اضطرابی که مرا بود راحت یافتیم چون روز چهارم شد شیخ پیش من آمد و مرا تحنت گفت و گرامیم بداشت و گفت ایفرزند الحمد لله علی السلام اکنون اگر خواهشی داری برخیز در ساحل دریا بیازار شو و بضاعت خود را فروخته قیمت بستان و اگر متاع دیگر ترا در نظر آید شراکن شاید ترا از آن سودی باشد من زمانی ساکت شدم و با خود گفتم مرا بضاعت کدامست و سبب اینسخنان چیست شیخ گفت ای فرزند مجزون مباش و بفکرت اندر مشو بر خیز با من سوی بازار رویم اگر کسی بضاعت ترا قیمتی دهد که خشنود شوی بفروش و ثمن بستان و اگر بهائیکه رضای تو در آن نباشد بدهد در نزد من بودیعت بسپار تا ایام بیع و شری در رسد پس در کار خود فکر کردم و با خود گفتم که سخن اینرا بپذیرم و بهر چه گوید اطاعت کنم تا معلوم شود که این بضاعت چیست در حال برخاسته باو گفتم ایها الشیخ ای عم نیکو خصال آنچه تو کنی و هرچه تو گوئی مبارکست مخالفت تو را نخواهم کرد پس از آن با شیخ بیازار در آمدم دیدم که فلکی را که من با او آمدهام گشوده و چوبهای آنرا گرد کرده چوبهای او از درخت صندلست و دلال مشتریان برو دلالتهای می کند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فروبست

چون شب چهارصد و شصت و پنجم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت سند باد بحری گفت دلال مشتریان چوبهای فلک دلالتهای میکند بازرگانان در قیمت بگشودند و اندک اندک همی افزودند تا قیمت آن بهزار دینار رسید آنگاه بازرگانان از افزودن باز ایستادند و شیخ بسوی من نگاه کرده گفت ای فرزند قیمت بضاعت تو درین روزها همین است اگر بدین قیمت میفروشی صیغه بخوان و قیمت بستان و اگر نمیفروشی من از برای تو نگاه دارم تا هنگامی که قیمت آن فروز شود من گفتم ایها الشیخ فرمان تراست هر آنچه خواهی بکن شیخ گفت ایفرزند این چوبها را بهزار و یکصد دینار میفروشی بانه گفتم آری میفروشم در حال غلامان خود را گفت چوبها برداشته بجیره بردند و مرا بخانه آورده تمامی ثمن را بشرد و هیانی حاضر کرده زر ها بر آن همیان گذاشت و سر همیان را با قفل آهنین محکم کرده کلید قفل بمن سپرد پس از چند روز بمن گفت ایفرزند کاری بتو باز نمایم و خواهش من اینست که خواهش من بپذیری گفتم ایها الشیخ آن کار کدام است گفت بدانکه من مردی ام سالخورده و مرا پسری نیست دختری دارم نیکو شمایل و خداوند مال و جمال همی خواهم که آن دختر بکاین تو آورم و تو درین شهر ساکن شوی پس از آن جمیع مال خود را بتو تملیک کنم و ترا قائم مقام خود گردانم چون من این سخن بشنیدم ساکت شدم شیخ گفت ایفرزند سخن من بپذیر و خواهش من بجای آور که صلاح تو در این است من می خواهم که دختر خود بتو تزویج کنم و ترا بجای فرزند گرفته جمیع مال خود بتو موهبت نمایم و هر

وقت که خواهی که بشهر خود سفر کنی کس ترا منع نخواهد کرد من گفتم ای عم مهربان بخدا سوگند از بسکه رنجها برده و خطر ها دیده ام مرا رأی مستقیم نمانده و شناسائی درست بکارهای خود ندارم اکنون مرا تو بجای پدری و امر تست هر چه خواهی همان کن در حال شیخ فرمود قاضی و شهود حاضر آوردند دختر خود بمن تزویج کرد و ولیمه بزرگ و عیش برپا کرده مرا بحجله دختر فرستاد او را نکو روی و بدیع الجمال یافتم و برو چیزی بسیار از زرینه و عقدهای گوه‌رین بود و از معادن چیزی که بهزار هزار دینار مساوی بود برو دیدم مرا مهر برو بجنبید بنیان محبت در میان ما محکم شد مدتی با او در انبساط و نشاط بودم تا اینکه پدر او در گذشت من دست بمال بنهادم همه غلامان او در زیر حکم من در آمدند و بازرگانان مرا در جای او بیزرگی خویشتن بگزیدند و چنانچه بی اجازت او کسی متاعی نمیگرفت بی اجازت من نیز کاری نمیکردند پس من با مردمان شهر معاشرت کردم ایشان را دیدم که در هر ماه حالت ایشان دگرگون میشود و از برای ایشان پروبال بدیدم میگردد که با آن پرها بسوی آسمان پرواز میکنند و در شهر کسی جز کودکان و زنان بر جای نمی ماند من با خود گفتم چون سر ماه نو شود از یکی از اهل شهر در خواست کنم که بهر جا روند مرا با خود برند پس چون سر ماه برآمد گونه های شان متغیر شد من پیش یکی یکی از ایشان رفته باو گفتم ترا بخدا سوگند میدهم که مرا با خود بردار تا تفرج کنم و با شما باز گردم او گفت محال است که من ترا با خود بردارم من بسی لایه کردم تا اینکه دعوت من اجابت نمودن بر او بیایم بختم مرا برداشته بهوا بپروید و چندان بر هوا بلند شد که آواز تسبیح ملک از فلک بگوش من در رسید ازین کار در عجب شدم و قدرت خدا را یاد کرده سبحان الله گفتم هنوز تسبیح من تمام نگشته بود که آتشی از آسمان فرود آمد نزدیک بود که همه ایشان را بسوزانده همه بیکبار زمین فرود آمدند و مرادر کوهی بلند بینداختند و بر من بسی خشم آوردند مرا در همانجا گذاشته برفتند من در آنکوه ماندم و از کردار خویش پشیمان بودم و میگفتم سبحان الله از مصیبتی خلاص میشوم بمختی بزرگتر ازو گرفتار میگردم و در آنکوه حیران میگشتم و نمی دانستم که بکدام سوی روم ناگاه دو پسر قمر منظر دیدم که در آن کوه همگشستند و در دست هر کدام از ایشان قضیبی بود از زر سرخ که برو تکیه میکرد من پیش ایشان رفته سلامشان دادم رد سلام کردند بایشان گفتم شما را بخدا سوگند میدهم باز گوئید که کیستید و کار شما در اینمکان چیست گفتند ما از بندگان خدا هستیم آنگاه یکی از ایشان قضیب بمن داد و راه خویشتن در پیش گرفته برفتند و مرا در همانمکان بگذاشتند من آن عصا بدست گرفته در سران کوه میگشتم و در کار آن دو پسر بفکرت اندر بودم که ناگاه از پای آنکوه ماری بزرگ فراز آمد و مردی در دهان داشت که تا ناف آن مرد را فرو برده بود آن مرد فریاد میزد و میفکته هر کس مرا خلاص کند خدایتعالی او را از هر سختی خلاص کند من پیش رفته عصا بر آن مار زدم در حال مار آن مرد را از دهان بینداخت

چون شب پانصد و شصت و ششم بر آمد

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست
یاران ایلک جوانبخت سندباد بحری با
با قضیب زرین بزم در حال آن مرد را که در دهان داشت بدر انداخت سر آن مرد پیش من آمده گفت چون خلاص من از این مار در دست تو شد هرگز از تو جدا نشوم و درینکوه یار تو خواهم بود من با او یار گشته در آنکوه میگشتم که ناگاه طایفه روبه آوردند دیدم که همان مرد که مرادش گرفته بر آسمان پریده بود در میان ایشانست من پیش رفته عذر خواستم و باو گفتم ای یار دیرین یاران چنین کنند گفت تو نه آنی که مارا بتسبیح خود هلاک کردی گفتم ای یار وفادار بر من مگیر که من از این کار آگاه نبودم و لکن پس از این هرگز سخن نگویم و تسبیح نکنم آنگاه آن مرد بمن شرط کرده پیمان بست که نام خدا بر زبان نبرم و تسبیح نگویم چون من عهد پذیرفتم مرا بدوش گرفته بهوا پیرید و مرا بمنزل خویش رسانید زن من پیش آمده مرا سلام کرد و بسلامت من شاد گشته بمن گفت پس از این با اینطایفه معاشرت مکن و از بیرون رفتن با ایشان بر حذر باش که ایشان اخوان شیاطین هستند و یاد خدایتعالی نکنند من باو گفتم حال پدرت با ایشان چون بود گفت پدر من از ایشان نبود و مثل ایشان نمیکرد الحال که پدر من وفات کرده رأی من اینست که تمامت مال خود بفروشی و قیمت آنرا بضاعت تجارت خریده بسوی شهر خود سفر کنی و مرا نیز با خود ببری که مرا پس از پدر و مادر در این شهر اقامت نشاید رأی او مرا پسند افتاد چیزهای آنشیخ را يك بك بفروختم و در انتظار کشتی بودم که از آن شهر سفر کنم ناگاه جماعتی از آن شهر قصد سفر کردند و کشتی یافتند آنگاه چوب خریده کشتی بزرگ ساختند من نیز از ایشان کرایه کرده تمامت اجرت بشردم زن خود با بضاعت ها و زروسیم در کشتی گذاشته املاک و عقار و ضیاع ترك کردیم و از جزیره بجزیره و از دریائی بدریائی روان گشته همی رفتیم تا اینکه بسلامت بشهر بصره رسیدیم و در آنجا توقف نکرده بکشتی بنشینیم و مارا بر آن کشتی گذاشته بسوی بغداد روان شدیم چون ببغداد رسیدیم بخانه خویش آمده یاران و پیوندان خود را ملاقات کرده و از دیدار عیال و فرزندان شادمان گشتم و مال در صندوقها و انبار ها بنهادم و یاران من ایام غیبت سفر هفتمین را شمر دند بیست و هفت سال بود ایشان از من نومید گشته بودند چون از سفر باز گشتم و ماجرای خویشتن بایشان حدیث کردم همگی از کار من در شگفت مانده در غایت تعجب بودند و سلامت مرا شادان و خورسند گشته مرا تهنیت گفتند پس من توبه کردم که در بحر و بر سفر نکنم و پس از این سفر هفتمین که آخر سفرهای من بود دگر بار گرد غربت نگردم ای سندباد بری تو بکار من نظر کن و آنچه از خطر ها و رنجها بمن روی داده ببین که چه محتنها بمن رفته تا این زمان آسوده نشسته ام سند باد حمال از سندباد بحری معذرت خواست و باو گفتم ترا بخدا سوگند میدهم که از آنچه از من سر زد بر مگیر سندباد بحری عذر او را پذیرفت و او را بدوستی خود بگزید و پیوسته با یکدیگر انیس و جلیس بودند و بلهو و لعب و نشاط و طرب بسر میبردند تا بر همیز ننده لذات و پراکنده کننده جماعات و مخرب قصور و معمر قبور برایشان بیامد (حکایت اجنه

و شياطين محبوبس) و نیز حدیث کرده اند که در زمان گذشته در دمشق شام خلیفه بود که عبدالملک بن مروان نام داشت روزی در تخت خلافت نشسته و بزرگان دولتش از ملوک و سلاطین در پیشگاه بودند از حدیث امنای پیشین سخنی رفت و از اخبار سلیمان بن داود علیهما السلام حکایتی بمیان آمد گفتند خدایتعالی حکمرانی جنیان و انسبان و پرندگان و وحشیان و غیر ایشان را بدو داده و باز گفتند که از پیشینیان شنیده ایم که خدایتعالی آنچه بسلیمان علیه السلام عطا فرموده بکسی دیگر نداده است و آنحضرت بمقامی و رتبتی رسیده بود که هیچ کس از آن مقام بهره نداشت تا اینکه جنیان و عفریتانرا در خمره های مسین بزدان اندر کرد اوارزیر گذاخته بر آنها ریخته با خاتم خود مهر میزد . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لباز داستان فرو بست

چون شب پانصد و شصت و هفتم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت آنگاه طالب بن سهل خبر داد که مردی باجماعتی در کشتی بنشست و بسوی بلاد هند روان گشتند و شبانروز همیرفتند تا اینکه شبی از شبها بادی بر ایشان بوزید که کشتی را بسوی زمینی از زمینهای خدایتعالی باز گردانید چون روز برآمد از مغارات آنسرزمین طایفه سیاه گونه و برهنه بنزد ساکنان کشتی بیامدند که مانند وحشیان بودند و از جنس خویشتن ملکی داشتند و هیچ يك از ایشان خطاب نمی دانست و جواب گفتن نمیتوانست و جز ملك هیچيك از ایشان لغت عرب نمیدانست چون ایشان ساکنان کشتی بدیدند ملك ایشان با گروهی بسوی کشتی آمده ساکنان را سلام کرد و از دیشان باز پرسید چون ساکنان کشتی حالت خود بیان کردند ملك گفت بر شما باکی نیست لکن بدانید که پیش از شما آدمی زاد بسوی ما نیامده بود آنگاه ملك ایشان ساکنان کشتی را با گوشت پرندگان و وحشیان و ماهیان ضیافت کرد و بجز اینها خوردنی نداشتند پس از آن ساکنان کشتی بفرج آن شهر در آمدند و صیادیرا دیدند که از بهر صید دام بدریا افکنده چون صیاد دام بدر آورد خمره مسین که بمهر سلیمان علیه السلام مختوم بود در دام افتاده بیرون آمد و صیاد آن خمره برداشته بشکست در حال ازودودی سیاه بسوی آسمان بلند شد و آواز ناخوش شنیدیم که میگفت یا نبی الله التوبه التوبه آنگاه آندود شخص کربه المنظری شد که سرش در بلندی با قله کوه برابر بود پس از آن آنشخص از دیده حاضران غایب شد ساکنان کشتی را دل از بیم شکافت و امامردمان شهر هراس نداشتند آنگاه یکی از ساکنان کشتی بنزد ملك رفته از حالت آنشخص جویان شد ملك باو گفت او از جنیانست که سلیمان علیه السلام بدو خشم آورده او را در این خمره مسین بزدان کرده و سر خمره را به ارزیر گذاخته بیند و ده و با خاتم نبوت مهر زده و بدریا اندر افکنده است صیادان از بهر صید ماهی چون دام بدریا اندازند بسیار وقت ازین خمره مسین در دام بیرون آید چون خمره را بشکنند عفریتی از خمره بدر شود و چنان گمان کند که سلیمان علیه السلام زنده است التوبه التوبه یا نبی الله همی گوید عبدالملک بن مروان چون این حدیث از طالب بن سهل بشنید بسیار تعجب کرد و گشت سبحان الله سلیمان علیه السلام سلطنتی بزرگ داشته است و از جمله حاضران بارگاه خلیفه نایفه ذبیانی بود گفت ایها الخلیفه طالب راست میگوید و دلیل راستی سخنش کلام حکیم اولست که گفته است سلیمان که شد بر جهان پادشاه و بفرمان یزدان چنین کرد راه و که فرمان برانرا کند سر بلند و بداندیش را جاو دانه به بند و یکی شاه رامهر و کین بادی و دودریاش در آستین بادی و یکی چشمه زندگی آب اوست و دیگر ازدها پنج گرداب اوست (حکایات هدیه نوحاس) خلیفه گفت بخدا سوگند که خواهش من اینست که از آن خمره ها دیده باشم طالب بن سهل گفت ایها الخلیفه این کار بر تو آسان است رسول نزد برادرت عبدالعزیز بن مروان بفرست که او بامیر موسی والی بلاد مغرب بنویسد که او سوار گشته بسوی آنکوه رود و از آن خمره ها بیاورد خلیفه رأی او پسندید و گفت ای طالب راست گفتی و لکن همی خواهم که در این کار تو رسول من باشی بسوی موسی بن نصر و درین سفر هر چه مال و خدم بخواهی بدهم و رایت بیضا بتو سپارم و پیوندان ترا بیروزم طالب گفت سمعاً و طاعة ایها الخلیفه پس از آن فرمود کتابی برادر خود عبدالعزیز نایب مصر و کتابی دیگر بامیر موسی نایب بلاد مغرب بنویسد که موسی خود در طلب خمره های سلیمانیه روان شود و پسر خود را در جای خویش بگذارد و دلیلها بالشکری انبوه برداشته مال بسیار صرف کند و در ینباب سستی نکند و عذر نیاورد پس از آن هر دو کتابرامهر کرده بطالب بن سهل سپرد و مال بسیار باو داد و مردان دلیر با او همراه کرد طالب بن سهل بسوی مصر روان شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

از شام روان گشته همیرفتند

چون شب پانصد و شصت و هشتم بر آمد

تا بمصر برسیدند امیر مصر را ملاقات کردند امیر مصر طالب بن سهل را در بهترین مکانی جای داد و لوازم ضیافت و اکرام بجای آورد پس از آن دلیل با او همراه کرده و طالب همی رفت تا بامیر موسی بن نصر برسیدند چون امیر موسی از آمدن طالب بن سهل آگاه شد باستقبال او بیرون آمد و بلقay او فرحناک گفت در حال طالب کتاب خلیفه باو داد امیر موسی کتاب گرفته برخواند و مضمون بدانست و کتاب بسر نهاده گفت خلیفه را اطاعت کنم و از فرمان او سر نییچم پس از آن بزرگان دولت و خردمندان حضرت را حاضر آورده در مضمون کتاب خلیفه بایشان مشورت کرد ایشان گفتند ایها الامیر اگر کسی خواهی که ترا براه آنمکان دلالت کند باید عبدالصمد بن عبدالقدوس صمودی را حاضر آوری که او مردیست دانا و آزموده و سفر دیده به بیابانها و کوه ها و دریاها شناسائی تمام دارد و از عجایب روی زمین بسی دیده امیر موسی بحاضر آوردن عبدالصمد بفرمود عبدالصمد را حاضر آوردند او مردی بود سالخورده امیر موسی او را سلام داده باو گفت ایها الشیخ بدان که خلیفه زمان عبدالملک بن مروان کتابی نوشته و از خمره های مسین سلیمانیه که جنیان در آنها بزدان اندرند خواسته است من بدین سرزمین شناسائی ندارم ندانم شنیدم که ترا آگاهی بسیار از راههای بیابانها و دریاها هست اگر ترا آوردن حاجت خلیفه رغبتی باشد مرا به آنمکان دلالت

کن شیخ عبدالصمد گفت ایها الامیر راه دور و خطرناکست امیر موسی گفت مسافت او چه قدر است شیخ گفت دو سال و چند ماه رفتن و همین قدر باز گشتن این راه است و درین راه بسی خطر ها و عجایب و غرایب هست و تو مرد مجاهد هستی بلاد ما بدشمن نزدیکست بسا میشود که نصاری در غیبت تو بشهر ما خروج کنند ترا فرض است که کاردانی را در مملکت خود نایب کنی پس امیر موسی پسر خود هرونرا در جای خود بنشاند و سپاهیانرا بفرمانبرداری او بفرمود سپاهیان میان بخدمت هرون بسته فرمان او را واجب شمردند و هرون بزرگی بود نامدار و دلیر و جنگ آور پس از آن شیخ عبدالصمد بامیر موسی گفت مکانی که حاجت خلیفه در آنجاست چهار ماه راهست و او در ساحل دریاست و تمامت این مسافت آبادیهاست که بیکدیگر پیوسته است و همه منزلها سبز و خرم است و چشمه های روان دارد امیدوارم که از برکت تو این راه بآسان شود امیر موسی گفت ایها الشیخ کسی از ملوک تا اکنون بدین سر زمین پا نهاده است یانه شیخ گفت آری این زمین از ملک اسکندر دارای رومی است پس از آن امیر موسی و شیخ و تابعان روان شدند و همرفتند تا بقصری رسیدند شیخ گفت بقصر اندر شوید که بسی عجایب و غرایب در آنجاست آنگاه امیر موسی و شیخ با خاصان لشکر بسوی قصر رفتند چون بقصر رسیدند در قصر را گشاده یافتند و بطاق در قصر این ایاترا بملت یونان نبشته بودند شیخ گفت ای امیر این ایات بخوانم یانه امیر موسی گفت که بخوان که خدا بر تو مبارک گرداند این سفر را و در این سفر بیرکات تو بسی خشنودم آنگاه شیخ پیش رفته ایات برخواند و ایات این بود ۞ هان ای دل عبرت بین از دیده نظر کن هان ۞ ایوان مداین را آئینه عبرت دان ۞ دندانها هر قصری بندی دهدت نونو ۞ بند سر دندانها بشنو زین دندان ۞ پرویز و ترنج زر کسری و به زرین ۞ برباد شده یکسر با خاک شده یکسان ۞ پس امیر موسی چندان بگریست که بیخود گشت چون بهوش آمد بقصر اندر شد از بنای نیکوی قصر حیران بود و بصورت ها و تمثالها که در آنجا بود نظاره میکرد که بر در دوم قصر ایاتی نوشته دیدند امیر موسی گفت ایها الشیخ ایات برخوان شیخ پیش رفته ایات بخواند و ایات این بود ۞ چند بندی دل اندر سرای فسوس ۞ که هر زمان بگوش آیدت بانك کوس ۞ خروشی بر آید که بر بند رخت ۞ بینی جز از تخته گور تخت ۞ چو سازی همی زین سرای سه پنج ۞ چه نازی بنازوچه یازی بگنج ۞ امیر موسی سخت بگریست و جهان در چشمش تار گشت و گفت ما را از بهر کاری بزرگ آفریده اند پس از آن در قصر تامل کرده دیدند که از ساکنان خالی است و خانه های او وحشت انگیز و ساختش کدورت آمیز است و در میان قصر قبه است بلند که سر با آسمان افراخته و در اطراف آن قبه چهار صد قبر است امیر موسی بآن قبر ها نزدیک شد و در قبر ها قبری دید که از رخام بنا گشته برو ایات نبشته اند ۞ بدین زندان خاموشان یکی از چشم دل بنگر ۞ که آنجا صد هزاران جان ندیم صد ندیم بینی ۞ نه آنجا مهتری باشد نه آنجا کهری باشد ۞ نه آنجا سروری باشد نه میرو نه چشم بینی ۞ نه مال روم وری بینی نه رطل جام و می بینی ۞ نه طبل و نای و نی بینی نه بانك زیروم بینی ۞ بزیر سنك و گل بینی همه شاهان عالم را ۞ کجا آنروز در گیتی ملوکان عجم بینی ۞ چه پوئی سوی این میدان چه گردی گرد این زندان ۞ چه بندی دل در این ایوان که چندین درد و غم بینی ۞ آنگاه امیر موسی با کسانی که با او بودند بگریستند پس از آن بقبه نزدیک شد دید که هشت در دارد و در های آن از چوب صندل است و مسمار های زرین بدرها کوفته و با گونه گونه گوهر ها مرصع کرده اند و بر در نخستین این ایات نوشته بودند ۞ بچشم عاقبت بنگر در این دنیا که تا آنجا ۞ نه کس را نام و نان دانی نه کس را خانمان بینی ۞ نه این ایوان علویرا جمال و زیب و فریابی ۞ نه این میدان سفلی را مجال انس و جان بینی ۞ سر زلف عروسان را چوبرك نسترن یابی ۞ رخ گلرنك شاهان را چو شاخ زعفران بینی ۞ بدین زور و زر دنیا چو بی عقلان مشو غره ۞ که این آن نوبهاری نیست کش بی مهرگان بینی ۞ اگر عرشی بفرش آئی اگر ماهی بچاه افنی ۞ و گر بهری تهی گردی اگر باغی خزان بینی ۞ چه باید نازش و نالش ز اقبالی و ادباری ۞ که تا برهم زنی دیده نه این بینی نه آن بینی ۞ چون امیر موسی ایات بشنید چندان بگریست که بیخود گشت چون بخود آمد بقبه اندر شد در آنجا قبری بلند دید و بر او لوحی یافت آهین شیخ عبدالصمد بلوح نزدیک شد دید که برو نوشته اند بسم الله الدائم الابدی الابدی بسم الله الدائم الابدی لم یلد ولم یولد ولم یکن له کفوا احد بسم الله ذی الفز و الجبروت و باسم الحی الذی لا یموت چون قسه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستات فرو بست گفت ایملک جوانبخت چون شیخ عبدالصمد فقرات گذشته در لوح بخواند پس از آن دید که در لوح نبشته اند ای آنکسی که بدین مکان برسی از

چون شب پانصد و شصت ونهم بر آمد

حادثات روزگار آنچه بینی عبرت گیر و از پست و بلند او موعظت یپذیر و فریفته ز رومال و جاه و جلال دنیا مشو که مکاریست غدار و عاریت سرائیست نا پایدار و سرائیست که تشنگان آتش بدارند و خرابی است که جاهلان آبادش شمارند برو اعتماد مکن و بسوی او مایل مشو از دام او بگریز و در دامن او میاویز که من چهار هزار اسب با زین زرین مرصع داشتم و هزار دختر با کره از دختران ملوک تزویج کردم و هزار پسر شجاع و دلیر خدایتعالی بر من عطا فرمود و هزار سال با نعمت و خوشوقتی زندگانی کردم و چندان مال جمع آوردم که همه پادشاهان روی زمین ده يك آنمال نداشتند گمان من این بود که نعمت زوال نخواهد داشت که ناگاه بهم زنده لذات و پراکنده کننده جماعات و هلاک سازنده جوانان و پیران و نیست کننده توانگران و فقیران بر ما بیامد و بحکم پروردگار صبحه ما را فرو گرفت و هر روز دوتن از ما بمردند تا اینکه جمعی بسیار از ما فانی شدند چو من دیدم که مرک شهر مارا فرا گرفت و مارا در بحر فنا غریق ساخت حکایتی حاضر آورده و این اشعار و موعظتها امر کردم و مرا هزار هزار لشکر قهار بود و صد هزار سرهنگان نام دارد داشتم که ایشان را گفتم زره پوش گشته شمشیرهای برنده بر بستند و نیزه

های بلند برداشته با سبهای کوه پیکر سوار شدند چون فرمان یزدان در رسید من بایشان گفتم ای گروه لشکریان آیا میتوانید که این بلیت که از حضرت رب العزة بما رسیده است از ما دور سازید همگی عاجز ماندند و گفتند چگونه با کسی محاربت توانیم که حاجبی او را منع نتواند کرد آنگاه بحاضر آوردن مال خود بفرمودم هزار هزار قنطار زرسرخ و گوهر و لؤلؤ بخروار داشتم و در برابر این نقره خام مرا بود و ذخیره چندان که ملوک روی زمین از او عاجز بودند همه را حاضر آوردند حاضرانرا گفتم آیا میتوانید با همه این مال يك روزه زندگانی از برای من شری کنید نتوانستند آنگاه خواست خدا را گردن نهاده بحکم قضا رضا در دادم تا اینکه روح قبض شد و در ضریح خود ساکن گشتم اگر نام من پیرسی گوش بن شداد بن عاد بزرگ هستم و در آن لوح این آیات نیز نوشته بودند: ای خداوندان مال الاعتبار الاعتبار: ای خداوندان قال الاعتذار الاعتذار: تا کی از دارالفروری ساختن دارالسرور: تا کی از دارالفراری ساختن دارالقرار: بند گیرید ای سیاهستان گرفته جای بند: عذر داری ای سپیدستان دمید بر عذار: در فریب آباد گیتی چند خواهد داشت حرص: چشمتان چون چشم نرگس دست چون چنار: در جهان شاهان بسی بودند کز گردان فلک: تیرشان پروین گسل بود و سنان جوزا گزار: بنگرید اکنون بنات العش و از دست مرك: نیز هاشان شاخ و تیر هاشان تار تار: پس امیر موسی گریان شد و از خود برفت چون بخود آمد برخاسته در نواحی قصر میگشتند و مجالس آنرا نظاره میکردند مائده دیدند از مرمر که چهار پایه داشت و در آن مائده نوشته بودند که هزار پادشاه اعور در نیمائده خوردنی خورده اند و هزار پادشاه چشم درست درین مائده حاضر گشته اند و همگی از دنیا رفته و در زیر خاک آرام گرفته اند امیر موسی هر چه که نبشته بودند همه را نبشت و از قصر بدر آمد و بجز مائده چیزی از قصر بیرون نیاورد شیخ عبدالصمد پیش و لشکریان از دنبال اوسه روز همی رفتند تا بتلی بلند برسیدند و بر آن تل سواری از مس بدیدند که درخشندگی سنان نیزه اش چشم نظار گیان خیره میکرد برو نوشته بودند ای آنکسی که بدین مکان در آئی اگر راه مدینه نحاس ندانی کف سوار را بجناب که اومیگرد و باز مایستد بهر سوی که باز ایستد بدان سوی رو که بر تو بیمی نباشد و ترا بمدینه نحاس برساند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد اب از داستان فرو بست

سوار بجنابید کف سوار مانند برق

چون شب پانصد و هفتادم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت امیر موسی چون کف بگشت و بیک سوی بایستاد امیر بالشکریان

بدان سوی روان شدند و شبانروز همی رفتند تا اینکه ستونی دیدند از سنک سیاه و در آنجا شخصی بود که تا زیر بغل بمیان ستون فرو رفته و دوپری بزرگ داشت و او را چهار دست بود و دست او چون دستهای آدمیان و دو دست دیگر مانند دستهای درندگان سر اوموی داشت مانند دهمای اسبها و دو چشمانش چون دواخگر آتش بودند و چشمی دیگر در پیشانی داشت مانند چشم خرس که شراره آتش از او فرو میریخت و اوسیه بلند قامت بود و با آواز حزین میگفت منزه است پروردگار بیکه مرا تا روز رستخیز بدین بالای بزرگ و عذاب سخت گرفتار کرده چون قوم او را بدیدند از هیئت منکر و صورت وحشت افزای او مدهوش گشته بگریختند امیر موسی بشیخ عبدالصمد گفت این چیست شیخ گفت نمی دانم امیر موسی گفت باو نزدیک شو و از کار او جوین باش شاید خبر او بدانی شیخ عبدالصمد گفت اصلاح الله الامیر من از وهراس دارم امیر موسی گفت از وهراس اندر مباش که او را ازیت شما و دیگران ممنوع است پس شیخ برو نزدیک شد و باو گفت ایها الشیخ چه نام داری و کار تو چیست و بدین مکان بدینسان چرائی آن شخصی گفت من عفریتی از جنیان هستم نام من دهش بن عمش است من در اینجا مجوس عظمت و باز داشته قدرت پروردگارم و در عذاب خواهم بود تا بهنگامی که خدا بخواهد امیر موسی گفت از سبب مجوسین سؤال کن شیخ سؤال کرد عفریت گفت حدیث من عجب حدیث است و آن اینست که باره از اولاد ابلیس را صنمی بود از عقیق سرخ مرا بدو گماشته بودند و ملکی از ملوک بحر که بجلالت قدر و برتری رتبت از سایر ملوک ممتاز بود بر آن صنم پرستش میکرد و هزار هزار تن لشکر جنیان در حکم او بودند و در سختیها فرمان او میبردند طایفه جنیان که در طاعت ملک بودند مرا نیز طاعت میکردند و فرمان همی بردند و همه ایشان بسلیمان علیه السلام عصیان میکردند و من باندزون آنصنم فرو شده آنطایفه را امر و نهی میکرد و آن ملک دختری داشت که از پرستندگان آن صنم بود و بمبادت اورغبتی تمام داشت و در عهد خود خوب و تر و بدیتر از او کس نبود من او را بسلیمان نبی علیه السلام وصف کردم سلیمان علیه السلام رسولی نزد پدر او فرستاده پیغام داد که باید دختر بمن تزویج کنی و صنم خود را بشکنی و بگوئی اشهدان لا اله الا الله و ان سلیمان نبی الله و بدانکه اگر این کار ها بکنی آنچه مرا هست از تو و آنچه ترا هست از من خواهد بود و اگر طاعت نکنی و فرمان نبی لشگری بسوی تو آورم که طاقت جنگ با ایشان نداشته باشی یا سؤال مرا جواب گوی و یامرك را آماده باش که بزودی با لشگری انبوه بسوی تو روان شوم و ترا بمذات دستگیر کنم چون رسول سلیمان علیه السلام نزد ملک جنیان بیامد ملک طفیان کرد و فرمان نبرد و غوشتن را بزرگ شمرد پس از آن با وزیران خود گفت در کار سلیمان بن داود رای شما چیست که او دختر از من خواستگاری کرده و مرا بشکستن صنم فرمان داده وزیران گفتند ایها الملك سلیمان را بتو دستی نیست و بتو کاری نتواند کرد که تو در میان دریای بی پایان جای داری اگر او بسوی تو بیاید بر تو نتواند چیره شد که عفریتان با او مجادله کنند و صنم ترا یاری خواهد کرد و رأی نیکو اینست که درین کار با صنم عقیق مشاورت نمائی. اگر او ترا بمقاتله اشاره کند جنگ را آماده باش و اگر مصلحت در جنگ نداند باید سخن او بنیوشی در حال ملک برخاسته نزد صنم عقیق در آمد از بهر قربانی چارپایان بگشت و نیازمندان به سجده افتاده بگریست و این آیات برخواند: ای صنم ای قوم را پروردگار بتای ز تو گشته دو عالم آشکار: سوی تو اینک سلیمان آمده است: از پی این کاورد بر تو شکست: آدمم من تا ترا یاری کنم: وز سلیمانان نگه داری کنم پس عفریتی که نیمه آن در ستونی بود بشیخ عبدالصمد گفت که من از نادانی و کم خردی باندزون صنم فرو شدم و

مخالفت سلیمان را آسان شمرده این بیت بخواندم غم مغور پروردگار تو منم صد هزاران همجو اورا بشکنم چون ملک جواب بشنید دلش قوت گرفت و آهنگ جنگ سلیمان علیه السلام را کرد چون رسول سلیمان علیه السلام حاضر شد اورا سخت یبازرد و اورا بخواری بازگردانید سلیمان علیه السلام پیغام داد که مرا بسختان دروغ مترسان که اگر تو بسوی من لشکر نیاوری من بسوی تو خواهم آمد آنگاه رسول بسوی سلیمان بازگشت و او را از ماجری بیگاهانید چون سلیمان علیه السلام ماجری بشنید جهان بچمش تیره شد در حل لشکری بی شمار از جنیان و انسیان و پرندگان و وحشیان آماده ساخت و وزیر خود دمرباط ملک جن را فرمود که عفرتان جن را در هر مکانی که هستند جمع آورد ششصد هزار هزار از جنیان جمع آمد و آصف بن برخیا را فرمود که لشکر انسیانرا جمع آورد شماره ایشان هزار هزار بود پس سلیمان با لشکر بیکران از جنیان و انسیان بر بساط نشسته پرندگان در بالای سر او برهای خویشتن بگستردند و وحشیان در زیر بساط روان شدند و همی رفتند تا در مملکت ملک جنیان فرود آمدند و جزیره او را احاطه کردند و آنسرزمین از لشکر سلیمان مالا مال شد چون قصه بدین

چون سلیمان نبی الله

چون شب پانصد و هفتاد و یکم برآمد

جا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوانبخت عفرت باشیخ عبدالصمد گفت

آمدند رسولی بسوی ملک ما بفرستاد و پیغام داد که اینک من آمده ام یا این حادثه از خود دور گردان و یا بریز حکم من اندر آی و به پیغمبری من اعتراف کن و ضم خود بشکن و بخدای یگانه پرستش آور و دختر خود بمن تزویج کن و بگو اشهد ان لا اله الا الله و ان سلیمان نبی الله اگر این را بگوئی در امان خواهی بود و اگر نگوئی تحصن تو در این جزیره سودی ندهد و از دست من خلاص نتوانی یافت که خدایتعالی باد را در فرمان کرده اورا امر کنم که بساط من بسوی تو گرداند آنگاه ترا عبرت دیگران کنم پس رسول سلیمان علیه السلام بنزد ملک پیامد و پیغام بگذاشت ملک بر رسول گفت سلیمان را بگو که آنچه او خواسته میسر نخواهد شد و اورا آگاه کن که من جنگ را آماده ام و بمقاتلت بیرون خواهم آمد رسول بسوی سلیمان علیه السلام بازگشته پیغام ملک بگذاشت پس از آن ملک هزار هزار از جنیان که در زیر حکم او بودند جمع آورد و شیاطین را که در جزایر بودند برایشان پیغزو و خزانه سلاح گشوده اسلحه بلشکر بانش بخش کرد اما سلیمان علیه السلام سپاه خود را مرتب ساخت و وحشیان را دو بخش کرده بخشی از دست راست لشکر و دیگری از دست چپ قرار داد و پرندگان را فرمود که در هنگام جنگ چشم ایشان را بمقار بکنند و پیرهای خویشتن بر روی ایشان بزنند و وحشیان را فرمود که اسبان ایشان بدرند آنگاه از برای سلیمان تختی از مرمر زر اندود مرصع بگوهر ها و لؤلؤ ها نصب کردند خود بر آن تخت بنشست و وزیر خود آصف بن برخیا را با ملوک انس در میمنه و وزیر دمرباط را با ملوک جن در میسر و وحشیان و افعیان و مارانرا در پیش او قرار داده بیکدفعه بر ما حمله آوردند و دو روز در بیابانی فراخنای با هم دیگر جنگ کردیم در روز سیم بلا مارا بگرفت و قضا بر ما روان شد نخستین کسی که بسلیمان حمله کرد من با سپاه خود بودم که بیاران خود گفتم شما در مقام خویشتن باشید تا من بمبارزت دمرباط و موز و قاتل جویم ناگاه دمرباط مانند کوه بزرگ رو بمن آورد و شهاب آتشین بمن بینداخت و جنیان بانگ بر من زدند که گمان کردم آسمانها فرو ریخت پس از آن بلشکر خود گفتم که بما حمله آوردند ما نیز بر ایشان حمله کردیم و بانگ بیکدیگر زدیم آتش جنگ بالا گرفت نزدیک بود زهره ها بشکافند پرندگان در هوا و وحشیان در زمین جنگ میکردند تا اینکه ضمه برو غلبه کرد لشکر من شکست خوردند و سلیمان علیه السلام بانگ زد که این پلید را بگیرد انسیان بانسیان و جنیان بجنیان حمله کردند ملک ما راه گریز پیش گرفت سپاه سلیمان علیه السلام بر ما بتاختند و وحشیان دور ما را بگرفتند و پرندگان از بالای سر ما بودند گاهی بمقارها و چنگالها چشمان ما همی کنند و پیرهای خویشتن بر روی ما میزدند و وحشیان مردان و اسبان ما را میدربیدند تا اینکه بسیاری از ما هلاک گشتند من از دست دمرباط گریخته در هوا پیریدم مسافت سه ماه راه در اثر من روان شد تا اینکه مرا دریافت و من بدینسان که میبینی یفتادم چون قصه بدینجا

رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوانبخت عفرتی که در ستون سنک به زندان اندر بود چون حکایت خود را از آغاز تا انجام

چون شب پانصد و هفتاد و دوم برآمد

بامیر موسی و تابعان او بیان کرد شیخ عبدالصمد باو گفت راهی که مارا بمدینه نحاس رساند کدامست او براه مدینه اشارت کرد چون بمدینه نحاس رسیدند حصار او مانند پاره گوهی بود پس امیر موسی و شیخ عبدالصمد و تابعان ایشان در آنجا فرود آمدند و آنچه کوشیدند بر آن شهر دری نیافتند و راهی بدو ندیدند آنگاه امیر موسی با طالب بن سهل گفت ای طالب بچه حیلت بدین شهر توان رفت طالب گفت ایها الامیر دو سه روز درین مکان راحت کن تا تدبیری کرده بشهر اندر شویم آنگاه امیر موسی غلامان را فرمود که سوار گشته در دور مدینه بگردند شاید اثر دری دریا بند در حال غلامان سوار گشته دو شبانروز دور حصار بگشتند و روز سیم مدهوش و حیران بموکت باز گشته گفتند ایها الامیر همین جا که فرود آمده اید از همه جا بسترو درون رفتن را آسان تر است امیر موسی طالب بن سهل و شیخ عبدالصمد را برداشته بکوهی که در برابر شهر بود فراز شدند و از آنجا بنگر بستند شهری دیدند که از آن بزرگتر شهری ندیده بودند که قصرهای آباد و بلند و نهرهای روان و باغها و خرم و درختان میوه دار داشت ولی آن شهر از ساکنان خالی بود جز صغیر بوم و غراب آوازی بر نمی آمد امیر موسی ایستاده بر آن شهر افسوس میخورد و میگفت منزله است خدائی که از گردش روزگار تغییر نپذیرد پس در آن هنگام که بحیرت ایستاده تسبیح همیکرد نظرش در یکسوی حصار بهفت لوح مرور افتاد که از دور پدید بودند بسوی آن لوحها نزدیک رفت در آن لوحها خطی یافت شیخ عبدالصمد را بخواندن آنها امر کرد شیخ پیش رفته آنها را بخواند و آن نوشته ها موعظت و عبرت از برای خداوندان بصیرت بود که با قلم یونانی نگاشته بودند ای پسر آدم چرا غافل از چیزیکه در پیش

چشم تست و بتو از همه چیز نزدیکتر است آیا نمیدانی که سابقین تو ساغر اجل را پیموده اند و بزودی تو او را خواهی نوشید پیش از آنکه زیر خاک شوی نظر کن و در کار خویشتن بینا شو کجایند آنانکه بشهر ها مالک شدند و رعیت و سپاه زیر حکم در آوردند بخدا سوگند مرک بایشان بتاخت و ایشانرا از اهل و اوطان جدا ساخت و از قصرهای وسیع بقبرهای تنگ فرو برد و در پای لوح این آیات بر نوشته بودند که ز اهل ملک درین قبه کبود که بود که ملک ازو نربود این بلندچرخ کبود که هر آنکه بر طلب مال و عمر مایه گرفت که چو روزگار بر آمد نه مایه ماند نه سود که فروز گانرا فرسوده گیر پاک همه که خدای عز وجل نه فروز و نه فرسود که پس امیر موسی فریادی بزد و آب از دیدگان فرو ریخت و گفت بخدا سوگند که ترک دنیا سرمایه نجات و موجب بلندی درجاتست آنگاه قلم و قرطاس خواسته آنچه در لوح بود بنوشت پس از آن بلوح دوبمین نزدیک گشته این فقرات درو نبشته دید ای پسر آدم ترا از پروردگار خود چه باز داشته و بچه سبب مرک را فراموش کرده آیا ندانسته که دنیا خانه مرگست نه جای ثبات و دوام و روزگار جای رنجست و تعب نه محل آسایش و آرام بدیده عبرت نظر کن که کجایند ملوک کی که عراق را بنا کردند و آفاق بگرفتند و در خراسان و صفاهان بکامرانی بسر بردند پس از آن منادی مرک ایشان را ندا در داد ایشان ندای او را لیک گفتند و دعوت او را اجابت کردند بناهای استوار ایشان را سودی نداد و ذخیره های بی شمار مرک را از ایشان باز نداشت و در پای لوح این آیات نوشته بودند که باز جهان تیز پر و خلق شکار است که باز جهان را جز از شکار چه کار است که قافله هرگز نخورد و راه نزد باز که باز جهان رهنست و قافله خوار است که صحبت دنیا به سوی عاقل و هشیار که صحبت دیوار پر ز نقش و نگار است که پس امیر موسی بگریست و گفت بخدا سوگند کاری بزرگ در پیش داریم و از برای امری مهم آفریده شده ایم آنگاه هر چه در لوح نوشته بلوح سیمین نزدیک شدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد گفت ایملک جوانبخت چون امیر موسی در لوح سیمین نوشته یافت که ای پسر آدم تو بدوستی دنیا فریفته و لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و هفتاد و سیم بر آمد

پروردگار خود را فراموش کرده هر روز از عمر تو روزی میکزود و تو از جهل خود بان خوشنودی ای پسر آدم که برك عیشی بگور خویش فرست که کس نیارد ز پس تو پیش فرست که ای پسر آدم در برابر رب الارباب مهبای جواب شو و در پای لوح این آیات نوشته بودند که ایا غره گشته بکار زمانه که زمکرش بدل گشتی آگاه یا نه که زمانه بسی پند داد و لیکن که تو در می نیابی زبان زمانه که نگفته است کاین خانه بدمر فلانرا که بمراث ماند از فلان فلان که چو خانه بماند و برفند ایشان که نخواهی تو ماندن همی جوادانه که پس امیر موسی سخت بگریست و بلوح چهارمین نزدیک شد در آنجا نوشته یافت که ای پسر آدم تا کی پروردگار تو با تو مدارا کند و توازو غفلت نمائی ای پسر آدم بدانکه مرک در انتظار تو ایستاده و پای بردوش تو نهاده هیچ صبح و شامی نیست که اجل پیش تو نیاید و ترا یاد آوری ننماید از ناگهان رسیدن او بر حذر باش و لقای او را مهباشوشان من نبوش که دنیا را ثباتی نیست و او مانند خانه عنکبوتست و در پای لوح این آیات نوشته بودند که ای کهن گشته در سرای غرور که خورده بسیار سالیان و شهر پر چرخ پیموده بر تو عمر دراز که تو گهی مست خفته که مخمور که چند رفته ازین قصور بلند که بهتر و برتر از تو سوی قبور شهر گرگان نمائند اگر گین نه نیشابور ماند باشاپور که پس امیر موسی بگریست و همه اینهارا بنکاشت و از فراز کوه زیر آمد چون بلشگریان بر رسید آنروز را در فکر حیلتن بودند که چگونه بشهر اندر شوند امیر موسی بطالب بن سهل گفت چگونه بشهر اندر شویم که عجایب او را نظاره کنیم شاید در آنجا چیزی باشد که باو بخلیفه تقرب جوئیم طالب بن سهل گفت ایها الامیر نردبانی ساخته بحصار شهر فراز شویم شاید از درون شهر راهی بدوازه توانیم یافت امیر موسی گفت مرا نیز همین خیال بخاطر میگذشت و این رای صوابست آنگاه نجاران و حدادان خواسته امر کرد که از چوب نردبانی ساخته با میخهای آهنین استوارش کنند استادان یکماه نشسته نردبانی ساختند آنگاه مردان توانا جمع آمده نردبان را بلند کرده بدیوار حصار بگذاشتند با سر دیوار برابر آمد گویا که اندازه گرفته و ساخته بودند پس از آن امیر موسی با مردمان گفت کیست که ازین نردبان بسر دیوار حصار بالا رود و بتدبیری بشهر اندر شود و ما را بگشودن در آگاه کند یکی از ایشان گفت ایها الامیر من از نردبان بالا روم و بشهر اندر شده دروازه شهر بگشایم امیر آفرین گفت آنهرد بالا رفته بر دیوار حصار بایستاد و بشهر نظاره کرده دستها برهم زد و باواز بلند گفت تو نیکو تری این بگفت و خود را بشهر بینداخت و استخوانهای او درهم شکست امیر گفت ما که عاقل بودیم چنین کردیم دیوانگان چون کنند اگر ما لشگریان را بدینسان امر کنیم همگی بمیرند و حاجت خلیفه را نتوانیم بر آورد بر خیزید تا ازین مکان کوچ کنیم که ما را بدین شهر حاجتی نیست حاضران گفتند شاید دیگری از این دلیر تر و پایدار تر باشد آنگاه یکی دیگر فراز رفته چنان کرد که مرد نخستین کرده بود پس يك فراز میرفتند و چنان میکردند که پیشنیان کرده بودند تا اینکه دوازه تن از ایشان فراز رفته خود را از حصار قلعه زیر انداختند آنگاه شیخ عبدالصمد گفت جز من کسی شایسته این کار نیست که تجربت آموختگان مانند بی تجربه گان نباشند امیر موسی گفت ای شیخ این کار ممکن تو برین حصار بالا رفتن نتوانی و اگر تو بهیری همه ما هلاک خواهیم شد که تودلیل قوم هستی شیخ عبدالصمد بر خاسته دامن بمیان زد و گفت بسم الله الرحمن الرحیم پس از آن نردبان بالا رفت و نام خدا بزبان راند و آیات نجات همی خواند تا اینکه بر سر دیوار حصار بر رسید آنگاه دو دست برهم زد و چشم در میان شهر بدوخت لشگریان همگی بیکبار بانگ بروی زدند و گفتند ایها الشیخ خود را مینداز و چنین کار ممکن که اگر تو خویشتن بیندازی ما هلاک خواهیم شد پس از آن شیخ بسیار بخندید و دیر گاهی بششت نام خدا همبیرد و آیات نجات همیخواند تا اینکه برخاسته

باواز بلند ندا در داد که ایها الامیر شمارا باکی نیست که خدا بآبغالی کید شیطان را برکت نامهای خدا از من باز داشت امیر موسی گفت ای شیخ چه دیدی شیخ گفت چون بر سر حصار بر رسیدم دوازده تن کنیز گان ماه روی دیدم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و هفتاد و چهارم بر آمد

بسوی من اشارت میکردند که بسوی ما بیا و من چنان خیال میکردم که در زیر من دریای آبی هست و همیخواستم که خود را بدریا در افکنم و چنان کنم که یاران من کرده بودند ولی از برکت نامهای خدا ایشانرا دیدم که مرده اند چیزی از کتاب خدا بر خواندم تا خدا بآبغالی کید و مکر ایشان از من باز داشت و من خود را نینداختم شك نیست که این سحر است که مردمان شهر اینرا ساخته اند کسانیرا که قصد این شهر کنند رد نمایند و اینک یاران افتاده هلاک گشته اند پس از آن شیخ در سر دیوار همیرفت بدو برجی رسید مسین که دو در زرین داشتند در ها قفل نداشت و علامت گشودن در آنها پدید نبود شیخ زمانی بایستاد و تامل کرد و در میان در صورت سواری از نحاس دید که او را دستی بود دراز کرده گویا بدست اشارت میکرد و در آن دست خطی نوشته دید چون خط بخواند نوشته بودند که اگر آهنی را که در ناف سوار است دوازده بار بگردانی در گشوده شود آنگاه در ناف سوار میخ آهنین پدید آورده دوازده بارش بگردانید در حال در گشوده شد و از بهر او آوازی بود مانند آواز رعد پس شیخ از در داخل شد و او مردی بود دانا و با فضیلت همه لغتها و قلمها نیک میدانست پس به دهلیزی بلند رسید که این سوی و آن سوی دهلیز مصطبه های بلند بود و جمعی در آن مصطبه ها مرده افتاده بودند و در بالای سر ایشان سپر های آویخته و نیزه های بزمین نشانده و کمانهای زه کرده و پشت آن در ستونی بود آهنین و قفل های کوچک استوار بر آن در بود شیخ عبدالصمد با خود گفت شاید کلید هادر نزد این جماعت باشد پس از آن بجماعت نظر انداخته در میان شیخی دید که کهن سالی او آشکار میشد و آنشیخ در مکانی بلند تر از مکان قوم بود شیخ عبدالصمد با خود گفت چنان میدانم که کبید های این قفلها با این شیخ باشد و این شیخ در بان این شهر و این جماعت از زیر دستان او هستند شیخ عبدالصمد بآن شیخ مرده نزدیک شد و جامه او را بیکسو کرده کلید ها را دید که در میان او آویخته است شیخ را از دیدن آن حالت شادی بسیار روی داد و کلید ها برداشته بدروازه نزدیک شد و قفلها گشوده در باز کرد و در را از بزرگی و بسیاری آلات آوازی بود مانند آواز رعد در آن هنگام شیخ تکبیر گفت و قوم نیز تکبیر گفتند و فرحناک شدند و امیر موسی بسلامت شیخ عبدالصمد و گشودن در شهر شادان گشت و امیر موسی و لشکریان شیخ را شکر گذاری کردند و تمامت لشکر خواستند که از در درون شوند امیر بانک بر ایشان زد و گفت ای قوم اگر همه مادران شویم از حادثه ایمن نتوان بود صواب اینست که نیمه لشکر درون شوند و نیمی دیگر باز ایستند پس امیر موسی با نیمی از لشکر آلات برداشته بشهر اندر شدند نخست یاران خود را دید که افتاده و هلاک گشته اند ایشان را بخاک سپردند پس از آن در بانان و خادمان و حاجیان را دیدند که همگی در بالای فرشهای حریر خفته و هلاک گشته اند آنگاه بیازار در آمدند سوقی بزرگ و عالی بنائی دیدند که همه دکانها گشاده و میزان ها نهاده و کاروانسرا ها پر از بضاعت بود ولی خداوندان آنها جملگی در دکان ها مزده پوست برتن ایشان خشکیده است از آن جا بیازار حریریان گذشته و در آنجا حریر و دیبا که با زر سرخ و سیم سپید بافته بودند چندان دیدند که نظارگی حیران میشد و خداوندان ایشان نیز بر دکه مرده بودند تو گفتی که همی خواهند سخن بگویند از آنجا نیز گذشته بیازار گوهر و لؤلؤ و یاقوت رسیدند و از آنجا بیازار صیرفیان رفتند جملگی مرده بودند و در زیر ایشان گونه گونه حریر و ابریشم و دکانهای ایشان پر از زر و سیم بود از آنجا نیز بگذشته بیازار عطاران رفتند دکانهای ایشانرا از مشک و عنبر و عود و کافور یافتند و خداوندان دکه ها همه هلاک گشته بودند و در نزد ایشان از خوردنی چیزی نبود چون از بازار عطاران بدر رفتند در نزد یکی آنها قصری دیدند محکم اساس بآن قصر داخل شدند علمهای افراشته و تیغهای کشیده و کمانهای زه کرده و سپر های با زنجیر زرین آویخته و مغفر های زر اندود در آنجا دیدند و در دهلیز قصر کرسی های عالی بود که مردان بر آن نشسته و پوست تن ایشان خشکیده بود جاهل گمان میبرد که ایشان خفته اند و لکن از بی توشگی و گرسنگی مرده بودند در آن هنگام امیر موسی در عجب شد و تسبیح و تقدیس خدا بآبغالی بزبان آورده بینای محکم و صنعت عجیب و نقش بسیار آن قصر ها نظاره میکرد این ابیات را بدور آن نوشته دید ای شده مغرور بکار جهان غره چرانی بجهان جهان هیچ نترسی که ترا این نهنک تا که بیکروز کشد در دهان نام شاهان عجم پیش خواه بیکره بر خود بتامل بخوان کوت فریدون و کجا کیقباد کوت خجسته علم و کاویان سام نریمان کو و رستم کجاست پیشرو لشکر مازندران بابک و ساسان کو و کواردشیر کوت نه بهرام نه نوشیروان این همه با خیل و حشم رفته اند نه رنه مانده است کنون نه شبان پس امیر موسی چندان بگریست که بیخود گشت چون بخود آمد بنوشتن این ابیات بفرمود

چون شب پانصد و هفتاد و پنجم بر آمد

آنگاه بقصر اندر شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ایملک جوانبخت امیر موسی بقصر داخل شد چهار غره بلند در برابر یکدیگر پدید که بازر و سیم نقش کرده بودند و از زیر هر غره نهری روان بود و آن چهار نهر در چهار دریایچه بزرگ که از گونه گونه رخامها مرتب بود جمع میشد امیر موسی بشیخ گفت بیا تا بفرفها درون رویم پس بفرفه نخستین داخل شدند آنرا بر از زر و سیم و لؤلؤ و گوهر و یاقوت و معدنیهای قیمتی یافتند و در آنجا صندوقهای پر از دیبای سرخ و سپید

و زرد یافتند پس از آن بفرقه دیگر رفته آنرا بر از اسلحه و آلات حرب از خودهای مذهب و زرهای داودی و شمشیر هندی و نیزه های خطی و دبوسهای خوارزمی یافتند پس از آن بفرقه سیمین رفته او را نیز بر از آلات حرب دیدند آنگاه بفرقه چهارمین اندر شدند در آنجا خزانها دیدند در يك خزانه بگشودند دیدند که ظرفهای طعام و شراب از زر و سیم و بلور و لؤلؤ های ترو عقیقه های سرخ در آن خزانه است لشکریان چندانکه میتوانستند از آن چیز ها برداشتند چون خواستند از آن غرفه ها بدر آیند در آنجا دری دیدید از عاج و آبنوس که پرده از حریر مطرز بطراز زرین برو آویخته اند و قفلهای سیمین بر آن در است که گشودن آن بنیرنگ بود نه بکلید پس شیخ عبدالصمد پیش رفته بسبب دانائی که داشت قفلها را بگشود لشکریان بدهلیزی درآمدند که در آن دهلیز لوحها و بر آن لوحها صورتهای وحشیان و پرندگان بود و آن صورتها از زر سرخ و سیم سید و چشمهای آنها از در و یاقوت بود که نظار گیان در آن صورتهای بران میشدند پس از آن بساحتی رسیدند امیر موسی و شیخ عبدالصمد از حسن صنعت آنمکان مدهوش گشتند و از آنجا بساحتی دیگر درآمدند که بنای زمینش از رخام صیقلی مرصع بجواهر بود و نظار گیان گمان میکردند که آب صاف در آن زمین ایستاده و کسی اگر پای بر آنمکان میگذاشت از غایت نرمی و صفا پای او همی لغزید امیر موسی فرمود که چیزی بر آن بیندازند تا پای نهادن بر آن آسان باشد پس چیزی بر آن بینداختند و به حیلتنی بگذاشتند و در آنجا قبه یافتند که با سنگهای زر اندود بنا گشته و آجماعت هر چه دیده بودند بآن نکوئی بنائی ندیده بودند و در آنجا حوضی و بر حوض خیمه از دیبا با ستونهای زرین بر پای بود و در روی حوض تختی مرصع با در و گوهر و یاقوت گذاشته بودند و بر تخت دختری بود چون آفتاب که چشم کسی نیکتر از آن دختر ندیده بود و آن دختر جامه از لؤلؤ تر و تاجی از زر سرخ مرصع بگوهر های قیمتی بر سر داشت و در کمر گاه او گوهر های درخشان و دو گوهر در جبین داشت که چون آفتاب بر تو میداد و آن دختر گویا بچپ و راست نظاره میکرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد **چون شب پانصد و هفتاد و ششم بر آمد** گفت ایملک جوانیخت امیر موسی چون آن دختر را لب از داستان فرو بست بدید از جمال او عجب آمدش و در حسن او و سرخی گونه و سیاهی گیسوانش بحیرت اندر ماند و نظار گیانرا گمان این بود که زنده است و بچپ و راست نظاره میکند آنگاه او را سلام دادند طالب بن سهل گفت ایها الامیر این دختر مرده است او را روانی نیست که جواب سلام باز گوید پس از آن طالب گفت ای امیر در این صورت حکمتی بکار برده اند و آن حکمت اینست که پس از مردن او چشمان او را کنده زیق در زیر چشمان ریختند پس از آن چشمان او را بچشم خانه او باز گردانده اند و اکنون چنان مینماید که بلبکهای او در جنبشند و نظاره گیانرا گمان اینست که این دختر بچپ و راست نگاه میکند و چشم باین سوی و آن سوی میگرداند حال آنکه او مرده است پس امیر موسی گفت منزله است خدا نیستی بر او راه ندارد و فواید و زوال نصیب بندگان کرده الغرض تختی که دختر مرده بر آن بود پله هاداشت و در پله نخستین دو غلام سیاه و سپید بودند بدست یکی آلتی از بولادو در دست دیگری شمشیری بود درخشنده که چشمها از نظاره آن خیره میشد و در برابر آن غلامها لوحی بود زرین که درو نوشته بودند بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله خالق الانسان وهو رب الارباب ومسبب الاسباب بسم الله الباقی السرمتمدی بسم الله مقدر القضاء والقدر پس از آن نوشته بودند ای پسر آدم چرا بدینسان بطول امل گرفتاری و از بهره از مرگ غافل شده مگر نمیدانی که مرگ ترا همی خواند و در قبض روح توهی کوشد تو نیز ساز برک رحیل کن و از دنیا توشه بردار که بزودی از دنیا مفارقت خواهی کرد باز گو که آدم ابوالبشر کجاست و نوح با فرزندانش چگونه شدند پادشاهان اکاسره و قیاصره ملوک هند و عراق کجارتند و سلاطین عمالقه و جباریه و خداوندان آفاقرا چه شد بزرگان عرب و عجم و خداوندان خدم و حشم جملگی مردند و استخوان ایشان پیوسید کجاست قارون و هامان و شداد بن عاد و کنعان و ذوالاوتاد ایشانرا شیراجل بدرید و مقراض مرگ جامه ایشان بپیرید و لکن نمیدانم ایشان توشه رستخیز بر داشتند بانه و آماده جواب پروردگار هستند بانه ای آنکسیکه بدین مکان آئی اگر مرا نمیشناسی نام و نسب خود باز گویم که من تر مزبنت ابن عمالقه ام که در میان رعیت عدالت کردم و از مملکت آنچه که پادشاهان دیگر گرفته بودند نگر فتم و دیر گاهی بکامرانی زندگانی کردم بداد و دهش سپاه و رعیت خشنود داشتم و غلامان و کنیزان آزاد کردم پس از آن بلاها بر من فرود آمد و در میان محتشدار افتادم و سبب این بود که هفت سال پی در پی باران نبارید و گیاه نروئید آنچه آذوقه داشتیم بخوردیم پس از آن چارپایان نیز بخوردیم دیگر چیزیکه توان خورد از برای ما نماند آنگاه زروسیم حاضر آورده به پیمانه پیسودم و باطراف بلاد بفرستادیم همه شهرها بگشتند قوت نیافتند و زروسیم باز پس آوردند در آن هنگام مالها و ذخیره های خود را از خزانه بیرون آورده در های قلعه را بسته بحکم پروردگار تن در دادیم و کارها بمالک خویشان سپردیم و همگی بدینسان که می بینی هلاک شدیم و هر چه بنا و ذخیره کرده بودیم ترك کردیم خبر ما همین است و السلام و در پائین لوح این ایاترا نبشته یافتند بملک ترك چراغید غره یاد کنید جلال دولت محمود زابلستانرا کسی چنو بجهان دیگری نداد نشان همی بسندان اندر نشانند پیکانرا چوسیستان زخلف ری زرا زیان بسته و زواج کیوان سر بر فراشت ایوانرا فریفته شد و میگشت در جهان و بلی چنو فریفته بود این جهان فرا و انرا بفر دولت او هر که قصد سندان کرد بزریر دندان چون مو یافت سندانرا کجاست اکنون آنمرد و آنجلالت و جاه که زیر خویش همی دید برج سر طانرا بر ریخت چنگش و فرسوده گشت دنداناش چو تیز کرد برومرک چنگ و دندانرا پس امیر موسی از مضمون این ایات بگریست و گفت بخدا سوگند برهیز کاری رکنی است استوار و مرک و عده است حق و آشکار و در پای لوح نوشته بودند ای پسر آدم از گذشتگان عبرت گیر و راه نجات بطلب مگر پیر را نمی بینی که ترا بسوی قبر همخواند و سپیدی مو را نظر نکنی که بشارت مرگ همی دهد تو نیز از برای رحیل و حساب آماده شو ای پسر آدم کجایند اتمهای گذشته و پادشاهان چگونه شدند حصار های محکم و حصنهای حصین عادیبن شداد

و قصر بسی بنیادش چه شد و فرعون و نمرود که طغیان و تجبر میکردند کجایند جملگی را
 مرگ با خاک یکسان کرد از ایشان نه غوردماند و نه بزرگ و نه زن برجاست و نه مرد ای آنکسی که بدین مکان آئی بدان
 که از دنیا بهیچ چیز مغرور نباید شد که او غداره و مکاره و عاریت سرائست نا پایدار خوشا بحال بنده که گناه خود را
 بخاطر آورد و از پروردگار هراس کند و رفتار خویش نیکو نماید و توشه آخرت پیش فرستد هر کس که بشهر مایباید
 آنچه که مال تواند بردارد ولی دست باین چیزها که در تن من است نگذارد که اینها سائر عورت منست و از دنیا چیزی
 که بمن مانده همینست زینهار که برین چیزها دست دراز نکند که هلاک خواهد شد و این سخنان پندی بود که گفتم و ودیعتی
 بود که سپردم والسلام چون قصه بدینجا رسید **چون شب پانصد و هفتاد و هشتم برآمد** موسی چون این سخنان بشنید سخت
 بگریست چندانکه ییخود گشت چون بخود آمد هرچه دیده بود بنوشت و عبرت بگرفت پس از آن بلشگریان گفت از ینمال
 بردارید و از این ظرف ها و تحفه ها و گوهر ها چندانکه توانید جمع آورید طالب بن سهل بامیر موسی گفت ایها الامیر
 چگونه این دختر را با زیور او بحال خود بگذاریم که او نظیر ندارد و درین زمان مانند او یافت نشود و از همه این مالها
 بهتر و از برای هدیت خلیفه شایسته تر است امیر موسی گفت ای طالب مگر وصیت دختر نشیدی و آنچه که در لوح بودن خواندی
 که آن پندها را بودیعت سپرد خیانت کردن بودیعت روا نباشد طالب بن سهل گفت از بهر این کلمات مالها ترک نتوان کرد
 و این دختر مرده است حاجت باین چیزها ندارد این مال و گوهر زینت زندگانت و این دختر را پاره کرباس پس است و
 این مال را ما سزاوار تریم پس طالب بن سهل به پله ها نزدیک شده از پله ها بالا رفت تا بمیان دو ستون و برابر آندو شخص
 رسید در حال یکی از آندو غلام دپوس بر پشت او بزد و دیگری با شمشیری که در کف داشت سر او را از تن جدا کرد
 امیر موسی گفت خدا ترا رحمت نکند این همه مال مگر ترا کفایت نکرد که طبع بدین دختر نمودی پس از آن امیر امر کرد
 لشکر داخل شدند و خروار ها از آن مالها و گوهر ها برداشته بیرون آمدند آنگاه امیر موسی فرمود دروازه شهر را بدانسان
 که بسته بود بیستند و روان شدند و در ساحل دریا بکوهی بلند رسیدند که درو غارهای بسیار بود و در آن ها زنگیان
 چرم پوش بودند که سخنان فهمیده نشدی چون لشکر را بدیدند بگریختند و بغار اندر شدند و زنان و فرزندان ایشان بدر
 غار ها بایستادند امیر موسی گفت ای شیخ عبدالصمد این طایفه کیستند شیخ گفت این قوم همانند که خلیفه ایشانرا خواسته
 در حال فرود آمده خیمه هازند هنوز آرام نگرفته بودند که ملک زنگیان از کوه بزیر آمد و او لغت عرب میدانست چون
 امیر را بدید بر او سلام داد امیر سلام رد کرد و او را گرامی بداشت ملک زنگیان بامیر موسی گفت از انسیانید یا از جنیان
 امیر گفت ما از انسیانیم و لی شك نیست که شما از جنیان هستید که در این کوه از خلق خدا دور نشسته اید ملک زنگیان
 گفت مانیز از آدمیانیم و از اولاد حام بن نوح علیه السلام هستیم و این دریا معروف بدریای کرکر است امیر موسی گفت شما
 پرستش بکه دارید که باین سر زمین پیغمبری نیامده و شما را بشریعتی نخواند ملک زنگیان گفت ایها الامیر از این دریا
 شعبی ظاهر شود که نور او آفاق را روشن گرداند آنگاه باوازی که دور و نزدیک بشنوند ندا دهد که
 ای اولاد حام شرم کنید از کسی که او شما را می بیند و شما او را نمی بینید و بگوئید لاله الا الله محمد رسول الله و میگوید
 من ابوالعباس خضر هستم پس از آن گفت ایها الامیر آن شخص نورانی کلماتی بما یاد داده که بآن کلمات بخدا تقرب جوئیم
 و آن کلمات اینست لاله الا الله له الملك وله الحمد یحیی و یمیت و هو علی کل شئی قذیر و یجز این کلمات چیزی نمی دانیم و
 در هر شب جمعه در روی زمین نوری ببینیم و آوازی بشنویم که میگوید سبوح قدوس رب الملائکة و الروح ماشاء الله کان و
 ما لم یشألم یکن آنگاه امیر موسی گفت ما اصحاب ملک اسلام عبدالملك بن مروان هستیم و از بهر خمره های روئین که در
 این دریا هستند و از عهد سلیمان بن داود مانده و جنیان و شیاطین در آنها زندان اندرند آمده ایم که ملک ما را فرموده که
 از آن خمره ها ببریم تابعیان ببیند ملک زنگیان گفت حبا و کرامه و ایشانرا بگوشت ماهیان ضیافت کرد و غواصان را فرمود که خمره
 روئین از دریا بدر آورند غواصان فرورفته دوازده خمره روئین که بامهر سلیمان علیه السلام مختوم بود بدر آوردند امیر موسی و شیخ عبدالصمد
 و تمامت سپاه از برآمدن حاجت خلیفه فرحناک شدند و امیر موسی ملک زنگیانرا مالی بسیار عطا کرد و ملک زنگیان نیز از برای عبدالملك بن
 مروان هدیتی از عجایب دریابصفت آدمیان فرستاد و بامیر موسی گفت که درین سه روزه ضیافت شما از گوشت این گونه ماهیان بوده امیر گفت
 ناچار باید از اینها باخویشتن ببریم که خلیفه او را ببیند و از خمره های سلیمانی بیشتر او را تفرج کند آنگاه امیر موسی گفت ملک
 زنگیانرا وداع کرده روان شدند و شبانروز همی آمدند تا بشام رسیدند و نزد خلیفه عبدالملك در آمدند امیر موسی همه آنچه
 روی داده بود بیان کرد آنچه از اشعار و مواظ و اخبار نوشته بود بخلیفه باز نمود و از خبر طالب بن سهل او را آگاه کرد خلیفه
 گفت ای کاش که من نیز با شما بودم تا آنچه که شما بیان دیده اید من نیز میدیدم پس از آن خلیفه خمره ها گرفته سر آنها
 میگشود شیاطین بدر آمده بر هوا میشدند و میگفتند التوبه التوبه یا نبی الله هرگز بچنین گناهان باز نمیگردیم عبدالملك بن
 مروان از دیدن آنها شگفت ماند و بسی تعجب کرد و اما دخترک آبی را که ملک زنگیان از گوشت امثال او آنها را ضیافت
 کرده بود بحوضی از چوب که پر از آب بود گذاشته بودند ولی از شدت گرما هلاک شده بود پس از خلیفه مال حاضر آورده
 در میان مسلمانان بخش کرد چون قصه بدینجا رسید **چون شب پانصد و هفتاد و هشتم برآمد** پس از آن امیر موسی
 رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

از خلیفه مسئلت نمود که پسر او را نایب بلاد مغرب کند و او بقدرس هریف رفته بعبادت مشغول شود خلیفه مسئلت او را قبول کرده پسرش را در جای او بنیابت بنشاند امیر موسی بقدرس شریف روان گشته و در آنجا محوالات یافت آنچه که از حدیث مدینه نحاس بما رسیده همین بود والله اعلم **حکایت هکر** زنان حکایت کرده اند که در زمان گذشته پادشاهی سالخورده خداوند مال و جاه و سپاه انبوه بود ولی فرزندی نداشت بدین سبب تنگ دل و ملول گشته انبیاء و اولیا را در نزد خدایتعالی شفیع کرد که خدا او را فرزند نرینه عطا فرماید که بعد از او وارث مملکت شود آنگاه برخاسته بایوان در آمد و رسول بدختر عم فرستاده او را تزویج کرد و او را بخانه آورده تمتع از او گرفت دختر عم ملک باذن پروردگار آبستن شد چون مدتی بگذشت و هنگام زادنش برسد پسری مانند شب چهارده بزاد او را بدایگان سپردند تربیت یافته پنج ساله گشت و در نزد آئینک حکیمی بود سندیاد نام که از دیگر حکیمان داناتر و بعواقب کارهایش نتر بود ملک پسر را بدو سپرد چون پسر ده ساله شد در حکمت و ادب بیایه رسید که در آن زمان کسی با او مناظره کردن نمیتوانست آنگاه ملک پسر را حاضر آورده فرمود که او را فتنون سواری و تیراندازی و تیغ بازی بیاموزند آن هنر ها نیز بیاموزخت چنانکه بر همه کس برتری داشت روزی از روزها حکیم سندیاد طالع ملکزاده را نظر کرده دید که مکرزاده تا هفت روز سخنی خواهد گفت که آنسخن سبب هلاک او خواهد بود در حال حکیم برخاسته نزد ملک رفت و آنچه که از حکم ستارگان شناخته بود با ملک باز گفت ملک پرسید ای حکیم چه تدبیر باید کرد برای صواب کدام است حکیم گفت ای ملک رای من اینست که او را در نزهتگاهی بگذاری و آلات طرب و مغان بدو جمع آوری تا او بعیش و نوش این هفت روز بگذراند ملک کنیز کی خوبروی را که از خاصان بود بخواست و پسر بآن کنیز سپرده باو گفت خواجه خود را برداشته به فلان قصر بشو و تا هفت روز نگذرد از قصر بر بیرون میاد در حال کنیز آستین ملکزاده گرفته بقصر اندر برد و در آن قصر چهل غرفه و در هر غرفه ده تن کنیزکان ماه روی بود که هریکی يك گونه آلت طرب در کف داشت هر گاه یکی از ایشان آلت طرب می نواخت از نغمه های نشاط انگیز او قصر برقص می آمد و در چهار سوی قصر نهادهای روان و در کنار نهادهای گونه ازهار و درختان میوه دار بود ملک زاده را حسن و جمال بغایتی بود که سخندان در وصف او حیران میشد چون یکشب در آنجا بسر بردند و کنیزك در حسن و جمال ملک زاده تأمل کرد فریفته جمال او شد و عشق او در دلش راه یافت خود داری نتوانست کرد خویشتن را بیای ملکزاده انداخت و سرو روی او را بوسه داده راز خود آشکار کرد چون ملکزاده اینحالت بدید و آن مقابلت بشنید با کنیزك گفت اشاء الله وقتی که در پیشگاه پدر حاضر شوم او را ازین ماجری بیگاهانم تا ترا بخواری و مذلت بکشد در حال کنیز بر خاست و رو بسوی ملک آورده گریان و خروشان خود را در آستان بر زمین انداخت ملک از حادثه باز پرسیده گفت ای کنیز حال خواجه چو نیست مگر او تندرست نیست که تو بدینسان خروشان کنیز گفت ای ملک خواجه مرا بخویشتن دعوت کرد اجابتش نکردم همی خواست که مرا بکشد من از او بگریختم و دیگر بقصر باز نخواهم گشت و بسوی او نخواهم رفت چون ملک این سخن بشنید خشمی بزرگ او را روی داد وزیران در نزد خود حاضر آورده بکشتن ملکزاده بفرمود آنگاه وزرا با یکدیگر گفتند ملک قصد کشتن پسر دارد ولی این پسر در نزد او عزیز است و پس از نومیدی بسیاری ازین پسر شادان گشته اگر او را بکشد پشیمان شود و شمارا ملامت کند و با شما گوید چرا تدبیری نکردید و مرا از کشتن او باز نداشتید پس ایشان یکدله گشتند که تدبیری کرده ملک را از کشتن پسر بازدارند و در آن هنگام وزیر نخستین گفت من امروز شرمک از شما باز دارم و در حال برخاسته بسوی ملک روان شد چون در آستان ملک جای گرفت اجازت سخن گفتن خواست ملک او را جواز داد وزیر گفت ای ملک اگر ترا هزار پسر باشد نباید یکی از ایشان بسخن کنیز کی بکشی و ندانی که او راست میگوید یا دروغ و شاید که او را نیرنگی از برای پسر تو در نظر است ملک گفت ای وزیر آیا از مکر زنان و نیرنگ آنان چیزی شنیده گفت آری ای ملک شنیده ام که **(حکایت)** ملکی از ملوک زنان دوست می داشت و بمشوقه حریص بود روزی در غرفه از غرفهای قصر نشسته بهر سوی نظاره میکرد که چشمش در لب بام بدلا رومی افتاد که هرگز چنان بدیع الجمال ندیده بود چون او را بدید بسته کمند محبت او شد و خود داری نکرده خداوند خانه را باز پرسید گفتند آنخانه خانه فلان وزیر است همان ساعت وزیر را بخواست چون وزیر حاضر آمد فرمود که پیاره از اطراف مملکت سفر کند و از کار آنجا آگاهی یافته خبر باز آورد وزیر فرمان پذیر شده ملک پس از سفر کردن وزیر حیلتي ساخته بخانه وزیر در آمد چون زن وزیر او را دید بشناخت بر خاسته دست و پای او را بوسه داد و دور از او بخد متگذاری بایستاد پس از آن گفت ای ملک سبب آمدن بدینمکان چیست که چون منی نه در خور این گونه نوازش است ملک گفت شوق من بسوی تو مرا بدینجا کشانید زن وزیر دوباره زمین بوسیده گفت ای ملک من شایسته کنیزی خادمان تو نیستم از کجا من بدینسان سعادت مند شدم که از این سعادت بزرگ بهره ور توانم بود آنگاه ملک طاقت نیاورده دست بسوی او برد زن وزیر گفت از برای این کار فرصتی هست شتاب مکن تو امروز در نزد من بمان تا خوردنی مهیا کنم چون خوردنی بخوری هرچه خواهی کن که سر از فرمان نییچم پس ملک در جایگاه وزیر بر مسند بنشست زن وزیر برخاسته کتابی را که درو پند ها و موعظتها بود بیاورد که ملک او را بخواند و او خود بتبیه طعام پرداخت ملک کتاب گرفته بخواند و در حکمتها و موعظتها بدید که از زنا منزجر شد و از آهنگ گناه پشیمان گشت آنگاه زن وزیر برای ملک نود گونه طعام در نود ظرف حاضر آورد ملک از آن طعامها همی خورد ولی آنها در الوان مختلف و در طعم یکی بودند ملکرا بسی عجب آمد و بازن وزیر گفت ای زن هنرمند این طعامها را همی بینم که باختلاف الوان و انواع در طعم یکی هستند زن وزیر گفت خدای تعالی اقبال ملک را بلند گرداند من این مثل رازدم که ملک عبرت گیرد ملک گفت سبب این چه بود زن وزیر گفت

ملك را در قصر خود نود همسر است که در الوان مختلف و در طعم یکی هستند چون ملك اين سخن بشنيد از زن وزير شرمسار گشته در حال برخاستن و از آنجا بدر آمد و از غایت شرمساری انگشتی فراموش کرده در زیر و ساده وزیر بر جای گذاشت و بصر خویش در آمد چون ملك در ایوان بنشست و زیر از سفر باز گشت و آستانه ملك بوسه داده او را از خبرهای آن ناحیت که رفته بود آگاه کرد و رخصت یافته بسوی خانه خود باز گشت و در جایگاه خود برهنه بنشست و چشمش در زیر و ساده بانگشتی ملك بیفتاد او را برداشته در بغل گذاشت و از زن خود دوری گزید و تا یکسال با او سخن نمی گفت و لی زن سبب خشم وزیر نمی دانست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و هشتاد و نهم بر آمد

زن سخن نمی گفت و زن سبب خشم او نمیدانست چون خشم وزیر دیر کشید و زن سبب او را ندانست کس پیش پدر خویش فرستاده او را از ماجرای آگاه کرد و دوری گزیدن وزیر را پدر باز نمود پدر آن ماه منظر گفت چون در آستان ملك حاضر شوم حکایت برو فرخوانم از قصار و زوی وزیر و قاضی لشکر و پدر زن وزیر در حضور ملك حاضر بودند پدر زن وزیر گفت خدای تعالی ملك را پیروزی دهد مرا باغی بود خرم که داغ حسرت بر دل روضه زم مینهاد درختان او را خود نشانده بسی سیم و زر برو صرف کرده بودم چون درختان او بیار آمد من او را بوزیر تو هدیه کردم وزیر میوه های او بخورد و ازو تمتع ببرد پس از آن او را ترك کرده آتش نداد تا اینکه شکوفهای او خشك شد و رونق او برفت و حالش دگرگون گشت وزیر گفت ایملك او راست همیگوید من آن باغ را نگاهداری کرده از میوه های او میخوردم و لکن روزی بر آن باغ رفته اثر شیرینی در آنجا دیدم بخویشتم ترسیده ازو دوری گزیدم ملك دانست اثری که وزیر آنرا یافته انگشتی ملك است که در خانه وزیر برجای مانده بود آنگاه با وزیر گفت ای وزیر بسوی باغ خود باز گردو این باش و خاطر آسوده دار که شیر شنیدم بر آن باغ نزدیک گشته و لکن بیدی او را متعرض نشده وزیر گفت سمعا و طاعة پس از آن وزیر بخانه خود باز گشته زن خود را بخواست و با او از در صلح بیامد و به پاکدامنی او اعتماد کرد و نیز ایملك شنیده ام (حکایت) بازرگانی سفر بسیار میکرد و او را زنی بود خداوند جمال که آن زن را بسی دوست میداشت و از غایت محبت بدو غیرت میکرد و ازو تشویش میکرد از برای او یکی طوطی بخرید که آن طوطی آنچه که در هنگام غیبت خواجه روی میداد بخواجه باز مینمود اتفاقا خواجه در سفر بود که زن خواجه عاشق پسری ماه منظری شد که آن پسر بخانه بازرگان در میآمد و زن بازرگان او را گرامی میداشت و در تمامت ایام غیبت شوهر او را از وصل کامیاب میکرد چون شوهرش از سفر باز آمد طوطی او را از ماجرای ایام غیبت بیاگاهانید و باو گفت ای خواجه ترك پسری بخانه تو آمد و زن تو او را بسی عزیز میداشت بازرگان چون این شنید قصد کشتن جفت خویش کرد زن بازرگان باو گفت ای مرد ازین کار بر حذر باش و از خدا بترس این نه شیوه خردمندی و فرزاندی است که سخن این مرغ معلم و حیوان لایعلم را گوش داری اگر تو خواهی این کار بتو آشکار شود و راست و دروغ او را بشناسی امشب برخاسته بخانه یکی از یاران رفته در آنجا بنخسب چون بامداد شود نزد طوطی آمده ماجرای ازو باز پرس تا راست و دروغ او بر تو آشکار شود در حال مرد بخانه یکی از یاران رفت و شب رادر آنجا بخت اما زن بازرگان چون شب در آمد پاره انبان بقبس طوطی بر کشیده آب برو میپاشید و باد برو میزد و دوشانی چراغ را مانند درخشیدن برق از قبس می گذراند و آسیا همی گرداند تا بامداد شد بازرگان بخانه باز گشت آنگاه زن بازرگان گفت ای خواجه قصه دوش از طوطی باز پرس بازرگان با طوطی سخن بگفت و قصه دوش باز پرسید طوطی گفت ای خواجه دوش از بسیاری باد و باران و رعد و برق کسی را مجال دیدن و شنیدن نبود بازرگان با طوطی گفت دروغ همی گوئی که دوش ازین چیزها هیچکدام نبود طوطی گفت من با او نگفتم مگر چیزی را که دیده و شنیده بودم آنگاه بازرگان هرچه از طوطی در باره زن خود شنیده بود دروغ دانسته خواست که بازن خود صلح نماید زن گفت بخدا سوگند که صلح نخواهم کرد مگر اینکه طوطی را بکشی که او بمن بهتان گفته در حال بازرگان برخاسته طوطی را بکشت و چند روزی بازن خود بهمهربانی و ملاطفت بزیست پس از آن روزی ترك پسری را دید که از خانه او بدر می شود آنگاه راستی سخن طوطی و حیلت زن خود بدانست و از کشتن طوطی پشیمان گشته بخانه در آمد و زنرا بکشت و سوگند یاد کرد که تا زنده است زن نگیردای ملك من این حکایت بر تو نخواهم مگر اینکه بدانی که کید زنان بزرگ و مکرشان بسیار است و شتاب کردن در کار ندامت آورد ملك چون حکایت بند آمیز وزیر بشنید از کشتن پسر باز گشت چون روز دوم شد کنیزك بنزد ملك در آمد و طرف بساط ملکرا بیوسیده گفت ایملك حق من چگونه ضایع گذاشتی و چرا نخواست حکمی دادی پس از آن وزیر ترا از آن حکم باز داشت پادشاهانرا تا حکم نافذ نباشد زیر دستان طاعت نکنند و فرمان نبرند و ایملك تو بعدل و انصاف معروفی و در میان من و پسر بت بعدالت داوری کن که شنیدم (حکایت) گازی همه روزه بکنار دجله رفته جامه سپید میکرد و پسر گازر نیز با او رفته بدجله اندر میشد و شنا همیکرد و پدر او را از این کار باز نمیداشت تا اینکه روزی از روزها پسر بعدالت معهود در دجله شنا میکرد چنانکه بازوانش از کار بماند و در حال غرق گشت پدر چون او را بدید برجسته خویشتم در دجله افکند که پسر را بگیرد پس چون باو در آویخت هر دو با هم غرق شدند تو نیز ایملك چون پسر خویش ازستم باز نداری و حق من ازو نگیری بهترسم هر دو هلاک شوید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و هشتاد و نهم بر آمد

گفت ایملك جوانبخت کنیزك چون حکایت گازر و پسرشرا بملك حدیث کرد گفت ایملك مردانرا کید و مکر بسیار است شنیده ام که (حکایت) مردی عاشق

زنی خداوند جمال شد که آن زن شوهر خود دوست میداشت و شوهرش نیز دوستار او بود و آن زن صلاح و با کد امنی معروف بود مرد عاشق راهی نیافت و بدین سبب محنتش افزون گشت و پیوسته طرح نیرنگی میریخت و خیال حیلتي میکرد و شوهر آن زن بنده داشت که در خانه خود پرورده و در نزد او بسی مؤمن بود عاشق منافق نزد آن بنده آمد با او ملاطفت و مهر بانی آشکار کرد و او را بهدیت و احسان بخود رام نمود تا اینکه آن غلام او را بنده گشت و فرمان او همیبرد روزی از روزها مرد عاشق بغلام گفت ای فلان وقتی که خاتون از خانه بدر شود مرا منزل خویشتن ببر غلام انگشت قبول بر دیده نهاد چون خاتون بگر مابه شد خواجه بدکان رفت غلام در نزد عاشق آمد آستین او را گرفته بمنزل برد و آنچه که در منزل بود يك يك باو باز نمود مرد عاشق چون نیرنگی در نظر داشت سپیده تخمی را در ظرفی با خود برده بود چون بخوابگاه مرد بر رسید غلام کرا غافل کرده سپیده تخم در خوابگاه ریخت و از منزل بیرون آمده از پی کار خود رفت ساعتی نرفته بود که مرد از دکان باز گشت و از بهر خواب بستر بگسترد اثر رطوبت در او بدید دست بسوی او برده چنان گمان کرد که آن رطوبت آب مردانست بچشم پر از خشم بسوی غلام نظر کرد و باو گفت خاتون در کجاست غلام گفت بگر مابه رفته و همین ساعت باز خواهد گشت از این سخن گمان خواجه یقین پیوست در خاطرش جای گیر شد که آن رطوبت آب مردانست پس بغلام گفت اکنون بگر مابه شو و خاتون حاضر آور در حال غلام برفت و خاتون حاضر آورد خواجه را چون چشم بخاتون افتاد بسوی او برخاسته او را سخت بزد و بازوان او را بسته قصد کشتن او کرد آن زن بی گناه بانگ بهمسایگان زد همسایگان او را در یافتند بایشان گفت این مرد قصد کشتن من دارد و من در خود گناهی نمیدانم همسایگان با آن مرد اعتراض کرده باو بگفتند که ترا باین دستی نیست یا طلاقش گو و یا بخوبی نگاهش دار که ما پاك دامنی او را می شناسیم و او دیر نیست که با ما همسایه است هر گز بدی از او ندیده ایم آن مرد گفت من در خوابگاه خود آب چسبیده چون آب مردان دیدم سبب او نمیدانم مردی از حاضران برخاسته گفت آن رطوبت بمن بنما چون رطوبت باز نمود آن مرد آتش بخواست و سپیده بر داشته با آتش بگرفت و او را بریان کرده خود از آن بخورد و بحاضران بچشانید همگی دانستند که آن رطوبت سپیده تخم است و آن مرد نیز دانست که زن خود را ستم کرده و زن از آن گناه بریست پس همسایگان شوهر را با زن صلح دادند و حیلتي آن مرد عاشق باطل شد ایملک بدان که این ستم از مکر مردان بود که بدان زن رسد ملك چون این سخنان بشنید بکشتن پسر خود بفرمود آنگاه وزیر دوم پیش رفته طرف بساط ملك بوسیده گفت ایملک در کشتن پسر شتاب که پس از نو میدیهای بسیار خدا تعالی ترا باو شاد مان کرده امید داریم که او از تو یادگار بماند و مملکت را نگاه دارد ایملک صبر کن که شاید پسر ترا نیز سخنی باشد مرا بیم از آنست که اگر در کشتن او شتاب کنی پشیمان شوی بدانسان که مرد بازرگان پشیمان شد ملك گفت چونست حکایت بازرگان و چگونه پشیمان شد وزیر گفت (حکایت) شنیده ام بازرگانی بوده است خوش سیما و پاك جامه که طعام و شراب لذیذ و لطیف میخورد و روزی از روزها شهری سفر کرد و در بازار آن شهر همی گشت پیر زنی را دید که دو قرصه نان در دست دارد و میفروشد آنها را بقیمتی ارزان خریده بمنزل خویش برد آن روز دو قرصه نان را در چاشت بخورد روز دیگر بهمان مکان باز آمد عجوز را در آن مکان ندید از وجوبان گشت خبر نیافت روزی از روزها در کوچه های شهر با عجوز ملاقات کرد او را سلام داده از سبب غیبتش وجوبان گشت و از دو قرص نان پرسید عجوز در رد جواب مضایقت کرد بازرگان او را سو گند داد که از کار خود آگاهش کند عجوز گفت ای خواجه اکنون که سو گندم دادی بدانکه من خدمت کسی نمیکنم که در پشت او ناخوشی آگاه بود طبیب آردی را با روغن خمیر کرده بزخم او میگذاشت چون صبح میشد آنخمیر دور میانداخت من آنخمیر گرفته دو قرصه نان می پختم بتو و دیگران میفروختم چند روز است که آن بیمار مرده و آن دو قرصه نان از من بریده شده بازرگان چون این بشنید دلش بهم در آمد پی در پی قی همیکرد تا اینکه بیمار گشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ایملک جوان بخت بازرگان بیمار گشت و از کرده خود پشیمان شد ولی پشیمانیش سودی نبخشید تونیز ایملک از مکر زنان غافل مباش و بر سخن شان اعتماد مکن پس ملك از کشتن پسر باز گشت چون روز سیم شد کنیزك در پیشگاه ملك حاضر شد و آستان ملك را بوسه داده گفت ایملک داد مرا از پسر خود بستان و بسنخان و زیران گوش مدار که از وزیر بد نیکوئی بر نیاید وزیر بی تدبیر مشورت را نشاید ایملک مانند آن پادشاه مباش که بسخن وزیر بی تدبیر گوش داشت و زیان کرد ملك گفت چگونه بوده است آن حکایت کنیز گفت ایملک پیروز بخت (حکایت) شنیده ام که پادشاهی را پسری بود که او را بسی دوست می داشت و از همه فرزنداناش عزیز تر می شمرد روزی ملك زاده با پدر خود گفت همیخواهم که بنخچیر گاه شوم ملك او را جواز بنخچیر داد و وزیر را فرمود که با او بنخچیر شود و مهمات او را بر آورد آنگاه وزیر سازو برك رحیل کرده خدم و حشم برداشته با ملك زاده رو بنخچیر کردند و همی رفتند تا بسر زمینی خرم و سبز بر رسیدند که بنخچیر بسیار در آن مرغزار بود ملك زاده فرمان انصراف داده هنگام بازگشتن غزالی که از گله دور افتاده بود ملكرا پیش آمد خاطر ملك زاده بصید کردن او شوقمند شد و درو طمع کرد با وزیر گفت همیخواهم از پی این غزال روم وزیر گفت آنچه ترا بخاطر گذشته بکن که عین صوابست آنگاه ملك زاده تنها از پی غزال روان شد و تا شام گاه در طلب او در تك و دو بود چون هنگام شام شد غزال بکوهی هولناك فراز رفت و شب تاریك شد ملك زاده خواست که باز گردد راه ندانست با حیرت و دهشت در خانه زین تاصبحگاهان بسر برد علی الصباح روان گشت ولی راه بجائی نمیبرد گرسنه و تشنه با هراس بسیار همی رفت و نمیدانست که بکدام سو رود تا هنگام ظهر برفت و از گرمی آفتاب بهلاکت نزدیک بود در آنحال شهری وسیع و محکم بنا پدید شد که آن شهر خراب بود و جز بوم و غراب کس نداشت ملك زاده در نزد آن شهر ایستاده

چون شب پانصد و هشتاد و یکم بر آمد

بدیده تعجب بانار شهر مینگریست که ناگاه چشمش بدختر کی خداوند حسن و جمال بیفتاد، که در سایه دیواری از دیوار شهر نشسته و گریان بود ملکزاده باو نزدیک شد و باو گفت تو کیستی دخترک گفت من دختر تهمینه دختر طباح ملک مملکت شهبها هتم روزی از روزها از بهر حاجتی بیرون آمدم غریبی از جنیان مرا بر بود و بهوا پیرید شهبایی فرود آمده اورا بسوزانید من در اینمکان بیفتم و سه روز است من گرسنه و تشنه هستم اکنون که تو را بدیدم طمع در حیات کردم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد

چون شب پانصد و هشتاد و دوم بر آمد گفت ایملک جیوانبخت ملکزاده چوون نزد لب از داستان فرو بست دختر طباح رفت دخترک گفت چون ترا بدیدم طمع در حیات کردم ملکزاده را مهر برو جنبید او را ردیف خود کرد و باو گفت دلت خوش و چشمت روشن باد که اگر مرا خدای تعالی بقوم خود برساند و بسوی پیوندانم باز گرداند ترا پیوندان برسانم پس از آن ملکزاده اسب براند و دختر کی که ردیف او بود گفت ایملک زاده مرا بزیر آور که در پای این دیوار دفع حاجت کنم آنگاه ملکزاده او را از اسب فرود آورد و بانتظار او بایستاد دخترک پشت دیوار رفته پس از ساعتی با منظر قبیح پدر آمد چون ملک زاده او را بدید اندامش بلرزید و از بیم او عقلش برفت و حالتش دگرگون شد دخترک دیو صورت در حال برجسته باسب سوار شد و بامملکزاده گفت چرا روی تو دگرگون گشت ملکزاده گفت چیزی بغاطر آوردم که مرا اندوهگین ساخت دخترک جوابداد از لشکر پدرت یاری جوی و دلیران سپاه را پناه گیر ملکزاده گفت اندوهی که مراست از لشکر پدر چاره نتوان کرد دخترک پرسید از ذخایر پدر باری جو جوابداد از مال و ذخایر نیز کاری بر نیاید دخترک پرسید شما را گمان اینست که خدائی در آسمان دارید که او می بیند ولیکن دیده نمیشود و او بر همه چیز قادر است ملکزاده جوابداد آری جز او پناهی نداریم دخترک گفت اورا بخوان شاید که ترا خلاص کند از من آنگاه ملکزاده سر بسوی آسمان کرده با دلی مجزون گفت پروردگارا درین بلیت که مرا روی داده از تو یاری همی جویم در حال دخترک بر زمین افتاده بسوخت و بسان خاکستر از هم پاشید ملکزاده حمد خدایتعالی بجای آورده شکر بگذاشت و تند همی راند تا اینکه خدایتعالی او را براهی راست دلالت کرد و بشهر خویشتن رسید و پس از نومییدی ها از لقای پدر شادمان گشت و همه این محنتها که بملک زاده روی داد از رأی نا صواب وزیر بود که همی خواست او را هلاک کند ولی خدایتعالی او را نصرت داده از هلاک خلاص نمود ایملک من این حکایت با تو گفتم تا بدانی که وزیران بد فطرترا با ملوک دل صاف نشود و نیکی بجای ملک روا ندارند تو نیز ایملک بسخن وزیر گوش مدار از ستمگر بر حذر باش ملک چون سخنان کنیز بشنید بکشتن پسر فرمود آنگاه وزیر سیم در آستان ملک حاضر گشته پایه تخت بیوسید و گفت ای ملک من دولتخواه توام و ترا برای زرین اشارت میکنم تو پند من بنیوش و در کشتن پسر شتاب مکن که او ترا نور دیده و میوه دل است بساهست که گناه او بسی سهل باشد و این کنیزک او را در چشم تو بزرگ مینماید چنانکه مردمان دو دهکده یکدیگر را از بهر قطره عسل کشتند ملک گفت این حکایت باز گو چگونه بوده است وزیر گفت ایملک (حکایت) شنیده ام که مردی صیاد در بادیها و حشیان صید میکرد روزی در شکاف کوهی بزیر سنگ اندر عسل بسیار یافت از آن عسل جمع آورده در مشکى که با خود داشت بگذاشت و مشک بدوش گرفته بشهر در آمد و آن صیاد شیر سگی داشت که چون بو گرفت بسایه خورشید بر آهو گرفت بآن سگ در نزد او عزیز بود آن مرد صیاد بدکان بقال بایستاد و همی خواست که عسل ببقال فروشد آنگاه قدری از عسل بیرون آورد که باو بنماید قطره از آن عسل بر زمین بچکید پرنده بر آن عسل بنشست بقال را گریه بود بر آن پرنده بجست سگ صیاد نیز بسوی گریه برجست و گریه را گرفت در حال بقال بر خاسته سگ صیاد را بکشت صیاد بر خاسته بقال را بکشت بقال دهی دیگر و صیاد دهی دیگر داشتند این حادثه بشنیدند اسلحه خویشتن گرفته بیاری بر آمدند هر دو گروه بهم دیگر رسیده تیغها بر کشیدند و یکدیگر را همزدند تا اینکه خلقی بسیار از هر دو سو کشته شدند و نیز ایملک از جمله مکر زنان شنیده ام که زنی را شوهر در می داد که برنج بخرد زن دردم برداشته بد که رزاز رفت رزاز درم بستد و برنج بداد ولی بآن زن باشارت و غمز و کنایت ورمز میگفت برنج با شکر خوبست اگر تو نیز شکر میخواهی بدکان اندر آی و ساعتی در نزد من بر آسای زن بابت سخنان نرم گشته برزاز دلگرم شد و بدکان رفته با رزاز بنشست رزاز با شاگرد خود برمز گفت يك درم شکر از بهر این زن بسنج شاگرد دستارچه از زن بستد و برنجی که در گوشه دستارچه بود خالی کرده بجای او خاک بگذاشت و بعوض شکر سنگ بدستارچه اندر کرده دستارچه فرو بست و در آنجا بگذاشت چون زن از نزد رزاز بدر آمد دستارچه بگرفت و بسوی منزل باز گشت و گمان میکرد که در دستار برنج و شکر است چون بمنزرا رسید دستارچه در پیش شوهر گذاشت و دستارچه بگشود سنگ و خاکی که درو بود بدید گشت شوهرش باو گفت مگر قصه تعمیر خانه داشتیم که خاک سنگ آورده زن دانست که رزاز بزرگ بکار برده و دام برو نهاده چون ديك رانیز آورده بود باشوهر گفت ایمرز از حادثه که روی داده خاطر من پریشانست بایست که غریبال بیاورم ديك آوردم شوهرش گفت چه حادثه روی داده که سبب پریشانی خاطر است گشته زن گفت ایمرز درمی که برده بودم در بازار از من بیفتاد از مردم شرم کردم از بهر آن بگردم و تلف شدن درم را نیز نتوانستم بخود هموار کنم ناچار خاک آن مکان را جمع کردم که در خانه غریبال کنم و اکنون رفتم غریبال بیاورم ديك را آوردم پس از آن برخاسته غریبال بیاورد غریبال بشوهر داده باو گفت این خاک بیز که چشم تو از چشم من بینا تر است شاید در مرا پدید آوری آنگاه مرد غریبال میکرد و گرد بر سر و ریش او همی نشست ولی نمیدانست که زن باو مکر کرده ایملک این از جمله مکر زنانست تو بقول خدایتعالی نظر کن که فرموده است ان کید کن عظیم ان کید الشیطان کن ضعیفا ملک چون پند وزیر و آیاتی که

خوانده بود بشنید پرتو هدایت سراچه دلش را روشن کرده خواهش بگذاشت و از سر کشتن پسر در گذشت چون روز چهارم شد کنیزك به پیشگاه ملك در آمد و زمین بیوسید و گفت ایملك بلند اختر حق خودتو آشکار کردم تو برهن ستم روا دیدی و داد من از پسر خود نگرفتی ولكن بزودی خدایتعالی مرا نصرت دهد چنانکه ملكزاده را بوزیر پدر نصرت داد ملك گفت چونست حکایت ملكزاده كنيزك گفت ایملك شنیدم که **حکایت** ملكی از پادشاهان رابسری بود و بجز آن پسر فرزندی نداشت چون آن پسر چهارده ساله شد پدرش دختری از دختران ملوک بدو تزویج کرد و آن دختر خداوند حسن و جمال بود پسر عمی داشت که آندختر را از برای پسرش خواستگاری میکرد لکن دختر راضی نمیشد که او را بیسر عمش تزویج کنند پس چون پسر عم دختر شنید که او را بدیگری تزویج کرده اند آتشی غیرت در دلش شرر افروخت و در فکر حیلتي افتاد روزی بغاطرش رسید که هدیهی گرانمایه بوزیر ملكی که دختر عم او بیسر خود تزویج کرده بود بفرستد و ازو درهلاک ملكزاده یاری جوید آنگاه هدیهی لایق و مالی بسیار بسوی او بفرستاد و ازو تمنا کرد که حیلتي سازد و نیرنگی آغازد که سبب هلاک ملكزاده شود و یا اینکه لطیفه بکار برد که او را از تزویج آندختر بشیمان کند و بوزیر بنمود که اگر تو اینکار کنی چندین برابر اینها مال دهم و گر نه از غیرت اندوه هلاک خواهم شد چون هدایا بوزیر بر رسید آنها را قبول کرده پاسخ داد که دلت خرم و دیده ات روشن باد که هرچه تمنا کرده بجا خواهم آورد چون روزی چند از این ماجری برفت پدر دختر باحضار ملكزاده بفرستاد که دختر بدو سپارد رسول نزد ملكزاده رسید و پیام بگذاشت ملكزاده از پدر دستوری خواست پدر او را جواز داد و وزیر را که هدایا از پسر عم دختر بدو رسیده بود با هزار سوار دلیر و هدیههای شایان و مجملهای زرین و خیمه های حریر با ملكزاده بفرستاد پس وزیر با ملكزاده برفت و او را پیوسته بغاطر اندر بود که با ملكزاده کیدی کند تا اینکه زوزی بیادیه رسیدند وزیر را بیاد آمد که در کوهی که نزدیک بانمکان است چشمه است که عین الزهرا گویند هر مردی که از آن چشمه بیاشامد در حال زن شود چون وزیر را از آن چشمه یاد آمد لشکر را در دامنه کوه فرود آورد پس از ساعتی خودسوار گشته با ملكزاده گفت اگر تو نیز سر تفرج داری سوار شو در حال ملكزاده شد و با وزیر پدر روان گشت و دیگری با ایشان نبود ملكزاده نمیدانست که از غیب چه خواهد رسید و همرفتند تا بسر چشمه رسیدند ملكزاده از اسب فرود آمد دست و روی از آن چشمه بشست و از آب آن بنوشید در حال بصورت زنان شد چون اینحادثه بدانست فریاد زد و بگریست چندانکه از خود برفت وزیر رو باو آورده بمصیبت او بگریست و باو گفت خدایتعالی ترا ازین محنت خلاص کند چگونه باین بلیت دچار شدی و چرا چنین اسوهی بزرگ بتو روی داد ما از برای عروسی تو روان بودیم که ملك دختر خود بتو سپاردا کنون که بچنین بلیت گرفتار شدی نمیدانم باز بسوی مقصود روان شویم و یا بشهر خویشتن باز گردیم فرمان تراست هرچه گوئی چنان خواهیم کرد ملكزاده گفت تو باز گرد و پدر را از حادثه من آگاه کن که من از اینجا برنخیزم تا اینکه این حادثه از من بیک سو شود و یا اینکه در اینجا بحسرت بهیرم پس ملكزاده کتابی پیر نوشته او را از ماجری آگاه کرد وزیر کتاب گرفته بسوی ملك بازگشت و لشکریان را با هدیه هائی که با خود برده بود در نزد پسر ك بگذاشت و از نیرنگی که با ملكزاده کرده بود شادمان همرفت تا بنزد ملك رسید و او را از قضیت پسر آگاه کرد و کتاب پسر بدو رسانید ملك از بهسر پسر اندوهناک و مجزون شد و سخت بگریست در حال حکیمان و خداوندان دانش را بغواست و مصیبتی که به پسر او روی داده بود بدیشان بیان کرد هیچ يك از ایشان جوابی نگفتند پس از آن وزیر رسولی بنزد پسر عم دختر بفرستاد و او را از آنچه بملك زاده روی داده بود بشارت داد چون رسول بنزد او رسید فرحناک شد و بتزویج دختر عم طمع او زیاده شد و هدیههای بزرگ و مال بسیاری از برای وزیر فرستاده شکر نیکوئی او بجا آورده و اما ملك زاده در سر همان چشمه سه شبانه روز بیخواب و خور بنشست و در مصیبتی که بدو روی داد بود توکل بخدایتعالی کرد چون شب چهارم شد سواری که بصورت پادشاه زادگان تاج مرصعش بر سر بود پدید گشت و باو گفت ای پسر ترا که بدینمکان آورد ملك زاد ماجرای خود بیان کرد و باز نمود که از بهر برپا کردن عیش بشهر پدر عروس میرفتیم وزیر پدرم مرا بدینمکان آورد من از این چشمه آب خوردم و باین بلیت گرفتار آمدم الفرض ملكزاده حکایت خود حدیث کرد و بگریست چون سوار سخت او را بشنید بحالت او رحمت آورد و باو گفت وزیر پدر ترا باین رنج گرفتار کرد که این چشمه را از بشر جز او کسی نمی شناسد پس آن جوان سوار باو گفت با من سوار شو بسوی منزل من آمده ام شب مهمان باش ملكزاده باو گفت مرا آگاه کن تو کیستی تا من باتو بیایم سوار گفت من پسر ملك جنیانم تو نیز پسر ملك آدمیان هستی اکنون خوش دل باش که بر من بسی آسانست که این رنج از تو بردارم و این اندوه از تو بیرم آنگاه ملكزاده لشکر خود را در آنمکان گذاشته خود با پسر ملك جنیان روان شدند و تا نیمه شب برفتند آنگاه پسر ملك جنیان گفت میدانی که چقدر مسافت بریده ایم ملكزاده گفت لاوالله نمیدانم پسر ملك جنیان گفت یکساله راه طی کرده ایم ملكزاده آدمیزاد را عجب آمد و باو گفت من چگونه بسوی پیوندان و وطن باز خواهم گشت ملكزاده پری زاده گفت آن نه کار تست بلکه آن کار منست که چون از علت خود خلاص شوی ترا بیک چشم زدن بهر جا که خواهی برسانم که این کار بر من آسانست چون ملك زاده انسیان این سخن ازو بشنید غایت فرح بروی روی داد و گمان میکرد که خواب همی بیند و میگفت سبحان الله القدير که تواناست بر اینکه شقی را سعید کند چون قصه بدینجاریسید بامداد شد و شهر زادلب از استان فرو بست

چون شب پانصد و هشتاد و سوم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت ملکزاده از این سخن فرحناک گشته همیرفتند تا اینکه علی الصباح بسر زمینی خرم که درختان سبز و مرغان نغمه سنج و چشمه های روان و قصر های بلند داشت بر رسیدند ملکزاده جنیان از اسب فرود آمد ملک زاده انسیانرا فرود آورده آستین او را گرفت و بیکی از قصر ها درون رفتند در آنجا ملکی بلند قد و سلطانی با شکوه دیدند آنروز را در نزد او بخوردن و نوشیدن بسر بردند چون شب در آمد ملکزاده جنیان بر خاسته با ملکزاده سوار شدند و همه شب را بشتاب هر چه تمامتر میراندند تا اینکه علی الصباح بزمینی سیاه و بی آب و گیاه بر رسیدند که سنگهای سیاه در آنجا بود و آنمکان بقطعه از دوزخ همیماست ملکزاده انسیان پرسید که این زمین چه نام دارد ملکزاده جنیان گفت این سرزمین را دهما گویند و ملک این ملک ذوالجناحین نام دارد و بزرگترین ملوک جنیانست هیچ کس برو ظفر نتواند یافت و هیچ کس بی اجازت او بدین سر زمین نتواند آمد در همین جا بایست تا دستوری خواهم ملکزاده بایستاد پادشاه زاده جنیان ساعتی غایب شد پس از آن باز گشته با ملکزاده روان شدند و همیرفتند تا بچشمه بر رسیدند که از کوهی سیاه روان بود ملکزاده را از اسب فرود آورد و باو گفت از این چشمه بنوش ملکزاده از آن بنوشید در حال بمردی خویش بازگشت و او را فرحی بی اندازه روی داد و از ملکزاده جنیان پرسید ای برادر این چشمه چه نام دارد گفت او را ابن النساء گویند از این چشمه هیچ زن نتوشد مگر اینکه مرد شود اکنون توحمد خدای تعالی بجای آور و شکر عافیت بگذار و باسب سوار شو ملکزاده حمد خدایتعالی بجای آورده سوار شد بشتاب هر چه تمامتر میراندند تا شب در آمد ملکزاده جنیان گفت میخواهی که ترا امشب بیوندان تو برسانم ملکزاده گفت بسی آرزومندم آنگاه ملکزاده غلامکی از غلامان پدر خود را بخواست که راجز نام داشت و باو گفت الحال این جوان بدوش خود بر دارو صبح ندیده او را بنزد زن و پدر زن او برسان غلامک گفت سمعاً و طاعة پس غلامک بصورت عفریتی در آمد ملکزاده از او بترسید پسر پادشاه جنیان گفت بیم مدار که بر تو با کسی نیست آنگاه ملکزاده از اسب فرود آمد و بر دوش عفریت سوار شد و چشم برهم نهاد عفریت بهوا پیرید و پیوسته در طیران بود که در نلث آخر شب بقصر پدر زن ملکزاده رسید و بقصر فرود آمده با ملکزاده گفت فرود آی چون ملکزاده فرود آمد عفریت گفت چشم بگشا که اینجا قصر زن و پدر زن تست ملکزاده چشم بگشود عفریت او را در آنمکان گذاشته نا بدید شد چون روز بر آمد ملکزاده را بیم رفت و از قصر بزیر آمد چون پدر زنش او را بدید بر پای خاسته با او ملاقات کرد و از اینکه در بام قصرش بدید عجب آمدش آنگاه باو گفت معهود این بود که مردم از در خانه بیایند چونست که تو از آسمان همیائی ملکزاده ما جرای خود را از آغاز تا انجام حدیث کرد ملک را بسی عجب آمد و بسلامت او فرحناک شد چون آفتاب در آمد پدر زن ملکزاده وزیر خود را فرمود که ولیمها مهیا کند آنگاه عیش بر پای کردند و ملکزاده را بهجمله دختر فرستادند مدت دو ماه در آنجا قیام کرد پس از آن بشهر پدر روان شد و اما پسر عم دختر از رشک و حسد هلاک گشت و ملکزاده پدر خود بر سید و بوزیر پدر ظفر یافت ای ملک امیدوارم که تو نیز بوزیر خود ظفر یابی و از تو مسئلت میکنم که حق من از پسر خود بستانی ملک چون اینسخنان از کنیزک بشنید بکشتن پسر خود فرمانداد چون قصه بدینجار رسید بامداد شد و شهر زاد از داستان فرو بست

چون شب پانصد و هشتاد و چهارم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت ملک بکشتن پسر فرمانداد پس وزیر چهارم بنزد یک ملک آمد و آستان او بوسه داده گفت ایملک در این کار که قصد کرده صبر کن عاقل نباید کاری کند که از برای او پشیمانی روی دهد که در مثل گفته اند من لم يتدبر العواقب ماله در له بصاحب و هر کس در کاری شتاب کند پشیمان گردد ایملک از مکر زنان حکایتی شنیده ام ملک گفت ای وزیر کدام است آن حکایت وزیر گفت ای ملک شنیده ام که حکایت زنی بود خداوند حسن و جمال یکی از جوانان گمراه را بدو نظر افتاد و عاشق جمال بدیعیش شد و لکن آنزن پاک دامن بود و بآن جوان رغبتی نداشت اتفاقاً شوهر آن زن بشهر دیگر سفر کرد آنجوان همه روزه رسولی بنزد آن زن میفرستاد و آن زن دعوت او را اجابت نمیکرد تا اینکه آن جوان نزد عجزویکه در همسایگی او ساکن بود برفت آنچه از عشق زن باو رسیده بود بعجزو شکایت کرد و قصد خود را باز نمود که وصل آن زن را از او تمنا دارد عجزو باو گفت من ضامنم که ترا برادر خود برسانم آنگاه جوان یکدینار بعجزو داد و از پی کار خود برفت چون بامداد شد عجزو نزد آن زن پاک دامن در آمد و با او عهد تازه کرد و دوستی آشکار نمود و همه روز بنزد او آمد و شد میکرد و چاشت و شام در خانه او میخورد و از بهر فرزندان خود نیز طعام میبرد و با آن زن مزاح میکرد و ملاعبت مینمود و او را میخنداند تا اینکه او را بخویشتن مفتون کرد چنانکه ساعتی بجذائی عجزو شکیبائی نمیتوانست و عجزو را کار این بود که هروقت از خانه آن زن بیرون میآمد نانی را بروغت میالود و قدری فلفل برو ریخته او را بسگی میخورانید و دیر گاهی بآن سک بدین سان می کرد تا او را دست آموز خود نمود و بهر جا که عجزو میرفت سک از پی او روان میشد تا اینکه روزی از روز ها عجزو فلفلی بسیار گرفته بنان و روغن بریخت و او را بسک بخورانید چون سک او را بخورد از تیزی فلفل آب از دید گانش بیالود و از پی عجزو روان گشته بخانه آن زن بیامد زن چون سک را باچشم اشک آلود بدید گمان کرد که سک گریه میکند از آنحال در عجب شد و بعجزو گفت ای مادر سبب گریستن این سک چیست عجزو گفت این سک حکایتی طرقة دارد و آن اینست که این سک دختری بود قمر منظر و با من بجای خواهر بود جوانی را برو نظر افتاد شیفته جمال او شد و از اثر عشق رنجور گشته بیستر افتاد چند بار رسول بنزد آن دختر فرستاد که شاید برو رحمت آورد او سخت دلی کرده بر آن جوان رحمت نیارود من او را نصیحت کردم و باو گفتم ایخواهر بآن جوان مهربانی کن و بحالت او رحمت آور او سخن من نپذیرفت و بند مرا تنبوشید تا اینکه جوان را طاقت برفت و شکیبائیش کم شد بیکی از یاران خود که علم سحر میدانست شکایت

کرد او نیز آن زن را جادو کرده بصورت سك در آورد پس از اینکه این حادثه او را روی داد و صورت او بگشت از آدمیان جز من کسی نیافت که باو مهربانی کند باین سبب بمنزل من آمده دست و پای مرا ببوسید و بنالید من او را شناختم باو گفتم بسی بند گفتم چرا بندهم ننشوسیدی چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و هشتاد و پنجم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت عجوز حکایت سك را بآن زن حدیث کرده گفت ولکن دختر چون من او را در آنحالت دیدم بر او رحمت آوردم و دلم بحالت او بسوخت او را در نزد خود نگاه داشتم و تا اکنون او بدینحالتست که می بینی هر وقت که او را حالت نخستین بخاطر آید بخویشتن همی گیرد چون آن زن سخنان عجوز بشنید هراس بزرگ او را روی داده بعجوز گفت ای مادر بخدا سوگند که از این حکایت مرا ترساندی عجوز گفت ای دختر بیم تو از چیست آن زن گفت ای مادر جوانی خو برو شیفته جمال من گشته و بار ها رسول بنزد من فرستاده من دعوت او را اجابت نکرده ام و اکنون بیم من از آنست که آنچه باین سك رو داده بمن نیز روی دهد عجوز گفت ای دختر زینهار زینهار با آن جوان مخالفت مکن که بر تو بسی بیم دارم و اگر توجای آنجوان نمیشناسی صفت او بمن بگو تا من او را پدید آورده بسوی تو آورم و هرگز نگذار که خاطر کسی از تو ناشاد شود و دل مسکیتی از تو بدرد آید آنگاه آن زن گول سخنان او را قبول کرده جوان عاشق را از برای او صفت میکرد و عجوز بتعافل چنان مینمود که او را نمی شناسد و بآن زن میگفت چون از اینجا بر خیزم از آنجوان جوان گشته پدیدش آورم پس چون عجوز از نزد آن زن بیرون آمده بسوی جوان بشتافت و باو گفت دلخرم و دیده ات روشن باد که عقل آن زن بدزدیدم فردا هنگام ظهر بیا و در سر همان محلت بایست که تا من بنزد تو آمده ترا بسوی او برم تا بقیت آنروز را با تمامت شب با معشوقه شکر لب بانساز و نشاط بگذرانی جوان از شنیدن این سخن فرحناک شد و دو دینار زر سرخ باوداده گفت وقتیکه حاجت من بر آید ده دینار دیگر بتو بدهم در حال عجوز بسوی زن باز گشت و باو گفت از آنجوان جوان شدم و او را شناختم و باو سخن گفتم او را بتو بسی خشمگین یافتم که قصد ضرر تو کرده بود من بسی لایه کردم تا خاطر او بهست آوردم و فردا هنگام ظهر در نزد تو حاضر خواهد شد آن زن از این سخن شادمان گشت و بعجوز گفت ای مادراگر او را خشم مرو نشیند و فردا هنگام ظهر پیش من آید ترا ده دینار زر سرخ بدهم عجوز باو گفت تو او را از کسی جز من نخواه پس چون روز دیگر بر آمد عجوز بآن زن گفت چاشت حاضر کن و بهترین جامه های خود بیوش که من بروم و آنجوان را بیاورم در حال آن زن برخاست خوردنی مهیا کرده خویشتن بیاراست عجوز در سر محلت بانتظار جوان بایستاد وقت موعده رسید و جوان در نیامد عجوز باخود گفت چه حیلست باید کرد اگر آنجوان پدید نیاید زر ها که زن بمن وعده کرده بزیان خواهد رفت ولکن من نگذارم که این حیلست بی منفعت بماند ناچار دیگری بجای آنجوان پدید آورم و بنزد آن زن برم پس عجوز باین قصد در کوچه ها همی گشت که چشمش بجوانی نیکو روی بیفتاد که اثر سفر از روی او آشکار بود آنگاه عجوز پیش رفته او را سلام داد و باو گفت ای جوان بخوردنی و معشوقه نکو روی مایلی یا نه آنجوان گفت اینها که گفتی کجاست عجوز گفت در خانه منست پس آنجوان با عجوز روان شد و عجوز نمی دانست که اینجوان شوهر همان زن پاك دامن است و همی رفتند تا بدر خانه رسید عجوز در بكوفت آن زن در بگشود عجوز بخانه اندر شد و آن زن بجهت آماده کردن مکان پیش روی عجوز همی دوید تا اینکه عجوز آنجوان را بساحت خانه در آورد چون زن را چشم بآن جوان افتاد دید که شوهر اوست پیش رفته موزه از پای شوهر بدر آورد و باو گفت مرا با تو عهد و پیمان نه این بود که تو دیگری بر من نگزینی و بامن خیانت نکنی آن مرد گفت چه خیانت کرده ام و کجا کسی را بر تو گزیده ام زن گفت چون من از آمدت تو آگاه شدم خواستم که باین عجوز ترا بیازمایم و ترا بورطه که ازو همیترسانیدم بیندازم اکنون بورطه اندر افتادی و خیانت تو بر من آشکار گشت پیش ازین گمان من این بود که تو پاك دامنی چون ترا بچشم خود با این عجوز دیدم دانستم که ترا با می و معشوفه سر و کاری هست الفرض آن زن موزه بر سر شوهر میزد و او سوگند میخورد که من از این گناه بری هستم در مدت عمر خیانت نکرده ام و پیوسته سوگند ها میخورد و آن زن او را میزد و میگریست و فریاد بر آورده میگفت ای گروه مسلمانان بیائید و بدکاری اینرا مشاهده کنید آن مرد دست بدهان او میگذاشت که آواز او بلند نشود آن زن دست او را بدنجان میگریزد و شوهر او را تذلل میکرد و دست و پای او را همی بوسید و لکن آن زن راضی نمی شد و دست ازو کوتاه نمیکرد تا اینکه باشارت عجوز دست ازو بازداشت آنگاه عجوز پیش آمده دست و پای آن زن را ببوسید و در پهلوی شوهرش بنشاند چون هردو بنشستند آن مرد بوسه بدست عجوز داد و باو گفت خدایتعالی ترا پاداش نیکو دهد که مرا از دست این زن خلاص کردی ولکن عجوز را کید و مکر آن زن عجب آمد و در شکفت مانند ایملک مکر عجوز و کید زن مشاهده کن و از مکر زنان بر حذر باش چون ملک سخن وزیر بشنید زین حکایت نصیحت پذیر شد و از کشتن پسر خود باز گشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و هشتاد و ششم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت چون روز پنجم بر آمد کنیزك در پیشگاه ملك حاضر گشت و قدحی زهر کشنده در دست داشت زبان باستغاثه بگشود و طپانچه بر سر و روی خود زد و گفت ای ملك اگر انصاف ندهی و داد من از پسر خود نستانی این قدح بنوشم و خود را هلاک کنم و بزه من تا قیامت بر تو بماند که وزراء تو مرا بمکر و کید سبب می دهند و در دنیا مکار تر از مردان کسی نیست ای ملك مگر حکایت مرد زرگر با دخترک نشینده ملك گفت ای کنیز چگونه است ماجرای ایشان کنیزك گفت ایملک پیروز بخت شنیده ام که (حکایت)

مردی زرگر بمی و معشوقه حریص بود روزی از روزها در خانه یکی از یاران صورت دختر کی در دیوار نقش کرده دید که هیچ دیده نیکوتر و خوشتر از آن صورت ندیده بود مرد زرگر چشم بآنصورت بدوخت و در حسن او خیره مانده و محبت او در دلش جای گرفت و پیوسته اندوهناک بود تا اینکه بیمار گشت و از هلاکش چیزی نماند یکی از یاران بنزد او در آمد و از حالت او جوین گشت مرد زرگر گفت ای برادر بیماری من از عشق است که من بصورتی که در دیوار خانه فلان صدیق نقش کرده بودند عاشق شده ام آن صدیق او را ملامت کرد و باو گفت این کار از قلت عقل تست که چگونه صورت دیوار را که سود و زیان نرساند و چشم و گوش ندارد عاشق گشته آنمرد زرگر گفت میدانم که صورت گر صورت او را نقش نکرده است مگر از مثال زنی بدیع الجمال صدیق باوی گفت شاید کسیکه او را نقش کرده اختراع نموده است زرگر گفت در هر حال من از عشق خواهم مرد اگر اینصورت را در دنیا شبیهی باشد من از خدایتعالی همی خواهم که زندگانی کنم تا او را ببینم آنگاه حاضران برخاستند و از صورت گر جوین شدند او بشهری از شهرها سفر کرده بود کتابی باو نوشته حالت صدیق خوبش را بیان کردند و آنصورت را ازو جوین گشتند که آیا او را از نزد خود اختراع کرده یا در دنیا او را مانندی هست صورتگر در جواب نوشت که من آنصورت را بشکل کنیزک مغنیه و زبیری نقش کرده ام و آن کنیزک در شهر کشمیر است چون مرد زرگر آنخبر بشنید آماده سفر گشته از شهر پارس بیلا د هند روان شد پس از مشقت بسیار بدان شهر جای گرفت روزی از روزها نزد مردی عطار که از اهل آنشهر بود رفت و آن عطار خردمند و هشیار بود پس مرد زرگر با عطار بصحبت بنشست و از ملك آنشهر و سیرت و اخلاق او جوین شد عطار گفت پادشاه ما عادل و نیکو سیرت است و ساحران را بسی ناخوش دارد اگر ساحری از مردمان او را بدست آید در خارج شهر او را بچاه اندر کند و در آنجا بگذارد تا از گرسنگی بمیرد آنگاه زرگر از وزیر پادشاه و سیرت اخلاق او جوین گشت عطار سیرت و اخلاق وزیر را با مرد زرگر همی گفت تا اینکه سخن آن کنیزک مغنیه در میان آمد عطار گفت او در نزد فلان وزیر است پس مرد زرگر چند روزی در خیال بود که شبی از شبها که باد و باران و رعد سخت همی آمد مرد زرگر لباس دزدان بخود راست کرده رو بخانه خواجه کنیزک بیاورد و کمند بکنگره حصار آن انداخته بفراز قصر شد و از آنجا بساحت خانه فرود آمد همه کنیزکان را دید که هر يك بتختی خوابیده اند و و تختی دید از مرمر که کنیزکی بر او خفته عارضش مانند ماه شب چارده درخشانت قصد آن کنیزک کرده در نزد سراو بنشست دید که دو شمع عنبرین در شمعدانهای زرین در نزد سرو پای کنیزک همی سوزد و در زیر و ساده حقه ایست سیمین همه زیورهای آن کنیزک در آن حقه است پس مرد زرگر کارد بدر آورد و سرین کنیزک را بآن کارد مجروح ساخت کنیزک ترسان و هراسان بیدار گشت چون مرد بیگانه در بالین خود یافت از بیم جان آوازش برنیامد و خاموش شد و گمان کرد که آن دزد است و قصد بر آن مال دارد و باو گفت من در پناه تو ام این حقه را با آنچه در آنست بگیر و مرا مگش که کشتن من ترا سودی ندمد در حال زرگر حقه را گرفته باز گشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و هشتاد و هفتم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت زرگر حقه که زیورهای کنیزک درو درو گرفته باز گشت چون بامداد شد جامه خود پوشید و حقه را که زیور هادر آن بود برداشته پیش ملك آنشهر در آمد و زمین بیوسید و باو گفت ای ملك من ترا ناصح و مهربان هستم و من از سرزمین خراسانم چون حسن اخلاق و معدلت ترا شنیدم خواستم در زیر لوای تو باشم از خراسان مهاجرت کرده بحضرت تو آمدم هنگام شام بدینشهر رسیدم دروازه شهر بسته یافتم در خارج شهر خفته بودم که ناگاه در میان خواب و بیداری چهار تن از زنان بدیدم که یکی از ایشان بجاروب و دیگری بیادزن سوار بودند ای ملك دانستم که ایشان ساحرانند که بشهر تو میروند یکی از ایشان بمن نزدیک شد و پای بر من زد و بادم روباهی که در دست داشت مرا بزد من نیز از الم آن ضربت در خشم شده کاردی که با خود داشتم بگرفته زخمی منکر بر سرین او بزدم در حال او پشت بمن کرده بگریخت و هنگام گریختن این حقه با آنچه در اوست ازو بیفتاد من این حقه برداشته بگشودم این زیورهای گران قیمت درو دیدم ای ملك اینرا از من بستان که مرا به آن حاجتی نیست من مردی سیاح و صحرا نوردم محبت دنیا را از دل بدر کرده ام و از مال دنیا چشم پوشیده ام و جز خدایتعالی مقصودی ندارم پس حقه را در پیش ملك گذاشته باز گشت آنگاه ملك حقه را گشوده زیورها را ازو بدر آورد در میان زیورها عقدهای خود بخواجه کنیزک بخشیده بود بدید شد در حال ملك وزیر را بخواست چون وزیر حاضر آمد باو گفت این عقدا خوب بین که این نه همان عقده است که من از بهر تو بهدیت فرستاده بودم چون وزیر عقد را دید بشناخت بملك گفت آری این همان عقد است من نیز او را بکنیزک مغنیه که در نزد منست هدیت کرده ام ملك گفت همین ساعت آن کنیزک را در نزد من حاضر آورد وزیر کنیز را در پیشگاه ملك حاضر آورد آنگاه ملك بوزیر گفت سرین کنیزک را نظر کن که زخمی در آن هست یانه وزیر سرین او را بگشود زخم کارد درو بدید بملك گفت ایها الملك در او زخم کاردی هست پس بوزیر گفت این کنیزک جادوست و آنچه مرد زاهد بمن گفت راست بوده است پس ملك فرمود کنیز کرا بچاه ساحران در افکند همانروز کنیزک را بچاه ساحران در افکندند مرد زرگر از حادثه آگاه بود چون شب شد بنزد پاسبان چاه در آمد بدره که هزار دینار زر سرخ در آن بود با خرد بیاورد و با پاسبان ثالث اول شب حدیث همیکرد آنگاه باو گفت ای برادر بدانکه این کنیزک از این جرم بریست و من او را باین ورطه انداخته ام پس قصه را آغاز تا انجام فرو خواند و باو گفت ای برادر این هزار دینار زر بگیر و کنیزک بمن ده که من او را بسوی شهر خود برم که این زر ها از برای تو از نگاهداشتن کنیزک سودمند تر است چون

باسبان حکایت او را شنید از آنجلیت تعجب کرد و بدره زر بستد و کنیزك را بدوداد و با او شرط کرد که در آنشهر ساعتی نماند در حال مرد زرگر کنیز کرا گرفته روانشد و همی شناید تا اینکه بشهر خود برسد و با کنیزك بمیش و نوش بسر برد ایملک اکنون نظر کن و کید و مکر مردان بین که اگر امروز وزراء تو از گرفتن ترا باز میدارند لکن فردا من و تو در پیش حاکم عادل بایستیم و او حق مرا از تو بگیرد چون ملک سخنان کنیزك بشنید بکشتن پسر خود بفرمود آنگاه وزیر پنجم در پیشگاه ملک حاضر گشته پایه تخت ملک را بوسه داد و باو گفت ایملک شتاب مکن که شتاب کردن پشیمانی از پی دارد و من بر تو مپترسم که پشیمان شوی چون پشیمان شدن مردی که در بقیت عمر نخندید ملک گفت ابوزیر چگونه بوده است حکایت ابوزیر گفت ایملک شنیدم (حکایت) مردی از دودمان بزرگ که خداوند مال و خدم و چشم و بندگان بود بمرد و فرزندی بر جای گذاشت چون آن کودک بزرگ شد و بخوردن و نوشیدن و سماع و طرب و صرف مالی که از پدر مانده بوده مشغول شد تا اینکه همه مال برفت چون قصه بدینجا رسید

چون شب پانصد و هشتاد و هشتم بر آمد

بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

تلف کرد غلامان و کنیزکان نیز بفروخت و همه را صرف کرد تا اینکه بیچیز شد با مزدوران بکار میرفت سالها نیز حال بدینمنوال بود تا اینکه روزی از روزها در پای دیواری نشسته چشم براه انتظار داشت که او را اجیر کنند ناگاه مردی نیکو روی و نظیف جامه پدید شد و باو نزدیک گشته سلامش داد جوان باو گفت ای عم پیش از این مرا میشناختی آنمرد گفت لاوالله ایفرزند ترا هرگز نمیشناختم و لکن آثار نعمت و بزرگ زادگی در تو دیدم بدان سبب سلام دادم جوان گفت ای عم آیا ترا کاری هست که مرا بدان کار بداری و بخدمت گزاری خود بگزینی آنمرد گفت ای فرزند همی خواهم که ترا از برای کاری آسان بخدمت گزاری بگزینم جوان گفت ای عم آن کار کدام است آنمرد گفت ای فرزند در نزد من ده تن از مشایخ هستند که بیک خانه اندرند و در نزد ما کسی نیست که حاجت ما را بر آورد اگر تو بخدمت قیام نمائی ترا خوردنیهای لذیذ و جامه های فاخر دهم و زیاده بر آنچه که تمنای تست بجای تو نکوئی کنم و امیدوارم که خدایتعالی دولت ترا بسبب مابتنو رد کند جوان گفت سماع و طاعة آنگاه شیخ باو گفت مرا با تو شرطی است جوان گفت ای عم شرط کدام است شیخ گفت ای فرزند باید راز ما ببوشی و هرچه از ما ببینی آشکار نکنی و هر وقت ما را گریان بینی از سبب گریستن سؤال نکنی جوان گفت ای عم چنین کنم پس شیخ گفت با من بیا جوان از دنبال شیخ برفت تا بگرمابه رسیدند آنشیخ جوانرا بگرمابه اندر برد و تن او بشت آنگاه خادمی را فرستاد حله زیبا و نیکو آورده بآنجوان ببوشانید و او را بمنزل خویش برد چون جوان داخل شد خانه دید بلند بنیان و محکم ارکان که غرفهای رو برو و وسیع دارد و او را ایوانهاست و در هر ایوان حوضی از آب روانست و از هر سو منظره ها بسوی باغ گشوده میشود شیخ آنجوان را بیکی از غرفها درون برد جوان آنغرفه را دید که با رخامها رنگ رنگ زمین او را فرش کرده اند و سقف او را بلاجورد و قلم زرین نقش بسته اند و فرشهای حریر آنجا گسترده اند و در آنجا ده تن از مشایخ حلقه زده اند و جامه حزن و اندوه پوشیده گریان و نالانند جوانرا کارشان عجیب آمد و خواست که از شیخ سؤال کند شرطی که کرده بود بخاطرش رسید زبان در کشید پس از آن شیخ صندوقی که سی هزار دینار زر سرخ در آن بود بجوان سپرد و باو گفت ای فرزند از این صندوق از بهر ما و خویشتن صرف کن که تو امین مائی و عهدی را که با تو کرده ام نگاهدار پس آنجوان بخدمت ایشان قیام نمود و از آن زر ها صرف میکرد تا یکی از ایشان بمرد یاران او را غسل داده کفن کردند و در باغی که در پشت آنقصر بود بخاکش سپردند و پیوسته مرك ایشانرا بیک یکی میگرفت تا اینکه جز آنشیخ که آنجوانرا از بهر خدمت آورده بود کسی باقی نماند و او با جوان در آنجا بماندند و جز ایشان کسی نبود سالها بدینسان بود تا اینکه شیخ بیمار گشت چون جوان از زندگانی او نومید شد روی بدو آورده باو گفت ای عم من شما را خدمت کردم و در این دوازده سال در خدمتهای من کوتاهی نشد شیخ گفت آری ای فرزند بخدمت ما قیام کردی چندانکه مشایخ و فات کردند و من نیز از مرك ناگزیرم جوان گفت ایخواجه همی خواهم بدانم که سبب گریستن و نالیدن شما چیست و این حزن و اندوه و حسرت و ندامت از بهر کیست شیخ گفت ایفرزند ترا باین کار کاری نباشد مرا بچیزی که طاقت آن ندارم تکلیف مکن که من از خدایتعالی سؤال کرده ام که هیچکس را بمحضتی که من دارم گرفتار نکند و اگر خواهی که از ورطه که ما در آن افتاده ایم بسلامت برهی این در باز مکن و بدست خود اشارت بسوی دری کرده از آن در او را بترسانید و گفت اگر میخواهی آنچه بما رسیده بتو نیز برسد این در را باز کن که سبب آنچه از ما دیدی بر تو آشکار گردد و لکن پشیمان شوی و پشیمانی ترا سود نبخشد چون قصه بدینجا رسید

چون شب پانصد و هشتاد و نهم بر آمد

بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

مرد آنجوان او را غسل داده کفن کرد و در نزد یارانش بخاک سپرد و در آن مکان تنها نشست و در کار شیوخ بفکرت اندر بود روزی از روزها سخنان شیخ و سپردن او به نگشودن در بخاطرش برسد قصد گشودن آندر کرده در حال بر خاست و بدانسوی رفت و جستجو همی کرد تا اینکه دریچه دید که عنکبوت بر او آشیانه نهاده و چهار قفل پولاد بر اوست چون آن جوان در را بدید از ترساندن شیخ یاد آمد و از آنجا باز گشت ولی در گشودن دریچه باخویشتن مجادله میکرد و خودرا از گشودن در باز میداشت تا هفت روز بدینمنوال گذشت در روز هشتم نفس بروچیره گشته گفت ناچار باید این در بگشایم آنگاه بر خاسته قفلها بشکست و در بگشود دهلیزی تنگ بدید سه ساعت در آن دهلیز همیرفت تا اینکه بکنار نهری بزرگ

رسید و در کنار نهر همی رفت و بچپ و راست خود همی دوید که ناگاه عقابی بزرگ از هوا فرود آمده جوان را بچنگال گرفت و بهوا همی پرید تا در میان دریا بجزیره رسید و جوانرا در آن جزیره افکنده باز گشت آنجوان در کار خود حیران بود و نمیدانست که بگدام سوی رود و شبانروز در آن جزیره بسر میبرد روزی از روزها نشسته بود ناگاه بادبان کشتی در میان دریا نمودار شد چنانکه ستاره در آسمان بنماید پس جوان را خاطر بر آن کشتی متعلق شد که شاید نجاتش در آن کشتی باشد و چشم بدان کشتی دوخته بود تا اینکه کشتی بنزدیک او برسد چون نزدیک شد زورقی از عاج و آبنوس اندوده بدید و در آن زورق ده تن کنیزکان ماه روی بودند چون کنیزکان را نظر بدان جوان افتاد از زورق بدر آمده دستاو را پیوسیدند و باو گفتند تو پادشاه مادها هستی پس از آن کنیزکی آفتاب لقا پیش آمد و دستارچه حریر که خلعتی ملوکانه و تاجی زرین و مرصع بگونه گونه باقونهای قیمتی بود بیاورد و بر آن جوان بیوشاند و او را بروی دست برداشته بزورق اندر بگذاشتند پس از آن بادبان گشوده در لجه های دریا همی رفتند جوان گفته است که چون من با ایشان برفتم گمان کردم که خواب همی بینم و نمیدانستم که مرا بکجا میبرند چون بساحل نزدیک شدند دیدم که بیابان از لشکر پر شد که شماره ایشان جز خدا کس نمیدانست آنگاه پنج اسب داغ کرده با زینهای زرین مرصع پیش آوردند من یکی از پنج اسب گرفته سوار شدم و چهار دیگر مرا جنیت بودند پس چون من سوار شدم علمها بر سر من بگشودند و طبلها زدند و لشکریان از چپ و راست صف کشیدند و من تردید داشتم که بخواب هستم یا به بیداری و بدینسان همی رفتم ولی من آنموکب را باور نمی کردم و گمان من این بود که اضمناحلامست تا اینکه بر غزاری سبز و خرم بر رسیدم که در آنجا قصرها و باغها و درختان و چشمهای روان و مرغهای نفه سنج بودند که خدای یگانه را تسبیح همی کردند که ناگاه لشکری از میان قصرها و باغها مانند سیلی که از فراز بزیز آید بدید شدند و آن مرغزار از سپاه پر گشت چون بمن نزدیک شدند لشکریان بایستادند و ملک ایشان تنها سواره بود چند تن از خاصان در پیش او پیاده بیامدند چون ملک بجوان نزدیک شد از اسب فرود آمد چون جوان دید که ملک از اسب فرود آمد او نیز از اسب فرود آمد بکدیگر را سلام داده بر اسبها سوار شدند ملک با جوان گفت با من بیا که مهمان منی پس جوان با او روان گشته حدیث همی کردند لشکریان از چپ و راست ایشان همی رفتند تا بقصر ملک بر رسیدند پس از آن فرود آمده جملگی بقصر اندر شدند چون قصه بدینجا رسید

چون شب پانصد و نودم بر آمد

بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست
گفت ای ملک جوان بخت ملک دست آنجوان گرفته بقصر اندر شدند و ملک او را بکرسی زرین نشاند خود در نزد او بنشست آنگاه نقاب از رخ بر کشید دخترکی بود آفتاب روی چون جوان او را بدید در حسن و جمال او خیره ماند ملکه با جوان گفت ای ملک بدانکه من ملکه این زمینم و همه این لشکریان از سواره و پیاده که تو ایشانرا دیدی زنان بودند مردی در میان ایشان نبود و در نزد ما مردان زراعت و حراثت میکنند و بعمارت زمینها و شهرها مشغول میشوند و خداوندان کسب و حرفتند و اما زبان حاکمان و خداوندان مناصب هستند جوانرا از این سخن عجب آمد و ایشان در حدیث بسودید که وزیر در آمد و او پسر زنی بود با حشمت و خداوند هیت ملکه با او گفت ایوزیر قاضی و شهود حاضر آور در حال عجز و برفت و ملکه رو بجوان آورده با او منادمت میکرد بسخن نرم و لطیف بیم و وحشت او میبرد پس از آن باو گفت آیا راضی هستی که من زن تو باشم در حال جوان بر پای خاسته پیش ملکه زمین پیوسید و با ملکه گفت بایستی من از این خادمانی که خدمت تو میکنند کمترم چگونه شایسته همسری تو خواهم بود ملکه با او گفت اینخادمان و لشکریان که دیدی با مال و ذخیره ها از آن تو خواهند بود آنگاه ملکه بدری بسته اشارت کرده گفت هر چه مرا هست تصرف کن مگر این در را باز ممکن که اگر این در باز کنی پشیمان شوی و پشیمانی سودی ندهد و ملکه را هنوز سخن بانجام نرسیده بود که وزیر ملکه قاضی شهود حاضر آورد و همه ایشان عجز و کان و سپید موی بودند چون ایشان در نزد ملکه حاضر شدند ملکه ایشانرا بیستن کابین فرمود ایشان ملکه را با آنجوان تزویج کردند آنگاه ملکه و لیمها بداد و خوانها بنهاد پس از آن جوان با ملکه در آمیخت و بکارت ازو بر داشت و هفت سال با او در لذت ترین عیشها و گوارا ترین نعمتها بسر برد تا اینکه روزی از روزها گشودن دری که ملکه او را از او منع کرده بود بغاظرش آمد و باخود گفت اگر در آنجا ذخیرهای بزرگ و بهتر از آنچه من دیده ام نمی بود ملکه مرا از گشودن آن منع نمیکرد در حال برخاسته در بگشود ناگاه همان عقاب که جوانرا از ساحل دریا گرفته بجزیره در افکنده بود بدید شد چون عقاب را بدانجوان نظر افتاد باو گفت نفرین بر آنمکسی که هرگز پس از این روی شادی نخواهد دید چون جوان او را بدید و سخن او را بشنید از او بگریخت و عقاب از پی او بشتابید و از را ربوده بر هوا پیرید و ساعتی نگذشت که او را در همان مکان نخست که از آن مکانش ربوده بود بگذاشت و ازو غایب شد پس جوان در آن مکان بنشست و آنچه از نعمت و عزت و فرمانروائی دیده بود بغاظر آورده بگریست و بنالید و در کنار آندریا که برنده او را در آنجا گذاشته بود مدت دو ماه مکث کرد و او را آرزو این بود که بسوی زن خود باز گردد که ناگاه شبی از شبها آنجوان بیدار و مجزون در کار خود بفکرت اندر بود که گوینده باواز بلند ندا در داد و اینمقال همی گفت که چه لذتهای بزرگ از تو فوت شد هیئات دیگر بآن لذتها نخواهی رسید جوان این ندا بشنید از لقاء ملکه و از بازگشتن بآن نعمتهای بزرگ نومید شد آنگاه بخانه که مشایخ در آنجا بودند در آمد و دانست که بایشان نیز همین ماجری رفته و سبب گریه ایشان همین بوده است پس آنجوان پیوسته میگریست و نوحه میزد و خوردن و نوشیدن و خندیدن ترك کرد تا وقتیکه بمرد و در پهلوی مشایخ بزیز خاک شد تو نیز ای ملک بدانکه شتاب کردن پسندیده نیست

و بشیمانی همی آورد و من این بند بتو گفتم دیگر خود دانی والسلام چون ملك آنسختن بشنید بند گرفته موعظت پند یافت و از کشتن پسر خود بازگشت چون قصه بدینجا رسید

چون شب پانصد و نود و یکم بر آمد

بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

پیشگاه ملك حاضر گشت و کاردی بر کشیده در دست داشت و گفت ایملک بدانکه اگر شکایت من قبول نکنی و حق من از پسر ستمکارت نگیری و سخنان وزرای خود را که زنانرا بحیلت و خدیعت نسبت میدهند بنیوشی باین کار خود را بکشم و من اکنون از حکایت ملك زاده که با زن بازرگان خلوت کرده بتوبنمایم که مردانرا مکر و حیلت بیش از زنا نیست ملك گفت ماجرای ملك زاده با زن بازرگان چیست کنیزك گفت ایملک **حکایت** شنیده ام که بازرگانی غیور زنی داشت که در خوبی رشک ماه و حور بود و آن بازرگان از غایت غیرت بر آن زن بیم داشت و او را در شهر ها جای نمیداد و در خارج شهر قصری بلند و محکم بنیان ساخته و در های آهنین بر او نهاده بود هر وقت که بسوی شهر میرفت قفل بدر های قصر گذاشته کلید با خویشتن میبرد روزی از روز ها بازرگان در شهر بود که پسر بادشاه آنشهر بقصد تفرج بخارج شهر در آمد و در آن فضا همی گشت که چشمش بر آن قصر افتاد در آنجا کنیزکی دید خوبروی که از منظره قصر همینگریست ملکزاده را چون چشم بروی افتاد در حسن و جمال او خیره ماند و بسته گمند او شد و همیخواست که راهی بدو پیدا کند میسر نمیشد آنگاه دوات و قلم خواسته شرح حالی بنوشت و عشق خود را در آن نوشته آشکار کرد و نوشته را در پیکان تیری گذاشته بسوی قصر بینداخت آنماه روی چون رقه بدید کنیزکی را با آوردن رقه بفرمود کنیزك رقه برداشته بدو داد چون خط میدانست رقه بخواند و از مضمون آن که شرح شوق و عشق ملك زاده بود آگاه گشت جواب او را بدینسان نوشت که مرا بیش از تو شور عشق اندر سر است و میل و شوق بتو بیش از آنست که ترا با منست پس از آن بمنظره قصر آمده ملکزاده را بدید و رقه بسوی او بینداخت چون ملکزاده او را بدید بیای قصر در آمد و باو گفت بند ابریشمین بلند فرو آویز که این کلید برو بیندم تا در نزد تو بماند زن خوبروی بندی ابریشمین بیاویخت ملکزاده کلید باو بسته خود بازگشت و از محبت آنزن شکایت بوزیر پدر نموده و نا شکیبائی خود بنمود و چاره بخواست وزیر گفت در این کار چه چاره کنم ملکزاده گفت مرا بصندوقی نهاده در نزد آن بازرگان بودیعت بسپار و چنان بنمای که صندوق از آن تست تا آنکه من کام خود از آنزن بردارم وزیر ملکزاده را بصندوق اندر کرده صندوقرا در بیست و بازرگانرا بخواست چون بازرگان حاضر آمد بوسه بردست وزیر داده گفت اگر وزیر را خدمتی باشد برو قیام نموده سعادتمند شوم وزیر گفت همی خواهم که این صندوق در نزد خود ببهترین مکانی بگذاری فی الفور بازرگان حامل خواسته صندوقرا بقصر خویش برد و در خزانه بگذاشت و از قصر بیرون آمده از پی کار خود رفت زن بازرگان برخاسته بسوی صندوق بیامد با کلیدی که ملکزاده بدو سپرده بود صندوق بگشود جوانی چون قمر از صندوق بدر آمد زن بازرگان چون او را بدید جامهای فاخر خود پوشید و ملکزاده بفرقه برده با او تا هفت روز در لهو و لعب و عیش و طرب بودند و هر وقت که بازرگان حاضر میشد زن بازرگان ملکزاده را در صندوق گذاشته صندوقرا در می بست چند روز از این ماجری بگذشت ملك از پسر جویان گشت وزیر بسرعت بمنزل بازرگان رفته صندوق از او بطلبید چون قصه بدینجا رسید

چون شب پانصد و نود و دوم بر آمد

بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

قصر خود بیامد و همی شتافت چون در بکوفت زن دانست که شوهر اوست فی الفور ملکزاده را در صندوق بنهاد و از اضطراری که داشت قفل را فراموش کرده آنگاه بازرگان با حامل بخانه در آمده خواستند که صندوق بردارند سر صندوق گشوده شد ملکزاده را بصندوق اندر بدیدند بازرگان چون او را بشناخت بیرون آمده نزد وزیر رفت و باو گفت تو بقصر اندر آی پسر بادشاه را خود ببر که دیگری نتواند ملکزاده را بدر آورد پس وزیر بقصر در آمد و ملکزاده را گرفته باز گشت و بازرگان زن خود را طلاق داده سوگند یاد کرد که هرگز زن نگیرد و نیز ایملک شنیده ام که **حکایت** مردی ظریف بیازار رفته دید غلامی را همیفرشند او را بخرید و بخانه آورده بزین خویشتن اش بسپرد غلامك دید گاهی به خدمت قیام کرد روزی از روز ها مرد بازن خود گفت فردا از بهر تفرج بباغ اندر شو چون غلامك این سخن بشنید همانشب طعام و شراب و نقل و میوه مهیا کرده روی بباغ گذاشت در سر راه خاتون طعام را در پای درختی و شرابرا در پای درختی دیگر و میوه را در پای درختی دیگر پنهان کرد چون بامداد شد خواجه غلام را فرمود که با خاتون بسوی باغ رود آنگاه خاتون بیرون آمده سوار گشت و غلامك با او همیرفت تا اینکه بباغ برسیدند چون بباغ اندر شدند غرابی بانك برزد غلامك باو گفت ای غراب راست گفتی خاتون باو گفت غراب چه میگوید غلامك گفت ایخاتون میگوید که در زیر این درخت طعامی هست بیائید و طعام بخورید خاتون گفت ترا می بینم که زبان پرندگان میدانی غلامك گفت آری ای خاتون زبانت برندگانرا دانم در حال خاتون پیش درخت رفته طعامی آماده یافت چون طعام بخوردند خاتونرا بسی عجب آمد و چنان دانست که غلام زبان پرندگان میداند پس بتفرج مشغول بودند که غراب بانگی دیگر زد غلامك گفت ای غراب راست گفتی خاتون بفلام گفت غراب چه میگوید گفت ایخاتون میگوید که در زیر فلان درخت آبی سرد و صافست آنگاه خاتون با غلامك بسوی آندرخت رفته آب و شراب دریافتند خاتون را تعجب زیاده شد و رتبت غلام در نظر او افزون گشت و با غلام بیاده گساری بنشست چون باده بنوشیدند بتفرج برخاستند آنگاه غراب بانگ دیگر زد غلامك گفت آری ای غراب راست گفتی خاتون بفلامك گفت غراب چه میگوید غلام گفت ایخاتون

همی گوید که در زیر فلان درخت نقل و میوه هست آنگاه بسوی آندرخت رفتند و نقل و میوه در آنجا یافتند از آن نقل و میوه بخوردند و در میان باغ همی رفتند تا اینکه غراب بار دیگر بانگ برزد در حال غلام سنگی گرفته بدو بینداخت خاتون گفت از بهرچه او را بسنک زدی غلامك گفت ایخاتون سخنی میگوید که من آنرا باتو نیارم گفت خاتون گفت بگو و از من شرم مکن که میان من و تو بیگانگی نیست غلام گفت لاوالله نتوانم گفت خاتون گفت بگو پس از آن غلامکرا سوگند داد غلام گفت ای خاتون غراب میگوید که با خاتون خود چنان کن که شوهرش با او همان کند چون خاتون این سخن بشنید بخندید چندانکه بر پشت بیفتاد پس از آن بغلام گفت این کار کاریست آسان و در این کار با تو مخالفت نتوانم کرد آنگاه خاتون پهای یکی از درختان در آمد و آنجا را فرش گسترده غلام را ندا در داد که حاجت بر آورد ناگاه خواجه در آن مکان حاضر شد و بغلام گفت خاتون را چه روی داده که در زیر آندرخت افتاده و گریبانست غلام گفت ایخواجه از فراز درخت بیفتاد و از مردنش چیزی نماند و خدایتعالی جان تازه باو عطا فرمود اکنون از بهر راحت در اینجا خسیده است آزن شوهر را در نزد خود بدید برخاسته رنجوری و بیماری آشکار میگردد و میگفت آه از پهلوی من و وای بر کمر من ای دوستان بیائید که از هلاکم چیزی نمانده بود شوهر از دیدن حالت او مبهوت شد و غلامرا ندا در داد و باو گفت از برای خاتون اسب بیاور چون اسب آوردند شوهرش رکاب اسب بگرفت و غلام رکاب دیگر گرفته سوارش میکردند و میگفتند خدا ترا عافیت دهد و بلاها از تو بگرداند کنیزك چون سخن بدینمقام رسانید گفت ایملك این از جمله مکرهای مردانست مبدا و وزرای تو ترا از گرفتن حق من باز دارند پس از آن بگریست چون ملك گریستن او بدید و سخنان او بشنید بکشتن پسر خود فرمود آنگاه وزیر ششم در آمد و زمین پیوسید ملك را دعا کرد و باو گفت ای ملك من پند گوی توام و از مهربانی تو را اشارت می کنم که در کار پسر صبر کن : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزادلب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و او دوسیم بر آمد

گفت ایملك جوانبخت وزیر ششم گفت در کار پسر خویش صبر کن که باطل بتاریکی ماند و حق تاریکی باطل را ببرد و بدانکه مکر زنان بزرگست و خدایتعالی در کتاب عزیز خود فرموده ان کید کن عظیم شنیده ام که زنی با خداوندان دولت حیلتي و خدیعتی بساخت که پیش از کسی هرگز چنان حیلت نکرده و بدانسان نیرنگ بکار نبرده است ملك گفت چگونه بوده است آنحکایت وزیر گفت ایملك (حکایت) زنی از دختران بازرگانان شوهری داشت که بسیار سفر میکرد وقتی شوهر او بشهرهای دور سفر کرد و ایام غیبت دیر کشید زن او را شهوت غالب آمد پسری ظریف و خوبروی عاشق شد که هر دو یکدیگر را بسیار دوست میداشتند و درباره از روزها آن پسر با مردی منازعت کرد آنمرد شکایت نزد والی برد و والی پسر را بزندان در افکند چون زن بازرگان از حادثه پسر باخبر شد جهان بهشمش تارگشت برخاسته جامه فاخر پوشید و نزد والی رفته او را سلام کرد و رقه باو داد که مضمون رقه این بود که پسری که تو او را در زندان کرده ای برادر منست که با مردی منازعت کرده و گواهان که بر او گواهی داده اند گواهی دروغ دادند و او در زندان تو مظلوم است و من جز او کسی ندارم که بکارهای من قیام کند اکنون مشكلت من اینست که او را از زندان رها کنی والی رقه همی خواند و آناه روی را همی دید تا اینکه غمزه آن پری روی دل از والی ببرد و باو گفت بمنزل من درون شو تا من برادر ترا حاضر آورم و بتو تسلیم کنم زن بازرگان گفت ایهاالوالی من غریبم جز خدایتعالی کسی ندارم و بمنزل هیچ کس داخل شدن بتوانم والی گفت من آن پسر رها نکنم مگر وقتی که بمنزل در آئی و حاجت من برآوری زن بازرگان بوالی گفت اگر قصد تو اینست باید در منزل من حاضر شوی و تمامت روز را در آنجا بنشین و بخسی و راحت کنی والی از منزل او پرسید زن بازرگان منزل بدوسراغ داده از نزد او بدر آمد و بخانه قاضی آنشهر رفت و باو گفت یاسیدالقاضی در کار من نظر کن که پاداش تو با خدایتعالی است قاضی باو گفت ترا چه رسیده گفت تا سیدی مرا برادر است که جز او کس ندارم در حق او گواهی بدروغ داده اند که او ظالمست والی بدین سبب او را در زندان کرده از تو همی خواهم که در نزد والی ازو شفاعتی کنی چون قاضی را بدو نظر افتاد عاشق جمالش شد و باو گفت باندرون شو و در نزد کنیزکان من بنشین تا من رسول پیش والی بفرستم و برادر ترا خلاص کنم هر گاه میدانستم که والی از او چند درم میخواهد من غرامت او را میکشیدم که سخن گفتن تو مرا بسی خوش آمد زن بازرگان گفت ایهاالقاضی چون چنین کار ها کنی نباید دیگرانرا ملامت گوئی قاضی گفت اگر بمنزل من در نیائی شفاعت نکنم برخیز از اینجا بیرون شو زن بازرگان گفت اگر ترا قصد همین است منزل من بهتر و مستورتر است و در اینجا داخل و خارج خادمان و کنیزکان هستند و من زنی هستم که اینکارها ندانم و لکن ضرورت مرا محتاج کرده پس قاضی باو گفت منزل تو کجاست زن گفت در فلان مکان است و همانروز که از والی وعده خواسته بود از قاضی نیز وعده بخواست پس از آن بیرون آمده نزد وزیر رفت و قصه خود برو خواند و شکایت باو باز گفت وزیر او را بخوشتن دعوت کرد و باو گفت اگر حاجت من برآوری برادر ترا رها کنم زن گفت اگر قصد داری باید در منزل من باشی که آنجا از برای من و تو بهتر است وزیر باو گفت منزل تو کجاست زن گفت فلان مکانست پس وزیر را نیز بهمان روز که دیگرانرا گفته بود دعوت کرد و از آنجا بیرون آمده نزد ملك آن شهر رفت و قصه خود را برو خواند و رهائی برادر تمنا کرد ملك باو گفت چه کس در زندانش کرده زن گفت ایملك والی او را در زندان کرده پس چون ملك نیز مفتون غنج و دلال او شد آنگاه باو گفت که با من بقصر اندر آئی تا بسوی والی بفرستم که برادر ترا خلاص کند زن گفت ایملك اینکار بر تو آسانست من خلاف حکم نیارم کردو مرا غایت سعادت مندی و بلندی اقبالست که ملك بچون منی میل کند و لکن ملك اگر مرا بقدم مبارك خود بنوازد مرا فرق بفرقدان خواهد رسید چنانچه

شاعر گفته: فرشته رشك برد بر جمال مجلس ما: گر التفات کند چون تو مجلس آرائی: ملك باو گفت ما با تو مخالفت نکنیم پس ملك را نیز بروز میعاد دعوت کرد و منزل خود باو شناسانید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملك جوانبخت آن زن ملك را بروزی که وزیر و قاضی و الی را دعوت کرده بود دعوت كرد و منزل بدو شناسانید در حال از نزد ملك بیرون آمده پیش مرد

چون شب پانصد و نود و چهارم بر آمد

نجار رفت و بدو گفت همبخواهم که صندوق چهار طبقه بسازی که طبقات آن بر روی یکدیگر باشند و هر طبقه دری داشته باشد جدا گانه نجار گفت سمعاً و طاعة آن زن گفت مزد تو چند است نجار گفت چهار دینار مزد منست و اگر مرا کاهی بخشی و از وصل خویشتم بنوازی مزد من همانست و چیز دیگر نستانم زن گفت اگر چنین است صندوق را پنج طبقه بساز نجار گفت حبا و کرامه پس نجار را بروز میعار دعوت کرده گفت فلان روز بیا و صندوق بیاور نجار گفت ای خاتون بنشین و همیساعت صندوق بگیر من خود بروز موعود خواهم آمدن زن بنشست تا آنکه صندوقی پنج طبقه از نجار گرفته بمنزل خود بازگشت و صندوق را در غرفه گذاشته چهار جامه برداشت و بسوی صباغ رفت و هریکی را جدا گانه رنگ کرد آنگاه بآماده کردن طعام و شراب نقل و میوه و ریحان پرداخت چون روز میعاد شد برخاسته جامه فاخر بیوشید و خویشتم را بیاراست و عطر بسائید و عود بسوخت و فرشهای زیبا بگسترانید و بانتظار نشسته بود که قاضی زود تر از جماعت در آمد چون زن او را بدید بر پای خواسته آستین اورا بگرفت و بر مسندش بنشاند و ملاعبت آغاز کرد قاضی قصد کرد که از او تمتع برگیرد زن گفت یاسیدی جامه بکن و دستار بیکسونه و این پیراهن زرد بیوش و این مقنعه بر سر گیر تا طعام و شراب بخوریم پس از آن حاجت خود بر آور آنگاه جامه و دستار بر کنده پیراهن و مقنعه بیوشید و همبخواست بخوردن و نوشیدن بنشیند که ناگاه در کوفته شد قاضی باو گفت این کیسه که در همی کوید گفت ایها القاضی این شوهر منست قاضی گفت اکنون چه باید کرد و من بکجا روم زن گفت بیم مدار که من ترا باین صندوق اندر کنم قاضی گفت هر آنچه خواهی بکن در حال زن برخاسته آستین قاضی بگرفت و در طبقه سفلی صندوق بنهاد و در اورا محکم بست و از خانه بدر آمده در بگشود والی را دریافت اورا سلام داده زمین بیوسید و دست اورا گرفته بمجلس اندر آورد و باو گفت ایها الوالی خانه خانه تست و من از کنیزان توام تو در تامت امروز نزد من خواهی بود اکنون جامه خویشتم بکن و این جامه سرخ در بر کن که جامه خواب همین است پس جامه والی گرفته آن جامه سرخ بدو بیوشانید و کهنه بر سر او بست و در خوابگاهش بنشاند و بملاعبت بیوستند والی دست بسوی او دراز کرد که تمتع از او بگیرد زن گفت تا مولینا امروز روز تست کسی با تو شريك نخواهد بود ولی از فضل و احسان خویش ورقه در رهائی برادرم بنویس تا خاطر من آسوده شود والی گفت علی الراس والعین در حال کنایه بزندان بان بدینمضمون بنوشت که در حین وصول اینکتاب بدون مهلت و تأخیر فلانرا از زندان رها کن و غدر مگو پس از آن کتاب را مهر کرده بزندان بداد و بملاعبت پرداخت ناگاه در بگرفتند والی پرسید این کیست زن جواب داد شوهر منست والی پرسید چه باید کرد و بکجا روم زن جواب داد بدین صندوق اندر شو تا من اورا باز گردانم و بسوی تو باز گردم والی سخت او پذیرفت آنگاه زن باز رگان اورا در طبقه دوم صندوق بنهاد و در اورا قفل زد و قاضی سخنان ایشانرا از آغاز تا انجام گوش همیداد پس زن بسوی در شد چون در بگشود وزیر در پشت در ایستاده دید در پیش او زمین بیوسید و بغانه اندر آورده بخدمتش قیام نمود و گفت یا مولانا ما را بقدم خویش مشرف ساختی و کنیزك خود را بنواختی خدا تعالی این طلعت مبارك از ما نگیرد پس وزیر را در خوابگاه نشاند باو گفت جامه خویشتم بکن و دستار بیکسونه و این جامه سبك در بر کن در حال وزیر جامه بکند و دستار برداشت و پیراهن کبود در بر کرد زن پرسید ایها الوزیر جامهای جامه وزارت بود جامه منادمت و خواب همینست چون وزیر به آن هیئت در خوابگاه بنشست زن با او بملاعبت مشغول شد او همی خواست که تمتع از او برگیرد ناگاه در را بگشود وزیر پرسید این کیست زن جواب داد شوهر منست وزیر پرسید بدین صندوق اندر شو تا من اورا باز گردانم و بسوی تو باز گردم و هیچ گونه بیم به دل راه مده پس اورا در طبقه سیمین صندوق بنهاد و در بروی او به بست و بیرون آمده در بگشود ناگاه ملك در آمد زن باز رگان سه بار زمین بیوسید و اورا بغرفه اندر آورده و در صدر مکانش جای داد و گفت ای ملك اگر دنیا با آنچه در اوست بمن روی دادی برابر يك قدم که بسوی من برداشته نمیشد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و نود و پنجم بر آمد

ملك گفت هر چه خواهی بگو زن گفت ای ملك جامه سلطنت بکن و جامه ملاعبت در بر کن ملك جامه که با هزار دینار مساوی بود بکند و جامه کهنی که ده درم قیمت داشت بیوشید آنگاه بازن بملاعبت و مؤانست مشغول گشت و جماعتی که در صندوق بودند سخنان ایشان می شنیدند و هر چه روی میداد میدانستند ولی کسی یارای سخن گفتن نداشت پس ملك دست در گردن او کرده خواست که با او در آمیزد زن گفت ای ملك همه این روز بطلعت مبارك نو خرسند خواهم شد و این کار فوت نخواهد شد ساعتی صبر کن پس ایشان در سخن بودند که در خانه بگرفتند ملك پرسید این کیست زن جواب داد شوی منست ملك گفت او را بخوشی از ما باز گردان و گرنه خود بیرون آمده بناخوشی بگردانمش زن جواب داد ای ملك باز گشتن او بناخوشی لایق نیست تو صبر کن تا من او را چنانکه میدانم باز گردانم ملك پرسید من چه کار کنم و بکجا روم زن دست ملك گرفته در طبقه چهارمین صندوق بگذاشت و در او را بست پس از آن بدر آمده در بگشود دید که نجار است چون نجار را چشم بر آن زن افتاد او را سلام کرد و بغانه اندر آمد زن از او پرسید طبقهای صندوق را چرا بدینسان تنك ساخته نجار جواب داد این خاتون

چگونه ساخته ام زن گفت این طبقه پنجمین بسی تنگ است نجار جوابداد ایخاتون وسیع است زن گفت تو بآنطبقه درون شوتا تنگی و گشادی او را بدانی که او گنجایش ترا ندارد نجار جوابداد ایخاتون جز من چهار تن دیگر درین طبقه همی گنجد پس نجار داخل طبقه پنجم شد زن بازرگان در صندوق پیوشانید و قفلی محکم برو بنهاد در حال برخاسته نوشته والی را برداشته و بسوی زندانبان روان شد چون زندانبان نوشته بدید او را خواند مضمون بدانست و جوانی را که معشوق زن بازرگان بود از زندان رها کرد زن بازرگان هر آنچه کرده بود با معشوق خود باز گفت آنجوان گفت اکنون چه خواهیم کرد زن گفت بشهر دیگر رویم که پس از چنین کاری که از من سرزده در این شهر اقامت نتوان کرد آنگاه هرچه داشتند باشران بسته همان ساعت از شهر بسوی شهر دیگر سفر کردند و اما آنجماعت سه روز بی خواب و خور در طبقات صندوق بمانند آنگاه وزیر گفت نفرین خدا برین زن باد که جز ملک همه بزرگان دولترا جمع آورده ملک گفت خاموش باش که نخستین کسی را که این روسی بدام افکنده منم چون نجار سخنان ایشان بشنید گفت گناه من چه بود که من این صندوق بچهار دینار زر ساخته بودم چون بگرفتن مزد آمدم بحیلت مرا برین طبقه داخل کرده در صندوق بیست پس آن پنج تن بایکدیگر حدیث می کردند و ملک را تسلی میدادند و دلگیری و اندوه ازو میبردند که همسایهای آنخانه بیامدند و آنجا را خالی یافتند و با یکدیگر گفتند که همسایه ما زن فلان بازرگان دیروز درین خانه بود و اکنون از این مکان آواز کسی برنمیاید بیاید تا این در ها بشکنیم و حقیقت کار معلوم کنیم که مبادا والی و ملک از این ماجری آگاه گشته ما را در زندان کنند پس ایشان در ها بشکستند و بخانه اندر شدند صندوقی چوبین در آنجا یافتند که در میان آن تنی چید از گرسنگی و تشنگی نالان بودند یکی از همسایگان پرسید آیا بصندوق اندر چنینان هستند یکی دیگر گفت هیزم جمع آورده این صندوق بسوزانیم در حال قاضی فریاد زد که مکنید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و نود و ششم بر آمد

چنین کار مکنید ایشان بیکدیگر گفتند شك نیست که اینها چنینان هستند ولكن گاهی چنینان بصورت آدمیان در آیند و مانند ایشان سخن گویند چون قاضی سخن ایشان بشنید از قرآن مجید آیتی بر خواند و همسایگان را ندا در داده گفت بصندوق نزدیک شوید چون نزدیک شدند قاضی بایشان گفت من فلان شما فلانید و ما در اینجا جمعی هستیم همسایگان گفتند شما را بدینمکان که آورد قاضی قصه برایشان خواند آنگاه ایشان نجار حاضر آورده صندوق بگشودند و قاضی و والی و وزیر و ملک و نجار را از صندوق بدر آوردند و هریکی را جامه برنك دیگر در بر بود بیکدیگر نظاره کرده همی خندیدند چون از زن بازرگان جویان شدند اثری ازو نیافتند دیدند که همه چیز خانه را با جامهای ایشان گرفته و رفته است آنگاه حاضران از برای ایشان جامه بیاوردند و ایشان جامه پوشیده شبانگاه بخانه خویشان رفتند تو اکنون ایملك نظر کن که آنزن با جماعت چگونه نیرنك کرده ای ملک من این حکایت گفتم تا مگر زنان بر تو آشکار شود که سخنان ایشان ننیوشی و پسر خود را که پاره دلت است نکشی و نام خود را از صفحه روزگار محو نکنی چون وزیر سخن باینجا رسانید ملک پند او بدیرفت و از کشتن پسر خود باز گشت چون روز هفتم بر آمد کنیزك فریاد زنان در پیش ملک حاضر شد و آتش بزرک بی فروخت و گفت ایملك اگر بانصاف داوری نکنی خویشان باین آتش در فکتم که از زندگی سیر گشته ام و اکنون که میخواستم بآستان ملک حاضر شوم وصیتهای خود بگذاشتم و مال بمسکینان بذل کردم و تن بمرک بنهادم ولی اگر تو دادم ندهی پشیمان خواهی شد چنانکه پادشاهی از آزرده زنی نیکو کار پشیمان شد ملک پرسید چگونه بوده است حکایت کنیزك جواب داد ایملك (حکایت) شنیده ام زنی پرهیز کار پیوسته پرستش پروردگار میکرد گاهی نیز بقصر ملکی از ملوک میرفت که از دم قدمش متبرک میشدند و از انقباس قدسیه اش ذخیره ها میاندوختند روزی عبادت معهود بهمان قصر در آمد و در پهلوی زن ملک بنشست زن ملک عقدی که هزار دینار قیمت داشت بدو داده گفت ای فلان این را نگاه دار تا من بگرما به رفته بیرون آیم زن پرهیز کار عقد گرفته در منزل ملکه بنشست ملکه بگرما به که در قصر بود برفت و آنزن عقد در سجاده پیش گذاشته خود بنماز برخاسته نماز همی کرد که پرنده آمده آنعقد بر بود و در یکی از شکافهای قصر بگذاشت و آنزن بر آن آگاه نشد چون زن ملک از گرما به بدر آمد عقد بخواست آنزن عقد برجا نیافت و جستجو کرد اثری ازو بدید نشد بزنی ملک گفت ای دختر بخدا سوگند که هیچکس بدینمکان نیامد و من عقد را گرفته در پیش سجاده گذاشته بودم نمیدانم کسی از خادمان او را دیده مرا غافل کرده برداشته است یا نه غیبت را جز خدایتعالی کس نمیداند چون این خبر بملک رسید زن خود را فرمود که آن پرهیز کاری گناه را بیازارد و داغش بنهد

چون شب پانصد و نود و هفتم بر آمد

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ایملك جوانبخت ملکه آنزن پرهیز کار را با گونه گونه آزار ها بیازرد و آن پاك فطرت بیجیزی اعتراف نکرد و بکسی تهمت نیست پس از آن ملک فرمود که او را بزندان اندر کردند و قید ها بر دست و پایش بگذاشتند پس از آن ملک روزی در میان قصر با زن خود نشسته بود که چشمش پرنده افتاد که آنعقد را از شکاف دیوار همی کشید در حال ملک بانك بکنیزکان زد کنیزکان عقد از پرنده باز گرفتند آنگاه ملک دانست که آنزن مطاوما بوده از کرده خود پشیمان شد و بحاضر آوردنش فرمود چون حاضر آوردند ملک سر او بیوسید و معذرت خواست و مالی بسیار باو داد آن بی گناه از دنیا گذشته مال نگرفت و از نزد ملک دل آزرده بیرون رفت و سوگند یاد کرد که تازنده است بمنزل کسی قدم نهد و در کوهها و بیابانها بسر بید و همچنان میکرد تا اینکه بمرد و نیز ایملك از مکر و کید مردان شنیده ام که

(حکایت) دختری از دختران ملوک در نیکوئی و خوب روئی نظیر و مانند داشت و میگفت که در این زمان چون من لعبتی نیست و پادشاه زادگان از هر ولایت او را خواستگاری میکردند و دعوت هیچ کدام از ایشان اجابت نمیکرد و میگفت کس مرا تزویج نتواند کرد مگر اینکه در میدان جنگ بر من چیره شود اگر کسی بر من غلبه کند من از روی میل او را شوی خود گیرم و اگر من بر او غلبه کنم اسب و سلاح او گرفته بر جبینش بنویسم که این آزاد کرده فلانه دختر است القبه پسران پادشاهان از هر سوی میآمدند ولی آن دختر ایشان را غلبه میکرد و اسلحه ایشان گرفته داغ بر جبین ایشان مینهاد تا اینکه ملک زاده از ملکزادگان عجم که بهرام نام داشت آوازه حسن آن قمر منظر بشنید ذخیره های ملوکانه و مالی بسیار و سپاهی انبوه بر داشته بقصد آن دخترک روان شد چون بشهر پدر او رسید هدیه های گران مایه پدید او بفرستاد پس از آن وزیر خود را بخواستگاری دختر او روان کرد ملک پاسخ جوابداد ایفرزند دختر من بفرمان من نیست و اوقسم یاد کرده که شوی خود نگیرد مگر کسیرا که در میدان جنگ بر او چیره شود ملکزاده جوابداد من نیز این دانسته از شهر خود بیرون آمده ام ملک گفت چون چنین است فردا با او ملاقات خواهی کرد چون فردا شد ملک نزد دختر فرستاد و او را جواز میدان بداد در حال دختر ملک جنگ را آماده گشت و سلاح بپوشیده بمیدان درآمد و ملکزاده نیز بقصد جنگ بیرون شتافت مردمان چون این بشنیدند از دور و نزدیک گروه گروه بدیشان گرد آمدند ملکه را دیدند که لباس جنگ پوشیده و نقاب بر رخ افکنده و ملکزاده نیز با اسلحه تمام بمبارزت او بر آمده پس ایشان بیکدیگر حمله کردند و دیر زمانی بمجادله مشغول شدند دختر ملک از ملکزاده شجاعتی مشاهده کرد که چنان دلیری از کسی ندیده بود و دانست که اگر حیلتي بکار نبرد ملکزاده برو چیره خواهد شد آنگاه از روی نیرنگ نقاب از رخ بر کشید روئی چون آفتاب پدید شد ملکزاده را از دیدن او عقل برفت و قوتش نماند ملکه چون سستی او را بدید بر حمله کرد و از خانه زینش بر بود و ملکزاده در دست او بسان گنجشکی بود که در چنگال باز اسیر شود و از غایت مد هوشی راه خلاصی نمیدانست پس ملکه اسب و سلاح و جامه او را بگرفت و با آتش علامتی بجبینش نهاده رها کرد چون ملکزاده از بیخودی خلاص شد چند روزی از غایت اندوه بیخواب و خور بزیست و از عشق دخترک حالتش دگرگون گشت آنگاه خادمان خود را بسوی پدر باز گردانید و کتابی با نوشت که امید باز گشتن از من مدار که یا کام بر آرم و یا بسختی جان دهم چون کتاب بملک رسید بر آشفته از بهر پسر محزون شو خواست که لشکریاری پسر بفرستد و زرا از آن قصد منعش کردند پس از آن ملک زاده کامیابی را حیلت آغاز کرد و بصورت پسر سالخورده بر آورده بیایگی که ملکه بسی روزها در آنباغ بسر میرید در آمد و باغبان را سلام کرده باو گفت من مردی ام غریب از شهر های دور آمده ام و از آغاز جوانی تا کنون کار من فلاح و تربیت درختان و ازهار و ریاحین بود و هیچکس از این کارها چون من نیک نداند چون باغبان این سخن بشنید فرحناك شد و او را بیایغ اندر آورده زیر درختان خود را بفرمانبرداری او سپرد و ملکزاده در هیئت باغبان خدمت باغ و تربیت اشجار و ازهار و ریاحین همیکرد تا اینکه روزی از روزها خادمان را دید که بیایغ اندر شدند و ظرفها باستران بار بسته بیاوردند ملکزاده سبب را جویان گشت گفتند دختر ملک همی خواهد که از بهر تفرج باین باغ در آید در حال ملکزاده بیرون رفته پاره زبور های زرینه و مرصع که از شهر خود آورده بود برداشته بیایغ آورد و در جانی نشسته آن زرینه ها در پیش خود فرو چید و اندامش همی لرزید و چنان مینمود که از غایب پیری و ناتوانی است چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب پانصد و نود و هشتم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت پسر پادشاه عجم مینمود که از غایت پیری و ناتوانی لرزانست چون ساعتی بگذشت کنیزکان و دختر ملک چون ماه در میان ستارگان بیایغ در آمدند و در باغ همی گشتند و میوها همی چیدند که مردی را دیدند در پای درختی نشسته چون باو نزدیک شدند دیدند سالخورده پیرست که از غایت پیری دست و پای او همی لرزد و زرینه ها و گوهر ها در پیش دارد چون این حالت دیدند شکفت ماندند و ازو پرسیدند که این ذخیره های ملوکانه از بهر چیست ملکزاده پیر نما بایشان گفت همی خواهم که باینها یکی از شما را تزویج کنم کنیزکان برو بخندیدند و باو گفتند اگر یکی از ما تزویج کنی چه خواهی کرد جواب داد يك بوسه از او بستانم و رها کنم دختر ملک اشارت بکنیز کی کرده باو گفت که این کنیزك را بتو دادم در حال ملکزاده لرزان لرزان بعضا تکیه کنان برخاسته آنکنیز کرا ببوسید و آنچه در پیش خود فرو چیده بود بدو داد آنکنیزك فرحناك شد و کنیزکان برو بخندیدند و باز گشتند چون روز دیگر شد بیایغ اندر آمدند و رو بسوی شیخ آوردند دیدند که در همان مکان نشسته زرینه و گوهر بیش از روز پیش دارد باو گفتند ای شیخ این زرینه ها را چه خواهی کرد جواب داد باینها مانند دیروز یکی از شما را تزویج خواهم کرد دختر ملک اشارت بکنیز کی کرده گفت آنکنیز کرا بتو تزویج کردم ملکزاده برخاسته او را ببوسید و آنچه در پیش داشت بدو داد ایشان بمنزل های خویشان باز گشتند چون دختر ملک دید که آنهمه زرینها و گوهرها بکنیزكانت داد با خود گفت من بدین ذخیره ها سزاوار ترم و اگر او مرا ببوسد مقصتی بمن نخواهد رسید پس چون روز سیم شد دختر ملک بصورت کنیز کی تنها بدر آمده پیش شیخ رفت و باو گفت ای شیخ من دختر ملک هستم آیا میخواهی که مرا تزویج کنی ملک زاده گفت بجان من دادم آنگاه گوهر های نیکو تر و گران قیمت تر بیرون آورده بدو داد و برخاست که او را ببوسد دختر ملک را گمان این بود که مرد پیری او را خواهد بوسید پس چون ملک زاده باو رسید او را سخت گرفته بر زمین زد و بکارت ازو برداشت و باو گفت مرا می شناسی یا نه ملکه گفت تو کیستی ملک زاده گفت من بهرام پادشاه زاده عجم که از بهر تو صورت خود را دگرگون کردم و از مملکت و سلطنت خویش دوری گزیدم دختر پادشاه چون این بشنید از زمین برخاست و از جملات آن پسر بحیرت اندر بود و از غایت شرمساری

سخن نمیگفت و باخود گفت که اگر من اینرا بکشتن دهم سودی بمن ندارد و علاج این واقعه چیزی دیگر نخواهد بود بجز اینکه با او بگریزم و بشهر او روم پس در حال بازگشت و مال و ذخایر خود جمع آورد و رسولی نزد ملك زاده فرستاد و او را از قصر خود بیاگاهانید او نیز آمده گشته میان بستند که شبی بسا هم سفر کنند چون هنگام مسعود رسید سوار گشته روان شدند و همه شب را بسرقتند هنوز روز نشده بسود که مسافتی دور و دراز طی کردند و بدینسان همی رفتند تا نزدیک شهر پدر ملك زاده برسیدند و ملك را آگاه کردند ملك بالشکری بسیار بیرون آمده ایشان را ملاقات کرد و فرحناك شد و پس از روزی چند رسولی بنزد پدر دختر روانه کرده هدیههای گرانمایه فرستاد و کتابی بدو نوشته او را آگاه کرد که دختر تو در نزد منست و جهیز خود همی خواهد چون فرستاده نزد او رسید و هدیهها بگذاشت ملك فرستاده را بسی بناوخت و از مضمون كتاب فرحناك شد و قاضی و شهود آورده دختر خویشتن بپهرام ملكزاده تزویج کرد و رسولانرا خلعتها داده و جهیز دختر بسوی او فرستاد و ملكزاده عجم با دختر ملك در عیش و کامرانی بسر میردند تا اینکه مرك ایشانرا از هم جدا کرد فسبحان من لایموت كنيزك چون این حکایتها حدیث کرد گفت ایملك مكر و كید مردانرا نظر كن و حق من ضایع مگردان پس ملك بکشتن بسر خویش فرمان داد آنگاهوزیر هفتم بآستانه ملك حاضر گشته پایه تخت را بوسه داد و گفت ایملك چندان مهلت ده که من این يك پند باتو بگویم که هر کس در کاری صبر کند بتمنای خود برسد و هر که شتاب کند پشیمان شود ایملك این كنيزك نیرنگ ساز از راه كید و مكر ترا بکاری بزرگ همی دارد که همیخواهد که بسر ترا بکشتن داده آتش حسرت در دل تو بنهد و لكن ایملك من بنده که پرورده نعمت و احسانم ترا پند گوی مهربان هستم و از مكر زنان قصه ها دانم که جز من کسی نداند که از جملت آنها حدیث عجوز و بازرگانزاده است ملك گفت حدیث چگونه بوده وزیر گفت ایملك شنیدهام (حکایت) بازرگانی خداوند مال پسری داشت که در نزد او بسی عزیز بود روزی از روزها پسر با پدر گفت ای پدر مرا از تو تمنائی هست که خاطر من از تو بکشاید پدر گفت ایفرزند تمنای تو چیست تا بجا آورم و اگر باید روشنی چشم خود بدهم ترا بمقصود خواهم رسانید پسر گفت همی خواهم که قدری مال بمن دهی که با بازرگانان بشهر بغداد سفر کنم و قصر خلیفه را ببینم و دجله را تفرج نمایم که بازرگانزادگان صفت بغداد بسی گفته اند و من اکنون بدیدن آنجا مشتاقم پدر گفت ای فرزند بجدائی تو چگونه شکیا توان بود پسر گفت من این سخن بتو گفتم و ناچار باید بسوی بغداد سفر کنم اگر بخوشی نباشد بناخوشی خواهم رفت که مرا در دل شوقیست که آنشوق بدر نمیشود مگر اینکه ببغداد برسم چون قصه بدینجا

چون شب پانصد ونود ونهم بر آمد

گفت ایملك جوانبخت پسر بازرگان با پدر گفت ناچار باید

رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

ببغداد سفر کنم چون پدر دانست که او از سفر ناگزیر است از برای اوسى هزار دینار بضاعت خریده اورا با بازرگانان معتمد روانه کرد و آن پسر با بازرگانان همیرفتند تا بشهر بغداد رسیدند بازرگانزاده بیازار در آمد که خانه کرایه کند در راه گذر خانه دید بزرگ و نیكو که زمین اورا گونه گونه رخام گسترده و سقفهای غر فها را بلا جورد و آب زر نقش کرده اند از دربانان مقدار اجرت خانه باز پرسید گفتند اجرت خانه در هر ماهی ده دینار است بازرگانزاده گفت راست همیگوئید یا مرا استهزا میکنید گفتند بخدا سوگند جز بر راستی سخن نگفتم و لكن هر کس که در این خانه منزل کند یک هفته یا دوهفته بیشتر نخواهد کشید آن پسر سبب راجویان گشت در بانان گفتند ای پسر هر که در اینخانه نشیند یا بیمار شود یا بمیرد این خانه در نزد همه کس باین صفت معروف است و بدین سبب هیچ کس بنشستن اینمکان اقدام نمی کند و اینستکه اجرت او بدینمقدار گشته چون پسر این مقاتل بشنید اورا غایت شگفت روی داد و باو گفت همانا در این خانه چیزی هست که سبب بیماری و مرك میگردد آنگاه از شر شیاطین و جنیان بخدای تعالی پناه برده بیم از دل بیکسو کرد و در آنخانه ساکن گشت و بیع و شری بنشست چند روز برفت اورا رنجی و بیماری روی نداد و از آن علامات که در بانان گفته بودند اثری پدید نشد تا اینکه روزی بدرخانه نشسته بودند که عجوزی بر او بگذشت که تسبیح و تقدیس همی کرد و سنك از سر راه مسلمانان بیکسو می انداخت چون پسر را بر در آن خانه نشسته دید تعجب کرد و خیره خیره برو نظر کرد آن پسر گفت ای مادر مرا میشناسی و با اینکه مرا بکسی مانند و شبیه کردی عجوز چون سخن او بشنید بسوی او رفته سلامش داد و باو گفت ای فرزند چند وقتست که در اینخانه نشسته گفت مدتست عجوز گفت ای فرزند نه ترا میشناسم و نه کسی را مانند هستی و لكن مرا از این عجب آمده که جز توهر کس در اینخانه نشست یا بمرد و یا رنجور بدرآمد ایفرزند مگر تو بفراز قصر نرفته و از منظره که در آنجاست نظر نکرده عجوز این بگفت و از پی کار خود برفت چون عجوز از آنجا دور گشت بازرگانزاده بفكرت فرو رفت و با خود گفت من تا اکنون بفراز قصر نرفته ام و بمنظره که در آنجاست راه نبرده ام در حال برخاسته در اطراف خانه همیگشت تا اینکه در یکی از گوشهای خانه دری دید لطیف که عنكبوت بر آوایشانه بسته چون پسر اورا بدید با خود گفت که آشیانه بستن عنكبوت علامت اینست که مرك بدرون این درست بقول خدا تعالی که فرموده است قل لن یصینا الا ما کتب الله لنا چنك زده در بگشود از نردبانی که در آنجا بود بفراز رفته ببالای قصر رسید و در آنجا منظره یافت از بهر راحت و تفرج در آن منظره بنشست بمکانی لطیف و نظیف نظر کرد در بالای آنمکان غره دید بلند که بتمامی بغداد مشرف بود در آنقره دختر کی نشسته که بجورالعین همی مانست چون چشمش بر آن دختر افتاد دلش طمیدن گرفت و عقلش برفت و برنج ایوب و حزن یعقوب گرفتار شد و با خود گفت شاید که مرك و رنجوری ساکنان اینخانه را سبب همین دختر حور نژاد بوده است ایکاش میدانستم که من چگونه من خلاص خواهم یافت که عقل من برفت و طاقتم

نماند پس از آن از قصر بزیر آمده ساعتی در خانه بنشست و در کار خود بفکرت اندر شد قرار نتوانست گرفت برخاسته بیرون آمد و بر در خانه نشسته در کار خود حیران بود که ناگاه همان عجزوز تسبیح گویان در رسید چون پسر او را دید بر پای خاسته سلامش داد و باو گفت ای مادر خدا ترا خیر دهد که مرا بگشودن در اشارت کردی و منظره را بمن بنمودی که من در بگشودم و از منظره نگاه کرده چیزی دیدم که مرا مدهوش کرد و مرا اکنون گمان اینست که هلاک خواهم شد و میدانم که جز تو طیبی ندارم عجزوز چون این سخن بشنید بخندید و بجوان گفت انشاء الله تعالی بر تو باکی نخواهد بود پسر چون این سخن از عجزوز بشنید برخاسته بخانه اندر شد و فی الفور باز گشت بکصد دینار زر سرخ در آستین بیاورد و با عجزوز گفت ای مادر اینها را بگیر و با من چنان کن که خواجگان با بندگان کنند و بزودی مرا دریاب که اگر بمیرم خون مرا در رستخیز از تو طلب کنند عجزوز جواب داد حباب و کرامه ولی باید تو مرا یاری کنی تا بمقصود برسی باز رگان زاده گفت ای مادر هر چه گوئی همان کنم عجزوز گفت بیازار حریریان شو و د که ابوالفتح بن فیدام را باز پرس چون ترا بدکان او دلالت کنند او را سلام کرده بنشین و باو بگو از مقعه های مطرز بطراز زرین که در نزد تو هست همی خواهم چون مقعه بیرون آورد او را بقیمتی گران خریده بیاورد تا من فردا در نزد تو حاضر شوم پس از آن عجزوز باز گشت و آن پسر شب را بروز آورد چون بامداد شد هزار دینار در جیب گذاشته بیازار حریر فروشان رفت و از دکان ابوالفتح بن فیدام باز پرسید مردی از بازار گنان بسوی ابوالفتح دلالتش کرد چون بدکان رسید مردی با وقار نشسته یافت که خادمان و بندگان در پیش او ایستاده بودند آنگاه بازار گانزاده پیش رفته سلامش داد او نیز رد سلام کرد و بنشستن اشارتش کرد آن پسر در نزد او نشسته گفت ای بازار گان فلان مقعه را که تو داری همی خواهم بازار گان غلامکی را با آوردن بقعه حریر بمود غلامک از صدر دکان بقعه بیاورد بازار گانان بقعه را گشوده مقعه چند بدر آورد که پسر در خوبی آنها خیره ماند و بحیرت بدان مقعه ها همی نگرست تا اینکه همان مقعه را که عجزوز سپرده بود در میان آنها بدید او را از بازار گان به پنجاه دینار زر سرخ خریده فرحناک شد و بخانه خود باز گشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب ششم بر آمد گفت ایملک جوانیخت بازار گانزاده بخانه خود باز گشت در حال عجزوز از در آمد پسر چون او را دید بر پای خاسته مقعه باو داد عجزوز گفت آتش بیاور پسر آتش حاضر آورد گوشه مقعه را بر آتش بسوزانید پس از آن مقعه را بر داشته بسوی خانه ابوالفتح رفت چون بخانه او رسید در بکوفت دخترک پری پیکر بدر آمده در بگشود چون عجزوز با مادر دخترک آشنائی داشت بدان سبب دختر او را میشناخت باو گفت ای مادر چه حاجت داری اگر با مادر من کار داری ساعتی پیش ازین بخانه خود رفته گفت اید دختر میدانم که مادرت اینجا نیست و من اکنون در نزد او بودم و بدینجا نیامدم مگر از بیم اینکه وقت نماز فوت شود همی خواهم که در نزد تو دستنماز بگیرم از آنکه میدانم تو نظیفی و منزلت باکست پس دخترک او را جواز دخول داد عجزوز بخانه اندر شد و او را سلام داده دعایش گفت پس از آن ابرق بر داشته بآن خانه رفت و وضو گرفته به نماز ایستاد آنگاه بدخترک گفت ای دختر گمان من این است که این مکان خوب نباشد و خادمانی که پاك از نا پاك نشانند پای بدین مکان نهاده باشند بدین سبب من نماز خود را شکستم و همی خواهم که جایی دیگر بمن بنمائی که در آنجا نماز گزارم دخترک دست او را گرفته بروی سجاده شوهر برد و در آنجا بداشت عجزوز بنماز برخاسته بقیام و قعود و رکوع و سجود پیرداخت در آن هنگام دخترک را غافل کرده همان مقعه را در زیر مکتا بگذاشت نماز با تمام رسانیده دخترک را دعا گفت و از نزد او بیرون آمد چون هنگام شد بازار گان از بازار بیامد و خوردنی خورده دست بشست و تکیه بروساده کرده بنشست آنگاه گوشه مقعه را گرفته بیرون آورد و مقعه را بشناخت و بدخترک گمان بد برده او را ندا در داد و باو گفت این مقعه از کجاست دخترک سوگندها یاد کرد که جز تو کسی نزد من نیامده بازار گان از بیم رسوائی سخن نگفت و آن دختر مخطبه نام داشت او را آواز داده گفت شنیدم که مادرت از درد دل رنجور گشته و همه زنان در نزد او جمع آمده اند و برو گریه میکنند تو نیز اکنون نزد مادر شو دختر در حال برخاسته بسوی مادر رفت او را تندرست یافت ساعتی نرفته بود که حمالان بیامدند و چیزهای دخترک را از خانه شوهر بیاوردند چون مادر دخترک این بدید گفت ای دختر میانه تو و شوهر چه روی داده دختر ماجری از او پوشیده داشت آنگاه مادرش بگریست و بر جدائی دختر از شوی خود مجزون گشت پس از چند روز عجزوز بسوی دخترک و مادر او بیامد و ایشانرا سلام داده شوقمندی باز نمود و گفت ایخواهر دختر ترا با شوهر چه در میان گذشته که شوهرش او را طلاق داده و کدام گناه از او سر زده که مستوجب چنین عقوبت گشته مادر دختر بعجزوز گفت شاید شوهر او از برکت قدم تو باو رجوع کند که تو پیوسته در قیام و صیام هستی آنگاه عجزوز روی بدخترک آورده باو گفت اید دختر اندر هکین مباش که انشاء الله در همین روزها میانه تو و شوهرت جمع کنم پس از آن عجزوز بیرون آمده نزد آن پسر رفت و باو گفت بزمنی خوب بیارای که امشب دخترک را نزد تو خواهم آورد بازار گان زانه در حال برخاسته خوردنی و نوشیدنی و نقل و می و میوه حاضر آورده بانتظار بنشست و عجزوز نزد مادر دختر آمده باو گفت ایخواهر در نزد ما عیشی برپاست دختر خود با من بفرست تا تفرج کند و حزن و اندوهش برود پس از آن من خود چنانچه او را می برم باز میگردانم مادر دختر برخاسته جامهای نیکو بروی پیوشانید و بهترین زیورها بیاراست و با عجزوز روانه اش کرد و خود در خانه با ایشان همرفت و دخترک را بعجزوز همی سپرد و گفت ایخواهر دیر مکن و او را زودتر باز گردان مبادا کسی باین دختر نظر کند تو رتبت شوهر او را در نزد خلیفه میدانی پس عجزوز او را همببرد تا بمنزل بازار گان زاده اش برسانید و دختر کرا گمان این بود که آن خانه خانه عیش است چون بخانه رسید چون قصه بدینجا رسید

بامداد شد و شهر زاد

چون شب شصت و یکم برآمد

لب ازداستان فرو بست دخترک از خوبروئی پسر مدهوش و در جمال او خیره بماند عجوز چون حالت دختر را مشاهده کرد باو گفت ای دختر بیم مدار و هراس مکن که من در نزد تو نشسته ام و ساعتی از تو جدا نخواهم شد و این پسر ترا لایق است و تو شایسته این پسر و آنگاه دختر در غایت شرمساری بنشست و پیوسته بازرگانزاده باو ملاعبت میکرد و او را میخنداند و با شعار و حکایات مشغولش میداشت تا اینکه دختر را دل بگشود و انبساطش روی داده خوردنی بخورد و نوشیدنی بنوشید چون از باده سرگرم شد عود گرفته همی زد ولی در جمال پسر حیران بود پسر چون اینحال ازو بدید نخورده مست گردید آنگاه عجوز از نزد ایشان بیرون رفت و بامداد باز آمد و با دخترک خوش منظر گفت دوش بر تو چگونه گذشت گفت از فضل و احسان تو خوشوقت بودم عجوز گفت برخیز تا بنزد مادر شویم بازرگانزاده چون این سخن بشنید یکصد دینار زر بعجوز داده باو گفت این ماهرو را يك شب دیگر نیز در نزد من بگذار عجوز زرها گرفته نزد ایشان بدر آمد و در نزد مادر دختر رفته باو گفت دختر ترا سلام میرساند و مادر عروس او را سوگند داد که امشب نیز در نزد عروس پسر برده مادر دختر جواب داد ای خواهر سلام مرا بدختر برسان و بگو که اگر از مادن در آنمکان مسرور و خوشوقت هستی باکی نیست امشب را نیز در آنمکان بخصبند تا اینکه خاطرش خشنود شود و دلش بگشاید و هروقت که خود میخواهد بخانه باز گردد که من از ملالت او همیترسم الغرض عجوز با مادر دختر هر روز يك گونه حیلت میبخت تا اینکه هفتروز دختر را در آنجا نگاهداشت و همه روزه از پسر یکصد دینار زر میگرفت چون هفت روز بانجام رسید مادر دختر گفت ای خواهر همین ساعت دختر مرا بخانه بازگردان که مدت غیبتش دیر کشید و مرا خاطر بتشویش اندر است در حال عجوز خشمناک بیرون رفت در حالتیکه بازرگانزاده در خوابگاه خفته بود دختر را بیرون آورده نزد مادر رسانید مادر از لقای او فرحناک شد و باو گفت ای دختر دلم از برای تو در تشویش بود و بدان سبب با خواهر خویش بتندی سخن گفتم و او از من دل آزرده گشت دخترک با مادر گفت برخیز و دست و پای او را ببوس که درین چند روز او مرا بجای خدمتکار بود و اگر آنچه که گفتم یکنی دختر تو نخواهم بود فی الفور مادر دختر برخاسته دست و پای عجوز ببوسید و اما بازرگانزاده چون از خواب مستی بیدار شد دختر کرا بخوابگاه اندر نیافت و لکن از اینکه بکام خود رسیده مسرور و خوشوقت بود که ناگاه عجوز در آمد و او را سلام داده باو گفت ایفرزند کارهای مرا چگونه دیدی پسر گفت تدبیر تو نیکوست و حیلت تو تمام است پس عجوز گفت ایفرزند بیا تا آنچه فاسد کرده ایم باصلاح بیاوریم و این دختر را بشوهر خود رد کنیم که سبب طلاق او ما بوده ایم بازرگانزاده گفت هرچه گوئی همان کنم عجوز گفت بدان همان بازرگان رفته در نزد او بنشین و من از آنجا خواهم گذشت چون مرایینی بسرعت برخیز و مرا اگر فتنه دشنام ده و مرا بترسان و بسوی دکان کشیده مقنعه از من بخواه و بیازرگان بگوای خواجه مقنعه که از تو به پنجاه دینار گرفته بودم زن من او را بر سر کرده گوشه او سوخته بود و من مقنعه بدین عجوز دارم که او را برفو گردد و عجوز از آنروز که مقنعه گرفته ناپدید گشته و من او را هرگز ندیده ام بازرگان زاده گفت هرچه گفتی چنان کنم در حال برخاسته بدکان بازرگان رفت و در نزد او بنشست ساعتی نرفته بود که عجوز سبجه در دست تسبیح گویان از دکان بگذشت بازرگان زاده چون او را بدید از دکان برخاسته او را بگرفت و دشنامش داد و او بزنی سخن میگفت و میگفت ایفرزند تو معدوری بازاریان برایشان گرد آمدند و سبب منازعت باز پرسیدند آنجوان گفت ای قوم من ازین بازرگان مقنعه به پنجاه دینار خریدم و زن من آنرا ساعتی پوشیده در کنار آتش بنشست شرری بمقنعه افتاده يك گوشه آن بسوخت او را باین عجوز دادم که بکسی دهد که او را رفو نماند و بما رد کند از آنوقت تا کنون عجوز را ندیده ام عجوز راست میگوید من مقنعه از او گرفته بخانهائی که مرا عادت بود رفتم و در یکی از آنخانهها مقنعه فراموش کرده بر جای گذاشتم و نمیدانم که در کجا گذاشته ام چون من فقیر و بی چیز بودم از بیم رسوائی خود ترا بماین جوان ننمودم و نزد او نسرفتم عجوز این مقالات همی گفت و آن بازرگانزاده گوش بسخنان ایشان بود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب ازداستان فرو بست

چون شب شصت و دوم برآمد

و گفت سبحان الله چه خیال باطل کرده و گمان بد به با کدامی زن خود برده بودم از گناه خود بخدا بیعتالی پناه میبرم و طلب آمرزش ازو میکنم و لکن حمد خدا بر آنکه این سخن از دل من برداشت و حقیقت کار بمن آشکار کرد آنگاه بازرگان روی بعجوز کرده گفت آیا بخانه ما نیز آمد و شد داشتی عجوز گفت ایفرزند من از برای ثواب بهر جا آمد و شد میکردم بازرگان گفت سراغ مقنعه از خانه ما نیز گرفته یا نه عجوز گفت یا سیدی من بخانه شما رفته از خانگیان جویان شدم گفتند سید ابوالفتح زن خود را طلاق گفته من باز گشتم و دیگر پس از آن تا امروز از کسی نپرسیده ام آنگاه بازرگان روی بد آنجوان کرده باو گفت این عجوز رها کن که مقنعه تو در دست منست پس مقنعه را از دکان بیرون آورده در پیش حاضران بر فو گرد داد و بنزد زن خویش رفته مالی بسیار باو داد او را بخانه خود باز آورده اعتذار همی جست و استغفار همی کرد و مکاری را که عجوز بکار برده بود نمیدانست ایملک این از جمله مکرهای زنانست تو مکر ایشان ببین و بر آنچه بامردان میکنند نظر کن و گوش بسخنان این کنیز بی تمیز مدار و مکر زنانرا ببین و از کشتن پسر خود پرهیز کن ملک چون این حکایت از وزیر بشنید از کشتن پسر باز گشت چون بامداد روز هشتم شد ملک بایوان در آمد و بر سر بر نشسته بود که حکیم

سند باد دست ملکزاده را گرفته در پیشگاه ملک حاضر شد ملکزاده زمین بیوسید و با زبان فصیح پدر را مدحت گفت و شکر احسان و وزیرای پدر بجا آورد و در آن مجلس عالمان و امیران و سرهنگان سپاه حاضر بودند از فصاحت و بلاغت ملک تعجب کردند و ملک نیز از لقای پسر فرخناک شد و جبین او را بیوسید و از حکیم سندباد سبب خاموشی پسر را در آنهفتروز جویان شد حکیم گفت ایملک صلاح درین بود که اینمدت را خاموش نشیند و گر نه کشته میشد و من روز ولادت او این حکم دانسته بودم اکنون منت خدایرا که از اقبال ملک همه بدیها ازو باز گشت ملک از این سخن فرخناک گشت و با وزیرای خود گفت اگر من پسر خود میگشتم گناه از من بود یا از کنیزک و یا از سندباد حکیم حاضران خاموش شدند و پاسخ نگفتند آنگاه سندباد حکیم بملکزاده گفت ایفرزند جواب باز گو چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب شصت و دو سیم بر آمد

(حکایت) گفت ایملک جوانبخت ملکزاده گفت شنیده ام که مردی از بازرگانان را

مهمانان در رسید بازرگان کنیز خود را کاسه داده بیازار فرستاد که از بهر مهمانان خوردنی بیاورد کنیز بازار رفته شیر بخرد و همی خواست بنزدخواجه باز گردد ناگاه در میان راه پرندۀ بر او بگذشت که ماری بچنگال داشت او را همی فشرد و از آنمار قطره بچکید و بر او آگاه نشد چون کنیز شیر بمنزل رسانید خواهجه او را گرفته با مهمانان خود از آن شیر بخوردند هنوز شیر در شکم ایشان جای نگرفته بود که همگی هلاک شدند باز گوئید که در این حادثه گناه از کیست یکی از حاضران گفت گناه از مهمانان است که آن شیر بخوردند یکی دیگر گفت گناه از کنیزک است که کاسه را ننوشیده بیاورد سند باد معلم گفت ایفرزند رای تو درین قضیه چیست ملکزاده گفت من میگویم که گناه نه از کنیز بود و نه از آنجماعت بلکه روزی ایشان نمانده و روزشان بسر رسیده بود و تقدیر چنین بوده است که امرگشان بدین سبب باشد چون حاضران پاسخ او را بشنیدند بسیار تعجب کردند و بدعای ملکزاده زبان بگشودند و باو گفتند ای ملکزاده جوابی گفتی که کس نتواند گفت امروز تو بدانش از همه کس برتری ملکزاده چون این بشنید بایشان گفت من دانایر نیستم شیخ نابینا و کودک سه ساله و کودک پنج ساله از من داناترند حاضران گفتند حکایت ایشان باز گوی ملکزاده گفت (حکایت) شنیده ام که بازرگانی خداوند مال بشهر ها سفر میکرد روزی بشهری سفر کرده از کسانیکه بر آنشهر آگاهی داشتند پرسید که کدام متاع در آنشهر سود بسیار دارد گفتند چوب صندل از همه بضاعتها گرانها تر است بازرگان تمامت مالرا چوب صندل خریده بآنشهر سفر کرد و هنگام غروب بدان شهر رسید عجوزی را دید که گوسفندان چند همبیرد عجوز را چون آن بازرگان نظر افتاد باو گفت ای مرد تو کیستی گفت مردی ام غریب و بازرگان عجوز گفت ای مردمان این شهر بر حذر باش که مکار و دزد هستند و غریبان بفریند و مال ایشان بخورند مرا بفریبی تو رحمت آمده پندی گفتند والسلام پس چون بامداد شد مردی از اهل شهر بازرگانرا ملاقات کرده سلامش داد و باو گفت یاسیدی از کجا آمده بازرگان گفت او فلان شهر آمده ام پرسید چه آورده گفت چوب صندل آورده ام که شنیده ام او در این شهر قیمتی گران دارد آنمرد گفت هر کس اینرا بتو گفته خطا کرده است که در این شهر او را بجای هیزم بکار برند چون بازرگان سخن آنمرد شنید بندامت اندر گشته افسوس خورد پس از آن در یکی از کاروانسرا های شهر فرود آمده از چوبهای صندل در زیر دیک همی سوخت همانمرد که نخست با او ملاقات کرده بود بکاروانسرا آمده بازرگانرا دید که چوبهای صندل همی سوزاند باو گفت این چوبها را بیک صاع از هرچه خواهی بن فروش بازرگان گفت فرو ختم در حال آنمرد چوبها از منزل او بیرون برد و قصدش این بود که اگر بقیمت چوبها زر سرخ دهد زبانی نخواهد کرد و او را سود یک برده خواهد بود آنگاه بازرگان از کاروانسرا بدر آمده در میان شهر همبیرفت که مردی ازرق چشم اعور با او ملاقات کرد و بروی پیانوخت و گفت که یک چشم مرا توفل کرده و من هرگز ترا رها نکنم بازرگان انکار کرد مخاصمتشان در گرفت مردمان بر ایشان گرد آمدند و او را بکروزمهلت خواستند که بازرگان دیت چشم او را بدهد آنگاه اعور از بازرگان ضامن گرفته او را رها کرد چون بازرگان از چنگ اعور خلاص یافت بدر دکان پاره دوز رفته کفش بدو داده گفت این را باصلاح بیاور که ترا چیزی دهم که راضی شوی این بگفت و از ایشان در گذشت به جماعتی رسید که قمار میباختند از غایت اندوه در پهلوی ایشان بتفرج بنشست ایشان او را بیازی بخواندند او نیز مسئلت ایشان پذیرفته با ایشان بیازی مشغول شد برو غلبه کردند و باو گفتند یکی از دو کار کن یا دریا را بنوش و یا از همه مال خویشتن بیرون شو بازرگان بکروزمهلت خواسته برخاست و محزون و اندوهناک سراندر گریبان فکرت همبیرفت که باعجوز ملاقات کرد عجوز چون اندوه و فکرت او بدید باو گفت گمان دارم مردمان این شهر ترا فریب داده اند و بتو چیره گشته اند که ترا اندوهناک همی بینم بازرگان تمامت ماجرای خویش بعجوز بیان کرد عجوز باو گفت کیست که صندل از تو بدینسان برده که در شهر ماصندل رطلی بده دینار است و لکن من ترا چیزی بیاموزم و امیدوارم که خلاص تو در آن باشد و آن اینست که بفلان خانه رو که در آنجا شیخی است نابینا و او سالخورده و داناست و شناسائی تمام کارها دارد و مردمان در نزد او حاضر گشته کارهای خویشتن از او سؤال کنند او هر کس را چیزی که صلاح او در آن باشد اشارت کند از آنکه او همه فنون مکر و خدیت را نیک داند و او سر عیارانست هر شب عیاران در نزد او جمع آیند تو بدانمکان رفته خود را از خصمان خود پوشیده دار چنانکه ترا نبینند و تو آواز ایشان بشنوی که چون بیرنابینا صلاح از فساد بنماید و غالب و مغلوب را بگوید شاید تو از او سخنی بشنوی که ترا از خصمان تو خلاص کند : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب شصت و چهارم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت بازرگان از نزد عجوز باز گشته بدانمکان که

عجوز گفته بود روان شد و در آنجا بشیخ نابینا نزدیک تر نشسته خود را پوشیده داشت و ساعتی نرفته بود که جماعتی نزد شیخ آمده اورا سلام دادند و در پهلوی او بنشستند بازرگان بدیشان نظر کرده چهار تن خصمهای خود را در میان آنجماعت بدید پس شیخ از برای ایشان خوردنی آورده بخوردند آنگاه حاضران روز بشیخ کرده يك روز را بیان می کردند در آن حال مردی که صندل خریده بود پیش آمده بشیخ بنمود که صندلی را ارزان خریده ام و در میان ما بیع و شری بدینگونه گذشته که یکصاع از هر چیزیکه بایع بخواهد بستاند شیخ نابینا گفت که خصم تو بر تو غالبست آنمرد گفت چگونه مرا غلبه کند شیخ گفت اگر از تو یکصاع زر و سیم بخواهد خواهی داد یا نه آنمرد گفت میدهم و سودهم میبرم شیخ گفت اگر بگویند که یکصاع کیکهای نر و ماده از تو میخواهم در جواب چه خواهی گفت آنمرد دانست که مغلوب خواهد شد آنگاه اعور پیش آمده گفت ایشیخ امروز مردی دیدم غریب باو در آویخته گفتم يك چشم مرا توتلف کرده دست ازو برنداشتم تا اینکه ازو ضامن گرفتم که باز گردد و مرا راضی کندو دیت چشم من بدهد شیخ باو گفت اگر آنمرد غریب بخواهد هرآینه ترا غلبه کند آنمرد گفت ایها الشیخ چگونه غلبه تواند کرد شیخ گفت او با تو میگوید چشم خویش بر کن و من نیز يك چشم خود بر کنم و هر دورا بسنجیم اگر چشم من و چشم تو برابر آیند دعوی تو راست است و گرنه دیت چشم من باید بدهی آنگاه هر دو چشم برابر نخواهد شد و آن مرد غریب دیت چشم خود را از تو بگیرد و تو از هر دو چشم نابینا شوی و اورا يك چشم برجای خواهد ماند پس مرد اعور دانست که مغلوب خواهد شد آنگاه پاره دوز پیش آمده گفت ایشیخ امروز مردی غریب نزد من آمده كفش بمن داد و گفت اینرا اصلاح کن من مزد خواستم گفت چیزی دهم که راضی شوی و من تا همه مال اورا نگیرم راضی نخواهم شد شیخ باو گفت اگر آنمرد غریب بخواهد که كفش از تو بگیرد و هیچ چیز بتو ندهد میتواند گرفت پاره دوز گفت چگونه میتواند گرفت شیخ گفت بتو میگوید که دشمن سلطان شکست یافت و بدخواهانش به محنت گرفتار گشتند و سپاه او منصور گردید آیا راضی شدی یا نه اگر گوئی راضی شدم كفش خود را گرفته باز خواهد گشت و اگر بگوئی راضی نشدم كفش را گرفته با آن بقفا و روی تو بزنند پاره دوز چون این سخن بشنید دانست که مغلوب خواهد شد پس از آن مردیکه با بازرگان قمار باخته بود گفت ایشیخ کسی را ملاقات کرده با او گرو بسته ام و بدو چیره گشته ام و باو گفتم که یا آب دریا بنوش من از مال خود بیرون شوم و یا تو از همه مال خود بیرون شو شیخ گفت اگر بخواهد ترا بخواهد غلبه کند تواند کرد آنمرد گفت چگونه غلبه تواند کرد شیخ گفت بتو میگوید دهانه دریا را بدست گرفته بمن ده تا من اورا بنوشم تو دهان دریا نتوانی بدید آورد و ندانی گرفت آنگاه بتو غلبه خواهد کرد چون بازرگان این سخنان از شیخ نابینا بشنید دانست که بخصمهای خود چگونه غلبه کند آنگاه حاضران از نزد شیخ برخاستند و بازرگان نیز برخاسته به کان خود باز گشت چون بامداد شد نخستین کسی که بنوشیدن دریا گرو بسته بود بیامد بازرگان باو گفت دهانه دریا را بدید آورده بمن ده که بنوشم آنمرد دهانه دریا نتوانست گرفت بازرگان اورا غلبه کرد و صد دینار ازو بگرفت پس از آن پاره دوز در رسید و از بازرگان چیزی طلبید که اورا خوشنود کند بازرگان گفت بدانکه پادشاه به دشمنان خود غلبه کرد و بدخواهانش هلاک شدند و فرزندانیش بسیار گردیدند آیا راضی شدی یا نه پاره دوز گفت راضی شدم بازرگان كفش خود را بی مزد بگرفت پس از آن اعور درآمد و از بازرگان دیت چشم بخواست بازرگان باو گفت تو چشم خویش بر کن من نیز چشم خود بر کنم و آنها را بسنجیم اگر برابر آیند تو راست میگوئی دیت چشم خود از من بگیر و گرنه من دیت چشم خود از تو بستانم آنگاه اعور مهلت خواست بازرگان مهلت نداد تا اینکه بیکصد دینار صلح کردند پس از آن مردی که صندل خریده بود بیامد و بازرگانرا گفت قیمت صندل بستان بازرگان گفت قیمت صندل چه خواهی داد آنمرد گفت باتو بیکصاع اتفاق کرده ایم اگر بخواهی یکصاع زر و سیم بستان بازرگان گفت من نستانم مگر یکصاع کیکهای نر و ماده آنمرد گفت من اینکه تو میخواهی نیارم داد پس بازرگان برو غلبه کرده صندل ها ازو پس گرفته بهر قیمتی که میخواست صندلها بفروخت و از آن شهر به شهر خویش سفر کرد : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب ششصد و پنجم برآمد (حکایت) که مردی بدکار زنانش را دوست میداشت آوازه حسن زنی خداوند جمال را که در شهر دیگر بود بشنید از شهر خویش بهوای آئین بدانشهر سفر کرده هدیهها برای آئین برده رفته بدو نوشت و شوق و عشق خود باو بنمود آئین نیز اظهار شوق کرده بخانه آمدنش جواز داد چون عاشق منافق بخانه زن رفت زن بر پای خاسته با جبین گشاده او را ملاقات کرد و گرامیش بداشت و دست او را پیوسید و ضیافتی لایق از برای او ترتیب داد و آئین کودک داشت سه ساله او را در یکسو گذاشته بطبخ طعام پرداخت آنمرد بزن گفت یا تا بخواهیم زن گفت پسر من نشسته نظاره میکند آنمرد گفت این کودک سه ساله چیزی نمیداند و سخن نمی تواند زن گفت اگر معرفت و دانش او بدانستی این سخن نمیگفتی پس چون کودک دانست که طعام پخته گردید بگریست مادرش گفت ای فرزند از بهر چه گریانی کودک گفت بر آن طعام پخته روغن بزن و بنزد من آور در حال زن قدری طعام از دیک گرفته روغن برو زد و نزد کودک آورد کودک از آن خورده باز نگریست مادرش گفت ای فرزند از بهر چه گریانی کودک گفت ای مادر شکر هم باین طعام بریز آن مرد ازو در خشم شد و باو گفت ای کودک تو بسی کودک میشوم هستی فی الفور کودک پاسخ گفت بخدا سوگند جز تو کسی میشوم نیست که با رنج و تعب از برای حرام از شهری بشهری سفر کرده و من گریه نمیکنم مگر از بهر چیزی که در برابر چشم منست و اکنون که آنرا خوردم خاموش خواهم نشست تو خود بگو که از من و تو کدام يك میشوم هستیم چون

مرد این سخن بشنید شرمسار گشته پند کودک درو اثر کرد و بدان زن متعرض نگشته بسوی شهر خود باز گشت و توبه کرد و پرهیز کاری بسر همی برد تا بمرد ملکزاده چون این حکایت تمام کرد گفت و اما سرگذشت کودک پنج ساله اینست که حکایت چهار تن از بازرگانان در هزار دینار شریک بودند و زر ها درهم آمیخته در همیانی کردند و همیرفتند که بضاعت بخرند در میان راه به باغی رسیده بدره زر بزنی باغبان سپردند و بیاغ اندر گشته همیگشتند تا بلب جوی آبی رسیدند و در آنجا بنشستند و خوردنی که با خود داشتند بخوردند آنگاه یکی از ایشان گفت عطری با خود دارم بیائید سر و روی خویشتان از این آب روان بشوئیم و از آن عطر بکار بریم یکی دیگر گفت شانه ضرور است دیگری گفت از باغبان بازرسیم شاید که شانه داشته باشد پس در حال یکی از ایشان برخاسته بسوی باغبان رفت و باو گفت بدره زر بمن ده باغبان گفت همه یاران خود حاضر کن و با اینکه یاران تو مرا آواز دهند و بمن بگویند که بدره بتو در نمایم و یاران آنمرد در مکانی بودند که باغبان ایشانرا میدید و آواز شان می شنید آنمرد یاران خود را آواز داده گفت که این باغبان چیزی بمن نمیدهد ایشان باغبانرا آواز داده گفتند که هر چه میخواهی بده چون باغبان سخن ایشان بنزد باغبان رفته باو گفتند چرا شانه نمیدهی گفت رفیق شما از من جز بدره زر چیزی نخواست و من تا اجازت شما نشنیدم بدره ندادم و او بدره از من گرفته بیرون رفت چون بازرگانان سخن باغبان بشنیدند طباچه بر سر و روی خویششان بزدند و باغبانرا گرفته باو گفتند که ما جز شانه از تو چیزی نخواستیم و رد کردن بدره را اجازت نداده ایم باغبان گفت رفیق شما هر گز نام شانه نبرد پس بازرگانان آنرا گرفته بسوی قاضی بردند چون در نزد قاضی حاضر شدند و قصه بروی فرو خواندند قاضی حکم کرد که باغبان غرامت کشد آنگاه بازرگانان براو آویخته بدره زر همی خواستند چون قصه بدینجا رسید

چون شب ششصد و ششم برآمد

گفت ایملک جوانبخت باغبان حیران همی رفت و راه از بیراهه نمیشناخت بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست کودک پنج ساله حیرت او را بدید باو گفت ای مادر از بهر چه حیرانی باغبان پاسخ نداد و او را خورد سال و خنیر شمرد آن کودک همان سوال مکرر کرد باغبان بآن کودک گفت جماعتی بتفرج باغ در آمدند و بدره هزار دینار زر بمن سپردند و با من شرط کردند که تا همگی حاضر نشوند من بدره ندهم پس از آن بیاغ اندر شده تفرج همی کردند که یکی از ایشان بیرون آمده بمن گفت بدره زر بده من گفتم تا همگی حاضر نشوید نخواهم داد گفت از یاران خود اجازت دارم من سخن او را نپذیرفتم و بدره ندادم او بانگ بیاران خود زد که باغبان چیزی نمیدهد یاران او مرا آواز داده بمن گفتند هر چه میخواهد بده آنگاه من بدره بدو دادم چون بدره بستد از باغ بدر آمده از پی کار خویش رفت پس از ساعتی یاران او بسوی من آمده بمن گفتند از بهر چه شانه نمیدادی من گفتم او شانه از من نخواست و جز بدره سخنی دیگر بر زبان نیاورد من نیز بدره بدو دادم چون ایشان این سخن از من بشنیدند مرا گرفته نزد قاضی بردند قاضی مرا بغرامت بدره امر کرد کودک گفت ای مادر یکدم بمن ده که حلوا بگیرم و سخنی بگویم که خلاص تو در آن باشد باغبان یکدم بآن کودک بداد و باو گفت آن سخن که مرا خلاص کند باز گو کودک گفت ای مادر بسوی قاضی باز گرد و باو بگو که شرط من با ایشان این بود که بدره راندهم مگر و قتی که ایشان همگی حاضر شوند هر وقت که چهار تن باهم حاضر آیند من بدره باز پس دهم در حال باغبان بسوی قاضی باز گشت و آنچه از کودک آموخته بود بقاضی گفت قاضی از بازرگانان پرسید که این شرط در میان شما هست یا نه گفتند آری چنین شرط کرده ایم قاضی گفت چون شرط چنین است رفیق خودتانرا حاضر ساخته بدره بستانید آنگاه باغبان از دست ایشان خلاص یافته از پی کار خویش رفت **حکایت** چون حاضران این سخنان از ملک زاده شنیدند گفتند ایملک پسر تو از ابناءى زمان برتر و دانا تر است پس ملک پسر خود را بسینه گرفته جبین او را بیوسید و از قضیت کنیز باز پرسید ملکزاده بغداد و رسول سوگند یاد کرد که کنیزك مرا بخویشتن دعوت میکرد ملک سخن او را باور کرده بملك زاده گفت داوری او را بتو دادم خواهی بکش و خواهی آزاد کن ملک زاده گفت از شهر بیرونش کنم پس ملک زاده او را از شهر بیرون کرده با خود بکامرانی بسر میردند تا اینکه لشکر مرك بدیشان بتاخت فسجیان من لایموت حکایت جوذر و نیز ایملک شنیده ام که بازرگانی عمر نام سه پسر داشت که نامشان سلیم و سالم و جوذر بود بازرگان ایشانرا تربیت همی کرد تا بزرگ شدند و لکن پدر جوذر را بیشتر دوست میداشت برادران بجوذر رشك می بردند و او را ناخوش میداشتند چون بازرگان سالخورده بود بیم آن داشت که بمیرد و جوذر از برادران برنج اندر افستد جماعتی از پیوندان خود با امنای قاضی حاضر آورد و تمامت مال خود را جمع کرده بایشان گفت این مال چهار بخش کنید ایشان مال را بخش کردند بازرگان بهریکی بخشی از آن بداد و بخشی را خود بر داشته گفت من در حیات مال بایشان بخش کردم که پس از من منازعت در میان نیفتد و این بخشی که من خود بر داشتم از برای معیشت خود و زن خود مخصوص است چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب ششصد و هفتم برآمد

گفت ایملک جوانبخت بازرگان مال بفرزندان خود بخش کرده بخشی خود برداشت چند گاهی نرفت که بازرگان در گذشت فرزندان بقسمت پدر راضی نشدند بجوذر آویخته مال ازو همیخواستند و همی گفتند که مال پدر در نزد تست او را پیش حکام بردند کسانی که هنگام قسمت حاضر بودند بگواهی برآمدند جوذر بسی مال خسارت بر دو برادرانش بسبب منازعه بسیار زیان کردند تا حاکم ایشانرا از یکدیگر باز داشت چون زمانی بگذشت باز منازعت از سر گرفتند و زیانها کردند و پیوسته آن دو برادر در آزار جوذر در میکوشیدند

و او را از حاکمی بجا کمی دیگر همی بردند تا همه مال خویشتن بجا کمان دادند و هر سه محتاج شدند آنگاه برادران جوذر نزد مادر آمده بروی او بخندیدند و مال او را گرفته او را برانندند مادر نزد جوذر آمده او را از کردار برادران آگاه کرد و گفت مرا بزدند و برانندند و مال مرا بگرفتند اینسخنان میگفت و میگريست و برایشان نفرین همی کرد جوذر گفت ای مادر نفرین مکن که خدایتعالی پاداش کردار ایشان بخواهد داد چنانچه شاعر گفته است تو راستی بکن و کار باخدای اندازد که مکرهم بخداوند مکر گردد باز پس از آن بمادر گفت تو در نزد من بنشین قرصه نانی که بدید آورم باتو بخورم تو نیز مرادعای خیر کن که خدایتعالی بمن و تو روزی فراخ گرداند آنگاه مادر از سخنان او خشنود گشته در نزد او بنشست و جوذر دامی بدید آورده بسوی دریابو بر که ها میرفت و همه روزه ده درم یا بیست درم ویاسی درم ماهی گرفته فروخته صرف مادر میکرد و همواره خوشوقت بودند ولی برادران او صنعتی و بیع و شرائی نداشتند و چیزیکه از مادر گرفته بودند تلف کردند بسان در یوزگان شدند باتن عریان در بدر همی گشتند گاهی نزد مادر آمده او را فروتنی میگردند و شکایت از گرسنگی مینمودند مادر رادل برایشان میساخت و اگر طامی از شب مانده بود بایشان میداد و میگفت سرعت بخورید و پیش از آنکه برادر شما بیاید بروید که او بودن شما را در اینجا هموار نمیتواند کرد و بامنت نا مهربان خواهد شد پس ایشان بزودی طعام خورده بیرون میرفتند روزی از روز ها برادران جوذر نزد مادر آمدند مادر طعام از بهر ایشان بیاورد و همی خوردند که برادر ایشان جوذر در آمد مادر بشرم اندر شد و ترسید که جوذر بر او خشم گیرد سر بزیر افکنده از پسر خجالت همببرد ولی جوذر بروی ایشان بخندید و برایشان تحیت گفت و از آمدن ایشان منت پذیر گشته گفت عجب روز مبارکیست چگونه شد که امروز مرا پناوختید آنگاه ایشانرا در آغوش گرفته مهربانی کرد و گفت کمان من این نبود که از من دوری کنید و مهر از من بردارید و من و مادر را تنوازید گفتند ای برادر بخدا سوگند که ما بسی بتو مشتاق بودیم و لکن از آنچه در میان ما و تو گذشته شرم داشتیم و اکنون پشیمانیم و هر چه رفت از شیطان بود که ما را جز تو و مادر کسی نیست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب شصت و هشتم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت جوذر چون بخانه آمد برادران را سلام داده بایشان گفت ما را جز شما برکتی نیست مادر گفت ایفرزند خدا ترا روسفید کناد و ترا برکت دهد جوذر با برادران گفت شما نیز در نزد من بمانید که خدایتعالی روزی دهنده است پس با همدیگر صلح کردند و برادران آن شب را در نزد جوذر بسر بردند و روز دیگر چاشت خوردند جوذر دام برداشته بصید ماهیان رفت و برادرانش نیز برفتند و تا ظهر غایب بودند هنگام ظهر نزد مادر آمده خوردنی خوردند و برفتند شامگاهان باز گشتند جوذر نیز باز گشت گوشت و نان حاضر آورد و تا یکماه بدین حالت بودند جوذر صید ماهیان کرده همی فروخت و قیمت آن صرف مادر و برادران می کرد اتفاقا روزی از روز ها جوذر دام برداشته بسوی دریا شد و دام بدریا انداخته پس از ساعتی دام بدر آورد و صیدی بدام دریافت از آنجا بمکانی دیگر رفته دام بینداخت صیدی برنیامد با خود گفت گویا در این مکان ماهی نیست آنگاه بمکانی دیگر رفته دام بینداخت چون دام بیرون آورد صیدی در دام ندید بمکانی دیگر شتافت و پیوسته از مکانی بمکانی همی رفت تا هنگام شام شد و صیدی نکرد با خود گفت سبحان الله مگر دریا از ماهیان خالی گشته یا سبب چیست پس دام بدوش انداخته اندوهگین باز گشت و از برای مادر و برادران محزون و بفکرت اندر بود که چه خواهند خورد و بدانسان همی آمد تا بد که خباز رسیده جمعی را دید که از بهر نان بر دکه گرد آمده اند و خباز بایشان نگاه نمیکند پس جوذر دور از خلق بایستاد خباز را چون چشم به جوذر افتاد او را آواز داده مرحبائی زد و گفت ایجوذر مگر نان همی خواهی جوذر پاسخ نداد خباز گفت اگر ترا درمی نباشد سهل است هر قدر که میخواهی بگیر جوذر گفت ده درم نان همی خواهم خباز نان داده ده درم دیگر نقد بشردو گفت فردا بیست درم را از برای من ماهی بیاور جوذر نان برداشته نقد را گوشت بخرید و با خود گفت اگر امروز روزی من بسختی رسید انشاء الله فردا خدایتعالی گشایش عطا کند پس نان و گوشت را بمنزل آورده مادرش گوشت پخته بخوردند و بخفتند بامداد بر خاسته دام بگیرفت مادرش گفت بنشین چاشت بخور گفت تو با برادران من چاشت بخورید که من بصید ماهیان همیروم آنگاه بسوی دریافته یکبار و دو بار و سه بار دام در دریا انداخت دام خالی بر آمد و تا عصر از مکانی بمکانی همی رفت و دام همی انداخت و لکن صید بدام اندر نمی افتاد محزون و اندوهگین دام برداشته باز گشت و راه از پیش د که خباز داشت چون بدانجا رسید خباز را چشم بروی افتاد در حال ده درم نان و ده درم نقد باو بشپرد و گفت اگر امروز صید نیاورده فردا خواهی آورد جوذر خواست معذرت کوید خباز گفت برو حاجت بعذر خواهی نیست اگر صیدی کرده بودی با خود میاوردی چون ترا تهی دست دیده دانستم که صید نکرده اگر فردا نیز صید نکنی بیا نان و درم بستان و شرم مدار که ترا مهلت دهم چون روز سیم برآمد جوذر آتروز را ببر که رفته تا وقت عصر بکوشید در آنجا چیزی نیافت بسوی خباز باز گشته نان و درم ازو بستد و تا هفت روز حال بدینموال گذشت پس از آن با خود گفت امروز ببر که قارون شوم شاید چیزی صید کنم آنگاه دام برداشته ببر که قارون شد و همی خواست که دام ببر که اندازد که یکی مرد مغربی بدید شد که حله های فاخر پوشیده براستری سوار بود که آن استرجل حریر زرین طراز داشت و خرجینی زرین بر استر نهاده بود آنمرد از استر فرود آمد و جوذر را سلام داده باو گفت ای پسر عمر مرا بتو حاجتی است اگر آن حاجت روا کنی از من سود های گران بیری و مرا بنده خود گردانی جوذر گفت یاسیدی حاجت باز گو که فرمان ترا ببرم و با تو مخالفت نکنم مغربی گفت ای جوذر فاتحه الکتاب برخوان جوذر فاتحه بخواند آنگاه مغربی بندی ابریشمین بدر آورده بجوذر گفت بازوان مرا باین بند استوار بیند و مرا در بر که بیفکن و ساعتی صبر کن اگر دیدی که دست من بیرون آمد دام انداخته مرا بسرعت

بدر آور و اگر ببینی که پای من از آب بیرون شد بدانکه من مرده ام مرا بحال خویشتن بگذارو استر و خرجین برداشته بیازار بازر گانان شو و در آنجا یهودی شمیعه نام را در باب و استر باو سپار که او یکصد دینار زر ترا بدهد زر ها ازو بگیرد و از پی کار خویشتن رو ولی این راز را پوشیده دار پس جوذر بازوان او را بیست و بیر که اش بینداخت مغربی در آب فرو شد و جوذر ساعتی بانتظار او بایستاد ناگاه دید باهای مغربی از آب بیرون آمد جوذر دانست که مغربی مرده است در حال اسیر گرفته مغربی را بآب اندر بگذاشت و بیازار بازر گانان در آمده یهودی را دید بکرسی نشسته چون یهودی را چشم بر استر افتاد گفت بیقین که آن مرد هلاک گشته و او را هلاک نکرد مگر حرص او پس استر از جوذر بستد و یکصد دینار باو بداد و پوشیدن راز بدو بسپرد جوذر زر ها گرفته رفت و از خباز نان خریده يك دینار باو داد خباز وام خود که در ذمت جوذر داشت حساب کرد و باز گفت نان دوروزه تو در نزد منست چون قصه بدینجا رسید بامداد شدو شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ایملک جوانبخت پس از آن جوذر نزد قصاب رفته یکدینار بدو داده گوشت

چون شب ششصد نهم بر آمد

بخرید و تنه دینار در نزد قصاب بگذاشت و نان و گوشت برداشته بخانه در آمده برادران خود را دید که از مادر خوردنی همی خواهند و او میگوید صبر کنید تا برادر شما باز آید در آنساعت جوذر بخانه در آمد برادران را بدید و نان و گوشت بدیشان داد ایشان بسان غولان بخوردن بیفتادند آنگاه جوذر بقیت زر ها بپاد داد گفت ای مادر این زر ها بگیر هر وقت که برادران من بیایند از برایشان خوردنی شرا کن تا آمدن من گرسنه نمانند پس جوذر شب را بر روز آورده بامدادان دام برداشت و بسوی برکه قارون همی شتافت و همی خواست که دام بیندازد مردی مغربی بدید شد که بر استر سوار بود او را تهیه پیش از مغربی روز نخستین بود بر پشت استر خورجینی داشت که در دو چشم خورجین او دو حقه بود پس جوذر را سلام داد جوذر گفت یا سیدی علیک السلام مغربی پرسید که دی مغربی جز من که بچنین استری سوار بود بدینمکان آمد یانه جوذر بیم کرده مساجری پوشیده داشت و گفت کس درینمکان ندیده ام مغربی گفت ای جوذر او برادر من بود که پیش از من بدینمکان آمد جوذر گفت مرا ازو خبری نیست مغربی گفت مگر نه تو بازوان او را بستی و بیر که اش بینداختی و او بتو گفت که اگر دستهای من از آب بیرون آید دام بر من انداخته سرعت مرا از آب بدر آور و هر گاه با های من از آب بیرون آید مرا بگذار و استر گرفته بشمیعه یهودی ببر که او ترا صد دینار دهد چون تو او را ببر که انداختی با های او از آب بیرون آمد و تسو استر گرفته نزد یهودی بردی و او ترا یکصد دینار داد جوذر گفت اکنون که تو همه اینها میدانی سؤال از بهر چیست مغربی گفت قصد من اینست که آنچه با برادر من کرده بامن نیز چنان کنی آنگاه بند ابریشمین بدر آورده بجوذر بداد و گفت بازوان مرا بیند و ببر که ام بینکن اگر مرا نیز آن رود که برادر من رفت تو استر گرفته نزد یهودی شو که او یکصد دینار زر ترا بدهد جوذر چون این بشنید گفت پیش من آی مغربی پیش آمده جوذر بازوان او را استوار بست و بیر که اش بینداخت مغربی در آب فرو رفت جوذر ساعتی بانتظار او بایستاد ناگاه باهای مغربی از آب بدر آمد جوذر گفت این هم سپری شد اگر خدا بخواهد هر روز یکی از مغربیان نزد من آید که من او را بازوان بسته ببر که در افکنم و او در بر که بمبرد و از هر مرده يك صد دینار عاید من شود آنگاه استر گرفته رفت چون شمیعه یهودی را بدید باو گفت یکی دیگر نیز بمرد یهودی گفت از مردن او باکی نیست تو زنمه بمان که پاداش خداوندان حرص و طمع همین است پس یهودی استر گرفته صد دینار زر بداد جوذر زر ها بدامن کرده بسوی مادر شتافت و زر ها بوی داد مادر گفت این زر ها از کجاست جوذر او را از واقعه یا گاهانید مادرش گفت دیگر بیر که قارون قدم منه که من از مغربیان بر تو بیم دارم جوذر گفت ای مادر من ایشان را ببر که در نیفکنم مگر برضای ایشان چگونه من از این صنعت دست کشم که در اندک زمانی یکصد دینار سود منست بخدا سوگند ازین کار باز نگردم و از بر که قارون پای نکشم تا اینکه اثر مغربیان بریده شود و کس از ایشان برجای نماند پس زروسیم ببر که قارون رفته بایستاد ناگاه مغربی دیگر سوار استر بدید شد و لکن از دو مغربی تهیه بیش داشت و آن مغربی روی بجوذر کرده باو گفت السلام علیک ای جوذر و ای پسر عمر جوذر باخود گفت چونست که مغربیان جملگی مرا همی شناسند چون جوذر در سلام کرد مغربی گفت باز گو که از مغربیان کس از اینجا در گذشت یا نه جوذر گفت آری دو تن از ایشان را دیدم مغربی گفت کجا شدند جوذر گفت ایشان را بازوان بسته درین بر که افکندم و ایشان در اینجا غرق شدند اکنون نوبت از آن تست مغربی از سخن او بخندید و از استر فرود آمده بجوذر گفت با من چنان کن که ایشان کرده و بندی ابریشمین بدر آورده بجوذر گفت پیش من آی و زودتر بازوان مرا بیند که وقت همی گذرد جوذر پیش آمده بازوان او استوار تر از مغربیان نخستین بسته در بر که اش بینداخت و خود بانتظار او ایستاده بود که دستهای مغربی از آب بیرون شد و بجوذر گفت دام بر من بینداز جوذر دام بر وی انداخته از آبش بدر آورد دید که مغربی دو ماهی سرخ بسان شاخه مرجان در دو کف دارد و بجوذر گفت آندو حقه از خرجین بیاور و سر آنها بگشا جوذر حقه ها پیش آورده سر آنها بگشود مغربی هر ماهی را بحقه گذاشت و سر حقه محکم بیست و جوذر را در آغوش گرفته جبین او را بوسه داد و باو گفت خدایتعالی ترا از هر سختی نجات دهد بخدا سوگند اگر تو دام بر من نیانداختی و مرا بیرون نمیآوردی هر آینه من دست ازین دو ماهی نمیداشتم تا اینکه در آب فرو رفته غرق میشدم جوذر گفت یا سیدی ترا بخدا سوگند میدهم که مرا از کار دو مغربی که غرق شدند بیا گاهان و حقیقت این دو ماهی باز گو و از کار آن یهودی مرا خبر ده چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب ششصد و دهم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت جوذر چون قضیت مغربیان و حقیقت

ماهیان باز پرسید مغربی گفت ای جوذر بدان که آن دو مغربی که نخست غرق شدند برادران من بودند یکی را نام عبد السلام و دیگری عبد الاحد بود و مرا نام عبد الصمد است و نام یهودی عبدالرحیم است او ما را برادر است یهودی نیست و او مسلمان مالکی مذهبست پدر ما حل رموز و فتح کنوز و علم کهنات بما بیاموخت و ما را علم بیایه بود که جنیان و عفریتان ما را اطاعت میکردند و ما چهار تن برادر بودیم پدر ما عبدالودود نام داشت چون در گذشت مالی بسیار از برای ما بگذاشت ما همه مال را قیمت کردیم و کتابها نیز بخش نمودیم و از بهر کتابی در میان ما اختلاف پدید گشت استاد پدر ما که کهن الابطن نام داشت در مجلس مخاصمت حاضر گشته گفت آنکتاب بیاورید کتاب پیش بردیم آنکتاب را او را اساطیر الاولین میگفتند و او نظیر نداشت و هیچ قیمت با او برابری نمیکرد از اینکه نامهای تمامت گنجها و حل رموز و همه علوم کهنات و ساحری در آن کتاب بود پس خلاف در میان ما پدید گشت استاد گفت شما فرزندان پسر منید من بهیچ یک از شماستم نکنم هر کس میخواهد



که این کتاب از آن او باشد باید که گنج شمردل بگشاید و دائرة الفلك و مکمله و خاتم و سیف را که در آن گنج است بیاورد که آنخاتم عفریتی دارد که در عداقتش گویند هر کس بآن خاتم مالک شود هیچ پادشاهی برو غلبه نتواند کرد و اگر بخواهد همه روی زمین مسخر کند تواند کرد و اما سیف اگر او را کسی از غلاف بر کشد بسوی لشکری اشارت کرده بجناباند در حال بلشکر شکست آید و اگر حامل آنسیف در وقت جنابیدن بگوید که این لشکریان را بکش همان لحظه از سیف برق آتش بجهد و اما دائرة الفلك را خاصیت اینست که هر کس برو مالک شود و بخواهد که جمیع شهرها از مشرق تا مغرب ببیند تواند دید و هر سوئی را که قصد کند دائره بدانسوی کرده در دائره نظر کرده شهرهای آنسوی را با مردمان شهرها ببیند و اگر بشهری خشم آورد دایره را بقرص آفتاب گرفته قصد سوختن آنشهر کند در حال آنشهر بسوزد و اما هر کس از آن کحل در چشم کشد گنجهای زیر زمین ببیند و لکن مرا بر شما شرطیست و آن اینست که هر کس از گشودن این گنج عاجز ماند او را ازین کتاب بهره نخواهد بود و هر کس که آن گنج بگشاید و این چهار چیز نزد من آورد کتاب را او از من بستاند چون استاد پدر این سخن گفت و شرط باز نمود ما بشرط راضی شدیم پس از آن گفت ای فرزندان بدانید که گنج شمردل در زیر حکم فرزندان ملک احمر است و پدر شما در گشودن این گنج بسیار کوشید ولی نتوانست گشود و فرزندان ملک احمر در سر زمین مصر بیرکه که او را بیرکه قارون گویند برفتند و پدر شما را عصبان کردند پدر شما بسوی آن بیرکه رفت بسر ایشان دست نتوانست یافت از آنکه بر که قارون طلسم گشته بود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوان بخت کهن الابطن با فرزندان عبدالودود گفت که چون پدر شما از گشودن گنج شمردل عاجز ماند حکایت پیش من آورده و من از برای او حسابی

چون شب شصت و یازدهم برآمد

نوشته دیدم که این گنج گشوده نمیشود مگر بروی پسری جوذر نام که او سبب دست گیری فرزندان ملک احمر شود و آن پسر صیاد است و با او در بر که قارون ملاقات شود و از آن بر که طلسم گشوده نشود مگر اینکه جوذر بازوان طلب کننده آنها را ببیند و در بر که بیندازد و آنشخص با آنها مهارت کند اگر از گشودن گنج شمردل بهره دارد فرزندان ملک احمر را بگیرد و اگر بهره نداشته باشد هلاک شود و پا های او از آب بیرون آید و آنکس که سالم بماند دست های او از آب بیرون آید و مییابد که جوذر دام بر او انداخته او را از بر که بیرون آورد چون کهن الابطن این سخنان باز گفت آن دو برادر من گفتند ما میرویم و فرزندان ملک احمر را بگیریم من نیز بهمین قصد بیرون آمدم و لکن آن برادر ما که در هیئت یهودیست او گفت مرا نه بکتاب حاجتی هست و نه از پی گشودن گنج خواهم شد پس ما سه تن برادر با او اتفاق کردیم

که او در هیئت یهودی بازرگان بمصر در آید اگر یکی از مادر بر که بمبرد خرجین و استر گرفته یکصد دینار بدهد نخست که برادر من نزد تو آمد او را فرزندان ملک احمر بکشتند و برادر دیگر مرا نیز بکشتند ولی بر من نتوانستند ظفر یافت من آنها را بگرفتم جوذر گفت کجایند آنها که تو گرفتی مغربی گفت مگر ندیدی که در آن دو حقه در زندان کردم جوذر گفت آنها ماهیان بودند مغربی گفت آنها عفريتانه که بصورت ماهی هستند و لکن ای جوذر بدان که گنج شمر دلرا نتوان گشود مگر بروی تو آیا فرمان میبری و با من بشهر فاس و مکناس میروی که گنج بگشائی تا من نیز ترا بی نیاز گردانم و با دل شاد گین بسوی پیوندان خود باز گردی جوذر گفت یاسیدی کفالت مادر و برادران در ذمت منست چون قصه بدینجا رسید با مداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست جوانبخت جوذر با مغربی گفت کفالت مادر و برادران در ذمت

چون شب ششصد و دوازدهم بر آمد گفت ای ملک منست اگر

من با تو بروم کس نیست که بدیشان نان دهد مغربی گفت این عذریست نا پذیرفته اگر این عذر از بهر معیشت ایشانست من بتو هزار دینار دهم تا آنها را بمادر بسیار که تا هنگام بازگشتن تو صرف کند و ذهاب و ایاب تو پیش از چهار ماه نخواهد بود چون جوذر نام هزار دینار بشنید گفت ایخواجه هزار دینار بیاور تا نزد مادرم برم مغربی هزار دینار از بهر جوذر بدر آورد جوذر زر ها گرفته بسوی مادر شد و آنچه میانه او و مغربی گذشته بود بمادر بیان کرد و باو گفت این هزار دینار بستان و صرف خود و برادران من کن که من با مغربی بیلاذ غرب سفر خواهم کرد و تمامت سفر من بیش از چهار ماه نخواهد شد و درین زمان قلیل سودی بسیار بمن خواهد رسید تو نیز ای مادر مرا دعا کن مادر جوذر گفت ای فرزندی مرا بوحشت اندر مکن که من بر تو بیم دارم جوذر گفت کسی را که خدایتعالی نگاه دارد برو با کی نیست و مغربی هم مردیست نیکو کار مادرش گفت خدا هل مغربی را بتو مهربان کند ای فرزندی بسا او برو شاید که ترا چیزی دهد آنگاه جوذر مادر را و داع کرده نزد عبدالصمد مغربی رفت و عبدالصمد گفت با مسادر مشورت کردی یانه جرذر گفت آری مرا وداع نمود پس مغربی باو گفت باستر سوار شو جوذر با مغربی ردیف گشته از ظهر تا عصر همیرفتند جوذر گرسنه شد و با مغربی چیزی از خوردنی نمیدید باو گفت یا سیدی گویا تو فراموش کردی که توشه بیاوری مغربی گفت مگر گرسنه جوذر گفت آری گرسنه ام در حال مغربی با جوذر از پشت استر فرود آمد و خرجین زیر آورده با جوذر گفت ای برادر چه میخواهی جوذر گفت هر چه دست دهد نیکوست مغربی گفت ترا بخدا سوگند میدهم که هر چه خواهی با من باز گوی جوذر گفت نان و پنیر هم میخواهم مغربی گفت ای مسکین نان و پنیر اکنون نه شایسته تست خوردنی نیکو بخواه جوذر گفت اکنون در نزد من همه چیز نیکو و گوار است مغربی گفت ای جوذر مرغ بریان گشته میخواهی جوذر گفت آری مغربی گفت برنج با شکر آمیخته میخواهی جوذر گفت آری مغربی گفت فلان گونه خوردنی میخواهی تا بیست و چهار گونه خوردنی بشمرد جوذر گفت مگر این دیوانه است این همه خوردنی از کجا خواهد آورد که در نزد او نه مطبخ و نه طبخ است و من هیچ چیز با الومی بینم در حال مغربی دست بخرجین گذاشته ظرفی زرین که دو مرغ بریان درو بود بدر آورد دوباره دست بخرجین برده ظرفی زرین که کباب در او بود بدر آورد و پیوسته از خرجین ظرفی پس از ظرفی بیرون میاورد تا بیست و چهار لون طعام را که گفته بود بدر آورد جوذر از دیدن اینعالم مبهوت شد مغربی گفت ای مسکین بخور جوذر گفت ای خواجه مگر تو درین خرجین مطبخ بنا نهاده و طبابخان در اینجا هستند مغربی از سخن او بخندید و باو گفت این خرجین طلسم است و او را خادمی هست که اگر یکساعت هزار گونه طعام از او بخواهی بدید آورد پس از آن ایشان طعام خوردند و آنچه در ظرفها از خوردنی برجای ماند مغربی آنها را دور ریخته ظرفها بخرجین باز گسردانید و دست بخرجین برده ابریقی بیرون آورد آب ازو بخوردند و وضو گرفته نماز عصر بجا آوردند و ابریق بخرجین باز گسردانید و خرجین در پشت استر جای داد و بر استری سوار شده بجوذر گفت سوار شو آنگاه از جوذر پرسید که میدانی از مصر تا اینمکان چه مقدار مسافت طی کرده ایم جوذر گفت لا والله نمیدانم مغربی گفت یکماهه راه بریده ایم جوذر در عجب شد مغربی گفت ایجوذر عجب مدار و بدان که این استر از جنیان است در هر روز یکساله راه طی همی کند و لکن من بیاس خاطر تو آهسته اش براندم پس از آن روان شدند و تا هنگام شام همی رفتند آنگاه فرود آمدند از خوردنی چیزی بیرون آورده بخوردند و هنگام چاشت نیز خوردنی بدر آورده بخوردند و پیوسته حال بدین منوال بود تا چهار روز که روز ها تا نیمه شب میرفتند و از نیمه شب تا صبحگاهان میخفتند و آنچه که جوذر از مغربی تمنا میکرد مغربی در حال از خرجین بیرون میاورد چون روز پنجم شد بشهر فاس و مکناس رسیدند و بشهر اندر شدند و هر کس با مغربی ملاقات میکرد او را سلام داده دست او می بوسید تا اینکه بدری رسیده در بکوفت چون در گشوده شد دختری قمر منظر بدید گشت مغربی باو گفت ای رحمت ای دخترک در بگشای دخترک پیش افتاد و سرین همی جنبانید جوذر را از دیدن او عقل برفت و با خود گفت این از دختران ملوک است پس چون دخترک در قصر بگشود مغربی خرجین از پشت استر گرفته باو گفت باز کرد ناگاه زمین بشکافت و استر بزمین فرو رفت و زمین بهوا در پیوست جوذر بهراس اندر شد مغربی گفت ای جوذر هراس مکن و بقصر اندر شو چون بقصر در آمدند جوذر از بسیاری فرشهای فاخر و تحفهای لایق و گوهر های گران قیمت که در آنجا دید مدعوش گشت آنگاه مغربی با دختر گفت ای رحمت فلان بقیه پیش من آور دخترک بقیه بیاورد مغربی حاه را که هزار دینار قیمت داشت از بقیه بدر آورد و با جوذر گفت اینخله بپوش جوذر حله را بپوشید مانند یکی از ملوک مغرب شد پس از آن مغربی دست بخرجین برده گونه گونه خوردنیا در ظرف

زیرین بیرون آورد و در سفره فروچید تا اینکه چهل لون طعام فروچید و با جوذر گفت بخور و بر ما مگیر چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد گفت ایملک جوانبخت مغربی گفت از هر طعام خواهی لب از داستان فروبست **چون شب شصت و سیزدهم برآمد** بخور و بر ما مگو که ما نمیدانیم تو بکدام طعام مایلی و اگر طعام دیگر نیز میخواهی بگو تا حاگر آوریم جوذر گفت یا سیدی بخدا سوگند که من همه طعامها دوست میدارم و هیچ چیز ناخوش ندارم تو از من سؤال مکن و آنچه ترا بخاطر میرسد حاضر آور پس از آن جوذر بیست روز در نزد مغربی بسر برد هر روز حله بدو پوشانیده خوردنیهای گوناگون از خرجین بدر میآورد و چیزی نمیخريد و طعامی نمی پخت چون روز بیست و یکم برآمد مغربی گفت ایجوذر برخیز که امروز روز موعود است تا گنج شمردل بگشایم جوذر با مغربی برخاسته از شهر بیرون شدند جوذر به استری و مغربی باستری سوار گشتند و تا هنگام ظهر همی رفتند تا اینکه بنهر آبی روان برسیدند عبدالصمد مغربی از استر فرود آمده جوذر را گفت تو نیز فرود آی جوذر نیز برآمد مغربی بدو غلامك اشارت کرد هر يك استری برداشته براهی شدند پس از زمانی یکی از آندو غلام خیمه آورده در آنجا بزد و دیگری فرش آورده و در خیمه بگسترد و وسادها در هر سوی خیمه فروچید و یکی از آندو غلام رفته آندو حقه که دو ماهی در آنها بودند یاورد و دیگری خر جبین حاضر کرد مغربی برخاسته از خرجین ظرفهای طعام بیرون آورده چاشت بخوردند آنگاه مغربی حقهها برداشته عزیمت همی خواند تا اینکه حقهها بشکستند و باره باره شدند و از میان آنها دو تن بازوان بسته پدید گشتند و میگفتند الامان یا کهن الدنيا قصد تو چیست و با ما چه خواهی کرد مغربی گفت یا شما را بسوزانم یا اینکه از شما بگشودن گنج شمر دل عهد بگیرم گفتند ما با تو عهد میکنیم که گنج شمردل بگشایم بشرط آنکه جوذر صباد را حاضر کنی که گنج گشوده نمیشود مگر بروی او و کسی جز جوذر بن عمر بگنج اندر نتواند شد مغربی به آنها گفت کسی را که شما میخواهید آورده ام و او در همین مکانست سخن شمارا می شنود و شمارا می بیند پس آنها عهد بستند که گنج شمردل بگشایند مغربی آنها را رها کرد پس از آن قصه و لوحهایی از عقیق سرخ بدر آورد و لوحها بر آن قصه آویخت و مجمری را حاضر کرده آتش دروینروخت و بخور نیز حاضر آورده با جوذر گفت من وقتیکه بعزیمت شروع کنم سخن نیارم گفت که عزیمت باطل گردد اکنون من ترا بیاموزم چه بایدت کرد که بمقصود برسیم جوذر گفت بیاموز مغربی گفت بدانکه چون من عزیمت بخوانم و بخور در آتش افکنم آب این نهر بخشکد و از برای تو دری زیرین بزرگی در شهر پدید شود که در حلقه گوه رین بر آن در است تو بزد آن در رفته اورا سه کورت از پی هم بکوب آنگاه آوازی خواهی شنید که می گوید کیست که در گنجها همی کوبد تو در جواب بگو که من جوذر صباد بسر عمرم در حال در را بروی تو بگشاید و شخصی تیغ در کف بیرون آید و با تو بگوید اگر تو جوذری گردن خود بدار تا سر از تن جدا سازم تو بیم مدار و گردن پس مکش اگر او دست بلند کند که ترا بزند خود در پیش تو مرده بیفتد و ترا الهی ازو نرسد و اگر مخالفت بکنی او ترا بکشد پس چون تو سحر اورا باطل کنی از در بدرون شو و دری دیگر خواهی دید آن در نیز بکوب سواری نیزه بردوش بیرون آید و بتو بگوید از بهر چه بدینمکان آمدی که از انسان و جنیان کس بدینمکان نتواند آمد آنگاه نیزه بر تو حواله کند تو سینه خود بگشا چون او ترا بزند در حال خود مرده بیفتد ولی اگر مخالفت کنی او ترا بکشد پس از آن از در بدرون شو بکی آدمیزاد تیر و کمانی در دست پدید شود و تیر بسوی تو اندازد و تو از بهر او سینه سپر کن چون ترا بزند در حال خود قالب بیجان شود ولی اگر مخالفت کنی او ترا بکشد پس از آن از در بدرون شو چون قصه بدینجا رسید بامداد **چون شب شصت و چهاردهم برآمد** گفت ایملک جوانبخت مغربی بجوذر گفت شد و شهرزاد لباز داستان فروبست از در بدرون شو و در چهارمین را بکوب چون در گشوده شود درنده بزرگ جثه بدر آید تو دست بدهان او ببر وقتی که دست ترا بخاید در حال خود مرده بیفتد و ترا از او آسبی نرسد پس از آن بدو پنجمین رفته بگو ای عیسی بموسی بگو در بگشاید چون در گشوده شود در آنجا دو اژدها خواهی دید که دهان باز کرده بسوی تو خواهند شتافت تو از آنها بیم مدار و دستهای خویشتن بدهان آنها ببر که چون دست ترا دندان گیرند خویشتن بیجان شوند و اگر مخالفت کنی ترا بکشد پس از آن بدر هفتمین رفته در بکوب مادر تو بدر آید و بتو گوید مرحبا ای فرزند بنزدیک من آی تا ترا سلام دهم تو بگو از من دور شو و جامه خود برکن او بتو گوید ایفرزند من مادر توام مرا بر تو حق تربیت است چگونه مرا برهنه میکنی تو باو بگو اگر جامه برنکنی ترا بکشم آنگاه بسوی دست راست نظاره کن تیغی از دیوار آویخته بینی آن تیغ گرفته برکش و باو بگو جامه خود را بکن او بر تو لایه کند و با تو خدعه نماید تو برو رحمت منمای اگر او يك جامه بگند تو بگو باقی را نیز بکن و اورا بکشتن همیترسان تا تمامت جامه خود بکند آنگاه بیجان خواهد افتاد و تو همه سحرها باطل کرده از همه خطرهای امان خواهی شدن پس از آن بگنج اندر شو زر و سیم در آنجا بخروار ریخته بینی بآنها اعتنا مکن که در صدر گنج تختی است که پرده برا آویخته پرده از آن فروکش شمر دل ساحر بر آن تخت نشسته در سر او چیز است مدور که چون ماه درخشانست آن دائرة الملك است و در کمر شمشیر و انگشتری در انگشت دارد و برگردن او سلسله است و مکحله در آن سلسله است این چهار چیز را بیاور و مبادا اینکه از اینها که بتو گفتم چیزی فرواش کنی که پشیمان شوی و بر تو بیم زوال باشد و مغربی وصیت اعادت همیکرد تا اینکه جوذر گت همه را یاد گرفتم و لکن کرا طاقا دیدن این صورتهای هولناکست و چگونه بریز خطرهای بزرگ صبر توان کرد مغربی گفت ای جوذر هیچ هراس مکن که همه اینها قالب بیجانند جوذر توکل بخدا تعالی کرد مغربی بخور در آتش

افکند و عزیمت همی خواند تا آب نهر بخشکید و در گنج پدید شد جوذر بر در آمده اورا بکوفت آوازی شنید که میگفت کیست که حل رموز ندانسته و درهای گنج همی کوید جوذر گفت من جوذر بن عمرم در حال در بشکود و شخصی بدر آمده تیغ بجوذر برکشید و باو گفت کردن خود بدار جوذر گردن دراز کرد چون آن مرد تیغ بگردن او زد خود بیجان بیفتاد و همچنان بر در دوم سیم تا ششمین چنان کرد که مغربی سپرده بود چون در هفتمین بگشاد مادرش بیرون آمده اورا سلام داد و گفت مرحبا ای فرزند جوذر گفت تو کیستی آن صورت گفت من مادر توام مرا بر تو حق پستان و حق تربیت است ای فرزند نه ماه بتو آبستن شدم و رنجها بردم جوذر باو گفت جامه بر کن او گفت تو فرزند منی چگونه مرا برهنه میسازی جوذر دست برده تیغ بگرفت و برکشید و گفت جامه بر کن و گرنه ترا باین تیغ بکشم پس از گفتگوی بسیار عجوز یکی از جامه های خود بر کند باز جوذر اورا بترسانید تا اینکه در تن او یکجامه بیش نماند آنگاه گفت ای فرزند مگر دل از آهن و روی داری که مرا میخواهی رسوا کنی و عورت من بگشائی مگر ایفرزند این حرام نیست جوذر گفت راست گفتی شلوار بر مکن چون این سخن بگفت عجوز فریاد زد و گفت جوذر خطا کرد اورا بزیند پس خادمان گنج بر او جمع آمدند و ضربت از همه سوی مانند قطره باران برو همی ریخت تا اینکه بیخود گشت اورا برداشته برون گنج بگذاشتند و در های گنج بر بستند چون اورا بدر انداختند مغربی اورا برداشت و آب بدنسان که بود از نهر روان شد

چون قصه بدینجاری رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب شصت و پانزدهم برآمد

جوانبخت چون خادمان

کنوز جوذر را بردند و بخارج در انداخته درهای گنج بر بستند و آب نهر بدنسان که بود روان گشت عبدالصمد مغربی برخاسته عزایم خوانده جوذر را بخود آورد و باز گفت ای مسکین چه کردی جوذر گفت تمامت موانع برداشتم و همه طلسمها بشکنم تا بمادرم برسیدم و در میانه من و او سخن دراز کشید و او جامهای خود یک یک بدر آورد و در تن او جز شلوار نماند پس بمن گفت مرا رسوا مکن که گشودن عورت حرام است من بدور حمت آورده شلوار از او بر نیکندم ناگاه بانگ برزد که جوذر بخطا اندر شد اورا بزیند در حال جمعی بمن گرد آمدند که من ندانستم ایشان در کجا بودند مرا چندان بزیند که بمرک نزدیک شدم و از خود بر فتم مغربی گفت نگفتمت که وصیت مرا مخالفت مکن که اگر تو شلوار از او بر کنده بودی مقصود ما بر میآمد ولی اکنون که خطا کردی تا سال آینده از بهر چنین روزی در نزد من بمان آنگاه مغربی و جوذر باستران سوار گشته بشهر فاس باز گشتند جوذر در نزد مغربی بعیش و نوش بسر میبرد و هر روز حله فاخر همی پوشید تا اینکه سال تمام شد و روز میعاد بر رسید مغربی با جوذر گفت امروز روز موعود است بیا تا بگشودن گنج شمر دل برویم جوذر گفت ترا اطاعت کنم پس مغربی اورا گرفته بخارج شهر برد در آنجا دو غلامک را دیدند که دو استرنگاه داشته اند در حال باستران نشسته برفتند تا بنزدیک نهر آب رسیدند غلامکان خیمه برپا کرده فرش بگسترده و مغربی سفره از خرچین بدر آورده چاشت بخوردند پس از آن قصبه و لوحها بیرون آورد و آتش بیفروخت و بخور حاضر کرده با جوذر گفت بیا تا گفتنیها بگوئیم و سپردنیها بسپاریم جوذر گفت یا سیدی اگر دلبوسها از خاطر رفته و صیتهای تو نیز از یاد من رفته است مغربی گفت جان خود نگاه دار و گمان مکن که آنعجوز مادر تست بلکه او بصورت مسادر تو طلسمی است و قصد او اینست که ترا بخطا بیندازد اگر آندفعه زنده بر آمیدی این بار اگر خطا کنی هلاک خواهی شد جوذر گفت اگر خطا کنم سزاوارم که مرا بسوزانند پس از آن مغربی بخور در آتش نهاده عزیمت همیخواند تا اینکه آب نهر بخشکید و در پدید شد جوذر بسوی در رفته در بکوفت در را گشوده طلسم های هفتگانه را باطل کرد و بمادر خود بر رسید مادر باو گفت مرحبا ایفرزند جوذر گفت کجا من فرزند توام ای پلیدک جامه بر کن عجوز اورا خدعه میکرد و جامهای خود یک یک بر میکند تا اینکه جز شلوار نماند جوذر گفت ای پلیدک شلوار نیز بکن پس او شلوار بکند و در حال قالب بیجان گشت جوذر بگنج اندر شد زر و سیم مانند تل ریخته یافت اعتنا نکرده از آنها در گذشت در صدر گنج بفرعه در آمد شمر دل ساحر را دید که شمشیر بر میان بسته و انگشتی در انگشت کرده و مکحله از گردن آویخته و دائرة الفلك بر سر نهاده است آنگاه جوذر پیش رفته شمشیر از میان او بگشود و انگشتی از انگشتش بدر آورد و مکحله و دائرة الفلك نیز برداشته بیرون آمد آواز طبلی شنید که همی کویند و خادمان گنج میگویند ای جوذر مبارک باد ترا آنچه که بتو عطا کردند و طبل را همی کوفتند تا اینکه جوذر از گنج بدر آمد و بمغربی بر رسید آنگاه مغربی بخور و عزیمت یکسو نهاده بر پای خاست و جوذر را در آغوش گرفت و جوذر چهار چیز را که از گنج بدر آورده بود بدو داد مغربی آنها را گرفته بانگ بفلامکان زد غلامکان خیمه برداشته برفتند و استران بیاوردند مغربی و جوذر باستران سوار گشته بشهر فاس باز گشتند مغربی دست بخرجین برده گونه گونه طعامها بیرون آورد تا اینکه همه خوردنی در سفره حاضر شد و با جوذر گفت ای برادر بخور جوذر بقدر کفایت طعام خورد آنگاه مغربی بقیمت طعامها در ظرفی دیگر نهاده ظرفهای خالی بخرجین بار گردانید و با جوذر گفت ای برادر تو بخاطر من از شهر و پیوندان خویش دور گشتی و حاجت من روا کردی اکنون هر چه خواهی تمنا کن که تو بهر چه خواهی سزاواری جوذر گفت ای خواجه تمنای من از خداست و از تو این خرجین همی خواهم مغربی خرجین بدو داده گفت اگر چیزی بهتر از این میخواستی مضایقت نمی کردم و لکن ای مسکین این خرجین بجز خوردن سودی نمی بخشد و تو بسیار رنج برده و من ترا و عده داده بودم که دلشاد بسوی پیوندان باز گردانم اکنون از این خوردنی بخور و ترا خرجین دیگر هم که پراز زر و گوهر باشد میدهم و چون بشهر خویش روی در آنجا باز رگانی کن و چگونگی آوردن خوردنیها از این خرجین چنانست که دست بر این خرجین دراز کرده میگوئی ای خادم خرجین ترا بنامهای بزرگی که در این خرجین است سوگند میدهم که فلان گونه طعام بیاورد در حال او آنچه که خواسته بیاورد و اگر در روزی

هزار گونه طعام بخواهی سستی نکنند پس از آن غلامکی را حاضر آورد که استری با او بود و خرجینی را بر از زر و گوهر کرده با جوذر گفت بر این استر سوار شو و غلامک در پیش توروان خواهد بود و ترا برای که بخانه تو برساند دلالت خواهد کرد پس چون بخانه برسی خرجین از استر برداشته استر بغلامک بسپار و هیچکس را از راز خود آگاه مکن و ترا به خدا سپارم جوذر گفت خدای تعالی ترا برکت دهد آنگاه جوذر خرجین بر استر نهاده خود نیز سوار شد و غلامک پیش همی رفت تا اینکه آنروز را با تمام شب برفته فردا هنگام بامداد از دروازه مصر داخل شدند جوذر مادر خود را دید که بدر یوزکی نشسته از دیدن او عقلش برفت در حال از استر بزیر آمد و خویشتن را در پای مادر افکند مادر چون او را بشناخت بگریست آنگاه جوذر او را بر استر سوار کرده خود در رکاب او همی رفت تا بخانه رسیدند مادرش از استر فرود آمده جوذر خرجین از استر بگرفت و استر بغلامک سپرد غلامک استر برداشته نزد خواجه خود بازگشت و او و استر هردو عفریت بودند و اما جوذر را در یوزکی مادر دشوار نمود و باو گفت ای مادر برادران من خوشوقت هستند یا نه گفت خوشوقتند پرسید از بهر چه سؤال میکردی گفت ای پسر از گرسنگی بود که سؤال میکردم جوذر گفت هزار و سیصد دینار زر بتو دادم مادر جوذر گفت ای فرزند برادرانت با من کید و مکر کردند و زر ها از من بگرفتند و بمن گفتند قصد ما اینست که با او بضاعت خریده بازرگانی کنیم چون زر ها از من بستند مرا برانندند من از غایت گرسنگی بدر یوزکی به نشستم جوذر گفت ای مادر اکنون که من آمده ام ترا اندوهی نخواهد بود این خرجین که با من است بر از زر و گوهر و جز بمن این چیزهاست مادرش گفت ای فرزند تو نیک بخت هستی خدا از تو راضی شود و بر جلال تو بیفزاید و الحال برخیز از برای من خوردنی پدید آور که دوش گرسنه خفته ام جوذر از سخن او بخندید و باو گفت ای مادر هر چه میخوری در خواست کن که همین ساعت از بهر تو حاضر آورم که نه حاجت بشر ای آن دارم و نه حاجت بکسی که او را بیزد مادرش گفت ای فرزند من با تو چیزی نمی بینم جوذر گفت درین خرجین همه گونه خوردنی هاست مادرش گفت ای فرزند هر چیزی که سدرمق کند مرا کافی است جوذر گفت ای مادر بچیز کم قناعت کردن خوبست زمانی که چیز دست ندهد اکنون که همه چیز باسانی مهیا میشود نه جای قناعت خواهد بود بلکه هر چه گوارا تر است آن باید خورد و در نزد من تمامت خوردنیها مهیاست تو بهر کدام مایلی طلب کن مادرش گفت ای فرزند نانی گرم با پنیر همی خواهم جوذر گفت ای مادر مقام تو نه اینست که بنان و پنیر قناعت کنی مادرش گفت ای فرزند تو مقام من همی شناسی آنچه که بر من سزاوار است همان بیاور جوذر گفت ای مادر مقام تو اینست که گوشت بریان و برنج شکر آمیخته و عسل نخل و بقلا و طعام مغفل و مزعفر بخوری مادرش گمان کرد که جوذر باو مزاح میکند باو گفت مرا ازین سخنان تو عجب آمد مگر خواب همی بینی و یا دیوانه گشته جوذر گفت چه کرده ام و چه گفتم که دیوانه ام همی خوانی مادرش گفت تو همه گونه طعامهای فاخر از برای من همی شمری که نه کس بقیمت آنها قادر است و نه هر کس آنها را تواند پخت جوذر جوابداد ای مادر بجان تو سوگند در همین ساعت همه آنچه بتو بیان کردم حاضر آورم مادرش گفت من چیزی با تو نمی بینم جوذر گفت خرجین بیاور مادرش خرجین برداشته او را خالی یافت و بنزد جوذر آورد جوذر دست بخرجین برده ظرفی بر از طعام بدر آورد تا آنکه تمامت آنچه بمادر گفته بود حاضر آورد مادرش گفت ای فرزند درین خرجین کوچک چیزی نبود تو اینهمه ظرفها از کجا بیرون آوردی جوذر گفت ای مادر این خرجین را مغربی بمن داده و او طلسم است و او را خادمی هست که اگر چیزی بخواهد نامها برو تلاوت کند و بگوید ای خادم خرجین فلان لون طعام بیاور او در حال حاضر آورد مادرش گفت من نیز دست بخرجین برده طعام از او بخواهم یانه جوذر گفت دست ببر و طعام بیاور پس مادر جوذر دست بخرجین برده گفت ای خادم خرجین بنامهایی که در خرجین نقش گشته سوگندت میدهم که فلان طعام از برای من بیاور در حال دید که ظرفی در خرجین پدید شد آنرا بدر آورد دید همان لونست که خواسته بود پس از آن طعام می طلبید و پدید همی گشت آنگاه جوذر بمادر گفت ای مادر پس از آنکه خوردن بانجام رسید بقیث طعام ها در ظرفی دیگر کن و این ظرفها را بخرجین بازگردان که این خرجین را شرط همین است و خرجین را نگاهدار و راز از همکان پیوش و بهر چیزی که محتاج شوی از خرجین بدر آورده بخور و ببخش و صدقه ده و برادران مرا نیز ازین خرجین طعام ده خواه من حاضر باشم و خواه غایب پس جوذر با مادر خود نشست طعام همی خوردند که برادرانش از همسایگان خبر آمدن جوذر را شنیده از در در آمدند جوذر با کرام ایشان بر بای خاست و سلام داده بایشان گفت بنشینید و بخورید بنشینند و بخوردند و از رنج گرسنگی نزار گشته بودند و دیر گاهی طعام همی خوردند تا اینکه سیر شدند جوذر بایشان گفت هنگام شام بیش از این خوردنی از بهر شما حاضر خواهد شد پس برادران جوذر بقیث طعامها را بیرون برده هر فقیری که بدیشان میکششت بخشی باو میدادند تا اینکه در ظرفها چیزی برجای نماند آنگاه ظرفها باز گردانند جوذر ظرفها گرفته بمادر بداد و باو گفت ای مادر ظرفها بخرجین بده چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از **چون شب شد و شانزدهم برآمد** گفت ای ملک جوان بخت جوذر بمادر گفت ظرفها در خرجین بده چون هشتاد و دو شب شد و هشتاد و دو روز بود که جوذر بخانه بازگشت و از خرجین چهل لون طعام بدر آورد و خود بیرون آمده در میان مادر و برادران نشست و بمادر گفت از بهر معاشا بیاور چون مادرش بداند که آن خرجین در آنجا بود رفت ظرفها را بر از طعام یافت آنگاه سفره گسترده ظرفها را یک یک همیاورد تا چهل ظرف طعام بیاورد چون خوردنی بخوردند جوذر گفت طعامها را برداشته بفقیران و مسکینان دهید ایشان بقیث طعام برداشته بفقیران بخش

کردند و پس از آن جوذر حلوا از برای ایشان از خورجین بدر آورد چون بخوردند گفت بقیت او را بهمسایگان دهید روز دیگر چاشت بهمین منوال گذشت و تا ده روز پیوسته چاشت وعشا بدانسان بود پس از آن سالم با سلیم گفت ای برادر سبب این کار چیست که برادر ما هر صبح و شام طعامهای گوناگون بیرون میآورد و حلوا چندانکه خواهد فرو چیند و بقیت آنها را بفقیران بخش کند و این کار بکار پادشاهان همی ماند نمیدانم این نیک بختی او را از کجا روی داده که نه چیزی شری میکند و نه آتشی میافروزد و نه مطبخ دارد و نه مطبخی سلیم بیاسخ گفت ای برادر بخدا سوگند من نیز حیرانم و حقیقت اینحال را بجز مادر کسی بما نخواهد گفت پس در وقتیکه جوذر غایب بود سلیم و سالم بحیلتی نزد مادر شدند و باو گفتند گرسنه ایم مادر ایشانرا بنشانند و خود بمکان خرجین رفت و از خادم خرجین طعام طلبید طعامهای گرم از بهر ایشان حاضر آورد گفتند ای مادر این طعامها گرمست و تو آتش نیفروختی و چیز نپختی مادر بایشان گفت این طعامها از خرجین طلسمست پس همه ماجری بایشان بگفت و ایشانرا از واقعه آگاه کرد و بایشان گفت راز پوشیده دارید گفتند ای مادر راز پوشیده داریم و لکن کیفیت خرجین بمایاموز مادر کیفیت بایشان بیا و خت ایشان نیز دست بخرجین رده طعام آوردند و هر چه میخواستند در حال پدید میشد پس چون خاصیت خرجین بدانستند سالم با سلیم گفت ای برادر تا چند در نزد جوذر بصورت چاکران بسر بریم و صدقه او را بخوریم چرا نباید حیلتی بکار برده این خرجین بدر بریم سلیم گفت ای برادر چه حیلست باید کرد گفت جوذر را رئیس دریا بفروشیم پس سالم و سلیم نزد رئیس شدند و باو گفتند ای رئیس با تو حاجتی داریم که تراسبب مسرت است رئیس گفت کدام است گفتند ما دو برادریم و برادری دیگر هم داریم که بنسی شریر است چون پدر ما بمرد مال بسیار بمیراث گذاشت مال را قسمت کردیم او نصیب خود را گرفته در فسق و فساد صرف کرد چون محتاج شد روی بما آورد و شکایت ما پیش حکام برد و گفت شما مال پدر را برده اید ما نیز با او بمخاصمت برآمده مرافعه کردیم و خسارتهای بردیم مدتی دست از ما باز داشت بار دیگر شکایت کرد تا اینکه ما را محتاج نموده و از ما دست بر نمیدارد و ما ازو باضطراب و تشویش اندریم قصد ما اینست که او را از ماشری کنی رئیس بایشان گفت آیا میتوانید که حیلتی کرده که او را نزد من آورید که من او را بسرعت بسوی کشتی فرستم گفتند ما نتوانیم او را نزد تو آوریم و لکن تو مهمان ما شو و با خود دو تن دیگر بیاور چون برادر ما بخسبده ما پنج تن یار گشته او را بگیریم و بند بر دهان او بگذاریم آنگاه در تاریکی شب تو او را از خانه بیرون کن و بهر جا که خواهی بی و لکن توهنگام منرب بفلان محلت بیا که یکی از مارادرسر آن محلت خواهی یافت که بانتظار ایستاده رئیس بایشان گفت بروید پس ایشان نزد جوذر شدند ساعتی بنشستند پس از آن سالم پیش آمده دست جوذر بیوسید جوذر گفت ای برادر چه روی داده گفت ای برادر ما را رفیقی است که چند بار ما را در خانه خود مهمان کرده و هزار نیکی بجای ما نموده امروز او را سلام دادم مرا بمهمانی دعوت کرد گفتم نتوانم که از برادر خود جدا شوم گفت برادر را نیز با خود بیاور گفتم او بمهمانی کس نمیرود اگر تو با برادران خود مهمان ما شوید منت پذیر هستم مرا گمان این بود که او دعوت من اجابت نخواهد کرد و لکن دعوت مرا اجابت کرده گفت در سر محلت بانتظار من باش که من با برادران خود خواهم آمد اکنون بیم من از آنست که ایشان بییندو شرم دمی داریم که زحمت بتو زیادت کنیم آیا خاطر مرا بدست آورده امشب ایشانرا ضیافت میدهی بانه و اگر راضی نخواهی شد اجازت ده که بخانه یکی از همسایگان برم جوذر گفت چرا بخانه همسایگان باید برد مگر خانه ما تنگست و با اینکه در نزد ما چیزی نیست ترا عیبست که با من مشورت کنی اگر خدای تعالی بخواید چندان طعام و حلوا ترا دهم که اگر گروهی را مهمان بیاوری نیمه طعامها و حلوا ها باقی بماند و اگر من غایب باشم همه چیز از مادر بخواه که هر چه خواهی حاضر آورد اکنون برو و مهمان خود بیاور آنگاه سالم دست او را بوسیده برفت و در سر محلت بنشست چون هنگام شام شد ایشان پدید گشتند سالم ایشانرا بخانه اندر آورد چون جوذر ایشان را دید مرجا گفت و ایشانرا بنشانند ولی آنچه درغیب بود نمیدانست آنگاه از مادر عشا طلبید مادرش از خرجین طعام بیرون میآورد و جوذر بی دربی میگفت که فلان لون طعام بیاور و فلان کباب بده تا اینکه چهل لون خوردنی فرو چیدند چون طعام صرف شد سفره برچیدند و بگریان گمان میکردند که این ضیافت از آن سالم است پس چون سه پاس از شب بگذشت حلوا از بهر ایشان بیاوردند و سالم ایستاده خدمت همی کرد و جوذر و سلیم نشسته بودند تا اینکه هنگام خواب رسید بغت آنگاه ایشان برخاسته بیاری یکدیگر بند بر دهان جوذر بنهادند و بازوان او را بسته از خانه بدر آوردند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

گفت ای ملک جوانبخت جوذر را گرفته از قصر بیرون بردند رئیس او را بخدمت

چون شب شصت و هفدهم برآمد

آمدند و باو گفتند ای مادر ما بخواب بودیم که جوذر با مهمانان رفته است ای مادر برادر ما بفریت عادت کرده و بگشودن گنجها رغبت نموده و ما شنیدیم که او با مغریان سخن میگفت و ایشان باو میگفتند که هنگام رفتن ترا با خود میبریم که گنجی بگشاییم مادر جوذر بایشان گفت مگر جوذر امشب با مغریان بود گفتند مگر ندانستی که مغریان در نزد ما مهمان بودند بیقین که جوذر با ایشان رفته است و لکن خدایتعالی او را براه راست دلالت کند که او نیک بخت است باز از برای ماسی چیزها خواهد آورد و آنگاه مادر بجذائی جوذر بگریست برادران جوذر گفتند ای پلیدك جوذر را این همه دوست میداری اگر چنانچه ما غایب شویم محزون نمی گسردی و اگر حاضر شویم شادگین نباشی مگر ما پسران تو نیستیم مادر جوذر گفت شما

نیز مانند جوذر پسران منید و لکن شما شفی هستید و شما را بر من احسانی نیست از آن روز که پدر شما در گذشته هرگز از شما نکوئی ندیده ام و اما از جوذر بسی نیکیها دیده ام و بن بسیار احسان کرده اکنون سزاست که من بجدائی او گریان شوم که احسان او بمن و شما هم رسید چون برادران جوذر این سخت بشنیدند او را دشنام دادند و زدند و بخانه اندر آمده خرجین بگرفتند و خرجین طلسم نیز برداشتند و با مادر گفتند اینها مال پدر ماست پس برادران زرها را قسمت کردند و در خرجین طلسم اختلاف میان ایشان پدید گشت سالم گفت اینرا من خواهم گرفت سلیم گفت من خواهمش بردکار ایشان بمخاصمت انجامید مادر گفت ای پسران ناخلف خرجین زر و گوهر بخش نمودید اکنون هم میخواهید این خرجین نیز بخش کنید این خرجین قسمت شدنی نیست و هیچ مال با این برابری نمیکند و اگر این را از میان ببرند طلسم او باطل خواهد شد و خاصیت از او خواهد رفت این را نزد من بگذارید من از برای شما هروقت خواسته باشید طعام بخورید طعام بدر آورم و من نیز بلقمه خشنودم و اگر جاهه بمن بیوشانید آن هم از فضل و احسان شما خواهد بود شما پسران منید و من نیز مادر شما هستم برای شما بسی رنج و محنت برده ام مرا بحال خود بگذارید بساهست برادر شما جوذر بیاید شماسر پیش او رسوا شوید ایشان سخن مادر نپذیرفتند و آن شب را بمخاصمت بسر بردند مردی از سپاهیان ملك در پهلوی خانه جوذر مهمان بود بمخاصمت ایشان بشنید و واقعه بدانست چون بامداد شد آن مرد سپاهی نزد ملك در آمد و ملك را نام شمس الدوله و در آن عصر ملك مصر بود او را از واقعه آگاه کرد در حال ملك برادران جوذر را حاضر آورد و ایشانرا همی آزرده تا بخرجین اعتراف کردند ملك خرجین از ایشان بستد و ایشانرا بزندان اندر كرد و از برای مادر جوذر بقدر كفایت جیره معین نمود ایشانرا کار بدینجا رسید و اما جوذر يك سال بخدمه رئیس قیام كرد پس از يك سال در کشتی بودند بادی تند برایشان پیامد کشتی را بکوهی بر زد و کشتی بشکست و هر که در کشتی بود غرق شدند بجز جوذر که بساحل رسید و از آنجا سفر کرده بقبیله از عرب برسید ماجرای او باز پرسیدند او ماجرای خود بایشان حدیث کرد و در آن قبیله از اهل جده مردی بود بازرگان بحالت جوذر رحمت آورد و باو گفت ای جوان مصری در نزد من بخدمتگذاری باش تا من ترا نان و جامه دهم و ترا جده برم جوذر بخدمت او قیام نمود و با او سفر کرد تا بجده رسیدند بازرگان او را بسی اکرام کرد چون موسم حج رسید بازرگان قصد زیارت کعبه کرد و جوذر را با خود بمکه برد جوذر از بهر طواف در حرم شد ناگاه رفیق مغربی خود عبدالصمد را دید که طواف میکند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد

چون شب ششصد و هجدهم بر آمد

و شهرزاد لب از داستان فرو بست دید سلامش کرد و حالت باز پرسید جوذر بگریست و او را از ماجرای خود بیا گاهانید مغربی او را با خود بمنزل برد و گرامیش بداشت و حله بی نظیر بروی بیوشانید و باو گفت خرسند باش که بدیها از تو دور گشت و تختی رملی حاضر آورده رمل بزده آنچه برادران جوذر روی داده بود بیان کرد و گفت اکنون ایشان در زندان ملك مصر هستند و تو حج بجا آور که ترا جز خیر و خوبی روی نخواهد داد جوذر گفت یا سیدی من ناگزیرم از اینکه نزد بازرگان جده رفته او را وداع گویم پس از آن نزد تو آییم مغربی گفت برو و خاطر او بدست آورده باز گرد پس جوذر برفت و بازرگان گفت برادر خود را در طواف بدیدم بازرگان گفت برو و او را باین منزل بیاور و از بهر او ضیافت کن جوذر گفت او خداوند مال و نعمت است و در نزد او بسی خادمانند حاجت بضیافت ندارد بازرگان بیست دینار بدو داده گفت ذمت من بری کن آنگاه جوذر او را وداع کرده از نزد او بیرون آمد در راه بمرد فقیری رسید بیست دینار بآن فقیر داده بسوی عبدالصمد مغربی روان شد چند روزی با او بود تا حج بجا آوردند آنگاه مغربی خاتمی را که از گنج شمردل بیرون آورده بود بجوذر داد و باو گفت این خانم بگیر که ترا بمقصود رساند از آنکه او را خادمی است رعد قاصف نام دارد هروقت که تو دست بر نقش خادم نهی خادم نزد تو حاضر آید و هر چه فرمائی در حال بجای آورد پس مغربی در پیش چشم او دست بنقش خادم نهاد در حال خادم بدید گشت و میگفت لبیک یا سیدی چه میخواهی که اکنون بجا آورم آیا شهری خراب را همی خواهی آباد کنم و یا شهری آباد را خراب سازم و یا مملکی را همی خواهی بکشم و سپاه او را بر شکم مغربی گفت ای رعد قاصف این جوان خواجه تو شد هر چه فرمان ده اطاعت کن پس خادم باز گشت جوذر گفت اینخواجه آرزوی وطن دارم مغربی گفت خادم را بخواه چون حاضر آید بدوش او سوار شو اگر بگوئی که امروز مرا بشهر خود برسان او ترا مخالفت نکند آنگاه جوذر مغربی را وداع کرده دست بنقش خاتم بمالید در رعد قاصف حاضر آمد و گفت لبیک یا سیدی هر چه فرمائی بجا آورم جوذر باو گفت امروز مرا بمصر برسان خادم او را بدوش گرفته بر هوا پیرید از آغاز ظهر تا نیمه شب هم میرید تا اینکه او را در میان ساحت خانه خود فرود آورد آنگاه جوذر نزد مادر شد چون مادر او را بدید بر خاسته بگریست و آنچه از ملك برادران او رفته بود بجوذر گفت که چگونه ایشانرا بیازرد و خرجین طلسم و خرجین زر و گوهر از ایشان بستد جوذر این حکایت بخود هموار نکرده بمادر گفت بر گذشته مجزون مباش که اکنون بتو بنمایم که چه خواهم کرد و برادران خود را چگونه خواهم آورد آنگاه دست بخاتم بمالید خادم حاضر آمد و گفت لبیک یا سیدی چه میخواهی جوذر گفت همی خواهم که برادران مرا از زندان ملك بدر آوری در حال خادم بزمین فرو رفت و از میان زندان بیرون آمد و سالم و سلیم در محنتی سخت و اندوهی بزرگ بودند و تمنای مرك میکردند و بیکدیگر میگفتند رنج و محنت ما دیر کشید تا کی در زندان خواهیم بود اکنون مرك از برای ما راحت است ایشان درین گفت و شنود بودند که زمین بشکافت و رعد قاصف بدید شد و ایشان را برداشته بزمین فرو رفت و ایشان از غایت بیم بیخود شدند چون

بخود آمدند خویشان را در خانه مادر بنزد برادر خود جوذر دیدند جوذر بایشان مرحبا گفت ایشان سر بزیر افکنده بگریستند جوذر بایشان گفت کربه مکید که شیطان و طمع شما را بر آن داشت که مرا فروختید و لکن من از یوسف علیه السلام تسلی میگیرم که برادران او باوی بیش از آن کردند که شما با من کردید که او را بچاه در افکندند چون قضیه بدینجاریسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب شصت و نوزدهم بر آمد

شما در گذشتم شما را با کی نیست پس جوذر ایشان را دلجوئی همی کرد تا خاطر ایشان بر آسود و جوذر رنجبانی که از رئیس کشتی برده بود همه را بیان کرد و جمع آمدن خود را با شیخ عبدالصمد مغربی باز گفت و ایشان را از قضیه خاتم آگاه کرد ایشان گفتند ای برادر این بار بر ما مگیر اگر بار دیگر بکارهای بد خویشان باز گردیم بهر عقوبت که ما را سزاوار دانی بکن جوذر گفت هراس میکند و لکن از آنچه ملک با شما کرده مرا بیا گاهانید گفتند ما را بیازرد و خرجین از ما بستند آنگاه جوذر دست بخاتم بمالید در حال خادم حاضر آمد برادران جوذر چون او را بدیدند ازو بترسیدند و گمان کردند که خادم را بکشتن ایشان خواسته بسوی مادر بگریختند و گفتند ای مادر ما را در پناه خود جای ده و ما را شفاعت کن مادر گفت هراس نکنید که برادر شما از من مهربان تر است آنگاه جوذر با خادم گفت آنچه که در خزانه ملک است همه را نزد من آور و چیزی برجا مگذار و خرجین طلسم و خرجین زر و گوهر نیز بیاور خادم در حال برفت و خرجین ها با آنچه در خزانه بود بیاورد و گفت یاسیدی چیزی بخزینه اندر نگذاشتیم جوذر خرجین زر و گوهر بمادر سپرد و خرجین طلسم در برابر خود بنهاد و بخادم گفت همی خواهم که امشب قصری بلند بنا کنی و بآب زر و نقشها در روی بنگاری و فرشهای حریر بر آن بگستری و تا روز نیامده این کارها بانجام رسانی خادم پذیره شد و بزمین فرو رفت آنگاه جوذر طعام ها از خرجین بیرون آورده بخوردند و بخفتند و اما خادم اعوان خود را جمع آورده به بنا کردن قصر مشغول شدند بعضی از ایشان سنگ میآورد و بعضی بنا میکرد و بعضی سید مینمود و پاره فرش میگسرد و هنوز روز بر نیامده بود که قصر بانجام رسید و خادم نزد جوذر آمده باو گفت یاسیدی قصر بانجام رسید اگر خواهی آن را تفرج کنی قدم رنجه دار آنگاه جوذر با مادر و برادران بقصر اندر شدند قصری دیدند بس عالی و وسیع که از حسن نظام او عقول حیران میشد جوذر فرحناک گشت و بمادر گفت این قصر از برای تو بنا کرده ام مادر او را دعا کرده در قصر ساکن شد آنگاه جوذر دست بخاتم نهاد خادم حاضر آمد و باو گفت هزار تن کنیز کان سپید نکو روی و چهل تن کنیز کان سیاه و چهل تن مملوک و چهل غلام حاضر آور در حال خادم با چهل تن از اعوان خود بیلا دهند و عجم رفتند و هر جا دختری و پتری خوب روی می یافتند او را می ربودند تا اینکه کنیز کان و غلامکانی که جوذر گفته بود تمام شد و ایشان را بخانه آوردند و بخوذر بنمودند جوذر ایشان را بیسندید و با خادم گفت از برای هر یکی از اینها حله فاخر بیاورید و از برای من و مادرم حلها بیاورید خادم تمامت آنچه جوذر خواسته بود بیاورد و بکنیز کان بیوشانید جوذر نیز حلهای دیبا در بر کرد و برادرانش را خلعت بداد آنگاه جوذر پیداشاهان و برادرانش بوزیران همی مانستند ایشان را کار بدینجا رسید و اما خازن ملک مصر چون بخزینه اندر شد چیزی در آنجا ندید بگشت بیفش و از بیم جان چنان پنداشت که هست افعی بیچانش بر میان زنار در حال صبحه زد و بیخود بیفتاد و چون بخود آمد از خزانه بیرون شد و بنزد ملک در آمد و گفت ایملک بدانکه خزانه را تهی کرده اند ملک گفت چگونه مال خزانه من توان برد خازن گفت بخدا سوگند دیروز در خزانه همه چیز بر جای بود امروز چون در خزانه شدم او را تهی یافتم ولی درها بسته بود و نقبی هم بخزانه ندیدم و دزدی بدانجا نیامده نمی دانم سبب اینکار چیست ملک پرسید خرجین ها نیز از آنجا برده اند یا نه خازن گفت آری ملک را عقل از سر بپرید چون قصه بدینجاریسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب شصت و بیستم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت ملک سراسیمه بر پای خاسته با خازنان بخزانه اندر شد چیزی در خزانه نیافت ازین حادثه محزون گشت و گفت کیست که از سطوت من بیم نکرده خزانه من بغارت برده آنگاه در غضب شد و بیرون آمد بدیوان بر نشست بزرگان لشکر بیامدند و از خشم ملک همی ترسیدند ملک گفت ای لشکریان دوش خزانه مرا بغارت برده اند نمیدانم کیست که از من هراس نکرده و خزانه من برده است لشکریان گفتند اینکار چگونه تواند شد ملک گفت از خازن سؤال کنید لشکریان از خازن پرسیدند خازن گفت دوش خزانه راهم چیز بر جا بود امروز خزانه را تهی یافتم و نقبی در آنجا ندیدم و او را قفل نشکسته بود لشکریان از سن سخن در عجب شدند و هیچیک جوانی نگفتند مگر همان مرد سپاهی که تمامی از سلیم و سالم کرده بود گفت ایملک من تمامت شب بنا ها دیدم که قصر بنا می کردند چون روز برآمد معموره یافتم که نظیر ندارد از خداوند او جوان شدم گفتند جوذر آمده و این قصر بنا کرده است و در نزد او کنیزان و بندگان هستند و مالی بسیار از این سفر آورد و برادران خود را از زندان خلاص داده و او را در خانه خویشان سلطنتی است ملک گفت در زندان نظاره کنید چون نظاره کردند سلیم و سالم را در زندان نیافتند و ما جرا بملک حدیث کردند ملک گفت خصم من آشکار شد هر کس سلیم و سالم را از زندان بیرون کرده همانا او خزانه من بیغما برده وزیر پرسید یا سیدی آن کیست ملک گفت جوذر که برادران خود را با خرجین ها برده است و لکن ای وزیر امیری را با پنجاه تن از دلیران بفرست که او را با برادران او بگیرند و مهر بر همه مال او بگذارند و ایشان را نزد من آورند تا عبرت مردمانش کنم وزیر گفت ایملک در خشم مشو کسی که در یکشب قصری بنا کند در دنیا کس با او برابری تواند کرد و من میترسم که اگر امیری بفرستی امیر ترا محنتی روی دهد تو اکنون صابر باش تا من تدبیری کنم و حقیقت کار بدانم ملک گفت ای وزیر تدبیری کن وزیر گفت او را

بهمانی بطلب و دوستی بروی آشکار کن و از حالت او باز پرس اگر او را زورمند یافتی در گرفتن او حیلتي باید کرد و اگر ضعیف بینی در حال بگرفتن او فرمان ده ملك گفت امیری بفرست و او را بهمانی دعوت کن پس وزیر امیر را که عثمان نام داشت و بسیار احمق و خردپسند و متکبر بود بسوی جوذر روانه کرد که او را بضیافت بخواند چون امیر عثمان بقصر جوذر رسید بر در قصر خواجه سرائی را دید که بکرسی نشسته خواجه سرائی از بهر امیر عثمان برنخواست امیر عثمان با پنجاه تن دلبران که با او بودند پیش رفته باو گفت ای غلامك خواجه تو کجاست گفت بقصر اندراست و آن غلام سخن میگفت ولی تکه زده بود راست نمی نشست امیر عثمان از آنجالت در خشم شد و باو گفت ای غلامك پلید مگر از من شرم نداری که من با تو سخن میگویم و تو چون زنان آبیستن بیک پهلوی افتاده غلام گفت سخن دراز مکن و براه خود شو چون امیر عثمان این سخن بشنید خشمگین گشته تیغ برکشید و خواست که خواجه سرائی را بزند و نمیدانست که او عفریتی است از جنیان پس چون خواجه سرائی تیغ برکشیدن او را بدید برخاسته تیغ از او بگرفت و با پشت تیغ چند بار او را بزد این کار بتابعان امیردشوار شد که غلامکی خواجه ایشانرا بزند آن گاه تیغها برکشیدند غلام در حال دبوسی برداشته بهر یکی از ایشان که دبوسی میزد در خون خود غرق میکرد پس ایشان همی گریختند و غلام ایشان را همی زد تا اینکه از قصر دور شدند و غلامك باز گشته بر کرسی نشست و از هیچ کس باك نداشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ایملك جوانبخت خواجه سرائی باز گشته بکرسی بنشست و امیر عثمان و تابعان با حالت زبون باز گشته در پیشگاه ملك شمس الدوله بایستادند و از

چون شب ششصد و بیست و یکم برآمد

آنچه روی داده بود ملك را بیاگاهانیدند و امیر عثمان بملك گفت ایملك جهان چون من بدر قصر برسیدم خواجه سرائی را در کنار در بکرسی زرین نشسته یافتم که بسیار متکبر بود چون مرا بدید بیک پهلوی بیفتاد و مرا حقیر شمرد و از برای من برنخواست من با او سخن میگفتم او بیک پهلوی افتاده مرا پاسخ میداد من در خشم شدم و دبوس بر کشیده قصد او کردم او دبوس از من بگرفت مرا و جماعت مرا بآن دبوس بزد و جمعی را با خاک یکسان کرد مرا طاقت مقاومت نماند از پیش او بگریختم ملکرا از این سخن خشم افزون گشته گفت صد تن از دلبران روی بروی گذارند در حال صد تن روی بسوی خواجه سرائی کردند چون خواجه سرائی را چشم بدیشان افتاد دوس به کف گرفته بسوی ایشان برخاست و ایشانرا همی زد تا اینکه از پیش او بگریختند و خادم باز گشته بر کرسی بنشست و اما صد تن دلبران که از خادم گریخته بودند بسوی ملك باز گشتند و او را از حادثه آگاه کردند و گریختن خویشان بملك باز گفتند ملك گفت دویست تن بروند دویست تن برفتند شکست خوردند با خواری و مذلت باز گشتند ملك بوزیر گفت از تو همی خواهم که با پانصد تن رفته بسرعت اورا نزد من آوری و خواجه او جوذرو برادران او را نیز گرفته نزد من آوری وزیر گفت ایملك مرا حاجت بشکر نیست من تنها بسوی او شوم ملك گفت برو و آنچه که رای تست بکن پس وزیر سلاح دور انداخته جامه سپید در بر کرد و سبجه بدست گرفت و تنها همی رفت تا بقصر جوذر رسید خواجه سرائی را دید که بکرسی نشسته پیش رفت و با ادب پهلوی او بنشست و او را سلام داد خواجه سرائی رد سلام کرد و گفت ای آدمیزاد چه میخواهی چون وزیر شنید که او وزیر را آدمیزاد خطاب کرد دانست که آن غلام از جنیانست از بیم او اندامش لرزیدن گرفت و باو گفت یا سیدی خواجه تو جوذر در اینجا است یا نه گفت آری بقصر اندر است وزیر گفت یا سیدی نزد او رفته بگو که ملك شمس الدوله از برای او بزمی فرو چیده و او را بهمانی طلبیده سلامش همبرساند و میگوید که منزل ما را شرف از قدوم تست خواجه سرائی گفت تو در اینمکان بایست تا من با خواجه مشورت کنم وزیر در آنجا بایستاد خواجه سرائی جن بقصر اندر آمد و بجوذر گفت ایخواجه بدانکه ملك امیری را با پنجاه تن سوار بسوی تو فرستاد من او را بزد و بشکستم پس از آن صد تن بفرستاد باز ایشان را گریزاندم آنگاه دویست مرد فرستاد ایشان را نیز شکست دادم پس از آن وزیر را فرستاد ترا بهمانی همخواند ترا جواب چیست جوذر گفت وزیر را بدینجا بیاور خواجه سرائی از قصر بدر آمده و وزیر را نزد جوذر برد وزیر جوذر را از ملك بزرگتر یافت و از حسن بنای قصر حیران شد و خود را نسبت بجوذر بسیار پست دانست آنگاه زمین بیوسید و او را دعا گفت جوذر گفت ای وزیر چه کار داری وزیر گفت یا سیدی ملك شمس الدوله دوستدار تست ترا سلام میرساند و بسی ترا مشتاقست بزمی فرو چیده قصد مهمانی تو دارد جوذر گفت چون دوستدار منست از من او را سلام برسان و بگو که او نزد من آید وزیر همیخواست که باز گردد جوذر خاتم بدر آورده دست برو بمالید و خادم را بخواست و باو گفت حله از بهترین حله ها از بهر من بیاور خادم حله فاخر بیاورد جوذر بوزیر گفت این پیوش وزیر حله نبوشید جوذر گفت اکنون برو و ملك را از آنچه گفتم آگاه کن وزیر بیرون آمد و آنحله که مانند او را نبوشیده بود در برداشت چون نزد ملك در آمد حالت جوذر باو باز گفت و خوبی قصر و آنچه که در قصر بود بملك بنمود و گفت جوذر ترا مهمان همی خواند ملك با همه سپاه سوار گشته زو بسوی خانه جوذر گذاشتند و اما جوذر خادم خاتمرا فرمود که از اعوان خود گروهی را بصورت انسیان حاضر آورد که در ساحت خانه مانند لشکر صفها برکشند تا ملك از ایشان هراس کند و بداند که سطوت من از سطوت او بیشتر است در حال خادم دویست تن از عفریتان بصورت لشکریان حاضر آورد که همگی تیغهای گران قیمت بر میان بسته بودند چون ملك بقصر جوذر رسید و آن قوم را بدید از ایشان بهراس اندر شد آنگاه بنزد جوذر رفته او را دید چون پادشاهان نشسته است او را سلام داد جوذر از برای او برخاسته و مقامی از بهر او نگذاشت و او را جواز نشستن نداد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب ششصد و بیست و دوم برآمد

جوذر شد جوذر او را نشستن نفرمود

تا اینکه بیم بر ملک غالب شد نشستن نیارست و بیرون آمدن نتوانست و با خود گفت بساهست که آزار منش اندر خاطر است از آنکه من برادران او را اذیت کرده ام پس از آن جوذر گفت ایملک امثال تو نشاید که مردمانرا ستم کند و مال ایشان بگیرد ملک گفت یاسیدی بر من مگیر که حرص و طمع مرا براینکار بداشت و اگر گناه نمی بودبخشایش نمیشد و ملک از گذشته معذرت همیخواست و این شعر همی خواند بنده وار آمدم بز نهارت که ندارم سلاح پیکارت و پیوسته فروتنی میکرد تا اینکه جوذر گفت من بر تو بخشودم آنگاه جواز نشستن داد ملک بنشست جوذر او را خلعت اماس عطا کرد و برادرانش را بگستردن سفره بفرمود چون طعام بخوردند خادمان و لشکریان را یکسره خلعت بخشود و ایشانرا گرامی بداشت و ملک را بیازگشتن اشارت کرد ملک از خانه جوذر بدر آمد پس از آن همه روزه بخانه جوذر میرفت و او رادیوان برپای نبود مگر در خانه جوذر و در میان جوذر و ملک مودت افزون گشت و دیر گاهی بدینحالت بودند روزی ملک با وزیر خود خلوت کرد و باو گفت ای وزیر من همیترسم که جوذر مرا بکشد و مملکت از من بگیرد وزیر گفت ایملک اگر ازو بیم داری دختر خود بدو تزویج کن که ترا با او یگانگی پدید شود ملک گفت ای وزیر تو در میان من و او توسط کن وزیر گفت او را بمهمانی بطلب پس از آن دختر خود را بفرما که خویشتن را بازبوره بیاراید و از برابر منظره بگذرد و خود را بدو نماید چون جوذر او را ببیند برو مایل شود آنگاه من او را با خبر کنم که آن دختر دختر ملک است و با او همه روزه سخن گویم چنانچه او نداند که تو ازین کار ها آگاهی تا اینکه او دختر تراخواستگاری کند چون تو دختر بدو تزویج کنی در میان شما بیگانگی نماند و تو ازو ایمن باشی و اگر او بمیرد تو او را وارث شوی ملک گفت ای وزیر راست گفתי آنگاه ضیافتی ساخته جوذر را مهمان خواست جوذر بسرای سلطان در آمد و آنروز را بانس تمام بحديث بنشستند و ملک زن خود را سپرده بود که دختر را بیاراید و از در مجلس بگذراند زن نیز چنان کرد که ملک سپرده بود چون جوذر را بروی نظر افتاد رگهای اوست شد و عشقش سخت گشت و رنگش پیرید وزیر گفت ای خواجه چونست که ترا دگر گون همی بینم جوذر گفت ای وزیر که بر گذشت که بوی عبیر میآید که میبرد که چنین دل پذیر میآید ایوزیر این دخترک که بود که هوش از من بیرد و عتل از من بر بود وزیر گفت این دختر شمس الدوله است اگر ترا پسند افتاد من بملک سخن گویم تا او را بشو تزویج کند جوذر گفت ای وزیر بملک سخن بگو بجان خودم سوگند که ترا هر چه خواهی بدهم و ملک نیز هر آنچه در مهر دختر بخواهد مضایقت نکنم تا ما را دوستی و پیوند استوار گردد وزیر باو گفت خاطر آسوده دار که مقصود دست دهد پس از آن وزیر بملک حکایت باز گفت و او را آگاه کرد که در مهر دختر هر چه از جوذر بخواهی مضایقت نکند ملک گفت مهر دختر بمن رسیده و دختر از کنیزکان اوست من دختر را بدو تزویج میکنم اگر او بپذیرد احسان بمن کرده است چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب ششصد و بیست و سیم بر آمد

احسان کرده است پس گفت ایملک جوانبخت ملک گفت اگر او بپذیرد احسان کرده است پس آنشب را بخرسندی بروز آوردند چون بامداد شد ملک شمس الدوله بدیوان بنشست شیخ الاسلام و جوذر حاضر آمدند جوذر خواستگاری دختر کرد ملک گفت مهر دختر بمن رسیده است کتاب تزویج بنوشتند جوذر بحاضر آوردن خرجینی که زر و گوهر در آن بود بفرمود چون خرجین بیاوردند او در مهر دختر بملک بداد پس طبل ها بکوفتند و مزمار ها بنواختند و بزم عیش فرو چیدند جوذر در نزد دختر ملک شد و ازو تمتع بر گرفت و جوذر را بملک یگانگی پدید گشت و دیر گاهی بایکدیگر بعیش و شادی سلطنت راندند پس از آن ملک سیری شد و سلطنت از جوذر خواستند و او را ترغیب همی کردند تا اینکه راضی شد و بسلطنت بنشست و فرمود که بقعه برخاک ملک شمس الدوله بنا کنند و از بهر او اوقاف ترتیب داد و سرای جوذر در محلت یمانیه بود پس چون بسلطنت بنشست تکایا و مساجد بنا کرد و آنمحلت بنام او موسوم گشت و او را جوذریه مینامیدند یکسال پادشاهی کرد و سلیم و سالم برادران او وزیر میمنه و میسره بودند چون سال بآخر رسید سالم بسلیم گفت ای برادر تا کی حال بدینموال خواهد بود و تا جوذر زنده است ما را از بزرگی و سعادت بهره نخواهد بود سلیم گفت چه حیلست سازیم که او را بکشیم و خاتم و خرجین ازو بستانیم گفت تو از من داناتری سالم گفت اگر تدبیر کنم او را بکشم آیا تو راضی خواهی شد که من سلطان شوم و ترا وزیر میمنه گردانم و خاتم از من و خرجین از آن تو باشد سلیم گفت من باین قسمت راضیم پس ه دو برادر از بهر مال دنیا و ریاست بکشتن جوذر اتفاق کردند و بجوذر از راه حیلست گفتند خاطر ما بدست آورده بخانه ما اندر آی و میهمان ماشو تا بر سرهنگان افتخار کنیم جوذر گفت مضایقت نکنم ولی بخانه کدام یک از شما در آیم سالم گفت بخانه من اندر آی پس از ضیافت من بخانه برادرم سلیم شو جوذر گفت چنان کنم پس بخانه سلیم رفت و از بهر او خوردنی فرو چیدند و زهر بر آن خوردنیها کردند چون جوذر طعام زهر آلود خورد در حال گوشت او پیاشید و سالم خواست که خاتم از انگشت او در آورد نتوانست آنگاه با کارد انگشت او بیرید و دست بنفش خاتم بمالید در حال رعد قاصف حاضر آمد و باو گفت لبیک یا سیدی هر چه خواهی بطلب سالم گفت برادر من سلیم را بکش و مسموم و مقتول را بر داشته در پیش چشم لشکریان بینداز پس خادم خاتم سلیم را گرفته بکشت و هر دو را بیرون آورده پیش بزرگان لشکریان بینداخت چون ایشان جوذر و سلیم را کشته یافتند بهراس اندر شدند و بخادم گفتند باملك و وزیر که این کار کرده خادم گفت برادر ایشان سالم کرده است که ناگاه سالم روی بدیشان کرده گفت ای بزرگان لشکر من خاتم از برادر خود جوذر گرفته و اینک در پیش شما ایستادم و غریبتی است خادم خاتم است و من او را بکشتن برادر خود سلیم بفرمودم تا در ملک کسی بامن منازعت نکند اکنون که سلطان شما مقتول گشته من سلطان شما هستم اگر بسلطنت من راضی نخواهید شد خادم خاتم را بفرمایم تا خورد و بزرک شما را بکشد چون قصه

بدینجا رسید بامداد شد و شهر
زاد لب از داستان فرو بست

چون شب شصت و دو یست و چهارم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت سالم چون بشکریان
گفت خادم خاتم را بگویم تا خورد و بزرگ

شما را بکشد همگی بیک بار گفتند ما بسلطنت تو راضی هستیم پس از آن فرمان داد که برادرانش را بذاك سپارند گروهی با جنازه برفتند و گروهی با سالم بگاه سلطنت روان شدند سالم بکرسی بنشست بزرگان دولت او را بیعت کردند آنگاه گفت همی خواهم که زن برادر را تزویج کنم گفتند باش تا مدت عدت بگذرد گفت من عدت نمی شناسم که امشب باید با او در آمیزم پس تزویج نامه بنوشتند و دختر ملک شمس الدوله زن جوذر را از این قضیت آگاه کردند گفت بگذارید تا بنزد من آید چون شب برآمد سالم نزد زن برادر شد دختر شمس الدوله خرسندی بر او آشکار کرد و با جبین گشاده با او سخن گفت و زهر کارگر در آب کرده او را بکشت و خاتم برداشته بشکست و خرچین طلسم را بریده دو نیمه کرد تا کس بر آنها مالک نشود پس از آن کسی نزد شیخ الاسلام فرستاد و او را از حادثه آگاه کرد تا کسی را بسلطنت بگزینند اینست آنچه از حکایت جوذر بما رسیده بود (**حکایت عجیب و غریب**) و نیز ای ملک بمن رسیده است که در زمان گذشته ملکی بود بزرگوار که ملک گندم نام داشت و آن پادشاهی دلیر و کهن سال بود و در حالت پیری خدای تعالی او را پسری عطا فرمود و آن پسر را بسبب زیادتی حسن و جمال عجیب نام گذاشت و او را بدایگان سپردند تا اینکه نشو و نما کرد و بهفت سالگی برسد پدرش از برای او دانشمندی از اهل مملکت بگماشت دانشمند شریعت و آئین خویشتن در مدت سه سال بدو بیاموخت تا آنکه در آئین دین ماهر شد با عالمان مناظره میکرد و با حکیمان مجالست مینمود پس از آن فنون سواری باو بیاموخت تا اینکه سواری شد دلیر و او را سال از ده فزون نگشته بود که در همه کار ها باهل زمان خود برتری یافت و فنون جنگ بشناخت و هر گاه که از بهر صید سوار میشد هزار سوار دلیر با خود میبرد قبیله ها غارت می کرد و راه قافله گدان میزد و دختران ملوک را باسیری میآورد تا اینکه از هرسو شکایت او را پیش پدر بردند پدرش پنج تن از غلامان فرمود که او را بگیرند غلامان برو گرد آمده او را بگرفتند و بازوان او را بسته بفرمان ملک در مکانی بزندانش کردند يك شبانروز در زندان بود آنگاه امیران نزد ملک شدند و زمین بوسه دادند و شفاعت عجیب کردند ملک او را رها کرد عجیب ده روز صبر کرد پس از آن شبی بر پدر داخل شد و او خفته بود تیغ بر کشیده سر او را از تن جدا کرد چون روز برآمد عجیب بکرسی بر نشست و مردان خود را فرمود که بولادپوش گشته در پیش او بایستند و شمشیر های برهنه در کف گیرند پس چون امیران در آمدند ملک را کشته یافتند و پسر او را دیدند که بر کرسی مملکت قرار گرفته عقلشان حیران شد عجیب بایشان گفت ای قوم دیدید که سلطان شما را چه روی داده هر کس که مرا اطاعت کند او را گرامی دارم و هر کس که مخالفت من کند با او چنان کنم که باملك کرده ام امیران ازو هراس کردند و باو گفتند تو پادشاه و پادشاهزاده مائی و در پیشگاه اوزمین بوسه دادند و او را ثنا گفتند عجیب از اطاعت ایشان فرحناك شده فرمود درهای خزاین بگشودند و خواسته بی شما و خلعتی فاخر بدیشان داد ایشان میان بطاعت بستند عجیب خلعتها بمشایخ عرب فرستاد و بلاد را بتصرف آورد و عباد طاعت او واجب شمردند مدت پنجاه بحکمرانی بنشست پس از آن خوابی دید که هراسان از خواب بیدار شد و دیگر خوابش نبرد چون بامداد شد بر گاه سلطنت قرار گرفت لشکریان بار یافتند پس از آن ملک معبران و منجمان را بخواست و بایشان گفت دوش در خواب دیدم که پدرم پیش من ایستاده آلات مردی او نمایانست و چیزی مثل زنبور از سر او بیرون آمد و بزرگ همی شد تا بمقدار یکی از درندگان گردید و او را چنگالها بود مانند خنجر من ازو بیم کردم و مبهوت ماندم ناگاه روی بمن آورده چنگام بمن زد و شکم من بدرید در حال من از خواب هراسان بیدار شدم خراب مرا تعبیر کنید معبران بیکدیگر نظاره کردند و در رد جواب بفکرت اندر ماندند و باو گفتند ای ملک این خواب دلالت میکند بر اینکه از پدر تو مولودی هست که آشکار خواهد شد و میان تو و او عداوت پدید خواهد آمد تو از او بر حذر باش عجیب چون سخن معبران بشنید گفت مرا برادری نیست که من ازو هراس کنم این تعبیر خطای محض است معبران گفتند نگفتم ملک را جز آن که دانستیم پس ملک ایشان را بیازرد و از درگاه برانده و خود برخاسته بقصر پدر آمد و همسران پدر را آزمون کرده کنیزی را آبتن یافت که هفت ماه برو گذشته بود در حال دو تن غلام از غلامان خود را خواسته بایشان گفت این کنیز را بگیرد و او را به پیشه برده با او بسر برید غلامکان کنیز را بگرفتند و روزی چند برفتند تا از شهر دور شدند و او را بیشه که درختان بسیار در آنجا بود بردند و در آنجا یکدله شدند که حاجت خویشتن از کنیز روا کنند و ای هریک از ایشان میگفت من پیش از تو با او در آمیزم پس با یکدیگر مخالفت کردند آنگاه گروهی از زنگیان پدید آمدند شمشیر ها کشیده بر ایشان حمله کردند و آن دو غلام را بکشتند و کنیز در پیشه تنها ماند از میوهای آنجا میخورد و از چشمه های آنجامی آشامید تا اینکه پسری خو بروی بزد و او را بسبت غربتش غریب نامید و ناف او را ببرید و در جامه از جامهای خود فرو بیچید • چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد

چون شب شصت و دو یست و پنجم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت کنیزك باخاطر
نا شاد در پیشه بسر میبرد و پسر خود را

شیر میداد که ناگاه سواری پدید شد که جمعی پیادگان با او بودند و سگان شکاری و یوز ها همراه داشتند چون ایشان بیشه در آمد کنیز کی را دیدند که پسری در کنار دارد با او گفتند از انسانی یا از جنیان کنیز گفت ای بزرگان عرب از انسیانم پس ایشان امیر خویشتن را از کنیز آگاه کردند و نام او امیر مرداس بود و بزرگی بنی قحطان داشت با پانصد تن از شجاعان قبیله و عم زادگان بنخجیر آمده بود که بکنیزك برسیدند کنیزك حکایت خود را از آغاز تا انجام حدیث کرد امیر از

کار او در عجب شد و او را گرفته باز گشتند چون به بنی قحطان رسیدند امیر مرداس کنیزک را در مکانی جدا گانه جای داد و پنج تن کنیزکان بخدمتگذاری او بگماشت و او را بسی دوست داشت شبی از شبها بنزد او شد و با او در آمیخت همانشب کنیز آبتن شد چون مدت آبتنی بسر رسید پسر قمر منظری بزاد و او را سهیم اللیل نام نهاده بدایگان سپردند بابرادر خود غریب تربیت یافته بزرگ شد امیر مرداس ایشانرا بدانشمندی سپرد که علم و ادب بایشان بیاموزد پس از آن بشجاعان عرب سپرد که فنون سواری بایشان بیاموزند هنوز پانزده ساله نبودند که همه کارها یاد گرفتند و بشجاعان قبیله ها برتری جستند و هر یکی بهزار سوار حمله میکرد و مرداس دشمنان بسیار داشت و در همسایگی او امیری بود حسان بن ثابتش میگفتند که با مرداس صداقتی داشت و او را دختری بود که یکی از بزرگان قبیله تزویج کرده امیر مرداس را بضيافت خوانده بود امیر دعوت او را اجابت کرده پانصد سوار با خود برد و چهارصد سوار دلیر از بهر پاس حریم خود بر جای گذاشت رفتند تا بحسان برسیدند حسان او را استقبال کرده بمنزل برد و در برترین مقامی بنشاند و بزرگان و سواران قبایل نیز بیامدند امیر حسان از بهر ایشان ولیمه ها داد تا اینکه ایام عیش بنهایت رسید عربهای قبایل بمنزلهای خویشتن باز گشتند امیر مرداس چون بازگشت و بقبیله خود برسد دو تن کشته در آنجا یافت که پرندهگان برایشان گرد آمده بودند دلش لرزیدن گرفت چون داخل قبیله شد غریب را ملاقات کرد که با اسلحه وزره ایستاده بود امیر مرداس گفت ای غریب این چه حالتست غریب گفت حمل بن ماجد با پانصد دلیر از قوم خود بر ما هجوم آورد و سبب این بوده است که امیر مرداس دختری داشت مهدیه نام که هیچ دیده نیکو تر از او ندیده حمل بن ماجد بزرگ بنی تیهان چون آوازه حسن او بشنیدند با پانصد دلیر سوار گشته بسوی مرداس آمد و دختر او را خواستگاری کرد مرداس او را نا امید باز گردانید و خواهش او نپذیرفت و پیوسته حمل بن ماجد در کمین مرداس نشسته انتظار همی کشید تا اینکه مرداس بمهمانی حسان رفته از قبیله دور شد حمل بن ماجد فرصت یافته با مردان شجاع سوار گشته روبه بنی قحطان گذاشت و جمعی از سواران قبیله را کشت و بقیه السیف بکوه ها بگریختند و غریب و برادرش سهیم اللیل با صد تن سوار شجاع بنخجیر گاه رفته بودند وقتی باز گشتند حمل بن ماجد را دیدند که بقبیله غالب گشته اند و دختران قبیله را گرفته اند و مهدیه دختر مرداس را نیز گرفته به اسیری همیبردند چون غریب اینحالت بدید از صواب دور شد و بانك برادر خود سهیم اللیل زد و باو گفت ای تخمه نا پاک مگر نمی بینی که مال قبیله را غارت کرده دختران او را باسیری میبرند در حال سهیم و غریب با صد تن سوار شجاع بدشمنان حمله کردند و غریب را هر لحظه خشم افزون میشد و سرهای دلیران از تن جدا میکرد و جام اجل بر ایشان همی نوشانید تا اینکه بحمل بن ماجد رسید دید که مهدیه را همی برد آنگاه برو حمله آورده نیزه برو گذاشته او را از زمین بگردانید چون سواران بنی تیهان اینحالت بدیدند بگریختند و غریب اسیران را خلاص کرده این ایات همی خواند :

جهاندار پیروز بار منست
سراختر اندر کنار منست
بمردی نیاید کسی مهرم
اگر جان ستانم و گر جان دهم
بدشمن نمایم هر چه هست
بمردی و پیروز و زور دست
و هنوز ایات بانجام نرسیده بود که مرداس در رسید و از دیدن آنحالت مدهوش گشت غریب او را تسلی داد و سلامت او را تهیت گفت و تمامت آنچه بقبیله رفته با او بیان کرد مرداس کردار او را پسندید و شکر نیکوئیهای او بجا آورده و گفت الحمد لله که تربیت من در توضایع نشد آنگاه مرداس در سراق خود فرود آمد و مردان پیش او بایستادند و اهل قبیله بغریب ثنا گفتند و بامرداس گهتند ای امیر اگر غریب نمیبود کسی از قبیله سالم نمی ماند پس مرداس شکر نیکوئیهای غریب را بجا آورد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

گفت ای ملک جوانبخت اما غریب چون مهدیه دختر مرداس را از اسیری حمل بن ماجد خلاص داد و حمل را بکشت خود اسیر عشق مهدیه شد و تیرمژگان او بسینه اش

چون شب ششم نو یست و ششم بر آمد

کارگر آمد و در دام عشقش بیفتاد و هیچ گاهی خیال مهدیه از خاطر غریب بدر نمیرفت خواب و خور برو حرام شد همه روزه سوار گشته بکوهها می رفت و اشعار میخواند تا اینکه آثار عشق درو بدید شد راز خود بعضی از یاران آشکار کرد و خبر او در میان قبیله انتشار یافت تا اینکه حکایت بمرداس رسید مرداس خشمگین گشت و از غایت خشم برخاست و بنشست و ماه و خورشید را دشنام داد و گفت هر کس که تخمکان ناپاک پرورد پاداش او همین است و لکن اگر من غریب را نکشم در زیر ننگ بخواهم ماند پس از آن با مردی از خردمندان قبیله در کشتن غریب مشورت کرد و راز خود براو آشکار نمود آن مرد دانا گفت ای امیر دو روز بیش نیست که غریب دختر ترا از اسیری خلاص کرده اگر از کشتن او ناگزیری چنان کن که در دست دیگری کشته شود تا کسی بر تو گمان نبرد مرداس رای او را پسندید و از شجاعان قبیله یکصد و پنجاه سوار بر گزید و ایشانرا بکشتن غریب ترغیب همی کرد تا اینکه غریب بنخجیر گاه شد مرداس سواران را برداشته در راه غریب بکمین نشستند از قضا در آن هنگام که مرداس با سواران خود در میان درختان کمین کرده بودند پانصد سوار شجاع بر ایشان هجوم آوردند شصت تن از ایشانرا کشته و نود تن اسیر کردند و بازوان امیر مرداس را نیز بستند و سبب این بوده است که چون حمل بن ماجد با قوم خود کشته شدند بقیه بگریختند و برادر حمل بن ماجد را از حادثه آگاه کردند جهان در چشمش تار گشت سواران قبیله را جمع آورده پانصد تن شجاع از ایشان برگزیده و بخونخواهی برادر روان گشت و در آنمکان که امیر مرداس کمین کرده بود باو برسد جمعی را کشته و جمعی را با امیر مرداس اسیر کردند دوسه فرسنگی رفته درجائی از بهر راحت فرود آمد و با سواران خود میگفت مارا اصنام یاری کردند و خونخواهی را بما آسان نمودند اکنون از مرداس پاس داوید تا او را بیدترین عقوبت بکشم پس قبیله حمل بن ماجد فرحناک بخفتند و مرداس با یاران خود گرفتار و از زندگانی نومید

بودند بر ابر حمل بن ماجد را با مرداس کار بدینگونه نشود و اما سهمیم اللیل نزد خواهر خود مهدیه رفت و او مجروح بود مهدیه بر پای خاسته دستهای او را بوسید و گفت دستهای توشل مباد و بشمات دشمنان گرفتار نگردی که اگر تو و غریب نبودی ما از اسیری خلاص نمییافتیم و لکن ای برادر بدان که پدرت با پانصد سوار غریب کمین کرده و قصد کشتن او دارد تو میدانی که کشتن غریب زیانست بزرگ که او عرض شمانگاه داشته و مال شمار اخلاص کرده است سهمیم چون این سخن بشنید خشمگین گشت و در حال اسلحه جنگ پوشیده سوار شد و بنخجیر گاهی که برادرش رفته بود بر رفت برادر را دید که بنخجیر بسیار صید کرده پس سهمیم پیش رفته برادر را سلام داد و باو گفت ای برادر عهد و وفای تو چنین نبود چرا مرا آگاه نکرد بنخجیر گاه در آمدی غریب گفت بخدا سو گند چون تو مجروح بودی من خواستم که براحت اندر باشی سهمیم گفت ای برادر از پدرم بر حذر باش که او با پانصد تن سوار بقصد کشتن تو بیرون آمده غریب گفت خدای تعالی او را گرفتار کند و مگر خویش خواهد کرد آنگاه غریب و سهمیم بسوی شهر باز گشتند و در تاریکی شب همی راندند که بیادیه برسیدند که قبیله بن ماجد در آنجا بودند چون شیبه اسبان قبیله بگوش غریب و سهمیم آمد سهمیم گفت ای برادر گمان من اینست که پدرم با سواران خود در این مکات در کمین تو نشسته اند در حال غریب از اسب فرود آمد و لگام برادر سپرد گفت تو در همین جای قرار گیر تا من خبر باز آورم پس غریب پیاده بر رفت و بقبیله نزدیک شد دید که قبیله مرداس نیستند ولی از ایشان شنید که نام مرداس همی برند و میگویند او را در میان قبیله خود خواهیم گشت غریب از این سخن دانست که مرداس گرفتار گشته با خود گفت که بجان مهدیه سو گند تا مرداس را خلاص نکنم از این مکان نخواهم گذشت که مبادا خاطر مهدیه را ملالی رسد آنگاه بجستجوی مرداس همی گشت تا اینکه او را بسته کمند دشمنان یافت در پهلوی او نشسته گفت ای عم مهربان این چه حالتست و از بهر چه گرفتاری مرداس چون غریب را بدید از فرحناکی بر رفت و باو گفت ای فرزند بآئین و کیش خودم سو گند که مهدیه از آن تست در حال غریب بند از او برداشت و گفت بسوی سواران شو که پسر سهمیم اللیل نیز در آنجاست مرداس بسوی سواران روان گشت و پسر خود سهمیم اللیل بر سید غریب گرفتار انرا یکی یکی همی گشود تا اینکه همه را گشود و ایشان را از میان دشمنان دور کرد و اسب و اسلحه از برای ایشان فراهم آورده بایشان گفت اکنون سوار گشته بگرد دشمنان را اکنده شوید و بانك برایشان بنیدایشان بانك برزدند که با آل قحطان آواز ایشان بکوهها فرو پیچید دشمنان گمان کردند که قوم مرداس برایشان هجوم آورده آنگاه اسلحه خویشان بگرفتند و بیکدیگر بیفتادند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و

شهرزاد لب از داستان فرو بست
برداشته بیکدیگر را کشتند تا آفتاب

چون شب شصت و بیست و هفتم بر آمد

گفت ایملک جوان بنیخت اسلحه خویشان
بر آمد در این حال غریب با سواران

خود بر ایشان حمله کرده جمعی را بکشت و باز ماندگان بگریختند بنی قحطان غنیمت بسیار از اسب و اسلحه بدست آورده باز گشتند تا بپایان قبیله برسیدند آنانکه مقیم بودند بملاقات ایشان بیرون آمدند و سلامت ایشان فرحناک شدند و هر کس در خیمه خود قرار گرفت غریب نیز در خیمه خویش قرار گرفت و جوانان قبیله برو جمع شدند و خورد بزرگ برو تعیت میگفتند چون مرداس غریب را دید که جوانان برو گرد آمده اند پیش از پیش با اودشمن گشت و کینه او را در دل گرفت و روی بعشیرت خود کرده بایشان گفت کینه غریب در دل من افزون گشت و از جمع آمدن این جوانان برو اندوهگین شدم که فردا او بقره و غلبه مهدیه را از من خواهد گرفت مشیری باو گفت ای امیر از او چیزی بخواه که بدادن آن قدرت نداشته باشد مرداس را تدبیر او پسند افتاد و آن شب را فرحناک بخت چون روز برآمد در مرتبت خویشان بنشست و وجوه عرب برو گرد آمدند و غریب نیز با جوانان بیامد و در پیش او زمین بوسه داد و امیر مرداس انبساط آشکار کرد و بر پای خاسته او را در پهلوی خویش بنشاند غریب گفت ای عم وعده خود را وفا کن امیر مرداس گفت مهدیه جز تو کسی را نشاید و لکن تو بضاعتی نداری و ترا مال نیست غریب گفت ای عم هر چه خواهی طلب کن تا بزرگان قبایل و پادشاهان شهرها غارت زنم و چندان مال از بهر تو بیاورم که در شمار ننگبند امیر مرداس گفت ای فرزند من بجمع اصنام سو گند یاد کرده ام که مهدیه را ندهم مگر بکسی که انتقام از دشمنان من بکشد و نتك از من بر دارد غریب گفت ای عم بگو که کدام پادشاه ترا دشمنست تا تخت او بشکنم و او را اسیر کنم و امیر مرداس گفت ای فرزند مرا پسری بود دلیر با بکصد تن سوار گشته بنخجیر گاه شد و از آبادانی دور گشته بوادی از هار و قصر حام بن شیت بن شداد رسیدند در آن مکان مردی بود سیاه که هفتاد ذراع بلندی او بود که درختان بزرگرا از زمین بر می کند و با آن جنگ مینمود چون پسر بآنوادی رسید آن سیاه ستمکار او را و سواران او را هلاک کرد و جز سه تن سالم نماند که باز گشته مرا از حادثه آگاه کردند دلیران جمع آورده بجنگ او بشتافتم و برودست نیافتم و چون پسر نتوانستم گرفت پس از آن عهد کردم که دختر خود را تزویج نکنم مگر بکسی که خون پسر من از او بخواهد و نتك از من بر دارد چون غریب سخن امیر مرداس بشنید گفت ای عم من بسوی او شوم و بیاری خدا بتهالی خون پسر تو از او بگیرم مرداس گفت ای غریب اگر بروی ظفر یابی غنیمتی بی شمار بدست خواهی آورد غریب گفت تو بتزویج دختر اعتراف کن و مشایخ قبیله را گواه گیر تا خاطر من بر آساید و قوت من بیفزاید مرداس اعتراف کرد و بزرگان قبیله را گواه گرفت غریب فرحناک از نزد مرداس بیرون آمد و بنزد مادرش و او را از واقعه بیا گاهانید مادر غریب گفت ای غریب مرداس با تو کینه دارد و ترا بر آن کوه خطرناک نمی فرستد مگر اینکه ترا هلاک کند تو مرا با خویشان بر دار تا از دیار این ستمکار دور شویم غریب گفت ای مادر از این دیار بدر نشوم تا بدشمن خود چهره شوم و مقصود بدید آورم پس غریب آنشب را بروز آورد چون بامداد شد جوانان قبیله که دوست سوار دلیر بودند حاضر آمدند و همگی اسلحه جنگ پوشیده بودند با غریب گفتند ما را با خود ببر تا ترا یاری کنیم غریب از سخنان ایشان فرحناک

شد و بایشان گفت خدای تعالی شما را باداش نیکو دهد آنگاه غریب با یاران خود سوار گشته روان شدند و تا سه روز اسب
 همی راندند چون هنگام شام شد در دامنه کوهی بلند فرود آمدند غریب تنها بر آن کوه بر شد و در آن کوه همی گشت
 که بغاری برسید و در آن غار روشنائی بدید بود و در غار شیخی دید که سیصد و چهل سال داشت و ابروان و سبیلش از بس
 پیری بچشمان و لبانش فرو آویخته بود چون غریب را بر آن شیخ نظر افتاد مهابتی در دلش بدید گشت و آنشیخ را بزرگ
 شمرد آنگاه شیخ گفت ای فرزند تو از کافران بت پرستی و پروردگاریرا که زمین و آسمان و مهر و ماه را آفریده ستایش
 نمی کنی غریب چون سخن شیخ بشنید اندامش به لرزید و باو گفت ای شیخ این خدائی که تو بر گفتی کجاست تا من او را
 بینم و او را پرستم شیخ گفت ای فرزند این خدای بزرگ را کس نتواند دید او می بیند و دیده نمیشود و او با آثار قدرت
 خود در هر مکان حاضر است و اوست که عالم بیافریده و انسیان و جنیان را جان داده و پیغمبران را از مهر راه نمونی بندگان
 فرستاده که هر کس که فرمان برد بپشتش فرستد و هر کس که عصیان ورزد در دوزخ افکند غریب گفت ای شیخ پرستنده
 این خدا که تو گفتی چه باید بگوید شیخ گفت ای فرزند من از قوم عاد هستم که طفیان کردند خدای تعالی پیغمبری هود نام
 بدیشان برانگیخت او را تکذیب کردند خدایتعالی ایشانرا بریج عقیم هلاک کرد و من با جماعتی از قوم خود ایمان آورده
 بودیم بدانسبب ما از عذاب رستیم پس از آن قوم نمود را دیدم و آنچه بایشان از پیغمبر خود صالح نام گذشت مشاهده کردم
 پس از آن پیغمبری ابراهیم خلیل نام بسوی نمرود بن کمان برانگیخته شد و در میان ایشان رفت آنچه رفت و جماعتی که
 از قوم من ایمان آورده بودند يك يك بمردند من در این غار پیرستش پروردگار مشغول شدم و خدایتعالی از جانی که گمان
 ندارم بمن روزی میدهد غریب گفت اکنون من چگویم که از پرستندگان این خدای بزرگ باشم شیخ گفت بگو لا اله الا الله و
 ابراهیم خلیل الله تا مسلمان شوی غریب از دل و زبان مسلمان شد پس از آن شیخ پاره از فرایض و کلماتی چند از صحف بروی
 پیاموخت و باو گفت نام تو چیست گفت نام من غریب است شیخ گفت قصد کجا داری غریب ماجرای خود را سر تا پا بیان کرد
 تا اینکه بحديث غول کوهی برسید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب ششم روایت و هفتم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت بحديث غول کوهی برسید شیخ باو
 گفت مگر تو دیوانه که تنها بسوی غول کوهی همی روی غریب گفت دویمت سوار دلیر بامنست شیخ گفت ای غریب
 اگر ده هزار سوار با تو باشند برو چیره نتوانی شد که او غول است و گوشت آدمیان همی خورد و از اولاد حام است که
 معموره هند بنا نهاده و غول را نام سعادست و ای فرزند این شیطانست ستمکار که خورش او گوشت آدمیانست و پدرش او را از
 این کار منع کرد او سخن نپذیرفت و روز بروز طفیان او و یغزود پدرش او را از پیش خود براند و پس از جنگها و رنجهای بسیار او را از بلاد هند
 بیرون کرد و بدین سرزمین آمده مسکن گرفت راه بکاروانیان میزد و به مسکن خود باز میگشت او را پنج تن فرزندان دلیر است که هر يك
 بهزار سوار حمله میکنند و چندان مال و چارپایان جمع آورده که در شمار نیاید و من بر تو از و بیم دارم و از خدا همی خواهم
 که بپرکت کلمه توحید ترا بروی نصرت دهد ولی هر وقت که بکافران حمله کنی بگو الله اکبر که کافران را خوار میگرداند
 پس از آن شیخ عمودی از پولاد بغریب بداد که وزن آن یکصد رطل بود و آن عمود ده حلقه زرین داشت که هر وقت او را
 می جنبانیدند از آن حلقهها آوازی چون رعد بلند میشد و او را شمشیری درخشنده تر از برق بداد که طول آن سه ذرع و عرض
 آن سه وجب بود که اگر بسنك سختش میزدند دو نیمه میکرد و زرهی و سپری و مصحفی نیز باو داد و باو گفت اکنون برو
 و اسلام بقوم عرضه کن در حال غریب از نزد شیخ بیرون آمد و از اسلام خود فرحناک بود و بسوی قوم خود همی رفت تا بدیشان
 برسید ایشان سبب دیر کردن او را پرسیدند غریب ماجرای خویش برایشان فرو خواند و اسلام بر ایشان عرضه داشت همگی
 مسلمان شدند و آتش را بختند علی الصبح غریب سوار گشته از بهر وداع بنزد شیخ شاد و اوداع کرده با سواران همی رفتند که ناگاه
 سواری که در آهن غرق بود بغریب حمله کرد و باو گفت ای پستترین اعراب جامهای خود را بر کن و گرنه بخونت غلطان
 سازم و با خاکت یکسان کنم آنگاه غریب برو حمله کرد جنگی سخت در میان ایشان روی داد که جوانان از بیم آنجنگ پیر
 شدند و سنگها از هول بگذاخت پس از آن سوار نقاب از رخ برکشید و او سهیم اللیل برادر غریب پسر امیر مرداس بود
 و سبب آمدن او بدانمکان این بوده است که غریب در وقتی که بسوی غول کوهی روان شد سهیم غایب بود چون باز گشت غریب
 را ندید نزد مادر رفته او را گریان یافت از سبب گریستن باز پرسید مادرش ماجری بیان کرد سهیم اللیل تاب نیاورده اسلحه
 جنگ در پوشید و سوار گشته از پی غریب همی راند تا بیرادر رسید و در میان ایشان رفت آنچه ذکر شد پس چون سهیم روی خود
 بگشود غریب او را بشناخت و باو گفت ای برادر از بهر چه خود را از من پوشیده داشتی و با من جنگ کردی سهیم گفت
 تا مقدار خویشتن بر تو معلوم کنم پس از آن هر دو برادر با سواران روان گشتند و غریب اسلام سهیم اللیل عرض کرد سهیم
 نیز مسلمان شد و شادمان همی رفتند تا بوادی که غول کوهی را منزل بود نزدیک شدند چون سعدان گرد سواران بدید گفت ای
 فرزندان سوار شوید و این غنیمت بیاورید هر پنج تن فرزندان از سوار شدند و بسوی گرد برفتند چون غریب ایشانرا بدید
 اسب برایشان برانگیخت و گفت شما از کدام جنس هستید و از ما چه میخواهید فلحون بزرگترین فرزندان سعدان پیش آمده
 با غریب گفت از اسبان خویشتن فرود آئید و بازوان یکدیگر ببندید تا شارا بسوی پدر برانیم که پاره از شمارا بریان کند
 و پاره را در دیک پیزد که دیر گاهی است گوشت آدمی نخورده غریب چون این بشنید بفلحون حمله کرده عمود بجنبانید
 از حلقه های عمود آواز رعد بلند گشت فلحون بدشت اندر شد غریب عمودی باو بزد عمود بر کتف فلحون بیامد فلحون مانند نخل بریده

بیفتاد سهیم اللیل فرود آمده بازوان او را بیست و رستی بگردنش افکنده مانند گاوش همیکشید چون برادران فلکون برادر بزرگرا اسیر دیدند بغریب حمله کردند غریب سه تن از ایشانرا نیز اسیر کرد و پنجمین ایشان بگریخت و بنزد پدر شد سعدان گفت ای فرزند ترا چه روی داده و برادرانت کجا شدند گفت ای پدر جوانی که چهل ذراع قامت اوست و هنوز خط بدمارش نرسته برادران من اسیر کرد چون غول کوهی از پسر خود این سخن بشنید گفت آفتاب بر شمانتابد و آتش شمارا برکت نهد پس از دز فرود آمده درختی بزرگ از جای برکنده و پیاده روی بغریب گذاشت و پسرش نیز از پی او روان بود چون بغریب نزدیک شد سخنی بر زبان نراند بقوم غریب حمله کرد و با درختی که در دست داشت ایشانرا بزد پنج تن از ایشان را با خاک یکسان کرد پس از آن بسهمیم اللیل حمله کرد سهیم بیکسو رفت و درخت ازو دور گشته بزمین آمد غول غضبناک شد و درخت از دست بینداخت و روی سهیم آورده او را بگرفت بدانسان که باز گنجشک بچنگال آورد چون غریب برادر خود را در دست غول دید بانك الله اكبر بلند کرد و زبان بنام ابراهیم بگشود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستاں فرو بست گفت ای ملك جوان بخت غریب بفول حمله کرده عمود بچنانید آواز طنین از حلقه های عمود بلند گشت و عمود را بیملوی غول زد غول بیخود بر زمین افتاد سهیم اللیل

چون شب شصت و نهم برآمد

از دست او بیرون جست و غول بخود نیامد مگر اینکه خود را بازوان بسته و بقید اندر یافت چون پسرش حالت پدر بدید از میدان بگریخت غریب اسب بروی تاخت و عمود بر میان کتف او زد در حال پسر غریب بازوان او را بسته نزد پدر و برادرانش بیاورد و رسن در میان گردن ایشان همی کشیدند تا بدز برسیدند آنجا را پراز زر و سیم و حله ها و گوهرها یافتند و در آنجا هزار و دویست عجمی دیدند که در قید بودند آنگاه غریب بکرسی غول کوهی که اصلش از صاص بن شیت بن شداد بن عاد بود بنشست سهیم در دست راست و سایر دلیران در دست چپ او ایستادند پس از آن غریب با غول کوهی گفت ای پلیدک خود را چگونه می بینی غول گفت یا سیدی خویشتن را با فرزند خود با ذلت و خواری بسته رهنها همی بینم غریب گفت میخواهم بدین اسلام داخل شوی و به یگانگی آفریننده شب و روز به پیغمبری ابراهیم علیه السلام اعتراف کنی سعدان غول با فرزندانش اسلام قبول کردند غریب گفت بند از ایشان برداشتن آنگاه غریب گفت ای سعدان این عجمها کیستند سعدان گفت یا سیدی ایشان از بلاد عجم شکار منند و ایشان تنها نیستند دختر شاپور پادشاه عجم که فخر تاج نام دارد با یکصد تن کنیزکان ماه روی نیز در قید هستند غریب گفت ای سعدان ایشانرا چگونه دستگیر کردی سعدان گفت یا سیدی من با پنج تن فرزند و پنج تن از غلامان خود میرفتیم و از بهر غنیمت همی گشتیم که گردی بدیدار شد غلامی از غلامکان را فرستادم که سبب گرد معلوم نماید غلامك ساعتی غایب شد پس از آن باز گشته گفت ای خواجه این ملکه فخر تاج دختر شاپور پادشاه عجم و ترك و دیلم است و با او دو هزار سوار است پس من و فرزندان من به عجمها حمله کردیم سیصد تن از ایشان بکشتیم و باقی را اسیر کردیم و دختر شاپور را با مالها و تحفها که با او بود غنیمت آوردیم چون غریب این سخن بشنید سعدان گفت با ملکه فخر چه کرده سعدان گفت بدینی که باو داخل شده ام سوگند که بچشم خیانت او را ندیده ام غریب گفت خوب کاری کرده از آنکه پدر او شاپور پادشاه هفت اقلیم است ناچار از پی او لشکرها خواهد فرستاد و شهرها ویران خواهد کرد و اسیر کنندگان او را دستگیر خواهد کرد هر کس در عاقبت کار اندیشه نکند برنج ابدی گرفتار خواهد شد ای سعدان بازگو که آن دخترک در کجاست سعدان گفت او را با کنیزکان او در قصری جای داده ام غریب گفت مکان او بمن بنمای در حال سعدان غول برخاسته با غریب بسوی قصر ملکه روان شدند چون بقصر او رسیدند غریب در حسن دختر خیره مانده در کمال بیچون بحیرت اندر شد که چندان جمال چگونه در بشری آفریده شده است و ملکه فخر تاج را نیز نظره غریب افتاد او را دلیری دید که شجاعت از جبین او آشکار است در حال ملکه از بر او بر پای خاسته دست او ببوسید و در پایش افتاده گفت ای سرور دلیران من در پناه توام مرا از دست این غول برهان که مرا بیم از آنست که بکارت از من بردارد و آن سهل است همی ترسم که مرا بخورد و تو مرا بجای یکی از کنیزکان خود گیر غریب گفت تو در امان منی تا وقتی که پدر خود برسی ملکه او را دعا گفت پس غریب فرمود بند از عجمها برداشتن آنگاه روی فخر تاج کرده باو گفت که از بهر چه از قصر خود پکوه و هامون بیرون آمده بودی که این غول راهزن ترا بگیرد فخر تاج گفت ای خواجه پدر من و اهل مملکت او و بلاد ترك و دیلم مجوس اند و پرستش آتش میکنند و در مملکت دیری هست که او را دیرالنار گویند و در هر عید دختران مجوس و پرستندگان آتش بدان دبر جمع آیند و یکماه در آنجا مقیم شوند پس از آن شهرهای خویشتن باز گردند من نیز بعبادت معبود با کنیزکان خود بسوی دیر بیرون آمده و پدر دو هزار سوار از بهر پاس من با من بفرستاد که ناگاه این غول بر ما تاخت بعضی را بکشت و بعضی را اسیر کرد و در این قلعه بزنندان افکند و مرا مجرا همین است غریب گفت بیم مدار که من ترا بقصر خود و بنزد پدرت میرسانم فخر تاج او را دعا کرده و دست و پای او را ببوسید پس از آن غریب از نزد او بیرون شد و آنشب را در منزل سعدان بسر برد بامدادان دست نماز گرفته دو گانه بجای آورد و همچنان غول و قوم غریب یکسره با غریب نماز بجا آوردند پس از آن غریب روی بسعدان کرده گفت مرا بتفرج وادی ازهار بیر در حال سعدان برخاسته با غریب و دلیران او و فخر تاج و سواران او همگی بیرون آمدند سعدان غلامان بذبح کردن گوسفند و طبخ نمودن چاشت فرمود و او را صد و پنجاه کنیزك بود و هزاران تن غلامان داشت که اشتران و گوسفندان میچرانیدند پس غریب بسوی وادی ازهار روان شد و همه آنجماعت با او بودند چون بوادی ازهار رسیدند غریب را از حسن آنمکان عجب آمد و آنجا را چنان یافت

که شاعر گفته: روضه ماء نهر ها سلسال: دوحه سجع طير ها موزون: آن بر از لاله‌ای رنگارنگ: وان بر از میوه‌های گوناگون: چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب ششصد و سی ام بر آمد آنجماعت بوادی ازهار شدند دیدند که مکانی است خرم و مرغان نغمه سنج هریکی بر سر شاخی نغمه می سرایند و درختان میوه دار از هر گونه میوه چندانست که در وصف سخندان نیاید و شاعر این دوییت را در وصف چنان مکان گفته است: گوئی که بوستان بهشتست در زمین: رضوان بهامه و مشتری آکنده بوستان: مرجان عود سوز دور شاخ نستر: مینای مشک سای درو برک ضمیران: آن وادی غریب را پسند افتاد فرمود که سرادق کسروی: فخر تاج را بزدند و خیمه ها در میان درختان نصب کردند و فرشهای فاخر در آنها بگسترند غریب بنشست و یاران را جواز نشستن بداد آنگاه طعام حاضر آوردند چون طعام بخوردند غریب گفت ای سعدان در نزد تو از باده چیزی هست یا نه سعدان گفت آری ای امیر خمهای بر از شراب رنگین دارم غریب گفت: یار آن می که پنداری روان یا قوت نا بستی: و یا چون بر کشیده تیغ پیش آفتابستی: بیایکی گوئی اندر جام ماند کلابستی: بخوبی گوئی اندر دیده: بیخواب خوابستی: سعدان ده تن از غلامان را فرمود که چیزی بسیار از باده خوشگوار حاضر آوردند و بیاده نوشی بنشستند غریب را از اثر باده طرب افزون گشت و مهدیه را بخاطر آورده این دوییت برخواند: یاد باد آنکه سرکوی توام منزل بود: دیده را روشنی از خاک درت حاصل بود: دردلم بود که بی دوست نباشم هر گز: چه توان کرد که سعی من و دل باطل بود: الفصه تا سه روز در باده نوشی و لهو و لعب و تفرج بسر بردند پس از آن بدیر باز گشتند غریب برادر خود سهیم را بنزد خود خوانده باو گفت یکصد سوار برداشته بسوی پدر و مادر و قبیله خویشان شو و ایشان را بدینمکان بیاور تا بعیش و نوش بسر برند و من ملکه فخر تاج را بسوی پدر او خواهم برد و ای سعدان تو با فرزندان خود در همین قلعه مقیم باش تا من بسوی تو باز گردم سعدان گفت از چه رهگذر مرا با خود نمیری گفت از آنکه تو دختر ملک شاپور را اسیر کرده اگر چشم او بر تو افتد گوشت تو بخورد و خون تو بنوشد چون غول کوهی این سخن بشنید بلند بخندید و گفت یا سیدی به زندگانی تو سوگند که اگر تمامت عجم و دیلم بر من جمع آیند ساسر هلاکت بهم: ایشان بنوشانم غریب گفت تو بدینسان هستی که گفتی و لکن تو در قلعه خویشان باش تا من بسوی تو باز گردم سعدان گفت سمعاً و طاعة پس سهیم اللیل بسوی قبیله بنی قحطان روان شد و غریب با قوم خود و سواران عجم فخر تاج را برداشته بسوی ملک عجم روان شدند ایشان را کار بدینگونه شد و اما ملک شاپور بانتظار آمدن دختر خود از دیرالنار بنشست تا اینکه مبعاد بسر آمد و فخر تاج باز نگشت ملک شاپور چهل وزیر داشت بزرگترین ایشانرا پیشگاه بخواست و باو گفت ای وزیر دانشمند دخترم باز نگشت و مبعاد بگذشت تو اکنون رسولان بسوی دیرنار فرست تا خبر او را تحقیق کرده باز گردند در حال وزیر سرهنگی را حاضر آورده بسوی دیرنار فرستاد فرستاده بدیر برسد و از راهبان فخر تاج را جویان گشت راهبان گفتند امسال ما او را ندیده ایم فرستاده سرعت باز گشت وزیر را از آنچه شنیده بود بپا گاهانید وزیر به پیشگاه ملک بشتافت او را از واقعه آگاه کرد حالت ملک دگرگون شد و تاج از سر بینداخت و موی خویش بکند و بیخود بیفتاد کلابش همی فشاندند تا خود آمد و با دل محزون بگریست و گفت: نوردیدگان زلفای تو داشتم: يك سینه بر زمهر و هوای تو داشتم: من جان و زندگی خود ای جان و زندگی کی: گر دوست داشتم ز برای تو داشتم: با این دل شکسته و این جان نا شکیب: کی طاققت فراق لفای تو داشتم - پس از آن ده تن از سرهنگان را بخواست و فرمود که ده هزار لشکر سوار شوند و هر سرهنگی بکشوری رفته ملکه فخر تاج را جستجو کنند و از خبر او آگاهی یابند در حال سرهنگان هر يك بسوی اقلیمی سوار شدند ایشانرا کار بدینجا رسید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب ششصد و سی و یکم بر آمد گفت ایملک جوانبخت ملک شاپور لشکریان بجستجوی فخر تاج فرستاد و اما غریب ده روز راه همی سپرد روز یازدهم گردی بزرگ پدید شد چون غریب آن گرد بدید امیر را از عجم فرمود که خبر آن گرد باز آورد فرستاده اسب بسوی گرد رانده جویان شد گفتند ما از قبیله بیی هطال هستیم و امیر ما صمصام بن جراح است و پنج هزار سواریم و از بهر غنیمت همی گردیم فرستاده باز گفت و خبر غریب باز گفت غریب بمردان بنی قحطان سواران عجم بانگ برزد که بچنگ آماده شوید ایشان آماده گشتند و همی رفتند که اعراب برسیدند و الفیمة الغنیمه همی گفتند آنگاه غریب بانگ بر ایشان زد و گفت یا کلاب العرب خدا بتعالی شما را ذلیل و خوار خواهد کرد پس از آن بر ایشان حمله کرد و نام خدای بزرگ بر زبان راند و از دین ابراهیم خلیل علیه السلام باری جست پس در میان آندو گروه قتالی سخت و جنگی بزرگ واقع شد و تا هنگام شام يك دیگر را همی زدند و همی کشتند چون تا ریکی جهانرا بگرفت دلبران از هم جدا گشتند غریب قوم خود را تفقد کرد پنج تن از بنی قحطان و هفتاد و سه تن از عجم کشته یافتند و از قوم صمصام بیش از پانصد تن هلاک شده بودند صمصام با خود گفت من در تمامت عمر قتالی چون قتال این جوان ندیده بودم که گاهی باشمشیر و گاهی با عمود مقاتله می کرد و لکن فردا من در میدان با او مبارزت کنم و این جدال از میان بر دارم و اما غریب چون بمیان قوم خود باز گشت ملکه فخر تاج او را ملاقات کرد و از وقوع این حادثه محزون و گریان و هراسان بود پیش آمده رکاب غریب را بیوسید و باو گفت ای سر دلبران و ای سرور شجاعان دستهای تو مثل مبادو دشمنان روی خوشی مینماید منت خدای تعالی را که سلامت او این ورطه باز آمدی و من بر تو بسی بتم داشتم چون غریب این سخن بشنید بخندید و او را دل داری بداد و باو گفت ای ملکه جهان هراس مکن که اگر این بادیه از دشمنان مالا مال شود همه را بیاری خدای بزرگ هلاک کنم فخر تاج او را

سپاس گفت و بنصرت او دعا کرد و غریب از اسب فرود آمده گرد از رخسار پاك و دست از خون کافران بشت و پاسبانان بمو کب گماشته آنشب را بخفتند چون بامداد شد هردو گروه سوار گشته بمیدان برآمدند و نخستین کسیکه اسب در میدان راند غریب بود که بکفار نزدیک شد و فریاد هل من مبارز بلند کرد از آنطرف دلیری از دلیران بمبارزت بدر آمد و بغریب حمله کرد و او دبوس آهین بیست منی در دست داشت دبوس بلند کرده خواست که غریب را بزند از او میل کرده بزمین آمد و بکندراع بزمین فرو شد و هنوز آن دلیر دبوس بلند نکرده بود که غریب عمودی بروی زد و جبهه او بشکافت و روانش بسوی دوزخ شتافت آنگاه غریب مبارز دیگر خواست دیگری بمبارزت قدم نهاده کشته شد تا ده تن از کافران بمبارزت برآمده کشته شدند چون کافران شجاعت غریب را نظر کردند طاقت نیاورده بگریختند امیر ایشان در خشم شد و خود بمبارزت برآمد و در برابر غریب بایستاد و باو گفت یا کلب العرب ترا مقدار بدینجا رسید که مردان مرا همی کشی غریب گفت دهان فروبند و دست بخونخواهی گشا در حال صمصام بغریب حمله کرد غریب نیز با دلی سخت تر از سنگ بمقاومت شتافت هردو باهم دلیرانه جنگ کردند و بیش از هفتاد طمن در میان ایشان رد و بدل شد و هردو گروه در مجادله ایشان حیران بودند که ناگاه عمودی از غریب بر فرق وی آمد و او را با خاک یکسان کرد آنگاه قوم بغریب حمله آوردند غریب برایشان حمله کرد و باو از بلند همی گفت الله اکبر خذل من کفر چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد اسب از داستان فرو بست

چون شب شصت و سی و دوم برآمد غریب ایشان را همی کشت چون کافران نام خداوند سبحان شنیدند بایکدیگر گفتند که اینسخن چیست که دلهای مارا بلرزده آورده و قوت بازوی ما را ببرد و در تمامت عمر این نام را نشنیده ایم پس از آن بایکدیگر گفتند رای اینست که دست از قتال بازداریم و ده تن پیش این جوان فرستاده از آن نامی که بر زبان راند جویان شویم پس ده تن از نامداران سپاه فرستادند فرستادگان بسوی غریب رفته در برابر او زمین بیوسیده و او را دعا گفتند غریب بایشان گفت شما از بهر چه از قتال باز گشتید گفتند ای امیر تو ما را از آن کلمه که بر گفتی بهراس اندر افکندی و دل های ما پیرید غریب گفت شما را پرستش بکیست گفتند بیغوث و بعوق همی پرستیم غریب گفت ما را پرستش بخدای یگانه است که بر همه چیز قادر است که همه چیز را او آفریده و بندگان را هم او روزی دهد و آسمان را او برافراشته و زمین را او پهن گسترده چون آنقوم سخن غریب شنیدند دل های آنان بگشود و بگفتن کلمه توحید رغبتی تمام پیدا کردند و گفتند پروردگار حق و خدای مطلق همین است آنگاه با غریب گفتند چگوئیم که مسلمان شویم غریب گفت بگوئید لا اله الا الله ابراهیم خلیل الله پس آن ده تن مسلمان شدند و غریب بایشان گفت اکنون بسوی قوم خویش بروید و اسلام بر ایشان عرضه دارید و راه حق و ایمان درست را بر ایشان شرح دهید در حال ایشان بسوی قوم خویش رفتند و اسلام بر ایشان عرضه کردند و راه حق بایشان نمودند ایشان از دل خالص مسلمان شدند و آستان بوسی غریب را پذیره گشتند و همی آمدند تا بنزد غریب برسیدند و او را بدوام عزت دعا گفتند پس از آن گفتند یا سیدی اکنون ما بندگان تو هستیم بهر چه خواهی ما را بفرمای که فرمان ترا بپذیریم و حکم ترا اطاعت کنیم و هرگز از تو جدا نخواهیم شد از آنکه خدایتعالی ترا سبب هدایت ما گردانید غریب ایشانرا بنواخت و گفت بمنزل های خویشان باز گردید و مال ها و فرزندان خویشان را بر داشته بوادی از هار روانشود که من ملکه فخر تاج را بنزد پدرش شاپور رسانیده باز کردم ایشان گفتند سماعطاعه پس از آن کوچ کرده بسوی قبیله خویش رفتند و از اسلام خودشان فرحناك بودند چون بقبیله برسیدند پیوندان خود را باسلام بخوانند ایشان نیز اسلام را قبول کردند آنگاه مال ها و خیمه های خود را برداشته بوادی از هار روان شدند بدانمکان نزدیک شدند غول کوهی با فرزندان خود باستقبال ایشان برآمد و بایشان بخوشی ملاقات کرد و حالت ایشان پرسید ایشان ماجرای خود بیان کردند سعدان غول از آمدن ایشان فرحناك شد و ایشان را در جای نیکو فرود آورد و به ایشان احسانهای بی اندازه کرد ایشان را ماجری بدین سان شد و اما غریب با ملکه فخر تاج از آنمکان كوچ کرده بهرستانی روانشد پنج روز همی رفتند در روز ششم که ملك شاپور بجستجوی ملك فخر تاج فرستاد چون غریب از این واقعه آگاه شد قوم خود را فرمود که فرود آیند و خیمه ها بر پا کنند دلیران بنی قحطان و سواران عجم فرود آمده و خیمه ها بزدند تا اینکه لشکر ملك شاپور برسیدند و مردان عجم که سواران ملکه فخر تاج بودند ایشان را استقبال کردند و سرهنگ ایشان را از آمدن ملکه آگاه کردند و نیکوئینها که از امیر غریب مشاهده کرده بودند باز گفتند سرهنگ لشکر نزد ملك غریب آمد و زمین بیوسید و از جلال ملکه فخر تاج باز پرسید ملك غریب او را بخیمه ملکه بفرستاد سرهنگ بسوی سراق ملکه برفت و آستانه او را بیوسید و آنچه از جدائی ملکه پیدر او رفته همه را باز گفت ملکه نیز ماجرای خود را که چگونه ملك غریب او را از غول خلاص کرده بود بیان کرد چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب شصت و سی و سیم برآمد فضل الهی و یاری غریب نمی بود غول مرا میخورد اکنون پیدر من واجبست که نیمی از مملکت خود را باو دهد پس از آن سرهنگ برخاسته نزد غریب شد و دست و پای او را بیوسیده شکر احسان او بجا آورد و گفت ای امیر میخوام باجارت تو بشهر اسبانیر باز گشته ملك را بشارت گویم غریب گفت بر و مزد گائی ازو بگیر در حال سرهنگ روان شد پس از آن غریب نیز بکوچید و لکن سرهنگ همی شتایید تا اینکه با سبانیر مداین برسید و بقصر ملك در آمد و دستوری خواسته در پیشگاه ملك حاضر گشت و در ملك زمین بیوسید ملك گفت ای بشیر چه خبر داری سرهنگ گفت تا مزد گائی نگیرم بشارت ندهم ملك گفت تو بشارت باز گوی که من ترا خشنود خواهم کرد سرهنگ گفت ایملك جهان چشم تو روشن باد

که ملکه فخر تاج در رسید چون شاپور نام دختر خود فخر تاج را بشنید بیخود گشت گلابش بفشانند تا بخود آمد و بانك
 سرهنك زد و او را نزديك خود خواند و حديث باز پرسید سرهنك شرح ماجرای ملکه فخر تاج را با ملك باز گفت چون ملك
 این سخن بشنید دستهای خود بر یکدیگر بسود و بحالت فخر تاج افسوس خورد پس از آن ده هزار دینار زر سرخ بمژدگانی
 بداد و حکمرانی صفاهان و نواحی او را سرهنك وا گذاشت پس از آن امیران و سرهنگان را فرمود که سوار گشته باستقبال
 ملکه پذیره شوند و خواجه سرایان بنزد مادر ملکه رفتند و او را بشارت گفتند مادر ملکه فرحناك گشته خلعتی گران قیمت با هزار دینار
 زر سرخ مژده گوی را مژدگانی داد چون اهل شهر مداین خبر بشنیدند بازارها و محلهای بیاراستند و بطرب و نشاط در پیوستند و ملك شاپور
 سوار گشته همی رفت تا اینکه غریب را بدید در حال پیاده گشت و گامی چند باستقبال پیاده رفت غریب نیز پیاده گشته بسوی ملك بیامد چون
 یکدیگر بر رسیدند هم آغوش گشتند و غریب خم گشته دست ملك بیوسید و ملك شکر احسان او بجا آورد و خیمه ها در برابر یکدیگر
 برافراشتند و ملك شاپور بنزد دختر خویش رفته او را در آغوش گرفت و ملکه فخر تاج حکایت خود پدیدر حديث کرد و خلاص دادن غریب او را
 از دست غول باز گفت پدرش باو گفت ای سر خوبان وای شمس نیکوان بجان تو سو گند که او را چندان چیز دهم و باو چنان احسان کنم که در
 وصف نیاید ملکه گفت ای پدر او را داماد خود گیر تا در هلاك دشمنان ترا یار شود که او بسی شجاع است و این سخن را ملکه نگفت
 مگر اینکه شیفته حسن و شجاعت غریب گشته بود ملك گفت ای دختر مگر نمی دانی که پادشاه شیر از دیباها بگسترد و یکصد
 هزار زر ببخشد و از خداوند مملکت و لشکر بی پایانست ملکه گفت ای پدر آن کسی را که گفتی من او را نمی خواهم و
 اگر مرا بتزویج او مجبور کنی خود را بکشم آنگاه ملك از نزد فخر تاج بیرون آمده بخیمه غریب رفت غریب بر پای خاست و
 ملك بنشست ولی چشم از روی غریب بر نمیداشت و از دیدن او سیر نمیشد با خود گفت بخدا سو گند که دختر من در محبت این
 جوان معزور است پس از آن طعام حاضر آورد بخوردند و بخفتند چون بامداد شد سوار گشته بسوی شهر روان شدند چون بشهر
 رسیدند ملك شاپور و غریب با هم از دروازه شهر درون شدند و در آن روز شادمانی بزرگ داشتند و فخر تاج بقصر خود درآمد
 و در مقر عزت قرار گرفت مادر فخر تاج و کنیزکان او از لقای او شادمان شدند و نشاط و طرب آغاز کردند ملك شاپور بتخت
 سلطنت نشسته غریب در پهلوی خود بنشاند وزرا و نواب و حجاب از چپ و راست صفها بر کشیدند و ملك را بآمدن ملکه تهنیت
 گفتند ملك با بزرگان دولت گفت هر کس مرا دوست میدارد غریب را خلعتی دهد پس خلعتها بسوی او مانند باران فرو میریخت
 و تاده روز بزم ضیافت از بهر غریب فروچیدند پس از آن غریب قصد سفر کرد ملك او را خلعتی بگشوده او را بدین خود
 سو گند داد که سفر نکنم مگر پس از یکماه غریب گفت ای ملك من دختری از دختران عرب خواستگاری کرده ام همی خواهم که با نجا رفته
 بزم عروسی فروچینم و آن دختر را بیاورم ملك گفت نامزد تو بهتر است یا فخر تاج غریب گفت ای ملك جهان جان باك كجا و
 عالم خاك كجا كنيزك را با خاتون چه نسبتست ملك شاپور گفت فخر تاج از كنيزكان توشد که تو او را از چنگال غول خلاص کرده
 و او را جز تو شوهری نیست در حال غریب برخاسته زمین بیوسید و گفت ای ملك تو پادشاهی و من از خیل گدایانم بسا هست
 که تو از من مهری گران خواهی که مرا بدادن او مکنت نباشد ملك گفت ایفرزند بدانکه پادشاه شیر از فخر تاج را خواستگاری
 کرد و از بهر او یکصد هزار دینار بداد ولیکن من ترا بهمه مردان برگزینم و ترا تیغ مملکت و سپر حادثات کردم پس از آن
 دو بزرگان دولت کرده گفت ای بزرگان مملکت من گواه باشید که من فخر تاج را بغریب تزویج کردم • چون قصه بدین جا
 رسید بامداد شد و شهر زاد **چون شب شنبه دوسی و چهارم بر آمد** گفت ای ملك جوانبخت آنگاه غریب با ملك
 لب از داستان فرو بست گفت مهری با من شرط کن که از بهر تو
 بیاورم که مرا در قلعه صاص بن عادی شداد مال و ذخایر بیشمار است شاپور گفت ایفرزند من از تو مال نمی خواهم و از تو
 مهر نمیگیرم مگر سر جمرقان ملك دشت اهواز را غریب گفت ای ملك جهان من نزد قوم خود رفته بزودی ایشان را بیاورم و
 بر سر دشمن بتازم و مملکت او را ویران سازم ملك او را ثنا گفت و گمان ملك این بود که اگر غریب بسوی جمرقان رود زنده
 باز نخواهد گشت پس چون بامداد شد ملك سوار گشت و غریب را بسواری بفرمود و لشکریان نیز سوار شدند و بمیدان درآمدند
 ملك دلیران را فرمود که نیزه بازی کنند شجاعان عجم یا یکدیگر بازی مشغول شدند غریب گفت ای ملك قصد من اینست که با
 یلان عجم بازی کنم ولی مرا شرطی هست و آن شرط اینست که نیزه بی ستان بمن دهند و کهنه زعفران آلوده بر سر نیزه من
 بیندازند و هر شجاعی که ترا هست بمبارزت بر آید و نیزه با ستان بردارد و اگر او بر من غالب آید من خون خود بروی حلال کنم
 و اگر بدو چیره شوم در سینه او با زعفران علامتی بگذارم آنگاه ملك بانك به نقیب لشکر زد که نامداران لشکر را جدا کند
 هزار و دوست تن از بزرگان عجم برگزید و ملك بزبان مخصوص بایشان گفت هر کس این بدوی را بکشد آنچه تمنا دارد
 بجا آورم آنگاه دلیران پیش رفتند و بغریب حمله کردند غریب توکل بخدای یگانه کرده از ابراهیم خلیل یاری جست دلیری که
 بغریب حمله کرده بود طاقت جنگ نیاورد غریب علامتی با آن زعفران در سینه او بگذاشت وقتی که خواست از برابر غریب
 بگریزد غریب بانیزه از گردن او زدا و اسبش بر زیر انداخت غلامان او را از زمین برداشتند دلیری دیگر بمبارزت برآمد غریب علامتی
 بسینه او بگذاشت سیمین و چهارمین و پنجمین بمبارزت برآمدند و پیوسته یلان یکی یکی همی آمدند و غریب بر همه ایشان علامتی
 میگذاشت تا اینکه بر همه نصرت یافت و از میدان بدر آمد و در ایوان بنشستند سفره طعام گسترده طعام بخوردند آنگاه ملك
 شراب بخواست و پیاده گساری مشغول شدند در آن هنگام غریب را خرد بزبان رفت و با تاثیر شراب از مجلس بدر شد و مستانه
 همی رفت تا بقصر ملکه فخر تاج چون او را بدید هوشش از تن پیرید بانك بر کنیزكان زد که بمنزل های خوشمن

روید کنیزکان در حال پراکنده شدند آنگاه ملکه برخاسته دست غریب را بوسه داد و باو گفت آفرین بخواجه که مرا از غول خلاص کرد و من تا هستم کنیزک او خواهم بود پس او را بخوابگاه خود بکشید و غریب را شهوت غالب آمده بکارت ازو برداشت و در نزد او تا بامداد بغفت چون بامداد شد غریب نزد ملک شد ملک از بهر او برپای خاست و او را در پهلوی خود بنشانید پس از آن بزرگان دولت در پیشگاه ملک حاضر آمدند و از چپ و راست بایستادند و در شجاعت غریب حدیث می کردند و میگفتند پاکست آن خدائی که چندین شجاعت درین خورد سالی بروی عطا فرموده و ایشان درین گفتگو بودند که ناگاه از منظرهای قصر گردی دیدند که بسوی شهر می آید ملک بانگ برزد و گفت خبر این گرد بیاورید سواری بسوی گرد بشتابید و ازو آگاه گشته باز گشت و گفت ای ملک در زیر گرد یکصد تن سوارانند که امیر ایشان سهیم اللیل نام دارد چون غریب این سخن بشنید گفت ای ملک او برادر منست در حال غریب سوار گشته صد سوار از بنی قحطان و هزار سوار از دلیران عجم با او رفتند تا به سهیم اللیل رسیدند آنگاه هر دو پیاده گشته یکدیگر را در آغوش کشیدند پس از آن سوار گشتند غریب گفت ای برادر پیوندان خود را در قلعه صاص بن عاد و نزهتگاه وادی ازهار رسانیدی یا نه سهیم اللیل گفت ای برادر آنسک غدار یعنی مرداس چون شنید که تو قلعه غول کوهی را مالک شدی بمالانش بیفزود و از بیم آنکه تو دختر او مهدیه را بگیری پیوندان و نزدیکان خود را برداشته قصد سر زمین عراق کرد و از ملک عجیب حمایت جست و همیخواهد که دختر خود مهدیه را بملک عجیب تزویج کند چون غریب سخن سهیم اللیل بشنید نزدیک شد که از غایت غضب روانش از تن برود آنگاه گفت بابراهیم خلیل سوگند که بزودی سوی عراق شوم و در آنجا جنگها برپا کنم پس داخل شهر گشته با برادر خود بقصر ملک در آمدند ملک از بهر غریب برپای خاست پس از آن غریب ملک را از ماجرای آگاه کرد و از ملک اجازت خواسته کوچ نمود و همی رفت تا بقعه صاص بن شداد بن عاد برسد غول کوهی با فرزندان خود بملاقات غریب بیرون آمدند و پیاده شدند و قدم های غریب پیوسیدند غریب ماجرای بغول کوهی حکایت کرد سعدان غول گفت ای خواجه تو در قلعه بنشین تا من با فرزندان خود بسوی عراق شوم و آنجا را ویران کنم و همه لشکریان را دستگیر کرده به پیش تو آرم غریب گفت ای سعدان همه باهم روان شویم پس سعدان بسیج سفر دیده هزار سوار پیاسبانی قلعه بگماشت پس از آن همگی بقصد عراق روان شدند غریب را کار بدینجا رسید و امیر مرداس با قوم خود روان گشته بر سر زمین عراق رسید و هدیه نیکو ترتیب داده آن هدیه در کوفه بنزد عجیب حاضر کرد و زمین پیوسید و ازو پناه خواست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب فصدوسی و پنجم برآمد گفت ای ملک جوانبخت چون مرداس از عجیب پناه خواست عجیب گفت ترا که ستم کرده تا من ستم او از تو بردارم اگر چه ملک شاپور پادشاه عجم و دیلم باشد مرداس گفت ای ملک جهان مرا ستم نکرده مگر کودک کی که من او را در کنار خود پرورده ام و او را در کنار مادر خود در بیابانی باقم و مادر او را تزویج کردم و آئین از من پسری آورد که او را سهیم اللیل نام نهاده و پسر آئین غریب نام داشت و آن پسر در کنار من نشو و نما کرد اکنون برقی است سوزنده و محتنی است بزرگ امیر حسان سید بنی تپهانرا کشته و مردان او را هلاک کرده و بدلیران چیره شده و مرا دختر بست که جز تو کسی را سزاوار نیست غریب آن دختر را از من بخواست من سر غول کوهی بمهر دختر بطلبیدم آن پسر بسوی غول کوهی رفته او را اسیر کرد و اکنون غول کوهی نیز از جمله خادمان اوست و شنیده ام که آن پسر مسلمان گشته و مردمان را بدین خود همی خواند دختر ملک شاپور را از دست غول خلاص کرده و بقعه صاص بن شیت بن شداد بن عاد مالک شده که در آنجا ذخیرهای اولین و آخرین است و گنجهای پیشینیان در آنجا جمع است و آن پسر دختر ملک شاپور را بشهر پدر او برده و از آنجا باز نخواهد گشت مگر با مالهای بسیار چون عجیب سخن مرداس بشنید گونه اش زرد شد و حالش دگر گشت گشت و بهلاک خویشتن آماده شد آنگاه گفت ای مرداس مادر این جوان در نزد تست با در نزد او است مرداس گفت اکنون در خیمه من است عجیب گفت نام او چیست مرداس جواب داد نام او نصرت است عجیب گفت او را حاضر کن چون او را حاضر آوردند عجیب بسوی او نظر کرده او را بشناخت و گفت ای پلیدک کجاشدند آندو غلام که با تو فرستادم نصرت گفت از بهر من یکدیگر را کشتند در حال عجیب تیغ بر کشیده او را دو نیمه ساخت پس از آن وسواس اندر دلش گرفت و گفت ای مرداس دختر خود را بمن تزویج کن مرداس گفت او کنیز است از کنیزکان تو و من نیز از بندگان توام عجیب گفت قصد من اینست که آن تخمه ناپاک غریب را بینم و گونه گونه رنجها بدو بچشانم و از آن پس او را بکشم آنگاه سی هزار دینار مهر دختر مرداس را بوی بداد و یکصد شقه حریر زرین طرازش عطا کرد و مرداس آن مهر گران را برداشته بجهان مهدیه مشغول شد ایشانرا کار بدینجا رسید و اما غریب از قلعه غول کوهی روان گشته به جزیره که از بلاد عراق بود رسید و آنجا شهری بود بزرگ و استوار غریب سوارانرا فرمود که در آنجا فرود آیند چون مردمان شهر فرود آمدن لشکر بدیدند دروازه را فرو بستند و برجها محکم کردند و ملک را از حادنه آگاه نمودند ملک از منظر نظاره کرده لشکری دید انبوه گفت ای قوم این عجمها چه میخوانند گفتند نمی دانیم و آن ملک را ملک دامغ نام بود و در میدان سرهای دلیران میشکست و بشجاعان غلبه میکرد و از جمله خادمان او مردی عیار بود که سبع قفار نام داشت و او را رفتار بشده باد همی مانست ملک باو گفت در میان لشکر شو و خبر باز آور آن مرد عیار چون تند باد برفت و بغیمه های غریب رسید جماعتی برخاسته باو گفتند تو کیستی و چه می خواهی گفت از نزد خداوند این شهر بسوی امیر شما رسولم او را بنزد خرگاه غریب بردند و غریب را از آمدن او آگاه کردند غریب او را بخواست چون در پیشگاه غریب حاضر شد زمین پیوسید و او را دعا کرد غریب از حاجت او باز پرسید گفت من از نزد خداوند جزیره برادر ملک گندم رسولم

چون غریب سخن رسول بشنید سرشك از دیده بیارید و بر رسول گفت نام تو چیست گفت نام من سبع قفار است غریب گفت بسوی ملك دامغ بازگشته باو بگو که خداوند این خیمه ها غریب بن ملك گندم است که از بهر خونخواهی پدر بسوی ملك ستمكار ملك عجیب آمده در حال رسول بیرون رفته بسوی ملك دامغ بشتابید چون نزد ملك دامغ شد شادان شادان زمین بیوسید ملك دامغ گفت ای سبع قفار چه خبرداری گفت ای ملك خداوند این لشگر بسر برادرست پس هرچه از غریب شنیده بود بملك دامغ باز گفت ملك دامغ گمان کرد خواب همی بیند و بسبع قفار گفت ترا بخدا سوگند میدهم اینکه گفתי راست بود یا نه سبع قفار گفت بزند گانی تو سوگند که بجز راستی نگفتم در آن هنگام ملك دامغ بزرگان قوم را بسواری فرمان داد بزرگان دولت سوار شدند و ملك نیز سوار گشته همی رفتند تا بخیمه ها رسیدند چون غریب از آمدن ملك دامغ آگاه گشت از بهر ملاقات او بیرون آمده او را ملاقات کرد و یکدیگر را در آغوش گرفتند و بخیمه ها باز گشتند و بفرخنا کی بنشستند پس از آن ملك دامغ روی بغریب کرده باو گفت مرا حسرت خون خواهی پدرت در دل بود ولی با بردارت یارای مقابله نداشتم از آنکه لشگر بسیار داشت غریب گفت ای عم اینکه من بخونخواهی بر آمده ام که تنگ از خویشتن بردارم ملك گفت ای پسر برادر ترا دو خونخواهی باید یکی خونخواهی پدر و یکی خونخواهی مادر غریب گفت بمادر چه روی داده ملك گفت برادر تو عجیب او را نیز بکشت چون قصه بدینجا رسید با مداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب شصت و سی و ششم بر آمد

و اکنون قصد عروسی دارد غریب چون سخن عم خود بشنید عقل از سرش برفت و بیخود بیفتاد و نزدیک بود که هلاک شود پس از ساعتی بخود آمد و بانك بر لشگر زد و بایشان گفت سوار شوید ملك دامغ گفت ای پسر برادر صبر کن تا من نیز مهیا شوم و با مردان خود در ركاب تو باشم غریب گفت ای عم نیکو خصال مرا مجال صبر نماند تو مهیا گشته در کوفه خود را بمن برسان پس غریب بشتاب هرچه تمامتر روان شد تا بشهر بابل رسید مردمان آن شهر از آمدن غریب هراس کردند و نام ملك آن شهر ملك جمك بود بیست هزار سوار دلیر در زیر حكم داشت غریب در داخل شهر بابل لشگران را بفرو آمدن بفرمود و کتابی بملك شهر بابل نوشته بفرستاد چون رسول بشهر در آمد بانك بر زد كه من رسول مملك غریبم در بانك او را بسوی مملك جمك بردند و مملك را از آمدن رسول بپا گاهانیدند ملك او را بخواست چون رسول در نزد ملك حاضر شد زمین بیوسید و كتاب ملك غریب بوی بداد ملك كتاب گشوده بخواند و مضمون كتاب این بود که پس از ثنای پروردگار بدانکه این كتاب از نزد غریب بن ملك گندم خداوند عراق و پادشاه کوفه است بسوی ملك جمك که در ساعت رسیدن این كتاب بسوی توترا جوابی نباید بجز اینکه بت ها بشکنی و بخدای یگانه پرستش کنی و گرنه امروز را بر تو بدترین روز ها کنم و السلام علی من اتبع الهدی چون ملك جمك كتاب بخواند چشمانش بگردید و گونه اش زرد گشت و بانك بر رسول زد و باو گفت که بسوی امیر خود باز گرد و باو بگو که فردا هنگام بامداد من و او را جدال است در حال رسول باز گشت و غریب را از ماجرا آگاه کرد و غریب قوم خود را بتهیه قتال بفرمود پس از آن ملك جمك فرمود خیمه ها در برابر خیمه های ملك غریب بزدند و لشگر از شهر بسان دریای مواج بدر آمد و آن شب راهر دو گروه بآهنك جنگ بختند چون بامداد شد هردو گروه سوار شدند و صفها بیاراستند و طبل های جنگ فرو کوفتند نخستین کسی که بمبارزت بدر آمد غول کوهی بود و درختی بردوش داشت در میان دو گروه بانك بر زد که من سعدان غولم اگر کسی بمبارزت من خواهد آمد بزودی بر آید آنگاه سعدان غول بانك بفروزدان خود زد و گفت هیزم و آتش بیفروزند که من بسی گرسنه ام هیزم جمع آورده در میان میدان آتش بیفروختند آنگاه دلیری از کافران بمبارزت غول برآمد و عمودی آهنین چهل منی بردوش داشت بر سعدان حمله کرد و باو گفت ای سعدان مادرت بر تو بگرید چون سعدان سخن او بشنید برآشت و درختی را که بردوش داشت بر هوا برده بر آن دلیر فرود آورد و درخت بعمود برآمد و درخت و عمود هردو بر سر دلیر بر آمدند و استخوانهای او را درهم شکستند و آن دلیر مانند نخل بریده بر زمین افتاد سعدان غول بانك بغلامان زد که این گوساله فربه را بر آتش نهید و او را بریان کنید غلامان سعدان بزودی پوست از آن کافر برداشته او را در آتش بسریان کردند و پیش سعدان غول بیاوردند سعدان او را پاك بخورد و استخوان او را بمکید چون کافران حال سعدان بدیدند اندامشان بلرزید و حالتشان دگرگون شد و گونه ایشان متغیر گشت با یکدیگر بگفتند هر کس که بمبارزت این غول رود غول او را بخواهد خورد و استخوانهای او را بخواهد مکید پس لشگریان کفار از قتال باز ایستادند و از سعدان غول و فرزندانش بهراس اندر شدند و بسوی شهر خویشتن بگریختند آنگاه غریب بانك بر قوم خود زد و بایشان گفت بگریختگان هجوم آورید سواران عرب و دلیران عجم روی بملك شهر بابل و لشگر او گذاشته تیغ بر ایشان بنهادند و بیست هزار تن از ایشان بکشتند و بشهر اندر شدند و بقصر ملك جمك هجوم آوردند سعدان باغول عمودی آهنین روی بقصر نهاد ملك جمك پیش آمد سعدان غول عمود بوی بزد و او را بزمن انداخت و بهر کس که پیش میآمد عمودی بیش نمی زد در آن هنگام از مردان آواز الامان الامان بلند شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب شصت و سی و هفتم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت مردمان شهر امان خواستند سعدان بایشان گفت ملك جمك را بازوان بیستند و سعدان غول ایشان را چون گوسفند همی راند تا بنزد ملك غریب برسد و ایشان را در پیش غریب بداشت چون ملك جمك بخود آمد خویشتن را بسته رسن یافت که سعدان غول بر سر او ایستاده میگفت که امشب از گوشت ملك

جنگ خواهم خورد چون ملك جنگ سخن غول بشنید روی بملك غریب کرده باو گفت ای ملك مرا در پناه خود جای ده ملك غریب جواب داد مسلمان شو تا از غول سلامت برهی و از عذاب پروردگار نجات یابی در حال ملك جنگ از دل و زبان مسلمان شد و ملك غریب بگشودن بازوان او بفرمود و اسلام را بر قوم او عرضه داشت تمامت قوم او مسلمان شدند و بخدمت ملك غریب قیام کردند و ملك جنگ بشهر خویش داخل شد و طعام و شراب از بهر ملك غریب و لشکریان او بیرون فرستاد و آنشب را در آنمکان بسر بردند چون بامداد شد غریب فرمان رحیل داد و همی رفتند تا بمیافارقین رسیدند و آنجا را از ساکنان خالی یافتند که ساکنان آنجا ماجرای بابل را شنیده بسوی کوفه گریختند و ملك عجیب را از ماجرای آگاه کرده بودند ملك عجیب از شنیدن آنحکایت خشمگین گشته دلیران خود را جمع آورد و ایشانرا از آمدن غریب آگاه کرد و فرمود مہیای قتال شوند و ملك عجیب سی هزار سواره و ده هزار پیاده داشت از نواحی کوفه نیز لشکر بخواست پنجاه هزار سواره و پیاده برو جمع آمدند آنگاه با لشکری گران سوار گشته روان شد تا پنج روز همی رفت که بلشکر برادر خود غریب رسید که در موصل فرود آمده بودند عجیب نیز با لشکریان فرود آمدند و خیمه هادر برابر خیمهای غریب بزدند آنگاه غریب کنایه نوشته روی بمردان کرد و گفت در میان شما کیست که این کتاب بمعجب رساند در حال سهمیم اللیل برپای خاسته و گفت ای ملك جهان من کتاب ترا ببرم و جواب بیاورم ملك غریب کتاب باو داد در حال سهمیم اللیل روان شد تا بخیمه ملك عجیب رسید ملك عجیب را از آمدن او آگاه کردند ملك او را بخواست چون سهمیم در نزد ملك حاضر آمد ملك باو گفت از کجائی سهمیم اللیل گفت از نزد پادشاه عرب و عجم داماد ملك شاپور آمده ام و او کتاب بتو نوشته کتاب بخوان و جواب رد کن عجیب باو گفت کتاب اویش من آور سهمیم اللیل کتاب پیش برد ملك کتاب گشوده بخواند دید که نوشته است بسم الله الرحمن الرحیم السلام علی ابراهیم الخلیل اما بعد در ساعتی که این کتاب بتو رسید برتنش اصنام ترك کن و بیگانگی ملك علام اعتراف کن اگر مسلمان شوی برادر منی و از جرمی که از تو بر پدرم و مادرم رفته در گذرم و اگر آنچه گفتم بجانیاوری ترا بکشم و شهر ترا ویران کنم و این پندی بود که باتو گفتم و السلام چون ملك کتاب غریب بخواند سخت غضبناک شد و کتاب بدرید این کار بسهمیم اللیل دشوار شد بانك بر ملك زد و باو گفت دستت بریده باد آنگاه ملك بقوم خود فرمود که این پلیدك را نگاه دارید در حال ایشان سهمیم هجوم کردند سهمیم نیز شمشیر بر کشید و بر ایشان حمله کرد و بیش از پنجاه نفر دلبران از ایشان بکشت و از میان ایشان بگریخت تا بنزد برادر رسید و تن و جامه اش خون آلود بود غریب گفت ای سهمیم این چه حالتست سهمیم ماجری بروی فرو خواند ملك در خشم شد و آواز بالله اکبر بلند کرد و بکوبیدن طبل جنگ بفرمود و خود سوار گشته مردان صف کشیدند و دلیران جمع آمدند و آهن در پوشیدند و شمشیر ها بر میان بسته نیزه ها بردوش گرفتند عجیب نیز با قوم خود سوار شدند و هر دو گروه بیکدیگر حمله آوردند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لبازداستان فرو بست

چون شب ششم دوسی و هشتم بر آید

گفت ای ملك جسوانبخت هر دو گروه بیکدیگر حمله کردند آتش جنگ بالا گرفت و خون از هر سوی چون سیل روان شد و پیوسته در قتال و جدال بودند تا روز پایان رسید و ظلمت شب جهانرا فرو گرفته هر دو گروه از یکدیگر جدا شدند و بخیمهای خویشان باز گشتند و آنشب را زنده همی داشتند تا بامداد شد آنگاه اسلحه جنگ بیوشیدند و طبلهای جنگ بکوفتند هر دو گروه بر اسبان پیشتن بنشستند چون دریای موج زن در برابر یکدیگر بایستادند نخستین کسیکه بمیدان شد سهمیم اللیل بود که گاهی با شمشیر گاهی با نیزه و چندی با عمود جدال همی کرد نظار در شجاعت او خیره ماندند پس از آن دلیری از کافران بمبارزت او بر آمد سهمیم اللیل او را مهلت نداده باطن نیزه او را نزد یارانش فرستاد پس از آن دلیری دیگر و دلیری دیگر تا دویست تن از دلیران ایشان بمبارزت برآمدند و همگی کشته شدند نیمی از روز برفت آنگاه عجیب بانك بر قوم خود زدو ایشانرا بهجوم آوردن بفرمود دلیران یکسره حمله آوردند ازین سوی نیز دلیران بر ایشان بتاختند جنگ در میان ایشان بزرگ شد خون بجای سیل روان گشت و سرهای دلیران لگد کوب اسبان گردید و پیوسته نایره جنگ شعله ور بود تا اینکه روز پایان رسید و ظلمت شب جهان را فرو گرفت هر دو لشکر از یکدیگر جدا شدند و بخیمهای خویشان باز گشتند و آنشب را بروز آوردند چون بامداد شد هر دو طایفه آماده جنگ بایستادند و مسلمانان در انتظار غریب بودند که بادت خویش سوار گشته در زیر علم سرخ در آید ساعتی برفت و از غریب اثری پدید نشد سهمیم اللیل بسوی خرگاه برادر رفته خود را در آنجا نیافت از خادمان سؤال کرد ایشان گفتند ما را برو آگاهی نیست سهمیم اللیل سخت غمین و ملول شد بیرون آمده لشکر را از حادثه آگاه کرد لشکریان از جنگ باز ایستادند و گفتند اگر ملك غریب حاضر نباشد دشمنان او مارا هلاک کنند و غیبت غریب سببی داشت عجیب و آن این بود که چون ملك عجیب از جنگ برادر باز گشت مردی از خادمان خود را که سیار نام داشت بخواست و گفت ای سیار من ترا ذخیره نکرده ام مگر از بهر چنین روزی باید اکنون بلشکرگاه غریب شوی و او را بنزد من آوری و عباری خود را بمن بنمائی سیار گفت فرمان برم و طاعت کنم آنگاه سیار روان شد و بخرگاه غریب رسید و در آن وقت هر کس در خوابگاه خود جای گرفته بود سیار در پشت خرگاه بانتظار فرصت بایستاد آنگاه ملك غریب تشنه شد و آب خواست در حال سیار کوزه آب برداشته داروی بیخودی بروی بیامیخت و کوزه بدست غریب داد غریب او را بنوشید و کوزه از دست نهاده بود که بیخود بیفتاد سیار او را بردای خود فرو بیچیده بلشکرگاه عجیب باز گشت و بخرگاه عجیب در آمد و غریب را پیش روی ملك بینداخت عجیب گفت ای سیار این چیست گفت این برادر تو غریبست عجیبرا غایت فرح و شادی روی داد و بسیار

گفت اصنام ترا یاری کردند اکنون او را بگشای و به خویشتش بیاور سیار سر که کهن بخواست و غریب را بخود آورد چون غریب چشم بگشود خویشتن را در خیمه جز خیمه خود بسته یافت گفت سبحان الله این چه حالتست عجیب بانك بر وی زد و باو گفت ای تخمه ناباك همی خواستی مرا بکشی و خون پدر و مادر از من بگیری من اکنون ترا نزد ایشان بفرستم و دنیا را از شر تو آسوده کنم غریب گفت یا کلب الکفار زود خواهی دید که پروردگار یگانه چگونه انتقام خواهی کشید تو بجان خویشتن رحمت آور و باز بان فصیح بگو لا اله الا الله ابراهیم خلیل الله چون عجیب این سخن از غریب بشنید دریای غضبش موج زن شد جلاد بخواست و نطع بگسترد آنگاه وزیر عجیب که در باطن مسلمان بود برخاسته زمین بیوسید و گفت ای ملك شتاب مکن تا غالب از مغلوب بشناسیم که اگر ما غالب شویم کشتن این مرد بر ما آسان است و اگر مغلوب شویم شاید زندگی او سودی بماند بخشد چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب ششصد و سی و نهم برآمد

شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست
بستند و هزار دلیر با سبانی او بگماشت چون قو غریب شب را بروز آوردند و ملك را نیافتند مانند رمه بی شبان بودند و نمیدانستند که چه کار کنند سعدان غول بانك بر ایشان زد که ابقوم تو كل بخدای یگانه کنیدی که او همه بدیها از شما دور گرداند آنگاه عرب و عجم آهن پوش گشتند و با سبانی پیل پیکر سوار شدند نخستین کسی که بمبارزت شتافت غول کوهی بود و عمود آهنین دویست منی در دست داشت بانك بر کافران زد که ای پرستندگان اصنام بمبارزت من بر آئید که امروز روز هلاك شماست و هر کس مرا می شناسد خود را از شر من نگاه دارد و هر کس مرا نمی شناسد من خویشتن برو بشناسم که من سعدان غول کمین غلام ملك غریبم اگر مبارزی هست بدر آید در آنحال دلیری از کافران بمبارزت بر آمد و سعدان حمله کرد سعدان حمله او را رد نمود و با عمود چنانش بکوقت که استخوانهای او در هم شکست پس از آن سعدان بانك بفرزندان خود زد و بایشان گفت که آتش بی فروزید و هر کدام از کافران کشته شوند بریان کرده نزد منش آورید تا من او را بخورم فرزندان و خادمان غول در میان آتش بی فروختند و همان کشته را در آتش بریان کرده بنزد غولش آوردند سعدان غول گوشت او را بخورد و استخوانهای او را بمکید کفار چون کار سعدان مشاهده کردند ازو سخت بهراس اندر شدند آنگاه عجیب بانك بر قوم خود زد که برین غول حمله کنید در حال بیست هزار سوار سعدان حمله کردند و او را تیر باران نمودند بیست و چهار زخم کاری بر تن او رسید در آن هنگام دلیران اسلام بمشركان حمله کردند و از پروردگار زمین و آسمان یاری جستند و پیوسته در جدال و قتال بودند تا روز پایان رسید و هر دو گروه از یکدیگر جدا شدند و سعدان غول دستگیر گشت و از بسکه خون ازو رفته بود بمردگان همی مانست پس بازوان او را بستند و در زندان نزد ملك غریب فرستادند چون غریب سعدان را دستگیر یافت باو گفت ای سعدان این چه حالتست سعدان گفت ای امیر همه کس را شدت و فرج بنشیب و فراز در پیش است غریب گفت ای سعدان راست گفتی و عجیب آنشیرا شادمان بود و با قوم خو میگفت چون فردا شود بلشكر اسلام هجوم آورید و از ایشان یکتن زنده نگذارید ایشان گفتند سمعاً و طاعة و اما لشكریان اسلام ملول و اندوهگین بودند و از بهر ملك غریب و سعدان همی گریستند سهمیم اللیل بایشان گفت ای قوم اندوهگین باشد که فرج خدا تعالی بشما نزدیکست پس سهمیم اللیل تا نیمه شب صبر کرد آنگاه روی بلشكر گاه عجیب آورد در میان خیمه ها همی گشت تا اینکه عجیبا بر تخت مملکت نشسته یافت که بزرگان دوات در گرد او بودند و سهمیم بصورت فراشان پیش رفته گل و شمع بگرفت و او را با بانك طیار روشن کرد و از خرگاه بیرون آمد و ساعتی صبر کرد تا این که دود بانك بر مشام عجیب و حاضران پیچید همگی مانند مردگان بیفتادند سهمیم ایشان را بحال خود گذاشته بسوی زندان روان شد غریب و سعدان را دید که هزار دلیر بر ایشان گماشته اند و خواب با سبانیان غلبه کرده سهمیم بانك با سبانیان زد و گفت وای بر شما بیدار شوید مشعلها روشن کنید و سهمیم خود مشعلی برداشته بر از بانك ساخت و او را روشن کرد دود مشعل بمشام با سبانیان بر آمد همه ایشان از دود بانك چون مردگان بیفتادند در جل بند خود سر که و کندر داشت غریب و سعدان را بخود آورد و بند از ایشان برداشت چون ایشان سهمیم را بدیدند فرحناك شدند و او را دعا کردند سهمیم بایشان گفت اکنون بلشكر گاه خود روید و اما سهمیم اللیل بنزد عجیب شد و او را در پرده فرو پیچید و بردوش گرفته بلشكر گاه اسلامیان بشتافت چون بنزد غریب رسید پرده فرو پیچیده پیش غریب انداخت غریب پرده گشوده برادرش عجیب را بازوان بسته و بیخود بیفتاده دید سهمیم اللیل را دعا کرد و باو گفت ای سهمیم او را بخود آور سهمیم پیش رفته سر که و کندر بمشام او بچکاید عجیب بخود آمد و چشم بگشود و خویشتن را بازوان بسته یافت و از غایت حزن و شرمساری سر بر زیر افکند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب ششصد و چهارم برآمد

گفت ای ملك جوانبخت عجیب از غایت شرم و اندوه سر بر زیر افکند غریب باو گفت ای پلیدك سر از زمین بردار عجیب سر برداشته خود را در میان عرب و عجم یافت و برادرش غریب را دید که بر سر سر بر عزت نشسته هیچ سخن نگفت غریب بانك برزد و گفت ایسن سك را برهنه کنید پس او را برهنه کردند و تازیانه اش همی زدند تا این که تنش فلكار گشت و بی خود بیفتاد چون غریب از آزدن او فارغ شد آواز تهلیل و تکبیر از طرف خیمه های كفار بشنیدند و سبب این بوده است که ملك دامغ غریب پس از آنکه ملك غریب از نزد او بکوچید اوده روز در مكان خود اقامت کرده پس از آن با بیست هزار سوار بکوچید و شبانروز همی آمد تا بلشكر گاه نزدیک شد آنگاه عیاری را از بهر آگاهی بفرستاد و مرد عیار بکروز برفت و باز گشت و ملك دامغ را از ماجرا آگاه کرد ملك دامغ صبر کرد تا شب برآمد آنگاه تکبیر گویان به لشكر كفار حمله

کرده شمشیر بر ایشان بنهاد چون غریب آواز تکبیر بشنید بانگ سهیم اللیل زد که از خبر این لشکر و بسبب تکبیر آگاه گشته بزودی مرا بیاگاهان در حال سهیم اللیل بسوی لشکرگاه کافران رفت و از حادثه جویان شد و را خبر دادند که ملک دامغ عم ملک غریب با بیست هزار سوار بلشکر کفار حمله کرده سهیم اللیل بسوی برادر باز گشت و ماجرای عم را باو حدیث کرد ملک غریب بانگ بر قوم خویش زد و بایشان گفت اسلحه خویشان بر دارید و بیاری عم بشتاید لشکریان بسرعت سوار شدند و بکفار هجوم آوردند و شمشیر ها برایشان بنهادند و هنوز صبح نشده بود که از کفار پنجاه هزار تن کشته شد و سی هزار تن دستگیر گشت و باقی بگریختند و مسلمانان باظفر و نصرت باز گشتند ملک غریب از بهر ملاقات عم خود ملک دامغ سوار گشت و او را ملاقات کرده شکر کردار او بجا آورد ملک دامغ گفت نمیدانم برین سک ستمکار ازین جنک چه رسید غریب گفت ای عم او در نزد من دستگیر است ملک دامغ را فرحی سخت روی داد آنگاه هردو پیاده گشته بخرگاه غریب اندر شدند عجیب را در آنجا نیافتند غریب اندوهگین شد ملک دامغ گفت ایفرزند اندوهگین مباش که او بجائی نتواند رفت و سبب گریختن عجیب این بوده است که عیار او سیار در لشکرگاه غریب پنهان گشته بود در آن ساعت که غریب سوار گشت و از پاسبانان نیز کسی برجای نماند او نزد عجیب شد و او را بر داشته از لشکرگاه بیرون برد و آنشب تا روز دیگر او را همی برد تا اینکه بچشمه آبی رسیدند که در نزد آنچشمه درخت سببی بود عجیب را از دوش بر زمین نهاد و روی او را بشت آنگاه عجیب چشم گشوده سیار را بر سر خود یافت گفت ای سیار مرا بسوی کوفه ببر تا لشکر خود جمع آورم و از دشمن خود انتقام کشم وای سیار بدانکه من بسی گرسنه ام سیار به نیستانی که در آنجا بود اندر شد و بچه شتر مرغی صید کرده بنزد عجیب آورد و او را ذبح کرد و هیزم جمع آورده آتش بیفروخت و او را بریان کرده پیش عجیب بگذاشت عجیب او را بخورد و از آب چشمه بنوشید روان رفته اش به تن باز آمد آنگاه سیار بسوی قبایل عرب که در آنجا بودند بشتافت و اسبی از ایشان دزدیده بیاورد و عجیب را سوار کرده بسوی کوفه برد نایب ملک عجیب از آمدن او آگاه گشته باستقبال او بیرون رفت و او را بسبب غذای که برادرش کرده بود رنجور یافت و بشهرش در آورده حکیمان را بخواست ملک بحکیمان گفت تا ده روز مرا معالجت کید ایشان در معالجت او بکوشیدند تا اینکه از رنجوری خلاص یافت پس از آن وزیر خود را فرمود که بهمه نایبان آن نواحی کتاب بنویسند وزیر بیست و یک کتاب بنایبان بلاد نوشته بفرستاد ایشان تهیه لشکر دیده بشتاب هرچه تمامتر قصد کوفه کردند چون قضه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب ششصد و چهل و یکم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت چون رسول تهیه لشکر دیده قصد کوفه کردند

و در نزد عجیب حاضر شدند و اما ملک غریب از گریختن عجیب محزون شد و هزار دلیر بپیدید آوردن او بفرستاد سواران بهر سوی پراکنده شدند و یکشب و روز بگشتند و ازو خبری نیافه بسوی غریب باز گشتند ملک غریب برادر خود سهیم را بخواست و او را نیافت بروی بترسید و اندوهگین شد ناگاه سهیم پدید آمد و زمین بیوسید غریب را چون نظر بروی افتاد بر پای خاست و گفت ای سهیم کجا بودی گفت ای ملک بسوی کوفه رفتم و آنسک را دیدم که بمحل عزت خود رسید بنایبان بلاد خود کتابها نوشت و ایشان با لشکرهای فزون از ستاره بیاری عجیب بر آمده اند آنگاه غریب لشکریان خود را فرمان رحیل داد در حال لشکریان بسوی کوفه روان شدند چون بکوفه رسیدند در خارج کوفه لشکری دیدند چون دریای عمان که ایشانرا آغاز انجام پدید نبود پس غریب با لشکر خود در برابر لشکر کفار فرود آمدند و خیمه ها زدند و علم ها بر پای کردند آنگاه ظلمت شب جهانرا فرو گرفت هردو گروه آتشها بیفروختند و پاسبانها بگماشتند تا اینکه روز بر آمد غریب برخاسته وضو گرفت و دو رکعت نماز بقانون ابراهیم علیه السلام بجا آورد و بکوفتن طبل های جنک بفرمود طبل های جنک زدند و علم ها بیفراشتند و دلیران اسلحه جنک در پوشیده سوار شدند و بمیدان جنک برآمدند نخستین کسی که قدم به میدان نهاد ملک دامغ عم ملک غریب بود که اسب در میدان رانده مبارز خواست دلیری از شجاعان کفار بمبارزت او برآمد و سخن ناگفته بملک دامغ حمله کرد هنوز او را دست در هوا بود که ملک دامغ نیزه بر سینه او کوفت و بدوزخش بفرستاد شجاعی دیگر تساهفاد مسرد بمبارزت برآمدند و همگی هلاک شدند در آن هنگام مردان کفار از مبارزت باز ایستادند عجیب بانگ بر ایشان زد که اگر همه شما یک یک بمبارزت او بدر روید همه شما هلاک خواهد کرد شما بیک دفعه برو حمله کنید و اثر او را از روی زمین بردارید در آن هنگام بیرق پیش بردند و هردو گروه بیکدیگر برآمیختند و خون مانند سیل روانشد و دلیران داد دلیری بدادند و بی دلان پشت بخصم کرده بگریختند و پیوسته آتش جنک شعله ور بود تا اینکه شب بر آمد و طبل باز گشت زدند ملک غریب راضی نگشته دو باره بمشركان هجوم آورد و دلیران اسلامیان بر اثر او روان شدند بسیار از گردنها زدند و کمرها بشکستند و خیمه ها بتاراج بردند و بسی پیران و جوانان اسیر کردند و هنوز صبح ندهیده بود که کفار آهنگ گریز کردند و لشکریان اسلام تا هنگام ظهر بر اثر ایشان روان بودند و بیش از بیست هزار تن اسیر کردند و غریب در دروازه کوفه فرود آمد و منادی را فرمود در شهرندای امان در دهد و بگوید هر کس پرستش اصنام بگزارد و بیگانگی پروردگار اعتراف کند در امان ملک غریب منادی در کوچه های شهر ندای امان داد و خورد و بزرگ شهر مسلمان شدند و همگی بیرون آمده اسلام خود بملک غریب عرض نمودند ملک غریب را غایت فرح روی داد و خاطرش بگشود آنگاه از مرداس و دختر او مهدیه جویان گشت گفتند او پشت جبل احمر گریخته ملک غریب برادر خود سهیم را بخواست و باو گفت خبر پدر خود را از بهر من بیاورد حال سهیم سوار شد و نیزه خطی یکف گرفته بسوی جبل

احمر روانشد از مرداس و قوم او در آنمکان اثری نیافت. و شیخی کهن سال از عرب در آنجا دید مرداس را ازو باز پرسید آن شیخ گفت ای فرزند چون مرداس ظفر یافتن غریب بشنید دختر خود برداشته باقیله راه بیابان پیش گرفت نمیدانم که بکدام سوی رفت چون سهیم سخن بشنید بسوی برادر باز گشته قصه بروی فرو خواند ملک غریب در مملکت پدر بر تخت بنشست و خزینه ها بگشود و مال بدلیران بیخشود و جاسوسان از بهر عجیب بهر سوی فرستاد و بزرگان دولت و سران شهر را بخواست و خلعتی فاخر بدیشان بداد و رعیت را بایشان بسپرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوانبخت غریب سوار گشته با یکصد تن از سواران بقصد نخجیر

چون شب شصت و چهارم بر آمد

بیرون رفت تا بمرغزاری خرم برسد و آنروز در آنمکان رحل اقامت انداخت و شب را نیز در آنجا بروز آورد چون بامداد شد وضو گرفته دو گانه بگزارد و حمد خدا تعالی بجا آورد ناگاه از یکسوی مرغزار آواز فریاد بلند شد غریب بهیم گفت خبر این حادثه از بهر من باز آور در حال سهیم روانشد مال ها دید تاراج گشته و زنانی یافت اسیر شده از سبب آنحالت باز پرسید گفتند ایشان کسان مرداس بزرگ قبیله بنی قحطاندو این مال از قبیله اوست که دیروز جمرقان مرداس را کشته و مال او را ناخته و زنان او را اسیر کرده است و کار جمرقان پیوسته بریدن راهها و ناخن قبایل بود و هیچ ملک برو دست نداشت و فرمان هیچ کس نمیرد چون سهیم کشته شدن پدر و اسیر کردن زنان او را بشنید بسوی ملک غریب باز گشته او را از حادثه آگاه کرد غریب را رگ حمیت بجنبید و از بهر خونخواهی و برداشتن تنک سوار شد و همی رفت تا باقوم برسد و آواز بالله اکبر بلند کرد و در حمله نخستین بیست تن از ایشان بکشت پس از آن در میان میدان با دلی بی هراس بایستاد و گفت کجاست جمرقان که بمبارزت من بر آید تا جام اجل بروی بچشانم و جهانرا از آن ناباک پاک سازم هنوز غریب را سخن تمام نشده بود که جمرقان مانند کوه آهنین پدید شد و اودلیری بود بلند قامت سخن ناگفته و سلام ناکرده بغریب حمله کرد و غریب نیز باو حمله کرد جمرقانرا عمودی بود آهنین که اگر بکوشش میزد کوه را فرو می کوفت آنعمود بلند کرده خواست که بر سر غریب بزند غریب خود را بیکسو کشید عمود بر زمین آمد و بیک ذراع فرو شد پس از آن غریب دوس بگرفت و بر ساعد جمرقان زد جمرقانرا انگشتان سست شد و عمود از دست او بیفتاد در حال غریب از خانه زین خم شد و عمود را بر بود و بر پهلوی جمرقان زد جمرقان چون نخل بریده بزمین بیفتاد ناگاه سهیم اللیل او را گرفته بازوان بیست و رسن در گردن او کرده بکشید و سواران غریب با سواران جمرقان در آمیختند پنجاه تن از قوم جمرقان کشته شد و بقیت السیف بگریختند و بقیله خویشان برسیدند و بانك بر ایشان زدند هر کس در میان قبیله بود سوار شد و خبر باز پرسیدند ایشانرا از ماجرای آگاه کردند چون ایشان دستگیری جمرقان بشنیدند بیاری او بشتافتند ملک غریب چون جمرقان را اسیر کرد و دلیران او را از هم بپاشید از اسب فرود آمد و جمرقانرا حاضر آورد جمرقان فروتنی کرد و گفت ای دلیر زمان من در پناه توام غریب باو گفت یا کعب العرب چرا راه بندگان خدا بسته و از خداوند زمین و آسمان هراس نداری جمرقان گفت ای امیر خداوند زمین و آسمان کیست غریب گفت ای خدا نشناس ترا پرستش بکیست جمرقان گفت خدائی را که از روغن و عسل عجین شده همی پرستم و باره اوقات او را میخورم و دیگری بجای او بسازم غریب بخندید و باو گفت ای نادان چرا بخدای یگانه پرستش نمی کنی که او بر همه چیز قادر است جمرقان گفت آن خدای بزرگ در کجاست تا من او را پرستش کنم غریب گفت ای کم خرد بدان که خدا را نام الله است و اوست که زمین و آسمان آفرید و درختان و گیاهان رویانیده و وحشیان و پرندگان را روزی میدهد و او از دیده ها پنهانست همه چیز را می بیند ولی خود دیده نمی شود جمرقان چون سخن غریب بشنید روزنهای دلش گشوده شد و گفت ایملک چه گویم تا مسلمان شوم غریب گفت بگولاله الا الله جمرقان زبان شهادت بگشود و شرف اسلام دریافت ملک غریب گفت بند ازو برداشتن آنگاه جمرقان در پیش غریب زمین ببوسید در آنحال گردی بر خاست که جهان تارک شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب شصت و چهارم و سیم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت در آنحال گردی برخاست غریب گفت ای سهیم خبر این گرد بمن آور سهیم چون پرندگان برفت و خبر باز آورده گفت ایملک زمان این گرد از قبیله جمرقانست ملک غریب گفت ای جمرقان سوار شو و بایشان ملاقات کن و اسلام بر ایشان عرضه دار اگر ترا اطاعت کنند جان در خواهند برد و گرنه شمشیر بر ایشان بنهیم در حال جمرقان سوار گشت و قوم خود را ملاقات کرده بانك برایشان زد ایشان امیر خویشان بشناختند و از اسبان فرود آمده پیاده استقبال کردند و سلامت او فرحناك شدند جمرقان گفت هر کس مرا اطاعت کند نجات یابد و هر کس مخالفت کند باین شمشیر دو نیمه اش کنم همه گفتند ای امیر بهره خواهی ما را بفرما که فرمان ترا مخالفت نکنیم جمرقان گفت بگوئید لاله الا الله ابراهیم خلیل الله ایشان گفتند ای امیر تو کجا و این سخن کجا جمرقان ماجرای خود را حدیث کرد و بایشان گفت ای قوم میدانید که من در میدان جنگ با همه شما برابرم ولی یکتن مرا دستگیر کرد چون قوم سخن او بشنیدند زبان بکلمه توحید بگشودند آنگاه جمرقان ایشان را بسوی غریب برد آنقوم اسلام خویشان تازه کردند و غریب را بدوام عزت و نصرت دعا گفتند غریب بایشان گفت باز گردید و بیازماندگان اسلام عرض کنید جمرقان و قوم او گفتند ای ملک پس از این ما از تو جدا نخواهیم شد و لکن اکنون بسوی قبیله رویم و بزودی نزد تو باز گردیم ملک غریب گفت روان شوید و اگر بخواهید که بسوی من آید مرا در کوفه خواهید یافت در حال جمرقان با قوم خود سوار گشته بر رفتند چون بقبیله رسیدند اسلام را بزنان و فرزندان عرضه داشتند زن و مرد و خورد و بزرگ قبیله

یکسره مسلمان شدند و خیمه ها بیفکندند و اشتران و گوسفندان برداشته بسوی کوفه روان شدند و اما ملک غریب چون بشهر رسید بقصر اندر آمد و بر تخت پدر بنشست و سران و سروران از چپ و راست او بایستادند آنگاه جاسوسان برسدند و او را خبر دادند که برادرش عجیب بسر زمین یمن رفته و جلند بن کر کر خداوند شهر عمان پناه برده غریب بانك بر قوم خود زد که تا سه روز ساز برك كنید و بدان سی هزار تن که در جنگ نخستین اسیر کرده بود اسلام عرضه داشت بیست هزار تن از ایشان مسلمان شدند و آن ده هزار که اسلام قبول نکردند به تیغ اسلامیان کشته شدند در آنحال نیز جمرقان باقوم خود برسدند و آستان ملک را بوسه دادند ملک غریب خلعتی فاخر بهمۀ ایشان بداد و جمرقانرا به پیش جنگی لشکر بنواخت و گفت ای جمرقان با بنی اعمام خود سوار شو و بیست هزار سوار برداشته پیشاییش لشکر بسوی بلاد جلند بن کر کر همیرو جمرقان فرمان پذیرفت زنان و فرزندان خود را در کوفه گذاشته همان روز از کوفه روان شدند آنگاه ملک غریب بتفقد زنان مرداس برآمد چشمش در میان زنان بهمۀ افتاد در حال بیخود شد گلاب بر وی همی فشاندند تا بخود آمد و او را در آغوش گرفت و بمنزل خویشتن برد و بپاك دامنی با او بخفت چون بامداد شد دو گانه بجای آورده بیرون آمده بر تخت مملکت نشست و عم خود ملک دامغ را خلعت فاخر داد و او را در عراق نایب خود گردانید و مهدیه باو سپرد پس از آن با بیست هزار سواره و ده هزار پیاده روان گشت و بشهر عمان و سرزمین یمن روان شد و اما عجیب چون با شکست یافتگان قوم خود بشهر عمان رسید جلند بن کر کر از آمدن عجیب بسرزمین او در عجب شد و با قوم خود ملاقات او بیرون دوید قوم جلند بیرون رفته عجیب را ملاقات کردند عجیب گریان و محزون بنزد جلند در آمد و دختر عجیب زن جلند بود و جلند از آن دختر فرزندان داشت چون جلند عجیبرا در آنحالت بدید باو گفت حکایت خود با من بازگو عجیب حکایت خود را از آغاز تا انجام بروی فروخواند و آنچه از غریب بروی رفته بود همه را باز گفت و گفت ایملک برادرم غریب مردمانرا پیرستش خدای آسمان همی خواند و ایشان را از برستیدن اصنام منع میکنند چون جلند این سخن بشنید بر آشفته و بخروشید و گفت بافتاب سوگند که از قوم برادرت در روی زمین کسی باقی نگذارم تو باز گو که ایشانرا در کجا گذاشتی و ایشان چند هزارند عجیب گفت من ایشان را در کوفه گذاشتم و ایشان پنجاه هزار بودند آنگاه جلند وزیر خود جوانمرد را بخواست و باو گفت صد هزار سوار دلیر با خویشتن بردار و بسوی مسلمانان شو و ایشان را زنده دستگیر کرده نزد من آور تا بسایشان گونه گونه عذاب کنم در حال جوانمرد بالشکری فزون از ستاره سوار گشته بسوی کوفه روان شد روز هفتم بسرزمینی که درختان بسیار و نهراهای روان داشت برسدند جوانمرد قوم خود را بفرو آمدن به فرمود . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد

چون شب ششصد و چهل و چهارم بر آمد آت سر زمین خرم برسد لشکریان را و شهر زاد لب از داستان فرو بست

بفرمود آمدن بفروموتا نیمه شب در آنمکان بودند پس از آن جوانمرد فرمان رحیل داد و خود نیز سوار گشته در پیش روی ایشان همی رفت که هنگام سحر بر غزاری رسیدند که شکوفهای آنجائازه دمیده و مرغان نغمه سنج در شاخ درختان نغمه سرا بودند آنگاه جوانمرد را رك دلاوری بجشن آمده رجز خوانی آغاز کرد و این ابیات بر خواند : نخواهد ز من جنگ دیو سیاه سر جادوان اندر آرم بچاه همان پیل و بیر و پلنگ و نهنگ : نجسته است از جنگ من روز جنگ هزاران هزاران بکشتم بتیغ مبارز که شاهانش گفتی دریغ : و هنوز جوانمرد ابیات بانجام نرسانیده بود که از میان درختان سواری آهت پوش بدید شد و بانگ بر جوانمرد زد و گفت ای پستترین اعراب جامه و اسلحه خویشتن بر کن و از اسب فرود آی تا از هلاک شدن نجات یابی چون جوانمرد اینسخن بشنید ستاره بچشم اندرش تیره شد در حال تیغ بر آهیخت و بجمرقان حمله کرد و باو گفت ای پستترین مردمان این تویی که راه بر من همی گیری که من پیش جنگ لشکر جلند بن کر کر و همی روم که غریبرا با قوم او دست بسته بیاورم چون جمرقان این سخن بشنید بجوانمرد حمله کرد و این ابیات بر خواند : یکی نامداری ز ایران منم : که خو کرده جنگ شیران منم : بسی سر جدا کرده دارم ز تن : که جز خاک تیره نبودش کفن : بسی شهریاران که بستم بیند : ز بیلان گرفتم بخم کمره : و سبب آمدن جمرقان این بوده است که چون او با قبیلۀ خود از کوفه بدر آمد ده روز کوه و صحرا همی نور دید که روز یازدهم در منزلی فرود آمدند چون نیمۀ شب شد جمرقان قوم خود را فرمان رحیل داد و خود نیز سوار گشته در پیش روی قوم خود همی رفت که بدان مرغزار رسیده با جوانمرد ملاقات کرد و آن ابیات بخواند و شمشیر بجوانمرد بر آهیخت و او را دونیمه کرد و ساعتی در آنمکان بایستاد تا سواران او برسدند ایشانرا از ماجری بپا گاهانید و بایشان گفت در اطراف این سر زمین پراکنده شوید و من با مردان بنی عامر در اینمکان بایستم چون لشکریان دشمن برسند من بر ایشان حمله کنم و آواز الله اکبر بر آورم چون شما آواز من بشنوید از هر سوی تکبیر گویان حمله آورید لشکریان پراکنده شدند و در اطراف آنسرزمین همی گشتند که صبح بدمید آنگاه لشکر جوانمرد را دیدند که چون رمۀ گوسفندان بر آمدند و کوه و صحرا از ایشان مالا مال شد در آن هنگام جمرقان با مردان بنی عامر آواز بتکبیر بلند کردند و لشکریان اسلام از هر سوی بر آمدند کافران مدهوش ماندند و تیغ بر یکدیگر بنهادند و اسلامیان نیز از چهار سوی برایشان حمله آوردند نیمی از لشکریان کفار کشته شدند و نیمی دیگر را گریز در پیش گرفتند مسلمانان بر اثر ایشان برفتند تا نیمۀ روز ایشان را کشته و دستگیر کردند هنگام ظهر اسلامیان با هفت هزار اسیر باز گشتند و کافران جز بیست و شش هزار تن که بسیاری از ایشان مجروح بودند باز نگشتند جمرقان غنیمت ها را با هزار سوار بسوی کوفه فرستاد . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب شصت و چهل و پنجم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت جمرقان اسلام باسیران عرضه داشت ایشان از دلو زبان مسلمان شدند جمرقان ایشانرا از بند بگشود و يك شبانه روز در آن مكان بودند پس از آن فرمان رحیل داده بسوی عمان بکوچیدند و آن هزار سوار غنیمت را برداشته بسوی كوفه همی رفتند تا بكوفه برسیدند و ماجری بملك غریب باز گفتند ملك غریب فرحناك شد و روی بسعدان غول کرده باو گفت بایست هزار سوار خود را بسه جمرقان برسان سعدان غول با فرزندان خود و بیست هزار سوار بسوی عمان روان شدند و گریختگان كفار گریان و نالان بشهر عمان رسیدند جلندین کرکر بدهشت اندر شد و بایشان گفت شما را چه روی داده ایشان ماجری باز گفتند ملك جلند شماره لشكر اسلام برسید گفتند ایملک بیست ییاق داشتند و در زیر هر ییاقی هزار سوار بودند چون جلند این سخن بشنید گفت آفتاب شما را برکت ندهد چگونه بیست هزار تن بشما چیره شدند که شما هفتاد هزار بودید و جوانمرد در میدان باسه هزار دلیر برابری میکرد آنگاه از غایت خشم بعضاران گفت تیغ بر این گریختگان نهند حاضران تبع برکشیده گریختگانرا همه بکشتند پس از آن ملك جلند بانك پیسر خویش زد که باصد هزار دلیر بسوی عراق شو و عراقرا یکسره ویران کن و پسر ملك جلند قورجان نام داشت و در میان لشكر ازو دلیرتر كس نبود و در میدان جنگ بسه هزار دلیر حمله میکرد در حال قورجان خیمه به بیرون شهر فرستاد و لشكر از هر سوی گرد آمدند و در روز دوم بکوچیدند و قورجان در پیش روی لشكریان همیرفت و در ستایش خویش این ابیات همی خواند سواری چومن های برزین نگاشت کسی تیغ و گرز مرا برنداشت یکی ابر دارم بچنك اندرون که هم رنگ آبست و بارانش خون همی آتش افروزد از گورش که همی پیلان بساید سرش پس ایشان دوازده روز بیابان همی نوردیدند که ناگاه گردی بزرگ بر خاست که آفاق بگرفت قورجان بانك بر خادمان زد که خبر این گرد از بهر من بیاورید خادمان برفتند پس از ساعتی باز گشتند و گفتند ایملک این گرد لشكریان اسلامست قورجان فرحناك شد و بایشان گفت بدین خودم سو گند که از ایشان زنند نگذارم و تنها بر ایشان بتازم و سر های ایشانرا لگد كوب اسب سازم و آنگرد از جمرقان بوده است چون بلشكر كفار نظر کرد ایشانرا از ستاره افزون یافت آنگاه قوم خود را فرمود که فرود آیند و خیمه ها زنند قوم اسلام فرود آمدند و علمها برپا کردند و نام خدای یگانه همی بردند و لشكریان كفار نیز فرود آمدند و خیمه ها زدند و قورجان بایشان گفت اسلحه از خویشان دور نسازید و چون نیمه شب برود سوار گشته این جماعت قلیل را پاك بکشید در آن ساعت که قورجان اینسخن میگفت جاسوس جمرقان ایستاده بسود جاسوس بسوی جمرقان باز گشته جمرقانرا از تدبیر كفار آگاه کرد ایشان صبر کردند تا كافران در خواب شدند آنگاه جمرقان قیوم خود را بسواری بفرمود قوم جمرقان سوار گشته بخدای یگانه توکل کردند و اشتران و چاربايانرا جرس آویخته بسوی كفار برانندند صدای جرسها وزنگها بلند شد و مسلمانان در دنبال ایشان تكبیر گویان روان بودند كوه وصحرا از آواز ایشان و صدای جرسها پر شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب شصت و چهل ششم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت جمرقان در حالتیکه لشكر كفار در خواب بودند بالشكریان و اسبان و اشتران خود برایشان هجوم کرد كفار از خواب بیدار شدند و بادهشت تمام تیغها بر کشیدند و یکدیگر را همی زدند و همی کشتند تا بسیاری از ایشان کشته شد آنگاه نظر کرده از مسلمانان کشته در میان خود نیافتند دانستند که اسلامیان بایشان حیلت کرده اند پس قورجان بانك بیازماندگان قوم خود زد و گفت ای تخمه گان ناپاك کاری که خواستیم بایشان کنیم با ما کردند اکنون باسلامیان حمله آورید در آن حال گردی برخاست و از زیر گرد زرها و مغرها بدرخشید و دلیران بدید شدند که تیغهای هندی بر میان بسته داشتند و نیزهای خطی در كف داشتند چون كافران گردیدند از قتال باز ایستادند و آن گرد از غول كوهی بوده است چون غول بالشكر خود باسلامیان در پیوست جمرقان با قوم خود بكفار حمله کردند و شمشیر بر ایشان نهادند از بسیاری گرد جهان تاریک شد و دلیران داد دلیری بدادند و خون در زمین موج زن گردید و پیوسته در جدال و قتال بودند که روز بیابان رسید و هر دو گروه از یکدیگر جدا شدند و در خیمه های خویشان فرود آمدند چون شب سپری شد و روز بر آمد مسلمانان دو گانه بجا آوردند و هر دو گروه سوار گشته تیغها بر کشیدند و صفها بیاراستند نخستین کسی که در جنگ بگشود قور جان بن جانم بود که بمیان میدان بر آمد و مبارز خواست و جمرقان و سعدان در زیر علمها ایستادند که سرهنگی از بنی عامر بمبارزت قورجان بشتافت و بیکیدیگر حمله کردند و دیر گاهی در ز دو خورد بودند پس از آن قورجان برو هجوم کرده ساعد او بگرفت و از خانه زین برداشته بزمین زد كافران بازوان او را بسته بسوی خیمه های خویشان بردند پس از آن قورجان بچپ و راست جولان کرد و مبارز خواست سرهنگی دیگر بمبارزت او بشتافت او را نیز اسیر کرد تا هفت تن از سرهنگان اسلامیان اسیر کرد آنگاه جمرقان فریادی بلند بر آورد که میدان از آواز او پر شد و دلهای هر دو گروه بلرزید و بقورجان حمله آورده این ابیات برخواند که هر آنگه که جوشن بیر در کشم که ستاره فرو ریزد از تر کشم که چوسر پیش دارد سنانم بچنگ که بگیرد زخونش دل سنگ رنگ - چون قورجان رجز جمرقان بشنید بر آشفت و بخروشید و بماه دشنام داد و بجرقان حمله کرده این ابیات همی خواند که کجا دیده جنگ جنگ آوران که کجا دیده بار گرز گران که هم اکنون بیرم بخواری سرت که بسوزم دل مهربان - ادرت - چون جمرقان سخن او را بشنید با دلی سخت تر از سنگ پیش رفته دیر گاهی بشمشیر با یکدیگر حمله کردند پس از آن نیزها بکف گرفته و پیوسته در جنگ بودند تا هنگام عصر شد آنگاه جمرقان بقورجان هجوم آورده بر سینه او بزد مانند نخله او را بزمین انداخت در حال مسلمانان بروی گرد آمده

بازوان او را بسته و رسن در گملویش افکنده مانند اشتر بکشیدند چون لشکر بان کفار امیر خویشان را اسیر دیدند حمیت جاهلیت ایشانرا گرفت از بهر خلاص او بجرقان حمله کردند لشکریان اسلام بمقابله بشتافتند و خلقي انبوه از ایشان بکشتند بقیة السیف راه گریز پیش گرفتند و مسلمانان از عقب ایشان همی تاختند تا اینکه در کوه و صحرا پراکنده گردیدند و غنیمت بزرگ بدست آوردند آنگاه جمرقان اسلام بقورجان عرضه داشت و قورجان مسلمان نشد بنده از بند او بگریزد و سر او را بنیزه کرده از آنمکان بسری شهر عمان بکوچیدند و اما گریختگان کفار ملک جلند را از هلاک لشکر و پسر با خبر کردند تاج بر زمین انداخت و طباچه بر سرزد چنانکه خون از بینی او برفت و بیخود افتاد چون بخود آمد بانگ بر وزیر زد و گفت بهمه نواحی کتابها بنویس که هیچ شمشیر زن و نیزه برادر و خداوند تیر و کمان برنمانده و همگی بنزد من آیند وزیر کتابها نوشته رسولان بهر سوی فرستاد نایبان شهرها لشکر آماده کرده با لشکری فزون از شماره روان شدند و با صد و هشتاد هزار سوار نزد ملک جلند حاضر آمدند و همی خواستند که بسوی اسلامیان روان شوند ناگاه جمرقان و سعدان غول با چهل هزار سوار برسیدند چون جلند از آمدن لشکر اسلام آگاه شد خرسند گردید و گفت بافتاب سوگند از ایشان جنبیده در روی زمین زنده نگذارم و خون پسر خود بگیرم آنگاه روی بعجیب کرده گفت کاب العراق این حادثه را سبب توئی به آفتاب سوگند که اگر من از خصم انتقام نکشم ترا بیدترین عقوبت بکشم چون عجیب اینسخن بشنید معزون شد و خویشان را ملامت کرد ولی صبر نمود تا مسلمانان فرود آمدند و خیمه ها برپا کردند چون ظلمت شب جهانرا فرو گرفت عجیب بازماندگان عشیرت خود را گفت که من از مسلمانان هراس دارم و دانسته ام که جلند مرا از شر برادرم غریب نگاه نتواند داشت اکنون مرا رای اینست که چون سپاهیان بخوابند ما از اینمکان کوچ کرده بمملکت یعرب بن قحطان پناه بریم که او را لشکری بسیار و سلطنت قوی است عشیرت عجیب رای او را پسندیدند و گفتند راه خلاص همین است چون سه يك شب بگذشت عجیب با عشیرت خود راه گریز پیش گرفته رفتند چون بامداد شد ملک جلند با دویست و شصت هزار دلیر زره پوش سوار شدند و طبل های جنگ فرو کوفتند و از آنسوی نیز جمرقان و سعدان با چهل هزار مرد شجاع سوار شدند و هر دو گروه صف ها بیاراستند نخستین کسی که در جنگ بکشود سعدان غول بود که مانند کوه آهنین بمیدان شتافت دلیری از کافران مبارزت او برآمد سعدان غول او را بکشت و بانگ بفرزندان و غلامان خود زد که آتش بیفروزید و این کشته را بریان کرده پیش من آورید ایشان چنان کردند غول گوشت او را بخورد و استخوان های او را بمکید کافران از دور ایستاده بروی مینگریستند و می گفتند ای آفتاب ما را ازین دیو نجات ده آنگاه جلند بانگ بده تن از سرهنگان زد که هر سرهنگ هزار دلیر در زیر حکم داشت و بایشان گفت اسب این ستمکار را با تیر بزید چون اسب او بیفتد او را گرفته نزد من آورید در حال ده هزار سوار بغول حمله آوردند چون جمرقان دید که چندین هزار تن بسعدان حمله آوردند بشکریان اسلام فرمود که بسعدان یاری کنند آنگاه اسلامیان تکبیر گویان بکفار حمله آوردند و هنوز اسلامیان نرسیده بودند که کافران اسب او را بکشتند و او را اسیر کردند در آنحال هر دو گروه بیکدیگر حمله کردند و شمشیر بیکدیگر نهادند و مسلمانان در میان کافران بحلقه انگشتی همی مانستند که در میان دریا باشد چون قصه بدینجا رسید

چون شب شصت و چهل و هفتم بر آمد در میان کافران بموئی سفید همی

مانستند که در تن گاو سیاه باشد و پیوسته ایشان در جدال و قتال بودند تا اینکه روز بیابان رسید و هر دولشکر از یکدیگر جدا شدند و خلقي انبوه از کافران هلاک گشت و جمرقان با قوم خود باز گشتند و بر سعدان غول معزون بودند کشتگان قوم را نقد کردند کمتر از یک هزار بود آنگاه جمرقان گفت ای قوم فرا من خود بمیدان جنگ شوم و دلیرانرا بکشم و انتقام سعدان بکشم آنگاه اسلامیان خوش دل و شادمان بخیمه های خویشان باز گشتند و اما جلند بن کر بخرگاه اندر شد و بر تخت خویش بنشست و قوم او بروی گرد آمدند آنگاه سعدانرا بخواست و باو گفت ای پستترین عرب پسر من قورجان را که کشت سعدان گفت جمرقان پیش جنگ ملک غریب او را بکشت و من او را در آتش بریان کرده بخوردم ملک جلند در خشم شد و بکشتن سعدان فرمان داد چون سیاف پیش آمد سعدان بتوانائی که داشت زنجیر بگسلانید و شمشیر از دست سیاف بر بود و او را سر از تن جدا کرد پس از آن قصد جلند کرد جلند خود را از تخت بریز انداخته بگریخت سعدان روی بجاضران گذاشته بیست تن از خاصان ملک را بکشت آنگاه روی بکفار گذاشته همزد و همی گشت تا از میان خیمه های ایشان بدر آمد و قصد لشکرگاه مسلمانان کرد چون مسلمانان آواز کافران بشنیدند با خویشان گفتند شاید گروهی یاری ایشان بر آمده اند و ایشان مبهوت بودند که ناگاه سعدان در رسید مسلمانان از آمدن او سخت فرحناک شدند و جمرقان را جان تازه در رسید و او را سلام کرد و مسلمانان نیز بسلامت او تهنیت گفتند مسلمانانرا کار بدینجا رسید و اما کافران با ملک جلند بخرگاه باز گشتند ملک بایشان گفت ای قوم به آفتاب سوگند که من گمام نداشتم از هلاک سالم بمانم اگر این غول مرا می گرفت هر آینه مرا میخورد ایشان گفتند ای ملک ما کس ندیدیم که مانند این غول دلیر باشد ملک گفت چون فردا شود اسلحه خویشان بردارید و با سبان خود سوار شوید و

مسلمانان را پایمال سم اسبان کنید و اما مسلمانان شادمان شدند و در نزد جمرقان جمع آمدند جمرقان بایشان گفت بخلیل سوگند که فردا کافران را یکسر هلاک کنم و چنان تیغ بر ایشان بنهم که عقول حیران شوند القصه هردولشگر آتش را برروز آوردند چون آفتاب برآمد آندو گروه سوار شدند وصف ها بیاراستند نخستین کسی که در جنگ بگشود جمرقان بود که بمیدان برآمد و مبارز طلبید جلند خواست که باقوم خود بجمرقان حمله کند ناگاه گردی برخاست و جهان تاریک شد و از زیر گرد تیغ های هندی و نیزه های خطی بدرخشید و مردانی چون شیران گرسنه پدید شدند چون هر دو لشکر آن گرد بدیدند از قتال باز ایستادند و سواران بتحقیق خبر فرستادند فرستاده کافران پس از ساعتی باز گشت و ایشان را خبر داد که این لشکر اسلامست و بزرگ ایشان ملک غریبست و فرستاده مسلمانان نیز باز گشته بشارت آمدن ملک غریب بلشکریان بگفت ایشان فرحناک شدند و باستقبال شتافته برو نزدیک شدند آنگاه از اسبان فرود آمده زمین بیوسیدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فروبست

چون شب شصت و چهل و هشتم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت لشکریان اسلام چون ملک غریب را بدیدند فرحناک شدند و زمین بیوسیدند و بلشکر گاه باز گشته خرگاه ملک غریب را بر پای نمودند ملک غریب بر تخت بنشست و بزرگان دولت از چپ و راست او بایستادند و تمامت ماجرای خویشتن با ملک باز گفتند و اما کافران جمع آمده عجیب را جستجو کردند او را در میان خودشان نیافتند جلند بن کرکر را از گریختن عجیب آگاه کردند جلند بر آشت و انگشت ندامت بدنشان گرفت و گفت بافتاب سوگند که آنسگ غدار باعشیرت خود به بیابانها گریخته ولکن عزیمت محکم کنید و دل ها قوی دارید و از مسلمانان بر حذر باشید و اما ملک غریب باقوم خود گفت از خدای یگانه یاری جوید مسلمانان گفتند ای ملک بزودی خواهی دید که در میدان جنگ چه خواهیم کرد القصه آندو گروه شب را برروز آوردند علی الصباح غریب دو گانه بگذاشت آنگاه کتابی نوشته برادر خود سهمیم داد و بسوی کفار بفرستاد سهمیم چون بنزد کفار شد گفتند چه میخواهی گفت پادشاه شما را همی خواهم ایشان گفتند باش تا اجازت گیریم سهمیم بایستاد ایشان ملک جلند را از آمدن سهمیم بیگانهانیدند ملک جلند سهمیم را خواست و باو گفت ترا که فرستاده سهمیم گفت من فرستاده ملک غریبم کتاب بگیر و جواب رد کن جلند کتاب بگیرت و مهر از کتاب برداشته بخواند دید که نوشته اند بسم الله الرحمن الرحیم و السلام علی ابراهیم اما بعد ای جلند پرستش را نشاید مگر خدای یگانه که زمین و آسمان بیافرید و پیغمبران بفرستاد و آسمان برافراشت و درختان برویانید و او خدائی است که همه را می بیند و خود دیده نمی شود و ای جلند بدانکه دینی جز دین ابراهیم خلیل نیست مسلمان شو تا از عذاب شمشیر و عذاب روز رستخیز خلاص شوی و اگر اسلام قبول نکنی هلاک را آماده شو و آنسگ ستمکار عجیب را بسوی من بفرست تا خون پدر و مادر خویش را از او بگیرم جلند سهمیم گفت باز گرد و با ملک بگو که عجیب باعشیرت خود گریخته است و اما جلند از دین خود باز نخواهد گشت و فردا جنگ را آماده شود که آفتاب بمایاری خواهد کرد سهمیم بسوی برادر باز گشت و ماجرای فرو خواند چون بامداد شد مسلمانان اسلحه جنگ برداشته بر اسبان پیل پیکر بنشستند و طبل های جنگ فرو کوفتند و تکبیر گویان بمیدان برآمدند نخستین کسی که در جنگ بگشود جمرقان بود که اسب در میدان راند و مبارز خواست و گفت منم کشته قورچان بن جلند کیست که بمبارزت من بر آید و خون قورچان از من بخواد چون جلند نام پسر بشید بانگ بر قوم خود زد که این سوار نزد من آورید تا من بگوشت او را بخورم و خون او را بنوشم در حال صد تن از دلیران برو حمله کردند بسیاری از ایشان کشته شد و سرهنگ ایشان بگریخت چون جلند کردار جمرقان بدید بانگ بر قوم خود زد و گفت یکسره بر او حمله کنید آنگاه کافران علم سرخ بر افراشتند و روی بمسلمانان گذاشته هردو لشکر بیکدیگر بر آمیختند تو گفتی که دو دریا بیکدیگر ریختند سرهای سران پایمال سم اسبان شد و دلیران داد دلاوری بدادند و پیوسته آتش جنگ شر افروز بود تا اینکه روز پایان رسید آنگاه هر دو لشکر از یکدیگر جدا شدند و بسوی خیمه های خویشتن باز گشتند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فروبست گفت ایملک جوانبخت

چون شب شصت و چهل و نهم بر آمد

چون روز پایان رسید هردو لشکر از یکدیگر جدا گشته بلشکر گاه خویشتن باز گشته ملک غریب بر تخت سلطنت بنشست و بزرگان دولتش از چپ و راست بایستادند ملک غریب باقوم خود گفت من از آندوه گریختن عجیب بهلاکت نزدیکم و نمیدانم که او بکجا رفته اگر او را پدید نیآورم و خون پدر و مادر از او نگیرم از غصه هلاک خواهم شد سهمیم اللیل پیش رفته زمین بیوسید و گفت ایملک من بلشکر گاه کفار شوم و خبر آن پلیدک ستمکار از بهر تو باز آورم غریب جواز داده در حال سهمیم جامه کافران پیوشید و خویشتن را بصورت کافران در آورد و قصد لشکر گاه ایشان کرد چون بلشکر گاه کافران رسید ایشانرا خفته یافت و در میان ایشان جز پاسبان کسی را بیدار ندید آنگاه روی بخرگاه ملک جلند گذاشت او را نیز خفته یافت پیش رفته بنک طیار بمشام او برسانید و او را همانند مردگان کرد آنگاه بیرون آمد استری حاضر آورد و ملکرا بگلیمی فرو پیچید، بروی استر بنهار و استر همی راند تا بخرگاه ملک غریب برسد حاضر بتعجب بروی بنگریستند و باو گفتند تو کیسی سهمیم اللیل بخندید و روی خود بگشود و خویشتن بایشان بشناسانید ملک غریب گفت ای سهمیم چه در بار داری سهمیم گفت ایملک اینکه جلند بن کرکر را آورده ام چون سهمیم گلیم بگشود ملک غریب او را بشناخت و گفت ای سهمیم او را بخورد آور سهمیم سر که و کندر بشام او بچکانید و جلند بخود آمد و چشم بگشود و خویشتن را در میان مسلمانان یافت گفت این خواب شوم چیست که من همی بینم در حال چشم برهم نهاد و بنخست سهمیم اللیل پا بروی زد و گفت ای پلیدک چشم بگشا جلند چشم بگشود و گفت اینمکان کجاست سهمیم گفت آستان ملک غریبست چون جلند این سخن

بشنید گفت ای ملک من در پناه توام و مرا گناهی نیست برا در تو عجیب جنگ در میان من و تو بینداخت و خود از میان بگریخت غریب گفت میدانی که بکدام سوی گریخته جلند گفت بافتاب سو گزند نمیدانم ملک غریب فرمود اورا در بند کنند و نگاهش دارند پس از آن ه کس بسوی خیمه خود باز گشت و جمرقان با قوم خود گفت قصد من اینست که امشب کاری کنم که سبب روسفیدی من شود گفتند هر چه خواهی بکن که ما در فرمان توایم جمرقان گفت اسلحه خویشتن بر دارید و نرم نرم روان شوید و بسوی خیمه های کفار پراکنده گردید هروقت که آواز تکبیر من بشنوید شما نیز آواز تکبیر بلند کنید و از خیمه ها دور شوید در حال قوم جمرقان اسلحه بگرفتند و بسوی خیمه های کفار پراکنده شدند پس از ساعتی جمرقان آواز بتکبیر بلند کرد کوه و صحرا از آواز ایشان پر شد و کافران با وحشت و دهشت از خواب بیدار شدند و شمشیر بیکدیگر بنهادند مسلمانان از ایشان دور گشتند و قصد دروازه شهر کردند و دروازه بانرا بکشتند و بشهر اندر شدند و مال و زنان شهر را بدست آوردند جمرقانرا کار بدینگونه شد و اما ملک غریب چون آواز تکبیر بشنید سوار شد و لشکریان نیز یکسره سوار شدند و سهم پیش افتاد بلشکر گاه کافران رسید دید که جمرقان و قبیل بنی عامر شیخون بکافران زده اند و ایشانرا بورطه هلاکت انداخته اند پس سهم باز گشت و ملک غریب را از حادثه آگاه کرد القصه کافران تا هنگام بامداد شمشیر بیکدیگر زدند و کوشش فرو نگذاشتند علی الصباح ملک غریب بانگ بر قوم خود زد و گفت ای پرستندگان خدای یگانه بکافران حمله کنید مسلمانان بکفار حمله کردند و ایشانرا طعمه شمشیر ها و تیرها نمودند و بقیه السیف خواستند که بشهر اندر شوند جمرقان بیرون آمد و خلقی انبوه از ایشان بکشت و باز ماندگان در کوه و هامون پراکنده شدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب ششصد و پنجاهم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت چون لشکریان اسلام بکافران حمله کردند و ایشانرا با شمشیر های برنده از هم بدریدند بقیت السیف در کوه و هامون پراکنده شدند و لشکریان اسلام بسوی شهر عمان باز گشتند ملک غریب بقصر جلند داخل شد و بر تخت او بنشست و بزرگان دولت در چپ و راست او بایستادند آنگاه جلند را بخواست و اسلام بروی عرضه داشت و اسلام قبول نکرد ملک غریب فرمود بردارش کردند و چندان تیرش بزدند که بخار پشت همی مانست پس از آن غریب خلعتی بجمرقان بخشود و شهر باو سپرد و گفت که این قلعه تو گشوده از آن تو باشد در حال جمرقان بر پای ملک بوسه داد و او را بدوام نصرت و عزت دعا نمود پس از آن خزینهای جلند بگشود و تا ده روز زر و مال بسپاهیان همی داد پس از آن عجیب شبی از شبها بغفت و خوابی هولناک دیده باهراسی تمام از خواب بیدار شد و برادر خود سهم را بیدار کرد و باو گفت در خواب دیدم که من در بادیه هستم دو پرنده بزرگ بسوی من آمدند که ساق های آنها مانند نیزها بود آن پرنده گان بما هجوم کردند ما از ایشان به هراس اندر شدیم خوابی که دیده ام همین است سهم اللیل چون خواب او بشنید گفت ای ملک این دشمنی است بزرگ ترا از او حذر باید ملک غریب بقیت آنشب را بغفت چون بامداد شد اسب بخواست سوار گشت سهم گفت ای برادر بکجا میروی غریب گفت بسی تنک دلم قصد من اینست که ده روز بگردم تا دل من بگشاید سهم گفت هزار سوار دلیر با خویشتن بردار غریب گفت نخواهم رفت مگر با تو پس غریب سهم سواره قصد بیابانها و مرغزار ها کردند و پیوسته از مکانی بمکانی و از مرغزاری بمرغزاری همی رفتند تا بمرغزاری برسیدند که درختان بسیار و چشمهای روان داشت ایشانرا آن مرغزار پسند افتاد و از میوه های آنجا بخوردند و از آب آنجا بنوشیدند و در زیر یکی از درختان بنشستند خواب ایشانرا غلبه کرد ناگاه دو غریب بر ایشان فرود آمد و هر یکی از غریبتان یکی از ایشانرا بدوش گرفته بر هوا شدند آنگاه سهم و غریب بیدار گشتند و خویشتن را در میان زمین و آسمان دیدند و حاملان خود را دیدند که دو غریبتند که یکی سر مانند سر سگ و سر دیگری مانند سر بوزینه است و موی تن ایشان بدمهای اسبان همی ماند و ایشانرا چنگال مانند درندگان است چون غریب و سهم آنحال بدیدند گفتند سبحان الله این چه بلینی است که گرفتار آمدیم و سبب این حادثه آن بود که ملکی از ملوک جن را که مرعش نام داشت پسری بود ساعق نام دختری از دختران جن را دوست میداشت که نام آن دختر نجمه بود و ساعق و نجمه هر دو بصورت پرنده گان در آن مرغزار بودند غریب و سهم چون ایشانرا بدیدند پرنده گمان کردند تیر بدیشان انداختند تیر ساعق برآمد نجمه بروی مجزون شد و او را ربوده پیرید و بدر قصر پدر ساعق بینداخت دربانان او را برداشته بنزد پدر او بردند چون مرعش را نظر بر پدر افتاد و تیر اندر پهلوی او بدید فریاد و اولدا برآورد و گفت ای پسر این کار با تو که کرد که دمار از وی برآورم ساعق چشم بگشود و گفت ای پدر در وادی عیون مردی از انسیان مرا هدف تیر ساخت هنوز ساعق را سخن تمام نگشته بود که روانش از تن بیرون شد پدرس طبیبانچه بر سر و روی خود زد و دو غریتر گفت الحال بسوی وادی عیون شوید و هر کس که در آنجاست نزد من آورید آن دو غریب بسوی وادی عیون روان شدند غریب و سهم را در آنجا خفته یافته ایشانرا بر بودند و همیاوردند تا بمرعش برسیدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب ششصد و پنجاه و یکم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت چون آن دو غریب و

غریب و سهم را در نزد مرعش ملک جنیان حاضر آوردند غریب و سهم دیدند که مرعش بسان کوه بزرگ بر تخت مملکت نشسته و او چهار سر دارد یکسر او چون شیر و سر دیگر چون پیل و سر سیمین چون پنگ و سر چارمیش بر خرس همی ماند آنگاه غریبتان گفتند ای ملک ما این دو تن را در وادی عیون خفته یافتیم مرعش بچشم خشم آلود بسوی ایشان نگریست و بر آشفته و بخوروشید و شرر از دهان او فرو ریخت و گفت ای پستترین انسیان پسر مرا شما کشته اید و آتش در جگر من شما

افروخته اید غریب گفت ایملک بخدای بزرگ سوگند ما کسی را نکشته ایم چون مرعش سخن او بشنید و سوگند او را بخدای یگانه و ابراهیم خلیل بدید دانست که او مسلمانست و مرعش پرستش آتش میکرد بانك بر قوم خودزد که خدای مرا بیاوردید در حال تنور زرین بیاوردند و آتش اندرو بیفروختند و عقاقیر در وی بریختند آنگاه ازو شعله های سبز وزرد و سرخ بالا شد ملك مرعش و حاضران او را سجده کردند و لکن غریب و سهیم تکبیر همی گفتند و بیگانگی پروردگار شهادت همی دادند که ملك مرعش سر بر کرد سهیم و غریب را دید که ایستاده اند و سجده نکرده اند گفت ای پلیدکان شما از بهر چه سجده نکرده اید غریب گفت ای پلید سجده جز بخدای یگانه بجیزی نشاید چون مرعش این سخن بشنید چشمانش بگردید و بانك بر قوم خود زد که این دو سك را ببندید و بخدای من نزدیک آوريد در حال ایشانرا بستند و خواستند که در تنور افکنند ناگاه شرفه از شرفه های قصر بتنور افتاد تنور بشکست و آتش فرو نشست غریب آواز بتکبیر بلند کرد و مرعش گفت ای بستترین آدمیان تو ساحری و بخدای من سحر کردی که این حالت بروی روی داد و گفت ای مجنون اگر خدای تو کرامت میداشت این ضرر از خویشتن منع میکرد مرعش چون این سخن بشنید برآشت و بخروشید و او را دشنام داد و بغریب گفت بدین خودم سوگند که ترا نکشم مگر در آتش و فرمود که ایشانرا بزدان بردند و صد عفریت را بجمع آوردن هیزم بسیار فرمود چون جمع آوردند گفت که آتش بروی بزنند آتش بدان هیزم زدند و تا بامدادان هیزم شعله ور بود پس از آن مرعش در تختی زرین و مرصع برپیلی سوار شد و قبایل جن در چپ و راست او بودند آنگاه غریب و سهیم را حاضر آوردند چون ایشان شعله آتش بدیدند از پروردگار یگانه یاری جستند و پیوسته در تضرع و زاری بودند که ابری از سوی غرب برآمد و مانند سیل باریدن گرفت و آتش بنشت ملك و لشکر او هراسان شدند و بقصراندر آمدند پس از آن ملك روی بوزیر و بزرگان دولت کرد و بایشان گفت در کار این دو مرد چه میگوئید ایشان گفتند ای ملك اگر ایشان برحق نبوندند این کارها بآتش نمی رفت ما را سخن اینست که ایشان برحق و راست گویند مرعش گفت حق بر من نیز آشکار گشت که پرستش آتش بی حاصل است اگر او خدای بر حق بودی این ضرر ها از خود منع میکرد من بآفریننده آتش ایمان آوردم شما را سخن چیست گفتند ای ملك ما نیز پیرو توایم پس از آن ملك غریب را بخواست چون غریب حاضر آمد ملك بر پای خاست و او را در آغوش کشید و جبین او را بوسه داد و جبین بغریب و سهیم را بوسه داد و دست ایشان ببوسیدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و **چون شب ششصد و پنجاه و دوم برآمد** با قوم خود هدایت یافتند و غریب و سهیم را

حاضر آورده بر جبین ایشان بوسه دادند پس از آن ملك بر تخت مملکت بنشت و غریب و سهیم را در چپ و راست بنشانند و گفت ای آدمی زاد چگوئیم تا مسلمان شویم غریب گفت بگوئید لا اله الا الله ملك با قوم خود شهادتین بگفتند و از دلوزبان مسلمان شدند غریب ایشانرا آداب نماز بیاموخت پس از آن غریب را از قوم خود یاد آمد و آهی دردناك بر کشید ملك جبین باو گفت اکنون که دور محنت و اندوه سپری شده و هنگام شادی و انبساط رسیده حزن ترا سبب چیست غریب گفت ایملک من دشمنان بسیار دارم و از ایشان بر قوم ترسانم و حکایت خود و عجب را از آغاز تا انجام حدیث کرد ملك مرعش گفت ایملک آدمیان من کسی بفرستم که خبر از قوم تو باز آورد تو درین مکان توقف کن چندان که از دین تو سیرشوم آنگاه مرعش دو عفریت را بخواست که یکی را نام کلیجان و دیگری را نام فورجان بود چون عفریتان حاضر آمدند زمین بوسه دادند ملك بایشان گفت بسوی بن روان شوید و از لشکر غریب و سهیم خبر آوريد عفریتان در حال روان شدن غریب و سهیم را کار بدینگونه شد و امالشکر مسلمانان چون بامداد شد سوار گشته قصد قصر ملك غریب کردند خادمان ملك بایشان گفتند که ملك با برادر خود سهیم صحر گاهان سوار گشته از قصر بیرون رفتند سرهنگان لشکر چون این بشنیدند بکوه صحرا پراکنده شدند و ایشانرا جستجو هم نکردند تا اینکه بوادی عیون رسیدند اسلحه غریب و سهیم را در آنمکان افتاده دیدند و اسبانسان بیه یافتند دانستند که غریب و سهیم در آنمکان نا پدید شده اند پس از آن پراکنده گشته تا سه روز در کوه و هامون جستجو کردند اثری از ایشان نیافتند جاسوسان عجب خبر نا پدید شدن غریب را بروی برسانیدند عجب فرحناك شد و نزد ملك یعرب بن قحطان در آمد ملك او را دو یست هزار دلیر بداد عجب بالشگری انبوه روان شد تا بشهر عمان رسید جمرقان و سعدان بمقابله برآمدند خلقی بسیار از مسلمانان کشته شدند و باز ماندگان بشهر باز گشته دروازه های شهر بیستند و بقلعه داری بنشستند در آن هنگام کلیجان و فورجان برسیدند مسلمانان را محصور یافتند ساعتی صبر کردند تا شب در آمد آنگاه عفریتان با شمشیر های برنده که طول هر يك دوازده ذراع بود بكفار حمله کردند و تکبیر همی گفتند کفار از خیمه ها بدر آمدند و صورتهای مهیب دیدند تن ایشان لرزیدن گرفت و عقولشان برفت پس از آن اسلحه خویشتن گرفته بیگدیگر بیفتادند و عفریتان آواز تکبیر بلند کرده میگفتند که ما غلامان ملك غریب هستیم انصه تا نیمه شب شمشیر بر ایشان گذاشتند و کافران گمان کردند که کوه و صحرا بر از جیناست آنگاه راه گریز بیش گرفتند و نخستین کسی که گریخت عجب بود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لیل از داستان فرو بست

چون شب ششصد و پنجاه و سوم برآمد گفت ای ملك جوانبخت کفار راه گریز پیش گرفتند و نخستین کسی که گریخت عجب بود مسلمانان از این کار شگفت ماندند و آندو عفریت از قفای کافران همی رفتند و ایشان را همی کشتند تا اینکه ایشان را در بیابانها پراکنده کردند و از ایشان جز پنجاه هزار تن سالم نماندند که ایشان نیز مجروح و مغلول قصد بلاد خود کردند آنگاه بانگ بر لشکر اسلام زدند که ای لشکریان ملك شمس ملك غریب با

برادر خود سهیم اللیل در نزد ملك مرعش پادشاه جنیان مهمانند و شمارا سلام می رسانند و بزودی در نزد شما خواهند بود چون لشکریان خبر تندرستی غریب و سهیم بشنیدند فرحناك شدند پس از آن نزد ملك غریب بازگشته ماجری باز گفتند ملك غریب را خاطر آسوده گشت ملك مرعش گفت ای برادر قصد من اینست که در سرزمین ما تفرج کنی و شهر یافت بن نوح علیه السلام بتو بنمایم ملك غریب گفت رای رای تست آنگاه مرعش دو اسب از اسبان خود بخواست غریب و سهیم سوار شدند و مرعش با هزار تن از عفريتان سوار شدند و در کوه و صحرا تفرج کنان همی رفتند تا بشهر یافت بن نوح علیه السلام برسیدند خورد و بزرگ شهر باستقبال برآمدند و مرعش با ملك غریب با موکب بزرگ بقصر یافت بن نوح علیه السلام در آمدند و در کرسی او بنشستند و آنکسی از مرمر بود و پایهای زرین مرصع داشت و بلندی او ده ذراع بود فرشهای رنگارنگ برو گسترده بودند چون اهل شهر در پیش مرعش بایستادند مرعش بایشان گفت ای ذریت یافت پدران شما پرستش بکند میگردند ایشان گفتند ما پدران خود را پرستنده آتش یافتیم و خود نیز پیروی ایشان کردیم مرعش گفت ای قوم من آتش را آفریده از آفریدگان خدای یگانه دانستم و پیروردگار زمین و آسمان ایمان آوردم شما نیز مسلمان شوید تا از سخط پیروردگار خلاص یابید در حال ایشان از دل و زبان مسلمان شدند و مرعش آستین غریب گرفته در قصر یافت او را میگردانید و عجایب آنقصر بروی همینمود پس از آن او را بخانه اسلحه در آورد و سلاح یافت بن نوح بروی بنمود غریب را بشمشیری نظر بیفتاد که از میخ زرین آویخته بودند غریب گفت ای ملك این شمشیر از کیست مرعش گفت این شمشیر یافت بن نوح است که باین شمشیر بانسیان و جنیان ظفر میافت و این شمشیر را حکیم جردوم ساخته است و برونامهای بزرگ نوشته است اگر این شمشیر را بر کوه بزنند کوه را دو نیمه کند و نام این شمشیر ما حق است غریب چون سخن او بشنید و فضایل آن شمشیر بدانت دست برده شمشیر بگرفت و او را بر کشید آن شمشیر مانند آفتاب بدرخشید و او را طول ده و جب و عرض سه و جب بود غریب خواست که آنرا با خود بیاورد مرعش گفت اگر توانی او را بکار بری مضایقت نیست غریب گفت آری توانم بکار برد پس از آن او را بدست گرفت و در دست او بعضای چوبین همی مانست حاضرانرا عجب آمد گفتند آفرین بر تو ای امیر دلیران آنگاه مرعش بغریب گفت این ذخیره ها که پادشاهان روی زمین در حسرت او هستند از آن تست اکنون سوار شو تا تفرج کنیم غریب و مرعش سوار شدند و جنیان و انسیان در خدمت ایشان همی رفتند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب شصت و پنجاه و چهارم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت ملك غریب و ملك مرعش در شهر همیگشتند و بخانه ها و محله ها تفرج می کردند پس از آن از شهر بدرآمده بتفرج باغها بگراییدند و تاهنگام شام تفرج میگردند آنگاه بقصر یافت بن نوح بازگشته مائده از بهر ایشان بیاوردند ملك غریب و ملك مرعش و سهیم خوردنی بخوردند آنگاه غریب بملك جنیان گفت ای ملك قصد من اینست که بسوی قوم خود روم چون مرعش سخن او بشنید گفت ای برادر بخدا سوگند که من از تو جدا نخواهم شد و تا یکماه ترا نخواهم گذاشت که بروی غریب با او مخالفت توانست کرد یکماه در شهر یافت بن نوح بماندند و ملك مرعش هدیه ها و تحفه های بزرگ که یکی از آنها در پیش پادشاهان انسیان یافت نمیشد بملك غریب بداد و از برای او تاجی مكلل ببخشود که هیچ چیز با او برابری نمیکرد پس از آن همه این هدیه ها در صندوقها کرده پانزده تن از عفريتان را بخواند و بایشان گفت آماده سفر شوید و ملك غریب و سهیم را بیلاد خودشان برسانید آنشب را بخفتند چون بامداد شد هفتاد هزار عفريت که بزرگ ایشان برقان نام داشت با طلبها و نفیر ها برآمدند و آمدن ایشان سببی داشت عجیب و آن این بود که برقان خداوند شهر عقیق ر صاحب قصر زرین بود و به پنج قله حکمرانی میکرد و هر قله پانصد هزار عفريت بودند و او پسر عم مرعش بود که از قوم مرعش عفرتی که در ظاهر مسلمان و در باطن کافر بود از میان قوم خود گریخته بوادی عقیق شد و بقصر ملك برقان در آمد و در پیش او زمین بوسه دادو دعا کرده از مسلمان شدن مرعش او را بیاگاهانید و تمامت حکایت بروی فروخواند ملك برقان از شنیدن این سخن بجوشید و بخروشید و بماه و هور دشنام داد و گفت بدین خودم سوگند که بسر عم را با قوم او و با آن آدمی زادگان بکشم و از ایشان جنبنده در روی زمین نگذارم پس از آن بانك بر قبایل جنیان زد و هفتاد هزار عفريت از ایشان برگزیده روان شدند تا بشهر جا برسا برسیدند ملك برقان در خارج شهر فرود آمد و خیمه ها برپا کردند در حال ملك مرعش عفرتی بخواست و باو گفت بسوی این لشکر شو و بزودی خبر از آن بیاور عفريت بلشکر گاه برقات شد خدا بمان برقات باو گفتند تو کیستی گفت رسول ملك مرعشم او را گرفته نزد ملك برقان بردند عفريت بملك برقان سجده کرد و گفت ای ملك مرا ملك مرعش فرستاده که قصد شما را بدانم ملك برقان گفت بسوی ملك مرعش باز گرد و باو بگو که پسر عم تو برقان ترا سلام میرساند چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب شصت و پنجاه و پنجم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت ملك برقان گفت ای ملك مرا ملك مرعش فرستاده که قصد شما را بدانم ملك برقان گفت بسوی ملك مرعش باز گرد و باو بگو که پسر عم تو برقان ترا سلام میرساند در حال رسول بازگشت و خبر را باز گفت مرعش بغریب گفت تو بر تخت بنشین تا من بر پسر عم خود سلام کنم و بسوی تو باز گردم آنگاه ملك مرعش سوار گشته بسوی خیمه های ملك برقان روان شد و برقان حیلتي کرده بود که چون مرعش بیرون آید او را بگیرد پس عفريتان در پیش خود جمع آورده بایشان گفت هر وقت ببینید که من پسر عم خود را در آغوش گرفتم او را بگیرید و بازوان او را ببندید چون ملك مرعش بخیمه پسر عم رسید پسر عم او برپای خاسته و او را در آغوش گرفت عفريتان بروی گرد آمدند و بازوان او را ببستند و قید بروی بنهادند مرعش ببرقان نظر کرده گفت ای پلیدك این چه حالتست

برقان گفت ای پستترین جنیان آیا تو دین خود و دین پدران ترك میکنی مرعش گفت ای پسر عم من دین ابراهیم خلیل را برحق یافتم و ادیان دیگر را باطل دیدم برقان گفت ترا که از دین ابراهیم خبر کرد مرعش گفت ملك غریب پادشاه مملکت عراق مرا خبر داده و اکنون در نزد من است برقان گفت بنار و نور و ماه و هور سوگند که همه شما را بکشم چون غلام مرعش حالت سید خود دید بسوی شهر گریخته قبایل ملك مرعش را از آنچه روی داده بود آگاه کرد ایشان در حال سوار گشتند ملك غریب گفت چه حادثه روی داده او را از ماجری آگاه کردند غریب بانك بر سهیم زد و باو گفت زمین بریکی از آندو اسب که ملك مرعش بها داده بود بگذار سهیم گفت ای برادر مگر میخواهی با جنیان مقاتله کنی غریب گفت آری با شمشیر یافت بن نوح جنگ خواهم کرد و خدای ابراهیم خلیل یار من است در حال سهیم زمین براسبی از اسبان جنیان نهاد ملك غریب اسلحه جنگ بگرفت و بر آن اسب سوار شد و با قبایل جنیان بیرون رفت برقان نیز با قوم خود سوار شدند و هر دو لشکر بمقاتلت صف ها بیاراستند نخستین کسی که در جنگ گشود ملك غریب بود که اسب در میدان رانده شمشیر یافت بن نوح برکشید چشم ها از پرتو آتش شمشیر خیره گشت و بیم اندر دل دشمنان پدید شد آنگاه غریب اسب بجولان درآورد و آواز تکبیر بلند کرد و گفت من ملك غریب پادشاه عراقم دینی جز دین ابراهیم خلیل نیست چون برقان سخن غریب بشنید گفت این اسب که پسر عم مرا از دین بدر برده بدین خودم سوگند که بر تخت ننشینم تا اینکه او را عبرت نظارگیان کنم و پسر عم خود را با قوم او بدین اصلی باز گردانم آنگاه ملك برقان بریلی بنشست و بانك بر پیل زد پیل نمره زنان بمیدان شتافت و بغریب نزدیک شد برقان باو گفت ای پستترین انساب تو بزمن ما چگونه آمی و پسر عم مرا با قوم او چرا از دین بدر بردی بدانکه امروز پایان زندگی تست چون غریب این سخن بشنید گفت ای پلیدك لال شو در حال برقان حربه بگرفت و او را بجنبش آورده و خواست که غریب را بزند حربه از غریب خطا و بزمن آمد برقان حربه دیگر گرفته بسوی غریب انداخت غریب او را در هوا بگرفت و او را بجنبش آورده بسوی پیل بینداخت حربه بر پهلوی پیل برآمد و از پهلوی دیگر بدر شد در حال پیل بیفتاد و برقان از روی پیل چون نخل پدید بر زمین غلطیده بیخود شد قوم مرعش برو گرد آمده او را گرفته و بازوان او را بیستند قوم برقان ملك خود را بدانسان بدیدند از بهر خلاصی هجوم آوردند غریب با مؤمنان جنیان برایشان حمله کرد و با آن تیغ طلسم گشته هر که را میزد دو نیمه میکرد و در حال هر دو نیمه خاکستر میشدند و مؤمنان جنیان بكافران هجوم آوردند و بیکدیگر شهابهای آتشین میانداختند دود ساحت میدان را فرو گرفت و ملك غریب بچپ و راست میدان جولان همی کردند تا اینکه جنیانرا پراکنده ساخت و خود را بخیرگاه ملك برقان رسانید و کلیجان و قورجان در ركاب او بودند غریب بانك بر ایشان زد و گفت ملك مرعش را از بندرها کنید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ایملك جوانبخت کلیجان و قورجان در حال قید ها بشکستند و بند ها از مرعش برداشتند ملك مرعش بایشان گفت اسلحه مرا با اسب پرنده من بیاورید و ملك مرعش را دو اسب بود که در هوا مانند پرندگان می پریدند یکی را بغریب بخشیده و یکی در نزد خود بود آن اسب را یاورند ملك مرعش سلاح جنگ پوشید و براسب بنشست و غریب نیز براسب پرنده خود سوار شد ملك مرعش با غریب در هوا همی رفتند و تکبیر همی گفتند پس از آنکه از کافران جنیان سی هزار عفریت بکشتند بشهر یافت بن نوح باز گشتند و بر تخت عزت بنشستند و برقان را بطلبیدند و او را نیافتند و سبب این بوده است که ایشان پس از دستگیر کردن برقان بقتال پرداخته از برقان غفلت کرده بودند و عفریتی از خادمان برقان او را از بند گشوده بمیان قوم برده بود چون قومرا دید که بعضی کشته و بعضی گریزانند در حال برقانرا بهوا برداشته بشهر عقیق و قصر زرین برده بود ملك برقان چون بر تخت خود بنشست بقیت السیف قوم او برسیدند و خلاصی او را تهنیت گفتند برقان گفت ای قوم چه جای تهنیت است که لشکر مرا بکشتند و مرا اسیر کردند و آبروی من در میان قبایل جنیان بردند گفتند ایملك همیشه پادشاهان را نشیب و فراز و شکست و نصرت در پیش است برقان گفت ناچار باید خونخواهی کنم و تنك از خویشتن بردارم پس از آن کتابها نوشته و بنزد قبایل جنیان فرستاده همگی بفرمان ملك بشتافتند برقان ایشان را تفقد کرده سیصد و بیست هزار عفریت یافت گفتند ایملك فرمان تو چیست برقان گفت تا سه روز ساز بك سفر کنید ملك برقان را کار بدینگونه شد اما ملك مرعش چون بشهر یافت بن نوح باز گشت برقانرا بخواست و او را نیافت این کار برو دشوار شد و گفت اگر صد تن از عفریتان بد و گماشته بودیم گریختن نمی توانست و لیکن از دست ما بجائی نتواند رفت پس از آن مرعش بغریب گفت ای برادر بدانکه برقان از خونخواهی باز نخواهد گشت و ناچار قبایل جنیان جمع آورده بسوی ما خواهند آمد اکنون قصد اینست که تا او قوت نگرفته خویشتن را بسوی برسانیم غریب گفت رای صواب همینست آنگاه مرعش بغریب گفت ای برادر خوبست عفریتان ترا برداشته بزمن یمن برسانند و جنگ کافران بمن بگذاری غریب گفت بخداوید یگانه سوگند که از این دیار بدر نروم تا همه کافران جنیان را نابود کنم و لیکن سهیم را بسوی شهر عمان بفرستم که شاید از رنجوری خلاص یابد و سهیم در آنروزها رنجور بود در حال مرعش بانك بعفریتان زد و بایشان گفت سهیم را با این مالها و هدیهها برداشته بسوی شهر عمان شریند عفریتان سهیم را با هدیهها و تحفهها برداشته بسوی عمان شدند پس از آن مرعش کتابها بهمه اطراف نوشت جنیانی که در حکم او بودند جمع آمدند شماره ایشان یکصد و شصت هزار بود آنگاه بسوی شهر عقیق روان شدند و در یکروز یکساله راه رفتند و بیادیه برسیدند از بهر راحت در آنمکان فرود آمدند و آتش را دو آنجا فروزدند بامداد همی خواستند

چون شب ششصد و پنجاه و ششم را آمد

بگویند که طلیعه جنیان پدید گشت و از دنبال ایشان عفریتان و جنیان مانند دریای موج زن بر آمدند و هردو لشکر بیکدیگر رسیدند قتالی بزرگ و جنگی سخت در میان ایشان پدید شد و غریب بهر سوی حمله میکرد سرهای دشمنان بر خاک همی غلطید تا اینکه هنگام شام شد و از کافران هفتاد هزار نفر کشته بودند آنکاه طبل باز گشت بزدند و هردو لشکر از یکدیگر جدا شدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست خواهر او دنیا زاد گفت ای خواهر چه خوش حدیث راندی و چه نیکو حکایت گفتی شهرزاد گفت ای خواهر اگر ملک مرا نکشد و زنده بمانم در شب آینده خوشتر از این حدیث خواهم گفت ملک بخدا سو کند من این دختر نکشم تا بقیت حدیث او بشنوم

چون شب شصت و پنجاه هفتم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت چون هردو لشکر از یکدیگر جدا شدند مرعش و غریب در خیمه های خویشان فرود آمدند و شمشیرها از خون دشمنان پاک کردند پس از آن خوردنی بخوردند و از سلامت خویشان فرحناک شدند و از لشکر ایشان بیش از ده هزار تن کشته شده بودند و اما برقان در خیمه خود فرود آمد و از هلاک لشکر خود اندوهگین بود با قوم خود گفت ای قوم اگر ماسه روز با این قوم جدال کنیم همه ما را هلاک کنند قوم گفتند ای ملک چکار کنیم ملک گفت ای قوم امشب در حالتی که ایشان خفته باشند بر ایشان شیخون زنیم و از ایشان کسی نگذاریم که خبر باز برد اکنون اسلحه خویشان بگیرید و بخیمه های ایشان هجوم آورید در حال ایشان آماده شیخون شدند در میان ایشان عفریتی بود جندل نام که دلش باسلام مایل بود چون قصد کافران بدانست بسوی مرعش و غریب روان شد و ایشان را از تدبیر کافران آگاه کرد آنکاه مرعش روی بغریب کرده گفت ای برادر تدبیر چیست غریب گفت امشب یاری پروردگار یگانه کافران را در این کوه و صحرا پراکنده کنم پس از آن سرهنگان جنیان را بخواست و بایشان گفت اسلحه خویشان بردارید چون تاریکی شب جهان فرو گیرد از خیمه ها بدر شوید و درین کوه ها کمین کنید هروقت که دشمنان بمیان خیمه ها در آمدند شما از چهار سوی بر ایشان حمله کنید و دلهای خویشان قوی دارید و از پروردگار یگانه یاری جوئید که ظفر با شما خواهد بود پس چون شب بر آمد کافران بخیمه ها هجوم آوردند و در میان خیمه ها شدند مؤمنان از هر سوی بدیشان حمله کردند و تکبیر گویان تیغ برایشان نهادند و هنوز صبح ندمیده بود که بیشتر لشکر کفارتنه های بیجان بودند و بقیت السیف بکوه و هامون بگریختند و مرعش و غریب باظفر و نصرت باز گشتند و مالهای کافران را بگارت بردند و آتش برادر آنمکان بروز آوردند بامدادان بسوی شهر عقیق و قصر زرین روان شدند و اما برقان را چون قوم کشته شد با بقیت السیف بگریخت تا بشهر خود رسید و بقصر خویش اندر شد و قبایل خود را جمع آورد و بایشان گفت هر کس را مالی هست بردارد و در کوه قاف نزد ملک از رزق خداوند قصر ابلق خود را بمن برسانید که او انتقام من از خصم خواهد کشید پس ایشان زنان و فرزندان و مالهای خویشان برداشته بکوه قاف روان شدند پس از آن مرعش و غریب بشهر عقیق و قصر زرین رسیدند دروازه ها گشوده یافتند و در شهر کسی را ندیدند مرعش و غریب بشهر عقیق تفرج کردند و بنیان آتشهر از زمرد و درهای او از عقیق سرخ بود که مسمارهای سیمین و زرین بر آنها زده بودند و سقف خانهای ایشان از عود و صندل بود و ایشان روان بودند و در آن قصر چیزهای عجیب چندان بدیدند که عقول حیران می شد و در کنار حوض کرسی زرین مرصع با در و گوهر بدیدند آنکاه مرعش و غریب بر تخت برقان بنشستند و لشکریان جنیان در چپ و راست ایشان بایستادند و در آن قصر موکبی بزرگ و لشکری انبوه جمع آمدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب شصت و پنجاه و هشتم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت سران جنیان در چپ و راست بایستادند پس از آن غریب بر مرعش گفت ای ملک رای تو چیست مرعش گفت ای ملک انسیان صدسوار فرستاده ام که خبر برقان از بهر مایاورند تا بر اثر او روان شویم چون ایشان سه روز در قصر زرین بنشستند فرستادگان باز گشتند و خبر برقان بیاوردند که او بکوه قاف رفته از ملک از رزق پناه بسته مرعش با غریب گفت ای برادر رای تو چیست غریب گفت اگر ما بر ایشان تنازیم ایشان بسوی ما باز خواهند گشت آنکاه مرعش و غریب لشکر را فرمودند که تا سه روز آماده سفر شوند لشکریان بسیج سفر دیدند و همی خواستند که بگویند که ناگاه عفریتان که سهم را برده بودند باز گشتند و در پیش غریب زمین بیوسیدند غریب از قوم خود جوین گشت گفتند برادر تو عجیب چون از جنگ بگریخته بسوی بلاد هند رفته و از پادشاه آنجا یاری خواسته است و او نیز عجیبا پناه داده و کنایها بنواحی هند نوشته است و لشکری بی پایان جمع آمده و اکنون قصد مملکت عراق دارند چون غریب سخن او بشنید گفت بزودی پروردگار یگانه مرا نصرت خواهد داد و ایشان را هلاک خواهم کرد پس از آن مرعش با غریب گفت ای ملک انسیان بنام بزرگ خدا سو کند که ناچار با تو بیایم و دشمنان ترا هلاک کنم و ترا بآرزوی خویشان برسانم غریب او را ثنا گفت و آنشرا بنیت رحیل بخشند چون بامداد شد کوچ کرده بسوی کوه قاف روان شدند آنروز را برفتند و در روز دوم بقصد قصر ابلق و شهر مرمر روان بودند و آنشهر را از سنگهای مرمر باریق بن فاتح بنا کرده بود و قصر ابلق نیز از بناهای او بود و آن قصر را قصر ابلق از آن میگفتند که او را خشتی از زر و خشتی از سیم بود و در روی زمین مانند او بنائی نبود پس چون بشهر مرمر نزدیک شدند و در میانه ایشان و شهر مرمر مسافت نصف روز بیش نماند آنکاه از بهر راحت فرود آمدند مرعش عفریتی بمعلوم کردن اخبار فرستاد چون فرستاده باز گشت گفت ای ملک در شهر مرمر از قبایل جنیان بیش از بر گهای درختان و قطره های باران هستند ملک مرعش با غریب گفت ای پادشاه انسیان تدبیر چیست غریب گفت ای ملک لشکر خود را چهار بخش کن چون نیمه شب شود هر بخشی از یکسوی کافران هجوم آورند و آوازها تکبیر بلند کنند و از ایشان دور

شوند آنگاه ببین که بر قبایل جنیان چه خواهد رفت در حال مرعش خود را حاضر کرد و چنان کرد که غریب گفته بود لشکریان اسلحه خویشان بگرفتند و تا نیمه شب صبر کردند پس از آن از چهارسوی بلشگر کفار احاطت کردند و باواز بلند تکبیر بگفتند کافران ترسان و هراسان از خواب بیدار شدند و اسلحه خویشان بگرفتند و یکدیگر بیفتادند و تا دمیدن صبح بسیاری از ایشان کشته شدند آنگاه غریب با مؤمنان جنیان گفت که بیاز مانند گان کافران حمله کنید که خدای تعالی شما را نصرت خواهد داد در آن هنگام مرعش با قوم خود بکافران حمله کردند و غریب تیغ یافتن نوح را بر کشید و صف ها از هم بدرید در آن میان بیرقان در رسید و او را بکشت و با ملک ازرق نیز بدانسان کرد و هنوز ظهر نشده بود که از کافران تنی زنده نماند پس مرعش و غریب بقصر ابلق در آمدند و آنرا خشتی از زر و خشتی از سیم یافتند و در آنجا خواسته بی شمار دیدند پس از آن بحرم سرای اندر شدند ملک غریب در میان ز نان ملک ازرق دختری دید قمر منظر حله در بر داشت که صد هزار دینار قیمت داشت و صد تن کنیزکان قمر منظر در گرد او بود غریب چون آن دختر بدیده عقلش برفت و هوشش نماند بیکی از کنیزکان گفت که این دختر کیست کنیزکان گفتند این دختر کوکب الصبح دختر ملک ازرقست و چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد

لب از داستان فرو بست **چون شب ششصد و پنجاه و نهم بر آمد** گفت ایملک جوانبخت گفتند که این کوکب الصبح آنگاه غریب روی بر مرعش کرده گفت ایملک جنیان

قصه من اینست که این دختر تزویج کنم ملک مرعش گفت ایملک این قصر با آنچه دروست مزد دست تست که اگر تو نبودی و این حیلست نمی ساختی برقان و ملک ازرق قوم ما را هلاک می ساختند اکنون این مال تست و این دخترکان کنیزکان تواند ملک غریب گفتار نیک او را شکر گذاری کرد و پیش دختر رفته بر وی نگریست و او را سخت دوست داشت و فخر تاج دختر ملک شاپور و مهدیه دختر مرداس را فراموش کرد و ما در این دختر دختر پادشاه چین بوده است که ملک ازرق او را از قصر پدر ربوده پا او در آمیخته بود و او باین دختر حور نژاد آبتن گشته و از غایت نکوئی او را کوکب الصبح و سیده الملاج نام نهاده بودند چون این دختر چهل روزه شده بود مادرش مرده قابله گان و خادمان او را تربیت همی دادند تا بهفده سالگی رسیده بود چون پدر او نیز کشته شد غریب بروی عاشق گشت و همانشب با او در آمیخت و او را با کره یافت و آن دختر پدر خود را ناخوش میداشت و از کشته شدن او فرحناک بود آنگاه غریب بویران کردن قصر ابلق بفرمود قصر را بویران کردند و خشتهای زرین و سیمین او را بجنیان بخش کرد و زروسیم و گوهرهای بی شمار از آن قصر بیرون آوردند پس از آن بسوی قلعه مرعش روان شدند پنج روز در آنجا راحت یافتند پس از آن غریب تمنای رفتن شهر خویش کرد مرعش گفت ایملک انسیان من نیز در رکاب تو خواهم بود تا ترا بیلا در تو رسانم غریب گفت بحق ابراهیم خلیل که نخواهم گذاشت تو در تعب شوی و از قوم تو جز کلیجان و قورجان نخواهم برد مرعش گفت ایملک ده هزار سوار از جنیان را با خود ببر که در خدمت تو باشند غریب گفت نخواهم برد مگر آنها را که گفتم پس مرعش هزار عفريت را بفرمود که غنیمتهای غریب را برداشته بملک او رساند و کلیجان و قورجان را فرمود که همواره فرمان غریب ببرند آنگاه غریب با عفريتان گفت شما این مالها و کوکب الصبح را بردارید و بکوفه ببرید و غریب خواست که بر اسب پرند خود سوار شود مرعش گفت این اسب جز در سر زمین ما زندگانی ننواند کرد و لکن مرا اسبی است که مانند او در همه آفاق نیست در حال آن اسب را حاضر آوردند غریب چون او را بدید در حسن آن اسب خیره ماند پس از آن مرعش غریب را در آغوش گرفت و بجدائی او بگریست و باو گفت ای برادر اگر ترا حادثه روی دهد که ترا طاقت دفع آن نباشد رسولی بسوی من بفرست که من لشکری انبوه از جنیان نزد تو آورم غریب شکر احسان های او بجا آورد و او را وداع کرد و کلیجان و قورجان غریب را با اسب او برداشتند در دو روز و یکشب پنجاه ساله راه رفتند و بشهر عمان نزدیک شدند و در آنجا از بهر راحت فرود آمدند غریب روی بکلیجان کرده باو گفت بشهر عمان شو و خبر قوم را بمن آور کلیجان برفت و بیک چشم همزدن باز گشت و گفت ایملک نزدیک شهر تو لشکر کفار بیش از ستارگان است و قوم تو با ایشان جدال همی کنند غریب چون این سخن بشنید گفت ای کلیجان زین بر اسب من نه و اسلحه مرا پیش آور کلیجان چنان کرد ملک غریب اسلحه پیوشید و شمشیر یافت بن نوح بر میان بست و بر اسب دریائی بنشست و قصد لشکر کافران کرد کلیجان و قورجان گفتند ایملک تو بر آسای و ما را اجازت ده که بسوی کفار شویم و ایشان را بپراکنده کنیم و از ایشان جنبه نگذاریم غریب گفت بآبراهیم خلیل که شما را نگذارم که بایشان مقاتله کنید و من خود با ایشان جنگ خواهم کرد و آمدن آن لشکر را سببی بوده است چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد

لب از داستان **چون شب ششصد و شصتم بر آمد** گفت ایملک جوانبخت و سبب آمدن آن لشکریان این بوده است که چون عجب لشکر یعرب بن قحطانرا بمحاصره مسلمانان بیاورد

جمرقان و سعدان بمقاتله بر آمدند و کلیجان و قورجان در رسیدند و لشکر کفار را بشکستند عجب از آنجا بگریخت و با عشیرت خود گفت اگر بسوی یعرب بن قحطان باز گردید چون قوم خود را شکسته بیند بشما گوید ای قوم اگر شما نبودید قبایل من کشته نمی شدند آنگاه همه شما را بکشد رای من اینست که بیلا دهند شویم و بملک طر کنان پناه ببریم عشیرت عجب گفتند رای رای تست پس شبانروز رفتند تا بیلا دهند برسیدند و عجب اجازت خواسته نزد ملک طر کنان شد و آستانه او بوسه داده او را دعا گفت و ازو پناه خواست ملک هند چون بسوی عجب نظر کرد باو گفت تو کیستی و چه میخواهی گفت من عجب پادشاه عراقم برادر من جور کرده و پیرو دین اسلام گشته بلاد مرا تصرف کرده و مردمان را فرمان خویش

آورده و مرا از مکانی بمکانی و از سرزمینی بسرزمینی می دواند و اینک من به پناه تو آمده ام ملک هند چون سخن عجیب بر آشت و بخروشید و برخاست و بنشست و گفت بنار و نور سوگند که خونخواهی تو بکنم و جز پرستندگان آتش در روی زمین کسی نگذارم پس از آن فرزند خود را بخواست و باو گفت ای فرزند ساز برك سفر کن و بسوی عراق شو و هر کس که در آنجاست هلاکش کن پس از آن هشتاد هزار سوار جنگجوی و هشتاد هزار دلیران پیل نشین بر گزید و با پسر خود روان کرد و پسر ملک دلیر ترین اهل روزگار بود و رعد شاه نام داشت ایشان تا دو ماه کوه و صحرا می نوردیدند تا بشهر عمان رسیدند و آن شهر را احاطت کردند و عجیب از این کار فرحناک بود و گمان میکرد که ظفر خواهد یافت و جمرقان و سعدان با تمامت دلیران بیرون آمده مقاتله می کردند که کیلجان ایشانرا بدید و خبر ایشان بملك غریب بیاورد و ملك غریب سوار گشته در میان لشکر کافران شد در آن هنگام سعدان بانتظار مبارز ایستاده بود دلیری از دلیران هندی بمبارزت او برآمد سعدان عمودی بر وی بزد و استخوانهای او را در هم شکست مبارز دومین و سیمین بر آمدند سعدان ایشانرا نیز بکشت و همواره مبارزانرا يك يك می کشت تا سی تن از دلیران کفار بکشت در آن هنگام دلیری از هندیان که بطاش نام داشت و در میدان جنگ با پنج هزار سوار برابر بود بمبارزت برآمد و او عم ملک طرکنا بود چون نزدیک سعدان رسید باو گفت ای پستترین عرب ترا رتبت بدانمقام رسید که دلیران پادشاه هند بکشی بدانکه امروز ترا آخر زندگی است چون سعدان این سخن بشنید در خشم شد و بر بطاش حمله کرد و با عمود خواست که او را بزند عمود از او خطا کرد سعدان با عمود بر زمین آمد و هنوز از جای بر نخاسته بود که کافران بند برو بنهاده بسوی خیمه های خویشان بکشییدند چون جمرقان سعدانرا دستگیر دید مهمیز بر اسب زد و بر بطاش حمله کرد بطاش نیز بروی هجوم آورده از کمر گاه او بگرفت و از خانه زینش ربوده بر زمین زد کافران او را نیز بیست و پنج خیمه های خویشان بکشییدند و همواره بطاش مبارزان اسلام را يك يك اسیر میکرد تا بیست و چهارتن سرهنگان ایشانرا دستگیر کرد چون مسلمانان این حالت بدیدند سخت اندوهگین شدند پس چون غریب حالت دلیران خود بدید عمود بر زمین بیست و ننی که عمود برقان ملک جنیان بود از زیر رکاب خود بکشیید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لباز داستان فرو بست

چون شب ششصد و شصت یکم بر آمد گفت ای ملک جوانبخت غریب عمود بر کشید و مهمیز بر اسب دریائی زد و تکبیر گویان بر بطاش حمله کرده عمودی بر وی بزد در حال بطاش بر زمین بیفتاد غریب روی بمسلمانان کرده برادر خود سهیم را بدید گفت بازوان این پلید که به بند چون سهیم آواز غریب بشنید بر بطاش هجوم آورده بازوان او را بیست و لشکریان اسلام از آن سوار در عجب بودند و کافران با یکدیگر میگفتند که این سوار که بود که از میان ما بدر آمد و امیر ما را بیست و هر دولشکر حیران بودند که غریب دوباره مبارز بخواست سرهنگی از هنوز بمبارزت برآمد غریب عمودی بروی بزد در حال بر زمین بیفتاد کیلجان و قورجان بازوان او را بیستند و بسهمیش بسپردند و همواره غریب دلیران را اسیر میکرد تا پنجاه و دو تن از سرهنگان ایشان اسیر کرد و روز بیابان رسید طلبهای باز گشت بزدند غریب از میدان بیرون آمده در میان لشکر مسلمانان شد نخستین کسی که او را دید برادر سهیم بود که پای او را در رکاب ببوسید و باو گفت ای دلیر جهان ما را خبرده که تو کیستی در هنگام غریب برقع زره را از روی خود بیکسو کرد سهیم او را بشناخت و گفت ای قوم این پادشاه شما ملک غریبست که از سر زمین جنیان باز گشته چون مسلمانان نام غریب بشنیدند خویشان را از اسبها بر زمین انداختند و بوسه بر رکاب های او دادند و سلامت او فرحناک شدند و در رکاب او بشهر عمان در آمدند غریب بر تخت مملکت بنشست و قوم او در غایت شادی بروی گرد آمدند و بخوردند پس از آن غریب تمامت آنچه در کوه قاف از قبایل جنیان بر وی روی داده بود باز گفت ایشان از شنیدن آن حکایت شگفت ماندند آنگاه غریب قوم خود را فرمود که بمنزل خویشان باز گردند پس بسوی خانهای خویشان پراکنده شدند و در نزد ملک غریب جز کیلجان و قورجان کس نماند غریب بایشان گفت آیا میتوانید که مرا بسوی کوفه ببرند تا زن خود را اسیر بینم و در آخر شب مرا بدین مکان باز گردانید ایشان گفتند ای ملک بر ما بسی آسانست و از کوفه تا عمان دوماه راه بود کیلجان با قورجان گفت وقت رفتن منش میبرم وقت آمدن تو بیاورش پس کیلجان او را برداشت و قورجان با او همی رفت تا اینکه بکوفه رسیدند و ساعتی نرفته بود که او را از در قصر داخل کردند ملک غریب نزد عم خود دامغ رفت ملک دامغ چون او را بدید بر پای خواست و او را سلام داد ملک غریب حالت زنان از وی باز پرسید ملک دامغ گفت بعافیت اندرند آنگاه خادم بشارت آمدن ملک غریب نزد زنان برد ایشان فرحناک شدند و زر و سیم بشارت گو بدادند آنگاه ملک غریب نزد زنان شد ایشان برخاستند و سلام دادند پس از آن بحديث پیوستند و ملک دامغ نیز حاضر آمد ملک غریب ماجرای خود را از آغاز تا انجام فرو خواند حاضرانرا عجب آمد ملک غریب بقیه شب را با کوکب الصباح بغفت چون صبح نزدیک شد ملک غریب زنانرا وداع کرد و عم خود ملک دامغ را نیز وداع کرده بدوش قورجان سوار شد هنوز صبح ندیده بود که بشهر عمان رسید و اسلحه حرب پبوشید و قوم او نیز اسلحه جنگ بگرفتند غریب بگشودن دروازه بفرمود که ناگاه سواری از لشکر کفار برسد و جمرقان و سعدان را که اسیر شده بودند با خود بیاورد که ایشانرا از بندرها کرده بود مسلمانان سلامت ایشان فرحناک شدند و طلبهای جنگ فرو کوفتند و بطعن و ضرب میباشند و کافران نیز سوار گشتند و صفها بپاراستند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لباز داستان فرو بست

چون شب ششصد و شصت دوم بر آمد گفت ای ملک جوانبخت چون لشکر مسلمانان سوار شدند نخستین کسی که در جنگ بگشود ملک غریب بود که شمشیر یافت بن نوح را بر کشید و اسب

دربائی را بمیان دو لشکر راند و ندا در داد که هر کس مرا می شناسد خود را از سر من نگاه دارد و هر کس که مرا نمیشناسد بداند که من غریب پادشاه عراق و بمنم رعد شاه هند چون این سخن بشنید بانگ سرهنگان زد و گفت عجیب را نزد من آورید چون عجیب را بیاوردند ملک باو گفت تو میدانی که سبب این فتنه تویی و این برادر تست که در میان میدان ایستاده مبارز همی خواهد اکنون تو بمبارزت او بیرون شو و او را دستگیر کرده نزد من آور تا من او را واژگونه باشتر سوار کنم و او را در بلاد هند بگردانم عجیب گفت جز من دیگری را بفرست که من امروز رنجورم رعدشاه چون این سخن بشنید برآشت و گفت بنار و نور سوگند که اگر بمبارزت نروی و برادر خود را بزودی نیاوری ترا بکشم و جهانرا از تو پاک گردانم عجیب ناچار بیرون رفت و اسب در میدان راند و برادر خود نزدیک شد و باو گفت یا کلب العرب با پادشاهان برابری میکنی بهلاکت آماده باش ملک غریب چون این سخن بشنید گفت تو کیستی گفت من برادر تو عجیب و امروز روز آخرین تست چون غریب دانست که برادرش عجیبست بانگ بر وی زد و گفت خون پدر و مادر من بگردن تست آنگاه شمشیر بکیلجان سپرد و بروی حمله کرده دیو سی بر او بزد که استخوانهای پهلوی او در هم شکست آنگاه کمر گاه او بگرفت و از زینش ربوده بر زمین زد کیلجان و قورجان بازوان او بیستند و بذلت و خواری بکشیدند و غریب از دستگیر شدن او فرحناک شد و گفت منت خدای را که بر هفت کشور منم پادشاه جهاندار و پیروز و فرمانروا ز هر جای کوتاه کنم دست دیو که من بود خواهم جهانرا خدیو بدانرا زبد دست کوتاه کنم روان را سوی روشنی ره دهم چون رعد شاه حالت عجیب بدید اسب بخواست و اسلحه جنگ بگرفت و بمیدان برآمده بملک غریب نزدیک شد و بانگ برو زده گفت ای بستترین عرب ترا رتبت بدین مقام رسیده که ملوک دلیرانرا اسیر کنی از اسب خود فرود آی و پای مرا بوسه ده و دلیران مرا رها کن تا من از تو در گذرم و ترا شیخ قبیله کنم که در آنجا لقمه نانی خوری غریب چون این سخن بشنید بخندید و گفت ای پلیدک زود خواهی دید که بر تو چه ماجری رود پس از آن بانگ بر سهیم زد و باو گفت اسیران نزد من آور سهیم اسیران بیاوود و غریب شمشیر به ایشان بنهاد و ایشانرا پاک بکشت در آهنگام رعد شاه بغریب حمله کرد و بقت روز را با او در کرو فروزد و خورد بودند چون روز پیاپی رسید طلبهای باز گشت بزدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فروبست

چون شب ششصد و شصت و سوم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت چون طبل باز گشت ایشان از یکدیگر جدا شدند و هر دولشکر بمکان خویش باز گشتند مسلمانان با غریب گفتند ایملک ترا عادت نبود که قتال تو دیر بکشد ملک گفت ای قوم من با دلیران و جنیان بسیار مقاتله کرده ام مانند این دلیر کس ندیده بودم و اگر میخواستم شمشیر یافت بن نوح را کشیده او را نابود میکردم و لکن قصه من این بود که او را زنده دستگیر کنم شاید که او را از اسلام بهره باشد ملک غریب را کار بدینگونه شد و اما رعد شد چون بخرگاه اندر آمده و بر تخت بنشست بزرگان دولت بر وی گرد آمدند و از خصم او جویان شدند رعد شاه پادشاه زاده هند گفت بنار و نور سوگند که در تمام عمر چنان دایر ندیده بودم و فردا او را دستگیر خواهم کرد چرن آنشب را بروز آوردند بامداد طلبهای جنگ بزدند و لشکریان بمیدان جنگ بشتافتند نخستین کسی که در جنگ بگشود شیر بیشه دلیری ملک غریب بود که در میدان جولان کرد و تکبیر گفت و مبارز خواست هنوز سخن او تمام نشده بود که رعد شاه برپیلی سوار گشته برآمد چون بملک غریب نزدیک شد اسب او از پیل بر مید ملک غریب از اسب فرود آمد و اسب بکیلجان سپرد و شمشیر یافت بن نوح بر کشید و بسوی رعد شاه رفته در برابر پیل بایستاد و رعد شاه را عادت این بود که چون خویش را مغلوب میدید برپیل سوار میگشت چیز در هیئت دام با خود بر میداشت که باین آن فراخ و بالای آن تنک بود و در دامن او حلقه ها و بندی ابریشمین بر آن حلقها بود و آن چیزو هو نام داشت رعد شاه آن و هو را بسوی سوار میانداخت و سوار را در میان او جای میداد و بند ابریشمین گرفته میکشید و او را دستگیر میکرد و باین حیل بر بسیاری از دلیران غلبه کرده بود پس چون غریب باو نزدیک شد رعد شاه دست بو هو برده او را بغریب بگسترد و غریب را بنزد خود بکشید و بانگ برپیل زد که بلشکر گاه خویش باز گردد کیلجان و قورجان که از غریب جدا نمی شدند چون این حالت بدیدند پیل را گرفته نگاه داشتند و اما غریب خمیازه کشیده و هو را از هم بدرید و کیلجان و قورجان بر رعد شاه هجوم آوردند و او را گرفته بیستند آنگاه لشکریان چون دو دریا بیکدیگر ریختند و مانند دو کوه برهم خوردند و همواره در جدال سخت بودند تا روز پیاپی رسید و طبل های باز گشت بزدند هر دولشکر از همدیگر جدا شدند خلقی بسیار از مسلمانان در آن روز کشته شدند و بسیاری هم مجروح بودند و جراحتهای ایشان از پیلان و وحشیان بود این کار بر غریب دشوار شد و بهمالجت زخمی داران بفرمود آنگاه روی بزرگان قوم کرده بایشان گفت رای شما چیست ایشان گفتند ای ملک بیم ما از پیلان و وحشیانست اگر آنها نباشند ما بر خصم چیره خواهیم شد کیلجان و قورجان گفتند ما شمشیر ما بر کشیم و پیلان و وحشیان بکشیم آنگاه مردی از عمانیان که در نزد ملک جلند خداوند رای بود پیش آمد و گفت ایملک اگر تو سخن من بپذیری من بدین لشکر ضامنم غریب روی سرهنگان کرد و گفت این معلم هر چه بشما بگوید او را اطاعت کنید گفتند سمعا و طاعة چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب ششصد و شصت و چهارم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت آنگاه آنمرد ده تن از سران لشکر برگزید و پرسید چقدر لشکر در زیر حکم دارید گفتند ده هزار سوار داریم آنمرد ایشانرا برداشت و به بیت السلاح جلند در آمد پنجهزار تفنگ بایشان بداد و تفنگ اندازی بایشان بیاوخت چون بامداد شد لشکر کفار آماده شدند و پیلان و وحشیان

بداشتند و غریب با دلیران خود سوار شدند و صفهای خویشان بیاراستند سران کفار وحشیان و پیلان پیش راندند آنمرد بانك بتفك اندازان زد چون گلوله های تفك برپهلوی وحشیان آمد وحشیان فریاد زنان باز گشته لشکریان خود را پایمال کردند و مسلمانان نیز بکفار حمله کردند و از چپ و راست بر ایشان گمرد آمدند و پیلان ایشانرا پایمال همیکردند تا اینکه در کوه و صحرا براکنده شدند و مسلمانان از قفای ایشان بتاختند و از پیلان و وحشان جز قلیلی زنده نماندند و ملک غریب با نصرت و ظفر خرسند و شادمان باز گشت چون بامداد شد غنیمتها بخش کردند و پنج روز در آنمکان بنشستند پس از آن ملک غریب برادر خود عجیب را بخواست و باو گفت ای پلیدك از بهرچه پادشاهان بر ما همی شورانی مگر نمیدانی که خداوند یگانه یار منست اکنون مسلمان شو تا سلامت برهی و از خون پدر و مادرم در گذرم و ترا در مملکتی پادشاه کنم عجیب چون سخن غریب بشنید باو گفت من از دین خود هرگز باز نگرمد و غریب فرمود قید آهنین بروی بنهادند و صد تن از غلامان غلاظ و شداد برو بگماشت و خود روی برعد شاه کرده باو گفت در دین اسلام چه میگوئی رعد شاه گفت من بدین شما در آمیم که اگر آن دین برحق نبود شما نمی توانستید که بما چیره شوید و اکنون من شهادت میدهم که خدائی جز خدای یگانه و پیغمبری جز ابراهیم خلیل نیست ملک غریب از اسلام رعد شاه فرحناك شد و باو گفت ایملك آیا بشهر خویشان میروی یا نه رعد شاه گفت ایملك من اگر بشهر پدر باز گردم پدرم مرا بخواهد کشت که من از دین او بدر شده ام ملک غریب گفت من با تو بیایم و ترا در آن سرزمین پادشاه گردانم رعد شاه چون این سخن بشنید دست و پای او بیوسید غریب روی بکیلجان و قورجان کرده بایشان گفت قصد من اینست که مرا بسوی بلاد هند بردارید و جمرقان و سعدان را با خویشان برداشت و قورجان و جمرقان و سعدان را بدوش گرفت و کیلجان غریب و رعد شاه را برداشت و بسوی هند روان شدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد

چون شب شصت و شصت و پنجم برآمد

لب از داستان فرو بست که بکشمیر رسیدند عفريتان ایشانرا در قصر فرود آوردند و از نردبانها زیر رفتند و طرککان گریختن لشکر ماجری پسر را شنیده بود که خواب و خور بر او حرام گشته و روز و شب بزندان اندر است ملک طرککان در کار پسر بفکرت اندر بود که جماعت در نزد او حاضر شدند چون ملک پسر خود را با آنجماعت دیدمبهوت شد و از عفريتان هراس کرد آنگاه پسرش رعد شاه روی پیدر کرده باو گفت ای پرستنده آتش ترك پرستیدن آتش کن و بخداوند یگانه ستایش آور چون پدر رعد شاه این سخن بشنید دبوسی که با خود داشت بسوی وی انداخت دبوس ازو خطا کرده برکن قصر برآمد و رکن قصر را ازهم فرو ریخت و ملک طرککان با پسر خود گفت ای پلیدك لشکریان مرا هلاك کردی و دین خود را از دست بدادی اکنون آمده که مرا از دین خود بدر کنی در حال غریب پیش رفته طمانچه از پشت گردن او بزد و او را بزمن انداخت کیلجان و قورجان او را ایستند پس از آن غریب بر تخت بنشست و برعد شاه گفت پدر ترا مسلمان کن رعد شاه روی پیدر کرده گفت ای پیر گمراه مسلمان شو تا سلامت برهی طرککان گفت نخواهم مرد مگر بر دین خود در آنهنگام غریب تیغ یافت بنوح بر کشید و او را دو نیمه ساخت و فرمود که او را بر در قصر بیاویزند پس او را بر در قصر بیاویختند ملک رعد شاه را فرمود که جامه سلطنت پیوشید و بر تخت پدر بنشست و غریب در پهلوی او بنشست و کیلجان و قورجان و سعدان در چپ و راست بایستادند غریب بایشان گفت هر کس از سران و سروران بدین مکان در آیند او را بگیرد و ببندید و سرهنگی را نگذارید که از دست شما بدر شود ایشان گفتند سمعاً و طاعة پس از آن سرهنگان و بزرگان دولت قصد قصر ملک کردند نخستین کسی که بر در قصر رسید سرهنگ بزرگ بود که ملک طرککان را دید که از در قصر دونه آویخته است بدهشت اندر شد و حیران ماند کیلجان پیش رفته کمر گاه او بگرفت و بازوان او را بسته بقصر اندر آورد هنوز آفتاب بر نیامده بود که سیصد و پنجاه تن سرهنگان ملک طرککان را دست بسته در پیش غریب بداشتند غریب بایشان گفت ایقوم ملک را دیدند که بر در قصر آویخته گفتند آری ولی ندانستیم که با او این کارها چه کس کرده غریب گفت من کرده ام هر کس مخالفت من کند او را نیز بدانسان کنم گفتند از ما چه میخواهی گفت من ملک غریب پادشاه عراقم که دلیران شمارا هلاك کردم و رعد شاه در دین اسلام داخل گشته و امروز شمارا او پادشاهست مسلمان شوید تا سالم بمانید و اگر مخالفت کنید پشیمان خواهید شد در حال ایشان شهادت بر زبان راندند غریب بایشان گفت آیا حلاوت ایمان دریافته یا نه ایشان گفتند آری حلاوت ایمان در دل و زبان ما جای گرفت آنگاه ملک غریب فرمود بند از ایشان برداشتند و ایشانرا خلعت بداد و بایشان گفت بسوی قومهای خویش شوید و اسلام بر ایشان عرضه دارید هر که مسلمان نشود او را بکشید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب شصت و شصت و ششم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت سرهنگان بسوی قوم باز گشته ماجری بایشان باز گفتند و اسلام بر ایشان عرضه داشتند قلیلی از ایشان مسلمان نگشته گشته گردیدند و باقی مسلمان شدند ملک غریب گفت منت خدایرا که این کار بی جنك و جدال بر ما آسان کرد و غریب چهل روز در کشمیر بماند آتشخانه های ایشان را ویران کرد و مسجد ها بنام خود رعد شاه کشتی کشتی هدیه ها از برای ملک غریب مهیا کرد پس از آن غریب بدوش کیلجان سوار گشت و جمرقان و سعدان بدوش قورجان سوار گشتند و رعد شاه را و داع کرده روان شدند هنوز صبح ندیده بود که بشهر عمان در آمدند و قوم را ملاقات کردند لشکریان از آمدن ایشان فرحناك شدند و از آنجا بسوی کوفه روان گشتند چون غریب بدر وازه کوفه رسید برادر خود عجیب را بخواست و فرمود که او را برادر کنند و تیر ها بروی زنند او را برادر کرده

چندان تیرش بزدند که مانند خار پشت گردید پس از آن غریب بکوفه در آمد و بقصر اندر شد و بر تخت نشسته حکمرانی همیکرد تا روز بیابان رسید آنگاه نزد زنان رفت کوکب الصبح بر پای خاسته او را در آغوش کشید و کنیز کان تهنیت گفتند و آنشب را نزد کوکب الصبح بروز آورد چون بامداد شد بر خاسته غسل کرد و دو گانه بجا آورد و بر تخت مملکت نشسته عیش مهدیه بر پا نمود و سی هزار گوسفند و دو هزار گاو و بانصد اشتر و چهل هزار مرغ ذبح کردند و در اسلام چنان عیشی تا آنروز بر پا نشده بود پس از آن غریب بمهدیه داخل شد و بکارت ازو بر داشت و ده روز در کوفه بماند پس از آن عم خود ملک دامغ را بعدالت وصیت کرد و زنان و پسران خود بر داشته همیرفت تا بکشتیهای هدیتها برسیدند لشکر یانرا بسکه مال بخش کرد همگی بی نیاز شدند و همواره روان بودند تا بشهر بابل برسیدند برادر خود سهیم اللیل را خلعت بخشوده سلطنت

آنشهر بروی سپرد چون قصه بدینجاری رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست
گفت ایملک جوانبخت غریب ده روز در بابل بماند پس از آن کوچ کرده

همیرفت تا بقلعه سعدان غول رسیدند پنج روز از بهر راحت در آنجا بماندند پس از آن کیلجان و قور جانرا فرمود که بسوی اسبانیر مداین شوید و از قصر کسری خبر فخر تاج از بهر من بیاورید و مردیرا از پیوندان ملک شاپور نزد من آورید که مرا از ماجرای آگاه کند در حال ایشان بسوی مداین روان شدند و در هوا همی رفتند ناگاه لشگری دیدند فزون از شما کیلجان بقورجان گفت فرود آی تا خبر این لشکر بدانیم در حال فرود آمدند در میان لشکریان رفته از ایشان باز پرسیدند که این لشکریان کیستند و بکجا روانند گفتند که بمقاتله ملک غریب همی رویم که او را ولشکریان او را بکشیم چون کیلجان و قورجان این سخن بشنیدند بسوی خیمه امیر لشکر که رستم نام داشت بر رفتند و در آنجا صبر کردند تا لشکریان عجم بهخفتند و رستم نیز بخفت آنگاه رستم را با تخت او بر داشتند و بسوی ملک غریب روان شدند و هنوز شب از نیمه در نگذشته بود که به ملک غریب برسیدند و دستوری خواسته بخیمه اندر شدند و تخت رستم را در پیش ملک بر زمین نهادند ملک غریب گفت این کیست گفتند ای ملک این امیر است از عجم که با لشگری انبوه بقصد کشتن تو و قوم تو همی آمدند و ما او را بسوی تو آوردیم تا آنچه خواهی ترا خبر دهد غریب گفت صد تن از دلیران حاضر آوردند و بایشان گفت تیغ ها بر کشید و بر بالین این عجم بایستید ایشان چنان کردند که ملک امر داد آنگاه دستور فرمود رستم را بیدار کردند چون رستم چشم بگشود و شمشیرهای کشیده بدید چشم برهم نهاد و گفت این خواب شوم چیست که همی بینم آنگاه کیلجان سر پائی بر وزد رستم راست بنشست و گفت اینجا کجاست کیلجان گفت در پیشگاه ملک غریب داماد ملک شاپور هستی تو بازگو که نام تو چیست و قصد کجا داری چون رستم نام غریب بشنید بفسکرت اندر ماند و با خود گفت آیا من خفته ام یا بیدار پس سهیم او را بزد و باو گفت چرا پاسخ نمی دهی رستم سر بر کرد و گفت مرا که از خیمه بدر آورد غریب گفت ترا این جنیان آوردند چون رستم بکیلجان و قورجان نظر کرد بهراسی سخت در افتاد آنگاه کیلجان و قورجان تیغ ها بر کشیده روی بدو آوردند و گفتند چرا در پیش ملک زمین نمیبوسی رستم از ایشان بترسید و دانست که بیدار است در حال بر پای خاسته زمین بیوسید و گفت ایملک آتش ترا یاری کند و عمر ترا دراز گرداند غریب گفت ای سگ پلید آتش پرستش را نشاید که او سود و زیان بکسی نتواند رسانید رستم گفت پروردگار برحق کیست غریب گفت پروردگار آنست که زمین و آسمان بیافرید رستم گفت چه گویم که از پرستندگان آن پروردگار باشم غریب گفت بگولاله الله ابراهیم خلیل الله رستم شهادتین بر زبان راند و گفت ایملک بدانکه ملک شاپور قصد کشتن تو دارد و مرا با صد هزار سوار از دلیران عجم بسوی تو فرستاده چون غریب این سخن بشنید گفت مگر پاداش من این بود که دختر او را خلاص داده و تنک ازو برداشتم خدای تعالی او را پاداش خواهد داد ولی تو بازگو که نام تو چیست مرا نام رستم امیر لشکر ملک شاپورم غریب گفت اکنون امیر لشکر منی بازگو که حالت ملکه فخر تاج چو نیست رستم گفت ای ملک تو زننده بهان که او در گذشت ملک غریب گفت سبب مرگ او چه شد رستم گفت ای ملک چون بسوی برادر خود عجیب رفتی کنیز کی از کنیزکان ملک شاپور بیامد و بملک گفت ای ملک تو گفته که ملک غریب در نزد ملکه فخر تاج بخوابد ملک گفت بنار و نرسوگند من نگفته ام پس از آن شمشیر بر کشید و بنزد فخر تاج شد و باو گفت ای روسبی چگونه این بدوی را بخود راه دادی که او ترا نه مهر داده و نه از بهر تو عیشی بر کرده فخر تاج گفت ای پدر تو او را جواز دادی که در نزد من بخفت ملک گفت بازگو که بتو نزدیک شد یا نه فخر تاج خاموش شد و سر بزیر افکند ملک بانک بقبله گان زد و بایشان گفت بازوان این روسبی بیندید و او را تجربت کنید بقبله گان او را بیستند و تجربتش کرده گفتند ای ملک بکارت ازو برداشته اند در حال ملک بر وی حمله کرد و خواست که او را بکشد مادر فخر تاج ملک را منع کرد و باو گفت ایملک او را مکش که بسرزنش گرفتار آئی و لکن او را بزندان کن تا در زندان بمیرد ملک او را بزندان فرستاد چون شب در آمد دو تن از خاصان را فرمود که او را از شهر دور کنند و در رود جیحون بیفکنند و کسی را از این ماجری آگاه نکنند ایشان نیز چنان کردند که ملک بفرمود و نام فخر تاج از جهان گم شد • چون قصه

بدینجاری رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست
گفت ایملک جوانبخت چون غریب سخن او

بشنید جهان در چشمش تار شد و بر آشف
و گفت بحق خلیل الله که بسوی آن پلید شوم و او را بشکم و مملکت او را ویران کنم پس از آن کتابها بجمرقان و امیر شهر مبارقین و خداوند شهر موصل بفرستاد و رو برستم کرده باو گفت چند هزار لشکر با تو بودند رستم گفت صد هزار سوار از

عجم با من بودند غریب گفت ده هزار سوار برداشته بسوی ایشان روان شو و با قوم خود بمجادله پرداز اینک من نیز بر اثر تو همی آیم در حال رستم با ده هزار دلیر سوار شد و بسوی قوم خود روان گشت و گفت باید کاری کنم که سبب روسفیدی من شود پس رستم هفت روز برفت تا بلشکر عجم نزدیک شد و در میان او و عجمها نصف روز بیش نماند آنگاه لشکر خود را چهار بخش کرد و بایشان گفت بلشکر عجم گرد آئید چون نیمه شب شود شمشیر برایشان بگذارید لشکریان سوار شدند و نیمه شب بود که بلشکر عجم از چهار سوی گرد آمدند و برایشان هجوم کردند لشکریان عجم از خواب برخاسته شمشیر بیکدیگر نهادند و رستم نیز با ایشان آن میکرد که آتش سوزنده با هیزم خشک کند هنوز صبح ندمیده بود که بسیاری از لشکریان عجم کشته و مجروح شدند و بقیت السیف ایشان بگریختند و مسلمانان خیمها و مالهای ایشان بغنیمت آوردند و در آنجا راحت کردند تا ملك غریب برسد و کردار رستم بدانست او را خلعت فاخر داده گفت ای رستم نخست لشکر عجم را تو شکست دادی تمامت غنیمت از آن تست رستم ملك را سپاس گفت و آنروز در آنمکان راحت یافتند پس از آن بسوی میدان روان شدند و گریختگان لشکر عجم بنزد ملك شاپور رفته او را از حادثه آگاه کردند ملك شاپور گفت بشما که هجوم آورد گفتند امیر لشکر تو رستم که در دست ملك غریب مسلمان گشته چون ملك اینرا بشنید تاج بر زمین انداخت و روی پسر خوددورد شاه کرده گفت ایفرزند دفع این حادثه را جز تو کس نشاید ورد شاه گفت ایملك بزند گانی تو سوگند که غریب را با قوم اورسن بسته بیاورم آنگاه ملك شاپور بشماره لشکر برسد ایشانرا دویست و بیست هزار یافت شب را به نیت رحیل بختند علی الصبح همی خواستند که بکوچند ناگاه گردی برخاست که آفاق فرو گرفت ملك شاپور کس از بهر معلوم کردن خبر بفرستاد فرستاده برفت و باز آمد گفت ایملك اینک غریب با دلیران خود در رسید در آت هنگام ایشان عزم رحیل باقامت بدل کردند و قتال را صف کشیدند چون غریب بدیشان نزدیک شد و عجمها را دید که آهنگ جنگ دارند بیکدفعه برایشان حمله کرد عرب و عجم بیکدیگر بر آمیختند و خون بجای سیل روان شد و تا هنگام غروب بجدا اندر بودند آنگاه طبل باز گشت بزدند و هر دو لشکر از یکدیگر جدا شدند ملك شاپور فرمود که خیمها برپا کردند و هر دو لشکر در خیمها فرود آمدند چون قصه بدینجاری رسید بامداد شد و وشهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب ششصد و شصت و نهم بر آمد

بر آمدند نخستین کسی که در جنگ گشود رستم بود که تکبیر گویان اسب بمیدان راند و گفت من امیر دلیران عرب و عجم رستم کیست که بمبارزت من بر آید دلیری از عجم بمبارزت بر آمد و برستم حمله کرد رستم نیز برو حمله آورد در میان ایشان حمله ها روی داد آنگاه رستم عمود هفتاد منی که با خود داشت بروی بزد سر او را تا سینه بشکست و کشته بر زمین افتاد ملك شاپور این کار بخوشتن هموار نکرد قوم خود را بحمله کردن بفرمود لشکریان عجم بمسلمانان حمله کردند و از نار و نور و ماه و هور باری خواستند و مسلمانان از خدای یگانه یاری همی خواستند در آن هنگام غریب بانك بر آورد و تیغ یافت بن نوح بر کشید و بلشکریان عجم حمله کرد و کیلجان و قورجان در رکاب او بودند و همواره بآن شمشیر لشکریانرا می کشت تا اینکه بلمدار ایشان برسد او را با تیغ دو نیمه کرد چون عجم ها دیدند که علم بیفتاد بسوی شهر بگریختند مسلمانان از پی ایشان بتاختند و ایشان نتوانستند که دروازه ها فرو بندند آنگاه رستم و جمرقان و سمدان و سهیم و دامغ و کلیخان و قورجان و تمامت دلیران ملك غریب بلشکریان عجم هجوم آوردند و در کوچهای شهر خون از هر سوی روان شد در آن هنگام عجمها امان خواستند اسلامیان شمشیر از ایشان برداشتند بخرگاه خود باز گشته بر تخت نشست آنگاه ملك عجم را بخواست او را حاضر آوردند و در برابر غریب بداشتند غریب باو گفت ترا چه بر آن داشت که با دختر خود بدانسان ستم کردی و از بهر چه مرا بشوهری او لایق ندیدی ملك گفت بر من مکبر که اکنون بشیمانم و بقتال تو بیرون نیامدم مگر از بیم تو چون غریب این سخن بشنید فرمود که او را بزمین بیفکنند و چندان بزدند که نفس او بپیرید پس از آن بزندانش بفرستاد و لشکریان عجم را حاضر آورده اسلام بر ایشان عرضه داشت صد و بیست هزار مرد از ایشان مسلمان شدند و باقی کشته گشتند و هر کس که در شهر بود مسلمان گشت پس از آن ملك غریب سوار گشته با سبائیر مداین در آمد و بر تخت پادشاهان عجم نشست غنیمت بلشکریان عجم بخش کرد و ایشان ثنای ملك بجای آوردند پس از آن مادر فخر تاج از دختر یاد کرده عزای او بگرفت قصر از آواز و فریاد و فغان پر شد غریب بنزد ایشان در آمد و بایشان گفت از بهر چه گریانید مادر فخر تاج گفت ایملك چون تو حاضر شدی از دختر خود یاد کردم که اگر او زنده می بود از آمدن تو فرحناك شد ملك غریب نیز گریان شد و بر تخت خود باز گشت و شاپور را بخواست او را با قید های گران بیاوردند غریب گفت دختر خود چکار کردی شاپور گفت او را بفلان و فلان دادم که در رود جیحون بیفکنند ملك آن دو مرد را بخواست و بایشان گفت آیا آنچه شاپور میگوید راستست یانه گفتند آری ایملك راست میگوید و لکن ما او را در رود جیحون بیفکنیم و برو رحمت آورده در کنار جیحونش بگذاشتیم و باو گفتیم نجات خوشتن بطلب و بسوی شهر باز مگرد چون قصه بدینجاری رسید بامداد شد وشهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب ششصد و هفتادم بر آمد

گفت ایملك جوانبخت چون آن دو مرد قصه فخر تاج با ملك غریب باز گفتند ملك غریب ستاره شناسان حاضر آورد و بایشان گفت تخت رمل بزنید و حالت فخر تاج ببینید که او زنده است یا هلاک گشته ایشان تخت رمل بزدند و گفتند ای ملك ملك زنده است و فرزند نرینه زاده و اکنون هر دو در نزد طایفه از جنایتان و لکن بیست سال از تو دور خواهد ماند ملك غریب زمان دوری حساب کرده دید که هشت سال

است از ملکه فخر تاج دور گشته آنگاه رسولان بقلعهائی که در فرمان شاپور بودند بفرستاد همگی از راه فرمان برداری بیامدند تا اینکه روزی از روزها در قصر نشسته بود که گردی بزرگ پدید شد کیلجان و قورجانرا از بهر آگاهی بفرستاد ایشان پیریدند و سواری از سواران لشکر را رבוوده بنزد ملک بیاوردند و گفتند ایملک این از لشکریان است خبر ایشان ازین باز پرس غریب گفت این لشکر از کیست گفت ایملک این ورد پادشاه شیراز است که بمقاتله تو همی آید و سبب آمدن او این بوده است که چون جنگ در میان شاپور و غریب واقع شد و شاپور رفت آنچه رفت پسر شاپور باقلیلی بالشکریان بدر بسوی شیراز بگریخت و پناه بورد شاه برد و آنچه از غریب بر ایشان رفته بود با وردشاه حدیث کرد چون وردشاه سخن او بشنید باو گفت بمن بگو که زن من تندرست است یانه پسر شاپور گفت زن ترا غریب بگرفت در آنهنگام وردشاه گفت بزندگان خودم سو کند که در روی زمین از بدویان و مسلمانان کس زنده نگذارم پس از آن کتابها بنایان بلاد خود بنوشت ایشان پذیرفتند ملک شماره لشکر بدید هشتاد و پنج هزار بودند در حال خزاین بگشود و اسلحه جنگ بمردان بخش کرد و روز دیگر روان گشت تا با سبائیر مداین برسیدند و در خارج شهر فرود آمد آنگاه کیلجان و قورجان پیش آمده زانوی ملک غریب بیوسیدند گفتند ایملک دل ما را بدست آور و جنگ این لشکر بما وا گذار ملک گفت این لشکر و ابن شما هر چه دانید بکنید در آنهنگام کیلجان و قورجان بر هوا شدند و بخرگاه ورد شاه فرود آمده دیدند که او بر تخت عزت نشسته و پسر شاپور بر دست راست او نشسته و سرهنگان از چپ و راست ایستاده در کشتن مسلمانان مشورت همیکندند آنگاه کیلجان پیش رفته پسر شاپور را بر بود و قورجان نیز وردشاه را ربووده بنزد غریب بیاوردند غریب فرمود ایشانرا چندان بزدند که از خویشتن برفتند پس از آن کیلجان و قورجان تیغها بر کشیدند و روی بکفار گذاشتند و ایشانرا پاك بکشتند و بسوی غریب باز گشته دست او را بیوسیدند غریب کردار ایشان پسندید و غنیمت کفار بدیشان بخشود ایشان ملک را دعا گفتند و باز گشته مالهای کافران جمع آوردند غریب را کار بدینگونه شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد

و شهر زاد لب از **چون شب شصت و هفتاد و یکم بر آمد** که مالهای کافران از بهر خود جمع آوردند و اما قلیلی از داستان فرو بست

لشکر کفار که از تیغ کیلجای و قورجان رسته بودند بسوی شیراز بگریختند و بکشتگان عزا بگرفتند و ملک ورد شاه برادری داشت که سیران ساحرش میگفتند و در آنزمان ساحر تر از او کس نبود ولکن از برادر خود همیشه دور میزیست و در قلعه از قلعه های جزایر منزل داشت و در میان او و شیراز يك نیمه روز راه بود گریختگان لشکر که بشیراز رسیدند گریه کنان و موی کنان نزد سیران شدند ساحر سیران بایشان گفت از بهر چه گریانید ایشان ماجرا باز گفتند و ربودن جنیان برادر او وردشاه را بیان کردند چون سیران این سخن بشنید آفتاب در چشم او تار شد و گفت بدین خودم سو کند که غریب را با مردان او بکشم و از ایشان جنبند در روی زمین نگذارم پس از آن عزایم خواندن گرفت و ملک احمر را بخواست ملک احمر حاضر آمد و باو گفت بسوی اسبائیر مداین شو و غریب را در حالتی که بر تخت نشسته باشد بازوان ببند ملک احمر در حال فرمان پذیر شد بالشکر خود بسوی اسبائیر رفت چون ملک غریب او را بدید تیغ یافت بن نوح را بر کشید و همچنان کیلجان و قورجان قصد لشکر ملک احمر کردند پانصد و سی تن از ایشان بکشتند و ملک احمر را زخمی منگر زدند ملک احمر با قوم خود مجروح بگریختند و در قلعه فوا که بسیران ساحر برسیدند و باو گفتند ای حکیم زمان ملک غریب تیغی طلسم گشته دارد و دو تن از غفریتان کوه قاف با او است که ملک مرعش ایشانرا بدو داده و در کوه قاف ملک ازرق و ملک برقانرا او کشته و گروهی از جنیان هلاک کرده چون سیران ساحر سخن ملک احمر بشنید باو گفت تو از پی کار خویشتن شو پس از آن سیران عزایم بخواند و غفریتی را که زعازع نام داشت حاضر آورد و مقدار يك درم بنگ طیار بدو داده گفت بسوی اسبائیر مداین شو و قصد قصر ملک غریب کن و خویشتن را بصورت عصفوری در آورد و بانتظار بنشین تا غریب بخسبد و از خادمان کسی در نزد او نماند آنگاه بنگ در مشام او بنه و او را نزد من آور زعازع بفرمان بشتافت تا با سبائیر مداین رسید و قصد قصر ملک کرد و خود را بصورت عصفوری بر آورده بر طاق قصر بنشست و تا نیمه شب صبر کرد که همه امیران و سرهنگان از پیش ملک باز گشتند و ملک غریب بر تخت خود بخت آنگاه زعازع از طاق قصر فرود آمده بنگ در مشام ملک غریب پیرا کنید و در حال او را فرو بیچیده برداشت و مانند تند باد روان شد و هنوز نمی از شب نگذشته بود که بقلعه فوا که برسید و نزد سیران شد سیران کردار او را پسندید و خواست که غریب را بکشد مردی از قوم خود او را از کشتن غریب باز داشت و گفت ای حکیم اگر تو او را بکشی گروه جنیان شهر های ما ویران کنند و ملک مرعش بر ما حمله آورد سیران گفت ترا رأی چیست آنمرد گفت او را در جیحون بیفکن که کس را از کار او آگاهی نباشد آنگاه سیران غفریتی را فرمود که غریب را بر داشته در جیحون بیفکند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب شصت و هفتاد و دوم بر آمد که اورا بجیحون جوانبخت غفریت غریب را برداشته بکنار رود جیحون شد و خواست

افکند دلش بر این کار گواهی نداد و بغریت رحمت آورد و تخنها گرفته بیکدیگر بیست و غریب را بر آن تخته ها گذاشته در جیحون افکند و موج غریب را گرفته همی برد غریب را کار بدینگونه شد و اما قوم غریب صبح برخاسته قصد خدمت غریب کردند و او را نیافتند و سبحه او را در روی تخت دیدند بانتظار بایستادند تا بدر آید چون بیرون نیامد حاجب را بخواستند و باو گفتند خبر ملک باز آور که او را عادت چنین نبود که تا این وقت غایب شود حاجب باز خواجگان حرم پرسید گفتند ما از دوش تا حال او را ندیده ایم حاجب باز گشته ایشانرا بدین کار آگاه کرد ایشان بحیرت در ماندند و با یکدیگر گفتند باغ ها ببینیم شاید

بتفرج رفته باشد پس ایشان بسوی باغبانها آمده ملکرا از ایشان باز پرسیدند ایشان گفتند ما ملکرا ندیده ایم پس ایشان ملول و اندوهگین شدند و هنگام شام باز گشتند و کلیجان و قورجان همه شهر ها بگشتند و از ملک اثری نیافتند آنگاه مردمان و لشکریان شهر جامه سیاه پیوشیدند ایشانرا کار بدینجا رسید و اما ملک غریب تا پنج روز بر روی تخته ها افتاده آب او راهمی برد پس از آن به بحر مالح رسید و از اثر باد ها بنک از مشام او پیرید غریب چشم بگشود و خود را در میان دریادید با خود گفت سبحان الله این کار با من که کرد پس در هنگامی که او حیران بود يك کشتی بدید شد غریب بآستین خود بسا کنان کشتی اشارت کرد در حال ایشان بیامدند و غریب را بگرفتند و باو گفتند تو کیستی و از کدام شهری غریب گفت اول مرا طعام دهید تا جان بتن من باز گردد و حکایت خویش با شما حدیث کنم آنگاه سا کنان کشتی طعام و شراب از برای غریب بیاوردند غریب چون خوردنی بخورد و نوشیدنی بنوشید گفت ای قوم شما چه گروهید و دین شما چیست گفتند ما از شهر گرجیم و بضمی که متقاش نام دارد پرستش کنیم غریب بایشان گفت نفرین حق بر شما و معبود شما باد ای پلیدکان پرستش نتوان کرد مگر خدائی را که همه چیز را آفریده در آن هنگام ایشان بغریب هجوم آوردند و خواستند که او را بگیرند او بهر کدام از ایشان مشتی همی زد و در حال او را همی کشت تا اینکه چهل تن از ایشان بکشت ایشان یکسره بر وی هجوم آوردند و او را بازوان بیستند و گفتند ما اینرا نکشیم مگر در سر زمینی که ملک ما در آنجا است پس از آن کشتی همی راندند تا بشهر گرج رسیدند

چون شب شصت و هفتاد و سیم بر آمد

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ایملک جوانبخت سا کنان کشتی بشهر گرج رسیدند و آنشهر را یکی از سرهنگان

دلیر بنا کرده بهر دروازه آن شخصی از مس بحکمت بر گماشته بود اگر بیگانه میخواست که بشهر اندر آید آنشخص بوق میزد و هر کس که در آن شهر بود آواز او می شنید در حال آنشخص بیگانه را می گرفتند اگر بدین ایشان در نمی آمد او را می کشتند پس چون غریب بشهر اندر آمد آنشخص مسین نفیر بر کشید بدانسان که دل ملک بهراس اندر شد برخاسته بخانه درآمد دید که از دهان بت آتش و دود بر می آید و شیطان بدرون آن بت فرو شده بود و با زبان آن بت سخن میگفت آنگاه آواز از بت برآمد که ای ملک کسی بشهر تو بر آمد که غریب نام دارد و او پادشاه عراقست و مردم را از دین خود باز مگرداند و قتی که او را نزد تو آرند تو او را بکش در حال ملک از بتخانه بدر آمد و بر تخت بنشست ایشان غریب را بیاوردند و در پیش تخت ملک بداشتند و گفتند ایملک ما این جوانرا غریق یافتیم چون او را از غرقاب بدر آوردیم دیدیم که خدای ما را منکر است پس حکایت غریب باز گفتند ملک گفت او را به بت خانه برید و در برابر بزرگ بتان او را ذبح کنید شاید که او از ما خشنود باشد وزیر گفت ایملک ذبح کردن او نه خوبست که در همان ساعت هلاک شود بهتر اینست که او را در زندان کنیم و هیزم جمع آورده آتش بروی بزدند تا بامداد همی سوخت علی الصباح ملک بیرون آمد و مردمان شهر جمع آمدند و خادمان بحاضر آوردن غریب بشتافتند و او را در زندان نیافتند باز گشته ملک را از گریختن او آگاه کردند ملک چگونه با آنهمه بندهای گران و درهای بسته گریخته است ملک را عجب آمد و گفت او با آسمان پیرید و یا بر زمین فرو رفت گفتند لایعلم الغیب الا الله پس از آن ملک گفت من بسوی خدای خود شوم و غریب را از او پرسم که او مرا خبر دهد در حال ملک برخاسته به بتخانه درآمد که بت را سجده آورد بت را نیز در آنجا نیافت چشمهای خوبش ببالید و گفت اینکه می بینم در خوابست یا بیداری آنگاه روی بوزیر کرده گفت ای وزیر خدای من کجاست و اسیر را چه شد ای وزیر پلید اگر تو بسوزاندن او اشارت نمی کردی من او را در حال کشته بودم و اوست که خدای مرا دزدیده و از زندان گریخته ناچار باید خون خدای خود بگیرم پس شمشیر بر کشید و وزیر را بکشت و گریختن غریب را سببی بوده است عجب و آن این بود که چون غریب را در پهلوی بتخانه در زندان کردند غریب بذکر پروردگار مشغول شد و شیطانی که بر بتها موکل بود و بازبان آنها سخن میگفت نام پروردگار بشنید دلش نرم شد و گفت زهی خجالت من از کسی که او مرا می بیند و من او را نمی بینم آنگاه برخاسته در پای غریب افتاد و گفت ای خواجه چگونه تا بدین تو در آیم غریب گفت بگو لاله الا الله ابراهیم خلیل الله آن شیطان شهادتین بر زبان راند و نام او زلزال بن مززل و پدرش از بزرگان ملوک جان بود پس از آن غریب را از بند بگشود و او را با صنم برداشته بر هوا شد . چون قصه

چون شب شصت و هفتاد و چهارم بر آمد

بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

پرستش صنم ناخوش داشته شمشیر ها کشیده ملک را بگشتند و یکدیگر حمله کردند و شمشیر یکدیگر بنهادند تا سه روز یکدیگر را همی کشتند تا اینکه از ایشان جزدومرد کسی زنده نماند یکی از آن دو دیگر را بکشت آنگاه کودکان بآن در حمله کردند و او را بگشتند و کودکان نیز یکدیگر در افتادند تا همه ایشان هلاک شدند آنگاه زنان و دختران از شهر بیرون آمده هریکی بسوی رفتند و شهر از سا کنان خالی ماند و ایشانرا کار بدینگونه شد و اما ملک غریب چون زلزال بن مززل او را برداشت بقصد شهر خویش که جزایر کافور و قصر بلور بود روان شد و در نزد ملک مززل گوساله بود که حلی و حلل بر وی پوشانده بدو ستایش میکرد روزی مززل با قوم خود بیرستش گوساله در آمدند او را هراسان یافتند ملک باو گفت ای خدای من از برای چه هراسانی شیطان از درون گوساله پاسخ داد و گفت ای مززل پسر تو بدین ابراهیم خلیل میل کرده و در دست غریب پادشاه عراق مسلمان شده پس تمامت حکایت با ملک باز گفت چون ملک سخن گوساله بشنید حیران شد و از بت خانه بدر شد و بر تخت مملکت بنشست و بزرگان دولت بخواست چون بزرگان حاضر آمدند ملک آنچه از صنم شنیده بود بیان کرد ایشان در عجب شدند و گفتند ای ملک چکار کنیم ملک چون پسر

من در آید و شما ببینید که من او را در آغوش گرفتم او را بگیرد و بیندید چون دوروز از این واقعه بگذشت زلزال با غریب و صنم پادشاه گرج به شهر پدر برسد چون بقصر در آمد خادمان برو و غریب حمله کردند ایشانرا گرفته در پیشگاه ملك مزلزل بردند ملك بچشم غضب پدر خود نگاه کرد و باو گفت ای پلیدك از دین خود و دین پدران خود جداگشته پسر آری دینی حق برگزیدم و تو نیز مسلمان شو تا از سخط پروردگار سالم بمانی ملك بسر خشم آورده باو گفت ای تخمه ناباك ترا رتبت بدین مقام رسید که با من اینگونه سخنان گوئی پس از آن فرمود که او را در زندان کنند و روی بغریب آورده باو گفت ای پستترین انسیان چگونه عقل پسر مرا دزدیدی و او را از دین خود بدر بردی غریب گفت او را از ضلالت بسوی هدایت بردم ملك بانك بغیرتی زد که سیار نام داشت و باو گفت این پلیدك را بگیر و دروادی آتش بگذار تا در آنجا هلاک شود و آنوادی از غایت گرمی قسمی بود هر کس که در آنجا فرو دمبادد در حال هلاک می شود ساعتی زنده نیماند و بآنوادی کوهی بلند احاطت کرده بود که از آن کوه راه بدر نمی رفت سیار عفریت پیش آمد و غریب را برداشت و بر هوا شد و بقصد آنوادی همی رفت تا اینکه در میانه او و آنوادی فرسنگی بیش نماند و عفریت از برداشتن غریب آزاده گشته او را در مرغزاری سبز و خرم که درختان بسیار و چشمه های روان داشت فرود آورد و پس از آن از تعبی که برده بود بخت و غریبه در گشودن قیده های خود همی کوشید تا اینکه قید بگشود و سنگی گران برگرفت و بر سر عفریت بینداخت در حال عفریت هلاک شد و غریب در آنوادی همی رفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب

چون شب شصت و هفتاد و پنجم بر آمد

از داستان فرو بست گونه میوه ها بود پس غریب از میوه های آنجزیره بخورد و از نهرهای آنجا بنوشید و ماهیان دریا گرفته همی خورد و همواره درینحالت بسر میبرد تا هفت سال برو بگذشت روزی از روزها نشسته بود که از هوا دو عفریت فرود آمدند که با هر عفریت مردی بود چون بغریب نظر کردند گفتند تو کیستی و از کدام قبیله چون مویهای سر غریب فرو آویخته بود او را از جنیان انگاشتند غریب بایشان گفت من از جنیان نیستم پس حکایت خود از آغاز تا انجام بایشان باز گفت ایشان برو محزون شدند یکی از آندو عفریت بغریب گفت در همین مکان بنشین تا ما این دو آدمزاد را بملك برسانیم که ملك ایشانرا در چاشت و شام خود بخورد آنگاه بسوی تو باز گشته ترا بشهر خود برسانیم غریب ایشان را سپاس گفت و پناه بابرهم خلیل برد و از خدای یگانه یاری جست پس از آن عفریتان بر هوا شدند و غریب بانتظار ایشان بنشست پس از دو روز عفریت باز آمد و جامه آورده بغریب پوشانید و او را برداشت و چندان بر هوا پیرید که آواز تسبیح فرشتگان بگوش غریب پیامد آنگاه شهابی از آتش بسوی عفریت آمد عفریت ازو بسوی زمین بگریخت و در میانه عفریت و زمین صد ذراع بیش نمانده بود که شهاب او را بگرفت در حال خاکستر شد و غریب فرود آمد و بدریا اندر افتاد مقدار دو قامت در آب فرو رفت پس از آن از آب بیرون آمده تا دو روز بر روی آب شنا میکرد تا اینکه بازوانش برنجید و هلاکت را یقین کرد چون روزسیم برآمد کوهی بلند بدید شد غریب بسوی آنکوه بر آمد و از گیاهان آنکوه بخورد یکشب آنروز در آنجا برآسود پس از آن بفراز کوه رفت و بدانسوی کوه فرود آمد و دو روز همی رفت تا بدروازه شهری بزرگ رسید در بانان برخاسته او را بگرفتند و بنزد ملكه شهر بیاوردند و آن ملكه جانشاه نام داشت و پانصد سال عمر کرده بود هر کس که بآن شهر در میامد ملكه او را یکشب در پیش خود نگاه میداشت و او را بدر آمیختن با خود دعوت میکرد پس از آنکه کار بانجام میرسید او را میکشت و خلقی بسیار بدانسان کشته بود چون غریب را بنزد ملكه آوردند ملكه او را پسندید و حسن او را خوش داشت باو گفت نام تو چیست و از کدام شهری و در کدام ملت هستی گفت نام من غریب و پادشاه عراقم و دین من اسلام است ملكه گفت از دین خود بدر شو و بدین من آی تا من ترا شوی خود گیرم و پادشاهی ترا دهم غریب خشم آلود بسوی او بنگریست و باو گفت تقریب حق بر تو و بر دین تو باد ملكه بانگ بروی زد و باو گفت صنم مرا دشنام همی دهی كه او از عقیق سرخ و با در و گوهر مرصع است پس از آن ملكه با خادمان گفت که این را در بت خانه دزدندان کید شاید دلش نرم شود پس او را در بتخانه حبس کردند و درهای بتخانه بیستند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب شصت و هفتاد و ششم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت دد ها برو بستند غریب بصنمیکه از عقیق احمر بود بنگریست و در گردن از قلاب های در و گوهر بدید نزدیک رفته او را برداشت و بر زمین زد و در هم شکست و تا بامداد بخت چون بامداد شد ملكه بر تخت نشسته و غریب را بخواست خادمان به بتخانه در آمده بتها در هم شکسته یافتند طایفه بر سر و روی خویشتن زدند چندانکه خون از دهان و بینی ایشان روان شد پس از آن خواستند که غریب را بگیرند غریب یکی از ایشانرا بامشتی بکشت و دیگری پیش رفت او نیز کشته شد تا بیست و پنج تن از ایشان کشته گشتند و باقی بسوی ملكه بگریختند و فریاد همی زدند ملكه خبر ایشان باز پرسید گفتند ای ملكه آفاق اسیر صنمرا شکسته و مردان تر بکشت در حال ملكه تاج بر زمین انداخت و گفت دیگر اصنام را مقداری نماند پس از آن ملكه با هزار دلیر قصد صنم خانه کرد غریب را دید که از صنم خانه بدر آمده تیغی در کف دارد که دلیران همی کشد چون جانشاه شجاعت غریب بدید با خود گفت مرا بصنم حاجتی نیست و جز این جوان مقصودی ندارم که در بقیت عمر او را در آغوش بگیرم آنگاه ملكه عفریتانرا گفت که ازو دور شوید و خود پیش رفته فسونی بروی بخواند ساعد غریب سست گشته شمشیر از دست او بیفتاد آنگاه او را گرفته بازوان او را بیستند جانشاه باز گشته بر سریر نشست و مکانرا خلوت کرده و بغریب گفت

ای پستترین عرب ترا رتبت بدین مقام رسیده که صنم مرا بشگفتی و مردان مرا بکشی غریب گفت ای پلیدك اگر آن صنم خدای بر حق بودی ضرر از خویشتن دفع کردی ملکه گفت تو با من در آمیز تا ترا بگذارم که هرچه خواهی بکنی و گرنه بدین خودم سوگند که بعد از این سخت ترا بیازارم پس از آن ملکه آبی گرفته فسونی بخواند و بروی بدمید و آب بر غریب پاشید غریب بوزینه شد ملکه او را در مکانی حبس کرد و او را نان و آب میداد و تا دو سال بزدان اندر بود پس از آن روزی از روزها او را حاضر آورد و باو گفت آیا سخن من می پذیری یا نه غریب بشارت گفت آری ملکه فرحناك شد و سحر ازو برداشت و خوردنی بخواست و باو خوردنی بخوردند و بملاعت بنشستند چون شب برآمد ملکه بغفت و باو گفت بر خیزو کار بانجام رسان غریب برخاسته بر سینه او بنشست و حلقوم او گرفت و از سینه او برنخواست تا اینکه ملکه هلاك شد پس از آن مخزنی را كشوده در آنجا شمیری آویخته یافت آن ششیر گرفته بر میان بست و تا بامداد صبر کرد علی الصباح بیرون آمد بر در قصر بایستاد امیران بقصد خدمت ملکه در آمدند و خواستند که بقصر اندر شوند غریب را دیدند که جامه جنگ پوشیده و شمشیر بر میان بسته غریب بایشان گفت ای قوم پرستش اصنام ترك کنید و پروردگار یگانه پرستید چون کافران این سخن بشنیدند برو هجوم آوردند و غریب نیز بدیشان حمله کرد و خلقی بسیار از ایشان بکشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از **چون شب ششصد و هفتاد و هشتم بر آمد** گفت ایملك جوانبخت غریب خلقی از ایشان بکشت تا اینکه شب داستان فرو بست و برآمد و ایشان یکسره غریب هجوم آوردند و همی خواستند

که او را بگیرند که ناگاه هزار عفريت با تیغ ها بر كشیده بكافران هجوم آوردند و بزرگ ایشان زلزال بن مزلزل بود پس عفريتان تیغ بر ایشان بنهادند و از آن قوم کسی را زنده نگذاشتند پس از آن زلزال بغریب سلام داد و به سلامت او تهنیت گفت غریب باو گفت ترا که از حالت من آگاه کرد زلزال گفت ای ملك چون پدر من مرا در زندان کرد و ترا بوادی آتش بفرستاد من دو سال در زندان بماندم پس از آن مرا رها کرد من سالی در نزد او بماندم و او را بكشتم لشکریان بمن اطاعت کردند و اکنون چند سال است که در میان لشکر حکمرانی میکنم شبی از شب ها بخفتم و تو در خاطر من بودی ترا خواب دیدم که با قوم جانشاه متاتله میکنی در حال این هزار عفريت برداشته بسوی تو آمدم غریب را این کار عجب آمد پس از آن مالهای جانشاه جمع آورده حاکمی در آنشهر بگماشت و عفريت ها مالها با غریب برداشته روان شدند هنوز صبح ندیده بود که در شهر زلزال فرود آمدند و تا شش ماه غریب در شهر زلزال مهمان بود آنگاه قصد رفتن کرد زلزال هدیتها از بهر او ترتیب داد و سه هزار عفريت بخدمت گذاری او بگماشت و ایشانرا فرمود که هدیت و اموال بردارند و زلزال خود غریب را برداشته با سبائیر مداین روان شدند هنوز نیمی از شب نرفته بود که با سبائیر برسیدند غریب به شهر مداین نظر کرده لشکری دید فزون از ستاره که بشهر احاطت کرده اند غریب بزلال گفت ای برادر این محاصره را سبب چیست و این لشکر از کجاست پس غریب در بام قصر فرود آمد و ندا در داد که یا کوكب الصباح و یا مهدیه ایشان از خواب بدهشت بر خاستند و گفتند کیست که در این وقت ما را ندا در می دهد غریب گفت منم پادشاه جن و انس چون كوكب الصباح و مهدیه سخن او را بشنیدند فرحناك شدند آنگاه ملك غریب فرود آمد كنیزكان بیای او در افتادند و آواز بنشاط و انبساط بلند کردند قصر از آواز ایشان پر شد خادمان سبب باز پرسیدند كنیزكان گفتند بشارت باد شما را که ملك غریب در رسید امرا و سرهنگان فرحناك شدند آنگاه ملك بیرون آمده بر تخت بنشست و سرهنگان بخواست و از لشکری که به شهر احاطه کرده بودند جویان شد گفتند ای ملك سه روز است که ایشان بخارج شهر فرود آمدند و بایشان جنیان و انسیان هستند نمی دانیم که قصد ایشان چیست و تا کنون در میان ما قتال روی نداده و سخنی نرفته غریب گفت فردا بسوی ایشان بفرستم تا قصد ایشان بدانم پس از آن گفتند که نام ملك ایشان مراد شاه است و صد هزار سوار و سیصد هزار پیاده و دویست تن از قبایل جن در زیر حکم دارد و آمدن آنلشکر سببی داشت عجیب چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

گفت ایملك جوانبخت آمدن آن لشکر بشهر مداین سببی عجیب داشته است و آن **چون شب ششصد و هفتاد و هشتم بر آمد** این بود که چون ملك شاپور دختر خود فخر تاج را با دو تن از خادمان بفرستاد و بایشان گفت این دختر را بجیحون در افکنید ایشان فخر تاج را بیرون برده باو گفتند که از پی کار خویش رو و خود را بدورت آشکار مکن که ما را و ترا هلاك سازد آنگاه فخر تاج حیران ماند نمی دانست که بکجا رود و آهی دردناك بر آورده گفت ای غریب کجائی که حالت من ببینی و همواره از جائی بجائی و از وادی بوادی همی رفت تا اینکه بیاضیه رسید که در خرمنی بیاض بهشت میمانست و در میان او حصاری بود بلند بنیان فخر تاج بدرون آنحصار رفت و فرشهای حریر در آنجا گسترده یافت و ظرفهای زرین و سیمین در آن مکان بسیار بود و صد تن كنیزكان خو بروی در آنحصار بودند چون كنیزكان فخر تاج بدیدند بسوی او بر خاسته او را سلام دادند و ایشان را گمان این بود که فخر تاج از طایفه پریانست از حالت او پرسیدند فخر تاج به ایشان گفت من دختر پادشاه عجم و حکایت خویش بر ایشان فرو خواند چون كنیزكان اینسخن بشنیدند برو محزون شدند و تسلی دادند و گفتند خاطرت شاد و چشمت روشن باد که تو هرچه بخوری و بنوشی همه همیاست و ما همه كنیزكان تویم فخر تاج ایشان را دعا گفت آنگاه دختركان طعام از بهر او حاضر آوردند فخر تاج طعام بخورد و با دختركان گفت این قصر را خداوند کیست و شما در فرمان کیستید گفتند ما در زیر حکم ملك صلصال بن دال هستیم و او در هر ماهی يك شب در یمنكان آید و بامدادان از بهر حکمرانی در میان قبایل جان برود فخر تاج پنج روز در نزد ایشان بماند و هنگام زادنش برسید

پسری قمر بزاد ناف او را بیریدند و سرمه در چشمانش کردند و او را مراد شاه نام نهادند مادرش او را تربیت میکرد چون ووزی چند بگذشت ملک صلصال باز آمد و به پیلی سپید سوار بود و قبایل جان در یمین و یسار او بودند چون بقصر در آمد صد تن کنیزکان پیش رفته زمین بیوسیدند و فخرتاج نیز بایشان بود چون ملک او را بدید با کنیزکان گفت این دخترک کیست گفتند دختر شاپور ملک عجم و دیلم است ملک گفت او را که بدین مکان آورد دخترکان ماجرای فخر تاج بسا ملک باز گفتند ملک گفت ملول مباش و صبر کن تا پسر تو بزرگ شود آنگاه ترا بیلاذ عجم روان کنم و سر پدر ترا از تن جدا سازم و پسر ترا بیادشاهی عجم و دیلم بنشانم در حال فخرتاج برخاسته پای ملک بیوسید و او را دعا گفت و بیروزش فرزند خویش برداخت تا اینکه پسر هفت ساله شد بافرزندان ملک سوار گشته بنخجیر گاه میشدند و درندگان صید میکردند و از گوشت آنها میخوردند تا اینکه مرادشاه را دل از سنگ سخت تر شد چون او را عمر بیانزده ساله رسید با مادر خود گفت ای مادر پدر من کجاست فخرتاج گفت ای فرزند پدر تو ملک غریب ملک عراق است و من دختر ملک شاپورم پس از آن حکایت خود با پسر باز گفت مراد شاه گفت آیا جد من بکشتن تو و پدرم فرمان داد فخر تاج گفت آری مرادشاه گفت بتربیتهای تو سوگند که بسوی شهر ملک شاپور شوم و سر او را بیرم و نزد تو آورم فخرتاج از سخن او فرحناک شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد

چون شب شصت و هفتاد و نهم برآمد

لب از داستان فرو بست سوار گشته راه ها همی زدند و غارت همی کردند تا اینکه بشهر شیراز رسیدند و بر آتشهر هجوم آوردند مراد شاه بقصر ملک هجوم آورد و او را بر تخت خود بکشت و از سپاه او خلقی بسیار هلاک شدند و باز ماندگان امان خواستند و رکاب مراد شاه بیوسیدند ملک ایشانرا بشمرده هزار سوار بودند که در رکاب او سوار گشته بسوی بلخ روان شدند بادشاه آنجا را نیز بکشتند و سپاهیانرا هلاک کردند با هزار سوار بسوی نورین روان شدند و خداوند نورین بطاعت در آمده مالی بسیار بایشان داد و با سی هزار سوار بقصد شهر سمرقند روان شدند آنجا را نیز بگرفتند بسوی اخلاط رفتند آنجا را نیز بگرفتند پس از آن روان شدند و بهیچ شهر نمی رسیدند مگر اینکه آتشهر را می گرفتند و بمراد شاه لشکری بی پایان جمع آمد و آنچه مال و تحف بدست او می آمد بلشکریان بخش میکرد لشکریان بسبب شجاعت و کرم او را دوست میداشتند تا اینکه با سبانیان رسیدند این بر سید بلشکریان گفت صبر کنید تا باقی لشکر حاضر آیند و جد خود را گرفته بسوی مادر بروم از کشتن او آتش دل مادر فرو نشانم و بدین سبب قتال در میان ایشان تا سه روز روی نداده بود چون ملک غریب با زلزال و چهل هزار از عفريتان که مالها و هدیهها برداشته بودند بمیدان رسیدند از لشکری که شهر را احاطت کرده بودند جویان شد گفتند نمی دانیم ایشان کیستند سه روز است که درین مکان فرود آمده اند و بمقاتله در میان ما و ایشان روی نداده و اما مراد شاه مادر خود فخرتاج را گفت تو در خیمه بنشین تا من پدر تو را از بهر تو بیاورم فخرتاج او را بنصرت و ظفر دعا گفت چون بامداد شد مراد شاه با دو بست تن از عفريتان و ملوک انسیان سوار گشت طلبها بزدند غریب آواز طبل شنیده سوار شد و قوم خود را بمقاتله بخواند لشکر جنیان از یمین و لشکر انسیان از یسار او بایستادند مراد شاه در اسلحه جنگ غوطه خورده از بهر مبارزت اسب در میدان راند و ندا در داد که ای قوم بمبارزت من بر نیاید مگر پادشاه شما اگر او بر من چیره شود پادشاهی هر دو لشکر با اوست و اگر من او را بکشم مثل دیگران است که تاکنون کشته ام چون غریب سخن مراد شاه بشنید گفت یا کلب العرب خاموش شو پس از آن بیکدیگر حمله آوردند چندانکه نیزه ها شکسته شد و شمشیر ها از کار بماند و همواره در کمر و فر بودند تا اینکه نیمی از روز بگذشت اسبهای ایشان از کار بماند هر دو بر زمین فرود آمدند و بیکدیگر را بگرفتند در آن هنگام مراد شاه بغریب هجوم آورده او را بر بود و بلند کرد و همی خواست که بر زمین زند غریب هردو گوش مراد شاه بگرفت و آنها را سخت بمالید مراد شاه چنان دانست که آسمان بر سر او فرو ریخت آنگاه با آواز بلند بانگ بر کشیده گفت ای دلیر زمان من در پناه تو ام پس ملک غریب بازوان او را بست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب شصت و هفتاد و نهم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت غریب بازوان او را بست و عفريتانی که با مراد شاه بودند خواستند که از بهر خلاصی مراد شاه هجوم آورند در حال غریب با هزار تن از عفريتان حمله کرد ایشان امان خواستند و اسلحه دور انداختند ملک غریب ایشانرا امان داد و باز گشته در خرگاه بنشست و مراد شاه را بخواست او را در قید و زنجیر حاضر آوردند مراد شاه از شرم سر بر زیر افکند غریب گفت ترا چه برین داشت که بملوک باغی شدی گفت ای ملک مرا معذور دار غریب گفت عذر تو چیست مراد شاه گفت ای ملک قصد من خونخواهی پدر و مادر خویش از ملک شاپور بود که او قصد کشتن ایشان داشته ولی مادرم از او خلاص گشته پدرم را نمی دانم کشته است یانه غریب گفت بخدا سوگند تو معذوری باز گو که پدر و مادر تو کیستند و نام ایشان چیست مراد شاه گفت نام پدرم غریب ملک عراق و نام مادرم فخرتاج دختر ملک شاپور پادشاه عجم است چون غریب سخن او را بشنید فریادی بلند بر آورده بیخود بیفتاد گلاش همی فشاند تا بخود آمد و بمراد شاه گفت تو پسر غریب و فخرتاج هستی گفت آری گفت تو فارس بن فارسی آنگاه بانگ بر زد که بند از پسر من بردارید سبیه و کیلجیان پیش رفته بند از او برداشتند ملک غریب پسر را در آغوش کشید و در پهلوی خویش بنشاند و از مادرش باز پرسید مرادشاه گفت در خیمه منست ملک گفت برخیز و اورانزد من آور مراد شاه بسوی خیمه خود روان شد اصحاب مراد شاه او را ملاقات کردند و سلامت او فرحناک شدند و حالت او باز پرسیدند مراد شاه گفت هنگام پرسش نیست پس بنزد مادر آمد و ماجرای بروی حدیث کرد فخرتاج فرحناک شد و بسوی ملک غریب بشتافت

چون بیکدیگر رسیدند فخر تاج و ملك مراد شاه مسلمان شدند و اسلام باشكریان عرضه داشتند ایشان نیز از دل و زبان مسلمان شدند غریب از اسلام ایشان فرحناك شد پس از آن ملك شاپور را حاضر آوردند و او را سرزنش کرده اسلام برو عرضه داشتند او اسلام قبول نکرد او را در خارج شهر بردار کردند و شهر را زیور بستند و مردمان شهر نشاط و انبساط کردند و مرادشاه را تاج كسروی بر سر نهادند و او را پادشاه عجم و دیلم دانستند و ملك غریب عم خود دامغ را بیادشاهی عراق بگماشت و همواره در عیش و نوش روزگار می سپردند تا اینکه سپری شدند فسبحان من لایموت **حکایت عبدالله بن معمر قیسی** و نیز حکایت کرده اند که عبدالله بن معمر قیسی گفته است که سالی بزیارت بیت الحرام شدم چون مناسك حج بجا آوردم بزیارت قبر پیغمبر علیه السلام باز گشتم شبی از شب ها در روضه میان قبر و منبر نشسته بودیم که ناله حزینی شنیدم که میگفت **نگارا وقت آن آمد که دل بامهر پیوندى** که ما را بیش از این طاقت نمانده است آرزو مندى **تو خرسند و شكیانی چنانست** در خیال آید **که ما را همچنین باشد شكیانی و خرسندی** نگفتی بی وفا یارا که از نا نگسلى هرگز **مگر در دل چنین بودت** که خود با ما پیوندی **پس از آن آواز او** بیرینوندانستم که آن آواز از کجاست و حیران بودم که دوباره آن آواز حزین بگوش من آمد که همی گفت **ندیدمت که بگردی و فادانچه بگفتی** طریق رصل گشادی من آمد تو بر فنی **تو دست عهد گرفتى** که با مهر بدادم **بچشم خویش بدیدم خلاف هر چه بگفتی** و فادعهد نمودی دل سلیم ربودى **تو چو خویشتن** بتو دادم تو میل باز گرفتى **تو هزار چاره بکردم که هم عنان تو گردم** تو بهلوانتر از آنی که در کمند من افتی عبدالله گفته است چون خداوند آواز بایات شروع کرد من بسوی آواز بر فتم و هنوز ایات بانجا نرسانده بود که بنزد او رسیدم پسری دیدم در غایت نكوئی که هنوز خط بعارضش نرسته و سرشك در دور رخسار او جای کرده بود چون قصه بدینجار سید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب ششصد و هشتاد و یکم بر آمد

گفت املك جوانبخت عبدالله گفته است که چون نزد آن پسر شدم و او را سلام دادم گفت تو کیستی گفتم عبدالله بن معمر قیسی هستم گفت ترا بامن حاجتی هست گفتم من در روضه نشسته بودم چون آواز حزین ترا شنیدم نزد تو آمدم آن پسر با من گفت بنشین من بنشستم گفت من عتبه بن جنان بن منذر انصاری هستم بسوی مسجد احزاب رفته در آنجا اعتكاف کرده بودم ناگاه زنانی قبر سیما بدیدم که در میان ایشان دختر کی بود بدیع الجمال که بنزد من بیامدند و آن دختر ك با من گفت ای عتبه کسی که وصل ترا بخواهد تو نیز وصل او بخواه پس از آن مرا گذاشته بر رفت و تا اکنون از او خبری نشنیده و بر اثر او آگاه نشده ام و از مكانی بمكانی حیران همی روم این بگفت و فریادی بر آورده بیخود بیفتاد پس از ساعتی بخود آمد گویا که گونه او از زعفران رنگ گشته بود و این دو بیت را بر خواند **بخواری در رهش افتاده بودم** **سحر که آن قرار بی قراران** **زمن بگذشت چون باد بهاری** **مرا بگذاشت چون ابر بهاران** - من باو گفتم ای عتبه بسوی پروردگار باز گرد که ترا رستخیز در پیش است عتبه گفت هیبات که من شكیبا شوم پس من آنشب را با او بودم چون صبح بدمیدم گفتم برخیز تا بمسجد شویم برخاسته بمسجد شدیم و در مسجد بنشستیم تا اینکه فریضه ظهر بجا آوردیم ناگاه همان زنان باز آمدند و دختر ك در میان ایشان نبود گفتند ای عتبه دختر کی که وصل تو همیخواه است پدرش او را بسوی سماوه برد من از نام آن دختر ك پرسیدم گفتند نام او ریا دختر غطریف سلیمی است آنسگاه عتبه سر بر کرد و این دو بیتی بر خواند **از دوست بهر رهگذری میبرسم** **و زهر که بینم خبری میبرسم** **تا دشمن بد سگال آگه نشود** **در دل خود از دگری میبرسم** - من باو گفتم ای عتبه مرا مالی است بسیار همی خواهم که آن مال در راه تو صرف کنم و در راه تو بکوشم تا تو از من خشنود شوی بر خیز تا بمجلس انصار شویم در حال بر خاستیم و بمجلس انصار شدیم ایشان را سلام دادیم ایشان جوابی نیکو دادند پس از آن من گفتم ای قوم در عتبه و پدر او چه میگوئید گفتند او از سادات عربست گفتم بدانید که او بمصیبت عشق گرفتار آمده از شما همی خواهم که بسوی سماوه با من یار شوید گفتند سمعا و طاعة پس ما سوار گشتیم و قوم نیز با ما سوار شدند تا بمكان بنی سلیم رسیدیم غطریف رسیدن ما بدانست باستقبال ما بدر آمد و ما را تحیت گفت ما گفتم مهمان توایم پس غطریف فرود آمد و بانك بخادمان زد که فرود آئید خادمان فرود آمدند و طعام ها بگستردند و چارپایان بگشتند ما گفتم که طعام تو نخواهیم چشید تا حاجت ما بر آری گفت حاجت شما چیست گفتم دختر خود را بعتبه بن جنان بن منذر که از اکابر قوم است تزویج کن غطریف گفت ای برادران دختری که شما او را خواستگاری میکنید کار او با خود است من اکنون نزد او روم و او را آگاه کنم آنسگاه خشمگین بر خاسته بنزد ریا شد ریا گفت ای پدر چه حادثه روی داده که ترا خشمگین همی بینم غطریف گفت قومی از انصار بمن وارد شده اند و ترا از من خواستگاری میکنند ریا گفت انصار سادات و عزیزند پیغمبر علیه السلام از بهر ایشان طلب آمرزش کرده باز گو که خواستگاری از بهر کدام يك از ایشان است غطریف گفت از برای جوانی است که عتبه بن جنان بن منذر نام دارد دختر گفت شنیده ام که همیبت جوان عتبه نام بوعده خود وفا کند و از پی هر کاری که شود آنرا بیایان میرساند غطریف گفت سوگند خورده ام که ترا هرگز باو تزویج نکنم زیرا که پاره حدیهای تو با او بمن رسیده است ریا گفت چنین کار روی نداده و لکن من سوگند یاد کرده ام که جواب زشت بانصار ندهم تو نیز ایشان را بخوبی رد کن غطریف گفت ایشان را با چه چیز رد کنم ریا گفت مهر بر ایشان گران کن که ایشان از این تمنا باز گردند غطریف گفت نیکو گفتمی آنسگاه بسرعت بیرون آمده گفت دخترم دعوت شما را اجابت کرد و لکن مهر مثل خود همی خواهد باز گوئید که مهر بدمه کیست عبدالله گفت با منست غطریف گفت هزار دست بند از زر سرخ و پنجهزار درم از سکه پس از هجرت و صد حله از بردمانی و پنج حقه عنبر در مهر او همی خواهم عبدالله گفت

من اینها را قبول کردم آیا تو نیز دعوت ما اجابت کردی یا نه غطریف گفت اجابت کردم در حال عبدالله شخصی از انصار را بمدینه منوره فرستاد و همه آنچه را که ضمانت کرده بود باز آورد آنگاه چارپایان و گوسفندان بکشند و مردمان بخوردن و لیمه گرد آمدند عبدالله گفته است که چهل روز بدینحال در آنجا بماندیم پس از آن غطریف گفت اگر بخواهید عروس را برداشته بروید پس ما عروس را در هودجی بگذاشیم و غطریف سی شتر از تحفه های گران قیمت جهاز بست پس ما اورا وداع کرده بسوی مدینه روان شدیم و همی آمدیم تا میانه ما و مدینه منزلی بیش نماند آنگاه گروهی از راه زنان بر ما بتاختند عتبه بن جبان بر ایشان حمله کرد مردانی چند از ایشان کشته بازگشت و اورا زخم منکری بود ما از ساکنان آنسرزمین یاری خواستیم ایشان راه زنان از ما دور کردند ولی عتبه مرده بود ما فریاد و اعتبا بلند کردیم دخترک چون این بشنید خودرا از هودج بدر انداخت و ناله سوزناک برآورد و این دوییت برخواند **آزمودم من هزاران بار بیش بی تو شیرین می بینم عیش خویش** کشته و مرده به پیشت ایقمر **به که شاه زندگانی جای دگر** پس از آن فریادی برکشیده درگذشت ما از بهر ایشان يك قبر بکنديم و ایشانرا در یکجا ب خاک سپردیم و من بسوی قوم خود باز گشتم و هفت سال در میان قوم بماندم پس از آن قصد حجاز کردم و بمدینه منوره درآمدم و با خود گفتم بخدا سوگند که بسوی قبر عتبه بایدم شد آنگاه بسوی قبر عتبه بیامدم و در آنجا درختی بلند یافتم برگهای سرخ و زرد و سبز داشت من از ساکنان آنزمین پرسیدم که آندرخت چه نام دارد گفتند اینرا شجر العروسین گویند پس من یکشبان و روز در آنمکان بماندم پس از آن باز گشتم و آن باز گشتن باز پسین من بود (**حکایت هند دختر نعمان**) و نیز حکایت کرده اند که هند دختر نعمان نیکوترین زنان آنروزگار بود حجاج صفت حسن و جمال او بشنید اورا خواستگاری کرد و مالی بسیار از بهر او فرستاده اورا تزویج کرد و دویست هزار درم مهر او قرار داد و دیرگاهی با او بسر برد پس از آن روزی از روزها بنزد او درآمدید که او در آینه نظاره می کند و این دوییت می خواند **من همی مانم بتازی مادیان خوش نژاد** ليك باشد مرا مانند استر همسری **گر ز من مادینه آید از غزال آید غزال** ورنیزه زایم از استرچه زاید استری **چون حجاج این بشنید بازگشت و قصد طلاق او کرد و عبدالله بن طاهر را بسوی او فرستاد که اورا طلاق گوید عبدالله بن طاهر نزد هند درآمد و باو گفت که حجاج همی خواهد ترا طلاق گوید و مرا در طلاق و کبل کرده و دویست هزار درم از مهر تو در ذمت اوست اینک حاضراست هند گفت ای عبدالله دیرگاهی بود که من با او بودم بخدا سوگند هرگز ازو فرحناک نشدم اگر اکنون ازهم جدا شویم پشیمان نخواهم شد و این دویست هزار درم مؤذگانی تست که از آن بلیدك تقفی بخلاص من بشارت آوردی پس از آن خبر هند بعبدالملك مروان رسید و حسن و جمال او بشنید بخواستگاری او بفرستاد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فروبست**

چون شب شصت و هشتاد و دوم برآمد

گفت ای ملك جوانبخت عبدالله بخواستگاری هند بفرستاد هند کتابی بخلیفه نوشت که در آن کتاب بعد از ثنای پروردگار و صلوات محمد علیه السلم این بود که بدان ایها الخلیفه ان الکلب ولغ فی الاناء یعنی ظرف را سگ دم کشید چون خلیفه کتاب هند بخواند از سخن او بخندید و بر او نوشت که پیغیر علیه السلم فرموده اذا ولغ الکلب فی اناء احدکم فلیفسله سبعاً یعنی اگر ظرف یکی از شما ها سگ دم شود اورا هفت بار بشوئید چون هند کتاب خلیفه بخواند مخالفت نتوانست کرد کتابی برو نوشت که در آن کتاب بعد از ثنای پروردگار این بود ای خلیفه بدانکه من عقد جاری نخواهم کرد مگر باین شرط که حجاج پای برهنه و همانجماهای امارتش در برمحل مرا تا بشهر تو بکشد چون عبدالملك کتاب بخواند بلند بخندید و رسول نزد حجاج فرستاده اورا بآن کار فرمود چون حجاج کتاب خلیفه بخواند مخالفت نتوانست کرد آنگاه کسی بسوی هند فرستاده اورا بمهیا شدن فرمود هند محملی ترتیب داد حجاج با خادمان خود بدر خانه هند بیامد چون هند بمحمل بنشست و کنیزکان و خادمان او از چپ و راست اوسوار شدند حجاج پیاده گشت و کفش ها بدو آورد و مهار شتر گرفته همی کشید و هند دختر نعمان او مسخره میکرد و بر او میخندید و کنیزکان نیز برو می خندیدند پس از آن هند کنیز کی را گفت که برده محمل را بردار کنیزك برده محمل برداشت و هند را چشم بر چشم حجاج افتاد بروی بخندید حجاج این دوییت **در عشق تو ام دل تعب نا کسی نیست جان غمی و سینه صد چاکی نیست** پس شب که گذاشتم ترامن گریان **امروز بخندی اریمن با کی نیست** هند اورا باین دوییت جواب گفت **هر چند که بر من از تو بیداد برفت پس محنت و غم بر دل ناشاد برفت صد شکر که عیش آمد و شادی و نشاط** و ان محنت و غم یکسره از یاد برفت و پیوسته هند برو میخندید و اورا مسخره میکرد تا اینکه بشهر خلیفه رسیدند آنگاه هند دیناری برزخین انداخت و بحجاج گفت ای شتر بان از من درمی افتاد اورا پدید آورده بنده حجاج بزمین نگاه کرد دیناری بر زمین دید باو گفت ای خاتون این دینار است هند گفت لا والله او درم است حجاج گفت اینک دینار است هند گفت حمد خدا را که درم مرا بدینار مبدل کرد حجاج از گفته او خجل شد و دینار بوی داد و اورا بقصر خلیفه رسانید و هند را در نزد خلیفه مقامی بلند بهم رسید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از

چون شب شصت و هشتاد و سیم برآمد

(**حکایت خزیمه**) گفت ای ملك جوانبخت در عهد سلیمان بن عبدالملك از قبیله بنی اسد مردی بود خزیمه نام که از خداوندان مروت و احسان بود و پیوسته در تنگی و سختی بسر می برد تا اینکه پریشان روزگار گشت بکسانی که احسان کرده بود محتاج شد ایشان با او مواسات نکردند خزیمه گره جبین ایشان بدید بسوی زن خود که دختر عمش بود برفت و باو گفت ای دختر عم از یاران خود وفا ندیدم و قصد کرده ام که در گوشه خانه خویش بنشینم تا مرگ در رسد آنگاه در خانه خویشتن بیست

و بر آنچه داشت قناعت میکرد تا اینکه او را چیزی نماند و در کار خود حیران شد اگرچه فیاض ربی او را میشناخت روزی در مجلس اگرچه سخنی از خزیمه بن بشر در میان آمد عکرمه از حالت او از حاضران پرسید گفتند حالتی دارد که نتوان گفت و اکنون در بر خویشتن بسته و بخانه اندر نشسته است عکرمه گفت این حالت از بسیاری کرم او بروی روی داد پس چون شب برآمد عکرمه چهار هزار دینار زر در همیانی کرده فرمود که اسب او را زین کنند چون اسب زین کردند سوار شد و همیان بلامی از غلامان خود بداد و از همه کس پوشیده بیرون رفت تا بدر خزیمه برسد همیان از غلام گرفته او را از خود دور کرد و خود تنها پیش رفته در بکوفت در حال خزیمه بدر آمد عکرمه همیان زر بدو داده گفت این زر را بخویشتن صرف کن چون خزیمه همیان بگرفت او را سنگین دید همیان از دست بنهاد و لگام اسب بگرفت و باو گفت فدای تو شوم تو کیستی عکرمه گفت من تنها اینجا نیامدم مگر اینکه تو مرا شناسی خزیمه گفت تا خود را بمن نشاناسی لگام اسب را نکنم عکرمه گفت من جابر عثرات کرام یعنی پیوند کننده شکستهای کریمانم خزیمه گفت بیات زیادت کن عکرمه بیش از آن سخنی نگفت و باز گشت و خزیمه همیان بر داشته نزد دختر عم شد و او را بگشایش بشارت داد و گفت اگر اینها همگی درم باشند بسیار باشد برخیز و چراغ روشن کن زن خزیمه گفت راه بجراغ ندارم پس خزیمه دست بر آنها بسود و خشونت زرها بدانست ولی باور نداشت که آنها زر باشند و اما عکرمه بسوی منزل خود بازگشته دید که زن او را جستجو کرده و از سواری او آگاه شده و گمان بد باو برده چون زن او را بدید گفت والی جزیره پاسی از شب رفته تنها بیرون نخواهد رفت مگر بسوی زنی یا کنیز کی عکرمه باو گفت علم الله که من از بهر هیچکدام از اینها که گمان کرده نرفته ام زن گفت مرا خبر ده که از بهر چه بیرون رفته عکرمه گفت من این وقت بیرون نرفتم مگر آنکه کسی از کار من آگاه نشود زن گفت باید مرا آگاه کنی عکرمه گفت اگر پوشیده داری بگویم زن گفت آری بیوشمش آنگاه عکرمه قصه بروی فروخواند و گفت اگر میخواهی سوگند یاد کنم زن گفت نی نی که مرا دل آرام گرفت و بسخن تو اعتماد کردم و اما خزیمه چون بامداد شد و امپا ادا کرد و خویش باصلاح آورد و بقصد زیارت سلیمان بن عبدالملك مهیا شد و در آن روز سلیمان در فلسطین بود چون برادر او بیامد از حاجب دستوری خواست حاجب درون رفته اجازت خواست سلیمان جواز داد چون خزیمه در پیشگاه خلیفه حاضر شد او را سلام داد سلیمان گفت ای خزیمه دیر است که از ما دور گشته باز گو که سبب چه بوده است خزیمه گفت سبب بد حالی و پریشانی روزگار من بود خلیفه گفت از بهر چه بسوی مانیامدی و چه چیز ترا از آمدن بسوی ما منع کرد خزیمه گفت ایها الخلیفه ضعف من مرا از آمدن منع کرد سلیمان گفت اکنون چگونه آمدی خزیمه گفت ایها الخلیفه من پاسی از شب رفته در خانه خود بردم که مردی در بکوفت و همیان زر بمن داد سلیمان گفت آیا آن مرد را میشناسی یا نه خزیمه گفت لا والله ایها الخلیفه که او بس بزرگوار بود و از او جز این سخن نشنیدم که گفت که من جابر عثرات کرام آنگاه سلیمان افسوس خورد و گفت اگر او را میشناختیم هر آینه پاداش مروت او میدادیم پس از آن خلیفه لوائی عاملی جزیره بخزیمه داد که در جای عکرمه فیاض بشیند خزیمه بقصد جزیره بیرون رفت چون جزیره نزدیک شد عکرمه بیرون آمده باو ملاقات کرد و اهل جزیره نیز بملاقات او بیرون آمدند و بیکدیگر سلام دادند و همی رفتند تا شهر اندر شدند خزیمه در دارالاماره فرود آمد و فرمود که از وزیر عکرمه حساب خواهند چون حساب دیدند مالی بسیار بدست عکرمه یافتند خزیمه مطالبت کرد عکرمه گفت من بجیزی راه بردار نیستم گفت ناچار باید مال ادا کنی عکرمه گفت مرا مالی نیست هر چه خواهی کرد بکن آنگاه خزیمه فرمود که عکرمه را در زندان کنند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب شصت و هشتاد و چهارم بر آمد گفت ایملک جوان بخت چون عکرمه را در زندان کردند خزیمه کس بمطالبت مال نزد او فرستاد عکرمه جواب داد که من نه آنم که مال را سپر آبرو کنم هر چه خواهی کرد بکن خزیمه امر کرد که قید آهنین برو بگذارند پس عکرمه ماهی بلکه زیادت در زندان بماند تا اینکه رنجور گشت پس از آن خبر او بدختر عیش رسید دختر عیش از این حادثه محزون شد او را کنیز کی بود خداوند عقل او را بخواست و باو گفت همین ساعت بدر امیر خزیمه این بشر شو بگو که در نزد من بندی هست اگر کسی آن بند از تو باز پرسد بگو که من او را نخواهم گفت مگر بامیر خزیمه آنگاه امیر ترا بخواهد از خلوت مسئلت کن چون باو خلوت کنی بگو که پاداش جابر عثرات کرام این نبود که او را در زندان کردی و قیدی آهنین برو بنهادی کنیزک چنان کرد که خاتون گفت چون خزیمه سخن او بشنید باواز بلند فریاد زد و در حال فرمود زین بر اسب بنهادند و اکابر شهر را بخواست و با ایشان بسوی زندان شد و در زندان بگشود خزیمه با حاضران بزدان اندر شد عکرمه که با حالتی دگرگون نشسته و از رنج زندان نزار گشته بود چون عکرمه را چشم بر خزیمه افتاد خجل شد و سر بر زیر انداخت آنگاه خزیمه پیش رفته سر او را ببوسید عکرمه سر بسوی او بر داشت و باو گفت سبب این کار توجیست خزیمه گفت کر دار های خوب تو و پاداش دادن من با بدی عکرمه گفت خدایتعالی بر من و تو خواهد بخشید پس از آن خزیمه زندان بان را بکشودن قید ها بفرمود و گفت که قید در پای من نهید عکرمه گفت قصد تو چیست خزیمه گفت قصد من اینست که با من آن کنی که من با تو کرده ام عکرمه گفت ترا بخدا سوگند میدهم که این کار ممکن پس از آن همگی بیرون آمدند تا بخانه خزیمه رسیدند عکرمه خزیمه را و داع گفته قصد بازگشت کرد خزیمه او را منع کرد عکرمه گفت منع ترا سبب چیست خزیمه گفت همبخواهم که حالت ترا تغییر دهم از آنکه شرم من از دختر عم تر بیش از خجالتی است که از تو دارم آنگاه خزیمه بخلوت کردن گرمابه امر کرد و هر دو بگرمابه اندر شدند و خزیمه خود بخدمت او قیام کرد چون بیرون آمدند خلعتی فاخر بر عکرمه داد و او

را سوار کرده مالی بسیار با او برداشتند و خود نیز با او بسوی خانه او روان شد و از دختر عم عکرمه معذرت خواست و او نیز عذر خزیمه پذیرفت پس از آن خزیمه از عکرمه تمنا کرد که با او بسوی سلیمان بن عبدالملك روان شود عکرمه دعوت او اجابت کرد و هر دو روان شدند تا بنزد سلیمان بن عبدالملك برسیدند حاجب خلیفه را از آمدن خزیمه آگاه کرد خلیفه گفت چونست که خزیمه والی جزیره بی فرمان من آمده این نخواهد بود مگر بسبب حادثه بزرگ پس او را جواز دخول داد چون خزیمه حاضر آمد پیش از آنکه سلام دهد خلیفه گفت ای خزیمه چه حادثه روی داده و سبب آمدنت چیست خزیمه گفت ایها الخلیفه نیامدم مگر بسبب اینکه جابر غرات کرام را بدید آورده ام چون ترا دیده بودم که بشناختن او مایل و شوقمند دیدار او هستی خواستم ترا از دیدار او مسرور کنم خلیفه گفت او کیست خزیمه جواب داد عکرمه فیاض است خلیفه بحاضر آمدن او جواز داد عکرمه حاضر آمد خلیفه او را بنواخت و نزدیک خود خواند و باو گفت ای عکرمه نکویی تو خزیمه را و بال شد پس از آن سلیمان بن عبدالملك بعکرمه گفت تمامت حاجتهای خویش بنویس عکرمه حاجتهای خود بنوشت خلیفه در حال حاجتهای او بجا آورد و ده هزار دینار زر سرخ و بیست تخت جامه زیاده بر آنچه نوشته بود بدو داد و ولوی ولایت جزیره و ارمانیه را بوی سپرد و باو گفت کار خزیمه باتست اگر خواهی معزول کن و اگر خواهی در شغل خود بر جای بگذار عکرمه گفت ایها الخلیفه او را بجای خویشتن باز گردانم آنکه هر دو بسوی جزیره باز گشتند و در عهد خلافت سلیمان نایب او بودند **حکایت یونس کاتب** و نیز حکایت کرده اند که در عهد خلافت هشام بن عبدالملك مردی بود یونس کاتبش میگفتند بقصد سفر شام از خانه بیرون شد و کنیز کی بدیع الجمال با خود داشت که آن کنیز را صد هزار درم جامه و زرینه در بر بود چون بشام نزدیک شد قافله در بر که آبی فرود آمد و خوردنی که با خود داشت با مشکى از نبید بیرون آورد در آن هنگام جوانی نکوروی و سر وقامت که براسی اشقر سوار بود با دو خادمک در آمد و او را سلام داد و باو گفت بمهمان مایلی یانه یونس گفت آری در حال آن جوان در نزد او فرود آمد و باو گفت از شراب خود بمن به پیمای یونس ساغری نبید بروی بیمود و گفت از بهر ما نغمه بسرای در حال آن جوان این بیت بر خواند **خیز ای بت بهشتی آن جام می بیار به کاردی بهشت کرد جهانرا بهشت وار به یونس را طریبی سخت روی داد و بی در پی ساغرش بداد تا اینکه سرمست شد آنگاه با یونس گفت کنیزك خود را بگو که آوازی از بهر بخواند کنیزك این بیت بخواند **غلطان میان توده گل عاشقان مست به از غم کناره کرده و معشوق در کنار آن جوان در طرب شد و باده همی کشیدند تا وقت نماز خفتن رسید پس از آن با یونس گفت از بهر چه بدین شهر آمده گفت از بهر آنکه وام خود ادا کنم و از پریشانی بدر آیم آن جوان گفت آیا این کنیزك بسی هزار درم میفروشی یانه گفت از فضل خدا نومید نیم گفت آیا بچهل هزار درم میفروشی یانه گفت چهل هزار درم بوام خواهان بایدم داد و خود تهی دست خواهم ماند گفت به پنجاه هزار درم میخریدم و نفقه و کسوه تو نیز با منست یونس گفت کنیزكرا بتو فروختم آن جوان گفت بر من اعتماد داری که کنیز بیرم و قیمت او را فردا بتو باز فرستم و یا کنیز در نزد تو باشد که قیمت فرستاده او را بیرم یونس را مستی و شرم و بیم بر آن داشت که گفت آری بر تو اعتماد دارم کنیزكرا بیر خدا او را بتو مبارک گرداند آنگاه جوان یکی از آن دو غلام گفت کنیزكرا بابب خویش سوار کن و او را بیر و جوان خود نیز سوار گشته یونس را وداع کرد و باز گشت ساعتی نرفت که یونس بفکرت فرورفت و دانست که خطا کرده با خود گفت چه کار بود اینکه کردم و کنیزكرا بکسی دادم که او را نیشناسم و نمیدانم که بکجا رفت تا هنگام صبح با حیرت و فکرت بنشست علی الصباح دو گانه بجا آورد و باران او بدمشق اندر شدند و او حیران بنشست و نمیدانست که چکار کند القصه چندان نشست که آفتابش بسوزانید و از نشستن آزرده گشت خواست که بدمشق اندر شود با خود گفت اگر من بدمشق روم شاید قیمت کنیزك بیاورند و مرا درینمکان نیابند از رفتن بدمشق ستمی دیگر بخویشتن خواهم کرد آنگاه برخاسته در سایه دیواری بنشست چون روز پیاپی رسید یکی از آن دو خادمرا که با آن جوان بودند دید که همی آید از دیدن خادمک خرسند گشت و با خود گفت تا اکنون از چیزی چنان خرسند نگشته بودم که از دیدن آن خادمک خرسند شدم پس چون خادم رسید گفت ایخواجه دیر کردیم آیا جوانی را که کنیزك از تو شری کرده می شناسی یا نه یونس گفت لا والله نمیشناسم خادم گفت او ولید بن سهل ولیعهد خلیفه است پس از آن گفت برخیز سوار شو و اسبی با خود آورده بود یونس را بر آن اسب سوار کرد همی رفتند تا بخانه برسیدند و بخانه اندر شدند چون کنیزك یونس را بدید بر پای خاسته او را سلام داد یونس باو گفت ترا کار با خواجه ات چگونه شد کنیزك گفت مرا درین حجره بنشانید و فرمود که بهر چیز محتاج باشم حاضر آورند پس یونس برخاسته با خادم بسوی خواجه او رفت دید مهمان دوشینه است که بر تخت نشسته بیونس گفت تو کیستی گفت من یونس کاتبم گفت هزاران آفرین بر تو بخدا سوگند که مشتاق دیدار تو بودم و نام ترا همی شنیدم باز گو که دوش بر تو چه گذشت یونس گفت فدای تو شوم بخوبی گذشت پس از آن گفت شاید تو از کرده خود پشیمان شدی و با خود گفتی که من کنیزكرا بکسی دادم که نام او را نیشناسم و شهر او را نمیدانم یونس گفت معاذ الله ایها الامیر که پشیمان شده باشم اگر من آن کنیزك بیهیت بامیر میدادم هر آینه هدیه بود نالایق چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد **چون شب شد و هشتاد و یکم برآمد** گفت ایملك جوان بخت آنگاه ولید گفت بخدا سوگند در لب از داستان فرو بست گرفتن کنیز از تو پشیمان شدم و گفتم که او مردیست که مرا نمی شناسد من گرفتن کنیز از او بد کردم اکنون ای یونس باز گو که آنچه در میان من و تو بود یاد داری یانه یونس گفت آری ولید گفت این کنیز را پنجاه هزار درم می فروشی یانه یونس گفت آری میفروشم ولید گفت ای غلام قیمت کنیز****

بیایور غلام پنجاه هزار درم حاضر آورد ولید گفت هزار و پانصد دینار دیگر نیز حاضر آورد آنگاه ولید گفت ای یونس این قیمت کنیز تست و این هزار دینار بجهت حسن ظنی است که بمن کردی و این پانصد دینار زر نفقه راه تو و سوقانی است که از بهر پیوندان خود خواهی خرید آیا از من خشنود شدی یا نه یونس جواب داد آری خشنودم آنگاه دست ولید را بیوسید و گفت بخدا سوگند دست و چشم و دل مرا پر و سیر کردی پس از آن ولید گفت بخدا سوگند من با آن کنیز خلوت نکرده ام و از او سیر نگشته ام او را نزد من آوردید کنیزك را حاضر آوردند جواز نشستن داد و به کنیزك گفت تقنی کن کنیزك این شعر بخواند موبت رها میکنم که چنین در هم افتد کاشوب حسن روی تو در عالم او افتد گردد خیال خلق پری و اربگذاری و فریاد در نهاد بنی آدم او افتد افتاده تو شد دل ای دوست دستگیر در پای مفکش که چنین دل کم او افتد و ولید در طرب شد و شکر حسن تعلیم و نادیت یونس مر آن کنیزك را بجا آورد پس از آن گفت ای غلام اسبی را از بهر سواری یونس زین بنه و استری از برای حمل حواجج او و بیایور آنگاه گفت ای یونس هر وقت بدانی که امر خلافت بمن رسیده نزد من آی که بخدا سوگند قدر ترا بلند کنم و ترا بی نیاز گردانم یونس مال گرفته بازگشت یونس گفته است که چو دور خلافت بولید رسید من بسوی او رفتم بخدا سوگند هر چه بامن وعده کرده بود همه را وفا کرد و با کرام من بیفزود و با او در غایت خوشوقتی بسر میبرد تا اینکه مال من بسیار شد و حال من نیکو گشت و پیوسته با من نیکوئی ها میکرد تا کشته شد (**حکایت هارون الرشید و دخترك**) و نیز حکایت کرده اند که خلیفه هرون الرشید روزی از روزها جعفر وزیر بر مکی از جانی میگذاشت دختر کانی چند بدید که آب بمردم می دهند خلیفه بسوی ایشان رفته آب خواست یکی از ایشان این دو بیت بخواند ای مقرر بتو رسوم کمال ای منور بتو نجوم جمال بوستانی است صدر تو زنجیر آسمانی است قدر تو زجلال خلیفه را ملاح و فصاحت آن دخترك پسند افتاد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب شد و هشتاد و ششم بر آمد گفت ای ملک جوانبخت خلیفه عجب آمدش و باو گفت یا بنه الکرم این شعر نغز از طبع تو سرزد یا از دیگری خواندی دخترك گفت خود گفته ام خلیفه گفت اگر سخن تو راستست شریکه درو صنعت جناس باشد باشد بر خوان در حال دخترك این بیت بخواند فغان من همه زان زلف و غمزگان که همی بدان زره ببری و بدین زره ببری خلیفه گفت این بیت نیز سرقت کرده دختر جواب داد نه من خود گفته ام خلیفه پرسید اگر سخن تو راستست شریکه درو صنعت قلب باشد بر خوان دخترك گفت بکنج اندرون ساخته خاسته بخنک اندرون لشکر آراسته خلیفه گفت این نیز مسروقت دخترك جواب داد نه من گفته ام خلیفه گفت اگر تو گفته شری بگو که صنعت تضاد در آن باشد در حال دخترك گفت از آبدار خنجر آتش فشان تو چون باد گشته دشمن ملک تو خاکسار خلیفه پرسید ایدختر درین قبیله از کدامین طایفه دختر جواب داد از آنانکه خیمه اندر میان خیمه ها دارند و ستون ایشان بلند تر است دانست که او دختر بزرگ قبیله است پس از آن دخترك با خلیفه گفت تو از کدام طایفه خلیفه جواب داد از آنانکه درختشان بلندتر و میوه ایشان لذیذتر است در حال دخترك زمین بیوسید و ثنا خوانده بازگشت و با دخترکان عرب روان شدند آنگاه خلیفه با جعفر وزیر گفت ناچار باید این دختر را تزویج کنم جعفر وزیر بسوی پدر او رفت و باو گفت خلیفه دختر ترا همی خواهد پدر دخترك گفت بجان من پذیر هستم کنیز کی است که بحضرت خلیفه حدیث خواهم فرستاد پس از آن دختر را تجهیز کرده بسوی خلیفه برد خلیفه عقد خوانده با او در آمیخت و در نزد خلیفه از عزیز ترین زنان او بود و خلیفه پدر او را مالی بیشمار داد پس از چند گاه پدر دخترك در گذشت خلیفه خبر وفات او بشنید ملول و محزون نزد دخترك آمد دخترك چون حزن او را بدید برخاسته بحجره درون رفت و جامه های فاخر بر کند و لباس ماتم بپوشید و بزا بنشست سبب این حالت ازو پرسیدند جواب داد پدرم در گذشته خلیفه را از کار او آگاه کردند خلیفه بسوی او آمد ازو پرسید این خبر باتو که گفته دخترك گفت ایها الخلیفه این خبر بامن سیمای تو گفت خلیفه پرسید سیمای من ترا چگونه آگاه کرد دخترك جواب داد از وقتیکه من در حضرت تو منزلت یافته ام ترا جز این دفعه ندیده بودم که ملول و محزون نزد من آمی و مرا نیز کسی از پدر سالخورده تر نبود خلیفه را فطانت او پسند آمد و دیدگان بر از اشك کرده او را تسلی داد دختر گفت زندگی خلیفه دراز باد پس از آن چندی از بهر پدر محزون زیست و با همان حزن سپری شد (**حکایت هفتم**) و نیز حکایت کرده اند که خلیفه هارون الرشید را شبی از شبها بیخوابی سخت روی داد و از خوابگاه برخاسته از قصری بقصری میگشت تا بامداد شد آنگاه اصمعی را بخواست چون اصمعی را حاضر آوردند او را بشانند و باو گفت ای اصمعی از تو همی خواهم که بهترین آنچه در زنان و اشعار ایشان شنیده با من حدیث کن اصمعی گفت از زنان شعر بسیار شنیده ام ولیکن جز سه بیت که از دختر شنیده ام هیچ کدام را ننسندیده ام

چون شب شد و هشتاد و هفتم بر آمد گفت ای ملک جوانبخت اصمعی گفت جز سه بیت ننسندیده ام خلیفه گفت حدیث دختران با من بگو اصمعی گفت ایها الخلیفه من سالی در بصره بودم گرمی هوا سخت شد من بطلب آرامگاهی همی گشتم که گذرگاهی را دیدم رفته و آب زده اند و در آنجا دکه دیدم از چوب که از آن دکه منظره ها بهر سو گشوده بود و رایحه مشک برو میوزید من بنشاط اندر شدم و بر دکه بنشستم خواستم که بخسبم گفتاری شیرین از دختر کی شنیدم که همیگفت ای خواهران ما امروز از بهر مؤانست نشسته ایم بیاید سید دینا و بگذارید هر یکی از ما شعری گوید شعر هر کدام نغز تر و ملیح تر باشد آن سید دینا از آن او باشد دختر کان دیگر سخن او پذیرفتند آنگاه بزرگترین دختر کان بیتی گفت و آن این بود پدر خواب بدیدار من آمد بت مهر روی ای کاش به بیداری

باز آیدم از در و دختری خورد تراز و بیتی دیگر بگفت و آن اینست: در خواب خیال بت من کرد زمن یاد هشتم بخیالی خوش از آن لعبت دلبر و دختر خورد سال تر از ایشان بیتی بگفت و آن این بود: جان بادفای صنی کز سر زلفش شب تاب سحر بستر من بود معطر من با خود گفتم اگر این دختر کان با چنین کمال جمال نیز داشته باشد کار بغایت نیکوست آنگاه از دکه بزیر آمدم و همیخواستم که باز کردم که در گشوده شد و کنیز کی بیرون آمد و بمن گفت ای شیخ بنشین من دو باره بفراز دکه شدم و بنشستم و ورقه بدن داد من نظاره کردم در آنورقه خطی در نهایت خوبی دیدم و مضمون ورقه این بود که ایهاالشیخ بدانکه ماسه دختر با یکدیگر خواهریم و از بهر مؤانست نشسته سیصد دینار گذاشته ایم و شرط کرده ایم که هر يك از ما شعری تغز و ملیح بگوید آن سیصد دینار از آن او باشد و ترا بدادری خواسته ایم بهر چه می بینی حکم کن و السلام من کنیزك را گفتم دواتی و کاغذی نزد من آور کنیزك اندکی غایب شد پس از آن دواتی سیمین با قلمهای زرین بیاورد من این ابیات بنوشتم: دیدم بیکی منظره امروز سه دختر: مه روی و سمن بوی و دل آرا و سخنور: هر يك بر من خواند یکی شعر دلاویز: کردند مرا هر سه در این واقعه داور: این بیت فرو خواند نخستین بیرمن: آن دختر مهر روی که بود از همه مهتر: در خواب بیدار من آمد بت مهر روی: ای کاش بیداری باز آیدم از در: زان پس دومین دختر پیش آمد و بر من: بگشود بدین بیت یکی حقه گوهر: در خواب خیال بت من کرد زمن یاد: هشتم بخیالی خوش از آن لعبت دلبر: وانگه سیمین دختر این بیت سرانید: کز خواندن آن کام شود معدن شکر: جان بادفای صنی کز سر زلفش شب تاب سحر بستر من بود معطر: الفصه من این بیت پسندیدم از ایشان: کز هجر بود وصل نکور و بیان خوشتر اصمعی گفته است که چون ابیات نوشتم ورقه بکنیزك دادم کنیزك بقصر باز گشت که ناگاه قصر از رقص و آواز خواندن پراز نشاط شد من با خود گفتم دیگر مرا اقامت نشاید در حال ازد که بزیر آمده قصد باز گشت کردم ناگاه کنیزك را دیدم که ندا در میدهد و همی گوید ای اصمعی بنشین من گفتم ترا که خبر داد از اینکه من اصمعی هم گفتم ای شیخ اگر نام تو بر ما پوشیده باشد نظم تو بر ما پوشیده نیست پس من بنشستم در آن حال در گشوده شد و کنیزك نخستین طبقی از میوه و حلوا در دست گرفته بدر آمد من میوه و حلوا می خوردم و شکر احسان او بجا آوردم و خواستم که باز گردم ناگاه کنیزك ندا در داد و گفت ای اصمعی بنشین من چشم بسوی او برداشتم کفنی سرخ در آستین زر دیدم گان کردم که بدر از زیر ابر نمایانست و بدرة که سیصد دینا زر در آن بود بسوی من انداخت و بمن گفت این هدیه است از من به سوی تو خلیفه باصمعی گفت از بهر چه شعر دخترک خورد سال پسندیدی اصمعی جواب داد ایهاالخلیفه خدای تعالی زندگانی ترا دراز کند از آنکه دختر بزرگ گفته بود ای کاش به بیداری باز آیدم از در این تمنی و آرزو است گاه دست دهد و گاهی دست نمی دهد و اما دخترک میانی را خیالی روی داده و اما دخترک خورد سال در شعر گفته است که او با معشوق يك خواب گاه اندر شده و انقاس پا کیزه تر از مشک بمشام او رسیده و خود را به معشوق فدا کرده و کسی نفس خود را فدا نکند مگر بکسی که از جان عزیز تر باشد خلیفه گفت احسنت ای اصمعی پس سیصد دینار باصمعی بداد (حکایت) نادمه شیطان با ابراهیم موصلی و نیز حکایت کرده اند که ابواسحق ابراهیم موصلی گفته است که من از هرون الرشید استوری خواستم که روزی از روزها را بر من ببخشاید که بپیوندان و برادران خلوت کنم خلیفه روز شنبه را جواز داد من بمنزل خود باز آمدم و طعام و شراب و هر چه که حاجب بان داشتم حاضر آوردم و بادربانان گفتم که درها ببندند و کس را نگذارند نزد من آید پس در آن هنگام که من نشسته و زنان بر من گرد آمده بودند شیخی خداوند هیبت و جمال که جامهای سفید در بر و طبلسان بر سر و عصائی که قبضه آن سیمین بود در دست دارد و رایحه طیب و گلاب از او همی آید آمد مرا از دیدن او خشمی بزرگ روی داد و نیت آزردن در بان کردم پس از آن شیخ مرا سلام داد من رد سلام کرده اورا بنشستم دستوری دادم شیخ بنشست و با من احادیث عرب همی گفت و اشعار ایشان همیخواند تا این که خشم من برفت و گمان کردم که چون غلامان من ادب و ظرافت اورا دانسته اند بعد اورا بمجلس راه داده اند که عیش بر من تمام شود آنگاه بشیخ گفتم ترا در طعام میلی هست جواب داد من حاجب بطعام ندارم گفتم با شراب چگونه جواب داد آن را خود دانی پس من رطلی بنوشیدم و رطلی هم برو به پیمودم پس از آن بمن گفت ای ابواسحق آیا سر آن داری که تقنی کنی تا از حسن صنعت تو چیزی بشنوم من از سخن او درخشم شدم پس از آن سخن اورا هموار کرده عود بگرفتم و بزدم و بخواندم گفت آفرین بر تو ای ابواسحق ابراهیم گفته است که مرا از این سخن خشم فروتر شد که بی اجازت آمدن او بس نبود که مرا با نام خود مخاطب همی کند پس از آن با من گفت سر آن داری که بار دیگر بخوانی که ما نیز ترا پاداش خواهیم داد من عود گرفته تقنی کردم و تمامت راهها از بهر او بزدم از آنکه گفته بود ترا پاداش خواهم داد: چون قصه به اینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوانبخت تقنی کردم او در طرب شد و گفت آفرین بر تو پس از آن گفت مرا دستوری میدهی تا تقنی کنم گفتم اختیار تراست و لسی عقل اورا ضعیف شمردم که در نزد من همی خواهد تقنی کند پس عود گرفته تارهای آن محکم کرد بخدا سوگند گمان کردم که عود به زبان فصیح بسخن آمد و با آواز ملیح بخواند آنگاه شیخ تقنی کرده این ابیاب بخواند: ساقی سیمین چه خسبی خیز: آب شادی بر آتش غم ریز: بوسه بر کنار ساغر نه: پس بگردان شراب شهد آمیز: شاهدان می کنند خانه زهد: مطربان میزند راه حجاز: ابواسحق گفته است که بخدا سوگند گمان کردم که در و دیوار از خواندن او برقش آمدند و از حسن آواز او مبهوت ماندم و یارای سخن گفتن نداشتم پس از آن این ابیات برخواند: آب حیات منست خاک سر کوی دوست: گردد و جهان خرمیست ما و غم روی دوست: ولوله در شهر نیست جز شکن زلف یار: فتنه در آفاق نیست جز خم ابروی

چون شب شصت و هشتاد و هشتم بر آمد

دوست به داروی مشتاق چیست زهر ز دست نگار به مرحم عشاق چیست زخم ز بازوی دوست به پس از آن راهی دیگر برد و این ابیات بخواند به کمان سخت که داد آن لطیف بازو را به که تیر غمزه تمامست صید آهو را به هزار صید دلت بیش در کمند آید به بدین صفت که توداری کمان ابرو را به تو خود بجوش و بر گیسوان چه محتاجی به که روزمهر که بر خود زره کنی مورا به آنگاه بمن گفت ای ابراهیم این آواز که شنیدی برخوان و بکنیز کان خود بیاموز من گفتم آواز بمن اعادت کن گفت حاجت باعادت نیست و از من غایت شد من شکفت مادم و شمشیر گرفته بسوی در بشتافتم در را بسته یافتم و با کنیز کان گفتم چه شنیدید گفتند آوازه بهتر از همه آواز ها بشنیدیم من حیران مانده بسوی در سرای بشتافتم آن در را نیز بسته یافتم از در بانان شیخ را باز پرسیدم گفتند شیخ کدام است بخدا سوگند امروز کسی از در بدرون نیامده است من باز گشته در کارا و بفکرت اندر شدم که ناگاه از یک سوی خانه آوازی برآمد و گفت ای ابواسحق هراس مکن که من ابلیس بودم که امروز ندیدم تو گشتم آنگاه من سوار گشته بسوی خلیفه رفتم و حکایت باو فرو خواندم گفت ای ابو اسحق آوازه را که از او آموخته برخوان من عود گرفتم و بزدم و آوازه برخواندم خلیفه در طرب شد و گفت آن شیخ یکروز خود ما را بنواخت چنانکه ترا نواخته است پس از آن صله از بهر من بداد من جایزه گرفته باز گشتم حکایت عاشق محروم و نیز مسرور خادم حکایت کرده است که شبی هرون الرشید را بی خوابی سخت در گرفت و بمن گفت ای مسرور از شرا که برد راست من بیرون آمده جمیل بن معمر عذر را در دهلیز یافتم باو گفتم دعوت خلیفه را اجابت کن در حال بامن بنزد خلیفه آمد خلیفه او را جواز نشستن داد و باو گفت ای جمیل در پیش تو چیزی از احادیث عجیبه هست بانه گفت ایها الخلیفه کدام يك دوست تر داری چیزی را که دیده ام و حکایتی که شنیده ام خلیفه گفت آنچه دیده بار گوی جمیل گفت ایها الخلیفه من شیفته دختری بودم و او را دوست میداشتم و بسوی او آمدم و شد میکردم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد

چون شب شصت و هفتاد و نهم بر آمد

و شهرزاد لب از داستان فرو بست برداشته بناحقه دیگر کوچیدند من دیر گاهی او را ندیدم شوق او مرا مضطرب کرد و خاطر من برفتن سوی او مایل شد تا اینکه شبی از شبها شوق مرا بسوی او برانگیخت برخاسته بار بر اشتر بستم و دستار بر سر نهادم و شمشیر بر میان بسته نیزه برداشتم و بر اشتر سوار گشته بیرون آمدم و بسرعت همی راندم تا شبی از شبهای تاریک که من از نشیب و فراز کوه و هامون برنج اندر بودم و آواز شیران و گرگان و وحشیان از هر سو بلند میشد و از غایب بیم عقل من رفته و پیوسته نام خدای تعالی مرا در زبان بود و یا اینحالت همی رفتم که خواب مرا در ربود و اشتر مرا به بیراهه کشید و من در خواب بودم که چیزی بر سر من بغرورد من هراسناک بیدار شدم مرغزاری دیدم که درختان بسیار و نهر های روان داشت و درختان آن مرغزار بیکدیگر بافته بودند من از اشتر بزیر آمدم و مهار اشتر بدست گرفته خلاصی همی جستم تا اینکه از میان درختان بیادیه در آمدم بار بر اشتر محکم کرده سوار شدم و نمیدانستم که بکدام سوی روم چشم بنواختن آن بادیه انداخته در سینه صحرا آتشی دیدم اشتر بسوی آن آتش براندم چون باتش نزدیک شدم دیدم که آتش در خیمه است و نیزه در پیش خیمه برپاست و اسبی ایستاده و اشتری خفته است با خود گفتم این خیمه قصه بزرگ خواهد داشت از آنکه درین صحرا کسی نیست پس از آن بسوی خیمه رفته سلام دادم پسری نوزده ساله از خیمه بدر آمد که جبینش مانند بدر درخشان بود و شجاعت از سیمای او آشکار میشد رد سلام کرده گفت یا اخ العرب کمان من اینست که راه گم کرده گفتم آری مرا براه دلالت کن گفت یا اخ العرب این سرزمین خوابگاه شیران است و امشب شبی است تاریک من از وحشیان بر تو ایمن نخواهم بود يك امشب در نزد من فرود آی چون فردا شود راه بر تو بنمایم من از اشتر فرود آمده زانوی اشتر بیستم و جامه سفر را برکندم و ساعتی بنشستم که آنجوان برخاسته گوسفندی را ذبح کرد و آتشی بی فروخت ر بخیمه اندر آمد سیخمانی نظیف و نمکی سفید برداشته از آنگوشت پاره پاره همی برید و در آتش پخته بن همی داد ولی ساعتی مینالید و ساعتی میگریست پس از آن فریاد برآورده سخت بگریست و این ابیات بر خواند به شب دراز نخواهم دواج دیا را به که شب دراز بود خوابگاه تنها را به ز دست رفتن دیوانه عاقلان دانند به که احتمال نمانده است ناشکیبارا به دو چشم باز نهاده نشسته ام همه شب به چو فرقدین که نگه میکند ثریا را به جمیل گفت ایها الخلیفه من دانستم که آن پسر عاشق است و عاشق را نمی شناسد مگر کسی که طعم عشق چشیده باشد من با خود گفتم که از کار او جویان شوم باز گفتم چگونه من در منزل او نشسته ام حالت او باز پرسم خیال از سر بیرون کرده بخوردن گوشت پیرداختم چون از خوردن فارغ شدم آنجوان برخاسته طشتی نظیف و ابریقی نیکو و دستارچه حریر بیاورد چون دست بستم گلاب حاضر آورد خویشتن بگلاب معطر ساختم و ساعتی حدیث گفتم پس از آن جوان برخاسته پرده از دیبا در میان خیمه بکشید و با من گفت یا اخ العرب بخوابگاه اندر شو من در خوابگاه رفتم خوابگاهی از دیباج گسترده یافتم جا به برکنده بخوابگاه اندر شدم و چنان شبی در عمر خود ندیده بودم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب شصت و نودم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت جمیل گفته است در کار آن پسر بفکرت اندر شدم تاسه پاس از شب گذشت ناگاه آوازی رقیق شنیدم که لطیف تر از آن آوازی نشیده بودم آنگاه پرده را که در میان بود برداشتم دختر کی دیدم که ازو نکوروی تر کس ندیده بودم و آن دختر در پهلوی جوان نشسته با یکدیگر شکایت هم میکردند و همگریستند من با خود گفتم سبحان الله این دخترک کیست و قبیله من بدینمکان آمدم جز این جوان کس را ندیدم پس از آن با خود گفتم شك نیست که این دختر از دختر جانیست که این جوان را

دوست میدارد و درین مکان با او خلوت کرده پس از آن چشم بدخترک بگماشتم دیدم که او از انسیان و از طایفه عربست چون دانستم که آندخترک معشوقه آنجوانست غیرت عاشقان بغاطر آورده برده فرو انداختم و روی خود پوشیده بختم چون بامداد شد دوگانه بجا آوردم و باو گفتم یا اخ العرب احسان بر من تمام کن و راه بر من بنمای او بسوی من نگاه کرده گفت یاوجه العرب ضیافت سه روز است و من تا سه روز ترا نخواهم گذاشت که ازین مکان بیرون روی جمیل گفته است که من سه روز در نزد او بمانم چون روز چهارم شد بدیث گفتن بنشستم من نام و نسب او پرسیدم گفت من از قبیله بنی عذره و نام من فلان بن فلانست ایها الخلیفه من دیدم که او پسر عم منست و از اشراف قبیله بنی عذره است آنگاه خود را باو بشناساندم و از او پرسیدم که ترا باینکار وا داشته و از بهر چه درین بادیه تنهایی ایها الخلیفه او این سخن چون از من شنید دیدگانش پر از سرشک شد و بمن گفت ای پسر عم من دختر خود را دوست میداشتم و بروی شیفته بودم و طاقت جدائی او نداشتم و او را از اعم خود خواستگاری کردم عم من دعوت مرا اجابت نکرده و او را در میان قبیله بمردی تزویج کرد آنمرد او را بمحلتی که خود در آنجا بود پیرد چون آندخترک از من دور گشت و مرا دیدار او میسر نشد شوق مرا بترك پیوندان و مفارقت عشیرت بداشت درین بادیه تنهایی بگزیدم و از همه کس دوری کردم پس من گفتم خانه ایشان در کجاست گفت در سر این کوه است و بدین مکان نزدیک است و آن دخترک در هر شب چون نیمه از شب بگذرد پوشیده از میان قبیله بدر شود و نزد من آید و بایکدیگر از حدیث گفتن تمتع بر میگیریم و من بدینحالت نشسته در هر شبی بیک ساعت وصل او خشنودم تا اینکه جان از تنم برود و یا اینکه کار برغم حاسدان شود جمیل گفت ایها الخلیفه چون آنجوان مرا از کار خود آگاه کرد از کار او غمین شدم و باو گفتم ای پسر عم میخواهی که ترا بحیلتی اشارت کنم که صلاح تو در آن باشد و بسبب آن اندوه تو برود آنجوان گفت ای پسر عم اشارت کن من باو گفتم که چون شب شود و آن کنیزک نزد تو آید او را بر اشتر من بینداز و خود بر اسب خویشتن سوار شو و من نیز بر یکی از اشتران سوار شوم و همه شب اشتر همی رانم و هنوز صبح ندیده باشد که مسافتی دور و دراز طی کنیم و تو بمراد خویشتن برسی و جهان آفرین را جهان فراخ است و من نیز بخدا سوگند تا زنده ام با جان و مال و شمشیر ترا یاری خواهم کرد چون قصه بدینجا رسید

چون شب شصت و نود و یکم برآمد

بامداد شد و شهرزاد لباز دانه تان فرو بست سخن جمیل بشنید باو گفت ای پسر عم باید با او مشورت کم که او خردمند و از کار آگاه است جمیل گفته است که چون شب تاریک گشت و هنگام آمدن او شد آن پسر بانتظار او بنشست دخترک از عادتنی که داشت دیر کرد آنگاه جوان از خیمه بدر شد و روی بسوی نسیمی که از جانب آن دختر میوزید کرده این دو بیت برخواند ای باد بهاری خبر از یار چه داری ای پیغام گل سرخ سوی باغ کی آری ای زلف بت من داشته دوش در آغوش نه نه تو هنوز آن دل و آن زهره نداری ای باز بخیمه اندر شد و ساعتی بگریستن بنشست پس از آن با من گفت ای پسر عم دختر عم مرا خادنه روی داده و گرنه تا این زمان دیر نمی کردت و در این مکان بنشین تا من خبر او از بهر تو باز آورم آنگاه شمشیر و سپر بگرفت و ساعتی از من غایب شد چون باز آمد دیدم که چیزی در دست دارد و بانگ بر من همی زند من بسری او بشافتم گفت ای پسر عم میدانی چه خادنه روی داده گفتم لا والله نمی دانم گفت دختر عمم بسری ما روان گشته شیری سر راه بروی گرفته او را از هم دریده است و از وی چیزی برجا نگذاشته مگر همین که می بینی پس آنچه در دست داشت بر زمین نهاد دیدم که آن گیسوان و استخوان های سر دختر است پس آن جوان سخت بگریست و بمن گفت از جای خود بر مخیز تا بسوی تو باز گردم ساعتی نیز از من غایب شد چون باز آمد سر شیر را باز آورد او را بر زمین افکند و آب خواست من آب حاضر آوردم دهان شیر بشست و او را همی بوسید و همیگریست و این ابیات همی خواند ای دریا صبح ظامت سوز من ای دریا نور روز افروز من ای دریا ای دریغ ای دریا که چنان ماهی نهان شد زیر من چون زخم دم کاتش دل تیز شد شیر هجر آشفته و خونریز شد پس از آن گفت ای پسر عم ترا بخدا و قرابتی که میان من و تست که وصیت من بنیوش و پوشیده دار که من همین ساعت هلاک خواهم شد چون من بمیرم مرا غسل ده و باین استخوانها کفن کن و در یک قبر ب خاک بسیار و این دو بیت بقبر ما بنویس من آن کسم که مرا هر که دید میگفتی ای سهیل مشکین زلفی و ماه زهره ذقن کون بزیر زمین چو صد هزار غریب ای گرفته این تن مسکین من بکل مسکن پس از آن سخت بگریست و بخیمه درون رفت و ساعتی از من غایب شد چون بیرون آمد فریادی بر کشیده در گذشت من چون اینحالت دیدم اندوه من زیادت شد و از غایت حزن از هلاکم چیزی نماند آنگاه پیش رفته او را در آغوش گرفتم و آنچه با من گفته بود چنان کردم و سه روز در سرقبر ایشان بسر برده پس از آن راه صحرا در پیش گرفتم و تا دو سال زیارت ایشان ترك نمی کردم

(حکایت اعرابی و مروان حکم) و نیز حکایت کرده اند که روزی ماویه در دمشق بر تخت خلافت نشسته بود و از آنمکان منظره ها بهر چهار سوی داشت که نسیم از هر سوی برو میوزید و آنروز روزی سخت گرم بود که ناگاه مردی را دید که پابرهنه همی آید و از اثر گرما برنج اندر است معویه با حاضران گفت آیا خدایتعالی بدبخت تر از آن کسی آفریده که درین ساعت گرما به بیرون آمدن محتاج باشد چنانکه اینمرد در این ساعت با برهنه همی آید حاضران گفتند که شاید او بسوی خلیفه همی آید معویه گفت بخدا سوگند اگر او قصد من کرده باشد هر آینه او را مالی بسیار دهم و اگر ستمی بروی رسیده باشد او را یاری کنم ای غلام بر در بایست اگر این اعرابی اجازت خواهد او را جواز ده و از آمدن او بسوی من منع مکن غلام بیرون آمده با اعرابی ملاقات کرده باو گفت چه میخواهی گفت خلیفه را همی خواهم غلام گفت در پیشگاه خلیفه حاضر شو و بروی

سلام کن چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب داستان فرو بست

چون شب شصت و نود و دویم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت چون خادم اعرابی را جواز داد اعرابی در مجلس معویه حاضر آمد

و اورا سلام داد معویه باو گفت از کدام قبیله گفت از بنی تمیم گفت درین وقت از بهر چه آمده جواب داد بشکایت آمده ام و پناه بتو آورده ام گفت شکایت تو از کیست گفت از مروان بن حکم است پس از آن این ایات برخواند خدا ترس را بر رعیت گمارد که معمار ملکست پرهیز کار ریاست بدست کسانی خطاست که از دستشان دستها بر خداست سر گریه باید هم اول برید نه چون گوسفندان مردم درید معویه چون ایات او بشنید و دید که از دهان او آتش همی ریزد باو گفت یا اخ العرب قضیه خود فرو خوان و مرا ز قصد خود آگاه کن اعرابی گفت ایها الخلیفه مرا زنی بود که اورا دوست میداشتم و او روشنی چشم من بود اشتران چند داشتم که بآنها معیشت همی گزاردم خشک سالی بما رسید که اشتران من هلاک شدند و من بی چیز ماندم چون مال من برفت و حالتی دگرگون گشت ذلیل و خوار شدم و بکسانی که بزیارت من رغبت داشتند گران گشتم چون پدر زن من بدحالی من بدانست آنزن از من بگرفت و مرا براند من نزد عامل تو مروان حکم آمدم و از امید یاری داشتم چون پدر زن مرا حاضر آورد شکایت من باو گفت آن مرد گفت من هرگز اورا نمی شناسم گفتنم اصلح الله الامیر زن را حاضر آور و حدیث از او باز پرس تاحق بر تو آشکار شود آنگاه زن را حاضر آورد و چون زن در پیشگاه او جای گرفت حسن آنزن او را پسند افتاد و نیز با من خصم شد و بمن خشم آورده بسوی زندانم بفرستاد پس از آن باید آنزن گفت که آیا دختر من تزویج میکنی که من هزار دینار زود و هزار درم نقره بتو دهم و دختر را از این اعرابی خلاص کنم آن مرد در مال طمع کرده دعوت اورا اجابت کرد آنگاه مروان مرا حاضر آورده خشمگین با من گفت ای اعرابی سعاد را طلاق گو من گفتم طلاقش نخواهم گفت جمعی از خادمان را بر من بگماشت با گونه گونه عذابها مرا بیازدند من ناگزیر مانده طلاقش گفتم دوباره مرا بسوی زندان بفرستاد در زندان بودم تا ایام عدت در گذشت آنگاه زن تزویج کرده مرا از زندان رها کرد و من بامید تو بر آمدم و پناه بتو آوردم پس این ایات بر خواند .

گر نیابم ز نزد تو من داد در سحر نزد حق کنم فریاد آخر از حشر یاد باید کرد شاه را عدل و داد باید کرد که تو انصاف من نخواهی داد روزی از ملک خود نباشی شاد پس از آن اعرابی مضطرب شد و دندانها بیکدیگر سود و بیخود بیفتاد و مانند مار زخم خورده در هم پیچید معویه چون ایات بشنید و آن حالت بدید گفت پسر حکم از حدود دین تجاوز نموده و بزنان مسلمانان جرأت کرده چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب داستان فرو بست

چون شب شصت و نود و سیم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت پس از آن گفت ای اعرابی حدیثی گفتمی که من هرگز چنان حدیث نشنیده بودم آنگاه دوات و کاغذ بخواست و بمروان حکم بنوشت که ای مروان بمن رسیده است که تو بر رعیت خود ستم کرده و کسی سزاوار ولایتست که چشم خود از شهوتها فرو بندد و خویشتن را از لذتها باز دارد پس از آن سخنی دراز نوشت که من او را در ضمن این ایات مختصر کردم این چه رسمی و چه ستم کاریست که این چه فرعونیی و چه جباریست که آه مظلوم در سحر بیقین بهتر از تیر و ناوک زوبین که ای بسا تیره هائی جباران تار تار از دغای غمخواران ای بسا نیزه های گنجوران شاخ شاخ از دغای رنجوران پس از آن کتاب فرو پیچیده کمیت و نصر ابن ذبیان را بخواند که ایشان امین او بودند پس ایشان کتاب گرفته بسوی مروان رفتند و کتاب بدو داده اورا از ماجری آگاه کردند مروان کتاب همی خواند و همی گریست چون مخالفت نتوانست بسوی سعاد رفته او را از ماجری آگاه کرد و در محضر کمیت و نصر بن ذبیان طلاقش گفت و او را در صحبت آندو امین بسوی معاویه فرستاد و کتابی بمعویه نوشته این ایات درو بنگاشت حش الله که من کنم بیداد یا ز ناموس مردم آرام یاد بر من از کردگار بادا خشم که گر بناموس خلق آرام چشم نیست ممکن زناز مثل منی این صنم را گرفته ام بزنی طاعت را ز دست نهادم سوی درگاه تو فرستادم و کتاب را مهر کرده بآن دو رسول داد ایشان نیز نزد معاویه باز گشتند و کتاب بدو دادند معاویه کتاب بخواند و گفت فرمانبرداری نکو کرده پس از آن بجای آوردن آنزن بفرمود آنزن را بسی نکو روی یافت که در حسن جمال مانند او ندیده بود با آنزن سخن گفت زبان او را فصیح و بیانش را ملیح دید آنگاه اعرابی را بخواست اعرابی حاضر آمد و لی از گردش روزگار هراسان بود معویه گفت ای اعرابی آیا میتوانی ازین زن شکیباشوی تا ترا کنیز کان ماه روی دهم و با هر کنیز کی هزار دینار بسوی تو بفرستم و لز بهر تواز بیت المال چیزی که ترا بی نیاز گرداند قرار دهم اعرابی چون سخن معویه بشنید فریادی بر کشیده بیخود بیفتاد معاویه گمان کرد که اعرابی در گذشت چون اعرابی بخود آمد معویه باو گفت ای اعرابی ترا چه روی داد اعرابی گفت من از جور مروان بن حکم بتو پناه آورده بودم اکنون از جور تو بسوی که پناه برم این بگفت و این ایات بر خواند ای بیاطل ز دیو برده سبق سایه باطلی نه سایه حق ز آب چشم من گدای ترس و تر نه از آتش خدای ترس که چند خواهی بدرد ما را سوخت که نه ما را خدای بر تو فروخت پس از آن گفت ایها الخلیفه اگر همه مال بن دهی جز سعاد چیزی نخواهم گرفت دوست بدنیواو آخرت نتوان داد صحبت یوسف به از دراهم معدود معویه گفت ای اعرابی تو خود اعتراف داری که او را طلاق گفته و مردان نیز بطلاق او اعتراف دارند ما اکنون آن زن را مختار کنیم اگر او جز تو کسی را اختیار کند باو تزویجش کنیم و گر نه بسوی تو رد نمائیم اعرابی گفت اختیار از آن خلیفه است معاویه بازن گفت ای سعاد چه میگوئی کدام يك دو ستر داری خلیفه را با این شرف و عزت و سلطنت یا مروان حکم را بآن ستم کاری و جفا کاری یا این اعرابی را با گرسنگی و پریشان روز گاری سعاد در این حال

این دو بیت بر خواند بنام خود نمیبایم که روی از دوست بر تا بم بدار ایخواجه دست از من که طاقت رفت و باتام
 مرا از دینی و عقبی هینم دیگر نه که پیش از رفتن دنیا دمی با دوست دریابم پس از آن سعاد گفت ایها الخلیفه
 بخدا سوگند من او را از بهر حادثه روزگار خوار نخواهم داشت و صحبت و محبت او با من دیرین است با شیر اندرون شد
 و با جان بدر شود معاویه را از وفا و مودت و عقل او عجب آمد و او را ده هزار درم بداد و با اعرابی گفت زن خود بگیر
 و با خرمی باز گرد (حکایت ضمره بن مغیره) و نیز حکایت کرده اند که شبی هرون الرشید را بی خوابی سخت بگرفت
 اصمعی را با حسن خلیعی حاضر آورد و بایشان گفت با من حدیث گوئید و ای حسین تو بحدیث گفتن ابتدا کن حسن گفت
 ایها الخلیفه سالی از سال ها قصیده در مدح محمد بن سلیمان ربیعی گفته بسوی بصره رفتم محمد بن سلیمان قصیده را تحسین
 کرده مرا باقامت بفرمود من روزی برون آمده از راه مهالیه بسوی مریدروان شدم گرمی هوا در من اثر کرد بدری بزرگ
 نزدیک شدم که آبی بنوشم ناگاه دخترکی دیدم چون سرو خرامان که توده عنبر بر ارغوان شکسته و از سنبل بر سمن پیرایه
 بسته نرگس از حسرت چشمانش بی خواب و سنبل از رشک زلفکانش در تاب بود عارضی چون ماه دو هفته و رشته لؤلؤ در
 عقیق نهفته واله و حیران در دهلیز باین سوی و آن سوی همی رفت و همی آمد و او در نکوئی چنان بود که شاعر گفته
 تا سر زلف تو آنگونه بریشان باشد هیچ دل نیست که ویرا سرو سامان باشد راستی رالبو دندان ترا شاید گفت اگر
 از لعل و ر گوهر لب و دندان باشد زور زرخسار و شب زلف تو هر کس که بدیدد زان سبب روز و شب او همه یکسان
 باشد ایها الخلیفه چون در بگشودم که آن آهو خرام را سلام کنم کوی و برزن از بوی مشک و عنبر پر شد پس او را
 سلام دادم باوازی خفیف و دلی حزین رد سلام کرد با وی گفتم ای خاتون شیخی هستم غریب تشنگی بر من غالب شده آیا بیک
 آب مرا می نوازی بانه گفت ای شیخ از من دور شو که من از آب و نان بمحنت مشغولم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب شصت و نود و چهارم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت دخترک گفته من از آب و نان بمحنت مشغولم گفتم ای خاتون سبب چیست
 گفت از آنکه من بکسی عشق دارم که انصاف نمی کند و کسی را نمیخواهم که او مرا نمی خواهد

گفتم ای خاتون آیا در روی زمین کسی هست که تو او را بخواهی و او ترا خواهد گفت آری نخواستم او بسبب فرونی حسن و جمالی
 است که دارد گفتم درین دهلیز از بهر چه ایستاده گفت راه از اینجا است و این وقت هنگامی است که او از اینجا بگذرد من او گفتم ای خاتون آیا هیچ
 وقتی در یکجا با یکدیگر حدیث کرده اید آهی بر کشیده سرشک از دیده روان ساخت و گفت دیر گاهی با هم بسر برده ایم گفتم
 ای خاتون ترا عشق بدین جوان بکدام پایه است گفت اگر گاهی من او را ناگهان بینم خون و روح از تن من دور شوند یک هفته
 و دو هفته صورت بی جان باشم گفتم ای خاتون سبب جدائی در میان شما چه شد گفت گردش کردن روزگار ما را از هم جدا کرده
 و حدیث من و او طرفه حدیثی است و آن اینست که در روز عید نوروز تنی چند از دختران بصره را نزد خود بخواندم و در میان
 ایشان دخترکی بود بدیع الجمال که مرا بسی دوست میداشت چون بنزد من آمد مرا در آغوش گرفت و مرا بیوسید پس از آن
 خلوت کرده پیاده گساری بنشستم و او با من و من با او ملاعبت می کردیم گاهی او بر سینه من بود و گاهی من بر سینه او
 بودم در آنحال او را مستی بر آنداشت که دست بیند شلوار من بنهاد بند شلوارم گشوده شد ولی در میان ما باکی چیزی نبود
 آنگاه شلوار من بیفتاد و در هنگامی که ما را حالت این بود معشوق من بی خبر از در آمد و این حالت را از ما
 مشاهده کرد درخشم گشته باز گشت چون قصه بدینجا

چون شب شصت و نود و پنجم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت
 آن دخترک گفت اکنون

من از تو معذرت همی خواهم ولی او بگوشه چشم بر من نگاه نمیکند و حرفی بمن نمی نویسد و رسولی پیش من نمی فرستد
 گفتم ای خاتون این جوان که میگوئی از عربست یا از عجم گفت ای شیخ از جمله بزرگان بصره است باو گفتم آیا پیراست یا جوان
 خشمگین بسوی من نظر کرده گفت تو مگر کم خردی او جوانی است ماهر و وهنوز خط بهارضش نرسته است و او را عیبی
 نیست بجز اینکه با من نامهربانست پس من باو گفتم نام او چیست گفت ترا با نام او چکار است گفتم همی خواهم که با او
 ملاقات کنم و در وصل شما بکوشم دخترک گفت نام او بشرطی گویم که رقه از من بسوی او ببری گفتم چنین کنم گفت نام او
 ضمره بن مغیره است و کنیت او ابوالسغا و او را خانه در مرید است پس از آن دخترک دوات و کاغذ خواسته آستین از ساعد
 بلورین بر کرد و بعد از نام خدا بنوشت ایخواجه در آغاز رقه ترک دعا کردم که اگر مرا دعا باجابت میرسد توازن جدا نمیشدی
 و اکنون مرا از تو تمنائی جز این نیست که در وقت گذشتن ازین راه من از دهلیز بسوی تو نظری کنم که از آن نظر روان رفته
 بسوی من باز آید و از آن بزرگ تر تمنای من اینست که بادست خود خطی بمن بنویسی که من آنخط را بدل شبهای وصل گیرم که آن شبها
 تر از بغاظر اندر است ایخواجه اگر چه من لایق دوستاری تو نیستم ولی اگر مسئلت مرا اجابت کنی شکر تو بجای آرد و خدا تعالی را حمد گویم
 و السلام پس دخترک رقه بمن داده بیرون رفتم و بدر خانه محمد بن سلیمان روان شدم در آنجا مجلسی دیدم که همه بزرگان در آنجا جمع
 آمده اند و در میان ایشان پسری دیدم که بزم از او آراسته من نام آن پسر جوان گشتم او ضمره بن مغیره بود با خود گفتم حق بجانب آن دختر کست
 که در جدائی چنین ماهر و شکیبایان توان شد پس از آن برخاسته قصد مرید کردم و بدر ضمره بن مغیره بایستادم تا اینکه او با غلامان و خادمان
 انبوه باز گشت من برخاسته او را دعا گفتم و رقه بدو دادم چون رقه بخواند و مضمون بدانست گفت ای شیخ ما دیگری بجای
 او گرفته ایم اگر سر آن داری که بدل او ببینی بدرون آی من بدرون رفتم آن جوان دخترکی را آواز داد چون دخترک
 بیامد دیدم دختر است آفتاب روی و سرو قامت ضمره بن مغیره رقه بدو داد و باو گفت جواب این بازگوی چون آن دختر



رقعه بخواند گونه اش زرد شد و بمن گفت ای شیخ از کردار استغفار کن ایها الخلیفه در حال من بیرون آمدم و لنگ لنگن همی رفتم تا بخانه دخترک رسیدم دستوری خواسته بزد او شدم خبر باز پرسیدم گفتم جز نومیدی خبری ندارم دخترک گت باک نیست از قدرت خدایتعالی غافل آنگاه بانصد دینار زر بمن بداد من از خانه بدر آمدم چون روزی چند بگذشت من از آنمکان در میگذاشتم که غلامان و سواران بر در آنخانه دیدم که از جانب ضمره بن مغیره آمده بودند و از آن دخترک تمنی میکردند که بسوی ضمره باز گردد و آن دختر قمر منظر میکفت لا والله که بروی او نگاه نخواهم کرد و من از بهر شامت ضمره بن مغیره سجده شکر بجا آوردم و نزد دختر شدم آنماه روی رقعه بمن داد که آن رقعه همه عجز و نیاز و عذر خواهی بود پس از آن دختر مشتری طلعت هدیه بمانی که ضمره بن مغیره بدو فرستاده بود بمن بنمود سی هزار دینار قیمت داشت پس از چندی همان دخترک را دیدم که بضمرة بن مغیره تزویج کرده بودند هرون الرشید گفت اگر ضمره بر من سبقت نمیکرد من آن دخترک را تزویج میکردم (حکایت اسحق موصلی با شیطان) و نیز حکایت کرده اند که اسحق بن ابراهیم موصلی گفته است که من شبی از شبهای زمستان در منزل خود بودم که در آنشب ابر جهان را فرو گرفته و باران چون سیل میریخت و از گل و باران مردمان از رفتن و آمدن باز مانده بودند و نیز تنگدل بودم که نه کسی از یاران بسوی من میتوانست بیاید و نه من بسوی ایشان رفتن میتوانستم پس با غلامک خود گفتم چیزی بیاور که من با آن مشغول شوم طعام و شراب حاضر آورد من خواهی نخواهی طعام و شراب میخوردم و پیوسته از منظره چشم براه دوخته بودم که شاید کسی بدید آید و با من مؤانست کند تا اینکه شب در آمد من کنیز کی را که دوست میداشتم بغاطر آوردم که او تقنی و عود زدن نیک میدانست با خود گفتم اگر او امشب در نزد من باشد عیش بر من تمامست و این فکرت و اضطراب از من دور خواهد شد ناگاه دیدم کسی در بکوفت و گفت مجبوبة که بردار استاده باز گردد یا در آید من با خود گفتم شاید که درخت آرزو بیار آمده در حال بسوی در برخاستم دیدم که همان مجبوبة است که ردای سبز بر خود پیچیده و چیزی از دیبا بر سر نهاده بود که او را از باران باز دارد و تا زانوهای در گل فرو رفته و جامهای او تر شده بود باو گفتم ای خاتون ترا در میان این گلهای که بسوی من آورد گفت قاصدتو نزد من آمد و وجد و شوق ترا بامن باز گفت مرا جز اجابت مجالی نماند من ازین کار در عجب شدم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد اب از داستان فرو بست

گفت ایملک جوانبخت شکفت ماندم و نخراستم که باو بگویم من کس نفرستادم چون شب ششصد و نود و ششم بر آمد

آمده بودی من بسوی تو میآمدم که بسی مشتاق تو بودم پس من بلامک گفتم آب گرم حاضر آورد و خود پایهای آنماه روی بشستم پس از آن جامعه فاخر آورده بروی پیوشانیدم و با هم بنشستیم من طعام خواستم از آوردن طعام منع کرد گفتم پیاده مایلی گفت آری پس من قدحی چند برو به پیوادم آنگاه گفت که تقنی خواهی کرد گفتم ای خاتون من از بهر تو تقنی کنم گفت نمیخواهم گفتم یکی از کنیزکان را بتقنی بفرمایم گفت تو خود تقنی کن گفت من نیز تقنی نکنم گفتم کیست که از بهر تو تقنی کند گفت بیرون شو و کسی را از بهر تقنی حاضر آورد من بفرمانبرداری او بیرون رفتم ولی نومید بودم و یقین داشتم که در آنوقت کسی نخواهم یافت و همی رفتم تا بشارع رسیدم باغبانی را دیدم که عصا بر زمین همی کوبید و همی گوید که خدایتعالی بکسانی که من در نزد ایشان بودم پاداش نیکو ندهاد که اگر من تقنی کردم گوش بن نداشتند و اگر خاموش

بنشستم مرا مسخره کردند من بآن نایبنا گفتم مگر تو مغنی هستی گفت آری گفتم سر آن داری که بقیت شب نزد ما بسر بری گفت اگر مؤانست من همی خواهی دست من بدیر من دست او بدرفتم و بسوی خانه آوردم و بمحبوبه گفتم ای خاتون بیک مغنی نایبنا آوردم که ما از تنفی او لذت ببریم و او ما را نبیند دخترک گفت نزد منش آر من آن نایبنا بخانه اندر آورده و طعام حاضر کردم اندکی طعام خورد و دست بشت آنگاه شراب حاضر آوردم سه قح شراب بنوشید و با من گفت تو کیستی گفتم اسحق بن ابراهیم گفت من نام ترا شنیده بودم و اکنون از منادمت تو فرحناک شدم من گفتم من نیز از خرسندی تو خرسند شدم پس از آن گفت ای اسحق تنفی کن من عود بگرفتم و تنفی کردم و آوازه بانجام رسانیدم با من گفت ای اسحق نزدیک است که مغنی شوی من از این سخن برآشتم و عود از دست بینداختم پس با من گفت نزد تو کسی هست که نیکو تنفی تواند کرد گفتم در نزد من دخترکی است گفت او را بتغنی بفرمای آنگاه دخترک تنفی کرد آن نایبنا گفت در این صنعت کاری نکرده دخترک درخشم شد و عود بینداخت و گفت آنچه در نزد ما بود آشکار کردیم اگر ترا هنر بیش از این باشد بما بنما نایبنا گفت عودی نزد من آورید که دست باو نرسیده باشد من خادم را گفتم عودی جدید بیاورد شیخ نایبنا تارهای عود محکم کرد و راهی زد که من آنرا نهی دانستم آنگاه تنفی کرده این دوبیت برخواند آمد بر من آن صنم دل فریب هنگام آنکه شب زحش لشکر آورد نشست و گفت ره مده ای در رقیبرا که چه رسالت از پدر و مادر آورد ابراهیم گفته است که آن دخترک بگوشه چشم من نظر کرد و گفت در میان من و تو رازی بود ساعتی آنرا نفقش نتوانستی و باین مرد بازگفتی من سوگند یاد کردم و معذرت گفتم و دست او را بوسه داده پستان او بفشردم و لبان او بمزیدم تا اینکه بخندید پس از آن روی بآن نایبنا کردم و باو گفتم تنفی کن نایبنا عود بگرفت و باین دوبیت تنفی کرد بخندانش گفتم با دو انگشت ربودم از لبالش بوسه بسیار که گهی سنبل چریدم زان دو گیسو که گهی سوسن خریدم زان دو رخسار من با دخترک گفتم ای خاتون از این حالت که ما داشتیم او را که آگاه کرد گفت راست گفتی آنگاه از آن نایبنا پرهیز کردیم و او از بهر دفع بلیدی بر پای خاسته بیرون رفت و بزگشتن را دیر کرد ما بطلب او بیرون شدیم او را نیافتیم و درها بسته و کلیدها نزد کنیزکان بود و ندانستیم که او با آسمان بر شد و یا بزمین فرو رفت آنگاه دانستم که او ابلیس است گفته شاعر بخاطر آوردم که این دوبیت گفته بود ماند در کار تو ای ابلیس حیرانم که چون با چنین طعن و شاعت زندگانی میکنی سجده بر آدم نکردی از تکبر ای شکفت بهر فرزندان این قلیبانی میکنی (حکایت اسحق موسلی و غلام) و نیز حکایت کرده اند که ابراهیم بن اسحق موصلی گفته است که من روزی در منزل خود نشسته بودم که در کوفته شد غلام من بیرون رفت و بازگشته با من گفت بر در جوانی است نکو روی که دستوری همی خواهد من دستوری دادم جوان در آمد و بروی اثر بیماری بود بمن گفت دیر گاهی است که ملاقات تو همی طلبم و مرا با تو احتیاجی است گفتم حاجت تو چیست در سیصد دینار بیرون آورده در پیش من بگذاشت و گفت همی خواهم که اینها از من قبول کنی و لحنی در آن دوبیت که گفته ام بمن بیاموزی گفتم آن دوبیت کدام است چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب داستان فرو بست

چون شب ششصد و نود و هفتم بر آمد کدام ای ملک جوانبخت ابراهیم بآن جوان گفت دوبیت که ام است آن جوان این بیت برخواند گر نگیرد

روی و پشت اندر جوانی چین و خم این دو حال اندر جوانی من چرا دارم بهم جمع دلبدان مگر روی مرا داده است چین زلف بت رویان مگر پشت مرا داده است خم من از برای این دوبیت لحنی چون لحن نوحه ساخته بخواندم آن جوان بیخود شد گمان کردم که او بمرد چون بخود آمد بمن گفت دوبیت دوباره برخوان من او را بخدا سوگند دادم که نخوانم و گفتم بیم آن دارم که تو بمیری گفت کاش بمیرم و پیوسته تضرع و زاری میکرد تا مرا برو رحمت آمد و دوبیت دوباره برخواندم فریادی سخت تر از نغسین بر کشید و بی خود شد من مردن او را یقین کردم و گلاب برو فشاندم تا بخود آمد و بنشست من بسلامت او شکر گویان شدم و زر های او را در پیش او بنهادم و باو گفتم مال خود بگیر و از من باز گرد گفت مرا حاجت بدین مال نیست و دو برابر او مال ترا بدهم اگر آن لحن اعادت کنی مرا از وعده مال خاطر بگشود گفتم لحن اعادت کنم ولیکن سه شرط یکی این که در نزد من بنشین و طعام بخوری تا تنت قوی شود و شرط دیگر اینکه شراب بنوشی که حزن از تو دور کند و شرط سیم اینکه حکایت خود با من بازگوئی پس هر سه شرط بجا آورد و گفت من مردی هستم از مدینه بقصد تفرج بیرون آمدم و از راه عقیق روان شدم دخترکی در میان دختران دیدم که بدن خوبی صورتی ندیده بودم که آن روز را در آن نزهتگاه بسر بردند پس از آن بازگشتند مرا در دل زخمی بدید آمدم که به شدنی نبود پس من از زنان جستجو همی کردم کسی نیافتم که خبر ایشان با من بگوید من از غایت اندوه بیمار شدم و حکایت خود با یکی از خویشاوندان باز گفتم او گفت بر تو باکی نیست که این ایام ایام بهار است و در این زودی بارش بیارد آنگاه من با تو بیرون رویم و ترا بمقصود برسانم دل من از این سخن آرام گرفت تا اینکه باران بیاید مردم بتفرج عقیق بر آمدند من نیز با یا ران و پیوندان بیرون رفتم و در همان مکانی که نخست نشسته بودم بنشستم ساعتی نرفت که همان دختران بدید شدند من بدخترکی از پیوندان خود گفتم که بنزد این دخترک شو و باو بگو که این مرد میگوید که شاعر این بیت نکو گفته زدیدنت توانم که دیده بر دوزم اگر معاینه بینم که تیر میآید آندخترک بسوی آن پری روی رفت آنچه من گفته بودم باو گفت او در جواب گفت که بآن مرد بگو که شاعر باین بیت نکو جواب داده مشغول عشق جانان گر عاشقیت صادق در روز تیر باران باید که سر نخارد پس من از سخن گفتن خاموش نشستم و از رسوائی هراس کردم و در حال بر خاستم آن دخترک آفتاب روی از برخاستن

من بر پای شد من بر اثر او روان شدم و منزل او بشاختم پس از آن با یکدیگر آمد و شد داشتیم تا اینکه خبر ما شایع شد و پدر او قضیت بدانست آنگاه پیوندان من بخواستگاری دخترک بسوی پدر او رفتند پدر او گفت اگر پیش از آنکه رسوائی روی دهد بمن گفته بودید مضایقت نمی کردم و لکن اکنون این کار شهرت یافته اگر من او را بپسر شما تزویج کنم سخنان مردمان راست خواهد شد ابراهیم گفته است که من آوازه باو اعادت کردم و او منزل خود بمن بشناساند و باز گشت روزی در نزد جعفر بن یحیی حاضر آمدم و شعر آنجوان بخواندم جعفر در طرب شد و قدحی چند بنوشید و بمن گفت ای ابراهیم این شعر از کیست من حدیث آنجوان باو گفتم مرا بحاضر آوردن آنجوان بفرمود و بر آوردن حاجت او را وعده داد من بسوی آنجوان رفته او را حاضر آوردم جعفر حدیث دو باره پرسید آنجوان حدیث خود باز گفت جعفر گفت در ذمت منست که آن دختر بتو تزویج کنم پس آنجوان خوشوقت شد و با ما بنشست چون بامداد شد جعفر بسوی هرون الرشید خلیفه سوار گشت و حدیث شبانه باو باز گفت خلیفه همه ما را بخواست و به اعادت همان آوازه بفرمود من آوازه بخواندم خلیفه در طرب شد پس از آن کتابی بعمل حجاز نوشته پدر دخترک را بخواست زمانی رفت که پدر دخترک با پیوندان خود حاضر آمدند خلیفه او را فرمود که دختر بآن جوان تزویج کند و صد دینار زر سرخ بروی عطا فرمود و پیوسته آن جوان از ندیمان جعفر بود تا اینکه حادثه جعفر روی داد آنگاه آنجوان بمدینه باز گشت و الله اعلم (حکایت وزیر ابی عامر) و نیز حکایت کرده اند که ابو عامر بن مروان غلامی از نصاری به هدیت آورده بودند که هیچ دیده به نیکی او ندیده بود ملک ناصر را چشم بر آن غلام بیفتاد و بخواجه او گفت که این غلام از کجاست وزیر گفت او از نزد پروردگار است ملک ناصر گفت آیا مرا بستانگان همی ترسانی و با قمر ها اسیر میکنی وزیر معذرت خواست و هدیتی با آن غلام بسوی ملک فرستاد و باو گفت تو نیز از جمله هدیتها هستی و اگر ضرورت نمی بود من از جان در نمی گذشتم و این بیت باو نوشت فرستادم یکی سروت بمجلس که جای سرو اندر بوستان به ملک ناصر غلامک را خوش داشت و مالی بسیار بدو داد پس از آن از برای وزیر دخترکی به هدیت بیاوردن وزیر هدیتی بزرگتر از هوبت نخستین با کنیزک بسوی ملک ناصر فرستاد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوان بخت وزیر کنیزک بسوی ملک ناصر فرستاد و این بیت بنوشت

چون شب شد و نود و دهم بر آمد

یکی ماهست فرستادم بایوان که جای ماه اندر آسمان به کنیزک را در نزد ملک جایگاه بلند شد و رتبت افزون گشت پس از آن یکی از دشمنان ابو عامر وزیر در نزد ملک ناصر بدگوئی کرد و گفت ابو عامر را عشق بآن غلامک باقی است و هروقت که شراب مینوشد یاد غلام همی کند و از هدیه کردن او پشیمانست آنگاه ناصر کنایی از زبان غلام بدین مضمون بنوشت که ای خواجه من از آن تو بودم و پیوسته با تو عیش همی گزاردم و من اکنون اگر چه در نزد سلطان هستم و لکن دوست میدارم که باز با تو باشم ولی از سطوت ملک بیم دارم تو با حیلتی مرا ازو بخواه پس ملک این کتاب بغلامکی خورد سال داده او را سپرد که بوزیر بگوید که این کتاب از فلان غلام است غلامک بر رفت و نامه بداد چون ابو عامر از مضمون کتاب آگاه شد در پشت او این ایات بنوشت منم نیک و بد دیده روزگار نیاید زمن این چنین زشت کار طمع کی کنم در تو من خیر خیر که نخجیر توان گرفتن ز شیر ترا هدیه دادم بایوان شاه که در چرخ بوستان سزد سرو و ماه گرفتیم که بودی تو خود جان من چو جان رفت هرگز نیاید بتن چون ناصر بر جواب آگاهی یافت از فطانت ابو عامر وزیر شکفت ماند و سخنان بدگویان را پس از آن ننوشت (حکایت احمد دنف و حسن شومان بادلیاه محتاله و دخترش) و نیز حکایت کرده اند که در عهد خلافت هرون الرشید دو مرد بودند یکی احمد دنف نام داشت و دیگر را حسن شومان میگفتند و من هر دو خداوند مکر و حیلت بودند و کارهای عجیبه از ایشان سرمیزد و بدایت سبب خلیفه ایشانرا خلعت داده احمد را مقدم میمنه و حسن شومان را مقدم میسره کرده بود و بهریکی از ایشان در ماهی هزار دینار میداد و ایشان هر یکی چهل مرد در زیر حکم داشتند روزی احمد دنف با حسن شومان و هشتاد تن زیر دستان ایشان سوار هی رفتند و منادی بحکم خلیفه ندا در میداد که جز احمد دنف مقدم میمنه کس نیست و بجز حسن شومان کسی بسرهنگی میسره نشاید و ایشان مسموع الکلمه و محفوظ الحرمه هستند و در شهر بغداد عجوزی بود دلیله محتاله نام و دختر او را زینب نصابه میگفتند چون این ندا بشنیدند زینب بمادر خود گفت ای مادر بین که این احمد دنفست که از مصرش برانند اکنون در بغداد بوسیلت کید و حیلت از نزدیکان خلیفه و مقدم میمنه گردیده و اینک حسن شومان که پسری بود کل و اکنون مقدم میسره گردیده و ایشانرا در هر صبح و شام سفره است نهاده و هر یکی از ایشان در هر ماهی هزار دینار از خلیفه بستانند و مادراینجانه نشسته ایم نه رتبتی داریم و نه مقامی و هیچ کس نام ما نمیرسد و شوهر دلیله محتاله پیش از آن در بغداد مقدم میمنه بود چون او بمرد او را دو دختر برجای ماند یکی از آن دختران شوهر داشت و او را پسری بود احمد لقب نام و دختر دیگرش شوهر نداشت و او را زینب نصابه میگفتند و همانا دلیله خود خداوند حیلت و خدیت بود و با کید و مکر افی از سوراخ بدر میآورد و ابلیس را مکر میآموخت و شوهر او در ماهی هزار دینار از خلیفه وظیفه داشت و کبوترانی که کتب و رسائل میبردند تربیت میکرد و در نزد خلیفه هر پرنده در وقت حاجت از فرزندان او عزیز تر بود پس زینب بمادر خود گفت برخیز و حیلتی برانگیز شاید که بدان سبب آوازه ما در بغداد بلند شود و وظیفه پدر ما دهند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوان بخت وزیر کنیزک بسوی ملک ناصر فرستاد و این بیت بنوشت

چون شب شد و نود و نهم بر آمد

سبب نام ما در زبان ها بیفتد دلیله گفت ای دختر بجان تو سوگند امروز در بغداد

حیلتهای بزرگتر از حبلت احمد دنف و حسن شومان پدید آوردم در حال دلیله برخاسته نقابی بر رخ بیاویخت و جامه فقرا و صوفیان در پوشیده و جبه پشمین در بر کرد و منطقه عریض بر میان بست و ابریقی برداشته بر آب کرد و سه دینار زردردهان ابریق بدداشت و دهان ابریق را بیست و سبعة هزار دانه از گردن آویخت و علمی را که کلاله های سرخ و زرد داشت گرفته بیرون آمد نام خدا بر زبان همیراند و تسبیح همی گفت و لکن در دل خیال حیلتنی داشت و از کوئی بکوئی همی رفت تا اینکه بکوچه رسید که آنکوچه را رفته و آب زده بودند و در آنجا دری دید بلند کریاس که عتبه او را رخام و مرمر گسترده اند و مردی مغربی دربان آن دراست و آنخانه خانه امیر حسن شراطریق بود و از زنی نکوروی داشت و در شب زفاف آنزن شوهر را سوگند داده بود که جز او زنی نگیرد و بجز خانه خود در خانه نخسبد روزی از روزها امیر حسن بدیوان برآمد هر امیر را دید که يك پسر یا دو پسر همراه دارد چون از دیوان بازگشت آینه خواسته در آینه نظر کرد سفیدی موی زنج را بسیاهی آن غالب دید خشمگین بنزد زن خود در آمد زن او را سلام داد امیر حسن گفت از من دور شو که من از روزی که ترا دیده ام خوشی از من دور گشته زن گفت این سخن از بهر چیست امیر حسن گفت در شب تخت مرا سوگند دادی که جز تو زنی نگیرم امروز امرا را دیدم که هر یکی پسری همراه دارد مرگ را بغاطر آوردم و از اینکه مرا پسری و دختری نیست محزون شدم و هر کس که پسر ندارد نام او از صفحه روزگار سترده شود و سبب غم من اینست که تو عقیم هستی زن باو گفت جرم از من نیست که تو خود سترونی امیر حسن گفت چون از سفر بازگردم زنی خواهم گرفت این بگفت و از نزد زن بیرون شد در آن هنگام دلیله محتاله بر آن در رسید و چشمش بر آن زن افتاد با خود گفت ای دلیله به از این نیست که این زنی از خانه بیرون بری و جامها و زرینهای او را بستانی پس در آنجا ایستاده نام خدا همی برد و تسبیح همی گفت که زن امیر حسن را چشم بر عجوی افتاد که جامهای پشمینه پوشیده بقبه نور همی ماند زن امیر حسن بگریست و با کنیزك خود گفت بیرون شو و دست شیخ ابوعلی دربان را بوسه ده و باو بگو که این شیخه را بدرون خانه راه دهد که از دم و قدم او برکت یابم در حال کنیزك فرود آمد و بوسه بدست دربان داد و باو گفت خاتون فرمود که این شیخه را بدرون خانه راه ده تا از دم و قدمش متبرك شویم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصدم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت چون کنیزك گفته خاتون با دربان باز گفت دربان پیش رفته خواست که دست عجزو ببوسد عجزو باو گفت از من دور شو که میترسم بروضی من شکست آید دربان بسیار پریشان روزگار بود و اجرت سه ماهه در ذمت امیر حین داشت و نمیتوانست که اجرت از امیر بستاند پس بعجزو گفت ایها الشیخه مرا از ابریق خود آبی ده که ازو متبرك شوم عجزو ابریق از دوش بگرفت و دهان ابریق بگشود و آن سه دینار که در ابریق گذاشته بود بر زمین افتاد دربان دینار ها بر چیده بنزد عجزوK آورد و باو گفت ای مادر این سه دینار از ابریق تو بر زمین افتاد اینهارا باز پس گیر عجزو گفت آنها را از من دور کن که من از دینار در گذشته ام تو آنها را در معیشت خود صرف کن و بدل گیر بآن که ترا در ذمت امیر است دربان گفت سبحان الله این شیخه از خداوندان مکاشفه و تصرف است که حالت من بدانست آنگاه کنیزك پیش من آمده دست دلیله ببوسید و او را بقصر اندر برد چون دلیله نزد خاتون رفت خاتون برخاسته او را سلام داد و دست او را ببوسید و طعام حاضر آورد دلیله گفت ای دختر من جز طعام بهشت چیزی نمیخورم و همه سال روزه می دارم مگر پنج روز و لکن ای دختر ترا محزون همین بینم قصد من اینست که سبب حزن با من باز کوئی زن امیر حسن گفت ای مادر من در شب نخستین شوهر خود را سوگند داده بودم که جز من دیگری تزویج نکند اکنون پسران مردم را دیده بر ایشان رشك برده است و با من میگوید که تو عقیم هستی من باو گفتم جرم از من نیست که تو سترونی و از من در خشم گشته بیرون رفت و گفت چون از سفر بازگردم زنی دیگر تزویج کنم ای مادر بیم من از آنست که مرا طلاق گوید و زن دیگر تزویج کند که او را مال و ضیاع و عقار بسیار است اگر او را پسری از زن دیگر بهم رسد مال از آن او خواهد بود دلیله گفت ای دختر مگر تو از برکت شیخ ابوالحلمات غافل که اگر مدیون او را زیارت کنند دین او ادا شود و اگر عقیم او را زیارت کنند آبتن گردد زن امیر حسن گفت ای مادر من از روزی که این خانه آمدم بتعزیت و تهنیت بیرون نرفته ام دلیله گفت ای دختر من ترا با خود بیرم تا زیارت ابوالحلمات کنی و ازو بستنی خواهی و از بهر او نذر کوئی که اگر شوهر تو از سفر آید و توبه پسری یا دختری آبتن شوی آنفرزند را بخدمتگذاری شیخ ابوالحلمات دهی در حال زن امیر حسن بر خاست و زرینهای خود آنچه در صندوق داشت ببوشید و با کنیزك خود گفت خانه نگاهدار که تا من باز گردم آنگاه از قصر خود فرود آمد شیخ ابوعلی دربان پیش رفته گفت ای خاتون قصد کجا کرده گفت ای دربان زیارت ابوالحلمات هم بروم دربان گفت بخدا سوگند که این شیخه از اولیاست از آنکه سه دینار بمن بداد و من ازو مسئلت نکرده بدانست که من محتاجم القصه عجزو زن امیر حسن شراطریق را بیرون آورده باو گفت ای دختر چون شیخ ابوالحلمات را زیارت کنی انشاء الله آبتن شوی و از برکت این شیخ شوهرت بر تو مهربان شود و از او سخنی که خاطر تو بر نهد نخواهی شنید و عجزو با خود میگفت که من اینرا در کجا برهنه کنم که مردم در هر رهگذر گروه گروه هستند آنگاه باو گفت ای دختر چون من بروم تو نزد نبال من بیا و از من چندان دور شو که مرا ببینی که خداوندان نذر و حاجت همی خواهند دست من ببوسند و حاجت از من بطلبند پس عجزو از پیش و آنزن دورتر از او همی رفتند تا در بازار بدکان بازرگان سید حسن نام برسیدند که آن پسر را خط بعارض نرسته بود و جمالی رشك قمر داشت آن پسر صدای خلخال آنزن بشنید و خرامیدن او بدید چشم بروی دوخته حیران همی نگریست عجزو چون اینحالت

بدانست بآن زن اشارت کرد که در برابر این دکان بنشین تا من بسوی تو بازگردم زن امیر حسن در برابر دکان بازرگان زاده بنشست و بازرگان زاده بحیرت بسوی او همی نگریست که عجز پیش رفته بازرگان زاده را سلام داد و باو گفت ترا نام سید حسن و پسر و خواجه محسن هستی آن پسر گفت آری مرا نام سید حسن است تو نام من از کجا دانستی عجز گفت مرا اهل خیر بسوی تو دلالت کردند بدانکه این دخترك دختر منست و او پدری داشت توانگر چون پدر او بمرد مالی بسیار بمیراث بگذاشت و او اکنون بزرگ شده و خردمندان گفته اند که از بهر دختر خود شوهر بجوی و این دخترك در تمامت عمر جز امروز بیرون نیامده و اکنون همی خواهم که با اشارت خداوندان خیر او را بتو تزویج کنم و اگر سرمایه کم داشته باشی ترا سرمایه دهم و بجای يك دکان دو دکان از بهر تو بگشایم بازرگان زاده با خود گفت من از خدا يك چیز خواسته بودم و سه چیز بمن رسانید من زن ازو خواسته بودم او زر و وزن و خانه بمن رسانید پس از آن بعجز گفت ای مادر مادرم دیر گاهی است همی خواست از بهر من تزویج کند ولی من راضی نمیشدم و باو میگفتم که من زن نخواهم گرفت مگر کسی را که بعین بینم آنگاه عجز باو گفت چون چنینست است برخیز و بر اثر من بیا تا من دخترك را برهنه بتو بنمایم در حال بازرگان زاده برخاست و بدره که هزار دینار زر داشت با خود بگرفت و با خود گفت شاید که مرا حاجت بزروسیم افتد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوان بخت عجز باسید حسن گفت کمی دور تر ازین دخترك بیا چنانکه او را ببینی پس از آن عجز با خود گفت که بازرگان زاده را با این دخترك

چون شب هفتم و یکم بر آمد

بکجا برم و ایشان را چگونه برهنه کنم القصه عجز روان شد و زن امیر حسن بر اثر او و بازرگان زاده از پی آن زن همی رفتند تا اینکه عجز بشدگان صباغی بر رسید که حاجی محمد نام داشت و آن صباغ پسران و دختران دوست میداشت دید که عجز میآید و بر اثر او دختری و پسر همی آیند پس عجز در نزد او بنشست و او را سلام داد و باو گفت حاجی محمد صباغ توئی گفت آری چه میخواهی عجز گفت این دختر نکو روی با این پسر قمر منظر پسر و دختر من هستند من ایشان را تربیت کرده ام و مالی بسیار بر ایشان صرف نموده ام و مرا خانه هست بزرگ اکنون آن خانه شکست یافته مهندس با من گفته است که در جای دیگر بنشین و این خانه تعمیر کن من بجستجوی خانه بیرون آمدم اهل خیر مرا بسوی تو دلالت کردند قصد من اینست که پسر و دختر مرا در خانه خود جای دهی صباغ با خود گفت زهی بخت سازگار که این هر دو نعمت را بمن راهنمایی کرد و بعجز گفت راست گفته اند مرا خانه هست و لکن آن خانه مرا در کار است عجز گفت ای فرزند من بیش از یکماه در خانه تو نخواهم بود و اگر ترا مهمانی رسد من بضيافت ایشان قیام کنم در حال صباغ کلید خانه بدر آورده بعجز داد و عجز کلید گرفته روان شد و زن امیر حسن با بازرگان زاده بر اثر او همی رفتند تا بکوچه برسیدند عجز در خانه بگشود و خود بخانه اندر شد و زن امیر حسن نیز از پی او بخانه در آمد عجز باو گفت ای دختر این خانه خانه شیخ ابوالحملات و محل بر آمدن حاجات است و باو گفت بفره اندر شو و چادر بيك سونه تا من بنزد تو آیم دختر بفره در آمد و بنشست آنگاه بازرگان زاده بر سید عجز پیش رفته باو گفت که در ساحت خانه بنشین تا دختر خود بیاورم و بتو بنمایم پسر در ساحت خانه بنشست و عجز نزد دختر شد و باو گفت ای دخترك همی خواهم که شیخ ابوالحملات را پیش از آنکه زائران هجوم آورند زیارت کنی و لکن ای دختر بر تو بیمی دارم زن امیر حسن گفت بیم تو بر من از بهر چیست عجز گفت پسر من مجذومست و زمستان از تابستان نشناسد و پیوسته عریان در اینجا ایستاده و او نقیب شیخ ابوالحملات است اگر دختری چون تو زیارت شیخ ابوالحملات آید آن پسر او را بگیرد و از شوری که در سر دارد جامهای او پاره کند اکنون تو جامه بر کن و زربنه بیکسونه تا من از بهر تو نگاه دارم در حال آن زن جامه بر کند و زربنه ها بیرون آورده بعجز بداد عجز باو گفت من اینجامها در صندوق شیخ ابوالحملات بگذارم تا متبرك شود پس عجز جامه و زربنه ازو بگرفت و او را بایک پیراهن و شلوار گذاشته بیرون شد و بنزد بازرگان زاده آمد دید که در انتظار نشسته بعجز گفت کجاست دختر تو که من او را بینم در حال عجز طباچه بر سرو سینه خود زد بازرگان زاده باو گفت چه حادثه روی داده عجز گفت همسایه بد بمباد کس را که همسایگان من چون ترا با من بدیدند از من باز پرسیدند گفتیم که دختر خود بدو تزویج خواهم کرد ایشان را بر تو رشك آمده با دختر من گفته اند مگر مادر تو از موه تو برنج اندر است که ترا به کسی که مجذوم است تزویج میکنند من باو سوگند یاد کردم که ترا عریان بر وی بنمایم تا بداند که تو از جذام بری هستی اکنون بیم مدار که چنانچه تو او را عریان خواهی دید ترا نیز عریان برو بنمایم بازرگان زاده جامه بر کند و بدره هزار دینار در میان جامه بگذاشت و با عجز گفت دخترك را بیاور تا مرا عریان ببیند عجز باو گفت جامه های خود را بمن بسپار تا از بهر تو نگاه دارم بازرگان زاده جامه های خویش با بدره زر بعجز داد عجز آنها را گرفته بر روی جامه ها و زینهای دخترك گذاشته از خانه بدر آمد و در برایشان بست و از پی کار خویشتن شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتم و دوم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت چون عجز جامه و زربنه دخترك با جامه و زرهای بازرگان زاده بدر آورد آنها را در نزد مردی عطار بسپرد و خود بسوی صباغ رفت او را دید که در انتظار عجز نشسته چون عجز را دید باو گفت انشاء الله خانه شما را پسند افتاد عجز گفت ترا خانه آباد باد که خانه با بر لثی است و اکنون من میروم سه حمل بیاورم تا چیزهای خانه خود در آنجا نقل کنم و لیکن فرزندان من آرزوی چاشت دارند تو این یکدینار از من بگیر و از بهر ایشان چاشت مهیا کن و خود نیز با ایشان چاشت هم بخور تا من باز گردم

صباغ گفت من دکان بکه سپارم عجزوز گفت بشاگرد بسیار آنگاه صباغ دکان بشاگرد سپرده ظرفی برداشت و از بهر تهیه چاشت روان گشت صباغ را کار بدینجا رسید و اما عجزوز چیزهایی که ببطار بودیعت سپرده بود بگرفت و بدکان صباغ در آمد و بشاگرد صباغ گفت تو از بی استاد رو من در همینکان بانتظار شما نشسته ام چون شاگرد از پی استاد برفت عجزوز همه آنچه در دکان بود جمع آورد ناگاه مردی هیزم فروش که درازگوشی در پیش داشت بدسید عجزوز باو گفت آیا تو صباغ را میشناسی یا نه هیزم فروش گفت میشناسم عجزوز گفت آنسکین مفلس گشته و وامی بسیار دارد پیوسته او را در زندان کنند و من او را خلاص دهم اکنون قصد من اینست که بی چیزی او ثابت کنم و همی خواهم که متاعهای دکانرا بخداوندان آنها برسانم و از تو میخواهم که درازگوش بمن دهی تا متاعهای مردم بر آن بار کنم و تو این یکدینار کرایه درازگوش بستان و پس از رفتن من سنک بدست گرفته آنچه خمره و طغار در دکان هست بشکن که اگر امنای قاضی از بهر تحقیق برآیند در دکان چیزی نیابند هیزم فروش گفت صباغ را بر من بسی احسانست من بیاداش احسانهای او اینکار بکنم آنگاه عجزوز متاعهای دکان گرفته بدرازگوش بار کرد و بسوی خانه خود روان شد چون بخانه رسید دختر او گفت ای مادر دلم در نزد تو بود باز گو که چه حیلست کرده عجزوز گفت بچهار تن چهار حیلست کرده ام زن امیر حسن و بازرگان زاده و صباغ و هیزم فروش را حیلست کرده همه چیزهای ایشانرا بدرازگوش هیزم فروش بار کرده آورده ام زینب گفت ای مادر مگر درین شهر زندگانی نخواهی کرد که زن امیر حسن را برهنه کرده عجزوز گفت ایدختر من از هیچکدام باک ندارم مگر از هیزم فروش که او مرا میشناسد دلیله را کار باینجا رسید و اما صباغ تهیه چاشت دید بر سر خادم بگذاشت و بر دکان بگذشت دید که هیزم فروش خمره و طغار همی شکنند و در آنجا از متاع مردم چیزی بر جای نمانده بانک برهیزم فروش زد هیزم فروش را چون چشم بروی افتاد باو گفت ای استاد الحمد لله علی السلاطه دلم در نزد تو بود صباغ گفت مرا چه روی داده که دل تو در نزد من بود هیزم فروش گفت تو بی چیز گشته می خواستند در بی چیزی تو حجتی بنویسند صباغ گفت این سخن با تو که گفت هیزم فروش گفت این سخن از مادر تو شنیدم و او مرا بشکستن خمرها و طغارها بفرمود که مبادا امنای قاضی در دکان تو چیزی دریابند صباغ گفت ایمنجون چه میگوئی مادر من دیرگاهی است مرده پس طبانچه بر سر و سینه خود زد و گفت ای تلف کننده مال من و مردم آنگاه هیزم فروش نیز گریستن آغاز کرد و گفت ای تلف کننده درازگوش من پس از آن هیزم فروش بصباغ در آویخت که درازگوش من بیار و صباغ بر او آویخته مشتش بروی زد و باو گفت عجزوز حاضر آورم مردمان برایشان گرد آمدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لباز داستان فروست

چون شب هفتصد و سیم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت صباغ و هیزم فروش بکدیگریاویختند مردمان بر ایشان گرد آمدند و حکایت از صباغ باز پرسیدند هیزم فروش گفت من حکایت از بهر شما حدیث کنم پس ماجرای بر ایشان بیان کرده و گفت مرا گمان این بود که من بصباغ خوبی میکنم چون او مرا بدید طبانچه بر سر و سینه خود زد و با من گفت مرا مادر دیرگاهی است که در گذشته و من نیز درازگوش ازو همی خواهم که درازگوش من بسبب او تلف گشته مردمان گفتند ای صباغ تو این عجزوز را می شناسی از آنکه از او این گشته دکان بروی سپرده صباغ گفت لاوالله من او را نمیشناسم و او امروز با پسر و دختر خود نزد من آمد و از من خانه کرایه کرد یکی از مردمان گفت که غرامت درازگوش بعهده صباغ است از آنکه هیزم فروش اگر نمی دید که صباغ دکان بعجزوز سپرده او نیز درازگوش بوی داد یکی دیگر گفت ای صباغ چون او در خانه تو منزل گرفته باید از غرامت درازگوش برآئی پس ایشان بسوی خانه صباغ روان شدند و تتمه سخن ایشان باز خواهیم گفت و اما بازرگانزاده بانتظار آمدن عجزوز بایستاد عجزوز نیامد و دختر را نیاورد و اما زن امیر حسن بانتظار عجزوز بنشست و عجزوز باز نگشت زن برخاست که بزیارت شیخ ابوالحلمات رود بازرگانزاده چون او را بدید باو گفت کجاست مادرت که مرا آورد تا ترا بمن تزویج کند زن امیر حسن جواب داد مادر من مرده است تو مگر پسر عجزوز و نقیب شیخ ابوالحلمات نیستی بازرگانزاده جواب داد او مادر من نبود او عجزوزی بود حیلست گر که دام بر من نهاده و جامهای مرا با هزار دینار برده است بازرگانزاده بازن گفت من جامه های خود را با هزار دینار از تو همی خواهم زن جواب داد من جامها و زرینه های خود را جز تواز کسی نمی خواهم و ایشان یکدیگر آویخته بودند که صباغ بخانه اندر شد و دختر و پسر را در خانه یافت و بایشان گفت مادر شما کجاست زن تمامت حکایت باو باز گفت و بازرگانزاده نیز ماجرا بیان کرد آنگاه صباغ فریاد بر آورد و گفت ای طلب کننده مال من و مال مردم و هیزم فروش بانک بر صباغ زد که درازگوش من باز پس ده صباغ جواب داد این عجزوز حیلست گری بوده است اکنون از خانه بدر آئید تا در بیندم بازرگانزاده باو گفت بر تو عیب است که ما با جامه بخانه تو در آئیم و برهنه از آنجا بدر شویم آنگاه صباغ جامه بروی پوشانید و جامه دیگر بزن امیر حسن پوشانیده او را بخانه خویش فرستاد و او را بعد از آمدن شوهر او از سفر حکایتی است که باز خواهیم گفت و اما صباغ در خانه فروست و با بازرگانزاده گفت بیا تا بجستجوی عجزوز رویم پس صباغ و بازرگانزاده و هیزم فروش شکایت بوالی بردند والی بایشان گفت عجزوز در شهر بسیار است شما او را بدید آورید تا من مال شما از او بگیرم آنگاه ایشان بجستجوی عجزوز روان شدند و اما عجزوز بادختر خود زینب گفت همی خواهم که حیلستی دیگر آغاز کنم زینب جواب داد ای مادر بر تو بیم دارم دلیله محتاله جواب داد از آب و آتش بر من باکی نیست آنگاه برخاسته جامه کنیزکان در پوشید و بقصد حیلست از خانه بیرون شد و همی رفت تا بمحلتی رسید که رفته و آبرزه بودند و آواز دف و تنقی از خانه بلند بود کنیز کی را دید که پسری بدوش گرفته که آن پسر جامه های زرین در بر و تاجی مکرر با در و گوهر بر سر دارد و طوقی زرین و مرصع از گردن آویخته است و آن خانه خانه شاه

بندر بازرگانان و آن پسر پسر او بوده است و او دختری داشته است که آن روز عیش دختر بر پا کرده بودند و جمعی از زنان مغنیان در نزد مادر دختر بودند هر وقت که مادر دختر بیرون می رفت و درون می آمد آن کودک بروی همی آویخت بدان سبب کودک را بکنیزك سپرده بودند که او را مشغول کند تا مجلس تمام شود چون عجوزك دلبله نام آن کودک را بر دوش کنیزك بدید با کنیزك گفت امروز در نزد خاتون چه عیش بر پاست کنیزك گفت خاتون امروز بعیش دختر خویش مشغول است و در نزد او مهمانان و مغنیان هستند دلبله با خود گفت حیلتي به ازین نیست که این کودک از این کنیزك بگیرم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و چهارم بر آمد

گفت ایملك جوانبخت آنگاه دلبله از جیب خود برقه های زرد که بدینار همی مانستند بدر آورد و بکنیزك گفت این دینار ها بگیر و بنزد خاتون شو و باو بگو ام الخیر ترا سلام میرساند و میگوید فردا با دختران خود در بزم عیش حاضر خواهم بود کنیزك باو گفت ای مادر اگر این کودک را بدرون برم و مادر خود را ببیند بدو بیاویزد دلبله گفت کودک بمن سپار کنیزك برقه بگیرد و کودک بدلبله داده بخانه اندر شد و اما عجوز کودک را برداشته بکوجه دیگر رفت و زرینه های او را بدر آورده و با خود گفت ای دلبله حیلتي آنست که این کودک را گرو گذاشته هزار دینار بگیری پس آن کودک را بیازار گرهر فروشان برد یهودی زرگر را دید قفسی پر از زرینه ها در پیش دارد باخود گفت به از آن نیست که با این یهودی حیلتي کنم و ازو زرینه ها گرفته این کودک در نزد او بگذارم چون یهودی عجوز را بدید و کودک در آغوش او یافت کودک را بشناخت که پسر شاه بندر بازرگانانست ترسید که مبادا او از همسایگان چیزی شری کند پس روی بعجوز کرده گفت ایخاتون چه میخواهی عجوز گفت تو استاد عذره یهودی هستی یهودی گفت آری عجوز گفت خواهر این کودک دختر شاه بندر نامزد بود و امروز عیش بر پاست و بزربنهای مرصع محتاجند تو از برای من یکجفت دست بند و عقدی و گردن بند و خاتمی گران قیمت بیاور پس عجوز هزار دینار زرینه از او بگیرد و باو گفت باید من اینها بخاتون بنمایم هر کدام بپسندد قیمت او از بهر تو باز آورم تو این کودک گرفته نگاه دار یهودی چنان کرد پس عجوز زرینها گرفته بخانه خود روان شد دختر او زینب گفت ای مادر چه حیلتي کردی عجوز گفت پسر شاه بندر را گرفته برهنه کردم و هزار دینار زرینه گرفته او را رهن گذاشتم زینب باو گفت ای مادر دیگر درین شهر راه نتوانی رفت و اما کنیزك شاه بندر چون نزد خاتون شد گفت ایخاتون ام الخیر ترا سلام میرساند و فردا با دختران خود در بزم عیش حاضر خواهند بود خاتون گفت ای کنیزك کودک در کجاست کنیزك گفت او را در نزد ام الخیر بگذاشتم که مبادا بر تو بیاویزد و ام الخیر دیناری چند از بهر مغنیان شباش فرستاده چون دینار بمغنیان داد دیدند که برقه ایست سیمین آنگاه خاتون باو گفت ای روسی بیرون شو و کودک را دریاب کنیز بیرون رفته از عجوز و کودک اثری نیافت فریاد بر آورده بر زمین افتاد عیش ایشان باندوه بدل شد در آن هنگام شاه بندر باز آمد و از ماجری آگاه شد غمین و محزون بجستجوی پسر از خانه بدر شد و جستجو همیکرد تا اینکه پسر را در دکان یهودی برهنه یافت گفت ای عذره این فرزند منست یهودی گفت آری فرزند تست آنگاه شاه بندر کود کرا برداشت و از غایت فرحناکی از جامه او نپرسید و لکن یهودی دید که شاه بندر پسر خود را همی خواهد بیرد بروی پناه بجست شاه بندر گفت ای یهودی ترا چه روی داده یهودی گفت عجوزی از من هزار دینار زرینه از بهر دختر تو گرفته این پسر در نزد من گروگان گذاشته و اگر این پسر نمیبود هرگز بعجوز چیز نمیدادم شاه بندر گفت دختر من حاجت بزربنه ندارد جامهای پسر من باز پس ده یهودی فریاد زدو گفت ای مسلمانان مرا دریابید و ایشان بکشاکش اندر بودند که هیزم فروش و صباغ و بازرگان زاده که در جستجوی عجوز میگرددند برسیدند و سبب منازعت بازرگان و یهودی باز پرسیدند ایشان حکایت فروخواندند صباغ و یاران او گفتند این عجوز حیلتي گریست که پیش از شما دام برها نهاده پس حکایتهای خویشان یهودی و بازرگان حدیث کردند شاه بندر گفت اکنون که من پسر یافته ام از جامه او در گذشتم اگر عجوز را بدید آورم جامها باز پس خواهم گرفت پس شاه بندر پسر بسوی مادر برد مادرش از سلامت فرزندان شادان گشت و اما یهودی از آن سه تن پرسید که شما بکجا خواهید رفت گفتند ما بجستجوی عجوز روانیم یهودی گفت من او را می شناسم آنگاه یهودی بایشان گفت اگر همه باهم برویم او را نتوانیم بیافت بهتر اینست که هریکي بسراهی رویسم و در دکان حاجی مسعود دلاک مغربی جمع آئیم پس هریکي براهی شدند و عجوز از بهر حیلتي دیگر بیرون آمده بود هیزم فروش او را بشناخت و بروی بیاویخت عجوز گفت چه میخواهی هیزم فروش گفت دراز گوش خود همی خواهم عجوز گفت دراز گوش ترا بدلاک مغربی سپرده ام تو در همین مکان بایست تا من نزد او رفته باو بگویم که دراز گوش تو باز پس دهد هیزم فروش در همان مکان بایستاد و عجوز نزد مغربی رفته دست او را بنویسد و بگیرد دلاک مغربی گفت گریستنست از بهر چیست عجوز گفت ای استاد این پسر منست که ایستاده او را عقل فاسد گشته چون بر میخیزد میگوید که دراز گوش من بیار و اگر می نشیند میگوید دراز گوش من بیار طبعی بهمن گفته است که عقل او فاسد گشته علاج او اینست که دو دندان او را بکشند و بر دوجبین او داغ بنهند تو این یکدیگر بگیر و او را نزد خود بخوان و باو بگو دراز گوش تو نزد من است مغربی گفت بخدا سوگند من اکنون دراز گوش او را در کف او بنهم و آن دلاک دو خدمتکار تنومند داشت یکی از ایشان بگفت برو و دو مسمار آهنین در آتش سرخ کن دلاک خود هیزم فروش را ندا در داد و باو گفت ای مسکین دراز گوش تو در نزد منست بیا تا او را بتو رد کنم چون هیزم فروش پیش آمد دلاک مغربی او را گرفته بسردابه تاریک برد و مشتی بروی زده او را بینداخت آنگاه دست و پای او را بیستند دلاک مغربی دو

دندان او را بکشید و داغ بر دو جبین او بنهاد پس از آن او را رها کرد هیزم فروش گفت ای مغربی اینکار با من از بهر چه کردی مغربی گفت مادر تو بامن گفت که عقل تو فاسد گشته هر وقت که بر میخیزی دراز گوش خود همبخواهی و هر وقت که می نشینی دراز گوش خود همی خواهی این دراز گوش تو بود که در کف تو بنهادم هیزم فروش باو گفت این ستم که با من کردی بزودی خدایتعالی ترا پاداش خواهد داد مغربی گفت من بگفته مادر تو اینکار کردم و آنچه عجوز گفته بود باهیزم فروش باز گفت هیزم فروش گفت خدایتعالی انتقام از آن عجوز بکشد آنگاه هیزم فروش و دلاک مغربی با یکدیگر در آویختند وقتی که مغربی بسوی دکان خود باز گشت در دکان خود چیزی بر جای نیافت زیرا که عجوز مغربی را بهیزم فروش مشغول کرد آنچه در دکان او بود همه را برده بود چون مغربی دکه خود را خالی یافت بهیزم فروش در آویخت و باو گفت مادر خود را حاضر کن هیزم فروش گفت او مادر من نیست حیلست گریست که دام بر دمان نهاده و دراز گوش مرا نیز برده است ایشان درین گفتگو بودند که صباغ و یهودی و بازار گان زاده برسیدند مغربی را دیدند که بهیزم فروش در آویخته و هیزم فروش را جبینها داغ گشته بایشان گفتند اینجا حالست هیزم فروش حکایت خود بایشان باز گفت و مغربی نیز قصه بر ایشان فرو خواند ایشان گفتند این عجوز حیلست گری است که مارا در دم افکنده پس حکایت خویشتن با مغربی باز گفتند مغربی دکان فرو بست و با ایشان بسوی خانه والی رفت با والی گفتند ما غرامت مال خود از تو می خواهیم والی گفت در شهر عجوز کان بسیارند آیا کسی هست که آن عجوز بشناسد هیزم فروش گفت من او را می شناسم ولیکن تن از خادمان خود بمن ده پس هیزم فروش با ده تن از خادمان والی بدر آمد و یاران هیزم فروش نیز از پی ایشان روان بودند و در جستجوی عجوز همی گشتند که ناگاه عجوز بدید شد هیزم فروش با خادمان والی عجوز را گرفته بسوی والی بردند و در پای دیوار قصر والی گذاشتند که تا والی بدر آید آنگاه خادمان والی را بسبب رنجی که برده بودند خواب در ربود و عجوز نیز خود را بخواب زد هیزم فروش نیز با یاران خود بخفتند عجوز چون همه را خفته یافت برخاسته نزد زن والی رفت و دست او بیوسید و باو گفت والی کجاست زن جواب داد والی خفته است از او چه میخواهی عجوز گفت شوهر من بنده فروش است پنج تن از مملوکان من داد که من ایشانرا بفروشم و خود بسفر رفت چون والی مرادیده آن بندگان از من بهزار دینار بخريد و دویست دینار نیز اجرت من قرار داد و بامن گفت ایشان را به سوی خانه من بیاور اینک ایشان را آورده ام چه چون قصه بدینجا رسید بامداد شدو شهر زاد لباز داستان فرو بست گفت ایملک جوانبخت عجوز از راه حیلست با زن والی آنسخنان بگفت اتفاقاً والی هزار دینار زر بزن خود سپرده گفته بود که باین زرها بنده شری خواهم کرد چون زن والی از عجوز اینسخن بشنید چنان دانست که سخن شوهر راست بوده است آنگاه از عجوز پرسید که مملوکان کجاست عجوز جواب داد در پای همین قصری که تو نشسته خفته اند زن والی سر از منظر بیرون برده مغربی و هیزم فروش و بازار گانزاده و صباغ و یهودی را بدید با خود گفت که این بندگان هر یکی هزار دینار بیشتر ارزش دارند در حال صندوق بگشود و آن هزار دینار که والی سپرده بود بعجوز داد و باو گفت برو چون والی بیدار شود دویست دینار ترا نیز از وی بستانم عجوز گفت ای خاتون از آن دویست دینار یکصد دینار بکنیز کان بخش کن و یکصد دینار دیگر را خود نگاه دار تا من باز آیم پس از آن گفت ای خاتون مرا از در خلوت بیرون کن زن والی گفت او را از در خلوت بیرون کردند بسوی دختر خود بشتافت دختر بازی گفت ای مادر چکار کردی جواب داد ای دختر حیلستی بکار برده هزار دینار از زن والی بگرفتم و هیزم فروش و یهودی و صباغ و بازار گانزاده و دلاک را بوی بفروختم ولیکن ایدختر جز هیزم فروش از هیچ کس باکی ندارم که او مرا می شناسد دخترش گفت ای مادر بنشین اینکه کرده بس است فمأکل مرة تسلّم الجرة یعنی کوزه پیوسته از آب سالم در نیاید ایشان را کار بدینجا رسید و اما والی چون از خواب بیدار شد زن والی باو گفت این پنج مملوک که از عجوز شری کرده بتومبارك باد والی پرسید کدام مملوک را خریده ام زن والی جواب داد چرا از من پوشیده میداری اگر خدا بخواهد همه ایشان چون تو خداوند منصب خواهند بود والی گفت بجان خودم سو گند که من مملوک نخریده ام اینسخن با تو که گفته زن جواب داد عجوز دلاله که قیمت بندگان با او بریده و وعده کرده بودی که هزار دینار قیمت بندگان بدهی و دویست دینار اجرت بروی عطا کنی والی پرسید مگر تو چیزی باو داده جواب داد آری هزار دینار که بمن سپرده بودی بدادم و بچشم خودم مملوکان را دیدم در حال والی از قصر بیرون شد یهودی و هیزم فروش و صباغ و بازار گانزاده و مغربی را بدید از خادمان پرسید آن پنج تن بندگان که ما از عجوز خریده ایم کجا هستند خادمان گفتند جز این پنج تن که عجوز را گرفته بودند کس در اینجا ندیده ایم و آن عجوز پس از آنکه ما خفته بودیم بحرم سرای رفته والی گفت بخدا سو گند نیرنگ بزرگ اینست که بامن باخته است آن پنج تن گفتند ما چیزهای خود را جز تو از کسی نمی خواهیم والی گفت عجوز شما را بهزار دینار بمن فروخته است ایشان گفتند ایها الوالی ما آزاد هستیم بیع و شری ما در شرع جایز نیست اکنون بیا که ما با تو بسوی خلیفه شویم والی جواب داد راه خانه من بعجوز جز شما کس نشان نداد من شما را بهزار دینار بفروشم و ایشان در گفتگو بودند که امیر حسن شراطریق باز گشت وزن خود را برهنه یافت وزن امیر حکایت باو باز گفت امیر حسن گفت خصم من جز والی دیگری نیست در حال برخاسته بسوی والی روان گشت چون چشمش بوالی بیفتاد باو گفت توئی که عجوز کان آموخته که در خانههای شهر بگردند و مردمان را در دام افکنده مال ایشان بگیرند بدانکه من زرینهای زن خود را جز تو از کسی نخواهم گرفت پس از آن روی بر آن پنج تن کرده بایشان گفت حدیث شما چیست ایشان تمامت ماجری حکایت کردند امیر حسن بایشان گفت شما مظلوم هستید روی بوالی کرده باو گفت

چون شب هتصد و پنجم بر آمد

این مظلومان از بهره گرفته والی گفت عجز را بخانه من جز این پنج تن کس دلالت نکرده ایشان بامیر حسن گفتند ای امیر در این دعوی تو وکیل ما هستی آنگاه والی بامیر حسن گفت همه مال را من ضامنم و لکن باز گوئید که کدام یک از شما عجز را می شناسد همگی گفتند که ما او را می شناسیم والی ده تن از خادمان بایشان بداد هیزم فروش بخادمیان گفت شما بر اثر من بیاید که من او را از چشمهای کبود او همی شناسم پس ایشان روان گشتند و بنخستین محلتی که قدم گذاشتند عجز را در آنجا یافتند او را بگرفتند و بسوی خانه والی بردند چون والی او را بدید مال مردم ازو بخواست عجز گفت من هیچکس را ندیده ام و مال از کسی نبرده ام والی بزندانان گفت که او را بزندان برتا فردا شود زندانبان گفت من او را در زندان نبرم که با من نیز حیلتي خواهد کرد در حال والی سوار گشته عجز را با آنجماعت برداشت و بکنار دجله روان شد و بسیاف گفت که عجز را از گیسوان او بردار کند سیاف او را بردار کرد و ده تن پاسبانان برو بگماشت آنگاه والی بخانه خود باز گشت چون شب برآمد خواب بر پاسبانان چیره شد از اتفاقات مردی بدوی از کسی شنید که با رفیق خود گفت کجا بودی آنمرد گفت در بغداد بودم و در آنجا زلویا و عسل خوردم بدوی چون مقاتل ایشان بشنید باخود گفت ناچار باید بغداد روم و زلویا و عسل خورم و آن بدوی در تمام عمر ببغداد زفته و زلویا و عسل نخورده بود در حال باسب خود سوار گشت و بسوی بغداد روان شد و با خود همیگفت که خوردن زلویا بسیار خوبست و من عهد کرده ام که جز زلویا و عسل نخورم چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب هفتصد و ششم برآمد

شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست
مقاتلات او را بشنید دانست که او عربیست بیابانی که نه بغداد را دیده و نه زلویا خورده نانک بروی زد که یاشیخ العرب من در پناه توام بدوی باو گفت خدایتعالی ترا پناه دهد بگو تو کیستی و سبب دار شدن تو چیست دلیلۀ گفت مرا خصمی هست که زلویا همی بزد من از دکان او میگذاشتم در آنحال آب دهن بینداختم آب دهانم بدیک زلویا در افتاد آنمرد بجا کم برد حاکم فرمود که مرا بردار کنند و گفت اگر ده رطل زلویا و عسل خورم مرا رها کنند و اگر نخورم بردار آویخته بگذارند تا بمیرم و مرا از حلوا نفرتی است تمام نمیدانم که عاقبت کار من چون خواهد شد بدوی گفت من از قبیلۀ خود بیرون نیامدم اما مگر اینکه زلویا و عسل بخورم تو بیم مدار که من بجای تو زلویا و عسل خواهم خورد دلیلۀ گفت زلویا و عسل کس نتواند خورد مگر اینکه بجای من آویخته باشد پس حیلت عجز در وی بگرفت در حال بدوی او را گرفته خوبستن در جای او بیاویخت و عجز جامهای او را پوشیده دستار وی بر سر نهاد و اسب او را سوار گشته بنزد دختر خود باز گشت دخترش باو گفت این چه حالتست مادرش تمام حکایت باو بیان کرد و او را کار بدینجا برسد و اما پاسبانان چون از خواب بیدار شدند دیدند که آفتاب که بر آمده یکی از ایشان چشم بگشود و گفت یا دلیلۀ بدوی او را جواب داد و گفت بخدا سوگند من بلیله نخواهم خورد آیا زلویا و عسل آورده اید یا نه پاسبانان دیدند که او مردی است بدوی گفتند ای بدوی دلیلۀ کجاست و او را که از دار رها کرد گفت من او را از دار گشودم نفس او بزلویا و عسل مایل نبود پاسبانان دانستند که بدوی او را نشانخته و او بدوی را در دام افکنده است و با یکدیگر میگفتند که آیا ما بگریزیم و یا بنشینیم و در این سخن بودند که والی باجماعتی حاضر آمدند آنگاه والی بخادمیان گفت برخیزید دلیلۀ را بیاورید دید بدوی گفت من بلیله نخواهم خورد آیا زلویا و عسل آورده اید یا نه والی چشم بردار کرده بدوی را در جای عجز دید خادمان را فرمود که این کیست پاسبانان امان خواستند و حکایت با والی بیان کردند والی گفت شما در امان خدا هستید که این عجز بسی حیلت گر است بدوی را از دار بگشودند بدوی بوالی در آویخت و گفت اسب و جامه و دستار من باز پس ده والی حکایت از او باز پرسید بدوی قصه بروی فروخواند والی را عجب آمد و باو گفت تو چرا عجز از دار بگشودی بدوی جواب داد من ندانستم که آن عجز مکاره حیلت گراست آنگاه جماعتی که عجز با ایشان حبله کرده بود بوالی در آویخته باو گفتند که ما عجز بدست تو سپرده بودیم در میان ما و شما اکنون حکم از خلیفه باید و حسن شرالطریق در دیوان بانتظار والی نشسته بود که والی و بدوی با آن پنج تن در آمدند و از خلیفه داوری خواستند خلیفه گفت شما را که ستم کرده هر یکی از ایشان ماجرای خود بخلیفه بیان کرد والی گفت ایها الخلیفه او مرا در دام افکنده و این پنج تن را که از جمله آزادگانند بمن فروخته و هزار دینار از من گرفته است خلیفه گفت هر چه از شما برده اند من ضامنم و بوالی گفت باید عجز را بدید آوری در حال والی شمیر از میان بگشود و گفت من پس از آنکه او را بردار کرده ام و او با بدوی این گونه حیلت باخت من او را نتوانم بدید آورد خلیفه گفت من او را جز تو از که نخواهم والی گفت او را از احمد دنف بخواه که در هر ماهی از خلیفه هزار دینار میگیرد و چهل يك تن عیار در زیر حکم دارد که از بهر هر یکی از ایشان دز هر ماهی صد دینار مقرر است آنگاه خلیفه امر کرد احمد دنف حاضر آمد خلیفه فرمود عجز را از تو همی خواهم احمد دنف بدید آوردن عجز را بدمت گرفت خلیفه بدوی را با آن پنج تن در نزد خود نگاه داشت چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب هفتصد و هفتم برآمد

شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست
بیرون شد و تابعان او و حسن شومان بروی گرد آمدند احمد ماجری بدیشان بگفت و بایشان فرمود در این شهر عجز بسیار است ما این عجز چگونه بدید آوریم یکی از زیر دستان احمد که علی کف الجمل نام داشت با احمد دنف گفت تو از بهر چه با حسن شومان مشورت میکنی حسن شومان گفت ای علی چگونه مرا حقیر میشمیری بنام بزرگ خدا سوگند که من درین کار با شما موافقت نکنم این بگفت و خشمگین برخاست احمد دنف روی بزیر دستان کرده گفت هر ده تن از شما بکونی

رفته دلیله را جستجو کنید آنگاه علی کنف الجمل باده تن برفتند و پیش از آنکه پراکنده شوند با یکدیگر گفتند که در فلان محلت در یکجا جمع آئیم پس در شهر شایع شد که احمد بدید آوردن دلیله محتاله را بذمت گرفته آنگاه زینب بامادر خود گفت ای مادر اگر حیلت گر و عیاری باید حیلتی با احمد دنف بیازی دلیله گفت ای دختر من جز از حسن شومان از کسی نمیترسم زینب گفت بگیسوان خودم سوکند که جامهای چهل و یک تن عیار از بهر تو حاضر آورم در حال برخاسته جامه فاخر پیوشید و نقابی بر رخ بیاویخت و بنزد عطاری شد که آن عطار دارای خانه بود دودری یکدینار بآن عطار داده باو گفت خانه خود را یک امروز بمن کرایه ده عطار کلید های خانه بدو سپرد زینب بخانه خویش بازگشته فرشها بدر از گوش هیزم فروش نهاد و بدان خانه بیاورد و فرش در خانه گسترده سفره طعام و شراب بنهاد و خورد و گشاده برادر بایستاد که ناگاه علی کنف الجمل با تابعان خود برسیدند زینب پیش رفته دست او را بیوسید علی کنف الجمل دید دختر کیست خوب روی مهرش برو بجنیید و باو گفت چه میخواهی زینب گفت تو احمد دنف هستی علی گفت نه من از زیر دستان اویم و نام من علی کنف الجمل است زینب گفت بکجا میروی علی گفت و از بهر عجز حیلت گر که مال مردم برده همیگردیم تو بگو که کیستی و از بهر چه درین مکان ایستاده زینب گفت پدر من در موصل باده فروش بود چون او بمرد مالی بسیار بمیراث گذاشت من از بیم حکام بدین شهر آمدم و از مردم پرسیدم کیست که درین شهر مرا حمایت تواند کرد گفتند جز احمد دنف کس ترا حمایت نتواند کرد علی گفت زیر دستان او نیز ترا حمایت تواند کرد پس زینب بایشان گفت باس خاطر من لقمه نان بخورید و جرعه آب بنوشید ایشان دعوت زینب را اجابت کردند و بخانه اندر شده خوردنی بخوردند و باده بنوشیدند زینب بنک در ساغر شراب کرده ایشان را بیخود کرد و جامه های ایشان بر کند و با سایر زیر دستان احمد نیز بدانسان کرد تا اینکه دور با احمد دنف رسید که او دلیله را جستجو کرده نیافته و از تابعان خود نیز کسی را ندیده بود چون بنزد دخترک رسید زینب پیش رفته دست او را بیوسید او را مهر بزینب بجنیید زینب باو گفت تو کیستی گفت من احمد دنفم تو بازگو که کیستی زینب گفت من غریبی هستم از موصل و پدر من باده فروش بود چون او بمرد مالی بسیار بمیراث گذاشت من از بیم حاکمان بدین شهر آمده ام میخانه بگشودم و الی خراج بر من نهاده قصد من اینست که در پناه تو باشم و بچیزی که والی از من میگیرد تو سزاوار تری احمد دنف باو گفت بوالی چیزی میده که رعایت تو بر ما لازم است زینب گفت خاطر من بدست آورده و لقمه از طعام من بخور احمد دنف بمیخانه اندر شد طعام خورده و شراب بنوشید و دخترک او را مدهوش ساخته جامه او بگرفت و همه آنها را با سب بدوی و دراز گوش هیزم فروش بار کرده علی کنف الجمل را بهوش آورد و خود روان گشت چون علی بخود آمد خویشتن را برهنه دید و احمد دنف و تابعان او را بیخود یافت ایشان را بخود آورد چون ایشان خویشتن برهنه دیدند احمد دنف گفت ای جوانان این چه حالتست ما از بهر عجز میگشتم که او را بدست آوریم اینک اینت روسی بما حیلت کرده و مارا در دام افکنده است ای کاش حسن شومان در میان ما میبود اکنون باید در این مکان صبر کنیم تا ظلمت شب در آید و ما بسوی منزل توانیم رفت ایشانرا کار بدینجا رسید و اما حسن شومان هنگام شام بخانه باز آمده یاران خود را در خانه نیافت و از دربان خود جویان بود که ناگاه ایشان برهنه در آمدند حسن بایشان گفت که هر که بی مشورت کند تدبیر بی غالبش بر همد نیاید تیر بیخ بی مشورت که بنشانی ندهد بر جز از پشیمانی پس از آن بایشان گفت شمارا که برهنه ساخته گفتند ما بدید آوردن عجز را بذمت گرفتیم دختر کی مارا برهنه کرد حسن شومان گفت خوب کرد آنکه با شمار اینکار کرد ایشان گفتند ای حسن مگر تو او را می شناسی حسن گفت او و عجز هر دو را میشناسم ایشان بحسن گفتند خلیفه را چه جواب گوئیم شومان گفت ای دنف تو در پیش خلیفه به عجز اعتراف کن و باو بگو که من عجز را نمیشناسم تو حسن شومان را بر این کار بگمار پس آن شب را بختند بامدادان بدیوان خلیفه برآمدند و زمین بوسه دادند خلیفه گفت ای احمد عجز کجاست در حال احمد شمشیر از میان بگشود و گفت من عجز را نمی شناسم تو حسن شومان را بر این کار بگمارد که او عجز و دختر خود را بخلیفه آشکار کند تا اینکه خلیفه شغل شوهر او بوی سپارد پس شومان آوردن عجز را ضامن گشته از کشتن او شفاعت کرد خلیفه گفت بروح پدران پاکم سوگند که اگر آن عجز چیزهای مردم باز پس دهد او در امانست و شفاعت حسن را بپذیرم آنگاه خلیفه دستارچه امان بحسن شومان بداد حسن شومان بسوی خانه دلیله روان گشت و بانک بر دلیله زد دختر دلیله جواب داد حسن پرسید مادر ت کجاست بگو که چیزهای مردم باز آورد و با من در دستگاه خلیفه حاضر آید که از بهر او دستارچه امان آورده ام اگر بخواهد بدر نیاید جز خویشتن کسی را ملامت نکند در حال دلیله بیرون آمد و چیزهای مردم را بدر از گوش هیزم فروش و اسب بدوی بار کرد حسن شومان باو گفت چیزی که در نزد تو باقی ماند جامهای احمد دنف و زیر دستان اوست عجز گفت بنام بزرگ خدا سوگند که من ایشانرا برهنه نکرده ام حسن گفت راست میگوئی این حیلت ها از دختر تو زینب است پس حسن با دلیله بسوی خلیفه روان شدند حسن پیش رفته چیزهای مردم را در پیشگاه خلیفه حاضر کرد چون خلیفه آنها را بدید فرمود که عجز را در زندان مغلل دارند دلیله گفت ای شومان من در پناه تو ام حسن شومان آستان خلیفه بیوسید و گفت ای خلیفه تو او را امان داده بروی بیخشای خلیفه گفت او را بتو بخشیدم آنگاه خلیفه روی بعجز کرده نام او پرسید عجز گفت نام من دلیله است خلیفه گفت تو محتاله بدین سبب دلیله محتاله لقب او گشت پس از آن خلیفه پرسید این کار ها از بهر چه کردی دلیله جواب داد ای خلیفه من از این حیلتها قصد طمع نداشتم و لکن چون حیلتهای احمد دنف و حسن شومان را شنیدم خواستم که هنر خویش آشکار کنم و حیلت گیری خود

ظاهر سازم در آن هنگام هیزم فروش برخاسته دادخواهی کرد و با دلیله گفت گرفتن دراز گوش من بس نبود که دلاک مغربی را بر من گماشتی که دندانهای من بدر آورد و جبینهای من داغ کرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و هشتم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت چون هیزم فروش دادخواهی کرد و ستمی که بروی رفته بود باز گفت خلیفه یکصد دینار زر دیت دندانها باو عطا کرد و یکصد دینار دیگر بصباغ داد که خمره و طافار گرفته دکه معمور سازد ایشان خلیفه را دعا کرده باز گشتند و بدوی جامهای خود گرفته بر اسب سوار شد و گفت زن بر من حرام باشد اگر پس از این ببغداد آیم و زلویاو عسل بخورم آنگاه خلیفه با دلیله گفت از من تمنائی بکن دلیله گفت ایها الخلیفه پدر من کبوتران نامه بر تربیت میداد و شوهر من در بغداد سرهنک بود تمنای من اینست که جای پدر بمن دهی و جای شوهر دختر من بگماری خلیفه تمنای ایشان بجای آورد پس از آن دلیله با خلیفه گفت تمنای دیگر اینست که در بانی کاروانسرا بمن بسیاری و خلیفه کاروانسرائی سه در ساخته بود که بازرگانان در آنجا می نشستند و چهل تن غلامان و چهل تن سگ شیر گیر پیاسبانی آنجا گماشته بودند و خلیفه آن سگان را از مملکت سلیمانیه آورده بود و آن سگات طوقهای زرین داشتند و در آن کاروانسرا غلامکی بود طباح که از بهر پاسبانان و سگان طعام می بخت خلیفه گفت ای دلیله ضمانت کاروانسرا بخوشتن بنویس که اگر چیزی از آنجا تلف شود تو از عهده بدر آئی دلیله گفت آری چنین کنم و لیکن دخترم را در قصری که در کاروانسراست جای ده که در آنجا کبوتران تربیت کند خلیفه تمنای او بجا آورد و عجز دختر خود زینب را در قصر جای داد و چهل کبوتر نامه بر بروی سپرد و اما زینب جامهای چهل عیار با جامهای احمد دنف در قصر بنزد خود برد و خلیفه دلیله محتاله را بآن چهل تن پاسبانان رئیس کرد و ایشان را بفرمانبرداری او بفرمود و دلیله در دالان کاروانسرا مکانی از برای خود ترتیب داده در آنجا بنشست و همه روزه بدیوان خلیفه حاضر میشد و هنگام غروب باز میگشت و چهل تن غلامان بجر است کاروانسرا میگماشت و چون بر آمدی سگان نیز رها میکردند که کاروانسرا را حراست کنند دلیله محتاله را کار در بغداد بدینجا رسید (حکایت دلیله محتاله و علی زبیق) و اما علی زبیق مصری در مصر از جمله عیاران بود و در آن عهد مردی که صلاح مصری نام داشت مقدم دیوان مصر بود و چهل تن در زیر حکم داشت و تابان صلاح با علی زبیق حیلتهای میباختند و دامها بوی می گسترند و چنان می بنداشتند که علی در دام خواهد افتاد و ولی علی از آن دام میگریخت چنانچه زبیق همیگریزد و بدین سبب او را زبیق لقب کردند القصه روزی علی زبیق مصری با تابان خود نشسته بود بخاطرش بگرفت و دلش تنگ گشت یکی از حاضران باو گفت اگر تو دلگیر گشته از خانه بیرون رو و بتفرج مصر مشغول شو که اندوه از تو برود در حال علی زبیق برخاسته از بهر تفرج بیرون رفت و هرچه میگشت اندوهش فروتر میشد تا اینکه بمیخانه رسید با خود گفت درین میخانه شوم و بساده بنوشم شاید اندوهم برود چون بمیخانه اندر شد مردمان را دید که صف صف نشسته اند پیاده فروش گفت من باید تنها نشینم باده فروش او را در طبقه جداگانه جای داد و از بهر او شراب حاضر آورد او چندان شراب خورد که سرمست گشت و از میخانه بدر آمده در کوچههای بهشت همیگشت تا اینکه بدروازه احمر رسید و آنجا سقائی دید که آب بمردم همی دهد و همیگوید که شراب نباشد مگر از زبیب و وصال نیست مگر از حبیب و در صدر نشینند مگر لبیب علی زبیق مصری باو گفت مرا آب ده سقا شرابه بر از آب کرده بدو داد علی زبیق شرابه آب نگاه کرده او را بریخت سقا گفت مگر آب نمیخواهی علی زبیق گفت شرابه دیگر ده سقا شرابه دیگر آب کرده بدو داد علی زبیق شرابه گرفته بریخت و بارسیم نیز چنان کرد سقا گفت اگر آب نخواهی نوشید من بروم علی زبیق گفت شرابه دیگر ده سقا شرابه آب کرده بدو داد علی زبیق آب گرفته بنوشید و دیناری زر بدو عطا کرد آنگاه سقا بسوی او نظر کرد و او را حقیر شمرد و باو گفت آفرین بر تو ای غلام چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و نهم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت علی زبیق چون دید که سقا با چشم حقارت برو بنگریست بر جسته کمر سقا بگرفت و خنجر بر کشیده گفت ای شیخ چرا خردمندانه سخن نمی گوئی اگر این مشک تو قیمت گران داشته باشد سه درهم خواهد بود و این شرابه هائی که بزمین فرو ریختم مقدار یک رطل از آب داشتند و من یک دینار زر بتو دادم تو از بهر چه مرا حقیر شمردی مگر از من شجاع تر و کریم تر دیده سقا گفت آری زنان پیوسته شجاعان و کریمان بزایند علی زبیق مصری گفت کرا از من شجاع تر و کریم تر دیده سقا گفت من طرفه حدیثی دارم و آن اینست که پدر من در مصر شیخ سقایان بود چون او در گذشت از برای من پنج اشتر و یکی استرود که و خانه بمیراث گذاشت من با خود گفتم که بسوی حجاز شوم آنگاه برخاسته پانصد دینار و ام گرفتم و اشتران برداشته روانه حجاز شدم چون بحجاز رسیدم زرها و شترها از من تلف شدند من با خود گفتم اگر بسوی مصر باز گردم و ام خواهان مراد زندان کنند آنگاه با حاجیان شام روان شدم تا بحلب رسیدم و از حلب بسوی بغداد رفتم و از شیخ سقایان جویان گشتم مرا بسوی او دلالت کردند من نزد او رفته فاتحه خواندم او از حالت من باز پرسید من ماجرای خود بوی باز گفتم دکه جداگانه بمن بداد و مشک و سایر اسلحه سقائی بمن عطا کرد من آنروز در شهر بغداد بگشتم یکی از شرابه آبی دادم گفت هنوز چیز نخورده ام که آب بنوشم و شرابه دیگر پیش دیگری بردم او بمن گفت خدا بدهد من بدینحالت تا هنگام ظهر بگشتم کسی چیزی بمن نداد من با خود گفتم کاش که بسوی بغداد نیامده بودم و درین خیال بودم که ناگاه گروهی دیدم که شتابان همی روند من از بی ایشان برفتم و کبی دیدم بزرگ از یکی پرسیدم که این مو کب از کیست گفتند که این مو کب از احمد دنف است من باو گفتم منصب احمد چیست گفت احمد در بغداد سرهنک دیوان خلیفه است و در هر ماهی از خلیفه هزار دینار از بهر او و صد دینار بهر یک از تابان او مقرر است و بحسن شو مان نیز هزار دینار از خلیفه همی رسد و اکنون

ایشان از دیوان بازگشته بسوی منزل روانند در آن هنگام احمد دنف مرا بدید و بمن گفت شربۀ آبی بمن ده من شربه را آب کرده بدو دادم او شربه را دست گرفته بریخت بار دوم و بار سیم نیز بدانسان کرد و در دفعه چهارم مثل تو جرعه بنوشید و بمن گفت ای سقا از کجائی گفتم از مصرم گفت خدا مصر را آباد و اهل مصر را زنده کند باز گوی از بهر چه باین شهر آمده من قصه باو بازگفتم و او را آگاه کردم که من از وام خواهان گریخته‌ام آنگاه دست در جیب برده پنج دینار بمن بداد و تابعان خود را گفت بسقا احسان کنید ایشان نیز هر یکی يك دینار بمن بدادند آنگاه احمد دنف بمن گفت ای شیخ هر وقت که بماء آب دهی همین مقدار زر ترا خواهیم داد پس من با ایشان آمدم و شد می‌کردم و از مردمان دیگر نیز احسانی می‌افتم چون روزی چند بگذشت من زرهای خود بشمردم دیدم که هزار دینار است با خود گفتم اکنون کار صواب این است که بسوی شهر خویش روم آنگاه بخانه احمد دنف رفته دست او را بیسوسیدم با من گفت چه میخواهی گفتم قصد سفر دارم و این دویست برخواندم چراغ در پی عزم دیار خود باشم چراغ خاک کف پای یار خود باشم غم غربی و غربت چو بر نمی‌تابم بشهر خود رومو شهر یار خود باشم - آنگاه احمد اشری با صد دینار زر بمن بداد و گفت ای شیخ باز گوی که تو اهل مصر میشناسی چون قصه بدینچارسید بامداد شد و شهر زادبداستان فرو بست

چون شب هفتم و دهم بر آمد می شناسی یانه گفتم آری

می شناسم گفت این کتاب بسگیر و بسلی زبیک مصری برسان و با و بگو احمد ترا سلام میرساند و او اکنون در نزد خلیفه است من کتاب ازو گرفته بسوی مصر آمدم و ام بروام خواهان رد کردم و شغل سقائی پیش گرفتم و تا اکنون کتاب نرسیده ام از آنکه خانه علی زبیک را نمی شناسم علی زبیک مصری باو گفت ای شیخ چشم تو روشن باد که من علی زبیک مصری هستم کتاب بدو دادم چون گشوده بخواند این دو بیت ورقه نبشته دید که گرچه یادم نکنی هیچ فراموش نه که مرا با توو یاد تو فراوان کار است روزگارت همه خوش باد که بی دیدن تو روزگار سرکارم همه ناهموار است پس از آن نوشته بود که احمد دنف بزرگترین فرزندان خود علی زبیک مصری سلام میرساند که من با صلاح الدین مصری خلیه ها باختم و او را گمنام کردم و زیر دستان او را بفرمان خویش در آوردم که از جمله ایشان علی کنت الجمیل است و اکنون در دیوان خلیفه مقدم وزرا هستم اگر در سر عهد و پیمان خود هستی بسوی من بیا که شاید تو نیز بوسیلت عباری بخلیفه تقرب یابی و السلام چون علی زبیک کتاب بخواند او را بوسیده بر سر نهاد و ده دینار زر بسقا بداد و بسوی خانه بازگشت تابعان خود را از ماجری بی‌آگاهانید و بایشان گفت شما را بیکدیگر سپردم آنگاه جامه که در برداشت بر کند و جامه سفر در پوشید و همه گونه اسلحه با خویشان برداشت نقیب خانه گفت آیاسفر همی خواهی بکنی زبیک گفت آری سفر خواهم کرد نقیب گفت مرا در انبار ها چیزی نهانده علی زبیک مصری گفت چون بشام رسم مومه از بهر شما بفرستم این بگفت و روان گشت بقافله رسید که همیخواستند سفر کنند و شاه بندر بازرگانرا با چهل تن بازرگان قافله دیدند ولی بازرگان بار بسته و بارهای شاه بندر بر زمین بمانده بود و مقدم شاه بندر را دید که مردیست شامی و او بخادمان میگوید که یکی از شما بمن یاری کند خادمان او را دشنام همی دهند علی زبیک با خود گفت مرا سفر مبارك نخواهد بود مگر با این مقدم و علی زبیک پسری بود نکور روی آنگاه نزد مقدم رفته او را سلام داد مقدم باو گفت چه میخواهی علی زبیک گفت ای عم ترا می بینم تنها هستی و چهل بار داری از بهر چه جمعی را با خود نیاورده که ترا یاری کنند مقدم گفت ای فرزند من دو پسر اجیر گرفتم و ایشانرا جامه دادم و در جیب هر یکی از ایشان دویست دینار زر بنهادم ایشان تا بیرون شهر با من همراهی کردند و از آنجا بگریختند علی زبیک ازو پرسید که بکجا خواهی رفت آنمرد گفت بسوی حلب روانیم علی زبیک گفت من ترا تا حلب یاری کنم آنگاه با مقدم یار گشته حملها بار کردند و روان شدند ر مرد شامی از علی فرحناک شد و برو مایل گشت تا اینکه شب بر آمد در جائی فرود آمدند و بخوردند و بنوشیدند چون وقت خواب رسید علی زبیک پهلوی بر زمین گذاشته خود را بخواب زد مرد شامی نزدیکتر باو بخفت علی از آن مکان برخاسته در مکان دیگر خفت مرد شامی در خوابگاه خود بغلطید و خواست که علی را در آغوش گیرد او را برجای نیافت با خود گفت شاید بکسی دیگر وعده داده است و امشب در نزد او خفته چون شب دیگر بر آید من او را نزد خود نگاه دارم و اما علی زبیک تا نزدیک صبح در همان مکان بخفت آنگاه برخاسته در نزد مرد شامی خفت چون مرد شامی بیدار شد علی زبیک را در پهلوی خود یافت با خود گفت اگر باو بگویم که دوش در کجا بودی مرا ترك خواهد کرد بهتر اینست که باو چیزی نگویم و اما علی زبیک پیوسته باو خدعه میکرد تا بسر زمینی برسیدند که در آنجا بیشه و در آن بیشه شیری بود که هر وقت قافله بدان مکان میرسید قرعه می انداختند قرعه بنام هر کس که بر می آمد او را پیش شیر انداخته خلاص میشدند پس ایشان قرعه بزدند بنام شاه بندرتجار برآمد شاه بندر را اندوه سخت روی داد و بآن مرد شامی گفت خدایتعالی سفر بر تو مبارك نکند که من از شومی تو در این ورطه افتادم و لکن بتو وصیت میکنم که بارهای مرا پس از مرگ من بفرزندان من برسان علی زبیک مصری گفت این حکایت را سبب چیست قصه بروی فرو خواندند او گفت از بهر چه از گریه صحرائی هراسانیدم کشتن او را بذمت خود میگیرم شاه بندر گفت اگر تو او را بکشی ترا هزار دینار دهم و بقیت بازرگانان نیز هر یکی وعده کردند در حال علی زبیک برخاسته اسلحه بر خود راست کرد و عمودی از بولاد بدست گرفت و تنها در برابر شیر بایستاد و بانک بروی زد شیر بروی هجوم آورد علی مصری شمیر بر کشید و او را دو نیمه ساخت و آن مرد شامی و بازرگانان نظاره همی کردند آنگاه

شاه بندر برخاسته او را در آغوش گرفت و جبین او را ببوسید و هزار دینار زر بروی عطا کرد و هر یسکی از بازرگانان بیست دینار زر بوی بدادند او همه مال بشاه بندر سپرد و آن شب را بختند بامدادان بقصد بغداد روان شدند بمکانی که زمین شیران و وادی سگان نام داشت برسیدند و در آنجا مردی بود بدوی که راه براهروان می برید و قبیله داشت انبوه آن بدوی سر راه بر قافله گرفت مردان قافله بگریختند و فریاد برآوردند در آن هنگام علی زییق مصری روی براهزنان کرده بیسکی از سواران حربه بینداخت و او را با خاک یکسان کرد آنگاه اسب او را گرفته سوار شد و با بدوی گفت بمبارزت من برآی چون بدوی بمبارزت بر آمد علی زییق مصری جرس هائی را که با خود داشت بجنبانید اسب بدوی از جرس ها بر مید و پشت بعلی مصری کرد علی زییق حربه از عقب بینداخت حربه برقهای او آمد قوم بدوی چون این حالت بدیدند بعلی زییق جمع آمدند علی زییق بر ایشان حمله کرد ایشان بگریختند آنگاه علی زییق سر بدوی را در نیزه کرده بوی بازرگانان بیآورد بازرگانان مال ها باو بدل کردند و او را ثنا گفتند و همی رفتند تا بغداد برسیدند علی مصری مال از شاه بندر گرفته بآن مرد شامی بداد و باو گفت چون بمصر شوی منزل من باز پرس و این مال بنقیب خانه من ده پس آن شب بختند بامدادان علی زییق بشهر اندر شد و از بهر خانه دنف همیگشت پاره کودکان بدید که بازی میکردند و در میان ایشان کودکی بود احمد لقیط نام علی زییق گفت خبر شهر از کودکان باید پرسید اتفاقا در آنجا حلوا فروشی بود علی زییق از او حلوا خریده بانك بکودکان زد احمد لقیط کودکان از او دور کرده خود پیش رفت و با علی زییق گفت چه میخواهی علی جواب داد مرا پسری بود او بمرد او را در خواب دیدم از من حلوا میخواهد بدین سبب حلوا خریده ام که بهر کودکی پاره از آن بدهم آنگاه پاره از حلوا با احمد لقیط بداد احمد لقیط يك دینار بآن حلوا چسبیده یافت بسا علی زییق گفت برو که در نزد من روسپیان نیستند که از بهر تو قلمبانی کنم تو اگر سخنی داری از من سؤال کن علی زییق گفت ای فرزند من از بهر خانه احمد دنف همیگردم تو این يك دینار از من بگیر و مرا بخانه او دلالت کن آن کودک گفت من از پیش و تو از دنبال میرویم تا اینکه من در برابر خانه احمد دنف بایستم و بیای خود زیگی برداشته بر در خانه بیندازم تو آن در بشناس پس کودک از جلو و علی زییق از دنبال همی رفتند تا اینکه کودک بایستاد و زیگی بیای خود برداشته بدر خانه بینداخت علی زییق خانه را شناخت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد

چون شب هفتصد و یازدهم بر آمد

لب از داستان فرو بست بگرفت و خواست که دینار از او بستاند نتوانست آنگاه باو گفت بر که عجب خرده مند و دلبر هستی هر وقت در نزد خلیفه سر هک شوم ترا از زیر دستان خود کنم کودک برفت و علی زییق در بکوفت احمد دنف گفت ای نقیب در بگشای که علی زییق مصری است نقیب در بگشود علی زییق بخانه در آمد و احمد دنف را سلام داد احمد دنف برای خاسته او را در آغوش گرفت احمد دنف حله بروی ببوشانید و باو گفت وقتی که خلیفه مرا مقدم خویش ساخت زیر دستان مرا خلعت ها بخشید و من این خلعت از بهر تو نگاه داشتم پس او را در صدر مجلس بنشانند و طعام و شراب حاضر آوردند و پیاده گساری مشغول شدند و تا بامداد مست بودند آنگاه احمد دنف با علی مصری گفت زینهار که از خانه بیرون آئی که بغداد نه چون مصر است امروز بغداد محل خلافتست و در اینجا عیاران هستند پس علی زییق سه روز در خانه بنشست احمد دنف باو گفت همی خواهم که ترا به پیشگاه خلیفه برم از بهر تو جیره و جامه بنویسند ولی انتظار وقت همیگشتم روزی احمد دنف او را در خانه گذاشته بیرون رفت و علی مصری تنگدل گشته با خود گفت برخیز و در بغداد تفرج کن شاید دلت بگشاید در حال بر خاسته از کوچه بکوچه همی رفت تا اینکه در میان سوق بد که رسید در آن دکه داخل شد و در آنجا چاشت خورده بیرون آمد که دست بشوید ناگاه چهل تن غلامان پولاد پوش را دید که همیروند و دلیله محتاله از دنبال ایشان بر استری سوار است و مغفری زراندود بر سر و زرهی پولاد در بردارد و در آن وقت از دیوان خلیفه باز گشته بکاروانسرا همی رفت چون دلیله را چشم بعلی مصری افتاد درو تأمل کرده دید جوانیست که در درازی و پهنی با احمد دنف همی ماند و شجاعت از جبین او آشکار است بسوی کاروانسرا رفت و در نزد دختر خود زینب فرود آمد در حال تخت رمل بخواست از بهر آن جوان که دیده بود در مل بزد دید که نام او علی مصریست و اقبال او باقبال خود و دخترش زینب غالبست زینب گفت ای مادر از این تخت رمل بر توجّه ظاهر شد دلیله گفت ای دختر امروز جوانی دیدم که با احمد دنف همی مانست و مرا بیم از آن است که او بشنود که تو احمد دنف و زیر دستان او را برهنه کرده آنگاه بکاروانسرا آمده با ما حیلتنی کند و گمان من اینست که او در خانه احمد دنف منزل دارد زینب گفت این سخنان چیست که میگوئی گمان من اینست که تو از او بهراس اندر شده آنگاه زینب برخاسته جامه فاخر ببوشید و بیرون آمده در شهر همی گشت هر کس او را میدید مفتون طره بر شکن و کشته ناوک مرد افکن او میشد و او عاشقان را وعده میداد ولی بوعده خود وفا نمیکرد و بکسی کام نمی بخشید و بهر سوی همی گشت تا اینکه علی زییق مصری را دید که همی آید دوشی بروی بزد و باو گفت خدا یتعالی اهل نظر را پاینده بدارد و علی زییق باو گفت چه نیکو منظری باز گوی که از آن کیستی زینب گفت چون تو احمقی را هستم علی زییق باو گفت ترا شوهری هست یانه زینب گفت آری شوی دارم علی زییق باو گفت تو نزد من خواهی آمد یا من نزد تو آیم زینب گفت من دختر بازرگانم و شوهر من نیز بازرگانست در تمامت عمر جز امروز بیرون نیامده بودم و سبب آمدن امروز این بود که طعام پخته بودم که تنها نتوانستم که آن طعام بخورم چون بیرون آمدم و ترا دیدم مهر تو اندر دلم جای گرفت آیا می توانی که دل من بدست آورده لقمه از طعام من بخوری علی زییق گفت هر کرا دعوت کنند بایدش اجابت کرد پس دخترک برفت و علی زییق بر اثر او از کوچه بکوچه همی رفت آنگاه با خود

گفت تو درین شهر غریبی شاید بورطه در افتی به از آن نیست که ایندخترک را بجیلنی از خود دفع کنی پس دیناری بدر آورده با زینب گفت این یکدینار بگیر وقتی دیگر قرار ده زینت گفت بنام بزرگ خدا سوگند محالست که دست از تو بردارم باید همین ساعت با من بخانه در آئی علی زیبق ناچار از پی او روان شد زینب بدر خانه بسته برسد باعلی زیبق گفت این قفل بگشا علی زیبق گفت کلید او کجاست زینب گفت کلید او گم گشته علی زیبق گفت هر کس در بی کلید گشاید گناهکار خواهد بود و از حاکم آزار خواهد دید من بی کلید در نتوانم گشود آنگاه زینب چادر از روی خود بیگسری کرد و روی خویش بر روی بنمود و آتش حسرت در دل بیفروخت و گوشه چادر بر روی قفل انداخته نام مادر موسی بر قفل بخواند قفل گشوده شد زینب بدرون رفت علی زیبق نیز بر اثر او برفت دید که شمیرها و اسلحه پولاد آویخته اند آنگاه زینب چادر بیگسری نهاد و با او بنشست علی زیبق باخود گفت این روزی که خدای تعالی بتو رسانیده بایت خورد آنگاه سر پیش برد که بوسه از وی برباید زینب دست بروی خود گذاشت و باو گفت تا شب بر نیاید ذوقی چندان نخواهد داشت پس برخاسته سفره شراب بگسترد بخوردند و بنوشیدند پس از آن ابریق از چاه آب کرده بدست علی زیبق هم ریخت و او دست همی شست که ناگاه زینب طپانچه بر سر و سینه خود زدن گرفت و گفت شوهر من انگشتی باقوت در پیش من داشت چون دلو در چاه فرو آویخته انگشتی بچاه اندر افتاد تو بیک سوی تا من برهنه شوم و بچاه اندر فرو رفته انگشتی پدید آورم علی زیبق گفت بر من عیب است که من در اینجا باشم و تو بچاه اندر فرو شوی در حال علی زیبق جامها بر کند و رسن بر میان بست و در چاه فرو شد زینب باو گفت این رسن کوتاه است رسن از خود بگشا و خود بچاه اندر رو علی زیبق رسن بگشود مقدار دو قامت در آب فرو شد و اما زینب چادر بر سر کرده جامهای او بگرفت و بسوی مادر رفت چون قصه بدینچاه رسید بامداد شد و شهرزاد لباز داستان فریست

چون شب هفتم دوازدهم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت زینب جامهای علی را گرفته بسوی مادر روان شد و باو گفت علی مصری را برهنه کردم و در خانه امیر حسن او را بچاه افکندم و هیات که او خلاصی یابد و اما امیر حسن خداوند خانه در دیوان خلیفه بود چون بسوی خانه باز گشت در خانه را گشوده یافت روی بخادم کرده گفت از بهر چه قفل بسته گفت ایخواجه من خود قفل بسته بودم امیر حسن بخانه اندر شد در خانه کسی نیافت و چیزهای خانه بر جای دید بخادم گفت ابریق آب کن تا وضو سازم خادم سطل گرفته در چاه فرو آویخت چون سطل بر کشید گرانش یافت سر در چاه برده چیزی را در سطل نشسته دید رسن از دست در چاه بیفتد و گفت ایخواجه عفریتی بچاه اندر است امیر حسن گفت برو و چهار تن قاری بیاور که قرآن بر آن عفریت تلاوت کنند تا آواز بی کار خویش رود چون قاریان حاضر آمدند امیر حسن بایشان گفت باین چاه گرد آئید و بر این عفریت قرآن تلاوت کنید آنگاه خادمان دلو در چاه فرو آویخته و علی مصری خویشتن در دلو پنهان کرده صبر کرد تا بدیشان نزدیک شد آنگاه ازدلو برجسته در میان فقیهان بنشست امیر حسن دید پسری است آدمیزاد باو گفت تو دزد هستی علی مصری گفت لا والله امیر حسن گفت بچه سبب در اینجا فرو رفته علی مصری گفت دوش بخفتم و محتلم گشتم آنگاه در دجله فرو رفتم که غسل کنم آب مرا از زیر زمین بکشید تا اینکه بدینچاه رسیدم امیر حسن گفت سخن بر راستی گوی علی مصری تمامت حکایت باو حدیث کرد آنگاه امیر حسن او را با جامه کهن از خانه بیرون کرد علی زیبق بسوی خانه احمد روان شد و حکایت خود با احمد دنف مرو خواند احمد دنف گفت نگفتم که در بغداد زنانی هستند که بامردان حیلت کنند و ایشانرا بفریبند و علی کنف الجمل گفت عجیبت که چگونه مقدم دیوان مصر را دخترکی برهنه کرده این سخن بعلی زیبق ناهموار شد و از کردار خود پشیمان گشت احمد دنف حله دیگر بروی بپوشانید پس از آن حسن شومان بعلی مصری گفت آیا تو آندخترک می شناسی علی مصری گفت لا والله نمی شناسم حسن گفت او زینب دختر دلیله محتاله است پس ای علی این دختر جامه بزرگ تر از جامهای زیردستان او را نیز برده است علی مصری گفت این بر شما تنگ است که دختری باو چنین کاری کند حسن شومان گفت مقهود چیست علی مصری گفت قصد من اینست که او را تزویج کنم حسن شومان گفت از این خیال در گذر محال است علی مصری گفت ای شومان من از تزویج او ناگزیرم تو باز گو که چه حیلت کنم شومان گفت اگر از دست من بنوشی و در زیر علم من بروی من ترا ازو بمقصود برسانم علی مصری گفت آری چنین کنم آنگاه شومان باو گفت ای علی جامه خود بکن علی جامه بر کند و شومان دیگی را بر آتش نهاده چیزی مانند قیر دروی بجوشانید و او بر تن علی بمالید علی مسانند غلامکی شد و لبان و گونهای او را نیز سیاه کرد و سرمه در چشمش کشید و جامه سیاهان در وی بپوشانید و در سفره کباب و شرابی باو داده گفت در کاروانسرا غلامکی است طبخ تو اکنون شبیه او شدی و او از بازار جز گوشت و سبزی بجیزی حاجت ندارد تو بسوی آن غلام شو و باو بز می مانند سیاهان سخن بگو و باو بگو دیرگاهی است که با تو در بکجانشسته ایم و بوزه نخورده ایم او بتو گوید مرا مشغله بسیار است و خرج چهل تن غلام در ذمت من است که باید از بهر ایشان در چاشت و شام طبخ کنم و سگانرا نیز خورش دهم و سفره از برای زینب و دلیله مهیا کنم تو باو بگو بیا تا کباب بخوریم و بوزه بنوشیم و تو او را بخانه اندر کن و بوزه بروی بنوشان تا مست شود آنگاه ازو پیرس که چه طبخ خواهید کرد و چند گونه طعام ضرور است و از او خورش و کلید مطبخ را سؤال کن که او در مستی اینها با تو بگوید پس از آن او را بیخود کن و جامهای او را بیوش و کاردهای او بر میان بزن و لنگ برداشته بیازار شو و گوشت و سبزی خریده بمطبخ باز گرد و خورشها طبخ کن و طعام برداشته نزد دلیله شو و بنگ در طعام بنه تا سگان و غلامان و دلیله و دختر او را بیخود

کنی آنگاه بقصر فراز رفته همه جامها از قصر بیاور و اگر قصد تو اینست که زینب را تزویج کنی کبوتران نامه بر را نیز بتمامت بیاور در حال علی زبیق بسوی کاروانسرا شد و بلامک طباطبائی سلام داد و باو گفت دیرگاهی است که با تو بوزه ننوشیده ایم غلامک گفت از بهر غلامان بطبخ خورش مشغولم علی مصری بسخنای نرم او را بخانه آورده مست کرد و از طعام و گونهای او باز پرسید غلامک گفت هر روز پنج لون درچاشت و پنج لون در شام مهیا کنم و دیروز لسونی دیگر که او حب الزمان است از من خواسته اند علی مصری گفت نخست سفره از بهر که میبری طباطبائی گفت نخست سفره از بهر زینب بگسترم پس از آن سفره دلیله را ببرم چون ایشان طعام بخوردند غلامانرا سفره بنهم و سگان را نیز طعمه دهم و هر سگی را بیکرطل گوشت همی دهم علی مصری این سخنان از او باز پرسید و از قضا پرسش کلیدها فراموش کرد آنگاه او را بیخود ساخت و جامهای او برکنده خود پیوشید و لنگ برداشته بیازار روانشد و گوشت و سبزی بگرفت چون قصه بدینجا رسید بادباد شد و شهرزاد لب

چون شب مقصودو سیزدهم برآمد

از داستان فرو بست

چون او را بدید بشناخت و باو گفت ای رئیس دزدان باز گرد آیا میخواهی که با من حیلت کنی علی مصری در هیئت غلامک طباطبائی روی بدلیله کرده گفت ای خاتون این سخنان چیست دلیله گفت باز گو که غلامک طباطبائی را گشته و یا بی خود ساخته علی مصری پرسید طباطبائی کدام است مگر در اینجا جز من غلام طباطبائی هست دلیله گفت دروغ گفتی تو علی زبیق مصری هستی علی مصری بزبان زنگیان باو گفت ای خاتون مصریان سپید هستند یا سیاه من دیر گاهیست که خدمت تو همی کنم آنگاه غلامان با علی گفتند ای پسر عم چه میگوئی دلیله گفت این پسر عم شما نیست این علی زبیق مصری است گویا پسر عم شما را بیخود کرده یا کشته است ایشان گفتند ای خاتون این پسر عم ماست دلیله گفت او علی زبیق مصریست که تن خود را سیاه کرده علی زبیق پرسید ای خاتون علی مصری کدام است من سعدالله طباطبائی دلیله گفت در نزد من روغنی است که باو آزمایش کنند در حال روغنی حاضر آورده بساعد او بمالید سیاهی برطرف نشد غلامان گفتند ای خاتون بگذار برود از برای ما چاشت مهیا کند که او پسر عم ما سعدالله است دلیله بایشان گفت اگر او سعدالله طباطبائی است خواهد دانست که شما دوش از او چه خواسته اید و خواهد دانست که در هر روز چند گونه طعام طبخ خواهد کرد پس ایشان از لون های طعام باز پرسیدند او پنج لون طعام بشمرد و گفت دوش لون دیگر از من خواسته اید که حب الزمان است غلامان گفتند او راست می گوید دلیله گفت شما با او بروید اگر او مطبخ بشناسد او پسر عم شماست و گرنه او را بکشید اتفاقاً گربه طباطبائی داشت که هر وقت درون میشد آن گربه بر در مطبخ بایستادی و بردوش طباطبائی بالامیرفت چون علی زبیق درون رفت گربه او را بدید بدوش او بر شد علی زبیق گربه از دوش بینداخت گربه در پیش روی علی زبیق بسوی مطبخ بدوید و بر در مطبخ بایستاد علی زبیق بدر مطبخ بیامد و کلیدها در آنجا دید کلید برداشته در مطبخ بگشود غلامان نزد دلیله باز گشتند و با دلیله گفتند اگر این سیاه پسر عم ما نمیبود کلید نمی شناخت و مطبخ نمی یافت همانا این پسر عم ما سعدالله است دلیله گفت بخدا سوگند که او مطبخ را از گربه شناخت و کلید را از قریبه دانست الفصه علی زبیق بمطبخ اندر شد و طعام طبخ کرده سفره از برای زینب بیرون برد و همه جامها را در قصر زینب بدید آنگاه فرود آمده سفره از برای دلیله بنهاد و غلامان را چاشت داده سگان را نیز طعمه بنهاد و در شام نیز بدینسان کرد و در کاروانسرا گشود. نمی شد مگر هنگام غروب پس از آن علی زبیق بر خاسته در کاروانسرا ندا درداد که ای ساکنان کاروانسرا غلامان بحراست بر خاستند و سگانرا رها کردیم هر کس بیرون آید جز خویشن دیگری را ملامت نکند و علی زبیق طعمه سگانرا با آخر انداخته و طعمه آنها را مسموم ساخته بود چون طعمه با آنها بخوراند همگی بمردند و غلامانرا با دلیله و دختر او بیخود کرد آنگاه بقصر در آمد جامها را با کبوتران نامه بر بر داشته در کاروانسرا بگشود و بیرون آمده بسوی منزل روانگشت چون حسن شومان او را بدید باو گفت چکار کردی علی زبیق حکایت باو حدیث کرد و شکر نیکوئیهای او بجا آورد آنگاه حسن شومان گیاهی بجوشانید و تن علی را باو بشت سیاهیش برفت و چنان شد که بود و بسوی کاروانسرا رفته جامه غلامک طباطبائی را پیوشانید و او را بخود آورد علی زبیق را کار بدینجا رسید و اما دلیله محتاله چون صبح بدید بازرگانی از ساکنان کاروانسرا بیرون آمد در کاروانسرا را گشوده دید و غلامان را بیخود و سگانرا کشته یافت بسوی دلیله رفته او را نیز بیخود یافت ورقه را دید که از گردن او آویخته اند و در بالین او شیشه یافت که در آن شیشه ضد بنگ بود بازرگان از آن شیشه بدماغ دلیله فرو ریخت دلیله بخود آمده گفت من در کجا هستم بازرگان گفت چون من بیرون آمدم ترا و غلامانرا بیخود یافتیم و سگانرا کشته دیدم پس دلیله ورقه بر داشته او را بخواند ز در آن ورقه نوشته بودند که این کار علی مصری است آنگاه دلیله غلامان و دختر خود زینب را بخود آورد و بایشان گفت من با من شما نگفتم که این علی مصریست پس گفت اینکار پیوشیده دارید و بدختر خود گفت چند بار با تو گفتم که با علی مصری بر میاویز که او انتقام خود از ما خواهد کشید اکنون اینکار را در عوض کار تو کرده و او میتوانست که با تو کار دیگر کند و لکن احسان کرده و بهمین قدر اکتفا نموده و قصدش این بوده است که در میان ما دوستی باشد آنگاه دلیله لباس مردان بر کند و لباس زنان پیوشید و مجرمه امان در گردن خود بست و قصد خانه احمد دنف کرد وقتی که علی زبیق بخانه آمده جامها را با کبوتران آورده بود حسن شومان قیمت چهل کبوتر به تقیب داده باو گفته بود که چهل کبوتر خریده طبخ کن چون دلیله در بکوفت احمد دنف گفت این در کوفتن دلیله است ای تقیب برخیز و در بگشای تقیب برخاسته در بکشود

چین شب هفتصد و چهاردهم برآمد

دلیله بخانه در آمد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلباز داستان فرو بست گفت ای، ملک جوانبخت نقیب چون در بگشود دلیله بخانه در آمد حسن شومان باو گفت ای عجزك پلند از بهر چه بدینمکان آمد دلیله گفت ایسرهنك گردن من واینك تیغ شما ولكن بازگو كه کدام يك از شما با من این حیالت باخته احمد دنف گفت او سر زیردستان منست دلیله احمد گفت ترا بخدا سو گند میدهم تو باو بسگو كبوتران نامه بر بیاورد و با من احسان كند حسن شومان گفت ای علی خدا ترا پاداش نيكو دهد كبوتران از بهرچه ذبح كردی علی زریق گفت من ندانستم كه آنها كبوتران نامه بر هستند آنگاه باحمد گفت ای نقیب از گوشت كبوتران از برای دلیله نمونه بیاور نقیب پاره از گوشت كبوترانی كه خود طبخ كرده بود بدلیله داده دلیله گوشت بر دهان نهاده بجایید و گفت این گوشت كبوتران نامه بر نیست كه من آنها را از حبه السك دانه میدادم حسن شومان بدلیله گفت اگر قصد تو اینست كه كبوتران نامه بر بگیری حاجت علی مصری برآور دلیله گفت حاجت او چیست حسن گفت دختر خویشتن بدو تزویج كن دلیله گفت من باید با دختر مشورت كنم آنگاه حسن شومان بعلی مصری گفت كبوتران بدو باز پس ده علی مصری كبوتران بداد دلیله كبوتران گرفته فرحناك شد حسن باو گفت بزودی جواب از بهر ما بفرست دلیله گفت اگر مقصود علی مصری اینست كه زینب را تزویج كند این حیلت كه باخته حیلتی نیست عیاری آنست كه زینب را از خالوی او زریق خواستگاری كند كه زریق وکیل اوست چون ایشان اینسخن را از دلیله بشیدند باو گفتند ای روسبی اینسخنان چیست مگر همی خواهی كه برادر ما علی مصری را بكشتن دهی پس از آن دلیله از نزد ایشان بدرآمده بكاروانسرا رفت و بدختر خود گفت علی مصری ترا از من خواستگاری كرد زینب فرحناك شد كه بسبب پاكدامنی علی مصری برو مایل گشته بود پس زینب ماجری بازپرسید دلیله آنچه روی داده بود حكایت كرد و گفت با او شرط كردم كه ترا از خالوی تو زریق خواستگاری كند و قصدم این بود كه او را در ورطه هلاكت اندازم واما علی مصری روی بیاران خود كرده به ایشان گفت زریق کیست و كار او چیست گفتند زریق رئیس جوانان عراق است و او می تواند كه نقب بر كوه زندو ستاره از آسمان بزیر آورد و سمره از چشم بیرون برد و او در عیاری مانند ندارد ولكن اكنون از این كار توبه كرده دكان ماهی فروشی گشوده و از آنكار دو هزار دینار جمع آورده و آنها را در همیانی كرده و بند ابریشمین بر آن همیان بسته و رنگهای مسین از آن بند آویخته و آن بند را بدرون دكان بمیخی فرو بسته است هر وقت دكان بگشاید آن همیان از پیش دكان بیاویزد و ندا در دهد كه ای عیاران مصر و ای جوانان عراق و ایدلیران عجم در كجا هستید كه زریق سماك همیانی از پیش دكان آویخته هر كس كه دعوی عیاری دارد این همیان را بحیلت ببرد كه آن زرها برو حلال كنم پس عیاران و جوانان بطمع آتزرها رفته همی خواهند كه او را غافل كرده همیان بگیرند زریق رغیف مسین در پیش دارد و باتش افروختن و ماهی بریان كردن نشسته است چون خداوند طمع خواهند كه او را غافل كرده همیان بگیرند زریق رغیف مسین بروی بزند و او را بكشد ای علی اگر تو بزریق متعرض شوی در هلاك خویشتن شتاب خواهی كرد تو از مخاصمت زریق بگذر كه ترا بتزویج زینب حاجتی نیست علی گفت ای یاران اینسخن از برای من عیبت و ناچار باید كه من آن همیان بگیرم ولكن از برای من جامه زنانه بیاورید در حال حاضر آوردند علی مصری جامه زنانه در پوشید و نقابی بر رخ بیاویخت و بزغاله را بكشت و خون از در در روده كرده سر روده ها گره زد و روده ها بر ران خود بیست و شلووار از روی آن پیوشید و از برای خویشتن دوجیز مانند دوپستان بساخت و آنها را بر از شیر كرد و برسینه خود بیست آنگاه حمالی را دید كه دراز گوشه دارد يك دینار بآن حمال بداد حمال او را بدراز گوش سوار كرده بسوی دكان زریق سماك برد علی مصری همیانرا دید كه از دكان فرو آویخته و زریق ماهی بریان همی كند علی مصری گفت ای جمال این رایحه چیست حمال گفت این رایحه ماهیان زریق است علی مصری بحمال گفت من آبتنم خود میدانی كه رایحه بر من ضرر دارد پاره از گوشت ماهی از بهر من بیاور آنگاه حمال پیش زریق رفت و باو گفت ای زریق علی الصباح برخاسته بزنان آبتن بوی همی دهی اكنون زن امیر حسن شراطریق با من است و او این رایحه شنیده همی ترسم كه بحمل او زیان رسد پاره از گوشت این ماهی بنده تا بروی بچشانم در حال زریق پاره از گوشت گرفته خواست كه در آتش سرخ كند آتش فرو نشست زریق درون شد كه آتش بیفزورد علی مصری بر درنشته بر آن دو روده تکیه كرد روده ها پاره شد و خون از میان هر دو پایش برفت آنگاه فریاد بر آورد و اضهری و اضهری یعنی وای كرم وای كرم حمال روی بدو كرده دید كه خون از زیر او روانست باو گفت ای خاتون چه روی داده علی مصری در صورت زنان باو گفت بچه انداختم زریق سر پیش برده دید كه از زیر او خون همی رود بهراس اندر گشته بدرون دكان بگریخت حمال گفت ای زریق خدا از تو انتقام كشد كه این زن بچه انداخته تو جواب شوهر او نتوانی داد ترا چه شده است كه صبحگاهان رایحه ماهی بر مشام كسان همی رسانی و من هرچه پاره گوشت از تو میخواهم نمیدهی آنگاه حمال دراز گوش برداشته از پی كار خود رفت و در هنگامیكه زریق بدرون دكان بگریخت علی مصری دست بسوی همیان دراز كرد كه او را بگیرد آواز حلقه ها و جرس ها بلند شد زریق گفت ای زن آبتن ترا حیلت آشكار شد همی خواهی كه با من در صورت زنان كید كنی اكنون آماده باش پس رغیف مسین برداشته بروی بینداخت رغیف از او خطا كرده بدیگری برآمد مردم بزریق جمع آمدند و باو گفتند تو بازاری هستی و یا سپاهی اگر بازاری هستی این همیان از اینجا فرود آور و شر خود از مردم دور گردان زریق گفت چنین كنم و اما علی مصری بسوی یاران باز گشت شومان گفت چكار كردی علی مصری حكایت باز گفت و جامه زنان بر كند و گفت ای شوهان جامه خادمان از بهر من بیاور شومان آنچه علی مصری خواسته بود حاضر آورد علی

مصری جامهٔ خادمان پوشیده ظرفی با پنج درم برداشته بسوی زریق رفت و باو گفت چه میخواهی درم ها - بزریق بنمود زریق خواست از آن ماهیان که در طبله داشت باو بدهد علی مصری در صورت خادمان گفت که من ماهی گرم همی خواهم زریق ماهی در تابه گذاشت و خواست که بریان کند آتش فرونشست زریق درون رفت که آتش بیفروزد علی مصری دست بسوی همیان برد آواز جرسها و حلقها بلند گشت زریق گفت حیلست تو بر من نمی گیرد اگر چه بصورت خادمان بیانی و من ترا از آن ظرف و درمها که در دست داشتی شناختم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و پانزدهم بر آمد زریق رغیف مسین بسوی او بینداخت علی مصری خود را بیکسو کشید رغیف بدیگی که بر از گوشت پخته بود بر آمد دیک بشکست و چربی او بدوش تاضی که از آنجا میگذاشت بر رسید قاضی گفت کدام شقی با من اینکار کرد مردمان گفتند ایها القاضی شاید کودکی خورد سال سنک انداخته بر دیک آمده پس از آن نگاه کردند رغیف مسین بدیدند در حال رو بزریق کردند و باو گفتند ایزریق از خدا بترس و این همیان فرود آور زریق جواب داد انشاء الله فرود آورم و اما علی مصری بنزد یاران شد و از همیان باز پرسیدند حکایت بر ایشان فرو خواند و جامهای خود بر کند و جامهٔ بازرگانی پوشیده بیرون آمد بهارگیری ملاقات کرد که او را انبانی بود و در آن انبان دو کلاغ بود جلبندی داشت که متاعهای او در آن بود علی مصری باو گفت قصد من اینست که فرزندان من کلاغ های تو تفرج کنند و من احسانی با تو بکنم پس او را بخانه آورده طعام بنک آمیخته بروی داده بیخودش کرده جامهٔ او را پوشید و بسوی زریق سماک رفت چون بدکان او رسید نای برزد زریق باو گفت خدا بدهد آنگاه کلاغ ها از انبان بدر آورد و در پیش زریق بینداخت از قضا زریق از کلاغ میترسید چون کلاغ بدید بدزون دکان بگریخت علی مصری کلاغ گرفته در انبان نهاد و دست بهمیان برد آواز جرس ها و حلقها بلند گشت زریق باو گفت پیوسته همی خواهی که با من حیلست کنی و خویشتن را هر دفعه بصورتی دیگر همی آوری آنگاه زریق رغیف مسین بسوی او انداخت از قضا یکی سپاهی با خادمک خود از آنجا در میگذاشت رغیف بخادم او بر آمد خادم را سربشکست سپاهی گفت این سنک که انداخت مردمان گفتند اینسنک از سقف فرود آمد چون سپاهی برفت مردمان نگاه کرده رغیف مسین در آنجا دیدند و بزریق گفتند کیسه فرود آورد زریق جواب داد انشاء الله فرود آورم القصه علی زریق حیلست همی باخت تا اینکه هفت حیلست در یکروز بکار برد و همیان نتوانست گرفت آنگاه علی زریق باز گشته جامهای مارگیر بدو باز پس داد و درمی چند بروی عطا کرد و بدکان زریق باز گشت شنید که زریق میگوید اگر من امشب همیان در دکان بگذارم نقب بر دکان زره و همیانرا خواهند برد باید امشب همیان بخانه برم پس از آن زریق برخاسته همیان بگشود و دکان فرو بست و همیان برداشته بسوی خانه روان شد و علی زریق نیز از پی او برفت چون زریق بخانه نزدیک شد دید که خانهٔ همسایه عیش برپاست با خود گفت بخانه روم و همیان زن خود داده جامهای فاخر بیوشم و بیزم عیش باز کردم القصه او برفت و علی از پی او روان شد و زریق زنی داشت از کنیزکان زنگی که از آزاد کردهای جعفر وزیر بر مکی بود و زریق را از کنیزک پسری بود عبدالله نام و همواره زریق بآن کنیزک وعده میداد که از زرهای همیان عبدالله را خسته خواهم کرد و از برای او عیش برپا خواهم نمود پس چون زریق با جبین درهم کشیده نزد زن خود رسید زن باو گفت سبب اندوه تو چیست زریق گفت امروز بعیاری دوچار گشتم که از بهر گرفتن همیان هفت حیلست بامن باخت و لسی همیان نتوانست گرفت و من همیان از دکان گشوده بیاوردم زن او گفت همیان بیاور تا من او را از برای عیش عبدالله نگاه دارم زریق همیان بدو داد و اما علی مصری در جائی پنهان بود و سخن ایشان میشنید و ایشانرا میدید آنگاه زریق برخاسته جامهائی که در برداشت بر کند و جامه فاخر پوشید و بازن خود گفت ای مادر عبدالله همیان نگاهدار که من بیزم عیش همیروم زن باو گفت ساعتی بخرسب پس از آن بیزم عیش همیرو زریق بخسبید علی مصری برخاسته نرم نرم برفت و همیان بگرفت و روی بیزم عروسی آورده بتفرج بایستاد و اما زریق در خواب دید که پرندۀ همیان بگرفت با هراسی تمام از خواب بیدار شد و بمادر عبدالله گفت برخیز همیان بیاور مادر عبدالله برخاسته همیان نیافت طنانچه بر سر و سینه خود زد زریق گفت ای مادر عبدالله همیان را همان عیار گرفته ناچار من باید همیان باز آورم مادر عبدالله گفت اگر همیان باز بیاوری در بر تو نگشایم و بخانه ات را ندهم پس زریق بسوی بزم عیش رفت علی مصری را دید که بتفرج ایستاده باخود گفت همیان را این برداشته و لکن او را منزل خانه احمد دنفست پس زریق بسوی خانه احمد دنف سبقت کرده بیام خانه فراز رفت و بساحت فرود آمده دید که ساکنان خانه خفته اند ناگاه علی مصری در بکوفت زریق گفت کیست که در همی کوید علی مصری گفت منم زریق گفت همیان آورده یا نه علی مصری گمان کرد که او حسن شومانست گفت آری همیان آورده ام در بگشای زریق گفت تا همیان نبینم در نگشایم که من و احمد دنف گرو بسته ایم علی مصری گفت دست دراز کن زریق از پهلوی باشنه در دست دراز کرده همیان بگرفت و از مکانی که فرود آمده بود فراز رفت و از بام بزیبر آمده بسوی بزم عیش روان گشت و اما علی مصری دیرگاهی بر در بایستاد کس از بهر او در نگشود آنگاه در را سخت بکوفت یاران او بیدار شدند و گفتند این در کوفتن علی مصریست پس تقیب در بگشود و بعلی گفت همیان آورده یانه علی مصری گفت مزاح بس است من همیان از باشنه در بتو دادم از آنکه تو گفتمی من سوگند خورده ام که تا همیان نبینم در نگشایم شومان گفت بخدا سوگند من همیان نکرته ام و او زریق بوده است که همیان از تو گرفته علی مصری گفت ناچار باید همیان باز آورم آنگاه بسوی عیش روان شد در آنجا شنید که مغنیان می گویند ای پدر عبدالله شباش ده که پس از این عیش پس تو بر پا خواهیم کرد علی مصری دانست که زریق در آنجاست خوشوقت گشته رو بسوی خانه زریق نهاد و از پشت

در بفرار رفت و بساحت خانه فرود آمد کنیز کرا خفته یافت او را بیخود کرد و جامهای او را پوشید و کود کرا برداشته در دامن گذاشت و در میان خانه همی گشت که دستارچه را دید که نان عید درو فرو بسته اند آنگاه زریق بسوی خانه خود بیامد در بکوفت علی مصری خویشان را مانند کنیزکان کرده او را جواب داد و گفت کیست که در همی کوبد زریق گفت ابو عبدالله علی مصری گفت من سوگند یاد کرده ام که تا همین نیاروری در نگشایم زریق گفت هفیان باز پس آورده ام علی مصری گفت پیش از آنکه در بگشایم همین بمن ده زریق گفت دستارچه فرو آویز تا همین در دستارچه نهم علی مصری دستارچه بیاویخت زریق همین در دستارچه فرو بست علی مصری همین گرفته کود کرا با داروی بیخودی بیخود کرد و کنیزک را بخود آورده از راه بام قصد خانه احمد دنف کرد چون بیاران برسید همین را با کودک بدیشان بشود و از نانهائیکه از خانه زریق آورده بود بایشان بداد و بشومان گفت این پسر زریق است این را بگیر و نزد خود پنهان دار حسن کودک را گرفته پنهان کرد و بزغاله را ذبح کرده بنقیب گفت اینرا کفن کن و مانند مردگانش بساز و اما زریق دیرگاهی بر در بام بایستاد پس از آن در راست بکوفت کنیزک باو گفت همین آورده ای یا نه زریق باو گفت مگر تو نبودی که دستارچه فرو آویخته همین بگرفتی کنیزک گفت من دستارچه نیاویخته ام و همین نگرفته ام زریق گفت بخدا سوگند علی مصری بمن سبقت کرده آنگاه بخانه نظر کرد نانهای عید را با کودک ناپدید دید در حال فریاد و ولدا بر کشید و کنیزک طپانچه بر سر و سینه خود زد و گفت در میان من و تو حکم از جعفر وزیر باید که سبب کشته شدن پسر تو بوده زریق باو گفت پسر را من ضامنم آنگاه بیرون آمده محرمه در گردن افکند و بخانه احمد دنف روان شد و در بکوفت نقیب در بگشود زریق بنزد ایشان در آمد شومان گفت ای زریق از بهر چه آمده زریق گفت از علی مصری همی خواهم که فرزند مرا باز پس دهد و من از همین در گذشتم شومان گفت ای علی خدا ترا پاداش دهد چرا ما را آگاه نکردی از اینکه کودک پسر زریق است زریق گفت مگر چه روی داده شومان گفت ما او را کشمش همی خوراند که ناگاه گلوگیر گشته بمرد و او اینست که کفن کرده ایم آنگاه زریق فریاد و ولدا بر آورد و برخاسته کفن بگشود بزغاله در کفن بدید گفت ای علی مرا شاد کردی پس از آن پسر او را بیاوردند زریق پسر بگرفت و احمد دنف باو گفت تو همین آویخته و همواره میگفتی که هر کس همین بگیرد زرها مزد دست اوست و اکنون آن همین از آن علی مصریست زریق گفت من زرها بعلی مصری حلال کردم علی زریق مصری باو گفت تو این زرها از بهر کار دختر خواهرت زینب از من قبول کن زریق زرها قبول کرد پس شومان گفت ما زینب را همی خواهیم که بعلی مصری تزویج کنیم آیا قبول میکنی یا نه زریق گفت اگر مهر او را تواند داد قبول کردم شومان گفت مهر او چیست زریق گفت او سوگند یاد کرده که بر سینه او نخوابد مگر کسی که جامه و زرینهای قمر دختر عذره یهودی را از بهر او بیاورد چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب هفتصد و شانزدهم بر آمد امشب بیاورم و الا از تزویج او در گذشتم

شومان گفت ای علی اگر باو حیلت کنی هلاک شوی علی سبب هلاکت جوانان شد گفته که عذره یهودی ساحر است و جنیان تسخیر کرده و او را در خارج شهر قصریست که خشتی از زر و خشتی از سیمست و آن یهودی تا در آن قصر نشسته آن قصر نمایانست و هروقت که از قصر بیرون میاید قصر ناپدید شود و او را دختر یست قمر نام که جامه او را از گنجهای پادشاهان بیرون آورده و جامه او را در طبقی زرین بنهد و درهای قصر بگشاید و ندا در دهند که ای عیاران مصر و جوانان عراق و دلیران عجم هر کس که این طبق را با این جامه ببرد طبق و جامه او را حلال باشد باره از عیاران بطمع سال قصد او کرده اند و لکن بروی دست نیافته اند و آن یهودی ایشان را بجادو بوزینه گان و خران کرده علی مصری گفت ناچار باید او را بیاورم که زینب در شب عروسی او را در بر کند پس از آن علی مصری روی بدکان یهودی گذاشت دید که مردی است زشت و بدخوی و زرو سیم و میزان در پیش دارد و استری در نزد اوست آنگاه یهودی برخاسته دکان فرو بست و زرو سیم را در دو چشم خرچین کرده بر استر بنهاد و خود نیز سوار گشته همرفت تا بخارخ شهر رسید و علی مصری از بی او روان گشت و ملی او نمیدانست آنگاه یهودی کیسه آورده خاکي از آن کیسه بگرفت و فسونی بر آن خاک خوانده بر هوا به پراکند در آن حال قصر نمایان گشت علی مصری قصری دید که مانند آن قصری ندیده بود آنگاه استر یهودی را از پله های قصر فراز برد و آن استر از جنیان بود که یهودی او را مسخره کرده بود چون یهودی خرچین از استر بگرفت استر نا بدید گشت و یهودی در قصر بنشست علی مصری بکردار های او نظاره میکرد آنگاه یهودی جامه و زرینه دختر را بطبقی زرین نهاده با زنجیر زریق در برابر منظره فرو آویخت و علی مصری از پشت در او را میدید و یهودی ندا در داد که کجائید عیاران مصر و جوانان عراق و دلیران عجم که هر کس این طبق با جامه بگیرد اینها برو حلال کنم پس از آن یهودی فسونی بر خواند سفره یهودی طعام نهاده شد یهودی طعام خورد و سفره خود بخود برچیده گشت و بار دیگر فسونی بر خواند سفره شراب گسترده شد یهودی شراب بنوشید علی مصری با خود گفت ای علی تو این طبق نتوانی گرفتن مگر در وقتیکه او مست باشد پس علی از پشت سر او نرم نرم بیامد و عمود پولاد در دست داشت یهودی او را بدید و فسونی بروی خواند و بدست او گفت در هوا بایست دست علی در هوا بایستاد آنگاه دست چپ دراز کرده دست چپ او نیز در هوا بایستاد و همچنین پای راست او در هوا بایستاد و علی مصری بربك پا ایستاده بود که یهودی طلسم از او برداشت و او بحالت نخستین باز گشت آنگاه یهودی تخت رمل نزد نام علی زریق مصری بیرون آمد یهودی روی بدو کرده گفت بیا و باز گو که تو کیستی و کار تو چیست علی مصری جواب زیبقم که دختر دلیله محتاله خواستگاری کرده ام

و در مهر او جامه دختر ترا از من خواسته اند اگر تو سلامت همی خواهی جامه او بمن ده و خود سالم بمان یهودی پرسید پس از مرگ تو جامه او را بتو دهم که گروهی بسیار از بهر بردن این جامهها بامن حیلت کرده اند و نتوانسته اند که این جامه از من بگیرند اگر تو بپند من بنیوشی جان خویشتن خلاص می دهد که ایشان این جامه از تو نخواستند مگر اینکه خواسته اند ترا بورطه هلاکت اندازند و اگر من در تحت رمل ندیده بودم که اقبال تو بر اقبال من غالب است هر آینه سر ترا از تن جدا میکردم علی مصری از این سخن فرحناك شد که یهودی اقبال او را بر اقبال خود غالب دانسته آنگاه بیهودی گفت ناچارم از این که جامه از تو بگیرم یهودی جواب داد قصد تو بناچار همین است علی مصری گفت آری جز این قصدی دیگر ندارم در حال یهودی طاسکی بر از آب کرده فسونی بروی بخواند و با علی مصری گفت از صورت آدمیت بصورت خربت درآی این بگفت و آب بروی پاشید در حال علی زیبق دراز گوشی گشته مانند خران عرعر همی کرد پس از آن خطی بگرد او بکشید آن خط بروی حصار شد و یهودی تا بامداد بمی خوردن بنشست آنگاه باو گفت من امروز ترا سوار شوم و استر را آسوده بگذارم پس یهودی جامه و طبق را در پستوئی بگذاشت و خود بیرون آمد و خرجین بر دوش علی زیبق نهاد و خود نیز برو سوار گشت و قصر نا پدید شد یهودی سواره همیرفت تا بدکان فرود آمد و همیانهای زر و سیم در پیش نهاد و اماعلی زیبق در صورت دراز گوش بسته رسن بود میشنید و میدانست ولی گفتن نمیتوانست ناگاه بازرگان زاده که روزگار برو ستم کرده بود و او صنعتی سبك جز سقائی نیافت دست بند زن خود گرفته بنزد یهودی آمد باو گفت قیمت این دست بند بمن ده تا دراز گوشی بخرم یهودی گفت دراز گوش چه خواهی کرد گفت ای یهودی همی خواهم که بآن دراز گوش مشك مشك آب از دریا کشیده بمردمان بفروشم یهودی باو گفت این دراز گوش از من شری کن بازرگان زاده دست بند بفروخت و بقیه او آن دراز گوش بخريد و علی زیبق را در صورت دراز گوش برداشته بسوی خانه خود برد علی مصری با خود گفت اگر این مرده بار مشك بدوش من گذاشته از دریا بشهر آورد مرا زندگی نخواهد ماند به از آن نیست که حیلتي كنم در آن هنگام زن سقا از بهر او علق برد علی زیبق با دماغ خود آزن را بر پشت افکند و خرزه از بهر او بیاویخت زن فریاد زد همسایگان او را دریافتند دراز گوش را زده ازو دور کردند آنگاه شوهر آزن بخانه باز آمد زن باو گفت با مرا طلاق گوی یا این دراز گوش رد كن آن مرد گفت چه روی داده زن باو گفت این شیطان است که بصورت دراز گوش برآمده و او میخواست که بامن درآميزد اگر همسایگان او را از من دور نکرده بودند هر آینه آنچه میخواست کرده بود در حال آن مرد دراز گوش گرفته بسوی یهودی برد یهودی گفت از بهر چه او را باز پس آوردی آن مرد حکایت باز گفت یهودی درمهای او رد کرد و بملی زیبق گفت ای میشوم باز از در حیلست برآمدی و باین مرد مكر كردی او ترا بسوی من رد کرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از **چون شب هفتصد و هفدهم بر آمد** گفت ایملك جوانبخت یهودی گفت اکنون که بدراز گوش بودن داستان فرو بست راضی نگشتی من با تو کاری كنم که خورد و بزرگ بتفرج تو آیند آنگاه او را سوار گشته بخارج شهر برآمد و خاکستر را گرفته افسون بوی بخواند او را بهوا پیرا كنید در حال قصر نمایان شد یهودی بقصر در آمد و خرجین از دوش دراز گوش بگرفت و طبقی را كه جامه در آن بود بیرون آورده و مانند روز نخستین ندا در داد که کیست این طبق با جامه بگیرد پس از آن عزیمت برخوانده سفره گسترده شد خوردنی بخورد و عزیمت برخوانده شراب حاضر آمد شراب خورده مست گشت و طاسکی را آب کرده عزیمت بروی بخواند و آن آب بملی زیبق که بصورت دراز گوش بود برفشاید و باو گفت ازین صورت بصورت نخستین در آی در حال علی مصری بصورت آدمی شد یهودی باو گفت ای علی پند من بنیوش و از شرم دور شو از تزویج زین بگذر که گرفتن جامه دختر من دشوار است و گرنه ترا بجادوئی بوزینه كنم یا عفريتی را بر تو بگمارم که ترا بر پشت کوه قاف براندازد علی مصری گفت ای عذره من بردن جامه را بذمت گرفته ام بناچار باید جامه دختر ترا بیرم یهودی گفت ایملی تو بگرد همی مانی که تانشکنند نتوان خورد آنگاه طاسك آبی گرفته عزیمت بروی بخواند و آب باو پاشید و باو گفت بصورت خرس در آی در حال علی زیبق بصورت خرس در آمد یهودی زنجیر بگردن او نهاد و میخ آهنین از بهر او بكوفت و او را بآن میخ بست و بخوردن و شرب بنشست و گاهی لقمه بسوی او میانداخت تا اینکه بامداد شد یهودی طبق برداشته در پستو گذاشت و بدکان روان شد و علی زیبق بصورت خرس از پی او همیرفت تا بدکان رسیدند یهودی زنجیر خرس فرو بسته خود بدکان بنشست و علی مصری می شنید و میدانست ولی گفتن نمی توانست که ناگاه مرد بازرگانی نزد یهودی آمده باو گفت ای عذره این خرس بمن بفروش که مرا زنی است رنجور و طیب گفته است که او گوشت خرس بخورد و روغن او بخویشتن بمالد یهودی فرحناك شد و باو گفت ایسن را از بهر ذبح بفروشم و آسوده شوم علی مصری با خود گفت ایسن مرد همی خواهد که مرا ذبح کند خلاصی من جز خدا و تعالی از دیگری نیست یهودی بآن مرد گفت این خرس را بهدیت بتو دادم در حال بازرگان او را گرفته روان شد و بر قصاب بگذاشت و باو گفت کارد بر داشته بامن بیا قصاب کارد برداشته از پی بازرگان برفت چون بخانه بازرگان رسیدند قصاب دست و پای او را بیست و کارد تیز همی کرد علی مصری از برابر او بگریخت و با آسمان همی پرید تا در قصر یهودی فرود آمد و سبب این بوده است که یهودی چون او را بازرگان داد بقصر خویش رفت دخترش از علی مصری جوینان شد یهودی حکایت باو حدیث کرد دخترك گفت یکی از جنیان حاضر كن و از او پیرس که مردی که او را بصورت خرس درآورده همان علی مصری است یا مردی دیگر است که با ما حیلست همی بازد یهودی عزیمت برخواند عفريتی حاضر آمد یهودی



از او پرسید که آیا این مرد که من او را بصورت خرس در آورده‌ام او علی مصریست یا مرد دیگریست که با ما حیلست همی کند در حال آن جن بسوی علی مصری آمده او را بر بود و در نزد یهودی آورد و باو گفت همین خرس علی مصریست که قصاب او را بار سن بسته و از بهر ذبح او کارد تیز میکرد که من او را ربوده پیش تو آوردم آنگاه یهودی طاسی آب خواسته عزیمت بروی بخواند و بعلی مصری بر فشاند و باو گفت بصورت نخستین باز گردد علی مصری بصورت آدمی بر آمد دختر یهودی او را دید که جوانیست بدیع الجمال مهرش بدو بجنبید و محبت دخترک نیز در دل علی مصری جای گرفت دختر یهودی باو گفت ای میشوم از بهر چه جامهای مرا میخواهی تا اینکه پدرم با تو این کار ها کند علی مصری جواب داد بدمت گرفته‌ام که جامهای ترا بزیب نصابه ببرم و او را تزویج کنم دخترک گفت دیگران قبل از تو با پدرم حیلنها کرده‌اند که جامهای من ببرند ولی نتوانستند تو این طمع ترک کن علی گفت ناچار باید جامهای ترا ببرم تا پدر تو زنده بماند و گر نه او را بکشم یهودی با دختر خود گفت ای دخترک این میشوم را بین که هلاک خود همی جوید پس از آن یهودی گفت اکنون ترا بجای دوست کنم آنگاه طاسی آب گرفته فسون بروی بخواند و از آب او بعلی مصری بر فشاند و باو گفت بصورت سگ در آی در حال علی مصری سگ شد و یهودی با دختر خود پیاده گساری بنشستند چون بامداد شد یهودی بر استر سوار گشته فسونی بر سگ خواند که او در پی یهودی بیفتاد و سگان روی باو کرده علف علف میکردند تا اینکه بدکان سقطی بر رسیدند سقطی بر خاسته سگان از او دور کرد علی در پیش او بغخت پس از ساعتی یهودی نگاه کرده او را در دنبال خود نیافت آنگاه سقطی دکان فرو چیده بخانه خود روان گشت و سگ بر اثر او برفت تا بخانه سقطی داخل شد چون دختر سقطی او را بدید روی خود پیوشیده گفت ای پدرمرد بیگانه از بهر چه بخانه آورده سقطی جواب داد ایدختر این که سگ است مرد بیگانه کجا بود دختر سقطی جواب ای پدر این علی زیبی مصریست که یهودی او را بجادو سگ کرده سقطی رو بسگ آورده گفت تو علی مصری هستی سگ باشارت گفت آری آنگاه سقطی بدختر خود گفت یهودی از بهر چه این را جادو کرده دختر جواب داد بسبب جامه دخترش قمر او را سگ کرده و من میتوانم که او را خلاص کنم سقطی گفت اگر احسانی باید اکنون وقتست دختر گفت اگر مرا تزویج کند من او را خلاصی دهم علی زیبی با سر خود اشارت کرد که آری در حال دختر سقطی طاسکی را بر از آب کرد و عزیمت بروی بخواند ناگاه فریادی بلند بر آمد که طاس از دست دخترک بیفتاد و دختر نگاه کرد و دید خداوند فریاد کنیز پدر اوست که بدختر گفت ای خاتون پیمان من و تونه این بود

ساحری را جز من کسی بتو نیاموخته و تو با من پیمان بر بستی که بی مشورت من کار نکنی و کسی که ترا تزویج کند مرا نیز تزویج کند شبی از تو و شبی از آن من باشد دختر سقطی گفت آری عهد ما چنین است چون سقطی اینسخن بشنید با دختر گفت این کنیزك ساحری از که آموخته دختر گفت ای پدر من ساحری از تو آموختم از تو سؤال کن که ساحری از که آموخته سقطی از کنیزك سؤال کرد کنیزك گفت ای خواجه من در نزد عذرة یهودی بودم هر وقت که او بدکان میرفت من کتابهای او گشوده می خواندم تا اینکه روحانیان مسخر کردم و همه گونه جادو بیاموختم روزی از روز ها یهودی مست شد و مرا بخواب گاه خود خواست من او را تمکین ندادم گفتم تا مسلمان نشوی با تو در نیامیزم او مسلمان نشد من باو گفتم اکنون که مسلمان نمی شوی مرا بفروش او مرا بتو بفروخت تو مرا بمنزل خویشتن آوردی من ساحری بختاون خود بیاموختم و با او شرط کردم که بی مشورت من کار نکنند و هر کس که او را تزویج کند مرا نیز تزویج کند شبی از تو و شبی از آن من باشد آنگاه کنیزك طارك آب بگرفت و عزیمت بروی خوانده بسك برفشاند و باو گفت بصورت آدمیان باز گردد در حال سك آدمی شد سقطی او را سلام داد و از سبب آن حالت باز پرسید علی مصری تمامت ماجری با سقطی باز گفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شدو شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و هجدهم بر آمد

گفت ایملك جوانبخت علی مصری تمامت حکایت باز گفت سقطی گفت آیا دختر من و کنیز ترا بس است یانه علی مصری گفت از تزویج زینب ناگزیریم ناگاه در کوفته شد کنیزك گفت بر در کیست قمر دختر یهودی گفت آیا علی مصری در نزد شماست دختر سقطی گفت ای یهودی زاده اگر اودر نزد ما باشد با او چه خواهی کرد دختر سقطی گفت ایکنیزك در بگشای کنیزك در بگشود قمر بخانه اندر آمد چون علی مصری او را بدید ازو پرسید که از بهر چه بدین مکان آمدی قمر گفت من گواهی میدهم که خدایتعالی یریک ندارد و محمد علیه السلام او را پیغمبر است و بعلی مصری گفت آیا درین اسلام مهر با مردانست یا باز نان علی مصری گفت مردان زن انرا مهر میدهند دختر یهودی گفت من مهر خود را آورده ام و آن جامهای من و دماغ پدر منست آنگاه دماغ پدر خود را در پیش علی مصری بینداخت و گفت اینك دشمن تو و دشمن خدا را بگشته ام و سبب کشتن او پدر را این بود که چون یهودی علی را بجادوئی سك کرد دختر در خواب دید که کسی باو گفت مسلمان شو دختر مسلمان شد چون از خواب بیدار شد اسلام بر پدر عرض کرد مسلمان نشد دختر او را بیخود کرد او را بکشت و جامهای خود گرفته با دماغ پدر نزد علی مصری در آمد آنگاه علی مصری با سقطی گفت فردا وعده گاه مادیوان خلیفه است که دختر ترا با کنیزك تو تزویج کنم پس علی جامهای دختر یهودی را برداشته شادان بمنزل احمد دلف روان شد ناگاه مرد حلوائی را بدید که دست بردست میساید و افسوس می خورد و میگوید سبحان الله مردمانرا کسب حرام گشته و متاع مفشوش همی فروشند پس روی بعلی مصری کرده باو گفت ترا بخدا سوگند میدهم که این حلوا بپیش علی مصری پاره از آن حلوا گرفته بخورد و داروی بی خودی در آن حلوا بوده است علی مصری بیخود بیفتاد مرد حلوائی جامه های دختر یهودی را برداشته در صندوق حلوا بگذاشت و صندوق برداشته همی رفت که ناگاه یکی قاضی بانك بروزد و باو گفت ای حلوائی نزد من آی حلوائی پیش رفته صندوق بر زمین نهاد و طبق بر روی او گذاشت و بقاضی گفت چه میخواهی قاضی گفت حلوا همی خواهم حلوائی پاره حلوا بدست گرفت قاضی گفت اینحلوا مفشوش است و خود پاره حلوا از جیب بر آورده بحلوائی داد و باو گفت این حلوا بین اگر باین خوبی حلوا داری بمن بفروش حلوائی از آن حلوا بخورد در حال بیخود افتاد قاضی صندوق حلوائی را بر داشت و حلوائی نیز در صندوق بنهاد و بسوی خانه احمد دلف روان شد و آن قاضی حسن شومان بوده است و سبب این بود که چون علی مصری آوردن جامه دختر یهودی بدمت گرفته برفت ازو خبری نشنیدند احمد دلف گفت ای عیاران بجستجوی برادر خود علی مصری بدر شوید عیاران بیرون آمده بجستجوی علی مصری همی گشتند حسن شومان در هیئت قاضی بدر آمد حلوائی را بدید و او بشناخت که احمد اقیط است او را بیخود کرده با جامهای یهودی او را بخانه احمد دلف باز آورد و اما چهل تن زیر دستان احمد در جستجوی علی مصری در شهر بغداد می گشتند که ناگاه علی کنف الجمل با یاران خود گروهی را دید که در یکجا جمع آمده اند نزد ایشان رفت علی مصری را در میان ایشان بیخود یافت او را بخود آورد علی مصری گفت من در کجا هستم علی کنف الجمل گفت من ترا در اینجا یافتم و ندانستم ترا که بیخود کرده علی مصری گفت يك حلوائی مرا بیخود کرد و جامهای دختر یهودی از من ببرد نمیدانم که یکجا رفت کنف الجمل گفت من کسی را درینمکان ندیدم اکنون بیا تا بنزد احمد دلف شویم پس ایشان بسوی خانه احمد دلف روان شدند احمد دلف چون ایشان را بدید بر ایشان سلام داد و گفت ایملی جامهای دختر یهودی آوردی یا نه علی مصری جامهای دختر یهودی آوردی یا نه علی مصری گفت جامهای دختر یهودی را با سر یهودی آورده بودم یکی حلوائی مرا بیخود کرده آنها از من بگرفت آنگاه شومان از پستو بدر آمده گفت ایملی جامهای دختر یهودی آوردی یا نه علی مصری ماجری بگفت و از حسن شومان پرسید تو مکان آن حلوائی میشناسی یانه حسن شومان گفت می شناسم آنگاه برخاسته علی مصری را به پستو اندر برد علی مصری حلوائی را بیخود یافت و او را بخود آورد چون حلوائی چشم بگشود خود را در برابر احمد دلف و علی مصری و چهل تن عیاران بدید بدشت اندر شد و گفت من کجا هستم و مرا که بیخود کرده حسن شومان گفت ترا من گرفته ام علی مصری گفت ای ناباك تویی که این کار با من کردی پس خواست که او را بکشد حسن شومان گفت مکش که او اکنون از خویشانندان تست علی مصری گفت چگونه خویشانوند منست حسن گفت او احمد لقیط پسر خواهر زینب نصابه است علی مصری باو گفت ایلقیط اینکار از بهر چه کردی احمد لقیط گفت جده من دلیله محتاله مرا بدین کار فرموده بود سبب او نیز این بود که زریق سماك با جده هم گفت که علی مصری در عیاری تمامست او ناچار

یهودیرا بکشد و جامهای دختر او بیاورد آنگاه جدۀ من مرا بخواست و بمن گفت ای احمد علی مصری را میشناسی یانه من گفتم آری میشناسم من او را بخانه احمد دنف دلالت کرده‌ام بمن گفت برو دمی بنه اگر او جامهای دختر یهودی بیاورد او را در دام افکنده جامها ازو بگیر من در خیال حیلتي بودم که یکی حلوانی بدیدم ده دینار بدو داده جامها و حلوا و صندوق و طبق او را بگرفتم و مرا با تو رفت آنچه رفت پس از آن علی مصری با احمد لقیط گفت اکنون بسوی جدۀ خویش و بسوی زریق سماک شو و ایشانرا بیاگاهان که من جامهای دختر یهودی و سر یهودی را آورده‌ام و ایشان بگو که فردا در دیوان خلیفه حاضر شوند و مهر زینب از من بستانند چون بامداد شد احمد دنف علی مصری را برداشته و جامهای دختر یهودی را در طبق زرین نهاده سر یهودیرا در نيزه کرد و بدیوان خلیفه برآمد در پیش خلیفه زمین بوسه داد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از

داستان فرو بست **چون شب هفتصد و نوزدهم بر آمد** گفت ایملک جوانبخت علی مصری چون با احمد دنف در پیشگاه خلیفه حاضر شد زمین بیوسید خلیفه جوانی دید که شجاعت از جبین او آشکاراست

از احمد دنف آن جوان را حویان شد احمد دنف گفت ایها الخلیفه این علی مصریست خلیفه او را دوست داشت آنگاه علی زریق دماغ یهودیرا پیش خلیفه انداخت و باو گفت ای خلیفه این دشمن تست خلیفه پرسید این کیست علی زریق جواب داد این عذرۀ یهودیست خلیفه از کشته او باز پرسید علی زریق ماجری از آغاز تا انجام بیان کرد خلیفه گفت من گمان نمی‌کردم که او را تو کشته باشی که او ساحری بی بدل بود علی مصری گفت ایها الخلیفه خدایتعالی مرا برو غالب کرد آنگاه خلیفه والی را بقصر یهودی بفرستاد تن یهودیرا بی سر در آنجا یافت تابوت او را در نزد خلیفه حاضر آورد خلیفه بسوزاندن او بفرمود آنگاه قمر دختر یهودی پیش آمده زمین بیوسید و خلیفه را آگاه کرد که او دختر یهودی است و مسلمان گشته و از خلیفه تمنا کرد که او را بعلی زریق مصری تزویج کند خلیفه او را بعلی مصری تزویج کرد و قصر یهودی را با همه مال او بعلی مصری موهبت فرمود و بعلی مصری گفت از من تمنا کن علی مصری گفت تمنای من اینست که مرا در پیشگاه خود بار دهی خلیفه گفت ای علی بفرست زیر دستان خود را از مصر بیاور پس از آن گفت ای علی ترا در شهر بغداد خانه هست یانه علی جواب داد نه بخدا مرا خانه نیست حسن شومان گفت من خانه خود را با آنچه در دست بعلی مصری بخشیدم خلیفه فرمود حسن خانه توترا باشد و خازنرا فرمود که ده هزار دینار بعماران دهد که از بهر علی زریق خانه بسازند پس از آن خلیفه پرسید ای علی دیگر ترا احتیاجی هست تا بر آورم علی زریق جواب داد ایها الخلیفه دلیله محتاله را بفرما تا دختر خود زینب بمن تزویج کند و جامهای دختر یهودی در مهر او از من بستاند خلیفه دلیله را بر آن کار بفرمود دلیله فرمان خلیفه را پذیرفته زینب را بعلی تزویج کرد و دختر سقطی را نیز با کنیز او بعلی زریق تزویج کردند علی زریق بعیش پرداخت تا سی روز هنگامه عیش بر پا بود پس از آن علی زریق رسولی بمصر فرستاده کتابی بزریر دستان خود بنوشت و آنچه از خلیفه بروی رویداده بود بدیشان بیان کرد و ایشانرا بخواست ایشان پس از اندک زمانی حاضر آمدند علی زریق ایشانرا در قصری که ساخته بودند جایداد پس از آن ایشانرا بخلیفه عرضه داشت خلیفه ایشانرا بک بیک خلعت ببخشود پس از آن علی زریق از زینب دختر محتاله تمتع بر گرفت اورادری یافت نا سفته و غنچه دید نشکفته پس از آن

از سه دختر دیگر تمتع بر گرفت اتفاقا شبی از شبها علی زریق در حضرت خلیفه بود فرمود همبخواهم که ماجرای خود از آغاز تا انجام با من حدیث کنی علی زریق تمامت ماجرای خود باز گفت خلیفه فرمود که آن حکایت بنویسند و در خزانه نگاهدارند پس تمامت حکایت بنوشتند و بیادگار بگذاشتند (حکایت اردشیر و حیات النفوس) و از جمله حکایات ها اینست که در شهر شیراز پادشاهی بود بزرگوار که سیف اعظم شاه نام داشت و او را سال برپیری رسیده ولی از فرزند بهره نداشت حکیمان و طبیبان را حاضر آورده بایشان گفت مرا عمر پایان رسیده و از پسری بهره مند نگشته‌ام که پس از من مملکت و رعیت نگاهدارد گفتند ایملک ما از بهر تو معجون بسازیم که او ترا سودمند افتد پس ایشان معجونی بساختند ملک او را بکار برد و با زن خویشتن بخت بقدرت خدایتعالی زن ملک آبستن شد چون زمان آبستنی پایان رسید پسری قمر منظر بزاد و او را اردشیر نام نهاد او را تربیت همی دادند تا اینکه بزرگ شد و علم و ادب بیاموخت و پانزده ساله گشت و در عراق پادشاهی بود عبدالقادر نام و دختری داشت پری روی که او را حیات النفوس می گفتند و آن دختر مردان ناخوش میداشت و کسی در نزد او نام مردان نمی توانست برد بسیاری از ملوک اکاسره او را خواستگاری کردند پدرش با او بسخن درآمد او گفت هرگز اینکار نخواهم کرد اگر تو مرا در این کار مقهور کنی خویشتن بکشم چون اردشیر پسر سیف اعظم شاه نام حیات النفوس بشنید پدر خود را برو آگاه کرد پدر بحالت او بگریست و برو رحمت آورد و او را تزویج حیات النفوس وعده داد پس از آن وزیر خود را بخواستگاری او بفرستاد پدر حیات النفوس دعوت او را اجابت نکرد وزیر نوید بازگشته ملک را از ماجری آگاه کرد سیف اعظم شاه در خشم شد و گفت چگونه چون من پادشاهی حاجتی بخواهم که دعوت مرا اجابت نکنند آنگاه منادیرا فرمود که در لشکر ندا دهد که خیمه ها بیرون برند و در کار جنگ بکوشند و گفت از عراق باز نگردم تا اینکه مردان عبدالقادر را بکشم و مملکت او را ویران کنم چون این خبر پسر او اردشیر بر رسید از بستر برخاسته نزد پدر شد و در پیش او زمین بوسه داد و باو گفت ایملک خویشتن بتعب در میفکن چون قصه بدینجا

رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست **چون شب هفتصد و بیستم بر آمد** گفت جوانرا در تب میفکن گفت جوانرا در تب میفکن

و مال صرف کرده لشکر بدانسوی برمکش از آنکه ترا قوت از ملک عبدالقادر بیش است چون تولشکر بسوی او پیری مردان او خواهی کشت و بلاد او ویران خواهی کرد و لهر خود نیز کشته خواهد شد چون دختر او اینخدا نه بیند او خویشتن را بکشد و

من نیز بسبب او هلاک خواهم شد ملك گفت ایفرزند رای تو چیست ملکزاده گفت من خود جامه بازرگانان پوشیده از پی حاجت خود شوم ملك گفت ایفرزند رای رای تست آنگاه ملك وزیر را نزد خود خوانده باو گفت با پسر من سفر کن و در کار او بکوش که تو در نزد او بجای منی گفت سمعاً و طاعة آنگاه ملك سیصد هزار دینار زر با گوهر های گران قیمت پیسر خود بداد پس از آن ملکزاده نزد مادر رفته دست او را بیوسید و ازو دستوری خواست مادر او را دعا کرد و صد هزار دینار از زرینها و قلادهای قیمتی که از پادشاهان گذشته میراث مانده بود بوی داد پس از آن ملکزاده جامه بازرگانان پوشیده ملك را وداع کرده با وزیر و خادمان و غلامان روان شدند و شبانروز همرفتند چون سفر ایشان بطول انجامید ملك زاده این دو بیت بخواند **میروم بیدلویی یار یقین میدانم** که من بی دل و بی پانه مرد سفرم **چکم دست ندارم بگریبان اجل** تا بتن در زغمت پیرهن جان بدرم **چون ایبات بانجام رسانید بیخود افتاد وزیر گلاب بروی هم** فشانده تا بخود آمد آنگاه وزیر باو گفت ایملك زاده صبر کن که صبر کلید همه گشایشها است اکنون تو بسوی مقصود روانی بزودی بمقصود خواهی رسید القصه وزیر او را تسلی میداد تا اینکه اندوه او برفت و بسوی مقصود بشتایید چون سفر ملکزاده دراز کشید مجبوره خود را بخاطر آورده این دو بیت بخواند **زهجران بر لب آمد جان غمگین دلفکاریرا** رفیقی کو که بنماید بمن راه دیاری را **گرفتم زنده ماندم چند روزی در فراق او** بسر کی میتوان بردن بهجران روزگاریرا **پس از آن سخت بگریست وزیر او را تسلی داد و اندک زمانی بر رفتند تا شهر بیضا نزدیک شدند وزیر ملکزاده را بشارت دادو گفت اینک شهر بیضا است که تو او را همی طلبی ملکزاده را فرحی سخت روی داد و این ایباب بخواند** از آن پس که بد اخترم در وبالی **سعادت بدو داد پری و بالی** ازینگونه گشته است پرگار گردون **چنین حکم کرده است ایزد تعالی** که آید پی هر فرازی نشیبی **که باشد پی هر فراقی وصالی** چون بشهر اندر شدند در کاروانسرائی فرود آمده دو سه روزی در آنجا برآسودند آنگاه وزیر برخاست که در کار ملك زاده تدبیری کند **چون قصه بدینجا رسید بامداد** **چون شب هفتصد و بیست و یکم برآمد** چون در کاروانسرا فرود آمدند و از رنج راه برآسودند وزیر برخاست که در کار ملکزاده تدبیری کند آنگاه بملکزاده گفت مرا چیزی بخاطر گذشت گمان دارم که صلاح تو در آن باشد ملکزاده گفت ای وزیر ترا چه بخاطر گذشت وزیر گفت میخواهم که در سوق بزازان دکه از بهر تو بگشایم که خاص و عام بر آن سوق حاجت دارند مرا گمان اینست که چون در دکه بنشینم و مردم تا ببینند بر تو مایل شوند و بدین سبب بمقصود راه یابی ملکزاده گفت ای وزیر رای رای تست در حال وزیر با ملکزاده برخاسته جامه فاخر پیوشیدند و هزار دینار زر در جیب کرده بیرون آمدند و در شهر رمی رفتند و مردمان شهر چون بدیشان نظر کردند در حسن ملکزاده خیره ماندند و میگفتند که این پسر از نسل بشر نیست بلکه از فرشتگان است و مردم از هر سوی در پی او بیفتادند تا بسوق بزازان رسیدند در آنجا بایستادند شیخی باوقار پیش آمده ایشان را سلام داد ایشان رد سلام کردند شیخ گفت ای خواجهگان اگر شما را حاجتی هست باز گوئید وزیر گفت ای شیخ بدانکه این جوان پسر منست و میخواهم که در این سوق از برای او دکه بسازم که بیع و شری بیاموزد شیخ در حال کلید دکه نزد ایشان حاضر آورد و دلالتان را فرمود که دکه را بروند دلالتان دکه بر رفتند وزیر خادمان بفرستاد فرشهای حریر زرین طراز بهر حجره حاضر آوردند و از متاعهای گران قیمت چندان که بایست حاضر آوردند چون روز دیگر شد غلام دکان بگشود و ملکزاده در دکان بنشست و دو مملوک دیبا پوش در پیش او بایستادند و در دکان دو خادمك حبشی از بهر خدمت بایستادند وزیر ملکزاده را پیوشیده داشتن راز خود وصیت کرد و او را سپرد که هر چه از برای او روی میدهد روز بروز وزیر را آگاه کند پس ملکزاده در دکان بنشست مردمان آوازه حسن او را بشنیده از هر سوی در سوق حاضر میشدند و بحسن او نظاره میکردند و از بسیاری تماشاگران آنسوق بر گذریان تنگ گشته بود و ملکزاده بچپ و راست نگاه کرده از هجوم مردمان حیران بود و همی خواست که او را صحبتی از نزدیکان حضرت پادشاه اتفاق افتد شاید که سختی از دختر ملك در میان آید پیوسته در این آرزو بود ولی بارزوی خود راه نمی یافت و بدین سبب تنگدل بسود و وزیر همه روزه او را بر رسیدن مقصود وعده می داد و دیر گاهی حال بدین منوال بود تا اینکه روزی از روزها ملك زاده در دکان نشسته بود که ناگاه عجوزی برسد که جامهای پرهیز کاران در برداشت و دو کنیزك ماهروی در دنبال او بودند چون بر آن دکه رسید در حسن ملکزاده تأمل کرد و گفت منزله است آن خدائی که چنین طلعت آفریده پس از آن او را سلام داد ملکزاده رد سلام کرده و او را در پهلوی خویش بنشاند عجوز باو گفت ای خو بروی از کدامین شهری ملکزاده گفت ای مادر من از نواحی هندم و از بهر تفرج در این شهر آمده ام عجوز گفت از متاع های خود چیزی بمن بنمای که شایسته مملوک باشد چون ملك زاده سخن او بشنید بگفت در نزد من همه گونه متاع است تو باز گوی که از بهر که همیخواهی عجوز گفت ایفرزند من متاعی میخواهم که گران قیمت و خوب شکل باشد ملك زاده گفت ناچار باید مرا آگاه کنی که متاع از بهر که میخواهی تا من متاع شایسته او بیارم عجوز گفت ایفرزند راست میگوئی من متاع از بهر خاتون خود حیات النفوس دختر ملك عبدالقادر همی خواهم چون ملك زاده سخن او بشنید از غایت فرح عقلش پیرید دست برده بدره که یکصد دینار دراو بود بدر آورده بمعجوز بداد و گفت این زرها قیمت صابونست که جامهای خویش بشوئی پس از آن دست بسوی بفته برده حله که بده هزار دینار ارزش داشت از بفته بدر آورد و بمعجوز بداد و گفت این از جمله چیز هاست که من باین سر زمین آورده ام چون عجوز او را بدید در عجب شد و بملکزاده گفت ای نکو روی اینحله را قیمت چند است ملك زاده گفت این متاع مختصر قیمت ندارد

عجوز سخن اعادت کرد ملکزاده گفت بخدا سوگند من اینحله را قیمت نخواهم گرفت اگر ملکه او را قبول نکند بتوبخشیدم منت خدا برا که مرا با تو شناسا کرد که اگر مرا حاجتی روی دهد تو بمن یاری خواهی کرد عجز از سخن گفتن نفز و بسیاری کرم و ادب او خیره مانده باو گفت ایخواجه نام تو چیست ملکزاده گفت نام من اردشیر است عجوز گفت بخدا سوگند این نامی است عجیب که این نام بفرزندان ملوک نهند و ترا می بینم جامه بازرگانان داری ملکزاده گفت پدرم با من محبت داشت این نام بر من بنهاد از نام پی بنسبت نتوان برد عجوز گفت ای فرزند قیمت متاع خود بگیر ملکزاده سوگند یاد کرد که چیزی نگیرد آنگاه عجوز گفت ایفرزند بدانکه راستی بهترین چیزهاست و این کرم که تو با من میکنی بسی غرضی نیست تو مرا از کار خود بیاگاهان شاید ترا حاجتی باشد که من در قضای آن ترا یاری کنم در آن هنگام ملکزاده دست عجوز بدست گرفت و با او پیوشیده داشتن راز پیمان بست و حکایت خود باو حدیث کرد و محبت خود را بادختر ملک بروی نمود عجوز سر بجنبانید و بملکزاده گفت سخن راست همین است و لکن ای فرزند تو امروز از بازرگانان شمرده می شوی اگر کلیدهای گنج روی زمین با تو باشد ترا بازرگان همی گویند اگر خواهی که مقامی از رتبت خویش بر تر جوئی باید دختر قاضی را بخواهی و یا دختر امیر خواستگاری کنی ای فرزند چون است که توجز دختر پادشاهی دیگری نپذیری که دختر است خرد مال و بکارهای دنیا آگاهی ندارد و در تمامت عمر از قصر خویش بیرون نیامده و او باچنان خوردسالی خردمند و دانا و نکوکار است و پدرش جز او فرزندی ندارد و او در نزد پدر از جان عزیزتر است و ای فرزند گمان مکن که کسی این سخن باو تواند گفت مر نیز بگفتن این ماجرا جرئت نیست و لکن ای فرزند من ترا چیزی بیاموزم که شاید ترا سودمند افتد و من نیز جان و مال خود در راه تو بگذارم تا ترا بمقصود در رسانم ملکزاده گفت ای مادر آن چیست عجوز جواب داد ای فرزند تو دختر وزیر را از من خواستگاری کن که من دعوت ترا اجابت کنم از آنکه کس نتواند بیک جستن از زمین با آسمان رود ملکزاده گفت ای مادر تو زنی هستی خردمند همه کارها نیک میدانی آیا کسی را دیده که اگر سر او بدر آید مرهم بدست خویش نهد عجوز گفت لاوالله ای فرزند ملکزاده گفت کار من بدینسان است مرا دل بدیگری مایل نیست مرا نمی کشد مگر عشق او بخدا سوگند اگر مرا یاری نکنی من هلاک خواهم شد ای مادر تو بفربت من رحمت آور چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر

چون شب هفتصد و بیست و دوم برآمد

زاد لب از داستان فرو بست رحمت آور عجوز گفت ای فرزند بخدا سوگند دل من از این سخنان تو پاره پاره میشود و لکن حیلتي در این کار ندانم ملکزاده گفت تمنای من از تو اینست که ورقه از من بسوی او برسانی و بجای من دست او را بیوسی عجوز را دل بروی بسوخت باو گفت هر چه میخواهی بنویس تا من ورقه بوی برسانم چون ملکزاده این سخن بشنید از فرح بریدن گرفت و دوات و کاغذ خواسته این ایات بنوشت و ایدل شده مبتلای عشقت تا چند کشم بالای عشقت جان و دل و عقل و دین بیکبار در باختم از برای عشقت در عشق تو دل ز دست دادم بر خویش در بلا گشادم (۱) چون از نوشتن کتاب فارغ شد کتاب فرو پیچیده بمعجز داد و دست بصندوق برده بدره دیگر که یکصد دینار در او بود بدر آورده بمعجز داد و باو گفت این زرها بکنیزکان بخش کن عجز بدره نگرفت و گفت ای فرزند میل من از بهر زر و مال نیست ملکزاده گفت ناچار باید بدره بگیری آنگاه عجوز بدره بگرفت و دست او را بوسیده باز گشت و بنزد ملکه در آمد و باو گفت ای خاتون متاعی آورده ام که در شهر چنان متاع یافت نشود و آن متاع از جوانی است نکوروی که در روی زمین از او نکو تر کسی نیست دختر ملک برسد ای دایه این جوان از کجاست عجز جواب داد از نواحی هند است این حله زرین طراز مرصع از نزد او آورده ام چون حله بگشود قصر از پرتو آن حله روشن شد و هر که بقصر اندر بود از حسن صفت آن حله و از آن گوهر همنی که در آن حله بکار برده بودند خیره ماندند و دختر ملک در آن حله تأمل کرد قیمت او را بیش از یکساله خراج پدر یافت از عجز پرسید آیا این حله از آن جوانست یا از دیگری عجز جواب داد این حله از نزد آن جوان بدیع الجمال آورده ام دختر ملک پرسید ای دایه این بازرگان ازین شهر است یا غریب عجز جواب داد ایخاتون غریبست یکچندیست بدین شهر آمده و ای خاتون بخدا سوگند او جوانیست ماهروی و سرو قامت و بهشتی خوی که من از او نیکوتر کسی ندیده ام مگر ترا دختر ملک جواب داد این کاریست عجیب این حله که قیمت ندارد چگونه مال یکی از بازرگانان خواهد بود ایدایه باز گسو کسه قیمت این حله چند گفته عجز گفت ایخاتون بخدا سوگند او قیمت حله بمن نگفت و بمن گفت من از بهر این متاع مختصر قیمت نگیرم و این از من بدختر ملک هدیه است که این حله جز او کسی را نشاید وزر هائی که تو بامن فرستاده بودی نگرفت و سوگند یاد کرد که قیمت نگیرد و با من گفت اگر دختر ملک او را قبول نکند اینحله از آن تو باشد دختر ملک گفت بخدا سوگند این سخاوتی است بزرگ و کرمی است بی اندازه من از عاقبت اینکار بیم دارم که خوب نباشد ایدایه چرا از او نپرسیدی که اگر حاجتی داشته باشد روا کنیم دایه گفت ایخاتون پرسیدم و گفتم چه حاجت داری گفت حاجتی دارم و مرا بر آن حاجت آگاه نکرد مگر اینکه اینورقه بمن بداد و گفت اینرا بملکه برسان دختر ملک ورقه گرفته بگشود و بخواند حالتش دگرگون گشت و گونا اش زرد شد و گفت ایدایه این پلیدک بکدام جرأت اینسخنان بدختران ملوک نوشته در میان من و این سگ چه نسبت

(۱) ایات شیرازی که در این حکایت نقل شده همه از کتاب روضة المحبین (ده نامه ابن عماد) است که در مقام خود از تعریف مستغنی و شیرینترین منظومه عشقی است که بزبان فارسی سروده شده

که او با من مکاتبه میکند بخدا سوگند اگر من از خدا هراس نمی کردم بسوی او فرستاده می فرمودم که بازوانش بینند و گوس و دماغ او را ببرند بعد از آن در میان سوق بر دارش کنند چون عجز این سخن بشنید گونه اش زرد شد و اندامش بلرزه در آمد و یارای سخن گفتنش نماند پس از آن دل قوی داشته گفت ای خاتون مگر در ورقه چه بود که تو را بدینسان دگرگون کرد گفت ایدایه در ورقه شعر ها نوشته و سخنان زشت گفته و لکن این پلیدک از سه حالت بد نیست یا دیوانه است و یا هلاک خویشتن همی طلبد و یا اینکه در رسیدن مراد خود از من بخداوند قدرتی و پادشاهی توسل کرده و یا اینکه شنیده است که من از روسپیان این شهرم که در نزد هر کسی يك شب یا دو شب بسر میبرم که این اشعار بمن نوشته عجز گفت ای خاتون بخدا سوگند راست میگوئی و لکن باین پلیدک نادان اعتنا مکن که تو در قصر خود نشسته و پرنده بدین قصر نتواند پرید تو اکنون کتابی برو بنویس و او را ملامت کن و او را از کشته شدن بترسان و باو بگو تو مرا از کجا میشناسی که بامن مکاتبه میکنی ای پستترین بازرگانان ای آنکه از بهر درم و دینار پیوسته کوه و هامون همینوردی بخدا - و گد اگر از خواب بیدار نشوی و از مستی هشیار نگردی ترا در سوق بردار کنم دختر ملک گفت ایدایه بیم از آن دارم که اگر من باو چیزی نویسم در من طمع کند عجز گفت او چه رتبت دارد و قدر و منزلت او چیست که در تو طمع کند نوشتن تو از بهر آنست که او بهراس اندر شود و طمع از تو ببرد القصه عجز حیلتم همی کرد تا دختر ملک دوات و کاغذ خراست و این ایات بنوشت ای هرزه درای باد پیمای ای وی شیفته رای بی سر و پای ای از خیل که و ترا چه نامست ای کاند سر ت این خیال خامست ای زین کوی بلا که ره بدر نیست ای بر گرد که جز ره خطر نیست ای این راه نکرد هیچکس طی ای کس زنده برون نرفت ازین حی ای آنگاه کتاب فرو پیچیده بمعجز داد عجز کتاب گرفته بسوی دکان روان شد چون بدکان رسید کتاب بملکزاده داد چون قصه بدینجا رسید

چون شب هفتصد و بیست و سوم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت عجز کتاب بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست
دختر ملک چون کتب تو بخواند در خشم شد من بنرمی خشم او را فرو نشاندم تا اینکه جواب بنوشت ملکزاده شادان کتاب بگرفت و بخواند و مضمون آن دانسته سخت بگریست عجز را دل برو بسوخت و باو گفت ای فرزنده خدا چشم تو را نگر باند و دل ترا محزون نگرداند ملکزاده گفت ای مادر چه حیلتم سازم که او مرا بکشتن تهدید کرده و مرا از مکاتبه منع نموده بخدا سوگند با چنین حالت مرگ من از زنده گانی بهتر است و لکن از احسان تو همی خواهم که این ورقه گرفته بسوی او برسانی عجز گفت بنویس انشاء الله جواب او باز پس آرم بخدا سوگند ای فرزنده من خود را بورطه هلاک اندازم تا ترام مقصود پدید آید ملکزاده شکر او بجا آورد و دست او ببوسید و این ایات بنوشت ای دارم زغم تو ای پریوش ای چشمی ودلی پر آب و آتش ای پشتم چو کمان ابروی تو ای از بار غم فراق خم شد ای تا چند بسر دوم چو خامه ای یکبار بخوان مرا چو نامه پس از آن کتاب فرو پیچیده بمعجز داد و دو بدره که دو بست دینار در آنها بود بمعجز داد عجز از گرفتن آنها امتناع کرد ملکزاده او را بگرفتن زر سوگند داد عجز بدرها گرفته با ملکزاده گفت برغم دشمنان ترا بمقصود رسانم این بگفت و روان شد چون نزد حیات الفوس در آمد کتاب بدو داد دختر ملک گفت ایدایه این چیست که مارا بر اسله مشغول کردی تو بسرعت میروی و همی آئی مرا بیم از آنست که رسوا شوم عجز گفت ای خاتون چرا رسوا میشوی رسوائی از بهر چیست کرایارای آن هست که باین سخنان زبان گشاید پس دختر ملک کتاب گرفته بخواند و مضمون دانست دستها بیکدیگر زد و گفت سبحان الله بطرفه بلیتی گرفتار گشتم نمیدانم که این پسر از کجا آمد که بالای جان من شد عجز گفت ای خاتون تو جواب نامه او بنویس و لکن سخن بروی سخت کن و باو بگو اگر پس ازین کتاب بفرستی ترا بکشم دختر ملک گفت ایدایه من میدانم که این کار بنهایت نمیرسد و سزاوار اینست که کتاب ننویسم اگر این سگ از تهدید پیشین من باز نگردد او را بکشم عجز گفت تو همین سخن بنویس و او را از اینحال آگاه کن در حال دختر ملک دوات و کاغذ بخواست و در تهدید ملک زاده این ایات بنوشت ای گمره دل ز دست داده ای در دام غم و بلا افتاده ای جز درد دل و غمت چه حاصل ای زین فکر کج و خیال باطل ای عقا نشود بهر بهانه ای با زاغ و زغن هم آشیانه ای تو چون مگسی و ما همائیم ای آیا تو کجا و ما کجائیم آنگاه کتاب فرو پیچیده بمعجز داد عجز کتاب گرفته روان شد چون بنزد ملکزاده رسید کتاب بدو داد ملکزاده کتاب گرفته بخواند و سر بر زیر افکنده بانگشت خط بزمین همی کشید و سخن نمیی گفت عجز از او رسید ای فرزنده از بهر چه سخن نمیی گوئی جواب داد ای مادر چه گویم که سخنان من جز خصومت و نفرت بار نمیی دهند عجز گفت تو کتابی باو بنویس و هر چه خواهی آشکار کن که من او را از تو دفع کنم و تو خوشوقت باش که ناچار ترا با او جمع آورم ملکزاده شکر احسان او بجا آورد و دستهای او ببوسید و این ایات بنوشت ای آخر نظری فکن بحالم ای دست فراق پایمال ای کار من بی قرار و محزون ای بگذشت ز حال زار مجنون ای دل بی تو غریق بحر خون شد ای وز پرده عاقبت برون شد ای آنگاه کتاب فرو پیچیده بمعجز داد و صد دینار زر بزی عطا کرد عجز او را دعا گفته روان شد تا بنزد دختر ملک بیامد و کتاب بدو داد دختر ملک کتاب گرفته تا آخر بخواند و او را بینداخت و بر بای خاسته کفشهای زرین مرصع پیا کرد و همی رفت تا بقصر پدر خویش رسید و غضب از جبین او هویدا بود کسی یارای آن نداشت که حالت او باز پرسد چون بقصر پدر رسید پدر را از کنیزکان باز پرسید ایشان گفتند ای خاتون ملک بنخجیر گاه رفته آنگاه دختر باز گشت و مانند شیر همی غریب و با کسی سخن نمیگفت تا ساعتی بگذشت پس از آن جبینش بگشود و خشمش فرو نشست عجز چون دید خشم

و اندوه او برفت پیش رفته در برابر او زمین بیوسید و باو گفت ایخاتون بکجا رفته بودی گفت بقصر پدر رفته بودم که او را از آنچه از سک بازارگان بمن رفته بود آگاه کنم تا پدرم او را گرفته در پیش دکان خود بردار کند و از این پس بازارگانان غریب را نگارد که بشهر ما در آیند عجز گفت ایخاتون بهمین سبب نزد پدر رفته بودی دختر ملک گفت آری از بهر همین رفته بودم ولی پدرم بنخجیر گاه رفته بود و من انتظار بازگشتن او دارم عجز گفت ایخاتون حمد خدا را که تو خردمند ترین اهل جهانی چگونه ملک را ازینگونه سخنان بیهوده آگاه میکنی که آشکار کردن این سخنان از چشمان او چون توئی سزاوار نیست دختر گفت ایدایه چرا آشکار کردن این سخنان سزاوار نیست گفت ایخاتون چنان انگار که تو باملك در قصر او ملاقات کردی و او را از این حادثه آگاه نمودی و او بازارگان را حاضر آورده بردارش کرد چون مردم او را ببینند از سبب او باز پرسند در جواب خواهند گفت که این بازارگان در حق دختر ملك خیال خیانت داشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد

چون شب هفتصد و بیست و چهارم برآمد

گفت ایملک جوانبخت عجز گفت مردم خواهند گفت که او همی خواست بدختر ملك خیانت کند گفت که او همی خواست بدختر ملك خیانت کند آنگاه مردم در باره تو حکایتها کرده سخنان دیگر خواهند گفت وای خاتون ناموس زن بشیر صاف همی ماند که باندک گردفاسد شود زینهار زینهار که ملك را ازین کار آگاه کنی از آنکه ناموس تو برباد خواهد رفت سخن مرا بقل خود عرضه دار اگر صواب نبینی هرچه خواهی کن چون دختر ملك از عجز این سخن بشنید تامل کرده او را نیکو یافت ازو پرسید ای دایه راست میگوئی ولکن مرا خشم در گرفته بود عجز جواب داد نیت تو پاک است که کسی را براین کار آگاه نکرده ولیکن ای خاتون نباید از جرم بی شرمی این بستترین بازارگانان در گذریم تو کتابی باو بنویس و باو بگو ای بستترین بازارگانان اگر ملك حاضر میبود هر آینه ترا بردار کرده بودم و هنوز نیز وقت این کار نگذشته بخدا سوگند اگر اینگونه سخنان اعادت کنی اثر تو از روی زمین بردارم دختر پرسید آیا از این نوشته من او باز خواهد گشت عجز جواب داد چگونه باز نمی گردد که من با او سخن گویم و او را از آنچه روی داده آگاه کنم آنگاه دختر ملك دوات و کاغذ خواسته این ابیات بنوشت ای غمزده ترك این هوس كن دم در كش و این حدیث بس كن خورشید جمال مانینند جمشید خیال مانینند یاری وفا نبینی از من جز جور و جفا نبینی از من هرگز نشوی زوصل من شاد روز بند غم نگردي آزاد شو کتاب پیش عجز انداخته گفت ایدایه این سک را منع کن تا خویشتن را بکشتن ندهد و ما را بخطا در نیفکند عجز کتاب گرفته برفت چون نزد ملك زاده رسید کتاب باو داد ملك زاده کتاب گرفته بخواند و سر بجنبانید و گفت ای مادر کار من چگونه خواهد شد که مرا شکییائی نماند عجز گفت ای فرزند شکبیا شو که الصبر مفتاح الفرج تو آنچه دلت میخواهد بنویس که من جواب از بهر تو بیاورم و خوش دل باش که میانه تو و او جمع خواهم کرد ملك زاده بعجز دعا کرد و ورقه برداشته این ابیات بنوشت ای راحت درد دردمندان ای هم نفس نیازمندان در کینه مبیح و مهربان شو با یکدل خویش يك زبان شو بگذر ز جفا و ناز بگزار این شیوه جان گداز بگزار آنگاه کتاب فرو پیچیده بعجز داد و بدره که چهارصد دینار درو بود باو عطا کرد عجز کتاب و بدره گرفته بسوی دختر ملك بازگشت و کتاب بدو داد دختر ملك کتاب نگرفت و گفت این ورقه چیست عجز جواب داد ای خاتون این جواب کتابی است که بآن بازارگان پلید نوشته بودی دختر ملك پرسید ای دایه او را بدانسان که گفته بودم منع کردی بانه عجز جواب داد آری منعش کردم و این کتاب جواب او است دختر ملك کتاب گرفته تا آخر بخواند و روی بعجز کرده پرسید نتیجه سخنان تو کجاست عجز جواب داد ای خاتون او در جواب گفت که من توبه کردم و از گذشتهها عذر خواست دختر ملك گفت لاوالله او زیاده از نخستین عشق خود آشکار کرده عجز گفت ایخاتون کتابی بدی مضمون بنویس که بزودی پاداش ترا خواهم داد دختر ملك گفت او را حاجت بخواب نیست عجز جواب داد از جواب ناگزیر است تا اینکه امیدش بریده شود دختر ملك گفت تو خود برو و کتاب نبرده او را نومید کن جواب داد در نومید شدن او کتابی از تو باید آنگاه دختر ملك دوات و کاغذ خواسته این ابیات بنوشت ای حق که نیابی از لبم کام ضایع چه کنی در این غم ایام ترك سر خویش بایست کرد گر در ره ما همی نهی گام کامی ز وصال ما نبینی زین کام طمع بیر بناکام چون کتاب بانجام رسانید او را بچشم از دست بینداخت عجز او را گرفته بسوی ملك زاده روان شد ملك زاده کتاب از عجز گرفته بخواند دانست که لایه های او در وی نگرفته و او را دل بحالت ملك زاده نسوخته و جز خشم چیزی زیاد نگشته چنان بخاطرش رسید که کتابی بدو نوشته او را دعا گوید آنگاه این ابیات بنوشت ای رشك پری و غیرت حور از روی تو باد چشم بد دور ای لعبت مهوش دل آرام یارب که خجسته باد ایام یارب که سعادتت قرین بود دایم دل دشمنت حزین باد زدبك تو ای مه دل افروز این نامه نوشتم از سر سوز شرح غم خویش با تو گفتم حال دل ریش با تو گفتم پس کتاب فرو پیچیده بعجز داد و پانصد دینار زین او را عطا کرد عجز ورقه گرفته برفت و ورقه بدختر ملك بداد چون دختر ملك ورقه بخواند و مضمون بدانست ورقه از دست بینداخت و بعجز گفت ای پلیدك سبب همه اینها تو بوده که از راه کید و مکر ورقه ها بمن نویسانی تا اینکه در میان من و او مکاتبات و حکایات گذشت و در هر ورقه میگفتی که من شر او از تو دور کنم و او را نومید گردانم و این سخنان نمی گفتم مگر اینکه کتابی باو بنویسم و در میان ما چندان آمد و شد کردی که ناموس من بپردی پس از آن دختر ملك گفت ایخادمان این پلیدك را بگیرید خادمان او را گرفته بفرمان دختر ملك چندان بزدند که خون از تمامت تن عجز برفت و بیخود بیفتاد آنگاه کنیزك را فرمود که از پای گرفته بکشند و کنیزكی را گفت که در نزد

سر او بایستد هر وقت که او بخود آید باو بگوید که ملکه سوگند یاد کرده است که ترا نگذارد پیرامون قصر قدم نهی اگر تو برین قصر باز گردی بکشتن تو فرمان خواهد داد چون عجز بخود آمد کنیزک پیغام بگزارد عجز از قصر بدر شد و بدوش حمالی بر نشسته بخانه خود رفت دختر ملک طیبی از پی او بفرستاد که او را دارو دهد و مرهم نهد طیب فرمان را پذیره شد در اندک زمانی عجز بهبودی یافت و سوار گشته بسوی ملک زاده رفت و سخت محزون بود چون ملک زاده عجز را بدید بر پای خاست و او را سلام داد چون او را رنجور یافت از حالت او باز پرسید عجز آنچه از ملکه بروی رفته بود باز گفت کار ملکزاده دشوار شد و افسوس خورده گفت بخدا سوگند ماجرای تو بمن دشوار شد و لکن ای مادر با من بگو که ناخوش داشتن دختر ملک مردان را از بهر چیست عجز گفت ای فرزند ملکه را باغی است خرم که در روی زمین بهتر از او مکانی نیست اتفاقاً ملکه شبی از شبها خفته بود در خواب دید که بتفرج باغ رفته و در آنجا صیادی است که دام بر نهاده و دانه بر آن ریخته و خود دور تر نشسته است ساعتی رفت که پرندگان بر آن دانه گرد آمدند پرنده نرینه در دام افتاد پرندگان دیگر بر میدند و مادینه‌ها و نیز در میان پرندگان بود آن مادینه بسرعت بسوی او باز گشت و بدام نزدیک شد و در خلاصی نرینه خود همی کوشید تا او را خلاص کرد و با همه اینها صیاد دور خواب بود چون صیاد بیدار گشت بدام نظاره کرده دید که از هم گسیخته است او را باصلاح آورده دوباره بگسترد و دانه فرو ریخت و دور تر از دام بنشست پس از ساعتی پرندگان بدام جمع آمدند و آن پرنده نرینه و مادینه در میان پرندگان بودند و دانه همی چیدند که ناگاه آن پرنده مادینه در دام افتاد همه پرندگان بر میدند و نرینه او نیز برفت و بسوی او باز نگشت صیاد پس از دیر گاهی بیدار شد پرنده مادینه را در دام یافت در حال او را گرفته ذبح کرد آنگاه دختر ملک هراسان از خواب بیدار گشت و گفت مردان را با زنان وفاداری همین است که زن از بهر مرد از جان همی گذرد ولی اگر زن بمشقتی افتد مرد او را یاری نکنند و شرط وفا بجا نیآورد نفرین خدا بکسی باد که بمردان اعتماد کند که ایشان نیکی بجای کسی روا ندارند و بدین سبب دختر ملک مردان را ناخوش میدارد ملک زاده بعجز گفت ای مادر مگر دختر ملک هیچ گاهی از قصر بیرون نمی آید عجز گفت ای فرزند او هرگز از قصر بیرون نیاید مگر اینکه در سالی یکدفعه در هنگامیکه درختان بیار آیند ملکه بتفرج باغ در آید و یکشب در قصر باغ بخسبد و نیاید مگر از دریچه خلوت و من میخواهم که ترا چیزی بیاموزم که صلاح تو در آن باشد و آن اینست که بآمدن دختر ملک ماهی بیش نموده است تو از امروز نزد باغبان آن باغ شو و با او الفت و مودت پدید آور که او کسی را نگذارد که بیباغ اندر شود از آنکه باغ در بهلوی قصر دختر ملکست و قتیکه دختر ملک قصد تفرج باغ کند من دوروز پیشتر ترا آگاه کنم تو آنگاه نزد باغبان شو و بحیلتی آنشب را در باغ همان وقتیکه دختر ملک بیباغ آید در جایی پنهان شو چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد گفت ای ملک جوانبخت عجز چون ملکزاده را لب از داستان فرو بست

چون شب هفتم و بیست و پنجم بر آمد

این حیلت بیاموخت باو گفت چون دختر ملک را ببینی خود را بوی بنمای که چون ترا به بیند بحسن و جمال تو مفتون شود و ای فرزند خورش دل باش که میان تو و او جمع آورم ملکزاده دست عجز بوسیده شکر احسان او بجا آورد و سه شقه حریر شامی و سه شقه اطلس و تفصیل حریر بعجز بداد و بدرد که ششصد زینار زرد را و بود بوی عطا کرد و گفت این زرها بمنزله دیباچه که این جامها از بهر تو بدو زد عجز گفت ای فرزند اگر میخواهی که خانه من بشناسی من خانه بتو بنمایم و تو نیز مکان خود بمن بنمای ملکزاده مملو کی را با عجز بفرستاد که راه خانه او بشناسد و خود برخاسته غلامان را بفر و بستن دکان بفر و روزی بر رفته او را از ماجرای عجز آگاه کرد وزیر چون سخن ملکزاده را بشنید باو گفت ای فرزند اگر حیات النفوس ترا در باغ بیند و بتو مایل نشود آنگاه چه خواهی کرده ملکزاده گفت من آنگاه حیلتی ندارم مگر اینکه گفتار بگذارم و کردار بجای آرم خود را بورطه هلاکت انداخته او را از میان خادمان بر بایم و با خویشتن با سب سوار کرده راه صحرا در پیش گیرم اگر سالم ماندم زهی متصود و اگر هلاک شدم از اینگونه زندگانی خلاص شوم وزیر گفت ای فرزند با این عقل میخواهی که زندگانی کنی تو خود در این شهر تنهایی چگونه با پادشاهی که صدهزار دلیر در زیر حکم دارد این کار توانی کرد من اینکار صلاح نمی بینم و هیچ خردمند چنین کار نمی کند ملکزاده گفت ای وزیر تدبیر چیست وزیر جواب داد تا فردا صبر کن که من آن باغ بینم و بدانم که مارا کار باغبان چگونه خواهد شد پس چون بامداد شد وزیر با ملکزاده برخاسته هزار دینار در جیب بگذاشت و بسوی باغ روان گشتند باغی دیدند خرم تر از باغ بهشت و بر در آن شیخی سالخورده را نشسته یافتند چون شیخ بایشان نظر کرد محبتی از ایشان در دل شیخ پدید گشته بر پای خاست و سلام داد و بایشان گفت ای خواجه ها شاید شمارا با من حاجتی هست وزیر جواب داد ای شیخ ما در این شهر غریب و از گرمی هوا برنج اندریم چون منزل ما بسی دور است می خواهیم که این دو دینار را گرفته خوردنی از بهر ما شری کنی و از فضل و احسان خود در این باغ بگشائی تا در سایه درختی لغتی بر آسائیم پس از آن از پی کار خویش رویم و آن باغبان در تمامت عمر درمی و دیناری در دست خود ندیده بود چون دو دینار بدید در حال برخاسته در باغ بگشود و ایشان را در سایه درختی بنشاند و گفت مبادا در باغ بگردید که دریچه خلوت از قصر ملکه حیات النفوس باین باغ باز است ایشان گفتند ما هرگز از مکان خویش بر نخیزیم پس شیخ باغبان بدر آمد که از برای ایشان خوردنی شری کند ساعتی غایب شد پس از ساعتی باز گشت و بره بریان در دوش حمل بیاورد ایشان خورش بخوردند و ساعتی حدیث کردند پس از آن وزیر از میان ایشان برخاسته بیچپ و راست باغ نظر کرد در میان باغ قصری دید بلند و بسیار کهن که نقش ها و سیدی های او از هم فرو ریخته بود وزیر پرسید ای شیخ این باغ

از آن تست یسا اورا اجاره کرده باغبان جواب داد با سیدی این باغ نه ملك منست و نه اجاره اش کرده ام
 من باغبان این باغم وزیر پرسید اجرت تو چیست باغبان جواب داد در هر ماهی يك دينار اجرت دارم وزیر گفت ای مسکین
 بخدا سوگند ازتوه تو بار دوش من گردید و لکن چه میگوئی اگر کسی با تو احسانی کند باغبان جواب داد ای خواجه
 هر که با من احسان کند ذخیره روز رستخیز خواهد شد وزیر پرسید ای شیخ این باغ باغی است خرم و لکن این قصر بسی کهن
 است من همی خواهم که این قصر به اصلاح بیاورم و او را سپید کنم و نقش ها در او تصویر کنم بقسمیکه در این باغ
 بهتر از آنجا مکانی نباشد و قتی که خداوند باغ بپاید و این قصر را ببیند که تعمیر گشته از تو جویان شود تو بگو که چون
 من دیدم این قصر از هم فرو ریخته او را تعمیر کردم اگر با تو بگویم که مال از کجا برو صرف کردی بگو که بامید انعام
 تو وام گرفته صرف کردم آن وقت ناچار در عوض تعمیر تو انعام خوبی بتو خواهد کرد من فردا بنایان از بهر اصلاح این مکان
 حاضر آورم اکنون تو این پانصد دينار بگیر و بفرزندان خود صرف کن و ایشان را بگو که ما را دعا کنند ملکزاده با وزیر
 گفت من سبب این تدبیر ندانستم وزیر جواب داد بزودی نتیجه این تدبیر بتو آشکار شود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد
 و شهر زاد لب از **چون شب هفتم و یست و ششم را آمد** گفت ای ملک جوانبخت شیخ چون آنزرها بدید عقلش پیرید و در
 داستان فرو بست پای وزیر افتاده او را و پسر او را دعا کرد چون ایشان از نزد
 باغبان باز گشتند باغبان گفت فردا در انتظار شما خواهم بود پس فردا شد وزیر بنایان حاضر آورده بسوی باغ برد باغبان را
 چون چشم بروی افتاد فرحناك شد آنگاه وزیر قیمت مؤنه و مزد عملة عمارت قصر را بداد بنایان قصر را تعمیر کرده سپید
 نمودند در حال وزیر نقاشان خواسته بایشان گفت بسخن من گوش دارید و قصد مرا بدانید که مرا باغی بود مانند همین باغ
 شبی از شب ها در خواب دیدم که در آن باغ صیادی دام نهاده و دانه ریخته بکمین نشسته پرندگان بردانه جمع آمده اند در
 این اثنا پرندة نرینه در دام افتاد پرندگان دیگر پیریدند و مادینه آن پرندة که در دام بود نیز پیرید پس از ساعتی تنها باز گشته
 بامقار خود چشمهای دام از هم فرو گسیخته نرینه را خلاص داد و صیاد آنوقت در خواب بود چون از خواب بیدار شد دام را
 از هم گسیخته یافت دام به اصلاح آورده دو باره بگسترد و دانه بریخت و دور تر از دام بنشست آنگاه پرندگان بدانه گرد
 آمدند و همان نرینه و مادینه در میان پرندگان بودند آنگاه پرندة مادینه در دام افتاد پرندگان دیگر بر میدند و برفتند نرینه
 نیز برفت و باز نگشت پس از آن صیاد برخاسته پرندة مادینه بگیرفت و بکشت و اما پرندة نرینه را وقتی که از آن مکان
 پیرید شاهبازی در ربود و او را از هم بدرید و خون او را بنوشید از شما همی خواهم که صورت این خواب را بدینسان که
 گفتم بدیوار این قصر نقش کنید و قتی که این کار کردید و مرا پسند افتاد بشما انعام دهم و خاطر شما را زیاده بر اجرت خرسند
 سازم چون نقاشان سخن او را بشنیدند در نگاشتن صورت خواب اهتمام کردند تا کار بنهایت رسانیده وزیر را آگاه کردند
 وزیر صورت خواب را دید بدانسانست که بنقاشان گفته بود نقاشان را انعام بزرگ داد پس از آن ملکزاده بعات معهود در
 باغ شد و بقصر در آمد و از آنچه وزیر کرده بود آگاهی نداشت چون صورت باغ و صورت صیاد و دام و صورت پرندگان
 و آن پرندة نرینه را در چنگال شاهین بدهد که شاهین او را کشته است عقل او حیران شد و بسوی وزیر باز گشته باو گفت
 ای وزیر امروز چیزی عجیب دیدم وزیر گفت چه دیدة ملکزاده گفت خوابی که دختر ملك دیده و من او را بتو خبر داده
 بودم همان خواب را در دیوار قصر مصور یافتم و در آنجا چیزی دیگر دیدم که او بدختر ملك پوشیده مانده و او را ندیده
 است وزیر گفت آن چه بود ملکزاده گفت پرندة نرینه را دیدم که چون او از مادینه غایب شده شاهینی او را گرفته و سبب
 باز نگشتن او همانا این بوده است کاش دختر ملك او را هم می دید که پرندة نرینه را شاهینی ربوده است که بدان سبب
 بسوی مادینه خود باز نگشته و در رهائی او نکوشیده است وزیر گفت ای ملکزاده بخدا سوگند این از عجایب روزگار است
 القصه ملکزاده از آن صورت در عجب بود و تاسف میخورد که دختر ملك آن خواب را تا بآخر ندیده است و با خود میگفت کاش
 دختر ملك این خواب را تا بآخر دیده بود یا اینکه دوباره این خواب ببیند وزیر بملکزاده گفت تو از من پرسیدی که سبب تعمیر
 این قصر چیست و من با تو گفتم که بزودی نتیجه تعمیر بر تو آشکار شود و اکنون او بر تو آشکار شد که من این تدبیر کرده ام
 و صورت گران را من گفته ام که این خواب تصویر کنند و پرندة نرینه را در چنگال شاهین قرار دهند که چون دختر ملك
 بقصر در آید و صورت این خواب ببیند و نرینه را در چنگال شاهین یابد از ناخوش داشتن مردان باز گردد چون ملکزاده این
 سخن بشنید دستهای وزیر ببوسید و باو گفت بخدا سوگند اگر بمقصود خود برسم و خرسند باز کردم ملك را از تدبیر های
 تو آگاه کنم تا بقدر و منزلت تو بیفزاید وزیر نیز جبین او ببوسید و با یکدیگر نزد باغبان شدند و باو گفتند قصر را ببین
 که نیکو گشته شیخ باغبان گفت همه اینها از احسان شما بدینسان گشت القصه ملکزاده از آن شیخ نمیبیرید و پیوسته برو آمد
 و شد میکرد وزیر و ملکزاده را کار بدینجا رسید و اما حیات النفوس چون مراسله و کتاب از و بریده شد و عجز از غایب
 گشت فرجی سخت او را رویداد و چنان دانست که آن پسر بسوی شهر خویش سفر کرده چون روزی چند بگذشت طبقی
 سرپوشیده از سوی پدر در نزد حیات النفوس حاضر کردند چون سر طبق بگشود میوه نورسیده در طبق بدید گفت مگر فصل
 میوه در رسیده گفتند آری گفت باید بتفرج بستان رویم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست
 گفت ای ملک جوانبخت دختر ملك گفت باید بتفرج باغ رویم و لکن در هر سال هنگام
چون شب هفتم و یست و هفتم را آمد تفرج دایه با من بود و اکنون من او را آورده و از پیش خود رانده ام و از کردار

خود پشیمانم از آنکه در هر حال او دایه منست و حق تربیت در گردن من دارد کنیز کان چون این سخن بشنیدند همگی زمین بیوسیدند و گفتند ایغاثون ترا بخدا سوگند میدهم که ازو در گذر و اورا حاضر آورد ختره ملک گفت بخدا سوگند مرا نیز قهدهمین است آنگاه خلعتی فاخر از بهر او آماده کرده گفت کیست که بسوی او رود در حال دوتن از کنیز کان که یکی را نام بلبل و دیگری را نام سودالیر بود و ایشان از خاصکان دختر ملک و بزرگترین کنیز کان او بودند پیش آمده گفتند ایملکه ما را بدین کار بفرمای ملکه ایشان را جواز داد کنیز کان بسوی او رفتند چون دایه ایشان را بشناخت بر پای خاسته ایشان را در آغوش گرفت کنیز کان گفتند دایه ملکه از تو در گذشته و بر تو بخشوده است دایه گفت تاروز مرگ بسوی او میل نخواهم کرد مگر از یاد من رفته است که او در پیش دوست و دشمن با من چه کرد و مرا چگونه بغون خویشتن بیالود که از هلاک من چیزی نماند و همه اینها بس نبود که پس از آزدن بسیار پای مرا گرفته چون سگ مرده همی کشیدند بخدا سوگند هرگز بسوی او باز نگردم و چشم بروی او باز نکنم کنیز کان گفتند تو ما را نومید مگردان اگر ملکه ترا آزد مجبتهای تو با ما بکجا رفت تو بین که بدلجویی تو که آمده مگر از ما بزرگتر در نزد ملکه هست که اورا بفرستد دایه گفت حاشا و کلامن قدر و منزلت شما میشناسم که شمارا رتبت از همه کس برتر و مقدار من از شما پستتر است ولکن ملکه پیش ازین مقدار مرا در نزد کنیز کان و خادمان چندان بزرگ کرده بود که اگر من بزرگ ایشان خشم میآوردم در حال از بیم هلاک میشد کنیز کان گفتند همانحال دگرگون نگشته بلکه بیشتر از پیشتر است آنگاه دایه گفت بخدا سوگند اگر شما نزد من حاضر نمیشدید هرگز بسوی ملکه حاضر نمیگشتم اگر بکشتن من فرمان میداد کنیز کان اورا سپاس گفتند پس از آن دایه برخاسته جامه پوشید و با کنیز کان بدر آمده همرفتند تا نزد ملکه در آمدند ملکه چون دایه را بدید بر پای خاست دایه گفت ایملکه راست گوی که خطا از من بود یا از تو ملکه گفت خطا از من بود اکنون بخشایش از تو باید ای دایه بخدا سوگند ترا منزلت در پیش من بلند است و تو بر من حق تربیت داری و لکن میدانی که چهار چیز یعنی خلق و روزی و زندگی و مرگ در انسان بحکم تقدیر است آدمی در آن چهار چیز بی اختیار است من آنوقت که بر تو خشم گرفتم بی اختیار بودم اکنون از کرده پشیمانم چون ملکه عذر بخواست خشم عجز فرو نشست و زمین بوسه داد ملکه با خلعتی فاخر اورا بنواخت دایه را فرجی سخت روی داد آنگاه ملکه گفت ایدایه چنان میدانم که درختان بیار آمده و هنگام تفرج باغ در رسیده دایه گفت ای ملکه جز امروز از خانه بیرون نیامده بودم ولی میوه بسیار در بازار دیدم امروز بحقیقت دانستم بهار رسیده ترا با خبر کنم پس از آن دایه از نزد ملکه بیرون آمده بسوی ملکه رفته رفت ملکه از لقای او شاد گشت و اورا در آغوش گرفت و دلش بگشود آنگاه عجز آنچه از ملکه بروی رفته بود با ملکه رفته باز گفت و اورا آگاه کرد که ملکه در فلانروز قصد تفرج باغ دارد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داسان فرو بست گفت ایملک جوانبخت عجز ملکه را را خبر داده گفت نمیدانم آنچه با تو گفته بودم که با باغبان الفت کنی کردی و از احسان تو چیزی بدو رسید یانه

چون شب هفتصد و بیست و هشتم بر آمد

ملکه رفته جواب داد آری او اکنون با من صدیق است پس از آن دایه را از کاری که کرده بود آگاه کرد و باو بنمود که صورت خواب ملکه در قصر نقش کرده و حکایت صیاد و دام گرفتن شاهین کبوتر نرینه را باز گفت عجز اینسخنان بشنید سخت فرحناک شد و بملکه رفته گفت ایفرزند پر خیز بگرما به شو و جامهای فاخر بیوش که کاری از این بهتر و حیلتهی از این بزرگتر که وزیر تنبیر کرده نخواهد شد پس از آن بسوی باغبان رفته حیلتهی کن که ترا شب در باغ بگذارد که اگر اورا کوه کوه زر دهند کسی را نگذارد که بیباغ اندر شود پس چون تو در باغ شوی خویشتن پنهان کن و همواره خود را پوشیده دار تا وقتی که آواز من بگوش تو آید که همی گویم یا خفی الالطاف آما ما یخاف آنگاه بدر آی و در میان درختان همی رو تا مکه ترا ببیند و دل و دیده او از عشق تو پر شود پس از آن بمقصود برسی و اندوه تو برود ملکه رفته گفت سمعاً و طاعة در حال بدره که هزار دینار زر درو بود بعجز بداد عجز بدره گرفته برفت و ملکه رفته بگرما به رفته تنبست چون بیرون آمد از جامهای کسروی در بر کرد و کبری زرین و مرصع بگونه گونه گسوه را در میان بست و دستار زرین و تار مکمل بر سر نهاد گونهاش سرخ و لبانش میگون بود و چشمانش غزالان همی فریبید آنگاه هزار دینار زر درجیب کرده بسوی باغ روان گشت چون بیباغ رسید در بکوفت باغبان در بگشود ملکه رفته بیباغ در آمد و باغبان فرحناک گشته اورا سلام داد پس از آن باغبان ملکه رفته را دید که جبین درهم کشیده از حالت او جوین شد ملکه رفته ایشیخ بدانکه من در نزد پدر عزیزم و او تا امروز دست بر من نهاده بود ولی میانه من و او سخنی رفت او مرا دشنام داده طباچه بر من زد و مرا از پیش خود براند من بجائی راه نبردم و صدیقی نداشتم بسوی تو آمده همی خواهم که با من احسان کرده مرا تا پایان روز در باغ جای دهی و شب را در اینجا بسر برم تا اینکه خدایتعالی در میان من و پدر اصلاح کند چون باغبان سخن او بشنید دلش بر روی بسوخت و باو گفت ایخواجه آیا اجازت میدهی که بسوی پدر تو رفته التماس کنم و ترا با او صلح دهم ملکه رفته ایشیخ پدر من بد خوست اگر کسی با او صلح جوید در حالت خشم سخن کس نپذیرد شیخ گفت ای خواجه بیا تا بسوی خانه من رویم و تو امشب در میان فرزندان من بنخسب ملکه رفته گفت ای عم وقتی که مرا ملالتی روی دهد دوست دارم که تنها بنشینم شیخ جواب داد بر من دشوار است که مرا خانه باشد و تو تنهادر باغ بنخسبی ملکه رفته گفت ای عم مقصود من اینست که اندوهم برود و من میدانم که اگر بدینسان کنم خاطر پدر بمن مهربانتر گردد شیخ با ملکه رفته گفت اکنون که از ماندن باغ ناگزیری از بهر تو فرش آورده بگسترم و خوابگاه بیاورم ملکه رفته جواب داد ای عم هر چه خواهی بکن در حال شیخ بیرون رفت از بهر او فرش و خوابگاه حاضر آورد و شیخ باغبان

نمی دانست که دختر ملك قصد تفرج باغ کرده ملكزاده را كار بدینجا رسید و اما دایه چون بسوی دختر ملك باز گشت و او را خبر داد که درختان بیار آمده اند و اکنون هنگام تفرج است دختر ملك گفت فردا انشاء الله از بهر تفرج بیابان اندر شویم و لکن تو کس بفرست و باغبان را آگاه کن دایه کس نزد باغبان فرستاد که فردا ملكه در باغ خواهد بود کسی را نگذار که بیابان در آید چون خبر بیابان رسید رهگذر ها برفت و نهی ها باصلاح آورد آنگاه نزد ملك زاده شد و باو گفت ایخواجه اینمکان تست و مرا زندگانی از احسان تو می باشد و لکن عذر در نزد کریمان پذیرفته است ؛ انكه این بساغ از حیات النفوس است و او فردا هنگام بر آمدن آفتاب بیاباندر خواهد شد و مرا فرمان داده اند که کسی در باغ نگذارم اکنون از احسان تو همیخواهم که امروز از باغ بدر شوی و دختر ملك جز یکروز در باغ نخواهد بود پس از آنکه دختر ملك از باغ باز گردد همواره باغ ترا خواهد بود ملكزاده گفت ایشیخ شاید که ترا از ما ضرری رسیده شیخ گفت لا والله من از شما جز خوبی ندیده ام ملكزاده گفت اگر چنین است تو خود میدانی که ترا هر گونه خوبی توانم کرد مرا بگذار که در این باغ بنهان شوم و کس مرا نخواهد دید تا دختری

ملك بسوی قصر خود باز گردد باغبان گفت ایخواجه اگر او خیال شخصیرادر بیابان بیند سر من از تن جدا کند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و بیست و نهم بر آمد

گفت ایملك جوانبخت ملك زاده گفت من نگذارم که کس مرا بیند و اگر ترا نفقه فرزندان کم شده است این زر ها بستان آنگاه دست در جیب کرده بانصد دینار بدر آورد چون شیخ زر ها بدید سست شد با ملك زاده گفت زینهار که خود را بکسی بنمائی پس او را در باغ بگذاشت ملكزاده و باغبانرا كار بدینجا رسید اما دختر ملك چون آفتاب برآمد خادمان را فرمود که دریچه باغ بگشایند و خود حله های فاخر مرصع بدر و گوهر در بر کرده دست دایه را بگرفت و بیاباندر شد دایه دید که باغ از کنیزکان و خواجه سرایان پر شد هر یکی بسویی در تفرج و میوه چیند و شغولند با ملكه گفت تو خداوند عقل هستی میدانی که در باغ ترا بخدمت كار حاجتی نیست اگر تو در خارج باغ باشی فرض است که از بهر احترام تو کنیزان با تو باشند ولی در باغ نشاید که کسی با تو باشد تا تو خالی از اغیار تفرج کنی ملكه گفت ای دایه راست گفتی چه باید کرد دایه گفت کنیزکان و خادمانرا بفرما که از باغ بیرون کنند ملكه خادمان و کنیزکان را باز گشت فرمود دوتن از کنیزکان خاص در نزد خود نگاه داشت آنگاه دایه بملكه گفت برخیز تا تفرج بستان کنیم ملكه برخاسته دست بردوش دایه گذاشت و آن دو کنیز در پیش روی ایشان همرفتند و دختر ملك بلبه و لعب و تفرج مشغول بود و دایه درختان يك يك باو مینمود و از میوه ها همیچید و باو همی داد و از مکانی بمکانی روان بودند تا اینکه بقصری که در میان باغ بود برسیدند ملكه چون قصر را معمور یافت با دایه گفت ای دایه قصر را ببین که دیوار های او را سپید کرده اند دایه جواب داد ای خاتون من شنیدم که باغبان از پاره از بازرگانان متاع گرفته آنها را فروخته و بقیمت آنها قصر را تعمیر کرده است و من او را وعده داده بودم که هر وقت ملكه به باغ در آید من آنچه تو صرف کرده از ملكه بستانم و زیاده بر آن انعام ترا نیز بگیرم اکنون از ملكه تمنای من اینست كه احسان خود از باغبان دریغ ندارد دختر ملك جواب داد بخدا سوگند باغبان كار نیکو کرده است خازنرا ندا در ده دایه خازن را بخواست ملكه بخوازن فرمود که دو هزار دینار بیابان عطا کند آنگاه دایه رسولی نزد باغبان فرستاد و باو گفت ملكه ترا میخواهد باغبان چون این سخن بشنید بهراس اندر شد و با خود گفت شك نیست که دختر ملك را نظر بر آن پسر افتاده امروز بر من شومترین روزهاست آنگاه باغبان فرزندان و پیوندان خود را حاضر آورده وصیت بگذاشت و ایشان را وداع کرده گریان شد و بسوی باغ روان گشت و قتیکه بنزد دختر ملك شد صورتی بیجان بود عجوز حالت او دیده سبب بدانست و در سخن گفتن سبقت کرده گفت ای شیخ شکر خدا یتعالی بجا آور و ملكه را دعا کن من او را از كار تو آگاه نمودم و تعمیر قصر باو باز گفتم ملكه خدمت ترا بپسندید و دو هزار دینار بتو انعام فرمود تو زر ها از خازن بگیر و بملكه دعا کن و از پی كار خویش شو باغبان چون این سخن از دایه بشنید در پیش ملكه زمین بیوسید و دو هزار دینار از خازن گرفته ملكه را دعا گفت و بخانه خود باز گشت فرزندان و پیوندان او فرحناك شدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و سی ام بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت باغبانرا كار بدینگونه شد و اما عجوز بملكه گفت ایخاتون این قصر بسیار خوب گشته نمیدانم بیرون قصر این همه خوبست یا او را درون نیز معمور است بیا تا بدرون رفته تفرج کنیم پس دایه با ملكه داخل قصر شدند آنجا را سپید کرده و نقش کرده یافتند دختر ملك بچپ و راست تفرج میکرد تا بصدر ایوان بر رسید و چشم بدان صورتها دوخت دایه دانست که او را چشم بصورت خواب افتاد آنگاه دایه آن دو کنیز کرا بنزد خود خواند که ملكه را از دیدن آن صورت مشغول نکنند چون دختر ملك بر آن نقشها نيك نظر کرد در عجب شد و روی بعجوز کرده گفت ایدایه بیا این صورت عجیب را نظر کن عجوز بتفرج صورت باز آمد و خیره خیره بروی بنگریست و گفت ایخاتون این صورت باغ و صباد و دامی است که تو در خواب دیده بودی و پرندۀ نرینه را از باز گشتن مانعی بزرگ منع کرده که من او را در چنگال شاهین همی بینم که او را کشته و خون او را خورده است ایخاتون سبب همین بوده است که او باز نگشته و جفت خود را ازداد خلاص نکرده و لکن ایخاتون تصویر این خواب از جمله عجایب است اگر تو میخواستی که او را تصویر کنی نمی توانستی شاید فرشتگانی که بآدمیان موکل اند دانسته اند که پرندۀ نرینه مظلوم است و مادر ملامت کردن او بروی ستم کرده ایم بدین سبب خواسته اند که عذر او را بما آشکار کنند دختر ملك گفت ایدایه راست میگوئی در ملامت آن پرندۀ ما ستم کرده ایم عجوز گفت

ایختون حمد خدائی را که عذر آن پرنده بما آشکار کرد که اگر او در چنگال شاهین گرفتار نمیشد بسوی ماده خود باز میگشت و او را از دام خلاص میکرد و لکن از مرك گزیری و گریزی نیست ایختون بر ما عیان شد که نرینه گان خوب هستند خاصه آدمیزاد که خود را گرسنه و برهنه می گذارد و زن خود را سیر کند و جامه بروی بپوشاند و پیدر و مادر خود عصیان روا دارد ولی از فرمان زن بیرون نرود و زنان نیز بر همه راز های مردان آگاهند و ساعتی از مردان شکبیا نتوانند بود شبی اگر مرد غایب شود چشم زن نخرابد و در نزد زن کسی عزیز تر از مرد نیست کسه او را از پدر و مادر دوستتر دارد زن و مرد وقت خفتن هم آغوش شوند مرد دست در زیر گردن زن کند و زن نیز دست در زیر گردن او نهد چنانکه شاعر گفته **خوادم صفا همه جهان دشمن من پیراهن تو یکی و پیراهن من از بازوی من قلاده در گردن تو** از گیسوی تو کنند در گردن من - پس از آن مرد او را بیوسد و زن نیز برو بوسه دهد و از جمله چیزها که بیکدی از ملوک با زن خود روی داده اینست که زن پادشاهی رنجور گشته بمرد ملك خویشان را با او زنده در گور کرد و از محبتی که بآن زن داشت بهلاك خویشان راضی شد و نیز شنیده ام که یکی از ملوک بمرد خواستند که او را بخاك سپارند زن از گفت مرا نیز با او زنده در گور کنید و گرنه خویشان را بکشم الفصه عجوز با دختر ملك احادیث زنان و مردان همی گفت تا اینکه ناخوش داشتن مردان از دل او برفت و بایشان مایل شد چون عجوز اینحال بدانست گفت ایملکه اکنون هنگام تفرج باغ است پس هر دو از قصر بدر آمدند و در میان درختان همی گشتند که ناگاه چشم ملکزاده بدختر ملك برفتاد چون حسن و جمال و قدبا اعتدال او بدید چشم بروی دوخت و عقلش برفت و آتش عشق در دلش شرر افروخت و بیخود بر زمین افتاد چون بخود آمد دید که پری پیکر از چشم او غایب گشته چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و سی و یکم بر آمد

گفت ایملکه جوانبخت ملکزاده اردشیر بخود آمد ملکه را ندید آهی از دل معزون بر کشیده این ایات بخواند **که گفت آنروی شهر آری بنمای** چو بنمودی دگر باره فراموش **نشستم تا برون آئی خرامان** چو بیرون آمدی من رفتم از هوش **تو در عالم نمی گنجی ز خوبی** مرا هرگز کجا گنجی در آغوش - و عجوز بیوسته دختر ملك را از مکانی بمکانی همی برد تا اینکه بدان مکان که ملکزاده در آنجا بود رسیدند در حال عجوز گفت یا خفی اللطاف نجنا مما نخاف چون ملکزاده اشارت او بشنید خویشان آشکار کرد و با غنج و دلال خرامیدن گرفت و از قامت چون سرو خون در دل شمشاد و صنوبر میکرد در آن حال دختر ملك نگاهش بدانسوی افتاده او را بدید دیر گاهی حیران بایستاد و چشم برو دوخت و بحسن و جمال او تفرج کرده عقلش برفت و هوشش پیرید و تیر عشقش بر دل ملکه کار گر آمده با عجوز گفت ای دایه این پسر ماهروی کیست دایه گفت ای خاتون کجاست آن پسر که همی گویی دختر ملك گفت اینك در میان درختان بما نزدیکست عجوز بچپ و راست نگاه میکرد گویا که در نزد او خبری نیست آنگاه دایه گفت سبحان الله راه این باغ بدین پسر که نموده حیات النفوس گفت تو باز گوی که ما را از حالت این پسر که آگاه خواهد کرد ای دایه بخدا سوگندت میدهم نيك بین شاید که او را بشناسی دایه گفت ایختون این جوانست که با من کتاب بسوی تو همی فرستاد دختر ك گفت ای دایه این جوان چه طلعت ملیحی دارد مرا گمان اینست که در روی زمین بهتر از این کسی نباشد چون عجوز دانست که ملکه شیفته جمال ملکزاده گشته باو گفت ایختون نگفتمت که جوانی است نكو روی دختر ملك گفت ای دایه دختران ملوک از کارهای دنیا و نيك و بد و زشت و خوب دنیا بی اطلاع هستند و با کسی معاشرت نکرده اند ای دایه تو باز گوی که چگونه بایدم باو رسید و بکدام حیلت روی بروی آورم و با او چه گفتگو کنم چون عجوز سخن او بشنید و عشق و شوق او بدید گفت ایختون اما حاضر آمدن او در پیش تو راهی ندارد و تو نیز در رفتن بسوی او معذوری از آنکه تو خورد سال هستی لکن برخیز من در پیش و تو از دنبال من همی رویم تا بنزد او برسیم آنگاه من با او سخن گویم که ترا شرمساری روی ندهد و در میان شما الفت و موانست بدید آید ملکه گفت ای دایه هر چه دانی بکن آنگاه دایه برخاسته در پیش روی ملکه همی رفتند تا بمملکزاده رسیدند عجوز باو گفت ای جوان بین کیست که در نزد تو حاضر آمده این حیات النفوس دختر ملك زمانست رتبت او را بشناس و با احترام او بر پای خیز ملکزاده در حال بر پای خواست چشم ایشان بیکدیگر افتاده هر دو عنان اختیار از دست بدادند و دستها گشوده با یکدیگر هم آغوش شدند و از غایت شوق هر دو بیخود افتادند و دیر گاهی بیخود بودند آنگاه عجوز از بیم رسوائی ایشان را بدرون قصر برده خود بر در قصر بنشست و با کنیز کان گفت تفرج گرانی که ملکه راهنگام خواب است کنیز کان بتفرج شدند پس از آن ملکزاده و دختر ملك بخود آمدند و خویشان را در قصر یافتند ملکزاده گفت ای شمسه خوبان این که میبینم به بیداری است یارب یا بخواب پس دوباره هم آغوش شدند و ملکزاده این ایات بر خواند **یار گرفته ام بسی چون تو ندیده ام کسی** **شمع چنین نیامده است از در هیچ مجلسی** **عادت بخت من نبود اینک** **تو یاد آوری** **نقد چنین کم افتد خاصه بدست مفلسی** **صحبت ازین شریفتر صورت ازین لطیف تر** **دامن ازین نظیفتر** وصف تو چون کند کسی **خادمه سرایرا گو در حجره بند کن** تا بسر حضورت ما ره نیز موسوسی - چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و سی و دوم بر آمد

ایات بانجام رسانید دختر ملك او را بسینه ملکزاده را روان رفته بتن باز آمد و رنجهایی که از عشق برده بود بدو شکایت کرد دختر ملك عذر خواست و دست و پای او بیوسید آنگاه بیکدیگر را در آغوش گرفته بگریستند و دختر ملك این ایات بر خواند **نه آتش است که کس در میان ما گنجد** **بخاك پات که گرد زره در هوا گنجد** **زمن حکایت هجران مپرس در شب وصل** **عتاب کیست که در خلوت رضا گنجد** خود گرفت و دهان او را بیوسید

مرا شکر منه و گل میار در مجلس که شرط نیست که کس در میان ما گنجد - چون دختر ملک ایات بانجام رسانید سرشک
 از دیدگان روان ساخت ملکزاده را دل بر وی بسوخت و دستهای او را بوسیده سخت بگریست و پیوسته در مغالزه و معاتبه
 بودند تا هنگام بسین شد آنگاه قصد بازگشت کردند دختر ملک بوی گفت ای روشنی چشم من اکنون وقت جدائی است هنگام
 وصل کی خواهد بود ملکزاده از سخن او بگریست و گفت نام جدائی مبر که نام او در جهان مباد پس از آن دختر ملک از
 قصر باغ بدر شد ملکزاده روی باو کرده دید که نالان و گریانست ملکزاده را آتش عشق در دل شعله ور گشته گریان گریان این ایات
 بخواند که بگذشت یار مهوشم بگذاشت عیش ناخوشم که چون مجمری در آتشم کز سر دخانم میرود که در رفتن جان از بدن
 گویند هر نوعی سخن که من خود بچشم خویش دیدم که جانم میرود که باز آب بر چشم نشین ای دلفریب نازنین که کاشوب و فریاد
 از زمین بر آسمانم میرود - چون دختر ملک ایات بشنید بسوی او بازگشت و او را در آغوش کشید و گفت ای روشنی دیده
 من الصبر مفتاح الفرج ناچار باید که در وصل حیلتي بکنیم پس او را وداع کرده برفت و از شور عشق پای از سر نمی شناخت
 و همی رفت تا خویش را بقصر خویش بینداخت و اما ملکزاده را دهمد شوق و وجد زیاده شد و خواب و خور بروی حرام
 گشت و اما ملکه آنشب را از خواب و خور باز ماند چون بامداد شد دایه را بخواست دایه حاضر آمده ملکه را دگرگون یافت از حالت او
 باز پرسید ملکه گفت از حالت من پرس که همه اینها از دست تو میکشم پس از آن گفت ایدایه محبوب من کجاست دایه گفت ای خانون تو یکشب
 بیش نیست که از دور گشته دختر ملک گفت ساعتی از تو شکبیا نتوانم بود بر خیز و در وصل حیلتي کن که مرا نزد یکست
 روان از تن برود دایه گفت ای خانون شکبیا شو تا تدبیری کنم که راز شما بکسی آشکار نشود دختر ملک گفت ایدایه
 بخدا سوگند اگر او را امروز نزد من نیآوری بملک بگویم که تو کار من فاسد کرده عجز گفت ای خانون بخدا سوگندت
 میدهم که صبر کن این کار کاریست بزرگ و عجز پیوسته از او التماس میکرد تا اینکه سه روزه مهلت گرفت دختر ملک
 جواب داد ایدایه این سه روز بر من سه سال خواهد گذشت اگر این سه روز بگذرد و تو او را در نزد من نیآوری در کشتن
 تو تلاش خواهم کرد عجز از نزد دختر ملک بیرون آمده بخانه خویش رفت چون بامداد روز چهارم شد دایه مشاطگان حاضر
 آورد و از ایشان گلگونه و غازه بخواست ایشان خواسته او حاضر آوردند آنگاه ملکزاده را حاضر آورده جامه زنان بروی پوشانید
 و او را بیاراست و باو گفت چون زنان پای چپ پیش و پای راست پسترنه ملکزاده چنان کرد که او گفت و در پیش روی
 عجز قدمی چند برفت عجز دید بحوریان همی ماند که از بهشت برآمده باشد پس از آن عجز بملک زاده گفت دل قوی دار
 که ترا بقصر ملک همی برم و بر در قصر خادمان و لشکریان خواهند بود اگر تو از ایشان هراس کنی ایشان ترا بشناسند و
 هر دو کشته شویم ملکزاده جواب داد خاطر آسوده دار که من از این کارها هراس ندارم پس بیرون آمده عجز در پیش
 و ملکزاده بصورت زنان از پی عجز همی رفتند تا بدر قصر رسیدند و در آنجا خادمان و سپاهیان بودند عجز نگاه کرده
 اثر هراس و بیم در وی ندید چون عجز بدر قصر رسید رئیس خادمان او را بشناخت و در پی او دختر کی دید که در رفتن
 او عقول حیران میشد با خود گفت که عجز دایه ملکه است ولی این دخترک که در پی اوست کیست که من بدین خوبی
 جز ملکه حیات النفوس کس ندیده بودم و ملکه نیز هرگز از قصر بیرون نیاید کاش میدانستم که امروز چگونه بیرون آمده
 آیا با جازت ملک بیرون آمده یا بی جواز او چنین کار کرده در حال برپای خاست که برده از این کار بگشاید سی تن از تابان
 او در پی او روان شدند عجز ایشان بدید عقلش بهرید و گفت شك نیست که در این ساعت کشته خواهیم شد چون قصه
 بدینجا رسید بامداد شد و

چون شب هفتم سی و سوم برآمد

گفت ای ملک جوان بخت عجز چون رئیس
 خادمان را تابان او دید که روی باباشان

شهرزاد لب از داستان فرو بست

گذاشته اند بهراس اندر شد و اما رئیس را نیز بیم در دل پدید گشت از آنکه سطوت دختر ملک میدانست و شناخته بود که
 ملک در زیر فرمان او است آنگاه با خود گفت شاید دایه بفرمان ملک او را بیرون برده باشد و نمیخواهد که کسی از حالت
 او آگاه شود اگر من او را ممرض شوم با ملک خواهد گفت که فلان خادم پرده از کار من برداشت آنگاه در کشتن من
 خواهد کوشید به از این نیست که مرا با این کار کاری نباشد در حال با تابان خود بازگشت و مردمان را از در قصر دور
 کرد دایه بدرون شد و با سر خود رئیس را سلام داد خادمان بتعظیم دایه برپای خاستند و رد سلام کردند و ملکزاده نیز
 بصورت دختران از پی او درون شد و پیوسته از دهلیزی بدلیزی همی رفتند تا بدر هفتم که در قصر بزرگ بود رسیدند و
 تخت ملک نیز در آنجا بود و از آنجا بقصر های زنان همی رفت عجز در آنجا بایستاد و با ملکزاده گفت ای فرزند بساید
 در این مکان پنهان شوی که تا شب بیاید بقصر ملکه نتوانی رفت ملکزاده در آنجا پنهان شد عجز او را در آنجا گذاشته
 بجای دیگر رفت تا اینکه روز بیایان رسید آن وقت عجز حاضر آمده او را بیرون آورد و از در قصر داخل شدند و همی رفتند
 تا بقصر حیات النفوس رسیدند دایه در بکوفت کنیز کی خورد سال بدرآمده کوبنده در باز پرسید دایه گفت منم کنیزك باز گشته
 از خانون دستوری خواست ملکه گفت در بگشای و او را با کسی که همراه او است بگذار تا درون آید چون ایشان از در
 در آمدند دایه دید که شمعه افروخته و فرشهای دیا گسترده و خوانها نهاده میوه و حلوا فرو چیده و عود و عنبر بمجمر
 انداخته اند چون ملکه دایه را بدید پرسید ایدایه مهربان محبوب من کجاست دایه گفت او را نیافتم و لکن خواهر او را آوردم
 ملکه گفت ایدایه مگر دیوانه کسی را که سر بدر آید بدست خویش مرهم نهد دایه گفت ای خانون راست میگوئی و لکن
 تو خواهر او را ببین اگر ترا پسند آید او را در نزد خود نگاهدار این بگفت و نقاب از روی ملکزاده برکشید چون ملکه

او را بشناخت برپای خاسته در آغوش گرفت و هر دو بیخود بیفتادند دایه گلاب بر ایشان بفشاند تا بخود آمدند آنگاه ملکه دهان ملکزاده را بیش از هزار بار بیوسید و این ایات بخواند **یک** امشب که در آغوش شاهد شکر **یک** گرم چو عود در آتش نهند غم نخورم **یک** بیند **یک** نفس ای آسمان دریچه صبح **یک** بر آفتاب که امشب خوش است با قمرم **یک** ندانم این شب قدر است یا ستاره صبح **یک** تویی برابر من یا خیال در نظرم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتم و سی و چهارم آمد

گفت ایملک جوانبخت ملکه حیات النفوس را خرسندی و وجد افزون شد و گفت آیا راستست اینکه من ترا در منزل خود می بینم که با من مونس و همدمی پس از آن از غایت عشق در بحر شوق غریق شد و از غایت فرح عقلش پریدن گرفت و این ایات بخواند **یک** عشق خوشست از مساعدت بود از یار **یک** یار مساعد نه اندکست و نه بسیار **یک** شکر خداوند را که لاله رخ من **یک** چون دگران نیست یارده دل و ده یار **یک** باده دهد چون مرا بیاده بود میل **یک** بوسه دهد چون مرا بیوسه رسد کار **یک** مشک فروشد مرا زچیت دوزلین **یک** لاله فروشد مرا زباغ دو رخسار **یک** چون بامداد شد ملک زاده را در مکانی پوشیده داشت تا اینکه شب برآمد آنگاه او را بیرون آورده بنساعت بنشستند و ملکزاده بپا و گفت قصد من اینست که بسوی شهر خود باز گردم و پدر خود را از این ماجرای آگاه کنم تا وزیر خود را بخواستگاری تو بفرستد ملکه گفت ای روشنی چشم من بیم من از آنست که بشهر خود بروی و در سلطنت و مملکت خویش نشسته مرا فراموش کنی یا اینکه پدر تو در اینسخن موافقت نکند من آنگاه هلاک خواهم شد رای صواب اینست که تو با من باشی و ترا از دست ندهم تا خیمتی کنم که من و توشبی بیرون آمده بسوی شهر تو روان شویم که من امید از پیوندان خود بریده ام چون تو دارم همه دارم دگرم هیچ نباید ملکزاده سخن او را پذیرفت و بیاده گساری بنشستند و پیوسته ایشان را کار همین بود تا اینکه شبی از شبها تا مدین صبح بیاده گساری بنشستند اتفاقا یکی از ملوک هدایائی هدیتی پیدر حیات النفوس فرستاده بود که از جمله آنها قلاده بود گوهرین که با خزینه پادشاهی برابر بود چون هدیت ها پیش ملک حاضر آوردند ملک گفت این قلاده جز دختر من حیات النفوس کسی را نشاید پس ملک روی بخادمی کرده گفت این قلاده بگیر و او را بحیات النفوس برسان خادم بجهت شکنجه که از ملکه برده بود او را ناخوش میداشت قلاده گرفته روان شد و در زیر لب میگفت خدایتعالی این قلاده باو مبارک نکند چون خادم بسر قصر رسید در قصر را بسته یافت و عجز را پشت در خفته دید عجز را بیدار کرد عجز هراسان بیدار شد و بخادم گفت چه میخواهی خادم گفت ملک مرا از بهر حاجتی بسوی دختر خویش فرستاده عجز گفت کلید حاضر نیست تو برو تا من حاضر آورم خادم گفت من بسوی ملک باز گشتن نتوانم آنگاه عجز بحاضر آوردن کلید برفت هراس بروی غلبه کرده باز نگشت خادم نیز از دیر کردن فرمان ملک بترسید در قصر را سخت بجنبانید از قضا در بشکست خادم بقصر اندر شد و همی رفت تا بمقصود دختر ملک برسید دید که شمعها و قراپها فرو چیده اند از این کار در عجب شد و بتخت نزدیک برفت پرده حریر مرصع بر تخت کشیده بودند پرده بیکسو کرد دختر ملک را با پسری قمر منظر خفته یافت با خود گفت از دختری که مردان ناخوش میداشت این کارها بسیار عجیب است پس از آن پرده فرو آویخته باز گشت دختر ملک هراسان بیدار شد و چشمش بخادم افتاد و او را آواز داد خادم پاسخ نگفت دختر ملک از تخت بزیر آمده خود را بدو برسانید و در دامنش آویخته پای او را بوسه داد و باو گفت راز من بیوشان خادم گفت خدا راز ترا نپوشاند که من از تو خوبی ندیده ام پس خادم دست ملکه از دامن خودرها کرده در بر ایشان بیست و خادمی دیگر بیاسبانی ایشان بگماشت و خود نزد ملک شد ملک باو گفت قلاده بحیات النفوس دادی یا نه خادم گفت بخدا سوگند تو مستوجب این و بیش از اینی ملک گفت چه روی داده خادم گفت تا مکان خلوت نشود نخواهم گفت ملک گفت آشکارا سخن باز گوی خادم گفت مرا امان ده ملک دستارچه امان بسوی او بینداخت گفت ای ملک من بنزد ملکه رفتم و او را با پسری قمر منظر خفته یافتم در بر ایشان بسته بسوی تو باز گشتم ملک چون سخن او بشنید برخاسته شمشیری بگرفت و بانگ بر رئیس خادمان زد و باو گفت باتابعان خود نزد حیات النفوس شو و او را با پسری که در تخت خفته در لحاف فرو پیچیده نزد من آور چون قصه بدینجا رسید بامداد شد

چون شب هفتم و سی و پنجم آمد

گفت ایملک جوانبخت ملک چون خادمان را بحاضر آوردن حیات النفوس فرمان داد خادمان نزد ملکه شدند او را با ملکزاده گریان و هراسان ایستاده یافتند رئیس خادمان با ملکزاده و دختر ملک گفت بدانسان که بر تخت خفته بودید باز بختبید دختر ملک بملکزاده بیم کرده باو گفت مخالفت نشاید کرد پس هر دو در آغوش یکدیگر بختبیدند خادمان ایشان را در لحاف فرو پیچیدند و نزد ملک بردند چون ملک لحاف از ایشان برداشت دختر ملک بر پای خواست ملک خواست او را بکشد ملکزاده سبقت کرده و خود را بسینه ملک بینداخت و گفت ای ملک جرم ازو نیست از من است مرا بکش ملک خواست که او را بکشد دختر ملک پیش رفته گفت ای ملک او را مکش که پسر پادشاهی است بزرگ چون ملک سخن دختر بشنید روی بوزیر اعظم کرده باو گفت درین کار چه میگوئی وزیر گفت هر که بچنین ورطه افتد ناچار دروغ گوید سزای ایشان جز کشتن نیست ولی نخست او را باهه گونه عذابها بیازارد و آن هنگام ملک سیاف بخواست چون سیاف حاضر آمد ملک باو گفت این تخمه حرام بگیر و او را بیازارد و بکشید پس از آن این روسپی را نیز بکشید و هر دو را بسوزانید در حال سیاف دست بردوش دختر ملک گذاشت که او را بگیرد ملک بانگ بروی زد که ای پلید این نه وقت احترام است از گیسوی او بگیر و او را مانند سگان مرده بیرون ببر سیاف چنان کرد که ملک فرمود دختر ملک را با ملکزاده همی کشیدند

تا بیای دار برسانند آنگاه باره از دامن ملکزاده بریده برچشمان او بست و شمشیر بر کشید و کشتن دختر ملك را عقب انداخت که شاید کسی از او شفاعت کند همه لشکریان ایستاده بحالت ملکزاده می گریستند و دعا میکردند که خدایتعالی این بلا را ازو بگرداند و سیاف شمشیر بلند کرده بود که ناگاه گردی برخاست و جهان فرو گرفت و سبب این بوده است که چون پدر ملکزاده از کار پسر بی خبر ماند لشگری انبوه مهیا کرده خود بجستجوی پسر روان گشت اورا کار بدینگونه شد اما ملك عبدالقادر چون گرد بدید گفت ای قوم این گرد چیست که جهان فرو گرفت و وزیر اعظم بسوی گرد روان شد تا از حقیقت کار آگاه شود سپاهی دید فزون از ستارگان درحال بسوی ملك بازگشت و قضیه با او بیان کرد ملك گفت در میان لشکر شوواز سبب آمدن ایشان آگاه باش و از بزرگ این لشکر جویان شو از من اورا سلام برسان اگر آمدن او از بهر حاجتی باشد ما اورا یاری کنیم و اگر لازم است هدیش بفرستیم که من از این لشکر بی پایان بخویشتم بیم دارم در حال وزیر بلشکر گاه شد و در میان لشکر تا آخر روز همیرفت تا بامرا و وزرا و حجاب رسید و در میان ایشان همی رفت تا در پیشگاه سلطان حاضر شد پادشاهی دید بزرگوار در حال زمین بیوسید و خواست سر از زمین بردارد حاجبان دو باره و سه باره بیوسیدن زمینش بفرمودند وزیر چنان کرد پس از آن ملکرا دعا گفت و سلام ملك عبدالقادر برسانید و گفت ملك عبدالقادر عتبه ترا بوسه میدهد و سؤال میکند که از بهر چه کار آمده اید اگر شما را با ملكی از ملوک جدال هست او در خدمت شما سوار شود و اگر شما را حاجتی هست برآورد ملك گفت ای رسول بسوی خداوند خود بازگرد و باو بگو که ملك اعظم را دیرگاهی است پسر نا بدید شده و خبر از او نیامده اگر پسر او در این شهر باشد اورا گرفته بسوی شهر خود باز خواهد گشت و اگر اورا در اینجا حادثه روی داده باشد شهر شمارا ویران خواهد کرد و مردان شما را کشته و زنانرا اسیر خواهد نمود تو اکنون بزودی بنزد خداوند خویش بازگرد و اورا از قصد ما آگاه کن وزیر سه بار زمین بوسیده بازگشت و در کار حیران بود و همیرفت تا بملك عبدالقادر برسد و او را از غایت بیم رنگ بریده و اندام همی لرزید پس ملك را از آنچه دیده بود آگاه کرد .

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد
و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و سی و ششم بر آمد گفت ایملک جوانبخت وزیر عبدالقادر را از حادثه آگاه کرد ملك عبدالقادر بهراس اندر شد و گفت ای وزیر پسر او کدامست و در کجاست وزیر گفت پسر او همانست که بکشتنش فرموده بودی منت خدایرا که در کشتن او شتاب مشو و گرنه پدر او بلاد ما ویران کرده مردمان میکشت آنگاه ملك باو گفت رای فاسد خود بین که مرا بکشتن او اشارت کردی بزودی سیافرا حاضر کنید چون سیاف حاضر آمد ملك از پسر باز پرسید سیاف گفت ایملک او را تا اکنون نکشته ام ملك فرحناک شد و دلش آرام گرفت باحضر پسر فرمان داد چون ملکزاده را حاضر آوردند ملك عبدالقادر برپای خاست و جبین اورا بیوسید و باو گفت ایفرزند از آنچه بر تو رفت حکایت مکن و چیزی را که موجب آفت من باشد در نزد پدر مگوی ملك زاده گفت ایملک کجاست پدر من ملك گفت از او بهر تو با لشکری انبوه باین دیار آمده ملك زاده گفت بتاج ملك سوگند که از جای خود بر نخیزم تا که پاکدامنی خود و پاکدامنی دختر ملك آشکار کنم او اکنون باکره است تو قابله گان حاضر آور اگر او باکره نباشد من خون خود بر تو حلال کنم در حال ملك قابله گان بخواست چون ملکه را تجربت کردند بدانسان یافتند که ملکزاده گفته بود ملکزاده را از واقعه آگاه کردند ملك ایشان را خلعت داد پس از آن ملك زاده را در آغوش گرفت و اورا بزرگ شمرد و با خاصان خود بگرامه فرستاد چون ملك زاده از بگرامه بدر آمد خلعتی از دیبای زرین طراز مرصع بروی بیوشانید و تاج ملکش بر سر نهاد و بر اسبی از بهترین خیل که زین زرین مرصع داشت سوار کرده بزرگان دولتر فرمود که در خدمت او سوار شوند و اورا بخدمت پدر برسانند پس از آن بملکزاده گفت که با پدر خود ملك اعظم بگوید که ملك عبدالقادر در زیر فرمان تست آنگاه ملکزاده اورا وداع کرده بسوی پدر روان شد چون پدر اورا بدید از غایت فرح عقلش پرید و از بهر او برپای خاست و گامی چند بسوی او برفت و اورا در آغوش کشید در لشکر گاه فرح و سرور بدید آمد پس از آن امر او وزرا آمدند و در برابر ملکزاده زمین بیوسیدند و آنروز لشکریان فرحی بزرگ داشتند و ملکزاده بکسانیکه با او آمده بودند دستوری داد که بلشکر ملك اعظم تفرج کنند تا انبوهی لشکر بیابند و هر کس که ملکزاده را در دکه بزاری دیده بود تعجب می کرد که چگونه با این سلطنت و رتبت بدان مقام راضی شده بود القصه خبر لشکر ملك اعظم در شهر شایع شد تا بحیات النفوس رسید حیات النفوس بفراز قصر رفته کوه و هامون پر از لشکریان دید و او در آنوقت در قصر پدر محبوس بود و گوش بفرمان ملك داشت که بکشتن یا سوزاندن چه حکم خواهد کرد چون حیات النفوس آن لشکر بدید و دانست که این لشکر از پدر ملك زاده است ملول شد و ترسید که ملك زاده اورا فراموش کند و ازو بسلطنت مشغول گشته بپدر بسوی شهر بخود رود آنگاه پدر خویش اورا بکشد و در حال کنیزکی را که در نزد او بخدمت گزاری گماشته بودند بسوی ملکزاده بفرستاد و باو گفت بسوی اردشیر پسر ملك اعظم شو و هراس مکن چون بروی برسی زمین بیوس و خویشتم بشناسان و باو بگو که خاتون من ترا سلام میرساند و او اکنون در قصر پدر محبوس است و از تو نمنا دارد که اورا فراموش نکنی که ترا امر رز سلطنت قوی است و هر چه اشارت کنی کسی مخالفت نتواند کرد اگر تو بر وی مایلی اورا خلاص کرده در نزد خویشتم نگاه دار که او از بهر تو باین ورطه افتاده و اگر ترا باو میل نماند بپدر خود ملك اعظم بگو که ازو شفاعت کند و اورا از این ورطه خلاصی دهد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و سی و هفتم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت کنیز حیات النفوس چون نزد پسر ملک اعظم رسید و سخنان خاتون با وی گفت ملک زاده سخت بگریست و باو گفت بدانکه حیات النفوس خاتون منست و من اورا غلام هرگز اورا فراموش نکنم پس از آنکه باهای اورا بیوسی باو بگو من در کار او بایدر خود حدیث کنم تا وزیر خود را بغواستکاری بفرستند که او مخالفت پدر من نتواند کرد و اگر پدر با او مشورت کند باید مخالفت روا ندارد که من بی او بشهر خویش نتوانم رفت در حال کنیز بسوی حیات النفوس باز گشت و دستهای او بیوسید و پیغام ملک زاده بگزارد چون ملکه پیغام بشنید از غایت فرح بگریست و حمد خدا بآورد حیات النفوس را کار بدینجا رسید و اما ملک زاده شب با پدر خویش خلوت کرد و پدر حالت او پرسید ملک زاده تمامت ماجری خود با ملک باز گفت ملک گفت اکنون اگر بغواهی ملک عبدالقادر را بکشم و شهر اورا ویران کنم ملک زاده جواب داد هیچ کدام از اینها نمی خواهم که او با من کاری نکرده که مستوجب این تواند بود بلکه می خواهم که مرا بوصل حیات النفوس برسانی و از احسان خود هدیه بسوی پدر او بفرستی آنگاه ملک اعظم هدیه گرانمایه بوزیر خود بداد و بسوی ملک عبدالقادر بفرستاد که دختر اورا از بهر پسر ملک اعظم خواستگاری کند وزیر بسوی ملک عبدالقادر روان شد و ملک عبدالقادر از هنگامی که از ملک زاده جدا گشته بود هراس داشت و می ترسید که مملکت اورا خراب کنند و اورا بکشند که ناگاه وزیر در آمد و در برابر او زمین بیوسید ملک از بهر وزیر بر پای خاسته و اورا اکرام کرد وزیر بسرعت در پای ملک بیفتاد و باهای او را بوسه داد و گفت ای ملک چون تویی از بهر چون منی نباید که چنین کار کنند من از پستترین خادمان توام و لکن ای ملک بدانکه ملک زاده پدر خود را احسان های تو آگاه کرد و ملک اعظم از تو خشنود شد و هدیه در صحبت این خادم بسوی تو فرستاده ترا سلام رسانید چون ملک سخنی را که باور نداشت از او بشنید از غایت بیم باور نکرد تا اینکه هدیهها پیش آوردند هدیه دید که خزانههای ملوک روی زمین با او برابری نمیکرد در آن هنگام بر پای خاست و حمد خدا بآورد ملک را ثنا گفت پس از آن وزیر باو گفت بدانکه ملک اعظم مهمان تست و می خواهد که با تو دریوند و مرا بغواستکاری سیده مصونه و جوهره مکنونه حیات النفوس فرستاده که اورا بارد شیر پسر ملک تزویج کنی چون ملک این سخن بشنید گفت از طرف من مخالفت نیست و اما دختر خود باک است و کار او در دست خویشان است پس از آن ملک رئیس خادمان بغواست و باو گفت بسوی ملکه شو و او را از این قضیت آگاه کن رئیس نزد ملکه شد و اورا از قضیت آگاه کرده باو گفت ترا جواب چیست دختر ملک جواب داد سمعاً و طاعة چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر

چون شب هفتصد و سی و هشتم بر آمد

زاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوانبخت دختر ملک گفت سمعاً و طاعة چون رئیس این سخن بشنید بسون ملک باز گشت و از جواب ملکه آگاهش کرد آنگاه ملک خلعتی فاخر باده هزار دینار از برای او عطا فرمود و باو گفت جواب بسوی ملک باز بر و از بهر من دستوری بغواه که در پیشگاه ملک حاضر شوم وزیر از نزد ملک عبدالقادر بیرون آمده می رفت تا بملک اعظم برسد و جواب ملکه باز گفت و پیغام ملک بگذازد ملک اعظم فرحناک شد و جواز داد که ملک عبدالقادر او را ملاقات کند چون روز دیگر شد ملک عبدالقادر سوار گشته با ملک اعظم ملاقات کرد ملک اعظم او را گرمی داشت و با یکدیگر بنشستند و ملک زاده در برابر ایستاده بود پس از آن خطیبی از خطبای دارالملک ملک عبدالقادر برخاسته خطبته بلیغ بر خواند و ملک زاده را تهنیت گفت آنگاه ملک اعظم بحاضر آوردن صندوقی فرمود و در آن صندوق گوهرها و نگینهای گرانمایه و پنجاه هزار دینار زر بود بملک عبدالقادر گفت من از جانب پسر خویش و کلم ملک عبدالقادر مهر را قبض کرد پس از آن قاضی و گواهان حاضر آورده دختر ملک عبدالقادر را بارد شیر پسر ملک اعظم تزویج کردند دوستان فرحناک و دشمنان اندوهگین شدند تا روزی چند بخرد و بزرگ ولیمه همیدادند از آن پس ملک زاده را بحجله عروس بردند تمتع از او بر گرفتند او را دریافت ناسفته پس از آن ملک اعظم از پسر خود پرسید که دیگر ترا حاجتی هست یا نه ملک زاده گفت آری ای ملک می خواهم از وزیری که با ما بدی کرد و خادمانی که با او رفتند انتقام بکشی در حال ملک اعظم رسول بسوی ملک عبدالقادر فرستاده وزیر و خادمان را بغواست ملک ایشان را با رسول بفرستاد ملک اعظم فرمود که ایشان را در دروازه شهر بردار کنند چون روزی چند بگذشت ملک عبدالقادر را در بر روانه کردن دختر خبر دادند ملک ساز و برگ سفر کرده دختر خود را بتخت زرین مرصع بنشاند و تمامت کنیزکان و خادمان اورا بفرستاد و خود باتمامت اهل مملکت از بهر وداع سوار شدند فرسنگی چند برفتند آنگاه ملک اعظم اورا بیاز گشتن سوگند داد ملک عبدالقادر ایشان را وداع کرده بمملکت خود بازگشت و ایشان منزل بمنزل روان بودند تا بشهر خویشان رسیدند دوباره عیش برپا نمودند و همواره در عیش و نوش بسر میبردند تا اینکه هادم اللذات بر ایشان بتاخت (حکایت پدر با سم و جوهره) و از جمله حکایتها اینست که در زمان گذشته در سر زمین عجم پادشاهی شهرمان نام بود که تختگاه در خراسان داشت و آن پادشاه صد تن زنان و کنیزکان داشت و از هیچ کدام پیسری و دختری بهره مند نگشته بود روزی از روزها بغاظر آورد که اورا از فرزند بهره نیست بدین سبب اندوهگین شد و با ملامت و حزن نشسته بود که یکی از مملوکان او در آمد و گفت ایها الملک بازرگانی برادر ایستاده و کنیز کی همراه دارد که دیده کسی بهتر از آن کنیز کی ندیده ملک ایشان را نزد من آر بازرگان و کنیزک را نزد ملک حاضر آوردند ملک اورا دید که چادری حریر بر سر دارد و بالای او بسرو و شمشاد می ماند بازرگان روی او بگشود قصر از پرتو جمال او روشن گشت و اورا هفت شقه گیسو تا بخلخالها فرو آویخته بود و در خوبروئی چنان بود

که شاعر گفته هزار گونه گلنار برمه و پروین هزار سلسله مشک بر گل و گلنار بروی کرده همه حجره بوستان ادم بزلف کرده همه کلبه عطار از حسن و جمال او شکفت مانند بازارگان گفت ای شیخ قیمت این کنیزک چند است بازارگان جواب داد ای ملک من اورا بدو هزار دینار شری کرده ام و سه سالست که سه هزار دینار برو صرف همیکنم و او اکنون هدیه ای از من بسوی تو است ملک خلعتی با ده هزار دینار باو بداد بازارگان زر و خلعت گرفته شکر نعمت بجا آورد و باز گشت پس از آن ملک کنیزک را بهاشصگان سپرد و فرمود که اورا آراسته در قصری جداگانه جای دهند و شهری که ملک در آن شهر بود شهر بیضا نام داشت و در کنار دریا بود پس کنیزک را بقصری در آوردند که منظره های آن قصر بدریا همی نگرست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و سی و نهم بر آمد

همینگریست پس

از آن ملک نزد کنیزک آمد کنیز از بهر او برخواست ملک گفت گویا این در میان قومی بوده است که ادب نیاموخته اند و لکن ملک در حسن و جمال کنیز خیره مانده بود آنگاه پیش رفته در پهلوی کنیزک بنشست و اورا بسینه خود بر کشید و لبان او بمکید پس از آن خوردنی بخواست خوانی از همه گونه طعامها لذت بردند و ملک لقمه خود میخورد و لقمه بدهان او میگذاشت تا اینکه کنیزک سیر شد و هیچ سخن نمی گفت ملک با او در حدیث شد و نام او پرسید او خاموش بود و پاسخ نمی گفت و پیوسته سر در زیر داشت ملک با خود گفت سبحان الله این کنیزک چه خوبروست و لکن چه سود که سخن نمیگوید آنگاه ملک از کنیزهن پرسید که سخن گفتن او دیده اید یا نه کنیزکان گفتند ما تا کنون سخن گفتن او ندیده ایم در حال ملک کنیزکان را فرمود که با او بتغنی و لهو و لعب مشغول شوید شاید که سخن گوید کنیزکان در برابر او بهمه گونه لهو و لعب پرداختند و تغنی کردند چنانکه مکان در طرب آمد و کنیزک بسوی ایشان نظاره میکرد ولی خاموش بود و سخن نمیگفت و نمی خندید ملک باز تنگدل شد کنیزکان باز گردانید و خود با آن کنیزک خلوت کرده جامه خود را بر کند و جامه او را نیز بادست خود بر کند دید که تن او چون نقره خام است مجبش بروی افزون گشت و شهوتش بجنسید برخاسته بکارت از او برداشت اورا دری ناسفته یافت بدین سبب سخت فرحناک شد و باو گفت عجب دارم از اینکه کنیز کی بدین خوبروئی را چگونه بازارگانان با کره گذاشته اند پس از آن ملک را تمام میل با او شد و از دیگران دوری کرد و یکسال با او بسر برد ولی کنیزک سخن نمی گفت روزی از روزها ملکه را عشق و وجد زیاده گشته پرسید ای روشنی دیده من تو در دل من چنان جای گرفته که از بهر تو از همه زنان و کنیزکان دور گشتم و از دنیا ترا نصیب خود گرفته ام و همی خواهم که ترا نیز دل بن مهربان شود و با من سخن گوئی اگر تو لال هستی باشارت مرا بیا گاهان تا از سخن گفتن طمع بردارم و از خدای تعالی بخواهم که از تو پسری بمن دهد که وارث مملکت من شود ترا بخدا سوگند میدهم که جواب باز گوی کنیزک سر بزیر انداخته فکرت همی کرد تا اینکه پس از ساعتی سر برداشته بر روی ملک تبسم کرد و گفت ای ملک بزرگوار خدای تعالی دعوت ترا اجابت کرد که اکنون از تو آریستم و هنگام بارگذاشتنم نزدیک شده و لکن نمیدانم پسر است یا دختر اگر من آریستم نبودم هرگز با تو سخن نمی گفتم ملک سخن او بشنید دلش بگشود و از غایت فرح سر و دست او بیوسید و باین بیت مترنم شد شکر خدا که هر چه طلب کردم از خدا بر منتهای مطلب خود کامران شدم مرا نخستین آرزو سخن گفتن تو بود و آرزوی دوم آریستی تو پس از آن ملک از نزد او برخاسته بیرون آمد و در غایت فرحناکی بر تخت بنشست و وزیر را فرمود که هزار دینار زر به یتیمان و فقیران صدقه دهد و وزیر چنان کرد پس از آن ملک به نزد کنیز باز گشت و اورا بسینه خود گرفت و باو گفت ایغاثون در این یکسال خادمی تو از بهر چه بود کنیزک گفت ای ملک بدانکه من مسکین و غریب و شکسته خاظم و از پیوندان خود جدا مانده ام چون ملک سخن او بشنید قصد او بدانست و گفت اینکه گفتی مسکینم این سخن بجا نبود که تمامت ملک و متاع من تراست و من نیز از خادمان تو ام و اینکه گفتی از پیوندان دور مانده ام تو مکان پیوندان باز گوی تا من ایشان را در نزد تو حاضر آورم کنیزک گفت ای ملک بدانکه نام من جلنار بحریه است و پدر من از پادشاهان دریا بود چون پدرم بمرد ملکی از ملوک بحر و دشمنان پدرم بر ما هجوم آورده و مملکت از دست ما بگرفت و مرا برادری است صالح نام و مادر من از زنان دریا است من با برادرم منازعت کرده ام که خود را بنزد مردی ببری بیندازم آنگاه از دریا بدر آمده در کنار جزیره بنشستم مردی بمن بگذشت مرا گرفته بسوی منزل خود برد و مرا بخوشتن بخواند من بر سر او چنان بزدم که نزدیک شد بمیرد آنگاه مرا بدینمرد فروخت و این مرد بسی با امانت و مروت بود و مرا با امانت نگاهداشت تا بتوبه فروخت و اگر تو مرا اینگونه دوست نمیداشتی و مرا بر تمامت زنان خود بر نمیگزیدی من خوشتن را از این منظره بدریا می افکندم و نزد پیوندان خود میشدم مرا قصه همیست و السلام

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و چهارم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت جلنار بحریه چون قصه و ملک فرو خواند ملک او را سپاس گفت و جبین او بیوسید و گفت ای روشنی چشم من ساعتی بخدائی تو شکلیا نتوانم بود اگر تو از من لحظه جدا شوی در حال بمیرم کنیزک جواب داد ای ملک مرا هنگام ولادت نزدیک گشته ناچار باید پیوندان من حاضر آیند که مباشر شراند از آنکه زنان بری طریقه ولادت دختران بحری ندانند ملک از او پرسید چگونه در دریا توان رفت جلنار جواب داد ما از برکت نامهایی که بر خاتم سلیمان علیه السلام نقش کرده اند در دریا چنان رویم که شما در صحرا همی روید و لکن ای ملک و قتیکه پیوندان من باز آیند من ایشان را آگاه کنم که تو بمال خود مرا شری کرده و با من نکوئیها بجا آورده تو باید سخن من در نزد

ایشان تصدیق کنی تا حالت را عیان بینند و بدانند که تو پادشاه هستی ملک گفت ای خاتون هرچه خواهی بکن که من ترا فرمان بدارم کنیزك گفت ای ملک ما در دریا میرویم و چشم های ما گشوده است و بر آنچه در دریاست نظاره میکنیم و آفتاب و ماه و ستارگان بینیم و آسیبی بها نرسد ای ملک بدانکه در دریا طایفه های بسیار و شکل های مختلف هستند ملک را سخنان او عجب آمد پس از آن کهنك دو پاره عود قماری از بغل خویش برد آورد و آن عود بر آتش انداخت در آن حال گونه اش زرد گشت و کلماتی چند بر گفت که کس آنها را ندانست آنگاه دودی بزرگ بر خاست و ملک نظاره میکرد پس به ملک گفت تو اکنون برخیز و در پستو پنهان شو تا من برادر و مادر خود را بتو بنمایم در حال ملک بر خاسته پستو رفت و کنیزك بخور همی سوزانید و عزیمت همی خواند تا اینکه دریا بموج در آمد و جوانی نکو روی از دریا بدر شد و آن جوان در خوبروئی چنان بود که شاعر گفته گل نوشکفته است و سرو روان بیامیخته مهر با او روان اگر بنگری سوی رخسار او بروید بچشم اندرت ارغوان پس از آن عجوزکی با پنج تن دختران آفتاب روی که بجلنار شبیه بودند بدر آمد ملک ایشان را دید که بروی دریا همی آیند تا بکنیزك نزدیک شدند جلنار چون ایشان را بدید از بهر ایشان پیای خاست و با فرح و شرور بسوی ایشان بشتافت چون ایشان جلنار را دیدند بشناختند و او را در آغوش کشیدند و سخت بگریستند پس از آن گفتند ای جلنار چگونه در این چهار سال ما را ترك کردی و ما را از مکان خود نیا گاهانیدی بخدا سوگند که از دوری تو جهان بر ما تنگ بود از خور و خواب باز مانده از بهر تو گریان بودیم پس از آن کنیزك دست برادر و مادر به بوسید و ساعتی بایکدیگر بنشستند آنگاه ایشان از حالت جلنار جویان شدند جلنار گفت چون من از شما جدا گشتم مردی مرا گرفته به بازرگانی فروخت و آن بازرگان مرا بدین شهر آورده بده هزار دینار پادشاه شهر بفروخت و پادشاه این شهر مرا بتمامت کنیزكان و زنان خود برگزید چون برادر او این سخن بشنید گفت حمد بر آن خدائی که دیدار تو بر من نمود لکن ای خواهر قصد من اینست که بر خیزی تا بسوی شهر و پیوندان خویش شویم ملک چون سخن برادر جلنار شنید از بیم عقلش پرید که مبادا کنیزك سخن برادر قبول کند و اما جلنار جواب داد ای برادر مردی که مرا شری کرده پادشاه این شهر است و او پادشاه است بزرگ و با مروت و با من بسی احسان کرده و از روزی که بنزد او آمده ام سخنی که خاطر من از او برنجد نگفته است و او هیچ کاری مشورت من نکرده و نیزای برادر اگر من از او جدا شوم از بسیاری محبت که او بمن دارد در حال ببرد بخدا سوگند اگر پدر من زنده میبود رتبت من در نزد پدر بدین پایه که در نزد این ملک است نمیبود و اکنون من از او آبستم حمد خدائی را که مرا دختر پادشاه بحر و شوهر مرا از بزرگترین پادشاهان بر کرده است چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و چهل و یکم بر آمد پس از آن ملک جوانبخت جلنار بحریه نخست حکایت خود با برادر باز گفت

اورا آگاه کرد که ملک فرزندی نرینه یا مادینه ندارد من از خدا همی خواهم که مرا از پسری بهره مند گرداند که وارث مملکت او شود چون برادر جلنار و دختران عم او این سخن بشنیدند فرحناک شدند و باو گفتند ای جلنار بر تو عیانست که تو در نزد ما عزیز ترین مردمان هستی و ما راحت ترا همی خواهیم اگر تو در رنج و تعب هستی برخیز با ما سوی شهر خود شویم و اگر در اینجا عزیزی و ب راحت اندری ما را نیز مقصود همینست جلنار گفت بخدا سوگند که در اینجا عیش بر من تمام است چون ملک این سخن بشنید فرحناک شد و خاطرش بر آسود و محبتش بروی افزون گشته دانست که او را نیز با ملک محبتی هست که همی خواهد که در نزد ملک بماند پس از آن جلنار طعام خواست کنیزكان همه گونه خوردنیها و حلوا و میوه بیاوردند ایشان خوردنی بخوردند پس از آن گفتند ای جلنار خواهی تو مردیست بیگانه ما بی اجازت او بخانه او در آمدیم و طعام بخوردیم و لکن او را ندیدیم و او ما را ندیده و با ما طعام نخورد تا در میان ما نان و نمکی باشد در حال جلنار برخاسته نزد ملک شد و بملك گفت دیدی که چگونه در نزد پیوندان خود ترا سپاس گفتم و شنیدی که ایشان چه گفتند همی خواستند مرا بسوی بلاد خود برند ملک گفت آری دیدم و شنیدم خدای تعالی ترا پادا نیکو دهد و محبت ترا تا این دم بدیشان نیافته بودم جلنار گفت ای ملک احسان را جز احسان پاداشی نیست تو بمن احسان کرده و ترا بامن غایت مهربانی است که مرا بر همه کس بر گزیده چگونه دل بجدائی تو توانم نهاد اکنون از احسان تو همی خواهم که بدر آئی و پیوندان مرا سلام گوئی و یکدیگر را ببیند و در میان شما صفا و مودت بدید آید که ایشان نیز شوقمند دیدار تو هستند و گفتند تا ملک را نبینم و بروی سلام نکنیم بیلاذ خویشتن نخواهیم رفت ملک گفت مرا نیز قصد همینست در حال برپای خاسته بسوی ایشان باز آمد و ایشان را سلام داد ایشان برپای خاستند ملک با ایشان بسفره بنشست و تا سی روز ملک با ایشان بود پس از آن ایشان قصد بازگشت کردند و ملکرا با ملکه جلنار وداع کرده رفتند چون جلنار را هنگام آبستنی پایان رسید پسری چون قمر بزاوید ملکرا فرحی بی اندازه روی داد عیsha برپا کردند و تا هفت روز شهر بیاراستند روز هفتم مادر ملکه جلنار و برادر و دختران عم او باز آمدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و چهل دوم بر آمد گفت ای ملک جوانبخت چون پیوندان جلنار باز آمدند ملک از قدوم ایشان فرحناک شد و بایشان گفت من نام پسر خود نهادم تا شما حاضر آید و بروی نام نهید ایشان پسر را بدر با اسم نام نهادند پس از آن پسر را بخالوی او صالح بنمودند صالح او را گرفته از میان ایشان بر خاست و بچپ و راست قصر همی رفت تا اینکه از قصر بدر آمد و بدر یا اندر شد و همی رفت تا از چشم ملک پنهان گشت ملک چون این حالت بدید بگریست جلنار گفت ای ملک از بهر پسر ملول مباش که من او را بیش از تو دوست دارم و از دریا بر او اندیشه میکنم که برادر من همین

ساعت اورا باز آورد ساعتی نرفت که دریا بوج آمد برادر جلنار بیرون آمد و پسر را سالم باز آورد و روی بملک کرده باو گفت شاید که تو پسر خود بترسیدی ملک گفت آری بسیار بیم داشتم صالح گفت ایملک من او را برده کجلی که در نزد ماست بچشمان او بکشیدم و نامهایی که در خاتم سلیمان علیه السلام نقش گشته برو بخواندم تو دیگر پس از این از غرق برو بیم مدار که او در دریا چنان رود که شما در صحرا همی روید پس از آن صالح مجمره از جیب خود بدر آورده مهر از آن برداشت گوهر های منظوم از همه گونه یاقوت و زمرد و سیمه گوهر بزرگتر از تخم کبوتر بدر آورد که پرتو آنها پرتو آفتاب غالب بود و گفت ایملک این گوهرها هدیتی است از من بسوی تو که ما تا اکنون مکان جلنار نمی دانستیم و از بهر تو هدیتی نیاورده بودیم اکنون که با تو در پیوستیم در هر چند گاه خواهیم آمد و هدیه هایی بزرگ خواهیم آورد از آنکه در دریا گوهر و یاقوت بیشتر از ریگهاست که در بیابانست چون ملک گوهرها بدید عقلش حیران شد و باخود گفت یکی از این گوهرها با مملکت من برابر است پس از آن ملک صالح بحیر اسباب گفت و بسوی ملکه جلنار نظاره کرده باو گفت من از برادر تو خجل شدم که چنان هدیتی گرانمایه از بهر من آورد جلنار نیز شکر احسان برادر بجا آورد صالح گفت ایملک شکر تو بر ما واجبست که تو بخواهر من احسان کرده و بیش از آنکه از ما خوبی بینی خویها بجای او کرده من شکر ترا شمار نتوانم کرد به یک شکر تو از هزار نتوانم کرد - پس از آن صالح بر پای خاسته گفت ایملک ما اگر سالها در خدمت تو باشیم پادشاه احسان تو نتوانیم بجا آورد و لکن همی خواهیم که از احسان خود ما را اجازت باز گشت دهی که بیلا و پیوندان خویشتن مشتاقیم و ایملک تا زنده ایم از تو و از خواهر و پسر خواهر نخواهیم برید بخدا سوگند که دوری شما بر ما دشوار است و لکن چاره نداریم که ما در دریا پرورش یافته ایم و در خشکی خرسند نتوانیم زیست ملک چون سخن او بشنید بر پای خاست که ایشان را وداع کند ایشان بگریستند و گفتند بزودی در نزد شما خواهیم بود پس از آن بدریا شدند و همی رفتند تا از دیده پنهان گشتند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و چهل و سوم برآمد

جوانبخت پیوندان جلنار از دیده نا پدید شدند و ملک جلنار کرد و پسر را بترتیبهای نیکو پرورش میدادند و خالو و جدو خاله ملکزاده هر چند گاهی بقصر ملک در میآمدند و ماهی در ماهی در آنجا اقامت کرده باز می گشتند و پسر را هر چه که سال زیاده میشد جمال زیاده میگشت تا اینکه پانزده ساله شد در جمال و کمال بغایت رسید و خط و قرائت و نحو و لغت و بیاموخت و در فنون تیر و تیغ سواری شهره شهر گشت و در شهر مردو زنی نماند مگر اینکه محاسن او را حدیث میکردند و او بمضمون گفته شاعر متصف بود به اسب گر دوست ازو گرمه بر گردون بود به خانه بستانست ازو گر سرو در بستان بود به رامش افزائی کند و قتیکه در مجلس بود به لشکر آرائی کند و قتیکه در میدان بود - پس از آن ملک وزرا و امرا بزرگان دولت و اعیان مملکت را حاضر آورد و از ایشان پیمان استوار بگرفت که ایشان بدر باسم را پس از ملک پادشاه خود گیرند ایشان سوگندها یاد کردند و از این کار فرحناک شدند آنسگاه ملک بزرگان دولت و تمامت امرا و لشکریان سوار گشته بتفرج بیرون رفتند و شامگاهان باز گشتند چون بقصر نزدیک شدند ملک در رکاب پسر پیاده شد و بزرگان دولت هر کدام ساعتی غاشیه ملکزاده همی کشیدند تا اینکه بدلهیز قصر برسیدند ملکزاده در آنجا از اسب پیاده گشت ملک او را در آغوش گرفته بر تخت بنشاند و در برابر او بایستاد همچنان امرا و بزرگان در پیشگاه او بایستادند پس از آن ملکزاده بدر باسم در میان مردم حکمرانی کرد متمکرمزول ساخت و عادل برجای او بنشاند و تا هنگام ظهر حکمرانی همی کرد تا اینکه از تخت برخاسته نزد مادر خود جلنار آمد و تاج پادشاهیش بر سر بود و رخانش چون مهر و ماه می درخشید چون مادرش او را بدید بر پای خاسته او را بیوسید و سلطنت او را تهنیت گفت ملکزاده در نزد مادر بنشست پس از آن سوار گشته بتفرج گرائید و همه روزه در حکمرانی و سواری بسر میبرد تا یکسال بدین منوال بگذشت پس از آن سوار گشته در شهرها و ناحیه ها که در زیر حکم او بودند همی گشت و رعیت را ندای امان بگوش میرسانید و پیوسته در میان رعیت بدو سپرد و بزرگان میبرد از قضا ملک رنجور گشت و روز بروز رنجوریش زیادت میشد تا اینکه پسر حاضر آورده رعیت بدو سپرد و بزرگان دولترا بفرمانبرداری پسر بفرمود و با ایشان پیمان مجدد کرد چون دوسه روز بگذشت ملک در گذشت پسر او بدر باسم با مادر خود جلنار و امرا و وزرا و بزرگان دولت محزون شدند و یک ماه در عزای ملک بنشستند و صالح برادر جلنار با مادر و خواهر و دختران عم باز آمدند و در عزا بنشستند و جلنار را تسلی داده گفتند ای جلنار اگر ملک مرد چنین پسر برجای گذاشت کسی که چنین پسر دارد او نمرده است چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و چهل و چهارم برآمد

دولت بنزد ملک بدر باسم آمده گفتند ایملک سزاست که از بهر مملکت اندوهگین شویم ولی سوگواری زنانرا شاید تو خاطر باندوه ملک مشغول مدار که او چون تو پسری یادگار گذاشته و هر کس چون تو پسری برجای گذارد او نمرده است القصه ایشان ملک بدر باسم را تسلی داده بگرمابه اش بردند چون از گرمابه بدر آمد حله زرین طراز مرصع پیوشید و تاج کسروی بر سر نهاده بر تخت مملکت بنشست داد مظلوم از ظالم بگرفت و جور امیر از فقیر برداشت مردمان را بخود مایل کرد و پیوسته او را کار همین بود تا اینکه دیرگاهی بگذشت اتفاقا صالح خالوی او شبی از شبها نزد جلنار آمده و او را سلام داد جلنار بر پای خاسته او را در آغوش کشید و در پهلوی خویشتن اش بنشاند و باو گفت ای برادر حال مادر و خواهر و دختران عم چونسنت صالح گفت ایخواهر ایشان خوشوقت هستند و عیش ایشان نقصی ندارد مگر اینکه از تودورند

پس از آن جلنار خوردنی حاضر آورده بخوردند و بحديث اندر شدند و ايشانرا سخن بملك بدر باسَم كَشِيد و حكايت حسن و جمال و دليري او در ميان آمد ملك بدر باسَم بمتكائي تكيه كرده بود چون ديد كه مادر و خالويش نسام او ميرند و در باره او سخن ميگويند خود را بخواب زد ولي سخنان ايشان مي شنيد آنگاه صالح با خواهر خود گفت ترا پسر هفده ساله است و او زن نگرفته ما را بيم از آنست كه حادثه روي دهد و از او فرزندی يادگار نماند من همي خواهم كه ملكه از ملكه هاي دريا از بهر او تزويج كنم جلنار گفت تو ايشان را يك يك نام ببر كه من ايشان را مي شناسم پس صالح ايشان را يك يك ميشمرد و جلنار ميگفت من او را پسر خويش تزويج نكنم و تا كسي را در حسن و جمال چون او ندانم تزويج اجازت ندهم صالح پرسيد از دختران ملوك بحريه ديگر كس نماند من پيش از صد دختر از بهر تو بشمردم تو هيچ کدام نپسنديدي و لكن اي خواهر بين كه پسر ت خفته است يا نه جلنار پسر را تجربت كرده آثار خواب درو بديد با صالح گفت اي برادر پسرم خفته است چه حديث داري و قصد تو از خفتن او چه بود جواب داد اي خواهر مرا دختری از دختران ملوك بحر بخاطر آمد كه شايسته پسر تست و همي ترسم كه اگر نام او بيم پسر تو بيدار باشد و دل بسته اوصاف او شود و بسايت كه ما را وصول بآن دختر ممكن نباشد و بدین سبب ما و او در تعب خواهيم بود چون خواهر او اين سخن بشنيد از او پرسيد نام آن دختر بمن بگو كه من دختران ملوك بحر مي شناسم اگر من او را از بهر پسر شايسته بينم او را خواستگاري كنم و تمامت مال خود بر او صرف نمايم تو خبر آن دختر بمن باز گو و از چيزي هراس مكن كه پسرم خفته است صالح جواب داد بيم من از آنست كه او بيدار باشد و از شنيدن اوصاف حسن او بروي عاشق شود چنانكه شاعر گفته: کسی کو بشنود وصفش بنام او شود عاشق کسی کو بنگرد چهرش بمر او شود مفتون جلنار جواب داد اي برادر بگو و بيم مدار صالح گفت اي خواهر شايسته پسر تو جز ملكه جوهره دختر ملك سمندل كس نيست كه او در حسن و جمال و ادب و كهال پسر تو همي ماند و در بحر و بر خوبتر از دختری نيست چون جلنار سخن برادر بشنيد گفت اي برادر به خدا سوگند كه راست گفتم كه من او را بارها ديده ام و در كودكي با هم يار بوديم و اکنون هيجده سالست كه او را نديده ام شايسته پسر من جز او دختری نيست چون بدر باسَم سخن ايشان بشنيد و آنچه صالح در مدحت جوهره دختر ملك سمندل گفته بود بدانست بر وي عاشق گشت و چنان نمود كه در خوابست ولي از عشق آن دختر آتش در دلش شرر افروخت و در بحري غريق شد كه كنار و پايان نداشت چون قصه بدینجا رسيد بامداد

چون شب هفتصد و چهل و پنجم بر آمد

شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست خواهر خود جلنار گفت اي خواهر پسر خود را از حديث آگاه مكن كه بدر او متكبر و خداوند سطوت است صبر كن تا دختر را خواستگاري كنيم اگر پدر او دعوت ما را اجابت كند حمد خداي تعالي بجا آوريم و اگر ما را رد كند ديگري را خواستگاري كنيم جلنار جواب داد اي برادر اين را ي صوابست پس از آن ايشان لب از حديث بيستند و آن شب را بخفتند و اما ملك بدر باسَم بفكرت و وسواس شب را بروز آورد و مادر و خالوي خود را از كار خويش آگاه نكرد در دل شرر افروخت و حديث خود را بامادر و خالوي خود نگفت چون بامداد شد با خالوي خود بگرمابه اندر شد چون از گرمابه برآمدند بطعام خوردن بنشستند پس از طعام خوردن صالح گفت يك امروز در نزد ما بنشين صالح سخن او پذيرفت پس از آن ملك بخالوي خود گفت بر خيز تا تفرج بستان كنيم در حال بر خاسته بياغ اندر شدند و تفرج همي كردند آنگاه ملك بدر باسَم از بهر راحت در زير درختي بنشست آنچه از خالوي خود در صفت دختر شنيده بود بخاطر آورده با سرشكي چون سيل بگريست و اين ابيات بر خواند: از هر چه مبرود سخن دوست خوشتر است پيغام آشنا نفس روح پرور است هر گز وجود حاضر و غايب شنیده من در ميان جمع و دلم جای ديگر است گفتم كه عاشق را بصبوري دوا كنم هر روز عشق بيشتر و صبر كمتر است صورت ز چشم غايب و اخلاق در نظرم دیدار در حجاب و معاني برابر است چون صالح مقال او بشنيد بافوس و ندامت اندر شد و دستها بيگديگر سودو باو گفت اي فرزند مگر آنچه من و مادر ت در صفت ملكه جوهره حديث كرديم شنیده ملك جواب داد آري شنیده و نادیده بروي عاشق گشته ام اکنون مرا صبر از او محالست صالح گفت اي ملك بگذار مادر ترا برين كار آگاه كرده از او دستوري خواهم و ترا با خود بيم و ملكه جوهره از بهر تو خواستگاري كنم كه اگر ترا بي اجازت مادر بيم او بر من خشم خواهد كرد و در ميان شما سبب جدائي خواهم بود چنانچه سبب دور افتادن او نيز من بودم و از اينها گذشته شهر تو بي پادشاه ماند و كار مملكت فاسد شود و سلطنت از دست تو بيرون شود چون ملك سخن خالوي خود بشنيد گفت ايخالو اگر مابسوي مادر باز گشته با او مشورت كنيم او باي كار راضي نخواهد شده گر بسوي او باز نگرديم و با او مشورت نكنم و بايدم رفت صالح چون سخن بشنيد در كار او حيران شد و دانست كه او بسوي مادر باز نخواهد گشت و از رفتن با او ناگزير است آنگاه انگشتری كه نامهای بزرگ خدا در آن نقش بود از انگشت بدر آورده بملك بداد و باو گفت اين انگشتری در انگشت كن كه از آفت دريا و بليتهای ديگر ايمن باشي ملك انگشتری در انگشت كرد پس از آن در آب فرو رفتند چون قصه بدینجا رسيد بامداد شو شهر زاد

چون شب هفتصد و چهل و ششم بر آمد

لب از داستان فرو بست بدر يا اندر فرو شدند و هميرفتند تا بقصر صالح برسيدند در آنجا ملك جده و پيوندان خويش را بديد و دست ايشان بپوسيد جده نيز او را در آغوش گرفته جينش بپوسيد و باو گفت اي فرزند مادر خود جلنار را در چه حالت گذاشتي ملك گفت كه منت خداي را كه خوشوقت و تندرستست ترا

و دختران عم خود را سلام میرسانید پس از آن صالح مادر خود را از آنچه در میانه او و خواهر او جلنار گذشته بود آگاه کرد و قصه عشق ملک بد با سم را بملکه جوهره دختر ملک سمندل فروخواند و گفت او بیامده است مگر این که دختر را از پدر او بخواهد و تزویج کند جده ملک بدر با سم چون این سخن بشنید خشمگین شد و ملول گشت و باو گفت ای فرزند در بردن نام ملکه جوهره خطا کرده از آنکه تو ملک سمندل را میشناسی که کم خردی صاحب سطوتست و دختر از خواستگاران مضایقت میکند از آنکه همه ملوک بحر او را خواستگاری کرده اند و دعوت هیچکدام اجابت نکرده و بایشان گفته که شما کفو دختر من نیستید مرا بیم از آنست که دعوت ما نیز اجابت نکنند صالح گفت ای مادر اینکار چگونه خواهد که ملک بدر با سم به آن دختر عاشق شده و میگوید ناچار او را از پدرش خواستگاری کنم و همه مال درین راه صرف نمایم و او را گمان اینست که اگر آن دختر کرا تزویج نکند از عشق هلاک خواهد شد پس از آن صالح با مادر خود گفت ای مادر بدان که پسر خواهر من از ملکه جوهره نکو روی تر است و پدرش پادشا عجم بود و او اکنون بجای پدر پادشاه است و جوهره جز او کسی را نشاید من نیز قصد کرده ام که هدیه های گرانبایه که شایسته پدر او باشد ببرم و او را خواستگاری کنم اگر پدر او با ما حاجت گیرد باینکه پادشاهست بدر با سم نیز پادشاه و پسر پادشاهانست اگر بجمال دختر با ما حاجت گیرد ملک بدر با سم از دختر او خو بروی تر است و اگر بمملکت و انبوهی لشکر حاجت گیرد ملک بدر با سم را مملکت فراختر و لشکر بیشتر است ناچار باید در حاجت پسر خواهر بکوشم اگر چه هلاک شوم از آنکه سبب این قضیت من بوده ام چنانکه من او را بدریای عشق افکنده ام در خلاصی از نیز بکوشم مادر صالح گفت آنچه قصد کرده بکن و زینهار که در سخن گفتن با او درشتی کنی آنگاه صالح برخاسته دو انبان از گوهرها و یاقوتها و شاخهای زمرد و مرجان پر کرده بدوش ملازمان خود داده با ملک بدر با سم بسوی ملک سمندل روان شدند چون بقصر او رسیدند دستوری خواسته بنزد او درآمدند و او را سلام داده زمین بیوسیدند ملک سمندل برپای خاسته اکرام کرد و او را نشستن فرمود و گفت ای صالح بهر چه حاجت بسوی ما آمده صالح برپای خاسته دوباره زمین بوسه داد و گفت مرا حاجت نخست بخدایتعالی و پس از آن بملک بزرگوار است آنگاه انبانها گشوده هدیه ها در برابر ملک پیرا کند و گفت ای ملک تمنای من اینست که هدیت مرا قبول کنی و خاطر مرا بدست آوری چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاداب از داستان فرو بست

چون شب هفتم و چهارم و هفتم آمد

گفت ای ملک جوانبخت ملک باو گفت سبب آوردن این هدیه ها چیست مرا از حاجت خود آگاه کن که اگر من بروا کردن حاجت تو قادر باشم همین ساعت روا کنم و اگر مرا توانائی نباشد خدایتعالی بکسی تکلیف محال نکرده صالح پیشگاه ملک را بوسه داد و گفت ای ملک زمان تو بروا کردن حاجت من قادی و حاجت من در زیر دست تست و من تکلیف محال بتو ندارم و دیوانه نیستم از ملک چیزی نخواهم که برو قادر نباشد ولی حاجت من اینست که ملکه جوهره مکنونه را خواستگاری کنم و امیدوارم که ملک مرا نومید نگرداند چون ملک این سخن بشنید با استهزای او چندان بخندید که بر پشت بیفتاد و گفت ای صالح من ترا مردی با خرد می دانستم و گمان میکردم جز صواب سخنی نمیگویی نمیدانم بعقل تو چه رسیده و ترا بر این کار بزرگ که اشارت کرده که دختران ملوک خواستگاری کنی آیا ترا رتبت بدین پایه رسیده یا عقل تو اینگونه نقصان یافته که چنین سخن با من گفتی صالح گفت اصلح الله لملك من او را از بهر خود خواستگاری نکردم اگر چه با او برابر بلکه از او برتر بودم از آنکه میدانی پدر من از ملوک بحر بود ولیکن من او را از بهر ملک بدر با سم پسر ملک عهرمان خواستگاری کردم که او بزرگترین پادشاهانست اگر دعوی کنی که ترا دختر نکو رو است ملک بدر با سم از تو نکو رو تر و در حسب و نسب زاو بهتر است ای ملک اگر تو دعوت ما را اجابت کنی کاری بجا کرده و اگر از ما اعراض کنی از انصاف و از راه راست دور خواهی افتاد و ای ملک تو میدانی که ملکه جوهره از شوهری ناگزیر است از آن که حکیمان گفته اند که زنان را یا شوی باید یا گور اگر تو قصد تزویج او داری دختر خواهر من از دیگر مردمان بر او سزاوار تر است چون ملک سخن او بشنید سخت خشمگین شد و گفت یا کلب الرجال آیا چون تو کسی مرا با اینگونه سخن مخاطب میکند و نام دختر مرا در مجلس میبرد و میگوید که پسر خواهر من با او برابر است تو کیستی و خواهر تو کیست و پسر او و شوهر او کيستند تا اینکه با من چنین سخن گوئی آنگاه بانك بر غلامان زد و گفت سر این پلیدك از تن جدا کنید غلامان شمشیر بر کشیدند و روی بصالح کردند صالح گریخته بدر قصر رسید پیوندان و عشیرت او که هزار سوار بیش بودند او را بدیدند و ماجرا از او پرسیدند صالح حکایت با ایشان بیان کرد و ایشانرا مادر صالح یاری او فرستاده بود چون ایشان سخن صالح بشنیدند از اسب زیر آمده باشمشیرهای بر کشیده بملك سمندل هجوم کردند ملک از آمدن ایشان غافل بود چون ایشان را بدید بانك بر قوم زد که این سگان دستگیر کنید هر دو گروه بیکدیگر حمله کردند ساعتی نرفت که قوم سمندل بگریختند و صالح با پیوندان خود ملک سمندل را گرفته بازوان او را بیستند چون قصه بدین جا رسید بامداد شد و شهر زاداب

چون شب هفتم و چهارم و هشتم آمد

گفت ای ملک جوانبخت قوم صالح چون ملک سمندل از داستان فرو بست را بازوان بیستند ملکه جوهره از گرفتاری پدر و کشته شدن غلامان او آگاه شد از قصر بسوی جزیره ها بگریخت در آنجا بدوختی بلند فراز رفته پنهان گشت چون آندو گروه با هم بمقائله پرداختند غلامان ملک سمندل بگریختند ملک بدر با سم ایشان را دید حالت ایشان باز پرسید او را از حادثه آگاه کردند چون ملک بدر با سم شنید که ملک سمندل دستگیر گشته بترسید و بگریخت و با خود گفت سبب این فتنه من بوده ام جز من کسی را طلب نخواهند کرد القصه بدر با سم نمی دانست که بکدام سوی رود تقدیر ازلی او را بر آن جزیره که جوهره

در آنجا بود رهنمون گشت در پای هماندرخت مانند مردگان بیفتاد و همی خواست که راحت بماند چون در آنجا بیفتاد بسوی درخت
نظاره کرده جوهره را در فراز درخت دید که او بیدر تابان همی ماند با خود گفت بخدا سوگند که این بدیع الجمال جوهره
دختر ملك سمندل خواهد بود و گمان دارم که او دستگیری پدر شنیده بدین جزیره آمده و در فراز ایندرخت پنهان شده
است و اگر این ملکه جوهره نباشد این ازو بهتر است پس از آن در کار او بفكرت فرو رفت و با گفت برخیزم و اورا بگیرم
اگر او ملکه جوهره باشد اورا خود خواستگاری کنم و آرزوی من همینست در حال برخاسته با جوهره گفت ای غایت مقصود
من تو کیستی و بدین مکان از بهر چه آمده ملکه جوهره بسوی او نظاره کرده دید جوانیست ماهروی و سرو بالا با او گفت
ای نیکو شمایل من ملکه جوهره هستم و بدینمکان گریخته ام از آنکه صالح با پیوندان خود با پدر من مقاتله کردند من
بخوشتن هراس کرده بگریختم ملك بدریاسم چون این بشنید از این اتفاق غریب در عجب شد و گفت شك نیست كه مرا
مقصود بدید آمد پس از آن باو گفت ایغاثون فرود آی که من بسته دام عشق تو ام و از بهر من و تو این فتنه برپای گشته
و بدانکه من ملك بدریاسم ملك عجم و صالح خالوی منست که از بهر خواستگاری تو بنزد پدر تو آمده و من از بهر تو از
مملکت خود جدا مانده ام اکنون فرود آی تا بقصر پدر تو رویم خلاصی پدر ترا کوشش کنیم چون جوهره اینسخن شنید با
خود گفت بسبب این پلیدك این قضیه روی داده و پدرم را اسیر کردند و حاجبان او را گشته اند و من گریزان
بدین جزیره آمده ام ناچار حیلتي کنم که خود را ازو نگاه دارم از آنکه او عاشق است و عاشق هر کاری کند
جای ملامت نیست آنگاه جوهره با سخنان نرم با او حیلتي آغاز کرد و بدریاسم نمی دانست که او را دل صد زبانست
پس جوهره باو گفت ای روشنی چشم من آیا تو بدریاسم پسر ملك جلنار هستی ملك بدریاسم گفت آری ایغاثون چون قصه
بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و چهل و نهم را آمد که او میخواهد مرا

بکسی بهتر از تو تزویج کند بخدا سوگند او کم خرد و بی تدبیر است پس از آن گفت ایملك پسر من بر مگیر و بروی بیخشی
که اگر تو در دوستی یکوجب بمن نزدیک آئی من یکذراع پیش خواهم آمد و من اکنون از گرفتاران دام عشق توام و محبتی
که ترا در دل است صد چندان در دل منست پس از آن از درخت بزیر آمد و نزدیک رفته او را در آغوش گرفت و لبان او را
بوسه داد چون ملك بدریاسم کردار او بدید محبتش بروی افزونگشت و گمان کرد که او نیز بیدر باسَم عاشق است آنگاه او
را بسینه خود چسبانیده پیوسید و باو گفت ای ملکه بخدا کند خالوی من صالح هزاريك از جمال توصفت نکرده بوده است پس
از آن جوهره او را بسینه خود چسبانیده سخنانی چند گفت که او نمیدانست آنگاه گفت از این صورت پدر شو بصورت پرنده از
بهترین پرندگان که پر های او سپید و منقار و پا های او سرخ باشد در آی هنوز ملکه را سخن تمام نگشته بود که ملك بدریاسم
بصورت پرنده آمده بجوهره نظاره میکرد و در نزد جوهره کنیز کی بود مرسیه نام جوهره باو گفت بخدا سوگند اگر بیم
بر پدر نداشتم این تخمه نا پاک را می کشتم که این فتنه ها همه در زیر سر اوست و لکن ای کنیز اینرا بگیر و بسوی جزیره معطشه
ببر و او را در آنجا بگذار تا از تشنگی بمیرد کنیزك او را گرفته بهمان جزیره برد و او را در آنجا گذاشته خواست که باز
گردد با خود گفت بخدا سوگند که خداوند حسن و جمال نشاید از تشنگی بمیرد پس او را از جزیره معطشه بیرون آورده در
جزیره سبز و خرم که میوها و نهر های روان داشت بگذاشت و بسوی سیده باز گشته باو گفت چنان کردم که فرموده بودی بدریاسم
را کار باینجا رسید و اما خالوی او صالح چون ملك سمندل را گرفته اعوان او را بکشت ملکه جوهره را جستجو کرده
نیافت بسوی قصر خود باز گشت و بمادر خود گفت خواهر زاده من ملك بدریاسم كجاست مادرش جواب داد ای فرزند مرا از
او خبری نیست شاید که او هراس کرده گریخته است چون صالح سخن مادر بشنید محزون گشت و گفت بخدا سوگند ای مادر من
از هلاك او اندیشنا كم که مبادا از لشکریان سمندل کسی باو رسیده و یا دختر ملك سمندل او را دیده باشد که ما را در نزد
مادر او شرمساری بدید خواهد شد از آنکه من او را بی اجازت مادر آورده ام پس از آن صالح جا سوسان بهر سو بفرستاد
خبری ازو بر نیامد صالح را اندوه زیاد شد و ملول همی بود و اما جلنار بحریه پس از آنکه ملك بدریاسم با صالح بحری
برفت و خبری از او باز نیامد بجستجوی او برخاسته بدریا فرو رفته نزد مادر شد مادر ملکه چون او را بدید بر پای خاسته در
آغوش گرفت ملکه جلنار از پسر خویش جوین شد مادرش جواب داد ای دختر او با خالوی خود بدین مکان آمد آنگاه
صالح یاقوت ها و زمرد ها بهدیت ملك سمندل برده دختر او را خواستگاری کرد ملك سمندل دعوت او را نپذیرفت و بروی
خشم آورد من هزار سوار در پی برادر تو فرستاده بودم چون در میان ایشان جدال روی داد خدای تعالی برادر ترا برو
چیره ساخت اعوان او کشته شد و ملك سمندل خود اسیر گشت چون پسر تو این خبر بشنید از بیم بگریخت و بسوی ما باز
نگشت و خبری از او نیامد پس از آن جلنار برادر خود صالح را باز پرسید مادرش جواب داد در مملکت ملك پیادشاهی نشسته
و بجستجوی پسر تو و ملکه جوهره بهر سو جاسوسان فرستاده چون جلنار این سخن بشنید محزون شد و برادر خشم گرفت
پس از آن جواب داد ای مادر من بمملکت پسر هراسانم و همی ترسم که اگر دیر باز گردم مملکت فاسد شود رای صواب
اینست که من باز گردم و مملکترا نظم دهم و کار پسر را بخدای تعالی بگذارم ولی شما نیز در کار پسر من سستی مکنید که
اگر او را آسیبی روی دهد من هلاك خواهم شد از آنکه من در دنیا جز او هیچ ندارم آنگاه جلنار بادلی محزون گریان گریان
بسوی مملکت باز گشت و دنیا برو تنگ بود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و پنجاهم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت جلنار را کار بدینجا رسید و اما ملک بدر با سم چون اورا جوهره بجادو پرندہ کرده با کنیزک خود بسوی جزیره معطشه فرستاد و کنیزک او را در جزیره سبز و خرم گذاشت بدر با سم از میوه و از آب جزیره زندگانی میکرد و نمیدانست که بکدام سوی رود ناگاه روزی از روزها صیادی بآن جزیره در آمد پرندۀ دید که پرهای سپید و متقار سرخ دارد صیاد را صورت آن پرندہ پسندافتاد با خود گفت من بدین شکل پرندہ ندیده بودم آنگاه دام بروی افکندہ او را بگرفت و او را بشهر آورده با خود گفت که این را بقیمتی گران بفروشم آنگاه یکی از اهل شهر صیاد را پیش آمد و از قیمت آن پرندہ پرسید صیاد گفت اگر او را شری کنی چکار خواهی کرد آنمرد گفت او را بکشم و بخورم صیاد گفت چگونه رواست که کسی چنین پرندہ را بکشد و بخورد من او را بملک هدیت برم که از آن مقدار که تو خواهی داد بیشتر دهد و او را نکشد و بحسن صورت او تفرج کند از آنکه من تمامت عمر صیاد بونده ام در بر و بحر مانند این پرندہ ندیده ام پس صیاد او را نزد ملک برد چون ملک او را بدیدہ حسن صورت او را خوش داشت و او را گرفته ده دینار بصیاد بداد صیاد زمین را بوسیدہ باز گشت ملک آن پرندہ را بخادمی بسپرد خادم او را در قفسی نهاده دانه و آب در پیش او بگذاشت چون دو روزی برفت ملک بخادم گفت آن پرندہ حاضر آور تا برو تفرج کنم خادم قفس آورده در برابر ملک گذاشت ملک دید که دانه که از بهر او فرو ریخته اندنخورده ملک گفت کاش می دانستم که او را خورش چیست پس از آن ملک طعام خواست خوانها در برابر ملک بگذاشتند ملک بخوردن نشست و پرندہ چون گوشت و طعام و حلوا و میوه بدید از همه آنها بخورد ملک مبہوت ماند و حاضرانرا عجب آمد پس از آن ملک بخادمان گفت من در تمامت عمر ندیدہ بودہ کہ پرندہ بدینسان خورش خورد پس از آن ملک مجلس را خلوت کرد و زن خود را حاضر آورد کہ بدان پرندہ تفرج کند چون زن ملک را چشم بروی افتاد روی خود پوشیدہ باز گشت ملک گفت چرا روی خویشتن پوشیدی در اینجا جز کنیزکان و خواجہ سرایان کسی نبود زن گفت ایها الملک این پرندہ نیست چون توییکی از مردانست ملک گفت دروغ میگوئی چگونه میشود کہ پرندہ مرد باشد زن گفت بخدا سو گند جز بر راستی سخن نگفتم این پرندہ ملک بدر با سم پسر ملک شهرمان پادشاه عجم و مادر او جلنار بحریہ است چون قصہ بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و پنجاه و یکم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت ملک گفت چگونه باین صورت در آمده زن ملک گفت اورا ملکہ جوهرہ دختر ملک سمندل بجادو باین صورت کسرہ پس حکایت از آغاز تا انجام بملک باز گفت چون ملک سخن اورا بشنید شکفت ماند و زن ملک ساحر ترین اهل زمان بود ملک باو گفت ترا بزندگان خود سو گند میدهم کہ سحر از این بردار خدایتعالی دست جوهرہ را ببرد چه بیمرور بوده است زن گفت تو باویگو کہ در پستو شود ملک فرمود کہ ای بدر با سم بمنزن شو بدر با سم چنان کرد کہ ملک فرمود آنگاه زن ملک برخاستہ طاسکی آب بدست گرفته پستو در آمد و کلماتی چند بر آب بخواند و باو گفت ترا باین نامهای بزرگ سو گند میدهم کہ ازین صورت بصورت اصلی باز گرد در حال بدر با سم پرها بیفکند و بصورت اصلی باز گشت ملک دید جوانیست نکوروی کہ در روی زمین مانند ندارد پس از آن ملک بدر با سم دست ملک بیوسید و اورا دعا گفت ملک نیز سراو بیوسید و باو گفت ای بدر با سم حدیث خود باز گو او حدیث باز گفت آنگاه ملک گفت اکنون کہ خدایتعالی ترا از سحر خلاص کرد رای توجیست و چه خواهی کرد بدر با سم گفت ایملک از احسان تو همی خواهم کہ کشتی از بہرمن مہیا کنی و تہیہ سفر از برای من بینی کہ من دیر گاہی است از مملکت غایب گشتہ ام بیم آن دارم کہ مملکت از دست من برود و گمان ندارم کہ مادرم بسبب دوری من زندہ باشد ملک دعوت او اجابت کرد و اورا با جمعی از خادمان بکشتی اندر گذاشتہ روانہ اش نمود و ایشان تادہ روز همی رفتند چون روز یازدہم شد در آب دریا اضطرابی سخت پدید آمد کہ کشتی گہی برفراز و گہی بر نشیب میشد و ناخدایان نمی توانستند کہ کشتی نگاہ دارند تا اینکه کشتی بکوهی برآمده بشکست و ہر کہ در کشتی بود غرق شد مگر ملک بدر با سم کہ بتختہ از تختہای کشتی بنشست و آن تختہ را باد همی برد تا این کہ پس از نہ روز آن تختہ بکنار دریا برسد ملک بدر با سم در آنجا شہری دید از عاج سپید تر کہ در جزیرہ کنار دریا بنا کردہ بودند و آن شہری بود بلند بنیان کہ آب دریا بدیوار آتشہر همی خورد چون ملک بدر با سم آتشہر را در آن جزیرہ بدید فرحناک شد و از روی تخت بکنار آمدہ خواست کہ بشہر اندر شود در آنحال ستوران و خران و اسبان بی شمار بسوی او آمدہ اورا بزدند و از رفتن شہرش منع کردند پس از آن بدر با سم شنا کردہ در آنسوی شہر بکنار آمد و در آنجا کسی نیافت شکفت ماندہ گفت کاش میدانستم کہ این شہر از کیست و چرا پادشاہ ندارد و از بہر چه در او کسی یافت نمیشود و این استران و خران از کجا بودند در کار خود بفکرت و حیرت درماندہ همی رفت و نمی دانست بکجا رود آنگاہ شیخی دید بقال اورا سلام داد شیخ رد سلام کردہ بوی بنگریست دید کہ جوانی است خوب روی پرسید ای پسر از کجائی و بدین شہر چگونه رسیدی بدر با سم حکایت خود باو حدیث کرد شیخ را عجب آمدہ پرسید ایفرزند آیا در راہ کسی ندیدی بدر با سم جواب داد ای بدر من از این شہر عجب دارم کہ درین شہر هیچ کس ندیدم شیخ بقال گفت ایفرزند بدرون دکان شو کہ خدایتعالی ترا از این شیطان خلاص کردہ ملک بدر با سم سخت بترسید و از شیخ پرسید ایخواجہ سبب اینسخن چه بود کہ مرا از این شہر و مردمان این شہر ترساندی شیخ جواب داد ایفرزند اینشہر شہر ساحرانست و اینشہر ملکہ دارد جادو و آن خران و استران و اسبان کہ دیدی آنها چون من و تو آدمیان ہستند و لکن غریب اند از آنکہ ہر کس بدینشہر در آید اگر چون تو

جوانی نکو روی باشد این ملکه غداره او را گرفته چهل شب با او بنشیند و پس از چهل روز او را بجادو خر یا استر کند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتم و پنجاه و دوم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت شیخ بقال چون ملک بدر بام را از حالت ملکه آگاه کرد باو گفت اگر تو بیرون روی ترا نیز بجادو مانند آن چاربايان کند بدر بام گفت ایشیخ هر چه گوئی چنان کنم شیخ گفت ای پسر این ملکه بجادو بدین شهر مالک شده و نام او ملکه لایست که معنی آن بر بی تقویم الشمس است چون بدر بام این سخن از شیخ بشنید سخت برتسید و مانند یید بلرزید و با خود میگفت که باور نداشتم که از سحر خلاص شوم اکنون که خلاص شد قضا مرا بورطه سخت بینداخت القصه بدر بام در کار خود متحیر ماند چون شیخ دید که هراس او زیاده تر شد باو گفت ایفرزند برخیز در پیش دکان بنشین بردمان این شهر و جامهای ایشان و آنچه بدیشان از ساحری کرده اند نظر کن و بیم مدار که ملکه و مردمان شهر مرا دوست دارند و مرا از ایشان باکی نیست بدر بام چون سخن شیخ بشنید برخواست و پیش دکان بنشست و مردمان را تفرج میکرد چون مردمان شهر او را بدیدند پیش شیخ آمده گفتند ایشیخ مگر این برتست شیخ گفت این پسر برادر منست شنیدم که پدر او مرده از پی او فرستاد او را حاضر آوردم گفتند ای شیخ این جوانی است نکو روی ما از ملکه بروی بیم داریم و همی ترسیم که تو با او نتوانی بر آئی و او این جوان از تو بگیرد از آنکه او جوانان نکو روی دوست دارد شیخ گفت ملکه مرا دوست دارد و نافرمانی من نکند اگر بداند که او پسر برادر منست باو متعرض نشود و خاطر مرا از بهر او نیازارد پس ملک بدر بام ماهی چند در نزد شیخ اقامت کرد شیخ او را بسیار دوست میداشت پس از آن روزی از روزها بدر بام بعات معهود بدکان نشسته بود که ناگاه هزار تن خادمان باشمشیرهای کشیده که جامهای فاخر در بر و منطقه مرصع بدر و گوهر در کمر داشتند سواره برسدند و بشیخ سلام داده بگذشتند پس از ایشان هزار کنیزک ماهروی که جامهای دیبای مرصع بگونه گونه گوهرها در برداشتند و همگی را نیزه اندر کف بود سوار برسدند و در میان ایشان دخترکی بود که بزین زرین مرصع برنشته و او را جبین بزره و مشتری همی مانست چون ایشان بدکان شیخ برسدند سلام داده بگذشتند که ناگاه ملکه لای با موکبی بزرگ بدید شد و همی آمد تا بدکان شیخ برسد بدر بام را بردکان نشسته یافت و دید که آفتابست سر و قامت ملکه در حسن و جمال او حیران شد و عقلش برفت و از اسب فرود آمده در نزد ملک بدر بام بردکان نشست و بشیخ گفت این پسر خو بروی از کجاست شیخ گفت این پسر برادر منست که درین نزدیکی بسوی من آمده ملکه گفت او را بگذار یکشبی با من بروز آورد شیخ جواب داد بشرط اینکه باو جادو نکنی ملکه گفت لا والله شیخ گفت سوگند یاد کن ملکه سوگند یاد کرد که او را نیازارد و برو ساحری نکند پس از آن ملکه فرمود که اسبی خوب که زین زرین مرصع داشت از بهر بدر بام بیاوردند و هزار دینار زر بشیخ داده ملک بدر بام را با خود ببرد مردمان چون شمایل بدیع بدر بام بدیدند دل ایشان بروی بسوخت و با یکدیگر گفتند بخدا سوگند سزاوار نیست که این عفریته جوانی چنین بدیع الجمال را جادو کند ملک بدر بام سخنان ایشان میشنید و لسی خاموش بود و کار خود بخدا ایتعالی سپرده با ملکه لای همی رفتند تا بقصر برسدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتم و پنجاه و سوم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت ملک بدر بام با ملکه لای همی رفت تا بقصر برسدند آنگاه خادمان و بزرگان دولت پیاده شدند ملکه حاجبان را فرمود که همه را جواز بازگشت دهند در حال خادمان و بزرگان دولت زمین بوسه داده باز گشتند ملکه با کنیزکان و بدر بام بقصر نظر کرده دید که او را از خشتهای زرین بنا کرده اند و دو میان قصر باغی و در باغ بر که ایست بزرگ آنگاه ملکه درمنظره که بیاض می نگرست بتختی از عاج بنشست ملک بدر بام را در پهلوی خویش بنشاند و او را بیوسید و بسینه خویش بگرفت پس از آن کنیزکان را بخاطر آوردن خوان فرمود خوانی زرین مرصع بدر و گوهر که همه گونه خوردنی در آن بود بیاوردند ایشان خوردنی خورده دست بستند پس از آن کنیزکان ظرفهای سیمین و زرین و بلورین بنهادند و نقلها و وریحانها حاضر آوردند آنگاه ملکه مغنیان بخواست ده تن کنیزکان آفتاب روی هر یکی را يك گونه آلت طرب در کف بازماندند آنگاه ملکه قدحی پیموده خود بنوشید و قدحی دیگر بملک بدر بام داد و همواره باده همی گساردند تا اینکه سرمست شدند و ملکه کنیزکان را بتغنی فرمود ایشان بالحنهای خوش تغنی کردند بدر بام گمان کرد که قصر از نشاط برقص در آمد و خود نیز از دیدن آنحالت نشاط اندر شد و دلش بگشود و غربت فراموش کرده گفت این ملکه دختری است خو بروی هرگز از شهر او بدر نروم که او را مملکت فراخ و او خود از ملکه جوهره نکو روی تر است و پیوسته با ملکه در باده گساری بودند تا هنگام شام شد قندیلها و شمعهها بیفروختند و عنبر بجا انداختند و پیاده گساری بنشستند چون مستی بملکه لای چیره شد از آن مکان برخاسته بر سریر بغفت و کنیزکان را بازگشتن فرمود و ملک بدر بام را فرمود که در پهلوی او بخوابد بدر بام تا بامداد بغفت

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتم و پنجاه و چهارم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت چون بامداد شد ملک لای از خواب برخاسته با ملک بدر بام بگرامه اندر شدند و غسل کرده بیرون آمدند ملکه حله فاخر بدر بام پوشانیده پیاده گساری بنشستند و پیوسته باده همی نوشیدند و مغنیان تغنی همی کردند تا هنگام شام شد و تا چهل روز بدینسان در عیش و نوش بودند پس از آن ملکه گفت ای بدر بام این قصر را خوشتر داری یا دکان عم خود شیخ بقال را بدر بام گفت ای ملکه بخدا سوگند حضور تو از همه عالم

خوشر است که عم من مردی است فقیر و باقلا فروشد ملکه از سخن او بخندید و با یکدیگر تا بامداد بختند چون ملک بدر با سم از خواب بیدار شد ملکه لاپ را در پهلوی خود نیافت و از غیبت او وحشت کرده حیران ماند ساعتی بانتظار نشسته دید که ملکه باز نیامد آنگاه جامه پوشیده بجستجوی ملکه همگشت تا بیاب شد و در آنجا نهری دید روان که مرغی سفید در کنار نهر نشسته و در آنجا درختی است بزرگ و در فراز درخت پرندگان گوناگون هستند بتفرج آن پرندگان بنشست ناگاه پرندۀ سیاه دید که بر آن مرغی سفید فرود آمد و سه کرت با او در آمیخت پس از ساعتی آن مرغ سفید بصورت بشر باز گشت ملک بدر با سم نیک بروی نظر کرده دید که او ملکه است آنگاه دانست که آن پرندۀ سیاه آدمی بوده است که او را بجادو پرندۀ کرده و خویشتن را نیز بصورت پرندۀ در آورده که با او در آمیزد ملک بدر با سم را غیرت گرفته از ملکه لاپ در خشم شد و باز گشته در خوابگاه بخت پس از ساعتی ملکه بسوی او باز گشت و او را همی بوسید و مزاح همی کرد ولی او سخت خشمگین بود و ملکه دانست که بدر با سم او را با آن پرندۀ سیاه دیده است راز خود پوشیده داشت چون بدر با سم حاجت ملکه بر آورد با او گفت ای ملکه همی خواهم که مرا جواز دهی تا بدکان عم خود روم که چهل روز است او را ندیده و بدیدار او بسی مشتاقم ملکه گفت برو ولی دیر مکن که من بدوری تو صبر نتوانم کرد ملک بدر با سم سوار گشته بسوی دکان شیخ بقال رفت و او را سلام داد شیخ برخاسته او را در آغوش گرفت و باو گفت که این مکاره جادو چگونه بسر بردی بدر با سم جواب داد درین مدت در عیش و نوش بودم مگر اینکه امشب او در پهلوی من خفته بود چون بیدار شدم او را ندیده بجستجوی او بیاب شد پس تمامت حکایت با شیخ باز گفت چون شیخ سخن او را بشنید گفت از این مکاره بر حذر باش و بدانکه آن پرندگان که تو بردرخت دیدی همگی جوانان غریب هستند که ملکه بر ایشان عاشق شده و ایشان را بجادو پرندگان کرده و آن پرندۀ سیاه از جمله مملوکان ملکه است و ملکه او را بسی دوست میدارد روزی از روز ها آن مملوک بکنیز کی مایل شد ملکه او را بجادو پرندۀ سیاه کرد چون قصه بدینجا رسید

چون شب هفتصد و پنجاه و پنجم بر آمد

بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست کار او آگاه گشته آزرده تو در دل گیرد و داش با توصیف نشود و تا من هستم ترا باکی نیست تو از و بیم مدار که من مردی ام مسلمان و نام من عبدالله است و در این زمان چون من ساحری نیست ولی تا ناگزیر نشوم جادویی نکنم و بسی سحرهای این پلید را باطل کرده ام و مردمان را از او خلاصی داده ام و مرا از او باکی نیست بلکه او از من هراسناکست و همه مردمان شهر در دین او هستند و آتش هم میرستند چون فردا شود تو بنزد من آی و مرا از آنچه با تو کند آگاه کن که او امشب در هلاک تو خواهد کوشید ولی من ترا چیزی بیاموزم که از هلاک او خلاص شوی ملک بدر با سم شیخ را وداع کرده بسوی ملکه باز گشت ملکه را در انتظار نشسته دید ملکه را چون چشم بروی افتاد بر پای خاسته او را بنشاند و کنیز کاترا به طعام آوردن فرمود چون طعام بخوردند شراب خواست کنیزکان شراب حاضر آوردند و ایشان تا نیمه شب باده همی گسارند پس از آن ملکه قدحی چند پی در پی بدر با سم پیمود تا مستی برو چیره شد و غفلش برفت آنگاه ملکه او را سوگند داده گفت پرسشی از تو دارم و همی خواهم بر راستی پاسخ دهی بدر با سم گفت جز راستی نگویم ملکه گفت ای قوت تن فرسوده من سبب خشم تو آن نیست که چون تو بجستجوی من بیاب آمدی مرغ سیاه را دیدی که بر من همی جهد بدر با سم از اثر مستی گفت آری سبب خشم من همینست که دانسته در حال ملکه او را در آغوش گرفته ببوسید و محبت برو آشکار کرده گفت غیبت تو سبب افزایش محبت من گشت اکنون در نزد من از همه کس عزیزتری پس از آن با یکدیگر بختند چون نیمه شب شد ملکه از خواب برخاسته و ملک بدر با سم بیدار بود و چنان مینمود که در خوابست و دزدیده او را نظر میکرد دید که او کیسه سرخ بیرون آورده چیزی سرخ از آن کیسه گرفته در میان قصر فرو ریخت ناگاه نهری روان پدید شد آنگاه مشتی جو برداشته بکاشت و از آن نهر او را آب داد در حال ذری خوشه دار پدید شد خوشها گرفته بگوید و او را آرد کرده در جانی بنهاد باز گشته در نزد بدر با سم تا بامداد بخت چون بامداد شد ملک بدر با سم برخاسته رفتن نزد شیخ بقال را اجازت خواسته بدکان او رفت و او را از ماجری بیا گهانید شیخ از سخن او بخندید و گفت بخدا سوگند این مکاره پلید از برای تو مکاری کرده و لکن هرگز از او باک مدار آنگاه شیخ مقدار یک رطل سویق به ملک بدر با سم داده باو گفت اگر ملکه این را ببیند بتو بگوید که این چیست و او را چه خواهی کرد تو بگو از بهر خورش آورده ام پس باو بگو از این سویق بخور آنگاه او سویقی بیرون آورده بتو بگوید از این سویق بخور تو چنان بنمای که از او میخوری و لکن مخور و زینهار که از سویق او بخوری که اگر از او مقدار ذره بخوری سحر او بر تو کار گر شود و از این صورت بصورتی که او خواهد در آئی و اگر از سویق او بخوری از سحر او بتو آسیبی نرسد و او خجل شود و بتو گوید که من با تو مزاح میکردم و مودت و محبت بر تو آشکار کند و لکن همه آنها مکر و نفاق است تو نیز محبت بروی آشکار کن و باو بگو که ای روشنی دیده من از این سویق بخور و لذت این را ببین اگر او از سویق تو بخورد اگر چه مقدار ذره باشد در حال تو آب در کف کن و بر روی او بزن و باو بگو از این صورت بدر آئی در حال او از آن صورت بدر شود و بهر صورتی که تو خواهی در آید چون چنین کنی نزد من آی تا در کار تو تدبیر کنم ملک بدر با سم شیخ را وداع کرده بقصر ملکه باز گشت ملکه از بهر او بر پای خاست و او را ببوسید و باو گفت ای عزیز من دیر کردی بدر با سم جواب داد در نزد عم خود بودم و چون در نزد ملکه سویق را بدید گفتم نزد عم خود بهتر از این سویق خوردم و سویق بدر آورد آنگاه ملکه سویق او را در ظرفی دیگر کرده باو گفت از این سویق بخور

که این از سویق عم تو بهتر است بدر بام چنان بنمود که از سویق او میخورد آنگاه ملکه آب بکف گرفته بروی بپاشید و باو گفت ای پلیدک از این صورت بصورت استری نیک چشم درشت روی باز گردید بدر بام از صورت خود دگر گون نکشت چون ملکه دید که او دگر گون نشد بر خاسته جیبت او بیوسید و باو گفت قصد من باتو مزاح بود تودر خشم مشو بدر بام جواب داد ای خاتون بخدا سوگند من محبت ترا با خویشتن دانستم هرگز از تو در خشم نیستم تو اکنون از سویق من بخور که از سویق تو خوش تر است ملکه لقمه از او گرفته بخورد بدر بام کف آبی گرفته بروی بپاشاند و باو گفت از این صورت بصورت استر باز گرد ملکه بصورت استر باز گشته سرشک از دیده روان کرد و روی در پای ملک بدر بام همی مالید ملک بدر بام برخاست که لگامش کند لگام بر سر نگرفت بدر بام او را گذاشته بسوی شیخ روان شد و ماجرا بدو باز گفت شیخ لگامی بدر آورده گفت این لگامرا بسر او کن بدر بام لگام گرفته بسوی او باز گشت و لگام در دهانش نهاد و او را سوار گشته از قصر بدر شد و بسوی شیخ عبدالله رفت شیخ بملکه که در صورت استر بود گفت ای پلیدک خدایتعالی ترا ذلیل و خوار کناد پس از آن بیدر بام گفت ایفرزند ترا دیگر در این شهر اقامت نشاید این استر سوار شو و بهر سو که خواهی رو و زینهار که لگام او بکسی بدهی ملک بدر بام شکر احسان شیخ بجا آورد و او راوداع کرده روانشد و تا سه روز همیرفت بشیخی نیکو شمایل برسد باو گفت ای فرزند از کجائی گفت از شهر این غداره جادو همی آیم شیخ گفت امشب مهمان من باش بدر بام دعوت او اجابت کرده با او روان شد ناگاه عجوزی پدید گشت چشمش بر استر افتاده بگریست و گفت سبحان الله این استر باستر پسر من همی ماند که اکنون آن استر مرده و پسر من از بهر او ملولست ایفرزند ترا بخدا سوگند میدهم که این استر بمن بفروش بدر بام گفت ای مادر این استر نتوانم فروخت عجوز سوگند داد که نومیدش نکند و گفت اگر من این استر از برای پسر شری نکنم او از ملالت هلاک شود چون عجوز سخن دراز کرد و بابرام بیفزود بدر بام گفت این را نفروشم مگر بهزار دینار و او را قصد این بود که عجوز هزار دینار پدید آوردن نتواند در حال عجوز هزار دینار از بغل در آورد بدر بام چون زرها پدید گفت ای مادر قصد من مزاح بود که من این استر نتوانم فروخت آنگاه شیخ بسوی بدر بام نظر کرده گفت ایفرزند درین شهر کسی با کسی دروغ نتواند گفت و هر کس درین شهر دروغ گوید او را بکشند ملک بدر بام چون این بشنید از استر فرود آمد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و پنجاه و ششم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت چون بدر بام از استر فرود آمد عجوز استرا را بگرفت و لگام از دهان او بدر آورد و کف آبی برو فشانده بدو گفت ای دختر از این صورت بصورت اصلی باز گرد در حال ملکه بصورت اصلی باز گشت و عجوز را در آغوش گرفت بدر بام دانست که عجوز مادر اوست و خواست که بگریزد عجوز بانگی بلند برزد عفرتی چون کوه بزرگ حاضر شد بدر بام ازو بترسید عجوز بر آن عفرت نشسته دختر خود را بر عقب سوار کرد و بدر بام را در پیش روی خود گرفت در حال عفرت پیرید ساعتی نرفت که بقصر ملکه لاپ رسیدند چون ملکه لاپ بر تخت نشست روی بیدر بام کرده گفت ای تخمه ناپاک ترا رتبت بدین مقام رسید که با من اینگونه رفتار کنی بزودی خواهی دید که با تو چکار کنم و شیخ بقال را چگونه پاداش دهم که من بسی با او خوبی کردم ولی او همواره با من بدی میکند و تو اینکار ها نکرده مگر بتعلیم او پس از آن آبی گرفته بیدر بام برفشانده گفت از این صورت بصورت پرند زشت روی در آی در حال بدر بام پرند زشت روی ملکه او را در قفسی کرده آب و دانه ازو پیرید کنیزکی بروی رحمت آورد و دلش برو بسوخت بی خبر از ملکه او را آب و دانه همی داد تا اینکه روزی از روز ها کنیزک ملکه را غافل کرده بسوی شیخ بقال رفت و او را از حادثه آگاه کرده گفت ملکه لاپ قصد هلاک پسر برادر تو دارد شیخ بکنیزک گفت ناچار این شهر از ملکه بگیرم و ترا در جای او ملکه شهر کنم آنگاه شیخ طاسکی را بزد در حال عفرتی که چهار پر داشت پدید آمد شیخ باو گفت این کنیزک را بگیر و بسوی شهر جلنار بحریه و مادر اوشو که ایشان از همه ساحران روی زمین ساحر ترند و بکنیزک گفت چون بدان شهر رسی ایشانرا از کار ملک بدر بام آگاه کن در حال عفرت کنیزک برداشته پیرید و ساعتی نرفت که در قصر ملکه جلنار بحریه فرود آمد و کنیزک را در بام قصر بگذاشت کنیزک نزد ملکه جلنار شد و زمین بوسیده او را از ماجرای ملک بدر بام آگاه کرد جلنار او را سپاس گفت و در شهر طلبهای بشارت بزدند و بزرگان دولت را آگاه کرد که ملک بدر بام پدید گشته پس از آن جلنار بحریه و مادر او فراشه و برادر او صالح تمامت قبایل جان و لشکریان دریا را حاضر آوردند و طیران کرده در شهر ملکه لاپ فرود آمدند و قصر ملکه را بتاختند و کافران شهر را بکشتند آنگاه ملکه بکنیزک گفت پسر من کجاست کنیزک قفسی بر داشته پیش آورد و اشارت پیرنده کرده گفت این پسرست ملکه جلنار او را از قفس بدر آورد و آب بدست گرفته بروی بپاشاند ملک بدر بام بصورت اصلی باز گشت مادرش او را در آغوش گرفته بگریست پس از آن جلنار بحریه شیخ عبدالله را حاضر آورد و نیکوئیهای او را سپاس گفت و کنیزک را که خبر بدر بام آورده بود بشیخ تزویج کرد و او را ملک آنشهر گردانید و مسلمانان شهر را حاضر آورده ایشانرا بفرمانبرداری شیخ بفرمود و از ایشان پیمان گرفت پس از آن ملکه بامادر و برادر شیخ را و داع کرده بسوی شهر خویشتن روان شدند اهل شهر بشادی و فرح ایشانرا استقبال کردند و شهر را تا سه روز بیاراستند پس از آن ملک بدر بام بمادر خود گفت ای مادر چیزی باقی نماند مگر اینکه من زن بگیرم مادرش گفت رای صواب همینست و لکن ایفرزند صبر کن تا از دختران ملوک کسی را که شایسته تو باشد پدید آورم آنگاه جله او و دختران عم جلنار و خالوی او صالح هر یکی بدریائی رفته جستجوی دختر همی کردند و جلنار بحریه کنیزکان

را در دوش عفريتان باطراف بلاد فرستاد و بايشان گفت هيچ قصری از قصر های ملوک نگذاريد مگر اينکه دختران ايشان را بينيد چون ملک بدر باسم اهتمام ايشان در اين کار بديد گفت ايمادر اينکارها ترك کنيد که مرا جز جوهره دختر ملک سمندل کسی نشايد مادر بدر باسم جواب داد اکنون مقصود تو دانستم پس از آن کسی باحضار ملک سمندل بفرستاد در حال ملک سمندلرا حاضر آوردند و بدر باسم را از آمدن ملک سمندل آگاه کردند ملک بدر باسم نزد ملک سمندل در آمد ملک سمندل درپيش او بر پای خاست و او را سلام داد پس از آن ملک بدر باسم دختر ملک سمندل را خواستگاری کرد ملک سمندل جواب داد او از جمله کنيزکان تست و کسی را باحضار دختر خود جوهره فرستاده و گفت او را آگاه کنند که پدر او ملک سمندل در نزد ملک بدر باسم پسر جلنار بحريه است در حال فرستاد گان بهوا پيريدند وساعتي غايب گشتند پس از آن ملکه جوهره را باز آوردند چون ملکه جوهره پدر خود را بديد او را درآغوش کشيد پدرش گفت ای دختر بدانکه ترا باين ملک بزرگوار تزويج کرده‌ام که او خوب رو ترين و بزرگترين اهل روزگار است و ترا جز او کسی شايسه نباشد و تو شايسه کسی جز او نيستی ملکه جوهره جواب داد ای پدر من از جمله کنيزکان اويم در آن هنگام قاضی و گواهان حاضر آورده کتاب بدر باسم و ملکه جوهره را بنوشته مردمان شهر بنشاط و شادی شهر را بياراستند و ملک زندانيان از زندان رها کرد و فقرا و مساکين را پيوشانيد و بزرگان دولتر را خلعت داد و عيشی بزرگ برپا کردند سفره ها بگستردند و تا ده روز هنگامه عيش برپا بود پس از آن ملک بدر باسم ملک سمندل را خلعت داده بلاد خويشتن بازگردانيد و پيوسته در عيش و نوش همی زيستند تا هادم اللذات ايشان بتاخت فسيحان من لا يوت (حکايات محمد بن هبارک) و ايملك جوانبخت بدانکه در زمان گذشته ملکی بود از ملوک عجم محمد بن مبارک نام داشت در مملکت حکمرانی میکرد و در هر سال با کافران هند و سند و بلاد آنسوی نهر جدال میکرد و او پادشاهی بود عادل و دلير و کریم که منادمت و اشعار و اخبار و حکايات دوست می داشت و هر کس از حکايات پيشينيان طرفه قصه ميدانست بر او حديث میکرد و گفته اند هر مردی غريب که نزد او آمده حکايتی عجيب با او میگفت ملک او را خلعتی فاخر و هزار دينار زر و اسبی با زين و لگام عطا می فرمود و از سر تا قدم او را می پوشانيد اتفاقاً مردی بزرگ منش نزد او آمده ماجرای غريبی بر وی فرو خواند ملک را قصه او پسند افتاد جايزه بزرگ بر وی عطا کرد که از جمله آن هزار تومان رواج خراسان بایک اسب بود پس از آن اين خبر در اطراف شايع شد مردی بازرگان حسن نام اين خبر بشنيد از ديار دور بيارگاه ملک آمد و او اديب و شاعر و سخندان بود و آن ملک وزيری داشت زشت روی و بد طبيعت که هيچ کس را چه توانگر و چه فقير دوست نمی داشت و هر کسی که نزد ملک می آمد و ملک او را چيز ميداد وزير او را حسد می برد و بملک می گفت اين کردار سبب تلف مال و خرابی مملکتست القصه ملک خبر حسن بازرگان بشنيد او را حاضر آورد و ازو پرسيد ای وزير از بهر مالی که من بشاعران و نديمان و سخن وران ميدهم با من خصومت دارد و من از تو ميخواهم که حکايتی عجيب و حديثی غريب با من بگوئی که من هرگز او را نشنیده باشم که اگر آن حکايت مرا پسند افتد ترا شهر ها و قلعه ها ببخشم و ترا بخود نزديک کنم و بزرگ وزيران خود گردانم و اگر چنان حديث نگوئی همه مال تو بکيرم و ترا از بلاد خود برانم حسن بازرگان جواب داد ايها الخليفه سالی مهلت همی خواهم تا ترا حديثی گويم که در تمامت عمر بهتر از آن حديث نشنیده باشی جواب داد سالی ترا مهلت دادم پس از آن خلعتی باو داده باو گفت تا يك سال در خانه خويشتن بنشين و آنچه خواسته ام پديد آور که اگر خواسته من باز آوری آنچه وعده کرده‌ام بر آن زياده کنم و اگر نياوری نه تو از مائی و نه ما از تو چون قصه بدینجا رسيد بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و پنجاه و هفتم برآمد - گفت ايملك جوانبخت حسن بازرگان چون سخن ملک بشنيد زمين بوسيده بيرون آمد و پنج تن از پروردگار خود را که اديبان و شاعران و خداوندان فضل بودند بخواست و بهر یکی پنج هزار دينار زر داده بايشان گفت من شما را پرورش نداده‌ام مگر از بهر چنين روزی بايد در روا کردن حاجت ملک بمن ياری کنيد ايشان گفتند روانهای ما فدای خاک پای تست هر آنچه گوئی چنان کنيم حسن بازرگان گفت همی خواهم که هر یکی بسوی اقليمی سفر کنيد و با عالمان و اديبان و دانشمندان و کسانی که حکايت پيشينيان دانند بنشينيد و از قصه سيف الملوك جستجو کنيد اگر در نزد کسی يافتيد او را بزر و سيم ترغيب کرده هر چه خواهد بدهيد اگر شما را زر کفايت نکند باقی را وعده کنيد که هر کس از شما اين قصه را بياورد من او را خلعتی گران قيمت و خواسته بی شمار دهم القصه حسن بکی از ايشان را ببلاد هند و سندی و یکی ببلاد عجم و چين و ديگری را بنواحی خراسان و چارمين را بمغرب زمين و پنجمين را بسوی شام و مصر فرمود و از برای ايشان ساعتی سعد مشخص کرده روانه کرد و بايشان گفت بايد کوشش فرو نگذاريد و مستی نکنيد و اگر جان بايد داد مضايقت ننمائيد پس ايشان حسن بازرگان را وداع کرده هریکی بسوی رفتند تا چهار ماه چهار تن از ايشان غايب گشته چيزی نيافتند و پيخير باز گشتند حسن بازرگان از تهی دست بازگشتن ايشان تنگدل شد و ملامتش افزون گشت و اما پنجمين ايشان که ابوالفضل نام داشت بسوی بلاد شام رفته بشهر دمشق برسيد آنجا را شهری يافت آباد و خرم دبرگاهی در آنجا بسر برد و حاجت همی جست ولی کسی جواب نمی گفت پس از آن خواست که از دمشق بجائی ديگر سفر کند ناگاه جوانی را ديد که بسرعت هميرود باو گفت از بهر چه بدينسان شتابان همی روی و قصد کجا داری آن جوان جواب داد در اينجا شيخی است دانشمند که هر روز درين وقت بکرسی نشسته حکايات غريبه حديث کند و من شتابان همی روم تا نزديک بوی مکانی يابم و از انبوهی خلق بيم دارم که مکانی از بهر خود نيابم ابوالفضل گفت مرا با خويشتن بير آنجوان گفت اگر خواهی آمد

بشتاب فی الحال ابوالفضل در منزل بسته با آن جوان شتابان همی رفتند تا بیکانی که شیخ در آنجا حدیث میگفت برسیدند ابوالفضل شیخی دید صبیح المنظر که بر کرسی نشسته قصه پیشینیان همی گوید نزدیکتر باو درمکانی بنشست و گوش فرا داشت تا حدیث او بشنود چون هنگام غروب شد شیخ حدیث بانجام رسانیده و مردم ازو پراکنده شدند ابوالفضل پیش رفته اورا سلام داد شیخ با جبین گشاده جواب رد کرد ابوالفضل باو گفت ایخواجه تر مردی هستی نکو روی و محتشم و احادیث طسرفه و نغز دانی همی خواهم از تو پرسشی کنم شیخ جواب داد از هرچه خواهی سؤال کن ابوالفضل پرسید آیا قصه سیف الملوك و بدیع الجمال در نزد تو هست یا نه شیخ جواب داد اینسخن از که شنیدی و ترا از این قصه که خبر داده گفت من این قصه نشنیده ام ولكن از شهرهای دور بقصد اینقصه آمده ام و هرچه بقیمت اینقصه بخواهی ترا بدهم اگر اینقصه در نزد تو هست اورا بمن تصدق کن و از مکارم اخلاق خویشتن از من مضایقت مکن شیخ جواب داد خاطر آسوده دار که اینقصه از بهر تو پدید آید ولكن اینقصه نیست که کسی اورا در سر راهها حدیث کند و اینقصه را نشاید بهر کس داد ابوالفضل گفت ایخواجه ترا بخدا سوگند میدهم که اینقصه از من مضایقت مکن و هرچه تمنا داری از من بخواه شیخ گفت اگر این قصه را خواهانی یکصد دینار زر بمن ده تا من اینقصه بتو بیاموزم ولكن پنج شرط دارد چون ابوالفضل دانست که قصه در نزد شیخ هست از او مضایقت نخواهد کرد سخت فرحناک شد و گفت ایها الشیخ یکصد دینار قیمت حکایت و ده دینار هم زیادت دهم و هر شرطی که بفرمائی بپذیرم شیخ جواب داد زرها بیاور و حاجت خود بستان در حال او برخاسته دست شیخ ببوسید و فرحناک بسوی منزل بازگشت یکصد و ده دینار گرفته در بدره کرد چون بامداد شد زرها برداشته بسوی شیخ باز آمد شیخ را بر در خانه نشسته یافت زرها باو داد شیخ زرها گرفته با او بخانه اندر شدند دوات و قلم قرطاس حاضر آورده کتابی در پیش او نهاده گفت قصه را که تو همی جوئی از اینکتاب بنویس ابوالفضل نشسته آنقصه را از آن بنوشت و اورا بشیخ فرو خواند و شیخ تصحیح کرد پس از آن شیخ باو گفت ایفرزند شرط نخستین اینست که قصه در سر راهها نگویی و در نزد زنان و کنیزکان و غلامان و ناخردمندان و کودکان حدیث نکنی بلکه این حکایت را در نزد ملوك و امرا و وزرا و خداوندان معرفت بازگو او شرط بپذیرفت و دست شیخ را بوسیده و داعش کرد از نزد او بدر آمد . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و پنجاه و هشتم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت ابوالفضل از نزد شیخ بدر آمد و فرحناک و شادمان همی رفت تا بشهر خویش رسید و خادمک خود را فرستاد که بازرگان را بشارت داده باو بگوید که مقصود تو پدید آمده و درهنگامی که ابوالفضل بشهر حسن بازرگان رسید از میعادیکه در میان بازرگان و پادشاه بود ده روز بیش نمانده بود چون ابوالفضل نزد حسن بازرگان رسید و اورا از پدید آمدن مقصود آگاه کرد اورا انبساطی بزرگ روی داد و کتابی را که ابوالفضل قصه در آن نوشته بود از او گرفته جامهای خود را از سر تا قدم باده اسب و ده اشتر و ده استر و سه تن مملوك بدو داد پس از آن بازرگان قصه را گرفته بخط خود بنوشت و نزد ملک رفته گفت ایها الملك حکایتی طرفه آورد ام که کس چنان حکایت هرگز نشنیده چون ملک سخن بازرگان بشنید در حال فرمود امیران و عالمان را حاضر آوردند و بازرگان بکرسی نشسته این قصه در نزد ملک فرو خواند چون ملک و حاضران قصه بشنیدند شگفت ماندند و زر و سیم و گوهرها بر او نثار کردند پس از آن ملک خلعتی از بهترین جامهای خود با شهری بزرگ بازرگان بداد و اورا بزرگترین وزیران خود کرد و فرمود که اینقصه را باب زر بنویسد و در خزانه نگاه دارند و هر وقت که ملک دلننگ می شد حسن بازرگان را حاضر آورده حسن قصه بروی فرو میخواند و آن قصه این بود (حکایت سیف الملوك و بدیع الجمال) در زمان گذشته پادشاهی عاصم بن صفوان نام در داد و دهش شهره آفاق بود و شهرهای بسیار و لشکریان انبوه داشت و او را وزیر بود فارس بن صالح نام و پادشاه و وزیر با همه اهل بلادش باتش و آفتاب پرستش میکردند و ملک را سال عمر بسیار و از پیری نزار گشته بود صد و هشتاد سال داشت ولی پسری یا دختری نداشت و بدین سبب شبانروز محزون و اندوهناک همی زیست اتفاقاً روزی از روزها بر تخت مملکت بنشسته و امرا و وزرا و بزرگان دولت بعبادت معهود هر یکی در مقام خویش ایستاده بودند و هریکی را يك پسر یا دو پسر در بارگاه بود ملک بر ایشان رشک برده با خود می گفت هر کس از فرزندی شاد و خرسند است مگر من که فرزندی ندارم فردا است که بمیرم و ملک و تخت بیگانگان گذارم مرا نام هرگز در دنیا نبرند پس از آن ملک را ازین فکرت ملالت و اندوه روی داده بگریست و از تخت بزیر آمد چون وزیر کردار پادشاه بدید بانگ بیاریافتگان زد و ایشان را بازگشتن فرمود حاضران باز گشتند و در نزد ملک جزوزیر کس نماند آنگاه زمین بوسیده گفت ایملک زمان سبب گریستن چیست ملک سخن نگفت و سر بر نکرد وزیر دوباره زمین بوسیده گفت ای ملک زمان من ترا بجای فرزند و غلام مرا از سبب گریستن آگاه کن ملک سر بر نکرد و سخن نگفت و همی گریست وزیر گفت ایملک اگر سبب اینحالت نگوئی خویشتن در برابرت بکشم تا ترا اندوهناک نبینم ملک عاصم سر برداشته سوشك از رخ پاک کرد و گفت ای وزیر مرا باندوه و حزن خود بگذار وزیر گفت ای ملک سبب حزن بمن بازگویی شاید که سبب گشایش کار تو من باشم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و پنجاه و نهم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت ملک گفت ای وزیر من محو شود و نام من بریده گردد و بیگانگان بر تخت من بنشینند و کسی نام مرا نبرد وزیر گفت ایملک زمان مرا نیز عمر

از صد سال فروتر است و فرزندی ندارم و بدین سبب اندوهناک نمیدانم چه باید کرد و لکن سلیمان بن داود علیه السلام شنیده‌ام که خدائی دارد قادر و رؤف بهتر اینست که هدیتی بسوی او برم و از او بخواهم که از پروردگار خود تمنا کند شاید که خدای او بهریکی از ما فرزندی عطا فرماید پادشاه رای وزیر پسندید و هدیتی گرانمایه بوزیر داده او را بسوی سلیمان علیه السلام روانه کرد وزیر را کار بدینجا رسید و اما سلیمان بن داود علیه السلام را خدایتعالی وحی فرستاد که ای سلیمان پادشاه مصر وزیر خود را با هدیه‌های بزرگ بسوی تو فرستاده و او را تمنا چنین و چنانست تو اکنون وزیر خود آصف بن برخیا را با استقبال او بفرست چون او در نزدت حاضر شود تو باو بگو ملک ترا از بهر فلان حاجت فرستاده است پس از آن ایمان بروی عرضه دار در آن هنگام سلیمان علیه السلام وزیر خود آصف را فرمود که با جماعتی از بزرگان دولت به استقبال شوند آصف بن برخیا بیرون آمده همی رفت تا بفارس وزیر رسید او را سلام داد و اکرام بجا آورد و در منازل از بهر او توشه و علوفه همی داد و ایشان را برواگشتن حاجت بشارت میرفت وزیر با خود گفت سلیمان علیه السلام را از این واقعه که آگاه کرده پس از آن آصف بن برخیا پرسید که شما چگونه از آمدن من آگاه شدید و قصه من از کجا دانستید - آصف جواب داد سلیمان علیه السلام ما را از واقعه از شما خبر دار وزیر پرسید او را که آگاه کرد آصف جواب داد پروردگار زمین و آسمان او را آگاه کرده فارس جواب داد این پروردگار است بزرگ آصف بن برخیا گفت مگر شما باین پروردگار ستایش نمی کنید جواب داد ما آفتاب و آتش همی پرستیم آصف جواب داد ای وزیر آفتاب ستاره از ستارگان است که خدایتعالی او را آفریده حاشا که او خود پروردگار باشد از آنکه او گاهی آشکار و گاهی غایب گردد و خدای مایوسه حاضر و ناظر است پس از آن اندک زمانی برفتند تا بنزدیک تخت سلیمان علیه السلام رسیدند حضرت سلیمان لشکر خود را از جنیان و انسیان و پرندگان فرمود که در راه ایشان صف ها بیندند ایشان دوصف بایستادند و پرندگان برپا ها سایه برایشان افکندند مردمان مصر از دیدن آن شکوه به هراس اندر شدند و بایشان از رفتار بماند آصف جواب داد بیم مدارید که ایشان سپاه سلیمان اند و از ایشان بشما آسیبی نخواهد رسید آنگاه آصف بن برخیا خود در میان صف هادر آمد وزیر ملک را بیم بیکسو گشته او نیز در میان صف هادر آمد و همی رفتند تا بشهر رسیدند آصف ایشانرا در دارالضیافه فرود آورد و تا سه روز در آنجا بودند و خورش های لذیذ و فاخر میخوردند پس از آن در برابر سلیمان علیه السلام حاضر آمدند و خواستند که زمین بیوسند سلیمان علیه السلام منع فرمود و گفت سزاوار سجده جز خدایتعالی کسی نیست و هر کس از شما نشستن خواهد بنشیند و هر که خواهد بایستد وزیر باپاره از خادمان خود بنشستند آنگاه سفره ها گسترده شد همه طعام خوردند پس از آن سلیمان علیه السلام بوزیر مصر فرمود تو بهر حاجتی آمده و من ترا از آن حاجت خبر دهم که آن حاجت چنین و چنانست پس سلیمان علیه السلام تمامت ماجرای ملک مصر و گریستن و محزون شدن او از بهر فرزند بیان فرمود و گفت ملک شما عاصم نام دارد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لباز داستان **چون شب هفتصد و شصتم بر آمد** گفت ای ملک جوانبخت سلیمان وزیر را از آنچه بملک عاصم روی داده بود آگاه کرد و گفت ابوزیر همین بود که گفتم یانه وزیر جواب داد یا بنی الله آنچه گفتمی راست و درستست و لکن ای پیغمبر خدا وقتی که من با ملک درین قضیت سخن میگفتم کس در نزد ما نبود و از خبر ما کسی آگاه نشد نمیدانم این خبر ها بتو که گفته سلیمان علیه السلام گفت که پروردگار من که رازهای پوشیده داند مرا خبر داده در حال وزیر با همراهان خود مسلمان شدند پس از آن سلیمان گفت ابوزیر با تو از نزد ملک بسوی من هدیه‌ها هست وزیر جواب داد آری یانبی الله سلیمان علیه السلام گفت تمامت هدیت ترا قبول کردم و لکن آنها را بتو بخشیدم تو اکنون در منزل خویشن راحت یاب چون فردا شود انشاء الله تعالی ترا حاجت روا گردد وزیر بسوی منزل بازگشت روز دیگر بیارگاه شد سلیمان علیه السلام گفت ابوزیر چون نزد ملک عاصم بن صفوان رسی هر دو بفراز فلان درخت شوید و در آنجا خاموش بنشینید چون هنگام نماز رسد و گرمی هوا کمتر شود از فراز درخت بزیز آید و در آنسکان نظر کنید در آنجا دو اژدها خواهید یافت که یکی راسر چون بوزینه و دیگری را سر چون سر عفريتان است آندو اژدها را با تیر بزنید و از طرف سر آنها یکوجب بریده دور بیندازید و از طرف دمهای آنها نیز بدینسان کنید آنگاه گوشتهای آنها را طبخ کرده با زنان خویشن بخورید و در همان شب هر کس بازن خود در آمیزد که باذن پروردگار زنان شما آبتن گردند و اولاد نرینه بزیابند پس از آن سلیمان علیه السلام انگشتی و شمشیری و بقچه که در آن دو قبای مکمل بود حاضر آورد و گفت ابوزیر چون پسران شما بزرگ شوند هر یکی از این قبا ها یکی از ایشان بپوشانید و اکنون باید سفر کنی که ملک را چشم در راه انتظار تو باز است در حال وزیر سلیمان علیه السلام را وداع کرده بیرون آمد و شادان و خرم بسرعت همی رفت تا بنزدیک مصر رسید بعضی از خادمان را با گاهی ملک عاصم بفرستاد ملک عاصم چون آمدن وزیر و برآمدن حاجت او بشنید فرحناک گشت و بملاقات او بیرون آمد وزیر را تا چشم بر ملک افتاد پیاده گشت و زمین بیوسید و بشارتش گفته ایمان برو عرضه داشت در حال ملک مسلمان شد و بوزیر گفت بخانه خویش رو و امشب راحت یاب پس از آن بگرمابه شو و از آن پس بنزد من آی وزیر زمین بوسیده بازگشت و راحت یافته پس بنزد ملک آمد و آنچه در میانه او و سلیمان علیه السلام گذشته بود با ملک حدیث کرد آنگاه ملک با وزیر تیر و کمان برداشته بدرختیکه سلیمان علیه السلام گفته بود فراز رفتند و در آنجا خاموش بنشستند هنگام پسین فرود آمده دو اژدها در پای درخت بدیدند که طوفهای زرین در گردن داشتند ملک آنها را دوست داشت و گفت ای وزیر این دواژدها طوفهای زرین دارند بگذار اینها را بگیریم و در قفسی گذاشته بر اینها تفرج کنیم وزیر جواب داد خدایتعالی اینها را از

بهر منفعت آفریده یکی را توباً تیر بزنی و یکی را من همی زنی پس هر دو تیر در کمان کرده آنها را بزدند و از طرف سرودم آنها یکو جب بریده باقی را در خانه ملک بطباخ داده گفتند این گوشت را نیکو بپز و در فلان وقت بنزد ما بیاور و دیر مکن : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر

چون شب هفتصد و شصت و یکم بر آمد

زاد لب از داستان فرو بست وقت در دو ظرف گذاشته نزد ایشان باز آورد ملک و وزیر هر یک ظرفی را با زنان خویشان بخوردند و آنشب با ایشان بخفتند از قدرت پروردگار آبتن شدند ملک را تا سه ماه خاطر مشوش بود و با خود می گفت کاش میدانستم که اینکار صحیح است یا نه پس از آنروزی از روزها زن ملک نشسته بود که چنین اندر شکمش بجنبش آمده دانست که آبتن است خادمی را بخواست و باو گفت بنزد ملک شو و او را بشارت گو که آبتنی خاتون آشکار گشت خادم سرعت بیرون آمده شادان نزد ملک شد دید که ملک تنها سر اندر گریبان فکرت نشسته پیش رفته زمین بیوسید و او را از آبتنی خاتون آگاه کرد ملک از شدت فرهاکی برخاسته سر و دست خادم بیوسید و او را خلعتی بزرگ داد و بزرگان دولت را حاضر آورده گفت هر کس مرا دوست دارد باین خادم انعام کند امرا و بزرگان دولت مال ها و گوهر ها و اسبان و استران و املاک و عقار بخادم دادند در آن هنگام وزیر بنزد ملک آمد و گفت ایملک من الحال در خانه نشسته در آبتنی زن خود بفکرت اندر بودم و با خود می گفتم کاش میدانستم که زن من آبتن است یانه ناگاه خادم در آمد و مرا با آبتنی زن خود بشارت داد من نیز آنچه در بر داشتم با هزار دینار زر بخادم مؤدگانی دادم و او را بزرگ خادمان کردم ملک عاصم گفت ای وزیر خدایتعالی از برکت دین قویم نعمت خود بر ما تمام کرد و ما را از تاریکی بروشنائی در آورد ای وزیر الحال برو و بنده از زندانبان بردار و وام خداوندان و امرا ادا کن و سه سال خراج از رعیت بردار و در خارج شهر مطبخی بنا کن و طبّاخان را بفرما که شب و روز همه گونه طعام طبخ کنند و هر که در این شهر باشد و یا از شهر های دور آید از آن طعام بخورند و بمنزل های خویشان ببرند و شهر را تا هفت روز بیارایند وزیر در حال بدر آمده آنچه پادشاه امر فرموده بود چنان کرد و بهمین ترتیب پیوسته در عیش و نوش همی گزاردند تا این که وقت زادن زن ملک برسد پسری زاد مانند قمر او را سیف الملوك نام نهاد زن وزیر نیز پسری مشتری طلعت بزاد او را ساعد نام نهادند و ایشان را بتربیت های نیکو پرورش دادند تا اینکه سال عمر ایشان به بیست رسید آنگاه ملک وزیر خود فارس را در خلوت بخواست و گفت ای وزیر من قصد کاری کرده ام و همی خواهم که با تو مشورت کنم وزیر گفت رأی ملک مبارکست ملک عاصم گفت ابوزیر مرا پایان عمر است می خواهم که در گوشه عزلت بپرستمش پروردگار بنشینم و سلطنت بفرزند خود سیف الملوك سپارم که او را آغاز جوانی است وزیر گفت ایملک این رای رائست صواب اگر توجنین کاری کنی من نیز پسر خود ساعد را وریر او گردانم که او خداوند معرفت و تدبیر است پس از آن ملک عاصم بوزیر گفت کتابها نوشته باقالیم و بلادی که در حکم است بفرست و بزرگان شهر را امر کن که در فلان ماه در میدان فیل حاضر آیند وزیر در حال کتابها نوشته بهر سوی بفرستاد و مردمان شهر ها را فرمود که خورد و بزرگ در آنروز حاضر آیند چون زمان میعاد نزدیک شد خادمان را فرمود که خیما در میان میدان برپا کنند و میدانرا چنانچه شاید بیارایند و تخت بزرگ ملکر که هر سال بروزعید بر آن تخت می نشست در آنجا نصب کنند خادمان فرمان بجا آوردند حاجیان و امیران و بزرگان دولت صف بر کشیدند ملک بیرون آمده منادیرا فرمود که بمرم ندا در دهد که در میدان حاضر آیند منادی ندا در داد خورد و بزرگ آشهر و شهر های دیگر در خدمت ملک حاضر گشته هر کسی در مقام خویشان جای گرفت ملک فرمود سفره ها بگستردند و خوردنیا حاضر آوردند حاضران خوردنی خورده ملک را دعا کردند آنگاه ملک باواز بلند فرمود که هر کس مرا دوست دارد از جای خود برنخیز تا سخن من بنیوشد همه کس در جای خویشان قرار گرفته بودند که ملک برپای خاست و گفت ای امیران و وزیران و بزرگان دولت و ای حاضران آیا میدانید که این مملکت از پدران من بمیراث مانده همگی گفتند آری ای ملک مملکت از پدران تو مانده ملک بایشان گفت من و شما همگی پرستش آتش میکردیم خدایتعالی ایمانرا روزی ما گردانیده و ما را از تاریکی ضلالت بروشنی هدایت برسانید بدانید که من اکنون مردی ام سالخورده و همی خواهم که در گوشه پرستمش پروردگار کنم و از گناهان گذشته طلب بخشایش نمایم و پسر من سیف الملوك را میدانید که جوانی است فصیح و ملیح و کاردان و خردمند و عادل همی خواهم که مملکت بدو سپارم و او را در جای خود بشما پادشاه کنم که در میان شما بعدالت حکمرانی کند شما در این رای چه میگوئید همه حاضران برپای خواسته پیشگاه ملک را بوسه داده گفتند ایملک اگر تو غلامکی را بما بگماری و سلطنت بدو سپاری ما او را طاعت کنیم و فرمان ترا ببریم کجا مانده پسر تو سیف الملوك که ما او را در سرچشم خویشان جای دهیم آنگاه ملک عاصم بن صفوان از تخت فرود آمده پسر خود را بر تخت بنشاند و تاج از سر گرفته بر سر او نهاد و کمر سلطنت بر میان او بست و خود در پهلوی پسر خویشان بنشست امیران و وزیران و بزرگان دولت و تمامت خاص و عام پیشگاه سیف الملوك را بوسه دادند و او را بنصرت اقبال دعا گفتند سیف الملوك زر و سیم بهمه مردم نثار کرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و شصت و دوم بر آمد

پیشاید و خلعت هابداد گفت آیا شما میدانید که من وزیر مملکت و وزارت من دیرین است پیش از آنکه ملک عاصم بن صفوان بسلطنت نشیندم وزیر بودم او اکنون سلطنت ترک کرده پسر در جای خود بنشاند گفتند آری میدانم وزارت تو از پدر و جد تو میراث مانده

وزیر گفت من نیز از وزارت دست برداشته پس خود ساعد را بوزارت می‌نشانم شما را رای چیست همگی گفتند که وزارت ملک سیف‌الملوک را جز ساعد کس نشاید در آن هنگام وزیر دستاروزارت از سر گرفته بر سر ساعد نهاد و دوات وزارت باو سپرد آنگاه منشورهای مجدد بمهر سیف‌الملوک و علامت وزیر ساعد بنوشتند و مردمان شهر ها هفته در آنجا مانده بشهرهای خویشان بازگشتند پس از آن ملک عاصم و وزیر سیف‌الملوک و ساعد را بقصر آورده از خازن انگشتی و شمشیر و خاتم و بقچه که سلیمان داده بود بخواستند ملک بایشان گفت ای فرزندان من بیایید و هریکی از این هدیه چیزی اختیار کنید نخست سیف - الملوک دست دراز کرده بقچه و انگشتی برداشت و ساعد دست برده شمشیر و خاتم برداشت و بوسه در دست ملک داده بمنزل های خویشان بازگشتند سیف‌الملوک بقچه را بفراز تختی که شبها با وزیر خود بر آن تخت می خفتند بگذاشت چون شب بر آمد از بهر سیف‌الملوک و ساعد خوابگاهی بر تخت بگستردند ایشان بخوابگاه شدند و شمع‌ها در بالین وزیر پای ایشان روشن بود ایشان تا نیمه شب بختند چون نیمه از شب برفت سیف‌الملوک از خواب بیدار شد بخاطرش رسید که بقچه را بگشاید و بر آنچه دروست نظر کند در حال بقچه را با شمع روشن برداشته از تخت بزییر آمد و بقچه را گشوده درو قبائی از صنعت جنیان یافت و قبا گشوده در آستر قبا صورت دختری را نقش گشته دید از دیدن آن صورت عقلش پیرید و بیخود بر زمین افتاد چون بخود آمد بگریست و بنالید و طمانچه بر سر و سینه خود زد و آنصورت را بوسیده این‌دو بیت برخواند : تمثال رخ ترا بچین بر دستند : آنجا که مصوران چابک دستند : در بیش مثال رخ تو بنشستند : انگشت گزیدند و قلم بشکستند و پیوسته سیف - الملوک میگریست و مینالید تا اینکه وزیر او ساعد بیدار شد و سیف‌الملوک را در خوابگاه نیافت شمع را برداشته بجستجوی او در قصر همی گشت تا بجائی که سیف‌الملوک در آنجا بود برسد دید که گریان و نالان است گفت ای برادر سبب گریستن چیست حادثه با من حدیث کن سیف‌الملوک سخن نگفت و سر بر نکرد و همی گریست چون ساعد این‌حالت بدید گفت من وزیر تو و برادر توام و از کودکی با تو پرورش یافته‌ام اگر تو مرا از کار خود آگاه نکنی راز خود بکه آشکار خواهی کرد سیف‌الملوک چشم بسوی او باز نمیکرد و با او سخن نمی گفت و سر در پیش افکنده میگریست ساعد در کار او حیران ماند و از نزد او بیرون آمده شمشیر بگرفت و بسوی او بازگشت و نوک شمشیر بسینه خود و قبضه آن بر زمین نهاد و گفت ای برادر اگر ماجرای خویش بامن نگوئی خود را بکشم تا ترا درین حالت نبینم در آن هنگام سیف‌الملوک سر برداشته گفت ای برادر من شرم میدارم که ماجرای خود با تو بگویم ساعد گفت ترا بخدا سوگند میدهم که از من شرم مدار و ماجرای بامن بگو که من غلام و وزیر توام سیف‌الملوک گفت بیاو برین صورت نظر کن ساعد پیش رفته در آن صورت ساعتی تأمل کرده دید که در سر آن صورت با لَو لَو منظوم نوشته اند که این صورت بدیع الجمال دختر شما بن شاروخ ملک جنیان است که ایشان در شهر بابل در بستان ارم بن عاد منزل دارند چون قصه بدینجا رسید بسامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و شصت و سیم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت سیف‌الملوک و وزیر او ساعد چون صورت بدیع الجمال دختر ملک شما را بدیدند وزیر ساعد گفت ای ملک خداوند این صورت می‌شناسی تا او را جستجو کنیم سیف‌الملوک گفت لا والله نمی‌شناسم ساعد گفت بیا و این نوشته بخوان سیف‌الملوک پیش آمده آنچه بر تاج او نوشته بودند بر خواند و مضمون بدانست و فریاد بر کشید ساعد گفت ای برادر اگر خداوند این صورت که بدیع الجمال نام دارد بجهان اندر موجود باشد من در طلب او بکوشم و ترا بمقصود برسانم اکنون ای برادر ترا بخدا سوگند میدهم که گریستن بگذار تا بزرگان دولت بخدمت حاضر شوند پس از آن بازرگانان و سیاحان حاضر آور و صف این شهر از ایشان باز پرس شاید کسی مارا بدان شهر و بیابان ارم دلالت کند پس چون بامداد شد سیف‌الملوک برخاسته بر تخت بنشست و آن قبا از خود دور نمیکرد آنگاه امیران و حاجیان و لشکریان حاضر آمدند چون دیوان منظم شد سیف‌الملوک با وزیر خود ساعد گفت حاضران را بگو که ملک دوش نخفته و از بیداری رنجور است وزیر گفته ملک بایشان بگفت چون ملک عاصم این سخن بشنید خاطرش مشوش گشت حکیمان و منجمان نزد سیف‌الملوک فرستاد ایشان معالجت بدین قرار دادند که سه ماه در مکان خود نشسته بیاده گساری مشغول شود ملک عاصم در خشم گشته بایشان گفت ای پلیدکان اگر همین ساعت او را معالجت نکنید همه شما را بکشم رئیس ایشان گفت ای ملک ما میدانیم که این پسر تست و تو نیز دانی که ما در معالجت پستترین مردمان بکوشیم چگونه در معالجت پسر تو سستی خواهیم کرد و لکن ای ملک پسر تو رنجوری سخت دارد اگر جواز دهی ما آنرا بر تو بیان کنیم ملک عاصم گفت از رنجوری پسر من بشما چه آشکار گشته حکیم بزرگ گفت ای ملک پسر تو عاشق است و کسی را دوست میدارد که بوصل او راه ندارد ملک برایشان خشم گرفت و گفت از کجا دانستید که پسر من عاشق است او را بعشق چه نسبت گفتند ای ملک تو ماجرای او از وزیر ساعد سؤال مکن که او از حالت سیف‌الملوک آگاهست ملک عاصم برخاسته بخلوت اندر نشست و ساعد را بخواست و باو گفت مرا از کار برادرت سیف‌الملوک آگاه کن ساعد گفت ای ملک بر کار او آگاهی نیست در حال ملک سیاف بخواست و گفت چشم های ساعد را فرو بند و سرش را از تن جدا کن ساعد هراس کرده گفت ای ملک جهان مرا امان ده ملک جواب داد ترا امان دادم حقیقت باز گو ساعد گفت ای ملک پسر تو عاشق است ملک پرسید او را معشوقه کیست جواب داد بدختری از ملوک جنیان عاشق گشته و صورت او را در قبائی که سلیمان علیه السلام بشما هدیت فرموده بود دیده است در آن هنگام ملک عاصم برخاسته نزد پسر خود سیف‌الملوک شد و باو گفت ای فرزند ترا چه حادثه روی داده و این صورت که تو بروی عاشق شده چیست و از بهر چه مرا آگاه نمیکردی سیف‌الملوک جواب دادای

پدر من از تو شرم میداشتم و نمی توانستم که این حادثه با تو بگویم اکنون که حالت من بدانستی در معالجت من بکوش ملک جواب داد ای فرزند چه توانم کرد که اگر او از دختران انسیان میشد در رسیدن بوی جیلتی میتوانستم و لکن او از دختران جنیان و رسیدن بدیشان محالست مگر سلیمان بن داود علیه السلام چاره کند که جنیان در فرمان او هستند ایفرزند تو اکنون برخیز و بنخجیر گاه شو و اندوه و حزن از دل دور کن که من صد دختر از دختران ملوک بیاورم و ترا بدختر جنیان که راه یابشان نداریم حاجتی نیست سیف الملوک گفت من آن نیم که پذیرم نصیحت عقلا پدر مگوی که من بی حفاظ فرزندم ای پدر من ترک او نتوانم گفت و دیگری بجای او نخواهم گزید پدر گفت ای فرزند چه باید کرد سیف الملوک گفت ای پدر مسافران و بازرگانان حاضر آور و از ایشان جستجو کن شاید که مارا بیابیم و شهر بابل دلالت کنند ملک عاصم امر داد که تمامت بازرگانان و سیاحان را حاضر آورده از شهر بابل و بوستان ارم باز پرسند هیچکس آنمکان را نشناخت چون مجلسیان پراکنده شدند یکی از ایشان که بر جای مانده بود گفت ایملک اگر تو بخواهی که آن سرزمین بشناسی بیلا چین باید شد که آنجا شهرست بزرگ شاید کسی از مردمان آنجا ترا بمقصود دلالت کند آنگاه سیف الملوک گفت ای پدر کشتی از برای من مهیا کن تا بیلا چین سفر کنم ملک گفت ای فرزند تو بر تخت مملکت بنشین و در میان رعیت حکمرانی کن سیف الملوک گفت ای پدر خوبست اجازت دهی من خود بیلا چین سفر کنم اگر مقصود یافتن فیهاو گر نه در سفر دل من بخواهد گشود و تشویش خاطر من بیکسو خواهد شد و سلامت بسوی تو باز خواهم گشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد

چون شب هفتصد و شصت و چهارم بر آمد

و شهر زاد لب از داستان فرو بست را بدید بجیلتی راه نبرد جز اینکه او را جواز سفر دهد آنگاه چهل کشتی و بیست هزار مملوک از برای او مهیا کرد و مالها و خزینها و آلات حرب بداد و باو گفت ایفرزند ترا بخدا سپردم که در نزد او و دبعتها را زیان نرسد سیف الملوک پدر را وداع کرده روان گشت و همرفتند تا بشهر چین برسیدند چون مردمان چین شنیدند که چهل کشتی بر از مردمان و آلات حرب بدانجا رسیده اند گمان کردند که ایشان دشمنانند و قصد جنگ دارند دروازه های شهر فرو بستند و منجنیقها مهیا کردند چون سیف الملوک این بدانست دو مملوک از خاصان خود بسوی ملک چین فرستاد و بایشان گفت که با ملک بگوئید که این سیف الملوک پسر ملک عاصم است و بشهر شما از بهر تفرج آمده قصد جنگ و خصومت ندارد اگر او را بمهمانی قبول کنید در شهر شما فرود آید و گرنته راه خویش پیش گرفته باز گردد مملوکان بشهر رسیده گفتند که ما رسولان ملک سیف الملوکیم دروازه از بهر ایشان بگشودند و ایشان را در نزد ملک حاضر آوردند آنملک قففور شاه نام داشت و میانه او و ملک عاصم شناسائی تمام بود چون ملک از آمدن سیف الملوک آگاه شد رسولانرا خلعت داده بگشودن دروازه بفرمود و ضیافتها مهیا کرد و خود با خاصان بدیدار سیف الملوک بشتافت چون با یکدیگر ملاقات کردند سیف الملوک را در آغوش کشید و باو گفت من از مملوکان پدر توام و شهر من از آن تست ملک سیف الملوک با وزیر خود ساعد و خاصان دولت سوار گشته بشهر در آمدند در شهر طلبهای بشارت بکوفتند و تا چهل روز از بهر ایشان بزم ضیافت فرو چیدند پس از آن ملک چین گفت ای پسر برادر من باز گو که از بهر چه حاجت بدین شهر آمده و ترا مقصود چیست تا در بدید آوردن آن بکوشیم سیف الملوک گفت ای ملک حدیث من عجیب است که من بصورت بدیع الجمال عاشق گشته ام ملک چین چون این بشنید بگریست و دلش بروی بسوخت و باو گفت ای سیف الملوک اکنون چه میخواهی سیف الملوک گفت از تو همی خواهم که سیاحان و بازرگانان حاضر آوری و از ایشان خداوند این صورت باز پرسى شاید کسی مرا ازو خبر دهد ملک تمامت سیاحان و بازرگانان حاضر آورد ملک سیف پس از آن یکی از رؤسای ناخدا یان گفت ایملک اگر تو آنشهر و آن باغ همی خواهی بایدت بجزایر بلاد هند شد در جال سیف الملوک بسفر بسیجید و آب و توشه در کشتیها بنهاد قففور شاه را وداع کرده در کشتی بنشستند و مدت چهار ماه باد های موافق بر ایشان میوزید و ایشان همرفتند که روزی از روزها بادی سخت بر ایشان بوزید و از هر سوی کوه کوه موج برخاست و بارش باریدن گرفت و دریا از بسیاری بادهای دگرگون گشته کشتیها بیکدیگر برآمدند و همگی بشکستند و زورقهای خورد نیز در هم شکسته ساکنات کشتیها همگی غرق شدند مگر سیف الملوک با جماعتی از مملوکان خود در زورقی سلامت جان بردند آنگاه باد فرو نشست و آفتاب برآمد سیف الملوک چشم گشوده از کشتیها و لشگریان چیزی برجا نیافت و بجز آب و آسمان چیزی نمیدید با مملوکان گفت کشتیها را چه شد و برادر من ساعد کجاست گفتند ایملک از کشتیها و زورقها و ساکنان آنها کس نمانده همگی غرق شده و طعمه ماهیان گشته اند سیف الملوک فریادی برآورده طباچه بر سر و روی خود زد و خواست که خود را بدریا در افکند مملوکان منع کردند و گفتند ایملک این کار ترا سودی نبخشد و اینکارها تو بخویشتن کرده اگر تو سخن پدر شنیده بودی بر تو این ماجرا ها نمیرفت و لکن این ها به حکم تقدیر است تغییر تدبیر نیست

چون شب هفتصد و شصت و پنجم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت خادمان سیف الملوک گفتند از تقدیر گریزی و گزیری نیست و منجمان هنگام ولادت تو با پدرت گفته اند که این پسر را سختیهای روی خواهد داد اکنون ترا و مارا جز صبر جیلتی نیست تا اینکه خدا تعالی این محنت از ما دور کند سیف الملوک گفت آری از قضا نتوان گریخت پس از آن آهی بر کشیده این ایات بر خواند من نیست بی غم در این زمانه نشاط من نیست بی شب درین جهان بکروز من دامن از نفع و ضرر اودر کشیده دیده از خیر شر او بردوز من صبر کن تا رساندت برادر من بخت بیدار و دولت

پیروز پس از آن در دریای فکرت غرق شده و سرشک بر رخسار روان کرده از غایت اندوه ساعتی بغفت پس از آن بیدار گشته خوردنی بخواست اندک چیزی بخورد و بادها و موجها زورق ایشان همی برد و نمیدانستند که بکدام سوی میروند دیر گاهی در روی آب بودند تا اینکه توشه ایشان تمام شد و از گرسنگی و تشنگی بسختی در افتادند ناگاه جزیره از دور پدیدار شد و باد زورق را همیبرد تا بدان جزیره رسیدند از زورق بگذشتند و روی بجزیره نهادند در آنجا از همه گونه میوه ها فراوان دیدند از آن میوه ها بخوردند ناگاه شخصی را در میان درختان نشسته یافتند که روئی دراز و رویتی عجیب داشت یکی از مملوکان را بنام او بخواند و باو گفت ازین میوه ها مخور که نا رسیده اند و بنزد من آی که از این میوه های رسیده ترا دهم مملوک گمان کرد که او از جمله کسانی است که در کشتی با او بودند و از غرق نجات یافته بر آن جزیره افتاده است از دیدن او سخت فرحناک شد و بسوی او رفت و نمیدانست که از غیب برجین اوچه نوشته اند چون مملوک بروی رسید آنمرد بسوی او برجست و بردوش او بنشست یکپای خویشتن بگردن او فرو پیچیده و پای دیگر فرو آویخت و باو گفت برو که ترا از من خلاصی محال است مملوک بیاران خود بانگ زد و بگریست و گفت از این جزیره بدر شوید از آنکه یکی از ساکنان این جزیره بدوش من سوار گشت و دیگران در طلب شاهستند و همی خواهند که شما را چون من سوار شوند چون یاران او این سخن بشنیدند از جزیره گریخته در زورق بنشستند و بسوی دریا بشتافتند و تا بیکماه در دریا همیرفتند تا اینکه بجزیره دیگر رسیده بآن جزیره شدند میوه های گوناگون در آنجا یافته بمیوه خوردن بشتافتند ناگاه چیزی از دور نمایان شد چون باو نزدیک شدند زشت روئی را دیدند که مانند ستونی افتاده بود آنگاه یکی از مملوکان پای بروی زد دیدند شخصی است که چشمهای دراز دارد و یک گوش خود را بزیر گسترده و دیگر گوش خود را بروی انداخته است آنگاه آنشخص همان مملوک را که پای بروی زده بود بر بود و بمیان جزیره رفت و در آنجا غولان بودند که آدمیان میخوردند آن مملوک بانگ بیاران خود زد که خویشتن را نجات دهید که این جزیره غولانست و آدمیان همی خورند چون ایشان این سخن بشنیدند بسوی زورق بشتافتند و بزورق نشسته همی رفتند که پس از روزی چند جزیره دیگر پدید چون بدان جزیره رسیدند در آنجا کوهی دیدند بلند بر آن کوه فراز رفته درختان بسیار دیدند از میوه های درختان همی خوردند که ناگاه اشخاصی مهیب که درازی هر یک پنجاه ذراع بود و دندانهای ایشان مانند دندان پیل از دهان بدر آمده بود پدید گشتند و در آنجا مردی دیدند که بر روی سنگی بزرگ بر پارچه نمدی سیاه نشسته و در دور او زنگیان بسیار ایستاده اند آن زنگیان سیف الملوک را با مملوکان او بگرفتند و در برابر ملک خویشتن بداشتند و باو گفتند که ما این برندگان را در میان درختان دیدیم دوتن از مملوکان را ذبح کردند و ملک ایشانرا بخورد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و شصت و ششم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت
سیف الملوک بهراس

اندر شد و بگریست و آهی بر کشیده این آیات بخواند ر فرق من ای سپهر هر ساعت چندین چه زنی تو من نمیدانم چون سابه شدم ز ضعف در محنت و وز سایه خویشتن هراسانم بیپش نیم و چو بیپشان باشم صرعی نیم و بصرعیان مانم ملک چون گریستن او بشنید گفت این پرندگان خوش آواز هستند مرا آواز ایشان پسند افتاد هر یکی از اینها را در قفسی گذارید در حال زنگیان هریکی از آنها را در قفسی نهاده از بالای سر ملک بیاویختند که ملک آواز ایشان بشنود سیف الملوک با مملوکان خود در قفسها بودند و زنگیان ایشان را طعام و شراب میدادند و ایشان ساعتی گریان و ساعتی خندان و گاهی گویان و گاهی خاموش بودند و ملک زنگیان آواز ایشان خوش میداشت و ایشان دیر گاهی بدینحالت بودند و اینملک دختری داشت که در جزیره دیگر به شوهر رفته بود روزی از روزها شنید که در نزد پدر او مرغان خوش آواز هستند جماعتی بسوی پدر فرستاد و از آن مرغان یکی را بخواست پدر او سیف الملوک را با سه تن از مملوکان در چهار قفس بسوی دختر فرستاد چون دختر ایشان را بدید پسندش افتاد فرمود که ایشان را در بالای سر خود بمکانی بگذارند سیف الملوک ازین ماجری در عجب بود و ایام سلطنت را بخاطر آورده میگريست و مملوکان نیز همیگریستند ولی دختر ملک را گمان این بود که ایشان تقنی میکنند و دختر ملک را عادت این بود که اگر کسی از بلاد مصر یا اقلیم دیگر بنزد او میافتاد و او را از وی عجب می آمد آنشخص را در نزد دختر منزلتی بزرگ پدید میگشت از قضا دختر ملک چون سیف الملوک را بدید حسن و جمال او را خوش داشت و باو تلاف و مهربانی میکرد تا اینکه روزی از روزها با سیف الملوک خلوت کرد و از واکام خواست و عجز و لابه کرد سیف الملوک دعوت او اجابت نکرد دختر ملک بدین سبب در خشم شد و ایشان را بخدمت گذاری بفرمود و گفت که آب و هیمه از برای مطبخ او بیاورند چهار سال نیز بدانمنوال بسر بردند سیف الملوک از اینحالت بجان رسید و کسی را از بهر شفاعت نزد ملکه فرستاد ملکه سیف الملوک را بخواست و باو گفت اگر تو سخن من بپذیری و حاجت من روا کنی ترا ازین ورطه آزاد کنم که بیلاذ خویش روی و پیوسته ملک تضرع و لابه میکرد سیف الملوک دعوت او نمیدرفت ملکه خشمناک گشته از او اعراض کرد و سیف الملوک و مملوکان او در جزیره بهمان حالت بودند دختر ملک از ایشان آسوده خاطر بود و یقین میدانست که ایشان از آن جزیره خلاصی محالست و ایشان دو روز و سه روز از ملکه غایب می گشتند و از بهر جمع آوردن هیزم باطراف جزیره میرفتند و از آنجا هیزم بمطبخ ملکه میآوردند تا اینکه پنج سال بدینمنوال بگذشت اتفاقاً روزی از روزها سیف الملوک با مملوکان در کنار دریا نشسته در سرگذشت خویشتن حدیث میگفتند آنگاه سیف الملوک را از پدر و مادر و برادر خود ساعدیاد آمد سخت بگریست و مملوکان نیز بگریستند پس از آن مملوکان گفتند ای ملک زمان تاکی گریان شویم که گریه ما را سودی نخواهد

بخشید و این کارها بقلم تقدیر برجبین ها نوشته بوده اند و ما را جز صبر چاره نیست سیف الملوك گفت ای برادران در خلاصی خویشتن چه حیلست کنیم مملوكان گفتند ای ملك ما را بخلاصی راهی نیست مگر اینکه خدایتعالی از فضل خود ما را برهاند سیف الملوك گفت مرا بخاطر میرسد که بگریزیم شاید از این رنج راحت یابیم مملوكان گفتند ای ملك ازین جزیره بکجا توان گریخت که همه غولانند و گوشت آدمیان خورند و بهر سو که رویم ما را دریابند آنگاه دختر ملك بر ما خشم آورد سیف الملوك گفت مرا چیزی بخاطر میرسد که شاید خلاص ما در آن باشد گفتند ای ملك رای صواب تراست سیف الملوك گفت از درختان ببرید و از پوست آنها رسنها فرو تاید و درختان را بیکدیگر ببندید و او را فلکی ساخته بر روی دریابند ازید و از این میوه ها در آنجا جمع آورید تا بروی او بنشینیم شاید که خدایتعالی ما را نجات دهد و از دست این پلیدك برهاند همگی گفتند ای ملك این دابی است نیکو در حال برخاسته درختان ببریدند و رسنها بتاییدند و تا یکماه روزها ایشان را کار همین بود چون هنگام شام میشد پاره هیزم برداشته بمطبخ دختر ملك میرفتند و همه روزه ایشانرا ساختن فلك کار بود تا او را تمام کردند چون قصه بمدینجا رسید

چون شب هفتصد و شصت و هفتم برآمد

گفت ای ملك جوانبخت سیف الملوك
با مملوكان خود چون فلك را

بامداد شد و شهرزاد لباز داستان فرو بست

تمام کردند او را در دریافکندند و از میوه های جزیره در آنجا جمع آوردند و برفلك نشسته روان گشتند تا چهار ماه برفتند و نمیدانستند که بکدام سوی میروند آنگاه توشه ایشان تمام شد و در گرسنگی و تشنگی بسختی در افتادند ناگاه روزی دریا کف آورد و موجها برخاست نهنگی مهیب بدید گشت و دست دراز کرده یکی از مملوكان بر بود و بدهان گذاشته فرو برد چون سیف الملوك حالت بدید سخت بگریست و از مکانی که نهنگ بود دور گشتند و در نزد او يك مملوك بیش نماند و بیوسته همی رفتند تا اینکه کوهی بلند بدید شد از دیدن کوه فرحانك گشتند پس از آن جزیره دیدند در راندن فلك بشتاییدند و ایشان در بحالت بودند که ناگاه موجها برخاسته دریا را حالت دگرگون شد نهنگی دیگر سر بر کرده مملوكی را كه از مملوكان سیف الملوك بر جای مانده بود بگرفت و او را فرو برد سیف الملوك تنها ماند چون بجزیره رسید با مشقتی بسیار بکوه برآمد در کوه بیشه یافته در آن بیشه شد از میوه های درختان بخورد ناگاه در فراز درختان بوزینگان دید که هر یکی از اشتری بزرگتر بودند سیف الملوك از آن بوزینگان سخت بترسید آنگاه بوزینگان از درختان فرود آمدند او را از هر سوی احاطه کردند و باشارت باو گفتند که بر اثر ایشان برود پس بوزینگان برفتند و سیف الملوك بر اثر ایشان همی رفت تا بقلمه محکم بلند برسیدند بوزینگان بقلمه شدند و سیف الملوك نیز از پی ایشان بقلمه شد و در آن قلمه همه گونه تحفه ها و گوهرها بود و در آنجا جوانی دید بلند بالا که خط بعارضش نرسته بود سیف الملوك از دیدن او خرسند گشت و در آن قلمه جز آن جوان آدمیزاد نبود و آنجوان چون سیف الملوك را دید در عجب شد و باو گفت نام تو چیست و از کجائی و بدین مکان چگونه رسیدی سیف الملوك گفت بخدا سوگند من بدین مکان بمیل خود نیامدم و اینمکان مرا مقصود نبود و من از مکانی بمکانی از بهر مطلوب خود همی کردم جوان گفت مطلوب تو چیست سیف الملوك گفت اسم من سیف الملوك است و پدرم ملك عاصم نام دارد پس ار آن ماجرای خویش از آغاز تا انجام باو حکایت کرد در حال آنجوان در خدمت سیف الملوك برپای ایستاد و گفت ای ملك زمان من در مصر بودم شنیدم که تو ببلاد چین سفر کردی این بلاد کجا و بلاد چین کجا این کاریست عجیب سیف الملوك گفت سخن تو راستست ولی من از بلاد چین به بلاد هند سفر کردم بادی بر ما بیامد کشتیهای ما را بشکست پس تمامت ماجری از بهر او بیان کرد آنجوان گفت ای ملك زاده ام ترا آنچه از سختیهای غربت روی داده بس است منت خدایرا که ترا بدین مکان برسانید اکنون در نزد من بنشین تا من زننه ام با تو الفت گیرم و پس از من پادشاهی این بلاد از آن تو باشد که این شهر حد و پایان ندارد و این بوزینگان خداوندان صنعتند و هر چه بخواهی درین مکان یافت شود سیف الملوك گفت ای برادر من در مکانی نخواهم نشست تا حاجت من بر آید یا اجل من برسد پس از آن جوان روی بیوزینه کرده بشارتی نمود بوزینه ساعتی غایب شد وقتی که باز آمد بوزینه دیگر باو بود که فوطه حریر در میان داشت آنگاه سفره بگسترند خادمان در آن سفره صد ظرف زرین و سیمین فروچیدند که همه گونه خوردنیها در آن ظرفها بود و بوزینگان مانند خادمان بایستادند و آنجوان بعضی از بوزینگانرا بنشستن اشارت کرد ایشان بنشستند و پاره دیگر ایستاده بودند تا اینکه طعام بخوردند آنگاه سفره برداشته طشتها و ابرقهای زرین حاضر آورده دستها بنشستند و چهل ظرف شراب که در هر ظرف نوعی از شراب بود بیاوردند ایشان شراب بنوشیدند و به نشاط و طرب اندر شدند و همه بوزینگان میسر قصیدند و بازی میکردند چون سیف الملوك اینحال بدید در عجب شد و رنجهای خود را فراموش کرد چون قصه بمدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لباز داستان فرو بست

چون شب هفتصد و شصت و هشتم برآمد

گفت ای ملك جوانبخت چوی شب برآمد بوزینگان شمها روشن کرده در لگنهای
زرین و سیمین بگذاشتند و می و نقل و میوه حاضر آوردند چون هنگام خواب

شد از برای خویشتن خوابگاه گسترده بختند چون بامداد شد جوان برخاست و سیف الملوك را بیدار کرده باو گفت سر از این منظره بدر کن و بین که چیست درپای منظره ایستاده سیف الملوك از منظره نظاره کرد همه بیابان پر از بوزینگان دید که شماره آنها جز خدایتعالی كس نمیدانست سیف الملوك گفت اینهمه بوزینگان که بیابان از ایشان پر گشته از بهر چیستند جوان گفت ایشانرا با هر چه بوزینه در جزیره است عادت همینست که در هر روز شنبه بیایند و درینمکان بایستند تا من از خواب بیدار شوم و سر از این منظره بیرون کنم چون ایشان مرا ببینند زمین بوسیده باز گردند القصه سیف الملوك در نزد جوان ماهی بنشست پس از آن جوان را وداع کرده سفر کرد جوان صدتن از بوزینه گانرا فرمود که یا و سفسر کنند بوزینگان تا هفت روز با و سفر کردند و او را بیابان جزیره رسانیده و داعش کردند و باز گشتند سیف الملوك تنهار کوه و هامون مدت چهار ماه برفت روزی گرسنه و روزی

سیر بود روزی گیاهان میخورد و روزی میوه درختان و از کردار خویش و از بیرون آمدن از نزد آنجوان پشیمان بود روزی خواست که بسوی آنجوان باز گردد از دور یکی سیاهی نمایان شد با خود گفت نخست بسوی این سیاهی روم که او را بدانم چیست پس از آن بسوی آنجوان باز کردم آنگاه بسوی سیاهی برفت چون بر آن سیاهی نزدیک شد قصری دید استوار که از بناهای یافت بن نوح علیه السلام بود و او همان قصر است که خدایتعالی او را در کتاب عزیز خود یاد کرده فرموده است و بنر معطله و قصر میشد پس از آن سیف الملوك بر در قصر بنشست و بفكرت اندر بود که آیا این قصر چیست و پادشاه این مکان کیست ساعتی بگذشت کسی نیافت که بدان قصر روان شود یا از قصر بیرون آید توکل بخدایتعالی کرده بر خاست و بقصر شد از هفت دهلیز بگذشت و هیچکس نیافت در دست راست دری دید که برده بر آن آویخته اند پیش رفته بره بر داشت و از در بدرون شد دید که ایوانی است بزرگ که فرشهای حریر در آنجا گسترده و در صدر ایوان تختی است زرین و بر آن تخت دختر بست چون قمر که جامهای ملوکانه در بر دارد سیف الملوك او را سلام داده دخترک رد سلام کرده گفت تو از انسانی یا از جنیان گفت من از بهترین انسیانم و پادشاه زاده هستم دختر گفت تو نخست از این طعامها که در زیر تخت است بخور پس از آن حدیث خود با من باز گو که چگونه باین مکان رسیدی سیف الملوك بزیارتخت نظاره کرده چهل خوان در آنجا بدید که در هر خوان ظرفهای زرین و سیمین بر از طعامهای لذیذ بود سیف الملوك بر آن خوانها نشسته بقدر کفایت خورد و دست شسته بفراز تخت بر شد و در نزد دخترک بنشست دختر ماهروی با او گفت تو کیستی و نام تو چیست و از کجائی و بدین مکان ترا که رسانید سیف الملوك گفت مرا حدیث دراز است نخست تو از خود بامن باز گوی که ترا نام چیست و از بهر چه تنها در این مکان نشسته دخترک گفت مرا نام دولت خاتونست دخترک ملك هندیم پدرم در شهر سرانديب جای دارد و پدرم را باغی است بزرگ و خرم که در بلاد هند بهتر از آن باغی نیست و در آن باغ حوضی است بزرگ من روزی از روزها با کنیزکان بآن باغ رفتم و در آن حوض آب اندر شدیم و بلهو و لعب مشغول بودیم که ناگاه چیزی مانند ابر بر من فرود آمد و مرا از میان کنیزکان بر بود و بهوا پیرید و با من همی گفت ای دولت خاتون هراس مکن و خاطر آسوده دار پس از اندک زمانی مرا درین قصر فرود آورد و از صورتی که داشت بازگشته جوانی شديكو روی و با من گفت مرا می شناسی یا نه گفتم ایخواجه نمی شناسم گفت من پسر ملك ارزق ملك جنیانم و پدرم در قلعه قلزم ساکن است و ششصد هزار از جنیان در زیر فرمان اوست اتفاقاً من از راهی میگذشتم چون ترا دیدم عاشق تو گشتم و بر تو فرود آمده از میان کنیزکانت بربوادم و ترا بدین قصر استوار بیاوردم که کسی از جنیان و انسیان بدین مکان نتواند رسید و از هند تا بدین مکان یکصد و بیست ساله را هست و تو دیگر گمان مکن که شهر پدرخواهی دید در نزد من بخاطر آسوده بنشین و تو هر چه آرزو کنی من پیش تو حاضر آورم پس از آن مرا در آغوش گرفته بپوسید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست جوانبخت دختر با سیف الملوك گفت که

چون هب هفتصد و هشت و نهم بر آمد گفت ایلک منلك

جنیان مرا در آغوش گرفته بپوسید و با من گفت در این مکان بنشین و از هیچ چیز هراس مکن پس مرا در اینجا گذاشته از من غایب شد پس از ساعتی باز آمد و این فرشا و این سفره بیاورد در هر روز سه شنبه بنزد من آید و با من بخورد و بنوشد و مرا در آغوش گرفته بپوسید ولی من اکنون باکره هستم و با من کاری نکرده و پدر تاج الملوك نام دارد و او را از خبر من آگاهی نیست مرا حدیث اینست تو خبر خود باز گو سیف الملوك گفت مرا حدیث دراز است و میترسم که اگر حدیث بگویم دیر کشد و عفریت باز آید دخترک گفت او يك ساعت پیش از آمدن تو از نزد من بدر رفته و نخواهد آمد مگر روز سه شنبه دیگر تو بخاطر آسوده بنشین و حدیث خود از آغاز تا انجام با من باز گو سیف الملوك بحدیث گفتن بنشست چون بدیع الجمال رسید دخترک دیدگان پر از سرشک کرده گفت ای بدیع الجمال آیا هیچ از من یاد میکنی یا نه پس از آن سخت بگریست سیف الملوك باو گفت ای دولت خاتون تو انسانی و بدیع الجمال از جنیان است چگونه او خواهر تو تواند بود دولت خاتون گفت او مرا خواهر رضاعی است و سبب اینست که مادر من از بهر تفرج بیاغ شد و هنگام زائیدنش برسید و مرا در باغ بزائید و مادر بدیع الجمال با خادمان خود در باغ بود او را نیز هنگام زائیدن برسید در یکسوی باغ بدیع الجمال را بزائید پاره از کنیزکان نزد مادر من فرستاد و از او طعام و حوائج ولادت بخواست مادرم آنچه او خواسته بود بفرستاد او برخاسته بدیع الجمال را برداشت و بنزد مادر من آمد مادر من بدیع الجمال را شیر داد پس از آن مادر بدیع الجمال دو ماه در باغ با مادر من بسر برد و پس از دو ماه بسوی بلاد خود سفر کرد و چیزی بمادر من داده باو گفت وقت بدیدن من محتاج شوی مرا یاد کن که من در میان همین باغ بسوی تو آیم بدیع الجمال با مادر خود میامدند دیرگاهی در نزد ما بسر میبردند پس از آن بیاد خویشتن باز میگشتمند ای سیف الملوك من اگر در نزد مادر میبودم و ترا در آنجا میدیدم در کار تو حیلتي میکردم و ترا بمقصود میرسانیدم و لکن من اکنون در ینمکان پدرم بر من آگاهی ندارد اگر خبر من میدانست می توانست مرا خلاص کرد سیف الملوك گفت برخیز تا از اینمکان بگریزم و بهر جا که خدایتعالی خواسته است برویم دولت خاتون گفت نتوانیم گریخت زیرا که اگر یکساله راه بگریزم این پلیدك در یکسال بسوی ما بیاید و دجال ما را هلاک کند سیف الملوك گفت من در جائی پنهان شوم چون او بر من بگذرد با شمشیر او را بزنم و بکشم دولت خاتون گفت تو او را نتوانی کشت مگر آنکه روح او را بکشی سیف الملوك گفت روح او در کجاست دخترک گفت من ازو

بارها مکان روح پیرسیدم او با من باز نگفت روزی از روزها دربرش اصرار کردم درخشم شد و گفت سبب سؤال تو از روح من چیست گفتم مرا جز تو کسی نمانده و مرا تا زندگانی هست پیوسته با روح توهم آغوش خواهم شد اگر من مکان روح ترا بدانم اورا چون چشم خویشتن نگاه دارم آنگاه گفت وقتیکه من مادر بزادم ستاره شناسان گفتند که هلاک من در دست یکی از ملکزادگان انسیان خواهد بود سبب من روح خود را گرفته درچینه دان گنجشکی بنهادم و آن گنجشک را درحقه بنهادم و آن حق در میان هفت صندوق گذاشته صندوق ها را در کنار این بحر محیط بزیر رخامی بنهادم که این سوی بحر از انسیان دور است و کسی از انسیان بدین مکان نتواند رسید و این که من با تو گفتم تو با کسی باز مگو که این در میان من و تو راز است بنهان چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و هفتادم برآمد

گفت ایملک جوانبخت دولت خاتون چون مکان روح عفریت با سیف الملوك بیان کرد پس از آن گفت من با عفریت گفتم من کسی را نخواهم دید که این راز با او بگویم ولیکن بغداد سوگند تو روح خود را در جایی استوار گذاشته کسی باو نتواند رسید و اگر بر فرضی حال چنانچه ستاده شناسان گفته اند کسی از انسیان بدین مکان بیاید و انگشتی سلیمان در دست داشته باشد آنگاه دست خود را با آن انگشتی بر روی آب بگذارد و بگوید که بحق این نامها روح فلان بدر آید در حال صندوق از برکت آن نامها بدر آید و او صندوق بشکند و گنجشک را از حق بدر آورد و روح مرا بکشد سیف الملوك گفت ایدولت خاتون آنملکرا ده منم و اینک انگشتی سلیمانست که در انگشت منست بر خیز تا بکنار دریا شویم و ببینیم که سخن او راستست یا دروغ در آن هنگام هر دو برخاسته همرفتند تا به کنار دریا رسیدند دولت خاتون در کنار دریا بایستاد و سیف الملوك تا نیمه بدن در آب رفت و گفت بحق آن نامها که درین انگشتی است و بحق سلیمان علیه السلام که روح پسر ملک ارزق بیرون آید پس دریا بوج در آمد و صندوق بدر شد سیف الملوك صندوق گرفته او را بشکست و صندوقهای دیگر را نیز يك يك بشکست و گنجشک از حق بدر آورد و با دولت خاتون بسوی قصر باز گشتند و بفراز تخت رسیدند در حال پرندۀ بزرگ پدید شد و او میگفت ایملکرا ده مرا مکش تا من ترا بمقصود برسانم دولت خاتون گفت ای سیف الملوك عفریت در آمد گنجشک را بکش تا این پلیدک بقصر اندر نشود که اگر بقصر در آید گنجشک از تو بگیرد و من و ترا بکشد در آن هنگام سیف الملوك گنجشک را بشکست و عفریت در حال بر زمین افتاده مشتی خاکستر گشت دولت خاتون گفت خدایتعالی ما را از دست این پلیدک نجات داد و لکن چکار کنیم سیف الملوك گفت تدبیر خلاصی ما با پروردگار است پس از آن سیف الملوك برخاسته در های قصر بر کند و آن در ها از صندل و عود بودند و بارسنهای حریر و ابریشم که در آنجا بود در ها بیکدیگر فرو بست و آنها را بیاری دولت خاتون بدریا برسانید و او را بروی دریا بینداخت و طناب او را در کنار دریا بیستند پس از آن بقصر باز گشته از ظرفهای زرین و سیمین که درخوان بود بر داشتند و گوهر ها و یاقوتهای گران بها و چیز هاییکه سبک وزن و گران قیمت بودند برداشته بر آن فلك بیاوردند و توکل پروردگار کرده بر آن فلك بنشستند و طناب بگشودند و فلك ایشانرا در دریا همبرد تا اینکه پس از چهار ماه توشه ایشان تمام شد و محنت ایشان سخت گردید و از خدایتعالی طلب نجات کردند و سیف الملوك در آن مدت هر وقت که میخفت پشت بدولت خاتون میکرد شبی از شبها سیف الملوك خفته و دولت خاتون بیدار بود که ناگاه فلك بسوی خشکی میل کرد و نزدیک بساحل در آمد که در آن جا کشتیها بود و مردی با ناخدا حدیث همیکرد چون دولت خاتون آواز ایشان بشنید دانست که آنجا بندر شهر است از شهر ها و ایشان بآبادی رسیده اند فرحی سخت او را روی داده سیف الملوك را از خواب بیدار کرد و باو گفت بر خیز و از ناخدا نام این شهر و نام این بندر باز پرس سیف الملوك فرحانک برخاسته با ناخدا گفت ای برادر نام این شهر چیست و این بندر را چه گویند و نام پادشاه این شهر چیست ناخدا گفت ای کم خردا گرتو این شهر را نمیشناسی چگونه بدینجا در آمده سیف الملوك گفت من غریبم و در کشتی بازرگانان بوده کشتی بشکست هر چه در کشتی بود غرق شد من بر روی تختۀ بدین مکان برسیدم و بدین سبب از تو سؤال کردم و غریبم ترا سؤال من عجیب نباشد ناخدا گفت این شهر عماریه است و این بندر را بین البحرین گویند چون دولت خاتون این سخن بشنید فرحی سخت او را روی داد و حمد خدایتعالی بجا آورد سیف الملوك گفت فرحانکی تو از بهر چیست دولت خاتون گفت ای سیف الملوك بشارت باد ترا که پادشاه این شهر عم منست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و هفتاد و یکم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت دولت خاتون گفت پادشاه این شهر عم منست و او را نام عالی الملوكست پس از آن سیف الملوك گفت ازین رئیس سؤال کن که سلطان این شهر عالی الملوك خوشوقت و سالم است سیف الملوك ازو سؤال کرد ناخدا خشمگین گشته گفت میگفتی که در تمام عمر بدین شهر نیامده ام و مردی هستم غریب نام پادشاه شهر چگونه دانستی دولت خاتون از سخن او فرحانک شد و او را نیز بشناخت که نام او معین الدین و از ناخدایان کشتیهای پدر دولت خاتون بود که بجستجوی دولت خاتون بیرون آمده و او را نیافته بود و همیگشت تا بشهر عم دولت خاتون برسد پس از آن سیف الملوك گفت باین مرد بگو ای معین الدین بیا که خاتون ترا میخواهد سیف الملوك آنچه دولت خاتون گفته بود با ناخدا باز گفت ناخدا از سخن او سخت خشمگین گشت و گفت ای پلیدک تو نام من چگونه دانستی و تو کیستی پس از آن پیاره از تابان خود گفت عصائی بمن بدهید تا من سر این پلیدک بشکنم آنگاه عصا گرفته روی بسوی سیف الملوك کرد و بفلک نزدیک شد و در فلك صورتی دید چون آفتاب در آنصورت نیک تامل کرده دید که دولت خاتونست سیف الملوك گفت در نزد تو کیست سیف الملوك گفت در نزد من دختر است دولت خاتون نام چون ناخدا

این سخن بشنید بیخود بیفتاد زیرا که دانست که او خاتون خود و دختر ملک است چون بخود آمد روی شهر کرد و بقصر ملک در آمد و اجازت دخول خواست حاجب نزد ملک شد و گفت معین الدین ناخدا بسوی تو آمده که ترا بشارت دهد ملک او را جواز داد ناخدا نزد ملک در آمد و زمین بیوسید و باو گفت ای ملک بشارت باد ترا که دختر برادرت دولتخاتون سلامت بدین شهر رسیده و جوانی چون قمر با اوست چو ملک خبر دختر برادر را بشنید فرحناک گشت و خلعت گران قیمت بناخدا بداد و بآراستن شهر فرمود آنگاه او را با سیف الملوک حاضر آورد و سلامت ایشانرا تهنیت گفت پس از آن رسولی بسوی برادر فرستاد تا او را از آمدن دختر آگاه کند چون رسول نزد پدر دولتخاتون رسید ساز برک سفر دیده لشکریان جمع آورد و بملاقات دولتخاتون از شهر بدر آمد و همیرفت تا شهر برادر رسید و از دیدار دختر خود دولتخاتون فرحناک شد و هفته در شهر برادر بسر برد پس از آن دختر خود را با سیف الملوک برداشته بازگشت و شهر سراندهیب رسید و دختر با مادر خود در یکجا جمع آمد سلامت یکدیگر فرحناک شدند و شادبها کردند و اما تاج الملوک پدر دولتخاتون سیف الملوک را گرامی داشت و باو گفت تو با من و با دختر من نیکوئیهای بسیار کرده و من نمیتوانم که نیکوئیهای ترا پاداش دهم و لکن از تو میخواهم که در جای من بر تخت بنشینی و در مملکت هند حکمرانی کنی که من تخت و مملکت بتو بخشیدم و خزانه و خدمت بتو دادم سیف الملوک پیشگاه ملک بوسه داد و باو گفت ای ملک زمان آنچه بمن هدیت کردی من او را قبول کردم باز بر تو هدیت نردم و ای ملک من سلطنت نمیخواهم و آرزوی من اینست که خدای تعالی مرا بمقصود برساند ملک گفت ای سیف الملوک ایمن خزانه منست در دست تو هرچه بخواهی ازو بگیر و با من مشورت میکن سیف الملوک گفت اغزاله الملك مرا از ملک و مال خطمی نیست تا بمراد خویش برسم و لکن اکنون غرض من اینست که درین شهر تفرج کنم و کوچه و بازار او بینم تاج الملوک فرمود که از بهر او اسبی از بهترین خیل حاضر آورند در حال اسبی از بهترین خیل بازمین و لگام حاضر آوردند سیف الملوک بر آن اسب سوار شد و در کوچه و بازار آن شهر تفرج میکرد بچپ و راست نظر مباداخت که ناگاه جوانی را دید که قبائی دارد و آن قبا را پیانزده دینار ندا میدهد چون در آن جوان نیک نظر کرد او را شبیه برادر خود ساعد یافت مگر اینکه گونه او متغیر شده و از طول غربت حالتش دگرگون گشته بود سیف الملوک بخادمی که با او بودند گفت که این جوان نزد من آورید تا ازو خبر باز برسم چون جوانرا نزد او آوردند او را بشناخت و گفت اینرا گرفته بقصری که من در آن جای دارم برسانید تا من از تفرج باز گردم ایشان چنان گمان کردند که ملک بایشان گفت که او را گرفته بزندان برید و گفتند که شاید این مملوکی از ممالیک او بوده و گریخته است پس او را گرفته بزندان بردند و قید در پای او نهادند چون سیف الملوک از تفرج بازگشت و بقصر خود در آمد برادر خود ساعد را فراموش کرد و کسی نیز او را بخاطر ملک نیاورد ساعد در زندان بماند چون اسیرانرا از بهر کار عمارت بیرون آوردند ساعد را نیز با ایشان بیاوردند و بکار عمارتش بداشتند و پیوسته با اسیران بکار مشغول بود تا تن او را وسخ بگرفت و یکماه بدین حال بسر میرد او را حالت خویش عجب آمد با خود میگفت سبب محبوس گشتن من چیست القصه سیف الملوک بعیش و نوش همیگذاشت تا اینکه روزی از روزها نشسته بود که برادر خود ساعد بیادش آمد با مملوکان گفت آن پسر بیکه بشما سپردم کجاست او را نزد من آورید ایشان گفتند آیا تو بما نگفتی که او را در زندان کنیم سیف الملوک گفت با شما گفتم که او را بقصر بیکه من در آنجا هستم برسانید در حال حاجیانرا فرستاد ساعد را بسوی او بیاوردند و قید ازو برداشتند سیف الملوک گفت ای جوان از کدام شهری ساعد گفت از شهر مصرم و نام من ساعد است پسر وزیر فارس هستم چون سیف الملوک سخن او بشنید از روی تخت برپای خاست و او را در آغوش گرفت و از غایت فرح بگریست و گفت ای برادر ای ساعد منت خدا برا که زنده ماندم و ترا دگر باره بدیدم بدانکه من برادر تو سیف الملوک بن عاصم چون ساعد سخن برادر شنید او را بشناخت و یکدیگر را در آغوش گرفته بگریستند حاضران از کار ایشان شگفت ماندند پس از آن سیف الملوک فرمود که ساعد را بگرمابه برند خادمان چنان کردند چون از گرمابه بیرون آمد جامهای دیا بروی بپوشانیدند و او را بمجلس سیف الملوک باز آوردند سیف الملوک او را با خود بر تخت بنشانید تاج الملوک چون واقعه بدانست از جمع سیف الملوک و برادر او ساعد فرحناک شد و در نزد ایشان حاضر گشته هر سه تن بحديث بنشستند پس از آن ساعد گفت ای برادر چون کشتی من غرق شد مملوکان همگی هلاک گشتند و من با چند تن از مملوکان بر روی تخته آمدم و مدت یکماه موجها ما را بر آن تخته همی برد تا اینکه باد ما را به جزیره انداخت بر آن جزیره شدیم و از میوه های آن جزیره همی خوردیم که ناگاه قومی مانند عفريتان بر ما جمع آمدند و بدوشهای ما سوار شدند و با ما گفتند شما خران ما هستید ما را باین سوی و آن سوی برید من با آنکه بدوش من سوار بود گفتم تو کیستی و از بهر چه سوار من شدی او چون این سخن از من شنید پای بر حلقوم من سخت فرو پیچید چنانچه از هلاکم چیزی نماند و پای دیگر مانند تازیانه بر پشت من زد مرا گمان این شد که شمشیر بر پشت من زدند در حال من بررو افتادم و از بسیاری گرسنگی و تشنگی مرا قوتی نمانده بود چون بیفتادم دانست که من گرسنه ام در حال دست مرا بگرفت و بسوی درختی پربار بیاورد و بمن گفت از میوه این درخت بخور و سیر شو من از آن درخت بقدر کفایت بخوردم و برخاسته بی اختیار برفتم اندکی نرفته بودم که آن شخص باز آمد و بدوش من سوار شد ساعتی میرفتم و ساعتی میدویدم و او می خندید و میگفت در تمامت عمر چون تو خری ندیدم اتفاقا روزی از روزها پاره انگور چیده در گودالی جمع آوردیم و با پای خویش در هم فشردیم مدتی بر آن گذشت پس از آن دیدیم که آفتاب بر آن تافته شرابی گشته مرد افکن از آن شراب بخوردیم و مست شدیم و روی های ما سرخ شد و از نشئه باده میخواندیم و میرقصیدیم ایشان گفتند این چیست که رویهای شما سرخ کرد و شما را برقص در آورد گفتم قصد شما از

این پرسش چیست ما را خبر دهید تا حقیقت این خبر بدانیم گفتیم که این فشرده انگور است آنگاه ما را به بیابانی بردند که طول و عرض بیابان پدید نبود و در آن بیابان درختان انگور بسیار بود و هر خوشه از خوشه های انگور آن درختان مقدار بیست رطل و آن انگور ها رسیده و شیرین بودند بما گفتند ازین انگور ها جمع آورید انگوری بسیار جمع آوردیم و در آنجا گودالی بود چون حوض بزرگ آن گودال را پر از انگور کرده با پاهای خویشتن بفشردیم و چند گاهی او را بحال خود گذاشتیم شرابی سد گوارا و مرد افکن بایشان گفتیم این شراب اعتدال یافت ولی قدحی باید که تا شما او را بخورید گفتند در نزد ما چون شما خران بودند ایشان را بخوردیم و کاسه سرایشان بر جای مانده شراب در آن کاسه ها ریخته بما دهید ما ایشانرا شراب دادیم آنگاه مست شدند و بخفتند و ایشان از دویست تن بیش بودند ما با یکدیگر گفتیم مگر سوار شدن اینجماعت ما را بس نیست که ما را خواهند خورد اکنون چاره ما اینست که به مستی ایشان بیفزائیم و ایشان را کشته خلاص یابیم آنگاه ایشانرا بیدار کردیم و بآن کاسه های سر باده بر ایشان همی پیمودیم تا مستی ایشان زیادت گشت و مستی بر ایشان چیره شد پس دست ایشان گرفته بکشیدیم و در یکجا جمع آوردیم و از درختان انگور نیز هیزم بسیار جمع آورده برایشان بریختم و آتش بر آن هیزم زدیم و از دور ایستاده نظاره میکردیم تا ببینیم که ایشانرا کار یکجا خواهد رسید چون قصه بدینجا رسید بامداد شدو شهر زاد لب از **چون شب هفتصد و هفتاد و دوم بر آمد** گفت ایملک جوانبخت ساعد گفت من چون بایاران خود داستان فرو بست

پیش آمده دیدیم که ایشان خاکستر شده اند از خلاصی خویشتن فرحناک شدیم و شکر خدا بتمانجا بجا آوردیم و از آنجزیره بیرون آمده بکنار دریا روان شدیم و از یکدیگر جدا گشتیم من با دو تن از مملوکان همیرفتیم تا به بیشه رسیدیم که درختان بسیار داشت بمیوه خوردن مشغول بودیم که ناگاه شخصی پدید شد گوشهای پهن و دراز و چشمان درخشنده تر از مشعل فروزان داشت و گوسفندی بسیار میچرانید چون ما را دید شادی نمود و گفت نزد من آئید تا گوسفندی از برای شما ذبح کنم و شما را مهمان نمایم ما نزد او شدیم غاری را بجا نموده گفت درین غار شوید که در آنجا جز شما نیز میهمانان بسیار هستند ما سخن او راست پنداشتیم و بغار اندر شدیم و میهمانانیکه آنجا بودند همه را نایینا یافتیم چون ایشان ما را احساس کردند گفتند شما کیستید گفتیم میهمانان هستیم گفتند چگونه در دست این پلید گرفتار شدید که این غولست و آدمیان همی خورد ما را نایینا کرده همی خواهد که ما را بخورد ما بایشان گفتیم این پلیدك شمارا چگونه نایینا کرد گفتند الحال شما را نیز نایینا کند گفتیم بچسان نایینا خواهد کرد گفتند او از بهر شما قدحی چند شیر بیاورد و شما گوید که شما از سفر آورده اید این شیر بنوشید تا راحت یابید چون شما از آن شیر بنوشید درحال نایینا شوید من چون اینسخن بشنیدم با خود گفتم دیگر ما را حیل خلاصی نماند پس گودالی در زمین کنده در آن گودال بنشستم چون ساعتی برفت آن پلیدك باز آمد و قدحهای شیر بیاورد قدحی بمن داده یاران مرا نیز بهر يك قدحی داد و با ما گفت شما در این بیابان تشنه آمده اید ازین شیر بنوشید تا از بهر شما گوسپند بریان کنم من قدح گرفته بنزدیک دهان بردم و او را در آن گودال فرو ریخته فریاد برآوردم که آه چشم من نایینا شد و چشم خود را با دو دست گرفته بگریستم و فریاد زدم آن پلیدك بر من میخندید و میگفت هراس مکن و اما آن دو تن رفیقان من شیر خورده درحال نایینا شدند و آن پلیدك برخاسته در غار فرو بست و بمن نزدیک آمد مرا تجربت کرد دید که نزار هستم و گوشت ندارم جز من دیگر را تجربت کرد و او را فربه یافته فرحناک شد پس از آن سه گوسفند ذبح کرده پوست از آنها برداشت و سیخهای آهنین بیاورد و گوسپند بر آن سیخها کرده بر آتش نهاد و او را بریان کرد و بسوی رفیقان من آورد ایشان بخوردند غول نیز بایشان بخورد پس از آن مشکی پر از شراب آورده آنرا بنوشید و بغت من با خود گفتم تا او در خواب است بایدش کشت ولی چگونه اش بکشم آنگاه از سیخهای آهنینم بغاطر آمد درحال برخاسته دو سیخ در آتش نهادم و ساعتی صبر کردم که مانند اخگر سرخ گشتند پس از آن سیخها بدست گرفته بر آن پلیدك نزدیک شدم و سیخها بر دوچشمان او نهاده بقوت تمام فرو بردم درحال آن پلید بر پای خاست و بآن کوری همی خواست مرا بگیرد من بیکسوی غار بگریختم و او در پی من ندوید من با آن نایینایان که در نزاد بودند گفتم با این پلیدك چه باید کرد یکی از ایشان گفت برخیز و باین طاق فراز شو در آنجا شمیری هست آنرا برداشته این پلیدك را بکش من برخاسته بسوی طاق بالا رفتم و شمیر گرفته بسوی او روان شدم و با شمیر دونیمه اش کردم بانك بر من زد و گفت اکنون که مرا کشتی ضربت دیگر بزن من خواستم که شمیری دیگر زنم مردی که مرا بشمیر دلالت کرده بود گفت مزین که از ضربت دیگر زنده و ما را هلاک کند • چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و هفتاد و سوم بر آمد گفت ایملک ملك جوانبخت ساعد گفت آنمرد از ضربت دوم مرا منع کرد من سخن او بپذیرفتم درحال پلیدك بمرد آنمرد با من گفت برخیز در غار بگشای تا از این جای بیرون شویم شاید که خدا بتمالی ما را یاری کند من گفتم دیگر ما را بیمی نماند پس از این از این گوسفندان ذبح کنیم و از این بنید بنوشیم پس مدت دو ماه در آن مکان اقامت کردیم و از آن گوسفندان و میوها همی خوردیم تا اینکه روزی از روز ها در کنار دریا نشسته بودیم که کشتی بزرگ از دور نمایان شد ما بساکنان کشتی اشارت کرده و بانك بر زدیم ایشان از آن غول هراس کردند و میدانستند که در آن جزیره غولی آدم خوار است خواستند که از ما بگیرند ما با دستارهای خود بسوی ایشان اشارت کردیم و بانك برایشان زدیم یکی از ساکنان کشتی بایاران خود گفت که اینجماعت آدمیانند و بغول نمی مانند ایشان اندك اندك بسوی ما آمدند تا بما نزدیک شدند چون دانستند که ما آدمیانیم ما را سلام دادند و ما رد سلام کردیم و از

کشتن غول ایشان را بشارت دادیم پس از آن ما از جزیره توشه برداشته بکشتی بنشینیم تا سه روز باد خوش بها میوزید پس از آن بادها تند شد و تاریکی هوا را بگرفت و ساعتی نرفت مگر اینکه باد کشتی را بسوی کوهی بکشد و کشتی بشکست و تختهای او از هم بپاشید بحکم تقدیر من یکی از تختها بر آویختم و بر او بنشستم و دوروز آنتخته مراد روی آب هبی برد تا اینکه مرا بساحل سلامت رسانید و باین شهر در آمدم و در اینجا غریب و تنها بودم و نمیدانستم که چکار کنم از گرسنگی رنجور گشته بیزار آمدم و قبا بر کنده می خواستم که او را فروخته قیمت صرف کنم مردمان بر من گرد آمده بقبا نظاره میکردند که تو بر سیدی و مرا بسوی قصر فرمودی غلامان مرا در زندان کردند و از خاطر تو برفتم اکنون که ترا از من یاد آمده مرا در نزد خود حاضر آورده مرا ماجری هیبت بود و السلام چون سیف الملوك و تاج الملوك پدر دولتخاتون حدیث وزیر ساعد بشنیدند تعجب کردند و تاج الملوك مکانی نیکو از بهر سیف الملوك و برادر او ساعد مهیا کرده بود و دولتخاتون پیوسته نزد سیف الملوك میامد و شکر نیکوئیهای او را بجا میآورد روزی وزیر ساعد با دولتخاتون گفت ای ملکه مقصود ما از تو اینست که سیف الملوك را در رسیدن به حبوبه یاری کنی دولتخاتون گفت آری در پدید آوردن مقصود او بکوشم تا او را بقصود برسانم آنگاه روی سیف الملوك کرده باو گفت خاطر آسوده دار که ترا به حبوبه خود برسانم سیف الملوك و ساعد را کار بدینجا رسید و اما ملکه بدیع الجمال چون خبر بازگشتن خواهر خود دولتخاتون را بسوی مملکت پدر بشنید بقصد زیارت بسوی او روان شد چون بمکان او نزدیک گشت ملکه دولتخاتون باستقبال او بشتافت او را سلام داده یکدیگر را در آغوش کشیدند و پس از آن بعدیث گفتن بنشستند آنگاه بدیع الجمال از دولت خاتون ماجرای ایام غربت باز پرسید دولتخاتون گفت اینخواهر من در قصری استوار بود و پسر ملك ازرق هفته یکبار نزد من میآمد پس از آن تمامت حدیث را از آغاز تا انجام و حدیث سیف الملوك را و آنچه بر وی گذشته بود و پسر ملك ازرق را چگونه کشت و فلک چگونه ساخت همه را بیان کرد بدیع الجمال شگفت ماند دولتخاتون گفت ای خواهر همی خواهم که اصل حکایت او باتو باز گویم ولی شرم همی دارم بدیع الجمال گفت سبب شرم تو چیست که تو خواهر منی و میانه من و تو چیزهای بسیار هست و من میدانم که تو از برای من جز خوبی چیزی نمیخواهی از بهر چیست که از من شرم همی داری آنچه در نزد توست با من بگو و از من شرم مدار دولتخاتون گفت ای خواهر گویا قبائی پدر تو بسلیمان علیه السلام فرستاده و سلیمان علیه السلام آن قبا را با جمله از هدایا بملك عاصم بن صفوان پادشاه مصر هدیت کرده و ملك عاصم نیز او را پسر خود سیف الملوك داده سیف الملوك وقتی که خواسته است آن را ببوشد صورت ترا در آن قبا دیده و بدانصورت عاشق گشته و در طلب تو بیرون آمده و همه این رنجها از بهر تو برده است چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و هفتاد و چهارم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت چون دولتخاتون بدیع الجمال را از عشق سیف الملوك آگاه کرد بدیع الجمال را گونه از خجالت سرخ گشت و گفت که این کار هرگز نخواهد شد که انسیان با جنیان متفق نتوانند شد دولتخاتون زبان بوصف سیف الملوك و خوبروئی و دلیری و حسن اخلاق او بگشود و پیوسته خویهای او بر میسرود تا اینکه گفت اینخواهر نخست بخاطر خدا تعالی پس از آن بخاطر من تو با او سخن بگو اگر چه يك کلمه باشد بدیع الجمال گفت اینخواهر این سخن که تو میگوئی ننوشم و درین کار فرمان ترا نبرم دولتخاتون لابه آغاز کرد و پاهای او را بیوسید و گفت ای بدیع الجمال بحق شیری که من و تو آنرا خورده ایم و بحق نقشهای خاتم سلیمان علیه السلام که تو سخن من پذیر که من در آن قصر استوار او را ضامن گشتهام که روی تو بر وی بنمایم ترا بخدا سوگند میدهم که یکبار تو صورت خویش بر وی بنمای و تو نیز او را بین القصر دولتخاتون لابه میکرد و میگرفت و دست و پای او همی بوسید تا اینکه بدیع الجمال راضی شد و گفت بخاطر تو یکبار روی خود بدو بنمایم آن هنگام دولتخاتون خوشدل گشته دست و پای او را بیوسید و بیرون آمده بقصری بزرگ که در میان باغ بود در آمد و کنیزکان را فرمود که فرش در آنمکان بگسترند و تختی زرین بنهند و ظرفهای زرین فرو چینند کنیزکان چنان کردند که ملکه فرمود پس از آن دولتخاتون نزد سیف الملوك و ساعد رفت و سیف الملوك را بر رسیدن مقصود بشارت داد و باو گفت تو با برادر خود ساعد بقصر باغ شوید و از دیده مردمان پنهان بایستید تا من بدیع الجمال را باز آورم سیف الملوك با ساعد برخاسته بمکانیکه دولتخاتون دلالت کرده بود بر رفتند تختی زرین و طعام و شراب در آنجا آماده دیدند ساعتی بنشستند پس از آن سیف الملوك معشوقه خویش بخاطر آورده قرار گرفتن نتوانست برخاسته از دهلیز قصر بدر آمد برادر او ساعد نیز از پی او روان شد سیف الملوك گفت ای برادر تو در مکان خویش بنشین و برابر من میا تا من بسوی تو باز گردم - اعد بنشست و سیف الملوك بیباغ فرود آمد و از خیال جمال بدیع الجمال مست و مدهوش بود و بانگیز شوق این ایات همخواند خبرت هست که بی روی تو آرامم نیست طاق باق فراق اینهمه ایامم نیست خالی از ذکر تو عضوی چه حکایت باشد سرموئی بغلط در همه اندامم نیست میل آن دانه خالم نظری بیش نبود چون بدیدم ره بیرون شدن از دامنم نیست - پس از آن بگریست و این دویست نیز بر خواند روی بنما و وجود خود از یاد بیر خرم سوختگانرا همه گو باد بیر زلف چون عنبر خامش که بیوید هیبات ایدل خام طمع این سخن از یاد بیر - آنگاه آهی بر کشیده سخت بگریست و این ایات بر خواند مرا دو دیده براه و دو گوش بر پیغام تو فارغی و بافسوس میرود ایام شبی نرسی و روزی که دوستدارانم چگونه شب بسحر میبرند و صبح بشام بیرد از دل من مهر کجا صنی مرا که قبله گرفتم چه کار با اصرام - پس از آن سرشک از دیده چون سیل بیاید و این دو بیت نیز بر خواند بکام دل نفسی با تو التماس منست بسا نفس که فرو رفت و بر نیامد کام مرا نه دولت و صلونه احتمال فراق نه بای رفتن ازین ناحیت نه جای مقام - چون ساعد دید که سیف الملوك در بازگشتن دیر کرد بجستجوی او از قصر بیباغ شد سیف الملوك را دید که در باغ حیران حیران همی رود و این دویست همی خواند

بگذار تا مقابل روی تو بگذریم دزدیده در شمایل خوب تو بنگریم روی از بروی ما نکنی حکم از آن تست باز که روی در قد مانت بگسترم - ساعد نزد او رفته با یکدیگر در باغ تفرج میکردند ساعد و سیف الملوك را کار بدینجا رسید و اما دولتخاتون و بدیع الجمال چون بقصر در آمدند بدیع الجمال بر تخت بنشست و در پهلوی تخت منظره بود که بیاب می نگرست آنگاه خادمان همه گونه میوه حاضر آوردند بدیع الجمال با دولتخاتون میوه همی خوردند و دولتخاتون لقمه بدهان او همی گذاشت تا اینکه بقدر کفایت بخوردند پس از آن حلوا ها حاضر آوردند ایشان حلوا نیز بخوردند و دستها بشستند پس از آن قنبنهای شراب و ساغرهای زرین و بلورین فروچیدند دولت خاتون ساغری پیموده بدیع الجمال داد و ساغری خود بنوشید در آن هنگام بدیع الجمال از منظره که در پهلوی تخت بود نظر بیاب کرده چشم بدرختان خرم و میوه های گونا گونا دوخته بود که چشمش سیف الملوك افتاد دید که در باغ چون سرومی خرامد و سرشک از دیده میبارد و غزلهای عاشقانه همی خواند چون بدیع الجمال در حسن و جمال سیف الملوك تأمل کرد تیر عشق او در دلش کارگر آمد و بحسرت و اندوه یار شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شدو شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و هفتاد و پنجم بر آمد

گفت ایملک
باغ همی گردد

جوانبخت بدیع الجمال چون سیف الملوك را دید که در

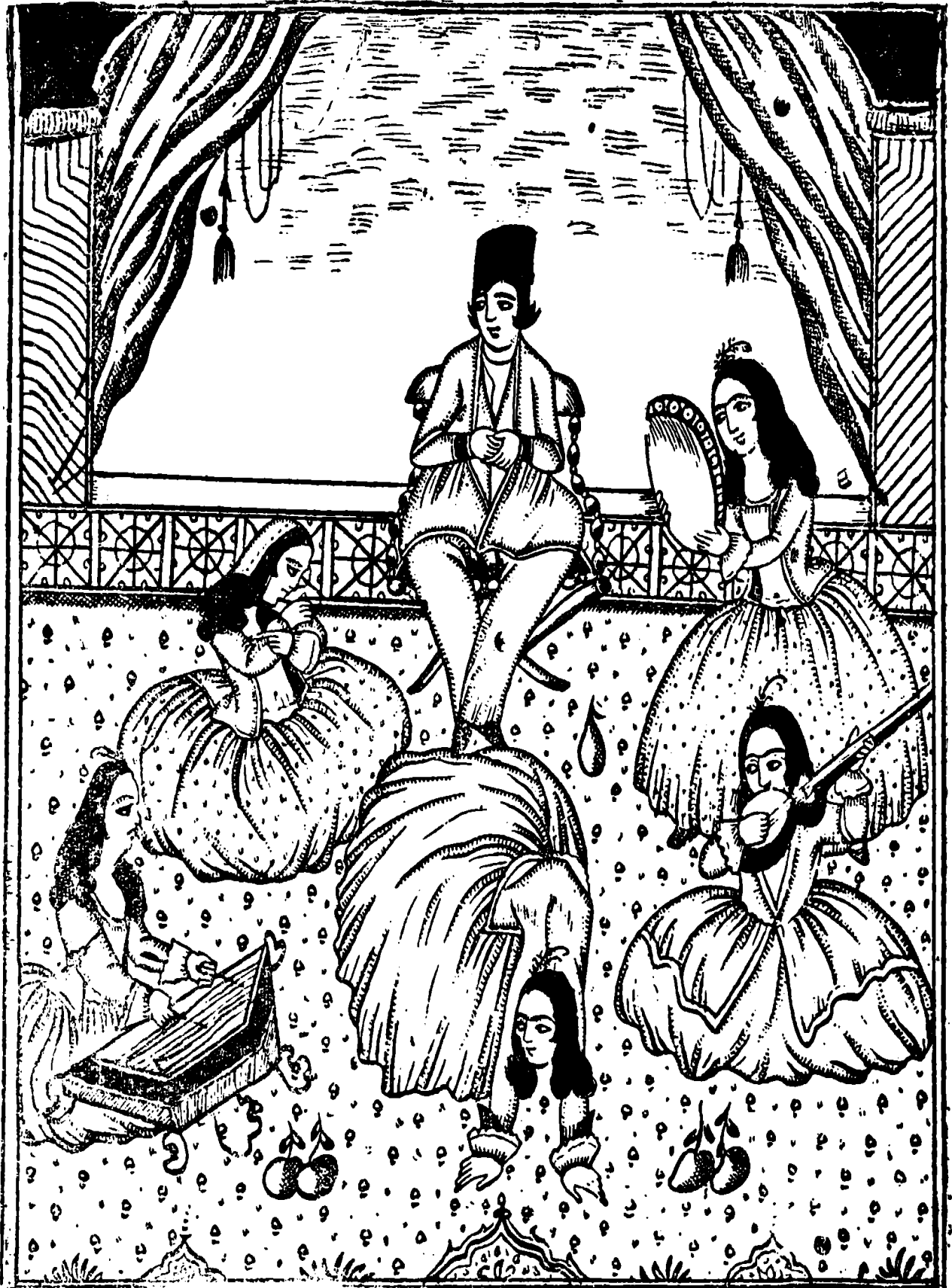
روی بدولتخاتون کرده از سر مستی گفت ایخواهر این جوان کیست که در باغ همی خرامد کیست این ماه منور که چنین میگردد تشنه جان می دهد و ماه معین میگردد - دولت خاتون گفت ایخواهر اگر جواز دهی او را درین مکان حاضر آورم بدیع الجمال گفت اگر میسر باشد حاضر آور در آن هنگام دولتخاتون سیف الملوك را آواز داده گفت ایملکزاده بسوی ما باز آی و از حسن و جمال خود بما نواله بخش سیف الملوك آواز دولتخاتون بشناخت و بسوی قصر باز آمد چون چشمش بدیع الجمال افتاد بی خود گشت دولت خاتون گلاب بروی بفشاند تا بخود آمد پس از آن بر خاسته در برا بر بدیع الجمال زمیخت ببوسید بدیع الجمال از حسن و جمال از مبهوت ماند و عقیلبش حیران شد دولتخاتون چون اینحالت بدانست گفت ایملکه این سیف الملوكست که مرا از ورطه های خطرناك نجات داده را از بهر من رنجهای بسیار برده قصد من اینست که تو نظر عنایت از وی دریغ نداری بدیع الجمال خندان گفت هیچکس درعالم عهد بجا نیاورده تا باین جوان آدمیزاد چه رسد که ایشان عهد و مروت نپایند سیف الملوك گفت ای ملکه تهمت بی وفائی بر من نه که همه مردمان یکسان نیستند این بگفت و سرشک از دیدگان فرو ریخت و این دویستی برخواند برهان محبت نفس سرد من است عنوان نیاز چهره زرد من است میدان وفا دل جوان مرد منست دردمان دل سوختگان درد من است - پس از آن سخت بگریست و عشق بروی چهره گشت و روی بدیع الجمال کرده این ایات برخواند اگر مراد تو ایدوست نامرادی ماست مرا خویش دگر باره می نخواهم خواست گرم قبول کنی و برانی از بر خویش خلاف رای تو کسردن خلاف مذهب ماست جمال در نظر شوق همچنان باقی گدا اگر همه عالم بدو دهند گداست تو از غایت وجد و شوق این ایات بخواند گر کنم در سر وفات سری سهل باشد زیان مختصری دوست دارم که خاک پات شوم تا مگر بر سرم کنی گذری راست خواهی نظر حرام بود بر چنین روی و باز بردگری چون ایات بانجام رسانید سخت بگریست آنگاه بدیع الجمال گفت ایملکزاده مرا بیم از آنست که اگر روی بتو آرم از تو الفت و محبت نیام که انسان ها عهد بجانیاورند و پیمان نگاه ندارند و مگر ایشان بسیار است چنانچه سلیمان علیه السلام بلقیس را بمحبت بگرفت چون دیگر را بهتر ازو یافت از بلقیس اعراض کرد سیف الملوك گفت ای روشنی چشم من خدایتعالی همه را یکسان نیافریده اگر خدا بخواهد من عهد بجا آورم و پیمان نگاه دارم و هر جوری که بمن رود بروشکیاشوم از تو ایدوست نکسلم پیوندی که به تیغم بر ندند از بدیع الجمال گفت چون چنینست بنشین و آسوده باش که بایکدیگری پیمان بندیم که هیچیک بدیگری جفا نروریم و خیانت نکنیم و هر کس که رفیق خود را خیانت کند خدایتعالی انتقام ازو بکشد سیف الملوك بنشست و با بدیع الجمال دست یکدیگر را گرفته سوگند یاد کردند که هیچیک بدیگری بجای محبوب خود نگزیند چه از انسیان باشد چه از جنیان پس از آن یکدیگر را در آغوش کشیدند و از غایت فرح بگریستند و شوق و وجد سیف الملوك چیره گشته این دو بیتی بخواند از حسن تو در خانه بهاری دارم از روی تو در دیده نگاری دارم با تو بنشاط روز گاری دارم شکر ایزد را که چون تو یاری دارم پس از آنکه بدیع الجمال و سیف الملوك با یکدیگر پیمان بستند هردو از مجلس برخاسته در باغ همی گشتند و کنیز کی نیز نقل و می برداشته با ایشان میرفت تا اینکه بدیع الجمال بنشست و کنیزك نقل و می بنهاد و سیف الملوك نیز بنشست و با یکدیگر هم آغوش شدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شدو شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و هفتاد و هشتم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت بدیع الجمال گفت ای ملکزاده چون بیاب ارم اندر آئی
خیمه بزرگ از حریر سرخ در آنجا ببینی دل قوی داشته بدان خیمه اندر شو

و در آنجا عجوزی بینی که بر تختی زرین نشسته با ادب او را سلام کن و در آستانه کفشهای زرین مرصع بینی آن کفشها را گرفته بیوس و بر سر بنه و آن کفشها در بفل گرفته در برابر عجوز خاموش و سر بر زیر افکنده بایست اگر او تو پی رسد که از کجائی و چگونه بدینمکان آمدی و از بهر چه این کفشها برداشتی تو هیچ مگو تا این کنیزك من در آید و با او حدیث گوید و او را بتو مهربان کند شاید که دعوت ترا اجابت کند پس از آن بدیع الجمال همان کنیزك را که مرجانه نام داشت آواز داد و باو گفت ترا بنعت خود سوگند میدهم که امروز این حاجت روا کن و سستی مکن که اگر حاجت روا کنی ترا آزاد کنم و ترا گرامی دارم و در نزد من از تو عزیز تر کسی نخواهد بود کنیزك گفت ایخواه من بگو که حاجت کدامست تا بجان

بکشم بدیع الجمال گفت حاجت من اینست که اینجوان بدوش گرفته در باغ ارم بخیمه جدۀ من برسانی و هر وقت بینی که او کفشهای جدۀ من برداشت و جدۀ من باو گفت تو از کجائی و چگونه بدین مکان آمدی و این کفشها از بهر چه گرفتی باو بگو اینخاتون اینجوان را من آورده ام و این پسر ملک مصر است و این همان جوانست که بقصر مشید رفته پسر ملک ازرق را کشته



است و ملکه دولتخاتون را از آنورطه خلاص داده او را سلامت بسوی پدر باز آورده من اکنون این را بسوی تو آوردم که تا ترا بشارت دهد و تو او را انعام کنی پس از آن با جدۀ من بگو اینخاتون ترا بخدا سوگند میدهم که اینجوان ملیح است یا نه او خواهد گفت آری ملیح است آنگاه بگو اینخاتون بخدا سوگند که اینجوان خداوند مروت و سخاوت و پادشاه مصر است و خصلتهای پسندیده دارد اگر با تو بگوید که حاجت او چیست بگو که خاتون من بدیع الجمال ترا سلام میرساند و میگوید تا چند من در خانه بی شوهر بنشینم و شما را از تزویج نکنم و مقصود چیست و از بهر چه او را در حیات خویشتن و زندگانی مادرش بشوهر نمیدهید اگر او بگوید که در تزویج او چکار کنم اگر بدیع الجمال خود کسی را میشناسد مرا ازو خبر دهد تا ما او را بر آنکس تزویج کنیم آنگاه تو بگو ای خاتون دخترت سلام میرساند و میگوید که شما میخواستید که مرا اسلیمان علیه السلام تزویج کنید و بدان سبب تصویر کرده بسوی او مرستادید چون او از مانعیبی نداشته قبارا بملک مصر فرستاده او نیز قبا پسر خود داده پسر ملک مصر

صورت مرا در قبا یافته و بن عاشق شده از پدر و مادر و سلطنت دست برداشته و از دنیا در گذشته از عشق من تمامت دنیا گردیده است و رنجهای بسیار دیده و بخطرهای بزرگ افتاده است در حال کنیزک سیف الملوک را بدوش گرفته باو گفت چشمها برهم نه سیف الملوک چشم برهم نهاد کنیزکان بهوا پرید پس از ساعتی گفت ایملکراده چشم بگشا سیف الملوک چشم گشوده خود را در باغ ارم دید پس از آن مرجانه باو گفت ای سیف الملوک بدین خیمه شو سیف الملوک نام خدا بزبان برده بخیمه اندر شد عجوزی را بر تخت نشسته یافت که کنیزگان برگرد او بودند سیف الملوک بادب نزدیک رفته کفشها بگرفت و بیوسید و چنان کرد که بدیع الجمال گفته بود عجوز گفت تو کیستی و از کجائی و ترا بدینمکان که آورد و این کفشها از بهره گرفته و کی با من حاجتی گفتی که من او را بر نیاوردم در حال کنیزک بخیمه آمد و بادب سلام داده حدیثی را که بدیع الجمال باو گفته بود باز گفت چون عجوز آنسخن بشنید بانگ بر کنیزک زد و خشمگین شد و باو گفت چگونه میان انسیان و جنیان پیوند پدید آید . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و

چون شب هفتصد و هفتاد و هفتم برآمد انسیانرا باجنیان چه نسبت سیف الملوک شهر زاد لب از داستان فرو بست

گفت ایخاتون من غلام تو ام و با تو عهد کنم که با دیگری نگاه نکنم و زود خواهی دید که پیمان من درست و عهد من استوار است عجوز ساعتی سر بریز انداخته بفکرت فرو رفت آنگاه سر بر کرده گفت ایجوان نکو روی آیا عهد و پیمان نگاه خواهی داشت یا نه سیف الملوک گفت ایخاتون بکسی که آسمان بر افراشته و زمین بگسترده که من عهد نگاهدارم عجوز گفت من نیز حاجت تو روا کنم و لکن اکنون بتفرج باغ شو و از میوه های آنجا بخور که درد دنیا چنان میوه هایافت نشود تا من کسی بسوی پدر خود شهبال بفرستم و او را حاضر آورده درین کار با او حدیث گویم امیدوارم که مخالفت من نکنند و بدیع الجمال را بتو تزویج بکنند سیف الملوک چون این بشارت بشنید خرسند گشت و عجوز را سپاس گفت و دست و پای او بیوسید و از نزد او بیرون آمده بتفرج باغ برگرایید و اما عجوز روی بکنیزک کرده باو گفت بیرون رو و فرزند من شهبال را در هر جایابی بنزد من حاضر آور کنیزک بجستجوی ملک شهبال بیرون رفت او را پدید آورده در نزد عجوز آورد عجوز را کار بدینجا رسید و اما سیف الملوک در باغ تفرج همی کرد که ناگاه پنج تن از طایفه جان که از قوم ملک ازرق بودند او را بدیدند و گفتند که این کشنده پسر ملک ازرق است بدینمکان چگونه آمده پس ایشان بایکدیگر گفتند باید که بروی حیلتی کنیم پس از آن نرم نرم بسوی او برفتند و در نزد او نشسته باو گفتند ای جوان نکو روی در کشتن پسر ملک ازرق و خلاص دادن دولت خاتون کاری بجا و نیکو کردی که او پلبد کی بود غدار و بدولت خاتون مکر و کید کرده بود اگر تو او را خلاص نسپردی هرگز نه بنجات نمی برد اکنون باز گوی که او را چگونه کشتی سیف الملوک گفت من او را از برکت انگشتی که در انگشت من است بکشتم در حال دو تن از ایشان دستهای او بگرفتند و دو تن دیگر پاهای او را گرفته یکی دیگر دست برده ان او را بر داشته بهوا پیریدند و در مملکت خویشتن فرود آمدند و او را در برابر ملک ازرق بداشتند و گفتند ای ملک کشنده بسرت را آورده ایم ملک ازرق باو گفت توئی که پسر مرا بیگانه کشتی سیف الملوک گفت آری من او را کشتم و لکن بی سبب نکشته ام که او فرزند ملوک ستم کرده و ایشانرا به بشر معطله و قصر مشید برده و او را از پیوندان خود دور افکنده بود من او را از برکت این انگشتی که در انگشت منست کشته ام چون ملک ازرق دانست که کشنده پسرش سیف الملوک کست در حال وزیر خود را بخواست و باو گفت کشنده پسر من همین است اکنون در کار او رای تو چیست آیا او را بدترین عقوبت بکشم یا پندایهای گونا گونش عذاب کنم وزیر بزرگ گفت عضوی از او را بیر یکی دیگر گفت هر روز او را بیک گونه غذایی بیازار و دیگری گفت مردی او را بیر و یکی دیگر گفت انگشتان او را بیر و در آتش بسوزان و یکی دیگر گفت او را بر دار کن و در نزد ملک ازرق امیری بود بزرگ کاردان و آن امیر مشیر مملکت بود ملک مخالفت او نمیکرد آن امیر بر پای خاسته زمین بیوسید و گفت ایملک من در کار این پسر اشارتی میکنم و از تو امان همی خواهم ملک گفت ترا امان دادم رای خویش با من بگو گفت ایملک کشتن تو اینرا درین وقت ناصوابست از آنکه او اسیر تست و در زیر فرمان تو می باشد هر وقت که او را بکشی توانی کشت این زمان تو صبر کن که او بیستان ارم در آمده و بدیع الجمال دختر ملک شهبال را تزویج کرده و از پیوندان ملک شهبال است جماعت تو او را بی خبر گرفته بنزد تو آورده اند و او حالت خود را از تو و از خادمان تو پوشیده نداشت اگر تو او را بکشی ملک شهبال خون او را از تو بخواهد و لشکر بسوی تو بکشد و ترا طاقت مقاومت ملک شهبال نیست ملک ازرق سخن او بپذیرفت و فرمود که سیف الملوک را در زندان نگاه دارند و سیف الملوک را ماجرأ چنین شد و اما سیده بدیع الجمال چون در باغ ارم نزد پدر آمد کنیز کی را بجستجوی سیف الملوک بفرستاد کنیزک سیف الملوک را نیافت و بسوی سیده باز گشته گفت سیف الملوک را پدید نیاوردم سیده بدیع الجمال در بانان باغ را جمع آورد سیف الملوک را از ایشان پرسید ایشان گفتند ما او را در پای درختی نشسته دیدیم که پنج تن از قوم ملک ازرق در نزد او فرود آمدند و با او بحدیث گفتن بنشستند پس از آن دهان او را گرفته برداشتند و پیریدند سیده بدیع الجمال چون این سخن بشنید کار براو دشوار گشت خشمگین برخاسته نزد پدر رفت و با او گفت این چه پادشاهبست که خادمان ملک ازرق بیباغ ما آمده مهمان برده اند و هنوز تو زنده ای و مادر ملک شهبال نیز پسر را سرزنش میکرد و می گفت در حیات تو نباید کسی بما اینگونه ستم روا دارد ملک شهبال گفت ایملک این آدمی زاد است و پسر ملک ازرق را کشته ملک ازرق از جنیان است اکنون کشنده پسر بدست آورده من چگونه بسوی او روم و با او بهر آدمی زاد چرا خصومت کنم مادرش گفت ناچار باید بسوی ملک ازرق روی و مهمان ما

ازو بخواهی اگر زنده است اورا گرفته بیاری و اگر ملك ازرق اورا كشته باشد ملك ازرق را با پیوندان و فرزندان او اسیر كنی و ایشانرا زنده نزد من آوری تا بدست خود ایشانرا بكشیم و مملكت او ویران كنیم اگر تو آنچه گفته ام بجا نیآوری ترا بهل نكنم و تربیت خویش بر تو حرام گردانم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملك جوان بخت مادر ملك شهیال چون این سخنان با پسر باز گفت ملك شهیال لشكر را بیرون رفتن فرمود و از بهر پاس خاطر مادر و بحكم تقدیر از لی روی بسوی ملك

چون شب هفتصد و هفتاد و هشتم بر آمد

ازرق گذاشت و بالشكری انبوه همی رفتند تا بملك ازرق برسیدند ملك ازرق بالشكری فرو ن از ستاره بمقابلہ برآمد در میان هر دو لشكر آتش جنگ بالا گرفت لشكر ملك ازرق شكست یافت لشكریان ملك شهیال ملك ازرق را با فرزندان و بزرگان دولت او گرفته بیستند و در نزد ملك شهیال حاضر آوردند ملك شهیال گفت ای ازرق سیف الملوك كه مهمان من بود كجاست ملك ازرق گفت ای شهیال من و تو از جنیانیم چگونه از بهر آدمی زاد كه پسر مرا كشته خون هزار هزار جنیان ریختی شهیال گفت این سخنان بگذار اگر او زنده است در نزد من حاضر آور تا ترا با همه گرفتاران آزاد كنم و اگر اورا كشته باشی ترا با فرزندان و پیوندان تو بكشم ملك ازرق گفت ای ملك مگر يك تن آدمی زاد در نزد تو عزیز تر از من و پسران منست ملك شهیال گفت ترا پسرستمگیری کرده و دختران ملوك ربوده در قصر مشید و بر معطله گذاشته بود ملك ازرق باو گفت آن آدمی زاد در نزد من زنده است ولكن تو در میان من و او صلح ده ملك شهیال در میان ایشان صلح داد و ایشان را خلعت عطا كرد و در میان ملك ازرق و سیف الملوك حجتی در كشته شدن پسر ملك ازرق بنوشت كه دیگر کسی خون او را نخواهد و تا سه روز ملك ازرق بضيافت ایشان مشغول شد پس از آن ملك شهیال سیف الملوك را بسوی مادر آورد مادرش از زندگانی او فرحناك شد و ملك شهیال از حسن و جمال و ادب و كمال سیف الملوك سخت در عجب بود آنگاه مادر ملك شهیال حكایت سیف الملوك را از آغاز تا انجام پسر خود فرو خواند و آنچه او را با بدیع الجمال در میان رفته بود باز گفت ملك شهیال گفت ای مادر چیز را كه رضای تو در آن باشد من نیز خشنودم بدیع الجمال را با سیف الملوك بر داشته بسوی سرانیدی شو و در آنجا عیش برپا كن كه او جوانی است خوب روی و از بهر بدیع الجمال بسی رنجها برده پس از آن مادر ملك شهیال نسوی سرانیدی سفر کرده بیایگی كه از مادر دولتخاتون بود در آمد بدیع الجمال چون دولتخاتون را بدید ماجرای سیف الملوك باملك ازرق باز گفت و سیف الملوك در نزد ملك تاج الملوك حاضر آمده با او گفت ای ملك مرا از تو تمنائی است تاج الملوك گفت بخدا سوگند به سبب نكوتیها كه با من کرده اگر جان بخواهی مضایقت نكنم سیف الملوك گفت همی خواهم كه دولت خاتون را بیرادر من مساعد تزویج كنی تاج الملوك دعوت او را اجابت کرده بزرگان دولت را جمع آورد و دولتخاتون را بساعد تزویج کرده كتاب بنوشتند و زر و سیم بحاضران پیاشیدند و تمامت شهر را آراسته عیش بر پا كردند و سیف الملوك تا چهل روز با بدیع الجمال در خلوت بود پس از آن بدیع الجمال گفت ای ملكزاده ترا در دل حسرتی ماند یانه سیف الملوك گفت لا والله كه دیگر تمنائی ندارم مگر اینکه می خواهم در شهر مصر با پدر و مادر ملاقات كنم و حالت ایشانرا بدانم دو حال بدیع الجمال جماعتی از خادمان خود را فرمود كه سیف الملوك را با ساعد بسر زمین مصر برسانند خادمان ایشانرا بشهر مصر رسانیدند سیف الملوك و ساعد نزد پدر و مادر شدند و هفته در پیش ایشان بسر بردند پس از آن ایشانرا وداع کرده بسرانیدی باز گشتند و هر وقت كه ایشان بپدر و مادر و پیوندان مشتاق میشدند با جنیان بشهر مصر در آمده پس از هفته باز میگشتند و ایشانرا پیوسته عیش تمام بود تا اینکه هادم لذات برایشان پیامد فسیحان من لایموت (حكایت حمن بهری و نور السنا) و از جمله حكایتها اینست كه در زمان گذشته در شهر بصره مردی بازرگان دو پسر داشت و خداوند خواسته بی شمر بود چون بازرگان در گذشت پسران او را بذاك سپرده مال را دوبخش كردند هریكی از ایشان بخشی برداشته دكان بگشودند یكی مسگر و دیگری زرگر بود روزی از روزها زرگر بر دكه نشسته بود كه مردی عجم بدكان او بگذشت و بصنعت او نظاره کرده در حسن و جمال او تأمل کرده او را خوش داشت و آن زرگر حسن نام داشت عجمی پیش رفته گفت ای فرزند بخدا سوگند تو زرگری هستی نككو روی ولی این صنعت لایق تو نیست من فرزندی ندارم و صنعتی دانم كه در دنیا بهتر از آن صنعتی نیست • چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملك جوان بخت مادر ملك شهیال گفت ای فرزند صنعتی دانم كه بهترین

چون شب هفتصد و هفتاد و نهم بر آمد

صنعتهاست خلقی بسیار آموختن آن صنعت از من خواسته اند من آن صنعت بكسی نیاموخته ام ولكن همی خواهم كه آنصنعت بتو بیاموزم و تو را پسر خود گیرم و تو را از مال دنیا بی نیاز گردانم و ترا از رنج آتش و زغال و دم و از زحمت پتك و سندان خلاصی دهم حسن گفت ایخواجه کی آن صنعت بمن یاد خواهی داد عجمی گفت فردا نزد تو آیم و مس از بهر تو زر خالص گردانم حسن از اینسخن فرحناك شد و عجمی را وداع کرده بنزد مادر خود رفت و بپدر سلام داده بنشست و خوردنی بخورد ولی از سخن عجمی مدهوش بود و فكرت همی كرد و مادرش حالت او پرسید او حكایت باز گفت مادرش گفت ای فرزند زینهار كه سخن مردمان بنیوشی خاصه عجمها كه هرگز بر سخن ایشان اعتماد مكن كه در كارها تقلب كنند و بحیلت كیمیاگری دام بر مردمان نهند و و مالهای ایشان بگیرند حسن گفت ای مادر ما فقیریم ما را چیزی نیست كه بدان طمع كند و دام بر ما نهد این مرد شیخی است صالح كه خدایتعالی دل او را بمن مهربان کرده مادرش از خشم خاموش شد ولی حسن را خاطر بحكایت عجمی مشغول بود و آنشب از غایت فرح خوابش نبرد چون بامداد شد بسوی دكان باز آمد و هنوز دكان نگشوده بود كه عجمی بدید شد حسن بر پای خاسته خواست كه دست عجمی پیوسد عجمی او را منع كرد عجمی

گفت ایفرزند در نزد تومسی هست یا نه حسن گفت طبقی شکسته مسین دارم عجمی گفت او را با گاز باره باره کن حسن طبق باره باره بریده در بوته انداخت و بروی همیدمید تا اینکه مس بگداخت آنگاه عجمی دست بگوشه دستار برده ورقه پیچیده بیاورد و در آن چیزی مانند کحل اصفر بود و مقدار نیم درم از آن در بوته بر ریخت و حسن را دیدن فرمود حسن همیدمید تا آنچه در بوته بود زر خالص شد چون حسن او را بدید از غایت فرح عقلش برفت و شمشه طلا گرفته بآب انداخت چون سرد شد او را بمحک زد دید که زری خالص و گران قیمت شد آنگاه سرپیش برد که دست عجمی را ببوسد عجمی او را منع کرده گفت این زر بردار و او را در بازار بفروش و قیمت آنرا بگیر و هیچ سخن مگوی در حال حسن بیازار شد و شمشه زر بدلال داد دلال او را بر محک زده هزار درم بروی قیمت نهاد بازرگانان بر آن زر گرد آمده قیمت همی فروزوند تا بیانزده هزار درم برسید آنگاه حسن زر بفروخت و قیمت گرفته بسوی خانه باز گشت و حکایت بمادر فرو خواند مادرش بروی بخندید و گفت سبحان الله • چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و هشتادم بر آمد

و اما حسن از غایت نادانی هاون را که در خانه بود برداشته بسوی عجمی برد و او درد کان نشسته بود عجمی گفت ایفرزند این هاون از بهره آوردی حسن گفت میخواهم این را گداخته زر بسازی عجمی بخندید و گفت ایفرزند مگر تو دیوانه که در یکروز دو شمشه زر بیازار بری مگر نمیدانی که اگر مردمان بدین کار پی برند کشته خواهیم شد ایفرزند چون من این صنعت بتو بیاموزم باید این صنعت در سالی یکدفعه بیشتر بکار نبری که آن یکدفعه تا بسال دیگر ترا کفایت کند حسن گفت ایخواجه راست میگوئی پس از آن حسن بوته بر آتش نهاد عجمی گفت ای پسر چه میخواهی بکنی حسن گفت همی خواهم که این صنعت بمن بیاموزی عجمی بخندید و گفت سبحان الله ای پسر تو کم خرد هستی و هرگز بآموختن این صنعت سزاوار نیستی مگر کسی این صنعت را در بازارها و رهگذر مردمان تواند آموخت اگر مادرین مکان بآن صنعت مشغول شویم مردمان کیمیا گری ما دانسته خبر نزد حاکمان برند و ما کشته خواهیم شد اگر ایفرزند تو قصد آموختن این صنعت داری باید که بخانه من آئی در حال حسن دکان فرو بسته با عجمی روان شد گاهی چند با او برفت آنگاه سخن مادر یادش آمد و هزار خیال در پیس چشمش مصور شد و ساعتی سر بزیر افکند بایستاد عجمی بسوی او نگاه کرده دید که ایستاده است بخندید و باو گفت مگر تو دیوانه که من بدینسان ترا نیک خواهم و تو گمان میکنی که از من بدی خواهی دید اگر تو از رفتن خانه من هراس داری مرا بخانه خویش بر که در آنجا این صنعت بیاموزمت حسن گفت ای عم چنین کن عجمی گفت در پیش روی من همیرو حسن پیش افتاده عجمی در دنبال او همیرفتند تا بخانه حسن برسیدند حسن بخانه اندر شد و مادر خورا از آمدن عجمی آگاه کرد و عجمی بر در ایستاده بود مادر حسن خانه را فرش بگسترده حسن بیرون آمده عجمی را بخانه برد و طبقی برشته بسوی بازار رفت خوردنی گرفته بیاورد و با عجمی گفت ایخواجه بخور که در میان ما نان و نمکی باشد و خدایتعالی از هر کسی که بنان و نمک خیانت کند انتقام کشد عجمی تبسمی کرده گفت ایفرزند کیست که قدر نان و نمک بداند پس از آن عجمی با حسن بقدر کفایت خوردنی خورده گفت ای حسن حلوا نیز از بهر من بیاور در حال حسن بیازار رفته حلوا های گوناگون شری کرده باز آورد و از سخن عجمی فرحناک بود چون حلوا بخوردند عجمی گفت ایفرزند چون تو کسی کجا توان پدید آورد که راز بر او آشکار کنند پس از آن عجمی گفت ایحسن دم و بوته حاضر آور حسن فرحناک شد و سرعت بسوی دکان رفته اسباب بیاورد و در برابر عجمی بنهاد عجمی کاغدی بیرون آورد و گفت ایحسن بحق نان و نمک که اگر تو در نزد من عزیز تر از فرزند نبودی ترا بدین صنعت آگاه نمیکردم و لکن بدانکه در نزد من از اکسیر بجز اینکه درین ورقه است چیزی نمانده و ایفرزند بدانکه اگر نیم درم از آنچه درین ورقه است بده رطل مس بزنی آن ده رطل زر خالص گردد پس از آن گفت ایفرزند درین ورقه یکصد مثقال مصری اکسیر هست پس از آنکه او تمام شود از بهر تو اکسیری دیگر بسازم حسن ورقه ازو گرفته بر آنچه در ورقه بود نظاره کرد دید که از آن کحل نخستین زرده تر و خوش رنگتر است حسن گفت ایخواجه نام این چیست و در کجا یافت شود عجمی تبسمی کرده گفت ترا پرسش از بهر چیست تو خاموش باش و طاسکی از خانه بیاور و او را قطعه قطعه بریده در بوته بینداز حسن چنان کرد که عجمی گفت و او را همی دمید تا بگداخت عجمی اندکی از آنچه در ورقه بود بیوته فرو ریخت در حال مس ها گداخته زر خالص شد حسن چون آنحال بدید عقلش برفت و سخت فرحناک گردید عجمی گفت ای حسن اکنون تو فرزند منی و در نزد من از جان عزیز تری و مرا دختر بست که بتو تزویج خواهم کرد حسن گفت من غلام تو ام هر نکوئی که با من کنی پاداش آن با پروردگار است عجمی گفت ایفرزند دل قوی دار و صابر باش که سود ها بتو خواهد رسید آنگاه عجمی قطعه حلوا از جیب در آورده بحسن داد حسن دست او را بوسه داده حلوا بگرفت و بر دهان نهاد و نمی دانست که بدو چه خواهد رسید چون قطعه حلوا فرو برد پیخود گشت عجمی فرحناک گشته بر پای خاست و گفت ایمر ب - زاده سالها بود که در پی تو بودم تا ترا بدست آورم • چو قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و هشتاد و یکم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت حسن چون پیخود گشت در حال عجمی دست و پای او استوار بست و صندوقی را که در آنجا بود گشوده حسن را در صندوق نهاد و در صندوق فرو بست و صندوق دیگر گرفته هر چه مال در آنخانه بود با شمشهای زر در آن صندوق نهاد و در صندوق بیست و بیرون آمده بسوی بازار بشتافت حمالی حاضر آورده صندوقها بدوش حمل گذاشت او بسوی کشتی عجمها روان گشت و آن ناخدا

کشتی مهیا کرده و در انتظار او بود چوی بکنار دریا رسید صندوقها بکشتی گذاشته بانك بر ناخدایان زد که بر خیزید که مرا کار بانجام رسیده ناخدایان بادبان کشتی بگشوده کشتی برانندند عجمی را با حسن کار بدینجا رسید و اما مادر حسن تا بهنگام شام بانتظار بنشست از حسن آوازی نشنید بسوی خانه آمده دید که در خانه چیزی نیست دانست که پسرش ناپدید گشته طیانچه بر سر و روی خویشتن زد و جامه بر تن بدردید و سرشك از دیده روان ساخته این ایات بر خوانده بی تو بر من حمیم گشته شراب بی تو بر من جحیم گشته وثاق بی تو بود جانم از وصال تو فرد بی تو بود چشمم از جمال تو طلاق بی چیره باشد بر این همه آفات تیره باشد بر آن همه آفاق بیچند از این درد های بی درمان بیچند از این زهر های بی تریاق بی تو تا بامداد بگریست و بنالید همسایگان نزد او آمده سبب آنحالت باز پرسیدند مادر حسن ماجری پسر خود و عجمی را بیان کرد و گمانش این بود که هر گز پسر خود را نخواهد دید و در خانه همی گشت و همیگریست که ناگاه این بیت را در دیوارخانه نوشته یافت بی ای بس که بجوئی و مزا باز نیابی بیای بس که بیوئی و مرا باز نبینی بیچون مادر حسن این بیت بدیده فریاد برآورد و بگریست همسایگان او را بصبر و شکبیائی دعا گفته و داعش کردند و بخانهای خویشتن باز گشتند مادر حسن شبانروز گریان بود و در میان خانه صورت قبری بنا کرده نام حسن و تاریخ ناپدید شدن او بر آن قبر بنوشت و هیچ وقت از آنقبر جدا نمیکشت مادر حسن را کار بدینجا رسید و اما عجمی او مجوس بوده و مسلمانان ناخوش میداشت و بهر مسلمانی که دست میافت او را هلاک مباحثت و او در پلیدی چنان بود که شاعر گفته بی تو گفتمی که عفریت بلقیس بود بی تو بزمی نمودار ابلیس بود بی تو و آن پلید کرا نام بهرام بود و او در هر سال یکی از مسلمانان گرفته او را می کشت و کشتن او را سبب روا شدن حاجت خود میدانست القصه چون بهرام مجوسی را حیلست بحسن زرگر تمام شد و او را در کشتی تا هنگام غروب ببرد آنگاه لنگر کشتی بینداخته و تا بامداد در آن مکان کشتی نگاه داشتند چون بامداد شد کشتی برانندند صندوقی را که حسن در آن بود بخواست خادمان صندوق حاضر آوردند مجوسی صندوق را گشوده حسن را بدر آورد و سرکه در بینی او فرو ریخت حسن عطسه زد و بنك را قی کرده چشم بگشود و بچپ و راست نگاه کرده خویشتن را در کشتی دید و عجمی را در نزد خود نشسته یافت دانست که آن پلیدك مجوس باو حیلست کرده بورطه که مادر او را همی ترسانید افتاده گفت خداوند امرا در پلینها صبر ده پس از آن روی بعجمی کرده در غایت فروتنی با او گفت ای پدر این کارها چه بود و نان و نمك کجا رفت عجمی بروی نظاره کرده گفت یا کلب العرب آیا امثال من نان و نمك شناسد که من هزار کودک چون تو از کودکان مسلمانان کشته ام و تو هزارو یکمین خواهی بود حسن خاموش شد و دانست که تیر قضا برو کارگر آمده چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب

چون شب دهفتصد و هشتاد و دویم بر آمد

از داستان فروبست

بفرمود و اندکی آب بروی بنوشانید و مجوس می خندید و میگفت بنارو نور سوگند که مرا گمان این نبود که تو در دام من بیفتی مرا آتش بگرفتن تو یاری کرد من ترا بآتش قربان کنم تا او از من راضی شود حسن گفت بنان و نمك خیانت کردی مجوس دست بلند کرده حسن را بزده پشانی حسن بزمین کشتی برآمده بیخود گشت پس از آن مجوس افروختن آتش فرمود حسن گفت بآتش چه خواهی کرد مجوس گفت این آتش پروردگار منست اگر تو نیز او را پرستش کنی نیمه مال خود بتو دهم و دخر خویش بتو تزویج کنم حسن بانك بروی زد و گفت وای بر تو که مجوس هستی و از پروردگار آسمان و زمین غفلت کرده آتش همی پرستی مجوس در خشم شد و گفت یا کلب العرب ترا دشوار مینماید که بدین من در آئی آن پلیدك بآتش سجده برد پس از آن غلامان خود را فرمود که حسن را بر رو بیندازند خادمان او را بزمین افکندند مجوسی تازیانه که از چرم تابیده بودند بر تن او همبزد تا اینکه تن او شرحه شرحه شد و او استغاثه میکرد و تظلم میبرد کسی بفریاد او نمیرسید آنگاه سر بآسمان کرده به پروردگار و پیغمبر بزرگوار و وصی او حیدر کرار پناه برد و سرشك از دیدگان فرو ریخته این دو بیت بخواند بی ای سیر سرافراز زبر دست خدا بی تیر شهاب ثاقب دست خدا آزادم کن ز دست این بی دستان بدست من و دامان تو ای دست خدا پس از آن مجوس غلامان را فرمود او را بنشانند و از خوردنی چیزی حاضر آوردند حسن خوردنی نخورد و مجوس شبانروز بروی عذاب میکرد و او درین بین شکبیا بود و به خدایتعالی همی نالید و تا سه ماه در کشتی بودند پس از آن خدایتعالی بادی تند بکشتی فرستاد که روی دریا سیاه گشت و موجهای بر خاست و کشتی باضطراب افتاد ناخدایان گفتند بخدا سوگند سبب این حادثه عقوبتی است که مجوس باین کودک میکند و این کار در نزد پروردگار ناپسند است آنگاه بر خاسته غلامان مجوس را بکشتند چون مجوس دید که غلامان کشته شدند بخویشتن برترسید بازوان حسن گشوده جامه درشت ازو برگرد و جامه نرمش بپوشانید و وعده کرد که صنعت کیمیا بروی بیاموزد و او را بشهر خویشتن باز گرداند و گفت ایفرزند مرا بگردارید من برمگیر حسن دیگر گفت چگونه بتو اعتماد کنم مجوس گفت ایفرزند اگر گناه نمی شد بخشایش از کجا بود من این کارها با تو نکردم مگر اینکه صبر و مقاومت ترا بیازمایم ناخدایان بخلاصی حسن فرحناك شدند و حسن ایشان را دعا گفت در حال باد فرونشست و تاریکی برفت حسن بامجوس گفت ای عجمی بکجا خواهی رفت عجمی گفت ایفرزند بجل سحاب که گیاه کسیر در آنجاست همیروم و مجوس بنارو نور سوگند یاد کرد که از من ترا بیمی نماند حسن از سخن او فرحناك شد و بخواب و خور بگرایند و سه ماه دیگر کشتی برانندند تا بیابانی فراخای برسیدند که ریگهای او سپید و زرد و سبز و سیاه بودند چون کشتی در آنجا نگاه داشتند عجمی بر پای خاست و گفت ای حسن برخیز تا از کشتی بیرون شویم که بمقصود خویشتن برسیدیم در حال حسن برخاسته با عجمی از کشتی بدر آمد

مجنوس متاعهای خویش بنا خدا سپرده با حسن از کشتی دور رفتند و از چشمها نا پدید شدند آنگاه مجنوس بنشست و از جیب خود طبلی مسین بدر آورد که طلسمها بر آن نقش بود و آن طبل را بکوفت در حال گردی پدید شد حسن را کار او عجب آمد و از او هراس کرد و از بیرون آمدن خود پشیمان گشته گونه اش زرد شد مجنوس بروی نظاره کرد و باو گفت ای فرزند تراچه روی داد بنارونور سوگند که ترا از من یمنی نماند و اگر نه حاجت من بایست که بنام تو تمام شود ترا از کشتی بیرون نمی آوردم تو هیچ هراس مکن و بدانکه زیر این گرد چیز است که ما او را سوار شویم و ما را از این صحرا بیرون برد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و هشتاد و سیم بر آمد

و از رنج راه رفتن خلاصی یابیم هنوز عجمی را سخن از زیر گرد سه اشتر پدید گشتند یکی را عجمی سوار شد و حسن را بر دیگری سوار کرده توشه بر سیمین نهاد و تا هفت روز همی راندند تا اینکه بسر زمینی خرم برسیدند و در آنجا فرود آمدند حسن در آن مکان قبه دید که بچهار ستون زرین بنا کرده اند آنگاه مجنوس با حسن در زیر قبه شدند خوردنی خورده راحت یافتند آنگاه حسن را به بنیانی بلند نظر افتاده با مجنوس گفت این قصر از آن کیست مجنوس گفت قصر از شیاطین است حسن گفت بر خیز تا درین قصر تفرج کنیم مجنوس گفت ای حسن نام این قصر پیش من مبر که مرا درین قصر دشمنی است و مرا با او حکایتی روی داده که اکنون وقت نیست که ترا از آن حکایت با خبر کنم پس از آن طبل مسین بکوفت اشترها پیش آمدند در حال برخاسته سوار گشتند و تا هفت روز برفتند چون روز هشتم شد مجنوس پرسید ای حسن چه میبینی حسن جواب بداد در میان مشرق و مغرب ابری همی بینم مجنوس گفت اینکه میبینی او کوهیست بزرگ که ابر را دونیمه کرده و این کوه را از بس بلندی ابری در فراز نیست و حاجت ما در سر این کوهست و بدین سبب ترا آورده ام که حاجت من در دست تو روا گردد حسن چون این سخن بشنید از زندگانی نومید شد و با مجنوس گفت ترا بعبود خود سوگند میدهم که حاجت تو چیست مرا از بهر چه آورده مجنوس گفت صنعت کیمیا درست نشود مگر بگیاهی که او در مکانی بروید که ابر بروی سایه نیندازد و این کوهست که ابر را دونیمه کند و آن گیاه در قلعه همین کوهست و قتیکه آن گیاه پدید آوریم من صنعت کیمیا بتو بیاموزم حسن از غایت بیم گفت آری اینخواه ولی از زندگانی نومید بود و بمخالفت مادر افسوس میخورد و این دو بیتی همی خواند اگر شنیدمی از دیگران حکایت خویش به همه دروغ نمودی مرا چو افسانه به تبارك الله ازین بخت وزندگانی من به که تا بپیرم زندان بود مرا خانه - القصه مجنوس و حسن همی رفتند تا بآنکوه برسیدند حسن در سر آنکوه قصری دیده بمجنوس گفت این قصر چیست مجنوس گفت این مسکن جنیان و غولانست پس از آن مجنوس از اشتر بزیر آمده حسن را بفرود آمدن بفرمود و سر او ببوسید و گفت اگر باتو بد کردم بر من بیخشای پس از آن عجمی انبانی گشوده آسیائی سنگی بدر آورد و از آن انبان مقداری گندم نیز بیرون آورد و آن گندم در آن آسیا آرد کرد و او را خمیر کرده آتش بیفروخت و از آن خمیر سه قرصه نان بخت آنگاه طبل مسین بدر آورده بکوفت اشتران حاضر شدند مجنوس یکی از آن اشترانرا ذبح کرد و پوست از وی بر داشت و بحسن گفت ای فرزند به وصیت من گوش دار حسن گفت آری وصیت تو بنیوشم مجنوس گفت در میان این پوست شو و من پوست برتو بدوزم و درین زمین بگذارم آنگاه پرندگان بسوی تو آمده ترا بر دارند و بفراز کوه برند تو این کارد نیز با خویشتن بر دار که هر وقت ببینی که پرنده ترا در بالای کوه بگذاشت باین کارد پوست را پاره کن و از پوست بدر آئی آنگاه پرنده از تو بیم کرده پرواز کند تو از فراز کوه بامن سخن گوی تا من باتو بگویم که چکار کنی آنگاه سه قرصه نان باخیکچه آب در آن پوست بنهاد و پوست بر وی بدوخت و از پوست دور شد پرنده بزرگ بروی بیامد او را بر داشته بقلعه کوه برد و در آنجا بگذاشت چون حسن دانست که پرنده او را در قلعه کوه نهاد پوست را پاره کرده و از پوست بدر آمد و مجنوس را ندا در داد مجنوس چون آواز او بشنید فرحناک شد و از غایت فرح بر قصید و باو گفت بدانسوی کوه شوهر چه در آنجا ببینی مرا آگاه کن حسن بدانسوی کوه رفت و در آنجا استخوانهای پوسیده بسیار یافت و هیزمهای بسیار دید و آنچه دیده بود بامجنوس باز گفت مجنوس گفت مقصود همین بود تو از آن هیزمها بگیر و بسوی من بینداز که کیمیا از آن هیزمها پدید آید آنگاه حسن از آن هیزمها بسوی مجنوس بینداخت مجنوس گفت حاجتی که مرا با تو بود روا شد اگر خواهی در قلعه کوه بنان و اگر خواهی خویشتن از کوه بینداز مجنوس این بگفت و از بی کار خویش برفت حسن گفت سبحان الله این پلیدک با من حیلت کرد پس از آن در قلعه کوه نشسته بغویشتن بگریست و این آیات بر خواند ای جهان سختی تو چند کشم ای فلک عیشه تو چند خرم به از بلندی حصن و تندی کوه به از زمین گشت منقطع نظرم به من چو خواه که آسمان بینم به فرس آرم و فرو نگرم - چون قصه

چون شب هفتصد و هشتاد و چهارم بر آمد

بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست و مگر عجمی آگاه شد بگریستن بنشست پس از آن برخاسته بچپ و راست نگاه کرد و در قلعه کوه همی رفت تا اینکه بدانسوی کوه رسید دریائی دید موج زن که هر موجی بسان کوه بر میخواست در کنار دریا بنشست و آنچه از قرآن مجید بخاطر داشت بخواند و از خدا تعالی مسئلت کرد که کار بر او آسان کند و از آن سختیها برهاند پس از آن صلوٰه جنازه بخویشتن بگذاشت و خود را بدریا انداخت موجها او را برداشته بقدرت پروردگار از دریا سالم بکنار رسید فرحناک گشته شکر خدا تعالی نجای آورد پس از آن برخاسته از بهر خوردنی باین سوی و آنسوی میرفت تا بیای آن قصر آمد که از مجنوس آنقصر را جویان شده بود و مجنوس گفته بود مرا دشمنی درین قصر است حسن گفت بخدا سوگند ناچار باید بدین قصر داخل شوم شاید که در

این قصر مرا گشایشی رو دهد در حال بقصر اندر شد و در دهلیز قصر مصطفی دید و بر آن مصطفی دو دختر قمر منظر بودند و رقه شطرنج گسترده بازی میکردند یکی از ایشان سر بر کرده با غایت فرحناکی گفت این آدمی زاداست و گمان میکنم که اینرا امسال بهرام مجوسی آورده حسن چون این سخن بشنید خویشتن بخاک افکند و سخت بگریست و گفت ای خاتونان من همان مسکینم که بهرام مرا آورده و دخترک خورد سال با خواهر بزرگ گفت ای خواهر گواه باش که این برادر منست بشادی او شادو باندوه او اندوهگین خواهم شد پس از آن بر پای خاسته او را در آغوش گرفت و جبین او ببوسید و دست او را گرفته بدرون قصر برد و جامهای کهن ازو بر کند و جامه ملوکانه بروی بپوشانید و خوردنی از بهر او حاضر آورد و هر دو خواهر با او طعام خوردند و باو گفتند حدیث خود را با آن پلیدک از آغاز تا انجام بگو و ما نیز حکایت خود را با تو گوئیم تا اینکه از آن پلیدک بر حذر باشی حسن چون این سخن بشنید و مهربانی ایشان بدید آسوده خاطر گشت و ماجرای خود به ایشان حدیث کرد دختران باو گفتند آیا این قصر ازو پرسیدی یانه گفت آری پرسیدم او گفت درین قصر فرزندان ابلیس هستند من این قصر تاخوش دارم دخترکان در خشم شدند و گفتند آن پلیدک ما را فرزندان ابلیس نام نهاده حسن گفت آری بخدا سوگند دخترک خورد سال گفت بخدا سوگند او را بدترین عقوبت بکشم و نسیم دنیا ازو بیرم حسن گفت چگونه باو خواهی رسید و چگونه او را خواهی کشت دخترک گفت او در باغی مکان دارد که آن باغ را مشید گویند بناچار او را بزودی بکشم آنگاه خواهر بزرگ گفت هر چه از آن پلیدک حدیث کرد راست گفت و لکن تو نیز حکایت ما با او حدیث کن تا در خاطر نگاهدارد دخترک خورد سال گفت ای برادر بدان که ما از دختران پادشاهانیم پدر ما از ملوک جنیانست و او از جنیان و عفریتان خادمان و لشکر برسان دارد و خدایتعالی او را از یکزن هفت دختر عطا فرموده و او را شوکت و غیرت و غرور نفس به مرتبه است که ما را بیکی از مردان تزویج نکرده پس از آن وزرای خود را حاضر آورده بایشان گفت آیا شما مکانی را میشناسید که درختان بسیار و میوه های بیشمار داشته باشد و هیچکس از جنیان و انسین بر آن مکان راه نتواند یافت ایشان گفتند ایملک آن مکان چه خواهی کرد همی خواهم که دختران هفتگانه خود در آن مکان جای دهم گفتند ایملک جانی که از بهر ایشان سزاوار باشد قصر جیل سحابست که عفریتانی که از سلیمان علیه السلام گردن کشیدند آنجا را بنا کردند پس از آن که عفریتان هلاک شدند کسی از جنیان و انسین در آن قصر ساکن نگشته که او از آبادیها دور است و کس بدانجا نتواند رسید و در گرد آن قصر درختان بسیار و میوه های بیشمار هست و در آنجا آبی است روان که از شهد شیرین تر و از برف خنک تر است هیچ ناخوشی از آن آب نخورد مگر اینکه بهبودی یابد پدر ما چون این سخن بشنید ما را بدین مکان فرستاد و لشکری انبوه با ما همراه کرد و تمامت مایحتاج از بهر ما درین قصر حاضر آورد و هر وقت که پدر ما بخواهد ما را در نزد خود حاضر گرداند ساحرانی که تابعان او هستند باحضر ما بفرماید ایشان بسوی ما آمده ما را در نزد پدر حاضر سازند چند روزی در نزد او مانده پس از آن بدین مکان باز گردیم و اکنون پنج تن از خواهران ما بنخچیر گاه رفته اند و هر روز دوتن از خواهران را نوبت نشستن است و امروز نوبت از آن من و این خواهر من بود که درینجا نشسته از بهر ایشان خوردنی مهیا کنیم و پیوسته ما از خدا در میخواستیم که شخصی از آدمیان بما برساند که بلما انیس و جلیس شود منت خدایرا که ما را از دیدار تو شاد کرد اکنون تو خاطر آسوده دار که بر تو باکی نیست حسن ازین سخنان فرحناک گشته حمد خدایتعالی بجا آورد پس از آن دخترک برخاسته حسن را بفرقه آورد حسن در آنجا فرشهای دیا و متاعهای حریر چندان دید که در وصف نمیتواند چون ساعتی بگذشت خواهران ایشان از نخچیر باز آمدند ایشان حدیث حسن را با خواهران باز گفتند خواهران ایشان فرحناک شدند و بفرقه که حسن در آنجا بود در آمدند او را سلام داده تهنیت گفتند و حسن در نزد ایشان بعیش و نوش همیگذاشت و با ایشان بنخچیر گاه میشدو دیر گاهی با ایشان بود تا اینکه تندرست گشت و رنجوریش برفت و نزاریش بفریبی بدل شد و با دخترکان در تفرج و نخچیر عمر میگذاشت پس از آن دخترک خورد سال که با حسن عهد خواهری بسته بود با خواهران حدیث بهرام مجوس باز گفت که آن پلیدک ایشان را از غولان و از فرزندان ابلیس شمرده خواهران او سوگند یاد کردند که او را بکشیم و پس چون سال دیگر شد آن پلیدک با پسری چون قمر حاضر گشت و در پای قصر فرود آمد و حسن در آن هنگام در پای درختان در کنار نهر نشسته بود چون او را بدید بهراس اندر شد و گونه اش زرد گشت و دستهای یکدیگر زد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و هشتاد و پنجم بر آید هراس شد و گونه اش زرد گشت و با دخترکان گفت ای خواهران شمارا بخدا سوگند میدهم که در کشتن این پلیدک مرا یاری کنید که او اینک حاضر آمده و مسلمانی را از فرزندان بزرگان اسیر کرده قیدهای گران بروی نهاده او را بگونه گونه عذابها میازارد و اکنون قصد من اینست که آن پلیدک را بکشم و انتقام خود از وی بکشم و این جوانرا از عذاب او برهانم تا آن جوان بوطن خویش باز گردد و خدایتعالی درین کار شمارا پاداش دهد دختران گفتند ای حسن از بهر خدا و بخاطر تو بجان خواهیم کوشید آنگاه ایشان نقابها بر رخ افکند و اسلحه جنگ بپوشیدند و از برای حسن نیز اسبی از بهترین خیل حاضر آوردند و اسلحه کامل او را دادند پس از آن همگی روان گشته مجوس را دیدند که اشتی کشته و پوست ازوی برداشته است و جوانرا عقوبت میکند و میگردد که در میان این پوست شو در آن هنگام حسن از عقب مجوس بیامد و او را بروی آگاهی نبود حسن بانک بر مجوس زد و گفت ای پلیدک دست نگاه دار مجوس روی بروی کرده حسن را بدید باو گفت ای فرزند چگونه خلاص شدی و بدین مکان چگونه

آمدی حسن گفت ای زندیق مرا خدایتعالی خلاص داد اکنون تو گرفتار گشته و خدای تعالی از تو انتقام خواهد کشید که تو خود گفتی هر کس بنان و نمک خیانت کند خدای تعالی از او انتقام کشد چون تو بنان و نمک خیانت کردی ترا خدای تعالی در دست من گرفتار کرد و ترا خلاصی محالست مجوس باو گفت ای فرزند تو در نزد من از جان عزیز تری حسن بسنجان او گوش نداشت و پیش رفته با شمشیر بکمر اوزده دو نیمه کرد پس از آن از اسب فرود آمده انبانی را که با مجوس بود بگرفت و او را گشوده طبل بدر آورد و طبل را بکوفت در حال سه اشتر حاضر آمدند حسن بنده از آن جوان برداشته اورا یکی از آن اشتران سوار کرده توشه و آب بر دو شتر دیگر نهاد و بآن جوان گفت بسوی مقصد خویش روان شو آن جوان حسن را دعا گفته روان گشت دخترکان از کشته شدن مجوس فرحناك شدند و از شجاعت حسن شگفت ماندند و کردار اورا ثنا گفتند و او را برداشته بسوی قصر روان گشتند و بلهو و لعب و عیش و طرب بسر میبردند و حسن مادر خود را فراموش کرده بود در این اتنا روزی در هنگامیکه ایشان در عیش و نوش بودند از سینه صحرای گردی بزرگ برخاست دخترکان گفتند ای حسن برخیز و بیاغ شو و در میان درختان خویشتن پنهان کن و بیم مدار که بر تو با کسی نیست در حال حسن برخاسته در غره پنهان شد و در غره بر خویشتن بیست چون ساعتی بگذشت گرد فرو نشست و از زیر گرد الشکری فزون از شماره از نزد پدر دختران رسیدند دخترکان لشکریان را در منزلهای نیکو جای دادند و سه روز بضافت ایشان پرداختند و سبب آمدن ایشان باز پرسیدند ایشان گفتند که ما از نزد ملك از بهر بردن شما آمده ایم گفتند مقصود از بردن ما چیست امیر لشکر جواب داد که یکی از ملوک را بزم عیش بریاست و همی خواهد که شما در آن عیش حاضر گشته تفرج کنید دختران گفتند غیبت ما از این مکان چه قدر خواهد بود امیر لشکر گفت جز رفتن و آمدن دوماه مدت اقامت دخترکان برخاسته بنزد حسن آمدند و او را از واقعه آگاه کردند و باو گفتند این مکان مکان تست با خاطر آسوده درین قصر بنشین و هراس مکن و محزون مباش که هیچکس بدین مکان نتواند آمد تو در این مکان خرسند بنشین تا ما بسوی تو باز گردیم و اینک کلیدهای غره است که در نزد تو میسپاریم و لکن ای برادر ترا بحق برادری سوگند میدهم که فلان غره را در مگشای که ترا بگشون آن حاجتی نیست آنگاه دخترکان حسن زر گر را وداع کرده با لشکریان روان شدن و حسن در قصر تنها بنشست ولی تنگدل شد و شکیبائیش نماند و وحشتش افزون گشت و بعدائی دخترکان محزون گردید و فراخای جهان بروجوش تنگ شد دخترکان را بخاطر آورده این ایات برخواند و چند باشم در دریا رو منزل دعد و رباب و روز و شب نالنده و گریه چون رعد و رباب و گروطن گیری کنون در وی صباینی جلیس و در سخن گوئی کنون در وی صدا یابی جواب و که ز تنهایی درو دمساز کردم با طیور و که ز شیدائی درو همراز کردم با ذئاب چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و هشتاد و ششم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت حسن تنها بنخبیر گاه میشد و همه روزه بنخبیر آورده می گشت و می خورد تا اینکه از تنهایی و وحشتش بسیار گشت واضطر اش بیفزود برخاسته همی گشت و غره ها همی گشود در غره ها چیزی بسیار میدید ولی بسبب غیبت دخترکان همه چیز ناخوش میداشت و از بهر دری که دخترکان نگشودن سپرده بودند دلش قرار نمی گرفت و با خود گفت خواهر من مرا بنگشودن این در نفرموده مگر بسبب آنکه در آن مکان چیزی هست که خواهرم نمی خواست که کس بر آن آگاه باشد بخدا سوگند من آندر بگشایم و آنچه در آن مکان هست او را نظاره کنم اگر چه مرگ در آن باشد در حال کلید برداشته در بگشود در آن مکان از مال چیزی ندید ولی در آنجا نردبانی یافت که پله های آن از جرع یمانی بود از آن نردبان بالا رفت تا بفراز قصر رسید در پای قصر مکانی پدید شد که در آنجا باغها و درختان و شکوفها و وحشیان و مرغان خوش الحان بودند در فراز قصر نشسته در آن نزهتگاه تأمل میکرد که دریائی دید بزرگ که موجها مانند کوه ازو بر می خاست و پیوسته در فراز قصر بچپ و راست همی گشت تا اینکه بقصری دیگر رسید و در آن قصر غره دید که از یاقوت و زمرد و بلخش منقش و خشتهای او از زر و سیم بود و در میان آن قصر دریاچه دید پراز آب در روی دریاچه تختی بود از صندل و عود و در کنار دریاچه مرغان نغمه سنج و خوش الحان بودند حسن از بهجت آن مکان مدهوش ماند و در آنجا نشسته بهر سوی نظاره میکرد که ناگاه ده پرنده از جانب صحرای پدید شدند و بسوی آن دریاچه آمدند حسن دانست که آن پرندگان قصد دریاچه و آب خوردن دارند خود را از آنها پوشیده داشت که مباد او را نظاره کرده برمند آنگاه پرندگان بدرختی بزرگ فرود آمدند حسن در میان آنها پرنده دید نگو صورت که از همه آنها بهتر بود و بقیت پرندگان بر وی گرد آمده او را خدمت میکردند حسن در عجب شد و آن پرنده نیکو شمایل با منقار خویشتن پرنده دیگر را میزد و بر آنها بزرگی میکرد و آنها از آن پرنده میگریختند و حسن از دور ایستاده بر آنها تفرج میکرد پس از آن پرندگان بر تخت بنشستند و هریکی از آنها جلد خود را بچنگال خود بدوید و از جلد بدر آمده تن دخترکان آفتاب روی بودند که بدریاچه فرو رفته تن همی شستند و مزاح همی کردند و آن پرنده بدیع الجمال برایشان برتری میکرد و دختران دیگر را در آب فرو میبرد آن دخترکان ازو میگریختند و نمی توانستند دست بسوی او دراز کنند حسن چون ایشان را بدید عقلش پیرید و دانست که خواهران او را از گشودن آن در منع نمیکردند مگر بدین سبب القصه حسن ایستاده بحسرت بسوی ایشان می نگریست و شیفته جمال دخترک ماه روی گشته گرفتار دام محبت او شد و گریستن آغاز کرد پس از آن دخترکان از دریاچه بدر آمدند حسن ایستاده برایشان نظاره میکرد و ایشان حسن را نمیدیدند حسن از حسن و جمال ایشان در عجب بود دخترکان هریکی جامه خود پیوشیدند و آن دخترک زهره جبین آفتاب روی حله سبز در بر کرد و با حسن و جمال خویش آفاق مسخر نمود و از

خرامیدن آهوانه خون در دل سرو و شمشاد کرد و او را لب و دندان و رخسار بد انسان بود که شاعر گفته: نگار بینی که چون بینی لب و دندان شیرینش بشکر پرورش دادند گوئی درو مر جانرا: بهر شیرین لب و دندان مسلم نیست دل بردن: جز آن یاقوت لب معشوق و مروارید دندانرا: بسی گلهای رنگینست بر رخسار سیمینش: که رنگ و بوی آن گلها خجل دارد گلستانرا چون قصه بدینجا رسید بیامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و هشتاد و هفتم بر آمد گفت ایملک جوانبخت چون حسن دختر کانرا دید که از دریاچه بدر آمدند در حسن و جمال دخترک بزرگ حیران مانده ایات همی خواند که دخترکان جامها پیوشیدند و بله و لب و حدیث بنشستند و حسن ایستاده بدیشان نظاره میکرد غریق دریای حیرت و حیران وادی فکرت بود و با خود میگفت بخدا سوگند خواهر من مرا از گشودن این در منع نمی کرد



مگر بجهت این دخترکان که همی ترسید من مفتون یکی از ایشان باشم پس از آن چشم بمحاسن آن دخترک دوخته دید که او در حسن و نیکوئی و دلربائی و خوبروئی چنانست که شاعر گفته آذرو مانی که صورتهای دلبر کرده اند بی رخ چو نماه و بی زلف چو عنبر کرده اند عنبر زلف و مه رخسار آن دلبر مرا بی نیازی از صورت مانی و آذر کرده اند هم سرین فربه او هم میان لاغرش عشق و آرام مرا فرب و لاغر کرده اند هم چو زنجیر و زره کار مرا برهم زده حلقه و زنجیر آن زلف زره گر کرده اند القصه دخترکان پیوسته در لهو و لعب بودند و حسن ایستاده چشم بدیشان نهاده بود تا هنگام پسین شد آن دخترک با یاران خود گفت ای دختران ملوک وقت دیر کشید و ما را شهر دورست بر خیزید تا بمکانهای خویشان باز گردیم در حال ایشان بر خاسته جامهای پر پیوشیدند و بصورت نخستین بر آمده بیک دفعه پیریدند حسن از ایشان نومید شد و خواست که بر خیزد نتوانست و سرشکش بر رخساره روان گشت و این ایات بر خوانده هشت چیزم هشت چیز اندر غمش بگذاشتند تا مرا بگذاشت آن نوشین لب شیرین عتاب تن قرار و دل مراد و جان نشاط و لب سخن بدست جام و طبع کام و روی رنگ و چشم خواب هزارو نالانم چو بلبل دیده بر خون چون نذرو تا نفورم کرد از آن کبک دری بانگ رباب پس از آن اندک اندک از قصر فرود آمد و بمنزل خویش رسید و در بخویشتن بسته رنجور بیفتاد خوردنی نخورد و نوشیدنی بکار نبرد و تا بامداد بفکرت اندر حیران بود چون بامداد شد این ایات بر خوانده دوش بی روی تو آتش بزم بر می شد آیم از دیده همی رفت و زمین تر میشد گاه چون عود بر آتش دل تنگ می سوخت گاه چون مجمره ام دود بسر بر میشد هوش می آمد و میرفت نه دیدار ترا می دیدم نه خیالم ز برابر میشد تا با فوس پایان نرود عمر عزیز همه شب ذکر تو میرفت و مکرر میشد چون آفتاب بر آمد در بگشود و بهمان مکان که روز پیش در آنجا بود فراز رفت و در منظره که بیاض مینگریست بنشست تا اینکه شب بر آمد و برندگان بدید نگشت حسن گریان شد و همی گریست تا از خود برفت و چون بخود آمد اندک از بام قصر بزی شد و فراخای جهان بر وجودش تنگ بود و تمامت شب را میگریست و مینالید تا اینکه بامداد شد و آفتاب بر آمد حسن از خور و خواب باز مانده و قرار و آرام از وی دور شده بود و این اشعار همی خوانده از عشق دوست دست بسر بر همی زبانی آتش بصبر و هوش و خرد در همی زبانی تا عشق دوست بردل من گشت باد شام و بر رخ بنام او همه شب زهر میزنم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و هشتاد و هشتم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت حسن زرگر را چون شوق زیاده گشت ایات بر خواند و او در قصر تنها همی گریست و همی نالید که ناگاه گردی از سوی صحرا برخاست حسن در حال از بام قصر فرود آمد و ساعتی نرفت که لشکر بدور قصر احاطت کردند و دخترکان هفتگانه از اسب فرود آمده بقصر اندر شدند و اسلحه خویشان بگشودند و اما دخترک خورد سال که خواهر حسن بود اسلحه بر نکنده بمنزل حسن آمد حسن را در آنجا ندید بجستجوی او گشت تا اینکه او را در یکی از گوشها بدید آورد دید که رنجور و نزار گشته و گونه اش زرد شده و از بسیاری گریستن چشمانش فرو رفته دخترک چون اینحالت بدید مدهوش شد و سبب آنحالت پرسید و گفت ای برادر خبر خود با من بگو تا از بهر تو چاره کنم و اندوه از تو بردارم و خود را فدای تو کنم در حال حسن سخت بگریست و این دو بیت بر خواند همی زبانی نفس سرد بر امید کسی که یاد نآورد از من بسالها نفسی به چشم رحم برویم نظر همی نکند بدست جور و جفا گو شمال داده بسی دخترک از فصاحت حسن شکفت ماند و گفت ای برادر چه وقت باین ورطه در افتادی و کی این حادثه ترا روی داد که من ترا می بینم که شعر همیخوانی و سرشک همیبری ترا بخدا سوگند میدهم که مرا از حالت خویش بیا گاهان و راز خود با من بگو و از من بیم مدار که مرا سینه تنگ شد و عیش من مکدر گشت آنگاه حسن آهی بر کشیده سرشک بر رخساره روان کرد و گفت لاوالله ای برادر که جان خویش از تو مضایقت نکنم پس حسن ماجرای خود و دخترانی که دیده بود با دخترک باز گفت و او را آگاه کرد که سبب رنجوری و اندوهش دخترکی است که در صورت پرندگان بدریاچه فرود آمده و بدخترک بنمود که ده روز است طعام و شراب نخورده پس از آن سخت بگریست و این دو بیت بر خواند گریار من ستمگر و عیار نیستی اندر زمانه یار مرا یار نیستی ای کاش دیده بر رخ او ننگریستی تا دل بجرم دیده گرفتار نیستی خواهرش نیز بگریستن او بگریست و بحالتش رحمت آورد و بغربتش دل بسوخت و باو گفت ای برادر خاطر آسوده دار که من خود را از بهر تو بورطه هلاک اندازم و جان در راه تو بدهم و از بهر توحیلتی سازم تا ترا بمقصود برسانم و لکن ای برادر ترا وصیت میکنم باینکه راز از خواهران من بیوشی و حالت خود بهیچ کدام آشکار مکن و گرنه من و تو کشته خواهیم شد و اگر ایشان از گشودن در باز پرسند تو بگو که در نگشوده ام و مرا خاطر شما مشغول بود حسن گفت آری چنین کنم پس از آن سر دخترک پیوسید و خاطرش بر آسود زیرا که در گشودن در از آن دخترک که خواهر او بود هراس داشت پس از آن از خواهر خود چیزی از بهر خوردن بخواست در حال خواهر او برخاسته از نزد حسن بیرون آمد و بسوی خواهران رفت ولی محزون و گریان بود خواهران حالت او پرسیدند او گفت که برادر من رنجور است و ده روز است که چیز نخورده ایشان از سبب رنجوری او باز پرسیدند دخترک گفت سببش دوری شما بوده که درین ایام غیبت از وحشت جدائی رنجور گشته چون دختران سخن او بشنیدند از بهر حسن محزون شدند و گفتند بخدا سوگند که او بسبب غربت و تنهایی معذور است پس از آن دخترکان از قصر بیرون آمده لشکریان باز گردانیدند و نزد حسن آمدند و او را سلام دادند دیدند که او را گونه زرد گشته و حالتش دگرگون شده بروی رحمت آورده بگریستند و در نزد او نشسته دلجوئیش کرده عجایی که در سفر خموشتن دیده بودند باو حکایت کردند و از داماد و عروس آنچه که دیده بودند باز گفتند پس از آن دخترکان تا یکماه پیوسته در نزد

او بودند و با او مؤانست و ملاطفت میکردند ولی روز بروز رنجوری او زیادت میشد و دخترکان چون حالت او میدیدند میگریستند و بیشتر از همه دخترک خورد سال محزون و گریان بود چون ماهی بگذشت دخترکان بنخجیر گاه مشتاق شدند و قصد نخجیر کردند و از خواهر خورد سال تمنای سواری نمودند او گفت بخدا سوگند من با شما بیرون آمدن نتوانم که برادر من رنجور است مرا باید که در نزد او بنشینم تا رنجوریش برود چون خواهران سخن او بشنیدند بویا داری او ثنا خوانند و باو گفتند هرچه تو با این غریب کنی پاداش نیکو از پروردگار خود خواهی گرفت پس از آن خواهر کوچک را در نزد حسن گذاشته توشه بیست روزه برداشتند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و هشتاد و نهم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت دخترکان خواهر کوچک در نزد حسن گذاشته بنخجیر گاه شدند چون از قصر دور گشتند خواهر ایشان روی بحسن کرده گفت ای برادر برخیز و آنمکانی که دخترکانرا دیده بنما حسن فرحانک گشته خواست که با او بسوی آنمکان رود از غایت رنجوری رفتن نتوانست دخترک او را در آغوش گرفته بفراز قصر برد و حسن مکانی را که دخترکان در آنجا دیده بود بخواهر خود بنمود دخترک گفت ای برادر حالت آن دخترکان با من بیان کن که چگونه آمدند حسن آنچه که از دخترکان دیده بود باز گفت و آن دخترک را که بوی مفتون بود مدحت کرد چون دخترک صفت او بشنید او را بشناخت حالتش دگرگون شد و گونه اش زرد گشت حسن گفت ای خواهر از بهر چه گونه ات زرد شد دخترک گفت ای برادر بدانکه این دختر قمر منظر دختریکی از پادشاهان جنیان است که او بانس و جن مالک گشته و ساحران و کاهنان در زیر حکم آورده و شهرهای بیشمار و خواسته بسیار دارد و پدر ما از نایبان او است و بجهت انبوهی لشکر و فراوانی ملک کس بر او چیره نتواند شد و از برای دخترکان خود که تو آنها را دیدی مکانی ساخته که آنمکان در طول و عرض یک فرسخ است و نهری بزرگرا بچهار سوی آنمکان راه دارد که هیچکس از جنیان و انسیان بدانمکان نتواند رسید و او بیست و پنج هزار سپاه از دختران با کمره دارد که هر یکی از ایشان چون سوار شوند و آلت حرب پیوشند با هزار سوار دلیر مقاومت کند و او را هفت دختر کیست که ایشانرا شجاعت و سواری از همه سپاه او زیادتست و ملک دخترک بزرگ خود را بر آنمکان که از بهر توصیف کردم والی کرده و آن دخترک بزرگ در شجاعت و سواری و خدیعت و مکر و فنون ساحری همه اهل روی زمین برتری دارد و آنجاها که با آنها میریدند از صنعت ساحران طایفه جانست اگر تو بخواهی که بدان دخترک مالک شوی و اورا تزویج کنی در این مکان بانتظار او بنشین که ایشان در سر هر ماهی درین مکان حاضر شوند هر وقت تو بینی که ایشان حاضر آمدند در جائی پنهان شو و رینهار که خویشتن آشکار کنی که همه کشته خواهیم شد و در مکانی نزدیک بایشان بنشین چنانکه تو ایشانرا بینی و ایشان ترا نبینند چون ایشان جامهای پر بکنند تو چشم بجامه که از آن دخترک ماه روست بینداز پس از آنکه ایشان بآب اندر شوند تو آنجامه بگیر و جامه دیگر بر بگیر که آنجامه ترا بآن دخترک برساند و لکن چون توجامه برگیری او باتو خدعه کند و گوید ای آنکه جامه من برگرفته جامه بمن باز بس ده که اینک من در نزد توام و فرمان ترا مخالفت نکنم زینهار که تو جامه باورد کنی که اگر جامه از تو بگیرد ترا بکشد و قصر ما را خراب کند و پدر ما را هلاک سازد پس چون دختران دیگر ببینند که جامه او دزدیده شده او را تنها گذاشته ببرند آنگاه نزد او شو و گیسوهای او گرفته بسوی خویشتن بکش که او از آن تو خواهد شد ولی پس از آن جامه پر نگاه دار که تا آنجامه در نزد تست دخترک در زیر دست تو خواهد بود زیرا که بسوی بلاد خویش بریدن نتواند ولی چون تو او را بگیری بسوی منزل خود بیا و باو آشکار مکن که جامه را تو گرفته چون حسن سخن خواهر بشنید دلش آرام یافت و اندوهش برفت و سر خواهر را ببوسید پس از آن برخاسته با دخترک از بام قصر بزیبر آمده و آنشب را بروز آوردند چون بامداد شد حسن برخاسته در بگشود و بفراز قصر رفته بنشست و تاهنگام شام پیوسته نشسته بود خواهرش طعام و شراب از بهر او برده جامه او را تبدیل کرد و حسن آنشب را نیز بخت و همه روزه او را کار همین بود تا سر ماه نوشد حسن بانتظار ایشان بنشست تا اینکه ایشان پدید شدند حسن در جائی پنهان گشت و پرندگان فرود آمده هریک بمکانی بنشستند و جامهای پر از خویشتن دور افکندند و دخترکی که حسن عاشق او بود جامه بمکان حسن نزدیکتر گذاشت چون دخترکان بدریاچه اندر شدند حسن برخاسته نرم نرم برفت و جامه بگرفت و خدایتعالی راز او پوشیده داشت و هیچکدام از دخترکان او را ندیدند و با یکدیگر بازی میکردند چون دخترکان از لهو و لعب فارغ شدند از دریاچه بدر آمده هریکی از ایشان جامه خود ببوشید مجبوره حسن جامه برجا نیافت فریادی بلند بر آورد و طپانچه بر روی خویشتن زد و گیسوان فرو کند خواهران او سبب باز پرسیدند او سبب بیان کرد و دخترکان بگریستند و طپانچه بسر و روی خویشتن بزدند چون هنگام شام در رسید در نزد او نتوانستند نشست او را در فراز قصر گذاشته برفتند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و نودم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت چون حسن دید که دختران از نزد او برفتند گوش بسوی او بداشت شنید که او میگوید ای آنکه جامه من گرفته و مرا برهنه گذاشته از تو مسئلت میکنم که جامه بر من رد کنی و عورت من بیوشانی امیدوارم که خدا ترا بحسرت من گرفتار نکند چون حسن این سخن بشنید عقلش برفت و عشقش زیاده شد و طاقت صبرش نماند در حال از جای خود برخاسته بسوی او شتافت و گیسوان او را گرفته بسوی خود بکشید و او را از فراز قصر بزیبر آورد بمنزل خود رسانید و عبای خویشتن بروی بیوشانید و آن دخترک همی گریست و آنکشت همی گزید آنگاه حسن برخاسته در بروی بیست و خود بسوی خواهر رفت و از آنچه روی داده بود او را آگاه

کرد خواهرش چون این سخن بشنید برخاسته بسوی دختر آمد او را دید که گریان و محزونست خواهر حسن در برابر آنحور نژاد زمین بیوسید و او را سلام داد آن پریش با دخترک گفت ای دختر ملک آیا با دختران ملوک چنین کنند تو میدانی که پدر من پادشاهیست بزرگ و تمامت پادشاهان جنیان از سطوت او به هراس اندرند و در نزد او ساحران و حکیمان و کاهنان و عفریتان هستند و او لشکری انبوه دارد وای دختران ملک از شما زینده نبود که پسران انسیان در نزد خود جای دهید و ایشان را برحالت ما آگاه کنید و گرنه این جوان چگونه بما توانستی رسیدن خواهر حسن گفت ای ملکه این جوان آدمی زاده را مروت تمامست و او قصد کار زشت ندارد ولی او بر تو عاشق است و زنان او بهر مردان آفریده شده اند اگر این جوان ترا دوست نمی داشت بدینسان رنجور نمیشد که نزدیکت روان از تن او دور شود و دخترک تمامت آنچه حسن از عشق او بیان کرده بود باو فرو خواند چون ملکه سخت دختر بشنید از خلاصی نومید شد آنگاه خواهر حسن برخاسته از نزد ملکه بیرون رفت و حله حاضر آورده بروی پیوشانید و طعام و شراب از بهر وی بنهاد و خوردنی با او بخورد و او را دلجوئی کرده اضطراب او فرو نشاند و پیوسته با سخنان نرم خاطر او بدست میآورد و اومی گریست تا صبح بدمید ملکه آرام گرفت و از گریستن باز ایستاد و بخواهر حسن گفت اکنون که سرنوشت من این بوده است که از وطن دور باشم باید بخواست پروردگار شکبیا شوم در حال خواهر حسن برخاسته غرقه که بهترین غرفها بود از بهر او آماده کرد و پیوسته در نزد او نشسته او را تسلی میداد تا اینکه خاطرش بگشود و بخندید و کدورتش برفت آنگاه خواهر حسن بنزد حسن آمد و باو گفت برخیز و نزد ملکه شو و دست و پای او را بوسه ده حسن برخاسته نزد ملکه شد و جبین ملکه بیوسید و باو گفت ای خاتون خوبرویان وای شمس نیکوان خاطر خویش آسوده دار که من ترا نگرفته ام مگر از بهر آنکه غلام تو باشم و این خواهر من کنیزک تو باشد و ایخاتون قصد من اینست که ترا بسنت رسول تزویج کرده بشهر خویش برم و من و تو در شهر بغداد ساکن شویم و از بهر تو غلامان و کنیزکان شری کنم و مرا مادریست از بهترین زنان که او در خدمت تو خواهد بود و در روی زمین بهتر از شهر ما شهری نیست و هر چیز که در آنجا هست بهترین چیزهای بلاد است و مردمانش خوشروی و گشاده جبینند در حالتیکه حسن این سخنان میگفت در قصر بکوفتند حسن برون آمده دختر کانرا برد یافت که از نخجیر بازگشته بودند حسن از دیدن ایشان فرحانک شد و ایشان شکر عافیت حسن بجای آوردند و از اسبها فرود آمده بقصر اندر شدند وهر یکی بسوی منزل خویش رفت جامه سواری برکنده حریر و دیبا دربر کردند و صید هائی که آورده بودند بعضی را ذبح کرده پاره را در قصر جای دادند حسن غزالان و وحشیان ذبح میکرد و ایشان بلهول و لب مشغول بودند تا اینکه حسن پوست از گوشتها بر داشته دخترکان مقداری گوشت برداشته بطبخ آن مشغول شدند آنگاه حسن بسوی دختر بزرگ رفته سر او بیوسید و سر دخترکان دیگر را نیز بیوسید ایشان گفتند ای حسن بسیار مهربانی بما آشکار میکنی از بسیاری مودت تو در عجبیم که تو مردی هستی آدمیزاد و ما دخترکان جنیانیم در حال چشمان حسن بر از اشک گشته بگریست دخترکان گفتند ای حسن گریستن از بهر چیست که عیش بر ما مکدر کردی گویا که ببادرو وطن مشتاق گشته اگر چنینست ترا بسوی وطن بفرستیم حسن گفت بخدا سوگند قصد جدائی شما ندارم دخترکان گفتند سبب کدورت چیست حسن از شرم و بیم نتوانست که عشق دخترک آشکار کند ناچار خاموش شد و حالت خویش بایشان نگفت خواهر حسن برخاسته بایشان گفت او مرغکی صید کرده و همی خواهد که شما آن مرغک رام کنید دخترکان روی بحسن کرده گفتند هر چه تو از ما بخواهی چنان کنیم خبر خود باما حدیث کن و چیزی از ما پوشیده مدار حسن با خواهر خود گفت حکایت من بایشان باز گوی که من از ایشان شرم همی دارم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و نود و یکم بر آمد

خواهر خود گفت توقصه مرا برایشا فروخوان

گفت ایملک جوانبخت حسن خواهر حسن گفت ایخواهران

وقتی که ما این مسکین را درین قصر تنها گذاشته سفر کرده ایم اواز تنهائی تنگدل گشته هراس کرده است که مبادا کسی در قصر بنزد او آید و شما میدانید که آدمیزاد را خرد سبک است آنگاه دربره که بفراز قصر گشوده میشد گشوده و تنها در فراز قصر نشسته و چشم باین سوی و آنسوی دوخته هراسان بوده است که ناگهاده پرند را دیده است که بقصر در آمده در کنار دریاچه نشستند و در میان آن پرندگان یکی از همه نکوتر بوده است که او پرندگان دیگر رامتار میزد است و پرندگان دیگر نمیتوانسته اند که دست بسوی او دراز کنند پس از آن پرندگان با چنگالهای خویشتن جامهای بر از خویشتن دور کرده هر یکی دختری قمر منظر گشته اند و حسن ایستاده بر ایشان نظرمی کرده است آنگاه دخترکان بدریاچه فرو رفته بیازی مشغول شده اند و آن دخترک نکو روی دخترکان دیگر را بآب فرو می برده است و هیچیک از ایشان نمیتوانسته که دست بسوی او دراز کنند و آن دخترک از همه دخترکان نکو روی تر بوده است و پیوسته ایشان درین حالت بوده اند تا اینکه هنگام پسیب در میرسد و ایشان از دریاچه بدر آمده جامه بر در بر کنند و بهوا بپرند حسن را دل بر ایشان مشغول گشته آتش دلش شعله ور میگردد و از نگرفتن جامه آن دخترک پشیمان می شود و بدین سبب عشق بروی چیره گردید و از خواب و خور باز ماند و پیوسته او را حالت چنین بوده است تا سر ماه نو آنگاه دخترکان بعات خویشتن بکنار دریاچه فرود آیند و جامهای پرکنده بدریاچه اندر شوند در حال حسن جامه دخترک نکو روی بدزد و او را در جائی پنهان کند پس از ساعتی دخترکان دیگر جامه پر در بر کرده بپرند و حسن برخاسته آن دخترک را بگیرد و از فراز قصر بزیر آورد دخترکان چون این سخن از خواهر بشنیدند گفتند اکنون آن دخترک قمر منظر کجاست خواهر حسن گفت اکنون او در نزد حسن

است دخترکان گفتند ای خواهر صفت او بما ما بگو خواهر حسن گفت ایخواهران او را حسن و جمال و قد با اعتدال و ابرو و زلف و خال چنانست که شاعر گفته بهشتست آنکه من دیدم نه رخسار بکمند است آنکه او دارد نه کیس و لبان لعل چون خون کبوتر سواد زلف چون پر پرستو نه مروارید از آب شور خیزد و را در آب شیرینست لؤلؤ غریبی سخت مطبوع افتاده بهتر کستان رویش خال هندو به عجب گردد در چمن بر پای خیزد که پیشش سرونشینند بزانو لب خندان و شیرین منطش را به نشاید گفت جز ضحاک جادو اگر بیندش اندر محفل عام بدو صد فریاد برخیزد زهر سو به چون دخترکان وصف او بشنیدند روی بحسن کرده گفتند او را بما بنمای حسن بر خاسته ایشانرا بسوی منزل برد چون دخترکان بفره اندر شدند و جمال او بدیدند در برابر او زمین بوسه داده از حسن و جمال او شگفت ماندند و او را سلام داده گفتند ای دختر پادشاه بزرگ اگر خیال این جوان آدمیزاد با خود میدیدی هر آینه در عجب میشدی و او اکنون بر تو مفتونست و لکن ای ملکه نیت او پاکست و همیخواهد که بسنت رسول ترا تزویج کند اگر ما میدانستیم که دخترات از مردان بی نیاز خواهند بود هر آینه این جوانرا از تو منع میکردیم و اگر نه جامه پر ترا سوزنده بود او را گرفته بتو میدادیم پس از آن یکی از دخترکان با ملکه متفق گشته از طرف او وکیل شدو او را بحسن تزویج کرد و دست او را بدست حسن بگذاشت و بدانسان که شایسته دختران ملوکست از بهر او عیش بر پا کردند و حسن را بنزد او بردند حسن چون مهر از او برداشت مهرش را و افزون شد و از وصل او خرسند گشته این ایات بر خواند به دوش مرا یار در آغوش بود آنچه طرب بد که مرا دوش بود به بر دلم از شادی دیدار او به رنج جهان جمله فراموش بود به چو زهره دل من بانشاط به زنکه بنم زهره بنا گوش بود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ایملک جوانبخت حسن چون ایات بر خواند دخترکان بر در ایستاده بودند چون ایات بشنیدند با ملکه گفتند ای دختر ملک تو ما را ملامت میکردی آیا

چون شب هفتصد و نود و دوم بر آمد

دید که این آدمی زاد در عشق تو چگونه شعر خواند و بچه سان مدحت گفت خاطر ملکه ازین سخن بگشود پس از آن حسن تا چهل روز با ملکه در عیش و نوش بسر میبرد و دخترکان هر روز از برای او عیشی تازه بر پا میکردند و هدیهها و تحفه ها از بهر او میآوردند ملکه نیز پس از چهل روز پیوندان خود فراموش کرد و بصحبت ایشان مایل شد تا اینکه حسن شبی از شبها خفته بود مادر خود در خواب دید که از بهر او محزونست تنش نزار و گونه اش زرد گردیده چون حسن را دید گفت ای فرزند چگونه در دنیا خوش همی گذاری و مرا فراموش میکنی بحالت من نظر کن که پس از تو حالت من چون گشته من هر گز ترا فراموش نکنم و تا هنگام مرگ از یاد تو بیرون نروم و از بهر تو در نزد خود صورت فبری ساخته ام که هر گز ترا فراموش نکنم ای فرزند آیا من زنده خراهم مانند که بار دیگر ترا ببینم آنگاه حسن از خواب بیدار شد و سرشك از دیده همی ریخت و محزون و اندوهناك بود تا بامداد شد دخترکان بنزد حسن آمده او را سلام دادند و بعبادت معهود بلب و لمب بنشستند حسن چشم بسوی ایشان بر نکرد و از غایت اندوه سخن نگفت دخترکان سالت حسن را از ملکه باز پرسیدند ملکه گفت نمیدانم که او را چه روی داده دخترکان گفتند تو حالت او باز پرس ملکه پیش رفته گفت ایخواجه ترا چه روی داده حسن آهی بر کشیده گریان شد و خواهیکه دیده بود با ملکه باز گفت و این دو بیت بر خواند به عزت اندر گر صد هزار سیم و زراست به هنوز هم وطن خویش و بیت احزان به به اگر چه نرگستانها ز سیم و زرا سازند به برای نرگس هم خاك نرگستان به به ملکه گفته او را با دختران حدیث کرد چون دخترکان شعر او بشنیدند بحالت او رحمت آورده با حسن گفتند اکنون که تو قصد زیارت مادر داری ما را منع تو نشاید و چندانکه توانیم ترا یاری کنیم و لکن باید از ما نبوی و ما را اگر چه سالی یکدفعه باشد زیارت کنی حسن گفت بچشم هر چه گوئید چنان کنم در حال دخترکان برخاسته از بهر او توشه مهیا کردند و عروسرا با زربینه و گوهر های گران قیمت بیاراستند و چندان تحفه که در شمار نیاید از بهر او مهیا کردند پس از آن طبل را بزدند اشتران پدید گشتند یکی از آنها توشه و تحف و هدایا بار بستند و ملکه را با حسن بدو اشتر دیگر بر نشاندند و تا سه روز در مشایعت ایشان برفتند و در آن سه روز سه ماهه مسافت طی کردند پس از آن دخترکان ایشانرا و داع کرده خواستند که باز گردند دخترک خورد سال که خواهر حسن بود او را در آغوش بگرفت و چندان بگریست که بیخود گشت چون بخود آمد این دو بیت بر خواند تن مرا توهمی امتحان کنی بیلا به دل مرا توهمی آزمون کنی بفراق به ترا که گفت که بگسل زینت و پیمان به ترا که گفت که بگذر ز وعده و میثاق چون شعر بانجام رسانید حسن را وداع کرد و ازو در خواست که چون بشهر خویش رسد او را فراموش نکند و در ششماه یکدفعه بزیارت او باز آید و دیگر با حسن گفت که هر وقت ترا کاری روی دهد یا از چیزی هراس کنی طبل مجوس را بکوب که اشتران بنزد تو حاضر شوند آنگاه سوار گشته بسوی ما باز گرد حسن با دخترک پیمان بست و سوگند یاد کرد که زیارت ایشان ترك نکند آنگاه دخترکانرا بیاز گشتن سوگند داد دخترکان باز گشتند و بجدائی او محزون بودند و بیش از همه خواهر حسن اندوهگین بود و شبانروز همیگریست دخترکانرا کار بدینجا رسید و اما حسن با زن خود شبانروز کوه و صحرا نور دید تا تا اینکه در شهر بصره بخانه خود رسید اشتران باز گردانید و خودش رفت تا در بگشاید ناله حزین مادر بشنید که با جگر تافته همیگریست و این ایات همی خواند به کجائی ای بدولت آب زندگانی من به کجائی ای غم تو اصل شادمانی من به بیوی وصل تو ام زنده و زغمت مرده به اگر چه فارغی از مرك و زندگانی من به آنگاه حسن بگریستن مادر بگریست و در بکوفت مادرش گفت بر در کیست حسن گفت در بگشای چون مادر حسن در بگشود و او را بدید بیخود بافتاد و پیوسته حسن او را ملاطفت میکرد تا بخود آمد و حسن را در آغوش گرفت و جبین او را ببوسید پس از آن حسن متاعهای خویشتن آورد و ملکه حسن

و مادر اورا نظاره میکرد پس از آن که مادر حسن از آمدن پسر خرسند شد و خاطرش برآسود این ابیات بر خواندند:

امروز مبارکست فالم * کافتاد نظر بر آن جالم * الحمد خدای آسمان را * کاختر بدر آمد از و بالم * خوابست مگر که
مینماید * یا عشوه همی دهد خیالم * چو قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست
گفت ایملک جوانبخت مادر حسن با او بعدیت گفتن بنشست و گفت ای فرزند

چون شب هفتصد ونود و سیم بر آمد

ترا با عجمی کار بکجا رسید حسن گفت ای مادر او عجمی نبود او مجوسی بود آتش
پرست پس از آن آنچه عجمی با حسن کرده بود همه را باز گفت که چگونه اورا بجبل سحاب و پوست اشتری بگذاشت و اورا
بدوخت و پرند و برداشته بفراز کوه برد و مرده ها و استخوانهای پوسیده که در سر کوه دیده بود با مادرش باز گفت
و آنچه بروی روی داده بود همه را يك يك بر شمرد چون مادرش حکایت او بشنید در عجب شد و بعافیت پسر شکر گفت
پس از آن مادر حسن نزد بار ها رفت و از آنچه در بار بود سؤال کرد حسن هرچه در بار بود بر وی بنمود مادر حسن
سخت فرحناك شد و بنزد ملکه آمده با او بعدیت گفتن بنشست و چون چشمش بدان پریوش افتاد از حسن و جمال او مدهوش
گشته شکفت ماند و با او مؤانست کرد و خاطر او بدست آورد پس از آن روی بحسن کرده گفت ای فرزند ما با این زر و
مال که تو آورده درین شهر نتوانیم زیست که مارا بکیما نسبت دهند بر ما تهمت نهند بر خیز تا بشهر بغداد سفر کنیم که
آنجا حرم خلیفه است مارا درجائی نشانده خود در دکه به بیع و شری بنشین امید که خدایتعالی بسبب اینمال در های بی نیازی
بر تو بگشاید حسن سخن مادر صواب دیده خانه را بفروخت و طبل کوفته اشتران حاضر آورد و همه مالها و متاعهای خویشتن
باشتری بار بسته زن و مادر با اشتران دیگر سوار کرد و همیرفتند تا بدجله رسیدند در آنجا یکی کشتی کرایه کرده تمامت مال
بکشتی بنهاد و باد مراد بابشان وزیدن گرفت تا ببغداد رسیدند حسن از کشتی بدر آمد در کاروان سرائی مخزنی کرایه کرد و
متاعهای خویشتن در آنجا گذاشت و آتش را در کاروانسرا بسر بردند چون بامداد شد جامه تبدیل کرده از کاروانسرا بدر آمد
دلال اورا دیده از قصد او باز پرسید حسن گفت همی خواهم که خانه خوب و وسیع کرایه کنم دلال خانهای که داشت بروی بنمود حسن خانه
را که از وزیری مانده بود پیسندید و اورا بیکصد هزار دینار شری کرد و قیمت بشمرد و بکاروانسرا باز گشته هر چه در آنجا
داشت بخانه برد آنگاه بسوی بازار رفته مایحتاج خانه از فروش ظروف بگرفت و مملوکان بخیرید و بنده خوردسال از بهر خانه
شری کرد و بازن خوبشتن بعیش مشغول شد و تا سه سال بمسرت و شادی همی گذارد تا اینکه دو پسر خدایتعالی او را عطا
فرمود یکی را ناصر و دیگری را منصور نام نهاد پس از آن از دخترکان یادش آمد و احسان ایشان بخاطر آورده بدیدار ایشان
مشتاق شد بیازار آمده متاعهای در خور ولایت شری کرد مادرش از سبب شری کردن تحفها باز پرسید حسن گفت مرا قصد
اینست که بسوی خواهران خویش که با من احسانها و نیکوئیهها کرده اند سفر کنم و انشاءالله بزودی باز خواهم گشت مادرش
گفت ایفرزند سفر دیرمکن و جدائی خویشتن زیارت برین بر من میسند حسن گفت ای مادر ترا آگاه کنم که با زن من چه
باینت کرد بدانکه جامه پر اورا در صندوقی گذاشته بزیر خاک نهان کرده ام تو آن جامه پاس دار که مبادا ملکه بر آنجامه
راه یابد و اورا پوشیده ببرد و فرزندان خویش ببرد که من دیگر بار اورا نتوانم پدید آورد و از حسرت او بخوایم مرد
ایما: رزینهار زینهار که این واقعه در نزد او بگوئی که او دختر ملك جانست و در پادشاهان جان از پدر او بزرگتر پادشاهی
نیست و بدانکه این ملکه در نزد پدر خود عزیز است تو خود خدمت او بجای آور و اورا نگذار که از در بدر شود یا از
منظره نظر کند که من ازو بیم دارم که اگر اورا حادثه روی دهد من از بهر او خویشتن بکشم مادر حسن گفت ایفرزند
اعوذ بالله که من ترا مخالفت کنم مگر من دیوانه ام که وصیتهای تو بجا نیاورم تو بخاطر آسوده سفر کن و بزودی باز گرد و دیرمکن

چون قصه بدین جا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد ونود و چهارم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت حسن چو قصه سفر کرد زن خود بمادر بسپرد
از قضا زن سخنان ایشان بشنید پس از آن برخاست زن و فرزندان و مادر خویش را وداع کرده دوباره ملکه را بمادر سپرده به
خارج شهر برآمد و طبل بکوفت اشتران حاضر آمدند تحفهای عراقیه با اشتران بنهاد و خود نیز سوار گشته روان شد و شبانروز
کوه و هامون نوردید تا اینکه پس از ده روز بقصر دخترکان رسید و بنزد خواهران شد و هدیهها حاضر آورد چون خواهران
اورا بدیدند فرحناك شدند و سلامت او تهنیت گفتند و اورا بعادت پیشین درغرفه جای دادند و از مادر و زن او باز پرسیدند
حسن بایشان خبر داد که زنش دوپسر زائیده پس از آن خواهر حسن چون حسن را خوشوقت و بعافیت اندر دید فرحناك گشته
این بیت بر خواند: المنة لله که نمدیم و بدیدیم * دیدار عزیزان و بخدمت برسیدیم * و حسن تا سه ماه در نزد ایشان بعیش
و شادی بسر برد حسن را کار بدینجا رسید و اما مادر حسن وزن او پس از آنکه حسن سفر کرد زن حسن يك روز با مادر
او بنشست روز سیم گفت سبحان الله چگونه میشود که من در سه سال بگرمابه اندر نشوم این بگفت و بگریست مادر حسن را
دل برو بسوخت و باو گفت ای دخترک مادرین شهر غریبم و شوهر تو حاضر نیست اگر او در اینجا میبود بخدمت تو قیام میکرد تو خود
میدانی که من کسی را نمیشناسم و لکن ای دختر من آب گرم کرده سر ترا در خانه بشویم ملکه گفت ای دختران اگر تو این سخن با کنیزکان
می گفتی هر آینه آنها از تو فروختن تمنا میکردند و در نزد ما نمی نشستند ای دختران مردان معذورند که ایشانرا رشك و حسد بسیار است و در
نزد خود چنان گمان کنند که اگر زن از خانه بیرون رود کارهای روسیایان پیش گیرد ای دختران تو میدان که زنان همگی یکسان نیستند اگر زن خود
غرضی نداشته باشد کسی برو غلبه نتواند کرد و اگر قصد کاری کند منع او از گرمابه سود ندارد ملکه این بگفت و بگریست و بخویشتن نفرین کرد

مادر حسن را دل بروی بسوخت در حال برخاسته چیز هائیکه بگرمابه اندر از بهر او ضرور میشد مهیا کرد و او را برداشته بگرمابه برد چون بگرمابه شدند و جامها بر کنندند زنان بنظاره ملکه ایستاده در صورت او حیران بودند و هر کس که برو میگذاشت از دیدن او سیر نمیشد نام او در شهر شایع شد و زنان بروی هجوم آوردند از بسیاری زنان در گرمابه جای سر سوزنی نماند اتفاقاً از بهر تفرج او کنیزکی از کنیزکان خلیفه هرون الرشید بگرمابه در آمد که او را تحفه عود زن میگفتند چون کنیزك بنزد ملکه رسید در حسن و جمال او حیران شد و در آب فرو نمیرفت و تن نیشست در برابر او نشسته بروی همی نگریست تا اینکه ملکه از شستشو فارغ گشته بیرون آمد و جامه در بر کرد و حسنها بر حسن او بیفزود زنان چشم بروی دوختند آنگاه ملکه بر خاسته از گرمابه بیرون آمد و تحفه عود زن نیز با او بیرون آمد و با او همیرفت تا خانه او بشناخت و او را وداع کرده بقصر خلیفه باز گشت و در نزد سیده زبیده حاضر آمده زمین بیوسید سیده زبیده گفت ای تحفه سبب دیر کردن تود در گرمابه چه بود تحفه گفت ایخاتون دختری دیدم که چنان لعبت ماهروی ندیده بودم و تا اکنون محو جمال او نشسته سرو تن نشستم ایخاتون بنعمت تو سوگند اگر او را بخلیفه بشناسانی خلیفه شوهر او را بکشد و او را بخود تزویج کند از آنکه در میان زنان چنان خوبروی پدید نیاید من از شوهر او جوین شدم گفتند شوهر او مردیست بازرگان که حسن بصری نام دارد چون او از گرمابه بدر آمد من در پی او افتاده همیرفتم تا او بخانه اندر شد خانه از فلان وزیر بود که آنخانه را دری بسوی دجله و دری بسوی خشکی گشوده میشود و ایخاتون مرا بیم از آنست که خلیفه او را بشنود و باشریعت مخالفت کرده شوهر او را هلاک سازد و او را بخویشتن تزویج کند چون قصه بدینجاریسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ایملک جوانبخت کنیز خلیفه چون وصف نکوئی حسن بصیر را با سیده زبیده باز گفت سیده زبیده بانک بروی زد که ای تحفه مگر این دخترک در حسن و جمال

چه شب هفتصد و نود و پنجم بر آمد

بمقامی رسیده که خلیفه دین خود بدینا بفروشد و از بهر او مخالفت شریعت کند بخدا سوگند باید من او را بینم اگر بدینسان که گفتی نباشد ترا بکشم چگونه میتواند شد که آن دخترک از سیصد و شصت تن همسران خلیفه نکوتر باشد کنیز گفت ایخاتون بخدا سوگند نه در قصر خلیفه و نه در بغداد و نه در عرب و نه در عجم بلکه در همه روی زمین چنان خوبروی پدید نیاید در آن هنگام سیده زبیده مسرور را بخواست و باو گفت ای مسرور بخانه فلان وزیر شو و زنی را که در آنجاست با فرزندانش او و با عجز بزدی نزد من آور مسرور زمین بوسه داده بدر آمد و بخانه حسن بصری رفته در بکوفت مادر حسن گفت کیست مسرور گفت خادم خلیفه است عجز در بگشود مسرور او را سلام داده عجز رد سلام کرده از حاجت مسرور سؤال نمود مسرور گفت سیده زبیده زن خلیفه هرون الرشید ترا بازن پسر تو و فرزندانش او بسوی خویش خوانده از آنکه زنان او را از حسن و جمال زن پسر آگاه کرده اند مادر حسن گفت ای مسرور ما درین شهر غریبیم و پسر من درین شهر نیست و ما را به بیرون رفتن جواز نداده مرا بیم از آنست که حادثه روی دهد و پسر من وقت آمدن خویشتن را بکشد ای مسرور تو ما را بچیزیکه طاقت نداریم تکلیف مکن مسرور گفت ایخاتون اگر میدانستم که شما را بیمی هست شما را بر رفتن تکلیف نمی کردم ولی قصد سیده زبیده اینست که زن پسر ترا نظاره کند و بزدی او را باز گرداند تو هر گز مخالفت مکن که بشیمات شوی مادر حسن مخالفت از حکم سیده نتوانست کرد بخانه باز گشته دختر کرا با فرزندانش او بدر آورد و بر اثر مسرور همیرفتند تا بقصر خلیفه رسیدند مسرور ایشانرا بقصر اندر برده در برابر سیده زبیده بداشت ایشان زمین بیوسیدند و سیده را دعا گفتند ولی دخترک نقاب بر نداشته بود سیده زبیده باو گفت ای دخترک اگر چه رسم است که آدمی روی نهان کند پری و لکن روی خود بگشای تا جمال تو ببینم دخترک زمین بیوسید و نقاب از روی چون آفتاب بر کشید چون سیده زبیده او را بدید مدهوش ماند و هر کس که در قصر بود در حسن او خیره ماندند پس از آن سیده زبیده برخاسته دختر کرا در آغوش گرفت و بر تخت بنشاند و فرمود که حله فاخر و عقد گران قیمت از بهر او حاضر آورند چون خواسته بیاوردند سیده زبیده آنها را بلکه بیوشانید و باو گفت ایخاتون نیکوان و ای شمشه خوبان به متحیر نه در جمال تو ام به عقل دارم بقدر خود قدری به حیرتم در کمال بیچونست به کاین جمال آفریده در بشری به ملکه گفت ای سیده مرا جامه از پر هست که اگر آنجا مه بیوشم صد بر یک بخوبی من بیفزاید سیده گفت آنجامه کجاست دخترک گفت او در نزد مادر شوهر منست او را ازو بخواه سید زبیده گفت ای صادر بجان منت سوگند میدهم که برخیز بخانه شو و جامه پسر او باز آورد تا این دخترک او را بیوشد و بحدن و جمال او نظاره کنی دوباره تو آنجامه گرفته بخانه خود باز گردان عجز گفت ایخاتون او دروغ میگوید هرگز دیده که کسی جز پرندگان جامه پر داشته باشد ملکه گفت ای سیده بجان تو سوگند که جامه پر در نزد او بصندوق اندر است و آن صندوق در مغزن خانه بزرگ خاکست سیده زبیده در حال عقدی گوهرین که برابر خزانه پادشاه و قیصر بود بدر آورد و با عجز گفت ای مادر این عقد بگیر و بشان منت سوگند میدهم که برو و جامه پر باز آور عجز گفت که آنجامه ندیدم و راه بر وی ندارم آنگاه سیده زبیده بانک بر عجز زد و کلید ازو بگیرفت و مسرور را نزد خود خوانده باو گفت این کلید بگیر و بسوی همان خانه شو و در فلان مغزن بگشا که در میان او صندوقی بزرگ خاکست آنصندوق بیرون آور و او را بشکن و جامه که در صندوق است در نزد من حاضر آور چون قصه بدینجاریسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ایملک جوانبخت سیده زبیده چون مسرور را به آوردن جامه پسر او را بر کرد مسرور برخاست و همیگریست و از بردن دخترک بگرمابه بشیمان بود پس از آن عجز با مسرور بخانه در آمدند و

چون شب هفتصد و نود و ششم بر آمد

مخزن بگشودند مسرور صندوق بیرون آورده پیراهن بر از صندوق بگرفت و در بقچه فرو پیچیده او را بنزد سیده زبیده آورد سیده زبیده او را گرفته باین سوی و آن سوی بگردانید و از حسن صنعت او شکفت مانند باد خترک گفت که جامه بر تو همین است دخترک گفت آری ای خواتون بس دست برده او را بگرفت و شادان بود آنگاه بر پای خاسته پیراهن بگشود و فرزندانش را بفل گرفت و پیرهن در بر کرده بقدرت خدا بتعالی مرغکی شد خوش خط و خال و باز زبان فصیح گفت ای خواتونان آیا درین لباس نیکو تر از نخستین هستم یا نه حاضران بگفتند ای خاتون خوبان تو در هر لباس خوبی آنگاه دخترک گفت ای خاتونان کاری از همه این کارها بهتر خواهم کرد و آن اینست در حال برها



بگشود و با فرزندان خود بیرید و در فراز قصر بنشست حاضران چشم حسرت بروی اودوخته باو گفتند ای بری روی ما چنین کارندیده بودیم پس از آن ملکه خواست که بسوی بلاد خود پرواز کند حسرت را بغاطر آورده گفت ای خاتونان بشعر من گوش دهید و این ایات بر خوانند من که آرم ماه تابانم دختر پادشاه بریانم رفته روزی بدم بحوض اندر بابری زادگان سیمین بر پیرهن کندم از بر چون عاج نی بر من زعاج گیر دباغ گرنه آن پیرهن مرا بپراست آدمی راهمی بمن ظفر است حسرت بصری از کناری زود آمد آن پیرهن زمین بر بود کرد آنگاه مرا تسخیر باهم آمیختیم چون می وشیر او مرا شوی شد من اورا زن من صنم بودم او مرا چو شمن پست رفت و حیلتنی کردم پیرهن را بدست آوردم کردمش در بروروم ایدر شادمان سوی مام و سوی پدر چون بیاید مرا شود مشتاق گو سفر کن سوی جزیره واق چون ایات بانجام رسانید سیده زبیده باو گفت ایخاتون خوب رویان فرود آی تا چشم از جمل توسیر شود دخترک گفت هیبات که آب رفته بجوی باز آید پس از آن با مادر حسن گفت ایخاتون چون پسر تو باز آید و آرزوی ملاقات من کند در جزایر واق بسوی من آید این بگفت و با فرزندان خود بیرید مادر حسن گریستن آغاز کرد و طپانچه بر سرو روی خود زد تا اینکه بیخود گشت چون بخود آمد سیده زبیده باو گفت ای مادر من نمی دانستم که چنین حادثه روی خواهد داد اگر تو مرا آگاه میکردی ترا معترض نمیشدم و تو با من نگفتی که او از جنیانست ای مادر مرا بجل کن عجز چون چاره نداشت گفت ای سیده ترا بجل کردم پس از آن از قصر خلافت بدر آمده بسوی خانه خود روان شد چون بخانه رسید گریان شد و طپانچه بر خویشتن همی زد تا بیخود افتاد چون بخود آمد از جدائی دخترک و فرزندان او بو حشت اندر شد و بدیدار فرزندش آرزو مند گردید و این ایات بر خواند فراق و هجر که آورد در جهان یارب که روز هجر سیه بادو خانمان فراق بسی نمائند که کشتی عمر غرق شود ز موج شوق تو در بحر بیکران فراق چگونه باز کنم بال در هوای وصال که ریخت مرغ دلم بر در آشیان فراق پس از آن بر خاسته سه صورت قبر بنا کرد و شبان روز همی گریست چون غیبت پسرش دیر کشید اورا اندوه و شوق افزون گشت این ایات بر خواند هر گزم مهر تو از لوح دل و جان نرود هر گز از یاد من آن سرو خرامان نرود آنچه از بار غمت در دل مسکین منست برود این دل من و زدل من آن نرود در از دل بست دلم با سر زلفت پیوند تا بد سر نکشد و ز سر پیمان نرود چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب هفتصد و نود و هفتم بر آمد

همی گریست او را کار بدینگو نه شد اما پسر او حسن چون بقصر دخترکان بر رسید ایشان اورا سو گند دادند که سه ماه در نزد ایشان اقامت کند چون سه ماه بگذشت دخترکان از بهر او ده بار زر و سیم مهیا کردند و توشه نیز از بهر او بنهادند و او را روانه ساخته خود نیز بمشایعت بیرون آمدند حسن باز گشتن ایشانرا سو گند داد ایشان از بهر وداع پیش آمدند نخست دختر خورد سال که خواهر حسن بود حسن را در آغوش گرفت و چندان بگریست که بیخود شد چون بخود آمد حسن را مخاطات کرده گفت ای رای سفر کرده فغان از رایت خود بی تو چگونه دید بتوان حاجت از دیده کنم رکاب جان افزایش تا مردمکش همی پیوست بایت پس از آن دخترک دیگر پیش آمد بسته زخمده لب بگریستن گشاده چشم دو دمت رود زن زعنا گشته روی زن آنگاه دختر سیمین حسن را در آغوش گرفت و حالش بدانسان بود که شاعر گفته از زلف برده چین و فکنده بر ابروان زان بیشتر که بود در زلفکانش چین با روی خویش کرد بچنک ارعنا همانک هنگام لهو کردی با چنک راستین پس از آن دختر چارمین پیش آمد در حالتیکه زلف آتش دل و سرشک دیده شده لب چو قدش خشک و رخ چو ماهش تر در آب دیده همی گشت زلف مشکینش چو شاخ سبیل سیراب درمی احر و دختر پنجمین نیز پیش آمد و بدانحالت بود که شاعر گفته فرو گسسته بعباب عنبرین سبیل فرو شکسته به خوشاب بسدین شکر همی گرفت بلؤلؤ عقیق دریاقوت نه همی نهفت بندوق بنفشه در مرمر پس از آن دختر ششمین حسن را از بهر وداع در آغوش گرفت در حالتیکه بر گلشن از زخم دست کاشته خیری بر ممش از آب چشم ریخته اختر آب نمائند در آن دو رنگیت سوسن تاب نمائند در آن دومشکین چنبر آنگاه دختر هفتمین حسن را از بهر وداع در آغوش گرفته بگریست و ایندو بیت بر خواند بر راحت حضر چه گزینی همی سفر بر شادی طرب چه گزینی همی حزن برداشتی دل از من و بگذاشتی مرا بر تو دل من این را هر گز نبرد زن پس از آن حسن ایشان را وداع کرده بگریست و بیخود گشت چون بخود آمد این ایات بر خواند می روم از سر حسرت بقفا می نگرم خبر از پای ندارم که زمین می سپرم جان من زنده بتأثیر هوای لب تست ساز گاری نکند آب و هوای دگرم بصر روشنم از سرمه خاک در تست قیمت خاک تو من دانم کاهل بصرم و شبانروز به سوی بغداد همی شنایید تا بدار السلام برسید و نمی دانست که پس از سفر کردن او چه بروی رفته چون به نزد مادر رسید اورا دید که از بسیاری گریستن رنجور و نزار گشته آنگاه اشتران باز گردانید و خود پیش مادر رفت وزن و فرزندان را جستجو کرده اثری از ایشان نیافت پس از آن بسوی مخزن آمده صندوق را شکسته دید دانست که ملکه جامه بر بیرون آورده با فرزندان خود پریده اند در حال بسوی مادر باز گشته دید که مادر بیخود افتاده او را بخود آورد و از زن و فرزندان خویش باز پرسید مادرش بگریست و گفت ای فرزند خدایتعالی بسبب ایشان اجر ترا بزرگ گرداند که اینک قبر های ایشانست چون حسن اینسخن بشنید فریادی بلند بر آورده بیخود افتاد و تا هنگام ظهر بیخود بود مادرشرا این اندوه بر اندوه پیشین بیفزود و از زندگانی حسن نومید شد چون حسن بخود آمد طپانچه بر سرو روی خود زد و جامه برتن

بدرید و در خانه حیران همی گشت و این بیت همی خواندند بدیدمت که بکردی و فایده آنچه بگفتی طریق وصل گشادی من
آمدم تو برفتی پس از آن شمشیر کشیده بسوی مادر آمد و گفت اگر حقیقت حال بامن نگوئی سر ترا از تن جدا کنم و
خویشتن را نیز بکشم مادرش گفت ایفرزند شمشیر در غلاف کن و بنشین تا ماجری از بهر تو حدیث کنم چون حسن در پهلوی
مادر بنشست مادر قصه را از آغاز تا انجام بروی فرو خواند و گفت ای فرزند چون دیدم که دخترک از بهر گرمابه بگریست
از تو هراس کردم که مبادا او از من بتو شکایت کند و تو بر من خشم آوری و اگر سیده زبیده بمن خشم نمی آورد و کلید
مغزن بمنف و قهر از من نمیگرفت من جامه بیرون نمی آوردم وای فرزند تو میدانی که دست خلافت از همه دستها قویتر است
وقتی که جامه حاضر آوردند سیده زبیده جامه گرفته این روی و آنروی بگردانید و او را نظاره کرد پس از آن زن تو
جامه از وی بگرفت و فرحناک گشته او را بپوشید آنگاه مرغکی شد و در قصر این سوی آنسوی همی رفت تا اینکه بفراز
قصر پیرید آنگاه با من گفت اگر پسر تو باز آید و آرزوی ملاقات من کند از وطن جدا گشته بسوی جزایر واق آبدای
فرزند او را حدیث همین بود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتصد و نود و هفتم بر آمد

و تا هنگام شام بیخود بود پس از آنکه بخود آمد طبانچه بر سرو روی خود زد و
بر زمین افتاده مانند مبار بر خود می پیچید مادرش در بالین او نشسته همی گریست تا اینکه حسن بخود آمد و سخت بگریست
و این ایات برخواند همی زمزمه هر نفس از دست فراق فریاد آه اگر ناله زارم نرساند بتو یاد بچکنم گر نکنم ناله و فریاد و
فغان بکز فراق تو چنانم که بد اندیش مباد روز و شب غصه و خون میخورم و چونت نخورم چون ز دیدار تو دورم بچه
باشم دلشاد چون ایات بانجام رسانید برخاسته در خانه همی گشت و گریان گریان نوحه همی کرد و تا پنج روز او را کار همین
بود طعام و شراب نمی خورد و نمیخفت مادرش او را سوگند داد که گریستن ترک کند او سخن مادر نمی پذیرفت و پیوسته
می گریست و مینالید و این ایات همی خواند تا بود بار غمت بر دل بیهوش مرا سوز عشقت ننشاند جگر از جوش مرا
شرتی تلختر از زهر فراق باید تا کند لغت وصل تو فراموش مرا بیدهان تو گرم صد قدح نوش دهند بدهان تو که زهر آید از آن نوش
مرا شبی از شبها و را خواب در بود در خواب زن خود را مجزون و گریان بد باناله و فغان از خواب برخاسته این دو بیت برخواند ماه رویا
روی خوب از من متاب بی خطا کشتن چه می بینی صواب دوش در خوابم در آغوش آمدی این نیندارم که بینم جز بخواب و بامداد
بگریست یکماه او را کار همین بود پس از آن بخاطرش آمد که بسوی خواهران سفر کند طبیل مسین کوفته اشتران حاضر آورده از
عراق چیزی بسیار با اشتران بار بسته خود نیز سوار شد و خانه را ب مادر سپرده او را وداع کرده همی رفت تا بقصر دخترکان
رسیده هدیهها بگذاشت ایسان فرحناک شدند و سبب باز آمد سؤال کرده و گفتند ای برادر دوماه بش نیست که تو رفته حسن
بگریست و این ایات برخواند عشق در دل ماند و بار از دست رفت دوستان دستی که کار از دست رفت بخت و رای
و زور و زر بودم ولیک تا غم آمد هر چهار از دست رفت عشق و سودا و هوس در سر نماند صبر و آرام و قرار از
دست رفت پس از آن فریاد کشیده بیخود بیفتاد دخترکان بروی گرد آمده بگریستند چون حسن بخود آمد این دو بیت
برخواند دل از من برد و روی از من نهان کرد خدارا با که این بازی توان کرد بدان سان سوخت چون شمع که
که بر من صراحی گریه و بر بط فغان کرد چون شعر بانجام رسانید باز گریست چندانکه بیخود بیفتاد چون بخود آمد
این ایات برخواند دیدی ایدل که دگر بار غم یار چه کرد چون بشد دلبر و با یار وفادار چه کرد اشک من رنگ
شفق یافت ز بی مهربی یار طالع بی شفقت یار که درین کار چه کرد پس از آن بنالید و بگریست تا بیخود گشت چون
بخود آمد این ایات برخواند قتل این خسته بشمسیر تو تقدیر نبود ورنه هیچ از دل بی رحم تو تصویر نبود من دیوانه
چو زلف تو رها مبردم هیچ لایقترم از خلف زنجیر نبود تا مگر همچو صبا باز بر زلف تو رسم حاصلم دوش بجز
ناله شبگیر نبود چون خواهر حسن ایات ازو بشنید و او را بیخود افتاده دید فریاد برآورده طبانچه بر روی خود زد چون
حسن بخود آمد حالت خویش حدیث کرد و پربدن ملکه باز گفت و از آنچه دخترک در وقت رفتن بمادر او گفته بودا بشانرا
آگاه کرد که گفته است اگر قصد ملاقات من کند بجزایر واق بیاید چون دخترکان این سخن بشنیدند بیکدیگر نظاره کرده
سر بر زیر افکندند و پس از ساعتی سر بر کرده گفتند ای حسن اگر ترا دست بآسمای رسد بزنی خود نیز توانی رسید چون

چون شب هفتصد و نود و نهم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت حسن چون این سخن
شنید سرشکش از دیده روان گشت و این
ایات برخواند ز دل برآمدم و کار بر نمی آید زخود برون شدم و یار در نمی آید درین خیال بسر شد دروغ عمر
عزیز بلای زلف سیاهت بسر نمی آید همیشه تیر سحر گاه من خطا نشدی کنون چه شد که یکی کار گر نمی آید
چون ایات بانجام رسانید بگریست و دخترکان بگریستند و ایشانرا دل بروی سوخت و با او مهربانی کردند و
بر رسیدن مقصودش دعا گفتند آنگاه خواهر حسن گفت ای برادر خاطر آسوده دار و صبر کن که بمقصود برسی هر که شکیا
شود مقصود یابد که الصبر مفتاح الفرج و شاعر در این معنی گفته است پس از دشواری آسانی است ناچار و لکن آدمی
را صبر باید پس از آن گفت ای برادر دل قوی دار و عزیمت استوار کن که اندوه و حزن آدمی را رنجور گرداند تو
در نزد ما بنشین و راحت باب تا من در کار تو تدبیری کنم و ترا بزنی و فرزندان برسانم و با تو چنان کنم که شاعر گفته

است * ما بر آریم شبی دست و دعائی بکنیم * غم هجران سرا چاره زجائی بکنیم * پس حسن در پهلوی خواهر بنشست خواهرش اورا تسلی داده از سبب رفتن زنش باز پرسید حسن سبب بیان کرد دخترک گفت ای برادر بخدا سوگند من میخواستم که با تو بگویم اینجامه بسوزان ولی شیطان از یاد من برد القصه خواهر حسن با او مهربانی میکرد ولی اورا اضطراب و اندوه زیادت میشد و این ایات همی خواند * وه که گرمی باز بینم روی یار خویش را * تا قیامت شکر گویم کردکار خویش را * همچنان امید میدارم که بعد از داغ هجر * مرهمی بر دل نهی امیدوار خویش را * هر کرا در خاک غربت پای در گل ماند ماند * گودگر در خواب خوش بیند دیار خویش را * پس حسن بگریسته این ایات برخواند * دست از طلب ندارم تا کام من بر آید * یا جان رسد بجنان یا جان ز تن بر آید * گفتم بخویش * کزوی برگیر دل دلم گفت * کار کسبست این کو با خویشتن بر آید * هر دم چوبی وفایان توان گرفت یاری * مائیم و آستاش تا جان زتن بر آید * چون خواهر حسن حالت برادر بدانسان دید برخاسته گریان گریان نزد خواهرکان شد و در برابر ایشان بگریست و خود را در پای ایشان انداخته پای ایشان بوسه داد و یاری برادر را از ایشان مسئلت کرد ایشان عهد کردند که در رسیدن حسن به جزایر واق تدبیری کنند و کوشش فرو نگذارند پس از آن حسن يك سال در نزد ایشان بسربرد و آب دیده اش خشک نمیکشت و خواهرهای او عمی داشتند شیخ عبدالقدوس نام که او دخترک بزرگسرا بسی دوست میداشت و در سالی یکدفعه بزیارت او میآمد دخترکان حدیث حسن را که مجوسی اورا چگونه آورده بود و او مجوسی را بچه سان گشت با عم خود گفته بودند عم ایشان از شنیدن اینواقه فرحناک گشته بود و بدخترک بزرگ کیسه داده باو گفته بود ای دخترک برادر من اگر ترا کاری روی دهد یا ناخوشی بتو رسد بخوریکه درینکیسه هست در آتش انداز که من بسرعت در نزد تو حاضر شوم و حاجت تو برآورم و این سخن در میان ایشان در آغاز سال بود دخترک بزرگ با خواهران گفت سال بیایان رسید و عم حاضر نشد برخیزید و آتش بیفروزید و کیسه بخور نزد من آوری دخترکان فرحناک برخاسته کیسه بخور حاضر آوردند دخترک اندکی از آن بخور بگرفت و با آتش انداخته عم خود باد کرد هنوز بخور تمام نسوخته بود که از سینه صحرا گسردی پدید شد پس از ساعتی از زیر گرد شبخی پیل سوار پدید شد و بنزد ایشان رسید از پیل فرود آمد و دخترکان اورا در آغوش گرفته دست او را بوسه دادند پس از آن با دخترکان بحديث گفتن بنشست دخترکان سبب غیبت او باز پرسیدند شیخ عبدالقدوس گفت من در این وقت با زن عم شما نشسته بودم که رایحه بخور بمشام رسید بدین پیل سوار گشته بسرعت حاضر آمدم ایدختر برادر بازگو که از من چه میخواهی دخترک گفت ای عم بدی ار تو مشتاق بودم از آنکه سال تمام گشته تو باز نیامده بودی و ترا عادت این بود که بیش از يك سال از ما غایب نشوی شیخ با دخترکان گفت مرا قصد این بود که فردا در نزد شما حاضر شوم دخترکان او را دعا گفتند و با او به بحديث گفتن بنشستند . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فروبست

چون شب هفتصدم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت دخترک بزرگ گفت ای عم ما حدیث حسن بصری با تو گفته بودیم که بهرام مجوسی اورا چگونه آورد و او بهرام را بچه سان گشت و حدیث دختر ملک اکبر نیز با تو گفته بودیم که از بهر او چه رنجها برد و اورا چگونه صید کرده تزویج نمود و بشهر خویش برد شیخ عبدالقدوس گفت آری این حدیثها با من گفته اید اکنون اورا چه روی داده دختر گفت ای عم حسن را از آن دختر دو پسر بوجود آمده ولی آن دخترک با حسن خدعه کرده پسران او برداشته در حالتیکه حسن غایب بود پریده است و بمادر حسن گفته که اگر پسر تو باز گردد و قصد ملاقات من کند بسوی جزیره واق آید شیخ عبدالقدوس چون اینسخن بشنید سربجانباید و انگشت بدنات گرفت و سربزیر افکنده زمین بانگشت خود همی کاوید پس از آن بچپ و راست نگاه کرده سرخود بجنانباید و حسن در جائی بود که اورا میدید دخترکان گفتند ای عم جواب بر ما رد کن که دلهای ما پاره پاره گشت شبخی سر بر کرده بایشان گفت ایدخترکان اینجوان خویشتن را ورطه بزرگ و خطری سخت انداخته که بجزایر واق نتواند رسید دخترکان حسن را آواز دادند حسن بیرون آمد و بشیخ نزدیک شد و دست اورا بوسه داد شیخ اورا در پهلوی خود نشاند دخترکان گفتند ای عم آنچه گفتی حقیقت اورا برادر ما بیان کن شیخ گفت ایفرزند از این خیال محال در گذر که تو بجزایر واق توانی رسید اگرچه جنیان طیاره و ستارگان سیاره در حکم تو باشد زیرا که در میان تو و جزایر هفت وادی بزرگ و هفت دریای بی پایان و هفت کوه بلند هست تو چگونه توانی بدانجا رسید و ترا که بدانجا خواهد رسانید ترا بخدا سوگند میدهم که از این خیال بازگرد و خود را برنج اندر میفکن چون حسن سخن شیخ عبدالقدوس بشنید چندان بگریست که بیخود گشت دخترکان باو گسرد آمده بگریستن او بگریستند و اما دخترک خورده سال جامه برتن بدید و طباچه بر سر و روی خود زد تا اینکه بیخود افتاد چون شیخ عبدالقدوس حالت ایشان بدید دلش بدیشان بسوخت و بحدیث گفت خاطر آسوده دار که انشاء الله حاجت تو بر آورم پس از آن گفت ای فرزند برخیز و عزیمت استوار کن و با من بیا حسن برخاسته دخترکان را وداع کرد و دربی شیخ بیفتاد شیخ پیل بغواست پیل حاضر آوردند شیخ سوار گشته حسن را نیز سوار کرد و سه شبانروز مانند برق خاطف همی رانند تا بکوهی ازرق و بزرگ رسیدند و در آن کوه غاری بود که در آهین داشت شیخ دست حسن گرفته فرود آورد و خود نیز فرود آمده پیل رها کرد پس از آن بدر غار رفته در بکوفت در گشوده شد غلامکی سیاه بیرون آمد و شمیری در دست و سپر از پولاد در دست دیگر داشت چون شیخ عبدالقدوس را بدید شمیر و سپر دور انداخت و نزدیک آمده دست شیخ بیوسید پس از آن شیخ دست او گرفته بغار اندر شد و غلامک نیز در غار فروبست و بر اثر ایشان برفت حسن دید غاریست بزرگ مقدار يك میل در دهلیز

آن غار برفتند بقلمهای بزرگ رسیدند و روی بسویی آوردند که در آنجا دو در مسین بزرگ بود شیخ عبدالقدوس یکی از آن در ها گشوده بسدرون شد و در فرو بسته بحسن گفت در همین جا بنشین و زینهار که در گشوده بسدرون آئی که من بزودی به سوی تو باز خواهم گشت شیخ ساعتی غایب شد پس از آن بیرون آمده اسبی زین و لگام کرده با خود بیاورد و بحسن گفت بدین اسب سوار شو پس از آن شیخ در دیگر بگشود بیابانی وسیع بدید گشت شیخ عبدالقدوس بحسن گفت ایفرزند این مکتوب بگیر و با این اسب همی رو هروقت بینی که این اسب بر در چنین غاری ایستاد تو اسب فرود آی و لگام اسب بقرپوس زین انداخته او را یله کن که او بغار اندر شود ولی تو بدرون غار مرو و تا پنج روز بدر او بایست چون روز ششم شود شیخی سیاه که جامه سیاه و ریشی سفید و بلند دارد از غار بدر آید تو دست او را بوسه ده و دامن او را گرفته بر سر نه و گریان شو تا اینکه بتو رحمت آورده از حاجت تو باز پرسد آنگاه این کتاب باو ده که او کتاب از تو گرفته باتو سخن نکوبد و ترا در همان مکان گذاشته بغار باز گردد تو پنج روز دیگر در آن مکان توقف کن و تکدل مباش در روز ششم اگر آنشیخ خود بسوی تو آید بدانکه حاجت تو روا خواهد شد و اگر یکی از غلامان او بدر آید همان غلام قصد کشتن تو خواهد کرد والسلام و ای فرزند بدانکه هر کس کاری بزرگ پیش گیرد از هلاک خویش نترسد چون قصه بدینجا رسید

بامداد شد و شهر زاد لب **چون شب هشتصد و یکم برآمد** گفت ایملک جوانبخت شیخ عبدالقدوس بحسن زرگر گفت از داستان فرو بست که هر کس کاری بزرگ پیش گیرد از هلاک اندیشد اگر

تو بخویشتم بیم داری خود را باین ورطه میانداز و بهمان پیل سوار گشته نزد خواهران خود باز گرد که ایشان ترا بوطن خویش برسانند حسن گفت ایشیخ تا بمقصود خویش نرسم مرا از زندگانی سودی نخواهد بود بخدا سوگند از این راه باز نگردم پس از آن بگریست و این ایات بخواند سر جانان ندارد هر که او را خوف جان باشد بجان گر صحبت جانان بیابی رایگان باشد بمغیلان چیست تا حاجی عنان از کعبه بر تابد بخسک در راه مشتاقان بساط پر نیان باشد ندارد با تو بازاری مگر شوریده احوالی که مهرش در میان جان و مهرش بر دهان باشد چون شیخ عبدالقدوس ایات بشنید دانست که او باز نخواهد گشت و سخت درو کار گر نخواهد شد آنگاه گفت ایفرزند بدانکه جزایر واق هفت جزیره اند و در آنها لشکر است انبوه ر همه لشکریان دختران با کره هستند و ساکنان جزایر هفتگانه غریبان و ساحران و گروههای مختلف هستند هر کس بر زمین ایشان رود باز نتواند گشت ترا بخدا سوگند میدهم که ازین خیال محال باز گرد و بدانکه دختریکه تو قصد او کرده دختر پادشاه همه این جزیره هاست رسیدن تو بر وی محال است ای فرزند تو سخن من بنیوش شاید خدا تعالی ترا بهتر ازو عوض دهد حسن گفت ایخواجه اگر در عشق او بند از بندم جدا شود سر موئی از محبت او کم نگردد و نا گزیرم از اینکه بجزیره واق رفته زن و فرزندان خود ببینم و انشاء الله باز نگردم مگر اینکه او را با فرزندان خود باز آورم شیخ گفت چون ترا همت بدین پایه است سفر کن حسن گفت ای شیخ همیخواهم که مرا دعا کنی شاید که خدا تعالی مرا بزین و فرزندان خود برساند پس از آن گریان گشته این ایات بر خواند عشق چشمه نوش تو اندرین مدت برفت بر رخم از آب دیدگان جیغون هنوز آتش سودا همی زنم در دل هنوز دامن مژگان همی زنم در خون هنوز سوز سینه من شعله و صد و امق ز جسام محنت من جرعه و صد مجنون کنون زهستی من بیش ازین بندو حرف نماند دلی چو حلقه ممیم و قدی چو حلقه نون چون ایات بانجام رسانید سخت بگریست و بیخود افتاد چون بخود آمد شیخ باو گفت ایفرزند تو مادر داری او را با آتش حسرت مسوزان حسن گفت ایهاالشیخ بخدا سوگند یا زن و فرزندان خود بدید آورم و یا بخواری و مذلت جان سپارم پس از آن گریان گشته این ایات بخواند کارم ز دور چرخ بسامان نمیرسد خون شد دلم ز دزد بدرمان نمیرسد از آرزوت گشته گران بار دل زغم آوخ که آرزو بمن آسان نمیرسد یعقوب وار دیده حسرت سفید شد آوازه ز مصر بکنعان نمیرسد چون این ایات بانجام رسانید شیخ از باز گشتن او نومید شد کتاب باو داده گفت آنچه با تو گفته ام مخالفت مکن که ترا درین کتاب بابی الرویش بت بلقیس سپرده ام و او معلم و استاد منست و تمامی انسیان و جنیان او را فروتنی کنند و ازو بترسند اکنون روان شو حسن لگام اسب سست کرده اسب بریدن گرفت و تا ده روز اسب او را بر سرعت همبرد تا بدر غاری که شیخ عبدالقدوس گفته بود برسد حسن از اسب فرود آمده لگام بقرپوس زین افکنده اسب بغار شد و حسن بر در بایستاد و در عاقبت کار خویش متفکر و حیران بود و نمیدانست که او را چه روی خواهد داد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

گفت ایملک جوانبخت حسن در کار خویش حیران بود پس از آن مادر بغاطر آورده **چون شب هشتصد و دوم برآمد** از رنجهاییکه برده بود یادش آمد و این ایات بر خواند کرد من لشکر اندوه چنان

جمع شده است که همی راه نیابد سوی من هیچ نسیم شب ستاره شرم بر دو رخم زان باشد زخم ناخن چو حروقی که بود بر تقویم از چنین محنت و غم جان نتوان برد مگر که فلك باز شود مشفق و ایام رحیم و هنوز شمر بانجام نرسانیده بود که شیخ ابو الرویش بدر آمد او شیخی بود سیاه و جامه سیاه داشت چون حسن او را بدید از علاماتی که شیخ عبدالقدوس گفته بود او را بشناخت خود را در پای او افکنده روی در قدمش نهاد و دامن او را گرفته بر سر گذاشت و سخت بگریست شیخ گفت ایفرزند حاجت تو چیست حسن دست برده کتاب بشیخ داد شیخ کتاب گرفته بغار باز گشت و بحسن سخنی نگفت حسن چنانچه شیخ عبدالقدوس گفته بود تا پنج روز بانتظار نشسته همیگریست و این ایات همی خواند عشقش ای عمل غزه تو خون خواری بی بسی کشید تن هستند من خواری بی گهی بگیریم بر باد تو بصد حسرت بی گهی بنالم در عشق تو بصد زاری بی

مکن برنج گرفتار بیش ازین دل من گران بود بقیامت ترا گرفتاری همچون صبح روز ششم بدمید شیخ ابوالرویش بیرون آمد و جامه سفید در بر داشت حسن را بدرون رفتن اشارت کرد حسن داخل غار گشته فرحناك شد و تا نیمه روز شیخ او را همی برد تا بدری بولاد برسید شیخ در گشوده حسن را بدلهیزی زرنگار داخل کرد و همی رفتند تا بساحتی وسیع گشته باغی در میان داشت برسیدند حسن باغی دید خرم تر از بهشت که درختان بارور درهم پیوسته بودند و در چهار سوی آنساحت چهار غرفه در مقابل یکدیگر بودند و در هر غرفه حوضی از رخام و درر کنه‌های حوضها صورت شیرینی بود زرین و در کنار هر حوضی کرسی از عاج نهاده و بهر کرسی شخصی نشسته کنای بسیار در برابر داشت و در پیش هر یکی از ایشان مجمری زرین راز آتش بود و بخور در مجمر می سوخت و در برابر هر یکی از ایشان شاگردان نشسته آن مشایخ کتابها برایشان میخواندند چون شیخ ابوالرویش و حسن داخل شدند مشایخ بر پای خاسته برایشان تعظیم کردند شیخ ابوالرویش بایشان اشارت کرد که حاضران را باز گردانند آن چهار شیخ حاضران را باز گردانیده با شیخ ابوالرویش بنشستند و از حالت حسن باز پرسیدند شیخ بحسن اشا کرد که حیث خود باز گوی حسن سخت بگریست و حکایت خود حدیث کرد مشایخ گفتند مگر این پسر همانست که مجوسی او را در پوست شتر بکوه سحاب بالا برده حسن گفت آری من همانم گفتند ای شیخ ابوالرویش چون بهرام مجوسی او را بحیلت بفراز جبل سحاب برد او در آنجا از عجایب چه دید و چگونه فرود آمد شیخ گفت ایحسن حدیث کن که در سر کوه چه دیدی و چگونه فرود آمدی حسن زرگر عجایی که دیده بود باز گفت و حدیث اعادت کرده کشتن بهرام مجوسی و بریدن زن خویش و بردن فرزندان و زنجهاییکه کشیده بود همه را بیان کرد حاضران شگفت ماندند و روی شیخ ابوالرویش کرده گفتند یا شیخ اینجوان مسکین است باید تو او را یاری کنی و زن و فرزندان را خلاصی دهی : چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ایملک جوانبخت مشایخ گفتند باید که تو او را یاری کنی شیخ گفت ای برادران اینکار نیست خطرناك شما میدانید که رسیدن بجزایرواق دشوار و اهل آنجا را سطوت

چون شب هشتصد و سیم بر آید -

و لشکریان بسیار است و من سوگند یاد کرده ام که به سر زمین ایشان پای نهم و در هیچ کار بدیشان متعرض نشوم اینجوان بدختر پادشاه بزرگ رسیدن کی تواند و کیست که او را یاری تواند کرد گفتند یا شیخ الشیوخ اینجوان از شدت عشق خود را بمهلکه انداخته از جان در گذشته کنای از برادر تو شیخ عبدالقدوس به سوی تو آورده بر تو واجب است که او را یاری کنی آنکه حسن برخاسته در پای شیخ ابوالرویش افتاد و دامن او را گرفته بر سر نهاد و گریان گشته سوگندش داد که مرا بزن و فرزندان خویش برسان که بدون آنان مرا زندگی شاید این بگفت و بگریست حاضران بگریستن او بگریستند و بشیخ گفتند با این مسکین نکوئی کن و پادشاه نیکو غنیمت شمار شیخ گفت انشاء الله بقدر طاقت او را یاری کنم حسن از سخن شادمان شد و دستهای او و حاضران را بوسه داد درین هنگام شیخ ابوالرویش دوات و قریطاس گرفته کنای بنوشت و او را ختم کرده بحسن داد و انبانچه که در آن بخور و آتش زنه و سنك بود باو داده گفت این انبانچه نگاهدار هر وقت که بسختی درافتی آتش افروخته بخور بسوزان و مرا یاد کن که فی الفور حاضر شوم و ترا از آن سختی برهانم پس از آن یکی از حاضران را گفت که از بهر حسن عفریتی از جنیان پرنده حاضر آور چون عفریت حاضر شد شیخ نام او باز پرسید گفت نام من دهنش - ن فطش است شیخ گفت نزدیک من آی عفریت نزدیک آمد شیخ دهان بر گوش او نهاده باو سخنی گفت عفریت سری جنبانیده خاموش شد شیخ بحسن زرگر گفت ایفرزند برخیز و بردوش عفریت سوار شو چون ترا بسوی آسمان بالا برد و تسبیح ملایك بگوش تو آید مبادا آنکه تسبیح گوئی که تو و این عفریت هلاك خواهی شد حسن گفت هرگز سخن نگویم و لب بتسبیح نگشایم شیخ گفت ایحسن در روز دوم سحرگاهان این عفریت ترا بسرزمینی که در سپیدی چون کافور باشد بگذارد تو ده روز تنها همیرو تا بدروازه شهری برسی آنگاه بشهر اندر شو و از پادشاه آنشهر باز پرس چون با او جمع آئی سلام داده دست او را ببوس و این کتاب باو برسان بهر چه او ترا اشارت نماید چنان کن حسن فی الحال برخاسته بردوش عفریت سوار شد مشایخ او را دعا کردند و بعفریتش بسپردند عفریت بر هوا شد بکشان روز برفت پس از آن فرود آمده او را در سرزمینی که مانند کافور سپید بود بگذاشت و خود بازگشت حسن تا ده روز تنها روان بود تا بدروازه شهری رسیده داخل شهر شد و از ملك جویان گشت او را بملك دلالت کردند و دانست که نام او ملك حسون پادشاه ارض کافور است و او را لشکریست بسیار و خواسته دارد بی شمار حسن دستوری خواسته نزد ملك شد دید پادشاه بیست بزرگوار بر آستانش بوسه داد ملك گفت حاجت تو چیست حسن کتاب بملك داد ملك کتاب گرفته و سری جنبانیده بیکی از خاصان خود گفت این جوان را بدار الضیافه ببر حسن را بدار الضیافه بردند سه روز در آنجا ماند و در نزد او جز خادمی نبود چون روز چهارم شد خادم او را گرفته در پیش ملك حاضر آورد ملك گفت ایحسن توئی که همی خواهی بجزایر واق داخل شوی چنانکه شیخ بمن نوشته حسن گفت آری ملك گفت ای فرزند من ترا درین روزها روانه کنم و لکن در راه تو مهلكه های بسیار و بیابانهای بی آب و گیاه سهمناك هست اگر صبر کنی عاقبت کار نیکو شود و ناچار در کار تو بکوشم و انشاء الله ترا بمقصود رسانم ایفرزند در اینجا لشگری است از دیلم که همی خواستند بجزایر واق داخل شوند نتوانستند که بدانجا روند و لکن من بیاس خاطر شیخ ابوالرویش پسر دختر بلقیس ترا توانم باز گردانم و درین روزها کشتی ها از جزایر واق بسوی ما آیند من ترا بکشتی نشانده بناخدایت بپارم که ترا نگاهداری کرده و بجزایر واق برسانند و هر کس در کشتی حالت ترا باز پرسد بگو داماد ملك چون خداوند سرزمین کافورم چون کشتی بجزایر واق رسد و ناخدا بتو گوید که از کشتی بدر آی تو از کشتی بیرون شو در آنجا که ها میبینی

در زیر یکی از آن دکه ها بنشین چون شب تاریک شود سپاه زنان میبینی که بیضاهتها گرد آیند و از بهر راحت در دکه ها بنشینند آنگاه دست خداوند دکه را که در زیر آن نشسته بگیر و ازو پناه بخواه و بدانکه اگر او ترا پناه دهد حاجت تو روا شود و بزن و فرزندان خویشتن میرسی و اگر ترا پناه ندهد محزون باش و از زندگانی نومید شو و هلاکت را یقین کن و بدانکه من بجز این کاری را قادر نیستم والسلام • چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملت جوانبخت ملک بحسن زرگر گفت من بجز این کاری را قادر نیستم ولکن بدان که اگر عنایت پروردگار نباشد تو بدانمکان نتوانی رسید حسن از شنیدن این سخن ملول گشته چندان بگریست که بیخود گشت چون بخود آمد این بیت بخواند **براه بادیه مردن به از نشستن باطل** که

چون شب هشتصد و چهارم بر آمد



گر مراد نیابم بقدر وسع بکوشم ☞ پس از آن در پیش ملک زمین بوسیده گفت ای ملک بزرگوار چند روز مانده که کشتی ها بیابند ملک گفت یکماه دیگر کشتی ها بیابند و دوماه از بهر بیع و شری درینجا مانده پس از آن باز خواهند گشت آنگاه ملک حسن زرگر را بدارالضیافه بفرستاد و فرمود که از بهر او ماکول و مشروب و ملبوس در خور رتبت او ببرند یکماه حسن در دارالضیافه همی بود که کشتی ها باز آمدند ملک و بازرگانان بیرون آمده حسن را نیز با خویشان بردند حسن کشتی های بزرگ در میان دریا دید که با زورقها بضاعت از آن کشتی ها بدر میآوردند و گسروهی بیشمار در آنها بودند ملک حسون باز گشت حسن زرگر را در نزد ایشان بگذاشت تا اینکه اهل کشتیها بضاعتها بیرون آورده بیع کردند و بضاعتهای دیگر شری نمودند و باز گشتن را سه روز بیش نماند آنگاه ملک حسون حسن را حاضر آورده از بهر او ساز برك سفر مهیا کرد و مالی بسیار بروی عطا نمود و رئیس کشتی را خواسته باو گفت این جوان را با خود ببر و کس را بروی آگاه مکن تا او را بجزایر واق برسانی رئیس گفت فرمان ملک را اطاعت کنم پس از آن ملک بحسن گفت ایفرزند کسی از ساکنان کشتی را برحال خود آگاهی مده و قصه خود را بکسی بر مخوان و گرنه هلاک شوی حسن ملک را وداع کرده و دوام نصرت و عزت او را دعا گفت و از نزد ملک بیرون رفت رئیس کشتی او را در صندوق نهاده در مخزن کشتی بگذاشت و کشتی براند تاده روز روان بودند چون روز یازدهم شد بساحل برسیدند رئیس او را از صندوق بدر آورده حسن دکه های بیشمار در کنار دریا دید خود را بدکه که از همه دکه ها بهتر بود رسانیده در زیر او پنهان شد چون تاریکی شب جهان را فرا گرفت زنان بسیار بیامدند و تیغ های برکشیده در کف داشتند چون آن زنان بضاعتها بدیدند بر آنها مشغول شدند پس از آن از بهر راحت بر دکه ها بنشستند یکی از ایشان بر دکه که حسن در زیر آن پنهان بود بنشست در حال حسن گوشه دامن او را گرفته بر سر نهاد و در بای وی افتاده قدمهای او بوسید و همیگریست آئزن گفت ای شخص بر پای خیز حسن از زیر دکه بیرون آمده بر بای خاست و دستهای او بوسیده گفت ای خاتون من در پناه تو ابرمن رحمت آور که از زن و فرزندان خویش جدا گشته ام آئزن بتضرع و زاری او رحمت آورده دلش بر وی بسوخت و دانست که او از بهر کاری بزرگ خود را بدان ورطه انداخته و از جان در گذشته است باو گفت ای فرزند خاطر آسوده دار و خوشدل باش و بمکان خویشان باز گشته تا شب آینده پنهان شو حسن بزرگ دکان باز گشته پنهان شد پس از آن لشکر زنان تا صبحگاهان شمع های عود و عنبر آمیخته افروخته در آنمکان بسر بردند چون روز برآمد بازرگانان بضاعت از کشتیها بساحل بیرون میاورند تا شب برآمد و حسن با چشم گریان و دل معزون در زیر دکه بود که ناگاه همان زن بسوی حسن باز آمد و زرهی و شمیری نیزه و منطقه باو داده باز گشت حسن چون آنها را بدید دانست که قصد آن زن از حاضر آوردن اسلحه اینست که حسن آن هارا بوشد در حال برخاسته زره بپوشد و منطقه بر میان بسته شمیر بر خود بیاویخت و نیزه بدست گرفته بر دکه بنشست و زبانش از ذکر پروردگار غافل نبود پیوسته از ویاری همی طلبید چون قصه بدینجا رسید بام اشد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتم و پنجم بر آمد

حسن برد که نشسته بود شمعها و مشعلها و فانوسها بدید شدند و سپاه زنان باز آمدند حسن برخاسته در میان لشکر شد و با ایشان همیرفت تا بنخیمهای ایشان برسید هر یکی از ایشان بنخیمه داخل شد حسن نیز یکی از آن خیمها داخل گشت از قضا آن خیمه زنی بوده است که حسن بروی پناه برد، بود چون آئزن بنخیمه داخل شد اسلحه بیکسونهاد و زره بر کشید حسن بسوی آئزن نگاه کرده دید که ازرق چشم و بزرگ بینی است و او پیرست فرتوت و زشت روی و در قباحث منظر چنان بود که شاعر گفته ☞ آنچنان صورت دلگیر که گرنفش و را ☞ بر در خانه کنی دیونباید در وی ☞ چون آن عجز حسن را دید در عجب شد و گفت این چگونه باین دیار رسیده و در کدام کشتی آمده و چگونه سالم مانده در آن هنگام حسن در پایش افاده روی بقدمهای او همی مالید و همی گریست تا اینکه ببخود شد چون بخود آمد این آیات بر خواند ☞ کاش آن دلبر عیار که من کشته اویم ☞ بار دیگر بگذشتی که کند زنده ببویم ☞ تا قدم باشم اندر طلبش اتم و خیزم ☞ تا نفس باشم اندر عقبش پرسم و بویم ☞ لب او بر لب من این چه خیالست و تمنا ☞ مگر آنکه که کند کوزه گر از خاک سبویم ☞ پس از آن دامن عجز گرفته بر سر نهاد و بگریست و ازو پناه خواست چون عجز گریه و زاری او بدید مهرش بروی بچنید و او را پناه داده گفت بیم مدار و حکایت خود باز گوی حسن حکایت خود از آغاز تا انجام حدیث کرد عجز از حکایت او شکفت مانده باو گفت خاطر آسوده دار که بمطلب خویشان رسیدی حسن را فرحی سخت روی داد پس از آن عجز سرهنگان لشکر را بخواست و آنروز روز آخر ماه بود چون سرهنگان حاضر آمدند عجز بایشان گفت بتمای لشکر ندا در دهید که فردا هنگام بر آمدن آفتاب بیرون آیند و کسی تخلف نکند و گرنه کشته خواهند شد ایشان بفرمان عجز بشتافتند و در تمامت لشکرندای رحیل داده بسوی عجز باز گشتند حسن دانست که آن عجز رئیس آن لشکر است و نام آن عجز شواهی و کنیت او ام الدواهی بود و هنوز عجز از امر و نهی فارغ نشده بود که صبح بدید در حال لشکریان از مکانهای خویشان بیرون آمدند مگر عجز که او در خیمه خویش بود چون لشکر برفت و مکانها از ایشان خالی ماند ام الدواهی بحسن گفت ای فرزند نزدیک من آی حسن نزدیک رفته در برابر او بایستاد عجز باو گفت سبب در گذشتن توا جان چیست و چگونه بدینمکان خطرناک آمدی تمامت کار خویش برآستی بمن بگو و چیز را از من پوشیده مدار هراس مکن که تو در پناه منی حسن قصه خود را از آغاز تا انجام حدیث کرد و حکایت پرندگان که چگونه بخوش اندر شدند و او چگونه یکی از ایشانرا صید کرده بخود تزویج کرد و از آن زن او را دوسر متولد شد همه را بیان کرد چون عجز سخن او بشنید سر خویش بچناید

و گفت سبحان الله چگونه سالم بدین مکان رسیده و بمن دچار گشته که اگر جز من بدیگری دچار میگشتی هر آینه کشته میشدی و بمقصود خویش نرسیدی اکنون مرا فرض است که حاجت تو برآورم و در پدیده آوردن مقصود تو بکوشم تا بزودی بمقصود رسی و لکن ای فرزند بدانکه زن تو در جزیره هفتم از جزایر واق است و میانه ما و او هفت ماهه راه مسافتست و پس از هفت ماه راه مکانیست که او را ارض الطیور گویند که از بسیاری صیحه پرندگان و آواز پرهای ایشان کسی سخن کسی را نتواند شنید چون قصه بدینجا رسید

چون شب هشتصد و ششم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت عجز بحسن بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

نامند چون یازده شبانروز مسافت طی شود سر زمینی است که او را ارض الوحوش نامند که از شدت صیحه وحشیان و شیران و پلنگان و گرگان چیزی شنیده نمیشود و از آن سر زمین چون بیست روزه مسافت طی شود مکانی پیش آید که آنرا ارض الجن خوانند و در آنجا از شدت صیحه جنیان و از بسیاری شرر و دخانی که از دهان ایشان بر میآید راهها مسدود شود و دیدهها نبینند و گوشها نشنوند و کسی نتواند که بقب نگاه کند و در آنمکان سواران سرهای خویش بقریوس زینها نهند و ناسه روز سرتوانند برداشت پس از آن کوهیست بزرگ و نه ریست روان که بجزایر واق پیوسته اند و در کنار آن نهر کوهی دیگر هست که آنرا واق نامند و واق نام درختی است در آن کوه که شاخهای آن سرهای آدمیان ماند که در هنگام بر آمدن آفتاب آن سرها بیکدفعه بگویند واق واق سبحان الملك الخلاق چون ما آواز بشنوم بدانیم که آفتاب بر آمده و هم چنین در وقت غروب آفتاب نیز آواز از آن سرها بلند شود و همانکلمه اعادت کنند و بدانکه تمامت این لشکر دختران با کره هستند و حاکم مازنی است از جزیره هفتمین و این هفت جزیره را مسافت یکساله راه هست و در نزد ما مردان نتوانند ماند و مردان بدینمکان نتوانند رسید و در میان ما و ملکه یکماهه راهست و تمامت رعیت جزایر هفتگانه در زیر دست اوست و قبایل جان و غریبان نیز در فرمان او هستند و او از ساحران چندان در زیر حکم دارد که شماره ایشان جز خدایتعالی کس نداند اگر تو ازینها هراس داری ترا با کسی بساحل بفرستم تا در کشتی نشسته بسوی بلاد خویش روی و اگر در نزد ما اقامت توانی کرد ترا ممانت نکنم و در چشم من جای داری تا ترا بمقصود رسانم حسن گفت ایختون من از تو مفارقت نکنم تا بزوت و فرزندان خویش ملاقات نکنم و یا اینکه درین راه بمیرم عجز گفت خوش دل یش که بزودی ترا به مقصود رسانم و ملکه را از آمدن تو آگاه سازم تا تراباری کند و در پدیده آوردن مطلوب تو بکوشد حسن دست و پای عجز بوسیده او را دعا گفت و در عاقبت کار خود متفکر بود و دوری فرزندان و رنجهای غریب بخاطر آورده بگریست و بنالید و این آیات برخواند هر شبی با دلی و صد زاری منم و آب چشم و بیداری بنمانده است آب در جگرم بسکه چشم کند گهر باری من فراوان کشیده ام غمها لیک کم بوده ام بدین رازی پس از آن عجز بکوفتن طبل رحیل فرمانداد لشکریان روان گشتند و حسن نیز در صحبت عجز روان شد ولی غرق دریای فیکرت و اندوه بود و بتوسطه میسگریست و اشعار همی خواند و عجز او را دل داری و تسلی داده همیرفتند تا بجزیره نخستین از جزایر هفتگانه رسیدند و آن جزیره مکان پرندگان بود چون بدان جزیره داخل شدند حسن را از شدت صیحه پرندگان گوشها بگرفت و سر او بدرد شد و عقلش پیرید و هراسی سخت بروی روی داده با خود گفت اگر مکان پرندگان این باشد مکان وحشیان چگونه خواهد شد عجز ام اللواهی چون او را بدانحالت بدید بر وی بخندید و گفت ایفرزند و قتیکه ترا در جزیره نخستین حالت این باشد اگر بجزیره های دیگر برسی چگونه خواهد شد حسن بدرگاه پروردگار تضرع و زاری کرد و در بلیت خویش ازو یاری مسئلت نموده همیرفتند تا اینکه از سرزمین پرندگان بدر شدند و بمکان جنیان داخل گشتند چون آنمکان هراسناک بدید از غایت بیم پشیمانش روی داد ولی ناچار از پروردگار یاری جسته با ایشان برفت تا از مکان جنیان خلاص گشته بدان نهر روان برسیدند در پای کوهی بلند فرود آمده و کنار نهر خیمها بزدند عجز فرمود که از برای حسن تختی از مرمر مرصع بدرو گوهر در کنار نهر بنهادند حسن بر آن تخت نشسته طعام خورد و دهان بندی بروی خود بست چنانچه جز چشمان او چیزی از رخانش پدیدار نبود آنگاه طایفه از دختران نزدیک خیمه حسن آمده جامهای خویش کردند و در نهر فرو رفتند و حسن بدیشان نظاره میکرد آن دختران تنهای خویش میبستند و با یکدیگر لهو و لعب میکردند و نمیدانستند که حسن بدیشان نظاره میکند که حسن را یکی از دختران ملوک گمان میکردند و حسن چشم بر ایشان نهاده تنهای سیمین و ساقهای بلورین و جفته های چون خرمن یا سمن را نظاره میکرد و شوق و وجدش زیادت میشد و آن دخترکان آفتاب روی و عنبرین موی از دختران ملوک بودند چون از شستشوی فارغ گشتند از بهر تفریح بدر آمده جامه بپوشیدند آنگاه عجز همه سپاه را فرمود که در برابر خیمه حسن گرد آمده جامها بر کنند و بنهر فرو رفته شستشو کنند شاید که زن حسن در میان ایشان باشد و حسن او را بشناسد آن دختران گروه گروه برهنه گشته در آب میشدند عجز از حسن سؤال میکرد که زن تو در میان این گروه هست یا نه حسن میگفت ایختون زن من در میان ایشان نیست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر

چون شب هشتصد و هفتم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت تا اینکه پس از ایشان دختر کی پیش آمد که سی تن دختران با کره زهره جبین

خدمتگار داشت او نیز جامه برکنده با کبزان خود در آب شد و باغنج و دلال با ایشان بازی میکرد و ایشانرا در آب فرو میبرد و پیوسته با ایشان در ملاعبت و شناگری بود تا اینکه از نهر بیرون آمده بنشستند فطیغهای حریر منقش از بهراو بیاوردند او قطیفه گرفته تن خویش بخشکانید پس از آن جامها و حلها پیش آوردند جامه پوشیده زربنها فرو بست پس از آن برخاسته

باغنج و دلال در میان لشکر بخرامید حسن چون او را بدید دلش طپیدن گرفت و گفت ای خاتون این دخترک بآن برنده که من در دریاچه قصر خواهران خود دیده بودم بسیار میماند که او نیز بدینسان با کنیزکان خود غنچ و دلال میکرد عجز گفت ای حسن آیا زن تو همین است حسن گفت لا والله ایخاتون این زن من نیست من در میان همه این دختران که دیدم کسی را در حسن و جمال شبیه زن خود نیافتم عجز گفت او را از بهر من صفت کن من همه دختران جزایر وان میشناسم اگر تو صفت او با من بگوئی من او را بشناسم و در کار تو تدبیری کنم حسن گفت زن من خداوند روی ملیح و بالای بلند و ابروان پیوسته و زلفکان بر شکسته و چشمان مکحول و رخان چون زهره و مشتری و میان حلقه انگشتری و سرین فربه و ساقهای بلورین است و در لطافت و ظرافت چنانست که شاهر گفته از ناپ عنبر برتاب بر سهیل سمن هزار حلقه شکست آن نگار حلقه شکن چهار چیز و را از چهار چیز آمده که هست هر يك از آن نادر زمان و زمن هزار عقد لؤلؤ دندان بزرگ لاله دهان هزار شاخ سنبل کیسوز پاك نقره ذقن عجز ساعتی سر بزیر افکنده پس از آن گفت ای حسن من از بهر تو به بلیت دچار شدم کاش با تو شناسا نمی بودم از آنکه زنی را که تو صفت گفتی از دختر بزرگترین ملوک جزایر واقعت چشم بگشاو از خواب بیدار شو و در کار خویش تدبیری کن که ترا رسیدن باو هرگز ممکن نباشد ای فرزند میانه تو و او از زمین تا آسمانست توازاین خیال باز گرد و مرا و خود را بهلاکت در میفکن حسن چون سخن عجز بشنید سخت بگریست و بیخود شد عجز آب بروی همی فشاند تا بیخود آمد و لی از سخن عجز ملول و محزون و از زندگی خود نومید و گریان بود پس از آن با عجز گفت ای خاتون چگونه من پس از آنکه بدینمکان آمده ام باز کردم من گمان نمیکردم که تو از پدید آوردن مقصود من عاجز خواهی ماند عجز گفت ایفرزند ترا بخدا سوگند میدهم تو ازین دخترکان یکی را اختیار کن تا او را بتو تزویج کنم که مرا بیم از آنست که بدست ملک افتی و مرا در خلاص تو چاره نباشد ترا بخدا سوگند میدهم که سخن من بپذیر و یکی از این دخترکان اختیار کرده سلامت بسوی شهر خویش باز گرد و مرا و خود را برنج اندر میفکن که هیچکس ترا از آن ورطه خطرناک خلاصی نتواند داد آنگاه سر بزیر افکنده سخت بگریست و این ابیات بر خواند هزار سختی اگر بر من آید آسانست که دوستی و ارادت هزار چندانست سفر دراز نباشد برای طالب دوست که خار دشت محبت گل است و ریحانست اگر نگار مرا خون من بخواهد ریخت مخالفت نکنم آن کنم که فرمانست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و هشتم برآمد

گفت ایملک جوانبخت حسن ابیات بانجام رسانیده همیگریست تا بیخود شد و عجز آب بروی فشاند بیخود آمد پس از آن روی بدو کرده گفت ایفرزند بسوی شهر خویش باز گرد که اگر من ترا بشهر ملکه برم هر دو کشته خواهیم شد که هیچکس تا اکنون آدمیانرا بدانمکان نبرده ای فرزند به از آن نیست که بسوی شهر خویش باز گردی که من ترا چندان ذخیره و مال دهم که از تمامت زنان بی نیاز شوی تو سخن من بپذیر و خویشتن بورطه هلاک مینداز حسن از سخن او بگریست و روی بر قدمهای او مالیده گفت ایخاتون چگونه من از اینمکان باز گردم و پس از نزدیک شدن بغانه حبیب او را بنیم امید وارم که از دیدار او بهره مند شوم پس از آن این دو بیت بر خواند از هر کناره تیر دعا کرده ام روان باشد کز آن میانه یکی کار گر شود ایدل صبور باش و مخور غم که عاقبت این شام صبح گردد و این شب سحر شود آنگاه عجز را دل بروی بسوخت و او را دل داری داده گفت خور دل باش و خاطر از اندوه پاك کن که یا ترا بمقصود رسانم و یا جان در راه تو بگذارم خاطر حسن از این سخن بگشود و با عجز بحديث گفتن بنشست تا روز بیابان رسید دخترکان پراکنده گشته در خیمها شدند پس از آن عجز حسن را گرفته بشهر در آورد و در مکانی خلوت او را جای داد که کسی بر او آگاه نشود و ملکه را بسرو نیا گماهند و عجز خود بخدمت او مشغول بود و او همواره میگریست و بعجز میگفت ایخاتون اگر من بزن و فرزندان خود نرسم خود را هلاک خواهم کرد که چنین زندگانی بمن سودی ندارد و ملکه آنجزیره که ایشان در آنجا فرود آمده بودند نورالهدی نام داشت و او را هفت خواهر بود که در نزد ملک اکبر پادشاه جزایر هفتگانه بودند و تختگاه ملک اکبر در بزرگترین جزایر هفتگانه بود و نورالهدی دختر بزرگ او در آن شهری که حسن منزل داشت حکمرانی میکرد چون عجز حسن را دید که از جان در گذشته و از دیدن زن و فرزندان خود ناگزیر است بر خاسته روی بقصر ملکه نورالهدی گذاشت و بر ملکه داخل گشته در برابر او زمین پیوسید چون عجز حق تربیت در ذمت ملکه داشت بدانسیب در نزد ملکه عزیز بود فی الحال ملکه نورالهدی بر پای خاسته او را در آغوش گرفت و پهلوی خویشتن بنشاند و از سبب مسافرت او باز پرسید عجز گفت ایخاتون سفر من سفر مبارکست ای ملکه روزگار چیزی عجیب با خود آورده ام و همی خواهم که ترا بر او آگاه کنم تا در حاجت او یاری کنی ملکه گفت ایدایه آن چیست و در کجاست عجز حکایت حسن را از آغاز تا انجام باو حدیث کرد ولی اندامش از بیم همی لرزید تا اینکه در پای ملکه افتاده گفت ایخاتون شخصی در ساحل در زیرد که پنهان گشته از من پناه خواست من او را پناه داده در میان سباه دختران با خود آوردم و او را بدین شهر داخل کرده پیوسته من او را از سطوت تو میترسانیدم ولی او از شوقی که داشت باز نیگشت و همواره میگریست و میگفت ناگزیرم از اینکه یا بازن و فرزندان خود جمع آیم و یا بسختی جان دهم ایخاتون من از آدمیان کسی را باین شجاعت و دلیری ندیده بودم عشق بر وی چنان چیره گشته که از جان در گذشته و خود را باین ورطه خطرناک افکنده چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و نهم برآمد

گفت ایملک جوانبخت چون عجز حکایت حسن با ملکه نورالهدی حدیث کرد ملکه قصه حسن دانسته غضبناک شد و ساعتی سر بزیر افکند پس از آن سر بر کرده گفت

ای عجوزك پلید ترا جرات بدین مقام رسیده که مردی را باخوشتن بجزایر واق آورده بشهر منش داخل میکنی و از سطوت من نمیرسی بزندگانی ملك سوگند که اگر ترا حق تربیت بر من نمی بود ترا و او را بهمین ساعت بیدترین عقوبتها میکشتم که دیگر کسی جرأت چنین کارهای بزرگ نکند ولکن اکنون بیرون شو و آدمی را نزد من آور عجوز در حال بیرون آمد و بد هشت اندر بود و از غایت بیم نمیدانست که بکدام سوی رود و حیران همی رفت تا بمکانیکه حسن در آنجا بود برسد و باو گفت برخیز و در نزد ملكه حاضر شو که ترا پایان زندگانیست در حال حسن برخاست و توکل بخدا تعالی کرده میگفت بار خدا یا قضای بد از من بگردان و مرا از این بلیت نجات ده پس عجوز او را همیبرد تا در برابر ملكه اش بداشت و در راه او را آموخته بود که با ملكه چگونه سخن گوید چون حسن در برابر ملكه حاضر شد ملكه را دید که نقاب بروی خود آویخته آنگاه حسن زمین بوسیده این دو بیتی بر خواند ای بنده دولت تو هر آزادی بی شاگرد کفایت تو هر استادی بی گر بسته چرخ جز تو کس بگشادی امید مرا سوی تونفرستاری بی چون حسن شعر بانجام رسانید ملكه عجوز را اشارت کرد که با حسن گوید تا جواب او بشنود عجوز گفت ای جوان ملكه رد سلام کرد و میگوید که نام توجیست و از کدام شهری و زن و فرزندان تو چه نام دارند حسن با زبانی فصیح و دل قوی گفت ایملکه زمان مرا نام حسن و شهر من بصره است و نام زن من خود نمی شناسم ولی فرزندان من یکی ناصر و دیگری منصور نام دارند ملكه گفت ای آدمیزاد زن تو فرزندان ترا از کدام شهر برده حسن گفت ایملکه از شهر بغداد برده است ملكه گفت آیا در وقت پریدن سخنی گفته بود یانه حسن گفت آری با مادر من گفته بود که چون پسر تو باز آید و زمان جدائی دیگر کشد و آرزومند دیدار من شود و شوق و وجدش بجیش آید بسوی جزیره واق آمده از ملاقات من بهرمند گردد ملكه نورالهدی سری جنبانیده گفت اگر او ترا نمی خواست این سخن بمادر تو نمیگفت و مکان خود را بتو معلوم نمیکرد و ترا بسوی شهر خویش نمیخواند حسن گفت یا سیده الزمان من آنچه روی داده بود با تو گفتم و چیز را از تو نپوشیدم اکنون از تو همی خواهم که مرا در پناه خود جای دهی و زن و فرزندان خویشم برسانی و پاداش نیکو از پروردگار بگیری پس از آن حسن گریان گشته این بیت بر خواند امروز که دستگاه داری و توان بیخی که بر سعادت آرد نشان بی ملكه نورالهدی دیرگاهی سر بزر افکند پس از آن سر بر کرده بحسن گفت بتو رحمت آوردم و قصد کردم که هر دختریکه در بلاد من باشد بتو بنمایم اگر زن خود را شناسی او را بتو سپارم و اگر او را شناسی ترا بکشم و بر در خانه این عجوز بر دارت کنم حسن گفت ایملکه روزگار من این شرط قبول کردم پس از آن این ابیات بر خواند بی ندیم را که تمنای بوستان باشد بی ضرورتست تحمل ز بوستان بانش بی وصال جان ز جهان یافتن حرامش باد بی که التفات بود بر جهان و بر جانش بی ز کعبه روی نشاید بنا امیدی یافت بی کمینه آنکه بمیریم در بیابانش - آنگاه ملكه نورالهدی فرمود که در شهر دختری برجای نماند مگر اینکه در قصر حاضر شوند و عجوز ام الدواهی را فرمود که در شهر بگردد و همه دختران حاضر آورد چون دخترکان حاضر شدند ملكه نور الهدی ایشانرا گروه گروه بحسن عرضه میداشت حسن زن خود را در میان ایشان نمیدید و میگفت ایملکه روزگار بزندگانی تو سوگند که زن من در میان ایشان نیست ملكه در چشم شد و بعجوز گفت هر که بقصر اندر است او را نیز بحسن بنمای چون تمامت دخترکانت بحسن بنمود حسن زن خود را در میان ایشان ندید و گفت ایملکه من زن خود در میان ایشان نیافتم ملكه را خشم افزون گشته بانگ بحاضران زد که این تخمه ناپاک را روی زمینش افکنده گردن او را بزیند تا دیگری بیلاذ ماقدم ننهد حاضران حسن را گرفته بر زمین افکندند و گوشه دامن او را بچشمانش انداخته باشمشیری بر کشیده بر سر او بایستادند و منتظر اذن ملكه بودند که ام الدواهی پیش رفته در برابر ملكه زمین ببوسید و دامن او را گرفته بر سر نهاد و گفت ایملکه ترا بحق تربیت سوگند میدهم که در کشتن او شتاب مکن که تو میدانی این مسکین غریب است و رنجهای بسیار برده تا خود را بشهر تورسانیده مرا بیم از آنست که اگر تو او را بکشی بکشتن غریبان و آزدن بیچارگان شهره شوی و خبر تو در شهرهای دور شایع گردد و در هر حال او در زیر حکم تست اگر زن خود را در شهر تو پدید نیاورد کشتن او بر تو آسان است و من نیز او را پناه ندادم مگر اینکه بسبب حق تربیتی که بتو داشتم در مهربانی تو طمع کردم و از شرتو او را ایمن نموده ضامن شدم که تو او را بقصود رسانی از آنکه ترا عادل و غریبان مهربان میدانستم و اگر مرا بمهربانی تو اعتماد نمی بود او را بشهرتونی آوردم من با خود گفته بودم که چون ملكه او را ببیند و سخنان فصیح و اشعار ملیح او را بشنود بدو رحمت آورد و ایملکه این جوان بشهر ما داخل شده و نان و نمک ما خورده است رعایت جانب او ما را فرض میاشد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و دهم بر آمد

از همه رنجهایش تراست خاصه مفارقت فرزندان ما با این جوان شرط بسته ایم و همه زنان برو نموده ایم درین شهر جز تو زنی نمانده تونیز روی خود بر وی بنمای ملكه تبسمی کرده گفت چگونه تواند بود که او شوهر من شود و از من فرزندان داشته باشد تا من روی خویش بر وی بنمایم آنگاه ملكه فرمود حسن را حاضر آورند خادمان حسن را حاضر آورده در برابر او بداشتند ملكه نقاب از رخ بر کشید چون حسن را چشم بر وی افتاد فریادی بر آورده بیخود شد عجوز گلابش همی فشاند تا بخود آمد و این ابیات بر خواند بی هر که دلارام دید از دلش آرام رفت بی باز نیابد خلاص هر که درین دام رفت بی یاد تو میرفت و ما عاشق بیدل شدیم بی پرده بر انداختی کار باتمام رفت بی مشعل بر فروخت بر تو خورشید عشق بی خرمن خاصان بسوخت خانگه عام رفت بی چون ابیات بانجام رسانید ملكه را نظاره کرده صیحه بلند بر آورد و بیخود افتاد عجوز گلابش فشاند بخود آورد و از سبب آن حالت باز پرسید حسن گفت ای مادر این ملكه یازن منست یا بازن

من بسیار مانند است چون قصه بدینجا رسید
شهر زاد لب از داستان فرو بست بامداد

چون شب هشتصد و یازدهم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت ملکه گفت
ایدایه این جوان غریب دیوانه است

که مانند دیوانگان بسوی من نظاره میکند عجز گفت ایملکه او معذور است که در مثل گفته اند بیمار عشق را دیوانه است و عاشق را از دیوانه فرق نتوان کرد پس از آن حسن گریان گشته این دو بیت برخواند مگر تو بابت من زاده زیک مادر که هست دیدن رخساره توجان پرور و با ملکه گفت بخدا سوگند تو زن من نیستی و لکن بزن من بسیار شبیه هستی ملکه نورالهدی از سخن او بخندید و بسوی او میل کرده باو گفت ای حبیب من نیک بر من نظر کن و جنون و حیرت بگذار و از آنچه میپرسم مرا جواب ده که گشایش کارهای تو نزدیک مینماید حسن گفت یا سیده الملوك از هر چه میخواهی سؤال کن ملکه گفت کدام عضو زن تو شبیه منست حسن گفت اینخاتون همه آنچه از حسن و دلبری و غنچ و دلال و گفتار خوش و قامت زیبا در تو هست بزن من شبیه است آنگاه ملکه روی بام الد واهی کرده باو گفت اینجوانرا بمن کن خویش باز گردان و خدمتهای او را خود بجای آور تا من از کار او تفتیش کنم اگر این جوان و فادار و خداوند مروت باشد ما را یاری او فرض است خاصه آنکه بشهر ما آمد و بر ما پناه آورده و رنجها برده و خطرهای دیده است و لکن چون تو او را بمنزل رسانی تا بان خود را بخدمت او بگمارم و خود سرعت نزد من آی عجز حسن را بمنزل خویش برد و کنیز کان بخدمت او گماشته خود باز گشت ملکه فرمود که سلاح پوشیده هزار سوار دلیر حاضر آور عجز سلاح پوشیده هزار سوار شجاع حاضر آورد ملکه فرمود که بشهر پدر من ملك اكبر شو و در نزد خواهرم نورالسنا فرود آی و بگو که فرزندان خود را بسوی خاله ایشان بفرست که دیدار ایشانرا شوقمند است ولی ایدایه کار حسن را پوشیده دار وقتی که فرزندان ازو بگیری بگو که خواهرت بدیدار تو نیز مایل است آنگاه تو فرزندان او را سرعت بیاور و او را بگذار که بآرام و تانی باز آید تو خود از بیراهه سفر کن و شبانروز همی آی و مبادا کسی را از کار حسن آگاه کنی و ای دایه بدانکه من سوگند یاد میکنم که اگر خواهر من زن اینجوان و فرزندان او از آن این باشند مضایقت نکنم از اینکه زن و فرزندان خود برداشته بشهر خویش سفر کنند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و دو از دهم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت ملکه با عجز سوگند یاد کرد که من او را از بردن زن و فرزندان خود ممانعت نکنم بلکه او را یاری میکنم عجز بسخن ملکه اعتماد کرد و

آنچه ملکه را در دل بود دانست آنگاه عجز دست ملکه را بوسه داده بسوی حسن باز گشت و او را از گفته ملکه آگاه کرد حسن را از شادی عقل برفت بر خاصه سر او بیوسید عجز گفت ای فرزند سر من مبوس دهان مرا بوسه ده و بوسه دادن دهان مرا ناخوش مدار که من سبب جمع آمدن تو با زن و فرزندان تو گشته ام اکنون خوش دل باش و خاطر آسوده دار پس از آن حسن را وداع کرده باز گشت حسن این دو بیت برخواند دارم ز انتظار تو ایامه سنگ دل دل گرم و آه سر دوغم افزون و صبر کم دارم ز اشتیاق تو ای سرو سیم بر رخ زرد و اشک سرخ و لبان خشک و دیده تر آنکه عجز بسوی جزیره که خواهر ملکه نورالهدی در آنجا بود روان شد و میانه آتشهر و شهر خواهر نورالهدی سه روزه مسافت بود چون عجز امالدواهی بدان شهر رسید نزد خواهر ملکه شد و او را سلام رسانید و او را از اشتاق ملکه نورالهدی با خبر کرد و بروی بنمود که ملکه بسبب ترك زیارت او بر تو خشم دارد ملکه نورالسنا با عجز گفت حق با خواهر من است و من از ترك زیارت او بتقصیر خود معترفم و لکن اکنون زیارت او روم در حال فرمود که خیمها بخارج شهر بردند و از بهر خواهر هدیت های شایسته مهیا کرد پدر ملکه از منظره قصر خیمهای برزده دیده از آن خیمها جویان شد گفتند ایملک خیمها از نورالسنا است و همی خواهد که زیارت خواهر خود نورالهدی رود ملك لشکری انبوه را فرمود که او را بخواهر خویش رسانند و از خزانه گوهرهای بسیار و مالی بیشمار از بهر او بیرون آورد و دختران ملك همه از يك پدر و يك مادر بودند مگر همین دختر که نورالسنا نام داشت از مادر جدا گانه بود و نام بزرگترین دختران نورالهدی و دویمین نجم الصباح و سیمین شمش الضحی و چهارمین شجرة الدر و پنجمین قوة القلوب و ششمین شرف الناث و هفتمین که زن حسن و از همه خورد سالتی بود نورالسنا نام داشت پس از آن عجز پیش رفته دست نورالسنا بیوسید ملکه گفت ای مادر مگر ترا حاجتی هست عجز گفت خواهر تو ملکه نورالهدی فرموده است که تو آن دوزره را که از بهر دو فرزند خود ساخته فرزندان خود پوشانیده ایشان را با من بسوی ملکه روان کنی که من پیش از تو آنها را بملکه رسانیده از قدم تو او را بشارت دهم نورالسنا چون اینسخن بشنید گونه اش زرد شد و سر بر زمین افکنده سر در پیش داشت پس از آن سر خویش بجنبانید و روی بعجز کرده و گفت ای مادر دل من در اضطراب شد و خاطر مشوش گشت از آنکه فرزندان مرا از هنگام ولادت تا اکنون کسی از جنیان و انسیان ندیده و اگر نسیمی بر ایشان بوزد رشك میبرم عجز گفت اینخاتون اینسخن چیست مگر تو از خواهر خود بر ایشان بیم داری

چون شب هشتصد و سیزدهم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت عجز گفت تو
از خواهر خود بفرزند بیم داری ترا

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و
شهر زاد لب از داستان فرو بست

مخالفت او نشاید اگر چه فرزندان تو خورد سالند و تو در بیم کردن بر ایشان معذوری و لکن این دختر تو مهربانی مرا بتخود و اولاد خود میدانی که من تو را تربیتها کرده ام و در پرورش تو رنجها برده ام اکنون من فرزندان ترا گرفته بپریم روی در قدم ایشان بگستریم و سینه خود را شکافته ایشانرا در دل خود جای دهم تو خاطر آسوده دار و از هر رهگذر این باش که من يك روز بیشتر بر تو سبقت نخواهم گرفت عجز ابرام و اصرار همی کرد تا اینکه دل ملکه نرم شد و از خشم خواهر نیز هراس

کرده بفرستادن فرزندان خویش راضی شد و نمیدانست که در غیبت از بهر او چه مقدر است آنگاه فرزندان خود را خوانده ایشان را مهیای سفر کرده آن دوزرهی که از بهر ایشان ساخته بود بر ایشان پوشانیده بمعجز بسپرد عجز ایشان را از بیراهه سرعت همیبرد تا اینکه ایشان را بمملکه نورالهدی رسانید مملکه فرخنا گشته ایشان را در آغوش گرفت یکی را در دامن راست و دیگری را بر دامن چپ بنشانید پس آن روی بمعجز کرده گفت اکنون حسن را حاضر آور که من او را پناه داده ام . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و چهاردهم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت مملکه نورالهدی چون عجز را بحاضر

آوردن حسن فرمان داد عجز گفت ای ملکه اگر این فرزندان از تو نباشند از کشتن او در خواهی گذشت یا نه مملکه سخت خشمگین شد و گفت ای عجزك پلید تا کی از بهر این مرد غریب که چنین جرأت کرده بشهر ما داخل شده و برحالت ما آگاهی یافته خدعه میکنی مگر لورا گمان اینست که بدین سرزمین آمده رویهای مایبند و سلامت بشهر خود باز گردد و خبر های ما را در شهرهای دور شایع کند آنگاه ملوک شهر ها ما را سرزنش کرده بگویند که آدمیزادی از ساحران و کاهنان و جنیان و وحشیان گذشته بجزایر واق شد و سلامت باز گشت بخدا سو گند این کار شدنی نیست بفراننده آسمان و گستراننده زمین سو گند که اگر این فرزندان از تو نباشند او را بدست خود بکشم پس از آن بانك بمعجز زد و حاجبی را بایست تن ملوک برو بگماشت و با ایشان گفت با این عجز بروید و پسری که در خانه اوست سرعت نزد من آرید حاجب با مملوکان عجز را بیرون کشیدند او را گونه زرد گشته اندامش هیلرزید تا بخانه خویش رسانیدند چون حسن او را بدید بر پای خاسته سلامت داد عجز رد سلام نکرده باو گفت برخیز و در نزد مملکه حاضر آی که من بسی با تو گفتم بسوی شهر خویش باز گرد تو سخن من نپذیرفتی و هلاکت مرا و خود را اختیار کردی اکنون برخیز و بسوی مرك روان شو حسن با خاطری شکسته و محزون برخاسته هراسان بسوی ملکه روان گشت حاجب و مملوکان حسن را با عجز در پیشگاه ملکه بداشتند حسن را چشم بفرزندان خود ناصر و منصور افتاد که ملکه ایشانرا در دامن خود نشانده بایشان تطف و مهربانی میکرد حسن را چون چشم بفرزندان خود افتاد ایشانرا بشناخته فزاید بلند بر آورد و از غایت فرح بیخود افتاد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و پانزدهم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت چون حسن بخود آمد فرزندان خود را نیک بشناخت محبت طبیعی در ایشان بجنبش آمده از دامن ملکه جسته بسوی حسن بشناختند و

خدایتعالی زبان ایشان را بگفتن یا ابتا گویا کرد عجز و حاضران را دل بر ایشان سوخته بگریستند و گفتند حمد خدا را که شمارا از دیدار پدر بهره مند ساخت آنگاه حسن ایشانرا در آغوش گرفته بگریست و این ایات بر خواند : اندرین مدت که بودستم ز دیدار تو فرد : جفت بودم با کباب و با شراب و بارباب : بوداشکم چون شراب لعل در زین قح : ناله چون زیر رباب و دل بر آتش چون کباب : اشک چون باران ز کثرت دیده چون ابراز سرشک : نوحه چون رعد از غریو و جان چو برق از اضطراب : چون ملکه یقین کرد که آن کودکان فرزندان حسن و خواهرش نورالسنا زن اوست بغواهرش خشمگین شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و شانزدهم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت ملکه نورالهدی بغواهرش خشمگین شد و بانك بسر

حسن زد حسن بیخود افتاد چون بخود آمد این ایات بر خواند : ایام بزیر پای جورم بسپرد : با کس نفسی دلم بشادی نشورد : از جام جهان مرا نه صافست و نه درد : ضایع تر از این عمر بسر نتوان برد : چون ایات بانجام رسانید باز بیخود افتاد وقتی که بخود آمد دید که پای او گرفته همی کشند برخاسته با هراس تمام همیرفت و گمان خلاصی نداشت اینکار بمعجز ام الدواهی دشوار شد ولی بامملکه سخن نمیتوانست گفت چون حسن از قصر بدر شد حیران ماند و نمیدانست که بکجا رود فراخای جهان بروجود او تنگ شد نکسی مییافت که باو حدیث گوید و با او انس گیرد و نکسی که او را تسلی دهد آنگاه هلاکرا یقین کرد از آنکه قدرت سفر نداشت و کسی را که با او سفر کند نمی شناخت و راه بسوئی نمیدانست و از خیال گذشتن مکان جنیان و وحشیان مضطرب و حیران بود و از زندگانی نو مید گشته همی گریست تا بیخود افتاد چون بخود آمد از فرزندان و زن خود یاد کرده گفت کاش بدین دیار نمی آمدم آنگاه این دو بیت بر خواند : بدان ای نگارین که بردنم از تو بدیدانسان که آرند اسیران کافر : خروشان و جوشان و گریان و بریان : ببری گشته از خواب و بیزار از خور : پس از آن این دو بیت نیز بر خواند : بر آسمان زغم عاشقی است اختر من : بر آن گری که مر او را چنین بود اختر : اگر بشهد و شکر ماند این حلاوت عشق : ملول گشتم و سیر آمدم ز شهد و شکر : چون ایات بانجام رسانید با خاطری ملول روان شد تا بخارج شهر بر آمد و از کنار نهر همیرفت و نمیدانست که بکجا میرود حسن را کار بدینجا رسید و اما زن حسن نورالسنا يك روز پس از رفتن عجز عزم رحیل کرد در آن هنگام حاجب پدرش نزد او شد و در برابر او زمین بیوسید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و هفدهم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت نورالسنا در هنگامیکه عزم رحیل داشت حاجب پدرش نزد او آمده گفت ایملکه پدر تو ملك اکبر ترا سلام میرساند و ترا بسوی خود میخواند

ملکه بر پای خاسته با حاجب بسوی پدر روان شد پدر او را پهلوی خود بر تخت نشانده باو گفت ای دختر بدانکه من امشب خوابی دیده ام و از آن خواب بر تو بیم دارم و میترسم که از این سفر اندوهی بزرگ بر تو روی دهد ملکه گفت ایملک در خواب چه دیده ملك گفت ای فرزند دیدم که بگنجی داخل شدم و در آن گنج مالی بسیار و گوهر ها و یاقوت های بزرگ

دیدم از آن گنج هیچ چیز بر من پسند نیفتاد مگر هفت دانه گوهر که از همه چیزهای آن گنج بهتر بودند من از آن هفت گوهر یکی را که خوشتر و بهتر و درخشنده تر بود برگزیدی و او را بدست گرفته از گنج بدر آمدم و از فرحیکه بدان گوهر داشتم دست گشوده این سوی و آن سوی او همی دیدم که ناگاه برنده غریب که از شهر های دور آمده بود از هوا فرود آمد و گوهر از دست من ربوده بسوی مکانی که از آنجا آمده بود باز گشت مرا ملالت و انزوه بگرفت و هرأس بزرگ بر من روی داده از خواب بیدار شدم آنگاه معبران خواسته خواب به ایشان باز گفتم ایشان گفتند آن هفت گوهر هفت دختران توانند که خوردترین ایشان بی رضای تو از تو دور افتد ای دختر تو خوشترین و عزیز ترین دختران منی و اینک بسوی خواهر خود سفر میکنی نمیدانم ازین سفر بر تو چه خواهد رفت تو این سفر ترك كن و بسوی قصر خود باز گرد نورالسنا چون سخن پدر بشنید بشویش اندر شد و بفرزندان خویشتن بترسید و ساعتی سر بزیر افکنده پس از آن گفت ای پدر ملکه نورالهدی ضیافتی از بهر من مهیا کرده و چشم انتظار براه من دوخته است و چهار سال است که او مرا ندیده اگر من از زیارت او باز پس نشینم بر من خشم آورد و ماندن من در پیش او یکماه بیش نخواهد بود و ای پدر کیست آنکه از شهر های دیگر بسوی جزایر واق تواند آمد و کسی چگونه بارض بیضا و جبل اسود و جزیره کافور تواند رسید و از وادی پرندگان و وحشیان چگونه تواند گذشت که جزیره ما داخل شود تو خاطر آسوده دار که کسی را یاری آن نیست که بدین سرزمین پای نهد و پیوسته نورالسنا در اجازت سفر با ملك سخن میگفت تا اینکه ملك او را جواز سفرداد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از **چون شب هشتاد و هجدهم بر آمد** گفت ای ملك جوانبخت چون ملك نورالسنا را جواز سفر داده از

داستان فرو بست سوار دلیر را فرمود که با او سفر کرده او را بنهر برسانند و سواران در آنجا مقیم شوند تا ملکه بشهر خواهر رسیده بقصر او شود پس از آنکه از نزد خواهر باز گردد او را در نزد پدر حاضر آورند و نورالسنا را بسپرد که دو روز در نزد خواهر مانده باز گردد نورالسنا گفت سمعاً و طاعة پس از آن برخاسته بیرون آمد و پدر نیز با او بیرون آمده وداعش کرد ولی سخن پدر در دل او اثر کرده بود و بر فرزندانش بیم داشت و با خاطری پریشان سه شبانروز برفت تا بنهر رسید خیمها در کنار نهر بزدند و خود با بعضی از خاصان از نهر گذشته بشهر داخل شدند چون بقصر خواهر در آمد فرزندان خود را دید که در نزد ملکه نورالهدی گریان هستند و با ابا همی گویند و سرشک از دیدها همیریزند نورالسنا چون ایشان را بدینحالت بدید بگریست و ایشان را بسینه خود گرفته با ایشان گفت مگر پدر خویشتن را ندیده اید اگر من میدانستم که او در روی زمین زنده است اجر او را میرسانیدم آنگاه از شوهر و فرزندان خود یاد کرده بگریست و این دو بیت بر خواند بحق نعمت و جان و سر خداوندیم که من بخدمت و دیدارش آرزو مندم و بیم هجر و امید وصال او شب و روز و چه ابرو برق همی گریم و همی خندم چون ملکه نورالهدی خواهر خود را دید که فرزندان در آغوش گرفته میگویند که این کارها من خود بخویشتن کرده ام و خانه خود را خود خراب نموده ام ملکه نورالهدی فرزندان از او گرفته و گفت ای روسبی تو این فرزندان از کجا آوردی مگر بی اطلاع پدر شوی گرفته و یا اینکه زنا کرده اگر چنانچه زنا کرده ترا تفریر باید و اگر بی اطلاع ما شوی گرفته چرا از او جدا گشته و از بهر چه او را از فرزندانش جدا ساخته بدین شهر آمده چون قصه بدینجا رسید **چون شب هشتاد و نوزدهم بر آمد** گفت ای ملك جوانبخت ملکه بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست با خواهر گفت چرا فرزندان

او را از وی جدا ساخته باین شهر آمده و فرزندان خود را چرا از ما پوشیده همی داری مگر گمان میکنی که ما از کار تو آگاهی نداریم بدان که کار تو بر ما آشکار گشته پس از آن ملکه نورالهدی کنیزکان را فرمود که او را گرفته بازوان ببندند و قید های آهنین بروی نهند کنیزکان چنان کردند آنگاه ملکه نورالهدی بقبوت او امر کرد تن او را با تازیانه شرحه شرحه کردند و از گیسوان او گرفته بسوی زندان بکشیدند و ملکه نورالهدی کتابی بپدر خود ملك اکبر نوشته خبر او را از بهر پدر بیان کرد و در آت کتاب نوشت که در شهر ما مردی از انسیان پدید آمده و خواهر من نورالسنا رادعوی اینست که با سنت بیغمبر با آن مرد تزویج کرده و از او دو پسر زائیده و تا کنون آن پسر ها از ما پنهان داشته تسا اینکه آنمرد آدمیزاد که حسن نام دارد باین سرزمین آمده ما را خبر داده است که نورالسنا زن اوست و دیرگاهی است که فرزندان او را گرفته بی خبر بیرون آمده و در وقت آمدن ب مادر او گفته که پسر خود بگو که هروقت شوقمند دیدار من شود بسوی جزایر واق آید چون آنمرد بدین مکان رسید من او را گرفته در نزد خود نگاه داشتم و عجز و اطاعت او را فرستادم تا نورالسنا را با فرزندان او نزد من آوردم و من عجز او را گفته بودم که فرزندان او را پیش از حضور او در نزد من حاضر کند عجز نیز فرزندان او را پیش از او در نزد من حاضر آورد و من آنمرد را که دعوی میکرد که نورالسنا زن منست نزد خود خواندم و او چون نزد من آمد و فرزندان بدید ایشان را بشناخت و محقق شد که فرزندان او و نورالسنا زن اوست و دانستم که سخن آنمرد صحیح است و گناه از خواهر منست چون من ترسیدم که در نزد اهل جزایر هفتگانه رسوا شوم بدین سبب آن روسبی خیانت کار را وقتی که بنزد من آمد عقوبت کردم و در زندانش افکنده خبر او را با تو باز گفتم اکنون فرمان تراست هرچه گوئی چنان خواهم کرد و تو میدانی که این کار سبب رسوائی ماست اگر اهل جزایر این واقعه بشنوند ترا سرزنش کنند باید بزودی جواب مکتوب از برای من رد کنی آنگاه مکتوب را بر سولی داده روان کرد رسول مکتوب را بملك اکبر رسانید ملك مکتوب خوانده بدختر خود نورالسنا خشم گرفت و در جواب نورالهدی نوشت که من کار او بتو سپردم و خون او را بتو حلال کردم اگر قضیت چنینست که نوشته تو او را بکش و در کار

آنست که هر که برو مالک شود بهفت طایفه جن حکمرانی کند و هر وقت آن عصا را بر زمین زند همه طوایف جن در خدمت او حاضر شوند و پادشاهان روی زمین بمالک این عصا فروتنی کنند حسن چون این سخن بشنید ساعتی سر بر زیر افکنده با خود گفت بخدا سوگند من باین عصا و تاج از این دو کودک محتاج ترم اکنون باید که حیلتي کرده تاج و عصا بدست آورم و زن و فرزندان خود را از این ملکه ستمکار خلاصی دهم و از این مکان خطرناک سفر کنم آنگاه سر بسوی کودکان برداشته بایشان گفت اگر شما میخواهید که خصومت شما رفع شود من شما را امتحان میکنم هر کدام يك از شما برفیق خود غلبه کند عصا از آن او باشد و هر کدام مغلوب شود تاج را او بر دارد کودکان گفتند ای عم ترا در آزمودن ما و کیل کردیم حسن گفت ای کودکان من سنگی برداشته او را بیندازم هر کدام از شما بآن دیگری سبقت کند و سنگ را گرفته پیش از رفیق خود نزد من آید عصا از آن او باشد و هر کدام بستر آید تاج را او بر دارد کودکان گفتند ما این سخن از تو پذیرفتیم و باین حکم راضی شدیم آنگاه حسن سنگی گرفته بقوت هر چه تمامتر او را بینداخت کودکان بگرفتن سنگ پشتافتند و از حسن دور شدند حسن تاج گرفته بر سر نهاد و عصا بدست گرفت و از آن مکان بمکان دیگر رفت تا راست و دروغ سخن ایشان بداند پس کودک خورده سالتر بگرفتن سنگ سبقت کرده بمکانی که حسن در آنجا بود بازگشت از حسن انزوی نیافت بانگ برادر خود زد که آن مرد که در میان ما حکم بود کجا شد برادرش گفت من او را نمی بینم و نمی دانم که با سمان بر شد یا بر زمین فرو رفت ایشان حسن را جستجو کرده نیافتند و حسن در مکان خود ایستاده بود پس آن کودکان یکدیگر را دشنام داده گفتند که عصا و تاج از دست ما بیرون شده مرا از بهره شد و نه ترا سودی و پدر ما همین سخن بما گفته بود ولی ما سخن او را فراموش کرده بودیم آنگاه کودکان از پی کار خود شدند و حسن تاج بر سر و عصا بدست بشهر اندر شد هیچ کس از مردمان شهر او را ندید پس از آن بقصر آمده بمکانی که عجز شواهی ام الدواهی در آنجا بود برفت عجز او را ندید حسن نزدیک رفته بطاقچه که در بالای سر عجز بود برد و در آنجا شیشه ها فرو چیده بودند حسن آن شیشه ها بچنبانید و آنها را بزمین انداخت ام الدواهی فریاد بر زد و بر پای خاسته با خود گفت که ملکه نورالهدی شیطانی بسوی من فرستاده که با من این کارها میکند از خدا می خواهم که مرا از ملکه خلاصی دهد و مرا از خشم او برهاند که او در وقتی که خواهر خود را بدینسان بزند و از گیسوانش بپاویزد با من بیچاره چه خواهد کرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب ازداستان فرو بست

چون شب هشتصد و نسیست و دویم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت عجز ام الدواهی بهراس و بیم اندر شد و گفت ای شیطان ترا بخنان و منان و نقش خاتم سلیمان سوگند میدهم که با من سخن گوی و مرا جواب ده حسن بسخن در آمد و باو گفت من شیطان نیستم عاشق حیران حسن غریبم آنگاه تاج از سر برداشته بدید گشت عجز او را بشناخت و دست او را گرفته بخلوت برد و باو گفت بکدام عقل باینمکان آمدی برو و در جانی پنهان شو که این بلیدک روسبی بزن تو گونه گونه عذابها کرد و قتیکه او با خواهر خود چنان کند اگر تو در دست او بیفتی با تو چه خواهد کرد پس عجز تمامت آنچه ملکه نورالهدی با زن او کرده بود بیان کرد پس از آن گفت که ملکه از رها کردن تو پشیمان شد و بسوی تو رسولان فرستاد که ترا حاضر آورند و سوگند یاد کرد که هر وقت ترا باز گردانند ترا با زن و فرزندان تو بکشد پس از آن عجز سر گذشت خود و آنچه ملکه باو کرده بود با حسن باز گفت حسن نیز بگریست و گفت ایغاثون ازین دیار و ازین ملکه ستمکار بکدام حیل خلاص توان شد و چگونه زن و فرزندان خود را رها کرده بشهر خویش توانم برد عجز گفت وای بر تو خویش را نجات ده حسن گفت از خلاص کردن زن و فرزندان خود ناگزیرم اگر چه بقهر و غلبه باشد عجز گفت چگونه بقهر و غلبه توانی ایشان را خلاص دهی آنگاه حسن عصای مسین و تاج چرمین بروی بنمود عجز چون آنها را بدید سخت فرحناک شد و باو گفت ای فرزند بخدا سوگند تو با زن خویش در ورطه هلاکت بودی و اکنون نجات یافته از آنکه من این عصا و تاج میشناسم و خداوند اینها استاد من بود و من سحر ازو آموخته ام او ساحر ترین اهل روزگار بود یکصد و سی و پنج سال بکوشید تا این عصا و تاج را بساخت چون اینها بنهایت رسیدند مرك او را در یافت و شنیدیم که او با پسران خویش میگفت که این عصا و تاج نصیب شما نیست شخصی غریب باین سرزمین آمده اینها را بحیله از شما بگیرد فرزندان گفتند ای پدر باز گو که آن شیخ چگونه اینها را از ما بگیرد آن شیخ گفت نمیدانم که چگونه خواهد گرفت تو اکنون ای فرزند باز گو که اینها را چگونه گرفتی حسن کیفیت گرفتن عصا و تاج بعجز بیان کرد عجز فرحناک گشته گفت ایفرزند اکنون که این نعمت ترا دست داده سخن من گوش دار و بدان که من پس از این در نزد این ملکه ستمکار اقامت نتوانم کرد و ناچار باید بفار ساحران رفته با ایشان بسر برم تا روزی که بمیرم و لکن تو عصا بدست گرفته تاج بر سر نه و در نزد زن و فرزندان خویش شو آنگاه عصا بر زمین بزن و بگو ای خادمان این نامها در حال خادمان آن نامها نزد تو حاضر شوند تو آنها را بهره میخواهی امر کن حسن عجز را وداع کرده عصا بدست گرفت و تاج بر سر نهاد و بمکانی که زنش در آنجا بود داخل گشت زن خود را دید که از گیسوان فرو آویخته و بحالت مرك نزدیکست و کودکان او در پیش روی او بازی می کنند او بر آن کودکان نظر میکند و سرشک از دیده می بارد و این آیات می خواند و دایم ز دم سرد و آتش دل چون کوره تفته بود دهانم بفسرده همه خون زانده بگداخت همه مغز استخوانم نه شگفت که چون فاخته بنالم بزریرا که درین تنك آشیانم حسن از دیدن آن محال و شنیدن آن مقاتل چندان بگریست که بیخود افتاد چون بخود آمد فرزندان خود را دید بیازی مشغولند و مادر ایشان از کثرت الم و شدت محنت بیخود گشته آنگاه

تاج از سر برداشت کودکان او را دیده فریاد یا ابنا برآوردند در حال حسن تاج بر سر نهاد و از چشم کودکان ناپدید شد چون زن حسن بخود آمد فرزندان خود را دید که گریان و یا ابنا گویان هستند چنان پنداشت که ایشان پدر را بخاطر آورده گریانند بگریستن ایشان بگریست و خونابه از دیدها چون سیل فرو ریخت و این ایات بر خوانده مرادی بد گذشت از چرخ و امروز بزدی بدتر گذشت ای وای فردا ندانم رسم این ایام انصاف نه اندر طبع این مردم مواساة چنان سیرم زجان نگر صه

مهر روز بکنم صد ره گذر بر مرك عمدا چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ایملک جوان بخت حسن زن خود را دید که این ایات خوانده و بچپ و راست نظاره میکند که سبب یا ابنا گفتن فرزندان خود را بداند چون کسی را ندیده از

چون شب هشتصد و یست و سوم بر آمد

کردار و گفتار فرزندان خود در عجب شد و اما حسن چون آنحالت بدید و ایات بشنید چندان بگریست که بیخود افتاد چون بخود آمد بفرزندان خویش نزدیک شده تاج از سر بگرفت چون کودکان او را بدیدند فریاد یا ابنا برآوردند مادر ایشان چون یاد آوردن ایشان را از پدر بشنید بگریست و با خود گفت سبحان الله سبب چیست که در این وقت کودکان پدر یاد کردند و از بهر چیست که پدر را ندا میدهند آنگاه بگریست و این ایات بر خواند ننگارا وقت آن آمد که دل با مهر پیوندی که ما را بیش ازین طاقت نمانده است آرزو مندی بفریب از خوی مطبوعت که روی از بندگان پوشی بدیع از طبع موزون که در بر دوستان بندی همرا زین پیش در خلوت قناعت بود و جمعیت نیت در جمع آمدی ناگاه مجموعان برا کندی حسن را طاقت صبر نماند تاج از سر گرفته در برابر زن بایستاد چون زن او را بدید فریاد بلند برآورد که همه ساکنان قصر از آن فریاد مضطرب شدند پس از آن بحسن گفت چگونه بدینمکان آمدی در حال حسن بگریست زن حسن گفت ای حبیب من این نه وقت گریستن است ترا بخدا سوگند میدهم باز گو که بدین مکان چگونه آمدی برو و خویشان پنهان دار تا کسی ترا نبیند و خواهر مرا نیاگاهاند و گرنه من و تو کشته خواهیم شد حسن گفت ایخاتون من از جان در گذشته بدینمکان آمدم تا ترا خلاص کنم و یا بدلت و خواری بمرم نورالسا چون اینسخن بشنید تبسم کرد و سر خویش جنبانیده گفت ای حبیب من مرا جز خدا بتعالی کسی خلاص نتواند کرد تو خویشان را نجات ده و خود را بورطه هلاکت مینداز که خواهر مرا لشکر است بی پایان کسی با ایشان مخاصمت نتواند کرد و چنان پندار که مرا از اینجا گرفته بیرون بردی چگونه یلاد خود توانی رسید و از این جزیره و مکانهای خطرناک چگونه خواهی گذشت بزودی از اینمکان بدر شو و بر اندوه من اندوه دیگر میفرای و خیال مکن که مرا خلاص توانی کرد حسن گفت ای روشنائی چشم من بجان تو سوگند که از اینمکان بیرون نرم مگر اینکه ترا بیرون برده بشهر خویش سفر کنم زن حسن گفت چگونه اینکار توانی کرد تو اشکان سخن خویش نیدانی اگر تو بطایفه جان و گروه عفرتان و تمامت



ساحران حاکم شوی باز بخلای کردن من قادر نخواهی بود تو خویشتن را نجات ده و مرا بگذار شاید خدا بیتیعالی خود مرا نجات دهد حسن گفت یا سیدالملاح من نیامده ام مگر اینکه ترا با این عصا و تاج خلاصی دهم آنگاه حکایت خود و کودکان را که چگونه تاج و عصا گرفته بود بازن خویش حدیث کرد و در حدیث بودند که ملکه نورالهدی بنزد ایشان در آمد و حدیث ایشان بشنید حسن چون ملکه را دید تاج بر سر نهاده نابدید شد ملکه بخواهر خود گفت ای روسبی که بود آنکه با او حدیث می گفتی زن حسن گفت در نزد من بجز این کودکان کیست که با من سخن گوید ملکه تازیانه گرفته او را همی زد تا اینکه بیخود شد و حسن ایستاده نظاره میکرد پس از آن ملکه گفت زن حسن را از آنمکان بمان دیگر برند کنیزکان زن حسن را بگشودند و بند از او برداشته او را بمان دیگر بردند حسن نیز با ایشان بهمان مکان رفت زن حسن را بیخود در آنمکان افکندند پس از ساعتی بخود آمد و این ایبات را بر خواند * من تا بزم جز تو دگر یار نگیرم * و ز خلق بجز با تو سروکار نگیرم * و نیز کنی قصد بازار دل من * يك ذره من از تو بدل آزار نگیرم * چون ایبات بانجام رسانید کنیزکان از نزد او بدر شدند در آنهنگام حسن تاج از سر بگرفت زن حسن باو گفت ای مرد بین که بر من چه روی میدهد همه اینها از بهر آنست که بتو عصیان کردم و بی اجازت تو بیرون آمدم ای مرد ترا بخدا سوگند میدهم که مرا بگناه من بر مگیر که زنان قدر مردان ندانند و از کم خردی از مردان جدا شوند من بخطا گناهی کردم اکنون استغفار می کنم و با خدای خود پیمان میندم که اگر پراکندهگی ما بجمعیت بدل شود پس از این هرگز ترا عصیان نکنم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ایملک جوانبخت زن حسن استغفار گفته اعتذار جست حسن باو گفت ای روشنائی چشم من تو خطا نکرده و گناهی از تو سر نزده خطا از من بود که

چون شب هشتصد و یست و چهارم بر آمد

ترا گذاشته سفر کردم و ترا بکسی سپردم که قدر ترا ندانست اکنون ای حبیب من بدانکه خدا بیتیعالی مرا بخلای کردن تو قادر کرده اگر میخواهی ترا بشهر پدوت رسانم تا در نزد او بکام دل بانی و یا اینکه ترا بسوی بلاد خویش برم زن حسن گفت مرا جز خدا بیتیعالی کسی نتواند نجات داد تو بشهر خویش رو و طمع از من برادر که تو خطرهای این سرزمین ندانسته و اگر سخن من نپذیری بزودی خواهی دید که ترا و مرا ازین قوم چه روی خواهد داد آنگاه این ایبات بر خواند * همه غافل از حکم دین و شریعت * همه بی خبر از خدا و پیغمبر * نه هرگز کسی دیده هنجار قبله * نه هرگز شنیده کس الله اکبر * چو دیوان بندی همه پیر و بر نا * چو غولان دشتی همه ماده و نر * پس از آن بگریست و فرزندان او نیز بگریستند کنیزکان آواز گریستن ایشان شنیده نزد ایشان رفتند ملکه نورالسنا را دیدند که با فرزندان خویش گریان و نالانند و حسن را در نزد ایشان ندیدند کنیزکان را دل برو سوخته بگریستند حسن تا شامگاه صبر کرد که پاسبانان و گماشتگان بخوابگاه خویشتن رفتند آنگاه پیش رفته زن خود را از بند بگشود و سر او را بوسیده او را بسینه خود گرفت پس از آن پسر بزرگ خود را در آغوس گرفته پسر خورد سال را زن او در آغوش گرفت و هر دو از قصر بدر آمده همی رفتند تا بسدر قصر رسیده آن را بسته یافتند حسن حیران ماند و از زندگی نومیده شد و گفت در همه چیز اندیشه کرده عاقبت او را دیده بودم مگر ازین کار غفلت داشتم اگر ما بدیستان شب را بروز آوریم مارا بگیرند نمیدانم درینکار حلیت چیست پس از آن حسن این دو بیت بر خواند * فلک گردان شیرست رباینده * که همی هر شب زی ما بشکار آید * نعمت و شدت او از پس یکدیگر * حفظش باشکر و با گل خار آید * پس از خواندن شعر سخت بگریست و زن حسن نیز بگریستن او و بهجت هائی که از روزگار که کشیده بود بگریست حسن روی بزین خویش کرده این دو بیت بر خواند * خوش گرفتند حریفان سر زلف ساقی * گر فلکشان بگذارد که قراری گیرند * و این بیت دیگر نیز بخواند * تا شدم حلقه بگوش در میخاله عشق هر دم آید غمی از نو بمبار کبادم * زن حسن گفت ای حبیب من مارا جز کشته شدن راه خلاصی نیست و جز مرگ چیزی مارا از این رنجها نرساند و ایشان درین سخن بودند که گوینده از خارج در قصر گفت بخدا سوگند ای خاتون من در را از بهر تو و از بهر شوهر تو حسن نگشایم مگر اینکه فرمان من بپذیرید و سخنان من بنیوشید چون ایشان اینسخن بشنیدند خاموش شدند و خواستند که بسوی مکانی که در آنجا بودند باز گردند که ناگاه گوینده گفت چرا خاموش شدید و از بهر چه جواب رد نکردید ایشان خداوند آواز را بشناختند که عجز شواهی ام الدواهی بود باو گفتند بهر چه امر کنی چنان خواهیم کرد تو اکنون در بگشای که اینوقت وقت سخن گفتن نیست عجز گفت بخدا سوگند در از بهر شما نگشایم مگر اینکه سوگند یاد کنید که مرا نیز با خویشتن بپذیرد و در نزد این روسبی ستمکار مگذارید اگر شما سلامت رفتید من نیز سلامت روم و اگر هلاک شدید مرا نیز از هلاک باکی نیست که این روسبی ستمکار در ساعتی مرا هزار بار هلاک خواهد کرد چون ایشان عجز را بشناختند سوگند یاد کردند و پیمان استوار بستند آنگاه عجز در بگشود حسن بازن و فرزندان خویش از در قصر بدر شدند و عجز را دیدند که بخمره سفالین سوار است و رسی بگردن خمره انداخته و آن خمره در زیر عجز مانند اسبان نجدی در جست و خیز است آنگاه عجز پیش رفته با حسن و زن او گفت بر اثر من روان شوید و از چیزی هراس مکنید که من چهل باب از فنون ساحری یاد دارم که کمترین پایه آنها اینست که این شهر را دریا توأم کرد که ساکنان این شهر در آن دریا ماهیان باشند ولی هیچکدام آنها را از ترس پدر ملکه آشکار نتوانم نمود از آنکه او را اعوان و خدم بسیار است و شما بزودی سحری های عجیب من خواهید دید حسن و زن او فرحناک شدند و خلاصی خویشتن را یقین کردند • چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و بیست و پنجم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت حسن با زوجه خویش و با عجز امالدواهی بخارج شهر آمدند حسن عصا بدست گرفته بر زمین زد و گفت ایخادمان این نامها

در نزد من حاضر آئید ناگاه زمین بشکافت هفت تن عفریت که هر یکی را پای در قعر زمین و سر برابر بود بدر آمدند و در برابر حسن سه بار زمین بوسه دادند و همگی یکدفعه گفتند ایخواجه چه میفرمائی که ما فرمان برادر توایم اگر بخواهی دریا ها را بخشانیم و کوه ها را از جای خود بجای دیگر کنیم حسن از سخن ایشان فرحناک گشته دلش قوت گرفت و عزیمتش استوار شد و بایشان گفت شما کیستید و نام شما چیست و از کدام قبیله اید عفریتان دوباره زمین بوسیدند و گفتند ما هفت پادشاهیم هر یکی از ما بهفت قبیله از جنیان و عفریتان حکمرانست ما هفت تن بچهل ونه گروه از طوایف جن مسلطیم ولی خدمتکار و بنده تو هستیم هر کس که باین عصا مالک شود بر همه ما فرمان رواست حسن چون سخن ایشان بشنید فرحناک شد و همچنان زن حسن و عجز شادمان گشتند پس از آن حسن بایشان گفت همی خواهم که مرا بمیان قبائل خود برید گفتند ایخواجه اگر ما ترا میان قبایل خویشتن بریم بر تو و همراهان تو بیم داریم از آنکه قبایل ما گروههای بسیار هستند پاره از آنها سرهای بی تن و پاره از آنها بتنهایی بی سر و پاره بصورت وحشیان و پاره بصورت درندگان اند و بدین تو آنها را سودی ندارد اکنون بازگویی که در این وقت از ما چه میخواهی حسن گفت از شما میخواهم که مرا با زن خود و با اینزن نیکوکار در همین ساعت برداشته بشهر بغداد رسانید چون ایشان سخن بشنید سر بر زیر افکندند حسن گفت از بهر چه جواب نمیدهید همگی یکدفعه گفتند ایخواجه ما از عهد سلیمان بن داود علیه السلام سوگند یاد کرده ایم که کسی را از آدمیان بر دوش نگیریم و از آنوقت تاکنون آدمی زادی را بدوش نکرده ایم و لکن ما از بهر شما از اسب های جنیان مهیا کنیم که شما را ببغداد برسانیم حسن گفت درمیانه ما و بغداد چقدر مسافتست گفتند از برای سواری که بسرعت راه رود هفت ساله راهست حسن در عجب شد و بایشان گفت من چگونه در کمتر از یکسال بدین سر زمین آمدم عفریتان گفتند خدای تعالی دلهای بندگان نیکوکار خود را بر تو مهربان کرد که سبب آمدن تو گشتید و اگر نه تو این سرزمین را در خواب هم نمیتوانستی دید و هرگز بدینمکان نمیرسیدی زیرا که شیخ عبدالقدوس که ترا به پیل سوار کرد و پس از آن باسب مینون سوار کرد سه ساله راه در سه روز طی کردی و اما شیخ ابوالرؤیش که ترا بدهنش سپرد باز در سه روز ساله مسافت طی شد و همه اینها از برکت پروردگار بود و ابوالرؤیش از ذریه آصف بن برخیاست که اسم اعظم یاد دارد و از بغداد تا قصر دختران يك ساله راهست حسن چون سخن ایشان بشنید حیرتی بزرگ او را روی داد و از رسیدن خویش بزن و فرزندان خویش و از طی کردن آنمسافت بعیده شکر خدای تعالی بجا آورد که چگونه بدینمکان آمدم و خدایتعالی چگونه اینکار دشوار را بر من آسان کرد آیا خوابست اینکه میبینم یا بیدارم پس از آن روی بملوک جنیان کرده بایشان گفت وقتی که مرا با اسبهای خویشتن سوار کنید در چند روز مرا ببغداد خواهید رسانید گفتند در کمتر از یکسال ترا ببغداد برسانیم و کارهای دشوار و خطرهای بزرگ در پیش است و وادی معطشه و بیابانهای موحشه و مکانهای خطرناک را باید طی کنیم و ای خواجه نشاید که تو از اهل این جزایر ایمن باشی چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و بیست و هشتم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت ملوک جان با حسن گفتند ایخواجه جزایر ایمن شوی و از شرم ملک اکبر و ساحران و کاهنان

او نشاید که آسوده باشی بسا هست که ایشان بر ما غلبه کرده ترا از ما بگیرند و هر کس که این خبر را بشنود با ما خواهد گفت که شما چگونه به ملک اکبر خیانت کردید و آدمیزادی را نا دختر او گرفته از شهر او بدر بردید اگر تو خود تنها با ما بیائی کار بر ما آسانتر است ولی اکنون که این عزیمت داری توکل بر خدا کن که آنخدائی که ترا باین جزایر رسانیده قادر است که ترا بمادر خویش رساند تو توکل بر خدا کن و بیم مدار که ما نیز با تو هستیم تا ترا بشهر بغدا در سانیم حسن ایشانرا سپاس گفت و بایشان گفت اسبها بزودی بیاورید ایشان پای بر زمین کوفتند زمین بشکافت در زمین غایب شدند پس از ساعتی سه اسب زین و لگام کرده حاضر آوردند که در قریبوس زین هر یکی از آن اسبها خرجینی بود که در یک چشم آن خرجین مشکي آب و در چشم دیگر توشه راه بود آنگاه اسبها پیش آوردند حسن اسبی را سوار گشته یکی از پسرهای خود را در بغل گرفت زن حسن با یکی از فرزندان به اسبی دیگر سوار گشت و عجز نیز از خمره بر زیر آمده باسب سیمین سوار شد و روان گشته شب را تا بامداد همی رفتند چون بامداد شد از راه بیکسو رفته قصد کوهی کردند و زبانشان از ذکر پروردگار غافل نبود و تمامت آنروز را در دامنه کوه روان بودند در آن هنگام حسن رادر پیش روی نظر بکوهی افتاد که مانند دود بآسمان بر کشیده بود حسن چیزی از قرآن تلاوت کرد و از شیطان رحیم پیروردگار پناه برد چون بآن سباهی نزدیک شدند دیدند که او عفریتی است بزرگ که سرش بزرگی گنبد و دنداناش مانند شاخ کرگدن و دماغش بسان ابریق و دهانش چون دهان غار است و سرش بابر همی سایه چون حسن او را بدید از غایت هراس خم گشته در برابر او زمین پیوسید عفریت گفت ای حسن بیم مدار که من رئیس ساکنان این سر زمینم و این جزیره نخستین از جزایر و اوقاست و من مسلمان خدا پرست هستم چون آمدن شما دانستم آرزو کردم که از بلاد ساحران بشهری دیگر ارتحال کنم و بجائی که از انسان و جنیان خالی باشد رفته تنها خدا را پرستش کنم تا اینکه مرا مرگ در یابد اکنون همی خواهم که با شما مراقت کرده دلیل شما باشم تا اینکه از جزایر بدر شوید و از من خاطر آسوده دارید که من مسلمانم چون حسن سخن عفریت بشنید فرحناک شد و نجات را یقین کرد و روی بعفریت آورده گفت خدایتعالی ترا پاداش نیکو دهد آنگاه عفریت در پیش روی

ایشان روان شد و ایشان را خاطر آسوده گشت بحديث گفتن و بلهو و لعب مشغول شدند و حسن ماجرای خویش و رنجهایی که برده بود باز ن خویش بیان می کرد و همی رفتند تا بامداد شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلباز داستان فرو بست

چون شب هشتصد و بیست و هفتم بر آمد

برق خاطر روان بودند آنگاه ایشان دست بخرچینها برده خوردنی بدر آورده بخوردند و آب برداشته بنوشیدند و سرعت همی رفتند و عفریت در برابر ایشان دلیل بود و ایشان را از راه بیرون برده در کنار دریا تا مدت یکماه کوه و هامون همی نور دیدند چون روز سی و یکم شد گردی بر خاست که روز روشن تاریک شد چون حسن کرد بدید گونه اش زرد شد عجز روی بحسن کرده گفت ایفرزند این لشکر جزایر واق است که همیت دم بسا ملحق گشته ما را خواهند گرفت حسن گفت ای مادر چه بایدم کرد عجز گفت عصا بر زمین بزن حسن عصا بر زمین زد در حال هفت تن ملوک جنیان بدر آمده حسن را سلام دادند و در برابر او زمین بپوشیدند و باو گفتند محزون مباش حسن از سخن ایشان تسکین یافت و بایشان گفت ای پادشاهان عفریتان اکنون هنگام یاریست ملوک جنیان گفتند ای حسن تو با زن و فرزندان و یاران خویش بفراز کوه شو و ما را با ایشان بگذار که ما میدانیم تو بر حق و ایشان باطل هستند خدایتعالی ما را نصرت خواهد داد حسن با زن و فرزندان خویش و عجز از اسبها بزیر آمده بکوه بر شدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از

چون شب هشتصد و بیست و هشتم بر آمد

داستان فرو بست و عجز بفراز کوه رفت ملکه نورالهدی با کنیزان خود بر سید و لشکر جنیان در مقابل ایشان صفها بر کشیدند در میان دو لشکر آتش جنگ شرر افروز شد دلیران ثابت قدم گشته بیدلان بگریختند و جنیان از دهنهای خویشان یکدیگر شراره آتش همی ریختند تا شب برآمد هر دو گروه از یکدیگر جدا گشته از اسبها بزیر آمدند و در منزلهای خویشان قرار گرفتند آنگاه ملوک جنیان در فراز کوه بنزد حسن حاضر شدند و در برابر او زمین بوسه دادند حسن شکر نکوئی ایشان بجا آورد و ایشان را بنصرت و ظفر دعا گفت و حالت ایشان را با لشکر ملکه نورالهدی باز پرسید گفتند ایشان در جنگ ما بایدار نتوانند بود چون سه روز بگذرد ما بر ایشان ظفر خواهیم یافت و دو هزار تن از ایشان دستگیر کرده گروهی یشمار از ایشان خواهیم کشت تو خاطر آسوده دار پس ایشان حسن راوداع کرده بسوی لشکر خویشان فرود آمدند و بحراست لشکر مشغول بود تا صبح دمید آنگاه دلیران سوار گشته بمقاتله پرداختند و مانند دو دریای موج زن یکدیگر آمیخته آتش جنگ بیفروختند و شب را نیز در خانه زمین بروز آوردند و پیوسته در جنگ و جدال و حرب و قتال بودند تا اینکه لشکر جزایر واق شکست یافت و بسیار از ایشان کشته شد و ملکه نورالهدی باز بزرگان مملکت و خاصان خود دستگیر گشت آنگاه ملوک جنیان نزد حسن آمده تختی زرین مرصع بادر و گوهر از بهر او بنهادند پس بر آن تخت بنشست و تختی دیگر در پهلوی تخت حسن از بهر ملکه نورالسنان حسن گذاشته او را بنشانند و تختی دیگر از برای عجز امالدواهی بر پای کردند پس از آن اسیرانرا که یکی از ایشان ملکه نورالهدی بود دست بسته و رسن در گردن در برابر حسن بداشتند چون عجز را چشم بملکه نورالهدی افتاد باو گفت ای پلیدك روسبی وای ستمکار جزای تو این است که دو سگ گرسنه را با تو بردم اسب بسته اسب را در کوه و صحرا برانند تا اینکه پوست تو پاره شود و سگان گوشت ترا از هم دریده و بخورند که چگونه با خواهر خود این ستمرا کردی و حال آنکه گناهی نداشت و بسنت رسول از بهر خود شوی گرفته بود تزویج از سنن سید المرسلین است و زنان از بهر مردان آفریده شده اند در آن هنگام حسن بکشتن اسیران امر کرد و عجز بانك زد که همه اسیران را بکشند و يك تن از ایشان زننده نگذارند چون ملکه نورالسننا خواهر خود را در آنحالت دید برو بگریست ملکه نورالهدی گفت ای خواهر این کیست که ما را در بلاد ما اسیر کرد و بر ما چیره شد نورالسننا گفت ای خواهر این مرد حسن نام را خدایتعالی بر ما چیره گردانید و سبب غلبه او نیست مگر بسبب این تاج و این عصا چون ملکه نورالهدی سبب غلبه او بدانست بخواهر خود فروتنی کرد و تضرع و زاری همینمود تا اینکه نورالسننا را دل بروی بسوخت و با شوهر خود گفت با خواهر من چه خواهی کمرد اینك او دستگیر تست و از او گناهی سر نزده که مستوجب عقوبت باشد حسن گفت همین بس که ترا آزوده است نورالسننا گفت هر چه با من کرده بود من از او در گذشتم اما تو بسبب آوردن من دل پدر مرا سوخته اگر خواهر مرا نیز بکشی حالت پدرم چون خواهد گشت حسن گفت ای ملکه رای رای تست هر چه خواهی بکن در آن هنگام ملکه نورالسننا بگشودن اسیران امر کرد تا مات اسیرانرا از بهر خواهر او بگشودند پس از آن ملکه نورالسننا خواهر خود را در آغوش گرفت و هر دو بگریستند پس از ساعتی ملکه نورالهدی با خواهر خود گفت ای خواهر اگر با تو بد کردم بر من مکیر چون بتقصیر خویش معترفم نورالسننا گفت ایخواهر آنچه بر من رفت بحکم تقدیر بود پس از آن هر دو خواهر بر تخت نشسته بحديث پیوستند ملکه نورالسننا در میان عجز و خواهرش نورالهدی صلح داد و ایشان از یکدیگر خوشدل شدند پس از آن حسن لشکرهاي ملوک جنیان را بر گردانید و بکردارهای ایشان شکر گزارد پس از آن مله نورالسننا ماجرای شوهر خود حسن را و رنجهایی که برده بود با خواهر خود حديث کرد و گفت ایخواهر او را خدایتعالی یاری کرد که بیلاذ ما داخل شد و ترا اسیر کرد و لشکر ترا بشکست اکنون فرض است که حق او ضایع نگذاریم ملکه نورالهدی گفت ای خواهر بخدا سوگند راست گفتی اینمرد از بهر تو رنجهای بسیار برده چون قصه بدینجا رسید بامداد

شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و بیست و نهم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت ملکه نورالسا با خواهر خود گفت که این مرد رنجهای بسیار از بهر من برده او را جوانمردی و مروت بسیار است حق او را نباید ضایع کنیم پس از آن هر دو خواهر آتش را با یکدیگر بحدیث گفتن بروز آوردند چون آفتاب بر آمر یکدیگر را وداع کرده ملکه نورالسا عجز را با خواهر خود نورالهدی صلح داده بوی سپرد در آن هنگام حسن عصا بر زمین زد خادمان عصا بیرون آمده حسن را سلام داده گفتند منت خدائی را که کام تو بر آورد اکنون ما را بهر چه خواهی امر کن حسن گفت دو اسب از بهترین اسبان از بهر ما حاضر آورید ایشان در حال دو اسب زین و لگام کرده حاضر آوردند حسن یکی از اسبان سوار گشته پسر خود در بغل گرفت و زن او با سب دیگر سوار گشته پسر دیگر در آغوش داشت و ملکه نورالهدی نیز با عجز سوار گشته بسوی بلاد خویش روان شدند و حسن با زن خویش تا یکماه روان بودند آنگاه به شهری نزدیک شدند در اطراف آن شهر نهر ها و درختان دیدند از بهر راحت در کنار نهر فرود آمدند و بحدیث بنشستند که ناگاه سواران بسیار بدید گشتند حسن چون ایشان را بدید بر پای خاست و با ایشان ملاقات کرد و در جلو آنها ملک حسون خداوند ارض کافور و قلمه طیور بود حسن پیش رفته او را سلام داد و دست او را بیوسید ملک حسون پیاده گشته در زیر درخت با حسن بنشستند و حسن را تهنیت گفت و فرحی سخت او را روی داد و ماجری باز پرسید حسن تمامت ماجرای خویش از بهر او بیان کرد ملک حسون شکفت ماند و گفت ای فرزند هر گز کسی جز تو بجزایر واق نیامده بود که سلامت باز گردد کار تو کاریست عجیب پس از آن حسن از ملک حسون اجازت سفر خواست ملک جوازش داد حسن با زن خویش سوار گشتند ملک حسون نیز سوار شد و تا ده روز با ایشان روان بود پس از آن حسن را وداع کرده باز گشت و حسن با زن خویش تا یکماه همی رانند تا اینکه بفاری بزرگ رسیدند که زمین آفتار از مس زرد بود زن حسن باو گفت بدین غار نظر کن که او را می شناسی یا نه حسن گفت آری می شناسم درین غار شیخی است ابوالرویش نام و او را بر من احسانی است بزرگ از آنکه او سبب شناسائی من و ملک حسون شد و حسن حکایت ابوالرویش بازن خود حدیث کرد که شیخ ابوالرویش از در غار بدر شد چون حسن او را بدید از اسب بزیر آمده دست او را بوسه داد شیخ بحسن سلام داد سلامت او تهنیت گفت و او را گرفته بفار اندر برد و بحدیث گفتن بنشستند حسن ماجری خویش را از آغاز تا انجام بشیخ بیان کرد شیخ چون حکایت عصا و تاج بشنید شکفت ماند و گفت ایفرزند اگر آن عصا و تاج نمی بود تو زن و فرزندان خویش نمیتوانستی خلاص کنی و در حالتی که ایشان درین سخن بودند در غار کوفته شد شیخ ابوالرویش در بگشود شیخ عبدالقدوس را دید که سوار پیل است شیخ ابوالرویش پیش آمده شیخ عبدالقدوس را در آغوش گرفت و فرحی سخت او را روی داد پس از آن شیخ عبدالقدوس



بخار اندر آمد و حسن را در آغوش گرفته سلامت او تهنیت گفت و ماجرای او باز پرسید حسن ماجرای خود از آغاز تا انجام حدیث کرد تا بحکایت عصا و تاج برسد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ایملک جوانبخت حسن بحکایت عصا و تاج برسد شیخ عبدالقدوس گفت ایفرزند

چون شب هشتصد و سی ام بر آمد

شکر خدای را که تو زن و فرزندان خود خلاص کردی و ترا حاجتی نماند و تو میدانی که سبب رسیدن تو بجزایر واق ما بوده ایم و من از بهر خاطر دختران برادر خود این نکوئی با تو کردم اکنون تمنای من اینست که عصا را بن و تاج را بشیخ ابوالرویش دهی حسن چون اینسخن بشنید سر بزر افکنده و شرم کرد که بگوید نمیدهم پس از آن با خود گفت این دو شیخ نکوئیهای بزرگ با من کرده اند و سبب رسیدن من بجزایر واق ایشان بوده اند اگر نه یاری ایشان میبود من نه زن و فرزندان خود میدیدم و نه باین عصا و تاج میرسیدم آنگاه سر بر کرده گفت ای شیخ من آنها را بشما میدهم ولكن من از ملك اكبر پدر ملكه نورالسنا بیم دارم که با لشکر خویش بسوی شهر ما آید و با من مقاتله کند که من در دفع او جز این عصا و تاج چیزی ندارم شیخ عبدالقدوس گفت ای فرزند تو بیم مدار که ما درینجا جاسوسان بگماریم و هر کس از ملك اكبر بسوی تو آید او را دفع کنیم حسن چون اینسخن بشنید شرمش آمده تاج را به شیخ ابوالرویش داد و بشیخ عبدالقدوس گفت تو مرا بسوی بلاد خویش رسان تا اینکه عصا بتو دهم هر دو شیخ فرحناک شدند و تا سه روز در غار بسر بردند پس از آن شیخ عبدالقدوس با حسن روانه شد و از راههای آسان و نزدیک همی رفتند تا بدیار حسن نزدیک شدند حسن از نزدیک شدن شدن بدیار و مادر فرحناک شد و شکر خدای تعالی بجای آورد و این دو بیت بر خواند: اینک می بینم به بیداریست یارب یا بخواب: خوشتر را در چنین نعمت پس از چندین عذاب: آخر آن ایام ناخوشتر ز ایام مشیب: رفت و آمد روزگاری خوشتر از عهد شباب: چون ایات بانجام رسانید نظاره کرده قصر اخضر و جبل سحاب را بدید شیخ عبدالقدوس باو گفت ایحسن بشارت باد ترا که امشب مهمان دختران برادر منی حسن و زن حسن از اینسخن فرحناک گشته همی رفتند تا بقصر رسیدند دختران باخبر گشته بیرون آمدند و برایشان سلام دادند شیخ عبدالقدوس گفت ای دختران برادر من اینک برادر شما که حاجت او را بر آوردم و در خلاص زن و فرزندان او یاری کردم دختران فرحناک گشته سلامت حسن و جمع آمدن او با زن و فرزندان خویش تهنیت گفتند و آنروز در نزد ایشان عیدی شد بزرگ پس از آن خواهر حسن پیش آمده او را در آغوش گرفت و سخت بگریست حسن نیز بگریستن او بگریست و از ایام جدائی شکایت کرده گفت: زبان بود در کامها بی تو خنجر: نظر بود در دیدها بی تو پیکان: ز بس خار هجر تو بر دیده و دل زخونه رخساره ام چون گلستان پس از آن حسن گفت ای خواهر من درینکار جز تو کسی را سپاس نگویم و شکر کسی را بجا نیاورم که تو بیش از همه کس درین بلیت مرا یاری کردی آنگاه حسن ماجرای خویش را از آغاز تا انجام فرو خواند و رنجهایی که برده بود باز گفت و عجایب و خطرها که دیده بود حدیث کرد پس از آن حکایت عصا و تاج را بخواهر نمود و گفت شیخ ابوالرویش و شیخ عبدالقدوس آنها را از من خواهش کردند و من آنها را بایشان ندادم مگر از بهر خاطر تو خواهر حسن او را شکر گذارد و بطول بقای او دعا گفت حسن گفت بخدا سوگند هر نکوئی که از نخست تا اکنون با من کرده فراموش نخواهم کرد.

چون شب هشتصد و سی و یکم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت آنگاه خواهر حسن روی بنورالسنا زن حسن کرده گفت ای دختر ملك اكبر مگر در دل تو رحم نبود که میانه حسن و فرزندان او جدائی انداختی و دل او را با آتش حسرت بگداختی قصد تو این بود که حسن بخواری بمیرد ملكه تبسمی کرده گفت حکم تقدیر چنین بود هر کس که بمردمان خدعه کند خدای تعالی باو خدعه کند پس از آن خوردنی حاضر آورده بخوردند و بهلو و لعل بنشستند و تا ده روز حسن در نزد ایشان بسر برد پس از آن آماده سفر گشت خواهر حسن خواسته بسیار و تحفه های بیشمار بحسن بذل کرد و حسن را از بهر وداع در آغوش گرفته حسن نیز او را گرفته بگریست و این ایات بر خواند: هوا نکرد تن من بدین وداع فراق: رضا نداد دل من بدین قضا و قدر: وليك حکم چنین کرد کردگار جهان: زحکم او نتوان یافت هیچگونه مفر: بصبر باد جهان در حضر ترا ناصر: بعون باد فلک در سفر ترا یاور: پس از آن حسن عصا بشیخ عبدالقدوس داده شیخ عبدالقدوس شکر احسان بجا آورده سوار پیل گشته بمکان خود باز گشت و حسن با زن و فرزندان خود تا دو ماه کوه و صحرا همی نوردیدند که بدارالسلام بغداد رسیدند آنگاه حسن بدر خانه خویشتن آمده در بکوفت و مادر حسن بسبب جدائی پسر از خواب و خور باز مانده کارش همه اندوه و گریه بود و شبانه روز میگریست و هر گز پسر فراموش نمیکرد و از بازگشتن او نومید گشته بود چون حسن بشت در بایستاد شنید که مادر او همی گریه و این دوییت همی خواند: شب از خیالت درفغان روز از غمت درزاریم: دارم عجب روزوشی این خواب و این بیداریم: گفتمی که آخرمینکم روزی علاج درد تو: مشکل برم روزی بسر گر اینچنین بگذاریم: چون مادر حسن ایات بانجام رسانید آواز حسن بشنید در حال برخاسته بنزد درآمد چون در بگشود پسر خود را با زن و فرزندان او ایستاده دید و از غایت فرح فریاد بر کشید بیخود افتاد و حسن ملاطفت همی کرد تا او را بخود آورد پس از آن غلامان را ندا در دادند که آنچه حسن با خود آورده بود بخانه ببرند پس از آن مادر حسن زن او را در آغوش گرفته سرو پای او را بیوسید و باو گفت ای دختر ملك اكبر اگر من در حق تو خطا کردم اکنون استغفار میکنم تو بر من مگیر و روی بیسر خود کرده گفت ای فرزند سبب این غیبت چه بود حسن ماجرای خود را

از آغاز تا انجام بروی باز گفت مادر حسن چون ماجری بشنید فریادی کشیده بیخود افتاد و پیوسته حسن ملاطفت میکرد تا بخود آمد و گفت ای فرزند بخدا سوگند که عصا و تاج را بپهنه تلف کرده اگر تو آنها را نگاه می داشتی بهمه روی زمین مالک می شدی و لکن الحمد لله که خود بازن و فرزندان سلامت باز آمدید پس چون بامداد شد حسن جامه فاخر پوشیده بیازار رفت و بندگان و کنیزکان و عقار و ضئاع و بساتین شری کرد و بازن و فرزندان و مادر خویش و بر فاهیت شادی همی زیستند تا مرگ بر ایشان بیامد فسیحان الله لایموت (حکایت خلیفه صیاد) و از جمله حکایتها اینست که در عهد خلافت هرون الرشید در بغداد صیادی بود خلیفه نام که بسی بی چیز و پریشان روزگار بود اتفاقاً روزی از روزها دام برداشته بعبادت معهود از بهر صید بکنار دریا رفت آستین و دامن برزده دام بگشود يك بار و دو بار دام در دریا انداخت چیزی در دام نیامد تاده بار دام فشرده بدریا انداخت چیزی در دام نیفتاد بدین سبب تنك دل گشته در کار خود حیران بود و استغفار میکرد و می گفت ماشاء الله کان و مالم یشاء لم یکن روزی دهنده خدا بتعالی است یکی روزی بی شمار دهد و عیش دیگری را تلخ گرداند و کسی را بر او اعتراض نیست القصة مرد صیاد در کار خود بفكرت فرو رفت و اندوهی بزرگ بروی روی داد و این بیت همی خواند: نعمت منعم چراست دریا دریا بمخت مفلس چراست کشتی کشتی بپس از آن ساعتی نشسته سر بر زمین افکند و این دو بیت برخواند لطیف کرم گستر کار سازد که دارای خلق است و دانای راز دیکری را بسر بر نهد تاج بخت دیکری را بضاک اندر آرد ز تخت بپس از آن با خود گفت باز دیگر توکل بر خدا کرده دام در دریا اندازم شاید که مرا از فضل خود نومید نگرداند آنگاه دستها بلند کرده بتوانائی هر چه تمامتر دام در دریا انداخت و ساعتی صبر کرد پس از آن دام بر کشیده سنگینش یافت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد

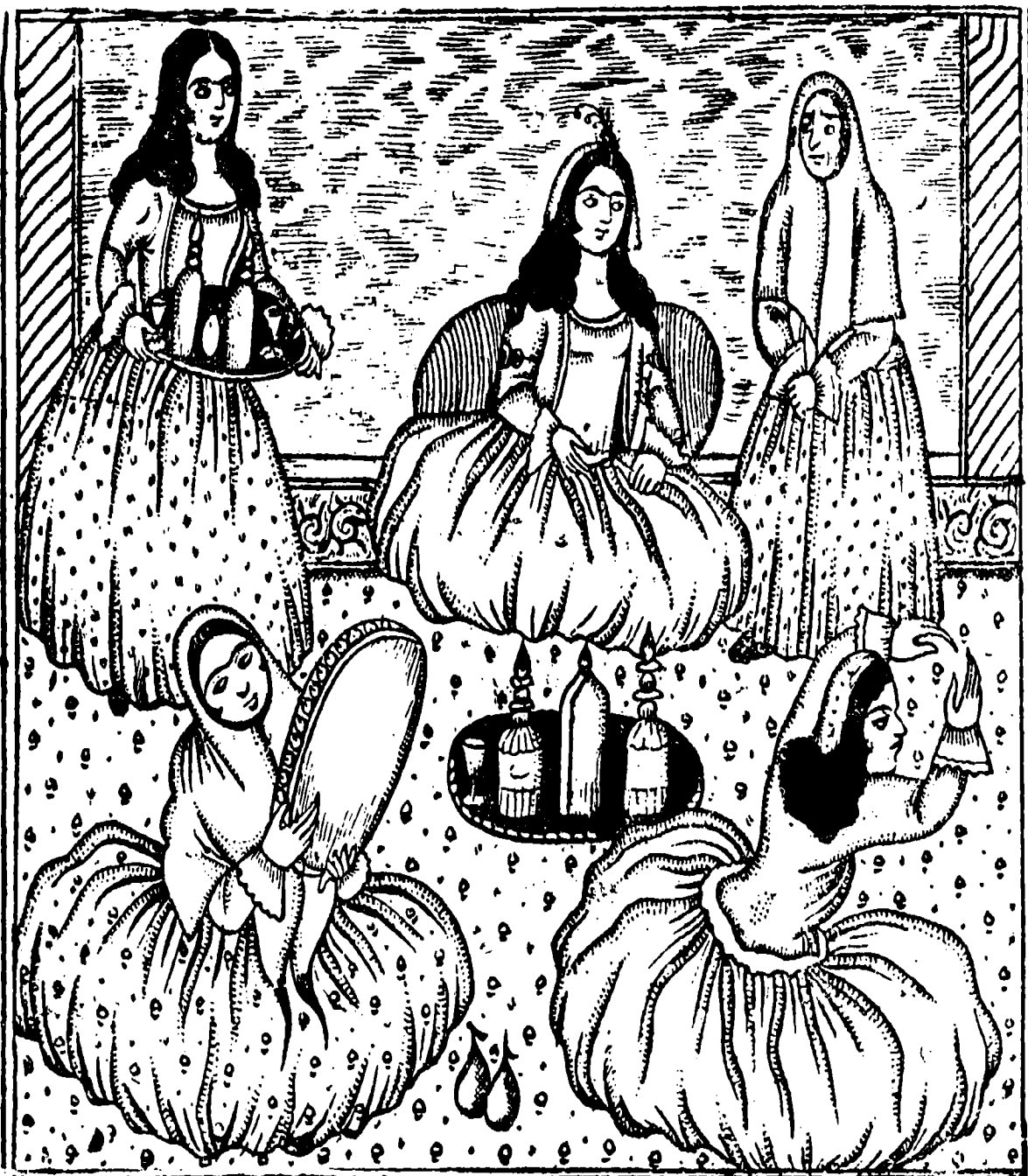
چون شب هشتصد و سی و دوم بر آمد

و شهر زاد لب از داستان فرو بست دام سنگین است نرم نرمش همی کشید تا اینکه دام بیرون آورده دید که بوزینه لك بدام اندر است گفت سبحان الله این چه بخت شوم است و درین روز نامبارك چها که بر من روی دهد و لکن این حادثها حکم تقدیر است آنگاه بوزینه را گرفته رسن بردست او بست و سردیگر رسن را بدرختی که در کنار دریا بود بسته تازیانه را که با خود داشت برداشته دست بر هوا بلند کرد و میخواست که تازیانه ببوزینه زند اندرت پروردگار بوزینه بگفتار آمد و با زبان فصیح گفت ای خلیفه دست نگاه دار و مرا مزین مرا بگذار که بهمین درخت بسته باشم تو بسوی دریا رفته دام در دریا انداز و توکل بر پروردگار کن که او روزی تو برساند خلیفه صیاد چون سخن بوزینه بشنید دام گرفته پیش رفت دام در دریا انداخت پس از ساعتی دام بر کشید دام را سنگین تر از بار نخستین یافت در بیرون آوردن او همی کوشید تا بیرونش آورد دید که بوزینه است با چشمان مکحول و دستهای مخضوب و جامه کهنی در بر دارد و همی خندد خلیفه گفت الحمد لله که ماهیان در دریا به بوزینه بدل شده اند آنگاه بنزد بوزینه که بدرختش بسته بود باز گشت و باو گفت ای میشوم از اشارت قبیح و رای ناصواب تو بایست بوزینه دیگر دچار گشتم و این بدبختی مرا روی نداد مگر بسبب اینکه نخست روی چون تو اعرج و اعور و میشوم را دیدم پس از آن تازیانه بدست گرفته بلند کرد و همی خواست که تازیانه ببوزینه فرود آورد بوزینه گفت ای خلیفه ترا بخدا سوگند میدهم که از من در گذر و مرا بدین بوزینه دیگر بخش و حاجت خود را ازو بخواه که او ترا بهر چه خواهی دلالت نماید آنگاه خلیفه تازیانه بینداخت و نزد بوزینه دوبین آمد بوزینه گفت ای خلیفه تو اگر سخن من بنیوشی و با من مخالفت نکنی من سبب بی نیازی تو از خلق خواهم بود خلیفه گفت هر چه گونی اطاعت کنم بوزینه گفت مرا بگذار تا بهمین درخت بسته باشم و تو بسوی دریا رفته دام در دریا بینداز تا بگویم که از آن پس چکار کن خلیفه صیاد در حال دام بگرفت و بکنار دریا شد دام در دریا انداخته ساعتی صبر کرد پس از آن دام بیرون کشید بسی گران تر از آن دو بار نخستین یافت در بیرون آوردن او همی کوشید تا اینکه بیرون آورد بوزینه دید سرخ که جامه ارزق در بر داشت گفت سبحان الله امروز از آغاز تا انجام نامبارك گشت و همه اینها از سبب همین بوزینه نخستین است مگر در دریا ماهی نمانده یا مگر من از بهر صید بوزینگان آمده بودم منت خدا بر که ماهیان دریا را ببوزینگان بدل کرده پس از آن روی ببوزینه سیمین کرده باو گفت ای میشوم تو دیگر چه بودی بوزینه گفت مگر تو مرا نمی شناسی خلیفه گفت لا والله ترا نمی شناسم بوزینه گفت من بوزینه ابوالسعادات یهود صیرفی هستم خلیفه گفت تو از بهر او چه میکنی گفت او هر صبح و شام بر من نظر کند و بدین سبب ده دینار بدو عاید شود آنگاه خلیفه صیاد روی ببوزینه نخستین کرده باو گفت ای میشوم به بوزینگان مردم نظر کن که چه نیكو هستند و لکن از دیدن طلعت نامبارك تومن امروز گرسنه ماندم و تا دو روز دیگر هم از شومی تو فقیر و مفلس خواهم شد پس از آن تازیانه برداشته سه کرت او را بگرد سر خود بگردانید و همیخواست تازیانه ببوزینه فرود آورد که بوزینه ابی السعادات یهود گفت ای خلیفه او را بگذار و نزد من آی تا من با تو بگویم که چکار کنی آنگاه خلیفه تازیانه بینداخت و پیش رفته باو گفت ای بزرگ بوزینگان چه میکنی بوزینه گفت ما را بگذار در اینجا نشسته باشیم و تو دام در دریا بینداز هر چه در دام تو افتد نزد من بیاور تا راجیزی بیاموزم که صلاح تو در آن باشد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و سی و سیم بر آمد

گفت ابملك جوانبخت بوزینه گفت هر چه در دام افتد او را نزد من آر تا ترا چیزی بیاموزم که صلاح تو در آن باشد خلیفه صیاد در حال دام گرفت و او بر کنف خود فرو پیچید و بخداوند همی نالید و این ابیات را همی خواند: ای که روز سپید باشی داج بهمد های فیض تو حجاج بیک

اندیشه کاربنمائی * یکی نکته کار بگشائی * تودهی صبح را شب افروزی * روز را مرغ و مرغ را روزی * ز درخوش سرفرازم کن * وز در خلق بی نیازم کن * چون آیات بانجام رسانید بسوی دریا رفته دام در دریا انداخت و ساعتی صبر کرد پس از آن دام بیرون آورد بدام اندر یکی ماهی برآمد که سری بزرگ و دنباله دراز داشت و چشمانش مانند دو ستاره درخشان بود چون خلیفه او را بدید فرحناک شد که چنان ماهی تا آنروز صید نکرده بود در غایت شگفت او را بسوی بوزینه ابی السعادات آورد و چندان فرحناک بود که گویا بتمامت دنیا مالک شده بوزینه گفت ای خلیفه این ماهی چه کار خواهی کرد و معاملت تو با بوزینه خویشان چون خواهد شد خلیفه گفت ای سید بوزینگان بدانکه من بوزینه بلیدک خویش بکشم و ترا بجای او بوزینه خود گیرم و هر چیز که اشتها کنی همه روزه بتو بخورام بوزینه گفت اکنون که تو مرا بجای او برگزیدی من باتو چیزی بگویم که صلاح تو در آن باشد و آن اینست که تو مرا بارسنی بر این درخت بیند و خود دام بر داشته در دجله بینداز و اندک زمانی صبر کن آنگاه دام از آب بدر آور یک ماهی ظریف در دام خواهی یافت که در تمامت عمر چنان ماهی ندیده باشی پس تو آن ماهی نزد من آر تا من بگویم که با او چکار کنی در حال خلیفه صیاد برخاسته دام در دجله انداخت و ساعتی صبر کرده دام بدر آورد در دام ماهی سیدی دید مانند بزغاله که در همه عمر چنان ماهی ندیده بود آنگاه او را گرفته نزد بوزینه آورد بوزینه گفت قدری از گیاهان سبز بر چین و نیسی از آن گیاهان در قفه کن و ماهی را بر آن بگذار و نیسی دیگر در روی ماهی بزیرو مارا بگذار بد رخت بسته باشیم و خود قفه برداشته بشهر بغداد شو و هر کس باتو سخن گوید و از تو چیزی پرسد او را پاسخ مده و همی روتا بازار صیرفیان برسی در صدر بازار شیخ صرافان ابی السعادات را خواهی دید که بر مسند نشسته و بمخده تکیه کرده و دو صندوق از بهر زر و سیم در پیش دارد غلامان و مملوکان در برابر او ایستاده اند پس تو پیش رفته باو بگو که ای ابو السعادات من امروز بصید ماهیان رفته بنام تو دام در دریا انداختم خدایتعالی این ماهی را باقبال تو در دام من افکند پس یهودی ماهی از تو بستاند و ترا دیناری دهد تو آن دینار رد کن آنگاه دو دینار دهد دو دینار نیز رد کن و هر چه بدهد تو رد کن اگر چه بوزن این ماهی زردهد در آنوقت یهودی باتو گوید هر چه میخواهی بمن بگو تو باو بگو بخدا سوگند من این ماهی نمی فروشم مگر بدو کلمه اگر یهودی گوید که آن دو کلمه چیست تو باو بگو که بر پای خیز و باواز بلندی بگو ای حاضران گواه باشید که من بوزینه خلیفه صیاد را با بوزینه خود بدل کردم و روزی خود



رادر عوض روزی او دادم پس اگر با تو بدینسان کند من هر صبح و شام بنزد تو آییم و از برکت روی میمون من ترا ده دینا عاید شود و تو بجای ابی السعادات یهودی توانگر شوی و او بجای تو بی چیز فقیر گردد و هرگز بمال مالک نشود تو اکنون سخنان من بنیوش که رستگار شوی خلیفه صیاد گفت ای سید بوزینگان هرچه گفتی پذیرفتم و لکن با این بوزینه شوم چه کار کنم بوزینه با خلیفه گفت او را و مرا در آب رها کن خلیفه صیاد پیش رفته بند از بوزینگان بر داشت و در آبشان رها کرد و خود ماهی را بر داشته بشست و گیاهان سبز در زیر و روی او ریخته ققه بردوش گرفت و باین دو بیت مترنم بود **ای کریمی که از خزانه غیب بکبر و ترسا وظیفه خور داری بدوستان را کجا کنی محروم تو که با دشمنان نظر داری** چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و سی و چهارم بر آمد

صیاد ققه بردوش گرفته شعر میخواند و همی رفت دیده بشناختند و او را مرجائی گفته پرسیدند ای خلیفه چه آورده خلیفه بسوی هیچ يك از ایشان نگاه نمی کرد و همی رفت تا بازار صیرفیان رسید چنانچه بوزینه سپرده بود از دکانها گشت و بدکان یهود بر سید او را دید که بر مسند نشسته و غلامان ایستاده اند چون خلیفه او را دید بشناخت و باو گفت ای خلیفه چه حاجت داری و چه می خواهی اگر کسی با تو سخن گفته و یا با کسی خصومت داری با من بگو که با تو پیش والی رفته داد از بوستانم خلیفه گفت نه بجانم سوگند کس با من سخن نگفته و لکن امروز بیخت تو از خانه بیرون رفته دام در دجله انداختم و این ماهی در دام بیرون آمد آنگاه ماهی را از میان گیاهان گرفته پیش یهود گذاشت یهود را ماهی پسند افتاده که بتوریه سوگند که من دوش خفته بودم خود را در پیش روی عز را ایستاده دیدم که او با من گفت ای ابوالسعادات از بهر تو هدیتی نیکو فرستاد اکنون دانستم که آن هدیت همین ماهی بوده است پس از آن روی بخلیفه صیاد کرده او را گفت ترا بدین خود سوگند میدهم ماهی را جز من کسی ندیده است خلیفه گفت لاوالله ای بهترین یهود او را جز تو کس ندیده آنگاه یهود دست بر ده دیناری از صندوق بدر آورده بخلیفه داد خلیفه چون در تمامت عمر زر ندیده بود دینار بکف گرفته گفت سبحان الله مالک الملك پس در غایت فرحنا کی گامی برفت و وضعیت بوزینه را بخاطر آورده باز گشت و دینار بسوی یهود انداخته باو گفت زر خود بستان و ماهی را باز پس ده مگر مردم مسخره تو هستند چون یهودی سخن او را بشنید دو دینار دیگر بداد خلیفه گفت ماهی مرا باز پس ده و ازین کارهای لغو در گذر پنج دینار باو داده گفت قیمت ماهی بستان و طعم خوبش کمتر کن خلیفه آنها را گرفته فرحنا ک برفت و بزرها نظاره کرده در غایت شگفت میگفت سبحان الله این زرها که من دارم خلیفه بغداد را میسر نیست چون بر سر بازار رسید سخن بوزینه یادش آمد در حال باز گشته و دینار ها بسوی یهودی انداخت یهودی گفت ای خلیفه ترا چه شده و از من چه می خواهی اگر صرف دینار ها را در می چند می خواهی بدهم خلیفه گفت لاوالله نه دینار می خواهم نه درم ماهی خود را می خواهم آنگاه یهودی در خشم شد و بانگ بر صیاد زد که ای صیاد یکی ماهی آورده که به دیناری نمی ارزد من ترا پنج دینار دادم باز تو راضی نیستی مگر تو دیوانه باز گو که این ماهی چند خواهی فروخت خلیفه گفت من او را بز و سیم نفروشم بلکه او را بدو کلمه خواهم فروخت که آن کلمه را بگوئی یهودی چون این سخن بشنید چشمانش بگردید و نفسش تنگ شد دندانها بیکدیگر سوده بصیاد گفت ای پستترین مسلمانان مگر می خواهی که من از بهر يك ماهی از دین خود در گذرم و عقیدتی را که از پدرانم مانده فاسد گردانم پس از آن یهودی بانگ بر غلامان خود بر زد که این پلید را بزنید غلامان برو گرد آمده او را هم زدند تا اینکه یهودی بلامان گفت ازو بر کنار شوید غلامان بر کنار شدند خلیفه صیاد بر پای خاسته یهودی گفت بگو که قیمت ماهی تو چیست آن را بدهم تا تو از من دل آزرده مشوی که بدینم سوگند هر چه از من بخواهی مضایقت نکنم خلیفه گفت من قیمت ماهی از تو نمی خواهم مگر آن دو کلمه را یهودی گفت گمان دارم که قصد تو اینست که مرا مسلمان کنی خلیفه گفت ای یهودی بخدا سوگند اگر تو مسلمان شوی نه اسلام تو مسلمانان را بکار آید و نه ضرر بیهود دارد و اگر در کفر خوبش مانی کفر تو ضرری بمسلمانان نرساند و یهودان را سودی نبخشد و لکن چیزی که من از تو می خواهم اینست که تو بر پای خیزی و بگوئی ای مردمان گواه باشید که من بوزینه خود را بابوزینه خلیفه صیاد بیخت او را بابخت خود بدل کردم یهود گفت اگر مقصود تو همین است اینکاری است آسان • چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و سی و پنجم بر آمد

گفت ایملک جوان بیخت یهودی گفت این کاری است آسان پس از آن یهودی برخاسته گفت ای مردمان گواه باشید که بوزینه خود را با بوزینه خلیفه صیاد و بخت او را با بخت خود بدل کردم آنگاه روی بخلیفه کرده گفت دیگر چیزی از من می خواهی یا نه خلیفه صیاد گفت لاوالله چیزی دیگر نمی خواهم گفت اکنون راه سلامت پیش گیر در حال خلیفه ققه و دام برداشته بسوی دریا شد و دام در دریا انداخت پس از ساعتی دام بیرون کشیده دید دام بسی گرانست بهشتی بسیار دام بر کنار آورده دام را پر از ماهیان یافت زنی آمده دیناری بوی داد و ماهی بگرفت پس از آن خادمی در رسید دیناری داده ماهی بگرفت و همچنان می فروخت تا ده دینار ماهی فروخت و تاده روز ده دینار ماهی بفروخت و یکصد دینار زر بپندوخت و آن صیاد در گذر گاه بازرگانان خانه داشت شبی از شبها در خانه خود خفته بود با خود گفت ای خلیفه همه مردمان میدانند که تو مرد فقیر صیادی بودی یکصد دینار جمع آورده ناچار خلیفه هرون الرشید از یکی از مردمان این واقعه خواهد شنید و بسا هست که او بمالی محتاج باشد و رسولی نزد تو فرستاده بگوید که من ببلفی محتاجم و شنیده ام که تو یکصد دینار زر داری می خواهم که آن زرها بمن قرض دهی آنگاه من میگویم ایها الامیر من مردی ام فقیر و هر کس ترا خبر داده که من یکصد دینار زر دارم دروغ گفته است که مراد دیناری نیست

آنگاه خلیفه مرا بوالی سپرده باو گوید جامه ازو برکن و اورا بیازار برتا اعتراف کند و یکصد دیناری که دارد بدهد پس رای صواب اینست که من همین ساعت برخاسته خویشتن بیازار و روم تا عقوبت را معتاد شوم در حال برخاسته جامه خود برکنم و تازیانه بدست گرفته در نزد او مخدّه بود یک تازیانه بمخده و یکی بخویشتن میزد و میگفت آه آه بخدا سوگند که این سخن دروغ است که من مرد صیاد فقیری هستم و مرا از مال دنیا بهره نیست چون همسایگان ازو شنیدند که آن سخنان میگفت با یکدیگر گفتند آیا این مسکین را چه روی داده و این صدای تازیانه چیست گویا که دزدان بخانه او آمده اورا همی زنند در آن هنگام همسایگان برخاسته از منزلهای خود بیرون آمده و بسوی خانه خلیفه آمدند در را بسته یافتند و با یکدیگر گفتند بسا هست که دزدان از دیوار خانه فراز رفته باشند بهتر اینستکه ما نیز از بامهای خانها رویم آنگاه از بامهای خانها بخانه خلیفه صیاد فرود آمدند اورا دیدند برهنه است و خویشتن را بتازیانه عقوبت میکند بازرگانان گفتند ای خلیفه این چه حادثه است خلیفه گفت ای جماعت بدانید که من دیناری چند فراهم آورده ام و بیم من از آنست که خلیفه هارون الرشید از کار من آگاه شود و مرا پیش خود حاضر آورده زرها از من بخواهد و من زرها انکار کنم آنگاه عقوبت کند اینک من خویشتن را عقوبت میکنم و خود را عادت میدهم بازرگانان برو بخندیدند و باو گفتند که اینکار ها ترك كن خدايتعالی نه ترا برکت دهد و نه زرهاى ترا که امشب خواب بر ما حرام کردی و ما را در تشویش انداختی آنگاه خلیفه آزرده خویش ترك کرده تا بامداد بخفت چون از خواب بیدار شد خواست که از پی شغل خود شود در کار آن یکصد دینار که جمع کرده بود بفکرت فرو رفت و با خود گفت اگر من این یکصد دینار بخانه بگذارم دزدانش خواهند برد و اگر در میان گذاشته پرمیان بندم بسا هست که کسی اورا ببیند و بر من کین کند درجائی تنها بمن هجوم آورده مرا بکشد و زرها بگیرد و لکن من حیلتي کنم که آن حیلتي از برای من سود بخشد در حال برخاسته کرباسی پدید آورد و طوقی دوخته زرها در آت طوق نهاد و طوق در گردن افکنده دام بگرفت و قفه و عصا برداشته بکنار دجله بشتافت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و سی و ششم بر آمد

گفت ابلک جیوانبخت خلیفه بسوی دجله بشتافت چون بدجله رسید دام در دجله انداخت چون دام بیرون آورد در دام چیزی نیافت از آنمکان بمکان دیگر رفت و دام در دجله انداخت چیزی در دام بیرون نیامد و از آنمکان بمکان دیگر رفت و پیوسته از مکانی بمکانی همی رفت تا اینکه از شهر مسافت نیم روزه راه دور شده و دام همی انداخت ولی چیزی در دام بیرون نمی آمد آنگاه با خود گفت بخدا سوگند که جز این يك دفعه دام نخواهم انداخت خواه خالی بدر آید خواه بر پس دام را از غایت خشم با توانائی تمام در آب انداخت در آن هنگام طوق از گردن او جسته در میان دجله افتاد در حال دام از دست بینداخت و جامه خویش برکنده در کنار دجله گذاشت و بدجله فرو رفت و بر اثر زرها در آب غوطه خورد و پیوسته فرو میرفت و بیرون میامد تا صد بار غوطه خورده بدر آمد و از بسیاری فرو رفتن و بر آمدن قوتش برفت و از بول اثری نیافت چون نومید گشت از آنجا بدر آمد و جز دام و عصا و قفه چیزی نبود از جامه خویش اثری ندید با خود گفت مرا کار چنان شد که در مثل گفته اند ما تکمل الحجة الابنیک الجمل پس از آن دام بگشود و بر خویشتن به پیچید و قفه بردوش نهاده عصا بکف گرفت و مانند اشتر رمیده بجپ و راست و پیش و پس همی دوید و گرد برخسار او همی نشست و او مانند دیوی بود که از زندان سلیمان علیه السلام گریخته باشد خلیفه صیاد را کار بدینجا رسید و اما خلیفه هرون الرشید بازرگانی داشت گوهر فروش که ابن قرناص میگفتند و همه بازرگانان و دلالتان می دانستند که ابن قرناص بازرگان خلیفه است و آنچه در بغداد از گوهر ها و تحفه ها بیع و شری میشد نخست باین قرناص می نمودند و همچنان کنیزکان و بندگان را که بیع و شری میکردند نخست برو عرضه میداشتند روزی از روز ها ابن قرناص بازرگان در دکه خود نشسته بود که شیخ دلالتان نزد او آمد و با او کنیزکی بود در غایت حسن که هیچ دیده مانند او را ندیده بود و از جمله محاسن آن کنیزک این بود که همه علوم و فنون نیک میدانست و نواختن همه آلات طرب خوب می توانست و شعر های نثر انشاد میکرد چون کنیزکرا باین قرناص بنمودند او را به پنج هزار دینار زر سرخ شری کرده و حله بقیمت هزار دینار بروی پوشانیده او را نزد خلیفه هرون الرشید آورد و خلیفه آنشب را با کنیزک بروز آورده در علوم و فنون آزموده او را در همه چیز ها دانا دیده و بی نظیر یافت و آن کنیزک قوت القلوب نام داشت و زلف کره گیرش بدان سان بود که شاعر گفته همیشه پر شکست آندو زلف حلقه پذیرد بشکن بشکن چو زره حلقه حلقه چون زنجیر بشک مانند اگر مه پرست باشد مشک ببقیر ماند اگر پر نگار باشد قیر چون بامداد شد خلیفه هرون الرشید ابن قرناص را حاضر آورد و شش هزار دینار قیمت کنیزک را باو داده دل بکنیزک بسته با و مشغول شد و سیده زبیده دختر عم خود را ترك و سایر خاصگان نیز فراموش شدند و یکماه تمام در منزل کنیزک بنشست و از نزد او جز بهنگام نماز آدینه بدر نمیرفت این کار بپزرگان دولت دشوار شد شکایت بوزیر خلیفه جعفر برمکی بردند جعفر برمکی صبر کرد تا روز آدینه شد در مسجد جامع نزد خلیفه هارون الرشید رفته از هر سوی سخن همیراند تا اینکه حکایت عشق در میان آورده قصه های عشق و عاشقی فرو خواند تا اینکه مکنون خاطر خلیفه را بداند خلیفه گفت ای جعفر قصد ترا دانستم و لکن بخدا سوگند این کار باختیار من نیست و مرا دل اسیر دام عشق است نمی دانم که عاقبت کار چون خواهد شد جعفر وزیر گفت ایها الخلیفه بدانکه این کنیزک ماهروی که قوت القلوب نام دارد در زیر حکم تو و از کنیزکان تست نشاید که بدینسان شیفته و دل بسته او باشی من ترا بجیزی دیگر آگاه کنم که صلاح تو در آن باشد و آن اینست که بهترین چیز ها از برای ملوک و ابناى ملوک

نخجیر و لهو و لب و نشاط و طرب است هر گاه تو بنخجر شوی و بلهو و لب پردازی بساهست که آن کزیک را فراموش کنی خلیفه گفت ای جعفر خوب گفتی و بکار نیکو اشارتم کردی پس چون نماز جمعه تمام شد خلیفه از مسجد بدر آمد و همان دم با جعفر وزیر سوار گشته بتفرج گرایند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ایملک جوانبخت خلیفه هرون الرشید با جعفر بر مکی میرفتند تا بصحرا رسیدند و خلیفه و جعفر هر يك بر استری سوار بودند و با یکدیگر بحدیث در پیوسته از

چون شب هشتصد و سی و هفتم بر آمد

لشکر پیش افتادند هوا از اثر آفتاب گرم شد خلیفه را تشنگی سخت غالب گشته چشم باین سوی و آن سوی انداخته چیز سیاهی بروی تلی بلند بدید با جعفر گفت آنچه را که من می بینم تو نیز می بینی یا نه جعفر وزیر گفت آری ای خلیفه جهان بر روی تل سیاهی همی بینم خلیفه گفت شاید آن سیاهی پاسبان بوستان باشد و در هر حال او از آب دور نخواهد بود وزیر گفت من بسوی او روم و از نزد او آب بیاورم خلیفه هرون الرشید گفت مرا استر را هوارتر از استر تست تو در همان مکان بایست تا لشکر برسند من خود بدان سوی رفته در نزد او آب خورم و بزودی باز آیم پس هرون الرشید استر خویش برانده و مانند باد تند همی رفت که بر آن سیاهی نزدیک شد خلیفه صیاد را دید که عریان ایستاده دام بر خود پیچیده است و چشمانش از بس سرخی شعله است از آتش و صورت مهیب و قد خمیده گرد آلودش بغول همی ماند خلیفه هرون الرشید او را سلام داد خلیفه صیاد رد سلام کرد ولی خشمناک بود و آتش از دهانش فرو میریخت خلیفه هرون الرشید گفت ایبرد در نزد تو آبی هست خلیفه صیاد گفت مگر ناپینائی و یا دیوانه هستی اینک دجله در پشت همین تلست خلیفه هرون الرشید به پشت تل روان گشته در کنار دجله فرود آمد و آب نوشید و استر خود را آب داد پس از آن بسوی خلیفه صیاد باز گشت و باو گفت ایبرد از بهر چه در اینجا ایستاده و صنعت تو چیست خلیفه صیاد گفت این پرسش تو عجیبت از پرسشی است که از آب کردی آیا صنعت مرا بر دوش من نمی بینی خلیفه هرون الرشید گفت گویا صیادی خلیفه صیاد گفت آری صیادم خلیفه هرون الرشید گفت جبه و دستارت کجاست اتفاقاً آنچه از خلیفه صیاد رفته بود با آنچه خلیفه هرون الرشید بر شمرده مساوی بودند چون خلیفه صیاد این سخن از هرون الرشید بشنید چنان گمان کرد که جامهای او را از کنار دجله او برداشته در حال از روی تل چابک تر از برق جهنده بزیر آمد و لگام استر هرون الرشید گرفته گفت ایبرد آنچه از من برده باز ده و مزاح بیکسو نه خلیفه هرون الرشید گفت بخدا سوگند من جامهای ترا ندیده ام و نمی دانم که در کجاست و خلیفه هرون الرشید روئی بزرگ و دهانی کوچک داشت خلیفه صیاد باو گفت پندارم که تو نای زنی هر چه هستی جامهای من باز پس ده و گرنه باین عصا چنان بزنی که بجامهای خود پلیدی کنی چون خلیفه هرون الرشید عصا اندر کف خلیفه صیاد دید با خود گفت بخدا سوگند که من ازین گداحمل نیم ضربت این عصا نتوانم کرد در حال قبای حریر که در برداشت برکنده با خلیفه صیاد گفت ایبرد این قبا را ببدل جامهای خود گیر خلیفه صیاد قبا را گرفته واژگون کرد و گفت جامهای من با ده چنین عبای منقش برابر بود خلیفه هارون الرشید گفت او را پیوش تا جامهای ترا پدید آورم خلیفه صیاد قبای خلیفه را پیوشید چون قبا دراز بود بر قامت او راست نیامد کاردی بر گوشه قفه بسته داشت آن کارد گرفته از دامن قبا سه وجب پیرید تا آنکه قبا برابر زانوی او بایستاد پس از آن روی به هرون الرشید کرده گفت ای نای زن ترا بخدا سوگند میدهم بامن باز گوی که در ماهی از شغل نای زنی ترا وظیفه از استاد خود چند است خلیفه گفت در هر ماهی مرا وظیفه ده دینار زر سرخ است خلیفه صیاد گفت ای مسکین اندوه تو بار دوش من گشت بخدا سوگند که هر روز ده دینار عاید من شود اگر خواهی بامن باش و خدمت من بجای آور تا ترا شغل صیادی آموخته و شریک خود گیرم و در هر روز پنج دینار ترا بدهم و اگر استاد ترا با تو سخنی باشد من او را باین عصا از تو دفع کنم خلیفه هارون الرشید گفت بایست کار راضی هستم خلیفه صیاد گفت الحال از خر فرود آی و او را ببند تا ماهیان صید کرده برو بار کنیم و خود نزد من آی که همین ساعت ترا صیادی بیاموزم در آن هنگام خلیفه هرون الرشید از استر فرود آمده استر بیست و دامن بر میان استوار کرد خلیفه صیاد باو گفت ای نای زن این دام را چنین بگیر و بر روی ساعد های خود بدینسان ببنداز و بدینگونه در دجله اش بیفکن خلیفه هرون الرشید چنان کرد که خلیفه صیادش آموخته بود آنگاه دام در دجله بینداخت و ساعتی صبر کرد پس از آن دام بر کشید بیرون آوردن نتوانست خلیفه صیاد گفت ای نای زن شوم اگر عبای ترا در عوض جامهای خود بگیرم اکنون اگر دام من بگسلد خر ترا در عوض دام خود خواهم گرفت و ترا چندان خواهم زد که راه بازگشت ندانی خلیفه هرون الرشید گفت بیا تا من و تو باهم بر کشیم پس هر دو دام بر کشیدند و با مشقتی بسیار دام بدر آورده دیدند که دام پر از ماهیان رنگارنگ است چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ایملک جوانبخت بدام اندر بسی ماهیان رنگارنگ بود خلیفه صیاد با خلیفه

چون شب هشتصد و سی و هشتم بر آمد

هرون الرشید گفت ای نای زن اگر چه بسیار زشت و قبیح منظری ولکن چون صید کردن یادگیری صیادی هنرمند خواهی شد اکنون تو خر خود سوار شو و ببازار رفته دو جوال بیاور تا ماهیان بخر تو بار کنیم و مرا ترازو و سنگ هست همه را با خود بر داریم و تو کاری نداری جز اینکه ترازو گرفته بسنجی و قیمت ماهیان بستانی که این همه ماهیان بیست دینار قیمت بیش دارند اکنون بآوردن جوالها بشتاب و دیر مکن خلیفه هرون الرشید خلیفه صیاد را با ماهیان در آن مکان گذاشته باستر خود سوار گشته در غایت طرب روان گشت و بر آنچه میان او و صیاد گذشته بود همی خندید و همی رفت تا جعفر وزیر بر مکی رسید چون جعفر او را دید گفت ایها الخلیفه شاید که تو از بهر آب خوردن رفتی باغی خرم در

آنمکان یافتی بتفرج مشغول شدی هرون الرشید بخندید آنگاه جمیع اعیان در پیش خلیفه زمین بیوسیده گفتند ایها الخلیفه خدای تعالی شادی ترا مستدام کند و حزن و اندوه از تو دور گرداند سبب دیر آمدن چه بود و بر تو چه رفت خلیفه بایشان گفت حدیثی عجیب بر من برفت و کاری غریب روی داد پس حدیث خلیفه صیاد و آنچه او را با هرون الرشید در میان گذشته بود باز گفت که صیاد او را دزد جامهای خود دانست و خلیفه قبای خود را بدو داده جعفر گفت بخدا سوگند ایخلیفه مرا بخاطر بود که آن قبا از تو بطلبم ولی اکنون از صیاد او را شری کنم خلیفه گفت ای جعفر بخدا سوگند سه وجب از طرف دامنش بریده و لکن ای جعفر ماهی بسیار در دریا صید کردم و آن ماهیان در کنار دریا نزد استاد من خلیفه صیاد است او در آنجا بانتظار من ایستاده که دو جوال بر داشته بسوی او باز گردم و ماهیان بار کرده بیازار بریم و ماهیان بفروشیم و قیمت بخش کنیم جعفر گفت ایها الخلیفه من از بهر شما مشتری آورم که ماهیان شما را شری کند خلیفه هرون الرشید گفت ای جعفر بیدران پاکم سوگند که هر کس از آن ماهیان که در نزد استاد من خلیفه صیاد است یک ماهی از برای من بیاورد او را یکدینار زر سرخ دهم پس منادی در میان لشکر ندا کرد که بدوید و ماهی از بهر خلیفه شری کنید در حال مملوکان بسوی دجله بشتافتند و در هنگامیکه خلیفه بانتظار هرون الرشید ایستاده بود مملوکان از چهار طرف بروگرد آمدند و ازو ماهی گرفته بدستار چهای نو میگذاشتند و از بهر ماهی با یکدیگر جنگ میکردند خلیفه صیاد گفت شك نیست که این ماهیان از ماهیان بهشتند آنگاه دوماهی بدست راست و دو ماهی بدست چپ گرفته بدجله اندر شد و تا سینه فرو رفت و می گفت خداوندا بحق ماهیان سوگند میدهم که شریك من نای زن را همین ساعت برسان ناگاه غلامکی دیرتر از غلامان دیگر برسد دید که ماهی نمانده بچپ و راست نگاه میکرد خلیفه صیاد را دید که در آب فرو رفته و ماهیان در دست دارد بانگ بر صیاد زد که نزد من آی صیاد گفت ایغلام پی کار خویشتن شو و سخن دراز مکن آنگاه غلامك پیش رفته گفت این ماهی از برای من بیاور تا قیمت ماهی بدهم خلیفه صیاد گفت مگر تو عقل نداری من این ماهیان نخواهم فروخت آنغلام دبوس بر کشیده بسوی او رفت خلیفه صیاد ماهیان بسوی او انداخته گفت ای شقی مزین که انعام از دبوس بهتر است آنغلام ماهیان برداشته بدستار چه بگذاشت و دست در جیب برده دینار و درمی در جیب خود نیافت بصیاد گفت ترا بخت شوم است بخدا سوگند مرا دیناری و درمی نیست و لکن بدا را الخلافه بیا و بگو که مرا بخواجه صندل دلالت کنی خدامان ترا پیش من دلالت کنند چون پیش من آئی ترا بی بهره نکنم خلیفه صیاد گفت امروز روز با برکتی است و برکت آن از نخست آشکار بود پس صیاد دام برداشته بر دوش انداخت و همی رفت تا بفد رسید مردمان خلعت بربر او دیده باو نظاره میکردند تا اینکه صیاد بکوچه داخل شد که دکان خیاط خلیفه هرون الرشید در سر آن کوچه بود چون خیاط جامه ای از جامهای خلیفه را در تن خلیفه صیاد دید گفت ایخلیفه این جامه از کجا آورده خلیفه صیاد گفت من این را از کسی گرفته او را صیادی آموختم و او بغلامی من اعتراف کرد من نیز از بریدن دست او در گذشتم که او جامهای من دزدیده بود و این عبای منقش را بدل جامهای من داده خیاط دانست که خلیفه هرون الرشید بروی گذشته و با او مزاح کرده و خلعتش داده است چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و سی و نهم بر آمد

صیاد بسوی خانه خود روان گشت و او را کار بدینگونه داد

شده اما خلیفه هرون الرشید بتفرج بیرون نرفته بود مگر بجهت آنکه از قوت القلوب بچیز دیگر مشغول شود و اما زبیده چون خبر قوت القلوب بشنید و میل خلیفه را باو بدانست از آنجا که حسد شیوه زنانست بقوت القلوب رشك برد و از خواب و خور باز ماند و پیوسته انتظار غیبت خلیفه را میکشید که از بهر قوت القلوب فکر دامی نماید چون دانست که خلیفه بنخجیر گاه رفته کنیزکان را فرمود که خانه را فرشهای حریر بگسترند و خوردنیها و حلواها حاضر آوردند و بنگ در آن حلواها بکار بردند و یکی از کنیزکان را فرمود که بسوی قوت القلوب رفته او را بضيافت سیده زبیده دختر عم خلیفه بخواند و باو بگوید که امروز سیده زبیده دوا خورده بشنیدن نغمهای طرب انگیز مشتاق است چون کنیز نزد قوت القلوب شد و پیغام بگذاشت قوت القلوب در حال برپای خاست و نمیدانست که از بهر او چه دامی نهاده اند پس با فرستاده سیده روان شد و همی رفتند تا بنزد سیده زبیده رسیدند چون قوت القلوب را نظر بسیده افتاد زمین را بوسه داد و برپای ایستاد و گفت السلام علی السرا الرفیع خدایتعالی اقبال و نیک بختی را نصیبت گرداند در آن هنگام سیده زبیده سر بسوی او برداشت و بحسن و جمال او نظاره کرده صورتی دید که تقاریر فکر و بزیبائی لو بر لوح وجود نقشی نکشیده و مصور تقدیر بر عنائی او شکلی ندیده زلف پرشکانش بکمند فتنه عالیمان را در زنجیر بسته و ماه جهانتاب از حسرت جبهه اش بخاکستر نشسته رخس عشاق را شمع شبستان بی لیش لعل و شراب می پرستان قدش بخت بلند راست بینان خم زلفش حریف شب نشینان شکر از رشك نطقش رفته در تنك بی عقیق از شرم لعلش رفته در سنك بی سیده زبیده چون او را دید بنواخت و گفت ای قوت القلوب بنشین تا از نغمات طرب انگیزت بنشاط اندر شویم و بحسن صنعت تو تفرج کنیم قوت القلوب فرمان پذیرفت در حال نشسته دف بگرفت و چنان بخواند که مکان برقص در آمد آنگاه دف بگذاشت چنگ برداشت پس از آن چنگ گذاشته بربط برداشت و تارهای آن محکم کرده او را در کنار گرفت و چهار طریق بزد و نوبتی بخواند چنانکه حاضران مدهوش شدند و شنوندگان طرب کردند پس از آن این دو بیتی بر خواند

گویند که فردوس برین خواهد بود بی آنجا می لعل و حورعین خواهد بود بی گر ما می و معشوق گزیدیم چه باك بی چون عاقبت کار همین خواهد بود بی چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و چهل برآمد

گفت ایملک جوانبخت چون قوت القلوب در پیش سیده زبیده عود بزد و شعر بر خواند پس از آن برقص برخاست و چنان برفصید که سیده زبیده برو عاشق شد و با خود گفت پسر عم هرون الرشید را در عشق این لعبتگر ملامت نتوان کرد پس از آن قوت القلوب در پیش زبیده زمین بیوسید و بنشست و طعام و حلوا حاضر آوردند و حلوائیکه بک بدو آمیخته بودند پیش آوردند قوت القلوب از آن حلوا بخورد و هنوز حلوا در شکم او جای نگرفته بود که از اثر بک سرش بگشت و بیخود بیفتاد و سیده زبیده کنیزکان را گفت که او را در فلان غرفه نگاه دارید کنیزکان چنان کردند که زبیده فرمود پس از آن زبیده با خادمان گفت صندوقی مهیا کرده نزد سیده آوردند و فرمود که صورت قبری بسازند و چنان شهرت دهند که قوت القلوب ناگهان بمرد و هر کس بگوید قوت القلوب زنده است کشته خواهد شد پس خلیفه در همان ساعت از نخجیر بازگشت و نخستین سخنش پرسش قوت القلوب بمرد خادمان پیش رفته زمین آستان بوسه دادند و گفتند خلیفه را زندگانی دراز باد که قوت القلوب از طعام گلوگیر گشته بمرد خلیفه گفت ایملک شوم خدا بتمالی ترا بشارت خیر ندهد پس از آن برخاسته بقصر در آمد و از هر کس که در قصر بود خبر مرگ قوت القلوب را بشنید و از قبر قوت القلوب جویان شد او را بسر قبر مزور آورده قبر را بر وی بنمودند چون چشمش بر آن قبر افتاد فریاد بر آورد و بگریست و این دو بیت بر خواند شاید که چشم چشمه بگیرد بهایهای بر بوستان که سرو بلند از میان برفت بالا بلند کرد درخت بلند نازنا که بحسرت از نظر باغبان برفت پس از آن محزون و ملول برخاست و اما سیده زبیده چون دید که خلیفه مرگ قوت القلوب را باور کرده در حال قوت القلوب را حاضر آورده در صندوقش بنهاد و با خادم گفت بزودی این صندوق ایبار برده بفروش و لکن بامشتری شرط کن که سر او را نگشوده شری کند چون صندوق بفروشی قیمت او را بتصدق ده خادم صندوق برداشته بیرون رفت ایشانرا کار بدینجا رسید اما خلیفه صیاد چون شب را بروز آورد با خود گفت امروز مرا شغلی به از آن نیست که بسوی خواجه صندل که ماهی از من خریده بروم که او بمن وعده کرده که در دارالخلافه بنزد او شوم پس خلیفه صیاد از خانه خود بدر آمده بسوی دارالخلافه روان شد چون بقصر خلیفه بر رسید مملوکان و بندگان و خادمان را دید که پاره نشسته و بعضی ایستاده اند چشم بر ایشان دوخته بدقت همی نگریست خواجه صندل را چشم بخلیفه صیاد افتاد او را بشناخت صیاد نیز او را دیده بشناخت گفت ای سیاهک خداوندان امانت نه چنین باشند خواجه صندل از سخن او بخندید و دست در جیب کرد که او را چیزی دهد ناگاه آواز جمعی بلند شد خواجه صندل سر بر کرده دید که جعفر وزیر از نزد خلیفه بدر آمده و خداوندان حاجت و خادمان و غلامان بر وی گرد آمده اند خواجه صندل بر پای خاسته نزد جعفر شد و با یکدیگر بحديث مشغول شدند خلیفه صیاد دیرگاهی بایستاد و خواجه بسوی او نگاه نکرد خلیفه در خشم گشته بخواجه صندل متعرض شد و با دست خود اشارت بسوی او کرده گفت ای سیاهک مرا روانه کن تا بروم خواجه صندل آواز او را بشنید ولی از جعفر وزیر شرم کرد که رد جواب کند و با وزیر بحديث گفتن مشغول بود خلیفه صیاد گفت ای غلامک چرا سرگرانی میکنی و حق من از بهر چه باز پس نیدهی نفرین خدا بر آن کس باد که متاع مردمان گرفته با ایشان سرگرانی میکند خواجه صندل سخن او را بشنید و از جعفر وزیر شرم کرده سخن نگفت جعفر وزیر نیز او را بدید که با دست خود اشارت میکند و با خواجه صندل سخن میگوید و لکن ندانست که باو چه میگوید با خواجه صندل گفت این مسکین از توجه میخواهد صندل خادم گفت ایها الوزیر مگر او را نمی شناسی وزیر گفت من او را از کجا میشناسم که بجای این دم او را ندیده ام خادم گفت ایوزیر این همان صیاد است که ماهیان او را در کنار دجله بتاراج بردند و لکن وقتی که من بکنار دجله رسیدم چیزی از ماهیان برجا نمانده بود او را در میان دجله ایستاده دیدم که چهار ماهی در دو دست داشت من نخواستم که تهی دست بسوی خلیفه بازگردم بصیاد گفتم ماهیان خود را نزد من آور و قیمت آنها را از من بستان چون ماهیان بمن داد دست در جیب بردم که او را چیزی دهم در جیب خود چیزی نیافتم باو گفتم فردا در دارالخلافه نزد من آی تا ترا چیزی دهم امروز که نزد من آمد من دست در جیب بردم که او را چیزی دهم در آنحال تو بیرون آمدی من در خدمت تو ازو مشغول شدم و ایستادن او دیر کشیده اینک با من تعرض میکند چون فسه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و چهل و یکم برآمد

گفت ایملک جوانبخت چون خواجه صندل حکایت خلیفه صیاد با جعفر وزیر بر مکی بازگفت جعفر وزیر از سخن او تبسم کرده گفت ای رئیس خواجهگان مگر تو او را نمی شناسی که حاجت او را روا نکردی صندل خادم گفت لا والله من او را نمی شناسم وزیر گفت او شریک و اوستاد خلیفه هرون الرشید است چون امروز خلیفه محزون و اندوهناک میباشد همین صیاد خلیفه را مایه شادی تواند بود اکنون تو او را در همین جای نگاه دار تا من با خلیفه مشورت کنم و او را نزد خلیفه برم شاید که بسبب او دل خلیفه بگشاید و حزن قوت القلوب از خاطرش برود و او را چیزی دهد که در معیشت خود صرف کند و سبب این احسان تو باشی آنگاه جعفر وزیر بسوی خلیفه باز گشت و صندل خادم مملوکان را بنگاه داشتن خلیفه صیاد بگماشت خلیفه صیاد گفت ای سیاهک خوب احسان کردی من آمدم که وام خود از تو بخواهم تو خادمان بنگاه داشتن من همی گماری جعفر وزیر نزد خلیفه شد او را دید نشسته و سر بزیر انداخته محزونست و این دو بیت همی خواند بیوی یاری بردیم انتظاری زین انتظار ما را نکشود هیچ کاری بمردم غم فراقش بردل نهاد دردی بمر لفظه درد هجرش در دل شکست خاری جعفر وزیر خلیفه را سلام داد خلیفه سر بر کرده جواب سلام گفت جعفر گفت اگر خلیفه اجازت دهد چاکر را سخنی هست خلیفه گفت هر چه خواهی بگو که بر تو باکی نیست و تو خلافت را رکن استوار هستی وزیر گفت ایها الخلیفه من از آستانه باز گشته

قصه خانه خود داشتم شريك و استاد تو خليفه صياد را ديدم كه بر در ايستاده و از تو شكايت مي كردو ميگفت كه من او را شريك خود كردم و صياديش آموختم و او رفت كه جوال از بهر من بياورد تا ماهيان بار كسره بيازار بريم باز نيامد شيوة شركت نه چنين و رسم استادي و شاگردى نه اينست اينخليفه زماناگرتو باو شركت دارى باكى نيست و گر نه او را بياگاهان كه با ديكرى شريك شود چون خليفه هرون الرشيد سخن جعفر بشنيد تبسم كرد و اندوهش كم شد و با جعفر گفت بحق خلافت سوگندت ميدهم آنچه گفتى راستست يا نه جعفر جوابداد بزندگاني خليفه سوگندراست گفتم اکنون بر در ايستاده است خليفه گفت ايجعفر بخدا سوگند در روا كردن حاجت او بكوشم هر گاه از بهر او در دست من رنجى يا راحتى مقدر شده باشد باو خواهد رسيد پس از آن خليفه هرون الرشيد ورقه گرفته پاره پاره اش ببريد و با جعفر گفت بيست گونه احسان از يكدينار تا هزار دينار و از پستترين مناصب تا منصب خلافت بنويس و بيست گونه هم عذاب كه پستترين آنها تزييرو سختترين آنها كشتن شود بنويس جعفر وزير قرعه ها را بدانسان كه خليفه امر كرده بود بنوشت پس از آن خليفه فرمود ايجعفر بروح پاك پدرانم سوگند و بحق قرابتي كه مرا با حمزه و عقيل است كه من خليفه صياد را حاضر گردانم و او را بگرفتن ورقه از اين او راق بفرايم و هر چه كه در آن ورقه بيرون آيد خليفه را برو مالك گردانم اگر چه خلافت هم باشد خويشتن را معزول كرده بدو سپارم و اگر در آن ورقه كشتن و يا بریدن و يا عقوبت ديگر باشد بكنم الحال تو برو و صياد را پيش من آور چون جعفر اين سخن بشنيد با خود گفت سبحان الله بسا هست كه از براى اين مسكين قرعه بيرون آيد كه هلاك او در آن باشد و من سبب هلاكت او شوم ولكن من ناگزيرم كه او را در نزد خليفه حاضر آورم هر چه كه خدايتعالى خواست آن خواهد شد پس جعفر وزير بسوى خليفه صياد رفته آستين او را گرفته همى برد و خادمان از پس و پيش روان بودند خليفه صياد در زير لب ميگفت حبس كردن من بس نبود كه خادمان از هر سو بر من گرد آمدند و راه گريز بر من بيستند كاش من نزد اين سياه شوم نيامده بودم پس چون جعفر از هفت دهليز بگذشت بخليفه صياد گفت چشم باز كن كه اکنون در پيش خليفه روى زمين حاضر خواهى شد آنگاه پرده برداشتند چشم خليفه صياد بخليفه هرون الرشيد افتاد كه بر تخت نشسته و بزرگان دولت ايستاده اند خليفه صياد او را بشناخت پيش رفته باو گنت اهلا و سهلا اى ناي زن تو زينده نبود كه از من صيادى بياموزى پس از آن مرا نزد ماهيان گذاشته از بهر آوردن جوال بروى و باز نيايى آنگاه مملوكان سوار چاربايان رنگ رنگ گشته بر من هجوم آوردند و ماهيان از من بتاراج برند ولكن همه اينها در زير سر تست اگر تو زودتر جوال آورده بودى صد دينار بيشتر ماهى مي فروختيم اکنون كه من آمدم حق خود بستانم مرا در اينجا حبس كردند نميدانم ترا در اين مكان كه حبس كرده و از بهر چه درين مكان نشسته خليفه هرون الرشيد تبسمي كرده باو گفت نزديكتر آى و يكي از اين ورقه ها بگير خليفه صياد گفت اى ناي زن ديروز صياد بودى امروز ترا ميبينم كه رمال هستى ولكن بدانكه هر كس صنعت بيشتر دارد روزگار او پريشان تر است جعفر وزير گفت سخن مگو و يكي از اين ورقه ها بگير آنگاه خليفه صياد پيش رفته دست دراز كرد و گفت هيها كه اين ناي زن دوباره شاگرد من شود و بصيادى اقبال كند پس ورقه گرفته بخليفه اش بداد و باو گفت اى ناي زن راست گو كه چه چيزى در اين ورقه است و هيچ چيز از من پوشيده مدار چون قصه بدنيچا رسيد بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و چهل و دوم بر آمد گفت ايملك جوانبخت خليفه صياد گفت راست گو كه درين ورقه چيست خليفه هرون الرشيد ورقه بگرفت و بجعفر وزير بر مكي داد و باو گفت آنچه در ورقه است بخوان جعفر وزير ورقه نظاره كرده گفت سبحان الله خليفه هرون الرشيد گفت ايجعفر در ورقه چه بود جعفر گفت در ورقه بيرون آمده كه صد چوب بصياد بزنند پس خليفه فرمود كه او را صد چوب بزنند خادمان صد چوب بصياد بزدند آنگاه خليفه صياد برخاسته گفت نفرين خدا بچنين بازى بيايد مگر حبس كردن و زدن از جمله بازبهاي شماست جعفر وزير گفت ايها الخليفه چگونه اين مسكين از دريا تشنه باز گردد تمناي من از خليفه اينست كه برو تصديق كند بگرفتن ورقه ديگر اجازتش دهد شايد كه در آن ورقه چيزى از بهر او بيرون آيد و از آستان خليفه بخرمى باز گردد خليفه گفت ايجعفر بخدا سوگند اگر در ورقه كشتن او بيرون آيد بخواهمش كشت و سبب تو خواهى بود جعفر جواب داد اگر كشته شود راحت يابد خليفه صياد با جعفر گفت روى خوبى نيينى مگر من بغداد را برتوتنگ كردم كه كشتن من ميخواهى جعفر وزير گفت ورقه بگير و سخن مگوى خليفه صياد ناچار دست برده ورقه گرفته بجعفر داد جعفر ورقه خوانده سخن نگفت خليفه هرون الرشيد پرسيد اى پسر يحيى از بهر چه سخن نگفتى جعفر جوابداد اينخليفه در ورقه بيرون آمده است كه خليفه صياد را چيزى مده هرون الرشيد گفت او را در نزد ما نصيبى نيست بگذار تا از پي كار خود شود جعفر وزير گفت ترا بروح پاك پدرانم سوگند ميدهم اجازت ده تا ورقه سيمين بگيرد شايد او را بهره رسد خليفه هرون الرشيد بگرفتن ورقه جوازش داد صياد دست برده ورقه سيمين بگرفت و در آن ورقه نوشته بودند كه يك دينار بصياد بده جعفر وزير بصياد گفت از بهر تو بسيار كوشيدم ولى خدايتعالى جز اين يك دينار نصيب تو نكرده بود خليفه صياد گفت آرى صد چوب يك دينار نيكو معامله است خدايتعالى ترا تندرستى ندهد هرون الرشيد از سخن خليفه بخنديد و جعفر آستين خليفه را گرفته بدر آورد چون صياد بدر قصر رسيد خواجه صندل را نظر بر وى افتاد باو گفت ايصياد از آنچه خليفه بتو داده نصيب ما را بده خليفه صياد گفت ايسياهك شوم اگر ميخواهى انعام خليفه را با من بخش كنى من صد چوب خورده و يكدينار گرفته ام ولكن اين يكدينار را تو بگير پس دينار بسوى او انداخته گريان گريان روان شد چون خواجه صندل او را در آن حالت بديد دانست كه چه ميگويد در حال علامان را گفت او را باز گردانند و خود دست در جيب برده همياني سرخ بدر آورد و او را بكشود و زرهاني كه در آن

بود بدر آورده بشمرد يك صد دينار بود بصياد گفت اين زرها در عوض ماهيان خود گير و از پی کار خويشتن شو در آن هنگام خليفه صياد فرحناك شد و يكصد دينار با ديناری كه خليفه داده بود برداشته از قصر بيرون شد و الم چوبها فراموش كرد از قضا او را بسرای كنيز فروشان گذار افتاد در آنجا حلقه بزرگ و خلقی بسيار ديد پيش رفته صفها بشكافت در ميان جماعت بايستاد شيخي را ديد بر پای ايستاده و صندوقی در پيش دارد و خادمی بر آن صندوق نشسته و شيخ ندا ميدهد و ميگويد كيست كه بخريد اين صندوق مجهول در بسته كه از خانه سيده بيرون آمده مبادرت كند يكي از بازرگانان گفت بخدا سو گند خريدن صندوق خطرناك دارد لکن من او را به بيست دينار شری كنم ديگری گفت به پنجاه دينارش بخرم القصه بازرگانان بر قيمت صندوق همی افزودند تا اينكه يكصد دينار رسيد منادی گفت ای بازرگانان در ميان شما کسی هست كه ديگر افزون كند خليفه صياد گفت من اين صندوق را بیکصد و يك دينار خريدم چون بازرگانان سخن خليفه صياد بشنيدند او را مزاح دانستند و برو بخنديدند و شيخ گفتند آنرا بخليفه صياد بده و يكصد و يك دينار ازو بستان شيخ دلالت گفت آری اين صندوق را نفروشم مگر بخليفه صياد ايتخليفه صندوق بگير و قيمت بشمار خدا او را بتو مبارك كند در حال خليفه زرها بيرون آورده بخادمی كه صندوق آورده بود بشمرد وصيغه بيع و شری بخواندند خادم زرها گرفته بمسكينان بذل كرد و بقصر باز گشت سيده زيبه خرسند شد و اما خليفه صياد صندوق بردوش گرفته از گرانی طاقت برداشتن نبود با مشقتی بسيار همی برد تا بدر خانه خود رسانيد و صندوق زمين نهاد خود نيز نشسته بفكرت فرو رفت و با خود گفت كاش ميدانستم كه در صندوق چيست پس از آن در خانه خود گشوده با تعب و مشقت صندوق را بخانه برد و در گشودن صندوق بسي كوشيد نتوانست با خود گفت نميدانم بكدام عقل اين را خريدم ناچار بايد كه اين صندوق بشكنم و آنچه در صندوق است باز بينم پس از آن چندی بكوشيد قفل صندوق را شكستن نتوانست با خود گفت به از آن نيست كه اين كار بفردا بگذارم آنگاه قصد خواب كرد چون خانه را صندوق بطول و عرض فرا گرفته بود جائي از بسرای خفتن نيافت بفراز صندوق رفته بخفت و ساعتی نرفته بود كه چيزی در صندوق بجنبش آمد خليفه هراس كرده خوابش از سر برفت و عقلش پريد چون قصه بدينجا رسيد بامداد شد و

چون شب هشتصد و چهل و سيم بر آمد

گفت ايملك جوانبخت خليفه صياد عقلش پريد و بر پای خاسته گفت گوياجنی درين صندوق باشد خوب شد كه او را گشودن نتوانستم كه اگر او را ميكشودم جنيان بتاريكي مرا هلاك ميكردند پس ساعتی حيران بايستاد پس از آن بفراز صندوق رفته بخسيد صندوق دوباره بجنبش آمد خليفه جستجوی چراغ كرده چراغ در خانه نيافت در حال از خانه بيرون آمد و بانك بر مردمان محلت زد مردمان از آواز او بيدار شدند و گفتند ای خليفه ترا چه زوی داده خليفه گفت مرا با چراغی دريابيد كه جنيان بخانه من آمده اند مردمان بر وی بخنديدند و چراغی روشن كرده بدو دادند خليفه چراغ گرفته بخانه خويش در آمد و قفل صندوق را با سنگی بزرگ بشكست و صندوق بگشود بصندوق اندر دختری ديد مانند حور كه بنگ خورده و از قضا بنگ را قی كرده و بخود آمده پس دخترك چشمان خود گشوده گفت ای ياسمن و ای سوسن نزد من آئيد خليفه صياد گفت آفرين بر حشيش آنگاه دخترك بخود آمده خليفه را بديد و باو گفت تو كيستی و من در كجايم خليفه جواب داد تو در خانه منی قوت القلوب پرسيد من در قصر خليفه هرون الرشيد نيستم خليفه جواب داد ای ديوانه هرون الرشيد كيست تو كنيز منستی و امروز ترا بیکصد و يك دينار گرفته ام چون كنيزك سخنان او بشنيد از نام او باز پرسيد گفت مرا نام خليفه است ولی نيك بخت شده ام و مرا بخت خويش اينگمان نبود دخترك بخنديد و بخليفه گفت اگر از خورده چيزی هست بياور خليفه گفت بخدا سو گند جرعه آبی ندارم و من خود نيز دو روز است چيزی نخورده ام و بلقمه محتاجم دخترك بروی بخنديد و باو گفت برخيز و چيزی از همسايگان بخواه كه از گرسنگی بهلاكت اندرم خليفه صياد برخاسته از خانه بدر شد و بانك بر همسايگان زد ايشان از خواب بيدار شدند و گفتند ايتخليفه ترا چه روی داده گفت ای همسايگان گرسنه ام و از گرسنگی خوابم نميبرد همسايگان يکی قرصه و ديگری پاره پنير و ديگری خياری بياوردند خليفه آنها را بدامت كرده بخانه باز گشت و همه را در برابر دخترك بگذاشت و باو گفت فدای تو شوم بخور كه هر كه با من باشد چنين نعمتها خورد دخترك گفت بی كوزه آب چگونه چيز توان خورد كه ميسم گلو گير شوم خليفه كوزه شكسته سفالینی كه داشت برداشته بيرون آمد و بانك بر همسايگان زد گفتند ايتخليفه ترا چه مصيبت روی داده است خليفه گفت نان كه داديد بخوردم و اکنون تشنه ام احسان بر من تمام كنيد و مرا جرعه آبی دهيد يكي از همسايگان كوزه و ديگری ابريقي و ديگری قله بر از آب بياوردند خليفه كوزه خود را از آب پر كرده بخانه باز گشت و با دخترك گفت ايتخاتون ديگر ترا حاجتی نماند اکنون حديث خود باز گو دخترك گفت اگر تو مرا نمی شناسی من خود را بتو بشناسانم من قوت القلوب كنيز هرون الرشيدم كه سيده زيبه بر من رشك برده بنگ خورنده و بيخودم كرده و درين صندوق نهاده است پس از آن قوت القلوب گفت منت خدا برا كه اين كار باسانی گذشت ولكن اينجاده روی نداد مگر از نيكبختی تو از آنكه خليفه ترا چندان مال دهد كه بی نیاز شوی خليفه صياد گفت هرون الرشيد نه آنست كه من امروز در قصر او مجبوس بودم قوت القلوب گفت آری هرون الرشيد همانست خليفه صياد گفت بخدا سو گند من از آن نای زن بخيلتر و كم خرد تر کسی ندیده ام كه او امروز مرا صد چوبزد و يكدينارم بداد با اينكه من او را صيادی آموختم و شريك خود گردانيدم قوت القلوب گفت اين سخنان زشت بگذار و چشم باز كن و اگر پس از اين او را بينی شيوه ادب از دست منه كه او ترا بمقصود خواهد رسانيد خليفه صياد چون سخن او را بشنيد گویا خفته بود بيدار گشت و بجهت نيكبختی كه داشت خداي تعالی دانائی و معرفت بروی عطا كرد آنگاه با قوت القلوب گفت

بچشم هر چه تو گفתי چنان کنم پس از آن با قوت القلوب گفت بسم الله بخسب قوت القلوب بخت و خلیفه دورتر از وی تا بامداد بخت چون بامداد شد قوت القلوب دوات و قلم و قرطاس بخواست در حال خلیفه صیاد آنها را حاضر آورد قوت القلوب به ابن قرناص که ندیم خلیفه بود کتابی نوشت و او را از حالت خویشتن آگاه کرد و بودن خود را در نزد خلیفه صیاد بر وی بنمود پس از آن ورقه بخلیفه صیاد داده باو گفت این کتاب بسوق گوهریان برده از دکان ابن قرناص گوهر فروش جوین شو چون ترا بر او دلالت کنند ورقه باو ده و هیچ سخن مگوی خلیفه صیاد ورقه گرفته بیازار گوهریان شد و از دکه ابن قرناص جوینان گشت خلیفه را بدکان او راه نمودند خلیفه بدانمکان آمده ابن قرناص را سلام داد و او رد سلام کرد و او را حقیر شمرد و باو گفت چه حاجت داری در حال خلیفه ورقه باو داد ابن قرناص ورقه گرفته بخواند و چنان دانست که در یوزه ایست ازو صدقه هم بخواند یکی از خادمان گفت او را نیم درم بده خلیفه صیاد گفت مرا حاجت بصدقه نیست ورقه بخوان ابن قرناص ورقه بر خواند و مضمون بدانست آنگاه ورقه را بوسیده بر چشم نهاد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و چهل و چهارم بر آمد

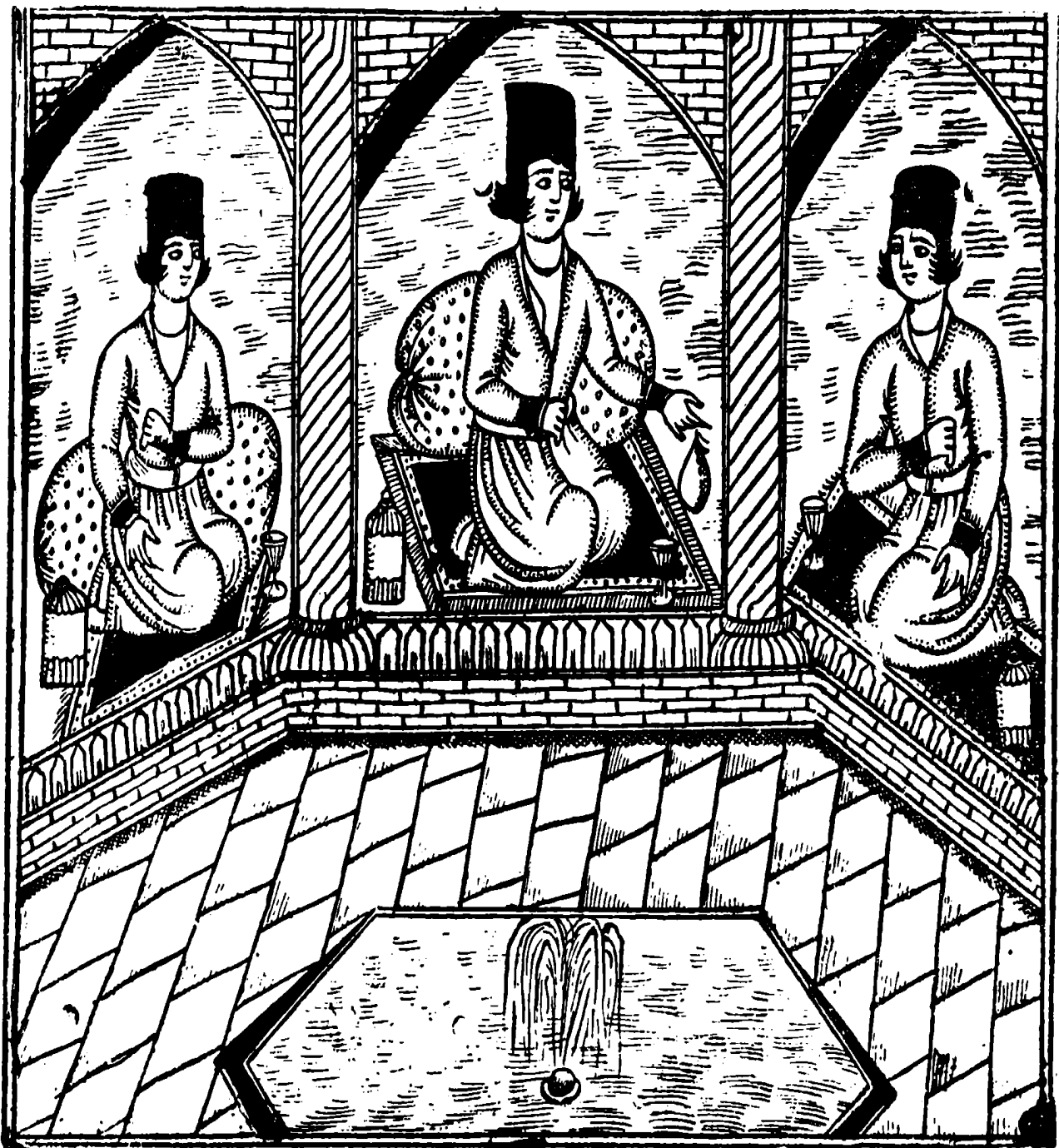
گفت ای ملک جوان بخت این قرناص ورقه بوسیده بر چشم نهاد و بر پای خاسته با خلیفه گفت ای برادر ترا خانه کجاست خلیفه صیاد گفت با خانه منت چه کار است مگر میخواهی که بخانه من رفته کنیزم را بدزدی ابن قرناص گفت کنیز ترا نخواهم دزدید بلکه قصد من آنست که خوردنی از بهر تو و او شری کنم خلیفه گفت خانه من در فلان محله است ابن قرناص گفت احسن خدا بتهالی ترا عافیت دهد پس ابن قرناص دو تن از خادمان خود را بخواند و بایشان گفت این مرد را بدکان محسن صیرفی برده هزار دینار زر ازو گرفته باین مرد دهید و سرعت بسوی منش باز آوریید خادمان خلیفه را بسوی دکان محسن صیرفی بردند و هزار دینار زر سرخ ازو گرفته بخلیفه بدادند و در حال بدکان ابن قرناص باز آوردند دید که ابن قرناص بر استری سوار است که بهزار دینار ارزش دارد و مملوکان و خادمان در چپ و راست او ایستاده اند و در پهلوی استر او استری دیگر بازین ولکام هست که به استر او همی ماند ابن قرناص با خلیفه گفت بر این استر سوار شو خلیفه گفت بخدا سوگند من نتوانم بر این خر سوار شد که او مرا میاندازد ابن قرناص گفت ناچار باید سوار شوی آنگاه خلیفه پیش رفته و از گونه سوار شد و دم او را بر دست گرفته بانگ بر وی زد در حال استر بر مید و او را بر زمین انداخت حاضران بر او یخندیدند خلیفه برخاسته گفت من باشمانگفتم که بر خر بزرگ نتوانم سوار شد پس ابن قرناص خلیفه را در بازار گذاشته خود بنزد خلیفه هرون الرشید رفت و او را از کار کنیزك آگاه کرد پس از آن باز گشته قوت القلوب را بخانه خویش برد چون خلیفه بخانه خود باز آمد مردمان کوی را دید که در سر محلات جمع آمده اند و بایکدیگر می گویند که خلیفه صیاد امروز گریخته است یکی پرسید آیا ابن کنیزك از کجا آورده بود یکی از ایشان گفت این دیوانه کنیزك را در میان راه مست یافته و او را برداشته بخانه خویش آورده است و از این که گناه خبذ میدانست گریخته است ایشان در گفتگو بودند که خلیفه صیاد در رسید مردمان کوی باو گفتند ای مسکین حالت تو چیست مگر نمیدانی که بر تو چه گذشته خلیفه گفت لا والله نمیدانم ایشان گفتند همین ساعت مملوکان و خادمان آمده کنیزك ترا بگرفتند و ترا جستجو کرده نیافتند خلیفه بسوی ایشان نگاه نکرده در حال بازگشت و بسوی دکان ابن قرناص بشتافت ابن قرناص را دید که سواره همی رود باو گفت بخدا سوگند از تو زبینه نبود که مرا مشغول داشته مملوکان خود را با آوردن کنیز من اشارت کنی ابن قرناص گفت ای مجنون بیا و هیچ سخن مگو پس ابن قرناص او را گرفته بخانه نکوبنایی برد خلیفه را در آتخانه نظر بکنیزك افتاد که بر تخت زرین نشسته و ده تن کنیزكان ماه روی در گرد او هستند چون ابن قرناص قوت القلوب را بدید در پیش او زمین ببوسید قوت القلوب باو گفت با خواهی تازه من که مرا خریده و تمامت مال خود بقیمت من شمرده چه کرده این - قرناص گفت ای خاتون او را هزار دینار زر دادم آنگاه حکایت خلیفه را از آغاز تا انجام با قوت القلوب باز گفت قوت القلوب بخندید و هزار دینار هم خود بخلیفه داده باو گفت این زرها همه است از من و انشاء الله خلیفه ترا چندان چیز دهد که بی نیاز شوی و ایشان در حدیث بودند که خادمی از نزد خلیفه در رسید و گفت خلیفه چون دانست که قوت القلوب در خانه ابن قرناص است از وی صبر کردن نتوانست و مرا بطلب او بفرستاد قوت القلوب خلیفه صیاد را برداشته بسوی دار الخلافه روان شد چون بنزد هرون الرشید رسید زمین ببوسید هرون الرشید بر پای خاست و او را بنواخت و حال او باز پرسید و از کسی که او را خریده بود جوینان گشت قوت القلوب گفت مردیست خلیفه صیاد نام دارد و اینك پشت در ایستاده گویا از بهر شرکنتی که میان او و خلیفه بوده است با خلیفه حسابی دارد خلیفه هرون الرشید صیاد را بخواست صیاد حاضر آمد و آستانه خلیفه ببوسید و بدوام عزت و نعمت او دعا گفت و بر وی ثنا خواند خلیفه را ازو عجب آمد و بروی بخندید و باو گفت ای صیاد دیروز نیز با من شريك بودی یانه صیاد سخن او را بدانست و از دقیقه آگاه شده باز بانی فصیح گفت بحق آنکسی که ترا خلیفه کرده که مرا بر وی جز نظری نبود پس تمامت ماجری از آغاز تا انجام با خلیفه باز گفت و حدیث خادم که صد دینار داده بود بیان کرد و بخلیفه بنمود که صد دینار خادم را با آن يك دینار برداشته بیازار شدم و صندوقی را که نمی دانستم در آن چیست بیکصد و یکدینار شری کردم و حکایت خفتن بر آن صندوق و نان و آب گرفتن از همسایگان را شرح داد خلیفه بر وی بخندید و خاطرش بگشود و باو گفت چون امانت نگاه داشتی هر چه خواهی تمنا کن خلیفه صیاد سخن نکفت آنگاه خلیفه پنجاه هزار دینار زر و خلعتی گرانها از جامهای خود بخلیفه صیاد بداد و از برای او استری با خادمان و کنیزان بفرستاد و خلیفه صیاد مانند یکی از ملوک شد و خلیفه هرون الرشید از قوت القلوب خرسند گشت و دانست که همه آن کارها از نیرنگهای سیده

گفت ایملک جوان بخت
هرون الرشید دانست که

چون شب هشتصد و چهل و پنجم بر آمد

زییده دختر عم خود بوده چون قصه بدینجا رسید
بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

همه این کارها از سیده زییده دختر عم خود بوده خلیفه را بسیده زییده خشم افزون گشت و ازو دوری کرد و چون سیده زییده ازین کار آگاه شد اندوهی بزرگ اورا روی داد و گونه ارغوانیش زعفرانی گشت چون طاقت شکیبایش نماند رسولی نزد پسر عم خود هرون الرشید فرستاده معذرت خواست و بگناه خویش اعتراف کرد و این دویستی نیز بنوشت که نا کرده گناه در جهان کیست بگو که آنکس که گنه نکرده چون زیست بگو من بدکنم و تو بد مکافات دهی پس فرق میان من و تو چیست بگو چون کتاب سیده زییده را خلیفه بخواند دانست که سیده زییده بگناه خود اعتراف کرده معذرت همی خواهد بمقام بخشایش آمد و از گناه سیده در گذشت و بر وی بیخشید سیده زییده را فرحی بزرگ روی داد پس از آن خلیفه هرون الرشید از بهر خلیفه صیاد در هر ماهی پنجاه دینار مرتب داشت و اورا بناوخت آنگاه خلیفه صیاد خواست که از نزد خلیفه بیرون آید زمین بوسید و بیرون آمده با تکبر همی رفت چون بدر قصر رسید خادمی که یکصد دینار بدو داده بود بر وی نظاره کرده اورا بشناخت گفت ای صیاد این همه قدر و منزلت از کجا یافتی خلیفه صیاد تمامت ماجرای خود از آغاز تا انجام با خادم حدیث کرد خادم از کار او شادمان گشت از آنکه سبب بی نیازی صیاد او شده بود آنگاه خادمک با خلیفه صیاد گفت ازین مال که بتو رسیده چیزی بر من انعام کن در حال خلیفه صیاد دست در جیب برده بدره که هزار دینار زر داشت بدر آورده و بخادم بداد خادم مال بدو باز پس داده اورا ثنا گفت و از مروت و سخاوت او شگفت ماند و خلیفه صیاد سوار استری شده و خادمان در چپ و راست او همی رفتند تا بکاروانسرائی برسید مردمان اورا نظاره کرده در کار او شگفت ماندند و از عزتی که بر وی روی داده بود تعجب میکردند آنگاه صیاد از استر فرود آمد و مردمان پیش رفته سبب نیک بختی او پرسیدند خلیفه صیاد ماجرای خود از آغاز تا انجام بدیشان فروخواند پس از آن خانه وسیعی خریده مالی بسیار بآن صرف کرد و در آنخانه ساکن شد و این ایات بر طاق خانه بنگاشت که ای بنا سخت عالم آرائی پس طرب زای و عشرت افزائی در کمال تو هیچ باقی نیست که مدستی چنانکه میبائی پس از آن دختری نیکو روی از دختران اکابر شهر تزویج کرد و پیوسته با نشاط و انبساط بسر میرد چون



بخت نیک و روزی فراخ خویش بدید شکر خدایتعالی بجا آورده این ایات برخواند ✽ اگر مراد بجاه اندر است و جاه بال ✽
 مرا بین که بینی مراد را بکمال ✽ همان صنم که بمن چشم برنکرد از عجب ✽ نداد فرقت او مرا امید وصال ✽ کنون همی
 نپسندم بفر دولت شاه ✽ کش آفتاب کنم تاج و ماه نو خلخال (حکایت مسرور بازرگان) و از جمله حکایتها اینست که در
 زمان گذشته بازرگانی بود مسرور نام خوشروی ترین مردمان زمان خویش بود و خواسته بی شمار داشت و بزنان خوبروی عشق می
 ورزید و هر روز در نزهتگاهی بسر میبرد اتفاقاً شبی از شبها در خواب دید که در باغی است خرم و در آن باغ چهار مرغ از پرندگان
 هستند یکی از آنها کبوتری است که در سفیدی بقرة خام همی ماند آن کبوتر او را بسند آمد و از آن کبوتر نشاطی بزرگ
 در دلش بدید گشت پس از آن دید که پرندة بزرگ بر آن کبوتر فرود آمد و او را بر بود این کار بر وی دشوار شد و از
 خواب بیدار گشت و تا بامداد از شوق نرفت با خود میگفت امروز باید نزد کسی روم که این خواب را تعبیر کند چون قصه

بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و چهل و ششم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت مسرور بازرگان علی الصباح برخاسته همی رفت تا از منزل خود دور گشت و کسی نیافت که خواب او تعبیر کند آنگاه بقصد منزل خود باز گشت در میان راه بغاطرش آمد که بخانه یکی از بازرگانان رود چون بآنخانه رسید آوازی حزین شنید که این ایات همی خواند ✽ اگر کلاله مشکین برخ براندازی ✽ کنند در قدمت عاشقان سراندازی ✽ تو با چنین قدو بالا و صورت زیبا ✽ بسرو ولاله و شمشاد و گل نپردازی ✽ کدام باغ چو رخسار تو گلی دارد ✽ کدام سرو کند با قدرت سرافرازی ✽ چون مسرور آن ایات بشنید بدرون خانه نظر کرد باغی دید خرم که در میان باغ پرده از دیبای مکرل بگوهر های قیمتی آویخته و در آن سوی پرده چهار تن دختر کل هستند و در میان ایشان دختری است خورد سال و بدیع الجمال ابروانی دارد پیوسته و زلفکانی بر شکسته دهانش چون حلقه انگشتی و عارض و جبینش رشک ماه و مشتری است ✽ عارض نتوان گفت که روی قمرست آن ✽ بالا نتوان گفت که سرو چمن است آن ✽ در سرو رسیده است و لکن بحقیقت ✽ از سرو گذشته است که سیمین بدنست آن ✽ هرگز نبود جسم بدان حسن و لطافت ✽ گوئی همه روح است که در پیرهن است آن ✽ چون مسرور بازرگان او را بدید بخانه اندر شد و تا نزدیک آن پرده برفت دخترک ماه روی سر بر کرده او را بدید مسرور بر وی سلام داد ماهروی رد سلام کرد چون مسرور در جمال او تأمل کرد عقلش برفت و دلش طپیدن گرفت آنگاه بیاغ نظر کرده دید که از یاسمین و بنفشه و گل سوری خرمی است و درختان او هر گونه میوه بیارند و آب از چهار ایوان که در برابر یکدیگر بودند فرو همی ریزد مسرور بازرگان بایوان نخستین نظاره کرده بر طاق این دو بیت نوشته یافت ✽ من که این صفة هایونم ✽ دایه خاک و طفل گردونم ✽ در نهاد از فلک نمودارم ✽ در علو از زمانه برونیم ✽ پس از آن بایوان دومین نگاه کرده بر طاق آن این دو بیت به آب زر نگاشته یافت ✽ روضه عشرت است و بیضه لهو ✽ موقف رامش است و موضع سور ✽ آب او آب زمزم و کوثر ✽ خاک او خاک عنبر و کافور ✽ آنگاه در ایوان سیمین تأمل کرده این بیت بآب لاجورد بر طاق او نوشته دید ✽ اساس قصر ازین خوبتر توان افکند ✽ که دست همت این صدر کامران افکند ✽ چو خشت عرصه او داشت رنگ فیروزه ✽ فلک بغلظه خود را در آن میان افکند ✽ پس از آن بایوان چهارمین بنگریست این بیت را بآب زر بر طاق او نوشته دید ✽ غریم حادثه دامن نگیردش هرگز ✽ کسی که رخت درین کعبه امان افکند ✽ پس از آن دختر قمر منظر بمسرور گفت ایمراد از بهر چه بخانه بیگانگان آمدی و بی اجازت چرا بزنان مردمان همی نگری مسرور گفت ایخانن این باغ را دیدم از خرمی او در عجب شدم و از شکستگی ازهار و ریاحین و از مرغان نغمه سنج شگفت مانده بی اختیار بیاغ آمدم که ساعتی تفرج کرده از پی کار خویش روم دخترک گفت مارا بنواختی و خوشوقت کردی مسرور چون سخن گفتن او بشنید و شبایل بدیعی را بدید بحیرت اندر آمد و این ایات برخواند ✽ هرگز این صورت کشد صورتگر ✽ یا چنین شاهد بود در کشوری ✽ سرور فتاری صنوبرقامتی ✽ ماه رخساری ملایک منظری ✽ ماه رویا مهربانی پیشه کن ✽ خو برویان را نباید زیوری چون زین الموصاف ایات از مسرور بشنید بسوی او نگاهی کرد که از آن نگاه عقل او را بر بود و باین ایات او را پاسخ داد ✽ مشو عاشق که جانت را بسوزد ✽ غم عشق استخوانت را بسوزد ✽ نخواهی گشت با وصلم هم آواز ✽ کناری گیر و با هجران همی ساز ✽ چون مسرور سخن او را بشنید شکیبائی پیش گرفت و گفت این بلیت را چاره صبر است پس چون شب برآمد شمعدانهای زرین بنهادند دخترک طعام خواست خوانی بر از همه گونه خوردنی فرو چیدند ایشان طعام خورده دست بپشتند زین الموصاف گفت ای مسرور من بیازی شطرنج معتادم آیا توشطرنج میداننی یانه مسرور گفت آری میدانم آنگاه دخترک تخته شطرنج بخواست در حال حاضر آوردند و او را از آبنوس و عاج ساخته و بآب زرش نوشته بودند و سنگهای او از در و یا قوت بود چون قصه

بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و چهل و هفتم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت آنها حیران شد و زین الموصاف روی بمسرور کرده گفت آیا تو مهره های سرخ همی خواهی یا مهره های سفید مسرور جواب داد ایشمه خوبان تو سرخها بردار از آنکه سرخها ملیحند و چون تو ملیحی را شایسته اند و سفیدها از بهر من بگذار زین الموصاف مهره های سرخ بگرفت و در برابر مهره های سفید فرو چید و دست دراز کرد که مهره براند مسرور چون انگشتان او را دید از انگشتان او مد هوش گشت زیرا زین الموصاف روی بروی کرده گفت ای مسرور شکیبیا شو و خویشتن نگاه دار مسرور گفت ای پربروی ✽ صبر است علاج عشق دانم ✽ اما چکنم نمی توانم ✽ القصه مسرور بداند انسان مد هوش بود که زین الموصاف شاه مات گفت و بمسرور غلبه کرد

و دانست که مسرور از عشق دیوانه است باو گفت باتو دیگری گرو بازی نکنم مسرور گفت بهرچه گوئی گروی بندیم زین الموصاف گفت تو سوگند یاد کن و من نیز سوگند یاد می کنم که هیچ يك از ما دیگری را نفریبید پس هردو سوگند یاد کردند آنگاه زین الموصاف گفت ای مسرور اگر من ترا غلبه کنم ده دینار بستانم و اگر تو بر من غلبه کنی من چیزی ندهم مسرور گمان کرد که بروی غلبه خواهد کرد گفت ایخاتون باید خلاف سوگند نکنی من ترا در بازی قوی تر از خود می بینم زین الموصاف گفت آری مخالفت نکنم پس با یکدیگر بیازی مشغول شدند و بیدقها برانندند زین الموصاف فرزین بر اثر بیدقها براند ورخ ها برو نزدیک کرد و اسبها پیش برد و زین الموصاف دیبای ازرق بر سر داشت او را از سر بنهاد و آستین از ساعد بلورین بر کرد و دست بمهرهای سرخ برده بمسرور گفت بر حذر باش و مسرور از دیدن آنحالت مد هوش گشت و عقلش برفت و خواست که دست بمهرهای سپید برد دستش بمهرهای سرخ رفت زین الموصاف گفت ای مسرور عقل تو کجاست که سرخها از من وسفیدها از تست مسرور گفت هر که روی تو بیند عقل او بر جای نماند القصه زین الموصاف دانست که مسرور باو مشغول است گفت ای مسرور آنگاه بمراد خویش رسی که بر من غلبه کنی و من بازی نخواهم کرد مگر هر بار یکصد دینار مسرور گفت من بشرط راضی هستم پس بیازی مشغول بودند و زین الموصاف برو غلبه همیکرد و او در هر بار یکصد دینار همی داد و تا بامدادان ایشان را کار همین بود و مسرور ینکبار بروی غلبه نمی کرد آنگاه مسرور بر پای خاست زین الموصاف گفت ای مسرور چه می خواهی مسرور گفت همی خواهم بمنزل خویش رفته زر و مال بیاورم که بمقصود خویشتن برسم زین الموصاف گفت هرچه خواهی بکن در حال مسرور بمنزل خویش رفته همه مال خود باز آورد چون بنزد زین الموصاف رسید این دوبیتی برخواند **درمختم آنروی جهان سوز افکند اندرغم آنروی دل افروز افکند** من روی ترا بخواب دیدم یکشب **آتش صفا مرا باینروز افکند** چون مسرور دوبیتی بانجام رسانید بیازی بنشستند و زین الموصاف او را غلبه همی کرد و مسرور يك کرت نمی توانست که برو چیره شود و تاسه روز ایشان را کار همین بود تا اینکه زین الموصاف همه مال او بگرفت آنگاه باو گفت ای مسرور چه خواهی کرد مسرور جواب داد در سردکان گرو می بندیم زین الموصاف پرسید دکان را قیمت چند است مسرور جواب داد پانصد دینار است پنج رور دیگر باهم بازی کردند زین الموصاف بر او چیره شد پس از آن بر کنیزکان و عقارات و باغها و خانهها بازی کرد زین الموصاف در همه دور برو غلبه کرده همه آنها بگرفت پس از آن روی بمسرور کره گفت دیگر ترا چیزی هست که بر آن بازی کنی مسرور جواب داد بحق آنکسی که مرا بدام محبت تو در افکنده دیگر چیزی ندارم زین الموصاف گفت ای مسرور اگر تو از کرده پشیمانی مالهای خود را بگیر و از نزد ما بیرون شو که ترا حلال میکنم مسرور جواب داد بحق آنکه این کارها مقدر کرده اگر توجان از من بستانی هر آینه اندک مینماید آنگاه زین الموصاف گفت چون چنین است برخیز و قاضی و گواهان حاضر آورده تمامت املاك و عقارب من بفروش در حال برخاسته قاضی و گواهان حاضر آورد چون قاضی را چشم بزین الموصاف افتاد از حسن و جمال او شگفت ماند و عقلش برفت مسرور گفت ایها القاضی حجتی نویس که تمامت املاك و عقارب مسرور بفلان قیمت بزین الموصاف منتقل گشته و قاضی ورقه نوشته گواهان خط بگذاشتند و زین الموصاف حجت بگرفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و چهل و هشتم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت زین الموصاف بصدانضمون حجت بگرفت با مسرور گفت اکنون از پی کار خویش رو آنگاه کنیز زین الموصاف که هیوب نام داشت روی بمسرور کرده گفت از برای ما شعری نغز بخوان مسرور این ابیات بر خواند **من از اینجا بلامت نروم** که من اینجا بامیدی کروم **گوش دل رفته باواز سماع** نتوانم که نصیحت شنوم **همه گویاد بیر خرمن عمر** دو جهان بی تو نیر زد دو جوم **پس از آن هیوب** گفت ای مسرور شعری دیگر بخوان مسرور این ابیات برخواند **مرا تا نقره باشد می فشانم** **ترا تا بوسه باشد می ستانم** و گر فردا بزندان میبرندم **بنقد امروز اندر بوستانم** جهان بگذار تا بر من سر آید **که کام دل تو بودی از جهانم** چون زین الموصاف این ابیات بشنید از فصاحت او در عجب گشت و گفت ای مسرور این جنون ترك كن و بقل خویش باز گرد و از پی کار خویشتن شو که تو مال و عقارب خود در بازی شطرنج تلف کردی و بمقصود دست نیافتی اکنون ترا راهی نمانده که بمقصود توانی رسید مسرور روی بزین الموصاف کرده گفت ایخاتون هرچه میخواهی طلب کن تا من از بهر تو حاضر آورم زین الموصاف گفت ای مسرور ترا مالی نمانده م رور گفت ای روشنی چشم من اگر خود مالی نداشته باشم مردم مرا یاری کنند زین الموصاف گفت کسی که خود همواره یاری کرده باشد چگونه میتواند که از دیگری یاری جوید مسرور گفت مرا یاران و پیوندان هستند که من هرچه از ایشان بخواهم مضایقه نکنند زین الموصاف گفت از تو چهار نافه مشک اذفر و چهار حق غالیه و چهار رطل عنبر و چهار هزار دینار زر و چهار صد حله دیبای ملوکانه زرین طراز همی خواهم ای مسرور اگر اینها از بهر من بیاوری ترا از وصل کامیاب کنم مسرور گفت ای شمسه خوبان اینها بر من بسی آسان است و همین دم آنچه خواهی پدید آورم این بگفت و از خانه بیرون رفت زین الموصاف کنیزك خود هیوب را از پی او بفرستاد تا قدر و منزلت او را نزد مردم بداند در آن هنگام که مسرور در كوچههای شهر میرفت چشمش بهیوب افتاده بایستاد تا هیوب برسد باو گفت ای هیوب بکجا میروی هیوب گفت خاتون مرا از پی تو فرستاده تا قدر و منزلت ترا معلوم کنم مسرور گفت ای هیوب بخدا سوگند دست من از مال تهیست و تهی دستان را قدر و منزلت نباشد کنیزك گفت چون چنین است چرا بزین الموصاف وعده دادی مسرور گفت بسیار وعده ها است که خداوندان آنها وفا نمی کنند و عاشق از وعده دروغ ناگزیر است هیوب چون اینسخن بشنید گفت که خاطر آسوده دار بخدا سوگند که در پیوستن تو باو سبب خواهم بود آنگاه هیوب

اورا گذاشته خود بسوی خاتون باز گشت و در نزد خاتون بگریخت و گفت ای خاتون بخدا سوگند که اورا قدر و منزلت در نزد مردمان بلند است زین الموصاف بکنیزك گفت از قضای الهی نتوان گریخت و لکن اگر من باو میل کنم همی ترسم که کار او فاش گردد کنیز گفت ایخاتون در نزد تو جز من و کنیز تو سکوب کس نیست و محالست که مادر حق تو سخنی گوئیم که ما کنیزکان دیرین توایم زین الموصاف چون این سخن بشنید سر بر زیر افکند آنگاه کنیزکان باو گفتند ای خاتون دای اینست که کسی از پی او بفرستی و اورا حاضر آورده بدو انعام کنی و نگداری که او از لثیمان سؤال کند زین الموصاف سخت کنیزان پذیرفت و دوات و کاغذ خواسته این آیات در او بنگاشت چون هوا گردد بر نك و بوی من خیز مسرورا بیا در کوی من من بریشان می خواهم حال تو از سر مستی گرفتم مال تو هین بیا ناکرده از دوانان سؤال تا ترا هم مال بدهم هم وصال پس از آن کتاب فرو پیچیده بکنیزك خود هیوب داد کنیزك کتاب گرفته بسوی مسرور برد و مسرور معزون و گریان بود و این شعر همی خواند مرا دو دیده براه و دو گوش دریغام تو فارغی و بافسوس میرود ایام شبی نهرسی و روزی که دوستار من چگونه شب بسحر میرند و روز بشام چون قصه بدینجارسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

گفت ایملک جوانبخت مسرور بخوانن اشعار مشغول بود در آهنگام هیوب

آواز او بشنید و در بکوفت مسرور برخاسته در بگشود هیوب از در درآمد

چون شب هشتصد و چهل و نهم بر آمد

و کتاب بمسرور داده مسرور کتاب گرفته بخواند و بهیوب گفت خبر خاتون بمن بگو هیوب جواب داد درین کتاب چیزی هست که ترا از جواب مستغنی گرداند چون مسرور کتاب بگشود فرحناک شد و این دو بیت بر خواند بوی بهشت میگردد یا نسیم دوست یا کاروان صبح که گیتی منور است این قاصد از کدام زمینست مشکبوی بین نامه درجه داشت که عنوان معطر است پس از آن جواب کتاب نوشته بهیوب داد هیوب کتاب گرفته بسوی خاتون باز گشت چون نزد خاتون رسید زبان بدمحت مسرور بگشود و خویبهای اورا يك يك بشمرد زین الموصاف گفت ای هیوب مسرور در آمدن بسوی ما دیر کرد هیوب جواب داد ایخاتون همین ساعت او بنزد تو آید هنوز ایشان را سخن بانجام نرسیده بود که مسرور در بکوفت هیوب در بگشود و اورا نزد خاتون بیاورد زین الموصاف اورا سلام داد و در پهلوی خویشش بنشاند پس از آن بکنیزك خود هیوب گفت حله فاخر بیاور در حال هیوب برخاسته حله زرین طراز بیاورد زین الموصاف حله بمسرور پوشانیده خود نیز حله فاخر در بر کرد و جقه مرصع از لؤلؤ تر بر سر نهاد و عصا به دیبای مرصع بگوهر ها بر جقه فرو بست و گیسوان توده عنبر فرو آویخت و خویشتن را بامشك و عنبر معطر ساخت و عود بر معمر انداخت آنگاه هیوب بر روی نظاره کرده گفت ایخاتون چنین جمال نشاید که هر نظر بیند مگر که نام خدا گرد خویشتن بدمی پس از آن زین الموصاف برخاسته با غنچ و دلال همی رفت و همی خرامید هیوب گفت ای خاتون کس بدین شوخی و رعنائی نرفت خود چنینی یا بعدا می روی بوی پنهان دارد از مردم پری تو پری روی آشکارا می روی گرچه آرام از دل مامی رود این چنین میرو که زیبا می روی زین الموصاف هیوب را بنواخت پس از آن روی بمسرور آورد مسرور بر پای خاست و گفت این تویی یما سرو بستانی بر رفتار آمده یا ملک در صورت آدم بگفتار آمده پس از آن زین الموصاف بنشست و مسرور را در پهلوی خود بنشاند و مائده خواست کنیزکان خوان بنهادند و باطراف خوان این دو بیت نوشته بودند یا می بنوشیم و شادی کنیم یا در جهان کعبادی کنیم چودی رفت و فردا نیامد بدید بیک امروز باید بشادی گزید پس از آن طعام خورده سفره شراب بگسترند و ساغر همی کشیدند تا از اثر باده در طرب شدند آنگاه مسرور ساغری گرفته باین دو بیت مترنم شد یا آنجم پیاله بین بجان آبتن همچون سمنی بارغوان آبتن نی غلطم پیاله از غایت لطف آبتن با آتش روان آبتن چون مسرور آیات بانجام رسانید زین الموصاف گفت ای مسرور هر که با ما نان و نمک خورد رعایت جانب او ما را فرض است اکنون که با تو نان و نمک خورده ایم املاک و عقار ترا با تمام آنچه از تو گرفته ام بر تو رد میکنم مسرور جوابداد ای خاتون اگر سوگندی که میانه من و تو بود دروغ است من میروم و مسلمان میشوم آنگاه کنیزك او هیوب گفت ایخاتون من خدای بزرگ را نزد تو شفیع کردم و هرگاه سخن من تنبوشی و دل من بدست نیآوری امشب درین خانه نخسبم زین الموصاف گفت ای هیوب نخواهد شد مگر آنچه تو خواسته بر خیز و مجلسی تازه ترتیب ده کنیزکان برخاسته مجلسی دیگر بیاراستند و او را معطر ساخته و سفره بگسترند و شراب بنهادند و در میان زین الموصاف و مسرور ساغر بگردش افتاد و ایشان را طرب و نشاط روی داد چون قصه بدینجارسید بامداد شد

و شهر زاد لب از داستان فرو بست

گفت ای ملک جوانبخت چون ایشان بطرب

اندر شدند زین الموصاف گفت ای مسرور

چون شب هشتصد و پنجاهم بر آمد

هنگام کار گرفتن تو نزدیک شد در وصال عاشقان با معشوق شمری بدیع بر خوان در حال مسرور این اشعار بر خواند شبی گذاشته ام روی خوش بروی نگار خوشا خوشا که مرا دوش بود بارخ بار بیهیکه اول آنشب سماک بودو سرور میانهمستی و آخر امید بوس و کنار منی بدست من اندر چو مشکبوی گلاب بیتی به پیش من اندر چو تازه روی بهار بیهیکه خانه بدو چون بهار بود و نبود شکفت ازین اگر از بت کنند خانه بهار برابر دورخ او گذاشتم می سرخ ز شرم دورخ او زرد گشت چون دینار چو شب دو بهر گذشت از دو گونه مست شدم بیک زباده و دیگر ز عشق باده گسار شدم مستی در من ندیده بود به بهی بود بچشم سیه نشان خمار چو مست گشتم لختی دو چشم من بنمود ز خواب کرد مرا ماهروی خود بیدار بشمر نرم همیگفت روز روشن گشت اگر بخشی ترسم که بگذرد که بار بشاد کامی شب را گذاشتی برخیز بخدمت ملک شرف روز

را بگذار بزم الواصف از شنیدن این اشعار در طرب شد و گفت احسنت ای مسرور پس از آن مسرور رادر آغوش گرفت و او را بیوسید و مسرور کامی که محال میدانست از وی بگرفت و از کامیابی خویش مسرور گشت در آن هنگام بزم الواصف باو گفت ای مسرور اکنون مال تو بر من حرام است که ما و تو دوست گشتیم پس بزم الواصف تمامت مال او بر وی رد کرد و باو گفت ای مسرور ترا باغی هست که بتفرج آن باغ بیائیم مسرور گفت ای خاتون مرا باغی است خرم تر از بهشت که دو روی زمین مانند ندارد پس مسرور بمنزل خود باز گشت و کنیزکان را فرمود که طعام بخوردند و باده بنوشیدند آنگاه بزم الواصف گفت ای مسرور شعری نغز بخاطر من رسیده می خواهم که او را با عود بخوانم مسرور گفت ای خاتون بر خوان بزم الواصف عود بکف گرفته تارهای او استوار کرد و با نغمهای نشاط انگیز این ابیات بر خواندند اکنون که گل باز جهان شد چو بهشتی ساقی می گلگون بطلب بر لب کشتی زنگ غمت از دل می گلرنگ زداید بشنو که چنین گفت مرا پاك سرشتی گر محتسبی بر کدوی باده زند سنگ بشکن تو کدوی سر او نیز بخشفتی چون ابیات بانجام رسانید گفت ای مسرور تو نیز بیتی چند بر خوان مسرور این دوبیت بر خواندند دیدنت نتوانم که دیده بر دوزم اگر معاینه بینم که تیر میآید باده آنچنان بتو مشغولم ای بهشتی روی که یاد خویشتم در ضحیر میآید پس از آن بزم الواصف گفت ای مسرور آرایش مجلس را قصیده که در مکالمه عاشق با معشوق باشد بر خوان چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و پنجاه و یکم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت مسرور این قصیده بر خواندند در آمد ز در آن لعبت زیبا رخسار نه چنان مست بغایت نه بغایت هشیار طرب اندر دل آناه نو آئین زنبید از اندر سر آن لعبت زیبا ز خم زلفش برگ سمنش غالیه پوشش سر زلفینش بر برگ سمن غالیه بار بزرنگ نویدیم بر چهره رنگینش دو بست بوی نو یافتیم از طره مشکین هزاره لاله با روی خوی افشان وی اندر دهشت مشک با زلف پریشان وی اندر پیکار این همیگفت که رنگ من از آن روی بده بوی همی گفت که بوی من از آن زلف پیار آخته قدش و رویش چو بدیدم گفتم که همی سرو روان ماه تمام آرد بار بزرگفتم این بار غم عشق توان کرد بمن که نکرده است ازین گونه غم یار پیار کس بزنجاری خویش اندر زنجار نخورد زنجار نیست دلم نزد تو ای مه زنجار گرترا میل یاده است هم آخر بر من باده یابی و اندر خور او باده گسار بزم بقماری و بازی دل تو میل کند بزم و شطرنج بدست آید و اسباب قمار مر مرا گفت که ای عاشق زار از بی من چون تو بسیار بدست از بی من عاشق زار مر ترا سیم عزیز است و مرا بوسه عزیز اندرین کار ترا راست نینم هنجار یار تو سیم همی خواهد تو بی سیمی بحقیقت نشود بر ز چنین یار کنار اندر اشعار گرفتم که تو خود رود کنی من چه دانم که چه چیز است و چه باشد اشعار کاغذ شعر نخواهم درمی خواهم نغز قل هو الله ز خط نغز برو کرده نگار چون ازین طرز شنیدم سخن دلبر خویش صبر اندک شد از اندوهش و رنج بسیار طمعت دوست چنان ز درش راندر دل من که زند آتش غم بر عدوی خواه شرار بزم الواصف را ناشاطی ازین ابیات روی داد و گفت ای مسرور هنگام صبح نزدیکت اکنون بیاید رفت و گرنه رسوا خواهم شد مسرور چون این سخن بشنید بر پای خاسته و بزم الواصف را بمنزل او برده باز گشت و همه شب در محاسن آن حور و ش بفرکت اندر بود چون بامداد شد مسرور بر خاسته هدیه گران قیمت مهیا کرد و بسوی بزم الواصف برد و نزد او بنشست و دیر گهی بدینحالت در عیش و نوش بودند تا اینکه روزی از روزها کتابی از شوهر بزم الواصف رسید و مضمون آن این بود که بزودی بتو خواهم رسید بزم الواصف گفت امید که به سلامت باز نیاید و زنده نماند که اگر بدینجا رسد عیش بر ما حرام خواهد شد آنگاه مسرور را بنزد خود خواند بعات معهود بحديث گفتن بنشستند بزم الواصف گفت ای مسرور کتابی از نزد شوهرم رسیده که بزودی از مصر باز گردد کار ما چگونه میشود که ما را صبر بر دوری یکدیگر محال است مسرور جواب داد من نمیدانم کار چگونه خواهد شد تو باخلاق شوهر خود آگاهی و عاقل ترین زنان هستی و حیلتي توانی ساخت که مردان از آن حیلت عاجز مانند بزم الواصف گفت او مردی است تند خو و غیور و لکن چون او از سفر باز آید و تو آمدن او بشنوی نزد او بیا و او را سلام کن و در پهلوی او بنشین و باو بگو ای برادر من مردی ام عطار پس چیزی از متاع عطاران ازو شری کن و با او بارها آمد و شد کن و هر چه او گوید بپذیر شاید که حیلتي که من خواهم کرد تمام شود مسرور گفت چنین کنم چون دوسه روزی برفت شوهر بزم الواصف از سفر باز آمد بزم الواصف از رسیدن او فرحناك شد و او را سلام داد شوهر او بر وی نظر کرده او را زرد و دگرگون یافت و سبب این بود که بزم الواصف روی بآب زعفران شسته و پاره حیلتهای زنان بکار برده بود شوهرش حالت او باز بر رسید بزم الواصف با شوهر گفت از روزی که تو سفر کرده من و کنیزکان رنجور بودیم و پیوسته یاد تو هم میکردیم و از دوری تو محزون بودیم القصه بزم الواصف از دوری شکایت میکرد و میگريست و با شوهر میگفت اگر ترا رفیقی میبود اینگونه حزن و اندوه بن راه نمی یافت اینخواه ترا بخدا سوگند میدهم که هرگز سفر ممکن و اگر سفر کردی خبر خود زود زود بمن برسان تا آسوده خاطر باشم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد

چون شب هشتصد و پنجاه و دوم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت شوهر بزم الواصف سوگند رای تو صوابست من نیز چنان کنم و شهر زاد لب از داستان فرو بست چون سخنان او بشنید گفت بخدا که تو گفתי پس از آن شوهر بزم الواصف چیزی از بضاعت خود بدکان برده دکان بگشود و به بیع و شری بنشست ناگاه مسرور بدید آمد و او را سلام داده در پهلوی او بنشست و ساعتی با او در حدیث شد پس از آن بده زر از جیب بدر آورده بشوهر

زین الموصاف داد و باو گفت این دینارها بگیر و متاع عطاری بده شوهر زین الموصاف متاعی که مسرور میخواست باو بداد و مسرور همواره با او آمد و شد میکرد تا اینکه روزی از روزها شوهر زین الموصاف روی بمسور کرده گفت قصد من اینست که با کسی شریک شوم مسرور گفت مرا نیز قصد همین است از آنکه پدرم در بلادین بازرگان بود و مالی بسیار به میراث گذاشت مرا بیم از آنست که آن مال تلف شود شوهر زین الموصاف باو گفت با من شریک شو تا من ترا در سفر و حضر صدیق و یار مهربان باشم و بیع و شری و بتو بیاموزم مسرور گفت منت پذیر هستم پس از آن شوهر زین الموصاف او را بمنزل خویش برد و او را در دهلیز نشاند و خود نزد زین الموصاف رفته باو گفت من با کسی رفیق گشته ام و او را همان آورده ام از برای ما ضیافتی نیکو مهیا کن زین الموصاف دانست که او مسرور است فرخناک شد و طعامی فاخر مهیا کرد پس از آن شوهر زین الموصاف بازن خویش گفت با من نزد مهمان آی و او را سلام ده و خوش آمد بگو زین الموصاف در خشم شد و گفت مرا در نزد مرد بیگانه حاضر میکنی العیاذ بالله اگر تو مرا پاره پاره کنی من پیش او حاضر نخواهم شد شوهرش گفت از بهر چه تو ازو شرم داری که او نصرانی است و ما یهود هستیم و همی خواهیم که با یکدیگر یار و رفیق شویم زین الموصاف گفت من هرگز نزد مرد بیگانه که او را ندیده و نشناخته ام نخواهم آمد و شوهر زین الموصاف را گمان این بود که زن او درین سخنان راست گوشت در بردن او نزد مسرور همی کوشید تا اینکه زین الموصاف برخاسته بنزد مسرور آمد و او را سلام داد و مرحبا گفت مسرور سر بزیر افکند که یعنی شرم میکنم شوهر زین الموصاف در برابر مسرور بنشست و بیسکدیکر نظاره میکردند تا روز بیابان رسید و مسرور بمنزل خود بازگشت و آتش عشق در دلش شرر افروز بود و اما شوهر زین الموصاف در لطافت و نکوئی رفیقش به فکر اندر بود چون شب برآمد زن او طعام از برای او حاضر آورد و او را در خانه عندلیبی بود که هروقت آنمرد بخوردن می نشست عندلیب نزد او میآمد و با او طعام میخورد و بر سر و دوش او میبرد و آن عندلیب در هنگام غیبت آنمرد با مسرور الفت گرفته بود هروقت که مسرور طعام میخورد نزد او آمده با او طعام میخورد و بر سر و دوش او می نشست و چون مسرور غایب شد و خداوند عندلیب باز آمد آن عندلیب او را شناخت و برو نزدیک نشد آنمرد در کار عندلیب حیران شد و از دوری کردن او بفکر فرو رفت و اما زین الموصاف را خاطر بمسرور مشغول بود و خوابش نمیبود تا دوسه شب حال بدینمحوال بود چون شب چهارم شد یهودی نیمه شب از خواب بیدار شد زن خود را دید که در خواب نام مسرور همی برد گمان بد باو برد ولی راز پوشیده داشت چون بامداد شد بسوی دکان رفته بر دکان بنشست در آن هنگام مسرور بیامد و باو سلام داد یهودی رد سلام کرده مرحبا گفت و اشتیاق آشکار کرد مسرور ساعتی با او در حدیث بنشست پس از آن یهودی گفت برخیز تا بسوی خانه رویم و بیمان استوار کنیم مسرور گفت حبا و کرامه چون بخانه برسیدند یهودی پیشی بسته زن خود را از آمدن مسرور آگاه کرد و بنمود که قصد شرکت و برادری دارند و بزین الموصاف گفت مجلسی خوب از بهر ما مهیا کن و تو نیز باید در نزد ما حاضر شوی و از شراکت ما آگاهی یابی زین الموصاف گفت ترا بخدا سوگند میدهم که مرا در نزد مرد بیگانه حاضر مساز یهودی ساکت گشت و کنیزکان را بتهیه طعام و شراب بفرمود پس از آن عندلیب را بخواست عندلیب در دامن مسرور بنشست و خداوند خود را شناخت در آن هنگام با مسرور گفت ای برادر نام تو چیست مسرور نام خود باز گفت یهودی دید همان نامست که زن او همه شب در خواب نام میبرد پس از آن یهودی سر بر کرده زین الموصاف را دید که بچشم و ابرو بسوی مسرور اشارت میکند دانست که در میان ایشان الفت تمامست آنگاه با مسرور گفت ای برادر مرا مهلت ده تا فرزندان عم خود را حاضر آورم که از شراکت و برادری ما آگاه شوند مسرور گفت آنچه قصد کرده بکن در حال یهودی از خانه بیرون آمده در مکانی بنشست چون قصه بدینجا رسید

چون شب هشتصد و پنجاه و سیم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت یهودی از خانه بیرون آمد نزدیک

بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

مجلس درجائی بنشست و چشم بر ایشان بنهاد ایشان او را نمیدیدند آنگاه زین الموصاف با کنیزك خود هیوب گفت خواجه بکجا رفت هیوب جواب داد از خانه بیرون رفت زین الموصاف گفت در خانه فروبند و درمگشای تا اینکه او در بگوید آنگاه ما را آگاه کرده درمگشای کنیزك گفت چنین خواهم کرد و یهودی بایشان همی نگر بست تا اینکه زین الموصاف قدح گرفته با گلاب و مشکش معطر ساخت و بسوی مسرور بیاورد مسرور بر پای خاسته باو گفت بخدا سوگند که آب دهان تو از این شراب خوشتر است القصه ایشان بیکدیگر ساغر می پیمودند و شوهر او همه اینها را میدید و از فرط محبت ایشان در عجب بود آنگاه خشم او را فرو گرفت و غیرتی بزرگش روی داده برخاست بدرخانه باز آمد و از غایت خشم در را سخت بکوبید کنیزك گفت ای خاتون خواجه ام باز آمد خاتون گفت درمگشا که سلامت باز نیاید آنگاه سکوب بدر آمده در بگشود یهودی گفت از بهر چه در بسته بودید کنیزك گفت پیوسته در غیبت تو کار شب و روز ما بدینگونه است یهودی گفت احسنست که کار ترا پسندیدم پس از آن بخانه اندر شد و راز پنهان داشت و گفت ای مسرور قضیت شرکت بزمان دیگر بگذار مسرور جواب داد هر چه تو گوئی چنان کنم آنگاه برخاسته بمنزل خود بازگشت و شوهر زین الموصاف در کار خود حیران بود و نمیدانست چه کار کند خاطرش را زنك کدورت بکلی بگرفت و با خود گفت کار من بجائی رسید که عندلیب نیز ترك من گفت و کنیزان در بر روی من بستند و بدیگری مایل شدند پس از آن ز غایت خشم این ایات بر خواند تو چو گردون دون برستی بس نباشد ای عجب گر تو با آزادگان صحبت ندانی داشتن هر زمان گوئی که گر نازی کنم هستم جوان هم شاید تکیه چندین بر جوانی داشتن به که بردارم دل از مهرت خطا باشد زمن از چو تو معشوق چشم مهربانی داشتن زین الموصاف

چون این ایات بشنید اندام او بلرزید و گونه اش زرد شد و بکنیزك خود گفت این شعر شنیدی یا نه کنیزك بواب داد در همه عمر نشیند بدم که چنین شعر بخواند و لکن بیم مدار و بگذار تا هرچه میگوید بگوید پس چون شوهر زین الموصف اینکار تحقیق کرد و دانست که زن او با مسرور عاشق یکدیگر اند با خود گفت اگر من زین الموصف را بغربت ببرم ازین کار برخواهد گشت پس تمامت املاک را بفروخت و کتابی مزور نوشته بزین خویش بخواند و گفت این کتاب را خویشان من نوشته اند و مضمون کتاب اینست بود که او با زن خود زیارت ایشان روند زین الموصف گفت در نزد ایشان مدت اقامت چه مقدار خواهد بود گفت دوازده روز پس زین الموصف خواهش پذیرفت و باو گفت کنیزان خود بردارم یا نه یهودی گفت از کنیزان هیوب و سکوب را بردار و خطوب را در اینجا بگذار پس از آن هودجی از بهر ایشان مهیا کرده قصد رحیل کرد و زین الموصف کسی نزد مسرور فرستاد که بدان شوهرم حیلتي ساخته و همی خواهد که ما را از یکدیگر جدا کند تو عهد فراموش مکن و پیمانی که میانه من و تو بود از یاد مبر که من از حیلتهای او بیم دارم پس از آن یهودی بسفر بسیجید و زین الموصف گریستن آغاز کرد و روز و شب آرام و خواب نداشت پس چون زین الموصف دید که شوهرش از سفر کردن ناگزیر است جامها و زینتهای خود را جمع آورده همه را در نزد خواهر بودیعت بگذاشت و ماجری با خواهر بیان کرد و او را وداع گفته از نزد او بدر آمد چون بخانه خود بازگشت دید که شوهرش اشتران حاضر آورده و بار بر آنها بسته زین الموصف دل بدوری بنهاد و بحیرت و حسرت بایستاد اتفاقاً شوهر زین الموصف از برای مشغله بیرون رفت در آن حال زین الموصف بدر نخستین آمد . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و پنجاه و چهارم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت زین الموصف بدر نخستین این ایات بنوشت : فرخنده کبوتر سرائی : معشوق من آید از بدینجای : بر گوی پس از سلام با او کی روی تو مهر عالم آرای : افسوس که از تو دور گشتم : چشمم ز غمت سرشك بالای : پس از آن بر در دوم آمد و این ایات بر طاق او بنوشت : رفتم و بردیم داغ تو بر دل : وادی بوادی منزل بمنزل : پس از آن بدر سیم آمده سخت بگریست و این ایات بنگاشت : زین کو من دل شکسته رفتم : از جان جهان گسسته رفتم : شبها بغم تو روز کردم : روزی بتو نا نشسته رفتم : آزار رقیب با من آن کرد : عاشق که پیای بسته رفتم : پس از آن بخانه بازگشته بگریست و این ایات بر خواند : بتیغ قهر میان سپهر باد دو نیم : که دور کرد مرا از دیار و از احباب : نظام خوشه پروین گسسته باد چنانک : گسسته نظم من و دوستان خوش آداب : نبود عزم که جویم ز دوستان دوری : ولی چه سود قضا پیش دیده گشت حجاب : فراق جستم و عاقل نجست رنج فراق : سفر گزیدم و دانا سفر ندید صواب : پس از آن شوهرش حاضر آمده و او را بهودجی که از بهر او ساخته بود بنشانند چون زین الموصف بر روی اشتر جای گرفت این ایات بر خواند : يك امشب ز بهر من ای ساربان : ز دروازه بیرون مبر کاروان : درنگی یکی تا من از جان و دل : ز جانان و دلبر بیرسم نشان : چو جان و دل از دست بیرون شدست : بدروازه بیرون شدن چو توان : گر امشب درنگی نباشد ترا : ز خشمم رسد مهران را زبان : آنگاه شوهرش باو گفت ای زین الموصف از جدائی منزل خود ملول مباش که بزودی بسوی منزل باز خواهی گشت و همواره شوهرش او را تسلی میداد و باو مهربانی میکرد تا اینکه روان گشتند و بخارج شهر بر آمده راه پیش گرفتند زین الموصف جدائی را یقین کرد و کار بر او دشوار گشت و اما مسرور در منزل خود نشسته در کار خود و محبوبه حیران بود که دلش بوی جدائی بشنید در حال بر خاسته بمنزل محبوبه رفت در خانه بسته دید و آن ایات را در آجا نبشته یافت پس آنچه بر در نخسین نبشته بود بخواند و بیخود بیفاد و چون بخود آمد در بگشود بدر دوم رسید ایاتی که زین الموصف نبشته بود بدید و همچنان آنچه بر در سیم بود بدید چون همه آن نوشتها بر خواند عشقش افزون گشت و اندوهش زیات شد بیرون آمده بر اثر محبوبه روان گشت و بسرعت گام همیزد تا بقافله رسید زین الموصف را در دنبال قافله دید و شوهرش در پیش قافله بود در هودج پیایبخت و از الم جدائی محزون و گریان این ایات بر خواند : ای ساربان آهسته ران کارام جانم میرود : آن دل که با خود داشتم با دلستانم میرود : من مانده ام مهجور ازو بیچاره و رنجور ازو : گویی که نیشی دور ازو بر استخوانم میرود : محمل بدار ای ساربان تندی مکن با کاروان : کز عشق آن سرو روان گویی روانم میرود : گفتم بگریم تا ابل چون خر فرو ماند بگل : ویت نیز نتوانم که دل با کاروانم میرود : چون زین الموصف این شعر بشنید دانست که او مسرور است . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و پنجاه و پنجم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت زین الموصف دانست که مسرور است در حال گریان شد و کنیزان او نیز بگریستند پس از آن باو گفت ای مسرور ترا بخدا سوگند میدهم باز گرد که شوهرم ترا نبیند مسرور از این سخن بیخود افتاد چون بخود آمد این ایات بر خواند : دلی از سنک بیاید بسر راه وداع : تا تحمل کند آن لحظه که محمل برود : ره ندیم چو برفت از نظرم یار عزیز : همچو چشمی که چراغش ز مقابل برود : اشك حسرت بسر انگشت فرو میگیرم : که اگر ره بدهم قافله در گل برود : و پیوسته مسرور در دنبال قافله مینالید و میگریست و زین الموصف ازو تنها میکرد که پیش از دمیدن صبح باز گردد تا کار بر رسوائی نکشد آنگاه مسرور بهودج نزدیک رفته او را وداع کرد و بیخود بیفتاد و چون بخود آمد دید که قافله همی رود چشم بر اثر ایشان دوخته باین دویت مترنم گشت : شتر پیشی گرفت از من برفتار : که بر من بیش ازو بار گرانست : بدار ای

ساربان آخر زمانی که عهد وصل را آخر زمانست پس از آن بخانه باز گشته بادل معزون و خاطری شوقمند بخانه اندر شد خانه را از احباب خالی یافت سخت بگریست و بیخود شد و از هلاکش چیزی نماند چون بخود آمد این دو بیت بر خواند رفتی مرا بخاطر معزون گذاشتی بس حسرتم که در دل بر خون گذاشتی آن عهد یاد باد که از یاری و وفای لیلی قدم بدیده میچون گذاشتی بس از آن مسرور بمنزل خویش باز گشت مسرور را کار بدینجا رسید و اما شوهر زین الموصاف او را همیبرد تا اینکه پس از ده روز در شهری فرود آمدند آنگاه زین الموصاف کتابی بمسرور نوشته بکنیزك خود هیوب داد و باو گفت این کتاب بمسرور بفرست تا بداند که شوهرم چگونه با ما حیلت کرده کنیزك کتاب گرفته بمسرور فرستاد چون کتاب بمسرور رسید از مضمون کتاب ملول شد و چندان بگریست که روی زمین تر شد و کتابی نوشته بسوی زین الموصاف فرستاد و باین بیت او را ختم کرد که گر کالبد بخاک رساند مرا فراق بدر زیر خاک با شمت ایدوست دوستدار چون کتاب بزین الموصاف رسید او را گشوده بخواند و کتاب بکنیزك خود هیوب داد و باو گفت این خبر پوشیده دار چندی نگذشت شوهرش بدانست که ایشان بیکدیگر کتاب مینویسند آنگاه زین الموصاف را با کنیزكان برداشته بیست روزه مسافت از آن شهر دور کرد و در شهری دیگر ایشان را فرود آورد زین الموصاف را کار بدینگونه شد و اما مسرور از خواب و خور دور شد و قرارش نماند و پیوسته او را حالت همین بود تا اینکه شبی از شبها در خواب دید که زین الموصاف در باغ نزد او آمد و او را در آغوش گرفته در حال از خواب بیدار گشت چو زین الموصاف را ندید عقلش پریدن گرفت و هوشش از تن برفت و سرشکش از دیدگان فرو ریخت آنشب را بحزن و اندوه بروز آورده این ایات همی خواند ای درینا گرشبی در بر خرابت دید می سر گران از شرم و سرمست از شرابت دید می روز روشن دست دادی در شب تاریك هجره در سحر که روی همچون آفتاب دید می از منت دانم حجابی نیست جز بیم رقیب کاش پنهان از رقیبان در حجابت دید می این تمنایم به بیداری میسر کی شود کاشکی خوابم ببردی تا بخوابت دید می پس از آن روی بمنزل زین الموصاف آورد و گریان گریان در اطراف آن مکان خالی میگشت که ناگاه شخص زین الموصاف در نظرش مصور شد و آتش عشقش شعله بر کشید و حزن و اندوهش زیادت گشته بیخود افتاد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و پنجاه و هشتم بر آمد

آمد این دو بیت بر خواند اگر این داغ جگر سوز که بر جان منست بر دل کوه نهی سنگ باواز آید گر تو باز آئی اگر خون منت در خور دست پیشت آیم چو کبوتر که بر باز آید پس از آنکه شعر بانجام رسانید از یکسوی خانه آواز غرابی شنید گفت سبحان الله بوم و غراب را غیر خانههای خراب منزل نمی باشد آنگاه آهی بر کشیده بحسرت و افسوس این ایات بر خواند غراب همچو نای زن شده است و من تبه شدم ز استماع نای او برفت یاری و وفا نبند چنین سرای او خراب چون وفای او وفا نمود جای او بجان من وفا نمود جان من بجای او بسان چاه زمزمست چشم من که کعبه و حوض شد سرای او و زین الموصاف را خواهری بود نسیم نام که در آن هنگام از جای بلند بمسرور نظاره میکرد چون او را بدین حالت دید بگریست و بنالید و با حسرت تمام این ایات بر خواند تا ز حسن دلبران کش جدا ماندند یار را تا زفر لعنتان خوش تپی گشت آنجناب آب چشم عاشقان نوحه گردد هجرشان کرد چون طوفان نوح آنرا هم یکسر خراب هزارو نالانم چو بلبل دیده پر خون چون تندور تا نفورم کرد از آن کبک دری بانگ غراب بمسرور چون آواز نسیم را بشنید سخت گریست و خواهر زین الموصاف از عشق زین الموصاف و مسرور آگاه بود با مسرور گفت ترا بخدا سوگند میدهم که ازین منزل پای کوته کن تا کسی آمدن ترا نداند و چنان گمان نکند که تو از بهر من میآئی از آنکه خواهر مرا تو بفرت انداختی و اکنون همی خواهی مرا نیز بفرت روان کنی و تو میدانی که اگر تو نبودی مکان از زین الموصاف خالی نمی گشت اکنون از وی شکبیا شو مسرور چون از خواهر زین الموصاف این مقالات بشنید سخت بگریست و باو گفت ای نسیم اگر پریدن میتوانستم هر آینه از غایت شوق بسوی او میبریدم چگونه توانم ازو شکبیا شد نسیم گفت ترا جز صبر چاره نیست مسرور گفت ترا بخدا سوگند میدهم که کتابی از زبان خویش باو بنویس و جواب او نزد من آور تا دلم آرام گیرد و آتش سینه ام فرو نشیند نسیم گفت حبا و کرامه آنگاه دوات و کاغذ بگرفت و مسرور شدت اشتیاق و رنجهای ایام فراق را بنسیم شرح میداد و میگفت بنویس که این کتاب از زبان گداخته بوته هجران و سوخته آتش حرمان عاشق معزون و سرگردانست که روز و شب قرار و خواب ندارد و پیوسته سرشك حسرت از دیدگان همی بارد ملالتش افزونست و حالتش دگرگون بکبوتری ماند که از هم پرواز خود جدا مانده و اندوه بیشمار تنش را نزار کرده و از هلاکش چیزی نمانده و فراخنای جهان بروجوش تنك گشته و شیشه طاقش بسنك آمده روزان و شبان با باد صبا همراه و این او را دمساز است ای نفس خرم باد صبا از بر یار آمده مر جبهه قافله شب چه شنیدی ز صبح مرغ سلیمان چه خبر از صبا بار دگر گر بسر کوی دوست بگذری ای پیک نسیم صبا گور مقی بیش نماند از ضعیف چند کند صورت بی جان بقا بختگی اندر طلبت راحتست ببرد کشیدن بامیدت دوا نسیم خواهر زین الموصاف از فصاحت مسرور در عجب شد و از اشعار نفزش شگفت ماند پس از آن کتاب را با مشك و عنبر ختم کرده بیکي از بازرگانان داد و باو گفت این کتاب بکسی مده مگر بخواهر مزین الموصاف یا کنیز او هیوب بازرگان گفت حبا و کرامه چون کتاب بزین الموصاف رسید دانست که نظم و نشر کتاب از گوهرهای درج خاطر مسرور است کتاب را بوسیده بر چشم نهاد و سرشك از دیدگان روان ساخت و همی گریست تا بیخود گشت چون بخود آمد دوات و کاغذ خواسته جواب کتاب بنوشت و شوق و عشق خود را بیان کرد و میل و شوق خویش را شرح داد و رنجهای ایام دوری را

بنگاشت و حالت خویش را بر وی شکایت کرد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست گفت ایملک جوانبخت زین الموصاف در جواب کتاب مسرور بنوشت که این کتابی است بسوی خداوند جسم و جان و مالک تن و روان آنکه از دو ریش رنجور

چون شب هشتصد و پنجاه و هفتم بر آمد

و نزار و روز و شب گریان و زار و بجدائی شکستیم نموده و این دو بیت نیز بنوشت * من نوشتم نامه از شرح شوق خود ولی * در دسر باشد نمودن بیش از این ابرام دوست * گردد دستم کشم بردیده همچون توتیا * خاک راهی کان مشرف باشد از اقدام دوست * آنگاه کتاب را با عبیر و مشک ختم کرده بیازرگانی بداد و باو گفت این کتاب را جز خواهرم نسیم بکسی مده چون کتاب بخواهر او نسیم برسد نسیم کتاب نزد مسرور فرستاد مسرور کتاب بوسیده بر دیده بسود و همی گریست تا بیخود گشت مسرور را کار بدینجا رسید و اما شوهر زین الموصاف چون بمکاتبه ایشان پی برد از آن شهر کوچ کرد زین الموصاف و کنیز او را بشهر دیگر برد زین الموصاف گفت سبحان الله تا چند ما را از شهری بشهری همی گردانی یهودی گفت باید شما را یکساله راه از وطن دور سازم تا از میان شما مراسلت بریده شود و بدانم چگونه مالهای مرا بمسروز داده اید تا اینکه هرچه مال من تلف گشته از شما باز ستانم و شما را آگاه کنم که مسرور منفعتی بشما ندارد و سبب خلاصی شما از من نتواند بود پس از آن یهودی نزد آهنگر شد و از بهر خاتون و دو کنیزك اوسه قید آهنگر * ری کرد و بنزد ایشان بیاورد آنگاه جامهای ایشان بر کد جامه پشمینه برایشان پیوشانید و آهنگر حاضر آورده باو گفت این قید ها در پای این کنیز کان نه نخستین کسی که پیش آورد زین الموصاف بود چون آهنگر او را بدید هوشش از تن پیرید و انگشت حیرت بدندان گرفت و بروی عاشق گشت و با یهودی گفت گناه این کنیز کان چیست یهودی جواب داد ایشان کنیز کان منند که مال مرا دزدیده از من گریخته اند آهنگر گفت خدایتعالی ترا نو مید گرداند اگر این کنیز کان در نزد قاضی القضاات میبوند و همه روزه هزار گناه میکردند بر ایشان سخت نمی گرفت و از آن گذشته در اینان علامت دزدی نمی بینم چگونه قید بر پای ایشان می نهی پس از آن آهنگر تمنا کرد که قید بر پای ایشان نگذارد چون زین الموصاف دید که آهنگر شفاعت ایشان همی کند یهودی گفت ترا بخدا سو گند میدهم مرا ببر این مرد بیگانه بیرون ببر یهودی جواب داد چگونه در برابر مسرور نشستی زین الموصاف پاسخ نگفت پس از آن یهودی شفاعت آهنگر پذیرفته قیدی سبک بر پای زین الموصاف نهاد و قید های گران در پای کنیز کان نهاد و زین الموصاف رانی بود نرم و نازک که تحمل سختی و درشتی نداشت و پیوسته او را با کنیز کان جامهای پشمینه در بر بود تا اینکه تن ایشان نزار گشت و گونه ایشان زرد شد و اما آهنگر را بزین الموصاف عشقی فزون بدید گشت و بسوی منزل خویش باز گشته با حسرت و اندوه این ایات همی خواند * شدم در غم روی زین الموصاف * خمیده چو ابروی زین الموصاف * نشانده است مانند عودم در آتش * غم خال هندوی زین الموصاف * بگیرد دستم خدا را که گشتم * فتاده چو گیسوی زین الموصاف * اتفاقاً قاضی القضاات از خانه آهنگر میگذاشت آواز حزینی شنید که ایات همی خواند کسی بحاضر آوردن آهنگر بفرستاد چون حاضر آمد گفت ای آهنگر این حوری نژاد کیست که توانم او میبرد و بمحبت او مشغول بودی آهنگر پیش رفت دست قاضی ببوسید و گفت ادام الله عمر القاضی این بریزاد که من نام او را همی بردم زنیست ماهروی و مشکین موی و سرو قامت و سیاه چشم و باریک میان که او را بزندان اندر کرده اند قاضی گفت ای آهنگر رها کردن او در دست منست تو او را بمن برسان تا داد او از یهودی بستانم و اگر تو او را دلالت نکنی خدایتعالی در رستخیز از تو انتقام کشد آهنگر در حال بسوی خانه زین الموصاف روان گشت در خانه را بسته یافت و آوازی حزین از دلی اندوهگین بشنید که زین الموصاف از رنج زندان و از زحمت قید گران شکایت میکرد و این ایات همی خواند * نه دشمن آید بر من نه من روم بر دوست * که از دهانی دارم نهفته در دامن * دوسر مرا او را در هر سری دهانی باز * گرفته هر سر او ساق پای من بدهن * چون مرد آهنگر ایات بشنید سرشك خونین از دیده روان ساخت پس از آن در بکوفت زین الموصاف و کنیز کان گفتند کیست که در میکوبد گفت آهنگر پس از آن گفته قاضی را بایشان باز گفت و ایشان را آگاه کرد که رای قاضی اینست که در نزد او حاضر آید تا داد شما از ستمگر شما بستاند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و پنجاه و هفتم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت چون آهنگر گفته قاضی را باز زین الموصاف حدیث کرد زین الموصاف گفت ای آهنگر چگونه بسوی قاضی توانیم رفت که درها بسته و قید ها در پای داریم آهنگر گفت من کلید دارم و درها و قید ها بگشایم زین الموصاف گفت ما را بخانه قاضی که دلالت میکند آهنگر گفت من خانه قاضی بشما بنمایم زین الموصاف پرسید چگونه نزد قاضی توانیم رفت که ما را جامهای پشمین در براست آهنگر جواب داد قاضی شما را اگر درینحالت ببیند بر شما رحمت آورد پس از آن آهنگر باز گشته کاید از بهر قفلها ساخته بسوی ایشان شد و درها بگشود و قید ها از پای ایشان برداشت و ایشان را بدر آورده بخانه قاضی دلالت کرد پس از آن هیوب کنیز زین الموصاف جامه پشمین از خاتون خود زین الموصاف بر کند و بگرمابه اش برده جامهای حریرش پیوشانید زین الموصاف را رنگ بچهره باز گشت یهودی شوهر زین الموصاف در نزد پاره از بازرگانان مهمان بود پس زین الموصاف بآرایش نیکو خود را بیاراست و بسوی خانه قاضی رفت چون قاضی او را بدید بر پای خاست زین الموصاف بعبارت شیرین او را سلام داد و هدف تیر غمزه مژگانش کرد و گفت خدایتعالی عمر قاضی را زیاد گرداند پس از آن آزدن یهودی و عذاب کردن او را يك يك بشمرد و خویبهای آهنگر را که چگونه بند از ایشان برداشته بود بیان کرد قاضی گفت ای دختر نام تو چیست گفت نام من زین الموصاف است و این کنیزك مرا نام هیوبست قاضی گفت اسم تو با مسمی مطابق و لفظ با معنی موافق است زین الموصاف

نرمك بخندید و آستین پیش جمال برد قاضی گفت ای زین الموصاف ترا شوی هست یانه گفت شوی ندارم قاضی از دین او پرسید جواب داد دین من اسلام است و کلمه شهادت بر زبان راند قاضی پرسید ای زین الموصاف ترا ایام جوانی با این یهودی چگونه گذشته زین الموصاف جواب داد ایها القاضی خدایتعالی عمر تو دراز کند و ترا بآرزوی خویشتن برساند پدر من پانزده هزار دینار زر با حجت شرعی باین یهودی سپرد که تجارت کند و سود آنرا در میانه بخش کند چون پدر من بمرد این طمع کرد و مرا از مادرم خواستگاری نمود مادرم باو گفت من چگونه او را از دین خود برگردانم و بیهودش دهم بخدا سوگند که داد خواهی و تظلم بدولت برم یهودی از سخن او هراس کرد و مال بر داشته بشهر عدن که شهر خویش بود بگریخت ما شنیدیم که او در شهر عدنست بطلب او بر آمدم چون او را درین شهر یافتیم با ما گفت که با آن بضاعت تجارت همیکنم و متاعی پس از متاعی همیخرم ما سخن او را باور کردیم و او پیوسته با ما خدعه میکرد تا اینکه ما را در زندان انداخت و قیدها بر ما بنهاد و با عذابهای سخت ما را عذاب میکرد ما غریب هستیم و یآوری و داوری جز پروردگار و حضرت قاضی نداریم چون قاضی این حکایت بشنید با کنیز زین الموصاف گفت آیا این دختر خاتون تست و شما غریب هستید و خاتون تو شوهر ندارد هیوب جواب داد آری حالت او همانست که خود بیان کرد قاضی گفت او را بمن تزویج کنید من عهد میکنم که اگر شما را خلاص نکنم و حق شما ازین پلیدک باز نگیرم و کردارهای او را پاداش ندهم یکصد مملوک آزاد کنم و ماهها روزه بگیرم و پیاده بمکه روم و مالها صدقه دهم هیوب گفت سخن ترا بپذیریم و فرمان ترا اطاعت کنیم قاضی گفت خاطر آسوده دار و خاتون خود را دلدار ده که فردا انشاءالله سوی آن پلیدک کس فرستاده او را حاضر آورم و حق شما از وی بستانم و خواهید دید که او را چگونه با گونه گونه عذابها خواهم آزرده کنیزك او را دعا گفته از نزد او باز گشتند و او را در آتش شوق و عشق فرو هشتند چون ایشان از نزد قاضی بدر شدند از خانه قاضی دوم سؤال کردند ایشان را بخانه قاضی دوم دلالت کردند ایشان در نزد او حاضر شدند او را از ماجرای آگاه کردند و همچنین قاضی سیم و چهارم را بیاگاهانیدند و هر يك از قاضیان در او طمع کرده تزویج او را خواستگاری کردند و او دعوت همه را اجابت میکرد و هیچکدام کار دیگری نمیدانستند و اما یهودی از این کارها آگاهی نداشت و در دارالضیافه آسوده بود چون بامداد شد هیوب بر خاسته حله فاخر بزین الموصاف پیوشانید و او را بیاراست و نزد قضات اربع شد و ایشان در مجلس حکم حاضر بودند چون زین الموصاف ایشانرا در یکجای دید نقاب از رخ بر کشید و ایشان را سلام داد ایشان رد سلام کردند و او را بشناختند هر کدام که مینوشت قلم از دستش بیفتاد و هر کدام حدیث میگفت زبان بخائید و سخن گفتن نتوانست و هر کدام که حساب میکرد بغلط میشد و با زین الموصاف گفتند ای نیکو خصال و ای بدیع الجمال دل بد مدار و ملول مباش که ناچار حق ترا از آن پلیدک بستانیم و ترا بمقصود برسانیم زین الموصاف ایشان را دعا گفت و وداع کرده باز گشت . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و پنجاه و نهم برآمد

گفت ایملک جوانبخت زین الموصاف ایشان را وداع کرده باز گشت با همه اینها یهودی در ضیافت نزد یاران خود بود و از اییکار آگاهی نداشت و زین الموصاف حاکیان و خداوندان قلم را يك يك میدید که او را باری کنند و از آن پلیدک خلاصی دهند پس از آن بگریست و این آیات را بر خواند : راه نفسم بسته شد از آه جگر تاب : کوه من نفسی تا نفسی رانم از این باب : بی هم نفسی چون بتوان زیست بگیتی : بیدست شناور نتوان رست ز غرقاب : امید وفا دارم هیبات که امروز : در گور مردم بود این گوهر نایاب : جز ناله کسی همدم من نیست ز مردم : جز شام کسی همره من نیست ز اصحاب : پس از آن ورقه برداشته هر چه یهودی با او کرده بود از آغاز تا انجام بنوشت و کتاب فرو بیچیده بکنیزك خود هیوب داد و گفت این کتاب نگاهدار تا بمسرورش بفرستم در هنگامیکه ایشان در این حالت بودند یهودی بخانه اندر آمد و ایشان را فرحناک دید و گفت چونست که شادان هستید مگر از مسرور نامه بشمار رسیده زین الموصاف گفت ما را جز خدایتعالی یآوری نیست و او ما را از ستم خلاص خواهد کرد اگر تو ما را بوطن ما رد نکنی فردا ما و تو بمرافعه نزد حاکم و قاضی این شهر برویم یهودی گفت قید از پای شما که برداشت ناچار باید از بهر هر یکی قیدی گران بسازم که سنگینی او ده رطل باشد و شما را در همه شهر برگردانم هیوب گفت هر چه از بهر ما نیت کرده انشاءالله خود بر آن گرفتار شوی فردا ما و تو نزد حاکم این شهر بایستیم پس آنشب را تا صبح درین گفتگو بودند چون بامداد بر آمد یهودی بر خاسته بسوی آهنگر شد که قیدهای گران از بهر ایشان بسازد در آن هنگام زین الموصاف با کنیزكان خود برخاسته بسوی دارالحکم شتافت و قضات اربعه را یافت و بر ایشان سلام داد قاضیان رد سلام کردند پس از آن قاضی القضات چهارتن از اشراف دارالحکم بحاضر آوردن یهودی بفرستاد و ایشان را با آوردن او بسپرد زین الموصاف را کار بدینگونه شد و اما یهودی چون قیدها را بساخت بخانه خود باز گشت زن خود را با کنیزكان بخانه اندر ندید در کار خود حیران شد و بفکرت و حیرت ایستاده بود که خادمان قاضی رسیده در وی آویختند و بر زمینش افکنده زدن زدن همی کشیدند تا بنزد قاضی رسیدند چون قاضی القضات یهودی را بدید بانك بر او زد و گفت ای دشمن خدا ترا کار بدینجا رسیده که اینگونه کارها کنی و این زنان را از وطنهای خویش دور کرده مال ایشان بدزدی و اکنون همی خواهی که ایشان را یهود گردانی یهودی گفت با مولینا القاضی او زن منست چون قاضیان ازو این سخن بشنیدند همگی بانك بروی زدند و گفتند این پلیدك را بر زمین بیفکنید و بردهان او بزنید و او را سخت بیازارید که گناه او عفو کردنی نیست پس خادمان جامه حریر ازو برکنده پشمینه اش پیوشانیدند و او را بر زمین انداخته زنجندان او بگرفتند و او را سخت بزدند پس از آن بدرازگوشش

نشانه دم آنرا بدست او دادند و در شهرش بگردانیدند پس از آن با مذلت و خواری او را بسوی قاضی بازگردانیدند قضات اربعه همگی حکم کردند که نخست چهار دست و پای او را ببرند پس از آن بردارش کنند یهودی ازین سخن بدهشت اندر شد و عقلش برفت و گفت ایها القضاة از من چه میخواهید گفتند بگو که این دخترک زن من نیست و تمام مال من از آن اوست و من بر ایشان ستم کرده از وطن دور افکنده ام یهودی ناگزیر بر این معنی اعتراف کرده قاضیان حاجتی نوشتند و مال ازو گرفته بزین الموصاف دادند و حجت نیز بوی سپردند زین الموصاف از نزد ایشان بدر آمد هر کس که حسن و جمال او میدید عقلش حیرات میشد و هر یکی از قاضیان را گمان این بود که باز گشت کار زین الموصاف باو خواهد بود ولکن زین الموصاف چون بمنزل خود رسید کار خوبشتن مهیا کرد و صبر کرد تا شب برآمد آنگاه هر چه سبک وزن و گران قیمت بود برداشته با کنیزان خود روان شدند و تا سه شبانروز همی رفتند و او را کار بدینگونه شد و اما قضات اربعه بحبس کردن یهودی فرمان دادند چون قصه بدینجا رسید

چون شب هشتصد و شصتم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت قاضیان بحبس بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

شد قاضیان و گواهان بانتظار زین الموصاف بنشستند و زین الموصاف در نزد هیچک از ایشان حاضر نشد آنگاه قاضی القضاة که زین الموصاف نخست بنزد او آمده بود گفت من امروز همی خواهم که در خارج شهر تفرج کنم آنگاه باستر خویش سوار گشته غلامک خود را برداشته در کوچها باین سو و آنسو همی گشت و زین الموصاف را جستجو همی کرد ولی ازو اثری نمی یافت و خبری نمی شنید در آن هنگام که او در آن حالت می گشت قاضیان دیگر را دید که ایشان نیز در جستجوی زین الموصاف حیران و سرگردان همی گردند و هریک از ایشان را گمان این بود که زین الموصاف با دیگری وعده اندر میان ندارد قاضی القضاة از سه تن قاضیان دیگر سبب سواری باز پرسید و از گردیدن کویهای شهر سؤال کرد ایشان حالت باز گفتند قاضی حالت یاران چون حالت خویش دید و مسئلت ایشان چون مسئلت خویش یافت پس از آن همگی بجستجوی زین الموصاف روان شدند و ازو خبری نیافتند نومید و رنجور بمنزل خویش باز گشتند و در بستر بیماری بخفتند پس از آن قاضی القضاة را یاد از آهنگر آمد کس بنزد او نفرستاد چون حاضر آمد گفت ای آهنگر از زین الموصاف با خبر هستی بانه که اگر ازو آگاهی نداشته باشی تن ترا با تازیانه شرحه شرحه کنم چون آهنگر سخن قاضی القضاة بشنید این دو بیت بر خواندند

دل گم کرده درین شهر نه من میجویم نه هیچکس نیست که مطلوب مرا جویان نیست
آن پریزاده مه پاره که دلدار منست نه کس ندانم که بجان در طلبش پویان نیست

پس از آن گفت یا مولانا قاضی از هنگامی که از حضور شریف باز گشته ام دیگر او را ندیده ام و او عقل من پاك برده و من جز خیال او کاری ندارم و بسوی منزل او رفته او را نیافتم و کسی ندیدم که خبر او با من باز گوید چنان بی نام و نشان گشته که گویی بزمین فرو رفته یا با آسمان بسر شده قاضی القضاة از شنیدن سخن آهنگر چنان فریاد زد که نزدیک شد روانش از تن بدر شود پس از آن قاضی را رنجوری افزون گشت و در بستر بیماری بیفتاد و همچنین گواهان و قاضیان دیگر رنجور شدند و طبیبان بر ایشان آمد و شد میکردند پس از آن اعیان مملکت نزد قاضی القضاة آمده حالت او باز پرسیدند قاضی آهی بر کشیده آنچه در دل داشت آشکار کرد و این ابیات بر خواندند بالا بلند

عشوہ گر سرو ناز من کوتاہ کرد قصہ زہد در از من دیدی دلا کہ آخر پیری و زہد و علم با من چہ کرد دیدہ معشوقہ باز من از آب دیدہ بر سر آتش نشسته ام کو فاش کردہ در ہمہ آفاق راز من چون قاضی القضاة ابیات بانجام رسانید سخت بگریست پس از آن فریادی بر آورده روانش از تن جدا گشت و او را غسل داده کفن کرده و بخاکش سپردند و این دو بیت بلوح قبر او بنوشتند قیامت آنزمان باشد کہ افتد بخاکم سایہ آن قد چالاک بخاک رهگذارش جان سپردم کہ از آن سروم افتد سایہ بر خاک پس از آن بنزد قاضی دوبیست در آمدند و طبیب نیز با ایشان بود از حالت او مسئلت کردند و از گرفتاریش باز پرسیدند قاضی ایشان را از قضیت خود آگاه کرد حاضران او را ملامت گفتند و سرزنش کردند قاضی ایشان را باین ابیات پاسخ گفت

گر مدعیان نقش ببینند پریا بداند کہ دیوانہ چرا جامہ ذریدہ است ای عاقل اگر پای بسنگیت بر آید فرہاد بدانی کہ چرا سنک بریدہ است رحم نکند بر دل شوریدہ فرہاد آنکس کہ سخن گفتن شیرین نشنیدہ است پس از آن فریادی بر کشید و روانش از تن جدا گشت حاضران او را نیز تجهیز کردند و بخاکش سپردند و بسوی قاضی سیم ن رفتند و او را نیز بیمار یافتند از برای او نیز آن روی داد کہ با اول و ثانی روی داده بود و همچنان بقاضی چارمین گذشت آنچه بایشان گذشته بود و گواهان را نیز از عشق زین الموصاف رنجور یافتند و همه ایشان را دیدند کہ در عشق او ہلاک خواهند شد چون قصہ بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب ہشتصد و شصت و یکم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت ایشان را کار بدینگونه شد و اما زین

الموصاف و کنیزکان چند شبانروز بسرعت همی رفتند تا اینکه مسافتی دور بیریدند اتفاقا او را با کنیزکان خود بدیری گذر افتاد و در آن دیر راہی بود بزرگ کہ دانس نام داشت و در نزد او چهل کشیش بودند چون راہب شمایل بدیع زین الموصاف بدید از دیر بزیر آمد و بدو مایل گشت و باو گفت ده روز درین دیر منزل کنید و از رنج راہ بر آسائید زین الموصاف با کنیزکان در دیر فرود آمدند چون راہب جمال او را بدید بر روی مقنون گشت و کشیشها را یک یک بسوی او همی فرستاد کہ آن دلارام را براہب رام کنند ولی ہر کس نزد او میشد اسیر دامین الموصاف میگشت و او را بخویشتن دعوت میکرد و زین الموصاف معذرت میخواست و امتناع ہمیکرد تا اینکه چهل تن کشیشان نزد او آمدند و او جملگی را نومید باز گردانید

دانس را سوز عشق زیادت شد و با خود گفت در مثل گفته اند ما حک جسمی غیر ظفری ولا سعی فی مرامی مثل اقدامی یعنی هیچ کس تن مرا چون ناخن من نمیخارد و هیچکس در کار من چون قدمهای من کوشش نکند پس از آن بر پای خاسته طعامی نیکو ساخت طعام بر داشته نزد زین الموصاف شد و در برابر او بنهاد و این کار در روز نهم ایام اقامت زین الموصاف بود چون راهب طعام در برابر زین الموصاف نهاد او را بخوردن تکلیف کرد زین الموصاف دست بطعام برده نام خدا بر زبان راند و با کنیزکان خود طعام خوردند پس از آن راهب باو گفت ایختون همی خواهم که ایباتی چند از بهر تو بخوانم زین الموصاف گفت برخوان راهب این ایبات فروخواند: دل ریشم بهر ت مبتلا شد ترا دید و گرفتار بلا شد دل اندر روی تو بستم ندانم: تا چه رنگ آید زدستم: گرفتار توام غافل چرائی: چنین بی مهر و سنگین دل چرائی: چون زین الموصاف ایبات ازو بشنید باین دوییت او را جواب گفت: من آن سنگین دل نامهربانم: که در شوخی بعالم داستانم: بخوام با تو پیوستن بیاری: نیارم با تو کردن دوستاری: چون راهب شعر او بشنید بصومعه باز گشت و در کار خود حیران بود و نمیدانست که چه کار کند پس آنشب را بغت چون شب تاریک گشت زین الموصاف برخاسته با کنیزکان گفت بر خیزید که ما از عهده چهل راهب نتوانیم آمد که هریک از ایشان مرا بخوشتن دعوت همی کنند کنیزکان برخاستند و بچار بایان سوار گشته شبانگاه از دیر بیرون شدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لباز داستان فرو بست

چون شب هشتصد و شصت و دوم برآمد

گفت ایملک زین الموصاف با کنیزکان از دیر بدر آمده پیوسته روان بودند که بقافله رسیدند و آن قافله از شهر عدن بود زین الموصاف شنید که اهل قافله حدیث زین الموصاف همی کنند و نام قاضیان و گواهان همی برند که در عشق زین الموصاف همگی بردند مردم شهر قاضی دیگر تعیین کرده شوهر زین الموصاف را از زندان رها کردند چون زین الموصاف این حدیث بشنید روی بکنیزکان کرده گفت ای هیوب این سخنان میشنوی بانه هیوب گفت جایی که راهبان که در اعتقاد ایشان دوری گردیدن از زنان عبادتست بتمو مفتون شوند حالت قاضیان چه گونه خواهد شد که عقیده ایشان اینست که لارهبانیه فی الاسلام ولکن تا مارا کار فاش نگشته باید بسوی وطن خویش رویم زین الموصاف را با کنیزکان کار بدینجا رسید و اما راهبان دیر چون بامداد شد بسوی زین الموصاف آمدند که او را سلام دهند مکان او را خالی یافتند دل ایشان باضطراب اندر شد و اندوه و ملالت بدیشان روی داد پس از آن راهب نخستین جامه بر تن بدرید و این دوییت برخواند: یا صاحبی ابن الخیر زان سرو قد سیم بر: کز عشق او گشتم سمر تشنه لب و خسته جگر: بر کنده حال افکنده سر باکام خشک و چشم تر: کرده زغم زیر و زیر دنیا و دین و جان و تن: پس از آن راهب دوم این دوییت بر خواند: آید بچشم هر نفس عالم ز هجرش چون جرس: بی او مرا فریاد رس شبها خیال اوست و بس: تا چند باشم چون جرس بی او خروشان از هوس: هرگز مباد احوال کس در عشق چون احوال من: - آنگاه راهب سیم این دوییت برخواند: تا من بروم مفتون شدم آگاه نه: که چون شدم: بادیده برخون شدم با قامت چون نون شدم: با محنت ذوالنون شدم وز دست خود بیرون شدم: سر گشته چون معجون شدم گرد جهان بی خوشتن: پس از آن راهب این پنجمین ایبات برخواند: ایکاش بودی آگهی ویراز احوال رهی: کز صبر دارم دل تهی در عشق او از گمراهی: وز غم نمیدارم بهی رخ کرده مانند بهی: فریاد از آن سروسهی بیداد از آن ماه ختن: - پس از آن راهب ششمین این ایبات برخواند: در وصل و هجرش عیش و غم در جان و جسم تف و نم: در جزع و لعلش نوش و سم در روی و پشتم چین و خم: هرگز ندیدی در عجم نه نیز خواهی دید هم: چون وی بچالاکی صنم چون من بفنا کی شمن: - آنگاه راهب هفتمین این دوییت برخواند بی یاد او دم نشمرم جز راه مهرش نسپریم: بی او به درنگرم تا عاشق آن دلبرم: از بسکه رنج و غم خورم چا کست جامه در برم خاکست دایم بر سرم در هجر آن سیمین ذقن و همچنین راهبان دیگر میگریستند و اشعار همی خواندند و اما دانس بزرگ رهبانان را گریستن و افغان زیادت شد و بوصل آن سیم اندام راه نیافت و باین اشعار مترنم شد: چشمی که نظرنکه ندارد: بس فتنه که بر سر دل آرد: آهوی کمند زلف خوبان: خود را بهلاک می سپارد: فریاد زدست نفس فریاد: زان دست که نقش می نگارد: هر جا که مولهی چو فرهاد: شیرین صفتی برو گمارد: پس از آنکه همه راهبانان از آن ماهروی نومید شدند چنان رای زدند که صورت او را نقش کرده در نزد خوشتن نگاه دارند و چنان کردند و پیوسته آن صورت مشغول بودند تا مرگشان در رسید و اما زین الموصاف بقصد محبوب خویش همی رفت تا بمنزل خویش رسید و درها گشوده بغانه اندر شد و کس نزد خواهرش نسیم فرستاد و خواهرش از آمدن او آگاه گشته سخت فرحناک شد و از بهر زین الموصاف فرشها و حله های فاخر حاضر آورد فرش ها گسترده حله ها پوشیدند و پرده های دیبا بیاویختند و عود و عنبر بمجمر انداختند و مکان از رایحه معطر گشت آنگاه خوشتن را بیاراست و مسرور از آمدن او آگاهی نداشت و با حزن و اندوه بار بود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

گفت ایملک زین الموصاف چون خوشتن را بیاراست با کنیزکانی که بسفرشان نبرده بود بحدیث گفتن بنشست و آنچه از برای او روی داه بود از آغاز

چون شب هشتصد و شصت و سیم برآمد

تا انجام با کنیزکان حکایت کرد پس از آن روی بهیوب کرده در می چند باو داد و فرمود که خورشی شری کرده بیاورد در حال هیوب برفت و طعام و شراب حاضر آورد خوردنی بخوردند آنگاه هیوب را بسوی مسرور فرستاد که مکان او را بداند و حالت او ببیند و اما مسرور خورد و خواب نداشت و شکیهایش نمانده بود و هر زمان که عشق و وجد او زیاد میشد اشعار میخواند و بسوی خانه زین الموصاف رفته در و دیوار همی بوسید و در آنروز بمکانی که زین الموصاف را وداع کرده بود رفت و این اشعار بخواند: دیر یست که دلداریامی نفرستاد: نوشت کلامی و سلامی نفرستاد: سوی من وحشی صفت

عقل رմیده آھو روشی کبک خرامی نفرستاد ۛ دانست که خواهد شدن مرغ دل از دست ۛ زان طره چون سلسه دامی نفرستاد ۛ پس از آن بخانه خود باز گشته بنشست و همی گریست تا خواب برو غلبه کرد در خواب دید که زین الموصاف از سفر بازگشته درخانه خویشتن نشسته در حال از خواب بیدارگشت و بگریست پس از آن روی بسوی منزل زین الموصاف گذاشت و این دو بیت همی خواند ۛ بخواب دوش چنین دیدم که زلفینش ۛ گرفته بودم و دستم هنوز غالیه بوست ۛ چوبوی در همه عالم بجان بگردیدم ۛ ز دست عشقش و چوگان هنوز در پی گوشت ۛ چون شعر بانجام رسانید خودرا در کوی زین الموصاف دید رایحه نیکو از آنکوی برمشامش آمد باضطراب اندر شد و آتش عشقش شعله ورگشت و حیا ان همیرفت که ناگاه هیوب بدید گشت و مسرور را بدید فرحی سخت اورا روی داد آنگاه هیوب نزد وی آمده اورا سلام داد و از آمدن خاتون خود زین - الموصاف بشارت گفت و بمسرور گفت که خاتون مرا بطلب تو فرستاده بود مسرور را شادی بی اندازه روی داد و هر دو بسوی زین الموصاف بازگشتند چون زین الموصاف مسرور را بدید از فراز تخت بزیر آمد و اورا در آغوش گرفته بیوسید و دیرگاهی یکدیگر را در آغوش گرفته همی بوسیدند تا آنکه از غایت محبت و بسیاری شوق بیخود شدند و ساعتی بیخود بودند چون بخود آمدند زین الموصاف کنیزک خود هیوب را باوردن می فرمان داد هیوب آنچه خاتون خواسته بود بیاورد و آنگاه بیاده گساری بنشستند و ایشان را کار همین بود تا شب برآمد هریکی ماجرای خودرا از آغاز تا انجام حدیث کردند پس از آن زین الموصاف مسرور را از اسلام خود آگاه کرد مسرور فرحانک شده او نیز مسلمان گشت و کنیزکان نیز اسلام آوردند و به سوی پروردگار بازگشتند چون بامداد شد زین الموصاف بحاضر آوردن قاضی و گواهان بفرمود چون حاضر آمدند با ایشان گفت که مرا مدت سرآمد همی خواهم که مرا بمسرور تزویج کنید قاضی صیغه بخواند و کتاب نوشت و گواهان خط بگذاشتند پس از آن مسرور و زین الموصاف بعیش و نوش مشغول شدند ایشان را کار بدینگونه شد و اما یهودی شوهر زین الموصاف چون مردمان شهر اورا از زندان رها کردند بسوی شهر خویش سفر کرد و شبانروز همی آمد تا در میان او و شهر خود سه روزه مسافت ماند زین الموصاف ازینکار آگاه شد در حال کنیز خود هیوب را بخواند و باو گفت بگورستان یهودیان شو و قبری در آنجا بنا کن و ریاحین در آنجا بگذار و آنجا را بروپ و آبش بزنی و هروقت که یهودی باز آید از من جویان شود بگو زین الموصاف از خشمی که بر تو داشت ببرد و الحال بیست روز از مردن او گذشته اگر بگوید که قبر اورا بمن بنمای تو اورا بسوی همان قبر ببر و با حیلتي اورا زنده در گور کن گفتا بچشم هرچه تو گوئی چنان کنم پس از آن زین - الموصاف فرش خانه را فروچیده در سردابه بگذاشت و خود با مسرور بسوی خانه او رفت و با او بعیش و نوش و لهو و لعب و خوردن و نوشیدن بنشستند تا اینکه روز بگذشت و یهودی از سفر بازآمد و درخانه بکوفت هیوب گفت کیست که درهمی زند یهودی گفت خواجه تست هیوب در بگشود و سرشک از دیدگان فرو ریخت یهودی گفت از بهرچه گریانی و خاتونت کجاست هیوب گفت خاتون من از خشمی که با تو داشت رنجور گشت و با همان رنجوری ببرد چون یهودی سخن او بشنید در کار خود بحیرت اندر ماند و سخت بگریست و با هیوب گفت خاتون ترا قبر کجاست هیوب یهودی را گرفته بگورستان برد و قبری را که کنده بود بر وی بنمود در آنهنگام یهودی سخت بگریست و این دو بیت بر خواند ۛ تلخ است شربت عم هجران و تلختر ۛ بر سرو قامتی که بحسرت جوان برفت ۛ همچون شقایق دل خونین سیاه شد ۛ کان سرو من برآمد و از بوستان برفت ۛ پس از آن باز بگریست و این ایات بر خواند ۛ ایا شادی ندیده در جوانی ۛ بر آ از خاک تیره گر توانی ۛ که تا درسوک خود مارا ببینی ۛ رخ از خونابه کرده ارغوانی ۛ میان خاک تیره چند باشی ۛ بزیر سنگ خاره چند مانی ۛ چون ایات بانجام رسانید با دلی محزون بنالید و بگریست و بیخود بیفتاد هیوب اورا در حالت بیخودی در گور بگذاشت و او زنده و مدهوش بود پس از آن هیوب قبر را استوار کرده بسوی خاتون خود زین الموصاف باز گشت و از حادثه آگاهش کرد زین الموصاف خرسند و مسرور گشت و این بیت بر خواند ۛ بدین بشارت مطرب نوای نغم بزنی ۛ بدین سعادت ساقی نبید لعل بیار ۛ پس از آن بلهو و لعب و شادی و طرب همی زیستند تا اینکه برهم زننده لذتها و پراکنده کننده جمعیتها برایشان پیامد فسبحان من لایموت (حکایت علی نورالدین) و از جمله حکایتها اینست که در زمان گذشته بازرگانی بود تاج الدین نام که خداوند بنده و کنیز و خادمان بود و در شهر مصر جای داشت و پیوسته شهرهای دور و ذریایهای پرشور سفر میکرد و بسی رنجها برده و خطرهای دیده و گرم و سرد سفر کشیده و تلخ و شیرین روزگار چشیده و او نکوروی و خوش گفتار و خداوند خواسته بشمار و متاعهای از همه شهر حمصیه و بعلبکیه و سندسیه و مزوریه و هندیه و بغدادیه و مغربییه و غلامان و کنیزکان ترکیه و حبشیه و رومییه و مصریه داشت و با همه اینها نیکو خصال و بدیع الجمال بود چنانکه در مدحت او گفته اند ۛ بدان زای در افشان چون شهابی ۛ بدان دست در افشان چون سحابی ۛ زمین مکرمت را نوبهاری ۛ سپهر محمدت را آفتابی ۛ و آن بازرگان پسری داشت علی نورالدین نام که بپاه تمام همی مانست روزی از روزها آن پسر قمر منظر بعادت معهود بدکان پدر نشسته و بازرگان زادگان بر وی گرد آمده بودند چنانکه ستارگان بپاه گرد آیند و اورا عارض چون دیبای شوشتری و جبین مانند ماه و مشتری و میان بسان حلقه انگشتری بود و خطی داشت مشکفام تنی چون نقره خام بدانسان که شاعر گفته ۛ سرو سیمینی و بار سرو سیمین آفتاب ۛ جفت لاله ماه داری جفت نسرین آفتاب ۛ آفتاب و ماه جفت لاله و نسرین که دید ۛ یا کسی دیدست بار سرو سیمین آفتاب ۛ و در وصف او دیگری گفته است ۛ ایابشی که چو یوسف به نیکوئی مثلی ۛ بچهره ماه و بهارض گلی بلب عسلی ۛ گهی بسنبل بر تاب فتنه زمینی ۛ گهی بر گس بر خواب مایه حیلی ۛ القصه بازرگان زادگان اورا بمهمانی دعوت کردند و

گفتند ایخواجه نورالدین همی خواهیم يك امروز ما با تو بتفرج فلان باغ رویم علی نورالدین گفت با بدر مشورت كنم كه بی جواز او رفتن نتوانم در هنگامی كه ایشان در سخن بودند پدرش تاج الدین برآمد نورالدین گفت بازرگان زادگان مرا بمهمانی دعوت كرده اند كه با ایشان در فلان باغ بتفرج شویم آبا دستور می دهی یا نه تاج الدین گفت آری ای پسر جواز دادم پس از آن مقداری از زر و سیم بوی داده گفت با یاران خود بتفرج شو در حال بازرگان زادگان سوار گشتند و علی نورالدین نیز سوار گشته بیاهی اندر آمدند و در آنجای از هر چه دل آرزو میکرد و دیده لذت میبرد مهیا بود و در های آن باغ بدرهای بهشت همی مانست و دربان آن رضوان نام داشت و در چهار سوی آن باغ تا كهها چتر زمر دین بر گشاده بودند از انگور سرخش خون در دل مرجان می فسرد و انگور سفیدش رونق از نقره خام می برد و انگور سیاهش طعنه بر عنبر سارا میزد در آن باغ شفتالو و انار و امرو و به و سیب فروز از حد بود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و شصت و چهارم بر آمد گوناگون دیدند بدان صفت كه شاعر گوید * چون

قوس و قزح برگ رزان رنگ برنگست * در قوس و قزح خوشه انگور چنانست * بی شوی شد آبتن چون مریم عمران *
وین قصه بسی خوبتر و خوشتر از آنست * زیرا كه گر آبتن مریم بدهان شد * این دختر رزرا نه لبست و نه دهانست * آبتنی دختر عمران پسر شد * وابستنی دختر انگور بجانست * پس از آن بایوان باغ در آمدند رضوان در بانرا در ایوان نشسته دیدند گویا كه رضوان بهشتست و بر در ایوان این دو بیت نوشته یافتند * نه باغست این كه فروس برینست * درو گلبن بجای حورعین است * اگر نه صحن فروس است صحنش * چرا با مشك و با عنبر عجنست * پس از آن بیاغ گرائیدند كه میوهای گوناگون و از هر صنف پرندگان در آنجا بود و آبهای صاف در پای درختان روان بود چنانكه شاعر گفته * در میان جوی او آب روان همچون گلاب * شاخهای گل شكفته در كنار جویبار * از بنفشه مرزها گسترده دیبای یمن * و ز شكوفه شاخها بر بسته در شاموار * با هوای اوست گویی هر چه در گیتی نسیم * بر زمین اوست گویی هر چه در عالم بهار * از درختان اندر آن مانند حوران بهشت * از زمرد جامه از یاقوت و مرجان گوشوار * و بر درختان آبناغ میوها چندان بود كه در وصف نمی گنجد و آن باغ را نار بیستان معشوقه گل عذار همی مانست چنانكه شاعر گفته * آن نار همیدون بزین حمله ماند * و اندر شكم حمله مشتی پسرانست * مادر بچگان یا دو پسر زاید یاسه * این نارنگر مادر سیصد بچگانست - و در آن باغ سیبها و امروهای گوناگون بود * نظار گیانرا مد هوش میگرد چنانكه شاعر گفته * سبب را هر طرفی داده طبیعت رنگی * هم بدانگونه كه گلگونه كندروی نگار * شكل امرو چه گویم كه بشیرینی لطف * كوزه چند نباتت معلق بر بار - و در آن باغ انجیرهای سبز و سرخ و خوشهای رطب ناظرانرا بهجت میافزود چنانكه شاعر گفته * بند های رطب از نخل فرو آویزند * نقش بندان قضا و قدر شیرین گار * حشو انجیر چو حلوا گر استاد كه او * حب خشخاش كند در غسل شهد بكار - و در آن باغ سیبهای سرخ بر درخت چون سهیل درخشان بود كه شاعر بطرز لفظ در وصف آنها گفته * چیست آنقدر بی درو روزن * خیره زو پیکر سهیل یمن * شكل او همچو هیئت گردون * شخص او همچو كوكب روشن * و در آن باغ آبیهای طوری و حلبی و رومی بود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و شصت و پنجم بر آمد گوناگون دیدند بدان صفت كه شاعر گوید * از تن همیبرد

بدانسان كه شاعر گفته * آبی پر گرد و زرد چو نرخی بیدل * دیده بویش چو ناف و نكهت دلبر * و در آن باغ نارنج چنان بود كه در وصف سخندان نمی آمد بدانسان كه شاعر گفته * گونظر باز كن و خملت نارنج بین * ایكه باورنكنی فی الشجر الاخضر نار - و در آن باغ ترنجهای سیمین بدان وصف بود كه شاعر گفته * چون بدرخت ترنج بر گذرد باد * شاخ وی از باد و بار خفته كند سر * گویی هنگام عرض لشكر میرند * سجده كنان پیش او برزین مغر - و در آن باغ خرمن خرمین و سمنبل و نسرين و نسترن و گلهای رنگارنگ دیدند و آن باغ را از فردوس خرمتر یافتند و پس از تفرج باغ در ایوان باغ نشسته علی نورالدین را در صدر مكان بنشاندند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و شصت و ششم بر آمد گوناگون دیدند بدان صفت كه شاعر گوید * بازرگان زادگان

بنشستند و علی نورالدین در صدر مكان بر فرش زرین طراز بنشست و بتمكای دیبا تکیه داد آنگاه رضوان باد بیزنی از برنعام آورده بدوداد كه بر آن باد بیزن این بیت نقش بود * شیرین بدر نمیرو از خانه بی رقیب * داندشكر كه دفع مگس باد بیزنست پس از آن بازرگان زادگان دستار و جبه بر كندند و بمناامت بنشستند و از هر سوی سخن همی راندند ولی در حسن و جمال علی نورالدین حیران بودند و چشم از او بر نمیداشتند چون ساعتی برفت غلامی جوان كه خوان طعامش بر سر بود از خانه یكى از بازرگان زادگان در آمد و در خوان همه گونه خورش در ظرفهای زرین و بلورین مهیا بود چون خوان بنهادند بازرگان زادگان پیش آمده خوردنی بخوردند و دستها بآب صاف و صابون معطر بشستند و با دستار چهای حریرش بخشکانیدند و با يكدیگر حدیث مبعكفتند كه باغبان طبعی بر از گل بیاورد بازرگان زادگان گفتند طبق پیش آور كه بزم مارا بی او رونقی نبود باغبان گفت مرا عادت اینست كه گل نمیدهم مگر بكسی كه هنگام گرفتن آن شعری مناسب بخواند و آن بازرگان زادگان ده تن بودند یكى از ایشان گفت گل پیش من آور تا شعری مناسب بخوانم باغبان دسته گلی بدو داد پسر دسته گل بگرفت و این دو بیت بر خواند * كرد باغ و بوستان را خرم و آباد گل * خرمی با گل بود دایم كه دایم باد گل - خوش بود خوردن می روشن بزیر گل كه هست * بزمگاه

خرمی را مایه و بنیاد گل - پس از آن باغبان دسته گلی بدیگری داد او نیز گل بگرفت و این بیت بر خواند ❀ چون هواتاره شود
بر گل فشاند ابر در ❀ چون جهان روشن شود بر ما فشاند باد گل - پس از آن باغبان دسته بسیمین بداد آن پسر دسته دل گرفته
و این بیت بر خواند ❀ همچو دل بنالیدن زبان بگشاد رعد ❀ همچو دل بندان بخندیدن دهان بگشاد گل - آنگاه پسر چارمین
دسته گلی بداد آن پسر دسته گل بگرفت و این بیت بر خواند ❀ باد آمد و گشاد نقاب از رخان گل ❀ ابر آمد و نهاد گهر
در دهان گل - پس از آن بجوان پنجمین دسته گل بداد او نیز دسته گل بگرفت و این بیت بر خواند ❀ آمد که شکفتن گل در
میان باغ ❀ آمد که نشستن ما در میان گل - پس از آن باغبان دسته گل بجوان ششمین بداد او گل بگرفت و این بیت بر خواند ❀ سو گند
ها خورند بگلزارها کنون ❀ مستان بجام باده و مرغان بجان گل - آنگاه باغبان دسته گل پسر هفتمین داد آن پسر گل بگرفت و این بیت بر خواند
❀ با حسن باغ و فر بهار و جمال گل ❀ نیکوست حال من که نکو باد حال گل ❀ پس از آن باغبان گل پیش پسر هشتمین
آورد آن پسر گل گرفته این بیت بر خواند ❀ بر نقش آزری شد و بر صورت پری ❀ باغ از بهار خرم و چشم از جمال گل ❀
پس از آن باغبان پسر نهمین را دسته گلی بداد او نیز گل گرفته این بیت بر خواند ❀ گل بسوی و باده نوش بدیدار گل که
هست ❀ امروز روز باده و امسال سال گل ❀ پس از آن دسته گل پسر دهمین بداد او نیز این بیت بر خواند ❀ با گل نشین
و نغمه بلبل سماع کن ❀ پیش از رحیل بلبل و پیش از زوال گل ❀ چون دسته های گل بگرفتند باغبان سفره شراب حاضر
آورد و بادیه زرین بر از باده لعل گون بسفره اندر بنهاد و این دو بیت بر خواند ❀ مرغان همی زنند همه شب نوای باغ ❀ آن
به که قصد باده کنی در هوای باغ ❀ بابا باغ و سبزه قصد قدح کن که در بهار ❀ جانراست میل سبزه و دلرا هوای باغ ❀ آنگاه
باغبان ساغر بلورین پیموده خود بنوشید و بازرگانان را يك يك ساغر همیداد تا اینکه دور بعلی نورالدین رسید باغبان
قدحی پیموده بداد نورالدین گفت تو میدانی که من هرگز این را ننوشیده ام و نوشیدن این گناهی بزرگ دارد و خدایتعالی
اورا در کتاب خود حرام فرموده باغبان گفت ایخواجه اگر تو اورا از بهر گناه ننوشیده بدانی که خدایتعالی حکیم و بخشنده
است و رحمت او بر همه چیز پیشی گرفته و گناهان بزرگ همی بخشد و درین معنی شاعر نکو گفته ❀ بیار باده که دوشم سرود
عالم غیب ❀ نوید داد که عام است فیض رحمت او ❀ مکن بچشم حقارت نگاه در من مست ❀ که نیست معصیت و زهد بی مشیت
او ❀ پس از آن یکی از بازرگانان علی نورالدین را بنوشیدن قدح سو گند داد و دیگری پیش آمده ازو درخواست نوشیدن
قدح کرد و اورا بطلاق داد و یکی دیگر نیز از یاران برخاسته در برابر او بایستاد و التماس کرد نورالدین شرم کرده ساغر
از باغبان بگرفت و جرعه نوشیده از دهان باز گردانید و گفت این تلخ است باغبان گفت ایخواجه نورالدین اگر چه تلخ است
ولکن سودهای بسیار دارد که او اندوه ببرد و امراض دفع کند و طعام گوارا گرداند و کم دلانرا شجاعت بخشد ❀ هست این
آبی که رخ را گونه آذر دهد ❀ تلخی این عیش را شیرینی شکر دهد ❀ تلخ دیدستی که شیرینی فزاید عیشرا ❀ آب دیدستی
که رخ را گونه آذر دهد ❀ و اگر ما سودهای او يك يك بر شماریم سخت دراز کشد آنگاه رضوان باغبان برخاسته صندوق
بگشود و پاره شکر بدر آورده در میان قدح فرو ریخت و با نورالدین گفت ایخواجه اگر نوشیدن او بسبب تلخی بر تو دشوار
بود اکنون شکر آمیختم و تلخی او برفت قدح نوش کن در حال نورالدین قدح گرفته بنوشید پس از آن یکی از بازرگان
زادگان قدحی دیگر پیموده گفت ای علی من از مملوکان توام اینقدح بنوش دیگری قدحی دیگر پیش آورده گفت ایخواجه من
از خادمان تو ام و یکی دیگر باس خاطر من و یکی دیگر برخاسته سو گندش بداد القصه ده تن بازرگانان هر يك او را
قدحی بنوشانیدند نورالدین در تمامت عمر می نخورده بود از اثر شراب سرش بگردید و مستی برو چیره شد و زبانش سست
گردید سخن گفتن نمیدانست آنگاه گفت ای حاضران بخدا سو گند که شما ظریف و سخنان شما ناز و مکان شما نیکوست ولی
نقصانی که هست اینست که سماع و آلت طرب نداریم و باده بی سماع و طرب عدمش به زوجود است چنانکه شاعر گفته ❀ اسبی
که سفیرش زنی می نخورد آب ❀ نه مرد کم از اسب و نه می کمتر از آبست ❀ در آن هنگام جوان باغبان برخاسته استری از
استران بازرگانان سوار شد و ساعتی غایب گشته پس از ساعتی باز آمد و دختر سیمبر عشوهر گر حور منظر نار پستان
باریک میان که زلفکان بر شکسته و ابروان بهم پیوسته داشت بیاورد که جعد مشکینش چین بر چین و زلف حلقه حلقه عنبرینش
چنان بود که شاعر گفته ❀ ای شکسته زلف یار از بسکه تو دستان کنی ❀ دست دست تست اگر با ساحران پیمان کنی ❀ گاه
بر ماه دو هفته گرد مشک آری پدید ❀ گاه مر خورشید را در غالیه پنهان کنی ❀ هم زره پوشی و هم چوگان زنی بر ارغوان
خویشتن را که زره سازی و گه چوگان کنی ❀ و آن دخترک آفتاب روی حله ازرق در برو چادری سبز بر سر داشت که نظارگیان
را از دیدن او خرد بزبان رفتی و هوش از تن پیریدی ❀ چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست
گفت ای ملک جوانبخت باغبان دختری آورد که در حسن و جمال و قد با اعتدل
تو گفتی که ازین بیت منصود همانست ❀ سرو را ماند و بارش همه مشک

چون شب هشتصد و شصت و هفتم بر آمد

سمنست ❀ دیده سرو که مشک و سمنش بار بود ❀ پس از آن باغبان بآن دخترک گفت ای شمسه خدایان و ایخانن نیکوان
مارا از حاضر آوردن تو بدینمکان مقصود اینست که با این جوان نیکو شمایل بدیع الجمال خواجه نورالدین منادمت کنی که
او جز امروز بدین مکان نیامده بود دخترک گفت اگر مرا آگاه کرده بودی آنچه با خود داشتم میاوردم باغبان گفت ایخاترن
من باز گشته آنرا می آورم دخترک گفت بسیار خوب چنان کن باغبان گفت نشانه بمن ده دخترک دستارچه بوی داد باغبان در حال
بیرون رفت و بسرعت باز گشت و با خود کیسه حریر سبز بیاورد دختر کیسه گرفته بگشود و از کیسه سی و دو پارچه چوب گرد

قماری فرو ریخت و آن پارچهای چوب را بهم پیوسته عودی شد از صنعت هنود پس از آن دخترک عود بکف گرفته تارهای او را استوار کرد و او را در کنار گرفته راهی چند بزد و براه نخستین بازگشت و این ایات برخواند: این مطرب از کجاست که ساز عراق ساخت: و آهنگ بازگشت براه حجاز کرد: ساقی بیا که شاهد رعای صوفیان: دیگر بجلوه آمد و آغاز ناز کرد: زاهد مکن ملامت رندان که در ازل: ما را خدا ز زهد و ریا بی نیاز کرد: چون نورالدین این ایات از دختر بشنید به چشم محبت بروی نگریست و مهرش بدو بچشید چنانکه از غایت میل نزدیک شد که عنان طاقش از کف بیرون رود و دخترک نیز بدانسان شد از آنکه دختر بحاضران نظاره کرده نورالدین را در میان ایشان مانند ماه در میان ستارگان یافت که او خوش گفتار و سرو رفتار و بدیع الجمال بود چنانکه شاعر گفته: گر مشک زره وار بود مشک زره ور: و در سیم سمت بوی بود

سرو سمن بر: ماه است ترا چهره و مشک است ترا زلف: و سرو است ترا قامت و سیم است ترا بر: چون قصه بدینچار رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

گفت ایملک جوانبخت علی نورالدین چون ایات از دخترک بشنید از فصاحت او در عجب شد و باین دویستی او را جواب گفت: جز ما اگر عاشق شید است بگو: و در میل دلت بجانب ماست بگو: گر هیچ مرا در دل تو جاست بگو: گر هست بگو نیست بگو راست بگو: چون علی نورالدین این شعر بخواند دخترک را میل باو زیادت شد و عشقش افزون گشت و از حسن و جمال و قد با اعتدال او در عجب گشته خود داری نتوانست دوباره عود در کنار گرفته این ایات برخواند: چه لطیفست قبا برتن چون سرو روانت: آه اگر چون کرم دست رسیدی بیانت: در دلم هیچ نیاید بجز اندیشه وصلت: تو نه آنی که دگر کس بنشیند بمکانت: نه من انگشت نمایم بهوا داری رویت: که تو انگشت نمائی و خلاق نگرانت: چون دخترک ایات بانجام رسانید نورالدین را از زبان فصیح و گفتار نغز و اشعار بدیع او عقل از سر میبرد و طاقش شکبایش نماند بسوی دخترک میل کرده او را بسینه خود بکشید دخترک نیز او را در آغوش گرفت و جبین او ببوسید علی نورالدین نیز بر دهان او بوسه داد حاضران ازین کار بحیرت اندر ماندند و بر پای خاستند علی نورالدین ملتفت گشته شرم بر او غالب آمد و دست از دخترک برداشت پس از آن دخترک عود بگرفت و راهی چند بزد پس از آن براه نخستین بازگشته این ایات برخواند: حلقه زلف تو در گوش ای پسر: عالمی افکنده در جوش ای پسر: تاج بر سر دارم و مه در کنار: چون ترا گیرم در آغوش ای پسر: بوسه شیرین همی بخش از عقیق: باده نوشین همی نوش ای پسر: چون علی نورالدین سخن نغز و شعر بدیع او را بشنید در نشاط و طرب شد و این ایات برخواند: آراسته آمدی بر ما: احسنت زهی نگار زیبا: بگشا کمر و پیاله بستان: آراسته ساز مجلس ما: امروز زمانه خوش گذاریم: بدود کنیم دی و فردا - چون علی نورالدین ایات بانجام رسانید دخترک رافصاحت و لطافت او عجب آمد عود گرفته بهترین راهها بزد و تمامت نعمها اعادت کرد و این ایات برخواند: ای عارض تو چون گل وزلف تو چو سنبل: من شیفته و فتنه بر آن سنبل و آن گل: زلفین توقیر است بر انگیزنه از عاج: رخسار تو شیراست و بر آمیزنه بامل: بردانه لعل است ترا نقطه عنبر: بر گوشه ماه است ترا خوشه سنبل در آن هنگام علی نورالدین را غایت طرب روی داد و او را باین ایات جواب گفت: در عاشقی و دلبری ای لعبت شیرین: من رنجه چو فرهادم تو طرّفه چو شیرین: پیوسته کند زلف تو قاشی گلزار: همواره کند جعد تو فراشی نسرین: آرام جهانی بدو یاقوت روانبخش: آشوب روانی بدو هاروت جهان بین - چون دخترک شعر نورالدین بشنید و حسن فصاحت او بدید دلش بطیبت و عقلش برفت علی نورالدین را بسوی خود کشید و او را بوسه همی داد و همچنان علی نورالدین او را همی بوسید چون از بوس و کنار فارغ شدند دخترک عود بگرفت و این ایات برخواند: بی تو حرام است بخلوت نشست: حبف بود در بچنین روی بست: دامن دولت چو بدست افتاد: گر بهلی باز نیاید بدست: ما بتو یکباره مقید شدیم: مرغ بدام آمد و ماهی نشست - و این بیت نیز برخواند: ما در خلوت زوی غیر بیستیم: از همه باز آمدیم و با تو نشستیم: علی نورالدین دخترک را سپاس گفت و بروی ثنا خواند دخترک در حال بر پای خاسته آنچه جامه و زرینه در بر داشت همه را بر کند و در کنار علی نورالدین بنشست و بر جبین او بوسه داد و خالهای رخ او ببوسید و زرینهای خود بعلی نورالدین بخشید چون قصه بدینچار رسید

بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

آنچه جامه و زرینه داشت بعلی نورالدین بخشید

گفت ایملک جوانبخت دخترک

و گفت ای روشنی چشم من

بدانکه هدیت بمقدار هدیت کنده است علی نورالدین هدیت او قبول کرد پس از آن بروی رد نمود و چشم و دهان و عارض او ببوسید چون مجلس تمام گشت علی نورالدین بر پای خاست دخترک گفت ایخواجه بکجا میروی و دلهای سوختگان بکجا میری علی گفت بتوی خانه پدر همی روم بازرگانان او را سوگند دادند که نزد ایشان بنخسید علی نورالدین سخن ایشان نپذیرفت باشتر سوار گشته همی رفت تا بخانه رسید مادرش از بهر او بر پای خاست و گفت ایفرزند تا این وقت سبب غیبت چه بود بخدا سوگند که من و پدرت از غیبت تو بشویش اندر بودیم و خاطر بتو مشغول داشتیم پس از آن مادرش پیش رفت و دهان او را ببوسید بوی شراب از دهان او بمشامش آمد گفت ایفرزند با آن همه پرهیزکاری که ترا بود چگونه باده گسار گشتی و پروردگاه خود عصیان کردی در هنگامیکه ایشان در این سخن بودند پدر علی نورالدین بر سینه آنگاه علی نورالدین خود را بیستر افکند پدرش گفت نورالدین را چه روی داده مادرش جواب داد بغواب است در آن هنگام پدر نورالدین پیش رفت که رنجوری او باز پرسد بوی شراب بمشامش رسید و او میگساران را ناخوش میداشت بنورالدین گفت ایفرزند ترا سفاقت بدین غایت رسیده که باده همی نوشی چون سخن

پدر بشنید از روی مستی طباچه بر روی او زد از قضا طباچه بر چشم راست پدر آمدخون برخساره اش روان گشت و بیخود افتاد گلابش همی فشاندند تا بخود آمد خواست که او را بزند مادر نورالدین او را منع کرد تاج الدین بازرگان بطلاق سوگند خورد که چون بامداد شود دست او بیرم مادرش چون اینسخن بشنید محزون شد و بر بسر خویش بترسید و همواره از تاج الدین التماس میکرد تا اینکه تاج الدین را خواب در ربود مادر نورالدین صبر کرد تا ماه برآمد و مستی نورالدین برفت آنگاه باو گفت ای نورالدین این کردار زشت چه بود که با پدر خویش کردی نورالدین جوابداد چه کردم مادر گفت با ضربت طباچه چشم راست او را نابینا کرده و او بطلاق سوگند یاد کرده که چون بامداد شود دست راست ترا بیرد نورالدین بندامت اندر شد مادرش گفت ای فرزند پشیمانی ترا سود نبخشد اکنون بر خیز و بگریز تا از هلاک نجات یابی پس از آن مادر نورالدین صندوق بگشوده و بدره که یکصد دینار زر در او بود بدر آورده بنورالدین بداد و باو گفت ایفرزند هر وقت که این زررها تمام شود مرا آگاه کن تا بدره دیگر دهم و هر وقت که رسول بنزد من بفرستی مرا از کار خود آگاه کن شاید که خدایتعالی ترا فرجی عطا فرماید که بسوی منزل خود باز گردی آنگاه نورالدین مادر را وداع کرده خواست که بیرون رود همیانی بزرگ در پهلوی صندوق بود که مادرش آن را فراموش کرده بر جای گذاشته بود و در آن همیان هزار دینار زر سرخ بود نورالدین او را برداشت و هر دو بدره بمیان بست و بسوی بولاق روان شد تا وقت دمیدن صبح بیولاق رسید و بکنار دریا شد کشتی در آنجا دید که باسکندریه روان است بنا خدا گفت مرا نیز با خویشتن بیر ناخدا گفت ای جوان نکو روی منت پذیر هستم در حال علی نورالدین بسوی بازار رفته توشه راه خرید و بسوی کشتی باز گشت ناخدا کشتی برانند و همی رفتند تا بشهر رشید رسیدند علی نورالدین زورقی را دید که بسوی اسکندریه روانست در آن زورق نشسته همیرفت تا بقنطره که قنطره جامی نام داشت برسیدند علی نورالدین از زورق بدر آمده از باب الصدور داخل اسکندریه شد



چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و هفتادم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت چون علی نورالدین بشهر اسکندریه در آمد آنجا را شهری دید خرم که موسم دی در گذشته و فصل خریف بریغ مبدل گشته و درختان شکوفه بر سر آورده و آبهای صاف بنهر ها اندر روانست و او شهری است نیکو بنا و مردمانش نغز گفتار و خوش سیما چون در های آنشهر بیندند ساکنان شهر از هر بدی ایمن شوند و آن شهر در خوبی چنان بود که شاعر گفته سوادا و بشل چون پرند مینا رنگ به هوای او بصفت چون نسیم جان پرور به بغاصت همه سنگش عقیق لؤلؤ بار به منفعت همه بادش عبیر غالبه بر به صبا سرشته بخاکش طراوت طوبی به هوا نهفته در آبش حلاوت کوثر به نورالدین در کوی و محلت آنشهر همی رفت تا بیازار عطاران می رفت مردی سالخورده از دکه بزیر آمد و علی نورالدین را سلام داده دست او بگرفت و بسوی منزل خویشتن برد علی نورالدین کوچه دید رفته و آب زده و درختان سایه بر وی افکنده که نسیم بهشتی درو وزانست و در آنکوچه سه خانه بود که یکی از آن خانها ساختی استوار و کریاسی بزرگوار داشت و ساحت آنخانه رفته و آب زده و رخامش گسترده بودند و راجه شکوفها ساخترا معطر کرده آنگاه شیخ با نورالدین بخانه اندر شدند و شیخ خوردنی حاضر آورده بخوردند پس از آن شیخ پرسید که چه وقت از مصر بدین شهر آمدی نورالدین جواب داد ای پدر دوش بدین شهر رسیدم شیخ پرسید ترا نام چیست گفت نام من علی نورالدین است شیخ گفت ای فرزند تا تو درین شهر هستی از من جدا مشو که من مکانی از بهر تو خالی کنم تا تو در آنمکان ساکن شوی علی نورالدین گفت ای شیخ خود را بمن بشناسان شیخ گفت من سالی از سالها بیازرگانی داخل مصر شدم متاع خویش فروخته متاعی دیگر شری کردم و مرا بهزار دینار زر حاجت افتاد پدر تو تاج الدین مرا نشناخته هزار دینار بمن داد و حجت از من نستد تا اینکه من بدین شهر آمده زرها را با هدیتی بفرستادم و ترا در آنروزها دیدم که خوردسال بودی اکنون اگر خدا بخواهد پاداش کردار نیک پدر ترا بتو خواهم داد چون نورالدین اینسخن بشنید خرسندی آشکار کرد و بدره را که هزار دینار زر در آن بود پدر آورده بشیخ سپرد و باو گفت این را بودیعت بتو میسپارم تا بضاعت شری کنم پس از آن نورالدین چند روز در آنشهر بماند و باغها و نزهتگاهها را تفرج میکرد و بلهو و لعب و عیش و طرب همی گذاشت تا اینکه یکصد دینار که برسم نفقه برداشته بود تمام شد آنگاه نزد شیخ عطار آمد که از هزار دینار چیزی گرفته صرف نماید شیخ را در دکان نیافت بانتظار او در دکان بنشست و بازرگانان را تفرج میکرد و بچپ و راست نظاره مینمود که عجمی استر سواری بیازار آمد و کنیز کی ماه روی و زهره جبین و سیمین تن در عقب او سوار بود و همانا شاعر در صفت زلفت و رخسار و لعل شکر بار آن گلغذار این اشعار گفته آن روی ندری است گل سرخ بیارست به و آن زلف نه زلفست شب غالبه دار است به و آن جعد نه جعد ست همه حلقه و بندست به و آن چشم نه چشمست همه خواب و خمارست به پس از آن عجمی از استر فرود آمده کنیزک را فرود آورد و بانک بر دلال زد دلال حاضر آمد عجمی گفت این کنیزک را بگیر و مشتریان بر وی بخوان دلال کنیزک گرفته او را در میان بازار بکرسی از آبنوس و عاج بنشاند و نقاب از روی او بر کشید از زیر نقاب روئی چون آفتاب پدید شد که چشم نظارگیان درو خیره ماند و زلف گره گیرش بدانسان بود که شاعر گفته ای زلف یار من زهری با زهرگری به یا پیش تیر غمزه جانان زره دری به نشنیده ام که هیچ زره زهره پرورد به بر روی آن صنم زره زهره پروری به بالین و بستر تو زسرین و سوسن است به در چین و تاب زینت بالین و بستری به آنگاه دلال با بازار گانان گفت باین گوهر بر گزیده و آهوی رمیده چند خواهید داد یکی از بازرگانان در قیمت گشوده یکصد دینار گفت و دیگری دویست دینار داد و سومین سیصد دینار قیمت داد و همواره بازرگانان قیمت کنیزک همی افزودند تا اینکه بنهصد و پنجاه دینار رسانیدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و هفتاد و یکم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت بازرگانان قیمت کنیزک همی افزودند تا قیمت او بنهصد و پنجاه دینار رسید آیا راضی هستی که صیغه بخوانیم عجمی جواب داد کنیز خود راضی هست یا نه که من رضای خاطر او همی خواهم از آنکه درین سفر مرا رنجوری روی داد و او در خدمت من فرو نگذاشت من نیز سوگند یاد کردم که او را نفروشم مگر بکسی که او خود بخواهد تو با او مشورت کن اگر بگوید راضیم بفروش و گرنه مفروش در آنهنگام دل پیش رفته با کنیزک گفت ایختاون خوب رویان بدانکه خواهی تو بیع ترا بتو وا گذارده و اکنون ترا قیمت بنهصد و پنجاه دینار رسیده آیا اجازت میدهی که ترا بدین قیمت بفروشم کنیزک جواب داد مشتری بر من بنمای دلال یکی از بازرگانان که مردی بود سالخورده بر وی بنمود کنیزک ساعتی بر آن شیخ نظاره کرده با دلال گفت مگر تو کم خردی و با دیوانه دلال جواب داد این سخن از بهر چه گفتی کنیزک گفت چگونه روا میداری که چون منی را بچنین سالخورده بفروشی که در صفت چنین مرد شاعر گفته ای آنکه بروی طالع تو شب جلوه گری کند زحل را به پیرک شده که بر در تو به سناک آید از آمدن اجل را به چون شیخ بازرگانان از کنیزک این هجای زشت بشنید درخشم شد و با دلال گفت ای پلیدک ترا کاری نبود مگر اینکه مرا بشری کردن کنیزک شومی بخوانی که او مرا در میان بازرگانان هجا گوید آنگاه دلال روی بکنیزک کرده گفت ادب بیکسو منه که این شیخ که تو او را هجا گفتی شیخ سوق و محل مشورت بازرگانان است کنیزک تبسم کرده گفت مگر تو گفته هستی نشنیده به در خانه تو آنچه مرا شاید نیست به بندی زدل رمیده بگشاید نیست به گوئی همه چیز هست از مال و منال به آری همه هست آنچه میباید نیست به پس از آن کنیزک بدلال گفت بخدا سوگند که من بدین شیخ راضی نخواهم شد مرا بدیگری بفروش که همیترسم او

از من خجالت برد و مرا بدیگری فروشد و من پیوسته از مشتری به مشتری دیگر فروخته شوم آنگاه دلال بپردی بزرگوار اشارت کرده بکنیزك گفت ای خاتون اجازت میدهی که ترا بخواجه شریف الدین بفروشم کنیزك بسوی خواجه نگاه کرده دید که او نیز پیراست و لکن زنج رنگین کرده بدلال گفت نگفتم که دیوانه از بهر چه مرا بشیخ فانی همی فروشی مگر من مضحکه ام که مرا از پیری بسوی پیری همی گردانی که هر دو بدیواری کهن میمانند که بخرابی نزدیک هستند و یا عفریتند که شهاب ثاقب برایشان برآمده سرنگون گشته اند اما پیر نخستین باین خطاب سزاوار است که مهری گفته که مرا با تو سر یاری نمائند که سر مهر و وفاداری نمائند که ترا از ضعف پیری قوه و زور که چنانکه پای برداری نمائند که اما پیر دومین که زنج رنگین کرده چنانست که شاعر گفته که ریش خود را بنیل کرده سیاه که کش جوان خوانی و نخوانی پیر که خواجه را بین که از نهایت مکر که کرده با ریش خویشتن تر ویر که چون شیخ مصبوغ اللجه اینسخن از کنیز بشنید در خشم شد و با دلال گفت امروز کنیز کی کم خرد بیازار ما آورده که همه کس را هجای می گوید و سخنان زشت بر زبان میراند آنگاه بازرگانی از دکان بزرگ آمد دلال را بزد دلال کنیزك گرفته باز گشت و خشمگین بود و میگفت بخدا سوگند که من در همه عمر کنیزی از تو بی شرم تر ندیده ام که امروز روزی من بپردی و بازرگانان از بهر تو بن خشم گرفتند پس از آن مردی بازرگان که شهاب الدین نام داشت ده دینار بقیمت کنیزك بیفزود دلال از کنیزك دستوری خواست کنیزك گفت اورا بمن بنمای که ازو چیزی را بیرسم که آن چیز را در خانه دارد یا نه اگر آنچیز در خانه داشته باشد مرا بوی بفروش دلال کنیز را در همانجا گذاشته نزد بازرگان شد و گفت ای خواجه شهاب الدین این کنیز همی خواهد که چیزی را از تو جویان شود اگر آنچیز بخانه اندر داشته باشی بتو راضی خواهد شد و تو شنیدی که آن کنیزك بیازرگانانیکه یاران تو بودند چه

گفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فروست
چون شب هشتصد و هفتاد و دوم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت دلال با شهاب الدین گفت بخدا سوگند که من همی ترسم که چون اورا بسوی تو آورم با تو آن کند که با همسایگان تو کرد و تو بر من خشم گیری اگر تو بآوردن او اجازت میدهی باز آورم بازرگان جواب داد اورا نزد من آور دلال برفت و کنیزك را بیاورد و کنیزك بشهاب الدین نظر کرده برسد ای خواجه در خانه تو بالش بر هست یانه شهاب الدین جواب داد آری یا سیده الملاح مرا در خانه ده بالش هست تو باز گو که بالش بر از بهر چه میخواهی کنیزك گفت همی خواهم در وقتیکه بخسبی اورا بر دهان تو بگذارم تا نفست قطع شود پس از آن کنیزك روی بدلال کرده گفت ای پست ترین دلالان مگر تو دیوانه که مرا به پیران سالخورده همی نمائی ساعتی پیش از این مرا بدو پیر بنمودی که هریکی از ایشان يك عیب داشتند و اکنون مرا نزد خواجه شهاب الدین آورده که دو عیب دارد عیب نخستین اینکه کچل است و عیب دومین اینکه کوسج است و شاعر در مثل خواجه این بیت را گفته است که سری دارد کل و هر جای موئی رسته دور از هم که مگس گوئی بر اطراف کدوی خشک ریدستی که چون خواجه شهاب الدین از کنیزك اینسخن بشنید از ده که بزرگ آمده کمر گاه دلال بگرفت و گفت ای پلیدك کنیزی را بسوی ما آوردی که مارا بکسی یکی هجا همی گوید در آن هنگام دلال دست کنیزك گرفته روان شد و گفت بخدا سوگند من در تمامت عمر از تو بی ادبتر کنیزی ندیده ام و از تو شومتر کسی را دچار نشده ام که امروز روزی مرا بپردی و از تو سودی نبردم مگر طپانچه های بازرگانان خوردم پس از آن دلال کنیزك را نزد بازرگانی که خداوند بندگان و غلامان بود بیاورد و با کنیزك گفت راضی هستی که ترا بدین بازرگان خواجه علاء الدین بفروشم کنیزك جواب داد ای دلال این بازرگان نیز کل است و شاعر از برای مثل او گفته است که ای خواجه ترا سری چو طاسی که مالیده و سرخ روی و محکم که موئی نه در او اگر بود نیز که از تنهایی گرفته مانم که آنگاه دلال اورا بسوی بازرگان دیگر برد کنیزك اورا نظر کرده دید که زنج دراز است گفت ای شومترین دلالان مگر ای نشنیده که هر کرا زنج دراز است او از خرد بی بهره است و شاعر درین معنی گفته است که قد تو کوتاه است و ریش دراز که هردو بادند بر تو ارزانی که آن یکی همچو روز پائیزی که وان دگر چون شب زمستانی که در آن هنگام دلال دست او گرفته باز گشت و گفت بیا تا ترا نزد خواجه تو برم سودی که امروز از تو بمن رسید پس است کنیزك در بازار به پیش و پس نظاره میکرد ناگاه چشمش بنور الدین مصری افتاد اورا جوانی دید ماه روی و سرو قامت و بدیع شمایل چنانکه صفت گویندگان در وصف او گفته اند که نگار من چو بر سیمین میان زرین کمر بندد که هر آنکو را ببیند دل کی اندر سیم و زربندد که گهی از مشک زلف او حمایل در گل آویز که گهی از قیر جعد او سلاسل

برقمر بندد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فروست
چون شب هشتصد و هفتاد و سوم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت کنیزك بسته کمند محبت نور الدین شد و روی بدلال کرده گفت آیا این جوان بازرگان که در میان بازرگانان نشسته هیچ بر من مشتری نشد و در قیمت من بیفزود دلال جواب داد ای خاتون این جوان غریب و از مردمان مصر است پدر او در مصر از بزرگان بازرگانان است و او دیر گاهی است که در نزدیکی از یاران پدر خود مهمان است و او در تو از فرونی و کاستی سخنی نگفت آنگاه کنیزك انگشت یاقوت گران قیمت از انگشت خود بدر آورده با دلال گفت مرا نزد این جوان نکو روی بر اگر او مرا شری کند من انگشتی در مقابل رنجهایی که امروز برده بتو دهم دلال فرحناک گشته اورا بنور الدین رسانید کنیزك در شمایل نیکوی او تأمل کرده دید در خوبی چنانست که شاعر گفته چون بنشیند بهام ماندو خورشید که ماهش خوانم نه ماهو هور بمنظر که کبک قدح کش که دیده سرو کمانکش که ماه بمجلس که دیده هور بلبشکر که

دل بر باید همی ز شوخ دو بادام ❖ جان بفزاید همی بلعل دو شکر ❖ پس از آن کنیزك بنورالدین نظاره کرده باو گفت ایخواجه ترا بخدا سو کند میدهم آیا من خوبروی هستم علی نورالدین جوابداد ای شمسۀ خوبان مگر در جهان بهتر از تو کسی هست کنیزك گفت از چه رو بازرگانان قیمة من بیفزودند و تو هیچ سخن نگفتی گویا كه ترا از من پسند نیامد نورالدین جوابداد ایخواهون اگر من در شهر خود بودم ترا بتمامت مال خود شری میگردم كنیزك گفت ایخواجه من باتو نمی گویم كه مرا بقیمة گران بخر ولكن پیاس خاطر من چیزی بقیمة من بیفزای نورالدین از سخن كنیزك شرمگین گشت و بدلال گفت اورا قیمة بچند رسیده دلال جوابداد قیمتش بنهصد و پنجاه دینار رسیده و اما خراج سلطان بدمت بایع است نورالدین گفت او را بهزار دینار بمن ده مزد دلالتی را نیز از بایع بگیر آنگاه كنیزك پیش رفته خود گفت كه من خود را باین جوان نكوری فروختم از حاضران یکی گفت مبارك است و دیگری گفت شایسته یکدیگرند و یکی دیگر گفت بلیدین پلید است كسی كه پس ازین بقمة بیفزاید نورالدین بحیرت در مانده بود كه دلال قاضی و گواهان حاضر آورده وصیفة بیع و شری بنوشتند و كنیزك را بنورالدین سپردند و باو گفتند خدا او را بر تو مبارك كند كه تو او را شایسته و او سزاوار تست در آن هنگام نورالدین از بازرگانان شرم کرده هزار دینار كه بشیخ بودیعت سپرده بود بگرفت و در قیمة كنیز بشمرد و كنیزك را بخانه شیخ عطار بیآورد چون كنیزك بخانه اندر شد بساط كهنه در آنجا گسترده یافت بنورالدین گفت ایخواجه مگر مرا در نزد تو چندان منزلت نبود كه مرا بخانه اصلی خویشان برسانی نورالدین گفت ای نكوری بخدا سو گندخانه كه من در آن ساكنم همین است و این هم ملك شیخ عطار است كه اینمكان از بهر من منزل داده و من مثل تو غریبم و از بازرگانان زادگان مصرم كنیزك گفت ایخواجه خانه محقر نیز ما را كافیت تابشهر خود باز گردی ولكن ایخواجه بر خیز و پاره خوردنی و می و نقل حاضر آور نورالدین گفت ای نكوری مرا جز آن هزار دینار كه در قیمة تو شمردم دیگر مالی نیست كنیزك گفت ترا درین شهر صدیقی هست كه ازو پنجاه درم وام گرفته نزد من آوری تا باتو گویم كه چكار كنی نورالدین جواب داد صدیقی جز عطار ندارم در حال برخاسته بسوی عطار رفته اورا سلام داد شیخ عطار رد سلام کرده گفت ایفرزند امروز با هزار دینار چه خریدی نورالدین گفت ای عم كنیزكی شرا کرده ام عطار پرسید مگر تودبوانه كه بهزار دینار يك كنیز خریدی كاش من میدانستم كه او چگونه كنیز است نورالدین جوابداد ای عم او دختر کی است فرنگی زاده چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و هفتاد و چهارم بر آمد

ای فرزند بدانكه بهترین فرنگی درین كنیز با تو حیلت كرد. اند اگر او را دوست داشته يك امشب در نزد او بخسب و تمتع ازو گرفته علی الصباح بیازارش بیر و اورا بفروش اگر زیان كنی دویست دینار زیان خواهی كرد و چنان پندار كه دویست دینار از تودزد برده است نورالدین جواب داد ای عم راست میگوئی ولكن میدانی كه مرا جز آن هزار دینار مالی نبود و اکنون چیزی ندارم كه صرف كنم اگرچه یکدرهم باشد همی خواهم كه از روی فضل و احسان پنجاه درم بمن وام دهی كه تا فردا آن را صرف كنم چون فردا او را بفروشم درمهای تو باز پس دهم شیخ گفت ایفرزند تو خورد سالی و این كنیز نكوروست بسا هست كه ترا خاطر باو متعلق گشته و فروختن او بخویشان هموار نتوانی كرد و ترا دیگر مالی نیست كه بدو صرف كنی و این پنجاه درم نیز تمام خواهد شد پس از آن دوباره از من وام خواهی گرفت باز تمام گشته باز سیمین و چهارمین تاده كرت از من وام گرفته صرف خواهی كرد اگر پس از آن نزد من آئی بسوی تو نگاه نخواهم نمود آنگاه شیخ پنجاه درم بنورالدین بداد نورالدین درمها گرفته بسوی كنیز آمد كنیز گفت ایخواجه الحال بیازارش و ازین درمها بیست درم ابریشم رنگارنگ شری كن و سی درم دیگر را گوشت و نان و نقل و میوه و می و ربان بیآورد نورالدین بیازار رفته چنان كرد كه او گفته بود چون بخانه باز گشت كنیزك بر پای خاست و آستین بر زد و طعمای نيكو طبخ کرده پیش آورد طعام بخوردند پس از آن سفره شراب بگسترده پیاده گساری بنشستند و همواره می همی نوشیدند تا اینکه نورالدین مست گشته بخت آنگاه كنیزك بر پای خاسته از بنچه خود كار گاهی بادو مسمار بدر آورده بكار خویش مشغول شد و پیوسته كار همی كرد تا اینکه فارغ گشت و زناری نيكو تمام كرد او را صیقلی داده فرو پیچید و در زیر بالین بگذاشت و خود جامه بر كنده در پهلوی نورالدین بنخت و تن او را همی مالید تا اینکه بیدار گشت در پهلوی خود دختری دید كه تن او بنقره خام همی ماند و از حریر نرم تراست و او را لب نوشین و رخسار نگارین بدانسانست كه شاعر گفته ❖ لب تو طمعه زند گوهر بدخشان را ❖ رخ تو تیره كند آفتاب تابان را ❖ بخاصیت لب توجان فرو كشد از تن ❖ كه دید خاصیت جان عقیق و مرجانرا و دیگر گفته ❖ و صف او هستی بمعنی راست چون و صف پیری ❖ گری پیری را كرد سوسن عنبر ساراسنی. در آن هنگام نورالدین روی بآفتاب ماه روی آورده او را در آغوش گرفت و تمتع از او بگرفت و اورا در یافت ناسفته و غنچه دید نشكفته چنانكه شاعر گفته ❖ رخ فروخته چون ماه بر فلك دارد ❖ قد فراخته چون سرو در چمن دارد ❖ چهیست در زنج او زسیم و آن چه را ❖ رسن ز زلف شبه رنگ پرشكن دارد ❖ لبان بگونه و چهره بحسن و قد بصفت ❖ چو ناردانه و گلنار و نارون دارد ❖ پس از آن نورالدین با كنیزك تا بامداد بعیش و كامرانی بسر بردند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد

چون شب هشتصد و هفتاد و پنجم بر آمد

و شهر زاد لب از داستان فرو بست و از حادثات جهان ایمن بودند چنانكه شاعر گفته ❖ یارب چه عیش بود كه من دوش داشتم ❖ كافاك را ز مشغله پر جوش داشتم ❖ تا ماه بر نیامد و پروین فرو نشد ❖ پروین بدست و ماه در آغوش داشتم ❖ هرگز كسی نداشت چنان خلوتی كه من ❖ با

آن نگار زهره بنا گوش داشتیم که چون بامداد شد نورالدین از خواب برخاسته دید که که کنیزك آب حاضر آورده آنگاه هر دو غسل کردند و فریضه بجای آوردند و خوردنی بکار بردند کنیزك دست بزیر بالین برده زناری را که شب بافته بود بدر آورد و بنورالدین داده گفت این زنار را بگیر نورالدین پرسید این زنار از کجاست او جواب داد این همان ابریشمهاست که خریده بودی اکنون برخیز و او را بیازار عجمها برده بدلالش ده که مشتریان بروی بخواند و او را بکمتر از بیست دینار بفروش نورالدین گفت ای خوبروی چگونه چیزی را که بیست درم خریده شده بیست دینار توان فروخت و حال آنکه بیش از يك شب دروکار نکرده کنیزك جواب داد اینخواجه تو قیمة آنرا نمیدانی تو او را بیازار برده بدلالش ده چون دلال مشتریان بروی بخواند آنگاه قیمة او بر تو معلوم شود پس نورالدین زنار از او گرفته بیازار شد و بدلالش سپرده بفروختنش اجازت داد خود بر مصطبة دکانی بنشست دلال ساعتی غایب شد پس از آن باز آمده گفت اینخواجه بر خیز و قیمت زنار بگیر که بیست دینار است چون نورالدین سخن دلال بشنید درعجب شد برخاسته بیست دینار بگیرت و همه را حریرهای گوناگون شری کرد که کنیزك آنها را زناریافت پس از آن بخانه بازگشته حریر بیآورد و بکنیزك گفت همه اینهارا زنار بساز و زنار ساختن بمن نیز یاد ده که در تمامت عمر ازین نکوتر صنعتی ندیدم و ازین سودمند تر کاری در عالم نخواهد بود بخدا سوگند که این از تجارت هزار مرتبه بهتر است کنیزك از سخن او بخندید و باو گفت ای خواجه نزد شیخ عطار شو و سی درم از او وام گیر و بگو فردا این سی درم و پنجاه درم رد خواهم کرد در حال نورالدین برخاسته نزد عطار شد و گفت سی درم مرا ده که فردا هشتاد درم باز آورم شیخ سی درم بوی بشمرد نورالدین گرفته بیازار درآمد گوشت و می و نقل و ربان خریده بسوی خانه باز آمد و نام کنیزك مریم زناریه بود در حال مریم برخاسته خوردنی لذیذ مهیا کرد و سفره شراب نیز بگسترد و بخوردن و نوشیدن بنشست و پیوسته ساغر همی کشیدند تا اینکه از اثر باده ایشان را خرد بزیان رفت و مستی بر ایشان چیره گشت و دخترك از حسن و جمال نورالدین درعجب شد و این دویست برخواند که ای زلف تو هر خمی کمندی که چشمت بکمرش چشمت بپندی که مخرام بدین صفت مبادا که ز چشم بدت رسد گرندی که و پیوسته مریم زناریه با نورالدین بمنادمت و باده گساری مشغول بودند تا مستی بنورالدین غلبه کرده بخفت در حال مریم زناریه برخاسته بزنان بافتن مشغول شد چون زنار تمام کرد او را صیقل زده فرو پیچید و در بقچه اش بگذاشت و جامه خویش برکنده تا بامداد در پهلوی نورالدین بخفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد

چون شب هشتصد و هفتاد و ششم بر آمد

لب از داستان فرو بست

بودند پس از آن برخاسته زنار بنورالدین داد و گفت بیازارش برده بیست دینار بفروش نورالدین زنار گرفته بیازار برد و بیست دینارش فروخت و بسوی عطار رفته هشتاد درم وام او رد کرد و شکر احسان او بجا آورد عطار پرسید ایفرزند کنیزك را فروختی یا نه نورالدین جواب داد چگونه روان از تن خود جدا کنم پس از آن حکایت از آغاز تا انجام با شیخ عطار فرو خواند شیخ سخت فرحناك شد و گفت ایفرزند بخدا سوگند که مرا شاد گری و من از بهر محبتی که با پدر تو دارم همیخواهم که کار تو نیکو شود پس از آن نورالدین از شیخ جداگشته گوشت و میوه و می و نقل شری کرد و بعاتد معهود بسوی مریم بازگشت القصه نورالدین و مریم زناریه پیوسته در لهو و لعب و عیش و طرب بودند و مریم هر شب زناری ساخته و بامدادن نورالدین آن را بیست دینار بفروخت درمی چند از او صرف کرده باقی را بمریم می سپرد سالی بدین منوال بگذشت پس از آن مریم با نورالدین گفت اینخواجه فردا چون زنار بفروشی ابریشم هفت رنگ شری کن که بخاطر من رسیده از بهر توجه بسازم که هیچ کدام از بازرگانان مانند آن جبه نداشته باشند بلکه ملك زادگان را نیز چنان جبه نباشد نورالدین بیازار رفته حریرهای گوناگون بخرد و بسوی مریم آورد مریم زناریه دريك هفته جبه تمام کرد و بنورالدین داد نورالدین او را بدوش گرفت و بیازار درآمد مردمان و بزرگان شهر گروه گروه بتفرج حسن و جمال نورالدین و حسن صنعت آن جبه گرد آمدند و او را حال بدینمنوال بود تا اینکه شبی از شبها نورالدین خفته بود چون بیدار شد مریم را دید سخت گریان است و این ایات همی خواند که دلبرای دل ز تو مهجور نخواهم کردن که جان زهجران تو رنجور نخواهم کردن که هر که مهجور شد از روی تو رنجور دلست که پس دل از روی تو مهجور نخواهم کردن که تا سر من ز گریبان نکنی دور بتیغ که چنك از دامن تو دور نخواهم کردن که نورالدین گفت ای خاتون گریستن از بهر چیست مریم جوابداد از بهر جدائی گریانم که بوی جدائی بشام دلم همی آید نورالدین گفت ای خاتون ما را که از هم جدا خواهد ساخت که من جهانرا از بهر تو همی خواهم مریم جواب داد بخدا سوگند مرا محبت بر تو هزار چندانست که ترا بامن و لکن هر که از روزگار ایمن نشیند برنج و تعب در افتد و بندامت و افسوس در ماند و شاعر درین معنی گفته است که بنگرید این چرخ و استیلاى او بنگرید این دهر و این ابنای او نیست بی صد غصه از وی شربتی نیست بی صد خار يك خرماى او تیره تر از پار هر امسال او بدتر از امروز هر فردای او پس از آن گفت ای خواجه نورالدین اگر جدائی من نمیخواهی از مردی فرنگی که چشم راست او نایبناست و پای او شل است بر حذر باش که او سبب جدائی ما خواهد بود و من در خواب دیدم که او بدینشهر آمده و گمان میکنم که او نیامده است مگر بطلب من نورالدین جواب داد ای شمسه خوبان اگر مرا چشم بروی بیفتد او را بکشم مریم گفت ای خواجه او را مکش و با او سخن مگوی و بیع و شری نیز ممکن بلکه خدایتعالی ما را از شر و مکر او نگاه دارد پس چون بامداد شد نورالدین زنار گرفته بیازار رفت و بر مصطبة دکانی بنشست و با بازرگانان بحدیث گفتن در پیوست در آن حال همان مرد

فرنگی با هفت تن از فرنگیان بیازار بگذشت و علی نورالدین را دید که جبه بصنعتی غریب در بر دارد پیش رفته در پهلوی ایشان بایستاد و گوشه جبه را گرفته ساعتی درو تامل کرد و این روی و آن روی بگردانید و علی نورالدین نمیدانست چون او را چشم بدان مرد فرنگی افتاد دید که او را نام و نشان همانست که مریم گفته است آنگاه نورالدین بانك بروی زد فرنگی گفت بانك از بهر چه بر من زدی چیزی از تو بردم نورالدین جواب داد ای پلیدك از من دور شو فرنگی گفت ای مسلم ترا بدین خود سوگند میدهم که بمن بگوی این جبه صنعت کیست نورالدین جواب داد این صنعت مادر منست • چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر

چون شب هشتصد و هفتاد و هفتم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت چونت در جواب فرنگی نور الدین گفت صنعت مادر منست

زاد لب از داستان فرو بست

فرنگی پرسید او را میفروشی که قیمة گران از من بستانی نورالدین جواب داد ای پلیدك او را نه بتو میفروشم و نه بدیگری که این بنام من ساخته شده فرنگی گفت او را بمن بفروش که من همین ساعت قیمة آنرا بانصد دینار بدهم و کسی که او را ساخته یکی دیگر از بهر تو بسازد نورالدین جواب داد من هرگز او را نمیفروشم که درین شهر او را نظیر و مانند نیست فرنگی گفت ایخواجه او را بشصصد دینار زر خالص می فروشی یا نه و پیوسته قیمة همی افزود تا بنهصد دینار رسانید نورالدین گفت خدایتعالی مرا بفروختن او محتاج نکرده من او را نخواهم فروخت اگر چه بدو هزار دینار باشد و آن فرنگی همواره نورالدین را بمال ترغیب میکرد تا اینکه قیمة بهزار دینار رسانید آنگاه جماعتی از بازرگانان گفتند اگر نورالدین بفروشد ما این جبه بتو فرختیم قیمة بشمار نور الدین گفت هرگز نفروشم یكی از بازرگانان گفت ای فرزند اگر این جبه را قیمت بیشتر دهند و طالب آن بسیار باشد يك صد دینار خواهد بود اکنون این فرنگی او را هزار دینار قیمة داده نهصد دینار سود تست کدام سود از این بیشتر خواهد بود مرا رای اینست که او را بهزار دینار بفروشی و کسی که او را ساخته یکی دیگر از بهر تو بسازد آنگاه ترا هزار دینار ازین دشمن منفعت خواهد بود نورالدین از بازرگانان شرم کرده جبه را بفرنگی بهزار دینار بفروخت و قیمة بستد پس از آن خواست که بسوی کنیزك رود و او را از حکایت فرنگی آنگا کند فرنگی گفت ایحاضران نورالدین را نگذارید برود که شما و او امشب مهمان من هستید که در نزد من شراب رومی کهنی هست و همه گونه میوه و نقل و ریحان مهیاست امشب همه شما از قدم خود مرا سربلند سازید بازرگانان گفتند ایخواجه نورالدین يك امشب با ما باش تا ساعتی حدیث گوئیم و در منزل این فرنگی که مردی سخی و جوانمرد است بسر بریم پس از آن بازرگانان او را سوگند دادند و از رفتن خانه خویش منفس کردند در حال برخاسته دکانها فرو بستند و نورالدین را با خویشان برداشته با فرنگی بردند و بغانه وسیع و منقش برسدند فرنگی ایشانرا در ایوان خانه نشانید و سفره مصور که از صنایع غریبه بود بگسترد پس از آن ظرفهای قیمتی چینی و بلور در سفره فرو چیده و نقل های گوناگون بنهاد و شراب رومی کهن حاضر آورد و بکشتن گوسپندی فربه بفرومود آنگاه آتش افروخته از آن گوشت بریان کرد و بیازرگانان و بعلی نورالدین همی خورانید و از آن باده بایشان همی پیمود تا اینکه نورالدین را مستی چیره شد چون فرنگی او را در مستی غرق یافت باو گفت اینورالدین امشب ما را سر بلند ساختی هزار آفرین بر تو باد پس فرنگی او را بسخن گفتن مشغول کرد و بدو نزدیکتر گشته در پهلوی او بنشست و عقل او را ساعتی بحدیث گفتن بدزدید آنگاه گفت ایخواجه نورالدین کنیزی را که یکسال پیش ازین در حضرت بازرگانان بهزار دینار شری کرده بینجهزار دینارش میفروشی که چهار هزار دینار سود کنی نورالدین جواب داد حاشا و کلا فرنگی پیوسته بنور الدین باده همی پیمود و بمالش ترغیب همی نمود تا اینکه قیمة کنیز بده هزار دینار رسانید نورالدین در برابر بازرگانان از روی مستی گفت کنیزك را فروختم ده هزار دینار زر بیاور فرنگی از این سخن فرحناك گشته بازرگانان را گواه گرفت و آنشب را با عیش و نوش بروز آوردند چون بامداد شد فرنگی بانك با غلامان زد غلامان مال حاضر آوردند فرنگی ده هزار دینار زرسرخ بشمرد و گفت اینورالدین زرها بگیر که این قیمة کنیز کی است که دوش در حضرت بازرگانان بمن فروخته نورالدین گفت ای پلیدك من چیزی نفروختم دروغ همی گوئی مرا کنیزی نیست فرنگی گفت تو او را بیع کردی و این بازرگانان گواه منند بازرگانان گفتند ای نورالدین ما گواهییم که تو کنیز خود را بده هزار دینار فروختی بر خیز و قیمة بستان و کنیزك بده که خدایتعالی بهتر از آن کنیزك بتو خواهد رسانید ای نورالدین تو این کنیز را بهزار دینار خریده بودی و یکسال و نیم است که شب و روز ازو تمتع میگیری و هر روز آن کنیز زناری میساخت که آن زنار بیست دینار میفروختی اکنون که او را بده هزار دینار شری میکنند نه هزار دینار منفعت تست و هیچ سود ازین بیشتر نخواهد بود اگر تو او را دوست میداری دیر گاهیست که در وصال او بودی اکنون قیمة بستان و کنیز کی بهتر ازو شری کن و یا دختری از دختران بزنی بیاور و نیمی ازین قیمة در مهر آن دختر بده و نیمه دیگر سر مایه کن و پیوسته بازرگانان ازین گونه سخنان با نورالدین میگفتند تا اینکه نورالدین ده هزار دینار قیمة کنیزك بستد در حال فرنگی قاضی و گواهان حاضر آورد و حجت بیع و شری بنوشند نورالدین را کار بدینجا رسید و اما مریم زنار به بانتظار خواجه خود همی گریست چون شیخ عطار آواز گریستن او بشنید زن خود بسوی او فرستاد زن عطار بنزد او شد و سبب گریستنش باز پرسید مریم گفت ای مادر نیمی از شب گذشته و هنوز خواجه ام باز نگشته مرا بیم از آنست که کسی در شری کردن من باو حیلتنی کند و مرا بفروشد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و هفتاد و هشتم بر آمد

گفت ایملك جوانبخت زن عطار باو گفت ایخوانون اگر خانه پر از زر کنند نورالدین از محبتی که با تودار ترا نخواهد فروخت بسا هست که از شهر مضر

جماعتی آمد، باشند و او را در نزد خویشین نگاه داشته باشند علی الصبح انشاء الله بسوی تو خواهد آمد تو اکنون حزن از دل بیرون کن و من نیز امشب بنزد تو بخسب القصه زن عطار مریم زناریه را مشغول میکرد و او را تسلی میداد تا اینکه بامداد شد مریم خواجه خود نورالدین را دید که از سر کوچه پدید گشت و همان فرنگی باجمعی از بازرگانان بر اثر او همی آیند مریم چون ایشانرا بدید اندامش بلرزید و گونه اش زرد شد زن عطار چون او را بدین حالت بدید گفت ای خاتون چرا حالت تودگرگون شد و گونه ات زرد گشت مریم گفت بخدا سوگند که مرا دل بوی جدائی همی شنود پس از آن کنیزك آهی بر کشید و سرشك از دیده فرو ریخت و این شعر بر خواند ای کینه ور زمانه عذار خیره ساز به بر خیز تیره کرده بما بر تو روزگار به روز راحتی و یکی هفته رنج و غم به یکماه بر فراری و یکسال بی قرار - پس از آن بازن عطار گفت ای خاتون من با تو نگفتم که با خواجهام نورالدین از بهر فروختن من حیلتي کرده اند اکنون شك ندارم که مرا بدین فرنگی فروخته است و من او را بر حذر کردن از این فرنگی امر کرده بودم ولی از تقدیر گزیری و گریزی نیست ایشان درین سخن بودند که نورالدین بخانه اندر شد کنیزك بر وی نظاره کرده دید که گونه اش زرد گشته و اندامش همی لرزید باو گفت ای نورالدین گویا مرا فروخته نورالدین سخت بگریست و این ابیات بر خواند قضا روزی خضر کرد آب حیوان به کشیده بظلمات سختی سکندر به تو از حکم یزدان کر کر شناسی به گذر نیست از حکم یزدان کر کر به من از توبه خیره نبرم و لکن به گهی خیر باید کشیدن گهی شر پس از آن نورالدین از وی معذرت خواسته گفت یا مریم بخدا سوگند که قلم بدینسان رفته بود و مردمان از بهر فروختن تو با من حیلتي کردند و لکن امیدوارم که آنکه بجدائی حکم کرده وصال را نیز روزی گردانم مریم گفت من با تو نگفتم که ازین فرنگی بر حذر باش پس از آن نورالدین را در آغوش گرفته جبین او را بپوسید و این بیت بر خواند به دروغ از آنکه ندیدم تمام روی تو من نهاده باید رویم همی براه سفر بهو ایشان درین حالت بودند که فرنگی در آمد و خواست که پاهای سیده مریم بپوسد سیده مریم طیانچه بر عارض او زد و گفت ای پلنگ از من دور شو چندان در پی من افتادی که با خواجهام حیلتي کردی فرنگی از تو معذرت خواسته گفت ای خاتون گناه من چیست خواجه تو نورالدین ترا بطیب خاطر فروخت بدین مسیح سوگند اگر او ترا دوست میداشت ترا نمی فروخت که شاعر گفته لب چنان را غازی بسیم و زر فروخت به عجبتر از دل غازی دلی بود بجهان بهو این کنیزك دختر ملك فرنگیان بوده است و بیرون آمدن او از شهر پدر حدیث غریب و حکایت عجیب داشته است که ما او را بترتیب باز گوئیم تا شنوندگان در طرب آیند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و هفتاد و نهم بر آمد

گفت ای ملك جوانبخت مریم زناریه دختر ملك فرنگ بود در نزد پدر و مادر خویش بجزت و حشمت تربیت یافته و فصاحت و کتابت و علم شمار و علم ستارها و فنون سواری نیک آموخته بود و تمام صنعتها از قبیل خیاطت و حیاکت و زنار بافی و زر کشی و کار گاه دوزی یاد گرفته و یگانه روزگار خود بود و او در حسن و جمال بتمامت زنان آن عصر برتری داشت پادشاهان جزایر او را از پدر خواستگاری کردند ولی پدر از محبتی که باو داشت بجدائی او شکینا نتوانست شد و او را بکسی تزویج نمیکرد و آن ملك جز او فرزند نرینه و مادینه نداشت اتفاقا در پاره از سالها این دخترك را رنجوری سخت روی داد و بهلاکت نزدیک شد نذر کرد که اگر از رنجوری عافیت یابد فلان دیر را که در فلان جزیره است زیارت کند و آن دیر در نزد ایشان رتبی بلند داشت که از بهر او نذرهای می کردند و از آنجا بر کتها می جستند چون مریم از رنجوری خلاص شد خواست که بنذر خود وفا کند پدرش او را در کشتی بسوی دیر فرستاد و پاره از دختران بزرگان را با وی همراه کرد و خادمان بخدمت ایشان بگماشت چون کشتی ایشان بدیر نزدیک شد یکی کشتی از کشتیانان مسلمانان پدید گشت و تمام آنچه در کشتی مریم بود بیغما و اسیری بردند و ایشان را در شهر قیروان بفروختند از قضا مریم را بازرگانی عجم بدید و آن عجمی غنیم بود و بر زنان میل نداشت او را از بهر خدمت شری کرد پس عجمی را رنجوری سخت روی داد و رنجوری او دیر کشید مریم در خدمت او مبالغت کرد تا اینکه عجمی عافیت یافت و پیوسته همیخواست که نیکبهای مریم را پاداش نیکو دهد تا اینکه روزی باو گفت ای مریم چیزی از من تمنا کن مریم جواب داد ای خواجه تمنای من اینست که مرا نفروشی مگر بکسی که من او را بخواهم و دوست دارم عجمی با او پیمان بست که چنان کند پس از آن عجمی اسلام بر وی عرضه داشت مریم مسلمان شد و عبادات بیاموخت و کارهای دین یاد گرفت و قرآن و احادیث نبویه حفظ کرد چون او را بشهر اسکندریه آورد او را چنانکه یاد کردیم بعلی نورالدین بفروخت سبب بیرون آمدن او از شهر خود این بود و اما پدر او پادشاه فرنگیان چون از کار دختر آگاه شد قیامت بر وی قیام کرد و کشتیها از پی او روان ساخت و سرهنگان و دلبران بجستجوی او فرستاد ایشان جزایر مسلمانان جستجو کردند و از مریم خبری نیافتند و نومید باز گشتند پدرش از بهر او محزون گشت و همین فرنگی نایبنا که بزرگترین وزیران او بود و در حیل و عیاری بر همه کس برتری داشت بجستجوی مریم بفرمود که شهرهای مسلمانان بگردد و او را اگرچه بیک کشتی زر خالص باشد شری کند و آن پلیدك جزایر و دریاها همی گشت تا با اسکندریه رسید و ازو جویان گشته خبر او را در نزد نورالدین بشنید و با نورالدین حیلتي کرده او را از نورالدین چنانکه گفتیم شری کرد چون مریم در دست وزیر پدر گرفتار شد بگریستن مشغول گشت وزیر گفت ای خاتون گریستن بگذار بر خیز بشهر پدر شویم تا بعزت در میان خادمان و غلامان باشی و از مذلت غربت خلاص شوی و مرا نیز این رنجها که از بهر تو برده ام و مالها که از بهر تو صرف کرده ام بس است که يك سال و نیم است من در جستجوی تو همی گردم پس از آن وزیر ملك فرنگیان قدمهای او بپوسید و

لابه و فروتنی کرد ولی او را خشم افزون میگشت و میگفت ای پلیدك خدا بتعالی ترا بمقصود نرساند آنگاه خادمان وزیر استری که زین زرین مرصع داشت حاضر آوردند و سیده مریم را بر آن استر سوار کرده چتری دیبا که عمودهای زرین داشت بر سر او بداشتند و در چپ و راست او همی رفتند تا بدریا رسیدند و ارا بزور قی نشانده بکشتی بزرگ برسانیدند در آن هنگام وزیر نایینا و شل ناخدایان را راندن کشتی فرمود در حال ناخدایان بادبان کشتی برافراشتند و لنگر ها برداشتند و کشتی برانند و لکن مریم را چشم بسوی اسکندریه بود تا اینکه شهر اسکندریه از چشم او ناپدید شد آنگاه سخت بگریست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و

چون شب هشتصد و هشتادم برآمد

شهر زاد لب از داستان فرو بست روان ساخت و این دویست بر خواند و قسمی کاش بدانسوی کند دیگر بار که از آن مرحله من دل نگران بستم بار بی تو بر سینه زنم هر چه درین ناحیه سنگ بی تو در دل شکم هر چه درین بادیه خار و همواره کار مریم نوحه و گریستن بود سرهنگان او را دلجوئی کرده و تسلیش همی دادند سخن ایشان نمی پذیرفت و شکبیا نمیشد و گریات گریان این دو بیت همی خواند و دلی که عاشق صابر بود مگر سنگ است و عشق تا بصبوری هزار فرسنگ است و برادران طریقت نصیحت می کنند که توبه در ره عشق آبگینه و سنگ است سیده مریم را کار بدینجا رسید و اما علی نورالدین مصری پس از سفر کردن مریم جهان برو تنگ شد و طساق صبرش نمانده بسوی خانه باز گشت خانه در چشمش تاریک نمود و جامهای مریم برداشته بسینه خود گرفته بگریست و این ایات بر خواند و صفا با غم عشق تو چه تدبیر کنم تا یکی از غم تو ناله شبگیر کنم و دل دیوانه از آن شد که پذیرد در مان و مگرش هم ز سر زلف تو زنجیر کنم آنچه در مدت هجرت تو کشیدم هیبت در دود و دانه محال است که تحریر کنم و گریه بدم که وصال تو بدین دست دهد و دین و دل را همه در بازو توقیر کنم پس از آن نورالدین گریان گریان چهار سوی خانه بکشت و این دویستی بر خواند و دل درد تو یاد گار دارد بی تو و توانده تو در کنار دارد بی تو و با این همه من ز جان بجان آمده ام و تادرتن من چکار دارد بی تو آنگاه بر خاسته در خانه فرو بست و بسوی دریا روان گشت و بمکان آن کشتی که مریم در آن نشسته بود نظاره کرد و آهی بر کشیده سرشك از دیدگان فرو ریخت و این ایات بر خواند و مرا تا کی فلک رنجور دارد و رز روی دلبرم مهجور دارد و بیک باده که با معشوق خوردم و همه عمرم در آن مخمور دارد و ندانم تا فلک را زین غرض چیست و که بی جرمی مرا رنجور دارد و در هنگامیکه نورالدین میگریست و مریم مریم میگفت شیخی از کشتی بیرون آمده نورالدین را دید که گریانست و این دو بیتی همی خواند و دیروز چنان وصال جان افروزی و امروز چنین فراق عالم سوزی و افسوس که در دفتر عمرم ایام آنرا روزی نویسد اینرا روزی و شیخ پرسیدای فرزند گویا تو از بهر دختر کی گریانی که دوش از اینجا با فرنگیان سفر کرد نورالدین چون سخن بشنید بیخود افتاد و دیرگاهی بیخود بود چون بخود آمد سخت بگریست و این ایات بر خواند و ای یار مرا غم تو یار است و عشق تو ز عالم اختیار است و با عشق تو غم همی گسارم و عشق تو غم است و غم گسار است و جان و جگرم بسوخت هجران و خود عادت دل نه زین شمار است و در هجر ز درد بی قرارم و کان درد هنوز برقرار است چون شیخ بنورالدین نظاره کرد و حسن و لطافت و فصاحت او بدید از بهر او محزون شد و دلش بر وی بسوخت و آن شیخ رئیس کشتی بود که بشهر مریم سفر میکرد و در آن کشتی صد تن بازرگانان مسلمان بودند شیخ با نورالدین گفت صبر کن که صبر اگر چه تلخ است و لکن بر شیرین دارد و من انشاء الله ترا بر وی رسانم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و هشتاد و یکم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت چون رئیس با نورالدین گفت که ترا بوی برسانم نورالدین پرسید که چه وقت سفر خواهید کرد شیخ جواب داد سه روز مانده که سفر کنیم نورالدین از سخن رئیس شادمان شد و شکر احسان او بجای آورد پس از آن ایام وصال بخاطر آورده بگریست و این دو بیتی بر خواند و ای ساخته گشته از تو کارد گران و من یار غم تو و تو یار دگران و من کرده کنار پر ز خون دیده و از بهر تو و تو در کذر دگران و پس از آن بسوی بازار رفته توشه و برک سفر ساز کرد و بسوی کشتی باز گشت چون سه روز برفت ناخدا بادبان بیفراشت و کشتی برانند پنجاه و یکروز روان بودند پس از آن راه زنان برایشان بیا آمدند کشتی بغارت برده ساکنان کشتی اسیر کردند و بشهر فرنگیان برده بملك عرضه داشتند ملك فرمود که ایشان را بزنند و کنند و نورالدین نیز با اسیران بود وقتی که خواستند اسیران را سوی زندان برند کشتی که ملكه مریم با وزیر نایینا در آنجا بودند بر رسید وزیر بسوی ملك رفته او را از آمدن دخترش مریم زناریه بشارت گفت ملك فرمود شهر را بپاراستند و ملك خود بانامت لشکر سوار گشته بسوی ساحل باستقبال دختر خود مریم روان شدند چون مریم از کشتی بدر آمد ملك او را در آغوش گرفت ملكه مریم ملك را سلام داد و اسی از بهر ملكه حاضر آوردند ملكه سوار گشته همی آمدند تا بقصر رسیدند مادر ملكه پیش رفته او را در آغوش گرفت ملكه او را سلام داد مادرش حالت او باز پرسید و گفت با کره هستی یا بکارت از تو برداشته اند ملكه گفت ای مادر کسی که دست بدست فروخته شود چگونه با کره خواهد ماند چون مادرش این سخن بشنید جهان در چشمش تاریک شد و این سخن با پدر ملكه باز گفت کار بر ملك دشوار شد و چگونگی با بزرگان دولت و راهبان حدیث کرد گفتند ای ملک او از مباشرت مسلمانان پلید گشته و پاک نخواهد شد مگر اینکه یکصد تن از مسلمانان بکشی در آن هنگام ملك اسیران را بخواست مسلمانان را حاضر آوردند و علی نورالدین از جمله ایشان بود ملك بکشتن ایشان فرمان داد نخستین کسی که او را بکشتند رئیس کشتی بود پس از آن بازرگانان را يك يك بکشتند و جز علی نورالدین کسی نماند چشمان او فرو بستند و بر

نطمش نشانند و همخواستند که او را بکشند ناگاه عجز در رسید و با ملک گفت ای ملک زهر کرده بودی که هر وقت دختر تو مریم سلامت باز گردد بهریکی از کلیساها پنج تن از اسیران بدهی که بخدمت کلیسا قیام کنند و اکنون دخترت سلامت باز آمده بنذر خود وفا کن ملک با عجز گفت بمسیح و دین او سوگند که جز این جوان که همی خواهند او را بکشند کس زنده نماند او را بگیر و بخدمت کلیسایش بدار تا دگر بار اسیران مسلمانان بیاوردند آنگاه چهار تن دیگر بتو میدهم عجز ملک را دعا گفته پیش رفت و علی نورالدین از روی نطعش برپای کرد و بسوی او بنگریست و ارجوانی نکو منظر یافت و او را بسوی کلیسا برد و باو گفت ای فرزند جامهای خویش بر کن که تو باین جامه سزار خدمت پادشاهانی نورالدین جامه بر کند عجز جبه و پیراهن پشمن حاضر آورده بوی پیوشانید و دستار پشمینش بر سر نهاد و بخدمت کلیسایش بداشت نورالدین هفت روز بخدمت قیام کرد آنگاه عجز نزد نورالدین آمده گفت ای جوان جامهای حریر خود در بر کن و این ده دینار گرفته الحال بیرون شو و امروز تفرج کن و بدینجا باز مگرد و گرنه کشته خواهی شد نورالدین پرسید ای مادر سبب چیست که بایدم بیرون رفت عجز جواب داد ای فرزند بدانکه دختر ملک سیده مریم همی خواهد که از بهر زیارت بکلیسا اندر آید و بجهت خلاص یافتن از بلاد مسلمانان قربانی کشته بنذر خویش وفا کند و با او چهارصد تن دختریت قمر منظر که از جملت ایشان دختر وزیر و دختران بزرگان دولت است و در این دم حاضر خواهند شد بسا هست که ایشان را چشم بر توافد که اگر ترا ببیند در حال بکشند در آن هنگام نورالدین ده درم از عجز گرفته جامهای حریر خود را پیوشید و بسوی بازار رفت و در کوی و محلت شهر همی گشت تا اینکه همه سوی و همه راهها بشناخت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان **چون شب هشتصد و هشتاد و دوم بر آمد** گفت ای ملک جوانبخت چون نورالدین ساعتی غایب شد پس فرو بست از آن بدیر باز گشت مریم زناریه دختر ملک فرنک را دید که

با چهارصد تن دختران ماهروی بدیر اندر آمدند چون نورالدین را چشم بمریم زناریه افتاد عنان طاقت از دستش رها گشته بی تابانه فریاد بر کشید و گفت یا مریم یا مریم چون دختران آواز نورالدین بشنیدند که مریم مریم همی گوید شمشیرها آهنگند و بنورالدین هجوم کردند و همی خواستند که او را بکشند مریم چشم بر وی انداخته دراو تأمل کرد و او را نیک بشناخت آنگاه بادختر گفت از این جوان دست بردارید که بی شک و ریب او دیوانه است و علامت جنون از چشمان او آشکار است چون نورالدین از ملکه مریم این سخن بشنید سر خویش بگشود و چشمان بگردانید و پاها کج کرده دست و پا زدن گرفت و کف بر لب آورد ملکه مریم گفت نگفتمت که او دیوانه است او را نزد من آورید و ازو دور شوید تا سخن او بشنوم که من لغت عرب نکو میدانم تا حالت او ببینم و بدانم که درد او را دارویی هست یا نه در آن هنگام دخترکان او را برداشته نزد ملکه مریم آوردند و خویشان ازو دور گشتند ملکه گفت ای نورالدین آیا از بهر من بدینجا آمده خود را بمهلکه انداخته و خود را بصورت دیوانگان ساخته نورالدین جواب داد ایختون ما را زفراق تو خرد هیچ نمانده است این بی خردیها همه معذور همی دار مریم گفت ای نورالدین تو جز خویشان کسی را ملامت مکن که من ترا پیش از آنکه در دام بیفتی بجنر کردن از وزیرنا بینا و شل بسپردم ولی تو شنیدی و بهوای نفس خود پیروی کردی و منکه ترا خبر دادم نه از راه کشف بود و نه در خواب دیده بودم بلکه وزیر نایبنا را بعبان بدیدم و دانستم که او در آن شهر جز طلب من از پی کار دیگر نیامده نورالدین جواب داد ایختون از شو خطائی بود که مرا روی داد جنابتی که بکردم اگر درست نباشد زفراق روی تو چندین بس است حد جنایت دیر گاهی نورالدین و ملکه در معاتبه و شکایت بودند و هر یکی ما جرای خویش بدیگری بیان میکردند و اشعار همی خواندند و همی گریستند و ملکه را حله سبز زرین طراز در بر بود و حسن و جمالش فروتر گشته گویا شاعر باین ابیات او را و صف گفته بود پرست نه که پری چاکر و پرست بحسن فری کسی که پری چاکر و پرست فری پری ندارد رخساره از گل سوری پری ندارد زلف از بنفشه طبری پری که دید بنورمه چهارده شب پری که دید بزیب ستاره سحری پری چون شب در آمد ملکه روی بدخترکان کرده بایشان گفت آیا در دیر مینشینید یا نه گفتند آری برنشینیم در آن هنگام ملکه دخترکان برداشته بمکان مریم عنرا در آمد که در آنجا طواف کنند چون دخترکان طواف کرده زیارت بانجام رسانیدند ملکه روی بایشان کرده گفت همی خواهم که در این دیر تنها باشم و تبرک حاصل کنم که دیر گاه هست من ازینجا غایب بودم و مرا اشتیاق افزون گشته و شما هر وقت که میخواستید بخسبید دخترکان گفتند حبا و کرامه تو بدانسان که میخواهی زیارت مشغول شو آنگاه دخترکان هر یکی بسویی پراکنده گشته بخفتند ملکه برخاسته علی نورالدین را جستجو همی کرد او را در گوشه دید که بانتظار ملکه نشسته چون ملکه رو بسوی او کرد نورالدین بر پای خاست و دست او را پیوسید ملکه بنشست و او را در پهلوی خویش بنشانند و جامها و زرینها بر کند و نورالدین را بسینه خود گرفت و پیوس و کنار در پیوستند و میگفتند شهبای و صال چه کوتاه و شهبای جدائی چه دراز است و گفته شاعر همی خواندند دیدار شد میسر و بوس و کنار هم از بخت شکر دارم و از روزگار هم آنشد که چشم بد نگران بود در کمین خصم از میان برفت و سرشک از کنار هم و ایشان در عیش و طرب و بوس و کنار بودند که ناگاه ناقوس زن بیام دیر بر شد که مردمان از خواب بیدار کنند و آن ناقوس زن جوانی بود نکوروی چنانکه شاعر گفته پخته سامریش در دهن شور انگیز معجز عبسویش در لب شکر خا بود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست **چون شب هشتصد و هشتاد و سیم بر آمد** گفت ای ملک جوانبخت چون ناقوس زن بیام دیر بر در حال ملکه برخاسته جامه و زرینهای خود در بر کرده

کار بعلی نورالدین دشوار شد و با کدورت و محنت بازگشته بگریست و این دو بیت را بر خواند * بسالها شب وصلی گرافاق افتد * شفق فرو نشده صبح میکند آغاز * چو نوبت شب هجران رسید مؤذن صبح * بصبحگاه قیامت بر آورد آواز * ملکه او را در آغوش گرفته روی او بیوسید و گفت ای نورالدین چند روز است که درین شهری نورالدین گفت هفت روز است ملکه گفت آیایب شهر گردیده و راههای او دیده نورالدین جواب داد آری همه را نیک شناختم ملکه گفت جای صندوق میشناسی نورالدین جواب داد آری میشناسم ملکه گفت اکنون که همه اینها میشناسی در شب آینده چون سه يك شب بگذرد تو بسوی صندوق نقد شو و هرچه در آنجا بینی بر دار آنگاه در دیر بگشا و بسوی دریا شو که یکی کشتی کوچک در آنجا بینی که ده تن ناخدایان در آن کشتی هستند چون رئیس ترا ببیند دست بسوی تو دراز کند تو دست باو ده تا پترا بکشتی نشاند و توبا ایشان در کشتی بنشین تا من بسوی تو آیم و زینهار زینهار که در آن شب نخواستی و گرنه پشیمان شوی پس از آن ملکه نورالدین را و داع کرده از نزد او بیرون آمد دخترکان بیدار کرده بدر دیر برآمده در بکوفتند عجز در بگشود چون ملکه از در دیر بدر آمد خادمان و سپاهیان دید که ایستاده اند آنگاه استری حاضر آوردند ملکه بر استر بنشست سرهنگی از سپاهیان لگام استر گرفته دخترکان از دنبال ایشان همی رفتند تا بقصر ملک برسیدند و ملکه را کار بدینجا رسید و اما نورالدین پیوسته در آن مکان پنهان بود تا آفتاب برآمد و در دیر گشوده شده و مردمان در دیر بسیار گشتند علی نورالدین با مردمان آمیخته بسوی عجز آمد عجز ازو پرسید دوش در کجا خفتی نورالدین جواب داد بدانسان که فرموده بودی در شهر بجائی خفته بودم عجز گفت ایفرزند کاری صواب کرده اگر دوش بدر اندر خفته بودی ترا بیدترین عقوبت می کشتند نورالدین بکار خویش پرداخت تا اینکه روز پیاپی رسید و شب برآمد نورالدین بر خاسته صندوق نقد بگشود و از صندوق گوهرهای گران قیمت سبك و زن بگرفت و صبر کرد تا سه يك شب برفت آنگاه بر خاسته از درخوخه بیرون آمد و کمی رفت تا بدروازه رسید دروازه بگشود و بکنار دریاشد يك کشتی در آنجا دید که رئیس آن شیخی کهن سال است که ریش سفید و دراز دارد و در میان کشتی ایستاده و ناخدایان در خدمت او ایستاده اند چنانکه ملکه باو گفته بود دست بسوی او دراز کرد و شیخ دست او را بگرفت و بکشتی برنشاند در آن هنگام شیخ رئیس بانگ بناخدایان زد و باباشان گفت طنابهای کشتی از ساحل بگشاید که پیش از دمیدن صبح کشتی برانید یکی از آن ده تن گفت ای رئیس کشتی چگونه توانیم راند که ملک بکشتی خواهد نشست و در دریا تفرج خواهد کرد و همی خواهد که از حال دریا آگاه شود که از دزدان مسلمانان بدختر خود ملکه بیم دارد آنگاه رئیس بانگ بدیشان زد و شمیر بر کشید و آنکه جواب داده بود دو نیمه کرد یکی دیگر از ایشان گفت رفیق مرا بکدام گناه کشتی در حال شیخ رئیس گردن او نیز بزد و پیوسته شیخ رئیس ایشان را همی کشت تا ده تن را پاك بکشت و بدریا فرو ریخت پس از آن بانگی بلند بنورالدین زد و باو گفت از کشتی بدر شو طناب کشتی بگشای نورالدین از شمیر او هراس کرده برخواست و بر ساحل بجست و طناب کشتی بگشود و سرعت بکشتی در آمد و شیخ رئیس باو میگفت چنین کن و چنان کن و کشتی چنین بران و بفلان ستاره نظر کن نورالدین چنان میکرد که شیخ رئیس میگفت و سرعت کشتی همی راند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد **چون شب هشتاد و هشتاد و چهارم برآمد** گفت ایملک جوان بخت شیخ رئیس با نورالدین کشتی لب از استان فرو بست همی راندند ولی نورالدین در دریای فکرت و حیرت غرق بود و هروقت که بشیخ نظاره میکرد بهراس میشد و نمی دانست که بکدام سوی می راند تا اینکه هنگام ظهر رسید در آن هنگام نورالدین دید که رئیس زنخدان خود گرفته فرو کشید و زنخدان از رویش جدا شد نورالدین تامل کرده دید که زنخدانی بوده است مزور که بر روی خود چسبانیده و آن شیخ رئیس معشوقه او ملکه است که آن حیل بکار برده تا ناخدایان بکشد نورالدین از حیل ملکه و شجاعت او بشگفت ماند و عقلش از غایت فرح پریدن گرفت پس از آن نورالدین راشوق و طرب بگرفت و بدید آمدن مقصود را یقین دانسته این آیات بر خواند تا سایه مبارکت افتاد بر سر دولت غلام من شد و اقبال چاکرم شد سالها که از سر من رفته بود بخت از دولت وصال تو باز آمد از درم بیدار در زمانه ندیدی کسی مرا در خواب اگر خیال تو بکشتی مصور ساقی بیا که از مدد بخت کار سازد کامی که خواستم ز خدا شد میسر چون نورالدین آیات بانجام رسانید ملکه از فصاحت او در عجب شد نورالدین گفت ای خاتون اگر نو خویش بن آشکار نمی کردی هر آینه از غایت خشم هلاک میشدم ملکه از سخن او بخندید و ملکه شجاعت تمام داشت و راههای دریا و راندن کشتی نیک میشناخت براندن کشتی مشغول شد و تا شامگاه مسافت بعید طی نمودند آنگاه طعام حاضر آورده بخوردند پس از آن ملکه گوهرها و یاقوتهای گران قیمت که از قصر بدر بیرون آورده بود نورالدین بنمود نورالدین را غایت فرح روی داد و باد مراد همی وزید و کشتی همی رفت تا بشهر اسکندریه نزدیک شدند و علامتهای شهر بدیدند و همی رفتند تا بندر یمنه برسیدند آنگاه نورالدین از کشتی بدر آمده طناب کشتی بسنگی از سنگهای گازران فرو بست و از ذخیره هائی که ملکه از خزینه بدر آورده بود قدری بگرفت و بملکه گفت ای خاتون تو در کشتی بنشین تا من ترا بدانسان که آرزو دارم با اسکندریه برسانم ملکه گفت هرچه خواهی بکن ولی بشتاب که تا خیر انداختن کارها سبب ندامت خواهد بود نورالدین گفت ای ملکه دیر نخواهم کرد پس ملکه در کشتی نشسته نورالدین روی بسوی خانه عطار گذاشت که از آن عطار نقابی و چادری و موزه عاریت کرده بیاورد ولی از گردش روزگار آگاه نبود نورالدین و ملکه را کار بدینجا رسید و اما بدر ملکه چون بامداد شد از دختر خود جوین شد و او را نیافت از کنیزکان و خادمان او باز پرسید گفتند ایملک او او شب از قصر بدر شد و بسوی دیر رفت در هنگامی که ملک با کنیزکان در حدیث بود فریادی بلند برخاست ملک سبب با؟

پرسید گفتند ایملک ده تن از ناخدایان در کنار دریا کشته افتاده و کشتی ملك مفقود گشته و در خوخه را که از دیر بدریا باز میشود گشوده یافتیم و اسیری که بخدمت کلیسا گماشته بودید ناپدید گشته ملك گفت اگر کشتی من ناپدید گشته بی شك و ریب دختر من در آن کشتی خواهد بود . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتاد و هشتم بر آمد

انبوه بکشتی من نرسی و کشتی را با کسانی که درو هستند بسوی من نیاوری ترا بدترین عقوبت بکشم رئیس بندر هراسان از آستان ملك بدر آمده در کلیسا نزد عجز شد و باو گفت ایخاتون تو از اسیری که در نزد تو بود چه شنیده بودی و اورا شهر گدامست عجز جواب داد من از اسیر شنیده بودم که او از شهر اسکندریه است چون رئیس بندر سخن عجز بشنید بسوی بندر باز گشت و بانك بر ناخدایان زد که اکنون بادبان کشتی بکشاید ناخدایان چنان کردند که او فرمود در حال کشتی برانندند و شبانروز همی رانندند تا در ساعتی که نورالدین از کشتی بدر آمده و ملکه را در کشتی گذاشته بود بشهر اسکندریه نزدیک شدند و از جمله فرنگیان که از پی ایشان بیرون آمده بود وزیر نایینا و شل بود چون ایشان کشتی را دیدند که بساحل بسته است کشتی بشناختند و کشتی خویشان را دورتر ازو بیستند و با زورقی بسوی آن کشتی روان شدند و در آن زورق صد تن دلیر جنگجو بودند و زورق همی رانندند تا بکشتی ملکه رسیدند در آنجا کسی جز ملکه نیافتند اورا گرفته با کشتی بسوی کشتیهای خویشان آوردند و بقصد بلاد روم باز گشتند و کشتی همی رانندند تا بشهر خویشان رسیدند و ملکه از کشتی در آورده بسوی ملك بردند او بر تخت مملکت نشسته بود چون چشمش بملکه افتاد باو گفت ای پلیدك چرا دین پدران خویش گذاشتی و مسیح را ترك کرده بدین اسلام پیروی کردی که آن دین را بشمشیر بدید آوردند ملکه جواب داد مرا گناهی نیست که من شب بیرون رفتم ناگاه دزدان مسلمانان هجوم آورده دهان من بگرفتند و بازوان من بیستند و مرا در کشتی گذاشته به سوی شهر خویش برانندند من بایشان حیلت کرده خود را چنان نمودم که مسلمانان آنگاه بند از من برداشتند و من ابدأ امید خلاصی نداشتم که سپاه تو رسیده مرا خلاص کردند بمسیح و صلیب سوگند که مرا از خلاصی خود غایت فرح روی داد ملك باو گفت ای روسبی بمحکمت انجیل سوگند که دروغ همی گوئی ناچار ترا بدترین عقوبت بکشم مگر آنچه نخست کرده بودی بس نبود که دوباره این حبلتها و خدعها کردی پس از آن ملك بکشتن او فرمان داد در حال وزیر نایینا و شل که عاشق دیرینه ملکه بود حاضر آمده گفت ایملک اورا مکش و اورا بن تزویج کن که من ازو پاس همی دارم و از بهر او قصری از سناك بنا کنم که دزدان مسلمانان بر آن قصر دست نتوانند یافت و هر وقت که قصر تمام کنم سی تن مسلمان بر در قصر از بهر مسیح قربان کنم ملك تمنای وزیر پذیرفت و راهبان را اجازت داد که ملکه را بوزیر تزویج کنند و وزیر را بینا کردن قصری محکم امر فرمود وزیر بنایان بکار بداشت ملکه را با پدر خویش و وزیر نایینا کار بدینجا رسید و اما نورالدین چون بسوی خانه عطار رفت از زن عطار چادری و نقابی و موزه عاریت کرده بسوی دریا باز گشت و از کشتی و ملکه اثری نیافت .

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتاد و هشتم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت چون نورالدین بکنار دریای رسیده از ملکه اثری ندید

معزون گشت و سرشک از دیده روان ساخت و این دویست برخواند در مان دل خود ز که جویم به افسانه خویش با که گویم به آورد فراق زرد روئی دور از رخت ای صنم برویم به پس از آن بچپ و راست نظر کرده گروهی دید که میگویند ای مسلمانان از برای شهر اسکندریه حرمتی برجای نماند که فرنگیان بدینجا آمده کشتی را با ساکنان کشتی بسوی بلاد خویشان بردند و کسی از مسلمانان از عقب ایشان نرفت نورالدین بایشان گفت چه روی داده گفتند ای فرزندان یکی کشتی بر از سپاه فرنگیان همین ساعت برسد و سپاهیان هجوم آورده کشتی را که بساحل بسته بودند با ساکنان آن بگرفتند و بشهر خویشان باز گشتند چون نورالدین سخن ایشان بشنید بیخود افتاد چون بخود آمد مردمان قضیت او باز پرسیدند او حکایت از آغاز تا انجام حدیث کرد چون مردمان از حکایت او آگاه گشتند یکان یکان او را دشمن دادند و باو گفتند تو چرا ملکه را بی چادر و نقاب بیرون نیاوردی که چنین حادثه روی دهد القصه هر یکی یک گونه سخن او را سرزنش میکردند و باره از ایشان میگفتند که او را بحال خود واگذارید که آنچه باو روی داده بس است آنگاه نورالدین دوباره بیخود شد و در آن حالت شیخ عطار رسید مردمان را دید که در یکجا جمع آمده اند بسوی ایشان رفت که خبر باز پرسد نورالدین را دید که در میان ایشان بیخود افتاده در نزد سر او بنشست و او را بخود آورد و باو گفت ایفرزند این چه حالت است نورالدین گفت ای بدر کنیزیکه از من برده بودند او را از شهر پدرش باز آوردم و رنجها از بهر او بردم چون بدین شهر رسانیدم کشتی بساحل بسته کنیزك درو گذاشتم و بخانه تو رفتم که از زن تو جامه زنان گیرم که او را بشهر در آورم سپاه فرنگیان آمده کشتی را با کنیزك باز پس برده اند چون شیخ عطار سخن او بشنید جهان در چشمش تیره گشت و بنورالدین گفت ایفرزند از بهر چه او را بشهر اندر نیاوردی اکنون برخیز و با من بشهر در آی شاید خدایتعالی کنیزك بهتر از آن ترا نصیب دزداند نورالدین گفت ای عم من هر گز ازو شکریا نتوانم بود و دست از طلب بر نخواهم داشت اگر چه جام هلاک بنوشم عطار گفت ای فرزند رسید یا در راه او جان خواهم داد عطار گفت ایفرزند ما كل مرة تسلم الجرحه اگر آن دفعه نجات یافتی بساهمت که درین كرت

ترا بکشند خاصه اینکه ترا شناخته اند نورالدین گفت ای عم بگذار تا سفر کنم که اگر در راه او بمیرم بهتر است از آنکه در جدائی او بمیرم از قضا کشتی بکنار بسته و مهابی سفر بود که ساکنان آن همه کارها دیده و توشه و آب برداشته بودند در حال بادبان کشتی بگشودند و نورالدین نیز در کشتی بنشست باد مراد بر ایشان وزیدن گرفت و همی رفتند کسه کشتی های فرنگیان در دریا پدید شدند و هر کشتی که از اسلامیان میدیدند ساکنان آن اسیر کرده نزد ملک بردند و در پیش ملک بداشتند ملک بکشتن ایشان فرمان داد و ایشان یکصد مسلمان بودند جلاد ایشان را بکشت و کشتن نورالدین را بخورد سالی او رحمت آورده تاخیر انداخت چون ملک او را بدید نیکش بشناخت و باو گفت آیا نورالدین نیستی که در نزد ما بودی جوابداد نام من نورالدین نیست بلکه ابراهیم است و هرگز این شهر ندیده ام ملک گفت دروغ میگوئی تو همان نورالدین هستی که ترا بمجوز بخشیدم تا در دیر خدمت کنی نورالدین جواب داد ای ملک مرا نام ابراهیم است ملک گفت اگر عجز حاضر آید و ترا ببیند خواهدت شناخت و ایشان درین گفتگو بودند که وزیر اعور در زمین بوسیده گفت ای ملک بنای قصر تمام گشت تو میدانی که من بمسیح نذر کرده بودم که هروقت بنای قصر تمام شود بر در او سی تن از مسلمانان بکشم و اکنون آمده ام که سی تن از اسیران مسلمانان از تو گرفته بکشم و بنذر خود وفا کنم گفت بمسیح سوگند که از اسیران جز این جوان در نزد من نمانده تو او را بگیر و همین ساعتش بکش تا دگر بار اسیران بیاورند که هرچه اسیر خواسته باشی بتو بدهم در آن هنگام وزیر اعور نورالدین را گرفته بسوی قصر برد که او را بر در قصر بکشد آنگاه نقاشان گفتند ای وزیر دو روز دیگر مارا شغل باقی است صبر کن و کشتن این اسیر دو روز تأخیر نه که نقاشی بانجام رسانیم شاید بقیت سی تن نیز تمام شود و همه را یکدفعه بکشی و در یکروز بنذر خود وفا کنی در آن هنگام نورالدین را برندان فرستاد چون قصه بدینجا رسید رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و هشتاد و هفتم برآمد

او را گرفته قید بر او نهادند نورالدین مرگ را بیان دید و گرسنه و تشنه در زندان بود از قضا ملک دو اسب داشت یکی سابق و دیگری لاحق نام داشت یکی از آنها شهبود دیگری ادهم بود و پادشاهان جزایر میگفتند که هر که یکی از آن دو اسب را دزدیده نزد ما آورد هر آنچه سیم و زر و درو گوهر بخواهد او را بدهیم ولی کس دزدیدن یکی از آنها نمی تواند اتفاقاً در چشمهای یکی از آن دو اسب علتی پدید آمد ملک بیطاران جمع آورده همه بیطاران از معالجت عاجز شدند در آن هنگام وزیر اعور و دل نزد ملک شد و او را محزون یافت گفت آن اسب بمن ده تا معالجت کنم ملک اسب باو داد و وزیر اسب باصطبل آورد که نورالدین در آنجا محبوس بود چون آن اسب از اسب دیگر که رفیق او بود جدا شد فریادی بلند بر آورد که مردمان ازو بترسیدند و پیوسته فریاد همی کرد وزیر دانست که شیئه او را سبب جز جدائی آن از اسب دیگر نیست آنگاه نزد ملک رفته او را ازین کار آگاه نمود ملک چون سخن او تحقیق کرد گفت در وقتیکه حیوان لایعلم بجدائی شکبیا نشود خداوندان خرد و هوش چگونه بجدائی صبر توانند کرد پس از آن ملک فرمود که آن اسب دیگر باصطبل وزیر اعور شوهر مریم برند و خادمان را گفت باو بگویند که این اسب را از بهر خاطر دختر خود بتو بخشیدم پس در هنگامی که نورالدین در اصطبل بقید اندر نشسته بود بآن دو اسب نظاره کرده یکی از آنها را دید که در چشمان او علتی هست و او را معرفت تمام بحالت چارپایان و معالجت آنها بود با خود گفت بخدا سوگند اکنون هنگام فرصت است برخاسته با وزیر میگویم که من چشمهای این اسب معالجت توانم کرد آنگاه کاری کنم که چشمان اسب تلف شود و بدین سبب وزیر مرا بکشد که شاید ازین زندگانی ناخوش خلاص شوم چون وزیر باصطبل در آمد نورالدین گفت ای وزیر اگر من این اسب را معالجت کنم با من چه خواهی کرد وزیر جواب داد بجان خودم سوگند اگر تو او را معالجت کنی از کشتن آزاد کنم نورالدین گفت بفرما تا دست من بکشایند وزیر بگشودن دست او فرمان داد در حال نورالدین برخاسته پارچه شیشه نرم بگرفت و باهکش بیامیخت و بآب پیاز عجن کرده بچشمان اسب بگذاشت و باو دستارچه فرو بست و با خود گفت همین دم چشمهای اسب از حدقه بیرون آید و مرا بدان سبب بکشند و من راحت یابم پس از آن نورالدین آن شب را نغفت و بتضرع و زاری سر برده و می گفت ای پروردگار علم تواز مسئلت من بی نیاز است پس چون بامداد شد وزیر باصطبل آمده دستارچه از چشمان اسب بگشود بقدرت پروردگار چشمهای او را بی عیب یافت آنگاه وزیر گفت ای جوان مسلمان بمسیح سوگند که من از کار توشگفت ماندم که همه بیطاران شهر ما از معالجت این اسب عاجز بودند پس از آن وزیر خود پیش رفته بند از نورالدین بر داشت و حله فاخر بر وی پوشانید و او را امیر اصطبل خود گردانید قضا را از قصری که وزیر از بهر سیده مریم بنا کرده بود بمکانی که نورالدین در آنجا نشسته منظرها بود پس نورالدین روزی چند در اکل و شرب و عیش و طرب نشسته خادمان اصطبل را امر و نهی میکرد و همه روزه در خدمت اسبها کوشش بجا میآورد و وزیر اعور دختری قمر منظر داشت که بآهوی رمیده همی مانست اتفاقاً روزی از روزها در منظره که بمکانی نورالدین می نگریست نشسته بود شنید که نورالدین باین ابیات مترنم است که چه حبله سازم کز من گسست یار سلام که چه چاره و رزم کز من برید دوست پیام که بریده گشت و گسسته دل از برم تا دوست که بریده کرد پیام و گسسته کرد سلام که گرفت دامن من هجر تا برآورده که هنوز سر ز گریبان وصل دوست تمام که زناله نیست مرا راحت و نشاط و طرب که زنوحه نیست مرا لذت شراب و طعام که ز روزگار بنالم که روزگار بعمد که همی ز کام دلم را جدا کند ناکام که چون نورالدین ابیات بانجام رسانید دختر وزیر بسا خود گفت بمسیح سوگند که این جوان مسلمان جوانی است نکو روی ولی عاشقی است که از بار جدا گشته کاش میدانستم که معشوق او چون خودش نکو روست بانه اگر معشوق او چون خودش نکو روی باشد سرشک ریختن و نالیدن او بجای خواهد بود و گرنه عمر

چون شب هشتصد و هشتاد و هشتم بر آمد

ضایع میگردد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب ازداستان فرو بست گفت ایملک جوانبخت در و قتیکه دختر وزیر گوش با شمار نورالدین میداشت

مریم زناریه در قصری که وزیر از بهر او بنا کرده بود محزون و مدول نشسته میگریست دختر وزیر را از ملالت او یاد آمده در حال برخاسته بسوی مریم شد که او را از حدیث آن پسر باخبر کند و اییاتی که از شنیده بود با مریم باز گوید مقارن آن حال سیده مریم نیز کسی از پی او بفرستاد در حال دختر وزیر نزد سیده مریم شد او را دید که سرشک از چشمان همی ریزد و این اییات همی خواند **یا** که دمدمت یاد میرود هر چند **یا** که یاد آب بجز تشنگی نیفزاید **یا** بانتظار تو آبی که میرود از چشم **یا** بآب دیده نماند که چشمه میزاید **یا** من آن قیاس نکردم که زور بازوی عشق **یا** عنان عقل ز دست حکیم بر باید **یا** دختر وزیر گفت ای ملکه از بهر چه گریانی ملکه چون سخن او بشنید ایام وصال بخاطر آورده این دوبیت بر خواند **یا** روزگار خرم و خوش بگذرانم گر مرا **یا** با مساعد یار بنشاند مساعد روزگار **یا** ز آرزوی آنکه گیرم در کنار آناه را **یا** شد کنارم ز آب دیده راست چون دریا کنار **یا** دختر وزیر گفت ایملکه تنگ دل و محزون مباش برخیز تا بمنظره قصر شویم که در اصطبل ماجوانی است نکوروی و سرو قامت و شیرین گفتار گویا که او عاشقی است از یار جدا گشته مریم گفت بکدام علامت دانستی که او عاشق است دختر وزیر گفت ایملکه او شب و روز شعرهای عاشقانه میخواند ملکه با خود گفت اگر سخن دختر وزیر راست باشد او عاشق حزین علی نورالدین خواهد بود در حال ملکه برخاسته با دختر وزیر بمنظره نظاره کرده چشمش بخواجه خود نورالدین افتاد دید که از رنج عشق و محنت جدائی نزار گشته و این شعر همی خواند **یا** جانا دلم ز عشق تو بالوده شد همه **یا** بالوده شد و زود خم آلوده شد همه **یا** شخصی که دی بوصل تو آسوده داشتم **یا** امروز در فراق تو فرسوده شد همه **یا** چون ملکه نورالدین را بدید و اییات بشنید کار خویش از دختر وزیر پوشیده داشت و باو گفت بمسیح سوگند مرا گمان این بود که تو از بهر دانستگی من معالجتی خواهی کرد مرا دل از این کارها نگشاید پس در حال برخاسته بمکان خود بازگشت و دختر وزیر نیز از پی کار خود رفت و اما ملکه ساعتی صبر کرده پس از آن بسوی منظره بازگشت و خواجه نورالدین را دید که با حسرت و اندوه سرشک از چشمان همی ریزد و این اییات همی خواند **یا** ای دوست غم تو برد هوشم **یا** بگذاشت چو دیگ پر ز جوشم **یا** بی روی تو خسته گشت چشمم **یا** بی گفت تو بسته گشت گوشم **یا** خونست ز حسرت تو اشکم **یا** زهر است ز انده تو نوشم **یا** چون ملکه اییات از نورالدین بشنید سرشک از دیده فرو ریخت و این دو بیت بر خواند **یا** کند بدوزخ اگر جای چون تو غلمانی **یا** بهشتی از سر سودای حورعین خیزد **یا** زهر زمین که فتنه عکس عارض تو بدو **یا** قسم بجان تو یک عمر یاسمین خیزد - چون نورالدین آواز ملکه بشنید سخت بگریست و با خود گفت بخدا سوگند این آواز با آواز ملکه همی ماند چون

گفت ای
مانده گفت

چون شب هشتصد و هشتاد و نهم بر آمد

قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست ملک جوانبخت نورالدین فهمید که این آواز بخواندن ملکه همی

کاش میدانستم که این اوست یانه پس از آن آه بر کشیده این دوبیت را بر خواند **یا** از درون سوز ناک و چشم تر **یا** نیمه در آتشم نیمه در آب **یا** هر که میآید ز در پندارم اوست **یا** تشنه مسکین آب پندارد سراب - چون ملکه اییات بانجام رسانید ملکه دوات و قرطاس حاضر آورده کتابی بدین مضمون بنوشت که کنیزک تو مریم ترا سلام میرساند و او را اشتیاق بسوی تو افزون گشته این نامه ازوست بسوی تو چون این نامه بخوانی در حال برخیز و در انجام کار خود بکوش چون سه یک شب بگذرد آن ساعت بهترین ساعت است باید بر آن دو اسب زین بر نهی و آنها را بخارج شهر بری و هر کس ترا بیند و از تو پرسد که بکجا میروی تو باو بگو که اسبها همی گردانم چون این سخن گوئی کسی ترا ممانعت نکند از آنکه مردمان شهر چنان دانند که دروازه های شهر بسته است پس از آن ملکه ورقه در دستارچه حریر فرو پیچید و از منظره بسوی نورالدین انداخت نورالدین ورقه گرفته بخواند و مضمون بدانست و خط ملکه را ببوسید و بچشماش بسود و ایام وصال او را بخاطر آورده سرشک از دیده روان ساخت و این دو بیت بر خواند **یا** این خط شریف از آن بنانست **یا** این نقل حدیث از آن دهانست **یا** این بوی عبیر آشنائی **یا** از ساخت یار مهر بانست پس چون شب تاریک شد نورالدین بهر دو اسب زین بنهاد و صبر کرد تا سه یک شب بگذشت آنگاه بر خاسته اسبها را از اصطبل بدر آورد و در اصطبل را فرو بست و اسبها را بدروازه شهر برده بانتظار ملکه بنشست علی نورالدین مصری را کار بدینجا رسید و اما ملکه بسوی حجله که در قصر از بهر او ترتیب داده بودند برفت وزیر اعور را دید که بر بستری از پر نعام نشسته و بتکای دیبا تکیه کرده ملکه چون او را بدید با پروردگار مناجات کرده گفت بار خدا یا اورا از من بمقصود مرسان و پس از پاکی مرا در پلیدی میفکن پس از آن ملکه روی بوزیر کرده باو مودت آشکار کرد و در پهلوی او بنشست و با او ملاطفت کرده گفت ایخواجه این چه سرگردانی است که با من داری ایخواجه اگر تو بنزد من نیایی و با من سخن نگوئی من نزد تو آیم و با تو سخن گویم وزیر جواب داد ایملکه من از خادمان و پستترین غلامان تو هستم ولی مرا سخن نگفتن از شرمساری است ملکه گفت این سخنان یک سوی نه ماکول و مشروب حاضر آور در حال وزیر بانگ بر غلامان و کنیزکان زد و خوردنی بخواست کنیزکان سفره بگستردند و خوردنیهای لذیذ و گوناگون فروچیدند ملکه دست بسوی سفره برده خوردنی بخورد و لقمه در دهان وزیر بگذاشت و دهان او ببوسید چون از خوردن طعام فارغ شدند کنیزکان سفره بر داشتند و شراب بنهادند ملکه قدح گرفته باده همی نوشید تا اینکه مستی بوزیر چیره شده و خردش بزبان رفت ملکه دست در جیب برده قرصه بنگ مغربی بدر آورد و وزیر را غافل کرده بنگ در قدح بوزیر داد وزیر را از غایت فرح عقل پریدن

گرفت و قدح گرفته بنوشید هنوز می در اندرونش جای نگرفته بود که مانند مردگات یافتاد آنگاه ملکه بر خاست دو خرجین بزرگ را از چیزهای گران قیمت و سبک وزن پر کرد و از بهر خوردن نیز توشه برداشت و اسلحه جنگ پوشیده از برای نورالدین نیز جامهای فاخر و آلات حرب آنچه میسر بود بر داشت و هر دو خرجین بدوش گرفته بسوی نورالدین روان شد ملکه را کار بدینجا رسید و اما نورالدین چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و نودم بر آمد نورالدین بدروازه شهر لگام اسبها بدست گرفته در انتظار ملکه بنشست و خواب برو چیره شد از قضا در آن ایام ملوک جزایر زر و مال بیاران بذل کرده بودند که هر دو اسب ملک یا یکی از آنها را دزدیده ببرند و در آن هنگام غلامک سیاه که ملوک او را وعده مال داده بودند که اسبان ملک را ببرد و دیر گاهی بود که غلامک خود را در آن شهر میداشت چون در اصطبل ملک بودند دزدیدن آنها نمی توانست پس از آنکه ملک آنها را وزیر اعور بخشید وزیر آنها را باصطبل خود برد غلامک فرحمنک شد و در بردن اسبها طمع کرد و با خود گفت بمسیح سو گند که اکنون اسبها را بدزدیم پس از آن غلامک سیاه در همان شب بقصد بردن اسبها قصد اصطبل وزیر کرد و همی رفت که ناگاه نورالدین را دید که خفته و لگام اسبها در دست گرفته لگام از سر اسبها بیرون کرد و همی خواست که یکی را سوار گشته دیگری را براند که ناگاه ملکه برسد غلامک را نورالدین گمان کرد یکی از خرجینها باو داد و خرجین دیگر بر اسب نهاد و غلامک خاموش بود پس از آن ملکه از دروازه شهر بیرون شد و غلامک خاموش بود ملکه پرسید ای خواجه نورالدین چرا سخن نمی گوئی غلامک غضبناک گشته با ملکه گفت ای کنیزک چه میگوئی ملکه چون آواز زشت و درشت غلام را بشنید دانست که او نورالدین نیست سر پیش برده او را نظاره کرد صورت زشت او را بدید جهان در چشمش تاریک گشته باو گفت ای شیخ بنی حام نام تو چیست غلامک جواب داد مرا نام مسعود و دزد خیلها هستم ملکه هیچ نگفت و بچالاکی شمشیر بر کشیده او را دو نیمه کرد و بجستجوی نورالدین باز گشت نورالدین را در همان مکان خفته یافت که لگامها در دست داشت آنگاه ملکه از اسب بزیز آمده نورالدین را بیدار کرد و نورالدین هراسان بیدار گشته گفت ای خاتون الحمد لله که سلامت باز آمدی ملکه گفت برخیز و بر اسب سوار شو و خاموش باش نورالدین برخاسته سوار شد و ملکه بر اسب دیگر بنشست و از شهر بدر آمده ساعتی برفتند آنگاه ملکه با نورالدین گفت نگفتم که مخواب هر که بخوابد هرگز رستگار نشود نورالدین گفت ای خاتون مرا چون خاطر بر آسود اندکی بختم مگر چه روی داده ملکه حکایت غلام بروی فرو خواند نورالدین شکر بجا آورد و بسرعت همی رفت تا بغلام که ملکه کشته بود بر رسیدند ملکه با نورالدین گفت از اسب فرود آی و اسلحه او را بگیر نورالدین نگاه کرده غلامک را دید که مانند غول برخاک غلطیده گفت ای خاتون من از اسب نتوانم فرود آمد و بنزدیک او نتوانم رفت ملکه خود فرود آمده اسلحه او را بگرفت نورالدین کردار ملکه را سپاس گفت و بقت آنشب راه میرفتند تا بامداد شد و آفتاب بر آمد بمرغزاری بر رسیدند که در خرمنی بدانسان بود که شاعر گفته چمنهای او را ز زهرت ریاحین درو شهای او را ز خوبی صنوبر بگناه بهار اندرو روی لاله بوقت حزن اندرو چشم عبرت دستان قمری درو بانک عقاب آواز بلبل درو زخم مضرب در خناش از عود و برک از زمرد نباش ز مینا و خاکش ز عنبر در آن هنگام ملکه با نورالدین از بهر راحت در آن مرغزار فرود آمدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و یکم بر آمد گفت ایملک جوان بخت ملکه مریم با نورالدین در آن مرغزار مکان بنوشیدند و اسبها را از بهر چرا رها کرده بحديث گفتن بنشستند هریکی حکایت خود و رنجهایی که برده بود با دیگری شکایت میکرد که ناگاه گردی برخاست و آفاق را فرو گرفت شبهه اسبان و قفقه اسلحه به نه گنبد افلاک برخاست و سبب این بوده است که چون وزیر دختر ملک را تزویج کرد و آنشب را وزیر بحجله دختر ملک رفت بامدادان ملک چنانکه عادت ملوک بوده برخاست که بحجله دختر شود همی رفت تا بحجله دختر رسید وزیر را در خوابگاه بیخود افتاده یافت ملک قصر را گردیده دختر را نیافت حالتش دگرگون شد سر که و کندر خواسته آنها را بیکدیگر آمیخت و در بینی وزیر فرو ریخت وزیر عطسه کرده پاره های بنک از اندرون او بدر آمد در حال بر خاسته راست بنشست ملک حالت وزیر و حالت دختر خود باز پرسید وزیر جواب داد ایملک مرا ازو آگاهی نیست مگر اینکه اودوش با من پیاده گساری نشسته قدح بن میمید تا از خود بیخبر شدم ملک چون این سخن بشنید ستاره بچشم اندرش تیره گشت شمشیر بر کشیده وزیر را دو نیمه کرد پس از آن غلامان را بحاضر آوردن آن دو اسب بفرمود غلامان خادم اصطبل را آوردند خادم گفت ایملک دوش رئیس اصطبل با اسبها نا بدیده شده ما صبح بر خاسته در اصطبل گشوده یافتیم ملک گفت بدین خودم سو گند اسبها را نبرده مگر دختر من با اسیری که خدمت کلیسا میکرد و کورت نخستین نیز دختر مرا او برده بود که من او را شناخته قصد کشتن او کردم این وزیرا عور او را از دست من خلاص کرد و هزار شکر که وزیر پیاداش خود برسد پس از آن ملک سه پسر خود را بخواست که هر یکی بگانه روزگار بوده و با هزار سوار در میدان ضرب و طعان برابری میکردند و ایشان را بسوار شدن فرمود خود نیز بایز رگان دولت و سرهنگان و دایران سوار گشته بر اثر ملکه و نورالدین روان شدند و در آن مرغزار بایشان در پیوستند چون ملکه سواران را بدید بر پای خاسته سوار شد و شمشیر بر میان بست و بنورالدین گفت پایداری تو در جنگ چو نیست نورالدین جواب داد ثبات من در جنگ مانند استواری میخی است که بر خمیر اندر کوبند و من در شجاعت مانند کسانی هستم که شاعر در وصف ایشان گفته و در بخیار و کدو نهند چو رستم پشت بخیل عدو دهند چو گرگین عاجزو مسکین هر چه دشمن و بدخواه دشمن و بدخواه

هرچه عاجز و مسکین چون مریم از نورالدین این ایات بشنید تبسم کرد و گفت ای خواجه تو در مکان خویش قرار گیر که من شرا ایشانت از تو باز گردانم اگر چه فزون از ستاره باشند در حال ملکه عنان اسب از دست رها کرد و بنورالدین گفت تو نیز اسب خود را سوار شو و از پی من بیا که اگر ما از خصم بگریزیم تو خود را از افتادن نگاه دار چون ملک دختر خود را بدید او را بشناخت و روی پسر بزرگ خود کرده گفت ای بر طوط این خواهر تست که بر ما حمله آورد، تو بمبارزت او بیرون روا کر بر وی ظفر یابی بهر عقوبتش که خواهی بکش در حال بر طوط بمبارزت خواهر بشتافت و با او ملاقات کرده گفت ای مریم دین پدران ترك كردی و بدین اسلام تابع گشتی بمسیح سوگند اگر ازین دین باز نگردي ترا بدترین عقوبت بکشم مریم از سخن برادر بخندید و باو گفت بخدا سوگند من از دین محمد بن عبدالله باز نگرادم اگر چه ساغر مرگ بنوشم چون

قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست
چون شب هشتصد و نود و دوم بر آمد گفت ای ملک جوانبخت بر طوط از خواهر خود این سخت بشنید در خشم شد و بروی حمله کرد و آتش

جنگ در میان ایشان شعله ور گشت و دیر گاهی مریم با اطلاعاتی که بفنون حرب داشت او را رد میکرد تا اینکه بر طوط مانده شد و قوتش برفت آنگاه ملکه شمشیر بفرق او حواله کرده او را دویمه ساخت پس از آن ملکه در میدان جولان کرده مبارز خواست چون ملک پسر بزرگ خود را کشته دید طبعانه بر سر خود زد و جامه بر تن خود بدید و بانگ بر پسر اوسط زد که ای بر طوط بمبارزت خواهر بشتاب و خون برادر بگیر و او را اسیر کرده نزد من آور بر طوط بمبارزت برآمد در میانه او و ملکه جنگی سخت تر از جنگ نخستین روی داده بر طوس خویشتن را عاجز دید ولی از پیش او گریختن نمیتوانست آنگاه ملکه شمشیر بگردن او حواله کرده سرش چون گوی در میدان بفلطیده ملکه اسب بجولان آورده مبارز خواست پدر ملکه با دلی محزون و دیسه گریان بانگ بر پسر سیمین زد که ای فسیان بمبارزت خواهر بدر شو و خون برادران از تو بخونه در آن هنگام فسیان پیش آمده بر ملکه حمله کرد ملکه پیش رفته باو گفت ای دشمن خدا اکنون ترا بیرادرانت برسانم آنگاه شمشیر بسوی برادر بینداخت و هردو ساعد او را بریده بیرادرانش برسانید چون دلیران و سرهنگان دیدند که هر سه پسران ملک کشته شدند از ملکه بوخت و هراس اندر گشتند و روی بگریختن نهادند چون ملک پسران خود را کشته و لشکریان خود را گریزان دید با خود گفت اگر من بمبارزت ملکه بیرون روم او مرا نیز خواهد کشت رای صواب اینست که ما ازو طمع ببریم در حال لگام اسب سست کرده بسوی شهر خویش باز گشت و در قصر خود قرار گرفت بزرگان دولت خود را بخواست و از کردار دختر خود برایشان شکایت کرد بزرگان دولت او را اشارت کردند که کتابی بخلیفه هرون الرشید نویسد و او را ازین قضیت آگاه کند ملک اشارت ایشان صواب دیده کتابی بدین مضمون بنوشت که ما را دختری بود مریم زناریه نام یکی از اسیرات مسلمانان که نورالدین مصری نام داشت عقل او دزدیده او را شبانگاه بیرون برده و بسوی شهر خوبشتن آورده تمنای من از احسان خلیفه اینست که دختر مرا بدید آورده بر سولی امین سپارد و بسوی ما باز فرستد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

گفت ای ملک جوانبخت ملک فرنگیان دختر خود مریم را از هرون الرشید تمنا کرد
چون شب هشتصد و نود و سوم بر آمد

پس از آن بنوشت که اگر دختر را بسوی من باز فرستی در ازاء این احسان نیمه مملکت روم را بشما بدهم و خراج آنرا بسوی شما بفرستم که در آنجامسجد ها بنا کنید ملک چون کتاب بانجام رسانید وزیر جدید خود را که در جای وزیر اعور بوزارت بنشاند بود فرمود کتاب را مهر کند و همچنان بزرگان دولت خط گذاشتند و بانها گفت اگر دختر من را بازآوری مملکت بتو بخشم پس از آن کتاب بوزیر داد در حال روان شد و کوه و صحرا همی نوردید تا بیفداد برسد سه روز از بهر راحت در مکانی فرود آمده پس از آن بقصر هرون الرشید رفت و دستوری خواسته در پیشگاه خلیفه حاضر شد و آستانه خلیفه بیوسید و کتاب ملک فرنگیان بخلیفه داده هدیهها عرضه داشت خلیفه چون کتاب بخواند وزیر خود را فرمود که نامه ها بهمه بلاد مسلمانان بنویسد و نام و نشان مریم و نورالدین را یاد نماید و بنویسد که هر کس ایشان را دریابد گرفته بسوی خلیفه بفرستد و زینهار که کسی درین کار مسامحت کند و غفلت ورزد پس از آن کتابها مهر کرده بسوی حاکمان بلاد فرستاده و فرستندگان بجستجوی مریم و نورالدین روان شدند ایشان را کار بدینجا رسید و اما نورالدین و مریم زناریه پس از کشته شدن پسران ملک فرنك و شکست یافتن ملک باز گشته بسوی شهر شام روان بودند تا بدمشق رسیدند و فرستادگان خلیفه يك روز پیش از ایشان بدمشق رسیده و امیر دمشق را از حکم خلیفه آگاه کرده بودند چون نورالدین و مریم بدمشق داخل شدند و جاسوسان ایشان را گرفته بسوی امیر دمشق بردند امیر ایشان را بشهر بیفداد فرستاد چون بیفداد رسیده در پیش خلیفه حاضر شدند جاسوسان آستانه خلیفه بوسه دادند گفتند ایها الخلیفه این مریم زناریه دختر ملک فرنك و این نورالدین پسر تاج الدین بازرگان مصریست که ایشان را در هنگام داخل شدن دمشق گرفته به پیشگاه خلیفه آوردیم آنگاه مریم دوام عمر و دولت خلیفه و زوال محنت و و نعمت او را دعا گفت و بروی ثنا خواند خلیفه بروی نظر کرده دید که دختر بیست ماه منظر و ملیح از گفتار فصیح او شکفت مانده باو گفت مریم زناریه دختر ملک فرنك تو هستی گفت آری ای امام الموحدين و این عم سید المرسلین در آن هنگام خلیفه روی بعلی نورالدین کرده دید که جوانی است نکور روی باو گفت ای جوان نورالدین پسر تاج الدین تو هستی گفت آری خلیفه گفت این دختر را از مملکت پدر او چرا گرفتی و چگونه گریختی علی نورالدین حکایت خود را از آغاز تا انجام با خلیفه باز گفت چون حدیث بانجام رسانید خلیفه شکفت ماند و گفت مردان چه رنجها از بهر زنان برند چون قصه بدینجا رسید

بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و نود و چهارم بر آمد کرده گفت ایملکه بدانکه پدر

گفت ای ملک جوانبخت خلیفه از

حکایت نورالدین شکفت ماند و روی بملکه

تو ملک فرنک کنای بسوی ما فرستاده و ترا از ما خواسته است ترا درین باب سخن چیست مریم جواب داد ای خلیفه روی زمین

وای مروج شریعت سید المرسلین خدا نعمت بر تو پایدار کند و نعمت از تو دور گرداند تو خلیفه الهی من در دین شما داخل

گشته و از ملت خود دور گشته ام و اینک در پیشگاه خلیفه همی گویم اشهد ان لا اله الا الله و اشهد ان محمداً رسول الله و اگر

تو بخواهی که کتاب ملک ملحدان را که اصنام همی پرستند قبول کرده مرا بشهر کافران بفرستی من در روز رستخیز دامن

ترا گرفته شکایت نزد پسر عمت رسول الله برم چون خلیفه از مریم این سخنان بشنید گفت معاذ الله که من این چنین کار کنم

چگونه من زنی را که به یگانگی پروردگار اعتراف کرده بملت کافران ترغیب کنم اکنون که تو مسلمانی نگاهداری تو بر ما

فرض است اگر چه در راه تو بقدر برك درختان و ریگهای بیابان زر و سیم و گوهر صرف کنم تو اکنون خاطر آسوده

دار که ترا بدی روی نخواهد داد آیا راضی هستی که این جوان مصری شوهر تو باشد مریم جواب داد چگونه راضی نیستم که

او مرا با مال خود خریده و خود را از بهر من بارها بورطه هلاک انداخته است آنگاه خلیفه قاضی و گواهان حاضر آورده مهر

از مال خود بشمرد و او را بعلی نورالدین تزویج کردند آنگاه روی بوزیر ملک روم کرده باو گفت سخنان مریم شنیدی

بانه چگونه توانم که مسلمانی را بسوی کافر بفرستم خاصه اینکه فرزندان او را کشته است شاید که ملک با او بدی کند و در

روز رستخیز مرا بگناه او بگیرند تو اکنون بسوی ملک باز گرد و باو بگو که ازین خیال باز گردد و این طمع بگذارد

و آن وزیر مردی بود نادان و مغرور بخلیفه گفت بمسیح سوگند که تا مریم را نبرم نخواهم رفت در حال خلیفه بکشتن آن

پلیدک فرمان داد آنگاه ملکه گفت ای خلیفه تو شمشیر بخون این پلیدک میالای ملکه خود تیغ بر کشیده او را دو نیمه ساخت

خلیفه از قوت بازوی ملکه و دلیری او شکفت ماند نورالدین را خلعت فاخر داده قصری جداگانه از برای او و سیده مریم

مرتب ساخت و فرشها و ظرفهای گران قیمت بسو بخشید و ایشان دیر گاهی در بغداد بعیش و نوش بزیستند پس از آن نورالدین

بدیدار پدر و مادر شوقمند گشته از خلیفه اجازت سفر خواست او را جواز داده انعاماتی بزرگ بروی کرد و فرمود که منشور

نیابت مصر بنام نورالدین بنویسند چون خبر نورالدین بمصر رسید پدر و مادرش فرحناک شدند و بزرگان دولت بملاقات

او بیرون آمدند و نورالدین را بعزت و حشمت بشهر آوردند نورالدین با پدر و مادر ملاقات کرد و بدیدار یکدیگر

فرحناک گشتند و اندوه ایشان برفت و هدیه ها و تحفا از بزرگان بایشان همی رسید و پیوسته در انبساط و شادی بسر

میردند تا اینکه برهم زنده لذتها و پراکنده کننده و جماعات و خراب کننده قصور و آباد کننده قبور برایشان بیامد

فسبحان من لایموت (حکایت نتیجه تقوی) و از جمله حکایتها اینست که امیر شجاع الدین محمد بن متولی قاهره گفته است

که ما شبی از شبها در نزد مردی که از شهر صعید بود مهمان بودیم آن مرد بما اکرام کرد و از لوازم مهمانی چیزی فرو نگذاشت

و او مردی بود سیاه چرده و فرزندان خورد سال سپید داشت ما بآن مرد گفتیم چونست که تو سیاه چرده و فرزندان تو سپیداند

آن مرد گفت مادر ایشان را از شهر فرنک آورده ام و مرا با او طرفه حدیثی هست گفتیم مارا از شنیدن آن حدیث بهره مند

کن آن مرد گفت بدانید که من درین شهر کتان کاشتم و او را درو کرده بیافتم و پانصد دینار درین کار صرف کردم وقتی که

خواستم او را بفروشم زیاده بر آنچه صرف کرده بودم قیمت ندادند کسی بمن گفت که از آن بسوی شهر عکاء ببر که از بهر تو

سودی بزرگ خواهد نمود و عکاء در آن زمان در دست فرنگیان بود من کتان بسوی عکاء بردم و پاره از آن کتان را بوعده

شش ماه بفروختم و در هنگامی که بیع و شری مشغول بودم زنی از زنان فرنگیان چنانکه عادت ایشان است بی نقاب بازار

آمد و خواست که کتان شری کند من حسن و جمال آن زن دیده عظم حیران شد قدری کتان بقیمت ارزان بوی بفروختم او کتان

گرفته برفت پس از چند روز بسوی من باز آمد قدری دیگر کتان بقیمت ارزان تر از نخستین از من شری کرد و آن زن پیوسته

بسوی من آمده کتان همی خرید و دانسته بود که من او را دوست میدارم و آن زن را عادت این بود که عجوزی را با خود میاورد

روزی من بعجوز گفتم که من بمحبت این دل آرام مفتون گشته ام آیا میتوانی که در وصال من با او حیلتي کنی عجوز جواب

داد آری می توانم و لکن نباید که این راز از میان من و تو و این زن بدر شود و باوجود این باید که مال صرف کنی من

من با عجوز گفتم اگر در وصل او جان دهم مضایقت نکنم زر چه محل دارد و دینار چیست مدعیم گر نکنم جان نثار

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد

چون شب هشتصد و نود و پنجم بر آمد گفت ایملک جوانبخت آن مرد پنجاه

شهر زاد لب از داستان فرو بست

باو گفت مکانی مهیا کن که این شب معشوقه ترا نزد تو خواهم آورد آن مرد گفته است که من برخاسته خوردنی و می و نقل

و ریحان گرفته بخانه بردم و مرا خانه بدریا مشرف بود چون آن فصل فصل تابستان بود من فرش بیام خانه بگستردم عجوز

معشوقه را نزد من آورد و طعام بخوردیم و باده بنوشیدیم چون شب تاریک شد در بام خانه بخفتیم تا اینکه ماه درآمد مرا در

دریا چشم بعکس ماه و ستارگان افتاد با خود گفتم مگر تو از خدا شرم نداری که با این نصرانیه معصیت میکنی و خویشتن را

مستوجب عذاب پروردگار همی گردانی پس روی بآسمان کرده گفتم بار خدایا تو گواه باش که من امشب از شرم و بیم تو

چشم از نصرانیه پوشیدم پس از آن بخفتم سحرگاهان آن زن خشمگین برخاسته بسوی خانه خود رفت و من نیز برخاسته دو گانه

بجای آوردم و بسوی بازار رفته در دکه خود نشسته بودم که آن ماهروی با عجوز خشمگین از من بگذشت من با خود گفتم

تو کیستی که از چنین ماهروی در گذشتی مگر تو سری سقطی یا بشر حافی یا جنید بغدادی یا فضیل بن عیاض هستی در حال برخاسته خود را بعجوز رسانیدم و باو گفتم این ماهرو را بسوی من بآورد عجوز گفت بمسیح سو گند تا یکصد دینار زر ندهی نخواهد آمد من یکصد دینار زر شمردم آن ماهروی بار دیگر نزد من آمد من باز از بیم روز جزا چشم ازو پوشیدم و بپاکدامنی بختتم بامدادان او برفت و من بمکان خود باز آمدم آنگاه ماهروی با عجوز خشمگین از من بگذشت من باعجوز گفتم اورا بسوی من باز آور عجوز جواب داد بمسیح سو گند بسوی تو نگاه نکند مگر اینکه پانصد دینار باو بدهی من قصد کردم که تمامت قیمت کتان از بهر او صرف کنم و درین خیال بودم که ناگه منادی ندا در داده گفت ای گروه مسلمانان صلحی که در میان شما بود مدت آن بنهایت رسیده شمارا یک هفته مهلت دادیم که کارهای خویش را بنجام رسانیده بسوی شهر - های خویش باز گردید آنگاه عجوز از من بیکسو رفت و من بجمع آوردن قیمت کتان مشغول شدم و بضاعتی نیکو خریده از عکاء بدر آمدم ولی از آئزن فرنگی مرا در دل عقده ها بود که او دل و مال من برده بود القصه من شب و روز روان بودم تا بدمشق برسیدم و بضاعت بقیمت گران فروخته سودی بسیار بردم و بیع و شرای کنیزان و غلامان مشغول شدم و تا سه سال مرا حال بدین منوال بود تا اینکه خدا تعالی ملک ناصر را نصرت داد و همه ملوک فرنگیان را اسیر کرد اتفاقاً روزی از روزها مردی بنزد من آمده کنیز کی از بهر ملک ناصر بخواست در نزد من کنیز کی بود خوب روی اورا ببکصد دینار فروختم ملک نود دینار بشمرده ده دینار دیگر در خزینه نداشت که بمن دهد از آنکه خزانهای خود در جنک فرنگیان صرف کرده بود آنگاه گفت اینمرد را منزل اسیران برید که از دختران فرنگیان یکی را بجای ده دینار خود بگیرد • چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد

چون شب هفتصد و نود و ششم بر آمد

لب از داستان فرو بست

گفت ای ملک جوانبخت خادمان ملک مرا به مکان اسیران بردند من با اسیران نظاره همی کردم که ناگاه ماه روئی را که من در شهر عکا بدو مفتون بودم در میان اسیران دیدم و او زن سرهنگی از سرهنگیان فرنگیان بوده من از خادمان ملک اورا گرفته بمنزل خویش بردم و باو گفتم آیا مرا می شناسی جواب داد لا والله نمی شناسم گفتم من آن رفیق تو هستم که تو کتان از من خریدی و زر ها از من گرفتی پس از آن بمن گفتی تا پانصد دینار ندهی ترا نخواهم گذاشت که بمن نظاره کنی من اکنون ترا از ملک بده دینار گرفتم آئزن گفت این از برکت دین استوار است که تو داری و من نیز شهادت میدهم که خدا تعالی یکی است و محمد علیه السلام اورا رسول است من با خود گفتم که بخدا سو گند که من حاجت ازو بر نیآورم مگر اینکه اورا آزاد کنم و قاضی را آگاه گردانم آنگاه سوی قاضی رفتم و اورا از ماجری آگاه کردم پس از خواندن صیغه آزادی اورا بمن عقد کرد و من با او بختتم او از من آبتن شد چند روزی نگذشت که صلح در میانه واقع شد و بطلب اسیران بیامدند پس هر کس را که اسیری بود رد نمودند و هیچ اسیری بر جای نماند مگر زنی که در نزد من بود رسولان گفتند که زن فلان سرهنگ را رد نکرده اید آنگاه در جستجوی زن بکوشیدند چون دانستند که آئزن در نزد من است اورا از من بخواستند من در غایت ملالت نزد او رفتم و مرا گونه ذکر گرن بود آن زن بمن گفت ترا چه روی داده گفتم رسول ملک فرنگ بطلب اسیران آمده و ترا از من همی خواهند گفت بیم مدار و مرا نزد ملک ناصر برسان من اورا برداشته در پیشگاه ملک ناصر حاضر کردم و رسول ملک فرنگ در پهلوی او نشسته بود گفتم ای ملک این زن است که در نزد من بود ملک ناصر و رسول باو گفتند ای زن آیا بشهر خویش میروی یا در نزد شوهر خود میمانی زن جواب داد ای ملک من مسلمان گشته ام و از شوهر مسلمان خود آبتنم ملک پرسید تو این مسلمان را دوست داری یا شوهر خود فلان سرهنگ را زن سخن نخستین اعادت کرد ملک با رسولان گفت آیا شنیدید که این زن چه گفت رسولان گفتند آری آنگاه بزرگ رسولان بمن گفت زن خود بگیر و از پی کار خود شو من اورا گرفته بیرون آمدم آنگاه کسی از پی من بفرستاد من بنزد رسول باز گشتم رسول بمن گفت مادر این زن ودیعتی با من فرستاده همی خواهم که تو آن ودیعت بر وی برسانی در حال صندوقی حاضر آورده بمن داد من صندوق گرفته بخانه آوردم چون زن صندوق بگشود درو جامهای دیا و حریر و دو بدنه زر بود شکر خدا تعالی بجا آوردم و این فرزندان من زاده آئزن هستند و آئزن اکنون زنده است و این طعام از بهر شما او بخته ما از حکایت آنمرد شکفت ماندیم والله اعلم (حکایت عاشق صادق) و از جمله حکایتها اینست که در زمان گذشته در بغداد جوانی بود از بزرگ زادگان که از پدر مالی بسیار از بهر او بمیراث مانده بود و او بکنیز کی عشق داشت و کنیزک نیز بر وی مایل بود آنمرد کنیزک را شری کرد و پیوسته مال برو صرف مینمود تا اینکه همه مالش برفت و چیزیکه با او معیشت بگذارد بر جای نماند و آن جوان در ایام توانگری بمجلس کسانی که صنعت تفریح میدانستند حاضر میشد و در آن صنعت مهارت تمام داشت روزی با یاران خود در کار خویش مشورت کرد گفتند ما از بهر تو صنعتی به از آن نمیدانیم که تو با کنیزک خود تفریح کنی و مال بدست آورده معیشت بگذاری آن جوان و کنیزک او اینسخن ناخوش داشتند کنیزک باو گفت مرا رائی است صواب جوان پرسید ترا رای چیست کنیزک گفت مرا بفروش که من و تو ازین سختی خلاص شویم و شاید که من سبب بازگشتن خود بسوی تو باشم جوان سخن اورا پذیرفته اورا بی بازار برد نخستین کسیکه اورا دید مردی بود از آل هاشم و آنمرد ادیب و ظریف و کریم بود کنیزک را بهزار و پانصد دینار بخیرید صاحب کنیز گفته است چون من قیمت کنیز بگیرم بشیمان شدم و من و کنیز هر دو گریبان گشتم من از آنمرد تمنا کردم که بیع برهم زند و کنیز بر من رد کند آنمرد راضی نشد من زر ها در همیان بگذاشتم و نمیدانستم که بکدام سوی روم بخانه نمی توانستم بروم از آنکه خانه خالی از کنیزک مرا وحشت میافزود ناچار بیکی از مساجد رفته

بگریستن بنشستم مرا خواب در ربود بدره زرد در زیر سر گذاشته بغفتم کسی مرا غافل کرده بدره از زیر سر من بکشید من هراسان بیدار شده بدره در زیر سر ندیدم خواستم که از پی دزد بدم پاهای خود را با رسی بسته یافتم گریان گشتم و طایفه بر روی خویش زدم چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب هشتصد و نود و هفتم برآمد

شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست
گشت برخاسته بسوی دجله آمدم و خویشتن در دجله افکندم حاضران از کار من آگاه گشته و گفتند او را اندوهی بزرگ روی داده که بچنین کار اقدام کرده شناگران بدجله انداختند تا مرا بدر آورده از کار من باز پرسیدند من حکایت با ایشان حدیث کردم بحالت من افسوس خوردند ناگاه شیخی از ایشان پیش آمده بمن گفت اکنون که ترا مال رفته چگونه سبب هلاک خویشتن میشوی که در دوزخ پاینده بمانی برخیز و منزل خود بمن بنمای من چنان کردم چون بمنزل رسیدیم آنشیخ ساعتی در نزد من بنشست و مرا تسلی داد تا حزن من کمتر شد آنگاه شیخ از نزد من بیرون رفت من خواستم که خویشتن را بکشم از رستخیز و از آتش دوزخ اندیشه کردم پس از خانه بدر آمده بسوی یکی از یاران خود رفتم و او را از ماجرای خود آگاه کردم او بر من رحمت آورده بگریست و پنجاه دینار بمن داده گفت باین زرها توشه بگیر و همینساعت از بغداد بیرون شو تا دلت از محبت خالی شود و تو انشا و خط داری روی بیک از حاکمان نه و خویشتن باستان او ببند از شاید خداوند تعالی ترا با کنیز خود جمع آورد من سخن او بپذیرفتم و با عزیمت استوار قصد سر زمین واسط کردم که در آنجا پیوندان بسیار داشتم آنگاه بکنار دریا آمده کشتی یافتم که ناخدایان متاعها در آنکشتی میبردند من از ایشان مسئلت کردم که مرا بکشتی بگذارند ایشان گفتند این کشتی از مردی است هاشمی ما نتوانیم ترا در این کشتی گذاشت من ایشان را بمال ترغیب کردم گفتند اگر از نشستن بکشتی ناگزیری جامهای فاخر خود بر کن و جامه ملاحان بپوش و با ما بنشین که هر کس ترا ببیند یکی از ملاحان گمان کند من در حال بازگشتم و جامه ملاحان گرفته بسوی کشتی آمدم و آنکشتی بصره روان بود من در کشتی فرود آمدم ساعتی نرفته بود که کنیز خود را با دوتن کنیز خدمتکار دیدم که بکشتی نشستند مرا اندوه گرفت و با خود گفتم تا بصره از تنی و جمال او بهره مند خواهم شد من در این خیال بودم که آنمرد هاشمی با جمعی از سواران رسیدند و خادمان از چپ و راست او بودند چون آنمرد بکشتی نشست خوردنی آورده با کنیز بخوردند و دیگران نیز در میان کشتی طعام بخوردند پس از آن هاشمی با کنیز گفت تا کی تنی نخواهی کرد و محزون و گریان همی خواهی بود تو نخستین کسی نیستی که از یار خود جدا گشته من دانستم که آن کنیز از بهر من اندوهناک است پس از آن هاشمی در یکسوی کشتی پرده فرو آویخت و خود در خارج پرده با کسانی که با او آمده بودند بنشست من جویان شدم دانستم که ایشان برادران او هستند پس از آن می و نقل بنهادند و کنیز را بتغنی ترغیب همی کردند تا اینکه کنیز عود بخواست تارهای عود محکم کرده بتغنی پرداخت و این دو بیت بر خواند که کس نگذشت بر دلم تا تو بخاطر منی که يك نفس از درون جان خیمه برون نمیزی که مهر گیای عهد من تازه تر است هر زمان که در تو درخت دوستی از بن و بیخ بر کنی پس از آن گریستن برو غایه کرده عود از دست بینداخت و تنی فرو گذاشت من بیخود بیفنادم قوم چنان گمان کردند که مرا صرع گرفت باز از ایشان بگوش من تلاوت کردند و پیوسته آنمرد هاشمی از کنیز تنی همی خواست تا اینکه عود بگرفت تارهای او محکم کرد و تنی آغاز کرده این دو بیت بر خواند که تا دور شدی تو از من ای سرو روان که شد خون دلم بدوزخ از دیده روان که جانی و دلی داشتم ای جان جهان که در وصف تو دل دادم و در هجر تو جان که پس از آن بیخود بیفناد آواز گریستن از مردم بلند شد من نیز فریادی زده بیخود افتادم ناخدایان از بهر من فریاد بر آوردند پاره از غلامان آنجوان هاشمی با ناخدایان گفتند که این معجون را از بهر چه بکشتی گذاشته اید هر وقت که بدهکده برسید این را از کشتی بدر آورید و ما را از عذاب و محنت این مصروع خلاص کنید من با خود گفتم مرا در خلاصی از دست ایشان حیل نیست مگر اینکه خود را بکنیز معلوم سازم تا از بیرون کردن من مانع شود پس از آن همی رفتم تا بنزدیکی دهکده رسیدیم ناخدایان کشتی را نگاه داشتند ساکنان کشتی بیرون شدند و آنوقت هنگام شام بود من برخاسته بیست پرده رفتم و عود گرفته راهی چند بزم پس از آن راهی را که کنیز بمن آموخته بود بزم و باز گشته در مکان خود بایستادم چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب هشتصد و نود و هشتم برآمد

شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست
چون من بمکان خویشتن باز گشتم آن گروه از ساحل بکشتی باز آمدند و ماه بپرو بحر پرتو انداخت آنگاه هاشمی با کنیز گفت ترا بخدا سوگند میدهم که عیش بر ما مکدر مکن کنیز عود بدست گرفته چنان فریاد زد که گمان کردند روانش از تن بدر شد پس از آن گشت بخدا سوگند که اسامه من درین کشتی است هاشمی گفت بجان تو سوگند که اگر او درین کشتی باشد او را از صحبت خویشتن محروم نگردانم که شاید بودن او اندوه از تو ببرد و لکن دوره بیستم که او در کشتی باشد پس هاشمی از ملاحان پرسید که کسی را در کشتی گذاشته اید یا نه ایشان گفتند لا والله من ترسیدم که سوال و جواب بریده شود آنگاه بخندیدم و گفتم آری استاد او منم کنیز گفت این آواز خواجه نیست پس غلامان بسوی من آمده مرا نزد هاشمی بردند چون هاشمی مرا دید بشناخت با من گفت وای بر تو این چه حالت است و ترا چه روی داده که بدینسان شدی من حکایت باو حدیث کردم و بگریستم و آواز فریاد کنیز از پس پرده بلند شد هاشمی نیز با برادران خود سخت بگریست پس از آن هاشمی گفت بخدا سوگند من باین کنیز نزدیک نشده ام و تا امروز غنای او نشنیده بودم و من مردی ام که خدای تعالی بدت وسعت و گشایش داده از بهر

دیدن خلیفه بغداد آمده بودم چون خواستم که بسوی وطن خود بازگردم با خود گفتم از مغنیان بغداد کسی بخرم آنگاه این کنیزک را شری کردم و نمی دانستم که شما را حالت اینست من اکنون خدا را گواه میگیرم که چون بیصره روم این کنیزک را آزاد کرده بتو تزویج کنم و از بهر شما اسباب معیشت ترتیب دهم ولی بشرط اینکه هر وقت من تنگی بخواهم او از پشت پرده تنگی کند و تو از جمله برادران و ندیمان من هستی من ازین سخنان خرسند شدم آنگاه هاشمی سر از پرده بدانسوی برد و با کنیزک گفت باین شرط راضی هستی یا نه کنیزک او را دعا گفت و شکر خدا بجا آورد آنگاه هاشمی غلامکی را بخواست و بمن اشارت کرده باو گفت دست این جوان بگیر و جامهای او برکت و جامه فاخر بروی بپوشان و او را با عطرها معطر ساخته نزد ما آور در حال غلامرا گرفته با من آن کرد که خواجه فرموده بود چون مرا پیش ایشان برد شراب در برابر ما بنهاد و کنیزک بیترتیب نعمها تنگی آغاز کرده این دو بیت بر خواند که کس نستاندم بهیچ ار تو برانی از دم به مقبل هردو عالم گرتو قبول میکنی که ایدل اگر فراق او و آتش اشتیاق او به در تو اثر نمیکند تونه دلی که آهنی به آنگروه را طریبی سخت روی داد و آنجوان را نیز فرح زیادت شد و عود از کنیزک گرفته نزد و این آیات بر خواند که بنید روشن و آواز دو روی چوماه به موکلان صبوحنه بامداد بگاه به از این سه دانه در افتند عاشقان در دام به از این سه فتنه گرایند عاقلان بگناه - حاضران را طرب و نشاط زیادت شد و بیوسته در فرح و شادی بودند گاهی من و گاهی کنیزک تنگی میکردیم تا اینکه بمکانی رسیدیم در آنجا کشتی نگاه داشته و هر که در کشتی بود بساحل بیرون شدند من نیز بساحل شدم و من مست بودم از بهر دفع بلیدی بنشستم خواب بر من غلبه کرد در همانجا بخفتم ساکنان کشتی باز گشته کشتی برآمدند و از من آگاه نشدند از آنکه ایشان نیز مست بودند و مرا توشه در نزد کنیز بود و من بیدار نگشتم مگر وقتی که گرمی آفتاب بر من اثر کرد آنگاه برخاسته کسی در آنجا ندیدم و بحسرت بسر میبرد تا کشتی بزرگ بر من بگذشت من در آن کشتی نشسته بیصره رفتم در آنجا کسی را نمیشناختم و راه بخانه هاشمی نمیبردم بسوی بقالی رفته دوات و ورقه ازو بگیرفتم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هشتصد و نود و نهم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت جوان گفته است بنوشتن بنشستم بقال خط مرانکو یافت و جامهای مرا چرکین دید از حال من جویان شد من او را آگاه کردم که غریب و فقیر هستم مرد بقال با من گفت آیا در نزد من میمانی که روزی نیم درم با خورش و پوشش تو بدهم و تو حساب دکان من ضبط کنی گفتم آری پس در نزد او ماندم و حساب او مضبوط میکردم چون ماهی برین بگذشت آن مرد دخل خود را فزون و خرج خود را کمتر دید کارهای من بیسندید از برای من روزی یکدرم قرار داد و سالی بدینمنوال بگذشت آنگاه خواست که دختر خود بمن تزویج کند و مرا شریک دکان سازد من دعوت او را اجابت کردم دختر او را تزویج نمودم و در دکان بنشستم ولی خاطر من شکسته و محزون بود آن مرد بقال شراب میخورد و مرا پیاده نوشیدن دعوت میکرد من از اندوهی که داشتم از آن کار دوری میکردم و تا دو سال مرا حالت این بود تا اینکه روزی در دکان نشسته بودم جماعتی را دیدم که طعام و شراب بر داشته بسوی میروند من از بقال سؤال کردم که این جماعت از بهر چه طعام و شراب بر داشته کجا میبرند بقال گفت امروز فرح و شادی توانگرانست و امروز خداوندان لهو و لعب و عیش و طرب بکنار دریا رفته در میان درختان نهر آمله بمی خوردن و لهو و لعب بنشینند مرا نفس بتفرج ایشان مایل شد و با خود گفتم شاید محبوبه خویش در میان آن جمع بینم با بقال گفتم مرا نفس آرزوی تفرج میکند بقال مرا دستوری داد طعام و شراب از بهر من بیا کرد من برفتم تا بنهر آمله رسیدم مردمان را دیدم که قصد بازگشت دارند من نیز خواستم که با ایشان بازگردم ناگاه رئیس همان کشتی را که هاشمی و کنیزک در آن بودند دیدم که در نهر آمله همی رود من او را آواز دادم و یاران او مرا بشناختند با من معافه کردند و قصه من را باز پرسیدند من قصه بدیشان فرو خواندم ایشان گفتند ما گمان کردیم که مستی بر تو غلبه کرده در آب غرق گشته من از کنیزک جویان شدم گفتند او چون مفقود شدن تو بدانست جامه بر تن بدرید و عود بسوزانید و طباچه بر سر و روی خود زده بنالید چون بیصره آمدیم بآن کنیزک گفتم که این حزن و گریستن ترک کن جوابداد من باید جامه سیاه بپوشم و در خانه خود قبری ساخته بر آن بنشینم و از تنگی توبه کنم پس او چنان کرد که گفته بود تا اکنون بهمان حالتست پس ایشان مرا برداشته برفتم چون بخانه رسیدیم کنیزک را در آن حالت دیدیم که گفته بودند چون کنیزک مرا بدید فریادی بر کشید که من گمان هلاک او کردم من او را دیرگاهی در آغوش گرفتم آنگاه هاشمی بمن گفت که این کنیزک از آن تست گفتم بدانسان که گفته بودی او را آزاد کرده بمن تزویج کن هاشمی چنان کرد و متاعهای گران قیمت و جامها و فرشهای بسیار و پانصد دینار زر بمن بداد و گفت در هر ماه این مقدار چیز بتو بدهم و لکن بشرط اینکه ندیم من باشی و مرا از غناء کنیزک محروم نگر دانی پس از آن هاشمی خانه از بهر ما خالی کرده فرمود که تمامت مایحتاج بدانخانه نقل کردند و کنیزک بدان خانه فرستاد چون من بآنخانه رفتم خانه را چون خانه یکی از بزرگان یافتیم آنگاه بسوی بقال رفته تمامت آنچه بمن روی داده بود با بقال باز گفتم و مهر دختر او را رد کرده طلاش داد و در خواست کردم که از طلاق دادن بی سبب بر من بیخشایند پس از آن با هاشمی تا دو سال بسر بردیم و خواسته بی شمار جمع آوردم و حالت من از آنچه در بغداد بود بهتر و نکوتر شد الحمد لله فی المبدء و المعاد (حکایت ملکزاده و شماس وزیر) و نیز از جمله حکایتها اینست که در بلاد هند پادشاهی بود کریم الطبع و بزرگوار که فقیران دوست میداشت و همت برفاه رعیت می گماشت و هفتاد و دو پادشاه در زیر فرمان او بودند و در مملکت خود سیصد و پنجاه قاضی و هفتاد وزیر داشت و بزرگترین وزیران او شخصی بود که شماس نام داشت و آن وزیر کریم الطبع و فرزانه و مدبر و کار آگاه بود و ملک او را بسیار دوست میداشت ولی آن ملک

را فرزندی نبود و بدین سبب ملك و اهل ممكت او مجزون میزیستند اتفاقاً شبی از شبها ملك در عاقبت كار خود بفكرت اندر بود كه خواب بر وی غلبه كرد در خواب دید كه آب بیخ درختی همیریزد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست **چون شب نهصدم بر آمد** گفت ای ملك جوانبخت پاشاه هند در خواب دید كه آب بیخ درختی همی ریزد و در اطراف آن بودند بسوزانید در آن هنگام ملك هراسان از خواب بیدار شد و غلامی را خواسته باو گفت بزودی شماس وزیر را بنزد من آر غلام بسرعت رفته شماس را حاضر آورد شماس ملك را دید كه بخوابگاه اندر نشسته است بر ملك سجده برد و بدوام دولت و عزت او رادعا كرده گفت ای ملك خدایتعالی ترا مجزون نكند سبب ی خوابی تو درین شب و حاضر آوردن من بسرعت چیست ملك او را جواز نشستن داد شماس بنشست و ملك خوابی كه دیده بود باو حدیث كرد وزیر ساعتی سر بزیر افكنده پس از آن تبسم كرد ملك گفت ای شماس آنچه دانستی براستی بگو و چیزی از من پوشیده مدار شماس جواب داد ایها الملك خدای تعالی چشم ترا روشن گردانید و آن خواب را تاویل بسی نكواست و آن اینست كه خدایتعالی ترا پسری كرامت خواهد فرمود كه وارث مملكت تو باشد و درین جواب چیزی دیگر نیز هست كه تفسیر كردن آن درین وقت مناسب نیست ملك را از تاویل شماس فرحی بزرگ روی داد و خرسند گشته هراسش برفت و با وزیر گفت كه اگر تاویل خواب من بدینسانست كه گفתי باید تمامت تاویل با من بگوئی تا عیش من تمام شود شماس با دلیلی ملك را از خود رفع كرد در آن هنگام ملك ستاره شناسان و معبران را حاضر آورده قصه خواب بدیشان فرو خواند و بایشان گفت همی خواهم كه مرا از تفسیر این خواب آگاه كنید یکی از ایشان پیش آمده اجازه سخن گفتن خواست ملك او را جواز داد آمد گفت ای ملك بدانكه وزیر تو شماس از تاویل این خواب عاجز نیست ولی او ترا محشم شمرده تمامت تاویل را با تو نكفته است اگر مرا اجازت دهی تمامت تاویل بگویم ملك گفت ای مفسر بیم مدار و سخن براستی بازگو مفسر گفت ای ملك بدانكه از تو پسری بوجود آید كه پس از زندگی دراز وارث مملكت تو باشد و لكن خلاف شیوه تو با رعیت شتم خواهد كرد و رسوم عدالت فرو خواهد گذاشت و بروی خواهد رسید آنچه از گربه بموش رسید ملك پرسید حكایت گربه و موش چیست مفسر جواب داد ای ملك یكی گربه شبی از شبها درباره از خرابها از بهر طعمه بسی بگشت و چیزی نیافت و از سرما و بارانی سخت كه در آن شب بود آزرده گشت و از گرسنگی طاقتش نمانده در زیر درختی سوراخ موش دیده بدانسوی رفت و بر در سوراخ ایستاده بوی همی كشید و دندانها بیکدیگر همی سود تا اینکه درون سوراخ احساس موش كرد خواست كه باندرون رود و موش را گرفته طعمه خویش سازد موش این معنی بدانست خاك بر سر سوراخ ریختن آغاز كرد كه شاید راه بگربه مسدود كند آنگاه گربه باوازی ضعیف با موش گفت ای برادر چنینمكن كه من بتو پناه آورده ام كه مرا امشب در آشیانه خود جای دهی از آنكه من پیر و رنجورم و قوتم نمانده و قدرت جنبش ندارم و درین خرابه امشب



راه گم كرده از خدا مرگ همی خواهم كه ازین رنج راحت یابم و اینك من از سرما و باران بی طاقت گشته بدرگاه تو پناه آورده ام و از تو سؤال میکنم كه بتصدق سر خویش دست مرا بگیر و بآشیانه اندر كشی و مرادر دهلز آشیانه جای دهی كه من غریب و مسكینم و گفته اند كه هر كس غریبی را در منزل خود جای دهد او را جای در بهشت خواهد بود ای برادر چنین پاداش را تو سزاواری مرا جای ده تا يك امشب در نزد تو بسر برم و چون روز شود از بی كار خویش روم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست **چون شب نهصد و یکم بر آمد** گفت ای ملك جوانبخت چون موش سخنان گربه بشنید باو گفت من چگونه ترا در آشیانه خود جای دهم كه تو دشمن

جان منی و ترا معیشت از گوشت منست مرا بیم از آنست که تو با من مکر کنی که ترا شوه همینست و عهد ترا بقائی نیست و در مثل گفته اند که نباید مرد بزن خود از فاجران ایمن باشد و همچنین از آتش بهیزم خشک ایمن نتوان بود و مرا نشاید که از تو ایمن باشم و دشمن دیرین حقیر نتوان شمرد اگر چه ضعیف باشد به دانی که چه گفت زال با رستم گرد ۸۸ دشمن نتوان حقیر و بیچاره شمرد ۸۹ گربه با لابه و فروتنی و آواز حزین جواب داد که سخنان تو همه راست است من تکذیب تو نکنم و لکن مسئلت من از تو اینست که از گذشتهها بگذری و عداوت طبیعی را که در میان من و تست از خاطر فروهلی از آنکه گفته اند هر کس از گناه مخلوقی در گذرد خالق نیز از گناه او در گذرد اگر چه من پیش از این دشمن تو بودم ولی امروز دوستی ترا مایلیم و سخن یکی از بزرگان است که اگر خواهی دشمن صدیق تو باشد باونکوئی کن من ای برادر با تو عهد میکنم و پیمان میبندم که بتو ضرری نرسانم و حال آنکه مرا قدرتی نمانده که با تو بدی توانم کرد تو سخنان مرا اعتماد کن و بامن نکوئی بجا آور و عهد و پیمان من بپذیر آنگاه موش گفت من چگونه عهد کسی را بپذیرم که بنیان عداوت میان من و او استوار است و او را بیوسته عادت اینست که با من مکر کند اگر عداوت در میان من و تو جز خون ریزی بچیزی دیگر میبود من آنرا بخود هموار میکردم و لکن عداوت ما در میان ارواح است و گفته اند که هر کس از دشمن جان خود ایمن باشد مانند کسی است که دست در دهان اژدها فرو کند آنگاه گربه با دلی پر از خشم گفت ای برادر اینک من در حالت مرگم و اندکی نمیرود که من برادر تو بمیرم و بزه من بر تو بماند زیرا که تو نجات دادن من از این ورطه توانائی داری اینسخن آخرین من بود که با تو گفتم پس موش را بیم خدائی بگرفت و رحمت در دلش فرود آمد و با خود گفت هر کس از خدا تعالی بردشمن خود ظفر جوید باید بدشمن نکوئی کند و بروی رحمت آورد من درین کار تو کل پیرو دگار کنم و این گربه را از هلاک برهانم و پاداش نیکو از خدا تعالی بگیرم پس در آن هنگام موش بیرون آمده گربه را با شیانۀ خود برد و در نزد او بایستاد چون گربه راحت یافت و بیحالیش برفت پیروی و ناتوانی خود شکایت کرد موش او را تسلی داده دلجوئی کرد و باو نزدیک گشته بگرد او می گردید و اما گربه اندک جنبیده تا در سوراخ بگرفت که مبادا موش بیرون شود موش چون خواست که بیرون شود گربه او را بچنگال بگرفت و او را بفشرد و بنزدیک دهان خود برد پس از آن او را بلند کرده بینداخت و از پی او بدوید و او را گرفته می فشرد و می آزد و آن موش خلاصی از خدا تعالی خواسته با گربه شکایت آغازید و باو گفت کجاست آن عهد ها که بامن کردی و چه شد آن سوگندها که می خوردی مگر پاداش من که از تو ایمن گشته ترا با شیانۀ خود در آوردم این بود راست گفته اند که هر که به عهد دشمن اعتماد کند نجات خود نخواهد و هر که خویشتن بدشمن سپارد مستوجب هلاکت است و لکن مرا تو کل بخالق خویشتن است که او مرا از تو خلاص خواهد کرد در آن حال گربه خواست که او را بدرد ناگاه مردی صیاد با سگی برسید سگ را بدر سوراخ موش گذر افتاد در آنجا معرکه بزرگ شنید گمان کرد که در آنجا روباهی است که صیدی بدست آورده در حال سگ اندر شد و گربه را گرفته بسوی خویش کشید چون گربه در دست سگ اسیر شد بخویشتن مشغول گشته موش را زنده رها کرد و اما گربه را سگ بیرون آورده از هم بدرید و لاشۀ او را بر در آشیانه بینداخت ایملک کس نباید که عهد بشکنند و مکر و خیانت کند که بدی او بخویشتن باز خواهد گشت و هر که پیمان نسگاه ندارد او را آن روی دهد که بآن گربه روی داد و لکن ایملک تو محزون مباش که پسر تو بعد از جور و ستم بحسن اخلاق باز گردد چون معبران تعبیر باز گفتند ملک انعام جزیل بدیشان کرده ایشان را باز گرد نید و خود برخاسته در خلوت بنشست و در عاقبت کار خویش بفکرت اندر بود چون شب بسر آمد بسوی یکی از زنان خود که او را از همه دوست تر میداشت برفت و با او بخفت چون چهار ماه گذشت حمل در شکم آئزن بجنبید او را فرحی سخت روی داده ملک را از آبستنی خود آگاه کرد ملک گفت رؤبای من صادق گشت الحکم لله پس از آن ملک آئزن را در بهترین قصرهای خود جای داده و او را انعام بزرگ عطا فرمود و غلامی را بحاضر آوردن شماس بفرستاد شماس حاضر آمد ملک آبستنی زن خود باو حدیث کرد و گفت رؤبای من صادق گشت امیدوارم که این حمل فرزندی نرینه باشد که وارث مملکت من شود ای شماس ترا سخن چیست شماس جواب نداد ملک گفت ای شماس از بهر چه بشادی من شاد نمی شوی جواب من باز نمیگویی مگر تو اینکار ناخوش میداری شماس بملک سجده برده گفت ای ملک از سایۀ آن درخت چه بهره توان برد که آتش از او بدر آید و بادۀ ناب چه لذت بخشد که گسارنده را گلوگیر کند و از آب صاف و شیرین تشنه را چه سود که در آن غرق شود ایملک گفته اند که در سه چیز پیش از آنکه تمام شود مرد فرزانه نباید سخن گوید یکی مسافر تا از سفر باز گردد دومین کسیکه بجنگ رفته باشد تا بدشمن ظفر یابد سیمین زنی که آبستن باشد تا اینکه حمل بگذارد • چون قصه بدین جا رسید بامداد شد و شهرزاد لب

چون شب نهمصد و دوم بر آمد

از داستان فرو بست در چیزی پیش از تمام شدن او سخن گوید مانند نماز فروش است که روغن بر سر گرفته بود ملک پرسید حکایت نماز فروش چیست و او را چه روی داد گفت ایملک مردی در نزد شریفی از اشراف بود و آنمرد در هر روزی از شریف سه قرصه نان با اندک روغن و غسل جیره داشت و روغن در آنشهر بسی گران بود و آنمرد هر چه روغن بدو میدادند در کوزه جمع میکرد تا اینکه آن کوزه پر شد آنمرد از بیم تلف شدن روغن کوزه را در بالای سر خود آویخته بود تا اینکه شبی از شبها آنمرد در فراش خود نشسته و عصا در دست داشت و در کنار روغن و گرانی او بفکرت اندر شد و با خود گفت بهتر اینست که این روغن بفروشم و از قیمت او بزی شری کنم و بایکی

از فلاحان شريك شوم و آن بز در سال نخستين دو بچه نر و ماده آورده و در سال دومين نيز دو بچه نرينه و مادينه زايد و پيوسته نر و ماده زاده شوند آنگاه بزها با شريك خود قسمت كنم و حصه خود بفروشم و فلان زمين شري كنم و قصرى بزرگ در آن زمين بسازم و غلامان و كنيزكان بخرم و جامها و فرشهاى نيكو بدست آورم و دختران فلان بازرگان تزويج کرده عيشى بزرگ برپا كنم و گوسفندان و گاوان بكشم و خوردنهای فاخر و طعامها طبخ كنم و در آن عيش بازي گران و مفتيان حاضر آورم و توانگران و فقيران و عالمان و بزرگان دولت بمنزل عيش دعوت كنم و منادی را گوييم كه ندا در دهد كه هر كس تماكاند بآرزوى خود خواهد رسيد پس از آن نزد عروس شوم و از حسن و جمال او تمتع بر گيرم و بلهو و لعب و عيش و طرب زندگانی كنم و با نفس خود گوييم كه بآرزوى خود رسيدى و از نماز فروختن و رنج بردن راحت يافتى يا نه پس از آن زن من آستين شود و پسرى زايد من از بهر او وليمها دهم و او را در نعمت و دولت و عزت پيرورم و حكمت و ادب بر او بياورم و او را به نيكوئيها امر كنم و از بدى ها باز دارم و پيرهيز كارش وصيت كنم و عطيههای بزرگ او را بدهم اگر ديدم كه او فرمان همى برد احسان بروى زيادت كنم و اگر ببينم كه او بمعصيت مایل شود بايست عصا او را بكويم آنگاه عصا بلند كرد كه پسر خود را بزند عصا بكوزه روغن بر آمده او را بشكست و روغن بر سر و جامه و ريش او فرو ريخت ايملك اين مثل از بهر آن گفتم كه كسى نبايد پيش از تمام شدن كارى درو سخن گويد ملك گفت اى وزير راست گفتى و نيكو وزيرى هستى شماس بملك سجده برد و او را دعا کرده گفت اى ملك بدانكه من چيزى را از تو پوشيده ندارم مرا خشنودى از خشنودى تست و اندوه تو اندوه من است اگر تو بر من خشم آورى من شب نتوانم خفت از آنكه رتبت و خوش بختى من از عنايت ملك است از خدا همى خواهم كه ترا در پناه خود نگاه دارد ملك از سخنان او در بهجت شد پس از آن شماس بر خاسته از نزد ملك باز گشت چون مدتى بگذشت زن ملك پسرى زائيد بشارت گويان بسوى ملك بشتافتند ملك را فرحى سخت روى داد و شكر خدا بجا آورد و گفت منت خداى را كه پس از نوميدي پسرى بمن عطا فرمود پس از آن ملك كتابها بمردمان نواحى مملكه خود نوشته ايشانرا بقصر خود خواند اميران و عالمان و اهل همه بلاد كه در زير حكم او بودند حاضر آمدند و طلبهای بشارت زدند و عيشها برپا كردند پس از آن ملك هفت وزير خود را كه بزرگترين ايشان شماس بود اشارت فرمود كه هريكى بقدر دانش خویش سخن گویند نخست شماس سخن گفتن ابتدا کرده گفت منت خداى را كه ما را از نيستى بهستى آورده و پادشاهان با عدل و انصاف بينندگان خود عطا فرموده خاصه پادشاه ما را كه مردگان شهر ما را باو زنده کرده و از سلامت او بساط عيش و نشاط بر ما گسترده کدام پادشاه است كه با رعيت اين كند كه ملك با ما همى كند كه خرابیهای ما آباد ميگرداند و داد مظلوم از ظالم همى ستاند و هيچ گاهى از رعيت غفلت نمى كند و از فضل پروردگار است كه پادشاه همت بر فاه رعيت گمارد و ايشان را از معصيت نگاه دارد الحمد لله كه در عهد پادشاه ما دشمن پای بشهر ما نهاده و هيچ گونه بدى بر رعيت روى نداده و اين نعمتى است بزرگ و سعادتى است شگرف كه سخن شناسان اين نعمت را صفت نتوانند كرد اى ملك خدايتعالى نعمت تو پاينده و عمر ترا دراز گرداند و ما را پيوسته دعوت اين بود كه خدايتعالى چشم ترا بوجود پسرى روشن كند الحمد لله

چون شب نهم دوسوم بر آمد

كه دعوت ما با اجابت رسيد چون قصه بدینجا رسيد بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست گفت اى ملك جوان بهشت شماس گفت شكر خداى را كه دعوت ما اجابت كرد و ما را فرجى قريب داد چنانچه ماهيان را آب رسانيده ملك گفت حكایت ماهيان چو نیست وزیر گفت ايملك بر كه آبی بود و در آن بر كه باره از ماهيان بودند از قضا آب از آن بر كه بريده شد و از آب آن چندان نماند و نزديك شد كه ماهيان هلاك شوند گفتند چه حيلت كنيم و در خلاص خويشتن مشورت از كه جوئيم يكي از ماهيان كه خردمند ترين و بزرگترين ايشان بود گفت ما را حيلتى نيست مگر اينكه تو كل بر خدا كنيم و لكن ما را بايد از سرطان راى جوئيم كه او بزرگ ماست ماهيان راى او را پسنديدند و همگى بسوى سرطان رفته او را ديدند كه در مكان خود چسبيده و او را از حالت ماهيان اگاهى نيست ماهيان او را سلام دادند و گفتند اينخواه تو بزرگ و رئيس ما هستى هيچ حالت ما نمى پرسي سرطان جواب سلام باز گفت و پرسيد كه شما را چه روى داده و چه ميخواهيد ماهيان قصه فرو خواندند و آنچه از كم شدن آب بدیشان رسيده بود بيان كردند و گفتند كه اگر آب بخشكند ما همگى هلاك خواهيم شد اکنون نزد تو آمده راى تو همى جوئيم و راه نجات همى پرسيم كه تو بزرگ ما هستى و از ماداناترى سرطان سر بزرگ افكنده پس از ساعتى گفت شك نيست كه شما را خرد نقصان پذيرفت كه از رحمت پروردگار نوميد گشته ايد و از رزاقى او مايوس شده ايد مگر نميدانيد كه خدايتعالى بندگان خود را روزى بى حساب دهد و پيش از آفرين ايشان روزى ايشان را مقدر کرده است و از برای هر كس رزقى مقسوم و اجلى محتوم قرار داده چگونه شما اندوه از چيزى همى بريد كه او در غيب مستور است مرا راى اينست كه هر چه ميخواهيد از پروردگار بى نیاز بخواهيد و شما را فرض است كه هر يكي از شما دل خود با پروردگار خود خالص كند و در آشكار و نهان با او باشد و از خدايتعالى بخواهيم كه از بخت سختيها ما را نجات دهد و خدايتعالى كسى را كه روى بر او نهد و بدو توكل كند نوميد نگرداند پس اگر شما خويشتن را اصلاح كنيد و حالت خود نكو گردانيد همه در هاى نعمت و خوبى بروى شما بگشايد و كارهاى شما درست شود مرا راى اينست كه صبر كنيد تا ببينم كه خدايتعالى چه خواهد كرد اگر مرك در رسد راحت يابيد و اگر راه بگريختن پيدا كنيد بگريزيد و از اين مكان كوچ كرده بهر جا كه خدايتعالى بخواهد برويد ماهيان همگى گفتند راست گفتى خدايتعالى ترا پاداش نيكو دهد پس هر يكي بمكان خرد باز گشتند روزى چند نگذشت كه بارانى سخت بباريد و بر كه زياده از نخستين

بر شد ایملک بی تفاوت شرح حال ماست اینکه ما نومید بودیم از اینکه ترا پسری باشد اکنون که خدایتعالی باین پسر ترا و ما را منت نهاده از خدای عز و جل مسئلت می کنیم که این پسر بر تو مبارک کند و چشم ترا از روشن گرداند و ما را نیز نیکوئیا از این پسر کرامت فرماید انه علی کل شیء قدير پس از آن وزیر دوم آستان ملک بوسه داد و گفت ایملک شایسته پادشاهی نباشد مگر کسی که او را دل بخشنده و اخلاق نکو باشد و شرایع و سنن بر پای دارد ستمکشان را بنوازد و ستمگران را کیفر دهد و خون و مال و ناموس رعیت نگاهدارد و از فقیران غفلت نکند و قویها را نگذارد که بضعیفان ستم کنند تا اینکه همه رعیت و زیردستان او را دعا گویند و فرمان او را بپیرند و شک نیست که اگر پادشاه باین صفتها متصف شود محبوب رعیت خواهد بود و حشمت دنیا و عزت آخرت خواهد اندوخت ایملک ما بندگان معترفیم باینکه همه این صفتها که گفتیم در تو موجودند و گفته اند که بهترین سعادت از برای رعیت اینست که ملک عادل و حکیم ماهر و عالم عامل داشته باشند الحمد لله ما ازین سعادت بهره مندیم و ما را پیش ازین نومیدی ازین بود که مملکت وارثی نداشت و لکن خدایتعالی جلت قدرته از حسن ظنی که با او داشتی و از تو کلی که بروی کرده بودی دعای ترا اجابت کرد و ترا نومید نگردانید و بر تو آن روی داد که از بهر غراب روی داده بود ملک پرسید چو نست حکایت غراب گفت ایملک غرابی با جفت خویش بدرختی آشیانه گرفته در عیش و نوش میگذاردند تا اینکه هنگام بچه گذاشتن ایشان در رسید و آن هنگام تابستان بودماری از سوراخ خویش آمده قصد آن درخت کرد و بشاخهای آن آویخته بفراز درخت بر شد و بآشیانه غراب رسیده در آن آشیانه مسکنت کرد و غراب از آشیانه خود دور مانده مار در آنجا همی بود تا فصل تابستان بگذشت و مار بمکان خویش بازگشت آنگاه غراب با جفت خود گفت شکر خدا کن که ما را ازین بلیت نجات داد و ما را جز احسان او بچیزی اعتماد نیست و اگر او بخواهد در سال آینده عوض بچهای ما نیز بدهد پس چون سال دیگر رسید و هنگام بچه گذاشتن ایشان شد همان مار از مکان خود بدرآمده قصد درخت کرد در وقتیکه بشاخهای درخت آویخته بآشیانه غراب بر میشد کر کسی از هوا بروی بیامد و او را بچنگال گرفته منقار همی زد تا اینکه سرش کوفته شد و بر زمین افتاد مورچگان بروی جمع آمده او را بخوردند غراب با جفت خویش سلامت برستند و بچگان بسیار بگذاشتند و شکر خدایتعالی بجا آوردند ای ملک ما را نیز فرض است که شکر پروردگار بجای آوریم که این مولود را پس از نومیدی بما عطا فرمود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

گفت ایملک جوانبخت چون وزیر دوم سخن بانجام رسانید وزیر سوم بر پای خاسته گفت ایملک عادل بشارت باد ترا بچیزهای دنیوی از آنکه هر کس را که اهل زمین

چون شب نهصد و چهارم برآمد

دوست دارند اهل آسمان نیز او را دوست دارند و خدایتعالی محبت ترا در دلهای اهل مملکت افکنده باید ما و تو شکر پروردگار بجا آوریم تا نعمت خود بر تو و بر ما زیادت کند و ایملک بدانکه هیچکس بچیزی قدرت ندارد مگر بامر خدایتعالی از آنکه بحقیقت عطا کننده اوست و خویهای دیگران بسوی او منتهی شود و خدایتعالی نعمت را باندازه محبتی که با بندگان دارد بخش فرموده پاره از ایشان را نعمت داده و پاره را بتحصيل روزی مشغول کرده و جمعی را ریاست و امارت داده و گروهی را زاهد و گوشه نشین کرده و ضرر و منفعت از پروردگار است و اوست که رنجور کند و عافیت دهد و بی نیاز گرداند و فقیر کند و بمیراند و زننده گرداند شکر او بر همه آفریده فرض است و تو ایملک از نیک بختان هستی که گفته اند نیک بخت آن کس است که دنیا و آخرت را جمع آورده و بداده خدا راضی باشد و شکر خدایتعالی در هر حال بجا آورد و هر آنکس که از خواست خدا تجاوز کند و جز خواست او طلب نماید بجمار و حش و روباه همی ماند ملک گفت حدیث آنها چگونه است وزیر جواب داد روباهی همه روزه از مکان خود بیرون آمده از بهر روزی میگشت روزی از روزها در کوهی همی گردید که روز پیاپی رسید و خواست که بمکان خویش باز گردد و روباهی دیگر بر رسید بایکدیگر حکایت خود حدیث میکردند و آنچه صید کرده بودند میگفتند یکی از آنها گفت که من دی بخر و حشی بر خوردم و سه شبانه روز همی بود که چیز نخورده و گرسنه بودم از دیدن خر و حشی فرحناک گشته شکر خدایتعالی بجا آوردم که او را مسخر من گردانید آنگاه او را بدریدم و دل او را خوردم و بمکان خود باز گشتم اکنون سه روز بر من گذشته که چیزی از بهر خوردن نیافته ام ولی باز سیر هستم چون روباه دیگر حکایت او بشنید بسیری او رشک برد و با خود گفت من نیز باید بناچار دل خر و حشی بخورم پس چند روزی خوردن ترك کرد تا اینکه نزار گشت و بهلاکت نزدیک شد و طاقت کوشش نماند و در مکان خود بخت از قضا دو صیاد از بهر صید بیرون آمده بخر و حشی بر خوردند خر و حشی از ایشان بگریخت و صیادان در پی او همی دویدند تا اینکه در برابر مکان روباه تیر شعبه داری بر وی پنداختند تیر بدل او برآمده نواک شعبه دار در اندرون او بماند چون هنگام شام شد روباه از مکان خود باضعف تمام بیرون آمده خر و حشی را بر درمکان خود افتاده دید فرحی سخت او را روی داده گفت الحمد لله که بی رنج و تعب به آرزوی خویش رسیدم در حال شکم او پاره کرده سر باندرونش برد و در امعا و احشای او دهان همی گردانید تا اینکه دل او را در یافت و آنرا در دهان گرفته فرو برد چون لقمه بحلقوم او رسید شعبه های تیر باستخوانهای گلویش فرو شد نه فرو بردن توانست و نه بدر آوردن در حال هلاک شد ایها الملک سبب اینست که باید انسان بآنچه خدا داده راضی شود و شکر نعمت بجا آورد و امید از پروردگار خود نبرد ایملک اینک بسبب حسن نیت تو خدای تعالی پس از نومیدی این فرزند بتو عطا فرموده از خدایتعالی مسئلت می کنیم که او را عمری دراز و بختی نیکو کرامت فرماید و او را خلف صالح گرداند و بمعهد های تو وفا کند پس از آن وزیر چهارم برخاسته زمین ببوسید و گفت اگر ملک فتنون حکمت بداند • چون قصه

بدین جا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهصد و پنجم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت وزیر چهارم گفت اگر ملک فنون حکمت بداند واحکام سیاست

بشناسد و با رعیت عدالت کند و اکرام کسی که فرض است بجا آورد و هنگام قدرت ببخشد و رتبت رئیس و مرؤس نگاه دارد و بر ایشان انعام کند و عیبهای ایشان پیوشد و بهمد ایشان وفا کند شایسته سعادت دنیا و آخر تست و این کردارها سبب ثبات پادشاهی او خواهد بود و بدشمن ظفر خواهد یافت و اگر بر خلاف این باشد پیوسته او و اهل مملکت او در مصیبت و محنت خواهند بود و ستم او باور و نزدیک خواهد رسید و او را آن خواهد رسید که از ملک زاده سیاح بآن پادشاه رسید ملک پرسید چگونه بوده است حکایت ایشان وزیر گفت ای ملک در بلاد عرب ملکی بود ستمکار که رعایت رعیت نمی کرد و کسی بمملکت او داخل نمی شد و غلامان چهار خمس مال ایشان میگرفتند و یک خمس از مال ایشان باقی میماند از قضا آن ملک را پسری بود سعید نام چون احوال دنیا را غیر مستقیم یافت ترك دنیا کرده در خورد سالی راه بیابانها پیش گرفت و پیرشش پروردگار مشغول شد و همواره از جائی بجائی و از شهری بشهری همی رفت روزی از روزها بشهری داخل شد پاسبانان آنشهر او را گرفته جستجو کردند چیزی با او ندیدند مگر دو جامه که یکی کهنه و دیگری نو بود جامه نو ازو برکنندند و او را ذلیل و خوار نمودند ملکزاده برسبیل شکایت گفت ای ستمگران من مردی ام فقیر و سیاح و نپندارم که این جامه بشما سودی بخشد اگر شما جامه بمن باز پس ندهید شکایت نزد ملک برم ایشان گفتند ما این کار بفرمان ملک کرده ایم هر آنچه خواهی بکن ملکزاده سیاح قصد قصر ملک کرد و خواست که نزد ملک شود حاجبان نگذاشتند درحال بازگشت و با خود گفت مرا چاره نیست جز اینکه بانتظار ملک بنشینم تا بیرون آید و حالت خود بروی شکایت کنم در آن هنگام که ملک زاده در اینحال بود شنید که یکی از سپاهیان خبر بیرون آمدن ملک همی دهد پس اندک اندک پیش رفته نزدیک در قصر ملک بایستاد ناگاه ملک بیرون آمد ملکزاده او را دعا گفت و آنچه بر وی روی داده بود بملک عرضه داشت و از حالت خویش شکایت نمود و ملک را آگاه کرد که من مردی هوشم ترك دنیا کرده و بطلب رضای پروردگار بیرون آمده ام و بهر جا و نزد هر کس که میرفتم با من جز نکوئی کاری نمی کردند وقتی که بدینشهر آمدم امید من این بود که مردمان اینشهر با من آن کنند که دیگران همی کردند ولی تابان تو مرا گرفته جامه من بکنندند و مرا بیازردند ای ملک بحالت من نظر کن و جامه من از ایشان بستان بشرط اینکه من ساعتی درینشهر اقامت نکنم ملک ستمکار گفت ترا بآمدن اینشهر که اشارت کرد و حال آنکه تو نمی دانستی که ملک اینشهر با توجه خواهد کرد ملکزاده سیاح گفت پس از آنکه من جامه خود بگیرم هرچه خواهی با من بکن چون ملک اینسخن ازو شنید در خشم شد و گفت ای نادان ما جامه ترا بکنندیم که تو ذلیل و خوار باشی اکنون که چنین سخنان از تو شنیدم روان از تننت بدرآورم آنگاه ملک فرمود که او را در زندان کنند چون ملکزاده بزندان اندر شد از جوابی که داده بود پشیمان گشت و خود را سرزنش کرد که چرا آن جواب ترك نکردم و خود را بورطه هلاکت انداختم پس چون از شب نیمی برفت برپای خاسته نمازی مطول بجا آورد و گفت بار خدایا تو عادل و حکیمی حالت من نیک میدانی من بنده مظلوم توام از رحمت بی منتهای تو مسئلت میکنم که مرا از دست این ملک ستمکار خلاص کنی و او را بسخط خویش گرفتار گردانی که تو از ظلم ظالمان غافل نیستی اگر میدانی که او بمن ستم کرده او را بمختها گرفتار کن از آنکه حکم های تو محض عدل است و تو پناه ستم کشانی چون زندانبان مناجات آن مسکین بشنید بهراس اندر شد در آنحال آتشی در قصر افروخته شد و آنچه در قصر بود بسوخت و بجز زندانبان و ملکزاده سیاح کسی خلاص نشد آنگاه ملکزاده سیاح از زندان بدر آمده با زندانبان از شهر بیرون گشتند و همی رفتند تا بشهر دیگر رسیدند و اما شهر ملک ستمکار بسبب ستمهای آن ملک بسوخت و اکنون ای ملک نیک بخت ما در هر صبح و شام ترا دعا کنیم و شکر خدایتعالی را بسبب عدل و حسن اخلاق تو بجای آوریم و ما بسبب اینکه تو فرزند نداشتی اندوه بیشمار و ملالت بسیار داشتیم و همی ترسیدیم که پس از تو دیگری بر ما پادشاه شود منت خدایا که از کرم خویش ما را بنواخت و اندوه از ما ببرد و از وجود این پسر مبارک اثر خرسندی بما عطا فرمود از خدای تعالی جلت عظمته مسئلت همی کنیم که او را خلف صالح گرداند و عزت و سعادت بر وی روزی کنند

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و

چون شب نهصد و ششم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت پس از آن وزیر پنجم

شهر زاد لب از داستان فرو بست

بخشنده عطیتهای نیکوست اما بعد ما بتحقیق دانسته ایم که خدایتعالی بکسی که شکر او بجا آورد و دین خود محافظت کند نعمت زیاده گرداند و تو ای ملک باین منقبتهای بزرگ و بعدل و انصاف متصف هستی و بدین سبب خدایتعالی رتبت ترا بلند کرده و ایام ترا سعید گردانیده و این عطیت نکو را که این پسر سعادتمند باشد پس از نو میدی بتو عطا فرموده و ما را نیز بدین سبب فرحی بزرگ و خرسندی افزون روی داده از آنکه پیش از این بجزن سخت و ملالت بسیار گرفتار بودیم و بیم از آن داشتیم که پس از تو خلفی صالح از تو نماند که وارث مملکت تو شود و راههای ما مختلف گشته در میان ما نفاق پدید آید و بما آن روی دهد که غراب را روی داد ملک پرسید حکایت غراب چیست وزیر جواب داد ای ملک در مرغزاری وسیع که نهرهای روان و درختان بارور داشت مرغان نغمه سنج در آنجا بودند و از جمله پرندگان غرابانی بود که بعیش و نوش همی گذاردند و حاکم بزرگ ایشان غرابی بود که بایشان رافت و شفقت تمام داشت و غرابان بسبب حسن سیرت او ایمن و آسوده بودند و هیچکدام از ایشان بدیگری ستم نمی توانست اتفاقا بزرگ ایشان را اجل در رسید و این جهان بجهان دیگر شد غرابان

بماتم او بنشستند و از بهر او مجزون شدند و بیشتر حزن ایشان بسبب این بود که کسی چون او عادل و نیکو سیرت نبود که قائم مقام او شود پس غرابان همگی جمع آمدند که کسی را در میان خود امیر گردانند تا بریاست و سیاست ایشان قیام کند طایفه از آنها غرابی را برگزیده گفتند که این شایسته است که مارا پادشاه شود طایفه دیگر او را نخواستند و در میان ایشان بدین سبب نفاق و جدال روی داد و فتنه بزرگ بر پا شد و همگی متفق گشتند و عهد کردند که آنشب را بخوابند و بامدادان هیچک از آنها بطلب معیشت بیرون نرود و در هنگام دمیدن صبح در یکجا جمع آمده بودند که ناگاه شاهینی بیرواز آمد ایشان گفتند یا ابوالخیر ترا پادشاهی خویش برگزیدیم تا در کارهای ما نظر کنی شاهین سخن ایشان پذیرفت و بایشان گفت از من خوبیهای بزرگ بشما خواهد رسید پس از آنکه غرابان شاهین را امیر خود گرفتند همه روزه در وقتی که غرابان بگردیدن و دانه و آب پدید آوردن میرفتند او یکی از آنها را تنها بدست آورده دماغ و چشمان او را میخورد و باقی آن را دور میانداخت و همواره شاهین را کار بایشان همین بود تا اینکه غرابان از کار او آگاه شدند و بیشتر یاران خویش را کشته یافتند آنگاه هلاک را یقین کردند و با خود گفتند چکار کنیم که بیشتر یاران ما هلاک شدند و بزرگان ما کشته گشتند اکنون ما را سزاوار اینست که جانهای خویش نگاه داریم پس چون بامداد شد کلاغان از شاهین بگریختند و هر یکی بسوی پراکنده شدند ایملک مارا نیز بیم از آن بود که جز تو دیگری بر ما پادشاه شود ولیکن خدایتعالی باین نعمت بزرگ بر ما منت نهاد فتبارک الله العظیم وله الحمد پس از آن وزیر ششم برخاسته گفت ایها الملک خدایتعالی در دنیا و آخرت عزت تو بیفزاید و پیشینیان گفته اند که هر که نماز کند و روزه گیرد و بحقوق و الدین قیام نماید و در میان رعیت بعدل و انصاف حکم کند او پروردگار خود را ملاقات کند در حالتی که خدایتعالی از او خشنود باشد و تو ایملک در میان ما بعدل و انصاف حکم کرده و بما حسن اخلاق بکار برده و از خدا همی خواهیم که صواب تو جزیل گرداند و احسان های ترا پاداش نیکو دهد ایملک آنچه آنوزیر دانا گفت شنیدی که ما را بیم بود از فقدان ملک و نبودن ملک دیگر که در حسن اخلاق و عدل و انصاف مانند ملک نباشد پس از ملک اختلافات ما بزرگ شود و بسبب اختلاف بلاها بر ما روی دهد و در آن وقت مارا فرض باشد که تضرع و زاری کرده از بهر ملک پسری نیک بخت از خدا بخواهیم که پس از ملک وارث مملکت شود و بساهست چیزی را که انسان دوست میدارد و عاقبت آن را نداند و انسان را نشاید که از خدا بخواهد که عاقبت آن را نداند زیرا که بسا هست ضرر آن چیز از منفعت او از بهر سائل نزدیکتر باشد آنوقت هلاک انسان در مطلوب خواهد بود و بر وی خواهد رسید آنچه که بهار گیر و زن و فرزندان او رسید چون قصه بدینجا رسید

چون هب نهصد و هفتم بر آمد

پرسید چونست حکایت او وزیر جواب داد ایملک مردی بود مار گیر که مار نگاه میداشت و او را صنعت همین بود و در خانه سببی داشت بزرگ و در آن سبد مار گذاشته بود زن و فرزندان او بر آن مارها آگاهی نداشتند و همه روزه آن مرد مار گیر آنها را بر داشته در شهر همی گشت و او را پیوسته کار همین بود و خانگیان خود را از آنچه در سبد میگذاشت آگاه نمیکرد اتفاقاً روزی از روزها بعادت معهود بخانه بازگشت زن پرسید در این سبد چیست آن مرد گفت مقصود ازین پرسش چیست مگر در نزد شما توشه کم است بهر چه خدایتعالی داده قانع شو و از چیز دیگر سؤال مکن زن مار گیر لب از پرسش فرو بست و با خود گفت ناچار باید من این سبد تفتیش کنم و آنچه درو هست بدانم فرزندان خود را آگاه کرد که ایشان از آنچه در سبد است جویان شوند و در سؤال اصرار نکنند کودکان نیز چنان پنداشتند که هر آن سبد خوردنی هست و از پدر تمنا کردند که آنچه درین سبد است بدیشان بنماید پدر ایشان را از آن سؤال منع کرد دیر گاهی کودکان مار گیر را کار همین بود و مادر نیز ایشان را پرسش ترغیب میکرد پس از آن کودکان با مادر اتفاق کردند که خوردنی نخوردند و نوشیدنی ننوشند تا اینکه پدر سبد از بهر ایشان بگشاید اتفاقاً شبی از شبها مار گیر حاضر شد و خوردنیهای بسیار بیاورد و فرزندان خود را از بهر خوردن نزد خود خواند ایشان از خوردن امتناع کردند و خشمگین نشستند پدر با ملامت و سخنان نرم بایشان گفت هر چه میخواهید از خوردنی و نوشیدنی بمن بگوئید تا من از بهر شما حاضر آورم کودکان گفتند ای پدر ما از تو هیچ نمیخواهیم مگر اینکه این سبد بگشائی و آنچه درو هست بما بنمائی و گرنه خویشتن را هلاک کنیم پدر بایشان گفت ای فرزندان من آنچه درین سبد هست سودی بشما نخواهد داد بلکه گشودن آن ضرر شماست در آن هنگام قهرو خشم آنها زیاد شد پدر چون حالت ایشان بدید ایشانرا بترسانید و بایشان گفت اگر از این حالت باز نگردید شما را بیازارم از سخنان پدر رغبت ایشان زیادت گشت آنگاه مرد مار گیر خشم آورده عصا برگرفت که ایشان را بزند ایشان از پیش پدر بگریختند و سبد در آنوقت در خانه حاضر بود و مار گیر آنها را در مکانی پنهان نکرده بود زن مار گیر چون شوهر را بکودکان مشغول دید و خانه را خلوت یافت سر سبد بگشود تا آنچه در سبد هست نظاره کند ناگاه ماران از سبد بدر آمدند در حال زنا گزیده بکشتند و پس باین سوی و آنسوی همی گشتند تا اینکه بجو مار گیر خورد و بزرگ آن خانه را هلاک کردند مار گیر خانه گذاشته بیرون آمد ایملک نیکبخت انسان نباید چیزی بجو آنکه خدایتعالی خواسته است تمنا کند بلکه باید بهر چه خدایتعالی مقدر کرده خشنود باند ایملک اینک خدایتعالی از وجود این پسر پس از نومییدی های بسیار چشم ترا روشن کرده و دل ترا خشنود گردانیده مارا مسئلت از خدایتعالی همین است که او را از خلفای عادل گرداند پس از آن وزیر هفتم گفت ایملک آنچه که برادران من در وصف تو گفتند من همه را بحقیقت دانستم که تو بسبب عدل و انصاف و حسن اخلاق از ملوک دیگر امتیاز داری و از همه پادشاهان در همه خصلتها بر تری و من اکنون میگویم که حمد بر خدائی که ترا ولی نعمت و بزرگ مملکت گردانید و بدین سبب نعمت بر ما

تمام کرد که شکر او بجا آوریم و این نعمت نیست مگر بسبب وجود تو و مادامی که تو در میان ماهستی ما از ستم و جور کسی بیم نداریم و کسی نتواند که بما برتری کند و گفته اند که بدترین رعیتها آنانند که ملک ایشان ستمکار باشد و نیز گفته اند که در سوراخ مار گزیده بسر بردن بهتر است از آنکه در مملکت ملک ستمکار بسر برند اکنون حمد خدا را که ترا بر ما انعام کرده و پس از نومیديها این پسر مبارك اثر را عطا فرموده و ترا بسبب حسن سیرت و صابری آنروی داد که عنكبوت را روی داد ملک پرسید حکایت عنكبوت چه گونه بوده است چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهمصد و هشتم بر آید

گفت ایملک جوانبخت وزیر گفت ایملک عنكبوتی بدی بلند بیاویخت و در آن خانه ساخته بایمئی در آنخانه همی زیست و بسبب اینکه خدایتعالی آن مکان را بر وی میسر کرده و او را از بیمها ایمن گردانیده بود شکر بجا آورد و دیرگاهی براح و شکر گزاری بسر میرد تا اینکه خدای تعالی او را بمقام امتحان آورد که مقدار صبر و شکر او را بداند بادی تند بسوی او فرستاد باد خانه او را برداشته بدربالانداخت و موجها او را همی زد تا بساحل رسانید آنگاه عنكبوت شکر خدایتعالی بجا آورده بسبب سلامتی خویش پیرورد گار سجده کرد و روی بیاد برده گفت این کار از بهر چه کردی و ترا چه سود رسید که مرا از مکان خود بدینجا آوردی باد با وجوب داد با من معاتبه مکن که بزودی ترا بمکان خود باز گردانم عنكبوت شکیا شد و او را امید این بود که بمکان خود باز خواهد گشت باد شمال از نزد او رفته باز نگشت پس از چندی باد جنوب وزیدن گرفت عنكبوت را برداشته بسوی همان در برد چون عنكبوت آن در بدید آنجا را بشناخت و بمکان اصلی خویش در پوست تو نیز ای ملک بجهت شکر و شکییائی از تنهایی برستی و پس از نومیدي و سال خوردگی از این پسر خرسند و مسرور گشتی ملک چون سخنان او بشنید بخدایتعالی رو کرد و شکر بجا آورد و گفت حمد خدا را که ما را پس از نومیدي امیدوار کرد و این پسر بمعطا فرمود و او را وارث مملکت گردانید پس چون ملک شکر گزاری باتمام رسانید حکیمان و عالمان بر خاسته شکر خدا بجا آوردند و ملک را ثنا گفتند و دست او را بوسه دادند و هر یکی بخانه خویش باز گشتند و ملک نیز بخانه اندر شد و پسر را نیز نزد خود خواست کودک را نزد وی حاضر آوردند ملک بروی دعا کرد و او را وردخان نام نهاد چون از عمر او دوازده سال بگذشت ملک خواست که علوم بر وی بیاموزد قصری در میان شهر بنا کرد و در آن قصر سیصد و شصت غرفه بنا نهاد و پسر را در آن قصر برده سه تن از حکیمان دانشمند بر وی بگماشت و ایشان را فرمود که شبانروز از تعلیم او غافل نگردند و هر روز در یکی از آن غرفها بنشینند و هیچ علمی نگذارند مگر اینکه بآن پسر بیاموزند تا آنکه در تمامت علوم دانا باشد و بر در هر غرفه آن علمی را که از اصناف علوم بوی بیاموزند بنویسند و در هر هفته آنچه که از علوم آموخته ملک را آگاه کنند عالمان بتزیت پسر مشغول شدند و شبانروز از آموختن آن سستی نمیکردند تا اینکه آن پسر از علوم چندان بهره برداشت که پیش از وی بکسی میسر نگشته بود و عالمان در هر هفته از آنچه ملکزاده آموخته بود ملک را آگاه میکردند و بملک میگفتند که ما کسی را ندیدیم که خدایتعالی چنین فهم و ذكاء عطا کرده باشد خدایتعالی این پسر را بر تو مبارك گرداند و ترا از زندگانی تمتع بخشد چون دوازده سال تمام شد ملک زاده همه علوم را بیاموخت و از همه حکیمان و عالمان که در آن زمان بودند برتر شد آنگاه عالمان ده آموزگار او بودند او را بنزد ملک آوردند و گفتند ایملک خدایتعالی ازین پسر نیکبخت چشم ترا روشن گرداند که ما همه علوم بوی بیاموخته نزد تو باش باز آوردیم و امروز کسی را این پایه دانش نیست که این پسر راست ملک را از بشارت ایشان فرحی سخت روی داد و شکر خدایتعالی را زیادت کرد و بسجده در افتاد پس از آن شماس وزیر خود را بخواست و باو گفت ای شماس بدانکه عالمان و حکیمان آمده مرا خبر دادند که پسر من همه علوم یاد گرفته و بر تمامت عالمان برتری دارد شماس چون این سخن بشنید بسجده در افتاد و دست ملک بیوسید و گفت اگر باقوت در کوه سختی باشد محالست که روشنائی ندهد این پسر ترا استعداد و قابلیت جلی است اگر او با این خورده سالی حکیم و دانشمند باشد غریب نخواهد بود حمد بر آن خدائی که او را بما عطا فرمود چون فردا شود عالمان و امیران در مجلس جمع آوریم و با او در علوم بیکه یاد گرفته گفتگو کنیم چون قصه بدینجا رسید بامداد

گفت ای ملک جوانبخت ملک چون سخن شماس وزیر بشنید فرمود که فردا عالمان ماهر و دانشمندان فاضل و حکیمان کامل را در قصر ملک حاضر آورند چون فردا شد همگی بر در قصر حاضر آمده از ملک جواز دخول خواستند پس از آن شماس حاضر گشته دست ملکزاده بیوسید ملک زاده بر پای خاسته بشماس سجده کرد شماس گفت شیر بچگان را نشاید که بسایر و حشیان سجده برند ملک زاده گفت شیر بچه چون وزیر ملک را ببند باید که برو سجده برد و در آن هنگام شماس وزیر گفت مرا خبر ده که دائم مطلق چیست و او را دو کون کدام اند و آنچه از دو کون دائمی خواهد بود کیست ملکزاده جواب داد اما دائم مطلق خدایتعالی است جلت عظمت از آنکه او اولیست که ابتدا ندارد و آخری است که انتها ندارد و اما دو کون او دنیا و آخرت است اما آنچه از دو کون او دائمی خواهد بود نعمت اخروی است شماس گفت راست گیتی و لکن همی خواهیم که مرا خبر دهی از اینکه از کجا دانستی که از دو کون او یکی دنیا و دیگری آخرت است ملک زاده جواب داد از آنکه دنیا آفریده شد در حالتی که چیزی آفریده نبود و لکن او عرضی بود سریع الزوال و عملهای مردمان مستوجب پاداش بود و این معنی لازم داشت که فانی را اعادت کنند و وقتی که فانی را اعادت کنند آن نشانه آخرت است شماس گفت راست گیتی و لکن مرا خبر ده که از کجا دانستی که نعمت اخروی دائمی است ملکزاده جواب داد از آنکه آخرت

خانه پادشاه علمهای بندگان است که او را خدای باقی بی زوال از بهر ایشان مهیا کرده شماس گفت مرا خبر ده که کدام یک از اهل دنیا عملش محمود است ملکزاده جواب داد آنکسی که آخرت را بدنیای خویش برگزیده شماس پرسید کیست آن کسیکه آخرت را بدنیای خویش برگزیند ملکزاده جواب داد آنکسی که او میداند منزل او درخانه است که آنگاه خواهد شد و او خود فانی خواهد گشت و بعد حساب از او خواهند خواست و کسی که چنان داند که درین دنیا مغلد خواهد ماند هرگز آخرت بدینا برگزیند شماس گفت مرا خبر ده که آیا آخرت بی دنیا صورت بندد یا نه ملکزاده جواب داد کسی که دنیا ندارد آخرت ندارد و لکن من دنیا و اهل دنیا و معاد ایشان را که بسوی او باز خواهد گشت مانند اهل این صغیر دیده‌ام که امیری از بهر ایشان مکانی تنگنای بنا کرده و ایشان را در آن مکان داخل نموده و ایشان را بکاری فرموده و از بهر هر یکی از ایشان اجلی معین کرده و شخصی را برو گماشته هر کس از ایشان کاریکه ملک فرموده او را بجا آورد شخصی که برو گماشته اند او را از آن تنگنای بیرون آورد و هر کس که آن کار نکند و اجل تمام شود عقوبتش کنند پس در هنگامی که ایشان بکاری مشغولند از شکافهای دیوار آنگاه اندکی عسل بچکد ایشان آن عسل بخوردند و حلاوت آن بیشیند در کار کردن سست شوند و در آن تنگنای که هستند جای گیرند با اینکه میدانند که اگر آنکار بانجام نرسانند عقوبت خواهند دید پس ایشان باندک شیرینی قانع شوند و آن گماشته وقتی که اجل رسد احدی را در آنگاه نخواهد گذاشت و ناچار او را از آن خانه بیرون خواهند برد و ما دنیا را بدینسان یافتیم که از برای اهل او اجلی معین کرده اند هر کس از اهل دنیا اندک شیرینی باید خود را بآن مشغول کند از جمله ها لکان گردد از آنکه چنین کس دنیا را بآخرت خود برگزیده و کسی که آخرت بدنیای خویش برگزیند بآن شیرینی بی مقدار التفات نکند و از هلاکت نجات یابد شماس گفت آنچه از کار دنیا و آخرت گفتی شنیدم و پذیرفتم و لکن من آنها را بانسان مسلط دیده‌ام و انسان ناچار است که آنها را با هم خشنود دارد و آنها با یکدیگر مختلفند اگر بنده بطلب معیشت پردازد او را تن نزار خواهد شد و رنج او افزون خواهد گشت و در هر حال ایشان دو چیز مخالف نگاه نتواند داشت ملکزاده گفت هر که معیشت دنیا تحصیل کند بآخرت او معین خواهد شد و من دنیا و آخرت را مانند دو ملک ستمکار و عادل دیده‌ام که مملکت ملک ستمکار درختان بسیار و چشمهای روان و گیاهان سبز داشت و آن ملک کسی از بازرگانان نگذاشته مگر اینکه مال او را بگیرفته بود و ایشان بسبب فراوانی نعمت که در مملکت او بود بهر چه از آن ملک ایشان روی میداد شکایت بودند و اما ملک عادل مردی از اهل مملکت خود را مالی بسیار داده فرمود که بمملکت ملک ستمکار شود و بآن مال گوهرها شری کند آن مرد مال برداشته برفت و بمملکت ملک ستمکار رسید بمملکت گفتند که بازرگانی با مالی بسیار بدین سرزمین آمده همی خواهد که بآن مال گوهرها شری کند ملک آن بازرگان را حاضر آورد و باو گفت که از کجائی و کیستی و حاجت تو درین سرزمین چیست بازرگان جواب داد من از فلان زمین ملک آن شهر مالی بدت داده مرا بشری کردن گوهرهای این سرزمین فرستاده است من فرمان برادری ملک بدین مکان آمدم ملک بار گفت وای بر تو مگر حال مرا با اهل مملکت خویش نمیدانی که من مال ایشان همه روزه میگیرم تو چگونه مال خود بدین سرزمین آورده بازرگان جواب داد من از مال چیزی ندارم آن مال در نزد من امانت تا او را بخداوند

مال برسانم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهم صد و دهم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت ملک ستمکار گفت اگر تمامت مال برخود فدیت نکنی ترا نکندارم که در مملکت من معیشت گذاری تا اینکه هلاک شوی آن مرد با خود گفت مرا سروکار بادو پادشاه افتاده و من میدانم که این ملک را ستم بهمه اهل مملکت شامل است اگر من او را از خود خشنود نکنم خود هلاک شوم و مال من نیز تلف شود و بحاجت خویش نرسم و اگر تمامت مال بدهم هلاک من بنزد ملک خداوند مال خواهد افتاد بهتر اینست که من از این مال اندکی باین ملک ستمکار دهم و او را از خود خشنود گردانم و شر او را از نفس خود و ازین مال دور کنم و در این سرزمین معیشت گذرانیده گوهرها شری کنم آنگاه بسوی خداوند مال با حاجت بر آورده بروم که مرا بعدل و بخشایش او چندان امید هست که از عقوبت او مرا چنان بیم نیست پس از آن بازرگان با ملک ستمکار گفت ای ملک من مال را بجان خود فدیت کنم و در نزد من مالی است فقیر او را بتو دهم ملک سخت اقبال کرده دست از او برداشت آنگاه مرد بازرگان بآن مال که در نزد خود مانده بود گوهرها خریده بسوی ملک عادل خداوند مال برفت ملک عادل مثال آخر تست و گوهرهایی که در مملکت ملک ستمکار است مثال حسنات و عملهای صالح است و مردی که مال با اوست کیست که دنیا همی طلبد و مالی که با اوست مثال از برای زندگانی انسانست من چون این بدیدم دانستم که از بهر کسیکه در دنیا طلب معیشت میکند سزاوار است که بکروز طلب آخرت میل نگذارد و در اینصورت دنیا و آخرت هر دو را خشنود خواهد داشت شماس گفت مرا خبر ده که آیا جسد و روح در صواب و عقاب شریکند یا اینکه عقاب مخصوص خداوند شهوات و فاعل خطیئات است ملکزاده جواب داد گاهی میل بسوی شهوات بسبب کف نفس و توبه از آنها موجب صواب گردد و حال آنکه معاش از جسد ناگزیر است و جسد بی روح نتواند بود و باکی روح در دنیا با خلوص نیت و التفات بسوی چیزی است که در آخرت سود بخشد پس جسد و روح مانند فرسی رهان و رضیعی لباند و در ثواب و عقاب شریکند و مثل آنها مثل نابینا و زمین گیر است که خداوند باغی ایشان را گرفته بیابان داخل کند و ایشان را امر کند باینکه در باغ چیزی تلف نکنند پس وقتی که میوه باغ برسد زمین گیر نابینا بگوید که این میوه ها می بینم رسیده اند آرزو میکنم که از آنها بخورم ولی قدرت برخاستن ندارم ترا که پای بی عیب است برخیز و ازین میوه ها از بهر خوردن

ما بیاور نینا گوید وای بر تو چیزی را بخاطر من آوردی که من از تو غافل بودم و لکن مرا بروی قدرتی نیست از آنکه من آن میوه‌ها نمی بینم و در چین آن‌ها حیلتنی ندارم پس ایشان درین بودند که ناظر باغ در رسید و او مردی بود دانا زمین گیر باو گفت ای ناظر من از این میوه‌ها آرزو هستی کنم و مارا می بینی که من زمین گیر و رفیق من نایبناست پس چه حیلت کنیم ناظر بایشان جواب داد مگر شما نمیدانید که خداوند باغ مرا عهد با شما اینست که در باغ چیزی متعرض نشوید و چیزی را تلف نکنید اکنون شمار حفظ کردن فرض است ایشان گفتند ناچار باید از این میوه‌ها چیزی بدست آورده بخوریم تو حیلتنی میدانی ما را بیاور ناظر گفت اکنون که شما عهد نگاه نمی دارید حیلت اینست که نایبنا برخیزد و ترا که زمین گیر هستی بدوش بگیرد و بدرخت نزدیک برد آنگاه تو میوه که میخواهی بچین در حال نایبنا برخاسته زمین گیر را برداشت زمین گیر او را راهنمایی میکرد تا اینکه بدرخت شد آنگاه زمین گیر هر کدام از میوه‌ها که دوست میداشت برمی چید و ایشان را کار همین بود تا اینکه چیزی بسیار در باغ تلف کردند آنگاه خداوند باغ در آمد و بایشان گفت وای بر شما این کارها چیست مگر با شما عهد نکرده ام که از میوه این باغ چیزی تلف نکنید ایشان گفتند تو میدانی که ما قدرت رسیدن چیزی نداریم یکی زمین گیر و دیگری نایبنا هستیم مارا گناه چیست خداوند باغ گفت شاید گمان شما اینست که آنچه شما کرده اید من نمیدانم ای نایبنا گویا که من نزد تو بودم که تو برخاستی و زمین گیر را بدوش گرفتی و او تراره بنمود تا اینکه بدرخت رسیدی پس از آن خداوند باغ ایشان را با عقوبت سخت بیازرد و ایشان را از باغ بدر کرد پس نایبنا مثل جسد است که چیزی را نمی بیند و زمین گیر مثل نفس است که او را حرکتی نیست مگر با جسد و اما باغ مثل عملهای نکوست و اما ناظر مثل عقل است که بخیر امر کند و از شر باز دارد و جسد و روح در ثواب و عقاب شریکند شمس گفت راست گفتی اکنون مرا خبرده که کدام عالم در نزد تو پسنجیده است ملکزاده گفت آن کسیکه پیرو درگار عالم باشد و علمش او را سود بخشد شمس گفت او گیسست ملک زاده گفت آنکه خشنودی خدا را خواهد و از سخط او دوری گزیند شمس گفت مرا خبرده که کدام عالم رادل رقیق است ملکزاده گفت آنکه بیشتر بمرک مهباست و آرزوهای او کمتر است شمس پرسید کدام گنجها بهتر است ملکزاده جواب داد گنجهای آسمان شمس پرسید از گنجهای آسمان کدام یک بهتر است ملکزاده جواب داد بزرگ شمردن خدا بتهالی و حمد کردن باو شمس پرسید از گنجهای زمین کدام یک افضل است ملکزاده جواب داد احسان کردن با مردمان چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهصد و یازدهم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت چون وزیر جواب ملکزاده بشنید گفت راست گفتی اکنون مرا از سه چیز مختلف که علم و رای و ذهن باشد خبر ده که آنها در کجا جمع آیند ملک زاده جواب داد اما علم بآموختن پدید آید و اما رای از تجربتها حاصل شود و اما ذهن از تفکر است و آنها در عقل جمع آیند هر کس این سه خصلت درو جمع شود کامل خواهد بود و هر کس پرهیزکاری بآنها بیفزاید بحق خواهد رسید شمس گفت راست گفتی اکنون مرا خبرده از عالم و علم و خداوندان رای استوار و صاحب ذهن روشن که آباها و شهوت او را ازین حالتها تغییر تواند داد یا نه ملک زاده گفت هوا و شهوت علم و رای و ذهن مردم را دگرگون کند و او مثل عقابی است که از دام بر حذر باشد و از غایت فراست در میان هوا بایستد و در آن حالت نظرش بصیادی افتد که دام بر می نهد چون صیاد از دام نهادن فارغ شود پاره گوشت در آن دام بگذارد پس چون عقاب پاره گوشت بیند هوا و شهوت برو چیره شود بد انسان که دام فراموش کند آنگاه از هوا بزر آمده بر آن پاره گوشت بیفتد و در آن بیفتد چون صیاد باز آید عقاب در دام بنشیند سخت در عجب ماند و گوید که من دام بنهادم که کبوتر و مانند او از پرندگان ضعیف در آن بیفتد این عقاب چگونه بدام اندر افتاد و گفته اند که مرد عاقل را چون هوا و شهوت بکاری بدارند آن مرد عاقل در عاقبت آنکار تدبیر کند و از مدد عقل بهوا و شهوت قاهر شود پس وقتی که انسان را هوا و شهوت بکار بدارد سزاوار اینست که آن مرد عقل خود را مانند کسی گرداند که در سواری ماهر باشد و تواند که اسبان سرکش نگاه دارد و او را بهر سویی که میخواهد ببرد و اما کسی که سفیه است و علم و رای ندارد و هوا و شهوت بروی مسلط هستند او با شهوت و هوا کار کند و از هالکین شود و در میان مردم از بد حالتر کسی نیست شمس گفت راست گفتی مرا خبرده که علم کی سود دهد و عقل چه وقت هوا و شهوت را دفع کند ملک زاده گفت در وقتی که خداوند عقل و علم آنها را در طلب آخرت صرف کند مگر بقدر آنکه روزی خود پدید آورد پس از آن باید آنها را در طلب آخرت صرف کند شمس پرسید انسان را که ام مشغله سزاوار است ملک زاده جواب داد عمل نیکو شمس گفت اگر انسانی خود را در مشغول کند در کار معیشت که از او ناگزیر است چه بایدش کرد ملکزاده گفت شب و روز انسانی بیست و چهار ساعت است یک بخش از آن طلب معیشت کند و بخشی را راحت یابد و باقی را در طلب علم صرف نماید از آنکه انسان اگر عاقل بیاشد و او را علم نباشد بشوره آری مانند که از بهر زراعت صلاحیت ندارد و همچنان انسانی که علم ندارد او را منفعتی نیست شمس گفت مرا خبر ده از علمی که بعقل نباشد ملک زاده جواب داد آن مانند علم چار بایان است که اوقات خوردن و نوشیدن و خفتن و بیدار شدن خود را یاد گرفته اند و آنها را عقل نیست شمس گفت حق ملک بوزیر چیست ملکزاده جواب داد بندگان گفتن و دولتخواهی او را آشکار و پنهان و پوشیدن سر ملک و اینکه هیچ چیز از ملک پوشیده ندارد و از کارهایی که ملک بوزیر سپرده غفلت نکند و در هر باب رضای ملک را طلب کند و از آنچه ملک ناخوش دارد دوری جوید شمس پرسید وزیر را کردار با ملک چگونه باید ملکزاده جواب داد اگر وزیر بخواهد که از ملک سالم بماند بقدر منزلتی که در نزد ملک دارد طلب حاجت کند و زینهار از اینکه خود را در مقامی

بدارد که اهلیت آن مقام ندارد و اینکار از وزیر بمنزلت جرات است اگر چنانکه فریب حلم ملک خورده خود را در مقامی غیر از مقام خود بدارد مانند صیادی خواهد بود که وحشیان صید کرده و پوست از آنها بر میدارد و گوشت آنها را میاندازد و شیری بدانمکان آمده از آن لاشها بخورد پس چون شیر را آمد و شد بآنمکان بیشتر گردد با صیاد الفت گیرد و صیاد لاشه بسوی او می اندازد و دست بر پشت او میکشد و آشیر دم همی جنباند صیاد چون سکون شیر ببیند و الفت او را با خود ملاحظه کند با خود گوید که اینشیر با من فروتنی کند من اکنون بروی چیره گشته ام باید برو سوار شوم و پوست او نیز چون وحشیان دیگر بردارم آنگاه جرات کرده بر پشت شیر بجهد و در وی طمع کند چون شیر کردار صیاد ببیند در خشم شود و دست بلند کرده او را بزند چنگالهای شیر باندرونها صیاد فرورود و او را در زیر پای خود افکنده بدرد و از بهر اینستکه وزیر باید بر ملک جرات نکند و از مقام خویش تجاوز ننماید تا ملک را متغیر نگرداند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب نهمد و دوازدهم بر آمد گفت ایملک جوانبخت چون پسر ملک جلیعاد شماس را از آن مشلتت پاسخ داد شماس گفت مرا خبرده که وزیر را با چه چیز در نزد ملک رتبت افزون می شود ملکزاده جواب داد بامانت و رای استوار او را رتبت افزون شود شماس گفت پیش این گفتی که حق وزیر بر ملک آنست که وزیر رضای ملک را بجوید و از چیزیکه ملک را ناخوش آید دور شود و در کارهائی که بدو سپرده کوشش نماید که اینها برای وزیر فرض است اکنون باز گو اگر رضای ملک در ستم و ارتکاب ظلم و اعتساف باشد وزیر را چاره چیست و در معاشرت چنین ملک ستمکار چه حیلست باید کرد که اگر بخواهد ملک را از هوا و شهوت باز دارد نتواند باز داشت و اگر بهوا و شهوت او تابع شود و کردار او را تحسین کند و بال و مظلمه این کار با وزیر خواهد بود و رعیت دشمن او خواهند شد ملکزاد گفت ایوزیر آنچه از وبال و گناه گفتی آن در وقتی است که وزیر در جور و ستم تابع سلطان شود اما وزیر را واجب است که چون ملک در چنان کارها با او مشورت کند او راه عدل و انصاف بر ملک بنماید و از جور و اعتساف منعی کند و حسن اخلاق و نگاهداری رعیت بوی بیاموزد و از ثواب و عقاب فعل و ترک ملک را آگاه کند اگر ملک سخن او بپذیرد و از آن راه باز گردد مقصود حاصل خواهد شد و اگر ملک سخنان وزیر گوش ندارد وزیر را گزیری جز جدا گشتن از ملک نخواهد بود که از مفارقت هر دو براحت اندر شوند شماس گفت مرا خبرده از اینکه حق ملک بر رعیت و حق رعیت بر ملک چیست ملکزاده جواب داد اما رعیت باید فرمان ملک را با خلوص نیت اطاعت کند و اما ملک باید مال و ناموس رعیت نگاه دارد شماس گفت مرا خبرده که آیا رعیت حق دیگر بر ملک دارند ملکزاده جواب داد آری حق رعیت بر ملک فرض تراست از حق ملک بر رعیت و ضایع شدن حق رعیت ضررش بر ملک بیشتر از ضایع شدن حق ملک است بر رعیت از آنکه هلاک ملک و زوال مملکت و نعمت او نیست مگر از ضایع شدن حق رعیت هر کس بسلطنت مباشر باشد او را واجبست که سه چیز فرو نگذارد اصلاح رین و اصلاح رعیت و اصلاح سیاست و این سه چیز او را سلطنت دائمی باشد شماس پرسید اصلاح رعیت با چه چیز است ملکزاده جواب داد سنت ایشان را بر پای نگاه دارد و عالمان را بتعلیم ایشان بگمارد و در میان ایشان داوری فرو نگذارد و خون ایشانرا نگاه دارد و چشم از مال رعیت پیرشد شماس پرسید که حق وزیر بر ملک چیست ملکزاده جواب داد سه جهت حق وزیر بر ملک واجبتر از حق همه کس است یکی از بهر آنکه وزیر پندگوی ملک است و او را از خطا بصواب باز گرداند و دویم اینکه مردم حسن منزلت وزیر را در نزد ملک بدانند و بنظر اجلال بروی ببینند و او را بزرگ شمارند سیم آنکه چون وزیر از ملک غایت ببیند و از رعیت فروتنی مشاهده نماید پیوسته ناخوشیها و بدبها از رعیت بگرداند شماس گفت همه اینها درست گفتی آنگاه باز گوی که سزاوار زبان چیست ملکزاده جواب داد زبان را سزاوار اینست که بجز خوبی و نکوئی بچیزی تکلم نکند و از کذب و سفه و دشنام و سخن چینی احتراز بکند از آنکه سخن مانند تیراست چون از شخصت بیرون رود باز گشتن نتواند و دیگر از بکسی مسپارد که فاش خواهد کرد شماس گفت از حسن سلوک با پیوندان و نزدیکان مرا خبر ده ملکزاده جواب داد آدمیرا راحتی نیست مگر با حسن سلوک و لکن بهر کس آنچه سزااست باید بجا آورد اما باید و مادر فروتنی باید کرد و با زبان شیرین و سخنان نرم بایشان تکلم کند و اما با برادران باید بایشان نصیحت گوید و بذل مال کند و بشادی ایشان شاد و باندوه ایشان اندوهناک گردد و از لغزش ایشان چشم پپوشد و از کارهای ایشان فرو نگذارد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهمد و سیزدهم بر آمد گفت ایملک جوانبخت پس از آن شماس گفت همه اینها که گفتی دانستیم باز گوی و حیوان تا آخر عمر روزی معین دارند یانه و اگر کار چنین باشد طلب معیشت و تحمل مشقت را سبب چیست و اگر انسان کوشش ترک کند هر آینه تو کل بخدا کرده و راحت خواهد بود یانه ملکزاده جواب داد اگر چه رزق هر کس مقوم و اجلش محتوم است و لکن هر روزی را طریقی و سببی هست شماس پرسید در طلب معیشت چه میگوئی ملکزاده جواب داد هر چه را که خدا بتمالی بر تو حلال کرده حلالست و آنچه که خدای عزوجل حرام کرده حرام است چون ملکزاده را سخن بدین مقام رسید سخن ببرید در حال شماس و حاضران برخاسته بملکزاده سجده بردند و ملک او در آغوش گرفت و جبین او ببوسید و بر پهلوی خویش بر تخت بنشاند و حمد خدا بجا آورد پس از آن ملکزاده با شماس و عالمانی که حاضر بودند گفت ای عالم دانشمند مرا نیز از تو مسئلتی هست که فهم من از در یافتن آن عاجز مانده و دانستن آن بر من دشوار شده از تو همی خواهم که او را شرح دهی تا خاطر ام آسوده شود که چنانچه زندگانی در آب و قوت در طعام و شفای بیماران در مداوای طبیب است شفای جاهل نیز بعلم عالم است

شماس گفت ای فرزانه روزگار هیچ مسئلتی نیست مگر اینکه تو بتأویل و تفسیر آن از من شایسته تر هستی از آنکه خداوند تعالی از علوم آنچه بتو داده بکسی نداده اکنون مسئلت بازگو ملکزاده گفت مرا خبرده که خالق جلت قدرته خلق را از چه چیز آفریده که پیش از آن چیزی نبود و در دنیا چیزی نیست مگر اینکه از چیزی دیگر مخلوق است و خداوند تعالی قدر است که این چیزها را از عدم خلق کند و لکن با کمال قدرت و عظمت اراده حضرت باری اقتضا کرده که خلق نکند چیزی را مگر از چیزی و زیر جواب داد اما صنعتگران مانند کوزه گر و دیگران بساختن چیزی قدرت ندارند مگر از چیزی از آنکه مخلوق عاجز هستند و اما خالقی که این عالم را بصنعت عجیبه آفریده است اگر بخواهی که قدرت او را در آفریدن اشیاء بینی فکرت خود باصناف خلق بگمار که تو آیات و علامات خواهی یافت که بکمال قدرت خداوند تعالی دلالت میکنند آنگاه خواهی دانست که اشیاء از لاشی خلق کرده و از عدم صرف آفریده است زیرا که عناصر که ماده مخلوقات است عدم صرف بوده است و این دو آیت شب و روز از بهر تو بیان میکنند که شب و روز متعاقب یکدیگرند و وقتی که روز برود و شب بیاید روز بر ما مخفی است و مقر او را نمی دانیم و همچنان وقتی که شب برود و روز بیاید ما مقر شب را نمیدانیم و امثال آنها از افعال خالق جلت عزته بیایند که دانشمندان را در آنها عقول حیران شود ملکزاده گفت قدرت خالق بمن شناسانیدی اکنون مرا خبرده که خلق را چگونه آفریده شماس جواب داد بدرستی که خلق مخلوقند بکلمه که آن کلمه قبل از دهر موجود بوده است که بآن کلمه همه اشیاء آفریده شده چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب نهمصد و چهاردهم بر آمد

شماس گفت بدرستی که خداوند تعالی آفریدن خلق را بود شماس جواب داد خداوند تعالی اراده کرده بود ولی بآن کلمه خلق را بیافرید اگر آن کلمه را ظاهر نمیکرد خلق موجود نمی شدند و معنی آن کلمه اینست که خداوند تعالی در ذات و صفات یکی است و معنی او اینست که آن کلمه را قدر نیست بلکه قدرت صفت خداوند تعالی است چنانکه کلام و غیر او از صفات کمال صفات خداوند تعالی عزسلطانه هستند و خداوند تعالی بکلمه خود همه خلق را بیافرید و بدون کلمه چیزی نیافرید بدرستی که ایشان را بکلمه حق آفرید ما بحق مخلوق گشته ایم ملکزاده گفت تو گفتی که خداوند تعالی خلق را بحق آفرید حق ضد باطل است پس باطل از کجا پدید آمد و چگونه بحق عارض شد تا اینکه حق بیاطل مشبه گشت و مخلوق جدا کردن اینها محتاج شدند آیا خالق این باطل را دوست میدارد یا ناخوش میدارد اگر بگوئی که خالق دوستدار حق است و مخلوق را باو خلق کرده و باطل را ناخوش میدارد پس چیزی را که ناخوش میدارد چگونه بچیزی که دوست میدارد داخل شد شماس جواب داد بدرستی که خدای تعالی انسان را خلق کرد و انسان بتوبه محتاج نبود تا اینکه باطل بحق داخل شد و آن باطل مخلوق انسان است بسبب آن اختطاعتی که خداوند تعالی در انسان آفریده که او را اراده و میل گویند و کسب نامند پس چون باطل باین معنی بحق داخل شد باطل و حق بسبب اراده انسان و کسبی که جزء اختیار انسان است یکدیگر مشبه و ملتبس شدند آنگاه خداوند تعالی توبه را بیافرید تا انسان را از باطل باز گرداند و بحق متنبه سازد ملکزاده گفت مرا خبرده که سبب عروض آن باطل بحق چه بود تا اینکه یکدیگر مشبه شدند و حاجت بتوبه افتاد شماس جواب داد خداوند تعالی چون انسان را بیافرید او را دوستدار خویش کرد و او را عقوبتی نبود و حاجت بتوبه نداشت تا اینکه خداوند تعالی نفس را در او بیافرید و عروض باطل از نفس ناشی شد آنگاه انسان بمعصیت میل کرد و از حق بیاطل افتاد ملکزاده پرسید سبب دخول حق بیاطل بمعصیت و مخالفت بوده است شماس جواب داد آری چنین است از آنکه خداوند تعالی انسان را دوست میدارد و از برای محبتی که با او دارد او را محتاج خلق و رنجور کرده این محض حقیقت و لکن گاهی انسان بسبب میل نفس بشهواتها سست گشته بسوی خلاف مایل شود و پروردگار خویش عصیان ورزد و بدین سبب مستوجب عقوبت گردد و لکن بسبب توبه و رجوع انسان بمعصیت حق مستوجب ثواب گردد ملکزاده گفت از مبدء مخالفت خبرد که با اینکه خداوند تعالی انسان را بحق آفریده چگونه بمعصیت را بسوی خویشتن همی کشد پس از آن با وجود میل نفس بشهواتها چگونه توبه کند و مستوجب ثواب شود شماس جواب داد اول نزول آیت عصیان باندان بسوی ابلیس است که از ملائکه و انس و جن اشرف بود و او را در طبیعت جز محبت چیزی نبود و لکن از بسیاری محبت عجب و تکبیر او را از طاعت خالق بیرون برد و بمعصیت را شعار خود ساخت و چون می دانست که خداوند تعالی بمعصیت را دوست نمیدارد و آدم را با چنان محبت و طاعت بدید حسد بر وی مستولی گشت و در باز گردانیدن آدم از حق حیلت ساخت تا او را در باطل شریک کند و چون پروردگار ضعف انسان را میدانست و میل کردن او را از حق بسوی دشمن میشناخت توبه را از برای انسان بیافرید تا بآن توبه از ورطه معصیت خلاصی یا بسوی حق میل کند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب نهمصد و پانزدهم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت شماس چون جواب داد مسئلتی ملکزاده بیان کرد ملکزاده پرسید که خلق چگونه مخالفت خالق را توانستند کرد و حال آنکه خداوند تعالی در غایت بزرگی و نهایت قدرست شماس جواب داد خدای عادل و منصف و مهربانست و از برای مخلوق راه خیر بیان کرده و ایشان را بدید آوردن هر چیزی که از خیر اراده کنند قدرت داده اگر ایشان برخلاف آن کار کنند در معصیت افتند و هلاک شوند ملکزاده پرسید در وقتی که خالق بر ایشان استطاعت داده باشد و ایشان هر چیزی را که بخواهند برو قادر باشد پس از بهر چیست که در میان ایشان و آن چیزی که از باطل اراده میکنند حایل میشود تا بندگان را بسوی حق رد کنند شماس جواب داد بجهت رحمت بزرگ و بی منتهای اوست که او چنانچه بابلیس خشم آورده بر وی رحمت نکرد همچنان بسبب توبه پس از خشم از آدم در گذشت ملکزاده پرسید آیا خداوند تعالی چیزی را که دوست میدارد و چیزی را که دوست نمیدارد هر دو را خلق کرده یا اینکه تنها

آن چیزی را که دوست میدارد خلق کرده است شماس جواب داد خدایتعالی همه چیز را خلق کرده و لیکن خوش نمیدارد مگر چیزی را که دوست میدارد ملکزاده پرسید آن دو چیز چگونه اند که خدایتعالی یکی از آنها را دوست دارد و خداوند آن را ثواب دهد و دیگری را ناخوش دارد و خداوند او را عذاب کند شماس پرسید آن دو چیز کدامند ملکزاده جواب داد آنها خیر و شرند که در جسم و روح مرکب اند شماس گفت ای خردمند ترا می بینم دانسته که خیر و شر علمهایی هستند که فاعل آنها جسد است پس خیر را ازین جهت خیر گفتند که خشودی خدا در دست و شر را شر از آن گفتند که خشم خدا در اوست ملکزاده جواب داد من می بینم که خیر و شر را حواس پنجگانه ذوق و سمع و بصر و لمس میکنند همی خواهم که بن بنمائی که این حواس پنجگانه از برای خیر خلق شده اند یا از برای شر شماس گفت بدانکه خدایتعالی انسان را بحق خلق کرد و او را بمحبت خود مایل گردانید و از خدای تعالی هیچ مخلوقی صادر نمیشود مگر بقدرت و غلبه و خدایتعالی را بجز عدل و انصاف و احسان به چیزی نسبت نتوان داد و خلق را از محبت خود آفرید و نفس را که بشهوت مایل است در انسان قرار داد و این حواس پنجگانه را سبب بهشت و دوزخ گردانید ملکزاده پرسید این چگونه است شماس جواب داد خدایتعالی منطق و دستها را از برای کار آفرید و پاها را از بهر راه رفتن و چشم را از برای دیدن و گوشها را از برای شنیدن آفرید و آنها را قدرت داده فرمود که هیچ يك بی رضای حق کاری نکند آنچه از منطق رضای حقست راست گفتن و ترك ضد اوست که دروغ باشد و آنچه از چشم رضای حقست نظر کردن به چیزیست که خدایتعالی او را دوست میدارد و ترك نظر بسوی ضد اوست که شهوات باشد و از گوش آنچه رضای خداست شنیدن موعظت و ترك ضد اوست و چیزی که از دستها رضای خداست اینست که آنها را در خشودی خدا صرف کند و ترك ضد او نماید و از پاها آنچه رضای خداست آنست که در راه خدا سعی کند و ترك ضد او نمایند و ماسوای اینها از شهوتها که انسان آنها را میکند از جسد بحکم روح صادر میشود پس از آن شهوتیکه از جسد صادر میشود بدو گونه است شهوت تناسل و شهوت شکم است آنچه از شهوت تناسل با رضای خدا موافق است آنست که حلال باشد و حرام نباشد و اما شهوت شکم اکل و شرب است و آنچه موجب رضای حق است آنست که از چیزهایی که خدایتعالی حلال فرموده پدید آورد و کم و زیاد او را شا کر باشد ملکزاده گفت مرا خبرده که آیا از علم خدایتعالی گذشته بود که آدم از شجره منهبه خواهد خورد یانه شماس جواب داد آری خدایتعالی را علم بآن بود و نهی کردن آدم علیه السلام دلیل است بر آنکه میدانست که او از شجره خواهد خورد پس او را آگاه کرد که اگر از آن شجره بخورد گناه کار گردد و آگاه کردن آدم علیه السلام از راه عدل و انصاف بود تا اینکه آدم را حجتی نماند پس از آنکه آدم بورطه در افتاد و پایش بلفزید از آدم علیه السلام این کار در نسل او جاری شد آنگاه خدایتعالی پیغمبران و رسولان فرستاد ایشان شرایع بما پیاموختند و احکام بما بیان کردند و راهی که مارا بمقصود برساند بر ما بنمودند پس هر کس که آن حدود نگاه دارد نجات یابد و هر کس از آنها تعدی کند زیانکار شود و تو دانستی که خدایتعالی بهمه چیزها قادر است و شهوت را او باراده خود از بهر ما خلق کرده و مارا فرموده است که آنها را بوجه حلال اخذ کنیم تا از برای ما خیر باشد و هرگاه ما شهوات را بوجه حرام استعمال کنیم از برای ما شر شود ازینست که هر حسنه که بما میرسد از خدایتعالی است و هر سینئه که بما میرسد از خود مانست نه از خالق تعالی الله ع

چون شب نهمد و شانزدهم بر آمد

ذالك علواً کبیرا چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر اب از داستان فرو بست

گفت ای ملک جوانبخت چون ملک زاده این مسئلتها از شماس باز پرسید و شماس جواب بیان کرد در حال یکی از حکیمان برخاسته گفت مسئلتها و تفسیرها که از شما شنیدم هرگز نشنیده بودم مرا فرض شد که از شما سؤال کنم که مرا خبر دهید که بهترین نعمتهای دنیا چیست ملک زاده جواب داد تندرستی و روزی حلال و فرزند صالح آنحکیم گفت مرا خبر دهید آن چهار چیز که مردمان درو شریکند کدامند ملک زاده جوابداد طعام و شراب و لذت خواب و شهوت زنان و سکر و ترک حکیم پرسید کدام سه چیز است که هیچکس زشتی از آنها دور نتواند کرد ملک زاده جواب داد حماقت و خست طبع و دروغ است حکیم پرسید کدام دروغ بهتر است ملک زاده جواب داد دروغ مصلحت آمیز حکیم پرسید کدام راستی قبیح است ملکزاده جوابداد راستی فتنه انگیز حکیم پرسید اقبح قبايح کدام است ملکزاده جواب داد فخر کردن آدمی به چیزی که ندارد حکیم پرسید کدام مرد احمق تر است ملکزاده جوابداد کسی که همش بسیر کردن شکم مصروف باشد آنگاه شماس گفت ای ملک تو پادشاه ما هستی همی خواهم که پسر خود را و لبعهد مملکت گردانی در آئینکام ملک حاضران را بفرمان برداری پسرش بفرمود و او را و لبعهد کرد که پس از او در مملکت پدر خلیفه باشد و ملک عهد از تمامت اهل مملکت بگرفت که از حکم پسر او تخلف نکنند و فرمان او را بپذیرند پس چون ملکزاده هفده ساله شد ملک را رنجوری سخت روی داد و مرک را بقیه کرد آنگاه پیوندان و نزدیکان گفت این بیماری بیماری مرک است پسر مرا با اهل مملکت حاضر سازید در حال مئادی در شهر ندا در داد و خورد و بزرگ و دور و نزدیک در نزد ملک حاضر آمدند ملک گفت بیماری من بیماری مرک است و تیر قضا بهدف برآمده و امروز روز آخرین منست پس از آن پسر گفت نزدیک شو ملکزاده بر روی نزدیک شد و همی گریست ملک را نیز چشمان پر از اشک شد و حاضران بگریستند پس از آن ملک پسر خود گفت ای پسر تو نخستین کسی نیستی که این ماجری بروی رفته باشد از آنکه مخلوقات از مرک ناگزیرند وصیت من اینست که پرهیز کار شو و نکوئی کن و در طاعت هوای خویشتن مباش و در قیام و قعود و خواب و بیداری از یاد خدا غافل مشو و مرا آخرین سخن همینست

والسلم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهمصد و هفدهم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت ملک جلیعاد چون وصیت بگذاشت ملک زاده گفت ای پدر تو

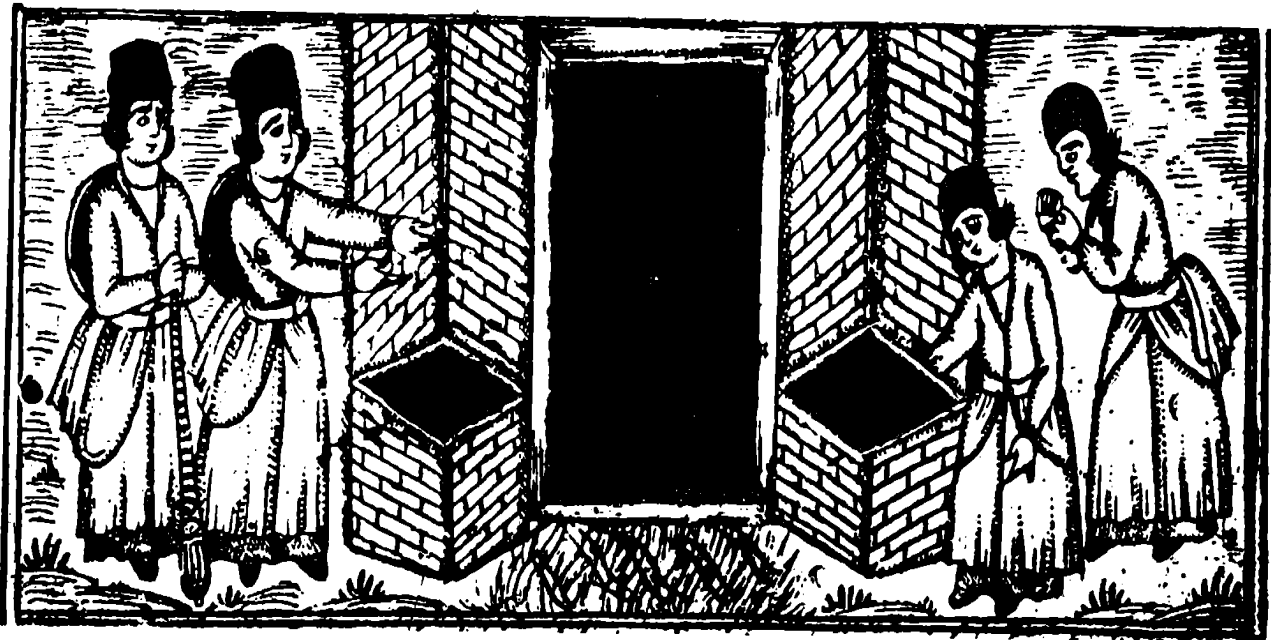
دانستی که من پیوسته در طاعت تو بوده ام و رضای ترا طلب کردم و تو نیز از بهر من نیکو پدری بسودی چگونه پس از مرگ تو از چیزی که رضای تو در آنست بیرون خواهم رفت ملک گفت ده خصلت ترک مکن که خدایتعالی ترا از آنها سود دنیا و آخرت عطا فرماید نخست اینکه هر وقت بخشم اندر شوی خشم خود فرو نشان و اگر مبتلی شوی صبر کن و اگر تکلم کنی راست گو و اگر وعده کنی وفا کن و اگر حکم کنی بعدالت باس و اگر قدرت یابی ببخشا و بزرگان را گرامی بدار و از دشمنان چشم پیوش و بدیشان نکویی کن و اذیت از آنها دور دار و نیز ای پسر ده خصلت ترک مکن تا باهل مملکت تو سود دهد و آن ده خصلت اینست که در قسمت عدالت کن و عهد را وفا کن و نصیحت بنیوش و لجاجت ترک کن و رعیت را بنگاه داشتن شرایع و سنن بفرمای و بعدالت حکم کن تا خرد و بزرگ ترا دوست دارند و مفسدان از تو هراس کنند پس از آن با حاضران گفت زینهار که مخالفت امر ملک نکنید و زینهار که از سخن بزرگ خودتان خلاف ننمایید که این کار سبب پراکندگی جمعیت شما و باعث خرابی شهر شما خواهد بود و دشمنان شما شامت خواهند کرد و السلم پس از آن سكرات مرگ اشتداد کرد و زبانش کند شد پسرش خویش بن روی بچسباند و او را همی بوسید که ملک در گذشت نعمت رعیت برو نوحه کردند و او را تجهیز کرده با اکرام و احتشام بخاکش سپردند پس از آن باز گشته حله پادشاهی پسر ملک پیوشانیدند و تاج پدر را بر سر نهاده و انگشتی در انگشتش کرده بر تختش بنشانند ملک زاده اندک زمانی در میان ایشان بشیوه پدر عدل و انصاف پیش گرفت پس از آن شهوتهای دنیا او را فریب داده بکارهای مزخرف دنیا اقبال کرده آنچه را که پدر باو وصیت کرده بود ترک کرد و طاعت پدر فرو گذاشت و بدوستی زنان حریص شد هیچ زن خوبروئی را نمی شنید مگر اینکه بسوی او فرستاده او را میآورد و بخویشتن تزویج میکرد از زنان بیش از آنکه سلیمان بن داود جمع کرده بود جمع آورده و هر روز با طایفه از ایشان خلوت کرده از ماهی تا ماهی دیگر بیرون نمی آمد و از مملکت خویش نمی پرسید و بشکایت مظلومان گوش نمیداد اگر شکایتی را می نوشتند جواب پس نمیداد چون رعیت اینحال ازو مشاهده کردند و دیدند که او نظر بکارهای رعیت نمی کند و در کار دولت و مملکت مسامحت دارد دانستند که بزودی بلیت ایشان را فرا خواهد گرفت کار بر ایشان دشوار شد بلامت یکدیگر زبان گشودند باره از ایشان گفتند بیایید تا بسوی شماس که وزیر بزرگ ملک است رویم و نصه بروی فرو خوانیم تا ملک را پند گوید و گرنه بزودی بلا بر ما نازل شود که این ملک آلوده دنیا گشته و لذتهای دنیا او را فریب داده آنگاه برخاسته بسوی شماس رفتند و باو گفتند ای حکیم دانشمند این ملک را دنیا فریب داده و او بیاطل مایل گشته در فساد مملکت خویش همی کوشد سبب اینست که ماهی میگذرد ما او را نمی بینیم و او بیرون نمی آید و بحالت کسی نظر نمی کند و بشکایت مظلومان گوش نمیدارد اینک ما آمده ایم که ترا از حقیقت کار آگاه کنیم که تو بزرگ ماهستی سزاوار نیست در سرزمینی که تو در آنجا مقیم شوی بلیتی پدید آید از آنکه تو اصلاح حال این ملک توانی کرد و اکنون بسوی او برو و با او سخن بگو شاید سخن تو پذیرد و بسوی پروردگار باز گردد در حال شماس بر خاسته بمکانی رفت که در آنجا غلام بچکان و خواجه سرایان میتوانست دید پس از آن با غلام بچه گفت ای فرزند میخواهم که از ملک اجازت خواهی تا بنزد او شوم که مرا سخنی است باید برو گویم و جواب بشنوم غلام بچه گفت یا سیدی بخدا سوگند که او یکماه پیش است که جواز دخول بهیچ کس نداده من نیز نتوانم که در نزد او روم و درین مدت روی او را ندیده ام و لکن من ترا بسوی کسی دلالت کنم که او از بهر تو دسترسی خواهد و او خدمتکاری است که پیوسته در بالای سراو بایستد و از برای او طعام از مطبخ بیاورد پس وقتی که او بسوی مطبخ درآید ازو مستلت کن که او هر آنچه تو خواهی چنان کند آنگاه شماس بسوی مطبخ رفته بر در مطبخ بنشست پس از زمانی همان خدمتکار پدید آمد و خواست که بمطبخ اندر شود شماس باو گفت ای فرزند میخواهم که با ملک در یکجا جمع آییم و سخنی که بدو مخصوص است بگویم از احسان تو میخواهم وقتی که ملک از طعام خوردن فارغ شود و دل خوش باشد تو باو سخن بگو و از برای من جواز دخول بخواه خادمك گفت سمعاً و طاعة پس خادمك طعام گرفته بسوی ملک شد و ملک طعام خورده خوشدل بنشست خادمك گفت ای ملک شماس وزیر بر در ایستاده و دستوری همی خواهد تا باره کارها که مخصوص تو است با تو باز گوید ملک در هراس شد و بر لب اندر افتاد و خادمك را با آوردن شماس فرمود چون قصه

چون شب نهمصد و هیجدهم برآمد

بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

گفت ای ملک جوانبخت خادمك بسوی شماس رفته اورا بخواند چون شماس نزد ملک شد زمین بوسه

داد و اورا دعا گفت ملک پرسید ایشماس ترا چه روی داده که طالب آمدن نزد من شده شماس جواب داد دیرگاهی است که روی میمون ملک ندیده بودم مرا اشتیاق از حد بگذشت آدم تا طلعت مبارك مشاهده کنم و سخنی دارم ملک گفت سخن باز گو شماس جواب داد ای ملک بدانکه خدایتعالی درین خورد سالی ترا علم و حکمت چندان داده که بکسی عطا نفرموده و آن احسان را بسلطنت تمام کرده و رضای پروردگار درین است که تو از وظیفه خویش بیرون نروی و شیوه که سبب خشنودی خداست فرو نگذاری و در طاعت الهی تقصیر و کوتاهی نکنی من چند روزی است که ترا میبینم پدر خویش فراموش کرده و وصیت های او را از یاد برده و عهد و پیمان او شکسته و پند های او ضایع کرده و از عدل و انصاف دور مانده و نعمتهای خدای تعالی بخاطر بیآوری و شکر آنها نمی کنی ملک پرسید اینسخنان را سبب چیست شماس جواب داد سبب اینست که تو کار های



مملکت ترک کردی و گفته اند که اصلاح دین و مملکت و رعیت و محافظت آنها بر ملک فرض است ایملک مرا! رای اینست که در عاقبت خود نکو نظر کنی و بلدات فانی که آدمی را بورطه هلاکت می اندازد مایل نشوی که بتو برسد آنچه بصیاد رسیده ملک پرسید چگونه بوده است حکایت شماس جواب داد ایملک شنیده ام که صیادی بعات معهود بکنار نهری برآمد که ماهیان صید کند چون بکنار نهر رسید و بجسر بر شد یکی ماهی بزرگ دیده با خود گفت این ماهی بیاید گرفت که او چند روزی مرا از صید بی نیاز خواهد کرد آنگاه جامه بر کند و از پی ماهی بآب اندر فرو شد آب او را سرعت همببرد تا بماهی رسیده ماهی را بگرفت پس از آن نگاه کرده خود را از کنار دور یافت دل بر آن نهاد که ماهی را ترک کرده خود باز گردد از غایت حرص با دو دوست ماهی گرفته تن خود را از جریان آب بشنا کردن بگذاشت و پیوسته آب اورا همی برد تا بغرقابی رسید که هیچکس از آنجا خلاصی نتوانست یافت آنگاه فریاد برآورده گفت عریق را دریابید و او را نجات دهید پاره مردم از دریائیان بسوی او آمدند و باو گفتند تو کیستی و از بهر چه خود را بمکانی خطرناک انداختی صیاد گفت من آنکسی هستم که راه نجات و طریق واضح ترک کرده به پیروی هوا خویشتن را بمهلکه انداختم گفتند ای صیاد چرا تو راه نجات ترک کردی و خویشتن بدین ورطه انداختی و حال آنکه تو میدانستی که هیچکس بدین مکان داخل نمی شود که سلامت تواند رست تو از بهر چه این ماهی را که دردست داری نیداختی تا خویشتن نجات دهی اکنون هیچکس ترا از این ورطه خلاص نتواند کرد صیاد امید از زندگانی بریده ماهی از دست رها کرد و خود نیز هلاک شد ایملک من این مثل نگفتم مگر از بهر آنکه تو این کار محقر را که ترا از مملکت مشغول کرده ترک کنی و سیاست و نظام مملکت قیام نمائی تا کسی در تو عیب ننهد ملک گفت ایوزیر فرمان تو چیست وزیر جواب داد چون فردا شود مردم را بارده و در احوال ایشان نظر کن و از ایشان عنذر بخواه و ایشانرا با حسن اخلاق و خوشی بازگردان ملک گفت ای شماس سخنان تو نیکو و رای تو صواب است و من فردا بگاه هر چه اشارت کردی بجا آورم در حال شمس از نزد ملک بیرون آمد و مردمان را از آنچه در میان ملک و او رفته بود آگاه کرد چون بامداد شد ملک بیرون آمد و مردمانرا بآستان خود بار داد و از ایشان معذرت خواست و ایشان را بخوبی ها وعده داد مردم خوشنود بازگشته هریک بمنزل خویش رفتند پس از آن یکی از زنان ملک که گرامی ترین زنان بود بنزد ملک آمد و اورا دگرگون و متفکر دید از او پرسید ایملک از چیست که ترا دگرگون می بینم ملک جواب داد مرا لهو و لعب و عیش و طرب از کارهای خود بازداشته چرا باید که من از کار رعیت بدینگونه غافل و بیخبر باشم اگر من اینکار ها ترک نکنم بزودی مملکت از دست من بیرون خواهد رفت آن زن گفت ایملک من وزیران ترا با تو در مقام کید می بینم که ایشان میخواهند از برای تو از پادشاهی آن لذت دست ندهد و تو نعمت و راحت از سلطنت نبوی بلکه قصد ایشان اینست که تو در تحمل مشقتهای ایشان عمر بیایان رسانی و مثل تو مثل آنجوان و دزدان باشد ملک پرسید چگونه بوده است حکایت ایشان زن گفت ایملک گفته اند که هفت تن از دزدان روزی بعاتی که داشتند از بهر دزدی بدر آمدند و بیایگی که گردکان بدرخت داشت بگذاشتند در آنحال جوانی را دیده باو گفتند ایجوان سر آن داری که با ما باین باغ شوی و باین درخت فراز رفته از گردو های آن بقدر کفایت بخوری و از برای ما نیز قدری چیده فروریزی آنجوان سخن ایشان پذیرفته بیایغ شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از

داستان فرو بست

چون شب نهصد و نوزدهم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت آنجوان چون باز دزدان بیایغ شدند دزدان بایکدیگر گفتند هر کدام از ما سبک تر و خورده سال تر است باید بفراز درخت بشود ایشان گفتند در میان ما ازین جوان لطیف تر نیست چون آنجوان بدرخت بر شد باو گفتند ایجوان چنان مکن که کسی ترا ببیند و بیازارد آنجوان گفت چگونه کنم دزدان گفتند در میان درخت بنشین و شاخ ها را بیک یک سخت بجنبان تا آنچه بر درخت است فروریزد ما آنها بر چینیم پس از آن که تو فارغ گشته فرود آئی نصیب خود را از آنچه جمع آورده ایم بگیر آنجوان بیک یک شاخها همی جنبانید و دزدان گردو ها بر می چیدید که ناگاه خداوند درخت پدید شد و بابشان گفت شما را با این

باغ چه کار است دزدان گفتند ما از درخت چتری نگرفته ایم جز اینکه ما از این مکان میگذشتیم این پسر را بسر فراز درخت دیدیم اعتقاد کردیم که او خداوند درخت است از او تمنا کردیم که ما را از ثمر درخت بی بهره نکند او نیز شاخها از بهر ما بجنبانید ما را در این حادثه گناهی نیست پسر جواب داد بخدا سوگند دروغ میگوید ما همگی بدینمکان آمدیم این جماعت مرا جنبانیدن شاخها آموختند خداوند درخت گفت خود را بیلائی بزرگ انداخته بازگو که از خوردن ثمر درخت سودی برده یا نه پسر جواب داد لا والله هیچ نخورده ام خداوند درخت گفت اکنون دانستم که تو احمق و نادانی که از برای اصلاح دیگران در تلف نفس خویش کوشیده پس از آن با دزدان گفت مرا با شما کاری نیست از پی کار خویش شوید و آن پسر را گرفته بیاورد ای ملک وزیران تو نیز بدینسان هستند همی خواهند که تو از بهر اصلاح ایشان خود را هلاک کنی ملک گفت راست گفتی من هرگز بسوی ایشان بیرون نروم و لذت های خود ترک نکنم پس از آن تا بامداد با زن خویش به عیش و نوش به خفت چون بامداد شد وزیر بر خاسته با بزرگاب دولت فرحناک و شادمان به سوی قصر ملک آمدند ملک در قصر از بهر ایشان نگشود و بیرون نیامد چون ایشان نومید شدند با وزیر شماس گفتند ای وزیر سعادتمند و ای حکیم دانشمند آیا حالت این کودک خوردسال کم خرد دیدی که بوعده خود وفا نکرد و این گناه سرآمد گناهان اوست و لکن ما را تمنا نیست که بنزد او شویم و سبب بیرون نیامدن او بدانیم آنگاه شماس بقصر اندر شد و نزد ملک رفته او را سلام داد و گفت ای ملک چرا بسبب لذت حقیر ترک کارهای بزرگ کردی و مانند کسی شدی که او را شتری بود که شیر آن شتر آنمرد را از زمام او مشغول کرده بود روزی آنمرد بشیر شتر پرداخت و بزمام او اعتنا نکرد چون شتر دانست که زمام او نگرفته اند راه صحرا پیش گرفت آنمرد شیر گذاشته از پی شتر همی دوید تا اینکه شیر و شتر هردو از او تلف شدند ای ملک تو بر آنچه صلاح رعیت و تودر آنست نظر کن که مردمان را نشاید که از بهر طعام بدر مطبخ نشینند و از بهر شهوتی که از بهر زنان دارند با ایشان بسر برند مرد خردمند را سزاوار نیست که از این بیست و چهار ساعت در هر شبانه روز دوساعت با زنان باشد و تنه را در مصالح خود و رعیت صرف کند و بیش از دوساعت با زنان خلوت ننماید که معاشرت زنان بقل و بدن آدمی زیان دارد که ایشان بسوی خیر راه نمایند باید مرد سخن ایشان نپذیرد و من شنیده ام که گروهی بسیار از بهر زنان هلاک شده اند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهصد و بیستم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت شماس گفت ای ملک من این باتو نگفتم مگر اینکه بدانی مرد نباید سخن زن ببنوشد و فرمان او برد زینهار که پس از آن همه دانش و حکمت جامه چهل پوشی که ترا زیان سخت روی خواهد داد چون ملک سخن شماس بشنید باو گفت انشاء الله فردا بیرون آیم آنگاه شماس بیرون آمده بزرگان ملک را از گفته ملک آگاه نمود چون زن ملک از سخنان شماس با خبر گشت بنزد ملک درآمد گفت ای ملک تا بود جهان رعیت بنده گان ملک بودند و اکنون ترامی بینم بنده رعیت هستی و از شر ایشان هراس داری و ایشان همی خواهند که ترا امتحان کنند اگر ترا ضعیف یابند در خدمت تو سستی کنند و اگر ترا دلیر بینند از تو بترسند و وزیران خائن و بد را با ملک خویش پیوسته کار چنین است از آنکه ایشانرا حیل بسیار است اگر تو بخواهی ایشان موافقت کنی ترا از کار خود بسوی مراد خویش ببرند و پیوسته ترا از کاری بکاری دعوت کنند تا ترا بهلاکت در افکنند و مثل تو مثل بازرگان و دزدان خواهد بود ملک پرسید چگونه بوده است حکایت ایشان زن جواب داد ای ملک شنیده ام که بازرگانی توانگر از بهر تجارت بیاره از شهر ها روان شد چون بدانشهر رسید منزلی از بهر خود کرایه کرد و در آنجا فرود آمد دزدانی که در آن شهر مراقب بازرگانان بودند که متاع ایشان بدزدند آن بازرگانرا دیدند بسوی منزل او رفته بدو راه نیافتند آنگاه بزرگ ایشان گفت که من در کار این بازرگان حیلتي کنم در حال بازگشته جامه طیبان بپوشید و انبانی که داروها درو بود بدوش گرفت و در کوچه و بازار ندا در داد که کبست حاجت بطیب داشته باشد تا اینکه بمنزل آن بازرگان رسید او را نشسته دید چاشت هم بخورد از او پرسید حاجت بطیب داری یا نه بازرگان جواب داد بطیب محتاج نیستم و لکن بنشین با من طعام خور در حال دزد در برابر او نشسته طعام میخورد آنگاه دزد با خود گفت اکنون هنگام فرصتست پس روی بیازرگان کرده باو گفت نصیحت تو بر من فرض شد که تو با من احسان کردی و آن نصیحت این است که من ترا به بسیار خوردن حریص می بینم و این سبب مرضی است که تو در معده داری اگر تو بمعالجت او مبادرت نکنی کار تو بهلاکت خواهد افتاد بازرگان گفت من تندرست هستم و معده من طعام هضم میکند دزد باو گفت آن مرض بتو پوشیده است تو خود او را نمی دانی ولی من آن مرض در تو دانسته ام اگر سخن من پذیری خویشتن را معالجت کنی گفت کیست آنکه مرا معالجت کند دزد جواب داد من ترا معالجت کنم و خدای تعالی شفا بخشد بازرگان گفت دارو بمن بنما و چیزی از آن دارو بمن بده آنگاه دزد سفوفی که سقوطی در آن بسیار بود بوی داد و باو گفت اینرا امشب بکار بر بازرگان دارو بگیر چون شب برآمد قدری از او بخورد دید که صبرست کربه الطعم پس چون آنرا بخورد از آن خود را سبکتر یافت چون شب دیگر برآمد دزد دارویی که صبرش بیش از داروی نخستین بود بیازرگان بداد چون بازرگان آنرا بخورد در آن شب باسهال گرفتار شد و لکن برو صبر کرد و بر طیب انکار نمود چون دزد دید که بازرگان بسخن او اعتماد کرده و از او ایمن گشته دواي کشنده بیاورد بازرگان دارو از او گرفته بنوشید در حال جگرش پاره پاره از دهان فرو ریخت و بمرد دزدان در کمین او بودند بمنزل او در آمده همه مال او بگیرفتند ای ملک من این باتو نگفتم مگر از بهر اینکه از این حیل گران سخن قبول نکنی که عاقبت هلاک خواهی شد ملک گفت راست گفتی بسوی ایشان

بیرون نروم پس چون بامداد شد مردمان جمع گشته بسوی قصر ملک بیامدند و چندان بنشستند که از بیرون آمدن ملک نومید شدند پس از آن بنزد شماس رفته باو گفتند ای فیلسوف دانشمند این کودک نادانرا دیدی که بجز دروغ کاری ندارد الحق صواب اینست که مملکت از دست او بگیریم و دیگری بجای او بنشانیم که شاید کارهای مامنظم شود و احوال ما مستقیم گردد و لکن تو بار دیگر نزد او شو و باو بگو که ما از احسانهای پدر او شرم داریم و گرنه مملکت از دست او بیرون کنیم و ما تا اکنون عهود و موثقی پدر او را نگاه داشته ایم ولی چون فردا شود همگی اسلحه در پوشیم و بدینمکان در آییم و درو دیوار قصر ویران کنیم اگر آنوقت بیرون آید و سخن ما گوش دارد او را باکی نیست و اگر نه بقصر اندر شده او را بکشیم و مملکت بدیگری سپاریم در آنحال شماس وزیر نزد ملک شد و با وی گفت ای ملک بله و لب مشغول گشته پیروی هوا و هوس میکنی این چه کاریست که تو بخویشتن می پسندی کاش میدانستم ترا که فریب میدهد اگر تو بخویشتن ستم میکنی پس آن علم و حکمت که در تو میدانستم بکجا شدند ای کاش میدانستم کیست که ترا از علم بسوی جهل و از وفا بجفا و از نرمی بسختی برده و سبب چیست که با آنهمه پذیرفتن که از من داشتی بدیشان اعراض همی کنی چگونه من ترا سه دفعه پند گفتم و بصواب اشارت کردم تو پند ننوشتی و مشورت مرا مخالفت کردی مرا خبرده که این عقلت را سبب چیست و ترا که فریب داده ای ملک بدانکه اهل مملکت تو معاهده کرده اند که بر تو داخل شوند و ترا بکشند و مملکت بدیگری سپارند آیا تو با ایشان مقاومت توانی کرد و یا اینکه پس از کشته شدن بزنه کردن خویش قادر هستی اگر چنانچه ترا بدنیا حاجتی هست و زنده گانی همی خواهی بهوش باش و مملکت را ضبط کن و عذرهایی خویشتن بمردم بنمای که ایشان همی خواهند که مملکت از تو بستانند و بدیگری دهند و قصد مخالفت و عصیان دارند و همی خواهند که ترا هلاک سازند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهصد و بیست و یکم بر آمد

رو به او و گرگ

وزیر جواب داد آورده اند که جماعتی از ثعالب روزی بطلب طعمه بیرون آمدند و بهر سوی میگشتند که ناگاه باشتی مرده بر رسیدند گفتند چیزی یافتیم که دیر گاهی با او گذران توانیم کرد و لکن بیم از آن داریم که بعضی از ما بیعضی دیگر ظلم کنند و قوی بر ضعیف میل و حیف نماید آنگاه ضعیفان ما هلاک شوند سزاوار اینست که کسی را بدآوری بگزینیم و از بهر او نیز نصیب دهیم تا در میان ما حکم کند و قوی بر ضعیف تعدی ننماید پس در هنگامی که ایشان مشورت میکردند گرگی پدید شد بعضی از روبهان گفتند اگر رای داشته باشید این گرگ را در میان خویشتن حاکم کنیم که او از همه قوی تر است و پدر او پادشاه ما بود و امید داریم که در میان ما عدل و انصاف کند پس از آن تمامت روبهان بسوی گرگ رفته باو گفتند که ما ترا بدآوری برگزیدیم که بهر یکی از ما طعمه بقدر حاجت دهی تا قویهای ما بضعیفان ستم نکنند و بعضی از ما بعضی دیگر را هلاک نسازد گرگ دعوتشان اجابت کرده در آن روز بهر یکی بقدر کفایت بخشی بداد چون فردا شد گرگ با خود گفت اگر من این اشتر در میان روبهان قسمت کنم چیزی بجز نصیبی که از بهر من جدا کرده اند بمن عاید نخواهد شد و اگر من این لاشه را تنها بخورم کاری بر من نتواند کرد اگر من این اشتر از بهر خود و فرزندان خود غنیمت برم کیست که مرا منع تواند نمود بهتر اینست که من او را مخصوص خود گردانم و بر ایشان چیزی ندهم پس چون روبهان بنزد گرگ آمده گفتند یا اباسرحان طعمه امروز ما را بده گرگ گفت در نزد من چیزی نمانده که بشما دهم روبهان از نزد او با حالت زبون رفتند و گفتند خدا بیتی بابت ملاقات این خبیث و خائن ما را بمعنتی بزرگ گرفتار کرد که اونه از خدا بیم دارد و نه از معاصی پرهیز میکند و ما را نیز بر وی قدرتی نیست پس از آن پاره از ایشان گفتند که او را اگر سنگی بدین کار بداشت یک امروز بگذارید او بفراغت بخورد و خوب سیر شود فردا بسوی او رویم پس چون بامداد شد روبهان بسوی گرگ رفتند و باو گفتند یا اباسرحان ما ترا بخویشتن امیر ساختیم که طعمه هر یک از ما بدهی و داد ضعیفان از قویها بستانی و هر وقت که این طعمه تمام شود در پدیده آوردن طعمه دیگر بکوشی و ما پیوسته در سایه حمایت تو آسوده باشیم و امروز دو روز است که ما چیزی نخورده ایم و از گرسنگی ما را طاقت رفتار نماند تو مؤنه ما باز پس ده و از آنچه دروی تصرف کرده ترا حلال کنیم گرگ بدیشان جواب نداد و بدل سختیش بیفزود هر چند که روبهان تذلل و تظلم کردند گرگ بر ایشان رحمت نیاورد آنگاه روبهان با یکدیگر گفتند که ما را حیلتنی نمانده بجز اینکه بسوی شیر رویم و خویشتن بر پای او بیندازیم و حکایت اشتر بروی عرضه داریم اگر او بما یاری کند زهی مقصود و اگر نکند او ازین پلید سزاوار تر است که لاشه اشتر طعمه او باشد پس ایشان بنزد شیر شدند و او را از ماجری باخبر کردند و آنچه از گرگ بدیشان روی داده بود باو گفتند و از شیر پناه جستند و گفتند ما را از دست این پلید خلاصی ده که ما از بندگان تو خواهیم بود چون شیر سخن روبهان بشنید بغیرت آمد و با ایشان بسوی گرگ رفت چون گرگ شیر را دید که همی آید از پیش او میگريخت و شیر از پی او همی دويد تا اینکه او را بگرفت و از هم بدرید و روبهان را بطعمه خویشتن تمکین داد ای ملک از اینجا دانسته ایم که هیچ ملکی را شایسته نباشد که در کار رعیت و مملکت سستی کند تو پند من بنوش و سخنان من در گوش دار و بدانکه پدر تو پیش از آنکه بمیرد ترا بپذیرفتن پند وصیت کرد و این سخن آخرین منست و السلام ملک گفت من پند تو پذیرفتم فردا حتماً بیرون آییم آنگاه شماس از نزد ملک بیرون رفت و بزرگان دولت را از ماجری آگاه کرد چون زن ملک از سخن گفتن شماس و ملک آگاه گشت و یقین کرد که ملک فردا بداد خواهی رعیت بیرون خواهد رفت سرعت روی بملک گذاشت و باو گفت از کار تو مرا بسی عجب آمد که چگونه فرمان بندگان خود همی بری مگر نمیدانی که این وزراء تو بندگان

تواند از بهر چه ایشانرا بزرگ میداری و رتبت ایشان افزون میکنی تا اینکه ایشان گمان میکنند که پادشاهی تراسبب ایشانند و ایشان ترا باین رتبت رسانیده اند و این عطیتهای ایشان باتو کرده اند با وجود اینکه ایشان باتو هیچ نتوانند کرد و بر تو آسیبی نتوانند رسانید و ترا سزاوار نیست که بدیشان فروتنی کنی ایشان سزااست که فروتنی کنند چگونه تو از ایشان بدینگونه هراسانی و گفته اند که هر کرا دل مثل آهن نباشد شایسته پادشاهی نباشد و ایشانرا برد باری تو مغرور ساخته تا اینکه بر تو جسور گشته اند و حال آنکه ایشان فرض است که بطاء - تو مقهور باشند و فرمانبر داری تو مجبور شوند اگر تو در پذیرفتن سخن ایشان سرعت کنی و ایشانرا درینحال بگذاری ایشان در تو طمع کنند اگر تو سخن من بپذیری بسخن هیچکدام از ایشان دل نتهی و ایشانرا بطعم نمی اندازی که بر تو جسور شوند و تو مانند آن چوپان باشی پرسید چگونه بوده است حکایت چوپان زن ملك جواب داد شنیده ام مردی بوده است چوپان شی از شبها دزدی بسوی وی در آمد که از گوسفندان او بدزد چوپانرا دید که شبها نمی خوابد و روزها غفلت نمیکند پس دزد تمامت شب بگرد گوسفندان بگردید و بجیزی از آنها دست نیافت چون عاجز شد راه صحرا در پیش گرفت و شیری را صید کرده پوست از وی بگرفت و آن پوسترا بر از گاه کرد و او را برده در مکانی بلند بگذاشت چنانکه چوپان او را میدید پس از آن خود نزد چوپان شده باو گفت شیر مرا بسوی تو فرستاده از گوسفندان تو طعمه میخواهد چوپان پرسید شیر کجاست دزد جواب داد چشم بردار شیر را بین که انك ایستاده است آنگاه چوپان سر بر کرده صورت شیر را دید گمان کرد فی الحقیقه شیر است از او سخت هراسان شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهصد و بیست و دویم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت چوپان از آن صورت شیر سخت بترسید و بدزد گفت

ای برادر هر چه میخواهی بگیر که مرا با تو مخالفتی نیست آنگاه دزد از گوسفندان بقدر حاجت بگرفت و چوپانرا سخت هراسناک دید پس در هر چند روزی بسوی او آمده باو میگفت شیر باز طعمه میخواهد پس از آن حال دزد پیوسته با چوپان بدین حالت بود تا اینکه بسیاری از گوسفندان را ببرد ای ملك من این سخن با تو گفتم که بزرگان دولت تو ترا فریب ندهند و بجهت نرمی و بردباری تو در تو طمع نمایند ملك گفت من پند تو پذیرفتم هرگز بسوی ایشان بیرون نروم پس چون بامداد شد وزرا و بزرگان دولت و اعیان مملکت هر یکی اسلحه خویش برداشته دو بخانه ملك گذاشتند که او را بکشند و مملکت بدیگری بپارند چون بخانه ملك رسیدند از دربان مسئلت کردند که در از بهر ایشان بگشاید دربان در نگشود ایشان آتش آوردند که در سوزانده بقصر اندر شوند دربان چون این بدید سرعت نزد ملك رفت و او را آگاه کرد که خلقی بر در جمع آمده اند از من گشودن در مسئلت کردند من نگشوده ام آتش آوردند که درها بسوزانند و بقصر آمده ترا بکشند اکنون ترا فرمان چیست ملك با خود گفت بورطه بزرگ افتادم آنگاه از پی زن خود فرستاد زن حاضر آمد ملك گفت هر چه شماس با من گفته بود همه را صحیح یافتم اینک خاص و عام بقصد کشتن من آمده اند ترا رای چیست زن گفت بر تو باکی نیست و از کار ایشان هراس مکن ملك پرسید در اینکار حیل چیست زن جواب داد رأی من اینست که دستارچه بر سر بسته چنان بنمایی که من بیمار هستم آنگاه شماس را حاضر آور و بگو که من امروز قصد بیرون آمدن داشتم رنجوری مرا منع کرد تو مردم را خبر ده که فردا بسوی ایشان آمده حاجت ایشان بر آورم و در حال ایشان نظر کنم چون این سخن با شماس بگوئی ایشان را خشم فرو نشنید و لکن چون فردا شود ده تن از غلامان شجاع نزد خود بخوان بشرط آنکه از ایشان ایمن باشی که ایشان فرمانبردار و راز پوش هستند آنگاه غلامان را بفرما که در بالای سر تو بایستند و کسی را نگذارند که بر تو داخل شود مگر اینکه بیکان بیکان داخل شود و وقتی که یکی از ایشان داخل شود تو با غلامان بگو که او را گرفته در آن غرفه دیگر بکشند و با دیگری نیز چنان کنند که باولین کرده باشند تا اینکه تمامت ایشان را بدینسان بکشند و لکن باید نخست شماس را بکشی که او بزرگ ایشان است چون تو چنین کنی رعیت را قوت نماند و تو از ایشان در راحت باشی و بدانکه هیچ حیلست از این حیلست نیست ملك گفت رأی تو صوابست بدینسان کنم که تو گفتی پس از آن دستارچه خواسته سر خود را فرو بست و شماس را حاضر آورده باو گفت بدانکه من تو را دوست میدارم و رأی تو را اطاعت کنم و از بهر من بجای برادر و پدری و اینکه تو گفتی بیرون روم و بکار رعیت نظر کنم دانستم که این از برای من پند بیست پدرانه و مرا قصد این بود که بیرون آیم و لکن ناخوشی مرا روی داد که بیرون آمدن نتوانستم و همی شنوم که اهل مملکت از بیرون نیامدن من درخشم شده اند و قصد کرده اند که کار های نالایق نسبت بمن بجا آورند ایشان از ناخوشی من آگاهی ندارند تو بیرون رفته ایشانرا از حالت من آگاه کن و از زبان من معذرت گوی که من بهر چه گویند پیروی کنم تو از من برایشان ضمانت کن تا انشاء الله فردا بیرون آیم چه شاید که مرض من امشب بسبب نبتی که کرده ام زایل شود آنگاه شماس بکردگار سجده برده و ملك را دعا گفت و فرحناک بیرون آمد و مردم را از آنچه گفته بود با خبر کرد و عذر ملك را بر رعیت نمود و ایشان را از قصدی که داشتند نهی کرد در حال مردم بسوی منزل های خویشان باز گشتند

چون شب نهصد و بیست و سوم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت چون شماس عذر ملك بگفت رعیت باز گشتند ایشان را کار بدینجا رسید و اما ملك ده تن شجاع سخت دل از غلامان دیرین پدر

حاضر آورد و بایشان گفت شما رتبت خویش در نزد پدر من دیده بودید و احسان مکرمت او با شما نهایت نداشت اکنون من شما را رتبت برتر از آن کنم و احسان و مکرمت بر شما بیفزایم و لکن از شما مسئلتی دارم آیا فرمان مرا می پذیرید و راز

مرا می پوشید آن ده تن یکدل و یکزبان گفتند ایخوا چه هرچه گوئی همان کنیم و از اطاعت تو بدر نرویم ملک بایشان گفت اکنون من سبب اختصاص شما را ببزید اکرام بیان کنم و آن اینست که شما دانستید که پدر من براهل این مملکت چه نیکوئیها کرده و چگونه از ایشان در کار من عهد و پیمان گرفت باینکه ایشان با من مخالفت نکنند و دیروز کار ایشان دیدید که همگی بر من جمع آمدند و قصد کشتن مرا داشتند و من میخواهم که بایشان کاری کنم و همی بینم که ایشان را از کردار خویش منع نکند مگر اینکه چند تن از ایشان بکشم پس فردا من درین غرفه بنشینم و ایشان را يك يك اجازت دخول دهم و گویم که از دری در آیند و از در دیگری بدر شوند شما ده تن در برابر من بایستید و اشاره من فهم کنید و هروقت که یکی از ایشان داخل شود او را گرفته بکشید و جسد او را در آن غرفه بیندازید غلامان گفتند ایملک ترا اطاعت کنیم پس ملک بایشان احسان کرده ایشان را باز گردانید و خود شب را بروز آورد چون بامداد شد فرمود که تخت بنهند و چون جامه سلطنت پوشید کتاب حکمرانی بدست گرفت و ده تن غلامان در برابر او بایستادند آنگاه بگشودن در فرمود و منادی ندا در داد که هر کس را حاجتی باشد در بساط ملک حاضر آید آنگاه وزرا و سرهنگان و حاجبان بدرگاه ملک حاضر آمدند ملک فرمود که یکان یکان داخل شوند نخست شماس چنانکه عادت او بود داخل شد و در برابر ملک جای گرفت و او از جایی خبر نداشت که ناگاه ده تن غلامان بر وی احاطت کرده او را بگرفتند و او را در بستونی برده بکشتند پس از آن وزیران دیگر و غلامان و حکیمان يك يك نزد ملک میامدند غلامان ایشان را گرفته میگشتند تا اینکه تمامت ایشان را بکشتند پس از آن ملک سیافان را فرمود که تیغ بر بقیت قوم بگذارند و در هر کس اثر شجاعت ببینند بکشند و بجز پستترین رعیت کس را زنده نگذارند ایشان چنان کردند که ملک فرموده بود پس از آن ملک با زنان خلوت کرده بلذت و عیش مشغول شد و رسم جور و ستم بر پا کرد در شهر آنملک معدنهای زر و سیم و یاقوت گوهرها بود و ملوک دیگر بمملکت او حسد میبردند و پیوسته انتظار فرصت داشتند یکی از ملوک نواحی با خود گفت که من همواره میخواستم که مملکت از دست آن پسر نادان بگیرم و اکنون این کار بر من میسر است از آنکه او بزرگان دولت و خداوندان شجاعت را کشته است در نزد او کسی که تدبیر حرب کند و یا در میدان جنگ پایداری تواند کرد نمانده اکنون هنگام فرصت است ولی باید سخت بروی بنویسم تا ببینم جواب چه خواهد شد پس آن ملک کتابی باین مضمون بنوشت که آنچه با وزرا و بزرگان دولت خود کرده شنیده ام و هیچ کس زنده نگذاشته که دفع خصم از بتواند کرد و اکنون هنگامی است که خدای تعالی مرا نصرت خواهد داد و بر تو ظفر خواهم یافت تو سخن من بنیوش و فرمان بپذیر و در میان دریا قصری بزرگ از برای من بنا کن اگر این کار نتوانی کرد از شهر خویش بدر شو و خویشتن را نجات ده و گر نه از اقصای بلاد هند دوازده کردوس که در هر کردوس دوازده هزار لشکر باشد بسوی تو بفرستم که بشهر تو داخل شوند و مالهای تو بفارت برند و مردانت بکشند و زنان را اسیر کنند وزیر خود بدیع را سر دار آن لشکر کنم و او را بفرمایم که شهر ترا محاصره کند تا اینکه بشهر تو مالک شود و این رسول را فرمودم که در نزد تو سه روز بیش نماند اگر فرمان مرا طاعت کردی از هلاک رستی و گر نه لشکری را که گفتم بزودی بفرستم پس از آن کتاب مهر کرده بر رسول داد و رسول همی رفت تا بدان شهر رسید و بر ملک داخل گشته کتاب بدو داد چون ملک کتاب بخواند تنگدل شده در کار خود حیران مانده هلاک خویش بیان دیدنه کسی یافت که با او مشورت کند و نه دلیری دید که از وی یاری جوید در حال برخاسته با حالت دگرگون نزد زن خود آمد زن پرسید ایملک ترا چه روی داده ملک جواب داد مرا پادشاه میخوانند که من بنده ملک دیگرم پس از آن کتاب کاشوده بزن خویش خواند زن چون مضمون کتاب بشنید گریه و ناله سر کرد و جامه بر تن بدوید ملک از وی پرسید ترا حیلتي از بهر این کار دشوار هست یا نه زن جواب داد از بهر جنگ در نزد زنان حیلتي نباشد که زنان را قوت و رای نیست قوت رای و حیلتي در چنین کارها مردان راست چون ملک این سخن از زن بشنید او را بشیمانی و افسوس از ستمی که بزرگان دولت خود کرده بود روی داد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست داد و از بهر خود آرزوی مرگ

چون شب نهم صد و بیست و چهارم بر آمد

گفت ای ملک جوان بخت ملک را ندامت روی کرد پس از آن باز زنان خود گفت هر آینه از شما بمن آن رفت که بدراج از سنگ پشتها رفت زنان گفتند چگونه بوده است آن حکایت ملک گفت آورده اند که سنگ پشتها در جزیره از جزایر بودند و آنجزیره درختان بارور و نهراهای روان داشت اتفاقا دراجی بدان جزیره گذشت که از گرمی هوا و رنج سفر مانده بود در آن جزیره فرود آمد چون سنگ پشتان را در آنجا دید بر آنها پناه برد و آن سنگ پشتها در جزیره ها میچریدند و شبانگاه بمکان خویش باز میگشتند و قتیکه سنگ پشتها بمکان خویش باز گشتند در اج را در آنجا بدیدند و شمایل نیکوی او را ببینیدند و آنرا سخت دوست داشتند و با یکدیگر گفتند که شک نیست که این از بهترین پرندگان است پس همگی بسوی او میل کردند و با مهر بانی کردند چون دراج از آنها محبت و مهر بانی دید با آنها میل کرد و با آنها انس گرفت روزها بهر سو که میخواست میبرد و وقت شام بسوی ایشان باز میگشت و دیر گاهی او را حال بدینمحوال بود چون سنگ پشتها بدیدند که غیبت دراج برو حشت آنها میافزاید و او را جز شب نتواند دید و بامدادان زودتر بریده باطراف جزیره خواهد رفت با یکدیگر گفتند که ما را باین دراج محبت افزونست و ما را طاقت صبر بر جدائی او نیست باید حیلتي کنیم که او را همواره در نزد خویشتن نگاه داریم از آنکه هر وقت که او ببرد تا هنگام شام از ما غایب گردد و ما جز در شب او را نمی بینیم یکی از آنها گفت ای خواهران آسوده باشید که من چنان کنم که او ساعتی از من جدا نشود همگی با او گفتند اگر تو چنین کار کنی ما ترا بنده خواهیم بود پس

چون دراج از گشتن بازگشت در میان ایشان بنشست سنگ پشتی که حیلت گر بود بوی نزدیک شد و او را دعا کرده باو گفت ایخواجه بدانکه خدایتعالی صحبت ترا روزی ماگردانیده و همچنین محبت مادر دل تو جای داده که در این وادی با ما انس گرفته و لکن دوستانرا بهترین اوقات و قیست که باهم جمع باشند که در دوری محنتهای بزرگ هست ولی چه سود که تو هنگام دیدن صبح از ما جدا شوی و بسوی ما باز نگردی مگر وقت غروب یاران را بدین سبب وحشت افزون گشته و کار بر ما دشوار شده دراج گفت آری مرا محبت بشما افزون گشته و اشتیاقم از حد بیرونست و جدائی شما بر من آسان نیست و لکن مرا حیلتی نیست زیرا که پرند ام و با شما پیوسته در یکجا نتوانم بود زیرا که پرند در جائی جز شب قرار نتواند گرفت و بامدادان باید باینسوی و آنسوی رود سنگ پشت گفت راست میگوئی و لکن پرندگانرا بسیار وقت راحت نباشد و پیوسته در رنج و تعب همی گذارند و غایت مقصود از زندگانی راحتست و دیگر خدایتعالی در میان ما و توالفت و محبت پدید آورده و ما را بیم از آنست که ترا صید کنند و ما از دیدار تو محروم بمانیم دراج گفت راست میگوئی و لکن در کار من رأی تو چیست سنگ پشت گفت رأی من اینست که پرهای خویشان بکنی و در نزد ما باستراحت بنشین و از ما کول و مشروب و بخوری و بنوشی و ما تو درین مکان سبز و خرم بعیش و نوش بسر بریم آنگاه دراج بسخن او میل کرده قصد راحت خود نمود و پرهای خویش را یکان یکان بر کند و در نزد سنگ پشتان قرار گرفت و به آن لذت حقیر و عیش نا پایدار راضی شد تا اینکه روزی شاهین بدراج بگذشت و در وی تأمل کرده پرهای وی را بریده یافت و دانست که پریدن نمیتواند چون دراج را بدینحالت دید فرحانک شد و بدراج نزدیک گشته او را صید کرد دراج بانگ بر او زد و از سنگپشتان طلب یاری کرد آنها یاری نتوانستند نمود و گفتند ای برادر ما را قوت و حیلت و طاقت در کار شاهین نباشد آنگاه دراج از زندگانی نومید گشته بآنها گفت گناه از من است که شما را طاعت کرده پرهای خویش بکنم اکنون مستوجب این شدم و بیش ازین من نیز ای زنان شما را ملامت نکنم بلکه خویشان را ملامت کنم از آنکه بخاطر نیاوردم که شما سبب لغزش جد ما آدم بودید و از زنان شده که او از بهشت بیرون آمد و فراموش کردم که شما مایه همه بدی ها هستید از دانائی خود سخن شما را بپذیرفتم و وزرا و اعیان مملکت خود را بکشم که در کارهای سخت پندگو و قوت بازوی من بودند اکنون من عوض ایشان را نخواهم یافت و کسی را قائم مقام ایشان نخواهم دید و در این ورطه هلاک خواهم شد چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب نهمصد و بیست و پنجم بر آمد گفت ایملک جوانبخت پس از شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

گفت برخاسته بخوابگاه رفت و از بهر وزیران و حکیمان بگریست و گفت کاش آن شیران درین وقت نزد من میبودند تا من کار خود بایشان شکایت می کردم و آنچه پس از ایشان بمن روی داده بایشان میگویم و تا دو روز از خواب و خور دور بماند و اندوهگین و گریان بود پس چون شب بر آمد برخاسته جامه خود تبدیل کرد و خود را بصورت دیگر آورد و از قصر بیرون آمد که در شهر بگردد شاید از کسی سخن شنود که از آن سخن فرحی یابد پس در هنگامیکه او در کوچههای شهر میگشت دو پسر دوازده ساله دید که در کنار دیواری خلوت کرده نشسته با یکدیگر بحدیث اندرند آنگاه بر ایشان نزدیک شد چندانکه سخن ایشان میشنید از یکی از آن دو پسر شنید که با دیگری میگوید که ای برادر پدر من دوش با من حکایت میکرد که زراعت او بسبب نبودن بارش خشکیده است پسر دیگر گفت ای برادر میدانی که سبب این بلیت چیست که شهر را فرو گرفته آن پسر گفت لا والله نمیدانم اگر تو میدانی از بهر من بازگو آن پسر گفت ای برادر بدانکه من از یاران پدر خود شنیدم که پادشاه ما وزرا و بزرگان دولت خود را بی گناه بکشت و سبب کشتن ایشان جز این نبود که ملک زنان دوست میداشت و بدیشان مایل بود وزرا او را نهی کردند او نهی ایشان قبول نکرد و سخن زنان بپذیرفت و ایشانرا بکشت و پدر من شماس را که وزیر پدر او بود بی خطا بکشت و بزودی خواهی دید که خدایتعالی چگونه انتقام ایشانرا از ملک خواهد کشید آن پسر گفت امید نیست که انتقام از او کشیده شود پسر شماس گفت ای برادر بدانکه ملک هند پادشاه ما کتابی نوشته و او را سرزنش کرده و گفته است قصری در میان دریا بنا کند و اگر نکند دوازده کردوس در هر کردوس دوازده هزار جنگ جو بسوی پادشاه ما بفرستد و وزیر خود بدیع را سردار آن لشکر خواهد کرد تا مملکت ما بگیرد مردانرا کشته و زنانرا اسیر نماید اکنون که رسول آمده پادشاه ماسه روز مهلت خواسته و لکن ای برادر بدانکه پادشاه هند ملکی است با سطوت و لشکری بسیار دارد اگر پادشاه ما حیلتی نکند و در دفع او تدبیری نسازد هلاک خواهد شد و پس از هلاک او پادشاه هند مالهای ما بگیرد و مردان ما بکشد و زنان ما اسیر کند پس چون ملک این سخن بشنید اضطرابش زیاد شد و با خود گفت البته این پسر حکیم است زیرا که چیزی واقفست که از من نشنیده و کتابی که از ملک هند بنزد من آمده کس بر آن مطلع نگشته این پسر او را چگونه دانسته است مرا فرض است که باین پسر ملتجی شوم و با او سخن گویم و از خدا همی خواهم که خلاصی ما را در دست او کند پس از آن ملک بدیشان نزدیک رفته بآن پسر گفت ای فرزند این چه سخن بود که گفتی و اینرا از کجا دانستی که ملک هند کتابی نوشته و ملک را سرزنش کرده و باو این سخنان درشت گفته آن پسر جواب داد تو ندانسته که در میان بنی آدم روحانیان هستند که همه رازهای پوشیده بدانند ملک گفت ای پسر راست گفتی و لکن پادشاه ما را حیلت و تدبیری هست که او را از خود دفع تواند کرد و این بلیت از مملکت خویش باز تواند داشت آن پسر جواب داد آری اگر ملک مرا بخواد از من سؤال کند که با کدام حیلت از کید خصم خلاص توان شد من بقدرت خدایتعالی چیزی را که نجات ملک در آن باشد با وی باز گویم ملک پرسید کیست که ملک را این از کار آگاه کند تا او ترا نزد خود خواند آن پسر جواب داد من شنیده ام که در جستجوی خداوندان دانش و بینش است اگر چنین

باشد مرا در خواهد یافت و چون من نزد او شوم چیزی را که مصلحت او در آن باشد و بلیت را از او دفع کنند بوی شناسانم اگر چنانچه او در این کار بزرگ اهل کند و باز مشغول بزنان شود و من بخواهم که ناطلیه نزد او بروم و او را از تدبیر کار مملکت آگاه کنم او مرا نیز مانند وزراء خویش خواهد کشت و شناساندن من خود را بوی سبب هلاک من خواهد شد آنگاه مردمان مرا کم خرد و نادان خواهند دانست و از آن قبیل خواهم بود که گفته اند هر کس را علم بیشتر از عقل باشد آن عالم از نا خردمندی خویش هلاک شود پس چون ملک سخن آن پسر بشنید حکمت و فضیلت او دانست و یقین کرد که نجات از بهر او و رعیت از آنپسر خواهد بود در آن هنگام ملک بآن پسر سخن اعادت کرد و از او پرسید تو از کجائی و خانه تو در کجاست آنپسر جواب داد از این دیوار بغائه ما توان رسید ملک آن مکان را بدین سپرده پسر را و داع کرده و مسرور باز گشت چون در خانه بنشست خوردنی خواست و زنان از خود دور ساخت طعام خورده شکر خدایتعالی بجا آورد و از حضرت باری جلت عظمت یاری خواست و از لغزش های خود طلب آمرزش کرد و توبه خالص نمود و روزه و نماز بسیار نذر گفت و غلامی از خاصان خود را نزد خود خواند و مکان آنپسر را باو صفت کرد و باو گفت که بسوی آن پسر رفته او را بخوشی و نزد ملک حاضر آورد آن غلام بسوی پسر رفته باو گفت ملک ترا همی خواند و از او سودی بسیار بتو خواهد رسید و چیزی از تو خواهد رسید پس از آن بغیر و خوبی بسوی منزل خود باز خواهی گشت آن پسر جواب داد اطاعت ملک را بجان بکوشم در حال با غلام سلطان روان گشت تا بنزد ملک رسید و خدا را سجده کرده و ملک را دعا کرد ملک او را جواز نشستن داد آن پسر بنشست چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب نهمصد و بیست و ششم بر آمد

شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

میدانی که بود آنکه دوش با تو سخن میگفت پسر جواب داد آری ای ملک میدانم ملک پرسید او در کجاست پسر جواب داد او با من سخن همی گوید پس از آن ملک فرمود کرسی در پهلوی تخت ملک بگذاشتند و آنپسر را بدان کرسی بنشاند و بعد از آن پیوستند تا اینکه ملک با آن پسر گفت ای وزیر تو دوش با من حدیثی گفتی و چنان نمودی که ترا حیلست هست که بآن حیلست پادشاه هند را دفع توان کرد اکنون باز گو که آن حیلست کدامست و مرا از چاره دفع ملک هند آگاه کن تا ترا وزارت خود بگزینم و تابع رای تو باشم و جایزه های بزرگ ترا دهم آن پسر گفت ای ملک جایزه ها از آن خود گیر و تدبیر و حیلست نزد زنائی است که ترا بکشتن پدر من شماس اشارت کردند چون ملک اینسخن از او بشنید شرمسار شد و آهی برکشید گفت ای فرزند مگر شماس پدر تو بود آن پسر جواب داد من پسر شماسم در آن هنگام ملک چشمان پر از اشک کرده از کرده خود استغفار نمود و گفت ای فرزند من از نادانی و سوء تدبیر پیروی زنان کردم و لکن از تو همی خواهم که از من در گذری و من ترا در جای پدر بنشانم و مقام ترا از مقام او برتر کنم و هر وقت این بلیت که ما را فرو گرفته از ما زایل شود طوقی زرین از بهر تو سازم و ترا بهترین خیلها سوار کنم و منادی را گویم که در پیش تو ندا در دهد و بگوید که این خداوند کرسی دوم است و در نزد ملک از همگان عزیز ترست و اما آنچه از کار زنان باز گفتی من انتقام ایشان را نیت کرده ام در وقتی که خدایتعالی بخواهد بیدترین عقوبت از ایشان انتقام خواهد کشید اکنون مرا خبر ده که ترا تدبیر چیست تا خاطر من بر آساید آن پسر جواب داد با من عهد کن که مخالفت من نکنی ملک گفت عهد کردم که از سخن تو بیرون نروم و ترا صاحب مشورت خود گردانم و هر چه بگوئی چنان کنم و در میان من و تو گواه پروردگار است چون پسر اینسخن بشنید آسوده و خرسند گشت و گفت ای ملک تدبیر من اینست در وقتی که رسول از بهر جواب نزد تو آید او را از خود دفع کن و بگو روز دیگر بیا و رسول با تو بگوید که پادشاه مدت معلوم از بهر من معین کرده من دبر نتوانم کرد تو او را از پیش خود بیرون کن و بگو روز دیگر نزد من آی و آن روز تعیین مکن آنگاه رسول از نزد تو خشمگین بیرون رود و در شهر بلند بگوید ای مردمان این شهر من رسول ملک هندم و او پادشاهی است جبار و خداوند عزیمت استوار کتابی بسوی ملک شهر شما فرستاده من آن کتاب بدو دادم او سه روز از من مهلت خواست من از روی مهربانی و رعایت خاطر او مهلتش دادم اکنون ایام مهلت تمام گشته رفتم که جواب ستانم و عده روز دیگر میدهد و مرا صبر نیست که دیگر بمانم و همین دم بسوی پادشاه خویش روان هستم تا او را از آنچه روی داده آگاه کنم ای قوم شما گواه باشید که مرا گناهی نیست چون سخن او را بتو رسانند تو کسی را بحاضر آوردن او بفرست و بلطف و خوشی با او سخن گو و بگو ای رسول چرا قصد هلاک خود داری و از بهر چه سخنان نالایق در میان مردم همی گوئی و در رسوائی من همی کوشی الحق تو مستوجب عقوبتی و لکن پیشینیان گفته اند که بخشایش شیوه کریمان است و اکنون بدانکه تاخیر جواب تو نه از راه عجز است بلکه از بسیاری مشغله ماست پس از آن کتاب را بخواه و دو باره او را بخوان پس از آن خندان شو و بسیار همی خند و باو بگو آبا با توجز این کتاب کتابی هست تا جواب او بنویسم او خواهد گفت نزد من جز این کتابی نیست تو همین سخن دو باره و سه باره باو اعادت کن او خواهد گفت جز این کتابی نزد من نیست آنگاه تو باو بگو که پادشاه شما از عقل بیگانه است از آنکه در این کتاب سخنی گفته که بایست ما بسبب این سخن با لشکری افزون از ستاره بسوی مملکت او روان شویم و مملکت او بگیریم و لکن ما در این کثرت از مؤاخذه نکینم و از این بی ادبی که کرده از تو بگذریم زیرا که عقل او ناقص است شایسته سطوت ما اینست که این دفعه او را بترسانیم که اینگونه هدایات اعادت نکند اگر چنانچه بار دیگر خود را بدین ورطه خطرناک انداخته بچنین سخنان اعادت کند مستحق بلا و مستوجب گوشمال خواهد بود و گمان دارم که ملکی که ترا فرستاده جاهل و احمق است و عاقبت بین نیست و وزیر دانشمند و خداوند رأی ندارد که با او مشورت کند اگر آن ملک عاقل بودی هر آینه پیش از آنکه

ترا بسوی ما فرستد با وزیر خود مشاورت میکرد و چنین سخنان با من نمی نوشت و او را در نزد من جوابی نیست ولی من کتاب او را بیکى از کودکان دبستان دهم تا او سخنان او را جواب نویسد - پس از آن که این سخن باو بگوئی بسوی من فرست و مرا طلب کن چون من حاضر آیم مرا بخوانند کتاب و جواب بفرمای ملک را انبساط پدید آمد و رای آن پسر پیسنید و از حیل او شگفت ماند و بروی انعام کرد و جای پدر باو داد و او را خرسند باز گردانید پس چون ایام مهلت بانجام رسید رسول نزد ملک آمد و جواب خاست ملک گفت روز دیگر بنزد من آی تا جواب دهم در حال رسول باز گشت و از بساط بیرون نرفته بدانسان که پسر شماس گفته بود سخن زشت و نالایق بزبان راند پس از آن بازار رفته گفت ای مردمان این شهر من رسول ملک هدم و برسات نزد ملک شما آمده ام و او در جواب ملاحظه می کند اکنون مدتی که پادشاه ما از برای من معین کرده بود منقضی گشته شما در این کار گواه باشید چون ملک ازین سخن آگاه شد کسی از پی رسول بفرستاد چون او را حاضر آوردند ملک باو گفت ای رسول تو در هلاکت خویش همی کوشی از آنکه تو از پادشاهی پادشاهی کتاب آورده و شاید در میان ایشان راز ها باشد تو چگونه بیرون رفته در میان مردم راز ملوک آشکار میکنی الحق بدین سبب مستوجب عقوبتی و لکن ما از تو در گذریم تا اینکه جواب از بهر آملک احمق و نادان برسانی و مناسب اینست که جواب او را رد نکنند مگر کودک دبستانی آنگاه ملک پسر شماس را بخواست در حال آن پسر هوشمند حاضر شد و رسول نیز حاضر بود ملک کتاب بسوی آن پسر انداخت و باو گفت این کتاب بخوان و جواب بنویس پس از آن پسر کتاب گرفته بخواند و بخندید و بملک گفت از بهر جواب این کتاب نه لایق بود که از پی من بفرستی در حال دوات و قرطاس بیرون آورده بنوشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهمصد و بیست و هفتم بر آمد

بیرون آورده پس از حمد و ثنای الهی نوشت اما بعد ای ملک که در اسم بزرگ و در رسم حقیری بدانکه کتاب تو بسوی ما برسد و ما او را خوانده مزخرفات و هذیانها که در آن بود دانستیم نادانی تو بما معلوم شد که دست بسوی چیزی دراز کرده که قدرت بر آن نداری اگر مارا رأفت بینندگان پروردگار نمی جنید و برحالت ایشان رحمت نمی آوردیم در آمدن بسوی تو دیر نمی کردیم و اما رسول تو بازار رفته خبر های ترا بخاص و عام نشر کرد و مستوجب این بود که ما او را عقوبت کنیم و لکن بر او رحمت آورده زنده اش گذاشتیم اما آنچه در کتاب نوشته بودی که من وزراء و علما و بزرگان دولت خود را کشته ام راست گفته بودی و لکن کردار من سببی داشته است که خود او را میدانم و من از علما بیکى را نکشته ام مگر اینکه در نزد من هزار تن ازو عالمتر و دانشمند تر است و در نزد من هیچ کودکى نیست مگر اینکه سینه او پر از علم و دانش است و هر تنی از لشکریان من با کردوسی از لشکر تو مقاومت تواند کرد اما از جهت مال تو خود میدانی که زرو سیم در نزد من مقداری ندارند و یاقوت و گوهر با سنگ ها برابراند تو با کدام جرأت بما گفتی که در میان دریا ازهر من قصری بنا کنی و این سخن حای هزار تعجب است شاید که این خیال از خرافات عقل بر تو روی داده باشد و یا اینکه گمان کرده که بمن ظفر خواهی یافت حاشا که چگونه امثال تو بمن ظفر خواهد یافت بلکه خدایتعالی عز نصره مرا بر تو چیره خواهد کرد از آنکه تو متعدی و ستمکار هستی بدانکه تو مستوجب عذاب خدا و خشم ما شده و لکن من از خدا بیم دارم که مبادا رعیت پایمال شوند و جانوران بیجان گردند و باین کار اقدام نکنم مگر پس از ترسانیدن تو اگر این سخنان در تو بگیرد بزودی خراج مال از برای من بفرست و گرنه هزار هزار و یکصد هزار سوار بمقاتله تو بفرستم و وزیر خود را بگویم سه سال تو را محاصره کند تا اینکه مملکت از تو بستانم و از اهل مملکت جز تو کسی را نکشم و از زنان ایشان جز حریم تو کسی را اسیر نکنم پس از آن پسر شماس صورت خود را در کتاب نقش کرد و در پهلوی آن نوشت که این جواب از خوردسال ترین اولاد نویسنده گان است پس از آن ختم کتاب کرده بملک داد ملک او را بر رسول سپرد رسول کتاب گرفته دست ملک را بوسه داد و لشکر گویان از نزد ملک بیرون شد و از آنچه از پسر شماس دیده بود عجب داشت پس چون رسول بنزد پادشاه خود رسید سه روز از زمانی که ملک از بهر او معین کرده گذشته بود و در آن وقت بارگاه ملک از خاص و عام مملو بود رسول در برابر ملک زمین بیوسید و کتاب بملک داد ملک کتاب گرفته سبب دیر کردن او باز پرسید و از حالت ملک و رد خان جویان شد رسول قصه بر وی فرو خواند و تمام آنچه دیده بود باز گفت عقل ملک حیران شد و بر رسول گفت وای بر تو این خبر چیست که همی گوئی رسول گفت ایها الملك اینک من در خدمت ایستاده ام تو کتاب گشوده بر خوان تا راست و دروغ من بر تو آشکار شود در آن هنگام ملک کتاب گشوده بر خواند و صورت آن پسر در آن کتاب بدید زوال ملک خود را یقین کرد و در کار خود حیران ماند و روی بوزیران خود کرده ماجری بایشان حدیث کرد و کتاب بر ایشان بخواند ایشانرا هراسی بزرگ روی داد و در ظاهر بیم ملک ساکن میکردند ولی دل های ایشان مضطرب بود پس از آن بدیع که وزیر بزرگ او بود گفت ای ملک وزیران تو آنچه میگویند سودی ندارد رأی من اینست که بدین ملک کتابی نوشته عذر بخواهی و بگوئی که من دوست توام و با پدر تو نیز پیش از این دوستی من استوار بود و من رسول را با آن کتاب بسوی تو بفرستادم مگر آنکه ترا امتحان کنم و عزیمت و شجاعت ترا بدانم از خدای تعالی مسئلت میکنم که مملکت ترا بتو مبارک کند و سلطنت تو بیفزاید ملک گفت بخدا سوگند که جای تعجبست که این ملک پس از کشتن علما و خداوندان رأی و بزرگان لشکر چگونه مقابله و مقاتله را بدینسان مهیا است و چونست که پس از آن حادثه شهر او معمور مانده و ازین عجبت آنست که خوردسال تربیت نویسنده گان او چنین جواب نویسد گناه از من بود که از بسیاری طمع خود این آتش را بر خود و اهل مملکت شعله ور کردم اکنون نپیدانم که این

آتش را فروخواهد نشاند مگر اینکه تدبیر وزیر خردمند کاری کند آنگاه هدیتی گران قیمت و خدم و حشم بسیار مهیا کرده کتابی باین مضمون بنوشت که ایها الملك العزیز ای پسر برادر من جواب تو برسد او را خوانده مضمون بدانستم و از آنچه در آن کتاب بود مسرور شدم که مرا غایت آرزو همین بود که ترا عزیزت استوار باشد و از خدا همی خواهم که رتبت ترا بلند کند و ارکان مملکت ترا استوار گرداند و ترا بر دشمنان نصرت دهد ای ملک بدانکه پدر تو برادر من بود و با او در ایام حیات عهد ها و پیمانها داشتیم و از من جز خو بی بظهور نیرسید و من جز نکوئی از او نمیدیدم وقتی که او در گذشت و تو بجای او بر تخت بنشستی مرا غایت خرسندی و سروری روی داد پس از آنکه شنیدم که با بزگان دولت و وزیران خود چنان کرده به بیم اندر شدم که میباد این خبر پیادشاهان دیگر برسد و ایشان در تو طمع کنند و مرا گمان این بود که تو در حفظ حصون و مصالح مملکت غافل بدین سبب آن کتاب بتو نوشتم تا ترا از خواب غفلت بیدار کنم اکنون که دیدم اینگونه جواب نوشته خاطر ام آسوده شد خدایتعالی ترا از مملکت خویش برخوردار کند و السلم پس از آن هدیت ها را با یکصد سوار بفرستاد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از استان فرو بست

چون شب نهمصد و بیست و هشتم بر آمد گفت ای ملک جوانبخت چون ملک هدیت بنزد ملک وردخان بفرستاد فرستادگان

شدند و او را سلام کرده کتاب بوی خواندند چون مضمون بدانست سواران را در مکانی شایسته جای داد و هدیت ها قبول کرد و این خبر در نزد مردم شایع شد ملک را فرحی سخت روی داد و آنگاه پسر شماس را حاضر آورد و رئیس آن صد تن سوار بخواست و کتابی را که از نزد ملک هند آورده بودند او را پسر شماس داد آن پسر کتاب گشوده بخواند ملک رامسرتی بزرگ روی داد و با رئیس سواران عتاب همی کرد و او دست ملک بوسه میداد و عذر میخواست و دوام زندگانی و خلود نعمت ملک را دعا میگفت تا اینکه ملک از او خشنود شد و اکرامش کرد و او را و همراهان او را عطای جزیل بفرمود و هدیت های لایق بایشان از بهر ملک مهیا کرد و پسر شماس را بر دجواب فرمان داد در آن هنگام پسر شماس جواب بنوشت و خطاب نیکو کرد و باختصار بکوشید و ادب رئیس و فرستادگان دیگر را بیان کرد چون کتاب بانجام رسانید بر ملک عرضه داشت پس از آن ملک کتاب را مهر کرده بر رئیس سواران داد و او را باز گردانید و جمعی از لشکر خود با ایشان بفرستاد که ایشان بنواحی بلاد خویشان برسانند رئیس با سواران همی رفتند تا نزد ملک برسیدند و هدیهها بگذازدند و کتاب بدادند و از آنچه دیده بودند ملک را با خبر کردند ملک را فرحی سخت روی داد و رئیس را بنواخت او را کار بدینجا رسید و اما ملک و رد خان از طریق ناصواب باز گشت و توبه کرد و زنانرا ترك نمود و باصلاح مملکت پرداخت و وزارت به پسر شماس بسپرد رعیت شادمان شدند و بیم ایشان برفت و از عدل و انصاف ملک خرسند گشتند و ملک و وزیر را دعا گفتند پس از آن ملک با وزیر گفت ترا رای در انتظام مملکت و اصلاح رعیت که بحالت نخستین باز گردند چیست گفت ای ملک دل از معصیتها پاک کن و از لهو و اشتغال بزنان در گذر و بیخ معصیت از دل خود بر کن ملک برسید بیخ معصیت کدام است وزیر جواب داد آن پیروی زنانست و پذیرفتن سخن ایشان زیرا که محبت زنان عقول را تغییر دهد و طباع سلیمه را فاسد گرداند و سخن مرا گواه و دلایل روشن است که اگر تو در آنها تفکر کنی از سخنان من بی نیاز شوی پس تو خاطر پیاد زنان مشغول مکن و مهر ایشان از دل بر کن که خدای تعالی به پیغمبر خود موسی فرموده که از زنان پرهیز و یکی از ملوک پسر خود گفته ای فرزندی چون پس از من در مملکت قرار گیری بزنان بسیار مایل مباش که گمراه شوی و رأی تو فاسد گردد و برهان اینکه گفتم حادثه است که بسلیمان داود علیه السلام که خدایتعالی او را بعلوم و حکمت و مملکتی بزرگ مخصوص گردانیده بود روی داد و او را لغزش از زنان شد و مثل این بسیار است و ای من سلیمان علیه السلام را گفتم از آنکه هیچ کس سلطنتی چون سلطنت او نداشت که همه پادشاهان روی زمین او را طاعت میکردند و ای ملک بدانکه محبت زنان مایه هر بدی است آدمی را سزاوار اینست که از ایشان بقدر ضرورت اکثفا کند و بدیشان مایل نشود که ایشان مردان را فاسد کنند و بهلاکت اندازند ای ملک اگر تو تمامت سخن من بپذیری تمامت کارهای تو منظم گردد و اگر سخن من ننیوشی بشیمان شوی ولی بشیمانیت سود نبخشد ملک گفت از میلی که مرا بزنان بود در گذشتم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر لب از استان فرو بست

چون شب نهمصد و بیست و نهم بر آمد گفت ای ملک جوانبخت ملک وردخان با وزیر خود گفت من از زنان در گذشتم و

از دوستی ایشان باز گشتم و لیکن پادا ایشان چگونه ده که شماس پدر تو از کید و مکر ایشان کشته شد و هرگز قصد من آن نبود و نمیدانم عقل مرا چه شد که در کشتن و زرای خویش با ایشان موافقت کردم پس از آن ملک آه کشید و گفت افسوس از کشته شدن وزیر من و حیف بر رای استوار و تدبیر نیکوی او پس از آن وزیر جواب داده گفت ای ملک گناه تنها از زنان نیست که ایشان بمتاعهای خوب همی مانند که نظار گیان بر آنها گرد آیند هر کس که بشری کردن میل کند از آن بضاعت بوی بفروشند و کسی که مشتری نباشد کسی او را جبر نکند بلکه گناه از کسی است که مشتری باشد خاصه از کسی که مضرت آن متاع بشناسد پدرم بسی با تو پند گفت و ترا از زنان منع نمود تو پند او نشنیدی اکنون من نیز ترا از آنها همی ترسانم که زینهار زینهار بر ایشان راه مده و سخن ایشان مینوی در آن هنگام ملک گفت ای وزیر چنانکه گفتم گناه از من است ولی تقدیر چنین بود وزیر جواب داد ای ملک اگر خواهی که بزه این خطا بر تو نماند جامه ظلم و اعتساف بر کن و حله عدل و انصاف پیوش و مخالفت هوای خویش کن و بمولای خود طاعت آور و بسیرت ملک عادل که پدر تو بود باز گرد و حقوق رعیت ادا کن و دین خود نگاهدار و در عاقبت کارها نظر کن و بضعیفان مهربان شو که اگر این کارها کنی ترا وقت خوش گردد و خدایتعالی بر رحمت خود بر تو

نظر کند و هیبت ترا در دل خلق بیندازد و دشمنان ترا برانگیزد سازد ملک گفت ای وزیر دل مرا زنده کردی و سینه مرا شاد نمودی و دیده بصیرت مرا پس از ناپیدائی روشنی دادی اکنون مرا قصد اینست که هرچه تو گفتی بجای آورم و جر و ستم و شهوت ترك كنم و خود را از این تنگنای بیرون آورم و از بیم بایمنی گرایم و سزاوار اینست که تو نیز مسرور و فرحناك شوی زیرا که من با این سال خوردگی فرزندی تو شدم و تو بآن خورده سالی پدر من گشتی مرا فرض است که در بردن فرمان تو بکوشم و شکر خدایتعالی بجا آورم که مرا رای متین تو هدایت کرد و حزن و اندوه از من ببرد و بتدبیر تو بلیت از رعیت من بگردانید تو اکنون مدبر مملکت منی و بهر چه حکم کنی بپذیرم و بر تو جز نشستن بکرسی نپسندیدم اگر چه خورده سالی ولی عقل تو بزرگست وزیر گفت ای ملک مرا بر تو فضیلتی و مزیتی نیست و من پرورده نعمت تو هستم و پدر من نیز پرورده احسان تو بود و ما همگی به نیکوئی ها و احسان های تو اعتراف داریم و چگونه معترف نباشیم که تو حافظ و حاکم ما هستی و شر دشمنان از ما دور همی گردانی ما اگر بطاعت تو جانها بپندل کنیم صد يك از فریضه تو بجا نیاورده باشیم و لکن بدرگاه حضرت باری تضرع و زاری هم میکنم که بر ما ولی گردانیده و در میان ما حاکم کرده و از خدای عزوجل مسئلت کنیم که ترا عمری طویل عطا کند و در تمامت کارها ترا درستگار گرداند و بهجت روزگارت گرفتار نکند و غلا و بلا از مملکت تو دور سازد و ترا از دنیا و آخرت تمتع بخشد انه علی کل شی قدیر چون ملک این دعا از وی بشنید فرحناك شد و بدو مایل گشته گفت ای وزیر بدانکه تو در نزد من بجای برادر و پدر و فرزندی و مرا از تو جز مرك چیزی نتواند جدا کرد و در تمامت مال و مملکت من تصرف کردن ترا شاید و اگر مرا پسری نباشد تو بر تخت بنشین که به میراث من تو سزاوار تری و من ترا در حضور بزرگان دولت و لعیهد خود گردانم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهم صدوسی ام بر آمد و نواب بنویسند که در نزد ملک حاضر آیند و در شهر ندا در دهند که امرا و سرهنگان و خدم و حشم و علما و حکما حاضر شوند آنگاه ملک دیوانی بزرگ بر پا کرده تمام خاص و عام قصد پیشگاه ملک کرده تا یکماه بعیش و نوش همی گذارند پس از آن ملک تمامت حاضران را خلعت نداد و عطیتهای فرمود و شش تن از عالمان و حکیمان را بتصدیق پسر شماس بوزارت برگزید که زیر دست پسر شماس باشند و ایشان را جامه وزارت بخشود و بایشان گفت شما وزیران من هستید ولی از طاعت پسر شماس بیرون نروید اگر چه او را سال عمر کمتر ولی عقل او بزرگست پس از آن ملک ایشانرا بکرسی ها بنشاند و از بهر ایشان ارزاق و نفقات مقررداشت و بحاضران نیز انعام کرده ایشان را خوشنود و خرسند گردانید و عاملان خود را بعدل و داد فرمان داد آنگاه وزیران دوام عزت و بقی سلطنت را دعا گفتند و ملک فرمود که شهر را بیارایند و شکر پروردگار بجا آورد ملک را با پسر شماس کار بدینجا رسید اما زنانی که سبب کشته شدن شماس و وزیر شده بودند پس از آنکه حاضران هر يك بمكان خویش بازگشتند ملک پسر شماس را با شش وزیر بخواست و با ایشان خلوت کرده گفت بدانید که من از راه راست منحرف بودم و از غایت نادانی پند نمی پذیرفتم و سبب همه اینها ملاعبت زنان و خدیعت آنان بود که من گمان میکردم سخنان ایشان نصیحت است ولی زهر کشنده بوده است و اکنون دانسته ام که ایشان جز هلاک من قصدی نداشته اند و بدین سبب مستوجب عذاب و مستحق عقاب هستند شمارا در هلاک ایشان رای چیست وزیر اعظم پسر شماس گفت ای ملک من نخست باتو گفتم که گناه مخصوص ایشان نیست بلکه زنان و مردانی که سخن ایشان بپذیرند در گناه شریکند و لکن زنان در همه حال مستوجب پاداشند که بر تو جسارت و خدیعت کرده اند و سخنی گفته اند که از ایشان شایسته نبوده است اکنون ایشان سزاوار هلاکند و لکن مصیبتی که بایشان نازل گشته ایشان را بس است تو ایشانرا در منزلت خدمتکاران دیدار پس از آن بعضی از وزرا ملک را بدان اشارت کردند که پسر شماس گفته بود و بعضی دیگر پیش رفته ملک را سجده بردند و گفتند ای ملک اگر در هلاک کردن ایشان ناگزیری آنچه ما میگوئیم چنان کن ملک پرسید رای شما چیست گفتند یکی از خاصگان خود را بفرما زبانی که با تو خدعه کردند بگیرد و بخانه که در آنجا وزرا کشته شده اند داخل کنند و ایشان را دم آنجا محبوس گردانند و بفرما که ایشان را طعام و شراب چندان دهد که سد رمق نمایند و ایشان را هرگز نگذارد که از آن مکان بیرون آیند و هر کس از ایشان باجل خود بمیرد در میان ایشان بحال خود گذارد تا اینکه همگی در آن مکان بمیرند و این کمترین پاداش ایشان است که چنین فتنه بزرگ را سبب گشته اند بلکه اصل همه بلیتها و فتنه ها که در عالم روی میدهند ایشان هستند ملک رای او را بپذیرفت و چنان کرد که او گفته بود آنگاه چهار تن از کنیزکان جبار را بخواست و زنان را بدست ایشان داد و فرمود که ایشان را بقتلگاه وزیران داخل کنند و از بهر ایشان اندکی آب و نان دهند و زنانرا اندوه بزرگ و حزن سخت روی داد و از کردار خویشان پشیمان گشتند و خدای تعالی در دنیا ایشان را مدلت و خواری داده عذاب آخرت هم از بهر ایشان مهیا کرد و آن زنان پیوسته در آن مکان تارک بودند و هر روز از ایشان جمعی بمیرد تا اینکه یکسر هلاک شدند و خبر این حادثه در تمامت شهر ها و ناحیت ها شیع یافت و الله اعلم (حکایت ابوقیر و ابو صبر) و از جمله حکایتها اینست که در شهر اسکندریه دو مرد بودند یکی صباغ که ابوقیر نام داشت و دیگری دلاک که ابو صبرش میگفتند و با یکدیگر همسایه دکان بودند و آن صباغ مردی دروغگو و شریر و بی شرم بود و همه گونه صباغت خوب میدانست و لکن با هیچکس سخن راست نمیکفت و اگر کسی متاعی از بهر صباغت نزد او میآورد نخست اجرت خود میگرفت و دراکل صرف میکرد و او را خورش و پوشش لذت و فاخر بود وقتی که خداوند متاع نزد او آمده متاع از او میخواست در جواب

میگفت فردا پیش از آفتاب بیا تا متاع ترا رنگ کرده بدهم خداوند حاجت سخن او باور کرده می رفت صباغ با خود میگفت که يك امروز هم غنیمتست پس چون فردا میشد خداوند متاع حسب الوعهه میآمد صباغ میگفت فردا بیا که من دیروز کار نکردم و مهمان داشتم چون فردا شود پیش از آفتاب نزد من آی و متاع خویش رنگ گشته بگیر پس روز سیم خداوند متاع نیز میآمد صباغ میگفت دیروز عذر داشتم از آنکه زن من امشب زائیده بود و من رز بجمع آوردن مایحتاج مشغول بودم لکن فردا بیا متاع خود را بگیر آنگاه خداوند متاع میرفت و هنگام مبعاد باز میآمد صباغ حیلتي دیگر میساخت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد

چون شب هفصد و سی و یکم برآمد

لب از داستان فرو بست صباغ میآمد صباغ بحیلتی جواب میگفت و سوگند یاد میکرد و پیوسته وعده میداد و سوگند یاد میکرد تا اینکه خداوند متاع تنگدل گشته میگفت تا چند امروز و فردا میگوئی و تا کی حیلت همی کنی من صباغت نمی خواهم متاع مرا رنگ نکرده بده آنگاه صباغ میگفت ای برادر بخدا سوگند من از تو شرم داشتم و لکن اکنون راست باید گفت متاع ترا چنان رنگ کرده بودم که نظیر نداشت وقتی که او را با آفتاب انداختم دزدان بدزدیدند. اگر خداوند متاع از اهل خیر بسود میگفت خدای تعالی بخت عوض خواهد داد و اگر از اهل شر میبود با صباغ مرافعه و جنگ و جدال میکرد و پیوسته صباغ را بامردان حال چنین بود تا اینکه قلب صباغ در میان مردم شایع شد و در زبانها ضرب المثل گشت و مردم یکدیگر را ازو میترسانیدند و متاع پیش او نمی بردند و در دام او نمی افتادند مگر کسیکه بحال او جاهل بود و با وجود این هر روز با مردم کشاکش و قبل و قال داشت و بدین سبب او را کسادى بازار روی داده و بدکان همسایه خود دلاک می رفت و درون دکان او مینشست اگر غریبی را بر در دکان خویش ایستاده می یافت و با او متاعی میدید که از بهر صباغت آورده در حال از دکان ابوالصبر دلاک برخاسته بآن غریب جاهل میگفت چه کار داری آنمرد جواب میداد این متاع بگیر و از بهر من صباغت کن صباغ متاع گرفته باو میگفت اجرت بده و فردا بیا متاع خود بستان آنمرد غریب اجرت میداد و میرفت صباغ آن متاع برداشته بی بازار میرد و او را فروخته نمان و گوشت و برنج و شکر میخرید و اگر کسی از آنان که متاع بدو داده بودند در آنجا میدید خود را پنهان میکرد و سالها او را کار همین بود اتفاقاً روزی از روزها مردی جبار و با سطوت متاع بوی داده و او متاع گرفته بفروخت و قیمت آن صرف کرد و آن مرد همه روزه میآمد و او را در دکان نمی یافت از آنکه هر وقت صباغ او را میدید بدکان ابوالصبر دلاک میگریخت پس چون آن مرد او را در دکان نیافت و از آمدن و رفتن آزرده گردید بسوی قاضی رفت و از خادمان قاضی یکی را بیاورد و دکان را در حضور جماعتی فرو بسته در را مهر کرد و در آنجا جز باره طافارهای شکسته چیزی نبود که بعوض متاعهای خود بردارد پس از آن خادم قاضی کلید گرفته با همسایگان گفت صباغ را بگوئید که متاع این مرد باز پس دهد و کلید دکان خود بگیرد پس آنمرد با خادم قاضی از پی کار خود برفتند آنگاه ابوصبر دلاک با ابوقیر گفت سبب چیست که از هر کس متاع میگیری آن را مفقود میکنی راست گو که متاع این مرد جبار چه شده ابوقیر جواب داد ای همسایه او را از من دزدیده اند ابوصبر گفت عجب است اینکه هر کس متاع نزد تو آورد دزد او را همی دزدد مگر دکان تو بنگاه دزدانست مرا گمان اینست که دروغ میگوئی قصه خود با من حدیث کن صباغ گفت ای همسایه هیچکس از من چیزی نذر دزدیده ابوصبر پرسید پس متاعهای مردم چه کرده ای صباغ جواب داد من این کارها از بی چیزی همی کنم که مرا صنعت کاسد است و خود فقیرم پس از آن همه کسادى بازار خود با دلاک بیان کرد و ابوصبر نیز کسادى بازار خود حدیث کرد و گفت من استادى هستم که درین شهر مانند ندارم و لکن بسبب اینکه بی چیزم کسی سر پیش من نمی تراشد و من این صنعت را ناخوش میدارم صباغ جواب داد من نیز از صنعت خود بسبب کسادى آن بیزارم ای برادر چرا باید در این شهر مقیم شویم بهتر اینست که من و تو بشهرهای دیگر سفر کنیم که صنعت ما در همه شهرها رواج دارد و اگر سفر کنیم از این اندوه بزرگ نجات خواهیم یافت و پیوسته صباغ محاسن سفر از بهر دلاک بیان کرد تا اینکه دلاک را بسفر رغبت افتاد و سفر را یکدله گشتند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفصد و سی و دوم برآمد

شاعر بر خواند و بی سفرها مرد کی خسرو شود و از سفرها مرد کی خسرو شود و بی وقتى که ایشان عزیمت سفر کردند صباغ با دلاک گفت ای همسایه اکنون با یکدیگر همسفر شدیم و در میان ما جدائی نماند سزاوار اینست که ما پیمان بر بندیم که هر کدام از ما کار کند هر دو صرف کنیم و هر چه زیاد بماند در صندوق بگذاریم چون باسکندریه باز گردیم اندوخته را بالسویه قسمت کنیم دلاک گفت آری چنین کنیم پس از آن دلاک دکان فرو بسته کلید بخداوند دکان داد و صباغ کلید در نزد خادم قاضی گذاشته سفر کردند و در بحر مالج بکشتی بنشستند از نیک بختی دلاک این بود که در کشتی جز او دلاکی نبود و در آن کشتی جز ناخدایان صدو بیست مرد بودند پس چون بادبان کشتی بگشودند دلاک با صباغ گفت ای برادر اینجا دریاست و ما را باکل و شرب احتیاج است ما چندان توشه برنداشته ایم اکنون باید در میان مردمان بگردیم شاید یکی از ساکنان با من بگوید ای دلاک سر من بتراش من نیم درم یا يك قرصه نان یا يك شربه آب گرفته سر او بتراشم تا من و تو منتفع شویم صباغ جواب داد بسیار خوب است چنان گف پس صباغ سر بزم نهاده بخت و دلاک برخاسته لنگ بدوش انداخته طاسک بگیرفت و جلبندی بر میان بست و در میان ساکنان کشتی همی گشت یکی گفت ای استاد سر من بتراش دلاک سر او بتراشید آن مرد نیم درم بوی داد دلاک گفت ای برادر باین درم حاجت ندارم اگر مراقصه

نانی دهی در این دریا از برای من سودمندتر خواهد بود که مرا رفیقی هست و توشه در سه نداریم آن مرد او را قرصه نانی و باره پنیری داده طاسک او را پر از آب شیرین کرد دلاک آنها را گرفته بسوی صباغ آمد و باو گفت این نان و پنیر بخور و این آب شیرین که در طاسک است بنوش صباغ آنها را گرفته بخورد و بنوشید و دلاک طاسک و لنگ گرفته در کشتی همی گشت یکی را بقرصه نانی و دیگری را پیارچه پنیری سر همی تراشید تا اینکه بازارش رواج گرفت هر کس که میخواست سر میتراشید تادو قرصه نان و نیم درم نقره بپندوخت و در نزد او از پنیر و زیتون چیزی بسیار جمع آمد و سرقبطان نیز بتراشید و از قلت توشه بوی شکایت کرد قبطان گفت هر شب رفیق خود آورده بامن طعام بخورید و تما با ما هستید از بهر توشه اندوهگین مباشید آنگاه دلاک بسوی صباغ باز گشته او را خفته یافت بیدارش کسرد چون صباغ بیدار شد چیزی سب را از خوردنیها در برابر خود دید با دلاک گفت اینها را از کجا آوردی دلاک جواب داد اینها از فضل الهی بمن رسید آنگاه صباغ بر خاست که از آن خوردنیها بخورد دلاک گفت اینها را بوقت دیگر نگاه دار که من سر قبطان بتراشیدم و از کمی توشه بوی شکایت کردم او گفت هر شب رفیق خود آورده نزد من تعشی کنی ما را تعشی در نزد قبطان خواهد بود ابوقیر گفت سر من از هوای دریا همی گردد و از جای خود برخاستم نمی توانم مرا بگذار از همین تعشی کنم تو خود بنزد قبطان شو و در آنجا تعشی کن ابوصبر گفت باکی نیست پس از این چنین کنم پس از آن ابوصبر نشسته بوی نگاه میکرد او همی خورد و لقمه های بزرگ برداشته فرو میبرد گویا که روزها چیزی نخورده و بیش از آنکه لقمه فرو برد لقمه دیگر بردها میگذاشت و چشمان خود را مانند غول از حدقه بیرون آورد و مانند گاو نفس همی زد که ناگاه خادمی از نزد قبطان رسید و گفت ای استاد رفیق خود را بیاور و در نزد قبطان تعشی کنی ابوصبر گفت ای ابوقیر بامن می آئی یا نه ابوقیر گفت مرا طاقت نیست آنگاه دلاک تنها برفت و قبطان را دید که سفره از بهر او نهاده اند که بیست گونه طعام در آن سفره است و قبطان با جماعتی که در آنجا بودند بانتصار دلاک نشسته اند چون قبطان ابوصبر را بدید از رفیقش باز پرسید ابوصبر گفت ای خواجه او را از هوای دریا سرگردش اندر است قبطان گفت باکی برو نیست بزودی رفع خواهد شد نو بیا و با ما تعشی کن که در انتظار تو بودم آنگاه قبطان ظرفی گرفته از همه لون طعام در وی بگذاشت که از بهر ده تن کافی بود پس از آن دلاک طعام خورد قبطان باو گفت این ظرف را از بهر رفیق خود ببر ابوصبر ظرف طعام برداشته نزد ابوقیر آورد باو گفت نگفتمت که چیز مخور قبطان مردی است کثیر الخیر بیست از برای تو چه چیز فرستاده ابوقیر گفت بیاور دلاک ظرف پر از طعام باو داد او ظرف گرفته مانند گروک گرسنه بخوردن مشغول گشت گویا که سالها است گرسنه مانده است ابوصبر او را بخوردن گذاشته خود نزد قبطان رفت و در آنجا قهوه خورده باز گشت دید که ابوقیر هر آنچه در آن ظرف بود همه را خورده و ظرف دور انداخته است

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد
چون شب نهم صد و سی و سیم برآمد
و شهر زاد لب از داستان فرو بست
را برداشته بشت و بخادمان قبطان

برسانید و خود بسوی ابوقیر باز گشته تا بامداد بخت چون روز دیگر شد ابوصبر بسر تراشیدن همی گشت و آنچه که بدید می آرد با ابوقیر میداد و ابوقیر همی خورد و همی نوشید و از جای خود بر نمی خاست و هر شب ابوصبر از بهر ابوقیر ظرفی پر از همه گونه طعام از نزد قبطان میآورد و تا بیست روز بدینحالت بودند تا آن که کشتی بساحل که نزدیک شهری بود رسید ابوصبر و ابوقیر بیرون آمده در آن شهر داخل شدند و حجره را در کاروانسرا منزل گرفتند ابوصبر بازار رفته همه ما بحتاج شری کرده و گوشت خریده طبخ کرد و ابوقیر از وقتی که بحجره داخل گشته خفته بود و بیدار نمی گشت تا اینکه ابوصبر او را بیدار کرد و سفره در برابرش بنهاد و او بخوردن مشغول شد چون خوردن بانجام رسانید گفت از من مؤاخذه مکن که سر من هنوز میگردد این بگفت و بخفت و تا چهل روز باینحالت بود و همه روزه دلاک لکن و طاس برداشته در شهر میگشت و کم و بیش آنچه بدید میآورد نزد ابوقیر میبرد میدید که ابوقیر خفته است او را بیدار میکرد و در حال ابوقیر بخوردن مینشست و چنان می خورد که گویا سالها گرسنه بوده است پس از آن میخفت چهل روز دیگر حال بدینمؤال گذشت هر وقت که ابوصبر بار می گفت برخیز و در شهر تفرج کن که این شهر نزهتگاه است خوب و در شهرها چنین شهر ندیده ام ابوقیر صباغ میگفت بر من بیخشای که در سرم از هوای دریا بقیتی هست ابوصبر دلاک راضی نمی شد که او دل آزرده شود و سخنی نمی گفت که او برنجد پس چون روز هشتاد و یکم شد ابوصبر رنجور گشت و بیرون رفتن نتوانست از دربان کاروانسرا حاجت خویشتن التماس میکرد دربان ما کول و مشروب از بهر ایشان می آورد و ابوقیر بهمان حالت خفته بود از جای خود بر نمیخاست تا چهار روز دربان بالتماس ابوصبر بایشان آمد و شد میکرد پس از آن ابوصبر را مرض افزون گشت و از غایت رنجوری بیخود افتاد و ابوقیر از گرسنگی بیطاقت شد ناگزیر مانده برخاست و جامهای ابوصبر جستجو کرد درمی چند با او یافت درمها گرفته در حجره با ابوصبر فرو بست و کسی را آگاه نکرده از کاروانسرا بدر شد و بازار آمده جامه فاخری شری کرده پوشید و در شهر همی گشت و تفرج همی کرد دید شهر بیست که در روی زمین نظیر ندارد و لکن مردمانش جز سفید و کبود جامه نپوشیده اند و رنگ دیگر در بر ندارند آنگاه بسوی صباغ رفته آنچه در دکان او بود کبود یافت شال از کمر گشوده گفت ای استاد این را رنگ کرده اجرت بستان صباغ گفت اجرت صباغت این بیست درم است ابوقیر گفت در شهر ما بدو درم این را رنگ کنند صباغ گفت برو در بلاد خویش او را رنگ کن من بکمتر از بیست درم صباغتش نکنم ابوقیر پرسید چه رنگ خواهی کرد صباغ جواب داد جز کبود رنگ دیگر نمیباشد ابوقیر گفت میخواهم که سرخش کنی صباغ جوابداد سرخ نتوانم کرد ابوقیر گفت

سبزش همی کن صباغ جوابداد اورا نیز نمیدانم ابوقیر زرد خواست صباغ جواب داد نمی دانم ابوقیر رنگها بکن بکن میبشرد و صباغ جواب داد نمی دانم پس از آن صباغ گفت در شهر ما چهل صباغ است نه کم میشود و نه زیاد میگردد هر وقت که یکی از آنها بمیرد پسر اورا صباغی بیاموزیم اگر پسر نداشته باشد یکی را ناقص گذاریم و صنعت ما مضبوط است و لسی جز رنگ کبود رنگ دیگر نمیدانیم ابوقیر گفت بدانکه من صباغم و همه رنگها نیک میدانم مرا اجرت ده و در نزد خود نگاهدار تا من همه رنگها بیاموزمت تا بهمه صباغان افتخار کنی صباغ گفت ماغریبان بخود راه ندهیم ابوقیر گفت من نیز تنها دکانی بگشایم صباغ جواب داد هرگز ای کار نتوانی کرد ابوقیر چون این سخن بشنید صباغ را گذاشته نزد صباغ دیگر رفت و او نیز چنان گفت که صباغ نخستین گفته بود و پیوسته ابوقیر از صباغی بصباغی دیگر همی رفت تا اینکه تمامت چهل تن صباغ بگذشت هیچکدام اورا بمزدوری قبول نکرد آنگاه نزد شیخ صباغان رفته با او سخن گفت او نیز گفت ما غریبان بخویشتن راه ندهیم ابوقیر از سخنان ایشان درخشم شد و شکایت بسوی ملک آن شهر برد و گفت ای ملک جهان من غریبم و صنعت من صباغست و من گوناگون رنگها توانم کرد مانند گلی و عنابی و فسقی و زیتی و چناری و کحکی و زیتونی و نارنجی و لیمویی و جز اینها رنگها دانم و صباغان شهر تو هیچ يك از این رنگها ندانند و بجز کبود رنگ دیگر ندانند و مرا با ایشان گفتگو چنین و چنان شد ملک گفت من از بهر تو دکه بگشایم و سرمایه دهم هر کس بتو متعرض شود اورا بکشم پس از آن ملک بنایان را فرمود که با این استاد در شهر بگردید و هر مکاری که اورا پسند افتد خداوند مکان را بقیمه راضی کنید و اورا از آن مکان بیرون نمانید . گرچه دکان یا خانه یا کاروانسرا باشد آنگاه مصبغه بدانسان که خود گوید بنا کنید و هر چه با شما گوید بجا آورید و مخالفت نکنید پس از آن ملک خلعتی فاخر با هزار دینار زر باوقیر بداد و گفت اینها را بخود صرف کن و دو مملوک از بهر خدمت بدو داد و اسبی را با زین و لکام سیمین بوی بخشود ابوقیر حله پوشیده براسبت بنشست بیکی از امیران میمانست پس از آن ملک خانه از بهر او خالی کرده فرمود که خادمان فرش بخانه بگسترند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب نهمصد و سی و چهارم آمد

گفت ای ملک جواببخش ابوقیر در آنخانه ساکن گشت روز دیگر براسب نشسته در شهر همی گشت و مهندسان در رکاب او میرفتند و او بهر مکانی نظر میکرد تا اینکه مکاری را پسندید آنگاه خداوند مکان را نزد ملک بردند ملک قیمة مکان را زیده بر آنچه بود بوی بشمرد و بنایان بتعمیر مشغول شدند و ابوقیر ایشان را تعلیم همی کرد تا آنکه مصبغه از بهر او تمام کردند که در جهان نظیر نداشت پس از آن ملک را از تمام شدن آن بنا آگاه کرد ملک چهار هزار دینار اورا سرمایه داد ابوقیر زرهار گرفته بیازار شد و نیل بسیار بقیمه ارزان در آنجا خرید و تمامت مایحتاج نیز شری کرد پس ملک بانصد شق متاع از بهر صباغت بفرستاد ابوقیر از همه الوان آنها را رنگ کرده در برابر مصبغه بر آفتاب افکند چون مردمان از آنجا بگذشتند عجایی دیدند که در تمامت عمر ندیده بودند آنگاه مردمان از بهر تفرج بدر مصبغه گرد آمده از نام الوان بکن بکن می پرسیدند می گفت این سرخ و این زرد و این سبز است و نامهای الوان از بهر ایشان همی شمرد و مردمان متاعها آورد باو میدادند و میگفتند از برای ما از این رنگ و از آن رنگ صباغت کن و هر چه میخواهی بگیر پس چون از صباغت متاع های ملک فارغ شد آنها را برداشته بدیوان ملک در آمد چون ملک آن لونها بدید فرحناک شد و اورا انعامی بی اندازه کرد و تمامت لشکران متاع ها آورده از او صباغت خواستند ابوقیر هر لون که میخواستند رنگ کرده بدیشان میداد و ایشان زر و سیم زیاد بروی میافشاندند پس نام او مشهور شد و مصبغه را مصبغه سلطان نامیدند و صباغان شهر نمیتوانستند با او سخن بگویند هر وقت که نزد او میآمدند دست او را بوسه میدادند و از آنچه از ایشان بوی رفته بود معذرت می خواستند و باو میگفتند ما را در نزد خود مزدور کن و خادم خود گیر او مسئلت ایشان قبول نمیکرد و اورا مالی بسیار و غلامان و خادمان بهم رسید ابوقیر صباغ را کار بدینگونه شده بود و اما ابوصبر دلاک چون ابوقیر درم ها برداشته حجره بوی فرو بست و اورا بیخود گذاشته برفت و او در آن حجره در بسته تا سه روز افتاد پس از آن دربان کاروانسرا بدر حجره التفات کرده اورا بسته یافت و از آن دو رفیق تا وقت مغرب کسی را ندید و خیر ایشان ندانست با خود گفت شاید ایشان کرایه حجره نداده سفر کرده اند یا اینکه مرده اند آنگاه بدر حجره آمده نالیدن ابوصبر بشنید و کلید را در پاشنه دریافت کلید برداشته در بگشود ابوصبر را دید رنجور است از او پرسید رفیق تو کجاست ابوصبر جواب داد من بیخود بودم امروز بخود آمده کسی را ندیدم ای برادر ترا بخدا سوگند میدهم که کیسه از زیر سر من بردار و ازو دودرم گرفته از بهر من خوردنی شری کن که بسیار گرسنه ام دربان دست بکیسه برده کیسه را خالی یافت و بابوصبر گفت این کیسه خالی است ابوصبر دانست که هر چه در کیسه بوده است ابوقیر برداشته و رفته است بدربان گفت تو رفیق مرا ندیده دربان گفت سه روز است که من اورا ندیده ام و گمان من این بود که تو و او سفر کرده اید ابوصبر گفت سفر نکرده ایم و لکن او درم های من برداشته و گریخته است پس از آن ابوصبر بگریست و بنالید دربان گفت غم مدار که او بیاداش کردار خود خواهد رسید پس از آن دربان بیرون رفته از برای ابوصبر شوربای پخته بیاورد و تا دوماه پرستاری ابوصبر میکرد و از کیسه خود صرف مینمود تا اینکه خدایتعالی اورا عافیت بخشید آنگاه ابوصبر برخاسته با دربان گفت خدایتعالی اگر مرا مقدرت دهد پاداش نکوئها که با من کرده خواهم داد و لکن نکوئی های ترا جز پرور کار کسی پاداش نتواند داد دربان باو گفت منت خدای را که بعافیت اندری و من این کار با تو نکردم مگر از بهر خدا پس از آن ابوصبر از کاروانسرا بدر آمده در بازار همی گشت تا اینکه پیشوای تقدیر اورا بمصبغه ابوقیر کشید دید که که متاع ها بگونه گونه رنگها صباغت کرده در پیش مصبغه

بآفتاب انداخته اند و مردمان از بهر تفرج در آن مکان گرد آمده اند ابوصبر از یکی از اهل شهر سؤال کرد که این مکان چیست و از بهر چه ازدحام کرده اند آن مرد جواب داد اینجا مصبغه سلطانتست که مردی غریب ابوقیر نام او را بنا کرده و مردم بتفرج صباغت او گرد آمده اند از آنکه در شهر صباغی نبود که این رنگهای گوناگون بداند پس حکایت ابوقیر که او را با صباغان چه در میان رفت و بسططان چگونه شکایت کرد و سلطان بچه سان سرمایه بدو داد همه را با ابوصبر باز گفت ابوصبر فرحناك شد و گفت حمد خدای را که او را گشایش داده و او در این شهر رئیس صباغان گشته و او معذور بوده است زیرا که بسبب این صنعت از من مشغول شده و مرا فراموش کرده است و لکن من او را گرامی داشته ام و در هنگامی که او بی کار بود بدو احسان کرده ام اگر او مرا ببیند گرامی خواهد داشت و پاداش نیکوئیهای من بخواهد داد آنگاه ابوصبر بدر مصبغه رفته ابوقیر را دید که در مصبغه بلند نشسته و حله از جامه ملوک در بردارد و چهار غلام و چهار مملوك حریر پوش در برابر او ایستاده اند و ده تن عمله بصباغت مشغولند و او خود مانند وزیران تکیه کرده و نشسته است ابوصبر در مقابل او بایستاد و گمانش این بود که اگر ابوقیر او را ببیند فرحناك خواهد شد و او را سلام داده اگر ارامش خواهد کرد و دل او را بدست خواهد آورد چون ابوقیر را چشم بروی افتاد بانك بروی زد که ای بایدك چند بار باتو گفتم که در اینجا مایست ای دزد مگر قصد تو این است که مرا در نزد مردم رسوا کنی پس بانك بر ملازمان زد که این را بگیرید غلامان از پی او دویده او را بگرفتند و خود برخاسته عصا بگرفت و گفت او را برگردانند صد عصا بر شکمش زد و گفت ای پلیدك دزد اگر باز دیگر ترا بر در مصبغه ببینم در حال ترا نزد ملك فرستم تا ترا بوالی سپارد که سر ترا از تن جدا کند آنگاه ابوصبر با خاطری گذاخته از نزد او بیرون رفت حاضران بابوقیر گفتند این مرد چه کار کرده که مستوجب عقوبت آمد ابوقیر گفت او دزد است که متاع مردم می دزد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر ز ادب از داستان فرو بست

چون شب نهمصد و سی و پنجم برآمد

گفت ای ملك جوان بخت ابوقیر گفت این دزد است حال مرد همی دزد و بارها متاع از من دزدیده من از وی در گذشته ام و قیمت متاع مردم غرامت کشیده ام و او را بخوشی نهی کرده ام چون او نهی من نپذیرفت او را بیازردم و اگر بار دیگر بدست من آید نزد سلطان فرستم تا او را بکشد تا مردم از وی بترسند و او را بفرستد اما ابوصبر بکاروانسرا باز گشته بفکرت بنشست و از کار ابوقیر کرده بود بحیرت اندر بود چند روزی بنشست تا الم ضربش ساکن شد پس از آن برخاسته بازار آمد و از خاطرش گذشت که بگرمابه شود از یکی راه گرمابه پرسید او گفت ای برادر گرمابه چیست ابوصبر گفت جائی است که در آن غسل کنند و چرك از تن باك سازند و او از بهترین نعمتهای دنیا است آن مرد پرسید اگر قصد غسل داری و یا تن همی خواهی بشویی بدریا شو ابوصبر جواب داد قصد من گرمابه است آن مرد گفت ما گرمابه را ندانسته ایم که چگونه میشود اگر ما بخواهیم غسل کنیم بدریا همی رویم چون ابوصبر دانست که آشهر گرمابه ندارد و مردمان آن شهر گرمابه نمیدانند چیست در حال رو بیارگاه ملك نهاده حاضر شد و زمین بوسیده او را دعا کرده گفت ای ملك من مردی ام غریب صنعت من گرمابه است چون بشهر در آمدم خواسته که بگرمابه شوم در این شهر گرمابه ندیدم مرا عجب آمد که شهری بدین خوبی چگونه گرمابه ندارد که گرمابه بهترین لذت های دنیا است ملك پرسید گرمابه چیست ابوصبر اوصاف گرمابه از بهر ملك بیان کرده گفت شهر تو کامل نشود مگر اینکه در آن گرمابه بنا نهی ملك او را خلعتی و اسبی با دو غلام ببخشود و چهار کنیز باو داده خانه فرش کرده از بهر او مهیا کرد و او را بیش از صباغ گرامی بداشت و بنایان با او بفرستاد و گفت هر مکانی که بپسندد در آنجا گرمابه بنا کنند ابوصبر با بناها در شهر گشت تا مکانی را بپسندید بنایان را به بنا کردن اشارت نمود و کیفیت گرمابه بایشان همی آموخت تا اینکه گرمابه بی نظیر بنا نهادند و نقاشان را حاضر آورده نقش های عجیب در او بنگاشتند بدانسان که ناظران را بهجت میافزود پس از آن بنزد ملك آمده او را از انجام بنا و نقش گرمابه آگاه کرد و باو گفت گرمابه را نقصانی جز فرش و فوطه ندانم ده هزار دینار با ابوصبر داد ابوصبر فرش و فوطهای حریر شری کرد و هر کس که از در گرمابه میگذاشت چشم بر آن دوخته در آن حیران می شد و تمامت خلق بروی هجوم آورده تفرج میکردند و می گفتند این چیست ابوصبر بایشان میگفت این گرمابه است ایشان شکفت میماندند پس از آن ابوصبر آب به گرمابه کرد و آب بخوش ها بسته قواره بکار انداخت و هر کس از اهل شهر او را میدید عقلش حیران میشد و از ملك ده تن غلام نابالغ گرفته کیسه کردن و مالش دادن بدیشان پیاموخت پس از آن بخور در آتش افکنده منادی را گفت در شهر ندا در دهد و مردم را به گرمابه بخواهد مردمان گروه گروه بگرمابه در می آمدند و ابوصبر غلامان خور و دسال را بشتن ایشان میفرمود پس از آن مردم بآب گرم فرو رفته بیرون می آمدند و در خلوتگاه می نشستند غلامان بدانسان که ابوصبر آموخته بود کیسه و مالش میکردند و تا سه روز مردم بگرمابه اندر آمده حاجتهای خوشتن رفع میکردند و اجرت نداده بیرون میرفتند چون روز چهارم شد ابوصبر ملك را بگرمابه دعوت کرد ملك با بزرگان دولت سوار گشته رو بگرمابه گذاشتند ملك جامه بر کند بدرون شد و ابوصبر نیز باندرون گرمابه رفته ملك را کیسه همی مالید و چرك از تن او قتیله بیرون می آمد و آنها را بملك همی نمود ملك از آن حالت فرحناك می شد ابوصبر دست بتن ملك میمالید و تن او از غایت نعمت و نرمی صداه میکرد پس از آن که ملك را بشت گلاب در آب گرمخانه میامیخت و ملك را بگرمخانه در آورد پس از آن ملك از گرمخانه بیرون آمد و تنش از نعمت و طراوت مانند برك گل بود و از آن حالت نشاط و سرور بی اندازه داشت و ابوصبر گفت ای معلم جان خود سو گند که شهر من بی این گرمابه شهر نبود پس از آن ملك گفت از هر کس چند اجرت می ستانی ابوصبر گفت هر چه بفرمائی بستانم ملك گفت هر کس که در گرمابه غسل کند هزار

دینار از وی بستان ابوصبر گفت ایملک همه کس مساوی نیستند بلکه پاره فقیر و پاره توانگرند اگر از هر کس هزار دینار بخواهم گرمابه از کار یفتند ملک پرسید اجرت چگونه خواهی گرفت ابوصبر جواب داد اجرت موقوف بمرور شخص است هر کس بهر چه که قدرت داشته باشد و هر چه بذل تواند کرد بحسب حال آن شخص بخواهم گرفت وقتی که کار بدین قرار باشد مردمان بسوی ما میل کرده توانگر و فقیر هر کس بقدر حال خویشتن چیزی خواهد داد و اما هزار عطیت ملک است همه کس برو قادر نیست بزرگان دولت او را تصدیق کردند و گفتند همه کس چون تو نتوانند بود ملک گفت راست می گوید ولیکن این مرد غریبت و در شهر ما این گرمابه بنا نهاده اگر او را اجرت بیشتر دهند اسراف نخواهد بود که لا اسراف فی الخیر یعنی در خوبی اسراف نباشد ولیکن شما هر يك صد دینار و يك مملوك و يك کنیز باو بدهید بزرگان دولت فرمان ملک قبول کردند و هر يك صد دینار و يك کنیز و غلامی بابوصبر بدادند و بزرگان در آن روز چهار صد تن در گرمابه بودند .

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهصد و سی و ششم برآمد

بابوصبر از بزرگان دولت غایب شد و ده تن غلام و ده کنیز بروی عطا فرمود آنگاه ابوصبر پیش رفته در برابر ملک زمین پیوسید و گفت ایملک پیروز بخت این همه غلامان و کنیزان در کدام مکان جای دهم ملک گفت من بزرگان دولت خود را باین کار نفرمودم مگر از آنکه مالی بسیار از بهر تو جمع شود که هر وقت تو شوقند بلاد و پیوندان خود شوی و قصد سفر کنی مالی بیشمار از این سفر بیری و در شهر خود بعیش و کامرانی زندگانی کنی ابوصبر گفت ایملک این همه غلامان و کنیزکان ملوک را شاید اگر از برای من بدل اینها نقد دهند هر آینه از این همه غلام و کنیز بهتر است از آنکه هر چه من بدید آورم بخورش و پوشش آنها صرف میشود ملک گفت راست گفتی ایشان بقدر لشکر شدند تو بسیر کردن ایشان مقدرت نداری ولیکی هر یکی از ایشان بیکصد دینار بمن بفروش ابوصبر گفت بهمین قیمت فروختم در حال ملک خازن را بحاضر آوردن مال بفرمود خازن مال حاضر آورده قیمت تمامت ایشان را بشمرده و ملک ایشان را ببزرگان خود ببخشد و گفت هر کس غلام و کنیز خود را ببرد و از آن خودش باشد ابوصبر گفت ایملک خدا ترا راحت بخشد که مرا از این غولان راحت بخشیدی و گرنه من بسیر کردن ایشان قدرت نداشتم ملک از سخن او بخندید پس از آن با بزرگان از گرمابه بدر آمده بسوی قصر روان شدند و آن شب را ابوصبر با فرحی تمام زرها را شمرده در همیان ها میکرد و مهر بر آن میزد و در نزد او چهار مملوك و چهار کنیز از بهر خدمت بودند پس چون بامداد شد ابوصبر گرمابه بگشود منادی بیازار فرستاد که ندا در دهد که هر کس میخواهد بگرمابه اندر شود و غسل کند و باجرت گرمابه هر چیز که مروت او اقتضا کند بدهد کسی را با وی سخنی نخواهد بود آنگاه ابوصبر در نزد صندوق بنشست و مردمان بگرمابه هجوم آوردند هر کس هنگام بیرون رفتن هر چه قدرت داشت بروی صندوق میگذاشت و هنوز شام نشده بود که صندوق از سیم پرگشت پس از آن ملکه خواست که بگرمابه در آید روز را دو بخش کرد از صبح تا ظهر از بهر مردان قرار داد و از ظهر تا شام از برای زنان وقتی که ملکه بگرمابه در آید ابوصبر کنیز کی را در سر صندوق بنشاند چهار تن کنیز که دلاکی آموخته بودند از بهر خدمت در گرمابه بگذاشت چون ملکه به گرمابه اندر شد عجب آمدش و خاطرش بگشود و هنگام بیرون آمدن هزار دینار بصندوق بگذاشت و خبر گرمابه در شهر شایع شد هر کس که بگرمابه در می آمد خواه توانگر خواه فقیر ابوصبر را محبت میکرد و با کرام او میافزود و از هر سوی منفعت بابوصبر روی گذاشته و ملک هفته یکبار بگرمابه می رفت و هزار دینار بابوصبر میداد و سایر ایام هفته بزرگان دولت و فقیران رعیت بگرمابه در می آمدند و ابوصبر با مردم با مدارا و حسن سلوک رفتار میکرد اتفاقاً قبطان ملک که در کشتی بابوصبر احسان کرده بود بگرمابه در آمده ابوصبر جامه برکنده با او بگرمابه شد و او را بمالید و تن او را بشت و زیاده از حد با او مهربانی کرد چون بیرون آمد ابوصبر شربت و قهوه از بهر او مهیا کرد چون قبطان خواست چیزی دهد ابوصبر سوگند یاد کرد که چیزی نگیرد قبطان را از جوانمردی او عجب آمد ابوصبر را کار بدینجا رسید و اما ابوقیر شنید که نام گرمابه همه را ورد زبان است و همه کس میگویند که گرمابه بهترین نعمتهای دنیاست و ما او را ندیده بودیم ابوقیر با خود گفت من نیز باید باین گرمابه شوم و او را تفرج کنم پس جامه ناخر پوشیده باستری سوار شد و چهار مملوك و چهار غلام در چپ و راست او همی رفتند تا بگرمابه برسیدند آنگاه از استر فرود آمده رایحه عود بمشامش رسید و گروهی را دید که بگرمابه اندر میشوند و گروهی دیگر بیرون می آیند چون بگرمابه اندر شد بزرگان و رعیت را را دید که در مصطبه ها نشسته اند ابوصبر را چشم بروی افتاد در حال بر پای خاسته از دیدن لو فرحناک شد ابوقیر باو گفت مگر شیوه دوستی ما همین است که من مصبغه گشوده استاد این شهر گشته ام و در نزد سلطان معروف و بساعات و سیادت قریب شده ام و تو هیچ نزد من نمی آئی و حالت من نمی پرسی و نمی گوئی که رفیق من چه شده من بسکه جستجوی تو کردم عاجز شدم همه روزه غلامان و مملوکان بجستجوی تو بکاروانسراها فرستادم کسی بر تو راه نیافت و خبری از تو باز نیامد ابوصبر گفت نه من بودم که نزد تو آمدم و تو مرا دزد گفتی و مرا بزدی و در میان قوم رسواساختی ابوقیر حزن آشکار کرده پرسید این سخنان چیست مگر تو همان بودی که من او را بزدم ابوصبر جواب داد آری من بودم ابوقیر سوگند ها یاد کرد که من نشاخته ام اما کسی شبیه تو بود که همه روزه می آمد و متاع مردم همی دزدید گمان کردم که تو اوئی و ابوقیر بشیمانی می نمود و دست بر دست همی سود و می گفت با تو بدی کرده ام ولیکن تو خود را بایست بمن شناسانی و بگوئی

که من فلانم گناه از تست که خود را نشانسانده خاصه اینکه از بسیاری مشغله هوش در سر نداشتم ابوصبر گفت ای برادر خدا از تو در گذرد اینکه بر من مقدر بوده است اکنون بگرمابه اندر شو و تن بشوی ابوقیر گفت این سعادت و سیادت از کجایافتی ابوصبر گفت آن خدائی که ترا گشایش داد در رحمت بمن نیز بگشود که من نزد ملک رفته او را بگرمابه ترغیب می کردم ملک بنایان را بنا کردن گرمابه فرمود چون قصه بسدینجا رسید بامداد شد و شهر را زاد لب از داستان فرو بست

چون شب هفتم بر آمد

گفت ای ملک جو انبخت ابوقیر با ابوصبر گفت چنانکه تو معروف ملک می من نیز معروف ملک انشاء الله ملک را بر آن بدارم که با کرام تو بیفزاید و بسبب من ترا دوست دارد که ملک تا کنون ندانسته است که تو رفیق من هستی من او را آگاه کنم که تو رفیق منی و ترا بوی بسپارم ابوصبر گفت حاجت بسپردن تو نیست که رشته ارتباط میان من و ملک محکم است و ملک با بزرگان دولت خویش مرا دوست دارند و با من چنین و چنان احسان کرده اند پس تمامت حکایت خود باز گفت پس از آن گفت جامه خود در پشت صندوق بر کن و خود بگرمابه شو که من با تو بگرمابه شوم و ترا کیسه کرده بمالم آنگاه ابوقیر جامه بر کمره بگرمابه شد و ابوصبر نیز در پی او بگرمابه اندر گشته او را بشست و بر تن او کیسه مالید و صابون زد و بدو مشغول بود تا بیرون آمد آنگاه از بهر او چاشت و شربت مهیا کرد و تمامت مردم از بسیاری اکرام ابوصبر با ابوقیر شکفت مانده بودند پس از آن ابوقیر خواست چیزی دهد ابوصبر سوگند یاد کرد که چیزی نگیرد و گفت ازین کار شرمت باد که تو رفیق منی و من و تو جدائی نداریم پس از آن ابوقیر گفت ای برادر این گرمابه تو منفعتی بزرگ دارد و لکن در کار تو منقعتی هست ابوصبر گفت ای برادر نقصان کدام است ابوقیر جواب داد آن زرنخ و آهک است که موی از اندام با سانی رد تو این دارو بساز چون ملک بگرمابه در آید پیش او نه و او را آگاه کن که موی از تن چگونه میبرد که اگر چنین کنی ملک ترا دوست دارد و با کرام تو بیفزاید ابوصبر گفت راست گفتی انشاء الله این را سازم پس از آن ابوقیر بیرون آمده در استر بنشست و بنزد ملک شد و ساو گفت ای ملک من ترا بند گوی مهربان هستم ملک پرسید بند تو چیست ابوقیر گفت شنیده ام که گرمابه بنا کرده ملک گفت آری مردی آمد غریب با او چنان کردم که با تو کرده بودم اکنون گرمابه خوب بنا کرده و شهر من از وزینت یافته است ابوقیر گفت بدان گرمابه داخل شده یا نه ملک گفت آری ابوقیر گفت لله الحمد که از شر آن بلید آسیبی بنو نرسیده ولی اگر پس از این در آن گرمابه شوی هلاک خواهی شد ملک گفت از بهر چه هلاک خواهم شد ابوقیر گفت این مرد گرمابه دشمن تو و دشمن دین است و او گرمابه بنا نکرده مگر بقصد آنکه در آنجا ترا مسموم کند که او از بهر تو چیزی ساخته است که اگر بگرمابه شوی او را پیش آورد و با تو گوید این دوائیست که موی تن را پاک کند و در حقیقت او دارو نیست بلکه او دردست بزرگ و زهری است کشنده و این بلیدک پادشاه نصاری را وعده کرده که اگر ترا بکشد زن و فرزند او را از اسیری رها کند که زن و فرزند او در نزد ملک نصاری اسیرند من نیز در آنجا اسیر بودم و لکن من مصبغه گشودم و از برای ایشان رنگهای گوناگون صباغت کردم ملک را دل با من مهربان گشت و با من گفت چه میخواهی گفتم آزادی خود و میخواهم ملک مرا آزاد کرد من بسوی این شهر آمدم اکنون آن بلیدک را در گرمابه دیدم و ازو پرسیدم که زن و فرزندتان تو چگونه شد گفت من با زن و فرزند اسیر بودم تا اینکه ملک نصاری مرا بدیوان بخواست من با حاضران بایستادم شنیدم نام پادشاهان هم میرد تا اینکه نام پادشاه این شهر بردند ملک نصاری آهی بر کشیده گفت در دنیا هیچ پادشاه بر من غلبه نکرده مگر پادشاه فلان شهر هر کس در کشتن او حیلتنی کند من تمامی آرزوهای او برآورم آنگاه من پیش رفته باو گفتم اگر من او را نابود کنم تو زن و فرزندتان مرا آزاد خواهی کرد یانه ملک جواب داد آری شمارا آزاد کنم و هر چه تمنا کنی بجا آرم پس با ملک نصاری بر این کار اتفاق کردیم آنگاه ملک مرا بکشتی که بسوی این شهر روان بود بفرستاد من بنزد این ملک بیامدم و گرمابه از بهر او بنا کردم اکنون مرا کار نمانده جز اینکه او را کشته بسوی ملک نصاری باز گردم و زن و فرزندتان خود را رها کنم من باو گفتم در کشتن ملک چه تدبیر کرده گفت مرا حیلتنی است آسان چیزی ساخته ام زهر آلود چون ملک بگرمابه در آید باو بگویم این دارو بر تن خویش بمال تا موی تن تو ببرد چون ملک آن دارو بر تن خود بمالد زهر درو کارگر شود و یک شبانروز نگذرد که هلاک گردد ای ملک من چون این سخن بشنیدم بر تو بیم کردم که ترا احسان بر من بسیار بود اینک آمده ترا از کار آن بلیدک آگاه کردم چون ملک این سخن بشنید خشمگین گشت و با ابوقیر صباغ گفت این راز پوشیده دار پس از آن قصد گرمابه کرد که از شک یقین اندر شود چون بگرمابه در آمد جامه بر کند ابوصبر نیز بعداتی که داشت با ملک بدرون گرمابه شد و تن او را بشست پس از آن گفت ای ملک من داروئی بجهت پاک کردن موی تن ساختم ملک گفت دارو حاضر آور ملک چون رایحه نساخوش او بشنید یقین کرد که او بازهر آمیخته است در حال خشمناک شد و بانگ بر خادمان زد که این را بگیرد ابوصبر را بگیرند ملک با خشمی تمام بیرون آمد ولی کس سبب خشم او نمی دانست و از غایت خشم کسی را از سبب آن آگاه نمیکرد و کس بساری پرسیدن نداشت پس از آن در دیوان بنشست ابوصبر را دست بسته حاضر آوردند آنگاه ملک قبطان را بخواست و باو گفت این بلیدک را بگیر و او را در خیکی گذاشته دهان آن خیک فرو بند و او را در زورقی گذاشته بیای قصر من آور چون مرا بینی که در منظره قصر نشسته ام با من بگو که این را بدریا اندازم یا نه من انداختنش بفرمایم در حال او را بدریا بیانداز تا غرق شود قبطان گفت سمعاً و طاعة آنگاه ابوصبر را گرفته بسوی جزیره که در پایان قصر ملک بود برد و با او گفت ای برادر من یکبار در گرمابه نزد تو آمدم مرا گرامی داشته مهمانم کردی من از تو شادمان شدم تو سوگند یاد کردی که

از من اجرت نگیری مرا محبت بر تو زیادت شد تو اکنون مرا از قضیت خود با ملک آگاه کن که با او چه کار کرده که بر تو خشم آورده و مرا فرموده که ترا باین عقوبت بکشم ابوصبر گفت بخدا سوگند من بدی نکرده ام و بر خود گناهی نمیدانم که مستوجب این عقوبت باشم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب نهم صد و سی و هشتم برآمد

مقامی بزرگ داشتی شاید کسی بمقام تو رشك برده و در باره تو سخنی گفته و ملک را بخشم آورده است و لکن بیم مدار چنانچه تو نشناخته بمن اکرام کردی من نیز ترا خلاص کنم و لکن در این جزیره مقیم باش تا از این شهر کشتی بسوی بلاد تو برود من ترا بر آن کشتی نشانده روانه کنم ابوصبر دست قبطان پیوسید و شکر احسان او بجا آورد پس از آن قبطان سنگی بزرگ بمقدار چند من در خیک گذاشت و گفت تو کلت علی الله پس از آن دامی بابوصبر داده گفت از این دریا ماهی صید کن که ماهی مطبخ بعهده منست و من امروز بسبب این مصیبت که بتور سیده ماهیان صید نتوانم کرد شاید طبابخ بطلب ماهی بیاید اگر تو چیزی صید کنی بطبخ بده تا من بروم و در بای قصر این تمام کنم و چنان بنمایم که ترا در دریا انداختم ابوصبر گفت تو برو که من ماهیان صید کرده بسلام طبابخ دهم پس قبطان خیک در زورق گذاشته همی رفت تا بپای قصر رسید ملک را دید در منظر نشسته است پرسید ای ملک بیندازمش یا نه ملک با دست اشاره کرد که او را بیندازد آنگاه چیزی در دریا بیفتاد و او خاتم ملک بوده است که در وی طلسمی نقش بود که هر وقت ملک بکسی خشم می آورد و می خواست که او را بکشد با دست راست که خاتم در آن بود بسوی او اشارت میکرد و از خاتم آتشی جسته بآنکس در میافتاد و او را همی سوخت و لشکریان نیز بسبب آن خاتم طاعت ملک می کردند و آن ملک بخاصیت آن خاتم بهمه پادشاهان غالب بود پس چون خاتم از دست ملک بیفتاد کار خود پوشیده داشت و از بیم لشکر نتوانست بگوید که خاتم بدریا اندر افتاد ملک را کار بدینجا رسید و اما ابوصبر پس از رفتن قبطان دام گرفته در دریا افکند چون دام بیرون آورد پر از ماهیان بود دو باره دام در دریا افکند چون بیرون آورد همه گونه ماهیان در دام دید و پیوسته دام همی انداخت و ماهیان همی آورد تا اینکه در برابر او تلی از ماهیان گرد آمد و با خود گفت دیر گاهی است که من ماهی نخورده ام پس یکی ماهی بزرگ از میان برگزید و گفت چون قبطان بیاید با او بگویم که این ماهی از بهر من بریان کن پس آن ماهی را با کاردی که با خود داشت شکم بدرید انگشتی ملک را در شکم او بافت در حال انگشتی گرفته در انگشت کرد و خاصیت او نمی دانست ناگاه دو تن از خادمان طبابخ بطلب ماهی بیامده بابوصبر گفتند ای مرد قبطان کجا رفت ابوصبر با دست راست اشارت بسوی خادمان کرده گفت نمیدانم در حال سرهای ایشان از تن بیفتاد ابوصبر شکفت ماند و می گفت کاش میدانستم که ایشان را که کشت و در این کار بفکرت فرورفت ناگاه قبطان در رسید و تلی از ماهیان در آنجا بدید و آن دو تنرا کشته یافت و انگشتی ملک را در انگشت ابوصبر دیده باو گفت ای برادر دست مجنبان و گرنه مرا میکشی ابوصبر از سخت او در عجب شد و دست نخبانید تا اینکه قبطان نزدیک او آمده پرسید این دو غلام را که کشت جواب داد من نمیدانم قبطان پرسید این انگشتی از کجا بتور رسید ابوصبر جواب داد او را در شکم ماهی یافتم گفت راست میگوئی وقتی که ملک با دست بسوی من اشارت کرد که او را بینداز چیزی درخشنده دیدم که بدریا در افتاد و او انگشتی ملک بوده است که این ماهی او را فرو برده نصیب تو بوده است و لکن تو خاصیت این نمیدانی ابوصبر گفت لا والله نمیدانم قبطان گفت این انگشتی طلسم است ملک بهر کس که خشم گیرد سوی او باین انگشتی اشارت کند در حال سر او از تن جدا شود لشکریان از بیم این انگشتی ملک را طاعت کنند ابوصبر از این سخن فرخاک شد و با قبطان گفت مرا نزد ملک باز گردان گفت آری ترا باز گردانم که دیگر بر تو از ملک بیم ندارم که اگر تو کشتن او را بخواهی با دست بسوی او اشارت کنی سر او از تن جدا خواهد شد و اگر میخواهی تمامت لشکر او توانی کشت پس از آن قبطان او را بزورق گذاشته بسوی شهر باز آورد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر

چون شب نهم صد و سی و نهم برآمد

زاد لب از داستان فرو بست گفت ای ملک جوانبخت چون قبطان ابوصبر را بشهر باز آورد ابوصبر نزد ملک در آمد ملک را دید نشسته و لشکریان در برابر او ایستاده اند و از تلف شدن انگشتی سخت اندوهناکست ولی بکسی نمی تواند گفت چون ملک را چشم بابوصبر افتاد باو گفت مگر نه ترا بدریا انداختیم چون بیرون آمدی ابوصبر جواب داد ای ملک چون تو فرمودی که مرا در دریا اندازند قبطان مرا گرفته بسوی جزیره برد و از سبب خشم تو باز پرسید من گفتم گناهی بر خود راه نمی برم قبطان جواب داد شاید کسی بر تو رشك برده و با ملک سخنی گفته که او را بخشم آورده است و گفت چون تو در گرمابه با من مهربانی کرده بودی من نیز ترا خلاص کنم و ترا بسوی شهر خود بفرستم آنگاه سنگی بجای من در خیک گذاشته بدریا انداخت و لکن وقتی که تو اشارت کرده بودی انگشتی از دست تو بدریا افتاد ماهی او را فرو برده بود و من در جزیره ماهیان صید میکردم آن ماهی در میان ماهیان بدام من افتاد پس از بهر بریان کردن شکم آن ماهی بدریدم و انگشتی در شکم او یافته در انگشت کردم آنگاه دو تن از خادمان مطبخ بطلب ماهی نزد من آمدند من خاصیت انگشتی نمی دانستم بسوی ایشان اشارت کردم سرهای ایشان بیفتاد پس از آن قبطان آمده انگشتی بشناخت و خاصیت آن بنمود من اکنون او را بسوی تو آورده ام که تو با من بسی احسان کرده این انگشتی بگیر و اگر من گناهی کرده ام که مستوجب کشتن مرا آگاه کرده بکش پس از آن ابوصبر انگشتی از انگشت بدر آورده بملک داد ملک انگشتی در انگشت کرده روانش بتن باز آمد و

برپای خاسته ابوصبر را در آغوش گرفت و گفت ای مرد تو تخمه پاك هستی اگر من باتو بد کردم بر من مگیر ابوصبر گفت ایملك اگر خواهی که من بر تو بیخشایم مرا از گناه خود آگاه کن ملك گفت بخدا سوگند ترا گناهی نیست ولکن صباغ با من چنین و چنان گفت پس آنچه صباغ باو گفته بود بابوصبر باز گفت ابوصبر سوگند یاد کرد که من پادشاه نصاری نمی شناسم و در تمامت عمر بشهر نصاری نرفته و هرگز کشتن تو مرا بخاطر نگذشته ولکن این صباغ رفیق من و در شهر اسکندریه با من همسایه بود عیش برما تنگ گشته از شهر خوشتن سفر کردیم پس تمامت ماجری خود و ابوقیر صباغ را بسا ملك باز گفت پس از آن گفت ای ملك همین دارو او بمن آموخت و گفت ترا گرمابه از هر رهگذر خوبست منقصنی که دارد نبودن این دارو است ایملك بدانکه آندارو ضرر ندارد و ما او را در بلاد خویش بکار میبریم و او از جمله لوازم گرمابه است ولی من او را فراموش کرده بودم چون صباغ بگرمابه در آمد او را بیاد من آورد و ایملك تو اکنون در بان فلان کاروانسرا حاضر آورد و آنچه من باتو گفتم از وی سؤال کن ملك در بان حاضر آورده ماجرای ابوصبر و ابوقیر باز پرسید در بان آنچه دیده بود بملك بیان کرد ملك فرمود که صباغ را سرویس بپوشان و بازوان بسته حاضر آورید و صباغ در خانه خود از کشته شدن ابوصبر شادمان نشسته بود که خادمان بر وی هجوم کردند و بازوان او را بسته به پیشگاه ملك حاضر آوردند ابوصبر را دید که در پهلوی ملك نشسته و در بان کاروانسرا ایستاده است در بان کاروانسرا از ابوقیر پرسید مگر این رفیق توییست که درمهای او را دزدیده او را در حالت مرگ در حجره در بسته بگذاشتی آنگاه از برای ملك کردار زشت ابوقیر آشکار شد ملك گفت او را در کوچهای شهر بگردانند پس از آن در دریا اندازند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و

چون شب نهصد و چهارم بر آمد

گفت ایملك جوانبخت آنگاه ابوصبر گفت ایملك شفاعت من قبول کن که من از تو در

شهر زاد لب از داستان فروبست

گذشتم ملك گفت اگر تو ازو در گذشتی من ازو در نخواهم گذشت پس او را گرفته در شهر بگردانیدند پس از آن بخيك اندرش گذاشته در دریا افکندند پس از آن ملك بابوصبر گفت از من تمنا کن ابوصبر جواب داد تمنای من اینست که مرا بسوی بلاد خویش بفرستی که دیگر رغبت ماندن درین شهر ندارم ملك عطیتهای بی اندازه بر وی عطا فرمود و او را بیک کشتی بخشود ابوصبر مالهای خود بدان کشتی نهاده مملوکان خود را برانندن کشتی فرمود و کشتی همی راندند تا بساحل شهر اسکندریه رسیدند چون بساحل آمدند مملوکی از مملوکان ابوصبر خیکی در آنجا افتاده یافت بابوصبر گفت ایخواجه در کنار دریا خيك بزرگ سنگینی دیدم که دهان او بسته بود و نمیدانم در او چیست ابوصبر سوی دریا رفته دهان خيك بگشود و ابوقیر را در آن خيك دیدند که موج او را بسوی اسکندریه انداخته بود ابوصبر او را بیرون آورده بخاکش سپرد و از بهر او بقعه ساخت و بر طاق بقعه این ابیات بنیشت که زبد اصل چشم بهی داشتن بود خاک بر دیده انباشتن بنا پاك زاده مدارید امید که هند و بشتن نگرود سپید زبد گوهران بد نباشد عجب سیاهی نشاید ستردن زشب بغیر فروشان اگر بگذری شود جامه تو همه عنبری و گر تو شوی سوی انگشت گیر ازو جز سیاهی نیابی ثم ابوصبر دیرگاهی زندگانی کرده پس از آن در گذشت او را نزد ابوقیر بخاك سپردند و آنمکان بابوقیر و ابوصبر شهره شد فسبحان من لا یوت (حکایت عبدالله بری و بحری) و از جمله حکایت ها اینست که مردی بود صیاد و عبدالله نام داشت و او را نه تن فرزندان بود و آنمرد بی چیز و پریشان روزگار بود جز دام صیادی بچیزی مالك نبود همه روزه از بهر صیدی بسوی دریا می آمد و هرچه صید بدست می آورد او را فروخته صرف زن و فرزند خود کرده و چیزی ذخیره نمی گذاشت و با خود میگفت روزی فردا خواهد رسید و پیوسته او را کار همین بود و زن او هر سال فرزندی می زانید تا فرزندان او ده تن شدند زن باو گفت ایخواجه چیزی از بهر خوردن پدید آور صیاد گفت اینك من امروز باقبال این مولود جدید بسوی دریا میروم تا بخت او را امتحان کنم زن گفت تو كل بخدا کن پس آنمرد دام گرفته بسوی دریا شد و باقبال آن كودك دام در دریا انداخته پس از زمانی بیرون کشید ماهی درو نیافت دفعه سیمین و چهارمین و پنجمین دام انداخته ماهی بیرون نیامد بمکانی دیگر رفت و از خدایتعالی طلب روزی کرد و تا هنگام شام بدینحالت بود هیچ چیز او را در دام نیفتاد او در عجب شد و گفت مگر خدایتعالی این مولود را بی روزی آفریده چنین کار نخواهد شد زیرا که هر آن کس که دندان دهد نان دهد پس از آن دام برداشته شکسته خاطر باز گشت و با خود می گفت مرا چه باید کرد و امشب بفرزندان خود چه خواهم گفت سر در گریبان فکرت بر ده حیران همی رفت تا بدکه خباز رسید مردم را دید که ازدحام کرده اند و در آنوقت گرانی سخت بود و در نزد مردم آذوقه بهم نمی رسید مردمان زر و سیم بخباز مینمودند خباز از بسیاری مشتریان بکسی ملتفت نمیشد آنگاه عبدالله ایستاده نظاره میکرد و رابعه نان گرم بمشامش میرسید و نفسش اشتهای نان همی کرد پس خباز را بر وی نظر افتاد و باو گفت ای صیاد بیا عبدالله پیش رفت خباز باو گفت مگر نان می خواهی صیاد خاموش شد خباز گفت شرم مکن و سخن بگو اگر با تو درمی نباشد من نان بدهم و صبر کنم تا خدایتعالی ترا گشایش دهد صیاد گفت ای استاد درمی ندارم ولکن مرا بقدر کفایت نان بده من این دام نزد تو بگروگان بگذارم خباز گفت ای مسکین این دکان تست و در روزی تو میباشد اگر تو او را گرو نهی با چه چیز صید خواهی کرد بگو که چه مقدار نان ترا کافی است عبدالله گفت پنج درم نان مرا بس است خباز پنج درم نان داده پنج درم نقره نیز بوی بشمرد و گفت اینها را گوشت خریده طبخ کن و ده درم را فردا از بهر من ماهی بیاور و اگر فردا نیز چیزی پدید نیآوری باز نزد من آی و نان و درم از من بستان و من صبر کنم تا تو را گشایشی روی دهد چون قصه

بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهصد و چهل و یکم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت صیاد گفت خدا تو را پاداش نیکو دهد پس از آن نان برداشته

با درم ها گوشت بخیرید و بخانه خویش در آمد فرزندان خود را دید که از گرسنگی گریانند و مادر ایشان دلجوئی همی کند و بایشان میگوید که همین ساعت پدر شما باز آید و خوردنی از بهر شما بیاورد پس چون صیاد وارد خانه شد نان و مطبوخ بگذاشت خوردنی بخوردند آنگاه عبدالله زن خود را از آنچه روی داده بود آگاه کرد زن گفت خدای تعالی کریمست روز دیگر صیاد دام برداشته از خانه بیرون شد و می گفت بار خدایا مسئلت من اینست که امروز چیزی بمن رسانی که در نزد خباز رو سفید شوم چون بدریا رسید دام در دریا افکنده خالی همی کشید و تا هنگام شام کار او همین بود ولی چیزی پدید نیامد با اندوهی بزرگ باز گشت و راه خانه او از دکان خباز بود با خود گفت از کجا بخانه خود روم که خباز مرا ببیند چون بدکان خباز رسید ازدحام مردم بدید و از خجلت خباز کام سرعت بر میداشت که خباز او را نبیند ناگاه خباز چشم بر کرده او را بدید و بانگ بر وی زد که صیاد بیا و نان و درم بستان صیاد گفت از تو شرم همی دارم که امروز ماهی صید نکرده ام خباز گفت از من شرم مدار نگفتمت که ترا مهلت دهم تا گشایش بر تو روی دهد پس از آن خباز پنج درم نقره بدو داد و صیاد بخانه باز آمد وزن خود را از چگونگی آگاه کرد زن جواب داد خدا کریم است انشاء الله گشایشی روی دهد و دین خباز ادا کنی و صیاد را تا چهل روز حال بدین منوال بود همه روزه بیرون رفته با دست تهی باز میگشت و خباز نان و درم باو داده میگفت برو تا وقتی که خدایتعالی ترا گشایشی دهد صیاد او را دعا کرده شکر گویان از نزد او میرفت چون روز چهل و یکم شد صیاد با زن خود گفت قصد من اینست که این دام پاره کنم و از این رنج راحت بایم زن پرسید از بهر چه این کار میکنی صیاد جواب داد زیرا که روزی من از دریا بریده گشته تا چند بدینحالت باشم بخدا سوگند از خجلت خباز بگردن راضی گشته ام پس از این هرگز بسوی دریا نخواهم رفت که مرا راهی جز بدکان خباز نیست و هروقت که من از آنجا عبور کنم او مرا آواز داده نان و درم همی دهد تا کی از او وام گیرم زن صیاد گفت منت خدای را که دل صیاد بتو مهربان کرده چرا تو این کار ناخوش میداری صیاد گفت او را وامی بسیار در ذمت منست و ناچار حق خود طلب خواهد کرد زن صیاد گفت مگر خباز با تو سخنی گفته و ترا آزرده است صیاد جواب داد لا والله او پیوسته با من میگوید که همه روزه تو نان از من بستان تا ترا گشایشی روی دهد زن صیاد گفت حالا که چنین است غم مخور و از پی کار خویشتن شو که خدای تعالی کریم است صیاد جواب داد راست میگوئی پس از آن دام گرفته بسوی دریا شد و میگفت بار خدایا روزی من برسان اگر چه يك ماهی باشد که او را پخیز هدیت برم پس از آن دام در دریا انداخت چون خواست او را بیرون کشد گران یافت و پیوسته در آوردن او میکوشید تا اینکه با رنج سخت و تعب بسیار بیرونش آورد لاشه خری گندیده در دام یافت سخت ملول شد و لاشه دور انداخته گفت سبحان الله من هر چه باین زن میگویم که مرا در دریا روزی نمانده بگذار که من این صنعت ترک کنم او با من میگوید خدایتعالی کریم است بزودی ترا گشایش دهد اما گشایش این لاشه خربود که پدید آمد پس از آن غمین و محزون از آنمکان دور رفت که از رايحه ناخوش آن لاشه دور شود و دام در دریا انداخته ساعتی صبر کرد پس از آن دام بر کشیده او را سنگین یافت و پیوسته در بیرون آوردن دام همی کوشید تا اینکه خون از کف او جاری شد پس چون دام بیرون آورد یکی آدمی در دام یافت گمان کرد که عفریتست از او بگریخت آدمی بانگ بروی زد که ای صیاد مگریز من نیز مانند تو آدمی هستم بیا مرا از دام خلاص کن تا بزد خود برسی چون صیاد این سخن بشنید خاطرش بر آسوده نزد او آمده از او پرسید مگر تو نه عفریتی او جواب داد من از انسیانم بخدا و پیغمبر او ایمان آورده ام صیاد پرسید ترا که در دریا انداخت او جواب داد من از آدمیان دریا هستم و در دریا همی گشتم که تو دام بر من بینداختی ما طایفه هستیم که از فرمان خدا بیرون نرویم و بیندگان خدا مهربانیم و اگر من بیم از عصیان پروردگار نداشتم دام پاره میکردم و لکن بتقدیر خدا راضی شدم و تو اکنون اگر مرا خلاص کنی مالک من خواهی بود و من ترا اسیر شوم آیا سر آن داری که مرا در راه خدا آزاد کنی تا من و تو با یکدیگر عهد بر بندیم که هر روز در این مکان نزد تو آییم و تو نیز از میوه های بری از قبیل انگور و انجیر و خربزه و شفتالو و انار از بهر من هدیت آوری و در نزد ما مرجان و لؤلؤ و زبرجد و زمرد و یاقوت و گوهرهای دریائی بسیار است من آن ظرف را که تو میوه دران مینهی از این گوهرها برکنم صیاد گفت من باین عهد راضیم آنگاه او را از دام رها کرده از او پرسید نام تو چیست جواب داد نام من عبدالله بحری است هروقت که بدین مکان آئی و مرا نبینی آواز ده و بگو ای عبدالله بحری کجائی من در حال نزد تو خواهم بود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهصد و چهل و دوم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت پس از آن عبدالله بحری نام صیاد باز پرسید جواب داد مرا نام عبدالله است آمد گفت تو عبدالله بری من عبدالله بحری ام در این

مکان بایست تا من هدیتی از بهر تو بیاورم عبدالله بحری این بگفت و در دریا فرو رفت آنگاه عبدالله بری از رها کردن او پشیمان شد و با خود میگفت او هرگز بسوی من باز نخواهد گشت او مرا مسخره نموده خود را از من خلاص نمود اگر من او را نگاهداشته بشهر می بردم مردم برو تفرج کرده درمی چند بمن میدادند و او را بخانه بزرگان میبردند پس عبدالله بری از رها کردن او بندامت و افسوس ایستاده خویشتن ملامت همی کرد که ناگاه عبدالله بحری بسوی او باز گشت و هر دو دست او پراز لؤلؤ و مرجان و زمرد و یاقوت بودند و با عبدالله بری گفت ای برادر بر من مگیر که ظرفی با خود نداشتم که آنرا بر کرده نزد تو آورم در آن

هنگام عبدالله بری فرحناك گشته گوهرها بگرفت و با او گفت هرروز هنگام برآمدن آفتاب بدینمکان آی پس عبدالله بحری بدریا اندر شد و اما صیاد شادمان بشهر در آمد و همی رفت تا بدكان خباز رسید و با او گفت ای برادر گشایش بمن روی داد حساب خود با من بكن خباز گفت حاجت بحساب نیست اگر چیزی داری بمن ده و اگر نداری نان را با پنج درم گرفته برو تا اینکه ترا گشایش روی دهد صیاد گفت ای برادر از عطیت پروردگار گشایش بمن روی داده و ترا در نزد من مالی بسیار مانده آن را بستان و دست برده مشتی لؤلؤ و مرجان و یاقوت بوی داد و باو گفت پاره دینار و درم بمن ده که من او را صرف کنم تا این گوهرها بفروشم خباز هرچه درم درپیش داشت باو داد و هرچه نان در آنجا بود برطبق نهاده با صیاد گفت من غلام توام پس طبق برسر گرفته از پی صیاده می رفت تا اینکه نان بخانه صیاد برسانید پس از آن بیازار رفت گوشت و سبزی و گونه گونه میوه ها بیاورد و تمامی آن روز دكان ترك کرده بخدمت صیاد مشغول بود صیاد گفت ای برادر رنج بردی و خویشن را بیازردی خباز گفت خدمت تو مرا فرض است که مرا تو با احسان خود فرو گرفتی من اکنون از خادمان توام صیاد گفت در تنگی و گرانی خداوند احسان تو بودی و آنشب را خباز در نزد صیاد بروز آورد و با یکدیگر صدیق شدند صیاد واقعه خودو عبدالله بحری را با زن خود بازگفت زن فرحناك گشته باو گفت راز خود پوشیده دار که حاکمان بر تو دست نیابند صیاد گفت اگر راز خود از تمامت مردمان بپوشم از خباز نخواهم پوشید پس چون بامداد روز دیگر برآمد صیاد سبزی را از همه گونه میوها پر کرده پیش از آفتاب میوها برداشته رو بسوی دریا گذاشت چون بکنار دریا رسید گفت ای عبدالله بحری کجائی در حال عبدالله بحری لبیک گویان بدر آمد عبدالله بحری میوها پیش برد و عبدالله بحری سبد میوها برداشته در آب فرو رفت پس از ساعتی بیرون آمده همان ظرف را پر از گونه گونه گوهرها بیاورد عبدالله سبد برداشته بسوی شهر بازگشت چون بدكان خباز رسید خباز گفت ایخواجه نان خوب و ممتاز پخته بخانه فرستادم و اکنون نیز بیختن نانهای روغنی مشغولم هر وقت تمام شود خود بیاورم پس از آن بیازار رفته گوشت و سبزی از بهر تو شری کنم صیاد سه مشت از آن گوهرها بداد و خود بسوی خانه رفته گوهرها در خانه گذاشت و مقداری از گوهر های قیمتی برداشته بسوی بازار گوهر یان رفت و بردكان شیخ گوهر یان ایستاده باو گفت این گوهرها از من شری کن شیخ گفت گوهر ها بمنما عبدالله بحری گوهرها باو بنمود شیخ سؤال کرد جز از اینها نیز گوهری هست گفت در نزد من سبزی پر از گوهرهاست شیخ سؤال کرد خانه تو در کجا است عبدالله جواب داد در فلان محلتست آنگاه شیخ گوهر از وی بستد و با تابعان خود گفت او را بگیرید که او دزد است و گوهرهای ملکه را دزدیده است پس آن شیخ فرمود او را بیازردند و بازوان او را بیستند همه مردم برو گرد آمده میگفتند الحمدلله دزد را بگیریم و یکی از ایشان می گفت متاع فلان شخص را دزدیده مگر این خبیث و هریکی از ایشان بطرزی سخن میگفتند و آن صیاد خاموش بود و بکسی جواب نمی داد او را در پیش ملك حاضر کردند شیخ گفت ای ملك گوهرهای ملکه را این پلیدك دزدیده چون تو دزد از ما خواسته بودی من كوشش کرده دزد پدید آورده ام و این گوهرها از دست او گرفته ام بملك بنمائید و باو بگوئید گوهرهایی که از تو تلف شده بود همین است یانه خواجه سرایان گوهرها گرفته نزد ملك بردند ملكه از دیدن آنها خیره ماند و بملك پیغام داد که من عقد خود را در صندوق خود یافتم این گوهرها از من نیست و این گوهرها از عقد من بهتر اندر باین بیچاره ستم روا مدارید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهصد و چهل و سوم بر آمد

مکنید و لکن اگر میفروشد اینها را از بهر دختر خود شری کنید چون خواجه سرایان باز گشته پیغام بگذارند ملك بطعنه شیخ زبان بگشود او گفت ای ملك من این مرد را شناختم او صیادی بود فقیر چون این همه گوهرها در دست او دیدم گمان کردم که اینها را دزدیده است ملك گفت ای پلیدك چرا از او نپرسیدی شاید که خدای تعالی از جانی که گمان نداشته است اینها را باو رسانیده است چگونه تو او را دزد خواناه و در میان مردمانش رسوا کردی بیرون شو که خدا بر تو برکت ندهد در حال شیخ گوهر یان با جماعت خویش بیرون رفتند ایشان را کار بدینگونه شد و اما ملك با صیاد گفت ای مرد خدا این نعمت بر تو مبارك كناد بر تو امان دادم راست با من گو که این گوهر از کجاست من که بادشاهم چنین گوهرها ندارم صیاد گفت ای ملك مرا سبزی ازین گوهرهاست و مرا حکایت چنین و چنان است پس حکایت خود و عبدالله بحری را با ملك بیان کرد و با ملك گفت که عهد میان من و او اینست که من هرروز سبزی از میوه از بهر او ببرم و او همان سبد از این گوهرها پر کرده بمن دهد ملك پرسید ای مرد این نعمت نصیب تست و لکن مال حاجت بشوكت دارد اگر من از تو در گذشتم دیگران نخواهند گذشت چون من معزول شوم یا بمیرم و دیگری بجای من پادشاه گردد ترا بطمع مال دنیا خواهد کشت و مرا قصد اینست که دختر خود بتو تزویج کنم و ترا وزیر خود گردانم و مملکت بتو سپارم تا کسی در تو طمع نکند آنگاه ملك فرمود صیاد را بگرمايه بردند چون از گرمايه بدر آمد جامه ملوكانه اش پوشانیده نزد ملك آوردند ملك وزارت باو سپرده زنان بزرگانرا بخانه او بفرستاد و زن و فرزندان او را جامه های فاخر ببوشانیدند و با عزت و حشمت بسوی قصر ملك باز آوردند كودك شیر خوار در كنار مادر بود و نه تن فرزندان بزرگ او را نزد ملك بردند ملك آنها را در كنار گرفته در پهلوی خویشان بشناند و ملك را فرزندی جز همان دخترك ام السعود نام نبود و اما زن ملك زن عبدالله بحری را گرامی بداشت و او را وزیر خود گردانید ملك فرمود كتاب دختر خود را بعبدالله بحری بنویسند و هرچه گوهر و معدنیات نزد عبدالله بود در مهر دختر ملك بداده بنای عیش بنهادند و شهر را بیاراستند پس از آن عبدالله بدختر ملك داخل گشته انشب را با او بسر برد بامدادان ملك از منظره قصر نظاره میکرد عبدالله را دید که سبزی پر از میوه برداشته

همی رود ملك پرسید ای داماد این چیست و بکجا همی بری عبدالله جواب داد نزد رفیق خود عبدالله بحری همی روم ملك گفت ای داماد اکنون ترا هنگام رفتن نزد رفیق نیست عبدالله بری گفت میترسم در نزد او دروغ گو باشم و او بگوید دنیا ترا از من باز داشت ملك گفت نزد رفیق خود شو پس عبدالله در کوچه های شهر روان بود و مردمان با یکدیگر می گفتند اینك داماد ملك است همی رود که میوه ها بگوهر ها تبدیل کند و کسی که او را نمی شناخت گفت ای مرد از این میوه ها رطلی بچند می فروشی بیار تا من شری کنم عبدالله گفت بانتظار من باش تا باز گردم پس از آن بساحل دریا رفته با عبدالله بحری ملاقات کرده میوه ها بدو داده گوهر ها بستد و او را پیوسته کار همین بود و همه روزه بدکان خباز می گذشت و دکان او را بسته میدید و تا ده روز دکان خباز بسته یافت و از خباز اثری ندید در کار او بفکرت اندر شد و از همسایه خباز حالت او باز پرسید آن مرد گفت ای خواجه بیمار است و از خانه بدر نتواند شد عبدالله پرسید خانه او کجاست جواب داد در فلان کوچه است عبدالله بسوی او رفته در بکوفت خباز سر از منظره بیرون کرده رفیق خود صیاد را بدید که سیدی بر سر دارد فرود آمده در بگشود صیاد او را در آغوش گرفت با او گفت ای رفیق حال تو چو نیست که من هر روز از دکان تو عبور کرده او را بسته دیدم تا اینکه از همسایه تو جوین شدم او مرا خبر داد که تو بیماری آنگاه خانه ترا بر سریده نزد تو آمدم خباز گفت خدا ترا پاداش نیکو دهد مرا بیماری نیست لکن من شنیدم که مردمان ترا در دزد گفته اند و ملك ترا گرفته است و بدین سبب من هراس کرده دکان فرو بسته پنهان شدم صیاد خباز را از قضیت خود آگاه کرده آنچه از شیخ گوهر بان و ملك بروی رفته بود بیان کرد و باو گفت ملك مرا وزیر خود کرد و دختر بمن تزویج نمود پس از آن با خباز گفت آنچه گوهر در این سبد است بکیر که نصیب تست و بیم مدار پس از آن از نزد خباز بیرون آمده با سبد خالی بسوی ملك رفت ملك گفت ای داماد مگر امروز با رفیق خود عبدالله بحری ملاقات نکرده عبدالله بری گفت بسوی رفیق خود رفتم آنچه او بمن داده بود رفیق خود خباز دادم که او را بر من بسی نکوئی ها بود ملك پرسید خباز کیست عبدالله جواب داد او مردی است خداوند احسان و او مرا در ایام بی چیزی چنین و چنان در میان گذشته ملك گفت مرا نیز نام عبدالله است و هم عبدالله برادران یکدیگرند اکنون بفرست رفیق خود خباز را بیاورند تا من او را وزیر میسر گردانم عبدالله بری کسی بسوی او فرستاد چون عبدالله خباز در نزد ملك حاضر شد ملك حل بروی پوشانیده او را وزیر میسر گردانید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهم صد و چهل و چهارم بر آمد گردانید و عبدالله بری

ملك داماد خود را وزیر مینه و خباز را وزیر میسر

را تا يك سال کار این بود که میوه برده با گوهر تبدیل کرد وقتی که میوه در باغها نبود عبدالله بری زیب و بادام و فندق و جوز و انجیر گرفته بسوی او میرد او قبول میکرد و ظرف او را پر از گوهر و معدنیات کرده بروی رد مینمود اتفاقاً روزی از روزها عبدالله بری بعات معهود طبق پراز نقل کرده بسوی دریا برد عبدالله بحری طبق بگرفت عبدالله بری در ساحل نشسته عبدالله بحری در میان دریا نزدیک ساحل بنشست و بایکدیگر بحديث در پیوستند و از هر سوی سخن همی گفتند تا اینکه سخن ایشان بدگر مقابر کشید عبدالله بحری گفت ای برادر میگویند که پیغمبر علیه السلام در بر مدفون است آیا تو قبر او می شناسی یا نه عبدالله جواب داد آری می شناسم عبدالله بحری پرسید قبر پیغمبر در کدام مقام است جواب داد در شهری است که او را مدینه طیه گویند عبدالله بحری پرسید آیا ساکنان بر او را زیارت میکنند عبدالله جواب داد آری عبدالله بحری گفت گوارا باد بریان را بزیارت چنان پیغمبر کریم رؤفی که هر کس او را زیارت کند مستحق شفاعت او گردد ای برادر تو او را زیارت کرده یا نه عبدالله بری جواب داد زیارتش نکرده ام از آنکه من فقیری بودم و چیزی که در راه زیارت او صرف کنم نداشتم و من مال نداشتم مگر از آنوقت که ترا شناختم و تو این احسان ها بمن کردی ولی اکنون بر من واجب است که حج بیت الحرام کرده پیغمبر علیه السلام را نیز زیارت کنم و مرا از این کار باز نداشته مگر محبت تو که من يك روز از تو جدا نتوانم زیست عبدالله بحری گفت مگر محبت من مقدمست بزیارت پیغمبر علیه السلام که ترا بیهشت خواهد برد گفت لا والله زیارت او نزد من بر همه چیز مقدم است و لکن از تو جواز می خواهم که زیارت او شوم عبدالله بحری گفت ترا اجازه دادم و هر وقت که بر قبر او بایستی از من نیز سلام برسان و در نزد من امانتی هست با من بدریا اندر آی تا ترا بشهر خویش برم و ترا مهمان کرده امانت بقو بدهم تا آنرا بقبر پیغمبر علیه السلام برسانی و باو بگوئی که یا رسول الله عبدالله بحری ترا سلام میرساند و این هدیت بسوی تو فرستاده و آرزوی شفاعت و تمنای خلاصی از آتش دارد عبدالله بری گفت ای برادر تو در آب خلق شده و مسکن تو آب است و آب آسیبی بتو نرساند اگر چنانچه بخشیکی بیرون آئی بر تو ضرر میرسد یا نه عبدالله گفت آری تن من خشک شود و بادها بر من وزیده مرا هلاک کند عبدالله بری گفت من نیز چنینم که در خشکی خلق گشته ام اگر در آب شوم آب باندرون من داخل گشته مرا بکشد عبدالله بحری گفت باك مدار که من روغنی آورده بر تو بمالم اگر بقیه عمر در آب بسر بری آب ترا زبان نرساند عبدالله بری گفت اگر چنین باشد مضایقت نیست روغن باز آور تا تجربتش کنم عبدالله بحری در حال بدریا فرورفت و ساعتی غایب شد پس از آن باز گشته روغنی بمانند شحم گاو که رنگش چون زر و رایحه او چون مشک بود بیاورد عبدالله برسید ای برادر این چیست عبدالله بحری جواب داد این شحم سمکی است دندان نام که او از همه ماهیان در جبه بزرگتر است و او بدترین دشمنان ماست و روی او بزرگتر از روی بزرگترین حیوانات بریست و اگر او پیل و یا شیر ببیند در حال آنها را فرو برد عبدالله بری گفت ای برادر او را خویش چیست عبدالله بحری جواب داد از چارپایان میخورد مگر تو در مثل نشیده که ماهیان دریا قویها ضعیفان را بخورند عبدالله بری

گفت بیم من از آنست که اگر من در دریافرو شوم آن جنس ماهیان مرا بخورند عبدالله بحری جوابداد بیم مدار که چون او ترا ببیند و بشناسد که آدمیزاد هستی از تو هراس کرده بگریزد که او از هیچ چیز چنان ترسد که از آدمیزاد از آنکه اگر او آدمیزاد بخورد در حال بمیرد که شحم بنی آدم از بهر آن زهر کشنده است در هر مکانی که آدمیزاد باشد اگر در آن مکان یکصد یا دویست یا بیشتر از آن ماهیان باشند و آواز بنی آدم بشنوند همگی در همان ساعت بمیرند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهمصد و چهل و پنجم برآمد

گفت ایملک جوانبخت عبدالله بری گفت تو کلت علی الله پس جامه خود بر کند و در ساحل در زیر خاک کرده تن خود از فرق تا قدم بآفت روغن چرب کرد و در آب فروشد و چشمان خود بگشود آب بروی زیان نرساند آنگاه بچپ و راست برفت و هر وقت میخواست بالا میآمد و هر وقت میخواست در ته آب میشد و آب دریا را میدید که مانند خیمه برافراشته عبدالله بحری پرسید ای برادر چه می بینی جواب داد ترا سخن راست بوده است آب بر من زیان نمیرساند عبدالله بحری گفت از پی من بیا عبدالله بری از پی او روان شد و از مکانی بمکانی می رفتند و او در پس و پیش و چپ و راست خویش ماهیان گوناگون تفرج میکرد که پاره بزرگ و پاره خورد بودند و در آب چیزی چون گاو میش و چیزی مانند گاو و چیزی مانند سگ بود و چیزی دیگر بود که بادمیان می مانست و هر صنفی از آن ها چون عبدالله بری را میدیدند می گریختند عبدالله بری می گفت ای برادر چونت که همه اصناف حیوانات چون مرا می بینند می گریزند عبدالله بحری میگفت ای برادر از بیم تو گریزانند از آنکه هر چه خدای تعالی آفریده از آدمی هراس کنند و پیوسته عبدالله بحری دریا تفرج میکرد تا اینکه بکوهی بلند رسیدند عبدالله بری بسوی آن کوه می رفت که ناگاه صیحه بزرگ بشنید نگاه کرده چیزی بزرگ سیاه بمقدار شتر یا بزرگتر بدید که از کوه بسوی او فرود می آید و فریاد می زند عبدالله بری گفت ای برادر این چیست بحری گفت این دندانست که بطلب من می آید که مرا بخورد تو پیش از آنکه او نزد ما رسد بانگ بروی زن عبدالله بری بانگ بروی زد در حال دندان مرده بیفتاد عبدالله گفت سبحان الله من او را با کارد و تیغ نزدم چگونه مخلوقی باین بزرگی طاقت صیحه مسا نیورد پس از آن شهری رسید همه اهل آنجا را دید که دخترانند عبدالله بحری گفت این شهر دختران دریائست بری پرسید در میان ایشان مردی هست یانه بحری جواب داد مردی در میان ایشان نیست بری پرسید که ایشان بی مرد چگونه آبتن می شوند و چگونه زاینند بحری جواب داد ملک بحر ایشان را بدین شهر فرستاده و ایشان آبتن نشوند و نزاینند بهر یکی از ایشان ملک خشم گرفته بدین شهر فرستاده است و بیرون رفتن نتوانند و اگر بیرون روند درندگان دریا ایشان را بخورند و اما در شهر های دیگر مردان و دختران هستند بری پرسید آیا در دریا جز این شهری دیگرست بحری جواب داد آری شهر بسیار است بری گفت آیا شما پادشاه دارید بحری گفت آری بری گفت ای برادر در دریا بسی عجایب دیدم بحری گفت هنوز چه دیده مگر نشنیده که عجایب بحر از بر بیشتر است پس از آن بدختران تفرج کرده دید که رو های ایشان چون ماهست و گیسوان ایشان بگیسوان زنان می ماند و لکن دست و پای ایشان در شکم ایشان است و مانند ماهیان دمها دارند آنگاه از آب شهر بیرون آمدند و همی رفتند تا بشهر دیگر رسیدند که زن و مرد در آن شهر بسیار بودند ایشان نیز دمها داشتند و در آن شهر بیع و شری نبود و جامه نداشتند همگی برهنه بودند و عورت ایشان مکشوف بود عبدالله بری گفت ای برادر زنان و مردان را همی بینم که مکشوف الموده هستند بحری جوابداد دریائیان جامه ندارند بری گفت وقتی که تزویج میکنند چگونه میکنند بحری گفت در میان دریائیان تزویج نباشد هر کس که زنی را بیسند مقصود از او حاصل کند بری گفت این حرام است چرا بسنت رسول علیه السلام تزویج نکنند گفت ما همه يك ملت نیستیم در میان ما مسلمان و نصاری و یهود هستند مسلمانان بسنت رسول علیه السلام تزویج کنند بری گفت شما برهنه اید و در نزد شما بیع و شری نیست در مهر زنان چه میدیدید آیا گوهر و لؤلؤ میدیدید بحری گفت در نزد ما گوهر ها و معدنیات سنگ هستند و قیمت ندارند ولی هر کس که تزویج کند چیزی از اصناف ماهیان را معین گرداند که هزار بادو هزار یا هر چه بر وی اتفاق کند صید نماید که اهل عیش ماهیان را بجای ولیمه بخورند بری گفت اگر کسی زنا کند او را حال چگونه گردد بحری گفت اگر زن باشد او را از شهر بیرون کرده بشهر زنان فرستند و اگر آبتن باشد او را میگذارند تا باز اید اگر دختر بزیاد او را بامادرش از شهر بیرون کنند و او را زانیه بخت زانیه نامند و اگر مولود پسر باشد او را نزد پادشاه دریا برند سلطان او را بکشد عبدالله بری را این کارها عجب آمد و عبدالله بحری او را شهر بشهر همی گردانید تا اینکه بهشتاد شهر تفرج کرد و مردمان هیچ شهر باهل شهری دیگر شبیه نبودند بری گفت ای برادر در دریا شهری دیگر مانده یا نه بحری گفت تو از شهر ها و عجایب آنها چه دیده من ترا جز سرزمین خودمان بجای دیگر نبردم به پیغمبر رؤف سو گند که اگر هزار سال ترا در هر روز بهزار شهر برده در هر شهر هزار عجایب بتو بنمایم يك قیراط از بیست و چهار قیراط شهر های دریا و اعجوبه های آنها نتوانم نمود بری گفت ای برادر چون چنین است آنچه تفرج کرده ایم بس است که من از ماهی خوردن آزاده شده ام و اکنون هشتاد روز است که در صحبت تو هستم و در صباح و مسا چیزی جز ماهی نا پخته نمی خورم بحری گفت شما خود چگونه می خورید بری گفت ما او را در آتش بریان کنیم و در روغن بپزیم بحری گفت ما آتش از کجا آوریم و روغن از کجا یابیم بری گفت ای برادر مرا بشهر های بسیار بردی ولی بشهر خویش نبردی بحری گفت ما را شهر بساحل نزدیکست من نخست ترا بدین شهر ها آوردم که در شهر های دریا تفرج کنی عبدالله بری گفت آنچه تفرج کردیم بس است اکنون قصد من اینست که مرا بشهر خوبستن بری آنگاه عبدالله بحری او را بسوی شهر

خویش برد چون بدان شهر برسیدند بری دید که آنجا شهریست از همه شهرها محقر تر پس بر آن شهر داخل شده برفتند تا بفاری رسیدند عبدالله بحری گفت این غار خانه من است و همه خانهای شهر بدینسان هستند که غارهای خورد و بزرگ در کوه دارند و همه شهرهای دریا چنین انداز آنکه هر کس بخواهد در دریا مکانی سازد بنزد ملک رفته باو گوید که من در فلان مکان خانه می خواهم ملک ماهیان را که تقار نام دارند و آنها را تقار هاست بفرماید تقارها بسوی کوه آیند و بصفتی که آن شخص خواسته از بهر او در کوه خانه بکنند که آن ماهیان سنگ های سخت کندن توانند و در مزد آن ها خداوند خانه ماهی خوردنی گرفته بآن ها بدهد و آنها در چاشت و شام بخورند و تمامت اهل دریا بدین حالت هستند که معاملت نکنند و خدمت نمایند مگر ب ماهی پس از آن عبدالله بری گفت داخل غار شو او داخل شد عبدالله بحری دختر خود بخواند دختر کی آفتاب روی سیاه چشم کمر باریک بیامد ولی عریان بود و مانند ماهیان دم داشت چون دخترک عبدالله بری را بدید با پدر گفت این کیست که با خود آورده عبدالله بحری جواب داد این رفیق بری منست که از میوه های بری بسوی تو می آوردم بیا او را سلام ده دخترک پیش آمده او را سلام داد پدرش گفت توشه از بهر مهمان بیاور دخترک دو ماهی بزرگ از بهر او بیاورد که هریکی از آنها بقدر بزرگاله بودند عبدالله بری خواه مخواه از غایت گرسنگی از آنها بخورد و از خوردن ماهی نفرت داشت ولی نزد ایشان جز ماهی چیزی نبود ساعتی نگذشت که زن عبدالله بحری نیز آمد و دو پسر با او بودند هریکی بچه ماهی در دست گرفته میخوردند بدانسان که آدمیان خیار میخورند پس از آن زن و فرزندان عبدالله بحری پیش آمده عبدالله بری نظاره میکردند و برو میخندیدند و تعجب می کردند عبدالله گفت ای برادر مرا آوردی که مضحکه زن و فرزندان خود کنی چون قصه بدینجا رسید باداد شد و شهر

چون شب نهمصد و چهل و هشتم را آمد

زاد لب از داستان فرو بست ای برادر بیخشی که در نزد ما کسی یافت

نیشود که دم نداشته باشد اگر کسی بیدم یافت شود سلطان او را از بهر مضحکه نگاهدارد و لکن ای برادر تو از کردار زن و فرزند ملول مباش که ایشان ناقص العقول هستند پس از آن عبدالله بحری بانگ زن و فرزندان خود زد که خاموش باشید ایشان بترسیدند و ساکت شدند و بحری از بری دلجوئی همی کرد که ناگاه ده تن خادمان غلاظ و شداد پدید گشتند و گفتند ای عبدالله ملک شنیده است که در نزد تو کسی از بریان هست که دم ندارد عبدالله گفت آری همین مرد است که مهمان منست اکنون همی خواهم که بسوی خشکی بازش گردانم گفتند مایی او نزد سلطان نتوانیم رفت اگر ترا جوابی هست بر خیز و با ما نزد ملک شو آنچه بما میگوئی باو بگو عبدالله بحری بری گفت ای برادر فرمان ملک را مخالفت نتوانم کرد تو با من نزد ملک بیا که من انشاء الله در خلاصی تو بکوشم و تو هیچ هراس مکن که اگر ترا ببیند خواهد دانست که تو در خشکی پرورش یافته و بری هستی او ترا گرامی داشته بسوی خشکی باز گرداند عبدالله بری گفت رای رای تست من توکل بخدا دارم پس ایشان نزد ملک برفتند و ملک چون او را بدید بخندید و او را سلام داد و هر کس که در نزد ملک بود بروی می خندیدند که چگونه او دم ندارد آنگاه عبدالله بحری پیش رفته ملک را از حالت او آگاه کرد و گفت این از بریان و بامان رفیق است و این در آب زندگانی نتواند کرد و گوشت ماهی نا پخته و بریان نگشته تواند خورد تمنای من اینست که دستوری دهی تا او را بسوی خشکی باز گردانم ملک دستوری داد که او را بخشکی باز گرداند پس از آن ملک گفت ای بری از من تمنائی کن عبدالله بری گفت تمنای من اینست که گوهر های خوب بمن دهی ملک فرمود که او را بخزانه برند که هر چه میخواهد برگزیده فرو چند عبدالله بحری او را بگوهر خانه برد عبدالله بری آنچه میخواست جدا کرد پس از آن بشهر عبدالله بحری باز گشتند و عبدالله همیانی بیرون آورد و گفت این امانت گرفته بقبر پیغمبر علیه السلام برسان بری همیان بگرفت و نمی دانست که در آن همیان چیست پس از آن عبدالله بحری با او روان گشت که او را بخشکی برساند در میان راه عیشی برپا و سماطی گسترده یافت و آوار تنفی بشنیدند و گروهی را بعیش مشغول دیدند عبدالله بری گفت ای برادر این مردمان از بهر چه نشاط و انبساط مشغولند مگر ایشان را عیشی برپاست بحری جواب داد کسی از ایشان برده و بدان سبب شادی همی کنند بری گفت مگر وقتی که کسی از شما بمیرد فرحناک می شوید و تنفی میکنید بحری جواب داد آری ای برادر باز گو که شما چه میکنید بری گفت وقتی که کسی از ما بمیرد ما بروی مجزون و گریان شویم و زنان بر سر و روی خویش طباچه زنند و جامه ها بپارند چون عبدالله این سخن بشنید چشمانش بگشت و در خشم شد و با بری گفت امانت باز پس ده بری امانت بداد و بحری عبدالله بری را بخشکی بیرون آورده با او گفت تو ازین پس مرا نخواهی دید و من ترا نخواهم دیدن بری گفت سبب چیست بحری گفت ای اهل بر مگر شما امانت پروردگار نیستید بری گفت آری ما امانت خدائیم بحری گفت چگونه شما دشوار می آید که خدا بتمالی امانت خود باز پس گیرد پس من چگونه امانت پیغمبر علیه السلام بتو بدهم که شما از مولود فرحناک میشوید که خدا بتمالی روح در وی بامانت گذاشته وقتی که خواهد امانت باز پس گیرد چرا بر شما دشوار مینماید و مجزون و گریان میشوید ما را برفاقت شما حاجتی نیست این بگفت و بدریا فرو رفت پس از آن عبدالله بری جامه خود پوشیده گوهرهای خویش برداشت و بنزد ملک شد ملک گفت ای داماد سبب غیبت درین مدت چه بود عبدالله قصه بروی فرو خواهد و عجایب دریا که دیده بود با ملک باز گفت ملک شگفت مانده پس از آن عبدالله بری آنچه از عبدالله بحری شنیده بود بر ملک بیان کرد ملک گفت او را از آگاهان بدین کار بریان خطا کرده پس از آن همواره عبدالله

بری بسوی در یارفته عبدالله بحری را آوازمی داد عبدالله بحری اورا پاسخ نمی گفت و بسوی او نمی آمد پس عبدالله بری امید از وی بریده بپدر زن خویش بعیش و خوشی همی زیستند تا اینکه برهم زنده لغتها و پراکنده کننده جمیعت ها بر ایشان تاخته بمردند فسبحان من لایموت (حکایت ابوالحسن عثماني) و نیز از جمله حکایت ها اینست که خلیفه هرون الرشید را شبی پیخواستی سخت بگرفت مسرور خادم را بخواست و باو گفت جعفر برمکی وزیر را بسرعت پیش من آور مسرور بسوی جعفر رفته اورا حاضر آورد خلیفه گفت ای جعفر امشب پیخواستی بر من چیره شده نمیدانم چه چیز اورا زایل تواند کرد جعفر جواب داد ایها الخلیفه حکیمان گفته اند که در آئینه نظر کردن و بگرما به رفتن و شنیدن آواز خوش اندوه را ببرد خلیفه گفت ای جعفر من جمله این کار ها کرده ام ولی حزن من نرفته بروح پدران باکم سو گند که اگر تو چاره در زوال اندوه من نکنی ترا بکشم جعفر جواب داد ایها الخلیفه بشرط آن که بهر چه من اشارت کنم پذیری خلیفه سؤال کرد مرا به کدام چیز اشارت خواهی کرد جعفر جواب داد اگر در زورقی نشسته بدجله تفرج کنیم و مکانی که قرن الصراط نام دارد برویم شاید چیزهای ناشنیده بشنویم و کسان نادیده ببینیم زیرا که گفته اند زوال اندوه با سه چیز است یکی این که انسان چیز نادیده ببیند دوم آنکه ناشنیده بشنود سیم آنکه بمکانی که نرفته باشد برود در آن هنگام خلیفه هرون الرشید از جای خود برخاسته در صحبت جعفر وزیر و برادر او فضل ابن یحیی با اسحق ندیم و ابودلف و مسرور سیاف بسوی دجله روان شدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست خلیفه هرون الرشید با آن جماعت جامه بازرگانان در بر شدند و در زورقی نشسته همی رفتند تا بمکانی که قصد کرده بودند برسیدند در آنجا آواز کبیر کی شنیدند که تفتی میکرد و عود می نواخت و این ابیات همی خواند صبح است و ژاله میچکد از ابر بهمنی بک صبح ساز و بده جام یکمنی خون پیاله خور که حلاست خون او در کار باده نوش که کاریست کردنی ساقی بهوش باش که غم در کمین ماست مطرب نگاه دار همین ره که میزنی چون خلیفه آن آواز شنید گفت ای جعفر این آواز بسیار نیکوست جعفر جواب داد ایها الخلیفه خوبتر از این آواز بگوش من نیامده بود و لکن سماع از پشت پرده نیمه سماع است و تمام سماع آنست که درون پرده باشیم خلیفه گفت ای جعفر برخیز و از خداوند خانه اجازت بخواه شاید این مغنیه را بعیان ببینیم در جال از زورق بدر آمدند و در کوفته اجازت خواستند ناگاه جوانی نیکو منظر و خوش گفتار بسوی ایشان بیرون آمد و گفت ایخواجگان اهلا و سهلا که مرا نواخته و منت برجان من نهاده اید اکنون بخانه در آئید ایشان بخانه در آمدند آن جوان پیش پیش در دهلیم

چون شب نهمصد و چهل و هفتم بر آمد



همی رفت تا بخانه رسیدند که دیوارها و سقفهای آنمکان بآب زر و لاجورد منقش بود در آنجا ایوانی دیدند که پرده دیا بر آن آویخته و در آن ایوان صد تن کنیزکان قمر منظر بودند آن جوان بانك بکنیزکان زد و در حال ایشان از کرسی ها بزیب آمدند آنگاه خداوند خانه روی جعفر آورده گفت ای خواجه من بزرگترین شما را نمی شناسم هر کس از شمار تر و رتبه اش افزونتر است در صدر مجلس بنشیند و سایر یارانش هر يك در مرتبه خویش جای گیرند ایشان هريك در جای خویش بنشستند و مسرور خادم در برابر ایشان بایستاد پس از آن خداوند خانه گفت ای مهمانان آبادستوری میدهید که خوردنی از بهر شما حاضر آورم گفتند حاضر آور پس او کنیزکانرا بحاضر آوردن طعام فرمود چهار تن از کنیزان که میان بخدمت سته بودند سفره بنهادند و گونه گونه خوردنی ها فروچیدند ایشان طعام خورده دست بنشستند آنگاه جوان گفت ایخواجگن اگر شمارا حاجتی باشد مرا از آن آگاه کنید تا از بر آوردن آن حاجت سعادتمند شوم گفتند ما آوازی از پشت دیوار توبشنیدیم و بشنیدن آت آواز و دیدن خداوند او مایل گشتیم اگر از مکارم اخلاق خود منتی نهی حاجت ما بر آوری و مارا حاجت همین است چون کنیزك را دیده و آواز او بشنوم از هر جا که آمده ایم بدانجا باز خواهیم گشت در حال آن جوان رو بکنیز کی سیاه کرده گفت خاتون خویش حاضر آور آنگاه کنیزك برفت و کرسی آورده بگذاشت و دوباره بازگشت دختر کی مانند آفتاب با خود باورد دخترك پری روی بر کرسی بنشست پس از آن کنیز سیاه همیانی حریر آورده باو داد آن مشتری طلعت عودی مرصع بگوه ها از همیان بدر آورد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فروبست

گفت ای ملك جوانبخت آن لعبت مشتری عود گرفته تارهای او استوار کرد و راهی **چون شب نهم صد و چهل و هشتم بر آمد** بزد و این ایات برخواند **یا** که نوبت صلح است و دوستی و عنایت **یا** بشرط آنکه

نگویم از آنچه رفت حکایت **یا** بدین یکی شده بودم که گرد عشق نگردم **یا** ترا بدیدم و باز بدوخت چشم درایت **یا** مرا سخن بنهایت رسید و فکر بیابان **یا** هنوز وصف کمالت نمیرسد بنهایت **یا** چون ایات بانجام رسانید سخت بگریست و هر کس در آنخانه بود همگی بگریستند آنگاه خلیفه گفت از خواندن این دخترك چنین مینماید که عاشقی است از بار جدا گشته خلیفه از خواندن او در طرب شد و باسحق گفت بخدا سوگند که من چنین تقنی ندیده بودم اسحق گفت مرا نیز از این تقنی عجب آمد خلیفه هرون الرشید با همه اینها چشم بخداوند خانه دوخته در شمایل بدیع و صورت خوب او تامل می کرد دید که در گونه او اثر زردی هست باو گفت ای جوان می دانی که ما کیستیم آن جواب گفت لاوالله جعفر گفت این امیر المؤمنین پسر عم سید المرسلین است و نامه های جماعت را يك يك باز گفت پس از آن خلیفه فرمود که همی خواهیم سبب زردی گونه خود با من باز گوئی آن جوان گفت ایها الخلیفه حدیث من عجیب و کار من غریب است خلیفه گفت مرا آگاه کن شاید شفای تو در دست من باشد آنجوان گفت ایها الخلیفه من مردی ام بازرگان و از شهر عمانم پدر من بازرگانی بود خداوند مال و اورا در دریا سی کشتی بود که در هر سال سی هزار دینار اجرت میگرفت و او مردی بود کریم چون اورا هنگام وفات در رسید مرا نزد خود خوانده وصیت بگذاشت و در گذشت و پدر من شریکها داشت که از مال او تجارت میکردند و در دریاسفر مینمود اتفاقاً من روزی با جماعتی از بازرگانان در منزل خود نشسته بودم که غلامی از غلامان من در آمده گفت ایخواجه مردی برادر ایستاده دستوری همی خواهد من اورا جواز دادم او بخانه در آمد و چیزی سرپوشیده بر سر داشت اورا در برابر من نهاده سر آن بکشد دیدم که طبعی است پر از میوها در غیر موسم میوه من اورا بنواختم و یکصد دینار باو عطا کردم آن مرد شکر گویان بازگشت پس از آن میوها را بیارانی که حاضر بودند بخش کردم و از ایشان پرسیدم که این میوها از کجاست که اینها در شهر ما پدید نیایند بازرگانان گفتند که این میوها از بصره است پس از آن اوصاف بصره و نیکوئها و خوبیهای آن یاد کردند و گفتند در میان شهرها بهتر از بغداد جائی نیست و سیرت مردمان آنجا از همه مردمان شهرها بهتر و هواش از هوای دیگر جاها خوشتر است مرا نفس بغداد مشتاق شد و خاطر بدیدن آن متعلق گشت در حال برخاسته عفار و ضیاع و املاك و کشتیها و غلامان و کنیزان بفروختم و مرا حز گوه ها و معدنیات هزار هزار زر سرخ جمع آمد یکی کشتی کرایه کرده مالهای خود بر آن کشتی بنهادم و شبانروز سفر همی کردم تا بصره رسیدم چند روز در آنجا اقامت کرده سفینه کرایه کردم و مال در آن سفینه گذاشته روزی چند سفر کردم تا بغداد رسیدم در آنجا از مسکن بازرگانان و از بهترین مکانها جوین شدم مرا بمحله کرخ دلالت کردند بسوی آنمحل آمد بکوچه که درب الزعفران نام داشت خانه کرایه کردم و همه مال خود در آنخانه نقل نمودم و تا سه روز در آنخانه اقامت کردم پس از آن در یکی از روزها باز از مال برداشته روی بتفرج گذاشتم و آنروز روز آدینه بود بسوی جامع منصور رفته صلوٰه آدینه بجای آوردم و با مردم بمکانی که قرن الصراطش میگفتند بیرون رفتم در آنجا قصری دیدم بلند که اورا منظره بسوی دجله مینگریست من در میان مردمان بآن قصر شدم در آنجا شیخی دیدم نشسته و جامهای نیکو در بر دارد و رایحه خوش از او همی آید و در خدمت او چهار تن کنیزکان و پنج تن غلامان بودند من از شخصی نام و صنعت آن شیخ باز پرسیدم آن شخص گفت این شیخ طاهر بن عباس است که هر کس نزد او آید بخورد و بنوشد و بخوبیروانی که در نزد او هستند نظاره کند من گفتم بخدا سوگند دیرگاهی است که من از بی چیزت شخص می گشتم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فروبست

گفت ای ملك جوانبخت آنجوان گفت ای خلیفه من پیش آنجوان رفته او را سلام دادم و باو گفتم ایخواجه همیخواهم که امشب مهمان تو شوم و از صحبت کنیزکی

چون شب نهم صد و چهل و نهم بر آمد

بر خوردار باشم شیخ گفت جای در چشم من داری ولكن ايفرزند در نزد من كنيزكان خوبرو بسيارند بعضی از ایشان شبی بده دينار و بعضی شبی بچهل دينار و پاره در هر شبی بیشتر از چهل دينارند تو هر کدام که خواهی اختیار کن گفتم از آنانکه شبی بده دينارند اختیار کنم من سیصد دينار از بهر يكماه بشیخ بشمردم شیخ مرا بعلامی سپرد غلام مرا بگرمابه که در آن قصر بود برد و خدمت نیکو از بهر من بجای آورد پس از آن مرا از گرمابه بسوی مقصوره برده در بکوفت كنيز کی بدر آمد غلام باو گفت مهمان خود را بگیر آن كنيزك باجبین گشاده تبسم کنان مرا گرفته بخانه منقش داخل کرد من در آن كنيز تأمل کرده عارض او را مانند بدر تمام دیدم و دوتن كنيزكان در خدمت او بودند که بزهره و مشتری میمانستند پس از آن كنيزك نشسته مرا در پهلوی خود بنشانند و طعام خواست كنيزكان خوانی که گونه گونه خورشها در وی بود بنهادند چون خوردنی بخوردیم خوان برداشته و مائده شراب بگسترده و نقل و می و ريحان فروچیدند من يكماه بدینسان با آنماهروی بسر بردم پس از يكماه بگرمابه رفته بسوی شیخ باز آمدم و باو گفتم ایشیخ كنيز کی میخواهم که يك شب او بیست دينار باشد شیخ گفت زر بیاور من بمنزل رفته زر بیاوردم و شصت دينار از بهر يكماه او بشمردم آنگاه غلامی را آواز داده گفت خواجه خود را بگیر بگرمابه اندر بر غلامك مرا بگرمابه برد و چون بیرون آورد بدر قصر بایستاد و در بکوفت كنيز کی بدر آمد غلام گفت مهمان خود را در باب آن كنيزك با طورهای خوش مرا ملاقات کرد و مرا بفرقه برده در صدر بنشانند آنگاه خوردنی بخواست خوانی بر از همه گونه طعامها بنهادند خوردنی بخوردیم پس از آن كنيزك عود گرفته این دو بیتي بر خواندند که دست دهد ز مغز گندم نانی بوز می دومی ز گوسفندی رانی ببا ماه رخی نشسته در ویرانی عیشی است که نیست حد هر سلطانی من يكماه در نزد آنماه روی بعیش و نوش بسر بردم پس از آن بسوی شیخ آمده با او گفتم كنيز کی را که يك شب آن چهل دينار باشد همی خواهم شیخ گفت زر بده من هزارو دویست دينار از بهر يكماه بشمردم مرا بسوی كنيز کی بفرستاد من در نزد آن بدیع الجمال يكماه بسر بردم پس از آن نزد شیخ شدم و آنوقت هنگام شام بود قیل و قال بسیار و آوازهای بلند شنیدم و سبب حادثه از شیخ جویان شدم شیخ بپشت گفت امشب در نزد ما مشهور ترین شبهاست و در این شب همه مردمان بایکدیگر بفرج شوند اگر میخواهی فراز بام رفته با ایشان تفرج کن من در حال فراز بام درآمده برده آویخته یافتم و در پشت برده مکانی دیدم و بهیچ که فرشهای حریر در آن مکان گسترده بودند و در آنجا دختر کی بود بدیع الجمال که هوش از نظار گیان میر بود و در پهلوی او پسری قمر منظر بود که هر دو دست در گردن یکدیگر داشتند و یکدیگر را همی بوسیدند ایخلیفه من چون ایشان را دیدم نتوانستم بخوابش مالک شوم و ندانستم که من در کجا هستم پس چون از بام فرود آمدم از كنيز کی که من در نزد او بودم دخترک را جویان شدم و صفت دخترک باو گفتم او سؤال کرد ترا با آن دخترک چه کار است گفتم بخدا سوگند او عقل من در ربوده آن كنيزك تبسمی کرده گفت ای ابوالحسن این دخترک که دیدی دختر طاهر بن عیلاست و او خاتون ماست ما همه كنيزكان او هستیم ای ابوالحسن آیا میدانی که شب و روز او چند دينار است گفتم لا والله نمیدانم آن كنيزك گفت شب و روز او پانصد دينار است و از او حسرتها در دل ملوک است من با خود گفتم بخدا سوگند بروم و همه مال خود از بهر این دخترک بیاورم پس آن شب را با اندوه و محنت و بیداری بروز آوردم چون بامداد شد بگرمابه رفته جامه فاخر پوشیدم و بنزد بدر آن دخترک آمدم با او گفتم میخواهم دختری همی خواهم که شب او پانصد دينار باشد گفت زر بشمار من پانزده هزار دينار يكماه اول را بشمردم زرها از من گرفته با غلامکی گفت اینرا نزد خاتون خود حاضر کن غلام مرا گرفته بسوی خانه آورد که از آبخانه ظریفتر در روی زمین خانه ندیده بودم چون بخانه اندر شدم همان دخترک را نشسته یافتم ایها الخلیفه از دیدن او عقلم برفت و هوشم بیرید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فروبست

چون شب نهصد و پجاهم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت آنجوان با خلیفه گفت ایها الخلیفه آن دخترک را دیدم که بهاء شب چهارده همی مانست و بدانسان بود که شاعر گفته است سنبل و سوسن نمود از زلف و عارض بار من است سنبلی بس با بلا و سوسنی بس بافتن است سوسن از سیم سبید و سنبل از مشک سیاه است در سبیدی صد ملاحظه در سیاهی صد شکن است نور و زیب از قد و روی او همی خواهند و امشب جرم ماه اندر سپهر و شاخ سرو اندر چمن است و شاعر دیگر نیز گفته است مشتری روی مناگر مشتری بیند ترا مشتری گردد بدیده دیدنت را مشتری است با و ان چشمش آموزده شده جادوی است دلبران زلفت آموزد همیشه دلبری است پس من بآن دخترک سلام دادم او مرحباتی زد و دست مرا گرفته در پهلوی خود بنشانند و از غایت اشتیاق بیم از هنگام جدائی کردم و سختیهای دوری بخاطر آورده این بیت بخواندم است مرا خیال فراق همی برد از یاد است همه خوشی و همه راحت زمان وصال است پس از آن طعام خواست چهارتن كنيزكان نار پستان خوان در برابر ما بنهادند و همه گونه خوردنی و حلوا و نقل و می و ريحان چندانکه سزارار ملوکست فرو چیدند ما طعام خورده بمی گساری بنشستیم آنگاه كنيز کی کیسه حریر بیاورد دخترک کیسه گرفته عود از آن بدر آورد و تارهای او استوار کرد و این دویست بر خواند تا دستها کمر نکنی بر میان دوست است بوسی بکام دل زنی بر دهان دوست است دانی حیات کشته شم شیر عشق چیست است سببی گردیدن از رخ چون بوستان دوست است ایها الخلیفه من دیر گاهی بدینحالت در نزد او بودم تا اینکه همه مال من تلف شد آنگاه من جدائی او را بخاطر آورده سرشک از دیده روان ساختم دخترک پرسید ایجوان از بهر چه گریانی گفتم ای خاتون از روزی که نزد تو آمده ام پدرت هر شبی پانصد دينار از من گرفته اکنون مرا مالی نمانده و شاعر راست گفته است عزیز می تا که داری زر و دينار است چو دینار نماند آنگاه شوی خوار است دخترک گفت پدر مرا عادت اینست که اگر بازرگانی

در نزد او بی چیز شود او را سه روز مهمان کرده پس از آن بیرون کند و لکن تو راز پوشیده دار تا من وصل را جیلتی کنم که محبت تو در دل من بسیار است و بدانکه همه مال پدر من در زیر دست منست و پدرم مقدار مال خود نداند من هر روز بدره که پانصد دینار باشد تو دهم و تو او را بپدر من بده و بگو پانصد دینار روز بروز بدهم چون تو بدره باو دهی او بدره بمن خواهد سپرد روز دیگر نیز من بدره دیگر دهم و پیوسته باین حیلست عمر بگذاریم ایها الخلیفه چون من این سخت بشنیدم شکر او بجا آوردم و دست او را بوسه دادم و تا سه سال بدینموال در نزد او بماندم و از حال او عیسی تمام داشتم اتفاقاً روزی از روزها آن دخترک کنیز خود را سخت بیازرد کنیزك گفت بخدا سوگند بدینسان که تو مرا آزردهی من دل ترا بیازارم در حال کنیزك رخاسته بسوی پدر پری پیکر رفت و پدر او را از کار ما آگاه کرد طاهر بن علا برخاسته نزد من آمد و من با دختر او نشسته بودم با من گفت ای فلان گفتم لیلیك گفت عادت ما اینست که اگر بازرگانی در نزد ما بی چیز شود سه روز او را مهمان کنیم تو يك سال است در نزد ما خورده و نوشیده و آنچه دلت خواسته همان کرده آنگاه رو بغلامان کرده گفت جامه از این بر کنیده غلامان جامه از من کنده جامه که پنج درم قیمت داشت بمن پوشانیدند و ده درم سیم بمن داده با من گفت خاطر تو نگاه داشته ترا نزد و دشنامت ندادم و لکن بیرون شو و از بی کار خویش رو اگر در این شهر بمانی خونت بهدر خواهد رفت ایها الخلیفه من با دل پریشان و دماغ ملیده بیرون آمدم و نمی دانستم که بکدام سو روم هزاران اندوه در دل من فرود آمد و با خود گفتم چگونه می شود که با هزار هزار دینار زر بسوی این شهر بایم و تمامت آنها در خانه این شیخ پلیده تلف کنم و از آن پس با خاطر شکسته و تن بره از نزد او بیرون روم پس سه روز در بغداد اقامت کردم و خوردنی و نوشیدنی نچشیدم در روز چهارم سفینه دیدم که بسوی بصره روانست در آن سفینه نشسته ببصره رفتم و بیازار داخل شدم و بغایت گرسنه بودم مردی بقال مرا بدید برخاسته در آغوشم گرفت که او بامن و پدر من شناسا بود پس از آن بقل حالت من باز پرسید من تمامت حکایت با او حدیث کردم جواب داد بخدا سوگند این کارها بکار خردمندان نمی ماند اکنون که این ماجری بر تو رفته چه در دل داری و چه خواهی کرد گفتم ای عم نمیدانم چه کار کنم جواب داد در نزد من می نشینی که خرج و دخل مرا بنویسی و هر روز ده درم بتو دهم و خوش و بوشش تو بذمت من باشد من گفتم آری چنین کنم ایها الخلیفه يك سال نزد او نشستم تا يك صد دینار پدید آوردم آنگاه در کنار دریا غرفه کرایه کردم که شاید یکی کشتی بیاید و بضاعتی در آن کشتی باشد و من با آن زر را بضاعت شری کرده بسوی بغداد روم و پیوسته در این خیال بودم که روزی کشتی ها بیامدند و بازرگانان از بهر شری رو بکشتی ها نهادند من نیز با ایشان روان شدم چون بخداوند کشتی رسیدیم غلامان را گفتند بساط حاضر آورید غلامان بساط بگسترده و انبانی از خرجیت پدر آو دند و انبات گشوده آن چه در انبان بود بساط فرو ریختند و از خوبی گوهر ها و لؤلؤ ها و مرجان و یاقوت و عقیق که در انبات بودند چشم نظار گیان خیره ماند و عقول حیران شد . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهصد و پنجاه و یکم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت آن جوان قضیه بازرگان بیان کرد پس از آن گفت ایها الخلیفه بازرگانان در قیمت زبان گشوده همی فروزدند تا اینکه بچهار صد دینار رسید خداوند انبان را بامن سابقه الفتی بود بمن گفت چرا سخن نمی گوئی و مانند بازرگانان بقیمت نمی افزائی گفتم ای خواجه بخدا سوگند در نزد من از مال دنیا جز بیکصد دینار نمانده این سخن بگفتم و از خجالت سرشك از دیده روان مایختم آن بازرگان بسوی من نظاره کرده حالت من بر او دشوار نمود آنگاه گفت ای بازرگانان گواه باشید که من آنچه گوهر و یاقوت و مرجان درین انبان دارم بیکصد دینار باین جوان فروختم و حال آنکه من میدانم که قیمت آنها چندین هزار دینار است و لکن آنها هدیهی است از من بسوی او پس خرجین و انبان و تمامت آن گوهرها بمن داد و من و حاضران او را نا خواندیم و شکر گزاردیم در حال من آن گوهرها گرفته بسوی بازار گوهریان رفتم و در آنجا بییم و شری بنشستم و از جمله آن گوهرها يك قرص تعویذی از صنعت استادان که بوزن نصف رطل بود در میان گوهرها دیدم که رنگ سخت سرخ داشت و سطری چند مانند پای مورچه بر آن نقش کرده بودند ولی من منفعت او را نمی دانستم پس من تعویذ را بدلال دادم دلال او را گردانیده بسوی من بازگشت و گفت هیچ کس ده درم بیشترش نمی دهد من گفتم باین قیمت ها نخواهم فروخت دلال او را بدامن من اداخته بازگشت پس از آن روز دیگر آن تعویذ بدلال دادم قیمت آن بیانزده درم رسید من خشمگین گشته او را از دلال گرفته میان بساط انداختم تا اینکه روزی از روزها نشسته بودم که مردی پدید آمد و مرا سلام داد و بمن گفت اگر دستوری دهی بضاعتی ترا این سو و آنسو کرده ملاحظه کنم ایها الخلیفه من او را جواز دادم ولی از کسادی آن تعویذ خشمگین بودم چون آن مرد بضاعتی من نیک بدید جز آن قرص تعویذ چیزی نگرفت و لکن او را بدست گرفته پیوسید و حمد خدا بجا آورد پس از آن گفت ای خواجه اینرا بفروشی یا نه مرا خشم زیاده گشت گفتم آری قیمت آن از من پرسید گفتم چند میدهی جواب داد بیست دینار میدهم گمان کردم که مرا استهزا میکند گفتم از بی کار خویش شو گفت پنجاه دینار میدی من جواب نگفتم گفت هزار دینار میدی دهی ایها الخلیفه او هرچه بقیمت بیفزود من جواب نمیدادم او از سکوت من همی خندید و می گفت چرا جواب نمی گوئی من میگفتم از بی کار خود شو و همی خواستم که از غایت خشم با او جنك کم او هزار ها می افزود و من جواب نمیدادم تا اینکه گفت به بیست هزار دینارش بفروشی یا نه مرا گمان این بود که استهزا می کند آنگاه مردمان گرد آمده مرا بفروختن ترغیب میکردند تا اینکه من باو گفتم ایها قصد تو شری کردن است یا مرا

استهزا میکنی او گفت قصد تو چگونه است آیا خواهی فروخت یا مرا استهزا میکنی گفتم بخدا سوگند خواهش فروخت آنرد گفت سی هزار دینار از من بگیر و صیغه بغوان من حاضران را گفتم گواه باشید و لکن بشرط آنکه مرا از سود این تعویذ و خاصیت آن آگاه کند آن مرد گفت تو بیم بگذران من ترا از خاصیت آن باخبر کنم آنگاه من صیغه بخواندم در حال مرد زر بیرون آورده بشمرد و تعویذ گرفته در جیب گذاشت و حاضران را گواه گرفت پس از آن روی بمنت کرده گفت ای مسکین اگر بیع نمیگذرانندی و ساعتی بیداری میکردی من تا بهزار هزار قیمت او را میافزودم ایها الخلیفه من چون سخن او بشنیدم خون روی من برفت و زردی بر روی من چیره شد و این زردی که در روی من همی بینی از آن روز است پس من آن مرد گفتم که سبب هزار هزار دادنت چیست و این تعویذ را منفعت کدام است آن مرد گفت بدانکه پادشاه هند دختری دارد که خوب و تراز او کسی ندیده و او را جنون عارض گشته بود پادشاه تمامت طبیبان و کاهنان و خداوندان علم را حاضر آورد هیچ کس ناخوشی او نتوانست برداشت من در مجلس حاضر بودم گفتم ای ملک من مردی را می شناسم که سعد الله بابلی نام دارد و در روی زمین از او داناتر نیست اگر این رای ملک صواب بیند مرا بسوی او فرستد ملک جواب داد بسوی او شو من گفتم قطعه عقیق از بهر من حاضر آوردید در حال قطعه عقیق بزرگ حاضر آوردند پادشاه هزار دینار و هدیه های گرانمایه من آن ها را گرفته روی بشهر بابل نهادم و از شیخ جوان شدم مرا بشیخ دلالت کردند من یک هزار دینار باهدیتها بشیخ دادم شیخ آنها را از من بگرفت و قطعه عقیق از من بخواست و حجاری حاضر آورد و این تعویذ بساخت و شیخ هفت ماه در ستارگان همی نگریست تا اینکه وقتی از برای نوشتن این خط ها برگزید و در آنوقت این طلسمها که درو می بینی نقش کرد من او را بنزد ملک هند آوردم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و مهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهمصد و پنجاه و دوم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت چون او را بدختر آویختند در حل دختر به عافیت اندر شد و او را با چهار زن بچیر بسته بودند و هر شب چهار تن کنیزکان در نزد او می خفتند علی الصباح هر چهار کنیز را کشته می یافتند از وقتی که تعویذ بروی آویختند حالت او به شد و از ناخوشی عافیت یافت ملک را فرح سخت روی داده خلعتی فاخر و مالی بسیار به من عطا کرد پس از آن تعویذ را در گردن بند دخترک بنشانند اتفاقاً روزی از روزها دختر ملک با کنیزکان از بهر تفرج دریا در کشتی نشستند دختر ملک با کنیزکان ملاعبت میکرد کنیزی را دست بگردن بند او برآمد رشته آن بگسیخت و این تعویذ در دریا افتاد دختر ملک را فی الحال ناخوشی عود کرد ملک را حزن و اندوه بی نهایت روی داد و مالی بسیار بمن عطا کرده گفت بسوی همان شیخ رو تا تعویذی دیگر نقش کند من بسوی شیخ رفته او را مرده یافتم بسوی ملک باز گشته او را آگاه کردم ملک ده تن از خاصان خود بامن همراه کرده در شهر ها همی گردیدم که از بهر دختر ملک معالجتی کنم منت خدای را که علاج او را در نزد تو یافتم ایها الخلیفه آن مرد تعویذ از من گرفته روان شد و سبب زردی گونه من همین بود پس از آن من مال های خود برداشته بپردازم و در همان خانه ساکن گشتم بامدادان جامه فاخر پوشیده بسوی خانه طاهر بن علا روان شدم که شاید معشوقه خود را باز بینم که در این مدت معجت او در دل من زیاده میشد پس چون بخانه او رسیدم منظره را دیدم که ویران گشته با غلامکی گفتم شیخ را چه روی داد جواب داد ای برادر سالی از سال ها مردی بازرگان که ابوالحسن عمانی نام داشت بنزد شیخ آمد و دیر گاهی با دختر او بسر برد پس از آنکه مال بازرگان تمام شد شیخ او را شکسته خاطر از خانه خود بیرون کرد و دختر شیخ از محبتی که بآن داشت رنجور شد و بحالت مرگ در رسید پدرش سبب ناخوشی او بدانست رسولان شهر ها فرستاده گفت هر کس او را باز آورد ده هزار دینار بوی بدهم کسی تا کون اثری از او نیافت ولی دخترک بمرگ نزدیک است گفتم پدر دخترک را احاط چو نیست آن غلام جواب داد همه کنیزکان را بفروخت پس من با غلام گفتم اگر میخواهی ترا بابی الحسن عمانی دلالت کنم در پی من افتاد و مرا سوگند داد من گفتم بنزد پدر دخترک شو و او را بشارت گوی که ابوالحسن عمانی پدر را بیاورده است آن غلام بسرعت برفت پس از ساعتی با شیخ طاهر بن علا باز آمد چون شیخ مرا بدید بخانه خود باز گشت و آن مرد را ده هزار دینار زر داده او را باز گردا بد آن مرد بمن دعا گفته برفت آن شیخ بیرون آمده مرا در آغوش گرفت و بگریست و پرسید در این مدت غیبت در کجا بودی که دختر مرا از دوری تو کار بهلاکت کشید پس مرا با خویش بخانه اندر برد آنگاه سجده شکر بجا آورد و گفت حمد خدای را که مرا از ملاقات خود مسرور ساختی پس از آن نزد دختر خود رفته گفت ای دختر خدا ترا از این رنجوری خلاصی داد دختر گفت ای پدر من تا روی ابوالحسن نبینم از رنجوری خلاص نخواهم شد شیخ پرسید ای دختر اگر لقمه طعام خوری و بگرمابه اندر شوی ترا بما او جمع آورم دخترک پرسید آیا این سخن راست گفتی شیخ جواب داد بخدا سوگند جز راستی سخن نگفتم دختر گفت اگر روی او را بینم حاجت بجز خورند نباشد آنگاه شیخ با غلامک گفت ابوالحسن را حاضر آور من با غلام بخانه داخل شدم چون دخترک مرا بدید بیخود گشت چون بخود آمد این بیت بر خواند در نو میدی بسی امید است پایان شب سیه سپید است پس از آن درست بنشست و گفت ای خواجه بخدا سوگند گمان نداشتم که روی ترا بینم پس از آن مرا در آغوش گرفته بگریست و گفت ای ابوالحسن اکنون بخورم و بنوشم در حال طعام و شراب حاضر آوردند ایها الخلیفه من دیر گاهی در نزد او بودم تا اینکه حالش بهتر شد و بحال خویشتن باز گشت پس از آن پدرش قاضی و گواهان را حاضر آورده او را بمن تزویج کرد و ولیمهای بزرگ داد آن جوان چون بدینجا رسانید از نزد خلیفه برخاسته بدرون شد پسری بدیع الجمال با خویشتن باز آورد و بآن پسر گفت در پیش خلیفه زمین بوسه ده آن پسر زمین بوسه داد خلیفه از حسن و جمال آن پسر شکفت ماند و با جماعتی که با او بودند بدار الخلافه باز گشت و گفت ای جعفر غریبتر از این چیزی ندیده و نشنیده بودم آنگاه مسرور خادم را فرمود

که خراج بصره و بغداد و خراسان را در نزد من حاضر کن مسرور مال بی شمار حاضر آورد خلیفه گفت آن مال در یکجا جمع آورده پرده بر آن بکشند و با جعفر وزیر نیز فرمود که ابوالحسن را نزد من حاضر آور چون ابوالحسن را حاضر آوردند در پیش خلیفه زمین بیوسید ولی از خواستن خلیفه بهراس اندر بود آنگاه خلیفه گفت پرده از روی زر ها بیک سو کردند پس از آن روی با ابوالحسن کرده گفت ای عمانی ابوالحسن گفت لبیک ایها الخلیفه خلدك الله الملك گفت ای ابوالحسن این مالها خراج سه اقلیمست نظر کن که اینها بیشتر است یا آنچه در فروختن بازو بند از توتلف شده بود ابوالحسن مدعوش گشته گفت ایها الخلیفه این مالها چندین برابر آن است که من در فروختن بازو بند زیان کردم خلیفه گفت ای حاضران گواه باشید که من این مال باین جوان موهبت کردم ابوالحسن زمین بوسیده شرمسار گشت و از غایت فرح بگریست چون سرشک از دیده بعارض او برفت سرخی گونه اش باز گشت و خون در پوست او بدوید و رویش چون مساه شب چهارده شد خلیفه گفت پاکست خدائی که او خود باقیست و مردمان را از حالتی بحالتی همی گرداند پس از آن خلیفه فرمود آن مالها بخانه ابوالحسن بردند و با او گفت از منادمت من پای در مکش ابوالحسن نزد خلیفه آمد و شد همی کرد تا اینکه جهان را بدرود کرد (حکایت دو عاشق ماهرو) و از جمله حکایتها اینست که خصیب پادشاه مصر پسر ی داشت که از او خوبتر و ر در جهان کس نبود از محبتی که باو داشت از بیرون رفتنش هراس مینمود و بجز برای نماز آدینه جواز بیرون رفتنش نمیداد پس روزی آن پسر از نماز آدینه بار گشته برمدی کهن سال در گذشت که در نزد او کتاب بسیار بود در حال از اسب فرود آمده در نزد آنمرد بنشست و کتابها را ملاحظه همی کرد تا اینکه در یکی از کتابها صورتی یافت که نزدیک بود آن صورت در سخن آید و از او خوبتر متصور نمی شد خوبی آن صورت عقل او را ربود و هوشش را ببرد و گفت ای شیخ این صورت را بمن بفروش شیخ در برابر او زمین بوسیده گفت ایخواجه او را بی بهایتو هدیت کردم آنگاه ملک زاده بکصد دینار زر بآن شیخ داده کتاب بگرفت و شبانروز بآن صورت نظاره کرده و می گریست و از خواب و خور باز ماند و با خود گفت کاش من از شیخ کتاب فروش نقاش این صورت را می پرسیدم شاید که این صورت گرما از خداوند این صورت خبر میداد که اگر زنده میبود من در وصل او حیلتي همی کردم و اگر صورتی بود بی اصل این میل ترك می کردم و خود را از بهر چیزی که حقیقت ندارد نمی آردم چون قصه بدیجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چنین شب نهصد و پنجاه و سیم بر آمد بر آمد پسر خصیب بر آن شیخ کتاب فروش بگذشت شیخ از بهر او بر پای خاست ملک زاده گفت ای عم مرا از صورت گر این صورت ما خبر کن آن مرد گفت این صورت را مردی از اهل بغداد نقش کرده که او را اوالعالم صدلای گویند که در محبت کرخ جی دارد و نمیدانم این صورت صورت کیست در حال آن پسر از نزد او برخاسته نماز آدینه در جامع چای آورد و سوی خانه باز گشت و انبانی از زر و گوهر که قیمت آن ها سی هزار دینار بود برداشته تا بامداد صبر کرد علی الصباح بیرون آمده کسی را از حالت خود آگاه نکرد چون بخارج شهر برآمد بدوی را در آجا بدید و باو گفت ای عم میانه من و بغداد چه قدر مسافتست بدوی بواب داد ای عم تو در سجائی و بغداد کجاست میانه تو و بغداد دو ماهه مسافتست آن پسر با بدوی گفت ای عم اگر مرا ببغداد رسانی بکصد دینار زر با این اسب که هزار دینار قیمت دارد بتو بدهم بدوی گفت الله علی ماقول وکیل ولكن امشب در نزد من فرود آی آن پسر سخن او را اجابت نکرد و شب را نزد او بسر برد چون فجر بدید بدوی او را برداشته از راه نزدیک بسرعت همی برد تا اینکه ببغداد رسیدند بدوی گفت ای خواجه الحمد لله علی السلامه این شهر بغداد است آن پسر فرحناك شده از اسب بزیر آمده اسب را با بکصد دینار زر ببودی عطا کرد پس از آن انبان برداشته از محلت کرخ همی پرسید و همی رفت تا اینکه رهنمون قبر اورا بکوچه برسانید که در آن کوچه ده حجره مقابل یکدیگر بودند و در صدر کوچه دری بود يك بارچه که بر آن در حلقه ای بود سیمین و در کنار در دو مصطبه از رخام و مرمر بودند که با فرش های نیکو مفروش گشته و در یکی از آندو مصطبه مردی نیکو صورت و با هیبت نشسته جامه فاخر در بر داشت و پنج تن مملوکان ماهروی در برابر او ایستاده بودند آن پسر علامتهائی که کتاب فروش گفته بود در آنمرد یافت و اورا بشناخت و بآن مرد سلام داد او رد سلام کرده مرحبائی زد و اورا بنشانند و از حالتش پرسید آن پسر گفت من غریبم و از احسان تو بهیخواهم که در این کوچه خانه خالی از بهر من تهیه بینی در حال آنمرد بانك برزدو گفت ای غزاله آنگاه کنیز کسی لبیک گوید بیرون آمد آنمرد گفت پاره از خادمان با خویشتن بردار و بسوی فلان خانه شوید و اورا بروید و فرش در وی بگسترید و تمامی مایحتاج از ظرف و چیز های دیگر از بهر این جوان نیکو روی بگذارید پس کنیزك بیرون آمده چنان کرد که خواجه فرمود پس از آن شیخ آن پسر را برداشته بسوی خانه آمد آن پسر گفت ایخواجه اجرت اینخانه چند است شیخ گفت ای خوبروی تا تو در اینجا هستی من از تو اجرت نخواهم گرف پس از آن شیخ پسر گرفت آبا با من شطرنج بازی میکنی آن پسر گفت آری پس با یکدیگر چند کت بازی کردند آن پسر بشیخ غالب آمد شیخ گفت ای پسر احسنت که صفات تو کامل است بخدا سوگند در بغداد کسی نیست که بمن غلبه تواند کرد و تو بر من غالب شدی پس از آن شیخ بآن پسر گفت ایخواجه همی - خواهم که بمنزل من در آئی و طعام بخوری آن پسر دعوت اجابت کرد و با او بخانه اندر شد خانه دید در غایت خوبی که بآب زرش منقش کرده بودند و همه گونه صورتها و گونه فرشها و متاعها در آن خانه بود که زبان در و صف آن ها عاجز میشد پس از آن شیخ بحاضر آوردن طعام فرمود مائده کار صنعای بمن بنهادند و چهل لون خوردنی فروچیدند که طعامی

از آنها بهتر و لذیذتر یافت نمی شد پس از آن بقدر کفایت خوردنی خورده دست بشتند ولی آن پسر را چشم در صورتها و فرشهای خانه بود پس از آن بسوی انبانی که با خود داشت التفات کرده اورا ندید گفت سبحان الله لقمه خوردم که يك درم یا دو درم قیمت داشت انبانی از من برفت که سی هزار دینار زر و گوهر در آن بود پس از آن ساکت شد و سخن گفتن نتوانست چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و

چون شب نهم و پنجاه و چهارم برآمد انبانرا نا پیدا دید اندوهی بزرگ بر وی روی داد آنگاه شیخ شطرنج پیش آورده باو گفت بازی می کنی یا نه آن پسر گفت آری چون بازی کردند شیخ برو غالب آمد آن پسر بازی ترک کرده برخاست شیخ گفت ای پسر ترا چه روی داد آن پسر جوابداد انبان خویش همی خواهم شیخ برخاسته انبان او بیاورد و گفت ایخواجه اینک انبان تو که در نزد من بود آیا بازی میکنی یا نه آن پسر گفت آری آنگاه با شیخ بازی کرده بر وی غالب آمد آن مرد گفت چون فکر تو بانبان مشغول بود من بر تو چیره شدم اکنون که انبان باز آوردم تو بر من غالب آمدی پس از آن شیخ گفت ایفرزند مرا خبرده که از کدام شهری آن پسر جواب داد از مصرم شیخ پرسید سبب آمدن تو بیفداد چیست در حال آن پسر صورت بیرون آورده گفت ای عم بدانکه من پسر خصیب سلطان مصرم و این صورت در نزد مردی کتاب فروش دیده شیفته این صورت گشتم و از نقاش اینصورت باز پرسیدم گشتند صورت گر این در محلت کرخ و در کوچه زعفران مردیست که ابوالقاسم صندلانی نام دارد و من پاره مال با خود گرفته تنها بسوی این شهر آمدم و کسی را از حالت خود آگاه نکردم اکنون از احسان تو همی خواهم که مرا بابوالقاسم دلالت کنی تا از او سبب نقش این صورت باز پرسم و بدانم که اینصورت کیست و هرچه او از من بخواهد مضایقت نخواهم کرد آن مرد گفت ایفرزند ابوالقاسم صندلانی منم و این کاریست عجیب که چگونه تقدیر ترا بسوی من آورده چون آن پسر سخن او بشنید بر پای خواسته دست اورا بوسه داد و باو گفت ترا بخدا سوگدم میدهم که مرا خبرده که اینصورت کیست در حال آن مرد بر خاسته مخزنی را بگشود و کتابی چند از مخزن بدر آورد که در آن کتاب ها صورتی چند نقش کرده بودند و از جمله صورت ها همین صورت بود آن مرد گفت ایفرزند بدانکه خداوند اینصورت دختر عم منست و او را مقام در بصره و پدر او حاکم بصره است که ابواللیث نام دارد و آن دختر را جمیله گویند در روی زمین خوبتر از او کسی نیست ولکن او رغبت بمردان ندارد و ایشان را نخوش میدارد و کسی نام مردان در مجلس او نتواند برد بقصد تزویج او بسوی عم خود رفتن و مالها بذل کردم او دعوت من اجابت نکرد دخترش از قصد من آگاه شد خشمگین گشت و سخنانی چند بمن پیغام فرستاد که از جمله آنها گفته بود اگر ترا عقلی هست درین شهر اقامت مکن و اگر نه هلاک شوی خون تو در گردن خودتست ایفرزند چون آن دختر با سطوت و ستمکار بود من هراس کرده با خاطر شکسته از بصره بدر آمدم و صورت اورا در کتاب ها نقش کرده بشهر ها فرستادم شاید که بدست چون نو پسری خوبرو بیفتد و او خودرا بحیلتنی بآن دخترک رساند که شاید دختر بر وی عاشق شود چون ابراهیم خصیب این سخن بشنید سر بزر انداخته ساعتی بفکر فرو رفت صندلانی گفت ای فرزند من در بصره و بغداد به خوبروئی تو کس ندیده بودم گمان دارم که چون او ترا ببیند بتو عاشق شود آیا میزوانی که هروقت باو ظفر بایی و با او جمع شوی اورا يك نظر از دور بمن بنمایی ابراهیم گفت آری صندلانی گفت چون چنین است در نزد من بمان تا روزی که سفر کنی ابراهیم گفت من اقامت نتوانم کرد که در دل من از او آشی است فروزان صندلانی گفت تا سه روز صبر کن که کشتی از برای تو مهیا کنم ابراهیم سه روز صبر کرد صندلانی یکی کشتی از برای او ترتیب داد، ما کول و مشروب و سایر مایحتاج در وی بنهاد و پس از سه روز با ابراهیم گفت آماده شو که کشتی مهیاست و کشتی ملک منست و ملاحان آن خادمان منند و ایشان را سپرده ام که تا وقت بازگشتن در خدمت تو کوتاهی نکنند در حال ابراهیم برخاسته در کشتی بنشست و صندلانی را وداع کرده روان شد تا بصره رسید آنگاه ابراهیم یکصد دینار زر از بهر ملاحان بیرون آورد ایشان گفتند ما اجرت ازخواجه خود گرفته ایم ابراهیم گفت شما اینها را برسم امام بگیرید که من اورا با خیر نخواهم کرد ملاحان زرها گرفته اورا دعا گفتند و ابراهیم بصره اندر شد و از مسکن بازرگانان باز پرسید گفتند بازرگانان را مکان در کاروانسرای حمدانست ابراهیم به بازاری که کاروانسرا در آن بود برفت چشمهای نظارگیان در حسن و جمال ابراهیم خیره ماند و همه مردمان چشم بر وی بنهادند پس از آن ابراهیم بکاروانسرا درآمد و از دربان جوین شد اورا بدربان دلالت کردند مرد سالخورده دید که در مصطفی پشت در نشسته اورا سلام داد آشیخ رد سلام کرد ابراهیم گفت ای عم حجره خوب و ظریف همی خواهم دربان برخاسته حجره منقش و زربنکار از بهر او بگشود و گفت ای پسر خوبرو این حجره ترا شاید ابراهیم دو دینار بدر آورده بدربان داد دربان دینار ها گرفته اورا دعا گفت ابراهیم بحجره اندر شد و دربان با تابعان خود بخدمت بایستادند آنگاه ابراهیم یکدینار بدربان داد گفت نان و گوشت و حلوا و شراب از هر من بیاور دربان بی بازار رفته بده درم آنچه ابراهیم خواسته بود شری کرد و بنزد ابراهیم بازگشته باقی درم ها با ابراهیم داد ابراهیم گفت آنها را بخویشتن صرف کن دربان را فرج بزرگ روی داد پس از آن ابراهیم قرصه نانی با اندک خورش بخورد و بدربان گفت این خورشها بتابعان خود بخش کن دربان آنها را بخدمان داده بایشان گفت گمان ندارم که در روی زمین از این پسر کریمتر کسی باشد اگر او جندی در نزد ما بماند ما را بی نیاز خواهد کرد پس از آن دران نزد ابراهیم درآمد اورا دید که گریانست در نزد او بنشست و باهای اورا همی مالید و همی بوسید و میگفت ایخواجه از بهر چه گریانی ابراهیم گفت ای عم حالت من مهترس ولی امشب میخواهم که با تو باده بنوشم آنگاه پنج

دینار بیرون آورده با دربان گفت با اینها می و گل و ریحان شری کن و پنج دینار دیگر بدر آورده گفت با اینها مرغاف و کبکان و یکی عود شری کن دربان بیرون آمده هر آنچه ابراهیم گفته بود شری کرد و بزین خود گفت طعامی نیکو طبخ کن که بسری امروز در کاروان سرا منزل کرده و مارا احسان او فرو گرفته زن دربان طعام لذیذ خوب مهیا کرد پس از آن دربان طعام و شراب برداشته نزد ابراهیم در آمد . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهم و پنجمه بر آمد

گفت ایملک جوانبخت چون دربان طعام و شراب نزد ابراهیم حاضر آورد طعام بکار بردند و باده بنوشیدند و بنشاط اندر شدند آنگاه ابراهیم بگریست و این بیت بر خواند **گر می تو شادی آرم هرگز مباد شادی** و ربی تو باده نوشم نوشم مباد باده پس از آن فریادی بلند بر زد و بیخود بیفتاد دربان از دیدن این حالت ملول شد چون ابراهیم بخود آمد دربان گفت اینخواجه گریستن از بهر چه بود و از این شعر کرا قصد کردی که همه خوب رویان خاک پای تو نتواند بود **مناز کم زنکویان سمنه ناز که هستی** تو از برای یسکی زار و صد هزار برایت **ابراهیم برخاسته از بهترین جامهای زنان بیرون آورده با دربان گفت این را بسوی زن خود بر دربان آنها را نزد زن خود برد و زن خود را با خویشتن نزد ابراهیم آورد و ابراهیم همی گریست زن دربان گفت دلهای مارا پاره پاره کردی ما را آگاه کن که کدام خوب روی را همی خواهی ابراهیم روی بدربان کرده گفت ای عم بدانکه من پسر خصب سلطان مصرم دلپسته محبت جمیله دختر لیث عمیدم زن دربان گفت ای برادر ترا بخدا سوگند میدهم که این سخت ترك کن نا کسی این سخن نشنود و گرنه ما و تو هلاک خواهیم شد از آنکه در روی زمین از او ستمکار تر دختری نیست و هیچکس نام مرد در نزد او نتواند برد که او مردان را ناخوش میدارد ایفرزند تو از بسوی دیگری میل کن چون این سخن بشنید سخت بگریست آنگاه دربان گفت من جز سری ندارم او را در کار تو خواهم کرد با از بهر تو تدبیری کنم که بمراد خویشتن برسی پس از آن دربان بازن خویش از نزد او بیرون آمدند چون بامداد شد ابراهیم بگرامبه رفته حله ملوکانه در بر کرده بحجره باز گشت در آن هنگام دربان با زن خود بر آمدند و با او گفتند اینخواجه بدانکه در اینجا مردی است خیاط و گوژ پشت و او خیاط سیده جمیله است تسویه سری او رفته او را از حالت خود با خبر کن شاید او ترا بجیزی دلالت کند که بمراد توانی رسید در حال ابراهیم برخاسته قصد دکان خیاط کرد و بنزد او شد در نزد او ده تن ملوکان ماه روی دید برایشان سلام کرد ایشان رد سلام کرده او را بنشانند و در حسن و جمال او خیره ماندند و احبب چون او را بدید از حسن و جمال او عقلش حیران شد ابراهیم جیب خود را بعدا دریده باحدب گفت همی خواهم که جیب من بدوزی خیاط ابریشمی گرفته جیب او را بدوخت ابراهیم پنج دینار زر بخیاط داده بحجره خویش بازگشت خیاط با خود گفت من از بهر این پسر چه کار کردم که پنج دینار بمن داد پس خیاط شب همه شب در فکر حسن و جمال و سخا و کرم آن پسر بود چون بامداد شد ابراهیم برخاسته بدکان احبب خیاط رفت و او را سلام داد خیاط رد سلام کرده او را گرمی داشت چون ابراهیم بنشست با خیاط گفت ای عم جیب من دوباره پاره گشته او را بدوز خیاط کار از دست بر زمین نهاده پیش آمد و جیب ابراهیم بدوخت ابراهیم ده دینار زر بدو داد خیاط زرها گرفته از حسن و کرم او مبهور بود پس از آن گفت ایفرزند این کار تو ناچار سببی دارد و دوختن جیب این گونه نمی باشد تو مرا از حقیقت کار مود با خبر کن اگر چنانچه بیکی از این کودکان عاشق گشته بخدا سوگند که هیچکدام از ایشان از تو خوبتر نیستند و همه ایشان خاک پای تو نتوانند بود اگر جز این قصد داری مرا باخبر کن ابراهیم گفت ای عم اینجا جای سخن گفتن نیست که خدبث من عجیب و کار من غریبست خیاط گفت چون چنین است بر خیز تا در خلوت بنشینم پس خیاط برخاسته او را در داخل دکان بحجره برد و با او گفت ای فرزند حدیث باز گوی ابراهیم کار خود از آغاز تا انجام بیان کرد خیاط مبهور گشته گفت ای پسر از این کار بر حذر باش و از این خیال برهیز کن که آن دختر مران را ناخوش میدارد ای برادر تو زبان خویش نگاه دار و گرنه خود را هلاک کنی چون ابراهیم سخن او بشنید سخت بگریست و در دامنش یابویخت و گفت ای عم مرا در پناه خود جای ده و گرنه هلاک خواهم شد که من مملکت خود و پادشاهی پدر گذاشته در شهر ها غریب و تنها همی گردم مرا از آن پری پیکر شکیبائی محال است خیاط چون حالت او بدید بروی رحمت آورد و گفت ایفرزند مرا جانی بیش نیست او را در سر کار تو لازم که تو دل مرا مجروح ساختی و لکن فردا از بهر تو تدبیری کنم که از آن تدبیر دل تو شادان گردد ابراهیم خیاط را دعا کرده بکاروانسرا بازگشت و گفته احبب را با دربان بازگفت و آن شب را بروز آورد چون بامداد شد جامه فاخر پوشیده بدو زر بگرفت و بسوی احبب آمده او را سلام داد و بنشست پس از آن گفت ای عم بوعده خود وفا کن خیاط گفت همین ساعت برخیز و سه مرغ فریه بایک رطل شکر شری کن و دو کوزه لطیف خریده آنها را پر از باه صاف کن و فردا پس از نماز صبح باملاح در زورق بنشین و باو بگو همی خواهم که ما را بیابین بصری پیری اگر او بگوید که من بیش از یک فرسنگ نتوانم برد تو باو بگو رای رای تست چون یک فرسنگ بگذرد او را با مال ترغیب کن تا ترا بیابانهای بصره برساند نخستین باغی که تو در آنجا می بینی باغ سیده جمیله است آنگاه بدر باغ شو آنجا دو مصطبه بلند می بینی که فرش دیبا بر آن گسترده و در آنجا مردی کوژ پشت مانند من نشسته است تو حالت خویش بروی شکایت کن و چنگ در دامن او زن شاید که او بتو رحمت آورد و ترا در مکانی جای دهد که سیده را یک نظر از دور توانی دید و در دست من جز این جملتی نیست و لکن اگر آن باغبان را دل بر تو نسوزد من و تو هلاک خواهیم شد ابراهیم گفت باری از خدا میخواهم**

ماشالله کان هر چه خدا خواست همان ميشود پس از آن ابراهيم از نزد خياط برخاسته هر چه خياط گفته بود همه را مهيا کرد و بطرفي گذاشته بجهت خويش برد چون صبح بدميد بکنار دجله آمد ملاح را خفته يافت او را بيدار کرده ده دينار زر بر وی بداد و باو گفت مرا تا پائين بصره رسان ملاح گفت اينخواجه زياده از يك فرسنگ ترا نتوانم برد که اگر يك وجب تجاوز کنم من و تو هلاک خواهيم شد ابراهيم گفت رای رای تست پس ملاح ابراهيم را در زورق گذاشته همی رفتند تا بستان نزديک شدند آنگاه ملاح گفت ايفرزند از اينجا آنسوی زورق بر نتوانم گذرانيد و گنه من و تو هلاک شويم آنگاه ابراهيم ده دينار ديگر بدر آورده بملاح داد و گفت اينها را در نفقه خود صرف کن ملاح ازو شرمسار گشته گفت کار خود را بخداي تعالی سپردم چون قصه بدینجا رسيد بامداد شد و

چون شب نهمصد و پنجاه و هفتم بر آمد

شهر زاد لب از داستان فرو بست زورق برانند چون بياغ رسيد ابراهيم بر پای خاست و از غایت فرح از زورق بيرون جست بدانسان که تير از کمان همی جهد و ملاح بسرعت باز گشت ابراهيم اوصاف باغ را چنانچه خياط باو گفته بود مشاهده کرد و در باغ را گشوده يافت در دهليز تختی از عاج و بر آن تخت مردی گوژ پشت و لطيف منظر نشسته ديد که جامهای زرین طراز در برو دبوس سيمين زر اندود در دست داشت ابراهيم پيش رفته دست او بيو سيد احب در حسن و جمال او خيره ماند و باو گفت ای خوروی تو کيستی و ترا بدینجا که رسانيد ابراهيم گفت ای عم من کودکي نادان و غريم پس از آن بگریست باغبان را دل بروی بسوخت و او را بر تخت فراز برد و اشک از چشمان او پاك کرد و باو گفت بـ تو با کي نیست اگر وام داری خداي تعالی وام تو ادا خواهد کرد و اگر از کسی بيم داری خداي تعالی ترا ايم ن خواهد گردانيد ابراهيم گفت ايم نه وام دارم و نه بيم بعمده الله خواسته بيم شمار دارم دهقان گفت ای فرزند حاجت تو چيست که خويشتن را بدین مکان خطرناک انداخته ای ابراهيم حکايت خود بروی خواند دهقان چون سخن او بشنيد ساعتی سر بر زیر انداخته گفت ايفرزند مگر خياط احب ترا بسوی من دلالت کرده ابراهيم گفت آری دهقان گفت او برادر من است پس از آن گفت ای فرزند اگر نه محبت تو در دل من جای گرفته بود و اگر نه رحمت مياوردم ترا و برادر خود خياط را با در بان کاروانسرا و زن او هلاک ميکردم پس از آن گفت ايفرزند بدانکه اين باغ در روی زمین مانند ندارد و اين باغ لؤلؤ نام دارد و هيچکس جز سلطان و من و سيده جيله بر این باغ داخل نگشته و من بست سالست که در این باغ هستم کسی را ندیده ام که بدین مکان در آيد و در هر چهل روز سيده جيله بکشتی نشسته با کنيز کان خود بدین باغ آيد و لکن من بکجان بيش ندارم اورا در سر کار تو بازم و خود را فدای تو کنم در آن هنگام ابراهيم دست او را بيو سيد دهقان باو گفت در نزد من بنشین تا از بهر تو تدبیری کنم پس از آن دهقان دست ابراهيم گرفته بياغ اندر آورد ابراهيم باغ را گمان کرد که بهشت است و آنجا را نزهتگاهی عجيب يافت و در میان آن باغ بر که آبی از سلسيل صافتر داشت و در آن باغ وحشيان و غزالان و همه گونه پرندگان ديد که بلجنهای مختلف همی خواندند و هوش از شنوندگان ميربودند ابراهيم را از ديدن آن باغ نشاط و طرب روی داد دهقان باو گفت باغ مرا چگونه می بينی ابراهيم جواب داد اين نه باغست بلکه بهشت روی زمین است دهقان بخنديد پس از آن برخاسته ساعتی غایب شد خوانی باز آورد که در آن مرغ بريان گشته و طعام لذیذ و حلوا بود طبق در برابر بنهاد ابراهيم گفته است که من بقدر کفايت خوردنی بخوردم دهقان چون خوردن من بديد فرحناک شد و گفت بخدا سوگند کار ملوک و فرزندان ملوک چنين است پس از آن چیزهایی که من باشارت خياط خريده بودم بروی بنمودم دهقان گفت اين ها را با خويشتن نگاهدار که در وقتی سيده جيله حاضر شود این ها بر تو سود خواهد بخشيد که در آنوقت ما کول از بهر تو نتوانم آورد پس از آن دهقان برخاسته دست مرا بگرفت و مرا بمكانی که در برابر ايوان سيده جيله بود بياورد و در میان درختان عريشه بساخت و بامن گفت بر این عريشه فراز شو وقتی که سيده جيله بايوان اندر آيد تو از این عريشه اورا توانی ديد ولی او ترا نتواند ديد و از این فزون تر در نزد من حيلتي نیست و ترا بايد اعتماد بخداي تعالی کنی ابراهيم اورا شکر گذاری کرده دست او را بيو سيد و طبق را که می و کباب در آن بود در عريشه گذاشت و دهقان باو گفت ابجوان خوروی در باغ تفرج کن و از میوه های درختان بخور که سيده جيله فردا بتفرج باغ خراهد آمد آنگاه بتفرج باغ گرايد و از میوه های آنجا همی خورد تا شب برآمد و آن شب را با وجد و شوق روز آورد چون بامداد شد دو گانه بگذارد که ناگاه باغبان با گونه متغير برسيد و گفت ايفرزند بعريشه فراز شو که اينک کنيز کان آمدند و سيده پس از ایشان خواهد رسيد چون قصه بدینجا رسيد بامداد شد و

چون شب نهمصد و پنجاه و هفتم بر آمد

شهر زاد لب از داستان فرو بست اينک کنيز کان رسيدند و سيده نیز بزوی خواهد رسيد و زنهار که عطسه کنی و يا سرفه نمائی که من و تو هلاک خواهيم شد در حال ابراهيم برخاسته بعريشه بر شد و دهقان برفت آنگاه پنج کنيز کان ماهروی بايوان باغ در آمدند و ايوان را رفته گلابش زدند و فرش های ديبا در آنمکان بگسترديد و عود و عبير بر آتش نهادند پس از آن پنج تن کنيز کان زهره جبين که آلات طرب در کف داشتند و سيده جيله در میان ایشان بدرون خيمه از ديبای سرخ ميامد و دخترکان دامنه های خيمه را با چنگالهای زرین برداشته بودند تا اينکه به ايوان در آمدند ابراهيم از سيده و از جامهای سيده چیزی ندید با خود گفت بخدا سوگند که همه رنجهای من ضايع شد آنگاه کنيز کان خوردنی پيش آوردند سيده خوردنی خورده دست بهشت پس از آن تختی از برای سيده جيله بنهادند سيده بر تخت نشسته کنيز کان آلات طرب همی نواختند و باواز های نشاط انگيز همی خواندند که عجوزی در آنميان برقی اندر آمد آنگاه

کنیزکان پیش آمده پرده برداشتند و سیده جميله بیرون آمد و برقص کردن عجز همی خندید ابراهیم او را بدید و بعلی و حلل او نظاره کرد بر سر او تاج مرصع با در و گوهر و درگردنش کردن بندی از لؤلؤ و در میانش کمرب از زبرجد و یاقوت بود پس کنیزکان در برابر او زمین بوسیدند و برپای ایستاده و همی خندیدند ابراهیم گفته است چون او را بدیدم عقل من برفت و از حسن و جمال او حیرت اندرگشته بیخود افتادم چون بخود آمدم این بیت برخواندم که آمدمت که بنگرم بار نظر بخود کنم که سیر نمیشود نظر بسکه لطیف منظری که آنگاه عجز با کنیزکان گفت برخیزید و رقصان رقصان بخوانید ابراهیم چون ایشان را بدید با خود گفت کاش سیده نیز میرقصید چون رقصیدن کنیزکان بنهایت رسید سیده گرد آمده گفتند تمنای ما اینست که تو نیز در این مجلس برقص در آئی که عیس بر ما تمام شود که ما از امروز خوشتر روزی ندیده بودیم ابراهیم با خود گفت شکمی نیست که درهای آسمان باز است و دعاهاى من باجابت نزدیک است پس کنیزکان قهقهه سیده بپوسیدند و باو گفتند بخدا سوگند که ما ترا هیچ مانند امروز خوشوقت و خرسند ندیده بودیم کنیزکان پیوسته بروی لابه همی کردند تا اینکه سیده جميله جامها بکند و در يك پیراهن زرین که دهنهای او با گونه گونه گوهرها مرصع بود ماند و پستانهای او مانند گوی عاج آشکار بود و با اسلوب غریب و طرز عجیب برقص در آمد و او چنان بود که شاعر گفته که چون کوی پای و چون بازی پیاله که تنت از لطف گردد همچو جانت که چنان گردی و جانبانی میان را که ندارد استخوان گوئی میانت ابراهیم گفته است درحالی که من چشم بر وی دوخته بودم او را بر من نظر افتاد و مرا بدید روی او دگرگون گشت و بکنیزکان گفت شما بتغنی مشغول باشید تا من بسوی شما بازگردم پس از آن کاردی را بیدر نصف ذراع که در آنجا بود گرفته بسوی من آمد چون بمن نزدیک شد من از خود برفتم چون چشم او بر چشم من افتاد ساعدش دست شده کارد از دستش بیفتاد و گفت که ای جا که پاری بت من جلوه گر شود که بس شیخ پارسا که برندی سر شود که پس از آن بمن گفت ای پسر خاطر آسوده دار که ترا از همه بیمها امانست من بگریستن مشغول شدم و با دست خود اشک از چشم من پاک کرده پرسید ای پسر مرا خبرده که تو کیستی و از بهره چه بدینمکان آمده و در برابر او زمین بوسه دادم و در دامنش آویختم جواب داد بر تو باکی نیست بگو که کیستی ابراهیم گفته است من حکایت خود را از آغاز تا انجام بروی حدیث کردم او را کار من عجب آمد و من گفت ایخواجه ترا بخدا سوگند میدهم که تو ابراهیم بن خصیب هستی گفتم آری پس خویشن بر من انداخت و گفت ایخواجه از بهر تو بود که مردان ناخوش میداشتم زیرا که من شنیده بودم که در مصر کودکى هست که در جهان از او خوب روتر کسی نیست من از شنیدن صفتهای تو بر تو عاشق شدم و خاطر من بسته محبت تو گردید که میشنیدم که جان جادانی که چون بدیدم هزار چندانى که منت خدای را که مرا از دیدار تو بهره مند ساخت بخدا سوگند که اگر جز تو دیگری میبود دربان و خیاط و دهقان را بردار میکردم پس از آن با من گفت چه جینتی سازم که کنیزکان آگاه نشوند و من خوردنی بیاورم تا تو آنرا بخوری من باو گفتم ای روشنی دیده من در نزد من خوردنی و شراب هست پس از آن طبق را در برابر او بگشودم آن بری روی لقمه در دهان من میگذاشت و من لقمه در دهان او مینهادم و گبان میکردم که خواب میبینم پس از آن شراب پیش آورد بنوشیدم و از صبح تا ظهر من و او بدینحالت بودیم و کنیزکان باده همی کسارند و همی رقصیدند پس از آن برخاسته با من گفت یکی کشتی مهیا کن و در فلان مکان بانتظار من بنشین تا من بسوی تو باز آیم و مرا بجادائی توشکیبانی نیست من گفتم ایخاتون من خود یکی کشتی دارم که ملك من است و ملاحان در اجاره مند و انتظار من همی کشند بری روی جوابداد مرا نیز مقصود همین بود پس از آن بسوی کنیزکان رفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاداب از داستان فرو بست

چون شب نهمصد پنجاه و هفتم بر آمد

گفت املك جوانبخت سیده جميله بسوی کنیزکان رفت و بایشان گفت برخیزید تا بسوی قصر باز گردیم کنیزکان گفتند چگونه از گردیم که مارا عادت این

بود که سه روز در باغ بس می بردیم سیده جواب داد من خویشن را گران همی بینم گویا که رنجورم و همی ترسم که رنجوری من سخت گردد کنیزکان بفرمان سیده بشتافتند و جامهای خویشن پوشیده روی بکنار دجله گذاشتند و در زورق بنشستند آنگاه دهقان بفرید ابراهیم آمد و او را از ماجرای آگاهی نبود گفت ای ابراهیم تو شکایت از بخت خویش کن که حظ تو این بود که از دیدار سیده بهره مند نشوی و گرنه او را عادت این بود که سه روز در باغ بسر میرد مرا بیم از آنست که ترا دیده باشد ابراهیم گفت مرا ندید و من او را ندیده ام و هرگز از ایوان بیرون نیامد دهقان گفت راست میگوئی که اگر او ترا دیده بود مارا هلاک میکرد و لکن تو در نزد من بنشین شاید که هفته دیگر نیز سیده باغ آید و تو او را ببینی و چشم از او سبر کنی ابراهیم گفت ایخواجه من مالی بسیار دارم مرا خاطر از بهر مال در تشویش است و همی ترسم که آن مال را در دزدان ببرند دهقان گفت ایفرز جدائی تو بر من سخت دشوار است پس ابراهیم را در آغوش گرفته او را وداع کرد ابراهیم روی بسوی کاروانسرا گذاشت چون نزد دربان رسید دربان پرسید خبر خوش در نزد تو هست یا نه ابراهیم جواب داد متاع های من بیاور نابشر خویش روم که بدید آمدن مقصود خود را دشوار می بینم دربان او را وداع کرده متاعهای او را برداشت و بکشتش برانید پس از آن ابراهیم مکانی که سیده گفته بود برآمد و در انتظار سیده بنشست چون شب تاریک شد سیده در صووت مردان بدید آمد بدستی تیر و کمان و در دست دیگر تیغ برهنه داشت با ابراهیم گفت پسر خصیب تویی ابراهیم جواب داد آری منم گفت ای نا پاک ترا جرات بدانمقام رسیده که از شهرهای دور آمده راه دختران ملوک بزنی برخیز و در نزد سلطان حاضر شو ابراهیم از این سخن بیخود افتاد ملاحان از بیم بهلاک نزدیک شدند ابراهیم گفته است

چون سیده دید که بر من چه رفت ریش مزور که بزنج آویخته بود بر کند و شمشیر دور انداخت و منطقه از کمر بگشود دیدم که سیده جمیله است باو گفتم بخدا سوگند تو دل من بشکافتی آنگاه به مسلحان گفتم در راندن کشتی بشتابید در حال بادبان برافراشته سرعت کشتی برانندند روزی چند نرفت که بغداد بر حیدیم ناگاه در کنار شط کشتی ایستاده بدیدیم ملاحان که در آن کشتی بودند بانگ ملاحان کشتی ما زدند و بیکان بکان را نام بردند و سلامت ما را تهنیت گفتند پس از آن کشتی خویشتن سوی کشتی ما آوردند چون نیک نظر کردیم ابوالقاسم صندلانی در آن کشتی بود چنان ما را بدید گفت الحمد لله علی السلامة آیا حاجت خود روا کردی یا نه گفتم آری آنگاه شمع فروزان که در برابر او بود برداشته بهما نزدیک شد چون جمیله او را بدید حالتش دگرگون شد و گونه اش زرد گشت و ابوالقاسم بجمال او نگاه کرده گفت مرا مقصود همین بود اکنون در امان خدا روان شوید که من بیصره خواهم رفت و سلطان را با من مشورتی هست آنگاه خرجینی بر از حلوا بیرون آورده بکشتی ما انداخت حلواها با یک آمیخته بود ابراهیم با سیده گفت ای روشنی چشم از این حلوا بخور سیده بگریست و گفت ای ابراهیم میدانم این کیست ابراهیم جواب داد آری این فلانست سیده گفت او پسر عم منست مرا از پدر خواستگاری کرد من او را اجابت نکردم او اکنون بیصره روانست شاید که پدرم را ازما آگاه کند گفتم ای خاتون او بیصره نرسیده ما بموصل خواهیم رسید و نمیدانستیم که در غیب از بهر ما چه مقدر است پس من اندکی از آنحلوا بخوردم هنوز در اندرون من جای نگرفته بود که بیخود بر زمین افتادم بامدادان عطسه کردم که بنک از بینی من بیرون آمده چشم گشوده خویشتن را برهنه در خرابه افتاده دیدم طایفه بر سر و روی خویش زدم و با خود گفتم این چه حیلست بود که صندلانی با من کرد مرا از جامه جز شلواری نماده بود آنگاه برخاسته حیران حیران همی رفتم که ناگاه والی با جماعتی که تیغها بکف داشتند رسیدند من هراس کرده در گرمابه خرابی که در آنجا بود پنهان شدم پای بگرمابه نهادم پای من بلغزید دست برده چیزی را بگرفتم دستم بخون آلوده گشت و ندانستم که او چیست دست خود را با شلوار پاک کردم دوباره دست بدان سوی بردم دستم بکشته برآمد گفتم بحان الله این چه حیلست است که من گرفتار شدم پس از آن در زاویه ای از زاویه های گرمابه پنهان شدم ناگاه والی بدر گرمابه بایستاد و گفت در اینمکان داخل شوید و جستجو کنید دوتن از خادمان با مشعلهای خود بگرمابه اندر شدند من از بیم در پشت دیواری پنهان شدم بروشنی مشعلها در آن کشته تا مل کردم دخترکی دیدم که روی او مانند آفتاب و سر او در طرفی و تنش در طرفی دیگر است و جامه های گران قیمت در بردارد من چون او را بدیدم لرزه بر ایدامم بیفتاد آنگاه والی خود بگرمابه در آمد و گفت اطراف گرمابه بگردید و زاویه های او را جستجو کنید خادمان بسوی مکانی که من در آنجا بودم پیامدند یکی از ایشان مرا دیده بسوی من آمد و در دست او کاردی بمقدار نصف ذراع و چون بمن نزدیک شد گفت آفرین بر تو ای پسر خوب روی و این کشته را از برای چه کشته ای من گفتم بخدا سوگند من او را نکشته ام و کشنده او را نشناسم و بدین مکان نیامده ام مگر از بیم شما پس قصه خود بروی فرو خواهم و باو گفتم ترا بخدا سوگند می دهم که ستم بر من روا مدار که من بخویشتن مشغولم او را دل بمن سوخت مرا گرفته پیش والی برد والی چون دست خونین مرا بدید گفت این حالت حاجت بگواه ندارد گردن او را زنید چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و چون شب نهاده بود پنهان شد و فهم برآمد داد و چون من این شنیده سخت بگریستم و سرشک از دیده روان ساخته این دوبیت برخواندم . آه از این زندگی ناخوش من در وز دل و خاطر مشوش من در زخم حادثات شده است در دل پر تیر همچو ترکش من پس از آن فریادی برآورده بیخود بیفتادم سیاف بر من رحمت آورد و گفت بخدا سوگند که این پسر بقاتل نمی ماند والی گفت گردن سیاف بزدند پس از آن مرا در نطع بشانند و چشمان مرا بسته سیاف از والی دستوری خواست که گردن من بزند فرید و اغربتا بر آوردم ناگاه سواری چند بریدند و گوینده میگفت ای سیاف دست از او نگاهدار و آمدن ایشان سبب عجب داشته و او این بود که خضیب سلطان مصر حاجی بسوی خلیفه هروی الرشید روانه ساخته هدیه ها و تحفه ها و کتابی در صحبت او فرستاد و مضمون کتاب این بود که سالیست پسر من ناپدید گشته و شنیده ام که او در بغداد است و مقصود از احسان خلیفه اینست که جستجوی او بفرماید تا در تحفه او کوشش کند چون او را بدید آوردند در صحبت حاجب بسوی من فرستند چون خلیفه کتاب بخواند والی را فرمود که او را جستجو کند و پیوسته والی از خبر او جویان بود تا اینکه گفته شد که او در بصره است خلیفه را از این خبر آگاه کردند آنگاه خلیفه کتابی نوشته بحاجب مصری داد و او را رفتن بصره بفرمود و جماعتی از اتباع وزیر با حاجب همراه کرد حاجب همان ساعت بجستجوی پسر خواجه بیرون رفت و آن پسر در نطع نشسته و جلاد را تیغ در کف ایستاده دید بانگ بر سیاف زد که او را مکش والی چون حاجب را بدید و او را بشناخت از بهر او پیاده گشت حاجب باوی گفت این پسر کیست و کار او چیست والی خبر وی با او باز گفت حاجب نمی دانست که او ابراهیم پسر سلطانست گفت ای والی این چنان می نماید که قاتل نباشد آنگاه فرمود که بند از او بردارند چون بند از او برداشتند حاجب گفت او را نزد من آورید ابراهیم را پیش حاجب بردند ابراهیم از بسیاری رنجها که برده بود گونه ارغوانیش زعفرانی گشته و حالتش دگرگون شده بود حاجب پرسید ای پسر از قضیت خود خبر ده و بگو که چرا تو باین مقول در این مکانی چون ابراهیم بسوی حاجب نظر کرد او را بشناخت و با او گفت و ای بر تو مگر مرا نمی شناسی من ابراهیم بن خصیمم شاید که تو از بهر من آمده حاجب دروی تامل کرده او را نیک

بشناخت در حال برپای وی افتاد چون والی کردار حاجب را با آن سر بدید گونه اش زرد گشت آنگاه حاجب با والی گفت وای بر تو ستمکار همی خواستی پس سلا. آن مصر را بکشی والی دامن حاجب را بیوسید و گفت ای خواجه من او را در چنین حالت چگونه توانستم شناخت که او را در این مکان دیده دخترک را در پهلوی او کشته یافتیم حاجب گفت وای بر تو ولایت بر تو سزاوار نیست از آنکه این پسر بست که از عمر او پانزده سال نرفته و او تا کنون گنجشکی نکشته است چگونه میتواند آدمی را بکشد تو او را مهلت نداده و از حالتش نپرسیده پس از آن با والی گفت کشته دخترک را جستجو کنید و دوباره خادمان والی بگرما به داخل گشته کشته دخترک را بدید آوردند و او گرفته نزد والی بردند پس والی او را گرفته روی بدار الخلافه گذاشت و خلیفه را از ماجری آگاه کرد هرون الرشید بکشتن کشته دخترک فرمان داد پس از آن پسر خصیب را بخواست چون ابراهیم در برابر خلیفه حاضر شد خلیفه بر روی او بخندید و باو گفت قضیت خویش باز گوی و ماجری بیان کن ابراهیم حکایت خود را از آغاز تا انجام بیان کرد این کار بر خلیفه دشوار شد در حال مسرور سیاف را داد و باو گفت همین ساعت بخانه ابوالقاسم صندلانی رفته او را با دخترک بیاورد در حال مسرور برفت و بخانه صندلانی هجوم آورده دخترک را دید که از گیسوان آویخته و از هلاکش چیزی نمانده آنگاه مسرور دخترک را بگشود و او را با صندلانی باز آورد چون خلیفه دخترک را بدید از جمال او عجب آمدش پس از آن فرمود که دست های صندلانی که این دخترک را آورده ببرند و او را بردار کرده اموال و املاک او را ببراهیم دهند خادمان چنان کردند که خلیفه بفرمود در آن هنگام ابواللیث حاکم بصره بدر سیده جمیله در رسید و از ابراهیم بن خصیب بخلیفه شکایت کرد و از خلیفه داوری خواست خلیفه گفت ابراهیم اگر دختر ترا بی - اجازت تو آورده او را از هلاک نیز خلاصی داده پس خلیفه بحاضر آوردن پسر خصیب بفرمود چون حاضر آمد خلیفه بابواللیث گفت مگر راضی نیستی که چنین پسر خوبی که پسر سلطان مصر است داماد تو شود ابواللیث جواب داد اکنون راضی شدم آنگاه خلیفه قاضی و گواهان حاضر آورده دخترک ببراهیم تزویج کرد و همه اموال صندلانی رو بخشیده از بهر او ساز و برگ سفر مهیا کرده او را بسوی مصر فرستاد ابراهیم با دخترک بعیش و طرب همی زیستند تا اینکه برهم زننده لذات برایشان بتاخت (حکایت نهجرة الدار) و از جمله حکایتها ای ملک جوانبخت این است که خلیفه معتضد بالله بلند همت و شریف النفس بود و در بغداد شصت و زبیر داشت که از او کارهای مردم هیچ گونه پوشیده نمی ماند پس روزی با این حمدون از بهر تفرج رعیت ها بیرون آمدند که خبرهای مردم بشنوند و حالت ایشان بدانند گرمی هوا ایشان را بگرفت بکوچه لطیفی رسیده بآن کوچه داخل شدند در صدر آن کوچه خانه بلند بنائی دیدند از بهر گرفتن خستگی راه بر در آن خانه بنشستند از آن خانه دو خادمک قمر منظر بیرون آمدند یکی از ایشان با دیگری همی گفت کاش مهمانی بدید می آمد از آنکه خواجه من تا مهمان نباشد خوردنی نمی خورد و ما امروز تا این وقت گردیدیم کسی را نیافتیم خلیفه از سخت ایشان شکفت ماند و گفت برای تفرج کرم خداوند این خانه داخل شویم و مروت خداوندخانه را بمیان بینیم و بدانسب نعمتی از ما بدو رسد آنگاه با خادمک گفت از خواجه خود بآمدن جمعی از غایبان دستور بطلب و خلیفه هر وقت میخواست که رعیت تفرج کند درزی بازار گمان بیرون میآمد پس خادم بخواجه خود بازگشت و او را از واقعه آگاه کرد خواجه فرحناک گشته برخاست و خود با خادمان بیرون آمد و او جوانی بود بدیع الجمل و پیراهنی باند و ردائی زرین طراز که با طیب مطهر بود در بر و انگشتری باقوت در انگشت داشت بآن خلیفه را با این حمدون بدید گفت مرحبا بخواجهگانی که از قدوم مبارک خود ما را نواخته و غایت لطف ما کرده اند پس چون ایشان بخانه در آمدند خانه دیدند نمونه از بهشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فزونیست

چون شب الهصد و شصتم بر آمد

گفت ایملک جرابخت خلیفه با این حمدون خانه را دیدند که قطعه است از بهشت و بدرون آنخانه باغی است که همه گونه درختان و گلها در آن باهست چنانکه هوش از نظار گیان همی برد و غرفهای آن خانه را با فرشهای حریر و دیبا فرش کرده اند پس ایشان بنشستند معتضد خلیفه در آن خانه و فرشها تامل میکرد این حمدون گفته است که من بخلیفه نظر کرده در جبین او علامت تغییر یافتیم با خود گفتیم آیا چه روی داد که خلیفه خشمکین گشت پس از آن طشتی زرین بیاوردند مادست بشستم سفره حریر بگسترند و مائده از خبزان بنهادند چون سرپوش از ظرفها برداشتند طعامها دیدم مانده شکوفهای بهار گوناگون پس از آن خداوند خانه گمت ای خواجهگان بسم الله بخدا سوگند از گرسنگی بهلاکت نزدیک بودم از خوردن این طعام انعام بر من تمام کنید و خداوند خانه مرغ بریان گشته پاره میکرد و در پیش ما میگذاشت و بهجت آشکار کرده اشعار همی خواند و حکایات همی گفت و لطایفی که لایق مجلس بود بکار میبرد این حمدون گفته است که ما خوردنی بخوردیم پس از آن بمجلس دیگر که هوش از نظار گیان میربود و رابحه های مطهر مشام جان میوزید در آمدم آنگاه سفره بگسترند و میوه ها و حلوا ها فرو چیدند ما را از آن مجلس فرح و انبساط افزون گشت و لکن خلیفه را دل نمی گشود و تبسم نمی کرد با اینکه او لیس و لعب دوست میداشت و حسود و ظوم نبود من با خود میگفتم کاش میدانستم سبب اندوهگینی خلیفه چیست پس از آن طبق شراب و مایه دلجوئی احباب را بنهادند و با دهای صاف در بادیهای بلورین و سیمین فروچیدند و خداوند خانه با شاخه خیزران درغرفه را نزد آنگاه درگشوده شد و از آن غرفه سه تن کنیزکان با کره نار پستان که بافتاب و ماه همی ماستند بدر آمدند و آن کنیزکان عود زن و چنگی و رقاص بودند پس از آن نل و میوه پیش آوردند این حمدون گفته است که در میان ما و کنیزکان پرده از دیبا فرو آویختند که آن پرده شالهای ابریشم و حلقهای زرین داشت و لکن خلیفه بهیچ یک از آنها التفات

نمی کرد خداوند خانه نمیدانست که در خانه او کیست پس خلیفه با خداوند خانه گفت آیا تو شریف هستی آنمرد جواب داد لاوالله ایخواجه من از فرزندان بازرگانانم و در میان مردم بابوالحسن علی بن احمد خراسانی معروفم خلیفه باو گفت آیا مرا میشناسی گفت ایخواجه بخدا سوگند مرا معرفت بهیچ يك از شما خواجگان نیست این حمدون گفت ایمراد این خلیفه معتضد بالله است در حال آنمرد برخاسته در برابر خلیفه زمین پیوسید و ازیم همی لرزید و گفت ایهاالخلیفه ترا پیدران پاکت سوگند میدهم که اگر از من تقصیری در حضرت تو رفته باشد بر من بیخشای خلیفه گفت اکرامی که تو از بهر ما کردی اندازه نداشت اما چیزی از تو مرا ناخوش آمد اگر تو حدیث بر راستی گوئی از من نجات یابی و اگر حقیقت حال با من نگوئی ترا بجنتی واضح بگیرم و ترا عابی کنم که کسی را چنان عذاب نکرده باشم آن جوان گفت معاذالله که دروغ گویم ایهاالخلیفه چه چیز از من ترا ناخوش آمد خلیفه گفت من از وقتی که بخانه تو اندر آمده ام مرا چشم بچشم این خانه و خوبی ظرفها و فرشهای اینجاست ولی بر همه اینها نام جد خود متوکل علی الله را نقش گشته میبینم آنجوان گفت آری ایهاالخلیفه کسی را قدرت آن نیست که جز راستی در خدمت تو سخن بگوید آنگاه خلیفه او را جواز نشستن داد خداوند خانه بنشست خلیفه گفت حدیث با من باز گوی جواب داد ایهاالخلیفه بدانکه در بغداد از من و پدر من توانگرتر کسی نبود و پدرم در بازار صرافان و عطاران و بزازان دکانها داشت و در هر دکان وکیلگی گذاشته و از همه گونه بضاعت فروچیده بود و در بازار صیرفیان در داخل دکان حجره داشت که در آنجا بخلوت می نشست و دکه مخصوص بیع و شری بود و پدرم با آن همه خواسته بیکران جز من بسری نداشت چون او را مرگ در رسید مرا نزد خود خوانده پدر مرا بمن سپرد و مرا پیرهنکاری وصیت کرد پس از آن در گذشت و خلیفه راعه رو دولت پاینده باد آنگاه من مشغول لذتها شدم از بهر خود صدیقان گرفتم ولی مادر مرا از این کار نهی میکرد و ملامت میگفت من سخن او نمی پذیرفتم تا همه مال من برفت آنگاه عتار و ضیاع فروختم جز خانه که در آنجا مسکن داشتم چیزی مانده و آنجا خانه بود خوب ایهاالخلیفه من با مادرم گفتم همی خواهم که اینخانه بفروشم مادر گفت اگر اینخانه بفروشی جای نشستن نخواهی یافت و در میان مردم رسوا خواهی شد من گفتم ای مادر قیمت اینخانه پنج هزار دینار است از قیمت او بهزار دینار خانه شری کنم و با باقی آن بتجارت مشغول شوم مادرم گفت آیا خانه را بابت قیمت بمن بفروشی یا نا گفتم آری بفروشم در حال صندوقی در آورده او را بگود و ظرفی از آهن چینی بدر آورد که در آن ظرف پنج هزار دینار بود چون آن مال بدیدم گمان کردم که آن خانه پر از زر شد مادرم گفت ای فرزند گمان مکن این مال پدر تو است بخدا سوگند من این مال را از پدر خود از برای وقت حاجت ذخیره کرده بودم ایهاالخلیفه من آن مال از مادر خود گرفته بکردارهای ناصواب خویش باز گشتم و با یاران بخوردن و نوشیدن بنشستم تا اینکه پنج هزار دینار تمام شد و از مادر پند نپذیرفتم و باو گفتم همی خواهم که خانه را بفروشم مادرم گفت ای فرزند من ترا از فروختن آن نهی کردم از آنکه میدنستم تو بخانه محتاج هستی و بدین سبب من قیمت آن را بتو دادم اکنون چگونه او را توانی فروخت من باو گفتم سخت بر من دراز مکن ناچار خانه را بایدم فروخت مادرم گفت تو خانه را به پانزده هزار دینار بمن بفروش بشرط اینکه کارهی ترا من خود مباشر شوم من خانه را بآن قیمت و با آن شرط بفروختم آنگاه وکیل های پدر مرا حاضر آورد و پدر بکرازا شدن هزار دینار بداد و مال را زیر دست خود گرفت و خود بداد و سند مشغول شد و پاره از آن مال بمن داد که باو تجارت کنم و بمن گفت تو در دکان پدرت بنشین من آنچه مادرم گفته بود چنان کردم و حجره که در بازار صرافان بود بیامدم و نشسته بیع و شری مشغول شدم و يك برده سود کردم تا آنکه مال من بسیار شد چون مادرم حالت من نگو یافت آنچه که در نزد خود از زر و گوهر و معدنیات ذخیره داشت بر من آشکار کرد و مرا حالت روز بروز بهتر و نیکوتر شد تا اینکه عتار و ضیاع من بمن بازگشت و حال من چنان شد که بود و دیرگاهی بدانحالت بودم وکیل های پدرم نزد من آمدند من سرمایه ها بایشان دادم پس از آن حجره دیگر بدرون دکان ساختم ایهاالخلیفه بعات خویشتم در حجره نشسته بودم که ناگاه کنیز کسی در آمد که از او نیکوتر چشم کسی ندیده بمن گفت این حجره ابوالحسن خراسانی است گفتم آری گفت ابوالحسن در کجاست گفتم من ابوالحسنم و لکن ایهاالخلیفه مرا از حسن و جمال او عقل بزیان رفت و هوشم پیرید پس آن دخترک نشست و بمن گفت غلام خود را بگو که سیصد دینار زر بمن بشمارد من بفلام گفتم که آن مقدار زر بوی شمار آن دخترک زرها گرفته بازگشت و مرا عقل با او برفت غلام من گفت آیا تو این دختر میشناسی گفتم لاوالله غلام گفت از بهر چه نشناخته زرش دادی گفتم بخدا سوگند مرا حسن و جمال او چنان خیره و حیران کرد که سخن خویش ندانستم آنگاه غلام برخاسته بی آنکه مرا آگاهی باشد در پی آن دخترک روان شد پس از ساعتی گریبان گریبان بازگشت و در روی او اثر ضربتی بود گفتم ای غلام ترا چه روی داد گفت در پی آن دخترک بیفادم تا منزل او بشناسم آن ماه روی رفتن من بدانست بسوی من بازگشته با ضربتی مرا مجروح کرد و نزدیک بود که چشم من تلف شود ای خلیفه جهان من يك ماه بانتظار او نشسته آن دخترک را ندیدم و در عشق او شکیبائی من تمام شد تا اینکه آخر ماه رسید ناگاه آن دخترک در آمد و بر من سلام کرد من از فرح پریدن گرفتم دخترک حالت من پیرسید و گفت شاید تو با خود گفتی که این محتاله بود که مال من گرفته برفت من گفتم بخدا سوگند ای خاتون مرا زر و مال و تن و روان از آن تست آنگاه نقاب از رخ برکشید و از بهر راحت بنشست و او را سر و گردن بعلی و حلل آراسته بود پس از آن بمن گفت سیصد دینار از بهر من بشمار من دینارها بشمردم او زر از من گرفته بازگشت من بفلام گفتم بر اثر او برو غلام بر اثر او رفته بازگشت ولی مبهوت بود دیرگاهی گذشت آن دخترک باز نیامد روزی از روزها نشسته

بودم که آن دخترک پدید آمد و ساعتی با من در حدیث شد پس از آن گفت پانصد دینار زرا از بهر من بشمار خواستم باو بگویم که از بهر چه پانصد دینار دهم ولی عشق و وجد از سخن گفتنم باز داشت ای خلیفه من هر چه بر وی نظاره میکردم عشق من فروتر میشد و اندام من میلرزید و گونه من زرد میگشت و آنچه میخواستم بگویم فراموش میکردم و چنان میشدم که شاعر گفته است چو بلبل روی گل بیند زبانش در حدیث آید به مرا از دیدن رویت فروسته است گویائی پس از آن پانصد دینار بوی بشمردم زرها گرفته باز گشت من برخاسته خود در پی او رفتم تا اینکه بازار گوهریان رسید بدکان یکی از گوهریان ایستاده گردن بندی از او شری کرد در آجا چشمش بر من افتاده مرا بدید و بمن گفت پانصد دینار از بهر من بشمار چون صاحب دکان مرا بدید به نظیم من برخاست من باو گفتم گردن بند باو ده که قیمتش خدمت من است دختك گردن بند گرفته برفت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد

چون غنیمت و شصت و یکم بر آمد گرفته برفت من بر اثر او روان شدم تا و شهر زاد لب از داستان فرو بست

دخترک بدجله رسید و در زورقی بنشست من خواستم که در برابر او زمین بوسم او تبسمی کرده برفت من ایستاده برو نظر میکردم تا اینکه بقصری داخل شد چون نیک نظر کردم آن قصر متوکل خلیفه بود اسکاه من باز گشتم و اندوه همه دنیا بر دل من بنشست و او از من سه هزار دینار گرفته بود با خود گفتم این دخترک مال من بگرفت و عقل من ببرد به هست که جان من در عشق او تلف شود پس از آن خانه باز گشته تمامت آنچه بر من رفته بود بمادر باز گفتم مادرم گفت ای فرزند زینهار که پس از این بر وی متعرض مشو و گرنه هلاک خواهی شد پس چون بدکان رفتم و کیل من که در بازار عطاران بود نزد من آمد و او مردی بود سالخورده با من گفت ایخوا به چو نیست که ترا دگرگون همی بینم و از بهر چه اثر حزن در تو آشکار است من تمامت ماجرای خویش باو حدیث کردم او گفت ایفرزند آن دخترک از کنیزکان قصر خلیفه است و خلیفه او را دوست میدارد تو از این مل که داده در گذر و خویشتن باو مشغول مکن و اگر او نزد تو آید باو متعرض مشو و ازو بر حذر باش و مرا آگه کن تا از بهر تو تدبیری کنم و گرنه تلف خواهی شد پس از آن شیخ مرا گذاشته بروت و آتش عشق دخترک در دل من فروزان بود چون آخر ماه شد آن دخترک بسوی من آمد مرا غایت فرح وی داد دخترک گفت از بهر چه در پی من افتادی من باو گفتم فرط عشق و غایت محبت مرا بایست کار بداشت پس در برابر او بگریستم او نیز بمن رحمت آورده بگریست و گفت بخدا سوگند آنچه تو در دل داری در دل من هراز چند است و لکن حبلی نیست و جز اینکه در هر یکماه ترا ببینم راهی ندارم پس از آن ورقه بمن داده گفت اینرا بفلان بن فلان بده که او و کیل منست و آنچه درین ورقه هست ازو بستان من گفتم مرا حاجت بمال نیست زر و مال و تن و جان من فدای تو باد آنکه دخترک گفت بزودی در کار تو تدبیری کنم که بمن توانی رسید اگر چه من خود برنج اندر اقم پس از آن مرا وداع کرده باز گردید در حال من بسوی شیخ عطار رفته ماجری باو بیان کردم آن شیخ مرا بسوی خانه متوکل آورد من دیدم همان قصر است که دخترک در آن قصر اندر شده بود شیخ عطار بحیرت اندر مانده از بهر یلنی فکرت می کرد که خیاطی را در برابر منظره که بدجله مینگریست بدید و من گفت نزد این خیاط شو و او گو که جیب ترا بدوزد و دوده بازار را بدوزد و روی بخیاط آورده و دو شقه دیبای رومی باخود برده بخیاط گفتم اینها را از بهر من چهار جامه بریده بدوز چون خیاط از بریدن و دوختن آنها فارغ شد من سه برابر اجرت بوی دادم او دست برده جامها پیش من آورد باو گفتم این جامها را بتو بخشیدم پس ساعتی نزد او بنشستم و جامهای دیگر در نزد او ببریدم و باو گفتم این جامها بیاور و بزرگ که هر کس خواهد اینها را شری کند بفروش خیاط جامهای دوخته بدکل بیاور بخت هر کس از قصر خلیفه بیرون میامد و چیزی از آنجامها می پسندید من آنجامه بدو میبخشیدم تا اینکه روزی از روزها خیاط بمن گفت ای فرزند همی خواهم که حدیث خود با من بگوئی از آنکه تر درم نزد من صد حله بریده و هر حله از آنها قیمت گران داشته است و تو تمامت آنها را بختیده این کردار بکردار بازار گمان نمیمانند که اشان از درمی مضایقت کنند مگر سرمایه تو چه مقدار است که چندین بخشش همی کنی تو حدیث خود را براستی با من بگو تا در پدید آوردن مقصود تو بکوشم پس از آن گفت ترا بخدا سوگند میدهم که تو عشق نیستی گفتم آری خیاط پرسید عاشق کیستی گفتم بکنیز کی از کنیزکان قصر خلیفه عاشقم خیاط گفت نفرین خدا برایشان باد که ایشان مردمان بفرینند پس از آن پرسید آیا تو نام آن کنیزك میشناسی گفتم لا والله گفت صفت آن کنیزك بمن بگو صفت آن کنیزك باو گفتم خیاط گفت وای بر تو او از مغنیان خلیفه است و خلیفه او را دوست میدارد و لکن او را خادمکی هست من ترا با خادمك او شناسا کنم شاید که آن خادمك سبب رسیدن تو بوی باشد من با خیاط در حدیث بودم که ناگاه خادمکی چون ماه شب چهارده از قصر خلیفه بدر آمد و در برابر من جامهائی که خیاط آنها را از گونه گونه دیباها دوخته بود بدید آن خادمك چشم بدان جامها نهاده در آنها تامل میکرد تا اینکه بمن نزدیک شد من بر پای خاسته او را سلام دادم پرسید تو کیستی گفتم مردی ام بازار گان پرسید این جامها میفروشی گفتم آری بیج جامه بگسرفت و گفت این پنجرا قیمه چند است گفتم آنها را از من بتو هدیه است تا در میان من و تو رابطه مودت باشد خادمك را فرحی بی اندازه روی داد آنگاه من به خانه آمدم و جامه که با گوهر و باقوت مرصع بود و سه هزار دینار قیمه داشت بسوی او بردم و جامه بسوی هدیه کردم او هدیه من قبول کرده مرا در قصر بحجره برد و نام من باز پرسید گفتم من مردی ام بازار گان گفت از کار تو بریب اندر شدم گفتم از بهر چه بریب اندر شدی جواب داد از آنکه مال بسیار بمن بخشیدی من چنان میدانم که تو ابوالحسن خراسانی صیرفی هستی

ایخلیفه چون این سخن بشنیدم حیران شدم غلامك بمن گفت گریه مكن بخدا سوگند کسی که تو از بهر او گریان هستی او را عشق بر تو افزونتر است و همه کنیزکان قصر از کار تو او آگاه گشتانند پس از آن گفت مقصود تو چیست گفتم میخوام مرا یاری کنی او مرا بفردا وعده داد من بخانه خویش باز گشتم و آنشب را با هزاران شوق بروز آوردم چون بامداد شد بسوی او روان گشته بحجره او داخل شدم آنخادمك بمن گفت بدانکه محبوبه توجون دوش از نزد خلیفه بحجره خود باز گردد من تم مدت حدیث تو با او باز گفتم او را قصد اینست که با تو ملاقات کند تو امروز در نزد من بنشین من در نزد او بنشینم تا اینکه شب تاریك شد ناگاه خادمك را دیدم که در آمد و پیراهنی زرین طراز با حله ای از حلهای خلیفه بر من پوشانید و مرا با کلاب مطر ساخت و من بخلیفه همی مانستم پس از آن مرا بمکانی برد که در هر دو سوی آنمکان غرفها برابر یکدیگر بودند من گفت این غرفها جای کنیزکان خاص خلیفه است چون تو بر این غرفها بگذاری بهر یکی از درهای غرفها دانه باقلی بگذار که بفره را عادت همین است و در هر شب بدینسان همی کنند چون قصه بدینجاریسید بامداد شد و شهرزادلب از داستان فروست گفت ای ملك جوانبخت خادمك باوالحسن گفت تو نیز چنان کن که خلیفه میکند

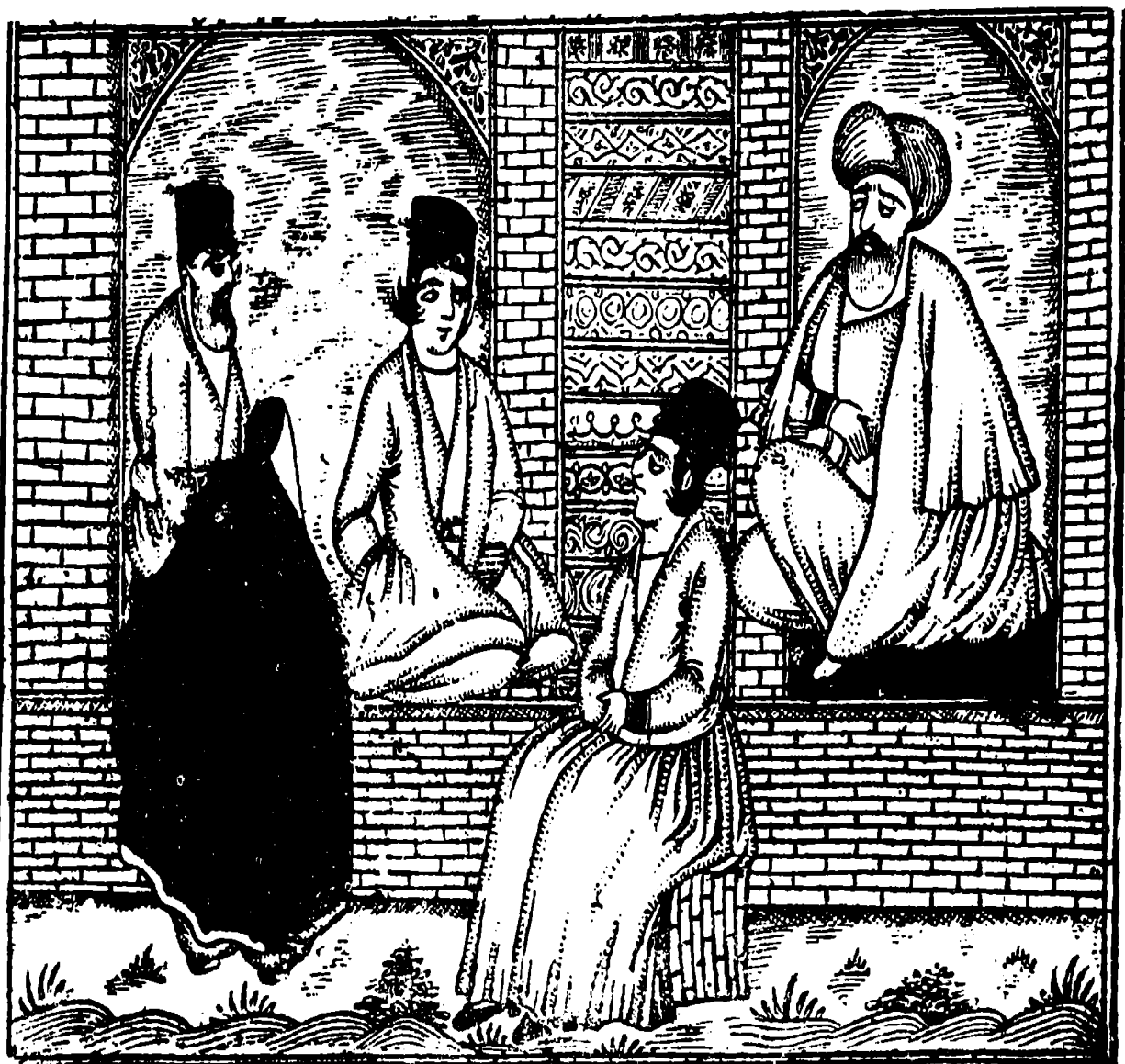
چون شب نهم صد و شصت و دوم بر آمد

چون در دست راست بدر حجره دومین برسی آنجا غرفه بینی که عتبه او از رخام و مرمر است چون بآن غرفه برسی و آن در بینی از آن داخل شو که معشوقه خویش در آنجا خواهی دید و با او در آنجا خوادی بود و اما بیرون آمدن ترا اشاء الله چاره ای کم اگر چادر صندوق باشد ترا بیرون آورم پس غلامك مرا گذاشته باز گشت من همی رفتم و درها همی شمردم چون بمیان آن مکان رسیدم آوازها شنیدم و روشنیها دیدم و آن روشنائی بسوی من همی آمد چون نزدیک شد تامل کرده دیدم که خلیفه است کنیزکان شمع در دست در گرد او همی آیند من شنیدم که یکی از کنیزکان با دیگری گفت ای خواهر مگر ما دو خلیفه داریم من خود خلیفه را دیدم که بر حجره من بگذشت و رایحه عطر و طیب از او بشنیدم و چنانکه عادت اوست دانه باقلی بر در حجره من بگذاشت و اکنون روشنی شمع های خلیفه را می بینم که خلیفه همی آید کنیزك دیگر با او گفت این کاریست شگفت همه کس جامه خلیفه نتواند پوشید پس از آن روشنی بمن نزدیک شد اندام من بلرزه در آمد ناگاه خادمكی بانك بر کنیزکان زدو گفت بدین سوی از گردید کنیزکان بسوی غرفه از غرفها باز گشته بآن غرفه داخل شدند پس از آن بیرون آمده همی رفتند تا بفرفه معشوقه من برسید من از خلیفه شنیدم که میگفت این غرفه از کیست گفتند این غرفه از شجره الدر است خلیفه گفت آواز دهید چون آوازش دادند بیرون آمده قدمها را خلیفه پیوسید خلیفه باو گفت آیا امشب ترا بمی گساری رغبتی هست کنیزك گفت اگر در حضرت تو باشد و نظر بطلمت تو نکنم امشب بمی خوردن رغبتی ندارم خلیفه بخادم گفت بخازن بگو که فلان عقد شجره الدر دهد پس از آن خلیفه او را جواز باز گشتن داد او غرفه خویش باز گشت ناگاه کنیزكی در پیش آن جمع که شمع در دست داشت و بر تو رویش بروشنی شمع غالب بود نزدیک شد و گفت ایست کیست آننگاه مرا گرفته یکی از حجره ها داخل کرده بمن گفت تو کیستی معظیم او زمین پیوسیدم و او را سوگند داده گفتم ای خانوم بمن رحمت آور و از بهر خدا مرا از این ورطه نجات ده پس من از بیم هلاکت بگریستم آن کنیزك گفت شك نیست که تو دزدی گفتم لا والله من دزد نیستم دخترك پرسید حکایت خود را بر راستی حدیث کن که من ترا امان دهم گفتم من هاق احمق و نادان هستم که عشق و نادانی مرا بدین ورطه انداخته جواب داد در اینجا بایست تا من بسوی تو بارگردم در حال سرعت باز آمد و جامه از جامه کنیزكال خود از بهر من بیارود و آن جامه بمن پوشانید و بمن گفت بر اثر من بیا من در پی او رفتم تا بحجره او رسیدم آننگاه بمن گفت بفرفه اندر آی من بفرفه اندر شدم مرا بر تختی که فرش دیبا بر آن بود بنشانید و من گفت بر تو باکی نیست آیا تو ابوالحسن صیرفی نیستی گفتم آری همانم پرسید اگر هانی و دزد نیستی جان در خواهی برد و گرنه هلاک خواهی شد و اگر ابوالحسن خراسانی هستی این باش که بر تو باکی نیست از آنکه تو بار خواهر من شجره الدر هستی و او از یاد تو بیرون نمیرود و او ما را با خبر کرده که چگونه مال از تو گرفته است باوجود این و دگرگون نمکشته و او را در دل آتش عشق افزونتر از آنست که در دل تست و لکن باز گو چگونه بدینمکان آمدمی آیا فرمان او آمده یا بی فرمان او خود را به هلاکت انداخته و قصد تو از وصال او چیست گفتم بخدا سوگند ای خانوم من خود خویش من بورطه انداختم و قصد من از وصال او جز بدین نیست و خدا گواه منست که هرگز خیال خیانتی با او نکرده ام دخترك جواب داد چون نیت تو این بود خدای تعالی ترا عذاب داد و مهر ترا در دل من بینداخت پس از آن با کنیزك خود گفت نزد شجره الدر شو و باو بگو که خواهرت بر تو سلام می رساند و ترا امشب نزد خود میخواند کنیزك بسوی او رفته باز گشت و جواب داد خدایتعالی از زندگانی تو مرا تمتع دهد و مرا فدای تو گرداند اگر مرا جز این وقت میخواندی مجال توقف نداشتم و لکن امشب صاع بر من چیره گشته آن دخترك بکنیزك گفت بسوی او باز گرد و باو بگو ناچار بایست آمد که با تو مرا سخنی هست آننگاه کنیزك بسوی او روان شد پس از ساعتی آن پری روی باز آمد و او را عارض مانند شب چهارده بر تو همی داد خواهر او پیش رفته او را در آغوش گرفت و من در پستوی بودم بمن گفت ای ابوالحسن بدر آی و دست معشوقه خود را بوسه ده ایها الخلیفه من در حال بیرون آمدم چون آناه روی مرا بدید خود را بروی من افکنده و مرا بسینه خود گرفت و بمن گفت آنچه بر تو رفته حدیث کن من ماجرای خود و هراس و بیمی که بمن روی داده بود بر وی فرو خواندم گفت این رنجها که از بهر من برده بر من بسی نا هموار بود و لکن الله که عاقبت کار نیکی گشته و بخوشی مبدل گردیده و از همه خوشتر آنکه بحجره خواهر آمده پس از آن مرا گرفته بحجره خویش برد و با خواهر خود گفت من عهد کرده ام که با حرام جمع

نشوم و لکن چنانکه او خود را از بهر من بوزطه انداخته من کاری کنم که بجلال با او جمع آیم چون قصه بدینجا رسید امداد شد و شهر زاد لب از **چون شب به قصد و شصت و سیم بر آه** گفت ای ملک جوان بخت دخترک با خواهر خود گفت داستان فرو بست بزودی خواهی دید که من در جمع آمدن با او چکار خواهم کرد اگر جان بایدم بذل کرد مضایقت نکنم پس در حالی که ما بگفتگو بودیم های وهوی بلند شد نگاه کرده خلیفه را دیدم که به قصد حجره او همی آید آن ماهروی مرا گرفته در پستوی گذاشت و در سر من بیست و خود با استقبال خلیفه بیرون رفته خلیفه را به حجره در آورد چون خلیفه بنشست دخترک در برابر او بایستاد و کنیزکان را حاضر آوردن شراب فرمود و خلیفه مادر معتض بالله را دوست میداشت و او فرور حسن و جمال از خلیفه دوری کرده بود و خلیفه متوکل بفرور خلافت و او فرور حسن بایکدیگر صلح نمیکردند ولی خلیفه از محبت او در دل شرری داشت فروزان و ناچار به حجره های کنیزکان دیگر میرفت و با مثل او مپرداخت و خود را بفتنی و لهو و لعب مشغول میداشت چون خلیفه با آواز خوش شجره الدر مایل بود به حجره او آمده او را خواندن فرمود در حال شجره الدر عود بکف گرفته تار های او را استوار کرده این آیات بر خواند شاهد که در میان نبود شمع گوئیم به ورهست اگر چراغ نباشد منور است به کاش آن بخشم رفته ما آشتی کنان به باز آمدی که دیده مشتاق بر در است به خلیفه را از شنیدن آیات طربی سخت روی داد و گفت ای شجره الدر از من تمنائی کن دخترک جواب داد تمنای من اینست که مرا آزاد کنی خلیفه گفت ترا لوجه الله آزاد کردم دخترک در پیش او سجده برده زمین ببوسید خلیفه جواب داد عود بگیر و چیزی مناسب کنیز کسی که من دل بسته اویم بخوان که همه مردم رضای مرا طالبند ولی من رضای او را طالبم پس دخترک عود گرفته این دو بیت بر خواند به آن بت کا قمر بحسن شرمند و به خورشید منست روی تا بنده او به عالم همه بنده منند از دل و جان به من از دل و از جان شده ام بنده او به خلیفه را طرب روی داد و بدخترک گفت عود بگیر و شعری بخوان که متضمن شرح خال من و دوتن کنیزکان من باشد که زمام اختیار من در دست ایشان است و خواب از من برده اند در حال دخترک عود گرفته با نغمه دلایز این دویتی بر خواند به از بهر خدا مرا بداری معذور به گر من بدلی دوعشق را شازم سور به یکدل بدو اندیشه کند مهر دو حور به بکتن بدو سایه خیزد از عکس دونور به خلیفه از موافقت این شعر با حالت خود در عجب شد و بدین سبب بصلح کردن کنیزی که از وی دوری کرده بود مایل شد پس از آن از حجره بیرون رفته قصد حجره همان کنیزک کرد یکی از کنیزکان سقت گرفته او را بقدم خلیفه بشارت داد او نیز با استقبال خلیفه بنشست و قدمهای او ببوسید و با خلیفه در صلح بکشودند ایشان را کار بدینجا رسید و اما شجره الدر فرحناک بسوی من آمده گفت من از برکت قدم مبارک تو آزاد گشتم و امیدوارم خدا تعالی در تدبیری که من کرده ام من یاری کند تا بجلال او مع آیم من شکر خدا تعالی بجای آوردم و بگفتگو اندر و دیدم که خدمت شجره الدر که بامن رفیق شده بود از در درآمد ماجری بروی حدیث کردیم او نیز حمد خدا تعالی بجا آورد و گفت از خدا خواهم که ترا سالم از اینمکان بیرون برد در آن هنگام خواهر شجره الدر از در درآمد و او را نام فائق بود کنیزک گفت ای خواهر چه حیلنی کنیم که ابوالحسن بسلامت از قصر بدر شود که خدا تعالی بازادی بر من منت نهاد و اکنون من از برکت قدم مبارک ابوالحسن آزادم خواهرش گفت من دریغ و ن بردن او حیلنی نمیدانم مگر اینکه جامه زنان بروی بپوشانیم آنگاه بقچه از جامه زنان بیاوردند من آنجامها پوشیده بیرون آمدم چون بمیان قصر رسیدم خلیفه را دیدم نشسته و خادمان در برابر او ایستاده اند خلیفه بسوی من نظاره کرده مرا اجنبی یافت و بخادمان گفت این کنیزک را بسرعت نزد من آورید خادمان مرا بسوی خلیفه برده نقاب از روی من بر کشیدند چون خانیه مرا بدید حدیث من باز پرسید من قصه خود برو فرمود خواندم و چیزی از او پنهان نکردم خلیفه چون حدیث من بشنید بفکرت اندر شد و در حال برخاسته به حجره شجره الدر داخل شد و باو گفت چونست که بازرگان را دگان بر من همی گزانی شجره الدر حدیث خود را از آغاز تا انجام برآستی بیان کرد خلیفه را لر وی بسوخت و در عشق عذر او را پذیرفت و از زد او بازگشته مرا بغواست و بمن گفت ترا چه بر این بداشت که بآمدن دارالخلافه جرات کنی گفتم ایها الخلیفه نادانی عشق و امیداری بکرم و بخشایش تو مرا بدین بداشت پس از آن بگریستم و سه کرت زمین ببوسیدم نگاه خلیفه گفت از شما در گذشتم پس از آن او را جواز نشستن بداد و قاضی احمد را بغواست و کنیزک را من تزویج کرده فرمود که آنجا مل در نزد او هست بخانه من آورند و فرمود تا سه روز در حجره شجره الدر بسر بردم چون سه روز پایان رسید من از قصر بیرون آمدم و هر چه در خانه آن کنیزک بود بخانه خود باز آوردم ای خلیفه تمامت این چیز ها که تو در خانه من می بینی و نام خلیفه بر آن نقش است جبهیز شجره الدر است پس از آن شجره الدر روزی از روزها با من گفت بدانکه متوکل خود کرم النفس است و لکن بیم آن دارم که خادمان مرا بیاد او آورند و او مرا از بهر فتنی بخواهد باید که حیلنی زده خلاص شوم و از این خیال آسوده باشم گفتم آن حالت کدام است جواب داد همی خواهم که اجازت مکه گرفته از غنا توبه کنم گفتم رای تو رایی است صواب پس در حالتی که ما این حدیث میگفتیم رسول خلیفه بطلب او بیامد از آن که خلیفه خواندن او دوست می داشت در حال دعوت خلیفه اجابت کرد و بنزد خلیفه رفته خدمت بجا آورد خلیفه باو گفت زیارت من ترک نکن او جواب داد سمعاً و طاعة اتفاقاً روزی از روزها بعادت معهود خانیه او را بغواست و او نزد خلیفه رفت چون از نزد خلیفه بازگشت او را جامه دریده و سرشک از دیده ریزان یافتیم از آن حالت بهراس اندر شدم و گمان کردم که بگرفتن ما فرمان رفته با کنیزک گفتم مگر متوکل بها خشم آورده گفت کجاست متوکل که او در گذشت من گفتم مرا از حقیقت کار خود خبر ده

گفت خلیفه در پشت پرده با فتح بن خاقان و صدقه بن صدقه نشسته باده همی نوشید که پسر او منتصر با جماعتی از ترکان بروی هجوم آورده او را بکشدند شای ما هزا و خرمنی ما بگریستن مبدل شد و من با کنیزك خود بگریختیم و خدا بتهالی ما را سلامت بدر آورد ایها الخلیفه چون من این سخن از او شنیدم در حال برخاسته بسوی بصره روان شدم پس از آن خبر بها رسید که در میانه منتصر و مستعین جنگ و جدل واقعت مرا دل از بغداد بر مید و بهراس اندر شدم آنگاه زن خود را با تمام مال خود بصره آوردم مرا حکایت همین بود و این چیزها که در خانه من می بینی و تمام جد تو متوکل بر آنها نقش گشته از جمله نعمتهاست که جد تو بها احسان کرده خلیفه از حدیث من در عجب شدو سخت فرخناك گشت پس از آن کنیزك را با فرزندان خود نزد خلیفه آوردم دست خلیفه بپوسیدند خلیفه دوات و قلم خواسته بنوشت که تا بیست سال خراج از املاك ما نگیرند و مرا بدیمی خویش برگزید و پیوسته بخدمت مشغول بودم تا اینکه مرگ ما را از یکدیگر جدا کرد فبجان من لایموت (حکایت قمر لیران و گهری) و نیز از جمله حکایتها اینست که در زمان گذشته مرد بازرگانی بود عبدالرحمن نام که پسر و دختری داشت نام دختر از غایت نکویی کوکب الصباح بود و پسر را بسبب فزونی حسن و جمال قمر الزمان میگفتند چون مرد بازرگان بدان غایت حسن و جمال در ایشان بدید از چشم بد مردمان و از بدگوئی حاسدان و از حیل فاسقان پسر ایشان بترسید چهارده سال ایشان را در قصری پوشیده داشت جز پدر و مادر و کنیزك خدمت کار کسی ایشان را نمی دید و پدر و مادر ایشان قرآن میدانستند مادر بدخترك قرآن میاموخت و پدر قرآن بهاد پسر میداد تا اینکه ایشان قرآن حفظ کردند و خط و حساب و سایر فنون و آداب از پدر و مادر بیاموختند و بآموزگار حاجت نداشتند پسر چون پسر را عمر بشازده رسید مادر با شوهر خود گمت تا چند پسر خویش قمر الزمان را از چشم مردمان پوشیده خواهی داشت آیا او پسر است و یا دختر اگر چنانچه پسر است چرا او را بیازار نمی بری و در دهکاش نمی نشانی تا مردمانش بشنوند و او مردمان را بشناسد و بیع و شری بیاموزد بسا هست که بر تو حادثه روی دهد مردمان چون بدانند که او پسر تست مال در دست او نگذارند و اگر بدین حالت بمیری و او بگوید که من پسر خواجه عبدالرحمن بازرگانم کسی سخن او نپذیرد و گوید که ما ترا ندیده ایم و از بهر عبدالرحمن پسر نشیده بودیم آنگاه مال ترا حاکمان ببرند و بازرگانان بخورند و پسر و دختر تو محروم بمانند قصد من اینست که دختر را در نزد مردمان مشهور کنم شاید کنوی از بهر او بدید آید و او را خواستگاری کند نادر زندگی خود او را بشوی داده عیش بر پا کنی بازرگان با زن خود گفت از چشم بد مردمان بر ایشان بیم دارم چون قسه بدینجا رسید بمداد شدو شهر زادل از دایه تا به دست

چون شب بمصد و شصت و چهارم بر آمد



ایشانم دوستاران سخت غیور باشند و شاعر در این معنی نکو گفته چشم چپ خویشتن در آرم تا دیده نبیند بجز راست زن بازرگان جواب داد تو کل بخدا کن کسی را که خدا نگهدارد برو باکی نیست امروز تو پسر خویش را بدکان بر آنگاه زن برخاسته جامه از دیبای سرخ بر پسر پیوشانید آن پسر فتنه نظار گیان و آشوب دل عاشقان گشت پدر او را بیازار برد هر کس او را میدید بسته کمند زلف تابدارش میشد و پیش آمده او را سلام میداد و دست اورا میوسید خلقی انبوه بروی گرد آمدند پدرش مردمان را دشنام میداد مردمان میگفتند ایخواجه هر که شیرینی فروشد مشتری بروی بجوشد یا مکس را بر بیند یا غسل را سر پیوشد پدرش از سخنان مردم خجلت می برد و ایشان را از سخن گفتن منع نمی توانست کرد ناچار زن خود را دشنام میداد و بروی نفرین میکرد که بیرون آمدن پسر را سبب او شد پس چون بدکان برسیدند پدر دکان گشوده بنشست و پسر را در پهلوی خویش بنشانند مردمان را دید که راه بر گذریان فرو بسته اند و هر کس که از آنجا میآید و یا میرود بنظر او مایسته و هیچکس چشم از او بر نمیدارد سرافکنده و خجل شد و در کار خویش بحیرت اندر ماند و فکرت همی کرد که ناگاه درویشی از یکسوی بازار بدید شد و بسوی قمرالزمان همی آمد و ایات همی خواند چون بقمرالزمان نزدیک شد سرشک از دیده روان ساخته این دو بیت بر خواند امروز بتم مست بیازار در آمد دود از دل عشاق یک بار بر آمد صد دل شده را از غم او روز فروشد صد شیفته را از رخ او کار بر آمد پس از آن بیش آمده در برابر قمرالزمان بایستاد و چشم بر وی دوخته گریان گریان این ایات بر خواند دیدم بره آن سرو راستین را آن چابک و زیبا و نازنین را پیچیده و بر گوش حلقه کرده آن غالبه بر شکنج و چین را هزار اطراف جهان صد هزار عاشق برخاسته آن سرو به نشین را پس از آن درویش شاخه ریحانی پسر داد بازرگان دست در جیب کرده درمی چند بدر آورد و گفت ای درویش نصیب خود بگیر و از پی کار خویش شو درویش در مها گرفته بمصطفی دکان در برابر پسر بنشست و بگریست و پی در پی آهی سرد همی کشید مردم بروی نظر کرده پاره از ایشان میگفت درویشان همگی فاسقاند و بعضی دیگر میگفت این درویش را در دل از عشق این پسر آتشست فروزان و اما پدر قمرالزمان چون اینحالت بدید برخاسته پسر گفت برخیز تا دکان فروبندم زیرا امروز ما را بیع و شری نشاید خدایتعالی مادر ترا پاداش دهد که سبب همه این حادثه او شد آنگاه بازرگان بدرویش گفت برخیز تا دکان فروبندم درویش برخاست و بازرگان دکان فرو بست و با پسر خود روان شد و درویش و بازاریان از پی ایشان همی رفتند تا بغانه رسیدند قمرالزمان بغانه اندر شد بازرگان روی بدرویش کرده گفت ای درویش چه میخواهی و از بهر چه گریانی درویش جواب داد ایخواجه همی خواهم که امشب مهمان تو باشم بازرگان گفت ای درویش بغانه اندر آی چون قصه بدینجا رسید بامداد شد

و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهم صد و شصت و پنجم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت بازرگان بدرویش

گفت بغانه اندر آی پس از آن بازرگان

با خود گفت اگر این درویش عاشق این پسر باشد و قصد خیانتی کند ناچار او را امشب بکشم و جسد او را پنهان سازم و اگر او را خیال فاسد نباشد مهمان نصیب خود خواهد خورد آنگاه درویش را با قمرالزمان بغانه داخل کرد و بقمرالزمان پوشیده گفت ای پسر در پهلوی درویش بنشین و پس از آنکه من بیرون روم با او ملاعبت آغاز کن اگر از تو کاری منکر طلب کند من از منظره بسوی شما همی نگرم آنگاه فرود آمده او را بکشم پس چون قمرالزمان با آن درویش در آن خانه خلوت کرد در پهلوی درویش بنشست درویش بسوی او مینگریست و پیوسته میگریست و هر وقت که پسر بها او سخن میگفت اندام او را رعشه میگرفت و پیوسته کار درویش گریستن و نالیدن بود تا اینکه خوردنی بیاوردند درویش خوردنی نمی خورد و چشمش بر آن پسر بود و از گریستن باز نمی ایستاد تا اینکه چهار یک شب برفت و هنگام خواب در رسید پدر قمرالزمان گفت ای فرزند تو در خدمت عم خود درویش باش و از او تخلف مکن بازرگان خواست که بیرون رود درویش جواب داد ای خواجه پسر با خویشتن ببر و یا خود نیز نزد ما بنحسب بازرگان گفت باید پسر من نزد تو بقمند شاید که ترا حاجتی باشد او را باید که بخدمت قیام کند پس بازرگان ایشان را گذاشته بیرون آمد و در مکانی دیگر که از آنجا بغانه منظره بود بنشست بازرگان را کار بدینجا رسید اما پسر بازرگان بدرویش نزدیک نشسته با او ملاعبت کرد درویش خشکین گشته باو گفت ایفرزند این سخنان چیست اعوذ بالله از کارهای منکر که سبب خشم پروردگار است ای فرزند از من دور شو پسر سخن او نپذیرفت درویش ناچار از جای خود برخاسته از پسر دور تر نشست پسر باو نزدیک رفته خویشتن در کنار درویش افکند و باو گفت ای درویش چرا خود را از لذت وصل محروم همی داری درویش را خشم افزون گشته باو گفت اگر از من دور نشوی پدر ترا آواز کنم و از کردار تو اش بیابا گاهانم پس از آن این دو بیت بر خواند بر سیرت آل مصطفایم اینست قوی تر افتخارم زین پاک شده است و بی خیانت هم دامن و دست و هم از ارم چون اشعار بانجام رسانید بگریست و با پسر گفت برخیز و در بگشای تا از پی کار خود شوم که درین مکان خفتنم نشاید آنگاه درویش بر پای خاسته روی بقبله در نماز ایستاد چون قمرالزمان دید که او نماز همی کند دست از وی برداشت تا اینکه دو رکعت نماز کرده سلام داد چون قمرالزمان خواست که بدو نزدیک رود دوباره در نماز ایستاد دو گانه دیگر بجا آورد چون پسر خواست که با او نزدیک شود بار دیگر در نماز ایستاد و پیوسته او را کار همین بود تا پنج شش کورت قمرالزمان خواست که بنزدیک درویش رود او در نماز ایستاد پسر گفت این نماز از بهر چیست مگر همی خواهی که بعرض بر شوی که عیش بر ماتلخ همی داری پدر قمرالزمان همه این سخنان میشنید و این کردارها میدید تا اینکه عیان گشت که درویش خیال فاسد ندارد با خود گفت اگر درویش خیالی میداشت تحمل این همه

مشقت نمیکرد پس چون قمر الزمان بدرویش آویخته نماز او بیرید و آزریدن از حد ببرد او را خشم افزون گشته پسر را بزود او ریا یازرد پسر بگریست در حال پدر نزد ایشان شد و سرشک از او پاك کرده بدلجویش برآمد و بدرویش گفت ای برادر چو ت ترا حالت اینست گریستن و حسرت بردن از بهر چیست درویش آهی بر کشیده گفت انگشت بر لبم منه و حال من مهربس بازرگان گفت ناچار باید سبب گریستن بمن بگوئی درویش جواب داد بدانکه من سیاحم و شهرها همی گردم اتفاقاً روز آدینه هنگام ظهر ببصره اندر شدم چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب نهصد و شصت و ششم بر آمد

شده و شهر زاد لب از داستان فرو بست روز آدینه بهنگام ظهر ببصره شدم و دکان ها گشوده و همه گونه بضاعتها و خوردنی ها در دکانها دیدم و لکن در آن شهر مردی و زنی و کودکی نیافتم و در کوچه و بازار سگی و گربه جنبیده نبود من از آن حالت در عجب شدم و گفتم کاش میدانستم که مردمان این شهر کجا رفته اند و سگان و گربه گان چه شده چون من در آن حال گرسنه بودم نان گرم از دکه خباز گرفته بدکه بقال رفتم و نان با عسل و روغن بخوردم و از دکان عطاران هر شربتی که خواستم بنوشیدم و آنگاه بقهوه خانه اندر شده قهوه را بر آتش یافتم و کسی در آنجا نبود بقدر کفایت قهوه خوردم و با خود گفتم اینکار نیست عجیب مگر مردمان شهر را در این ساعت مرك در رسیده و یا از چیزی هراس کرده گریخته اند پس در حالتی که من در این کار متفکر و حیران بودم آواز دهلی شنیدم از آن آواز هراس کرده ساعتی پنهان شدم و از شکاف ها و روزنهای آن مکان نظر میکردم هشتاد تن کنیزکان دیدم قمر منظر که دوگان دوگان رو گشاده بی چادر و مقنعه از بازار همی رفتند و دختر خورد سال آفتاب روئی را دیدم بی چادر و مقنعه بر اسب نشسته جامهای فاخر دربر و قلاده و عقد قیمتی گوه ریت بر سینه و گردن داشت و مانند آفتاب می درخشید و کنیزکان از چپ و راست و پس و پیش او همی رفتند و کنیزکی در برابر آن تنی بر کشیده که قبضه آن زمرد و علایق آن از زر سرخ مرصع بگوهرها بود در کف داشت پس چون دخترک برابر مکانی که من در آنجا بودم برسید عنان اسب نگاه داشته گفت ای دخترکان من در این دکان آوازی احساس کردم اورا تفتیش کنید مبادا کسی بقصد تفرج در اینمکان پنهان شده باشد دخترکان دکان را که پهلوی قهوه خانه بود می گردیدند و من هراسان بودم که ناگاه مردی را بیرون آوردند و گفتند ایختاون این مرد در این مکان یافتیم دخترک به کنیزکی که تیغ در کف داشت گفت گردن اورا بزن کنیزک پیش آمده گردن اورا بزد کشته اورا برجای گذاشته بر رفتند من از اینحالت به بیم اندر شدم و لکن دلم شیفته محبت آن دخترک بود چون ساعتی بر رفت مردم شهر پدید گشتند و هر کس بر دکان خود نشست و بازاریان گرد آمده بر آن کشته تفرج میکردند من نیز از آن مکانی که بودم بدر آمدم چنانچه کسی مرا ندید و لکن عشق دخترک بر من چیره گشته بود خبر او نتوانستم گرفت و با هزاران حسرت از بصره بدر آمدم چون پسر ترا بدان دخترک از همه کس شبیه تر یافتم مرا از آن دختر یاد آمد و آتش عشق او در دل من غروزان گشت سبب گریستنم همین بود اکنون در بگشا که من از پی کار خود شوم بازرگان در بگشود و درویش از خانه بدر شد اورا کار بدینجا رسید اما قمر الزمان چون سخن درویش بشنید دلش بعشق آن دخترک مشغول شد و شوق و وجد بروی چیره گشت تا بامداد ناخت چون بامداد شد پیدر خود گفت همه بازرگانان شهرها سفر میکنند و هیچکدام از ایشان نیست مگر اینکه پدر از بهر او بضاعت خریده اورا بسفر همی فرستد و آن پسر سود ها از آن بضاعت می آورد ای پدر تو از بهر چه بضاعت از برای من مهیا نمیکنی و مرا بسفر نمی فرستی تا من اقبال خود تجربت کنم و بخت بیازمایم عبدالرحمن بازرگان گفت ای پسر بازرگانان مال کم دارند فرزندان خود را از بهر سود و اکتساب بسفر میفرستند مرا بحمدالله خواسته بیشمار هست حاجت به منفعت ندارم چگونه من ترا بفرت توانم فرستاد که ساعتی بجدائی تو صبر نتوانم کرد خاصه اینکه تو در حسن و جمال بگانه و مرا بر تو بیم است قمر الزمان جواب داد ای پدر چاره نیست جز اینکه بضاعت از برای من مهیا کرده مرا بسفر روانه کنی و گرنه ترا غافل کرده بگریزم اگر تو خوشنودی خاطر من همی خواهی بضاعت از برای من مهیا کرده مرا بسفر بفرت تا در شهرها تفرج کنم چون پدر قمر الزمان اورا بسفر مایل یافت این خبر بازن خویش گفت زن جواب داد ای مرد از اینکار وحشت مکن که از این کار براو زیانی نیست همه فرزندان بازرگانانرا عادت اینست و بازرگانان بسفر کردن و بیع و شری افتخار کنند شوهرش گفت غالب بازرگانان فقیر هستند و زیادتی مال همی خواهند مرا بحمدالله خواسته بیشمار هست زن جواب داد زیادتی مال بر کسی زیان ندارد اگر تو نمی خواهی که از بهر او بضاعت مهیا کنی من از مال خود بضاعت از بهر او مهیا کنم بازرگان جواب داد من از کربت غربت برو بیم دارم زن بازرگان جواب داد از اغتراب و اکتساب باکی نیست مرا بیم از آنست که پسر مرا را آگاه نکرده برود و در میان مردم رسوا شویم بازرگان سخن زن پذیرفته بضاعتی که نود هزار دینار ارزش داشت از بهر او مهیا کرده و مادرش هیانی که چهل نگین گران قیمت در آن بود باو داده گفت ای پسر این نگین ها نیک نگاه دار که این ها ترا سود ها بخشد قمر الزمان همه آنها را گرفته بسوی بصره سفر کرد و همی رفت تا ببصره مسافت يك روز بیش نماند

چون شب نهصد و شصت و هفتم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت قمر الزمان چون بنزدیکی بصره رسید دزدان عرب او را بتاختند و مال اورا غارت کرده خادمان اورا بکشتند قمر الزمان خود را در میان کشتگان پنهان کرده خویشتن را بخون یالود دزدان گمان کردند که او نیز کشته است اورا بحالت خویش گذاشته مال ها برداشته بر رفتند پس از آن قمر الزمان از میان کشتگان برخاست و بجز آن نگین ها که بمیان بسته بود چیزی نداشت و

همی رفت تا ببصره رسید اتفاقاً آمدن او ببصره روز جمعه بود و شهر از زن و مرد چنانکه درویش خبر داده خالی بود قمرالزمان بازارها خالی دید و دکان هارا گشوده یافت در بازار تفرج همی کرد که ناگاه آواز دهل بشنید در دکه پنهان شد تا کنیزکان بیامندند قمرالزمان بایشان نظر همی کرد تا اینکه دخترک خورد سال سواره برسید عشق آندخترک بر قمرالزمان چیره شد و طاقت برخاستنش نماند پس از زمانی بازاربان باز آمدند قمرالزمان بیرون آمده نزد گوهر فروش شد نگینی از آن چهل گوهر که هزار دینار قیمت داشت بدر آورد و او را بگوهری فروخته بمکان خود باز گشت و شب را بروز آورد چون بامداد شد جامه تبدیل کرده بگرمابه شد و از گرمابه مانند بدر آمد و از نگینها را چهار نگین بچهار هزار دینار بفروخت و جامهای فاخر پوشیده در کوچه و بازار بصره تفرج همی کرد تا اینکه مردی دید دلاک نزد او رفته سر بتراشید و از هر سوی با او حدیث میکرد پس از آن گفت ای بدر من در این شهر غریب دیروز که بدین شهر داخل شدم این شهر را از ساکنان خالی یافتم پس از آن دخترکانی دیدم که در میان ایشان دختری سواره همی رفت دلاک پرسید ای پسر آیا این خبر جز من بدیگری گفته یا نه قمرالزمان جواب داد لا والله دلاک گفت ایفرزند مبادا که این سخن در نزد کسی بزبان آوری که همه کس راز نباشد و تو کودکی خورد سالی همی ترسم که این سخن از دهان بدهان منتشر گشته گشته شوی ایفرزند بدان آنکه تو دیده کسی جز تو او را ندیده در هر روز آدینه هنگام ظهر سگان و گربگان حبس کنند و تمامت اهل شهر بجامعه داخل گشته درها فروبندند کسی را قدرت گذشتن از بازار نباشد و کسی از منظره نظر نتواند کرد و هیچکس سبب این بلیت نمیداند و لکن ایفرزند من امشب سبب او را از زن خود باز پرسم که او بخانههای بزرگان داخل شود و خبرهای این شهر از من بهتر داند تو فردا نزد من آی که هرچه او با من گفته باشد با تو بگویم آنگاه قمرالزمان مشتکی زر بدر آورده گفت ای بدر اینهارا بزن خویش ده که او مرا بجای مادر است و مشتکی زر بدلاک داده گفت که این زرها تو خود صرف کن دلاک جواب داد ای فرزند تو در همین مکان بنشین من بسوی زن خود رفته از سبب آن کار سوال کنم و خبر صحیح از بهر تو بیاورم پس دلاک او را در دکان گذاشته بسوی زن خویش رفت و حکایت بسر با او فرو خواند و با او گفت قصد من اینست که تو مرا از حقیقت کار آگاه کنی تا من خبر بجوان بازارگان برم که او بدانستن این خبر حریص است و گمان دارم که او عاشق باشد و او جوانی است باذل و کریم اگر ما این خبر باو بگوئیم ازو سودهای گران بها رسد زن گفت برو آنجوان را پیش من آورد دلاک بسوی دکان باز گشت قمرالزمان را دید که چشم براه انتظار دوخته باو گفت ایفرزند بسوی مادر خود بیا که او ترا سلام میرساند و میگوید حاجت تو برآورده است پس دلاک او را نزد زن خویش برد زن دلاک برو سلام کرده او را بنشانند آنگاه قمرالزمان صد دینار زر بدر آورده باو داد و گفت ای مادر مرا از آن دخترک با خبر کن که او کیست زن دلاک جواب داد ای فرزند بدانکه از نزد ملک هند گوهر گران قیمتی از بهر پادشاه بصره آورده بودند و او همی خواست که آن گوهر سفته شود همه گوهریان را حاضر آورد و بایشان گفت از شما همی خواهم که این گوهر سفته کنید و هر کس که او را سفت تواند من تناهای او بجا آورم اگر کسی او را بشکند او را بکشم گوهریان بترسیدند و گفتند ایملک کمتر کسی گوهر را ناشکسته تواند سفت ما را بچیزی که طاقت نداریم تکلیف مکن که سفت آن گوهر نمیتوانیم و شیخ ما در اینکار از ما استادتر است ملک گفت شیخ شما کیست ایشان گفتند شیخ ما استاد عیید است ملک او را حاضر آورده سفت گوهر فرمود و باو گفت هرچه تمنا کنی بجا آورم و اگر گوهر بشکنی ترا بکشم شیخ گوهریان گوهر گرفته بدانسان که ملک گفته بود بسفت ملک گفت تمنای خود آشکار کن شیخ جواب داد ایملک مرا تا فردا مهلت ده و سبب مهلت خواستن این بود که میخواست با زن خود مشورت کند و زن او همان دخترکی است که تو او را دیده و شیخ گوهریان او را سخت دوست دارد و از بسیاری محبت بی مشورت او کار نمی کرد و بدین سبب در تمنای خود مهلت خواست تا او مشورت کند پس چون شیخ گوهریان نزد زن خود آمد باو گفت بدانکه من از بهر ملک گوهری سفته ام و او با من شرط کرده که هرچه تمنا کنم مضایقت نکند من از ملک مهلت خواستم تا با تو مشورت کنم زن جواب داد ما را حاجت بمال نیست اگر تو مرا دوست داری از ملک تمنا کن که او فرمان دهد در کوچهای بصره ندا در دهند که اهل بصره هر روز آدینه دو ساعت پیش از نماز بجامعه داخل شوند و در شهر از خورد و بزرک کسی نباشد مگر اینکه بمسجد و خانه نشینند و درهای مسجد ها و خانه ها فروبندند و دکانها گشوده بگذارند آنگاه من سوار گشته با کنیزکان خود در شهر بگردم و کسی از منظره یا از طاق بر من نظاره نکند اگر کسی را بینم که بمن نظاره میکند او را بکشم شیخ گوهریان بسوی ملک رفته همین تمنا از او بخواست ملک تمنای او بجا آورده فرمود که در شهر بصره ندا در دهند چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب نهمصد و شصت و هشتم بر آمد در میان شهر ندا در دادند مردمان شهر گفتند که ما بیضاعت های خویشان از سگان و گربگان بیم داریم ملک فرمود در آن روز سگان و گربگان حبس کنند و از آنوقت این دخترک هر روز آدینه دو ساعت پیش از نماز با کنیزکان خود در کوچه و بازار همی گردد و کسی یارای آن ندارد که بیازار بگذرد و یا از منظره نظر کند ای فرزند سبب این بود و لکن قصد تو دانستن این خبر بود و با وصل او همی خواهی قمرالزمان گفت ای مادر وصل او همی خواهم زن دلاک گفت ای فرزند در نزد تو چه مقدار ذخیره هست جواب داد ای مادر از معدنیات چهار صنف دارم صنفی را قیمت پانصد دینار است و صنفی هفت صد دینار و صنفی هشتصد دینار و صنفی هزار دینار قیمت دارد زن دلاک پرسید آیامیتوانی از چهار دانه آن گوهر ها بگذاری قمرالزمان جواب

داد از همه آنها توانم گذشت زن گفت ای فرزند بر خیز و یکی از آت نگین ها که پانصد دینار قیمت دارد بگیر بدکان استاد عبید شیخ گوهریان شو او را می بینی که در دکان نشسته و جامهای فاخر در بردارد بروی سلام کن و بردکان بنشین و نگین بدر آورده باو بگوای استاد این نگین را از بهر من انگشتی بساز و او را بزرگ مکن و از یکمقال زیاده مساز و او را نیکو صباغت کن آنگاه بیست دینار باو ده و به هر یکی از شاگردان او یک دینار عطا کن و ساعتی در نزد او نشسته با او حدیث گوی اگر سائلی برسد یک دینار بسائل ده و کرم و بذل خویش آشکار کن تا بر نو مهربان شود پس از آن برخاسته بمنزل خویش رو و شب را در منزل خویش بروز آور چون بامداد شد یک صد دینار باخود بیاور و بیدر خود دلاک بده که او مردیست فقیر قمرالزمان جواب داد چنین کنم آنگاه از نزد زن دلاک بیرون آمده بمنزل خویش رفت و نگینی که پانصد دینار قیمت داشت برداشته بیازار گوهریان شد دکان شیخ گوهریان پیرسید او را بدکان شیخ دلالت کردند قمرالزمان بدکان شیخ در آمد شیخ گوهری را دید مردی است با هیبت و جامهای فاخر در بر دارد و چهارتن صنعتگران در زبردست او هستند قمرالزمان شیخ را سلام داد شیخ رد سلام کرده او را بنشاند پس از آن قمرالزمان نگین بدر آورده گفت ای استاد همی خواهم که این نگین را صباغت کنی و انگشتی زرین بسازی ولکن از یک مقال زیاده نباشد آنگاه بیست دینار بدر آورده بشیخ گوهری گفت اینها اجرت نقشی است که در نگین خواهی گذاشت مزد صباغت را خواهم داد و بهر بکی از صنعتگران نیز دیناری بداد ایشان را مهر قمرالزمان در دل فروزد و هر سائلی که از آنجا می گذشت قمرالزمان دیناری باو بذل میکردایشان را کرم او عجب آمدو شیخ گوهری را آلت کار چنانچه در دکان بود در خانه نیز داشت و او را عادت آن بود که هر وقت میخواست صنعتی طرفه بکار برد در خانه مشغول کار میشد که آن صنعتگران صنعت غریبه یاد نگیرند و دخترک ماهروی که زن او بود در وقت کار کردن در برابر او می نشست و شیخ بروی نظاره کرده صنعتی که از آن طرفه تر نباشد بکار می برد پس شیخ گوهری برخاسته بخانه رفت و در آنجا بصباغت انگشتی بنشست چون زن او را مشغول یافت پرسید این نگین را چه خواهی ساخت استاد جواب داد همی خواهم که او را انگشتی زرین بسازم که قیمت این نگین پانصد دینار است زن پرسید این نگین از کیست جواب داد از پسری است بازرگان که ابروان بهم پیوسته و زلفکان شکسته دارد و او را دهانی است چون حلقه انگشتی و رخانیست مانند زهره و مشتری و او ظریف و لطیف و خوش خوی و عنبرین مویست گاهی صفت حسن و جمال او بیان میکرد و گاهی کرم و حسن اخلاق او همی گفت تا اینکه زن بوی عاشق شد و بشوهر خود گفت از خوبی های من چیزی درو یافت میشود شیخ جواب داد همه خوبی های تو درو جمع است و او بر تو بسی مانند است و سال عمر او از سال عمر تو فزونتر نیست و اگر من از تو بیم نداشتم و باس خاطر تو نبود هر آینه می گفتم که او از تو هزار مرتبه در نکوئی افزونتر است دخترک خاموش شد ولی آتش محبت پسر در دلش فروزان گشت و شیخ گوهری بیوسته خویهای قمرالزمان می شمرد تا اینکه از صباغت انگشتی فارغ گشت پس از آن انگشتی بزین خویش داد آن ماه روی انگشتی در انگشت کرده اندازه انگشت خویش یافت بشوهر گفت ای خواجه دل من باین انگشتی مایل شده و میخواهم که او از آن من باشد و او را از انگشت برنکنم شیخ گوهری باو گفت صبر کن که خداوند این انگشتی پسری است باذل من شری کردن انگشتی ازو بطلبم اگر بفروشد انگشتی نزد تو آورم و اگر در نزد او نگین دیگر باشد او را خریده انگشتی مانند این بسازم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر

چون شب نهد و نیت ونهم بر آمد

زاد لب از داستان فرو بست بدینجا رسید و اما قمرالزمان آن شب را در منزل خود بسر برد علی الصباح یکصد دینار گرفته نزد زن دلاک شد و باو گفت این یکصد دینار زر بگیر زن دلاک گفت زرها بیدر خویش ده قمرالزمان زرها بدلاک بداد پس از آن زن باو گفت آنچه گفته بودم کردی یانه قمرالزمان گفت آری عجوز گفت اکنون برخاسته بنزد شیخ گوهری شو چون انگشتی بتو باز دهد تو انگشتی بر سر انگشت بنه و سرعت بیرون آورده بگو ای استاد انگشت مرا تنگ ساخته اگر او بتو بگوید که آنرا شکسته دوباره صباغت کنم تو بگو که احتیاج بشکستن و صباغت کردن او نیست او را یکی از کنیزکان خود ده آنگاه تو نگین دیگر که قیمه او هفتصد دینار باشد بدر آورده و بگو این نگین از بهر من صباغت کن که این از او بهتر و گرانها تر است و سی دینار زر باو داده بهر یکی از صنعت گران نیز دو دینار عطا کن پس از آن بمنزل خویش بازگشته دو بست دینار با خویشان بیاور تا من بقیه حیلست از بهر تو تمام کنم در حال قمرالزمان بر خاسته نزد گوهری شد گوهری او را سلام داد و بنشاند قمرالزمان گفت کار مرا تمام کرده با نه گوهری انگشتی بیرون آورد قمرالزمان انگشتی بر سر انگشت نهاده سرعت بر کند و بسوی گوهری انداخته گفت این اندازه انگشت من نیست گوهری پرسید آیا او را شکسته دوباره صباغت کنم قمرالزمان جواب داد حاجت بشکستن آن نیست او را یکی از کنزکان خود ده که قیمه او پانصد دینار است و در نزد من محلی ندارد که احتیاج بشکستن باشد پس از آن نگین دیگر بدر آورده باسی دینار زر بگوهری داد و کارگران را بهر یکی دو دینار عطا کرد و گفت ای استاد چون انگشتی تمام کنی ترا اجرت خواهم داد این مزد نقشی است که در نگین خواهی کرد پس از آن قمرالزمان او را گذاشته برفت گوهری از بسیاری بذل و کرم قمرالزمان خیره ماند در حال برخاسته نزد زن خویش رفت و باو گفت ای فلانه من از این جوان باذل تر کسی ندیده بودم و ترا اقبال بلند و بخت فیروز است که آنجوان انگشتی را بی بها داد و بمن گفت این را یکی از کنیزکان خود ده پس از آن با زن خود گفت گمان دارم که آن پسر بازرگان زاده نباشد که بفرزندان ملوک همی ماند و هرچه گوهری

مدحت قمرالزمان را میگفت عشق پری روی زیادت میگشت. پس آناه روی انگشتی بانگشت کرده در برابر گوهری بنشست گوهری انگشتی دیگر اندکی وسیعتر از انگشت نخستین بساخت چون از صباغت فارغ شد زن گوهری او را نیز بانگشت کرده گفت ایخواجه بین که این دو انگشتی در انگشت من چه نیکیومیناید میل دارم که این هر دو از آن من باشند گوهری گفت صبر کن شاید که او را از بهر تو شری کنم پس آنشب را بروز آورده بامدادان انگشتی برداشته روی بدکان گذاشت و اما قمرالزمان بامدادان بسوی عجز روان شد و دوستان دینار بعجز داد عجز گفت اکنون بسوی گوهری شو چون گوهری انگشت بتو دهد تو او را بسرائنگشت بده و سرعت بر کن و بگو ای استاد این انگشتی وسیع است تو چگونه استادی باید هر کس که شغل پیش تو آورد اندازه بگیری اگر من نخست اندازه انگشت گرفته بتو میدادم این گونه نمی کردی آنگاه نگین دیگر که قیمت او هزار دینار باشد بدر آورده باود، و بگو این نگین از بهر من انگشتی بساز و آن انگشتی را بتو بخشیدم بکنیز کی از کنیزکان خود بده پس از آن چهل دینار بگوهری ده و بهر یکی از کارگران سه دینار عطا کن و بگو که این مزد نقیست که در نگین خواهی کرد و ترا اجرت هنوز باقی است بین که او بتو چه می گوید پس از آن سیصد دینار آورده بیدر خود بده که مردیست فقیر و پریشان روزگار در حال قمرالزمان بسوی گوهری رفت و برو سلام کرد و گوهری او را نشانه انگشتی در برابر او بنهاد قمرالزمان انگشتی در انگشت کرده سرعت بر کند و باو گفت باید هر کس که کار بنزد تو آورد اندازه انگشت او بگیری اگر تو اندازه انگشت من گرفته بودی بدینسان خطا نمی کردی اکنون تو این انگشتی یکی از کنیزکان خود ده پس از آن نگینی دیگر بدر آورده بگوهری داد که این را باندازه انگشت من انگشتی بساز گوهری جواب داد راست گفتی حق با تست باید من باندازه انگشت تو بگیرم و اندازه انگشت او بگیرم و قمرالزمان چهل دینار بگوهری داده گفت این مزد نقشی است که در نگین خواهی کرد و ترا اجرت باقی است پس از آن قمرالزمان از نزد گوهری برخاسته گوهری بسوی خانه شد و بزنی خود گفت من از این جوان سخنی تر و نیکی روی تر و شیرین سخن تر کس ندیده‌ام و پیوسته مدحت او میگفت و مبالغت میکرد زن گوهری جوابداد ای نادان بی ذوق اکنون که میدانی این صفات درو هست و او ترا دو انگشت قیمتی داده بایست که او را دعوت کنی و او را بضيافت بیاوری و مودت و محبت آشکار کنی که اگر او بمنزل ما بیاید و از تو مودت بیند بسا هست که سودی بسیار بها رسد اگر تو در ضیافت او از صرف کردن درمی چند مضایقت داری من از مال خود ضیافت مهیا کنم گوهری گفت مرا بخیل شناخته که این سخن بمن میگوئی آناه روی گفت تو بخیل نه و لکن ذوق نداری تو امشب او را مهمان بطلب و بی او میا اگر او از آمدن مضایقت کند سوگندش بده و مبالغت کن گوهری گفت بچشم چنین کنم پس از آن انگشتی تمام کرده بخفت علی الصبح بسوی دکان رفته در آنجا بنشست و اما قمرالزمان سیصد دینار زر برداشته بنزد عجز شد و زرها بشوهر او داد عجز باو گفت بسا هست که امروز گوهری ترا مهمان برد اگر بمهمانی او بروی و شب در نزد او بروز آوری آنچه بر تو بگذرد بامدادان مرا از آن بیاگاهان و چهارصد دینار زر آورده بیدر خود دلاک ده که او مردی است فقیر قمرالزمان گفت سمعاً و طاعة و هروقت قمرالزمان را درم و دینار تمام میشد از نگینها می فروخت آنگاه قمرالزمان بسوی گوهری روان شد گوهری برپای خاسته او را سلام داده در آغوش گرفت پس از آن انگشتی بدر آورد و قمرالزمان انگشتی بانگشت کرده باو گفت ای استاد استادان آفرین بر تو موافق اندازه صباغت کرده و لکن این نگین مرا نادل پسند است چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستانت فریادست

چون شب نهصد و هفتادم برآمد

گفت ابلهك جوانبخت قمرالزمان گفت تو این انگشتی یکی از کنیزکای خود ده آنگاه نگین دیگر بدر آورد و یکصد دینار زر باو داده گفت اجرت خود بستان و اگر ترا آزرده بر من بیخشای گوهری گفت ای بازرگان ما اگر مشقتی برده ایم ده چندان مزد گرفته ایم و مرا دل شیفته محبت تو گشته بجدائی تو صبر نتوانم کرد بخدا سوگندت میدهم که امشب مرا بنواز و مهمان من باش قمرالزمان گفت مضایقت نکنم و لکن باید بمنزل باز گردم و خادمان خود را بیاگاهانم تا بانتظار من نشینند گوهری گفت ترا منزل در کدام کاروانسرا است جواب داد در فلان کاروانسرا هستم گوهری گفت من با تو بدانجا بیایم قمرالزمان گفت هرچه خواهی آن کن پس چون هنگام غروب نزدیک شد گوهری بسوی همان کاروانسرا رفت زیرا که از زن خود بیم داشت که بی قمرالزمان بخانه رود آنگاه با قمرالزمان بخانه خویش رفت و در غرفه که رشک غرفای زنان بود بنشستند و اما زن گوهری قمرالزمان را هنگام آمدن خانه دیده بروی مفتون گشته بود پس از آن گوهری و قمرالزمان در حدیث شدند تا اینکه خوردنی حاضر آوردند ایشان خورش بکار بردند پس از آن قهوه و شربت بخوردند و پیوسته حدیث می گفتند تا اینکه فریضه عشا بجا آوردند آنگاه کنیزکی بخانه در آمد و دو فنجان مشروب با خود بیاورد چون گوهری و قمرالزمان آن دو فنجان بنوشیدند خواب بر ایشان غلبه کرده در حال بخفتن پس از آن پری روی بفرقه آمده ایشان را خفته یافت و چشم بر جمال قمرالزمان نهاده عقلش از سر و هوشش از تن پیرید و گفت سبحان الله اگر عاشقی چگونه خوابت همی برد پس از آن قمرالزمان را بر پشت انداخت و بسینه او برآمد و از غایت عشق و میل از رخا او بوسه همی ربود تا اینکه رخانش نیلگون شد آنگاه لبان او را بمکید و پیوسته او را همی مکید تا خون از لبانش بیرون شد و باوجود این آتش شوقش فرو نمی نشست و از زلال جملش سیراب نمی گشت و پیوسته با او در بوس و کنار بود تا اینکه صبح بدمید آنگاه چهارقاپ در جیب قمرالزمان گذاشته رفت و کنیزک خود را فرستاد که ایشان را بخود آورد کنیزک نزد ایشان شد و ایشان را بخود آورده گفت بر خیزید که فریضه

صبح بجا آورد آنگاه طشت و ابرق نزد ایشان آورد قمرالزمان پرسید ای شیخ بسیار خفته ایم نزدیکست که وقت فریضه صبح بگذرد گوهری جواب داد ای رفیق خواب این غرفه گرانست هروقت که من در این غرفه بخسم بر من این ماجری رود پس از آن قمرالزمان بوضو مشغول شد چون آب بر خسار زد دید که رخسار و جمالش میسوزد پرسید ای استاد گرانی خواب ما را سبب این غرفه بود نمی دانم سبب سوزش رخسار و لبان من چیست گوهری جواب داد او را سبب کیک و پشه است که روی تو را گزیده اند قمرالزمان پرسید مگر تو نیز چون منی گوهری جواب داد من چون تو نیستم ولیکن هر مهمانی که بخانه من آید و چون تو امرد باشد بامدادان از گزیدن کیک و پشه شکایت کند و بهمانان ریش دار از کیک و پشه آسیبی نرسد من نیز بسبب ریش از آسیب آنها سلامت مانده ام که کیک و پشه جز امردان کسی را نمیگزند پس از آن کینزک از بهر ایشان قهوه و شربت آورده بخوردند پس از آن از خانه بدر آمدند قمرالزمان بسوی عجزوز روان شد چون عجزوز او را دید پرسید در جبین تو آثار خرسندی می بینم آنچه دیده با من حدیث کن قمرالزمان جواب داد چیزی ندیده ام مگر اینکه با خداوند خانه تعشی کرده بخفتم و صبحگاهان بیدار گشتم عجزوز بخندید و جواب داد در رخان و لبان تو اثر کبودی چیست قمرالزمان جواب داد کیک و پشه گزیده اند عجزوز پرسید خداوند خانه را نیز بدینسان کرده اند جواب داد لا والله خداوند خانه میگفت که کیک و پشه این خانه جز امردان کسی را نگزند عجزوز گفت دیگر چه دیدی قمرالزمان جواب داد چهار قاب در جیب خود یافتیم عجزوز بخندید و گفت معشوقه تو آنها را در جیب تو نهاده با تو اشارت کرده است که اگر تو عاشق میبودی نمی خفتی هنوز تو کودک کی ترا بازی شاید با عشق خوب رویانت چکار است و معشوقه تو رخان و لبان ترا از مکین و مزیدن بدینسان کرده ولیکن او از تو بهمین مقدار کنایت نکند شوهر خود را فرستاده امشب نیز ترا بضيافت بطلبد ولی امشب زود مغواب و فردا پانصد دینار با خویشتن بیاور و آنچه بتو روی داده باشد مرا خبر ده تا من حیل تمام کنم قمرالزمان جواب داد سمعاً و طاعة پس از آن بمنزل خویش روان شد و اما زن شیخ گوهریان بشوهر خویش گفت مهمان رفت با نه جواب داد آری رفت و لکن کیک و پشه امشب او را آزرده و رخان و لبان او را فکار کرده بودند من از او شرمسار شدم زن جواب داد پشگان خانه ما را عادت همین است تو او را امشب نیز به ضیافت بطلب پس گوهری روی بمنزل قمرالزمان گذاشته او را مهمان خواست قمرالزمان دعوت او را اجابت کرده بخانه آمده طعام بخوردند و فریضه عشا بجا آوردند آنگاه کینزک بیامد و از بهر ایشان دو فنجان بیاورد چون قصه بدینجا رسید

چون شب نهصد و هفتاد و یکم بر آمد فنجان ها بدیشان داد ایشان

فنجانها بنوشیدند در حال بختند آنگاه زن گوهری نزد ایشان شد و بقمرالزمان گفت ای کدوک چگونه دعوی عشق میکنی و همی خوابی پس از آن بسینه او افتاده او را همی بوسید و همی مکید تا اینکه بامداد شد آن گاه کاردی در جیب او گذاشته باز گشت و کینزک را به بیدار کردن ایشان بفرستاد کینزک ایشان را بیدار کرد قمرالزمان را رخان و لبان از بسیاری بوسیدن و گزیدن مانند شعله آتش و شاخه مرجان بود گوهری گفت گویا پشگان دوش نیز ترا آزرده اند قمرالزمان چون نکسته را یافته بود شکایت نکرد و گفت دوش از پشگان آزاری نبرده ام آنگاه دست در جیب برده کارد در جیب یافت چون قهوه و شربت بخوردند قمرالزمان از خانه بدر آمده بمنزل روان گشت و پانصد دینار برداشته نزد عجزوز شد و آنچه دیده بود بروی بیان کرده گفت که من دوش بی اختیار بخفتم چون بامداد شد در جیب خود جز کاردی نیافتم عجزوز گفت خدای تعالی ترا در شب آینده از آسیب آن زن نگاه دارد که او با اشارت با تو گفته است که اگر بار دیگر بخوابی ترا بکشم و تو امشب نیز در نزد ایشان مهمان خواهی بود اگر بخوابی یقین ترا بکشد قمرالزمان پرسید چه بایدم کرد عجزوز گفت مرا از ما کولو مشروب خود خبرده قمرالزمان گفت چنانچه عادت مردمانست تعشی کنم پس از آن فریضه خفتن بجای آوریم آنگاه کینزک کی آمده بهر یکی از ما فنجانی شربت دهد چون من فنجان بنوشم خوابم ببردو تا بامداد بیدار نشوم عجزوز گفت هر چه هست در آن فنجانست تو امشب آن فنجان بگیر ولی منوش تا خواجه کینزک فنجان نوشیده بخوابد و تو از کینزک آب بخواه وقتی که او از پی آب رود تو فنجانرا پشت متکا بریز و خویشتن را بخواب بزن چون او بسوی آب بسوی تو آورد گمان کند که تو فنجان نوشیده و خفته آنگاه او از پی کار خود رود پس از مدتی چگونگی بر تو آشکار می شود مباد اینکه از گفته من تغلف کنی قمرالزمان گفت سمعاً و طاعة پس از آن بسوی منزل روان شد و اما زن گوهری با شوهر خود گفت مهمانرا تا سه شب گرامی باید داشت تو نیز او را بضيافت بطلب گوهری بسوی قمرالزمان رفت و او را دعوت کرده بخانه آورد چون تعشی کردند و نماز خفتن گذاردند کینزک در آمد و بهر یکی فنجانی بداد خواجه کینزک فنجان نوشیده بخت و اما قمرالزمان فنجانرا ننوشید و از کینزک آب خواست وقتی او از پی آب شد قمرالزمان فنجان بر زمین ریخته بخت چون کینزک باز گشت او را خفته یافت و ماجری پیش خاتون برد خاتون با خود گفت او را مرگ از زندگی بهتر است آنگاه کاردی برنده برداشته بخانه آمده با خود میگفت ای احمق تو اشارت من فهم نخواستی کردن مگر اینکه ترا بکشم قمرالزمان آناه رو را دید که کارد در دست همی آید تبسم کنان چشم گشوده برخاست پری روی گفت تو این اشارات از زیر کی خود ندانسته یکی مکار ترا باین دلالت کرده است بگو که این اشارات از کجاست قمرالزمان گفت مرا عجزوزی دلالت کرده و مرا با او چنین و چنان گذشته دخترک گفت فردا از نزد ما بیرون رفته بسوی عجزوز شو و با بگو ترا زیاده برین مقدار حیلتنی هست یا نه اگر او بگوید آری تو بگو همی خواهم که مرا آشکارا بزن گوهری برسانی آنگاه خواهد گفت که من بچنین کار قادر نیستم پس تو او را ترك كن و در شب آینده شوهر من ترا بضيافت طلبد تو با او یا تا من بقیت

تدبیر با تو بگویم قمرالزمان جواب داد آری چنین کنم پس از آن بقیه شب را با دختر بیوس و کنار و تمتع گرفتن بسر بردند پس از آن دخترک با قمرالزمان گفت من از تو یک شب و یک روز و یکماه و یک سال سیر ننگردم قصد من اینست که بقیه عمر با تو بسر برم و لکن صبر کن تا با شوهر خود حیلتي کنم که عقول در آن حیران شود و او را بر لب اندر افکنم تا مرا طلاق گوید و من با تو بسوی شهر تو آیم و همه مال ها و ذخیره های او را نزد تو آورم و تو سخن من بپذیر و هر چه من گویم چنان کن قمرالزمان جواب داد فرمان ترا مخالفت نکنم دخترک جواب داد تو بسوی منزل خود شو اگر شوهر من ترا بضيافت طلبد تو بگو ای برادر آدمی سنگین است اگر آمد و شد بجائی بسیار کند کریم و بخیل از او نفرت نمایند چگونه من هر شب نزد تو آیم و با تو در غره جدا گانه بخسبم که اگر تو از من برنج اندر نشوی زن تو ناچار برنجد بسبب اینکه من ترا ازو جدا همی کنم اگر تو قصد معاشرت من داری در پهلوی خانه خو خانه از برای من شری کن یک شب تو در نزد من تا هنگام خواب بسر برو و شبی من در نزد تو تا وقت خواب بسر آرم پس از آن بمنزل خویش روم و تو نیز در نزد زن خویش بخسب و این بهتر است از آنکه تو هر شب از زن خویش دورمانی ای نور چشم من چون تو این سخن باو بگوئی او با من مشورت کند من او را بدینکار ترغیب نمایم آنگاه کارها آسان شود قمرالزمان جواب داد سمعاً و طاعة پس از آن زن گوهری او را بر جای گذاشته برفت و او خویشتن بخواب زد پس از زمانی کنیزك ایشان را بیدار کرد گوهری پرسید ای بازرگان گویا بشکان ترا آزرده اند قمرالزمان جواب داد باك ندارم گوهری پرسید شاید تو بانها خو گرفتی پس از آن قهوه و شربت خورده بیرون رفتند و قمرالزمان بخانه عجزوز روان گشت و او را از ماجرای آگاه کرد . چون قصه بدین جا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهصد و هفتاد و دوم برآمد

نزد تو پیش از این تدبیر هست که مرا آشکارا بوی برسانی عجزوز جواب داد ایفرزند مرا تدبیر تا بدینجا بود مرا دیگر حیلتي نمانده قمرالزمان عجزوز را گذاشته بمنزل خود رفت هنگام شام گوهری نزد او رفته بضيافتش بطلبید قمرالزمان جواب داد مرا بخانه تو آمدن نشاید گوهری پرسید اینسخن از بهر چیست که من ترا دوست میدارم و بجدائی تو شکبیا نتوانم بود ترا بخدا سوگند میدهم که دعوت من اجابت کن قمرالزمان گفت اگر قصد تو معاشرت منست و دوام صحبت و مودت من همی خواهی در پهلوی خانه خود خانه از بهر من شری کن که شبی من در نزد تو و شبی تو در نزد من تا هنگام خواب بسر ببریم و در وقت خواب هر یکی بخانه خود رویم گوهری گفت در پهلوی خانه من خانه هست که از آن منست تو امشب بخانه من برآی فردا آنخانه از بهر تو خالی کنم قمرالزمان برخاسته باو برفت چون طعام بخوررند و فریضه بجا آوردند گوهری فنجانی را که کنیز آورده بود نوشیده بخت و اما قمرالزمان فنجانی دیگر که چیزی بر وی نیامیخته بودند نوشیده و بیدار بنشست در حال پری روی در آمده تا صبحگاهان با قمرالزمان بحديث و بوس و کنار بنشست و شوهرش مانند مردگان بیخود افتاده بود چون ماه روی بیرون رفت کنیزك بعات معهود باز آمده خواجه را بیدار کرد گوهری شخصی را که در خانه او نشسته بود حاضر آورده باو گفت خانه مرا خالی کن مرا بروی احتیاج افتاده آنشخص خانه خالی کرده قمرالزمان در آن خانه ساکن شد آنشب گوهری در نزد قمرالزمان بود روز دوم دخترک نقب زنی حاضر آورده او را بمال ترغیب کرد از آن خانه نقبی بخانه قمرالزمان برد قمرالزمان غافل نشسته بود که دخترک بخانه درآمد و دو بدره زربا خود بیاورد قمرالزمان از او پرسید از کجا آمدی دخترک نقب بر وی بنمود و گفت این دو بدره زر بستان که از مال شوهر بر تو آورده ام و تا بامداد با لپو و لب و بوس و کنار بسر برده آنگاه گفت تو بانتظار من بنشین تا من او را بیدار کرده بسوی دکان بفرستم و بنزد تو باز گردم قمرالزمان بانتظار نشسته دخترک باز گشت و شوهر خود را بیدار کرد گوهری برخاسته وضو گرفت و فریضه بجا آورده بدکان رفت و دخترک چهار بدره برداشته نزد قمرالزمان آمد و باو گفت این زر ها بستان و ساعتی در نزد او نشسته باز گشت و قمرالزمان بیازار روان شد هنگام مغرب چون بخانه باز گشت ده بدره زر و گوهری قیمتی در خانه یافت پس از آن گوهری بخانه قمرالزمان آمده او را بخانه خویش برد نقشی کرده فریضه بجا آوردند کنیزك بعات معهود دو فنجان مشروب آورده گوهری فنجان نوشیده در حال بخت و اما قمرالزمان بیدار بنشست که فنجان او را چیزی نیامیخته بودند پس از آن دخترک نزد قمرالزمان آمده بمالعت بنشست و کنیزك متاعهای خانه را از نقب به خانه قمرالزمان همی برد تا اینکه بامداد شد دخترک بخانه باز گشت کنیزك خواجه خود را بیدار کرد و قهوه و شربت بدیشان بنشانید هر یکی از پی کار خود رفتند چون روز سیم شد دخترک کاردی که شوهرش صباغت کرده بود و پانصد دینار قیمت داشت از برای قمرالزمان برده باو گفت این کارد بگیر و بسوی شوهر من رفته در دکان او بنشین و باو بگو ای استاد من این کارد را امروز شری کرده ام تو بدین کارد نظر کن او این کارد بشناسد ولی شرمش آید که با تو بگوید این کارد از منست و اگر با تو بگوید که این کارد از کجا و بچند شری کردی تو بگو که من دوش دو او باش را دیدم که بایکدیگر جنک همی کردند یکی از ایشان با دیگری گفت در کجا بودی گفت در نزد محبوبه خود بودم هروقت که من نزد او میرفتم درم و دینار بمن میداد امروز گفت دست من از دینار و درم کوتاه است این کارد را بگیر که کارد از آن شوهر منست من کارد از او بگرفتم اکنون قصد فروش دارم من چون کارد را دیدم آن را پسندیده با وی گفتم آنرا من بفروش پس سیصد دینار زر شمرده این را بگرفتم تو اکنون باین کارد نظر کن که ارزشش خریده ام یا گران پس از آن ساعتی با او بنشین و ببین با تو چه میگوید آنگاه از نزد او برخاسته بسوی من آی بانتظار تو نشسته ام قمرالزمان جواب داد سمعاً و طاعة پس از آن کارد

گرفته بسوی دکان گوهری رفت و او را سلام داد گوهری رد سلام کرد و او را بنشانند و کارد در میان او بدید عجب آمدش و با خود گفت این کارد از من است چگونه بدین بازرگان رسیده و بفکرت فرو رفته یا خود میگفت کاش میدانستم که این کارد از منست یا بکارد من همی ماند آن گاه قمرالزمان کارد از میان بدر آورده گفت ای اسد - باین کارد نظر کن چون گوهری کارد بدست گرفت او را بشناخت و ریش نماند ولی شرم کرد که بگوید اینکارد از من است . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد

چون شب نهصد و هفتاد و سوم بر آمد

لب از داستان فرو بست دخترک آموخته بود بیان کرد گوهری گفت این کارد باین قیمت را یگانست که این کارد بیانصد دینار ارزش دارد و گوهری را آتش حیرت و اندوه فروزان شد و دستش از کار و زبانش از گفتار بماند قمرالزمان با او سخن می گفت او در دریای فکرت غرق بود و از پنجاه سخن یکی را جواب نمی داد ملول و محزون بود و این دو بیت همی خواند :
آسیبه شدم هیچ ندانم چکنم من عاجز به شدم و کردم بر عجز خود اقرار به چون قمرالزمان دید که حالت او دگرگون است گفت پندارم که ترا ایندم مشغله بسیار است در حال از نزد او برخاسته سرعت بسوی خانه رفت دخترک و دید که بر در نقب بانتظار او ایستاده دختر پرسید ای حبیب من آنچه گفته بودم کردی قمرالزمان جواب داد آری پرسید که در جواب تو چه گفت قمرالزمان جواب داد او را سخن بود که این کارد باین قیمت ارزانست بیانصد دینار همی ارزد و لکن حالتش دگرگون شد من از نزد او برخاستم پس از آن نمی دانم بروی چه گذشت دختر گفت کارد بمن ده پس کارد از او گرفته در صندوق گذاشت و اما گوهری را پس از رفتن قمرالزمان و سواس افزون گشت و با خود گفت ناچار برخیزم و کارد خود جستجو کنم در حال برخاسته خشمگین با جبین درهم فرو رفته بخانه آمد دخترک برپای خاسته گفت ایخواجه ترا چه روی داده گفت کارد من کجاست ماه روی جواب داد در صندوق است آنگاه بر سر خود طبا نچه زد و گفت شاید تو با کسی جنک کرده و کارد همی خواهی که او را بزنی گوهری گفت برخیز و کارد بمن بنمای زن گوهری گفت تا سوگند یاد نکنی که بآن کارد کسی را نزنی او را بتو ننمایم گوهری سوگند یاد کرد آنگاه دخترک صندوق باز کرده کارد بدر آورد گوهری باین سوی و آنسوی کارد مینگریست و میگفت سبحان الله این کاریست عجیب پس از آن کارد بدخترک داده گفت اینرا بصندوق اندر بته ماهوش گفت مرا از سبب این واقعه آگاه کن گوهری جواب داد مثل این کارد کاردی در نزد رفیق ما بود پس تمام ماجری با زن خود بازگفت پس از آن گفت اکنون که این کارد در صندوق دیدم گمان من برطرف شد زن گفت گویا که بر من گمان بد بردم مرا یار او باش دانسته بودی که من کارد باو باش داده ام گوهری گفت آری در اینکار بریب اندر بودم و لکن چون کارد بدیدم شك از دل من برداشته شد زن گفت ایمرد ترا دیگر عقل نمانده پس از این امید خوبی از تو داشتن نباید گوهری اعتذار می جست و استغفار میگفت تا این که برخاسته بدکان خویش رفت روز دیگر زن گوهری ساعت شوهر خود را که او خود ساخته بود بقمرالزمان داده گفت اکنون بدکان شوهر رو و با او بگو کسی را که دیروز دیده بودم امروز نیز بدیدم و این ساعت در دست او بود با من گفت این ساعت از من شری کن گفتم تو این ساعت از کجا آورده گفت در نزد محبوبه خود بودم این ساعت را او بمن داد چون این سخن بشنیدم ساعت را بهشتصد و پنجاه دینار خریدم بین که باین قیمت ارزانست یا گران چون او ساعت را ببیند از نزد او سرعت برخاسته بازگرد و ساعت بمن آور در حال قمرالزمان برفت و آنچه زن گوهری گفته بود چنان کرد گوهری چون ساعت بدید هیچ نگفت و بسواس و خیال اندر شد پس از آن قمرالزمان برخاسته بسوی دخترک رفته ساعت بدو داد ناگاه شوهر آن قمر منظر مانند افی در رسید و با زن گفت ساعت من کجاست زن گفت حاضر است در حال ساعت حاضر آورد گوهری گفت سبحان الله زن او گفت ایمرد تو بی چیز نیستی خبر خود با من بگو گوهری گفت چه گویم که در اینکار ها حیرانم ولی ای زن من نخست کارد خود را در نزد بازرگانی که با ما رفیق است دیدم و آن کارد شناختم که او را من خود ساخته بودم و کارد دیگر شبیه او نیست و آن بازرگان بعضی خبر ها با من گفت که دلم را محزون ساخت چون بخانه آمدم کارد را در خانه یافتم و دوباره ساعت خود را که صباغت آن کار منست و او در بصره شبیه ندارد در نزد آن بازرگان دیدم و او بعضی چیز ها گفت که دل من از آن خبر ها محزون شد و عقلم حیران ماند و ندانستم که این ماجری را سبب چیست زن گفت از سخنان تو چنان می نماید که من با این بازرگان رفیقم و او را دوست میدارم و متاعهای ترا باو می دهم و گویا خیانت من بر تو آشکار گشته که از بهر پرسش آمده و چنان دانم که اگر کارد و ساعت را در نزد من نمی دیدی خیانت من بر تو ثابت میشد اکنون که تو چنان گمان بمن بردی دیگر با تو طعام نخورم و پس از این با تو آب ننوشم گوهری او را دلجوئی همی کرد تا او را خشم فرونشست پس از آن گوهری بیرون آمده از سخنان که با زن خود گفته پشیمان بود آنگاه بدکان رفته بنشست

چون شب نهصد و هفتاد و چهارم بر آمد

چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست بیرون رفته در دکان بنشست واضطراب و تشویش زاید الوصف داشت گاه این واقعه تصدیق میکرد و گاهی تکذیب مینمود چون هنگام شام شد خود تنها بخانه آمد و قمرالزمان را نیاورد دخترک پرسید بازرگان کجاست جواب داد در منزل خویش است زن پرسید مگر دوستی که در میان شما بود بر طرف شد گوهری جواب داد بخدا سوگند من او را بسبب این کار ها ناخوش داشتم زن جواب داد برخیز و از بهر خاطر من او را بیاور در حال گوهری برخاسته بخانه قمرالزمان شد متاعهای خانه خود را دید آتش اندرونش شعله کشید قمرالزمان

پرسید ترا چه روی داده که بفکر اندری گوهری شرم کرد که باو بگوید متاعهای خود را در خانه تو می بینم بلکه باو گفت که فکرت من بشویشی است که در دل دارم تو اکنون برخیز تا بخانه ما رویم شاید از صحبت تو دلم بگشاید قمر الزمان گفت امشب مرا در همین جابگذار گوهری او را سوگند داده با خود پیرو و فریضه بجا آورده طعام بخوردند قمر الزمان بحدیث مشغول شد ولی گوهری در دریای فکرت غرق بود اگر قمر الزمان صد کلامه سخن میگفت او يك کلامه پاسخ نمیداد پس از آن کنیزك بعادت معهود دو فنجان بیاورد چون فنجان ها بنوشیدند گوهری خفته قمر الزمان نخفت که فنجان او بچیزی آمیخته نبود پس از آن دخترك نزد قمر الزمان آمده باو گفت این نادان را چگونه دیدی که مست خواب غفلتست و کید زنان نمی داند ولی چندان با او خدعه کنم که مرا طلاق گوید چون فردا شود من لباس کنیزكان پوشیده در پی تو بسوی دکان او رویم تو با او بگو ای استاد امروز من بکاروانسرای کنیز فروشان رفتم و این کنیز بهزاردینار شری کردم بین ارزان است یا گران پس از آن روی و سینه من بروی بنمای و بزودی مرا بخانه باز گردان تا ببینم که آخر کار ما با او چگونه خواهد شد پس از آن دخترك با قمر الزمان بیوس و کنار و منادمت بسر برد و بامدادان بمكان خود باز گشت و کنیزك را بیدار کردن خواهج فرستاد خواهج و قمر الزمان برخاسته دو گانه بجا آوردند و شربت و قهوه خورده بیرون آمدند گوهری بسوی دکان رفته قمر الزمان بخانه خود درآمد در حال دخترك در لباس کنیزكان از نقب نزد قمر الزمان رفته با قمر الزمان بسوی دکان گوهری روان شدند چون بدکان گوهری رسیدند قمر الزمان او را سلام داده بنشست و گفت ای استاد امروز از بهر تفرج بکاروانسرای کنیز فروشان شدم این کنیزك را در دست دلالتی دیده پسندیدم و بهزار دینارش بخریدم قصد من اینست که او را ببینی که باین قیمت ارزش دارد یا نه آنگاه دست برده روی او را بگشود گوهری زن خود را دید که جامهای فاخر پوشیده و زیورهای گرانبای خود بسته چشمانش مکحول و دستهایش مخضوب است او را نيك بشناخت و جامهائی که خود از بهر او شری کرده بود بدید و زربنه هائی که با دستهای خود ساخته بود بر سر و سینه او بسته یافت انگشترهای قمر الزمان را که خود ساخته بود در انگشت او بدید از همه راه یقین کرد که او زن خویشتن است باو گفت ای کنیزك چه نام داری جواب داد نام من حلیمه است و نام زن گوهری حلیمه بود گوهری از اینکار شگفت ماند و با قمر الزمان گفت این کنیزك را بی بها بدست آورده از آنکه هزار دینار قیمت زربنهائی او نخواهد بود آنگاه قمر الزمان کنیزك را برداشته بخانه خویش رفت آن لعبت فتن از نقب بقصر خود در آمده بنشست زن گوهری را کار بدینجا رسید و اما گوهری را خرمن خرمن آتش در دل افروخته شد و با خود گفت بروم زن خود را ببینم اگر در خانه باشد این کنیزك کی بوده است شبیه او و اگر در خانه نباشد بی شك و ریب همین کنیزك زن من خواهد بود آنگاه برخاسته بسرعت بخانه خود درآمد زن خود را با همان جامه و زیور که در دکان دیده بود بدید دست بر دست زده گفت سبحان الله زن پرسید ای مرد دیوانه شده یا ترا حادثه روی داده که ترا پیش از این عادت این نبود ناچار ترا حادثه روی داده گوهری جواب داد اگر قصد تو اینست که ترا با خبر کنم باید معزونی نباشی زن جواب داد حکایت باز گوی گوهری گفت بازرگانی که با ما رفیق است کنیزكی خریده بود که بالای او بیالای تو همی مانست و حلیمه نام داشت و جامهای او چون جامهای تو و مانند انگشتری ها و زربنهائی تو انگشتری و زربنه داشت چون او را بمن بنمود گمان کردم که تویی و در کار خود حیران شدم کاش ما این بازرگان را ندیده و با او رفیق نگشته بودیم که او عیش من مکندر کرد و سبب اندوه و ملالت من شد و مرا بشك اندر کرد زن گفت بروی من نظر کن شاید که من همان باشم که با بازرگان بودم و بازرگان را رفیق خود گرفته ام و جامه کنیزكان پوشیده با او اتفاق کرده ام که مرا بتو بنماید گوهری گفت حاشا و کلام اینکار ها بر تو گمان نبرم و آن گوهری از کید زنان غافل و گفته شاعر نخوانده بود که گفته است از کید زنان مشاش غافل است این بند نگاهدارو بنیوش زنهار من بهرشان دل زنهار مده بقولشان گوش زنهار که شنیده و خوانده است از یاد نکرده فراموش است یوسف چه کشید از زلیخا سودابه چه کرد با سیاوش پس از آن زن گوهری گفت اکنون من در قصر خود نشسته ام تو بسوی قمر الزمان شو و در بکوب و بحیلتی بنزد او داخل شو آنگاه بین کنیزكی که شبیه من بود در آنجا هست یا نه اگر کنیزك در آنجا نبینی من همان کنیزكم که با او دیده و گمان بد تو در حق من راست خواهد بود مرد جواب داد راست گفتی در حال از خانه بدر شد زن گوهری از نقب بنزد قمر الزمان رفت و او را از واقعه آگاه کرد و باو گفت بزودی در بگشای و مرا بوی بنمای پس ایشان در این سخن بودند که در کوفته شد قمر الزمان پرسید برادر کیست گوهری جواب داد رفیق تو گوهری هستم که تو کنیزك را در بازار بمن بنمودی من از شری کردن تو آن کنیزك را فرحناك شدم و لکن همی خواهم که دوباره در بگشائی من دوباره بروی تفرج کنم قمر الزمان جواب داد باکی نیست آنگاه در بگشود گوهری زن خود را دید که در نزد او نشسته در حال زن گوهری برخاسته دست گهری را بوسه داد گوهری بروی تفرج کرد و دیرگاهی با وی سخن گفت دید که از زن خود تمیز نتواند داد گفت با کست آن خدائی که شبیه و مانند ندارد پس از آن از خانه بدر آمد و با وسواس و فکرت بسوی خانه خود باز گشت زن خود را دید که در مکان خود نشسته چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب بهصد و هفده دو پنجم برآمد

گفت ایملک جوانبخت گوهری بخانه خود داخل شد زن گوهری با او گفت چه دیدی جواب داد کنیزك را در پیش خواهج خود دیدم که بر تو همی ماند زن گفت اکنون بسوی دکان شو و دیگر گمان بد بر من مبر گوهری گفت راست گفتی بر من بیخشای پس از آن گوهری دست های او را بوسیده بسوی دکان رفت و زن گوهری از راه نقب نزد بازرگان شد و چهار بدره زر با خود برده باو گفت ساز برك

سفر مهیا ساز تا من حیلتي که دارم تمام کنم قمرالزمان بیرون آمده استران بخريد و مملوک و خدم مهیا کرد و بارها بسته از شهر بیرون کرد و خود نزد زن گوهری آمده باو گفت من کارهای خود تمام کردم زن گفت مرا نیز کاری نمانده اینک بقیه مال و ذخیره های شوهر را نزد تو آوردم و از برای او چیزی برجا نگذاشتم ولکن سزاوار آنست که بسوی او رفته او را وداع کنی و باو بگوئی که پس از سه روز سفر خواهم کرد و اکنون آمدم که ترا وداع کنم و حساب کرایه خانه را با من بکنی تا ذمت خود بری سازم تو این سخنان باو بگو و جواب شنیده بسوی من باز گرد و مرا آگاه کن که قصد من از این حیلته این بود که او را بخشم آورم و مرا طلاق گوید چون او را بخویشتن دل بسته یافتم اکنون جز سفر کردن بشهر تو حیلتي ندارم آنگاه قمرالزمان بدکان گوهری رفته در نزد او بنشست و باو گفت ای استاد پس از سه روز سفر خواهم کرد و نیامدم مگر اینکه ترا وداع کنم و قصد من اینست که اجرت خانه حساب کنی تا ذمت خود بری سازم گوهری گفت این سخنان چیست که ترا احسان بر من بسیار است بخدا سوگند که از تو هیچ چیز نستانم ولکن از سفر کردن تو بوحشت اندر خواهم بود و جدائی تو بر من سخت دشوار است پس از آن یکدیگر را وداع کرده بگریستند و گوهری در حال دکان فرو بسته باخود گفت باید که رفیق خود را مشایعت کنم پس قمرالزمان بهر سو که میرفت و هر چیزی که میخرید گوهری با او بود چون بخانه قمرالزمان میرفت زن خود را بجای کنیز در آنجا میدید که در برابر ایشان ایستاده خدمت همی کند و چون بخانه خود باز می گشت در آنجا نشسته می یافت و تا سه روز هر وقت بخانه خود میامد دخترک را در آنجا می یافت و چون بخانه قمرالزمان میشد او را در آنجا میدید پس از آن دخترک بقمرالزمان گفت آنچه که گوهری را مال و فرش و ذخیره بود نزد تو آوردم و نزد او جز کنیز کی که شما را خدمت میکرد نمانده است و من طاعت و صبر جدائی آن کنیزك ندارم که از پیوندان منست و نزد من عزیز است راز های من همی پوشد قصد من اینست که من او را بزنم و بروی خشم آورم وقتی که شوهر باز آید باو بگویم که من این کنیزك نمی خواهم و با او در يك خانه نمی نشینم او را بفروش چون او را بقصد فروختن بیازار آورد تو او را شری کن تا با خویشتن بریم پس از آن زن گوهری کنیزك را بیازرد کنیزك بگریستن نشسته بود خواجه باز آمد و از سبب گریستن سؤال کرد کنیزك آزدن خاتون را باز گفت گوهری بازن خود گفت این بلیدك چه کرده است که او را آزدن زن گفت ای مرد من يك سخن بانو بگویم که این سرا یا جای منست یا جای کنیزك اگر مرا خواهی کنیزك را بفروش یا مرا طلاق ده گوهری جواب داد بهر چه تو گوئی مخالفت نکنم کنیزك را بفروشم آنگاه کنیزك را با خود بسوی دکان برد و زن گوهری از نقب بسوی قمرالزمان رفت و قمرالزمان او را بمحلی که ترتیب داده بود بگذاشت در آن حال شیخ گوهری برسید قمرالزمان چون کنیزك را با گوهری بدید پرسید که این کنیزك را از بهر چه آورده گوهری جواب داد که خاتون بر او خشم آورده است و قصد فروختن او دارم قمرالزمان گفت حال که تو قصد فروختن او داری بمنش بفروش تا بوی ترا از او بشنوم و از بهر کنیزك خود حلیه خدمتکار کنم گوهری گفت با کی نیست او را بتو هدیه کنم که تو بر ما احسان بسیار کرده بازرگان کنیزك را از او قبول کرد و دخترک دست استاد را بوسه ده زن گوهری سر از محمل بیرون آورده دست او را ببوسید پس از آن بازرگان گفت ای استاد ترا بخدا می سپارم ذمت مرا بری کن گوهری گفت خدای تعالی ذمت ترا بری کند و ترا بسلامت پیوندان خود برساند پس گوهری قمرالزمان را وداع کرده بدکان باز گشت و از جدائی قمرالزمان همی گریست گوهری را کار بدینجا رسید و اما قمرالزمان پس از رفتن گوهری دخترک باو گفت اگر سلامت همی خواهی از بیراهه سفر کن چونت قصه بدینجا رسید بامداد شد و **چون شب نهصد و هفتاد و ششم بر آمد** گفت ای ملک جوان بخت دخترک گفت از بیراهه سفر شهر زاد لب از داستان فرو بست

برفت و همواره از شهری به شهری همی رفتند تا بناوحي مصر رسیدند پس از آن کتابی نوشته رسولی بسوی پدر خود بفرستاد پدرش در بازار نشسته از جدائی پسر اندوهگین بود که ناگاه رسول پدید شد و پرسید ای خواجه گان کدام يك از شما را نام عبدالرحمن است پرسید چه می خواهی جواب داد از پسر او قمرالزمان مکتوب دارم عبدالرحمن فرحناك گشته بازرگانان او را تهنیت گفتند آنگاه کتاب گرفته بخواند نوشته بود - این کتابی است از قمرالزمان بعبدالرحمن بازرگان که اگر حالت من پیرسد المنه الله بیم و شری نموده ام و سودی گران بدست آورده ام و سلامت و تندرست باز گشته ام پدر را انبساط و شادی روی داد ولیه ها بنهاد چون پسرش بصالحیه رسید عبدالرحمن با بازرگانان بدیدار او بشتافت و با او ملاقات کرده در آغوشش گرفت و همی گریست تا بی خود افتاد چون بخود آمد شکر پروردگار بجا آورده این دو بیت بر خواندند آمدی وه که چه مشتاق و پریشان بودم چون برفتی ز برم قالب بیجان بودم پیتو در دامن گلزار نخفتم یکشب که نه در بادیه خار مغیلان بودم پس از آن از غایت فرح سرشك از دیدگان ریخته این بیت بر خواندند من بعد حکایت نکنم تلخی هجران که کاین میوه که از صبر برآمد شکری بود پس از آن بازرگانان پیش آمده او را سلام دادند و مال و خدم بسیار باو دیدند او را باعز ازو احترام بخانه آوردند چون دخترک از تخت روان بیرون آمد پدر قمرالزمان بدید دختر کیست قننه نظار گیان از بهر او قصری جدا گانه بگشود چون مادر قمرالزمان او را بدید فرحناك شد و گمان کرد که ملکه ایست از زنان ملوک از حالت او جوین گشت قمر منظر جواب داد من زن پسر تو هستم مادر قمرالزمان گفت اکنون که او ترا تزویج کرده باید که از بهر تو عیشی بزرگ بر پا کنم و اما عبدالرحمن پس از پراکنده شدن بازرگانان با پسر خود نشسته گفت ای فرزند این کنیزك از کجاست و او را بچند شری کرده قمرالزمان گفت ای پدر او کنیزك نیست او همانست که سبب دوری من از وطن شد پدرش چگونگی باز پرسید قمرالزمان گفت او همان است که درویش صفت او بیان کرد من سفر اختیار

نگردم مگر از بهر او پس حکایت خود را از آغاز تا انجام با پدر حدیث کرد پدرش جواب داد ایفرزند او را تزویج کرده با نه گفت تزویجش نکرده ام و لکن با او عهد کرده ام که تزویجش کنم پدرش پرسید که آیا قصد تزویج او را داری قمرالزمان جواب داد اگر اجازت دهی آری و گرنه تزویجش نکنم عبدالرحمن گفت اگر او را تزویج کنی من در دنیا و آخرت از تو بری خواهم بود چگونه تو کسی را تزویج کنی که با شوهر خود اینکار ها کرده از بهر دیگری نیز با تو بدانسان کند که از خائن ایمن نتوان بود اگر تو مخالفت من کنی بر تو خشم آورم و اگر سخت مرا بپذیری دختری بهتر از تو بدید آورده بتو تزویج کنم و از صرف کردن تمام مال خود مضایقت ندارم و اگر مردمان بگویند که قمرالزمان دختر فلان بازرگان تزویج کرده بهتر است از آنکه گویند کنیز کی تزویج کرده که حسب و نسب ندارد و پیوسته عبدالرحمن پسر خود را بتزویج نکردن او ترغیب همی کرد و نکت و موعظه و امثال همی گفت تا اینکه قمرالزمان گفت ای پدر بتزویج او دل بستگی ندارم در حال عبدالرحمن جبین او را ببوسید و گفت بدرستی که تو فرزند منی ای فرزند بجان تو سوگند از بهر تو دختری تزویج کنم که مانند نداشته باشد پس از آن عبدالرحمن زن عبید گوهری را با کنیزک او در قصری گذاشته کنیزک سیاهی را بنان و آب بردن ایشان بگماشت و بایشان گفت که شما در این قصر محبوس هستید که شما خائید و امید خوبی از شما نتوان داشت پس از آن عبدالرحمن در قصر فرو بسته بزن خود بسپرد که کسی نزد ایشان نرود و با ایشان سخنی نگوید مگر همان کنیزک سیاه پس زن گوهری با کنیزک خود در قصر نشسته همی گریست و از کرداری که با شوهر خود کرده پشیمان بود او را کار بدیگونه شد و اما عبدالرحمن بخواستکاری دختری خداوند حسن و جمال و حسب و نسب بفرستاد و همواره در جستجو بودند تا اینکه به خانه شیخ الاسلام آمده دختر او را دیدند که در نکو منظری و حسن و دلبری از زن عبید گوهری هزار مرتبه بهتر و افزونتر است عبدالرحمن را از او آگاه کردند عبدالرحمن با بزرگان بازرگانان بخانه شیخ الاسلام رفته دختر او را خواستکاری کرد و در همان مجلس کتاب او را بنوشتند و عیشی بزرگ برپا کردند و تا چهل روز سفره های ولیمه گسترده هر روز گروهی را بضيافت بخواندند و همه روزه عبدالرحمن با پسر خود در مجلس می نشستند و بحاضران تفرج میکردند تا اینکه روزی ایشان در مجلس ضیافت نشسته بودند که شیخ گوهری شوهر آن دخترک برهنه در جوفه قفرا داخل شد و گرد سفر از رخساره نشسته بود چون قمرالزمان او را بدید بشناخت و با پدر گفت باین مرد فقیر که از در درآمد نظر کن عبدالرحمن در وی نظر کرده دید مردیست جامه کهن در بر دارد و گرد راه گونه زردش را فرو گرفته مانند زنجوران همی نالد و علامت فقر از جبینش آشکار است و در مذمت فقر شاعر گفته که همه نعیم سمرقند سر بسر دیدم که نظاره کردم در باغ و راغ و وادی و دشت که چو بود کیسه و جیب من از درم خالی که دلم ز صحن امل فرش خرمی بنوشت که چو مرد نعمت بیند بکف درم نبود که سر بریده بود در میان زرین طشت که و شاعر دیگر نیز در این معنی نکو گفته که گر دست رسی بسیم و زر داشتی که خال از لب تو به بوسه برداشتی که هم رنگ رخ اربکس زرد داشتی که با وصل تو دست در کمر داشتی که و شاعر دیگر گفته است بی سیم شدم از آنم از روی تو فرد که بی سیم شدم از آن شدم با رخ زرد که چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب و نهصد و هفتاد و هفتم برآمد

گفت ایملک جوانبخت عبدالرحمن چون بسوی گوهری نظر کرد با پسر گفت این مرد کیست قمرالزمان جواب داد او شیخ گوهری شوهر زن محبوس است و سبب آمدن شیخ این بوده است که چون قمرالزمان را مشایعت کرد بسوی دکان رفته بقیه آنروز را بکاز مشغول شد هنگام شام دکان فرو بسته بسوی خانه رفت و دست بر در خانه نهاده در خود گشوده شد گوهری بخانه در آمده زن و کنیز را ندید و خانه را چنان یافت که شاعر گفته که ابر است بر جای قمر زهر است بر جای شکر که سنگست بر جای گهر خار است بر جای سمن که چون گوهری خانه را خالی دید بسان دیوانگان بیچپ و راست همی گردید و کسی را نمی یافت آنگاه در مخزن بگشود در آنجا نیز از مال و ذخیره چیزی ندید از خواب غفلت بیدار گشته دانست که همه این حیلها از زن او بوده است آنگاه به گریستن بنشست و لکن از بیم شمانت دشمنان کار خود پوشیده داشت و دانست که آشکار کردن راز جز رسوائی و سرزنش مردمان سودی ندارد پس از آن در خانه فرو بسته بدکان شد و یکی از کارگران خود بدکان گماشته باو گفت که رفیق بازرگان من بمصر روانست و همی خواهد که مرا از بهر تفرج بمصر برد و سوگند یاد کرده تا من با زن خویش نروم او سفر نرود و ای فرزند تو در دکان و کیل منی اگر ملک از من جوین شود بگوئید که با زن خود بیت الحرام روان شد پس از آن گوهری پاره متاع که در دکان داشت اشتران و استران بخريد و کنیز کی را که داشت در محل گذاشته از بصره بیرون شد و مردم را گمان این بود که زن خویش با خود همی برد و بسوی کعبه روانست مردمان فرحناك شدند از آنکه خدایتعالی ایشان را از معبوس روز های آدینه نجات داد و می گفتند خدا او را ببصره باز نگرداند تا اینکه در هر روز جمعه در مساجد و خانه محبوس نشویم پس روز آدینه برآمد منادی بعبادت معبود ندا در داد که مردم دو ساعت پیش از صلوة آدینه در مسجد ها و خانه پنهان شوند و سگان و گریگان ببندند اهل بصره از این نداننگدل گشته بدیوان ملک شدند و گفتند ایملک گوهری با زن خود بسوی کعبه سفر کرد و آنچه سبب حبس شدن ما بود بر طرف شد اکنون از بهر چه باید معبوس شویم ملک جواب داد خائن مرا آگاه نکرده چگونه بسفر شد چون از سفر باز آید پیاداش خود خواهد رسید شما بدکانهای خویش رفته ببیم و شری بنشینید که این بلیت از شما برداشته شد اهل بصره را با ملک کار بدینجا رسید و اما عبید گوهری چون ده منزل پیمود دزدان بروی بتاختند و هر چه داشت بیغما بردند خود برهنه نجات یافته همی رفت تا بشهری رسید که خدایتعالی دل های اهل

خبر بر او مهربان کرد با جامه کهن عورت او بیوشانیدند و آواز شهری بشهری همی رفت تا بمصر رسید از گرسنگی طاقتش نمانده بود از بهر قوتی در بازار هاهمی گشت مردی از اهل مصر گفت فقیر بخانه عیش رو که امشب سفره از بهر فقیران و غریبان گسترده اند گوهری گفت من راه آنمجلس نمی شناسم آنمرد راه خانه عبدالرحمن بازرگان بر وی بنمود و گفت بی هراس و بیم بخانه او شو چون گوهری بخانه درآمد قمرالزمان او را شناخته پدر را با خبر کرد پدرش گفت بسا هست او گرسنه باشد این زمان بگذار که طعام خورده سیر شود و اضطرابش ساکن گردد پس از آن او را بطلبم پس چون گوهری طعام خورده دست بشست قهوه و شربت نوشیده خواست که بیرون رود پدر قمرالزمان کسی را از پی او فرستاد رسول باو گفت ای غریب نزد خواجه عبدالرحمن بازگرد گوهری پرسید خواجه کیست رسول جواب داد خداوند سفره در حال گوهری بازگشت و گمان کرد که او باوی قصد احسان دارد چون نزد عبدالرحمن رسید رفیق خود قمرالزمان را درپهلوی او نشسته یافت از غایت شرم بهلاکت نزدیک شد و قمرالزمان برپای خاسته او را در آغوش گرفت و هر دو چنان نمودند که گریه می کنند پس از آن قمرالزمان او را درپهلوی خود نشاند پدر قمرالزمان گفت ای نادان ملاقات یاران با یکدیگر بدینسان نباشد تو نخست او را بگرمابه بفرست و حله که لایق او باشد بر وی بیوشان پس از آن بحديث گفتن بنشینید در حال قمرالزمان خادمان را فرمود او را بگرمابه بردند و حله که هزار دینار قیمة داشت از بهر او بفرستاد شیخ گوهری تن شسته جامه بیوشید بشاه بندر بازرگانان همی مانست و حاضران در غیبت گوهری از قمرالزمان پرسیده بودند که این مرد کیست قمرالزمان گفته بود که این مرد رفیق منست و مرا در خانه خود جای داده احسان بی شمار با من کرده است و او از بزرگان و نیکبختان میباشد و ملک بصره او را بسیار دوست میدارد و در نزد ملک رتبت بلند دارد القصه قمرالزمان او را مدحت میکرد و او را همی ستود تا اینکه منزلت او در نزد حاضران بلند شد و در چشم مردمان رتبتش افزون گشت پس ایشان گفتند ما را باید که همگی با کرام وی اقدام کنیم و احترام بجا آوریم و لکن همی خواهیم بدانیم که سبب آمدن او بمصر چیست و او را چه روی داده که در اینحالت افتاده قمرالزمان گفت ای گروه مردم عجب مدارید که آدمی در زیر حکم قضا و قدر است و تا در این جهانست از آفتها سالم نخواهد ماند و گوینده این دو بیت راست گفته است **پیش چو گانهای حکم کن فکالت** **میدویم اندر مکان و لامکان** **هر کاهم پیش تو ای تند باد** **من چه دانم که کجا خواهم افتاد** بدانید که من با حالتی بدتر از این بیصره داخل شدم از آنکه عورت او پوشیده و از من پوشیده نبود این مرد مرا پیش آمد و جامه بر من پوشانیده در خانه خویشتم جای داد و احسانها با من کرد و تمام آنچه من آورده ام بسبب احسان او بوده است در هنگامیکه من از او جدا گشتم مالی بسیار بمن داد من با خاطر خرم بشهر خویش باز گشتم و او را در سیادت و سعادت خود گذاشتم شاید پس از آن روزگار بروی ستم کرده از پیوندانش جدا ساخته است این کارها جای عجب نیست و لکن مرا باید که کردارهای او را باداش دهم و چنان کنم که شاعر گفته **تانسبت من بناسپاسی نکنی** **یک جود ترا هزار پاداش کنم** ایشان در اینسخن بودند که استاد عیید گوهری مانند شاه بندر بازرگانان در آمد حاضران برپای خاسته او را سلام دادند و در صدرش بنشانیدند قمرالزمان باو گفت ای رفیق محزون مباش که چنانچه دزدان مال من گرفتند و عریان کرده بودند بر تو نیز این ماجری رفته و بدانسان که تو مرا جامه داده نیکوئی ها با من کرده بودی من نیز ترا پاداش دهم • چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

گفت ای ملک جوانبخت قمرالزمان با شیخ گوهری گفت من با تو چنان کنم که تو با **چون شب نهصد و هفتاد و هشتم بر آمد** من کردی بلکه زیاده بر آن خوبی کنم خاطر آسوده دار و اندوه بر خود راه مده و پیوسته قمرالزمان دلجوئی اش میکرد و مجال سخن گفتنش نمیداد که مبادا از زن خویش حدیثی در میان آورد و همواره بموعظه و مثل و اشعار مشغول میداشت و او را تسلی میداد تا اینکه گوهری دانست که قصد قمرالزمان پوشیده داشتن ماجرای خویش است پس حدیث خود پوشیده داشت که شاعر گفته است **زبان در بسته بهنو سر نهفته** **نماند سر چو شد اسرار گفته** پس از آن قمرالزمان و پدر او عبدالرحمن شیخ عییدالله گوهری را بحرمسرای بردند و بها او خلوت کردند عبدالرحمن بازرگان با او گفت ما ترا از سخن گفتن منع نکردیم مگر از بیم رسوائی ما و تو و لکن اکنون ما بخلوت اندریم آنچه میان تو و زن خویش و پسر من گذشته بیان کن گوهری حکایت از آغاز تا انجام فروخواند عبدالرحمن بازرگان گفت راست گو که گناه از زن تو و یا پسر من است گوهری گفت بخدا سوگند پسر تو گناهی ندارد از آنکه مردان در زنان طعم کنند زنان را باید خویشتن از مردان باز دارند گناه از زن من است که با من خیانت کرده این کارها بر من روا داشت آنکه بازرگان برخاسته با پسر خود خلوت کرد و باو گفت ای فرزند ما این زنرا امتحان کردیم و خیانت او بر ما آشکار شد اکنون همی خواهم که گوهری را بیازمایم و بدانم که او جوانمرد و غیور است یا اینکه قلیبان و بی عار است قمرالزمان پرسید چگونه آزمایش خواهی کرد بازرگان جواب داد قصد من اینست که در میان ایشان صلح دهم اگر این مرد بصلح راضی شد و از زن خود در گذشت او را با شمشیر دو نیمه کنم و زن او را با کنیزک بکشم که قلیبان و روسپی رازندگی نشاید و اگر از زن خود دوری کند و از جرم او در نگذرد خواهر ترا بدو تزویج کنم و بیش از آنچه تو مال از او گرفته باو بدهم قمرالزمان گفت ای پدر هر آنچه خواهی بکن آنگاه عبدالرحمن بسوی گوهری باز گشته باو گفت ای استاد معاشرت زنان را سینه وسیع و خاطر رؤف باید هر کس ایشانرا دوست دارد باید شیوه رأفت فرو نگذارد و بخشایش پیش گیرد از آنکه ایشان بفرور حسن و جمال مردانرا بیازارند و بر ایشان ستم کنند و خویشتن را بزرگ و مردانرا حقیر شمارند خاصه وقتی که از مردان میل و محبت

بیند که در آنوقت بفتح و دلالت بیفزایند و کردار های نالایق کنند اگر چنانچه مرد از هر چیزی که از زن بیند در خشم شود در میان معاشرت صورت نگیرد و مخالطت امکان نپذیرد و هیچ مرد با ایشان موافقت نتواند کرد مگر اینکه سینه او فراخ و طاقت تحملش افزون باشد که اگر مرد از زن تحمل نکند و از کردار های ناصواب او در نگذرد کار بسرو دشوار شود و دیگر بخشایش در هنگام قدرت کار جوانمردان است این زن تست و سال ها با تو بسر برده سزاوار اینست که تو بر وی بیخشائی که زن آنرا عقل و دین ناقص است اگر او گناهی کرده بود اکنون تائب و پشیمانست و هرگز بکارهای پیشین باز نخواهد گشت رای من اینست که با او صلح کنی من ترا مال بسیار بیش از مال تو بدهم اگر در این شهر اقامت کنی جز مهربانی چیزی نخواهی دید و اگر قصد سفر کنی ترا چندان مال بدهم که خشنود شوی و محمل ها از بهر تو ترتیب دهم زن خود را بمحمل نشاند و روان شو گوهری پرسید ای خواجه زن من کدامست بازرگان جواب داد بقصر اندر است اکنون نزد او شو و از بهر او خاطر مشوش مدار که پسر من وقتی که او را باز آورد من پسر را از تزویج او منع کردم و او را در این قصر گذاشته در بروی فروبستم و با خود گفتم ناچار شوهر او باز خواهد آمد باید او را بشوهر خویش رد کنم از آنکه این زن خوبروست و محالست که شوهر از چنین زن بدیع الجمال دست بردارد الحمد لله چنان شد که گمان میکردم و شما بیکدیگر رسیدید و من نیز پسر خود دختری تزویج کردم و همین ولیمه و لیمه عیش اوست و امشب بحجله عروس خواهد رفت و اینک کلید قصری که زن تو در آنجاست کلید بگیر و در بگشای و در پیش زن خود رفته جبین بروی بگشای و با چشم مهربانی باوی نظر کن و تا از او سیر نشوی از قصر بیرون میا گوهری جواب داد خدا ترا عوض نیکو بدهد پس کلید گرفته شادان روی بقصر نهاد بازرگان گمان کرد که او بسبب این سخنان از زن خود خشنود گشت آنگاه بازرگان شمشیر گرفته بر اثر او روان شد و در جائی که گوهری نیند باستاند تا بداند که در میان ایشان چه روی خواهد داد بازرگان را کار بدینجا رسید و اما گوهری نزد زن خود رفته دید که بسبب تزویج قمر الزمان اندوهگین و گریانست و کنیزک را دیده که باو میگوید ای خاتون چند ترا نصیحت کرده گفتم که از این پسر سود نخواهی دید او را ترك كن تو سخن من ننویشیدی تا اینکه تمامت مال شوهر خود تلف کردی و از شهر و خانه خویش جدا گشتی و بعشق این پسر مفتون شدی و با او بدین شهر آمدی پس از آن مهر ترا از دل بیرون کرده و دیگری بجای تو برگزیده و ثمر محبت تو این شد که ترا در زندان افکند خاتون با کنیزک گفت ای پلیدك خاموش باش که او اگر چه جز من دیگری را تزویج کرده و لکن روزی مرا بغاطر خواهد گذرانید و از من یاد خواهد کرد حاشا که من از دل برگیرم که دوست را بدیگری از من فراغتست که من دیگری ندارم فایم مقام دوست او ناچار از من یاد آورد و از من جویان شود هرگز از محبت او باز نگردم و عشق او فرو نگذارم اگر چه در زندان بمیرم که او حبیب من است چون گوهری این سخنان از زن خود بشنید نزد او شد و باو گفت ای خیانت کار روسی همه عیب ها تو داشته ای ولی من آگاه نبودم اگر یکی از عیبها را در تو میدانستم ساعتی ترا نگاه نمی داشتم اکنون که دانستم گناه از تست کشتن تو مرا فرض است اگر چه مرا نیز از بهر تو بکشند آنگاه گوهری با هر دو دست گلوی زن خود را گرفته این دو بیت بر خواند زن چو میغست و مرد چو ماهست که ماه را تیرگی زمین بود بدترین مرد اندرین عالم که بنهین زنان دریغ بود پس از آن حلقوم او را گرفته بشکست کنیزک فریاد و اسیدتا بر آورد گوهری با کنیزک گفت ای روسی گناه همه از تست که تو کار های او میدانستی و با من نمی گفتی پس از آن کنیزک را نیز گرفته حلقوم او همی فشرد تا گلوگیر شد گوهری باین کارها مشغول بود و عبدالرحمن تیغ در کف پشت در ایستاده نظاره میکرد گوهری چون ایشان را در قصر بازرگان بکشت بیم برو غلبه کرد و هراسش بسیار شد و با خود گفت اگر بازرگان بداند که من ایشان را در قصر او کشته ام مرا خواهد کشت در کار خود حیران مانده بفکرت فرو رفت ناگاه عبدالرحمن برو داخل شد و باو گفت بیم مدار که تو شایسته و سزاوار اکرام هستی من عهد کرده بودم که اگر تو با او صلح کنی و بروی بیخشائی ترا و او را بکشم اکنون که این کار کردی تو را پاداشی نیست بجز اینکه دختر خود را بتو تزویج کنم پس از آن بازرگان گوهری را از قصر بدر آورد و بتجهیز و تکفین ایشان پرداخت و در شهر شایع شد که کنیزکائی که قمر الزمان آورده بسود بمردند و کسی را از حقیقت کار آگاهی نبود تا اینکه ایشان را تجهیز کرده بخاکشان سپردند عیبه گوهری را با زن و کنیزک خود کار بدینجا رسید و اما عبدالرحمن شیخ الاسلام و بزرگان شهر را حاضر آورده گفت ای شیخ الاسلام دختر من کوکب الصباح را بعیبه گوهری تزویج کن و مهر او تمام بمن رسیده شیخ الاسلام کتاب نوشته شربت بکار بردند و هر دو عیش را یکی کردند و در یک شب دختر شیخ الاسلام از بهر قمر الزمان و دختر عبدالرحمن را از برای عیبه گوهری زفاف کردند چون گوهری بحجله کوکب الصباح آمد دید که هزار مرتبه از زن خویش خوب روتر و نکوتر است بکارت از او برداشته علی الصباح با قمر الزمان بگرمابه شد و دیرگاهی با عیش و سرور در نزد ایشان بسر برد پس از آن بشهر خویش مشتاق گشت و شوقمندی خود بعبدالرحمن نمود و گفت ای خواجه مرا در شهر خود ضیاع و عقار هست و من در آنجا کارگری را بجای خود گذاشته ام همی خواهم که بسوی شهر خویش سفر کرده ضیاع و عقار خویش بفروشم و بسوی تو باز گردم مرا اجازت سفر میدهی یا نه بازرگان جواب داد ای فرزند جواز دادم و ترا ملامت کردن نشاید که حب الوطن من الایمان و لکن بسا هست که چون بشهر خویش روی در ماندن و باز گشتن حیران بمانی رای صواب اینست که زن خود نیز با خویشتن بیری پس از آن اگر خواهی که بسوی ما باز گردی با زن خود باز گرد که ما مردمانی هستیم که طلاق ندانیم و زنی را دو دفعه تزویج نتوانیم کرد گوهری گفت ای عم می ترسم

که دختر تو بسفر کردن راضی نشود عبدالرحمن جواب داد ای فرزند زنان ما مخالفت شوهران نکنند گوهری گفت خدای تعالی شما و زنان شما را برکت دهد پس از آن گوهری نزد زن خود شد و باو گفت قصد من اینست که بشهر خود سفر کنم زن جواب داد تا من باکره بودم پدرم را حکم بر من جاری بود اکنون که شوی گرفته‌ام در زیر حکم شوهرم هرگز مخالفت نتوانم کرد آنگاه گوهری بسازبرگ سفر مشغول شد عبدالرحمن مالی بسیار باو داده او را وداع کردند گوهری بازن خود سفر کردند شب و روز همی رفتند تا داخل بصره شدند یاران و پیوندان او بملاقات او برآمدند و گمانشان این بود که او از حجاز همی آید پاره از مردم از بازگشتن او ببصره خرسند و پاره اندوهگین بودند و با یک دیگر می گفتند او بر حسب عادت هر روز آدینه شهر بر ماتنگ خواهد کرد و ما را در مساجد و خانهها محبوس خواهند نمود گوهری را کار بدینجا رسید و اما ملک بصره چون بازگشتن او بدانست برو خشم کرده او را بخواست و پرسید چگونه مرا آگاه نکرده سفر نمودی گوهری جواب داد ای ملک بر من بیخشای بغداد سوگند بچج نرفته بودم ولکن ماجرای من چنین و چنانست آنگاه ماجرای خود را از آغاز تا انجام فرو خواند چون ملک صفت دختر عبدالرحمن بازرگان بشنید گفت بغداد سوگند اگریم از خدا نداشتم هر آینه ترا می کشتم و این دختر خوب رو و نجیبه را خود تزویج میکردم و خرینه‌ها برو صرف میداشتم که چنین دختر جز ملک کسی را نشاید و لکن خدا او را بر تو مبارک گرداند پس ملک بگوهری انعام کرده او را مرخص فرمود و گوهری تا پنج سال با آن بدیع الجمال بزیست و پس از پنج سال در گذشت آنگاه ملک کوکب الصباح را خواستگاری کرد و اراضی نشد و گفت ای ملک در قبیله خود ندیده‌ام که زنی پس از شوهر شوی دیگر اختیار کند من نیز پس از شوهر خود تو را شوی نگیرم اگر چه مرا بکشی ملک بصره رسولی نزد او فرستاده پرسید اگر میخواهی تو را بسوی شهر بدر بفرستم زن گوهری جواب داد اگر نکونی کنی بیاداش خود رسی آنگاه ملک مال های گوهری از بهر او جمع آورده خود نیز مالی بسیار بروی عطیت کرد و او را با پانصد سوار روانه نمود تا او را بنزد پدر رسانیدند و آن فرشته خصال بی شوهر بسر می برد تا اینکه بمرد ایملک وقتی که این زن راضی نباشد که پس از شوهر پادشاهی را شوی خود گیرد چگونه در حال حیات شوهر غلامکی را بشوهر خود بدل تواند گرفت و هر که گمان کند که زنان همه یکسانند او از خرد بیگانه است و جنون او معالجت پذیر نیست والله اعلم بالصواب (حکایت عبدالله فاضل) و نیز ایملک جوانبخت از جمله حکایتها اینست که خلیفه هرون الرشید روزی از روزها تفقد خراج شهرها کرده دید که خراج همه بلاد و اقطار در بیت المال جمع آمده مگر خراج بصره که از او چیزی نرسیده جعفر گفت ایها الخلیفه شاید نایب بصره را کاری افتاده که او را از فرستادن خراج مشغول کرده اگر بخواهی بسوی او رسولی بفرستم خلیفه فرمود ابو اسحق ندیم موصلی را بفرست جعفر بخانه بازگشته ابو اسحق را حاضر آورد و خطی نوشته باو گفت بسوی عبدالله فاضل نایب بصره شو و ببین که او را از فرستادن خراج چه چیز مشغول کرده و بزودی خراج از او گرفته باز آور و اگر خراج حاضر نباشد و عبدالله عذر گوید او را با خود بیاور تا عذر را خود با خلیفه بگویدی ابو اسحق حکم خلیفه را اجابت کرد و پنج هزار لشکر با خود برداشته ببصره روان گشت چون ببصره رسید عبدالله فاضل آمدن او بدانست با خاصان خود بملاقات او بیرون رفت و او را با احترام و احتشام ببصره آورد و در قصر خویشتن جان داد و بضیافت او پرداخت چون ابو اسحق بدیوان بر آمد بر کرسی نشست عبدالله فاضل را در پهلوی خود بنشاند و بزرگان هر یکی در مقام خود بنشستند پس از آن عبدالله فاضل بابو اسحق گفت ایخواجه آمدن ترا سبب چیست ابو اسحق گفت از بهر خراج آمده‌ام که خلیفه از خراج بصره جوین گشته دید که خراج تاخیر افتاده گفت ایخواجه کاش رنج سفر نمیبردی و خود را در مشقت نمی افکندی که خراج بالنعم حاضر است و همی خواستم که فردا او را بفروشم ولکن تو آمده پس از سه روزه ضیافت خراج را بتو تسلیم کنم و اکنون مرا فرض است که هدیه از جمله احسانهای خلیفه که بمن رسیده نزد تو آورم ابو اسحق گفت آنچه خواهی بکن چون ساعتی برفت از دیوان برخاسته بقصری نیکو رفتند و عبدالله خوان از بهر او و همراهانش بنهاد خوردنی خوردند و دست بشستند و قهوه و شربت بکار بردند و بنامدست بنشستند تا ثلث شب بگذشت پس از آن بر تختی از عاج خوابگاه گسترده ابو اسحق در آنجا بخت نایب بصره در نزدیک او بر تخت جدا گانه بخشید ابو اسحق را بی خوابی بگرفت و بخیال اشیاء و لطایف ثلث نایب شب بیدار بود که ناگاه عبدالله بن فاضل از خوابگاه برخاسته کمر بند بر میان بست و مخزنی را گشوده تازیانه از آنجا بگرفته شمع روشن برداشته از قصر بدر شد و گمانش این بود که ابو اسحق خفته چون قصه بدین جا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهصد و هفتاد و نهم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت عبدالله فاضل چون از در قصر بدر شد ابو اسحق تعب کرد و با خود گفت عبدالله این تازیانه از بهر چه بگرفت و بکجا می رود شاید قصد آزدن کسی دارد ناچار باید من بر اثر او رفته ببینم که امشب چه خواهد کرد در حال ابو اسحق برخاسته نرم نرم بر اثر او همی رفت چنانکه عبدالله او را نمیدید تا اینکه عبدالله مخزنی دیگر گشوده مائدهای که چهار ظرف طعام در آن بود با نان و آب برداشت و همی رفت تا بساحتی داخل شد ابو اسحق در پشت در ایستاده از شکاف در نظاره همی کرد دید که آنخانه خانه است وسیع و فرشهای فاخر برو گسترده و تختی از عاج بیان ساخت اندر است و دوسک با زنجیرهای زرین پیایه تخت بسته‌اند پس از آن ابو اسحق دید که عبدالله مائده در مکانی گذاشته آستین برزد و یکی از آن دو سگ را بگشود آن سگ خود را بدست و پای او میافکند و روی بزمین میمالد گویا که زمین را بوسه میداد و باواز ضعیف مینالید پس از آن عبدالله دست و پای او را بسته بزمینش انداخت و تازیانه گرفته او را همی زد تا اینکه سگ از خود برفت او را در مکان خود فرو

بست و سگ دیگر را گشوده با او نیز چنان کرد که با اولین کرده بود پس از آن دستارچه بیرون آورده سرشک از چشم و روی آنها پاك کرد و آنها را دلداری داده گفت بر من بیخشايد كه بخدا سوگند من باین كار راضی نیستم و بر من بسی دشوار است كه شما را بدینسان ببینم امیدوارم كه خدايتعالی شما را از این محنت رهایی دهد ابواسحق چون آنحالت بدید و این مقاتلت بشنید در عجب شد پس از آن عبدالله فاضل سفره طعام از بهر سگان گسترده بدست خود لقمه دردهان آنها نهاد تا سیر شدند دهان آنها را پاك کرده سبو برداشت و آب بایشان بنوشانید پس از آن سفره و سبو و شمع گرفته خواست كه بیرون آید ابواسحق سبقت کرده بسوی تخت خویش آمده بخت عبدالله بن فاضل ندانست كه ابواسحق در پی او بوده و بر كار او آگاه گشته است آنگاه عبدالله سفره و سبو در مخزن گذاشته بفرقه در آمد و دولاب گشوده تازیانه در آنجا بگذاشت و جامه بر كنند بخت ابواسحق بقت آنشب را بیدار بود و در آن كار عجیب فكرت میکرد چون بامداد شد برخاسته دو گانه بجا آوردند و قهوه و شربت خورده بدیوان برآمدند و ابواسحق را همه روزه خاطر بدان نكته مشغول بود ولی آشكار نمی كرد و سبب حادثه از عبدالله نمی پرسید در شب دوم و سیم نیز عبدالله باسكان چنان كرد كه شب نخستین کرده بود و ابواسحق هر دو شب كردار او را مشاهده میکرد چون روز چهارم شد خراج در پیش ابواسحق حاضر آورد ابواسحق خراج گرفته روان شد و چیزی ببالله آشكار نكرد و همی رفت تا ببفداد رسید و خراج بخلیفه تسلیم كرد خلیفه سبب دیرماندن خراج باز پرسید ابواسحق گمت ایها الخلیفه نایب بصره خراج آماده کرده همی خواست كه بفرستد اگر من بیکروز دیرتر میرفتم خراج را در راه ملاقات میکردم و لكن از عبدالله بن فاضل چیزی دیدم كه مرا عجب آمد و در تمامت عمر چنان كار ندیده بودم خلیفه گمت ای ابواسحق چه دیدی گفت سه شب او را دیدم كه دو سگ را با تازیانه همی زد پس از آن طعام و شراب بدیشان داده آنها را مینواخت و آنها را دلداری میداد و من در مكانی كه او مرا نمیدید ایستاده برو نظاره میکردم خلیفه گفت سبب اینكار پرسیدی ابواسحق گفت لا والله نپرسیدم خلیفه گفت ای ابواسحق باید خود بصره بازگردی و عبدالله بن فاضل را با آن دو سگ باز آوری ابواسحق جواب داد ایها الخلیفه مرا بگذار كه عبدالله مرا بسیار گرامی داشت و از مكرمت چیزی فرو نگذاشت و من بر سبیل اتفاق بر این كار آگاه گشته ترا آگاه كردم چگونه بسوی او بازگردم و او را بیاورم كه من از شرم او را ملاقات نتوانم كرد سزاوار این است كه خطی نوشته جز من دیگری را بفرستی تا او را با دوسگ بیاورد خلیفه گفت



اگر جز تو دیگری را بفرستم بسا هست این کار را انکار کند و بگوید در نزد من سکی نیست ولی اگر ترا بفرستم و تو بگویی که با چشم خود دیدم او را مجال انکار نماند ناچار باید بسوی او روی و گرنه کشته خواهی گشت چون قصه بدینجا رسید یامداد شد و شهرزاد

چون شب نهصد و هشتادم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت ابواسحق چون فرمان خلیفه بشنید لبازداستان فرو بست گفت سمعاً و طاعة راست گفته اند که انسان را زبان مایه زبان است من خود بخویشتم ستم کرده این خبر با تو بگفتم ولی اکنون باید رفت خطی بسوی او بنویس خلیفه خط بنوشت و ابواسحق بیصره روان گشت چون نزد عامل بصره رسید عبدالله گفت ای ابواسحق خدا مرا از شر باز گشتن تو نگاهدار از بهر چه سرعت بازگشتی مگر خراج ناقص بود و خلیفه او را قبول نکرد ابواسحق گفت ای امیر سبب بازگشتن من نقصان خراج نیست که او تمام بود و خلیفه او را قبول فرمود و لکن از تو تمنا می کنم که اگر تقصیری رفته باشد بر من نگیری که من در حق تو خطا کرده ام و آنچه از من روی داده مقدر بوده است عبدالله پرسید از تو چه سرزده مرا آگاه کن که تو صدیق منی من هرگز از تو مؤاخذه نکنم ابواسحق جواب داد وقتی که من در نزد تو بودم سه شب پی در پی بر اثر تو آمده از کردار تو بآن دو سگ آگاه گشتم و از آن کار تعجب کردم ولی از پرسش آن شرم داشتم پس از آنکه بیفداد رفتم خبر ترا بر سبیل اتفاق با خلیفه حدیث کردم خلیفه مرا بیاز گشتن فرمان داد اینک خط خلیفه با منست اگر می دانستم که کار بدینجا خواهد کشید هرگز با خلیفه نمی گفتم ولی چنین مقدر بوده است القصه ابواسحق از عبدالله معذرت می خواست تا اینکه عبدالله گفت اکنون که خلیفه را خبر داده من ترا تصدیق کنم تا گمان دروغ در حق تو نکنند که دوستدار منی اگر جز تو کسی دیگر این خبر بخلیفه گفته بود او را تکذیب می کردم و انکار مینمودم ولی الحال با تو بیایم و سگان نیز باخود بیآورم اگر چه در سر اینکار کشته شوم ابواسحق گفت خدایتعالی بر تو پیوشاند چنانکه تو نزد خلیفه مرا خجل نکردی پس از آن هدیهی لایق برداشته سگانرا با زنجیرهای زرین باشری بنشاند و بسوی بیفداد روان شد چون در پیشگاه خلیفه حاضر گشت زمین آستانه بوسه داد خلیفه نشستش را دستوری داد عبدالله بنشست و سگان را حاضر آورد خلیفه گفت ای امیر این سگان چیستند سگان آستانه خلیفه را بوسه داده دمها بجنبانیدند و بگریستند گویا که بخلیفه شکایت می کنند خلیفه از کار آن ها در عجب شد و با عبدالله گفت خبر این دو سگ بمن بگو که آزرده آن ها و پس از آزردهن مهربانی کردن را سبب چیست عبدالله گفت ایها الخلیفه این ها سگ نیستند بلکه اینها دو جوان خوب رو و سرو بالا هستند و برادران پدری و مادری منند خلیفه پرسید چگونه آدمی زاد سگ تواند شد جواب دادا گرا جازت دهی خبر باز گویم خلیفه گفت سخن راستی گو که راستی سبب نجات است عبدالله گفت ای خلیفه بدانکه اگر من حکایت آنها بگویم آنها بصدق و کذب من گواه خواهند بود خلیفه گفت اینها سگانه خطاب ندانند و جواب گفتن نتوانند چگونه گواه توانند بود و بچه سان تصدیق و تکذیب توانند کرد عبدالله با سگان گفت ای برادران هروقت که من سخنی دروغ گویم سرهای خویشان بردارید و چشمان بگردانید و هروقت که راست گویم سرهای خویشان پیش افکنند چشمان برهم نهید پس از آن عبدالله گفت ای خلیفه بدان که ما سه برادر از يك پدر و مادر بودیم و پدر ما فاضل نام داشت نخست مادر من این برادر زائیده منصورش نام نهاد پس از آن برادر دیگر حامله گشته او را بزائید و ناصر نامید پس از آن حامله گشته مرا زائید و عبدالله نام گذاشت و ما را تربیت دادند تا بزرگ شدیم آنگاه پدر ما بمرد و از بهر ما دکانی بر از متاعهای قیمتی و خانه وسیع و شصت هزار دینار زر بمیراث گذاشت ما پدر را تجهیز کرده بغاکش سپردیم و بقعه برخاک او ساخته تا چهل روز ختم گرفتیم و بمسکینان طعام دادیم پس از آن بازرگانان و اشراف مردمان را جمع آورده ضیافت شایسته مهیا کردیم چون خوردنی بکار بردیم گفتم ای حاضران دنیا فانی و آخرت جاودانی است آیا میدانید که شما را بهر چه جمع آورده ام گفتند غیب را جز خدایتعالی کس نمی داند گفتم پدرم باره مال بمیراث گذاشته مرا بیم از آنست که ذمت او بکسی مشغول باشد همی خواهم که ذمت پدر را از حقوق مردمان بری کنم هر کس را بذمت او چیزی هست بگوید که من ذمت پدر را بری کنم بازرگانان گفتند ای عبدالله دنیا کسی را از آخرت بی نیاز نکند ما جملگی حلال از حرام میشناسیم و از خدای تعالی میترسیم و از خوردن مال غیر اجتناب میکنیم و می دانیم پدر تو علیه الرحمه را همیشه مال در نزد مردمان بود و از هیچ کس در ذمت خویش چیزی نمی گذاشت و ما پیوسته از او می شنیدیم که میگفت الهی انت تقی و رجائی فلا تمنی و علی دین و از جمله طبیعت های او این بود که اگر از کسی بر ذمت او چیزی می بود نخواست آن چیز را رد میکرد و اگر او را بذمت کسی چیزی میبود او را نمیخواست و مهلت میداد و اگر آن شخص بی چیز میبود او را بری میکرد و اگر وام او ادا نکرده می مرد میگفت من از او در گذشتم خدای تعالی از او در گذرد ما جملگی گواهی میدهیم که هیچ کس بر ذمت از چیزی ندارد پس از آن روی باین برادران کرده گفتم ای برادران پدر ما را ذمت بکسی مشغول نیست و از بهر ما خانه و دکان گذاشته و ما سه برادریم هریکی از ما بشک مال پدر استحقاق داریم آیا اتفاق میکنید که مال را بخش نکنیم و بشراکت گذاشته خورش و پوشش ما یکی باشد و یا اینکه قسمت کرده هر یکی بخشی برداریم گفتند قسمت میکنیم و هر يك نصیب خویشان بر میداریم آنگاه روی بسگان کرده گفت ای برادران ماجری چنین بود که گفتم یا نه سگان سر بر زیر افکنده چشم برهم نهادند گویا گفتند آری عبدالله گفت پس از آن قسمت کنندگان از خانه قاضی حاضر آورده مال را قسمت کردیم و خانه و دکان از جمله نصیب من شد و برادران زرو متاع برداشتند پس از آن من دکان بگشودم و هر روزه متاعهای قیمتی شری کرده بدکان فرو میچیدم تا اینکه دکان پر گشت و من بیغ و شری مشغول شدم و اما

این برادران من متاع خریده بکشتی نشستند و شهرهای دیگر سفر کردند من بایشان گفتم حداشما را یاری کند من راحت وطن برنج سفر تبدیل نکنم روزی بمن خواهد رسید من يك سال بر آن کار مداومت کردم خدای تعالی درهای خیر و برکت بر من بگشود و سودی بسیار کردم تا آنکه مال من بقدر آن مال شد که از پدرم بپیراث مانده بود اتفاقاً روزی از روزها نشسته بودم و دو پوسین یکی سمور و دیگری سنجاب بردوش داشتم که آن فصل فصل زمستان بود ناگاه برادران من پدید گشتند هریکی از ایشان يك پیراهن کهنه دربر داشتند و لبان ایشان از شدت سرما از تگرگ سفید تر بود و مانند برك پید میلزیدند چون من ایشان را بدینحالت دیدم کار بر من دشوار گشت و برایشان محزون شدم چو قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهصد و هشتاد و یکم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت من از بهر ایشان محزون گشته عقل از سرم من پیرید در حال برخاسته ایشان را در آغوش گرفتم و بحالت ایشان گریستم و پوسین سمور یکی و پوسین سنجاب یکی داده ایشان را بگرمایه بردم و از بهر یکی از ایشان حله جدا گانه که شایسته بازرگانان بود حاضر ساختم چون ایشان تن شسته بیرون آمدند حله ها دربر کردند پس ایشان را بسوی خانه برده دادم که از گرسنگی رنجورند سفره طعام از بهر ایشان بگستردم و خود نیز با ایشان خوردنی خورده مهربانی کردم و خاطرشان بدست آوردم پس از آن روی بآن دوسک کرده پرسید ای برادران ماجری همین است یا نه سگان سر بزیر افکنده چشمان برهم نهادند آنگاه عبدالله گفت ایها الخلیفه چون سفره برداشتند من از ایشان پرسیدم که بر شما چه روی داد و مال شما چگونه شد گفتند در دریا سفر کرده شهری رسیدیم که آن شهر کوفه نام داشت در آن شهر متاعی را که بنیم دینار خریده بودیم بده دینار فروخیم و يك بر بیست سود کردیم و از متاعهای عجم شقه بده دینار شری کردیم که در بصره قیمت آن چهل دینار بود پس از آن بشهر داخل شدیم در آنجا بیع و شری کرده سود های گران بردیم و در نزد ما خواسته بیشمار فراهم آمد القصه ایشان شهر ها يك يك میسرند و منافع باز میگفتند من بایشان گفتم اگر شما را سود بایست بایه بود از بهر چه عریابند آهی بر کشیده گفتند ای برادر دنیا محل آفتست چون ما این همه خواسته بیندوخیم متاعهای خود را بکشتی نهاده در دریا بقصد شهر بصره سفر کردیم و تا سه روز کشتی براندم روز چهارم شد دریا بجنبش آمده موجها کوه کوه برخاست و بادهای مخالف وزیدن گرفت غنان کشتی از دست ما رها شده بکوهی برآمده در حال بشکست مالهای ما غرق شد و ما نیز غرق شدیم یکشب آنروز در روی آب بودیم که خدای تعالی کشتی دیگر بما برسانید ساکنان آن کشتی ما را گرفته بکشتی بنهادند و شهر بشهر سؤال میکردیم و پیوسته رنج میبردیم تا اینکه ببصره رسیدیم و مالی که اندوخته بودیم اگر تلف نمی شد با خزینه پادشاهی برابر بود و لکن از تقدیر گزیری نیست من بایشان گفتم ای برادران محزون مباشید که مال فدای تن و جانست و سلامت و تندرستی بهتر است غنیمتها است اکنون که سلامت باز آمده اید جای هزار شکر است و فقیری و توانگری مانند خواب و خیالست که شاعر گفته ۵۰ ز جمله نعمت دنیا چو تندرستی نیست ۵۰ چو تندرست شوی هیچ دل شکسته مدار ۵۰ پس از آن گفتم ای برادران چنان پنداریم که پدر ما امروز مرده و مالی را که در نزد منست بپیراث گذاشته ما همین مال را بسه بخش مساوی قسمت کنیم آنگاه من قسمت کننده از جانب قاضی آورده مال را بسه بخش قسمت کردیم هریکی نصیبی از آن مال برداشتیم و من بایشان گفتم ای برادران آدمی آنوقت نيك بختست که در شهر خویش روزی خورد که سفر موجب رنج و مایه خطر است هریکی از شما دکانی گشوده در آن دکان بنشیند پس هر یکی از ایشان دکانی گشوده بضاعتهای گران قیمت بدکان فروچیدند آنگاه من بایشان گفتم بیع و شری بنشینید و مال های خویش را داشته صرف نکنید که تمامت خورش و پوشش شما را من از مال خود دهم پس از آن من با کرام و احترام ایشان قیام کردم و ایشان روز هاییم و شری مشغول بودند و شب ها در خانه من می خفتند من نمی گذاشتم که از مال خود صرف کنند ولی هر وقت با ایشان می نشستم یاد از غربت میکردند و محاسن او را صفت میگفتند و سود هائی که کرده بودند يك يك میسرند و مرا بسفر ترغیب میکردند پس از آن عبدالله با سگان گفت ای برادران ماجری چنین است یا نه سگان سر بزیر افکنده چشم برهم نهادند گویا که تصدیق میکردند پس از آن گفت ایخلیفه ایشان پیوسته مرا بسفر ترغیب میکردند تا اینکه راضی شدم که با ایشان شريك گشته متاعهای قیمتی در کشتی بنهادیم و خود نیز بکشتی نشسته از بصره سفر کردیم و همی رفتیم تا شهری از شهر ها برسیدیم در آنجا بیع و شری میکردیم و سود همی بردیم تا اینکه مال انبوه جمع آوردیم پس از آن بکوهی رسیدیم ناخدا لنگر انداخته کشتی در دامن کوه بداشت و با ساکنان کشتی گفت بدر شوید شاید که آبی شیرین پدید آوری در حال ساکنان کشتی بیرون شدند من نیز بیرون آمده جستجوی آب میکردم و هر یکی بسوی روان شدیم من بفراز کوه رفتم ناگاه ماری سفید دیدم که میگریخت و از دهائی سیاه در پی او همی دوید تا این که از دها بمار سپید رسید سر او را بدنندان گرفته دم خود بر دم او پیچیده آن مار فریاد زد من دانستم که از دها برو ستم میکند مرا مهر بدان مار بجنبید سنگی بمقدار پنج رطل بان از دها افکنم سنگ بر سر او آمده او را بکوفت در حال آن مار سپید از آن صورت بصورت دختری نکو روی برگشت و روی من آورده دست و پای مرا پیوست و با من گفت ای آدمی زاد تو ناموس من نگاه داشتی و بر من نکوئی کردی پاداش تو بر من واجب آمد آنگاه اشارت بزمین کرده زمین بشکافت و بزمین فرو رفت و شکاف زمین بهم پیوست من دانستم که آن از جنیانست و اما از دها مشتی از خاکستر شد من از آن کار شگفت ماندم و بسوی یاران خویش باز گشته حادثه با ایشان حدیث کردم و آنشب را در دامنه کوه بروز آوردیم بامدادان ناخدا بادبان بر افراشته کشتی برانند تا بیست روز همی رفتیم تا اینکه آب شیرین تمام شد ناخدا گفت ای مردمان آب ما تمام شده و من راه گم

کرده ام راه بساحل نم، شناسم مارا از این سخن اندوهی سخت روی داد و آنشب را بیدترین احوال بسر بردیم و آنشب چنان بود که شاعر گفته: شبی چو روز فراق بتان سیاه و دراز دراز تر ز امید و سیاه تر ز نیاز پس چون بامداد شد کوهی دیدیم بلند از دیدن آن فرحناک گشته کشتی بسوی کوه برانیدیم چون بیای کوه رسیدیم جملگی بجستجوی آب بیرون آمده در آن کوه آبی نیافتیم آنگاه من بفراز آن کوه بر شدم در پشت کوه شهری دیدم بزرگ یاران خود را نزد خود خوانده گفتم باین شهر که در پشت کوه است نظر کنید که بی شک و ریب این چنین شهر آب های خوشگوار خواهد داشت اکنون بیایید تا بسوی این شهر شویم و از آنجا آب و آذوقه باز آوریم یاران من گفتند ما را بیم از آنست که اهل این شهر دشمنان دین باشند و مارا اسیر کنند و یا اینکه مارا بکشند آنگاه سبب هلاک خویشن گشته از این کار نا صواب بلامت گرفتار آئیم چنانچه شاعر گفته: گام زنهار نا دیده راه ز نادیده ره ناگه افنی بچاه من گفتم ای یاران مرا با شما کاری نیست دو برادر خود برداشته بسوی این شهر شوم برادران من گفتند ما نیز از اینکار هراس داریم با تو بسوی شهر نخواهیم آمد من گفتم اگر شما نیز بیم دارید من ناچار باین شهر روم و توکل بخدا کرده بقضای او رضا دهم شما در همین مکان بانتظار بنشیند تا من بازگردم. چون قصه بدینجا رسید بامداد

چون شب نهصد و هشتاد و دوم بر آمد

شد و شهر زاد لب از داستات فرو بست گفت ایملک جوانبخت عبدالله گفت ایخلیفه من با برادران خود گفتم که شما بانتظار من بنشینید تا من باز گردم پس ایشان را در همان مکان گذاشته برفتم تا بدروازه شهر رسیدیم دیدم شهر بزرگ که بنای عجیب و دیوار بلند و برجهای استوار دارد و درهای آن از آهن چینی منقش نقش های زرین است پس چون از دروازه شهر داخل شدم دکه دیدم از سنک که مردی بر آن دکه نشسته و در ساعد او زنجیری است از مس زرد که چهارده کلید از زنجیر فرو آویخته من دانستم آن مرد دربان شهر است و شهر چهارده دروازه دارد آنگاه بانرد نزدیک رفته سلام دادم سلام بر من رد نکرد دوباره و سه باره او را سلام دادم جواب رد نکرد دست بر دوش او نهاده گفتم ای شخص چرا رد سلام نکردی مگر بخواب اندری و یا اینکه نا مسلمانی مرا جواب نگفته هیچ نجیبید من نیک بروی بنگریستم دیدم که سنک است با خود گفتم این کاریست عجیب که این سنک بصورت آدمیان مصور است و جز سخن نا گفتن فرقی با آدمی ندارد پس از آن او را گذاشته بشهر داخل شدم شخصی را دیدم که در میان راه ایستاده باو نزدیک رفته درو تأمل کرده دیدم که سنگست پس از آن در کوچها میرفتم و هرچه بصورت انسان میافتم باو نزدیک رفته می دیدم که سنک است تا اینکه بمجوزی رسیدم که جامها بیقچه فرو بسته از بهر شستن مهیا کرده که خود سنک و جامها سنک بودند پس از آن بیازار رفته بقالی را دیدم که میزان بر نهاده و بضاعتها فرو چیده ولی همه سنک بودند آنگاه سایر بازاریان را دیدم که بعضی بدکان نشسته و بعضی ایستاده بودند و مردان و زنان و کودکان را دیدم که همگی سنک بودند پس از آن بیازار بازارگانان رفته ایشان را دیدم که نشسته و متاعهای گوناگون فرو چیده اند همه بازارگانان سنک بودند و متاعهای ایشان بتار عنکبوت همی مانست هر متاعی را که دست مینهادم هباء مشور میشد و صندوقها در آنجا دیدم یکی را بگشودم درو بدرهای زر یافتم چون بدره بگرفتم زرها در دست من بگذاخت من از آن زرها گداخته چندانکه می توانستم برداشتم و با خود میگفتم اگر برادران من نیز آمده بودند از این زرها بر میداشتند و از این ذخیرها میانداختند پس از آن بدکه دیگر رفته در آنجا زر و شیم بیشتر از آنکه دیده بودم دیدم ولی طاقت برداشتن نداشتم آنگاه بیازار دیگر رفتم و از آنجا بیازار دیگر شدم و همواره بمردمان مختلفه الاشکال تفرج میکردم که همگی سنک بودند و سگان و گر بگان نیز سنک بودند پس از آن بیازار زر گران شدم مردمان را دیدم که درد که ها نشسته بضاعت های گران قیمت بعضی را بدست گرفته می ساختند و بعضی را در قفس گذاشته بودند ایها الخلیفه چون آنها را دیدم آنچه زر با خود داشتم بینداختم و از آن زرینه ها برداشتم و از آنجا بیازار گوهریان شدم ایشان را در د کهای خویشن نشسته یافتم و در پیش هر کدام از ایشان قفسی پراز گوهرها و نگین های گران قیمت از قبیل الماس و زمرد و لعل دیدم و خداوند کانهاسنک بودند آنگاه زرینه ها انداخته از گوهرها و نگینها آنچه می توانستم برداشتم و بحسرت و ندامت اندر بودم که چرا برادران خود را نیاوردم که از این گوهرها هرچه می توانستند بردارند پس از آن از بازار گوهریان گذشته بدری بزرگ منقش رسیدم که با بهترین زرینها مزین بود و در آن در مصبطه ها بود که در آن مصبطه ها خادمان و لشکریان و امیران و سرهنگان نشسته و جامهای فاخر در برداشتند و همگی سنک بودند دست یکی از ایشان بنهادم جامه او چون تار عنکبوت از هم پیاشد چون از آنجا بدرون رفتم قصری دیدم که بدان خوبی قصر ندیده بودم و در آن قصر دیوانی دیدم که امیران و وزیران و اعیان دولت در آنجا بکرسیها نشسته و همگی سنک بودند و در آنجا کرسی از زر سرخ دیدم که با در و گوهر مرصع بود و شخصی با جامه ملوکانه بر آن کرسی نشسته و تاجی بگونه گونه لثالی درخشان قیمتی بر سر داشت ولی آن شخص خودش سنک بود پس از آن از دیوان بحرمرسرای او رفته زنان ماهروی را دیدم که بکرسیها نشسته اند و کرسی زرین مرصع بگوهرها دیدم که ملکه بر آن کرسی نشسته تاجی مکرر بگوهرهای گرانبها بر سر دارد و خواجه سرایان دست برسینه ایستاده گویا که منتظر فرمانند و در آن سرا نقشهای زرین و فرشهای رنگین و ظرفهای بلورین چندان بود که عقل از نظار گیان میر بود ایها الخلیفه من آنچه مال با خود داشتم بینداختم و از گوهرها و نگینها که هریکی از آنها با گنج خسروی برابر بود برداشتم و حیران بودم که کدامین بردارم و کدامین بگذارم پس از آن دری کوچک دیدم گشوده و درون در نردبانی یافتم از در بدرون شده چهل پله از نردبان بالا رفتم آواز انسانی را شنیدم که تلاوت همی کرد بسوی آن آواز برفتم تا بدر قصری رسیدم و پرده از حریر که شریطهای زرین و آویزهای لؤلؤ و مرجان

و یاقوت داشت بر آنجا آویخته دیدم نزدیک پرده رفته پرده برداشتم و بقصر اندر شدم گویا آنقدر گنجی از گنجهای روی زمین بود در آنجا دختری دیدم که مانند آفتاب میدرخشید و جامه فاخر دربرداشته و با گوهرهای نفیسه متجلی بود و آندخترک درحسن و جمال و قد با اعتدال بجور همی مانست و ساقی داشت سیمین و جدی حلقه حلقه و عنبرین بدانسان که شاعر گفته: همیشه برشکنست آندوزلف حلقه پذیر: شکن شکن چوزره حلقه حلقه چون زنجیر: بمشک ماند اگرچه پرست باشد مشک: بقیر ماند اگر گل نگار باشد قیر: عبدالله گفت ایها الخلیفه چون من آندختر قمر منظر دیدم شیفته جمال او گشته پیش رفته و دیدم که بر سریر نشسته کلام مجید ربانی را از برمیخواند و از لبان لعل در و گوهر همی نشاند و شمایل بدیعی چنانست که شاعر گفته: نقش کشمیری نباید زشت پیش تیر او: پیش بالای تو باشد بست سرو کشمیری: چون نغمات دلپذیر او را در تلاوت قرآن شنیدم زبانم سست شد و سلام نیکو نتوانستم داد عقل و هوشم از تن و جان بدر شد و چنان شدم که شاعر گفته: چنان مست دیدار و حیران او: که دنیا و دینم فراموش بود: پس از آن دل قوی داشته او را سلام دادم گفت ای عبدالله بن فاضل عليك السلام اهلا وسهلا ومرحبا من باو گفتم ای خاتون نام من از کجا دانستی و گناه مردمان این شهر چه بود که سنک شده اند و چگونه تو تنها در این شهر هستی آن ماهروی جواب داد ای عبدالله بنشین تا من خبر مردمان این شهر با تو شرح دهم پس من درپهلوی او بنشستم گفت ای عبدالله بدانکه من دختر پادشاه این شهرم و پدر من همان بود که بر تختش دیدی و آنان که در گرد او هستند بزرگان دولت و اعیان مملکت او بودند و پدر من حشمتی افزون و سپاهی بی شمار داشت و بهزار هزار و یک صدویست هزار لشکر حکم فرمائی می کرد و بیست و چهار خداوندان مناصب درخدمت او بودند و هزار شهر بجز قری و قلاع و ضیاع در زیر حکم داشت و هزار تن از امرای عرب که هر امیری بیست هزار سوار حکم داشتند در طاعت او بودند و مال و ذخیره و گوهرها و نگین های قیمتی چندان داشت که چشمی ندیده و گوشی نشنیده است چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهصد و هشتاد و سوم بر آمد

الاحجار گفت ای عبدالله پدر من بملوك غلبه میگردد و شجاعان و دلیران را در صف قتال هلاک میکرد و پادشاهان با سطوت از او بیم و هراس داشتند ولی کافر بود و پرستش اصنام میکرد و همه سپاه او بت پرست بودند اتفاقاً روزی از روزها بر کرسی مملکت نشسته اکابر دولتش در برابر ایستاده بودند که ناگاه شخصی داخل شد و دیوان از پرتو روی او روشن گشت پدر من بر وی نظاره کرده دید که جامه سبز پوشیده و نور رویش تنق بسته و او مردیست با هیبت و وقار با پدر من گفت ای پلید تا کی پرستش اصنام مغروری و تا چنده خدای یگانه پرستش نمی کنی بگو اشهدان لا اله الا الله و اشهدان محمداً رسول الله پدرم گفت تو کیستی که این سخن همی گوئی مگر نمی ترسی که اصنام بر تو خشم گیرند آن شخص گفت اصنام سنک ها هستند نه از خشم آنها ضرری رسد نه خشنودیشان سودی بخشد شما صنمهای خویشان حاضر آورید و بگوئید که بر من خشم گیرند من نیز پروردگار خود را بخوام که بر آنها غضب کند آنگاه غضب خالق را از غضب مخلوق خواهید دانست که اصنام را شما خود ساخته اید و شیطان ها برایشان متلبس گشته با شما سخن میگویند خدای من صانع و بت های شما مصنوع اند پروردگار من از هیچ چیز عاجز نیست اگر حق بر شما ظاهر شود پیروی کنید و گرنه اصنام را ترك نکنید ایشان با آن شخص گفتند برهانی از پروردگار خود بیاور آن شخص گفت شما برهانی از اصنام خویشان بیاورید آنگاه ملك امر کرد هر کس صنمی را که پرستش میکرد حاضر آورد همه بزرگان دولت و تمامت سپاه اصنام خویشان در دیوان حاضر آوردند ایشان را کار بدینگونه شد و اما من در پشت پرده که بدیوان پدر مشرف بود نشسته بودم مرا صنمی بود از زمره سبز پدرم نیز او را بخواست من صنم خویش را نزد پدرم فرستادم او را در پهلوی صنم پدرم گذاشتند صنم او از یاقوت و صنم وزیر از الماس بود و هر یکی از بزرگان دولت و رعیت صنمی داشتند پاره از عقب و بعضی از مرجان و بعضی از عود قناری و بعضی از آبنوس و بعضی از سفال که هر کس بقدر مرتبه خویش صنمی از بهر خود برگزیده پرستش میکرد پس آن شخص با پدر من گفت ای پلید از صنم خویش و از این اصنام درخواه که بر من خشم آورند آنگاه اصنام را صف بداشتند و صنم ملك را با صنم من بکرسی زرینت مرصع بگذاشتند و پدرم بر - خاسته بصنم خویش سجده برد و با او گفت ای پروردگار من در میان اصنام از تو برتر و بزرگتری نیست و تو میدانی که این شخص در ربوبیت تو طعنه بر من میزند و بسبب تو بر من استهزا میکند و گمان دارد که او را خدائی است از تو قوی تر و ما را امر میکند که ترا عبادت نکنیم و پروردگار او را پرستیم تو بروی غضب کن و او را نابود گردان پدرم از آن صنم درخواست همی کرد ولی صنم جواب نداد و خطابی نمیکرد و پدرم باو می گفت ای پروردگار من تو را عادت این نبود که جواب من باز نگوئی از چیست که پاسخ نمی دهی اگر غافل شو و اگر خفته بیدار باش و بامن سخن بگو و مرا یاری کن پس او را بدست بچنانید او هیچ نگفت و از مکان خود نجنبید آن شخص با پدرم گفت از چیست که صنم تو سخن نمیگوید پدرم گفت او غافل و با خفته است آن شخص گفت ای دشمن خدا چگونه خدای ترا پرستیم که سخن نمیگوید و بر چیزی قادر نیست و از بهر چه پرستش خدائی نکنیم که غایب نمیشود و غفلت نمیکند و خواب و وهم و سهو بروی راه ندارد و بر هر چیزی قادر است ولی خدای تو عاجز است و دفع مضرت از خود نتواند کرد چگونه دفع مضرت از تو تواند نمود تو بچشم خویش عجز او را بین پس آن شخص پیش آمده سرپائی بر آن صنم زد صنم بیفتاد ملك در خشم شد و حاضران را گفت این کافر سرپا بخدای من همی زند او را بکشید حاضران خواستند که بقصد او خزند هیچکس از مکان خود برخاستن نتوانست و

آنشخص اسلام برایشان عرضه کرد مسلمان نشدند آنشخص گفت اکنون غضب پروردگار بر شما بنمایم گفتند بنمای آنگاه دودست برداشته گفت الهی و سیدی انت تقی و رجائی فاستجب دعائی ای پروردگار من تو این کافران را که نعمتهای تو میخورند و دیگری را میپرستند سنا گردان که تو بر همه چیز قادری درحال خدایتعالی مردمان این شهر را سنا گردانید و اما من چون برهان اورا بدیدم مسلمان شدم و از آنچه بر ایشان رسید سالم بماندم پس از آن آنشخص نزدیک گشته با من گفت سعادت بر تورو کرد و توفیق الهی بار تو گردید پس آداب اسلام بر من بیاموخت و در آنوقت سال عمر من هفت بود و اکنون سی ساله ام پس من با آنشخص گفتم ایخواجه نام خود با من بگو و مرا مدد کن با چیزی که من اورا قوت خود کنم گفت مرا نام ابوالعباس خضر است پس از آن بدست خود درخت اناری برنشاند و درحال برك و بار آورد با من گفت از این انار ها بخور و خدا را پرستش کن پس از آن تلاوت قرآن بر من بیاموخت اکنون بیست و سه سال است که من خدایتعالی را می پرستم و مرا قوت از این درختست و خضر علیه السلام هرروز آدینه نزد من آید و او نام تو با من گفته و مرا بآمدن تو بشارت داده است و با من گفته است که هروقت او بیاید اورا گرامی بدار و امر اورا اطاعت کن و از مخالفت او پرهیز و اورا شوهر خود گرفته با او بهر جا که خواهد برو من چون ترا دیدم شناختم و حکایت اینشهر همین بود و السلم پس از آن دخترک درخت انار بر من بنمود دانه انار بر آن درخت بود نیمه آنرا خود خورده نمی دیگر بر من بخورانید من از آن لذیذتر چیزی نخورده بودم پس از آن با او گفتم آیا بر آنچه شیخ بر تو گفته راضی هستی و مرا شوهر خود گرفته بسوی شهر من میروی یا نه گفت آری مطیعم و ترا مخالفت نخواهم کرد پس با او پیمان برستم مرا بخانه پدر برده آنچه که میتوانستیم برداشتیم و از آن شهر بدرآمده روان گشتیم تا برادران خود رسیده دیدیم که جستجوی من میکنند پس با من گفتند کجا بودی که دیر کردی مارا خاطر بتو مشغول بود و اما رئیس کشتی گفت عبدالله مدتی است که باد مراد همی آمد و لسی تو سفر ما بتاخیر انداختی گفتم باکی نیست که در این تاخیر منفعتی کردم و مال بسیار آوردم و بآرزوی خویش رسیدیم اکنون چانم که شاعر گفته :
هم بارمه اسبم و هم با کله میش : هم با صنم چینم و هم با بت فرخار : پس از آن بایشان گفتم بر آنچه در زمان غیبت از بهر من پدید آمده نظر کنید پس من دختر را بر ایشان بنمودم و آنچه درینشهر دیده بودم با ایشان حدیث کردم و گفتم اگر شما نیز آمده بودید سودهای گران می آوردید . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستات فرو بست

چون شب نهمصد و هشتاد و چهارم بر آمد

گفت ایملک جوانبخت من با برادران خود گفتم بر شما باکی نیست که آنچه من آورده ام همه مارا کافی است پس من آنمالی که آورده بودم در میان خود و برادران و رئیس کشتی قسمت کردم و خادمان کشتی را نیز بی نصیب نگذاشتم همگی فرحناك گشته مرا دعا کردند و بر آنچه داده بودم راضی شدند مگر برادران من که حالت ایشان دگرگون شد من حالت ایشان ملاحظه کرده بایشان گفتم گمان دارم که بر آنچه داده ام قانع نیستند و لکن من و شما از هم جدا نیستیم آنچه مرا هست از شما است که اگر من بمیرم جز شما وارثی ندارم پس ایشان را دلجوئی کردم و دخترک را در خزانه کشتی جای دادم و خوردنی از بهر او فرستاده خود با برادران بحدیث بنشستیم ایشان گفتند ای برادر این دختر بسی شایسته نیکو دارد مرا خاطر بمحبت او مفتون گشته همی خواهم که اورا بخت دهی پس از آن دیگری گفت من نیز بدینسان هستم اورا بمن تزویج کن من بایشان گفتم ای برادران اوازمین عهد گرفته و پیمان بسته که من اورا بخود تزویج کنم اگر من اورا بشما دهم پیمان شکن خواهم بود و او آزرده خاطر خواهد شد و اینکه گفتید ما اورا دوست مبداریم و باو متعلق گشته ایم مرا محبت بر وی از شما افزونتر است محالست که من او را بشما دهم و لکن چون بشهر بصره برسیم دو دختر از دختران اشراف بصره شمارا خواستگاری کنم و مهر ایشان از مال خود داده بکاین شما بیاورم و عیسی بزرگ از بهر شما و خود بر با کنم و هر سه برادر در یکشب از عروس های خویش تمتع بر گیریم شما از این دختر چشم ببوشید که این نصیبه منست پس ایشان سخن نگفتند گمان کردم که بسخت من راضی شدند پس از آن بسوی بصره روان گشتیم و در هنگام چاشت و شام خوردنی از بهر دخترک میفرستادم و او از خزانه کشتی بیرون نمیآمد و من با برادران بفراز غلیون میخفتیم و تاجهل روز بدینحالت بودیم تا اینکه شهر بصره نمودار شد مارا فرح روی داد و من از برادران ایمن بودم که جز پروردگار کسی غیب نمیداند پس آنشرا بخفتیم در حالتیکه مستغرق خواب و از همه جا غافل بودیم دیدم که همین دو برادر من مرا بر روی دستها برداشته یکی از دو پای من و دیگری از دودست من گرفته همی خواهند که مرا بدریا افکنند من چون خود را بآن حالت دیدم گفتم ای برادران از بهر چه با من این کار میکنید گفتند تو چگونه خاطر ما از بهر دختر بشکستی ما نیز اکنون ترا در دریا افکنیم پس از آن مرا بدریا انداختند آنگاه عبدالله روی بآن دو سگ کرده گفت راستست اینکه گفتم یا نه آنها سر بزیر انداخته چشمان برهم نهادند گویا سخن او را تصدیق میکردند خلیفه از آن کار شگفت ماند پس از آن عبدالله گفت ایها الخلیفه چون مرا بدریا انداختند بقعر دریا فرو رفتم پس از آن آب مرا بالا آورد و گمان زندگی نداشتم که ناگاه پرنده بزرگ بر من فرود آمده مرا در ربود و بسوی هوا پیرید من از غایت بیم مدهوش شدم وقتی که چشم بگشودم خود را در قصری محکم و منقش دیدم که با همه گونه زیور ها آراسته بود و در آنجا کبیز کانی دیدم که دست بر سینه ایستاده و زنی در میان ایشان بر کرسی زرین نشسته و جامه فاخر در بر داشت و از پرتو گوهر هائی که در آن مکان بود چشم خیره می شد و آن زن منطقه گوه رین بر میان و تاج مرصع بر سر داشت که خزانه پادشاهان بقیمت آن

ها وفا نمی کرد و عقول در آنها حیران میشد پس از آن برنده که مرا ربوده بود پرها بیفشانده دختر کی شد مانند آفتاب چون نیک نظر کردم همان مار بود که در کوه با افعی مجادله می کرد که من آن افعی را کشته بودم پس آن زن که بر کرسی نشسته بود باو گفت از بهر چه آدمی زاد را بدین مکان آوردی گفت ای مادر این همان آدمی زاد است که ناموس مرا نگاه داشت و نگذاشت که من در میان دختران جان رسوا شوم پس از آن بمن گفت مرا میشناسی یا نه من همان مار سپیدم که افعی با من مجادله میکرد و تو آن افعی را کشته مرا نجات دادی بدانکه من دختر ملک احمر ملک جیانم و مرا نام سعیده است و این زن که بر کرسی نشسته مادر من و نام او مبارک است و آن افعی که با من مجادله میکرد و قصد بردن ناموس من داشت او وزیر ملک اسود و نامش درفیل بود و او بمن عاشق گشته مرا از پدر خواستگاری کرد پدرم در خشم گشته او را پیغام داد که ای پلید ترین وزرا ترا رتبت چیست که دختران ملوک تزویج کنی آت پلیدک از این پیغام در خشم گشته سوگند یاد کرد که ناموس مرا ببرد و پرده من بدرد پیوسته بهرجا که میرفتم بر اثر من بود تا اینکه میانه او و پدرم جنگ ها شد پدرم بوی ظفر نتوانست یافت که شجاع و مکار بود و من بهر زمین که میرفتم او بوی مرا میشنید در آن سر زمین بمن در می پیوست تا اینکه من از وی رنج های بسیار بردم پس از آن بصورت مار برآمده بدان کوه رفتم او نیز بصورت افعی برآمده بمن در پیوست و با من مجادله آغازید من بسیار جهد کردم خلاصی نتوانستم یافت تا اینکه غلبه کرده بر من سوار شد و همی خواست که از من مقصود حاصل کند آنگاه تو پدید آمده با سنگش بکشتی من آنگاه بصورت اصلی بازگشته با تو گفتم که تو را بر من احسانی شد که آن احسان را ضایع نکنند مگر تخمه حرام و من پیوسته در خیال تو بودم که چگونه ترا پاداش دهم تا اینکه دیدم که برا درانت با تو این کید و مکر کردند و ترا دریا افکندند من بسوی تو شتافتم ترا از هلاک نجات دادم اکنون اکرام تو بر من و پدر و مادرم فرض است پس از آن گفت ای مادر او را گرامی بدار مادرش گفت ای آدمی تو با ما نیکوئی کرده مستوجب نیکوئی و اکرام هستی پس فرمود حله که قیمت گران داشت با جمله از گوهر ها و معدنیها بمن دادند و خادمان را گفت این آدمی را نزد ملک برید مرا نزد ملک بردند دیدم که بر کرسی نشسته و غریبان در برابر او صف زده اند و از بسیاری گوهرها که بر او بود چشم خیره گشت چون مرا بدید برپای خاست و مرا گرامی بداشت و مالی بسیار مرا بذل کرده گفت او را نزد دختر من بازگردانید تا بمکان خویشش بازگرداند آنگاه مرا نزد سعید آوردند او مرا با مالهایی که بمن داده بودند برداشته بهوا پیرید مرا کار بدینجارسید و امارئیس کشتی در حالتی که مرا بدریا انداختند بیدار گشته پرسید که چه بود آنچه بدریا افتاد برادران من گریه آغازیدند و طیانچه بر سروسینه خویشش زدند و افغان و برادر را برآورده گفتند که او از بهر دفع بلیدی برخاسته بود بدریا افتاد پس از آن ایشان دست برمال من نهادند و از بهر آندخترک خلاف در میان آنها بدید گشت هر یکی از آنها گفتند این دخترک جز من دیگری را نیست برادر را فراموش کرده با یکدیگر بمخاصمت و منازعت برخاستند و بدانحال بودند که سعیده مرا بمیان کشتی فرود آورد چون قصه بدینجارسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهم صد و هشتاد و پنجم برآمد

گفت ای ملک جوانبخت برادران چون مرا دیدند در آغوش گرفتند و گفتند ای برادر حالت تو چو نیست که ما را خاطر از آنچه بر تو رفته ملول بود سعیده گفت اگر شما را خاطر بدو مشغول می بود و یا اینکه او را دوست میداشتید او را در دریا نمی افکندید و لکن مرگ را آماده شوید پس سعیده ایشان را گرفته قصد کشتن آنها کرد ایشان فریاد بر آورده بمن گفتند ای برادر ما را در پناه خود جای ده من بسعیده فروتنی کرده گفتم برادران مرا مکش سعیده جواب داد ناچار آنها را بکشم که خیانت کارند من همواره عجز و لایه میکردم تا اینکه گفت از بهر خاطر تو آنها را نکشم ولی آنها را بجادوی سگ کنم پس از آن طاسکی بدر آورده بر آب کرد و فسونی خوانده بروی بدمید و آب بر ایشان فشانده گفت از صورت بشریت بصورت سگیت در آئید در حال ایشان بصورت سگان در آمده بدینسان شدند پس از آن روی بسگان کرده گفت راست بود آنچه گفتم آنها سر بزیر افکنده گویا که گفتند راست گفتی پس از آن عبدالله گفت ایها الخلیفه چون سعیده ایشان را سگان کرد ساکنان کشتی را گفت بدانید که عبدالله بن فاضل برادر من است روزی يك بار و دو بار نزد او آیم هر کس که با او مخالفت کند یا اینکه فرمان او را نبرد و یا او را بدست و زبان بیازارد بآن کس آن کنم که با برادران عبدالله کردم و او را سگ گردانم و با من گفت چون ببصره رسی مال خود را بین اگر چیزی از مال تو ناقص شده باشد مرا بیا گاهان که من آن را در هر جا که باشد از بهر تو بیاورم و اگر کسی مال تو را دزدیده باشد او را نیز بجادوی سگ کنم و لکن تو پیش از آنکه مال های خویش را در مخزن بگذاری بگردن هر يك از این دو سگ زنجیری بده و اینها را بپایه سریری ببند و هر نیمه شب نزد این ها شو و هر یکی را چندان با تازیانه بزنی که بی هوش شوند اگر شبی بگذرد تو آنها را زنی من پیش تو آمده تازیانه بر تو و تازیانه بر آنها زنم چندانکه بیخود شوید من گفتم بچشم هر چه تو گویی چنان کنم پس من رسن در گردن آنها افکنده بر چوب کشتی فرو بستم و دخترک از پی کار خود رفت ما روز دیگر داخل بصره شدیم بازار گانان باستقبال من برآمده مرا سلام دادند و کسی از برادران من نپرسید بسگان نظاره همی کردند و با من گفتند ای فلان این سگان از بهر چه آورده و آنها را چه خواهی کرد من ببایشان می گفتم که این سگان را در این سفر تربیت کرده با خود آورده ام مردم بر آن ها میخندیدند و نمیدانستند که آنها برادران منند پس آنها را در سردابه گذاشته خود بجمع آوردن بارها مشغول شدم بازار گانان نیز در نزد من بودند آنشب من بغفلت آنها را نزد من تا اینکه مرا خواب در ربود ناگاه دیدم که سعیده دختر ملک احمر نزد من آمده گفت نگفتم که زنجیر در گردن این ها

بنه و این ها را بتازیانه بزن آنگاه مرا گرفته از خوابگاه بیرون برد و تازیانه بدر آورده مرا همی زد تا بیخود شدم پس از آن بمکانی که برادران من در آنجا بودند برفت و ایشان را چنان زد که از هلاکشان چیزی نماند و با من گفت هرشب اینها را بدینسان بزن اگر يك شب آزدن اینها ترك كنى من ترا چنانكه امشب آزدم بیازارم گفتم ای خاتون فردا زنجیر در گردن این ها نهم و هیچ شب زدن اینها ترك نکنم پس چون بامداد شد بر خود هموار نکردم که زنجیر آهنبین در گردن اینها نهم نزد زرگر رفته زنجیر های زرین خواستم زرگر زنجیر زرین بساخت من زنجیر ها آورده در گردن ایشان بنهادم چون شب برآمد ایشان را چنانچه سعیده سپرده بود بزد و این حکایت در زمان خلافت مهدی بود من هدیت های لایق از بهر خلیفه فرستادم خلیفه نیابت بصره بمن داد و من هیچ شب آزدن این ها ترك نمی کردم تا اینکه شبی با خود گفتم شاید سعیده را خشم فرو نشسته باشد پس آزدن ترك کردم ناگاه سعیده را دیدم که پدید آمد و مرا چنان زد که هرگز الم آن فراموش نمیشود پس از آن زدن ایشان هرگز ترك نکردم و دوازده سال کار من همین است که هر شب آنها را بیازارم پس از آن اشک از چشمان ایشان پاك کرده خاطر ایشان را بدست آوردم و معذرت گویم و طعام و شراب همی دهم ولى کسی از قضیت ایشان آگاه نبود تا اینکه تو ابواسحق ندیم را از بهر خراج بسوی من فرستادی و او از این راز آگاه گشته ترا از این کار بیاگاهانید چوی تو مرا بیشگاه خلافت خواستی فرمانبرداری را بسیجیده سگان با خود بیاوردم مرا حکایت همین بود والسلام خلیفه از شنیدن این حکایت در عجب شد و با عبدالله گفت آیا تو از کرداری که برادرانت با تو کرده اند در گذشته و بر ایشان بخشوده یانه عبدالله گفت ایها الخلیفه خدا از ایشان درگذرد و در دنیا و آخرت برایشان ببخشايد اکنون من ببخشایش ایشان محتاجم که دوازده سال است من ایشانرا همی رنجانم آنگاه خلیفه گفت ای عبدالله من انشاءالله در خلاصی ایشان میکوشم و ایشان را بصورت بشریت باز گردانم و در میان شما صلح دهم که چنانچه تو بر ایشان بخشیدی ایشان نیز از تو در گذرند اکنون تو اینها را برداشته بمنزل رو و امشب آزدن ایشان ترك کن که فردا کار ها خوب شود عبدالله گفت ای خلیفه بزندگان تو سوگند اگر يك شب من این ها نزنم سعیده بسوی من آید و مرا بجای اینها بیازارد و مرا تنی که تحمل ضربت او کند نیست خلیفه گفت تو بیم مدار که من مکتوبی بخط خویش بنویسم چون سعیده بیاید تو خط من باو بنمای پس از آنکه او خط من بخواند بر تو ببخشايد و اگر او فرمان مرا طاعت نکند تو کار خویش بخدا سپار و بگذار تو را بزند و چنان پندار که امشب زدن ایشان فراموش کرده و آزدن تو را سبب فراموشی است پس از آن خلیفه ورقه بقدر دو انگشت نوشته بدو داد و گفت ای عبدالله چون سعیده نزد تو آید بگو خلیفه آدمیان مرا امر کرده که ایشانرا نزنم و این ورقه بتو نوشته تراسلام رسانید آنگاه عبدالله سگان برداشته بمنزل خویش رفت و با خود گفت کاش میدانستم که دختر ملك احمر اگر با خلیفه مخالفت کند خلیفه او را چه تواند کرد و لکن من يك امشب بتازیانه صبر کنم و برادران خود را آسوده گذارم پس از آن بفکرت فرو رفت و عقل او بروی بنمود که اگر خلیفه بتکیه گاهی محکم تکیه نمی داشت مرا از آزدن ایشان منع نمیکرد پس از آن بمنزل آمده زنجیر از گردن ایشان برداشت و توکل برخدا کرده بدلداری ایشان مشغول شد و با ایشان گفت شما را باکی نیست که خلیفه روی زمین خلاصی شما را ضمانت کرده و من نیز از شما در گذشتهام و در همین شب مبارك خلاص خواهید شد چون ایشان این سخن بشنیدند مانند سگان لابه کنان دم همی لاییدند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد دل از داستان فرو بست

چون شب نهم صد و هشتاد و ششم بر آمد

گفت ای ملك جوان بخت عبدالله برایشان محزون شد دست بر پشت ایشان بمالید چون هنگام شام در رسید سفره طعام از بهر عبدالله بنهادند برادران خود را جواز نشستن داد ایشان بخوردن بنشستند خادمان عبدالله از این کردار مبهوت شدند و از طعام خوردن او باسگانت تعجب کردند و می گفتند مگر او را عقل مختل گشته نایب بصره چگونه با سگان طعام همی خورد که او را رتبت از وزیر برتر است مگر نمیداند که سگ پلید است و حاضران چشم بچیز خوردن سگان انداخته دیدند که محتشمانه چیز همی خوردند و نمیدانستند آن سگان برادران عبدالله هستند و بتفرج سگان و طعام خوردن ایشان مشغول بودند تا اینکه از طعام خوردن فارغ شدند پس از آن عبدالله دست شسته سگان نیز دست بستند حاضران از کردار ایشان شکفت مانده بخندیدند و گفتند در تمامت عمر ندیده بودیم که سگان طعام خورند و دستها بشویند پس از آن ایشان در پهلوی عبدالله بر مسند نشستند و کسی را یارای آن نبود که از حقیقت آن کار سؤال کند و تا نیمه شب بدانحال بودند و در آن هنگام خادمان بازگشته در منزل های خویش بغفتند و سگان نیز بر سریر بغفتند ایشانرا کار بدینجا رسید و اما عبدالله غافل نشسته بود که زمین بشکافت و سعیده بدر آمده گفت ای عبدالله چرا امشب ایشانرا نزدی و از بهر چه زنجیر از ایشان برداشتی مگر این کار بمعاندت من کردی و یا فرمانبرداری ترا دشوار نمود اکنون ترا بجا دو سگ کنم عبدالله گفت ترا بنقش خانم سلیمان علیه السلام سوگند میدهم که صبر کن تا سبب باز گویم پس از آن هرچه اراده کرده با من بگو سعیده گفت سبب باز گوی عبدالله گفت سبب اینست که ملك انسیان خلیفه هرون الرشید فرمانداد که من امشب ایشانرا نزنم و او از من عهد و میثاق گرفته و بتو سلام رسانیده و بخط خویش کتابی بتو نوشته و فرموده است که آن کتاب بتو دهم من طاعت او را برده و فرمات او را امتثال کردهام که طاعت او بر من واجب بود و کتاب همینست سعیده کتاب گرفته بخواند دید نوشته است بسم الله الرحمن الرحيم این کتابی است از خلیفه هرون الرشید بسوی سعیده دختر ملك احمر اما بعد بدانکه این مرد از برادران خود در گذشته و بایشان بخشوده است من در میان ایشان حکم بصلح کردم وقتی که صلح در میان باشد عقاب صورتی ندارد و اگر شما باحکام ما اعتراض کنید ما نیز در حکمهای

شما اعتراض کنیم و قانون شما را برهم زنیم اگر شما امر ما را امتثال کنید و حکم ما را بگذرانید ما نیز حکمهای شما را بگذرانیم و ترا حکم میکنم که بدیشان تعرض ممکن اگر چنانچه بخدا و رسول ایمان آورده اید باید فرمان خلیفه رسول بشنوید اگر بر ایشان بخشودی من نیز ترا پاداش دهم و علامت فرمان برداری من اینست که سحر از ایشان براری که فردا وارهیده نزد من آیند اگر تو ایشان را خلاصی ندهی من بقر و غلبه ایشان را خلاص کنم پس چون سعیده کتاب خلیفه بخواند گفت ای عبدالله با تو کاری نکنم تا در نزد پدر خویش رفته کتاب خلیفه بر وی عرضه دارم و سرعت جواب از بهر تو بیاورم آنگاه با دست خود اشاره بر زمین کرد زمین بشکافت و سعیده بر زمین فرو رفت ولی عبدالله را دل از شادی پریدن گرفت و میگفت خلیفه را عزت و شوکت افزون باد و اما سیده نزد پدر رفته کتاب خلیفه بروی عرضه داشت ملک احمر کتاب گرفته پیوسید و بر سر نهاده پس از آن او را خوانده مضمون بدانست و گفت ابدختر حکم ملک انسیان بر ما نافذ و طاعتش واجبست ما را مخالفت او نشاید بزودی بسوی ایشان برگشته سگان را از آنحالت و ارهان و بایشان بگو که شما در شفاعت ملک انسیان هستید که اگر نه چنین کنی خلیفه بر ما خشم آورد و نجات ما را هلاک کند سعیده گفت ای پدر اگر ملک انسیان بر ما خشم آورد چه میتواند کرد ملک گفت ای دختر او از چندین راه بما برتری دارد نخست آنکه او بشر است و بشر بر ما فضیلت دارد دوم آنکه او خلیفه الله است سیم آنکه او هرگز دو گانه پیش از صبح ترك نکند از برکت آن نماز اگر تمامت قبایل جن جمع آیند بدر او ظفر نتوانند یافت و آسیبی بروی نتواند رسانید ما را مخالفت فرمان او نشاید که اگر مخالفت کنیم تمامت ما را بسوزاند و ما را گریز گاهی از دست او نخواهد بود تو از برای آندو مرد هلاکت ما را میخواه پیش از آنکه خشم خلیفه ما را فرو گیرد سحر از ایشان بردار آنگاه سعیده بسوی عبدالله فاضل باز گشت و آنچه پدرش گفته بود با او حدیث کرد و باو گفت دست های خلیفه را بجای ما پیوس و رضای او را از بهر ما بطلب پس از آن سعیده طاسکی بدر آورده بر از آب کرد و فسونی خوانده بر وی بدمید و آب بر ایشان پاشیده گفت از اینصورت بصورت بشریت باز گردید در حال بشریت باز گشتند و شهادتین بر زبان راندند و خویشان در پای برادر انداختند و از او بخشایش خواستند عبدالله گفت خدا تعالی بر شما بیخشاید شما باید که از من درگذرید پس ایشان توبه نصوح کرده گفتند ما را شیطان بلید فریب داد و طمع ما را گمراه کرد ولی بخشایش شیوه کریمان است پس از آن عبدالله گفت بادختری که از مدینه حجر آورده بودم چه کردید ایشان گفتند چون بفریب شیطان ترا در دریا افکندیم میانه ما از بهر دخترک اختلاف پدید آمد هریکی از ما گفت که او را من باید تزویج کنم چون دخترک سخنان ما بشنید و دانست که ما ترا بدریا انداخته ایم از مخزن کشتی بیرون آمده گفت از برای من مخاصمت نکنید که من هیچیک از شما را نیستم و خویشان بدریا انداخته ببرد عبدالله از مردن او بگریست و با برادران گفت شما نمی بایست که اینگونه کار ها کنید و زن مرا هلاک سازید گفتند ای برادر اگر ما بد کردیم پاداش بد کرداری خویشان رسیدیم تو از مادر گذر عبدالله عذر ایشان پذیرفت سعیده گفت پس از همه این بد کرداریها که از اینان دیده چگونه تو از ایشان در گذشتی عبدالله گفت هر کس بهنگام قدرت از کسی درگذرد اجرا و با پرودگار است سعیده گفت تو از اینان بر حذر باش که خائن هستند پس از آن سعیده عبدالله را وداع کرده باز گشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهمصد و هشتاد و هفتم برآمد گفت ایملک جوانبخت چون سعیده او را وداع کرده از بی کار خود رفت عبدالله بقیه شب را با برادران خود بیخ و شادی بروز آورد چون بامداد شد ایشان را بگرامه برده جامهای فاخر بر ایشان پیوشانید و از گرمابه بمنزل باز گشتند سفره طعام خواسته بخوردن بنشستند چون خادمان برادران عبدالله را دیدند ایشان را بشناختند و برایشان سلام داد عبدالله را تنهیت و چشم روشنی گفتند پس از آن عبدالله آنها را نزد خلیفه برده آستان خلیفه پیوسید و دوام عزت و نعمت او را دعا گفت خلیفه گفت ای عبدالله مرا از ماجرای خویش آگاه کن عبدالله گفت ایها الخلیفه خدا قدر و منزلت ترا بلند گرداند که من چون برادران خود را بمنزل خویش بردم با اعتمادی که بحکم خلیفه داشتم زنجیر از گردنهای آنها برداشتم و با آن ها در يك سفره طعام خوردم خادمان از طعام خوردن من با آن ها در عجب شدند و مرا خفیف العقل شمردند و ته مانده سفره را نخوردند و با یکدیگر در حق من سخن میگفتند من گفتگوی آنها می شنیدم ولی پاسخ ندادم از آنکه ایشان نمیدانستند که ایشان برادر منند پس چون هنگام خواب شد خادمان را باز گردانیدم و همی خواستم که بخوابم ناگاه سعیده دختر ملک احمر خشمگین بیرون آمد پس عبدالله حکایت سعیده و جواب پدر او را با خلیفه حدیث کرد و گفت اینک برادران منند که از صورت سکبت بصورت بشریت برآمده اند خلیفه بدیشان نگاه کرده دید دو جوان قمر منظرند آنگاه خلیفه با عبدالله گفت خدا ترا پاداش نیکو دهد که مرا از فایده چیزی که من او را نمیدانستم آگاه کردی انشاء الله مادامی که زنده هستم هرگز دو گانه پیش از صبح را ترك نکنم پس از آن خلیفه برادران عبدالله را بکرداری که از ایشان سر زده بود سرزنش کرد ایشان معذرت خواستند خلیفه فرمود با یکدیگر مصافحه کنید و از گناه یکدیگر در گذرید و با عبدالله گفت که برادران خود را معین و یار خود گیر و ایشان را بطاعت برادر وصیت کرد و بدیشان انعام کرده اجازت ارتحال بسوی شهر بصره داد ایشان با خاطر خرسند از پیش خلیفه بیرون آمده بصره روان شدند چون بصره رسیدند اعیان مملکت و بزرگان شهر باستقبال ایشان بیرون آمدند و شهر را بیاراستند و ایشان را با حشمتی تمام داخل کردند و مردمان شهر عبدالله را تنها می گفتند و او زرو سیم بمردم همی افشاند و هیچ کس برادران او التفات نمی کرد حسد برایشان چیره گشت و آنچه که عبدالله با ایشان مدارا و مواسات میکرد ایشان را جز کینه و حسد چیزی نمی افزود پس از آن عبدالله

بهر یکی از آنها کنیز کی ماهروی بخشید و خدم و کنیزکان و بندگان سیاه و سبید از هر صنف بخدمت آنها بگماشت و هر یکی را پنجاه اسب بخشود پس از آن از بهر آنها مراتب تربیت داد و بآنها گفت ای برادران من و شما یکی هستیم و از یکدیگر جدائی نداریم چون قصه بدینجاریسد بامداد

چون شب نهم و هشتاد و هشتم بر آمد

شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست
شما از هم جدائی نداریم نیابت بصره از آن من و شما است و در غیاب و حضور من شما در بصره حکمرانی کنید که حکم شما نافذ است و لکن در احکام پرهیزکاری شیوه خود نمایند و از جور و ستم دور باشید و در مال کسی طمع نکنید که هر چه مال بخواهید من از مال خود بشما بذل کنم و آنچه در مذمت ظلم در قرآن مجید وارد است بر شما مخفی نماند و در این معنی نیز شاعر گفته : مه‌آزور مندی مکن با کهان : که بر یک نمط می نماند جهان : سر پنجه ناتوان بر میچ : که گر دست یابد بر آئی بهیچ : القصه عبدالله برادران خود را موعظت همی گفت تا اینکه پنداشت که ایشان دوستدار او هستند و بدین سبب بر ایشان اعتماد کرده در اکرام آن‌ها مبالغت نمود ولی ایشان را جز کینه و حسد نمی افزود پس از آن ناصر و منصور برادران عبدالله با یک دیگر بنشستند ناصر با منصور گفت ای برادر تا کی ما را اطاعت برادر باید کرد و تا چند او در بزرگی و امیری باشد و ما فرمان او ببریم که ما را قدر و قیمتی نمانده ما را استهزاء کرده معین خود ساخته است مگر خادمان او هستیم منصور گفت تا او زنده و تندرست است رتبت ما بلند نخواهد شد و شان او بخواهد افزود و ما را مقصود حاصل نمی شود مگر اینکه او را بکشیم و مال های او را جمع آوریم و دست بجواهر و معدنیات او گذاشته با یک دیگر بخش کنیم و هدیتی از برای خلیفه بفرستیم و نیابت بصره و کوفه را بخواهیم که من نایب بصره شوم و تو نایب کوفه باشی و اینکار ها صورت نپذیرد مگر آنکه او را هلاک کنیم ناصر گفت ای برادر راست گفتی و لکن او را چگونه توایم کشت منصور گفت در خانه یکی از ما ضیافتی ساخته او را مهمان کنیم و غایت خدمت بجا آوریم پس از آن او را بلطایف و حکایات مشغول داراریم و نگذاریم که او بخواهد تا از بیداری رنجور شود آنگاه خوابگاه از بهر او بگستریم چون او بخسبد او را کشته در دریا افکنیم و بامدادان گوئیم خواهر جنبه او بر آمده با او گفت ای پلید ترا مقدار چندان شد که شکایت ما بخلیفه بری مگر گمان تو اینست که ما از خلیفه بیم داریم اگر او بادشاهست ما نیز بادشاهیم اگر او ادب نگاه ندارد ما او را بدترین عقوبت توانیم کشت و اکنون من ترا بکشم تا ببینم چه از دست خلیفه بر می آید پس او را ربوده بزمین فرو شد ما چون اینحالت بدیدیم بی خود افتادیم چون بخود آمدیم از او اثری نیافتیم پس از آن رسولی بسوی خلیفه بفرستیم و ماجری بروی بیان کنیم چون چندی بگذرد هدیتی لایق بخلیفه فرستاده نیابت کوفه و بصره از او بخواهیم و بانسباط و شادی عمر بگذرانیم ناصر گفت ای برادر رای تو صواب است پس ایشان با یک دیگر بکشتن برادر اتفاق کردند و ناصر ضیافتی ساخته با برادر خود عبدالله گفت ای برادر قصد من این است که خاطر شکسته من بدست آوری و مهمان من شوی تا مرا مفاخرت بر هم گنان حاصل شود عبدالله جواب داد مضایقت نکنم که در میان من و شما جدائی نیست پس از آن عبدالله روی ببرادر خود منصور کرده گفت ای برادر بیا تا بخانه ناصر رویم و از ضیافت او بخوریم و دل او بدست آوریم منصور گفت ای برادر به زندگانی تو سوگند من با تو نمی آیم مگر این که تو سوگند یاد کنی که پس از بیرون آمدن از خانه ناصر بخانه من آئی و مهمان من شوی که اگر ناصر برادر تست من نیز برادر توام چنانچه دل او بدست می آوری دل من نیز باید بدست آوری عبدالله گفت مضایقت نکنم چون از خانه او بیرون شوم بخانه تو بیایم پس از آن ناصر دست برادر خود عبدالله را بوسیده بیرون آمد و ضیافتی لایق مهیا کرد چون روز دیگر شد عبدالله سوار گشته با جمعی از لشکریان و برادر خود منصور بسوی خانه ناصر روان شدند عبدالله داخل خانه گشته با برادران خود بنشست سفره طعام بگسترده و همه گونه خورش فروچیدند ایشان خوردنی بکار برده دستهای بشستند و آن روز را بشادی و انسباط پایان رسانیدند شامگاهان فریضه بجا آورده طعام خوردند و بنامدست بنشستند منصور حکایتی میگفت و ناصر حکایتی دیگر حدیث میکرد و عبدالله گوش بر ایشان همی داشت و ایشان در قصر تنها بودند و بقیه لشکریان در خارج قصر منزل داشتند و پیوسته ناصر و منصور عبدالله را با نوادر اخبار و لطایف حکایات مشغول داشتند تا اینکه عبدالله را دل از بیداری گداخته شد و خواب برو چیره گشت . چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب

چون شب نهم و هشتاد و نهم بر آمد

از داستان فرو بست
خوابگاه بگسترده آنگاه عبدالله جامه برکنده بخت و برادرانش در پهلوی او در خوابگاه دیگر بخسبیدند و صبر کردند تا عبدالله مستغرق خواب گشت آنگاه برخاسته بسینه او افتادند عبدالله بیدار گشته ایشان را دید که برسینه او نشسته اند گفت ای برادران این چه کردار است گفتند ما برادر او نیستیم و ترا نمی شناسیم ای بی ادب مرک تو از زندگانی بهتر است پس دستها بحلقوم او گذاشته بفشردند تا اینکه عبدالله بیخود گشت و او را مرده پنداشتند پس او را برداشته بدریائیکه در پای قصر بود در افکندند از قضا موجها او را در روی آب برداشته در اندک زمانی بآسوی دریا رسانید و بساحلش انداخت و آنجا گذرگار قافله بود پس قافله بر او بگذاشته او را در ساحل افتاده دیدند و بر او گرد آمده تفرج میکردند از قضا شیخ قافله مردی بود که همه علمها نیک میدانست و بعلم طب معرفت تمام داشت و صاحب فراست و فطانت بود گفت ای مردم از بهر چه گرد آمده اید گفتند در اینمکان غریقی مرده افتاده شیخ بسوی او رفته در وی تامل کرد و گفت ای مردمان این جوان را هنوز روان اندر تن

است و این جوان از برگزیدگان و اشراف میباشد و در او امید حیات هست پس شیخ او را گرفته جامه بروی بپوشانید و تا سه منزل او را معالجت میکرد تا اینکه عبدالله بخود آمد وضعف برو مسلولی بود شیخ قافله او را با شربت‌های لطیف و غذاهای مقوی معالجت میکرد و همواره سفر میکردند تا اینکه پس از یکماه شهری که آنرا شهر عوج میگفتند برسیدند پس از آن در کاروانسرائی فرود آمدند و بستری افکنده عبدالله را در بستر انداختند آشپ را تا بامداد همی نالید چون بامداد شد دربان کارواسرا بسوی شیخ قافله آمده باو گفت این رنجور در نزد شه کیست که امشب خواب بر ما حرام کرد شیخ گفت ما او را در کنار دریا غریق یافتیم و دیرگاه است که در معالجت او همی کوشیم او را بهبودی حاصل نگشته دربان گفت او را بشیخه راجحه بنمای شیخ گفت شیخه را جچه کدامست و کار او چیست دربان گفت در نزد ما دختری است نکوروی باکره که نامش شیخه را جچه است هر کس را که دردی روی دهد بسوی او برند شب در نزد دخترک بروز آورد و در کمال عافیت صبح کند شیخ قافله گفت مرا بسوی آن دخترک دلالت کن دربان گفت بیمار خویش بر دار شیخ بیمار برداشته با دربان همی رفتند و بزایوه رسیدند شیخ گروهی را دید که فرحناک بیرون می آمدند و گروهی دیگر با نذر و قربانی ها بدرون همی روند آنگاه دربان داخل گشته در پشت پرده بایستاد و دستوری خواسته گفت ای شیخه راجحه این بیمار را دریاب شیخه گفت او را بدرون پرده داخل کن دربان او را بدرون پرده داخل کرد عبدالله نظاره کرده دید که شیخه همان دختر است که لورا از مدینه حجر آورده بود پس عبدالله او را بشناخت و او نیز عبدالله را بشناخت بیکدیگر سلام دادند عبدالله پرسید ترا بدین مکان که آورده دخترک جواب داد چون دیدم که برادرانت ترا بدریا افکندند و از بهر من مخاصمت و منازعت آغاز نهادند من خود را بدریا افکندم در حال ابوالعباس خضر مرا گرفته بدین زایوه رسانیده و مرا در شفا دادن بیماران ماذون ساخت و در این شهر ندا در داد که هر کس را مریضی باشد نزد شیخه راجحه شود و با من گفت در این مکان مقیم باش تا اینکه شوهر تو بدین مکان آید پس هر مریضی که بنزد من آوردند من او را دعا کردم از رنجوری خلاص شد و نام من بهمه عالم برفت مردمان نذر ها و قربانها بمن آوردند اکنون مالی بیکران در نزد من است و مرا غایت عزت و حشمت در میان اهل این بلاد هست پس از آن دخترک دعا کرده دست باو بمالید در حال بقدرت ذوالجلال شفا یافت و خضر علیه السلام هر شب جمعه نزد او حاضر میشد و از قضا آنشب شب آدینه بود پس عبدالله و دخترک با طعام های لذیذ و فاخر تمشی کرده بانتظار خضر علیه السلام بنشستند و بایک دیگر حدیث میکردند که ناگاه خضر علیه السلام در رسید و ایشانرا از زایوه برداشته در قصر عبدالله فاضل بگذاشت چون بامداد شد عبدالله خود را در قصر خویش یافت در آن هنگام آواز قیل و قال شنیده سر از منظره بیرون کرد برادران خود را دید که هر یکی بجوبی آویخته و سبب این بوده است که ایشان چون عبدالله را بدریا افکندند بامدادان گریان گریان برخاسته گفتند برادر ما را جنبه از میان ما بر بود پس از آن هدیتی لایق مهیا کرده بسوی خلیفه فرستادند و از این حادثه آگاهش کردند و منصب نیابت بصره و کوفه بطلبیدند خلیفه رسولی باحضر ایشان بفرستاده ایشان در نزد خلیفه حاضر آمدند خلیفه از سبب حادثه جوین گشت ایشان بدانسان که تمهید کرده بودند باز گفتند خلیفه را خشم افزون گشت و صبر کرد تا شب برآمد و نزدیک صبح شب برخاسته دو گانه بجا آورد و قیایل جنبان را بخواست تمامی قیایل جنبان حاضر شدند خلیفه عبدالله را از ایشان باز پرسید سوگند یاد کردند که کسی از ما متعرض اونگشته و مارا از او آگاهی نیست آنگاه سعیده دختر ملک احمر پیش آمده زمین ببوسید و خبر عبدالله را با خلیفه حدیث کرد پس خلیفه ایشان را اجازت بازگشتن داد چون صبح برآمد ناصر و منصور را چندان تازیانه زدند که بکردار خویشتن اعتراف کردند خلیفه فرمود ایشان را در پای قصر عبدالله بردار کنند ایشان را کار بدینجا رسید و اما عبدالله از قصر بیرون آمده امر کرد که ایشان را بتخاک سپارند پس از آن خود سوار گشته متوجه بغداد شد و حکایت خود را با خلیفه حدیث کرد و او را از کردار برادران بیآگاهانید خلیفه شکفت ماند وقاضی وشهود حاضر آورده کتاب دختری را که عبدالله از مدینه حجر آورده بود بعبدالله بنوشند عبدالله بر او داخل گشته تمتع از او برگرفت و در بصره با او به عیش وشادی بسر میبرد تا برهم زننده لذات و پراکنده کننده جماعات بر ایشان در رسید فبجان من لایموت (حکایت معروف پینه دوز) و از جمله حکایت ها اینست که در محروسه مصر مردی بود پینه دوز که معروف نام داشت و او را زنی بود فاطمه نام و بسبب بی شرمی و فجور و کثرت شرارت او عره اش لقب نهاده بودند و او بشوهر خویش فرمانروا بود و پیوسته او را دشنام میداد شوهر از شرارت او بیم داشت و از اذیتش همی ترسید از آنکه او مردی خردمند و با شرم بود لکن از حطام دنیا چیزی نداشت و اگر چیزی بدید میآورد بر آن زن صرف میکرد و هر شب که چیزی پیدا نمی کرد در آنشب زن او را شکنجه کرده مبارزد و شب او را ازدل اوتیره تر میکرد و آنزن چنان بود که شاعر گفته است ستمکاره و زشت و ناسازگار بداندیش و بد خوی و بسیار خوار است و از جمله چیزها که بر آن مرد از زن خویش روی داد اینست که آنزن گفت ای معروف امشب می خواهم که برنج وشکر و کتافه و عسل از بهر من بیاوری معروف گفت اگر خدا بتعالی گشایشی دهد بیاورم و گرنه بخدا سوگند امروز مرا یکدرم نیست زن گفت من اینسخنان نمیدانم چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست گفت ایملک جوانبخت زن گفت من این سخنان نمیدانم اگر گشایش باشد یا نباشد بی کتافه و عسل میا که اگر بی کتافه و عسل بیائی شبت را از بخت تیره تر کنم مرد گفت خدا کریم است پس از آن معروف با کوه کوه اندوه بیرون آمده فربه صبح بجا آورد و دکان گشوده گفت ای پروردگار از تو مسئلت میکنم که امروز قیمة کتافه و عسل بمن برسانی و مرا امشب از شر این روسپی پلید و اوهانی پس تا نصف النهار

چون شب نهصد و نودم برآمد

بنشست هیچ کاری نزد او نیاوردند هراسش از زن خود بیشتر شد برخاسته دکان فروبست و درکار خود حیران بود از بهر کتافه
 و عسل بفکرت فرو رفت و حال آنکه قیمت نانی نداشت پس از آن بدکان کتافه فروش رسیده در آنجا مبهوت بایستاد و چشمان
 خود پر از اشک حسرت کرد آنمرد بروی نظر کرده گفت ای استاد معروف از بهر چه گریانی مرا از مصیبت خود آگاه کن
 معروف پاره دوز قصه خود با او حدیث کرد و باو گفت زن من ستمکاریست بی رحم و از من کتافه و عسل خواسته و من تاکنون
 در دکان نشستم کاری نزد من نیاوردند و هیچ چیز بمن نرسیده و قیمت نان نیز عاید من نشد من از او هراسانم آنمرد برسختن
 او بخندید و گفت باک مدار آنگاه پنج رطل کتافه بسنجید و با معروف گفت در نزد من عسل نحل هست مال من نیست ولی مرا
 عسلی است گداخته که بهتر از عسل نحل است اگر با آن عسل باشد چه ضرر دارد معروف پاره دوز از شرمساری بی زری
 گفت با همان عسل که داری بیالای پس آنمرد کتافه در روغن سرخ کرده با همان عسل بیامیخت و چنان خوب شد که شایسته
 هدیت ملوک بود پس از آن با معروف پاره دوز گفت بنان و پنیر نیز حاجت داری یا نه معروف جواد آری پس آنمرد چهار
 درم نقد و نصف نان و پنیر از بهر او شری کرد و ده درم قیمت کتافه و عسل حساب کرده با معروف گفت ای استاد بدانکه مرا
 پانزده درم و نیم وام بر دمت تست اکنون برو و بازن خویش بعیش و شادی بگذار و این درم گرفته صرف گرمابه کن و ترا
 دو روز یا سه روز مهلت دادم تا خدا بتمالی بتو گشایشی دهد پس معروف پاره دوز کتافه عسل آمیخته را با نان و پنیر برداشته
 بآن مرد دعا کرد و با خاطر فرحناک آنها را بسوی خانه برد در ساعتی که او بخانه در آمد زن پرسید آیا کتافه و عسل آوردی
 یا نه معروف گفت آری پس آنچه آورده بود در برابر زن بر زمین نهاد زن بآن ها نظاره کرده دید کتافه با عسل نحل
 نیامیخته با شوهر خود گفت نگفتم که کتافه با عسل نحل بیآور چگونه تو خلاف مقصود من بجا آوردی او را با عسل قصب
 بیامیختی معروف باو گفت من اینها را بنسبه خریدم و قیمت نقد نداشتم زن گفت این سخن باطل است من این کتافه نمی خورم
 مگر با عسل نحل پس از آن غضب ناک گشته آنها را برداشت و بروی او بزد و باو گفت ای پلیدک برخیز و از برای من
 غیر از این بیآور آنگاه طبانچه بر روی شوهر زد یکی از دندانهای او کنده شد و خون بر سینه او فرو ریخت آن مرد در
 خشم شد و طبانچه آهسته بر سر آن زن بزد در حال زن زنجندان او بگرفت و فریاد یا مسلمون بلند کرد همسایگان داخل شدند
 و زنجندان او را از دست آزن رها کردند و زنرا ملامت نمودند و باو گفتند ما همگی کتافه با عسل قصب همی خوریم این
 چه ستم است که تو بر این مرد فقیر روا می داری و پیوسته همسایگان این گونه سخنان می گفتند و ملاطفت می کردند تما
 میانه زن و شوهر صلح دادند چون همسایگان بیرون رفتند زن سوگند یاد کرد که از آن کتافه هیچ نخورد مرد از گرسنگی
 بی طاقت شد و با خود گفت او سوگند یاد کرده که چیز نخورد من از کتافه خوردن ناگزیرم که از گرسنگی طاقتم نمانده
 آنگاه دست برده از آن چیزها بنخورد چون زن خوردن او بدید باو گفت امیدوارم این چیزها از برای تو زهر کشنده خواهد
 شد و تو پس از خوردن اینها زنده نخواهی ماند آن مرد گفت این سخنان چیست که میگوئی تو سوگند یاد کردی که از این
 چیزها نخوری امید است شب آینده کتافه با عسل نحل از بهر تو بیآورم تا تو او را تنها خوری و همواره آن مرد با زن خود
 ملاطفت می کرد و زن بروی نفرین می گفت و تا بامداد او را دشنام میداد پس چون بامداد شد باززدن شوهر آستین برزد
 شوهر گفت مرا مهلت ده که امروز کتافه با عسل خواهم آورد پس از آن معروف پاره دوز بیرون آمده در مسجد نماز
 سکرت و بسوی دکان روانه شد و دکان گشوده بنشست هنوز در دکان آرام نگرفته بود که دو تن از خادمان قاضی رسیدند و
 باو گفتند بر خیز در نزد قاضی حاضر شو که زنت بقاضی شکایت آورده در حال آن مرد برخاسته با فرستادگان قاضی بخانه او
 رفت زن خود را دید که ساعد خود را با دستارچه بسته و نقابش بخون آلوده و گریبان ایستاده است پس قاضی باشوهر او
 گفت ای مرد مگر از خدا ترسیدی که این زن را بدین گونه آزرده و ساعد او را بشکستی و دندان او را بر کنیدی آن مرد
 جوابداد ایها القاضی اگر من او را آزرده و دندان او را بر کنده باشم تو با من هر چه خواهی کن قضیت ما با او چنین و چنانست
 و همسایگان در میان من و او صلح دادند پس قصه خود را از آغاز تا انجام بقاضی حدیث کرد آن قاضی مردی نکوکار و از
 اهل خیر بود ربع دینار بیرون آورده گفت ای مرد این را بگیر از بهر زن خود کتافه با عسل نحل شری کرده با او صلح کن
 معروف پاره دوز گفت ایها القاضی آنرا بزن من بده آنگاه ربع دینار از قاضی بگرفت و قاضی در میان ایشان صلح داده
 گفت ای زن فرمان شوهر ببر و تو نیز ای مرد با او مدارا کن پس زن و شوهر با یکدیگر بحکم قاضی صلح کرده بیرون
 آمدند زن از راهی و شوهر از راهی دیگر بدکان روانه شد و در دکان بنشست ناگاه فرستادگان قاضی نزد او حاضر آمده
 گفتند خدمتانه ما بده معروف گفت قاضی خود از من چیزی نگرفت و ربع دیناری بمن بذل فرمود خادمان گفتند اگر قاضی
 از تو بگیرد و یا بر تو بذل کند مارا بآن کاری نیست باید خدمتانه مابدهی پس او را گرفته در بازار بایست سوی و آن سوی
 بکشیدند پاره دوز ناگزیر مانده آلتهای پاره دوزی خود بفروخت و نصف دینار بخادمان قاضی داده ایشانرا باز گردانید و خود
 دست بروی دست نهاده بیکار و محزون نشسته بود ناگاه دو مرد قبیح المنظر در رسیدند و باو گفتند ای مرد برخیز و در نزد
 قاضی حاضر شو که زن تو بقاضی شکایت آورده پاره دوز بایشان گفت قاضی در میان من و او صلح داده است ایشان
 گفتند ما از نزد قاضی دیگر آمده ایم پاره دوز برخاسته بایشان برفت چون زن خود را دید باو گفت ای نخمه ناپاک آیا من
 و تو صلح نکردیم زن باو گفت مرا با تو صلح نموده آنگاه پاره دوز پیش رفته حکایت خود بقاضی حدیث کرد و باو گفت
 که فلان قاضی ساعتی پیش از این میانه من و او صلح داده قاضی بآن زن گفت ای پلیدک اگر شما صلح کرده بودید

بهرچه بشکایت آمدی زن گفت ایها القاضی این پس از صلح کردن دوباره مرا بزد قاضی بایشان گفت اکنون صلح کنبدولی ای مرد تو او را دیگر مزین وای زن تو نیز مخالفت او مکن پس زن و شوهر با یکدیگر صلح کردند قاضی بامعروف گفت خدمتانه خادمان بده او خادمان را خدمتانه دانه بسوی دکان متوجه شد دکان گشوده مبهوت و حیران بنشست ناگاه مردی در رسید و گفت ای معروف برخیز و در جائی پنهان شو که زنت شکایت بوالی برده اینک خادمان والی در جستجوی تو اند در حال معروف برخاسته دکان فرو بست و بسوی باب النصر بگریخت و او را از قیمت آنهایی که فروخته پنج درم باقی مانده بود چهار درم آن را نان خریده نیم درم پنیر شری نمود و از زن خویش میگریخت و آن فصل فصل زمستان بود و هنگام عصر پس چون از دروازه بیرون شد باران سخت بر وی پیارید و جامهای او را تر کرد آنگاه بخرابه داخل گشته در آنجا مکانی خراب و بی در یافت بدان مکان داخل شد که خود را از بارش نگاه دارد ولی جامهای او از بارش تر بود و سرشک از چشمانش فرو می ریخت و میگفت من از دست این روسی بکجا بگریزم ای پروردگار از تو مسئلت میکنم که کسی را بمن برسانی که مرا بشهرهای دور رساند چنانچه این زن راه بر من نشانده پس در هنگامیکه او نشسته و گریان بود دیوار خرابه بشکافت و شخصی بلند قامت زشت روی بد آمد و از او پرسید ای مرد ترا چه روی داده که امشب مرا مضطرب کردی من دویست سالست که در این مکان ساکنم کسی را ندیده ام که بدین مکان داخل شود و آنچه تو کردی بکنند تو مقصود خویش بمن بگو که حاجت تو بر آورم که دلم بر تو بسوخت پاره دوز جوابداد تو کیستی و کار تو چیست آن شخص گفت که من خداوند این مکانم پس پاره دوز تمامت ماجرای خود و زن خویش را بیان کرد آن شخص باو گفت میخواهی که ترا بشهری برم که زن تو بر تو راه نیابد پاره دوز جوابداد آری در حال آن شخص پاره دوز را بر پشت گرفته تا دمیدن صبح پیرید و او را بر سر کوهی فرود آورد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهصد و نود و یکم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت معروف پاره دوز را چون عفریت برداشته پیرید و بر سر کوهی بلند فرود آورد باو گفت ای آدمیزاد از این کوه سرازیر شو شهری خواهی دید بر آن شهر داخل شو که زن تو هرگز راه بر تو نخواهد یافت و دیگر بتو نخواهد رسید پس عفریت او را در آنجا گذاشته برفت و معروف مبهوت همی بود تا آفتاب بر آمد آنگاه برخاسته از کوه فرود آمده شهری دید بلند حصار و محکم بنا بر آن شهر داخل شد دید شهر است که دل اندوهگین را شادی میبخشد آنگاه بیازار شد اهل شهر چشم بروی نهاده باو تفرج میکردند و از جامهای او عجب داشتند که جامهای او بجامهای ایشان نمی مانست مردی از اهل آن شهر از او سؤال کرد ای مرد مگر تو غریبی جوابداد آری سؤال کرد که از کدام شهری جوابداد از شهر مصرم سؤال کرد چه وقت از آنجا بیرون آمده جواب داد دی بهنگام پسین از مصر بیرون آمده ام آن مرد بر وی بخندید و گفت ای مردمان بیایید و باین مرد نظاره کنید و بسخنان او گوش دارید که او میگوید که من از اهل مصرم و دی بهنگام پسین از مصر بیرون آمده ام مردمان همگی بروی بخندیدند و براو گرد آمده گفتند ای مرد مگر تو دیوانه که چنین سخنان میگویی و چنان می پنداری که دی بهنگام پسین در مصر بوده و امروز هنگام صبح بدینجا رسیده و حال آنکه میانه این شهر و شهر مصر یکساله راهست معروف گفت من راست میگویم دیوانه شاهستید اینک نان تازه مصر با من است و نان بایشان بنمود نان را دیده شکفت ماندند و در عجب شدند که آن نان بنانهای آن شهر نمی مانست و پیوسته مردم بر او جمع می آمدند و بایکدیگر می گفتند این نان مصر است بر تو تفرج کنیم و معروف پاره دوز در آن شهر شهره شد پاره از مردمان او را تصدیق می کردند و بعضی تکذیبش کرده استهزا می نمودند پس در هنگامیکه ایشان باین حالت بودند بازرگانی در رسید که باستر سوار بود و دو غلامک در دنباله داشت مردمان را از سر او پراکنده کرد و گفت ای مردم مگر شرم ندارید که باین مرد غریب جمع آمده او را استهزا میکنید و بر او میخندید شما را با او چکار است پس بازرگان ایشان را از معروف پاره دوز پراکنده کرد و کس نتوانست بروی جواب گوید آنگاه بازرگان او را گرفته همی برد تا بخانه وسیع متش داخل کرد و او را در جایگاه رفیع بنشاند و خادمان را فرمود صندوقی گشوده از بهر او حله بازرگانان بدر آورده بروی پوشانیدند معروف مردی بود خوش سیما چون حله پیوشید مانند شاه بندر تبحار شد پس از آن بازرگان طعام خواسته خوانی مشحون بگونه گونه طعامها بنهادند ایشان خورش بکار بردند پس از آن بازرگان پرسید ای برادر نام تو چیست جواب داد نام من معروف و شغل من پاره دوزیست بازرگان پرسید که از کدام شهری جواب داد از شهر مصرم پرسید که از کدام محلتی جوابداد تو مگر مصر می شناسی گفت من از اهل مصرم معروف گفت مرا محلت درب الاحمر است بازرگان پرسید در درب الاحمر کجا میشناسی معروف جوابداد فلان و فلان را میشناسم بازرگان پرسید آیا شیخ احمد را میشناسی معروف جوابداد او با من همسایه دیوار بدیوار است بازرگان پرسید او تندرست است یا نه معروف جوابداد آری پرسید او را اولاد چند است معروف گفت او سه فرزند دارد مصطفی و محمد و علی بازرگان پرسید پسران او چه کاره اند معروف جوابداد امام مصطفی عالم و مدرس است و امام محمد پدرش او را زن گرفت و زنی را دیده است که حسن نام دارد و خودش اکنون دکانی در پهلوی دکه پدرش گشوده عطاری همی کند و امام علی با من رفیق بود و ما خورد سال بودیم و پیوسته من و او با یکدیگر بازی میکردیم و خویشان را بصورت اولاد نصاری کرده بکنیسای آنها داخل میشدیم و کتابهای نصاری دزدیده می فروختیم و قیمت آنرا خویشان صرف میکردیم اتفاقاً در یکدفعه نصاری ما را بدیدند و ما را با کتابی که دزدیده بودیم بگرفتند و شکایت ما را پیدران ما برده گفتند اگر پسر های خویشان را از اذیت ما منع نکنید شکایت شما را نزد ملک بریم پدر علی آنها را دلجوئی کرده عصائی چند بعلی بزد بدین

سبب علی بگریخت و از آنوقت تا کنون که بیست و سه سال است خبری از او نیامده بازرگانان گفت من همان علی پسر شیخ احمد عطارم و تو رفیق من معروف هستی پس از آن دوباره بیکدیگر سلام کردند بازرگانان پس از سلام گفت ای معروف سبب آمدن خود از مصر باین شهر با من بگو معروف خبر زوجه خود فاطمه عره را باو گفت و آنچه با وی کرده بود همه را حدیث کرد و باو گفت ای برادر چون اذیت او بر من اشتداد یافت من ازو بگریختم و از باب النصر بیرون آمدم آنگاه باران مرا بگرفت در عادلیه بخرابه داخل شدم که خود را از بارش نگاه دارم آنگاه عفریتی از جنیان که خداوند مکان بود بیرون آمد و از حالت من پرسید من او را از کار خویش آگاه کردم آنگاه عفریت مرا بردوش گرفته از آغاز شب تا هنگام صبح در میان زمین و آسمان همی برید تا اینکه مرا بر سر کوهی بگذاشت و مرا از این شهر باخبر کرد من از آنکوه فرود آمدم بشهراندر شدم و مردم بر من گرد آمده بودند که تو در رسیدی سبب بیرون آمدن من از مصر این بود تو بازگو که سبب آمدن تو به این شهر چیست علی بازرگانان گفت چون پدر عصا بر من زد مرا خشم فرو گرفت من هفتساله بودم و از شهری شهری همی کردیدم تا بدین شهر داخل شدم و نام این شهر ختیان الخت است پس مردمان این شهر را کریم و مهربان یافتیم و ایشان را دیدم که فقیران همی نوازند و اگر فقیری سخنی گوید او را تصدیق کنند پس من بایشان گفتم من بازرگانم و از بارهای خویش پیش افتاده‌ام و مکانی همی خواهم که بارهای خود را در آنجا فرود آورم ایشان سخن من راست پنداشته مکانی از بهر من خالی کردند من بایشان گفتم که در میان شما کسی هست که هزار دینار بمن وام دهد که هنگام آمدن بارها وام بروی رد کنم ایشان هزار دینار بمن بدادند من بیازار رفته بآن زرهای بضاعت شری کردم و آن را بفروختم پنجاه دینار سود کردم دوباره بضاعت خریدم و بامردم معاشرت کردم ایشان مرا دوست داشتند من بیع و شری بنشستم مال من بسیار شد و ای برادر بدان که صاحب مثل گفته است کار دنیا همه نیرنگ و فسوست و در شهرهایی که ترا در آنجاها نشناسند هرچه خواهی بکن و تو ای برادر اگر بهر کس که از تو سؤال کند بگوئی که من پاره دوز و فقیرم و از زن خود گریخته‌ام و دیروز از مصر بدر آمده‌ام هیچ کس ترا تصدیق نکند و تا در این شهر اقامت کنی مسخره ایشان خواهی شد و اگر گوئی که عفریت مرا بردوش گرفته بیاورد همه کس از تو بگریزند و بگویند که این مرد جنی است قرب او محل آفت و مایه مخافت است و این بدنامی از برای من و تو خواهد ماند زیرا که مردمان این شهر میدانند که من از شهر مصرم معروف پرسید پس چه باید کرد بازرگانان گفت من ترا بیاموزم که چکار کنی فردا هزار دینار زر بر تو شمارم و ترا بر استری سوار کنم و غلامی پیش روی تو اندازم که ترا بسوق تجار برساند آنگاه تو میان بازرگانان شو و من نیز در میان ایشان هستم وقتی که ترا ببینم از بهر تو بر بای خیزم و ترا سلام دهم و ترا ببوسم و قدر و منزلت ترا بزرگ گردانم و هر چیز که من از تو سؤال کنم و بگویم که فلان صفت متاع آورده‌ای تو بگو بسیار آورده‌ام و اگر ترا از من پرسند من ترا در چشم ایشان بزرگ گردانم و ترا در نزد ایشان بشوانگری و کرم صفت کنم و اگر سائلی پیش تو آید آنچه میسر شود باو بده پس بازرگانان بسخن من اعتماد کنند و ترا بزرگ و کریم شمارند و ترا دوست دارند پس از آن من ترا مهمان کنم و بازرگانان نیز از بهر تو مهمان کنم تا همه ایشان ترا بشناسند و تو ایشان را شناسی چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از استان فرو بست

چون شب به صد و نود و دوم برآمد گفت ای ملک جوان بخت علی بازرگان با معروف گفت من ترا با همه بازرگانان شناسا کم تا اینکه بیع و شری بنشین و با ایشان بدهی و بستانی زمانی نمیگذرد که تو خداوند مال شوی پس چون بامداد شد علی بازرگان هزار دینار بمعروف داده حله بروی بپوشانید و او را با استری سوار کرده غلامی بوی بداد و باو گفت همه اینها را بتو بخشیدم که تو رفیق منی و اکرام تو بر من واجب است تو اندوهگین مباش و سیرت زشت زن خود را از یاد ببر و او را بکسی ذکر مکن معروف گفت خدای تعالی ترا پاداش نیکو دهد پس از آن غلام در پیش او همی رفت تا او را بسوی تجار برسانید و همه ایشان نشسته بودند پس چون علی مصری او را دید بر بای خاست و خود را بسوی او انداخت و دست او را ببوسید و بروی سلام داده گفت ای رئیس بازرگانان و ای خداوند بزرگی و احسان ما را مشرف ساختی پس از آن روی بیازارگانان کرده گفت ای بازرگانان این بازرگانی است معروف نام بر او سلام کنید و او را بزرگ شمارید که او را قدر و منزلت بسیار رفیع است پس از آن علی مصری معروف را از استر فرود آورد بازرگانان بروی سلام کردند و علی بازرگانان بهریکی از ایشان جدا جدا او را مدحت میکرد تا اینکه بازرگانان معروف را در صدر بنشانند و بروی گرد آمدند و میوه ها و شربت ها از بهر او حاضر آوردند و شاه بندر تجار نیز بملاقات او آمده سلامش داد و علی مصری بازرگان در حضرت ایشان با معروف گفت ای خواجه از فلان متاع چیزی با خود آورده یانه معروف جواب داد بسیار در آنروز علی مصری نامه های همه متاعها با او آموخته و قیمت آنها یاد داده بود پس یکی از بازرگانان پرسید ای خواجه جوخ اصغر آورده جواب داد بسیار پرسید سرخ غابی نیز داری جواب داد بسیار و از هر چیز که پرسیدند او جواب میگفت بسیار پس از آن بازرگانی با علی مصری گفت پندارم که این بازرگان مصری اگر بخواهد هزار خروار متاعهای قیمتی بار تواند بست علی مصری گفت از يك انبار از جمله انبارهای خویش بار تواند بست پس در آن هنگام سائلی بدریوزگی در آمد یکی از بازرگانان نیم درم و پاره از ایشان ربع درم داده غالب ایشان هیچ چیز ندادند چون نوبت بمعروف رسید مشتی زر بمسائل داد سائل او را دعا کرده برفت بازرگانان تعجب کردند و گفتند این گونه بذل بمطایبای ملوک میماند که او زر بهشت همی دهد اگر او را خواسته بی شمار نمی بود زر بهشت نمی توانست داد چون ساعتی بگذشت زنی آمد فقیر مشتی زر نیز گرفته باو داد آزن دعا گویان روان شد و

گدا بانرا از قضیت آگاه کرد يك يك بسوی او آمده مشتی زر بگرفتند تا اینکه هزار دینار زر را بفقیران بذل کرد پس از آن کف بر کف سوده گفت حسبنا الله و نعم الوکیل شاه بندر تجار پرسید ای خواجه معروف ترا چه روی داد معروف جواب داد غالب مردمان این شهر فقرا و مساکین بوده اند اگر من میدانستم که آنها بدینسان هستند در خورجین مقداری مال با خود آورده بر ایشان احسان میکردم مرا بیم از آنست که بارها دیر رسد و مرا طبیعت چنانست که سائل رد نتوانم کرد و اکنون مرا مالی نمانده اگر فقری آید من با او چگویم مرا عادت نه اینست که سائلان رد کنم بدین سبب اندوه من زیادت شد همی خواهم که هزار دینار زر باشد که من آنها را تصدق کنم تا بارهای من برسد شاه بندر گفت بآنگاه خادمی فرستاده هزار دینار زر بخواست چون خادم زر را بیاورد شاه بندر تجار زر را بمعروف داد بمعروف بهریکی از فقرا که بروی می گذشت زر همی داد تا اینکه هنگام ظهر شد مؤذن بانك برآورد بازرگانان برخاسته بجامع شدند و فريضه بجا آوردند آنچه که از هزار دینار در نزد معروف باقی مانده بود بر سر نمازگذاران پاشید مردم از کار او آگاه گشته او را دعا کردند و بازرگانان از سخای او شگفت ماندند پس از آن معروف هزار دینار از بازرگانان دیگر گرفته بمردم پراکنید و علی مصری بازرگانان بر او نظاره کرده و از بیم سخت گفتن نمی توانستند و پیوسته او را کار همین بود تا مؤذن اذان پسین بگفت معروف بمسجد در آمده فريضه عصر بجا آورد و باقی زر را بخش و بذل کرد و هنوز از سوق بدر نیامده بودند که پنج هزار دینار گرفته کرد و زر از هر کس که میگرفت باو میگفت وقتی که بارهای من برسد اگر زر بخواهی ترا زر دهم و اگر متاع بخواهی نیز مضایقت نکنم که در نزد من همه گونه متاع بسیار است پس علی مصری وقت شام بمعروف را با بازرگانان مهمان کرد و او را در صدر بنشانید و معروف از متاع و زر و سیم و گوهر ها سخن همی راند و نام هر چیز که میبردند میگفت در نزد من بسیار است پس چون روز دوم شد معروف بیازار آمده از بازرگانان زر همی گرفت و بفقیران همی داد تا اینکه در بیست روز شصت هزار دینار از بازرگانان بستد و بارهای متاع او نیامد بازرگانان از بهر مالهای خویشان مضطرب شدند و گفتند متاعهای معروف نرسیده تا کی او مال مردم گرفته بفقرا خواهد بخشید یکی از بازرگانان گفت رای صواب اینست که با علی مصری در این باب گفتگو کنیم پس ایشان نزد علی بازرگان آمده گفتند ای علی بارهای معروف نرسید علی جواب داد صبر کنید که که عنقریب خواهد رسید پس از آن علی مصری با معروف خلوت کرده گفت ای معروف من با تو گفتم نان بخته کن نه اینکه بسوزان اینك بازرگانان از بهر مالهای خویشان مضطرب شده اند و مرا خبر دادند اکنون شصت هزار دینار مال از ایشان بر ذمت تست که تو آنها را گرفته به بفقرا بذل کرده تو چگونه توانی که از عهده این مال بر آئی که ترا متاعی و بیعی و شرائی نیست معروف گفت شصت هزار دینار را مقدار چیست چون بارهای من بیاید هر متاعی که بخواهند بدهم و اگر زر و سیم خواهند باز مضایقت نکنم علی مصری گفت سبحان الله مگر ترا باری هست معروف جواب داد بسیار علی مصری گفت سبحان الله این سخن من بر تو آموختم و من ترا بمردم شناسانیدم مگر این سخن من بر تو آموخته بودم که با من بازگویی معروف جواب داد سخن دراز نا کرده برو مگر من فقیرم بدرستی که من متاع بسیار دارم وقتی که بارهای من برسد مردم حق خود را يك بر دو ازمین بگیرند من بایشان محتاج نیستم آنگاه علی بازرگان در خشم شد و گفت ای بی ادب اکنون که تو بی شرمانه با من دروغ میگوئی من بر تو نمایم که چکار خواهم کرد معروف جواب داد آنچه از دست بر آید چنان کن بازرگانان باید صبر کنند تا بارهای من برسد آنگاه متاع خویشان با زیادت می بگیرند آنگاه علی مصری او را گذاشته برفت و با خود گفت من پیش از این او را مدحت کرده ام اگر اکنون مذمتش گویم دروغ گو خواهم شد و از آن کسان باشم که در مثل گفته اند اگر کسی کسی را مدحت کند پس از آن مذمتش گوید دو بار دروغ گفته خواهد بود در این کار حیران و متفکر بود که بازرگانان نزد او آمده گفتند ای علی با معروف تاجر گفتگو کردی بانه علی جواب داد ای مردمان من از او شرم میدارم که مرا نیز در ذمت او هزار دینار هست من بسا او سخن نتوانم گفت شما وقتیکه وام باو دادید با من مشورت نکردید شما را بر من سخنی نیست شما از او مطالبت کنید اگر وام ادا نکند شکایت بیادش برید و با او بگوئید که مرد کذاب و نصاب وام بر ما نهاده بشیادی مال های ما گرفته و ما در کار خویش با آن مرد حیرانیم که اوسخای زاید الوصف دارد و هر چه از ما گرفته مشت مشت بفقرا بذل کرده اگر او بی چیز میبود دل بر این نمی نهاد که مشت مشت زر بفقیران دهد و اگر او مال میداشت راستی سخنش عیان میگشت و بارهای او تا کنون میرسید و ما از برای او باری نمی بینیم او را دعوی اینست که مرا بضاعتها و متاع هاست و من بر آنها سبقت کرده ام و ما هر متاع را که نام بردیم او گفت نزد من از این متاع بسیار است ولی دیر گاهی رفته که از بارهای او خبری نرسیده و ما را بر ذمت او شصت هزار دینار است و همه این مال از ما گرفته بفقرا داده است و او در سخا و کرم مانند ندارد از قضا آنملك را طمع از اشته افزوتر بود آنگاه کرم و سخای معروف بشنید طمع بر او غلبه کرده با وزیر گفت اگر این بازرگان را مالی بسیار نیبود این همه سخا و کرم ازو سر نمی زد و بارهای او بناچار خواهد رسید در آهنگام او مالی بسیار باین بازرگانان زیاده بر آنچه وام گرفته خواهد داد من بر آنمال از ایشان سزاوارترم پس مرا قصد اینست که با او معاشرت کنم و مودت نمایم تا اینکه بارهای او برسد آنچه که این بازرگانان خواهند گرفت من آنها بگیرم و دختر خود را باو تزویج کرده مال او را خود بیامیزم وزیر گفت ایملك من او را حیلت گر و شاید همی پندارم و پیوسته طماعرا خانه ویران و خراب گشته • چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد

چون شب هصد و نود و سیم بر آمد

گفت ایملك جوانبخت که من او را حیلت گرو شاید همی پندارم ملك گفت ای وزیر من او را امتحان

لب از داستان فرو بست

کنم تا بدانم که او شاید است و یا اینکه در دعوی خود راستگو است وزیر گفت چگونه امتحان خواهی کرد ملک گفت در نزد من ننگینی هست آن بازرگانرا در پیش خود حاضر آورم و او را در پهلوی خود نشانده اگر امش کنم پس از آن ننگین باو دهم اگر ننگین را بشناسد و قیمت آن بداند شك نیست که او از خداوندان نعمت است و اگر آنرا نشناسد یقین که شاید است او را بدترین عقوبت بکشم پس از آن ملک کسی را فرستاد معروف را بخواست چون معروف حاضر شد ملک را سلام داد ملک زد سلام کرده او را در پهلوی خویش بنشانده و با او گفت معروف بازرگانی توئی گفت آری ملک گفت بازرگانان را گمان این است که شصت هزار دینار وام بر دمت تو دارند آیا راست است آنچه میگویند یانه معروف گفت آری ملک پرسید چرا مالهای ایشان رد نمیکنی معروف جواب داد باید صبر کنند تا بارهای من برسد تا بیکدینارشان دو دینار دهم اگر زر بخواهند و یا سیم بدهم و اگر متاع خواهند نیز بدهم هر کس هزار دینار بر من دارد دو هزار دینارش بدهم از آنکه ایشان را بر من متنی است بی پایان که نگذاشته اند که من در نزد فقرا شرمسار شوم پس از آن ملک گفت ای بازرگان بر این ننگین نظر کن و بگو که او چه جنس و قیمت او چند است پس ننگینی ببرزگی عتاب بدو داد که ملک او را بهزار دینار شرا کرده بود و جز آن ننگین دیگر نداشت و خاطرش بر او متعلق بود معروف او را گرفته در میان انگشت ابهام و سبابه بفشرد آن ننگین از بسیاری لطافت و نازکی بشکست ملک پرسید چرا این گوهر بشکستی معروف بخندید و گفت ای ملک این نه گوهر است این باره سنگی است معدنی که هزار دینار قیمت دارد چگونه او را گوهر نام مینهی گوهر آنست که هفتاد هزار دینار قیمت دارد و خود ببرزگی جوز باشد چنین گوهرها در نزد من مقداری ندارند و من بچنین چیزها اعتنا نکنم تو چگونه پادشاهی که این باره سنگ را گوهر همی گوئی و لکن شما معذوری که فقیر هستید و شما را ذخیره های قیمتی نیست ملک از او پرسید ای بازرگان مگر در نزد تو چنان گوهرها هست بازرگان گفت که بسیار است طمع بر ملک غالب گشته باو گفت از آن گوهرها بمن میدهی یانه معروف جواب داد چون بارهای من برسد ترا گوهر بسیار دهم که از هر صنف گوهر در نزد من بسیار است و ترا از آن گوهرها بها نا گرفته دهم ملک فرحناك گشته بازرگانان را گفت که از بی کار خود شوید و صبر کنید تا بارهای او برسد آنگاه نزد من آمده مالهای خود را از من بگیرید معروف را با بازرگانان کار بدینچارسید و اما ملک روی بوزیر کرده گفت ای وزیر با معروف ملاطفت کن و نام دختر من در نزد او بر تا این که او را تزویج کند و ما را از این مالها که نزد اوست غنیمتی رسد وزیر گفت ای ملک مرا حالت این مرد پسند نیفتاد گمان من اینست که او نصاب و کذاب باشد تو اینسخن ترك کن و دختر خود بی سبب بمحنت اندر میفکن و آن وزیر پیشتر دختر ملک خواستگاری کرده دختر بتزویج او راضی نگشته بود پس ملک با وزیر گفت ای خائن تو از بهر من طالب خیر نیستی از آنکه تو دختر مرا پیش از این خواستگاری کردی و او راضی نشد که ترا شوی خود گیرد تو اکنون راههای تزویج او همی بندی تا اینکه او را قدر و منزلت نماند و بتزویج تو راضی شود تو سخن من گوش دار و چگونه او نصاب و کذاب است که گوهر را بشناخت و قیمت آن بداند آن بداند که خریده بودم بدانست و آنرا نمیدانیده بشکست یقین در نزد او گوهرهای گران قیمت بسیار است وقتی که بدختر من داخل شود و خوبروئی او ببیند شیفته جمال او گشته گوهرها و ذخیره ها بر وی عطا کند قصد تو اینست که دختر مرا از آن ذخیره ها محروم گردانی وزیر ساکت شد و از خشم ملک هراس کرد پس از آن بنزد معروف بازرگان رفته باو گفت ملک ترا دوست داشته است و او را دختری است خداوند حسن و جمال که همی خواهد او را بتو تزویج کند ترا سخن چیست معروف جواب داد باکی نیست و لکن صبر بایدش تا بارهای من برسد که مهر دختران ملوک گران و مقامشان رفیع است باید مهر مناسب حال ایشان شمرده شود و در این ساعت نزد من مالی نیست باید ملک صبر کند تا بارهای من برسد که در آن هنگام مرا مال بسیار است و من ناگزیرم از اینکه پنج هزار بدره زر سرخ بشمارم و هزار بدره دیگر میخواهم که در شب زفاف بفقرا و مساکین بذل کنم و هزار بدره دیگر بکسانی که در زفاف خدمت میکنند بدهم و هزار بدره صرف ولیمه کرده ببلشکریان و رعیت دهم و بصد دانه گوهر گران بها محتاجم که بامداد عروسی آنها را بملکه ببخشم و صد دانه گوهر نیز میخواهم که بکنیزکان و خادمان بخش کنم و هر یکی را گوهری دهم تا عروس را مقام بلند شود و مقدار او افزون گردد و همی خواهم که هزار عریانرا جامه پوشانم و از صدقه ها و احسانهای بسیار ناگزیرم و این کارها میسر نشود مگر اینکه بارهای من برسد از همه این مصارف باک ندارم پس وزیر نزد ملک بازگشت و او را از گفته معروف بازرگان بیاگاهانید ملک گفت در حالتی که قصد او این باشد تو چگونه میگفتی که او نصاب و گداست وزیر جواب داد من این سخن تا جان دارم خواهم گفت ملک او را سرزنش کرده گفت بزندگانی خودم سوگند که اگر این سخن را ترك نکنی ترا بکشم تو الحال بسوی او باز گرد و او را نزد من آور وزیر به سوی معروف رفته او را نزد ملک آورد ملک باو گفت ای بازرگان این عذرها بیه که مرا خزانه از زر و سیم مشحونست تو کلیدهای خزانه بگیر و بهر چیز که محتاجی صرف کن و بهر کس که خواهی بده و فقیران را پوشان و هر چه قصد کرده بکن و دختر و کنیزکان را بر تو چیزی احتیاج نیست تا بارهای تو بیاید پس از آنکه بارهای تو برسد بازن و کنیزکان خود هر چه خواهی اکرام و ملاطفت کن و صدق دختر را نیز صبر کنیم تا بارهای تو برسد که میانه من و تو جدایی نیست پس از آن ملک شیخ الاسلام را بنوشتن کتاب دختر خویش امر کرد شیخ الاسلام کتاب ملک را بمعروف بازرگان بنوشت ملک بکار عیش و پیرداخت و آراستن شهر بفرمود طلبهای شادی فرو کوفتند و سفرها بگستردند و خداوندان ملاعبت از همه سوی گرد آمدند اما معروف بازرگان بر کرسی بنشست رفاصان و چنگیان و بازیگران پیش او می آمدند او خازن را بگفت سیم و زر

بیاور خازن بدرد بدرد زر و سیم بیاورد معروف مشت مشت بیازیرگران و چنگیان و لعبت گران میداد و بفقرا و مساکین احسان میکرد و برهنگان میپوشانید و پیوسته خازن مال از خزینه بیرون می آورد وزیر را دل از این کار نزدیک بود که بشکافد ولی یارای سخن گفتن نداشت و علی مصری از بندل آن همه مال حیران بود باو گفت ای معروف مگر بس نبود اینکه مال بازرگانان تلف کردی اکنون مال ملک تلف میکنی معروف گفت ترا نشاید که این سخنان بگوئی وقتی که بارهای من برسد چندین برابر این مال ها بملك دهم القصه معروف دست بر مال ملك نهاده بتبذیر و اسراف صرف میکرد و با خود می گفت آنچه شدنی است خواهد شد و از قدر بر حذر نتوان بود پس چهل روز عیش برپا بود در روز چهل و یکم زفاف کرده تمامی امرا و لشکریان در پیش روی عروس میرفتند چون عروس را بقصری که از بهر معروف مهیا بود بردند معروف زر سرخ بر سر مردمان پراکنید و مالی بسیار صرف کرد پس از آن نزد ملكه شد و مشاطان پردها بیاویختند و در ها را فرو بستند معروف را در نزد عروس گذاشته بیرون آمدند آنگاه معروف دست بر روی دست نهاده زمانی محزون بنشست و کف بر کف همی سود ملكه پرسید ای خواجه چرا غمین هستی معروف جواب داد چگونه غمین نباشم که پدر تو مرا مشوش کرد و کار او بامن بدان ماند که کسی کشت سبز را بسوزاند ملكه پرسید پدر من با تو چه کرده جواب داد پیش از آنکه بارهای من برسد ترا با من تزویج کرد قصد من این بود که یکصد دانه گوهرهای قیمتی بتو دهم که تو آنها را با کنیزکان بغش کنی تا کنیزکان بگویند که خواجه در شب زفاف این گوهر ها بپا داده و این کار سبب بلندی مقام و افزونی شرف تو باشد که من در بندل گوهر ها مضایقت نداشتم از آنکه در نزد من گوهرهای قیمی بسیار است ملكه گفت غمین مباش و بدین سبب اندوه بر خود راه مده که من صبر میکنم تا بارهای تو برسد و اما کنیزکان را بر تو حقی نیست برخیز و جامه بر کن و نشاط از دست مده چون بار ها بیاید بان گوهرها و چیزها خواهیم رسید آنگاه معروف برخاسته جامه بر کند و بخوابگاه رفته ملكه را در کنار بنشاند و لب او را در دهان گرفته همه چیز فراموش کرد که آدمی در چنان وقت از پدر و مادر یاد نکند و از او کامروا شد چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهمصد و نود و چهارم برآمد

ملكه برداشت و آن شب را تا بامداد بعیش و انبساط و بوس و کنار بسر می بردند بامدادان معروف بگرمابه رفته حله ملوكانه در پوشید و از گرمابه بیرون آمده در دیوان ملك بنشست بزرگان دولت بتنهیت او بر آمدند و او در پهلوی ملك نشسته خازن را بخواست و باو گفت خلعت از برای وزرا و امرا و خداوندان مناصب بیاور خازن هر آنچه معروف خواست حاضر آورد و معروف هر کسی را در خور مقام او خلعت و زر می داد تا بیست روز کار همین بود و از متاع های او خبری نرسید پس از آن خازن دید که در خزانه چیزی نماند ناچار نزد ملك شد و در نزد او جز وزیر کسی نبود خازن زمین بوسیده گفت ای ملك ترا از چیزی بپا گاهانم که اگر نگویم بساهست از من مؤاخذه کنی بدانکه خزانه خالی گشته و در او چیزی کم برجای مانده اگر ده روز حال بدینمواول گذرد در خزانه چیزی نخواهد ماند ملك گفت ای وزیر متاعهای داماد من نرسید وزیر بخندید و گفت ای ملك زند گانیت دراز باد که عجب غافل و هنوز این نصاب و کذاب را راستگو مبینداری بنعمت تو سوگند که او را نه باری نه متاعی و نه مرگی که ما را از او خلاص کند که او همواره دام بر تو همی نهاد تا اینکه دختر ترا تزویج کرد و مال ترا تلف نمود تا کسی تو از این شاید غافل ملک پرسید ای وزیر چه باید کرد که حقیقت حال او بر ما معلوم شود وزیر جواب داد ای ملك برازهای مرد جز زن دیگری نتواند آگاهی یافت تو خادمی فرستاده دختر خویش حاضر کن و در پشت پرده اش بنشان تا من حقیقت حال اینمرد از او سؤال کنم ملك گفت این رای صوابست ولی بزندگان تو سوگند که اگر معلوم کنم که او نصاب و کذابست او را بدترین عقوبت بکشم پس از آن ملك دختر خویش را بخواست و او را در پشت پرده حاضر آوردند گفت ان پدر فرمات چیست ملك گفت با وزیر سخن بگو ملكه گفت ای وزیر چه میخواهی وزیر گفت ای خاتون بدانکه شوهر تو مال پدر ترا تلف کرد و ترا بی مهر تزویج نمود و پیوسته ما را وعده می دهد که بار ها و متاع های من خواهد آمد وعده او خلاف و از بار ها و متاعهای او اثری ظاهر نگشت تو ما را از کار او با خبر کن ملكه گفت او را سخن اینست که مال در نزد من بسیار است و هر وقت که نزد من آید گوهر ها و ذخیره ها و متاعهای گران قیمت خویش همی شمارد ولی من چیزی ندیده ام وزیر گفت اینخاتون میتوانی که امشب با او ملاطفت کنی و نرمی با او بگوئی که حقیقت کار خود با من بگو و از هیچ چیز هراس مکن که تو شوهر منی و من بدی بر تو نمی پسندم تو مرا بپا گاهان تا من تدبیری کنم که راحت تو در آن باشد چون او بحقیقت کار خود اعتراف کند تو ما را از کار او آگاه کن ملكه گفت ای پدر من طریق آزمایش بهتر شناسم و نیک میدانم که او را چگونه تجربت کنم پس از آن ملكه بقصر باز گشت هنگام شام معروف بعادت معهود نزد وی آمد ملكه بر پای خاسته زیر بغل او بگیرف و خدعه و حیلت بنهایت رسانید و گفت که خدعه زنان از تو دور باد که هر وقت ایشان را بمردان کاری افتد فروتنی و لابه از حد ببرند القصه ملكه با شوهر خود ملاطفت میکرد و پیوسته با او سخنان نرم همی گفت تا اینکه عقل او را بدزدید چون دید که شوهر محو او گشته با او گفت ای حبیب من وای روشنی دیده من روزگار ترا از من دور نگرداند و داغ جدائی تو بر دل من ننهد که محبت تو بر دل من جای گرفته و آتش عشق تو خرمن وجود من پاك سوخته و هرگز من ملال ترا نخواهم و بدی بر تو نمی بندم و لکن قصد من اینست که مرا از حقیقت خود بپا گاهانی از آنگاه چراغ دروغ بی فروغ و در همه وقت دروغ سودی نمی بخشد تو تا کی دروغ میکوی و بر پدر من دام همی نهی مرا بیم از

آنست که رسوا شوی و دروغ تو بروی آشکار گردد و او بر تو خشم آورد همی خواهم که از کار تو آگاه گشته تدبیری کنم که سبب نجات تو باشد تو حقیقت حال با من بگو و از چیزی هراس مکن تا چند دعوی میکنی که من بازرگانم و مرا بارها و متاعها هست و زر و سیم و گوهر من بسیار است اکنون دیر گاهی است که تو بارهای من و متاعهای من همی گوئی و از آنها خبری و اثری ظاهر نگشته و بدین سبب آثار اندوه در جبین تو آشکار است اگر سخنان تو راست نیست مرا آگاه کن تا از بهر تو تدبیری کنم که خلاصی تو در آن باشد معروف گفت ایخاتون من راستی با تو بگویم تو هراچه خواهی بکن ملکه گفت راستی سفینه نجات است مباد اینکه دروغ گوئی که دروغ موجب رسوائی است چنانچه شعر گفته: هرا نکس را که گفتارش دروغست: ز روی عقل رایش می فروغست: پس معروف گفت ایخاتون بدانکه من بازرگان نیستم و در شهر خود مردی بودم پاره دوز زنی داشتم فاطمه عره نام که مرا با او در میان چنان و چنین رفته پس حکایت خویش از آغاز تا انجام با ملکه باز گفت ملکه بخندید و گفت تو در صفت نصابی و کدابی مهارت تمام داری معروف گفت ایخاتون راز من بیوش که خدا بعالی راز پوشان را دوست میدارد ملکه گفت بدانکه بر پدر من دام نهاده او را فرب دادی تا این که او



از طمع مرا بنو تزویج کرد پس مال او را تلف کردی وزیر پدرم دعوی ترا منکر بود و بارها در نزد پدر من بدگوئی تو کرده که او نصاب و کذاب است و لکن پدرم - سخن او نمی پذیرفت چون دیر زمانی رفت که از بار و متاع تو خبری رسید کار بر پدرم دشوار شد و بدین سبب دل تنگ گشته با من گفت شوهر خود را بیاور بتحقیق من ترا باقرار آوردم پرده از کار تو

برداشته شد پس از این پدرم بر تو مضرت خواهد رسانید و وزیر نیز در ضرر تو همی کوشد زیرا که پیش از این او مرا خواستگاری کرد و من راضی نشدم که او شوهر من باشد ولیکن اکنون تو شوهر منی من هرگز زبان ترا نخواهم و بمضرت تو راضی نشوم اگر من این خبر بپدرم بگویم بر او آشکار شود که تو شیاد و دروغگو هستی که بسخنان دروغ دام بسدختران پادشاهان نهاده و مال ایشان را تلف کرده آنگاه از جرم تو نگذرد و بر تو نبخشاید و ناچار ترا بکشد آنگاه در میان مردم شایع شود که من مردی نصاب و کذاب را شوهر گرفته ام و این مرا سبب رسوائی خواهد بود و وقتی که پدر من ترا بکشد باید مرا بدیگری تزویج کند و من هرگز اینرا قبول نخواهم کرد اگرچه بهیرم الحال برخیز و جامه مملوکان پوشیده پنجاه هزار دینار باخویشتن بگیر و سوار گشته به شهری دیگر سفر کن که آن شهر در فرمان پدر من نباشد و در آن شهر بیع و شری کن و بازرگانی پیش گیر و کتابی نوشته از بریدن بسوی من بفرست تا بدانم که در کدام شهری که اگر چیزی بدست من افتد نزد تو بفرستم که مال تو افزون شود و اگر پدر من بمیرد من خادمان بسوی تو فرستم تا ترا با کرام و احتشام نزد من آورند و اگر تو و یا من مردیم در محشر بینکدیگر خواهیم رسید و رای صواب همین بود که گفتیم و تا من و تو زنده و سلامتیم مکتوب از تو نخواهم برید و مال فرستادن ترك نخواهم کرد تو پیش از آنکه روز برآید برخیز و برو آنگاه معروف برخاسته تمتع از او برداشت و غسل کرده جامه مملوکانه در پوشیده میر اصطبل را فرمود که اسبی را از برای او زین برنهد اسبی زین و لگام کرده حاضر آوردند معروف ملکه را وداع کرده سحرگاهان بیرون شد و هر کس او را میدید گمان میکرد که مملوکی از مملوکان ملک است که از پی کاری همی رود پس چون بامداد شد پدر ملکه با وزیر در خلوت نشسته کس از پی ملکه بفرستادند ملکه در پشت پرده حاضر شد پدرش گفت ایدختر در حق شوهر خود چه میگوئی دختر جواب داد خدا روی وزیر تو سیاه کند که او همی خواست روی من در نزد شوهر خود سیاه کند ملک سؤال کرد این سخن را سبب چیست ملکه جواب داد که دیروز شوهرم نزد من آمد و پیش از آنکه من با او سخن بگویم خواجه سرائی که فرج نام داشت بدرون آمد و کتابی در دست داشت گفت که ده مملوک در پای منظره قصر ایستاده اند و این کتاب را بن داده گفتند که دستهای خواجه ما معروف را بیوس و این کتاب باو ده که ما از جمله مملوکان او هستیم که در سر بارهای او بودیم و بما رسید که او دختر ملک را تزویج کرده ما آمدمیم که او را از ماجرائی که در راه بر ما رفته آگاه کنیم من کتاب گرفته بخواندم در آن کتاب دیدم که این کتاب از پانصد تن مملوک است بحضرت خواجه معروف بازرگان که او بداند پس از آنکه او از ما جدا شد گروهی از عرب بمحاربه ما بیرون آمدند و ایشان دو هزار سوار بودند در میان ما جنگی بزرگ واقع شد ما را از آمدن منم کردند و تاسی روز با ایشان در مجادله بودیم و سبب تاخیر ما همین بود چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از استان فرو بست

چون شب الهصد و نود و پنجم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت نوشته بودند عرب ما را از راه منع نمود و سبب تاخیر ما این بود که دو بست بار متاع از ما گرفته پنجاه تن از مملوکان بکشتند و چون شوهرم مکتوب بخواند گفت نفرین خدا بمملوکان باد که از بهر دو بست بار متاع مجادله کرده اند دو بست بار متاع چه مقدار داشت که از بهر آن قتال میکنند سزاوار نبود که آمدن ایشان بجهت این متاع بی مقدار بتاخیر افتد که قیمت آنها هفت هزار دینار بیش نمی شد ولیکن مرا باید که بسوی ایشان شوم و ایشان را بزودی بازآورم که آنچه عرب گرفته منقصتی بمن ندارد و چنان بندارم که من آنها را تصدیق کرده ام پس از آن خندان خندان از نزد من بیروت رفت و بتلف شدن مال و کشته شدن مملوک محزون نبود چون او از نزد من بدر شد از منظره قصر نگاه کرده ده تن مملوکانرا که مکتوب آورده بودند بدیدم که پسران قمر منظر بودند هریکی را حله که دو هزار دینار قیمت داشت در بر بود و در نزد پدرم مملوکی که بآنها شبیه باشد نیست آنگاه شوهرم با مملوکانی که مکتوب آورده بودند بآوردن متاعها برفت و حمد خدائی را که مرا از سخن گفتن با او منع کرد که آنچه تو فرموده بودی باوی نگفتم و گرنه مرا و ترا استهزا می کرد و بسا بود که مرا از چشم بیندازد و بر من خشم آورد ولیکن این عیب ها همه از وزیر تست که در حق شوهر من سخن ناشایسته گفت ملک گفت ای دختر شوهر تو خواسته بی شمار دارد و از تلف شدن دو بست بار هرگز ملول نخواهد شد که او از روزی که بدین شهر آمده مسالی خطیر بقرا تصدیق کرده و انشاء الله عن قریب بارها بیاورد و ما را منفعتی بسیار رسد و بالجمله ملک دختر خود را تسلی داده وزیر را سرزنش کرد ایشان را کار بدینجا رسید و اما معروف بازرگان سوار گشته در بیابان بی آب و علف و گیاه روان شد و حیران بود نمی دانست که بکدام شهر شود و از محبت جدائی ملکه همی گریست و این ایات همیخواند بنای صبر خرابی گرفت از دل من بنای صبر مرا کرد فرقت تو خراب بشم چو زلف تو بی تو دراز کشت و سیاه ز نور روی تو باید شب مرا مهتاب مغواه طاقت و صبر از دلم بفرقت خویش چو تاب زلف تو از من ببرد طاقت و تاب چون ایات بانجام رسانید سخت بگریست و راهها بروی او بسته شد و مرگ را بزندگی بگزید و از غایت حیرت مانند سرمستان همی رفت تا اینکه وقت ظهر به شهری کوچک رسید در خارج شهر فلاحتی دید که بادو گاو شیار همی کشد چون معروف را نهایت گرسنگی روی داده بود بسوی او رفته سلامش داد زارع رد سلام کرده باو گفت ای خواجه مگر تو از مملوکان سلطانی معروف جواب داد آری زارع گفت در نزد من بضيافت فرود آی معروف گفت ای برادر من در نزد تو چیزی نمی بینم که بمن طعام دهی زارع گفت ایخواجه تو فرود آی شهر نزدیکست من بشهر رفته چاشتن از بهر تو و علیق از برای اسب بیاورم معروف گفت حال که شهر نزدیک است من خود زودتر از تو بشهر توانم رسید که طعام گرفته بخورم مرد زارع گفت ای

خواجه این شهر کافر است و از محقری باز ندارد و در آنجا بیع و شری نکنند تو التماس من بپذیر و در نزد من فرود آمده خاطر من بدست آور که من بسوی شهر رفته بزودی باز گردم معروف فرود آمده زارع او را گذاشت و بشهر روان شده معروف زمانی بانتظار بنشست پس از آن با خود گفت مرد مسکین را از کار خود مشغول کردم بهتر آنست که به برخاسته بجای او شیار کنم آنگاه شیار افزار گرفته گاو ها براند اندکی شیار کرده بود که شیار افزاز بجیزی بگرفت و گاو ان بایستادند معروف بشیار افزار نظر کرده دید که بحلقه زرین در گرفته خاك يكسو کرده حلقه را در میان لوح سنگی از مرمر استوار یافت جهد و کوشش کرده آن سنگ از جای خود بر کند در زیر او دریچه و پلکانی دیده از پله کان بزیر رفته مکانی یافت که مانند گرمابه چهار مصطبه داشت که مصطبه اول از زمین تا سقف برار زر و دومین برار زمرد و مرجان و سیمین برار یاقوت و بلخش و فیروزج و چهارمین برار الماس و نگینهای قیمتی است و در صدر آنمکان صندوقست از بلور که بر از گوهرهای یتیم است و گوهری بمقدار جوزیست بزرگ و در روی صندوق حقه دید زرین از دین آن درعجب شد و سخت فرحناك گشت و باخود گفت کاش میدانستم که این حقه چیست پس از آن حقه بگشود یکی انگشتری در آن حقه دید که طلسماتی چند بر آن نوشته بودند آنگاه دست بخاتم بسود گوینده لیک گویان برآمد که ای خواجه چه میخواهی اگر تعمیر شهری را قصد کرده و یا تخریب بلدی همی خواهی اقدام کنم و اگر کشتن پادشاهی اراده کرده همین ساعتش بکشم معروف پرسیدای شخص تو کیستی جواب داد من خادم این خاتم هر کس که مالک این خاتم شود مرا خدمت او واجب آید و هر حاجتی که خواهد آن را بر آورم و مرا در فرمان او مسامحت نباشد و من سلطان جنیانم و شماره لشکر من هفتاد قبیله و هر قبیله هفتاد هزار است و هریکی از آنها بهزار عفریت حاکم است و هر عفریت هزار شیطان در زیر حکم دارد که هر شیطانی را هزار جنی تابع است و همه ایشان تابع منند و مخالفت من نتوانند کرد من نیز بحکم این طلسمات که بر این خاتم نقش است خادم این خاتم و خداوند این خاتم را مخالفت نتوانم کرد اینک تو ملک این خاتمی و من خادم تو هستم هر چه میخواهی طلب کن که فرمانبردار توام و هر وقت در هر جا که بمن محتاج میشوی دست بنقش این خاتم بیه که مرا در نزد خود خواهی یافت و مبادا اینکه دو دفعه دست را بخاتم بسائی که مرا از آتش این نامها خواهی سوخت و پشیمان خواهی شد حالت من و این خاتم این بود که گفتم والسلام چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست

چون شب نهصد و نود و ششم بر آمد

چیست جواب داد ابو السعادات است معروف گفت ای ابو السعادات این مکان کجاست ابو السعادات گفت این مکان گنج شداد بن عاد است من در حیات او خادمی بودم و این خاتم او است که در گنج خود گذاشته و لکن نصیبه تست معروف گفت قادری باینکه آنچه در این گنج است بروی زمین بیرون بری ابو السعادات گفت آری باسانی توانش بیرون بردم معروف گفت آنچه در این گنج است همه را بیرون بر و چیزی نگذار آنگاه ابو السعادات بدست خویش اشارت بزمین کرد زمین بشکافت غلامانی خورد سال و ماهروی بیرون آمدند و طبقهای زرین برار زر بیاوردند و آنها را خالی کرده باز گشتند دوباره بر کرده بیاوردند و همواره زر و گوهر میاوردند تا اینکه در گنج چیزی نماند پس از آن ابو السعادات بیرون آمده گفت ای خواجه همه آنچه در گنج بود بیرون آوردیم معروف گفت این بصران خورد سال کیستند جواب داد ایشان فرزندان منند و این شغل شایسته آن نبود که خادمان جمع آورم اکنون آنچه می خواهی طلب کن معروف گفت قادری بر آنکه ستوران و صندوق ها حاضر آوری و این مال بر صندوق نهاده باستوران بار کنی ابو السعادات جواب داد این کار باسانی توانم کرد آنگاه فریادی بزد فرزندان او جمع آمدند و ایشان هشتصد تن بودند بایشان گفت پاره بصورت مملوکان خوب رو بر آئید و پاره دیگر بصورت مکاریان شوید ایشان در حال چنان شدند که گفته بود آنگاه بانگ بعفریتان زد برابر او حاضر شدند ایشان را فرمود که بصورت اسبهای زین نهاده ولگام کرده بر آئید آنها اسبانی شدند که زینهای زرین مرصع بر پشت داشتند معروف چون آنها را بدید گفت صندوقها کجایند فی الحال صندوقها حاضر آوردند معروف گفت این زر و گوهر ها در صندوق نهید ایشان چنان کردند و صندوقها بسیصد استر بار نمودند معروف گفت ای ابو السعادات آیا قدرت داری باینکه چند بار متاعهای قیمتی بر آوری ابو السعادات جواب داد متاعهای شامی و عجمی و رومی و هندی همی خواهی معروف گفت آری از متاع هر شهر یکصد بار بیاور ابو السعادات جواب داد ایخواجه مرا مهلت ده تا خادمان خود را بر این کار بگمارم که بسوی شهرها روند و متاعها باستران بار کرده بیاورند معروف پرسید مدت مهلت چه مقدار خواهد بود ابو السعادات جواب داد تا وقتی که شب پرده ظلمت را فرو آویزد و هنوز روز بر نیامده همه آنچه خواسته در پیش تو حاضر کنم معروف گفت تو را مهلت دادم پس از آن معروف امر کرد که خیمه از بهر او بزنند در حال خیمه بر زدند معروف در خیمه بنشست و خوانها در برابر او بنهادند ابو السعادات گفت ایخواجه در این خیمه بنشین اینان فرزندان منند که بخدمت تو مشغولند تو از هیچ چیز باك مدار که من از پی حاجت تو همی روم پس ابو السعادات از پی کار خویش رفت و معروف در خیمه بنشست سفره در پیش نهاد و فرزندان ابو السعادات در برابر او ایستاده بودند که ناگاه مرد فلاح در رسید و کاسه چوبیست بر از عدس پخته باتوبره بر از جو بیاورد خیمه دید بر زده و خادمان ایستاده گمان کرد که سلطان در آنمکان فرود آمده پس حیران بایستاد و باخود گفت کاش دو مرغ ذبح کرده از بهر ملک هدیت میاوردم و خواست که باز گردد و مرغ ها ذبح کرده بسلطان هدیت آورد آنگاه معروف او را بدید و مملوکان را گفت او را نزد من آورید خادمان بمرد فلاح گرد آمده او را با کاسه عدس نزد معروف آوردند معروف سؤال کرد این کاسه چیست فلاح جواب داد این چاشت و این جو علیق اسب تست تو از من مؤاخذه ممکن

که من ندانستم سلطان بدینمکان فرود آمده و گرنه دو مرغ ذبح کرده اورا ضیافت میکردم معروف گفت سلطان بدینمکان نیامده ولی من داماد سلطانم که از او در خشم شده آمده بودم او مملوکان از پی من فرستاده است و الحال همی خواهم که بسوی شهر بازگردم و تو شناخته مرا مهمان کردی ضیافت تو مرا مقبولست اگر چه کاسه عدس باشد من جز طعام تو طعام دیگر نخورم آنگاه فرمود کاسه عدس در میان سفره بنهادند و از آن عدس بقدر کفایت بخورد و اما فلاح خود را از آن طعام های گوناگون سیر کرد پس از آن معروف دست شسته کاسه چوبین بر از زر کرد و فلاح گفت این زر ها بمنزل خویش برسان و در شهر نزد من آی که بر تو اکرام کنم فلاح کاسه چوبین بر از زر گرفته گاو ها در پیش انداخته بسوی شهر براند و اورا گمان این بود که او داماد ملک است و اما معروف آتش را در آتشی بماند از بهر او دخترانی ماه روی از قبایل جنیان بیاورند که در پیش معروف آلت طرب مینواختند و میرقصیدند تا این که بامداد شد ناگاه گردی برخاست و از زیر گرد هفتصد بار متاعهای گرانبار با غلامان و مکاریان و عکامان برسیدند و ابوالسعادات بصورت میر قافله باستری سوار بود و تخت روانی زرین که پردهای دیبا بر آن آویخته بودند در جلو داشت چون ابوالسعادات بخیمه رسید از استر فرود آمد و زمین بوسیده گفت ایخواجه حاجتها بتمامی برآورده شد و در این تخت روان حله است از جامهای ملوک تو آن حله در بر کن و بر این تخت روان بنشین و مارا بهر چه خواهی امر کن معروف گفت ای ابوالسعادات قصد من اینست که کتابی بنویسم تو آن کتاب را در شهر ختین الختن نزد عم من پادشاه بری ابوالسعادات گفت هرچه فرمائی چنان کنم آنگاه معروف کتابی نوشته با ابوالسعادات داد ابوالسعادات آن کتاب همی برد تا بنزد ملک شد ملک را دید که میگوید ای وزیر مرا خاطر از بهر داماد مشوش است میترسم که عرب اورا بکشد کاش میدانستم که او بکدام سوی رفته تا با لشکر از دنبال او میرفتم و کاش او مرا از سفر خود آگاه کرده بود وزیر گفت خدا زندگانی ملک را دراز کند که بعجب غفلتی در افتاده ایملک بزندگان تو سوگند آنمرد دانست که ما از کار او آگاه گشته ایم بدین سبب از رسوائی هراس کرده بگریخت و مردیست نصاب و کذاب ایشان در این گفتگو بودند که فرستاده معروف داخل شد و زمین بوسیده ملک را بدوام عزت و نعمت دعا گفت ملک برسید تو کیستی و حاجت تو چیست ابوالسعادات جواب داد من برید داماد توام که او خود با بارها همی آید و کتابی با من بسوی تو فرستاده و آن کتاب اینست ملک کتاب گرفته بخواند دید که بعد از سلام و تحیت نوشته است که من با بارهای خود همی آیم تو با لشکر باستقبال من بدر آی ملک رو بوزیر کرده گفت خدا روی تو سیاه کند که چه بسیار مذمت داماد من میکردی و اورا کذاب و نصاب همی گفتی اینک او با بارهای خود رسید آنگاه وزیر از خجالت و شرمساری سر بر زیر افکند و گفت ایملک من اینسخن نگفتم مگر بسبب اینکه آمدن بارهای او دیر کشید و من بتلف شدن مال تو بیم داشتم ملک گفت ای خائن در وقتی که مال های او میرسید مال من چه مقدار داشت که او عوض مال های من زر و گوهر بسیار میداد پس از آن ملک فرمود که شهر را بیارایند و خود نزد دختر خویش رفته اورا از آمدن شوهر و آوردن بارها بشارت داد دختر ملک از این حالت در عجب شد و با خود گفت آیا پدرم مرا استهزا می کند و یا این سخن از بهر امتحان من میگوید که از من در حق شوهر تقصیری سر نزد ایشان را کار بدینجا رسید و اما علی مصری بازرگان چون زینت شهر بدید از سبب آن سوال کرد گفتند معروف بازرگان داماد ملک همی آید و بارهای خویش همی آورد علی مصری گفت سبحان الله این چه واقعه است که معروف از زن خود گریخته نزد من آمد او بی چیز و پریشان حال بود این بارها از کجا آورد شاید دختر ملک از بیم رسوائی حیلتي از بهر او تدبیر کرده که ملوک از اینگونه چیزها عاجز نیستند چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب نهم و دهم را آمد

گفت ایملک جوانبخت علی مصری چو سبب زینت شهر بدانست بمعروف بازرگان دعا کرد و گفت خدای تعالی برده از وی بر ندارد و اورا رسوان کند و اما بازرگانان دیگر فرحناك شدند و گفتند اکنون که بارهای معروف در رسید و امهای حویشتن باز پس گیریم پس از آن ملک با لشکریان بیرون آمدند و ابوالسعادات بسوی معروف بازگشته معروف را از تبلیغ رسالت آگاه کرد پس معروف گفت صندوق ها و متاعها باستران بنهادند و خود حله ملوکانه پوشیده در تخت روان بنشست اورا شوکت و حشمت از ملک افزونتر بود نیمه راه طی کرده بودند ناگاه ملک با لشکریان در رسید و معروف را دید که حله پوشیده در تخت روان نشسته است از اسب فرود آمده بمعروف سلام داد و تمام بزرگان دولت زمین نیاز بوسیدند و بر همه کس آشکار شد که معروف را دعوی راست بوده است پس معروف با موکب بزرگ بشهر اندر آمد بازرگانان بسوی او رفته آستان او بیوسیدند آنگاه علی بازرگان مصری گفت ای استاد حیلتي گران چگونه این حیلتي بر پا کردی معروف بسخن او بخندید و بقصر اندر آمده بکرسی بنشست و گفت زر بخزانة عم من فروزید و بارهای متاعها نزد من آوردید پس خادمان بارها يك يك همی آوردند و در برابر معروف همی گشودند تا اینکه هفتصد بار متاع نزد او حاضر آوردند معروف بهترین آن متاعها برگزیده گفت اینها را نزد ملکه برید تا بکنیزکان و خادمان بدل کند و بازرگانانی که وام بر ذمت معروف داشتند از آن متاعها بداد و هر کس که از او هزار میخواست دوهزار بر او عطا می کرد پس از آن بفقرا و مساکین پرداخت و احسان ها بر ایشان همی کرد و ملک چشم بر آن دوخته بود و یارای آن نداشت که سخنی گوید و معروف همی داد و همی بخشید تا اینکه هفتصد بار متاعرا تمام کرد پس از آن روی بلشکریان کرده از زمرد و یاقوت و لولو و مرجان مشت مشت بدیشان بداد و ملک گفت ای فرزند خود را از اینگونه بخشش نگاهدار که بارها اندکی بر جای مانده معروف جواب داد در نزد من از اینگونه چیزها بسیار است پس معروف را سخن

براستگونی شهره یافت و کسی تکذیب او نتوانست و او را پیوسته کار عطا و بخشش بود از آنکه هر چه میخواست خادم خاتم از بهر او مهیا میکرد پس از آن خازن ملک نزد ملک آمده گفت خزانه از زر و گوهر پر شد تمت بارها بکجا جای دهم ملک بمکانی دیگر اشارت کرد چون زن معروف این حال بدید خرسندیش افزون شد و شکفت مانده بود و با خود میگفت کاش میدانستم که این همه چیز از کجا روی داده بازرگانان نیز بسبب عطیته که معروف بایشان کرده بود فرحناک شدند و او را دعا کردند و اما علی بازرگان باخود میگفت کاش میدانستم که این چه دام گسترده و چه حیات کرده که بدین خزاین مالک شده که اگر این مال از دختر ملک میبود نمی توانست بدینسان بقرا بدل کند پس از آن معروف نزد زن خویش رفت دختر ملک خندان و شادان باستقبال او برآمد و دست او را پیوسید و باو گفت مگر تو مرا مسخره میکردی و یا آزمایش ما همی نمودی که می گفتم من فقیر بودم از زن خود گریخته ام الحمد لله که از من در حق تو تقصیری نرفت تو حبیب منی و در نزد من از تو عزیز تر کس نیست خواه فقیر باشی و خواه غنی و همی خواهم که مرا خبر دهی از اینکه قصد تو از آن سخن چه بود معروف گفت همی خواستم که ترا آزمایش کنم تا بینم که ترا محبت خالص است یا بجهت زر و مال است مرا ظاهر شد که محبت تو خالص بوده چون تو در محبت راستگو بوده من نیز قدر و قیمة ترا بشناسم پس از آن بمکان خلوت رفته دست بر نقش خاتم بسود در حال ابوالسعادات لبیک گویان حاضر شد و گفت ایخواجه چه میخواهی معروف گفت حله پادشاهان از بهر زن خود می خواهم و گردن بندی همی خواهم که چهل گوهریتم داشته باشد ابوالسعادات گفت سمعاً و طاعة پس از آن غایب شد و آنچه معروف خواسته بود در اندک زمانی حاضر آورد و معروف حله و گردن بند برداشته نزد ملکه شد و آن ها را بملکه داده و گفت برخیز اینها را بپوش چون ملکه را چشم بر آن حله و گردن بند افتاد از شادی عقلش بریدن گرفت آنها را پیوشید پس از آن گفت ای خواجه قصد من اینست که اینها را بر کنده بجهت عید ها نگاه دارم معروف گفت آنها را بر مکن که در نزد من از آنها بسیار است ملکه از اینسخن فرحناک شد چون کنیزکان ملکه را با آن حلی و حلل بدیدند فرحناک شدند معروف ایشان را در همانجای گذاشته بمکان خلوت شد و دست بنقش خاتم سود خادم خاتم حاضر آمد معروف باو گفت صد خلعت فاخر و صد زرینه بیاور ابوالسعادات خواسته او را در اندک زمانی حاضر آورده معروف آنها را گرفته بانك بر کنیزکان زد کنیزکان بر او گرد آمدند و بهر یکی خلعتی و زرینه بداد کنیزکان خلعت و زرینه پوشیده مانند حوران بهشت شدند و ملکه در میان ایشان چون ماه در میان ستارگان بود در آن هنگام ملک بقصد دختر خویش آمد دختر را با کنیزکان بدانسان دید عقلش حیران شد و در آن کار خبره ماند پس از آن بیرون آمده آنچه دیده بود با وزیر خود بازگفت و از او سؤال کرد که ای وزیر این حالت را سبب چیست وزیر گفت ایملک بازرگانان باین حالت نتوانند بود از آنکه بازرگان کنانز اسالان در از نگاهدارد و تا سودی نکند نفروشد در بازرگانان چنین کرم نباشد و بازرگانان را اینگونه مال ها و گوهرها بدست نیاید که یکی از این گوهرها در نزد ملوک یافت شود چگونه بازرگانی را چنین گوهرها بخروار تواند بود بناچار این کار سببی دارد اگر تو ملاحظه من کنی من حقیقت کار بر تو آشکار سازم ملوک گفت ای وزیر مخالفت نکنم وزیر گفت ایملک باو یکجا بنشین و ملاطفت و مهربانی کن و با او بحديث اندر شو و در میان حديث بگو ای داماد مرا دل همی خواهد که من و تو و وزیر از بهر تفرج بیاغ رویم پس چون او سخن ترا بپذیرد و ما هر سه بیاغ اندر شویم سفره شراب بگستریم و او را چندان ساغر دهم که خردش بزبان رود و هوشش از سر پیرد آنگاه از حقیقت کار او سؤال کنیم که او رازهای خود با ما بگوید از آنکه می رازهای نهانی آشکار کند و شاعر در این معنی نگو گفته است آئینای هر شادی و آنکشف اسرار به کز طل همی خندد چون برق بشبگیر و وقتی که او ما را از حقیقت کار آگاه کند ما هر چه بخواهیم در حق او بجا آوریم که من از عاقبت این کار بر تو بیم دارم بسا هست او در مملکت طمع کند و لشکرین را با بسذل و کرم خویش مهربان سازد آنگاه تو را معزول کرده مملکت از تو بازگیرد ملک گفت ای وزیر راست گفتی . چون قصه بدینجاری رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

گفت ایملک جوانبخت پس از آن شب را در این کار يك دله گشتند بامدادان ملک بیرون آمده در ایوان بنشست ناگاه خادمان اصطبل معزول و اندوهناک

چون شب نهصد و نود و هشتم بر آمد

نزد ملک آمدند ملک گفت شما را چه روی داده گفتند ایملک هنگام شام اسبان و ستورانی را که بارهای داماد ملک آورده بودند علیق دادیم هنگام صبح دیدیم که آنملوکان اسبان و استران را دزدیده گریخته لغد و ندانستیم که بکدام سوی رفته اند ملک از این خبر درعجب شد و گمان ایشان این بود که عفريتان که اسبان و استران و مملوکان شده بودند درحقیقت اسبان و استران بوده اند آنگاه بانك بر خادمان زد که ای پلیدکان چگونه هزار اسب و استر با پانصد مملوک ناپدید گشتند و بچه سان گریخته اند که شما آگاه نگشته اید خادمان گفتند نمیدانیم بر ما چه روی داده که آنها گریخته اند ملک گفت باز گردید تا خواجه شما از حرم بدر آید ایشان باز گشته حیران نشسته بودند که معروف از حرم بدر آمد و ایشان را اندوهگین یافت و سبب اندوه باز پرسید ایشان سبب باز گفتند معروف گفت آنها چه قدر و قیمت دارند که از بهر آنها اندوهگین شده اید این خبر با ملک باز گفتند ملک گفت الله الله این مرد چقدر مال دارد و طبع او چقدر کریم است پس از آن معروف نزد ملک رفته بحديث بنشست ملک گفت ای داماد همی خواهم که من و تو و وزیر از بهر تفرج بیاغ رویم معروف گفت رای رای ملک است پس ایشان برخاسته بیاغی شدند که در خنان بارور و نهرهای روان داشت و مرغان خوش الحان از هر سوی نفهمها بر کشیده بودند چون در باغ بنشستند وزیر حکایات غریبه و نکات عجیبه و سخنان مضحک و شعرهای مطرب گفتن آغاز کرد تا

اینکه سفره‌های طعام بگسترند و بادیه شراب بنهاند چون خوردنی بخوردند وزیر ساغر پسر کرده بملک داد و ساغری دیگر بمعروف پیمود و گفت این ساغر شراب بنوش معروف گفت ای وزیر این چیست وزیر جواب داد این باده صاف انگوری است که در دلهای محسرت پدید آورد چنانکه شاعر گفته: **فعل او در دل نماید صنعت باد صبا** تا درخت شادی اندر باغ دل بار آورد **گونه گلنار گیرد رنگ چون دینار زرد** مردم آزاده را در بذل دینار آورد **و شاعر دیگر در این معنی نگو گفته** اگر در کالبد جانرا بدیلمستی شرابستی **اگر می نیستی بکسر همه دلهای خرابستی** و دیگر بر راست **گر روی بسنگ آرد یاقوت شود سنگ** و روی بقیه آرد شکر ف شود قیر **و دیگر بر راست** اگر شعاعش بکدم بر اهرمن تابد **اهرمن را با گونه پری کندا** و دیگر بر راست **گر بگذرد پری بشب اندر نماع او** از چشم آدمی نتواند شدن **نهان** مشک است و لعل و شعری و پروین اگر بود **شعری برنک سنبل و پروین بیوی بان** خوشبو تر ز عنبر و رنگینتر از عقیق **صافی تر از ستاره و روشن تر از روان** و شاعر دیگر راست **معیار عقل و داروی خواب و فروغ روی** در مان درد و قوت شخص و غذای جان **اصل سخا و عنصر مردی و ذات حسن** عین تواضع و بن لطف و سربیان **و پیوسته وزیر معروف را شراب ترغیب کرد و محاسن او را همی شمرد تا اینکه معروف بنوشیدن جام مایل شد و همواره وزیر ساغرمی پیمود و معروف همی نوشید تا اینکه عقلش بزبان رفت و خطا از صواب نشناخت چون وزیر دانست که او را مستی بنهایت رسیده باو گفت ای معروف بخدا سوگند من در کار تو بشکفت اندرم که چگونه باین گوهر ها رسیدی که یکی از آنها در نزد ملوک اکاسره یافت نشود و در تمامت عمر بازرگانی ندیده‌ایم که این همه مال جمع آورد و مانند تو کریم و سخی باشد و کردار های تو بکردار ملوک همی ماند بازرگانانرا چنین کارها نباشد ترا بخدا سوگند میدهم مرا از حقیقت کار آگاه کن تا مقام و منزلت تو بشناسم و پیوسته وزیر خدعت میکرد و او را عقل زایل بود تا اینکه گفت ای وزیر من بازرگان نیستم و از نسل پادشاهان نیم پس حکایت خود از آغاز تا انجام حدیث کرد آنگاه وزیر گفت ای خواجه ترا بخدا سوگند می دهم که آن خاتم بما بنمای تا بصنعت او نظاره کنم در حال معروف از سر مستی انگشتی ازدست بدر آورده بوزیر داد وزیر او را گرفته گفت اگر من دست بنقش این خاتم بسایم خادم خاتم حاضر آید یا نه معروف جواب داد آری دست بر نقش او بسای تا خادم او حاضر آید و تو او را تفرج کنی وزیر دست بر نقش او بسود گوینده لبیک گویان پدید آمد و گفت ای خواجه هر چه میخواهی در همین ساعت بکنم وزیر اشارت بمعروف کرده با خادم گفت این را بردار و در سرزمینی دور از آبادی بگذار که در آنجا ماکول و مشروب نباشد و این پلید از جوع و عطش بمیرد در حال خادم او را روبرو بر هوا شد چون معروف این حالت بدید هلاکت خویش یقین کرد و گریستن آغازیده گفت ای ابوالسعادات بکجا همی روی گفت میروم تا ترا بر سر زمینی خراب بیندازم ای بی ادب کسی بچنین خاتم مالک گشته پس از آن او را بگری دهد تو مستوجب این و بیش از اینی اگر از خدا نمی ترسیدم ترا از همین جا میافکندم تا اینکه ذره ذره شوی معروف چون این سخن بشنید خاموش شد تا اینکه ابوالسعادات او را بر سر زمینی خراب و بی آب و گیاه برسانید و او را در آن سرزمین انداخته باز گشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهر زادلب از داستان فرو بست**

چون شب نهصد و نود و نهم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت و اما وزیر چون بخاتم مالک شد بملک گفت چگونه بدیدی نگفتمت که اینمرد کذاب و نصاب است ملک گفت ابوزیر راست گفته بودی اکنون خاتم بیاور تا من او را تفرج کنم وزیر خشم آلود بروی نظاره کرد و خیب بر ریش او انداخته گفت ای کم خرد چگونه من این خاتم بتو میدهم که پس از خواجگی بنده تو باشم و لکن من ترا نیز زنده نگذارم آنگاه دست بر خاتم بسود در حال خادم خاتم حاضر شد وزیر گفت این بی ادب را نیز بردار و بر سر زمینی که داماد او را انداخته بینداز خادم ملک را برداشته بر هوا شد ملک گفت ای پادشاه جنیان گناه من چیست خادم جواب داد گناه تو نمیدانم ولی خواجه من مرا باین کار فرمان داده و من مخالفت او نتوانم کرد پس آن خادم همی پرید تا آنکه ملک را بر سر زمینی که معروف را انداخته بود بینداخت و خود باز گشت ملک آواز گریستن معروف بشنید بسوی معروف آمده بگریستن بنشستند ایشان را کار بدینجا رسید و اما وزیر از باغ بدر آمده بدیوان بنشست و لشکریان را بخواست و آنچه با معروف و ملک کرده بود بایشان باز گفت و قصه خاتم را بیان کرد و بهایشان گفت اگر مرا سلطان خویشتن نگردانید خادم خاتم را بفرمایم تا همه شما را برداشته بدان سرزمین خراب اندازد و در آنجا از گرسنگی و تشنگی هلاک شوید لشکریان گفتند ما بسلطنت تو راضی شدیم و فرمان ترا مخالفت نکنیم پس ایشان از بیم قهر وزیر بسلطنت او راضی شدند وزیر ایشان را خلعت داد و هر چیز که از ابوالسعادات میخواست در حال ابوالسعادات آن را حاضر میآورد پس از آن وزیر بر تخت نشسته کسی بسوی دختر ملک فرستاد که باو بگوید خویشتن را آماده کن که امشب نزد تو خواهم آمد از آنکه دیر گاهی است مشتاق تو بودم چون فرستاده نزد ملکه شد و پیغام بگزارد دختر ملک بگریست و کار ملک و شوهرش برو دشوار شد و کسی بسوی وزیر فرستاده مهلت خواست تا ایام عده منقضی شود وزیر گفت من عده نمیدانم و بصیغه و کتاب حاجت ندارم و ناچار در همین شب نزد تو خواهم آمد دختر ملک گفت چون ترا شوق بدین پایه است باکی نیست هر آنچه خواهی بکن و این سخن را دختر ملک از روی حیل همی گفت پس چون وزیر جواب را بشنید فرحناک شد و دلش بگشود پس از آن امر کرد که سفره ها بگسترند و بر دمان گفت طعام خورید که این ولیمه عیش من است و همی خواهم که در این شب بملکه داخل شوم شیخ الاسلام گفت ناعده او منقضی نشود بر تو حلال نباشد وزیر گفت سخن دراز مکن که من

عده نمی دانم شیخ الاسلام از او هراس کرده خاموش شد پس چون هنگام شام در رسید وزیر نزد ملکه شد و ملکه جامه های فاخر پوشیده با بهترین زیور هما خود را آراسته بود چون وزیر را بدید تبسم کسان او را استقبال کرد و با او گفت بمشرب بر استی شب ما روز روشن است اگر تو پدر و شوهر مرا کشته بودی مرا خوشتر بود از اینکه ایشان را زنده نگه داری وزیر گفت ایامه روی ناچار ایشان را بکشم پس ملکه وزیر را بنشانده و با او بهزاح بنشست و ملاطفت و مودت آشکار کرد و بر روی او بخندید وزیر را عقل پریدن گرفت و ملکه را مقصود از ملاطفت آن بود که بخاتم دست یابد و عیش او را بماتم تبدیل کند و این کردارها نمی کرد مگر پیروی گفته شاعر بود به یکی مرد آموزگار بز صد مرد شمشیر زن روزگار چون وزیر آن ملاطفت و مهربانی بدید عشق بر وی چیره شد و شهوتش بجنبید و تمنای وصال کرد چون بملکه نزدیک شد ملکه از او دور نشسته بگریست و گفت ایخواجه مگر این مرد را نمی بینی که بما نظاره همی کند ترا بخدا سوگند میدهم که مرا از این مرد بیگانه پوشیده دار وزیر در خشم شد و پرسید مرد بیگانه کیست ملکه جواب داد اینک مردی از نگین خاتم سر بیرون آورده بما نظاره مینکد وزیر گمان کرد که خادم خاتم بر ایشان نظاره میکند خندان گفت ای پری روی از او هراس مکن که او خادم خاتم و در زیر فرمان منست ملکه جواب داد من از جنیان هراس دارم تو این خاتم از انگشت پدر آورده از من دور ترش بگذار در حال وزیر خاتم از انگشت برکنده دورش گذاشت و بملکه نزدیک شد ملکه پای بر سینه او زد چنانچه بر پشت بیفتاد آنگاه کنیزکان را آواز داد و بایشان گفت این پلید را بگیرید چهل تن کنیزکان بر وی گرد آمدند و ملکه خود بگرفتن خاتم بشتابید خاتم را برداشته دست بر نقش او بسود در حال ابوالسعادات لیک گویان بدید آمد ملکه باو گفت این کافر را بردار و در زندانش بگذار و قیدهای گران بر او بنه ابوالسعادات او را گرفته در زندانش کرد و خود بنزد ملکه باز گردید ملکه گفت پدر و شوهر مرا کجا برده ابوالسعادات جواب داد ایشانرا در سرزمینی بی آب و گیاه انداختام ملکه گفت همین ساعت ایشانرا نزد من حاضر آور در حال ابوالسعادات بر هوا شد و همی پرسید تا در آن سرزمین فرود آمد ملک را با معروف دید که گریان نشسته اند ابوالسعادات بایشان گفت هراس مکنید و ملول مباشید که فرج پروردگار بشما برسد و ایشان را از کردار وزیر آگاه کرده گفت او اکنون بزندان اندر است ایشان را فرحی سخت روی داد پس از آن ابوالسعادات ایشان را برداشته بر هوا شد و ساعتی نرفته بود که در نزد ملکه حاضر آمد ملکه برخاسته پیدر و شوهر خود سلام داد و ایشان را نشاندۀ طعام از بهر ایشان بیار و آن شب را بخرمی و نشاط بروز آوردند چون بامداد شد ملکه جامه فاخر پوشیده و حله های فاخر پیدر و شوهر خود ببوشانید و با پدر گفت تو بر تخت مملکت چنانکه بودی بنشین و شوهر مرا وزیر مینه خود گردان و لشکریانرا از ماجری آگاه کن و وزیر را از زندان بدر آورده بکش و او را بسوزان که او کافر است و همی خواست که مرا بی نکاح زن خود گیرد و او خود به بیدینی اعتراف کرد پیدرش گفت ای دختر چنان کنم ولی تو خاتم بمن ده و با بشوهر خویش ده دختر ملک گفت هیچ یک از شما سزاوار این خاتم نیستید و خاتم در نزد من باید که من او را بهتر از شما نگاه دارم و هر چیز که شما می خواهید از من بخواهید که من آن را از خادم خاتم بخواهم و هراس در دل راه مدهید که تا من زنده ام بشما آسیبی نخواهد رسید ملک گفت ای دختر رای صواب همین است پس از آن ملک با داماد خود بدیوان برآمد و لشکریان آن شب را باندوه بزرگ بروز آورده از کردار وزیر مجزون بودند و همی ترسیدند که او پرده اسلام بدرد پس در هنگامی که لشکریان ملول و محزون در ایوان ایستاده بودند ملک با داماد خود معروف بدید گشت چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست

چون شب هزارم بر آمد

گفت ای ملک جوانبخت چون لشکریانرا چشمه بر ملک افتاد فرحناک شدند و جبهه نیاز بر زمین سودند پس از آن ملک بر تخت نشسته قصه بر ایشان فرو خواند ملالت ایشان برفت ملک بآراستن شهر بفرمود و وزیر را از زندان بخواست چون وزیر بدید شد لشکریان او را دشنام داده سرزنش میکردند و لعنت همی نمودند تا اینکه وزیر را در برابر ملک بداشتند ملک فرمود او را بدترین عقوبت بکشتند پس از آن بسوزاندنش فرمانداد و او در بدترین حالتها بسوی سقر روان شد و در این معنی شاعر نکو گفته بمدهتان سالخورده چه خوش گفت با پسر بم کای نور چشم من بجز از کشته ندروی بم پس از آن ملک داماد خود را وزیر مینه گردانید و ایشان را حالت نکو شد و مسرت ها روی داد تا پنج سال در عیش و شادی بزیستند در سال ششم ملک در گذشت دختر ملک شوهر خود را در جای ملک بسلطنت بنشانید ولی انگشت باو نداد و ملکه در آن مدت از او آبتن بود پسری بدیع الجمال بزاید و تا پنج سال آن پسر را در کنار دایگان تربیت دادند پس از آن ملکه رنجور گشت و معروف را بخواست و باو گفت من بیمارم و گمان دارم از این مرض عافیت نیابم حاجتی نیست که پسر ترا بتو سپارم ولی نگاهداشتهن خاتم همی سپارم آنگاه خاتم از انگشت پدر آورده بمعروف داد و روز دیگر از جهان در گذشت معروف خود عزای او بگرفت و پس از آن بیادشاهی بنشست تا روز بیایان رسید و ظلمت شب پرده فرو آویخت آنگاه ندیمان بعبادت معهود نزد وی آمدند و تا نیمه شب در نزد او بانساق و شادی بسر بردند پس از آن کنیزکی نزد ملک آمده خوابگاه از بهر او بگسترد ملک جامه سلطنت برکنده جامه خواب در بر کرد و بخسبید کنیز پای های او همی مالید تا اینکه خواب او را بگرفت کنیز از نزد او بدر آمده بمنزل خویش رفت کنیزک را کار بدینجا رسید و اما ملک معروف در خوابگاه خود خفته بود که ناگاه چیزی در پهلوی خود بدید هراسان گشت و چشم گشوده دید که زنی قبیح النظر بخوابگاه اندر است با او گفت تو کیستی زن گفت بیم مدار که

زن تو فاطمه عرهام ملك بر روی او نظاره کرده از صورت مسخ گشته و دندانهای دراز او را بشناخت و از او پرسید چگونه نزد من آمدی و ترا بدین شهر که آورد و چه وقت از مصر بدر آمده زن جواب داد همین ساعت از مصر بدر آمدهام ملك معروف پرسید حقیقت حال چو نیست زن جواب داد بدانکه وقتی که با تو مخاصمت کردم شیطان مرا فریب داد من بحاکم شکایت کردم ترا جستجو کرده نیافتند و دو روز بگذشت پشیمانی بمن روی داد و دانستم که گناه از منست دیرگاهی در جدائی تو گریان نشستم و هر چه مال داشتم صرف کردم تا اینکه بی چیز گشته بدریوزگی محتاج شدم و همه روزه در کج و چو و برزن از مرد و زن سؤال میکردم و شب ها در جدائی تو همی گریستم تا اینکه دیروز همه روز را بدریوزگی بگشتم کس چیزی بمن نداد و از هر که باره نان خواستم مرا دشنام گفت چون شب برآمد گرسنه برخاک بغفتم مرا از گرسنگی خواب نبرد بگریستن بنشستم که ناگاه شخصی در برابر من مصور شد و با من گفت ای زن از بهر چه گریانی گفتم مرا شوهری بود که نفقه بمن همی داد و حاجتهای من همی آورد و دیرگاهيست که ناپدید گشته نمی دانم که بکدامین سوی رفته که مرا پس از او رنجها روی داده آنشخص گفت نام شوهر تو چیست گفتم نام او معروف است گفت من او را می شناسم که او اکنون در شهر ختیان الخن سلطانست اگر بخواهی من ترا بوی برسانم من گفتم ای شخص من در پناه توام مرا بوی برسان در حال او مرا برداشته بر هوا شد و همی پرید تا مرا بدین قصر برسانید و بمن گفت باین حجره شو که شوهر خود را بر تخت خفته خواهی دید من بحجره برآمده ترا بر تخت خفته یافتم پس از آن ملك حکایت خود را با او حدیث کرد که چگونه دختر ملك بگرفت و چگونه سلطان شد و با او گفت اکنون دختر ملك مرده است و پسری هفت ساله از او بر جای مانده است زن گفت ای ملك بر من بگیر و از گذشته ها در گذر و مرا در نزد خویش نگاهدار تا از صدقه تو نانسی خورم و پیوسته زن فروتنی و لابه میکرد تا اینکه معروف را دل بروی بسوخت و باو گفت از بدکرداری خویش توبه کن و در نزد من بنشین که اگر بید کرداری معاودت کنی ترا بکشم و از کسی بیم ندارم ترا بخاطر نرسد که باز بقاضیان و شحنة شکایت توانی برد که من اکنون سلطانم و مردمان از من بهراسند و مرا جز خدا از کسی بیم نباشد که در نزد من خاتمی است مرصود که هر وقت دست بر آن خاتم بسایم خادم خاتم که ابوالسعادات نام دارد در نزد من حاضر شود و هر چه از او بخواهم از بهر من بیاورد پس اگر تو اراده رفتن شهر خویش کنی ترا چندان مال دهم که در تمامت عمر ترا کفایت کند و بزودی بسوی شهر خویشنت فرستم و اگر همی خواهی که در نزد من بنشینی قصری جداگانه از بهر تو ترتیب داده فرش های حمیر در آنجا بگستریم و بیست تن کنیزکان بخدمت تو بگمارم و خورش های لذیذ و جامهای فاخر ترا بدهم آنگاه بنعمت و حشمت بسر خواهی برد تا اینکه بمیزی و یا من بمیرم ترا سخن چیست زن جواب داد قصد من اینست که در خدمت تو بسر برم پس از آن دست معروف بوسیده از بدکرداری توبه کرد ملك معروف قصری جداگانه ترتیب داده کنیزکان و خواجه سرایان بخدمت او بگماشت و او در کمال عزت و نعمت بسر میبرد و اما پسر معروف گاهی در نزد ملك و گاهی در نزد زن او بود ولی زن او را ناخوش میداشت که فرزند خویش نبود چون پسر کراهت او بدانست از او دوری کرد و او را ناخوش داشت پس از آن معروف بهجبت کنیزکان خوب رو مشغول شد و از زن خود فاطمه عره یاد نکرد که او عجوزی بود عالم سوز و قبیحی بود زشت روی خاصه اینکه با ملك معروف در آغاز کار بدی ها کرده بود و صاحب معنی گفته است الاسائة زرع البغضاء فی ارض القلوب یعنی بدی تخم دشمنی در دل ها بکارد که شاعر گفته است نکو کار مردم نباشد بدش نکو زد کسی بد که نیک افتدش شر انگیز هم در سر شر شود چو کژدم که با خانه کمتر شود و نگاهداشتن معروف او را نه بجهت خصلت حمیده بود که از او سرزده باشد بلکه ملك این کارها از بهر رضای خدا کرده بود چون قصه بدینجا رسید دنیا زاد با خواهر خود شهرزاد گفت این حدیث ها چه نیکوست اینها پیش از سحرهای چشمان لعبتان دل مردم بفریبند شهرزاد گفت اگر زنانه بمانم و ملك مرا نکشد در شب آینده خوش تر از این حدیث خواهم گفت چون بامداد شد ملك با خاطر خرم برخاسته منتظر بقیت حکایت بود و با خود گفت بخدا سوگند که من او را نکشم تا بقیت حدیث او بشنوم پس از آن بدیوان برآمد وزیر بعداتی که داشت گفتی در زیر بغل حاضر آمد ملك همه روز را بحکمرانی بنشست پس از آن به حرم سرای رفته بعدات معهود با شهرزاد بنشست دنیا زاد خواهر کهنتر شهرزاد گفت ای خواهر حکایت معروف را بانجام رسان شهرزاد گفت اگر ملك اجازت دهد باز گویم ملك گفت حکایت بارگویی که من رغبتی بسیار دارم شهرزاد گفت ای ملك جوانبخت ملك معروف بزنی خود اعتنا نمی کرد و با او نمی خفت و لکن لوجه الله نفقه میداد چون زن معروف شوهر را بوصول خود مایل ندید و بدیگرانش مشغول یافت از او در خشم شد و غیرت بر او چیره گشت و ابلیس بر او وسوسه کرد که خاتم را از شوهر خود گرفته او را بکشد و خود در جای او ملیکه شهر شود و درین خیال همی بود تا اینکه شبی از شبها برخاسته بسوی قصری که شوهرش ملك معروف در آنجا بود روان شد از قضا معروف در آنشب با یکی از خاصگان بدیع الجمال خفته بود و او را از غایت پرهیزکاری عادت این بود که برای احترام حرمت نامهایی که بر خاتم بود بوقت خفتن آن را از انگشت بیرون میآورد و فاطمه عره زن او از اینحالت آگاهی داشت پس در دل شب بسوی قصر ملك روان شد که تا ملك خوابست خاتم را بدزد از قضا در آنساعت پسر ملك از بهر پلیدی بیرون آمده بود چون عجوز را دید که بسرعت بسوی قصر پدر روانست با خود گفت کاش میدانستم که این پلیدک در این تاریکی شب از بهر چه از قصر خود بدر آمده بسوی قصر پدرم روانست ناچار سببی دارد آنگاه در پی او بیفتاد چنانکه او نمی دید و آن پسر

چون شب هزار و یکم برآمد

را شمشیری بود کوتاه که هروقت بدیوان میرفت آن شمشیر بر میان می بست پدرش چون او را میدید بر روی میخندید و میگفت که ترا شمشیر بسی بزرگ است ولکن ای فرزند هیچ نشد که با این شمشیر جنگ کنی و گردنی بسزنی او میگفت گردنی را که مستوجب باشد میزنم پدر از سخن او میخندید القبه پسر ملک شمشیر کشیده در عقب زن پدر همی رفت تا اینکه عجوز بفرقه که پدرش در آنجا خفته بود درون رفت پسر ملک بر در بایستاد و نظر میکرد دید که عجوز همی گردد و میگوید یا رب خاتم در کجاست پسر مطلب را دانست صبر کرد که عجوز خاتم پدید آورد خواست که از غرفه بدر آید و دست بر نقش خاتم بساید در حال او تیغ بلند کرده بگردن آنعجوز بزد عجوز فریادی برآورده کشته بیفتاد ملک معروف از خواب بیدار شد زن خود فاطمه را دید کشته افتاده و خونش همی رود و فرزندش تیغ بر کشیده ایستاده پرسید ای پسر این چه حالتست او جواب داد ای پدر تا چند میگفتی با این شمشیر سری نبریده و من میگفتم سری را که سزاوار باشد بپس حکایت عجوز باز گفت آنگاه جستجوی خاتم کرده او را در دست عجوز یافتند که دست بر هم نهاده بود خاتم از دست او بگرفتند آنگاه ملک گفت ای فرزند تو بی شک و ریب پسر منی خدایتعالی ترادر دنیا و آخرت راحت بخشد پس از آن معروف بانگ برخادمان زد که او را بخاکش سپرند و سبب آمدن او از مصر نبوده است مگر اینکه در آن خاک بوده و شاعر درین مثنوی نکو گفته آن یکی را بود مولد شهر شام و آن دگر را در بخارا مسکن است آن بخاری را بود مرقد بشام و لیک شامی را بخارامدفن است پس از آن ملک بطلب فلاحی که او را مهمانی کرده بود فرستاد و او را وزیر خود گردانید و او را دختری بدیع الجمال بود که بخود تزویج کرده و بالانبطاس بسر می بردند تا اینکه برهم زننده لذات برایشان بتاخت فسبحان من لایموت

در این مدت شهرزاد از ملک سه پسر داشت چون این حکایات بیابان رسانید زمین بیوسید و گفت ایملک جهان اکنون هزارویکشب است که حکایات و مواظظ متقدمین از بهر تو حدیث میکنم اگر اجازت دهی تمنائی دارم ملک گفت هرچه خواهی تمنا کن شهرزاد بانگ بدایگان زد فرزندان او را حاضر آوردند یکی راه رفتی توانستی و دیگری نشستن و سیمین شیر خوار بود شهرزاد زمین بیوسید و گفت ایملک جهان اینان فرزندان تو اند تمنا دارم که مرا باین کودکان ببخشائی و از کشتنم آزاد کنی ملک کودکان را بسینه گرفت و گفت بخدا سوگند من پیش از این ترا بخشیده بودم و از هر آسیب امان داده بودم شهرزاد را فرح روی داد ملک شهر آنشب را بروز آورد و لشکریان را بخواست و بوزیر خود پدر شهرزاد خلعتی فاخر داده باو گفت خدایتعالی بر تو ببخشاید که دختر کریمه خود را بمن تزویج کردی و سبب منع کشتن من از دختران مردم شدی ولی او را عقیقه و زکبه دیدم و خدایتعالی از او بمن سه فرزند نربنه عطا فرمود الحمد لله علی هذه النعم الجزیلة پس از آن ملک با مرا و وزرا و بزرگان دولت خلعتها بخشود و فرمود تاسی روز شهر را زینت دهند و مصارف آن را از خزانه ملک صرف کنند آنگاه شهر را بازینتهای بزرگ بیاراستند و از ملک عطیات بزرگ بظهور رسید و بقرا و مساکین صدقه داد و تمامی رعیت را بنواخت تا اینکه هادم لذات و پراکنده کننده جماعات برایشان بتاخت فسبحان من لایموت و هو الففور الرحیم

پایان

(چاپخانه شرکت مطبوعات)

